قواميس عز الدين المتخصصة

قاموس المصطلحات الدينية

وبه معانى جميع ألفاظ القرآن الكريم


A DICTIONARY OF RELIGIOUS TERMS

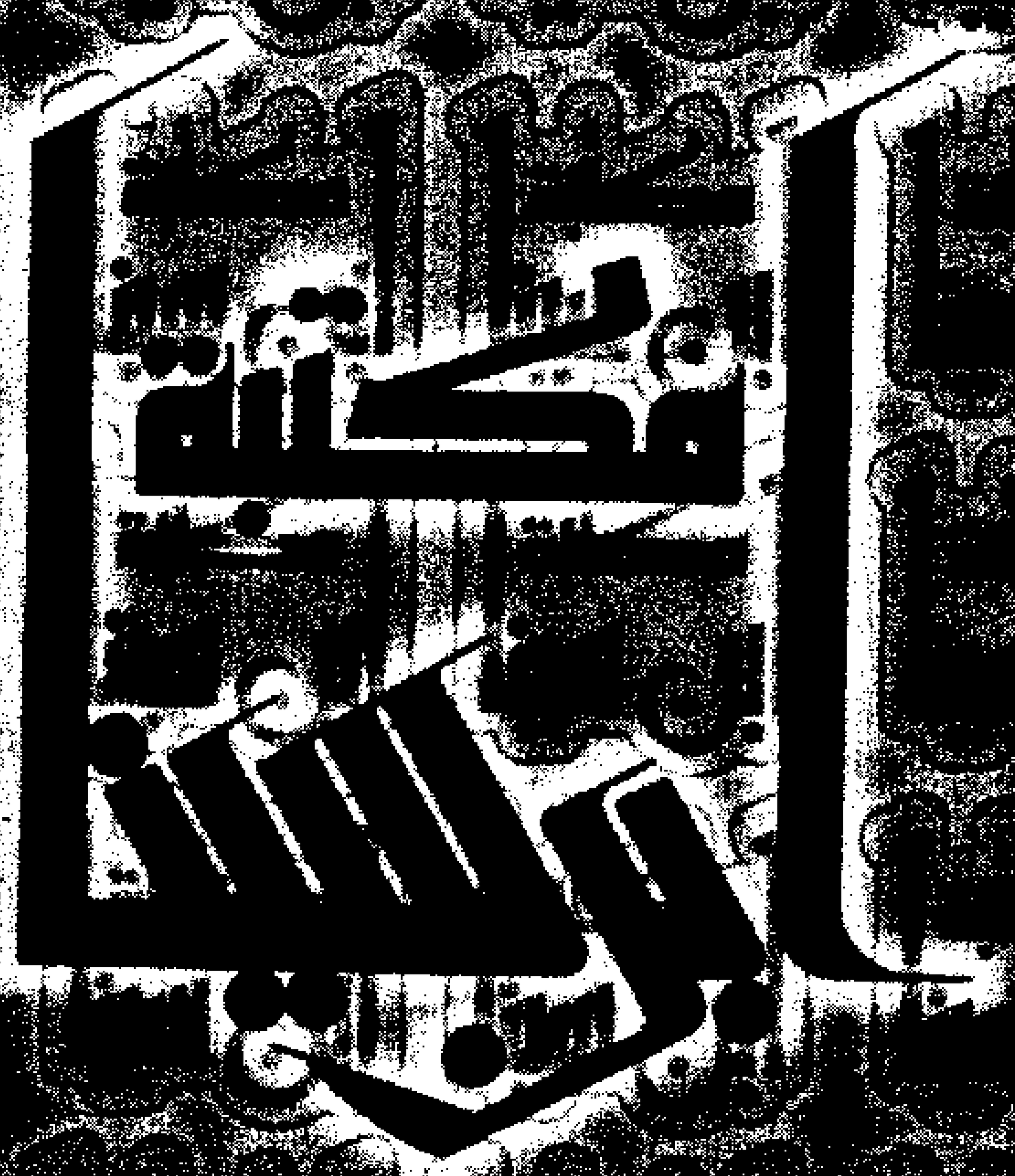
Contains the meanings of all Qur'anic words

عربي / إنجليزي

دكتور/ عز الدين محمد نجيب




مكتبة


مكتبة
ابن سينا

قواميس عز الدين المتخصصة

قاموس
المصطلحات الدينية

A DICTIONARY OF
RELIGIOUS TERMS

عربي / إنجليزي

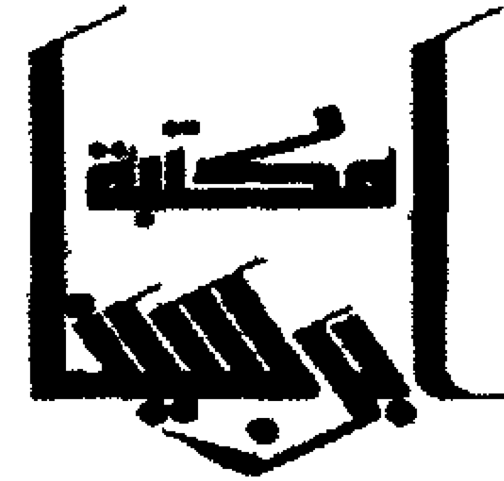
وضع

د. عز الدين محمد نجيب

1427 هـ / 2006 م

نجيب، عز الدين محمد
قاموس المصطلحات الدينية
: عربى إنجليزى/ وضع عز الدين
محمد نجيب. - ط١ - القاهرة:
مكتبة ابن سينا للنشر والتوزيع
، ٢٠٠٦
١٢٠٠ ص ؛ ٢٤ سم
١ - الديانات - قواميس وموسوعات ٢٠٠،٣ / ديوى
أ- العنوان

رقم الإيداع : ٢٠٠٦ / ٧٠٦٤
الترقيم الدولي : 977-271-799-9



٧٦ شارع محمد فريد - النزهة - مصر الجديدة - القاهرة
☎ ٦٣٧٩٨٦٣ - ٦٣٨٩٣٧٢ ف: ٦٣٨٠٤٨٣

للطبع والنشر والتوزيع

تصميم الغلاف : عز الدين محمد نجيب

طبع بمطابع العبور الحديثة بالقاهرة ت : ٦٦٥١٠١٢ فاكس : ٦٦٥١٥٩٩

بسم الله الرحمن الرحيم

مقدمة الطبعة الأولى

بعد الصلاة والسلام على خاتم المرسلين سيدنا محمد ﷺ وعلى آله أجمعين، أقول:

هذا القاموس مُوجه بالدرجة الأولى إلى الدُّعاة الذين يعملون فى حقل الدعوة الإسلامية فى المجتمعات الأجنبية التى تتكلم الإنجليزية، وبالدرجة الثانية للمترجمين فى مجال الأديان والدّارسين.

عندما أصدرت قاموسى السابق "A Dictionary of Religious Terms" وكان من الإنجليزية إلى العربية، انتقده الكثيرون بدعوى أن الحاجة كانت أمَس إلى قاموس عربى / إنجليزى يُشبع حاجة الدعاة فى الخارج ومؤلفى ومترجمى الكتب الدينية باللغة الإنجليزية. وهذه دعوى حقيقية ونقد بناء، وهو ما دفعنى إلى التعجيل بعمل هذا القاموس. وعندما أعدت ترتيب قاموسى السابق ليكون عربيا / إنجليزيا تبين لى نقصه الشديد، وخاصة فى ألفاظ القرآن الكريم، ولهذا فقد آليت على نفسى أن أثبت فى هذا القاموس جميع ألفاظ القرآن الكريم قدر وسعى واستطاعتى.

والمطالع لهذا القاموس سيجد أن ألفاظ القرآن الكريم تحتل المرتبة الأولى من حيث العدد، ويتبعها مصطلحات الدين الإسلامى من سنة وفقه إلخ...، ثم المصطلحات النصرانية، فاليهودية، فمصطلحات الديانات الأسيوية الوثنية الكبرى.

والغرض من وجود مصطلحات لأديان أخرى هى ألا يكون الداعية مُنغلقا على نفسه، بل يكون له خلفية عن ديانة من يُخاطبهم، فيفهم منهم ويُفهِّمهم ويهديهم.

وقد رتبت هذا القاموس ألفبائيًا على الكمبيوتر، ولذلك فسيجد المطالع أن الهمزة تأتى أولا ثم الألف فالباء إلخ... ، والهمزة قد تكون فوق الألف أو تحتها أو على شكل مَدَّةٍ أو فوق الواو أو فوق الياء أو على السطر (أ إ آ ؤ ئـ ء). ففى حرف الألف نجد أن الكلمات التى تأتى وأول حرف فيها مهموز مثل: أئمة تأتى أولا؛ لأن بها همزتين متتاليتين (أئـ)، ثم أب (همزة ثم باء) إلخ ...، وتنتهى هذه الكلمات بـ (أيـ) مثل: أيوب، وبعد انتهاء الكلمات التى تبدأ بهمزة كما سبق تبدأ الكلمات التى أولها ألف غير مهموزة مثل: ائتمن (ألف ثم همزة) ثم ألف باء إلخ ... .

وقد أوردت الكثير من المترادفات العربية والإنجليزية، ولكن نظرا لأن المترادفات ليست متطابقة تماما، ولا تُعطى ظل المعنى المطلوب دائما، فقد اخترت ما ظننته أفضلها، أو أنسبها للمثال المترجم المطروح، لأكتبها فى أول الفقرة.

أما بالنسبة للألفاظ القرآنية – فبعد مراجعة العديد من كتب التفسير وترجمات معانى القرآن الكريم – اخترت المعنى الذى يتفق مع باقى الآيات ولا يتعارض مع معنى أى آية أخرى قدر استطاعتى ووسعى. فمثلا:

التَّنُورُ (الفُرْنُ يُخْبَزُ فِيه، وقِيل: وَجْهُ الأَرْضِ)	oven (n)
التَّنُورُ (وَجْهُ الأَرْضِ، وقِيل: الفُرْنُ يُخْبَزُ فيه) ﴿حَتَّى إِذَا جَاءَ أَمْرُنَا وَفَارَ التَّنُّورُ قُلْنَا احْمِلْ فِيهَا مِن كُلٍّ زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ﴾ (هود : ٤٠)	surface of the earth *[At length, when Our command arrived, and the surface of the earth gushed forth (with water), We said: "Carry in it (the ark), of each kind two spouses (male and female),]*

نجد أن المعنى الثانى يتفق مع معنى الآية: ﴿وَفَجَّرْنَا الأَرْضَ عُيُونًا فَالْتَقَى الْمَاءُ عَلَى أَمْرٍ قَدْ قُدِرَ﴾ (القمر : ١٢) والمعنى الأول منتشر فى كتب التفسير قديمها وحديثها، ومع ذلك فقد كتبت ترجمة لتلك المعانى لمن لا يتفق معى فيما ذهبت إليه.

وستجد أننى قمت بترجمة الكثير من الآيات وبعض الأحاديث بلغة إنجليزية واضحة سهلة مُحكمة يفهمها المُتحدثون بها لأنها بلغتهم وأسلوبهم فى الكتابة والقراءة، وهى فى الوقت نفسه أقرب ما يُمكن إلى معنى الآية القرآنية أو الحديث النبوى.

وقد سمحت لنفسى فى كثير من الأحيان أن أصوغ ترجمات جديدة لكلمات أو مصطلحات لم أجد أحدا ترجمها من قبل، وكذلك سمحت لنفسى أن اختلف مع من سبقونى فى ترجمة بعض الكلمات لآتى بترجمة أقرب فى المعنى مما سبق، فمثلا:

"اعتكف فى المسجد للعبادة" ترجمها غالبية المترجمين إلى:

to seclude oneself in a mosque for worship

مع أن معنى to seclude oneself هو: ينفرد بنفسه أو ينعزل، وهو ما يصح مع الرهبان الذين ينفردون للعبادة فى صوامعهم أو قلاياتهم، أما المسلم الذى يعتكف فى المسجد فهو فى وسط الناس، غير منعزل عنهم، ولذلك فقد سمحت لنفسى بصياغة

الترجمتين التاليتين:

to mosque-dwell for worship بمعنى: يُقيم بالمسجد للعبادة أو

to devote oneself to worship in a mosque بمعنى: يُكرس نفسه للعبادة فى مسجد .

ولأن الترجمة ليست علما دقيقا ولكنها فن تطبيقى، فليس هناك ترجمة واحدة صحيحة والباقى خطأ، ولكن هناك ترجمات عديدة تقترب بدرجة أو بأخرى من المعنى العربى الصحيح، ويأخذ كل قارئ منها ما يجده أقرب إلى فهمه وذوقه، ولذلك سوف تجد فى كثير من الأحوال أكثر من ترجمة واحدة للمصطلح الواحد كما لاحظت فى المثال السابق.

ولما كانت هذه هى الطبعة الأولى لهذا القاموس، أتوقع أن يشوبه الكثير من النقص والخطأ، فمن يجد مثل هذا القصور فليتفضل بإعلامى به على عنوان مكتبة ابن سينا لأتجنبه فى الطبعات القادمة إن شاء الله.

يقول واضع الكتاب:

إن وضع قاموس للمصطلحات الدينية والألفاظ القرآنية ليس بالأمر الهين، فالمسئولية هائلة، والعبء ثقيل، والخطأ أُحاسب عليه أمام الله قبل الناس، ولكن الضرورة واضحة، والحاجة إلى مثل هذا القاموس مُلحة، فالعالم يُهاجمنا، ويتعمد إساءة فهم ديننا لأغراض دنيوية، وبتأثير الصهيونية العالمية، وساعدهم فى ذلك سفهاؤنا الذين صاروا حُجة علينا بسفاهاتهم . ﴿أَتُهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ السُّفَهَاءُ مِنَّا إِنْ هِيَ إِلاَّ فِتْنَتُكَ تُضِلُّ بِهَا مَن تَشَاءُ وَتَهْدِي مَن تَشَاءُ أَنتَ وَلِيُّنَا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنتَ خَيْرُ الْغَافِرِينَ﴾ (الأعراف ١٥٥) وكذلك ساعدهم أننا ابتعدنا عن كتابنا الكريم، فحق فينا قول الله ﷻ على لسان رسوله ﷺ: ﴿وَقَالَ الرَّسُولُ يَا رَبِّ إِنَّ قَوْمِي اتَّخَذُوا هَذَا الْقُرْآنَ مَهْجُورًا ﴾ (الفرقان ٣٠) إن الإسلام بخير وسيبقى بخير لأن الله يحفظ كتابه الكريم، ولكن المسلمين هم الذين ليسوا بخير لأنهم نسوا قول الله تعالى: ﴿وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزَّبُورِ مِن بَعْدِ الذِّكْرِ أَنَّ الأَرْضَ يَرِثُهَا عِبَادِيَ الصَّالِحُونَ۞ إِنَّ فِي هَذَا لَبَلاَغًا لِّقَوْمٍ عَابِدِينَ﴾(الأنبياء ١٠٦) فورث الأمريكان والأوربيون والأسيويون الأرض لأنهم أكثر إصلاحا منا فى الأرض، فهم يعملون ويُنتجون ويخترعون ويُقيمون العدل فيما بينهم، أما نحن فنصلى ونتعبد وندعو الله

منتظرين نصره، ولكننا لا نعمل صالحا، ونظلم أنفسنا وديننا. والقرآن يُذكرنا دائما بأنه لا يدخل الجنة إلا ﴿الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ﴾ (الكهف ١٠٧) ، فمن فعل ذلك ورث الأرض فى الدنيا والفردوس فى الآخرة، أما من آمن فقط ولم يعمل صالحا فقد خسر دنياه وآخرته، ومن يعمل صالحا بدون إيمان فقد كسب الدنيا وخسر الآخرة ﴿مَن كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الْآخِرَةِ نَزِدْ لَهُ فِي حَرْثِهِ وَمَن كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِن نَّصِيبٍ﴾ (الشورى ٢٠) .

ولا أزكى نفسى، ولكنى أُتيت بعض العلم فى اللغة الإنجليزية - أخاف أن أكتمه حياءً فى غير موضعه، أو اصطناعا للتواضع - مع خلفية لا بأس بها فى المصطلح الدينى استعنت على استكمالها بمراجعة المراجع المعتمدة وبمن أثق فى علمه وتقواه، وكذلك فقد وجدت أن معظم القواميس الدينية التى وقعت فى يدى لا تُشبع جوعًا ولا تنقع غُلة، ووجدت كتبا لأئمة كبار أجلاء، كتبوها بالإنجليزية، أو جعلوا البعض يُترجمونها لهم، ولكن ما بها من أخطاء فى المعنى وقواعد اللغة وحِسِّها تجل عن الوصف، ولم أتمكن من فهم ما يقوله الكاتب إلا باستحضار الأصل العربى فى ذهنى، فالكتاب مُترجم ترجمة مُعجمية: يبحث فيها الكاتب أو المترجم عن معنى كل كلمة فى القاموس ويختار إحدى الكلمات كيفما اتفق ويضعها بجوار أختها، بدون فهم لأساليب اللغة أو ذوقها أو قواعدها، فلا يفهمها أحد حتى كاتبها. أوجعنى ما قرأت، ووجدت فى نفسى الرغبة فى أن أعمل عملا صالحا لوجه الله أرجو أن يكون فى ميزان حسناتى يوم القيامة إن شاء الله.

بعد الصلاة والسلام على النبى ﷺ، أرجو أن يكون هو وكتابى هذا شفعائى يوم القيامة، وأدعو الله فأقول:

﴿ لاَ يُكَلِّفُ اللّهُ نَفْسًا إِلاَّ وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ رَبَّنَا لاَ تُؤَاخِذْنَا إِن نَّسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا رَبَّنَا وَلاَ تَحْمِلْ عَلَيْنَا إِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلاَ تُحَمِّلْنَا مَا لاَ طَاقَةَ لَنَا بِهِ وَاعْفُ عَنَّا وَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنتَ مَوْلاَنَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ﴾

(البقرة ٢٨٦)

المؤلف

شكر واجب

أحمد الله أن وفقنى لهذا العمل، وأشكر كل من ساعدنى فيه وعلى رأسهم أستاذى **الشيخ الجليل: محمد إبراهيم سليم** الكاتب الإسلامى المعروف، صاحب المعرفة الموسوعية فى اللغة العربية، والفقيه فى الدين الإسلامى، والذى شرفنى بمعرفته وصداقته، فقد قام بمراجعة العمل، وصحح أخطائى مع شرح وافٍ لأوجه الخطأ والصواب، واقترح الكثير من الاقتراحات البناءة كإضافة شرح باللغة العربية للكلمة أو المصطلح، أو اختيار لفظ أدق أو أكثر إحكاما، أو وضع اللفظ المهذب الرقيق مكان اللفظ الجافى الفظ، وكذلك اقترح علىّ الكثير من المصطلحات التى فاتتنى، وأمدنى بما يُفيدنى من مراجع من مكتبته العامرة. وبالرغم من مرضه – شفاه الله وعافاه – فلم يتأخر عنى بالنصح الصادق الخالص لوجه الله، أو يحرمنى أبوته الحانية. ولما كنت قد أضفت بعض الكلمات والمصطلحات بعد انتهاء الشيخ من المراجعة، وخجلت من إرهاقه بمراجعتها، فقد تجد بعض الأخطاء هى لى، كما أننى – فى القليل النادر – سمحت لنفسى بالاختلاف معه فى بعض الآراء، فالخطأ فيها خطئى، وكذلك فالترجمة الإنجليزية هى لى كلها أتحمل وزرها أمام الله والناس. أبقاك الله لنا ولأسرتك يا شيخ محمد سليم نتزود من علمك، ونكتسب بعض حيائك وتواضعك وحلمك وأدبك، وتُعطر لنا دنيانا بأريج الصلاح والمحبة التى تفوح منك، فمما لا شك فيه أن العالم أفضل بوجود أمثالك فيه. قال تعالى: ﴿مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ فَمِنْهُم مَّن قَضَى نَحْبَهُ وَمِنْهُم مَّن يَنتَظِرُ وَمَا بَدَّلُوا تَبْدِيلاً﴾(الأحزاب ٢٣) .

وأشكر **الأستاذ/ مجدى سعد** لمساعداته القيمة فى حقل الكمبيوتر، وكذلك **الأستاذ/ قدرى عبد ربه** لمساعدته فى طبع الكلك وعمل المونتاج لمقدمة الكتاب، **والفنان / إبراهيم محمد** – الشهير بسمير – الذى وضع بصمته ولمساته الفنية على تصميم الغلاف، **الأستاذ / إيهاب محمد إبراهيم** المُراجع بمكتبة ابن سينا لمراجعته المُقدمة. وأشكر أيضا **الأستاذ/ محمد مهنى والأستاذ/ محمد عبادة** لمساعدتهما القيمة فى طبع الكتاب واختيار الورق.

وأخيرا وليس آخرا أشكر أصحاب مكتبة ابن سينا **المهندس/ مصطفى عاشور والأستاذ/ عبد اللطيف عاشور** على حسن وصدق تعاملهم طوال عشرين عامًا تعاملت فيها معهم. وأشكر **المهندس/ محمد عبد العزيز الهلاوى** مُقدما مُنتظرا منه نقده البناء.

Spelling هجاء الكلمات

لاحظ اختلاف الهجاء بين الإنجليزية البريطانية والإنجليزية الأمريكية، وكلا الهجائين مقبولان حاليا فى أغلب القواميس:

British	American
-our as in: colour, humour	**-or** as in: color, humor
-re as in: centre, metre	**-er** as in: center, meter
-ae as in: anaemia	**-e** as in: anemia
-oe as in: oesophagus, oedema	**-e** as in: esophagus, edema
-ogue as in catalogue	**-og** as in: catalog
-ll- as in: travelling, equalled	**-l-** as in: traveling, equaled
-pp- as in: kidnapped	**-p-** as in kidnaped
-l- as in: skilful, wilful	**-ll-** as in: skillful, willful
-ise as in: organise, deputise	**-ize** as in: organize, deputize
-isation as in: organisation	**-ization** as in: organization
-mme as in: programme	**-m** as in: program
-ce as in: offence, defence	**-se** as in: offense, defense

Abbreviations مختصرات

Abbreviation	Meaning	Abbreviation	Meaning
a	adjective صفة	inter	interjection لفظ تعجب
adv	adverb ظرف / حال	It	Italian إيطالى
Ar	Arabic عربى	L	Latin لاتينى
Copt	Coptic قبطى	n	noun اسم
Fr	French فرنسى	prep	preposition حرف جر
G	German ألمانى	San	Sanskrit سنسكريتى
Gr	Greek إغريقى	Syriac	Syriac سُريانى
Heb	Hebrew عبرى	v	verb فعل
prop	pronoun ضمير		

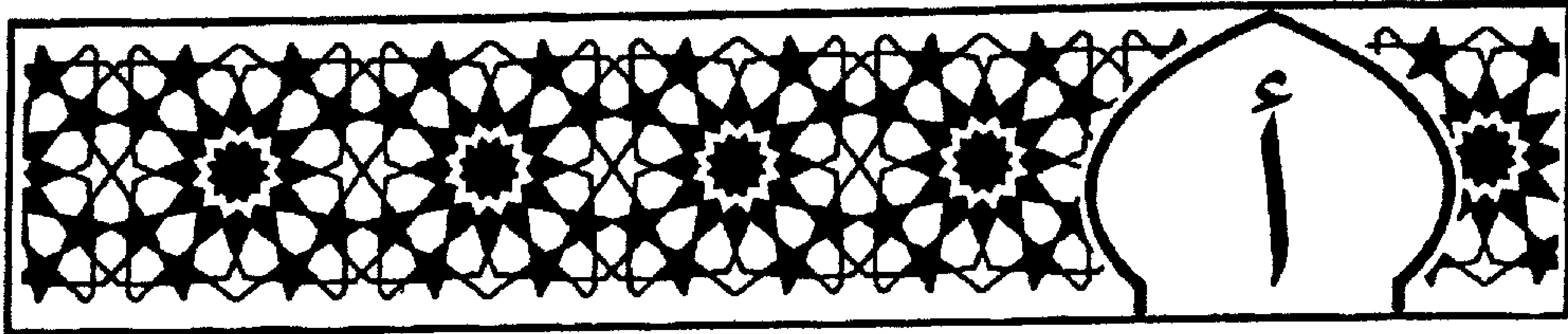
نطق الكلمات العربية المكتوبة
بحروف إنجليزية
Pronouncing Arabic Words

Letter	الحرف	example	مثال
’	ع (وسط الكلمة أو آخرها)	Li’an	لِعان
’	همزة (وسط الكلمة أو آخرها)	Ila’	إيلاء
A E I O U	ع (فى أول الكلمة)	Umrah	عُمرة
A E I O U	أ أو همزة (فى أول الكلمة)	Ila’	إيلاء
D	ض	Fard	فرض
Dh	ذ	Dhimmi	ذِمى
Gh	غ	Ghusl	غُسل
H	ح	Hadith	حديث
Kh	خ	Khul’	خُلع
Q	ق	Qur’an	قرآن
S	ص	Sabr	صبر
T	ط	Tariqah	طريقة
Th	ث	Thawab	ثواب
Z	ظ	Zihar	ظِهار

قامـوس

المصطلحات الدينية

A DICTIONARY OF RELIGIOUS TERMS



chiefs of disbelief *[But if they break their oaths after making their covenant (with you), and speak ill of your religion, then fight the chiefs of unbelief:]*	أئِمَّةُ الكُفْرِ ﴿وَإِن نَّكَثُوا أَيْمَانَهُم مِّن بَعْدِ عَهْدِهِمْ وَطَعَنُوا فِي دِينِكُمْ فَقَاتِلُوا أَئِمَّةَ الْكُفْرِ﴾[1]
father (n) = sire, dad, begetter	الأبُ (الوَالِدُ)
return (v) = come back, revert	آبَ (رَجَعَ) / عَادَ / حَارَ / بَاءَ
grass (n) = herbage *[and fruits and grass.]*	الأَبُّ (مَا تَأْكُلُهُ البَهَائِمُ مِنْ كَلأٍ وَعُشْبٍ) / الحَشَائِشُ ﴿وَفَاكِهَةً وَأَبًّا﴾[2]
return (repentant) to Allah, to = come back to Allah (in repentance)	آبَ إلى الله (عَادَ إلَى الله نَادِمًا)
Holy Father, the	الأبُ المُقَدَّسُ / الأبُ المُعَظَّمُ (لقب البابا)
Patriarchs, the	الآبَاءُ (ويقصد بهم اليهود سيدنا إبراهيم وإسحق ويعقوب عليهم السلام)
Twelve Patriarchs, the	الآبَاءُ الاثْنَا عَشَرَ (هم آباء قبائل إسرائيل، أو الأسباط)
Apostolic Fathers, the	الآبَاءُ الرَّسُولِيُّون (الكُتَّاب الكنسيون الذين عاشوا فيما بين القرن الأول للميلاد والقرن الثاني)
different fathers	آباء شَتَّى
flights after flights (of birds) = successive swarms *[And He sent against them flights after flights of birds,]*	أَبَابِيلُ (جَمَاعَاتٌ مُتَتَابِعَةٌ مُتَفَرِّقَةٌ) ﴿وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ﴾[3]
permit (v) = allow, make permissible, make legal	أَبَاحَ (أَجَازَ) / رَخَّصَ
permissibility (n) = permission, sanction, approval, licence, authorisation	الإبَاحَةُ (الإجَازَةُ) / الجَوَازُ / التَّرْخِيصُ / الرُّخْصَةُ
permissibility of divorce	إبَاحَةُ الطَّلاَقِ
permissive (a) = lax, licentious	إبَاحِيٌّ (غَيْرُ مُتَشَدِّدٍ فِي الأخْلاَقِ) / مُتَحَلِّلٌ
annihilate (v) = exterminate, destroy completely	أَبَادَ (اسْتَأْصَلَ شَأْفَةَ)
genocide (n)	الإبَادَةُ العِرْقِيَّةُ / قَتْلُ الجِنْسِ / الإبَادَةُ الجَمَاعِيَّةُ لِجِنْسٍ

[1] (التوبة ١٢)
[2] (عبس ٣١)
[3] (الفيل ٣)

ruin (v) = destroy, obliterate, demolish — أبَارَ (أهْلَكَ) / خرَّبَ

Ibbadiyah (a Kharijite sect) — الإباضِيَّةُ (الخَوَارِجُ مِن أتباع عبد الله بن إباض التّميمي، وَما زال مذهبهم موجودا فى مناطق من حضرموت وعُمان شمال إفريقية، ومن آرائهم أن مُخالفيهم من أهل القبلة ليسو مشركين ولا مؤمنين، وتجوز شهادتهم وتصح مناكحتهم والتوارث منهم.)

vanities (n, pl) = follies, idleness, trivialities — أبَاطِيلُ (كلُّ عَبَثٍ وَغُرُورٍ) / أهْوَاءُ / تفاهَاتٌ

absconding (n) = running away, escaping, fleeing — الإبَاقُ (الفِرَارُ) / الهُرُوبُ

absconding of slaves — إبَاقُ العَبِيدِ / هُرُوبُ العَبِيدِ

make manifest, to = clarify, proclaim — أبَانَ (أظْهَرَ) / وَضَّحَ / صَرَّحَ

articulate (v) = utter, speak, express one's self *["Am I not better than this (Moses), who is a contemptible wretch and can scarcely articulate? "]* — أبَانَ (اللّفْظَ، وَضّحَهُ) / لَفظَ / تلَفّظَ / نَطَقَ ﴿أَمْ أَنَا خَيْرٌ مِّنْ هَذَا الَّذِي هُوَ مَهِينٌ وَلَا يَكَادُ يُبِينُ﴾[4]

childless (a) = fruitless — أبْتَر (بدُون أبْنَاءٍ) / بِلا وَلَدٍ / بِلاَ عَقِبٍ / لا ذُرِّيَّةَ لَهُ

amputee (n) — أبْتَر (مَبْتُورُ الأعْضَاء)

one who be cut off from every good *[Your hater will certainly be the one who shall be cut off from every good.]* — أبْتَرٌ (مُنْقَطِعٌ عَن كُلِّ خَيْرٍ) ﴿إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الأَبْتَرُ﴾[5]

foul-breathed = having bad-smelling breath — أبْخَرُ (ذُو رَائِحَةِ فَمٍ نَتِنَةٍ)

eternity (n) = endlessness, perpetuity, infinity, without end — الأبَدُ (الدَّيْمُومَةُ) / البَقَاءُ الدَّائِمُ / الأبَدِيَّةُ / السَّرْمَدِيَّةُ / اللاّ نِهَائِيَّةَ

forever (adv) = for always — أبَدَ الدَّهْرِ / أبَداً

showing (n) = displaying, demonstrating, exhibiting, exposing, revealing — الإبْدَاءُ (الإظْهَارُ) / العَرْضُ

displaying one's charms and adornments = showing one's beauty and ornamentation — إبْدَاءُ الزِّينَةِ / التَّبَرُّجُ

showing thankfulness — إبْدَاءُ الشُّكْرِ

origination (n) = creation, authorship — الإبْدَاعُ (الخَلْقُ) / الإيجَادُ / التَّأْلِيفُ

artistic creativity — الإبْدَاعُ الفَنِّيُّ

Substitutes, the = Abdal (Ar) — الأبْدَالُ (الطبقة الرابعة من طبقات الصوفية، ويُسمون الرُّقباء فى سوريا، وعددهم ٧ حسب ابن عربى أو ٤٠ أو ٧٠ حسب الراوى، وعندما

---

٤ (الزخرف ٥٢)
٥ (الكوثر ٣)

يُسافر أحدهم عن موضعه يترك جسدا على صورته حتى لا يُعلم أنه فُقد، ومن هنا الاسم، وقد يُسمون بالأبرار، ويعلوهم الأوتاد ويليهم النجباء، وفيما سبق الكفاية من هذه الخرافات)

display her charms and adornments, to = show her beauty and ornamentation	أَبْدَتْ زِينَتَهَا (أظْهَرَتْهَا)
exchange (v) = substitute, change, replace, give in exchange	أَبْدَلَ (اسْتَبْدَلَ)
offer a fattened sacrificial animal, to	أَبْدَنَ (قَدَّمَ ذَبِيحَةً سَمِينَةً)
Abaddon (n) = Apollyon	أَبَدُّون (مَلاَكُ الهَاوِيَةِ) [6]
display (v) = show, exhibit, disclose, expose, reveal, make manifest	أَبْدَى (أظْهَرَ) / أَبَانَ / عَرَضَ / نَشَرَ
eternal (a) = endless, everlasting, perpetual, never-ending, enduring	أَبَدِيٌّ / دَائِمٌ / سَرْمَدِيٌّ / مُسْتَمِرٌّ / جَارٍ / بَاقٍ / لا يَمُوتُ / خَالِدٌ
bare one's bosom, to = divulge one's secrets, to	أَبْدَى صَفْحَتَهُ (بَاحَ بأسْرَارِهِ أو جَاهَرَ بِخَطِيئَتِهِ)
reveal and conceal, to	أَبْدَى وأسَرَّ / أعْلَنَ وأخْفَى
pollinate (v) = fertilise, impregnate, fecundate	أَبَّرَ (النَّخْلَةَ، أى لَقَّحَهَا بِحُبُوبِ اللِّقَاحِ) / خَصَّبَ
May Allah accept his pilgrimage!	أَبَرَّ الله حَجَّهُ (قَبِلَهُ)
May Allah let him fulfil his oath!	أَبَرَّ الله قَسَمَهُ (جَعَلَهُ يُنَفِّذُهُ)
heal (v) = cure, treat	أَبْرَأَ (شَفَى) / دَاوَى
release someone from responsibility, to = exonerate someone, absolve someone	أَبْرَأَ ذِمَّةَ (شَخْصٍ، أى: أحَلَّهُ مِنَ المَسْئُولِيَّةِ)
released her husband from paying the deferred dower	أَبْرَأَت زَوْجَهَا مِنَ مُؤَخَّرِ الصَّدَاقِ
releasing a debtor from his liabilities, remission from debt	إبْرَاءُ (هُوَ إسْقَاطُ الحَقِّ الثَّابِتِ فِي الذِّمَّةِ) / إعْفَاءُ المَدِينِ مِن مَدْيُونِيَّتِهِ
releasing the husband from paying the dower	إبْرَاءُ الزَّوْجِ مِن المَهْرِ (تَنَازُلِ الزَّوْجَةِ عَنْ حَقِّهَا فِي المَهْرِ)
delaying noon prayer till it is cooler	الإبْرَادُ بالظُّهْرِ (تأخير صلاة الظهر حتى يبرد الجو)
righteous, the *[As for the Righteous, they will be in Bliss;]*	الأَبْرَارُ ﴿إِنَّ الأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ﴾ [7]
fulfilling one's oath	إبْرَارُ القَسَمِ (تَنْفِيذُهُ)
Ibrahim (Ar) (Allah's beloved) =	إِبْرَاهِيم ﷺ (خَلِيلُ الله) / أَبْرَاهَام / أَبْرَام

[6] (رؤيا يوحنا اللاهوتى ٩ : ١١)
[7] (الانفطار ١٣)

Abraham, Abram	
Abrahamic (a)	إبْرَاهِيمِيٌّ (نسبة إلى إبراهيم عليه السلام)
Abrahamites, the	الإبْرَاهِيمِيُّونَ (سُلالَةُ إبراهيمَ عليه السلام)
parish (n) = eparchy	الأبْرَشِيَّةُ (مُقاطعة كنسية لها كنيستها وقسيسها) / الإيَبَارشيَّةُ
leper (a, n) *[and I heal those born blind, and the lepers, and I bring the dead back to life, by Allah's leave;]*	الأبْرَصُ (المُصَابُ بالجُذَامِ) / المَجْذُومُ ﴿وَأُبْرِئُ الأَكْمَهَ وَالأَبْرَصَ وَأُحْيِي الْمَوْتَى بِإِذْنِ اللهِ﴾[8]
Praxis (Gr) = acts of the apostles	الإبْرَكْسِيس (سِفْرُ أعْمَالِ الرُّسُلِ)
contrive a plan, to = conclude a plan, devise a scheme, settle upon a plan *[What! Have they contrived a Plan (among themselves)? But it is We Who settle things.]*	أبْرَمَ أمْرًا / دَبَّرَ خُطَّةً / أحْكَمَ كَيْدًا ﴿أَمْ أَبْرَمُوا أَمْرًا فَإِنَّا مُبْرِمُونَ﴾[9]
Abrahah the Ethiopian = Abrahah the Abyssinian	أبْرَهَةُ الحَبَشِيُّ
orisons (n, pl)	الإبْرُوسَات (مَرَدَّتُ الشماسُ التى بها كلمة "صَلُّوا") / الصَّلَوَاتُ
beaker (n) = pitcher	الإبْرِيقُ (إنَاءٌ لَهُ عُرْوَةٌ وخُرْطُومٌ يُسْكَبُ مِنْهُ فِي الأكْوَابِ، والجمع: أبَارِيقُ)
deliver someone to ruin, to	أبْسَلَ (أسْلَمَ إلَى التَّهْلُكَةِ)
be delivered to ruin, to *[those who were delivered to ruin by what they incurred upon themselves:]*	أُبْسِلَ (أُسْلِمَ إلَى التَّهْلُكَةِ) ﴿أُولَئِكَ الَّذِينَ أُبْسِلُوا بِمَا كَسَبُوا﴾[10]
psaltos (Gr) = harper, cantor	الإبْصَالتِيسُ (المُرَتِّلُ، وهو: الشَّمَّاسُ الذى يقوم بتحفيظ الألحان والمدائح والتسابيح للشمامسة وللشعب)
psalia (Gr) = psalms	الإبْصَالِيَّةُ (التَّرْتِيلَةُ) / التَّرْنِيمَةُ المُقَدَّسَةُ (أشعار لتمجيد الرب ومديح العذراء والقديسين) / المَزَامِيرُ
open one's eyes (to the truth), to = have one's eye open, discern, realise, perceive, make out, be enlightened	أبْصَرَ (رَأى بَبَصِيرَتِهِ فَاهْتَدَى) / أدْرَكَ
see (v) = look, watch, behold, observe, catch sight of, descry	أبْصَرَ (نَظَرَ بِبَصَرِهِ فَرَأى)
psalmody (Gr)	الأبْصَلْمُودِيَّةُ (تَرْتِيلُ المَزَامِيرِ)
armpit (n) = axilla	الإبْطُ
nullification (n) = annulment, voidance, abolishment, invalidation, elimination	الإبْطَالُ (الإلْغَاءُ)
make someone boastfully insolent = make ungrateful	أبْطَرَ (فُلانًا، أى: أطْغَاه وَزَادَهُ شَرًّا)

[8] (آل عمران ٤٩)
[9] (الزخرف ٧٩)
[10] (الأنعام ٧٠)

nullify (v) = void, annul, make vain, abolish, invalidate, frustrate disprove, prove the fallacy of	أَبْطَلَ (نَقَضَ) / دَحَضَ / أَلْغَى / أَثْبَتَ بُطْلاَنَ
disprove the untruth = prove the fallacy of falsehood, nullify the wrong *[That He may prove the truth and disprove the untruth, even if the criminals dislike it.]*	أَبْطَلَ البَاطِلَ ﴿لِيُحِقَّ الْحَقَّ وَيُبْطِلَ الْبَاطِلَ وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُونَ﴾[11]
nullify prayer, to = invalidate prayer	أَبْطَلَ الصَّلاَةَ (نَقَضَهَا)
send away, to = banish, exile, expel	أَبْعَدَ (طَرَدَ) / نَفَى
May Allah send him to perdition!	أَبْعَدَهُ الله (دُعَاءٌ بِالهَلاَكِ)
abscond (v) = run away, flee, escape	أَبَقَ (العَبْدُ) / أَبِقَ / هَرَبَ / فَرَّ
absconding (a) = running away fugitive, escaping, escaped, fleeing	آبِقٌ (هَارِبٌ) / فَارٌّ
May Allah keep you (alive)!	أَبْقَاكَ اللهُ (مَدَّ فِي عُمْرِكَ)
epact (Coptic)	الأَبْقَطِي (حساب الأبقطى هو حساب الفرق فى الأيام بين التقويمين: القمرى والشمسى لتعيين يوم الفصح المسيحى) / الإِبَاقَةُ (عمر الهلال فى اليوم الأول من السنة الشمسية)
leave alive, to = leave remaining, suffer to remain *[And Thamud, He did not leave alive.]*	أَبْقَى (تَرَكَهَا بَاقِيَةً) ﴿وَثَمُودَ فَمَا أَبْقَى﴾[12]
spare someone's life, to	أَبْقَى عَلَى (فُلاَنٍ، أى: رَحِمَهُ، وَأَبْقَى عَلَى حَيَاتِهِ)
dumb (a) = mute *[Allah sets forth a parable of two men: one of them dumb, with no power over anything; wholly dependant upon his master; wherever he sends him, he brings no good:]*	أَبْكَمُ (أَخْرَسُ) ﴿وَضَرَبَ اللهُ مَثَلاً رَّجُلَيْنِ أَحَدُهُمَا أَبْكَمُ لاَ يَقْدِرُ عَلَى شَيْءٍ وَهُوَ كَلٌّ عَلَى مَوْلاَهُ أَيْنَمَا يُوَجِّههُّ لاَ يَأْتِ بِخَيْرٍ﴾[13]
camels (n) *[Do not they look at the camels? (and consider) How they are created?]*	الإِبِلُ (الجِمَالُ والنُّوقُ، ولاَ وَاحدَ لَهُ مِنْ لَفْظِهِ) ﴿أَفَلاَ يَنظُرُونَ إِلَى الإِبْلِ كَيْفَ خُلِقَتْ﴾[14]
be struck dumb with despair, to = be plunged into despair *[On the Day that the Hour will be established, the guilty will be struck dumb with despair.]*	أَبْلَسَ (سَقَطَ فِي هُوَّةِ اليَأْسِ فَسَكَتَ) / وَجَمَ ﴿وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُبْلِسُ الْمُجْرِمُونَ﴾[15]
convey knowledge, to	أَبْلَغَ العِلْمَ

[11] (الأنفال ٨)
[12] (النجم ٥١)
[13] (النحل ٧٦)
[14] (الغاشية ١٧)
[15] (الروم ١٢)

convey a message, to = deliver a message *[I convey to you the messages of my Lord,]*	أبْلَغَ رِسَالَةً ﴿أُبَلِّغُكُمْ رِسَالاتِ رَبِّي﴾[16]
convey (v) = conduct, deliver, lead, guide *[then convey him to where he can be secure,]*	أبْلَغَهُ (الشَّيْءَ وَإِلَيْهِ، أي: أوْصَلَهُ) ﴿ثُمَّ أَبْلِغْهُ مَأْمَنَهُ﴾[17]
feeble-minded (n) = imbecile, moron, idiot	الأبْلَهُ (المَعْتُوهُ)
make something old and tattered, to	أبْلَى (الثَّوْبَ، أي: أخْلَقَهُ)
test (v) = try, examine *[in order that the believers might be tested by Him in a gracious trial.]*	أبْلَى (فُلانًا، أي: اخْتَبَرَهُ) ﴿وَلِيُبْلِيَ الْمُؤْمِنِينَ مِنْهُ بَلاءً حَسَنًا﴾[18]
do well, to = exert oneself, endeavour	أبْلَى (فِي الأمْرِ، أي: اجْتَهَدَ فِيهِ)
Iblees (Ar) = Iblis (Ar), Satan, Lucifer, the Archfiend	إبْلِيسُ (كَبِيرُ الشَّيَاطِينَ)
eulogise (v) = extol	أبَّنَ (مَدَحَ المَيِّتَ)
Levites	أبْنَاءُ لاوِي / قَبِيلَةُ اللاوِيِّينَ (كَهَنَةُ بَنِي إسْرَائِيل)
pomp (n) = splendour, ostentation	الأُبَّهَةُ (الفَخَامَةُ والمُبَاهَاةُ)
delight (v) = please, satisfy, gratify	أبْهَجَ (سَرَّ) / أرْضَى
Father of Ignorance = Abu-Jahl (Ar)	أبُو جَهْلٍ (عمرو بن هشام بن المغيرة المخزومى)
Father of Flames = Abu-Lahab (Ar)	أبُو لَهَبٍ (عبد العُزَّى بن عبد المطلب، عم النبى ﷺ)
channels of charity	أبْوَابُ الخَيْرِ / مَصَارِفُ الصَّدَقَةِ
gates of Heaven	أبْوَابُ السَّمَاءِ
gates of Paradise	أبْوَابُ الفِرْدَوْسِ / أبْوَابُ الجَنَّةِ
gates of Hell	أبْوَابُ جَهَنَّمَ (سَبْعَةُ أبْوَاب)
two parents, the	الأبَوَانِ (الأُمُّ والأَبُ)
parentage (n) = lineage, ancestry, stock, descent	الأُبُوَّةُ (النَّسَبُ)
fatherhood (n) = paternity	الأُبُوَّةُ (نسبة إلى الأب)
mikron apodeipnon (Gr) = compline	الأبوديبْنُون (خِدْمَةُ رَفْعِ بَخُورِ عَشِيَّةٍ) (قبط) / صَلاةُ النَّوْمِ (كاثوليك)
Apocalypse (n) = Revelation	الأبوغَالِمسيس (خدمة سبت النور حيث يُقرأ سفر رؤيا يوحنا اللاهوتى) / الرُّؤْيَا النُّبُوئِيَّةُ
Apocrypha (n)	الأبوكِرِيفَا (الكِتَابَاتُ المَنْحُولَةُ، وهي: ١٤ سفرا حذفها البروتستانت من العهد القديم لشكهم فيها ولكن الكاثوليك يعترفون بأحد عشر سفرا منها) / المَحْذُوفَاتُ

[16] (الأعراف ٦٢)
[17] (التوبة ٦)
[18] (الأنفال ١٧)

Apocryphal (a)	آبوكريفِيٌّ (مَشْكُوكٌ فِيهِ) / مُنْتحَلٌ / مُزَوَّرٌ
apolitikon (Gr) = dismissal hymn	آبوليتيكُون (تَرْتِيلَةُ التَّسْرِيحِ لِصَرْفِ المُصَلِّينَ)
Apollyon (n) = Abaddon	أَبولِّيون (مَلاكُ الهَاوِيَة)[19] / مَلاَكُ جَهَنَّمَ
his two parents	أَبَوَيْهِ (أَبوهُ وأُمُّهُ)
reject (v) = refuse, decline, turn down	أَبَى (رَفَضَ) / مَنَعَ / نَبَذَ
two whites (milk and water), the	الأَبْيَضَان (اللَّبَنُ والمَاءُ)
Epicurean (a)	أبيقُورِيٌّ (مُحِبٌّ لِمَلَذَّاتِ الحَيَاة)
Epicureanism (n)	الأَبِيقُورِيَّةُ (فلسفة "أبيقور" فى أن اللذة هى الهدف الأسمى للحياة)
Ebionites	الأَبْيُونِيُّونَ (فرقة مسيحية انقرضت فى القرن الرابع الميلادى، وكانت تنكر ألوهية المسيح، وكفَّرت "بولس" الرسول، وتمسكت بالعهد القديم وإنجيل متى فقط)
followers (n, pl)	الأَتْبَاعُ
follow (v) = pursue	أَتْبَعَ (تَعَقَّبَ)
follow a way, to	أَتْبَعَ سَبَبًا
indulge in luxury, to = live in luxury, luxuriate	أَتْرَفَ (عَاشَ فِي تَرَف)
fatigue (v) = tire, exhaust	أَتْعَبَ (أَكَلَّ) / أَجْهَدَ / أَرْهَقَ
perfection (n) = excellence, flawlessness, faultlessness	الإِتْقَانُ (الكَمَالُ)
perfecting one's work	إِتْقَانُ العَمَلِ
do perfectly, to = perfect, create perfectly, consummate, complete	أَتْقَنَ (أَتَمَّ وَأَكْمَلَ) / أَحْكَمَ / اسْتَوْفَى
most pious, the = the most God-fearing	الأَتْقَى (أَكْثَرُهُمْ تَقْوَى)
spoilage (n) = spoiling, damage	الإِتْلاَفُ (الإِفْسَادُ)
spoiling what is forbidden = destroying what is illegal	إِتْلاَفُ مَا لاَ يَحِلُّ
spoil (v) = ruin, damage	أَتْلَفَ (أَفْسَدَ)
fulfil (v) = accomplish, execute *[And remember that Abraham was tried by his Lord with certain Commands, which he fulfilled:]*	أَتَمَّ (أَدَّى) ﴿وَإِذِ ابْتَلَى إِبْرَاهِيمَ رَبُّهُ بِكَلِمَاتٍ فَأَتَمَّهُنَّ﴾[20]
complete (v) = perfect, finish, end, close, terminate *[We appointed for Moses thirty nights, and completed (the period) with ten (more): thus was completed the term (of communion) with his Lord, forty nights.]*	أَتَمَّ (أَكْمَلَ) / أَنْهَى ﴿وَوَاعَدْنَا مُوسَى ثَلاَثِينَ لَيْلَةً وَأَتْمَمْنَاهَا بِعَشْرٍ فَتَمَّ مِيقَاتُ رَبِّهِ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً﴾[21]

١٩ (رؤيا يوحنا اللاهوتى ٩ : ١١)
٢٠ (البقرة ١٢٤)
٢١ (الأعراف ١٤٢)

complete the row, to	أَتَمَّ الصَّفَّ
complete one's prayer properly, to	أَتَمَّ الصَّلاَةَ
completing (n) = completion, perfection, consummation	الإِتْمَامُ (الإِكْمَالُ) / الإِحْكَامُ / الاسْتِيفَاءُ
performing prostration properly	إِتْمَامُ السُّجُود
completing the row in prayer	إِتْمَامُ الصَّفِّ فِى الصَّلاَةِ
traveller completing his prayers, the	إِتمَامُ الْمُسَافِرِ لِصَلاَتِهِ
give (v) = bestow, grant, donate, pay *[and give money, although beloved (by you), to your kin, the orphans, the needy, the wayfarer, beggars, and for the unfettering the necks of slaves,]*	آتَى (أَعْطَى) / مَنَحَ ﴿وَآتَى الْمَالَ عَلَى حُبِّهِ ذَوِي الْقُرْبَى وَالْيَتَامَى وَالْمَسَاكِينَ وَابْنَ السَّبِيلِ وَالسَّائِلِينَ وَفِي الرِّقَابِ﴾[22]
do (v) = practice, engage in, perform, bring about, commit *[If it (Madinah) were entered from its sides (by the confederates) and they were incited to sedition, they would certainly do so, and would not wait for it long.]*	آتَى (الأَمْرَ، أى: فَعَلَهُ) / عَمِلَ / تَعَاطَى / مَارَسَ /اشْتَغَلَ بِـ / ارْتَكَبَ ﴿وَلَوْ دُخِلَتْ عَلَيْهِم مِّنْ أَقْطَارِهَا ثُمَّ سُئِلُوا الْفِتْنَةَ لآتَوْهَا وَمَا تَلَبَّثُوا بِهَا إِلاَّ يَسِيرًا﴾[23]
come (v) = arrive, appear, reach *[And has the Story of the Disputants come to you? Behold, they scaled the wall of the private chambers;]*	أَتَى (المَكَانَ وَالرَّجُلَ، أى: جَاءَهُ) / حَضَرَ / ظَهَرَ / وَصَلَ ﴿وَهَلْ أَتَاكَ نَبَأُ الْخَصْمِ إِذْ تَسَوَّرُوا الْمِحْرَابَ﴾[24]
approach (one's wife), to = have sex with, to	أَتَى (امْرَأَتَهُ، أى: بَاشَرَهَا)
destroy (v) = consume, finish	أَتَى (عَلَيْهِ الدَّهْرُ، أى: أَهْلَكَهُ)
pass (by one), to	أَتَى (عَلَيْهِ كَذَا سَنَةً، أى: مَرَّ عَلَيْهِ)
bring (v) = fetch *[when they had gone too far, he (Moses) said to his boy, "Bring us our early meal,"]*	آتَى (فُلاَنًا الشَّيْءَ، أى: أَحْضَرَ) ﴿فَلَمَّا جَاوَزَا قَالَ لِفَتَاهُ آتِنَا غَدَاءَنَا﴾[25]
agree with, to = concur	آتَى (فُلاَنًا عَلَى الأَمْرِ، أى: وَافَقَهُ)
approach (v) = come near, be close	أَتَى (قَرُبَ وَدَنَا)
approach men lustfully, to	أَتَى الرِّجَالَ شَهْوَةً
give the obligatory charity, to = practice regular charity, give the poor dues, give alms, give zakah	آتَى الزَّكَاةَ (أَدَّى الصَّدَقَةَ الْمَفْرُوضَةَ)

[22] (البقرة ١٧٧)
[23] (الأحزاب ١٤)
[24] (ص ٢١)
[25] (الكهف ٧٢)

آتَى الزَّكَاةَ (فَعَلَ مَا يَزِيدُهُ فَضْلاً وطُهْرًا وَصَلاَحًا، وَيَتَضَمَّنُ ذَلِكَ أَدَاءُ الصَّدَقَاتِ) / تَعَاطَى الفَضَائِلَ ﴿لَيْسَ الْبِرَّ أَن تُوَلُّوا وُجُوهَكُمْ قِبَلَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَلَكِنَّ الْبِرَّ مَنْ آمَنَ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الآخِرِ وَالْمَلاَئِكَةِ وَالْكِتَابِ وَالنَّبِيِّينَ وَآتَى الْمَالَ عَلَى حُبِّهِ ذَوِي الْقُرْبَى وَالْيَتَامَى وَالْمَسَاكِينَ وَابْنَ السَّبِيلِ وَالسَّائِلِينَ وَفِي الرِّقَابِ وَأَقَامَ الصَّلاَةَ وَآتَى الزَّكَاةَ وَالْمُوفُونَ بِعَهْدِهِمْ إِذَا عَاهَدُوا وَالصَّابِرِينَ فِي الْبَأْسَاءِ وَالضَّرَّاءِ وَحِينَ الْبَأْسِ أُولَئِكَ الَّذِينَ صَدَقُوا وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ﴾[26]

practice the virtues, to = do virtuous deeds *[It is not righteousness that you turn your faces towards East or West; but it is righteousness to believe in Allah and the last Day, and the angels, and the Book, and the Prophets; and gives one's wealth, despite one's love for it, to one's kinsfolk, to the orphans, and the needy and to the wayfarer, and to the beggars, and for the unfettering the necks of slaves; to establish proper prayer, and practice the virtues, and those who fulfil the covenants which they have made; and those who patiently persevere, in adversity and suffering, and at times of war. Such are those who are truthful, and they are the the God fearing.]*

أَتَى الفَاحِشَةَ (ارْتَكَبَهَا) / أَتَى بِفَاحِشَةٍ ﴿وَلُوطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَتَأْتُونَ الْفَاحِشَةَ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِّن الْعَالَمِينَ﴾[27]

commit an obscenity, to = do an abomination *[And Lut when he said to his people: "Do you commit obscenities such as no one before you in creation has done?"]*

أَتَى اللهُ بِأَمْرِهِ

Allah's command come to pass = Allah's command be carried out

آتَى حَقَّهُ

render its proper dues, to

أَتَى شَهْوَتَهُ

fulfil one's sexual desire, to

إِتْيَانُ الْبَهَائِمِ (مُمَارَسَةُ الْجِنْسِ مَعَ الْحَيَوَانَاتِ) / الْبَهِيمِيَّةُ

bestiality (n)

إِتْيَانُ الدُّبُرِ

anal sex = sodomy, buggery

إِتْيَانُ الْمَحَارِمِ (مُمَارَسَةُ الْجِنسِ مَعَ مَنْ تُحَرِّمُ الشَّرِيعَةِ الزَّوَاجَ بَيْنَهُمْ) / زِنَى الْمَحَارِمِ

incest (n) (sex within the prohibited degrees of kinship)

إِتْيَانُ الْمَرْأَةِ فِي دُبُرِهَا

committing sodomy with wife = approaching wife from her anus, practising anal sex with wife

آتِيَةٌ (قَادِمَةٌ) ﴿إِنَّ السَّاعَةَ لآتِيَةٌ لاَ رَيْبَ فِيهَا وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لاَ يُؤْمِنُونَ﴾[28]

coming (a) *[The hour is certainly coming: there is no doubt about it, but most people do not believe (in its coming).]*

أَثَابَ (جَازَى) / عَوَّضَ

give in requital, to = compensate, repay

[26] (البقرة ١٧٧)
[27] (الأعراف ٨٠)
[28] (غافر ٥٩)

furnishings (n, pl) = furniture, equipment *[and from their wool (of sheep), and fuzz (of camels), and hairs (of goats) furnishings and passing comforts (such as carpets, coverings, tents, and clothes) for a time.]*	الأَثَاثُ (المَتَاعُ يُؤَثَّثُ بِهِ البَيْتُ) ﴿وَمِنْ أَصْوَافِهَا وَأَوْبَارِهَا وَأَشْعَارِهَا أَثَاثًا وَمَتَاعًا إِلَى حِينٍ﴾[٢٩]
arouse (v) = excite, awaken, urge, stir up, agitate	أَثَارَ (أَيْقَظَ وَاسْتَحَثَّ) / حَرَّشَ
till the land, to = stir up the land, farm	أَثَارَ الأَرْضَ (قَلَبَهَا لِلزِّرَاعَةِ) / حَرَثَ
effects of separation between spouses	آثَارُ الفُرْقَةِ (بَيْنَ الزَّوْجَيْنِ)
agitation (n) = alarm, perturbation	الإِثَارَةُ (الإِرْجَافُ) / التَّهْيِيجُ
vestige (n) = remnant, relic	الأَثَارَةُ (البَقِيَّةُ) / الأَثَرُ / العُقْبَةُ
vestige of knowledge = remnant of knowledge *[Bring me a Book (Revealed) before this, or any vestige of knowledge (you may have), if you are telling the truth!]*	أَثَارَةٌ مِن عِلْمٍ / بَقِيَّةٌ مِن عِلْمٍ ﴿ائْتُونِي بِكِتَابٍ مِّن قَبْلِ هَذَا أَوْ أَثَارَةٍ مِّنْ عِلْمٍ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ﴾[٣٠]
penalties (n, pl) = punishments *[and any that does this will meets (heavy) penalties.]*	الأَثَامُ (جَزَاءُ الإِثْمِ) / العُقُوباتُ ﴿وَمَن يَفْعَلْ ذَلِكَ يَلْقَ أَثَامًا﴾[٣١]
verification of adultery by confession	إِثْبَاتُ الزِّنَى بالإِقْرَارِ
verification of adultery by pregnancy	إِثْبَاتُ الزِّنَى بالحَمْلِ
verification of adultery by witnesses	إِثْبَاتُ الزِّنَى بشَهَادَةِ الشُّهُودِ
affirming that intercession is permitted only by Allah	إِثْبَاتُ الشَّفَاعَةِ لله وَحْدَهُ
affirming that dominion belongs to Allah alone	إِثْبَاتُ المُلْكِ لِلّهِ وَحْدَهُ
verification of lineage = proving parentage	إِثْبَاتُ النَّسَبِ
proving alcohol-drinking by smell	إِثْبَاتُ شُرْبِ الخَمْرِ بالرَّائِحَةِ
prove (v) = provide a proof for, verify, validate, ascertain, confirm, affirm, assert, aver	أَثْبَتَ (أَقَامَ البَيِّنَةَ) / أَقَامَ الدَّلِيلَ عَلَى / أَكَّدَ / جَزَمَ
keep in bonds, to = shackle, imprison *[Remember how the unbelievers plotted against you, to keep you in bonds, or slay you, or get you out (of your home).]*	أَثْبَتَ (حَبَسَ أو قَيَّدَ بالوَثَاقِ) ﴿وَإِذْ يَمْكُرُ بِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِيُثْبِتُوكَ أَوْ يَقْتُلُوكَ أَوْ يُخْرِجُوكَ﴾[٣٢]
prove the authenticity of, to = validate the truth of	أَثْبَتَ صِحَّةَ
furnish (v) = provide, equip	أَثَّثَ (جَهَّزَ) / أَمَدَّ / زَوَّدَ

[٢٩] (النحل ٨٠)
[٣٠] (الأحقاف ٤)
[٣١] (الفرقان ٦٨)
[٣٢] (الأنفال ٣٠)

thoroughly subdue the enemy, to = inflict heavy losses on, inflict many casualties on, slay in great numbers *[Therefore, when you meet the unbelievers, strike at their necks; at length, when you have thoroughly subdued them, bind them up firmly with binding rope:]*	أَثْخَنَ (أَضْعَفَ بالقَتْلِ والجَرْحِ، وقيل: أَوْسَعَ قَتْلاً وَجَرْحًا وَأَسْرًا) ﴿فَإِذَا لَقِيتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا فَضَرْبَ الرِّقَابِ حَتَّى إِذَا أَثْخَنتُمُوهُمْ فَشُدُّوا الْوَثَاقَ﴾[٣٣]
subjugate the land thoroughly, to	أَثْخَنَ فِي الأَرْضِ (أَخْضَعَهَا)
weaken someone with wounds, to	أَثْخَنَهُ بالجِرَاحِ (أَضْعَفَهُ)
monument (n)	الأَثَرُ (التَّارِيخِيُّ الضَّخْمُ) / الصَّرْحُ التَّارِيخِيُّ
prefer (v) = like better, favour, choose *[Nay, you do prefer the worldly life;]*	آثَرَ (فَضَّلَ) ﴿بَلْ تُؤْثِرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا﴾[٣٤]
Tradition, the = Sunnah, Prophetic sayings	الأَثَرُ (مَا أُثِرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، فَهُوَ الخَبَرُ المَرْوِيُّ والسُّنَّةُ البَاقِيَةُ) / السُّنَّةُ (النَّبَوِيَّة) / الأَحَادِيثُ النَّبَوِيَّةُ
track (n) = footsteps, trail, mark, trace	الأَثَرُ (يُمْكِنُ تَتَبُّعُهُ، والجمع: آثَارٌ)
transmit Hadith, to	أَثَرَ الحَدِيثَ (نَقَلَهُ وَرَوَاهُ عَنْ غَيْرِهِ)
footprint of the Messenger	أَثَرُ الرَّسُولِ (قِيلَ: أَثَرُ فَرَسِ جِبْرِيل، وقِيلَ: التَّوْرَاةُ)
what the Messenger left behind (Torah) *[He said, "I saw what they did not see: so I took a handful of what the Messenger left behind (the Torah), and cast it away, and thus did my self prompt me.]*	أَثَرُ الرَّسُولِ (قِيلَ: التَّوْرَاةُ، وقِيلَ: أَثَرُ فَرَسِ جِبْرِيل) ﴿قَالَ بَصُرْتُ بِمَا لَمْ يَبْصُرُوا بِهِ فَقَبَضْتُ قَبْضَةً مِّنْ أَثَرِ الرَّسُولِ فَنَبَذْتُهَا وَكَذَٰلِكَ سَوَّلَتْ لِي نَفْسِي﴾[٣٥]
retroactive effect	أَثَرٌ رَجْعِيٌّ (لِلقَوَانِينَ)
be transmitted after the Mesenger of Allah, to	أُثِرَ عَنْ رَسُولِ اللهِ ﷺ (نُقِلَ عَنْهُ وَرُوِيَ)
narrating after another	آثِرًا (نَاقِلاً عَنْ غَيْرِهِ)
self-love (n) = selfishness	الأَثَرَةُ (تَفْضِيلُ الإِنْسَانِ نَفْسَهُ عَلَى الآخَرِينَ) / مَحَبَّةُ الذَّاتِ / الأَنَانِيَّةُ
toothless (a)	أَثْرَمُ (مَنْ سَقَطَتْ أَسْنَانُهُ مِنَ المَرَضِ أو الهَرَمِ، والمؤنث: ثَرْمَاءُ)
overburden (v) = overload, encumber, weigh down	أَثْقَلَ (أَوْزَرَ) / حَمَّلَ بِإِفْرَاطٍ
encumber with debt, to	أَثْقَلَ بالدَّيْنِ
grow heavy, to	أَثْقَلَتْ (بالحَمْلِ)

[٣٣] (محمد ٤)
[٣٤] (الأعلى ١٦)
[٣٥] (طه ٩٦)

be firmly rooted, to = be of an old noble house	أَثَلَ (أَصَّلَ وقَدُمَ)
tamarisk (n)	الأَثْلُ (شَجَرٌ طَوِيلٌ مُعَمَّرٌ)
sinful (a) = wicked, evil, vile, corrupt, guilty	آثِمٌ (أَثِيمٌ) / خَاطِئٌ / شِرِّيرٌ / فَاسِدٌ
sin (v) = transgress, go astray, trespass, err	أَثِمَ (ارْتَكَبَ إِثْمًا) / فَسَقَ / أَخطأَ
sin (n) = wrong-doing, evildoing, sinning, transgression, offence, trespass, error, malefaction	الإِثْمُ (فِعْلُ المُنْكَرِ) / عَمَلُ الحَرَامِ / الخَطِيئَةُ / الخَطِيَّةُ (لدى القبط) / الحَوْبَةُ / الحُوبُ / الوِزْرُ / الذَنْبُ / المَعْصِيَةُ
guilt of the traitor	إِثْمُ الغَادِرِ / ذَنْبُ الخَائِنِ
bear fruit, to	أَثْمَرَ (حَمَلَ ثَمَرًا)
preferred (a) = favourite	أَثِيرٌ (مُفضَّلٌ عَلَى غَيْرِهِ)
old and noble	أَثِيلٌ (قَدِيمٌ نَبِيلٌ)
sinner (n) = one who sins, wicked person, malefactor	الأَثِيمُ (الآثِمُ) / الخَاطِئُ / العَاصِي / المُجْرِمُ / الشِّرِّيرُ
blaze (n) = go in flames, burn	أَجٌّ (الْتَهَبَ)
drive to, to = cause someone to come to *[And the pains of childbirth drove her to the trunk of a palm tree:]*	أَجَاءَ (أَلْجَأَ) / دَفَعَ / سَاقَ ﴿فَأَجَاءَهَا الْمَخَاضُ إِلَى جِذْعِ النَّخْلَةِ﴾[36]
answer (v) = respond, retort, reply	أَجَابَ (رَدَّ) / اسْتَجَابَ / لَبَّى
answer one's invocation, to	أَجَابَ دُعَاءَهُ
bitter (a) = tart, acrid, sour, astringent, salty	أُجَاجٌ (مَا يَلْذَعُ الفَمَ بمَرَارَتِهِ أو مُلُوحَتِهِ)
aggadah (Heb) = legends	الأَجَادَاه (أَسَاطِيرُ التَّلْمُودِ)
grant protection to, to = grant sanctuary, grant asylum, shelter, defend	أَجَارَ (أَسْبَغَ حِمَايَتَهُ عَلَى) / آوَى / حَمَى
dare grant protection against, to	أَجَارَ عَلَى (فُلاَنٍ، أي: جَرُؤَ عَلَى أنْ يَحْمَى أحَدًا مِنْهُ)
hire (n) = pay, salary, wages, rent	الإِجَارَةُ (جَزَاءُ العَمَلِ)
permit (v) = licence empower, authorise	أَجَازَ (أَذِنَ ورَخَّصَ)
make lawful, to = legalise	أَجَازَ (حَلَّلَ)
permission (n) = licence, legalisation	الإِجَازَةُ (الإِذْنُ والتَّرْخِيصُ) / التَّحْلِيلُ
sell before ripeness, to	أَجْبَأَ (بَاعَ الزَّرْعَ قَبْلَ بُدُوِّ صَلاَحِهِ) / أَجْبَا
Were you a tyrant in the days of pagan ignorance to become faint-hearted in Islam?	أَجَبَّارٌ فِي الجَاهِلِيَّةِ خَوَّارٌ فِي الإِسْلاَمِ؟ (قالها أبو بكر لعمر)
compulsory (a) = obligatory, mandatory	إِجْبَارِيٌّ (قَسْرِيٌّ) / مَفْرُوضٌ / مُحَتَّمٌ / اضْطِرَارِيٌّ

[36] (مريم ٢٣)

compel (v) = force, coerce, impel, constrain	أجْبَرَ (أرْغَمَ وأكْرَهَ) / فَرَضَ بالقُوَّة
ti-agb (Coptic) = horologion (Gr), hours	الأجْبِيَةُ (كتاب الصلوات السبع اليومية لدى الأقباط)/ كِتَاب صَلَوَات السَّوَاعِى
more worthy = more deserving	أجْدَرُ (أحَقُّ وأخْلَقُ)
prone (a) = apt, likely, liable, fit *[The Desert Arabs are the worst in unbelief and hypocrisy, and are most prone to be in ignorance of the commands sent down by Allah has to His Messenger:]*	أجْدَرُ (أقْرَبُ وأمْيَلُ) ﴿الأعْرَابُ أشَدُّ كُفْرًا وَنِفَاقًا وأجْدَرُ ألاَّ يَعْلَمُوا حُدُودَ مَا أنْزَلَ اللهُ عَلَى رَسُولِهِ﴾[37]
mutilated (a) = disfigured, mangled	أجْدَعُ (مَقْطُوعُ الطَّرَف) / مُشَوَّهٌ
amputated (a) [Every speech not begun by praising Allah is an amputated speech.]	أجْذَمُ (مَقْطُوعُ اليَدِ) / مَبْتُورٌ [كُلُّ كَلاَمٍ لاَ يُبْدَأُ فِيهِ بِالْحَمْدُ لِلّهِ فَهُوَ أجْذَمُ][38]
lease (v) = rent, hire, let	أجَّرَ (أعْطَى بالأجْرِ)
reward (v) = repay, compensate	أجَرَ (اللهُ عَبْدَهُ، أى: أثَابَهُ)
dower (n) = dowry *[for whatever joy you derive from them, give them their dowers as a prescribed duty;]*	أجْرُ (المَرْأة، أى: مَهْرُهَا وصَدَاقُهَا، والجمع: أُجُورٌ) ﴿فَمَا اسْتَمْتَعْتُمْ بِهِ مِنْهُنَّ فَآتُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ فَرِيضَةً﴾[39]
reward (n) = recompense, compensation, pay	الأجْرُ (المُكَافَأة أو الثَّوَابُ)
pay wages, to	أجَرَ (فُلاَنًا، أى: أعْطَاهُ أجْرًا عَلَى عَمَلِهِ)
wages (n, pl) = pay, hire, fee, salary, reward	الأجْرُ (مَا يُجْعَلُ مِنَ العِوَضِ عَلَى عَمَلٍ مُعَيَّنٍ، والجمع: أجُورٌ) / الجِعَالَةُ / الحُلْوَانُ (أجْرَةُ الكَاهِنِ والدَّلاَّلِ) / الجَزَاءُ
reward of the hereafter	أجْرُ الآخِرَة
reward of the just Imam	أجْرُ الإمَامِ العَادِلِ (جَزَاؤُهُ)
pay of the servant	أجْرُ الخَادِمِ
nursing fees = suckling fees *[And if they are with child (in their wombs), then spend (your substance) on them until they deliver their burden: and if they breast-feed (your offspring) for you, give them their nursing fees:]*	أجْرُ الرَّضَاعَةِ (نَفَقَةُ الرَّضَاعَةِ) ﴿وَإنْ كُنَّ أُولاَت حَمْلٍ فَأنْفِقُوا عَلَيْهِنَّ حَتَّى يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ فَإنْ أرْضَعْنَ لَكُمْ فَآتُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ﴾[40]
reward of a good deed	أجْرُ العَمَلِ الصَّالِحِ

[37] (التوبة ٩٧)
[38] (سنن أبى داود ٤٢٠٠)
[39] (النساء ٢٤)
[40] (الطلاق ٦)

reward of voluntary charity	أجْرُ صَدَقَةِ التَّطَوُّعِ
great reward, a	أجْرٌ عَظِيمٌ
unfailing reward = unceasing reward, uninterrupted reward, ceaseless recompense	أجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ (غَيْرُ مَقْطُوعٍ عَنْهُمْ) / ثَوَابٌ دَائِم
generous reward, a	أجْرٌ كَرِيمٌ
serve for pay, to	أجَرَ نَفْسَهُ (عَمَلَ بالأجْرِ لَدَى غَيْرِه)
casting lots	إجْرَاءُ القُرْعَةِ / رَمْيُ السِّهَامِ
procedures (n, pl)	الإجْرَاءاتُ
judicial procedures	الإجْرَاءاتُ القَضَائِيَّةُ
suppressive measures	إجْرَاءاتٌ قَمْعِيَّةٌ
Agrapha (n)	الأجْرَافَا (اللاَّ مَكْتُوبَاتُ، وهي: أقْوَالُ المَسِيحِ الشَّفَوِيَّةُ غَيْرُ المُدَوَّنَةِ)
criminal (a) = illegal, nefarious, sinful	إجْرَامِيٌّ (جِنَائِيٌّ)
hire (n) = pay, wages, fee, remuneration	الأُجْرَةُ (الأجْرُ)
tuition (n) = teaching fee	أُجْرَةُ التَّعْلِيمِ
fee for reading a spell	أجْرَةُ الرُّقْيَةِ
induce to commit crimes, to	أجْرَمَ (الرَّجُلَ، أي: أكْسَبَهُ جُرْمًا) (انظر: لاَيَجْرِمَنَّكُمْ)
commit crimes, to = perpetrate evil	أجْرَمَ (الرَّجُلُ، أي: ارْتَكَبَ جُرْمًا)
appoint a fixed term, to = delay, put off, postpone, defer, adjourn	أجَّلَ (أخَّرَ إلَى أجَلٍ) / أخَّرَ
appointed term = fixed term, predetermined period, time, duration	الأجَلُ (الأمَدُ) / المُدَّةُ
term of life = lease of life	الأجَلُ (العُمْرُ، والجمع: آجَالٌ)
due date	الأجَلُ (تَارِيخُ الاسْتِحْقَاقِ)
delay to a specified time, to	أجَّلَ إلى وَقْتٍ مَعْلُومٍ
postpone the payment, to	أجَّلَ الدَّفْعَ
prescribed time of death = appointed time of death, the	الأجَلُ المَكْتُوبُ
short term = little while	أجَلٌ قَرِيبٌ
appointed term = designated time, predetermined term, fixed time	أجَلٌ مُسَمًّى (مَوْعِدٌ مُحَدَّدٌ لِلْمَوْتِ أو تَسْدِيدِ الدَّيْنِ)
specified time	أجَلٌ مَعْلُومٌ / وَقْتٌ مَعْلُومٌ
evacuation (n) = banishment, exiling	الإجْلاَءُ (الإخْرَاجُ) / الجَلاَءُ / النَّفْيُ
evacuation of the Jews from Arabia	إجْلاَءُ اليَهُودِ مِن بِلاَدِ العَرَبِ
urge, to = goad, incite	أجْلَبَ عَلَى (صَاحَ عَلَى فَرَسِهِ مُسْتَحِثًّا)

banish (v) = expel, evacuate	أجْلَى (أبْعَدَ) / نَفَى / أخْرَجَ
consensus of opinion = unanimity, unanimous agreement, concord, Ijma_ (Ar)	الإجْمَاعُ (هو اتفاق المجتهدين من الأئمة فى عصر مُعين على حُكم واقعة مُعينة) / المُوافقَةُ الجَمَاعيَّةُ / المُوَافَقَةُ العَامَّةُ
consensus of elders = consensus of decision-makers	إجْمَاعُ أهْلِ الحَلِّ والعَقْدِ
consensus of the people of Madinah	إجْمَاعُ أهْلِ المَدِينَةِ
consensus gentium (L)	إجْمَاعُ الأُمَمِ
consensus of the Companions	إجْمَاعُ الصَّحَابَةِ
consensus of jurists	إجْمَاعُ الفُقَهَاءِ
unanimous (a) = concurrent, unified	إجْمَاعِيٌّ (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ بالإجْمَاعِ)
agree unanimously, to = hold consensus	أجْمَعُوا (وَافَقُوا بالإجْمَاعِ)
concert their plans together, to *[nor were you present with them when they concerted their plans together as they schemed.]*	أجْمَعُوا أمْرَهُمْ ﴿وَمَا كُنتَ لَدَيْهِمْ إِذْ أَجْمَعُوا أَمْرَهُمْ وَهُمْ يَمْكُرُونَ﴾[٤١]
concert their schemes together, to	أجْمَعُوا كَيْدَهُمْ
all (a) = every one, all together	أجْمَعُونَ (جَمِيعُهُمْ)
summarise (v) = sum up, abstract, epitomise, condense	أجْمَلَ (الكَلامَ، أى: سَاقَهُ مُوجَزًا) / أوْجَزَ / لَخَّصَ
stale (a) = spoilt, corrupted	آجِنٌ (مُتَغَيِّرٌ)
keep away, to = push away *[Remember when Abraham said: "O my Lord make this town safe, and keep me and my sons away from worshipping idols.]*	أجْنَبَ (أبْعَدَ ونَحَّى) ﴿وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ اجْعَلْ هَذَا الْبَلَدَ آمِنًا وَاجْنُبْنِي وَبَنِيَّ أَن نَّعْبُدَ الأَصْنَامَ﴾[٤٢]
be ritually impure, to	أجْنَبَ (صَارَ جُنُبًا)
non-Arab (n) = foreigner, alien	الأجْنَبِيُّ (الأعْجَمِيُّ) / الغَرِيبُ
outsider (n) = intruder, stranger	الأجْنَبِيُّ (الدَّخِيلُ) / الغَرِيبُ
finishing off (of wounded animals) = killing off, giving the coup de grace	الإجْهَازُ (عَلَى الحَيَوَانِ الجَرِيحِ، أى: إتْمَامُ ذَبْحِهِ)
abortion (n) = miscarriage	الإجْهَاضُ (إسْقَاطُ الجَنِينِ) / الإفْشَالُ
finish someone off, to = kill off, deliver the coup de grace	أجْهَزَ عَلَى (فُلانٍ، أى: اسْتَكْمَلَ قَتْلَهُ)
be on the verge of weeping, to	أجْهَشَ (كَانَ عَلَى وَشْكِ البُكَاءِ)
dowers (n, pl) = dowries	أجُورَهُنَّ (مُهُورَهُنَّ)

[٤١] (يوسف ١٠٢)
[٤٢] (إبراهيم ٣٥)

hired-hand, a = hireling, hand, employee, labourer, worker [Give the hired-hand his hire before his sweat dries up.]	الأجيرُ (العَامِلُ بالأُجْرَة) / المَأجُورُ / المُسْتَخْدَمُ / المُوَظَّفُ [أَعْطُوا الأجيرَ أجْرَهُ قَبْلَ أنْ يَجفَّ عَرَقُهُ][43]
dare grant protection against, to *[Who grants protection (to all), and none dare grant protection against Him;]*	أُجيرَ عَلَى (فُلاَن، أى: جَرُؤَ أحدُهُمْ عَلَى أنْ يَحْمِىَ أحَدًا مِنْهُ) ﴿وَهُوَ يُجِيرُ وَلاَ يُجَارُ عَلَيْهِ﴾[44]
motley rabble of Makkah	أحَابِيشُ مَكَّةَ (جَمَاعَةُ مُخْتَلِفِى الأجْنَاسِ كَانُوا يَعِيشُونَ فِيهَا)
seldom-recurrent Hadiths denote probability not certainty	أحَادِيثُ الآحَادِ تُفِيدُ الظَّنَّ الرَّاجِحَ لا اليَقِينَ
Hadiths of virtues	أحَادِيثُ الفَضَائِلِ
logia (n, pl)	أحَادِيثُ المَسِيحِ القُدْسِيَّةُ (التى أخذها عنه كُتَّابُ الأناجيل، أو هى الإنجيل الأصلى)
Sayings of the Prophet = the Prophet's sayings, Hadiths	أحَادِيثُ النَّبِىِّ ﷺ
build a wall, to	أحَاطَ (الحَائِطَ، أى: عَمِلَهُ)
safeguard (v) = protect, guard	أحَاطَ (الشَّىْءَ، أى: حَفِظَهُ وتَعَهَّدَهُ بجَلْبِ مَا يَنْفَعُهُ وَدَفْعُ مَا يَضُرُّهُ) / حَاطَ / حَمَى
besiege (v) = beleaguer, beset, encircle, hem in, surround, encompass	أحَاطَ (القَوْمُ بالبَلَدِ، أى: أحْدَقُوا بِهَا) / طَوَّقَ / حَاصَرَ / اكْتَنَفَ
have (comprehensive) knowledge of, to = know completely, comprehend, understand *[But he (the Hoopoe) did not tarry long: he (came up and) said, "I have comprehensive knowledge of what you have no knowledge of, and I have brought to you from Sheba sure tidings.]*	أحَاطَ (بالأمْرِ، أى: أدْرَكَهُ مِنْ جَمِيعِ نَوَاحِيهِ) / اطَّلَعَ عَلَى / عَلِمَ بِـــ / فَهِمَ ﴿فَمَكَثَ غَيْرَ بَعِيدٍ فَقَالَ أَحَطتُ بِمَا لَمْ تُحِطْ بِهِ وَجِئْتُكَ مِن سَبَإٍ بِنَبَإٍ يَقِينٍ﴾[45]
beleaguer (v) = prevent, stop, block, prohibit, check, hinder	أحَاطَ (بالقَوْمِ، أى: مَنَعَهُمْ)
enfold (v) = envelop, enshroud, stick to, cling to, *[Nay, whoever earns a sin, and his sin enfolds him, They are the companions of the fire: therein shall they abide for ever.]*	أحَاطَتْ (الخَطِيئَةُ بفُلاَنٍ، أى: لَزِمَتْهُ فَلَمْ يَجْتَنِبْهَا) ﴿بَلَى مَن كَسَبَ سَيِّئَةً وَأَحَاطَتْ بِهِ خَطِيئَتُهُ فَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ﴾[46]
transfer (n) = make over, shift, convey	أحَالَ (حَوَّلَ) / نَقَلَ
transference (n)	الإحَالَةُ (النَّقْلُ) / تَحْوِيلُ / انْتِقَالُ

[43] (سنن ابن ماجة ٢٤٣٤)
[44] (المؤمنون ٨٨)
[45] (النمل ٢٢)
[46] (البقرة ٨١)

transferring a debt (from a person to another)	إحَالَةُ الدَّيْنِ (مِنْ شَخْصٍ إِلَى آخَرَ)
transferring the debt of a deceased person	إحَالَةُ دَيْنِ المَيِّتِ
love (v) = like, cherish, be fond of	أَحَبَّ
more to one's liking = more beloved, dearer	أَحَبُّ (مَحْبُوبٌ أَكْثَرُ) / أَكْثَرُ حُبًّا
deeds that Allah loves best, the	أَحَبُّ الأَعْمَالِ إِلَى الله
love for Allah's sake, to	أَحَبَّ فِي الله
charitable endowments	أَحْبَاسُ السَّبِيلِ (الأَوْقَافُ الخَيْرِيَّةُ)
Abyssinians (n, pl) = Ethiopians	الأَحْبَاشُ (أَهْلُ الحَبَشَةِ)
abort (v) = make null and void, nullify, miscarry, foil, thwart, frustrate *[He who denies faith, his work will be aborted]*	أَحْبَطَ (أَجْهَضَ) / أَفْشَلَ / خَذَلَ / حَالَ دُونَ نَجَاحِ / أَفْسَدَ تَدْبِيرَ ﴿وَمَن يَكْفُرْ بِالإِيمَانِ فَقَدْ حَبِطَ عَمَلُه﴾[٤٧]
one (n) = any	الأَحَدُ (الوَاحِدُ)
one of the two terms (death or divorce)	أَحَدُ الأَجَلَيْنِ (المَوْتُ أو الطَّلاَقُ)
Passion Sunday	أَحَدُ الآلاَمِ (يوم الأحد الخامس فى الصوم الكبير، وهو الأحد السابق لأحد الشعانين)
Quinquagesima (L) (the fiftieth)	الأَحَدُ السَّابِقُ للصَّوْمِ الكَبِيرِ (وهو الأحد السابع قبل عيد الفصح، أى قبله بخمسين يوما)
Palm Sunday	أَحَدُ الشَّعَانِينَ (من الكلمة الآرامية "هوشعنا" بمعنى "خلصنا" أو "أوصنا"، وهو يوم دخول المسيح إلى أورشليم) / أَحَدُ السَّعَفِ
clansman (n) = tribesman	أَحَدُ رِجَالِ العَشِيرَةِ
archangel (n) = archiangelos (Gr)	أَحَدُ كِبَارِ المَلاَئِكَةِ / رَئِيسُ المَلاَئِكَةِ / أَرْشِي أَنجِلُوس
mourning (n) = grieving	الإِحْدَادُ (الحِدَادُ)
mourning over the husband	الإِحْدَادُ عَلَى الزَّوْجِ
commit a minor incident = pass urine or stools or wind	أَحْدَثَ (حَدَثًا أَصْغَرَ، أى أخرج شيئا من أحد السبيلين فنقض الوضوء)
cause to happen, to = effect, bring about, produce	أَحْدَثَ (سَبَّبَ حُدُوثَ)
tale to wonder at, a = something a talk about, a topic for discussion *[And We made them tales to wonder at; so away with a people that will not believe!]*	الأُحْدُوثَةُ (هُوَ الخَبَرُ العَجِيبُ لِلتَّعَجُّبِ والتَّلَهِّي، والجمع: أَحَادِيثُ) ﴿وَجَعَلْنَاهُمْ أَحَادِيثَ فَبُعْدًا لِّقَوْمٍ لاَّ يُؤْمِنُونَ﴾[٤٨]

٤٧ (المائدة ٥)
٤٨ (المؤمنون ٤٤)

one of the two best rewards (victory or martyrdom)	إحْدَى الحُسْنَيَيْنِ (النَّصْرُ أو الشَّهَادَةُ)
Oneness (n)	الأحَدِيَّةُ (صفة من صفات الله تعالى، معناها أنه: أحَدِيُّ الذّات، أى لا تركيب فيه أصلا)
singleness (n)	الأحَدِيَّةُ (مصطلح صوفى بمعنى استغراق العقل فى تأمل وحدانية الله)
ritual consecration = entering a state of prohibition, Ihram (Ar) (a state during which a person is prohibited from doing some allowable things because of devotion to worship such as the pilgrimage)	الإحْرَامُ (حَالَةٌ تَطَهُّرِيَّةٌ يُحَرَّمُ فِيهَا المَرْءُ مِنْ عَمَلِ بَعْضِ الأفْعَالِ الحَلالِ كالنِّكَاحِ، لانْشِغَالِهِ بِعِبَادَةٍ كَالحَجِّ)
consecration (n) = dedication, sanctification	الإحْرَامُ / التَّقْدِيسُ / التَّكْرِيسُ
pilgrim's ritual consecration = pilgrim's entering the state of prohibition	إحْرَامُ الحَاجِّ
ritual consecration for the pilgrimage	الإحْرَامُ للحَجِّ
acquire (v) = get, gain, attain, achieve	أحْرَزَ (كَسَبَ) / نَالَ / حَصَلَ على
most covetous = greediest *[You will indeed find them, of all people, the most covetous of life,]*	أحْرَصُ (أكْثَرُ حِرْصًا) ﴿وَلَتَجِدَنَّهُمْ أَحْرَصَ النَّاسِ عَلَى حَيَاةٍ﴾[49]
burn (v) = put to the fire	أحْرَقَ (أشْعَلَ)
enter the holy city, to	أحْرَمَ (دَخَلَ البَلَدَ الحَرَامَ)
enter into a state of ritual consecration, to = be ritually consecrated, enter into a state of prohibition	أحْرَمَ (دَخَلَ فِي الإحْرَامِ)
enter the holy precincts, to	أحْرَمَ (دَخَلَ فِي الحَرَمِ)
enter the sacred month, to	أحْرَمَ (دَخَلَ فِي الشَّهْرِ الحَرَامِ)
be forbidden by a covenant, to	أحْرَمَ (دَخَلَ فِي حُرْمَةٍ مِنْ عَهْدٍ أو مِيثَاقٍ)
dress for pilgrimage, to = wear pilgrim's garb, wear consecration clothes	أحْرَمَ (لَبِسَ لِبَاسَ الإحْرَامِ)
confederates (n) = allies, associates *[They think that the Confederates have not withdrawn; and if the Confederates should come (again), They would wish they were in the deserts (wandering) among the desert Arabs,]*	الأحْزَابُ (المُتَحَالِفُونَ، جمع: حِزْبٌ) / الشُّرَكَاءُ ﴿يَحْسَبُونَ الأَحْزَابَ لَمْ يَذْهَبُوا وَإِن يَأْتِ الأَحْزَابُ يَوَدُّوا لَوْ أَنَّهُم بَادُونَ فِي الأَعْرَابِ﴾[50] (انظر: الحِزْبُ)
grieve (v) = sadden, aggrieve, make someone grieve, hurt, distress	أحْزَنَ (غَمَّ)

[49] (البقرة ٩٦)
[50] (الأحزاب ٢٠)

perceive (n) = discern, see, discover *[When Jesus perceived unbelief on their part he said: "Who will be my helpers to (the work of) Allah?" said the Disciples: "We are Allah's helpers: we believe in Allah, and do you bear witness that we are Muslims."]*	أحَسَّ (الشَّيْءَ وبه، أي: عَلِمَهُ) / أدْرَكَ ﴿فَلَمَّا أَحَسَّ عِيسَى مِنْهُمُ الْكُفْرَ قَالَ مَنْ أَنصَارِي إِلَى اللهِ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ أَنْصَارُ اللهِ آمَنَّا بِاللهِ وَاشْهَدْ بِأَنَّا مُسْلِمُونَ﴾[51]
feel (v) = sense, experience, see, hear, touch	أحَسَّ (الشَّيْءَ، أي: أدْرَكَهُ بأحَدِ الحَوَاسِّ) / شَعَرَ
equitable terms = honourable terms, amicable terms *[Divorce is only (allowed) twice: after that, (you have the choice of) either retaining (your wife) in an honourable manner, or releasing (her) on equitable terms.]*	الإحْسَانُ (أداءُ الحُقُوق وعَدَمُ المُضَارَّة) ﴿الطَّلاَقُ مَرَّتَانِ فَإِمْسَاكٌ بِمَعْرُوفٍ أَوْ تَسْرِيحٌ بِإِحْسَانٍ﴾[52]
charity (n) = alms-giving	الإحْسَانُ (إعْطَاءُ الصَّدَقَةِ)
doing one's best (including: giving alms to the poor) = doing good, acting uprightly *[Is the reward of doing one's best other than the best (reward)?]*	الإحْسَانُ (بمعنى فِعْلُ أحْسَنِ ما يُمكن) ﴿هَلْ جَزَاءُ الإِحْسَانِ إِلاَّ الإِحْسَانُ﴾[53]
better (a) = more gracious, more imposing	أحْسَنُ (أفْضَلُ)
best, the = most gracious, more imposing	الأحْسَنُ (الأفْضَلُ)
do good, to = do one's best, act uprightly, be good (to others) *[and do good as Allah has been good to you,]*	أحْسَنَ (فَعَلَ افْضَلَ مَا فِي وُسْعِهِ) ﴿وَأَحْسِنْ كَمَا أَحْسَنَ اللهُ إِلَيْكَ﴾[54]
best of talks, the = best of words, the most sublime message	أحْسَنُ الحَدِيثِ
Best of Creators, the	أحْسَنُ الخَالِقِينَ
statistics (n)	الإحْصَاءُ (عِلْمُ الإحْصَاءِ)
counting deeds	إحْصَاءُ الأعْمَالِ
prevention (from completing the pilgrimage) = detention, hindrance, being beleaguered	الإحْصَارُ (هُوَ أنْ يُحْصَرَ الحَاجُّ بِعَدُوٍّ أو وَحْشٍ أو مَرَضٍ قَبْلَ إتْمَامِهِ الحَجَّ أو العُمْرَةَ)
chastity (n) = virtue, honour, purity, decency, celibacy	الإحْصَانُ (العِفَّةُ) / عِرْضُ المَرْأَة / عَفَافٌ / طَهَارَةٌ
shielding by marriage or chastity	الإحْصَانُ (الوِقَايَةُ مِنَ الحَرَامِ بالزَّوَاجِ أو بالعِفَّةِ الَّتِي

[51] (آل عمران ٥٢)
[52] (البقرة ٢٢٩)
[53] (الرحمن ٦٠)
[54] (القصص ٧٧)

تَيَسَّرُ لِلحُرَّة)

الإحْصَانُ بَالزَّوَاجِ	shielding by marriage
أُحْصِرَ (فُلاَنٌ، أى: احْتَبَسَ مَا فِي بَطْنِهِ مِنْ فَضَلاَت)	be constipated, to
أُحْصِرَ (فُلاَنٌ، أى: ضُيِّقَ عَلَيْهِ وَمُنِعَ) / أحِيطَ بِهِ	be prevented, to = be beleaguered
أحْصَنَ (الشَّيْءَ، أى: مَنَعَهُ وصَانَهُ) ﴿ثُمَّ يَأْتِي مِن بَعْدِ ذَلِكَ سَبْعٌ شِدَادٌ يَأْكُلْنَ مَا قَدَّمْتُمْ لَهُنَّ إِلاَّ قَلِيلاً مِّمَّا تُحْصِنُون﴾[55]	guard (v) = shield, keep safe *[Then there will come after that seven hard ones (years), which will devour what you shall have laid by in a advance for them, (all) except a little of what you shall have (specially) guarded.]*
أحْصَنَ (صَانَ بِالزَّوَاجِ)	shield by marriage, to
أحْصَنَتْ فَرْجَهَا (حَفِظَتْهُ مِنَ الحَرَامِ، والحَلاَل فِي حَالَةِ السَّيِّدَة مَرْيَم عَلَيْهَا السَّلاَمُ) ﴿وَالَّتِي أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهَا مِن رُّوحِنَا وَجَعَلْنَاهَا وَابْنَهَا آيَةً لِّلْعَالَمِينَ﴾[56]	guard her chastity, to *[And (remember) her who guarded her chastity: we breathed into her of Our spirit, and We made her and her son a Sign for all creation.]*
أحْصَى (أضْبَطُ فِي الإحْصَاء والعَدِّ) ﴿ثُمَّ بَعَثْنَاهُمْ لِنَعْلَمَ أَيُّ الْحِزْبَيْنِ أَحْصَى لِمَا لَبِثُوا أَمَدًا﴾[57]	best at calculating, the = cleverest at calculating *[Then We resurrected them, in order to know which of the two parties was best at calculating the time they had stayed (asleep).]*
أحْصَى (عَدَّ) / عَدَّدَ ﴿لَقَدْ أَحْصَاهُمْ وَعَدَّهُمْ عَدًّا﴾[58]	count (v) = enumerate, number *[He has counted them, and enumerated them exactly.]*
أحْضَرَ (أتَى بِـ ...)	bring (v) = put forward, be present
أُحْضِرَتْ الأنْفُسُ الشُّحَّ ﴿وَأُحْضِرَتِ الأَنفُسُ الشُّحَّ﴾[59]	men's souls are prone to avarice *[(but beware that) men's souls are prone to avarice.]*
إحْفَاءُ الشَّارِبِ	trimming one's moustache
أحْفَى (ألَحَّ فِي الطَّلَب) / ألْحَفَ فِي السُّؤَال / أزْعَجَ بالطَّلَب / لَجَّ ﴿إِن يَسْأَلْكُمُوهَا فَيُحْفِكُمْ تَبْخَلُوا وَيُخْرِجْ أَضْغَانَكُمْ﴾[60]	importune (a) = demand noisily, press in asking *[If He were to ask you for it (your money), and importune you, you would covetously withhold, and bring out all your ill feelings.]*

[55] (يوسف ٤٨)
[56] .الأنبياء ٩١)
[57] (الكهف ١٢)
[58] (مريم ٩٤)
[59] (النساء ١٢٨)
[60] (محمد ٣٧)

prove (v) = verify, ascertain, corroborate *[That He might prove the truth and disprove the untruth, even if the malefactors detested it.]*	أحَقَّ (أثْبَتَ صِدْقَ ...) ﴿لِيُحِقَّ الْحَقَّ وَيُبْطِلَ الْبَاطِلَ وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُونَ﴾[61]
more deserving = more worthy, better fitted *[They said: "How can he have sovereignty over us when we are more deserving of sovereignty than he, and he is not even gifted with an abundance of wealth?"]*	أحَقُّ (أجْدَرُ) ﴿قَالُوا أَنَّى يَكُونُ لَهُ الْمُلْكُ عَلَيْنَا وَنَحْنُ أَحَقُّ بِالْمُلْكِ مِنْهُ وَلَمْ يُؤْتَ سَعَةً مِّنَ الْمَالِ﴾[62]
more truthful	أحَقُّ (أصْدَقُ)
prove the truth, to	أحَقَّ الحَقَّ (أثْبَتَهُ)
most deserving of maintenance (support), the	أحَقُّ النَّاسِ بالنَّفَقَةِ (أجْدَرُهُمْ بِهَا)
mother's right to her child's custody	أحقِّيَّةُ الأُمِّ فِي الحَضَانَةِ
ordinances of Islam	أحْكَامُ الإسْلاَمِ
phonetic rules of Qur'anic recitation	أحْكَامُ التَّجْوِيدِ / أحْكَامُ التِّلاَوَةِ
judgements concerning neighbourhood and common utilities (see: option)	أحْكَامُ الجِوَارِ والمَرَافِقِ المُشْتَرَكَةِ
canons of Islam	أحْكَامُ الشَّرْعِ الإسْلامِيّ / القَوَاعِدُ الشَّرْعِيَّةِ الإسْلامِيَّةِ
martial laws	الأحْكَامُ العُرْفِيَّةُ
laws of inheritance	أحْكَامُ المِيرَاث / المَوَارِيثُ / قَوانِينُ المِيرَاث
judgements concerning the hypocrite	أحْكَامٌ تَتَعَلَّقُ بالمُنَافِقِ
juristic judgements = juristic rulings	أحْكَامٌ فِقْهِيَّةٌ
judgements pertaining to rites of pilgrimage	أحْكَامُ مَنَاسِكِ الحَجِّ
make perfect, to = make exact, perfectly execute	أحْكَمَ (صَيَّرَهَا مُحْكَمَةً مُتْقَنَةً)
Wisest of Judges, the = the Most Just of Judges	أحْكَمُ الحَاكِمِينَ
be made perfect, to = be made exact, perfectly execute *[Alif, Lam, Ra', (this is) a Book, whose verses are made perfect, then explained in detail, from One Who is All-Wise and All-Aware (of all things):]*	أُحْكِمَتْ (صُيِّرَتْ مُحْكَمَةً مُتْقَنَةً) ﴿الر كِتَابٌ أُحْكِمَتْ آيَاتُهُ ثُمَّ فُصِّلَتْ مِن لَّدُنْ حَكِيمٍ خَبِيرٍ﴾[63]
settle someone, to = lodge someone	أحَلَّ (أنزَلَ مَحِلاًّ، أو: أسْكَنَ)
violate the sanctity of, to = profane, deconsecrate	أحَلَّ (انْتَهَكَ قُدْسِيَّةَ)
make lawful, to = permit, allow, legalise	أحَلَّ (حَلَّلَ) / جَوَّزَ شَرْعًا

[61] (الأنفال ٨)
[62] (البقرة ٢٤٧)
[63] (هود ١)

do what is lawful and avoid what is unlawful, to	أحَلَّ الحَلاَلَ وحَرَّمَ الحَرَامَ
sworn allies = confederates	الأحْلاَفُ (المُتحَالِفُونَ) / الأحْزَابُ
urethral opening	الإحْلِيلُ (مَخْرَجُ البَوْلِ لِلرَّجُلِ)
I praise You O Lord!	أحْمَدُكَ يَا رَبِّ
Ahmadiyah (Ar) = Qadianiyah (Ar)	الأحْمَدِيَّةُ (أو القَادْيَانيَّةُ وهى جماعة دينية خارجة أسسها ميرزا غلام أحمد المتوفى فى ١٩٠٨، وينكر معتنقوها أن محمدا ﷺ هو خاتم الأنبياء وأن الوحى انقطع بعده)
two reds (meat and wine), the	الأحْمَرَان (اللَّحْمُ والخَمْرُ)
provoke (v) = incite, arouse, inflame	أحْمَشَ (أهَاجَ وَاسْتَفَزَّ) / اسْتَثَارَ / أحْفَظَ
heat (v) = make hot	أحْمَى (سَخَّنَ)
spiritual states = states of the soul, Ahwal (Ar)	الأحْوَالُ (مصطلح صوفى يُعبر عن المراحل التى ترتقى فيها روح السالك فى رحلته إلى الاندماج التام مع الله كما يدعون بلا سند من قرآن أو سنة) (انظر: الصُّوفِيَّةُ)
narrators' status	أحْوَالُ الرُّوَاةِ
status of narrators from their deeds	أحْوَالُ الرُّوَاةِ الفِعْلِيَّةُ
status of narrators from their sayings	أحْوَالُ الرُّوَاةِ القَوْلِيَّةُ
blackened (a)	أحْوَى (مُسْوَدٌّ)
give life, to = revive, regenerate, renovate, restore, invigorate, rejuvenate	أحْيَا (أعْطَى الحَيَاةَ) / جَدَّدَ / أعَادَ إلى الوَعْيِ / نَشَّطَ / أعَادَ إلى الشَّبَابِ
restore to life, to = raise the dead, resurrect the dead, give back life to the dead	أحْيَا المَوْتَى / بَعَثَ مِنَ القَبْرِ
commemorate (v) = celebrate	أحْيَا ذِكْرَى (احْتَفَلَ بِذِكْرَى)
give life and death, to *[He (the king) said: I give life and death.]*	أحْيَا وأمَاتَ ﴿قَالَ أنَا أُحْيِي وأُمِيتُ﴾[٦٤]
giving life = = returning to life, resurrection, restoration, reinstating, renovation	الإحْيَاءُ (إعْطَاءُ الحَيَاةِ) / البَعْثُ / الإعَادَةُ / التَّجْدِيدُ
religious revival	الإحْيَاءُ الدِّينِيُّ
reclaiming barren land	إحْيَاءُ المَوَاتِ (زِرَاعَةُ الأرْضِ البُورِ) / زِرَاعَةُ الأرْضِ القَاحِلَةِ
raising the dead = resurrecting the dead, reviving the dead	إحْيَاءُ المَوْتَى
commemoration (n) = celebration	إحْيَاءُ ذِكْرَى
commemoration of the Night of Destiny = celebrating the Night of Power (Revelation)	إحْيَاءُ لَيْلَةِ القَدْرِ

[٦٤] (البقرة ٢٥٨)

living and the dead, the	الأحْيَاءُ والأمْوَاتُ
revivalist (a, n)	إحْيَائِيٌّ دِينِيٌّ / مُحْيِ دِينِيٌّ / مُجَدِّدٌ
be beleaguered, to = be besieged, be prevented by force, be stopped by force *[He (Jacob) said: "I will not send him with you until you give me a binding oath, in the name of Allah, that you will bring him back to me; unless you are beleaguered."]*	أُحِيطَ (بِالقَوْمِ، أى: مُنِعُوا قَهْرًا) ﴿قَالَ لَنْ أُرْسِلَهُ مَعَكُمْ حَتَّى تُؤْتُونِ مَوْثِقًا مِّنَ اللهِ لَتَأْتُنَّنِي بِهِ إِلاَّ أَن يُحَاطَ بِكُمْ﴾[65]
be blighted, to = be hemmed in by ruination, be destroyed, be beset with ruin *[So his fruits were blighted, and he remained twisting his hands in grief over what he had spent on it,]*	أُحِيطَ بِــ (أُهْلِكَ) ﴿وَأُحِيطَ بِثَمَرِهِ فَأَصْبَحَ يُقَلِّبُ كَفَّيْهِ عَلَى مَا أَنْفَقَ فِيهَا﴾[66]
brother (n) (pl.: brothers)	الأَخُ (ابْنُ أبِيكَ وأُمِّكَ، أو ابْنُ أحَدٍ مِنْهُمَا،والجمع: إخْوَةٌ)
brother (n) (pl.: brethren)	الأَخُ (مَنْ بِمَثَابَةِ الأخِ، كَالأخِ فِي الإيمَانِ أو الكُفْرِ، أو فِي جَمَاعَةٍ دِينِيَّةٍ أو غَيْرِهَا، والجمع: إخْوَانٌ)
sibling (n)	الأَخُ أو الأُخْتُ
brother of the deceased	أخُ المُتَوَفَّى
full brother	أخٌ شَقِيقٌ (مِنَ الأبِ وَالأُمِّ)
half-brother	أخٌ غَيْرُ شَقِيقٍ (أخٌ من الأبِ أو الأُمِّ)
co-religionist	أخٌ فِي الدِّينِ
paternal brother = agnatic brother	أخٌ لأب
maternal brother = uterine brother	أخٌ لأُمٍّ / أخٌ من الأمِّ
agnatic or uterine brother = paternal or maternal brother	أخٌ مِن أىِّ الجِهَاتِ (أخ لأب، أو أخ لأم، أو أخ شقيق)
foster brother = brother by suckling	أخٌ مِنَ الرَّضَاعَةِ (أخٌ فى الرَّضَاعَةِ)
submissiveness (n) = humbleness	الإخْبَاتُ (الخُشُوعُ وَالخُضُوعُ) / الامْتِثَالُ / الإذْعَانُ
news-teller	الإخْبَارِىُّ (القَصَّاصُ)
humble oneself in contentment before one's Lord, to *[But those who believe and do good deeds, and humble themselves in contentment before their Lord, those will be the companions of the Garden, abiding therein forever.]*	أخْبَتَ إلَى رَبِّهِ (اطْمَأنَّ إلَى وَعْدِهِ وَخَشَعَ لَهُ) / خَبَتَ ﴿إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَأَخْبَتُوا إِلَى رَبِّهِمْ أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُون﴾[67]

[65] (يوسف ٦٦)
[66] (البقرة ١٩)
[67] (هود ٢٣)

two foul things (urine and stools), the	الأخْبَثَان (البَوْلُ والغَائِطُ)
tell (v) = narrate, inform, say to, relate, narrate	أخْبَرَ (أعْلَمَ) / قَالَ لِـــ / قَصَّ / حَكَى
so and so informed us that …	أخْبَرَنَا فُلانٌ أنَّ ...
sister of the deceased	أُخْتُ المُتَوَفَّى
full sister	أختٌ شَقِيقَةٌ
half-sister	أختٌ غَيْرُ شَقِيقَةٍ
paternal sister	أُختٌ لأب
maternal sister	أختٌ لأُمّ
foster sister = sister by suckling	أُختٌ مِنَ الرَّضَاعَةِ
sister of Aaron *[O sister of Aaron! your father was not a man of evil, nor your mother a harlot!]*	أُخْتُ هَارُونَ (وهو اللقب الذى خاطب به اليهود مريم عليها السلام) ﴿يَا أُخْتَ هَارُونَ مَا كَانَ أَبُوكِ امْرَأَ سَوْءٍ وَمَا كَانَتْ أُمُّكِ بَغِيًّا﴾[٦٨]
trench = pit, ditch, dike, furrow, gutter	الأُخْدُودُ (الشَّقُّ المُسْتَطِيلُ فِي الأرْضِ) / الخَنْدَقُ
seize (v) = grasp, take *[and he seized his brother by (the hair of) his head, and dragged him towards himself.]*	أخَذَ (الشَّيْءَ، أى: أمْسَكَ بِهِ) ﴿وَأَخَذَ بِرَأْسِ أَخِيهِ يَجُرُّهُ إِلَيْهِ﴾[٦٩]
take (v) = get, acquire, obtain *[From their wealth take alms to purify them with it and make them virtuous.]*	أخَذَ (الشَّيْءَ، أى: حَازَهُ وحَصَّلَهُ) ﴿خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَتُزَكِّيهِمْ بِهَا﴾[٧٠]
chastisement (n) = punishment	الأخْذُ (العِقَابُ) / المؤاخَذَةُ
take (v) = accept *[He (Allah) said, "Do you agree, and take this, my covenant, as binding on you?]*	أخَذَ (العَهْدَ، أى: قَبِلَهُ) ﴿قَالَ أَأَقْرَرْتُمْ وَأَخَذْتُمْ عَلَى ذَلِكُمْ إِصْرِي﴾[٧١]
take (v) = receive, handle	أخَذَ (المَالَ، أى: تَنَاوَلَهُ)
call someone to account, to = punish *[O Lord, do not take us to account if we forget or commit error,]*	آخَذَ (سَاءَلَ) / حَاسَبَ (شَخْصًا عَلَى أفْعَالِهِ) / عَاقَبَ ﴿رَبَّنَا لاَ تُؤَاخِذْنَا إِن نَّسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا﴾[٧٢]
chastise (v) = punish, smite with punishment, inflict punishment on, *[And likewise is the chastisement of your Lord when He chastises communities who are wrongdoers: His chastisement is indeed painful and stern.]*	أخَذَ (عَاقَبَ) ﴿وَكَذَلِكَ أَخْذُ رَبِّكَ إِذَا أَخَذَ الْقُرَى وَهِيَ ظَالِمَةٌ إِنَّ أَخْذَهُ أَلِيمٌ شَدِيدٌ﴾[٧٣]

٦٨ (مريم ٢٨)
٦٩ (الأعراف ١٥٠)
٧٠ (التوبة ١٠٣)
٧١ (آل عمران ٨١)
٧٢ (البقرة ٢٨٦)

catch up with, to = overtake, intercept	أخَذَ (فُلانًا، أى: أدْرَكَهُ)
take one's life, to = kill, slay, murder *[and each people planned to take their messenger's life,]*	أخَذَ (فُلانًا، أى: قَتَلَهُ) / أهْلَكَ ﴿وَهَمَّتْ كُلُّ أُمَّةٍ بِرَسُولِهِمْ لِيَأْخُذُوهُ﴾[٧٤]
taking money with the intention of repaying it	أخْذُ الأمْوَال بنِيَّةِ السَّدَاد
collecting zakah by force	أخْذُ الزَّكَاة قَهْرًا
learn at the hands of …, to = study under …	أخَذَ العِلْمَ عَنْ …
taking a find	أخْذُ اللُّقَطَةِ
taking a foundling	أخْذُ اللَّقِيطِ
adopting means	الأخْذُ بالأسْبَاب
seize on something by force, to = take by force *[for there was after them a certain king who seized on every boat by force.]*	أخَذَ غَصْبًا (أخَذَ بالإكْرَاه) / غَصَبَ / أخَذَ عَنْوَةً / اسْتَوْلَى ﴿وَكَانَ وَرَاءَهُم مَّلِكٌ يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَةٍ غَصْبًا﴾[٧٥]
grievous punishment *[But Pharaoh disobeyed the messenger; so We punished him a grievous punishment.]*	أخْذٌ وَبِيلٌ (عِقَابٌ شَدِيدٌ) ﴿فَعَصَى فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ فَأَخَذْنَاهُ أَخْذًا وَبِيلاً﴾[٧٦]
overwhelming punishment, a = crushing punishment	أخْذَةً رَابِيَةً (عِقَابٌ شَدِيدٌ)
be led by arrogance to (commit more) sins, to *[And when it is said to him: "Fear Allah!", he is led by arrogance to (commit more) sins. Enough for him is Hell, and what an evil bed (to lie on)!]*	أخَذَتْهُ العِزَّةُ بالإثْمِ ﴿وَإِذَا قِيلَ لَهُ اتَّقِ اللهَ أَخَذَتْهُ الْعِزَّةُ بِالإِثْمِ فَحَسْبُهُ جَهَنَّمُ وَلَبِئْسَ الْمِهَادُ﴾[٧٧]
seize (v) = overpower, overtake *[No slumber can seize Him nor sleep.]*	أخَذَهُ (النَّوْمُ، أى: غَلَبَهُ) ﴿لاَ تَأْخُذُهُ سِنَةٌ وَلاَ نَوْمٌ﴾[٧٨]
keep back, to = put off, delay, postpone, stay, obstruct	أخَّرَ (أجَّلَ) / أعَاقَ / تَوَانَى
another = the other *[they mixed a good deed with another that was bad.]*	الآخَرُ (الثَّانى) ﴿خَلَطُوا عَمَلاً صَالِحًا وَآخَرَ سَيِّئًا﴾[٧٩]
last (a) = final, concluding	الآخِرُ (الخَاتَمُ) / الأخِيرُ
respite (v) = reprieve, suspend	أخَّرَ (حُكْمًا)

[٧٣] (هود ١٠٢)
[٧٤] (غافر ٥)
[٧٥] (الكهف ٧٩)
[٧٦] (المزمل ١٦)
[٧٧] (البقرة ٢٠٦)
[٧٨] (البقرة ٢٥٥)
[٧٩] (التوبة ١٠٢)

Last, the	الآخِرُ (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: البَاقِي بَعْدَ فَنَاءِ خَلْقِهِ بَقَاءً أَبَدِيًّا، يَفْنَى الكُلُّ وَلَهُ البَقَاءُ وَحْدَهُ فَلَيْسَ بَعْدَه شَيْءٌ)
last utterances = last words, dying words	آخِرُ كَلِمَاتِهِ (قَبْلَ أَنْ يَمُوتَ) / آخِرُ مَا نَطَقَ به
turning out = driving away, expulsion, expelling, eviction *[And those of you who die and leave wives behind, should make (before they die) a bequest in favour of their wives of maintenance for a full year without turning (them) out.]*	الإِخْرَاجُ (الطَّرْدُ) ﴿وَالَّذِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا وَصِيَّةً لِأَزْوَاجِهِم مَّتَاعًا إِلَى الْحَوْلِ غَيْرَ إِخْرَاجٍ﴾[٨٠]
hereafter, the = life in the hereafter, afterworld, next life	الآخِرَةُ (الحَيَاةُ بَعْدَ المَوْتِ) / الحَيَاةُ الآخِرَةُ
saddle-back	آخِرَةُ الرَّحْلِ (الخَشَبَةُ الَّتِي يَسْتَنِدُ عَلَيْهَا رَاكِبُ البَعِيرِ)
bring out, to = expose, uncover, reveal, bring to light	أَخْرَجَ (أَظْهَرَ وَكَشَفَ) / فَضَحَ / أَبْرَزَ إلى النُّورِ
take (someone) out, to = bring out, bring forth, get out	أَخْرَجَ (جَعَلَهُ يَخْرُجُ) / جَاءَ بِـ
drive away, to = expel, turn out, banish, exile, evict	أَخْرَجَ (طَرَدَ)
report the <u>H</u>adith with its chain of transmission, to = authenticate the <u>H</u>adith	أَخْرَجَ الحَدِيثَ (نَقَلَهُ بالأَسَانِيدِ الصَّحِيحَةِ)
pass wind, to = fart	أَخْرَجَ رِيحًا (ضَرَطَ)
disentomb (v) = exhume, disinter	أَخْرَجَ مِن القَبْرِ / نَبَشَ قَبْرًا
extract oneself (from a distressing situation, or: yield up one's soul) *[if you could but see it when the wrong-doers are in the flood of confusion of death! The angels stretching forth their hands (with punishment), (saying): "Extract yourselves (from this if you can),"]*	أَخْرَجَ نَفْسَهُ (أَنْقَذَ نَفْسَهُ، وقِيل: سَلَّمَ رُوحَهُ لِمَلَاكِ المَوْتِ) ﴿وَلَوْ تَرَى إِذِ الظَّالِمُونَ فِي غَمَرَاتِ الْمَوْتِ وَالْمَلَائِكَةُ بَاسِطُو أَيْدِيهِمْ أَخْرِجُوا أَنفُسَكُمُ﴾[٨١]
reported by Bukhari = narrated by Bukhari	أَخْرَجَهُ البُخَارِي / رَوَاهُ البُخَارِي
mute (n) = dumb	الأَخْرَسُ (الأَبْكَمُ)
later generations, the	الآخِرُونَ (الأُمم الَّتِي تَجِيءُ مِن بَعْدِ)
another (pron)	أُخْرَى (مؤنث: آخَرُ)

[٨٠] (البقرة ٢٤٠)
[٨١] (الأنعام ٩٣)

shame (v) = put to shame, disgrace, dishonour, cover with shame *[Our Lord, whomsoever You admit to fire, truly You shame him,]*	أخزَى (أذلّ وأهانَ) / حقَّرَ / حطَّ مِنْ شأن / انتقصَ مِنْ قَدْر / فضحَ / شانَ ﴿ربَّنَا إنَّكَ مَن تُدْخِلِ النَّارَ فقدْ أخزَيْتَه﴾[82]
fall short in the balance, to = give less than due, give short balance *[So establish weight with justice and fall not short in the balance.]*	أخسَرَ الميزانَ (أنقصَهُ) ﴿وأقيمُوا الوَزْنَ بالقِسْطِ ولاَ تُخسِرُوا المِيزَانَ﴾[83]
castration (n) = emasculation, gelding (for animals)	الإخصاءُ (عَمَليَّةُ إزالةِ الخُصْيَةِ)
castrate (v) = emasculate, geld (for animals)	أخصَى (أزَالَ الخُصْيَةَ)
subjugation (n) = subjection	الإخضاعُ (القهْرُ والتَّسْخِيرُ)
subjugate (v) = subdue, vanquish, break	أخضَعَ (قهَرَ وسَخَّرَ) / استَعْبَدَ
err (v) = commit a mistake, make a mistake, mistake, blunder, slip	أخطَأَ (ارتَكَبَ خطَأً) / غلِطَ
lesser of the two evils, the	أخفُّ الضَّرَرَيْن / أهْوَنُ الشَّرَّيْن
concealment (n) = hiding, covering	الإخفَاءُ (الكِتْمَانُ)
concealing deeds of charity	إخفاءُ أعْمَالِ البِرِّ
giving charity in secret = concealing charity	إخفاءُ الصَّدَقَةِ
conceal (v) = hide, cover, do in secret, mask *[O People of the Book there has come to you Our Messenger, revealing to you much that you used to conceal from the Book,]*	أخفَى (وارَى) / كَتَمَ السِّرَّ / جَنَّ / أسَرَّ / أكَنَّ / حَجَبَ / حَفِظَ / خَبَّأَ ﴿يَا أهْلَ الْكِتَابِ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ كَثِيرًا مِّمَّا كُنتُمْ تُخفُونَ مِنَ الْكِتَابِ﴾[84]
emptying the soul of all distractions	الإخلاءُ (مصطلح صوفي بمعنى: إفْرَاغُ الذَّات مِنْ كُلِّ مَا كَانَ لَهَا)
sincerity (n) = faithfulness, fidelity, truthfulness, conscientiousness, devotion, loyalty, devotedness	الإخلاَصُ (الصِّدْقُ) / النُّصْحُ / التَّفَاني
conscientiousness in work = sincerity in work	الإخلاَصُ فِي العَمَلِ / مُرَاعَاةُ الضَّمِيرِ فِي العَمَلِ
sincerity in giving advice	الإخلاَصُ فِي النَّصِيحَةِ
manners (n, pl) = conduct, behaviour, bearing	الأخلاَقُ (السُّلُوكُ)
ethics (n) = morals, morality	الأخلاَقُ / عِلْمُ الأخلاَقِ
Islamic morals	الأخلاَقُ الإسْلاَمِيَّةُ

[82] (آل عمران ١٩٢)
[83] (الرحمن ٩)
[84] (المائدة ١٥)

public morals	الأخلاقُ العَامَّةُ / الآدابُ العَامَّةُ
gracious manners	أخلاقٌ كَرِيمَةٌ
ethical (a) = moral, decent, upright	أخلاقِيٌّ
morality (n) = virtue, righteousness, ethics	الأخلاقِيَّاتُ / مَبَادِئُ الأخلاقِ / قَوَاعِدُ السُّلُوكِ
violating the terms of an agreement	الإخلالُ بشُرُوطِ الاتِّفَاقِ
perpetuate (v) = eternalise, immortalise	أخلَدَ (أدامَ) / سَرْمَدَ
cling to earthly pleasures, to = incline to earthly joys, become earth-bound	أخلَدَ إلى الأرضِ (رَكَنَ إلَى الدُّنْيَا وَرَضِيَ بهَا)
purify (v) = refine, cleanse, purge	أخلَصَ (الشَّيْءَ، أى: أصْفَاهُ وَنَقَّاهُ مِنْ شَوْبِهِ)
distinguish (v) = mark, characterise *[Verily, We did distinguish them the distinction of remembering the Hereafter.]*	أخلَصَ (خَصَّ بصِفَةٍ أو خَالِصَةٍ) / مَيَّزَ ﴿إِنَّا أَخْلَصْنَاهُمْ بِخَالِصَةٍ ذِكْرَى الدَّارِ﴾[85]
favour (v) = choose as intimate	أخلَصَ (فُلانًا، أى: اخْتَارَهُ وَاخْتَصَّهُ بدَخِيلَةِ نَفْسِهِ)
give sincere advice, to	أخلَصَ النَّصِيحَةَ
May Allah requite you for your loss!	أخلَفَ اللهُ عَلَيْكَ
fail to keep one's appointment (rendezvous, tryst), to	أخلَفَ مَوْعِدَهُ
break one's promise, to = fail to keep one's promise	أخلَفَ وَعْدَهُ
Muslim Brethren, the = Moslem Brotherhood	الإخْوَانُ المُسْلِمُونَ
Christadelphians, the (G) = Brethren of the Lord	إخْوَانُ المَسِيحِ (جماعة بروتستانتية تعتقد فى المجيء الثانى للمسيح)
fraternity (n) = brotherhood	الأُخُوَّةُ (التَّآخِي) / الإخَاءُ
confraternity (n) = brotherhood	أُخُوَّةٌ (دينِيَّةٌ) / جَمَاعَةٌ (دينِيَّةٌ)
full brothers	إخوَةٌ أشِقَّاءُ (يَجْمَعُهُمْ صُلْبٌ وَبَطْنٌ) (انظر: بَنُو الأعْيَانِ)
good, the *[They are, with Us truly, of the company of the Elect and the Good.]*	الأخْيَارُ (جمع: الخَيِّرُ) ﴿وَإِنَّهُمْ عِندَنَا لَمِنَ الْمُصْطَفَيْنَ الأَخْيَارِ﴾[86]
binding post [The parable of a Moslem is like that of a horse to its binding post, it wanders then goes back to its binding post. Indeed, the believer forgets then turns back to faith.]	الآخِيَّةُ (عُودٌ يُوضَعُ فِي الحَائِطِ، وَفِي وَسَطِهِ كَالعُرْوَةِ تَشَدُّ إلَيْهِ الدَّوَابُّ) [مَثَلُ الْمُؤْمِنِ كَمَثَلِ الْفَرَسِ عَلَى آخِيَّتِهِ يَجُولُ ثُمَّ يَرْجِعُ إِلَى آخِيَّتِهِ وَإِنَّ الْمُؤْمِنَ يَسْهُو ثُمَّ يَرْجِعُ إِلَى الْإِيمَانِ][87]

[85] (ص ٤٦)
[86] (ص ٤٧)
[87] (مسند أحمد ١٠٩٠٧)

tire (v) = exhaust, fatigue, weary *[and He tires not in guarding and preserving them]*	آدَ (ثَقُلَ عَلَى) / أَوِدَ / أَتْعَبَ / تَعِبَ / كَلَّ / أَرْهَقَ / أَنْهَكَ ﴿وَلَا يَؤُودُهُ حِفْظُهُمَا﴾[88]
heinous (a) = most infamous, hideous, extremely ugly *[You have done a most heinous thing.]*	إِدٌّ (مُنكَرٌ) / فَظِيعٌ / شَائِنٌ ﴿لَقَدْ جِئْتُمْ شَيْئًا إِدًّا﴾[89]
performance (n) = performing, doing, executing, fulfilment, accomplishment	الأَدَاءُ (الإِنْجَازُ) / التَّأْدِيَةُ / العَمَلُ
repayment (n) = remuneration, restitution, payment	الأَدَاءُ (لِلدَّيْنِ) / السَّدَادُ / الدَّفْعُ
repayment of trusts to their owners = rendering trusts back to their owners = returning trusts to their owners	أَدَاءُ الأَمَانَاتِ إِلَى أَهْلِهَا
settlement of debts = repayment of debts, discharging of debts	أَدَاءُ الدَّيْنِ / قَضَاءُ الدُّيُونِ / سَدَادُ الدُّيُونِ
discharge of duty	أَدَاءُ الوَاجِبِ
oath taking	أَدَاءُ اليَمِينِ / حَلْفُ اليَمِينِ / حَلِفُ اليَمِينِ
moralities = etiquette, proprieties, ethics, Adab (Ar) (discussed by the Law, and deals with proprieties and ethics)	الآدَابُ (من مباحث الشرع، وتبحث في: آدَابُ السُّلُوكِ، والأَخْلَاقِ) / المَبَادِئُ الأَخْلَاقِيَّةُ
proprieties of ritual consecration = proprieties of entering the state of prohibition	آدابُ الإِحْرَامِ
proprieties of asking questions	آدابُ السُّؤَالِ
proprieties (n, pl) = accepted standards of behaviour, etiquette	آدَابُ السُّلُوكِ / قَوَاعِدُ اللِّيَاقَةِ / السُّلُوكُ المُهَذَّبُ
proprieties to be observed on the road	آدابُ الطَّرِيقِ
etiquette of eating and drinking	آدَابُ الطَّعَامِ والشَّرَابِ
rules of conduct, = etiquette	الآدَابُ العَامَّةُ
proprieties of giving legal opinions	آدابُ الفُتْيَا
etiquette of dressing	آدَابُ اللِّبَاسِ
etiquette of the narrator	آدَابُ المُحَدِّثِ
proprieties of standing at Arafah	آدابُ الوُقُوفِ بِعَرَفَةَ
proprieties of polygamy	آدابُ تَعَدُّدِ الزَّوْجَاتِ
etiquette of the Hadith learner = proprieties of Hadith seeker	آدَابُ طَالِبِ الحَدِيثِ

[88] (البقرة ٢٥٥)
[89] (مريم ٨٩)

administer (v) = manage, govern, direct, instruct, guide, control	أدَارَ (إدارة أو حكومة) / دَبَّرَ / أمَرَ / وَجَّهَ
turn (v) = revolve, rotate	أدَارَ (استَدَارَ) / التَفَتَ
transact (v) = negotiate, bargain, buy and sell, carry out *[but if it be a trade which you transact on the spot among yourselves, there is no blame on you if you do not write it.]*	أدَارَ (تِجَارَةً) / تَعَامَلَ / أجْرَى / تَاجَرَ ﴿إلاَّ أن تَكُونَ تِجَارَةً حَاضِرَةً تُدِيرُونَهَا بَيْنَكُمْ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ ألاَّ تَكْتُبُوهَا﴾[٩٠]
administration (n) = management, direction, supervision, control	الإدَارَةُ (الإشْرَافُ وَالتَّوْجِيهُ) / الإرْشَادُ
decency (n) = seemliness, worthiness, decorum, good manners, propriety	الأدَبُ (اللِيَاقَةُ) / كَرَمُ الأخلاقِ / الاحْتِشَامُ / حُسْنُ الأدَبِ
literature (n)	الأدَبُ (مَا يُتَأدَّبُ بِهِ مِنْ شِعْرٍ أو نَثْرٍ)
legal procedure	أدَبُ القَاضِي (إجْرَاءَاتُ التَّقَاضِي)
after prostration = after prayer	أدْبَارُ السُّجُود (عَقِبَهُ)
setting of stars = waning of stars	إدْبَارُ النُّجُوم (وَقْتُ غُرُوبِهَا أو ذَهَابِهَا آخِرَ اللَّيْلِ)
turn one's back, to = turn one's tail, withdraw, retreat *[Then he turned his back and showed haughtiness;]*	أدْبَرَ (أعْطَى ظَهْرَهُ) / تَوَلَّى / انْسَحَبَ / تَرَاجَعَ ﴿ثُمَّ أدْبَرَ وَاسْتَكْبَرَ﴾[٩١]
refute (v) = nullify, disprove, make null and void	أدْحَضَ (فَنَّدَ)
wife falsely attributing an adopted son to her husband	إدْخَالُ غَيْرِ الوَلَدِ عَلَى الزَّوْجِ
admit (v) = insert, cause to enter, introduce, bring into, merge	أدْخَلَ (أوْلَجَ)
convert to Islam, to	أدْخَلَ إلى الإسْلامِ / جَعَلَ شَخْصًا يُسْلِمْ
admit to the Fire, to	أدْخَلَ النَّارَ
bring into the fold of Islam, to	أدْخَلَ فِي كَنَفِ الإسْلامِ
afflicted with scrotal hydrocele	أدَرٌّ (أى: مُصَابٌ بالأدَرَةِ، وَهِيَ: انْتِفَاخُ الخُصْيَةِ)
insertion (n) = inserting, putting in, merging into	الإدْرَاجُ (هو أن يذكر الراوى فى الحديث كلاما لنفسه أو لغيره، فيرويه من يأتى بعده متصلا بالحديث مُتوهما أنه منه)
insertion into chain of narration	إدْرَاجُ السَّنَدِ (إدراج سلسلة إسناد حديث آخر مُقارب فى أو بدلا من السند الأصلى)
insertion into text	إدْرَاجُ المَتْنِ (يكون الإدراج فى نص الحديث)

[٩٠] (البقرة ٢٨٢)
[٩١] (المدثر ٢٣)

perception (n) = discernment, insight	الإِدْرَاكُ (البَصِيرَةُ)
catching up prayer with the Imam	إِدْرَاكُ الإِمَامِ (قَبْلَ أَنْ يُنْهِى الصَّلاَةَ)
catching up prayer before expiry of its appointed time	إِدْرَاكُ الوَقْتِ
attribi (a) = mournful tune	أَدْرِبِى (نسبة إلى أدريب أو أتريب، وهى قرية قرب بنها، وهى نغمة حزينة ترتل بها مزامير أسبوع الآلام فى الكنيسة) / لَحْنٌ حَزِينٌ
insert (v) = put in, merge into	أَدْرَجَ (ضَمَّنَهُ إِيَّاهُ وَأَدْخَلَهُ فِى ثَنَايَاهُ) / أدخَلَ / أولَجَ
realise (v) = understand, know, be aware of	أَدْرَكَ (فَهِمَ وَعَلِمَ)
overtake (v) catch up with *[At length, when drowning overtook him, he said: I believe that there is no god except Him Whom the children of Israel believe in:]*	أَدْرَكَ (لَحِقَ بــ) ﴿حَتَّى إِذَا أَدْرَكَهُ الْغَرَقُ قَالَ آمَنتُ أَنَّهُ لاَ إِلَهَ إِلاَّ الَّذِي آمَنَتْ بِهِ بَنُو إِسْرَائِيلَ﴾[٩٢]
make something known, to = tell, inform *[Say: "If Allah had willed, I would not have recited it to you, nor would He have made it known to you. I have stayed a whole life time before this amongst you: will you not then understand?"]*	أَدْرَى (أَعْلَمَ) / أَخْبَرَ ﴿قُل لَّوْ شَاءَ اللَّهُ مَا تَلَوْتُهُ عَلَيْكُمْ وَلاَ أَدْرَاكُم بِهِ فَقَدْ لَبِثْتُ فِيكُمْ عُمُرًا مِّن قَبْلِهِ أَفَلاَ تَعْقِلُونَ﴾[٩٣]
Idrees (Ar) = Idris (Ar)	إِدْرِيسُ عليه السلام
claiming Prophethood = alleging apostleship	إِدِّعَاءُ النُّبُوَّة
black-eyed	أَدْعَجُ (أَسْوَدُ العَيْنِ)
supplications (n, pl) = invocations, prayers	الأَدْعِيَةُ (الأَذْكَارُ)
supplications narrated after the Prophet	الأَدْعِيَةُ المَأْثُورَةُ عَنِ النَّبِيِّ
Prophet's supplications	أَدْعِيَةُ النَّبِيِّ ﷺ
traditional supplications	أَدْعِيَةٌ مَأْثُورَةٌ
Sabbatical Adventists = Adventists	الأَدْفَنْتِسْت السَّبْتِيُّون (جماعة تــأسست فى ١٨٣١ بالولايات المتحدة، وتهتم بتقديس يوم السبت لا الأحد، ولا تعتقد فى ألوهية المسيح، ولا فى وجود روح خالدة للبشر، ولا يعتقدون فى عذاب أبدى أو فِرْدَوْس، وينتظرون المجىء الثانى للمسيح)
Adventism (n)	الأَدْفِنْتِيزْم (المَذْهَب المَجِيئِيّ أو السَّبْتِيَّة) (انظر: الألفيَّة، والأَمَلُ المَسِيحَانى)
legal sources for inheritance	أَدِلَّةُ الإِرْثِ (مصادر تشريعه فى القرآن أو السنة)
legal proofs = legal evidence	أَدِلَّةٌ شَرْعِيَّةٌ
conflicting evidence = contradictory evidence	أَدِلَّةٌ مُتَعَارِضَةٌ
let down, to = lower	أَدْلَى (الدَّلْوَ فِى البِئْرِ، أى: أَرْسَلَهُ فِيهِ وَأَنْزَلَهُ) / دَلَّى

[٩٢] (يونس ٩٠)
[٩٣] (يونس ١٦)

present (one's argument), to	أدْلَى (فُلاَنٌ بِحجَّتِهِ، أى: أحْضَرَهَا وَاحتَجَّ بِهَا)
offer (as a bribe), to *[And do not devour your property among yourselves unjustly, nor offer it (as a bribe) to the judges, intending to eat up wrongfully and knowingly some of (other) people's property.]*	أدْلَى إِلَى (الحَاكِمِ بِرِشْوَة، أى: دَفَعَهَا) / رَشَا / قَدَّمَ رِشْوَةً ﴿وَلاَ تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ وَتُدْلُوا بِهَا إِلَى الْحُكَّامِ لِتَأْكُلُوا فَرِيقًا مِّنْ أَمْوَالِ النَّاسِ بِالإِثْمِ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ﴾[٩٤]
swarthy (a) = dark	آدَمُ (أَسْمَرُ) / دَاكِنُ اللَّوْنِ
Adam (Heb) = anthropos (Gr), man	آدَم (بمعنى: إِنْسَانٌ، وتطلق على أبي البشر عليه السلام)
engender love between = cause affection between	أدَمَ بَيْنَهُمَا (جَعَلَ بَيْنَهُمَا مَحَبَّةً وَاتِّفَاقًا)
addiction (n) = habit, obsession with	الإِدْمَانُ (الوَلَعُ)
draw one's outer garments round, to *[O Prophet! Tell your wives and daughters, and the women of the believers, that they should draw their outer garments round their persons (when abroad):]*	أَدْنَتْ مِن جِلْبَابِهَا (أَسْدَلَتْ جِلْبَابَهَا وَلَفَّتْهُ حَوْلَهَا لِيَسْتُرْهَا) ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُل لأَزْوَاجِكَ وَبَنَاتِكَ وَنِسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ يُدْنِينَ عَلَيْهِنَّ مِن جَلاَبِيبِهِنَّ﴾[٩٥]
worse (a) = baser, meaner *[He said: will you exchange the better for the worse?]*	أدْنَى (أَسْوَأُ) / أَرْدَأُ ﴿قَالَ أَتَسْتَبْدِلُونَ الَّذِي هُوَ أَدْنَى بِالَّذِي هُوَ خَيْرٌ﴾[٩٦]
nearer (a) = closer, neigher, nearest, closest, more prone,, more suitable, more convenient *[but if you fear that you shall not be able to deal justly (with them). then only one (wife), or whatever your right hands possess. That will be nearer not being burdened by dependants.]*	أدْنَى (أَقْرَبُ) // أَكْثَرُ مُنَاسَبَةً ﴿فَإِنْ خِفْتُمْ أَلاَّ تَعْدِلُوا فَوَاحِدَةً أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ ذَلِكَ أَدْنَى أَلاَّ تَعُولُوا﴾[٩٧]
fewer (a) = less *[There is not a secret consultation between three, but He makes the fourth among them, nor between five but He makes the sixth, nor between fewer nor more, but He is with them, wherever they may be:]*	أدْنَى (أَقَلُّ) ﴿مَا يَكُونُ مِن نَّجْوَى ثَلاَثَةٍ إِلاَّ هُوَ رَابِعُهُمْ وَلاَ خَمْسَةٍ إِلاَّ هُوَ سَادِسُهُمْ وَلاَ أَدْنَى مِن ذَلِكَ وَلاَ أَكْثَرَ إِلاَّ هُوَ مَعَهُمْ أَيْنَ مَا كَانُوا﴾[٩٨]
more suitable = more convenient	أدْنَى (أَكْثَرُ مُنَاسَبَةً)
near-by land	أدْنَى الأَرْضِ (أَقْرَبُ أَرْضٍ)

[٩٤] (البقرة ١٨٨)
[٩٥] (الأحزاب ٥٩)
[٩٦] (البقرة ٦١)
[٩٧] (النساء ٣)
[٩٨] (المجادلة ٧)

lowest land	أدْنَى الأرْضِ (قيل: أكثرُها انخفاضًا عَنْ سَطْحِ البَحْرِ، وَالبَحْرُ المَيِّتَ وَمَا حَوْلَهُ كَذَلِكَ)
accept compromise over = hold in low esteem *[Would you accept compromise over this talk (the Qur'an)?]*	أدْهَنَ (تَهَاوَنَ فَقَبِلَ التَّنَازُلَ) ﴿أَفَبِهَٰذَا الْحَدِيثِ أَنْتُم مُّدْهِنُونَ﴾[99]
more (most grievous) = more (most) catastrophic, more (most) calamitous *[Nay, the Hour (of Judgement) is the time promised them (for their full recompense): and that Hour will be most grievous and most bitter.]*	أدْهَى (أشَدُّ مُصِيبَةً) ﴿بَلِ السَّاعَةُ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ أَدْهَىٰ وَأَمَرُّ﴾[100]
pay, to	أدَّى (الأُجْرَةَ، أى: دَفَعَهَا)
pay back, to = restore, give back, return	أدَّى (الدَّيْنَ أو الأمَانَةَ، أى: رَدَّهَا) / أعَادَ
perform (v) = do, carry out, discharge	أدَّى (العَمَلَ، أى: أنْجَزَهُ) / عَمِلَ / فَعَلَ
pay zakah, to = give the obligatory alms	أدَّى الزَّكَاةَ (أعْطَى الصَّدَقَةَ المَفْرُوضَةَ)
practice the virtues, to	أدَّى الزَّكَاةَ (مَارَسَ الفَضَائِلَ)
perform one's prayers, to	أدَّى الصَّلاَةَ
perform sojourn in Makkah, to	أدَّى العُمْرَةَ
perform the rites of pilgrimage, to	أدَّى مَنَاسِكَ الْحَجِّ
discharge a duty	أدَّى وَاجِبًا
Dualistic Religions = Ditheism	الأدْيَانُ الثَّنَوِيَّةُ (تقول بإلهين اثنين متصارعين هما: النور والظلمة، أو الخير والشر؛ كالمجوسية والمانوية)
Divine Religions = Revealed Religions	الأدْيَانُ السَّمَاوِيَّةُ
Pagan Religions = Idolatrous Religions	الأدْيَانُ الوَثَنِيَّةُ
face of the earth	أدِيمُ الأرْضِ (وَجْهُ الأرْضِ)
behold = remember when, if, when, then, at that time	إذْ
then = in that case	إذًا
when = if, in case	إذَا
when an agnatic grandfather and a full brother inherit	إذَا اجْتَمَعَ الجَدُّ العَصَبِيُّ مَعَ الأخِ الشَّقِيقِ (فى الميراث)
when the lost person is judged to be dead	إذا حُكِمَ بِمَوْتِ المَفْقُود
divulge (v) = disclose, reveal, make known, make public, broadcast	أذَاعَ (أفْشَى سِرًّا) / أفْضَى
give a taste of, to = make someone taste	أذَاقَ (فُلاَنًا، أى: جَعَلَهُ يَذُوقُ)

[99] (الواقعة ٨١)
[100] (القمر ٤٦)

announcement (v) = declaration, proclamation *[And an announcement from Allah and His Messenger to people]*	الأذَانُ (البَلاغُ) / الإبْلاغ / الإعْلانُ / الإعْلامُ ﴿وأذَانٌ مِّنَ اللهِ ورَسُولِهِ إلَى النَّاسِ﴾[101]
first call to prayer, the	الأذَانُ الأوَّلُ (النِّدَاءُ الأوَّلُ لِلصَّلاَة)
second call to prayer, the	الأذَانُ الثَّانِي
call to prayer = announcing prayer, Adhan (Ar)	أذَانُ الصَّلاَة / النِّدَاءُ إلَى الصَّلاَة
yield to, to = submit to	أذْعَنَ لِـ ... (خَضَعَ لِـ ...)
humiliate (v) = humble, abase, dishonour, bring low	أذَلَّ (أهَانَ وأخْزَى)
humiliation (n) = abasement	الإذْلال (الإهَانَةُ والتَّحْقِيرُ)
permit (v) = give permission, grant leave, allow, agree to	أذِنَ (أبَاحَ وأجَازَ) / سَمَحَ بِـ / صَرَّحَ بِـ / أتَاحَ
proclaim (v) = announce, declare, make public, publicise, call, notify, tell *[But if they turn their backs, say: I have proclaimed the Message equally to you all;]*	آذَنَ (أعْلَمَ) / أعْلَنَ / أبْلَغَ / أذَاعَ / أخْبَرَ ﴿فَإن تَوَلَّوْا فَقُلْ آذَنتُكُمْ عَلَى سَوَاء﴾[102]
permission (n) = leave, authorisation, permit, warrant, license	الإذْنُ (السَّمَاحُ وَ الإجَازَةُ) / التَّرْخِيصُ / الرُّخْصَةُ
ear (n)	الأذُنُ (عُضْوُ السَّمْعِ)
having a ready ear *[Among them are those who malign the prophet and say, "He has a ready ear." Say, "He has a ready ear for what is best for you: he believes in Allah, has faith in the Believers, and is a Mercy to those of you who believe."]*	أُذُنٌ (يَسْمَعُ كُلَّ مَا يُقَالُ لَهُ ويُصَدِّقُهُ) ﴿وَمِنْهُمُ الَّذِينَ يُؤْذُونَ النَّبِيَّ وَيَقُولُونَ هُوَ أُذُنٌ قُلْ أُذُنُ خَيْرٍ لَّكُمْ يُؤْمِنُ بِاللهِ وَيُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِينَ وَرَحْمَةٌ لِّلَّذِينَ آمَنُوا مِنكُمْ﴾[103]
sanction (n) = authorisation, permission	إذْنٌ رَسْمِيٌّ / تَجْوِيزٌ / تَسْوِيغٌ
announce to all people, to = make a public announcement	أذِّنْ فِي النَّاسِ
be granted permission, to = be permitted	أُذِنَ لِـ (أُعْطِيَ لَهُ الإذْنُ)
grant someone leave, to = give someone permission *[Allah forgives you! Why did you grant them leave until you knew who were truthful and who were liars?]*	أذِنَ لِـ (بمعنى: أعْطَى إذْنًا) ﴿عَفَا اللهُ عَنكَ لِمَ أذِنتَ لَهُمْ حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكَ الَّذِينَ صَدَقُوا وَتَعْلَمَ الْكَاذِبِينَ﴾[104]
hearken to, to = listen to *[And hearkens to (the command of) its Lord, as is rightly fitting for it*	أذِنَ لِـ (بمعنى: سَمِعَ لِـ وأطَاعَ)

[101] (التوبة ٣)
[102] (الأنبياء ١٠٩)
[103] (التوبة ٦١)
[104] (التوبة ٤٣)

(to do so)]	﴿وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ﴾[105]
call to prayer, to = summon to prayer, announce prayers, proclaim the time of prayer	أَذَّنَ لِلصَّلَاةِ
let something to go away, to = remove, take away, eliminate *[and lets the anger in their hearts to go away,]*	أَذْهَبَ (أَزَالَ) ﴿وَيُذْهِبْ غَيْظَ قُلُوبِهِمْ﴾[106]
amaze (v) = astonish, astound	أَذْهَلَ (أَدْهَشَ) / صَعَقَ
inconvenience (n) = bother, trouble *[But there is no blame on you if you lay down your arms because of the inconvenience of rain or because you are ill; but take (every) precaution for yourselves. Indeed, Allah has prepared for the unbelievers a humiliating punishment.]*	الأَذَى (الإِزْعَاجُ) ﴿وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِن كَانَ بِكُمْ أَذًى مِّن مَّطَرٍ أَوْ كُنتُم مَّرْضَىٰ أَن تَضَعُوا أَسْلِحَتَكُمْ وَخُذُوا حِذْرَكُمْ إِنَّ اللَّهَ أَعَدَّ لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُّهِينًا﴾[107]
harmful thing = injurious object, ailment *[They ask you about menses. Say: "It is a harmful thing:]*	الأَذَى (الشَّيْءُ المُؤْذِي) ﴿وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْمَحِيضِ قُلْ هُوَ أَذًى﴾[108]
malign (v) = vilify, insult, cast aspersions on *[Among them are those who malign the prophet and say, "He has a ready ear."]*	آذَى (بالقَوْلِ، أي: سَبَّ وَاتَّهَمَ) ﴿وَمِنْهُمُ الَّذِينَ يُؤْذُونَ النَّبِيَّ وَيَقُولُونَ هُوَ أُذُنٌ﴾[109]
harm (v) = hurt, damage, injure, molest, vex, annoy, trouble	آذَى (ضَرَّ) / جَرَحَ / أَزْعَجَ / ضَايَقَ
punish (v) = discipline, chastise *[If two men among you commit an obscenity, then punish them both.]*	آذَى (عَاقَبَ) ﴿وَاللَّذَانِ يَأْتِيَانِهَا مِنكُمْ فَآذُوهُمَا﴾[110]
have you seen (what happened)? = tell me, Can you imagine?	أَرَأَيْتَ؟
opinions of jurists	آرَاءُ الفُقَهَاءِ
juristic opinions	آرَاءٌ فِقْهِيَّةٌ
conflicting opinions	آرَاءٌ مُتَضَارِبَةٌ
bring cattle home (in the evening), to	أَرَاحَ (عَادَ بِالْمَاشِيَةِ وَقْتَ الرَّوَاحِ)
on the point of = about to, close to *[They found there a wall on the point*	أَرَادَ (الشَّيْءُ، أي: قَرُبَ، أو: كَانَ عَلَى وَشْكِ)

[105] (الانشقاق ٢)
[106] (التوبة ١٥)
[107] (النساء ١٠٢)
[108] (البقرة ٢٢٢)
[109] (التوبة ٦١)
[110] (النساء ١٦)

of falling down, but he set it up straight.]	﴿فَوَجَدَا فِيهَا جِدَارًا يُرِيدُ أَن يَنقَضَّ فَأَقَامَهُ﴾[111]
will (v) = decide on, command, decree	أَرَادَ (اللهُ، أى: شَاءَ)
desire (v) = want, desire, intend, decide on	أَرَادَ (فُلاَنٌ، أى: رَغِبَ) / حَرَصَ عَلَى
shed (v) = spill, make to flow	أَرَاقَ (أَسَالَ)
spilling wine = spilling alcohol	إِرَاقَةُ الخَمْرِ
shedding of blood = spilling of blood	إِرَاقَةُ الدِّمَاءِ
purpose (n) = aim, intent, intention, use	الأَرَبُ (البُغْيَةُ) / المَأْرَبُ / الغَرَضُ / الغَايَةُ / النِّيَّةُ / العَزْمُ / القَصْدُ / المَصْلَحَةُ
be shrewd, to = be astute, be keen	أَرُبَ (كَانَ ذَا دَهَاءٍ وفِطْنَةٍ)
organ (n)	الإِرْبُ (هو: العُضْوُ، والجمع: آرَابٌ)
asunder (adv) = to pieces	إِرْبًا (مُنْفَطِرًا) / مُنْشَطِرًا
lords (n, pl) = false dieties	الأَرْبَابُ (الآلِهَةُ الكَاذِبَةُ افْتَرَاهُمْ الكَافِرُونَ)
money owners = capitalists	أَرْبَابُ الأَمْوَالِ (أَصْحَابُهَا)
quarter bells	أَرْبَاعُ النَّاقُوسِ (فقرة قبطية مُلحَّنة مُقسمة إلى أربعة استيخونات أو جمل تُرتل باستخدام الناقوس، وتلى دائما صلاة الشكر فى صلاتى رفع بخور عشية وباكر)
sexual desire = physical need, lust, desire for women, libido *[or attending men lacking sexual desire,]*	الإِرْبَةُ (الحَاجَةُ إِلَى النِّسَاءِ) / الرَّغْبَةُ الجِنْسِيَّةُ / الشَّهْوَةُ / الرَّغْبَةُ / الشَّبَقُ ﴿أَوِ التَّابِعِينَ غَيْرِ أُولِي الإِرْبَةِ مِنَ الرِّجَالِ﴾[112]
Ash Wednesday	أَرْبِعَاءُ الرَّمَادِ (أول يوم من أيام صوم الأربعين لدى النصارى، يُصنع الرماد من سعف النخيل الذى بُورك فى أحد السَّعف، ثم يعجن بالماء المقدس، ويُبخَّر، ويضعه القسيس على جباه المصلين على شكل صليب، وهو يقول: "تذكر أيها الإنسان أنك من الرماد وإلى الرماد تعودا!")
perplex (n) = confuse, bewilder	أَرْبَكَ (أَعْضَلَ وَعَقَّدَ)
more numerous	أَرْبَى (أَكْثَرُ عَدَدًا)
exceed (v) = be more than	أَرْبَى (عَلَى السِّتِّينَ، أى: زَادَ عَنْهَا)
be speechless, to	أُرْتِجَ عَلَيْهِ (حُبِسَ عَنْ الكَلاَمِ)
inheritance (n) = heritage	الإِرْثُ (المِيرَاثُ) / التُّرَاثُ
inheriting through one's prescribed share = receiving a prescribed share of inheritance	الإِرْثُ بِطَرِيقِ الفَرِيضَةِ

[111] (الكهف ٧٧)
[112] (النور ٣١)

Orthodox (n)	أُرْثُوذُكْس (المَذْهَبُ المُسْتَقِيمُ، وهو: المذهب المسيحي الشرقي)
reprieve (v) = respite, delay, put off, postpone, defer, adjourn	أَرْجَأَ (أَجَّلَ وَأَخَّرَ)
preponderant opinion, the = most appropriate opinion	أَرْجَحُ الآرَاءِ / أَرْجَحُ الأَقْوَالِ / الرَّأْيُ السَّائِدُ
send back, to = return, restore	أَرْجَعَ (أَعَادَ)
say: "Verily we are Allah's; and verily to Him we shall return!"	أَرْجَعَ (فِي المُصِيبَةِ، أي: قَالَ: ﴿إِنَّا للهِ وإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ﴾) / رَجَّعَ
look back again, to = turn one's sight again	أَرْجَعَ البَصَرَ (أَعَادَ النَّظَرَ)
agitate (v) = alarm, disturb, perturb, incite, stir up	أَرْجَفَ (أَثَارَ وَهَيَّجَ) / حَرَّضَ (عَلَى فِتْنَةٍ)
reprieve (for a while), to = respite, hold in abeyance, to = postpone, delay, put off *[They said: "Reprieve him and his brother (for a while); and send to the cities gathering (the sorcerers)."]*	أَرْجَى (أَخَّرَ وَلَمْ يُعَجِّلْ) / أَجَّلَ ﴿قَالُوا أَرْجِهْ وَأَخَاهُ وَأَرْسِلْ فِي الْمَدَائِنِ حَاشِرِينَ﴾[113]
chronicle (v)	أَرَّخَ (دَوَّنَ الوَقَائِعَ حَسَبَ تَارِيخِ وُقُوعِهَا) / سَجَّلَ التَّارِيخَ
date (v)	أَرَّخَ (وَضَعَ تَارِيخَ اليَوْمِ)
archon (Gr) = elder, chief	الأَرْخَنُ (رَجُلٌ عَلْمَانِيٌّ مُتَقَدِّمٌ فِي الكَنِيسَةِ، والجمع: أَرَاخِنَةٌ) الزَّعِيمُ / الرَّئِيسُ / القَائِدُ
let his beard grow, to	أَرْخَى لِحْيَتَهُ (أَطْلَقَهَا)
cause something to follow something, to = make something to succeed something	أَرْدَفَ (الشَّيْءَ بِالشَّيْءِ، أي: أَتْبَعَهُ)
make to mount behind one, to = cause to ride behind one	أَرْدَفَ (فُلانًا، أي: أَرْكَبَهُ خَلْفَهُ)
push someone into the well, to = cause to fall into the well	أَرْدَى (فُلانًا فِي البِئْرِ، أي: أَسْقَطَهُ فِيهَا)
bring to destruction, to = destroy	أَرْدَى (فُلانًا، أي: أَهْلَكَهُ)
basest, the = meanest, vilest *[nor do we see that any follow you but the basest among us, without thinking:]*	الأَرْذَلُ (الدُّونُ الخَسِيسُ، والجمع: أَرَاذِلُ وَأَرْذَلُونَ) / الحَقِيرُ الدَّنِيءُ ﴿وَمَا نَرَاكَ اتَّبَعَكَ إِلاَّ الَّذِينَ هُمْ أَرَاذِلُنَا بَادِيَ الرَّأْيِ﴾[114]
senile old age, the = feeble old age, decrepit old age *[It is Allah who created you then takes your souls (on death); and some of you are turned around to senile old age, so that they know*	أَرْذَلُ العُمُرِ (سِنُّ الضَّعْفِ وَالشَّيْخُوخَةِ) ﴿وَاللهُ خَلَقَكُمْ ثُمَّ يَتَوَفَّاكُمْ وَمِنْكُم

[113] (الأعراف ١١١)

[114] (هود ٢٧)

nothing after (having gained much) knowledge:]	مَّن يُرَدُّ إِلَى أَرْذَلِ الْعُمُرِ لِكَيْ لاَ يَعْلَمَ بَعْدَ عِلْمٍ شَيْئًا﴾[١١٥]
cedar (n) = cedar-tree	الأَرْزَةُ (شَجَرَةُ الأَرْزِ)
coil upon oneself, to [Verily, faith will coil upon itself in Madinah as the serpent coils upon itself in its hole.]	أرزَتْ (الحَيَّةُ، أى:انْضَمَّتْ وَاجْتَمَعُ بَعْضُهَا إِلَى بَعْضٍ) [إِنَّ الْإِيمَانَ لَيَأْرِزُ إِلَى الْمَدِينَةِ كَمَا تَأْرِزُ الْحَيَّةُ إِلَى جُحْرِهَا][١١٦]
hidden transmission	الإرْسَالُ الخَفِيُّ (أن يروى الراوى عمن لم يسمع منه)
mission (n)	الإرْسَالِيَّةُ (البَعْثَةُ الدِّينِيَّةُ المَسِيحِيَّةُ)
Aristotelianism (n)	الأرِسْطِيَّة (فلسفة "أرسطو")
send (v) = convey, let loose, shoot	أرْسَلَ (بَعَثَ) / أطْلَقَ
let loose from the sky, to *[He will let loose rain from the sky in abundance.]*	أرْسَلَ السَّمَاءَ (أطْلَقَ المَطَرَ مِنَ السَّمَاءِ) ﴿يُرْسِلِ السَّمَاءَ عَلَيْكُم مِّدْرَارًا﴾[١١٧]
fix firmly, to = make steady, stabilise	أرْسَى (ثَبَّتَ وَرَسَّخَ)
wound indemnity = wound compensation	الأرْشُ (مَا وَجَبَ مَنَ المَالِ فِيمَا هُوَ دُونُ القَتْلِ) / دِيَةُ الجَرْحِ
indemnity for deep wounds	أرْشُ الجَائِفَةِ (الجائفة هى الجرح العميق فى الصدر أو البطن)
indemnity for skull fractures	أرْشُ المَأْمُومَةِ (المأمومة هى الجروح التى تكسر فيها الجمجمة، ووصلت إلى أُمِّ الدِّمَاغِ)
indemnity for breaking and dislocating bones	أرْشُ المُنَقِّلَة (المنقلة هى الجروح التى تكسر العظم وتنقله من فِراش العظام)
indemnity for bone-clearing wounds	أرْشُ المُوضِحَةِ (هى الجروح التى تبدى بياض العظام)
indemnity for penetrating wounds	أرْشُ النَّافِذَة (النافذة هى الجرح النافذ فى الصدر أو البطن)
guide (v) = direct, point the way	أرْشَدَ (دَلَّ عَلَى الطَّرِيقِ)
eldest adult in the family, the	أرْشَدُ الأُسْرَةِ (أكْبَرُهُمْ وأعْقَلُهُمْ)
archiepiscopos (Gr) = archbishop	أرْشِى إيبسكُوبُوس (رَئِيسُ الأسَاقِفَةِ) / رَئِيسُ المَطَارِنَةِ
archiangelos (Gr) = archangel	أرْشِى أنجِلُوس (رَئِيسُ المَلائِكَةِ، ويقول الأقباط إنهم سبعة، وهم: ميخائيل، وجبرائيل أو جبريل، ورافائيل، وسوريئيل، وسذاكيئيل، وسراثيئيل، وحنانيئيل)

---

[١١٥] (النحل ٧٠)
[١١٦] (صحيح البخارى ١٧٤٣)
[١١٧] (نوح ١١)

archimandrite (Gr) = superior monastic	الأرْشِيمَنْدِرِيتْ (لقب شرفى بمعنى: رَاعِى القَطِيعِ، ويقابل معنى القُمُّصُ) / الرَّاهِبُ الْمُتَقَدِّمُ / القُمُّصُ
in preparation for *[And there are those who put up a mosque by way of mischief and infidelity to disunite the Believers and in preparation for one who warred against Allah and His Messenger aforetime.]*	إرْصَادًا لِـ (اسْتِعْدَادًا لِـ، أو تَرَقُّبًا وَانْتِظَارًا لِـ) ﴿وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مَسْجِدًا ضِرَارًا وَكُفْرًا وَتَفْرِيقًا بَيْنَ الْمُؤْمِنِينَ وَإِرْصَادًا لِّمَنْ حَارَبَ اللهَ وَرَسُولَهُ مِن قَبْلُ﴾[118]
keep for, to = prepare for [If I had as much gold as mount U<u>h</u>ud, I would be pleased if after three nights have passed, I have nothing of it but something I keep for (the repayment) of a debt.]	أرْصَدَ لِـ (أعَدَّ لِـ ...) [لَوْ كَانَ لِي مِثْلُ أُحُدٍ ذَهَبًا لَسَرَّنِي أَنْ لاَ تَمُرَّ عَلَيَّ ثَلاَثُ لَيَالٍ وَعِنْدِي مِنْهُ شَيْءٌ إلاَّ شَيْئًا أَرْصُدُهُ لِدَيْنٍ][119]
ground (n) = earth, soil	الأرْضُ (الثَّرَى، ومَا تَحْتَ الأقْدَامِ)
land (n) = country, region,	الأرْضُ (اليَابِسَةُ) / البَلَدُ / المَنْطِقَةُ
earth (n)	الأرْضُ (كَوْكَبُ الأرْضِ) / الغَبْرَاءُ (انظر: خَضْرَاءُ)
land of Israel = Eretz Yisrael (Heb)	أرْضُ إسْرَائِيلَ
land of Islam = Islamic lands	أرْضُ الإسْلاَمِ
parched land = barren land	الأرْضُ الجُرُزُ (الأرْضُ اليَابِسَةُ الجَرْدَاءُ)
enemy land = war-torn land	أرْضُ الحَرْبِ (أرْضُ العَدُوِّ)
annexed heir-less land	أرْضُ الحَوْزِ (ما ضُم لبيت مال المسلمين من الأراضى التى مات عنها أصحابها ولم يكن لهم ورثة)
taxable land	أرْضُ الخَرَاجِ (الأرض التى وضعت عليها ضريبة لفتحها عَنوة بدون أن يُسلم أهلها)
land of tenths	أرْضُ العُشْرِ (التى تجب فيها ضريبة العُشر لإسلام أهلها)
conquered land = land acquired by right of conquest	أرْضُ العَنْوَةِ (هى أرض الخراج، وهى الأرض التى أُخذت بالسيف، وصارت وقفا للمسلمين، وبقى عليها أصحابها)
land of Allah	أرْضُ اللهِ
leased land	الأرْضُ الْمُؤَجَّرَةُ
rented land	الأرْضُ الْمُسْتَأْجَرَةُ
Holy Land, the *[O my people enter the Holy Land which Allah has assigned unto you,]*	الأرْضُ الْمُقَدَّسَةُ (فِلَسْطِين) ﴿يَا قَوْمِ ادْخُلُوا الأَرْضَ الْمُقَدَّسَةَ الَّتِي كَتَبَ اللهُ لَكُمْ﴾[120]

---

[118] (التوبة ١٠٧)
[119] (صحيح البخارى ٥٩٦٤)
[120] (المائدة ٢١)

barren land = waste land, arid land	أرْضٌ الْمَوَات (أرْضٌ غَيْرُ عَامِرَة، وَلَمْ يَتَعَيَّنْ مَالِكُهَا) / أرْضٌ قَاحِلَةٌ
endowed land	أرْضُ الوَقْفِ
land overflowing with milk and honey	أرْضٌ تَفِيضُ لَبَنًا وعَسَلاً (أرض فلسطين فى نظر اليهود)
productive land	أرْضٌ عَامِرَةٌ / أرْضٌ مِثْنَاءٌ / أرْضٌ مُنْتِجَةٌ
publicly-owned land	أرْضٌ مَشَاعٌ (مَمْلُوكَةٌ لِلدَّوْلَةِ)
demesne (n) = realm, domain, owned land	أرْضٌ مَمْلُوكَةٌ / مُمْتَلَكَاتٌ / أمْلاكٌ خَاصَّةٌ
breast-feeding = suckling, nursing at the breast	الإرْضَاعُ (الرَّضَاعَةُ)
wet-nurse, to	أرْضَعَتْ (غَيْرَ وَلِيدَهَا)
breast-feed, to = suckle, nurse at her breast	أرْضَعَتْ (مِن ثَدْيَاهَا)
please (n) = gratify, satisfy, delight	أرْضَى (سَرَّ) / أشْبَعَ
earthly (a) = terrene	أرْضِيٌّ / دُنْيَوِىٌّ
put one's nose in the dust, to = constrain, coerce, force	أرْغَمَ (أكْرَهَ) / أجْبَرَ
foam and froth, to	أرْغَى وأزْبَدَ (غَضِبَ حَتَّى تَطَايَرَتْ الرَّغَاوَى والزَّبَدُ مِن فَمِهِ)
spotted (a)	أرْقَطُ (أبْيَضُ مُنَقَّطٌ بِنُقَطٍ سَوْدَاء) / أرْقَشُ
vicious serpent	الأرْقَمُ (أخْبَثُ الحَيَّات)
pillars of Islam = cornerstones of Islam	أرْكَانُ الإسْلامِ (هى العبادات الخمس التى يرتفع عليها بناء الإسلام)
five pillars of Islam, the = the five cornerstones of Islam	أرْكَانُ الإسْلاَمِ الخَمْسَةُ
Articles of Faith, the = pillars of faith, beliefs, creed, credo	أرْكَانُ الإيمَانِ (الإيمان بالله، وملائكته، وكتبه، ورسله، واليوم الآخر، والإيمان بالقدر خيره وشره)/ العَقَائِدُ
turn upside down, to = upset, overturn, invert *[Why are you in two groups concerning the hypocrites? While Allah has turned them upside down for the ill they earned,]*	أرْكَسَ (نَكَسَ وردَّ) ﴿فَمَا لَكُمْ فِي الْمُنَافِقِينَ فِئَتَيْنِ وَاللَّهُ أَرْكَسَهُمْ بِمَا كَسَبُوا﴾[121]
guide-stone = marking-stone	الإرَمُ (الحِجَارَةُ تُنصَبُ فِي المَفَازَةِ لِيُهْتَدَى بِهَا، والجمع: آرَامٌ)
Iram of the Pillars (the city of the tribe of Ad)	إرَمُ ذَاتِ العِمَادِ (مدينة قبيلة عاد ذات المبانى الشاهقة)
widower (n)	الأرْمَلُ (مَنْ مَاتَتْ زَوجَتُهُ)
widow (n) = dowager	الأرْمَلَةُ / الخَاتُون

[121] (النساء ٨٨)

terrorism (n) = intimidation	الإرْهَابُ (تَخْوِيفُ النَّاسِ لِتَنْفِيذِ أوَامِرِ الإرْهَابِيِّ)
terrorist (n)	الإرْهَابِيُّ
intimations of Prophethood = portents of Prophethood	إرْهَاصَاتُ النُّبُوَّةِ (ما ظهر من الخَوَارِقِ كعلامة على قرب ظهور النبي)
strike terror into, to = intimidate, terrorise, daunt, awe *[Make ready for them with whatever forces you can muster, including garrisoned chargers of war, to strike terror into (the hearts of) the enemies of Allah and your enemies,]*	أرْهَبَ (خَوَّفَ) / أثَارَ الخَشْيَةَ / أوْعَدَ / رَوَّعَ / أفْزَعَ ﴿وَأَعِدُّوا لَهُمْ مَّا اسْتَطَعْتُم مِّن قُوَّةٍ وَمِن رِّبَاطِ الْخَيْلِ تُرْهِبُونَ بِهِ عَدُوَّ اللهِ وَعَدُوَّكُمْ﴾[١٢٢]
overburden (v) = overtax, oppress,, exhaust, weary, fatigue, tire	أرْهَقَ (أثْقَلَ عَلَى) / حَمَّلَ // أكَلَّ / أتْعَبَ
overburden with unbearable punishment, to = oppress with unbearable torture	أرْهَقَهُ صَعُودًا (كَلَّفَهُ عَذَابًا لاَ يُطَاقُ)
recruited souls	أرْوَاحٌ مُجَنَّدَةٌ
show (v) = make someone see *[to show him some of Our signs:]*	أرَى (فُلاَنًا الشَّيْءَ، أي: جَعَلَهُ يَرَاهُ) ﴿لِنُرِيَهُ مِنْ آيَاتِنَا﴾[١٢٣]
binding-post	الآرِي (مَحْبَسُ الدَّابَّةِ، أو: عِرْوَةٌ تُشَدُّ فِيهَا)
shrewd (a) = astute, clever, crafty, wily, intelligent	أرِيبٌ (ذَكِيٌّ)
generous (a) = open-handed, liberal, munificent	أرْيَحِيٌّ (جَوَادٌ) / كَرِيمٌ / سَخِيٌّ
Roman peasants, the	الأرِيسِيُّونَ (الفَلاَّحُونَ رَعَايَا هِرَقْلِ عَظِيمِ الرُّومِ)
couch (n) = divan, sofa, raised throne *[(Sitting) on couches contemplating (the punishment of the unbelievers).]*	الأرِيكَةُ (مَقْعَدٌ مُنَجَّدٌ، والجمع: أرَائِكُ) ﴿عَلَى الأَرَائِكِ يَنظُرُونَ﴾[١٢٤]
Arianism (n) = Teachings of Arius	الآرْيُوسِيَّةُ (مذهب "آريوس" بأن الابن ليس من مادة الأب ولكنه مخلوق)
incite (v) = provoke, induce, prompt, arouse *[Have you not seen that We sent the devils against the unbelievers, to incite them with such a fury (towards committing sins)?]*	أزَّ (أغْرَى بِالْمَعَاصِي) / حَرَّضَ / نَزَغَ / أثَارَ / حَثَّ ﴿أَلَمْ تَرَ أَنَّا أَرْسَلْنَا الشَّيَاطِينَ عَلَى الْكَافِرِينَ تَؤُزُّهُمْ أَزًّا﴾[١٢٥]
incitement (n) = provoking, inducing, prompting	الأزُّ (التَّحْرِيضُ) / الحَثُّ
loincloth = waist-wrapper, wraparound	الإزَارُ (المِئْزَرُ)

[١٢٢] (الأنفال ٦٠)
[١٢٣] (الإسراء ١)
[١٢٤] (المطففين ٣٥)
[١٢٥] (مريم ٨٣)

unsewn loincloth	إزَارٌ غَيْرُ مَخِيطٍ
loincloth and wrapper = wraparound and garment	الإزَارُ والرِّدَاءُ (مَا يَلْبَسُهُ الحَاجُّ)
let go wrong, to = let something deviate, cause to swerve	أزَاغَ (سَبَّبَ الحِرَافَ)
remove (v) = displace, eliminate	أزَالَ (نَحَّى وَأَبْعَدَ) / أقْصَى
pluck out hair = remove hair, depilate, epilate	أزَالَ الشَّعْرِ (نَتَفَهُ)
deconsecration (n) = secularization	إزَالَةُ التَكْرِيسِ أو التَّقْدِيسِ / إعَادَةُ الحَالِ إلى طَبِيعَتِهِ الأولَى (قبل التكريس) / العَلْمَنَةُ (فصل الدين عن الدنيا) / التَّحَلُّلُ
drive gently, to = waft *[Your Lord is He Who drives your ships gently through the sea, in order that you may seek of His bounty.]*	أزْجَى (سَاقَ بِرِفْقٍ) ﴿رَّبُّكُمُ الَّذِي يُزْجِي لَكُمُ الْفُلْكَ فِي الْبَحْرِ لِتَبْتَغُوا مِن فَضْلِهِ﴾[126]
Azar (Ar) = Terah	آزَرْ (أبو إبراهيم عليه السلام، ويُقال: جده) / تَارَحْ[127]
back (n) = loins, strength	الأزْرُ (الظَّهْرُ) / القُوَّةُ
strengthen (v) = fortify, reinforce, uphold, support, back up	أزَرَ (قَوَّى) / شَدَّ / دَعَّمَ / أيَّدَ / نَصَرَ
draw near, to = approach, be imminent	أزِفَ (قَرُبَ) / اقْتَرَبَ
approaching doom, the = approaching day, impending hour (of judgement), impending judgement *[The approaching doom is drawing near,]*	الآزِفَةُ (الَّتِي اقْتَرَبَ مَوْعِدُهَا، وهي من أسماء يوم القيامة) ﴿أَزِفَتِ الْآزِفَةُ﴾[128]
more virtuous = better, best, more righteous, purer *[that is more virtuous and pure for you,]*	أزْكَى (أفْضَلُ وأطْهَرُ) ﴿ذَٰلِكُمْ أَزْكَىٰ لَكُمْ وَأَطْهَرُ﴾[129]
best food, the *[let him find out which is the best food (to be had) and bring to you sustenance from it,]*	أزْكَى طَعَامًا (الأفْضَلُ) ﴿فَلْيَنظُرْ أَيُّهَا أَزْكَىٰ طَعَامًا فَلْيَأْتِكُم بِرِزْقٍ مِّنْهُ﴾[130]
make someone slip, to = make someone fall *[Then did Satan make them slip from the (Garden,]*	أزَلَّ (اسْتَزَلَّ وَأسْقَطَ) / أوْقَعَ ﴿فَأَزَلَّهُمَا الشَّيْطَانُ عَنْهَا فَأَخْرَجَهُمَا مِمَّا كَانَا فِيهِ﴾[131]
infinite beginning, the	الأزَلُ (مَا بِلاَ بِدَايَةٍ)
bring near, to = draw forward, to	أزْلَفَ (قَرَّبَ وَأدْنَى)

[126] (الإسراء ٦٦)
١٢٧ (تكوين ١١ : ٢٧-٣٢)
[128] (النجم ٥٧)
[129] (البقرة ٢٣٢)
[130] (الكهف ١٩)
[131] (البقرة ٣٦)

bring near, to = draw forward, to *[And when the Garden is brought near;]*	أُزْلِفَ (قُرِّبَ وَأُدْنِيَ) ﴿وَإِذَا الْجَنَّةُ أُزْلِفَتْ﴾[١٣٢]
pure white	الأَزْهَرُ (الأَبْيَضُ الصَّافِيَ اللَّوْنِ، والمؤنث: الزَّهْرَاءُ)
Noble Azhar mosque, the	الأَزْهَرُ الشَّرِيفُ
two luminaries (the sun and the moon), the	الأَزْهَرَانِ (الشَّمْسُ والْقَمَرُ)
Azharian (Ar) = a graduate from Al-Azhar	أَزْهَرِيٌّ
kill a soul, to	أَزْهَقَ رُوحًا (قَتَلَ إِنْسَانًا)
myrtle leaves (aromatic tree leaves)	الآسُ (وَرَقُ شَجَرٍ ذُو رَائِحَةٍ ذَكِيَّةٍ)
vex (v) = annoy, anger, irritate	أَسَاءَ (أَغَاظَ) / ضَايَقَ / نَاكَدَ
do evil, to *[Whoever does good, it is for himself; and whoever does evil, it is against himself: nor is your Lord ever unjust to His servants.]*	أَسَاءَ (عَمِلَ السُّوءَ) ﴿مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا وَمَا رَبُّكَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيدِ﴾[١٣٣]
think ill of, to	أَسَاءَ الظَّنَّ بِـــ
misunderstand (v) = misconstrue	أَسَاءَ الفَهْمَ
child abuse	إِسَاءَةُ مُعَامَلَةِ الأَطْفَالِ
ill-treat, to = abuse	أَسَاءَ مُعَامَلَةَ ...
foundation (n) = base, principle	الأَسَاسُ (الأَصْلُ) / القَاعِدَةُ
legends of the ancients = myths of the ancients, tales of the ancients *[We and our fathers have been promised these (things) before; but they are only legends of the ancients.]*	أَسَاطِيرُ الأَوَّلِينَ ﴿لَقَدْ وُعِدْنَا نَحْنُ وَآبَاؤُنَا هَذَا مِن قَبْلُ إِنْ هَذَا إِلاَّ أَسَاطِيرُ الأَوَّلِينَ﴾[١٣٤]
be palatable, to = be easily swallowed *[(which) he gulps down but is hardly palatable to him,]*	أَسَاغَ (سَهُلَ بَلْعُهُ لِطِيبِ طَعْمِهِ) ﴿يَتَجَرَّعُهُ وَلاَ يَكَادُ يُسِيغُهُ﴾[١٣٥]
Esaf and Na'ilah (Arab idols)	إِسَافُ وَنَائِلَةُ (صنمان كانا بمكة)
make to flow, to = shed, spill	أَسَالَ (أَرَاقَ)
turn out (one's cattle) to graze, to = send to pasture, send to feed *[It is He who sends down water from the sky: from it there is drink for you, and out of it (grows) the vegetation through which you turn out (your cattle) to graze.]*	أَسَامَ (أَخْرَجَ إِلَى المَرْعَى) ﴿هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً لَّكُم مِّنْهُ شَرَابٌ وَمِنْهُ شَجَرٌ فِيهِ تُسِيمُونَ﴾[١٣٦]

[١٣٢] (التكوير ١٣)
[١٣٣] (فصلت ٤٦)
[١٣٤] (المؤمنون ٨٣)
[١٣٥] (إبراهيم ١٧)
[١٣٦] (النحل ١٠)

relations (n, pl)	الأَسْبَابُ (العَلاَقَاتُ مِنْ نَسَبٍ وَصَدَاقَةٍ وَوُدٍ)
means of reaching the heavens = ascents to heavens	أَسْبَابُ السَّمَاوَاتِ (الوَسَائِلُ أَو المَعَارِجُ الَّتِي تُوَصِّلُ إِلَى السَّمَاءِ)
grounds for divorce	أَسْبَابُ الطَّلاَقِ
grounds of inheritance	أَسْبَابُ المِيرَاثِ
occasions of revelation	أَسْبَابُ النُّزُولِ (مُنَاسَبَاتُ نُزُولِ الآيَاتِ)
Ispasmos (Gr) = kiss	إسْبَازمُوس (لحن يُقال فى القُدَّاسِ قبل القُبلة المقدسة)
Tribes, the = the Grandsons of Jacob	الأَسْبَاطُ (مُفرد: سِبْطٌ، وهم: قبائل أبناء يعقوب عليه السلام، وأحفاده)
proper ablutions = full ablutions	إِسْبَاغُ الوَضُوءِ (الوَفَاءُ لِكُلِّ عُضْوٍ بِحَقِّهِ فِي الغُسْلِ)
letting down the hem of one's clothes	إِسْبَالُ الثَّوْبِ (إِرْسَالُ الثَّوْبِ وإِرْخَاؤُهُ)
have the Sabbath, to = celebrate the Sabbath, observe the Sabbath *[but on the day they had no Sabbath, they came not;]*	أَسْبَتَ (احْتَفَلَ بالسَّبْتِ) ﴿وَيَوْمَ لاَ يَسْبِتُونَ لاَ تَأْتِيهِم﴾[137]
lespoticon (Gr)	الأَسْبَدِيقُون (خاتم مستدير فى وسطه صليب كبير وحوله ١٢ صليبا صغيرا تشير للرسل، ويُختم به القربان) / الجُزْءُ الأَوْسَطُ من القُرْبَان (الذى عليه الخاتم)
confer generously, to = grant liberally *[and conferred generously upon you His bounties, seen and unseen,]*	أَسْبَغَ (مَنَحَ فَأَتَمَّ وَأَوْسَعَ وَأَكْمَلَ) ﴿وَأَسْبَغَ عَلَيْكُمْ نِعَمَهُ ظَاهِرَةً وَبَاطِنَةً﴾[138]
perform one's ablutions properly, to	أَسْبَغَ الوُضُوءَ (وَفَّى كُلَّ عُضْوٍ حَقَّهُ فِي الغُسْلِ)
lower hem of garments, to = let down the tail of one's clothes, let the hem of one's clothes down	أَسْبَلَ الثَّوْبَ (أَرْسَلَهُ وَأَرْخَاهُ)
Passion Week = Holy Week Passiontide	أُسْبُوعُ الآلاَمِ (الأسبوع بين أحد الآلام وأحد الشعانين)
curtains of the Ka'bah	أَسْتَارُ الكَعْبَةِ
brocade (n)	الإِسْتَبْرَقُ (الحَرِيرُ الغَلِيظُ البَرَّاقُ)
I ask Allah's forgiveness!	أَسْتَغْفِرُ اللهَ
I entrust Allah with His debt and trust	أَسْتَوْدِعُ اللهَ دِينَكَ وَأَمَانَتَكَ
Adieu! = I leave you in Allah's care!	أَسْتَوْدِعُكَ اللهَ! (أَتْرُكُكَ فِي رِعَايَةِ اللهِ)
stoixos (Gr) = paragraph	الإِسْتِيخُون (آية من المزمور أو فقرة أو ربع الربع، أى شطرة بيت شعرى قبطى)
Isaac = Ishaq (Ar)	إِسْحَاق عليه السلام

[137] (الأعراف ١٦٣)
[138] (لقمان ٢٠)

eradicate (v) = exterminate, destroy *[Do not forge lies against Allah, lest He eradicates you by some torment:]*	أسْحَتَ (اسْتَأْصَلَ شَأْفَةً) / سَحَتَ / أبَادَ / اجْتَثَّ / أهْلَكَ ﴿لاَ تَفْتَرُوا عَلَى اللهِ كَذِبًا فَيُسْحِتَكُم بِعَذَابٍ﴾[١٣٩]
Eschatology (n)	الإسْخَاتُولُوجِى (عِلْمُ الأُخْرَوِيَّات، مثل حديث المسيح ﷺ فوق جبل الزيتون عن نهاية الزمان)[١٤٠]
call forth the wrath, to = displease, annoy, vex, anger, enrage	أسْخَطَ (أغْضَبَ)
be as brave as a lion, to	أسِدَ (صَارَ كَالأسَدِ شَجَاعَةً)
letting one's veil down = lowering one's veil	إسْدَالُ النِّقَاب (إرْخَاؤُهُ)
let her veil down, to = lower her veil	أسْدَلَت نِقَابَهَا
do someone a favour, to = render a good deed	أسْدَى مَعْرُوفًا
conceal (v) = hide, disguise *[And Allah knows what you conceal, and what you reveal.]*	أسَرَّ (أخْفَى) ﴿وَاللهُ يَعْلَمُ مَا تُسِرُّونَ وَمَا تُعْلِنُونَ﴾[١٤١]
sinews (n, pl) = thews *[We did create them, and strengthened their sinews,]*	الأسْرُ (الأوْتَارُ الَّتِى تَرْبِطُ الأوْصَالَ، وقيل: خَلْقُهُم) ﴿نَحْنُ خَلَقْنَاهُمْ وَشَدَدْنَا أَسْرَهُمْ﴾[١٤٢]
capture (n) = arrest, seizure	الأسْرُ (السَّبْىُ) / القَبْضُ / الاعْتِقَالُ
tell in private, to = speak in secrecy, disclose in confidence *[When the Prophet told a tale in private to one of his wives,]*	أسَرَّ (تَحَدَّثَ سِرًّا) / نَاجَى ﴿وَإِذْ أَسَرَّ النَّبِيُّ إِلَى بَعْضِ أَزْوَاجِهِ حَدِيثًا﴾[١٤٣]
make someone captive, to = capture, captivate, catch, seize, arrest	أسَرَ (سَبَى)
captor (n) = catcher	الآسِرُ / المُعْتَقِلُ / الصَّائِدُ / القَابِضُ
hold friendly converse in secret with one, to = keep secret friendly relations with	أسَرَّ إلَيْهِ بِالمَوَدَّةِ
Babylonian Captivity	الأسْرُ البَابِلِيُّ (١– تهجير اليهود إلى بابل بأمر نبوخذ نصر سنة ٥٩٧ ق.م. / ٢– إقامة سبع باباوات إقامة جبرية فى أفينيون بفرنسا من ١٣٠٧ إلى ١٣٧٧م) / السَّبْىُ البَابِلِيُّ
keep one's talk secret, to = conceal one's secret counsels, confer secretly	أسَرَّ النَّجْوَى
recite under one's breath, to = recite in a low voice	أسَرَّ بِالقِرَاءَةِ

[١٣٩] (طه ٦١)
[١٤٠] (مرقس ١٣ : ١-٣٦)
[١٤١] (النحل ١٩)
[١٤٢] (الإنسان ٢٨)
[١٤٣] (التحريم ٣)

conceal and reveal, to = hide and proclaim	أَسَرَّ وأَعْلَنَ
Night Journey, the = Nocturnal Journey, Isra' (Ar)	الإسْرَاءُ (السَّفَرُ لَيْلاً) / المَسْرَى
Night Journey and the Ascent, the	الإسْرَاءُ والمِعْرَاجُ
Israel = Jacob, Ya'qoub (Ar)	إسْرَائِيلَ (هو يَعْقُوب عليه السلام)[144]
Israelites =fabrications of the Jews	الإسْرَائِيلِيَّاتُ (ما أدخله بَنِي إسْرَائِيلَ من حكايات في تفسير القرآن، وما لفقوه من أحاديث)
Israelis (n, pl)	الإسْرَائِيلِيُّونَ (اليَهُودُ الَّذِينَ اغْتَصَبُوا أَرْضَ فِلِسْطِينَ الآنَ)
Israelites = the Ancient Jews	الإسْرَائِيلِيُّونَ (بَنِي إسْرَائِيلَ القُدَمَاءُ)
Plague of Flies	أَسْرَابُ الذُّبَاب (الضربة الرابعة ضد فرعون)[145]
secrecy (n) = hiding, concealment *[Further I have spoken to them in public and in complete secrecy,]*	الإسْرَارُ (السِّرِّيَّةُ) / التَّكَتُّمُ ﴿ثُمَّ إِنِّي أَعْلَنْتُ لَهُمْ وَأَسْرَرْتُ لَهُمْ﴾
reciting under one's breath = secret recital, subvocal recitation	إسْرَارُ التِّلَاوَةِ[146] (هُوَ عَدَمُ الجَهْرِ بِالمَقْرُوءِ) / إسْرَارُ القِرَاءَةِ
secret meanings of the Qur'an	أَسْرَارُ القُرآن
secrets of hearts	أَسْرَارُ القُلُوب
sacraments of the church = church secrets	أَسْرَارُ الكَنِيسَةِ / الأَسْرَارُ الكَنَسِيَّةُ
Seven Sacraments of the church, the (are: 1. Baptism, 2. Confirmation, 3. the Holy Eucharist, 4. Confession or Penance, 5. Extreme unction, 6. Holy Orders, 7. Matrimony)	أَسْرَارُ الكَنِيسَةِ السَّبْعَةِ (وهي: ١- المعمودية و٢- الميرون "سر التثبيت" و٣- الإفخارستيا أو القربان المقدس و٤- الاعتراف أو التوبة و٥- المسحة الأخيرة و٦- الكهنوت و٧- الزيجة أو الزواج؛ ولا يعترف البروتستانت بغير سِرَّيّ المعمودية والقربان المقدس، أما الأدفنتست فيُقرون المعمودية والزواج، ولا يؤمن بها إطلاقا شُهُودُ يَهْوَه)
exceeding bounds	الإسْرَافُ (الإفْرَاطُ) / تَجَاوُزُ الحَدِّ / الجَوْرُ
extravagance (n) = excess, lavishness, prodigality, squandering	الإسْرَافُ (السَّرَفُ والتَّبْذِيرُ)
family (n) = house, near kin, household	الأُسْرَةُ (الأَهْلُ) / العَائِلَةُ / الآلُ / الفَصِيلَةُ (عَشِيرَةُ الرَّجُلِ وَأَهْلُهُ الأَدْنُونَ)
dynasty (n) = ruling family	أُسْرَةٌ مَلَكِيَّةٌ / سُلالَةٌ حَاكِمَةٌ
swiftest reckoner, the = the most prompt accountant	أَسْرَعُ الحَاسِبِينَ

[144] (التكوين: ٣٢ _ ٢٨)
[145] (الخروج ٨ : ٢٠ _ ٢٤)
[146] (نوح ٩)

be wasteful, to = spend extravagantly, be extravagant, be prodigal, squander	أسْرَفَ (تَجَاوَزَ الحَدَّ فِي الإنْفَاقِ)
transgress (v) = exceed bounds	أسْرَفَ (تَجَاوَزَ الحَدَّ) / أفْرَطَ / فَسَقَ / تَعَدَّى / جَارَ
transgress against one's soul, to *[Say: O my servants who have transgressed against their souls. Despair not of the Mercy of Allah:]*	أسْرَفَ عَلَى نَفْسِهِ ﴿قُلْ يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَى أَنْفُسِهِمْ لاَ تَقْنَطُوا مِن رَّحْمَةِ اللهِ﴾[147]
journey at night, to = walk at night, travel at night	أسْرَى (سَارَ لَيْلاً)
take on a journey by night, to = journey with one at night	أسْرَى بِـ (فُلاَن، أى: أخَذَهُ فِي رِحْلَةٍ لَيْلِيَّةٍ) / سَارَ بِهِ لَيْلاً
found (v) = lay the foundation, erect, establish, bring about, institute	أسَّسَ (أنْشَأَ وَأقَامَ)
legend (n) = myth	الأُسْطُورَةُ (الحِكَايَةُ العَجِيبَةُ البَاطِلَةُ)
legendary (a) = mythological	أُسْطُورِىٌّ
provoke (v) = anger, enrage, exasperate *[When at length they provoked Us, We exacted retribution from them, and We drowned them all.]*	آسَفَ (أغْضَبَ) ﴿فَلَمَّا آسَفُونَا انتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَأَغْرَقْنَاهُمْ أَجْمَعِينَ﴾[148]
sorrow (n) = grief, remorse	الأسَفُ (الحُزْنُ والنَّدَمُ) / الغَمُّ
feel sorrow, to = grieve, mourn, be sad, feel sad	أسِفَ (حَزِنَ) / أسِيَ
grieved (a) = sad, sorrowful	أسِفًا (حَزِينًا نَادِمًا)
tomes (n, pl) = volumes, books *[The parable of those who were charged with carrying out (the commandments of) the Torah, but who subsequently failed in that, is that of a donkey which carries huge tomes (but understands them not.)]*	الأسْفَارُ (الكُتُبُ الضَّخْمَةُ) ﴿مَثَلُ الَّذِينَ حُمِّلُوا التَّوْرَاةَ ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوهَا كَمَثَلِ الْحِمَارِ يَحْمِلُ أَسْفَارًا﴾[149]
Pentateuch (n) = Torah, Books of Moses	الأسْفَارُ الخَمْسَةُ (أسْفَارُ مُوسَى ﷺ) / التَّوْرَاةُ
Heptateuch (n)	الأسْفَارُ السَّبْعَةُ الأُولَى مِن العَهْدِ القَدِيمِ
Procanonical Books	الأسْفَارُ القَانُونِيَّةُ الأُولَى (تُطلق هذه العبارة على أسفار الكتاب المقدس التى قُبلت فورا فى اللائحة الرسمية للأسفار المُلهَمة، ويعترف بها جميع المسيحيون)
Deuterocanonical Books	الأسْفَارُ القَانُونِيَّةُ الثَّانِيَةُ (تُطلق هذه العبارة على أسفار الكتاب المقدس التى لم تُقبل فى اللائحة الرسمية للأسفار المُلهَمة إلا فى وقت لاحق، ولا يعترف بها

[147] (الزمر ٥٣)
[148] (الزخرف ٥٥)
[149] (الجمعة ٥)

سوى الكاثوليك، أما الأرثوذوكس والبروتستانت فيرفضوها ويُسموها:
الأسفار المنحولة أو الأبوكريفا)

Books of Machabees	أسْفَارُ المَكَابِيِّين (أربعة كتب تحكى ثورة أسرة المكابيين اليهودية على الرومان، وتعترف الكنيسة الكاثوليكية بالكتابين الأولين، وتعتبر الكتابين: الثالث والرابع من الكتابات المنحولة)، ولكن الأرثوذكس والبروتستانت لا يعترفون بالكتب الأربعة)
delaying the prayer till it is bright	الإسْفَارُ بالصَّلاَة (تَأْخِيرُ الصَّلاَة حَتَّى يُسْفِرُ النَّهَارُ)
shine forth, to = brighten up, lighten up, glow [and by the dawn when it shines forth,]	أسْفَرَ (أضَاءَ) / أشْرَقَ / ظَهَرَ ﴿وَالصُّبْحِ إِذَا أَسْفَرَ﴾[150]
unveil (v) = uncover, reveal, expose	أسْفَرَ (أوْضَحَ وكَشَفَ) / أظْهَرَ
reveal her face, to = unveil her face, uncover her face	أسْفَرَت عَن وَجْهِهَا (كَشَفَتْ النِّقَابَ) / أمَاطَتْ اللِّثَامَ
lowest, the = nethermost, bottommost	الأسْفَلُ (الأدْنى)
lowest of the low, the	أسْفَلَ سَافِلِينَ
below (adv, prep) = beneath, under	أسْفَلَ مِنْ (تَحْتَ)
dropping of religious duties = unburdening from religious duties	إسْقَاطُ التَّكَالِيفِ (إسْقَاطُ الفُرُوضِ لدَى بَعْضِ المَذَاهِب الخَارِجَةِ عَلَى المِلَّةِ) / رَفْعُ التَّكَالِيفِ
dropping the punishment	إسْقَاطُ العُقُوبَةِ
cause to fall, to = drop	أسْقَطَ (أوْقَعَ)
bishop = episcopos, episkopos (Gr)	الأُسْقُفُ (بمعنى: النَّظِرُ مِنْ فَوْق، وهو راعى الأسقفية)
epicscopal (a)	أُسْقُفِيٌّ
diocese (n) = bishopric, see	الأُسْقُفِيَّةُ (مُقاطعة كنسية تحت سلطة الأسقف أو المطران) / المُطْرَانِيَّةُ (انظر: الأبْرَشِيَّةُ)
provide with water to, to = water	أسْقَى (أمَدَّ بالْمَاء)
intoxicate (v) = inebriate, make someone drunk, befuddle	أسْكَرَ (جَعَلَهُ سَكْرَانًا)
lodge (v) = make to dwell, place, install, settle, make an abode for *[O our Lord, I have lodged some of my offspring in an uncultivated valley, by Your Sacred House;]*	أسْكَنَ (أوَى) ﴿رَبَّنَا إِنِّي أَسْكَنتُ مِن ذُرِّيَّتِي بِوَادٍ غَيْرِ ذِي زَرْعٍ عِندَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ﴾[151]
becalm (v) = cause (the wind) to be still	أسْكَنَ (الرِّيحَ، أى: جَعَلَهَا سَاكِنَةً)

[150] (المدثر ٣٤)
[151] (إبراهيم ٣٧)

May Allah make his abode in His spacious gardens!	أسْكَنَهُ اللهُ فَسيحَ جَنَّاتِهِ
leather belt (worn by a monk, and hanging from it are 12 crosses symbolising the 12 virtues that a monk should have, these are: faith, hope, love, purity, celibacy, peace, wisdom, piety, meekness, patience, endurance, and asceticism or austerity)	الإسْكِيمُ الصَّغِيرُ (حزام من الجلد يتمنطق به الراهب، وبه ١٢ صليبا ترمز إلى الفضائل الاثنى عشرة التى يجب أن يتحلى بها الراهب، وهى: الإيمان، والرجاء، والمحبة، والطهارة، والبتولية، والسلام، والحكمة، والبر، والوداعة، والصبر، وطول الروح أى الاحتمال، والنسك أو الزهد)
Eskima (Gr) = holy shape	الإسْكِيم الكَبِير (حزام من الجلد مضفور ضفيرتين وبه ١٢ صليبا رمزا للفضائل، ويلبسه الراهب الإسكيمى الذى بلغ مرتبة عالية من النسك)
ancestors (n) = ancestry, parentage, forefathers	الأَسْلافُ (الآبَاءُ وَالأَجْدَادُ)
embracing Islam = adopting Islam	الإسْلاَمُ (اعْتِنَاقُ الدِّينِ الإسْلاَمِيِّ)
submission (n) = surrender, yielding, obedience	الإسْلاَمُ (الخُضُوعُ) / الإذعَانُ / الطَّاعَةُ / التَّسْلِيمُ / الامْتِثَالُ / الاسْتِسْلاَمُ
Islam (Ar) = Submission to the Will of Allah	الإسْلاَمُ (هُوَ الخُضُوعُ لِمَشِيئَةِ اللهِ) / السِّلْمُ
politicised Islam	الإسْلاَمُ السِّيَاسِيّ (إدخال السياسة فى الإسلام، أو استغلال الإسلام فى أغراض سياسية)
witnesses should be Moslems	إسْلاَمُ الشُّهُود
Islam is the religion of all the Prophets	الإسْلاَمُ دينُ الأنْبِيَاء جَمِيعًا
Islam is the religion of human nature	الإسْلاَمُ دينُ الفِطْرَة
Islam effaces previous misdeeds	الإسْلاَمُ يَجُبُّ مَا قَبْلَهُ / الإسْلاَمُ يَمْحُو مَا قَبْلَهُ مِن ذُنُوب
Islamic (a) = Muslim (Ar)	إسْلاَمِيٌّ
arms (n, pl) = weapons	الأسْلِحَةُ / الشَّوْكَةُ
do aforetime, to = do in the past *[There every soul will experience what it had done aforetime:]*	أسْلَفَ (فَعَلَ مِنْ قَبْل) ﴿هُنَالِكَ تَبْلُو كُلُّ نَفْسٍ مَّا أَسْلَفَتْ﴾[152]
offer (v) = present	أسْلَفَ (قَدَّمَ)
turn Moslem, to = embrace Islam, adopt Islam, accept Islam, become a Moslem	أسْلَمَ (اتَّخَذَ الإسْلاَمَ دينًا لَهُ)

[152] (يونس ٣٠)

submit oneself to Allah, to = surrender, obey, yield *[Yea, whoever submits himself to Allah while being a doer of good, he will get his reward with his Lord; on such, there shall be no fear, nor shall they grieve.]*	أَسْلَمَ (خَضَعَ لِمَشِيئَةِ الله) / اسْتَسْلَمَ / أطَاعَ / أذْعَنَ ﴿بَلَى مَنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لله وَهُوَ مُحْسِنٌ فَلَهُ أَجْرُهُ عِنْدَ رَبِّهِ وَلاَ خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلاَ هُمْ يَحْزَنُونَ﴾[١٥٣]
yield up the ghost, to = give up the ghost	أَسْلَمَ الرُّوحَ (مَاتَ)
Islamism (n)	الأَسْلَمَةُ (ادِّعَاءُ الإِسْلاَمِ لِلتَّكَسُّبِ أو الإرْهَابِ)
fairest names, the = the divine names, the best names, the most beautiful names, the glorious attributes of Allah *[And to Allah belongs the fairest names; so call Him by them, and shun those who pervert His names: they shall be punished for what they do.]*	الأَسْمَاءُ الحُسْنَى ﴿وَلله الأَسْمَاءُ الْحُسْنَى فَادْعُوهُ بِهَا وَذَرُوا الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي أَسْمَائِهِ سَيُجْزَوْنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾[١٥٤]
Allah's 99 Fairest Names = the 99 exalted Attributes of Allah	الأَسْمَاءُ الحُسْنَىَ التِّسْعُ والتِّسْعُونَ (الَّتِي يَحْفَظُهَا النَّاسُ مَأْخُوذَةُ مِنْ أحَادِيثٍ ضَعِيفَةٍ، فبعض الأسماء عليها مآخذ مثل "الضَّارُّ"، وهناك أسماء لله غير موجودة فيها مع وجودها فى القرآن مثل "القَدِيرُ")
the fairest names of Allah = Allah's divine names	أَسْمَاءُ الله الحُسْنَى
desirable names = approved names	أَسْمَاءٌ مُسْتَحَبَّةٌ
undesirable names = disapproved names	أَسْمَاءٌ مَكْرُوهَةٌ
Ishmael (Heb: Allah hears) = Isma_il (Ar)	إِسْمَاعِيل عليه السلام
Isma_ilites	الإِسْمَاعِيلِيَّةُ (فرقة إمَامِيَّةٌ شيعية تنتسب إلى إسماعيل بن جعفر الصادق إمامهم السابع، ويعتقدون بالتناسخ والحلول)
make somebody hear, to = cause someone to listen *[Truly you can not make the dead hear, nor can you make the deaf hear the call when they turn their backs in retreat.]*	أَسْمَعَ (جَعَلَهُ يَسْمَع) ﴿إِنَّكَ لاَ تُسْمِعُ الْمَوْتَى وَلاَ تُسْمِعُ الصُّمَّ الدُّعَاءَ إِذَا وَلَّوْا مُدْبِرِينَ﴾[١٥٥]
How plainly will they see and hear!	أَسْمِعْ بِهِم وَأَبْصِرْ (مِن صيغ التَّعجب)
fatten (v) = make fatter	أَسْمَنَ (سَمَّنَ)
foetid (a) = stinking, corrupted, putrid, stale, musty	آسِنٌ (مُتَغَيِّرُ الرَّائِحَةِ وَمُنْتِنٌ) / مَسْنُونٌ / عَفِنُ الرَّائِحَةِ
ascription (n) = attribution, reference	الإِسْنَادُ (النِّسْبَةُ وَالعَزْوُ)
chain of transmission = chain of authorities, chain of narrators, Isnad (Ar)	الإِسْنَادُ (سِلْسِلَةُ الرِّجَالِ المُوَصِّلَةُ لِلمَتْنِ)

[١٥٣] (البقرة ١١٢)
[١٥٤] (الأعراف ١٨٠)
[١٥٥] (النمل ٨٠)

	/ سِلْسِلَةُ الإسْنَاد / سِلْسِلَةُ الرُّوَاة
ascription of Hadith to its origin = Isnad (Ar)	الإسْنَادُ (هو: رَفْعُ الحَدِيثِ إلَى قَائِلِهِ)
higher chain of transmission (having fewer narrators till the Prophet)	الإسْنَادُ العَالِي (حديث أقل فى عدد رواته حتى الرسول)
lower chain of transmission (having more narrators till the Prophet)	الإسْنَادُ النَّازِلُ (حديث أكثر فى عدد رواته حتى الرسول، وهو عكس الإسناد العالى)
sound chain of transmission, a	إسْنَادٌ صَحِيحٌ
concocted chain of transmission, a	إسنادٌ مُلَفَّقٌ
ascribe (v) = attribute	أسْنَدَ (إلى، أى: عَزَا (إلى) / نَسَبَ (إلى) / أرْجَعَ (إلى)
report the Hadith with its chain of transmission, to	أسْنَدَ الحَدِيثَ (رَوَاهُ بأسَانِيدِهِ)
share (v) = participate, partake	أسْهَمَ (اشْتَرَكَ)
heir's shares	أسْهُمُ الوَرَثَةِ / حِصَصُ الوَرَثَةِ فى المِيرَاث
draw lots among, to = cast lots between	أسْهَمَ بَيْنَ ... (أقْرَعَ بَيْنَ ...)
give a share to, to	أسْهَمَ لِـ (أعْطَى حِصَّةً)
example (n) = model, pattern, lesson	الأُسْوَةُ (المِثَالُ) / المَثَلُ / القُدْوَةُ / النَّمُوذَجُ
worthy example, a = excellent example, good model of conduct, good example, ideal example, model to emulate *[You have indeed in the Messenger of Allah a worthy example,]*	أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ / قُدْوَةٌ صَالِحَةٌ / مِثَالٌ يُحْتَذَى ﴿لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ﴾[١٥٦]
black (a)	أسْوَدُ (والجمع: سُودٌ)
two blacks (dates and water), the	الأسْوَدَان (التَّمْرُ والمَاءُ)
grief (n) = sorrow, anguish, suffering	الأسَى (الحُزْنُ وَالنَّدَمُ) / الأسَفَ
grieve (v) = mourn, be sad, feel sorrow, feel sad *[so, don't grieve over those transgressing people.]*	أسِيَ (عَلَيْهِ وَلَهُ، أى:حَزِنَ) / أسِفَ ﴿فَلاَ تَأْسَ عَلَى الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ﴾[١٥٧]
captive (n) = prisoner of war	الأسِيرُ (والجمع: أسْرَى وأسَارَى) / أسِيرُ الحَرْب / المَأسُورُ / السَّبِيَّةُ (للمَرْأة)
avert one's face, to	أشَاحَ بوَجْهِهِ (أعْرَضَ)
point (v) = indicate *[But she pointed to the babe. They said: "How can we talk to one who is a babe in the cradle?"]*	أشَارَ (حَدَّدَ) ﴿فَأَشَارَتْ إِلَيْهِ قَالُوا كَيْفَ نُكَلِّمُ مَن كَانَ فِي الْمَهْدِ صَبِيًّا﴾[١٥٨]

[١٥٦] (الأحزاب ٢١)
[١٥٧] (المائدة ٢٦)
[١٥٨] (مريم ٢٩)

gesture (n) = sign, nod	الإشَارَةُ (باليَدِ أو الرَّأسِ) / الإيمَاءَةُ
intelligible gesture = understandable sign	الإشارَةُ المُفْهِمَةُ
pointing the index finger during the recitation of the proclamation of faith = pointing during the testification	الإشارَةُ بالسَّبَّابَةِ عِنْدَ التَّشَهُّدِ
pointing a weapon at a Moslem	الإشارَةُ بالسِّلاَحِ إلَى مُسْلِمٍ (تَوْجِيهُهُ إلَيْهِ)
hand gesture	إشارَةٌ باليَدِ
gesturing and nodding during prayer	الإشارَةُ والإيمَاءُ فِي الصَّلاَةِ
rumour (n) = gossip	الإشَاعَةُ (القِيلُ والقَالُ)
broadcasting (n) = declaration, spreading news	الإشاعَةُ (النَّشْرُ) / الإعْلاَنُ
declaration of divorce = publicising divorce	إشاعَةُ الطَّلاَقِ (إعْلاَنُ الطَّلاَقِ)
spreading abominations = circulating abominable crimes	إشاعَةُ الفَاحِشَةِ
godfather (n)	الإشْبِينُ (العَرَّابُ) / الأبُ الرُّوحِيُّ (لدى المسيحيين)
scattered (a) = dispersed, sundered	أشْتَاتٌ (مُتَفَرِّقٌ مُنْبَثٌّ) / مَبْثُوثٌ / مُنْتَشِرٌ
more (a) = most, better, best, worse, worst	أشَدُّ (أكْثَرُ)
full maturity = full strength	الأشُدُّ (القُوَّةُ) (انظر: بَلَغَ أشُدَّهُ)
harder (a) = more resistant, more adamantine	أشَدُّ قَسْوَةً
more firmly established in the heart = more fixedly impressed upon the heart *[Truly, worship initiated at night is more firmly established in the heart, and most proper for reciting (the words of Allah).]*	أشَدُّ وَطْأً (أكْثَرُ رُسُوخًا فِي القَلْبِ) ﴿إنَّ نَاشِئَةَ اللَّيْلِ هِيَ أشَدُّ وَطْئًا وَأقْوَمُ قِيلاً﴾[159]
most stressful (on the worshipper) = harder, more onerous, heavier	أشَدُّ وَطْأً (قِيلَ: أثْقَلُ عَلَى المُصَلِّي)
insolent (a) = arrant, rude, evil, brazen	أشِرٌ (بَطِرٌ مُتَكَبِّرٌ) / سَفِيهٌ / شِرِّيرٌ / وَقِحٌ
Counsel me! = Advise me!	أشِرْ عَلَيَّ (أوصِنِي) / انْصَحْنِي
wicked, the = the bad, the evil ones *[And they said: "Why don't we see men whom we numbered amongst the wicked?]*	الأشْرَارُ (مَنْ يَرْتَكِبُونَ الشَّرَّ) ﴿وَقَالُوا مَا لَنَا لاَ نَرَى رِجَالاً كُنَّا نَعُدُّهُم مِّنَ الأشْرَارِ﴾[160]
signs of the Hour (of judgement) = portents of the Hour	أشْرَاطُ السَّاعَةِ (عَلاَمَاتُهَا وَدَلاَئِلُهَا وَأمَارَاتُهَا، والمفرد: شَرَطٌ) / عَلاَمَاتُ السَّاعَةِ
Noble descendants of Mohammad (PBUH), the	الأشْرَافُ (المُنْتَسِبُونَ إلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ ﷺ)

[159] (المزمل ٦)
[160] (ص ٦٢)

nobles, the = elite, chiefs, prominent people	الأشْرَافُ (النُّبَلاَءُ) / أكَابِرُ القَوْمِ / المَلأُ
forenoon (n) = after sunrise *[It was We Who subjected the mountains to glorify (Allah) with him (David) at eventide and forenoon,]*	الإشْرَاقُ (الضُّحَى) ﴿إِنَّا سَخَّرْنَا الْجِبَالَ مَعَهُ يُسَبِّحْنَ بِالْعَشِيِّ وَالإِشْرَاقِ﴾[161]
make someone to drink, to = supply with drink, water, irrigate	أشْرَبَ (جَعَلَهُ يَشْرَبُ) / شَرَّبَ / سَقَى / رَوَى
be instilled, to = be implanted, be inculcated, be impregnated, be imbued *[They said: we hear but we disobey, and (the love of) the calf was instilled into their hearts because of their unbelief,]*	أُشْرِبَ (غُرِسَ فِي القَلْبِ والعَقْلِ وخَالَطَهُمَا) ﴿قَالُوا سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا وَأُشْرِبُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْعِجْلَ بِكُفْرِهِمْ﴾[162]
instill (v) = inculcate, infuse, implant, imbue, indoctrinate	أشْرَبَ (غَرَسَ فِي القَلْبِ والعَقْلِ) / لَقَّنَ / طَبَعَ فِي الذِّهْنِ
fill one's heart with malice, to = make one's heart a receptacle for spite	أشْرَجَ قَلْبَهُ (جَعَلَهُ وِعَاءً لِلْحِقْدِ)
shine (v) = glitter, glimmer, twinkle, sparkle *[And then the earth will shine with the light of its Lord,]*	أشْرَقَ (أضَاءَ) / تَوَهَّجَ / سَطَعَ / تَألَّقَ / لَمَعَ ﴿وَأَشْرَقَتِ الأَرْضُ بِنُورِ رَبِّهَا﴾[163]
rise (v) = arise	أشْرَقَتْ (الشَّمْسُ، طَلَعَتْ وَظَهَرَ ضَوْؤُهَا)
associate partners with Allah, to = join false gods with Allah, be a polytheist *[Or you may say: "It was our fathers who associated partners with Allah aforetime, and we were their descendants after them; would you destroy us for what the followers of untruth did?"]*	أشْرَكَ (جَعَلَ شُرَكَاءَ لله) / أشْرَكَ بالله ﴿أَوْ تَقُولُوا إِنَّمَا أَشْرَكَ آبَاؤُنَا مِن قَبْلُ وَكُنَّا ذُرِّيَّةً مِّن بَعْدِهِمْ أَفَتُهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ الْمُبْطِلُونَ﴾[164]
make someone a partner, to = make someone share *[And make him a partner in my affairs;]*	أشْرَكَ (جَعَلَهُ شَرِيكًا) ﴿وَأَشْرِكْهُ فِي أَمْرِي﴾[165]
slit-lipped and nose	أشْرَمُ (مَشْقُوقُ الشَّفَةِ وَالأنْفِ)
be biased, to = be prejudiced, be far from just, be unjust, treat with injustice *[so, judge between us with justice, and do not be biased;]*	أشَطَّ (جَارَ) / اشْتَطَّ / لَمْ يَعْدِلْ ﴿فَاحْكُم بَيْنَنَا بِالْحَقِّ وَلاَ تُشْطِطْ﴾[166]

[161] (ص ١٨)
[162] (البقرة ٩٣)
[163] (الزمر ٦٩)
[164] (الأعراف ١٧٣)
[165] (طه ٣٢)
[166] (ص ٢٢)

marking the sacrificial animal	إشْعَارُ الهَدْىِ (وَضْعُ عَلاَمَةٍ عَلَى الهَدْىِ)
legal notice	إشْعَارٌ قَانُونِىٌّ
unkempt (a) = dishevelled, disorderly	أَشْعَثُ (غَيْرُ مُرَتَّبٍ) / غَيْرُ مُهَنْدَمٍ
with unkempt hair	أَشْعَثُ الشَّعْرِ
hairy (a) = hirsute	أَشْعَرُ (غَزِيرُ الشَّعْرِ) / مُشْعِرٌ / أَهْلَبُ
make to realise, to = make to understand, make to perceive, make to know *[And they swear by Allah their most solemn oaths, that if a sign (miracle) should come to them, they would certainly believe by it's means. Say: "Verily, (all) signs belong to Allah." And what will make you realise (O Moslems) that (even) if it (the sign) came, they will not believe.]*	أَشْعَرَ (فُلاَنًا أى: جَعَلَهُ يُدْرِكُ) ﴿وَأَقْسَمُوا بِاللهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِنْ جَاءَتْهُمْ آيَةٌ لَيُؤْمِنُنَّ بِهَا قُلْ إِنَّمَا الآيَاتُ عِنْدَ اللهِ وَمَا يُشْعِرُكُمْ أَنَّهَا إِذَا جَاءَتْ لاَ يُؤْمِنُونَ﴾[167]
inform (v) = tell, acquaint *[and let him behave with care and courtesy, and let him not inform any one about you.]* intimate	أَشْعَرَ (فُلاَنًا بِالأَمْرِ، أى: أَعْلَمَهُ إِيَّاهُ) ﴿وَلْيَتَلَطَّفْ وَلاَ يُشْعِرَنَّ بِكُمْ أَحَدًا﴾[168]
incite sedition, to	أَشْعَلَ الفِتْنَةَ (أَوْقَدَ نَارَهَا)
ignite a fire, to = kindle, set fire to	أَشْعَلَ النَّارَ
penal servitude	الأَشْغَالُ الشَّاقَّةِ / السِّجْنُ مَعَ الشُّغْلِ
wariness (n) = caution, fear	الإِشْفَاقُ (الخَوْفُ مَعَ التَّوَقُّعِ والحَذَرِ)
be afraid, to = fear, be wary *[Are you afraid of offering charities before your private talks (with the Prophet)?]*	أَشْفَقَ (مِن، أن، أى: خَافَ مُحَاذِرًا) ﴿أَأَشْفَقْتُمْ أَن تُقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوَاكُمْ صَدَقَاتٍ﴾[169]
pity (v) = feel compassion for, fear for	أَشْفَقَ عَلَى (رَحِمَ)
be near, to = be close	أَشْفَى (اقْتَرَبَ)
Thank You O Lord!	أَشْكُرُكَ يَا رَبُّ
Ashkenazim (n) (singular: Ashkinazi)	الأَشْكِينَازُ (اليَهُودُ الغَرْبِيُّونَ) (انظر: السَّفَارديم)
Pray!	إشْلِيل (لفظة قبطية لدى المسيحيين الأرثوذكس، بمعنى "صَلِّ!")
let someone rejoice over the misfortune of someone (else), to = let someone gloat over the misfortune of someone *[don't let my*	أَشْمَتَ (جَعَلَهُ يَفْرَحُ بِمُصِيبَةِ غَيْرِه) ﴿فَلاَ تُشْمِتْ بِيَ الأَعْدَاءَ﴾[170]

[167] (الأنعام ١٠٩)
[168] (الكهف ١٩)
[169] (المجادلة ١٣)

enemies rejoice over my misfortune,]	
witnesses (n, pl)	الأشْهَادُ (مَنْ يَقُومُونَ بالشَّهَادَةِ)
securing testimony on the gift = witnessing the gift	الإشْهَادُ عَلَى الهِبَةِ
endowment should be witnessed, an	الإشْهَادُ عَلَى الوَقْفِ
publicising conversion to Islam	إشْهَارُ الإسْلاَمِ
publicising marriage = announcement of marriage	إشْهَارُ الزَّوَاجِ (إعْلاَنُ النِّكَاحِ)
call someone to witness, to = make someone witness	أشْهَدَ (اسْتَدْعَى لِلشَّهَادَةِ)
I bear witness (testify) that there is no God but Allah, and that Muhammad is His Servant and Apostle.	أشْهَدُ أنْ لا إلَهَ إلاَّ اللهُ وأنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ ورَسُولُهُ.
call Allah to witness, to	أشْهَدَ اللهَ
proclaim one's conversion to Islam	أشْهَرَ إسْلاَمَهُ
months of the pilgrimage	أشْهُرُ الحَجِّ (شوال وذو القعدة، وعشر من ذى الحجة)
forbidden months, the = prohibited months	الأشْهُرُ الحُرُمُ (شوال وذو القعدة وذو الحجة ورجب)
seven rounds, the	الأشْوَاطُ السَّبْعَةُ (مِنَ الطَّوَافِ أو السَّعْيِ)
common property	الأشْيَاءُ المُبَاحَةُ العُمُومِيَّةُ (المِلْكِيَّةُ العَامَّةُ)
white-haired = hoary grey-haired *[Then how shall you, if you deny (Allah), guard yourselves against a Day that will make children white-headed?]*	أشْيَبُ (شَائِبٌ، والجمع: شِيبٌ) ﴿فَكَيْفَ تَتَّقُونَ إِن كَفَرْتُمْ يَوْمًا يَجْعَلُ الْوِلْدَانَ شِيبًا﴾[171]
overtake (v) = plague, afflict, beset, strike, hit, happen to, befall, fall upon, come upon, aim, direct	أصَابَ (فُلاَنٌ، أى: لم يُخْطِئْ هَدَفَهُ، أى جعلها تذهب حيث أراد، ولذلك فمعانيها عديدة)
say what is right, to	أصَابَ القَوْلَ (قَالَ صَوَابًا)
deafen (v) = afflict with deafness	أصَابَ بالصَّمَمِ (أصَمَّ)
cripple (v) = incapacitate	أصَابَ بالعَرَجِ (أقْعَدَ)
pour out His mercy upon, to = bestow His mercy upon	أصَابَ برَحْمَتِهِ
come upon money, to = strike it rich	أصَابَ مِنَ المَالِ (وَجَدَهُ وأخَذَ مِنْهُ)
good befall one	أصَابَتْهُ حَسَنَةٌ
be afflicted by trials, to	أصَابَتْهُ فِتْنَةٌ
be struck by misfortune, to *[How then, when*	أصَابَتْهُ مُصِيبَةٌ ﴿فَكَيْفَ إِذَا

[170] (الأعراف ١٥٠)
[171] (المزمل ١٩)

they are struck by misfortune, because of what their hands have done? Then they come to you, swearing by Allah: "We desired nothing but doing good and making peace (between disputants)."]	أَصَابَتْهُم مُّصِيبَةٌ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ ثُمَّ جَاءُوكَ يَحْلِفُونَ بِاللَّهِ إِنْ أَرَدْنَا إِلاَّ إِحْسَانًا وَتَوْفِيقًا﴾[172]
fingers and toes	أصَابِعُ اليَدِ والقَدَم
punish one for one's sins, to	أصَابَهُ بِذَنْبِهِ
good befall one	أصَابَهُ خَيْرٌ
be hit by heavy rain, to	أصَابَهُ وَابِلٌ
listen carefully, to = lend an ear	أصَاخَ السَّمْعَ
incline something to, to	أصَارَ إلَى (أمَالَ إلَى)
juniors and the seniors, the = the little men and the great men	الأصَاغِرُ والأكَابِرُ
morning (n) = daybreak, dawn	الإصْبَاحُ (الصُّبْحُ) / الفَلَقُ / طُلُوعُ النَّهَارِ / الفَجْرُ
be overtaken by morning, to = be (or do) on the morrow *[So, (say:) Glory be to Allah when you are overtaken by morning and when you are overtaken by evening.]*	أصْبَحَ (أدْرَكَهُ الصَّبَاحُ) ﴿فَسُبْحَانَ اللَّهِ حِينَ تُمْسُونَ وَحِينَ تُصْبِحُونَ﴾[173]
become (v) = be, turn, grow, begin, remain *[And his (Cain's selfish) soul made it easy for him to murder his brother: so he murdered him, and became one of the lost ones.]*	أصْبَحَ (صَارَ) / كَانَ / ظَلَّ ﴿فَطَوَّعَتْ لَهُ نَفْسُهُ قَتْلَ أَخِيهِ فَقَتَلَهُ فَأَصْبَحَ مِنَ الْخَاسِرِينَ﴾[174]
finger (n)	الإصْبَعُ (والجمع: أصَابِعُ) / الأُصْبَع / الأُصْبُع
makers of the pit = makers of the trench *[Woe to the makers of the pit (of fire),]*	أصْحَابُ الأُخْدُود ﴿قُتِلَ أَصْحَابُ الأُخْدُودِ﴾[175]
scholars of principles of jurisprudence	أصْحَابُ الأُصُول / عُلَمَاءُ أُصُول الفِقْهِ
Companions of the Grove = Companions of the Thicket, People of the Grove	أصْحَابُ الأيْكَةِ
scholars of inference (competent to draw inferences from higher authorities)	أصْحَابُ التَّخْرِيجِ (هم العلماء القادرون على استخراج الرأى الفقهى من المراجع العليا)
scholars of probability (competent to decide in cases of conflict among higher authorities)	أصْحَابُ التَّرْجِيحِ (هم العلماء الذين لديهم القدرة على ترجيح أحد الآراء عند اختلاف المراجع العليا)

[172] (النساء ٦٢)
[173] (الروم ١٧)
[174] (المائدة ٣٠)
[175] (البروج ٤)

scholars of correction (competent to declare whether a particular version of law is strong or weak)	أصْحَابُ التَّصْحِيحِ (هم العلماء القادرون على تقرير صحة الرأى الفقهى أو ضعفه)
Companions of Hell Fire = Companions of the Inferno	أصْحَابُ الْجَحِيم
Companions of the Garden	أصْحَابُ الجَنَّةِ (فِى الآخِرَة)
owners of the garden	أصْحَابُ الجَنَّةِ (فِى الدُّنْيَا)
Companions of the Rocky Tract	أصْحَابُ الحِجْرِ
people entitled to one fifth of the spoils of war	أصْحَابُ الخُمْسِ
heirs of surplus redistribution	أصْحَابُ الرَّدِّ (الذين يعود عليهم باقى الميراث بعد توزيع الفروض)
Companions of the Rass	أصْحَابُ الرَّسِّ
Companions of the Inscription	أصْحَابُ الرَّقِيمِ
Sabbath breakers *[or curse them as we cursed the Sabbath breakers, for the decision of Allah must be carried out.]* (see: People of the Sabbath)	أصْحَابُ السَّبْتِ (هم اليهود الذين خالفوا أمر الله بعدم الصيد يوم السبت) ﴿أَوْ نَلْعَنَهُمْ كَمَا لَعَنَّا أَصْحَابَ السَّبْتِ وَكَانَ أَمْرُ اللهِ مَفْعُولاً﴾[١٧٦]
people of the Sabbath	أصْحَابُ السَّبْتِ (هم اليهود لانقطاعهم عن العمل يوم السبت)
Companions of the Blazing Fire	أصْحَابُ السَّعِيرِ
Companions of the Sinister Hand = Companions of the Left Hand, Companions of Misfortune	أصْحَابُ الشِّمَالِ (أصحاب الشؤم أو الناحية الشمال اللذين يُؤتون كتابهم بشمالهم فيذهبون إلى النار) / أصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ
worshippers in hermitages = hermits	أصْحَابُ الصَّوَامِعِ (النُّسَّاكُ أو الرُّهْبَانُ)
Monophysites (n, pl)	أصْحَابُ الطَّبِيعَةِ الوَاحِدَةِ لِلْمَسِيحِ
dyophysites (n, pl)	أصحَابُ الطَّبِيعَتَيْنِ (هم القائلون بأن للمسيح طبيعتين، إحداهما بشرية ولدت من السيدة مريم، وأخرى إلهية لأنه ابن الله، والصلب والتعذيب جرى على طبيعته البشرية، وهو مذهب الكنيسة الغربية الكاثوليكية)
Companions of Justice and Unity	أصْحَابُ العَدْلِ والتَّوْحِيدِ (ما يُطلقه المعتزلة على أنفسهم)
followers of reason	أصْحَابُ العَقْلِ
heirs of prescribed shared	أصْحَابُ الفَرَائِضِ (هم الورثة الذين لهم سهام فى التركة حددها الشرع) / أصْحَابُ الفُرُوضِ
Companions of the Elephant	أصْحَابُ الفِيلِ

١٧٦ (النساء ٤٧)

Companions of the City	أصْحَابُ القَرْيَةِ
Companions of the Cave, the = People of the Cave, the Seven Sleepers of Ephesus *[Or do you think that the companions of the cave and of the inscription were wonders among Our Signs?]*	أَصْحَابُ الكَهْف / أَهْلُ الكَهْف / نائمُو إفْسُوس السَّبْعَةُ (كما يسميهم النصارى) ﴿أَمْ حَسِبْتَ أَنَّ أَصْحَابَ الْكَهْفِ وَالرَّقِيمِ كَانُوا مِنْ آيَاتِنَا عَجَبًا﴾[177]
Companions of Misfortune = Companions of the Sinister Hand, Companions of the Left Hand	أصْحَابُ المَشْأَمَةِ (الأصحاب الذين يُؤتون كتابهم بشمالهم فيذهبون إلى النار، أو أصحاب الشؤم) / أصْحَابُ الشِّمَال
people with vested interests	أصْحَابُ المَصَالِحِ (مَنْ لَهُمْ مَصْلَحَةٌ فِي شَيْء)
Companions of the Right Hand = Companions of Good Fortune	أصْحَابُ المَيْمَنَةِ (الأصحاب الذين يُؤتون كتابهم بيمينهم، أو أصحاب اليمن والبركة) / أصْحَابُ اليَمِين
Guardians of the Fire = keepers of Hell	أصْحَابُ النَّارِ (خَزَنَةُ النَّار)
Companions of the Fire	أصْحَابُ النَّارِ (مَنْ يُعَذَّبُ فِيهَا)
Companions of the Prophet	أصْحَابُ النَّبِيِّ ﷺ / الصَّحَابَةُ (عَلَيْهِمُ السَّلاَمُ)
followers of the transmitted authority = conformists	أصْحَابُ النَّقْلِ (المُقَلِّدُونَ)
Companions of the Right Hand = Companions of Good Fortune	أصْحَابُ اليَمِين (أصحاب اليمن والبركة، أو الناحية اليمنى الذين يُؤتون كتابهم بيمينهم) / أصْحَابُ المَيْمَنَةِ
Anabaptists = Rebaptizers	أصْحَابُ مَذْهَب إعَادَة التَعْمِيد (بروتستانت يؤمنون بعدم فائدة التعميد للأطفال وضرورة إعادة العماد عند البلوغ)
chapter (n)	الإصْحَاحُ (الفَصْلُ) / السُّورَةُ
shut (v) = close, fasten, secure	أصَدَ (البَابَ، أي: أغْلَقَهُ)
emit (v) = give off, eject, send forth	أصْدَرَ (ابْتَعَثَ) / قَذَفَ
drive away from water, to = water and turn away *[they said: "We can not water (Our flocks) until the shepherds have driven away (their flocks) from water,]*	أصْدَرَ (الرِّعَاءُ دَوَابَّهُم، أي:سَقُوهَا ثُمَّ صَرَفُوهَا عَنْ المَاء) ﴿قَالَتَا لاَ نَسْقِي حَتَّى يُصْدِرَ الرِّعَاءُ﴾[178]
pass judgement on, to	أصْدَرَ حُكْمًا عَلَى ...
more truthful = truer *[and whose word is more truthful than Allah's?]*	أصْدَقُ (أكثر صِدْقًا) ﴿وَمَنْ أَصْدَقُ مِنَ اللهِ حَدِيثًا﴾[179]

[177] (الكهف ٩)
[178] (القصص ٢٣)

give the dower, to	أصْدَقَ (المَرْأَةَ، أي: أعْطَاهَا صَدَاقَهَا)
kith (n) = friends, neighbours	الأصْدِقَاءُ (الأصْحَابُ) / الجِيرَانُ
kith and kin	الأصْدِقَاءُ والأقَارِبُ
heavy burden = heavy load *[He releases them from their heavy burdens and from the shackles that are upon them.]*	الإصْرُ (الحِمْلُ الثَّقِيلُ) ﴿وَيَضَعُ عَنْهُمْ إِصْرَهُمْ وَالأَغْلاَلَ الَّتِي كَانَتْ عَلَيْهِم﴾[١٨٠]
covenant (n) = agreement, bond, pact, treaty *[He (Allah) said, "Do you agree, and take this my covenant as binding on you?]*	الإصْرُ (العَهْدُ) / المِيثَاقُ / الذِّمَّةُ ﴿قَالَ أَأَقْرَرْتُمْ وَأَخَذْتُمْ عَلَى ذَلِكُمْ إِصْرِي﴾[١٨١]
persist (v) = insist, persevere, hold to, continue *[And they persisted obstinately in (their) supreme perjury (polytheism)!)]*	أصَرَّ (صَمَّمَ) / ثَابَرَ / اسْتَمَرَّ / تَمَادَى ﴿وَكَانُوا يُصِرُّونَ عَلَى الْحِنْثِ الْعَظِيمِ﴾[١٨٢]
tie (v) = bind	أصَرَ (عَقَدَ وَشَدَّ) / صَرَّ / رَبَطَ / أوْثَقَ
persistence (n) = perseverance, tenacity, steadfastness	الإصْرَارُ (المُثَابَرَةُ وَالثَّبَاتُ)
run away, to = go off, flee away *[Remember when you were running away without turning towards anybody, with the Messenger in your rear, calling you back?]*	أصْعَدَ (مَضَى وسَارَ بَعِيدًا) / ابْتَعَدَ هَارِبًا ﴿إِذْ تُصْعِدُونَ وَلاَ تَلْوُونَ عَلَى أَحَدٍ وَالرَّسُولُ يَدْعُوكُمْ فِي أُخْرَاكُمْ﴾[١٨٣]
be stunned into death, to = be struck by thunderbolts *[So leave them alone until they encounter that day of theirs, wherein they shall be stunned into death.]*	أُصْعِقَ (أُصِيبَ بالصَّاعِقَةِ) ﴿فَذَرْهُمْ حَتَّى يُلاَقُوا يَوْمَهُمُ الَّذِي فِيهِ يُصْعَقُونَ﴾[١٨٤]
listen (v) = attend, listen carefully, hearken	أصْغَى (أنْصَتَ)
yellow (a)	أصْفَرُ (والجمع: صُفْرٌ، والمؤنث: صَفْرَاءُ)
two yellows (gold and saffron), the	الأصْفَرَان (الذَّهَبُ والزَّعْفَرَان)
choose for someone, to = grant someone the preference of choice *[What? Has he taken daughters of what He has created, and chose sons for you?]*	أصْفَى (آثَرَ واخْتَصَّ) ﴿أَمِ اتَّخَذَ مِمَّا يَخْلُقُ بَنَاتٍ وَأَصْفَاكُم بِالْبَنِينَ﴾[١٨٥]
root (n) = radix	الأصْلُ (الجِذْرُ)

[١٧٩] (النساء ٨٧)
[١٨٠] (الأعراف ١٥٧)
[١٨١] (آل عمران ٨١)
[١٨٢] (الواقعة ٤٦)
[١٨٣] (آل عمران ١٥٣)
[١٨٤] (الطور ٤٥)
[١٨٥] (الزخرف ١٦)

lowest part, the = root, radix, bottom *[It is a tree that springs out in the lowest part of Hell,]*	الأصْلُ (القَاعُ) / القعْرُ ﴿إِنَّهَا شَجَرَةٌ تَخْرُجُ فِي أَصْلِ الْجَحِيمِ﴾[186]
origin (n) = source, foundation, start, beginning, principle	الأصْلُ (المَصْدَرُ) / المَنْشَأُ / البِدَايَةُ / المَبْدَأُ
ancestor (n) = ascendant, forefather, progenitor, forebear, predecessor	الأصْلُ (كَالأَب أو الجَدّ ، ويقابلها: الفَرْعُ) / السَّلَفُ
origin of compurgation	أصْلُ القَسَامَةِ (التَّبْرِئَةُ بِقَسَمِ الشُّهُودِ)
original number of shares (in inheritance)	أصْلُ المَسْأَلَةِ (فِي المَوَارِيثِ)
history of Zamzam Well	أصْلُ بِئْرِ زَمْزَمَ (تَارِيخُهَا)
permissibility is the basic principle in acts	الأصْلُ فِي الأفْعَالِ الإبَاحَةُ
lawful origin of walking between Safa and Marwa	أصْلُ مَشْرُوعِيَّةِ السَّعْيِ بَيْنَ الصَّفَا والمَرْوَةِ
lawful origin of throwing the pebbles	أصْلُ مَشْرُوعِيَّةِ رَمْيِ الجِمَارِ
applied principle, an = an acted-upon principle	أصْلٌ مَعْمُولٌ بِهِ (حَدِيثٌ يُطَبَّقُ مَا بِهِ مِنْ أحْكَامٍ) / قَاعِدَةٌ مُطَبَّقَةٌ
ascendants and descendants of the deceased = ancestors and progeny of the deceased, predecessor and successor	الأصْلُ وَالفَرْعُ (لِلمُتَوَفَّى، أى: الأَبُ وَإِنْ عَلاَ والابْنُ وَإِنْ نَزَلَ)
root and branch = cause and effect	الأصْلُ وَالفَرْعُ (لِلْمَسْأَلَةِ)
chapter and verse = all	الأصْلُ والفَصْلُ (الكُلُّ)
betterment (n) = reform, reformation, correction, improvement, amelioration *[Nor do I wish to oppose you, to do that which I forbid you to do. I only desire (your) betterment to the best of my ability; and my success (in my task) can only come from Allah. In Him I put my trust, and to Him I turn in repentance.]*	الإصْلاَحُ (التَّحْسِينُ وَالتَّصْحِيحُ) ﴿وَمَا أُرِيدُ أَنْ أُخَالِفَكُمْ إِلَى مَا أَنْهَاكُمْ عَنْهُ إِنْ أُرِيدُ إِلاَّ الإِصْلاَحَ مَا اسْتَطَعْتُ وَمَا تَوْفِيقِي إِلاَّ بِاللهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ﴾[187]
settlement of disputes = peace-making, appeasement, reconciliation, conciliation *[If you fear discord between them both, appoint one arbiter from his family, and another from hers; if they desire settlement of disputes, then Allah will make peace between them: for Allah is*	الإصْلاَحُ (المُصَالَحَةُ) ﴿وَإِنْ خِفْتُمْ شِقَاقَ بَيْنِهِمَا فَابْعَثُوا حَكَمًا مِّنْ أَهْلِهِ وَحَكَمًا مِّنْ أَهْلِهَا إِن يُرِيدَا إِصْلاَحًا يُوَفِّقِ اللهُ بَيْنَهُمَا إِنَّ اللهَ كَانَ عَلِيمًا

[186] (الصافات ٦٤)
[187] (هود ٨٨)

Omniscient and All-Aware.]	خَبِيرًا﴾[188]
doing what is best = doing good *[and they ask you about orphans. Say: "Doing what is best for them is good; and if you mingle with them, (remember that) they are your brethren;]*	الإصْلاَحُ (عَمَلُ الخَيْر) ﴿وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْيَتَامَى قُلْ إِصْلاَحٌ لَّهُمْ خَيْرٌ وَإِنْ تُخَالِطُوهُمْ فَإِخْوَانُكُمْ﴾[189]
reconciliation between (among) litigants	إصْلاَحُ الغُرَمَاء (المُصَالَحَةُ بينَ المُتَنَازِعِينَ)
Counter Reformation, the	الإصْلاَحُ المُضَادُّ (الإصلاح الداخلى للكنيسة الكاثوليكية ردا على حَرَكَةِ الإصْلاَحِ الدّينيِّ التى قام بها البروتستانت – ١٥٤٥م)
reconciliation by using lies	الإصْلاَحُ بالكَذِب (بَيْنَ المُتخاصِمَيْن)
reconciling the spouses together = patching up differences between the two spouses	الإصْلاَحُ بَيْنَ الزَّوْجَيْن
reconciling the recalcitrant woman to her husband	الإصْلاَحُ بَيْنَ النّاشِزِ وزَوْجِهَا
reconciliation of differences among Moslems	إصْلاَحُ ذَات بَيْنِ المُسْلِمِينَ
make peace, to = patch up differences, reconcile, make a peaceful settlement *[But if anyone fears partiality or wrong doing on the part of the testator, and makes peace between (the parties concerned), there is no wrong attached to him:]*	أصْلَحَ (بَيْنَ المُتخَاصِمَيْن) ﴿فَمَنْ خَافَ مِن مُّوصٍ جَنَفًا أَوْ إِثْمًا فَأَصْلَحَ بَيْنَهُمْ فَلاَ إِثْمَ عَلَيْهِ﴾[190]
do good, to = do righteous deeds, make whole and sound, fix, mend, repair, rectify, make amends, change to the better, put things aright, reform, correct, render fit *[There were in the City nine men of family, who made mischief in the land, and would not do good.]*	أصْلَحَ (عَمِلَ صَالِحًا) / رَأَبَ/ رَتَقَ / قَوَّمَ ﴿وَكَانَ فِي الْمَدِينَةِ تِسْعَةُ رَهْطٍ يُفْسِدُونَ فِي الأَرْضِ وَلاَ يُصْلِحُونَ﴾[191]
improve ones state, to = better one's condition *[He will absolve them from their sins, and will improve their state,]*	أصْلَحَ بَالَ (أصْلَحَ حَالَ) ﴿كَفَّرَ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَأَصْلَحَ بَالَهُمْ﴾[192]
amend one's conduct	أصْلَحَ سُلُوكَهُ (قَوَّمَ مَسْلَكَهُ)
make peace on amicable terms, to	أصْلَحَ صُلْحًا
make prosperous the work of, to *[When they threw (their ropes and sticks), Moses said: "Whatever sorcery you bring, Allah will*	أصْلَحَ عَمَلَ (المُفْسِدُ، أى: جَعَلَهُ يُفْلِحُ) ﴿فَلَمَّا أَلْقَوْا قَالَ مُوسَى مَا جِئْتُم بِهِ السِّحْرُ إِنَّ اللهَ سَيُبْطِلُهُ إِنَّ اللهَ لاَ يُصْلِحُ

[188] (النساء ٣٥)
[189] (البقرة ٢٢٠)
[190] (البقرة ١٨٢)
[191] (النمل ٤٨)
[192] (محمد ٢)

surely nullify: for Allah does not make prosperous the work of mischief-makers. "]	عَمَلَ الْمُفْسِدِينَ﴾[١٩٣]
render one's wife fit for childbearing, to = make one's wife fertile *[Therefor, We responded to his plea graciously, granted him John (Ya<u>h</u>ia), and rendered his wife fit for childbearing;]*	أَصْلَحَ لَهُ زَوْجَهُ (جَعَلَهَا صَالِحَةً لِلإِنْجَابِ) ﴿فَاسْتَجَبْنَا لَهُ وَوَهَبْنَا لَهُ يَحْيَى وَأَصْلَحْنَا لَهُ زَوْجَهُ﴾[١٩٤]
fundamental (a) = basic, essential	أَصْلِيٌّ (جَذْرِيٌّ) / أَسَاسِيٌّ
cast into the fire, to = put into the fire, thrust into the fire, burn *[If anyone defies the Messenger even after guidance has been plainly shown to him, and follows a path other than that of the believers, We shall accord him what he has accorded himself, and cast him in Hell. And what an evil doom!]*	أَصْلَى (وَضَعَ فِي النَّارِ) / أَحْرَقَ ﴿وَمَن يُشَاقِقِ الرَّسُولَ مِن بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُ الْهُدَى وَيَتَّبِعْ غَيْرَ سَبِيلِ الْمُؤْمِنِينَ نُوَلِّهِ مَا تَوَلَّى وَنُصْلِهِ جَهَنَّمَ وَسَاءَتْ مَصِيرًا﴾[١٩٥]
make deaf, to	أَصَمَّ (جَعَلَهُ لاَ يَسْمَعُ)
deaf (a)	أَصَمُّ (هُوَ مَنْ لاَ يَسْمَعُ، والجمع: صُمٌّ) / أَطْرَشُ
deaf and dumb = deaf-mute *[Deaf, dumb, and blind, for they will not return (to the straight path).]*	أَصَمُّ أَبْكَمُ (والجمع: صُمٌّ بُكْمٌ) ﴿صُمٌّ بُكْمٌ عُمْيٌ فَهُمْ لاَ يَرْجِعُونَ﴾[١٩٦]
small-eared	أَصْمَعُ (صَغِيرُ الأُذُنَيْنِ، والمؤنث: صَمْعَاءُ)
be present at the death of game, to	أَصْمَى (قَتَلَ الصَّيْدَ وهُوَ يُشَاهِدُهُ) (انظر: أَنْمَى)
relatives by marriage = affinity relatives, in-laws, wife's relatives	الأَصْهَارُ (الأَقَارِبُ بِالزَّوَاجِ)
be related by marriage to, to = marry into (a family)	أَصْهَرَ (إِلَى و بِـ) / صَاهَرَ / تَزَوَّجَ مِنْ أُسْرَة ...
fundamentals (n, pl) = roots, essentials	الأُصُولُ (الأُسُسُ) / المَبَادِئُ / الرَّكَائِزُ
assets (n, pl)= property, resources	الأُصُولُ (المُمْتَلَكَاتُ) / المَوْجُودَاتُ
fundamentals of Islam = Principles of Islam	أُصُولُ الإِسْلاَمِ (القُرْآنُ وَالسُّنَّةُ) / مَبَادِئُ الإِسْلاَمِ
principles of validation and invalidation	أُصُولُ الجَرْحِ والتَّعْدِيلِ (فى علم الحديث)
roots of hair	أُصُولُ الشَّعْرِ (جُذُورُ الشَّعْرِ) / مَنَابِتُ الشَّعْرِ
Fundamentals of (Islamic) jurisprudence = Principles of (Islamic) jurisprudence (These are: Qur'an, <u>H</u>adith, Consensus, and	أُصُولُ الفِقْهِ الإِسْلاَمِيِّ (وهي: القُرْآنُ، وَالحَدِيثُ، وَالإِجْمَاعُ،

[١٩٣] (يونس ٨١)
[١٩٤] (الأنبياء ٩٠)
[١٩٥] (النساء ١١٥)
[١٩٦] (البقرة ١٨)

Analogical Deduction)	والقِيَاس)
fixed assets = real assets, permanent assets	أصُولٌ ثَابتَةٌ
liquid assets = cash assets	أصُولٌ سَائِلَةٌ
tangible assets	أصولٌ عَيْنِيَّةٌ
realisable assets	أصُولٌ قَابِلَةٌ لِلتَّسْيِيلِ (مُمْتَلَكَاتٌ يَسْهُلُ تَحْوِيلُهَا إلَى مَالٍ سَائِلٍ)
circulating assets	أصُولٌ مُتَدَاوَلَةٌ
intangible assets	أصُولٌ مَعْنَوِيَّةٌ
fundamentalist (n)	أصُولِيٌّ
Fundamentalism (n)	الأُصُولِيَّةُ (فى الإسلام: هى مذهب من يعتمدون على أصول الإسلام الأولى، وهى فى رأيهم: القرآن والحديث وأقوال الصَّحابة فقط. وفى المسيحية: هى مذهب بروتستانتى متشدد يرى أن الكتاب المقدس كلام الله، وأنه كتاب صادق تاريخيا)
late afternoon	الأصِيلُ (الوَقْتُ مِنْ حِينَ تَصْفَرُّ الشَّمْسُ إلَى المَغْرِبِ، والجمع: آصَال) / الرَّوَاحُ
shine (v) = light up, lighten, illuminate, brighten *[The lightning nearly snatches away their sight; every time it shines, they walk in it, and when it becomes dark, they stand still,]*	أضَاءَ (أنَارَ وأشْرَقَ) / ضَاءَ ﴿يَكَادُ الْبَرْقُ يَخْطَفُ أَبْصَارَهُمْ كُلَّمَا أَضَاءَ لَهُم مَّشَوْا فِيهِ وَإِذَا أَظْلَمَ عَلَيْهِمْ قَامُوا﴾[197]
allow something to be wasted, to = waste, let something be lost, throw away, lose, squander, destroy, neglect *[And patiently persevere for Allah does not allow the reward of those who do good to be wasted.]*	أضَاعَ (ضَيَّعَ وَأهْدَرَ) / بَدَّدَ / بَذَّرَ / أتْلَفَ / أهْمَلَ ﴿وَاصْبِرْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ﴾[198]
neglect prayer, to = miss prayer *[But after them there followed wicked descendants who neglected prayers,]*	أضَاعَ الصَّلاَةَ (أهْمَلَهَا أو تَرَكَهَا) ﴿فَخَلَفَ مِن بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ﴾[199]
wasting money = squandering money	إضَاعَةُ الأمْوَالِ / التَّبْذِيرُ
add (v) = affix, append	أضَافَ (زَادَ) / ضَمَّ / جَمَعَ
additional (a) = extra	إضَافِيٌّ (زَائِدٌ)
become (v) = turn, grow	آضَتْ (رَجَعَتْ وَصَارَتْ)
become in the forenoon, to	أضْحَى (صَارَ فِي وَقْتِ الضُّحَى)
become (v) = grow, turn	أضْحَى (صَارَ)

[197] (البقرة ٢٠)
[198] (هود ١١٥)
[199] (مريم ٥٩)

suffer sun's heat, to	أضْحَى (عَانَى مِن حَرَارَةِ الشَّمْسِ)
sacrifice (n) = offering, sacrificial animal, offertory	الأُضْحِيَةُ (هى: ذَبْحُ حَيَوَانَ بِنِيَّةِ القُرْبَى إِلَى الله فى وقت مخصوص، كيوم النحر وأيام التشريق لدى المسلمين) / القُرْبَانُ / الذَّبِيحَةُ / التَّقْدِمَةُ / الصَّعِيدَةُ (لدى اليهود لأن رائحتها تصعد إلى الرب كما يقولون)
doubled many times	أضْعَافٌ كَثِيرَةٌ
doubled and redoubled = doubled and multiplied *[O ye who believe do not devour usury, doubled and redoubled; but fear Allah; that you may prosper.]*	أضْعَافٌ مُضَاعَفَةٌ ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لاَ تَأْكُلُوا الرِّبَا أَضْعَافًا مُضَاعَفَةً وَاتَّقُوا اللهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ﴾[200]
weaken (v) = enfeeble, harm, undermine	أضْعَفَ (ضَعْضَعَ)
least of faith, the = weakest part of faith	أضْعَفُ الإيمان (أقَلُّهُ)
demoralise (v) = unnerve, dishearten	أضْعَفَ مَعْنَوِيَّاتَ / أوْهَنَ عَزِيمَةَ
jumbled dreams = confused medley of dreams	أضْغَاثُ أحْلاَمٍ (أحْلاَمٌ مُضْطَرِبَةٌ مُخْتَلِطَةٌ)
make null and void, to = frustrate *[Those who reject Allah, and turn people away from the path of Allah, (Allah) shall make their deeds null and void.]*	أضَلَّ (أعْمَالَهُمْ، أى: أحْبَطَهَا وأبْطَلَهَا) ﴿الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَن سَبِيلِ اللهِ أَضَلَّ أَعْمَالَهُمْ﴾[201]
more misguided = more astray, more in error, more misled *[and who is more misguided than he who follows his own lusts: without guidance from Allah?]*	أضَلُّ (أكْثَرُ ضَلاَلاً) ﴿وَمَنْ أَضَلُّ مِمَّنْ اتَّبَعَ هَوَاهُ بِغَيْرِ هُدًى مِّنَ اللهِ﴾[202]
lead astray, to = leave to stray, let someone stray, mislead, misguide, lead into error, seduce *[But for the grace of Allah upon you and His Mercy, a party of them were about to lead you astray. But they were only leading their own selves astray,]*	أضَلَّ (ضَلَّلَ) ﴿وَلَوْلاَ فَضْلُ اللهِ عَلَيْكَ وَرَحْمَتُهُ لَهَمَّت طَّائِفَةٌ مِّنْهُمْ أَن يُضِلُّوكَ وَمَا يُضِلُّونَ إِلاَّ أَنفُسَهُم﴾[203]
nurse a grudge against ..., to	أضْمَرَ ضَغِينَةً لِـــ ...
harbour feelings of hatred, to	أضْمَرَ مَشَاعِرَ الكَرَاهِيَةِ
be harmed, to = be hurt	أُضِيرَ (أُوذِىَ)
obey (v) = comply, accede, conform, yield *[He who obeys the Messenger, obeys Allah; but if any turns away, we*	أطَاعَ (فُلاَنًا، أى: امْتَثَلَ لِقَوْلِهِ) / أذْعَنَ / قَبِلَ / رَضَخَ ﴿مَنْ يُطِعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ

[200] (آل عمران ١٣٠)
[201] (محمد ١)
[202] (القصص ٥٠)
[203] (النساء ١١٣)

have not sent you as a keeper over them.]	الله ومَن تَوَلَّى فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِيظًا﴾[٢٠٤]
can hardly do = can barely afford, can do but with difficulty, be able to do but with suffering *[but if any of you is ill, or on a journey, then (he can fast) the prescribed number of days later. For those who can hardly do it, is an atonement, the feeding of one that is indigent.]*	أطَاقَ (تَحَمَّلَ بمَشَقَّةٍ) ﴿فَمَن كَانَ مِنكُم مَّرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِينٍ﴾[٢٠٥]
prolong (v) = lengthen, extend	أطَالَ (طَوَّلَ) / مَدَّ
prolong prayer, to	أطَالَ الصَّلاَةَ
May Allah prolong your life!	أطَالَ اللهُ عُمْرَكَ
washing extra spots of one's forehead and arms and feet	إطَالَةُ الغُرَّةِ والتَّحْجِيلِ
prolonging recitation during prayer	إطَالَةُ القِرَاءَةِ فِي الصَّلاَةِ
delicacies (n, pl) = dainties, fine foods	أطَايِبُ الطَّعَامِ
compliment (n) = praise, commendation	الإِطْرَاءُ (الثَّنَاءُ) / المَدِيحُ
feeding (n) = offering food *[its expiation will be the feeding of ten indigent persons of food of the same average quality that you feed your families;]*	الإطْعَامُ ﴿فَكَفَّارَتُهُ إِطْعَامُ عَشَرَةِ مَسَاكِينَ مِنْ أَوْسَطِ مَا تُطْعِمُونَ أَهْلِيكُمْ﴾[٢٠٦]
offering food is part of faith	إطْعَامُ الطَّعَامِ مِنَ الإِيمَانِ
feeding the needy	إطْعَامُ المِسْكِينِ
feed (v) = offer food to, nourish, provide with food, satisfy *[And when they are told: "Spend of what Allah has provided You!" The unbelievers would say to those who believe: "Shall we feed those whom, if Allah had so willed, he would have fed (Himself)?]*	أطْعَمَ (أمَدَّ بالطَّعَامِ) / أشْبَعَ ﴿وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَنفِقُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللهُ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنُطْعِمُ مَن لَّوْ يَشَاءُ اللهُ أَطْعَمَهُ﴾[٢٠٧]
provide with food against hunger (famine), to	أطْعَمَ مِن جُوعٍ
permissible foods	الأطْعِمَةُ المُبَاحَةُ
prohibited foods	الأطْعِمَةُ المُحَرَّمَةُ
preferable foods	الأطْعِمَةُ المُسْتَحَبَّةُ
disapproved foods	الأطْعِمَةُ المَكْرُوهَةُ

٢٠٤ (النساء ٨٠)
٢٠٥ (البقرة ١٨٤)
٢٠٦ (المائدة ٨٩)
٢٠٧ (يس ٤٧)

most insolent transgressor(s)	الأطغى (أشدُّهم طغيانًا وتجاوزًا)
make someone transgress bounds, to *[His companion will say: "My Lord, I did not make him transgress bounds, but he was far into error.]*	أطغى (فلانًا، أي: جعله يتجاوز حدود الله) ﴿قَالَ قَرِينُهُ رَبَّنَا مَا أَطْغَيْتُهُ وَلَكِن كَانَ فِي ضَلَالٍ بَعِيدٍ﴾[208]
extinguish (v) = put out *[Every time they kindle the fire of war, Allah extinguishes it;]*	أطفأ (أخمد) ﴿كُلَّمَا أَوْقَدُوا نَارًا لِّلْحَرْبِ أَطْفَأَهَا اللَّهُ﴾[209]
quench (v) = extinguish, assuage, drink	أطفأ (أُوار عطشه) / روى (عطشه) / نقع (غُلَّته) / أسقى
children (n, pl) = offspring, progeny, descendants	الأطفال (القُصَّر) / الذُّرِّيَّة / النسل
entering a state of ritual consecration without determining its type	إطلاق الإحرام (الإحرام بدون تحديد نوعه)
absolutely (adv)	إطلاقًا / حتمًا / تمامًا
be listened to, to *[no intimate friend nor intercessor will the wrong doers have, who could be listened to.]*	أُطيع (سُمع له) ﴿مَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ حَمِيمٍ وَلَا شَفِيعٍ يُطَاعُ﴾[210]
make victorious, to = give someone the victory, make someone win, make someone triumph *[And it is He Who restrained their hands from you and your hands from them in the midst of Makkah, after He had made you victorious over them.]*	أظفر (أظهر وأعلى) / أقدر ﴿وَهُوَ الَّذِي كَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ عَنْهُم بِبَطْنِ مَكَّةَ مِن بَعْدِ أَنْ أَظْفَرَكُمْ عَلَيْهِمْ﴾[211]
shade (v) = veil, shelter, cast a shadow over, overshadow	أظلّ (ألقى ظلًّا)
more wrong = more unjust *[Who, then, is more wrong than one who lies concerning Allah, and rejects the truth when it comes to him?]*	أظلم (أكثر ظلمًا) ﴿فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّن كَذَبَ عَلَى اللَّهِ وَكَذَّبَ بِالصِّدْقِ إِذْ جَاءَهُ﴾[212]
become dark, to = darken *[every time it shines, they walk in it, and when it becomes dark, they stand still,]*	أظلم (صار مظلمًا) ﴿كُلَّمَا أَضَاءَ لَهُم مَّشَوْا فِيهِ وَإِذَا أَظْلَمَ عَلَيْهِمْ قَامُوا﴾[213]
displaying the evidence of Allah's bounty (by wearing good clothes, … etc)	إظهار أثر النعمة (بارتداء الملابس الحسنة ... الخ)

[208] (ق ٢٧)
[209] (المائدة ٦٤)
[210] (غافر ١٨)
[211] (الفتح ٢٤)
[212] (الزمر ٣٢)
[213] (البقرة ٢٠)

falsely accusing someone of adultery without evidence	إظْهَارُ الفَاحِشَةِ بِدُونِ بَيِّنَةٍ (الاتِّهَامُ البَاطِلُ)
reveal (v) = expose, disclose, uncover, show, make known, divulge *[When the Prophet told a tale in private to one of his wives, and she then told it (to another) and Allah revealed it to him, he confirmed part thereof and turned away (from mentioning) a part.]*	أظْهَرَ (أبَانَ) / أبْدَى / عَرَضَ / كَشَفَ عن / فَضَحَ / أبْدَى لِلعِيَان ﴿وَإِذْ أَسَرَّ النَّبِيُّ إِلَى بَعْضِ أَزْوَاجِهِ حَدِيثًا فَلَمَّا نَبَّأَتْ بِهِ وَأَظْهَرَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ عَرَّفَ بَعْضَهُ وَأَعْرَضَ عَن بَعْضٍ﴾[٢١٤]
be overtaken by noon, to *[And to Him praises (are raised) in the heavens and the earth, and at eventide, and when you are overtaken by noon.]*	أظْهَرَ (دَخَلَ فِي وَقْتِ الظُّهْرِ) ﴿وَلَهُ الْحَمْدُ فِي السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ وَعَشِيًّا وَحِينَ تُظْهِرُونَ﴾[٢١٥]
make victorious, to	أظْهَرَ (عَلَى عَدُوٍّ، أي نَصَرَ) / أظْفَرَ
cause to return, to = bring back, return, redo, recur, repeat, duplicate, restore *[Say: "Can any of you partners initiate creation and then cause it to return (to life after death)?"]*	أعَادَ (أرْجَعَ) / كَرَّرَ ﴿قُلْ هَلْ مِن شُرَكَائِكُم مَّن يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ﴾[٢١٦]
reassess (v) = revalue, re-evaluate	أعَادَ تَقْيِيمَ ...
reinstate his divorced wife, to	أعَادَ زَوْجَتَهُ إلَى عِصْمَتِهِ
Rebaptism (n)	إعَادَةُ العِمَاد / إعادَةُ التَّعْمِيدِ
rebirth (n) = palingenesis	إعَادَةُ المِيلاَد / التَّقَمُّصُ الرُّوحِيُّ الثَّانِي (بفضل العماد لدى النصارى) / تَجَسُّدٌ جَدِيدٌ
recommend to the protection of Allah, to	أعَاذَ باللهِ (فُلاَنًا)
loan gratuitously, to = lend freely, loan without interest	أعَارَ (أقْرَضَ بلاَ عِوَضٍ)
gratuitous loaning = free lending, loaning without interest, interest-free lending	الإعَارَةُ (تَمْلِيكُ المَنَافِعِ بِدُون عِوَضٍ لِزَمَنٍ)
disable (v) = cripple, maim, incapacitate	أعَاقَ (حَرَمَ مِن القُدْرَة) / أعْجَزَ / أضْعَفَ
hinder (v) = impede, obstruct	أعَاقَ (عَطَّلَ) / اعْتَرَضَ سَبِيلَ / عَرْقَلَ
impairment (n) = damage, loss, handicap, impediment	الإعاقَةُ (العَاهَةُ) / العَجْزُ / العَائِقُ
hindrance (n) = stoppage, blockage	الإعَاقَةُ (العَرْقَلَةُ) / التَّعْطِيلُ
maintenance (n) = support, sustenance, upkeep	الإعَالَةُ (الإنْفَاقُ) / النَّفَقَةُ
help (v) = assist, support *[But those*	أعانَ (سَاعَدَ) ﴿وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ هَذَا إِلاَّ إِفْكٌ

[٢١٤] (التحريم ٣)
[٢١٥] (الروم ١٨)
[٢١٦] (يونس ٣٢)

disbelieved said: "Verily, this is but a lie which he has forged, and other people have helped him at it."]	افْتَرَاهُ وَأَعَانَهُ عَلَيْهِ قَوْمٌ آخَرُونَ﴾[217]
support the tired, to	أَعَانَ الكَلَّ (سَاعَدَ المُتْعَبَ)
assist against the calamities of time, to	أَعَانَ عَلَى نَوَائِبِ الدَّهْرِ
helping people	إِعَانَةُ النَّاسِ
prepare (v) = arrange, make *[and We have prepared for her a generous sustenance.]*	أَعْتَدَ (أَعَدَّ) / جَهَّزَ / هَيَّأَ ﴿وَأَعْتَدْنَا لَهَا رِزْقًا كَرِيمًا﴾[218]
release from bondage, to = free, emancipate, manumit, liberate, set free, unfetter	أَعْتَقَ (مِنَ العُبُودِيَّةِ) / حَرَّرَ / فَكَّ رَقَبَةً
release from Hell, to	أَعْتَقَ مِنَ النَّارِ
let be found, to = make known, make one to be discovered *[Thus did We let them be found, that they might know that the promise of Allah (about resurrection) is true,]*	أَعْثَرَ عَلَى (جَعَلَهُ يَعْثُر عَلَى) / أَطْلَعَ ﴿وَكَذَلِكَ أَعْثَرْنَا عَلَيْهِمْ لِيَعْلَمُوا أَنَّ وَعْدَ اللهِ حَقٌّ﴾[219]
miraculousness (n) = inimitability, matchlessness, peerlessness	الإِعْجَازُ (مَا يُعْجِزُ البَشَرَ)
scientific miraculousness of the Holy Qur'an	الإِعْجَازُ العِلْمِيُّ فِي القُرْآنِ الكَرِيمِ
inimitability of the Qur'an = miraculousness of the Qur'an	إِعْجَازُ القُرْآنِ (عَدَمُ القُدْرَةِ عَلَى الإِتْيَانِ بِمِثْلِهِ)
hollow stumps of palm trees	أَعْجَازُ نَخْلٍ خَاوِيَةٍ (انظر: العَجُزُ)
uprooted stumps of palm trees	أَعْجَازُ نَخْلٍ مُنْقَعِرٍ
dazzle (v) = please, delight, appeal to *[Say: "The bad and the good are not equal, even though the abundance of the bad may dazzle you;]*	أَعْجَبَ (سَرَّ وَبَهَرَ) / رَاقَ ﴿قُل لاَّ يَسْتَوِي الْخَبِيثُ وَالطَّيِّبُ وَلَوْ أَعْجَبَكَ كَثْرَةُ الْخَبِيثِ﴾[220]
thwart (v) = foil, hinder, frustrate, weaken *[But we think that we can never thwart Allah throughout the earth, nor can we thwart Him by flight.]*	أَعْجَزَ (أَحْبَطَ وَأَعَاقَ) / أَضْعَفَ ﴿وَأَنَّا ظَنَنَّا أَن لَّن نُّعْجِزَ اللهَ فِي الأَرْضِ وَلَن نُّعْجِزَهُ هَرَبًا﴾[221]
lean (a) = thin, skinny, sparse, emaciated *[(he said): "O Joseph O man of truth give us your opinion about seven fat cows whom seven lean ones devour,]*	أَعْجَفُ (ضَامِرٌ، والجمع: عِجَافٌ) / هَزِيلٌ / نَحِيلٌ ﴿يُوسُفُ أَيُّهَا الصِّدِّيقُ أَفْتِنَا فِي سَبْعِ بَقَرَاتٍ سِمَانٍ يَأْكُلُهُنَّ سَبْعٌ عِجَافٌ﴾[222]

[217] (الفرقان ٤)
[218] (الأحزاب ٣١)
[219] (الكهف ٢١)
[220] (المائدة ١٠٠)
[221] (الجن ١٢)

make to hasten, to = cause to hurry *[what made you to hasten from your people, O Moses?"]*	أعْجَلَ (حَمَلَهُ عَلَى العَجَلَةِ) ﴿وَمَا أَعْجَلَكَ عَن قَوْمِكَ يَا مُوسَى﴾[٢٢٣]
dumb (a) = inarticulate, mute	أعْجَمُ (أبْكَمُ) / أخْرَسُ
foreign (a) = alien, non-Arab *[We know indeed that they say, "It is a man that teaches him". The tongue of him they allude to is foreign, while this (Qur'an) is (in) a lucid Arabic tongue.]*	أعْجَمِيٌّ (أجْنَبِيٌّ) ﴿وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا يُعَلِّمُهُ بَشَرٌ لِّسَانُ الَّذِي يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ أَعْجَمِيٌّ وَهَذَا لِسَانٌ عَرَبِيٌّ مُّبِينٌ﴾[٢٢٤]
non-Arab (n) = foreigner, alien	الأعْجَمِيُّ / الأجْنَبِيُّ
marvel (n) = wonder, miracle	الأُعْجُوبَةُ (مَا يَتَعَجَّبُ مِنْهُ النَّاسُ) / المُعْجِزَةُ
prepare (v) = make ready for, arrange	أعَدَّ (جَهَّزَ) / هَيَّأَ / أعْتَدَ
preparing for the Emigration	الإعْدَادُ لِلهِجْرَةِ
death penalty	الإعْدَامُ / عُقُوبَةُ المَوْتِ
put to death, to = execute	أعْدَمَ (نَفَّذَ حُكْمَ الإعْدَامِ)
have an excuse, to	أعْذَرَ (ثَبَتَ لَهُ عُذْرٌ)
desert Arab = Bedouin, nomadic Arab *[And some of the desert-Arabs regard what they spend (in the cause of Allah) as a compulsory fine, and they wait for some misfortune to befall you,]*	الأعْرَابِيُّ (والجمع: أعْرَابٌ) / البَدَوِيُّ ﴿وَمِنَ الأَعْرَابِ مَن يَتَّخِذُ مَا يُنفِقُ مَغْرَمًا وَيَتَرَبَّصُ بِكُمُ الدَّوَائِرَ﴾[٢٢٥]
turning away = avoidance, shunning, negligence, repulsion, repugnance *[If a wife fears ill-treatment or turning away on her husband's part, there is no blame on them if they make peace between themselves on amicable terms;]*	الإعْرَاضُ (الصُّدُودُ) ﴿وَإِنِ امْرَأَةٌ خَافَتْ مِن بَعْلِهَا نُشُوزًا أَوْ إِعْرَاضًا فَلاَ جُنَاحَ عَلَيْهِمَا أَن يُصْلِحَا بَيْنَهُمَا صُلْحًا﴾[٢٢٦]
turning away from the Prophet's Message	الإعْرَاضُ عَن رِسَالَةِ النَّبِيِّ
heights (between Hell and Paradise), the *[And between the two will be a screen. And on the heights will be men who will know everyone by their marks.]*	الأعْرَافُ (الحَاجِزَةُ بَيْنَ الجَنَّةِ والنَّارِ) ﴿وَبَيْنَهُمَا حِجَابٌ وَعَلَى الأَعْرَافِ رِجَالٌ يَعْرِفُونَ كُلاًّ بِسِيمَاهُمْ﴾[٢٢٧]
lame (a) = limping *[There is no blame on the blind, nor is there blame on the*	أعْرَجُ ﴿لَّيْسَ عَلَى الأَعْمَى حَرَجٌ وَلاَ عَلَى

[٢٢٢] (يوسف ٤٦)
[٢٢٣] (طه ٨٣)
[٢٢٤] (النحل ١٠٣)
[٢٢٥] (التوبة ٩٨)
[٢٢٦] (النساء ١٢٨)
[٢٢٧] (الأعراف ٤٦)

lame, nor on the sick (if they do not join the war):]	الأعْرَجِ حَرَجٌ وَلاَ عَلَى الْمَرِيضِ حَرَجٌ﴾[228]
wed (v) = marry	أعْرَسَ (تَزَوَّجَ) / نَكَحَ
turn away from, to = turn one's back on, shun, avoid, repel *[And who is more wrong than he who is reminded of the Signs of his Lord, and then turns away from them?]*	أعْرَضَ عَن (صَدَفَ عَن) / رَغِبَ عَن ﴿وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّن ذُكِّرَ بِآيَاتِ رَبِّهِ ثُمَّ أَعْرَضَ عَنْهَا﴾[229]
more (most) exalted = mightier, mightiest *[He said: "O my people, is then my family more exalted with you than Allah?]*	أعَزُّ (أكْثَرُ عِزًّا) ﴿قَالَ يَا قَوْمِ أَرَهْطِي أَعَزُّ عَلَيْكُم مِّنَ اللهِ﴾[230]
exalt, to = fortify, render powerful, endue with honour, ennoble *[Say: "O Allah, Lord of Sovereignty, You give authority to whom You want, and You strip off authority from whom You want: You exalt whom You want, and You humble whom You want:]*	أعَزَّ (قَوَّى) / كَرَّمَ / شَرَّفَ ﴿قُلِ اللَّهُمَّ مَالِكَ الْمُلْكِ تُؤْتِي الْمُلْكَ مَن تَشَاءُ وَتَنزِعُ الْمُلْكَ مِمَّنْ تَشَاءُ وَتُعِزُّ مَن تَشَاءُ وَتُذِلُّ مَن تَشَاءُ﴾[231]
mightier in followers	أعَزُّ نَفَرًا (أقْوَى أعْوَانًا أو عَشِيرَةً)
unarmed (a) = defenceless, defenseless (Am)	أعْزَلُ (لَيْسَ بِيَدِهِ سِلاَحٌ) / غَيْرُ ذَاتِ الشَّوْكَةِ / بلا دِفَاعٍ
insolvency (n) = bankruptcy, indigence, penury, financial straits	الإعْسَارُ (الضِّيقُ المَالِيُّ) / الإفْلاَسُ
whirlwind (n) = tornado, cyclone *[then a whirlwind would catch it, with fire therein, and it would be burnt up?]*	الإعْصَارُ (الرِّيحُ الَّتِي تَهِيجُ بِالْغُبَارِ نَحْوَ السَّمَاءِ كَالعَمُودِ) / الزَّوْبَعَةُ / الرِّيحُ الدَّوَّامِيَّةُ ﴿فَأَصَابَهَا إِعْصَارٌ فِيهِ نَارٌ فَاحْتَرَقَتْ﴾[232]
give (v) = handle, bestow, donate, grant	أعْطَى (نَاوَلَ وَمَنَحَ)
give permission, to = permit, licence	أعْطَى إذْنًا (رَخَّصَ) / جَوَّزَ / أجَازَ
pay with submission, to = give submissively *[until they pay the tribute with submission feeling subdued.]*	أعْطَى عَن يَدٍ (أعْطَى عَنِ انْقِيَادٍ) ﴿حَتَّى يُعْطُوا الْجِزْيَةَ عَن يَدٍ وَهُمْ صَاغِرُونَ﴾[233]
greater (a) = greatest, superior, higher, highest	أعْظَمُ (أكْبَرُ) / أعْلَى
think something great, to = magnify	أعْظَمَ (الشَّيْءَ، أي: ظَنَّهُ عَظِيمًا)
gravest sin, the = most grievous sin	أعْظَمُ الذَّنْب

[228] (الفتح ١٧)
[229] (السجدة ٢٢)
[230] (هود ٩٢)
[231] (آل عمران ٢٦)
[232] (البقرة ٢٦٦)
[233] (التوبة ٢٩)

May Allah increase your reward!	أعْظَمَ اللهُ أجْرَكَ
highest in rank	أعْظَمُ دَرَجَةً
exemption (n) = excuse, exclusion, immunity	الإعْفَاءُ (الإسْتِثْنَاءُ) / الحَصَانَةُ
dispensation (n)	الإعْفَاءُ البَابَوِيُّ (تَحْلِيلٌ خَاصٌّ مِن البَابَا)
letting the beard grow	إعْفَاءُ اللِّحْيَةِ (تَرْكُهَا تَنْمُو)
exempting the suckling woman from fasting	إعْفَاءُ المُرْضِعِ مِنَ الصِّيَامِ
release from debt	الإعْفَاءُ مِنَ الدَّيْنِ
exemption from fasting	الإعْفَاءُ مِنَ الصِّيَامِ
exempt (v) = make an exception, let off, excuse, exclude	أعْفَى (اسْتَثْنَى)
let one's beard grow, to	أعْفَى لِحْيَتَهُ
be exempted from fasting, to	أُعْفِيَ من الصِّيَامِ
sire (v) = beget, father, have offspring	أعْقَبَ (تَرَكَ وَلَدًا) / أنْجَبَ
consequently cause, to = make the outcome *[Consequently, He caused hypocrisy (to be put) into their hearts till the day when they shall meet Him: because they broke what they promised Allah, and because they were lying.]*	أعْقَبَ (صَيَّرَ عَاقِبَتَهُ) ﴿فَأَعْقَبَهُمْ نِفَاقًا فِي قُلُوبِهِمْ إِلَى يَوْمِ يَلْقَوْنَهُ بِمَا أَخْلَفُوا اللَّهَ مَا وَعَدُوهُ وَبِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ﴾[٢٣٤]
informing (n) = notifying, notification	الإعْلاَمُ (هو أن يُخبر الشيخ الطالب أنه سمع هذا الحديث من فلان، بدون أن يسمح له بأن يرويه عنه)
informing and licensing	الإعْلاَمُ والإجَازَةُ
publicity (n) = advertising	الإعْلاَنُ (الإشْهَارُ) / الدِّعَايَةُ
publicity is a prerequisite for the validity of marriage	الإعْلاَنُ أحَدُ شُرُوط صِحَّةِ الزَّوَاجِ
profession of faith = credo	إعْلاَنُ الإيْمَان (لدى المسيحيين، وهو مثل النطق بالشهادتين عند المسلمين)
publicising divorce = declaration of divorce, announcement of divorce	إعْلاَنُ الطَّلاَق (إشْهَارُهُ)
publicising marriage = declaration of marriage, announcement of marriage	إعْلاَنُ النِّكَاحِ / إشْهَارُ الزَّوَاجِ
Proclamation of the Rights of Man	إعْلاَنُ حُقُوق الإنْسَان
make known, to = declare, announce, inform	أعْلَمَ (أخْبَرَ) / آذَنَ

[٢٣٤] (التوبة ٧٧)

one (who) knows best = more (most) knowledgeable, more (most) informed *[But Allah knows best about your enemies: for Allah is Protector enough, and Allah is enough for a Helper. "]*	أَعْلَمُ (أَكْثَرُ عِلْمًا) ﴿وَاللهُ أَعْلَمُ بِأَعْدَائِكُمْ وَكَفَى بِاللهِ وَلِيًّا وَكَفَى بِاللهِ نَصِيرًا﴾[٢٣٥]
reveal (v) = tell in public, declare, publicise, announce, make public, proclaim, publish, profess *[And Allah does know what you conceal, and what you reveal.]*	أَعْلَنَ (كَشَفَ وَأَشْهَرَ) / أَظْهَرَ / صَرَّحَ / قَامَ بِالدِّعَايَةِ / نَشَرَ ﴿وَاللهُ يَعْلَمُ مَا تُسِرُّونَ وَمَا تُعْلِنُونَ﴾[٢٣٦]
profess Islam, to	أَعْلَنَ إِسْلَامَهُ (صَادِقًا أَو كَاذِبًا)
declare fore, to	أَعْلَنَ تَأْيِيدَهُ لِـــ ...
declare against, to	أَعْلَنَ مُعَارَضَتَهُ لِـــ ...
uppermost (a) = highest, supreme, maximum, utmost, greatest *[Therefore don not lose heart, and cry for peace, for you will be uppermost:]*	أَعْلَى (والمؤنث: عُلْيَا، والجمع: أَعْلَوْنَ) / أَرْفَعُ / أَقْصَى ﴿فَلَا تَهِنُوا وَتَدْعُوا إِلَى السَّلْمِ وَأَنْتُمُ الْأَعْلَوْنَ﴾[٢٣٧]
charitable deeds	الأَعْمَالُ الخَيْرِيَّةُ
corporal works of mercy (The Catholic Church enumerates seven: 1. to feed the hungry, 2. refresh the thirsty, 3. clothe the naked, 4. shelter the homeless, 5. tend the sick, 6. visit the imprisoned, 7. bury the dead)	أَعْمَالُ الرَّحْمَةِ الجَسَدِيَّةِ (سبعة عند الكنيسة الكاثوليكية، وهى: ١- إطعام الجائع، ٢- إعطاء الماء للعطشان، ٣- إلباس العارى، ٤- إسكان من لا مأوى له، ٥- العناية بالمرضى، ٦- زيارة المسجون، ٧- دفن الموتى)
Acts of the Apostles	أَعْمَالُ الرُّسُلِ (أسفار فى العهد الجديد)
Acts of the Martyrs = Acta Martyrum (L)	أَعْمَالُ الشُّهَدَاءِ
good works = good deeds	الأَعْمَالُ الصَّالِحَاتُ (مَعَ الإِيمَانِ يُدْخِلَانِ المُسْلِمَ الجَنَّةَ، أمّا المذاهب المسيحية فتختلف فى أهميتها بالنسبة لتحقيق الخلاص)
exerting one's mind to understand legal texts	إِعْمَالُ العَقْلِ فى النُّصُوصِ الشَّرْعِيَّةِ
deliberation (n) = consideration, reflection, thought, pondering	إِعْمَالُ الفِكْرِ (الأَنَاةُ) / الرَّوِيَّةُ / التَّبَصُّرُ / التُّؤَدَةُ
Acts of the Saints = Acta Sanctorum (L)	أَعْمَالُ القِدِّيسِينَ
deeds are judged by their intention	الأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ
deeds considered akin to disbelief	أَعْمَالٌ بِمَثَابَةِ الكُفْرِ

[٢٣٥] (النساء ٤٥)
[٢٣٦] (النحل ١٩)
[٢٣٧] (محمد ٣٥)

deeds considered akin to charity	أعْمَالٌ تُعَدُّ صَدَقَة
permissible acts	أعْمَالٌ مُبَاحَةٌ / المُبَاحَاتُ
disapproved acts = undesirable acts, disliked acts, abhorred acts	أعْمَالٌ مَكْرُوهَةٌ
rituals performed on the Day of Sacrifice	أعْمَالُ يَوْمِ النَّحْرِ (١٠ ذى الحجة)
blind (a) = sightless *[But those who were blind in this world, will be blind in the Hereafter, and most misled from the (straight) path.]*	الأَعْمَى (فَاقِدُ البَصَرِ، والجمع: عُمْيَانٌ) ﴿وَمَن كَانَ فِي هَذِهِ أَعْمَى فَهُوَ فِي الآخِرَةِ أَعْمَى وَأَضَلُّ سَبِيلاً﴾[238]
make blind, to = blind, make sightless	أعْمَىَ (فُلانًا، أى: أفْقَدَهُ البَصَرَ)
vines (n, pl) = grapes, grape trees	الأعْنَابُ (جمع: عِنَبٌ، وتَأْتِي غَالِبًا بمَعْنَى: أشْجَارُ العِنَبِ أو الكُرُومُ)
put into difficulties, to = distress *[and if Allah had wished, He could have put you into difficulties:]*	أعْنَتَ (شَقَّ عَلَى فُلاَن، أو: كَلَّفَهُ مَا لاَ يُطِيقُهُ) ﴿وَلَوْ شَاءَ اللهُ لأَعْنَتَكُمْ﴾[239]
vulnerability (n) = defencelessness	الإعْوَارُ (الانْكِشَافُ لِلعَدُوِّ)
crooked (a) = bent, curved, devious	أعْوَجُ (مُعْوَجٌّ) / جَائِرٌ / غَيْرُ مُسْتَقِيم
I seek refuge with Allah from the accursed Satan! = I crave Allah's protection from the accursed devil!	أعُوذُ باللهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيم
one-eyed	أعْوَرُ (يَرَى بِعَيْنٍ وَاحِدَة)
Feasts of Our Lord	الأعْيَادُ السَّيِّدِيَّةُ (أى التى تخص السيد المسيح عليه السلام)
Minor Feasts of Our Lord	الأعْيَادُ السَّيِّدِيَّةُ الصُّغْرَى، هى: [عيد الختان (٦ طوبة)، عيد عُرس قانا الجليل (وهى أول معجزة للمسيح حيث حوَّل الماء إلى خمر، فى ١٣ طوبة)، عيد دخول المسيح الهيكل (٨ أمشير)، عيد خميس العهد (قبل الفصح بيومين)، عيد الأحد الجديد (لأنه أول أحد حُفظ لتقديسه، ويُسمى " أحد توما"، وهو أحد التالى لعيد القيامة)، عيد دخول المسيح أرض مصر (٢٤ بشنس)، عيد التجلى (١٣ مسرى)
Major Feasts of Our Lord	الأعْيَادُ السَّيِّدِيَّةُ الكُبْرَى، هى: [عيد البشارة (٢٩ برمهات)، عيد الميلاد المجيد (٢٨ أو ٢٩ كيهك)، عيد الظهور الإلهى أو الغطاس (١١ طوبة)، عيد دخول المسيح أورشليم أو أحد

[238] (الإسراء ٧٢)
[239] (البقرة ٢٢٠)

السعف، عيد القيامة المجيد، عيد الصعود (بعد القيامة بأربعين يوما)]

festivals and feasts	الأعْيَادُ والاحْتِفَالاتُ
feasts and religious occasions	الأعْيَادُ والمُنَاسَبَاتُ الدِّينيَّةُ
agapé (L) = brotherly love	الأغَابى (وَلِيمَةُ المَحَبَّةُ لدى المسيحيين) / المَحَبَّةُ الأخَويَّةُ
succour (v) = help, aid, support	أغَاثَ (أعَانَ) / أسْعَفَ
respond to one's prayers, to	أغَاثَ (اللهُ عِبَادَهُ، أى: أجَابَ دُعَاءَهُمْ)
raid (v) = make an incursion against, attack	أغَارَ عَلَى (هَاجَمَ عَلَى حِينِ غِرَّة)
enrage (v) = infuriate, anger, incense, madden	أغَاظَ (فَعَلَ مَا يُثِيرُ الغَيْظَ) / غَاظَ / أحْنَقَ
dusty (a) = grimy, grubby, dirty	أغْبَرُ (مُغْبَرٌ) / مُتَرَّبٌ
pour copiously, to	أغْدَقَ (صَبَّ)
allurement (n) = seduction, temptation, enticement	الإغْرَاءُ (الفِتْنَةُ)
drown (v) = cause to drown, cause to sink *[Then We drowned the others;]*	أغْرَقَ ﴿ثُمَّ أَغْرَقْنَا الآخَرِينَ﴾[٢٤٠]
stir up, to = incite, urge, induce, cause, encourage *[so we stirred up enmity and hatred among them, to the Day of Resurrection.]*	أغْرَى (أثَارَ) / حَثَّ / سَبَّبَ / حَرَّضَ ﴿فَأَغْرَيْنَا بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ﴾[٢٤١]
allure (v) = entice, tempt, seduce	أغْرَى (فَتَنَ)
stir up against, to = incite against *[Truly, if the Hypocrites, and those in whose hearts is a disease, and the agitators in the City, do not desist, We shall certainly stir you up against them: then will they not be your neighbours except for a little time:]*	أغْرَى بِـ (أثَارَ ضِدَّ) / سَلَّطَ عَلَى ﴿لَئِن لَّمْ يَنتَهِ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ وَالْمُرْجِفُونَ فِي الْمَدِينَةِ لَنُغْرِيَنَّكَ بِهِمْ ثُمَّ لاَ يُجَاوِرُونَكَ فِيهَا إِلاَّ قَلِيلاً﴾[٢٤٢]
delay the call of the sunset prayer till dusk, to	أغْسَقَ (المُؤَذِّنُ، أى: أخَّرَ أذَانَ المَغْرِبِ إلَى غَسَقِ اللَّيْلِ)
cover (v) = cause to be covered	أغْشَى (كَسَى وَألْبَسَ)
be covered, to *[it will be as if their faces are covered with dark pieces of Night;]*	أُغْشِيَ (كُسِيَ وأُلْبِسَ) ﴿كَأَنَّمَا أُغْشِيَتْ وُجُوهُهُمْ قِطَعًا مِنَ اللَّيْلِ مُظْلِمًا﴾[٢٤٣]
displease (v) = annoy, vex, anger, enrage	أغْضَبَ (أسْخَطَ)

[٢٤٠] (الصافات ٨٢)
[٢٤١] (المائدة ١٤)
[٢٤٢] (الأحزاب ٦٠)
[٢٤٣] (يونس ٢٧)

darken (v) = endow with darkness, obscure *[And He darkens its night and brings out its broad daylight.]*	أغطَشَ (أظْلَمَ) / أعْتَمَ ﴿وأَغْطَشَ لَيْلَهَا وأَخْرَجَ ضُحَاهَا﴾[٢٤٤]
permit to neglect, to = cause to be negligent *[nor obey any whose heart We have permitted to neglect Our remembrance,]*	أغْفَلَ (تَرَكَ غَفْلَةً أو إهْمَالاً) ﴿وَلاَ تُطِعْ مَنْ أغْفَلْنَا قَلْبَهُ عَن ذِكْرِنَا﴾[٢٤٥]
catnap (v) = doze, slumber, snooze	أغْفَى (نَامَ نَوْمَةً خَفِيفَةً)
shackles (n, pl) = manacles, fetters	الأغْلالُ (الأصْفَادُ)
majority (n) = preponderance	الأغْلَبِيَّةُ (الأكْثَرِيَّةُ)
religious majority	أغْلَبِيَّةٌ دينِيَّةٌ
perform prayer when it is dark, to	أغْلَسَ بالصَّلاَةِ (أدَّاهَا وَقْتَ الظُّلْمَةِ)
speak harshly, to = use harsh language	أغْلَظَ القَوْلَ
wrapped over = covered with a veil, veiled, sealed up, encased, wearing a veil *[And they say: "Our hearts are wrapped over (so we can not understand you)" Nay, Allah has cursed them because of their unbelief. Little do they believe.]*	أغْلَفُ (عَلَيْهِ غُلاَفٌ أو غِشَاءٌ، والجمع: غُلْفٌ) / مُنَقَّبٌ / مُبَرْقَعٌ ﴿وَقَالُوا قُلُوبُنَا غُلْفٌ بَل لَّعَنَهُمُ اللهُ بِكُفْرِهِمْ فَقَلِيلاً مَّا يُؤْمِنُونَ﴾[٢٤٦]
uncircumcised (a)	أغْلَفُ (غَيْرُ مَخْتُونٍ)
close (v) = shut, secure, conclude	أغْلَقَ (أقْفَلَ) / أنْهَى
close one's eyes (to defects), to = overlook, ignore *[when you yourselves would not receive it except when you close your eyes (to its defects).]*	أغْمَضَ (عَيْنَيْهِ عَنِ العُيُوبِ) / أغْضَى / تَجَاهَلَ ﴿وَلَسْتُم بِآخِذِيهِ إِلاَّ أَن تُغْمِضُوا فِيهِ﴾[٢٤٧]
lector (n) = reader	الأغْنُسْطُس (القَارِئُ، وهو: شماس صغير يقرأ الكتاب المقدس)
enrich (v) = make rich, improve *[And if you fear poverty, Allah will soon enrich you, if He wills, out of his bounty,]*	أغْنَى (أثْرَى) ﴿وَإِنْ خِفْتُمْ عَيْلَةً فَسَوْفَ يُغْنِيكُمُ اللهُ مِن فَضْلِهِ﴾[٢٤٨]
make someone independent, to = cause someone to be in no need, make someone self-sufficient *[And He found you poor (and burdened with dependents), so He made you independent.]*	أغْنَى (جَعَلَهُ بغَيْرِ حَاجَةٍ إلَى سِوَاهُ) / كَفَى ﴿وَوَجَدَكَ عَائِلاً فَأَغْنَى﴾[٢٤٩]

[٢٤٤] (النازعات ٢٩)
[٢٤٥] (الكهف ٢٨)
[٢٤٦] (البقرة ٨٨)
[٢٤٧] (البقرة ٢٦٧)
[٢٤٨] (التوبة ٢٨)
[٢٤٩] (الضحى ٨)

make someone indifferent to others, to = make someone self-centred *[Each one of them, that Day, will have enough concerns (of his own) to make him indifferent to the others.]*	أغْنَى (شَغَلَهُ عَنْ غَيْرِه) ﴿لِكُلِّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ يُغْنِيهِ﴾[٢٥٠]
serve as a substitute for, to = take the place of	أغْنَى (عَنْهُ غَنَاءَ فُلاَن، أى: نَابَ عَنْهُ) / قَامَ مَقَامَ
avail (v) = profit, help, assist, serve, be of use *[Behold, he said to his father: "O my father! why worship that which does not hear or see, and can avail you nothing?]*	أغْنَى عَنْ (نَفَعَ) / أجْدَى / أفَادَ ﴿إِذْ قَالَ لأَبِيهِ يَا أَبَتِ لِمَ تَعْبُدُ مَا لاَ يَسْمَعُ وَلاَ يُبْصِرُ وَلاَ يُغْنِي عَنكَ شَيْئًا﴾[٢٥١]
seduction (n) = captivation, alluring	الإغْوَاءُ (الإغْرَاءُ) / الفِتْنَةُ / التَّضْلِيلُ
lead astray, to = seduce, entice, inveigle, deceive, allure	أغْوَى (أغْرَى) / اسْتَدْرَجَ / غَرَّرَ بِـــ / أضَلَّ / فَتَنَ
Fie!	أُفٍّ (تَبًّا) / تَعْسًا / يَالِلعَارِ
bestow (v) = give, give as booty to *[What Allah has bestowed on His messenger (and taken away) from them for this you didn't spur on either cavalry or camelry:]*	أفَاءَ عَلَى / أعطى غَنِيمَةً لِـــ ﴿وَمَا أَفَاءَ اللهُ عَلَى رَسُولِهِ مِنْهُمْ فَمَا أَوْجَفْتُمْ عَلَيْهِ مِنْ خَيْلٍ وَلاَ رِكَابٍ﴾[٢٥٢]
grant in profusion, to = shower	أفَاضَ (اللهُ الخَيْرَ، أى: كَثَّرَهُ)
pour down, to *[The Companions of the Fire will call to the Companions of the Garden: "Pour down of (your) water upon us,]*	أفَاضَ (المَاءَ عَلَى جَسَدِه، أى: صَبَّهُ عَلَيْهِ) ﴿وَنَادَى أَصْحَابُ النَّارِ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ أَنْ أَفِيضُوا عَلَيْنَا مِنَ الْمَاءِ﴾[٢٥٣]
pour down, to = proceed, rush	أفَاضَ (انْدَفَعَ كَالمَاءِ المُنْصَبِّ)
talk so much about, to *[Or do they say He has fabricated it? Say: "Had I fabricated it, then you have no power to help me against Allah. He knows best what you talk so much about!"]*	أفَاضَ (فِي الحَدِيثِ، أى: تَوَسَّعَ فِيهِ) ﴿أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ إِنِ افْتَرَيْتُهُ فَلاَ تَمْلِكُونَ لِي مِنَ اللهِ شَيْئًا هُوَ أَعْلَمُ بِمَا تُفِيضُونَ فِيهِ﴾[٢٥٤]
be engaged in, to *[Whatever business you may be in, and whatever portion you may be reciting from the Qu'ran and whatever*	أفَاضَ (فِي العَمَلِ، أى: أخَذَ يَعْمَلُ فِيهِ) ﴿وَمَا تَكُونُ فِي شَأْنٍ وَمَا تَتْلُو مِنْهُ مِن قُرْآنٍ وَلاَ تَعْمَلُونَ مِنْ عَمَلٍ إِلاَّ كُنَّا

[٢٥٠] (عبس ٣٧)
[٢٥١] (مريم ٤٢)
[٢٥٢] (الحشر ٦)
[٢٥٣] (الأعراف ٥٠)
[٢٥٤] (الأحقاف ٨)

deed you may be doing We are Witnesses thereof as you are engaged in it.]	عَلَيْكُمْ شُهُودًا إِذْ تُفِيضُونَ فِيهِ﴾[٢٥٥]
pour down from Arafat, to = proceed from Arafat	أفَاضَ مِن عَرَفَات (انْصَرَفَ إِلَى مِنًى بَعْدَ انْقِضَاءِ المَوْقِفِ)
pouring down from Arafat to Muzdalifah = proceeding from Arafat, overflowing from Arafat, Ifadah (Ar)	الإفَاضَةُ مِن عَرَفَات (اندفاع الحجاج من عرفات بعد غروب شمس التاسع من ذى الحجة إلى المزدلفة)
recover consciousness, to = regain one's senses *[When his Lord manifested his glory to the mount, he made it crushed into dust, and Moses was stunned. When he recovered his consciousness, he said: "Glory be to You! I turn to You in repentance, and I am the first of the believers.]*	أفَاقَ (اسْتَرَدَّ وَعْيَهُ) ﴿فَلَمَّا تَجَلَّى رَبُّهُ لِلْجَبَلِ جَعَلَهُ دَكًّا وَخَرَّ مُوسَى صَعِقًا فَلَمَّا أَفَاقَ قَالَ سُبْحَانَكَ تُبْتُ إِلَيْكَ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُؤْمِنِينَ﴾[٢٥٦]
liar (n) = lying person, falsehood monger, constant falsifier	الأفَّاكُ (الكَذَّابُ)
sinful liar	أفَّاكٌ أثِيمٌ
Avalon (n)	أفالون (الجنة الأرضية لِلكِلْت فى البحار الغربية، والتى كانوا يعتقدون أن الأبطال مثل الملك "آرثر" يعيشون فيها)
spices (n, pl)	الأفَاويه (أصْنَافُ التَّوَابِلِ وَالأعْشَابِ العِطْرِيَّةِ لتَطْيِيبِ الطَّعَامِ) / التَّوَابِلُ / العِطَارَةُ
defect (n) = fault, failing	الآفَةُ (العَيْبُ وَالقُبْحُ)
blight (n) = mildew	الآفَةُ (مَرَضٌ يُصِيبُ النَّبَاتَ) / العِلَّةُ / العَفَنُ
desire blinds reason	آفَةُ الرَّأْيِ الهَوَى
giving advisory legal opinion = delivery of legal opinion	الإفْتَاءُ (إعْطَاءُ الفَتْوَى الشَّرْعِيَّةِ)
personal interpretative judgements	الإفْتَاءُ بالرَّأْيِ
instruct (v) = direct, enjoin, command *[They ask you the right opinion concerning women, say: "Allah instructs you concerning them:]*	أفْتَى (اللهُ، أى أبَانَ الحُكْمَ فِي) / أمَرَ / أرْشَدَ ﴿وَيَسْتَفْتُونَكَ فِي النِّسَاءِ قُلِ اللهُ يُفْتِيكُمْ فِيهِنَّ﴾[٢٥٧]
give one's considered opinion, to = expound one's opinion, give the right opinion *[She said: "O chiefs! Give me your considered opinion in this affair of mine:]*	أفْتَى (غَيْرُ اللهِ، أى أشَارَ وَأبَانَ أو أعطى رَأيَهُ) ﴿قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلأُ أَفْتُونِي فِي أَمْرِي﴾[٢٥٨]

[٢٥٥] (يونس ٦١)
[٢٥٦] (الأعراف ١٤٣)
[٢٥٧] (النساء ١٢٧)
[٢٥٨] (النمل ٣٢)

deliver a formal legal opinion, to = expound the Law in a certain matter	أفتى (فتوى شرعيّة)
Eucharist (n) = thanksgiving, holy communion, mass, Lord's supper, anaphora	الإفخارستيا (بمعنى: الشُكْر، وهو اسم القُدّاس فى مصر) / القُرْبَانُ المُقَدَّسُ / سِرُّ التَّنَاوُلِ / سِرُّ الشُّكْرِ / العَشَاءُ الرَّبَّانِيّ / مَائِدَةُ الرَّبِّ (الخُبْزُ والخَمْرُ)
singling (n)	الإفْرَادُ
singling fasting on Fridays = fasting on Fridays only	إفْرَادُ الجُمْعَةِ بالصِّيَام
singling pilgrimage without sojourn in Makkah = making the pilgrimage without sojourn	إفْرَادُ الحَجِّ بِدُون عُمْرَة
extravagance (n) = lavishness	الإفْرَاطُ (الإسْرَافُ)
overdoing (n) = excessiveness, exaggeration, excess, immoderation, extremism	الإفْرَاطُ (تَجَاوُزُ الحَدِّ) / المُبَالَغَةُ / التَّطَرُّفُ / التَّنَطُّعُ
excessive drinking	الإفْرَاطُ فِي الشُّرْب
excess and negligence = immoderation and remissness, extremism and laxity, overdoing and underdoing	الإفْرَاطُ والتَّفْرِيطُ
gladden (n) = cheer	أَفْرَحَ (سَرَّ)
single out, to = make alone	أَفْرَدَ (جَعَلَهُ مُنْفَرِدًا)
single pilgrimage without sojourn, to = make the pilgrimage only without sojourn	أَفْرَدَ بالحَجِّ (بِدُون عُمْرَة)
pour out, to *[When they went forth to meet Goliath and his forces, they said: "Our Lord! pour out patient perseverance on us,]*	أَفْرَغَ (صَبَّ حَتَّى فَرَغَ الإنَاءُ) ﴿وَلَمَّا بَرَزُوا لِجَالُوتَ وَجُنُودِهِ قَالُوا رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا﴾[٢٥٩]
terrify (v) = frighten, dismay, appal	أَفْزَعَ (أَخَافَ وَرَوَّعَ) / أَثَارَ الرُّعْبَ / سَبَّبَ الذُّعْرَ
Avesta (n)	الأفِسْتَا (كُتُبُ المَجُوسِ أو الزَّرادشتيين المقدسة)
make room, to *[O ye who believe! When you are told to make room in the assemblies, make room: may Allah make room for you (in paradise).]*	أفْسَحَ (أوْسَعَ لِغَيْرِهِ فِي الجُلُوسِ) / فَسَحَ / تَفَسَّحَ ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوا فِي الْمَجَالِسِ فَافْسَحُوا يَفْسَحِ اللهُ لَكُمْ﴾[٢٦٠]
nullify (v) = invalidate	أفْسَدَ (أبْطَلَ)
make mischief, to = spread mischief, spread corruption *[When it is said to them: "Do not make mischief in the land", They say: "Why, we are only doing good!"]*	أفْسَدَ (صَنَعَ شَرًّا) / نَشَرَ الفَسَادَ ﴿وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ لاَ تُفْسِدُوا فِي الأَرْضِ قَالُوا إِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُونَ﴾[٢٦١]

[٢٥٩] (البقرة ٢٥٠)
[٢٦٠] (المجادلة ١١)

vitiate (v) = spoil, adulterate, corrupt	أفْسَدَ (غَشَّ)
debauch (v) = corrupt, pervert	أفْسَدَ أخلاقيًا
nullify one's pilgrimage, to	أفْسَدَ حَجَّهُ
nullify one's fast, to = invalidate one's fast	أفْسَدَ صَوْمَهُ
propagation of peace greetings = offering greetings of piece	إفْشَاءُ السَّلَامِ / إلْقَاءُ السَّلَامِ
divulging marital secrets = telling what occurs between the spouses	إفْشَاءُ مَا يَكُونُ بَيْنَ الزَّوْجَيْنِ
more eloquent	أفْصَحُ (أكْثَرُ فَصَاحَةً)
superiority (n) = excellence, merit, worth, eminence	الأفْضَلِيَّةُ (الفَضْلُ وَالمَزِيَّةُ) / العُلْوِيَّةُ / التَّفَوُّقُ
superiority of Muhammad's nation	أفْضَلِيَّةُ أمَّةِ مُحَمَّدٍ ﷺ
superiority of the giving hand to the receiving one	أفْضَلِيَّةُ اليَدِ العُلْيَا على السُّفْلَى
go into privacy with, to *[And how could you take it (the dower) when you have gone into privacy with each other, and they have taken from you a solemn covenant?]*	أفْضَى (وَاقَعَ بالخَلْوَة الصَّحِيحَةِ) ﴿وَكَيْفَ تَأْخُذُونَهُ وَقَدْ أَفْضَىٰ بَعْضُكُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ وَأَخَذْنَ مِنكُم مِّيثَاقًا غَلِيظًا﴾[262]
break one's fast, to = breakfast	أفْطَرَ (طَعِمَ بَعْدَ صِيَامٍ)
give up fasting, to	أفْطَرَ (عَامِدًا) / تَرَكَ الصِّيَامَ
acts (n, pl) = deeds, actions, practices	الأفْعَالُ (الأعْمَالُ) / المُمَارَسَاتُ
physical acts = acts of the voluntary organs, acts of the body, voluntary acts	أفْعَالُ الجَوَارِحِ (مثل: الكَلَامُ وَالأكْلُ وَالضَّرْبُ وَالنَّظَرُ)
acts of people (five, which are: prescribed duty or obligatory, commended or laudable, permissible or allowable, disapproved or abominated, and the forbidden or prohibited)	أفْعَالُ العِبَادِ (فِقْهًا هي خمسة: المَفْرُوضُ أو الوَاجِبُ، وَالمَنْدُوبُ، وَالمُبَاحُ أو الجَائِزُ، وَالمَكْرُوهُ، المُحَرَّمُ)
acts of the heart = acts of conscience, mental acts	أفْعَالُ القَلْبِ (مثل: الإيمَانُ وَالنِّيَّةُ وَالإرَادَةُ)
Prophet's practices, the = acts of the Prophet	أفْعَالُ النَّبِيِّ ﷺ
horizon (n)	الأفُقُ (الخَطُّ الَّذِي يُرى عَلَى مَرْمَى البَصَرِ، وَيَفْصِلُ بَيْنَ السَّمَاءِ وَالأرْضِ)
understanding (n) = reason, comprehension, knowledge	الأفُقُ (الفَهْمُ وَالمَعْرِفَةُ والرَّأي)
farthest reaches of the earth and heavens, the *[We shall show them Our signs in*	الأفُقُ (النَّاحِيَةُ البَعِيدَةُ مِنَ الأرْضِ والسَّمَاءِ،

[261] (البقرة ١١)
[262] (النساء ٢١)

the farthest reaches of the earth and the heavens, and in themselves,]	والجمع: آفاقٌ) ﴿سَنُرِيهِمْ آيَاتِنَا فِي الْآفَاقِ وَفِي أَنْفُسِهِمْ﴾[٢٦٣]
highest part of the horizon, the	الأُفُقُ الأَعْلَى
clear horizon, the	الأُفُقُ المُبِينُ (الأُفُقُ الَّذِى يُظْهِرُ مَا فِيهِ، وقيل: هو من ناحية الشرق)
lie (n) = lying fabrication, lying invention, falsehood	الإفْكُ (الكَذِبُ) / الافْتِرَاءُ
be deluded (away from the truth), to *[Through which are deluded (away from the Truth) such as would be deluded.]*	أُفِكَ (صُرِفَ عَنِ الحَقِّ) ﴿يُؤْفَكُ عَنْهُ مَنْ أُفِكَ﴾[٢٦٤]
manifest lie = evident lie	إفْكٌ مُبِينٌ
fabricated lie = invented falsehood, slanderous fabrication	إفْكٌ مُفْتَرَى
fade (v) = wane, dwindle, decline, disappear, set *[When the night covered him (with its darkness), he saw a star: he said: this is my Lord. But when it faded, he said: I love not those that fade.]*	أفَلَ (ذَوَى وتَلاشَى) / تَضَاءَلَ / تَنَاقَصَ / غَابَ / غَرَبَ ﴿فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ اللَّيْلُ رَأَى كَوْكَبًا قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَا أُحِبُّ الْآفِلِينَ﴾[٢٦٥]
prosper (v) = succeed, be successful, do well, flourish, thrive, win, attain what one desires *[But those will prosper who purify themselves (by doing good deeds),]*	أفْلَحَ (ظَفِرَ بِمَا يُرِيدُ) / فَلَحَ / نَجَحَ / أحْسَنَ صُنْعًا / ازْدَهَرَ / فَازَ ﴿قَدْ أَفْلَحَ مَن تَزَكَّى﴾[٢٦٦]
become deranged, to	أفِنَ (الرَّجُلُ، أى: ذَهَبَ عَقْلُهُ)
consume (v) = eat up, use up, waste, dissipate	أفْنَى (بَدَّدَ) / اسْتَهْلَكَ
ephod (Gr) = breast plate	الإفُودُ (رداء كان يرتديه رئيس كهنة العهد القديم)
I submit my case to Allah = I submit my own affairs to Allah	أُفَوِّضُ أمْرِى إلى الله
decline (n) = decadence, degeneration	الأفُولُ (الذُّبُولُ) / التَّدَهْوُرُ / الانْحِطَاطُ
relatives of the payer of zakah	أقَارِبُ المُزَكِّى
reversal of a sale contract (at the behest of the one party and agreement by the other)	الإقَالَةُ (الرُّجُوعُ فِى البَيْعِ أو الاتِّفَاقِ بناء على طلب أحد الطرفين ومُوافقة الآخر)
perform properly, to	أقَامَ (أدَّى عَلَى خَيْرِ وجْهٍ)
set something up straight, to = fix up, adjust, repair	أقَامَ (أصْلَحَ وسَوَّى)
abide (v) = stay, remain, reside, sojourn	أقَامَ (سَكَنَ وبَقِيَ بِمَكَانٍ)

[٢٦٣] (فصلت ٥٣)
[٢٦٤] (الذاريات ٩)
[٢٦٥] (الأنعام ٧٦)
[٢٦٦] (الأعلى ١٤)

prove one's argument, to = establish proof	أقَامَ الحُجَّة
execute the prescribed punishment, to = enforce the prescribed penalty	أقَامَ الحَدَّ
provide a proof for, to = prove	أقَامَ الدَّلِيلَ عَلَى
establish religious rituals, to = perform religious rites	أقَامَ الشَّعَائِرَ الدِّينيَّة
give unbiased testimony, to = offer straightforward testimony	أقَامَ الشَّهَادَةَ (أدَّاهَا عَلَى وَجْهِهَا الصَّحِيحِ)
establish proper prayers, to = perform prayer properly, pray properly *[Verily, the mosques of Allah are visited and maintained only by those who believe in Allah and the Last Day, establish proper prayers, and practise the virtues, and fear none but Allah.]*	أقَامَ الصَّلاَةَ (أدَّاهَا عَلَى الوَجْهِ الأكْمَلِ) ﴿إنَّمَا يَعْمُرُ مَسَاجِدَ الله مَنْ آمَنَ بِالله وَالْيَوْمِ الآخِرِ وَأَقَامَ الصَّلاَةَ وَآتَى الزَّكَاةَ وَلَمْ يَخْشَ إلاَّ الله﴾[٢٦٧]
establishment of proper prayers	إقَامَ الصَّلاَةَ (إقَامَةُ الصَّلاَةَ)
establish justice, to = maintain justice, administer justice, dispense justice, enforce justice	أقَامَ العَدْلَ / نَفَّذَ العَدَالَةَ / نَفَّذَ القَانُونَ
perform the optional night prayers, to	أقَامَ اللَّيْلَ
perform the rites properly, to	أقَامَ النُّسُكَ أو النُّسْكَ
keep (within) the limits ordained by Allah, to	أقَامَ حُدُودَ الله
give weight to, to = give importance to *[They are those who deny the signs of their Lord and their meeting of Him (in the Hereafter): their works will come to nothing, and on the Day of Judgment, We will not give them any weight.]*	أقَامَ لِشَخْصٍ وَزْنًا (جَعَلَ لَهُ قَدْرًا) ﴿أُولَئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بآيَاتِ رَبِّهِمْ وَلِقَائِهِ فَحَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فَلاَ نُقِيمُ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَزْنًا﴾[٢٦٨]
set one's face, to	أقَامَ وَجْهَهُ
establishment (n) = execution	الإقَامَةُ (إدَامَةُ القِيَامِ بِعَمَلٍ)
abiding (in one place) = staying, remaining, living *[and He made for you, out of the skins of animals, tents (for dwelling), which you find easily portable on the day of your travel and on the day of your abiding (in one place);]*	الإقَامَةُ (الحِلُّ وَالسَّكَنُ) ﴿وَجَعَلَ لَكُم مِّن جُلُودِ الأَنْعَامِ بُيُوتًا تَسْتَخِفُّونَهَا يَوْمَ ظَعْنِكُمْ وَيَوْمَ إقَامَتِكُمْ﴾[٢٦٩]
execution of prescribed penalty = enforcement of prescribed penalty	إقَامَةُ الحَدِّ (تَنْفِيذُ العُقُوبَةِ المُحَدَّدَة)

[٢٦٧] (التوبة ١٨)
[٢٦٨] (الكهف ١٠٥)
[٢٦٩] (النحل ٨٠)

unbiased execution of prescribed punishments	إقامَةُ الحُدُودِ عَلَى الجَمِيعِ بِلاَ تَحَيُّزٍ
call for initiation of prayer = Iqamah (Ar)	إقامَةُ الصَّلاَة (البَدْءُ فِيهَا)
establishing prayer properly	إقامَةُ الصَّلاَة (كَمَا يَنْبَغِى)
establishing justice = administering justice	إقامَةُ العَدْلِ
performing the rites properly = accomplishment of rituals rightly	إقامَةُ النُّسُكِ (أداءُ الشَّعَائِرِ) / إتْمَامُ الطُّقُوسِ
cause to be buried, to = put in one's grave *[Then He causes him to die, and causes him to be buried;]*	أقْبَرَ (فُلاَنًا، أى: جَعَلَ لَهُ قَبْرًا) / دفَنَ ﴿ثُمَّ أَمَاتَهُ فَأَقْبَرَه﴾[270]
draw near, to = come, approach, turn to *[And they will draw near to one another, questioning (one another).]*	أقْبَلَ (قَدِمَ) / جَاءَ / الْتَفَتَ ﴿فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ﴾[271]
appoint a fixed time, to	أقَّتَ (حَدَّدَ مَوْعِدًا)
be appointed a (fixed) time, to	أُقِّتَتْ (حُدِّدَ لَهَا مَوْعِدٌ)
intrude (v) = infringe, trespass, obtrude, interlope	أقْحَمَ (نَفْسَهُ) / دَخَلَ عَنْوَةً / تَطَفَّلَ
earlier (forefathers), the = former (generations) *[You and your earlier forefathers.]*	الأقْدَمُونَ (الأوَّلُونَ) ﴿أَنتُمْ وَآبَاؤُكُمُ الأَقْدَمُونَ﴾[272]
confirm (v) = agree, sanction, approve, authorise, ratify *[And remember when we took your covenant, not to shed any blood amongst you, nor turn out your own people from your homes: and this you solemnly confirmed, and to this you bear witness.]*	أقَرَّ (فِعْلاً أو رَأْيًا، أى: رَضِيَهُ وأمْضَاهُ) / وَافَقَ عَلَى / صَادَقَ عَلَى / جَوَّزَ / سَوَّغَ ﴿وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ لاَ تَسْفِكُونَ دِمَاءَكُمْ وَلاَ تُخْرِجُونَ أَنفُسَكُم مِّن دِيَارِكُمْ ثُمَّ أَقْرَرْتُمْ وَأَنتُمْ تَشْهَدُونَ﴾[273]
admit (v) = confess, acknowledge, concede	أقَرَّ بِـ (اعْتَرَفَ بِـ) / سَلَّمَ بِـ
best reciter, the	الأقْرَأُ (أفْضَلُهُمْ قِرَاءَةً)
confession (n) = admission, allowance	الإقْرَارُ (الاعْتِرَافُ) / التَّسْلِيمُ
acknowledgement (n) = tacit approval, implicit approval, condoning	الإقْرَارُ (المُوافَقَةُ الضِمْنِيَّةُ) / عَدَمُ الاعْتِرَاضِ
man's confession of adultery	إقْرَارُ الرَّجُلِ بالزِّنَى
acknowledgement of paternity = avowal of paternity	الإقْرَارُ بالأبُوَّة
debt acknowledgement	الإقْرَارُ بالدَّيْنِ

[270] (عبس ٢١)
[271] (الصافات ٥٠)
[272] (الشعراء ٧٦)
[273] (البقرة ٨٤)

affidavit (n) = written and sworn testimony	إقْرَارٌ خَطِّيٌّ مَشْفُوعٌ باليَمِين
confessing against others = testifying against others	الإقْرَارُ عَلَى الغَيْرِ / الشَّهَادَةُ عَلَى الغَيْرِ
drawing lots	الإقْرَاعُ (عَمَلُ القُرْعَةِ)
drawing lots among wives before travelling	الإقْرَاعُ بينَ الزَّوْجَاتِ فى السَّفَرِ
combination (n) = combining	الإقْرَانُ (الجَمْعُ) (انظر: الإفْرَادُ)
peers (n, pl)	الأقْرَانُ (الرُّوَاةُ المُتقاربون فى السن أو الإسناد)
combining sojourn in Makkah with pilgrimage	إقْرَانُ العُمْرَةَ بالحَجِّ
combination between Pilgrimage and Sojourn in Makkah	الإقْرَانُ بَيْنَ الحَجِّ والعُمْرَةِ / القِرَانُ
nearer (a) = closer, neigher, nearest, closest, more prone, next, earlier,, more suitable, more convenient *[They call on one Whose harm is nearer than his benefit: evil, indeed, is the patron, and evil the companion!]*	أقْرَبُ (أدْنَى) ﴿ يَدْعُو لَمَنْ ضَرُّهُ أَقْرَبُ مِن نَّفْعِهِ لَبِئْسَ الْمَوْلَى وَلَبِئْسَ الْعَشِيرُ﴾[٢٧٤]
earlier of the two fixed terms, the	أقْرَبُ الأجَلَيْنِ (الطَّلاَقُ أو المَوْتُ)
next of kin = nearest of kin	أقْرَبُ الأقَارِب
nearest of kin = nearest kindred, next of kin, closest relatives *[For men there is a share of what is left by (one's) parents and nearest of kin,,]*	الأقْرَبُونَ (أقْرَبُ الأقَارب) ﴿لِلرِّجَالِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالأَقْرَبُونَ﴾[٢٧٥]
one's nearest of kin are more deserving of charity = charity begins at home	الأقْرَبُونَ أوْلَى بالمَعْرُوف
loan (v) = lend *[Who is he who will loan Allah a profitable loan?]*	أقْرَضَ (أعَارَ بربًا أو بدُون) / سَلَّفَ ﴿مَن ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللهَ قَرْضًا حَسَنًا﴾[٢٧٦]
draw lots among, to = cast lots between	أقْرَعَ بَيْنَ ... (أسْهَمَ بَيْنَ ...)
entertain a guest, to	أقْرَى الضَّيْفَ (استَضَافَ) / ضَيَّفَ / أكْرَمَ وِفَادَةَ
instalments (n, pl)	الأقْسَاطُ (الدُّفْعَاتُ، والجمع: قِسْطٌ)
types of divorce	أقْسَامُ الطَّلاَق (أنْوَاعُهُ)
types of homicide	أقْسَامُ القَتْلِ (أنْوَاعُهُ)
kinds of oaths	أقْسَامُ اليَمِين (أنْوَاعُهُ)
more just = nearer justice *[Name them after their fathers: that is more just in*	أقْسَطُ (أعْدَلُ) / أقْرَبُ لِلْعَدْلِ ﴿ادْعُوهُمْ لآبَائِهِمْ هُوَ أَقْسَطُ عِندَ اللهِ﴾[٢٧٧]

[٢٧٤] (الحج ١٣)
[٢٧٥] (النساء ٧)
[٢٧٦] (الحديد ١١)

the sight of Allah.]	
deal justly, to = deal fairly, be just, be fair *[and deal justly, for Allah does love those who are just.]*	أقْسَطَ (عَدَلَ) / عَامَلَ بالقِسْط / عَامَلَ بالعَدْل ﴿وَأَقْسِطُوا إِنَّ اللهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ﴾[٢٧٨]
swear (v) = take an oath, give one's oath *[Are these the ones whom you swore that Allah would never bless with His Mercy? Enter the Garden: there shall be no fear on you nor shall you grieve.]*	أقْسَمَ (حَلَفَ اليَمِينَ) ﴿أَهَؤُلَاءِ الَّذِينَ أَقْسَمْتُمْ لاَ يَنَالُهُمُ اللهُ بِرَحْمَةٍ ادْخُلُوا الْجَنَّةَ لاَ خَوْفٌ عَلَيْكُمْ وَلاَ أَنْتُمْ تَحْزَنُونَ﴾[٢٧٩]
swear by, to	أقْسَمَ بِـ ... (حَلَفَ بِـ ...)
I swear by Allah	أُقْسِمُ بالله / قَسَمًا بالله
commit perjury, to = swear falsely	أقْسَمَ يَمِينًا كَاذِبَة / حَنِثَ بِقَسَمِه
desist (v) = relinquish, cease *[But their brethren (the evil ones) extend for them (the ropes of) wrong-doing, and never desist.]*	أَقْصَرَ (عَنِ الشَّيْءِ، أي: كَفَّ وَنَزَعَ عَنْهُ وَهُوَ يَقْدِرُ عَلَيْهِ) ﴿وَإِخْوَانُهُمْ يَمُدُّونَهُمْ فِي الْغَيِّ ثُمَّ لاَ يُقْصِرُونَ﴾[٢٨٠]
farthest (a) = remotest *[And a man came hurrying from the farthest part of the City, saying: "O my People follow the messengers!"]*	أقْصَى (أبْعَدُ مَكَان) ﴿وَجَاءَ مِنْ أَقْصَى الْمَدِينَةِ رَجُلٌ يَسْعَى قَالَ يَا قَوْمِ اتَّبِعُوا الْمُرْسَلِينَ﴾[٢٨١]
judgements (n, pl)	الأقْضِيَةُ (الأحْكَامُ)
cheese (n) = dried milk	الأقِطُ (الجُبْنُ) / اللَّبَنُ المُجَفَّفُ
fief (n) = feudal estate	الإقْطَاعِيَّةُ (أرْضٌ يَمْنَحُهَا الأمِيرُ لأتْبَاعِهِ) / الإقْطَاعُ
sit on one's heels, to	أقْعَى (جَلَسَ وَاضِعًا أَلْيَتَيْهِ عَلَى عَقِبَيْهِ)
be empty, to	أقْفَرَ (خَلاَ)
less (a) = fewer, poorer, under, lower *[If you see me less than you in wealth and sons,]*	أقَلُّ (أدْنَى) / دُونَ ﴿إِن تَرَنِ أَنَا أَقَلَّ مِنْكَ مَالاً وَوَلَدًا﴾[٢٨٢]
carry (v) = convey, transport, bear *[It is He Who sends the winds as glad tidings, going before His Mercy: until they carry the heavily-laden clouds, then We drive them to a country that is barren,]*	أقَلَّ (الشَّيْءَ، أي: حَمَلَهُ وَرَفَعَهُ) ﴿وَهُوَ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيَاحَ بُشْرًى بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ حَتَّى إِذَا أَقَلَّتْ سَحَابًا ثِقَالاً سُقْنَاهُ لِبَلَدٍ مَيِّتٍ﴾[٢٨٣]

[٢٧٧] (الأحزاب ٥)
[٢٧٨] (الحجرات ٩)
[٢٧٩] (الأعراف ٤٩)
[٢٨٠] (الأعراف ٢٠٢)
[٢٨١] (يس ٢٠)
[٢٨٢] (الكهف ٣٩)
[٢٨٣] (الأعراف ٥٧)

become poor, to	أقَلَّ (فُلانٌ، أى: افتقَرَ)
minimum and maximum dower = least and largest dower	أقَلُّ المَهرِ وأكثَرُهُ
minimum age and value of sacrificial animal	أقَلُّ مَا يُجزِئُ فِي الهَدْى
desist (v) = stop, cease, halt, abstain *Then the word went forth: "O earth swallow up your water, and O sky desist (from raining); and the water ebbed, and the matter was ended.]*	أقْلَعَ (عَن) / تَوَقَّفَ / كَفَّ / امْتَنَعَ / انْتَهَى ﴿وَقِيلَ يَا أَرْضُ ابْلَعِي مَاءَكِ وَيَا سَمَاءُ أَقْلِعِي وَغِيضَ الْمَاءُ وَقُضِيَ الأمْرُ﴾[٢٨٤]
uncircumcised (a)	أقْلَفُ (غَيْرُ مُخْتَتَنٍ) / غَيْرُ مَخْتُون
concern (v) = worry, disturb, perturb, feel anxious	أقْلَقَ (أهَمَّ) / أزْعَجَ
religious minorities	الأقَلِّيَّاتُ الدِّينِيَّةُ
persuasion (n) = convincing, inducement, conversion	الإقْنَاعُ
convince (v) = persuade, prove	أقْنَعَ (بالحُجَّة والبُرْهَان)
hypostasis (n)	الأُقْنُومُ (أحد الأقانيم الثلاثة المسيحية: الآب أو الابن أو الروح القدس) / الجَوْهَرُ (حقيقة الشيء دون صفاته) / الأصْلُ
give possessions, to = grant property *[and that He enriches and gives possessions,]*	أقْنَى (أعْطَى مَا يُقْتَنَى، أى: أعْطَى مِلْكًا يَمْتَلِكُونَهُ) ﴿وَأَنَّهُ هُوَ أَغْنَى وَأَقْنَى﴾[٢٨٥]
sayings of the Companions	أقْوَالُ الصَّحَابَةِ
most proper = most right, more right, better, more suitable *[Verily this Qur'an guides to that which is most proper,]*	أقْوَمُ (أعْدَلُ وأصْوَبُ) ﴿إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّتِي هِيَ أَقْوَمُ﴾[٢٨٦]
most proper for reciting (the words of Allah) *[Truly, worship initiated at night is more firmly established in the heart, and most proper for reciting (the words of Allah).]*	أقْوَمُ قِيلاً (أبْيَنُ وأصْوَبُ وأثْبَتُ قَوْلاً) ﴿إِنَّ نَاشِئَةَ اللَّيْلِ هِيَ أَشَدُّ وَطْئًا وَأَقْوَمُ قِيلاً﴾[٢٨٧]
fond of devouring	أكّالٌ (مُحِبٌّ لِلأكْلِ)
glorify (v) = extol, exalt, magnify *[when they saw him, they glorified him, and (in their amazement) chopped their hands: and they said: "No imperfection can be ascribed to Allah! This is no mortal, indeed this is a noble angle!"]*	أكْبَرَ (أعْظَمَ أو رآه كَبِيرًا) / مَجَّدَ / بَجَّلَ ﴿فَلَمَّا رَأَيْنَهُ أَكْبَرْنَهُ وَقَطَّعْنَ أَيْدِيَهُنَّ وَقُلْنَ حَاشَ لِلَّهِ مَا هَذَا بَشَرًا إِنْ هَذَا إِلاَّ مَلَكٌ كَرِيمٌ﴾[٢٨٨]

[٢٨٤] (هود ٤٤)
[٢٨٥] (النجم ٤٨)
[٢٨٦] (الإسراء ٩)
[٢٨٧] (المزمل ٦)
[٢٨٨] (يوسف ٣١)

bigger (a) = greater, larger	أَكْبَرُ (أَعْظَمُ) / أَضْخَمُ
most grievous = most heinous	أَكْبَرُ (أَفْظَعُ) / أَشْنَعُ
leader (n) = chief *[And thus We made the criminals, in every town, their leaders to scheme in it,]*	الأَكْبَرُ (أي: الرَّئِيسُ، والجمع: أَكَابِرُ) ﴿وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ أَكَابِرَ مُجَرِمِيهَا لِيَمْكُرُوا فِيهَا﴾[289]
most heinous of the grievous sins, the	أَكْبَرُ الكَبَائِرِ (أَشْنَعُهَا)
eldest, the	الأَكْبَرُ سِنًّا
more (a) = more abundant	أَكْثَرُ (أَشَدُّ) / أَكْبَرُ عَدَدًا / أَوْفَرُ
prolong (v) = lengthen, extend *[They said: "O Noah you have disputed with us, and you have prolonged the dispute with us: now bring upon us what you promise us with, if you are of the truthful."]*	أَكْثَرَ (أَطَالَ) ﴿قَالُوا يَا نُوحُ قَدْ جَادَلْتَنَا فَأَكْثَرْتَ جِدَالَنَا فَأْتِنَا بِمَا تَعِدُنَا إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ﴾[290]
most, the = majority	الأَكْثَرُ (الأَعْظَمُ)
spread (v) = increase, multiply, make more numerous, heap, do too much *[And they spread mischief in it.]*	أَكْثَرَ (الفَسَادَ، أي: نَشَرَهُ وَجَعَلَهُ كَثِيرًا) ﴿فَأَكْثَرُوا فِيهَا الْفَسَادَ﴾[291]
more numerous in man and power	أَكْثَرُ نَفِيرًا (أَكْثَرُ عَدَدًا وقُوَّةً)
confirm (v) = affirm, corroborate, verify, endorse, assure, guarantee, ratify	أَكَّدَ (أَيَّدَ صِدْقَ) / ثَبَّتَ / صَدَّقَ على/ جَزَمَ / ضَمِنَ / أَقَرَّ
certify (v) = authenticate, verify, attest	أَكَّدَ (شَهِدَ شَهَادَةً خَطِّيَّةً) / وَثَّقَ / صَادَقَ عَلَى
stress (v) = emphasise, emphasize, accent	أَكَّدَ عَلَى (شَدَّدَ عَلَى)
withhold covetously, to *[Did you see the one who turned back, gave a little then withheld (his hand) covetously?]*	أَكْدَى (بَخِلَ بُخْلاً شَدِيدًا) ﴿أَفَرَأَيْتَ الَّذِي تَوَلَّى ۝ وَأَعْطَى قَلِيلاً وَأَكْدَى﴾[292]
honour (n)	الإِكْرَامُ (انظر: ذُو الجَلاَلِ والإِكْرَامِ)
hospitable reception of guest	إِكْرَامُ الضَّيْفِ (حُسْنُ وِفَادَةِ الضَّيْفِ) / حُسْنُ اسْتِقْبَالِ الضَّيْفِ
taking care of one's beard	إِكْرَامُ اللِّحْيَةِ
coercion (n) = compulsion, forcing, duress *[There is no coercion in religion: true guidance stands out clear from misguidance:]*	الإِكْرَاهُ (الإِرْغَامُ) / الإِجْبَارُ / الإِلْزَامُ / القَسْرُ ﴿لاَ إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ قَد تَّبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ﴾[293]

[289] (الأنعام ١٢٣)
[290] (هود ٣٧)
[291] (الفجر ١٢)
[292] (النجم ٣٣-٣٤)

forcing a woman to marry against her will	إكْرَاهُ المَرْأَة عَلَى الزَّوَاجِ رَغْمًا عَنْهَا
apostasy under coercion = reneging under duress	الإكْرَاهُ عَلَى الرِّدَّة
coercive (a) = using force	إكْرَاهِيٌّ (قَسْرِيٌّ / قَهْرِيٌّ)
most honoured, the = most esteemed *[Verily the most honoured of you in the sight of Allah is the most righteous among you.]*	الأكْرَمُ (الأشْرَفُ) ﴿إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِندَ اللهِ أَتْقَاكُمْ﴾[٢٩٤]
honour (v) = make honourable, provide with honour, esteem, revere, respect	أكْرَمَ (شَرَّفَ)
most honourable dower, the	أكْرَمُ الصَّدَاق
make one's stay honourable, to	أكْرَمَ مَثْوَى
Honour your parents!	أكْرِمْ وَالِدَيْكَ
compel (v) = force, coerce, constrain, oblige *[But do not compel your maids to prostitution when they desire chastity,]*	أكْرَهَ (أرْغَمَ) / أجْبَرَ / قَسَرَ ﴿وَلاَ تُكْرِهُوا فَتَيَاتِكُمْ عَلَى الْبِغَاءِ إِنْ أَرَدْنَ تَحَصُّنًا﴾[٢٩٥]
make someone reject Allah, to = make someone reject faith, make someone a disbeliever *[Woe to man! What has made him reject Allah?]*	أكْفَرَ (فُلانًا، أي: جَعَلَهُ كَافِرًا) ﴿قُتِلَ الإِنسَانُ مَا أَكْفَرَهُ﴾[٢٩٦]
commit to one's guardianship, to = commit to one's care *[This is my brother: he has ninety nine ewes, and I have (but) one ewe: yet he says: "Commit her to my guardianship, and he got the better of me in speech."]*	أكْفَلَ (فُلانًا مَالَهُ، أي: أعْطَاهُ إيَّاهُ لِيَكْفُلَهُ) ﴿إِنَّ هَذَا أَخِي لَهُ تِسْعٌ وَتِسْعُونَ نَعْجَةً وَلِيَ نَعْجَةٌ وَاحِدَةٌ فَقَالَ أَكْفِلْنِيهَا وَعَزَّنِي فِي الْخِطَابِ﴾[٢٩٧]
exhaust (v) = weary, fatigue, tire	أكَلَّ (أرْهَقَ) / أتْعَبَ
eat (v) = consume, dine, devour, take in	أكَلَ (طَعِمَ) / الْتَهَمَ / أخَذَ
fruit (n) = harvest, produce, food *[It brings forth its fruit at all times, by the leave of its Lord.]*	الأُكُلُ (ما يُؤكَلُ كَالثَّمَرِ) / الثَّمَرُ / المَحْصُولُ / الطَّعَامُ ﴿تُؤْتِي أُكُلَهَا كُلَّ حِينٍ بِإِذْنِ رَبِّهَا﴾[٢٩٨]
eating snatched or stolen food	أكْلُ الخَطْفَةِ والنُّهْبَةِ
devour usury, to = devour illegal gains	أكَلَ الرِّبَا
eating the desert lizard	أكْلُ الضَّبِّ
hound eating from the game, the	أكْلُ الكَلْبِ مِنَ الصَّيْدِ

[٢٩٣] (البقرة ٢٥٦)
[٢٩٤] (الحجرات ١٣)
[٢٩٥] (النور ٣٣)
[٢٩٦] (عبس ١٧)
[٢٩٧] (ص ٢٣)
[٢٩٨] (إبراهيم ٢٥)

eating out of necessity = eating of the compelled	أَكْلُ الْمُضْطَرِّ
eating carrion	أَكْلُ الْمَيْتَةِ
eating moderately	الأَكْلُ بِالْمَعْرُوف
eating with one's right hand	الأَكْلُ بِالْيَدِ الْيُمْنَى
eating with three fingers	الأَكْلُ بِثَلاثَةِ أَصَابِعِ
encroach upon someone's rights, to	أَكَلَ حَقَّهُ (تَعَدَّى على حَقِّهِ) / انْتَهَكَ حَقَّهُ
eating fanged and clawed animals	أَكْلُ كُلِّ ذِى نَابٍ وَمِخْلَبٍ
cannibal (n) = anthropophagus	آكِلُ لُحُومِ الْبَشَرِ
devouring the orphan's property	أَكْلُ مَالِ الْيَتِيمِ
eating from the nearest side of the dish	الأَكْلُ مِمَّا يَلِيهِ
eating from all sides of the dish	الأَكْلُ مِن جَوَانِبِ الْقَصْعَةِ
eat from one's handiwork, to	أَكَلَ مِن عَمَلِ يَدَيْهِ
eat with good cheer and appetite, to	أَكَلَ هَنِيئًا مَرِيئًا
herbaceous animals	آكِلَةُ الْخَضْرَاءِ (الدَّوَابُ آكِلَةُ الْعُشْبِ)
clergy (n) = priesthood	الإِكْلِيرُوس (الْكَهَنُوتُ) / رِجَالُ الدِّينِ (الْمَسِيحِيِّ)
chapter (n) = capitulum (L)	إِكْلِيرُوس الْكَاتِدْرَائِيَّة / هَيْئَةُ مُوَظَّفِي الْكَاتِدْرَائِيَّة
clerical (a) = ecclesiastic, priestly	إِكْلِيرُوسِى (كَهَنُوتِى) / خَاصٌّ بِرِجَالِ الدِّينِ
crown (n) = mitre, coronet, corolla, tiara	الإِكْلِيلُ (التَّاجُ)
wreath (n) = garland	إِكْلِيلٌ (مِنَ الزُّهُورِ)
mitre (n) = corporal mitre	إِكْلِيلُ الأُسْقُفِ
Pope's crown, the	إِكْلِيلُ الْبَابَا (تَاجُ الْبَابَا)
marriage tiara	إِكْلِيلُ الزَّوَاجِ (يضعه الكاهن على رأس العروسين أثناء تتميم سر الزيجة المقدس، وهو رمز لتتويج البتولية التى حفظها العروسان فى نفسيهما وجسديهما حتى يوم الزواج، ولذلك لا تُقام صلاة الإكليل إلا إذا كان العروسان بكرين)
crown of thorns	إِكْلِيلُ الشَّوْكِ (الذى وُضع على رأس السيد المسيح يوم صلبه، كما يقول المسيحيون)
perfect (v) = complete, conclude, finish, consummate, fulfil *[This day have I perfected your religion for you, completed my favour upon you, and have chosen for you Islam as your religion.]*	أَكْمَلَ (أَتَمَّ) / أوفى ﴿الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتْمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ الإِسْلاَمَ دِينًا﴾[299]

[299] (المائدة ٣)

born blind = blind from birth	الأَكْمَهُ (المَوْلُودُ أعْمَى)
keep concealed, to = hide, cover, mask *[or keep concealed in your hearts,]*	أَكَنَّ (أسَرَّ وأخفَى) / كَنَّ / أضْمَرَ ﴿أَوْ أَكْنَنتُمْ فِي أَنفُسِكُمْ﴾[300]
goblets made of crystal	أَكْوَابٌ كَانَتْ قَوَارِير
sure (a) = certain, assured inevitable	أكِيدٌ (ثَابِتٌ مُؤَكَّدٌ) / يَقِينِيٌّ / لاَ رَيْبَ فِيهِ
household (n) = family	الآلُ (أهْلُ البَيْتِ) / الأسْرَةُ / العِيَالُ (من يسكنون مع الرجل ويعولهم وينفق عليهم كزوجته وأولاده)
kinship (n) = relationship, affinity *[In a Believer they observe neither kinship nor covenant!]*	الإلُّ (القَرَابَةُ) / الرَّحِمُ / النَّسَبُ ﴿لاَ يَرْقُبُونَ فِي مُؤْمِنٍ إِلاًّ وَلاَ ذِمَّةً﴾[301]
Family of Ibrahim	آل إبرَاهِيمَ
devolve upon, to = go to, return to	آلَ إلَى (انْتَقَلَ إلى ...) / عَادَ إلَى ...
household of the Prophet, the = Prophet's family, descendants of the Prophet	آلُ البَيْتِ (أهْلُ بيْتِ الرَّسُول ﷺ)
descend by inheritance, to = be inherited	آلَ بالإرْث (انْتَقَلَ)
family of Imran, the	آلُ عِمْرَانَ (عَائِلَةُ مَرْيَمَ عَلَيْهَا السَّلاَمُ)
Pharaoh's people	آلُ فِرْعَوْنَ (قَوْمُهُ)
Family of Muhammad	آلُ مُحَمَّدٍ ﷺ
behold! = lo!	ألاَ (حرف تنبيه)
except (conj) = save, but, excepting, other than, no more than, only, not	إلاَّ (عَدَا) / مَا عَدَا
spare any effort, to = fail in, be wanting in *[O ye who believe take not as intimates those outside yourselves: they will not spare any effort to corrupt you.]*	ألاَ (قَصَّرَ وأبْطَأَ) / فَتَرَ وضَعُفَ / تَوَانَى ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لاَ تَتَّخِذُوا بِطَانَةً مِّن دُونِكُمْ لاَ يَأْلُونَكُمْ خَبَالاً﴾[302]
will one not = does one not, has one not	ألاَ (للسؤال المنفى)
Behold! Have I not delivered the message? Please Allah bear witness!	ألاَ هَل بَلَّغْتُ؟ اللَّهُمَّ فَاشْهَد!
favours (n, pl) = blessings, bounties *[Then which of the favours of your Lord will you deny?]*	الآلاَءُ (النِّعَمُ، ولا مفرد لها، وقيل مفردها: إلْيٌ وَأَلْيٌ) / العَطَايَا / الأفْضَالُ ﴿فَبِأَيِّ آلاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ﴾[303]
Passion, the	آلاَمُ السَّيِّدِ المَسِيحِ عليه السلام (مُعَانَاتُهُ من ساعة القبض عليه بعد العشاء الأخير حتى

[300] (البقرة ٢٣٥)
[301] (التوبة ١٠)
[302] (آل عمران ١١٨)
[303] (الرحمن ١٣)

الموت على الصليب، حسب ما يعتقده المسيحيون)

pains of childbirth = labour pains	آلامُ المَخاضِ / آلامُ الوَضْعِ
render soft, to = make soft, make malleable, soften, thaw *[We did bestow grace on David from Us: "O ye Mountains echo the praises of Allah with him and you birds (too)." And We rendered the iron soft for him.]*	ألانَ (جَعَلَهُ لَيِّنًا) ﴿وَلَقَدْ آتَيْنَا دَاوُدَ مِنَّا فَضْلاً يَا جِبَالُ أَوِّبِي مَعَهُ وَالطَّيْرَ وَأَلَنَّا لَهُ الْحَدِيدَ﴾[304]
vest (in holy orders), to = frock	ألْبَسَ (القسيس ثوب الكهنوتية، أى: عَيَّنَهُ) / قَلَّدَ
confuse (v) = bewilder, baffle, confound, disconcert, jumble *[It is those who believe and do not confuse their beliefs with injustice (polytheism) who are (truly) in security, for they are rightly-guided.]*	ألْبَسَ (حَيَّرَ وَأَرْبَكَ) / خَبَلَ / شَوَّشَ / خَلَطَ ﴿الَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ أُولَئِكَ لَهُمُ الأَمْنُ وَهُم مُّهْتَدُونَ﴾[305]
dress (v) = clothe, vest	ألْبَسَ (فُلانًا، أى: جَعَلَهُ يَرْتَدِى المَلابِسَ)
confuse into conflicting sects, to = confuse into party strife	ألْبَسَهُمْ شِيَعًا
Albigensianism (n)	الألبيجنسيَّة (هرطقة ظهرت فى جنوب فرنسا فى القرن الـ ١٢ الميلادى أدخلت فى المسيحية عناصر مانوية)
withhold (v) = hold back, retain *[nor shall We withhold from them (the fruit) of any of their works:]*	ألَتَ (نَقَصَ فُلانًا حَقَّهُ، أى: مَنَعَهُ عَنْهُ) ﴿وَمَا أَلَتْنَاهُم مِّنْ عَمَلِهِم مِّن شَيْءٍ﴾[306]
tool for slaughtering = knife	آلَةُ الذَّبْحِ (السِّكِّينُ)
atheism (n) = disbelief in God	الإلْحَادُ (الكُفْرُ بِكُلِّ الأدْيَانِ) / عَدَمُ الإيمَانِ باللهِ
deviation from the truth = impiety *[and whoever intends therein wrongful deviation from the truth We will give him a taste of painful punishment.]*	الإلْحَادُ (المَيْلُ عنِ الحَقِّ) ﴿وَمَن يُرِدْ فِيهِ بِإِلْحَادٍ بِظُلْمٍ نُّذِقْهُ مِنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ﴾[307]
importunity (n) = demanding noisily	الإلْحَافُ (الإلْحَاحُ) / الإزْعَاجُ / اللَّجَجُ
importunity in asking for charity	الإلْحَافُ فِي السُّؤَالِ / الإلْحَاحُ فِي الاسْتِجْدَاءِ
dunning the insolvent	الإلْحَافُ فِي طَلَبِ الدَّيْنِ من المُعْسِرِ
affiliation (n) = paternal affiliation	الإلْحَاقُ (اعْتِرَافُ الأبِ بِنَسَبِ ابْنِهِ) / الاسْتِلْحَاقُ
affiliation to one's own father	إلْحَاقُ النَّسَبِ بالأبِ
become an atheist, to = renounce all religions, deviate from the truth	ألْحَدَ (كَفَرَ بِكُلِّ الأدْيَانِ)

[304] (سبأ ١٠)
[305] (الأنعام ٨٢)
[306] (الطور ٢١)
[307] (الحج ٢٥)

falsely allude to, to = refer to, point to *[We know indeed that they say, "It is a man that teaches him". The tongue of him they falsely allude to is foreign, while this (Qur'an) is (in) a lucid Arabic tongue.]*	أَلْحَدَ إِلَى (مَالَ عَنِ الحَقِّ وأشَارَ إِلَى) ﴿وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا يُعَلِّمُهُ بَشَرٌ لِّسَانُ الَّذِي يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ أَعْجَمِيٌّ وَهَذَا لِسَانٌ عَرَبِيٌّ مُّبِينٌ﴾[308]
pervert (v) = garble, mispronounce, slur *[And to Allah belongs the fairest names; so call Him by them, and shun those who pervert His names: they shall be punished for what they do.]*	أَلْحَدَ فِي أَسْمَائِهِ (مَالَ عَنِ الحَقِّ فَحَرَّفَ لَفْظَهَا أو مَعْنَاهَا) ﴿وَلِلّهِ الأَسْمَاءُ الْحُسْنَى فَادْعُوهُ بِهَا وَذَرُوا الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي أَسْمَائِهِ سَيُجْزَوْنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾[309]
importune (v) = ask aggressively	أَلْحَفَ (فِي السُّؤَال، أى: أَلَحَّ)
dun (n)	أَلْحَفَ فِي طَلَبِ الدَّيْنِ
join with, to = unite with *[and join me with the doers of good.]*	أَلْحَقَ (أَدْخَلَ فِي زُمْرَةٍ) ﴿وَأَلْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ﴾[310]
affiliate (v)	أَلْحَقَ بِنَسَبِهِ (اسْتَلْحَقَ)
most implacable of enemies, the = most contentious opponent	أَلَدُّ الخِصَامِ (أَعْدَى الأَعْدَاءِ)
moral obligation = moral necessity	إِلْزَامٌ خُلُقِيٌّ
legal obligation	إِلْزَامٌ شَرْعِيٌّ
judiciary obligation	إِلْزَامٌ قَضَائِيٌّ
compulsory (a) = obligatory, mandatory	إِلْزَامِيٌّ (إِجْبَارِيٌّ) / مَفْرُوضٌ
fasten (v) = affix, make to cling *[And to every man We have fastened his own deeds to his own neck:]*	أَلْزَمَ (الشَّيْءَ، أى: أَثْبَتَهُ وأَدَامَهُ) ﴿وَكُلَّ إِنسَانٍ أَلْزَمْنَاهُ طَائِرَهُ فِي عُنُقِهِ﴾[311]
compel (v) = force, impose , demand, call for, require *[He said: "O my people, tell me if I have a clear sign from my Lord, and He has granted me mercy from His own presence, but it has been hidden from your sight: shall we compel you to accept it when you are averse to it? "]*	أَلْزَمَ (فُلانًا الشَّيْءَ، أى: أَوْجَبَهُ عَلَيْهِ) / أَرْغَمَ / فَرَضَ / تَطَلَّبَ ﴿قَالَ يَا قَوْمِ أَرَأَيْتُمْ إِن كُنتُ عَلَى بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّي وَآتَانِي رَحْمَةً مِّنْ عِندِهِ فَعُمِّيَتْ عَلَيْكُمْ أَنُلْزِمُكُمُوهَا وَأَنتُمْ لَهَا كَارِهُونَ﴾[312]
hold someone accountable, to = hold someone responsible	أَلْزَمَ (فُلانًا الشَّيْءَ، أى: اعْتَبَرَهُ مسئولاً عَنْهُ)

[308] (النحل ١٠٣)
[309] (الأعراف ١٨٠)
[310] (يوسف ١٠١)
[311] (الإسراء ١٣)
[312] (هود ٢٨)

persevere in, to = persist in	ألَظَّ بـــ (لَزِمَ وثَابَرَ عَلَى) / دَأَبَ عَلَى
games of chance	ألْعَابُ الحَظِّ (القِمَارُ)
abolition (n) = discontinuance	الإلْغَاءُ (الإبْطَالُ لِعُرْفٍ أو قَانُونٍ) / الإيقَافُ
defeasance (n) = annulment, nullification, invalidation, dissolution	الإلْغَاءُ (الإبْطَالُ لِعَقْدٍ) / الفَسْخُ
cancellation (n) = omission, deletion	الإلْغَاءُ (الإغْفَالُ) / الشَّطْبُ
abolition of slavery	إلْغَاءُ الرِّقِّ / إبْطَالُ العُبُودِيَّة
abolish (v) = cancel, delete, rescind repeal, revoke, nullify, annul	ألْغَى (أبْطَلَ) / نَسَخَ / شَطَبَ / نَقَضَ / مَنَعَ
thousand (n)	الألْفُ (١٠٠٠)
be accustomed to, to	ألِفَ (تَعَوَّدَ عَلَى)
join together, to = bring together *[Have you not seen that Allah drives the clouds gently, then joins them together, then makes them into a heap? Then shall you see rain come out through it.]*	ألَّفَ (جَمَعَ ورَبَطَ) ﴿أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللهَ يُزْجِي سَحَابًا ثُمَّ يُؤَلِّفُ بَيْنَهُ ثُمَّ يَجْعَلُهُ رُكَامًا فَتَرَى الْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ خِلاَلِهِ﴾[313]
join their hearts together, to = reconcile their hearts together, make peace and harmony between their hearts	ألَّفَ بَيْنَ قُلُوبِهِم (جَمَعَ وَرَبَطَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ) / أصْلَحَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ / رَأَبَ الصَّدْعَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ
words of answering the call to the pilgrimage	ألْفَاظُ التَّلْبِيَةِ
word (phrases) of divorce	ألفَاظُ الطَّلاَقِ
words (phrases) of rejecting the wife (zihar divorce by calling the wife a mother)	ألفَاظُ الظِّهَارِ
intimacy (n) = nearness, familiarity	الأُلْفَةُ (القُرْبُ وَالمَوَدَّةُ)
chiliast (n)	الألْفِيُّ (معتقد بالعقيدة الألفية، وهي: عودة المسيح فى آخر الزمان ليحكم ألف عام)
find (v) = come upon, to *[And when it is said to them: "Follow what Allah has sent down.": they say: "Nay! we shall follow what we found our fathers are doing." What! even though their fathers did not understand a thing, nor did they find guidance!]*	ألْفَى (وَجَدَ) / صَادَفَ ﴿وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّبِعُوا مَا أَنْزَلَ اللهُ قَالُوا بَلْ نَتَّبِعُ مَا أَلْفَيْنَا عَلَيْهِ آبَاءَنَا أَوَلَوْ كَانَ آبَاؤُهُمْ لاَ يَعْقِلُونَ شَيْئًا وَلاَ يَهْتَدُونَ﴾[314]
millennium (n, pl: millennia)	الألْفِيَّةُ (الألْفُ عَامٍ) / العِيدُ الألْفِيُّ (عِنْدَ إتْمَامِ الألْفِ عَامٍ)
Chiliasm (n)	الألْفِيَّةُ (عقيدة مسيحية يعتقد أصحابها أن المسيح ﷺ سيأتى فى آخر الزمان ليحكم ألف عام)

[313] (النور ٤٣)
[314] (البقرة ١٧٠)

instilling fear into the hearts of the Romans = intimidating the Romans	إلقاءُ الرَّهْبَةِ فِي قُلُوبِ الرُّومِ
heed (v) = listen	أَلْقَى (إلَيْهِ بَالاً، أي: اكْتَرَثَ بِهِ واستَمَعَ)
cast oneself into peril (by one's hand), to = imperil, endanger, jeopardise, risk, throw into danger *[And do spend (of your wealth) in the cause of Allah, and do not cast yourselves into peril by your own hands (by not spending or striving); but do your best; for Allah does love those who do their best.]*	أَلْقَى (بِيَدِهِ إِلَى التَّهْلُكَةِ، أي: عَرَّضَ نَفْسَهُ لِلخَطَرِ) ﴿وَأَنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللهِ وَلاَ تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ وَأَحْسِنُوا إِنَّ اللهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ﴾[٣١٥]
cast (v) = throw, fling, hurl, put	أَلْقَى (طَرَحَ) / رَمَى / قَذَفَ / وَضَعَ
be cast, to = be thrown, be hurled *[Almost bursting with fury: every time a group is cast therein, its keepers will ask, Did not a warner come to you?]*	أُلْقِيَ (طُرِحَ) / قُذِفَ ﴿تَكَادُ تَمَيَّزُ مِنَ الْغَيْظِ كُلَّمَا أُلْقِيَ فِيهَا فَوْجٌ سَأَلَهُمْ خَزَنَتُهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَذِيرٌ﴾[٣١٦]
tell (v) = make known, teach	أَلْقَى (عَلَيْهِ القَوْلَ، وَبِالقَوْلِ، أي: أَبْلَغَهُ إِيَّاهُ) / عَلَّمَ
suggest (v) = propose, instill into the mind *[They said: "We did not fail to keep your appointment of our free will: but we were made to bear burdens of the ornaments of the people (of Pharaoh), and we cast them (into the fire), for that was what the Samiri suggested."]*	أَلْقَى (فِي رُوْعِهِ، أي: أَوْحَى إِلَيْهِ) ﴿قَالُوا مَا أَخْلَفْنَا مَوْعِدَكَ بِمَلْكِنَا وَلَكِنَّا حُمِّلْنَا أَوْزَارًا مِّن زِينَةِ الْقَوْمِ فَقَذَفْنَاهَا فَكَذَلِكَ أَلْقَى السَّامِرِيُّ﴾[٣١٧]
be delivered to, to *[She said: "Ye chiefs! Here is delivered to me a noble letter."]*	أُلْقِيَ إِلَى (سُلِّمَ إِلَى) ﴿قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلأُ إِنِّي أُلْقِيَ إِلَيَّ كِتَابٌ كَرِيمٌ﴾[٣١٨]
send down inspiration, to = inspire *[(Allah is) The Exalted in Rank, the Lord of the Throne. By His Command He sends down (His) inspiration to any of His servants He pleases, to warn (men) of the Day of Mutual Meeting.]*	أَلْقَى الرُّوحَ (أَنْزَلَ الوَحْيَ) ﴿رَفِيعُ الدَّرَجَاتِ ذُو الْعَرْشِ يُلْقِي الرُّوحَ مِنْ أَمْرِهِ عَلَى مَن يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ لِيُنْذِرَ يَوْمَ التَّلاَقِ﴾[٣١٩]
offer the peace greeting, to *[O ye who believe! when you travel in the cause of Allah, make sure, and do not say to*	أَلْقَى السَّلاَمَ (حَيَّا بِتَحِيَّةِ الإسْلاَمِ) ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا ضَرَبْتُمْ فِي سَبِيلِ اللهِ فَتَبَيَّنُوا وَلاَ تَقُولُوا لِمَنْ أَلْقَى إِلَيْكُمُ السَّلاَمَ لَسْتَ

[٣١٥] (البقرة ١٩٥)
[٣١٦] (الملك ٨)
[٣١٧] (طه ٨٧)
[٣١٨] (النمل ٢٩)
[٣١٩] (غافر ١٥)

whoever offers you the peace greeting: "You are not a believer!" seeking after the vain gains of this life:]	مُؤْمِنًا تَبْتَغُونَ عَرَضَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا﴾[٣٢٠]
give (guarantees of) peace, to = surrender *[if they do not keep away from you, and give you (guarantees of) peace, and restrain their hands, seize them and slay them wherever you capture them;]*	**أَلْقَى السَّلَمَ** (أعْطَى عَهْدًا بالسَّلَامِ، أو انْقَادَ واستَسْلَمَ) ﴿فَإِن لَّمْ يَعْتَزِلُوكُمْ وَيُلْقُوا إِلَيْكُمُ السَّلَمَ وَيَكُفُّوا أَيْدِيَهُمْ فَخُذُوهُمْ وَاقْتُلُوهُمْ حَيْثُ ثَقِفْتُمُوهُمْ﴾[٣٢١]
lend one's ear, to = listen, hear, heed, hearken to *[They lend their ears (to the evil ones), and most of them are liars.]*	**أَلْقَى السَّمْعَ** (استَمَعَ وأصْغَى) ﴿يُلْقُونَ السَّمْعَ وَأَكْثَرُهُمْ كَاذِبُونَ﴾[٣٢٢]
extend affection, to = offer love, show affection, extend friendship *[O ye who believe! Take not My enemies and yours as friends, extending your affection to them, while they have already rejected what has come to you of the Truth,]*	**أَلْقَى بالمَوَدَّةِ** (مَدَّ حِبَالَهَا) ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمْ أَوْلِيَاءَ تُلْقُونَ إِلَيْهِم بِالْمَوَدَّةِ وَقَدْ كَفَرُوا بِمَا جَاءَكُم مِّنَ الْحَقِّ﴾[٣٢٣]
be bestowed upon one, to = be granted *[So why are not gold bracelets bestowed on him? Or (why) do not the angels come in company with him?]*	**أُلْقِيَ عَلَيْهِ** (مُنِحَ) ﴿فَلَوْلَا أُلْقِيَ عَلَيْهِ أَسْوِرَةٌ مِّن ذَهَبٍ أَوْ جَاءَ مَعَهُ الْمَلَائِكَةُ مُقْتَرِنِينَ﴾[٣٢٤]
throw obstacles into the way, to *[Never did we send a messenger or a prophet before you, but whenever he desired (his people to believe), Satan threw obstacles into the way of his desire (like saying he is a sorcerer or a mad man): but Allah will copy whatever Satan throws in, then He will make His verses perfect: For Allah is Omniscient and All-Wise:]*	**أَلْقَى فِي** (أعَاقَ) ﴿وَمَا أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ مِن رَّسُولٍ وَلَا نَبِيٍّ إِلَّا إِذَا تَمَنَّى أَلْقَى الشَّيْطَانُ فِي أُمْنِيَّتِهِ فَيَنسَخُ اللَّهُ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ ثُمَّ يُحْكِمُ اللَّهُ آيَاتِهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ﴾[٣٢٥]
surround with love, to = bestow love	**أَلْقَى مَحَبَّةً** (أحَاطَ بالحُبِّ)
offer one's excuses, to *[Even though he were to offer his excuses.]*	**أَلْقَى مَعَاذِيرَهُ** (جَاءَ بأعْذَارِهِ) ﴿وَلَوْ أَلْقَى مَعَاذِيرَهُ﴾[٣٢٦]
pain (n) = suffering, agony	**الأَلَمُ** (الوَجَعُ)

[٣٢٠] (النساء ٩٤)
[٣٢١] (النساء ٩١)
[٣٢٢] (الشعراء ٢٢٣)
[٣٢٣] (الممتحنة ١)
[٣٢٤] (الزخرف ٥٣)
[٣٢٥] (الحج ٥٢)
[٣٢٦] (القيامة ١٥)

have you not seen, to = do you not see, have you not observed	أَلَمْ تَرَ
imply (v) = insinuate, hint at, intimate, allude to	أَلْمَحَ إِلَى (أَشَارَ إِلَى ...) / أَلْمَعَ إِلَى / ضَمَّنَ / تَضَمَّنَ
brilliantly intelligent = very clever	أَلْمَعِيٌّ (مُتَوَقِّدُ الذَّكَاءِ)
god (n) = deity	الإِلَهُ (المَعْبُودُ)
Allah = God, the Lord, Eloh (Heb) (the plural form is: Elohim), Jehovah, Yahweh, Adonai (Heb)	الإِلَهُ (الوَاحِدُ الأَحَدُ) / الله / الرَّبُّ / يَهْوَهْ
deify (v) = make a god of, raise to the status of a god, apotheosise	أَلَّهَ (رَفَعَ إِلَى مَقَامِ الأُلُوهِيَّةِ) / عَظَّمَ (حَتَّى العِبَادَةِ) / مَجَّدَ
adore (v) = worship	أَلَّهَ (عَبَدَ)
Triune God	الإِلَهُ الثَّالُوثُ (الإِلَهُ الوَاحِدُ المُكَوَّنُ مِنَ الآبِ والابْنِ والرُّوحِ القُدسِ كَمَا يَعْتَقِدُ النَّصَارَى)
incarnated God = avatar (Sans)	إِلَهٌ مُتَأَنِّسٌ (على شكل إنسان كما يظن النصارى فى عيسى عليه السلام، وكما يظن الهندوس فى راما وكريشنا، وكما ظن السَّبئية فى على بن أبى طالب) / إِلَهٌ مُتَجَسِّدٌ عَلَى الأَرْضِ
worshipped god	إِلَهٌ مَعْبُودٌ
inspiration (n) = revelation, afflatus	الإِلْهَامُ (الوَحْيُ)
inspire (with knowledge), to = reveal to *[and inspired it (the soul) with its (knowledge of) wickedness and of piety.]*	أَلْهَمَ (أَلْقَى فِى الرُّوعِ) / أَوْحَى ﴿فَأَلْهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا﴾[٣٢٧]
divine (a) = godly, heavenly	إِلَهِيٌّ (رَبَّانِيٌّ) / سَمَاوِيٌّ / مُقَدَّسٌ
divert (v) = distract, amuse, entertain *[Men whom neither traffic ncr merchandise can divert from the Remembrance of Allah, nor from regular Prayer, nor from the practice of regular Charity.]*	أَلْهَى (شَغَلَ عَن) / سَلَّى ﴿رِجَالٌ لاَ تُلْهِيهِمْ تِجَارَةٌ وَلاَ بَيْعٌ عَن ذِكْرِ اللهِ وَإِقَامِ الصَّلاَةِ وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ﴾[٣٢٨]
Tablets of Moses	أَلْوَاحُ مُوسَى عليه السلام
planks and pegs = planks and ropes	أَلْوَاحٌ وَدُسُرٌ
godhead (n) = godhood	الأُلُوهِيَّةُ (الذَّاتُ الإِلَهِيَّةُ) / الرَّبُّ (المتمثل فى الآب والابن والروح القدس لدى النصارى)
divinity (n) = godhead, divine nature	الأُلُوهِيَّةُ (الرُّبُوبِيَّةُ) / اللاَّهُوتُ / العِلْمُ الإِلَهِيُّ

---

[٣٢٧] (الشمس ٨)
[٣٢٨] (النور ٣٧)

divinity of Jesus Christ	أُلوهِيَّةُ يَسُوعِ المَسِيحِ (لَدَى النَّصَارَى)
swear (v) = vow, take an oath	آلَى (أَقْسَمَ) / حَلَفَ
forever and ever	إِلَى أَبَدِ الآبِدِينَ
for an indefinite period	إِلَى أَجَلٍ غَيْرِ مُسَمًّى
for a definite time = for a predetermined time, for a limited period	إِلَى أَجَلٍ مُسَمًّى
eternally (adv) = for ever	إِلَى الأَبَدِ
to Allah is the final return	إِلَى اللهِ المَآبُ
swear that he shall …	آلَى عَلَى نَفْسِهِ أَنْ …
for as long as Allah wills	إِلَى مَا شَاءَ اللهُ
foreswear one's wife, to = vow to abstain from touching one's wife, take an oath of abstention from wife *[For those who forswear their wives, there will be a (period of) waiting of four months,]*	آلَى مِن امْرَأَتِهُ (حَلَفَ أَلاَّ يَقْرُبَهَا) ﴿لِّلَّذِينَ يُؤْلُونَ مِن نِّسَائِهِمْ تَرَبُّصُ أَرْبَعَةِ أَشْهُرٍ﴾[329]
Elija = Elias (Ar), Ilyasin (Ar)	إِلْيَاس عليه السلام (يقال هو :إيلِيَّا الذى أُرسل إلى أهل بعلبك، وقال ابن عباس: إنه عم اليَسَع) / إِلْيَاسِين
buttock (n)	الأَلْيَةُ (العَجِيزَةُ)
Away with you!	إِلَيْكَ عَنِّى (ابْتَعِدْ عَنِّى)
painful (a) = hurtful, agonising, tormenting	أَلِيمٌ (مُوجِعٌ) / مُؤْلِمٌ
abode (n) = dwelling, home *[But he, whose balance (of good deeds) is light, will have his abode in the abyss. And do you know what is it? It is a blazing fire.]*	الأُمُّ (المَأْوَى أو المَسْكَنُ) ﴿وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُه، فَأُمُّهُ هَاوِيَةٌ، وَمَا أَدْرَاكَ مَا هِيَهْ، نَارٌ حَامِيَةٌ﴾[330]
mother (n) = mama, mater	الأُمُّ (الوَالِدَةُ)
repair to, to = go to	أَمَّ (قَصَدَ إِلَى)...
lead (v) = be the Imam of …	أَمَّ (كَانَ إِمَامًا)
repair to the Sacred House, to	أَمَّ البَيْتَ الحَرَامَ (قَصَدَهُ)
lead in prayer, to	أَمَّ الصَّلاَةَ
Mother of the Qur'an (opening chapter of the Qur'an)	أُمُّ القُرْآنِ (الفَاتِحَةُ)
Mother of All Cities	أُمُّ القُرَى (مَكَّةُ)
lead people in prayer, to	أَمَّ القَوْمَ فِى الصَّلاَةِ / صَلَّى بِالنَّاسِ إِمَامًا

[329] (البقرة ٢٢٦)
[330] (القارعة ٨ ـ ١١)

authoritative source of the Book *[He it is who has sent down to you the Book: in it are verses of fixed and clear meaning; they are the authoritative source of the Book:]*	أمُّ الكِتَاب (الأصْلُ الَّذِى يُرَدُّ إلَيْهِ غَيْرُه) ﴿هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ﴾[٣٣١]
Mother of the Book = Master Book (the preserved tablet or Divine Knowledge) *[And verily, it (the Qur'an) is in the Mother of the Book, in Our Presence, sublime and full of wisdom.]*	أمُّ الكِتَاب (اللَّوْحُ المَحْفُوظُ أو العِلْمُ الإلَهِىُّ) ﴿وَإِنَّهُ فِي أُمِّ الْكِتَابِ لَدَيْنَا لَعَلِيٌّ حَكِيمٌ﴾[٣٣٢]
lead worshippers in prayer, to	أمَّ المُصَلِّينَ (قَادَهُمْ فِى الصَّلاَة)
mother of master's child	أمُّ الوَلَدِ (الجَارِيَةُ الَّتِى أنْجَبَتْ مِنْ سيِّدِهَا)
foster mother	أمٌّ بالتَّبَنِّى
mother by wet-nursing = mother by breast-feeding, mother by suckling	أمٌّ بالرَّضَاعَةِ
godmother (n)	الأمُّ فى العِمَاد (العَرَّابَةُ)
nursing mother	أمٌّ مُرْضِعٌ (الأمُّ الَّتِى تُرْضِعُ وَلَدَهَا)
cause someone to die, to = cause death, give death *[Then He causes him to die, and causes him to be buried;]*	أمَاتَ (فُلاَنًا، أى: سَبَّبَ مَوْتَهُ) ﴿ثُمَّ أَمَاتَهُ فَأَقْبَرَهُ﴾[٣٣٣]
sign (n) = token, proof, indication	الأمَارَةُ (العَلاَمَةُ) / الآيَةُ
prone to evil *[Nor do I absolve my own self (of blame): for the (human) soul is certainly prone to evil, except those that my Lord has bestowed His Mercy upon: but surely my Lord is All-Forgiving, Ever-Merciful.]*	أمَّارَةٌ بالسُّوء (مَيَّالَةٌ لِلشَّرِّ أو تَأمُرُ بِهِ) ﴿وَمَا أُبَرِّئُ نَفْسِي إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ بِالسُّوءِ إِلاَّ مَا رَحِمَ رَبِّي إِنَّ رَبِّي غَفُورٌ رَحِيمٌ﴾[٣٣٤]
remove (v) = eliminate	أمَاطَ (أزَالَ)
harmful thing = injurious object, ailment [Faith is seventy-something or sixty-something parts: the best of them is saying: "There is no god but Allah", and the least is removing harmful things from the way, and modesty is part of faith.]	إمَاطَةُ الأذَى (إزَالَةُ الشَّىْءِ المُؤْذِى) [الْإِيمَانُ بِضْعٌ وَسَبْعُونَ أَوْ بِضْعٌ وَسِتُّونَ شُعْبَةً فَأَفْضَلُهَا قَوْلُ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللَّهُ وَأَدْنَاهَا إِمَاطَةُ الأَذَى عَنْ الطَّرِيقِ وَالْحَيَاءُ شُعْبَةٌ مِنَ الإِيمَانِ][٣٣٥]
removing harmful things from the road is	إمَاطَةُ الأذَىَ عَنِ الطَّرِيقِ شُعْبَةٌ مِن الإيمَان

[٣٣١] (آل عمران ٧)
[٣٣٢] (الزخرف ٤)
[٣٣٣] (عبس ٢١)
[٣٣٤] (يوسف ٥٣)
[٣٣٥] (صحيح مسلم ٥١)

part of faith	
places of worship (mosques, churches and temples)	أمَاكِنُ العِبَادَة (المَسَاجِدُ والكَنَائِسُ والمَعَابِدُ)
recommended places for performing prayers	أمَاكِنُ تُستَحَبُّ فِيهَا الصَّلاَةُ
religious and secular leader, caliph, Imam	الإمَامُ (الزَّعِيمُ الدِّينِيُّ والزَّمَنِيُّ) / الخَلِيفَةُ
leader = Imam *[And We made them leaders, guiding (men) by Our command,]*	الإمَامُ (القَائِدُ) / الأمِيرُ ﴿وَجَعَلْنَاهُمْ أَئِمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا[236]﴾
in front of (prep)	أمَامَ (ظرف بمعنى: قُدَّامَ)
prayer leader = prayer foreman, leader of prayer, Imam (Ar)	الإمَامُ (مَنْ يَؤُمُّ الصَّلاَةَ)
unjust Imam	الإمَامُ الجَائِرُ
just Imam	الإمَامُ العَادِلُ
Absent Imam, the	الإمَامُ الغَائِبُ (عِنْدَ الشِّيعَةِ)
Hidden Imam, the	الإمَامُ المَسْتُورُ (مُعتقد شيعى بأن الأرض لا تخلو من إمامٍ أبدا، ولكنه قد يكون مستورا)
Awaited Imam, the = the Awaited Religious Commander	الإمَامُ المُنتَظَرُ (عِنْدَ الشِّيعَةِ)
two Imams, the	الإمَامَانِ (يدعى الصوفية – بلا دليل من قرآن أو سنة – أنهما شخصان، أحدهما على يمين الغَوْثِ ونظره فى الملكوت، والآخر على يسار الغوث ونظره فى المُلك، وهو أعلى من صاحبه، وهو الذى يخلف الغوث، ويليهما الأوْتَادُ)
leadership (n) = Imamate (Ar), command	الإمَامَةُ (القِيَادَةُ) / السُّلْطَةُ
Imamate (n) = Imamah (Ar), religious and secular leadership, caliphate	الإمَامَةُ (بمعنى الخِلاَفَةِ، ويرى أهْلُ السُّنَّة أنها فى قُرَيْش، ويرى الشيعة أنها فى سلالة عَلِيٍّ وَفَاطِمَةَ، بينما يرى الخوارج والمعتزلة أنه يمكن أن يتولاها أىُّ مُسْلِمٍ تتوافر فيه شروط الإمامة)
minor imamate = prayer leadership	الإمَامَةُ الصُّغْرَى (هى: إمَامَةُ الصَّلاَة، أى: ربط صلاة المقتدى بصلاة من يؤم الصلاة)
prayer leadership	إمَامَةُ الصَّلاَة
Supreme Imamate = religious and secular leadership, caliphate	الإمَامَةُ الكُبْرَى (هى رياسةٌ عامة لحفظ مصالح الناس دينا ودنيا، وهى عقدٌ طرفاه الأمة والإمام) / الخِلاَفَةُ
leading congregational prayers	إمَامَةُ صَلاة الجَمَاعَة
in the time in front of him = in one's future	أمَامَهُ (فِيمَا اسْتُقْبِلَ مِن أيَّامِ عُمْرِه)

[236] (الأنبياء ٧٣)

Imamiyah (Ar)	الإمَامِيَّةُ (طَائِفَةٌ شِيعِيَّةٌ تَعْتَقِدُ فِي ضَرُورَةِ وُجُودِ إمَامٍ مِنْ سُلاَلَةِ عَلِيٍّ بن أبي طَالِب، وتُقَدِّسُهُ؛ وأشْهَرُهَا الاثْنَا عَشْرِيَّةِ)
safety (n) = security, protection	الأمَانُ (السَّلاَمَةُ)
honesty (n) = integrity, honour, truthfulness, sincerity, trustworthiness	الأمَانَةُ (الصِّدْقُ وَالطُّهْرُ وَالإخلاَصُ)
trust (n) = obligation, charge, security, pledge *[We did indeed offer the Trust (the ability to choose between right and wrong) to the Heavens and the Earth and the Mountains; but they refused to be charged with it, being afraid thereof: but man accepted the charge of it; he was indeed extremely unjust and very ignorant.]*	الأمَانَةُ (الوَدِيعَةُ) ﴿إِنَّا عَرَضْنَا الأَمَانَةَ عَلَى السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ وَالْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَن يَحْمِلْنَهَا وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الإِنسَانُ إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولاً﴾[٣٣٧]
trusteeship (n) = guardianship, custody	الأمَانَةُ (الوِصَايَةُ) / القِوَامَةُ
ambon (Gr) = pulpit	الإمْبل (مكان مُرتفع مُقام على ١٢ عمودا رمزا للرسل الاثنى عشر،ويوجد فى صحن الكنيسة من الجهة البحرية) / الإنْبل / الإمْبن / مِنْبَرُ الكَنِيسَةِ
be widowed, to	آمَتْ (أصْبَحَتْ أيِّمًا لاَ زَوْجَ لَهَا)
righteous leader, a *[Verily, Abraham was a righteous leader, devoutly obedient to Allah,]*	الأُمَّةُ (الإمَامُ الجَامِعُ لِلْخَيْرِ) ﴿إِنَّ إِبْرَاهِيمَ كَانَ أُمَّةً قَانِتًا لِّلَّهِ﴾[٣٣٨]
elevation (n) = height, eminence	الأَمْتُ (الارْتِفَاعُ) / السُّمُوُّ / العُلُوُّ
female slave = bondswoman, maid-servant, female servant, concubine	الأَمَةُ (الجَارِيَةُ المُسْتَعْبَدَةُ) / الوَصِيفَةُ / الخَادِمَةُ / السُّرِّيَّةُ
religion (n) = way *[But they said, "We found our fathers following a certain religion, and we do guide ourselves by their footsteps."]*	الأُمَّةُ (الدِّينُ أو المِلَّةُ أو الطَّرِيقَةُ) ﴿بَلْ قَالُوا إِنَّا وَجَدْنَا آبَاءَنَا عَلَى أُمَّةٍ وَإِنَّا عَلَى آثَارِهِم مُّهْتَدُونَ﴾[٣٣٩]
time (n) = term, period *[Then the one (of the two) who had been delivered, and remembered after a time, said,]*	الأُمَّةُ (الطَّائِفَةُ مِنَ الأيَّامِ) / المُدَّةُ / الوَقْتُ ﴿وَقَالَ الَّذِي نَجَا مِنْهُمَا وَادَّكَرَ بَعْدَ أُمَّةٍ﴾[٣٤٠]
people (n) = nation, race, community, group, band *[If Allah so willed, He could make you all one people:]*	الأُمَّةُ (القَوْمُ) / الشَّعْبُ / الجَمَاعَةُ ﴿وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً﴾[٣٤١]
Islamic Nation, the	الأُمَّةُ الإسْلاَمِيَّةُ

[٣٣٧] (الأحزاب ٧٢)
[٣٣٨] (النحل ١٢٠)
[٣٣٩] (الزخرف ٢٢)
[٣٤٠] (يوسف ٤٥)
[٣٤١] (النحل ٩٣)

maid-servant of Allah = female servant of Allah	أَمَةُ الله (مُؤنَّثُ: عَبْدُ الله)
Nation of Muhammad, the	أُمَّةُ مُحَمَّد / الأُمَّةُ المُحَمَّدِيَّةُ (يُفَضَّلُ تَعْبِيرُ: الأُمَّةُ الإِسلامِيَّةُ)
Muslim nation, a	أُمَّةٌ مُسْلِمَةٌ
people on the straight path, a = people on the right course	أُمَّةٌ مُقْتَصِدَةٌ
middle-way nation, a = justly-balanced people, people of moderation *[Thus have We made of you a middle-way nation, that you might be witnesses over the nations, and the Messenger a witness over yourselves;]*	أُمَّةٌ وَسَطٌ (مُعْتَدِلُونَ) ﴿وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا لِّتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ وَيَكُونَ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا﴾[٣٤٢]
best = most eminent	أَمْثَلُ (أَحْسَنُ، والمؤنث: مُثْلَى)
time (n) = period, term, age	الأَمَدُ (الأَجَلُ أو الزَّمَانُ البَعِيدُ) / الزَّمَنُ / المُدَّةُ
provide (v) = supply, furnish, equip, replenish *[Then We returned to you the upper hand over them: and We provided you with wealth and sons, and We made you more numerous in fighting men.]*	أَمَدَّ (زَوَّدَ) / عَزَّزَ / جَهَّزَ ﴿ثُمَّ رَدَدْنَا لَكُمُ الْكَرَّةَ عَلَيْهِمْ وَأَمْدَدْنَاكُم بِأَمْوَالٍ وَبَنِينَ وَجَعَلْنَاكُمْ أَكْثَرَ نَفِيرًا﴾[٣٤٣]
be angry, to = get angry	أَمِدَ (غَضِبَ)
provision (n) = supply, procurement	الإِمْدَادُ (التَّمْوِينُ)
reinforcements (n, pl) = additional troops	الإِمْدَادَاتُ (التَّعْزِيزَاتُ) / المَدَدُ
most bitter	أَمَرُّ (أَكْثَرُ مَرَارَةً)
matter of religion = religion, message	الأَمْرُ (أَمْرُ الدِّينِ) / الدِّينُ / الرِّسَالَةُ
order (v) = command, enjoin, bid, decree, decide	أَمَرَ (أَوْصَى)
consult (v) = ask for advice [Consult your wives regarding their daughters.]	آمَرَ (اسْتَشَارَ) [آمِرُوا النِّسَاءَ فِي بَنَاتِهِنَّ][٣٤٤]
command (n) = injunction, order, direction, decree, mandate, bidding, decision	الأَمْرُ (التَّعْلِيمَةُ، والجمع: تَعْلِيمَات) / الوَصِيَّةُ
matter (n) = affair, business, state, case, thing, it, deed	الأَمْرُ (الشَّأْنُ) / المَسْأَلَةُ / الحَالَةُ / الشَّيْءُ / العَمَلُ
commandant (n) = leader	الآمِرُ (القَائِدُ) / الأَمِيرُ (لِجَيْش)
commanding (a) = dominating, controlling, overlooking	آمِرٌ (مُسَيْطِرٌ)/ مُشْرِفٌ عَلَى
affiliation order	أَمْرُ إِلْحَاق (أَمْرٌ قَضَائِيٌّ يُقَرِّر وَالِدِيَّةَ طِفْلٍ غَيرِ شَرْعِيّ لإِلْزَام وَالِده بالنَّفَقَة)
Divine Decree = Divine Commandment	أَمْرٌ إِلَهِيٌّ (قَضَاءُ الله) / وَصِيَّةٌ إِلَهِيَّةٌ

[٣٤٢] (البقرة ١٤٣)
[٣٤٣] (الإسراء ٦)
[٣٤٤] (سنن أبي داود ١٧٩٣)

absolute master	الآمِرُ النَّاهِي
command to repay debts, the	الأمْرُ بأدَاء الدَّيْن
command to repent, the	الأمْرُ بالتَّوبَةِ
command to perform prayers, the	الأمْرُ بالصَّلاَة
one who enjoins good	الآمِرُ بالمَعْرُوف
enjoining good deeds and forbidding evil deeds = enjoining what is right and forbidding what is wrong	الأمْرُ بالمَعْرُوفِ والنَّهْيُ عن المُنْكَرِ
enjoin good deeds and prohibits evil deeds, to = advocate the good and forbid the bad	أمَرَ بالمَعْرُوفِ ونَهَى عَنِ المُنْكَرِ
Divine Command to emigrate, the	الأمْرُ بالهِجْرَة
confused state	أمْرٌ مَرِيجٌ (حَالٌ مُضْطَرِبٌ)
command and interdiction	الأمْرُ والنَّهْيُ
man (n) = person, one	إمْرُؤٌ (رَجُلٌ، والمؤنث: امْرَأةٌ) / شَخْصٌ
two bitterest things (poverty and old age), the	الأمَرَّان (الفَقْرُ والهَرَمُ)
one's case be for Allah (to judge)	أمْرُهُ إلَى الله
yesterday (adv) = the day before	أمْسِ (البَارِحَةُ)
abstinence (from food and drink and sex) = abstaining, avoidance of, denying oneself	الإمسَاكُ (الامْتِنَاعُ عَنِ الطَّعَامِ والشَّرَابِ والجِمَاعِ)
retaining of wife	إمْسَاكُ الزَّوْجَةِ (عَدَمُ تَطْلِيقِهَا)
fasting calendar of Ramaḏan	إمْسَاكِيَّةُ رَمَضَانَ
retain (v) = keep (back), hold, withhold *[Behold when you said to the one upon whom Allah and you have bestowed favours: "Retain your wife for yourself, "]*	أمْسَكَ (زَوْجَتَهُ، أي: اسْتَبْقَاهَا) / احْتَفَظَ بِـ / احْتَبَسَ ﴿وَإِذْ تَقُولُ لِلَّذِي أَنْعَمَ اللهُ عَلَيْهِ وَأَنْعَمْتَ عَلَيْهِ أَمْسِكْ عَلَيْكَ زَوْجَكَ﴾[٣٤٥]
hold (v) = get a hold on, grip, seize, arrest, catch, take	أمْسَكَ (قَبَضَ فِي قَبْضَتِهِ) / قَبَضَ عَلَى / أسَرَ / اسْتَوْلَى عَلَى
abstain from, to = hold back from, restrain oneself from	أمْسَكَ عن (امْتَنَعَ عَنْ) / أحْجَمَ عن / كَبَحَ نَفْسَهُ عَنْ
abstain from food and drink and sex	أمْسَكَ عَنِ الطَّعَامِ والشَّرَابِ والجِمَاعِ

[٣٤٥] (الأحزاب ٣٧)

be overtaken by evening, to *[So, (say) Glory be to Allah when you are overtaken by morning and when you are overtaken by evening.]*	أَمْسَى (صَارَ فِي وَقْتِ المَسَاءِ) ﴿فَسُبْحَانَ اللهِ حِينَ تُمْسُونَ وَحِينَ تُصْبِحُونَ﴾[٣٤٦]
authorise (v) = permit, allow, agree	أَمْضَى (البَيْعَ، أى: أجَازَهُ)
execute (v) = perform, fulfil, administer	أَمْضَى (حُكْمًا، أى: أنْفَذَهُ)
spend (v) = pass *[Behold, Moses said to his boy, I will not quit until I reach the junction of the two seas or (until) I spend aeons in travel.]*	أَمْضَى (وَقْتًا، أى: أنْفَقَهُ) ﴿وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِفَتَاهُ لاَ أَبْرَحُ حَتَّى أَبْلُغَ مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ أَوْ أَمْضِيَ حُقُبًا﴾[٣٤٧]
shower (v) = cause rain to fall *[Remember when they said: "O Allah if this is indeed the Truth from You, then shower upon us stones from the sky, or bring us a painful punishment!']*	أَمْطَرَ ﴿وَإِذْ قَالُوا اللَّهُمَّ إِن كَانَ هَذَا هُوَ الْحَقَّ مِنْ عِندِكَ فَأَمْطِرْ عَلَيْنَا حِجَارَةً مِّنَ السَّمَاءِ أَوِ ائْتِنَا بِعَذَابٍ أَلِيمٍ﴾[٣٤٨]
yes-man (n)	الإِمَّعَةُ (هُوَ مَنْ لاَ رَأْيَ لَهُ، فيقول لكل شخص: "إنى معك!")
give someone power over, to *[But if they want to break faith with you, (O Messenger), (remember) they have already broken faith with Allah, so He has given (you) power over them. For Allah is Omniscient, All-Wise.]*	أَمْكَنَ (اللهُ مِنْ فُلاَنٍ، أى: أقْدَرَكُمْ اللهُ عَلَيْهِ) ﴿وَإِن يُرِيدُوا خِيَانَتَكَ فَقَدْ خَانُوا اللهَ مِن قَبْلُ فَأَمْكَنَ مِنْهُمْ وَاللهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ﴾[٣٤٩]
dictate (v) *[let not a scribe refuse to write, as Allah has taught him, so let him write; and let him who incurs the liability dictate, but let him fear his Lord, and not diminish anything of what he owes.]*	أَمَلَّ (الحَدِيثَ، أى: أمْلاَهُ فَكُتِبَ) / أَمْلَى ﴿وَلاَ يَأْبَ كَاتِبٌ أَنْ يَكْتُبَ كَمَا عَلَّمَهُ اللهُ فَلْيَكْتُبْ وَلْيُمْلِلِ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ وَلْيَتَّقِ اللهَ رَبَّهُ وَلاَ يَبْخَسْ مِنْهُ شَيْئًا﴾[٣٥٠]
aspiration (n) = desire, hope, wish, ambition	الأَمَلُ (الطُّمُوحُ وَالرَّجَاءُ) / المَطْمَحُ
Messianic Hope	الأَمَلُ المَسِيحَانِى (المَسِيحُ المُنْتَظَرُ)
dictation (n)	الإِمْلاَءُ (إِصْدَارُ الأَوَامِرِ) / التَّسَلُّطُ
dictation of Hadith	إِمْلاَءُ الحَدِيثِ (أى أن يقول الشيخ فَيُكتب عنه)
falling into poverty = becoming poor, poverty, want, indigence *[Do not kill your children for fear of falling into poverty: we*	الإِمْلاَقُ (الوُقُوعُ فِي الفَقْرِ) / الفَاقَةُ ﴿وَلاَ تَقْتُلُوا أَوْلاَدَكُمْ خَشْيَةَ إِمْلاَقٍ

[٣٤٦] (الروم ١٧)
[٣٤٧] (الكهف ٦٠)
[٣٤٨] (الأنفال ٣٢)
[٣٤٩] (الأنفال ٧١)
[٣٥٠] (البقرة ٢٨٢)

shall provide for them as well as for you. Verily the killing of them is a great wrong.]	نَّحْنُ نَرْزُقُهُمْ وَإِيَّاكُم إِنَّ قَتْلَهُمْ كَانَ خِطْئًا كَبِيرًا﴾[351]
fall into poverty, to = become poor	أَمْلَقَ (افْتَقَرَ)
reprieve (v) = postpone, delay temporarily *[And I will reprieve them, for surely my scheming is powerful,]*	أَمْلَى (أَمْهَلَ وَطَوَّلَ) / أَرْجَأَ مُؤَقَّتًا / أَعْفَى مُؤَقَّتًا ﴿وَأُمْلِي لَهُمْ إِنَّ كَيْدِي مَتِينٌ﴾[352]
be dictated, to *[and they are dictated before him morning and evening.]*	أُمْلِيَ (الشَّيْءُ عَلَيْهِ، أي: قِيلَ لَهُ فَكَتَبَ) ﴿فَهِيَ تُمْلَى عَلَيْهِ بُكْرَةً وَأَصِيلاً﴾[353]
dictate (v)	أَمْلَى (الشَّيْءَ، أي: قَالَهُ وأَمْلاَهُ فَكُتِبَ)
dictate (v) = impose, decree	أَمْلَى (فَرَضَ بالقُوَّة)
nationalise (v)	أَمَّمَ (جَعَلَ مَصَادِرَ الثَّرْوَة مِلْكًا لِلأُمَّةِ)
feel secure, to = feel safe, feel protected, be secure	أَمِنَ (أَحَسَّ بالأَمَان)
security (n) = safety, protection	الأَمْنُ (الأَمَانُ وَالطُّمَأنينَةُ)
believe (v) = have faith in	آمَنَ (بالله، أي: اعْتَقَدَ فِيهِ وَوَثِقَ بِهِ)
entrust (v) = leave with, deposit with	أَمِنَ (فُلاَنًا بِمَالٍ، أي: اسْتَودَعَه)
say: "Amen!" = agree, concur	أَمَّنَ (قَالَ: آمِين)
secure (a) = safe, protected	آمِنٌ (يَشْعُرُ بَالطُّمَأنِينَةِ والأَمَان)
security in the Sacred Mosque	الأَمْنُ فِي المَسْجِدِ الحَرَامِ
feeling himself safe	آمِنٌ فِي سِرْبِهِ (آمِنٌ عَلَى نَفْسِهِ)
provide with security against fear, to	آمَنَ مِن خَوْف
feeling of peaceful security	الأَمَنَةُ (الأَمْنُ وعَدَمُ الخَوْف)
spend the night at Mina, to = arrive at Mina, go to Mina	أَمْنَى (الحَاجُّ، أي: أَتَى مِنًى)
shed (v) = spill	أَمْنَى (الدِّمَاءَ، أي: أَرَاقَهَا)
emit (v) = ejaculate *[Was not he a drop of semen that is emitted?]*	أَمْنَى (الرَّجُلُ، أي قَذَفَ المَنِيَّ) / أَنْزَلَ النُّطْفَةَ ﴿أَلَمْ يَكُ نُطْفَةً مِّن مَّنِيٍّ يُمْنَى﴾[354]
wish (n) = what one wishes for, desire, hope, aspiration *[It is not by your wishes, nor by the wishes of the people of the Book (shall anyone enter the garden): whoever works evil, will be punished for it. And he will not*	الأُمْنِيَةُ (مَا يَتُوقُ إِلَيْهِ المَرْءُ وَيَتَمَنَّاهُ، والجمع: أَمَانِيُّ) / الرَّغْبَةُ ﴿لَّيْسَ بِأَمَانِيِّكُمْ وَلاَ أَمَانِيِّ أَهْلِ الْكِتَابِ مَن يَعْمَلْ سُوءًا يُجْزَ بِهِ وَلاَ يَجِدْ لَهُ مِن

[351] (الإسراء ٣١)
[352] (الأعراف ١٨٣)
[353] (الفرقان ٥)
[354] (القيامة ٣٧)

find, other than Allah, any protector or helper.]	دُونِ اللهِ وَلِيًّا وَلاَ نَصِيرًا﴾[٣٥٥]
Mothers of the Believers (the Messenger's Wives)	أُمَّهَاتُ الْمُؤْمِنِينَ (أَزْوَاجُ الرَّسُولِ ﷺ)
different mothers	أُمَّهَاتٌ شَتَّى (مُخْتَلِفَاتٌ)
albino (n)	أَمْهَقُ (شَدِيدُ البَيَاضِ، وهو الذى يُقال له: عَدُوُّ الشَّمْسِ)
give respite, to = grant time, postpone, reprieve	أَمْهَلَ (أَعْطَى مُهْلَةً) / مَهَّلَ / أَجَّلَ / أَنْظَرَ
monies of zakah	الأَمْوَالُ الزَّكَوِيَّةُ (الأموال التى تُجمع للزّكاة)
partners' funds	أَمْوَالُ الشُّرَكَاءِ
created funds	الأَمْوَالُ الْمُسْتَحْدَثَةُ
charitable property	أَمْوَالٌ خَيْرِيَّةٌ
religious affairs	أُمُورُ الدِّينِ / شُئُونُ الدِّينِ
controversial issues = moot points	الأُمُورُ الْمُشْتَبِهَةُ (هِيَ مَا تَعَارَضَتْ فِيهَا الأدِلَّةُ، وَاخْتَلَفَ فِيهَا العُلَمَاءُ) / مَسَائِلُ خِلاَفِيَّةُ
motherhood (n) = maternity	الأُمُومَةُ
Omayyads, the	الأُمَوِيُّونَ / الدَّوْلَةُ الأُمَوِيَّةُ
Non-Jew = Gentile, Goyim *[that is because they said, "There is no blame on us in (cheating) the Non-Jews."]*	الأُمِّيُّ (مِن: أُمَمِيٌّ، نسبة إلى الأُمَمِ، أى: غَيْرُ اليَهُودِىّ) ﴿ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لَيْسَ عَلَيْنَا فِي الأُمِّيِّينَ سَبِيلٌ﴾[٣٥٦]
illiterate (a) = unlettered, uneducated *[And among them (the Jews) there are illiterates, who perceive nothing in the book, except (their own) wishes, and indeed, they do nothing but conjecture.]*	أُمِّيٌّ (نسبة إلى الأُمِّ، أى: جَاهِلٌ بالقِرَاءَة والكِتَابَةِ) / غَيْرُ مُتَعَلِّمٍ ﴿وَمِنْهُمْ أُمِّيُّونَ لاَ يَعْلَمُونَ الْكِتَابَ إِلاَّ أَمَانِيَّ وَإِنْ هُمْ إِلاَّ يَظُنُّونَ﴾[٣٥٧]
prince (n)	أَمِيرٌ (ابْنُ مَلِكٍ)
leader (n) = chief, commander, ruler, Emir, Amir (Ar)	أَمِيرٌ (قَائِدٌ) / زَعِيمٌ
Commander of the Faithful = Commander of the believers, Emir of the Believers	أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ
commander of the faithful in Hadith	أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ فِى الحَدِيثِ (أعلى وصف يُطلق على علماء الحديث رواية ودراية بجميع الأحاديث المروية تقريبا، وبرواها جرحا وتعديلا، كالبخارى

[٣٥٥] (النساء ١٢٣)
[٣٥٦] (آل عمران ٧٥)
[٣٥٧] (البقرة ٧٨)

ومالك بن أنس)

trustee (n) = custodian, guardian	الأمِينُ (على تركة ... الخ، أى: الوَصِىُّ) / القَيِّمُ
Trustworthy, the	الأمِينُ (لقب أطلقته قريش على الرسول ﷺ قبل البعثة)
trusted (a) = trustworthy, trusty, true, faithful, honest, reliable	أمِينٌ (مُؤْتَمَنٌ) / جَدِيرٌ بالثِقَةِ / مُخْلِصٌ / عَدْلٌ
Trustee of the Nation	أمِينُ الأُمَّةِ (اللقب الذى أطلقه الرسول على أبى عبيدة بن الجراح)
Amen!	آمِين! / اللَّهُمَّ اسْتَجِبْ!
that = since, because	أنَّ
verily = indeed, certainly	إنَّ
be something's time, to	آنَ (حَانَ وَقْتُهُ)
now (adv) = at this present time	الآنَ (فِى هَذَا الوَقْتِ الحَالِى)
not (adv) *[And We have endowed them with power which We have not endowed you,]*	إنْ (لَمْ) ﴿وَلَقَدْ مَكَّنَّاهُمْ فِيمَا إِن مَّكَّنَّاكُمْ فِيهِ﴾[358]
if = provided that	إنْ (لَوْ)
Verily Islam is the only acceptable religion to Allah	إنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللهِ الإسْلاَمُ
If Allah wills = God willing, As Allah wills, Deo volente! (L)	إنْ شَاءَ اللهُ
reporting <u>H</u>adith using the formula: "*that* so and so said .." (without frank avowal of hearing, informing, or telling)	الأنْأنَةُ (هى رواية الحديث بلفظ "أنَّ فلانًا قال: ..." بدون تصريح بالسماع أو الإخبار أو التحديث)
absolvitte, Ego (L) = I absolve you!	أنَا أُحِلُّكَ (ما يقوله القسيس للتائب فى الكنيسة الكاثوليكية الآن)
cogito ergo sum (L) = "I think, therefore I am"	أنَا أُفَكِّرُ إذَنْ فَأنَا مَوْجُودٌ
Verily we are Allah's; and verily to Him we shall return!	إنَّا لِلَّهِ وإنَّا إلَيْهِ رَاجِعُونَ
culpa mia (L) = I am guilty	أنَا مُذْنِبٌ / لَقَد أخْطَأْتُ (ما يقوله المذنب عند الاعتراف للقسيس فى الكنيسة)
vessel (n) = container, pot, jar, urn	الإنَاءُ (الوِعَاءُ، والجمع: أوَانِى وآنِيَةٌ) / القِدْرُ / القَارُورَةُ
during the hours of the night = throughout the night, all-night long	آنَاءَ اللَّيْلِ (سَاعَاتُ اللَّيْلِ)
challice (n)	إنَاءُ نَبِيذِ القُرْبَانِ (الذى يتحول إلى دم المسيح بعد تكريسه عند الكاثوليك) / الكَأْسُ

[358] (الأحقاف ٢٦)

turn in repentance (to Allah), to *[And David thought that We were trying him: he asked forgiveness of his Lord, fell down bowing, and turned in repentance (to Allah).]*	أَنَابَ (إِلَى الله، أى: رَجَعَ تَائِبًا) / آبَ تَائِبًا ﴿وَظَنَّ دَاوُدُ أَنَّمَا فَتَنَّاهُ فَاسْتَغْفَرَ رَبَّهُ وَخَرَّ رَاكِعًا وَأَنَابَ﴾[٣٥٩]
haunt (v) = frequent, habituate	أَنَابَ (فُلاَنٌ إِلَى الشَّيْءِ، أى: رَجَعَ إِلَيْهِ مَرَّةً بَعْدَ مَرَّة)
deputise (v) = entrust, delegate	أَنَابَ (فُلاَنًا عَنْهُ فِي كَذَا، أى: أَقَامَهُ مَقَامَهُ) / أَوْكَلَ / فَوَّضَ
performing the pilgrimage by proxy	الإِنَابَةُ فِي الحَجِّ
slaughtering by proxy	الإِنَابَةُ فِي الذَّبْحِ
anathema (Gr) = accursed thing, under the curse of God, abomination	أَنَاثِيمَا (أىُّ شَيْءٍ يُكَرَّسُ لِلشَّيْطَانِ) / مَلْعُونٌ (من الرب) / مَحْرُومٌ (من رحمة الكنيسة) / رِجْزٌ / شَيْءٌ بَغِيضٌ / لَعِينٌ / مُبْغَضٌ / كَرِيهٌ
Diatessaron (n)	الأَنَاجِيلُ الأَرْبَعَةُ المُوَحَّدَةُ (فى قصة واحدة مُسلسلة)
shed light on, to = illuminate	أَنَارَ (أَوْضَحَ)
folk (n) = people	أُنَاسٌ (قَوْمٌ)
I adjure you by Allah = I implore you in the name of Allah	أُنَاشِدُكَ اللهَ (أَسْتَحْلِفُكَ باللهِ)
anaphora (Gr) = Liturgia	الأَنَافُورَا (أو قُدَّاسُ المُؤْمِنِين، وهو الجزء الرابع فى القداس، ويشمل: ١- ذكر صفات الله الخالق، وتذكار حياة المسيح عليه السلام، ٢- الرشومات الخاصة بالخبز والخمر، ٣- استدعاء الروح القدس لاستحالة الخبز والخمر إلى جسد المسيح ودمه) / الصَّعِيدَةُ (ما يَصعد للرب)
creatures (n, pl) *[And He has established the earth for (His) creatures:]*	الأَنَامُ (المَخْلُوقَاتُ) ﴿وَالأَرْضَ وَضَعَهَا لِلأَنَامِ﴾[٣٦٠]
selfish (a) = egotistic, self-seeking, egocentric, narcissistic, self-centred	أَنَانِيٌّ (مُحِبٌّ لِذَاتِهِ)
selfishness (n) = egotism, egocentricity, narcissism	الأَنَانِيَّةُ (حُبُّ الذَّات) / الأَثَرَةُ
dueness, its = its time being due, being cooked *[O ye who believe do not enter the Prophet's houses, until permission is given you for (participation in) a meal, (and then) not (so early as) to wait for its dueness:]*	إِنَاهُ (حُلُولُ وَقْتِهِ وَبُلُوغُ نُضْجِهِ) / حُلُول مَوْعِدِهِ ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لاَ تَدْخُلُوا بُيُوتَ النَّبِيِّ إِلاَّ أَنْ يُؤْذَنَ لَكُمْ إِلَى طَعَامٍ غَيْرَ نَاظِرِينَ إِنَاهُ﴾[٣٦١]
tell (v) = inform, notify, make known, announce	أَنْبَأَ (أَخْبَرَ) / نَبَّأَ / أَبْلَغَ

[٣٥٩] (ص ٢٤)
[٣٦٠] (الرحمن ١٠)
[٣٦١] (الأحزاب ٥٣)

forebode (v) = augur, predict, foretell	أنبأَ (بشَّرَ) / أنْذَرَ (بِسُوءٍ) / أوْجَسَ
abba (Aramaic) = father	الأنْبَا (لقب الأبوة الخاص بالقديسين وآباء الرهبان والبطاركة والأساقفة) / الأبُ / الآبُ
tidings (n, pl) = news, stories	الأنْبَاءُ (الأخْبَارُ) / القَصَصُ
news of the unseen	أنْبَاءُ الغَيْبِ
cause to grow, to = produce, make to spring up *[and He sends you down rain from the sky, with it We cause to grow orchards of exceeding delight.]*	أنْبَتَ (اللهُ البَقْلَ، أي: أخرَجَهُ مِنَ الأرْضِ) ﴿وَأَنْزَلَ لَكُم مِّنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَنْبَتْنَا بِهِ حَدَائِقَ ذَاتَ بَهْجَةٍ﴾[٣٦٢]
make to grow, to = raise *[So, Allah accepted her with gracious acceptance, and made her to grow an excellent growth; and made Zechariah her guardian.]*	أنْبَتَ (اللهُ الصَّبِيَّ، أي: رَبَّاهُ وأنْشَأَهُ) ﴿فَتَقَبَّلَهَا رَبُّهَا بِقَبُولٍ حَسَنٍ وَأَنْبَتَهَا نَبَاتًا حَسَنًا وَكَفَّلَهَا زَكَرِيَّا﴾[٣٦٣]
antiphon (Gr) = anthem	أنْتِيفُونَا (تَرْتِيلٌ مُتَبَادَلٌ بين خُورَسَيْنِ)
female (n) = girl or woman	الأُنْثَى (عكس: الذَّكَر)
fulfilment (n) = fulfilling, accomplishment, achievement	الإنْجَازُ (التَّنْفِيذُ وَالإتْمَامُ)
father (v) = beget, sire	أنْجَبَ (أوْلَدَ مِنْ زَوْجَتِهِ)
give birth to, to = beget	أنْجَبَتْ (وَلَدَتْ) / وَضَعَتْ
perfect (v) = perform properly, accomplish, complete, fulfil, execute, carry out, do	أنْجَزَ (أتَمَّ عَلَى خَيْرِ وجْهٍ) / أتْقَنَ / نَفَّذَ
Anglican (a)	أنْجِلِيكَانِيٌّ (تابع لمذهب كنيسة إنجلترا)
Anglicanism (n)	الأنْجِلِيكَانِيَّةُ (المذاهب البروتستانتية المُتوافقة مع مذهب كنيسة إنجلترا)
defecate (v) = pass stools	أنْجَى (فُلانٌ، أي: أَلْقَى نَجْوَهُ) / تَبَرَّزَ
deliver (v) = save, rescue, free *[And remember We delivered you from Pharaoh's people, who afflicted you with horrendous punishment,]*	أنْجَى (فُلانًا، أي: خَلَّصَهُ مِمَّا كَانَ فِيهِ) / نَجَّى / حَرَّرَ ﴿وَإِذْ أَنجَيْنَاكُم مِّنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ﴾[٣٦٤]
Gospel, the = glad tidings, evangelione (Gr)	الإنْجِيل (البِشَارَةُ المُفْرِحَةُ)
Gospel according to Luke, the	إنْجِيلُ لُوقَا (حسب رواية لوقا)
Gospel according to Matthew, the	إنْجِيلُ مَتَّى (حسب رواية متى)
Gospel according to Mark, the	إنْجِيلُ مُرْقُس (حسب رواية مرقس)

[٣٦٢] (النمل ٦٠)
[٣٦٣] (آل عمران ٣٧)
[٣٦٤] (الأعراف ١٤١)

Gospel according to John, the	إنْجيلُ يُوحَنَّا (حسب رواية يوحنا)
evangelical (a)	إنجيليٌّ / خَاصٌّ بالكَنِيسَةِ البُرُوتستَانتِيَّة / تَبْشِيرِيٌّ
evangelic (a)	إنْجيلِيٌّ / نَصْرَانِي (خاص بالكنيسة النصرانية)
Evangelicalism	الإنْجيلِيَّةُ (المذهب التَّبشيرى)
warn (v) = deliver a warning, admonish, threaten, caution, alert *[In order that you may warn a people, whose fathers had not been not warned, and so they are heedless (of the Signs of Allah).]*	أَنْذَرَ (أَوْعَدَ) / حَذَّرَ / نَبَّهَ ﴿لِتُنذِرَ قَوْمًا مَّا أُنذِرَ آبَاؤُهُمْ فَهُمْ غَافِلُونَ﴾[٣٦٥]
be befuddled, to = be drunk, be confused *[From which they will never be made to suffer headache or be befuddled.]*	أُنْزِفَ (شَرِبَ الخَمْرَ حَتَّى ذَهَبَتْ بعَقْلِهِ) ﴿لاَ يُصَدَّعُونَ عَنْهَا وَلاَ يُنزِفُونَ﴾[٣٦٦]
shelter (v) = house, lodge, accommodate *[And say, "My Lord, shelter me at a blessed shelter, for you are the best of those who grant shelter).]*	أَنْزَلَ (الضَّيْفَ، أَسْكَنَهُ وَهَيَّأَ لَهُ نُزُلَهُ) ﴿وَقُل رَّبِّ أَنزِلْنِي مُنزَلاً مُّبَارَكًا وَأَنتَ خَيْرُ الْمُنزِلِينَ﴾[٣٦٧]
send down, to = bring down, reveal, send *[And in truth, We sent down the (Qur'an), and in truth it has come down:]*	أَنْزَلَ (كِتَابًا سَمَاوِيًّا، مَاءً، عَذَابًا) / أَنْزَلَ (وحْيًا) / أَرْسَلَ ﴿وَبِالْحَقِّ أَنزَلْنَاهُ وَبِالْحَقِّ نَزَلَ﴾[٣٦٨]
make to land, to = cause to disembark	أَنْزَلَ (مِنَ السَّفِينَةِ)
inflict a punishment on …	أَنْزَلَ عُقُوبَةً بـــ …
perceive (v) = see, descry *[Behold, he saw a fire: so he said to his family, wait; I perceive a fire;]*	آنَسَ (أَبْصَرَ) / رَأَى ﴿إِذْ رَأَى نَارًا فَقَالَ لأَهْلِهِ امْكُثُوا إِنِّي آنَسْتُ نَارًا﴾[٣٦٩]
sense (v) = feel, perceive	آنَسَ (أَحَسَّ) / شَعَرَ / أَدْرَكَ
humankind (n) = humans, mankind, people, men	الإِنْسُ (الجِنْسُ البَشَرِيُّ)
be friendly towards, to = entertain and amuse	آنَسَ (فُلاَنًا، أى: لاَطَفَهُ وَأَزَالَ وَحْشَتَهُ)
humans and the jinn, the	الإِنْسُ والجِنُّ
Arab genealogy	أَنْسَابُ العَرَبِ
man (n) = human, person, individual, mortal *[And to every man We have fastened his own deeds to his own neck:]*	الإِنْسَانُ (وَاحِدُ البَنِى آدَمَ، والجمع: نَاسٌ) / البَشَرُ / الشَّخْصُ / الفَرْدُ / الفَانِي ﴿وَكُلَّ إِنسَانٍ أَلْزَمْنَاهُ طَائِرَهُ فِي عُنُقِهِ﴾[٣٧٠]

[٣٦٥] (يس ٦)
[٣٦٦] (الواقعة ١٩)
[٣٦٧] (المؤمنون ٢٩)
[٣٦٨] (الإسراء ١٠٥)
[٣٦٩] (طه ١٠)

human (a) = mortal	إنسانيٌّ (آدميٌّ) / بَشَرِيٌّ / فَانٍ
humane (a) = humanitarian, kind-hearted, charitable	إنسانيٌّ (مُتَمَتِّعٌ بالصِّفَاتِ الإنسانِيَّةِ كالشَّفَقَةِ والعَطْفِ) / شَفُوقٌ / عَطُوفٌ
humanity (n)	الإنسانيَّةُ
cause to be forgotten, to *[No sign do We write down or cause to be forgotten (by not mentioning it), but We bring (you) a better one (the Qur'an) than it or its equal.]*	أنْسَى (فُلانًا الشَّيْءَ، أي: حَمَلَهُ عَلَى تَرْكِهِ أو نسْيَانِهِ) ﴿مَا نَنسَخْ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِهَا نَأْتِ بِخَيْرٍ مِّنْهَا أَوْ مِثْلِهَا﴾[٣٧١]
human being = human, man, mortal *[then say (by signs), "I have vowed a fast to the All-Merciful, so I will not speak today to any human being."]*	الإنسيُّ (وَاحِدُ الإنْسِ، والجمع: أنَاسِيُّ) / الإنْسَانُ ﴿فَقُولِي إِنِّي نَذَرْتُ لِلرَّحْمَٰنِ صَوْمًا فَلَنْ أُكَلِّمَ الْيَوْمَ إِنسِيًّا﴾[٣٧٢]
make (v) = create, originate, found, produce, erect *[Are you the ones who made its tree, or are We the Makers?]*	أنْشَأَ (الشَّيْءَ، أي: أحْدَثَهُ وأوْجَدَهُ) / صَنَعَ / أسَّسَ / خَلَقَ / بَدَعَ / أقَامَ ﴿أَأَنتُمْ أَنشَأْتُمْ شَجَرَتَهَا أَمْ نَحْنُ الْمُنشِئُونَ﴾[٣٧٣]
raise up, to = bring up, cause to grow	أنْشَأَ (الصَّبِيَّ، أي: رَبَّاهُ)
compose (v) = write	أنْشَأَ (قَصِيدَةً أو مَقَالَةً أو لَحْنًا، أي: ألَّفَهَا)
start (v) = begin, commence, initiate	أنْشَأَ (يَفْعَلُ كَذَا، أي: شَرَعَ أو جَعَلَ)
create something anew, to *[We have created them (their companions) anew.]*	أنْشَأَ إنْشَاءً (خَلَقَ خَلْقًا جَدِيدًا) ﴿إِنَّا أَنشَأْنَاهُنَّ إِنشَاءً﴾[٣٧٤]
creation (n) = production, making	الإنْشَاءُ (الخَلْقُ) / الإيجَادُ
composition (n) = art of writing	الإنْشَاءُ (فَنُّ التَّعْبِيرِ عَنِ الأفْكَارِ بِكَلامٍ بَلِيغٍ)
raise up (from the dead), to = resurrect *[Then if He wills, he raises him (from the dead).]*	أنْشَرَ (اللهُ المَوْتَى، أي: أحْيَاهُمْ بَعْدَ مَوْتِهِمْ) / بَعَثَ ﴿ثُمَّ إِذَا شَاءَ أَنشَرَهُ﴾[٣٧٥]
raise the bones together, to *[look further at the bones, how we raise them together, and clothe them with flesh.]*	أنْشَزَ العِظَامَ (رَفَعَهَا وَرَكَّبَهَا) ﴿وَانظُرْ إِلَى الْعِظَامِ كَيْفَ نُنشِزُهَا ثُمَّ نَكْسُوهَا لَحْمًا﴾[٣٧٦]
missionary activities	الأنْشِطَةُ التَّبْشِيرِيَّةُ (للمسيحية غالبا)

[٣٧٠] (الإسراء ١٣)
[٣٧١] (البقرة ١٠٦)
[٣٧٢] (مريم ٢٦)
[٣٧٣] (الواقعة ٧٢)
[٣٧٤] (الواقعة ٣٥)
[٣٧٥] (عبس ٢٢)
[٣٧٦] (البقرة ٢٥٩)

attending (n) = listening attentively	الإنْصَاتُ (بِانْتِبَاه) / الإصْغَاءُ
listening attentively to the Friday sermon	الإنْصَاتُ لِخُطْبَةِ الجُمْعَةِ
Helpers, the = Assistants the, the Partisans, the Supporters, Al-Ansar (Ar) *[Allah forgave the Prophet, the Immigrants, and the Helpers, who followed him in the hour of distress,]*	الأنْصَارُ ﴿لَقَد تَابَ اللهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهَاجِرِينَ وَالأَنصَارِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ فِي سَاعَةِ الْعُسْرَةِ﴾[٣٧٧]
ascribe the Hadith to its narrator, to	أنْصَبَ الحَدِيثَ (أى أسْنَدَهُ إلَى قَائِلِهِ)
attend to what is being said, to = listen attentively, be silent and listen, hearken	أنْصَتَ (أحْسَنَ الاسْتِمَاعَ إلَى الحَدِيثِ) / أصْغَى
make someone speak, to = cause someone to utter articulate sounds, give someone speech *[They will ask their own skins, "Why did you testify against us?" They will say, "God, who has made everything speak, made us also speak. It was He Who created you in the first place and to Him you have returned.']*	أنْطَقَهُ (جَعَلَهُ يَنْطِقُ) ﴿وَقَالُوا لِجُلُودِهِمْ لِمَ شَهِدتُّمْ عَلَيْنَا قَالُوا أَنطَقَنَا اللهُ الَّذِي أَنطَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ خَلَقَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ﴾[٣٧٨]
grant someone respite, to = respite someone, put someone off *[He said: "Grant me respite till the day they are resurrected"]*.	أنْظَرَ (أخَّرَ وَأمْهَلَ) / أجَّلَ / مَنَحَ مُهْلَةً ﴿قَالَ أَنظِرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ﴾[٣٧٩]
cattle (n)	الأنْعَامُ (المَاشِيَةُ)
cattle let loose for free pasture	الأنْعَامُ السَّائِمَةُ
working cattle	الأنْعَامُ العَوَامِلُ
look closely, to = consider carefully	أنْعَمَ (النَّظَرَ فِي الأمْرِ، أى: أطَالَ الفِكْرَةَ فِيهِ)
bestow favours, to = grant bounties, favour *[Yet when We bestow Our favours on man, he turns away and withdraws aside,]*	أنْعَمَ (عَلَيْهِ بِكَذَا، أى: أعْطَاهُ إيَّاهُ) ﴿وَإِذَا أَنْعَمْنَا عَلَى الإِنسَانِ أَعْرَضَ وَنَأَى بِجَانِبِهِ﴾[٣٨٠]
wag in wonderment, to *[then will they wag their heads towards you, in wonderment, and say, "When will that be?" say, "May be it will be quite soon."]*	أنْغَضَ (رَأْسَهُ، أى: حَرَّكَهُ مُتَعَجِّبًا) / نَغَضَ (بِرَأْسِهِ) ﴿فَسَيُنْغِضُونَ إِلَيْكَ رُؤُوسَهُمْ وَيَقُولُونَ مَتَى هُوَ قُلْ عَسَى أَن يَكُونَ قَرِيبًا﴾[٣٨١]
turn up one's nose at, to = disdain	أنِفَ (تَنَزَّهَ عَن ...، وَكَرِهَ أن ...)

---

٣٧٧ (التوبة ١١٧)
٣٧٨ (فصلت ٢١)
٣٧٩ (الأعراف ١٤)
٣٨٠ (الإسراء ٨٣)
٣٨١ (الإسراء ٥١)

nose (n) = snout, muzzle	الأنفُ (عُضوُ التّنفّسِ الخارجيّ / الخَطْمُ / الخُرْطُومُ
just now *[And among them are those who listen to you, then when they go out from your presence, they say to those who have received Knowledge, "What did he say just now?"]*	آنفاً (قَبْلَ قَلِيلٍ) / حَالاً ﴿وَمِنْهُم مَّن يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ حَتَّى إِذَا خَرَجُوا مِنْ عِندِكَ قَالُوا لِلَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ مَاذَا قَالَ آنِفًا﴾[٣٨٢]
spending (n) = expending money *[Say: "If you possessed the treasures of the mercy of my Lord, behold, you would hold them back, for fear of spending them: for man is (ever) niggardly!"]*	الإنفاقُ (بَذْلُ المَالِ وَنَحْوِهِ فِي وَجْهٍ مِنْ الوُجُوهِ) ﴿قُل لَّوْ أَنتُمْ تَمْلِكُونَ خَزَائِنَ رَحْمَةِ رَبِّي إِذًا لَّأَمْسَكْتُمْ خَشْيَةَ الإِنفَاقِ وَكَانَ الإِنسَانُ قَتُورًا﴾[٣٨٣]
spending of the best property	الإنفاقُ من أفضَلِ المَالِ
spending from other people's property	الإنفاقُ من مَالِ الغَيْرِ
spending is a protection from Hell	الإنفاقُ وِقَايَةٌ من النّارِ
spoils of war = war booties, booty	الأنفالُ (غَنَائِمُ الحَرْبِ، والمفرد: نَفَلٌ)
have a prosperous trade, to	أنْفَقَ (التّاجِرُ، أي: رَاجَتْ تِجَارَتُهُ)
spend (one's substance), to = expend, pay, disburse *[and those who spend their moneys ostentatiously in front of people,]*	أنْفَقَ (المَالَ، أي: أنْفَدَهُ وأفْنَاهُ) ﴿وَالَّذِينَ يُنفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ رِئَاءَ النَّاسِ﴾[٣٨٤]
become poor, to = be penurious	أنْفَقَ (فُلانٌ، افْتَقَرَ وَذَهَبَ مَالُهُ)
spend one's wealth for the sake of Allah, to	أنْفَقَ مَالَهُ فِي سَبِيلِ الله
spend one's wealth struggling in the cause of Allah, to	أنْفَقَ مَالَهُ مُجَاهِدًا فِي سَبِيلِ الله
save (v) = rescue, deliver, set free *[and you were on the brink of a pit of fire, and He saved you from it]*	أنْقَذَ (خَلّصَ وَنَجّى) / حَرّرَ ﴿وَكُنتُمْ عَلَى شَفَا حُفْرَةٍ مِّنَ النَّارِ فَأَنقَذَكُم مِّنْهَا﴾[٣٨٥]
reduce (v) = diminish, lessen *[Half of it (the night), or reduce (this half) a little.]*	أنْقَصَ (قَلّلَ) ﴿نِصْفَهُ أَوِ انقُصْ مِنْهُ قَلِيلًا﴾[٣٨٦]
devalue (v) = depreciate, decrease in value, reduce, diminish, lessen	أنْقَصَ (قِيمَةَ شَيْءٍ) / خَفّضَ (قِيمَةَ شَيْءٍ) / أخْسَرَ / بَخَسَ / اقْتَطَعَ
give short measure and weight, to	أنْقَصَ الكَيْلَ والمِيزَانَ
weigh down (till it squeaks), to = overburden, overload, overtax, nearly break down	أنْقَضَ (الظّهْرَ، أي: أثْقَلَهُ حَتّى سُمِعَ لَهُ

[٣٨٢] (محمد ١٦)
[٣٨٣] (الإسراء ١٠٠)
[٣٨٤] (النساء ٣٨)
[٣٨٥] (آل عمران ١٠٣)
[٣٨٦] (المزمل ٣)

[Which weighed down your back,]	نَقِيضٌ) ﴿الَّذِي أَنْقَضَ ظَهْرَكَ﴾[٣٨٧]
disavowal (n) = denial, denying, repudiation, abjuration, renunciation, rejection, refusal	الإنْكَارُ (الجَحْدُ) / النُّكْرَانُ / الكُفْرَانُ / التَّنَصُّلُ (مِنَ المَسْئُولِيَّةِ) / الجُحُودُ / التَّبَرُّؤُ / الرَّفْضُ
disavowal of paternity	إنْكَارُ الأُبُوَّة (إنكار الأب أُبُوَّتِهِ لطفلٍ) / إنْكَارُ البُنُوَّة
denial of resurrection	إنْكَارُ البَعْثِ
denial of zakah	إنْكَارُ الزَّكَاة (منعها وعدم أدائها)
Immaterialism (n)	إنْكَارُ المَادِّيَّةِ (مذهب فلسفي يرى أن العالم غير موجود إلاَّ فى الذهن)
abjuration of heresy = renouncing heresy	إنْكَارُ الهَرْطَقَةِ / جَحْدُ البِدْعَةِ
let someone be married, to = make someone marry, give in marriage, marry *[and let the unmarried among you be married, also the virtuous among your male and female slaves,]*	أَنْكَحَ (زَوَّجَ) ﴿وَأَنْكِحُوا الأَيَامَى مِنْكُمْ وَالصَّالِحِينَ مِنْ عِبَادِكُمْ وَإِمَائِكُمْ﴾[٣٨٨]
give his daughter in marriage to, to	أَنْكَحَ ابْنَتَهُ لِـ ... (زَوَّجَهَا لِـ ...)
be ignorant of, to = do not know, feel something beyond one's knowledge	أَنْكَرَ (الشَّيْءَ، أى: جَهِلَهُ)
deny (v) = reject, renounce repudiate, disown, disavow, disclaim, abnegate	أَنْكَرَ (جَحَدَ) / تَبَرَّأَ مِن / رَفَضَ الإيمَانَ بِـ / تَنَصَّلَ (مِنَ المَسْئُولِيَّةِ) / تَخَلَّى عَن / نَبَذَ
most disagreeable (of sounds), the = most offensive, most irritating	أَنْكَرُ الأَصْوَاتِ (أَقْبَحُهَا)
reproach (v) = blame, censure, reprove	أَنْكَرَ عَلَى (فُلاَنٍ فِعْلَهُ، أى: عَابَهُ وَنَهَاهُ)
deny the existence of Allah	أَنْكَرَ وُجُودَ اللهِ / جَحَدَ وُجُودَ اللهِ
break one's promise, to = renege	أَنْكَرَ وَعْدَهُ / نَكَثَ / أَخْلَفَ وَعْدَهُ
acts are judged by the intention (behind them) = actions are but by intention	إنَّمَا الأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ
tip of finger = fingertip *[but when they are alone, they bite off the very tips of their fingers at you in their rage.]*	الأَنْمُلَةُ (عُقْدَةُ الإصْبَعِ أو سُلاَمَاهَا، والجمع: أَنَامِلُ) / البَنَانُ ﴿وَإِذَا خَلَوْا عَضُّوا عَلَيْكُمُ الأَنَامِلَ مِنَ الْغَيْظِ﴾[٣٨٩]
be absent at the death of game, to	أَنْمَى (رَمَى الصَّيْدَ ولَمْ يَشْهَدْ قَتْلَهُ) (أنظر: أَصْمَى)
he is a follower not an innovator	إنَّهُ مُقْتَدٍ لا مُبْتَدِعٌ
termination (n) = ending, dissolution	الإنْهَاءُ (وَضْعُ النِّهَايَةِ) / الإتْمَامُ
letting out the blood of the slaughtered animal	إنْهَارُ دَمِ الذَّبِيحَةِ (أى: جَعْلُ دَمِهَا يَسِيلُ جَمِيعُهُ)

[٣٨٧] (الشرح ٣)
[٣٨٨] (النور ٣٢)
[٣٨٩] (آل عمران ١١٩)

exhaust (v) = tire, fatigue	أنْهَكَ (أرْهَقَ) / أتْعَبَ
overdo (v) = exaggerate	أنْهَكَ (بَالَغَ) / أفْرَطَ
end (v) = conclude, finish, terminate	أنْهَى (جَعَلَهُ يَنْتَهِي) / خَتَمَ
end ritual consecration, to = deconsecrate	أنْهَى الإحْرَامَ / أحَلَّ مِن الإحْرَامِ
types of ritual consecration	أنْوَاعُ الإحْرَامِ (قَارِنٌ، وَمُتَمَتِّعٌ، وَمُفْرِدٌ)
types of remembrances of Allah	أنْوَاعُ الذِّكْرِ
types of visions	أنْوَاعُ الرُّؤْيَا
categories of usury	أنْوَاعُ الرِّبَا
types of circumambulation of the Ka'bah	أنْوَاعُ الطَّوَافِ (القُدُومُ، وَالإفَاضَةُ، وَالوَدَاعُ)
kinds of penalties	أنْوَاعُ العُقُوبَاتِ
kinds of dead animals	أنْوَاعُ المِيتَةِ
kinds of sacrificial gifts	أنْوَاعُ الهَدْيِ
kinds of wills	أنْوَاعُ الوَصِيَّةِ
time has come, the = be high time, time has arrived *[Has not the time come for the believers that their hearts should humbly engage in the remembrance of Allah,]*	أنَى (حَانَ الوَقْتُ) / آنَ ﴿أَلَمْ يَأْنِ لِلَّذِينَ آمَنُوا أَن تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللهِ﴾[390]
How (adv) *[They said: "How could he be king over us,]*	أنَّى (كَيْفَ) ﴿قَالُوا أَنَّى يَكُونُ لَهُ الْمُلْكُ عَلَيْنَا[391]﴾
when (adv) *[so approach your tilth when or how you will;]*	أنَّى (مَتَى) ﴿فَأْتُوا حَرْثَكُمْ أَنَّى شِئْتُمْ﴾[392]
from where = whence *[He said: "O Mary from where (comes) this to you?"]*	أنَّى (مِن أيْنَ) ﴿قَالَ يَا مَرْيَمُ أَنَّى لَكِ هَذَا﴾[393]
time (n) = hour	الأنْيُ (وإنْيُ، أى: الحِينُ، والجمع: آنَاءُ) / الوَقْتُ / السَّاعَةُ
utensil (n) = vessel, container	الآنِيَةُ (الإنَاءُ) / الوِعَاءُ
boiling-hot	آنِيَةٌ (بَلَغَت أنَاهَا، أى: غَايَتَهَا فِي الحَرَارَةِ)
vessels of silver	آنِيَةٌ مِن فِضَّةٍ
intimate friend = close friend	الأنِيسُ (المُؤَانِسُ)
hide (n) = pelt, skin	الإهَابُ (جِلْدُ الحَيَوَانِ)
affront (v) = insult, offend, slight, provoke	أهَانَ (اسْتَفَزَّ وأغْضَبَ)

[390] (الحديد ١٦)
[391] (البقرة ٢٤٧)
[392] (البقرة ٢٢٣)
[393] (آل عمران ٣٧)

humiliate (v) = disgrace, dishonour, humble, reduce, lower, debase, degrade *[But when He tries him, restricting his sustenance, then he says, (in despair), "My Lord has humiliated me!"]*	أهَانَ (حطَّ مِنْ قَدْرِ أو رُتْبَةِ شَخْصٍ) / أخزَى / قَلَّلَ (مِنْ شأنِ) / صَغَّرَ ﴿وَأَمَّا إِذَا مَا ابْتَلاَهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَهَانَنِ﴾[٣٩٤]
insult (v) = affront, slander	أهَانَ (سَبَّ) / شَتَمَ
indignity (n) = mistreatment, injury, affront, offence, insult	الإهَانَةُ (الإسَاءَةُ) / الأذَى / السِّبَابُ
nullifying the unbeliever's deeds	إهْدَارُ عَمَلِ الكَافِرِ
declare someone's blood forfeit, to = declare shedding someone's blood as lawful, declare the lawfulness of killing someone	أهْدَرَ دَمَ فُلاَنٍ (أى: طَلَّهُ وَاسْتَبَاحَهُ)
be rushed, to = be made to hasten *[So they (too) were rushed in their footsteps.]*	أُهْرِعَ (الرَّجُلُ، أى: حُثَّ عَلَى الإسْرَاعِ الشَّدِيدِ) ﴿فَهُمْ عَلَى آثَارِهِمْ يُهْرَعُونَ﴾[٣٩٥]
Ahriman	أهْرِمَن (رَبُّ الظَّلامِ والشَّرِّ وعَدُوُّ أُورمَزْد فى الدِّيَانَةِ الزَّرَادَشْتِيَّةِ)
rush madly with outstretched neck, to	أهْطَعَ (أسْرَعَ مَادًّا عُنقه)
look with humility, to	أهْطَعَ (فُلاَنٌ، أى: نَظَرَ فِي ذُلٍّ وَخُشُوعٍ)
family (n) = people, household	الأهْلُ (الأُسْرَةُ) / الرَّهْطُ / القَوْمُ / العَائِلَةُ
invoke the name of ..., to	أهَلَّ (الذَّابِحُ بالضَّحِيَّةِ، أى: رَفَعَ صَوْتَهُ ذَاكِرًا اسْمَ مِنْ تُقَدَّمُ الضَّحِيَّةُ قُرْبَانًا لَهُ)
see the new moon, to	أهَلَّ (الرَّجُلُ، أى: رَأى الهِلاَلَ)
begin (v) = start, set in	أهَلَّ (الشَّهْرُ، أى: بَدَأَ وَظَهَرَ هِلاَلُهُ)
owners (n, pl) = proprietors *[Allah does command you to give back the trusts (held by you) to their owners; and when you judge between people, that you judge with justice: verily how excellent is that which Allah exhorts you with, for Allah is indeed All-Hearing and All-Seeing.]*	أهْلُ (الشَّيْءِ، أى: أصْحَابُهُ وَمُلاَّكُهُ) ﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَن تُؤَدُّوا الأَمَانَاتِ إِلَى أَهْلِهَا وَإِذَا حَكَمْتُم بَيْنَ النَّاسِ أَن تَحْكُمُوا بِالْعَدْلِ إِنَّ اللَّهَ نِعِمَّا يَعِظُكُم بِهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ سَمِيعًا بَصِيرًا﴾[٣٩٦]
authors (n, pl) = doers, perpetrators *[and an evil scheme shall only beset its authors,]*	أهْلُ (الفِعْلِ، هم: فَاعِلُوهُ وَصَانِعُوهُ) ﴿وَلاَ يَحِيقُ الْمَكْرُ السَّيِّئُ إِلاَّ بِأَهْلِهِ﴾[٣٩٧]
inhabitants (n, pl) = dwellers, populace	أهْلُ (المَكَانِ، أى: سُكَّانُهُ)

[٣٩٤] (الفجر ١٦)
[٣٩٥] (الصافات ٧٠)
[٣٩٦] (النساء ٥٨)
[٣٩٧] (فاطر ٤٣)

consecrate (v) = devote, dedicate, hallow	أَهَلَّ (خصَّص) / كرَّس / قدَّس / أوْقَفَ
name of … be invoked, the *[Only dead meat, or spilt blood, or the flesh of swine, and any (food) over which the name of other than Allah has been invoked. But if one is forced by necessity, without being wilfully disobedient or transgressing, then Allah is All-Forgiving, Ever-Merciful.]*	أُهِلَّ (ذُكِرَ اسْمُ مَنْ تُقَدَّمُ الضَّحِيَّةُ قُرْبَانًا لَهُ) ﴿إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ وَلَحْمَ الْخِنْزِيرِ وَمَا أُهِلَّ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ﴾[٣٩٨]
raise one's voice, to = cry	أَهَلَّ (فُلانٌ، أى: رَفَعَ صَوْتَهُ)
acclaim (v) = hail, welcome	أَهَلَّ (هَتَفَ مُرَحِّبًا) / نَادَى بِـــ / قَبِلَ بالرضَا والابْتِهَاج / رَحَّبَ
people who deserve zakah	أَهْلُ اسْتِحْقَاق الزَّكَاة / مُسْتَحِقُّو الزَّكَاة
scholars of tradition = traditionists	أَهْلُ الأَثَرِ (وهم العلماء المُشتغلون بالحديث)
people of divine religions	أَهْلُ الأَدْيَان السَّمَاوِيَّةِ
people not living in Makkah	أَهْلُ الآفَاقِ (هم مَنْ خارج مواقيت الحج المكانية)
people of the Gospel	أَهْلُ الإِنْجِيلِ (النصارى)
people of preconceived ideas	أَهْلُ الأَهْوَاءِ (هم المستبدون بالرأى دائما فى المسائل الدينية كالفلاسفة والملاحدة)
people of innovations = heretics	أَهْلُ البِدَعِ
people of the House	أَهْلُ البَيْتِ (هم أهل بيت النبوة) / آلُ البَيْتِ
people of conformity = people of imitation, imitators, conformists	أَهْلُ التَّقْلِيدِ / المُقَلِّدُونَ (من ليسوا بعلماء أو مجتهدين بل هم المُتَّبِعُونَ لغيرهم فى غير تأمل)
people of the Torah	أَهْلُ التَّوْرَاة (هم اليهود)
Dwellers of the Garden = Paradise dwellers	أَهْلُ الجَنَّةِ
malefactors deserving prescribed punishments	أَهْلُ الحُدُودِ (من يستحقون العقاب بحدود الشرع)
scholars of Hadith = Upholders of Prophetic Tradition	أَهْلُ الحَدِيثِ (هم حفظة الحديث ونقلته، وهم يتوقفون عند ظاهر النص، وقلما يُفتون برأى، كالإمام أحمد بن حنبل) / أَهْلُ الأَثَرِ / عُلَمَاءُ الحَدِيثِ
people of the sacred precincts of Makkah	أَهْلُ الحَرَمِ (هم أهل مكة)
people of truth	أَهْلُ الحَقِّ (هم أهل السنة والجماعة، ولو أن كل فرقة تدعى هذا الاسم لنفسها)
people of reality	أَهْلُ الحَقِيقَةِ (الاسم الذى يطلقه الصوفية على أنفسهم)
people living outside the sacred precincts of Makkah	أَهْلُ الحِلِّ (من يعيشون خارج حدود الحرم)
decision-makers = influential	أَهْلُ الحَلِّ والعَقْدِ / أَهْلُ الحَلِّ والرَّبْطِ / المَشَايِخُ / الكُبَرَاءُ

[٣٩٨] (النحل ١١٥)

persons, elders

specialists (n, pl) = experts	أهْلُ الخِبْرَة / أهْلُ الصَّنْعَةِ
elite people, the	أهْلُ الخُصُوصِ (اسم يدعيه الصوفية لأنفسهم بلا سند، بمعنى أن الله يخصهم من دون عباده بفتوحات وعطايا ومنن، ولكل منهم أحوال ومقامات)
people of bilocation	أهْلُ الخُطْوَة (من يمكنهم الوجود فى مكانين فى وقت واحد كما يدّعى الصوفية)
people of the Reminding Message	أهْلُ الذِّكْرِ (هم أهل القرآن الذين يذكرون الله دائما، وقيل هم مؤمنو أهل الكتاب)
covenanted citizens = covenanted non-Moslems subjects, protected subjects	أهْلُ الذِّمَّةِ (غَيْرُ المُسْلِمِينَ مِمَّنْ لَهُمْ عَهْدٌ مَعَ أهْلُ البَلَدِ المُسْلِمِينَ)
people of discrimination	أهْلُ الذَّوْق (ما يُطلقه الصوفية على أنفسهم)
scholars of opinion = upholders of private judgement, people of private judgement	أهْلُ الرَّأى (وهم من يأخذون بالرأى والقياس، كالإمام أبى حنيفة النعمان)
Apostates, the = the Renegades	أهْلُ الرِّدَّة / المُرْتَدُّون
suspicious people	أهْلُ الرِّيبَةِ
middle-class people	أهْلُ السَّتْرِ (هم من ليسو بالفقراء أو الأغنياء)
People of the Prophetic Tradition = Sunnis (Ar), Followers of Sunnah, Followers of the Prophet's way	أهْلُ السُّنَّةِ (هم المُتَّبِعُونَ لِسُنَّةِ النَّبِيِّ ﷺ) / السُّنِّيُّون / السُّنَّةُ
People of the Prophetic Tradition and Community (of Moslems)	أهْلُ السُّنَّةِ والجَمَاعَةِ (هُمْ مَنْ اجْتَمَعُوا عَلَى التَّمَسُّكِ بِعرْوَةِ الإسْلَامِ ، ويَتَمَسَّكُونَ بالكِتَابِ والسُّنَّةِ)
polytheists (n, pl)	أهْلُ الشِّرْكِ / المُشْرِكُونَ
People of the Portico = People of the Lean-to of the Prophet's Mosque	أهْلُ الصُّفَّةِ (الفقراء الذين كانوا يقيمون بصُفَّةِ مسجد الرسول)
people of justice and unity	أهْلُ العَدْلِ والتَّوْحِيدِ (ما أطلقه المعتزلة على أنفسهم)
people of reason	أهْلُ العَقْلِ
people of knowledge	أهْلُ العِلْمِ
common people, the	أهْلُ العُمُومِ (هم عامة الناس)
people of covenants = covenanters	أهْلُ العَهْدِ (من عاهدوا المسلمين)
people of the interval (between prophets)	أهْلُ الفَتْرَةِ (بَيْنَ الرُّسُلِ، أى: من لم يأتهم رسل)
immoral and debauched people	أهْلُ الفُجُور والخَلَاعَةِ / المُجَّانُ / الفُسَّاقُ
scholars of jurisprudence = jurists	أهْلُ الفِقْهِ / أصْحَابُ الفِقْهِ / الفُقَهَاءُ

people of the Book = People of the Scriptures	أهْلُ الكِتَابِ (اليَهُودُ وَالنَّصَارَى) / الكِتَابِيُّونَ
people of dialectical theology	أهْلُ الكَلَامِ (هم الكلاميون الذين يبحثون فى أصول الدين الاعتقادية لحفظ قواعد الدين عن أن يزلزلها المبطلون)
Companions of the Cave = Dwellers of the Cave, the Seven Sleepers of Ephesus (according to the Christians)	أهْلُ الكَهْفِ
house-dwellers = town-folks	أهْلُ المَدَرِ (سُكَّانُ البيُوتِ المَبْنِيَّةِ بالطُّوبِ) / أهْلُ الحَضَرِ
people of Madinah	أهْلُ المَدِينَةِ
perpetrators of sins = sinners	أهْلُ المَعَاصِى
inmates of Hell = inhabitants of Hell-fire, dwellers of Hell	أهْلُ النَّارِ
Prophet's family, the = Prophet's household	أهْلُ النَّبِىِّ ﷺ
people of tradition = traditionalists	أهْلُ النَّقْلِ (هم من يعتمدون على الأدلة النقلية، ولا يأخذون بالرأى أو القياس) / أهْلُ الأثَرِ / أهْلُ الحَدِيثِ
people of passions and desires	أهْلُ الهَوَى
people of high positions	أهْلُ الهَيْئَاتِ (أصحَابُ المَنَاصِبِ)
tent-dwellers = Bedouins	أهْلُ الوَبَرِ (سُكَّانُ الخِيَامِ المَصْنُوعَةِ مِن الوَبَرِ) / البَدْو
invoke the name of Allah upon slaughtering an animal, to	أهَلَّ بالتَّسْمِيَةِ عَلَى الذَّبِيحَةِ (رَفَعَ صَوْتَهُ بَالتَّسْمِيَةِ عِنْدَ الذَّبْحِ)
raise one's voice invoking the name of Allah, to	أهَلَّ بذِكْرِ الله
be consecrated, to = be devoted, be dedicated *[He has only forbidden you dead meat, and blood, and the flesh of swine, and what has been consecrated to any name other than that of Allah.]*	أُهِلَّ بِهِ (خُصِّصَ وأُوقِفَ) ﴿إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ وَلَحْمَ الْخِنزِيرِ وَمَا أُهِلَّ بِهِ لِغَيْرِ اللهِ﴾[399]
members of the Prophet's family = Prophet's household	أهْلُ بَيْتِ النَّبِىِّ ﷺ / آلُ البَيْتِ
laudable (a) = praiseworthy, commendable	أهْلٌ لِلْحَمْدِ / جَدِيرٌ بِالثَّنَاءِ / مَحْمُودٌ / مَنْدُوبٌ
people of Madyan	أهْلُ مَدْيَن (بلد النبى شُعيب عليه السلام)
people of Makkah	أهْلُ مَكَّةَ
people of two different religions	أهْلُ مِلَّتَيْنِ
people of Yathrib	أهْلُ يَثْرِبَ
Plague on Livestock	إهْلَاكُ المَوَاشِى (الضربة الخامسة ضد فرعون)[400]

[399] (البقرة ١٧٣)
[400] (الخروج ٩ : ١ - ٧)

shouting, "Here I come Allah in obedience!" = Ihlal (Ar)	الإهْلاَلُ (رَفْعُ الصَّوْتِ بِالتَّلْبِيَةِ فِي الحَجِّ وَالعُمْرَةِ)
destroy (v) = ruin, demolish, annihilate, cause to perish *[Generations before you we did destroy when they did wrong: their Messengers came to them with clear signs, but they would not believe! thus do we punish the people who sin!]*	أهْلَكَ (أرْدَى) / خَرَّبَ / أوْبَقَ ﴿وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ مِن قَبْلِكُمْ لَمَّا ظَلَمُوا وَجَاءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ وَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا كَذَلِكَ نَجْزِي الْقَوْمَ الْمُجْرِمِينَ﴾[401]
squander (v) = waste dissipate, throw away *[He says (boastfully): "Wealth have I squandered in abundance!"]*	أهْلَكَ (مَالَهُ، أى: أنْفَقَهُ تَبْذِيرًا) ﴿يَقُولُ أَهْلَكْتُ مَالاً لُّبَدًا﴾[402]
competence (n) = capacity, fitness, aptitude, potential, eligibility, responsibility, chargeability	الأهْلِيَّةُ (الكَفَاءَةُ وَالقُدْرَةُ) / المَقْدِرَةُ / الإسْتِطَاعَةُ / الجَدَارَةُ / المَسْئُولِيَّةُ / التَّكْلِيفُ (صَارَتْ لَهُ الأهْلِيَّةُ لأن يُكَلَّفُ)
legal competence = legal capacity (capacity for the exercise of rights and discharge of duties)	أهْلِيَّةُ الأدَاءِ / الأهْلِيَّةُ القَانُونِيَّةُ / الأهْلِيَّةُ لِمُمَارَسَةِ الحُقُوقِ وأدَاءِ الوَاجِبَاتِ
capacity to dispose = competence to dispose	أهْلِيَّةُ التَصَرُّف
legal competence of a testator	أهْلِيَّةُ المُوصِى
capacity for the inheritance of rights and obligations	أهْلِيَّةُ الوَاجِب
incomplete capacity	أهْلِيَّةٌ غَيْرُ كَامِلَةٍ / أهْلِيَّةٌ قَاصِرَةٌ
eligibility for inheritance	الأهْلِيَّةُ لِلإرْث
eligibility for marriage	الأهْلِيَّةُ لِلزَّوَاجِ
neglect (n) = negligence, disregard, oversight	إهْمَالٌ / غَفْلَةٌ / تَرْكٌ
pass over, to = gloss over	أهْمَلَ / تَجَاوَزَ عَن / تَغَاضَى عَن
neglect (v) = unheed, disdain, ignore, overlook	أهْمَلَ / غَفَلَ عَن / تَرَكَ
importance of perfecting work, the	أهَمِّيَّةُ إتْقَانِ العَمَلِ
vain desires = vanities	الأهْوَاءُ (جمع: هَوًى)
Ahura Mazda = Ormazd	أهُورَا مَازدَا أو أُورمَزْد (رَبُّ النُّور والخَيْر فى الدِّيَانَة الزَّرَادَشْتِيَّة، وعَدُوُّ أهْرِيمَن)
most easy *[It is He Who begins the (process of) creation; then repeats it; and for Him it is most easy. To Him applies*	أهْوَنُ (أسْهَلُ وَأخَفُّ) ﴿وَهُوَ الَّذِي يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ وَهُوَ أَهْوَنُ عَلَيْهِ وَلَهُ الْمَثَلُ الأَعْلَى فِي السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ

[401] (يونس ١٣)
[402] (البلد ٦)

the highest attributes (we can think of) in the heavens and the earth: for He is the Exalted in Power, the All-Wise.]	وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾[٤٠٣]
overthrow (v) = throw down *[And He overthrew the overturned cities (of Lot).]*	أهْوَى (الشَّيْءَ، أى: أَلْقَاهُ مِنْ فَوْق) ﴿وَالْمُؤْتَفِكَةَ أَهْوَى﴾[٤٠٤]
Ahimsa (San) = non-killing	أهِيمْسَا (مَذهَب بُوذى يَمْنع إيذاء كُل الأحْيَاء)
or as he said	أو كَمَا قَالَ (تقال بعد رواية حديث للرسول أو غيره بالمعنى تَحَرُّزًا)
ever-repentant = ever-returning to Allah in repentance, always returning to Allah in repentance	أوَّابٌ (كَثِيرُ الرُّجُوعِ إلَى الله نَادمًا مُسْتَغْفِرًا)
litanies (n, pl)	الأوَاشِي (الابْتِهَالاَتُ الكَنَسِيَّةُ، والمفرد: أُوشِيَّةٌ)
ties (n, pl) = links	الأوَاصِرُ (الرَّوَابِطُ، والجمع: آصِرَةٌ)
commands and interdictions	الأوَامِرُ والنَّوَاهِي
season (n) = time	الأوَانُ (المَوْسِمُ) / الفَصْلُ
sacred vessels	الأوَانِي المُكَرَّسَةُ (المدهونة بالميرون، وتُستخدم للخدمة فى مذبح الكنيسة)
ever-lamenting the misfortunes of others *[for Abraham was ever-lamenting the misfortunes of others, forbearing.]*	أوَّاهٌ (كَثِيرُ التَّأَوُّهِ والتَّوَجُّعِ مِن السُّوءِ الَّذِى يُصِيبُ غَيْرَهُ، وقيل: رَحِيمُ القَلْبِ) ﴿إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لأَوَّاهٌ حَلِيمٌ﴾[٤٠٥]
echo the praises, to = return the praises *[We did bestow grace on David from Us: "O ye Mountains echo the praises of Allah with him and you birds (too)." And We rendered the iron soft for him.]*	أوَّبَ (رَجَّعَ التَّسْبِيحَ) ﴿وَلَقَدْ آتَيْنَا دَاوُدَ مِنَّا فَضْلاً يَا جِبَالُ أَوِّبِي مَعَهُ وَالطَّيْرَ وَأَلَنَّا لَهُ الْحَدِيدَ﴾[٤٠٦]
cause to perish, to = destroy *[Or He can cause them to perish because of the (evil) which they have earned; but much does He forgive.]*	أوْبَقَ (أهْلَكَ) ﴿أَوْ يُوبِقْهُنَّ بِمَا كَسَبُوا وَيَعْفُ عَن كَثِيرٍ﴾[٤٠٧]
incarcerate (v) = imprison	أوْبَقَ (حَبَسَ) / حَصَرَ
tame (v) = make easy, facilitate, render submissive	أوْبَقَ (ذَلَّلَ) / أخضَعَ / طَوَّعَ
Pillars, the = Awtad (Ar), pegs, stakes, props	الأوْتَادُ (أربعة رجال يسندون أركان الدنيا الأربعة، وهم الطبقة الثالثة من الصوفية، ويعلوهم الإمامان، ويتلوهم الأبدال، ولا سند للقائلين بهذه الخرافات)

---

[٤٠٣] (الروم ٢٧)
[٤٠٤] (النجم ٥٣)
[٤٠٥] (التوبة ١١٤)
[٤٠٦] (سبأ ١٠)
[٤٠٧] (الشورى ٣٤)

mountains, the	أَوْتَادُ الأَرْضِ (الجِبَالُ)
elders, the = chiefs, leaders	أَوْتَادُ البِلاَدِ (رُؤَسَاؤُهَا)
teeth, the	أَوْتَادُ الفَمِ (الأَسْنَانُ)
follow something at intervals, to = do something intermittently	أَوْتَرَ (الشَّيْءَ، أي: تَابَعَهُ مَعَ فَتْرَةٍ) / وَاتَرَ
follow (v) = succeed	أَوْتَرَ (الشَّيْءَ، أي: تَابَعَهُ) / وَاتَرَ
fast one day and break fast the following day or two days, to = fast every other day	أَوْتَرَ (الصَّوْمَ، أي: صَامَ يَوْمًا وَأَفْطَرَ يَوْمًا أو يَوْمَيْنِ) / وَاتَرَ
make it odd-numbered, to = make it uneven-numbered	أَوْتَرَ (العَدَدَ، أي: أَفْرَدَهُ) / وَتَرَ
tighten (the string), to = draw tight, pull taut	أَوْتَرَ (القَوْسَ، أي: شَدَّ وَتَرَهَا) / وَتَّرَ / وَتَرَ
string (v) = provide with a string	أَوْتَرَ (القَوْسَ، أي: عَلَّقَ عَلَيْهَا وَتَرَهَا) / وَتَّرَ / وَتَرَ
do something at intervals, to	أَوْتَرَ (بَيْنَ أَخْبَارِهِ وَكُتُبِهِ، أي: تَابَعَ مَعَ فَتْرَةٍ) / وَاتَرَ
pray an odd number of bows, to	أَوْتَرَ الصَّلاَةَ (جَعَلَهَا وِتْرًا) / وَتَّرَ / وَتَرَ
be given, to = be granted, be gifted with	أُوتِيَ (أُعْطِيَ) / مُنِحَ / وُهِبَ
be given knowledge, to	أُوتِيَ العِلْمَ
bind up, to = tie up, secure *[And none shall be bound up in binding ropes as he shall be.]*	أَوْثَقَ (الأَسِيرَ وَنَحْوَهُ فِي الوَثَاقِ، أي: شَدَّهُ فِيهِ) ﴿وَلاَ يُوثِقُ وَثَاقَهُ أَحَدٌ﴾[٤٠٨]
make (the contract or the covenant) binding, to	أَوْثَقَ (العَهْدَ، أي: أَحْكَمَهُ)
entertain (in one's mind), to = harbour, keep to oneself	أَوْجَسَ (فُلاَنٌ الأَمْرَ، أي: أَضْمَرَهُ)
entertain a fear, to = feel apprehensive, feel afraid *[But when he saw their hands did not reach it (the food), he felt they were beyond his knowledge, and he entertained a fear of them.]*	أَوْجَسَ خِيفَةً (أَضْمَرَ فِي نَفْسِهِ الخَوْفَ) / وَجَسَ ﴿فَلَمَّا رَأَى أَيْدِيَهُمْ لاَ تَصِلُ إِلَيْهِ نَكِرَهُمْ وَأَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً﴾[٤٠٩]
hear a stealthy sound, to	أَوْجَسَتْ (الأُذُنُ، أي: سَمِعَتْ حِسًّا)
ail (v) = pain, hurt	أَوْجَعَ (آلَمَ) / أَصَابَ / أَمْرَضَ
spur on, to = urge on, drive, goad *[for this you didn't spur on either cavalry or camelry:]*	أَوْجَفَ (الخَيْلَ، أي: حَثَّهَا عَلَى الإِسْرَاعِ) ﴿فَمَا أَوْجَفْتُمْ عَلَيْهِ مِنْ خَيْلٍ وَلاَ رِكَابٍ﴾[٤١٠]
hasten one's step, to = quicken one's pace	أَوْجَفَ (السَّائِرُ، أي: أَسْرَعَ فِي سَيْرِهِ)

[٤٠٨] (الفجر ٢٦)
[٤٠٩] (هود ٧٠)
[٤١٠] (الحشر ٦)

tell by signs, to = indicate *[So he (Zakariya) came out to his people from his praying chamber, and told them by signs to glorify Allah in the early morning and at eventide.]*
أوْحَى (إلَيْهِ ولَهُ، أي: أشَارَ وَأوْمَأَ) / وَحَى ﴿فخَرَجَ عَلَى قَوْمِهِ مِنَ الْمِحْرَابِ فَأَوْحَى إِلَيْهِمْ أَن سَبِّحُوا بُكْرَةً وَعَشِيًّا﴾[٤١١]

inspire (v) = reveal *[And those who disbelieved said to their messengers: "We shall surely drive you out of our land, or ye shall return to our religion." But their Lord inspired them (with this message): "Verily, we shall destroy the wrong doers."]*
أوْحَى (إلَيْهِ ولَهُ، أي: ألْهَمَهُ) / وَحَى / كَشَفَ / ألْقَى فِي رُوعٍ ﴿وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِرُسُلِهِمْ لَنُخْرِجَنَّكُم مِّنْ أَرْضِنَا أَوْ لَتَعُودُنَّ فِي مِلَّتِنَا فَأَوْحَى إِلَيْهِمْ رَبُّهُمْ لَنُهْلِكَنَّ الظَّالِمِينَ﴾[٤١٢]

command (v) = decree, order, charge *[that Your Lord has commanded it.]*
أوْحَى (إلَيْهِ ولَهُ، أي: أمَرَ) / وَحَى ﴿بِأَنَّ رَبَّكَ أَوْحَى لَهَا﴾[٤١٣]

resurrect (v) = raise, revive
أوْحَى (إلَيْهِ ولَهُ، أي: بَعَثَهُ)

write (v) = inscribe
أوْحَى (إلَيْهِ ولَهُ، أي: كَتَبَ إلَيْهِ) / وَحَى

reveal (v) = show, disclose, impart *[And He revealed unto His servant that which He revealed.]*
أوْحَى (إلَيْهِ ولَهُ، أي: كَشَفَ لَهُ) ﴿فَأَوْحَى إِلَى عَبْدِهِ مَا أَوْحَى﴾[٤١٤]

intimate (v) = suggest, hint, imply *[And do not eat of that on which Allah's name has not been pronounced: that would be a transgression. Indeed, the evil ones intimate to their followers to dispute with you, but if you obey them, indeed you will be polytheists.]*
أوْحَى (إلَيْهِ ولَهُ، أي: كَلَّمَهُ بِكَلامٍ يَخْفَى عَلَى غَيْرِهِ) / وَحَى / ألْمَحَ ﴿وَلاَ تَأْكُلُوا مِمَّا لَمْ يُذْكَرِ اسْمُ اللهِ عَلَيْهِ وَإِنَّهُ لَفِسْقٌ وَإِنَّ الشَّيَاطِينَ لَيُوحُونَ إِلَى أَوْلِيَائِهِمْ لِيُجَادِلُوكُمْ وَإِنْ أَطَعْتُمُوهُمْ إِنَّكُمْ لَمُشْرِكُونَ﴾[٤١٥]

cry (v) = shout, roar, yell
أوْحَى (القَوْمُ، أي: صَاحُوا) / وَحَى

send (v) = dispatch
أوْحَى (اللهُ إلَيْهِ، أي: أرْسَلَ) / وَحَى

mourn (v) = wail, lament
أوْحَى (المَيِّتَ، أي: بَكَاهُ وَنَاحَ عَلَيْهِ)

hasten (v) = hurry
أوْحَى (بِالشَّيْءِ أو بِالعَمَلِ، أي: أسْرَعَ فِيهِ)

deposit (v) = place, put, lay
أوْدَعَ (وَضَعَ) / دَفَعَ عُرْبُونًا

be harmed, to = be annoyed
أُوذِيَ (أصَابَهُ الأذَى)

oft-recited portions of Qur'an = fractions, Awrad (Ar)
الأوْرَادُ (جمع: وِرْد)

---

[٤١١] (مريم ١١)
[٤١٢] (إبراهيم ١٣)
[٤١٣] (الزلزلة ٥)
[٤١٤] (النجم ١٠)
[٤١٥] (الأنعام ١٢١)

orarion (Gr) = stole	الأُورَارِيُون (رداء يرتديه الكهنة والشمامسة) / البَطْرَشِيل / الصُّدْرَةُ / البلارِيَة
be made an inheritor, to *[And they shall be called upon: "Behold! That Garden (before you), you have been made its inheritors, for what you used to do (of good deeds).]*	أُورِثَ (جُعِلَ وَرِيثًا) ﴿وَنُودُوا أَن تِلْكُمُ الْجَنَّةُ أُورِثْتُمُوهَا بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ﴾[٤١٦]
make inheritor, to = bequeath, leave an inheritance, give someone in one's will	أَوْرَثَ (جَعَلَهُ مِنْ وَرَثَتِهِ)
bequeath (v) = grant as an inheritance *[Moses said to his people: "Ask help from Allah and be patient. Surely the land is Allah's. He bequeaths it to such of His servants as He pleases. For the final reward is for the God-fearing."]*	أَوْرَثَ (فُلانًا شَيْئًا، أى: تَرَكَهُ لَهُ) ﴿قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ اسْتَعِينُوا بِاللَّهِ وَاصْبِرُوا إِنَّ الأَرْضَ لِلَّهِ يُورِثُهَا مَن يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ﴾[٤١٧]
narrate (v) = tell	أَوْرَدَ (الخَبَرَ، أى: ذَكَرَهُ وقَصَّهُ)
bring (v) = fetch	أَوْرَدَ (فُلانٌ الشَّيْءَ، أى: أحْضَرَهُ)
lead someone to, to = conduct, convey, escort *[He will precede his people on the Day of Judgment, and lead them into the fire: but what an evil destination to arrive at.]*	أَوْرَدَهُ (المَاءَ، أى: جَعَلَهُ يَرِدُهُ) / قَادَهُ إِلَى / اقْتَادَهُ إِلَى ﴿يَقْدُمُ قَوْمَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَأَوْرَدَهُمُ النَّارَ وَبِئْسَ الْوِرْدُ الْمَوْرُودُ﴾[٤١٨]
Jerusalem = Quds, Baitul-Maqdis (Ar)	أُورشَلِيم / القُدْسُ / بَيْتُ المَقْدِسِ
ignite (v) = light, kindle, set fire to, strike fire	أَوْرَى (أَوْقَدَ) / أَضْرَمَ / أَشْعَلَ
rouse one's heart, to = induce, encourage, make *[and he (Solomon) said: "O my Lord, rouse my heart to be grateful for Your bounty that You bestowed upon me and my upon parents,]*	أَوْزَعَ (أَلْهَمَ وَحَرَّضَ وَجَعَلَ) / حَثَّ ﴿وَقَالَ رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَى وَالِدَيَّ﴾[٤١٩]
divide (v) = allot, distribute	أَوْزَعَ (الشَّيْءَ، أى: قَسَّمَهُ وَفَرَّقَهُ)
separate (v) = divide, disjoin	أَوْزَعَ (بَيْنَهُمْ، أى: فَرَّقَ)
inveigle (v) = intice, incite	أَوْزَعَ (فُلانًا بِالشَّيْءِ، أى: أَغْرَاهُ بِهِ) / أَغْوَى
middle (n) = midst, centre	أَوْسَطُ (الشَّيْءِ، مَا بَيْنَ طَرَفَيْهِ، المؤنث: الوُسْطَى، والجمع: أَوَاسِطُ)
most worthy, the = best, most just *[The most worthy among them said, "Did I not say to you, why do not you glorify*	أَوْسَطُ (القَوْمِ، أى: خَيْرُهُمْ) ﴿قَالَ أَوْسَطُهُمْ أَلَمْ أَقُل لَّكُمْ لَوْلَا تُسَبِّحُونَ﴾[٤٢٠]

[٤١٦] (الأعراف ٤٣)
[٤١٧] (الأعراف ١٢٨)
[٤١٨] (هود ٩٨)
[٤١٩] (النمل ١٩)

Allah?"	
average (n) = mean, ordinary, moderate, middling *[its expiation will be the feeding of ten indigent persons of food of the same average quality that you feed your families;]*	الأَوْسَطُ (المُعْتَدِلُ فِي كُلِّ شَيْءٍ) ﴿فَكَفَّارَتُهُ إِطْعَامُ عَشَرَةِ مَسَاكِينَ مِنْ أَوْسَطِ مَا تُطْعِمُونَ أَهْلِيكُمْ﴾[٤٢١]
be imminent, to = impend, approach	أَوْشَكَ (قَرُبَ وَدَنَا) / وَشُكَ
euchi (Gr) = litany, prayer of intercession	الأُوشِيَّةُ (صلوات أو أدعية تتلى فى القُدَّاسِ طلبا للشفاعة، وجمعها: أَوَاشٍ) / صَلاَةُ الشَّفَاعَةِ / الدُّعَاءُ
shut (v) = close, lock, secure, bolt	أَوْصَدَ (البَابَ، أى: أَغْلَقَهُ)
deliver a message, to	أَوْصَلَ رِسَالَةً / أَبْلَغَ رِسَالَةً
Hosanna! (Heb) = Save us now!	أُوصِنَا (صيحة تهليل يهودية بمعنى: "أَنْقِذْنَا" أو "خَلِّصْنَا"، وقد صاحها اليهود لدى دخول المسيح ﷺ إلى أورشليم)[٤٢٢]
bequeath (v) = give to one's heir, pass down, leave in one's will, leave a legacy	أَوْصَى (إِلَيْهِ، وَلَهُ بِشَيْءٍ، أى: جَعَلَهُ لَهُ) / وَصَّى / أَوْرَثَ بِوَصِيَّةٍ
enjoin (v) = command, order, decree, urge, bid, charge *[And He made me blessed wherever I be, and He enjoined on me prayer and charity as long as I live;]*	أَوْصَى (فُلاَنًا بالشَّيْءِ ، أى: أَمَرَهُ بِهِ وَفَرَضَهُ عَلَيْهِ) / وَصَّى / أَوْجَبَ ﴿وَجَعَلَنِي مُبَارَكًا أَيْنَمَا كُنتُ وَأَوْصَانِي بِالصَّلاَةِ وَالزَّكَاةِ مَا دُمْتُ حَيًّا﴾[٤٢٣]
entrust (v) = charge, burden with a charge	أَوْصَى (فُلاَنًا وإِلَيْهِ، أى: عَهِدَ إِلَيْهِ) / وَصَّى
make someone one's executor, to	أَوْصَى (فُلاَنًا، أى: جَعَلَهُ وَصِيَّهُ، يَتَصَرَّفُ فِي مَالِهِ وَعِيَالِهِ بَعْدَ مَوْتِهِ) / وَصَّى
counsel (v) = advise, exhort, advocate	أَوْصَى (نَصَحَ)
I counsel you to fear Allah	أُوصِيكَ بِتَقْوَى الله
positions of prayer = attitudes assumed during prayer	أَوْضَاعُ الصَّلاَةِ
elucidate (v) = explain, explicate, shed light on, describe	أَوْضَحَ (سَهَّلَ لِلْفَهْمِ) / شَرَحَ / بَيَّنَ / فَسَّرَ
demystify (v) = clarify a secret	أَوْضَحَ سِرًّا / أَزَالَ غُمُوضَ
urge (a mount) to hasten, to = drive (a mount) quickly, prod (a mount) to hurry	أَوْضَعَ (الرَّاكِبُ الدَّابَّةَ، أى: حَمَلَهَا عَلَى السَّيْرِ السَّرِيعِ)
make haste in sowing discord, to = hasten in	أَوْضَعَ (بَيْنَ القَوْمِ، أى: أَسْرَعَ بِالنَّمَائِمِ

[٤٢٠] (القلم ٢٨)
[٤٢١] (المائدة ٨٩)
[٤٢٢] (متى ٢١ : ٩ ـ ١٥) (مرقس ١١ : ٩،١٠)
[٤٢٣] (مريم ٣١)

making mischief *[If they had marched out among you, they would not have added to you anything but confusion, and they would have made haste in sowing discord among you, desiring (nothing but) sedition for you.]*	لإفْسَادِ ذَاتَ البَيْنِ) ﴿لَوْ خَرَجُوا فِيكُم مَّا زَادُوكُمْ إِلاَّ خَبَالاً ولأَوْضَعُوا خِلاَلَكُمْ يَبْغُونَكُمُ الْفِتْنَةَ﴾[٤٢٤]
agree with, to = accede, concur, acquiesce	أَوْضَعَ (فُلاَنٌ فُلاَنًا فِي الأَمْرِ، أي: وَافَقَهُ فِيهِ عَلَى شَيْءٍ)
hasten (in evil), to	أَوْضَعَ (فِي الشَّرِ، أي: أَسْرَعَ)
threaten (v) = warn, menace	أَوْعَدَ (فُلاَنًا بالشَّرِّ، أي:تَوَعَّدَهُ) / هَدَّدَ / أَنْذَرَ
promise (v) = pledge, assure	أَوْعَدَ (فُلاَنًا، أي: وَعَدَهُ)
keep secret (in one's breast), to = secrete, hide, conceal, harbour *[But Allah knows best what they keep secret (in their breasts).]*	أَوْعَى (أَضْمَرَ فِي نَفْسِهِ) ﴿وَاللهُ أَعْلَمُ بِمَا يُوعُونَ﴾[٤٢٥]
understand and retain perfectly, to	أَوْعَى (الحَدِيثَ، أي: وَعَاهُ)
hoard (v) = secrete away, treasure *[You invite one who turns his back and averts his face (from the truth), and collects (wealth) and hoards (it).]*	أَوْعَى (الشَّيْءَ، أي: وَضَعَهُ فِي وِعَاءِ وحَفِظَهُ) / كَنَزَ ﴿تَدْعُو مَنْ أَدْبَرَ وَتَوَلَّى ۞ وَجَمَعَ فَأَوْعَى﴾[٤٢٦]
act niggardly towards, to = be miserly with	أَوْعَى (فُلاَنًا، وعَلَيْهِ، أي: قَتَّرَ عَلَيْهِ)
scatter (v) = disperse	أَوْفَضَ (الإبلَ، أي: فَرَّقَهَا)
dismiss (v) = expel, discharge, fire	أَوْفَضَ (الرَّجُلَ وَغَيْرَهُ، أي: طَرَدَهُ)
rush (v) = dash, hasten *[The Day whereon they will issue from their graves in haste as if they were rushing to an erected stone (like those they used to revere).]*	أَوْفَضَ (عَدَا فِي سُرْعَةٍ) / انْدَفَعَ ﴿يَوْمَ يَخْرُجُونَ مِنَ الأَجْدَاثِ سِرَاعًا كَأَنَّهُمْ إِلَى نُصُبٍ يُوفِضُونَ﴾[٤٢٧]
spread a carpet for, to	أَوْفَضَ (لِفُلاَنٍ، أي: بَسَطَ لَهُ بِسَاطًا يَتَّقِي بِهِ الأَرْضَ)
give in full, to = complete, conclude, finish, fulfil	أَوْفَى (أَكْمَلَ وأَتَمَّ)
fullest, the = most complete *[Then he shall be rewarded for it with the fullest reward.]*	الأَوْفَى (الأَكْمَلُ) ﴿ثُمَّ يُجْزَاهُ الْجَزَاءَ الأَوْفَى﴾[٤٢٨]
go and meet, to	أَوْفَى (القَوْمَ، أي: آتَاهُم ولَقِيَهُمْ)
keep (fulfil, carry out, observe) one's covenant (pledge, promise), to	أَوْفَى (بِالعَهْدِ أو بِالوَعْدِ، أي: عَمِلَ بِهِ) / وَفَى
exceed (v) = surpass, be more than	أَوْفَى (عَلَى المِائَةِ، أي: زَادَ عَلَيْهَا) / تَجَاوَزَ

[٤٢٤] (التوبة ٤٧)
[٤٢٥] (الانشقاق ٢٣)
[٤٢٦] (المعارج ١٧، ١٨)
[٤٢٧] (المعارج ٤٣)
[٤٢٨] (النجم ٤١)

overlook (v) = look down upon	أوفَى (عَلَى المَكَان، وَفِيهِ، أى: أشْرَفَ عَلَيْهِ) / أطَلّ
fulfil one's vow, to	أوفَى (فُلانٌ نَذرَهُ، وَبِهِ، أى: أدَّاهُ) / وَفَى
pay in full, to = repay fully	أوفَى (فُلانًا حَقَّهُ، أى: أعْطَاهُ إيَّاهُ وَافِيًا كَامِلاً) / وفَى
give full measure and weight, to *[And O my people, give full measure and weight with fairness, and do not diminish the value of people's things]*	أوفَى المِكْيَالَ والمِيزَانَ (أتمَّهُمَا) ﴿وَيَا قَوْمِ أَوْفُوا الْمِكْيَالَ وَالْمِيزَانَ بِالْقِسْطِ وَلاَ تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ﴾[٤٢٩]
fulfil Allah's covenant, to	أوفَى بِعَهْدِ الله
times during which to seek refuge in Allah	أوقَاتُ الإسْتِعَاذَة
times in which perfumes should not be used	أوقَاتٌ لا يُسْتَعْمَلُ فِيهَا الطِّيبُ
be kindled, to = be lit, be set to fire	أُوقِدَ (أُشْعِلَ)
kindle (v) = light, ignite, set fire to *[He sends down water from the skies, and the channels flow, each according to its capacity: then the torrent bears away mounting scum. And from that which they kindle fire upon, desiring ornaments or utensils (from it), there is scum like it.]*	أوقَدَ (أورَى) / أضْرَمَ / أشْعَلَ ﴿أَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَالَتْ أَوْدِيَةٌ بِقَدَرِهَا فَاحْتَمَلَ السَّيْلُ زَبَدًا رَّابِيًا وَمِمَّا يُوقِدُونَ عَلَيْهِ فِي النَّارِ ابْتِغَاءَ حِلْيَةٍ أَوْ مَتَاعٍ زَبَدٌ مِّثْلُهُ﴾[٤٣٠]
cause to fall, to = drop, throw down	أوقَعَ (فُلانٌ الشَّيْءَ، أى: أسْقَطَهُ)
inflict heavy casualties, to	أوقَعَ (فُلانٌ بالأعْدَاء، أى: بَالَغَ فِى قِتَالِهِمْ)
excite enmity among, to = stir up enmity among, sow (enmity, hatred, discord) between *[The Evil One only wants to excite enmity and hatred among you, (while indulging) in wine and gambling, and turn you away from the remembrance of Allah, and from prayer: therefore, will you desist?]*	أوقَعَ بَيْنَ (فُلان وَفُلان، أى: بَذَرَ بُذُورَ الفِتْنَةِ بَيْنَهُمَا) ﴿إِنَّمَا يُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَن يُوقِعَ بَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ فِي الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ وَيَصُدَّكُمْ عَن ذِكْرِ اللهِ وَعَنِ الصَّلاَةِ فَهَلْ أَنتُم مُّنتَهُونَ﴾[٤٣١]
inflict damages, to	أوقَعَ ضَرَرًا
make to stand, to = make to rise up	أوقَفَ (الرَّجُلَ وَغَيْرَهُ، أى: جَعَلَهُ يَنْهَضُ)
stop (v) = halt *[But stop them, for they must be questioned:]*	أوقَفَ (الرَّجُلَ وَغَيْرَهُ، أى: وَقَفَهُ) ﴿وَقِفُوهُمْ إِنَّهُم مَّسْئُولُونَ﴾[٤٣٢]
desist (v) = cease, discontinue, stop	أوقَفَ (فُلانٌ عَنْ الأمْرِ الَّذِى كَانَ فِيهِ، أى: أقْلَعَ عَنْهُ)

[٤٢٩] (هود ٨٥)
[٤٣٠] (الرعد ١٧)
[٤٣١] (المائدة ٩١)
[٤٣٢] (الصافات ٢٤)

endow (v) = entail	أَوْقَفَ (مَالاً أو عَقَارًا، أى: حَبَسَهُ لِغَرَضٍ مَا)
silence a priest, to	أَوْقَفَ قِسِّيسًا عَنِ العَمَلِ
first (a) = initial, foremost	الأَوَّلُ
interpret (v) = explain, construe, elucidate	أَوَّلَ (صَرَفَ اللَّفْظَ عَنْ مَعْنَاهُ الظَّاهِرِ إِلَى مَعْنًى آخَرَ يَحْتَمِلُهُ لِدَلِيلٍ) / فَسَّرَ
First, the	الأَوَّلُ (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: الَّذِى لَمْ يَسْبِقْهُ فِي الوُجُودِ شَيْءٌ، فَهُوَ أَوَّلٌ قَبْلَ الوُجُودِ، كَانَ وَلاَ شَيْءَ مَعَهُ)
first of the two directions for prayer, the	أَوَّلُ القِبْلَتَيْنِ
first time, the	أَوَّلُ مَرَّةٍ
first man to believe (embrace Islam), the	أَوَّلُ مَنْ آمَنَ مِنَ الرِّجَالِ
first boy to believe (embrace Islam), the	أَوَّلُ مَنْ آمَنَ مِنَ الصِّبْيَانِ
first woman to believe (embrace Islam), the	أَوَّلُ مَنْ آمَنَ مِنَ النِّسَاءِ
first human to be resurrected, the	أَوَّلُ مَنْ يُبْعَثُ مِنَ البَشَرِ
first and the last, the = the alpha and the omega	الأَوَّلُ والآخِرُ
with child (in their womb) = pregnant (women), child-bearing (women)	أُولاَتِ حَمْلٍ / حَبَالَى
merge into, to = introduce, insert *[Don't you see that Allah merges night into day and He merges day into night;]*	أَوْلَجَ (أَدْخَلَ) / أَدْمَجَ / أَدْرَجَ ﴿أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللهَ يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُولِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ﴾[٤٣٣]
insert the penis, to	أَوْلَجَ القَضِيبَ
make a (wedding) banquet, to	أَوْلَمَ (صَنَعَ وَلِيمَةً)
people of discernment = those with eyes to see	أُولُو الأَبْصَارِ
lusty men = men with sexual desires, sexually potent men *[or those whom their right hands possess, or servants except lusty men,]*	أُولُو الإِرْبَةِ مِنَ الرِّجَالِ (مَنْ يَشْتَهُونَ النِّسَاءَ) ﴿أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ أَوِ التَّابِعِينَ غَيْرِ أُولِي الإِرْبَةِ مِنَ الرِّجَالِ﴾[٤٣٤]
blood relations = cognates, kinfolk, kin	أُولُو الأَرْحَامِ
people of understanding = those who have common sense	أُولُو الأَلْبَابِ
authorities, the = rulers, decision-makers	أُولُو الأَمْرِ
possessors of power	أُولُو الأَيْدِى (أَصْحَابُ القُوَّةِ)
those who are harmed = hurt people	أُولُو الضَّرَرِ

[٤٣٣] (لقمان ٢٩)
[٤٣٤] (النور ٣١)

people endowed with means = people of wealth and influence *[And when a chapter (of the Qur'an) comes down enjoining them to believe in Allah and to struggle along with His Messenger, those endowed with means among them ask you for leave (to absent themselves),]*	أولو الطَّوْل ﴿وَإِذَا أُنزِلَتْ سُورَةٌ أَنْ آمِنُوا بِاللهِ وَجَاهِدُوا مَعَ رَسُولِهِ اسْتَأْذَنَكَ أُولُو الطَّوْلِ مِنْهُمْ﴾[٤٣٥]
messengers of inflexible purpose, resolute messengers *[Therefore patiently persevere, as did (all) messengers of inflexible purpose;]*	أُولُو العَزْمِ مِنَ الرُّسُلِ ﴿فَاصْبِرْ كَمَا صَبَرَ أُولُو الْعَزْمِ مِنَ الرُّسُلِ﴾[٤٣٦]
those endued with knowledge = those who possess knowledge, knowledgeable people	أُولُو العِلْمِ
relatives (n, pl) = relations, kin, kindred, kinsfolk	أُولُو القُرْبَى
people of reason = people of intellect, people of sense, wise people	أُولُو النُّهَى
people of great punishing power = people accustomed to violent warfare *[They said: We are a people of strength, and of great punishing power: but the matter rests with you; so consider what you will command.]*	أُولُو بَأْسٍ شَدِيدٍ ﴿قَالُوا نَحْنُ أُولُو قُوَّةٍ وَأُولُو بَأْسٍ شَدِيدٍ وَالأَمْرُ إِلَيْكِ فَانظُرِي مَاذَا تَأْمُرِينَ﴾[٤٣٧]
people of good sense = people endued with prudence and virtue	أُولُو بَقِيَّةٍ (أَصْحَابُ فَضْلٍ وعَقْلٍ)
people of strength = strong men	أُولُو قُوَّةٍ
earlier generations, the = ancients, those of former days, former peoples	الأَوَّلُونَ (الأَقْدَمُونَ) / القُدَمَاءُ
priority (n) = precedence	الأَوْلَوِيَّةُ (الأَسْبَقِيَّةُ)
most (more) deserving = have prior rights, most (more) worthy, best fitted *[And besides, We certainly know best those who are most deserving of being burned therein.]*	الأَوْلَى (الأَحَقُّ) / الأَجْدَرُ ﴿ثُمَّ لَنَحْنُ أَعْلَمُ بِالَّذِينَ هُمْ أَوْلَى بِهَا صِلِيًّا﴾[٤٣٨]
nearer (a) = nearest, nearest of kin *[O ye who believe! stand out firmly for justice, as witnesses to Allah, even as against yourselves, or your parents, or your kin, and whether it be (against) a rich or a poor person: for Allah is nearer (in compassion) to them. So, do not follow the lusts (of your hearts), lest you should swerve (from justice), and if you twist the truth or turn away*	الأَوْلَى (الأَقْرَبُ) ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ بِالْقِسْطِ شُهَدَاءَ لِلهِ وَلَوْ عَلَى أَنْفُسِكُمْ أَوِ الْوَالِدَيْنِ وَالأَقْرَبِينَ إِن يَكُنْ غَنِيًّا أَوْ فَقِيرًا فَاللهُ أَوْلَى بِهِمَا فَلاَ تَتَّبِعُوا الْهَوَى أَن تَعْدِلُوا

[٤٣٥] (التوبة ٨٦)
[٤٣٦] (الأحقاف ٣٥)
[٤٣٧] (النمل ٣٣)
[٤٣٨] (مريم ٧٠)

(from upholding justice), verily Allah is All-Aware of what you do.]	وَإِن تَلْوُوا أَوْ تُعْرِضُوا فَإِنَّ اللهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا﴾ [٤٣٩]
former (a) = previous, earlier	الأُولَى (السَّابِقَةُ)
entrust to a guardian, to	أَوْلَى (عَلَى اليَتِيمِ، أى: أَوْصَى)
entrust (v) = charge, trust	أَوْلَى (فُلانًا الأَمْرَ، أى: جَعَلَهُ وَالِيًا عَلَيْهِ)
grant a favour, to = give a boon	أَوْلَى (فُلانًا مَعْرُوفًا، صَنَعَهُ إِلَيْهِ)
people who deserve charity most, the	أَوْلَى النَّاسِ بِالصَّدَقَةِ (أَحَقُّهُمْ بِهَا)
Woe to you! = evil approaches you *[Woe to you (disbeliever)! And then (again) woe to you!]*	أَوْلَى لَكَ (تُقال فى التهديد والوعيد بمعنى: قَارَبَكَ الشَّرُّ فَاحْذَرْ) ﴿أَوْلَى لَكَ فَأَوْلَى﴾ [٤٤٠]
first and the last, the	الأُولَى والآخِرَةُ
favourites of Satan and their delusions	أَوْلِيَاءُ الشَّيْطَانِ وَضَلالاتُهم
favourites of Allah = devotees of Allah, saints, holy men *[Behold! verily on the favourites of Allah there is no fear, nor shall they grieve;]*	أَوْلِيَاءُ اللهِ ﴿أَلاَ إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللهِ لاَ خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلاَ هُمْ يَحْزَنُونَ﴾ [٤٤١]
favourites of Allah and their gifts (charismata)	أَوْلِيَاءُ اللهِ وكَرَامَاتُهم
first two, the	الأَوْلَيَان (أَوَّلُ اثْنَيْنِ)
blink (v) = wink	أَوْمَضَ (حَرَّكَ جِفْنَاهُ) / طَرَفَ / غَمَزَ بِعَيْنِهِ
weakest (a) = most frail, feeblest *[The parable of those who take protectors other than Allah is that of the spider, who builds (to itself) a house; but truly the weakest of houses is the spider's web; if they but knew.]*	أَوْهَنُ (أَضْعَفُ) ﴿مَثَلُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِن دُونِ اللهِ أَوْلِيَاءَ كَمَثَلِ الْعَنكَبُوتِ اتَّخَذَتْ بَيْتًا وَإِنَّ أَوْهَنَ الْبُيُوتِ لَبَيْتُ الْعَنكَبُوتِ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ﴾ [٤٤٢]
weaken (v) = enfeeble	أَوْهَنَ (أَضْعَفَ) / أَعْجَزَ
loge (v) = take home, give lodging, give a home, give a roof over	آوَى (أَسْكَنَ وأَنْزَلَ)
betake oneself to (a place of safety), to = take refuge	أَوَى (لَجَأَ)
receive one, to = take to one's side, join to one	أَوَى إِلَيْهِ (ضَمَّ إِلَيْهِ) / اسْتَقْبَلَ
which (pron) *[And whenever a surah (chapter) is sent down, some of them say: "Which of you has had his faith*	أَيُّ (استفهامية) ﴿وَإِذَا مَا أُنزِلَتْ سُورَةٌ فَمِنْهُم مَّن يَقُولُ أَيُّكُمْ زَادَتْهُ هَذِهِ إِيمَانًا﴾ [٤٤٣]

---

[٤٣٩] (النساء ١٣٥)
[٤٤٠] (القيامة ٣٤)
[٤٤١] (يونس ٦٢)
[٤٤٢] (العنكبوت ٤١)
[٤٤٣] (التوبة ١٢٤)

increased by it?"]	
Aye (adv) = yea, verily (used in affirming an oath)	إِى (حرف جواب بمعنى: نَعَمْ، لتأكيد القسم)
whichever *[whichever of the two terms I fulfil, let there will be no injustice to me.]*	أىُّ (شرطية) ﴿أَيَّمَا الأَجَلَيْنِ قَضَيْتُ فَلاَ عُدْوَانَ عَلَيَّ﴾[444]
that (pron) = those, which *[Then We certainly shall tear out from every group those who were worst in insolent rebellion against the All-Merciful.]*	أىُّ (موصولة) ﴿ثُمَّ لَنَنزِعَنَّ مِن كُلِّ شِيعَةٍ أَيُّهُمْ أَشَدُّ عَلَى الرَّحْمَنِ عِتِيًّا﴾[445]
Aye by my Lord	إِى وَرَبِّى (نَعَمْ وَرَبِّى)
you (pro) = him, her, them, me, us, your, his, hers, their, etc. *[It is You (alone) that we worship, and Your help is that we seek.]*	إِيَّا (ضمير نصب منفصل) ﴿إِيَّاكَ نَعْبُدُ وإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ﴾[446]
beware (v) = take care, be alert	إِيَّا (للتحذير، بمعنى: إِحْذَرْ)
returning (n) = going back	الإِيَابُ (الرُّجُوعُ والعَوْدَةُ)
verses of the Wise Reminder = signs of the Wise Reminding Message, Qur'anic verses	آيَاتُ الذِّكْرِ الحَكِيمِ
verses concerning woman's waiting period	آيَاتُ العِدَّةِ (التى ذُكرت فيها عدة المرأة)
Signs of Allah	آيَاتُ الله
clear signs = evident signs, manifest proofs, irrefutable proofs	آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ
verses of ambiguous meaning (that can be interpreted in several ways) = verses of metaphorical meaning	آيَاتٌ مُتَشَابِهَاتٌ
verses of fixed meaning = verses of well-established meaning, perspicuous verses *[He it is Who has sent down to you the Book: in it are verses of fixed meaning; they are the authoritative source of the Book: and others of ambiguous meaning.]*	آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ ﴿هُوَ الَّذِي أَنزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ آيَاتٌ مُّحْكَمَاتٌ هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ وَأُخَرُ مُتَشَابِهَاتٌ﴾[447]
Days of Curing the Meat	أَيَّامُ التَّشْرِيقِ (١١ و ١٢ و ١٣ من ذى الحجة، وكان الحجاج سابقا يقومون فيها بتشريق أى بتجفيف وتمليح لحوم الأضاحى)
Ten Days of Repentance, the (see: Rosh Hashanah, Yom Kippur)	أَيَّامُ التَّوْبَةِ العَشَرَةِ (موسم يهودى يبدأ من رأس السنة اليهودية حتى يوم الغفران)
Days of Ignorance = Days of Ignorant Paganism	أَيَّامُ الجَاهِلِيَّةِ

٤٤٤ (القصص ٢٨)
٤٤٥ (مريم ٦٩)
٤٤٦ (الفاتحة ٥)
٤٤٧ (آل عمران ٧)

Days of Throwing the Pebbles	أيّامُ الرَّمْيِ (أيام رمى الجمار)
Dog days	أيّامُ الشِّعْرَى (أيّامُ القَيْظِ عند ظهور نجم الشعرى من جهة الشرق قبل شروق الشمس فى منتصف شهر يوليو)
battles of the Arabs	أيّامُ العَرَب (وَقائعُهُمْ)
Days of Allah (of favour and retribution) *[We sent Moses with Our signs (and to tell him), "Bring out your people from the depths of darkness into light, and remind them of the Days of Allah (of favour and retribution). Verily, in this there are signs for all those who patiently persevere and are grateful.]*	أيّامُ الله (نِعَمُهُ وَنِقَمُهُ) ﴿وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَى بِآيَاتِنَا أَنْ أَخْرِجْ قَوْمَكَ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَذَكِّرْهُمْ بِأَيَّامِ اللهِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ﴾[448]
Aliturgical Days	أيّامُ تَحْرِيمِ القُدَّاسِ (لدى المسيحيين)
fixed number of days, a	أيّامٌ مَعْدُودَاتٌ
appointed days = well-known days	أيّامٌ مَعْلُومَاتٌ
days of Mena	أيّامُ مِنًى
when (adv) *[Say: "None in the heavens or on earth, except Allah, knows what is hidden: nor can they perceive when they shall be resurrected (for Judgement).]*	أيّانَ (ظرف للزمن المستقبل) ﴿قُل لاَّ يَعْلَمُ مَن فِي السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ الْغَيْبَ إِلاَّ اللهُ وَمَا يَشْعُرُونَ أَيَّانَ يُبْعَثُونَ﴾[449]
when (adv)	أيّانَ (مَتَى)
parish (n) = eparchy (Gr)	الإِيَبَارشِيَّةُ (مُقاطعة كنسية لها كنيستها وقسيسها) / الأبْرَشِيَّةُ
epidiaconos (Gr) = sub-deacon	الإِيبُودِيَاكُون (مُساعِدُ الشَّمَّاسِ، ويقوم بحراسة الكنيسة، ومنع غير المؤمنين من الدخول)
landmark (n) = high monument *[Do you build a landmark on every high place to amuse yourselves with futilities?]*	الآيَةُ (البِنَاءُ الشَّامِخُ كَالعَلَمِ) ﴿أَتَبْنُونَ بِكُلِّ رِيعٍ آيَةً تَعْبَثُونَ﴾[450]
verse (n) = miraculous sentence, line, revelation *[These are verses of the Manifest Book (that makes things clear).]*	الآيَةُ (الجُمْلَةُ المُعْجِزَةُ مِن جُمَلِ القُرْآن يُؤْثَرُ الوَقْفُ فِي نِهَايَتِهَا، وَتَأْتِي عَادَةً فِي القُرْآن بِهَذَا المَعْنَى فِي الجَمْعِ: آيَاتٌ) / الوَحْيُ ﴿تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ﴾[451]
lesson (n) = example, instructive example *[This day shall We deliver your (dead) body, that you may be a lesson to those who come after you,]*	الآيَةُ (العِبْرَةُ) ﴿فَالْيَوْمَ نُنَجِّيكَ بِبَدَنِكَ لِتَكُونَ لِمَنْ خَلْفَكَ آيَةً﴾[452]

[448] (إبراهيم ٥)
[449] (النمل ٦٥)
[450] (الشعراء ١٢٨)
[451] (الشعراء ٢)

sign (to wonder at), a = miracle *[And We made the son of Mary and his mother as a Sign (to wonder at):]*	الآيَةُ (المُعجِزَةُ) ﴿وَجَعَلْنَا ابْنَ مَرْيَمَ وَأُمَّهُ آيَةً﴾[٤٥٣]
sign = proof, evidence, token, Ayah (Ar) *[But never did a single sign of the signs of their Lord reach them, but they turned away therefrom.]*	الآيَةُ (هي: العَلامَةُ وَالأمَارَةُ، أو الدَّلِيلُ وَالبُرْهَانُ، وتَكُون في المُفرَدِ أو الجَمْعِ) ﴿وَمَا تَأْتِيهِم مِّنْ آيَةٍ مِّنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ إِلاَّ كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ﴾[٤٥٤]
verse of stoning to death, the (It is not present in the Qur'an. It is said that it was abrogated as to recital but retained as to judgement) [The married man and woman, if they commit adultery, stone them to death irrevocably, a punishment from Allah by way of example.]	آيَةُ الرَّجْمِ (وَهِيَ غَيْرُ مَوْجُودَةٍ فِي القُرْآنِ، ويُقَالُ: إنَّهَا نُسِخَتْ تِلاوَةً وبَقِيَتْ حُكْمًا!!) [الشَّيْخُ وَالشَّيْخَةُ إِذَا زَنَيَا فَارْجُمُوهُمَا الْبَتَّةَ نَكَالاً مِنَ اللهِ][٤٥٥]
verse of the sword, the *[But when the forbidden months are past, then slay the polytheists wherever you find them,]*	آيَةُ السَّيْفِ (كَمَا يُسَمِّيهَا بَعْضُ المُفَسِّرِينَ، وجَعَلُوهَا نَاسِخَةً لأكثَرِ مِن مَائَةِ آيَةٍ!) ﴿فَإِذَا انسَلَخَ الأَشْهُرُ الْحُرُمُ فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدتُّمُوهُمْ﴾[٤٥٦]
great sign, the	الآيَةُ الكُبْرَى
Sign of Allah = Ayatullah (Ar)	آيَةُ اللهِ (انظر: مَرَاتِبُ عُلَمَاءِ الشِّيعَةِ)
Greatest Sign of Allah, the = Ayatullah al-Ozma (Ar)	آيَةُ اللهِ العُظْمَى (انظر: مَرَاتِبُ عُلَمَاءِ الشِّيعَةِ)
clear sign = manifest evidence, clear evidence, evident sign, manifest sign, irrefutable proof *[Ask the children of Israel how many clear signs we have sent them.]*	آيَةٌ بَيِّنَةٌ (بُرْهَانٌ سَاطِعٌ) ﴿سَلْ بَنِي إِسْرَائِيلَ كَمْ آتَيْنَاهُم مِّنْ آيَةٍ بَيِّنَةٍ﴾[٤٥٧]
Qur'anic verse	آيَةٌ قُرْآنِيَّةٌ (القرآن ٦٢٣٦ آية)
abrogated verse = superseded sign	آيَةٌ مَنسُوخَةٌ (كَمَا يَقُولُ أصْحَابُ النَّسْخِ)
abrogating verse = superceding sign	آيَةٌ نَاسِخَةٌ (كَمَا يَقُولُ أصْحَابُ النَّسْخِ)
giving zakah = paying zakah	إيتَاءُ الزَّكَاةِ
altruism (n) = selflessness, unselfishness, philanthropy, giving others preference over oneself	الإيثَارُ (الغَيْرِيَّةُ) / انْعِدَامُ الأنَانِيَّةِ / حُبُّ الغَيْرِ / حُبُّ الخَيْرِ لِلآخَرِينَ

[٤٥٢] (يونس ٩٢)
[٤٥٣] (المؤمنون ٥٠)
[٤٥٤] (الأنعام ٤)
[٤٥٥] (سنن ابن ماجة ٢٥٤٣، مسند أحمد ٢٠٢٦١ و ٢٠٦١٣، سنن الدارمي ٢٢٢٠)
[٤٥٦] (التوبة ٥)
[٤٥٧] (البقرة ٢١١)

altruistic (a) = unselfish, selfless, philanthropic	إيثارِيٌّ / غَيْرِيٌّ / مُحِبٌّ للغَيْرِ / غَيْرُ أنانِيٍّ
proposal and acceptance	الإيجابُ والقَبُولُ
affirmative (a) = positive response	إيجابِيٌّ / رَدٌّ بالقَبُول
autosuggestion (n)	الإيحاءُ الذاتِيُّ
agree with, to	أيَّدَ (رأيًا، أى: وافَقَ عَلَيْهِ)
strengthen (v) = give power to, aid, help, assist, support *[And We gave Jesus the son of Mary, clear (signs) and strengthened him with the holy spirit.]*	أيَّدَ (قَوَّى) / عَزَّزَ / عاوَنَ / ساعَدَ ﴿وآتَيْنا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ البَيِّنَاتِ وأيَّدْنَاهُ بِرُوحِ القُدُسِ﴾[458]
deposit in escrow	إيداعٌ مَشْرُوطٌ
Quraysh's persecution of the Prophet	إيذاءُ قُرَيْشٍ لِلنَّبِيِّ ﷺ
pax vobis (L) = peace be with you	إيرينى بَاسِّي (أى: سَلامٌ لِلجَمِيعِ، وهو ما يقوله الأسقف عند القداس، عندما يصل المصلون إلى عبارة: "وعَلَى الأرْضِ السَّلامُ") / السَّلامُ على جَميعِكُم
menopausal woman	آيِسَة (فى سِنِّ اليَأْسِ)
eulogia (Gr) = blessing, the blessed bread, the blessed sacrament	الإيفلُوجِيّا / أولُوجِيَّة / خُبْزُ البَرَكَةِ / لُقْمَةُ البَرَكَةِ (يوزعها الكاهن على المُصلين قبل انصرافهم)
rhythm (n)	الإيقاعُ (الوَزْنُ الشِّعْرِيُّ)
believe with certainty, to = know for certain, be a firm believer, be of assured faith *[Those who establish proper prayers, and practice the virtues, and they do believe with certainty in the Hereafter.]*	أيْقَنَ (تَحقَّقَ وتَثَبَّتَ) / يَقِنَ ﴿الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ بِالآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ﴾[459]
icon (n) = image	الأيْقُونَةُ (صورة لأحد القديسين فى الكنائس الأرثوذكسية أو الكاثوليكية) / الصُّورَةُ / التِّمْثالُ
stoppering vessels = corking bottles	إيكاءُ الأسْقِيَةِ (وَضْعُ سِدَاد عَلَى فُوَّهَةِ الأوْعِيَةِ)
grove (n) = copse, thicket *[And the companions of the grove were certainly wrong-doers;]*	الأيْكَةُ (الغَيْضَةُ الكَثِيفَةُ المُلْتَفَّةُ الشَّجَرِ) / البُسْتَانُ / الأجَمَةُ / الدَّغَلُ ﴿وإنْ كَانَ أصْحَابُ الأيْكَةِ لَظَالِمِينَ﴾[460]
forswearing wife (taking an oath of abstention from), vowing to abandon	الإيلاءُ (هو حَلْفُ الزَّوْجِ القَادِرِ عَلَى الوَطْءِ تَرْكَ وَطْءِ زَوْجَتِهِ إطْلاقًا أو لِفَتْرَةٍ مُحَدَّدَةٍ)

[458] (البقرة ٨٧)
[459] (لقمان ٤)
[460] (الحجر ٧٨)

the conjugal bed, suspensory divorce = Ila' (Ar)	
customary practice *[Wonder at Quraysh's customary practice, their customary practice of a winter and a summer journey.]*	الإيلاَفُ (التَّعَوُّد) / العَادَةُ ﴿لإِيلاَفِ قُرَيْشٍ ۞ إِيلاَفِهِمْ رِحْلَةَ الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ﴾[٤٦١]
transfer (n) = conveyance, movement	الأَيْلُولَةُ (الإنْتِقَالُ)
demise of the crown	أَيْلُولَةُ التَّاجِ لِوَلِيِّ العَهْدِ بِوَفَاةِ المَلِكِ
unmarried (men or women), the = spouseless, unwed, single, bachelor *[and let the unmarried among you be married, also the virtuous among your male and female slaves,]*	الأَيِّمُ (هُوَ الأعْزَبُ غَيْرُ المُتَزَوِّجِ مِنَ الرِّجَالِ أو النِّسَاءِ، والجمع: أَيَامَى) ﴿وَأَنكِحُوا الأَيَامَى مِنكُمْ وَالصَّالِحِينَ مِنْ عِبَادِكُمْ وَإِمَائِكُمْ﴾[٤٦٢]
cause a woman to become a widow, to	أَيَّمَ المَرْأَةَ / جَعَلَ المَرْأَةَ أَرْمَلَةً
whichever (adv)	أَيُّمَا
head nod	إِيمَاءَةٌ بِالرَّأْسِ / إِشَارَةٌ بِالرَّأْسِ (تحريك الرأس إلى أسفل للدلالة بنعم، أو إلى أعلى للدلالة بلا)
embracing faith	الإِيمَانُ (اعْتِنَاقُ الدِّيْنِ)
faith (n) = belief, conviction, creed, religion, emunah (Heb), Iman (Ar)	الإِيمَانُ (الاعْتِقَادُ) / العَقِيدَةُ / الدِّيَانَةُ / الدِّينُ / النِّحْلَةُ
faith of true knowledge	إِيمَانُ التَّحْقِيقِ
faith of imitation	إِيمَانُ التَّقْلِيدِ
Deism (n)	الإِيمَانُ العَقْلِيُّ بِاللهِ (مَذْهَبٌ يُؤْمِنُ أَصْحَابُهُ بِإِلَهٍ خَلَقَ الكَوْنَ، ثُمَّ نَبَذَهُ وَلَمْ يُعِرْهُ اهْتِمَامًا، ولاَ يَعْتَقِدُونَ فِي أَيٍّ مِنَ الأَدْيَانِ المَعْرُوفَةِ)
having faith in = believing in	الإِيمَانُ بِـ ...
faith is by deeds not by words	الإِيمَانُ بِالأَعْمَالِ وَلَيْسَ بِالأَقْوَالِ
demonism (n) = Satanism	الإِيمَانُ بِالشَّيَاطِينِ وعِبَادَتُهَا
occultism (n)	الإِيمَانُ بِالقُوَى الخَفِيَّةِ
conviction (n) = belief, faith, certitude	إِيمَانٌ رَاسِخٌ / اقْتِنَاعٌ عَقْلِيٌّ / يَقِينٌ
firm unshakeable belief	إِيمَانٌ رَاسِخٌ لا يَتَزَعْزَعُ
faith and submission to the will of Allah	الإِيمَانُ والإِسْلاَمُ
Fideism (n)	الإِيمَانِيَّةُ (مَذْهَبٌ يَرَى أَنَّ الاعْتِمَادَ عَلَى الإِيمَانِ وَحْدَهُ يَكْفِي، وأَنَّهُ لاَ حَاجَةَ إِلَى التَّفْكِيرِ المَنْطِقِيِّ فِي مَسَائِلِ الدِّينِ)

[٤٦١] (قريش ١)
[٤٦٢] (النور ٣٢)

fortunate (a) = blessed, well-favoured	الأَيْمَنُ (المَيْمُونُ ذُو اليُمْنِ وَالبَرَكَةِ)
right (a) = right side *[But when he came to it (the Fire), he was called from the right bank of the valley, in the blessed site of the tree: "O Moses! Verily I am Allah, the Lord of All Creation.]*	الأَيْمَنُ (خِلاَفُ الأَيْسَرِ) ﴿فَلَمَّا أَتَاهَا نُودِيَ مِن شَاطِئِ الْوَادِي الأَيْمَنِ فِي الْبُقْعَةِ الْمُبَارَكَةِ مِنَ الشَّجَرَةِ أَن يَا مُوسَى إِنِّي أَنَا اللهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ﴾[٤٦٣]
right-handed = dexterous	الأَيْمَنُ (مَن يَصْنَعُ بِيُمْنَاهُ)
where (adv)	أَيْنَ (ظرف مكان للاستفهام)
wherever (adv)	أَيْنَمَا / حَيْثُمَا
palace (n) = mansion	الإِيوَانُ (القَصْرُ)
hall (a)	الإِيوَانُ (المَكَانُ المُتَّسِعُ بِالبَيْتِ)
Job = Ayyub (Ar)	أَيُّوب عليه السلام
wear a loincloth, to	ائْتَزَرَ (ارْتَدَى الإِزَارَ)
take someone as a model, to = follow someone's example, imitate, copy, mimic	ائْتَسَى بِـ / اقْتَدَى بِـ / حَاكَى / قَلَّدَ
be overturned, to = be turned upside down	ائْتَفَكَتْ (الأَرْضُ، أي: انْقَلَبَتْ بِمَنْ عَلَيْهَا)
blow from everywhere, to	ائْتَفَكَتْ (الرِّيَاحُ، أي: هَبَّتْ مِن كُلِّ نَاحِيَةٍ)
swear (v) = vow, take an *oath [And let not those among you who are endued with grace and abundant means swear not to help their kin,]*	ائْتَلَى (حَلَفَ) / أَقْسَمَ ﴿وَلاَ يَأْتَلِ أُولُو الْفَضْلِ مِنكُمْ وَالسَّعَةِ أَن يُؤْتُوا أُولِي الْقُرْبَى﴾[٤٦٤]
obey (v) = comply, submit	ائْتَمَرَ (امْتَثَلَ لِلأَمْرِ) / أَطَاعَ
take counsel together, to	ائْتَمَرُوا (تَشَاوَرُوا)
conspire against, to	ائْتَمَرُوا بِـ (تَشَاوَرُوا فِي إِيذَاءٍ) / تَآمَرُوا عَلَى
confide (v) = entrust, trust	ائْتَمَنَ (عَلَى سِرٍّ) / أَسْلَمَ / أَوْدَعَ
entrust (v) = trust, assign, commission, charge	ائْتَمَنَ (عَهِدَ إِلَى) / خَوَّلَ / وَكَّلَ
grieve (v) = be unhappy, mourn, bewail	ابْتَأَسَ (اكْتَأَبَ وَحَزِنَ)
contriving heresies in religion = innovation in religion	الابْتِدَاعُ فِي الدِّينِ
invent (v) = originate, introduce something new *[and We instilled into the hearts of those who followed him (Jesus) compassion and mercy, and monasticism which they*	ابْتَدَعَ (ابْتَكَرَ) ﴿وَجَعَلْنَا فِي قُلُوبِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ رَأْفَةً وَرَحْمَةً وَرَهْبَانِيَّةً ابْتَدَعُوهَا﴾[٤٦٥]

[٤٦٣] (القصص ٣٠)
[٤٦٤] (النور ٢٢)

invented,]	
extort (v) = blackmail, take by force	ابْتَزَّ (اغْتَصَبَ) / انْتَزَعَ
extortion (n) = blackmail, taking by force	الابْتِزَازُ (الغَصْبُ)
keeping away from = avoiding	الابْتِعَادُ عَن / اجْتِنَابُ / اعْتِزَالُ
avoiding envy and oppression	الابْتِعَادُ عَنِ الحَسَدِ والظُّلْم
avoidance of doubtful issues	الابْتِعَادُ عَنِ الشُّبُهَات
seeking Allah's approval = seeking the pleasure of Allah	ابْتِغَاءُ مَرْضَاةِ الله
for Allah's sake = for the sake of Allah	ابْتِغَاءُ وَجْهِ الله / فِي سَبِيلِ الله
seek after, to = desire	ابْتَغَى (طَلَبَ)
seek means of gaining favour with Allah, to	ابْتَغَى الوَسِيلَةَ (لِلتَّقَرُّبِ إِلَى الله)
seek Allah's pleasure, to	ابْتَغَى وَجْهَ الله
attend the sermon from its beginning, to	ابْتَكَرَ (أَدْرَكَ الخُطْبَةَ مِنْ أَوَّلِهَا)
invent (v) = originate, introduce something new	ابْتَكَرَ (ابْتَدَعَ)
affliction (n) = trial, test, tribulation, visitation, adversity, hardship	الابْتِلاءُ (البَلْوَى) / الرَّزِيَّةُ / المُصِيبَةُ / المُصَابُ / الاخْتِبَارُ / المِحْنَةُ / الفِتْنَةُ
try (v) = put to trial, test, afflict, examine, prove by trial *[And remember when the Lord tried Abraham with certain commands, which he fulfilled:]*	ابْتَلَى (فَتَنَ) / اخْتَبَرَ / جَرَّبَ ﴿وَإِذِ ابْتَلَى إِبْرَاهِيمَ رَبُّهُ بِكَلِمَاتٍ فَأَتَمَّهُنَّ﴾[٤٦٦]
be afflicted with, to	ابْتُلِيَ بِــ (أُصِيبَ بِــ ...)
cheer (n) = delight, gladness	الابْتِهَاجُ (الفَرَحُ)
earnest prayers = fervent supplications	الابْتِهَالاتُ
earnestly pray, to = supplicate earnestly, ask humbly and fervently, implore passionately, beseech *[then let us earnestly pray, and invoke the curse of Allah on those who lie.]*	ابْتَهَلَ (أَخْلَصَ فِي الدُّعَاءِ) / تَضَرَّعَ ﴿ثُمَّ نَبْتَهِلْ فَنَجْعَل لَّعْنَتَ اللهِ عَلَى الْكَاذِبِينَ﴾[٤٦٧]
mutually curse the wrong-doer, to	ابْتَهَلَ القَوْمُ (اجْتَمَعُوا فَتَدَاعَوْا، فَاسْتَنْزَلُوا لَعْنَةَ الله عَلَى الظَّالِمِ مِنْهُمْ)
son (n) = male child	الابْنُ
Son, the	الابْنُ (الشخص الثانى فى الثالوث المقدس المسيحى)
descendant of a son of a brother	ابْنُ أَخٍ مُدَلًّى (مِن سُلالَةِ ابْنِ الأَخِ)

[٤٦٥] (الحديد ٢٧)
[٤٦٦] (البقرة ١٢٤)
[٤٦٧] (آل عمران ٦١)

son of man	ابْنُ آدَمَ / إِنْسَانٌ (عموما كما ورد فى العهد القديم)[٤٦٨]
cousin (n)	ابْنُ أو ابْنَةُ العَمِّ أو الخَالِ
son of a brother = nephew	ابْنُ الأَخِ
nephew (n)	ابنُ الأخِ / ابْنُ الأخْتِ
son of a sister = nephew	ابْنُ الأُخْتِ
Son of Man, the	ابْنُ الإنْسَانِ (عِيسَى عليه السلام كَمَا لَقَّبَ نَفْسَهُ فِى الأنَاجِيلِ)[٤٦٩]
son of a daughter = grandson	ابْنُ البِنْتِ
wayfarer (n) = traveller	ابْنُ السَّبِيلِ (عَابِرُ السَّبِيلِ) / الْمُسَافِرُ / السَّالِكُ (صُوفِيَّةٌ)
son of God	ابْنُ الله (لدى المسيحيين هو: المَلاكُ[٤٧٠] // آدَمَ[٤٧١] // المُؤمِنُ[٤٧٢] // المَسِيحُ عليه السلام[٤٧٣] كَمَا يَدَّعُونَ)
son of the deceased	ابْنُ المُتَوَفَّى
adopted son = affiliated son	ابْنٌ بِالتَّبَنِّى (وَقَدْ حَرَّمَ اللهُ التَّبَنِّى) / دَعِيٌّ
love child = illegitimate child	ابْنُ حَرَامٍ (وَلَدُ الزِّنَى)
son of a full maternal uncle	ابْنُ خَالٍ شَقِيقٍ
son of a full paternal uncle	ابْنُ عَمٍّ شَقِيقٍ
son of a half paternal uncle	ابْنُ عَمٍّ لأَبٍ
illegitimate son = bastard, natural son	ابْنٌ غَيْرُ شَرْعِيّ / ابْنُ حَرَامٍ / ابْنُ زِنًى
two-year old camel, a	ابْنُ لَبُون (جمل عمره سنتان)
one-year old camel, an	ابْنُ مَخَاضٍ (الفَصِيلُ إِذَا لَقِحَتْ أُمُّهُ)
Son of Mary	ابْنُ مَرْيَمَ (عِيسَى عليه السلام)
daughter (n)	الابْنَةُ
daughter of one's brother by suckling	ابْنَةُ أخٍ بِالرَّضَاعَةِ
daughter of one's sister	ابْنَةُ الأُخْتِ
daughter of one's son	ابْنَةُ الابْنِ
daughter of one's maternal uncle	ابْنَةُ الخَالِ
daughter of one's maternal aunt	ابْنَةُ الخَالَةِ
daughter of one's paternal uncle	ابْنَةُ العَمِّ

---

[٤٦٨] (العدد ٢٣ : ١٩) (أيوب ٢٥ : ٦) (مزامير ٨ : ٤)
[٤٦٩] (متى ٩ : ٦ ، ١٢ : ٨ ، ١٨ : ١١) (مرقس ٢ : ١٠) (يوحنا ١ : ٥١ ، ٣ : ١٣ ، ٦ : ٥٣)
[٤٧٠] (أيوب ٣٨ : ٧)
[٤٧١] (لوقا ٣ : ٣٨)
[٤٧٢] (الرسالة إلى مؤمنى روما ٨ : ١٤) (الرسالة إلى مؤمنى كورنثوس ٦ : ١٨)
[٤٧٣] (متى ١١ : ٢٧ ، ١٦ : ١٦) (يوحنا ١ : ١٨ ، ٥ : ١٩-٢٦ ، ٩ : ٣٥)

daughter of one's paternal aunt	ابْنَةُ العَمَّةِ
turn white, to = become white	ابْيَضَّ (أصبَحَ أبْيَضَ)
their faces be lit up	ابْيَضَّتْ وُجُوهُهُمْ (أنَارَتْ مِنَ السُّرُورِ)
following (n) = pursuing, observing	الإتِّبَاعُ (الإقْتِدَاءُ) / المُتَابَعَةُ
following the Prophet's commands	اتِّبَاعُ أوَامِرِ الرَّسُولِ
orthodoxy (n)	اتِّبَاعُ التَّعَالِيمِ الرَّسْمِيَّةِ لِلْكَنِيسَةِ / اسْتِقَامَةُ الرَّأْيِ
following good tradition	اتِّبَاعُ السُّنَّةِ الحَسَنَةِ
follow (the gesture) honourably, to = imitate in an equitable way *[so, whoever gets his offence overlooked by his brother (in Islam), should follow (this gesture) honourably, and pay him (the blood money) in the best way.]*	اتِّبَاعٌ بِالمَعْرُوفِ ﴿فَمَنْ عُفِيَ لَهُ مِنْ أخِيهِ شَيْءٌ فَاتِّبَاعٌ بِالْمَعْرُوفِ وَأدَاءٌ إلَيْهِ بِإحْسَانٍ﴾[٤٧٤]
follow (n) = come next, succeed, ensue, pursue, trail	اتَّبَعَ (تَبِعَ) / تَعَقَّبَ / لاحَقَ
follow (v) = imitate, emulate, mimic	اتَّبَعَ (قَلَّدَ) / اقْتَدَى
trading (business transactions) during pilgrimage	الإتِّجَارُ فِي الحَجِّ
direction (n) = bearing	الإتِّجَاهُ (الجِهَةُ)
orientation (n)	اتِّجَاهُ المُصَلِّينَ نَحْوَ الشَّرْقِ (لدى المسيحيين لأن المسيح عندهم هو شمس البر، وسيأتى مجيؤه الثانى من الشرق)
union (n) = unity, alliance	الإتِّحَادُ (التَّوْحِيدُ) / الوَحْدَةُ / التَّحَالُفُ
circuminsession (L)	اتِّحَادُ أشْخَاصِ الثَّالُوثِ المُقَدَّسِ (انظر: اتِّحادُ طَبيعَتَيِ المَسِيحِ)
unity of the meeting	اتِّحَادُ المَجْلِسِ (يتم التعاقد بين البائعين فى مجلس واحد)
consubstantiation (n)	اتِّحَادُ جَسَدُ المَسِيحِ ودَمُهُ بِخُبْزِ وخَمرِ القُرْبَانِ المُقَدَّسِ (وليس تحول الخبز والخمر إلى جسد ودم المسيح) (انظر: التَّحَوُّلُ الجَوْهَرِيّ)
hypostatic union	اتِّحَادُ طَبِيعَتَي المَسِيحِ (البشرية والإلهية، وذلك لدى النصارى) (انظر: أصْحَابُ الطَّبِيعَتَيْنِ)
keeping statues	اتِّخَاذُ التَّمَاثِيلِ
keeping pictures in one's house	اتِّخَاذُ الصُّوَرِ
worshipping creatures	اتِّخَاذُ المَخْلُوقَاتِ آلِهَةً / عِبَادَةُ المَخْلُوقَاتِ
take for oneself, to = use for oneself	اتَّخَذَ (أخَذَ لِنَفْسِهِ)
take a wife, to = marry	اتَّخَذَ صَاحِبَةً / اتَّخَذَ زَوْجَةً / تَزَوَّجَ

[٤٧٤] (البقرة ١٧٨)

beget a son, to = take for himself a son *[They say, "Allah has begotten a son!" Glory be to Him! Nay, to him belongs all that is in the heavens and on earth: all are devoutly obedient to Him.]*	اتَّخَذَ وَلَدًا ﴿وَقَالُوا اتَّخَذَ اللهُ وَلَدًا سُبْحَانَهُ بَل لَّهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ كُلٌّ لَّهُ قَانِتُونَ﴾[٤٧٥]
employ someone for one's service	اتَّخَذَهُ سُخْرِيًا (جَعَلَهُ مُسَخَّرًا فِي العَمَلِ)
use someone for mockery, to	اتَّخَذَهُ سِخْرِيًا (جَعَلَهُ مَهْزُوءًا بِهِ)
be combined, to = be united, be joined together, be linked	اتَّسَقَ (الشَّيْءُ، أي: اجْتَمَعَ وَانْضَمَّ)
be in perfect order, to = be ordered, be uniform, be consistent, be regular, be harmonious	اتَّسَقَ (الشَّيْءُ، أي: انْتَظَمَ)
be full, to = be at its fullness *[And by the moon when it is full,]*	اتَّسَقَ (القَمَرُ، أي: اسْتَوَى وامْتَلأَ / تَكَامَلَ وَتَمَّ نُورُهُ ﴿وَالْقَمَرِ إِذَا اتَّسَقَ﴾[٤٧٦]
continuity (n) = lack of interruption	الاتِّصَالُ (الاسْتِمْرَارُ)
intercourse (n) = communication, association	الاتِّصَالُ (التَّعَامُلُ)
contact (n) = communication, touch	الاتِّصَالُ (التَّلامُسُ) / الاحْتِكَاكُ
sexual intercourse = coitus, coition	الاتِّصَالُ الجِنْسِيُّ (الجِمَاعُ)
uninterrupted chain of transmission = connected chain of transmission	اتِّصَالُ السَّنَدِ
concordat (n)	الاتِّفَاقُ (المِيثَاقُ) / التَّسْوِيَةُ
concurrence (n) = agreement, consensus, unanimity	اتِّفَاقُ الآرَاءِ / الإجْمَاعُ
agreement (n) = covenant, contract	الاتِّفَاقِيَّةُ (المُعَاهَدَةُ) / العَقْدُ
Concordat (n)	اتِّفَاقِيَّةٌ بَابَوِيَّةٌ (بين البابا وأحد الحكومات)
agree (v) = concur, acquiesce	اتَّفَقَ فِي الرَّأْيِ / وَافَقَ عَلَى
come to terms with, to = agree with	اتَّفَقَ مَعَ / تَرَاضَى مَعَ
Fear Allah! = Beware Allah's wrath!, Ward off Allah's wrath!	اتَّقِ اللهَ
Beware the supplication of the oppressed!	اتَّقِ دَعْوَةَ المَظْلُومِ
shield oneself (with), to = guard oneself, defend oneself	اتَّقَى (بِالشَّيْءِ، أي: أَخَذَهُ وِقَايَةً لَهُ)
exercise caution (against), to = beware *[unless you exercise extreme cautions against them.]*	اتَّقَى (مِنْ فُلاَنٍ، أي: أَخَذَ حِذْرَهُ مِنْهُ) ﴿إِلاَّ أَن تَتَّقُوا مِنْهُمْ تُقَاةً﴾[٤٧٧]

[٤٧٥] (البقرة ١١٦)
[٤٧٦] (الانشقاق ١٨)
[٤٧٧] (آل عمران ٢٨)

fear Allah, to = be God-fearing, ward off Allah's wrath, beware Allah's wrath, guard oneself against Allah's wrath, be pious, be devout *[Verily, this is My path, leading straight: follow it! And do not follow (the other) pathways: they will scatter you away from His (straight) path: thus does He command you that you may fear Allah.]*	اتَّقَى اللهَ (خَافَ عِقَابَهُ فَتَجَنَّبَ مَا يَكْرَهُ) / خَافَ اللهَ / حَذِرَ غَضَبَهُ / صَارَ تَقِيًّا ﴿وَأَنَّ هَـٰذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَن سَبِيلِهِ ذَٰلِكُمْ وَصَّاكُم بِهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ﴾[478]
recline (v) = rest against, lean against *[And (silver) doors to their houses, and thrones (of silver) on which they could recline,]*	اتَّكَأَ (أَسْنَدَ ظَهْرَهُ أو جَنْبَهُ إِلَى شَيْءٍ) ﴿وَلِبُيُوتِهِمْ أَبْوَابًا وَسُرُرًا عَلَيْهَا يَتَّكِئُونَ﴾[479]
dependence (n) = reliance, trust, confidence	الاتِّكَالُ (الاعْتِمَادُ) /الثِّقَةُ
dependence upon Allah = putting one's trust in Allah, trusting in Allah, having confidence in Allah	الاتِّكَالُ عَلَى اللهِ / التَّوَكُّلُ عَلَى اللهِ
My dependence is upon Allah	اتِّكَالِي عَلَى اللهِ
accusation (n) = charge ,allegation, imputation	الاتِّهَامُ (التُّهْمَةُ المُوَجَّهَةُ) / الادِّعَاءُ
charging a Moslem with unbelief	اتِّهَامُ المُسْلِمِ بَالكُفْرِ
accusation with unbelief (disbelief)	الاتِّهَامُ بالكُفْرِ / التَّكْفِيرُ
accusation with hypocrisy	الاتِّهَامُ بالنِّفَاقِ
accuse (v) = blame, charge	اتَّهَمَ (وَجَّهَ تُهْمَةً)
cling heavily to the earth, to	اثَّاقَلَ إِلَى الأَرْضِ
Twelvers (A Shiite sect recognising twelve Imams descended from Ali) = Twelvists, Ithna-Ashriyah (Ar), Imamiyah (Ar)	الاثْنَا عَشْرِيَّةِ (هم الشيعة الإمامية، وهم أكبر الفرق الشيعية، ويعتقدون فى سلسلة من ١٢ إماما تبدأ بالإمام على بن أبى طالب، وتنتهى بالإمام محمد المهدى الذى استتر وسيظهر فى آخر الزمان ليملأ الأرض عدلا)
choose (v) = select, pick, prefer, favour, pick *[He has chosen you, and has imposed no difficulties on you in religion;]*	اجْتَبَى (اصْطَفَى) / اخْتَارَ / فَضَّلَ / انْتَقَى ﴿هُوَ اجْتَبَاكُمْ وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ﴾[480]
uproot (v) = tear out by the roots, pull out by the roots, eradicate, deracinate	اجْتَثَّ (اقْتَلَعَ مِنْ جُذُورِهِ) / اسْتَأْصَلَ
commit (v) = perpetrate, do, perform	اجْتَرَحَ (ارْتَكَبَ) / اقْتَرَفَ / أَتَى بِـ

[478] (الأنعام ١٥٣)
[479] (الزخرف ٣٤)
[480] (الحج ٧٨)

commit an evil deed, to = do a bad deed	اجْتَرَحَ سَيِّئَةً
convocation (n) = meeting, gathering, convention, assembly	الاجْتِمَاعُ
conclave (n) = secret meeting	اجْتِمَاعٌ سِرِّىٌّ / اجْتِمَاعُ الكَرَادِلَةِ لإنْتِخَابِ البَابَا
assembly of the day and night angels, the	اجْتِمَاعُ مَلائِكَةِ اللَّيْلِ والنَّهَارِ
be gathered together, to = meet with	اجْتَمَعَ
avoidance (n) = avoiding, shunning, eschewing, evading	الاجْتِنَابُ (التَّجَنُّبُ) / التَّحَاشِى / الابْتِعَادُ
avoidance of polytheism	اجْتِنَابُ الشِّرْكِ
avoiding suspicion	اجْتِنَابُ الظَّنِّ
avoid (v) = shun, evade, eschew, elude, ignore *[Those who avoid great sins and shameful deeds, only (falling into) small faults;]*	اجْتَنَبَ (تَجَنَّبَ) / تَوَقَّى / أعْرَضَ عَنِ / تَفَادَى / تَحَاشَى / اسْتَبْرَأَ مِن ﴿الَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كَبَائِرَ الإِثْمِ وَالْفَوَاحِشَ إِلاَّ اللَّمَمَ﴾[481]
avoid suspicious things, to = eschew doubtful things	اجْتَنَبَ الشُّبُهَاتِ / اسْتَبْرَأَ مِنَ الشُّبُهَاتِ
avoid perjury, to	اجْتَنَبَ قَوْلَ الزُّورِ
diligence (n) = exertion, industry, assiduity, perseverance, persistence	الاجْتِهَادُ (الدَّأْبُ وَالمُثَابَرَةُ) / الجِدُّ / الكَدُّ
diligent interpretation of the law = competent independent judgement, competent jurisprudence, judicious independent reasoning, Ijtihad (Ar)	الاجْتِهَادُ (هُوَ بَذْلُ الجُهْدِ فِي سَبِيلِ الوُصُولِ إِلَى حُكْمٍ شَرْعِيٍّ)
discretion in passing judgement	الاجْتِهَادُ فِي الحُكْمِ
diligence in Islamic Law	الاجْتِهَادُ فِي الشَّرْعِ
exerting oneself in worship during the last ten days of Ramaḏan	الاجْتِهَادُ فِي العَشْرِ الأوَاخِرِ مِن رَمَضَانَ
diligence within an Islamic school	الاجْتِهَادُ فِي المَذْهَبِ
diligence in particular cases	الاجْتِهَادُ فِي المَسَائِلِ
discretionary (a) = optional, arbitrary	اجْتِهَادِىٌّ / تَقْدِيرِىٌّ
strive diligently to interpret the law, to	اجْتَهَدَ (بَذَلَ جُهْدَهُ فِي سَبِيلِ الوُصُولِ إِلَى حُكْمٍ شَرْعِيٍّ)
strive diligently, to = exert oneself	اجْتَهَدَ (كَدَّ) / جَدَّ
exert oneself in worship, to	اجْتَهَدَ فِي العِبَادَةِ
need (v) = require, lack	احْتَاجَ إِلَى / نَقَصَهُ

٤٨١ (النجم ٣٢)

cozen (v) = cheat, deceive	احْتَالَ عَلَى / خَدَعَ
tighten one's belt, to	احْتَبَكَ (شَدَّ الإزَارَ وَأحْكَمَهُ)
protest (v) = object	احْتَجَّ (اعْتَرَضَ) / عَارَضَ
offer as proof (argument, evidence), to	احْتَجَّ بِـ (كَذَا، أى: قَدَّمَهَا كَحُجَّةٍ)
protest (n) = objection	الإحْتِجَاجُ (الإعْتِرَاضُ) / الْمُعَارَضَةُ
cupping while fasting	احْتِجَامُ الصَّائِمِ
precautionary (a) = anticipatory, prophylactic	احْتِرَازِيٌّ (وِقَائِيٌّ)
respect (n) = esteem, honour, reverence, veneration, regard, deference	الإحْتِرَامُ (التَّقْدِيرُ وَالتَّوْقِيرُ) / الْمُرَاعَاةُ
respecting the Imam = esteeming the Imam, honouring the Imam	احْتِرَامُ الإمَامِ
hoping for divine reward	احْتِسَابًا (حَاسِبًا لَهَا مِنْ حَسَنَاتِهِ آمِلاً فِي حُسْنِ الجَزَاءِ مِنَ اللهِ)
reckon (v) = think, expect, deem, believe *[But the (wrath of) Allah came to them from where they did not reckon (it to come),]*	احْتَسَبَ (ظَنَّ) ﴿فَأَتَاهُمُ اللهُ مِنْ حَيْثُ لَمْ يَحْتَسِبُوا﴾[٤٨٢]
hope for divine reward, to = reckon something to one's credit with Allah, do something anticipating Allah's reward, hope for compensation from Allah	احْتَسَبَ عِنْدَ اللهِ (جَعَلَ حِسَابَهُ لَدَى اللهِ)
give something away hoping for divine reward	احْتَسَبَ مَا تَبَرَّعَ بِهِ عِنْدَ اللهِ
modesty (n) = chasteness, decency, diffidence	الإحْتِشَامُ (الإسْتِحْيَاءُ) / الحَيَاءُ
be at death's bed, to = be about to die, suffer death bangs, be dying, agonise	احْتُضِرَ (فُلاَنٌ، أى: حَضَرَهُ الْمَوْتُ) / عَانَى سَكَرَاتِ الْمَوْتِ)
ovation (n) = acclaim, applaud	الإحْتِفَاءُ (التَّرْحِيبُ الحَمَاسِيُّ)
initiation ceremony	احْتِفَالُ التَّنْصِيبِ (فى وظيفة دينية أو جمعية سرية)
inauguration ceremony	احْتِفَالُ التَّنْصِيبِ (لِرئيس الجمهورية) / احْتِفَالُ تَقَلُّدِ السُّلْطَةِ
Holy Communion, the	الإحْتِفَالُ بالعَشَاءِ الرَّبَّانِيِّ / تَنَاوُلُ القُرْبَانِ الْمُقَدَّسِ / أفْخَارِسْتِيَّا / الشَّرِكَةُ (أى الاشتراك فى تناول القربان المقدس) / الْمُنَاوَلَةُ
religious festival	احْتِفَالٌ دِينِيٌّ
celebrate (v) = commemorate, praise, rejoice	احْتَفَلَ
contempt (n) = scorn, disdain, derision	الإحْتِقَارُ (الازْدِرَاءُ) / الإسْتِهَانَةُ / الإسْتِخْفَافُ / الإسْتِهْزَاءُ / الْمَهَانَةُ / الإمْتِهَانُ
scorn (v) = despise, disdain, hold somebody in contempt	احْتَقَرَ (ازْدَرَى)
monopoly (n)	الإحْتِكَارُ (شِرَاءُ مَا يَلْزَمُ النَّاسَ وَحَبْسُهُ انْتِظَارًا لِغَلاَءِ سِعْرِهِ)

[٤٨٢] (الحشر ٢)

monopoly of goods and articles	اِحْتِكَارُ البَضَائِعِ والسِّلَعِ
monopolise (v)	احْتَكَرَ
reaching sexual maturity	الإحْتِلاَمُ (البُلُوغُ)
wet-dream = having a wet dream, night emission, spontaneous semen emission	الإحْتِلاَمُ (نُزُولُ المَنِيِّ أَثْنَاءَ النَّوْمِ)
have a wet dream, to	احْتَلَمَ (نَزَلَ مَنِيُّهُ أَثْنَاءَ نَوْمِهِ)
reach sexual maturity, to	احْتَلَمَ (وَصَلَ سِنَّ البُلُوغِ)
have a sexual dream without emission, to	احْتَلَمَ وَلَمْ يَرَى بَلَلاً (فَلاَ غُسْلَ عَلَيْهِ)
bear the guilt, to = bear a burden	احْتَمَلَ (حَمَلَ إِثْمًا أو حِمْلاً)
lead someone by the bridle, to *[I will surely lead his descendants by the bridle, all but a few]*	احْتَنَكَ (قَادَ باللِّجَامِ المَوْضُوعِ فِي الحَنَكِ، أى اسْتَوْلَى وَسَيْطَرَ عَلَيْهِ) ﴿لأَحْتَنِكَنَّ ذُرِّيَّتَهُ إِلاَّ قَلِيلاً﴾[483]
need of money	الإحْتِيَاجُ إلى المَال / العَوَزُ
fraudulence (n) = deceit, cozenage, trickery	الإحْتِيَالُ (التَّوَصُّلُ بِمَا هُوَ حَلاَلٌ إِلَى مَا هُوَ حَرَامٌ) / الخِدَاعُ
fraudulent (a) = deceitful	احْتِيَالِيٌّ / تَدْلِيسِيٌّ
brag (v) = boast, swagger	اخْتَالَ (تَبَجَّحَ)
defraud oneself, to = cheat oneself *[Allah knew that you used to defraud yourselves (by no making love to your wives); but he forgave you;]*	اخْتَانَ نَفْسَهُ (نَقَصَ حَظَّ نَفْسِهِ وَظَلَمَهَا) ﴿عَلِمَ اللهُ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَخْتَانُونَ أَنْفُسَكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ﴾[484]
end (v) = finish, conclude	اخْتَتَمَ (أَنْهَى) / وَضَعَ خَاتِمَةً
ring, to wear a	اخْتَتَمَ (لَبِسَ خَاتَمًا)
invention (n) = fabrication, innovation	الإخْتِرَاعُ (الإبْتِكَارُ) / الإبْتِدَاعُ
invent (v) = originate, innovate, devise, contrive	اخْتَرَعَ ابْتَكَر) / ابْتَدَعَ / أَحْدَثَ / أَوْجَدَ (وَسِيلَة) / رَسَمَ (خُطَّةً)
abbreviation (n) = shortening, abridgement, summarising	الإخْتِصَار (الإيجَازُ) / الإخْتِزَال / القَصْرُ
abbreviate (v) = summarise, abridge, condense, shorten	اخْتَصَرَ (أَوْجَزَ) / اخْتَزَلَ / قَصَّرَ
dispute with each other, to	اخْتَصَمَ (خَاصَمَ)
abduction (n) = kidnapping	الإخْتِطَافُ (لِشَخْصٍ)
hijacking (n)	الإخْتِطَافُ (لِطَائِرَة)

[483] (الإسراء ٦٢)
[484] (البقرة ١٨٧)

abduct (n) = kidnap	اختطَفَ (شخصًا)
snatch away, to	اختطَفَ (شيئًا) / خطِفَ / انتزَعَ بسُرْعَةٍ
hijack a plane, to	اختطَفَ طَائِرَةً / خَطِفَ طَائِرَةً
disappearance (n) = vanishing	الإختِفَاءُ (التَّوَارِى)/ الاضْمِحْلَالُ / الأُفُولُ
embezzlement (n) = misappropriation, defalcation	الإختِلاسُ (خِيَانَةُ الأمَانَةِ)
intermingling of the two sexes	اختِلاطُ الجِنْسَيْنِ
confusion of narrator (irregularity of the narrator's transmissions because of mental derangement, blindness or loss of references by burning etc.)	اختِلاطُ الرَّاوى (عدم انتظام أقوال الراوى بسبب اختلاط العقل أو العمى أو احتراق كتب ... الخ)
difference (n) = diversity, variance, disagreement	الإختِلافُ (التَّفَاوُتُ) / المُخَالَفَةُ
alternation (n) = interchange, rotation *[Verily in the alternation of the Night and the Day, and in all that Allah has created, in the heavens and the earth are Signs for those who fear Him.]*	الإختِلافُ (التَّنَاوُبُ) / التَّبَادُلُ / التَّعَاقُبُ ﴿إِنَّ فِي اخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَّقُونَ﴾[485]
difference between the places of residence	اختِلافُ الدَّارَيْنِ
difference in religion	اختِلافُ الدِّينِ
disagreement among jurists (is a mercy)	اختِلافُ الفُقَهَاءِ (رَحْمَةٌ)
disagreement between buyer and seller	اختِلافُ المُتَبَايِعَيْنِ
fabricated lie = made-up tale, lie, lying device *[We have never heard about this (Monotheism) in the other religion (Quraish's religion or Christianity): this is nothing but a fabricated lie.]*	الإختِلاقُ (الكَذِبُ المُصْطَنَعُ) ﴿مَا سَمِعْنَا بِهَذَا فِي الْمِلَّةِ الْآخِرَةِ إِنْ هَذَا إِلَّا اخْتِلَاقٌ﴾[486]
snatch (v) = misappropriate embezzle, defalcate	اختَلَسَ (اختَطَفَ الشَّيْءَ) / غَلَّ / غَالَطَ (فِى الحِسَابِ)
be deranged, to = be insane, be confused	اختَلَطَ (فُلانٌ، أى: فَسَدَ عَقْلُهُ)
be mixed up with, to	اختَلَطَ بـ (خَالَطَ)
differ (v) = be unlike, contrast, vary	اختَلَفَ (خَالَفَ) / تَفَاوَتَ (فِى المِقْدَارِ أو الشَّكْلِ)
disagree (v) = differ, dispute, oppose	اختَلَفَ (نَازَعَ) / عَارَضَ
fail one's appointment, to = arrive at the appointment at different times	اختَلَفَ فِى المِيعَادِ
fabricate (v) = invent, concoct, make up,	اختَلَقَ / صَنَعَ / لَفَّقَ (أُكْذُوبَةً) / دَبَّرَ (مَكِيدَةً)

٤٨٥ (يونس ٦)
٤٨٦ (ص ٧)

contrive	
alone with, to be	اختَلَى بـــ ...
ferment (v)	اختَمَرَ / تَخَمَّرَ
twisting the spout of a water-skin for drinking	اختِنَاثُ الأسْقِيَةِ (لَيّ فُوَّهَةِ السِّقَاءِ لِلشُّرْبِ)
volition (n) = wish, desire, will	الإختِيَارُ (الإرَادَةُ) / الرَّغْبَةُ
choice (n) = option, preference, selection	الإختِيَارُ (الإصْطِفَاءُ) / الخِيرَةُ / التَفضِيلُ / الإيثَارُ / الاجْتِبَاءُ
choosing a righteous wife = selecting a good wife	اختِيَارُ الزَّوْجَةِ الصَّالِحَةِ
invalid choice	اختِيَارٌ بَاطِلٌ (فَاعِلُهُ لاَ أهْلِيَّةَ لَهُ كَالمَجْنُونَ والحَدَث)
valid choice	اختِيَارٌ صَحِيحٌ (فَاعِلُهُ كَامِلُ الأهْلِيَّةِ)
corrupt choice	اختِيَارٌ فَاسِدٌ (فَاعِلُهُ مُكْرَهُ عَلَيْهِ)
optional (a) = at one's will	اختِيَارِيٌّ (غَيْرُ إلزَامِيٍّ) / بِالخِيَارِ / مُبَاحٌ
get used to roughing it, to = get used to the rough life	اخشَوْشَنَ (تَعَوَّدَ عَلَى العَيْشِ الخَشِنِ) / تَخَشَّنَ
try to avert blame from oneself, to *[Remember when you slew a man, and each of you tried to avert blame from himself concerning the crime: But Allah was to bring forth what you were concealing.]*	ادَّارَأَ (دَفَعَ الخُصُومَةَ عَنْ نَفْسِهِ) / تَدَارَأَ ﴿وَإِذْ قَتَلْتُمْ نَفْسًا فَادَّارَأْتُمْ فِيهَا وَاللَّهُ مُخْرِجٌ مَّا كُنتُمْ تَكْتُمُونَ﴾[٤٨٧]
overtake each other = follow one another *[until they have overtaken each other, all into the Fire. Said the last about the first: Our Lord, these are who misled us: So give them a double penalty in the Fire.]*	ادَّارَكَ (القَوْمُ، أي: تَلاَحَقُوا واجْتَمَعُوا فِيهَا) / تَدَارَكَ ﴿حَتَّى إِذَا ادَّارَكُوا فِيهَا جَمِيعًا قَالَتْ أُخْرَاهُمْ لِأُولَاهُمْ رَبَّنَا هَؤُلَاءِ أَضَلُّونَا فَآتِهِمْ عَذَابًا ضِعْفًا مِّنَ النَّارِ﴾[٤٨٨]
come in downpours, to *[But has their knowledge of the hereafter come to them in downpours?]*	ادَّارَكَ (عِلْمُهُمْ، أي: جَاءَهُم مُتَتَابِعًا مُتَلاَحِقًا) ﴿بَلِ ادَّارَكَ عِلْمُهُمْ فِي الآخِرَةِ﴾[٤٨٩]
saving (n)	الإدِّخَارُ / التَّوفِيرُ
store (v) = hoard, collect *[and I tell you what you eat, and what you store in your houses.]*	ادَّخَرَ (خَزَّنَ) ﴿وَأُنَبِّئُكُم بِمَا تَأْكُلُونَ وَمَا تَدَّخِرُونَ فِي بُيُوتِكُمْ﴾[٤٩٠]
claim (n) = allegation, pretension, accusation	الإدِّعَاءُ (الدَّعْوَى) / الزَّعْمُ / الاتِّهَامُ

[٤٨٧] (البقرة ٧٢)
[٤٨٨] (الأعراف ٣٨)
[٤٨٩] (النمل ٦٦)
[٤٩٠] (آل عمران ٤٩)

pretension to Prophethood = claiming Prophethood	ادّعاءُ النُّبوَّة
pretend to, to = pose as, claim	ادَّعَى (تَظاهَرَ بِــ)
claim (v) = allege, demand, petition	ادَّعَى (طَالَبَ بِــ) / زَعَمَ
pretend to one's right in, to	ادَّعَى أحقِّيَّتَهُ فِي
pretend to Prophethood, to	ادَّعَى النُّبوَّةَ
remember (v) = recall, bethink oneself	ادَّكَرَ (ذَكَرَ) / تَذَكَّرَ
be in doubt, to = doubt, suspect, distrust, mistrust	ارْتَابَ (شَكَّ) / أسَاءَ الظَّنَّ / سَاءَ ظَنُّهُ بِــ / لَمْ يَثِقْ بِــ
seek a soft or sloping place, to [If any of you wants to urinate, let him seek a soft or sloping place for his urine.]	ارْتَادَ (طَلَبَ مَكَانًا لَيِّنًا أو مُنْحَدِرًا) [إذا أرَادَ أحَدُكُمْ أنْ يَبُولَ فَلْيَرْتَدْ لِبَوْلِهِ مَوْضِعًا][491]
be agitated, to = be turbulent, convulse	ارْتَجَّ (اضْطَرَبَ)
be speechless, to = be struck dumb	أُرْتِجَ عَلَيْهِ (اسْتَغْلَقَ عَلَيْهِ الكَلامُ)
migrate (v) = emigrate, travel	ارْتَحَلَ (هَاجَرَ) / سَافَرَ
go back, to = return *[He (Moses) said: "That was what we were seeking after." so they went back retracing their footsteps.]*	ارْتَدَّ (عَادَ) ﴿قَالَ ذَلِكَ مَا كُنَّا نَبْغِ فَارْتَدَّا عَلَى آثَارِهِمَا قَصَصًا﴾[492]
apostatise (v) = turn apostate, lapse back, backslide, renegade, tergiversate, renounce, defect	ارْتَدَّ (عَنْ عَقِيدَة، أي: عَادَ إلَى مَا كَانَ عَلَيْهِ) / صَبَأَ
be able to see = can see something *[They are rushing madly with necks outstretched, heads uplifted, unable to see anything, and their hearts an empty void.]*	ارْتَدَّ إلَيْهِ طَرْفُهُ (أمْكَنَهُ الرُّؤْيَة) / رَأى ﴿مُهْطِعِينَ مُقْنِعِي رُؤُوسِهِمْ لاَ يَرْتَدُّ إلَيْهِمْ طَرْفُهُمْ وَأَفْئِدَتُهُمْ هَوَاءٌ﴾[493]
apostatise from Islam, to = renounce Islam	ارْتَدَّ عن الإسْلام
apostasy (n) = tergiversation, defection	الارْتِدَادُ (عَنْ دِينٍ أو عَقِيدَة) / الرِّدَّةُ
apostasy from Islam = renouncing Islam	الارْتِدادُ عَنِ الإسْلامِ / الرِّدَّةُ
receive bribes, to = take bribes	ارْتَشَى (أخَذَ الرِّشْوَةَ)
choose (v) = select, prefer *[Except a messenger whom He has chosen: and then He sends watchers before and behind him,]*	ارْتَضَى (الشَّيْءَ، أي: اخْتَارَهُ) / رَضِيَ ﴿إلاَّ مَنِ ارْتَضَى مِن رَّسُولٍ فَإنَّهُ يَسْلُكُ مِن بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ رَصَدًا﴾[494]
be pleased with, to = approve, find pleasing *[He knows what is before them, and what*	ارْتَضَى (الشَّيْءَ، أي: رَضَا عَنْهُ) / قَبِلَ

[491] (سنن أبي داود ٣)
[492] (الكهف ٦٤)
[493] (إبراهيم ٤٣)
[494] (الجن ٢٧)

وأَحبَّ / وافَقَ عَلَى ﴿يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلاَ يَشْفَعُونَ إِلاَّ لِمَنِ ارْتَضَى وَهُم مِّنْ خَشْيَتِهِ مُشْفِقُونَ﴾[٤٩٥]	*is behind them, and they (the angels) do not intercede expect for those whom He is pleased with, and they are, out of awe of Him, extremely wary.]*
ارْتَقَبَ (تَرَقَّبَ) / رَقَبَ / انْتَظَرَ / تَوَقَّعَ ﴿فَارْتَقِبْ يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُخَانٍ مُّبِينٍ﴾[٤٩٦]	watch out, to = await, expect, wait for *[Then watch out for the day when the sky will bring forth a plainly visible smoke,]*
ارْتَقَى (صَعَدَ) / رَقِيَ	ascend (v) = rise, go up, mount up
الارْتِكَابُ (لِجَرِيمَةٍ هو: فِعْلُهَا) / الاقْتِرَافُ	perpetration (n) = committing
ارْتَكَبَ (اقْتَرَفَ)	perpetrate (v) = commit
ارْتَكَبَ جَرِيمَةً	perpetrate a crime, to = commit a crime, commit a felony
ارْتَكَسَ (انْتَكَسَ)	suffer a setback, to
الارْتِيَابُ (الشَّكُّ) / الرِّيبَةُ / سُوءُ الظَّنِّ / عَدَمُ الثِّقَةِ	mistrust (n) = suspicion, doubt
ازْدَادَ	become more, to = be richer, be increased
ازْدُجِرَ (زُجِرَ) / صُدَّ وأُوقِفَ ﴿كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ فَكَذَّبُوا عَبْدَنَا وَقَالُوا مَجْنُونٌ وَازْدُجِرَ﴾[٤٩٧]	be restrained, to = be compelled to desist, be checked, be stopped, be halted *[Before them the People of Noah rejected (their message): They accused Our servant of lying, and said, "He is a madman! but he was restrained."]*
الازْدِرَاءُ (الاحْتِقَارُ) / الاسْتِخْفَافُ	scorn (n) = disdain, contempt, contumely
ازْدَرَى (احْتَقَرَ) / اسْتَخَفَّ بِـ / غَمِطَ / اسْتَصْغَرَ / اسْتَقْبَحَ ﴿وَلاَ أَقُولُ لِلَّذِينَ تَزْدَرِي أَعْيُنُكُمْ لَن يُؤْتِيَهُمُ اللهُ خَيْرًا﴾[٤٩٨]	despise (v) = scorn, disdain, spurn hold something cheap *[Nor yet do I say, to those whom your eyes despise, that Allah will not grant them (all) that is good:]*
ازَّكَّى (تَزَكَّى) ﴿وَمَا عَلَيْكَ أَلاَّ يَزَّكَّى﴾[٤٩٩]	purify oneself, to = gain more virtue, augment self purification *[And is nothing to you if he does not purify himself.]*
ازَّيَّنَ (تَزَيَّنَ)	be made attractive, to = be adorned
الاسْتُ (فَتْحَةُ الشَّرَجِ) / الدُّبُرُ	anus (n) = anal hole
اسْتَأْثَرَ (خَصَّ بِهِ نَفْسَهُ)	favour oneself, to = prefer oneself
اسْتِئْجَارُ الرَّجُلِ الصَّالِحِ	hiring a righteous man

[٤٩٥] (الأنبياء ٢٨)
[٤٩٦] (الدخان ١٠)
[٤٩٧] (القمر ٩)
[٤٩٨] (هود ٣١)
[٤٩٩] (عبس ٧)

hiring a wet-nurse	اسْتِئْجَارُ الْمُرْضِعِ
hire (v) = employ *[Said one of the (two girls): O my father, hire him: truly the best of men to hire is he who is strong and trusty.]*	اسْتَأْجَرَ (شَخْصًا) / اسْتَخْدَمَ ﴿قَالَتْ إِحْدَاهُمَا يَا أَبَتِ اسْتَأْجِرْهُ إِنَّ خَيْرَ مَنِ اسْتَأْجَرْتَ الْقَوِيُّ الأَمِينُ﴾[٥٠٠]
rent (v) = hire, lease, let	اسْتَأْجَرَ (شَيْئًا) / اكْتَرَى
lag behind, to = slow down, loiter	اسْتَأْخَرَ (تَأَخَّرَ) / تَوَانَى
taking the virgin's permission in marriage	اسْتِئْذَانُ الْبِكْرِ فِي الزَّوَاجِ
taking the husband's permission	اسْتِئْذَانُ الزَّوْجِ
taking the husband's permission before giving charity	اسْتِئْذَانُ الزَّوْجِ فِي الصَّدَقَةِ
taking the husband's permission regarding expenses	اسْتِئْذَانُ الزَّوْجِ فِي النَّفَقَةِ
ask permission, to = ask for leave	اسْتَأْذَنَ (طَلَبَ الإِذْنَ)
take leave, to	اسْتَأْذَنَ (فِي الانْصِرَافِ) / وَدَّعَ
eradication (n) = extermination, elimination	الاسْتِئْصَالُ (الإِبَادَةُ)
consulting (n) = asking for advice	الاسْتِئْمَارُ (الاسْتِشَارَةُ)
consulting a previously-married woman in marriage	اسْتِئْمَارُ الثَّيِّبِ فِي الزَّوَاجِ
tame (v) = domesticate	اسْتَأْنَسَ (حَيَوَانًا فَأَذْهَبَ وَحْشِيَّتَهُ) / دَجَّنَ / رَوَّضَ
announce oneself, to = make oneself familiar with, make oneself known *[O ye who believe! Do not enter houses other than your own, until you have announced yourselves, and saluted its owners;]*	اسْتَأْنَسَ (عَرَّفَ نَفْسَهُ وَطَلَبَ الإِذْنَ) ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لاَ تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّى تَسْتَأْنِسُوا وَتُسَلِّمُوا عَلَى أَهْلِهَا﴾
declare the lawfulness of killing someone, to = declare someone's blood forfeit	اسْتَبَاحَ دَمَ فُلاَنٍ (أَهْدَرَهُ)
be made evident, to = be shown up, be exposed *[Thus do We explain the signs in detail: that the way of the sinners may be made evident.]*	اسْتَبَانَ (ظَهَرَ) / اتَّضَحَ ﴿وَكَذَلِكَ نُفَصِّلُ الآيَاتِ وَلِتَسْتَبِينَ سَبِيلُ الْمُجْرِمِينَ﴾[٥٠١]
domineer (v)	اسْتَبَدَّ بـ ...
autocracy (n) = totalitarian government, dictatorship, despotism, tyranny	الاسْتِبْدَادُ / الْحُكُومَةُ الْمَلَكِيَّةُ الْمُطْلَقَةُ / الطُّغْيَانُ / الْحُكْمُ الشُّمُولِيُّ
dictatorial (a) = autocratic, despotic, tyrannical	اسْتِبْدَادِيٌّ (طُغْيَانِيٌّ) / مُسْتَبِدٌّ / دِيكْتَاتُورِيٌّ / إِرْغَامِيٌّ / إِكْرَاهِيٌّ

[٥٠٠] (القصص ٢٦)
[٥٠١] (الأنعام ٥٥)

taking one in place of another = replacing, substitution, exchanging	الاسْتِبْدَالُ
replace (v) = to take in place of another, exchange, substitute, barter	اسْتَبْدَلَ (بَدَّلَ) / صَرَفَ / بَادَلَ / قَايَضَ
keep oneself unblemished, to = exonerate oneself from blame, clear oneself from guilt, acquit oneself from blame	اسْتَبْرَأَ (بَرَّأَ نَفْسَهُ) / أَبْرَأَ ذِمَّتَهُ
keep one's religion and honour unblemished, to	اسْتَبْرَأَ لِدِينِهِ وعِرْضِهِ
ensuring the emptiness of the womb	اسْتِبْرَاءُ الرَّحِمِ
keeping oneself clean from impurities	الاسْتِبْرَاءُ مِنَ النَّجَاسَةِ
rejoice (v) = be filled with joy	اسْتَبْشَرَ / ابْتَهَجَ
clairvoyance (n)	الاسْتِبْصَارُ (الجَلاءُ البَصَرِيُّ) / كَشْفُ الغَيْبِ
race each other, to *[So they both raced each other to the door, and she tore his shirt from behind:]*	اسْتَبَقَ (تَسَابَقَ) ﴿وَاسْتَبَقَا الْبَابَ وَقَدَّتْ قَمِيصَهُ مِن دُبُرٍ﴾[٥٠٢]
vie (v) = compete, contend, rival *[So vie with one another in good deeds.]*	اسْتَبَقَ (تَنَافَسَ) / تَبَارَى / غَالَبَ ﴿فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ﴾[٥٠٣]
ask someone to repent, to	اسْتَتَابَ (طَلَبَ مِن شَخْصٍ التَّوْبَةَ)
ask the apostate to repent, to	اسْتَتَابَ المُرْتَدَّ
asking the apostate to repent	اسْتِتَابَةُ المُرْتَدِّ
screening oneself = taking cover	الاسْتِتَارُ (التَّسَتُّرُ)
screening oneself while bathing	الاسْتِتَارُ عِنْدَ الاغْتِسَالِ
seek to hide oneself, to = take cover, screen oneself	اسْتَتَرَ (اتَّخَذَ سَاتِرًا)
using a towel by the menstruating woman	الاسْتِثْفَارُ (اسْتِعْمَالُ الحَائِضِ "لِلْحِفَاضِ")
use a towel for menses, to	اسْتَثْفَرَتْ (اسْتَعْمَلَتْ "الحِفَاضَ" لِلْحَيْضِ)
investment (n)	الاسْتِثْمَارُ (تَوْظِيفُ الأَمْوَالِ)
land investment = land utilisation	اسْتِثْمَارُ الأَرْضِ
exploit (v) = take advantage of, utilise	اسْتَثْمَرَ (اسْتَغَلَّ) / انْتَفَعَ بِـ
exception (n) = exemption, anomaly, irregularity, reservation	الاسْتِثْنَاءُ (مَا خَالَفَ القَاعِدَةَ) / الشُّذُوذُ / التَّحَفُّظُ
customary exception = excepting the will of Allah from what one intends (by saying: "If Allah wills!" or "God willing!" or "By the	الاسْتِثْنَاءُ العُرْفِيُّ (هو أنْ تَسْتَثْنِيَ مِمَّا تَنْوِي فِعْلَهُ مَا يُرِيدُهُ اللهُ بِقَوْلِكَ: "إنْ

[٥٠٢] (يوسف ٢٥)
[٥٠٣] (البقرة ١٤٨)

will of Allah!")	شاءَ اللهُ")
making exceptions in an oath	الإستِثْناءُ فِي اليَمِين
exception is not an abrogation, the	الإستِثْناءُ لَيْسَ نَسْخًا
except (v) = bar, exclude, make an exception	اسْتَثْنَى (أخرَجَ شيْئًا مِنْ بَعْضِ مَا يَتَناولُهُ النَّصُّ)
make an exception of the will of Allah (by saying: If Allah wills!"), to *[Verily We have tried them as We tried the People of the Garden, when they vowed to cut the fruits of the (garden) in the morning, and did not make an exception of the will of Allah (by saying: "If Allah wills!").]*	اسْتَثْنَى (قَدَّمَ مَشِيئَةَ اللهِ لِمَا التَوَاهُ) ﴿إِنَّا بَلَوْنَاهُمْ كَمَا بَلَوْنَا أَصْحَابَ الْجَنَّةِ إِذْ أَقْسَمُوا لَيَصْرِمُنَّهَا مُصْبِحِينَ ﴿﴾ وَلاَ يَسْتَثْنُونَ﴾[٥٠٤]
hearken to, to = obey, comply obediently, answer the call *[Those who hearkened to Allah and the Messenger, even after being wounded, those who do their best and fear Allah have a great reward;]*	استَجَابَ (العَبْدُ، أى: سَمِعَ وَأطَاعَ الدَّعْوَةَ) ﴿الَّذِينَ اسْتَجَابُوا للهِ وَالرَّسُولِ مِن بَعْدِ مَا أَصَابَهُمُ الْقَرْحُ لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا مِنْهُمْ وَاتَّقَوْا أَجْرٌ عَظِيمٌ﴾[٥٠٥]
answer one's prayer, to = accept one's prayer, answer graciously, respond kindly, reply *[And your Lord says: "Ask Me; I will answer your prayer:]*	استَجَابَ (اللهُ دُعَاءَ فُلاَن، أى: قَبِلَ دُعَاءَهُ) ﴿وَقَالَ رَبُّكُمُ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ﴾[٥٠٦]
gracious answer = kind response, reply	الإستِجَابَةُ (الإجَابَةُ) / الرَّدُّ
in compliance with	اسْتِجَابَةً لِـــ / إطَاعَةً لِـــ
answering one's supplication graciously	الإستِجَابَةُ لِدُعَائِهِ
seek refuge with, to = ask for sanctuary from, ask for protection from	استَجَارَ بِـــ (طَلَبَ الحِمَايَةَ مِنْ) / عَاذَ بِـــ
consider something as allowable, to	استَجَازَ (شَيْئًا أو عَمَلاً، أى: اعْتَبَرَهُ جَائِزًا)
appoint as one's agent, to = commission, charge with, empower	اسْتَجْرَى (وَكَّلَ)
cleaning one's genitals with pebbles	الإستِجْمَارُ
clean one's genitals with pebbles	استَجْمَرَ (نَظَّفَ نَفْسَهُ بِالجَمَرَاتِ أو الحَصَى)
cross-examination (n)	الإستِجْوَابُ (مُنَاقَشَةُ الشَّاهِدِ فِي المَحْكَمَةِ) / الإستِنْطَاقُ
inter-menstrual bleeding	الإستِحَاضَةُ (نُزُولُ الدَّمِ فِي غَيْرِ أيَّامِ الدَّوْرَةِ الشَّهْرِيَّةِ)
desire (v) = prefer, love more, like better,	اسْتَحَبَّ (رَغِبَ فِي) / أحَبَّ / وَدَّ / ابْتَغَى

[٥٠٤] (القلم ١٧ – ١٨)
[٥٠٥] (آل عمران ١٧٢)
[٥٠٦] (غافر ٦٠)

be fond of, want *[This because they desire the life of this world more than the Hereafter:]*	﴿ذَلِكَ بِأَنَّهُمُ اسْتَحَبُّوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا عَلَى الْآخِرَةِ﴾[507]
desirability (n) = preferring, liking	الإِسْتِحْبَابُ (الإِسْتِحْسَانُ) / التَّفْضِيلُ
desirability of drinking from Zamzam	اسْتِحْبَابُ الشُّرْبِ من زَمْزَمَ
desirability of wearing perfume	اسْتِحْبَابُ الطِّيبِ
clean one's genitals with stones, to	اسْتَحْجَرَ (نَظَّفَ نَفْسَهُ بِالحَجَرِ)
shaving the pubic hair	الإِسْتِحْدَادُ (هو حَلْقُ شَعْرِ العَانَةِ بِالْمُوسَى)
consider (deem) something as unlawful, to	اسْتَحْرَمَ (عَدَّهُ حَرَامًا)
approbation (n) = application of discretion in legal matters, Isti<u>h</u>san (Ar)	الإِسْتِحْسَانُ (هو ترك القياس، والأخذ بما يُعتقد حُسنه لأنه أرفق بالناس؛ أو هو العُدول فى مسألة عن مثل ما حُكم به فى نظائرها إلى خلافه لوجه هو أقوى)
be weary, to = be exhausted, be worn out, be tired, be fatigued *[and those who are in His Presence are not too proud to worship Him, nor are they (ever) weary (of His worship):]*	اسْتَحْسَرَ (كَلَّ) / عَيِيَ / عَيَّ / تَعِبَ ﴿وَمَنْ عِنْدَهُ لاَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ وَلاَ يَسْتَحْسِرُونَ﴾[508]
approbate (v) = authorise, sanction, permit	اسْتَحْسَنَ (اسْتَصْوَبَ) / وَافَقَ / صَدَّقَ عَلَى
conjuration (n) = necromancy, invoking spirits	اسْتِحْضَارُ الأَرْوَاحِ (وهو حرام ككل الخرافات)
conjure (v) = invoke, summon	اسْتَحْضَرَ الأَرْوَاح
entrust someone with something, to	اسْتَحْفَظَ (سَأَلَ أن يَحفَظَ) / اسْتَوْدَعَ فِي عُهْدَةٍ
seek the memorisation, to	اسْتَحْفَظَ (طَلَبَ الحِفْظَ والتَّذَكُّرَ)
deserve (v) = merit, be entitled to	اسْتَحَقَّ (اسْتَأْهَلَ) / اسْتَوْجَبَ
be guilty of sin, to	اسْتَحَقَّ إِثْمًا
be entitled to a share of one-sixth, to	اسْتَحَقَّ السُّدُس / اخْتَصَّ بِالسُّدُس
lay claims against, to = demand one's rights from *[But if it was found that these two were guilty of sin (perjury), let two others, from those whom the first two laid claims against, stand forth in their places,:]*	اسْتَحَقَّ عَلَى (فُلاَن، أى: طَلَبَ حَقَّهُ مِنْهُ) ﴿فَإِنْ عُثِرَ عَلَى أَنَّهُمَا اسْتَحَقَّا إِثْمًا فَآخَرَانِ يَقُومَانِ مَقَامَهُمَا مِنَ الَّذِينَ اسْتَحَقَّ عَلَيْهِمُ الأَوْلَيَانِ﴾[509]
entitlement (n) = merit, privilege	الإِسْتِحْقَاقُ (أَنْ يَكُونَ لَهُ الحَقُّ فِي شَيْءٍ)
regard something as lawful, to = deem something	اسْتَحَلَّ (الشَّيْءَ، أى: عَدَّهُ

[507] (النحل ١٠٧)
[508] (الأنبياء ١٩)
[509] (المائدة ١٠٧)

permissible, consider something as lawful	حَلالاً / اعْتَبَرَهُ قَانُونِيًّا
adjuration (n) = beseeching, entreating, imploring	الإسْتِحْلافُ (المُنَاشَدَةُ)
swearing witnesses in = asking witnesses to take the oath	الإسْتِحْلافُ (تَحْلِيفُ الشُّهُودِ)
ask someone to take an oath, to	استَحْلَفَ (فُلانًا، أي: طَلَبَ مِنْهُ أن يَحْلِفَ)
adjure (v) = ask, implore, appeal, beseech, entreat, implore	استَحْلَفَ (نَاشَدَ)
ask in the name of Allah, to	استَحْلَفَ بالله (طَلَبَ بِاسْمِ الله)
seize in one's power, to = take in one's grip, seize, grip, overpower, overwhelm *[The Evil One seized them in his power: causing them to forget the remembrance of Allah.]*	استَحْوَذَ عَلَى (استَوْلَى عَلَى) ﴿استَحْوَذَ عَلَيْهِمُ الشَّيْطَانُ فَأَنْسَاهُمْ ذِكْرَ اللهِ﴾[٥١٠]
be embarrassed, to = feel shame, be bashful, be shy	استَحَى (خَجِلَ)
let someone live, to = spare the life of someone, save alive *[And (remember) when We delivered you from the people of pharaoh: they were inflicting dreadful torture upon you, slaughtering your sons and letting your women folk live;]*	استَحْيَا (تَرَكَهُ يَحْيَا) ﴿وَإِذْ نَجَّيْنَاكُم مِّنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ يُذَبِّحُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ﴾[٥١١]
be embarrassed, to = feel shame *[Verily, Allah is not embarrassed to set forth any parable: a gnat or anything above it,]*	استَحْيَا (خَجِلَ) ﴿إِنَّ اللهَ لاَ يَسْتَحْيِي أَن يَضْرِبَ مَثَلاً مَّا بَعُوضَةً فَمَا فَوْقَهَا﴾[٥١٢]
modesty (n) = chasteness, decency, diffidence	الإسْتِحْيَاءُ (الاحْتِشَامُ) / الحَيَاءُ
bashfulness (n) = shyness	الإسْتِحْيَاءُ (الخَجَلُ) / الحَيَاءُ (انظر: على استِحْيَاء)
ask (pray, supplicate, invoke) Allah for guidance in choice, to = ask (pray, supplicate, invoke) Allah to choose the best	استَخَارَ اللهَ (طَلَبَ مِنَ اللهِ أن يَخْتَارَ لَهُ)
asking (praying, invoking, supplication) Allah for guidance in choice	الإسْتِخَارَةُ
taking an orphan as a servant while travelling	اسْتِخْدَامُ اليَتِيمِ فِي السَّفَرِ
employ (v) = hire	استَخْدَمَ / استَأْجَرَ / وَظَّفَ / استَعْمَلَ
bring something out, to = extract, get out *[So he started (the search) with their bags, before (he came to) the bag of his brother: at length he brought it out from his brother's bag.]*	استَخْرَجَ ﴿فَبَدَأَ بِأَوْعِيَتِهِمْ قَبْلَ وِعَاءِ أَخِيهِ ثُمَّ استَخْرَجَهَا مِن وِعَاءِ أَخِيهِ﴾[٥١٣]

---

[٥١٠] (المجادلة ١٩)
[٥١١] (البقرة ٤٩)
[٥١٢] (البقرة ٢٦)
[٥١٣] (يوسف ٧٦)

find easily portable, to = find light to carry *[and He made for you, out of the skins of animals, tents (for dwelling), which you find easily portable on the day of your travel and on the day of your abiding (in one place);]*	اسْتَخَفَّ (الشَّيْءَ، أي: وَجَدَهُ خَفِيفًا عِنْدَ الحَمْلِ) ﴿وَ جَعَلَ لَكُم مِّن جُلُودِ الأَنْعَامِ بُيُوتًا تَسْتَخِفُّونَهَا يَوْمَ ظَعْنِكُمْ وَيَوْمَ إِقَامَتِكُم﴾[٥١٤]
induce thoughtlessness, to *[Thus did he induce thoughtlessness in his people, and they obeyed him:]*	اسْتَخَفَّ (قَوْمَهُ، أي: حَمَلَهُم عَلَى خِفَّةِ العَقْلِ) ﴿فَاسْتَخَفَّ قَوْمَهُ فَأَطَاعُوه﴾[٥١٥]
lie hid, to = conceal oneself	اسْتَخْفَى (أَخْفَى نَفْسَهُ)
appointment of successor	الاِسْتِخْلافُ (تَعْيِينُ خَلِيفَةً)
secure for one's own (service), to = attach to one's person, take entirely to oneself *[And the king said: "Bring him to me; I will secure him for my own (service),"]*	اسْتَخْلَصَ لِنَفْسِهِ (جَعَلَهُ خَالِصًا لِنَفْسِهِ دُونَ شَرِيكٍ) ﴿وَقَالَ الْمَلِكُ ائْتُونِي بِهِ أَسْتَخْلِصْهُ لِنَفْسِي﴾[٥١٦]
appoint a successor, to	اسْتَخْلَفَ (عَيَّنَ خَلِيفَةً)
contract a debt, to	اسْتَدَانَ (اقْتَرَضَ)
contracting debts = incurring debts	الاِسْتِدَانَةُ (الوُقُوعُ فِي الدَّيْن)
lead someone on step by step, to = lure on, entice, tempt *[And those who reject Our signs, We will lead them on, step by step, in ways they do not perceive,]*	اسْتَدْرَجَ (أَغْرَى تَدْرِيجيًّا) ﴿وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا سَنَسْتَدْرِجُهُم مِّنْ حَيْثُ لاَ يَعْلَمُون﴾[٥١٧]
Invocation (n)	الاِسْتِدْعَاءُ (للأقانيم الثلاثة، أو واحد منها ليحل على القرابين ويُقدسها، ويجعل منها جسد الرب ودمه الكريمين لدى النصارى)
Invocation of the Holy Spirit = Epiklesis (Gr)	اسْتِدْعَاءُ الرُّوحِ القُدُسِ
summon (v) = call	اسْتَدْعَى (دَعَا) / نَادَى لِلحُضُورِ / اسْتَحْضَرَ
evoke (v) = call forth, arouse	اسْتَدْعَى (مَشَاعِرَ)
call someone as a witness, to = summon a witness	اسْتَدْعَى شَاهِدًا (أَمَامَ المَحْكَمَةِ)
call someone to testify, to	اسْتَدْعَى لِيَشْهَدَ (أَمَامَ المَحْكَمَةِ)
infer (v) = deduce	اسْتَدَلَّ (اسْتَنْتَجَ)
reason by analogy, to = analogise	اسْتَدَلَّ بالقِيَاسِ / قَاسَ
inference (n) = deduction, judgement, reasoning	الاِسْتِدْلاَلُ (عَمَلِيَّةٌ يَنْتَقِلُ فِيهَا الفِكْرُ مِنْ قَضِيَّةٍ مَعْلُومَةٍ إِلَى قَضِيَّةٍ مَجْهُولَةٍ) / الاِسْتِنْتَاجُ

[٥١٤] (النحل ٨٠)
[٥١٥] (الروم ٣٠)
[٥١٦] (يوسف ٥٤)
[٥١٧] (الأعراف ١٨٢)

inference from the sources of the Law	الاستِدْلالُ مِن مَصَادِرِ التَّشْرِيعِ
rest (v) = repose, lie down, snooze	اسْتَرَاحَ (أَخَذَ نَصِيبَهُ مِنَ الرَّاحَةِ) / نَامَ
saying: "Verily, we belong to Allah, and verily we shall return to Allah." = Istirja_' (Ar)	الاسْتِرْجَاعُ (هو قول: "إنَّا لله وإنَّا إلَيْهِ رَاجِعُونَ")
take back a gift, to	اسْتَرْجَعَ الهِبَةَ (اسْتَرَدَّهَا)
ask to be stoned to death, to	اسْتَرْجَمَ (طَلَبَ الرَّجْمَ)
pleading for mercy = entreaty, appeal	الاسْتِرْحَامُ (طَلَبُ الرَّحْمَةِ) / التَّوَسُّلُ
petition (n)	الاسْتِرْحَامُ (عَرِيضَةُ عَرْضِ الحَالِ وَطَلَبِ الرَّحْمَةِ)
ask (cry) for quarter, to	اسْتَرْحَمَ (طَلَبَ الإبْقَاءَ عَلَى حَيَاتِهِ أَثْنَاءَ المَعْرَكَةِ)
plead for mercy, to = ask for mercy	اسْتَرْحَمَ (طَلَبَ الرَّحْمَةَ)
take back, to = recover, retrieve, reacquire, regain	اسْتَرَدَّ (اسْتَعَادَ) / اسْتَرْجَعَ
Allah retrieved (took back) His trust	اسْتَرَدَّ اللهُ وَدِيعَتَهُ
retrieval of debts	اسْتِرْدَادُ الدَّيْنِ
propitiation (n) = conciliation, mollification, placation, appeasement	الاسْتِرْضَاءُ (الإرْضَاءُ والاسْتِمَالَةُ) / الاسْتِعْطَافُ
conciliatory (a) = appeasing	اسْتِرْضَائِيٌّ
seek a wet-nurse for one's baby, to = ask a woman to breast-feed (suckle) one's baby	اسْتَرْضَعَ لِطِفْلِهِ
propitiate (v) = reconcile, mollify, placate, appease	اسْتَرْضَى (أَرْضَى واسْتَمَالَ) / اسْتَعْطَفَ
enslave (v) = enthral	اسْتَرَقَّ (اسْتَعْبَدَ)
eavesdrop (v) = listen by stealth	اسْتَرَقَ السَّمْعَ / تَجَسَّسَ
peep (v) = peek, look by stealth	اسْتَرَقَ النَّظَرَ (مِنْ ثَقْبٍ مَثَلاً) / نَظَرَ خِلْسَةً
enslavement (n) = bondage, slavery, enthrallment	الاسْتِرْقَاقُ (الاسْتِعْبَادُ)
enslaving captives	اسْتِرْقَاقُ الأسْرَى
strike terror into, to *[Said Moses: throw you (first). So when they (the sorcerers) threw, they bewitched the eyes of the people, and struck terror into them: and they came up with great magic.]*	اسْتَرْهَبَ (خوَّف تخويفًا شديدًا) ﴿قَالَ أَلْقُوا فَلَمَّا أَلْقَوْا سَحَرُوا أَعْيُنَ النَّاسِ وَاسْتَرْهَبُوهُمْ وَجَاءُوا بِسِحْرٍ عَظِيمٍ﴾[518]

[518] (الأعراف ١١٦)

cause to slip, to = cause to fall *[Those of you who turned back on the day the two hosts met, it was Satan who caused them to slip, because of some (evil) they had earned.]*	اسْتَزَلَّ (أزَلَّ) / أسْقَطَ ﴿إنَّ الَّذِينَ تَوَلَّوْا مِنكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعَانِ إِنَّمَا اسْتَزَلَّهُمُ الشَّيْطَانُ بِبَعْضِ مَا كَسَبُوا﴾[٥١٩]
turn to ridicule, to *[And when they see a sign, they turn it to ridicule,]*	اسْتَسْخَرَ (اسْتَهْزَأَ) ﴿وَإِذَا رَأَوْا آيَةً يَسْتَسْخِرُونَ﴾[٥٢٠]
invoking Allah for rain	الاسْتِسْقَاءُ (طَلَبُ الْمَاءِ مِنَ اللهِ)
pray for water, to = ask for water, invoke Allah for rain	اسْتَسْقَى (طَلَبَ الْمَاءَ)
surrender (n) = submission, yielding	الاسْتِسْلامُ (التَّسْلِيمُ وَالإذْعَانُ)
capitulation (n) = conditional surrender	اسْتِسْلامٌ مَشْرُوطٌ / اتِّفَاقُ اسْتِسْلامٍ
capitulate (v)	اسْتَسْلَمَ (بِشُرُوطٍ) / أذْعَنَ
surrender (v) = yield, relinquish, give up	اسْتَسْلَمَ (سَلَّمَ وَأذْعَنَ) / تَخَلَّى عَنْ
resign oneself to Allah's decree	اسْتَسْلَمَ لِقَضَاءِ اللهِ (قَبِلَهُ بِلاَ تَذَمُّرٍ) / صَبَرَ مُسْتَسْلِمًا
consult (v) = ask for advice, seek counsel	اسْتَشَارَ (طَلَبَ الْمَشُورَةَ)
consultation (n) = asking for advice, deliberation, counsel	الاسْتِشَارَةُ (الْمَشُورَةُ) / التَّشَاوُرُ
consultative (a) = advisory	اسْتِشَارِيٌّ
orientalism (n) = study of eastern languages and religions and customs = oriental studies	الاسْتِشْرَاقُ (دِرَاسَةُ اللُّغَاتِ وَالأدْيَانِ وَالعَادَاتِ الشَّرْقِيَّةِ)
seeking intercession = asking for intercession	الاسْتِشْفَاعُ (طَلَبُ الشَّفَاعَةِ)
martyrdom (n) (dying in the cause of Allah)	الاسْتِشْهَادُ (الْمَوْتُ فِي سَبِيلِ اللهِ) / الشَّهَادَةُ
citation (n) = reference to a source, quotation	الاسْتِشْهَادُ بِـ (نَصٍّ أو رَأيٍ أو قَوْلٍ)
ask to witness, to	اسْتَشْهَدَ (طَلَبَ شَهَادَةَ شَاهِدٍ)
be martyred, to = die a martyr	اسْتُشْهِدَ (مَاتَ شَهِيدًا)
cite (v) = quote, refer to a source	اسْتَشْهَدَ بِـ (نَصٍّ أو رَأيٍ أو قَوْلٍ) / أوْرَدَ مِثَالاً
maintaining the status quo = Istis<u>h</u>ab (Ar)	الاسْتِصْحَابُ (أي: اسْتِدَامَةُ الثَّابِتِ مَا دَامَ ثَابِتًا، والْمَنْفِي مَا دَامَ مَنْفِيًا، أي: لاَ تَغْيِيرَ لِمَا هُوَ قَائِمٌ مِنْ غَيْرِ دَاعٍ يَسْتَلْزِمُهُ، وهو أحد مبادئ فقه ابن حنبل) / إبْقَاءُ الحَالِ عَلَى مَا هُوَ عَلَيْهِ
cry aloud for help, to = shout asking help, bellow for succour, implore assistance *[when behold, the man who had, the day before,*	اسْتَصْرَخَ (اسْتَغَاثَ) / صَرَخَ طَالِبًا النَّجْدَةَ ﴿فَإِذَا الَّذِي اسْتَنصَرَهُ

[٥١٩] (آل عمران ١٥٥)
[٥٢٠] (الصافات ١٤)

asked for his help, is crying aloud for help (again),]	بالأمسِ يَستَصْرِخُهُ﴾[٥٢١]
expediency (n) = appropriateness, Istislah (Ar)	الاستِصْلاَحُ (تَرْكُ القِيَاسِ لِمَا فِيهِ صَلاَحُ وَنَفْعُ الجُمْهُورِ) / المُلاَءَمَةُ / المُنَاسَبَةُ / النَّفْعِيَّةُ
contract for manufacture	الاستِصْنَاعُ (عَقْدٌ يُطْلَبُ فِيهِ صُنْعِ الشَّيْء)
deem someone weak, to = reckon someone helpless *[he (Aaron) said: "Son of my mother! the people deemed me weak, and were about to kill me,]*	استَضْعَفَ (فُلاَنًا، أي: ظَنَّ بِهِ الضَّعْفُ) ﴿قَالَ ابْنَ أُمَّ إِنَّ الْقَوْمَ اسْتَضْعَفُونِي وَكَادُوا يَقْتُلُونَنِي﴾[٥٢٢]
be spread far and wide, to = to be far-flung	استَطَارَ (انْتَشَرَ فِي كُلِّ مَكَان)
be capable of, to = be able, can, have the power *[pilgrimage to the House is a duty men owe to Allah, those who are capable of affording the way to it.]*	استَطَاعَ (قَدِرَ) / اسْطَاعَ ﴿وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلاً﴾[٥٢٣]
ability (n) = capability, capacity	الاستِطَاعَةُ (المَقْدِرَةُ)
ability to afford pilgrimage	استِطَاعَةُ الحَجِّ
ask for food, to	استَطْعَمَ (طَلَبَ الطَّعَامَ)
reconnaissance (n) = survey	الاستِطْلاَعُ (الاستِكْشَافُ)
reconnoitre (v) = survey, explore	استَطْلَعَ (استَكْشَفَ)
recover (v) = get back, regain, retrieve	استَعَادَ (استَرَدَّ) / استَرْجَعَ
take refuge in Allah, to = seek refuge with Allah, ask for Allah's protection, crave the protection of Allah	استَعَاذَ باللهِ (طَلَبَ مِنَ اللهِ المَلْجَأَ وَالحِمَايَةَ)
borrow (v) = take as a loan	استَعَارَ (أَخَذَ كَعَارِيَةٍ) / اقْتَرَضَ / اقْتَبَسَ / قَبَسَ
seek help, to = ask for assistance *[O Ye who believe! seek help with patient perseverance and prayer: for Allah is with those who patiently persevere.]*	استَعَانَ (طَلَبَ العَوْنَ) ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلاَةِ إِنَّ اللهَ مَعَ الصَّابِرِينَ﴾[٥٢٤]
seek Allah's help = ask Allah's assistance, to =	استَعَانَ باللهِ
magicians seeking the help of Satan	استِعَانَةُ السَّاحِرِ بالشَّيْطَانِ
asking assistance from Allah = seeking help from Allah	الاستِعَانَةُ باللهِ (طَلَبُ العَوْنِ من اللهِ)
seeking the polytheists' help in travel	الاستِعَانَةُ بالمُشْرِكِينَ فِي السَّفَرِ

[٥٢١] (القصص ١٨)
[٥٢٢] (الأعراف ١٥٠)
[٥٢٣] (آل عمران ٩٧)
[٥٢٤] (البقرة ١٥٣)

beg for forgiveness, to = beg for favour *[If they (only) be patient, the Fire will be their abode! And if they beg for forgiveness, they will not be among the forgiven.]*	اسْتَعْتَبَ (طَلَبَ العُتْبَى، أى: الرِّضَا) ﴿فَإِن يَصْبِرُوا فَالنَّارُ مَثْوًى لَّهُمْ وَإِن يَسْتَعْتِبُوا فَمَا هُم مِّنَ الْمُعْتَبِينَ﴾[٥٢٥]
be forgiven, to = be allowed to make amends *[So on that day no excuse of theirs will avail the wrongdoers, nor will they be forgiven.]*	اُسْتُعْتِبَ (عُوتِبَ فَقُبِلَ عُذْرُهُ) / غُفِرَ لَهُ ﴿فَيَوْمَئِذٍ لَّا يَنفَعُ الَّذِينَ ظَلَمُوا مَعْذِرَتُهُمْ وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ﴾[٥٢٦]
desire for haste *[If Allah were to hasten for men the evil (they have earned) as their desire for haste for the good, then their term of life would be settled at once.]*	الاِسْتِعْجَالُ (طَلَبُ العَجَلَةِ) ﴿وَلَوْ يُعَجِّلُ اللهُ لِلنَّاسِ الشَّرَّ اسْتِعْجَالَهُمْ بِالْخَيْرِ لَقُضِيَ إِلَيْهِمْ أَجَلُهُمْ﴾[٥٢٧]
seek to hasten, to = hasten on, be in haste, be in a hurry *[Therefore patiently persevere, as did (all) messengers of inflexible purpose; and do not seek to hasten (the punishment) for them.]*	اسْتَعْجَلَ (طَلَبَ العَجَلَةَ) ﴿فَاصْبِرْ كَمَا صَبَرَ أُولُو الْعَزْمِ مِنَ الرُّسُلِ وَلَا تَسْتَعْجِل لَّهُمْ﴾[٥٢٨]
be prepared, to = make ready	اسْتَعَدَّ (أَعَدَّ عُدَّتَهُ) / تَهَيَّأَ
preparation (n) = making ready	الاِسْتِعْدَادُ (الإِعْدَادُ)
preserve oneself guiltless, to = preserve oneself from sin, save oneself from guilt *[and I have already solicited him for his body but he preserved himself guiltless.]*	اسْتَعْصَمَ (حَفِظَ نَفْسَهُ بَرِيئًا مَعْصُومًا مِنَ الجُرْمِ) ﴿وَلَقَدْ رَاوَدتُّهُ عَن نَّفْسِهِ فَاسْتَعْصَمَ﴾[٥٢٩]
plead (v) = entreat, beg	اسْتَعْطَفَ (طَلَبَ العَطْفَ) / رَجَا
restrain oneself, to = be chaste, be modest *[but it is best for them to restrain themselves (from lusts);]*	اسْتَعَفَّ (كَبَحَ نَفْسَهُ طَالِبًا العِفَّةَ) / عَفَّ ﴿وَأَن يَسْتَعْفِفْنَ خَيْرٌ لَّهُنَّ﴾[٥٣٠]
inquire (v) = ask, query, question, examine	اسْتَعْلَمَ (طَلَبَ مَعْرِفَةَ الخَبَرِ) / سَأَلَ / قَامَ بِالتَّحْقِيقِ
gain the upper hand, to *[Therefore concert your schemes, and then come in ranks: he prospers today who gains the upper hand.]*	اسْتَعْلَى (صَارَ أَعْلَى) / غَلَبَ ﴿فَأَجْمِعُوا كَيْدَكُمْ ثُمَّ ائْتُوا صَفًّا وَقَدْ أَفْلَحَ الْيَوْمَ مَنِ اسْتَعْلَى﴾[٥٣١]
appointing governors and administrators	اسْتِعْمَالُ (تَعْيِينُ) العُمَّالِ والوُلَاةِ
using cows for plowing	اسْتِعْمَالُ البَقَرِ لِلحِرَاثَةِ

[٥٢٥] (فصلت ٢٤)
[٥٢٦] (الروم ٥٧)
[٥٢٧] (يونس ١١)
[٥٢٨] (الأحقاف ٣٥)
[٥٢٩] (يوسف ٣٢)
[٥٣٠] (النور ٦٠)
[٥٣١] (طه ٦٤)

settle (colonise) you in earth, to *[It is He who has produced you from the earth and settled you in it:]*	اسْتَعْمَرَكُمْ فِي الأرْضِ (جَعَلَكُمْ عُمَّارَهَا وسُكَّانَهَا) ﴿هُوَ أَنشَأَكُم مِّنَ الأَرْضِ وَاسْتَعْمَرَكُمْ فِيهَا﴾[٥٣٢]
appeal for help, to = ask for succour, implore assistance *[Now the man of his own people appealed to him for help against him who was from his enemies,]*	اسْتَغَاثَ (طَلَبَ الغَوْثَ) / اسْتَنْجَدَ ﴿فَاسْتَغَاثَهُ الَّذِي مِن شِيعَتِهِ عَلَى الَّذِي مِنْ عَدُوِّهِ﴾[٥٣٣]
appeal for help = crying for succour	الاسْتِغَاثَةُ (طَلَبُ الغَوْثِ)/ طَلَبُ النَّجْدَة
cover oneself with one's clothes, to	اسْتَغْشَى ثِيَابَهُ (تَغَطَّى بِهَا)
praying for forgiveness *[And Abraham's praying for his father's forgiveness was only because of a promise he had promised him.]*	الاسْتِغْفَارُ (طَلَبُ المَغْفِرَة) ﴿وَمَا كَانَ اسْتِغْفَارُ إِبْرَاهِيمَ لأَبِيهِ إِلاَّ عَن مَّوْعِدَةٍ وَعَدَهَا إِيَّاهُ﴾[٥٣٤]
pray for forgiveness, to = seek forgiveness, ask for forgiveness, ask forgiveness *[Say: "I am but a human being like you: it is revealed to me that your God is One God: so stand true to Him, and pray for His forgiveness.]*	اسْتَغْفَرَ (طَلَبَ الغُفْرَانَ) ﴿قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَى إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ فَاسْتَقِيمُوا إِلَيْهِ وَاسْتَغْفِرُوه﴾[٥٣٥]
pray for someone's forgiveness, to = ask forgiveness for	اسْتَغْفَرَ (لِفُلاَن، أي: طَلَبَ الغُفْرَانَ لَهُ)
fool someone, to = make a fool of	اسْتَغْفَلَ (فُلاَنًا، أي: اسْتَغَلَّ غَفْلَتَهُ)
exploitation (n) = utilisation	الاسْتِغْلاَلُ (التَّصَرُّفُ فِي الشَّيْءِ عَلَى وَجْهٍ يُحَقِّقُ الفَائِدَةَ لِلْمُسْتَغِلِّ) / الانْتِفَاعُ
become thick, to *[like a (seed of a) plant which sends forth its shoots, which then strengthen it; then it becomes thick, and it stands on its own stem,]*	اسْتَغْلَظَ (صَارَ غَلِيظًا) ﴿كَزَرْعٍ أَخْرَجَ شَطْأَهُ فَآزَرَهُ فَاسْتَغْلَظَ فَاسْتَوَى عَلَى سُوقِهِ﴾[٥٣٦]
be free from want, to = be in no need, be self-sufficient, be able to do without *[Nay, but indeed man does transgress all bounds, when he finds himself free from want.]*	اسْتَغْنَى (غَنِيَ عَنِ الشَّيْءِ) ﴿كَلاَّ إِنَّ الإِنسَانَ لَيَطْغَى ۞ أَن رَّآهُ اسْتَغْنَى﴾[٥٣٧]
consult your heart = ask your heart	اسْتَفْتِ قَلْبَكَ

[٥٣٢] (هود ٦١)
[٥٣٣] (القصص ١٥)
[٥٣٤] (التوبة ١١٤)
[٥٣٥] (فصلت ٦)
[٥٣٦] (الفتح ٢٩)
[٥٣٧] (العلق ٦، ٧)

asking for the right opinion = asking for legal verdict (opinion), request for a formal legal opinion, legal consultation	الإسْتِفْتَاءُ (طَلَبُ الفَتْوَى والرَّأي)
commencing prayer	اسْتِفْتَاحُ الصَّلَاةِ (بِتَكْبِيرَةِ الإحْرَامِ)
begin (v) = start, initiate, commence	اسْتَفْتَحَ (بَدَأَ الشَّيْءَ)
ask for Allah's judgement, to = ask for Allah's decision *[If you are asking for Allah's judgement, now has the judgement come to you:]*	اسْتَفْتَحَ (طَلَبَ الفَتْحَ، أي: القَضَاءَ والفَصْلَ مِنَ الله) ﴿إِن تَسْتَفْتِحُوا فَقَدْ جَاءَكُمُ الْفَتْحُ﴾[538]
ask Allah's help, to = ask Allah's assistance *[And they (the believers) asked Allah's help, and every obstinate overbearing transgressor was frustrated.]*	اسْتَفْتَحَ (طَلَبَ النَّصْرَ مِنَ الله) / اسْتَنْصَرَ ﴿وَاسْتَفْتَحُوا وَخَابَ كُلُّ جَبَّارٍ عَنِيدٍ﴾[539]
consult (for the right opinion), to = ask for the right opinion, ask for legal verdict [Consult your heart and consult your soul (for the right opinion) three times. Righteousness is what your soul is contented with, and sin is what stays put within your soul, and reverberates within your breast (because you hate others to know it), even if people tell you and tell you (otherwise).]	اسْتَفْتَى (طَلَبَ الفَتْوَى) [اسْتَفْتِ قَلْبَكَ وَاسْتَفْتِ نَفْسَكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ. الْبِرُّ مَا اطْمَأَنَّتْ إِلَيْهِ النَّفْسُ وَالْإِثْمُ مَا حَاكَ فِي النَّفْسِ وَتَرَدَّدَ فِي الصَّدْرِ وَإِنْ أَفْتَاكَ النَّاسُ وَأَفْتَوْكَ][540]
provoke (v) = incite, arouse, inflame *[And provoke any of them that you can with your voice,]*	اسْتَفَزَّ (فُلانًا، أي: أثَارَهُ وأزْعَجَهُ) / اسْتَثَارَ / أحْفَظَ / أحْمَشَ / أهَاجَ ﴿وَاسْتَفْزِزْ مَنِ اسْتَطَعْتَ مِنْهُمْ بِصَوْتِكَ﴾[541]
provoke someone to leave the land *[So, he (Pharaoh) wanted to provoke them to leave the land, but We drowned him and all who were with him.]*	اسْتَفَزَّ مِنَ الأرْضِ (أزْعَجَهُ لِيَتْرُكَ الأرْضَ) ﴿فَأَرَادَ أَن يَسْتَفِزَّهُم مِّنَ الْأَرْضِ فَأَغْرَقْنَاهُ وَمَن مَّعَهُ جَمِيعًا﴾[542]
provocation (n) = incitement	الإسْتِفْزَازُ (الإسْتِثَارَةُ)
act uprightly, to = act straight, stand firm in the straight path, walk uprightly in the path of religion *[Therefore, act uprightly as you have been commanded,]*	اسْتَقَامَ (كَانَ مُسْتَقِيمًا فِي مُعَامَلَاتِهِ، أو الْتَزَمَ الطَّرِيقَ الْمُسْتَقِيمَ) ﴿فَاسْتَقِمْ كَمَا أُمِرْتَ﴾[543]

[538] (الأنفال ١٩)
[539] (إبراهيم ١٥)
[540] (مسند أحمد ١٧٣٢٠)
[541] (الإسراء ٦٤)
[542] (الإسراء ١٠٣)
[543] (هود١١٢)

stand erect, to	استَقام (وَقَفَ مُنْتَصِبًا)
uprightness (n) = rectitude, integrity	الإستِقامَةُ (فِي السُّلُوكِ وَالمُعَامَلاَت)
uprightness of conduct	استِقامَةُ السُّلُوك
Kabbalat Shabat (Heb) (receiving the Sabbath)	استِقْبَالُ السَّبْتِ (قُدَّاسٌ يهودى يقام مساء الجمعة استعدادا ليوم السبت)
facing the direction of the Ka'bah	استِقْبَالُ القِبْلَةِ (الاتِّجاهُ إلَيْهَا)
face (v) = confront	استَقْبَلَ (جَعَلَ وَجْهَهُ إلَى قِبْلَةٍ) / واجَهَ
receive (v) = welcome, meet	استَقْبَلَ (ضَيْفًا أو رِسَالَةً) / تَسَلَّمَ
face the Yemeni corner, to	استَقْبَلَ الرُّكْنَ اليَمَانيَّ / استَلَمَ الرُّكْنَ اليَمَانيَّ
face the direction of the Ka'bah, to = direct one's face towards the Ka'bah	استَقْبَلَ القِبْلَةَ
hasten forward, to = advance, put forward *[Say: You have an appointment on a Day which you cannot put back for an hour nor hasten forward.]*	استَقْدَمَ (تَقَدَّمَ) ﴿قُل لَّكُم مِّيعَادُ يَوْمٍ لاَّ تَسْتَأْخِرُونَ عَنْهُ سَاعَةً وَلاَ تَسْتَقْدِمُونَ﴾[٥٤٤]
summon (v) = call, bring in	استَقْدَمَ (طَلَبُ قُدُومٍ) / استَدْعَى
summon (v) = ask to come	استَقْدَمَ (فُلاَنًا، أى: طَلَبَ قُدُومَهُ) / استَدْعَى
abide (v) = settle, be steady, rest, stay firm *[but look upon the mount; if it abides in its place, then you shall see Me.]*	استَقَرَّ (بالمَكَان، أى: تَمَكَّنَ وسَكَنَ) ﴿وَلَكِنِ انظُرْ إِلَى الْجَبَلِ فَإِنِ اسْتَقَرَّ مَكَانَهُ فَسَوْفَ تَرَانِي﴾[٥٤٥]
à posteriori	استِقْرَاءً (استِنْبَاطًا) / بالتَّالِي / حُكْمًا بَعْدِيًا (مِنَ النَّتِيجَةِ نَعْرِفُ المُسَبِّبَ)
induction (n)	الإستِقْرَاءُ (استِنْتَاجُ القَاعِدَةِ الكُلِّيَّةِ مِنَ الجُزْئِيَّات)
stability (n) = steadiness, firmness, solidity	الإستِقْرَارُ (الثَّبَاتُ) / الرُّسُوخُ
asking for a loan	الإستِقْرَاضُ (طَلَبُ القَرْضِ)
ask someone to swear by Allah, to	استَقْسَمَ (فُلاَنًا بالله، أى: طَلَبَ مِنْهُ أنْ يُقْسِمَ بالله)
draw lots by divining arrows, to = raffle by diving arrows *[or to draw lots by diving arrows, that would be a transgression,]*	استَقْسَمَ بالأزْلاَم (اقْتَرَعَ بسِهَامِ الكَهَانَةِ) ﴿وَأَنْ تَسْتَقْسِمُوا بِالأَزْلاَمِ ذَلِكُمْ فِسْقٌ﴾[٥٤٦]
deduct (v) = subtract, take away	استَقْطَعَ (اقْتَطَعَ) / حَسَمَ / خَصَمَ
be independent, to	استَقَلَّ (استَغْنَى)

[٥٤٤] (سبأ ٣٠)
[٥٤٥] (الأعراف ١٤٣)
[٥٤٦] (المائدة ٣)

independence (n) = autonomy, self-reliance, freedom	الإسْتِقْلاَلُ (الإسْتِغْنَاءُ عَنْ الآخَرِينَ) / الحُكْمُ الذَّاتِيُّ / الحُرِّيَّةُ
Stand erect; may Allah have mercy on you!	اسْتَقِيمُوا يَرْحَمْكُمُ اللهُ
humbly give in, to = yield, submit *[But they never lost heart if they met with disaster in Allah's way, nor did they weaken (in will) nor humbly give in.]*	استكَانَ (خَضَعَ وَذَلَّ) / امْتَثَلَ ﴿فَمَا وَهَنُوا لِمَا أَصَابَهُمْ فِي سَبِيلِ اللهِ وَمَا ضَعُفُوا وَمَا اسْتَكَانُوا﴾[٥٤٧]
haughtiness (n) = arrogance *[On account of their haughtiness in the land, and their evil schemes. But an evil scheme will only beset its authors.]*	الإسْتِكْبَارُ (التَّكَبُّرُ) ﴿اسْتِكْبَارًا فِي الأَرْضِ وَمَكْرَ السَّيِّئِ وَلاَ يَحِيقُ الْمَكْرُ السَّيِّئُ إِلاَّ بِأَهْلِهِ﴾[٥٤٨]
be too proud (to accept), to = show haughtiness, be haughty, become overbearing, be prideful, be puffed up with pride *[He (Allah) said: "O Iblees, what prevents you from prostrating yourself before what I have created with My hands? Are you too proud? Or are you of the lofty ones?"]*	اسْتَكْبَرَ (امْتَنَعَ عَنْ قَبُولِ الحَقِّ مُعَانَدَةً وتَكَبُّرًا) / تَكَبَّرَ / أَبْدَى الصَّلَفَ والتَّكَبُّر ﴿قَالَ يَا إِبْلِيسُ مَا مَنَعَكَ أَن تَسْجُدَ لِمَا خَلَقْتُ بِيَدَيَّ أَسْتَكْبَرْتَ أَمْ كُنتَ مِنَ الْعَالِينَ﴾[٥٤٩]
seduce in great numbers, to *[And on the day He assembles them all, (He will say): "O race of Jinn, you have seduced a great number of men;]*	اسْتَكْثَرَ (أَغْوَى بِأَعْدَادٍ كَبِيرَة) ﴿وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا يَا مَعْشَرَ الْجِنِّ قَدِ اسْتَكْثَرْتُم مِّنَ الإِنسِ﴾[٥٥٠]
gather much, to = gather many *[Say: "I have no power over any good or harm to my self except as Allah wills. If I had had knowledge of the unseen I would have gathered much good, and no evil could have touched me:]*	اسْتَكْثَرَ (جَمَعَ الكَثِيرَ) ﴿قُل لاَّ أَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلاَ ضَرًّا إِلاَّ مَا شَاءَ اللهُ وَلَوْ كُنتُ أَعْلَمُ الْغَيْبَ لاَسْتَكْثَرْتُ مِنَ الْخَيْرِ وَمَا مَسَّنِيَ السُّوءُ﴾[٥٥١]
seek worldly gain, to = ask for more *[And do not grant favours seeking worldly gains;]*	اسْتَكْثَرَ (طَلَبَ الكَثِيرَ) ﴿وَلاَ تَمْنُن تَسْتَكْثِرُ﴾[٥٥٢]
touching the Black Stone	اسْتِلاَمُ الحَجَرِ الأَسْوَدِ / تَسَلُّمُ الحَجَرِ الأَسْوَدِ
facing the Yemeni corner	اسْتِلاَمُ الرُّكْنِ اليَمَانِيِّ
require (v) = entail	اسْتَلْزَمَ (اسْتَتْبَعَ)

[٥٤٧] (آل عمران ١٤٦)
[٥٤٨] (فاطر ٤٣)
[٥٤٩] (ص ٧٥)
[٥٥٠] (الأنعام ١٢٨)
[٥٥١] (الأعراف ١٨٨)
[٥٥٢] (المدثر ٦)

lying down = reclining	الإستِلْقاءُ (هو النَّوْمُ عَلَى الظَّهْرِ) / الرُّقَادُ
derive profit, to = make profit *[And their friends amongst men will say: "Our Lord we derived profit from each other: but (alas) we have reached our appointed term which you did appoint for us.]*	استَمْتَعَ (بكَذَا، أى: انْتَفَعَ بِهِ) ﴿وَقَالَ أَوْلِيَاؤُهُم مِّنَ الإِنسِ رَبَّنَا اسْتَمْتَعَ بَعْضُنَا بِبَعْضٍ وَبَلَغْنَا أَجَلَنَا الَّذِي أَجَّلْتَ لَنَا﴾[٥٥٣]
derive joy from, to = enjoy, derive pleasure from, have enjoyment from	استَمْتَعَ (بكَذَا، أى: تَمَتَّعَ بِهِ)
continue (v) = last, remain, persist	استَمَرَّ (دَاوَمَ) / بَقِيَ / استَأْنَفَ
grasp (v) = hold fast to, take a hold on *[Whoever submits his whole self to Allah, and is a doer of good, has grasped indeed the most trustworthy hand hold: and with Allah rests the outcome of (all) affairs.]*	استَمْسَكَ (مَسَكَ بقُوَّة) ﴿وَمَن يُسْلِمْ وَجْهَهُ إِلَى اللهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَى وَإِلَى اللهِ عَاقِبَةُ الأُمُورِ﴾[٥٥٤]
listen (v) = hear	استَمَعَ (أنْصَتَ)
eavesdrop (v) = listen by stealth	استَمَعَ (تَنَصَّتَ)
masturbation (n)	الإستِمْنَاءُ (إخْرَاجُ المَنِيِّ بغَيْرِ الوَطْءِ)
masturbate (v)	استَمْنَى (أخْرَجَ المَنِيَّ بغَيْرِ الوَطْءِ)
deputise (v)	استَنَابَ (جَعَلَ لِنَفْسِهِ مَنْ يَنُوبُ عَنْهُ) / وَكَّلَ
deputization (n)	الإستِنَابَة (إقَامَةُ الغَيْرِ مَقَامَ النَّفْسِ فِي التَّصَرُّفِ) / التَّوْكِيلُ
deputization in execution of prescribed penalties	الإستِنَابَةُ فى إقَامَةِ الحُدُود
be enlightened, to	استَنَارَ (أَنَارَ هُوَ عَقْلَهُ ورُوحَهُ)
enlightenment (n)	الاستِنَارَةُ (العَقْلِيَّةُ أو الرُّوحِيَّةُ)
seek information, to *[They seek information from you: "Is it true?" Say: "Aye! by my Lord! it is the very truth! and you cannot thwart it!]*	استَنْبَأَ (استَخْبَرَ، أى طَلَبَ الخَبَرَ) ﴿وَيَسْتَنْبِئُونَكَ أَحَقٌّ هُوَ قُلْ إِي وَرَبِّي إِنَّهُ لَحَقٌّ وَمَا أَنتُمْ بِمُعْجِزِينَ﴾[٥٥٥]
à priori	استِنْبَاطًا (استِنْتَاجًا) / بسَبِيلِ الاستِنْتَاجِ / حُكْمًا قَبْلِيًا (مِنَ المُسَبِّبِ نَعْرِفُ النَّتِيجَةَ)
deduce (v) = infer, conclude, reason *[If they had only referred it to the Messenger or to the decision-makers among them, those who could deduce (its origin), they would have known (how to deal with) it,]*	استَنْبَطَ (استَخْرَجَ المَعَانِى الدَّقِيقَةَ مِنَ الخَبَرِ بَعْدَ المُحَاوَلَةِ) / استَدَلَّ / تَتَبَّعَ مَنْشَأ / استَنْتَجَ ﴿وَلَوْ رَدُّوهُ إِلَى الرَّسُولِ وَإِلَى أُولِي الأَمْرِ مِنْهُمْ لَعَلِمَهُ الَّذِينَ يَسْتَنبِطُونَهُ مِنْهُمْ﴾[٥٥٦]

[٥٥٣] (الأنعام ١٢٨)
[٥٥٤] (لقمان ٢٢)
[٥٥٥] (يونس ٥٣)
[٥٥٦] (النساء ٨٣)

blow out one's nose, to	اسْتَنْثَرَ (نَفَخَ أَنْفَهُ لِيُخْرِجَ مَا فِيهِ)
clean one's private parts (after urination or defecation), to = cleanse oneself after urination or defecation	اسْتَنْجَى (نَظَّفَ نَفْسَهُ بَعْدَ قَضَاءِ الحَاجَةِ)
call down curses upon, to	اسْتَنْزَلَ اللَّعَنَاتِ عَلَى (طَلَبَ نُزُولَهَا عَلَى)
copying (n) = duplication, reproduction	الاِسْتِنْسَاخُ (عَمَلُ نُسَخٍ مِنَ الأَصْلِ) / النَّسْخُ / النَّقْلُ
cloning (n)	الاِسْتِنْسَاخُ (عَمَلُ نُسَخٍ مِن كَائِنٍ حَيٍّ بَالهَنْدَسَةِ الوِرَاثِيَّةِ)
copy (v) = put on record, duplicate, reproduce, clone *[This is Our Book speaking against you with truth: for We were wont to copy all that you did.]*	اسْتَنسَخَ (نَسَخَ) / نَقَلَ ﴿هَذَا كِتَابُنَا يَنطِقُ عَلَيْكُم بِالْحَقِّ إِنَّا كُنَّا نَسْتَنسِخُ مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ﴾[٥٥٧]
sniffing up water and blowing out one's nose	الاِسْتِنْشَاقُ والاِسْتِنْثَارُ
sniff up water into the nose, to = inhale water into the nostrils	اسْتَنْشَقَ
sniff up water and blow out one's nose, to	اسْتَنْشَقَ واسْتَنْثَرَ
ask someone's advice, to = seek someone's counsel	اسْتَنْصَحَ (طَلَبَ النَّصِيحَةَ)
ask someone for help, to = turn to someone for help *[when behold, the man who had, the day before, asked for his help, is crying aloud for help (again),]*	اسْتَنْصَرَ (طَلَبَ النُّصْرَةَ) ﴿فَإِذَا الَّذِي اسْتَنصَرَهُ بِالأَمْسِ يَسْتَصْرِخُهُ﴾[٥٥٨]
mobilisation (n) = mobilization, mustering	اسْتِنْفَارُ (الجُنُودِ) / تَعْبِئَةُ (الجَيْشِ)
seek someone's help, to	اسْتَنْفَرَ (بَنِي فُلاَن، أي: اسْتَنْجَدَهُمْ)
mobilise (v) = muster	اسْتَنْفَرَ (جُنُودَهُ) / عَبَّأَ (جَيْشًا)
put on the alert, to	اسْتَنْفَرَ (حَثَّ عَلَى الاِسْتِعْدَادِ لِلْقِتَالِ)
be alarmed, to = be frightened	اسْتَنْفَرَت (الدَّابَّةُ، أي: فَزِعَتْ وتَبَاعَدَتْ)
rescue (v) = save, recover, salvage, deliver, free *[and if the flies robbed them of a thing, they could not rescue it from the fly:]*	اسْتَنْقَذَ (أَنْقَذَ) / اسْتَعَادَ ﴿وَإِن يَسْلُبْهُمُ الذُّبَابُ شَيْئًا لاَّ يَسْتَنقِذُوهُ مِنْهُ﴾[٥٥٩]
disapproval (n) = rejection, condemnation	الاِسْتِنْكَارُ (الشَّجْبُ) / الرَّفْضُ / الذَّمُّ
marry (v) = wed *[and any believing woman if she donates herself to the Prophet, (and) if the Prophet wishes to marry her; (this judgement is only) reserved for you, and not for the believers (at large).]*	اسْتَنْكَحَ (تَزَوَّجَ) ﴿وَامْرَأَةً مُّؤْمِنَةً إِن وَهَبَتْ نَفْسَهَا لِلنَّبِيِّ إِنْ أَرَادَ النَّبِيُّ أَن يَسْتَنكِحَهَا خَالِصَةً لَّكَ مِن دُونِ الْمُؤْمِنِينَ﴾[٥٦٠]

[٥٥٧] (الجاثية ٢٩)
[٥٥٨] (القصص ١٨)
[٥٥٩] (الحج ٧٣)
[٥٦٠] (الأحزاب ٥٠)

marry from, to	اسْتَنْكَحَ (فِي بَنِي فُلاَن، أي: تَزَوَّجَ فِيهِمْ)
deplore (v) = condemn, disfavour, censure, disapprove	اسْتَنْكَرَ (شَجَبَ) / رَفَضَ
disdain (v) = be disdainful, scorn, despise, spurn hold something cheap *[Christ shall not disdain to be a servant of Allah, nor shall the angels who are allowed near (Allah),]*	اسْتَنْكَفَ (اسْتَكْبَرَ وأنِفَ) / ازْدَرَى / احْتَقَرَ / اسْتَخَفَّ بِـ / اسْتَصْغَرَ / اسْتَقْبَحَ ﴿لَن يَسْتَنكِفَ الْمَسِيحُ أَن يَكُونَ عَبْدًا للهِ وَلاَ الْمَلاَئِكَةُ الْمُقَرَّبُونَ﴾[561]
disfavour (n) = displeasure, disapproval	الاسْتِهْجَانُ (الاسْتِنْكَارُ) / الازْدِرَاءُ / عَدَمُ الرِّضَا
mock (v) = ridicule, scoff at, jeer at, deride *[Say: was it at Allah, and His Signs, and His Messenger, that you were mocking?]*	اسْتَهْزَأَ (بِـ أو مِنْ، أي: سَخِرَ مِنْ) ﴿قُلْ أَبِاللهِ وَآيَاتِهِ وَرَسُولِهِ كُنتُمْ تَسْتَهْزِئُونَ﴾[562]
consume (v) = eat up, use up, waste, dissipate	اسْتَهْلَكَ (بَدَّدَ) / أَفْنَى
attract (v) = charm, captivate	اسْتَهْوَى (الشَّيْءُ فُلاَنًا، أي: أعْجَبَهُ وَشَغَلَ هَوَاهُ)
entice (v) = infatuate, distract, lead astray *[like one whom the evil ones have enticed, wandering bewildered through the land,]*	اسْتَهْوَى (فُلاَنًا، أي: أثَّرَ فِيهِ حَتَّى جَعَلَهُ يَتَقَبَّلُ رَأْيَهُ دُونَ دَلِيلٍ يَقِينِيٍّ) / اسْتَمَالَ / غَرَّرَ بِـ / أضَلَّ / أغْوَى ﴿كَالَّذِي اسْتَهْوَتْهُ الشَّيَاطِينُ فِي الأَرْضِ حَيْرَانَ﴾[563]
consign (v) = entrust, convey, give over	اسْتَوْدَعَ (أوْدَعَ)
I have entrusted my soul to You!	اسْتَوْدَعْتُكَ نَفْسِي
consign to the grave, to	اسْتَوْدَعَهُ القَبْرَ
receive in full, to = be paid fully, demand full payment	اسْتَوْفَى (فُلاَنٌ حَقَّهُ، أي: أخَذَهُ وَافِيًا كَامِلاً)
meet the conditions, to	اسْتَوْفَى الشُّرُوطَ (اسْتَكْمَلَهَا)
exact full measure, to *[Those who, when they receive measure from men, exact full measure,]*	اسْتَوْفَى الكَيْلَ ﴿الَّذِينَ إِذَا اكْتَالُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ﴾[564]
kindle (v) = light up, set fire *[Their parable is that of a man who kindled a fire, and when it lighted all around him, Allah took away their light, and left them in shrouds of darkness; so they could not see.]*	اسْتَوْقَدَ (النَّارَ، أي: أشْعَلَهَا) ﴿مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الَّذِي اسْتَوْقَدَ نَارًا فَلَمَّا أَضَاءَتْ مَا حَوْلَهُ ذَهَبَ اللهُ بِنُورِهِمْ وَتَرَكَهُمْ فِي ظُلُمَاتٍ لاَّ يُبْصِرُونَ﴾[565]

[561] (النساء ١٧٢)
[562] (التوبة ٦٥)
[563] (الأنعام ٧١)
[564] (المطففين ٢)
[565] (البقرة ١٧)

kindle (v) = blaze, be lit up	استوْقَدَت (النَّارُ، أي: اشتَعَلَتْ)
appropriate (v) = usurp, confiscate, seize	استَوْلَى عَلَى (استَأثَرَ بِــ) / اغتَصَبَ (أرْضًا) / اقتَطَعَ (حَقًّا)
assume his stately form, to *[Endued with power and wisdom, and he assumed his stately form.]*	استَوَى (استَقَامَ عَلَى صُورَتِهِ الخَلْقِيَّةِ) ﴿ذُو مِرَّةٍ فَاسْتَوَى﴾[٥٦٦]
firmly establish oneself (on the throne), to	استَوَى (عَلَى العَرْشِ)
come to rest (on a mountain), to	استَوَى (عَلَى جَبَلٍ)
sit firmly, to *[In order that you may sit firmly on their(the mounts') backs, and when so seated, you may remember the blessings of your Lord,]*	استَوَى (عَلَى رَاحِلَةٍ) ﴿لِتَسْتَوُوا عَلَى ظُهُورِهِ ثُمَّ تَذْكُرُوا نِعْمَةَ رَبِّكُمْ إِذَا اسْتَوَيْتُمْ عَلَيْهِ﴾[٥٦٧]
be equal, to *[Say (O Mohammad): "The good and the bad are not equal, even if the abundance of the bad may dazzle you;]*	استَوَى (كَانَ مُساوِيًا) ﴿قُل لاَّ يَسْتَوِي الْخَبِيثُ وَالطَّيِّبُ وَلَوْ أَعْجَبَكَ كَثْرَةُ الْخَبِيثِ﴾[٥٦٨]
turn to, to *[Then He turned to (the direction of the future) heaven, and perfectly moulded them into seven heavens;]*	استَوَى إلَى (تَوَجَّهَ إلَى) ﴿ثُمَّ اسْتَوَى إِلَى السَّمَاءِ فَسَوَّاهُنَّ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ﴾[٥٦٩]
see no hope, to = despair *[When they saw no hope of him (Joseph), they went aside to confer privately,]*	استَيْأسَ (يَئِسَ وَفَقَدَ الأمَلَ) ﴿فَلَمَّا اسْتَيْأَسُوا مِنْهُ خَلَصُوا نَجِيًّا﴾[٥٧٠]
using a tooth-stick	الاستِيَاكُ (استِعْمَالُ السِّوَاكِ)
sticharion (Gr) = tunic, alb	الاستِيخَارَةُ (رِدَاءٌ لِلقُسُسِ) / التُّونِيَّةُ
be easy, to = find easy *[And complete the pilgrimage and the sojourn in Makkah for Allah, but if you are prevented (from completing it,) then (you must offer) whatever offering that is easy (on you);]*	استَيْسَرَ (تَسَهَّلَ) ﴿وَأَتِمُّوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ للهِ فَإِنْ أُحْصِرْتُمْ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ﴾[٥٧١]
know for certain, to = believe with certainty, be a firm believer, be of assured faith *[And they rejected it (our signs) in iniquity and*	استَيْقَنَ (الشَّيْءَ، أي: تَحَقَّقَ وَثَبَتَ لَدَيْهِ) ﴿وَجَحَدُوا بِهَا وَاسْتَيْقَنَتْهَا أَنفُسُهُمْ ظُلْمًا وَعُلُوًّا فَانظُرْ كَيْفَ

٥٦٦ (النجم ٦)
٥٦٧ (الزخرف ١٣)
٥٦٨ (المائدة ١٠٠)
٥٦٩ (البقرة ٢٩)
٥٧٠ (يوسف ٨٠)
٥٧١ (البقرة ١٩٦)

haughtiness, though their souls knew it for certain: so see what was the end of the mischief-makers!]	كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ﴾[٥٧٢]
be able, to = be capable of, can *[Thus they (Gog and Magog) were not able to scale it, nor could they make a hole in it.]*	اسْطَاعَ (اسْتَطَاعَ) ﴿فَمَا اسْطَاعُوا أَن يَظْهَرُوهُ وَمَا اسْتَطَاعُوا لَهُ نَقْبًا﴾[٥٧٣]
name (n) = appellation	الاِسْمُ (مَا سُمِّيَ بِهِ الإِنْسَانُ عِنْدَ مِيلاَدِه) / التَّسْمِيَةُ
family name = cognomen	اسْمُ العَائِلَةِ / لَقَبُ العَائِلَةِ
Christian name = first name, baptismal name	اسْمُ العِمَادِ / الاسْمُ الأَوَّل
proper noun	اسْمُ عَلَم
name and nickname and sobriquet, the	الاِسْمُ والكُنْيَةُ واللَّقَبُ
eavesdrop (v) = listen stealthily *[(So that) they should not eavesdrop on the Sublime Company,]*	اسَّمَّعَ (تَسَمَّعَ) / اخْتَلَسَ السَّمْعَ ﴿لاَ يَسَّمَّعُونَ إِلَى الْمَلأِ الأَعْلَى﴾[٥٧٤]
Shema (Heb) = hear	اسْمَعُوا (أول لفظ فى الصلاة التى تجسد الإيمان اليهودى: "اسْمَعُوا يا بَنِي إِسْرَائِيل، الرَّبُّ إِلَهَنَا رَبٌّ وَاحِدٌ، ...")[٥٧٥]
become black, to	اسْوَدَّ
be hard, to = be furious, be violent, to be strong	اشْتَدَّ (عَنُفَ) / قَوِيَ
blow furiously, to *[The parable of the (good) deeds, of those who disbelieve in their Lord, is that of ashes, on which the wind blows furiously on a tempestuous day:]*	اشْتَدَّتْ بِهِ (الرِّيحُ) ﴿مَثَلُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ أَعْمَالُهُمْ كَرَمَادٍ اشْتَدَّتْ بِهِ الرِّيحُ فِي يَوْمٍ عَاصِفٍ﴾[٥٧٦]
stipulating (n) = making a condition of	الاِشْتِرَاطُ (وَضْعُ الشُّرُوط)
marriage is a prerequisite for stoning to death in adultery	اشْتِرَاطُ الإِحْصَانِ فى الرَّجْمِ فى الزِّنَى
participation in homicide	الاِشْتِرَاكُ فِي القَتْلِ
co-inheritance (n)	الاِشْتِرَاكُ فِي المِيرَاث / المِيرَاثُ المُشْتَرَكُ
stipulate (n) = make a condition	اشْتَرَطَ (وَضَعَ شَرْطًا)
buy (v) = purchase *[The one in Egypt who bought him, said to his wife: make his stay (among us) honourable: maybe he will benefit us, or we can adopt him as a son.]*	اشْتَرَى (ابْتَاعَ) ﴿وَقَالَ الَّذِي اشْتَرَاهُ مِن مِّصْرَ لاِمْرَأَتِهِ أَكْرِمِي مَثْوَاهُ عَسَى أَن يَنفَعَنَا أَوْ نَتَّخِذَهُ وَلَدًا﴾[٥٧٧]

[٥٧٢] (النمل ١٤)
[٥٧٣] (الكهف ٩٧)
[٥٧٤] (الصافات ٨)
[٥٧٥] (التثنية ٦ : ٤ — ٩)
[٥٧٦] (إبراهيم ١٨)
[٥٧٧] (يوسف ٢١)

trade (v) = exchange, barter, buy something for something *[Miserable indeed is the price for which they have traded their souls, in that they deny what Allah has sent down, in insolent envy that Allah, out of his bounty, should send it down to whomever of His servants He pleases:]*	اشترى (شيئًا بشيء، أي: قايض) / استبدل / تاجر ﴿بِئْسَمَا اشْتَرَوْا بِهِ أَنْفُسَهُمْ أَنْ يَكْفُرُوا بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ بَغْيًا أَنْ يُنَزِّلَ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ﴾[٥٧٨]
be ablaze, to = be aflame, be ignited, be lighted	اشتعل (اتّقد)
be ablaze with white hair, to = be all aflame with hoariness *[He said: "O Lord, I have become weak of bones, and my head is ablaze with white hairs;]*	اشتعل شيبًا (ابيضّ) / شهب ﴿قَالَ رَبِّ إِنِّي وَهَنَ الْعَظْمُ مِنِّي وَاشْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا﴾[٥٧٩]
practising magic	الاشتغال بالسّحر / ممارسة السّحر
derivation (n) = origin, source	الاشتقاق (أصل الكلمة) / التّخريج
complain (v) = make a complains, protest *[and complains to Allah;]*	اشتكى (تظلّم) / شكا ﴿وَتَشْتَكِي إِلَى اللَّهِ﴾[٥٨٠]
contain (v) = comprise, hold, accommodate *[say (O Mohammad): "Has He forbidden the two males, or the two females, or what the wombs of the two females contain?]*	اشتمل (احتوى وتضمّن) / وسع ﴿قُلْ آلذَّكَرَيْنِ حَرَّمَ أَمِ الْأُنْثَيَيْنِ أَمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ أَرْحَامُ الْأُنْثَيَيْنِ﴾[٥٨١]
homosexuality (n) = buggery	اشتهاء المثيل (كاللّواط أو السّحاق) / الجنسيّة المثليّة
desire (v) = lust for, hunger for, wish, crave, long for *[Of Hell, not the slightest sound will they hear: and they will dwell in what their souls desired forever.]*	اشتهى (رغب في) / تاق إلى / تمنّى ﴿لَا يَسْمَعُونَ حَسِيسَهَا وَهُمْ فِي مَا اشْتَهَتْ أَنْفُسُهُمْ خَالِدُونَ﴾[٥٨٢]
covet (v) = desire what is not one's [You shall not covet your neighbour's house,]	اشتهى (ما للغير) / تمنّى (ما للغير) / طمع فيما ليس له [لا تشته بيت جارك][٥٨٣]
be rent asunder, to = be split open, be cleft asunder, be cracked open *[The Day when the Earth will be rent asunder from around them hurrying out (from their graves to the caller): that will be a gathering together quite easy for Us.]*	اشّقّق (تشقّق) ﴿يَوْمَ تَشَقَّقُ الْأَرْضُ عَنْهُمْ سِرَاعًا ذَٰلِكَ حَشْرٌ عَلَيْنَا يَسِيرٌ﴾[٥٨٤]
recoil in disgust and horror, to = shrink in	اشمأزّ (نفر وانقبض) ﴿وَإِذَا ذُكِرَ اللَّهُ

[٥٧٨] (البقرة ٩٠)
[٥٧٩] (مريم ٤)
[٥٨٠] (المجادلة ١)
[٥٨١] (الأنعام ١٤٤)
[٥٨٢] (الأنبياء ١٠٢)
[٥٨٣] (الخروج ٢٠: ١٧)
[٥٨٤] (ق ٤٤)

وَحْدَهُ اشْمَأَزَّتْ قُلُوبُ الَّذِينَ لاَ يُؤْمِنُونَ بِالآخِرَةِ وَإِذَا ذُكِرَ الَّذِينَ مِن دُونِهِ إِذَا هُمْ يَسْتَبْشِرُونَ﴾[٥٨٥]	disgust, be disgusted *[When Allah is mentioned alone, the hearts of those who believe not in the Hereafter recoil in disgust and horror; but when (gods) other than He are mentioned, behold, they are filled with joy.]*
اصَّدَّعَ (انْشَقَّ) / تَصَدَّعَ / تَفَرَّقَ ﴿فَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ الْقَيِّمِ مِن قَبْلِ أَن يَأْتِيَ يَوْمٌ لاَ مَرَدَّ لَهُ مِنَ اللهِ يَوْمَئِذٍ يَصَّدَّعُونَ﴾[٥٨٦]	be split (into two), to = be cleft, be divided *[Therefor set your face towards the right Religion, before there comes from Allah such a day as can not be turned back: On that Day men will be split (into two groups).]*
اصَّدَّقَ (أَعْطَى الصَّدَقَةَ) / تَصَدَّقَ ﴿وَمِنْهُم مَّنْ عَاهَدَ اللهَ لَئِنْ آتَانَا مِن فَضْلِهِ لَنَصَّدَّقَنَّ وَلَنَكُونَنَّ مِنَ الصَّالِحِينَ﴾[٥٨٧]	give in charity, to = give alms *[and amongst them are men who made a covenant with Allah, that if He bestowed on them of his bounty, they would give in charity, and be among the righteous.]*
اصْطَادَ / صَادَ ﴿وَإِذَا حَلَلْتُمْ فَاصْطَادُوا﴾[٥٨٨]	hunt (v) = catch game *[and if you are out of ritual consecration, then hunt;]*
اصْطَبَرَ / صَبَرَ ﴿وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِالصَّلاَةِ وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا﴾[٥٨٩]	persevere patiently, to = be patient and constant, be steadfast *[Bid your family to pray, and persevere patiently in performing it,]*
اصْطَرَخَ (اسْتَصْرَخَ) / اسْتَغَاثَ ﴿وَهُمْ يَصْطَرِخُونَ فِيهَا رَبَّنَا أَخْرِجْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا غَيْرَ الَّذِي كُنَّا نَعْمَلُ﴾[٥٩٠]	cry aloud for help = shout asking help, bellow for succour, implore assistance *[Therein, they will cry aloud for help: "Our Lord, let us out: we shall work righteousness, not what we used to do."]*
الاصْطِفَاءُ (الاخْتِيَار) / الانْتِخَابُ	choice (n) = election, selection
اصْطَفَى (اخْتَارَ) / انْتَخَبَ / فَضَّلَ	choose (v) = select, pick, elect, prefer
اصْطَفَى عَلَى ...	choose in preference to, to
الاصْطِلاَحُ اللُّغَوِيُّ / المُصْطَلَحُ / اللَّهْجَةُ	idiom (n) = term, dialect
اصْطَلَى (اسْتَدْفَأَ) ﴿أَوْ آتِيكُم بِشِهَابٍ قَبَسٍ لَّعَلَّكُمْ تَصْطَلُونَ﴾[٥٩١]	warm oneself at the fire, to [*or I will bring you a borrowed flaming brand, that you may warm yourselves."]*

[٥٨٥] (الزمر ٤٥)
[٥٨٦] (الروم ٤٣)
[٥٨٧] (التوبة ٧٥)
[٥٨٨] (المائدة ٢)
[٥٨٩] (طه ١٣٢)
[٥٩٠] (فاطر ٣٧)
[٥٩١] (النمل ٧)

choose (v) = select, make someone one's protégé, take someone under one's patronage *[And I have chosen you for myself.]*	اصْطَنَعَ (اصْطَفَى، أو: جَعَلَهُ صَنِيعَتَهُ) / اخْتَارَ ﴿وَاصْطَنَعْتُكَ لِنَفْسِي﴾[٥٩٢]
climb laboriously up, to = ascend(with difficulty), mount up *[and him whom He wants to lead astray, He makes his breast tight and constricted, as if he is climbing laboriously up to the sky:]*	اصَّعَّدَ (ارْتَقَى بِمَشَقَّةٍ) / تَصَعَّدَ ﴿وَمَن يُرِدْ أَن يُضِلَّهُ يَجْعَلْ صَدْرَهُ ضَيِّقًا حَرَجًا كَأَنَّمَا يَصَّعَّدُ فِي السَّمَاءِ﴾[٥٩٣]
supplicate Allah submissively, to = implore with humility, pray humbly, call humbly, plead humbly *[Never have We sent a prophet to a town, but We afflicted its people with adversity and suffering, in order that they might supplicate (Allah) submissively.]*	اضَّرَّعَ (تَذَلَّلَ وخَضَعَ وتَابَ) / تَضَرَّعَ ﴿وَمَا أَرْسَلْنَا فِي قَرْيَةٍ مِّن نَّبِيٍّ إِلاَّ أَخَذْنَا أَهْلَهَا بِالْبَأْسَاءِ وَالضَّرَّاءِ لَعَلَّهُمْ يَضَّرَّعُونَ﴾[٥٩٤]
drive to, to = constrain, compel, force *[He says: "But any as reject belief–I will grant him his pleasures for a while, then I will drive him to the punishment of Fire,]*	اضْطَرَّ (إِلَى) / أَلْجَأَ / دَفَعَ / سَاقَ ﴿قَالَ وَمَن كَفَرَ فَأُمَتِّعُهُ قَلِيلاً ثُمَّ أَضْطَرُّهُ إِلَى عَذَابِ النَّارِ﴾[٥٩٥]
be driven (by necessity), to = be constrained, be compelled, be forced *[But if any is driven by necessity, (as) during a famine, without being inclined to sin, then Allah is indeed All-Forgiving, Ever-Merciful.]*	اضْطُرَّ (إلى) / أُلْجِئَ / دُفِعَ / سِيقَ ﴿فَمَنِ اضْطُرَّ فِي مَخْمَصَةٍ غَيْرَ مُتَجَانِفٍ لِإِثْمٍ فَإِنَّ اللهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ﴾[٥٩٦]
dismay (n) = alarm, dread, fright, consternation	الاِضْطِرَابُ (الاِنْزِعَاجُ) / القَلَقُ / الخَوْفُ
disturbance (n) = disorder, commotion, riot	الاِضْطِرَابُ (الشَّغَبُ) / الشَّغْبُ
seethe (v) = boil, simmer	اضْطَرَبَ مِنَ الغَلَيَان
persecute (v) = harass, badger, oppress, ill-treat, annoy, pester	اضْطَهَدَ (آذَى وَضَايَقَ)
have a look at, to = look down at , view, observe, see *[Has he had a look at the unseen, or has he taken a covenant with the All Merciful?]*	اطَّلَعَ (نَظَرَ إِلَى) / رَأَى ﴿أَطَّلَعَ الْغَيْبَ أَمِ اتَّخَذَ عِندَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا﴾[٥٩٧]
rise on, to *[Until, when he came to the rising of the sun, he found it rising on a people far*	اطَّلَعَ عَلَى (أَشْرَقَ عَلَى) ﴿حَتَّى إِذَا بَلَغَ مَطْلِعَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَطْلُعُ عَلَى قَوْمٍ

[٥٩٢] (طه ٤١)
[٥٩٣] (الأنعام ١٢٥)
[٥٩٤] (الأعراف ٩٤)
[٥٩٥] (البقرة ١٢٦)
[٥٩٦] (المائدة ٣)
[٥٩٧] (مريم ٧٨)

لَمْ نَجْعَل لَّهُم مِّن دُونِهَا سِتْرًا﴾[٥٩٨]	*whom we had provided no cover (or clothes to protect them against the sun).]*
اطْمَأنَّ (سَكَنَ وهَدَأَ وأحَسَّ بالأمَان) ﴿الَّذِينَ آمَنُوا وَتَطْمَئِنُّ قُلُوبُهُم بِذِكْرِ اللهِ أَلاَ بِذِكْرِ اللهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ﴾[٥٩٩]	feel safe and secure, to = feel relaxed and at ease, be well-contented *[Those who believe, and whose hearts feel safe and secure in the remembrance of Allah: Verily, in the remembrance of Allah do hearts feel safe and secure.]*
اطْمَأنَّ جَالِسًا	feel relaxed in sitting, to = feel at ease sitting
اطْمَأنَّ رَاكِعًا	feel relaxed in bowing, to = feel at ease bowing
اطْمَأنَّ سَاجِدًا	feel relaxed in prostration, to = feel at ease prostrating
اطْمَأنَّ وَاقِفًا	feel relaxed in standing, to = feel at ease standing
الاطْمِئْنَانُ فِي الصَّلاَة	feeling relaxed during prayer = performing prayer in a state of tranquillity
الاطْمِئْنَانُ والسَّكِينَةُ أثْنَاءَ الصَّلاَة	relaxation and tranquillity during prayer
اطَّوَّفَ (تَطَوَّفَ) / طَافَ / دَارَ حَوْلَ ﴿إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِن شَعَائِرِ اللهِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوِ اعْتَمَرَ فَلاَ جُنَاحَ عَلَيْهِ أَن يَطَّوَّفَ بِهِمَا﴾[٦٠٠]	circumambulate (v) = go around, sweep around, circle, encompass, orbit *[Behold! Safa and Marwah are among the rites of Allah. So, there is no blame for whoever performs the pilgrimage to the House or sojourns (in Makkah) to circumambulate them.]*
اطَّيَّرَ (تَطَيَّرَ) / تَشَاءَمَ ﴿وَإِذَا جَاءَتْهُمُ الْحَسَنَةُ قَالُوا لَنَا هَذِهِ وَإِن تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ يَطَّيَّرُوا بِمُوسَى وَمَن مَّعَهُ﴾[٦٠١]	ascribe the evil omen to, to = augur ill from, feel jinxed by *[But whenever good befell them, they said, this is due to us; whenever evil smote them, they ascribed the evil omen to Moses and those with him!]*
اعْتَبَرَ (اتَّعَظَ) ﴿فَاعْتَبِرُوا يَا أُولِي الأَبْصَارِ﴾[٦٠٢]	be warned, to = take a lesson, heed a warning *[so, be warned o people of discernment.]*
اعْتَدَّ (عَدَّ) / أحْصَى ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نَكَحْتُمُ الْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ طَلَّقْتُمُوهُنَّ مِن قَبْلِ أَن تَمَسُّوهُنَّ فَمَا لَكُمْ عَلَيْهِنَّ مِنْ عِدَّةٍ تَعْتَدُّونَهَا﴾[٦٠٣]	count (v) = calculate, reckon *[O ye who believe when you marry believing women, and then divorce them before you have touched them, then you have no waiting period to count regarding them.]*

[٥٩٨] (الكهف ٩٠)
[٥٩٩] (الرعد ٢٨)
[٦٠٠] (البقرة ١٥٨)
[٦٠١] (الأعراف ١٣١)
[٦٠٢] (الحشر ٢)
[٦٠٣] (الأحزاب ٤٩)

moderation (n) = temperance, restraint, self-control	الإعْتِدَالُ (التَّوَسُّطُ) / ضَبْطُ النَّفْسِ
standing erect	الإعْتِدَالُ (الوُقُوفُ مُنْتَصِبًا)
standing erect upon uttering the opening magnification of Allah	الإعْتِدَالُ عِنْدَ تَكْبِيرَةِ الإحْرَامِ
moderation in deciding dower	الإعْتِدَالُ فِي الصَّدَاقِ / عَدَمُ المُغَالاَةِ فِي المَهْرِ
stand erect, to	اعْتَدَلَ (اسْتَقَامَ وَانْتَصَبَ) / ارْتَفَعَ
transgress (v) = commit an excess, wrong, be wicked *[and do not transgress (Allah's bounds) for Allah does not love transgressors.]*	اعْتَدَى (تَعَدَّى) ﴿وَلاَ تَعْتَدُوا إِنَّ اللهَ لاَ يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ﴾[٦٠٤]
apology (n) = excuse, plea	الإعْتِذَارُ (الإسْتِمَاحَةُ)
excuse one's self, to = make excuses, apologise *[O ye Unbelievers! Do not excuse yourselves this Day! You are only being repaid for all that you did!]*	اعْتَذَرَ (اسْتَمَاحَ) ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ كَفَرُوا لاَ تَعْتَذِرُوا الْيَوْمَ إِنَّمَا تُجْزَوْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ﴾[٦٠٥]
objection (n) = protest, protestation, disapproval	الإعْتِرَاضُ (الإحْتِجَاجُ)
avowal of paternity	الإعْتِرَافُ بِالأُبُوَّةِ (اعْتِرَافُ الأبِ بِنَسَبِ وَلَدٍ إِلَيْهِ)
confessional (n)	الإعْتِرَافُ للكَاهِنِ
object (v) = protest, disapprove, demur, take exception	اعْتَرَضَ (احْتَجَّ) / اسْتَنْكَرَ
confess (v) = admit, avow *[They will then confess their sins: but far will be the Companions of the Blazing Fire from (Forgiveness)!]*	اعْتَرَفَ (أَقَرَّ بِذَنْبِهِ) ﴿فَاعْتَرَفُوا بِذَنْبِهِمْ فَسُحْقًا لأَصْحَابِ السَّعِيرِ﴾[٦٠٦]
afflict (v) = *come down upon [We can say nothing except that (perhaps) some of our gods have afflicted you with evil,]*	اعْتَرَى (أَصَابَ) ﴿إِن نَّقُولُ إِلاَّ اعْتَرَاكَ بَعْضُ آلِهَتِنَا بِسُوءٍ﴾[٦٠٧]
seclusion (n) = retirement, withdrawal, privacy, keeping away	الإعْتِزَالُ (الإبْتِعَادُ عَنِ الآخَرِينَ) / الإنْفِرَادُ
secession (n)	الإعْتِزَالُ (الإنْشِقَاقُ) (انظر: المُعْتَزِلَةُ)
keeping away from sedition = withdrawal from sedition, secluding oneself away from sedition	اعْتِزَالُ الفِتَنِ
keep away, to = separate oneself, withdraw, retire, retreat, seclude oneself away *[And I will keep myself away from you and from what*	اعْتَزَلَ (ابْتَعَدَ وانْفَرَدَ) ﴿وَأَعْتَزِلُكُمْ وَمَا تَدْعُونَ مِن دُونِ اللهِ﴾[٦٠٨]

---

[٦٠٤] (المائدة ٨٧)
[٦٠٥] (التحريم ٧)
[٦٠٦] (الملك ١١)
[٦٠٧] (هود ٥٤)

you invoke other than Allah,]

hold firmly to Allah, to = hold fast to Allah	اعْتَصَمَ بالله
hold firmly to Allah's covenant, to = Hold fast to Allah's religion	اعْتَصَمَ بِحَبْلِ الله (تَمَسَّكَ بِعَهْدِ الله أو دِينِهِ أو كِتَابِهِ)
sacramentalism (n)	الاعْتِقَادُ بِفَضْلِ الأسْرَارِ الكَنَسِيَّةِ فِي نَيْلِ اللُّطْفِ الرَّبَّانِيِّ
beliefs (n, pl) = articles of faith, I'tiqadat (Ar)	الاعْتِقَادَاتُ (من أفرع الشرع، وتعنى الإيمان بالله وملائكته وكتبه ورسله واليوم الآخِرِ وقضاء الله)
believe (v) = think, consider, deem	اعْتَقَدَ (حَسِبَ) / ظَنَّ / رأى
devotion to worship in a mosque = mosque-dwelling for worship, confining oneself in a mosque for worship, withdrawal to a mosque for worship,	الاعْتِكَافُ بالمَسْجِدِ (حَبْسُ النَّفْسِ لِلعِبَادَةِ بالمَسْجِدِ) / المُجَاوَرَةُ بالمَسْجِدِ
devote oneself to worship in a mosque, to = mosque-dwell for worship, confine oneself in a mosque for worship, withdraw to a mosque for worship	اعْتَكَفَ بالمَسْجِدِ لِلعِبَادَةِ / جَاوَرَ المَسْجِدَ لِلعِبَادَةِ / حَبَسَ نَفْسَهُ فِي المَسْجِدِ لِلعِبَادَةِ
accession to the throne	اعْتِلاءُ العَرْشِ
ailment (n) = sickness, illness, disease	الاعْتِلالُ (المَرَضُ) / السُّقْمُ / الأذَى / الضَّرَّاءُ
wear a turban, to	اعْتَمَّ (تَعَمَّمَ) / ارْتَدَى العِمَامَةَ
fund (n) = reserve, store, hoard	اعْتِمَادٌ مَالِيٌّ / صُنْدُوقٌ مَالِيٌّ (للصرف منه فى غرض مُعين)
trust (v) = rely on, have faith in, have confidence in	اعْتَمَدَ (وَثِقَ بِـــ)
sojourn in Makkah, to = perform the sojourn in Makkah	اعْتَمَرَ (أدَّى العُمْرَةَ)
taking care of the righteousness of one's heart	الاعْتِنَاءُ بِصَلاحِ القَلْبِ
embrace (v) = hug, take between the arms	اعْتَنَقَ (عَانَقَ) / احْتَضَنَ
embrace Islam, to = adopt Islam, become a Moslem, turn Muslim	اعْتَنَقَ الإسْلامَ (أسْلَمَ) / دَخَلَ فِي دِينِ الإسْلامِ
embrace Christianity, to	اعْتَنَقَ المسيحِيَّةَ (تَنَصَّرَ)
embrace Judaism, to	اعْتَنَقَ اليَهُودِيَّةَ (تَهَوَّدَ)
backbite each other, to = traduce the absent, speak ill about each other behind their backs	اغْتَابَ (ذَكَرَ مَا يَسُوءُ شَخْصًا غَائِبًا)
rage (v) = storm, seethe, be angered	اغْتَاظَ (عَصَفَ بِهِ الغَيْظُ)

[608] (مريم ٤٨)

assassinate (v) = murder	اغتَالَ (قَتَلَ غِيلَةً)
scooping up water	اغتِرَافُ المَاء
scoop (v) = ladle	اغتَرَفَ (غَرَفَ)
scoop a draught, to	اغتَرَفَ غُرْفَةً
showering (n)	الإغتِسَالُ (بِرَزَازٍ مِنَ المَاءِ يَعُمُّ الجِسْمَ)
major ritual ablution = complete ablutions, bathing	الإغتِسَالُ (غَسْلُ كُلِّ الجِسْمِ) / الإستِحْمَامُ
wash oneself completely, to = perform one's major ritual ablutions, bathe, take a bath *[Ye who believe approach not prayers when you are befuddled, until you can understand all that you say, nor when you are ritually impure except as passers-by, until you wash yourselves completely]*	اغتَسَلَ (غَسَلَ كُلَّ جِسْمِهِ) ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لاَ تَقْرَبُوا الصَّلاَةَ وَأَنْتُمْ سُكَارَى حَتَّى تَعْلَمُوا مَا تَقُولُونَ وَلاَ جُنُبًا إِلاَّ عَابِرِي سَبِيلٍ حَتَّى تَغْتَسِلُوا﴾[٦٠٩]
appropriation (n) = seizure, confiscation, usurpation	الإغتِصَابُ (الإستِيلاَءُ عَلَى المِلْكِيَّةِ)
rape (n) = ravishment, violation	الإغتِصَابُ (سَلْبُ عِرْضِ الأُنْثَى)
rape (v) = ravish, violate	اغتَصَبَ (أُنْثَى)
take by force, to = seize by force, appropriate	اغتَصَبَ (مِلْكًا) / أَخَذَ قُوَّةً واقتِدَارًا (مِنْ غَيْرِ حِرْزٍ) / غَصَبَ / انْتَزَعَ بالقُوَّةِ
usurp (v)	اغتَصَبَ (مَنْصِبًا أو حَقًّا)
assassination (n)	الإغتِيَالُ (قَتْلُ الغِيلَةِ)
prayer initiation = starting prayer	افتِتَاحُ الصَّلاَةِ
offer as ransom for oneself, to = ransom oneself, redeem oneself, buy off oneself *[As to those who reject faith, and die unbelievers, even if they offer as ransom for themselves as much gold as the earth contains, it would not accepted from any of them.]*	افتَدَى (قَدَّمَ فِدْيَةً عَنْ نَفْسِهِ) ﴿إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَمَاتُوا وَهُمْ كُفَّارٌ فَلَن يُقْبَلَ مِنْ أَحَدِهِم مِّلْءُ الأَرْضِ ذَهَبًا وَلَوِ افْتَدَى بِهِ﴾[٦١٠]
forging lies = fabricating falsehoods, inventing lies *[Indeed, they lose who slay their children foolishly, without knowledge, and forbid what Allah has provided (of food) for them, through forging lies against Allah.]*	الإفتِرَاءُ (اختِلاَقُ الكَذِبِ) ﴿قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ قَتَلُوا أَوْلاَدَهُمْ سَفَهًا بِغَيْرِ عِلْمٍ وَحَرَّمُوا مَا رَزَقَهُمُ اللهُ افْتِرَاءً عَلَى اللهِ﴾[٦١١]

[٦٠٩] (النساء ٤٣)
[٦١٠] (آل عمران ٩١)
[٦١١] (الأنعام ١٤٠)

sitting or sleeping on silk	افْتِرَاشُ الحَرِيرِ
assumption (n) = guess, supposition, surmise, presumption, hypothesis	الإفْتِرَاضُ (الظَّنُّ) / الفَرْضِيَّةُ / الفَرْضُ / المُفْتَرَضُ / الحَدْسُ / الإدِّعَاءُ
presume (v) = suppose, guess, assume, believe	افْتَرَضَ (فَرْضًا) / ظَنَّ
fabricate (a lie or a falsehood), to = forge, invent, concoct, make, produce *[If any, after this, fabricate a lie against Allah, they are indeed the wrongdoers.]*	افْتَرَى (القَوْلَ أو الكَذِبَ، أى: اخْتَلَقَهُ) / صَنَعَ ﴿فَمَنِ افْتَرَى عَلَى اللهِ الْكَذِبَ مِن بَعْدِ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ﴾[٦١٢]
borrowing (n)	الإقْتِبَاسُ (الإسْتِعَارَةُ)
quotation (n) = citation, excerpt, extract	الإقْتِبَاسُ (نَقْلُ النَّصِّ أو الإسْتِشْهَادُ بِهِ)
borrow (v) = take as a loan *[wait for us, let us borrow a light from your light;]*	اقْتَبَسَ (أخَذَ شَيْئًا مِن آخَرَ) / قَبَسَ / اسْتَعَارَ ﴿انظُرُونَا نَقْتَبِسْ مِن نُّورِكُمْ﴾[٦١٣]
quote (v) = cite, excerpt	اقْتَبَسَ (اسْتَشْهَدَ بِنَصٍّ)
fight one another, to *[If two parties among the Believers fight one another, make peace between them:]*	اقْتَتَلَ (تَقَاتَلَ) / تَحَارَبَ ﴿وَإِن طَائِفَتَانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتَتَلُوا فَأَصْلِحُوا بَيْنَهُمَا﴾[٦١٤]
rush headlong into, to	اقْتَحَمَ (الأمْرَ العَظِيمَ، أى: رَمَى نَفْسَهُ فِيهِ بِغَيْرِ رَوِيَّةٍ)
break through, to = take by storm, penetrate, burst through *[But he has not broken through the obstructing hard assent (cupidity).]*	اقْتَحَمَ (المَكَانَ، أى: دَخَلَهُ عَنْوَةً) ﴿فَلَا اقْتَحَمَ الْعَقَبَةَ﴾[٦١٥]
conformity (n) = following, imitation, emulation, obedience, compliance, orthodoxy	الإقْتِدَاءُ (الإتِّبَاعُ وَالمُوَالاَةُ)
follow (someone's footsteps) = imitate, copy, conform to, emulate *[Those are they whom Allah guided: so follow their guidance;]*	اقْتَدِهْ (اقْتَدِ، فِعلُ أمرٍ بمعنى: اتَّبِعْ أثَرَ أو قَلِّدْ، مع هَاءِ الوَقْفِ) / قَلِّدْ ﴿أُولَئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللهُ فَبِهُدَاهُمُ اقْتَدِهْ﴾[٦١٦]
follow (someone's footsteps), to = imitate, copy, conform to, emulate	اقْتَدَى (بِهِ، أى: فَعَلَ مِثْلَ فِعْلِهِ) / ضَاهَى / قَلَّدَ
earning (n) = gaining, acquiring	الإقْتِرَافُ (الإكْتِسَابُ حَلاَلاً أو حَرَامًا) / الكَسْبُ / الإكْتِسَابُ
approach (v) = draw near, get near, come closer *[The reckoning for mankind is approaching,*	اقْتَرَبَ (دَنَا) ﴿اقْتَرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ مُّعْرِضُونَ﴾[٦١٧]

---

[٦١٢] (آل عمران ٩٤)
[٦١٣] (الحديد ١٣)
[٦١٤] (الحجرات ٩)
[٦١٥] (البلد ١١)
[٦١٦] (الأنعام ٩٠)

and they are turning away heedlessly.]	
commit (v) = perpetrate, do	اقْتَرَفَ (إثمًا، أى: ارْتَكَبَهُ)
earn (v) = gain, acquire *[And if any one earns any good, We shall give him an increase of good in respect thereof:]*	اقْتَرَفَ (اكْتَسَبَ حَلالاً أو حَرَامًا) / كَسَبَ / اسْتَحَقَّ / جَنَى ﴿ وَمَن يَقْتَرِفْ حَسَنَةً نَّزِدْ لَهُ فِيهَا حُسْنًا ﴾[618]
earn money, to = gain money	اقْتَرَفَ مَالاً / رَبِحَ مَالاً / كَسَبَ مَالاً
retaliate (v) = exact retribution, avenge blood	اقْتَصَّ (قَابَلَ المِثْلَ بالمِثْلِ) / ثَأَرَ
retaliate against, to = exact retribution from	اقْتَصَّ مِن ...
moderation (n) = restraint, temperance	الاقْتِصَادُ (التَوَسُّطُ فِي العَمَلِ بَيْنَ الإفْرَاطِ والتَّفْرِيطِ) / الاعْتِدَالُ / الوَسَطِيَّةُ / عَدَمُ المُغَالاَة
economy (n) = thrift, thriftiness, frugality	الاقْتِصَادُ (فِي الإنْفَاقِ) / التَّوْفِيرُ / عَدَمُ التَّبْذِيرِ
moderation in using water	الاقْتِصَادُ فِي المَاءِ
be moderate, to = be temperate	اقْتَصَدَ (فِي أمْرِهِ، أى: لِمْ يُفْرِطْ أو يُفَرِّطْ)
be thrifty, to = be economical	اقْتَصَدَ (فِي النَّفَقَةِ، أى: لَمْ يُسْرِفْ وَلَمْ يُقَتِّرْ)
confine oneself to, to	اقْتَصَرَ (قَصَرَ نَفْسَهُ عَلَى ...)
necessity (n) = imperative	الاقْتِضَاءُ (الضَّرُورَةُ) / اللُّزُومُ
requiring prior condition, prerequisite	الاقْتِضَاءُ (تَطَلُّبُ الشَّرْطِ المُسْبَقِ)
reparation (n) = retrieval of rights, recovery of rights	اقْتِضَاءُ الحَقِّ (اسْتِيفَاؤُهُ) / أخْذُ الحَقِّ
necessary implication	اقْتِضَاءُ النَّصِّ (لاَ يَصِحُّ النَّصَ إلاَّ بِشَرْطٍ مُسْبَقٍ يَقْتَضِيهِ، وَيُعْتَبَرُ مَوْجُودًا حَتَّى لَوْ لِمْ يُذْكَرَ)
require (v) = call for, need, ask for	اقْتَضَى (تَطَلَّبَ) / طَلَبَ
deduction (n) = subtraction	الاقْتِطَاعُ (الحَسْمُ) / الخَصْمُ
usurping others' property	اقْتِطَاعُ مَالِ الغَيْرِ (الاسْتِيلاَءُ عَلَيْهِ)
take a part from, to = subtract	اقْتَطَعَ (أخَذَ قِطْعَةً)
tracking (n) = following the trail, trailing	اقْتِفَاءُ الأثَرِ / التَّتَبُّعُ
track (v) = trail, follow the trail	اقْتَفَى أثَرَ / تَتَبَّعَ
pull out, to = uproot	اقْتَلَعَ (اجْتَثَّ) / قَلَعَ
keeping a dog	اقْتِنَاءُ كَلْبٍ
keeping a watch-dog for cultivated land	اقْتِنَاءُ كَلْبٍ لِلحَرْثِ

[617] (الأنبياء ١)
[618] (الشورى ٢٣)

keeping a hound for game (hunting)	اقْتِنَاءُ كَلْبٍ لِلصَّيْدِ
tremble (v) = shiver, shudder, quiver, go into goose-bumps *[Allah has sent down the most sublime Message, a Book, consistent with itself, in oft-repeated verses. The skins of those who fear their Lord tremble from it; then their skins and their hearts do soften to the remembrance of Allah.]*	اقْشَعَرَّ (أخذَتْهُ رِعْدَةٌ) / ارْتَعَشَ / ارْتَجَفَ ﴿اللَّهُ نَزَّلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا مُتَشَابِهًا مَثَانِيَ تَقْشَعِرُّ مِنْهُ جُلُودُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ ثُمَّ تَلِينُ جُلُودُهُمْ وَقُلُوبُهُمْ إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ﴾[٦١٩]
receive measure, to *[Those who, when they receive measure from men, exact full measure,]*	اكْتَالَ (عَلَى النَّاسِ، أي: تَسَلَّمَ الكَيْلَ مِنْهُمْ) ﴿الَّذِينَ إِذَا اكْتَالُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ﴾[٦٢٠]
measure for oneself, to	اكْتَالَ (لِنَفْسِهِ، أي: أخَذَ الكَيْلَ وكَالَ لِنَفْسِهِ)
cause to be written, to *[And they say: "Legends of the ancients, which he has caused to be written: and they are dictated before him morning and evening.]*	اكْتَتَبَ (اسْتَكْتَبَهَا آخَرِينَ) ﴿وَقَالُوا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ اكْتَتَبَهَا فَهِيَ تُمْلَى عَلَيْهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا﴾[٦٢١]
applying (using) kohl and eye-drops during fasting	الاكْتِحَالُ والقَطْرَةُ لِلصَّائِمِ
apply (use) kohl, to	اكْتَحَلَ (وَضَعَ الكُحْلَ عَلَى أجْفَانِهِ)
acquisition (n) = gaining, acquiring	الاكْتِسَابُ (الحُصُولُ) / التَّحْصِيلُ / التَّمَلُّكُ
do (v) = commit,, deserve, merit *[And those who malign believing men and women for what they have not done, will bear the guilt of dumbfounding slander and glaring sin.]*	اكْتَسَبَ (فَعَلَ أو ارْتَكَبَ) // اسْتَحَقَّ ﴿وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بِغَيْرِ مَا اكْتَسَبُوا فَقَدِ احْتَمَلُوا بُهْتَانًا وَإِثْمًا مُبِينًا﴾[٦٢٢]
earn (v) = gain, acquire *[to every man among them (will come the punishment of) whatever sin he earns,]*	اكْتَسَبَ (كَسَبَ) / اقْتَرَفَ ﴿لِكُلِّ امْرِئٍ مِنْهُمْ مَا اكْتَسَبَ مِنَ الْإِثْمِ﴾[٦٢٣]
earn money, to	اكْتَسَبَ مَالاً
get dressed, to = be clothed, be clad, wear	اكْتَسَى (لَبِسَ) / ارْتَدَى
hoarding money	الاكْتِنَازُ (كَنْزُ الأمْوَالِ)
ambiguity (n) = vagueness	الالْتِبَاسُ (الخَلْطُ) / الإبْهَامُ / الإشْكَالُ
commitment (n) = adherence, observing	الالْتِزَامُ (التَّعَهُّدُ) / العَهْدُ
textualism (n)	الالْتِزَامُ الشَّدِيدُ بِالنَّصِّ

[٦١٩] (الزمر ٢٣)
[٦٢٠] (المطففين ٢)
[٦٢١] (الفرقان ٥)
[٦٢٢] (الأحزاب ٥٨)
[٦٢٣] (النور ١١)

judging according to Islamic law	اِلْتِزَامُ الشَّرِيعَةِ فِي الْحُكْمِ / القَضَاءُ بِالشَّرِيعَةِ الإِسْلاَمِيَّةِ
adhere to Islamic law, to	اِلْتَزَمَ الشَّرِيعَةَ
observe the truth, to	اِلْتَزَمَ الصِّدْقَ
commit oneself to, to	اِلتَزَم بـ (تَعَهَّدَ بـ ...)
observe fasting	اِلْتَزَمَ بِالصِّيَامِ / صَامَ
observe the terms of the contract, to	اِلْتَزَمَ بِشُرُوطِ العَقْدِ
be entwined, to *[And one leg will be entwined round the other (being unable to carry him from the horror of the Hour).]*	اِلْتَفَّ ﴿وَالْتَفَّتِ السَّاقُ بِالسَّاقِ﴾[٦٢٤]
turning about in prayer	الإِلْتِفَاتُ فِي الصَّلاَةِ
turn back, to = turn about, look back *[Then travel by night with your household, during the remaining portion of the night, and do you follow in their rear: let no one amongst you turn back, but proceed whither you are ordered.]*	اِلْتَفَتَ (اسْتَدَارَ أو نَظَرَ خَلْفَهُ) ﴿فَأَسْرِ بِأَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِّنَ اللَّيْلِ وَاتَّبِعْ أَدْبَارَهُمْ وَلاَ يَلْتَفِتْ مِنكُمْ أَحَدٌ وَامْضُوا حَيْثُ تُؤْمَرُونَ﴾[٦٢٥]
picking up fallen food	اِلْتِقَاطُ مَا سَقَطَ مِنَ الطَّعَامِ
pick up, to = gather *[Then the people of Pharaoh picked him up (from the river): (for it was intended) that (Moses) should be to them an adversary and a cause of grief:]*	اِلْتَقَطَ (الشَّيْءَ، أي: أَخَذَهُ مِنَ الأَرْضِ) / لَقَطَ ﴿فَالْتَقَطَهُ آلُ فِرْعَوْنَ لِيَكُونَ لَهُمْ عَدُوًّا وَحَزَنًا﴾[٦٢٦]
swallow up, to *[Then the big fish swallowed him up, and he was worthy of blame.]*	اِلْتَقَمَ (بَلَعَ) ﴿فَالْتَقَمَهُ الْحُوتُ وَهُوَ مُلِيمٌ﴾[٦٢٧]
seeking (n) = searching for	الإِلْتِمَاسُ (الطَّلَبُ) / البَحْثُ وَالتَّنْقِيبُ
appeal (n) = entreaty, supplication, petition	الإِلْتِمَاسُ (طَلَبُ إِعَادَةِ النَّظَرِ) / المُنَاشَدَةُ / الإِسْتِعْطَافُ
seeking evidence = searching for proof	اِلْتِمَاسُ البَيِّنَةِ
seek (v) = search for *[It was said: "Turn back to your rear! then seek a light (if you can!)"]*	اِلْتَمَسَ (الشَّيْءَ، أي: طَلَبَهُ) ﴿قِيلَ ارْجِعُوا وَرَاءَكُمْ فَالْتَمِسُوا نُورًا﴾[٦٢٨]
seek after water, to = search for water	اِلْتَمَسَ المَاءَ

[٦٢٤] (القيامة ٢٩)
[٦٢٥] (الحجر ٦٥)
[٦٢٦] (القصص ٨)
[٦٢٧] (الصافات ١٤٢)
[٦٢٨] (الحديد ١٣)

devour (v) = eat up, consume, gobble	اِلْتَهَمَ (ابْتَلَعَ) / ازْدَرَدَ / افْتَرَسَ / بَدَّدَ
stand apart, to = get apart, be separated *[And do stand apart O criminals, this day.]*	امْتَازَ (تَمَيَّزَ وانْفَرَدَ عَنْ غَيْرِه) ﴿وَامْتَازُوا الْيَوْمَ أَيُّهَا الْمُجْرِمُونَ﴾[٦٢٩]
compliance (n) = acquiescence, obedience, yielding, conformity	الامْتِثَالُ (الطَّاعَةُ وَالانْقِيَادُ) / الْمُطَاوَعَةُ / الإِذْعَانُ
abide by injunctions of the Holy Qur'an, to	امْتَثَلَ لِمَا أَمَرَ بِهِ الْقُرْآنُ الْكَرِيمُ
doubt (v) = suspect, distrust, question	امْتَرَى (شَكَّ)
resentment (n) = rancour, bitterness	الامْتِعَاضُ (الاسْتِيَاءُ)
be filled to the full, to [*One Day We will ask Hell, "Are you filled to the full?" It will say, "Are there any more?"*]	امْتَلأَ (أُفْعِمَ) ﴿يَوْمَ نَقُولُ لِجَهَنَّمَ هَلِ امْتَلأْتِ وَتَقُولُ هَلْ مِن مَّزِيدٍ﴾[٦٣٠]
abstention (n) = restraint, abstinence, self-denial	الامْتِنَاعُ (التَّجَنُّبُ) / الكَفُّ / التَّعَفُّفُ / التَّبَتُّلُ
abstain from alcoholic drinks, to	امْتَنَعَ عَنِ الْمُسْكِرَاتِ
humiliation (n) = shaming	الامْتِهَانُ (الإِهَانَةُ) / الإِذْلالُ
prerogative (n) = privilege	الامْتِيَازُ (الْحَقُّ الْمَقْصُورُ)
wanton woman	امْرَأَةٌ خَلِيعَةٌ
woman of position and family, a = woman of eminence and lineage	امْرَأَةٌ ذَاتُ حَسَبٍ وَنَسَبٍ
virtuous woman, a	امْرَأَةٌ صَالِحَةٌ
Pharaoh's wife = wife of Pharaoh	امْرَأَةُ فِرْعَوْنَ
Lot's wife = wife of Lot	امْرَأَةُ لُوطٍ عليه السلام
matron (n) = married woman	امْرَأَةٌ مُتَزَوِّجَةٌ / مُحْصَنَةٌ / عَقِيلَةٌ
chaste woman	امْرَأَةٌ مُحْصَنَةٌ / امْرَأَةٌ عَفِيفَةٌ / امْرَأَةٌ مُحْتَشِمَةٌ
lesbian (a, n)	امْرَأَةٌ مُسَاحِقَةٌ / سِحَاقِيَّةٌ
nagging wife	امْرَأَةٌ نَكْدَاءُ / زَوْجَةٌ مُزْعِجَةٌ / زَوْجَةٌ مُتَذَمِّرَةٌ
Noah's wife = wife of Noah	امْرَأَةُ نُوحٍ عليه السلام
affectionate and fertile woman	امْرَأَةٌ وَدُودٌ وَلُودٌ
be cut off, to	انْبَتَلَ (انْقَطَعَ)
emanation (n) = emergence, outpouring	الانْبِثَاقُ (الفَيْضُ)
emanate (v) = come forth, emerge, issue, arise, exude	انْبَثَقَ (فَاضَ) / صَدَرَ / خَرَجَ

[٦٢٩] (يس ٥٩)
[٦٣٠] (ق ٣٠)

gush forth, to = squirt out *[We inspired Moses, when his people asked him for water, to strike the rock with his staff: out of it there gushed forth twelve springs:]*	انبَجَسَ (انفَجَرَ مُتَدَفِّقًا) ﴿وَأَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى إِذِ اسْتَسْقَاهُ قَوْمُهُ أَنِ اضْرِب بِّعَصَاكَ الْحَجَرَ فَانبَجَسَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا﴾[٦٣١]
being sent forth *[but Allah was averse to their being sent forth;]*	الإنبِعَاثُ (الإرْسَالُ أو القِيَامُ) ﴿وَلَكِن كَرِهَ اللَّهُ انبِعَاثَهُمْ فَثَبَّطَهُمْ﴾[٦٣٢]
rebirth (n)	الإنبِعَاثُ (الوِلاَدَةُ مِنْ جَدِيدٍ)
Regeneration (n) = Rebirth	الانبِعَاثُ الرُّوحِيُّ (لدى النصارى: الاستبدال بإنسان جديد خُلِقَ على مِثَال الله)
verbosity (n) = prolixity	الإنبِعَاقُ (الانْصِبَابُ فِي الكَلاَمِ بِشِدَّة) / الإِطْنَابُ / الإِسْهَابُ
become (v) = be becoming, be fit and proper, be meet, be seemly, suit	انبَغَى (كَانَ لاَئِقًا) / صَحَّ (لِمَكَانَتِهِ وَمَنْزِلَتِهِ) / لاَءَمَ
retire away, to = withdraw oneself, go aside *[And mention in the Book (the story of) Mary, when she retired away (from her family) to a place in the east.]*	انتَبَذَ (اعْتَزَلَ بَعِيدًا عَنِ القَوْمِ) ﴿وَاذْكُرْ فِي الْكِتَابِ مَرْيَمَ إِذِ انتَبَذَتْ مِنْ أَهْلِهَا مَكَانًا شَرْقِيًّا﴾[٦٣٣]
take heed, to = pay attention, take care	انتَبَهَ (سَمِعَ)
be scattered, to = be strewn about, be dispersed *[When the stars are scattered;]*	انتَثَرَ (سَقَطَ مُتَفَرِّقًا) ﴿وَإِذَا الْكَوَاكِبُ انتَثَرَتْ﴾[٦٣٤]
suicide (n) = killing oneself	الإنتِحَارُ (قَتْلُ النَّفْسِ)
suicidal (a) = self-killing	انتِحَارِيٌّ
arrogate (v) = appropriate, take over	انتَحَلَ (لِنَفْسِهِ شَيْئًا بِدُونِ وَجْهِ حَقٍّ)
exact (v) = call for, demand	انتَزَعَ (حَقَّهُ) / طَالَبَ بِـ ...
spread of Islam	انتِشَار الإسْلاَمِ
spread of knowledge	انتِشَارُ العِلْمِ
be spread abroad, to = be broadcast, be disseminated	انتَشَرَ (الخَبَرُ، أي: ذَاعَ)
be spread out, to = be extended, be expanded	انتَشَرَ (الشَّيْءُ، أي: انبَسَطَ)
disperse (v) = scatter *[And when the Prayer is finished, then you may disperse through the land, and seek of the Bounty of Allah:]*	انتَشَرَ (الشَّيْءُ، أي: تَفَرَّقَ) ﴿فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِن فَضْلِ اللَّهِ﴾[٦٣٥]

[٦٣١] (الأعراف ١٦٠)
[٦٣٢] (التوبة ٢٦)
[٦٣٣] (مريم ١٦)
[٦٣٤] (الانفطار ٢)

defend oneself, to = deliver oneself, help oneself *[He will send on you pure flames of fire and (molten) copper, and you shall not be able to defend yourselves.]*	انْتَصَرَ (امْتَنَعَ مِنْ ظَالِمِهِ) ﴿يُرْسَلُ عَلَيْكُمَا شُوَاظٌ مِّن نَّارٍ وَنُحَاسٌ فَلاَ تَنتَصِرَانِ﴾[٦٣٦]
overcome (v) = defeat, conquer	انْتَصَرَ (عَلَى خَصْمِهِ، أي: اسْتَظْهَرَ) / غَلَبَ
help (v) = aid, assist *[Then he called on his Lord, "I am overcome, so help (me)!"]*	انْتَصَرَ (لَهُ، أي: أعَانَهُ وأيَّدَهُ) ﴿فَدَعَا رَبَّهُ أَنِّي مَغْلُوبٌ فَانتَصِرْ﴾[٦٣٧]
avenge oneself from, to = take revenge	انْتَصَرَ (مِنْ خَصْمِهِ، أي: انْتَقَمَ)
await (v) = expect, anticipate	انْتَظَرَ (تَرَقَّبَ) / تَوَقَّعَ / ارْتَقَبَ
wait (v) = linger, remain	انْتَظَرَ (تَرَيَّثَ)
put on one's shoes, to	انْتَعَلَ (لَبِسَ نَعْلَهُ)
witnesses should be blameless	انْتِفَاءُ التُّهْمَةِ عَنِ الشُّهُودِ
utilisation (n) = use, employment, benefit	الانْتِفَاعُ (الاسْتِخْدَامُ) / الإفَادَةُ
utilisation of the endowment by the donor = benefiting the donor from his endowment	انْتِفَاعُ الوَاقِفِ بِوَقْفِهِ
making use of a mortgage	الانْتِفَاعُ بالرَّهْنِ
utilising the find = benefiting from the find	الانْتِفَاعُ باللُّقَطَةِ
utilise (v) = make use of, employ, benefit from	انْتَفَعَ بـــ (اسْتَخْدَمَ) / أفَادَ مِن
retribution (n) = vengeance, revenge, reprisal, retaliation	الانْتِقَامُ (الثَّأْرُ) (انظر: ذُو انْتِقَام)
exact retribution, to = exact vengeance, take revenge *[When at length they provoked Us, We exacted retribution from them, and We drowned them all.]*	انْتَقَمَ (عَاقَبَ بالمِثْلِ) ﴿فَلَمَّا آسَفُونَا انتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَأَغْرَقْنَاهُمْ أَجْمَعِينَ﴾[٦٣٨]
avenge (v)	انْتَقَمَ لِـــ (ثَأَرَ لِـــ ...)
relapse (v) = fall back, backslide, revert	انْتَكَسَ (ارْتَدَّ)
termination of term	انْتِهَاءُ الأجَلِ (انْتِهَاءُ مُدَّةِ دَيْنٍ أو عِدَّةٍ أو إجَارَةٍ .. الخ)
sacrilege (n) = desecration, defilement, profanation	انْتِهَاكُ المُحَرَّمَاتِ / تَدْنِيسُ المُقَدَّسَاتِ
violate (v) = defile, profane, contravene	انْتَهَكَ (الحُرُمَاتِ، أي: تَنَاوَلَهَا بِمَا لاَ يَحِلُّ)
infringe (v) = transgress, violate, encroach, contravene	انْتَهَكَ (القَانُونَ، أي: خَالَفَهُ وَتَعَدَّى حُدُودَهُ) / خَرَقَ

---

[٦٣٥] (الجمعة ١٠)
[٦٣٦] (الرحمن ٣٥)
[٦٣٧] (القمر ١٠)
[٦٣٨] (الزخرف ٥٥)

reach (v) = arrive at, come to	انْتَهَى (الشَّيْءُ إِلَيْهِ، أي: وَصَلَهُ)
end (v) = be finished, be completed	انْتَهَى (بَلَغَ نِهَايَتَهُ)
desist (v) = stop, cease, halt, abstain *[Therefore, will you desist?]*	انْتَهَى (عَنِ الشَّيْءِ، أي: كَفَّ عَنْهُ) / أَقْلَعَ / امْتَنَعَ ﴿فَهَلْ أَنْتُم مُّنتَهُونَ﴾[٦٣٩]
be uprooted, to	انْجَعَفَ (انْقَلَعَ)
deviation (n) = departure, aberration	الانْحِرَافُ (الابْتِعَادُ عَنِ المَأْلُوفِ)
exposure (n) = disclosure	الانْحِسَارُ (الانْكِشَافُ)
degenerate (n) = decay, worsen	انْحَطَّ (انْحَلَّ)
degeneration (n) = decline, decadence	الانْحِلَالُ (الانْحِرَافُ) / فَسَادُ الأَخْلَاقِ
moral deterioration	انْحِلَالٌ خُلُقِيٌّ
curtsy (n)	انْحِنَاءَةُ احْتِرَام (بِثَنْي الرُّكْبَتَيْنِ خَاصَّةً بِنِسَاءِ النَّصَارَى)
obeisance (n) = bow or reverence	انْحِنَاءَةُ احْتِرَامٍ وَتَبْجِيلٍ
cave in, to = be swallowed by the earth	انْخَسَفَ (هَبَطَ وَابْتَلَعَتْهُ الأَرْضُ)
slip (v) = skid, totter, err, blunder	انْزَلَقَ (زَلَّ) / أَخْطَأَ
harmony (n) = accord, agreement	الانْسِجَامُ (التَّآلُفُ) / التَّوَافُقُ / الاتِّفَاقُ
retreat (v) = withdraw, retire, turn one's back	انْسَحَبَ (تَرَاجَعَ) / انْشَمَرَ / فَرَّ / وَلَّى الأَدْبَارَ
sneak (n) = slink, steal away	انْسَلَّ خُفْيَةً (تَسَلَّلَ مُسْتَتِرًا) / انْسَلَّ خِلْسَةً
be past, to = have passed away, have ended *[But when the forbidden months are past, then slay the polytheists wherever you find them,]*	انْسَلَخَ (انْقَضَى) ﴿فَإِذَا انسَلَخَ الأَشْهُرُ الْحُرُمُ فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدتُّمُوهُمْ﴾[٦٤٠]
strip oneself out of Our Signs, to *[Recite to them the story of the man to whom We sent Our Signs, but he striped himself out of them: so Satan followed him up, and he was of those who were seduced (from the truth).]*	انْسَلَخَ مِن آيَاتِنَا (خَرَجَ مِنْهَا كَمَا تَخْرُجُ الحَيَّةُ مِن جِلْدِهَا) ﴿وَاتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ الَّذِي آتَيْنَاهُ آيَاتِنَا فَانسَلَخَ مِنْهَا فَأَتْبَعَهُ الشَّيْطَانُ فَكَانَ مِنَ الْغَاوِينَ﴾[٦٤١]
be cleft asunder, to = be split open, be sundered *[The Hour (of Judgement) draws near, and the moon will be cleft asunder.]*	انْشَقَّ (انْفَلَقَ) ﴿اقْتَرَبَتِ السَّاعَةُ وَانشَقَّ الْقَمَرُ﴾[٦٤٢]
dissent (v) = disagree, oppose, differ, rebel	انْشَقَّ (عَلَى السُّلْطَةِ) / خَالَفَ / اخْتَلَفَ / عَارَضَ

[٦٣٩] (المائدة ٩١)
[٦٤٠] (التوبة ٥)
[٦٤١] (الأعراف ١٧٥)
[٦٤٢] (القمر ١)

schism (n) = break, breach, split, separation, division, sundering, cleaving	الانْشِقَاقُ (الانْفِصَالُ) / الشِّقَاقُ / الانْقِسَامُ
Sundering of the moon = cleaving asunder of the moon, splitting of the moon	انْشِقَاقُ القَمَرِ
Great Schism, the	الانْشِقَاق الكَبِير (بين الأرثوذكس والكاثوليك فى عام ١٠٥٤م)
termination of one's prayer (for whatever reason like passing wind)	الانْصِرَافُ من الصَّلاَة (لأى سبب كأن يُخرج ريحًا)
leave (v) = go away	انْصَرَفَ (غَادَرَ)
discipline (n) = control	الانْضِبَاطُ (ضَبْطُ النَّفْس)
accede (v) = join, agree	انْضَمَّ (إلَى مُعَاهَدَة)
depart (v) = go away, walk away, go off, proceed *[They departed (saying): "Continue on your way, and persevere patiently (in worshipping) your gods,]*	انْطَلَقَ (ذَهَبَ) ﴿وَانطَلَقَ الْمَلأُ مِنْهُمْ أَنِ امْشُوا وَاصْبِرُوا عَلَى آلِهَتِكُمْ﴾[٦٤٣]
be free, to = be loose, be untied *[And my chest may feel constricted, and my tongue may not be free, so send to Aaron.]*	انْطَلَقَ (لِسَانُهُ) ﴿وَيَضِيقُ صَدْرِي وَلاَ يَنطَلِقُ لِسَانِي فَأَرْسِلْ إِلَى هَارُونَ﴾[٦٤٤]
absence of the minimum amount of money (to pay zakah)	انْعِدَامُ النِّصَاب (لِدَفْع الزَّكَاة)
plunging into water while fasting	انْغِمَاسُ الصَّائِمُ فِى المَاء
wallow (v) = plunge, indulge	انْغَمَسَ (انْغَمَرَ)
indulge in pleasures, to = give way to one's desires	انْغَمَسَ فِى المَلَذَّات
gush forth, to = surge, flow *[And remember when Moses prayed for water for his people; and We said: "Strike the rock with your staff". And twelve springs gushed forth from it!]*	انْفَجَرَ (انْشَقَّ وسَالَ بكَثْرَة) / تَدَفَّقَ ﴿وَإِذِ اسْتَسْقَى مُوسَى لِقَوْمِهِ فَقُلْنَا اضْرِب بِّعَصَاكَ الْحَجَرَ فَانفَجَرَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا﴾[٦٤٥]
separatist (n)	انْفِصَالِيٌّ / اعْتِزَالِيٌّ
break (n) = breakage, severance, disjunction, untying *[whoever rejects the evil one, and believes in Allah, he has indeed grasped the most trustworthy handhold that is break-proof:]*	الانْفِصَامُ (الانْقِطَاعُ) / التَّفَكُّكُ ﴿فَمَنْ يَكْفُرْ بِالطَّاغُوتِ وَيُؤْمِن بِاللهِ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَى لاَ انفِصَامَ لَهَا﴾[٦٤٦]
be broken, to = be undone, be untied, be	انْفَصَمَ (انْقَطَعَ) / انْحَلَّ / انْصَدَعَ

[٦٤٣] (ص ٦)
[٦٤٤] (الشعراء ١٣)
[٦٤٥] (البقرة ٦٠)
[٦٤٦] (البقرة ٢٥٦)

severed

disperse (v) = break up, separate *[But when they see some trade or amusement, they disperse towards it, and leave you standing (during your sermon).]* | انْفَضَّ (الاجْتِمَاعُ، أى: تَفَرَّقَ) ﴿وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا انفَضُّوا إِلَيْهَا وَتَرَكُوكَ قَائِمًا﴾[٦٤٧]

cleaving asunder | الانْفِطَارُ (الانْشِقَاقُ)

be cleft asunder, to *[When the Sky is cleft asunder;;]* | انْفَطَرَ (انْشَقَّ وتَفَتَّتَ) ﴿إِذَا السَّمَاءُ انفَطَرَتْ﴾[٦٤٨]

be split open, to = be broken open *[Then We inspired Moses to strike the sea with his rod. So it was split open, and each division became like a towering mountain.]* | انْفَلَقَ (انْشَقَّ مُظْهِرًا مَا بَدَاخِلِهِ) ﴿فَأَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى أَنِ اضْرِب بِّعَصَاكَ الْبَحْرَ فَانفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فِرْقٍ كَالطَّوْدِ الْعَظِيمِ﴾[٦٤٩]

fall down, to *[They found there a wall on the point of falling down, but he set it up straight.]* | انْقَضَّ (الشَّيْءُ، أى: تَقَطَّعَ والكَسَرَ) / سَقَطَ / خَرَّ / وَقَعَ ﴿فَوَجَدَا فِيهَا جِدَارًا يُرِيدُ أَن يَنقَضَّ فَأَقَامَهُ﴾[٦٥٠]

end of one's life | انْقِضَاءُ الأَجَلِ (المَوْتُ)

end of one's appointed term | انْقِضَاءُ الأَجَلِ (انْتِهَاءُ المَوْعِدِ المُحَدَّدِ)

ending of rituals | انْقِضَاءُ الشَّعَائِرِ

expiry of waiting period | انْقِضَاءُ العِدَّةِ

turn back, to = return *[And he will turn back to his people, rejoicing!]* | انْقَلَبَ (عَادَ) ﴿وَيَنقَلِبُ إِلَى أَهْلِهِ مَسْرُورًا﴾[٦٥١]

turn on one's heels (from belief), to *[and We only appointed the direction of prayer, which you used to face, to recognise those who would follow the Messenger from those who would turn on their heels (from belief).]* | انْقَلَبَ عَلَى عَقِبَيْهِ (ارْتَدَّ) ﴿وَمَا جَعَلْنَا الْقِبْلَةَ الَّتِي كُنتَ عَلَيْهَا إِلاَّ لِنَعْلَمَ مَن يَتَّبِعُ الرَّسُولَ مِمَّن يَنقَلِبُ عَلَى عَقِبَيْهِ﴾[٦٥٢]

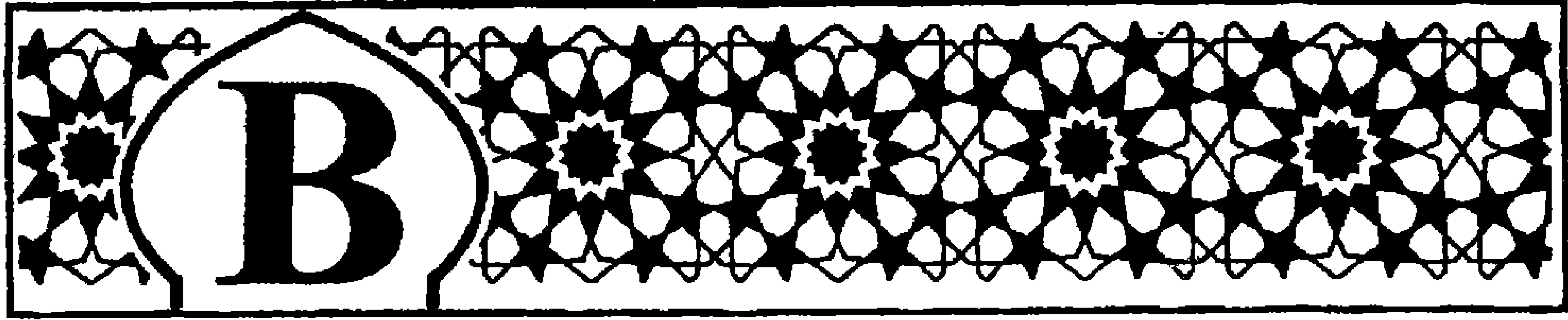
turn one's face back (to disbelief), to *[And there are among men some who worship Allah on a borderline (between belief and unbelief): if good befalls them, they feel safe and secure with it; but if a trial afflicts them, they turn* | انْقَلَبَ عَلَى وَجْهِهِ (ارْتَدَّ وعَادَ إِلَى الكُفْرِ) ﴿وَمِنَ النَّاسِ مَن يَعْبُدُ اللَّهَ عَلَى حَرْفٍ فَإِنْ أَصَابَهُ خَيْرٌ اطْمَأَنَّ بِهِ وَإِنْ أَصَابَتْهُ فِتْنَةٌ انقَلَبَ عَلَى

---

[٦٤٧] (الجمعة ١١)
[٦٤٨] (الانفطار ١)
[٦٤٩] (الشعراء ٦٣)
[٦٥٠] (الكهف ٧٧)
[٦٥١] (الانشقاق ٩)
[٦٥٢] (البقرة ١٤٣)

their faces back (to disbelief):]	وَجْهِهِ﴾[٦٥٣]
lose lustre, to = darken *[and when the stars lose their lustre;]*	انْكَدَرَ (انْطَمَسَ نُورُهُ، وقيل: تَهَاوَى وسَقَطَ) ﴿وَإِذَا النُّجُومُ انْكَدَرَتْ﴾[٦٥٤]
collapse (v) = fall	انْكَدَرَ (قيل: تَهَاوَى وسقَطَ)
fall down, to = crumble, collapse, break down, tumble, crash, cave in *[or he who founded it on the edge of a crumbling cliff that fell down with him into the fire of hell?]*	انْهَارَ (البِنَاءُ، أى: تَهَدَّمَ) / تَقَوَّضَ / انْخَسَفَ ﴿أَم مَّنْ أَسَّسَ بُنْيَانَهُ عَلَى شَفَا جُرُفٍ هَارٍ فَانْهَارَ بِهِ فِي نَارِ جَهَنَّمَ﴾[٦٥٥]
pour down, to = gush forth, fall in torrents	انْهَمَرَ (المَاءُ، إى: انْسَكَبَ بقُوَّة)
collapse (n) = falling down, breakdown, caving in, crash	الانْهِيَارُ (التَّهَدُّمُ) / التَّقَوُّضُ / الانْخِسَافُ
be rightly guided, to = find guidance, be rightly directed, find the right way *[He said: "Disguise her throne for her that we may see whether she will be rightly guided (to the truth) or be of those who are not guided."]*	اهْتَدَى (اسْتَرْشَدَ) ﴿قَالَ نَكِّرُوا لَهَا عَرْشَهَا نَنظُرْ أَتَهْتَدِي أَمْ تَكُونُ مِنَ الَّذِينَ لاَ يَهْتَدُونَ﴾[٦٥٦]
be guided to the path, to = find the right way	اهْتَدَى السَّبِيلَ
be guided to Islam, to	اهْتَدَى لِلإِسْلاَمِ
stir (to life), to = quiver (with life) *[And among His Signs is that you see the earth barren and desolate; but when We send down water on it, it stirs (to life) and grows up (in plants).]*	اهْتَزَّ (تَحَرَّكَ بالنَّبات والحَيَاة) ﴿وَمِنْ آيَاتِهِ أَنَّكَ تَرَى الأَرْضَ خَاشِعَةً فَإِذَا أَنزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ﴾[٦٥٧]
quiver (v) = stir, move, shake, quake, tremble, shudder *[And do throw your rod!" But when he (Moses) saw it quiver as if it had been a snake, He turned back in retreat, and did not retrace his steps:]*	اهْتَزَّ (تَحَرَّكَ) / رَجَفَ / ارْتَجَفَ / زَلْزَلَ ﴿وَأَنْ أَلْقِ عَصَاكَ فَلَمَّا رَآهَا تَهْتَزُّ كَأَنَّهَا جَانٌّ وَلَّى مُدْبِرًا وَلَمْ يُعَقِّبْ﴾[٦٥٨]

[٦٥٣] (الحج ١١)
[٦٥٤] (التكوير ٢)
[٦٥٥] (التوبة ١٠٩)
[٦٥٦] (النمل ٤١)
[٦٥٧] (فصلت ٣٩)
[٦٥٨] (القصص ٣١)



Better my father and mother than you! = May father and mother be your ransom!	بِأَبِي أَنْتَ وأُمِّي (فِدَاكَ أَبِي وأُمِّي)
by Allah's leave = with Allah's permission *[By Allah's leave, they routed them: and David slew Goliath:]*	بِإِذْنِ الله ﴿فَهَزَمُوهُمْ بِإِذْنِ اللهِ وقَتَلَ دَاوُدُ جَالُوتَ﴾[1]
well (n) = waterhole	البِئْرُ (الجُبُّ) / العَيْنُ
dig a well, to	بَأَرَ (حَفَرَ بِئْرًا)
death by falling in a well incurs no blood money	البِئْرُ جُبَارٌ (المَوْتُ بالسُّقُوطِ فِي بِئْرٍ لاَ يَسْتَوْجِبُ الدِّيَةَ)
Zamzam well	بِئْرُ زَمْزَمَ
war (n) = fight, battle	البَأْسُ (الحَرْبُ والقِتَالُ)
panic (n) = fear, terror *[and those who patiently persevere, in adversity and suffering, and at times of panic.]*	البَأْسُ (الخَوْفُ) ﴿وَالصَّابِرِينَ فِي الْبَأْسَاءِ وَالضَّرَّاءِ وَحِينَ الْبَأْسِ﴾[2]
raging war = furious fight, frenzied battle	البَأْسُ (الشِّدَّةُ فِي الحَرْبِ)
misery (n) = distress, wretchedness, poverty	البُؤْسُ (الشَّقَاءُ) / الفَقْرُ
dreadful punishment = grievous torture	البَأْسُ (العَذَابُ الشَّدِيدُ)
be wretched, to = be miserable, be distressed	بَئِسَ (شَقِيَ)
what an evil … = evil indeed is …	بِئْسَ (فعل جامد لِلذَّم ضد "نِعْمَ" فى المَدْحِ)
punishing power = furious punishment, fierceness, fury, violence	البَأْسُ (قُوَّةُ البَطْشِ) / السَّطْوَةُ / الشِّدَّةُ / العُنْفُ (انظر: بَأْسُ الله، أولو بَأسٍ شَدِيدٍ)
it is evil indeed to be named a transgressor *[nor call each other by offensive sobriquets: it is evil indeed to be named a transgressor after embracing faith:]*	بِئْسَ الإسْمُ الفُسُوقُ ﴿وَلاَ تَنَابَزُوا بِالأَلْقَابِ بِئْسَ الاسْمُ الْفُسُوقُ بَعْدَ الإِيمَانِ﴾[3]
What an evil man! = What a bad man!	بِئْسَ الرَّجُلُ!
punishing power of Allah = furious punishment	بَأْسُ الله (قُوَّةُ بَطْشِ الله) ﴿يَا قَوْمِ

[1] (البقرة ٢٥١)
[2] (البقرة ١٧٧)
[3] (الحجرات ١١)

of Allah *[O my people! yours is the sovereignty these days for you have the upper hand in the land: but who will help us against the punishing power of Allah, should it come to us?]*	لَكُمُ الْمُلْكُ الْيَوْمَ ظَاهِرِينَ فِي الأَرْضِ فَمَن يَنصُرُنَا مِن بَأْسِ اللهِ إن جَاءَنَا﴾[4]
what an evil destiny = evil indeed is the fate	بِئْسَ الْمَصِيرُ
adversity (n) = wretchedness, distress	الْبَأْسَاءُ (الْبُؤْسُ والفَقْرُ) / الشِّدَّةُ
adversity and suffering = distress and anguish	الْبَأْسَاءُ والضَّرَّاءُ (الْبُؤْسُ والفَقْرُ، والسَّقَمُ والأَلَمُ)
by a special dispensation from the Pope	بِإعْفَاء خَاصٍّ مِن الْبَابَا
tacit approval of the Prophet, by = by the Prophet's acknowledgement or condonation	بِإقْرَارِ النَّبِيِّ ﷺ (بِرُؤْيَتِهِ أو سَمَاعِهِ بِشَيْء، وَصَمْتُهُ أو عَدَمُ اعْتِرَاضِهِ) / بِتَقْرِيرِ النَّبِيِّ ﷺ
By Allah's command	بِأمْرِ اللهِ
violent (a) = fierce, furious, intense *[but We punished the wrong doers with a violent punishment, for what they transgressed.]*	بَئِيسٌ (شَدِيدٌ) / عَنِيفٌ / بَاطِشٌ / قَاسٍ / عَاتٍ ﴿وَأَخَذْنَا الَّذِينَ ظَلَمُوا بِعَذَابٍ بَئِيسٍ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ﴾[5]
return (v) = come back	بَاءَ (عَادَ)
return laden with one's sin, to	بَاءَ بِإثْمِهِ (عادَ مُحَمَّلاً بِذَنْبِهِ)
return laden with the wrath of Allah, to = incur Allah's wrath upon oneself, draw upon oneself the wrath of Allah *[If any do turn his back to them on such a day unless it be in a stratagem of war, or to retreat to a troop (of his own) he returns laden with the wrath of Allah,]*	بَاءَ بِغَضَبٍ مِن اللهِ / جَلَبَ عَلَى نَفْسِهِ غَضَبَ اللهِ ﴿وَمَن يُوَلِّهِمْ يَوْمَئِذٍ دُبُرَهُ إِلاَّ مُتَحَرِّفًا لِّقِتَالٍ أَوْ مُتَحَيِّزًا إِلَى فِئَةٍ فَقَدْ بَاءَ بِغَضَبٍ مِّنَ اللهِ﴾[6]
expenses of marriage	الْبَاءَةُ (نَفَقَاتُ الزَّوَاجِ)
miserable (a) = distressed, wretched	الْبَائِسُ (مَنْ أصَابَهُ الْبُؤْسُ، والجمع: بُؤَسَاءُ)
seller (n) = vendor	الْبَائِعُ
pardoner = seller of papal indulgences	بَائِعُ صُكُوكِ الغُفْرَانِ (الَّتِي كَانَ يُصْدِرُهَا البَابَا)
calamity (n) = catastrophe, disaster, adversity, affliction	الْبَائِقَةُ (الدَّاهِيَةُ) / الفَاجِعَةُ / النَّكْبَةُ / الْمُصِيبَةُ الفَادِحَةُ / الكَرْبُ / الْبُؤْسُ

[4] (غافر ٢٩)
[5] (الأعراف ١٦٥)
[6] (الأنفال ١٦)

scourge (n) = harassment, badgering, plaguing [No one, whose neighbour is not safe from his scourge, will enter the garden.]	البَائِقَةُ (الظُّلْمُ وَالشَّرُّ) [لاَ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ لاَ يَأْمَنُ جَارُهُ بَوَائِقَهُ][7]
gate (n) = door	البَابُ (البَوَّابَةُ)
kingly door, the	البَابُ المُلُوكِيُّ (باب الهيكل الرئيسى للكنيسة)
gate of women, the	بَابُ النِّسَاءِ (أحد أبواب المسجد النبوى)
Pope, the = Pontiff, Pontifex Maximus	البَابَا (أى: أبُ الآبَاءِ، وهو رئيس كل رُتب الكهنوت)
Black Pope, the = the superior general of the Society of Jesus	البَابَا الأسْوَدُ (كنية كانت تطلق على زعيم جماعة اليسوعيين بسبب سلطاته الهائلة وارتدائه لباسا كهنوتيا أسود يشبه لباس البابا الأبيض)
Antipope (n)	البَابَا المُنَاوِئ (المُدعى بأنه البابا فى وجود بابا مُنتخب بطريقة قانونية)
Babylon (n) = Babel *[teaching men magic, and such things as came down at Babylon to the two angels]*	بَابِل (مَدِينَةٌ بِالعِرَاقِ) ﴿يُعَلِّمُونَ النَّاسَ السِّحْرَ وَمَا أُنْزِلَ عَلَى الْمَلَكَيْنِ بِبَابِلَ﴾[8]
Papal (a)	بَابَوِيٌّ (نسبة للبابا)
papacy (n)	البَابَوِيَّةُ (وظيفة البابا، أو المؤسسة)
Caesaropapism (n)	بَابَوِيَّةُ القَيْصَرِ (خضوع الكنيسة لسلطة الأباطرة البيزنطيين)
Babism (n)	البَابِيَّةُ (فرقة ضالة من الشيعة الغالية يَدَّعى مؤسسها "ميرزا محمد على الشيرازى" أنه باب المهدى المنتظر) (انظر: البَهَائِيَّةُ)
become (v)	بَاتَ (صَارَ)
decisive (a) = conclusive, absolute, inflexible	بَاتٌّ (فَاصِلٌ) / أكِيدٌ / قَاطِعٌ / حَاسِمٌ / جَازِمٌ
pass the night, to	بَاتَ (قَضَى اللَّيْلَ)
patrology (n) = patrologia (L)	بَاتْرُلُوجِي (دِرَاسَةُ أقْوَالِ وكِتَابَاتِ آبَاءِ الكَنِيسَةِ)
visitor from the desert *[and (from) the Sacred Mosque, which We have made for (all) men equally, the dweller there and the visitor from the desert,]*	بَاد (طَارِئٌ مِن البَادِيَةِ) ﴿وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ الَّذِي جَعَلْنَاهُ لِلنَّاسِ سَوَاءً الْعَاكِفُ فِيهِ وَالْبَادِ﴾[9]
take the initiative, to = start	بَادَرَ (أخَذَ المُبَادَرَةَ)
without mature thinking = without reflection *[nor do we see that any follows you but the meanest among us, without mature*	بَادِيَ الرَّأْيِ (ظَاهِرُهُ بلاَ تَفْكِيرٍ أو تَعَمُّقٍ) ﴿وَمَا نَرَاكَ اتَّبَعَكَ إِلاَّ الَّذِينَ

[7] (صحيح مسلم ٦٦)
[8] (البقرة ١٠٢)
[9] (الحج ٢٥)

thinking:]	هُمْ أَرَاذِلُنَا بَادِيَ الرَّأْيِ﴾[١٠]
righteous (a) = virtuous, upright and just, pious *[and take our souls in the company of the righteous.]*	بَارٌّ (صَالِحٌ، والجمع: أَبْرَارٌ، وبَرَرَةٌ) / قَوِيمٌ / تَقِيٌّ ﴿وَتَوَفَّنَا مَعَ الأَبْرَارِ﴾[١١]
be in vain, to = be ruined, be destroyed, be obliterated, be demolished, fail, be void, be nullified *[Those who lay evil plots will have a terrible punishment; and the plotting of such will be in vain.]*	بَارَ (هَلَكَ وَحَبِطَ) / فَشِلَ ﴿وَالَّذِينَ يَمْكُرُونَ السَّيِّئَاتِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ وَمَكْرُ أُولَئِكَ هُوَ يَبُورُ﴾[١٢]
righteous and the flagrantly wicked, the	البَارُّ والفَاجِرُ
Maker, the	البَارِئُ (من أسماء الله الحُسنى، بمعنى: الَّذِي خَلَقَ الخَلْقَ بِقُدْرَتِهِ لاَ عَنْ مِثَالٍ سَابِقٍ، القَادِرُ عَلَى إِبْرَازِ مَا قَدَّرَهُ إِلَى الوُجُودِ)
Paraclete (n) = Parakliton (Gr), Advocatus (L)	البَارَاكْلِيتُ / البَرَاقْلِيطُ / المُعَزِّى / المُعِينُ / الشَّفِيعُ / المُحَامِي (أحد أسماء الرُّوحِ القُدُسِ)[١٣]
yesterday (n)	البَارِحَةُ (الأَمْسُ)
cool (a) = cold *[Strike with your foot: this is cool water for washing (yourself), and drinking.]*	بَارِدٌ (حَرَارَتُهُ مُنْخَفِضَةٌ) ﴿ارْكُضْ بِرِجْلِكَ هَذَا مُغْتَسَلٌ بَارِدٌ وَشَرَابٌ﴾[١٤]
cold (a) = lukewarm, indifferent	بَارِدٌ (فَاتِرٌ) / عَدِيمُ الاهْتِمَامِ
standing bare = prominent *[and you will see the earth standing bare,]*	بَارِزٌ (ظَاهِرٌ لاَ يَسْتُرُهُ شَيْءٌ) ﴿وَتَرَى الأَرْضَ بَارِزَةً﴾[١٥]
cross oneself, to	بَارَكَ (بِرَسْمِ عَلاَمَةِ الصَّلِيبِ لدى المسيحيين) / رَشَمَ
bless (v) = bestow blessings, grant favours, give a boon *[Glory be to (Allah) who took His servant for a journey by night from the Sacred Mosque to the Farthest Mosque, whose precincts we did bless in order that We might show him some of Our Signs: for He is the All-Hearing, the All-Seeing.]*	بَارَكَ (جَعَلَ فِيهِ الخَيْرَ والبَرَكَةَ) / أَنْعَمَ عَلَى ﴿سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلاً مِّنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الأَقْصَى الَّذِي بَارَكْنَا حَوْلَهُ لِنُرِيَهُ مِنْ آيَاتِنَا إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ﴾[١٦]
May Allah bless you!	بَارَكَ اللهُ فِيكَ
Bless you!	بَارَكَكَ اللهُ!

[١٠] (هود ٢٧)
[١١] (آل عمران ١٩٣)
[١٢] (فاطر ١٠)
[١٣] (يوحنا ١٥ : ٢٦-٢٧)
[١٤] (ص ٤٢)
[١٥] (الكهف ٤٧)
[١٦] (الإسراء ١)

Parousia (Gr) = Advent	بَارُوسِيَا (المَجِيءُ الثَّانِي للمَسِيحِ عليه السلام من السماوات ليدين الأحياء والأموات)
rising (a) *[When he saw the moon rising, he said: this is my Lord. But when it faded, he said: unless my Lord guide me, I shall surely be of those who go astray.]*	بَازِغٌ (فِي بَدْءِ طُلُوعِهِ) ﴿فَلَمَّا رَأَى الْقَمَرَ بَازِغًا قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَئِن لَّمْ يَهْدِنِي رَبِّي لأَكُونَنَّ مِنَ الْقَوْمِ الضَّالِّينَ﴾[17]
basilicon (Gr) = kingly, royal	بَازِيلِكِي (أي: مُلُوكِي، وهو أحد أشكال المِعْمَار الكَنَسِي)
pastophoria (Gr) = sacristry, vestry	بَاسْتُوفُورِيَا (أي: بَيْتُ الخِدْمَةِ، وهي: غرفة ملحقة بهيكل الكنيسة تستخدم فى ارتداء الملابس الكهنوتية وكذلك فى حفظ أوانى وأدوات الخدمة) / مَوْضِعُ الخِدْمَةِ
scowling dismally = sulky, gloomy, grim *[And on that day, some faces will be scowling dismally,]*	بَاسِرٌ (كَالِحٌ عَابِسٌ) ﴿وَوُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ بَاسِرَةٌ﴾[18]
The Expander of Sustenance	البَاسِطُ (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: الَّذِي يُوَسِّعُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ بِجُودِهِ وَرَحْمَتِهِ)
stretching its two forelegs *[and their dog stretching its two forelegs on the threshold:]*	بَاسِطٌ ذِرَاعَيْهِ (مَادٌّ سَاقَيْهِ الأَمَامِيَّتَيْنِ) ﴿وَكَلْبُهُمْ بَاسِطٌ ذِرَاعَيْهِ بِالوَصِيدِ﴾[19]
stretching forth one's hands *[To Him (alone goes) the real invocation: for those they invoke besides Him do not respond to them with anything, they are like one stretching forth his hands for water to reach his mouth but it reaches it not: for indeed, the invocation of the disbelievers only goes astray.]*	بَاسِطٌ كَفَّيْهِ ﴿لَهُ دَعْوَةُ الْحَقِّ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِن دُونِهِ لاَ يَسْتَجِيبُونَ لَهُم بِشَيْءٍ إِلاَّ كَبَاسِطِ كَفَّيْهِ إِلَى الْمَاءِ لِيَبْلُغَ فَاهُ وَمَا هُوَ بِبَالِغِهِ وَمَا دُعَاءُ الْكَافِرِينَ إِلاَّ فِي ضَلاَلٍ﴾[20]
stretching forth one's hand (with punishment)	بَاسِطٌ يَدَهُ (مَادٌّ يَدَهُ)
lofty (a) = tall, high, elevated	بَاسِقٌ (طَوِيلٌ مُرْتَفِعٌ)
dauntless (a) = daring, bold, brave, courageous	بَاسِلٌ (شُجَاعٌ) / مِقْدَامٌ / لاَ يُخِيفُهُ شَيْءٌ
go into something personally, to = do something in person, deal with something personally	بَاشَرَ (فَعَلَ بِغَيْرِ وَسَاطَةٍ)
approach in lust, to = have foreplay with one's wife, to	بَاشَرَ زَوْجَتَهُ (لاَمَسَتْ بَشَرَتُهُ بَشَرَتَهَا، أى: عَاشَرَ دُونَ الجِمَاعِ)

[17] (الأنعام ٧٧)
[18] (القيامة ٢٤)
[19] (الكهف ١٨)
[20] (الرعد ١٤)

/ مَسَّ زَوْجَتَهُ

untruth (n) = falsehood, fabrication, lie, invention, wrong, wickedness, error, injustice *[That He might prove the truth and disprove the untruth, even if the malefactors detested it.]*	البَاطِلُ (الخَطَأُ وَالزُّورُ) / الكَذِبُ / الإفْكُ / الظُّلْمُ ﴿لِيُحِقَّ الْحَقَّ وَيُبْطِلَ الْبَاطِلَ وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُونَ﴾[21]
untrue (a) = wrong, incorrect, false, dishonest, erroneous, unjust, unfair, invalid	بَاطِلٌ (خَاطِئٌ) / غَيْرُ صَحِيحٍ / ظَالِمٌ / زَائِفٌ / خَادِعٌ / كَاذِبٌ
null and void	بَاطِلٌ وَمُلْغًى
inside (n) = inner-side	بَاطِنٌ (جِهَةُ الدَّاخِلِ)
Invisible, the = (or the Hidden)	البَاطِنُ (من أسماء الله الحُسنى، ويرتبط دائما بالظَّاهِر، وبمعنى: الَّذِى لاَ يُرَى وإنَّمَا يُدْرَكُ بآثَارِه، وهُوَ العَالِمُ بِبَوَاطِنِ الأُمُورِ وَخَفَايَاهَا)
secret sin = covert sin, hidden sin	بَاطِنُ الإثْمِ (مَا خَفِيَ مِنْهُ)
internal (a) = innate, inner	بَاطِنِيٌّ (دَاخِلِيٌّ)
anagoge (n)	البَاطِنِيُّ (شَخْصٌ يُؤمِنُ بالتَّأويلات البَاطِنِيَّة) / الصُّوفِيُّ
esoteric (a) = mystical, deep, ambiguous, anagogic, cryptic, hidden	بَاطِنِيٌّ (لاَ يَفْهَمُهُ إلاَّ الخَاصَّةُ) / سِرِّيٌّ / خَفِيٌّ
Esoterists = Mystics, Followers of the Hidden Meaning, Baṯiniyah (Ar)	البَاطِنِيَّةِ (أَهْلُ البَاطِنِ)
Esoterism (n) = Mysticism, Baṯiniyah (Ar)	البَاطِنِيَّةُ (اسم عام تندرج تحته العديد من المذاهب التى تقول: إن للنصوص والشعائر الدينية معنًى ظاهريًا قريب الفهم للعامة، ومعنًى باطنيًا لا يُدركه إلا الخاصة بالإلهام والتعلم من مشايخهم الواصلين، ومن هذه المذاهب: القرامطة، والإسماعيلية، والنصيرية، والدروز، وغلاة الصوفية كأتباع ابن سبعين والحلاج وابن عربى)
buy (v) = purchase [Don't buy (by overbidding) whatever any of you are buying, and don't propose marriage to a woman to whom any of you has proposed.]	بَاعَ (بمعنى: اشتَرَى، وهو من الأضداد) / ابْتَاعَ [لا يَبِعْ بَعْضُكُمْ عَلَى بَيْعِ بَعْضٍ وَلا يَخْطُبْ بَعْضُكُمْ عَلَى خِطْبَةِ بَعْضٍ][22]
sell (v) = vend	بَاعَ (شَرَى)
span of the outstretched arms	البَاعُ (قَدْرُ مدِّ اليَدَيْنِ وَمَا بيْنَهُمَا)

[21] (الأنفال ٨)
[22] (صحيح مسلم ٢٥٣٠)

auction (v) = sell at auction	بَاعَ بِالمَزَاد
considering (adv)	باعْتِبَار
considering ousting of husband as one divorce	بَاعْتِبَارِ الخُلْعِ كَتَطْلِيقَةٍ وَاحِدَة
confessedly (adv) = admittedly	باعْتِرَاف الجَمِيعِ / بإقْرَارِ الكُلّ
motive (n) = reason, purpose, intent, intention	البَاعِثُ (الحَافِزُ) / القَصْدُ / النِّيَّةُ
Resurrector, the	البَاعِثُ (من أسماء الله الحُسنى، بمعنى: بَاعِثُ الخَلْقِ يَوْمَ القِيَامَةِ، وقِيل: بَاعِثُ رُسُلِهِ إِلَى العِبَاد، وبَاعِثُ المَعُونَةِ إِلَى العَبْدِ)
prolong distances between, to = place longer distances between, separate between	بَاعَدَ بَيْنَ
willfully disobedient = in rebellion *[Only dead meat, or spilt blood, or the flesh of swine, and any (food) over which the name of other than Allah has been invoked. But if one is forced by necessity, without being wilfully disobedient or transgressing, then Allah is All-Forgiving, Ever-Merciful.]*	بَاغٍ (خَالِعًا لِلطَّاعَةِ) ﴿إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ وَلَحْمَ الْخِنزِيرِ وَمَا أُهِلَّ لِغَيْرِ اللهِ بِهِ فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلاَ عَادٍ فَإِنَّ اللهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ﴾[٢٣]
craving (v) = desiring	بَاغٍ (مُرِيدًا رَاغِبًا)
transgressing (a)	بَاغٍ (مُعْتَدٍ)
surprise (v) = amaze, astound	بَاغَتَ (فَاجَأَ) / أدْهَشَ
rebel (n) = outlaw	البَاغِي (الخَارِجُ عَلَى القَانُون، والجمع: البُغَاةُ)
overbearing transgressor	البَاغِي (الظَّالِمُ المُسْتَعْلِي)
enduring (a) = everlasting, eternal, immortal, permanent, deathless, constant	بَاقٍ (دَائِمٌ ثَابِتٌ) / خَالِدٌ / لا يَمُوتُ / غَيْرُ فَانٍ
surviving (a)	بَاقٍ (عَلَى قَيْدِ الحَيَاة، والجمع: بَاقُونَ)
survivor (n) = one who endures *[And We made his progeny the survivors.]*	البَاقِي (عَلَى قَيْدِ الحَيَاة، والجمع: البَاقُونَ) ﴿وَجَعَلْنَا ذُرِّيَّتَهُ هُمُ الْبَاقِينَ﴾[٢٤]
Everlasting, the	البَاقِي (من أسماء الله الحُسنى، بمعنى: الَّذِى لَهُ وَحْدَهُ البَقَاءُ، الدَّائِمُ الوُجُودُ، المَوْصُوفُ بالبَقَاءِ الأَزَلِيّ، غَيْرُ قَابِلٍ لِلفَنَاءِ فَهُوَ البَاقِي بلاَ انْتِهَاء)
one who remains behind = rest, remainder *[And after that We drowned those who remained behind.]*	البَاقِي (مَنْ أو مَا تَخَلَّفَ وَبَقِيَ، والجمع: بَاقُونَ) ﴿ثُمَّ أَغْرَقْنَا بَعْدُ الْبَاقِينَ﴾[٢٥]

[٢٣] (النحل ١١٥)
[٢٤] (الصافات ٧٧)
[٢٥] (الشعراء ١٢٠)

eternal and the ephemeral, the = enduring and transitory	البَاقِي والزَّائِلُ
enduring good deeds, the *[and the enduring good deeds have the best reward with your Lord, and are the best in their (eventual) returns.]*	البَاقِيَاتُ الصَّالِحَاتُ ﴿وَالْبَاقِيَاتُ الصَّالِحَاتُ خَيْرٌ عِندَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ مَّرَدًّا﴾[26]
state (n) = condition, situation *[He (Pharaoh) said: "What then is the state of the previous generations?"]*	البَالُ (الحَالُ) ﴿قَالَ فَمَا بَالُ الْقُرُونِ الأُولَى﴾[27]
mind (n) = reason	البَالُ (العَقْلُ)
pass urine, to = urinate, piss	بَالَ (تَبَوَّلَ)
worn (a) = old, threadbare, tattered, decayed	بَالٍ (قَدِيمٌ رَثٌّ)
unanimously (adv) = by unanimous agreement, by consensus	بالإجْمَاعِ
under coercion = under compulsion, by force	بالإكْرَاه (تَحْتَ الضَّغْطِ) / قَسْرًا
by unjust means = by untruthful means	بالبَاطِلِ / بوَسَائِلَ غَيْرِ عَادِلَةٍ
certainly (adv) = definitely, surely, assuredly, unequivocally	بالتَّأْكِيدِ (يَقِينًا) / دُونَ شَكٍّ / بلا رَيْبٍ
by mutual consent	بالتَّرَاضِي (بالرِّضَا والاتِّفَاقِ)
by insinuation = by innuendo	بالتَّعْرِيض (بالتَّلْمِيحِ)
barely (adv) = hardly, with hardship	بالجُهْدِ (بالكَادِ) / بصُعُوبَةٍ / بشِقِّ النَّفْسِ
May you have marital accord and children!	بالرِّفَاءِ والبَنِين
adult (n) = grown-up, major, of age	البَالِغُ (الرَّاشِدُ)
exaggerate (v) = overdo, overstate, blow up	بَالَغَ (غَالَى) / ضَخَّمَ / تَنَطَّعَ
that reaches the Ka'bah	بَالِغُ الكَعْبَةِ (يَصِلُ إِلَى الكَعْبَةِ)
mature (a) = consummate *[Mature wisdom; but warnings profit them not.]*	بَالِغَةٌ (بَلَغَتِ الغَايَةَ) / نَاضِجٌ / بَارِعٌ ﴿حِكْمَةٌ بَالِغَةٌ فَمَا تُغْنِ النُّذُرُ﴾[28]
reaching (a) = that reaches, extending *[Or do you have binding oaths, reaching to the Day of Judgment, (imposing) upon Us that you shall have whatever you judge (for yourselves)?]*	بَالِغَةٌ (تَبْلُغُ إِلَى) / تَنْتَهِي إِلَى / تَصِلُ إِلَى ﴿أَمْ لَكُمْ أَيْمَانٌ عَلَيْنَا بَالِغَةٌ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ إِنَّ لَكُمْ لَمَا تَحْكُمُونَ﴾[29]
By Allah	بَالله / تَالله / وَايْمُ الله / يَمِينُ الله
be ever watchful, to *[For your Lord is ever*	بالمِرْصَادِ ﴿إِنَّ رَبَّكَ لَبِالْمِرْصَادِ﴾[30]

[26] (مريم ٧٦)
[27] (طه ٥١)
[28] (القمر ٥)
[29] (القلم ٣٩)

watchful (as from a watchtower).]

in an honourable manner = in the well-known approved way, honourably, on equitable terms, in a befitting manner, within reason, according to accepted usage, amicably *[Divorce is only (allowed) twice: after that, (you have the choice of) either retaining (your wife) in an honourable manner, or releasing (her) on equitable terms.]* — **بِالْمَعْرُوف** (بِمَا تَعَارَفَ عَلَيْهِ النَّاسُ بِأَنَّهُ حَقٌّ وَعَدْلٌ وخَيْرٌ) / بِالقِسْطِ / وُدِّيًا ﴿الطَّلَاقُ مَرَّتَانِ فَإِمْسَاكٌ بِمَعْرُوفٍ أَوْ تَسْرِيحٌ بِإِحْسَانٍ﴾[31]

verbatim (adv) = ad verbum (L), word for word — **بِالنَّصِّ** (حَرْفِيًّا)

appear (v) = be apparent, be clear, be manifest — **بَانَ** (الشَّيْءُ، أي: ظَهَرَ وَاتَّضَحَ)

be irrevocably divorced, to — **بَانَتْ** (المَرْأَةُ، أي: كَانَ طَلَاقُهَا بَائِنًا لَا رُجُوعَ فِيهِ إِلَّا بِعَقْدٍ جَدِيدٍ)

exorbitant (a) = excessive, heavy, hard — **بَاهِظٌ** (شَاقٌّ) / فَاحِشُ (الثَّمَنِ) / فَادِحٌ

mutually curse the wrong-doer, to — **بَاهَلَ** (القَوْمُ بَعْضُهُمْ بَعْضًا، أي: اجْتَمَعُوا فَتَدَاعَوا، فَاسْتَنْزَلُوا لَعْنَةَ اللهِ عَلَى الظَّالِمِ مِنْهُمْ)

pledge allegiance, to = swear fealty, take an oath of fealty, declare one's loyalty to *[Verily those who pledge allegiance to you do but pledge their allegiance to Allah: the hand of Allah is above their hands: then whoever breaks his oath, he breaks it against his own soul,]* — **بَايَعَ** (فُلَانًا، أي: عَاهَدَهُ عَلَى الوَلَاءِ وَالطَّاعَةِ) / أَقْسَمَ يَمِينَ الوَلَاءِ ﴿إِنَّ الَّذِينَ يُبَايِعُونَكَ إِنَّمَا يُبَايِعُونَ اللهَ يَدُ اللهِ فَوْقَ أَيْدِيهِمْ فَمَن نَّكَثَ فَإِنَّمَا يَنكُثُ عَلَى نَفْسِهِ﴾[32]

conclude a sale (bargain), to = sign the sale contract *[Verily, Allah has bought from the believers their own selves and their riches; for their having the garden (of Paradise): they fight in His Cause, and slay and be slain: a promise binding to Him in the Torah, the Gospel, and the Qur'an: and who is more faithful to his Covenant than Allah? Then rejoice in the sale which you have concluded: that is the supreme achievement!]* — **بَايَعَ** (فُلَانًا، أي: عَقَدَ مَعَهُ عَقْدَ البَيْعِ) ﴿إِنَّ اللهَ اشْتَرَى مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ بِأَنَّ لَهُمُ الْجَنَّةَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللهِ فَيَقْتُلُونَ وَيُقْتَلُونَ وَعْدًا عَلَيْهِ حَقًّا فِي التَّوْرَاةِ وَالإِنْجِيلِ وَالْقُرْآنِ وَمَنْ أَوْفَى بِعَهْدِهِ مِنَ اللهِ فَاسْتَبْشِرُوا بِبَيْعِكُمُ الَّذِي بَايَعْتُمْ بِهِ وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ﴾[33]

pledge oneself not to …, to — **بَايَعَ عَلَى أَلَّا …**

pledge oneself to …, to — **بَايَعَ عَلَى أَنْ …**

---

[30] (الفجر ١٤)
[31] (البقرة ٢٢٩)
[32] (الفتح ١٠)
[33] (التوبة ١١١)

irrevocably (adv)	البَتَّة (بلا رَجْعَة)
under the instigation of	بتحريض مِن ...
humbly (adv) = submissively, meekly	بتذلُّل (بخشوع) / بتواضع
amputation (n) = dismembering	البَتْرُ (القَطْعُ) / الجَدْعُ / التشويهُ
amputate (v) = dismember, cut off	بَتَرَ (قَطَعَ) / جَدَعَ / مَثَّلَ بـــ / شوَّهَ
slit (v) = slice, cut *[I will mislead them, and I will give them (false) hopes; and I will order them to slit the ears of cattle,]*	بَتَكَ (شَقَّ) / قَدَّ / قَطَعَ ﴿وَلأُضِلَّنَّهُمْ وَلأُمَنِّيَنَّهُمْ وَلآمُرَنَّهُمْ فَلَيُبَتِّكُنَّ آذَانَ الأنْعَامِ﴾[34]
sever (v) = cut off	بَتَلَ (الشَّيْءَ، أي قَطَعَهُ) / فَصَلَ
be severed, to = be cut off	بَتَلَ (الشَّيْءُ، أي: انقطَعَ)
be devoted to Allah, to	بَتَلَ (لله، أي: انقطَعَ إليْهِ)
virgin (a, n) = maiden, untouched, unspoiled, pure	بَتولٌ (بِكْرٌ) / عَذْرَاءُ
devoted to Allah	بَتولٌ (مُنقطِعَةٌ إلَى عِبَادَةِ الله)
anguish (n) = devastating grief, suffering, agony *[He said: "I only complain of my anguish and grief to Allah, and I know from Allah that which you do not know."]*	البَثُّ (أشَدُّ الحُزْن الَّذِي لاَ يَصْبِرُ عَلَيْهِ صَاحِبُهُ فَيَبُثُّهُ) / الغَمُّ / الكَرْبُ / الحُزْنُ المُبْرِحُ ﴿قَالَ إِنَّمَا أَشْكُو بَثِّي وَحُزْنِي إِلَى اللهِ وَأَعْلَمُ مِنَ اللهِ مَا لاَ تَعْلَمُونَ﴾[35]
scatter (v) = disseminate, spread, disperse, propagate *[And in your own creation, and in animals that He scattered (through the earth), are signs for those who are of assured faith.]*	بَثَّ (نَثَرَ وفَرَّقَ) / نَشَرَ ﴿وَفِي خَلْقِكُمْ وَمَا يَبُثُّ مِن دَابَّةٍ آيَاتٌ لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ﴾[36]
let water gush forth, to	بَجَسَ (أسَالَ وفَجَّرَ المَاءَ)
respect (v) = venerate, honour, revere, hold in regard, esteem	بَجَّلَ (عَظَّمَ وَوَقَّرَ) / احْتَرَمَ / قَدَّرَ
be struck dumb, to	بَجَمَ (سَكَتَ عَنْ عِيٍّ أو فَزَعٍ أو هَيْبَةٍ) / خَرِسَ
search (v) = seek, explore, inspect, investigate	بَحَثَ (الشَّيْءَ وعَنْهُ، أي: طَلَبَهُ وفَتَّشَ عَنْهُ) / فَحَصَ
dig up, to = scratch, scoop *[Then Allah sent a raven, who dug up the ground (to bury another raven that it killed), to show him how to hide the corpse of his brother.]*	بَحَثَ (فِي الأرْضِ، أي: حَفَرَهَا وَطَلَبَ الشَّيْءَ فِيهَا)﴿ فَبَعَثَ اللهُ غُرَابًا يَبْحَثُ فِي الأَرْضِ لِيُرِيَهُ كَيْفَ يُوَارِي سَوْءَةَ أَخِيهِ﴾[37]
searching and investigation	البَحْثُ والتَّحَرِّي

[34] (النساء ١١٩)
[35] (يوسف ٨٦)
[36] (الجاثية ٤)
[37] (المائدة ٣١)

sea (n) = body of flowing water	البَحْرُ (اليَمُّ)
slit (v) = cut, split, slash	بَحَرَ (شَقَّ) / قَدَّ
Red Sea = Yam Suf (Heb), Sea of Reeds	البَحْرُ الأَحْمَرُ
in good faith	بِحُسْنِ نِيَّةٍ
de jure (adv)	بِحُكْمِ الشَّرْعِ / شَرْعًا / قانُونًا
de facto (adv)	بِحُكْمِ الوَاقِعِ / فى الوَاقِعِ
Ba_h_ira (Ar) = Sergius, Georgius	بَحِيرًا (راهب نسطورى يُقال: إنه قابل الرسول فى عودته من الشام وبشره بالنبوة)
slit-eared she-camel (a she-camel that bore five offspring, then left to graze) = ba_h_irah (Ar) *[Allah did not institute (superstitions like those of) a slit-eared she-camel, or a she camel let loose for free pasture, or a female twin protecting its male twin (from sacrifice), or a stallion camel freed from work,]*	البَحِيرَةُ (ناقة أنجبت خمسة بطون، كان الكفار يشقون أذنها ويتركوها ترعى) ﴿مَا جَعَلَ اللهُ مِن بَحِيرَةٍ وَلاَ سَائِبَةٍ وَلاَ وَصِيلَةٍ وَلاَ حَامٍ﴾[٣٨]
Bravo! (int) = Well done!	بَخٍ بَخٍ! / مَرْحَى! / أَحْسَنْتَ!
fume (n) = vapour, smoke	البُخَارُ (الدُّخَانُ)
luck (n) = chance, fortune	البَخْتُ (الحَظُّ)
pricker (n)	البُخْتَاشُ (قطعة رفيعة من الخشب ذات رأس مُدبب تُستخدم فى ثقب القربان خمسة ثقوب قبل خبزه فى الفرن رمزًا لجراحات المسيح الخمسة)
foul breath	البَخْرُ (الرَّائِحَةُ الكَرِيهَةُ مِنَ الفَمِ والنَّفَسِ)
diminution (n) = diminishing, reduction, devaluation, belittlement, cheapening *[for whoever believes in his Lord has no fear, either of diminution (his good deeds) or of burdening by sins.]*	البَخْسُ (أى: نَقْصٌ لِلْقِيمَةِ) / النُّقْصَانُ ﴿فَمَن يُؤْمِنْ بِرَبِّهِ فَلاَ يَخَافُ بَخْسًا وَلاَ رَهَقًا﴾[٣٩]
cheap (a) = inexpensive, undervalued, of reduced price *[They (the caravan of travellers) traded him for a cheap price, a few drachmas: for they considered him worthless!]*	بَخْسٌ (رَخِيصٌ) ﴿وَشَرَوْهُ بِثَمَنٍ بَخْسٍ دَرَاهِمَ مَعْدُودَةٍ وَكَانُوا فِيهِ مِنَ الزَّاهِدِينَ﴾[٤٠]
diminish (v) = cheapen, give short measure, devalue, underestimate, belittle, depreciate, reduce *[give full measure and weight, and do not diminish the value of people's things]*	بَخَسَ (قِيمَةَ الشَّيْءِ) / انْتَقَصَ (قَدْرَ) ﴿فَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ وَلاَ تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ﴾[٤١]

[٣٨] (المائدة ١٠٣)
[٣٩] (الجن ١٣)
[٤٠] (يوسف ٢٠)

withhold what is one's due, to	بَخَسَهُ حَقَّهُ (أضَرَّهُ بِغِشٍّ أو نَقْصٍ فِيهِ)
concerning (adv) = about	بِخُصُوصِ
exhaust the land, to	بَخَعَ الأرْضَ (أنْهَكَهَا بَالزَّرْعِ وَعَدِمِ إرَاحَتِهَا)
fret oneself to death, to = kill oneself out of grief, consume oneself *[You would only, perchance, fret yourself to death, grieving after them, if they believe not in this message.]*	بَخَعَ نَفْسَهُ (أهْلَكَ نَفْسَهُ غَمًّا) ﴿فَلَعَلَّكَ بَاخِعٌ نَّفْسَكَ عَلَى آثَارِهِمْ إِن لَّمْ يُؤْمِنُوا بِهَٰذَا الْحَدِيثِ أَسَفًا﴾[٤٢]
gouge out (one's eye), to	بَخَقَ (العَيْنَ، أى: فَقَأَهَا) / سَمَلَ
stinginess (n) = cupidity, meanness, miserliness, avarice, covetousness, parsimony, greediness	البُخْلُ (الشُّحُّ) / التَّقْتِيرُ
covetously withhold, to = be stingy, be mean, be miserly, be covetous, be avaricious	بَخِلَ (ضَنَّ بِمَا عِنْدَهُ)
veil (n)	البُخْنُقُ (البُرْقُعُ)
incense (n)	البَخُورُ (يستخدمه المسلون فى البيوت والمساجد لتطييبها فقط، ويستخدم فى الكنائس الأرثوذكسية والكاثوليكية كجزء أساسى من الطقوس، ولا يستعمله البروتستانت أو السبتيون أو شهود يَهْوَه)
miser (n) = skinflint, niggard, stingy person	البَخِيلُ (الشَّحِيحُ القَتُورُ)
miserly (a) = avaricious, mean, stingy, greedy, covetous, parsimonious	بَخِيلٌ (شَحِيحٌ) / ضَنِينٌ / جَشِعٌ قَتُورٌ / مُقَتِّرٌ / مُحِبٌّ لِكَنْزِ المَال
beginning (n) = start, commencement [In the beginning, God created the heavens and the earth.]	البَدْءُ (البِدَايَةُ) / الابْتِدَاءُ / المُسْتَهَلُّ (فِى البَدْءِ خَلَقَ اللهُ السَّمَاوَاتِ والأرْضَ)[٤٣]
start (v) = begin, initiate, originate	بَدَأَ (شَرَعَ) / أنْشَأَ / أبْدَأَ
start of creation = beginning of creation	بَدْءُ الخَلْقِ
start creation, to = begin creation	بَدَأَ الخَلْقَ
starting walking from the Safa mount	بَدْءُ السَّعْى من الصَّفَا
origin (n) = beginning	البَدْأةُ (أوَّلُ الحَالِ والنَّشْأة)
become manifest, to = come into view, appear *[But, to their own (eyes) will become manifest what before they concealed.]*	بَدَا (ظَهَرَ) / بَانَ ﴿بَلْ بَدَا لَهُم مَّا كَانُوا يُخْفُونَ مِن قَبْلُ﴾[٤٤]
occur to, to = cross one's mind *[Then it*	بَدَا (لَهُ، أى: خَطَرَ بِبَالِهِ) / ظَنَّ ﴿ثُمَّ

[٤١] (الأعراف ٨٥)
[٤٢] (الكهف ٦)
[٤٣] (التكوين ١ : ١)
[٤٤] (الأنعام ٢٨)

occurred to them, after they had seen the Signs (of his innocence), (that it was best) to imprison him for a time.]	بَدَا لَهُم مِّن بَعْدِ مَا رَأَوُا الآيَاتِ لَيَسْجُنُنَّهُ حَتَّى حِينٍ﴾[45]
live in the desert, to [Whoever lives in the desert will turn uncivil]	بَدَا (نَزَلَ البَادِيَةَ) / أقَامَ فِي البَادِيَةِ [مَنْ بَدَا جَفَا][46]
mutability (n) = changeability	البَدَاءُ (القَوْلُ بأنّ اللهَ سُبْحَانَهُ يَعْمَلُ عَمَلاً ثُمَّ يَبْدُو لَهُ غَيْرُهُ فَيَفْعَلُهُ، وهى عقيدة يهودية فاسدة اقتبسها غلاة الشيعة) / التَّحَوُّلِيَّة / اللاَّ اسْتِقْرَارِيَّة / التَّغَيُّرِيَّة
primitive (a) = aboriginal	بَدَائِيٌّ (غَيْرُ مُتَقَدِّم أو مُتَحَضِّر)
in haste before *[but devour it not wastefully, nor in haste before they grow up;]*	بِدَارًا أنْ (إسْرَاعًا قَبْلَ أنْ) ﴿وَلاَ تَأْكُلُوهَا إِسْرَافًا وَبِدَارًا أَن يَكْبَرُوا﴾[47]
Alpha and the Omega, the = the beginning and the end	البِدَايَةُ والنِّهَايَةُ (يُقصد بها الرب الآب)[48] / أول وآخر حروف اللغة الإغريقية / الألِفُ والياء / الدُّنْيَا والآخِرَة
scatter (v) = dissipate, disperse, disband, dispel	بَدَّدَ (فَرَّقَ وشَتَّتَ)
hasten (v) = make haste, come quickly	بَدَرَ (إلَى شَيْءٍ، أى: أسْرَعَ إلَيْهِ) / بَادَرَ
full moon	البَدْرُ (القَمَرُ المُكْتَمِلُ)
take by surprise, to = come unexpectedly upon	بَدَرَ (بَاغَتَ) / عَاجَلَ
money bag	البَدْرَةُ (الكِيسُ مِنْ المَالِ، ويُقال به ألف درهم)
powder (n)	البُدْرَةُ (المَسْحُوقُ)
Badr warrior	البَدْرِيُّ (أحَدُ المُسْلِمِينَ المُحَارِبِينَ فى بَدْرٍ)
people of Badr	البَدْرِيُّونَ (الصَّحَابَةُ الَّذِينَ حَضَرُوا غَزْوَةَ بَدْرٍ) / أهْلُ بَدْرٍ
originate (v) = initiate, create, invent	بَدَعَ (أنْشَأَ عَلَى غَيْرِ مِثَالٍ سَابِقٍ) / فَطَرَ / بَرَأَ / أنْشَأَ / بَدَأَ
innovate (v) = invent	بَدَعَ (ابْتَدَعَ) / جَدَّدَ / أحْدَثَ
novelty (n) = new thing, innovation, unprecedented thing *[Say: I am not a novelty among the messengers,]*	البِدْعُ (الشَّيْءُ الجَدِيدُ) / البِدْعَةُ / المُحْدَثُ / الإبْتِكَارُ ﴿قُلْ مَا كُنتُ بِدْعًا مِّنَ الرُّسُلِ﴾[49]
accuse of heresy, to	بَدَّعَ (فُلاَنًا، أى: نَسَبَهُ إلَى البِدْعَةِ)
heresy (n) = heterodoxy, bid'ah (Ar)	البِدْعَةُ (اصطلاحًا هى: إحْدَاثُ أمْرٍ جَدِيدٍ فِي الدِّينِ لَمْ يَفْعَلْهُ الرَّسُولُ أو الصَّحَابَةُ أو التَّابِعُونَ، إمَّا بزِيَادَةٍ أو نُقْصَانٍ) /

[45] (يوسف ٣٥)
[46] (مسند أحمد ٨٤٨١)
[47] (النساء ٦)
٤٨ (رؤيا يوحنا اللاهوتى ١: ٨)
[49] (الأحقاف ٩)

	الزَّنْدَقَةُ / الهَرْطَقَةُ / المُرُوقُ
innovation (n) = novelty, making changes	البِدْعَةُ (لُغَةً هي: المُحْدَثَةُ مُطلقًا) / الابْتِدَاعُ / الابْتِكَارُ / التَّجْدِيدُ
political heresy	بِدْعَةٌ سِيَاسِيَّةٌ (ابتداع فى الدين لأسباب سياسية كما فعل الخوارج والشيعة)
speculative heresy	بِدْعَةٌ فِكْرِيَّةٌ (ابتداع فى الدين لأسباب فكرية كما فعل المعتزلة)
heretical (a) = innovating, non-conforming	بِدْعِيٌّ (ابْتِدَاعِيٌّ) / هَرْطَقِيٌّ
change (v) = substitute, alter, modify *[But the wrongdoers changed the words that had been given them to other words;]*	بَدَّلَ (غَيَّرَ) / حَرَّفَ ﴿فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا قَوْلاً غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ﴾[٥٠]
substitute a sign for another sign, *[And when we substitute one sign (the Qur'an) for another (of the signs sent to previous Prophets), and Allah knows best what He sends down, they say: "You are a fabricator of lies!" Nay, but most of them do not know.]*	بَدَّلَ آيَةً مَكَانَ آيَةٍ (جَعَلَ مُعْجِزَةً لِمُحَمَّدٍ هِيَ القُرْآنَ بَدَلاً مِنْ مُعْجِزَةٍ أُخْرَى لِنَبِيٍّ سَابِقٍ) ﴿وَإِذَا بَدَّلْنَا آيَةً مَّكَانَ آيَةٍ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُنَزِّلُ قَالُوا إِنَّمَا أَنتَ مُفْتَرٍ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لاَ يَعْلَمُونَ﴾[٥١]
substitute for blood money	بَدَلُ الدِّيَةِ
body (n)	البَدَنُ (الجَسَدُ) / الجِسْمُ
become stout, to = become fat, become obese	بَدُنَ (سَمِنَ واكْتَنَزَ)
become old, to	بَدَّنَ (كَبُرَتْ سِنُّهُ) / أَسَنَّ
fattened sacrificial animal = fleshy cattle *[And the fattened sacrificial animals We have made for you among the rites of Allah,]*	البَدَنَةُ (النَّاقَةُ أو البَقَرَةُ السَّمِينَةُ لِلنَّحْرِ، جمعها: بُدْنٌ) ﴿وَالْبُدْنَ جَعَلْنَاهَا لَكُم مِّن شَعَائِرِ اللَّهِ﴾[٥٢]
desert (n) *[And He was indeed good to me when He took me out of prison and brought you (all here) out of the desert, after Satan had incited evil between me and my brothers.]*	البَدْوُ (البَادِيَةُ) / الصَّحْرَاءُ ﴿وَقَدْ أَحْسَنَ بِي إِذْ أَخْرَجَنِي مِنَ السِّجْنِ وَجَاءَ بِكُم مِّنَ الْبَدْوِ مِن بَعْدِ أَن نَّزَغَ الشَّيْطَانُ بَيْنِي وَبَيْنَ إِخْوَتِي﴾[٥٣]
Bedouins (n, pl) = desert dwellers	البَدْوُ (سُكَّانُ البَادِيَةِ)
Nomads (n, pl) = roaming Bedouins, roaming desert dwellers	البَدْوُ الرُّحَّلُ / أَهْلُ الوَبَرِ
causeless (a) = without reason, baseless, groundless	بِدُونِ سَبَبٍ / بِلا دَاعٍ / بِلا مُبَرِّرٍ / بِدُونِ عِلَّةٍ

[٥٠] (البقرة ٥٩)
[٥١] (النحل ١٠١)
[٥٢] (الحج ٣٦)
[٥٣] (يوسف ١٠٠)

originator (n) = creator	البَدِيعُ (المُنشِئُ عَلَى غَيْرِ مِثَالٍ سَابِقٍ) / المُبْتَدِعُ / الخَالِقُ
incomparable (a) = matchless, inimitable, unrivalled	بَدِيعٌ (لاَ يُمَاثِلُهُ شَيْءٌ)
Originator, the	البَدِيعُ (من أسماء الله الحُسنى، بمعنى: مَنْ أَوْجَدَ وأَبْدَعَ عَلَى غَيْرِ مِثَالٍ، وقِيلَ: الَّذِى لاَ يُمَاثِلُهُ أحَدٌ)
Originator of Heavens and Earth, the	بَدِيعُ السَّمَاوَاتِ والأَرْضِ
alternative (n) = option, choice	البَدِيلُ (الاخْتِيَارُ الآخَرُ)
fat (a) = obese, plump, fatty, corpulent, chubby, stout	بَدِينٌ (سَمِينٌ)
intuition (n) = insight, perception	البَدِيهَةُ (الحَدْسُ وبَصِيرَةٌ) / المُكَاشَفَةُ
axiomatic(al) (a) = self-evident, obvious	بَدِيهِيٌّ (مُسَلَّمٌ بِهِ)
axiom (n) = truth, fundamental principle	البَدِيهِيَّةُ (الحَقِيقَةُ المُقَرَّرَةُ)
foulness (n) = dirtiness, obscenity, ribaldry, lewdness, bawdiness	البَذَاءَةُ (فُحْشُ القَوْلِ) / الفُحْشُ
spend wastefully, to = squander, dissipate, fritter away, scatter	بَذَّرَ (أَسْرَفَ) / بَدَّدَ (ثَرْوَةً) / شَتَّتَ (مَالاً)
sow (v) = seed	بَذَرَ (رَمَى البُذُورَ)
squander one's wealth wastefully, to	بَذَّرَ تَبْذِيرًا
give readily, to	بَذَلَ (جَادَ بِالشَّيْءِ عَنْ طِيبِ خَاطِرٍ)
exert (n) = strive, endeavour, try	بَذَلَ (جُهْدًا) / مَارَسَ (ضَغْطًا)
give readily a substitute, to	بَذَلَ العِوَضَ (أَعْطَى بَدِيلاً)
readiness to sacrifice oneself	بَذْلُ النَّفْسِ
readiness to do one's utmost	بَذْلُ الوُسْعِ (فِعْلُ أَقْصَى مَا يُمْكِنُ فِعْلُهُ)
foul (a) = disgusting, dirty, obscene, ribald, indecent, lewd, bawdy	بَذِيءٌ (فَاحِشٌ) / كَرِيهٌ / قَذِرٌ / غَيْرُ مُحْتَشِمٍ
foul-mouthed	بَذِيءُ اللِّسَانِ
wheat (n)	البُرُّ (الحِنْطَةُ) / القَمْحُ / الفُومُ (فى بعض الأقوال)
righteousness (n) = righteous deed, uprightness, piety, charity, dutifulness *[It is not righteousness that you turn your faces towards East or West;]*	البِرُّ (الصَّلاَحُ والاِسْتِقَامَةُ) ﴿لَّيْسَ الْبِرَّ أَن تُوَلُّوا وُجُوهَكُمْ قِبَلَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ﴾[54]
deal righteously, to = deal charitably *[And do not make Allah in your oaths an excuse against dealing righteously, or fearing Allah, or making peace between people;]*	بَرَّ (النَّاسَ، أى: عَامَلَهُمْ بِصَلاَحٍ وَاسْتِقَامَةٍ) ﴿وَلاَ تَجْعَلُوا اللهَ عُرْضَةً لأَيْمَانِكُمْ أَن تَبَرُّوا وَتَتَّقُوا وَتُصْلِحُوا بَيْنَ النَّاسِ﴾[55]

[54] (البقرة ١٧٧)
[55] (البقرة ٢٢٤)

dry land = land	الْبَرُّ (عكس: البَحْرُ)
be pious, to = be obedient	بَرَّ (فُلاَنٌ رَبَّهُ، أى تَوَسَّعَ فِي طَاعَتِهِ)
The Beneficent	البَرُّ (مِن أسْمَاءِ اللهِ الحُسْنَى، بمعنى: العَطُوفُ عَلَى العِبَادِ بِبِرِّهِ ولُطْفِهِ، وَالمُمِنُّ عَلَى السَّائِلِينَ بحُسْنِ عَطَائِهِ، وهُوَ الصَّادِقُ فِيمَ وَعَدَ)
Allah accepted his pilgrimage	بَرَّ اللهُ حَجَّهُ (قَبِلَهُ)
dutifulness to parents = kindness to parents , filial piety, filial dutifulness	بِرُّ الوَالِدَيْن (طَاعَتُهُمْ وَحُسْنُ مُعَامَلَتِهِمْ)
dutiful to one's parents = kind to one's parents	بَرٌّ بوَالِدَيْهِ / بَارٌّ بأبَوَيْهِ
keep one's promise, to	بَرَّ بوَعْدِهِ (وَفَى بوَعْدِهِ) / صَدَقَ وَعْدَهُ
fulfil one's oath, to	بَرَّ بيَمِينِهِ (وَفَى بقَسَمِهِ)
act dutifully towards one's parents = be kind to one's parents, to	بَرَّ وَالِدَيْهِ (وَصَلَهُمَا وَعَامَلَهُمَا برَحْمَةٍ وَشَفَقَةٍ)
initiate (v) = bring into existence, create, begin creating, start to make *[No misfortune can be inflicted on earth or on your souls but is recorded in a book before We initiate it:]*	بَرَأَ (بَدَأَ الخَلْقَ) / خَلَقَ / بَدَأَ (عَمَلاً) ﴿مَا أَصَابَ مِن مُّصِيبَةٍ فِي الأَرْضِ وَلاَ فِي أَنفُسِكُمْ إِلاَّ فِي كِتَابٍ مِّن قَبْلِ أَن نَّبْرَأَهَا﴾[٥٦]
absolve (v) = acquit, exonerate, clear from blame, exculpate *[Nor do I absolve myself (of blame): for the (human) soul is certainly prone to evil,]*	بَرَّأَ (قَضَى ببَرَاءَتِهِ) / حَلَّ (مِنْ ذَنْب) / أعْفَى ﴿وَمَا أُبَرِّئُ نَفْسِي إِنَّ النَّفْسَ لأَمَّارَةٌ بِالسُّوءِ﴾[٥٧]
be cured, to	بَرِئَ (مِنَ المَرَض)
exonerate someone from, to = declare someone guiltless	بَرَّأَ ذِمَّةَ (شَخْص)
guiltless (a) = clean-handed, innocent, blameless, sinless *[Behold! Abraham said to his father and his people: I am indeed guiltless of what you worship:]*	بَرَاءٌ (بَرِيءٌ) ﴿وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لأَبِيهِ وَقَوْمِهِ إِنَّنِي بَرَاءٌ مِّمَّا تَعْبُدُونَ﴾[٥٨]
proclamation of freedom from any obligation = repudiation of any previous covenants *[A declaration of freedom from any obligation from Allah and His Messenger to those of the polytheists with whom you have made covenants:]*	بَرَاءَةٌ (إعْلاَنٌ بالبَرَاءَةِ مِمَّا سَبَقَ مِنْ مُعَاهَدَات) ﴿بَرَاءَةٌ مِّنَ اللهِ وَرَسُولِهِ إِلَى الَّذِينَ عَاهَدتُّم مِّنَ الْمُشْرِكِينَ﴾[٥٩]

[٥٦] (الحديد ٢٢)
[٥٧] (يوسف ٥٣)
[٥٨] (الزخرف ٢٦)
[٥٩] (التوبة ١)

innocence (n) = blamelessness, freedom from guilt, guiltlessness	البَرَاءَةُ (طَهَارَةُ الذَّيْلِ)
charter of immunity *[Are your unbelievers, (O Quraysh), better than they? Or have you a charter of immunity in the Sacred Books?]*	البَرَاءَةُ (عَقْدٌ بِالأَمَانِ مِنَ العَذَابِ) ﴿أَكُفَّارُكُمْ خَيْرٌ مِّنْ أُولَئِكُمْ أَمْ لَكُم بَرَاءَةٌ فِي الزُّبُرِ﴾[60]
original innocence	البَرَاءَةُ الأَصْلِيَّةُ (أَصْلٌ إِسْلَامِيٌّ، فَالإِنْسَانُ يُولَدُ عَلَى الفِطْرَةِ بَرِيئًا غَيْرَ مُحَمَّلٍ بِخَطِيئَةٍ) (انظر: الخَطِيئَةُ الأَصْلِيَّةُ)
freedom from debt	البَرَاءَةُ مِن الدَّيْنِ
freedom from disbelief	البَرَاءَةُ من الكُفْرِ
knuckles (n, pl) = finger joints	البَرَاجِمُ (مَفَاصِلُ أَصَابِعِ اليَدِ مِمَّا يَلِي الأَظَافِرَ)
stools (n) = faeces, excrement	البَرَازُ (الغَائِطُ) / العَذِرَةُ / الخَرَاءُ / النَّجْوُ
prowess (n) = skill, ability, cleverness	البَرَاعَةُ (الحِذْقُ) / التَّمَكُّنُ
Buraq (Ar) = the bright one (The animal upon which Muhammad performed his nocturnal journey.)	البُرَاقُ (من البَرْق دلالة على سرعته، وهو الدَّابَّةُ التى حملت الرسول فى رحلة الإسراء والمعراج)
Paramoun of the Theophany	بَرَامُونُ الغِطَاسِ (يوم الاستعداد السابق لعيد الغطاس، ويماثل الوقفة لدى المسلمين)
Brahman (n) (or the "Creator" is the Greatest Deity of Brahmins, and makes a trinity with Vishnu the "Preserver" and Shiva the "Destroyer")	بَرَاهْمَان ("الخَالِقُ" هو معبود البراهمة الأكبر، ويُكوِّن مع فِشْنُو "الحَافِظُ" وَشِيفَا "المُهْلِكُ" ثالوثا)
tower (n)	البُرْجُ (البِنَاءُ العَالِي)
constellation (n) *[By the Sky, with its constellations,]*	بُرْجٌ (سَمَاوِيٌّ) / كَوْكَبَةٌ / مَجْمُوعَةٌ نَجْمِيَّةٌ ﴿وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ﴾[61]
bell tower = campanile (It)	بُرْجُ الأَجْرَاسِ
quit (v) = leave off, give up, abandon *[Behold, Moses said to his boy, I will not quit until I reach the junction of the two seas or (until) I spend aeons in travel.]*	بَرِحَ (زَالَ) / كَفَّ / تَرَكَ / زَحْزَحَ / تَزَحْزَحَ ﴿وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِفَتَاهُ لاَ أَبْرَحُ حَتَّى أَبْلُغَ مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ أَوْ أَمْضِيَ حُقُبًا﴾[62]
coolness (n) = cold, anything cool	البَرْدُ (البُرُودَةُ)
hail (n)	البَرَدُ (المَطَرُ مِنْ قِطَعِ الثَّلْجِ)

[60] (القمر ٤٣)
[61] (البروج ١)
[62] (الكهف ٦٠)

cool breeze *[Therein, they will neither taste cool breezes, nor a drink.]*	البَرْدُ (النَّسيمُ البَارِدُ) ﴿لاَ يَذُوقُونَ فِيهَا . بَرْدًا وَلاَ شَرَابًا﴾[٦٣]
be cool, to = to be cold, cool off	بَرَدَ (ذَهَبَتْ حَرَارَتُهُ)
cool and safe *[We said: "O fire! be cool and safe upon Abraham!"]*	بَرْدًا وسَلامًا ﴿قُلْنَا يَا نَارُ كُونِي بَرْدًا وَسَلاَمًا عَلَى إِبْرَاهِيمَ﴾[٦٤]
striped mantle = cloak, blanket	البُرْدَةُ (العَبَاءَةُ المُخَطَّطَةُ) / البُرْدُ / الطَّيْلَسَانُ / الدِّثَارُ / الغِطَاءُ / الجُبَّةُ
mantle of the Messenger = the Prophet's mantle	بُرْدَةُ الرَّسُول ﷺ
Oxyrynchus Papyri	بَرْدِيَّاتُ البَهْنَسَا (وثائق بردية مسيحية اكتشفت قرب البهنسا بصعيد مصر)
papyrus (n) (pl: papyri)	البَرْدِيَّةُ (وَرَقَةُ البَرْدِى)
justify (n) = excuse, vindicate	بَرَّرَ (سَوَّغَ) / بَرَّأَ
pious (a) = righteous *[Honourable and Pious.]*	بَرَرَةٌ (صَالِحُونَ أَتْقِيَاءُ، والمفرد: بَارٌّ) / أَبْرَارٌ ﴿كِرَامٍ بَرَرَةٍ﴾[٦٥]
unveil (v) = place in full view, make manifest	بَرَّزَ (أَظْهَرَ وأَبَانَ)
be unveiled, to = be placed in full view, be made manifest *[And to those straying (from the straight path), the Inferno will be unveiled;]*	بُرِّزَ (أُظْهِرَ وبُيِّنَ) ﴿وَبُرِّزَتِ الْجَحِيمُ لِلْغَاوِينَ﴾[٦٦]
go forth, to = come forth, stand forth	بَرَزَ (ظَهَرَ بَعْدَ خَفَاءٍ) / خَرَجَ
barrier (n) = isthmus, partition *[Between them is a barrier which they do not transgress:]*	البَرْزَخُ (الحَاجِزُ) ﴿بَيْنَهُمَا بَرْزَخٌ لاَ يَبْغِيَانِ﴾[٦٧]
interval (between death and resurrection), the	البَرْزَخُ (قيل: الفَتْرَةُ مَا بَيْنَ المَوْتِ والبَعْثِ)
abode of departed souls	البَرْزَخُ (قيل: مَكَانُ إِقَامَةِ أَرْوَاحِ المَوْتَى)
presbyter (n) = elder	برسفِيتِرُوس (أحد رؤساء البروتستانت المشيخيين) / الشَّيْخُ
be leprous, to	بَرِصَ (أَصَابَهُ الجُذَامُ)
vitiligo (n)	البَرَصُ (بَيَاضٌ يَقَعُ بالجِلْدِ لِعِلَّةٍ) / البُهَاقُ
leprosy (n)	البَرَصُ (هُو اسْمُ الجُذَامِ فِي القُرْآنِ)
bribe (n) = pay back, bay off	البِرْطِيلُ (مَبْلَغُ الرِّشْوَةِ)
lightning (n)	البَرْقُ

[٦٣] (النبأ ٢٤)
[٦٤] (الأنبياء ٦٩)
[٦٥] (عبس ١٦)
[٦٦] (الشعراء ٩١)
[٦٧] (الرحمن ٢٠)

be dazed, to = be smitten with astonishment *[then, when the sight is dazed,]*	بَرِقَ (البَصَرُ، أى: تَحَيَّرَ) ﴿فَإِذَا بَرِقَ الْبَصَرُ﴾[68]
shine (v) = glitter, glimmer, twinkle	بَرَقَ (بَدَا ولَمَعَ) / تَأَلَّقَ
kneel down, to	بَرَكَ (نَزَلَ عَلَى رُكْبَتَيْهِ كَالبَعِيرِ)
blessings of Allah	بَرَكَاتُ الله / نِعَمُ الله
blessing (n) = good fortune, boon, benediction, benison, consecration, sanctification	البَرَكَةُ (النِّعْمَة) / اليُمْنُ / المُبَارَكَةُ
final blessing, the	البَرَكَةُ الخِتَامِيَّةُ (قبل مغادرة المصلين الكنيسة)
Benediction and dismissal	البَرَكَةُ وَالتَّسْرِيحُ (آخر طُقوس القُدَّاس)
twist (v)	بَرَمَ (فَتَلَ)
impatient (a) = precipitate, hasty	بَرِمٌ (نَافِدُ الصَّبْرِ) / غَيْرُ صَبُورٍ / مُتَسَرِّعٌ / عَجُولٌ / هَلُوعٌ
cowl (n)	بُرْنُسُ الرَّاهِبِ (له كُمَّان طويلان وقلنسوة)
proof (n) = evidence, confirmation, sign, argument	البُرْهَانُ (الدَّلِيلُ) / الآيَةُ / الحُجَّةُ
Brahmin (Sans) = Brahmanas	بَرْهَمِيٌّ (من طبقة الكهنة و القضاة، وهى الطبقة الأولى فى النظام البرهمى)
Brahmanism (n)	البَرْهَمِيَّةُ (هى الديانة التى تطورت من الفيدية لتتطور منها بدورها الديانة الهندوسية، وهى ديانة يجتمع فيها تعدد الآلهة والتثليث والتوحيد ووحدة الوجود)
prove (v) = illustrate, demonstrate, convince	بَرْهَنَ (بَيَّنَ بِالبُرْهَانِ) / أَظْهَرَ بِالدَّلِيلِ / أَقَامَ الدَّلِيلَ عَلَى / أَقْنَعَ
in various versions	بِرِوَايَات مُخْتَلَفَةٍ
Protestant, the	البُرُوتِسْتَانْت (أو المُحْتَجُونَ، وهم الذين أرادوا الإصلاح الدينى وخرجوا على الكنيسة الكاثوليكية، وأنكروا وساطة الكنيسة بين الناس والرب، وأهم دعاة هذا المذهب هم: "مارتن لوثر" و"جون كلفن" و"أولريخ زوينجلى")
Protestantism (n)	البُرُوتِسْتَانْتِيَّةُ
presanctified (a)	بُروجيازْمِينِى / القُدَّاسَات السَّابِق تَقْدِيسُهَا (فتحتاج إلى إقامة قداس قصير فقط لإعادة تقديسها)
coldness (n) = indifference	البُرُودُ (عَدَمُ الاهْتِمَامِ)
coldness (n)	البُرُودَةُ
judge's presence among people, the	بُرُوزُ القَاضِى لِلنَّاسِ

[68] (القيامة ٧)

prosphora (Gr) = offertory, offering, bread, Eucharist, anaphora	البُرُوسْفُورَا (التَّقْدِمَةُ) / القُرْبَانُ
prokeimenon (Gr) (previously set forth)	بُرُوكِيمِنُون (إستيخونات أو أبيات شعرية من المزامير سابق وضعها لتوافق المناسبات المختلفة)
guiltless (a) = innocent, blameless, clean-handed, free from guilt, sinless *[But when the two parties came in sight of each other, he (Satan) turned on his heels, and said: "Lo! I am guiltless of (what) you (do);]*	بَرِيءٌ (طَاهِرُ الذَّيْلِ) / بَرِيءٌ مِنَ الذَّنبِ / بِلاَ خَطِيئَةٍ / غَيْرُ مُذْنِبٍ ﴿فَلَمَّا تَرَاءَتِ الْفِئَتَانِ نَكَصَ عَلَى عَقِبَيْهِ وَقَالَ إِنِّي بَرِيءٌ مِّنكُمْ﴾[٦٩]
as innocent as the wolf from the blood of Jacob's son	بَرِيءٌ بَرَاءَةَ الذِّئْبِ مِن دَمِ ابْنِ يَعْقُوب
creatures (n, pl) *[Those who believe and do righteous deeds, they are the best of creatures.]*	البَرِيَّةُ (الخَلِيقَةُ) / المَخْلُوقَاتُ ﴿إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَٰئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ﴾[٧٠]
postal service	البَرِيدُ (خِدْمَةُ حَمْلِ الرَّسَائِلِ)
spittle (n) = spit, saliva	البُزَاقُ (البُصَاقُ) / اللُّعَابُ
emerge (v) = spring, emanate, rise	بَزَغَ (انْبَثَقَ) / نَشَأَ / ظَهَرَ
spit (v)	بَزَقَ (بَصَقَ) / نَفَثَ
sunrise (n)	بُزُوغُ الشَّمْسِ / الشُّرُوقُ
dawn break	بُزُوغُ الفَجْرِ
crumble (v) = break down	بَسَّ (فَتَّتَ) / قَوَّضَ
be crumbled, to = be broken down *[And the mountains shall be crumbled to dust,]*	بُسَّ (فُتِّتَ) / قُوِّضَ ﴿وَبُسَّتِ الْجِبَالُ بَسًّا﴾[٧١]
carpet (n) = rug, mat *[And Allah has made the earth for you as a carpet (spread out),]*	البِسَاطُ (كُلُّ مَا يُبْسَطُ) ﴿وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ بِسَاطًا﴾[٧٢]
simplicity (n) = plainness, clarity	البَسَاطَةُ (عَدَمُ التَّعْقِيدِ)
hardihood (n) = fortitude	البَسَالَةُ (الجَلَدُ)
boldness (n) = bravery, courage	البَسَالَةُ (الشَّجَاعَةُ) / الإِقْدَامُ / الجُرْأَةُ
scowl (v) = grimace, show displeasure, frown *[Then he frowned and he scowled;]*	بَسَرَ (عَبَسَ) / قَطَّبَ (جَبِينَهُ) ﴿ثُمَّ عَبَسَ وَبَسَرَ﴾[٧٣]

[٦٩] (الأنفال ٤٨)
[٧٠] (البينة ٧)
[٧١] (الواقعة ٥)
[٧٢] (نوح ١٩)
[٧٣] (المدثر ٢٢)

unripe dates	البُسْرُ (هُوَ البَلَحُ غَيْرُ النَّاضِجِ)
spread out, to = open, stretch out, expand, extend, enlarge	بَسَطَ (نَشَرَ) / وَسَّعَ
simplify (v) = make plain, clarify, make easy	بَسَّطَ (يَسَّرَ)
expand sustenance, to = bestow provision abundantly *[Allah expands, or constricts, the sustenance (which He gives) to whomsoever He pleases.]*	بَسَطَ الرِّزْقَ (كَثَّرَهُ وَوَسَّعَهُ) ﴿اللهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ﴾[74]
stretching out one's hands and raising the forearms	بَسْطُ اليَدَيْنِ ورَفْعُ الذِّرَاعَيْنِ (عِنْدَ السُّجُودِ)
be extravagantly open-handed, to = open one's hand fully	بَسَطَ يَدَهُ كُلَّ البَسْطِ (أَسْرَفَ فِي الإِنْفَاقِ)
be lofty, to = be high, be elevated	بَسَقَ (عَلاَ) / ارْتَفَعَ
lock up, to = incarcerate, imprison, jail	بَسَلَ (الشَّيْءَ، أي: حَبَسَهُ)
turn bad, to = become stale, become musty, decay, putrefy	بَسِلَ (الطَّعَامُ، أي: تَغَيَّرَ وَفَسَدَ) / تَعَفَّنَ
be brave and fierce, to	بَسُلَ (شَجُعَ وعَبَسَ فِي الحَرْبِ)
blame (v) = reproach, rebuke, censure	بَسَلَ (فُلاَنًا، أي: لاَمَهُ)
smile (v) = beam, grin	بَسَمَ (ابْتَسَمَ) / تَبَسَّمَ
In the name of Allah the All-Merciful the Ever-Merciful	بِسْمِ اللهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
saying: "In the Name of Allah, the All-Merciful, the Ever-Merciful." = Basmallah (Ar)	البَسْمَلَةُ (هي قول: "بِسْمِ اللهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ")
simple (n) = clear, plain, easy uncomplicated, frank	بَسِيطٌ (غَيْرُ مُرَكَّبٍ) / يَسِيرٌ / غَيْرُ مُعَقَّدٍ / خَالِصٌ / صَرِيحٌ
glad tidings = good news	البِشَارَةُ (البُشْرَى) / إِعْلاَنُ الأَخْبَارِ السَّعِيدَةِ
Gospel, the	البِشَارَةُ (كِتَابُ البِشَارَةِ، وَبه الأناجيل الأربعة)
good omen = good augury	بِشَارَةُ خَيْرٍ
cheerfulness (n) = gaiety	البَشَاشَةُ (طَلاَقَةُ الوَجْهِ) / البَهْجَةُ
give a message of good cheer, to = announce glad tidings, promote good cheer, bring glad tidings, give good news	بَشَّرَ (أَتَى بِالبُشْرَى) / أَعْلَنَ البِشَارَةَ
human being = human, man, mortal *[He (Iblees) said: "I am not one to prostrate myself to a human being, whom You created from sounding clay, from dark mud moulded*	بَشَرٌ (إِنْسَانٌ) / مَخْلُوقٌ فَانٍ ﴿قَالَ لَمْ أَكُن لِّأَسْجُدَ لِبَشَرٍ خَلَقْتَهُ مِن صَلْصَالٍ مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ﴾[75]

[74] (الرعد ٢٦)

into shape.]	
mankind (n) = humankind, humanity, human beings *[And it is nothing but a reminder to mankind.]*	البَشَرُ (الجِنسُ البَشَرِيُّ) ﴿وَمَا هِيَ إلاَّ ذِكْرَى لِلْبَشَرِ﴾[76]
proselytise (v) = evangelise	بَشَّرَ (بالإنجيلِ) / هَدَى إلَى ... / نَصَّرَ
bode well (v) = augur well	بَشَّرَ بخَيْرٍ
outer skin = skin, epidermis *[tanning and burning their outer skins,]*	البَشَرَةُ (ظَاهِرُ الجِلْدِ، والجمع: بَشَرٌ) ﴿لَوَّاحَةٌ لِّلْبَشَرِ﴾[77]
on condition (that) = provided	بِشَرْطٍ
message of good cheer = glad tidings, good news, message of hope *[Allah did not make it except as a message of good cheer for you,]*	البُشْرَى (بِشَارَة) ﴿وَمَا جَعَلَهُ اللهُ إلاَّ بُشْرَى لَكُمْ﴾[78]
human race, the = humanity	البَشَرِيَّةُ (الجِنسُ البَشَرِيُّ)
aright (adv)	بِشَكْلٍ صَحِيحٍ / باسْتِقَامَةٍ
be glutted, to = be over-satiated	بَشِمَ (أكْثَرَ مِنَ الطَّعَامِ حَتَّى أصَابَتْهُ أُتْخِمَ وَسَئِمَهُ)
harbinger (n) = bringer of tidings	البَشِيرُ (النَّذِيرُ)
bringer of good news = harbinger of glad tidings, bearer of glad tidings	البَشِيرُ (حَامِلُ البِشَارَةِ) بَشِيرُ الخَيْرِ
Pasqua (Aramaic) = Pesakh (Heb), Passover, Easter	البَصْخَةُ (تعنى: الفصح أو العبور، ويُطلق على التذكار السنوى لموت المسيح وقيامته، أى من بعد قداس أحد السعف إلى سبت النور، وهو أيضا العيد الكبير لدى المسيحين) / أسْبُوعُ الفِصْحِ (أسبوع الآلام عند المسيحين) // عِيدُ الفِصْحِ (بمعنى العبور عند اليهود، وهو اليوم الذى عبر فيه الملاك المهلك بسلام على منازل بنى إسرائيل، بعد أن أهلك أبكار المصريين)
eyesight (n) = sight, vision, sense of seeing	البَصَرُ (الرُّؤْيَةُ) / النَّظَرُ
make to see, to = put within sight of *[They will be made to see each other, the criminal will desire to redeem himself from the punishment of that day by (sacrificing) his children,]*	بَصَّرَ (جَعَلَهُ يَرَى) ﴿يُبَصَّرُونَهُمْ يَوَدُّ الْمُجْرِمُ لَوْ يَفْتَدِي مِنْ عَذَابِ يَوْمِئِذٍ بِبَنِيهِ﴾[79]
enlighten (v) = edify, educate	بَصَّرَ (نَوَّرَ الرُّوحَ أو العَقْلَ) / أرْشَدَ
watch (v) = see, look, behold, observe	بَصُرَ / رَأَى / نَظَرَ / شَاهَدَ
baldly (adv) = simply, frankly	بِصَرَاحَةٍ شَدِيدَةٍ / بِلا تَزْوِيقٍ

[75] (الحجر ٣٣)
[76] (المدثر ٣١)
[77] (المدثر ٢٩)
[78] (آل عمران ١٢٦)
[79] (المعارج ١١)

in one's capacity as …	بِصِفَتِهِ كَـ …
onion (n)	البَصَلُ
one able to see	بَصِيرٌ (قَادِرٌ عَلَى الإِبْصَارِ)
All-Seeing, the	البَصِيرُ (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: الَّذِى يَرَى الأَشْيَاءَ كُلَّهَا ظَاهِرَهَا وَخَفِيَّهَا، فَهُوَ المُحِيطُ بِكُلِّ المُبْصَرَاتِ)
eye-opening evidence, an = proof to open the eyes, enlightening evidence *[This (the Qur'an) is an eye-opening evidence to men, and a guidance and mercy to those of assured faith.]*	البَصِيرَةُ (البينةُ تُبَصِّرُ مَن يَشْهَدُهَا، أو النُّورُ تُبْصِرُ بِهَا القُلُوبُ الحَقَائِقَ، والجمع: بَصَائِرُ) / تَبْصِرَةٌ ﴿هَذَا بَصَائِرُ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ﴾[٨٠]
insight (n) = vision, intuition, common sense, perspicacity, discernment	البَصِيرَةُ (الفِطْنَةُ وَالفِرَاسَةُ) / الحِسُّ الدَّاخِلِيُّ
merchandise (n) = goods, commodity, stock	البِضَاعَةُ (السِّلْعَةُ) / العَرَضُ
unmarketable goods = unwanted merchandise *[we have brought unmarketable goods, so (please) pay us full measure,]*	بِضَاعَةٌ مُزْجَاةٌ (بِضَاعَةٌ كَاسِدَةٌ يَدْفَعُهَا كُلُّ وَاحِدٍ عَنْهُ) ﴿وَجِئْنَا بِبِضَاعَةٍ مُّزْجَاةٍ فَأَوْفِ لَنَا الْكَيْلَ﴾[٨١]
sexual act = sexual intercourse	البُضْعُ (الجِمَاعُ) / الوَطْءُ / الرَّفَثُ
vulva (n)	البُضْعُ (الفَرْجُ)
cut off a part, to	بَضَعَ (قَطَعَ جزءاً)
few years, a	بِضْعُ سِنِينَ (من ٣ إلى ٩ سنوات)
be slow, to	بَطُؤَ
delay (v) = detain	بَطَّأَ (أَخَّرَ) / عَطَّلَ
tarry behind, to = lag behind, dawdle *[There are certainly among you men who would tarry behind:]*	بَطَّأَ (تَلَكَّأَ) / تَأَخَّرَ ﴿وَإِنَّ مِنكُمْ لَمَن لَّيُبَطِّئَنَّ﴾[٨٢]
unemployment (n) = idleness	البَطَالَةُ (عَدَمُ العَمَلِ)
intimates (n, pl) = confidants, partners *[Ye who believe take not as intimates those outside your ranks: they will not fail to cause you confusion.]*	البِطَانَةُ (الخُلَطَاءُ) / الشُّرَكَاءُ ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لاَ تَتَّخِذُوا بِطَانَةً مِّن دُونِكُمْ لاَ يَأْلُونَكُمْ خَبَالاً﴾[٨٣]
retinue (n) = courtiers	البِطَانَةُ (حَاشِيَةُ الحَاكِمِ) / المُتَوَدِّدُونَ (إِلَى الحَاكِمِ) / رِجَالُ البَلاطِ
inner lining *[They will recline on*	البِطَانَةُ (لِلفَرْشِ وَالمَلاَبِسِ، والجمع: بَطَائِنُ)

[٨٠] (الجاثية ٢٠)
[٨١] (يوسف ٨٨)
[٨٢] (النساء ٧٢)
[٨٣] (آل عمران ١١٨)

spread-out carpets, whose inner linings will be of rich brocade (so how about the outer lining?):]	﴿مُتَّكِئِينَ عَلَى فُرُشٍ بَطَائِنُهَا مِنْ إِسْتَبْرَقٍ﴾[84]
boastful insolence	البَطَرُ (الطُّغيَانُ والفَخرُ والشَّرُّ)
be boastfully insolent, to	بَطِرَ (تَفاخَرَ طُغْيانًا وَشرًّا)
in boastful insolence *[And be not like those who started from their homes in boastful insolence and to be seen by people,]*	بَطَرًا (طُغيانًا أو فَخرًا وشرًّا) ﴿وَلاَ تَكُونُوا كَالَّذِينَ خَرَجُوا مِن دِيَارِهِم بَطَرًا وَرِئَاءَ النَّاسِ﴾[85]
Peter (rock) = Botrous (Copt)	بُطرُسَ (هو سِمْعَانُ صياد السمك حوارىُ المسيح عليه السلام، وقد سماه المسيح "بطرس" أى "الصخرة")[86]
stole (n) = orarion (Gr)	البَطْرَشِيل (رداء يرتديه الكهنة والشمامسة) / الصُّدْرَةُ / الصِّدَارُ / الأُرَارِيُون
patriarch (Gr)	البَطْرِيَرْكُ (تعنى رئيس الآباء، وهو رئيس المطارنة والأساقفة فى الكنائس الشرقية) / أبُ الشَّعْب
patriarchate (n)	البَطْرِيَرْكِيَّةُ (المنطقة التى تتبع البطريرك)
Patriarchate of Alexandria, the	بَطْرِيَرْكِيَّةُ الإسْكَنْدَرِيَّةِ (أسسها مُرقس الرسول)
by virtue of agnation	بِطَرِيقِ التَّعْصِيب (بِسَبَب قَرَابَةِ العَصَبَةِ)
harshly punish, to = assail violently, attack with violence *[Then when he wanted to harshly punish the man who was an enemy to both of them,]*	بَطَشَ (أخَذَ بشِدَّة وعُنْفٍ) ﴿فَلَمَّا أَنْ أَرَادَ أَن يَبْطِشَ بِالَّذِي هُوَ عَدُوٌّ لَّهُمَا﴾[87]
punishing power *[But how many generations before them did We destroy (for their sins), who were stronger in punishing power than they? They searched diligently through the land: was there any escape (for them)?]*	البَطْشُ (الأَخذُ بالعُنفِ) ﴿وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُم مِّن قَرْنٍ هُمْ أَشَدُّ مِنْهُم بَطْشًا فَنَقَّبُوا فِي الْبِلَادِ هَلْ مِن مَّحِيصٍ﴾[88]
harsh punishment of Allah	بَطْشُ الله
mightiest punishment, the *[The day when We shall punish you with the mightiest punishment: We shall indeed exact vengeance!]*	البَطْشَةُ الكُبْرَى ﴿يَوْمَ نَبْطِشُ الْبَطْشَةَ الْكُبْرَى إِنَّا مُنتَقِمُونَ﴾[89]
champion (n) = hero, fighter,	البَطَلُ (المُحَارِبُ مِنْ أجْلِ مَبْدَأ) / الذَّائِدُ عَنْ عَقِيدَة

[84] (الرحمن ٥٤)
[85] (الأنفال ٤٧)
[86] (يوحنا ١ - ٤٢)
[87] (القصص ١٩)
[88] (ق ٣٦)
[89] (الدخان ١٦)

defender	
be invalid, to = be untrue	بَطَلَ (كَانَ غَيْرُ صَحِيحٍ)
invalidity (n) = nullity, nullification, incorrectness, implausibility, fallibility	البُطْلاَنُ (عَدَمُ الصِّحَّةِ) / الفَسَادُ / الخَطأُ
invalidity of pilgrimage by sexual intercourse	بُطْلاَنُ الحَجِّ بِالجِمَاعِ
invalidity of prayer	بُطْلاَنُ الصَّلاَةِ
invalidity of contract = nullity of the contract	بُطْلاَنُ العَقْدِ
invalidity of bequest	بُطْلاَنُ الوَصِيَّةِ
womb (n) *[They say: "What is in the wombs of these cattle is specially reserved (for food) for our males, and forbidden to our wives;*	البَطْنُ (الرَّحِمُ) ﴿وَقَالُوا مَا فِي بُطُونِ هَذِهِ الأَنْعَامِ خَالِصَةٌ لِّذُكُورِنَا وَمُحَرَّمٌ عَلَى أَزْوَاجِنَا﴾[٩٠]
midst (n) = middle	بَطْنُ (الشَّيْءِ، أي: وَسَطُهُ)
be hidden, to = lie hidden, be secret	بَطَنَ (خَفِيَ)
belly (n) = abdomen, interior part *[From what is within their bellies, between stomach-contents and blood, we give you as a drink, pure milk that is agreeable to those who drink it.]*	البَطْنُ (ضِدُّ الظَّهْرِ) ﴿نُّسْقِيكُم مِّمَّا فِي بُطُونِهِ مِن بَيْنِ فَرْثٍ وَدَمٍ لَّبَنًا خَالِصًا سَائِغًا لِلشَّارِبِينَ﴾[٩١]
midst of Makkah	بَطْنُ مَكَّةَ (ويقول أغلب المُفسرين: إن المقصود هو الحُدَيْبِيَةُ)
Arab clans	بُطُونُ العَرَبِ (عَشَائِرُهَا أو قَبَائِلُهَا)
clans of Quraish	بُطُونُ قُرَيْشٍ
slow (a) = unhurried, leisurely	بَطِيءٌ (مُتَمَهِّلٌ)
clitoris (n)	بَظْرُ المَرْأَةِ
send (v) = dispatch, forward	بَعَثَ (أَرْسَلَ)
be sent, to = be dispatched	بُعِثَ (أُرْسِلَ)
resurrect (n) = raise from the dead, bring back to life, reawaken from the dead, send forth from the dead, revive	بَعَثَ (أَقَامَ مِنْ بَيْنِ الأَمْوَاتِ) / أَنْشَرَ / أَحْيَا
be resurrected, to = be raised from the dead, be revived *[Say: "None in the heavens or on earth, except Allah, knows what is hidden: nor can they perceive when they shall be resurrected (for Judgement).]*	بُعِثَ (أُقِيمَ مِنْ بَيْنِ الأَمْوَاتِ) ﴿قُل لاَّ يَعْلَمُ مَن فِي السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ الْغَيْبَ إِلاَّ اللَّهُ وَمَا يَشْعُرُونَ أَيَّانَ يُبْعَثُونَ﴾[٩٢]

[٩٠] (الأنعام ١٣٩)
[٩١] (النحل ٦٦)
[٩٢] (النمل ٦٥)

resurrection (n) = reawakening, revival	البَعْثُ (القِيَامَةُ مِنَ الأمْوَاتِ) / النُّشُورُ / النَّشْرُ
appoint (v) = designate *[Allah did aforetime take a covenant from the children of Israel, and We appointed twelve chieftains from among them.]*	بَعَثَ (عَيَّنَ) / اخْتَارَ لِمَنْصِبٍ ﴿وَلَقَدْ أَخَذَ اللهُ مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَبَعَثْنَا مِنْهُمُ اثْنَيْ عَشَرَ نَقِيبًا﴾[٩٣]
Mission, the	البَعْثَةُ (بَعْثُ الرَّسُولِ ﷺ بالرِّسَالَةِ)
scatter (v) = disperse, sunder	بَعْثَرَ (نَثَرَ)
distance (n) = length	البُعْدُ (المَسَافَةُ)
be far off, to = be far away	بَعُدَ (كَانَ بَعِيدًا)
post-obit (L) = post-mortem	بَعْدَ الوَفَاة
away with ...!	بُعْداً (سُحْقًا)
droppings (n, pl)	البَعْرُ (رَجِيعُ ذَوَاتِ الخُفِّ وَذَوَاتِ الظِّلْفِ) / الرَّوْثُ
suspicion in some cases is a sin	بَعْضُ الظَّنِّ إِثْمٌ
husband (n) = male spouse	البَعْلُ (الزَّوْجُ، والجمع: بُعُولَةٌ) / الحَلِيلُ
Baal	بَعْلُ (كبير آلهة الشعوب السامية، وأحد الأصنام التى كان يعبدها العرب فى الجاهلية)
Beelzebub (n) = Satan, the devil	بَعْلِزَبُول (الشَّيْطَانُ، ويعتبره بعض المسيحيين الشيطان الثانـي بعد إبليس)
gnat (n) = mosquito	البَعُوضَةُ (حَشَرَةٌ مَاصَّةٌ لِلدِّمَاءِ، والجمع: بَعُوضٌ)
far (n) = distant, remote	بَعِيدٌ (قَصِيٌّ)
full-grown camel (male or female)	البَعِيرُ (الجَمَلُ البَالِغُ ذَكَرًا كَانَ أمْ أُنْثَى)
prostitution (n) = harlotry	البِغَاءُ (العُهْرُ) / الزِّنَى بالأجْرِ
become a prostitute, to = become a harlot	بَغَتِ (المَرْأةُ، أى: فَجَرَتْ وَزَنَتْ)
come upon suddenly, to = startle, surprise	بَغَتَ (فَاجَأَ)
suddenly (adv) = abruptly, unexpectedly	بَغْتَةً (فَجْأَةً)
hatred (n) = detestation, abhorrence, ill-will, resentment, grudge	البُغْضُ (الكُرْهُ) / الحِقْدُ / الضَّغِينَةُ / المَقْتُ
make hateful, to	بَغَّضَ (كَرَّهَ)
hate (v) = abominate, abhor, detest, hold in abhorrence	بَغَضَ (مَقَتَ)
xenophobia (n)	بُغْضُ الأجَانِب / كَرَاهِيَةُ الأجَانِب
hatred (n) = abhorrence, detestation	البَغْضَاءُ (الكَرَاهِيَةُ) / المَقْتُ
mule (n)	البَغْلُ
want (v) = desire, seek after, need, require	بَغَى (أرَادَ) / ابْتَغَى / طَلَبَ ﴿الَّذِينَ

[٩٣] (المائدة ١٢)

[Those who repel (men) from the path of Allah and want it crooked: and they are those who deny the hereafter.]	يَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ اللهِ وَيَبْغُونَهَا عِوَجًا وَهُمْ بِالآخِرَةِ كَافِرُونَ﴾[94]
transgression (n)	البَغْيُ (الاعْتِدَاءُ وَمُجَاوَزَةُ الحَدِّ)
wrong-doing = tyranny	البَغْيُ (الظُّلْمُ)
prostitute (n) = whore, harlot	البَغِيُّ (العَاهِرُ) / المُومِسُ / الفَاجِرَةُ / الزَّانِيَةُ بِأَجْرٍ
overbearing insolence	البَغْيُ (الكِبْرُ وَالاِسْتِطَالَةُ)
transgress (v) = pass beyond bounds	بَغَى (تَجَاوَزَ الحَدَّ وَاعْتَدَى)
tyrannize (v) = bully, oppress, harass *[Now Qarun (Korah) was of Moses' people, but he tyrannized over them; and We gave him so much treasure that the keys thereof would verily have overburdened a band of strong men.]*	بَغَى (تَسَلَّطَ وَظَلَمَ) ﴿إِنَّ قَارُونَ كَانَ مِن قَوْمِ مُوسَى فَبَغَى عَلَيْهِمْ وَآتَيْنَاهُ مِنَ الْكُنُوزِ مَا إِنَّ مَفَاتِحَهُ لَتَنُوءُ بِالْعُصْبَةِ أُولِي الْقُوَّةِ﴾[95]
willful disobedience = rebellion	البَغْيُ (خَلْعُ الطَّاعَةِ وَالخُرُوجُ عَلَى القَانُون)
rebelliously spread mischief, to	بَغَى (سَعَى بِالفَسَاد خَارِجًا عَلَى القَانُون)
in insolent envy = grudgingly, insolently transgressing	بَغْيًا (حَسَدًا وظُلْمًا)
in defiance of the truth = in defiance of right, without right, unjustly	بِغَيْرِ الحَقِّ
without measure = boundlessly, endlessly, without measure	بِغَيْرِ حِسَابٍ (بِلاَ حُدُود) / غَيْرُ مَحْدُود
without just cause = wrongfully, unjustly	بِغَيْرِ حَقٍّ (بِلا مُبَرِّر)
without excuse = with no excuse	بِغَيْرِ عُذْرٍ
without having slain anyone	بِغَيْرِ نَفْسٍ (بِدُون أنْ يَقْتِلَ أحَدًا)
hateful (a) = abhorrent, loathsome	بَغِيضٌ (كَرِيهٌ) / مُنَفِّرٌ
by the grace of Allah	بِفَضْلِ اللهِ
by the grace and mercy of Allah	بِفَضْلِ اللهِ ورَحْمَتِهِ
staying at	البَقَاءُ فِي / النُّزُولُ بـــ
Only Allah is eternal = Eternity is Allah's!	البَقَاءُ للهِ (الدَّوَامُ للهِ)
in exact measure	بِقَدَرٍ (بِحِسَابٍ دَقِيقٍ)
according to one's allotted share	بِقَدْرِ نَصِيبِهِ
slit open, to	بَقَرَ (شَقَّ بَطْنَ)

[94] (الأعراف ٤٥)
[95] (القصص ٧٦)

kine (n, pl) = cows, heifers	البَقَرَاتُ (جَمْعُ: بَقَرَةٍ)
cow (n)	البَقَرَةُ
heifer (n)	البَقَرَةُ (الصَّغِيرَةُ الَّتِي لَمْ تَحْمِلْ بَعْدُ)
smudge (n) = smear, stain, blemish	البُقْعَةُ (اللُّطْخَةُ)
site (n) = place, spot, locality, area	البُقْعَةُ (المَكَانُ فِي الأَرْضِ)
blessed site of the tree, the *[But when he came to it (the Fire), he was called from the right bank of the valley, in the blessed site of the tree: "O Moses! Verily I am Allah, the Lord of All Creation.]*	البُقْعَةُ المُبَارَكَةُ مِنَ الشَّجَرَةِ ﴿فَلَمَّا أَتَاهَا نُودِيَ مِن شَاطِئِ الْوَادِي الأَيْمَنِ فِي الْبُقْعَةِ الْمُبَارَكَةِ مِنَ الشَّجَرَةِ أَن يَا مُوسَى إِنِّي أَنَا اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ﴾[٩٦]
green herbs = pot-herbs *[so beseech your Lord for us to produce for us of what the earth grows as its green herbs, its cucumbers, its garlic (or wheat), lentils, and onions."]*	البَقْلُ (كُلُّ نَبَاتٍ لَيْسَ لَهُ سَاقٌ كَالنَّعْنَاعِ وَالكُرَّاثِ) ﴿فَادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُخْرِجْ لَنَا مِمَّا تُنبِتُ الأَرْضُ مِن بَقْلِهَا وَقِثَّائِهَا وَفُومِهَا وَعَدَسِهَا وَبَصَلِهَا﴾[٩٧]
abide (v) = stay, remain, sojourn, tarry	بَقِيَ (مَكَثَ)
survive (v) = stay alive, endure	بَقِيَ حَيًّا
remainder (n) = residue, rest	البَقِيَّةُ (البَاقِي) / الفَضْلُ / السُّؤْرُ
Al- Baqui' (Ar) (Muslim burying ground near Madinah)	البَقِيعُ (بَقِيعُ الغَرْقَدِ: مكان فيه مدافن المسلمين بالقرب من المدينة)
weeping during recitation of the Qur'an	البُكَاءُ أَثْنَاءَ قِرَاءَةِ القُرْآنِ
weeping for fear of Allah	البُكَاءُ مِن خَشْيَةِ اللهِ
weepers, the	البَكَّاءُونَ (الزُّهَّادُ المتفكرون الذين عُرِفوا ببكائهم شعورا منهم بالذنب، وأملا وتضرعا لله، كالحسن البصري، وسفيان الثوري)
Bakkah (Ar) = Makkah, Mecca	بَكَّةُ (قِيلَ: مَكَّةُ، وقِيلَ: الكَعْبَةُ، وقِيلَ: البَيْتُ وَمَا حَوْلَهُ لأَنَّ النَّاسَ يَتَبَاكُونَ فِيهِ)
rebuke (v) = scold, chide, censure	بَكَّتَ (وَبَّخَ) / ثَرَّبَ / أَنَّبَ
first-born (n)	البِكْرُ (أَوَّلُ مَوْلُودٍ)
young camel	البَكْرُ (الفَتِيُّ مِنَ الإِبِلِ)
virgin (a)	بِكْرٌ (عَذْرَاءُ، والجمع: أَبْكَارٌ)
go early (in the morning), to	بَكَّرَ (ذَهَبَ مُبَكِّرًا)
perform prayer at the beginning of the	بَكَّرَ بِالصَّلَاةِ (أَدَّاهَا فِي أَوَّلِ مَوْعِدِهَا)

[٩٦] (القصص ٣٠)
[٩٧] (البقرة ٦١)

appointed time, to

early morning *[So he (Zakariya) came out to his people from his praying chamber, and told them by signs to glorify Allah in the early morning and at eventide.]* — البُكْرَةُ (أوَّلُ النَّهَارِ إلَى طُلُوعِ الشَّمْسِ) / الغُدْوَةُ (مَا بَيْنَ طُلُوعِ الفَجْرِ إلَى طُلُوعِ الشَّمْسِ) / الإبْكارُ ﴿فَخَرَجَ عَلَى قَوْمِهِ مِنَ الْمِحْرَابِ فَأَوْحَى إِلَيْهِمْ أَن سَبِّحُوا بُكْرَةً وَعَشِيًّا﴾[98]

virginity (n) = freshness, purity — البُكُورَةُ (البُتُولِيَّةُ) / العُزُوبِيَّةُ

primogeniture (n) — البُكُورَةُ (حَقُّ البِكْرِ فِي الإرْثِ كُلِّهِ) / حَقُّ البُكُورِيَّةُ

weep (v) = cry, wail — بَكَى (ذَرَفَ الدُّمُوعَ) / نَدَبَ

nay but = nay, but, not so but, on the contrary, or rather, nay rather, still more *[And they say, "The All-Merciful has begotten a son!" Glory be to Him! Nay, they are (but) honoured servants.]* — بَلْ (أداة تُؤكد ما بعدها، وتُبْطِل أو تُصحح ما قبلها) ﴿وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا سُبْحَانَهُ بَلْ عِبَادٌ مُكْرَمُونَ﴾[99]

[Nay, but they say, (these are) jumbled dreams! or rather, He forged it! or rather, he is a poet!] — (وقد تُستعمل للانتقال من معنى إلى آخر) ﴿بَلْ قَالُوا أَضْغَاثُ أَحْلَامٍ بَلِ افْتَرَاهُ بَلْ هُوَ شَاعِرٌ﴾[100]

try (v) = test, put to the test, prove by trial — بَلاَ (ابْتَلَى) / امْتَحَنَ / اخْتَبَرَ / فَتَنَ

experience (v) = know, taste — بَلاَ (جَرَّبَ) / عَلِمَ / ذَاقَ

reservation, without — بلاَ تَحَفُّظٍ / بلاَ اعْتِرَاضٍ

undoubtedly (adv) = unquestionably, without doubt, certainly — بلاَ رَيْبٍ / بلا شَكٍّ / يَقِينًا

incomparable (a) = without compare (beyond, past), unique — بَلا نَظِيرٍ / بِلا شَبِيهٍ / مُنْقَطِعُ النَّظِيرِ / وَحِيدُ نَوْعِهِ

ill (n) = harm, evil — البَلاَءُ (السُّوءُ)

trial (n) = ordeal, test, tribulation, examination — البَلاءُ (الفِتْنَةُ) / التَّجْرِبَةُ / الاخْتِبَارُ

Muslim countries — بِلاَدُ الإسْلاَمِ

Arabia (n) — بِلادُ العَرَبِ

proclamation (n) = message, warning — البَلاَغُ (الإعْلاَنُ) / التَّصْرِيحُ

clear message, the = the manifest proclamation — البَلاَغُ الْمُبِينُ

eloquence (n) = expressiveness, fluency — البَلاغَةُ (الفَصَاحَةُ وَاللَّسَنُ) / الإبَانَةُ / البَيَانُ

country (n) = territory, region, state, nation, land — البَلَدُ (المِصْرُ) / الوَطَنُ / الدَّوْلَةُ

[98] (مريم ١١)
[99] (الأنبياء ٢٦)
[100] (الأنبياء ٥)

Sacred City, the	البَلَدُ الحَرَامُ (مَكَّةُ)
balm (n) = balsam	البَلْسَمُ (مَادَةٌ زَيْتِيَّةٌ عَطِرَةٌ)
bully (n)	البَلْطَجِيُّ (المُتَنَمِّرُ)
swallow (v) = gulp, gobble	بَلَعَ (جَرَعَ) / ابْتَلَعَ / تَجَرَّعَ
proclaim (v) = announce, declare	بَلَّغَ (الشَّيْءَ، أي: أَبْلَغَهُ وَأَوْصَلَهُ) / أعْلَنَ / أشْهَرَ
reach (v) = arrive at, extend to, attain *[this Qur'an has been revealed to me by inspiration, that I may warn you and whomsoever it reaches.]*	بَلَغَ (الشَّيْءَ، أي: وَصَلَ إِلَيْهِ) ﴿وَأُوحِيَ إِلَيَّ هَذَا القُرْآنُ لأُنذِرَكُم بِهِ وَمَن بَلَغَ﴾[101]
reach one's appointed term, to = fulfil one's prescribed term	بَلَغَ أَجَلَهُ
attain full maturity, to = reach maturity, come into one's fullness of maturity	بَلَغَ أَشُدَّهُ
attain puberty, to	بَلَغَ الحُلُمَ
reach the age of working, to *[Then, when (the son) reached the age of working with him he said: O my son I see in (my) sleep that I slaughter you,]*	بَلَغَ السَّعْيَ (بَلَغَ سِنَّ العَمَلِ) ﴿فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ السَّعْيَ قَالَ يَا بُنَيَّ إِنِّي أَرَى فِي المَنَامِ أَنِّي أَذْبَحُكَ﴾[102]
attain old age, to	بَلَغَ الكِبَرَ
come of age, to = become an adult	بَلَغَ سِنَّ الرُّشْدِ
reach age of maturity, to	بَلَغَ سِنَّ النُّضْجِ
Bilqis (Ar) (Queen of Sheba)	بِلْقِيسُ (مَلِكَةُ سَبَأ)
let alone [Allah, exalted be He, says: "I have prepared for my godly servants what no eye has seen, and what no ear has heard of treasure, let alone what you have been told about."]	بَلْهَ (دَعْ) [يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى أَعْدَدْتُ لِعِبَادِي الصَّالِحِينَ مَا لاَ عَيْنٌ رَأَتْ وَلاَ أُذُنٌ سَمِعَتْ وَلاَ خَطَرَ عَلَى قَلْبِ بَشَرٍ ذُخْرًا بَلْهَ مَا أُطْلِعْتُمْ عَلَيْهِ][103]
reaching (n) = arrival, attainment, achievement	البُلُوغُ (الوُصُولُ)
puberty (n) = adulthood, adolescence	البُلُوغُ (وُصُولُ الإِنْسَانِ إِلَى سِنِّ النُّضُوجِ الجِنْسِيِّ)
pubic hair as a sign of puberty	بُلُوغُ الصَّبِيِّ بِالإِنْبَاتِ
reaching a minimum amount liable to zakah	بُلُوغُ النِّصَابِ
affliction (n) = trial, test, tribulation, visitation, adversity, hardship	البَلْوَى (المُصِيبَةُ / البَلِيَّةُ / الابْتِلاءُ / الرَّزِيَّةُ / المُصَابُ / الاخْتِبَارُ / المِحْنَةُ / الفِتْنَةُ)

[101] (الأنعام ١٩)
[102] (الصافات ١٠٢)
[103] (صحيح البخاري ٤٤٠٧)

be worn, to = decay, become threadbare	بَلِيَ (صَارَ قَدِيمًا خَلِقًا)
yea = yes indeed, aye	بَلَى (لِلرَّدِ بالإيجَاب عَلَى سُؤَال مَنْفِيّ)
stirring (a) = moving, affecting, eloquent, pithy, well-spoken, forceful *[and address them in stirring words concerning their souls.]*	بَلِيغٌ (يَصِلُ إِلَى أعْمَاق القَلْب وَيُوقِظُ الضَّمِيرَ) / مُؤَثِّرٌ / قَوِىٌّ ﴿وَقُل لَّهُمْ فِي أَنفُسِهِمْ قَوْلاً بَلِيغًا﴾[١٠٤]
tantamount to = akin to	بِمَثَابَةِ / كَأَنَّهُ / مُعَادِلٌ / مُسَاوٍ
aloof (Adv) = apart, away, at a distance, alone, by oneself	بِمَعْزِلٍ / فِي مَعْزِلٍ / بَعِيدًا
raised canopy = built ceiling, raised roof *[Who has made for you the earth as a spread-out carpet, and the sky as a raised canopy (over you);]*	البِنَاءُ (القُبَّةُ المَنصُوبَةُ، أو السَّقْفُ المَرْفُوعُ) ﴿الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الأَرْضَ فِرَاشًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً﴾[١٠٥]
builder (n) = mason	البَنَّاءُ (مَن يَبْنِي الأَبْنِيَةَ)
syntax (n) = construction of sentence, word order	بِنَاءُ الجُمْلَةِ / تَرْتِيبُ الكَلِمَات
rebuilding the Ka'bah on the same foundations of Ibrahim's	بِنَاءُ الكَعْبَةِ عَلَى قَوَاعِدِ إبْرَاهِيمَ
dolls (n, pl) [After Aishah, may Allah be pleased with her. She said: "I used to play with dolls while I was with the Prophet, Allah's blessings and peace be upon him!]	البَنَاتُ (التَّمَاثِيلُ الصِّغَارُ تَلْعَبُ بِهَا الجَوَارِى) [عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ كُنْتُ أَلْعَبُ بِالْبَنَاتِ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ][١٠٦]
fingertip (n) = finger-end	البَنَانُ (طَرَفُ الإصْبَع) / الأُنْمُلَةُ .
article (n) = item, piece, section clause	البَنْدُ (الفِقْرَةُ) / المَادَّةُ / الرُّكْنُ الأَسَاسُ (فِي عَقْدٍ)
by the grace of Allah = Dei gratia (L)	بِنِعْمَةِ الله
children of Adam	بَنُو آدَمَ
Children of Israel	بَنُو إِسْرَائِيلَ
children of one mother and different fathers	بَنُو الأَخْيَافِ (هم مَنْ أمهم واحدة وآباؤهم شتى)
children of one father and one mother	بَنُو الأَعْيَانِ (هم الأولاد الأشقاء من أب وأم)
offspring of one's daughters	بَنُو البَنَاتِ
children of one father and different mothers	بَنُو العَلاَّتِ (أبناء الرجل الواحد من أمهات شتى)

[١٠٤] (النساء ٦٣)

[١٠٥] (البقرة ٢٢)

[١٠٦] (صحيح البخاري ٥٦٦٥)

sons (n, pl)	البُنونُ (الأبْنَاءُ)
filial (a)	بَنوِيٌّ (نِسْبَةٌ إِلَى البُنونِ)
build (v) = erect, construct	بَنَى (شَيَّدَ)
consummate one's marriage, to	بَنَى عَلَى (أَهْلِهِ، أى: دَخَلَ بِزَوْجَتِهِ)
Benjamin	بِنْيَامِين (أخو يوسف عليه السلام الأصغر وابن يعقوب عليه السلام)
building (n) = structure	البُنْيَانُ (البِنَاءُ)
wall (n)	البُنْيَانُ (الحَائِطُ)
solidly cemented wall *[Truly, Allah loves those who fight in His cause in a row, as if they were a solidly cemented wall.]*	بُنْيَانٌ مَرْصُوصٌ ﴿إِنَّ اللهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِهِ صَفًّا كَأَنَّهُم بُنْيَانٌ مَّرْصُوصٌ﴾[107]
possessed (a) = mad, insane, crazy *[Or do they say: "He is possessed?" Nay, he has brought them the Truth, but most of them hate the Truth.]*	بِهِ جِنَّةٌ (تَسْكُنُهُ الجِنُّ) / مَجْنُونٌ ﴿أَمْ يَقُولُونَ بِهِ جِنَّةٌ بَلْ جَاءَهُم بِالْحَقِّ وَأَكْثَرُهُمْ لِلْحَقِّ كَارِهُونَ﴾[108]
naïve (a) = simple	بِهِ غَفْلَةٌ / سَاذَجٌ / غِرٌّ / أَبْلَهُ
Bahaï (n, a) = Baha'i (Ar)	بَهَائِيٌّ / البَهَائِيُّ
Bahaïsm (Ar) = Baha'iyah (Ar)	البَهَائِيَّةُ (فرقة ضالة تنتسب إلى "ميرزا حسين نور" الذى اعتنق البابية، ثُم سَمَّى نَفسه "بهاء الله"، وأعلن أنه المهدى المنتظر الذى تنبأ به الباب، ودعا إلى مذهب يُوحد بين الديانات ، وأسقط العبادات والتكاليف)
dumbfound (v) = confound, baffle, nonplus, confuse, bewilder, perplex, puzzle, astonish	بَهَتَ (بَاغَتَ فَأَذْهَلَ) / أَفْحَمَ / شَدَهَ / شَوَّشَ / أَرْبَكَ / أَلْبَسَ
be dumbfounded = be confounded, be baffled, be nonplused, be confused, be bewildered, be perplexed, be puzzled, be astonished *[thus was he who rejected faith dumbfounded]*	بُهِتَ (بُوغِتَ فَذُهِلَ) / أُفْحِمَ / شُدِهَ / شُوِّشَ / أُرْبِكَ / أُلْبِسَ ﴿فَبُهِتَ الَّذِي كَفَرَ﴾[109]
dumbfounding lie = dumbfounding slander, confounding accusation, bewildering fabrication *[And why did you not, when you heard it, say: It is not right of us to speak of this: glory to You (Our Lord)! this is a serious dumbfounding lie!]*	البُهْتَانُ (الاتِّهَامُ البَاطِلُ يُذْهِلُ مَنْ يَسْمَعُهُ) / القَذْفُ / الافْتِرَاءُ ﴿وَلَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ قُلْتُم مَّا يَكُونُ لَنَا أَن نَّتَكَلَّمَ بِهَذَا سُبْحَانَكَ هَذَا بُهْتَانٌ عَظِيمٌ﴾[110]

[107] (الصف ٤)
[108] (المؤمنون ٧٠)
[109] (البقرة ٢٥٨)
[110] (النور ١٦)

illegal child *[nor bring an illegal child and fabricate a lie (upon their husbands) between their arms and legs,]*	البُهْتَانُ (قِيلَ: وَلَدٌ مِنْ غَيْرِ الزَّوجِ تَنْسُبُهُ إلَيْهِ) ﴿وَلَا يَأْتِينَ بِبُهْتَانٍ يَفْتَرِينَهُ بَيْنَ أَيْدِيهِنَّ وَأَرْجُلِهِنَّ﴾[١١١]
delight (n) = joy, pleasure, happiness	البَهْجَةُ (الانْشِرَاحُ) / السُّرُورُ
dazzle (v)	بَهَرَ (أعْمَى العَيْنَ مِنْ شِدَّة الضَّوْء)
overpower (v) = overwhelm, overcome	بَهَرَ (غَلَبَ)
delightful (a) = pleasing	بَهِيجٌ (سَارٌّ)
brute (n) = beast, animal	البَهِيمَةُ (كُلُّ ذَات أرْبَعٍ مِنْ حَيَوَانَاتِ البَرِّ أو البَحْرِ عَدَا السِّبَاع) / العَجْمَاءُ
brute cattle (n) = dumb animals *[To gain benefits for* themselves*, and to celebrate the name of Allah – during the Appointed Days – for what He has provided them of brute cattle (fit for food).]]*	بَهِيمَةُ الأنْعَام / العَجْمَاوَاتُ ﴿لِيَشْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللهِ فِي أَيَّامٍ مَّعْلُومَاتٍ عَلَى مَا رَزَقَهُم مِّن بَهِيمَةِ الأنْعَامِ﴾[١١٢]
bestial (a) = brutal, beastly	بَهِيمِيٌّ / وَحْشِيٌّ / حَيَوَانِيٌّ
bestiality (n)	البَهِيمِيَّةُ (مُمَارَسَةُ الجِنْسِ مَعَ البَهَائِم) / إتْيَانُ البَهَائِم
install (v) = prepare a dwelling for, make an abode for, establish, found, place, situate *[and installed you in the land:]*	بَوَّأَ (هَيَّأَ لَهُ مَنْزِلاً)/ أسْكَنَ / مَكَّنَ / أقَامَ ﴿وَبَوَّأَكُمْ فِي الأَرْضِ﴾[١١٣]
perdition (n) = ruin, destruction	البَوَارُ (الهَلاَكُ) / التَّبَابُ / التَّبَارُ / الخُسْرَانُ / الخَرَابُ
Buddha (n)	بُوذَا (جُوتَامَا بُوذَا ٥٦٣ – ٤٨٣ ق.م.)
Buddhist (a, n)	بُوذِيٌّ
Buddhism (n)	البُوذِيَّة (ديانة هندية تُنكر البعث وتقول بالتناسخ)
Mahayana Buddhism	بُوذِيَّةُ المَاهَايَانَا (تقول بأن الخلاص حق للجميع)
barren (a) = unfertile, sterile, uncultivated	بَوْرٌ (غَيْرُ خِصْب) / غَيْرُ مَزْرُوع
ruined (a) = destroyed, broken, useless *[and you conceived evil thoughts, and you were a ruined people.]*	بُورٌ (هَالِكٌ) / فَاسِدٌ / لاَ خَيْرَ فِيهِ ﴿وَظَنَنتُمْ ظَنَّ السَّوْءِ وَكُنتُمْ قَوْمًا بُورًا﴾[١١٤]
May you be blessed!	بُورِكَ فِيكَ
Purim (Heb) (lots)	البُورِيم (أو عيد القُرْعَةِ لأنه يُختار بالقرعة هو عيد يهودى يُقام احتفالا بنجاة اليهود على يد "إسْتِرْ")

[١١١] (الممتحنة ١٢)
[١١٢] (الحج ٢٨)
[١١٣] (الأعراف ٧٤)
[١١٤] (الفتح ٢٢)

urine (n)	البَوْلُ
Pauline Epistles, the = Epistles of St. Paul	البُولُسُ (رسائل القديس "بولس" الرسول، وتُقرأ فى قُدّاسِ الكلمة عند المسيحيين)
by night = at night *[Do the people of the towns feel secure against the coming of our furious punishment by night while they are asleep?]*	بَيَاتًا (أثْناءَ اللّيْلِ) ﴿أَفَأَمِنَ أَهْلُ الْقُرَى أَن يَأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا بَيَاتًا وَهُمْ نَائِمُونَ﴾[115]
declaration (n) = announcement, proclamation, statement	البَيَانُ (الإعْلانُ) / التَّصْرِيحُ
eloquence (n) [then the Prophet (Allah's prayers and peace be with him) said: "Eloquence is akin to magic!"]	البَيَانُ (الفَصَاحَةُ واللَّسَنُ) / البَلاغَةُ [فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ مِنْ الْبَيَانِ لَسِحْرًا][116]
profit-and-loss statement	بَيَانُ الأَرْبَاحِ والخَسَائِرِ
providing details for the concise Hadiths	بَيَانُ المُجْمَلِ مِنَ الحَدِيثِ
clarifying the controversial = elucidating the problematic, explaining the ambiguous	بَيَانُ المُشْكَلِ / تَوْضِيحُ المُلْتَبِسِ / تَفْسِيرُ المُعْضِلِ
manifesto (n) = manifest, public proclamation	بَيَانٌ رَسْمِيٌّ
house (n) = home, abode, residence	البَيْتُ (المَنْزِلُ) / السَّكَنُ
plan by night, to = plot by night, concoct at night *[They have obedience on their lips; but when they leave you, a party of them will plan by night things very different from what you say.]*	بَيَّتَ (دَبَّرَ لَيْلاً) ﴿وَيَقُولُونَ طَاعَةٌ فَإِذَا بَرَزُوا مِنْ عِندِكَ بَيَّتَ طَائِفَةٌ مِّنْهُمْ غَيْرَ الَّذِي تَقُولُ﴾[117]
kill by night, to = slaughter by night *[They said: "Let us swear by Allah to one another that we shall kill him and his people by night,]*	بَيَّتَ (قَتَلَ لَيْلاً) ﴿قَالُوا تَقَاسَمُوا بِاللَّهِ لَنُبَيِّتَنَّهُ وَأَهْلَهُ﴾[118]
Bethel (Heb) = house of God	بَيْتُ إيل[119] / بَيْتُ الله / مُصَلَّى لِلمُنْشَقِّينَ عَلَى الكَنِيسَةِ / سَفِينَةٌ تُستَعمَلُ كَكَنِيسَةٍ
Sacred House, the	البَيْتُ الحَرَامُ
outhouse (n) = latrine, toilet, lavatory	بَيْتُ الخَلاَءِ / مِرْحَاضٌ خَارِجِيٌّ / كَنِيفٌ / دَوْرَةُ المِيَاهِ
brothel (n) = whorehouse, bawdy house	بَيْتُ الدَّعَارَةِ / المَاخُورُ

[115] (الأعراف ٩٨)
[116] (صحيح البخارى ٤٧٤٩)
[117] (النساء ٨١)
[118] (النمل ٤٩)
[119] (تكوين ١٢ : ٨ ، ٢٨ : ١٩)

conjugal home = marital house	بَيْتُ الزَّوْجِيَّةِ
Ancient House, the (Ka'bah)	الْبَيْتُ الْعَتِيقُ (الكَعْبَةُ)
spider's web = spider's house	بَيْتُ الْعَنْكَبُوت (شَبَكَةُ الْعَنْكَبُوت)
House of Allah	بَيْتُ الله
public treasury = Islamic fisc, Baittu'l Mal (Ar)	بَيْتُ الْمَال / خِزَانَةُ الدَّوْلَةِ
Ever-Frequented House, the	الْبَيْتُ الْمَعْمُورُ (الَّذِى يَعْمُرُهُ الْقَائِمُونَ وَالرَّاكِعُونَ والسَّاجِدُونَ، أى: الكَعْبَةُ؛ وقيل: بَيْتٌ فِي السَّمَاءِ الرَّابِعَةِ أو السَّابِعَةِ يَدْخُلُهُ كُلَّ يَوْمٍ سَبْعُونَ أَلْفِ مَلَكٍ، ثُمَّ لاَ يَعُودُونَ إِلَيْهِ)
Bethlehem (n)	بَيْتُ لَحْم
closely guarded eggs	بَيْضٌ مَكْنُونٌ
white without harm	بَيْضَاءُ مِن غَيْرِ سُوءٍ
sale (n) = selling	الْبَيْعُ (إِعْطَاءُ الشَّيْءِ بِالثَّمَنِ)
bargain (n) = trade, trading, barter, exchange, deal	الْبَيْعُ (الْمُقَايَضَةُ)
money exchange	الْبَيْعُ (مُبَادَلَةُ الْمَالِ الْمُتَقَوَّمِ بِالْمَالِ الْمُتَقَوَّمِ، والجمع: بُيوعٌ) / الصَّرْفُ
sale of something required to be made	بَيْعُ الاسْتِصْنَاعِ (هو بيع ما يطلب الشارى صنعه)
invalid sale	الْبَيْعُ الْبَاطِلُ (وهو ما لا يكون مشروعا بأصله ولا بوصفه) / الْبَيْعُ غَيْرُ الْمُنْعَقِد
simulated sale = imaginary sale, protective sale	بَيْعُ التَّلْجِئَةِ (هو البيع الصورى، وهو أن يضطر البائع لإظهار عقد بيع وإبطان غيره مع إرادة ذلك الباطن)
sale at cost price	بَيْعُ التَّوْلِيَةِ (البيع بسعر شراء السلعة بدون مكسب للبائع)
selling unripe fruits	بَيْعُ الثِّمَارِ قَبْلَ بُدُوِّ صَلاَحِهَا
selling involving exception	بَيْعُ الثُّنْيَةِ (هو استثناء جزء منها من المبيع جُزافا)
sale in gross	بَيْعُ الْجُزَافِ (هو الحدس فى بيع كمية كبيرة بلا كيل أو وزن)
aleatory sale	بَيْعُ الْجَهَالَةِ (حيث تكون البضاعة مجهولة القدر أو الوزن أو الثمن) / بَيْعُ الْغَرَرِ
sale at auction = public sale, auction	بَيْعُ الْحَلْقَةِ / بَيْعُ الْمُزَايَدَةِ (بالمزاد العلنى)
selling a debt	بَيْعُ الدَّيْنِ
sale of a debt for a debt	بَيْعُ الدَّيْنِ بِالدَّيْنِ
selling dinar against dinar in the delay usury	بَيْعُ الدِّينَارِ بِالدِّينَارِ نَسِيئَةً (ربا مُؤخر)
sale with payment in advance	بَيْعُ السَّلَمِ (هو بيع آجل بعاجل، أى يتم الدفع مقدما ثم يتم التسليم بعد ذلك)
selling a share	بَيْعُ السَّهْمِ
selling barley for barley in the excess usury	بَيْعُ الشَّعِيرِ بِالشَّعِيرِ مُتَفَاضِلاً (بالرِّبَا)

selling an object before possessing it	بَيْعُ الشَّيء قَبْلَ قَبْضِهِ (قبل أن يصير فى حوزته)
simulated sale = imaginary sale	البَيْعُ الصُّورِىُّ (وهو أن يضطر البائع لإظهار عقد بيع وإبطان غيره مع إرادة ذلك الباطن) / بَيْعُ التَّلْجِئَةِ
earnest sale	بَيْعُ العُرْبُونِ (وهو أن يدفع المشترى للبائع مبلغا من المال، فإن أخذ السلعة كان ما دفعه جزءًا من الثمن، وإن لم يأخذ السلعة كان ما دفعه للبائع)
sale involving usurious loan	بَيْعُ العِينَةِ (هو أن يبيع شيئا بأجل ثم يشتريه بثمن أقل فِى المَجْلِسِ نَفْسِهِ، فهو عين الربا) (انظر: العِينَةُ)
aleatory sale	بَيْعُ الغَرَرِ (حيث تكون البضاعة مجهولة القدر أو الوزن أو الثمن) / بَيْعُ الجَهَالَةِ
vitiated sale	البَيْعُ الفَاسِدُ (هو ما كان مشروعا بأصله لا بوصفه)
sale by an outsider = selling by an unauthorised outsider	بَيْعُ الفُضُولِىّ (الفضولى هو من يبيع أو يشترى بدون إذن صاحب الشأن، ولا ينعقد البيع إلا بعد موافقة صاحب الشأن أو وليه)
sale as a repayment of debt	بَيْعُ الكِفَايَةِ (هو البيع بثمن هو سداد دين أو جزء من دين)
selling unknown objects	بَيْعُ المَجْهُولِ
sale of green crops in the field before ripening	بَيْعُ المُحَاقَلَةِ (بَيْعُ الزَّرْعِ قَبْلَ بُدُوِّ صَلاَحِهِ فِى الحَقْلِ)
sale of forbidden or unclean merchandise	بَيْعُ المُحَرَّمِ والنَّجِسِ
sale of green crops before ripening	بَيْعُ المُخَاضَرَةِ (بَيْعُ الزَّرْعِ قَبْلَ بُدُوِّ صَلاَحِهِ)
sale with a profit margin	بَيْعُ المُرَابَحَةِ (البيع بسعر الشراء مع إضافة هامش ربح معلوم)
selling by auction = sale by auction, public sale	بَيْعُ المُزَايَدَةِ (هو البيع فى مزاد) / بَيْعُ الحَلَقَةِ
selling common property	بَيْعُ المَشَاعِ
sale of stallions' semen	بَيْعُ المَضَامِين (هو بيع ما فى أصلاب الفحول من ماء)
obligatory sale	بَيْعُ المُضْطَرِّ (هو بيع عن ضرورة بسبب الحاجة إلى المال، وبسعر أقل، وهو جائز مع الكراهة)
barter sale	بَيْعُ المُقَايَضَةِ (استبدال سلعة بسلعة)
selling the slave contracted for manumission	بَيْعُ المُكَاتَبِ
sale of the coerced	بَيْعُ المُكْرَه (من أُرغم على البيع)
sale of described goods	بَيْعُ المُواصَفَةِ (هو أن يبيع ما يطلبه الشارى بصفته وليس عنده ثم يبتاعه فيدفعه إلى المشترى)
selling filthy things	بَيْعُ النَّجِسِ (كلحم الخنزير والخمر)
entering auction to increase the price = sale with overpricing	بَيْعُ النَّجْشِ (بعرض سعر عالٍ للسلعة بهدف

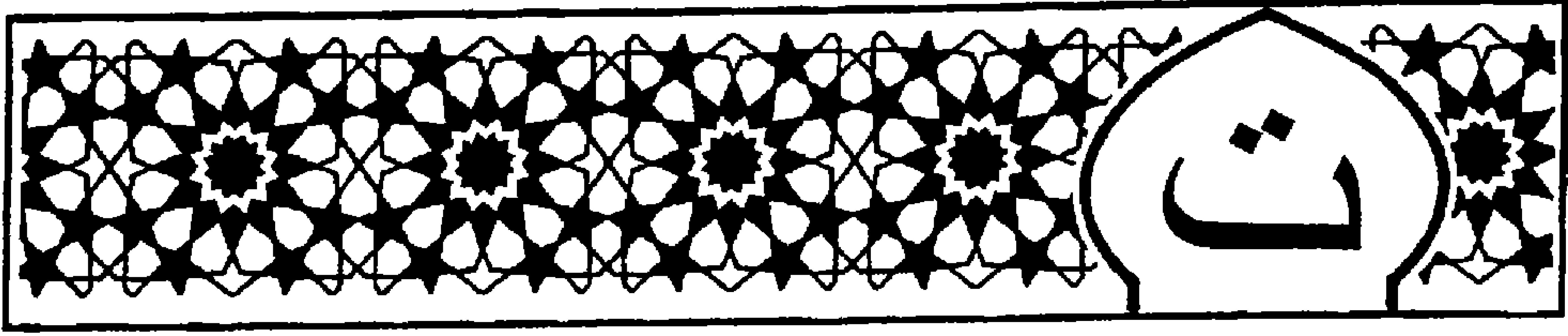
إغراء المشترى)

resale at a loss	بَيْعُ الوَضِيعَةِ (هو بيع الشيء بأقلّ من سعر شرائه)
sale at a loss	بَيْعُ الوَكْسِ (البَيْعُ بالخَسَارَة)
sale of loyalty (of emancipated slaves)	بَيْعُ الوَلاَءِ (بيع ولاء العبيد المحررين)
absolute sale = irrevocable sale	بَيْعٌ بَاتٌّ (بيع كامل) / بَيْعٌ قَطْعِيٌّ
invalid sale	بَيْعٌ بَاطِلٌ
sale on credit	بَيْعٌ بالأَجَلِ / بَيْعٌ بالدَّيْنِ / بَيْعُ النَّسِيئَةِ
selling by installments	البَيْعُ بالأَقْسَاط
public auction	البَيْعُ بالحَلَقَةِ / مَزَادٌ عَامٌّ
optional sale	بَيْعٌ بالخِيَارِ
sale with an option to revoke	بَيْعٌ بشَرْطِ خِيَارِ الرُّجُوعِ
two sales in one = double sale	بَيْعُ بَيْعَتَيْنِ فِي بَيْعَةٍ (هو أن يُعطى البائع سعرين أحدهما للبيع الفورى، والآخر أعلى عند تأجيل الدفع، أى: بالربا)
forced sale	بَيْعٌ جَبْرِىٌّ (تنفيذا لحجز)
selling an animal in the womb	بَيْعُ حَبَلِ الحَبَلَةِ (بيع جنين فى رحم أنثى حيوان)
selling an animal against meat	بَيْعُ حَيَوَانٍ باللَّحْمِ (مقايضة لحم بحيوان حى)
imaginary sale = simulated sale	بَيْعٌ صُورِىٌّ / بَيْعُ التَّلْجِئَةِ
choice sale	بَيْعٌ على أَسَاسِ الاخْتِيَارِ
buying (by overbidding) what another Moslem is buying	البَيْعُ عَلَى بَيْعِ المُسْلِمِ
selling undeliverable things	بَيْعُ مَا لا يُقْدَرُ عَلَى تَسْلِيمِهِ
selling what can not be possessed	بَيْعُ مَا لا يُمْلَكُ
acceptable sale	بَيْعٌ مَبْرُورٌ (ما خلا من الغش والحرام)
final sale	بَيْعٌ نَاجِزٌ / بَيْعٌ حَاضِرٌ / بَيْعٌ نِهَائِيٌّ
transacting business with women	البَيْعُ والشِّرَاءُ مَعَ النِّسَاءِ
selling a bastard	بَيْعُ وَلَدِ الزِّنَى
church (n) = chapel	البِيعَةُ (الكَنِيسَةُ، والجمع: بِيَعٌ) / بَيْتُ الرَّبِّ
pledge of allegiance = oath of fealty	البَيْعَةُ (قَسَمُ الوَلاءِ)
first pledge of allegiance at Aqabah, the	بَيْعَةُ العَقَبَةِ الأُولَى
second pledge of allegiance at Aqabah, the	بَيْعَةُ العَقَبَةِ الثَّانِيَةِ
bêma (F)	بِيمَا (مكان مُرتفع ويُقصد بها أحد ثلاثة: كُرْسِى الأُسْقُف / مِنْبَر الوَعْظ أو الإمْبل / مِنَصَّة مُرْتَفِعَة فى مُنْتَصَف صَحْن الكَنِيسَة)

dispersal (n) = scattering	البَيْنُ (الفُرْقَةُ) / الفِرَاقُ / التَّشَتُّتُ
articulate (a) = well-spoken, eloquent, fluent	بَيِّنٌ (الكَلَامِ) / وَاضِحُ (النُّطقِ) / نَاطِقٌ
clear (a) = apparent, evident, distinct, manifest, obvious *[why do they not bring forward a clear authority for what they do?]*	بَيِّنٌ (مُبِينٌ) / وَاضِحٌ / جَلِيٌّ / لا لَبْسَ فِيهِ ﴿لَوْلَا يَأْتُونَ عَلَيْهِم بِسُلْطَانٍ بَيِّنٍ﴾[120]
relation (n) = relationship, association, connection, link *[We do not see with you your intercessors whom you professed to be partners in your affairs: so now all relations between you have been cut off, and your professed intercessors have forsaken you.]*	البَيْنُ (هو: الوَصْلُ، وهو من أسماء الأضداد) ﴿وَمَا نَرَى مَعَكُمْ شُفَعَاءَكُمُ الَّذِينَ زَعَمْتُمْ أَنَّهُمْ فِيكُمْ شُرَكَاءُ لَقَد تَّقَطَّعَ بَيْنَكُمْ وَضَلَّ عَنكُم مَّا كُنتُمْ تَزْعُمُونَ﴾[121]
clarify (v) = make clear, elucidate, explain, reveal *[Those who conceal the clear (signs) we have sent down, and the Guidance, after we have clarified it for the people in the Book,]*	بَيَّنَ (وَضَّحَ) / فَسَّرَ / شَرَحَ / اظْهَرَ مَا كَانَ خَفِيًا ﴿إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنزَلْنَا مِنَ الْبَيِّنَاتِ وَالْهُدَى مِن بَعْدِ مَا بَيَّنَّاهُ لِلنَّاسِ فِي الْكِتَابِ﴾[122]
between their arms and legs = in their laps *[nor bring an illegal child and fabricate a lie (upon their husbands) between their arms and legs,]*	بِيْنَ أَيْدِهِنَّ وَأَرْجُلِهِنَّ (قيل: فِي حُجُورِهِنَّ) ﴿وَلَا يَأْتِينَ بِبُهْتَانٍ يَفْتَرِينَهُ بَيْنَ أَيْدِيهِنَّ وَأَرْجُلِهِنَّ﴾[123]
overnight (n)	بَيْنَ لَيْلَةٍ وضُحَاهَا
before him = in front of, in his presence *[For him (every person) there are (angels) who succeed one another, before and behind him: they guard him by command of Allah:]*	بَيْنَ يَدَيْهِ (أمَامَهُ أو فِي حُضُورِهِ) ﴿لَهُ مُعَقِّبَاتٌ مِّن بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ يَحْفَظُونَهُ مِنْ أَمْرِ اللهِ﴾[124]
went before = preceded *[Say: "Whoever is an enemy of Gabriel, it is he who brought down the (revelation) upon your heart by Allah's will, a confirmation of what went before, and a guidance and glad tidings for those who believe,]*	بَيْنَ يَدَيْهِ (سَبَقَهُ) ﴿قُلْ مَن كَانَ عَدُوًّا لِّجِبْرِيلَ فَإِنَّهُ نَزَّلَهُ عَلَى قَلْبِكَ بِإِذْنِ اللهِ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَهُدًى وَبُشْرَى لِلْمُؤْمِنِينَ﴾[125]
evidence (n) = proof, documentation, clear sign	البَيِّنَةُ (الدَّلِيلُ) / الأَمَارَةُ / البَصِيرَةُ / العَلَامَةُ / الآيَةُ

١٢٠ (الكهف ١٥)
١٢١ (الأنعام ٩٤)
١٢٢ (البقرة ١٥٩)
١٢٣ (الممتحنة ١٢)
١٢٤ (الرعد ١١)
١٢٥ (البقرة ٩٧)

onus of proof rests with the claimant, the	البَيِّنَةُ عَلَى من ادَّعَى (يَقَعُ عِبءُ الإثبَات عَلَى المُدَّعِي)
Puritan (a, n)	بيوريتَانِيٌّ / تَطَهُّرِيٌّ
Puritanism (n)	البيُورِيتَانِيَّةُ (المذهب التَّطَهُّرِى وهى حركة إصلاحية ظهرت فى الكنيسة الأنجليكانية للتخلص من الطقوس التى ليس لها أصل فى الكتاب المقدس)
lawful sales	البُيُوعُ الجَائِزَةُ
prohibited sales	البُيُوعُ المَنْهِيُّ عَنْهَا



pollination of palm-trees = fertilising palm trees	تَأبيرُ النَّخلِ (تَلْقِيحُهَا بِحُبُوبِ اللّقَاحِ)
eulogy (n) = eulogising, praise, glorification, panegyric	التّأبِينُ (مَدْحُ المَيِّتِ)
taint of sin *[They shall there exchange with one another, a (loving) cup free of vain talk or taint of sin.]*	التَّأثِيمُ (الفِعْلُ يُوجِبُ الإثْمَ) ﴿يَتَنَازَعُونَ فِيهَا كَأْسًا لاَ لَغْوٌ فِيهَا وَلاَ تَأْثِيمٌ﴾[1]
offering oneself for hire	تَأجِيرُ الرَّجُلِ نَفْسَهُ
moratorium (n)	تَأجِيلُ دَفْعِ السَّدَادِ / تَوَقُّفُ النَّشَاطِ
be taken from the wealthy, to	تُؤخَذُ من الأغْنِيَاءِ
follow later, to = come later, be delayed, be postponed	تَأخَّرَ (حَدَثَ مُتَأخِّرًا)
lag behind, to = follow behind	تَأخَّرَ (صَارَ مُتَأخِّرًا)
delinquency in paying one's debts	التَّأخُّرُ فِى دَفْعِ الدَّيْنِ
postponing (n) = postponement, putting off, delay	التَّأخِيرُ (التَّأجِيلُ)
postponing or hastening the payment of dower	تَأخِيرُ الصَّدَاقِ وتَعْجِيلُهُ
postponing prayer = delaying prayer	تَأخِيرُ الصَّلاَةِ
learn literature, to	تَأدَّبَ (تَعَلَّمَ الأدَبَ)
behave one's self, to	تَأدَّبَ (حَسُنَ سُلُوكُهُ)
conform to the Messenger's teachings, to	تَأدَّبَ بِأدَبِ الرَّسُولِ (احْتَذَاهُ)
conform to Qur'anic teachings, to	تَأدَّبَ بِأدَبِ القُرْآنِ (احْتَذَاهُ)
paying zakah from honestly-gained wealth	تَأدِيَةُ الزَّكَاةِ مِنَ المَالِ الحَلاَلِ
declare (v) = announce, make known	تَأذَّنَ (أعْلَمَ)
saying the call to prayer in the new-born baby's ear = Ta'dhin (Ar)	التَّأذِينُ فِى أُذُنِ المَوْلُودِ
chronicling (n)	التَّأرِيخُ (تَسْجِيلُ الأحْدَاثِ التَّارِيخِيَّةِ بِتَارِيخِ حُدُوثِهَا)
dating (n)	التَّأرِيخُ (تَسْجِيلُ تَارِيخِ اليَوْمِ)

[1] (الطور ٢٣)

Institution, the	التَأسِيسُ (هى الكلمات التى أسس بها الرب العهد الجديد فى ليلة العشاء الأخير، كما يقول النصارى)[2]
founding the Moslem State	تأسِيسُ الدَّوْلَةِ الإسْلامِيَّةِ
emphasis (n) = stress, importance, significance	التَّأكِيدُ (التَّشْدِيدُ)
joining of hearts = rapport, accord, harmony, mutual affection	التَّآلُفُ (تَرَابُطُ القُلُوبِ) / الوِئَامُ / الحُبُّ المُتَبَادَلُ
deification (n) = apotheosis	التَّأليهُ (الرَّفْعُ إلَى مَقَامِ الألُوهِيَّةِ) / التَّعْظِيمُ حَتَّى العِبَادَةِ
connivance (n) = conspiring, intrigue	التَّآمُرُ (التَّوَاطُؤُ)
connive (v) = conspire, intrigue	تآمَرَ (تَوَاطَأَ)
cogitation (n) = reflection, contemplation, thinking, meditation	التَّأمُّلُ (التَّفَكُّرُ) / النَّظَرُ وَإمْعَانُ التَفْكِيرِ
contemplate (v) = meditate, consider, think about, reflect on, cogitate, ponder, muse	تَأمَّلَ (تَدَبَّرَ وَتَفَكَّرَ فِي) / أمْعَنَ التَفْكِيرَ فِي / أنْعَمَ النَّظَرَ فِي الأمْرِ
Transcendental Meditation	التَّأمُّلُ السَّامِي (ديانة ابتدعها الهندى: مهاريشى ماهش يوجى فى ١٩٥٨م من أصول هندوسية، وتعتمد على التأمل والعناية بالصحة، وقد انتشرت بين الشباب الأمريكى)
contemplative (a) = meditative, thoughtful	تَأمُّلِيٌّ / تَفْكِيرِىٌّ / صُوفِيٌّ
insurance (n) = security, guarantee	التَّأمِينُ (الضَّمَانُ) / الكَفَالَةُ
saying: "Amen!" after supplication = Ta'min (Ar)	التَّأمِينُ بَعْدَ الدُّعَاءِ (هو قول: "آمِين")
apologia (n)	التَّأوُّلُ (إيجَادُ الأعْذارِ دِفَاعًا عَن دِينٍ أو فِكْرَةٍ) / المُنَافَحَةُ
outcome (n) = result, end, conclusion, consequence *[Give full measure when you measure, and weigh with a straight just balance: that is best (for you) and has better outcome.]*	التَّأوِيلُ (المَآلُ والعَاقِبَةُ) ﴿وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزِنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلاً﴾[3]
interpretation (n) = explanation, elucidation *[such is the interpretation of what you were unable to hold patience with.]*	التَّأوِيلُ (صَرْفُ اللَّفْظِ مِنْ مَعْنَاه الظَّاهِرِ إلَى مَعْنًى يَحْتَمِلُهُ، إذَا كَانَ المَعْنَى المُحْتَمَلُ مُوَافِقًا لِلْكِتَابِ وَالسُّنَّةِ) / التَّفْسِيرُ ﴿ذَلِكَ تَأْوِيلُ مَا لَمْ تَسْطِع عَّلَيْهِ صَبْرًا﴾[4]
interpretation of dreams and visions	تَأوِيلُ الأحَادِيثِ (تَفْسِيرُ الأحْلامِ والرُّؤَى)

[2] (متى ٢٦ : ٢٦) (مرقس ١٤ : ٢٢ – ٢٥) (لوقا ٢٢ : ١٧ – ٢٠)
[3] (الإسراء ٣٥)
[4] (الكهف ٨٢)

interpretation of the Holy Qur'an	تأويلُ القرآن الكريم
anagogy (n) = esoterism	تأويلٌ بَاطِنِيٌّ صُوفِيٌّ (لِنَصٍّ دِينِيٍّ)
hermaneutic (a) = explanatory, exegetic, interpretative	تأويليٌّ (تَفسيرِيٌّ)
backing (n) = support, assistance	التَّأييدُ (المُؤَازَرَةُ) / المُسَانَدَةُ / المُعَاوَنَةُ
Divine Assistance	التَّأييدُ الإلَهِيُّ
repentant (a) = penitent, contrite, remorseful, sorry [The repentant of his sins is like the one who has no sins.]	تَائِبٌ (نَادِمٌ) / آسِفٌ [التَّائِبُ مِنَ الذَّنْبِ كَمَنْ لاَ ذَنْبَ لَهُ][5]
repent (v) = atone, regret, be sorry	تَابَ (نَدِمَ)
turn to Allah in repentance, to = turn to Allah in penitence	تَابَ إلَى الله
relent towards, to = turn with favour to, turn in mercy to *[Allah has relented towards the Prophet, the Immigrants, and the Helpers,]*	تَابَ اللهُ عَلَى (لاَنَ تِجَاهَ) ﴿لَقَد تَّابَ اللهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهَاجِرِينَ وَالأَنْصَارِ﴾[6]
may Allah relent towards him!	تَابَ اللهُ عَلَيْهِ
recant apostasy, to = repent one's apostasy	تَابَ عَنِ الرِّدَّةِ
subject (n) = dependant, minion	التَّابِعُ (أَحَدُ الرَّعَايَا)/ الخَاضِعُ
follower (n) = adherent, partisan, supporter	التَّابِعُ (المَوْلَى) / النَّصِيرُ / الحَلِيفُ
Followers of the Followers = Successors of the Successors	تَابِعُو التَّابِعِينَ (مَنْ لاَقُوا التَّابِعِين مُؤْمِنِينَ بِالله، وَأَخَذُوا عَنْهُمْ)
Follower of the Companions = Successor of the Companions	التَّابِعِيُّ (مَنْ لاَقَى الصَّحَابَةَ مُؤْمِنًا بِالله، وأَخَذَ عَنْهُم، وَمَاتَ عَلَى الإِسْلاَمِ)
chest (n) = casket, ark	التَّابُوتُ (الصُّنْدُوقُ)
coffin (n)	التَّابُوتُ (النَّعْشُ)
Ark of the Covenant, the *[Indeed, the Sign of his kingship is that the Ark of the Covenant shall come to you]*	التَابُوتُ (تَابُوتُ العَهْدِ) ﴿إِنَّ آيَةَ مُلْكِهِ أَن يَأْتِيَكُمُ التَّابُوتُ﴾[7]
crown (n) = corona, coronet	التَّاجُ
merchant (n) = trader, tradesman	التَّاجِرُ
once more = a second time, on another occasion	تَارَةً أُخْرَى (مَرَّةً أُخْرَى)
Terah = Azar	تَارَح[8] / آزَر (أبو إبراهيم عليه السلام)
deserter of prayer = giver-up of prayer	تَارِكُ الصَّلاَةِ

[5] (سنن ابن ماجه ٤٢٤٠)
[6] (التوبة ١١٧)
[7] (البقرة ٢٤٨)
[8] (تكوين ١١ : ٢٧-٣٢)

history (n) = annals, account	التَّارِيخُ (رِوَايَةُ الأَحْدَاثِ التَّارِيخِيَّةِ)
date (n)	التَّارِيخُ (مَوْعِدُ وُقُوعِ حَدَثٍ)
Tisha be-Av (Heb)	التَّاسِعُ مِن آب (يوم حزن وصوم لدى اليهود باعتباره ذكرى هدم المعبدين الأول والثانى، وكذلك ذكرى هزيمة ثورة "بار كوخبا" فى القرن الثانى الميلادى، وطرد اليهود من أسبانيا فى ١٤٩٢م)
trivial (a) = insignificant, trifling, idle	تَافِهٌ (هَيِّنٌ)
hanker after, to = desire	تَاقَ إِلَى (اشْتَاقَ إِلَى)
perfect (a) = complete, finished	تَامٌّ (كَامِلٌ)
get lost, to = lose one's way	تَاهَ (فَقَدَ طَرِيقَهُ)
perish (v) = expire, pass away, die *[Perish the hands of the Father of Flame! And Perish he!]*	تَبَّ (هَلَكَ) / فَنِيَ / تَلِفَ / مَاتَ / زَهَقَ ﴿تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ﴾[9]
detriment (n) = harm, injury, damage, loss	التَّبَابُ (الأَذَى) / الثُّبُورُ / الضَّرَرُ
exchange greetings	تَبَادَلاَ السَّلاَمَ / تَبَادَلاَ التَّحِيَّةَ
destruction (n) annihilation =, perdition *[and to the wrong doers do not grant (Oh Allah) any increase but in destruction!]*	التَّبَارُ (الهَلاَكُ وَالدَّمَارُ) ﴿وَلاَ تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلاَّ تَبَارًا﴾[10]
be blessed, to = be hallowed	تَبَارَكَ (اللهُ، أى: تَقَدَّسَ وَتَنَزَّهَ)
Blessed be the Creator for what He has created!	تَبَارَكَ الخَلاَّقُ فِيمَا خَلَقَ!
Blessed be Allah!	تَبَارَكَ اللهُ!
Blessed and Exalted be He	تَبَارَكَ وتَعَالَى
procrastinate (v) = defer, suspend, delay, postpone	تَبَاطَأَ (مَاطَلَ) / أَجَّلَ
hate one another, to [Do not hate or envy or turn your backs on one another, and be O ye servants of Allah brothers; and it is not allowable for a Moslem to forsake his brother above three days.]	تَبَاغَضَا (كَرِهَ أَحَدُهُمُ الآخَرَ) / تَبَاغَضُوا [لاَ تَبَاغَضُوا وَلاَ تَحَاسَدُوا وَلاَ تَدَابَرُوا وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا وَلاَ يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلاَثَةِ أَيَّامٍ][11]
knee-length shorts	التُّبَّانُ (سِرْوَالٌ قَصِيرٌ إِلَى الرُّكْبَةِ يَسْتُرُ عَوْرَةَ الرَّجُلِ)
boasting (n) = bragging, braggadocio	التَّبَاهِي (التَّفَاخُرُ) / المُفَاخَرَةُ
boast (v) = brag, show off, glory	تَبَاهَى (تَفَاخَرَ) / افْتَخَرَ
devote oneself to worshiping Allah, to	تَبَتَّلَ (انْقَطَعَ إِلَى عِبَادَةِ اللهِ)

[9] (المسد ١)
[10] (نوح ٢٨)
[11] (صحيح البخارى ٥٠٦٥)

abstain from marriage, to = live in celibacy	تَبَتَّلَ (زَهِدَ فِي الزَّوَاجِ) / تَرَكَ الزَّوَاجَ
devote oneself to Allah whole-heartedly, to *[But (always) remember and say the name of your Lord and devote yourself to Him whole-heartedly.]*	تَبَتَّلَ تَبْتِيلاً (انْقَطَعَ إِلَى عِبَادَتِهِ تَعَالَى، واسْتَغْرَقَ فِي مُرَاقَبَتِهِ) ﴿وَاذْكُرِ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبَتَّلْ إِلَيْهِ تَبْتِيلاً[12]﴾
veneration (n) = respect, honour, reverence, regard, esteem, homage	التَّبْجِيلُ (التَّوْقِيرُ) / الاحْتِرَامُ / التَّقْدِيرُ / الإِجْلاَلُ
strut (v) = swagger, prance, walk haughtily, walk insolently	تَبَخْتَرَ (مَشَى مُخْتَالاً) / تَبَهْنَسَ / تَخَايَلَ
alteration (n) = change	التَّبْدِيلُ (التَّحْرِيفُ) / التَّغْيِيرُ
wastefulness (n) = improvidence, scattering, dissipation	التَّبْذِيرُ (الإِسْرَافُ) / تَبْدِيدُ المَالِ
gold nuggets	التِّبْرُ (مَا كَانَ مِنَ الذَّهَبِ غَيْرِ مَضْرُوبٍ) / شُذُورُ الذَّهَبِ
annihilate (v) = destroy, eradicate, exterminate *[To each one We set forth parables and examples; and each one We annihilated completely (for their sins).]*	تَبَّرَ (مَحَقَ وَأَبَادَ) / اسْتَأْصَلَ / أَفْنَى / أَبْطَلَ ﴿وَكُلاًّ ضَرَبْنَا لَهُ الأَمْثَالَ وَكُلاًّ تَبَّرْنَا تَتْبِيراً[13]﴾
disown (v) = deny, disavow, repudiate, dissociate oneself from *[But Abraham's praying for his father's forgiveness was only because of a promise that he had promised him; but when it became clear to him that he was an enemy to Allah, he disowned him: for Abraham was ever-lamenting the misfortunes of others, forbearing.]*	تَبَرَّأَ مِنْ (تَنَصَّلَ مِنْ) / أَنْكَرَ / جَحَدَ ﴿وَمَا كَانَ اسْتِغْفَارُ إِبْرَاهِيمَ لأَبِيهِ إِلاَّ عَن مَّوْعِدَةٍ وَعَدَهَا إِيَّاهُ فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهُ أَنَّهُ عَدُوٌّ لِّلَّهِ تَبَرَّأَ مِنْهُ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لأَوَّاهٌ حَلِيمٌ[14]﴾
exoneration (n) = absolving, clearance, exculpation	التَّبْرِئَةُ (إِظْهَارُ بَرَاءَةِ المُتَّهَمِ)
exposing one's beauty and adornment = displaying one's charms	التَّبَرُّجُ (إِظْهَارُ الزِّينَةِ وَالمَفَاتِنِ)
display one's beauty and adornment, to = display one's charms *[And stay in your homes, and don't display your beauty and adornment, such as (you used to do in) the former times of ignorance;]*	تَبَرَّجَتْ (أَظْهَرَتْ زِينَتَهَا وَمَفَاتِنَهَا) ﴿وَقَرْنَ فِي بُيُوتِكُنَّ وَلاَ تَبَرَّجْنَ تَبَرُّجَ الْجَاهِلِيَّةِ الأُولَى[15]﴾
passing stools = defecation, answering the call of nature	التَّبَرُّزُ (التَّغَوُّطُ) / الغَائِطُ / قَضَاءُ الحَاجَةِ

[12] (المزمل ٨)
[13] (الفرقان ٣٩)
[14] (التوبة ١١٤)
[15] (الأحزاب٣٣)

defecate (v) = pass stools, answer the call of nature	تَبَرَّزَ (تَغَوَّطَ) / قَضَى حَاجَتَهُ
contribute (v) = donate, give, provide, help, share	تَبَرَّعَ (وَهَبَ) / شَارَكَ فى / سَاهَمَ
justification (n) = excuse	التَّبْرِيرُ (التَّسْوِيغُ) / العُذْرُ
smile (v) = beam	تَبَسَّمَ (ابْتَسَمَ)
smiling is a charity	التَّبَسُّمُ صَدَقَةٌ
preaching the Gospel = evangelism	التَّبْشِيرُ بَالإنْجِيلِ
preaching the Qur'an	التَّبْشِيرُ بالقُرْآنِ
missionary (a)	تَبْشِيرِىٌّ
clear-sightedness	التَّبَصُّرُ
eye-opening proof = enlightening evidence, matter for contemplation *[as an eye-opening proof and a reminder for every servant turning to Allah in repentance.]*	التَّبْصِرَةُ (الدَّلِيلُ يَجْعَلَ النَّاسَ يُبْصِرُونَ) / الإرْشَادُ / التَّنْوِيرُ ﴿تَبْصِرَةً وَذِكْرَى لِكُلِّ عَبْدٍ مُنِيبٍ﴾[١٦]
idleness (n) = unemployment, laziness	التَّبَطُّلُ (التَّعَطُّلُ) / التَّكَاسُلُ
Tobba_' (name and title of kings of Yemen of the H_imiarite dynasty)	التُّبَّعُ (اسْمُ وَلَقَبُ مُلُوكِ اليَمَنِ من الحِمْيَرِيِّينَ)
follower (n) = attendant, servant *[then the weak will say to those who were haughty, verily, we were but your followers,]*	التَّبَعُ (التَّابِعُ) ﴿فَقَالَ الضُّعَفَاءُ لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا﴾[١٧]
follow (v) = pursue	تَبِعَ (لاَحَقَ)
follow the funereal procession, to	تَبِعَ الجِنَازَةَ / شَيَّعَ المَيِّتَ
responsibility (n) = accountability, answerability, burden, duty, onus	التَّبِعَةُ (المَسْئُولِيَّةُ) / الضَّمَانُ / العُهْدَةُ
rebuke (n) = scolding, reproach, reprimanding, censure	التَّبْكِيتُ (التَّوْبِيخُ) / التَّثْرِيبُ / التَّأْنِيبُ
pangs of conscience = compunction, remorse	تَبْكِيتُ الضَّمِيرِ
performing prayer at the beginning of its appointed time	تَبْكِيرُ الصَّلاَةِ / تَعْجِيلُ الصَّلاَةِ
message, delivering the	تَبْلِيغُ الرِّسَالَةِ
adoption (n) = affiliation	التَّبَنِّى (إلْحَاقُ ابْنِ الغَيْرِ بِالنَّسَبِ، وَهُوَ مُحَرَّمٌ فِى الإسْلاَمِ)
adoption (n) = embracing	التَّبَنِّى (لِفِكْرَةٍ أو دِينٍ) / الاعْتِنَاقُ
adopt a child, to	تَبَنَّى طِفلاً

[١٦] (ق ٨)
[١٧] (إبراهيم ٢١)

have a home, to = dwell, occupy a dwelling *[But those who before them, had homes (in Madinah) and had adopted the Faith, love those who immigrated to them,]*	تَبَوَّأَ (اتَّخَذَ مَنزلاً وَنَزَلَ بِهِ) ﴿وَالَّذِينَ تَبَوَّءُوا الدَّارَ وَالإِيمَانَ مِن قَبْلِهِمْ يُحِبُّونَ مَنْ هَاجَرَ إِلَيْهِمْ﴾[18]
urination (n)	التَّبَوُّلُ
urinate (v) = pass urine, piss, pee	تَبَوَّلَ (بَالَ) / قَضَى حَاجَتَهُ
classification (n)	التَّبْوِيبُ (التَّصْنِيفُ) / التَّرْتِيبُ فى أقْسَام أو أصْنَاف
avenging follower *[then you will find no avenging follower therein against Us!]*	التَّبِيعُ (النَّصِيرُ يُطَالِبُ بِالثَّأْرِ) ﴿ثُمَّ لاَ تَجِدُوا لَكُمْ عَلَيْنَا بِهِ تَبِيعًا﴾[19]
make sure, to = become clear to one, be clear in one's mind, be evident to one, understand, know for certain *[O ye who believe! when you travel in the cause of Allah, make sure, and do not say to whoever offers you the peace greeting: "You are not a believer!" seeking after the vain gains of this life:]*	تَبَيَّنَ (تَثَبَّتَ) / وَعَى / أدْرَكَ ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا ضَرَبْتُمْ فِي سَبِيلِ اللهِ فَتَبَيَّنُوا وَلاَ تَقُولُوا لِمَنْ أَلْقَى إِلَيْكُمُ السَّلاَمَ لَسْتَ مُؤْمِنًا تَبْتَغُونَ عَرَضَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا﴾[20]
be shown plainly, to = stand out clear	تَبَيَّنَ (ظَهَرَ وَاضِحًا)
predetermining the intention to fast from the night	تَبْيِيتُ النِّيَّةِ فِي الصَّوْمِ
clarification (n) = making clear, elucidation, explanation	التَّبْيِينُ (التَّوْضِيحُ) / التَّفْسِيرُ / الشَّرْحُ
sequence in making up for missed days in fasting	التَّتَابُعُ فِي قَضَاءِ الصَّوْمِ
trace (v) = track, pursue, follow	تَتَبَّعَ (تَعَقَّبَ)
perdition (n) = loss, ruin	التَّتْبِيبُ (التَّخْسِيرُ والإهْلاَكُ)
annihilation (n) = destruction, eradication, extermination	التَّتْبِيرُ (المَحْقُ وَالإفْنَاءُ)
consecutively (adv) = in succession, one after another *[Then We sent Our messengers consecutively]*	تَتْرَى (عَلَى تَوَاتُرٍ) / مُتَتَابِعًا / مُتَتَالِيًا ﴿ثُمَّ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا تَتْرَى﴾[21]
be apprenticed at the hand of …, to = studied under …	تَتَلْمَذَ عَلَى يَدِ ...
coronation (n)	التَّتْوِيجُ (للبابا أو الملك أو العذراء أو الأيقونات)
yawn (v)	تَثَاءَبَ
yawning (n)	التَّثَاؤُبُ

[18] (الحشر ٩)
[19] (الإسراء ٦٩)
[20] (النساء ٩٤)
[21] (المؤمنون ٤٤)

strengthening (a) = confirmation, establishment	التَّثْبِيتُ (التَّقْوِيَةُ) / التَّأْكِيدُ
Confirmation, the	تَثْبِيتُ العِمَادِ (إعادة تعميد من عُمِّد في طفولته لَدَى بعض الطوائف المسيحية)
blame (n) = reproach, culpability, censure, accusation, rebuke	التَّثْرِيبُ (اللَّوْمُ) / الجُنَاحُ / التَّبْكِيتُ / التَّقْرِيعُ / المَلاَمَةُ / العِتَابُ / الشَّجْبُ
Tritheism (as: Brahma, Vishnu, and Shiva in Hinduism)	تَثْلِيثُ الآلِهَةِ (الاعتقاد بأن الرب مُكون من ثلاثة آلهة متساوية: كـ: براهما وفيشنو وشيفا في الهندوسية)
Trinity in Unity and Unity in Trinity	تَثْلِيثٌ فِي وِحْدَةٍ ووِحْدَةٌ فِي تَثْلِيثٍ (من معتقدات النصارى)
Trinity and Oneness	التَثْلِيثُ والوَحْدَانِيَّةُ
evaluation (n) = assessment, estimation	التَّثْمِينُ / التَّقْوِيمُ / التَّقْدِيرُ
praying after hearing to caller to prayer say: "Prayer is better than sleep." twice at the dawn prayer = Tathweeb (Ar)	التَّثْوِيبُ (هُوَ الدُّعَاءُ بَعْدَ قَوْلِ المُؤَذِّن: "الصَّلاَةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ" بعد سماع أذان الفجر مرتين)
merchandise (n) = goods, stock, wares *[and a merchandise that you fear its becoming unmarketable,]*	التِّجَارَةُ (البِضَاعَةُ) ﴿وَتِجَارَةٌ تَخْشَوْنَ كَسَادَهَا﴾[22]
trade (n) = trading, traffic, commerce, exchange, barter, business, transaction, bargain *[hoping for a trade that will never fail.]*	التِّجَارَةُ (المُتَاجَرَةُ) / المُقَايَضَةُ / البَيْعُ ﴿يَرْجُونَ تِجَارَةً لَّن تَبُورَ﴾[23]
current transaction = on the spot transaction	تِجَارَةٌ حَاضِرَةٌ
trading in what is disapproved	التِّجَارَةُ فِيمَا يُكْرَهُ
commercial (a) = mercantile	تِجَارِيٌّ
forsake (one's bed) *[Their sides do forsake their beds as they call on their Lord, in fear and hope:]*	تَجَافَى (جَنْبُهُ عَنِ المَضْجَعِ، أي: نَبَا عَنْهُ واسْتَجْفَاهُ) ﴿تَتَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا﴾[24]
ignore (v) = disregard, overlook, neglect	تَجَاهَلَ (تَغَافَلَ عَنْ) / أَغْفَلَ / تَغَاضَى عَنْ / أَهْمَلَ
overlook (v) = disregard, forgive, let pass, let go unpunished *[and overlook their ill-deeds,]*	تَجَاوَزَ عَنْ (صَفَحَ عَنْ) / تَنَازَلَ عَنْ / عَفَا عَنْ ﴿وَنَتَجَاوَزُ عَن سَيِّئَاتِهِمْ﴾[25]

[22] (التوبة ٢٤)
[23] (فاطر ٢٩)
[24] (السجدة ١٦)
[25] (الأحقاف ١٦)

baptismal regeneration [Unless a man be born again of water and the Holy Ghost he will not be able to enter the Kingdom of Heavens.]	التَّجَدُّدُ المَعْمَدَانِيُّ (فالعماد بمثابة إعادة الميلاد) (إن كَانَ أَحَدٌ لا يُولَد مِنَ المَاءِ والرُّوح لا يَقْدِرُ أَنْ يَدْخُلَ مَلَكُوتَ الله)[٢٦]
renewal (n) = renovation	التَّجْدِيدُ (التَّحْدِيثُ)
regeneration (n) = rebirth, revival	التَّجْدِيدُ / الخَلْقُ الجَدِيدُ
blasphemy (n) = profanity	التَّجْدِيفُ (تَحْقِيرُ الشَّعَائِرِ والمُقَدَّسَات) / الفُحْشُ / الرَّفَثُ / انْتِهَاكُ قُدْسِيَّةِ المُقَدَّسَات
blasphemy against the Holy Spirit	التَّجْدِيفُ عَلَى الرُّوحِ القُدُسِ
blasphemous (a)	تَجْدِيفِيٌّ
trial and error	التَّجْرِبَةُ والخَطَأُ
take off one's clothes, to	تَجَرَّدَ من مَلاَبِسِهِ / خَلَعَ مَلاَبِسَهُ / تَعَرَّى
gulp down, to = swallow	تَجَرَّعَ (جَرَعَ)
empiricism (n)	التَّجْرِيبِيَّةُ (مَذْهَبٌ فِكْرِيٌّ يَذْهَبَ إِلَى أَنَّ المَعْرِفَةَ تُكْتَسَبُ عَنْ طَرِيقِ الحَوَاسِّ بِالتَّجْرِبَةِ) (انظر: مَصَادِرُ المَعْرِفَةِ)
discrediting a witness	تَجْرِيحُ الشَّاهِدِ / الطَّعْنُ فِي عَدَالَةِ الشَّاهِدِ
disgracing a criminal by ringing bells	التَّجْرِيسُ (عقوبة كانت تنزل بالمجرمين بتسييرهم فى الشوارع، وضرب الأجراس للفت انتباه الناس)
Incarnation (n)	التَّجَسُّدُ (يعتقد الكاثوليك والأرثوذكس والبروتستانت أن المسيح تجسد من الروح القدس، وتأنس من مريم العذراء)
spy (v) = inquire curiously into, discover, detect, find out secretly *[and spy not on each other, nor backbite each other.]*	تَجَسَّسَ (رَاقَبَ وَفَحَصَ خُلْسَةً) ﴿وَلاَ تَجَسَّسُوا وَلاَ يَغْتَب بَّعْضُكُم بَعْضاً﴾[٢٧]
spying (n) = espionage	التَّجَسُّسُ / الجَاسُوسِيَّةُ
incarnation (n) = embodiment	التَّجْسِيدُ / التَّجَسُّدُ
sink into the earth, to	تَجَلْجَلَ فِي الأَرْضِ (سَاخَ فِيهَا وَدَخَلَ)
clot (v) = coagulate, thicken	تَجَلَّطَ (تَخَثَّرَ) / تَكَتَّلَ
revelation of glory	التَّجَلِّي (إِظْهَارُ العَظَمَةِ والجَلاَلِ، لدى المسلمين) / الظُّهُورُ
appear in glory, to = be revealed in glory, manifest oneself in glory	تَجَلَّى (انْكَشَفَ بِبَهَائِهِ)
Transfiguration (n) = Transformation	التَّجَلِّي (تَغَيُّرُ المَظْهَرِ، لدى المسيحيين)[٢٨] / تَغَيُّر الشَّكْلِ (انظر: عِيدُ التَّجَلِّي)

[٢٦] (يوحنا ٣ : ٥)
[٢٧] (الحجرات ١٢)
[٢٨] (متى ١٧-٢)

enthronement (n)	تَجْلِيسُ الأُسْقُفِ (على كرسى الأسقفية) / الإجْلاسُ على العَرْشِ
keep away from, to = eschew, avoid, shun	تَجَنَّبَ (ابْتَعَدَ عَن) / تَحَاشَى / أعْرَضَ عَن
keeping away from accepting bribes and gifts	تَجَنُّبُ الرِّشْوَة والهَدِيَّة
recruitment (n) = enlisting, drafting, conscription	التَّجْنِيدُ
mourning ceremony	التَّجْنِيزُ (المأتم والاحتفال الذى يقوم به أهل الميت من وفاته حتى مواراته التراب بعد الصلاة عليه فى الكنيسة) / الجِنَازَةُ
preparing the bride's trousseau	تَجْهِيزُ العَرُوسِ (بِمَا تَحْتَاجُهُ لِلزَّوَاجِ)
equipping warriors	تَجْهِيزُ الغُزَاة (إعْدَادُ المُحَارِبِينَ)
ambulate (v) (see: circum-ambulate)	تَجَوَّلَ (تَنَقَّلَ) / طَافَ
improving one's recitation = cantillation	تَجْوِيدُ التِّلاوَة / تَحْسِينُ القِرَاءَة
improving one's recitation of the Qur'an	تَجْوِيدُ القُرْآن
envy one another, to	تَحَاسَدُوا (حَسَدَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا) / تَحَاسَدَا
urge one another, to = encourage each other	تَحَاضُّوا (حَثَّ بَعْضُهُمْ بَعْضًا)
resort to someone for arbitration, to	تَحَاكَمَ
resorting to arbitration	التَّحَاكُمُ (اللُّجُوءُ إلَى التَّحْكِيم)
argument (n) = controversy, debate	التَّحَاوُرُ (مُرَاجَعَةُ القَوْلِ وَالأخْذُ والرَّدُّ) / النِّقَاشُ
casuistry (n) = sophistry, fallacious reasoning	التَّحَايُلُ الشَّرْعِيُّ / التَّبْرِيرُ / المُغَالَطَةُ / السَّفْسَطَةُ
beneath (prep) = under, below	تَحْتَ (أسْفَلَ)
under one's command	تَحْتَ إمْرَتِهِ
under compulsion	تَحْتَ الضَّغْطِ
under the flag of truce	تَحْتَ رَايَةِ الهُدْنَةِ
under the banner of Islam	تَحْتَ لِوَاءِ الإسْلامِ
under one's hand = in one's possession	تَحْتَ يَدِهِ
reclaiming sterile land by adding fertile soil	تَحْجِيرُ الأرْضِ لإحْيَائِهَا
defiance (n) = challenge, dare, dispute, contest	التَّحَدِّى (المُنَاهَضَةُ)
defy (v) = dare, brave, challenge, dispute, contest	تَحَدَّى (نَاهَضَ)
determining the sex of the new-born	تَحْدِيدُ جِنْسِ المَوْلُود
specifying the term of hiring	تَحْدِيدُ مُدَّةِ الإجَارَةِ
determination of the star positions	تَحْدِيدُ مَوَاقِعِ النُّجُومِ
warning against being a judge	التَّحْذِيرُ مِن القَضَاءِ

scruple (n) = conscientiousness, compunction, uneasiness, misgiving	التَّحَرُّجُ (التَّأَثُّمُ وَالتَّوَرُّعُ) / التَّرَدُّدُ / وَخْزُ الضَّمِيرِ
seek diligently, to = seek intently, seek out *[Now those who submit their wills (to Allah) they have sought diligently (the path of) right conduct:]*	تَحَرَّى (قَصَدَ بَعْدَ بَحْثٍ وتَقَصٍّ) ﴿فَمَنْ أَسْلَمَ فَأُولَئِكَ تَحَرَّوْا رَشَدًا﴾[29]
liberation (n) = deliverance, delivery, freeing, setting free, emancipation, manumission	التَّحْرِيرُ (الإِطْلاقُ) / الخَلاصُ
clarifying the issue	تَحْرِيرُ مَحَلِّ النِّزَاعِ (تَوْضِيحُ الأُمُورِ)
stirring up beasts (against each other)	تَحْرِيشُ البَهَائِمِ
instigation (n) = arousing, urging, prompting	التَّحْرِيضُ (التَّحْرِيشُ)
distortion (n) = corruption, tampering with, twisting, misrepresentation	التَّحْرِيفُ (التَّشْوِيهُ) / اللَّيُّ
misrepresentation (n)	التَّحْرِيفُ (سُوءُ العَرْضِ)
misrepresenting Islam by the orientalists	تَحْرِيفُ الإِسْلامِ مِن قِبَلِ المُسْتَشْرِقِينَ / إِسَاءَةُ عَرْضِ الإِسْلامِ عَلَى يَدِ بَعْضِ المُسْتَشْرِقِينَ
distortion of divine books	تَحْرِيفُ الكُتُبِ السَّمَاوِيَّةِ
corruption of the Scriptures	تَحْرِيفُ الكُتُبِ المُقَدَّسَةِ
tampering with texts	تَحْرِيفُ النُّصُوصِ
verbal distortion	تَحْرِيفٌ لَفْظِيٌّ (تَغْيِيرٌ فِي بِنْيَةِ الكَلِمَةِ)
semantical distortion = distortion of meaning	تَحْرِيفٌ مَعْنَوِيٌّ (تَغْيِيرُ مَعْنَى الكَلِمَةِ) / تَشْوِيهُ المَعْنَى
prohibition (n) = forbidding, ban, banning, interdiction, proscription	التَّحْرِيمُ (النَّهْيُ) / المَنْعُ / الحَظْرُ
prohibition of harming the neighbour	تَحْرِيمُ إِيذَاءِ الجَارِ
prohibition of abominable deeds	تَحْرِيمُ الخَبَائِثِ
regret (v) = bemoan, mourn, rue	تَحَسَّرَ عَلَى (نَدِمَ عَلَى) / أَسِفَ عَلَى
inquire secretly, to	تَحَسَّسَ (بَحَثَ عَنِ الأَمْرِ سِرًّا)
inquire secretly about the province governors, to	تَحَسَّسَ أَمْرَ وُلاةِ الأَقَالِيمِ
improvement (n) = betterment	التَّحْسِينُ (الإِصْلاحُ) / التَّجْوِيدُ
taking refuge in a fortress = entrenchment	التَّحَصُّنُ (الالْتِجَاءُ إِلَى حِصْنٍ)
chastity (n) *[But do not compel your maids to prostitution when they desire chastity,]*	التَّحَصُّنُ (التَّعَفُّفُ) ﴿وَلاَ تُكْرِهُوا فَتَيَاتِكُمْ عَلَى الْبِغَاءِ إِنْ أَرَدْنَ تَحَصُّنًا﴾[30]

[29] (الجن ١٤)
[30] (النور ٣٣)

destroying idols = breaking idols, demolition of idols	تَحْطِيمُ الأَصْنَامِ
iconoclasm (n)	تَحْطِيمُ الأَيْقُونَات / مُهَاجَمَةُ الأَفْكَارِ السَّائِرَة
reservation (n) = exception, qualification	التَّحَفُّظُ (الاحْتِرَازُ) / الإِسْتِثْنَاءُ / الاعْتِرَاضُ
memorisation by drill of Qur'an = drilling in of the Qur'an	تَحْفِيظُ القُرْآن
verify (v) = confirm, corroborate, authenticate	تَحَقَّقَ مِن / أَثْبَتَ صِحَّةَ
achieving self-sufficiency	تَحْقِيقُ الاكْتِفَاء الذَّاتِي
arbitration (n) = mediation	التَّحْكِيمُ (فَصْلُ المُحَكَّمِ فِي نِزَاعٍ) / الوَسَاطَةُ (بَيْنَ خَصْمَيْنِ)
dissolution of one's oaths *[Allah has already ordained for you, (O men), the dissolution of your oaths (in some cases): and Allah is your Protector, and He is Omniscient and All-Wise.]*	تَحِلَّةُ الأَيْمَان (بالكَفَّارَة) ﴿قَدْ فَرَضَ اللهُ لَكُمْ تَحِلَّةَ أَيْمَانِكُمْ وَاللهُ مَوْلَاكُمْ وَهُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ﴾[31]
deconsecration of ritual consecration = exit from the state of prohibition, Ihram (Ar)	التَّحَلُّلُ (مِنَ الإِحْرَام)
minor deconsecration of ritual consecration = minor exit from the state of prohibition	التَّحَلُّلُ الأَصْغَرُ (مِنَ الإِحْرَامِ، ويكون بإتيان اثنين من: رمى الجمار، طواف الإفاضة، الحلق أو التقصير)
major deconsecration of ritual consecration, = major exit from the state of prohibition	التَّحَلُّلُ الأَكْبَرُ (مِنَ الإِحْرَامِ، ويكون بإتيان المناسك الثلاثة ، وهى: رمى الجمار، طواف الإفاضة، الحلق أو التقصير)
end consecration, to = get out of the state of ritual consecration, be deconsecrated	تَحَلَّلَ مِنَ الإِحْرَامِ
get rid of responsibility, to	تَحَلَّلَ مِنَ التَّبِعَةِ (تَخَلَّصَ مِنْهَا)
making reparations for wrongs done to others	التَّحَلُّلُ مِنَ الظُّلْمِ والحَقِّ (التَّخَلُّصُ مِنْهُمَا بِإِصْلَاحِ مَا أَفْسَدَهُ)
laxist (n)	التَّحَلُّلِيُّ (المُتَهَاوِنُ فِي الالْتِزَامِ بالشَّرِيعَةِ)
Antinomianism (n) = Laxism	التَّحَلُّلِيَّةُ (هرطقة تُحَلِّل المُؤمنين من القَوَانين الأخلاقية لاعتقادهم أن الخلاص أو دخول الجنة يكون بنعمة من الله وليس بالعمل الصالح، كما فى بعض الطرق الصوفية) / الإِبَاحِيَّةُ / التَّهَاوُنُ فِي الالْتِزَامِ بالشَّرِيعَةِ
embracing the virtues = acquiring the virtues	التَّحَلِّي بالفَضَائِل
administering the oath	تَحْلِيفُ اليَمِين
having one's hair cut very short	تَحْلِيقُ الشَّعْرِ (المُبَالَغَةُ فِي حَلْقِهِ)
analysis (n) = separation to components	التَّحْلِيلُ (إِلَى مُكَوِّنَات أَوَّلِيَّةٍ)

[31] (التحريم ٢)

legalising (n) = making something lawful	التَّحْلِيلُ (جَعْلُ الشَّيْءِ حَلاَلاً)
transfer (v) = convey	تَحَمَّلَ (الحَدِيثَ، أى: أخَذَهُ وَنَقَلَهُ)
endurance (n) = stamina, forbearance	التَّحَمُّلُ (الصَّبْرُ)
transmission of Hadith	التَّحَمُّل (هو أخذ الراوى الحديث وتلقيه عن شيوخه) / رِوَايَةُ الحَدِيثِ
praising Allah = saying: "Praise be to Allah; Lord of all creation!", Tahmid (Ar)	التَحْمِيدُ (هو قول: "الحَمْدُ لله رَبِّ العَالَمِينَ") / حَمْدُ الله
seclusion for worship	التَّحَنُّثُ (اعْتِزَالُ النَّاسِ لِلعِبَادَة)
worship Allah in seclusion, to = seclude oneself for worship	تَحَنَّثَ (لَزِمَ الخَلْوَةَ وَالتَّعَبُّدِ لله وَحْدِه)
touching the palate with a chewed date = rubbing mouth with some food	التَّحْنِيكُ (انظر: حَنَّكَ)
transubstantiation (n)	التَّحَوُّل الجَوْهَرِى / الاسْتِحَالَة الجَوْهَرِيَّة (العقيدة القائلة بتحول أو استحالة جوهر الخبز والخمر إلى جسد المسيح ودمه بحلول روح المسيح كما يرى الكاثوليك) (انظر: اتِّحَادُ جَسَدِ المَسِيحِ ودَمِهِ بخُبْزِ وخَمرِ القُرْبَان المُقَدَّس)
change of heart	تَحَوُّلُ القَلْب
change (n) = alteration, modification, substitution *[(This was Our) way with the messengers We sent before you: you will not find any change in Our Way.]*	التَّحْوِيلُ (التَّغْيِيرُ والتَّبْدِيلُ) ﴿سُنَّةَ مَن قَدْ أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِن رُّسُلِنَا وَلاَ تَجِدُ لِسُنَّتِنَا تَحْوِيلاً﴾[٣٢]
transfer (n) = turning away, redirect *[Say: "Call upon those besides Him whom you claim (as gods): they have neither the power to relieve you from distress nor to transfer it (to others)."]*	التَّحْوِيلُ (التَّنَقُّلُ إِلَى الغَيْرِ) ﴿قُلِ ادْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُم مِّن دُونِهِ فَلاَ يَمْلِكُونَ كَشْفَ الضُّرِّ عَنكُمْ وَلاَ تَحْوِيلاً﴾[٣٣]
conversion (n) = embracing a new religion, transformation	التَّحْوِيلُ (الهِدَايَةُ إِلَى دِينٍ جَدِيدٍ) / اعْتِنَاقُ دِينٍ جَدِيدٍ / الدُّخُولُ (فى دِينٍ جَدِيدٍ)
turning the direction of prayer = shifting the direction of prayer	تَحْوِيلُ القِبْلَةِ (وَلَيْسَ تَغْيِيرُهَا)
Greetings, the = saying: "Greetings, prayers, and good things belong to Allah, …"), Tahiyyat (Ar)	التَّحِيَّاتُ (هى قول: "التَّحِيَّاتُ وَالصَّلَوَاتُ والطَّيِّبَاتُ لله ...")
blessed greetings, the	التحيَّاتُ المُبَارَكَاتُ
greeting (n) = salutation, welcome	التَّحِيَّةُ (التَّرْحِيبُ) / التَّسْلِيمُ / السَّلاَمُ

[٣٢] (الإسراء ٧٧)
[٣٣] (الإسراء ٥٦)

be perplexed, to = be dumbfounded	تَحَيَّرَ / أُخِذَ بالحُجَّةِ
discontinue praying during menses, to	تَحَيَّضَتْ (قَعَدَتْ عَنِ الصَّلاَة أيّامَ الحَيْضِ)
mutual disputing = recrimination	التَّخَاصُمُ
dispute with one another, to	تَخَاصَمُوا (خَاصَمَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا)
speak in a low voice, to = converse in a low voice, whisper	تَخَافَتَ (تَكَلَّمَ بِصَوْتٍ خَافِتٍ) / هَمَسَ
flounder (n) blunder, falter	تَخَبَّطَ (تَعَثَّرَ) / تَقَدَّمَ مُتَعَثِّرًا
be stricken by madness, to = be driven to madness *[Those who devour usury will not arise (on the Day of Resurrection) except as arises one who was stricken by madness from the touch of the evil one.]*	تَخَبَّطَ (جُنَّ) ﴿الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا لاَ يَقُومُونَ إلاَّ كَمَا يَقُومُ الَّذِي يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَانُ مِنَ الْمَسِّ﴾[٣٤]
wear a ring, to	تَخَتَّمَ (لَبِسَ الخَاتَمَ)
concoct a falsehood, to = fabricate a lie	تَخَرَّصَ (لَفَّقَ أُكْذُوبَةً)
demolition (n) = destruction, wrecking, devastation, sabotage	التَّخْرِيبُ (التَّحْطِيمُ) / التَّدْمِيرُ / الهَدْمُ / الإِفْسَادُ / الإِتْلاَفُ
<u>H</u>adith ascription (telling the name of whoever compiled or classified a certain Hadith)	تَخْرِيجُ الحَدِيثِ (ذِكْرُ مَنْ خَرَّجَ الحَدِيثَ من أصحاب المصنفات)/ عَزْوُ الحَدِيثِ
clarifying the reason (from the facts of a case)	تَخْرِيجُ المَنَاطِ (هو استنباط العلة بالحكم الثابت بنص أو إجماع)
putting arms akimbo	التَّخَصُّرُ (وَضْعُ اليَدَيْنِ عَلَى الخَاصِرَةِ)
standing akimbo for prayer	التَّخَصُّرُ فِي الصَّلاَةِ
allocation of shares	تَخْصِيصُ الأَسْهُمِ
specifying of the general	تَخْصِيصُ العَامِّ / تَخْصِيصُ العُمُومِ
snatch away, to = carry off, kidnap *[And remember when you were few, weak and oppressed through the land, and afraid that men might snatch you away; but He provided a safe asylum for you, strengthened you with His aid, and provided you with good pure things: that you might be grateful.]*	تَخَطَّفَ (اخْتَطَفَ بِسُرْعَةٍ) ﴿وَاذْكُرُوا إِذْ أَنْتُمْ قَلِيلٌ مُسْتَضْعَفُونَ فِي الأَرْضِ تَخَافُونَ أَن يَتَخَطَّفَكُمُ النَّاسُ فَآوَاكُمْ وَأَيَّدَكُم بِنَصْرِهِ وَرَزَقَكُم مِّنَ الطَّيِّبَاتِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ﴾[٣٥]
alleviation (n) = mitigation, lessening	التَّخْفِيفُ (التَّفْرِيجُ) / التَّسْكِينُ

[٣٤] (البقرة ٢٧٥)
[٣٥] (الأنفال ٢٦)

commutation of sentence (n)	تَخْفِيفُ الحُكْمِ
alleviation of punishment	تَخْفِيف العُقُوبَةِ
shortening the recitation	تَخْفِيفُ القِرَاءة (تَقْصِيرُهَا)
lagging behind = lingering behind	التَّخَلُّفُ (التَّقَاعُسُ)
lag behind, to = linger behind, remain behind	تَخَلَّفَ (تَقَاعَسَ)
failure to pay one's debts = defaulting	التَّخَلُّفُ عن قَضَاء الدَّيْن
using a tooth-pick	التَّخَلُّلُ (اسْتِعْمَالُ أعْوَاد الخِلاَل لِتَنْظِيفِ مَا بَيْنَ الأسْنَان)
pervade (v) = permeate, fill	تَخَلَّلَ (دَخَلَ فِي ثَنَايَا الشَّيْء) / أشْرَبَ / عَمَّ / انْتَشَرَ
renunciation (n)	التَّخَلِّي (النُّكْرَانُ) / الجَحْدُ
become empty, to *[And casts forth what is within it and becomes empty,]*	تَخَلَّى (خَلَتْ مِنْهُ غَايَةَ الخُلُوّ) / تَفَرَّغَ ﴿وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ﴾[٣٦]
renunciation of vices	التَّخَلِّي عَنِ الرَّذَائِل
letting water between one's toes	تَخْلِيلُ أصَابِعِ القَدَمَيْن
letting water between one's fingers	تَخْلِيلُ أصَابِعِ اليَدَيْن
passing the fingers through one's beard	تَخْلِيلُ اللِّحْيَةِ
effeminacy (n)	التَّخَنُّثُ (تَشَبُّهُ الرَّجُل بالمَرْأة)
state of worry = state of fear *[or He may punish them while they are in a state of worry (because of gradual loss of possession and child)]*	التَّخَوُّفُ ﴿أَوْ يَأْخُذَهُمْ عَلَى تَخَوُّفٍ﴾[٣٧]
worry about, to = fear	تَخَوَّفَ (جَزِعَ)
warning (n) = deterrent, instilling fear	التَّخْوِيفُ (الوَعِيدُ) / التَّحْذِيرُ / الرَّدْعُ / التَّرْهِيبُ
as a warning = by way of warning, in order to warn, as a deterrent, in order to frighten *[We do not send signs except as a warning.]*	تَخْوِيفًا ﴿وَمَا نُرْسِلُ بالآيَاتِ إلاَّ تَخْوِيفًا﴾[٣٨]
choose (v) = pick, select	تَخَيَّرَ (اخْتَارَ)
eclecticism (n)	التَّخَيُّرِيَّةُ (مذهب فكرى يدعو إلى الأخذ بخير ما فى كل دين أو فلسفة)
child's right to choose his own guardian, the	تَخْيِيرُ الوَلَدِ فِيمَن يَتَوَلَّى حَضَانَتَهُ
turn their backs on one other in enmity, to = harbour mutual enmity	تَدَابَرُوا (تَعَادَوْا) / تَقَاطَعُوا
safety measures = precautionary measures	تَدَابِيرُ أمْنِيَّةٌ / تَدَابِيرُ احْتِرَازِيَّةٌ

[٣٦] (الانشقاق ٤)
[٣٧] (النحل ٤٧)
[٣٨] (الإسراء ٥٩)

try to avert blame from oneself, to	تَدَارَأَ (دفَعَ الخُصُومَةَ عَنْ نَفْسِهِ) / ادَّارَأَ
overtake each other = follow one another	تَدَارَكَ (القَوْمُ، أى: تَلاَحَقُوا) / ادَّارَكَ
be overtaken by grace from his Lord *[Had he not been overtaken by Grace from His Lord, he would indeed have been cast away on the naked land, in disgrace.]*	تَدَارَكَهُ نِعْمَةٌ مِنْ رَبِّهِ (لَحِقَتْهُ نِعْمَةٌ مِنْ رَبِّهِ) ﴿لَوْلَا أَن تَدَارَكَهُ نِعْمَةٌ مِّن رَّبِّهِ لَنُبِذَ بِالْعَرَاءِ وَهُوَ مَذْمُومٌ﴾[٣٩]
call one another, to	تَدَاعَى (القَوْمُ، أى: نَادَى بَعْضُهُمْ بَعْضًا)
association of ideas	تَدَاعِى المَعَانِى
receiving medical treatment during ritual consecration	التَّدَاوِى حَالَ الإِحْرَامِ
be indebted to one another, to = loan one another, borrow money from each other	تَدَايَنُوا (اقْتَرَضُوا مِنْ بَعْضِهِمِ البَعْض)
consideration (n) = deliberation, reflection, thoughtfulness	التَّدَبُّرُ (إِعْمَالُ الفِكْرِ والرَّوِيَّةِ) / التَّبَصُّرُ / التَّأَمُّلُ
meditate upon, to = consider, think about, ponder, contemplate, earnestly seek to understand	تَدَبَّرَ (فَكَّرَ مَلِيًّا) / تَرَوَّى / عَقِلَ / تَبَصَّرَ / مَحَّصَ
post-obit manumission of slaves	التَّدْبِيرُ (عِتْقُ العَبْدِ بَعْدَ مَوْتِ سَيِّدِهِ)
precautionary measure	تَدْبِيرٌ احْتِرَازِىٌّ
be wrapped, to = be covered	تَدَثَّرَ (تَغَطَّى)
quackery (n) = charlatanism, deception	التَّدْجِيلُ / الخِدَاعُ / الشَّعْوَذَةُ
intervene (v) = step in, interrupt	تَدَخَّلَ (اعْتَرَضَ) / تَخَلَّلَ
intervene (v) = mediate	تَدَخَّلَ (تَوَسَّطَ)
gradation on prohibition	التَدَرُّجُ فِى التَّحْرِيمِ
spiritual exercises	تَدْرِيبَاتٌ رُوحِيَّةٌ / رِيَاضَةٌ رُوحِيَّةٌ
inauguration (n)	التَّدْشِينُ (طقوس استعمال شيء لأول مرة ككنيسة جديدة أو مذبح جديد أو أوانى خدمة جديدة، ... الخ) / الافْتِتَاحُ
flow of capital	تَدَفُّقُ رَأْسِ المَال
be infatuated, to = be passionately in live, love to distraction	تَدَلَّهَ (أَحَبَّ حَتَّى الهَوَسِ)
infatuation (n) = passion	التَّدَلُّهُ (الحُبُّ حَتَّى الهَوَسِ)
approach (v) = draw near	تَدَلَّى (اقْتَرَبَ)
hang (v) = dangle	تَدَلَّى (الثَّمَرُ مِنَ الشَّجَرِ، أى: تَعَلَّقَ)
come lower, to = bring oneself down, descend, go down *[Then he approached and came lower.]*	تَدَلَّى (نَزَلَ عَنْ عُلُوٍّ) ﴿ثُمَّ دَنَا فَتَدَلَّى﴾[٤٠]

[٣٩] (القلم ٤٩)

concealment of defects = falsification, forgery, faking	التَّدْلِيسُ (إخفَاءُ العُيُوبِ) / التَّزْيِيفُ / الغِشُّ
destruction (n) = devastation, demolition, ruination	التَّدْمِيرُ (التَّخْرِيبُ) / التَّحْطِيمُ
Subordinationism (n)	تَدَنِّي الأقَانِيمِ (هرطقة أريوسية تقول: إن الابن أدنى من الآب والروح القدس)
desecration (n) = sacrilege, profanation, defiling	التَّدْنِيسُ (لِلمُقَدَّسَاتِ) / الانْتِهَاكُ (لِلحُرُمَاتِ) / التَّحْقِيرُ
decadence (n) = decline, degeneration	التَّدَهْوُرُ (الانْحِطَاطُ) / الانْحِدَارُ
zakah registration	تَدْوِينُ الزَّكَاة
religiousness (n) = religiosity	التَّدَيُّنُ (الاعْتِقَادُ فِي دِينٍ)
theotokia (Gr)	تَذَاكِيَةٌ (ترانيم لتطويب العذراء لدى المسيحيين)
vacillation (n) = wavering, hesitating	التَّذَبْذُبُ (التَّرَدُّدُ بَيْنَ الإقْدَامِ وَالإحْجَامِ)
vacillate (v) = waver, hesitate, start and stop	تَذَبْذَبَ (تَرَدَّدَ) / أقْدَمَ وأحْجَمَ
use as a pretext, to = use as an excuse	تَذَرَّعَ (بِشَيْءٍ، أي: تَحَجَّجَ بِهِ)
remember (v) = recollect, recall, take heed	تَذَكَّرَ (تَنَبَّهَ)
reminder (n) = admonition, warning *[Verily, this is a reminder: so, whoever wills, let him take a (straight) path to his Lord!]*	التَّذْكِرَةُ (التَّذْكِيرُ وَالتَّنْبِيهُ) ﴿إِنَّ هَٰذِهِ تَذْكِرَةٌ فَمَن شَاءَ اتَّخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا﴾[41]
reminder for all creation = warning for all creation	تَذْكِرَةٌ لِلعَالَمِينَ
slaughter (n) = slaughtering, butchering	التَّذْكِيَةُ (النَّحْرُ) / الذَّبْحُ
reminding (n) = warning, admonition	التَّذْكِيرُ
obsequiousness (n) = grovelling, cringing	التَّذَلُّلُ (الخُنُوعُ)
making easy = smoothing out	التَّذْلِيلُ (التَّسْهِيلُ) / التَّيْسِيرُ
nag (v) = complain, pester	تَذَمَّرَ (تَشَكَّى)
see each other, to = come in sight of each other *[And when the two hosts saw each other, the people of Moses said: We are sure to be overtaken.]*	تَرَاءَى (رَأَى بَعْضُهُمْ بَعْضًا) ﴿فَلَمَّا تَرَاءَى الْجَمْعَانِ قَالَ أَصْحَابُ مُوسَىٰ إِنَّا لَمُدْرَكُونَ﴾[42]
ribs (n, pl) = breast-bones	التَّرَائِبُ (مفردها: تَرِيبَةٌ) / الضُّلُوعُ
dust (n) = dirt, soil, earth	التُّرَابُ / التُّرْبَةُ
consistency (n) = cohesion	التَّرَابُطُ المَنْطِقِيُّ / التَّمَاسُكُ

[40] (النجم ٨)
[41] (المزمل ١٩)
[42] (الشعراء ٦١)

inheritance (n) = heritage *[And you devour inheritance accumulating indiscriminately (between what is lawful and unlawful),]*	التُّرَاثُ (الإرْثُ) / المِيرَاثُ ﴿وَتَأْكُلُونَ التُّرَاثَ أَكْلاً لَّمًّا﴾[43]
Islamic heritage	التُّرَاثُ الإسْلاَمِيُّ
back down (v) = withdraw, retreat	تَرَاجَعَ (انْسَحَبَ)
recant (v) = retract, revoke	تَرَاجَعَ عَن قَوْلِهِ / أقَرَّ بخَطئِهِ (علنًا) / تَابَ
return to one another, to = remarry, reunite *[So if he divorces her (irrevocably for the third time), she can no longer be lawful for him until after she has married another husband. Then if he divorces her, in that case there is no blame on either of them if they return to one another, provided they feel that they can keep (within) the limits ordained by Allah.]*	تَرَاجَعَا (عَادَ الزَّوْجَانُ بَعْضُهُمَا لِبَعْضٍ) ﴿فَإِنْ طَلَّقَهَا فَلاَ تَحِلُّ لَهُ مِن بَعْدُ حَتَّى تَنكِحَ زَوْجًا غَيْرَهُ فَإِن طَلَّقَهَا فَلاَ جُنَاحَ عَلَيْهِمَا أَن يَتَرَاجَعَا إِن ظَنَّا أَن يُقِيمَا حُدُودَ اللهِ﴾[44]
having mercy for one another = mutual mercifulness	التَّرَاحُمُ (رَحْمَةُ النَّاسِ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ)
have mercy on one another, to = be merciful towards one another	تَرَاحَمُوا (رَحِمَ أَحَدُهُمُ الآخَرَ)
ride alternately behind the other, to	تَرَادَفَا (رَكِبَا بالدَّوْرِ أَحَدُهُمَا خَلْفَ الآخَرَ)
mutual agreement = mutual consent	التَّرَاضِي (الاتِّفَاقُ بِرِضَاءِ الأَطْرَافِ المَعْنِيَّةِ)
mutually agree, to = reach a mutual agreement	تَرَاضَى (وَصَلَ إِلَى اتِّفَاقٍ يُرْضِي جَمِيعُ الأَطْرَافِ)
mutual consent in selling	التَّرَاضِي فِي البَيْعِ
Christmas carols	تَرَانِيمُ عِيدِ المِيلاد
restful night prayers (of Ramaḏan)	التَّرَاوِيحُ (صَلَوَاتُ اللَّيْلِ فِي رَمَضَانَ)
of equal age = coeval, of like age *[And buxom damsels of equal age,]*	تِرْبٌ (مُمَاثِلٌ لِغَيْرِهِ فِي السِّنِّ، والجمع: أَتْرَاب) / مُسَاوٍ فِي زَمَنِ الحُدُوث / يُسَاوِيهِ عُمْرًا ﴿وَكَوَاعِبَ أَتْرَابًا﴾[45]
poor soil	تُرْبَةٌ مُجْدِبَةٌ
Your hands will win nothing but dust (if you don't heed my advice)	تَرِبَتْ يَدَاكَ (أَقْرَبُ معانيها: إِذَا لَمْ تَسْمَعْ لِنَصِيحَتِي فَلَنْ تَفُوزَ بِشَيْءٍ إِلاَّ التُّرَاب)
Your right hand will win nothing but dust (if you don't heed my advice)	تَرِبَتْ يَمِينُكَ
waiting (n) = awaiting *[For those who forswear their wives, there will be a*	التَّرَبُّصُ (الانْتِظَارُ) ﴿لِّلَّذِينَ يُؤْلُونَ مِن نِّسَائِهِمْ

[43] (الفجر ١٩)
[44] (البقرة ٢٣٠)
[45] (النبأ ٣٣)

(period of) waiting of four months,]	تَرَبُّصُ أَرْبَعَةِ أَشْهُرٍ﴾[٤٦]
wait (v) = expect	تَرَبَّصَ (انْتَظَرَ) / تَوَقَّعَ
expect for (someone a fate), anticipate for, wait for something to happen *[Say: "Do you expect for us (any fate) other than one of the two best things (victory or martyrdom)? but we can expect for you that Allah will afflict you with punishment from Himself, or by our hands. So wait! We, too, are waiting with you."]*	تَرَبَّصَ بِـــ (فُلَانٍ، أى: انْتَظَرَ بِهِ خَيْرًا أو شَرًّا يَحِلُّ بِهِ) / رَبَصَ بِـــ / تَوَقَّعَ لِـــ ﴿قُلْ هَلْ تَرَبَّصُونَ بِنَا إِلاَّ إِحْدَى الْحُسْنَيَيْنِ وَنَحْنُ نَتَرَبَّصُ بِكُمْ أَن يُصِيبَكُمُ اللهُ بِعَذَابٍ مِّنْ عِنْدِهِ أَوْ بِأَيْدِينَا فَتَرَبَّصُوا إِنَّا مَعَكُم مُّتَرَبِّصُونَ﴾[٤٧]
upbringing of children	تَرْبِيَةُ الأَوْلَادِ (تَنْشِئَةُ الأَوْلَادِ)
order (n) = arrangement, organisation	التَّرْتِيبُ (التَّنْسِيقُ) / التَّنْظِيمُ
order of Qur'anic revelations	تَرْتِيبُ النُّزُولِ (لِسُوَرِ القُرْآنِ)
order of the Qur'anic chapters	تَرْتِيبُ سُوَرِ القُرْآنِ
slow intonation = reciting in slow measured rhythmic verses	التَّرْتِيلُ
slow intonation of Qur'an	تَرْتِيلُ القُرْآنِ
chant (n) = canticle, intonation, song	التَّرْتِيلَةُ (الأُنْشُودَةُ) / الحُدَاءُ
Benedictus, the = the Canticle of Zachary [Praise be to the Lord, the God of Israel] / [Blessed is he who comes in the name of the Lord]	تَرْتِيلَةُ البَرَكَةِ (لدى المسيحين) (مُبَارَكٌ الرَّبُّ إِلَهُ إِسْرَائِيلَ)[٤٨] / (مُبَارَكٌ الآتِي بِاسْمِ الرَّبِّ)[٤٩]
dismissal hymn = apolitikon (Gr)	تَرْتِيلَةُ التَّسْرِيحِ (لصرف المصلين فى نهاية القُدَّاسِ) / آبولِيتيكُون
canticle (n) = hymn, song	تَرْتِيلَةٌ دِينِيَّةٌ (أخذت كلماتها من الإنجيل) / أُنْشُودَةٌ
precedence (n) = priority, seniority, preference	تَرَجُّحٌ / أَسْبَقِيَّةٌ / أَوْلَوِيَّةٌ / صَدَارَةٌ
translate (v) = interpret	تَرْجَمَ (حَوَّلَ مِنْ لُغَةٍ إِلَى أُخْرَى) / أَوَّلَ
translation (n) = interpretation	التَّرْجَمَةُ (مِنْ لُغَةٍ إِلَى أُخْرَى)
interpretative translation	التَّرْجَمَةُ التَّفْسِيرِيَّةُ
word by word translation	التَّرْجَمَةُ الحَرْفِيَّةُ
Septuagint, the (L) = (abbreviated: LXX)	التَّرْجَمَةُ السَّبْعِينِيَّةُ (أول ترجمة يونانية للعهد القديم العبرى، وقد ترجمت بالإسكندرية فى منتصف القرن الثالث قبل الميلاد على يد اثنين وسبعين

[٤٦] (البقرة ٢٢٦)
[٤٧] (التوبة ٥٢)
[٤٨] (لوقا ١ : ٦٨-٧٩)
[٤٩] (متى ٢١ : ٩)

حبرا فى حوالى سبعين يوما)

Vulgate translation, the	تَرْجَمَةُ الكِتَابِ المُقَدَّسِ باللاَّتِينِيَّةِ (ترجمه فى القرن الرابع الميلادى القديس "جيروم"، وهو ما يستخدم فى الكنائس الكاثوليكية)
translation of meaning	تَرْجَمَةُ المَعْنَى
Targum (Aramiac)	التَّرْجُومُ (ترجمة آرامية تأويلية لبعض كتب العهد القديم)
deciding the probability of something = preponderance	التَّرْجِيحُ (هو تقوية أحد الطرفين على الآخر فيُعمل به ويُطرح الآخر) / الرُّجْحَانُ
repetition (n) = repeating	التَّرْجِيعُ (التَّكْرَارُ)
repetition of recitation	التَّرْجِيعُ (تَرْدِيدُ قِرَاءَةِ القُرْآنِ)
saying: "Verily we are Allah's; and verily to Him we shall return!"	التَّرْجِيعُ (قَوْلُ: "إِنَّا للهِ وَإِنَّا لَهُ رَاجِعُونَ" عِندَ المُصِيبَةِ)
commemoration of the departed	التَّرْحِيمُ (تذكر واستجلاب الرحمة على الأباء القديسين الذين رقدوا مُؤمنين بالمسيح)
licensing (n) = permitting, authorising	التَّرْخِيصُ (الإِجَازَةُ)
floundering (n) = hesitation, wavering, vacillation	التَّرَدُّدُ (التَّذَبْذُبُ)
flounder (n) = hesitate, waver, vacillate *[so they flounder in their doubts.]*	تَرَدَّدَ (تَذَبْذَبَ / تَحَيَّرَ / تَخَبَّطَ ﴿فَهُمْ فِي رَيْبِهِمْ يَتَرَدَّدُونَ﴾[50]
fall headlong, to = plunge, drop, topple *[Nor will his wealth avail him (anything) when he falls headlong (into the Pit).]*	تَرَدَّى (فِي الهُوَّةِ، أي: سَقَطَ) ﴿وَمَا يُغْنِي عَنْهُ مَالُهُ إِذَا تَرَدَّى﴾[51]
perish (v) = die *[Therefore let not him who do not believe in it (the Hour) but follow their own lusts, turn you away from (believing in) it, lest you perish!]*	تَرْدَى (هَلَكَ) ﴿فَلاَ يَصُدَّنَّكَ عَنْهَا مَن لاَّ يُؤْمِنُ بِهَا وَاتَّبَعَ هَوَاهُ فَتَرْدَى﴾[52]
perish (v) = die	تَرَدَّى (هَلَكَ) / مَاتَ
slowness in the call to prayer and haste in the call for the initiation of prayer	التَّرَسُّلُ (التَّمَهُّلُ) فِي الأَذَانِ والحَدْرُ (الإِسْرَاعُ) فِي الإِقَامَةِ
be slow, to	تَرَسَّلَ (تَمَهَّلَ) / اتَّأَدَ
slowness in reciting	التَّرَسُّلُ فِي التِّلاَوَةِ
receiving the holy (sacred) orders	تَرْسِيمُ الكَهَنَةِ (مَنْحُ القُسُسِ سُلطة استعمال الأَسْرَارِ المُقَدَّسَةِ)
creation of a Cardinal	تَرْسِيمُ كَرْدِينَال

[50] (التوبة ٤٥)
[51] (الليل ١١)
[52] (طه ١٦)

lie in wait, to = wait in ambush	تَرَصَّدَ (فُلانًا، أى: قَعَدَ لَهُ بِالمِرْصَاد)
inspiring desire for = encouraging, arousing interest in, urging, exhortation	التَّرْغِيبُ فِي (التَّحْبِيبُ فِي والحَثُّ عَلَى)
urging Moslems to repay trusts	التَّرْغِيبُ فِي أَدَاءِ الأَمَانَةِ
encouraging people to embrace Islam = inspiring desire for embracing Islam	التَّرْغِيبُ فِي الإِسْلَامِ
exhortation to adhere to the community	التَّرْغِيبُ فِي لُزُومِ الجَمَاعَةِ
encouragement and intimidation = invitation and warning, inspiring desire and instilling fear	التَّرْغِيبُ والتَّرْهِيبُ
luxury (n) = opulence, affluence, comfort	التَّرَفُ (التَّمَتُّعُ بِمَبَاهِجِ الحَيَاةِ) / الفَخَامَةُ والسَّعَةُ
live in luxury, to = enjoy the luxuries of life	تَرِفَ (تَمَتَّعَ بِمَبَاهِجِ الحَيَاةِ)
kindness towards wives	التَّرَفُّقُ بالنِّسَاءِ
watch out, to = look about anxiously, anticipate, await *[So, he (Moses) was overtaken by morning in the city while he was fearfully watching out (for the consequences of what he had done,]*	تَرَقَّبَ (ارْتَقَبَ) / رَقَبَ / تَوَقَّعَ / انْتَظَرَ ﴿فَأَصْبَحَ فِي الْمَدِينَةِ خَائِفًا يَتَرَقَّبُ﴾[53]
collar bone (n) = clavicle	التَّرْقُوَةُ (جمعها: تَرَاقٍ) / النَّاحِرَةُ
thinning of eyebrows	تَرْقِيقُ الحَاجِبَيْنِ / تَزْجِيجُ الحَاجِبَيْنِ
gentling the heart	تَرْقِيقُ القَلْبِ
leave (v) = quit, depart	تَرَكَ (غَادَرَ)
give up, to = abandon, relinquish, neglect	تَرَكَ (هَجَرَ) / أَهْمَلَ
hireling relinquishing his hire, the	تَرْكُ الأَجِيرِ أَجْرَهُ
withdrawal from betrothal	تَرْكُ الخِطْبَةِ (فَسْخُ الخُطُوبَةِ)
shun all abominations, to	تَرَكَ الرِّجْزَ (أى: تَرَكَ كُلَّ فِعْلٍ يُؤَدِّى إِلَى العَذَابِ)
neglect prayer, to	تَرَكَ الصَّلَاةَ
neglecting prayer = abandoning prayer, giving up prayer	تَرْكُ الصَّلَاةِ
neglect prayer wilfully, to	تَرَكَ الصَّلَاةَ عَامِدًا
wilful neglect of prayer	تَرْكُ الصَّلَاةِ عَنْ عَمْدٍ
ignoring the find	تَرْكُ اللُّقَطَةِ
disregard (v) = neglect	تَرَكَ النَّظَرَ فِي / تَجَاهَلَ
be left purposeless, to *[Does man think that he will be left purposeless?]*	تُرِكَ سُدًى ﴿أَيَحْسَبُ الإِنْسَانُ أَن يُتْرَكَ سُدًى﴾[54]

[53] (القصص ١٨)

inheritances (n, pl)	التَّرِكَاتُ (من أفرع المعاملات فى الشرع)
estate (n) = inheritance	التَّرِكَةُ (مَا تَرَكَهُ المَيِّتُ) / الإِرْثُ
estate without a claimant	تَرِكَة بِدُون مُطَالِب
bequest (n) = testamentary inheritance	تَرِكَةٌ بوَصِيَّةٍ / تَوْرِيثٌ بوَصِيَّةٍ
estate in abeyance	تَرِكَةٌ شَاغِرَةٌ
encumbered estate = estate burdened by debt	تَرِكَةٌ مُحَمَّلَةٌ بالدُّيُون
composition (n) = synthesis, fashioning, form	التَّرْكِيبُ (البِنْيَةُ)
Gloria, the = Angelic Hymn	تَرْنِيمَةُ التَّمْجِيدِ / تَرْنِيمَةُ المَلاَئِكَةِ (فى القداس، وتبدأ بترنيمة الملائكة : "المَجْدُ للهِ فِي الأَعَالِي، وعَلَى الأَرْضِ السَّلاَمُ، وبالنَّاسِ المَسَرَّةُ!"[٥٥]، مع إضافات)
dirge (n) = mournful chant, lament, funeral march	تَرْنِيمَةٌ جَنَائِزِيَّةٌ / مَرْثِيَّةٌ
anthem (n)	تَرْنِيمَةٌ دِينِيَّةٌ / نَشِيدٌ
carol (n)	تَرْنِيمَةٌ دِينِيَّةٌ شَعْبِيَّةٌ مَرِحَةٌ
intimidation (n) = instilling fear, warning, terrorisation	التَّرْهِيبُ (التَّخْوِيفُ) / الوَعِيدُ / التَّحْذِيرُ
warning against yearning for the Imamate	التَّرْهِيبُ مِن الحِرْصِ عَلَى الإِمَامَةِ
forethought (n) = deliberation, consideration	التَّرَوِّى (التَّفَكُّرُ) / التَّبَصُّرُ
deliberate (v) = consider, meditate, ponder	تَرَوَّى (دَرَسَ بتَمَعُّنٍ) / فَكَّرَ مَلِيًّا
providing with water = watering	التَّرْوِيَةُ (تَخْزِينُ المَاءِ فِي السِّقَاءِ) (انظر: يَوْمُ التَّرْوِيَةِ)
promotion (n) = advancement, encouragement	التَّرْوِيجُ / التَّعْزِيزُ
visit one another, to = exchange visits	تَزَاوَرَ (النَّاسُ، أى: زَارَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا)
incline away, to *[And you might have seen the sun when it rose inclining away to the right of their cave, and when it set turning away from them to the left,]*	تَزَاوَرَ (عَنْهُ، أى: مَالَ وانْحَنَى بَعِيدًا عَنْهُ) ﴿وَتَرَى الشَّمْسَ إِذَا طَلَعَت تَّزَاوَرُ عَن كَهْفِهِمْ ذَاتَ الْيَمِينِ وَإِذَا غَرَبَت تَّقْرِضُهُمْ ذَاتَ الشِّمَالِ﴾[٥٦]
take an oath rashly, to	تَزَرَّدَ اليَمِينَ (تَعَجَّلَ فِيهَا بلاَ رَوِيَّةٍ غَيْرُ مُبَالٍ بمَا يَجْلِبُهُ عَلَيْهِ مِنَ الإِثْمِ)
purify oneself, to = gain more virtue, augment self purification *[Who spends his wealth to purify himself,]*	تَزَكَّى (طَلَبَ زِيَادَةَ التَّطَهُّرِ والفَضْلِ) / ازَّكَّى / طَهَّرَ نَفْسَهُ ﴿الَّذِي يُؤْتِي مَالَهُ يَتَزَكَّى﴾[٥٧]
acclamation (n)	التَّزْكِيَةُ (أحد عناصر رسامة البابا أو البطريرك أو الأسقف عن طريق تَرْشِيحُ الأَسَاقِفَةِ) / التَّهْلِيل بالرِضَى / التَّرْحِيبُ

[٥٤] (القيامة ٣٦)
[٥٥] (لوقا ٢ : ١٤)
[٥٦] (الكهف ١٧)
[٥٧] (الليل ١٨)

purifying the wealth	تَزْكِيَةُ المَال (تَطْهِيرُهُ بالزَّكَاة)
become a Zoroastrian, to = believe in Zend-Avesta, be an atheist, disbelieve in Allah	تَزَنْدَقَ (صَار زِنْدِيقًا) / كَفَرَ
marry (v) = get married, wed	تَزَوَّجَ (نَكَحَ)
remarry (v)	تَزَوَّجَ ثانيةً
take a woman unlawfully in marriage, to	تَزَوَّجَ سِفَاحًا (عَاشَرَ المَرْأةَ بِدُون نِكَاحٍ صَحِيحٍ)
bigamy (n) (see: polygamy)	التَّزَوُّجُ من امْرَأتَيْنِ
take provisions (for a journey), to = provide oneself for a journey, be furnished with supplies *[and take provisions (with you for the journey), for verily, piety is the best of provisions.]*	تَزَوَّدَ ﴿وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَى﴾[58]
marrying (n)	التَّزْوِيجُ
forgery (n) = counterfeiting, faking, falsifying a document, imitation	التَّزْوِيرُ (التَّزْيِيفُ)
stand apart, to *[If they (the Moslems of Makkah) had stood apart, We should certainly have punished the unbelievers among them with a grievous punishment.]*	تَزَيَّلَ (تَمَيَّزَ وابْتَعَدَ) ﴿لَوْ تَزَيَّلُوا لَعَذَّبْنَا الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا﴾[59]
woman's adorning herself for suitors after the waiting period	التَّزَيُّن لِلخُطَّاب بَعْدَ العِدَّة
wife's adorning herself for her husband	التَّزَيُّنُ لِلزَّوْج
husband's adorning himself for his wife	التَّزَيُّنُ لِلزَّوْجَةِ
counterfeiting (n) = forgery, faking	التَّزْيِيفُ (التَّزْوِيرُ) / التَّقْلِيدُ
ornamentation (n) = decoration, beautification	التَّزْيِينُ (التَّجْمِيلُ) / الزَّخْرَفَةُ
ask oneself, to = question oneself	تَسَاءَلَ (سَأَلَ نَفْسَهُ)
beseech one another in His name, to = claim one's right in His name *[and fear Allah, in whose name you beseech one another,]*	تَسَاءَلَ بِهِ (تَوَسَّلَ بِهِ، أو طَلَبَ حَقَّهُ مِنَ الآخَرِينَ بِاسْمِهِ) ﴿وَاتَّقُوا اللهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ﴾[60]
question (one another), to = ask each other *[And they will draw near to one another, questioning (one another).]*	تَسَاءَلُوا (سَأَلَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا) ﴿وَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ﴾[61]
slippers (n, pl) = foot-mules, sandals	التَّسَاخِينُ (الأخْفَافُ، ولا مفرد لها) / النَّعْلُ

[58] (البقرة ١٩٧)
[59] (الفتح ٢٥)
[60] (النساء ١)
[61] (الصافات ٢٧)

impulsiveness in swearing oaths = hastiness in oath-taking	التَّسَارُعُ فِي اليَمِين
let fall, to *[And shake towards yourself the trunk of the palm tree; It will let fall fresh ripe dates upon you.]*	تُسَاقِطُ (تُسْقِطُ) ﴿وَهُزِّي إِلَيْكِ بِجِذْعِ النَّخْلَةِ تُسَاقِطْ عَلَيْكِ رُطَبًا جَنِيًّا﴾[٦٢]
tolerance (n) = toleration , open-mindedness, leniency, forbearance	التَّسَامُحُ (الحِلْمُ وَاللِّينُ) / السَّمَاحَةُ / التَّسَاهُلُ / الإحْتِمَالُ / الرِّفْقُ / التَّجَمُّلُ بالصَّبْرِ والرَّحْمَةِ
tolerate (v) = be lenient, indulge, endure	تَسَامَحَ (حَلُمَ وَلاَنَ) / تَسَاهَلَ / احْتَمَلَ
spiritual sublimation	تَسَامِى الرُّوحِ
equality in essence	التَّسَاوِى فى الجَوْهَرِ (للأقانيم)
hymn (n) = religious song	التَّسْبِحَةُ (لدى الأقباط)/ التَّرْنِيمَةُ / التَّرْتِيلَةُ
trisagion (Gr)	تَسْبِحَةُ الثَلاثَةِ تَقْدِيسَات (قبط)
glorification of Allah = glorifying Allah, declaration of Allah's glory, saying: "Glory be to Allah!", tasbih (Ar) *[The seven heavens and the earth, and all beings therein, glorify Him: there is not a thing but glorifies His praises; but you do not understand their glorification of Allah;]*	التَّسْبِيحُ (قول: "سُبْحَانَ الله" أى تنزه عن كل نقصان) / التَّمْجِيدُ ﴿تُسَبِّحُ لَهُ السَّمَاوَاتُ السَّبْعُ وَالأَرْضُ وَمَن فِيهِنَّ وَإِن مِّن شَيْءٍ إِلاَّ يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ وَلَكِن لاَّ تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ﴾[٦٣]
registration of marriage	تَسْجِيلُ الزَّوَاجِ / تَوْثِيقُ النِّكَاحِ
documentation of testament	تَسْجِيلُ الوَصِيَّةِ
have one's predawn meal, to	تَسَحَّرَ (طَعِمَ طَعَامَ السَّحُور)
rashness in passing judgements	التَّسَرُّعُ فِي الحُكْمِ
concubinage (n)	التَسَرِّى (وَطْءُ الأَمَةِ المَمْلُوكَةِ مِلْكَ اليَمِين) / المُعَاشَرَةُ بِدُونِ زَوَاجٍ شَرْعِيٍّ
dismissal (n) = disbanding	تَسْرِيحُ (المُصلين فى الكنيسة) / صَرْفُ (المجتمعين)
releasing wife = divorce *[Divorce is only (allowed) twice: after that, (you have the choice of) either retaining (your wife) in an honourable manner, or releasing (her) on equitable terms.]*	تَسْرِيحُ الزَّوْجَةِ (التَّطْلِيقُ) ﴿الطَّلاَقُ مَرَّتَانِ فَإِمْسَاكٌ بِمَعْرُوفٍ أَوْ تَسْرِيحٌ بِإِحْسَانٍ﴾[٦٤]
nine men of family	تِسْعَةُ رَهْطٍ (تِسْعَةٌ مِنْ أَبْنَاءِ الأُسَرِ الكَبِيرَةِ)
pricing goods and articles	تَسْعِيرُ البَضَائِعِ والسِّلَعِ
climb (v) = mount, scale	تَسَلَّقَ (صَعَدَ عَلَى شَيْءٍ)

[٦٢] (مريم ٢٥)
[٦٣] (الإسراء ٤٤)
[٦٤] (البقرة ٢٢٩)

sneak away, to = creep away, withdraw in secret	تَسَلَّلَ (انْسَلَّ)
sneak away secretly, to = creep away clandestinely	تَسَلَّلَ خُلْسَةً / انْسَلَّ خُلْسَةً
salutation (n) = peace greeting	التَّسْلِيمُ (التَّحِيَّةُ)
saying: "Peace be upon you and the mercy of Allah and His blessings" = peace greeting, Taslim (Ar)	التَّسْلِيمُ (هو قول: "السَّلَامُ عَلَيْكَ ورَحْمَةُ الله وبَرَكَاتُهُ")
servility (n)	تَسْلِيمٌ خَاضِعٌ / خُنُوعٌ
final salutation (peace greetings) in prayer	التَّسْلِيمُ فِي نِهَايَةِ الصَّلَاةِ
two salutations (peace greetings), the	التَّسْلِيمَتَانِ (فِي نِهَايَةِ الصَّلَاةِ)
eavesdrop (v) = listen stealthily *[(So that) they should not eavesdrop on the Sublime Company, but be pelted (with flaming meteors) from every side.]*	تَسَمَّعَ (خُففت إلى اسَّمَّعَ، بمعنى: اخْتَلَسَ السَّمْعَ) ﴿لَا يَسَّمَّعُونَ إِلَى الْمَلَإِ الْأَعْلَىٰ وَيُقْذَفُونَ مِن كُلِّ جَانِبٍ﴾[65]
name (n) = appellation	التَّسْمِيَةُ (الاِسْمُ)
invoking Allah's name = saying: *"In the name of Allah, the All-Merciful, the Ever-Merciful!"*	التَّسْمِيَةُ (ذِكْرُ اسْمِ الله) / قَوْلُ: "بِسْمِ اللهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ"
invoking Allah's name while slaughtering	التَّسْمِيَةُ أَثْنَاءَ الذَّبْحِ
naming the new-born	تَسْمِيَةُ الْمَوْلُودِ
saying: "Allah hears him who praises Him." by the Imam, then the people say, "O Lord, You are praised." = Tasmi' (Ar)	التَّسْمِيعُ (هو قول الإمام: "سَمِعَ اللهُ لِمَنْ حَمِدَهُ"، ثم رد المصلين خلفه: "رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ")
be spoilt by age, to = become decayed by the passage of years, become rotten *[but look at your food and your drink; they are not spoilt by age;]*	تَسَنَّهَ (تَغَيَّرَ بِمُرُورِ الزَّمَنِ) / فَسَدَ ﴿فَانظُرْ إِلَىٰ طَعَامِكَ وَشَرَابِكَ لَمْ يَتَسَنَّهْ﴾[66]
Tasnim (name of a fountain from a high place in paradise)	تَسْنِيمٌ (اسْمُ نَبْعٍ فِي الجَنَّةِ يَأْتِي مِنْ مَكَانٍ عَالٍ)
scale a wall, to = climb over a wall, mount a wall	تَسَوَّرَ (تَسَلَّقَ السُّورَ)
using a tooth-stick	التَّسَوُّكُ (اسْتِعْمَالُ السِّوَاكِ)
straightening rows in prayer	تَسْوِيَةُ الصُّفُوفِ فِي الصَّلَاةِ
levelling the place of prostration	تَسْوِيَةُ مَكَانِ السُّجُودِ
setting a slave free without stipulating his loyalty	تَسْيِيبُ العَبْدِ (عِتْقُهُ بِدُونِ اشْتِرَاطِ وَلَائِهِ)

[65] (الصافات ٨)
[66] (البقرة ٢٥٩)

augur ill, to = see an evil omen, be pessimistic	تَشَاءَمَ (اعْتَقَدَ فِي شُؤْمِ شَيْءٍ وَتَوَقَّعَ مِنْهُ الشَّرَّ) / تَطَيَّرَ
pessimism (n)	التَّشَاؤُمُ (عَدَمُ تَوَقُّعِ الخَيْرِ)
ambiguousness (n) = vagueness, obscurity	التَّشَابُهُ (الإلْتِبَاسُ وَالغُمُوضُ)
be ambiguous, to = be vague, be obscure, become doubtful *[But those, in whose hearts there is deviation, follow what is ambiguous in it in order to cause dissension by their interpretation.]*	تَشَابَهَ (الْتَبَسَ) / صَارَ غَامِضًا ﴿فَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَيْغٌ فَيَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ ابْتِغَاءَ الْفِتْنَةِ وَابْتِغَاءَ تَأْوِيلِهِ﴾[٦٧]
resemblance (n) = similarity, likeness	التَّشَابُهُ (المُشَابَهَةُ) / الشَّبَهُ
appear to be similar, to = be alike *[because the cows do appear similar to us,]*	تَشَابَهَ (صَارَ بَعْضُهُ يُشْبِهُ بَعْضًا) ﴿إِنَّ الْبَقَرَ تَشَابَهَ عَلَيْنَا﴾[٦٨]
bicker (v) = wrangle, squabble, dispute	تَشَاحَنَ (تَخَاصَمَ)
consult (v) = confer with, discuss	تَشَاوَرَ (تَدَاوَلَ الرَّأْيَ)
mutual consultation *[if they both decide on weaning, by mutual consent and consultation, there is no blame on them.]*	التَّشَاوُرُ (تَدَاوُلُ الرَّأْيِ) / المُشَاوَرَةُ ﴿فَإِنْ أَرَادَا فِصَالاً عَن تَرَاضٍ مِّنْهُمَا وَتَشَاوُرٍ فَلاَ جُنَاحَ عَلَيْهِمَا﴾[٦٩]
be saturated, to = be full	تَشَبَّعَ (امْتَلأَ إِلَى آخِرِهِ)
adorn oneself excessively with borrowed ornaments, to	تَشَبَّعَ (تَزَيَّنَ بِأَكْثَرَ مِمَّا عِنْدَهُ ادِّعَاءً)
women's imitation of men	تَشَبُّهُ النِّسَاءِ بِالرِّجَالِ
imitate (v) = mimic	تَشَبَّهَ بِـ (قَلَّدَ)
entwining fingers	تَشْبِيكُ الأَصَابِعِ
simile (n) = similarity, comparison	التَّشْبِيهُ (المُمَاثَلَةُ)
Anthropomorphism (n) = likening God to man, ascription of human traits to Allah	التَّشْبِيهُ (تَشْبِيهُ اللهِ بِالبَشَرِ أَو العَكْسُ) (انظر: المُشَبِّهَةُ)
inflexibility (a) = strictness, rigidity, stubbornness	التَّشَدُّدُ (عَكْسُ: التَّسَاهُلِ) / التَّنَطُّعُ / العِنَادُ
inflexibility and tolerance = strictness and leniency	التَّشَدُّدُ والتَّسَاهُلُ / التَّنَطُّعُ وَالتَّيْسِيرُ
banishment (n) = expulsion, exile	التَّشْرِيدُ (الطَّرْدُ وَالإِبْعَادُ) / النَّفْيُ
legislation (n) = law-making	التَّشْرِيعُ (سَنُّ القَوَانِينِ)

٦٧ (آل عمران ٧)
٦٨ (البقرة ٧٠)
٦٩ (البقرة ٢٣٣)

Divine Legislation	تَشْرِيعٌ سَمَاوِىٌّ / تَشْرِيعٌ إِلَهِىٌّ
legislative (a)	تَشْرِيعِىٌّ
curing the meat = Tashriq (Ar)	التَّشْرِيقُ (تَجْفِيفُ وَتَمْلِيحُ اللَّحْمِ لِجَعْلِهِ قَدِيدًا)
diverge (v) = branch off, divide	تَشَعَّبَ (تَفَرَّقَ) / انْحَرَفَ
invoke the intercession of, to	تَشَفَّعَ بِـ ...
intercede for, to	تَشَفَّعَ لِـ ...
be rent asunder, to = be sundered, be split open, be cleft asunder, be cracked open	تَشَقَّقَ (ظَهَرَتْ بِهِ الشُّقُوقُ) / انْشَقَّ
blessing the sneezer (after he praises Allah by saying: "God bless you!" or "May Allah have mercy upon you!")	تَشْمِيتُ العَاطِسِ (بَعْدَ أَنْ يَعْطَسَ وَيَحْمِدُ اللهَ، يَقُولُ مُجَالِسُهُ: "يَرْحَمُكَ اللهُ")
recite the testification = say: "I testify that there is no god but Allah, and Muhammad is His servant and messenger"	تَشَهَّدَ (قَالَ: "أشهد أن لا إِلَهَ إِلاَّ اللهُ وأنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ ورَسُولُهُ")
Testification, the = saying, "I testify that there is no god but Allah, and Muhammad is His servant and messenger", declaration of faith, Tashahud (Ar)	التَّشَهُّدُ (هو قول: "أشهد أن لا إِلَهَ إِلاَّ اللهُ وأنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ ورَسُولُهُ")
last testification, the = last declaration of faith	التَّشَهُّدُ الأخِيرُ
reciting the greetings	التَّشَهُّدُ فِى الصَّلاَةِ (قِرَاءَةُ التَّحِيَّات)
libel (n) = defamation	التَّشْهِيرُ (قَانُونًا هُوَ مَا يَتِمُّ عَنْ طَرِيقِ الكِتَابَةِ) / الطَّعْنُ
defamatory (a) = libellous, slanderous	تَشْهِيرِىٌّ
deformity (n) = disfigurement, malformation	التَّشَوُّهُ (وُجُودُ عَاهَةٍ جَسَدِيَّةٍ)
disfigurement (n) = mutilation	التَّشْوِيهُ / التَّمْثِيلُ (بِجُثَّةٍ)
defamation of reputation = assassination of someone's character, tarnishing one's image, denigration	تَشْوِيهُ السُّمْعَةِ
profess Shiism, to	تَشَيَّعَ (تَمَذْهَبَ بِالمَذْهَبِ الشِّيعِىِّ)
be an follower of, to = be a partisan of	تَشَيَّعَ (لِفُلاَن، أى: أَيَّدَهُ وَوَالاَهُ)
following the funereal procession, to = escorting the funereal procession	تَشْيِيعُ الجَنَازَةِ
handshake (n)	التَّصَافُحُ (المُصَافَحَةُ)
correction (n) = rectification	التَّصْحِيحُ (التَّصْوِيبُ)
share defragmentation	التَّصْحِيحُ فى الأَمْوَالِ (أخذ سهام الورثة من أقل عدد يقسم حصصهم عليهم بدون كسر)
misspelling (n) = misreading, clerical error	التَّصْحِيفُ (خَطَأُ كَاتِبٍ أَثْنَاءَ الكِتَابَةِ، أو قَارِئٍ أَثْنَاءَ القِرَاءَةِ)

be split, to = be cleft, be divided	تَصَدَّعَ (تَفَرَّقَ) / اصَّدَّعَ / انْشَقَّ
almsgiving (n)	التَّصَدُّقُ (إعْطَاءُ الصَّدَقَةِ)
give something in charity, to = give alms	تَصَدَّقَ (أعْطَى الصَّدَقَةَ) / اصَّدَّقَ
remit something by way of charity *[If he (the debtor) is in straitened circumstances, grant him respite till a time of ease. But if you remit it by way of charity, that is best for you if you only knew.]*	تَصَدَّقَ (تَنَازَلَ عَنْ دَيْنٍ أو دِيَةٍ كَصَدَقَةٍ) / اصَّدَّقَ ﴿وَإِن كَانَ ذُو عُسْرَةٍ فَنَظِرَةٌ إِلَى مَيْسَرَةٍ وَأَنْ تَصَدَّقُوا خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ﴾[70]
hireling giving his hire as charity, the	تَصَدُّقُ الأجيرِ بالأُجْرَةِ
supplying water as a charity and gift	التَّصَدُّقُ بالمَاءِ وهِبَتُهُ
charitable (a) = eleemonsynary	تَصَدُّقِيٌّ (خَيْرِيٌّ)
attend to, to = receive with honour *[But he who is in no need, you attend to.]*	تَصَدَّى (تَعَرَّضَ مُقْبِلاً) / أقْبَلَ عَلَى ﴿أَمَّا مَنِ اسْتَغْنَى ۞ فَأَنْتَ لَهُ تَصَدَّى﴾[71]
clapping of hands *[And their prayer at the (Sacred) House was nothing but whistling and clapping of hands;]*	التَّصْدِيَةُ (التَّصْفِيقُ) / التَّصْفِيحُ ﴿وَمَا كَانَ صَلاَتُهُمْ عِنْدَ الْبَيْتِ إِلاَّ مُكَاءً وَتَصْدِيَةً﴾[72]
confirmation (n) = corroboration, affirmation, verification, validation *[This Qur'an is not such as can be fabricated in opposition to Allah; on the contrary it is a confirmation of what went before it,]*	التَّصْدِيقُ (الإثْبَاتُ وَالتَّوْكِيدُ) / التَّأكِيدُ ﴿وَمَا كَانَ هَذَا الْقُرْآنُ أَن يُفْتَرَى مِن دُونِ اللهِ وَلَكِن تَصْدِيقَ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ﴾[73]
assent of the heart	تَصْدِيقُ القَلْبِ
Divine Books confirm each other	تَصْدِيقُ الكُتُبِ بَعْضُهَا بَعْضًا
act (v) = conduct, manage, control	تَصَرَّفَ (فُلاَنٌ فِي الأمْرِ، أي: احْتَالَ وَتَقَلَّبَ فِيهِ)
agent's acting without permission	تَصَرُّفُ الوَكِيلِ دُونَ إذْنٍ
managing affairs	التَّصَرُّفُ فِي الأُمُورِ
voluntary acts	التَّصَرُّفَاتُ / الأعْمَالُ الإرَادِيَّةُ / أفْعَالُ الجَوَارِحِ
lawful acts	تَصَرُّفَاتٌ شَرْعِيَّةٌ
injurious acts	تَصَرُّفَاتٌ مُؤْذِيَةٌ
frank avowal of hearing or telling or informing (of Hadith)	التَّصْرِيحُ بالسَّمَاعِ أو التَّحْدِيثِ أو الإخْبَارِ (للحديث)

[70] (البقرة ٢٨٠)
[71] (عبس ٦)
[72] (الأنفال ٣٥)
[73] (يونس ٣٧)

controlling the wind *[and controlling the wind, (these) are signs for people who understand.]*	تَصْرِيفُ الرِّيَاحِ ﴿وَتَصْرِيفِ الرِّيَاحِ آيَاتٌ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ﴾[٧٤]
diversion of hearts	تَصْرِيفُ القُلُوب
inflection (n)	تَصْرِيفُ الكَلِمَةِ (إعْرَابُهَا)
clapping (n) [Verily, clapping is for women. If anything distresses anyone during his prayer, let him say: "Glory be to Allah!"]	التَّصْفِيحُ (التَّصْفِيقُ) / التَّصْدِيَةُ [إِنَّمَا التَّصْفِيحُ لِلنِّسَاءِ مَنْ نَابَهُ شَيْءٌ فِي صَلاَتِهِ فَلْيَقُلْ سُبْحَانَ اللَّهِ][٧٥]
clapping to alert the Imam	التَّصْفِيقُ لِتنْبِيهِ الإِمَامِ (ويكون من النساء)
burning (n) = searing	التَّصْلِيَةُ (الإِحْرَاقُ)
conceive (v) = imagine, believe	تَصَوَّرَ (اعْتَقَدَ) / ظَنَّ
conception (n) = thought	التَّصَوُّرُ (الفِكْرَةُ)
Mysticism (n) = Sufism (see: Esoterism)	التَّصَوُّفُ / المَذْهَبُ الرُّوحَانِيّ البَاطِنِيّ
become a Sufi, to = become a Mystic	تَصَوَّفَ / صَارَ مُتَصَوِّفًا
Islamic mysticism = Sufism	التَّصَوُّفُ الإِسْلاَمِيُّ
sculpture (n) = carving	التَّصْوِيرُ (فَنُّ النَّحْتِ)
sculpting animals	تَصْوِيرُ الحَيَوَانَات
dwindle (v) fade, decline, degenerate	تَضَاءَلَ (تَنَاقَصَ) / أَفَلَ
conflict of evidence = discrepancy of proofs	تَضَارُبُ الأَدِلَّةِ
conflict of laws	تَضَارُبُ القَوَانِين
solidarity (n) = joint responsibility, togetherness	التَّضَامُنُ (التَّكَافُلُ) / التَّآزُرُ / التَّمَاسُكُ
Sacrifice of the Cross	تَضْحِيَةُ الصَّلِيب (تضحية المسيح عليه السلام بنفسه ليُخلص العالم من الخطيئة كما يعتقد النصارى)
submissiveness (n) = humility, humbleness	التَّضَرُّعُ (إظْهَارُ الخُضُوعِ والتَّذَلُّلِ)
supplicate Allah submissively, to = implore with humility, pray humbly, call humbly, plead humbly	تَضَرَّعَ (تَذَلَّلَ وخَضَعَ وتَابَ) / اضَّرَّعَ
submissively (adv) = with humility, humbly *[Call on your Lord submissively and in private: for Allah does not love those who trespass beyond bounds.]*	تَضَرُّعًا (مُظْهِرِينَ الخُضُوعَ والخُشُوعَ) ﴿ادْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً إِنَّهُ لاَ يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ﴾[٧٦]

[٧٤] (الجاثية ٥)
[٧٥] (صحيح البخارى ١١٤٢)
[٧٦] (الأعراف ٥٥)

misleading (n) = misguiding, misguidance	التَّضْلِيلُ (الإضْلاَلُ) / التَّغْرِيرُ
coincidence (n) = agreement	التَّطَابُقُ / التَّوَافُقُ (فِي الزَّمَانِ وَالمَكَانِ)
coincide (v) = correspond, agree, synchronise	تَطَابَقَ / تَوَافَقَ (فِي الزَّمَانِ وَالمَكَانِ)
be prolonged, to = grow long, become long *[But We created (new) creations, and their ages were prolonged;]*	تَطَاوَلَ ﴿وَلَكِنَّا أَنشَأْنَا قُرُونًا فَتَطَاوَلَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ﴾[٧٧]
application (n) = implementation, utilisation, using	التَّطْبِيقُ (العَمَلُ بِـ) / التَّنْفِيذُ / الاسْتِعْمَالُ
application of the spirit of the Law not its text	تَطْبِيقُ رُوحِ الشَّرِيعَةِ لا نَصِّهَا
implementation of Islamic rules	تَطْبِيقُ قَوَاعِدِ الإسْلاَمِ
fanaticism (n) = bigotry	التَّطَرُّفُ / التَّعَصُّبُ
giving short measure	التَّطْفِيفُ (نَقْصُ المِكْيَالِ)
be purified, to = purify oneself, make oneself pure *[In it are men who love to be purified; and Allah loves those who make themselves pure.]*	تَطَهَّرَ (طَهَّرَ نَفْسَهُ) ﴿فِيهِ رِجَالٌ يُحِبُّونَ أَن يَتَطَهَّرُوا وَاللهُ يُحِبُّ الْمُطَّهِّرِينَ﴾[٧٨]
purification (n) = purifying, purging, expurgation, cleansing	التَّطْهِيرُ (التَّطَهُّرُ) / الاسْتِنْقَاءُ / التَّزْكِيَةُ / التَّنْظِيفُ (انظر: طَهَّرَ تَطْهِيرًا)
purification of souls	تَطْهِيرُ النُّفُوسِ
cleansing of sins = purging of sins	التَّطْهِيرُ مِنَ الذُّنُوبِ
volunteer (v) = offer oneself	تَطَوَّعَ (عَرَضَ أو فَعَلَ مِنْ تِلْقَاءِ نَفْسِهِ)
do something voluntarily, to	تَطَوَّعَ لِفِعْلِ ...
beatification (n)	التَّطْوِيبُ (بَحْثُ قُدْسِيَّةِ شَخْصٍ لِجَعْلِهِ مُبَارَكًا أو قِدِّيسًا رَسْمِيًّا)
Imam's prolongation of prayer, the	تَطْوِيلُ الإمَامِ الصَّلاَةَ
wear perfume, to = perfume oneself	تَطَيَّبَ (وَضَعَ الطِّيبَ)
see an evil omen in, to = augur ill *[They (people) said: "Verily, we see in you an evil omen: if you do not desist, we will certainly stone you, and a grievous punishment indeed will be inflicted on you by us."]*	تَطَيَّرَ (اعْتَقَدَ بِنَحْسِ شَيْءٍ مَا) ﴿قَالُوا إِنَّا تَطَيَّرْنَا بِكُمْ لَئِن لَّمْ تَنتَهُوا لَنَرْجُمَنَّكُمْ وَلَيَمَسَّنَّكُم مِّنَّا عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾[٧٩]
ill-omen (n) = ill-augury, ill-luck	التَّطَيُّرُ (النَّحْسُ) / الطِّيَرَةُ
perfuming the Ka'bah	تَطْيِيبُ الكَعْبَةِ

[٧٧] (القصص ٤٥)
[٧٨] (التوبة ١٠٨)
[٧٩] (يس ١٨)

perfuming the water for washing the dead	تَطْيِيبُ مَاءِ غَسْلِ المَيِّتِ
sanctimony (n) = hypocrisy, dissimulation	التَّظَاهُرُ بِالتَّقْوَى / النِّفَاقُ / الرِّيَاءُ / المُرَاءَاةُ
co-operate against, to = to assist one another against, back each other against *[and drive out a party of you from their homes; co-operate against them, in sin and transgression;]*	تَظَاهَرَ عَلَى (تَعَاوَنَ ضِدَّ) ﴿وَتُخْرِجُونَ فَرِيقًا مِّنكُم مِّن دِيَارِهِمْ تَظَاهَرُونَ عَلَيْهِم بِالإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ﴾[80]
conflict of laws = antinomy	تَعَارُضُ القَوَانِين / تَنَاقُضُ المَبَادِئ
conflict if interests	تَعَارُضُ المَصَالِحِ
apparent conflict = seeming contradiction	تَعَارُضٌ ظَاهِرِى
recognise one another, to = know one another *[O mankind! We created you from a male and a female, and made you into nations and tribes, that you may recognise one another (not that you may despise each other).]*	تَعَارَفَ (عَرِفَ بَعْضُكُمْ بَعْضًا) ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُم مِّن ذَكَرٍ وَأُنثَى وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا﴾[81]
quarrel with, to = clash with, contend with	تَعَارَكَ مَعَ (تَنَازَعَ مَعَ) / تَخَاصَمَ مَعَ
disagree with one another, to = find oneself in difficulty *[And if you disagree with one other, let another woman breast-feed (the baby) for him (the father).]*	تَعَاسَرَ (لَمْ يَتَّفِقْ وَاخْتَلَفَ) ﴿وَإِنْ تَعَاسَرْتُمْ فَسَتُرْضِعُ لَهُ أُخْرَى﴾[82]
mutual aid = mutual assistance, co-operation	التَّعَاضُدُ (التَّضَافُرُ) / التَّكَاتُفُ / التَّكَافُلُ / التَّنَاصُرُ / التَّعَاوُنُ
mutual sympathy	التَّعَاطُفُ (عَطْفُ النَّاسِ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ)
practice (v) = pursue, engage in	تَعَاطَى (الأَمْرَ، أى: رَكِبَهُ) / مَارَسَ / عَمِلَ بِـ
stretch up and grasp, to *[So, they called to their companion, and he stretched up and grasped (the she-camel), and hamstrung (it in order to kill it).]*	تَعَاطَى (الرَّجُلُ، أى: قَامَ عَلَى أَطْرَافِ أَصَابِعِ الرِّجْلَيْنِ مَعَ رَفْعِ اليَدَيْنِ إِلَى الشَّيْءِ لِيَأْخُذَهُ) ﴿فَنَادَوْا صَاحِبَهُمْ فَتَعَاطَى فَعَقَرَ﴾[83]
grasp (a) = take in one's hand, seize	تَعَاطَى (الشَّيْءَ، أى: تَنَاوَلَهُ) / أَخَذَ / أَمْسَكَ بِـ
be addicted to, to	تَعَاطَى (المُخَدِّرَاتَ، أى: أَدْمَنَ عَلَيْهَا)
succession (n)	التَّعَاقُبُ (التَّتَابُعُ) / الخِلَافَةُ
come! = approach, draw near *[Say: "O People of the Book come to equitable*	تَعَالَ (أَقْبِلْ) / أَقْدِمْ ﴿قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ

[80] (البقرة ٨٥)
[81] (الحجرات ١٣)
[82] (الطلاق ٦)
[83] (القمر ٢٩)

terms between us and you: that we worship none but Allah; that we associate no partners with Him; and *that we do not put up some of us as gods other than Allah.]*	تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلاَّ نَعْبُدَ إِلاَّ اللهَ وَلاَ نُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا وَلاَ يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا مِّن دُونِ اللهِ﴾[٨٤]
be exalted, to = be high	تَعَالَى (ارْتَفَعَ وتَنَزَّهَ)
haughtiness (n) = arrogance, loftiness, disdain	التَّعَالِي (التَّكَبُّرُ) / العَجْرَفَةُ
show haughtiness, to = be arrogant	تَعَالَى (تَكَبَّرَ)
Exalted be Allah!	تَعَالَى الله
teachings (n, pl) = instructions, directions, orders, commandments, injunctions, precepts	التَّعَالِيمُ (الوَصَايَا) / الأَوَامِرُ
teachings of Islam	تَعَالِيمُ الإِسْلاَمِ
injunctions of religion = instructions of religion	تَعَالِيمُ الدِّينِ
Qur'anic teachings = Qur'anic injunctions, Qur'anic commandments	تَعَالِيمُ القُرْآنِ
injunctions of the Holy Qur'an	تَعَالِيمُ القُرْآنِ الكَرِيمِ
precepts of the Prophet = the Prophet's teachings	تَعَالِيمُ النَّبِيِّ / وَصَايَا النَّبِيِّ
Buddha's teachings	تَعَالِيمُ بُوذَا
transaction (n) = negotiation, barter	التَّعَامُلُ (البَيْعُ والشِّرَاءُ) / المُقَايَضَةُ
cooperation (n) = helping one another, team-work	التَّعَاوُنُ (التَّضَافُرُ) / التَّعَاضُدُ / التَّكَاتُفُ
cooperate (v) = help one another, join together, work in concert *[Cooperate in righteousness and piety.]*	تَعَاوَنَ (تَضَافَرَ) / سَاعَدَ ﴿وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى﴾[٨٥]
collaboration (n)	التَّعَاوُنُ (مَعَ العَدُوِّ) / المُمَالأَةُ (لِلأَعْدَاءِ)
collaborate (v)	تَعَاوَنَ (مَعَ العَدُوِّ) / مَالأَ (الأَعْدَاءَ)
Collectivism (n)	تَعَاوُنِيَّةٌ شُيُوعِيَّةٌ
coexistence (n) = coincidence	التَّعَايُشُ
coexist (v) = exist together, coincide	تَعَايَشَ (عَاشَ مَعَهُ فِي زَمَنٍ وَاحِدٍ) / تَصَاحَبَ فِي الوُجُودِ
peaceful coexistence	التَّعَايُشُ السِّلْمِيُّ
tiredness (n) = fatigue, weariness	التَّعَبُ (الكَلاَلُ) / الإِرْهَاقُ
be tired, to = be fatigued, be exhausted	تَعِبَ (كَلَّ) / أُرْهِقَ

[٨٤] (آل عمران ٦٤)
[٨٥] (المائدة ٢)

worshipping (n) = adoration	التَّعَبُّدُ
worship (v) = adore, pray	تَعَبَّدَ
devotional (a) = religious	تَعَبُّدِيٌّ
composition (n) = essay	التَّعْبِيرُ (الإنْشَاءُ اللُّغَوِيُّ) / المَقَالُ
idiom (n) = expression	التَّعْبِيرُ (الاصْطِلاَحُ اللُّغَوِيُّ)
wording (n) = expression, diction, phraseology	التَّعْبِيرُ (الصِّيَاغَةُ) / كَلِمَاتُ النَّصِّ
interpretation of visions and dreams	تَعبِيرُ الرُّؤَى والأحْلاَمِ (تَفْسِيرُهَا)
stumble (v) = flounder, slip, lapse, sin	تَعَثَّرَ (كَبَا) / زَلَّ / أَثِمَ / أَخْطَأَ
marvel at, to = wonder at	تَعَجَّبَ مِن / دُهِشَ مِن
hasten (v) = be in a hurry *[And remember Allah during the fixed number of days. But if any one hastens (to leave Mena) in two days, there is no sin on him,]*	تَعَجَّلَ (أَسْرَعَ) ﴿وَاذْكُرُوا اللهَ فِي أَيَّامٍ مَّعْدُودَاتٍ فَمَن تَعَجَّلَ فِي يَوْمَيْنِ فَلاَ إِثْمَ عَلَيْهِ﴾[86]
paying zakah as soon as it is due	تَعْجِيلُ الزَّكَاة
prompt recording in financial transactions	تَعْجِيلُ الكِتَابَةِ فِي المُعَامَلاَتِ التِّجَارِيَّةِ
performing the sun-set prayer at the beginning of its appointed time	تَعْجِيلُ المَغْرِب
hastening in paying the hire of the labourer before his sweat dries	التَّعْجِيلُ بالأُجْرَةِ قَبْلَ أنْ يَجِفَّ عَرَقُ العَامِلِ
hastening in breaking the fast	التَّعْجِيلُ بالإفْطَار
hastening in enforcement of penalty	التَّعْجِيلُ بالعُقُوبَةِ
polyandry (n)	تَعَدُّدُ الأَزْوَاجِ
polygamy (n)	تَعَدُّدُ الزَّوْجَات
transgress (v) = overstep, go beyond, violate, encroach, infringe, invade, trespass, intrude	تَعَدَّى (تَخَطَّى الحُدُودَ) / انْتَهَكَ / تَجَاوَزَ
overstep all bounds, to	تَعَدَّى جَمِيعَ الحُدُود / جَاوَزَ الحَدَّ
transgress the limits set by Allah, to = overstep Allah's bounds *[those are limits set by Allah: and any who transgresses the limits of Allah, does verily wrong his (own) soul;]*	تَعَدَّى حُدُودَ الله ﴿وَتِلْكَ حُدُودُ اللهِ وَمَن يَتَعَدَّ حُدُودَ اللهِ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ﴾[87]
encroachments (n, pl) = transgressions, infringements	التَّعَدِّيَاتُ (الانْتِهَاكَاتُ)
modification (n) = amendment, change, alteration	التَّعْدِيلُ (التَّغْيِيرُ وَالتَّكْيِيفُ)

[86] (البقرة ٢٠٣)
[87] (الطلاق ١)

validating narrators	التَّعْدِيلُ (هو تَزْكِيَةُ الرَّاوِى، والحُكْمُ عَلَيْهِ بِأَنَّهُ عَدْلٌ أو ضَابِطٌ، وعكسه الجَرْحُ)
asserting the uprightness (fairness, impartiality) of witnesses	تَعْدِيلُ الشُّهُود
modification or revocation of will	تَعْدِيلُ الوَصِيَّةِ أو إلغاؤُها
innuendo (n) = slur	التَّعْرِيضُ (التَّلْمِيحُ)
innuendo is more eloquent than outspokenness	التَّعْرِيضُ أوْقَعُ من التَّصْرِيحِ
by innuendo	تَعْرِيضًا (تَلْمِيحًا)
declaring the find (found object)	تَعْرِيفُ اللُّقَطَةِ (الإعْلاَنُ عَنْهَا)
solace (n) = consolation, cheering, comforting	التَّعْزِيَةُ (العَزَاءُ) / التَّسْلِيَةُ
discretionary punishment, chastisement = non-stipulated penalty, non-prescribed punishment	التَّعْزِيرُ (عُقُوبَةٌ تَقْدِيرِيَّةٌ يَأمُرُ بِهَا الإمَامُ أو القَاضِى، وتُنَاسِبُ ذَنْبًا لَمْ يَأتِ بِهِ نَصٌّ شَرْعِيٌّ)
corroboration (n) = confirmation, reinforcement	التَّعْزِيزُ (التَّأيِيدُ) / التَّقْوِيَةُ
perdition (n) = destruction, ruin, devastation, annihilation *[But those who reject (Allah), for them is perdition, and (Allah) will make their deeds go astray.]*	التَّعْسُ (الشَّرُّ وَالهَلاَكُ) / الثُّبُورُ / الإهْلاَكُ / التَّدْمِيرُ / الدَّمَارُ / الخَرَابُ / الإبَادَةُ ﴿وَالَّذِينَ كَفَرُوا فَتَعْسًا لَّهُمْ وَأَضَلَّ أَعْمَالَهُمْ﴾[٨٨]
perish (v) = be destroyed, be ruined	تَعِسَ (هَلَكَ)
patrol (v) = police, monitor	تَعَسَّسَ (خَفَرَ)
arbitrary (a) = dictatorial, capricious	تَعَسُّفِيٌّ (تَحَكُّمِيٌّ) / إجْبَارِىٌّ / اسْتِبْدَادِى
zealotry (n) = fanaticism	التَّعَصُّبُ (الحَمَاسُ الزَّائِدُ)
bigotry (n)	التَّعَصُّبُ الأعْمَى
male chauvinism	التَّعَصُّبُ الجِنْسِيُّ ضِدَّ النِّسَاء
sectarianism (n) = denominationalism	التَعَصُّبُ الطَّائِفِيّ / الطَّائِفِيَّةُ
racism (n)	التَّعَصُّبُ العُنْصُرِىُّ / العُنْصُرِيَّةُ
chauvinism (n)	التَّعَصُّبُ القَوْمِيُّ (المُغَالاَةُ الوَطَنِيَّةُ)
partisanship for the household of the Prophet	التَّعَصُّبُ لأهْلِ البَيْتِ
by agnation	تَعْصِيبًا (بِسَبَبِ قَرَابَةِ العَصَبِ)
perfume oneself, to = scent oneself, wear perfume, apply perfume	تَعَطَّرَ (تَطَيَّبَ)
Negationism (n)	التَّعْطِيلُ (تعطيل قِدَم صفات الله كما يفعل المعتزلة، أو تعطيل وجود الله كما يفعل الدهرية، انظر: مُعَطِّلٌ)

[٨٨] (محمد ٨)

restraining oneself = self-restraint *[the ignorant may think, because of their restraining themselves (from begging), that they are free from want.]*	التَّعَفُّفُ (التَّنَزُّهُ عَنِ السُّؤَالِ) ﴿يَحْسَبُهُمُ الْجَاهِلُ أَغْنِيَاءَ مِنَ التَّعَفُّفِ﴾[89]
restrain oneself, to = exercise self restraint, be chaste, be modest	تَعَفَّفَ (كَبَحَ نَفْسَهُ عَنِ الشَّهَوَاتِ) / اسْتَعَفَّ
rot (v) = decay, putrefy, decompose	تَعَفَّنَ (فَسَدَ)
trail (v) = track, trace	تَعَقَّبَ (اقْتَفَى أَثَرَ)
commentary (n) = annotation, comment, elucidation, explanation	التَّعْقِيبُ (التَّعْلِيقُ) / الشَّرْحُ / التَّفْسِيرُ
cling to the curtains of the Ka_bah, to	تَعَلَّقَ بِأَسْتَارِ الكَعْبَةِ
learn (v) = study	تَعَلَّمَ / دَرَسَ
suspension (n) = hanging	التَّعْلِيقُ (التَّدْلِيَةُ)
annotation (n) = commentary, foot-note, explanation	التَّعْلِيقُ (فِي حَاشِيَةِ الكِتَابِ) / التَّذْيِيلُ / الحَاشِيَةُ / الشَّرْحُ
suspension of judgement	تَعْلِيقُ الحُكْمِ (إِرْجَاؤُهُ)
suspended Hadiths of Bukhari and Moslem	تَعْلِيقَاتُ البُخَارِيِّ وَمُسْلِمٍ
reasoning (n) = rationale, argument, justification	التَّعْلِيلُ (تَوْضِيحُ الأَسَاسِ المَنْطِقِيِّ لِفِكْرَةٍ) / الحُجَّةُ
education (n) = teaching, direction, instruction, schooling, training, tuition, tutelage	التَّعْلِيمُ / الإِرْشَادُ / التَّوْجِيهُ / التَّلْقِينُ / التَّدْرِيسُ / التَّدْرِيبُ / التَّرْبِيَةُ / التَّأْدِيبُ
Didache, the (Gr) = the Teaching of the Twelve Apostles	تَعْلِيمُ الرُّسُلِ (أو تعاليم الرسل الاثنى عشر، وهو مخطوط يونانى وحيد يُظن أنه أقدم من إنجيل يوحنا، ويعود تدوينه إلى نهاية القرن الأول الميلادى، وقد اكتشف فى عام ١٨٧١ فى مكتبة دير القبر المقدس بالآستانة)
teaching (n) = injunction, precept, instruction, commandment, direction, order	التَّعْلِيمَةُ (الوَصِيَّةُ، والجمع: تَعَالِيمُ) / الأَمْرُ /
educational (a) = instructional	تَعْلِيمِيٌّ / تَرْبَوِيٌّ
premeditation (n) = deliberation, intention, forethought	التَّعَمُّدُ (سَبْقُ الإِصْرَارِ) / التَّدَبُّرُ
intend (v) = plan, propose *[there is no blame on you if you make a mistake therein: but (what counts is) what your hearts intended:]*	تَعَمَّدَ (قَصَدَ) ﴿وَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ فِيمَا أَخْطَأْتُم بِهِ وَلَكِن مَّا تَعَمَّدَتْ قُلُوبُكُمْ﴾[90]

[89] (البقرة ٢٧٣)
[90] (الأحزاب ٥)

deliberate vomiting while fasting	تَعَمُّدُ الصَّائِمِ القَيءَ
baptism (n) = christening, Baptisma (L), dipping	التَّعْمِيدُ (بالرَّشِّ أو التَّغْطِيسِ فِي المَاءِ) / العِمَادُ / التَّنصِيرُ / حَفْلُ التَّعْمِيدِ
baptism of blood = martyrdom	التَعْمِيدُ بالدَّمِ (لا يحتاج الشهيد إلى التعميد لدى النصارى، فقد عُمِّدَ بالدم)
filling the chalice	تَعْمِيرُ الكَأْسِ (إعادة ملئه بالنبيذ والماء مع صلاة خاصة فى الكنيسة)
generalisation (n) = universality	التَّعْمِيمُ (العُمُومِيَّةُ)
vituperation (n) = denunciation, condemnation	التَّعْنِيفُ (التَّوْبِيخُ العَنِيفُ)
take upon oneself to, to = engage oneself to, pledge oneself to	تَعَهَّدَ بـــ (الْتَزَمَ بـــ ...)
saying: "I seek (take) refuge in Allah from the accursed Satan," = Ta'awwodh (Ar)	التَّعَوُّذُ / الاِسْتِعَاذَةُ (هي قول: "أعُوذُ باللهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ")
seeking refuge in Allah from seditions	التَّعَوُّذُ باللهِ من الفِتَنِ
seeking refuge in Allah from the anti-Christ	التَّعَوُّذُ باللهِ من المَسِيخِ الدَّجَّالِ
seeking protection from worldly temptations	التَّعَوُّذُ من فِتْنَةِ الدُّنْيَا
charm (n) = magic spell	التَّعْوِيذَةُ (الرُّقْيَةُ)
indemnity (n) = compensation, damages	التَّعْوِيضُ (العِوَضُ) / الدِّيَةُ / الأَرْشُ
compensatory (a)	تَعْوِيضِيٌّ / قَضَاءٌ / كَفِدْيَةٍ
appointment (n) = installation, designation	التَّعْيِينُ (فِي وَظِيفَةٍ) / التَّنْصِيبُ / تَقَلُّدُ المَنْصِبِ
mutual loss and gain *[The Day that He assembles you (all) for the Day of Assembly that will be a day of mutual loss and gain (among you).]*	التَّغَابُنُ (إحْسَاسُ الكَافِرِ بالغَبْنِ لِدُخُولِهِ النَّارَ، ودُخُولِ المُؤْمِنِينَ الجَنَّةَ) ﴿يَوْمَ يَجْمَعُكُمْ لِيَوْمِ الْجَمْعِ ذَلِكَ يَوْمُ التَّغَابُنِ﴾[٩١]
wink at one another, to *[And whenever they pass them, they wink at one another (in mockery);]*	تَغَامَزَ (أَشَارَ بالعَيْنِ لِلآخَرِينَ اسْتِهْزَاءً) ﴿وَإِذَا مَرُّوا بِهِمْ يَتَغَامَزُونَ﴾[٩٢]
deception (n) = trickery, deceit, duplicity	التَّغْرِيرُ (التَّضْلِيلُ) / الخِدَاعُ
cover one's wife, to = mount one's wife, have sex with his wife *[And when he covers his wife, she bears a light burden, which she passes (lightly),]*	تَغَشَّى (زَوْجَتَهُ) / بَاشَرَ امْرَأَتَهُ ﴿فَلَمَّا تَغَشَّاهَا حَمَلَتْ حَمْلاً خَفِيفًا فَمَرَّتْ بِهِ﴾[٩٣]
coverage (n) = covering	التَّغْطِيَةُ

[٩١] (التغابن ٩)
[٩٢] (المطففين ٣٠)
[٩٣] (الأعراف ١٨٩)

immersion (n)	التَّغْطِيسُ (نزول المعتمد فى جرن المعمودية ثلاث مرات للتعميد حسب الطقوس الأرثوذكسية) / الغَمْسُ
permeate (v) = pervade, percolate	تَغَلْغَلَ / تَخَلَّلَ / نَفَذَ / أشْرَبَ
performing prayer at the end of its appointed time	تَغْلِيسُ الصَّلاَة
confirming a sacred oath	تَغْلِيظُ اليَمِين
pass stools, to = defecate	تَغَوَّطَ (تَبَرَّزَ) / قَضَى حَاجَتَهُ
be changed, to *[and rivers of milk of which the taste is never changed;]*	تَغَيَّرَ ﴿وَأَنْهَارٌ مِّن لَّبَنٍ لَّمْ يَتَغَيَّرْ طَعْمُهُ﴾[٩٤]
apokatastasis (n) = change of state	تَغَيُّرُ الحَالِ (مذهب يرى أن الجميع بمن فيهم الشيطان سوف يتم لهم الخلاص فى النهاية ويدخلون فى رحمة الله)
rage (n) = wrath, anger, fury *[When it sees them from a faraway place, they will hear its rage and its groans.]*	التَّغَيُّظُ (الغَيْظُ) / الغَضَبُ ﴿إِذَا رَأَتْهُم مِّن مَّكَانٍ بَعِيدٍ سَمِعُوا لَهَا تَغَيُّظًا وَزَفِيرًا﴾[٩٥]
change (n) = changing, alteration, substitution, modification	التَّغْيِيرُ (التَّبْدِيلُ)
changing one's lineage	تَغْيِيرُ النَّسَب
optimism (n)	التَّفَاؤلُ (تَوَقُّعُ الخَيْر)
rivalry in boasting (with one another) = mutual boasting, boasting, bragging, ostentation, vainglory *[Know then you (all), that the life of this world is but play, and amusement, and pomp, and rivalry in boasting among yourselves, and rivalry in amassing riches and children.]*	التَّفَاخُرُ (التَنَافُسُ فِي الفَخْرِ) / التَّبَاهِي / الزَّهْوُ ﴿اعْلَمُوا أَنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهْوٌ وَزِينَةٌ وَتَفَاخُرٌ بَيْنَكُمْ وَتَكَاثُرٌ فِي الأَمْوَالِ وَالأَوْلاَدِ﴾[٩٦]
vie in boasting with one another, to	تَفَاخَرَ (تَنَافَسَ مَعَ الآخَرِينَ فِي الفَخْرِ)/ تَعَاظَمَ وَتَكَبَّرَ
boasting of one's ancestry = bragging about one's noble descent	التَّفَاخُرُ بالأنْسَاب
particulars (n, pl) = details	التَّفَاصِيلُ (الجُزْئِيَّاتُ) / التَّفْصِيلاَتُ
claim superiority, to = vie for merit	تَفَاضَلَ (تَنَافَسَ فِي الفَضْلِ)
vying for merit among the believers	تَفَاضُلُ أَهْلِ الإيمَان
disparity of grades in paradise	تَفَاضُلُ الدَّرَجَاتِ فِي الجَنَّةِ
merit is by deeds = superiority is by deeds	التَّفَاضُلُ بالأعْمَال
aggravate (v) = worsen, exacerbate	تَفَاقَمَ (سَاءَ)

[٩٤] (محمد ١٥)
[٩٥] (الفرقان ١٢)
[٩٦] (الحديد ٢٠)

mutual understanding	التَّفَاهُمُ
disparity (n) = disproportion, imbalance, want of proportion *[you will never see any disparity in the Creation of (Allah) the All-Merciful.]*	التَّفَاوتُ (الإخْتِلاَفُ وعَدَمُ التَّنَاسُبِ) / التَّبَايُنُ ﴿مَّا تَرَى فِي خَلْقِ الرَّحْمَنِ مِن تَفَاوُتٍ﴾[97]
rites of cleanliness *[Then let them complete their rites of cleanliness, fulfil their vows, and (again) circumambulate the Ancient House.]*	التَّفَثُ (مَنَاسِكُ إِزَالَةِ الأَوْسَاخِ بَعْدَ تَأْدِيَةِ الحَجِّ) ﴿ثُمَّ لْيَقْضُوا تَفَثَهُمْ وَلْيُوفُوا نُذُورَهُمْ وَلْيَطَّوَّفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ﴾[98]
gush forth, to = flow, burst out *[Verily, from rocks there are some from which rivers gush forth ;]*	تَفَجَّرَ (تَدَفَّقَ بِشِدَّةٍ) ﴿وَإِنَّ مِنَ الْحِجَارَةِ لَمَا يَتَفَجَّرُ مِنْهُ الأَنْهَارُ﴾[99]
abundantly (adv) = copiously	تَفْجِيرًا (بِكَثْرَةٍ وغَزَارَةٍ) (انظر: فَجَّرَ تَفْجِيرًا)
using obscene language	التَّفَحُّشُ (التَّلَفُّظُ بِفَاحِشِ القَوْلِ) / الرَّفَثُ
branch (v) = divide, subdivide, separate	تَفَرَّعَ (انْقَسَمَ إِلَى فُرُوعٍ)
dispersion (n) = disbanding	التَّفَرُّقُ (التَّشَتُّتُ)
be divided (among themselves), to = be disunited, be disbanded *[And hold firmly to Allah's covenant, and do not be divided (among yourselves),]*	تَفَرَّقَ (الجَمْعُ: أى انْقَسَمُوا عَلَى أَنْفُسِهِم) ﴿وَاعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللهِ جَمِيعًا وَلاَ تَفَرَّقُوا﴾[100]
scatter away from the straight path, to = disperse, separate, divert, part, lead away *[Verily, this is My path, leading straight: follow it! And do not follow (the other) pathways: they will scatter you away from His (straight) path:]*	تَفَرَّقَ (بِالقَوْمِ عَنْ السَّبِيلِ، أى: ذَهَبَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ بَعِيدًا عَنْ الطَّرِيقِ) ﴿وَأَنَّ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ وَلاَ تَتَّبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَن سَبِيلِهِ﴾[101]
discrimination (n) = distinction, bias	التَّفْرِقَةُ (التَّمْيِيزُ) / المُحَابَاةُ
sexual discrimination	التَّفْرِقَةُ الجِنْسِيَّةُ (عَلَى أَسَاسِ الجِنْسِ، أى: الذُّكُورَةُ وَالأُنُوثَةُ)
racial discrimination = racism	التَّفْرِقَةُ العُنْصُرِيَّةُ (عَلَى أَسَاسِ العُنْصُرِ)
alleviation of grief = dispelling of grief	تَفْرِيجُ الهَمِّ
spacing between one's fingers during prostration	التَّفْرِيجُ بَيْنَ الأَصَابِعِ فِي السُّجُودِ
negligence (n) = remissness,	التَّفْرِيطُ (الإهْمَالُ) / السَّهْوُ / السَّقْطُ / اللاَّ مُبَالاَةَ

[97] (الملك ٣)
[98] (الحج ٢٩)
[99] (البقرة ٧٤)
[100] (آل عمران ١٠٣)
[101] (الأنعام ١٥٣)

omission, overlooking, missing	
disunity (n) = disunion, separation, dividing up *[And there are those who put up a mosque to cause harm, and disbelief, and disunity among the believers,]*	التَّفْرِيقُ (الفُرْقَةُ) / الشِّقَاقُ ﴿وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مَسْجِدًا ضِرَارًا وَكُفْرًا وَتَفْرِيقًا بَيْنَ الْمُؤْمِنِينَ﴾[١٠٢]
separation between children in bed	التَّفْرِيقُ بَيْنَ الأَبْنَاءِ فِي المَضَاجِعِ
separation between the spouses	التَّفْرِيقُ بَيْنَ الزَّوْجَيْنِ
separation between the spouses involved in mutual cursing	التَّفْرِيقُ بَيْنَ المُتَلاَعِنَيْنِ (أى: تَطْلِيقُ الزَّوْجَيْنِ المُتَلاَعِنَيْنِ)
make room, to *[O ye who believe! When you are told to make room in the assemblies, (spread out and) make room:]*	تَفَسَّحَ (أَوْسَعَ لِغَيْرِهِ فِي الجُلُوسِ) / فَسَحَ / تَفَسَّحَ ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوا فِي الْمَجَالِسِ فَافْسَحُوا﴾[١٠٣]
explanation (n) = clarification, exegesis, elucidation *[And no parable do they approach you with but We bring to you the truth and the best explanation!]*	التَّفْسِيرُ (الشَّرْحُ والبَيَانُ) / التَّفْصِيلُ / التَّبْصِيرُ / التَّوْضِيحُ ﴿وَلاَ يَأْتُونَكَ بِمَثَلٍ إِلاَّ جِئْنَاكَ بِالْحَقِّ وَأَحْسَنَ تَفْسِيرًا﴾[١٠٤]
Biblicism (n)	التَّفْسِيرُ الحَرْفِيُّ لِلكِتَابِ المُقَدَّسِ
exegesis of the Qur'an = explanation of the Qur'an	تَفْسِيرُ القُرْآنِ (تَوْضِيحُ مَعَانِي القُرْآنِ الكَرِيمِ ومَا انْطَوَتْ عَلَيْهِ آيَاتُهُ مِن عَقَائِدَ وأَسْرَارٍ وحِكَمٍ وأَحْكَامٍ)
exegesis (n) = explanation, elucidation	تَفْسِيرٌ شَرْعِيٌّ (لِلكُتُبِ الدِّينِيَّةِ) / تَأْوِيلٌ / شَرْحٌ
explanatory (a) = exegetic(al)	تَفْسِيرِيٌّ / تَأْوِيلِيٌّ
detailed explanation = elaborate explanation, detailing, elaboration, specifying the particulars *[This Qur'an is not such as can be fabricated in opposition to Allah; on the contrary it is a confirmation of what went before it, and a detailed explanation of the Book wherein there is no doubt that it is from the Lord of All Creation.]*	التَّفْصِيلُ (الشَّرْحُ وَالتَّوْضِيحُ وَالتَّفْسِيرُ) / الشَّرْحُ المُفَصَّلُ ﴿وَمَا كَانَ هَذَا الْقُرْآنُ أَن يُفْتَرَى مِن دُونِ اللهِ وَلَكِن تَصْدِيقَ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلَ الْكِتَابِ لاَ رَيْبَ فِيهِ مِن رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾[١٠٥]
elaborating the concise = detailing the condensed, explaining the summarised	تَفْصِيلُ المُجْمَلِ / بَسْطُ المُخْتَصَرِ / شَرْحُ المُوجَزِ
assert one's superiority, to = show one's excellence, to *[The chiefs of those who disbelieved among his people said: "He is*	تَفَضَّلَ (ادَّعَى الفَضْلَ أو الرِّيَاسَةَ) ﴿فَقَالَ الْمَلأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِن قَوْمِهِ مَا

[١٠٢] (التوبة ١٠٧)
[١٠٣] (المجادلة ١١)
[١٠٤] (الفرقان ٣٣)
[١٠٥] (يونس ٣٧)

just a man like yourselves, who wishes to assert his superiority over you:]	هَذَا إِلاَّ بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُرِيدُ أَن يَتَفَضَّلَ عَلَيْكُمْ﴾[106]
bestow favours, to	تَفَضَّلَ (عَلَى، أى: أَحْسَنَ إِلَى)
burst (v) = be rent asunder, explode *[From it, the heavens are about to burst, the earth to split open, and the mountains to break down in utter ruin,]*	تَفَطَّرَ (تَفَتَّتَ) / تَشَقَّقَ ﴿تَكَادُ السَّمَاوَاتُ يَتَفَطَّرْنَ مِنْهُ وَتَنشَقُّ الأَرْضُ وَتَخِرُّ الْجِبَالُ هَدًّا﴾[107]
review (n) = inspect, examine, survey, check *[And (when) he reviewed the birds, he said: "What is the matter with me that I do not see the hoopoe? or is he among the absent?]*	تَفَقَّدَ (أَحْوَالَ القَوْمِ، أى: دَقَّقَ النَّظَرَ فِيهَا لِيَعْرِفَهَا) / تَفَحَّصَ ﴿وَتَفَقَّدَ الطَّيْرَ فَقَالَ مَالِيَ لاَ أَرَى الْهُدْهُدَ أَمْ كَانَ مِنَ الْغَائِبِينَ﴾[108]
search for what is missing, to = seek the missing	تَفَقَّدَ (الشَّيْءَ، أى: تَطَلَّبَهُ عِنْدَ غَيْبَتِهِ)
study (v) = learn, master, be assiduous in instructing oneself *[And it is not (proper) for the believers to go forth (to fight) all together. So why should not a band from every party go forth to study the Religion,]*	تَفَقَّهَ (الأَمْرَ، أى: تَفَهَّمَهُ وَتَفَطَّنَهُ) / دَرَسَ وعَلِمَ ﴿وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لِيَنفِرُوا كَافَّةً فَلَوْلاَ نَفَرَ مِن كُلِّ فِرْقَةٍ مِّنْهُمْ طَائِفَةٌ لِيَتَفَقَّهُوا فِي الدِّينِ﴾[109]
study jurisprudence, to = learn jurisprudence	تَفَقَّهَ (صَارَ فَقِيهًا) / دَرَسَ الفِقْهَ
studying and comprehending matters of religion	التَّفَقُّهُ فى الدِّين
contemplate (v) = ponder, think deeply, reflect, consider, meditate, cogitate, reason *[thus does Allah make clear to you His signs that you may contemplate (them).]*	تَفَكَّرَ (أَمْعَنَ التَّفْكِيرَ) / تَأَمَّلَ ﴿كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللهُ لَكُمُ الآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ﴾[110]
contemplation (n) = thinking, meditation, reflection, thought	التَّفَكُّرُ (التَّأَمُّلُ) / التَّدَبُّرُ
have fruit, to = eat fruit	تَفَكَّهَ (أَكَلَ الفَاكِهَةَ)
enjoy (v) = take pleasure in, delight in	تَفَكَّهَ (بِالشَّيْءِ، أى: تَمَتَّعَ بِهِ)
wonder at, to = marvel, be astounded, be astonished *[Have We desired it, We could have turned it into crumbled dust, and you would continue to wonder (at it).]*	تَفَكَّهَ مِنْ (تَعَجَّبَ مِنْ) ﴿لَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَاهُ حُطَامًا فَظَلْتُمْ تَفَكَّهُونَ﴾[111]

[106] (المؤمنون ٢٤)
[107] (مريم ٩٠)
[108] (النمل ٢٠)
[109] (التوبة ١٢٢)
[110] (البقرة ٢٦٦)
[111] (الواقعة ٦٥)

inductive reasoning = à posteriori reasoning	التَّفْكِيرُ الاسْتِقْرَائِىّ (اسْتِنْتَاجُ القَاعِدَة الكُلِّيَّةِ مِنَ النَّتَائِج)
deductive reasoning = à priori reasoning	التَّفْكِيرُ الاسْتِنْبَاطِىّ (اسْتِنْتَاجُ النَّتَائِجُ مِنْ قَاعِدَة كُلِّيَّةٍ)
spit (n)	تَفَلَ (بَصَقَ) / بَزَقَ
spacing one's teeth = making spaces between one's teeth	التَّفَلُّجُ (جَعْلُ فُرُوجٍ بَيْنَ الأسْنَانَ)
utterance (n) = saying, pronunciation, verbalisation, vocalisation	التَّفَوُّهُ (التَّلَفُّظُ) / النُّطْقُ
utter (v) = say, pronounce, verbalise, vocalise	تَفَوَّهَ (تَلَفَّظَ) / نَطَقَ
turn about, to = turn around *[Do they not look at what Allah has created of (inanimate) things; how their shadows turn about, from the right and the left, prostrating themselves to Allah, being humbly submissive?]*	تَفَيَّأَ (الظِّلُّ، أى: انْقَلَبَ بَعْدَ انْتِصَافِ النَّهَارِ إِلَى نَاحِيَةِ الشَّرْقِ) ﴿أَوَ لَمْ يَرَوْا إِلَى مَا خَلَقَ اللهُ مِن شَيْءٍ يَتَفَيَّؤُا ظِلاَلُهُ عَنِ الْيَمِينِ وَالشَّمَائِلِ سُجَّدًا لله وَهُمْ دَاخِرُونَ﴾[112]
sit in its shade, to	تَفَيَّأَ (عَلَى الشَّجَرَة وبِهَا، أى: اسْتَظَلَّ بِهَا)
caution (n) = alertness, circumspection, discretion *[unless you exercise extreme cautions against them*	التُّقَاةُ (الحَذَرُ) ﴿إِلاَّ أَن تَتَّقُوا مِنْهُمْ تُقَاةً﴾[113]
fear (n) = awe, dread [*O ye who believe fear Allah the fear he deserves, and do not die except after becoming Moslems.]*	التُّقَاةُ (الخَشْيَةُ وَالخَوْف) ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلاَ تَمُوتُنَّ إِلاَّ وَأَنْتُم مُسْلِمُونَ﴾[114]
fight one another, to	تَقَاتَلَ (تَحَارَبَ) / اقْتَتَلَ
time convergence before the Hour	تَقَارُبُ الأزْمَان قَبْلَ السَّاعَةِ
swear to one another, to = swear a mutual oath *[They said: "Let us swear by Allah to one another that we shall kill him and his people by night, and then we shall say to his heir (when he seeks vengeance): 'We did not witness the slaughter of his people, and we are absolutely truthful.'"]*	تَقَاسَمَ (القَوْمُ، أى: تَحَالَفُوا وَأَقْسَمَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ) ﴿قَالُوا تَقَاسَمُوا بِاللهِ لَنُبَيِّتَنَّهُ وَأَهْلَهُ ثُمَّ لَنَقُولَنَّ لِوَلِيِّهِ مَا شَهِدْنَا مَهْلِكَ أَهْلِهِ وَإِنَّا لَصَادِقُونَ﴾[115]
share (v) = apportion	تَقَاسَمَ (فُلاَنٌ وفُلاَنٌ، أى: أخَذَ كُلٌّ مِنْهُمَا قِسْمَهُ) / قَاسَمَ

[112] (النحل ٤٨)
[113] (آل عمران ٢٨)
[114] (آل عمران ١٠٢)
[115] (النمل ٤٩)

bardosis (Gr) = oral traditions	التَّقَالِيدُ الشِّفَاهِيَّةُ (تعاليم الكنيسة المنقولة شفاهة، ولا تدون، وتنتقل فى السر بدون علن) / التَّسْلِيمُ السِّرِّىُّ
accept (v) = welcome, receive	تَقَبَّلَ (الشَّيْءَ، أى: رَضِيَهُ عَنْ طِيبِ خَاطِرٍ)
May Allah accept from you!	تَقَبَّلَ اللهُ مِنْكَ
kissing (n)	التَّقْبِيلُ (اللَّثْمُ)
kissing the Black Stone	تَقْبِيلُ الحَجَرِ الأَسْوَدِ
be hallowed, to = be blessed	تَقَدَّسَ (بُورِكَ)
Hallowed be His names! = His names be sacred!	تَقَدَّسَتْ أَسْمَاؤُهُ!
approach (v) = come near, come close	تَقَدَّمَ (إِلَيْهِ، أى: تَقَرَّبَ مِنْهُ)
advance (n) = progression, promotion	التَّقَدُّمُ (التَّرَقِّى)
precede (v) = be ahead of, come before	تَقَدَّمَ (القَوْمَ، أى: سَبَقَهُمْ فِي الشَّرَفِ أو الرُّتْبَةِ فَصَارَ قُدَّامَهُمْ)
go before, to = happen in the past *[That Allah may forgive you your sins: what went before, and what followed later;]*	تَقَدَّمَ (حَدَثَ قَدِيمًا) ﴿لِيَغْفِرَ لَكَ اللهُ مَا تَقَدَّمَ مِن ذَنبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ﴾[116]
press forward, to = advance, go ahead, progress *[To any of you that chooses to press forward, or to lag behind.]*	تَقَدَّمَ (صَارَ قُدَّامًا) ﴿لِمَن شَاءَ مِنكُمْ أَن يَتَقَدَّمَ أَوْ يَتَأَخَّرَ﴾[117]
Offertory (n) = oblation, offering	تَقْدِمَةُ الحَمَلِ (أو: تَقْدِمَةُ القَرَابِينَ، وهى طقوس تقديم عناصر الإفخارستيا من خبز وخمر ممزوج بالماء استعدادا للتقديس عليها) / صَلاةُ التَّقْدِمَةِ (لدى المسيحيين) / القُرْبَانُ (انظر: القُدَّاسُ)
assessment (n) = appraisal, estimation, measuring	التَّقْدِيرُ (التَّقْيِيمُ) (انظر: قَدَّرَ تَقْدِيرًا)
Decree (n) = ordainment *[And the sun runs its course to a final resting place for it: that is the decree of the Exalted in Power, the Omniscient.]*	تَقْدِيرُ اللهِ (قَضَاءُ اللهِ) ﴿وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَّهَا ذَٰلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ﴾[118]
sanctification (n) = hallowing, consecration	التَّقْدِيسُ (التَّعْظِيمُ وَالتَّحْرِيمُ) / التَّكْرِيسُ
approximation (n) = nearness, closeness	التَّقْرِيبُ (المُقَارَبَةُ) / الاِقْتِرَابُ
Approach, the	التَّقْرِيبُ (هو تقديم القرابين إلى الله، أو تقريب الحَمَلِ لدى النصارى)
approximate (a) = near, close	تَقْرِيبِيٌّ
tacit approval = acknowledgement, condoning, recognition, endorsement	التَّقْرِيرُ (المُوَافَقَةُ الضِّمْنِيَّةُ) / الإِقْرَارُ

[116] (الفتح ٢)
[117] (المدثر ٣٧)
[118] (يس ٣٨)

report (n) = account, narration, summary	التَّقْرِيرُ (شَرْحٌ مُوجَزٌ يُقَدِّمُهُ الْمَرْؤُوسُ لِرَئِيسِهِ)
legal distribution	تَقْسِيمٌ شَرْعِيٌّ / تَوْزِيعٌ شَرْعِيٌّ
abstinence (n) = self-restraint	التَّقَشُّفُ (التَّعَفُّفُ) / الإِمْسَاكُ (عَنْ الطَّعَامِ) / الامْتِنَاعُ (عَنْ مَبَاهِجِ الدُّنْيَا)
austerity (n) = asceticism	التَّقَشُّفُ (التَّنَسُّكُ) / القَسْوَةُ مَعَ النَّفْسِ
lead an ascetic life, to = live in austerity	تَقَشَّفَ (تَنَسَّكَ)
dereliction (n) = remissness, negligence	التَّقْصِيرُ (فِي وَاجِبٍ) / الإِهْمَالُ / التَّفْرِيطُ
shortening one's hair	تَقْصِيرُ الشَّعْرِ
be cut up into pieces, to = be divided, rend asunder	تَقَطَّعَ (الشَّيْءُ، أَي: تَفَرَّقَتْ أَجْزَاؤُهُ) / تَمَزَّقَ
all relations between you be cut off *[We do not see with you your intercessors whom you professed to be partners in your affairs: so now all relations between you have been cut off, and your professed intercessors have forsaken you.]*	تَقَطَّعَ بَيْنَكُمْ (تَفَرَّقَتْ الصِّلاَتُ الَّتِي كَانَتْ بَيْنَكُمْ فِي الدُّنْيَا) ﴿وَمَا نَرَى مَعَكُمْ شُفَعَاءَكُمُ الَّذِينَ زَعَمْتُمْ أَنَّهُمْ فِيكُمْ شُرَكَاءُ لَقَد تَّقَطَّعَ بَيْنَكُمْ وَضَلَّ عَنكُم مَّا كُنتُمْ تَزْعُمُونَ﴾[119]
all relations be cut off *[Then would those who are followed disown those who followed (them): they would see the punishment, and all relations between them would be cut off.]*	تَقَطَّعَتْ الأَسْبَابُ (تَفَرَّقَتْ الصِّلاَتُ الَّتِي كَانَتْ بَيْنَهُمْ فِي الدُّنْيَا) ﴿إِذْ تَبَرَّأَ الَّذِينَ اتُّبِعُوا مِنَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا وَرَأَوُا الْعَذَابَ وَتَقَطَّعَتْ بِهِمُ الأَسْبَابُ﴾[120]
divide their united affairs, to *[And they divided their united affairs among themselves, (yet) they will all return to Us.]*	تَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ (تَفَرَّقُوا فِي أَمْرِهِمْ فِرَقًا وأَحْزَابًا) ﴿وَتَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ كُلٌّ إِلَيْنَا رَاجِعُونَ﴾[121]
turning about *[Frequently have We seen the turning about of your face (for guidance) to the heavens (during prayer): now We shall accord you a direction of prayer that shall please you. Turn then your face towards the Sacred Mosque.]*	التَّقَلُّبُ (التَّحَوُّلُ وَالتَّصَرُّفُ) ﴿قَدْ نَرَى تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاءِ فَلَنُوَلِّيَنَّكَ قِبْلَةً تَرْضَاهَا فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ﴾[122]
fluctuation (n) = vacillation, wavering	التَّقَلُّبُ (التَّذَبْذُبُ)

[119] (الأنعام ٩٤)
[120] (البقرة ١٦٦)
[121] (الأنبياء ٩٣)
[122] (البقرة ١٤٤)

be turned about, to = be turned upside down *[The Day that their faces will be turned about in the Fire, they will say: "Would that we had obeyed Allah and obeyed the Messenger!"]*	تُقَلَّبُ (تارةً عَلَى جهةٍ وتارةً عَلَى جهةٍ أخرَى) ﴿يَوْمَ تُقَلَّبُ وُجُوهُهُمْ فِي النَّارِ يَقُولُونَ يَا لَيْتَنَا أَطَعْنَا اللهَ وَأَطَعْنَا الرَّسُولاَ﴾[123]
going about through the land (for trade and profit) = moving to and fro *[Let not the going about of the unbelievers through the land (for trade and profit) delude you;]*	التَّقَلُّبُ فِي البلاَد (الإنتِقالُ لِلتِّجارَة والكَسْب) ﴿لاَ يَغُرَّنَّكَ تَقَلُّبُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي البِلاَدِ﴾[124]
vicissitudes (n, pl) = unpredictable changes, vagaries	التَّقَلُّبَاتُ (التَّغيُّرَاتُ) / التَّعَاقُبَاتُ / الصُّرُوفُ
tradition (n) = custom, convention, habit, practice, manner	التَّقْلِيدُ (العُرْفُ)
imitation (n) = copying, mimicking, duplicating	التَّقْلِيدُ (المُحَاكَاةُ) / التَّشَبُّهُ
garlanding the sacrificial animal	تَقْلِيدُ الهَدْيِ (وَضْعُ القَلاَئِدِ عَلَى أعْنَاقِ الحَيَوَانَاتِ لِيُعْلَمَ أنَّهَا هَدْىٌ)
observance (n)	تَقْلِيدٌ كَنَسِيٌّ
nail clipping	تَقْلِيمُ الأظَافِرِ
gobble (v) = swallow whole	التَقَمَ (ابْتَلَعَ) / الْتَهَمَ
fabricate falsely = ascribe falsely to, invent falsely *[And if he (the Messenger) were to fabricate falsely any sayings in Our name,]*	تَقَوَّلَ (اخْتَلَقَ وافْتَرَى كَذِبًا) ﴿وَلَوْ تَقَوَّلَ عَلَيْنَا بَعْضَ الأقَاوِيلِ﴾[125]
fear (n) = dread, awe	التَّقْوَى (الخَشْيَةُ والخَوْفُ)
protection (n) = guard, defence *[But to those who are rightly guided, He augments their guidance, and bestows on them their protection (against the fire).]*	التَّقْوَى (مَا يَتَّقُونَ بِهِ النَّارَ) ﴿وَالَّذِينَ اهْتَدَوْا زَادَهُمْ هُدًى وَآتَاهُمْ تَقْوَاهُمْ﴾[126]
piety of hearts *[Such (are the rites), and whoever honours the rites of Allah, it springs from the piety of hearts.]*	تَقْوَى القُلُوب ﴿ذَلِكَ وَمَن يُعَظِّمْ شَعَائِرَ اللهِ فَإِنَّهَا مِن تَقْوَى القُلُوبِ﴾[127]
piety to Allah = fear of Allah, warding off Allah's wrath, God-consciousness, devotion, devoutness	تَقْوَى الله (خَشْيَتُهُ وَامْتِثَالُ أوَامِرِهِ وَاجْتِنَابُ نَوَاهِيهِ) / تَقْوَى مِنَ اللهِ / الوَرَعُ
calendar (n) = almanac, timetable	التَّقْوِيمُ (لائِحَةُ الأيَّامِ والأحْدَاث)
Islamic calendar	التَّقْوِيمُ الإسْلاَمِيُّ (يبدأ من أول سنة الهجرة أى أوّل المُحرم سنة ١ هجرية الموافق

[123] (الأحزاب ٦٦)
[124] (آل عمران ١٩٦)
[125] (الحاقة ٤٤)
[126] (محمد ١٧)
[127] (الحج ٣٢)

١٦ يوليو ٦٢٢ ميلادية، وسنواته قمرية ٣٥٤ يوما)

ecclesiastical calendar — تَقْوِيمُ الأَعْيَادِ الدِّينِيَّةِ المَسِيحِيَّةِ

Gregorian Calendar — التَّقْوِيمُ الجِرِيجُورِيُّ (أو الغريغورى، وهو التقويم الميلادى الحالى – نسبة إلى البابا "جريجورى الثامن" لإصلاح التقويم اليوليانى: قام بإلغاء عشرة أيام من عام ١٥٨٢، على أن يتم تجاهل أول سنة كبيسة فى كل قرن ابتداء من ١٧٠٠، ولا يتم تجاهل السنة الكبيسة كل رابع قرن)

Coptic Calendar — التَّقْوِيمُ القِبْطِيُّ (يبدأ من يوم ٢٩ أغسطس عام ٢٨٤ ميلادية وهو اليوم الذى اعتلى فيه الإمبراطور دقلديانوس أو ديوكلتيانوس العرش الرومانى، وكان أكثر الأباطرة الرومان تنكيلا بالمسيحيين، وسُمى "تقويم الشُّهداء"، وهو يتماشى مع التقويم اليوليانى ولذلك يوجد به خطأ وصل إلى ١٣ يوما سنة ٢٠٠٠ ميلادية، وبه سبعة أعياد كبرى، وسبعة صغرى)

lunar calendar — التَّقْوِيمُ القَمَرِيُّ

evaluating the holdings — تَقْوِيمُ المَوْجُودَاتِ (المُمْتَلَكَات)

Jewish Calendar — التَّقْوِيمُ اليَهُودِيُّ (يبدأ من خلق العالم، وهم يعتقدون أنه حدث سنة ٣٧٦١ قبل الميلاد)

Julian Calendar — التَّقْوِيمُ اليُولِيَانِيُّ (نسبة إلى "يوليوس قيصر" فى عام ٧٠٨ من تاريخ إنشاء مدينة روما، وقد قسم السنة الشمسية إلى ١٢ شهرا مع إضافة يوم إلى شهر فبراير كل ٤ سنوات مما أضاف ١١ دقيقة زيادة كل عام)

estimating the minimum amount liable to zakah — تَقْوِيمُ نِصَابِ الزَّكَاةِ

pious (n) = God-fearing, devout, godly, religious — التَّقِيُّ (مَنْ يَتَّقِي اللهَ تَعَالَى، والجمع: أَتْقِيَاءُ) / الوَرِعُ / المُتَدَيِّنُ

fear (n) = awe, dread — التَّقِيَّةُ (الخَشْيَةُ وَالخَوْفُ)

dissimulation (n) = dissembling, precaution, caution, wariness — التَّقِيَّةُ (عند الشيعة هى: إِخْفَاءُ الحَقِّ وَمُصَانَعَةُ النَّاسِ فِي غَيْرِ دَوْلَتِهِمْ تَحَرُّزًا مِنَ التَّلَفِ) / التَّظَاهُرُ بِغَيْرِ الحَقِيقَةِ / المُرَاءَاةُ / المُدَاهَنَةُ / الإِحْتِرَازُ / الحِيطَةُ / الحَيْطَةُ / الحَذَرُ

restraint (n) = check, restriction — التَّقْيِيدُ (لِلحُرِّيَّةِ) / الكَبْحُ / التَّضْيِيقُ

qualifying the unqualified = limiting the unlimited — تَقْيِيدُ المُطْلَقِ

restrictions (n, pl) = restraints — التَّقْيِيدَاتُ (العَوَائِقُ)

evaluation (n) = valuation, appraisal, estimation — التَّقْيِيمُ (التَّقْوِيمُ) / التَّثْمِينُ / التَّقْدِيرُ / تَخْمِينُ القِيمَةِ

be, to — تَكُ (تَكُنْ)

reproduction (n) — التَّكَاثُرُ (التَّنَاسُلُ)

rivalry in amassing (worldly gains) = accumulation (of the good things in this worldly life), heaping, piling up, amassing, gathering, multiplication *[Rivalry in amassing (worldly gains) has diverted you (from the more serious things).]*	التَّكَاثُرُ (التَّنَافُسُ وَالتَّبَاهِي بَكَثْرَة مَتَاعِ الدُّنْيَا) / التَّكْدِيسُ / التَّكْوِيمُ / المُضَاعَفَةُ ﴿أَلْهَاكُمُ التَّكَاثُرُ﴾[128]
multiply (v) = reproduce, increase	تَكَاثَرَ (نَمَا وَازْدَادَ) / تَنَاسَلَ
social solidarity	التَّكَافُلُ الاِجْتِمَاعِيُّ / التَّضَامُنُ الاِجْتِمَاعِيُّ
legal obligations	التَّكَالِيفُ الشَّرْعِيَّةُ
integration and solidarity	التَّكَامُلُ والتَّكَافُلُ
haughtiness (n) = arrogance, superciliousness	التَّكَبُّرُ (التَّشَامُخُ وَالتَّعَالِي) / العَجْرَفَةُ / الغَطْرَسَةُ
be haughty, to = be arrogant *[He (Allah) said: "Get down from it (the garden): it is not for you to be haughty in it: get out, for you are one of the disgraced!"]*	تَكَبَّرَ (تَشَامَخَ وَتَعَالَى) ﴿قَالَ فَاهْبِطْ مِنْهَا فَمَا يَكُونُ لَكَ أَن تَتَكَبَّرَ فِيهَا فَاخْرُجْ إِنَّكَ مِنَ الصَّاغِرِينَ﴾[129]
magnification, the = magnification of Allah, pronouncing the greatness of Allah, saying, "Allah is the Greatest!", takbir (Ar)	التَّكْبِيرُ (هو قول: "الله أَكْبَر")
single magnification, a = a single utterance of "Allah is the Greatest!", takbirah (Ar)	التَّكْبِيرَةُ
consecrating magnification, the (saying: "Allah is the greatest!" at the beginning of prayer to separate allowable deeds from prayer during which some deeds are prohibited)	تَكْبِيرَةُ الإِحْرَامِ (قول "الله أَكْبَرُ" في افتتاح الصلاة لتفصل بين الأعمال المُباحة وأعمال الصلاة)
change of position magnification, the = pronouncing the greatness of Allah on changing position	تَكْبِيرَةُ الاِنْتِقَالِ (عِنْدَ تَغْيِيرِ الوَضْعِ فِي الصَّلاَةِ)
rejection (of the truth) = imputation of falsehood, belying, disbelieving *[Nay, those who disbelieve are in (a state of) rejection (of the truth).]*	التَّكْذِيبُ (رَفْضُ الحَقِّ) ﴿بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي تَكْذِيبٍ﴾[130]
Quraysh's rejection of the Prophet and his message	تَكْذِيبُ قُرَيْشٍ لِلنَّبِيِّ ﷺ ورِسَالَتِهِ
repeating the confession of adultery	تَكْرَارُ الإِقْرَارِ بالزِّنَى
repeating what the muezzin (caller to prayer) says	تَكْرَارُ مَا يَقُولُهُ المُؤَذِّنُ

[128] (التكاثر ١)
[129] (الأعراف ١٣)
[130] (البروج ١٩)

dedication (n) = commitment, devotion — التَّكْرِيسُ (التَّفَانِى فِى العَمَلِ)

consecration (n) = hallowing, sanctification, blessing — التَّكْرِيسُ (التَّقْدِيسُ) / الإحْرَامُ / المُبَارَكَةُ

consecration of the chrism = blessing of the holy oils — تَكْرِيسُ الزَّيْتِ المُقَدَّسِ

blessing of the candles, the — تَكْرِيسُ الشُّمُوعِ (فِى الكَنِيسَةِ)

beg for one's sustenance, to — تَكَفَّفَ (النَّاسَ، أى: طَلَبَ مَا يُقِيمُ أَوَدَهُ مِنْهُمْ)

beg from people, to — تَكَفَّفَ النَّاس / شَحَذَ / مَدَّ يَدَهُ بِالسُّؤَال

Atonement, the — التَّكْفِيرُ (عقيدة مسيحية بأن آدم ارتكب خطيئة بعصيانه الله وأكله من الشجرة، وورث البشر هذه الخطيئة الأصلية، ولا يرضى الله بغير الدم تكفيرا عن هذه الخطيئة، وقد تطوع المسيح بالتضحية بدمه على الصليب كفارة عن خطيئة البشر، وبذلك تم الخلاص)

atonement (n) = expiation of one's sins — التَّكْفِيرُ (عَنِ الذَّنبِ)

expiation of sins by charity — تَكْفِيرُ الذُّنُوبِ بِالصَّدَقَةِ

judging magicians as unbelievers — تَكْفِيرُ السَّحَرَةِ (القَوْلُ بِكُفْرِ مَنْ يُمَارِسُ السِّحْرَ)

accusing society with unbelief = rejecting society as pagan — تَكْفِيرُ المُجْتَمَعِ (اتِّهَامُ المُجْتَمَعِ بِالكُفْرِ)

shrouding the dead = enshrouding the deceased — تَكْفِينُ المَيِّتِ

pretend (v) = affect, feign, fake — تَكَلَّفَ (ادَّعَى) / تَظَاهَرَ بِـــ ...

pretension (n) = imposture, pretext, affectation, feigning, faking — التَّكَلُّفُ (الادِّعَاءُ) / التَّظَاهُرُ / التَّصَنُّعُ

cost (n) = value, amount, price — التَّكْلِفَةُ (الثَّمَنُ)

talk (v) = speak, converse, discuss, lecture — تَكَلَّمَ / تَحَدَّثَ / خَطَبَ / حَاضَرَ

legal capacity = legal obligation — التَّكْلِيفُ (القُدْرَةُ عَلَى القِيَامِ بِأَوَامِرِ الشَّرْعِ)

obligation (n) = duty, charge — التَّكْلِيفُ (مَا يُكَلَّفُ بِهِ الإنْسَانُ) / الوَاجِبُ

completing the minimum amount liable to zakah — تَكْمِيلُ النِّصَابِ

nicknaming (n) — التَّكَنِّى (اسْتِعْمَالُ الكُنْيَةِ) (انظر: الكُنْيَةُ)

giving a nickname to the new-born = nicknaming the new-born — تَكْنِيَةُ المَوْلُودِ

augur (v) = predict, divine, foresee, foretell, prognosticate — تَكَهَّنَ (تَنَبَّأَ بِالمُسْتَقْبَلِ)

consist of (v) = include, incorporate — تَكَوَّنَ مِن / تَأَلَّفَ مِن / تَرَكَّبَ مِن

rolling-up (in a ball) = folding-up — التَّكْوِيرُ (اللَّفُّ كَالكُرَةِ أو العِمَامَةِ)

hill (n) = promontory — التَّلُّ (المُرْتَفَعُ مِنَ الأرْضِ، أَقَلُّ مِنَ الجَبَلِ)

prostrate someone, to = throw down *[So when they had* — تَلَّ (صَرَعَ أرْضًا) ﴿فَلَمَّا

both submitted to Allah's will, and he (Abraham) prostrated him (Ismael) on his forehead (for sacrifice),]	أَسْلَمَا وَتَلَّهُ لِلْجَبِينِ﴾[131]
Calvary (n) = Golgotha	تَلٌّ كَالفَارِى (أو "تَلُّ الجُمجُمةِ" حيث صُلب المسيح كما يعتقد النصارى) / مَصْلَبُ المَسيحِ / تِمثَالٌ يُمَثِّلُ صَلْبَ المَسِيحِ (على قاعدة من ثلاث درجات) // عَذَابٌ نَفْسِيٌّ (يشبه عذاب المسيح عند صلبه)
twinkle (v) = sparkle, flicker, gleam, glitter, shimmer, scintillate	تَلألأَ (تَألَّقَ) / لَمَعَ / بَرَقَ / بَرِقَ
ensue (v) = follow, succeed	تَلاَ (تَبِعَ)
recite (v) = read, narrate, tell	تَلاَ (قَرَأَ) / رَوَى / سَرَدَ
recite the Qur'an, to	تَلاَ القُرْآنَ
concomitance (n) = coincidence	التَّلازُمُ (الاقْتِرَانُ) / التَّصَاحُبُ
Concomitance, the	التَّلاَزُمُ (تَلازُمُ دَمِ المَسِيحِ مع الخَمْرِ، وتَلازُمُ جَسَدِ المَسِيحِ مع خُبزِ القُرْبَانِ المُقدَّسِ، كما يرى المسيحيون)
manipulation (n) = deception, stratagem	التَّلاَعُبُ (التَّحَايُلُ) / الخِدَاعُ
tamper with, to = manipulate	تَلاَعَبَ بِـــ (عَلَى سَبِيلِ الإِفْسَادِ أو التَّزْوِيرِ)
mutually curse one another, to	تَلاَعَنَا (لَعَنَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا صَاحِبَهُ) / تَبَاهَلا
mutual meeting	التَّلاَقِي (لِقَاءُ النَاسِ بَعْضُهُم لِبَعْضٍ)
recitation (n) = reading, recital	التِّلاَوَةُ (القِرَاءَةُ)
Commemoration of the Saints	تِلاَوَةُ أَسْمَاءِ القِدِّيسِينَ (أثناء القُدَّاسِ)
reciting fractions	تِلاوَةُ الأَوْرَادِ
reproach each other, to = blame one another [*And they will draw near to one another, reproaching each other:]*	تَلاوَمَ (لاَمَ أَحَدُهُمُ الآخَرَ) ﴿فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَلاَوَمُونَ﴾[132]
tarry (v) = wait, stay *[If it (Madinah) were entered from its sides (by the confederates) and they were incited to sedition, they would certainly do so, and would not tarry from (doing) it but a little.]*	تَلَبَّثَ (بالمَكَان، أى: تَوَقَّفَ وَأَقَامَ) ﴿وَلَوْ دُخِلَتْ عَلَيْهِم مِّنْ أَقْطَارِهَا ثُمَّ سُئِلُوا الْفِتْنَةَ لآتَوْهَا وَمَا تَلَبَّثُوا بِهَا إِلاَّ يَسِيرًا﴾[133]
satanic possession	تَلَبُّسُ الإِنْسَانِ بالشَّيْطَانِ (مَجَالٌ لِكَثِيرٍ مِنَ الخُرَافَاتِ والدَّجَلِ)
answering the call to pilgrimage = pronouncing one's coming to Allah in obedience, saying, "Here I come	التَّلْبِيَةُ (إجَابَةُ النِّدَاءِ إلَى الحَجِّ وَالعُمْرَةِ، وهى قَوْل: "لبيك اللهم لبيك، لبيك لا شريك لك لبيك، إن

[131] (الصافات ١٠٣)
[132] (القلم ٣٠)
[133] (الأحزاب ١٤)

Allah in obedience!", talbiah (Ar)	الحمد والنعمة لك والملك لا شريك لك")
answering the call to prayers	تَلْبِيَةُ الأَذَانِ (تَلْبِيةُ النِّدَاءِ إلَى الصَّلاَة)
men answering the call to pilgrimage on behalf of women	تَلْبِيَةُ الرِّجَالِ عَنِ النِّسَاءِ (فِي الحَجِّ)
answering the call to pilgrimage till throwing the pebble of Aqabah	التَّلْبِيَةُ حَتَّى جَمْرَةِ العَقَبَةِ
graciousness (n) = gentleness, kindliness, leniency	التَّلَطُّفُ (التَّرَفُّقُ)
behave with courtesy, to = be gentle, be subtle *[and let him behave with courtesy, and let him not inform any one about you.]*	تَلَطَّفَ (تَرَفَّقَ) ﴿وَلْيَتَلَطَّفْ وَلاَ يُشْعِرَنَّ بِكُمْ أَحَدًا﴾[١٣٤]
gentleness in turning a beggar away	التَّلَطُّفُ فِي رَدِّ السَّائِلِ
gentleness with slaves	التَّلَطُّفُ مَعَ العَبِيدِ
blaze fiercely, to *[Therefore I do warn you of a Fire that blazes fiercely;]*	تَلَظَّى (تَلَهَّبُ وتَتَوَقَّدُ) / تَتَوَهَّجُ ﴿فَأَنذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظَّى﴾[١٣٥]
articulating the intention, = vocalising the intention	التَّلَفُّظُ بِالنِّيَّةِ / الجَهْرُ بالنِّيةِ
articulate the intention, to	تَلَفَّظَ بالنِّيَّةِ / نَوَى باللَّفْظِ
meeting (n) = encounter	التِّلْقَاءُ (اللِّقَاءُ)
towards (prep., adv) = in the direction of *[Then, when he turned his face towards Madyan, he said: "I do hope that my Lord will show me the middle and straight way."]*	تِلْقَاءَ (جِهَةَ أو نَحْوَ) (انظر: مِن تِلْقَاءِ نَفْسِهِ) ﴿وَلَمَّا تَوَجَّهَ تِلْقَاءَ مَدْيَنَ قَالَ عَسَى رَبِّي أَن يَهْدِيَنِي سَوَاءَ السَّبِيلِ﴾[١٣٦]
receive (v) = take, get, accept, greet *[Behold, when you receive it with your tongues (not your heads), and say out of your mouths things of which you had no knowledge; and you think it to be a light matter, while it is most serious in the sight of Allah.]*	تَلَقَّى (تَسَلَّمَ) / اسْتَقْبَلَ ﴿إِذْ تَلَقَّوْنَهُ بِأَلْسِنَتِكُمْ وَتَقُولُونَ بِأَفْوَاهِكُم مَّا لَيْسَ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ وَتَحْسَبُونَهُ هَيِّنًا وَهُوَ عِندَ اللهِ عَظِيمٌ﴾[١٣٧]
learn and record, to *[Behold, the two recording angels, sitting on the right and on the left, learn and record.]*	تَلَقَّى (حَفِظَ وكَتَبَ) ﴿ إِذْ يَتَلَقَّى الْمُتَلَقِّيَانِ عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ قَعِيدٌ﴾[١٣٨]
receiving caravans = welcoming the caravans	تَلَقِّي الرُّكْبَانِ (اسْتِقْبَالُ القَوَافِلِ)
pollination (n) = (artificial) fertilisation,	التَّلْقِيحُ (التَّأبِيرُ) / التَّخْصِيبُ

[١٣٤] (الكهف ١٩)
[١٣٥] (الليل ١٤)
[١٣٦] (القصص ٢٢)
[١٣٧] (النور ١٥)
[١٣٨] (ق ١٧)

impregnation

inculcation (n) = indoctrination, teaching by rote — التَّلْقِينُ (التَّحْفِيظُ)

instructing (the dying) = prompting, briefing (exhorting the dying person to say: "There is no god but Allah.") — التَّلْقِينُ (تَلْقِينُ المُحْتَضَر، أي: نُصْحُهُ أن يقول: "لاَ إِلَهَ إِلاَّ الله")

catechism (n) — التَّلْقِينُ (عَنْ طَرِيقِ الأسْئِلَةِ والأجْوِبَةِ) / تَعْلِيمُ أُصُولِ الدِّينِ / كِتَابٌ تَعْلِيمِيٌّ دِينِيٌّ (عَن طَرِيقِ الأسْئِلَةِ والأجْوِبَةِ)

catechesis (n) — التَّلْقِينُ الدِّينِيُّ قَبْلَ المَعْمُودِيَّةِ

dawdle (v) = waste time, procrastinate, loaf — تَلَكَّأَ (ضَيَّعَ الوَقْتَ سُدًى)

Talmud (Heb) (instruction) — التَّلْمُودُ (أي: الدِّرَاسَةُ وَالتَّعْلِيمُ، وهو دائرة معارف اليهود فى اثنى عشر مُجلداً ضخمًا تضم آراء وأقوال أحبار اليهود، وينقسم إلى: المِشْنَا والجِمَارَة)

Talmudic (a) — تَلْمُودِىٌّ (نسبة إلى التَّلْمُود)

allusion (n) = reference, inference, implication — التَّلْمِيحُ (الإِلْمَاعُ) / الإِشَارَةُ / التَّضْمِينُ

insinuation (n) = implying, hinting, intimating — التَّلْمِيحُ (التَّعْرِيضُ) / اللَّمْزُ

disciple (n) = follower, pupil, student — التِّلْمِيذُ (الطَّالِبُ) / التَّابِعُ / الحَوَارِىُّ (عند المسلمين) / رَسُولٌ مُكَرَّسٌ (لدى المسيحيين)

catechumen (n) — تِلْمِيذٌ يَتَعَلَّمُ الدِّينَ / مُتَلَقِّنٌ

pay no heed to, to = be unmindful of, turn one's attention from *[To him you pay no heed.]* — تَلَهَّى (تَشَاغَلَ وتُعْرِضُ) / تَتَلَهَّى ﴿فَأَنْتَ عَنْهُ تَلَهَّى﴾[139]

be fulfilled, to = be executed, be done, be completed *[and the word of your Lord shall be fulfilled:]* — تَمَّ (وَجَبَ وثَبَتَ) / اكْتَمَلَ ﴿وتَمَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ﴾[140]

carved images = idols, graven images — تَمَاثِيلُ مَنْحُوتَةٌ / أصْنَامٌ

dispute (v) = wrangle, argue — تَمَارَى (القَوْمُ، أى: تَجَادَلُوا)

doubt (v) = dispute, suspect, mistrust *[Then which of the favours of your Lord will you doubt?]* — تَمَارَى (فِى الشَّىْءِ، أى شَكَّ فِيهِ) ﴿فَبِأَيِّ آلاءِ رَبِّكَ تَتَمَارَى﴾[141]

touch one another, to = contact each other *[But those who reject their wives (by likening them to their mothers' backs), then wish to go back* — تَمَاسَّ (الزَّوْجَان، أى: تَبَاضَعَا) ﴿وَالَّذِينَ يُظَاهِرُونَ مِن نِّسَائِهِمْ ثُمَّ يَعُودُونَ لِمَا قَالُوا فَتَحْرِيرُ

---

[139] (عبس ١٠)

[140] (هود ١١٩)

[141] (النجم ٥٥)

on what they said, then the unfettering of the neck of a slave (is ordained) before they touch one another:]	رَقَبَةٍ مِّن قَبْلِ أَن يَتَمَاسَّا﴾[١٤٢]
cohesion (n) = cohesiveness, solidarity, adherence, unity	التَّمَاسُكُ (التَّلاحُمُ) / الالْتِصَاقُ
control oneself, to	تَمَالَكَ نَفْسَهُ
completing (our favour) *[Moreover, We gave Moses the book, completing (our favour) on him who did (his) best,]*	تَمَامًا (إتْمَامًا لِلنِّعْمَةِ واستِكْمَالاً لَهَا) ﴿ثُمَّ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ تَمَامًا عَلَى الَّذِي أَحْسَنَ﴾[١٤٣]
enjoy (v) = take pleasure, delight oneself, derive pleasure *[Say, "Enjoy your disbelief for a little while: verily, you are (one) of the Companions of the Fire."]*	تَمَتَّعَ (اسْتَمْتَعَ) ﴿قُلْ تَمَتَّعْ بِكُفْرِكَ قَلِيلاً إِنَّكَ مِنْ أَصْحَابِ النَّارِ﴾[١٤٤]
enjoying sojourn in Makkah during the pilgrimage months = Tamatu' (Ar)	التَّمَتُّعُ (هُوَ الإتْيَانُ بالعُمْرَةِ فِي أشْهُرِ الحَجِّ ثُمَّ التَّحَلُّلِ ثُمَّ إتْيَانُ الحَجِّ)
enjoying sojourn in Makkah till the pilgrimage	التَّمَتُّعُ بالعُمْرَةِ إلى الحَجِّ
enjoy sojourn in Makkah till the pilgrimage, to *[Therefore, when you feel secure, if any one enjoyed sojourn in Makkah till the pilgrimage, then (he must offer) whatever offering that is easy on him,]*	تَمَتَّعَ بالعُمْرَةِ إلى الحَجِّ ﴿فَإِذَا أَمِنتُمْ فَمَن تَمَتَّعَ بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجِّ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ﴾[١٤٥]
statue (n) = graven image, idol	التِّمْثَالُ (والجمع: تَمَاثِيلُ) / الصَّنَمُ / الوَثَنُ
appear as, to = seem like *[So, she placed a screen (to screen herself) against them; then We sent her our angel, and he appeared before her as a perfectly-moulded man.]*	تَمَثَّلَ (ظَهَرَ عَلَى شَكْلٍ) ﴿فَاتَّخَذَتْ مِن دُونِهِمْ حِجَابًا فَأَرْسَلْنَا إِلَيْهَا رُوحَنَا فَتَمَثَّلَ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا﴾[١٤٦]
mutilation (n) = disfigurement	التَّمْثِيلُ (بالجُثَثِ، أي: تَشْوِيهُهَا)
mutilating the enemy	التَّمْثِيلُ بالأعْدَاءِ
glorification (n) = exaltation, glorification, aggrandisement, praise	التَّمْجِيدُ (التَّسْبِيحُ) / التَّعْظِيمُ / الإجْلالُ / الإعْلاءُ / الثَّنَاءُ
blow one's nose, to	تَمَخَّطَ (نَفَخَ المُخَاطَ مِنْ أنْفِهِ)
dried dates	التَّمْرُ (البَلَحُ المُجَفَّفُ)
mutiny (n) = revolt, uprising	التَّمَرُّدُ (العِصْيَانُ) / الثَّوْرَةُ

[١٤٢] (المجادلة ٣)
[١٤٣] (الأنعام ١٥٤)
[١٤٤] (الزمر ٨)
[١٤٥] (البقرة ١٩٦)
[١٤٦] (مريم ١٧)

mutiny (v) = revolt, rebel	تَمَرَّدَ (عَصَى وثَارَ)
towelling (n) = drying with a towel	التَّمَسُّحُ بالمِنْدِيلِ (تَجْفِيفُ الجِسْمِ بالفُوطَةِ)
adhere to, to = cling to, hold fast to, stick to, hang on to	تَمَسَّكَ بِـ (تَعَلَّقَ بِـ) / تَشَبَّثَ بِـ / الْتَصَقَ بِـ
adhere to Qur'an, to	تَمَسَّكَ بالقُرْآن
adherence to the Holy Qur'an	التَمَسُّكُ بالقُرْآنِ الكَرِيمِ
rinse one's mouth, to	تَمَضْمَضَ (حَرَّكَ المَاءَ فِي فَمِهِ)
stretch out haughtily, to *[Then he went, stretching out haughtily, to his family;]*	تَمَطَّى (تَبَخْتَرَ ومَدَّ يَدَيْهِ) ﴿ثُمَّ ذَهَبَ إِلَى أَهْلِهِ يَتَمَطَّى﴾[١٤٧]
evade (v) = elude, avoid, dodge	تَمَلَّصَ (تَجَنَّبَ) / تَحَاشَى
flattery (n) = cajolery, praise	التَّمَلُّقُ (المُدَاهَنَةُ) / الإطْرَاءُ
flatter (n) = cajole, puff, praise	تَمَلَّقَ (دَاهَنَ) / أطْرَى
fabricate (v) = forge, invent	تَمَنَّى (الحَدِيثَ، أي: اخْتَرَعَهُ وَافْتَعَلَهُ)
wishing (n) = desiring, hoping	التَّمَنِّي (الرَّغْبَةُ وَالرَّجَاءُ فِي شَيْءٍ)
wish (v) = desire, want, hope for *[Never did we send a messenger or a prophet before you, but whenever he wished (for the guidance of his people), Satan threw obstacles into the way of his desire (like saying that the prophet is mad, or he is a poet, or he copies from the books of the ancients): but Allah copies whatever Satan throws in, then He makes His verses perfect: For Allah is Omniscient and All-Wise:]*	تَمَنَّى (الشَّيْءَ، أي: أحَبَّ أنْ يَصِيرَ إِلَيْهِ) شَاءَ / رَغِبَ / رَجَا ﴿وَمَا أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ مِن رَّسُولٍ وَلَا نَبِيٍّ إِلَّا إِذَا تَمَنَّى أَلْقَى الشَّيْطَانُ فِي أُمْنِيَّتِهِ فَيَنسَخُ اللَّهُ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ ثُمَّ يُحْكِمُ اللَّهُ آيَاتِهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ﴾[١٤٨]
desiring the glittering adornments of life	تَمَنِّي زُخْرُفَ الدُّنْيَا
smoothing the way = making everything smooth, preparation	التَّمهِيدُ (البَسْطُ وَالتَّوْطِئَةُ) / الإعْدَادُ
introduction (n) = preface, foreword	التَّمْهِيدُ (مُقَدِّمَةُ الكِتَابِ) / التَّصْدِيرُ
camouflage (n) = disguise	التَّمْوِيهُ (التَّعْمِيَةُ) / التَّنْكِيرُ / الخِدَاعُ
separate into parties, to	تَمَيَّزَ (تَفَرَّقَ إِلَى فِرَقٍ)
burst with fury, to *[Almost bursting with fury:]*	تَمَيَّزَ مِنَ الغَيْظِ (تَقَطَّعَ وانْشَقَّ مِنَ الغَضَبِ) ﴿تَكَادُ تَمَيَّزُ مِنَ الْغَيْظِ﴾[١٤٩]
amulet (n) = phylactery, talisman, periapt, good-luck charm, protective charm, tefillin	التَّمِيمَةُ (شَيْءٌ يُعَلَّقُ لِدَفْعِ الضَّرَرِ)

[١٤٧] (القيامة ٣٣)
[١٤٨] (الحج ٥٢)
[١٤٩] (الملك ٨)

(Heb) [Whoever wears an amulet, may Allah prevent him from fulfilling his intention.]	والحَسَدِ) / الحِجَابُ / الحِرْزُ / الطِّلَّسْمُ [مَنْ تَعَلَّقَ تَمِيمَةً فَلاَ أَتَمَّ اللَّهُ لَهُ][150]
tefillin (Heb)	تَمِيمَةٌ يَهُودِيَّةٌ (يُكتب بها فقرات من التوراة، وتُعلق حول الذراع الأيسر وفوق الجبين)[151]
discretion (n) = option	التَّمْيِيزُ (العَقْلُ) / الاِخْتِيَارُ العَاقِلِ
calling one another by (offensive) sobriquets	التَّنَابُزُ بِالأَلْقَابِ (التَّشَاتُمُ)
call each other by offensive sobriquets, to *[nor call each other by offensive sobriquets: it is evil indeed to be named a transgressor after embracing faith:]*	تَنَابَزُوا بِالأَلْقَابِ (تَشَاتَمُوا) / تَسَابُّوا ﴿وَلاَ تَنَابَزُوا بِالأَلْقَابِ بِئْسَ الاسْمُ الْفُسُوقُ بَعْدَ الإِيمَانِ﴾[152]
bargain deceitfully, to	تَنَاجَشَ (تَزَايَدَ فِي ثَمَنِ السِّلْعَةِ لِلخِدَاعِ)
conferring privately	التَّنَاجِي (المُنَاجَاةُ) / النَّجْوَى / الحَدِيثُ السِّرِّيُّ
confer privately, to = hold a secret counsel, talk secretly, converse in secret *[O ye who believe! When you confer privately, do not confer about evil-doing, aggression, and disobedience to the Messenger; but confer privately about righteousness and piety;]*	تَنَاجَى (تَحَدَّثَ سِرًّا) ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَنَاجَيْتُمْ فَلاَ تَتَنَاجَوْا بِالإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَمَعْصِيَتِ الرَّسُولِ وَتَنَاجَوْا بِالْبِرِّ وَالتَّقْوَى﴾[153]
confer privately for evil-doing and aggression, to	تَنَاجَى بِالإِثْمِ وَالعُدْوَانِ
call one another, to	تَنَادَوْا (نَادَى النَّاسُ بَعْضُهُم بَعْضًا)
calling one another = mutual calling	التَّنَادِي (نِدَاءُ النَّاسِ بَعْضُهُم لِبَعْضٍ) (انظر: يَوْمُ التَّنَادِ)
dispute with each other, to = fall into dispute among themselves *[but if you dispute with each other over anything, refer it to Allah and his Messenger.]*	تَنَازَعَ (القَوْمُ، أي: اخْتَلَفُوا) ﴿فَإِن تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللهِ وَالرَّسُولِ﴾[154]
dispute of the two litigants, the	تَنَازُعُ المُتَدَاعِيَيْنِ (اخْتِلاَفُ الخُصُومِ)
dispute their affairs among themselves, to	تَنَازَعُوا أَمْرَهُم بَيْنَهُم
exchange a cup with one another, to *[There, they shall exchange with one another a (loving) cup, free of vain talk or taint of sin.]*	تَنَازَعُوا كَأْسًا (تَعَاطَوْا وَتَدَاوَلُوا كَأْسًا) ﴿يَتَنَازَعُونَ فِيهَا كَأْسًا لاَ لَغْوٌ فِيهَا وَلاَ تَأْثِيمٌ﴾[155]

[150] (مسند أحمد ١٦٧٦٣)
[151] (التثنية ٦ : ٩)
[152] (الحجرات ١١)
[153] (المجادلة ٩)
[154] (النساء ٥٩)
[155] (الطور ٢٣)

waive (v) = relinquish, forgo, renounce, give up, waive, quit, abandon	تَنَازَلَ (عَنْ حَقٍّ، أى: عَفَا عَنْهُ) / أسْقَطَ / تَخَلَّى عَن / تَرَكَ / هَجَرَ
abdicate (v) = renounce, retire from	تَنَازَلَ عَنِ (المُلْك) / تَخَلَّى عَن
relinquishing the blood money	التَّنَازُلُ عَنِ الدِّيَةِ
abdication (n)	التَّنَازُلُ عَنِ المُلْكِ
waiving maintenance	التَّنَازُلُ عِنِ النَّفَقَةِ (تَنَازُلُ الزَّوْجَةِ عَنْهَا)
reincarnation (n) = transmigration of the souls, metempsychosis	تَنَاسُخُ الأَرْوَاحِ (عقيدة هندوسية تنتقل فيها الروح من بدن إلى بدن آخر) / التَّجَسُّدُ الجَدِيدُ
reincarnate (v) = transmigrate from one body to another	تَنَاسَخَتْ (الأَرْوَاحُ، أى: انْتَقَلَتْ مِنْ أجْسَامٍ إلَى أُخْرَى كَمَا يَزْعُمُ بَعْضُهُمْ) / تَجَسَّدَ مِن جَدِيدٍ فِي جِسْمٍ آخَرَ
mutual counselling = mutual advice	التَّنَاصُحُ (تَبَادُلُ النُّصْحِ)
help each other, to = help one another, assist one anther *[What is the matter with you that you do not help each other?]*	تَنَاصَرَ (القَوْمُ، أى: نَصَرَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا) / تَضَافَرَ / تَكَافَلَ ﴿مَا لَكُمْ لاَ تَنَاصَرُونَ﴾[106]
compete (v) = vie, contest, strive, aspire *[The seal thereof will be musk: and for this let the competitors compete:]*	تَنَافَسَ (تَبَارَى) ﴿خِتَامُهُ مِسْكٌ وَفِي ذَلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُونَ﴾[107]
inconsistency (n) = discrepancy, contradiction, conflict	التَّنَاقُضُ (التَّعَارُضُ) / التَّضَارُبُ
be extreme, to = reach something's end	تَنَاهَى (الشَّيْءُ، أى: بَلَغَ نِهَايَتَهُ)
forbid one another, to = stop one another *[Nor did they forbid one another from (doing) the evil deeds which they did: evil indeed was what they did.]*	تَنَاهَى (القَوْمُ عَنِ المُنْكَرِ، أى: نَهَى بَعْضُهُمْ بَعْضًا عَنْهُ) ﴿كَانُوا لاَ يَتَنَاهَوْنَ عَن مُّنكَرٍ فَعَلُوهُ لَبِئْسَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ﴾[108]
stop still, to = be stagnant	تَنَاهَى (المَاءُ، أى: وَقَفَ فِي الغَدِيرِ وَنَحْوِهِ وَسَكَنَ)
abstain (v) = desist, stop	تَنَاهَى (عَنِ الشَّيْءِ، أى: كَفَّ عَنْهُ)
dealing with = handling, approaching *[And they will say, "We do believe (now) in it (the truth)"; but how could they manage dealing with (the truth) from a place (so) far off?]*	التَّنَاوُشُ (التَّنَاوُلُ) / التَّعَامُلُ / التَّعَاطِي ﴿وَقَالُوا آمَنَّا بِهِ وَأَنَّى لَهُمُ التَّنَاوُشُ مِن مَّكَانٍ بَعِيدٍ﴾[109]
exchange hurling spears at one another, to	تَنَاوَشَ (القَوْمُ فِي القِتَالِ، أى: تَنَاوَلَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا

[106] (الصافات ٢٥)
[107] (المطففين ٢٦)
[108] (المائدة ٧٩)
[109] (سبأ ٥٥)

	بالرِّمَاحِ، ولَمْ يَتَدَانُوا كُلَّ التَّدَانِي)
handle (v) = deal with, take in hand	تَنَاوَلَ (تَعَاطَى)
Holy Communion	تَنَاوُلُ القُرْبَانِ المُقَدَّسِ
divine (v) = predict, prophesy, forecast, foretell	تَنَبَّأَ بِـ (تَكَهَّنَ) / اعْتَافَ
promptings of the heart = promptings of conscience	تَنْبِيهُ القَلْبِ (وَخْزُ الضَّمِيرِ)
astrology (n)	التَّنْجِيمُ
descend gently, to = descend gradually ***or*** come down in numbers *[Therein, the angels and the Spirit descend gently, by their Lord's leave, with all decrees.]*	تَنَزَّلَ (تَنَزَّلَ، أي: نَزَلَ فِي مُهْلَةٍ، أو كَثُرَ نُزُولُهُمْ) ﴿تَنَزَّلُ المَلائِكَةُ وَالرُّوحُ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِم مِّن كُلِّ أَمْرٍ﴾[160]
be sent down, to *[Let the hypocrites beware lest a chapter should be sent down about them, telling them what is in their hearts,]*	تُنَزَّلُ ﴿يَحْذَرُ المُنَافِقُونَ أَن تُنَزَّلَ عَلَيْهِمْ سُورَةٌ تُنَبِّئُهُمْ بِمَا فِي قُلُوبِهِم﴾[161]
exalt oneself from what is unbecoming, to	تَنَزَّهَ (عَنِ الشَّيْءِ، أي بَعُدَ عَنْهُ وتَصَوَّنَ)
go for a picnic, to = go for an outing	تَنَزَّهَ (فُلانٌ، أي: خَرَجَ إِلَى الأَرْضِ لِلنُّزْهَةِ)
Revelation sent down, a (the Qur'an) = the Sent-Down Message *[Verily this (the Qur'an) is a Revelation sent down from the Lord of All Creation:]*	التَّنْزِيلُ (وَحْيٌ أُنزِلَ) ﴿وَإِنَّهُ لَتَنزِيلُ رَبِّ العَالَمِينَ﴾[162]
revelation of the Book = sending down of the Book	تَنْزِيلُ الكِتَابِ
one revelation after another	تَنْزِيلاً (انظر: نَزَّلَ تَنْزِيلاً)
exalting Allah from what is unbecoming	تَنْزِيهُ اللهِ
turn Christian, to = become a Christian	تَنَصَّرَ (صَارَ نَصْرَانِيًّا)
dissociating from = separating oneself from, disconnecting oneself from	التَّنَصُّلُ مِنْ (التَّبَرُّؤُ مِنْ)
investiture (n) = installation, appointment	التَّنْصِيبُ (تَقْلِيدُ المَنْصِبِ) / خَلْعُ الخِلْعَةِ (عَلَى صَاحِبِ المَنْصِبِ) / التَّعْيِينُ
coronation of the Pope	تَنْصِيبُ البَابَا (تَتْوِيجُهُ)
Christianisation (n)	التَّنْصِيرُ (تَحْوِيلُ شَخْصٍ إِلَى النَّصْرَانِيَّةِ)
liquefying property = turning property into liquid money	التَّنْضِيضُ (تَحْوِيلُ المُمْتَلَكَاتِ إِلَى مَالٍ سَائِلٍ) / تَسْيِيلُ المُمْتَلَكَاتِ

[160] (القدر ٤)
[161] (التوبة ٦٤)
[162] (الشعراء ١٩٢)

over-strictness (n) = extremism, over-zealousness, excessive religious zeal	التَّنَطُّعُ (التَّشَدُّد) / التَّطَرُّفُ / الغُلُوّ / الحَمَاسَةُ الدِّينِيَّةُ المُبَالَغُ فِيها
be over-strict, to = go to extremes, be overzealous	تَنَطَّعَ (فِي الشَّيْءِ، أى: غَالَى وَتَكَلَّفَ فِيهِ) / تَشَدَّدَ / تَطَرَّفَ / غَلاَ
affect eloquence, to	تَنَطَّعَ (فِي كَلاَمِهِ، أى: تَفَاصَحَ)
regulation (n) = control, arrangement, law	التَّنظِيمُ (اللاَّئِحَةُ التَّنظِيمِيَّةُ) / القَانُونُ
organisation (n)	التَّنظِيمُ (المُنَظَّمَةُ) / الهَيْئَةُ
family planning	تَنظِيمُ الأُسْرَة
birth control	تَنظِيمُ النَّسْلِ
breathe (v) = respire, inhale and exhale	تَنَفَّسَ (أَدْخَلَ النَّفَسَ إِلَى رِئَتَيْهِ وَأَخْرَجَهُ مِنْهُمَا)
breathe away the darkness, to = shine *[And the dawn as it breathes away the darkness;]*	تَنَفَّسَ (الصُّبْحُ، أى: أَقْبَلَ ضَوْءُهُ وظَهَرَ وتَبَلَّجَ) ﴿وَالصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّسَ﴾[١٦٣]
breathing (n) = respiration	التَّنَفُّسُ (عَمَلِيَّةُ إِدْخَالِ وَإِخْرَاجِ النَّفَسِ)
perform the voluntary additional prayers, to	تَنَفَّلَ (المُصَلِّى، أى: صَلَّى النَّوَافِلَ)
performing the voluntary additional (supererogatory) forms of worship	التَّنَفُّلُ (هو إِتْيَانُ النَّوَافِلِ أو الزِّيَادَاتِ الَّتِي لَمْ تُفْرَضْ مِنَ العِبَادَاتِ)
execution (n) = fulfilment, discharge, administration, carrying out, doing, performing, implementation	التَّنفِيذُ (الأَدَاءُ / الإِنْجَازُ / القَضَاءُ
law administration	تَنفِيذُ القَانُون
execution of the will	تَنفِيذُ الوَصِيَّةِ
execution by beheading = execution by decapitation	تَنفِيذُ حُكْمِ الإِعْدَامِ بِقَطْعِ الرَّأْس
causing people to be averse to backbiting	التَّنفِيرُ مِنَ الغِيبَةِ
alleviation (n) = mitigation, relief, lessening, psychic release	التَّنفِيسُ (التَّفْرِيجُ) / التَّخْفِيفُ / التَّلْطِيفُ / التَّسْكِينُ / التَّفْرِيجُ النَّفْسِيُّ
emendation (n) = editing, improvement	التَّنقِيحُ (التَّهْذِيبُ)
inflicting admonitory punishment *[So, fight in the cause of Allah, you are only held responsible for yourself, and urge the believers. It may be that Allah will restrain the punishing power of the unbelievers; for*	التَّنْكِيلُ (تَوْقِيعُ العِقَابِ لِلْعِبْرَة) ﴿فَقَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللهِ لاَ تُكَلَّفُ إِلاَّ نَفْسَكَ وَحَرِّضِ الْمُؤْمِنِينَ عَسَى اللهُ أَن يَكُفَّ بَأْسَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَاللهُ

[١٦٣] (التكوير ١٨)

Allah is the strongest in punishing power and the strongest in inflicting admonitory punishment.]	أَشَدُّ بَأْسًا وَأَشَدُّ تَنكِيلاً﴾[164]
removing hair from face = plucking facial hair	التَّنَمُّصُ (أى إزَالَةُ النَّمَصِ وهو الشعر الناعم الذى يغطى الوجه)
increasing wealth by charity	تَنمِيَةُ المَال بالصَدَقَةِ
sigh (n) = moan, gasp	تَنَهُّدَ (زَفْرَ) / أنَّ
oven (n)	التَّنُورُ (الفُرْنُ يُخْبَزُ فِيهِ، وقِيل: وَجْهُ الأرْضِ)
surface (face) of the earth *[At length, when Our command arrived, and the surface of the earth gushed forth (with water), We said: "Carry in it (the ark), of each kind two spouses (male and female),]*	التَّنُورُ (وَجْهُ الأرْضِ، وقِيل: الفُرْنُ يُخْبَزُ فِيهِ) ﴿حَتَّى إِذَا جَاءَ أَمْرُنَا وَفَارَ التَّنُّورُ قُلْنَا احْمِلْ فِيهَا مِن كُلٍّ زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ﴾[165]
diversity (n) = variety	التَّنَوُّعُ (الإخْتِلاَفُ فِى النَّوْعِ)
pronunciation of an unwritten "n" at the end of the word	التَّنْوِينُ (نُونٌ زَائِدَةٌ سَاكِنَةٌ تَلْحَقُ آخِرَ الكَلِمَةِ لِغَيْرِ تَوْكِيدٍ)
delivering contradictory testimonies	التَّهَاتُرُ (تَنَاقُضُ الشَّهَادَات وَتَكْذِيبُ بَعْضُهَا بَعْضًا)
laxity (n) = looseness, slackness, carelessness, negligence, remissness	التَّهَاوُنُ (الإهْمَالُ والإسْتِخْفَافُ)
commonweal is concerned with preserving life; religion; property and honour, the	تَهْتَمُّ المَصَالِحُ المُرْسَلَةُ بالحِفَاظ عَلَى النَّفْسِ، والدِّينِ، والمَالِ، والعِرْضِ
keep vigil praying, to = to pray at night, spend part of the night in supererogatory prayers *[and keep vigil praying at night as an additional worship for you,]*	تَهَجَّدَ (اسْتَيْقَظَ لِلصَّلاَةِ) ﴿وَمِنَ اللَّيْلِ فَتَهَجَّدْ بِهِ نَافِلَةً لَّكَ﴾[166]
night-vigil praying = supererogatory night-prayers, additional night-prayers	التَّهَجُّد (الصَّلاَةُ لَيْلاً)
threat (n) = warning, menace	التَّهْدِيدُ (الوَعِيدُ) / الإنْذَارُ
improving (n) = bettering, trimming, editing, emending	التَّهْذِيبُ (الإصْلاَحُ وَالتَّحْسِينُ) / التَّشْذِيبُ / التَّنقِيحُ
edification (n) = informing, enlightening	التَّهْذِيبُ (التَّثْقِيفُ وَالتَّنوِيرُ)
trimming one's beard	تَهْذِيبُ اللِّحْيَةِ
shirk (v) = neglect, evade	تَهَرَّبَ (مِنْ وَاجِبِهِ) / تَجَنَّبَ (عَمَلاً) / أهْمَلَ (مَهَامَّهُ)

[164] (النساء ٨٤)
[165] (هود ٤٠)
[166] (الإسراء ٧٩)

tax evasion	التَّهَرُّبُ مِنَ الضَّرَائِبِ
sarcastic (a) = sneering, derisive, cynical, sardonic, mocking	تَهَكُّمِيٌّ (سَاخِرٌ) / هَازِئٌ
peril (n) = risk, jeopardy, hazard, danger *[and do not cast yourselves into peril by your own hands (by not spending or striving);]*	التَّهْلُكَةُ (الهَلاَكُ) / الخَطَرُ ﴿وَلاَ تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ﴾[167]
saying: " There is no god but Allah," = Tahlil (Ar)	التَّهْلِيلُ (هو قول: "لاَ إِلَهَ إلاَّ اللهُ")
charge (n) = accusation, suspicion	التُّهْمَةُ (مَا يُتَّهَمُ بِهِ الشَّخْصُ أو يُشَكُّ أنَّهُ ارْتَكَبَهُ)
testimony suspected of self-interest = self-biased testimony	التُّهْمَةُ فِي الشَّهَادَةِ (أنْ يَحْصُلَ الشَّاهِدُ بِشَهَادَتِهِ عَلَى نَفْعٍ لِنَفْسِهِ، أو أنْ يَدْفَعَ عَنْ نَفْسِهِ غُرْمًا)
judaisation (n) = judaization	التَّهَوُّدُ (التَّحَوُّلُ إلَى مِلَّةِ اليَهُودِ)
mix the issues, to	تَهَوَّكَ (اضْطَرَبَ فِي القَوْلِ)
odd-numbered [cleaning one's genitals with pebbles is odd-numbered,]	تَوٌّ (وِتْرٌ) / عَدَدٌ مُفْرَدٌ [الِاسْتِجْمَارُ تَوٌّ][168]
ever-repentant = ever-returning to Allah in repentance, one who returns constantly to Allah in repentance *[For Allah loves those who are ever-repentant and he loves those who keep themselves pure.]*	التَّوَّابُ (الدَّائِمُ التَّوْبَةِ) ﴿إِنَّ اللهَ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ وَيُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ﴾[169]
Ever-Relenting, the *[Except those who repent and make amends and openly declare (the Truth); towards those I relent, for I am the Ever-Relenting, the Ever-Merciful.]*	التَّوَّابُ (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: الَّذِي يُوَفِّقُ عِبَادَهُ لِلتَّوْبَةِ حَتَّى يَتُوبَ عَلَيْهِمْ وَيَقْبَلَ تَوْبَتَهُمْ، فَيُقَابِلُ الدُّعَاءَ بِالعَطَاءِ، وَالتَّوْبَةَ بِالغُفْرَانِ) ﴿إِلاَّ الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَبَيَّنُوا فَأُولَئِكَ أَتُوبُ عَلَيْهِمْ وَأَنَا التَّوَّابُ الرَّحِيمُ﴾[170]
succession (n) = consecution, incessancy, continuance, persistance	التَّوَاتُرُ (التَّتَابُعُ) (انظر: عَلَى تَوَاتُرٍ)
universal transmission (of Hadith)	التَّوَاتُرُ (فِي الخَبَرِ هُوَ مَا رَوَاهُ جَمْعٌ عَنْ جَمْعٍ يُؤْمَنُ تَوَاطُؤُهُمْ عَلَى الكَذِبِ)
come in succession, to = come one after another	تَوَاتَرَتْ (الأشْيَاءُ، تَتَابَعَتْ)
exchange binding promises, to	تَوَادَعَ (القَوْمُ، أي: أعْطَى بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَهْدًا)
make peace among themselves, to	تَوَادَعَ (القَوْمُ، أي: تَصَالَحُوا)

[167] (البقرة ١٩٥)
[168] (صحيح مسلم ٢٢٩١)
[169] (البقرة ٢٢٢)
[170] (البقرة ١٦٠)

take leave of one another, to	تَوَادَعَ (القَوْمُ، أي: وَدَّعَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا)
inheritance of the blood-indemnity	تَوَارُثُ الدِّيَةِ
spouses inheriting each other	تَوَارُثُ الزَّوْجَيْنِ
be hidden, to = be concealed, disappear *[And he said, "Truly do I love the love of Good, due to my remembering (the commandments of) my Lord," until they were hidden by the veil (of night):]*	تَوَارَى (اخْتَفَى) ﴿فَقَالَ إِنِّي أَحْبَبْتُ حُبَّ الْخَيْرِ عَن ذِكْرِ رَبِّي حَتَّى تَوَارَتْ بِالْحِجَابِ﴾[١٧١]
enjoin each other with, to = enjoin one another, bid one another, leave as a legacy to one another *[Then he will be of those who believe, and enjoin one another with patience, and enjoin one another with deeds of kindness and compassion.]*	تَوَاصَى (القَوْمُ، أي: أَوْصَى بَعْضُهُمْ بَعْضًا) / نَصَحَ أَحَدُهُمُ الآخَرَ ﴿ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ﴾[١٧٢]
show humility, to = show modesty	تَواضَعَ (اتَّضَعَ) / خَشَعَ
humility (n) = humbleness, modesty	التَّوَاضُعُ (الاِتِّضَاعُ) / الخُشُوعُ
showing modesty in one's clothes	التَّوَاضُعُ فِي لُبْسِ الثِّيَابِ
collusion (n) = conspiracy, intrigue	التَّوَاطُؤُ (التَّآمُرُ)
collude (v) = conspire	تَوَاطَأَ (تَآمَرَ)
arrange to meet one another, to = make a mutual appointment, make an appointment with one another *[Remember when you were on the nearer side of the valley, and they were on the farther side, and the caravan below you. Even if you had arranged to meet one another, you would certainly have failed in the appointment: but (you did meet) that Allah might fulfill a matter already decided;]*	تَوَاعَدَ (القَوْمُ، أي: وَاعَدَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا) ﴿إِذْ أَنْتُمْ بِالْعُدْوَةِ الدُّنْيَا وَهُم بِالْعُدْوَةِ الْقُصْوَى وَالرَّكْبُ أَسْفَلَ مِنْكُمْ وَلَوْ تَوَاعَدْتُمْ لاَخْتَلَفْتُمْ فِي الْمِيعَادِ وَلَكِن لِّيَقْضِيَ اللهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولاً﴾[١٧٣]
make mutual promises, to = promise one another	تَوَاعَدَ (القَوْمُ، أي: وَعَدَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا)
having the minimum amount liable to zakah	تَوَافُرُ النِّصَابِ
compatibility (n) = agreement, harmony	التَّوَافُقُ (الاِنْسِجَامُ)
adaptation (n)	التَّوَافُقُ (التَّلاؤُمُ) / المُلاءَمَةُ / التَّكَيُّفُ
trifles (n, pl) = trivialities	تَوَافِهُ الأُمُورِ

[١٧١] (ص ٣٢)
[١٧٢] (البلد ١٧)
[١٧٣] (الأنفال ٤٢)

reliance on others = inactive dependence	التَوَاكُلُ (هو الاِعْتِمَادُ عَلَى الغَيْرِ دُونَ الأخْذِ بالأسْبَاب، انظر: التَوَكُّلُ)
repentance (n) = penitence, contrition, remorse, contriteness, sorrow *[The Forgiver of sin, the Acceptor of Repentance, The Stern in Punishment, the Bountiful;]*	التَوْبُ (التَوْبَةُ) / النَدَمُ ﴿غَافِرِ الذَّنبِ وَقَابِلِ التَّوْبِ شَدِيدِ الْعِقَابِ ذِي الطَّوْلِ﴾[١٧٤]
repentance (n) = remorse, penitence	التَوْبَةُ (النَدَمُ) / النَدَامَةُ
teshuvah (Heb) (answer, return) = repentance	التَوْبَةُ (لدى اليهود بمعنى: الاِسْتِجَابَةُ لِلنِّدَاءِ الإلَهِيِّ، أو العودة إلى الفطرة الإنسانية السليمة)
repentance of the adulterer	تَوْبَةُ الزَانى
repentance of the unbeliever	تَوْبَةُ الكَافِرِ
repentance of the apostate	تَوْبَةُ المُرْتَدِّ
repentance of the hypocrite	تَوْبَةُ المُنَافِقِ
repentance of the alcohol-drinker	تَوْبَةُ شَارِبِ الخَمْرِ
recantation of heresy	التَوْبَةِ عَن البِدْعَةِ (الرُّجُوعُ عَنْ البِدْعَةِ والإقْرَارُ بِذَلِكَ)
sincere repentance	تَوْبَةٌ نَصُوحٌ / نَدَمٌ صَادِقٌ
reproof (n) = rebuke, censure	التَوْبِيخُ (اللَوْمُ) / التَقْرِيعُ
documentation (n) = corroboration by documents	التَوْثِيقُ (التَأْكِيدُ بالمُسْتَنَدَات)
authentication (n) = verification	التَوْثِيقُ (تَأْكِيدُ صِحَّةِ المُسْتَنَدِ)
registration (n) = registering, recording	التَوْثِيقُ (تَسْجِيلُ العَقُودِ لَدَى المُوَثِّقِ)
registration of sales = documenting sales	تَوْثِيقُ البُيُوعِ (جمع: بَيْعٌ)
registration of debts = documentation of debts	تَوْثِيقُ الدَّيْنِ / تَسْجِيلُ الدَّيْنِ
authentication of a narrator	تَوْثِيقُ الرَّاوِى
registration of mortgages	تَوْثِيقُ الرُّهُونِ
registering the contract of speculation	تَوْثِيقُ المُضَارَبَةِ
crown (v)	تَوَّجَ (المَلِكَ، أى: وَضَعَ عَلَى رَأْسِهِ التَاجَ)
head for, to = go to	تَوَجَّهَ (جِهَةَ كَذَا، أى: انْطَلَقَ إلَيْهَا)
turn one's face towards, to *[Then, when he turned his face towards Madyan, he said: "I do hope that my Lord will show me the middle and straight way."]*	تَوَجَّهَ (قَصَدَ بوَجْهِهِ) ﴿وَلَمَّا تَوَجَّهَ تِلْقَاءَ مَدْيَنَ قَالَ عَسَى رَبِّي أَن يَهْدِيَنِي سَوَاءَ السَّبِيلِ﴾[١٧٥]

[١٧٤] (غافر ٣)
[١٧٥] (القصص ٢٢)

heading for Arafah	التَّوَجُّهُ إِلَى عَرَفَةَ
heading for Mina	التَّوَجُّهُ إِلَى مِنًى
absolute Oneness and Uniqueness of Allah (divesting the divine persona of similes and comparisons)	التَّوْحِيدُ (فى اصطلاح أهل الحقيقة هو: تَجْرِيدُ الذَّاتِ الإِلَهِيَّةِ عَنْ كُلِّ مَا يُتَصَوَّرُ فِي الأَوْهَامِ والأَذهَانِ)
Monotheism (n) = Theism, Oneness of Allah	التَّوْحِيدُ (وَحْدَانِيَّةُ الإِلَهِ)
Oneness of Allah's names and attributes, the	تَوْحِيدُ الأَسْمَاءِ والصِّفَاتِ
Oneness of Lordship	تَوْحِيدُ الرُّبُوبِيَّةِ
consolidation (n) = cohesion, solidarity	تَوْحِيدُ الصَّفِّ / التَّمَاسُكُ / الإِنْدِمَاجُ
monotheistic (a)	تَوْحِيدِيٌّ
Monotheism (n) = Theism	التَّوْحِيدِيَّةُ (الأديان التى تؤمن بإله واحد كاليهودية والمسيحية والإسلام) / الإِيمَانُ بوجُود إِلَهٍ وَاحِدٍ
Torah = Tawrah (Ar), Pentateuch	التَّوْرَاةُ (الكتاب الذى أنزل على موسى ﷺ، ويُقصد به الأسفار الخمسة الأولى من العهد القديم)
piously refrain from committing sin, to = scrupulously abstain from committing sin	تَوَرَّعَ عَنِ ارْتِكَابِ المَعَاصِي / عَفَّ
irony (n)	التَّوْرِيَةُ (أَنْ تُطْلِقَ لَفظًا ظَاهِرًا فِي مَعْنًى وتُرِيدُ بِهِ مَعْنًى آخَرَ) / المِعْرَاضُ
distribution (n) = allocation, allotment, sharing, division	التَّوْزِيعُ (التَّقْسِيمُ) / القِسْمَةُ
profit distribution = allocation of profits	تَوْزِيعُ الأَرْبَاحِ
estate distribution	تَوزِيعُ التَّرِكَةِ
Tossafot (Heb) (additional)	التوسَّافُوت (كتاب به تعليقات إضافية على التلمود كتبها أحفاد الرابي "راشي" وآخرون)
mediation (n) = intercession	التَّوَسُّطُ (التَّشَفُّعُ)
mediate (v) = moderate, intercede	تَوَسَّطَ (بَيْنَ شَخْصَيْنِ) / قَامَ بَالوَسَاطَةِ / تَشَفَّعَ
expansion (n) = increase, growth	التَّوَسُّعُ (التَّمْدِيدُ) / التَّضْخِيمُ / النُّمُوُّ
invocation (n) = invoking, imploring, entreaty, supplication, prayer, beseeching,	التَّوَسُّلُ (التَّضَرُّعُ وَالاِسْتِعْطَافُ)
robbery (n) = stealing, larceny	التَّوَسُّلُ (السَّرِقَةُ) / اللُّصُوصِيَّةُ
seek means of gaining favour, to	تَوَسَّلَ (فُلاَنٌ إِلَى اللهِ تَعَالَى، أى: عَمِلَ عَمَلاً تَقَرَّبَ بِهِ إِلَيْهِ) / وَسَّلَ
invoking Allah favour in the name of one's righteous deeds = seeking Allah's favour through one's righteous deeds	التَّوَسُّلُ إِلَى اللهِ بَالأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ

invoke Allah's favour in the name of ..., to	تَوَسَّلَ بِـ ... (تَضَرَّعَ بِاللهِ أو بِالأَعْمَالِ أو بِالرُّسُلِ، ولا يجوز التوسل بغيرهم)
understand by tokens, to = comprehend from the outward signs	تَوَسَّمَ (الأُمُورَ، أي: أَدْرَكَهَا مِنْ أَمَارَاتِهَا)
discern signs of, to = read signs of	تَوَسَّمَ (الشَّيْءَ فِيهِ، أي: تَفَرَّسَهُ)
making a will = making a bequest, disposing of one's affairs *[Then they will not be capable of making a will, nor will they return to their own people.]*	التَّوْصِيَةُ (أَنْ يُوصِي مَنْ حَضَرَهُ المَوْتُ بِشَيْءٍ) ﴿فَلاَ يَسْتَطِيعُونَ تَوْصِيَةً وَلاَ إِلَى أَهْلِهِمْ يَرْجِعُونَ﴾[176]
recommendation (n) = endorsement	التَّوْصِيَةُ (هي أن يوصي الشيخ لشخص بكتاب يرويه عند موت الشيخ أو سفره) / التَّزْكِيَةُ
perform one's ablutions, to	تَوَضَّأَ (اغْتَسَلَ لِلصَّلاَةِ)
introduction (n) = preface, preparation,	التَّوْطِئَةُ (البَسْطُ وَالتَّمْهِيدُ) / المُقَدِّمَةُ
explaining the legal status of zakah	التَّوْعِيَةُ بِأَحْكَامِ الزَّكَاةِ
take one's soul (after reaching the end of one's days), to = claim one's soul, receive one's soul *[He is the Ever-Vanquisher over His worshippers, and He sets guardian angels over you. At length, when death comes to one of you, our messengers (of death) take his soul, and they never fail in their duty.]*	تَوَفَّى (اللهُ أو المَلاَئِكَةُ فُلاَنًا بَعْدَ أَنْ اسْتَوْفَى أَيَّامَهُ، أي: أَخَذَ رُوحَهُ) ﴿وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ وَيُرْسِلُ عَلَيْكُم حَفَظَةً حَتَّى إِذَا جَاءَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ رُسُلُنَا وَهُمْ لاَ يُفَرِّطُونَ﴾[177]
complete the term, to	تَوَفَّى (المُدَّةَ، أي: بَلَغَهَا وَاسْتَكْمَلَهَا)
count (v)	تَوَفَّى (عَدَدَ القَوْمِ، أي: عَدَّهُمْ كُلَّهُمْ)
take in full, to = receive in full	تَوَفَّى (فُلاَنٌ حَقَّهُ، أَخَذَهُ وَافِيًا كَامِلاً)
die (v) = be claimed by death, reach the end of his days *[And those of you who die and leave wives behind, should make (before they die) a bequest in favour of their wives of maintenance for a full year without turning (them) out. But if they themselves go away, there is no blame on you for what they do with themselves in the approved way. And Allah is Exalted in Power, All-Wise.]*	تُوُفِّيَ (مَاتَ) ﴿وَالَّذِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا وَصِيَّةً لأَزْوَاجِهِم مَّتَاعًا إِلَى الْحَوْلِ غَيْرَ إِخْرَاجٍ فَإِنْ خَرَجْنَ فَلاَ جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِي مَا فَعَلْنَ فِي أَنفُسِهِنَّ مِن مَّعْرُوفٍ وَاللهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ﴾[178]

[176] (يس ٥٠)
[177] (الأنعام ٦١)
[178] (البقرة ٢٤٠)

making peace = peace-making, reconciliation, appeasement *[How then, when they are struck by misfortune, because of what their hands have done? Then they come to you, swearing by Allah: "We desired nothing but doing good and making peace (between disputants)."]*	التَّوْفِيقُ (الإصْلاَحُ) ﴿فَكَيْفَ إِذَا أَصَابَتْهُم مُّصِيبَةٌ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ ثُمَّ جَاءُوكَ يَحْلِفُونَ بِاللهِ إِنْ أَرَدْنَا إِلاَّ إِحْسَانًا وَتَوْفِيقًا﴾[179]
success (n) = attainment, accomplishment, successfulness *[Nor do I wish to oppose you, to do that which I forbid you to do. I only desire (your) betterment to the best of my ability; and my success (in my task) can only come from Allah. In Him I put my trust, and to Him I turn in repentance.]*	التَّوْفِيقُ (السَّدَادُ وَالنَّجَاحُ) ﴿وَمَا أُرِيدُ أَنْ أُخَالِفَكُمْ إِلَى مَا أَنْهَاكُمْ عَنْهُ إِنْ أُرِيدُ إِلاَّ الإِصْلاَحَ مَا اسْتَطَعْتُ وَمَا تَوْفِيقِي إِلاَّ بِاللهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ﴾[180]
reconciling between the apparently conflicting Hadiths	التَّوْفِيقُ بَيْنَ الْمُتَعَارِضِ فِي ظَاهِرِهِ (مِنَ الحَدِيثِ)
expect (v) = anticipate, await for	تَوَقَّعَ (انْتَظَرَ مُتَرَقِّبًا)
pausing (for verification)	التَّوَقُّفُ (لِلتَّحَقُّقِ والتَّأَكُّدِ)
dissemble (v) = dissimulate	تَوَقَّى (أَظْهَرَ غَيْرَ مَا يُبْطِن) / خَادَعَ / تَسَتَّرَ / تَظَاهَرَ (خِدَاعًا وَمَكْرًا) / رَاءَى / أَخْفَى (أَفْكَارَهُ الحَقِيقِيَّةَ)
avoid (v) = shun, eschew, evade	تَوَقَّى (تَجَنَّبَ) / تَحَاشَى
avoiding what is unlawful in buying and selling	تَوَقِّى الحَرَامَ فى البَيْعِ والشِّرَاءِ
avoiding impurities	تَوَقِّى النَّجَاسَةَ
reverence (n) = honouring, veneration, respect, adoration	التَّوْقِيرُ (التَّبْجِيلُ) / الاِحْتِرَامُ
Adoration of the Cross, the	تَوْقِيرُ الصَّلِيبِ (فى صباح الجمعة الطيبة عند الكاثوليك)
Adoration of the Magi, the	تَوْقِيرُ المَجُوسِ الثلاثةِ لِلسَّيِّدِ المَسِيحِ عليه السلام
strictness (n) = inflexibility, rigidity	التَّوْقِيفُ (التَّشَدُّدُ)
strictness in accepting acts of worship and leniency in transactions	التَّوْقِيفُ فى العِبَادَاتِ والعَفْوُ فِي المُعَامَلاَتِ (قاعدة فقهية)
lean on, to *[He said: "It is my staff: on it I lean; with it I beat down fodder for my sheep; and I have other purposes in it.]*	تَوَكَّأَ عَلَى (اعْتَمَدَ عَلَى) / اتَّكَأَ عَلَى ﴿قَالَ هِيَ عَصَايَ أَتَوَكَّأُ عَلَيْهَا وَأَهُشُّ بِهَا عَلَى غَنَمِي وَلِيَ فِيهَا مَآرِبُ أُخْرَى﴾[181]
dependence (n) = reliance, trust	التَّوَكُّلُ (الاعْتِمَادُ) / الاتِّكَالُ / التَّعْوِيلُ / الثِّقَةُ

[179] (النساء ٦٢)
[180] (هود ٨٨)
[181] (طه ١٨)

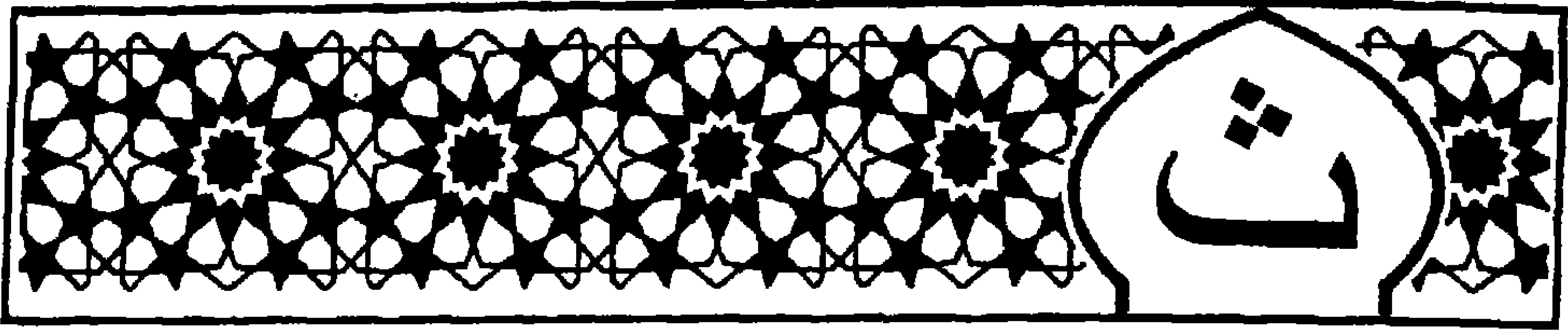
guarantee (v) = ensure, warrant, vouch for, promise	تَوَكَّلَ (الرَّجُلُ بالأمْرِ، أي: ضَمَنَ القِيَامَ بِهِ)
accept to act as an agent for, to = accept power of attorney, agree to act for someone	تَوَكَّلَ (الرَّجُلُ، أي: قَبِلَ الوكَالَةَ)
depend on, to = entrust, trust, leave with	تَوَكَّلَ (فِي الأمْرِ، أي: أظْهَرَ العَجْزَ وَاعْتَمَدَ عَلَى غَيْرِهِ)
put one's trust in Allah, to = trust in Allah, depend on Allah *[But if they turn away, say: "Allah is All-Sufficient for me: there is no god but He: I put my trust in Him, He is the Lord of the Supreme Throne."]*	تَوَكَّلَ عَلَى اللهِ (اعْتَمَدَ عَلَى اللهِ وَوَضَعَ ثِقَتَهُ فِيهِ) ﴿فَإِن تَوَلَّوْا فَقُلْ حَسْبِيَ اللهُ لاَ إِلَهَ إِلاَّ هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ﴾[182]
I trust in Allah! = On Allah is my dependence!	تَوَكَّلْتُ عَلَى اللهِ!
In God we trust! = On Allah is our dependence!	تَوَكَّلْنَا عَلَى اللهِ / عَلَى اللهِ اعْتِمَادُنَا
confirmation (n) = affirmation, assertion, avowal	التَّوْكِيدُ (الجَزْمُ) / التَّأْكِيدُ
deputation (n) = deputization, authorisation	التَّوْكِيلُ (التَّفْوِيضُ) / الوكَالَةُ / الاسْتِنَابَةُ
power of attorney	تَوْكِيلٌ رَسْمِيٌّ / وكَالَةٌ
deputation in pilgrimage = pilgrimage by proxy	التَّوْكِيلُ فِي الحَجِّ / الحَجُّ عَنِ الغَيْرِ
biogenesis (n)	التَوَلُّدُ الحَيَوِيُّ (المذهب القائل بأن الحياة تتولد من الكائنات الحية فقط)
abiogenesis (n)	التَوَلُّدُ الذَّاتِيُّ (مذهب بأن الحياة يمكن أن تتولد من المادة غير الحية)
accord oneself, to = choose, select, favour, pick, prefer *[We shall accord him what he has accorded himself]*	تَوَلَّى (اخْتَارَ) / فَضَّلَ ﴿نُوَلِّهِ مَا تَوَلَّى﴾[183]
take upon oneself, to = shoulder, undertake, assume, bear the charge *[and he who took upon himself its magnification, will have a grievous punishment.]*	تَوَلَّى (الأمْرَ، أي: تَقَلَّدَهُ وَقَامَ بِهِ) / أخَذَ عَلَى نَفْسِهِ / تَحَمَّلَ المَسْئُولِيَّةَ ﴿وَالَّذِي تَوَلَّى كِبْرَهُ مِنْهُمْ لَهُ عَذَابٌ عَظِيمٌ﴾[184]
start to dry, to = begin to desiccate	تَوَلَّى (الرُّطَبُ، أي: أخَذَ فِي الهَيْجِ)
turn to someone (in friendship), to = befriend *[And whoever turns to them (in friendship) is one of them.]*	تَوَلَّى (صَادَقَ) / اتَّخَذَ وَلِيًّا ﴿وَمَن يَتَوَلَّهُم مِّنكُمْ فَإِنَّهُ مِنْهُمْ﴾[185]
avert one's face, to = turn one's face away, turn one's back *[Therefore shun those who avert their faces from Our Reminding*	تَوَلَّى (عَنْ، أي: أدَارَ وَجْهَهُ) / أعْرَضَ وَتَرَكَ ﴿فَأَعْرِضْ عَن مَّن تَوَلَّى عَن ذِكْرِنَا وَلَمْ يُرِدْ إِلاَّ الْحَيَاةَ

[182] (التوبة ١٢٩)
[183] (النساء ١١٥)
[184] (النور ١١)
[185] (المائدة ٥١)

Message and desire nothing but the worldly life.]	الدُّنْيَا﴾[١٨٦]
cherish (v) = love, like, hold dear	تَوَلَّى (فُلاَنًا، أى: أحَبَّهُ)
help (v) = aid, assist, support	تَوَلَّى (فُلاَنًا، أى: نَصَرَهُ)
assuming Imamate = assuming Caliphate	تَوَلِّى الإمَامَةِ (ولاَيَةُ الإمَامَةِ)
turning one's back on the day of battle = fleeing on the day of battle	التَّوَلِّى يَوْمَ الزَّحْفِ
Khitoionn (Gr) = tunic, sticharion (Gr), dalmatic, shirt, alb	التُّونِيَّة (رداء مُتسع للقسيس) / القَمِيصُ / الاسْتِخَارَةُ (لدى القبط)
using one's right hand = starting with the right hand	التَّيَامُنُ (اسْتِعْمَالُ اليَدِ اليُمْنَى، أو البَدْءُ باليَمِينِ)
start with the right hand (foot, side), to	تَيَامَنَ (بَدَأَ بِيَدِهِ أو قَدَمِهِ اليُمْنَى)
billy-goat	التَّيْسُ (ذَكَرُ المَاعِزِ)
loaned billy-goat, the ["Shall I not tell you about the loaned billy-goat?" They said: "Aye, Messenger of Allah." He said: "He is the legitimising husband. Allah's curse on the legitimising and the legitimised-for husbands!]	التَّيْسُ الْمُسْتَعَارُ [أَلاَ أُخْبِرُكُمْ بِالتَّيْسِ الْمُسْتَعَارِ قَالُوا بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ هُوَ الْمُحَلِّلُ لَعَنَ اللَّهُ الْمُحَلِّلَ وَالْمُحَلَّلَ لَهُ][١٨٧]
be easy, to = be facile *[So read what is easy (for you) from it (the Qur'an):]*	تَيَسَّرَ (الشَّيْءُ، أى: كَانَ سَهْلاً) ﴿فَاقْرَؤُوا مَا تَيَسَّرَ مِنْهُ﴾[١٨٨]
become cool, to	تَيَسَّرَ (النَّهَارُ، أى: بَرَدَ)
be ready, to = be prepared	تَيَسَّرَ (لِلقِتَالِ، أى: تَهَيَّأَ)
be available, to	تَيَسَّرَ (لَهُ كَذَا، أى: صَارَ مُتَاحًا لَهُ)
become fertile, to	تَيَسَّرَت (الأَرْضُ، أى: أخْصَبَتْ)
facilitation (n) = making easy	التَّيْسِيرُ (التَّسْهِيلُ)
forty sheep = two-score sheep	التَّيعَةُ (الأَرْبَعُونَ مِنَ الغَنَمِ)
seek (v) = pursue, aim for, find *[then seek pure sand, and wipe it over your faces and hands]*	تَيَمَّمَ (قَصَدَ وَطَلَبَ) / ابْتَغَى / نَشَدَ / تَوَخَّى ﴿فَتَيَمَّمُوا صَعِيدًا طَيِّبًا فَامْسَحُوا بِوُجُوهِكُمْ وَأَيْدِيكُم﴾[١٨٩]
dry ablutions = sand ablutions, dust ablutions, ablutions with pure sand, substitutory ablutions, tayammum (Ar)	التَّيَمُّمُ (مَسْحُ الوَجْهِ واليَدَيْنِ بالصَّعِيدِ الطَّيِّبِ)

[١٨٦] (النجم ٢٩)
[١٨٧] (سنن ابن ماجه ١٩٢٦)
[١٨٨] (المزمل ٢٠)
[١٨٩] (النساء ٤٣)

perform one's dry ablutions, to	تَيَمَّمَ (مَسَحَ وَجْهَهُ وَيَدَيْهِ بِالصَّعِيدِ الطَّيِّبِ)
fig (n)	التِّينُ



revenge (n) = vengeance, vendetta, reprisal, retaliation, retribution	الثأرُ (الانتقامُ)
revenge (v) = avenge oneself, retaliate	ثأرَ (انتقمَ لنفسِهِ)
return to Allah, to	ثابَ إلى الله
come to one's senses, to	ثابَ إلى رُشدِهِ
people gathered around him	ثابَ النّاس إليه
firm (a) = steady, steadfast, unshakeable, immovable, constant, stable, fixed, rooted, changeless, immutable, invariable, unvarying	ثابتٌ (وَطيدٌ) / راسخٌ / مُستقِرٌّ / غيرُ مُتغيِّرٍ
firm of faith = constant in faith, steadfast in belief	ثابتُ الإيمان / راسخُ العقيدة
firm of resolution = resolute	ثابتُ العزيمة
rise up (v) = be stirred up, repel, revolt,	ثارَ (هاجَ) / تمرّدَ
piercing (a) = penetrating	ثاقِبٌ (نافذٌ خارقٌ) (انظر: النّجمُ الثّاقِبُ)
Holy Trinity, the	الثّالوثُ القُدُّوسُ (اتحاد الأب والابن والروح القدس فى إله واحد كما يعتقد النصارى) / الثّالوثُ الأقدَسُ (انظر: تَثْليثُ الآلِهَةِ)
Trinitarian (n)	الثّالوثِيُّ (مَن يَعْتَقِدُ فى اتحاد الأب والابن والروح القدس فى إله واحد)
Trinitarianism (n)	ثالُوثِيَّةُ الرَّبِّ (اتحاد الأب والابن والروح القدس فى إله واحد)
second of two, the	ثاني اثْنَيْنِ (من ألقاب أبي بكر ﵁)
turning away his side in arrogance *[Turning away his side (in arrogance) to lead (men) astray from the path of Allah:]*	ثاني عِطفِهِ (لاوِيًا جانبَهُ تكبُّرًا وإباءً) ﴿ثَانِيَ عِطْفِهِ لِيُضِلَّ عَن سَبِيلِ اللَّهِ﴾[1]
dwelling (a) = residing, staying *[but you were not dwelling among the people of Madyan,]*	ثاوٍ (مُقيمٌ) ﴿وَمَا كُنتَ ثَاوِيًا فِي أَهْلِ مَدْيَنَ﴾[2]
fortitude (n) = perseverance, tenacity	الثَّباتُ (الجَلَدُ) / الصَّبْرُ
detachments = squads, parties *[Ye who believe take your precautions, and*	الثُّباتُ (الجَماعاتُ المُنفَصِلَةُ، والمفرد: ثُبَةٌ) /

[1] (الحج ٩)
[2] (القصص ٤٥)

either go forth in detachments or go forth all together.]	﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا خُذُوا حِذْرَكُمْ فَانفِرُوا ثُبَاتٍ أَوِ انفِرُوا جَمِيعًا﴾[٣]
be firm, to = be steadfast, be constant	ثَبَتَ (عَلَى مَبْدَئِهِ أو فِي مَوْقِعِهِ)
make steadfast, to = strengthen, confirm, establish in strength, make firm	ثَبَّتَ (قَوَّى)
destroy (v) = annihilate	ثَبَرَ (أَهْلَكَ)
discourage (v) = dishearten, demoralise *[but Allah was averse to their going forth, so He discouraged them,]*	ثَبَّطَ (أَوْهَنَ عَزِيمَةً) / عَوَّقَ ﴿وَلَكِن كَرِهَ اللهُ انبِعَاثَهُمْ فَثَبَّطَهُمْ﴾[٤]
being firmly planted *[And do not use your oaths as a (means of) deception among yourselves, lest (your) foot should slip after being firmly planted (in faith),]*	الثُّبُوتُ (الرُّسُوخُ) ﴿وَلاَ تَتَّخِذُوا أَيْمَانَكُمْ دَخَلاً بَيْنَكُمْ فَتَزِلَّ قَدَمٌ بَعْدَ ثُبُوتِهَا﴾[٥]
confirmation of the beginning of the lunar month	ثُبُوتُ الشَّهْرِ (التَّحَقُّقُ مِنْ بِدَايَةِ الشَّهْرِ القَمَرِيِّ)
confirmation of divorce	ثُبُوتُ الطَّلاقِ
confirmation of the beginning of Ramadan	ثُبُوتُ بِدَايَةِ رَمَضَانَ
destruction (n) = perdition, annihilation *[And when they are cast, bound hand to neck, into a constricted place therein, they will plead for destruction there and then!]*	الثُّبُورُ (الهَلاكُ) ﴿وَإِذَا أُلْقُوا مِنْهَا مَكَانًا ضَيِّقًا مُقَرَّنِينَ دَعَوْا هُنَالِكَ ثُبُورًا﴾[٦]
shedding the blood of the sacrificial animal	الثَّجُّ (إِسَالَةُ دِمَاءِ الهَدْيِ) / إِنْهَارُ دَمِ الذَّبِيحَةِ
pouring forth abundantly *[And do We not send down from the water-laden clouds water pouring forth abundantly]*	ثَجَّاجٌ (شَدِيدُ الإنْصِبَابِ) ﴿وَأَنزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرَاتِ مَاءً ثَجَّاجًا﴾[٧]
become thick, to = be thick	ثَخُنَ (سَمُكَ)
breast (n) = bosom	الثَّدْيُ (النَّهْدُ)
reproach (v) = blame, censure	ثَرَّبَ (لاَمَ) / بَكَّتَ / قَرَّعَ
chatter (v) = babble, gossip	ثَرْثَرَ (هَذْرَمَ)
chatter (n) = babble, gossip, chit-chat	الثَّرْثَرَةُ (الهَذْرَمَةُ) / اللَّغْوُ / شَقْشَقَةُ اللِّسَانِ
soil (n) = earth, dust, dirt, ground *[To Him belongs what is in the heavens*	الثَّرَى (التُّرَابُ الرَّطِبُ) / التُّرْبَةُ / الأَرْضُ ﴿لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَمَا تَحْتَ

[٣] (النساء ٧١)
[٤] (التوبة ٤٦)
[٥] (النحل ٩٤)
[٦] (الفرقان ١٣)
[٧] (النبأ ١٤)

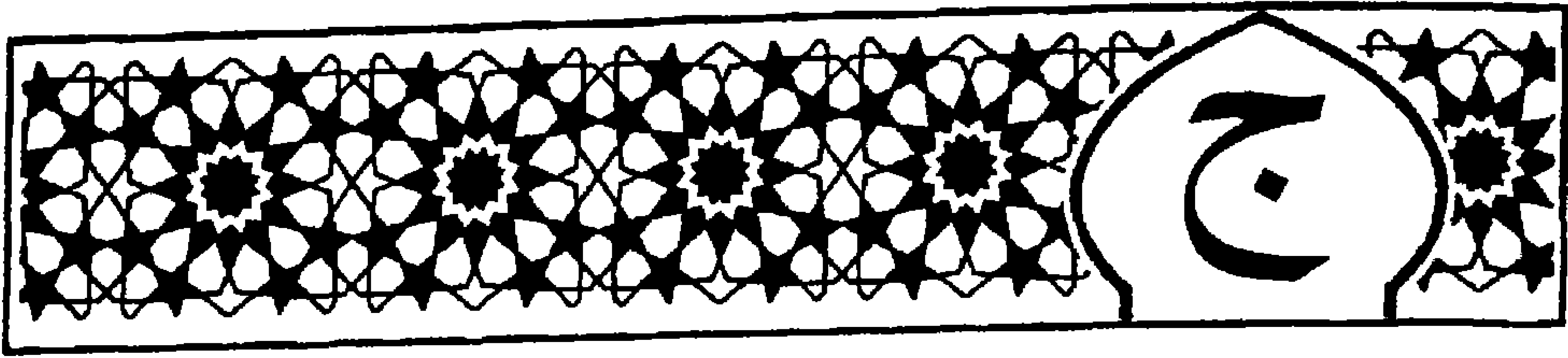
and on earth, and all between them, and what is beneath the soil.]	الثَّرَى﴾[8]
throw up, to = vomit	ثَعَّ (أى: قَاءَ، وكذلك: ثَعَّ)
serpent (n) = snake	الثُّعْبَانُ / الحَيَّةُ / الجَانُّ
vomiting (n) = throwing up	الثَّعَّةُ (التَّقَيُّؤُ) / القَيْءُ
frontier inlet	الثَّغْرُ (المَوْضِعُ الَّذِى يُخَافُ مِنْهُ هُجُومُ العَدُوِّ)/ المَدْخَلُ الحُدُودِىُّ
culture (n) = civilisation, refinement	الثَّقَافَةُ (التَّهْذِيبُ)
Islamic culture	الثَّقَافَةُ الإِسْلاَمِيَّةُ
pierce (v) = perforate, bore, penetrate	ثَقَبَ (خَرَقَ) / ثَقَبَ
confidence (n) = trust, reliance	الثِّقَةُ (الاطْمِئْنَانُ) / الاعْتِمَادُ
Trustworthy of Islam	ثِقَةُ الإِسْلاَمِ (انظر: مَرَاتِبُ عُلَمَاءِ الشِّيعَةِ)
trustworthy authority = firm authority	ثِقَةٌ ثَبْتٌ (صفة الرَّاوِى الكامل)
capture (v) = catch, seize, apprehend, gain the mastery over	ثَقِفَ (أَدْرَكَ وظَفِرَ بِـ) / أَمْسَكَ / أَدْرَكَ / بَاغَتَ
culture (v) = enlighten, educate, polish	ثَقَّفَ (هَذَّبَ)
burden (n) = load, weight	الثِّقْلُ (الحِمْلُ الثَّقِيلُ، والجمع: أَثْقَالٌ)
be a weighty matter, to *[it (the Hour) is a weighty matter throughout the heavens and the earth,]*	ثَقُلَ (عَظُمَ لِشِدَّتِهِ) ﴿ثَقُلَتْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ﴾[9]
be heavy, to = be weighty, be grievous *[The weighing, that day, will be just: those whose scale (of good) is heavy, then those will be the prosperous ones:]*	ثَقُلَ ﴿وَالْوَزْنُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ فَمَن ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ﴾[10]
two heavies (Jinn and Humans), the	الثَّقَلاَنِ (الجِنُّ والإِنْسُ)
heavy (a) = weighty, burdensome	ثَقِيلٌ (زَائِدُ الوَزْنِ، والجمع: ثِقَالٌ)
heavily-laden (a)	ثَقِيلٌ (مُحَمَّلٌ بِثِقَلٍ، والجمع: ثِقَالٌ وثُقُلٌ)
tiring (a) = exhausting, hard, onerous	ثَقِيلٌ (مُرْهِقٌ، والجمع: ثِقَالٌ) / شَاقٌّ
heavily moving (because of age, illness or heavy arms) = weighed down, ponderously *[Go forth lightly moving (because of youth, health or light arms) and heavily moving (because of age, illness or heavy arms),]*	ثَقِيلاً (ثَقِيلَ الحَرَكَةِ لِكِبَرِ السِّنِّ أو المَرَضِ أو كَثْرَةِ السِّلاَحِ، والجمع: ثِقَالاً) ﴿انْفِرُوا خِفَافًا وَثِقَالاً﴾[11]
bereavement (n) = death of a loved	الثَّكَلُ (فَقْدُ الحَبِيبِ) / الثُّكْلُ / الفَجِيعَةُ / المُصَابُ

[8] (طه ٦)
[9] (الأعراف ١٨٧)
[10] (الأعراف ٨)
[11] (التوبة ٤١)

one, loss	
may your mother be bereft of you = may your mother suffer bereavement for you	ثَكِلَتْكَ أُمُّكَ
bereaved mother, a = mother of the deceased	الثَّكْلَى (مَنْ فَقَدَتْ ابْنَهَا) / أُمُّ الْمُتَوَفَّى
destroy (v) = demolish, cause to perish	ثَلَّ (أَهْلَكَ) / حَطَّمَ
Triune God	ثَلاثَةٌ فِي إِلَهٍ وَاحِدٍ / الإِلَهُ الثَّالُوثُ
triple (a) = three times	ثُلاثِيٌّ / ثَلاثُ مَرَّاتٍ
host (n) = throng, horde	الثُّلَّةُ (الجَمَاعَةُ الكَبِيرَةُ مِنَ النَّاسِ) / الحَشْدُ / الجَمْهَرَةُ
then (adv) = after that, at length, and, besides, in addition, thus	ثُمَّ (حرف عطف للترتيب والتراخي، بمعنى: بَعْدَ ذَلِكَ، ومثلها: ثُمَّتَ)
there (adv)	ثَمَّ (ظرف مكان بمعنى: هُنَاكَ، مثلها: ثَمَّةَ)
unripe fruits	الثِّمَارُ قَبْلَ بُدُوِّ صَلاَحِهَا
fruit (n) = crop	الثَّمَرَةُ (الفَاكِهَةُ، والجمع: ثَمَرٌ وَثِمَارٌ وَثَمَرَاتٌ) / المَحْصُولُ
produce (n) = product, result, reward	الثَّمَرَةُ (بِالنِّسْبَةِ لِلعَمَلِ، أي: نَتِيجَةُ العَمَلِ) / النِّتَاجُ / النَّتِيجَةُ / المُكَافَأَةُ / الثَّوَابُ
price (n) = charge, cost	الثَّمَنُ (السِّعْرُ)
price (v) = value, rate, assess,, estimate, evaluate, guess	ثَمَّنَ (سَعَّرَ) / وَضَعَ سِعْرًا / قَدَّرَ / قَوَّمَ / خَرَصَ
purchase price = buying cost	ثَمَنُ الشِّرَاءِ
Thamud (the people of the prophet Salih)	ثمود (قوم صالح عليه السلام)
commendation (n) = praise, applause	الثَّنَاءُ (المَدِيحُ) / التَّزْكِيَةُ / المَدْحُ
dual (a) = double	ثُنَائِيٌّ / مُزْدَوَجٌ
bigamous (a)	ثُنَائِيُّ الزَّوْجَاتِ
bigamy (n)	ثُنَائِيَّةُ الزَّوْجَاتِ (انظر: تَعَدُّدُ الزَّوْجَاتِ)
Manichaeism (n)	الثَّنَوِيَّةُ (المَانَوِيَّةُ، وَهِيَ دِيَانَةٌ تَقُولُ بِإِلَهَيْنِ اثْنَيْنِ، إِلَهٌ لِلشَّرِّ وَإِلَهٌ لِلخَيْرِ)
dualism (n)	ثَنَوِيَّةٌ (ثُنَائِيَّةٌ) / ازْدِوَاجِيَّةٌ (عقل ومادة، جسد وروح، خير وشر)
making (doing) something twice = double	ثَنَّى (الشَّيْءَ، أي: جَعَلَهُ اثْنَيْنِ)
bend (v) = fold, bow	ثَنَى (الشَّيْءَ، أي: عَطَفَهُ وَرَدَّ بَعْضَهُ عَلَى بَعْضٍ) / حَنَى / طَوَى / لَوَى
dissuade (v) = persuade not to, discourage	ثَنَى (فُلانًا عَنْ كَذَا، أي: صَرَفَهُ عَنْهُ) / نَصَحَ بِالعُدُولِ عَنْ / ثَبَّطَ
giving charity twice = double alms-giving	الثِّنَى فِي الصَّدَقَةِ (دَفْعُهَا مَرَّتَيْنِ اسْتِزَادَةً لِلثَّوَابِ) / الثِّنَى فِي الزَّكَاةِ
incisor (n)	الثَّنِيَّةُ (إِحْدَى الأَسْنَانِ الأَرْبَعِ الَّتِي فِي مُقَدَّمِ الفَمِ، والجمع: ثَنَايَا) / القَاطِعُ

leave-taking spot = farewell site	ثَنِيَّةُ الوَدَاعِ (مَوْضِعٌ بِالمَدِينَةِ يُوَدِّعُ مِنهَا المُسَافِرُ إِلَى مَكَّةَ)
reward (n) = compensation, repayment, remuneration	الثَّوَابُ (الجَزَاءُ) / الإِثَابَةُ / المُكَافَأَةُ
reward of the hereafter	ثَوَابُ الآخِرَة
reward of the present life	ثَوَابُ الدُّنْيَا
reward of fasting	ثَوَابُ الصَّوْمِ
reward (v) = repay, recompense, remunerate, requite,, punish	ثَوَّبَ (آجَرَ) / كَافَأَ / جَازَى // عَاقَبَ
garment (n) = raiment, vestment, dress	الثَّوْبُ (الرِّدَاءُ) / الحُلَّةُ
call (v) = supplicate, pray	ثَوَّبَ (دَعَا)
return (v) = come back	ثَوَّبَ (رَجَعَ)
be punished *[Have the unbelievers been punished for what they used to do?]*	ثُوِّبَ (عُوقِبَ) ﴿هَلْ ثُوِّبَ الْكُفَّارُ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ﴾[١٢]
be rewarded, to = be paid back	ثُوِّبَ (كُوفِئَ)
call to prayer, to	ثَوَّبَ بِالصَّلَاةِ (دَعَا إِلَى إِقَامَتِهَا) / أَذَّنَ
dwell (v) = reside, lodge abide	ثَوَى (سَكَنَ) / أَقَامَ
clothes (n, pl) = garments, raiment	الثِّيَابُ (المَلَابِسُ)
dress of a mourning woman (during her period of waiting)	ثِيَابُ الحَادَّة (لِبَاسُ الأَرْمَلَةِ أَثْنَاءَ فَتْرَةِ العِدَّةِ بَعْدَ وَفَاةِ الزَّوْجِ)
previously married (divorced or widowed) = formerly wedded	الثَّيِّبُ (مَنْ سَبَقَ لَهَا أو لَهُ الزَّوَاجَ)
married adulteress	الثَّيِّبُ الزَّانِيَةُ

[١٢] (المطففين ٣٦)



lowing (n)	الجُؤَارُ (صِيَاحُ البَقَرِ) / الخُوارُ
low (v)	جَأَرَ (الثَّوْرُ أي: صَاحَ) / خَارَ
groan for help, to = cry for help, implore noisily *[And whatever blessings you have it is from Allah, and when you are touched with distress, to him you will groan for help.]*	جَأَرَ (ضَجَّ بالاِسْتِغَاثَةِ والتَّضَرُّعِ) ﴿وَمَا بِكُم مِّن نِّعْمَةٍ فَمِنَ اللهِ ثُمَّ إِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فَإِلَيْهِ تَجْأَرُونَ﴾[1]
come (v) = show up, arrive, reach *[And when Moses came to Our appointment,]*	جَاءَ (أَتَى) / حَضَرَ / وَصَلَ ﴿وَلَمَّا جَاءَ مُوسَى لِمِيقَاتِنَا﴾[2]
bring (v) = fetch, produce *[They said: We miss the dry measure of the king; and whoever brings it will have (the reward of) a camel load; and I will be guarantor of that.]*	جَاءَ (بِشَيْءٍ، أي: أَحْضَرَهُ) ﴿قَالُوا نَفْقِدُ صُوَاعَ الْمَلِكِ وَلِمَن جَاءَ بِهِ حِمْلُ بَعِيرٍ وَأَنَا بِهِ زَعِيمٌ﴾[3]
come to pass, to = happen, occur *[but when the promise of my Lord comes to pass, He will make it crushed into dust;]*	جَاءَ (تَحَقَّقَ) / حَدَثَ ﴿فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ رَبِّي جَعَلَهُ دَكَّاءَ وَكَانَ وَعْدُ رَبِّي حَقًّا﴾[4]
do (v) = perform *[They said: "O Mary! Truly, you have done an astounding thing!"]*	جَاءَ (شَيْئًا، أو بِشَيْءٍ، أي: فَعَلَهُ) ﴿قَالُوا يَا مَرْيَمُ لَقَدْ جِئْتِ شَيْئًا فَرِيًّا﴾[5]
your Lord's decree has gone forth = your Lord's command has been issued, your Lord's decree has come to pass	جَاءَ أَمْرُ رَبِّكَ
invent the lie, to	جَاءَ بِالإِفْكِ
do a good deed, to	جَاءَ بِالحَسَنَةِ
It was reported in the traditions that …	جَاءَ فِي الأَثَرِ أن ...
blight (n) = plant epidemic, disease, withering	الجَائِحَةُ (الآفَةُ تَجْتَاحُ الثِّمَارَ)
tortuous (a) = crooked, winding *[It is for*	جَائِرٌ (حَائِدٌ عَنِ الاِسْتِقَامَةِ) / مُلْتَوٍ / مُتَعَرِّجٌ /

[1] (النحل ٥٣)
[2] (الأعراف ١٤٣)
[3] (يوسف ٧٢)
[4] (الكهف ٩٨)
[5] (مريم ٢٧)

Allah to show the straight path, but some are tortuous; if Allah wills, he could guide you all.]	غَيْرُ مُسْتَقِيم ﴿وَعَلَى اللهِ قَصْدُ السَّبِيلِ وَمِنْهَا جَائِرٌ وَلَوْ شَاءَ لَهَدَاكُمْ أَجْمَعِينَ﴾[6]
unfair (a) = unjust, biased	جَائِرٌ (غَيْرُ عَادِلٍ) / ظَالِمٌ / ضِيزَى / مُتَحَيِّزٌ
allowable (a) = permissible, legal, legitimate	جَائِزٌ (مُبَاحٌ) / حَلاَلٌ
hungry (a) = wanting food, famished, starving, ravenous	جَائِعٌ ، مُحْتَاجٌ لِلطَّعَامِ) / جَوْعَانُ / مُجَوَّعٌ
penetrating stab wound, a	الجَائِفَةُ (الطَّعْنَةُ الَّتِي تَبْلُغُ الجَوْفَ)
carve (v) = cut, chisel, hew *[And (with) the Thamud (people), who carved rocks in the valley.]*	جَابَ (نَحَتَ) / حَفَرَ / نَقَبَ / قَطَعَ ﴿وَثَمُودَ الَّذِينَ جَابُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ﴾[7]
confront (v) = oppose, face, defy, challenge	جَابَهَ (وَاجَهَ) / تَحَدَّى
tax collector	جَابِي الضَّرَائِبِ / العَشَّارُ (جَابِي العُشُورِ) / المَاكِسُ (جَامِعُ المُكُوسِ)
trough (n) = cistern, basin, porringer	الجَابِيَةُ (الحَوْضُ، والجمع: جَوَابٍ) / القَصْعَةُ
kneeling down (a) *[and you will see every nation kneeling down;]*	جَاثٍ (بَارِكٌ عَلَى رُكْبَتَيْهِ، والجمع: جِثِيٌّ) ﴿وَتَرَى كُلَّ أُمَّةٍ جَاثِيَةً﴾[8]
ungrateful (a) = unthankful	جَاحِدٌ (مُنْكِرٌ لِلجَمِيلِ) / عَاقٌّ
debt repudiator	جَاحِدُ الدَّيْنِ
denier of zakah	جَاحِدُ الزَّكَاةِ
ingrate (n)	الجَاحِدُ لِلْجَمِيلِ / العَاقُّ
be good, to	جَادَ (حَسُنَ)
be generous with one's money	جَادَ بِمَالِهِ
reason with, to = argue with, debate, plead	جَادَلَ (حَاجَجَ وحَاوَلَ إِقْنَاعَ) / نَاقَشَ
dispute (v) = argue against, debate against *[They said: O Noah you have disputed with us, and you have prolonged the dispute with us:]*	جَادَلَ (خَالَفَ) / أَنْكَرَ ﴿قَالُوا يَا نُوحُ قَدْ جَادَلْتَنَا فَأَكْثَرْتَ جِدَالَنَا﴾[9]
argue for, to = plead for, defend *[And don't argue for those who deceive themselves]*	جَادَلَ عَنْ (دَافَعَ عَنْ) ﴿وَلاَ تُجَادِلْ عَنِ الَّذِينَ يَخْتَانُونَ أَنْفُسَهُمْ﴾[10]
reason with them in the most gracious way, to = argue with them in the most courteous manner	جَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ

[6] (النحل ٩)
[7] (الفجر ٩)
[8] (الجاثية ٢٨)
[9] (هود ٣٢)
[10] (النساء ١٠٧)

neighbour (n) = neighbor, nearby resident
الجَارُ (مَنْ يَسْكُنُ بِالجُوَارِ)

distant neighbour, the = neighbour who lives afar
الجَارُ الجُنُبُ (البَعِيدُ فِي الجُوَارِ أو النَّسَبِ)

near neighbour, the = neighbour who lives nearby *[So, worship Allah, and do not join any partners with Him; and towards parents do your best, also towards relatives, orphans, indigent persons, near neighbours, distant neighbours, the companions by your side (at work or travel), the wayfarer (you meet), and what your right hands possess; for Allah does not love those who are arrogant boasters.]*
الجَارُ ذو القُرْبَى (القَرِيبُ فِي الجُوَارِ أو النَّسَبِ) ﴿وَاعْبُدُوا اللهَ وَلاَ تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَبِذِي الْقُرْبَى وَالْيَتَامَى وَالْمَسَاكِينِ وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبَى وَالْجَارِ الْجُنُبِ وَالصَّاحِبِ بِالجَنْبِ وَابْنِ السَّبِيلِ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ إِنَّ اللهَ لاَ يُحِبُّ مَن كَانَ مُخْتَالاً فَخُورًا﴾[11]

voluntary organs = extremities
الجَارِحَةُ (عُضْوُ الجِسْمِ الَّذِى يَجْتَرِحُ السَّيِّئَاتِ أو الحَسَنَاتِ، والجمع: جَوَارِحُ) / الطَّرَفُ

birds and beasts of prey = predators, carnivores
الجَارِحَةُ (مَا يَصِيدُ مِنَ الطَّيْرِ والسِّبَاعِ، أى: حَيَوَانٌ أو طَيْرٌ مُفْتَرِسٌ، والجمع: جَوَارِحُ) / اللاَّحِمَةُ

beast of prey = predatory animal
جَارِحَةُ الحَيَوَانِ / السَّبُعُ

bird of prey = predatory bird
جَارِحَةُ الطَّيْرِ

slave-girl = female slave, bondswoman
الجَارِيَةُ (الأَمَةُ وإنْ كَانَتْ عَجُوزًا، والجمع: جَوَارٍ)

wind (n)
الجَارِيَةُ (الرِّيحُ)

running ship (n) = sailing vessel, speeding ark *[And among His Signs are the ships, running through the sea, (as tall) as mountains.]*
الجَارِيَةُ (السَّفِينَةُ تَجْرِى فِي اليَمِّ، والجمع: جَوَارٍ) ﴿وَمِنْ آيَاتِهِ الْجَوَارِ فِي الْبَحْرِ كَالأَعْلاَمِ﴾[12]

girl (n) = maid, maiden, damsel
الجَارِيَةُ (الفَتَاةُ، والجمع: جَوَارٍ) / الآنِسَةُ / العَذْرَاءُ

planet (n) *[The planets that move along then hide (below the horizon);]*
الجَارِيَةُ (الكَوْكَبُ يَجْرِى فِي فَلَكِهِ، والجمع: جَوَارٍ) ﴿الْجَوَارِ الْكُنَّسِ﴾[13]

flowing (a) = gushing, bubbling *[Therein will be a flowing spring]*
جَارِيَةٌ (تَجْرِى بِالمَاءِ) ﴿فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ﴾[14]

reward (v) = recompense, repay
جَازَى (أَثَابَ وَكَافَأَ) / جَزَى / آجَرَ / ثَوَّبَ

one who compensates aught for someone (else) *[and dread (the coming of) a Day when no father can compensate aught for his child, nor*
الجَازِى (مَنْ يُعَوِّضُ) ﴿وَاخْشَوْا يَوْمًا لاَّ يَجْزِي وَالِدٌ عَن وَلَدِهِ وَلاَ مَوْلُودٌ

[11] (النساء ٣٦)
[12] -(الشورى ٣٢)
[13] (التكوير ١٥، ١٦)
[14] (الغاشية ١٢)

a child compensate aught for his father.]	هُوَ جَازٍ عَن وَالِدِهِ شَيْئًا﴾[15]
punish (v)	جَازَى (عَاقَبَ)
compensate (v) = make up for	جَازَى (عَوَّضَ)
ravage (v) = ransack, pillage, devastate *[When the promised first warning came to pass, We sent against you servants of Ours accustomed to violent warfare: They ravaged the very inmost parts of your homes; and it was a promise fulfilled.]*	جَاسَ (جَالَ وتَرَدَّدَ لِلنَّهْبِ وَالقَتْلِ) / خَرَّبَ / نَهَبَ ﴿فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ أُولاهُمَا بَعَثْنَا عَلَيْكُمْ عِبَادًا لَنَا أُولِي بَأْسٍ شَدِيدٍ فَجَاسُوا خِلاَلَ الدِّيَارِ وَكَانَ وَعْدًا مَّفْعُولا﴾[16]
espionage (n) = spying	الجَاسُوسِيَّةُ (تَجَسُّسُ أَسْرَارَ النَّاسِ) / التَّجَسُّسُ
be hungry, to = feel hungry, starve, be famished	جَاعَ
mascot (n)	جَالِبُ الحَظِّ ("الفَاسُوخَةُ" بالعامية، وهي محرمة)
jinx (n)	جَالِبُ النَّحْسِ / النَّحْسُ
flagellant (n)	جَالِدُ نَفْسِهِ (عِبَادَةً أو تَكْفِيرًا، كما يفعل بعض الشيعة وبعض المسيحيين)
Goliath = Jalout (Ar)	جَالُوتُ (في القرآن) / جُولْيَاث (في العهد القديم)
firmly fixed (a) = standing still *[You see the mountains and think them firmly fixed: but they shall pass away as the clouds pass away:]*	جَامِدٌ (سَاكِنٌ) / رَاسِخٌ ﴿وَتَرَى الْجِبَالَ تَحْسَبُهَا جَامِدَةً وَهِيَ تَمُرُّ مَرَّ السَّحَابِ﴾[17]
solid (a)	جَامِدٌ (صَلْبٌ)
all-inclusive = comprehensive, catholic	جَامِعٌ (شَامِلٌ)
have carnal contact with, to = sleep with, have sex with, have sexual intercourse with, copulate with	جَامَعَ (مَارَسَ الجِنْسَ) / ضَاجَعَ
congregational mosque	الجَامِعُ (مَسْجِدٌ جَامِعٌ تُصَلَّى فِيهِ صَلاَةُ الجَمَاعَةِ)
Gatherer, The	الجَامِعُ (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: الَّذِى يَجْمَعُ بَيْنَ الخَلاَئِقِ المُتَمَاثِلَةِ والمُتَبَايِنَةِ، والَّذِى يَجْمَعُ الأَوَّلِينَ والآخِرِينَ فِى صَعِيدٍ وَاحِدٍ، وَهُوَ أَيْضًا الَّذِى جَمَعَ الكَمَالاَتِ كُلَّهَا ذَاتًا وَصِفَةً وَفِعْلاً)
Al-Azhar Mosque	الجَامِعُ الأَزْهَرُ
collector of Zakah	جَامِعُ الزَّكَاة
All-inclusive Authentic Book of Hadith, the	الجَامِعُ الصَّحِيحُ (لِلْحَدِيثِ)
jinn (n, pl)	الجَانُّ (جمع: جِنِّيٌّ)

[15] (لقمان ٣٣)
[16] (الإسراء ٥)
[17] (النمل ٨٨)

snake (n) = viper, adder *[And do throw your rod!" But when he (Moses) saw it quiver as if it had been a snake, He turned back in retreat, and did not retrace his steps:]*	الجَانُّ (ضَرْبٌ مِنَ الحَيَّات، والجمع: جِنَّانٌ وجَوَانٌّ) / الثُّعْبَانُ ﴿وَأَنْ أَلْقِ عَصَاكَ فَلَمَّا رَآهَا تَهْتَزُّ كَأَنَّهَا جَانٌّ وَلَّى مُدْبِرًا وَلَمْ يُعَقِّبْ﴾[١٨]
side (n) = flank	الجَانِبُ (الجِهَةُ) / الصَّفْحَةُ
strive (v) = struggle, fight *[And strive in the cause of Allah as you ought to strive, (with sincerity, perseverance and discipline.]*	جَاهَدَ (كَافَحَ) / نَاهَضَ / سَعَى ﴿وَجَاهِدُوا فِي اللهِ حَقَّ جِهَادِهِ﴾[١٩]
strive in the cause Allah with money, to = participate in Jihad with money	جَاهَدَ بِمَالِهِ
strive in the cause Allah with his life, to = participate in Jihad in person	جَاهَدَ بِنَفْسِهِ
strive in the cause Allah, to = fight in the cause of Allah, to = struggle in the cause of Allah	جَاهَدَ فِي سَبِيلِ اللهِ
strive against one's baser instincts, to = resist one's lusts, strive against oneself	جَاهَدَ نَفْسَهُ
avow publicly, to = declare, confess in public, acknowledge, admit	جَاهَرَ (اعْتَرَفَ عَلَنًا) / أَعْلَنَ
uneducated (a) = ignorant, illiterate	جَاهِلٌ (أُمِّيٌّ)
ignorant (a) = unenlightened, unaware	جَاهِلٌ (غَافِلٌ)
ignorant, the	الجَاهِلُونَ
days of pagan ignorance = days of pre-Islamic ignorance, age of ignorance, pre-Islamic paganism *[Do they then seek after a judgement from the days of pagan ignorance?]*	الجَاهِلِيَّةُ (جَهْلٌ وَوَثَنِيَّةٌ مَا قَبْلَ الإِسْلَامِ) ﴿أَفَحُكْمَ الجَاهِلِيَّةِ يَبْغُونَ﴾[٢٠]
pre-Islamic pagan Arabs, the	الجَاهِلِيُّونَ
be a neighbour or, to = adjoin, border, skirt	جَاوَرَ (صَارَ جَارًا) / حَاذَى
mosque-dwell for worship, to = devote oneself to worship in a mosque	جَاوَرَ المَسْجِدَ (اعْتَكَفَ فِيهِ)
go too far, to = go past, leave behind, go beyond *[when they had gone too far, he (Moses) said to his boy, "Bring us our early meal;"]*	جَاوَزَ (تَخَطَّى) / تَعَدَّى ﴿فَلَمَّا جَاوَزَا قَالَ لِفَتَاهُ آتِنَا غَدَاءَنَا﴾[٢١]
Jainism (n)	الجَاينِيَّةُ (ديانة هندية ظهرت على يد "فاردهامانا" فى القرن السادس قبل الميلاد كرد

[١٨] (القصص ٣١)
[١٩] (الحج٧٨)
[٢٠] (المائدة ٥٠)
[٢١] (الكهف ٧٢)

فعل على تقسيم الهندوسية للبشر إلى طبقات)

well (n) = water-hole	الجُبُّ (البئرُ)
cut off, to = amputate	جَبَّ (قَطَعَ) / بَتَرَ
cut off someone's testicles, to	جَبَّ الخِصيَةَ
overbearing transgressor = despot, autocrat, tyrant, dictator, absolute ruler, absolute sovereign *[and followed the command of every obstinate, overbearing transgressor.]*	الجَبَّارُ (الطَّاغِيَةُ) / المُستَبِدُّ / المُتَجَبِّرُ / الدِّيكْتَاتُورُ / الحَاكِمُ المُطْلَقُ ﴿وَاتَّبَعُوا أَمْرَ كُلِّ جَبَّارٍ عَنِيدٍ﴾[22]
overbearing (a) = domineering, tyrannical, autocratic, despotic, dictatorial *[And kind to his parents, And he was not overbearing or rebellious.]*	جَبَّارٌ (مُستَبِدٌّ) / طَاغٍ / ديكْتَاتُورِي ﴿وَبَرًّا بِوَالِدَيْهِ وَلَمْ يَكُن جَبَّارًا عَصِيًّا﴾[23]
Domineering, The	الجَبَّارُ (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: الَّذِي يَخْضَعُ لِعَظَمَتِهِ كُلُّ شَيْءٍ، وَالَّذِي تَنفُذُ مَشِيئَتُهُ وَلاَ يَخْرُجُ أَحَدٌ عَنْ تَقْدِيرِهِ، فَهُوَ القَاهِرُ لِخَلْقِهِ عَلَى مَا أَرَادَ؛ وقيل: المُصْلِحُ لأُمُورِ خَلْقِهِ)
incurring no blood money = wasted [Death caused by a dumb beast, or by falling in a well, or by working in a mine incurs no blood money; and in buried natural minerals a fifth is due.]	جُبَارٌ (يَذْهَبُ هَدَرًا ولاَ يَسْتَوْجِبُ الدِّيَةَ) [الْعَجْمَاءُ جُبَارٌ وَالْبِئْرُ جُبَارٌ وَالْمَعْدِنُ جُبَارٌ وَفِي الرِّكَازِ الْخُمُسُ][24]
coward (n) = dastard, timid person	الجَبَانُ (الخَوَّافُ) / الخَسِيسُ
cowardly (a) = timid, dastardly, craven, faint-hearted	جَبَانٌ (خَائِرُ القَلْبِ)
abject coward	جَبَانٌ مَهِينٌ
cemetery (n) = burial ground, graveyard	الجَبَّانَةُ (المَقْبَرَةُ)
illegal taxes	الجِبَايَاتُ (الضَّرَائِبُ غَيْرُ القَانُونِيَّةِ)
tax collection = collection of taxes	جِبَايَةُ الضَّرَائِبِ (جَمْعُهَا)
false god = false deity (or: sorcery, sorcerer, priest) *[Haven't you seen those who were given a portion of the book? They believe in false gods and tyrants,]*	الجِبْتُ (هو الإِلَهُ الكَاذِبُ، وقيل هو: السِّحْرُ أو السَّاحِرُ أو الكَاهِنُ) ﴿أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ أُوتُوا نَصِيبًا مِّنَ الْكِتَابِ يُؤْمِنُونَ بِالْجِبْتِ وَالطَّاغُوتِ﴾[25]
repair (v) = fix, support, splint	جَبَرَ (أَصْلَحَ أو دَعَّمَ بِجَبِيرَةٍ)
Divine predestination = act of God, decree of fate	الجَبْرُ (القَضَاءُ وَالقَدَرُ)

[22] (هود ٥٩)
[23] (مريم ١٤)
[24] (صحيح البخاري ١٤٠٣)
[25] (النساء ٥١)

supporting a weak Hadith by another chain of transmission	جَبْرُ الحَدِيثِ الضَّعِيفِ بِطَرِيقٍ آخَرَ (دَعْمُهُ فيرتفع إلى مستوى الحسن)
despotism (n) = autocracy, tyranny, dictatorship	الجَبَرُوتُ (الطُّغيَانُ) / التَّجَبُّرُ / الإِسْتِبْدَادُ / القَهْرُ
Fatalist (a, n) = Predestinarian	جَبْرِيٌّ (مِنْ أَتْبَاعِ فِرْقَةِ الجَبْرِيَّةِ) / مُؤْمِنٌ بِالقَضَاءِ والقَدَرِ (وَبِأَنَّ الإِنْسَانَ مُسَيَّرٌ)
Fatalism = Determinism, Jabriyah (Ar)	الجَبْرِيَّةُ (مذهب إسلامي يعتقد فى القضاء والقدر، وأن الإنسان مُسَيَّرٌ لا مُخَيَّرٌ، وهو مذهب مُضاد للقَدَرِيَّة) / الإِيمَانُ بِالقَضَاءِ والقَدَرِ (انظر: القَدَرِيَّةُ)
Gabriel = Jibril (Ar)	جِبْرِيلُ / جِبْرَائِيلُ / غِبْرِيالُ
Archangel Gabriel, the	جِبْرِيلُ كَبِيرُ المَلائِكَةِ
mount (n) = mountain	الجَبَلُ (المُرتَفَعُ الشَّاهِقُ مِن الأَرْضِ)
create (v) = originate, bring into being	جَبَلَ (خَلَقَ)
Mount of Mercy	جَبَلُ الرَّحْمَةِ
Tabor (Mount of the Transfiguration)	جَبَلُ تَابُور (جبل التَّجَلِّي لدى المسيحيين)
Mount Zion	جَبَلُ صِهْيَوْنَ (فى أورشليم، والذى بُنِى عليه معبد سُلَيْمَان)
Mount Arafat	جَبَلُ عَرَفَات
crowd (n) = throng, gang, company, generation, multitude	الجِبِلَّةُ (الجَمَاعَةُ) / الحَشْدُ / الزُّمْرَةُ
preceding generations = former generations *[And fear Him Who created you and the preceding generations.]*	الجِبِلَّةُ الأَوَّلُونَ (الخَلِيقَةُ وَالأُمَمُ المَاضِيَةُ) ﴿وَاتَّقُوا الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالْجِبِلَّةَ الْأَوَّلِينَ﴾[26]
cheese (n)	الجُبْنُ (الأَقِطُ)
cowardice (n) = timidity, faint-heartedness	الجُبْنُ (خَوَارُ القَلْبِ)
be cowardly, to = quail, act in a cowardly way	جَبُنَ (كَانَ خَائِرَ القَلْبِ)
confront (a) = challenge, oppose	جَبَهَ (وَاجَهَ)
forehead (n) = brow, front	الجَبْهَةُ (الجَبِينُ)
collect (v)	جَبَى (الضَّرَائِبَ، أى: جَمَعَهَا)
splint (n)	الجَبِيرَةُ (مَا تُجْبَرُ بِهِ العِظَامُ المَكْسُورَةُ)
forehead (n) = brow, front	الجَبِينُ (الجَبْهَةُ)
kneel (v) = genuflect, get on one's knees	جَثَا (رَكَعَ عَلَى رُكْبَتِهِ)
corpse (n) = cadaver, carcass, corse, carrion	جُثَّةٌ / مَيْتَةٌ / جُثْمَانٌ / جِيفَةٌ

[26] (الشعراء ١٨٤)

lie prostrate, to = crouch, lie still, cringe, cower *[So the earthquake took them (unawares), and in the morning, they died lying prostrate in their homes!]*	جَثَمَ (الْتَصَقَ بالأرْضِ) / رَبَضَ ﴿فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جَاثِمِينَ﴾[٢٧]
cower (v) = cringe, quail	جَثَمَ خَانِعًا / خَنَعَ / خَضَعَ / انْكَمَشَ مُرْتَعِدًا / ذَلَّ
kneeling down (n) = genuflection	الجُثُوّ / حَنْيُ الرُّكْبَتَيْنِ / الرُّكُوعُ عَلَى الرُّكْبَتَيْنِ
reject (v) = repudiate, renounce, disown, deny *[But none reject Our Signs except only a perfidious ungrateful (wretch).]*	جَحَدَ (أنْكَرَ مَعَ عِلْمِهِ) / أنْكَرَ / تَبَرَّأَ مِن ﴿وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلاَّ كُلُّ خَتَّارٍ كَفُورٍ﴾[٢٨]
rejection (n) = repudiation, renunciation, denial	الجَحْدُ (الإنْكَارُ) / التَّبَرُّؤُ
be ungrateful, to	جَحَدَ الجَمِيلَ
repudiation of debt	جَحْدُ الدَّيْنِ
renunciation of the devil = exorcism, apataxis (Gr), rejection of the devil	جَحْدُ الشَّيْطَانِ (أثناء ممارسة طقس العماد يتجه المرشح للعماد نحو الغرب "رمز الظلمة" ويعلن رفضه لإبليس وأعماله وعبادته، ثم يتجه نحو الشرق "رمز النور والحياة" ويتلو قانون الإيمان، ثم يخلع ملابسه، ويُدهن بالزيت، ثم ينزل إلى جُرن المعمودية، ويُعلن إيمانه بالمسيح. ثم يُغطس القس رأسه فى الماء ثلاث مرات، تاليا له صيغة العماد) / اكْسَرجِيسْمُوس / صَلاةُ طَرْدِ الأرْوَاحِ الشِّرِّيرَةِ (لدى النصارى) / التَّعْزِيمُ
rejecting the Qur'an is tantamount to disbelief	جُحُودُ القُرْآنِ بِمَثَابَةِ الكُفْرِ
Avernus	الجَحِيمُ (بحيرة صغيرة بالقرب من نابولى كان الرومان يعتقدون أنها فوهة الجحيم)
Hades (n) [And I tell you that you are Peter, and on this rock I will build my church, and the gates of Hades will not overcome it.]	الجَحِيمُ (لدى الإغريق، وترجمت كذلك إلى اليونانية ثم إلى الإنجليزية فى الأناجيل) [وأنَا أيْضًا أقُولُ لَكَ: أنْتَ صَخْرٌ. وعَلَى هَذِهِ الصَّخْرَةِ أبْنِي كَنِيسَتِي وأبْوَابُ الجَحِيمِ لَنْ تَقْوَى عَلَيْهَا!][٢٩]
Inferno = Hell-Fire, pit of fire *[And to those straying (from the straight path), the Inferno will be unveiled;]*	الجَحِيمُ (مَكَانٌ بِهِ نَارٌ مُلْتَهِبَةٌ، وهى: اسم من أسماء النَّارِ) / السَّعِيرُ / جَهَنَّمُ ﴿وَبُرِّزَتِ الْجَحِيمُ لِلْغَاوِينَ﴾[٣٠]
Tartarus (n)	الجَحِيمُ (هوة فى أسفل جهنم لدى الإغريق)
snoring (n)	الجَخِيفُ (الغَطِيطُ)

[٢٧] (الأعراف ٧٨)
[٢٨] (لقمان ٣٢)
[٢٩] (متى ١٦ : ١٨)
[٣٠] (الشعراء ٩١)

grandfather (n) = forefather, forebear, ancestor	الجَدُّ (أبو الأب أو الأُم) / السَّلَفُ
majesty (n) = greatness, dignity, sovereignty *[And exalted is the Majesty of our Lord: He has taken neither a wife nor a son.]*	الجَدُّ (الجَلالُ) / العَظَمَةُ ﴿وأَنَّهُ تَعَالَى جَدُّ رَبِّنَا مَا اتَّخَذَ صَاحِبَةً وَلاَ وَلَدًا﴾[٣١]
exert oneself, to = strive	جَدَّ (بَذَلَ جُهْدَهُ) / اجْتَهَدَ
distant grandfather	الجَدُّ البَعِيدُ (أبو الجَدِّ أو أبْعَدُ)
maternal grandfather	الجَدُّ الرَّحِمِيُّ (مِنْ نَاحِيَةِ الأُمِّ) / الجَدُّ الفَاسِدِ
agnatic grandfather = true grandfather, paternal grandfather	الجَدُّ العَصَبِيُّ (مِنَ العَصَب) / الجَدُّ مِنَ الأب
seem great in our eyes, to	جَدَّ فِي أعْيُنِنَا (أي: عَظُمَ)
paternal grandfather	جَدٌّ لأب
maternal grandfather	جَدٌّ لأُمّ
true grandfather = paternal grand father, agnatic grandfather	الجَدُّ مِنَ الأب / الجَدُّ العَصَبِيُّ
grandfather of the deceased howsoever high	الجَدُّ وإنْ عَلاَ
wall (n) = building	الجِدَارُ (الحَائِطُ) / البُنْيَانُ
argumentation (n) = dispute, disputation, contention, dialectic	الجِدَالُ (النِّزَاعُ الكَلاَمِيُّ) / الجَدَلُ / المُنَاقَشَةُ / المُنَاظَرَةُ / المُخَاصَمَةُ
condemn (n) = censure, renounce [The Prophet, Allah's prayers and peace be with him, condemned chatting after supper.]	جَدَبَ (الشَّيْءَ، أي: عَابَهُ وذَمَّهُ) / شَجَبَ [جَدَبَ لَنَا رَسُولُ اللّهِ صَلَّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ السَّمَرَ بَعْدَ العِشَاءِ][٣٢]
be barren (v) = be arid	جَدَبَ (المَكَانُ جَدْبًا، أي: يَبِسَ لاَحْتِبَاسِ المَاءِ عَنْهُ)
grandmother (n)	الجَدَّةُ (أمُّ الأب أو الأمّ)
tract (n) = track, expanse *[And in the mountains there are tracts of various shades of white and red, and raven-black.]*	الجُدَّةُ (الطَّرِيقَةُ، والجمع: جُدَدٌ) ﴿وَمِنَ الجِبَالِ جُدَدٌ بِيضٌ وَحُمْرٌ مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهَا وَغَرَابِيبُ سُودٌ﴾[٣٣]
paternal grandmother	جَدَّةٌ لأب
maternal grandmother	جَدَّةٌ لأُمّ

[٣١] (الجن ٣)
[٣٢] (سنن ابن ماجه ٦٩٥)
[٣٣] (فاطر ٢٧)

grave (n) = tomb, vault, sepulchre *[The Day whereon they will issue from their graves in haste as if they were rushing to an erected stone (like those they used to revere).]*	الجَدَثُ (القَبْرُ، والجمع: أجْدَاثٌ) / الضَّرِيحُ ﴿يَوْمَ يَخْرُجُونَ مِنَ الأجْدَاثِ سِرَاعًا كَأَنَّهُمْ إِلَى نُصُبٍ يُوفِضُونَ﴾[٣٤]
cut off, to = sever, mutilate, amputate, injure	جَدَعَ (قَطَعَ طَرَفًا) / بَتَرَ / شَوَّهَ
cut off someone's nose, to	جَدَعَ أنْفَهُ
profane (v) = defile, blaspheme	جَدَّفَ (انْتَهَكَ قُدْسِيَّةَ ...) / سَبَّ / أفْحَشَ / احْتَقَرَ الشَّعَائِرَ والمُقَدَّسَات
disputation (n) = argumentation, contention, dialectic	الجَدَلُ (المُنَازَعَةُ الكَلاَمِيَّةُ) / الجِدَالُ / المُجَادَلَةُ / المُنَاقَشَةُ / المُنَاظَرَةُ / المُخَاصَمَةُ
twist firmly, to = spin	جَدَلَ (فَتَلَ) / غَزَلَ
by way of disputation = argumentatively, contentiously, by way of argumentation *[And they say, "Are our gods best, or he (Jesus)?" This they set forth to you, only by way of disputation: yea, they are a contentious people.]*	جَدَلاً ﴿وَقَالُوا أَآلِهَتُنَا خَيْرٌ أَمْ هُوَ مَا ضَرَبُوهُ لَكَ إِلاَّ جَدَلاً بَلْ هُمْ قَوْمٌ خَصِمُونَ﴾[٣٥]
argumentative (a) = disputatious, contentious	جَدَلِيٌّ (مُولَعٌ بالجَدَلِ) / خِصَامِيٌّ / نِزَاعِيٌّ
dialectics (n)	الجَدَلِيَّةُ / الدِيَالِكْتِيكِيَّةُ
new (a) = fresh, innovative, modern, up-to-date,	جَدِيدٌ (حَدِيثٌ) / عَصْرِيٌّ
prone (a) = apt, likely, liable, fit	جَدِيرٌ (قَرِيبٌ وَمَيَّالٌ) (انظر: أجْدَرُ)
worthy of = deserving of, meriting, suitable for	جَدِيرٌ بِـ / خَلِيقٌ بِـ
quotable (a) = worthy of being quoted	جَدِيرٌ بأنْ يُسْتَشْهَدَ بِهِ
estimable (a) = deserving, worthy	جَدِيرٌ بالتَّقْدِيرِ / أهْلٌ لِلاحْتِرَامِ
dependable (a) = reliable, trusty, trustworthy	جَدِيرٌ بالثِّقَةِ / يُعْتَمَدُ عَلَيْهِ / يُعَوَّلُ عَلَيْهِ / مَوْثُوقٌ بِهِ / مُؤْتَمَنٌ
pitiful (a) = pathetic	جَدِيرٌ بالشَّفَقَةِ / مُثِيرٌ لِلشَّفَقَةِ / مُحْزِنٌ
worthy of worship = adorable	جَدِيرٌ بالعِبَادَة
attractive (a) = alluring, pleasing, appealing, charming	جَذَّابٌ / فَاتِنٌ / سَاحِرٌ
fragment (n) = broken piece, splinter, scrap *[So he broke them (the idols) into fragments, except the biggest of them, that they might turn to it (to*	الجُذَاذَةُ (القُرَاضَةُ أو الكِسْرَةُ، الجمع: جُذَاذٌ) الشَّظِيَّةُ / القُصَاصَةُ ﴿فَجَعَلَهُمْ جُذَاذًا إِلاَّ كَبِيرًا لَهُمْ لَعَلَّهُمْ إِلَيْهِ يَرْجِعُونَ﴾[٣٦]

[٣٤] (المعارج ٤٣)
[٣٥] (الزخرف ٥٨)

attract (v) = draw towards, pull	جَذَبَ (فُلاَنًا، أى: جَرَّهُ نَاحِيَتِهِ)
ecstasy (n)	الجَذْبُ (مُصطلح صوفى بمعنى: جذب الله تعالى العبد إلى حضرته، فتتلاشى قوى النفس العليا فى الشعور الشديد بحضور الله، وترافقه ظواهر جسدية مختلفة)
trunk (n) = stalk, body, torso	جِذْعٌ (النَّخلَةِ أو الشَّجَرَةِ أو الجِسْمِ)
young (a) = youthful, callow	جَذْعَمَةٌ (صَغِيرُ السِّنِّ، وأصلها: جَذَعَةٌ) / جَذَعَةٌ
be amputated of hand, to	جَذِمَ (صَارَ أجْزَمًا وَهُوَ مَقْطُوعُ اليَدِ)
burning firebrand, a = ember, burning coal, live coal	الجَذْوَةُ مِنَ النَّارِ (العُودُ فِيهِ نَارٌ بِلاَ لَهَبٍ) / الجَمْرَةُ المُتَّقِدَةُ
drag (v) = pull	جَرَّ (جَذَبَ)
dragging one's clothes in vanity	جَرُّ الثَّوْبِ خُيَلاَءَ
dare (v) = risk, challenge, confront	جَرُؤَ (جَسَرَ) / تَحَدَّى / وَاجَهَ
daring (n) = boldness, audacity	الجَرَاءَةُ (الجَسَارَةُ) / الجُرْأَةُ
swarming locusts = scattered locusts	جَرَادٌ مُنْتَشِرٌ
locust (n)	الجَرَادَةُ (والجمع: جَرَادٌ)
jar (n) = urn	الجَرَّةُ (الدَّنُّ) / الوِعَاءُ
wound (v) = injure, hurt, harm	جَرَحَ (أَصَابَ بأذَى) / آذَى
wound (n) = injury, hurt, harm	الجُرْحُ (الأذَى) / الإصَابَةُ / القَرْحُ / القُرْحُ
do (v) = make, commit *[It is He Who takes your souls by night, and knows of all that you did by day;]*	جَرَحَ (فَعَلَ) / اجْتَرَحَ / ارْتَكَبَ ﴿وَهُوَ الَّذِي يَتَوَفَّاكُم بِاللَّيْلِ وَيَعْلَمُ مَا جَرَحْتُم بِالنَّهَارِ﴾[37]
invalidating narrators = criticising narrators	الجَرْحُ (هو: رَدُّ رِوَايَةِ الرُّوَاة بإثبات صفة رد أو نفى صفة قبول، وعكسه التعديل) / جَرْحُ الرُّوَاة
invalidate a witness, to	جَرَّحَ الشَّاهِدَ
invalidate (v) = criticise	جَرَّحَ حُكْمًا / نَقَدَ / انْتَقَدَ
invalidation and validation	الجَرْحُ والتَّعْدِيلُ
disqualify (v) = incapacitate, declare someone incompetent	جَرَّدَ من الأهْلِيَّةِ / حَرَمَ مِنَ الحُقُوقِ الشَّرْعِيَّةِ
parched (a) = arid, barren, dry, desert	جُرُزٌ (لاَ مَاءَ فِيهَا وَلاَ نَبَاتَ) / قَاحِلٌ / جَافٌّ
bell (n)	الجَرَسُ (النَّاقُوسُ)
curfew (n)	جَرَسُ الغُرُوبِ
gulp down, to = swallow	جَرَعَ / تَجَرَّعَ

[36] (الأنبياء ٥٨)
[37] (الأنعام ٦٠)

cliff (n) = precipice, steep hillside, ledge, bluff	الجُرُفُ (جَانِبُ الوَادِى الَّذِى يَنْجَرِفُ بالسُّيول) / الجُرْفُ
sweep away, to = wash away, shovel away, scoop away	جَرَفَ (كَسَحَ)
crumbling cliff *[Which then is best? He that founded his building on piety to Allah and His good pleasure? or he who founded it on the edge of a crumbling cliff that fell down with him into the fire of hell? For Allah does not guide people that do wrong.]*	جُرُفٌ هَارٍ ﴿أَفَمَنْ أَسَّسَ بُنْيَانَهُ عَلَى تَقْوَى مِنَ اللهِ وَرِضْوَانٍ خَيْرٌ أَم مَّنْ أَسَّسَ بُنْيَانَهُ عَلَى شَفَا جُرُفٍ هَارٍ فَانْهَارَ بِهِ فِي نَارِ جَهَنَّمَ وَاللهُ لاَ يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ﴾[٣٨]
be guilty, to = sin	جَرَمَ (أَذْنَبَ) / أَجْرَمَ
crime (n) = felony, sin, fault	الجُرْمُ (الجَرِيمَةُ) / الجِنَايَةُ / الإِثْمُ / الذَّنْبُ
make one do, to *[and let not the hatred of others for you make you swerve from justice.]*	جَرَمَ (حَمَلَ عَلَى فِعْلٍ) ﴿وَلاَ يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَآنُ قَوْمٍ عَلَى أَلاَّ تَعْدِلُوا﴾[٣٩]
outlaw (v) = ban, prohibit	جَرَّمَ (فِعْلاً، أى: جَعَلَهُ جَرِيمَةً بِحُكْمِ القَانُون)
earn (v) = gain, acquire	جَرَمَ (فُلاَنٌ لأَهْلِهِ، أى: كَسَبَ)
incriminate (v) = accuse, blame	جَرَّمَ (فُلاَنًا، أى: اتَّهَمَهُ بِجَرِيمَةٍ)
baptisery = font	جُرْنُ المَعْمُودِيَّةِ
run (v) = hurry, hasten, rush	جَرَى (عَدَا وَأَسرَعَ)
run one's course, to *[And He subjected (for you) the sun and the moon: each running its course for an appointed term.]*	جَرَى (لِلأَجْرَامِ السَّمَاوِيَّةِ، سَارَتْ مَسَارَهَا) ﴿وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِي إِلَى أَجَلٍ مُّسَمًّى﴾[٤٠]
sail (v) = float *[so that when you are on ships; and they sail with them with a favourable wind,]*	جَرَى (لِلسَّفِينَةِ، أى: أَبْحَرَتْ) ﴿حَتَّى إِذَا كُنتُمْ فِي الْفُلْكِ وَجَرَيْنَ بِهِم بِرِيحٍ طَيِّبَةٍ﴾[٤١]
flow (v) = surge, gush, rush, pour *[And give to those who believe and do good deeds a message of good cheer: that they will have gardens, beneath which rivers flow.]*	جَرَى (لِلمَاءِ، أى: سَالَ) ﴿وَبَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الأَنْهَارُ﴾[٤٢]
bold (a) = brave, courageous, intrepid, fearless, gallant	جَرِيءٌ (شُجَاعٌ) / جَسُورٌ / مِقْدَامٌ

[٣٨] (التوبة ١٠٩)
[٣٩] (المائدة ٨)
[٤٠] (لقمان ٢٩)
[٤١] (يونس ٢٢)
[٤٢] (البقرة ٢٥)

wounded (a) = injured	جَرِيحٌ (مُصَابٌ) / مَجْرُوحٌ
shaving the forelock	جَزُّ النَّوَاصِي (حِلاَقَةُ شَعْرِ مُقَدِّمَةِ الرَّأْسِ)
part (n) = portion, piece, particle, share *[and they ascribe to Him part of his servants (saying that the angels are His daughters); verily man is an openly blasphemous ingrate.]*	الجُزْءُ (القِطْعَةُ) / النَّصِيبُ ﴿وَجَعَلُوا لَهُ مِنْ عِبَادِهِ جُزْءًا إِنَّ الإِنْسَانَ لَكَفُورٌ مُبِينٌ﴾[43]
particle (n)	الجُزْءُ (جزء الجسد المقدس المُقسَّم الذى يُعطى للمتناولين فى الكنيسة)
Qur'anic part	جُزْءٌ مِن القُرْآنِ (القرآن ٣٠ جزءًا)
partial (n) = in part, incomplete	جُزْئِيٌّ
minor and major issues	الجُزْئِيَّاتُ والكُلِّيَّاتُ
reward (n) = compensation, recompense, repayment, dessert, prize *[Is the reward of doing one's best other than the best (reward)?]*	الجَزَاءُ (الأَجْرُ) / المُكَافَأَةُ / الثَّوَابُ / المَثُوبَةُ / الجَائِزَةُ / العُقْبَى ﴿هَلْ جَزَاءُ الإِحْسَانِ إِلاَّ الإِحْسَانُ﴾[44]
punishment (n) = penalty, retribution *[An appropriate punishment.]*	الجَزَاءُ (العِقَابُ) ﴿جَزَاءً وِفَاقًا﴾[45]
reward of doing good	جَزَاءُ الإِحْسَانِ
complete reward	الجَزَاءُ الأَوْفَى
reward of faith	جَزَاءُ الإِيمَانِ
wages of sin	جَزَاءُ الشَّرِّ / جَزَاءُ الإِثْمِ
just desserts = just reward	الجَزَاءُ العَادِلُ
rewards are of the same kind as deeds, the	الجَزَاءُ مِن جِنْسِ العَمَلِ
butcher (n) = slaughterer	الجَزَّارُ (القَصَّابُ)
shofet (Heb)	جَزَّارٌ شَرْعِيٌّ (لدى اليهود مُصرح له بذبح الحيوان الحلال)
May Allah reward you well!	جَزَاكَ اللهُ خَيْرًا
cut down, to = tear apart	جَزَعَ (الشَّيْءَ، أى: جَزَّأَهُ وَقَطَّعَهُ)
apprehension (n) = uneasiness, trepidation, anxiety, worry, alarm, fear	جَزَعٌ (قَلَقٌ وَتَخَوُّفٌ) / اضْطِرَابٌ
be apprehensive, to = be uneasy, be anxious, be alarmed, fear, panic	جَزِعَ (قَلِقَ وَتَخَوَّفَ) / تَوَجَّسَ شَرًّا / اضْطَرَبَ
be impatient, to = be hasty	جَزِعَ (لَمْ يَصْبِرْ عَلَى مَا نَزَلَ بِهِ)
dogmatize (v)	جَزَمَ (عَصَّبَ لِرَأْي)

[43] (الزخرف ١٥)
[44] (الرحمن ٦٠)
[45] (النبأ ٢٦)

apprehensive (a) = panicky, anxious, fearful *[apprehensive when evil touches him;]*
جَزُوعٌ (قَلِقٌ خَائِفٌ) / مُتَوَجِّسٌ / مُتَرَقِّبٌ شَرًّا ﴿إِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ جَزُوعًا﴾[46]

reward (v) = recompense, repay *[What is with you must be depleted: but what is with Allah is enduring. And we will certainly reward those who patiently persevere with their recompense according to the best of what they did.]*
جَزَى (أَثَابَ) / كَافَأَ / جَازَى / كَافَأَ / آجَرَ / ثَوَّبَ / عَوَّضَ ﴿مَا عِندَكُمْ يَنفَدُ وَمَا عِندَ اللهِ بَاقٍ وَلَنَجْزِيَنَّ الَّذِينَ صَبَرُوا أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾[47]

punish (v) = chastise, discipline *[Generations before you we did destroy when they did wrong: their Messengers came to them with Clear Signs, but they would not believe! thus do we punish the people who sin!]*
جَزَى (المُجْرِمَ، أى: عَاقَبَهُ) ﴿وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ مِن قَبْلِكُمْ لَمَّا ظَلَمُوا وَجَاءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ وَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا كَذَلِكَ نَجْزِي الْقَوْمَ الْمُجْرِمِينَ﴾[48]

compensate (v) = redress, make amends, make restitution, avail *[and dread (the coming of) a Day when no father can compensate aught for his child, nor a child compensate aught for his father.]*
جَزَى عَنْ (قَضَى عَنْ) / عَوَّضَ عَن ﴿وَاخْشَوْا يَوْمًا لاَّ يَجْزِي وَالِدٌ عَن وَلَدِهِ وَلاَ مَوْلُودٌ هُوَ جَازٍ عَن وَالِدِهِ شَيْئًا﴾[49]

tribute (n) = poll tax on covenanted non-Moslems, head tax on the non-Moslem citizens, head-tax, Jiziah (Ar) *[until they pay the tribute submissively, feeling subdued.]*
الجِزْيَةُ (هى: إِتَاوَةٌ يَدْفَعُهَا المَهْزُومُ، وهى: ضَرِيبَةُ الرُّءُوسِ المَفْرُوضَةُ عَلَى أَهْلِ الذِّمَّةِ) / جِزْيَةُ الرُّءُوسِ / الجَمَاجِمُ ﴿حَتَّى يُعْطُوا الْجِزْيَةَ عَن يَدٍ وَهُمْ صَاغِرُونَ﴾[50]

feel (v) = palpate, touch, handle
جَسَّ (تَحَسَّسَ)

Gethsemane (Heb) = Holy Press
جِسْثِمَانِي (أو: مَعْصَرَةُ الزَّيْتِ، وهى: بستان أو ضيعة صلى فيها المسيح صلاته الأخيرة قبل القبض عليه)

body (n) = trunk, corpus, person, form, figure
الجَسَدُ (البَدَنُ) / الجِسْمُ / الشَّخْصُ / الشَّكْلُ

embody (v) = materialise, incarnate
جَسَّدَ (الشَّيْءَ، أى: جَعَلَ لَهُ جَسَدًا وَشَكْلاً)

embodied (a) = personified, in bodily form
جَسَدٌ (مُجَسَّدٌ) / مُشَكَّلٌ

glorified body, the = risen body
الجَسَدُ المُعَظَّمُ (اسم مسيحى للجسد الذى تتخذه الأرواح فى العالم الآخر وهو غير الجسد الدنيوى وغير قابل للفناء)

---

[46] (المعارج ٢٠)
[47] (النحل ٩٦)
[48] (يونس ١٣)
[49] (لقمان ٣٣)
[50] (التوبة ٢٩)

Holy Body, the	الجَسَدُ المُقَدَّسُ (هو قربان الحَمَلِ بعد تقديسه بالصلاة واستدعاء الروح القدس ليصير جسدا مقدسا للمسيح تقتات به نفوس المؤمنين إلى مجيء يوم الرب)
body and spirit = body and soul	الجَسَدُ والرُّوحُ
corporeal (a) = material, physical	جَسَدِيٌّ (بَدَنِيٌّ) / جِسْمِيٌّ / مَادِّيٌّ
corporeality (n)	الجَسَدِيَّةُ (الوُجُودُ بالجِسْمِ لاَ بالرُّوحِ فَقَطْ)
body (n) = figure, trunk, corpus	الجِسْمُ (الجَسَدُ) / البَدَنُ
avarice (n) = greed, miserliness	الجَشَعُ (أشَدُّ الحِرْصِ والطَّمَعِ) / البُخْلُ
avaricious (a) = mercenary, miserly, greedy	جَشِعٌ (حَرِيصٌ طَمَّاعٌ) / بَخِيلٌ
wages (n, pl) = hire of labour, pay, payments, earnings, allowances	الجِعَالَةُ (مَا يُجْعَلُ مِنَ العِوَضِ عَلَى عَمَلٍ مُعَيَّنٍ، وجمعه: جَعَائِلُ) / الجُعْلُ / الأجْرُ
dry date	الجُعْرُورُ (التَّمْرَةُ اليَابِسَةُ)
uproot (v) = pull up, tear by the root	جَعَفَ (الشَّجَرَةَ، أى: قَلَعَهَا)
Ga'fariyah (Ar)	الجَعْفَرِيَّةُ (فِرْقَةٌ مِنَ الشِّيعَةِ الإمَامِيَّةِ تَنْتَسِبُ إلَى الإمَامِ جَعْفَرَ الصَّادِق)
make (v) = set up, create, put, appoint	جَعَلَ (صَنَعَ) / عَيَّنَ
be made, to = ordained, be appointed	جُعِلَ (عُيِّنَ)
wages (n, pl) = hire of labour, pay, payments, earnings, allowance	الجُعْلُ (ما يُجعل من العِوض على عمل مُعين، وجمعه: جَعَائِلُ)/ الجِعَالَةُ / الأجْرُ
fill up, to	جَعَلَ فِي (مَلأَ)
grant (v) = give	جَعَلَ لِـ (أعْطَى) / مَنَحَ
ascribe to, to = allot to, attribute to	جَعَلَ لِـ (عَزَا إلَى) / نَسَبَ إلَى
set up peers to rank with Allah, to	جَعَلَ لله أندَادًا
May Allah make his abode in paradise!	جَعَلَ مَثْوَاهُ الجَنَّةَ
mow one down, to	جَعَلَهُ حَصِيدًا
demonise (v)	جَعَلَه شَيْطَانًا / أخْضَعَهُ لِنُفُوذِ الشَّيَاطِينِ
turn someone to Islam, to	جَعَلَهُ يُسْلِمُ
dry (v) = be waterless, wither	جَفَّ (نَشَفَ) / يَبِسَ / ذَبُلَ
overturn the pot, to	جَفَأَ القِدْرَ (كَفَأَهَا فَأمَالَهَا وَصَبَّ مَا فِيهَا)
turn away from, to = hold in aversion, shun, avoid, treat harshly	جَفَا (أعْرَضَ عَنْ)
aversion (n) = shunning, avoidance	الجَفَاءُ (الجَفْوَةُ وَالنُّفُورُ)
what is cast off to dry out *[as for the scum, it is cast off to dry out; but what is useful for mankind stays in*	الجُفَاءُ (مَا نَفَاهُ السَّيْلُ وَنَبَذَهُ لِيَجِفَّ) ﴿فَأَمَّا الزَّبَدُ فَيَذْهَبُ جُفَاءً وأَمَّا مَا يَنفَعُ النَّاسَ فَيَمْكُثُ فِي

الأرض﴾[٥١]	*the ground;]*
جُفَّةً (كُلَّهَا) / تَمَامًا	wholly (adv) = completely
جَفَّفَ (نَشَّفَ) / يَبَّسَ / أذْبَلَ	dry something out, to
الجَفْنُ	eyelid (n)
الجَفْنَةُ (القَصْعَةُ، والجمع: جِفَانٌ) ﴿يَعْمَلُونَ لَهُ مَا يَشَاءُ مِن مَّحَارِيبَ وَتَمَاثِيلَ وَجِفَانٍ كَالْجَوَابِ وَقُدُورٍ رَّاسِيَاتٍ﴾[٥٢]	bowl (n) = basin, porringer *[They made for him whatever he desired: places of worship, images, bowls as large as water-troughs, and fixed cooking pots:]*
جَلَّ جَلاَلُهُ	Exalted is He in majesty!
جَلَّ عَن (تَنَزَّهَ عَن) / تَرَفَّعَ عَن	be far above, to = be beyond
جَلاَ (الأمْرَ جَلاَءً، أى: كَشَفَهُ وَوَضَّحَهُ) / أظْهَرَ / بَيَّنَ	unveil (v) = reveal, make clear, bring to light, expose
جَلاَ (السَّيْفَ وَالفِضَّةَ وَالمِرْآةَ، أى: كَشَفَ صَدَأَهَا وَصَقَلَهَا) / جَلَى	polish (v) = burnish, shine
جَلاَ (العَرُوسَ، أى: كَحَّلَهَا لِجَلاَءِ بَصَرِهَا)	apply kohl, to
الجَلاَءُ (الخُرُوجُ مِنَ الأرْضِ وَالدِّيَارِ) / النَّفْيُ / الإبْعَادُ / الطَّرْدُ ﴿وَلَوْلاَ أَن كَتَبَ اللهُ عَلَيْهِمُ الْجَلاَءَ لَعَذَّبَهُمْ فِي الدُّنْيَا﴾[٥٣]	banishment (n) = expulsion, separation from homeland, evacuation *[And had it not been that Allah had decreed banishment for them, he would certainly have punished them in this world:]*
الجِلاَءُ (الكُحْلُ) / الجَلاَءُ	kohl (n)
الجَلاَّدُ (مُنَفِّذُ العُقُوبَاتِ)	executioner (n)
الجَلاَلُ (الرِّفْعَةُ وَالعَظَمَةُ) / الجَدُّ / الهَيْبَةُ / العِزَّةُ / الشَّرَفُ / الوَجَاهَةُ / الكَرَامَةُ	majesty (n) = dignity, nobility, honour, distinction
جَلاَلُ المُنَاسَبَةِ	solemnity of the occasion
الجَلاَّلَةُ (الحَيَوَانَاتُ آكِلَةُ الجِلَّةِ أو العَذِرَةِ)	dung-eating animals
جَلَبَ (أحْضَرَ) / أتَى بِـ / حَصَّلَ	procure (v) = obtain, bring, get
جَلْبُ المَنَافِعِ (تَحْصِيلُهَا)	procuring benefits = obtaining benefits
جَلَبَ عَلَى فَرَسِهِ (استَحَثَّهُ بالصِّيَاحِ مِن خَلْفِهِ) / أجْلَبَ	urge one's horse, to
جَلَبَ عَلَى نَفْسِهِ / أوْقَعَ نَفْسَهُ / تَعَرَّضَ / بَاءَ	incur (v) = bring unto himself
الجِلْبَابُ (مَا يُسْتَتَرُ بِهِ كَالمِلاَءَةِ، وجمعه: جَلاَبِيبُ)	outer garment (n) = cloak
الجُلْجُثَةُ (أو الجُمْجُمَةُ هو موضع تنفيذ أحكام الإعدام، الذى صلب عليه المسيح	Golgotha (see:

[٥١] (الرعد ١٧)
[٥٢] (سبأ ١٣)
[٥٣] (الحشر ٣)

Calvary)	عليه السلام كما يعتقد النصارى، وهو الاسم الآرامي لتل "كالفارى")
flogging (n) = whipping, lashing, scourging	الجَلْدُ (الضَّرْبُ بالسَّوْط، إقَامَةً لِحَدٍّ أو تَعْزِيرًا)
flog (v) = whip, lash, scourge, flagellate	جَلَدَ (ضَرَبَ بالسَّوْط) / سَاطَ
constant (a) = steady, immutable	جَلْدٌ (مُثَابِرٌ) / مُسْتَمِرٌّ / ثَابِتٌ
skin (n)	الجِلْدُ (والجمع: جُلُودٌ) / الإهَابُ / البَشَرَةُ / القِشْرَةُ
flogging the adulterous female slave	جَلْدُ الأَمَةِ الزَّانِيَةِ
flogging the adulterous previously married person	جَلْدُ الثَّيِّبِ الزَّانِي
hide (n)	جِلْدُ الحَيَوَان (الإهَابُ، والجمع: جُلُودٌ)
flogging the adulterous unmarried person	جَلْدُ الزَّانِي غَيْرِ المُحْصَنِ
flogging the slanderer	جَلْدُ القَاذِف
flogging the alcohol-drinker	جَلْدُ شَارِب الخَمْرِ
self-flagellate, to	جَلَدَ نَفْسَهُ (تَكْفِيرًا أو عِبَادَةً)
lash (n) = strike, stripe	الجَلْدَةُ (المَرَّةُ مِن الجَلْدِ بالسَّوْط)
sit (v)	جَلَسَ (قَعَدَ)
squat (n)	جَلَسَ القُرْفُصَاءَ / رَبَضَ
sit up continent, to = sit up in control	جَلَسَ مُتَمَكِّنًا (لاَ يَفْلِتُ مِنْهُ بَوْلٌ أو ضُرَاطٌ)
sitting (n)	الجَلْسَةُ (المَرَّةُ مِنَ الجُلُوس) / القَعْدَة
session (n) = sitting	الجَلْسَةُ (في المَحْكَمَةِ) / الانْعِقَادُ / الدَّوْرَةُ
sitting attitude	الجِلْسَةُ (هَيْئَةُ الجُلُوسِ)
sitting (n)	الجُلُوسُ (القُعُودُ)
sitting between the two prostrations	الجُلُوسُ بَيْنَ السَّجْدَتَيْن
sitting for the first testification (tashahhud)	الجُلُوسُ لِلتَّشَهُّدِ الأوَّل
polish (v) = burnish, shine	جَلَى (السَّيْفَ وَالفِضَّةَ وَالمِرْآةَ، أى: كَشَفَ صَدَأَهَا وَصَقَلَهَا) / جَلاَ
reveal something's splendour, to = show something's glory, expose something's magnificence *[And by the day when it reveals its (the sun's) splendour,]*	جَلَّى (الشَّيْءَ، أى: أظْهَرَ جَمَالَهُ وَرَوْعَتَهُ) ﴿وَالنَّهَارِ إِذَا جَلاَّهَا﴾[٥٤]
reveal (v) = expose, unveil, uncover *[They ask you about the Hour, "When will be its appointed time?" Say: "The knowledge*	جَلَّى (الشَّيْءَ، أى: بَيَّنَهُ وَأظْهَرَهُ) / كَشَفَ ﴿يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّي لاَ

[٥٤] (الشمس ٣)

about it is with my Lord (alone); none can reveal its time (of occurrence) but He."]	يُجَلِّيهَا لِوَقْتِهَا إِلاَّ هُوَ﴾[٥٥]
manifest (a) = evident, clear	جَلِيٌّ (بَيِّنٌ) / ظَاهِرٌ / وَاضِحٌ
majestic (a) = great, august	جَلِيلٌ (جَاوَزَ الحَدَّ فِي العَظَمَةِ)
Majestic, the	الجَلِيلُ (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: العَظِيمُ المُطْلَقُ المُتَّصِفُ بِجَمِيعِ صِفَاتِ الكَمَالِ، المُنَزَّهُ عَنْ كُلِّ نَقْصٍ)
much (a) = abundant, plentiful, excessive	جَمٌّ (كَثِيرٌ) / وَفِيرٌ
palm pith	الجُمَّارُ (قَلْبُ النَّخْلَةِ)
Gemara (Heb)	الجِمَارَةُ (الجزء الثاني من التلمود: تعليقات على المِشْنَا)
sexual intercourse = coitus, copulation, coition, sexual contact	الجِمَاعُ (المُجَامَعَةُ) / المُضَاجَعَةُ / الاتِّصَالُ الجِنْسِيُّ / الْتِقَاءُ الخِتَانَيْنِ / الرَّفَثُ / المُبَاشَرَةُ
unanimity (n) = consensus, common consent, common agreement	الجَمَاعَةُ (الإجْمَاعُ)
group (n) = band, crowd	الجَمَاعَةُ (الفِرْقَةُ) / العِزَةُ (والجمع: عِزِينَ)
community (n) = society, public, population	الجَمَاعَةُ (جَمَاعَةُ الأَهَالِي) / الجُمْهُورُ
congregation (n) = gathering, company	الجَمَاعَةُ (جَمْعُ المُصَلِّينَ) / الحَشْدُ
Society of Friends = Quakers	جَمَاعَةُ الأَصْدِقَاءِ (انظر الكُوَاكِرْز)
Society of Accusation with Unbelief and Emigration	جَمَاعَةُ التَّكْفِيرِ والهِجْرَةِ
community of the faithful	جَمَاعَةُ المُؤْمِنِينَ
choir (n) = quire, chorus (L)	جَمَاعَةُ المُنْشِدِينَ (فِي الكَنِيسَةِ) / الخُورُوس (جماعة المُرتلين، أو المكان المُخصص لهم في الكنيسة)
performing supererogatory prayers in congregation	الجَمَاعَةُ فِي التَّرَاوِيحِ
coital (a) = copulatory	جِمَاعِيٌّ (لَه عِلاقَةٌ بالاتِّصَالِ الجِنْسِيِّ)
congregational (a)	جَمَاعِيٌّ (مُتَعَلِّقٌ بِجَمَاعَةِ المُصَلِّينَ)
collective (a)	جَمَاعِيٌّ / جَمْعِيٌّ
beauty (a) = loveliness, comeliness, ornament *[And in them there is beauty for you as you bring them home (in the evening), and as you lead them to pasture (in the morning).]*	الجَمَالُ (الحُسْنُ يَسُرُّ الخَاطِرَ) / المَلاحَةُ / الزِّينَةُ ﴿وَلَكُمْ فِيهَا جَمَالٌ حِينَ تُرِيحُونَ وَحِينَ تَسْرَحُونَ﴾[٥٦]
cameldrivers (n, pl)	الجَمَّالَةُ (أَصْحَابُ الجِمَالِ كالخَيَّالة والحَمَّارة)
camels (n, pl)	الجِمَالَةُ (الإبلُ، وهي: مُثَلَّثَةُ الجيم) / جَمَالَةٌ / جُمَالَةٌ

[٥٥] (النازعات ٤٢)
[٥٦] (النحل ٦)

silver pearl	الجُمَانَةُ (الحَبَّةُ تُعْمَلُ مِن الفِضَّةِ كَالدُّرَّة، وجمعها: جُمَانٌ)
mob (n) = people, crowd	الجَمَاهِيرُ (الحَشْدُ مِنَ النَّاسِ)
bolt madly away, to = rush madly *[If they could find a refuge, or caves, or a hiding place, they would turn to it bolting madly away.]*	جَمَحَ (أَسْرَعَ لاَ يَلْوِى عَلَى شَىْء) ﴿لَوْ يَجِدُونَ مَلْجَأً أَوْ مَغَارَاتٍ أَوْ مُدَّخَلاً لَوَلَّوْا إِلَيْهِ وَهُمْ يَجْمَحُونَ﴾[57]
be firm, to = congeal	جَمَدَ (صَلُبَ)
pebble (n)	الجَمْرَةُ (الحَصَاةُ)
ember (n) = burning firebrand, live coal, burning piece of wood	الجَمْرَةُ (قِطْعَةُ فَحْمٍ مُتَّقِدَةٌ) / الجَذْوَةُ مِنَ النَّارِ (عُودٌ فِيهِ نَارٌ بلاَ لِهَب) / الحَطَبَةُ المُتَّقِدَةُ
smallest stoning pillar, the	الجَمْرَةُ الصُّغْرَى (أَحَدُ الرَّجْمِ الثَّلاَثَةِ الَّتِي يَرْجُمُهَا الحُجَّاجُ)
Aqabah stoning pillar, the (the closest pillar to Makkah at which the pebbles are thrown), Jamratul Aqabah (Ar)	جَمْرَةُ العَقَبَةِ (أَقْرَبُ أَعْمِدَةُ الرَّجْمِ إِلَى مَكَّةَ)
middle stoning pillar, the	الجَمْرَةُ الوُسْطَى
dry date	الجُمْسَةُ (التَّمْرَةُ اليَابِسَةُ)
harvest (v) = reap, collect	جَمَعَ (الثِّمَارَ، أى: جَنَاهَا)
host (n) = army, force *[What you suffered on the day the two hosts met, was by Allah's leave,]*	الجَمْعُ (الجَيْشُ) / الجُنْدُ / القُوَّةُ المُحَارِبَةُ ﴿وَمَا أَصَابَكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعَانِ فَبِإِذْنِ اللهِ﴾[58]
compile (v) = collect	جَمَعَ (الحَدِيثَ)
collect (v)	جَمَعَ (الضَّرَائِبَ، أى: جَبَاهَا)
gather (v) = assemble, bring together	جَمَعَ (النَّاسَ، أى: حَشَرَهُمْ)
congregation (n) = assembly, gathering, meeting, multitude, throng	الجَمْعُ (جَمَاعَةُ المُصَلِّينَ) / الاِجْتِمَاعُ / الحَشْدُ
combine (v) = couple, connect, link	جَمَعَ (ضَمَّ ووَحَّدَ) / قَرَنَ
amass (v) = collect, accumulate, pile up *[Who amasses up wealth and counts it repeatedly,]*	جَمَعَ (كَدَّسَ) / كَنَزَ ﴿الَّذِي جَمَعَ مَالاً وَعَدَّدَهُ﴾[59]
resolve upon, to = come to a decision, decide one's course of action,	جَمَعَ أَمْرَهُ (عَزَمَ عَلَيْهِ)
union of unions (extinction in and unification with Allah)	جَمْعُ الجَمْعِ (مُصطلح صوفى من ضلالاتهم، ويعنون به الفناء التام فى الله تعالى، والاتحاد به)

[57] (التوبة ٥٧)
[58] (آل عمران ١٦٦)
[59] (الهمزة ٢)

compilation of the Prophet's sayings = collection of Hadith	جَمْعُ الحَدِيثِ
picking up pebbles	جَمْعُ الرَّمْيِ (جَمْعُ الحَصَى)
collection of Zakah = collection of the obligatory charity	جَمْعُ الزَّكاة
combination of prayers	جَمْعُ الصَّلاة
collection of the Holy Qur'an = compilation of the Holy Qur'an	جَمْعُ القُرآنِ الكَرِيمِ
simultaneously combining two sisters in marriage = marrying two sisters at the same time	الجَمْعُ بَيْنَ الأُخْتَيْنِ
combining between disputed Hadiths = bringing into agreement the disputed Hadiths	الجَمْعُ بَيْنَ المُخْتَلِفِ (مِنَ الرِّوَايَاتِ المُتَعَارِضَةِ) / الجَمْعُ بَيْنَ المُتَعَارِضِ
combination of two prayers	الجَمْعُ بَيْنَ صَلاتَيْنِ
backward combination of prayers = combining two prayers at the time of the latter	جَمْعُ تَأْخِيرٍ (هو أن يجمع المصلى بين صلاتين ويُؤديهما وقت الثانية منهما)
forward combination of prayers = combining two prayers at the time of the former	جَمْعُ تَقْدِيمٍ (هو أن يجمع المصلى بين صلاتين ويُؤديهما وقت الأولى منهما)
collection of the Prophet's Tradition	جَمْعُ سُنَّةِ النَّبيِّ ﷺ
combining Hadiths is preferable to deciding which is more probable	الجَمْعُ مُقَدَّمٌ عَلَى التَّرْجِيحِ (إذا أمكن التوفيق والجمع بين حديثين فهذا أفضل من التخلى عن أحدهما وترجيح حديث بمفرده)
codify (v)	جَمَعَ وصَنَّفَ القَوَانِين
collectively or individually	جَمْعًا أو انْفِرَادًا
Friday (n)	الجُمُعَةُ
Good Friday	الجُمُعَةُ الحَزِينَةُ (السابقة لعيد الفصح لدى المسيحيين)
last Friday in Ramadan, the	الجُمُعَةُ اليَتِيمَةُ
Y.W.C.A. (Young Women Christian Association)	جَمْعِيَّةُ الشَّابَّات المَسِيحِيَّات
Y.M. B. A. (Young Men Buddhist Association)	جَمْعِيَّةُ الشُّبَّان البُوذِيِّين
Y.M.M.A. (Young Men Moslem Association)	جَمْعِيَّةُ الشُّبَّان المُسْلِمِين
Y.M.C.A. (Young Men Christian Association)	جَمْعِيَّةُ الشُّبَّان المَسِيحِيِّين
charitable organisation = charitable society, charity	جَمْعِيَّةٌ خَيْرِيَّةٌ
cabal (n) = secret society, plan, plot, conspiracy	جَمْعِيَّةٌ سِرِّيَّـةٌ / مُؤَامَرَةٌ / مَكِيدَةٌ
rope (n) = cable, hawser	الجَمَلُ (أو الجُمَّلُ هو: الحَبْلُ الغَلِيظُ ، وقِيل: الكَبِيرُ مِن الإبلِ)
camel (n) *[nor will they enter the Garden, until*	الجَمَلُ (الكَبِيرُ مِن الإبلِ، والجمع: جِمَالٌ وجُمْلٌ وأَجْمَالٌ وجِمَالَةٌ، وقِيل: الحَبْلُ الغَلِيظُ) / البَعِيرُ (مَا صَلَحَ لِلرُّكُوب) / الجَزُورُ (مَا

the camel can pass through the eye of the needle:]	صَلَحَ لِلذَّبحِ) ﴿وَلاَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّى يَلِجَ الْجَمَلُ فِي سَمِّ الْخِيَاطِ﴾[٦٠]
beautify (v) = improve	جَمَّلَ (زَيَّنَ) / حَسَّنَ
all at once = in a complete whole, all together	جُمْلَةً (كُلٌّ مُتَكَامِلٌ)
sentence (n) = clause	الجُمْلَةُ (مجموعة كلمات تَامَّةُ المَعْنَى بِهَا مُسْنَدٌ وَمُسْنَدٌ إِلَيْهِ)
gather (v) = accumulate, collect	جَمْهَرَ (الشَّيْءَ، أي: جَمَعَهُ)
heap up dust, to	جَمْهَرَ (القَبْرَ، أي: جَمَعَ عَلَيْهِ التُّرَابَ، وَلَمْ يُطَيِّنْهُ)
summarise (v) = sum up, abstract, epitomise, condense	جَمْهَرَ (الكَلاَمَ، أي: أجْمَلَهُ) / أَوْجَزَ / لَخَّصَ
majority of the scholars, the	الجُمْهُورُ (جُمْهُورُ العُلَمَاءِ) / أَغْلَبِيَّةُ الفُقَهَاءِ
public, the = populace, common people	الجُمْهُورُ (عَامَّةُ الشَّعْبِ) / العَامَّةُ
altogether (adv) = all, united whole	جَمِيعًا (مَعًا) / جُمْلَةً
graceful (a) = noble, honourable, becoming, good, worthy, meritorious	جَمِيلٌ (حَسَنُ الخُلُقِ) / لَبِقٌ / نَبِيلٌ
beautiful (a) = lovely, comely, pretty, good-looking, handsome, fine, charming	جَمِيلٌ (حَسَنُ الخِلْقَةِ) / مَلِيحٌ / وَسِيمٌ / فَاتِنٌ
jinn (n, pl) = the unseen people	الجِنُّ (الخَلْقُ المَخْفِي، عَلَى عَكْسِ الإِنْسِ، وَهُمْ الخَلْقُ المَرْئِي)
cover with it's darkness, to = conceal, hide	جَنَّ (سَتَرَ بِظَلاَمِهِ) / أَخْفَى
funereal (a)	جَنَائِزِيٌّ
major ritual impurity = grave impurity, ceremonial impurity, the greater incident, Janabah (Ar)	الجَنَابَةُ (زوال الطهارة بما يوجب الغُسل كنزول الحيض أو النفاس أو ماء الرجل أو المرأة) / الحَدَثُ الأَكْبَر
Gardens of Paradise	جَنَّاتُ الفِرْدَوْسِ
Gardens of Eternity = Gardens of Eden	جَنَّاتُ عَدْنٍ
side (n) = flank	الجَنَاحُ (الجَانِبُ) / الجَنْبُ
blame (n) = reproach, censure, guilt, fault	الجُنَاحُ (اللَّوْمُ) / التَّثْرِيبُ / الخَطَأُ / الذَّنْبُ
wing (n)	الجَنَاحُ (مَا يَطِيرُ بِهِ الطَّائِرُ، وجمعه: أَجْنِحَةٌ) (انظر: خَفَضَ جَنَاحَ)
aisles (n)	الجَنَاحَان (من أقسام صحن الكنيسة)
funeral (n) = funereal procession	الجِنَازَةُ / الجَنَازَةُ / الجَنَازُ (لدى القبط) / مَوْكِبُ الجِنَازَة

[٦٠] (الأعراف ٤٠)

heart (n)	الجَنَانُ (القَلْبُ) / الفُؤَادُ
crime committed by a slave	جِنَايَةُ العَبْدِ
remove away from, to = keep away	جَنَّبَ (أَبْعَدَ)
be in a state of major ritual impurity, to	جَنُبَ (أصَابَتْهُ الجَنَابَةَ)
flank (n) = side *[On the Day when it (their treasure) will be heated in the fire of Hell, and with it will be branded their foreheads, their flanks, and their backs.]*	الجَنْبُ (الجَانِبُ، والجمع: جُنُوبٌ) / الجِهَةُ ﴿يَوْمَ يُحْمَى عَلَيْهَا فِي نَارِ جَهَنَّمَ فَتُكْوَى بِهَا جِبَاهُهُمْ وَجُنوبُهُمْ وَظُهُورُهُمْ﴾[٦١]
afar (adv) = far away *[And she said to the sister of (Moses), Track him. So she (the sister) watched him from afar, and they knew not.]*	جُنُبٌ (بُعْدٌ أو مَكَانٌ بَعِيدٌ) ﴿وَقَالَتْ لأُخْتِهِ قُصِّيهِ فَبَصُرَتْ بِهِ عَن جُنُبٍ وَهُمْ لاَ يَشْعُرُونَ﴾[٦٢]
be far, to = be distant	جَنَبَ (بَعُدَ)
ritually impure = ceremonially impure, in a state of major ritual impurity, unclean, junub (Ar) *[Ye who believe approach not prayers when you are befuddled, until you can understand all that you say, nor when you are ritually impure except as passers-by,]*	الجُنُبُ (هُوَ مَن أصَابَتْهُ جَنَابَةٌ بجمَاعٍ أو إنزَال) / غَيْرُ الطَّاهِرِ / القَذِرُ / النَّجَسُ ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لاَ تَقْرَبُوا الصَّلاَةَ وَأَنْتُمْ سُكَارَى حَتَّى تَعْلَمُوا مَا تَقُولُونَ وَلاَ جُنُبًا إِلاَّ عَابِرِي سَبِيلٍ﴾[٦٣]
duty towards Allah	جَنْبُ الله (طَاعَتُهُ وَحَقُّهُ وَأَمْرُهُ تَعَالَى)
possession (n) = madness insanity, craziness	الجِنَّةُ (الجُنُونُ) (انظر: بِهِ جِنَّةٌ)
garden (n) = park land, grove	الجَنَّةُ (الرَّوْضَةُ) / البُسْتَانُ / الحَدِيقَةُ
Garden, the = Paradise	الجَنَّةُ (الفِرْدَوسُ)
shield (n) = screen, buckler, protection *[They made their oaths a shield (to hide behind): thus they turned away (men) from the path of Allah: therefore they shall have a humiliating punishment.]*	الجُنَّةُ (كُلُّ مَا وَقَى وَحَمَى) / المِجَنُّ / التُّرْسُ / الوِقَاءُ / الدِّرْعُ / الجَوْشَنُ ﴿اتَّخَذُوا أَيْمَانَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوا عَن سَبِيلِ الله فَلَهُمْ عَذَابٌ مُهِينٌ﴾[٦٤]
Jinn (n, pl)	الجِنَّةُ (هم: الجِنُّ، والمفرد: جِنِّيٌّ)
Garden of Eternity	جَنَّةُ الخُلْدِ
Garden of Abode	جَنَّةُ المَأْوَى

[٦١] (التوبة ٣٥)
[٦٢] (القصص ١١)
[٦٣] (النساء ٤٣)
[٦٤] (المجادلة ١٦)

Garden of Bliss	جَنَّةُ النَّعِيمِ
Garden of Eternal Abode = Garden of Eden	جَنَّةُ عَدْنٍ
incline (v) = lean, be bent on	جَنَحَ (مَالَ) / انْحَنَى
incline towards peace, to	جَنَحَ لِلسَّلْمِ
misdemeanour (n) = offence, delict	الجُنْحَةُ (الجُرْمُ البَسِيطُ)
troops (n, pl) = host, army, soldiers, force *[The troops who are there will be defeated as the parties (of disbelievers of old).]*	الجُنْدُ (الجُنُودُ) / الجَحْفَلُ (مِنَ الجَيْشِ) ﴿جُندٌ مَّا هُنَالِكَ مَهْزُومٌ مِّنَ الأَحْزَابِ﴾[٦٥]
recruit (v) = enlist, draft, conscript, mobilise	جَنَّدَ (الجُنُودَ، أي: جَمَعَهُمْ)
soldier (n)	الجُنْدِيُّ (والجمع: جُنُودٌ أو جُنْدٌ)
mercenary (n) = paid soldier	جُنْدِيٌّ مُرْتَزِقٌ
partiality (n) = bias, favouritism, prejudice, unfairness *[But if anyone fears partiality or sinning on the part of the testator, and makes peace between them (the parties concerned), there is no sin attached to him:]*	الجَنَفُ (المَيْلُ عَنِ الحَقِّ خَوفًا أو جَهْلًا) / التَّحَيُّزُ / المُحَابَاةُ ﴿فَمَنْ خَافَ مِن مُّوصٍ جَنَفًا أَوْ إِثْمًا فَأَصْلَحَ بَيْنَهُمْ فَلاَ إِثْمَ عَلَيْهِ﴾[٦٦]
incline to partiality, to = be biased, deviate, swerve	جَنَفَ (مَالَ عَنِ الحَقِّ) / تَجَانَفَ / تَحَيَّزَ
juvenile delinquency	جُنُوحُ الأَحْدَاثِ
troops (n, pl) = hosts, soldiers, forces	الجُنُودُ (جمع: جُنْدِيٌّ) / الجُنْدُ
hosts of Satan	جُنُودُ إِبْلِيسَ / جُنُودُ الشَّيْطَانِ
hosts of heavens and earth = forces of heavens and earth	جُنُودُ السَّمَاوَاتِ والأَرْضِ
recruited troops = enlisted soldiers	جُنُودٌ مُجَنَّدَةٌ
insanity (n) = madness, dementia, lunacy, craziness	الجُنُونُ (الخَبَالُ) / الخَبَلُ / اخْتِلاَطُ العَقْلِ / الهَوَسُ
gather (v) = collect, garner, harvest, pick, reap	جَنَى (جَمَعَ الثَّمَرَ أو المَحْصُولَ، أي: تَنَاوَلَهَا مِنْ مَنْبَتِهَا) / جَمَعَ
commit a crime, to commit a sin	جَنَى (جِنَايَةً، أي: أَذْنَبَ)

[٦٥] (ص ٨)
[٦٦] (البقرة ١٨٢)

fit for harvesting = ripe, mellow, mature	جَنِيٌّ (صَالِحٌ لِلاجْتِنَاء) / نَاضِجٌ
[And shake towards yourself the trunk of the palm tree: it will let fall upon you fresh ripe dates, fit for harvesting.]	﴿وَهُزِّي إِلَيْكِ بِجِذْعِ النَّخْلَةِ تُسَاقِطْ عَلَيْكِ رُطَبًا جَنِيًّا﴾[٦٧]
fruit (n) = produce	الجَنَى (مَا يُجْتَنَى، أي: الثَّمَرُ) / الفَاكِهَةُ / الغَلَّةُ / النتاجُ
fruit of the two gardens, the	جَنَى الجَنَّتَيْنِ
foetus (n) = fetus (Am)	الجَنِينُ (الوَلَدُ المَسْتُورُ فِي الرَّحِمِ، وجمعه: أجِنَّةٌ)
striving (struggling) against the unbelieving enemy = defending oneself against the enemy, Holy war (unacceptable term), Jihad (Ar)	الجِهَادُ (اسْتِفْرَاغُ الوسْعِ فِي مُدَافَعَةِ العَدُوِّ) / مُجَاهَدَةُ العَدُوِّ
minor striving (struggle)	الجِهَادُ الأصْغَرُ (قِتَالُ مَنْ لَيْسَ لَهُمْ ذِمَّةٌ مِنَ الكُفَّارِ)
major striving (struggle), the = struggle against self, fighting against one's vain desires	الجِهَادُ الأكْبَر (مُحَارَبَةُ النَّفْسِ لإبْعَادِهَا عَنِ الحَرَامِ) / جِهَادُ النَّفْسِ
striving against self = fighting one's vain desires, struggle against oneself, major struggle	جِهَادُ النَّفْسِ / مُجَاهَدَةُ النَّفْسِ / الجِهَادُ الأكْبَرُ (مُحَارَبَةُ النَّفْسِ لإبْعَادِهَا عَنِ الحَرَامِ)
striving (struggling, fighting) in the cause of Allah	الجِهَادُ فِي سَبِيلِ الله
openly (adv) = in public, publicly, loudly	جِهَارًا (جَهْرَةً) / بِصَوْتٍ عَالٍ
provisions (n, pl) = supplies, necessities of the journey, equipment	الجَهَازُ (عِدَّةُ المُسَافِرِ) / الجِهَازُ / المُؤَنُ
ignorance (n) = unawareness, foolishness *[Verily, repentance is only accepted by Allah from those who do evil in ignorance then repent soon afterwards;]*	الجَهَالَةُ (الجَهْلُ) / السَّفَهُ ﴿إِنَّمَا التَّوْبَةُ عَلَى اللهِ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السُّوءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ يَتُوبُونَ مِن قَرِيبٍ﴾[٦٨]
ignorance about the heir	جَهَالَةُ الوَارِثِ (عَدَمُ مَعْرِفَتِهِ)
ignorance about the date of death	جَهَالَةُ تَارِيخِ المَوْتِ
ignorance about the time of the Hour	جَهَالَةُ وَقْتِ السَّاعَةِ
recipient of the endowment	جِهَةُ الوَقْفِ (مُسْتَحِقُّهَا)
labour (v) = strive, struggle, fight, contend	جَهَدَ (اسْتَفْرَغَ وُسْعَهُ) / جَدَّ / كَافَحَ / نَاضَلَ
strenuous effort = striving	الجَهْدُ (المَشَقَّةُ)
fruits of labour	الجَهْدُ (النِّهَايَةُ والغَايَةُ)
labour (n) = effort, endeavour *[as well as such as can find nothing (to give) but*	الجُهْدُ (الوُسْعُ وَالطَّاقَةُ) / المَجْهُودُ / العَمَلُ /

[٦٧] (مريم ٢٥)
[٦٨] (النساء ١٧)

their labour,]	المَسْعَى ﴿وَالَّذِينَ لاَ يَجِدُونَ إِلاَّ جُهْدَهُمْ﴾[٦٩]
their most strenuous oaths = their most solemn oaths, their strongest oaths *[They swear their most strenuous oaths by Allah, that Allah will not resurrect those who die: nay, but it is a promise (binding) on Him in truth: but most among mankind do not know it.]*	جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ ﴿وَأَقْسَمُوا بِاللهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لاَ يَبْعَثُ اللهُ مَن يَمُوتُ بَلَى وَعْدًا عَلَيْهِ حَقًّا وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لاَ يَعْلَمُونَ﴾[٧٠]
speaking loudly = proclaiming loudly, raising one's voice, loud voice	الجَهْرُ (الإِعْلاَنُ وَرَفْعُ الصَّوْتِ)
speak loudly, to = proclaim publicly, declare loudly, say in public	جَهَرَ (قَالَ عَلَنًا أو بِصَوْتٍ عَالٍ)
declaration of faith = uttering the two testifications, pronouncing the Islamic creed	الجَهْرُ بالإيمَان / إعْلاَنُ الإيمَان / نُطْقُ الشَّهَادَتَيْن
declare one's faith, to = utter the two testifications, pronounce the Islamic creed	جَهَرَ بالإيمَان / أعْلَنَ إيمَانَهُ
proclaiming the call publicly = declaring the call	الجَهْرُ بالدَّعْوَة
public utterance of evil words = noising evil words abroad *[Allah does not love public utterance of evil words except by those who are wronged,]*	الجَهْرُ بَالسُّوءِ مَنَ القَوْلِ (الشَّتْمُ وَالدُّعَاءُ بالشَّرِّ عَلاَنِيَةً) ﴿لاَ يُحِبُّ اللهُ الجَهْرَ بالسُّوءِ مِنَ القَوْلِ إلاَّ مَن ظُلِمَ﴾[٧١]
utter evil words publicly to = noise evil abroad (about someone)	جَهَرَ بالسُّوءِ مَنَ القَوْلِ (شَتَمَ أو دَعَا بِسُوءٍ عَلَى شَخْصٍ مَا)
recite loudly, to	جَهَرَ بالقِرَاءَة
drinking alcohol in public	الجَهْرُ بِشُرْبِ الخَمْرِ
say one's prayers loudly, to	جَهَرَ بِصَلاَتِهِ
delivering the sermon aloud	الجَهْرُ في الخُطْبَة
openly (adv) = manifestly, visibly, plainly, in public, publicly *[And remember when you said: "O Moses! We shall never believe in you until we see Allah openly!" But you were overtaken by a bolt from the sky even as you looked on.]*	جَهْرَةً (مُعَايَنَةً) / جَهْرًا / جِهَارًا ﴿وَإِذْ قُلْتُمْ يَا مُوسَى لَن نُّؤْمِنَ لَكَ حَتَّى نَرَى اللهَ جَهْرَةً فَأَخَذَتْكُمُ الصَّاعِقَةُ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ﴾[٧٢]
provide with, to = furnish with, fit with, equip with	جَهَّزَ بـ

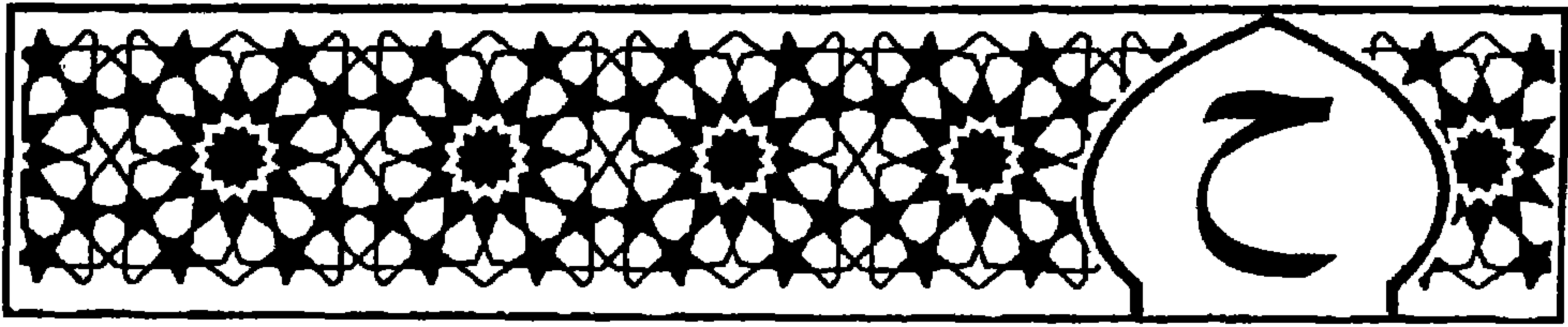
[٦٩] (التوبة ٧٩)
[٧٠] (النحل ٣٨)
[٧١] (النساء ١٤٨)
[٧٢] (البقرة ٥٥)

tearfully seek refuge with, to [We were afflicted with thirst, so we tearfully sought refuge with the Prophet (Allah's prayers and peace be with him),]	جَهَشَ إِلَى (فَزِعَ إِلَى غَيْرِهِ وَهُوَ يُرِيدُ البُكَاءَ) [أَصَابَنَا عَطَشٌ فَجَهَشْنَا إِلَى رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ][٧٣]
ignorance (n) = unawareness, having no knowledge	الجَهْلُ (عَدَمُ العِلْمِ) / الجَهَالَةُ / الغَفْلَةُ
be ignorant, to = be unaware	جَهِلَ (لَمْ يَعْلَمْ)
abysmal ignorance	جَهْلٌ عَمِيقٌ / جَهْلٌ فَاضِحٌ
compound ignorance	جَهْلٌ مُرَكَّبٌ
Hell (n) = Hades, Gehenna (Heb)	جَهَنَّمُ (نَارُ الآخِرَةِ) / الجَحِيمُ
ignoramus (n)	الجَهُولُ (الشَّخْصُ التَّامُّ الجَهْلِ)
very ignorant	جَهُولٌ (تَامُّ الجَهْلِ)
abortus (n)	الجَهِيضُ (المَوْلُودُ بالإِجْهَاضِ)
abortive (a) = failed, futile, fruitless	جَهِيضٌ (فَاشِلٌ) / حَابِطٌ / مُخْفِقٌ
air of the sky = atmosphere	جَوُّ السَّمَاءِ / الغِلاَفُ الجَوِّيُّ
answer (n) = response, reply	الجَوَابُ (الإِجَابَةُ) / الرَّدُّ
generous (a) = bountiful, bounteous	جَوَادٌ (ذُو فَضْلٍ) / كَرِيمٌ / سَخِيٌّ
courser (n) = fleet horse	الجَوَادُ (مَا جَادَ مِنَ الخَيْلِ لِسُرْعَتِهِ، وجمعه: جِيَادٌ)
neighbourhood (n) = vicinity, locality	الجِوَارُ (الجِيرَةُ)
permissibility (n) = allowing, lawfulness	جَوَازٌ / حِلٌّ / شَرْعِيَّةٌ / مَشْرُوعِيَّةٌ
permissibility of narrating the Hadith by meaning	جَوَازُ رِوَايَةِ الحَدِيثِ بالمَعْنَى
swaggering bully, a [Shall I tell about the inmates of Hell? They are every cruel churl and every arrogant swaggering bully.]	جَوَّاظٌ (ضَخْمٌ كَثِيرُ اللَّحْمِ مُخْتَالٌ فِي مِشْيَتِهِ) [أَلاَ أُخْبِرُكُمْ بِأَهْلِ النَّارِ كُلُّ عُتُلٍّ جَوَّاظٍ مُسْتَكْبِرٍ][٧٤]
short pithy expressions = pithy epigrams, epigrammatic sayings, aphorisms	جَوَامِعُ الكَلِمِ (مَا قَلَّ وَدَلَّ مِنَ الحِكْمَةِ)
water-trough = basin	الجَوْبَةُ (الحَوْضُ الكَبِيرُ، والجمع: جَوَابٌ)
generosity (n) = liberality, munificence, magnanimity	الجُودُ (البَذْلُ والكَرَمُ) / السَّخَاءُ
recite distinctly, to = cantillate	جَوَّدَ (القِرَاءَةَ، أى: أَعْطَى كُلَّ حَرْفٍ حَقَّهُ بِمُقْتَضَى قَوَاعِدَ مَعْرُوفَةٍ لِقِرَاءَةِ القُرْآنِ يَجْمَعُهَا عِلْمٌ يُسَمَّى: عِلْمُ التَّجْوِيدِ)
torrential rain	الجَوْدُ (المَطَرُ الغَزِيرُ الَّذِى لاَ مَطَرَ فَوْقَهُ)

[٧٣] (سنن الدارمي ١٤٤٠٥)
[٧٤] (صحيح البخاري ٤٥٣٧)

Al-Judiy (Ar) = mount Ararat	الجُودِيّ (الجبل الذى استقرت عليه سفينة نوح ﷺ، ويُقال إنه جبل "آرارات" بتركيا)
inequity (n) = injustice, unfairness	الجَوْرُ (المَيْلُ عَنِ القَصْدِ) / الظُّلْمُ / الإجْحَافُ / الحَيْفُ / عَدَمُ الإنْصَاف
socks (n, pl)	الجَوْرَبُ (والجمع: جَوَارِبُ)
guru (Punjabi = teacher)	جُورُو (أحد مُعَلِّمِي ديانة السِّيخ العشرة)
hunger (n) = need for food	الجُوعُ (الحَاجَةُ إلَى الطَّعَامِ)
famine (n) = lack of food	الجُوعُ (المَجَاعَةُ)
belly (n) = abdomen, inside, stomach	الجَوْفُ (البَطْنُ) / المَعِدَةُ / الكِرْشُ / الكَرِشُ
essence (n) = substantia (L), essentia (Gr), quintessence, core, spirit	الجَوْهَرُ (الذَّاتُ واللُّبُّ) / الرُّوحُ / الصَّمِيمُ / المُخُّ
jewel (n) = gem, precious stone	الجَوْهَرَةُ (الحَجَرُ الكَرِيمُ)
pearl (n)	الجَوهَرَةُ (تُطلق على عُنصُرَىّ الذَّبِيحةِ أى: الخُبْزُ وَالخَمْرِ لدى النصارى)
be brought forward, to = be made to come *[and on that day, Hell will be brought forward,]*	جِيءَ بِـــ ﴿وَجِيءَ يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ﴾[٧٥]
breast opening = shirt opening, bosom's opening *[and to draw their wimples over their breast openings,]*	الجَيبُ (طَوْقُ الثَّوْب) ﴿وَلْيَضْرِبْنَ بِخُمُرِهِنَّ عَلَى جُيُوبِهِنَّ﴾[٧٦]
ghetto (n)	الجِيتُّو (حَيُّ اليَهُود) / حَارَةُ اليَهُود
neck (n) = throat *[and a rope of palm-fibre round her neck.]*	الجِيدُ (العُنُقُ) ﴿فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِّن مَّسَدٍ﴾[٧٧]
army (n) = troops, armed forces	الجَيْشُ / الخَمِيسُ
Salvation Army	جَيْشُ الخَلَاصِ (تنظيم مسيحى لا طائفى للأعمال الخيرية)
standing army	الجَيْشُ العَامِلُ
Army of Adversity	جَيْشُ العُسْرَةِ (هو جيش غزوة تبوك)
mobilise an army, to	جَيَّشَ جَيْشًا
carrion (n) = cadaver	الجِيفَةُ (جُثَّةُ المَيِّتِ إذَا أَنْتَنَتْ)
gilgul (Heb) ("cycling" of the soul) = reincarnation	الجِيلْجُول (دوران أو تناسخ الأرواح، وهى من تعاليم القبالة اليهودية)

[٧٥] (الفجر ٢٣)
[٧٦] (النور ٣١)
[٧٧] (المسد ٥)



deviator from the straight path	حَائِدٌ عَنِ الصِّرَاطِ المُسْتَقِيمِ
confused (a) = confounded, puzzled, bewildered	حَائِرٌ (مُضْطَرِبٌ مُتَحَيِّرٌ)
menstruating woman	الحَائِضُ (المَرْأَةُ أثْنَاء الحَيْضِ)
menstruating and puerperal women do not fast	الحَائِضُ والنُّفَسَاءُ لا تَصُومَانِ
wall (n)	الحَائِطُ (الجِدَارُ)
walled garden	الحَائِطُ (الحَدِيقَةُ المُسَوَّرَةُ)
Boraq Wall = Wailing Wall	حَائِطُ البُرَاقِ (والذى يسميه اليهود: حَائِطُ المَبْكَى)
bar (n) = barrier, obstacle, obstruction, hindrance, difficulty	الحَائِلُ (المَانِعُ / العَقَبَةُ / عَائِقٌ
sin (v) = offend, go wrong	حَابَ بِـــ / أَثِمَ
pilgrim (n) = Haj (Ar)	الحَاجُّ
argue (v) = dispute, reason, debate, plead	حَاجَّ / جَادَلَ / نَاقَشَ
need (n) = poverty, penury, lack, necessity	الحَاجَةُ (الاِحْتِيَاجُ) / الخَصَاصَةُ / العَوَزُ / الفَقْرُ / الضَّرُورَةُ
desire (n) = wish *[it was but a desire of Jacob's soul, which he fulfilled.]*	الحَاجَةُ (الرَّغْبَةُ) ﴿إلاَّ حَاجَةً فِي نَفْسِ يَعْقُوبَ قَضَاهَا﴾[1]
necessity is the mother of invention	الحَاجَةُ أُمُّ الاِخْتِرَاعِ
partition (n) = barrier, screen, separating bar	الحَاجِزُ (الفَاصِلُ)
altar rail	حَاجِزُ المَذْبَح
rabbi (n) = wise man, sage, hakham (Heb)	الحَاخَامُ / الرَّابِّيُّ / الحَبْرُ / الحِبْرُ / الحَكِيمُ
Talmud Hakham (Heb)	حَاخَامٌ تَلْمُودِيٌّ (حَبْرٌ دَارِسٌ لِلتَّلْمُودِ)
rabbinical (n)	حَاخَامِيٌّ / رَبَّانِيٌّ
defy (v) = oppose, object to, resist, dispute, fight *[Those who defy Allah and His Messenger will be among those most humiliated.]*	حَادَّ (خَالَفَ وَعَادَى وَشَاقَّ) / تَحَدَّى / عَارَضَ / قَاوَمَ / حَارَبَ ﴿إِنَّ الَّذِينَ يُحَادُّونَ اللهَ وَرَسُولَهُ أُولَئِكَ فِي الأَذَلِّينَ﴾[2]

[1] (يوسف ٦٨)

sharp (a) = acute, keen	حَادٌّ (مَاضٍ، والجمع: حِدَادٌ) / مُرْهَفٌ
try to avoid, to = try to escape from, avert, deviate *[And the stupor of death will bring truth (before his eyes): This is the thing which you were trying to avoid!]*	حَادَ (مَالَ عَنْهُ وَفَرَّ مِنْهُ) / حَاوَلَ تَجَنُّبَهُ ﴿وَجَاءَتْ سَكْرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ ذَٰلِكَ مَا كُنتَ مِنْهُ تَحِيدُ﴾[3]
sharp (a) = acute, astute, quick	حَادُّ الذَّكَاءِ (شَدِيدُ الذَّكَاءِ) / أَرِيبٌ
deviate from the straight path, to	حَادَ عَنِ الصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ
mourning woman = woman in mourning	الْحَادَةُ (الْمَرْأَةُ وَقْتَ الحِدَادِ) / الْمُحِدَّةُ
back (n) [One of my comrades, whom I most rejoice in his fortune, is a believer with a lightly-burdened back, who does not neglect his share of prayer,]	الْحَاذُ (الظَّهْرُ) [إِنَّ أَغْبَطَ أَوْلِيَائِي عِنْدِي لَمُؤْمِنٌ خَفِيفُ الْحَاذِ ذُو حَظٍّ مِنَ الصَّلَاةِ][4]
wary (a) = alert, cautious *[And we are all certainly wary (of them).]*	حَاذِرٌ (مُتَيَقِّظٌ مُسْتَعِدٌّ) / حَذِرٌ / مُحْتَرِزٌ ﴿وَإِنَّا لَجَمِيعٌ حَاذِرُونَ﴾[5]
revert (v) = return, come back *[He thought that he would not have to revert (to Us)]*	حَارَ (عَادَ إِلَى اللهِ لِلحِسَابِ) / آبَ / عَادَ / رَجَعَ ﴿إِنَّهُ ظَنَّ أَن لَّن يَحُورَ﴾[6]
wage war (against), to = fight, battle, combat	حَارَبَ (قَاتَلَ)
sentry (n) = look-out, sentinel	الحَارِسُ (الخَفِيرُ)
own (v) = possess	حَازَ (امْتَلَكَ)
one whose shoe is tight	الحَازِقُ (مَنْ ضَاقَ عَلَيْهِ خُفُّهُ)
reckoner (n) = accountant	الحَاسِبُ (الْمُحَاسِبُ) / الحَسِيبُ
call someone to account, to	حَاسَبَ (شَخْصًا)
sixth sense	الحَاسَّةُ السَّادِسَةُ (معرفة الشيء عن طريق غير الحواس الخمس)
envious (a) = covetous, jealous	حَاسِدٌ (حَسُودٌ)
ill-wisher (n)	حَاسِدٌ (حَقُودٌ) / كَارِهٌ / شَانِئٌ
conclusive (a) = decisive, complete	حَاسِمٌ (قَاطِعٌ) / نِهَائِيٌّ
No imperfection can be ascribed to Allah! = Far be it from Allah to be imperfect!, Allah is blameless!	حَاشَا للهِ (بَرَاءَةٌ للهِ وَتَنْزِيهًا لَهُ عَنِ النَّقْصِ)
Gatherer, the	الحَاشِرُ (أى: الجَامِعُ لِلنَّاسِ، وهو من أسماء النبى ﷺ)[7]

[2] (المجادلة ٢٠)
[3] (ق ١٩)
[4] (سنن الترمذى ٢٢٦٩)
[5] (الشعراء ٥٦)
[6] (الانشقاق ١٤)
[7] (صحيح البخارى ٣٢٦٨)

fringe (n) = border, edge	الحَاشِيَةُ (الحَافَةُ)
postscript (n) = addendum, appendix	حَاشِيَةُ الكِتَاب (مُلْحَقُ الكِتَاب)
storm of stones *[Or do you feel secure that He Who is in Heaven will not send against you a storm of stones, then you shall know what a warning it was!]*	الحَاصِبُ (رِيحٌ شَدِيدَةٌ تَرْمِيهِمْ بِالحَصْبَاء) ﴿أَمْ أَمِنتُم مَّن فِي السَّمَاءِ أَن يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا فَسَتَعْلَمُونَ كَيْفَ نَذِيرِ﴾[8]
besiege (v) = beleaguer, surround, encircle	حَاصَرَ (أَحَاطَ بِــ) / طَوَّقَ
menstruate (v) = to have her monthly period	حَاضَتْ (نَزَلَ عَلَيْهَا دَمُ الحَيْض)
present, the	الحَاضِرُ (الزَّمنُ بَيْنَ المَاضِى والمُسْتَقْبَل) / المُضَارِعُ
current (a) = immediate, present, on the spot	حَاضِرٌ (حَال)
one who is present = attendee	الحَاضِرُ (مَنْ حَضَرَ)
attendee and the absentee, the = present and absent	الحَاضِرُ والغَائِبُ
recorded (v) = written	حَاضِرًا (مُثْبَتًا مُسَجَّلاً)
present (a) = existing, extant *[And they will find all that they did present (before their eyes).]*	حَاضِرًا (مَوْجُودًا) ﴿وَوَجَدُوا مَا عَمِلُوا حَاضِرًا﴾[9]
close by the sea	حَاضِرَةُ البَحْرِ (القَرِيبَةُ مِنَ البَحْر)
people present in the Sacred Mosque	حَاضِرو المَسْجِدِ الحَرَام
midnight wood-gatherer = indiscriminate gatherer	حَاطِبُ لَيْلٍ (هُوَ مَنْ يَجْمَعُ كُلَّ مَا يَجِدُهُ بِلاَ تَدْقِيق)
be unjust, to = be unfair, wrong, harm, abuse, oppress	حَافَ (ظَلَمَ) / آذَى
surrounding (a) = encircling *[And you will see the angels surrounding the throne on all sides, glorifying and praising their Lord.]*	حَافٌّ (مُحْدِقٌ مُحِيطٌ) ﴿وَتَرَى الْمَلاَئِكَةَ حَافِّينَ مِنْ حَوْلِ الْعَرْشِ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ﴾[10]
brim (n) = rim, edge	الحَافَةُ (شَفَةُ الكَأْس)
undivided hoof	حَافِرٌ غَيْرُ مَشْقُوق
former state *[They say: "What! Shall we indeed be returned to (our) former state?"]*	الحَافِرَةُ (الحَالُ الأَوَّل) ﴿يَقُولُونَ أَإِنَّا لَمَرْدُودُونَ فِي الْحَافِرَةِ﴾[11]
keeper (n) = guardian *[Verily, there is no soul but has a keeper over it.]*	الحَافِظُ (مَن يَحْفَظُ عَمَلَ كُلِّ نَفْسٍ مِن خَيْرٍ أو شَرٍّ، الجمع: حَفَظَةٌ) ﴿إِن كُلُّ نَفْسٍ لَّمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ﴾[12]

[8] (الملك ١٧)
[9] (الكهف ٤٩)
[10] (الزمر ٧٥)
[11] (النازعات ١٠)
[12] (الطارق ٤)

memoriser of Hadith = hafiz (Ar), one who learns Hadith by heart	الحَافِظُ (وهو من يعرف من كل طبقة أكثر مما يجهل، وهو من يشتغل بعلم الحديث رواية ودراية، ورتبته أعلى من المحدث ودون الحجة)
chartophylax (Gr) = chancellor, keeper of records	حَافِظُ السِّجلات (بالكَنِيسة)
observe strictly, to (n) = keep, preserve, maintain, uphold, guard *[Observe strictly your prayers, and (especially) the middle prayer; and stand before Allah devoutly obedient.]*	حَافَظَ عَلَى (صَانَ) ﴿حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلاَةِ الْوُسْطَى وَقُومُوا لله قَانِتِينَ﴾[13]
observe the Sabbath, to = keep the Sabbath	حَافَظَ عَلَى السَّبْتِ (انْقَطَعَ عَنِ العَمَلِ وَلَزِمَ الرَّاحَةَ حَسَبَ شَرِيعَةِ اليَهُود)
guarding in absence (of husband) *[for righteous women are devoutly obedient, guarding in absence (of their husbands) what Allah would have them guard,]*	حَافِظَاتٌ لِلغَيْب (صَائِنَاتٌ لِغَيْبَةِ أَزْوَاجِهِنَّ) ﴿فَالصَّالِحَاتُ قَانِتَاتٌ حَافِظَاتٌ لِّلْغَيْبِ بِمَا حَفِظَ اللهُ﴾[14]
men and women who guard their chastity	الحَافِظُونَ فُرُوجَهُمْ والحَافِظَاتُ
barefooted (a)	حَافِي القَدَمَيْن
beset (v) = encompass, hem in, encircle, besiege, surround, catch up with, redound on *[and an evil scheme shall only beset its authors,]*	حَاقَ بِهِ (أَحَاطَ بِهِ) ﴿وَلاَ يَحِيقُ الْمَكْرُ السَّيِّئُ إِلاَّ بِأَهْلِهِ﴾[15]
Sure Reality, the	الحَاقَّةُ (السَّاعَةُ الَّتِي يَتَحَقَّقُ فِيهَا مَا يُنْكِرُهُ الكَافِرُونَ، أى: القِيَامَةِ)
one who retention urine	الحَاقِنُ (مَنْ حُصِرَ بالبَوْل)
reverberate (v) = echo, bounce off	حَاكَ (تَحَرَّكَ وَتَرَدَّدَ)
arbitrator of Hadith = hakim (Ar)	الحَاكِمُ (فى الحديث، وهو من أحاط علمه بمعظم الأحاديث المروية متونا وأسانيد، رواية ودراية، وهى رتبة تلى رتبة أمير المؤمنين فى الحديث، وأعلى من الحجة)
ruler (n) = governor, monarch, chief	الحَاكِمُ (وَلِيُّ الأَمْرِ) / الأَمِيرُ / العَاهِلُ
sovereignty of Allah = Supremacy of Allah's Rule *[and if any fail to judge by (the light of) what Allah has revealed, then they are the wrong doers.]*	حَاكِمِيَّةُ الله (من أهم أفكار الخوارج، ودليلهم هو:) ﴿وَمَن لَّمْ يَحْكُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ﴾[16]
interpose (v) = intervene, come between, place a barrier *[and the waves interposed between them, and he (the son) was among*	حَالَ (اعْتَرَضَ وَدَخَلَ بَيْنَ) ﴿وَحَالَ بَيْنَهُمَا الْمَوْجُ فَكَانَ مِنَ

[13] (البقرة ٢٣٨)
[14] (النساء ٣٤)
[15] (فاطر ٤٣)
[16] (المائدة ٤٥)

those who drowned.]	الْمُغْرَقِينَ﴾[17]
state (n) = condition, status, situation, case	الحَالُ (الحَالَةُ) / الوَضْعُ
mud (n) = ooze, mire, muck, silt [Then Gabriel said: "O Mohammad, you could have seen me take of the mud of the sea, and shove it into his (Pharaoh's) mouth fearing lest mercy should be his.]	الحَالُ (الوَحْلُ) / الطِّينُ [فَقَالَ جِبْرِيلُ يَا مُحَمَّدُ فَلَوْ رَأَيْتَنِي وَأَنَا آخُذُ مِنْ حَالِ الْبَحْرِ فَأَدُسُّهُ فِي فِيهِ مَخَافَةَ أَنْ تُدْرِكَهُ الرَّحْمَةُ][18]
spiritual state = state of the soul	الحَالُ (مصطلح صوفى يُعبر عن أحد المراحل التى ترتقى فيها روح السالك فى رحلته إلى الاندماج التام مع الله كما يدعون بلا سند من قرآن أو سنة)
year has lapsed, the	حَالَ الحَوْلُ (مَرَّ العَامُ)
unbeliever's state on the Day of Gathering, the	حَالُ الكَافِرِ يَوْمَ الحَشْرِ
in one's life	حَالَ حَيَاتِهِ (أَثْنَاؤُهَا)
exceptional case, an	حَالَةٌ اسْتِثْنَائِيَّةٌ
adulthood (n)	حَالَةُ البُلُوغِ
prepositional case	حَالَةُ الجَرِّ
accusative case (for nouns) subjunctive case (for verbs)	حَالَةُ الرَّفْعِ
nominative case	حَالَةُ النَّصْبِ
ally oneself to, to	حَالَفَ (صَاهَرَ)
make an alliance, to	حَالَفَ (صَنَعَ حِلْفًا مَعَ آخَرِينَ) / اتَّحَدَ
oath-giver = one who swears an oath	الحَالِفُ (مَنْ يَحْلِفُ)
be lucky, to = be fortunate	حَالَفَهُ الحَظُّ (سَاعَدَهُ)
Ham = Cham [he said, "Cursed be Canaan! The lowest of slaves will he be to his brothers.]	حَام (الإبْنُ الثَّانِى لِنُوحٍ عليه السلام، وَأَبُو كُوشُ وَمِصْرَايِمُ وَفُوطُ وَكَنْعَانَ؛ وَحَسَبُ رِوَايَةِ سِفْرِ التَّكْوِين فَقَدْ غَضِبَ عَلَيْهِ نُوحُ لِفَضْحِهِ سُكْرِه وَعِرْيِهِ فَلَعَنَ سُلاَلَتَهُ، وَهَذَا هُوَ الأَسَاسُ الدِّينِيُّ لِلتَّفْرِقَةِ العُنْصُرِيَّةِ ضِدَّ الحَامِيِّينَ) [لِيَكُنْ كَنْعَانُ مَلْعُونًا، وَلْيَكُنْ عَبْدُ العَبِيدِ لإِخْوَتِهِ.][19]
stallion camel freed from work = pensioned (retired) stud camel	الحَامُ (فحل الإبل إذا لقح ولد ولده، كانوا يقولون عنه فى الجاهلية: إنه قد حمى ظهره فلا يُركب، ولا يُمنع من مرعى)
wander around the preserves of Allah, to = hover about the preserves of Allah	حَامَ حَوْلَ الحِمَى

[17] (هود ٤٣)
[18] (سنن الترمذى ٣٠٣٢)
[19] (التكوين ٩ - ٢٥)

الحَامِلُ (المَرْأَةُ تَحْمِلُ طِفْلَهَا فِي بَطْنِهَا)	pregnant woman = expecting woman, woman with child
الحَامِلُ (مِن أو مَا يَحْمِلُ حِمْلاً، والجمع: الحَامِلُونَ وَالحَامِلاَتُ) ﴿فَالْحَامِلاَتِ وِقْرًا﴾[20]	bearer (v) = carrier, one that lifts (carries, bears) *[And the bearers of heavy burdens (of water);]*
حَامِلُ الأَيْقُونَات / إيقُونسْتَات	iconostasis (n) = iconostasione (Gr)
حَامِلُ الرَّايَةِ	flag-bearer (n) = banner-bearer
حَامِلُ اللِّوَاءِ	standard-bearer
حَامِلُ النَّعْشِ	pall-bearer (n)
حَامِي الدِّينِ (لقب بعض ملوك الفرنجة)	defender of the faith
الحَامِيَةُ (جَمَاعَةٌ مِن الجَيْشِ تَحْمِي بَلَدًا أو ثَغْرًا)	garrison (n)
حَامِيَةٌ (شَدِيدَةُ الحَرَارَةِ)	burning hot = scalding
حَانَ (جَاءَ الوَقْتُ)	arrive (the time), to
الحَانُوتِي (مُجَهِّزُ المَوْتَى) / دَفَّانُ المَوْتَى	undertaker (n) = mortician (US), embalmer
حَانُوكَاه (مِهْرَجَانُ النُّورِ، وهو: عيد يهودى مدته ٨ أيام، يبدأ فى ٢٥ من الشهر الثالث للتقويم العبرى لإحياء ذكرى نصر المكابيين على الرومان فى ١٦٥ قبل الميلاد)	Hanukkah (Heb) (see: Machabees)
حَاوَرَ (تَدَاوَلَ الحَدِيثَ) / تَحَدَّثَ ﴿وَكَانَ لَهُ ثَمَرٌ فَقَالَ لِصَاحِبِهِ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ أَنَا أَكْثَرُ مِنْكَ مَالاً وَأَعَزُّ نَفَرًا﴾[21]	converse (v) = talk with, speak, chat *[And he had (abundant) produce, so he said to his friend while conversing with him, "I have more money than you and mightier followers."]*
الحِبُّ (المَحْبُوبُ، والجمع: أَحْبَابٌ وَ حِبَّانٌ وَحِبَبَةٌ)	beloved, the
الحُبُّ (الوِدَادُ) / المَحَبَّةُ / الشَّغَفُ	love (n) = affection, fondness
الحُبُّ الإِلَهِيّ	divine love
حُبُّ الدُّنْيَا	fondness of worldly life
حُبُّ الرَّسُول	love of the Apostle (Messenger)
حِبُّ الرَّسُول ﷺ (زَيْدُ بنُ حَارِثَةَ)	beloved of the Messenger, the
حُبُّ الفَضَائِل	love of virtues
حُبُّ المُسْلِمِ مِنَ الإِيمَان	loving Moslems is part of faith
حُبُّ الوَالِدَيْنِ (للأبناء)	parental love
حُبٌّ جَمٌّ	inordinate love = abundant love

[20] (الذاريات ٢)
[21] (الكهف ٣٤)

grains with chaff (for fodder)	الحَبُّ ذُو العَصْفِ (لِلْعَلَفِ)
grains and fruit-stones *[It is Allah who splits open the grains and the fruit-stones,]*	الحَبُّ والنَّوَى ﴿إِنَّ اللهَ فَالِقُ الْحَبِّ وَالنَّوَى﴾[22]
confer on, to = bestow, endow, give	حَبَا (أَنْعَمَ عَلَى) / مَنَّ / مَنَحَ
endear (v) = make one love, make desirable	حَبَّبَ (إِلَيْهِ كَذَا، أي: جَعَلَهُ يُحِبُّهُ)
grain (n, pl) = seed of cereal	الحَبَّةُ (البَذْرَةُ، وتُطْلَقُ عَادَةً عَلَى بُذُورِ فَصِيلَةِ القَمْحِ، والجمع: الحَبُّ وَالحُبُوبُ)
inedible seed	الحِبَّةُ (مِنْ بُذُورِ الصَّحْرَاءِ مِمَّا لَيْسَتْ بِقُوت)
rejoice (v) = be delighted, be happy, be jubilant *[Enter the garden you and your wives to rejoice.]*	حُبِرَ (أُبْهِجَ) / سُرَّ / أُفْرِحَ ﴿ادْخُلُوا الْجَنَّةَ أَنْتُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ تُحْبَرُونَ﴾[23]
delight (v) = gladden, gratify	حَبَرَ (ابْتَهَجَ) / سَرَّ / اسْتَبْشَرَ
ink (n)	الحِبْرُ (المِدَادُ)
Pontiff	الحَبْرُ (رَئِيسُ الكَهَنَةِ عِنْدَ اليَهُودِ، والأُسْقُفُ عِنْدَ النَّصَارَى) / الحِبْرُ
Pontifex Maximus = the Pontiff, the Pope	الحَبْرُ الأَعْظَمُ (بابا الكنيسة الكاثوليكية)
Jewish rabbi = hakham	حَبْرٌ يَهُودِيٌّ / حَاخَامٌ
detain (v) = confine, arrest, delay, retard, hold back, prevent, withhold, jail, imprison *[If you doubt (their truth), detain them both after prayer, and let them both swear by Allah:]*	حَبَسَ (احْتَجَزَ) / أَعَاقَ / عَطَّلَ / مَنَعَ / حَصَرَ / سَجَنَ ﴿تَحْبِسُونَهُمَا مِن بَعْدِ الصَّلَاةِ فَيُقْسِمَانِ بِاللهِ إِنِ ارْتَبْتُمْ﴾[24]
detention (n) = withholding, arrest, confining, imprisonment, hindering	الحَبْسُ (الاحْتِجَازُ) / الاعْتِقَالُ / التَّعْوِيقُ / السَّجْنُ / الإِحْصَارُ
withholding the pledge = refraining from returning the pledge	حَبْسُ الرَّهْنِ (عَدَمُ إِعَادَتِهِ)
withholding the woman's dower	حَبْسُ الصَّدَاقِ عَنِ المَرْأَة
being held-back from pilgrimage	الحَبْسُ عَنِ الحَجِّ / إِحْصَارٌ
Ethiopia (n) = Abyssinia	الحَبَشَةُ
Ethiopian (a, n) = Abyssinian	حَبَشِيٌّ
come to nothing, to = be fruitless, fail, be in vain, be frustrated, be thwarted, be foiled *[They are those whose works will come to*	حَبِطَ (بَطَلَ ثَوَابُهُ) / ذَهَبَ هَبَاءً / عَقُمَ / فَشِلَ ﴿أُولَئِكَ الَّذِينَ حَبِطَتْ

[22] (الأنعام ٩٥)
[23] (الزخرف ٧٠)
[24] (المائدة ١٠٦)

nothing in this world and in the Hereafter, nor will they have any helpers.]	أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ وَمَا لَهُم مِّن نَّاصِرِينَ﴾[25]
weave well, to	حَبَكَ (أحْكَمَ النَّسْجَ)
well-woven tracks = ways, paths *[By heaven and its well-woven tracks,]*	الحُبُكُ (الطَّرَائِقُ المُحْكَمَةُ الَّتِي تَسِيرُ فِيهَا الكَوَاكِبُ) ﴿وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْحُبُكِ﴾[26]
pregnancy (n) = conception, gestation	الحَبَلُ (الحَمْلُ)
rope (n) = cord	الحَبْلُ (الرَّسَنُ) / السَّبَبُ
cause (n) = reason	الحَبْلُ (السَّبَبُ)
covenant (n) = contract	الحَبْلُ (العَهْدُ)
offspring of an unborn animal	حَبَلُ الحَبَلَةِ (نِتَاجُ النِّتَاجِ، وَوَلَدُ الجَنِينِ)
Allah's covenant	حَبْلُ اللهِ (عَهْدُهُ، وقِيلَ: دِينُهُ أو كِتَابُهُ)
jugular vein *[It was We Who created man, and We know what his self whispers to him, and We are nearer him than (his) jugular vein.]*	حَبْلُ الوَرِيدِ (أحَدُ الوَرِيدَيْنِ الرَّئِيسَيْنِ فِي الرَّقَبَةِ) ﴿وَلَقَدْ خَلَقْنَا الإِنسَانَ وَنَعْلَمُ مَا تُوَسْوِسُ بِهِ نَفْسُهُ وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ﴾[27]
Immaculate Conception, the	الحَبَلُ بلا دَنَسٍ (عقيدة كاثوليكية بأن مريم – عليها السلام – حملت بها أمها مُنَزَّهة من الخطيئة الأصلية) / الحَمْلُ الطَّاهِرُ
covenant from Allah	حَبْلٌ مِنَ اللهِ (عَهْدٌ)
rope of palm-fibre, a	حَبْلٌ مِن مَسَدٍ / حَبْلٌ مِن لِيفِ النَّخْلِ
pregnant (a) = with child	حُبْلَى (حَامِلٌ، والجمع: حَبَالَى)
conferment (n) = bestowal, endowment	الحَبْوُ (الإنْعَامُ) / المَنُّ / المَنْحُ
beloved (a, n) = loved, cherished, favorite *[The Jews and the Christians say: we are sons of Allah, and His beloved.]*	الحَبِيبُ (جمعه: أحِبَّاءُ، وأحِبَّةٌ) / الحِبُّ / المَحْبُوبُ ﴿وَقَالَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى نَحْنُ أَبْنَاءُ اللهِ وَأَحِبَّاؤُهُ﴾[28]
inferior dates	الحُبَيْقُ (التَّمْرُ الرَّدِيءُ)
death (n) = demise, expiration	الحَتْفُ (الهَلاكُ والمَوْتُ)
inevitable event = must *[Not one of you but will pass by it (Hell), an inevitable event decreed by your Lord.]*	الحَتْمُ (القَضَاءُ لا بُدَّ مِنْهُ) ﴿وَإِن مِّنكُمْ إِلاَّ وَارِدُهَا كَانَ عَلَى رَبِّكَ حَتْمًا مَّقْضِيًّا﴾[29]

[25] (آل عمران ٢٢)
[26] (الذاريات ٧)
[27] (ق ١٦)
[28] (المائدة ١٨)
[29] (مريم ٧١)

till (prep, conj, adv) = until, up to, even to, down to, as far as, in order that, only when, and even	حَتَّى
till death do you apart	حَتَّى يُفَرِّقَكُمَا المَوْتُ
exhort (v) = advise strongly, urge, spur, incite	حَثَّ (حَضَّ) / أعْجَلَ
exhortation to remember Allah	الحَثُّ عَلَى الذِّكْرِ
exhortation to give charity	الحَثُّ عَلَى الصَّدَقَةِ
exhortation to work	الحَثُّ عَلَى العَمَلِ
exhortation to earn money	الحَثُّ عَلَى الكَسْبِ
exhortation to marry	الحَثُّ عَلَى النِّكَاحِ
throw (v) = fling, toss	حَثَا (رَمَى)
throwing dust in the face of flatterers	حَثْوُ التُّرَابِ فِي وُجُوهِ المَدَّاحِين
promptly (adv) = quickly *[He (Allah) covers the day with the night which promptly chases it:]*	حَثِيثًا (سَرِيعًا) ﴿يُغْشِي اللَّيْلَ النَّهَارَ يَطْلُبُهُ حَثِيثًا﴾[٣٠]
pilgrimage (n) = Hajj (Ar)	الحَجُّ (الرِّحْلَةُ إِلَى مَكَان مُقَدَّس)
perform the pilgrimage, to = go on a pilgrimage	حَجَّ (ذَهَبَ إِلَى مَكَان مُقَدَّس)
minor pilgrimage = sojourn in Makkah, Umrah (Ar)	الحَجُّ الأصْغَرُ (العُمْرَةُ)
pilgrimage to the sacred house	حَجُّ البَيْتِ
pilgrimage enjoying sojourning	حَجُّ التَّمَتُّعِ
pilgrimage is consummated by standing at Arafah, the	الحَجُّ عَرَفَةَ (أي: لاَ يَتِمُّ الحَجُّ إلاَّ بالوُقُوف بعَرَفَةِ)
pilgrimage on behalf of others	الحَجُّ عَنِ الغَيْرِ
pilgrimage is for whoever is capable of affording it	الحَجُّ لِمَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلاً
accepted pilgrimage	حَجٌّ مَبْرُورٌ (مَقْبُولٌ)
May Allah accept your pilgrimage and forgive your sins!	حَجٌّ مَبْرُورٌ وذَنْبٌ مَغْفُورٌ
performing the pilgrimage with unlawfully begotten money	الحَجُّ مِن مَالٍ حَرَامٍ
pilgrimage is obligatory once in one's lifetime	الحَجُّ يَجِبُ مَرَّةً وَاحِدَةً فِي العُمْرِ
pilgrimage wipes off past sins	الحَجُّ يَمْحَقُ الذُّنُوب
amulet (n) = good-luck charm, protective charm, talisman, periapt, phylactery, tefillin (Heb)	الحِجَابُ (التَّمِيمَةُ)
ال	الحِجَابُ (السِّتَارُ) / السِّتْرُ ﴿وَإِذَا سَأَلْتُمُوهُنَّ مَتَاعًا فَاسْأَلُوهُنَّ مِن وَرَاءِ

[٣٠] (الأعراف ٥٤)

	حِجَاب﴾[٣١]
veil (of night) *[And he said, "Truly do I love the love of Good, due to my remembering the commandments of my Lord," until they were hidden by the veil (of night):]*	الحِجَابُ (ظُلْمَةُ اللَّيْلِ) ﴿فَقَالَ إِنِّي أَحْبَبْتُ حُبَّ الْخَيْرِ عَن ذِكْرِ رَبِّي حَتَّى تَوَارَتْ بِالْحِجَابِ﴾[٣٢]
wimple of a woman	حِجَابُ المَرْأَة (مَا تَسْتَتِرُ بِهِ عَدَا وَجْهَهَا)
stones of backed clay = petrified clay	حِجَارَةٌ مِن سِجِّيل
cupper (n) = leech	حَجَّام (مَن يَقُوم بالحِجَامَةِ)
leeching (n)	الحِجَامَةُ (فَصْدُ الدَّمِ بِاسْتِعْمَالِ العَلَقِ الطِّبِّيِّ)
cupping (n)	الحِجَامَةُ (فَصْدُ الدَّمِ بِاسْتِعْمَالِ الكُئُوسِ) / الاحْتِجَامُ
bleeding (n) = loosing blood	الحِجَامَةُ (فَصْدُ الدَّمِ بالتَّشْرِيطِ)
veil (v) = mask, cover, shut out	حَجَبَ (سَتَرَ) / أَخْفَى
exclude (v) = keep out, bar, ban, expel, reject	حَجَبَ (مَنَعَ واسْتَبْعَدَ) / اسْتَثْنَى
total exclusion	حَجْبُ حِرْمَانٍ (مِنَ التَّرِكَةِ)
excluded by the presence of ...	حُجِبَ لِوُجُود ... (وَرِيثٍ أَحَقّ)
exclusion from the inheritance	الحَجْبُ مِنَ المِيرَاث / الحِرْمَانُ مِنَ الإِرْث
partial exclusion	حَجْبُ نُقْصَان (حِرْمَانُ الشَّخْصِ مِنْ جُزْءٍ مِنْ مِيرَاثِهِ)
argument (n) = evidence, proof *[Say: To Allah belongs the argument that reaches home: if it had been His will, He could indeed have guided you all.]*	الحُجَّةُ (البُرْهَانُ) / الإِثْبَاتُ / الدَّلِيلُ ﴿قُلْ فَلِلَّهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ فَلَوْ شَاءَ لَهَدَاكُمْ أَجْمَعِينَ﴾[٣٣]
year (n)	الحِجَّةُ (السَّنَةُ، وجمعها حِجَجٌ)
one pilgrimage	الحِجَّةُ (المَرَّةُ مِن مَرَّاتِ الحَجِّ) / الحَجَّةُ
authority (n) = authoritative source	الحُجَّةُ (المَصْدَرُ يُحْتَجُّ بِهِ)
moral argument for the existence of God	الحُجَّةُ الأَخْلاَقِيَّةُ عَلَى وُجُودِ الله (بما أن الخير والشر لابد أن يُجازيا فلابد من وجود إله يقوم بهذا العمل)
Authority on Islam	حُجَّةُ الإِسْلاَمِ (انظر: مَرَاتِبُ عُلَمَاءِ الشِّيعَةِ)
teleological argument for the existence of God	الحُجَّةُ الغَائِيَّةُ عَلَى وُجُودِ الله (ما دامت المادة تعجز عن تدبير نفسها فليس من علة لما بالعالم من غائية ونظام وانسجام إلا أن يكون له مُدبر عاقل)
cosmological argument	الحُجَّةُ الكَوْنِيَّةُ عَلَى وُجُودِ الله (بما أن الأشياء تتحرك بفعل غيرها فمن

[٣١] (الأحزاب ٥٣)
[٣٢] (ص ٣٢)
[٣٣] (الأنعام ١٤٩)

for the existence of God | الضرورى أن نصل إلى مُحرك أول هو الله)

design argument for the existence of God | الحُجَّةُ النِّظَامِيَّةُ عَلَى وُجُودِ اللهِ (كون هذا النظام لابد له من مُنظم)

ontological argument for the existence of God | الحُجَّةُ الوُجُودِيَّةُ عَلَى وُجُودِ اللهِ (إن ما لا يُمكن تصور ما هو أكمل منه لابد أن يوجد فى الواقع وليس فى الذهن وحده – و هى حجة ضعيفة)

farewell pilgrimage = the last pilgrimage of the Prophet | حَجَّةُ الوَدَاعِ

argument that reaches home = conclusive argument, decisive proof, irrefutable argument, convincing argument | حُجَّةٌ بَالِغَةٌ (تَصِلُ إِلَى قَلْبِ مَنْ يَسْمَعُهَا)

invalid argument = groundless argument | حُجَّةٌ دَاحِضَةٌ (غَيْرُ صَحِيحَةٍ وَلاَ أَسَاسَ لِهَا)

authority on Hadith | حُجَّةٌ فِي الحَدِيثِ (هو من وصل بين المحدثين فى الحفظ والإتقان والمعرفة درجة أعلى من الحافظ ولكنه دون الحاكم)

arguments for the existence of Allah = theistic proofs | الحُجَجُ عَلَى وُجُودِ اللهِ / الدَّلاَئِلُ عَلَى وُجُودِ اللهِ

restrict (v) = limit | حَجَرَ (الشَّيْءَ عَلَى نَفْسِهِ، أى: خَصَّهَا بِهِ) / قَصَرَ عَلَى

sense (n) = understanding, perception *[Isn't there in this vow (proofs) for a person of sense?]* | الحِجْرُ (العَقْلُ والفَهْمُ لأَنَّهُ يَمْنَعُ صَاحِبَهُ عَمَّا لاَ يَلِيقُ) / الذَّكَاءُ ﴿هَلْ فِي ذَٰلِكَ قَسَمٌ لِّذِي حِجْرٍ﴾[٣٤]

Rocky Tract, the *[The companions of the Rocky Tract also rejected the messengers:]* | الحِجْرُ (دِيَارُ ثَمُود، وهى بين المدينة والشام) ﴿وَلَقَدْ كَذَّبَ أَصْحَابُ الحِجْرِ الْمُرْسَلِينَ﴾[٣٥]

interdict as legally incompetent = limit someone's legal competence | حَجَرَ (عَلَى فُلاَن، أى: مَنَعَهُ مِنَ التَّصَرُّفِ لِنَقْصِ أَهْلِيَّتِهِ)

forbid (v) = prohibit, prevent, interdict | حَجَرَ (عَلَيْهِ الأَمْرَ، أى: مَنَعَهُ مِنْهُ) / حَرَّمَ / حَظَرَ

stone (n) = rock, boulder | الحَجَرُ (كُسَارَةُ الصُّخُورِ، جمعه فى القلة: أَحْجَارٌ، وفى الكثرة: حِجَارَةٌ)

lap (n) *[and your step daughters in your laps (under your guardianship), born of your wives with whom you have consummated your marriage,]* | الحِجْرُ (مَا بَيْنَ يَدِ الإِنْسَانَ مِن ثَوْبِهِ، والجمع: حُجُورٌ) ﴿وَرَبَائِبُكُمُ اللاَّتِي فِي حُجُورِكُم مِّن نِّسَائِكُمُ اللاَّتِي دَخَلْتُم بِهِنَّ﴾[٣٦]

entailed (a) = forbidden, prohibited, restricted, taboo *[And they said:* | حِجْرٌ (مَحْجُورٌ عَلَيْهِ) / مُحَرَّمٌ / مَمْنوعٌ / مَحْظُور / مُقَدَّسٌ لاَ يُمَسُّ / مَوْقُوفٌ ﴿وَقَالُوا هَٰذِهِ أَنْعَامٌ

[٣٤] (الفجر ٥)
[٣٥] (الحجر ٨٠)
[٣٦] (النساء ٢٣)

"These cattle and cultivated lands are entailed,]	وَحَرْثٌ حِجْرٌ﴾[٣٧]
Isma'il's lap = Isma'il's precinct	حِجْرُ إسْمَاعِيل (جدار نصف دائرى فى الناحية الغربية من الكعبة وعلى بعد ستة أذرع منها)
Black Stone, the	الحَجَرُ الأسْوَدُ
die (n) (pl: dice)	حَجَرُ النَّرْد
interdicting an incompetent person from his legal capacity	الحَجْرُ عَلَى السَّفِيهِ (حِرْمَانُهُ مِن أهْلِيَّتِهِ القَانُونِيَّةِ فِي التَّصَرُّف)
interdicting a juvenile from his legal capacity	الحَجْرُ عَلَى الصَّبِيّ
property freezing	الحَجْرُ عَلَى المُمْتَلَكَات (لِسَفَاهَةِ صَاحِبِهَا)
precious stone = jewel	حَجَرٌ كَرِيمٌ (جَوْهَرَةٌ)
protecting barrier! *[The Day they see the angels, no glad tidings will be there for the sinners on that Day, and they will cry: "(Give us) a protecting barrier!"]*	حِجْرًا مَحْجُورًا (حَائِلاً مَانِعًا) ﴿يَوْمَ يَرَوْنَ الْمَلَائِكَةَ لَا بُشْرَى يَوْمَئِذٍ لِّلْمُجْرِمِينَ وَيَقُولُونَ حِجْرًا مَّحْجُورًا﴾[٣٨]
private chambers	الحُجُرَاتُ (حُجُرَاتُ زَوْجَات الرَّسُول ﷺ)
two stones (gold and silver), the	الحَجَرَان (الذَّهَبُ وَالفِضَّةُ)
chamber (n) = room, apartment	الحُجْرَةُ (القَاعَةُ) / الغُرْفَةُ / المِحْرَابُ
diaconicum (Gr)	حُجْرَة الشَّمَامِسَة / الدِّيَاكُونِيَّة
baptistery (n)	حُجْرَة المَعْمُودِيَّة (وتوجد بالخورس الغربي للكنيسة، ويتم فيها العماد، ويوجد بها جُرن المعمودية)
closet (n) = cell	حُجْرَةٌ صَغِيرَةٌ / خِزَانَةٌ / صَوْمَعَةٌ
withhold (v) = prevent, restrain, hinder *[Nor can any of you withhold (Our Wrath) from him.]*	حَجَزَ (مَنَعَ وَكَبَحَ) ﴿فَمَا مِنكُم مِّنْ أَحَدٍ عَنْهُ حَاجِزِينَ﴾[٣٩]
cup (v) = bleed, leech, draw blood	حَجَمَ (الدَّمَ، أى: فَصَدَهُ)
authority of unanimous agreement	حُجِّيَّةُ الإجْمَاع
pilgrims are guests of the Most-Merciful	الحَجِيجُ ضُيُوفُ الرَّحْمَن
bound (n) = boundary, border, limit, frontier	الحَدُّ (خَطُّ الحُدُود) / التُّخْمُ
prescribed penalty = prescribed punishment, stipulated penalty, ordained punishment, Hadd (Ar)	الحَدُّ (عِقَابٌ مُحَدَّدٌ أتَى بِهِ نَصٌّ شَرْعِيٌّ، والجمع: الحُدُود)

[٣٧] (الأنعام ١٣٨)
[٣٨] (الفرقان ٢٢)
[٣٩] (الحاقة ٤٧)

prescribed penalty for bestiality	حَدُّ إتْيَانِ البَهَائِمِ
prescribed penalty for banditry	حَدُّ الحِرَابَةِ
prescribed penalty for apostasy	حَدُّ الرِّدَّة
prescribed penalty for adultery	حَدُّ الزِّنَا
prescribed penalty for lesbianism	حَدُّ السِّحَاقِ
prescribed penalty for theft	حَدُّ السَّرِقَةِ
sharpening the blade before slaughtering	حَدُّ الشَّفْرَةِ قَبْلَ الذَّبْحِ (جَعْلُ السِّكِّينِ حَادًّا)
prescribed penalty for homicide	حَدُّ القَتْلِ
prescribed penalty for slander	حَدُّ القَذْف
prescribed penalty for sodomy	حَدُّ اللِّوَاط
curtail (v) = abbreviate, reduce, shorten	حَدَّ مِن (قَلَّلَ) / اخْتَصَرَ / قَصَّرَ
chant for the camels, to	حَدَا الإبلَ (غَنَّى لَهَا)
chanting to camels (n)	حُدَاءُ الإبلِ
enclosed gardens with entwined tree-boughs	حَدَائِقُ غُلْبٌ (حَدَائِقُ مَلْتَفَّةٌ أغْصَانُ شَجَرِهَا)
hill (n) = promontory, height, high place *[Until the Gog and Magog (barrier) is opened, and they will swarm from every hill.]*	الحَدَبُ (المُرْتَفَعُ) / التَّلُّ / الرَّبْعُ ﴿حَتَّى إِذَا فُتِحَتْ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ وَهُم مِّن كُلِّ حَدَبٍ يَنسِلُونَ﴾[40]
acuteness (n) = acuity, sharpness	الحِدَّةُ (المَضَاءُ) / الذَّكَاءُ
young person = youngster juvenile	الحَدَثُ (الصَّبِيُّ حَدِيثُ السِّنِّ)
incident (n) = event, occasion	الحَدَثُ (حَادِثٌ عَرَضِيٌّ)
relate (n) = tell, narrate, recount	حَدَّثَ (رَوَى) / قَصَّ / حَكَى
minor incident, the (passage of urine or faeces or flatus) = minor ritual impurity, Hadath (Ar	الحَدَثُ الأصْغَرُ (خروج شيء من أحد السبيلين عدا المنى أو ماء المرأة أو دم الحيض والنفاس)
major event, the (emission of sexual discharge from the man or woman) = major ritual impurity	الحَدَثُ الأكْبَرُ (الجَنَابَةُ، أى: حدوث ما يوجب الغسل كنزول الحيض أو النفاس أو ماء الرجل أو المرأة)
chat freely with, to	حَدَّثَ بِدُونِ كُلْفَةٍ
juvenile delinquent	حَدَثٌ جَانِحٌ / صَبِيٌّ مُنْحَرِفٌ / مُرَاهِقٌ مُنْحَرِفٌ
so and so told us that …	حَدَّثَنَا فُلَانٌ أنَّ ...

[40] (الأنبياء ٩٦)

hasten (v) = hurry	حَدَرَ (أَسْرَعَ)
rapid recitation of the Qur'an	الحَدْرُ (سُرْعَةُ تِلاوَةِ القُرْآن)
guess (n) = surmise, estimation	الحَدْسُ (التَّخمِينُ) / الظَّنُّ / التَّقدِيرُ
guess (v) = surmise, think, reckon, expect	حَدَسَ (خَمَّنَ) / حَزَرَ / ظَنَّ
stare (v) = gaze, look fixedly	حَدَّقَ (حَمْلَقَ)
prescribed penalties = ordained punishments, fixed penalties	الحُدُودُ (وهى: العُقُوبَاتُ المَنْصُوصُ عَلَيْهَا فى: السرقة والزنى والحرابة والقذف وشرب الخمر وقتل النفس بغير حق)
limits of independent reasoning	حُدُودُ الاجْتِهَاد
limits set by Allah = bounds set by Allah, Allah's boundaries *[Those are the limits set by Allah: approach them not.]*	حُدُودُ الله (مَا حَدَّدَ اللهُ أنَّهَا حَرَامٌ لاَ يَجُوزُ تَعَدِّيهَا) / حُرُمَاتُ الله ﴿تِلْكَ حُدُودُ الله فَلاَ تَقْرَبُوهَا﴾[41]
precincts of text	حُدُودُ النَّصِّ
talk (n) = speech, discourse, lecture, sermon, tale, story, word	الحَدِيثُ (الخُطْبَةُ) / المُحَاضَرَةُ / الحِكَايَةُ
saying (n) = adage, dictum, maxim, aphorism	الحَدِيثُ (القَوْلُ) / الحِكْمَةُ / القَوْلُ المَأْثُورُ
new (a) = recent, renewed, newly-revealed	حَدِيثٌ (جَدِيدٌ) / مُحْدَثٌ
Hadith (Ar) = Prophetic saying, Prophetic tradition (It is whatever is ascribed to the Prophet whether it be a saying, or a deed, or an acknowledgement of an action, or an attribute)	الحَدِيثُ (هُوَ مَا نُسِبَ إلَى الرَّسُول ﷺ مِن قَوْلٍ أو فِعْلٍ أو تَقرِيرٍ أو صِفَةٍ) / الأَثَرُ
seldom-recurrent Hadith	حَدِيثُ الآحَاد (كل حديث لم يبلغ حد التواتر)
Tale of the Lie (slandering the Prophet's wife A'ishah) *[Verily, those who fabricated the lie are a group amongst you;]*	حَدِيثُ الإفْكِ (قَذْفُ السَّيِّدَةِ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ، ثُمَّ نُزُولُ القُرْآنِ بِبَرَاءَتِهَا) ﴿إنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالإفْكِ عُصْبَةٌ مِّنكُمْ﴾[42]
neophyte (n) = convert, proselyte	حَدِيثُ الإيمَان / مُعْتَنِقٌ جَدِيدٌ (لدين)
Prophetic Hadith and the Divine Hadith, the	الحَدِيثُ النَّبَوِيُّ والحَدِيثُ القُدْسِيُّ
nearly authentic Hadith	حَدِيثٌ جَيِّدٌ (هو الحديث الذى اقترب مِن درجة الحديث الصحيح)
good Hadith = good tradition	حَدِيثٌ حَسَنٌ (هو ما اتصل سنده بنقل العدل الذى قَلَّ ضبطُه عن درجة الصحيح من غير شذوذ ولا علة)

[41] (البقرة ١٨٧)
[42] (النور ١١)

good-authentic Hadith	حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ (هو ما كان صحيحا بإسناد وحسنا بإسناد آخر، أو ما تردد فيه الناقد بين الحسن والصحيح)
good Hadith on its own virtue	حَدِيثٌ حَسَنٌ لِذَاتِهِ (هو الحديث الصحيح لغيره)
good Hadith due to another	حَدِيثٌ حَسَنٌ لِغَيْرِهِ (هو الضعيف إذا تعددت طرقه ولم يكن سبب ضعفه فسق الراوى أو كذبه)
eccentric Hadith = irregular Hadith	حَدِيثٌ شَاذٌّ (حديث رواه ثقة، ولكنه يخالف حديث راو أوثق منه بالزيادة أو النقصان بحيث لا يمكن الجمع أو التوفيق فيما اختلفا فيه)
authentic Hadith = sound Hadith	حَدِيثٌ صَحِيحٌ (هو الحديث الذى اتصل سنده بنقل العدل الضابط عن مثله إلى منتهاه من غير شذوذ ولا عِلّةٍ)
unfamiliar authentic Hadith	حَدِيثٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ (هو ما تفرد به راوٍ وهو مُستوف لشروط الصحة)
authentic Hadith by its own virtue	حَدِيثٌ صَحِيحٌ لِذَاتِهِ
authentic Hadith by virtue of another	حَدِيثٌ صَحِيحٌ لِغَيْرِهِ
weak Hadith	حَدِيثٌ ضَعِيفٌ (وهو ما لم يجمع صفة الحسن)
rare Hadith	حَدِيثٌ عَزِيزٌ (هو الذى اتفق فى روايته راويان فى جميع الإسناد أو فى طبقة منه بحيث لا يقل رواته عن اثنين فى كل طبقة)
unfamiliar Hadith = singular Hadith	حَدِيثٌ غَرِيبٌ (هو ما ينفرد بروايته راوٍ واحد ولو فى طبقة واحدة، ويُسمى أيضًا: حَدِيثٌ مُفْرَدٌ)
absolutely unfamiliar Hadith	حَدِيثٌ غَرِيبٌ مُطْلَقٌ (ما كانت الغرابة فى أصل سنده، أى ما رواه راوٍ واحد فى طبقة الصحابة)
relatively unfamiliar Hadith	حَدِيثٌ غَرِيبٌ نِسْبِيٌّ (ما كانت الغرابة فى سنده فيمن بعد التابعى)
non-defected Hadith	حَدِيثٌ غَيْرُ مَعْلُولٍ (هو الحديث الذى سلم من العلة القادحة سواء فى متنه أو إسناده)
non-applied Hadith	حَدِيثٌ غَيْرُ مَعْمُولٍ بِهِ (هو الحديث المقبول أو الحسن الذى تُرك العمل به إما لنسخه أو لتعارضه مع مثله)
Divine Hadith	حَدِيثٌ قُدْسِيٌّ (هو ما أضافه الرسول ﷺ وأسنده إلى ربه ﷻ غير القرآن الكريم)
traditional Hadith	حَدِيثٌ مَأْثُورٌ (ما أُضيف إلى النبى أو إلى الصحابة والتابعين، أما فقهاء خراسان فيستعملون هذا المصطلح لما يروى عن الصحابة فقط)
reported Hadith using "that" (A Hadith where the narrator says: "So and so told us *that* so and so said ...." Without frank avowal of hearing or informing or	حَدِيثٌ مُؤَنَّنٌ (هو قول الراوى "حدثنا فلان أن فلانا قال .." بدون لفظ صريح بالسماع أو الإخبار أو التحديث)

telling.)	
ambiguous Hadith	حَدِيثٌ مُبْهَمٌ (الحديث الذى يوجد فى سنده أو متنه شخص غير مُسمى)
disregarded Hadith	حَدِيثٌ مَتْرُوكٌ (هو ما رواه راوٍ واحد مُجمَع على ضعفه أو مُتهم بالكذب)
connected Hadith	حَدِيثٌ مُتَّصِلٌ (هو ما اتصل سنده مرفوعا إلى النبى أو موقوفا إلى الصحابى)
concordant Hadith	حَدِيثٌ مُتَّفَقٌ (هو أن تتفق أسماء الرواة وألقابهم)
agreed upon Hadith	حَدِيثٌ مُتَّفَقٌ عَلَيْه (ما اتفق عليه الشيخان: البخارى ومُسلم)
oft-recurrent Hadith = universally transmitted Hadith	حَدِيثٌ مُتَوَاتِرٌ (هو ما رواه جمع عن جمع يُؤمن تواطؤهم على الكذب)
verbally oft-recurrent Hadith	حَدِيثٌ مُتَوَاتِرٌ تَوَاتُرًا لَفْظِيًّا (أو يكون تواتره فى واقعة واحدة ولو بألفاظ مترادفة وبأساليب كثيرة متفقة على إفادة المعنى المطابق)
meaningfully oft-recurrent Hadith	حَدِيثٌ مُتَوَاتِرٌ تَوَاتُرًا مَعْنَوِيًّا (أن يكون متواترا فى وقائع مختلفة مشتركة فى معنى متحد دالة عليه بطريق التضمين)
concise Hadith	حَدِيثٌ مُجْمَلٌ
distorted Hadith	حَدِيثٌ مُحَرَّفٌ (حدث فيه تغيير فى تشكيل الحروف)
perfect Hadith	حَدِيثٌ مُحْكَمٌ (هو الحديث المقبول الذى سلم من معارضة مثله)
disputed Hadith	حَدِيثٌ مُخْتَلِفٌ (هو حديث مقبول مُعارض بمثله مع إمكان الجمع بينهما)
ornate Hadith (told by two peers, each after the other)	حَدِيثٌ مُدَبَّجٌ (رواه قرينان كل واحد منهما عن الآخر)
deceitful Hadith	حَدِيثٌ مُدَلَّسٌ (حديث أخفى فيه الراوى عيب الإسناد مع تحسين ظاهره)
rejected Hadith	حَدِيثٌ مَرْدُودٌ (هو الضعيف إذا لم يجد ما يُعَضِّدُهُ، أو ما لم تجتمع فيه شروط الحديث الصحيح، أو الحديث الحسن ولم يجد ما يُعضده)
incompletely transmitted Hadith	حَدِيثٌ مُرْسَلٌ (هو الذى سقط من سلسلة سنده الصحابى)
traceable Hadith	حَدِيثٌ مَرْفُوعٌ (هو الحديث الذى أضيف إلى النبى من قول أو فعل أو صفة أو تقرير) / حَدِيثٌ مُسْنَدٌ
chained Hadith	حَدِيثٌ مُسَلْسَلٌ (هو ما تتابع رجال إسناده على صفة واحدة أو حالة واحدة للرواة أو للرواية)
well-known Hadith	حَدِيثٌ مَشْهُورٌ (هو ما رواه ثلاثة فأكثر فى كل طبقة ما لم يبلغ حد التواتر) / حَدِيثٌ مُسْتَفِيضٌ
misspelled Hadith	حَدِيثٌ مُصَحَّفٌ (هو ما تغيرت الكلمة فيه إلى غير ما رواها الثِّقَاتُ لفظا ومعنى، ويكون ذلك بتغيير أماكن نقط الحروف مع بقاء رسم الخط)
disordered Hadith	حَدِيثٌ مُضْطَرِبٌ (هو الحديث الذى له روايات عديدة مُتساوية القوة من

ناحية شروط القبول، ولكنها مُتعارضة من كل الوجوه فلا جمع، ولا نسخ، ولا ترجيح)

doubtful Hadith	حَدِيثٌ مُضَعَّفٌ (هو كل حديث لم تجتمع فيه شروط الصحيح ولا شروط الحسن)
discarded Hadith	حَدِيثٌ مَطْرُوحٌ (هو ما نزل عن الضعيف وارتفع عن الموضوع)
known Hadith	حَدِيثٌ مَعْرُوفٌ (هو ما رواه الثقة مُخالفا للضعيف)
perplexing Hadith	حَدِيثٌ مُعْضِلٌ (هو ما سقط من إسناده اثنان فأكثر على التوالى)
suspended Hadith	حَدِيثٌ مُعَلَّقٌ (حديث حُذف منه أول الإسناد، سواء كان المحذوف واحدا أو أكثر)
defected Hadith	حَدِيثٌ مُعَلَّلٌ (حديث ظاهر السلامة لجمعه شروط القبول ولكن فيه أسبابا خفية غامضة قادحة)
applied Hadith	حَدِيثٌ مَعْمُولٌ بِهِ (هو الحديث الصحيح أو الحسن الذى سلم من النسخ أو المُعارضة)
reported Hadith using "after" (A Hadith where the narrator says: "So and so told us *after* so and so who said ...." Without frank avowal of hearing or informing or telling.)	حَدِيثٌ مُعَنْعَنٌ (هو قول الراوى "حدثنا فلان عن فلان أنه قال .." بدون لفظ صريح بالسماع أو الإخبار أو التحديث)
discordant Hadith	حَدِيثٌ مُفْتَرِقٌ (الذى تختلف فيه أسماء الرواة وأسماء آبائهم)
unfamiliar Hadith = singular Hadith	حَدِيثٌ مُفْرَدٌ (هو ما ينفرد بروايته راوٍ واحد ولو فى طبقة واحدة، ويُسمى أيضًا: حَدِيثٌ غَرِيبٌ)
accepted Hadith	حَدِيثٌ مَقْبُولٌ (هو ما ترجح صدق راويه فيما رواه أو نقله بحيث يصلح للاحتجاج به والعمل بموجبه)
intersected Hadith	حَدِيثٌ مَقْطُوعٌ (وهو ما أضيف إلى تابعى فمن دونه من قول أو فعل)
inverted Hadith	حَدِيثٌ مَقْلُوبٌ (وهو ما حدث فيه إبدال)
dubious Hadith	حَدِيثٌ مُلْتَبِسٌ (هو نوع من الحديث المدلس يُبهم فيه اسم راوٍ حتى يُظَنُّ أنه غيره)
abrogated Hadith	حَدِيثٌ مَنْسُوخٌ (هو الحديث الذى جاء بعده حديث آخر ليرفع حكمه)
disconnected Hadith	حَدِيثٌ مُنْقَطِعٌ (ما سقط من رواته راوٍ واحد)
denounced Hadith	حَدِيثٌ مُنْكَرٌ (حديث ينفرد به رجل واحد، ولا يعرف متنه من أى سبيل آخر)
fabricated Hadith, = invented Hadith	حَدِيثٌ مَوْضُوعٌ (هو الخبر المختلَق المنسوب إلى الرسول ﷺ افتراء عليه، أو إلى الصحابى، أو التابعى)

untraceable Hadith	حَدِيثٌ مَوْقُوفٌ (هو الحديث المُضاف إلى صحابي، مما لا مجال للحكم برفعه؛ أى بنسبته إلى النبى)
abrogating Hadith	حَدِيثٌ نَاسِخٌ (هو الحديث الذى جاء ليرفع حكما سابقا عليه)
Prophetic Hadith	حَدِيثٌ نَبَوِىٌّ (هو الحديث الوارد عن النبى ﷺ)
continuously narrated Prophetic Hadith	حَدِيثٌ نَبَوِىٌّ مُتَّصِلُ السَّنَدِ
iron (n)	الحَدِيدُ
sharp (a) = acute, cutting, pointed	حَدِيدٌ (نَافِذٌ قَوِىٌّ) / حَادٌّ / قَاطِعٌ / مُدَبَّبٌ
orchard (n) = garden, enclosed garden	الحَدِيقَةُ (بُسْتَانُ الفَاكِهَةِ) / الجَنَّةُ
caution (n) = alertness, care, wariness, circumspection, discretion, fear	الحَذَرُ (الاحْتِرَاسُ) / الاحْتِرَازُ / التَّوَقِّى
precaution (n) = wariness, alertness *[O ye who believe take your precautions, and either go forth in parties or go forth all together.]*	الحِذْرُ (التَّيَقُّظُ وَالاسْتِعْدَادُ) / الحِيطَةُ / الوِقَايَةُ ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا خُذُوا حِذْرَكُمْ فَانفِرُوا ثُبَاتٍ أَوِ انفِرُوا جَمِيعًا﴾[43]
beware (v) = take heed, fear, take precautions *[Let the hypocrites beware lest a chapter should be sent down about them, telling them what is in their hearts,]*	حَذِرَ (تَيَقَّظَ وَاسْتَعَدَّ) / احْتَرَسَ ﴿يَحْذَرُ الْمُنَافِقُونَ أَن تُنَزَّلَ عَلَيْهِمْ سُورَةٌ تُنَبِّئُهُم بِمَا فِي قُلُوبِهِم﴾[44]
caution (v) = warn, alert, enjoin *[and Allah cautions you against (provoking) Himself.]*	حَذَّرَ (خَوَّفَ وَنَبَّهَ إِلَى الخَطَرِ) / نَصَحَ ﴿وَيُحَذِّرُكُمُ اللّهُ نَفْسَهُ﴾[45]
cautious (a) = careful, circumspect, watchful, wary, discrete	حَذِرٌ (مُحْتَرِسٌ) / مُحَاذِرٌ / حَرِيصٌ
in fear of death	حَذَرَ المَوْتِ (خَوفًا مِنَ المَوْتِ)
delete (v) = erase, remove, eradicate, abrogate	حَذَفَ (أَسْقَطَ) / شَطَبَ / نَسَخَ (بمعنى: أَلْغَى)
hasten (v) = hurry	حَذَمَ (أَسْرَعَ) / حَدَرَ
heat (n)	الحَرُّ (الحَرَارَةُ)
free (a) = at liberty	حُرٌّ (طَلِيقٌ)
freeman and the slave, the	الحُرُّ والعَبْدُ
banditry (n) = brigandry, brigandage, highway robbery	الحِرَابَةُ (قَطْعُ الطَّرِيقِ) / قَطْعُ السَّبِيلِ
tillage (n) = farming, cultivation	الحِرَاثَةُ (شَقُّ الأَرْضِ لِلزِّرَاعَةِ) / الفِلاَحَةُ
treyfah (Heb) (ripped apart)	حَرَامٌ (لدى اليهود هو الطعام غير الحلال، أو كل ما هو نجس)

[43] (النساء ٧١)
[44] (التوبة ٦٤)
[45] (آل عمران ٢٨)

unlawful (a) = illegal, illicit, illegitimate, forbidden, prohibited, banned, taboo, disallowed, barred, haraam (Ar)	حَرَامٌ (ما طلب الشارع الكف عنه على وجه الحتم والإلزام، كالزنى، وقتل النفس بغير الحق، وشرب الخمر) / غَيْرُ شَرْعِيٍّ / غَيْرُ قَانُونِيٍّ / مُحَرَّمٌ / مَنْهِيٌّ عَنْهُ / مَمْنُوعٌ / مَحْظُورٌ / حِجْرٌ
inviolable (a) = inviolate, sacred, untouchable	حَرَامٌ (مُحَرَّمٌ لا تُنْتَهَكُ حُرْمَتُهُ)
unlawful is self evident, the [The lawful is self-evident and the unlawful is self-evident, but between them there are ambiguous things which many people have no knowledge of. So whoever avoids these ambiguous things, keeps his religion and honour unblemished.]	الحَرَامُ بَيِّنٌ [الْحَلاَلُ بَيِّنٌ وَالْحَرَامُ بَيِّنٌ وَبَيْنَهُمَا مُشَبَّهَاتٌ لاَ يَعْلَمُهَا كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ فَمَنْ اتَّقَى الْمُشَبَّهَاتِ اسْتَبْرَأَ لِدِينِهِ وَعِرْضِهِ][46]
stab (v) = spear, gore	حَرَبَ (الرَّجُلَ بالحَرْبَةِ حَرْبًا، أي: طَعَنَهُ بهَا)
plunder (v) = rob, despoil	حَرَبَ (الرَّجُلَ حَرَبًا، أي: سَلَبَهُ جَمِيعَ مَا يَمْلُكُ)
war (n) = warfare, armed conflict, fighting	الحَرْبُ (القِتَالُ)
civil war	الحَرْبُ الأَهْلِيَّةُ (بَيْنَ أَبْنَاءِ الوَطَنِ الوَاحِدِ)
class war	الحَرْبُ بَيْنَ الطَبَقَاتِ
warrior against Moslems	الحَرْبِيُّ (الَّذِي يُقَاتِلُ المسْلِمِينَ) / العِلْجُ
bandit (n) = highwayman, brigand	الحَرْبِيُّ (قَاطِعُ الطَّرِيقِ)
black stony land	الحَرَّةُ (أَرْضٌ مِنَ الحِجَارَةِ السَّوْدَاءِ)
crop (n) = harvest, fruit, produce *[and destroy the crops and the offspring (of every living creature).]*	الحَرْثُ (المَحْصُولُ) ﴿وَيُهْلِكَ الْحَرْثَ وَالنَّسْلَ﴾[47]
plough (v) = till, furrow	حَرَثَ (شَقَّ الأَرْضَ لِلبَذْرِ)
tilth (n) = sowing place, field *[Your wives are as a tilth unto you so approach your tilth when or how you will;]*	الحَرثُ (مَوْضِعُ الحَرْثِ، وهو مَجَازٌ) / أرضُ الزَّرْعِ ﴿نِسَاؤُكُمْ حَرْثٌ لَكُمْ فَأْتُوا حَرْثَكُمْ أَنَّى شِئْتُمْ﴾[48]
tilth of the Hereafter (its promised reward) = harvest of the hereafter	حَرْثُ الآخِرَةِ (ثَوَابُهَا المَوْعُودُ)
tilth of worldly life (its adornments and enjoyments) = harvest of this world	حَرْثُ الدُّنْيَا (زِينَتُهَا وَمُتْعَتُهَا)
stricture (n) = constriction, difficulty *[Allah does not want to impose upon you*	الحَرَجُ (التَّضْيِيقُ) / الضِّيقُ ﴿مَا يُرِيدُ اللهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُم مِّنْ حَرَجٍ﴾[49]

[46] (صحيح البخاري ٥٠)
[47] (البقرة ٢٠٥)
[48] (البقرة ٢٢٣)

any strictures,]	
be constricted, to	حَرِجَ (الصَّدْرُ، أي: ضَاقَ)
constricted (a) = closed *[and him whom He wants to lead astray, He makes his breast tight and constricted, as if he is climbing up (with difficulty) to the sky:]*	حَرَجٌ (ضَيِّقٌ) ﴿وَمَن يُرِدْ أَن يُضِلَّهُ يَجْعَلْ صَدْرَهُ ضَيِّقًا حَرَجًا كَأَنَّمَا يَصَّعَّدُ فِي السَّمَاءِ﴾[٥٠]
thicket (n) = jungle	الحَرَجُ (غَيْضَةُ الشَّجَرِ المُلْتَفَّةُ لاَ يَقْدِرُ أَحَدٌ أَنْ يَنْفُذَ مِنْهَا) / الأَجَمَةُ
anger (n) = wrath, fury, ire	الحَرْدُ (الغَضَبُ وَالاغْتِيَاظُ)
resolve (n) = resolution, determination, inflexible purpose *[and they set forth early in the morning strong in (their unjust) resolve.]*	الحَرْدُ (القَصْدُ وَالعَزْمُ) / التَّصْمِيمُ ﴿وَغَدَوْا عَلَى حَرْدٍ قَادِرِينَ﴾[٥١]
be angry, to = be furious	حَرِدَ (عَلَيْهِ، أي: غَضِبَ) / اغْتَاظَ
keep away, to = separate oneself, withdraw, retire, retreat, seclude oneself away	حَرَدَ (فُلاَنٌ عَن قَوْمِهِ، أي: اعْتَزَلَهُمْ)
intend (v) = resolve upon	حَرَدَ (قَصَدَ وَعَزَمَ)
free (v) = emancipate, manumit, liberate, disenthrall, unfetter a neck	حَرَّرَ (العَبْدَ مِن العُبُودِيَّةِ، أي: أَعْتَقَهُ مِن الرِّقِّ) / عَتَقَ / فَكَّ أَسْرَ / فَكَّ رَقَبَةً
edit and write it perfectly, to	حَرَّرَ (الكِتَابَ، أي: أَصْلَحَهُ وَجَوَّدَ خَطَّهُ)
weigh exactly, to	حَرَّرَ (الوَزْنَ، أي: دَقَّقَ فِيهِ)
dedicate for Allah's service, to	حَرَّرَ (الوَلَدَ، أي: أَفْرَدَهُ لِطَاعَةِ اللهِ وَخِدْمَةِ بَيْتِهِ)
disembody (v) = free the spirit from the body	حَرَّرَ الرُّوحَ مِن الجَسَدِ
disenchant (v)	حَرَّرَ مِن الوَهْمِ
keep safe, to = protect	حَرَزَ (المَالَ، أي: صَانَهُ)
stronghold (n) = fort, fortress	الحِرْزُ (المَوْضِعُ الحَصِينُ)
safe (n) = strongbox, coffer, cache	الحِرْزُ (مَا يُحْفَظُ فِيهِ المَالُ عَادَةً)
guard (v) = protect, shield	حَرَسَ (حَمَى وَحَفِظَ) / صَانَ / كَلأَ
stir up, to = arouse, excite, awaken, urge	حَرَّشَ (أَثَارَ) / أَيْقَظَ / اسْتَحَثَّ
be covetous, to = be greedy	حَرَصَ (جَشِعَ)
be full of care (for), to = be deeply concerned (about) *[Yet most people will not be believers, even if you are full of care for them.]*	حَرَصَ (عَلَى الرَّجُلِ، أي: أَشْفَقَ وَجَدَّ فِي نَفْعِهِ وَهِدَايَتِهِ) ﴿وَمَا أَكْثَرُ النَّاسِ وَلَوْ حَرَصْتَ بِمُؤْمِنِينَ﴾[٥٢]

[٤٩] (المائدة ٦)
[٥٠] (الأنعام ١٢٥)
[٥١] (القلم ٢٥)
[٥٢] (يوسف ١٠٣)

حَرَصَ (عَلَى الشَّيء، أى: اشْتَدَّتْ رَغْبَتَهُ فِيه) / اشْتَهَى ﴿وَلَن تَسْتَطِيعُوا أَن تَعْدِلُوا بَيْنَ النِّسَاءِ وَلَوْ حَرَصْتُمْ فَلاَ تَمِيلُوا كُلَّ الْمَيْلِ فَتَذَرُوهَا كَالْمُعَلَّقَةِ﴾[53]

ardently desire, to = covet *[You will never be able to deal justly among (your) women, even if you ardently desire to do so: but do not lean away (from a woman) altogether, so as to leave her dangling (being neither married nor divorced).]*

حَرَّضَ (حَثَّ) / حَضَّ / أَهَاجَ / أَثَارَ

urge (v) = rouse, incite, provoke, instigate, stir up, exhort

حَرَضٌ (مَرِيضٌ مُشْرِفٌ عَلَى الهَلاَكِ) / وَاهِنٌ ﴿قَالُوا تَاللهِ تَفْتَأُ تَذْكُرُ يُوسُفَ حَتَّى تَكُونَ حَرَضًا أَوْ تَكُونَ مِنَ الْهَالِكِينَ﴾[54]

worn-out (a) = moribund, debilitated, enervated, extremely ill *[They said: "By Allah, you will desist from remembering Joseph only when you are worn out, or become one of those who perish.]*

حَرَّضَ الْمُؤمِنِينَ عَلَى القِتَال

urge the believers to battle, to

الحَرْفُ (الحَدُّ) / الحَافَةُ ﴿وَمِنَ النَّاسِ مَن يَعْبُدُ اللهَ عَلَى حَرْفٍ فَإِنْ أَصَابَهُ خَيْرٌ اطْمَأَنَّ بِهِ وَإِنْ أَصَابَتْهُ فِتْنَةٌ انْقَلَبَ عَلَى وَجْهِهِ﴾[55]

borderline (between belief and unbelief) = edge, brink, verge, margin, boundary *[And there are among men some who worship Allah on a borderline (between belief and unbelief): if good befalls them, they feel safe and secure with it; but if a trial afflicts them, they turn their faces back (to disbelief):]*

حَرَّفَ (الشَّيْءَ، أى : أَمَالَهُ)

slant (v) = slop, incline, lean

حَرَّفَ (الكَلاَمَ، أى: غَيَّرَهُ وَصَرَفَهُ عَنِ مَعَانِيهِ) / شَوَّهَ / أَفْسَدَ / لَحَنَ

distort (v) = change, corrupt, pervert, deform, twist, misconstrue, misrepresent

الحَرْفُ (اللَّهْجَةُ) / اللُّغَةُ المَحَلِّيَّةُ [إِنَّ الْقُرْآنَ أُنْزِلَ عَلَى سَبْعَةِ أَحْرُفٍ فَاقْرَءُوا مِنْهُ مَا تَيَسَّرَ][56]

dialect (n) = local sub-language [Verily, the Qur'an was sent down in seven dialects, so recite from it what is easier (on your tongues).]

الحَرْفُ (مِنَ حُرُوفِ الهِجَاءِ)

letter (n) = character

حَرَّفَ الكَلِمَ مِن بَعْدِ مَوَاضِعِهِ (غَيَّرَهُ وَصَرَفَهُ عِنْ سَيَاقِهُ وَمَعْنَاهُ) / حَرَّفَ الكَلِمَ عَن مَوَاضِعِهِ ﴿وَمِنَ الَّذِينَ هَادُوا سَمَّاعُونَ لِلْكَذِبِ سَمَّاعُونَ لِقَوْمٍ آخَرِينَ لَمْ يَأْتُوكَ يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ مِن بَعْدِ

distort words from their context, to = change words from their context, change words from their meanings *[among those who followed Judaism are men who will listen to any lie, will listen even to others who have never so much as*

[53] (النساء ١٢٩)
[54] (يوسف ٨٥)
[55] (الحج ١١)
[56] (صحيح البخاري ٢٢٤١)

come to you. They distort the words from their context;]	مَوَاضِعِهِ﴾[57]
literal (a) = word for word, verbatim, exact	حَرْفِيٌّ (بِالنَّصِّ)
burn (v) = put on fire, flame, kindle, sear, scorch	حَرَقَ (أَصْلَى) / لَفَحَ / أَشْعَلَ
burn off, to = burn at the stake *[They said, "Burn him off and help your gods, if you are going to do (anything at all)!"]*	حَرَّقَ (شَدَّدَ فِي الحَرْقِ) ﴿قَالُوا حَرِّقُوهُ وَانصُرُوا آلِهَتَكُمْ إِن كُنتُمْ فَاعِلِينَ﴾[58]
cremation (n)	حَرْقُ جُثَّةِ المَيِّتِ / التَّرْمِيدُ
cremate (v)	حَرَقَ جُثَّةَ مَيِّتٍ (حَتَّى تَصِيرَ رَمَادًا، والعياذ بالله) / رَمَّدَ
move (v) = stir, advance	حَرَّكَ (رَحَّلَ)
Reformation, the	حَرَكَةُ الإِصْلَاحِ الدِّينِيِّ (انفصل فيها البروتستانت عن الكاثوليك)
Apostasy Movement, the	حَرَكَةُ الرِّدَّةِ
Ecumenical Movement	الحَرَكَةُ العَالَمِيَّةُ لِتَوْحِيدِ الكَنَائِسِ المَسِيحِيَّةِ
ritual consecration [After A'ishah, may Allah be pleased with her, she said: I perfumed the Messenger of Allah (Allah's blessings and peace be with him) on his ritual consecration when he was consecrated, and on his deconsecration before he circumambulated the House.]	الحُرْمُ (الإِحْرَامُ) [عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ طَيَّبْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِحُرْمِهِ حِينَ أَحْرَمَ وَلِحِلِّهِ قَبْلَ أَنْ يَطُوفَ بِالْبَيْتِ][59]
sanctuary (n) = asylum, refuge, shelter, safe place, retreat, asylum, refuge	الحَرَمُ (المَلَاذُ وَالمُلْتَجَأُ) / مَأْمَنٌ / مَلْجَأٌ / مَوْئِلٌ / مَثَابٌ / مَثَابَةٌ
forbid (v) = prohibit, bar, disallow, prevent, interdict, ban, proscribe	حَرَّمَ (شَيْئًا، أي: حَظَرَهُ وَمَنَعَهُ) / نَهَى عَنْهُ
make something unlawful, to = declare something illegal	حَرَّمَ (فِعْلًا، أي: جَعَلَهُ غَيْرَ شَرْعِيٍّ)
ritually consecrated (to perform the rites of pilgrimage) = in a state of ritual consecration	حُرُمٌ (فِي حَالَةِ إِحْرَامٍ لِقَضَاءِ مَنَاسِكِ الحَجِّ) / مُحْرِمٌ
sanctuary (n) = sacred enclave	الحَرَمُ (هَيْكَلُ الكَنِيسَةِ: ويرتفع درجة واحدة عن صحن الكنيسة،وبه المذبح الذى تقدم عليه القرابين المقدسة للرب) / مَكَانٌ مُقَدَّسٌ

[57] (المائدة ٤١)
[58] (الأنبياء ٦٨)
[59] (صحيح مسلم ٢٠٤٠)

safe sanctuary = secure refuge *[Do they not then see that We have made a safe sanctuary (for them), and that people are being snatched away from all around them.]*	حَرَمٌ آمِنٌ ﴿أَوَ لَمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا حَرَمًا آمِنًا وَيُتَخَطَّفُ النَّاسُ مِنْ حَوْلِهِمْ﴾[60]
excommunication (n)	الحَرْمُ الكَنَسِيُّ (أو الحِرْمَانُ الكَنَسِيُّ، وهو: أقوى العقوبات الكنسية، فيخرج المحروم من شركة الكنيسة، ويُحرَّم فيها على المؤمنين الاتصال أو التعامل معه)
Sanctuary of Madinah = Medinite sanctuary, sacred precincts of Madinah	الحَرَمُ المَدَنِيُّ
Sanctuary of Makkah = the Meccan Sanctuary, sacred precincts of Makkah	الحَرَمُ المَكِّيُّ
forbid oneself from, to = make unlawful for oneself, repudiate, renounce under oath, forswear *[All food was lawful to the Children of Israel, except what Israel (Jacob) forbade himself from, before the Torah was revealed. Say: "So, bring the Torah and read it, if you are truthful.]*	حَرَّمَ عَلَى نَفْسِهِ (مَنَعَ نَفْسَهُ عَنْ، أو: جَعَلَ شَيْئًا مُحَرَّمًا عَلَيْهِ) / نَبَذَ حَالِفًا / قَطَعَ عَهْدًا عَلَى نَفْسِهِ أن لا ... ﴿كُلُّ الطَّعَامِ كَانَ حِلاًّ لِّبَنِي إِسْرَائِيلَ إِلاَّ مَا حَرَّمَ إِسْرَائِيلُ عَلَى نَفْسِهِ مِن قَبْلِ أَن تُنَزَّلَ التَّوْرَاةُ قُلْ فَأْتُوا بِالتَّوْرَاةِ فَاتْلُوهَا إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ﴾[61]
excommunicate (v)	حَرَمَ كَنَسِيًّا (طَرَدَ مِن رَحْمَةِ الكَنِيسَةِ)
forbid what Allah has made lawful, to	حَرَّمَ مَا أَحَلَّهُ اللهُ
disinherit (v) = cut off from the inheritance	حَرَمَ مِنَ المِيرَاثِ
sacred ordinances of Allah	حُرُمَاتُ اللهِ (ما وجب القيام به من حقوق الله، وحُرِم التفريط فيه)
deprivation (n) = dispossession, loss, forfeiture	الحِرْمَانُ (المَنْعُ) / التَّجْرِيدُ
Two Holy Sanctuaries (at Makkah and Madinah), the = Two Sacred Precincts, Two Holy Mosques	الحَرَمَانِ الشَّرِيفَانِ (بمكة والمدينة)
disinheriting (n)	الحِرْمَانُ مِنَ المِيرَاثِ / المَنْعُ مِنَ المِيرَاثِ
sanctity (n) = holiness	الحُرْمَةُ (القَدَاسَةُ)
unlawfulness (n) = illegality	الحُرْمَةُ (عَدَمُ المَشْرُوعِيَّةِ)
sanctity of honour	حُرْمَةُ الأَعْرَاضِ
sanctity of property	حُرْمَةُ الأَمْوَالِ
sanctity of blood	حُرْمَةُ الدَّمِ

٦٠ (العنكبوت ٦٧)
٦١ (آل عمران ٩٣)

unlawfulness of marriage to one's stepdaughter	حُرْمَةُ الرَّبِيبَةِ (عَدَمُ شَرْعِيَّةِ الزَّوَاجِ بِابْنَةِ الزَّوْجَةِ)
unlawfulness of marriage between foster siblings	الحُرْمَةُ بِالرَّضَاعَةِ
unlawfulness of marriage because of a marriage relationship	الحُرْمَةُ بِالْمُصَاهَرَةِ (كَحُرْمَةِ أختِ الزَّوْجَةِ، وَأُمِّهَا وَابْنَتِهَا)
unlawfulness of marriage to one's stepmother (father's wife)	حُرْمَةُ زَوْجَةِ الأبِ
Wars against Apostasy	حُرُوبُ الرِّدَّةِ (١١ هـ)
Crusades, the	الحُرُوبُ الصَّلِيبِيَّةُ / الحَمَلاتُ الصَّلِيبِيَّةُ / حُرُوبُ الفِرِنْجَةِ (كما أسماها المؤرخون العرب، انظر: الصَّلِيبِيُّونَ)
torrid heat = hot wind *[Nor are the (cool) shade and the torrid heat:]*	الحَرُورُ (الحَرُّ الْمُتَّقِدُ) / الرِّيحُ الحَارَّةُ ﴿وَلاَ الظِّلُّ وَلاَ الْحَرُورُ﴾[٦٢]
initial letters of chapters, the	حُرُوفُ أوَائِلِ السُّوَرِ
literae productionis (L)	حُرُوفُ المَدِّ (اليَاء والوَاو والألِف)
civil liberties	الحُرِّيَّاتُ المَدَنِيَّةُ
freedom (n) = liberty, liberation, emancipation	الحُرِّيَّةُ (الإنْعِتَاقُ) / التَّحَرُّرُ
free will	حُرِّيَّةُ الإرَادَةِ
freedom of choice	حُرِّيَّةُ الاخْتِيَارِ
freedom of faith	حُرِّيَّةُ الاعْتِقَادِ
freedom of worship	حُرِّيَّةُ العِبَادَةِ
freedom of thought	حُرِّيَّةُ الفِكْرِ
freedom of speech	حُرِّيَّةُ الكَلاَمِ
freedom of the foundling	حُرِّيَّةُ اللَّقِيطِ
silk (n) (see: fine silk, brocade, sarcenet)	الحَرِيرُ (انظر: سُنْدُسٌ، إسْتَبْرَق)
covetous (a) = greedy	حَرِيصٌ (جَشِعٌ)
full of care (for) = deeply concerned (about) keenly anxious (about) *[Now, has come to you a Messenger from among yourselves. It is harsh for him that you be distressed, and he is full of care for you, and he is compassionate and merciful towards the believers;]*	حَرِيصٌ (مُهْتَمٌّ) ﴿لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَؤُوفٌ رَّحِيمٌ﴾[٦٣]
precincts of wells, the	حَرِيمُ الآبَارِ (مَا يُحِيطُ بِهَا، ويملكها من يملك البئر، وهي خمسة وعشرون ذراعا)

[٦٢] (فاطر ٢١)
[٦٣] (التوبة ١٢٨)

precincts of trees, the	حَرِيمُ الأَشْجَارِ (مَا يَصِلُ إِلَيْهِ ظِلُّهَا)
scratch (v) = scrape, cut	حَزَّ (خَدَشَ) / قَطَعَ
belt (n) = girdle, sash	الحِزَامُ (النِّطَاقُ) / الزُّنَّارُ
hazzan (Heb) = cantor	الحَزَّانُ (رجل يهودى يقود الترتيل لجمال صوته) / قَائِدُ المُرَتِّلِين
distress (v) = afflict, hurt [The Prophet (Allah's blessings and peace be with him) used to pray if anything distressed him.]	حَزَبَ (أَهَمَّ) / نَالَ وَأَضَرَّ بِـــ / أَوْجَعَ / ابْتَلَى [كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا حَزَبَهُ أَمْرٌ صَلَّى][٦٤]
party (n) = confederates, faction, group, gang, company	الحِزْبُ (الطَّائِفَةُ يَحْزُبُهَا أَمْرٌ وَاحِدٌ) / الشِّيعَةُ / الفَرِيقُ / الجَمَاعَةُ
party of Satan = Satan's party	حِزْبُ الشَّيْطَانِ
party of Allah = Allah's party	حِزْبُ الله
Qur'anic portion	الحِزْبُ مِنَ القُرْآنِ (هو الوِرْدُ الذى يجعله الرجل لنفسه يقرؤه كل يوم، والقرآن ٦٠ حزبا، والحزب أربعة أرباع)
neck (n) = throat	الحُزَّةُ (العُنُقُ، لأَنَّهَا تُحَزُّ عِنْدَ الذَّبْحِ)
dearest, the = most favorite	الحَزْرَةُ (الأَفْضَلُ وَالخَيْرُ)
bevy (n) = group, pack, swarm	الحِزَقُ (الجَمَاعَةُ من الناس أو الطير أو النحل)
grieve (v) = sadden, cause sorrow	حَزَنَ (الأَمْرُ فُلاَنًا، أى غَمَّهُ)
grieve (v) = be sad, mourn, bemoan	حَزِنَ (الرَّجُلُ، أى اغْتَمَّ) / أَسِيَ / نَدَبَ / تَفَجَّعَ
grief (n) = sadness, sorrow, dejection, unhappiness	الحَزَنُ (الغَمُّ) / الحُزْنُ / الأَسَى
sad (a) = grieved, unhappy, morose, dejected	حَزِينٌ (مَغْمُومٌ) / مُكْتَئِبٌ
exterminate (n) = annihilate, eradicate, slaughter *[Allah did indeed fulfil His promise to you when you, with His permission, were exterminating your enemy,]*	حَسَّ (اسْتَأْصَلَ قَتْلاً) / أَفْنَى / أَبَادَ ﴿وَلَقَدْ صَدَقَكُمُ اللهُ وَعْدَهُ إِذْ تَحُسُّونَهُمْ بِإِذْنِهِ﴾[٦٥]
feel (n) = see, hear, know	حَسَّ (الشَّيْءَ، أَدْرَكَهُ بِأَحَدِ حَوَاسِّهِ) / أَحَسَّ
reckoning (n) = account, calculation, measure	الحِسَابُ (العَدُّ)
judgement (n) = rewarding, recompensing, punishment	الحِسَابُ (المُجَازَاةُ) / الجَزَاءُ / العِقَابُ (انظر: سَرِيعُ الحِسَابِ)
profit calculation	حِسَابُ الأَرْبَاحِ
saving account	حِسَابُ التَّوْفِيرِ

[٦٤] (سنن أبى داود ١١٢٤)
[٦٥] (آل عمران ١٥٢)

calculating shares of heirs	حِسَابُ الفَرَائِضِ (حِسَابُ أَنْصِبَةِ الوَرَثَةِ)
current account	حِسَابٌ جَارٍ
easy reckoning	حِسَابٌ يَسِيرٌ
amply sufficient *[A reward from your Lord, a bounty, amply sufficient,]*	حِسَابًا (كَثِيرًا كَافِيًا) ﴿جَزَاءً مِّن رَّبِّكَ عَطَاءً حِسَابًا﴾[٦٦]
accounts (n, pl) = records, balance	الحِسَابَاتُ
envious, the	الحُسَّادُ
estimate (v) = calculate	حَسَبَ (الشَّيْءَ، أى:قَدَّرَ قِيمَتَهُ)
reckon (v) = think, consider, deem	حَسِبَ (ظَنَّ)
count (v) = enumerate	حَسَبَ (عَدَّ وأَحْصَى)
according to	حَسَبُ (كَذَا، أى: وفقًا لِكَذَا)
eminence of family [A woman is married for four reasons: for her money, for the eminence of her family, for her beauty, or for her religion; take the religious one or your hands will win nothing but dust.]	الحَسَبُ (مَا يَحْسُبُهُ الإنسَانُ مِنْ مَفَاخِرِ آبَائِهِ) [تُنْكَحُ الْمَرْأَةُ لأَرْبَعٍ لِمَالِهَا وَلِحَسَبِهَا وَجَمَالِهَا وَلِدِينِهَا فَاظْفَرْ بِذَاتِ الدِّينِ تَرِبَتْ يَدَاكَ][٦٧]
according to the preponderant opinion of the Hanafi school	حَسَبُ أرجَحِ الأَقْوَالِ مِنَ المَذْهَبِ الحَنَفِيِّ
according to …	حَسَبُ رِوَايَةِ (وفقًا لِرِوَايَةِ ...)
according to Bukhari	حَسَبُ رِوَايَةِ البُخَارِى (فِي صَحِيحِهِ)
according to Muslim	حَسَب رِوَايَة مُسْلِم (فِي صَحِيحِهِ)
punishment (n) = retribution	الحُسْبَانُ (الحِسَابُ وَالعُقُوبَةُ)
reckoning (n) = calculation *[It is He who breaks open the morning (from the darkness of night): He makes the night for rest, and the sun and moon for reckoning (of time):]*	الحُسْبَانُ (الحِسَابُ) ﴿ فَالِقُ الإِصْبَاحِ وَجَعَلَ اللَّيْلَ سَكَنًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ حُسْبَانًا﴾[٦٨]
thunderbolts (n, pl) *[It may be that my Lord will give me something better than your garden, and that He will send on it thunderbolts from heaven, turning it into slippery sand.]*	الحُسْبَانُ (الصَّوَاعِقُ، وقيل المفرد: حُسْبَانَةٌ) ﴿فَعَسَى رَبِّي أَن يُؤْتِيَنِ خَيْرًا مِّن جَنَّتِكَ وَيُرْسِلَ عَلَيْهَا حُسْبَانًا مِّنَ السَّمَاءِ فَتُصْبِحَ صَعِيدًا زَلَقًا﴾[٦٩]
hail (n) = hailstorm	الحُسْبَانُ (قِيلَ: البَرَدُ أو عَاصِفَةُ البَرَدِ)

[٦٦] (النبأ ٣٦)
[٦٧] (صحيح البخارى ٤٧٠٠)
[٦٨] (الأنعام ٩٦)
[٦٩] (الكهف ٤٠)

inspection of markets and public morals	الحِسْبَةُ (الإشْرَافُ عَلَى الأَسْوَاقِ وَالأَسْعَارِ، وَرِعَايَةُ الآدَابِ)
Allah is All-Sufficient for us and He is the best Dispòser = Allah suffices us and He is the best Disposer	حَسْبُنَا اللهُ ونِعْمَ الوَكِيلُ
saying: "Allah is All-Sufficient for us, and He is the best Disposer." = Hasbanah (Ar) or Hasbalah (Ar)	الحَسْبَنَةُ أو الحَسْبَلَةُ (هي قول: "حَسْبُنَا اللهُ ونِعْمَ الوَكِيلُ")
Hell is sufficient reward for him	حَسْبُهُ جَهَنَّمُ
Allah is All-Sufficient for me! = Allah suffices me!	حَسْبِي اللهُ
envy (v) = begrudge, grudge, lust after, covet	حَسَدَ (تَمَنَّى زَوَالَ نِعْمَةِ الغَيْرِ وَتَحَوُّلَهَا إِلَيْهِ)
envy (n) = covetousness, jealousy, spite	الحَسَدُ (تَمَنِّي مَا لِلغَيْرِ) / الحِقْدُ وَالغَيْرَةُ
evil eye = envy	حَسَدُ العَيْنِ / العَيْنُ الحَاسِدَةُ
out of envy = enviously *[Many of the people of the Book desire they could turn you around to become unbelievers after you have believed, out of envy that filled their souls, after the truth has become manifest to them:]*	حَسَدًا ﴿وَدَّ كَثِيرٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يَرُدُّونَكُم مِن بَعْدِ إِيمَانِكُمْ كُفَّارًا حَسَدًا مِّنْ عِندِ أَنفُسِهِم مِّن بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْحَقُّ﴾[70]
lay bare, to	حَسَرَ (كَشَفَ)
be exhausted, to = be tired, be weary, be fatigued	حَسَرَ (كَلَّ) / أعْيَا
regret (n) = remorse, sorrow, penitence	الحَسْرَةُ (أشَدُّ التَّلَهُّفِ عَلَى شَيْءٍ فَائِتٍ) / نَدَمٌ / أَسَفٌ
cut (v) = sever	حَسَمَ (قَطَعَ)
cauterize the wound, to	حَسَمَ الجُرْحَ (كَوَاهُ لِيَنقَطِعَ الدَّمُ)
improve (v) = better, correct, rectify	حَسَّنَ (اسْتَصْلَحَ) / جَوَّدَ
good (a) = favourable, worthy, kind, deserving, excellent, gracious, beautiful, fair	حَسَنٌ (خَيِّرٌ) / صَالِحٌ / طَيِّبٌ / جَمِيلٌ
what an excellent = what a beautiful, be excellent, be beautiful *[Oh, what an excellent company?!]*	حَسُنَ (صَارَ حَسَنًا) ﴿وَحَسُنَ أُولَٰئِكَ رَفِيقًا﴾[71]
good choice of wife	حُسْنُ اخْتِيَارِ الزَّوْجَةِ
politeness (n) = courteousness, civility	حُسْنُ الأَدَبِ
good disposition	حُسْنُ الخُلُقِ
well-behaved = good-mannered	حَسَنُ السُّلُوكِ

[70] (البقرة ١٠٩)
[71] (النساء ٦٩)

good behaviour = good manners	حُسْنُ السُّلُوك
good reputation	حُسْنُ السُّمْعَةِ
good fellowship	حُسْنُ الصُّحْبَةِ
thinking well of Allah	حُسْنُ الظَّنِّ بالله
having a good opinion of people	حُسْنُ الظَّنِّ بالنَّاسِ
good companionship	حُسْنُ العِشْرَة
good intention	حُسْنُ القَصْدِ / حُسْنُ النِّيَّةِ
sitting in a decent manner	حُسْنُ القَعْدَة
kind treatment = good treatment	حُسْنُ الْمُعَامَلَةِ / حُسْنُ الْمُعَاشَرَة
well-intentioned	حَسَنُ النِّيَّةِ / حَسَنُ القَصْدِ / صَادِقٌ
good intention = good faith	حُسْنُ النِّيَّةِ / صِدْقٌ / إخلَاصٌ
excellent reward of the hereafter, the	حُسْنُ ثَوَاب الآخِرَة
pleasant place of return = favourable retreat *[And he has affection from Us and a pleasant place of return.]*	حُسْنُ مَآب ﴿وَإِنَّ لَهُ عِندَنَا لَزُلْفَى وَحُسْنَ مَآبٍ﴾[٧٢]
kind treatment of servants	حُسْنُ مُعَامَلَةِ الخَدَم
good deeds = good works	الحَسَنَاتُ (الصَّالِحَاتُ)
good deeds expiate minor sins	الحَسَنَاتُ مُكَفِّرَاتٌ لِلصَّغَائِر
good deeds replace bad deeds	الحَسَنَاتُ يُذهِبْنَ السَّيِّئَات
good reward = that which is good, good fortune, good thing, boon, blessing, favour *[And ordain for us a good reward, in this life and in the hereafter: for we have turned to You in repentance.]*	الحَسَنَةُ (الجَزَاءُ الحَسَنُ أو النِّعْمَةُ) ﴿وَاكْتُبْ لَنَا فِي هَٰذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ إِنَّا هُدْنَا إِلَيْكَ﴾[٧٣]
sound (a) = good, fair [*[Call to the way of your Lord with wisdom and sound advice,]*	حَسَنَةٌ (سَلِيمَةٌ) / صَالِحَةٌ ﴿ادْعُ إِلَىٰ سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ﴾[٧٤]
good deed = virtuous deed *[Whoever does a good deed will have a better (reward) than his deed; but if any does an evil deed, the doers of evil are only punished for what they did.]*	الحَسَنَةُ (ضِدُّ السَّيِّئَةِ مِنْ فِعْلٍ أو قَوْلٍ) / العَمَلُ الصَّالِحُ ﴿مَن جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِّنْهَا وَمَن جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَى الَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾[٧٥]

[٧٢] (ص ٤٠)
[٧٣] (الأعراف ١٥٦)
[٧٤] (النحل ١٢٥)
[٧٥] (القصص ٨٤)

best reward, the = goodly reward *[For those who did good is the best reward, and more!]*	الحُسنَى (العَاقِبَةُ الحُسنَى فِي الجَنّةِ) ﴿لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْحُسْنَى وَزِيَادَةٌ﴾[٧٦]
fairest, the = best, most beautiful *[And to Allah belongs the fairest names; so call Him by them,]*	الحُسنَى (مُؤَنَّثُ الأَحْسَن) ﴿وَلِلَّهِ الأَسْمَاءُ الْحُسْنَى فَادْعُوهُ بِهَا﴾[٧٧]
two best things (victory or martyrdom), the	الحُسْنَيَان (الظَّفَرُ أو الشَّهَادَةُ فِي سَبِيلِ الله)
in succession *[He made it rage against them seven nights and eight days in succession:]*	حُسُومٌ (مُتَتَابِعَةٌ) / مُتَتَالِيَةٌ ﴿سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَثَمَانِيَةَ أَيَّامٍ حُسُومًا﴾[٧٨]
reckoner (n) = accountant *[(It will be said to him:) "Read your account-book! Today, you are reckoner enough against yourself."]*	الحَسِيبُ (الحَاسِبُ) / المُحَاسِبُ ﴿اقْرَأْ كِتَابَكَ كَفَى بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ عَلَيْكَ حَسِيبًا﴾[٧٩]
of eminent family = of position	حَسِيبٌ (مِنْ أُسْرَة ذَات مَفَاخِرٍ ومَنَاصِب) (انظر: نَسِيبٌ)
Supreme Reckoner, the	الحَسِيبُ (من أسماء الله الحُسنى، بمعنى: هُوَ الحَافِظُ والمُرَاقِبُ لأعْمَالِ خَلْقِهِ ومُحَاسِبُهُمْ، وَهُوَ الكَافِي الَّذِى مِنْهُ كِفَايَةُ العِبَاد، وَهُوَ الَّذِى عَلَيْهِ الاعْتِمَاد)
of eminent family and lineage = of position and pedigree	حَسِيبٌ نَسِيبٌ
exhausted (a) = weary, worn out, tired, fatigued *[Then turn back your eyesight again and again: (your) sight will come back to you chastened and exhausted.]*	حَسِيرٌ (مُرْهَقٌ) / كَلِيلٌ / مُتْعَبٌ ﴿ثُمَّ ارجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنْقَلِبْ إِلَيْكَ الْبَصَرُ خَاسِئًا وَهُوَ حَسِيرٌ﴾[٨٠]
hissing (n) = faint noise, slightest sound	الحَسِيسُ (الصَّوْتُ الخَفِيُّ)
Al-Husein grandson of the Prophet	الحُسَيْنُ سِبْطُ النَّبِيِّ
stuff (v) = fill	حَشَا (الوِسَادَةَ ونَحْوَهَا، أى مَلأَهَا)
entrails (n, pl) = viscera, bowels	الحَشَا (مَا بِدَاخِلِ البَطْنِ مِن كَبِدٍ وطُحَالٍ وكِرْشٍ وأمْعَاء وَمَا إِلَى ذَلِكَ) / الأحشَاءُ
Assassins, the	الحَشَّاشُون (الإسماعيلية من جماعة حسن الصَّباح المدعو بشيخ الجبل)
gathering (n) = assembly, crowd	الحَشْرُ (الجَمْعُ) / الحَشْدُ (انظر: يَوْمُ الحَشْرِ)
be herded together, to = gathered together *[When the wild beasts are herded together,]*	حُشِرَ (جُمِعَ) ﴿وَإِذَا الْوُحُوشُ حُشِرَتْ﴾[٨١]

[٧٦] (يونس ٢٦)
[٧٧] (الأعراف ١٨٠)
[٧٨] (الحاقة ٧)
[٧٩] (الإسراء ١٤)
[٨٠] (الملك ٤)
[٨١] (التكوير ٥)

assemble (v) = gather together, collect, bring together, rally, muster, congregate *[Then he assembled (his men) and proclaimed (that)]*	حَشَرَ (جَمَعَ) / حَشَدَ / عَبَّأَ (جنده) ﴿فَحَشَرَ فَنَادَى﴾[٨٢]
gathering and the resurrection, the	الحَشْرُ والنَّشْرُ
rattle of death = death rattle	حَشْرَجَةُ المَوْتِ
dry bread	الحَشَفُ (الخُبْزُ اليَابِسُ)
dry udder	الحَشَفُ (الضَّرْعُ الجَافُّ)
withered dates	الحَشَفُ (مِنَ التَّمْرِ أرْدَؤُهُ، وهو الَّذِى يَجفُّ وَيَصْلُبُ وَيَتَقَبَّضُ قَبْلَ تَمَامِ نُضْجِهِ فَلاَ يَكُونُ لَهُ نَوًى وَلاَ لِحَاءٌ وَلاَ حَلاَوَةٌ وَلاَ لَحْمٌ)
head of penis = glans penis [If the male and female genitalia meet and the head of the penis disappears then washing is obligatory.]	الحَشَفَةُ (مَا يَكْشِفُ عَنْهُ الخِتَانُ فِي عُضْوِ التَّذْكِيرِ) / رَأْسُ القَضِيبِ [إِذَا الْتَقَى الْخِتَانَانِ وَتَوَارَتِ الْحَشَفَةُ فَقَدْ وَجَبَ الْغُسْلُ][٨٣]
retainers (n, pl) = followers, entourage, retinue	حَشَمُ (الرَّجُلِ: خَدَمُهُ وَمَنْ يَغْضَبُونَ لِغَضَبِهِ)
decency (n) = modesty	الحِشْمَةُ (الحَيَاءُ)
circumlocution (n) = verbosity, verbiage, periphrasis, prolixity, tautology	الحَشْوُ (مِنَ الكَلاَمِ، أى: الفَضْلُ الَّذِى لاَ خَيْرَ فِيهِ) / إِطْنَابٌ / إِسْهَابٌ
Circumlocutors = Hashawiyah (Ar)	الحَشَوِيَّةُ (نِسْبَةً إِلَى الحَشْوِ، وَهُمْ طَائِفَةٌ تَمَسَّكُوا بِالظَّوَاهِرِ، وَذَهَبُوا إِلَى التَّجْسِيمِ وَغَيْرِهِ)
harvesting (n) = reaping	الحَصَادُ (جَنْىُ المَحْصُولِ)
galloping (n) [When the caller calls to prayer, Satan turns his back, and takes off galloping.]	الحُصَاصُ (شِدَّةُ العَدْوِ) [إِذَا أَذَّنَ الْمُؤَذِّنُ أَدْبَرَ الشَّيْطَانُ وَلَهُ حُصَاصٌ][٨٤]
common sense = understanding, discernment, reason	الحَصَافَةُ (الفِطْنَةُ) / حُسْنُ الفَهْمِ / الإِدْرَاكُ / التَّمْيِيزُ
horse (n)	الحِصَانُ (الفَرَسُ) / الجَوَادُ
chaste (a) = celibate, virtuous	حَصَانٌ (عَفِيفَةٌ)
privilege of the canon	حَصَانَةُ الكَاهِنِ (ضِدَّ الاعْتِدَاءِ)
kindling (n) = firewood, fuel, fire-fodder *[Verily, you (Unbelievers), and those that you worship besides Allah, are (but) kindling for Hell!]*	الحَصَبُ (الوَقُودُ) / الحَطَبُ ﴿إِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللهِ حَصَبُ جَهَنَّمَ﴾[٨٥]

٨٢ (النازعات ٢٣)
٨٣ (سنن ابن ماجه ٦٠٣)
٨٤ (صحيح مسلم ٥٨٣)
٨٥ (الأنبياء ٩٨)

throw pebbles at, to	حَصَبَ (رَمَى بِالحَصْبَاءِ)
gravel (n, pl) = pebbles, small stones	الحَصْبَاءُ (صِغَارُ الحِجَارَةِ) / الحَصَى
portion (n) = share, piece, part, fragment, quota	الحِصَّةُ (الجُزْءُ) / الوِرْدُ / الحَظُّ
allotted portion = daily fragment	الحِصَّةُ المُقَرَّرَةُ / الوِرْدُ المُخَصَّصُ
share allotted to repay debts	حِصَّةُ الدُّيُون
specified share	حِصَّةٌ مُقَدَّرَةٌ
revealed, to be = become manifest, come to light, appear *[The wife of the Exalted One (keeper of the storehouses of Egypt) said: now the truth is revealed,]*	حَصْحَصَ (ظَهَرَ وَبَانَ) / وَضَحَ وظَهَرَ بَعْدَ خَفَاء / اتَّضَحَ ﴿قَالَتِ امْرَأَتُ الْعَزِيزِ الآنَ حَصْحَصَ الْحَقُّ﴾[86]
reap (v) = harvest, reap, crop, cut, gather, mow down	حَصَدَ (قَطَعَ الزَّرْعَ) / جَنَى
gain (v) = acquire	حَصَدَ (كَسَبَ)
constipation (n)	الحُصْرُ (اعْتِقَالُ البَطْنِ) / الإِمْسَاكُ
count (v) = enumerate, list	حَصَرَ (الشَّيْءَ، أي: أَحْصَاهُ)
become tongue-tied, to = be speechless	حَصِرَ (القَارِئُ، أي: عَيَّ فِي مَنْطِقِهِ وَلَمْ يَقْدِرْ عَلَى الكَلَامِ)
restrain (v) = prevent, besiege, hamper, hinder	حَصَرَ (ضَيَّقَ عَلَى وأَحَاطَ بِـ)
listing (making an inventory of) the estate (inherited property)	حَصْرُ الإِرْثِ
retention of urine	حَصْرُ البَوْلِ / حَبْسَةُ البَوْلِ / احْتِبَاسُ البَوْلِ / الأَسْرُ / الأُسْرُ
listing (making an inventory of) the property	حَصْرُ المِلْكِيَّةِ
listing the heirs = determining those entitled to inheritance	حَصْرُ الوَرَثَةِ
their hearts recoiled from *[Except those who seek refuge with a people between whom and you there is a covenant, or (those who) come unto you because their hearts recoiled from fighting you or fighting their own people.]*	حَصِرَتْ صُدُورُهُمْ (ضَاقَتْ وَانْقَبَضَتْ عَنْ فِعْلِ شَيْءٍ) ﴿إِلاَّ الَّذِينَ يَصِلُونَ إِلَى قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُم مِّيثَاقٌ أَوْ جَاءُوكُمْ حَصِرَتْ صُدُورُهُمْ أَن يُقَاتِلُوكُمْ أَوْ يُقَاتِلُوا قَوْمَهُمْ﴾[87]
unripe grapes	الحِصْرِمُ (أَوَّلُ العِنَبِ)
allot (v) = apportion, parcel out	حَصَّصَ (وَزَّعَ حِصَصًا) / خَصَّصَ
shares of inheritance	حِصَصُ المِيرَاثِ / الفُرُوضُ / الفَرَائِضُ
be brought out, to = be bared, be made manifest	حُصِّلَ (مَا فِي الصُّدُورِ، أي: كُشِفَ عَمَّا بِدَاخِلِهَا)

[86] (يوسف ٥١)
[87] (النساء ٩٠)

obtain (v) = acquire, attain, procure	حَصَلَ عَلَى (نَالَ) / أحْرَزَ
fortress (n) = fort, stronghold, bastion	الحِصْنُ (المَعْقِلُ) / القَلْعَةُ / الصِّيصِيَةُ
be shielded, to = be fortified	حَصُنَ (صَارَ قَوِيًّا مَنِيعًا) / مَنُعَ
be chaste, to = be celibate	حَصُنَ (عَفَّ)
celibate (a) = abstinent, chaste *[Allah gives you glad tidings of Yahya (John), witnessing the truth of a Word from Allah, and (being besides) noble, celibate, and a Prophet of the company of the righteous.]*	حَصُورٌ (مُمْتَنِعٌ عَنِ الانْغِمَاسِ فِي الشَّهَوَات) / عَفِيفٌ / مُتَبَتِّلٌ / مُمْتَنِعٌ عَنِ الزَّوَاجِ ﴿أَنَّ اللهَ يُبَشِّرُكَ بِيَحْيَى مُصَدِّقًا بِكَلِمَةٍ مِّنَ اللهِ وَسَيِّدًا وَحَصُورًا وَنَبِيًّا مِّنَ الصَّالِحِينَ﴾[88]
harvest (n) = crop, produce, yield *[And We send down from the sky blessed rain, and We produce therewith gardens and grain for harvest.]*	الحَصِيدُ (المَحْصُولُ) / الغَلَّةُ / نَتَاجُ الأرْضِ ﴿وَنَزَّلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً مُّبَارَكًا فَأَنْبَتْنَا بِهِ جَنَّاتٍ وَحَبَّ الْحَصِيدِ﴾[89]
mown down *[These are some of the stories of communities which we relate unto you: of them some are standing, and some have been mown down (by the sickle of time).]*	حَصِيدٌ (عَافِيَ الأثَرِ، كَالزَّرْعِ المَحْصُود) ﴿ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْقُرَى نَقُصُّهُ عَلَيْكَ مِنْهَا قَائِمٌ وَحَصِيدٌ﴾[90]
Hasidism (n)	الحَصِيدِيَّةُ (من الحصيد بالأرامية والعبرية والعربية بمعنى "أسافل الزرع التي تبقى ولا يتمكن منها المنجل" — وهم يهود متشددون مُتصوفون يُؤمنون بتعاليم القبالة اليهودية ووحدة الوجود)
prison (n) = hold, jail, dungeon *[and We have made Hell a prison for those who reject (all Faith).]*	الحَصِيرُ (المَكَانُ يُحْصَرُ فِيهِ) / السِّجْنُ / المَحْبِسُ ﴿وَجَعَلْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ حَصِيرًا﴾[91]
straw-mat (n)	الحَصِيرَةُ (البِسَاطُ المَنْسُوجُ مِنْ أوْرَاقِ البَرْدِيِّ أو القَشِّ)
prayer straw-mat	حَصِيرَةُ الصَّلاَة
impregnable (a) = resistant, strong, fortified	حَصِينٌ (مَنِيعٌ) / مُحَصَّنٌ
urge (v) = advocate, advise, enjoin, encourage, promote *[And would not urge the feeding of the indigent!]*	حَضَّ (حَثَّ بِقُوَّة) / ألَحَّ عَلَى / أوْصَى بِـ / نَصَحَ بِـ / أمَرَ بِـ ﴿وَلَا يَحُضُّ عَلَى طَعَامِ الْمِسْكِينِ﴾[92]
custody of children = child care	حَضَانَةُ الأطْفَال (مَنْ يَتَوَلَّى حَضَانَتَهُمْ)
custody and maintenance	الحَضَانَةُ والنَّفَقَةُ (للأطْفَالِ بَعْدَ الطَّلاَق)

[88] (آل عمران ٣٩)
[89] (ق ٩)
[90] (هود ١٠٠)
[91] (الإسراء ٨)
[92] (الحاقة ٣٤)

afflict (v) = distress, upset, bother	حَضَرَ (الأَمْرُ فُلانًا، أى: نَزَلَ بِهِ)
come (v) = arrive	حَضَرَ (الغَائِبُ، أى: جَاءَ) / قَدِمَ
be present, to = attend	حَضَرَ (المَجْلِسَ أو نَحْوَهُ، أى شَهِدَهُ)
come to, to = approach, draw near, come closer, be imminent *[Or were you witnesses when Death came to Jacob? Behold, he said to his sons: "What will you worship after me?]*	حَضَرَ (فُلانًا المَوْتُ، أى: جَاءَتْ أَسْبَابُهُ وظَهَرَتْ عَلامَاتُهُ وصَارَ وَشِيكًا) / اقْتَرَبَ ﴿أَمْ كُنتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ حَضَرَ يَعْقُوبَ الْمَوْتُ إِذْ قَالَ لِبَنِيهِ مَا تَعْبُدُونَ مِن بَعْدِي﴾[٩٣]
be time, to	حَضَرَت (الصَّلاةُ، أى: حَلَّ وَقْتُهَا)
Divine Presence = Allah's Presence	الحَضْرَةُ الإِلَهِيَّةُ (وُجُودُ العَبْدِ بِقَلْبِهِ بَيْنَ يَدَىَ الله ﷻ)
cross one's mind, to	حَضَرَهُ (خَطَرَ بِبَالِهِ)
urban (a)	حَضَرِىٌّ (مَنْسُوبٌ إلَى الحَضَرِ أو المَدِينَةِ)
Abraham's bosom = purgatory, Limbo	حِضْنُ إِبْرَاهِيمَ (المَطْهَرُ لَدَى النَّصَارَى)[٩٤]
availability of money	حُضُورُ المَال (وُجُودُهُ)
unburden (v) = put down, unload	حَطَّ عَنْ (وَضَعَ عَنْ)
demean (v) = degrade, debase, disparage, belittle	حَطَّ مِن قَدْرِ (انْتَقَصَ مِن شَأْنِ)
slap one's back, to	حَطَأَ (الرَّجُلَ، أى: ضَرَبَ ظَهْرَهُ بِيَدٍ مَبْسُوطَةٍ)
crumbled dust = crushed pieces, powder	الحُطَامُ (الفُتَاتُ) / المَسْحُوقُ
firewood (n) = kindling, fuel	الحَطَبُ (الوَقُودُ) / الحَصَبُ
forgiveness (n) = unburdening of sins *[enter the gate prostrating yourselves and cry: "Forgiveness!";]*	حِطَّةٌ (أنْ تَحُطَّ عَنَّا خَطَايَانَا يَا رَب) / مَغْفِرَةٌ ﴿وَادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَقُولُوا حِطَّةٌ﴾[٩٥]
crush (v) = grind, break into small pieces, destroy	حَطَّمَ (فَتَّتَ) / سَحَقَ
Destroying Fire (of Hell), the	الحُطَمَةُ (نَارُ جَهَنَّمَ الَّتِي تُحَطِّمُ كُلَّ شَيْءٍ يُلْقَى فِيهَا)
share (n) = part, portion	الحَظُّ (الحِصَّةُ) / النَّصِيبُ / الجُزْءُ
luck (n) = good fortune	الحَظُّ (حُسْنُ الطَّالِعِ) / البَخْتُ
man's share of transgression of the voluntary organs	حَظُّ الإِنْسَانِ مِن زِنَى الجَوَارِحِ
Satan's share in man	حَظُّ الشَّيْطَانِ مِنَ ابْنِ آدَمَ
forbid (v) = ban, prohibit, disallow	حَظَرَ (مَنَعَ) / رَفَضَ السَّمَاحَ بِـ / رَدَّ (عَمَلاً)
shed (n) = hut, shack, shanty, pen	الحَظِيرَةُ (السَّقِيفَةُ) / الكُوخُ

[٩٣] (البقرة ١٣٣)
[٩٤] (لوقا ١٦ : ٢٢)
[٩٥] (البقرة ٥٨)

realm of Islam = fold of Islam	حَظِيرَةُ الإسْلاَمِ
surround (v) = encircle, encompass	حَفَّ (أحَاطَ بِـ) / طَوَّقَ / اكْتَنَفَ
shave one's moustache, to	حَفَّ شَارِبَهُ (حَلَقَهُ)
hasten (v) = hurry, run quickly	حَفَدَ (أسْرَعَ)
dig (v) = excavate, burrow, make a hole	حَفَرَ (شَقَّ الأرْضَ وأخْرَجَ تُرَابَهَا)
hole (n) = hollow, opening	الحُفْرَةُ / الثَّقْبُ
motivate (v) = urge, incite	حَفَزَ (حَثَّ) / حَرَّضَ
little house	الحِفْشُ (المَنْزِلُ الصَّغِيرُ)
memorise (v) = retain in memory, learn by heart	حَفِظَ (اسْتَظْهَرَ) / اسْتَذْكَرَ
memorisation (n) = memorising, learning by heart	الحِفْظُ (الاسْتِظْهَارُ) / الاسْتِذْكَارُ
recording (n) = writing	الحِفْظُ (التَّسْجِيلُ) / الكِتَابَةُ
keeping (n) = guarding, preserving, protecting	الحِفْظُ (الحِرَاسَةُ وَالحِمَايَةُ)
keep (v) = guard, preserve, protect, take good care of	حَفِظَ (حَرَسَ) / وَقَى / حَمَى / حَافَظَ عَلَى
Imam's protection of his subjects	حِفْظُ الإمَامِ الرَّعِيَّةَ
preserving religion	حِفْظُ الدِّينِ / الحِفَاظُ عَلَى الدِّينِ
taking care of the husband and his household	حِفْظُ الزَّوْجِ وبَيْتِهِ
keeping secrets	حِفْظُ السِّرِّ
preserving honour = preserving chastity	حِفْظُ العِرْضِ / الحِفَاظُ عَلَى العِرْضِ
honouring one's contract = keeping one's promises	حِفْظُ العَهْدِ (الوَفَاءُ بِهِ)
preserving the Holy Qur'an from distortion	حِفْظُ القُرْآنِ الكَرِيمِ مِنَ التَّحْرِيفِ
guarding one's tongue (from obscene language) = watching over one's tongue	حِفْظُ اللِّسَانِ (عَنْ فَاحِشِ القَوْلِ) / حِفْظُ المَرْءِ لِسَانَهُ
preserving property	حِفْظُ المَالِ / الحِفَاظُ عَلَى المَالِ
learn by heart = commit to memory, memorise	حَفِظَ عَن ظَهْرِ قَلْب
guardian angels, the *[He is the Ever-Vanquisher over His worshippers, and He sets guardian angels over you.]*	الحَفَظَةُ (المَلاَئِكَةُ الَّذِينَ وَكَّلَهُمُ اللهُ بِحِفْظِ الإنْسَانِ) ﴿وَهُوَ القَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ وَيُرْسِلُ عَلَيْكُم حَفَظَةً﴾[96]
guard her chastity, to	حَفِظَت فَرْجَهَا (أحْصَنَت فَرْجَهَا وَصَانَتْ عِفَّتَهَا)
May Allah protect you (from every harm)!	حَفِظَكَ اللهُ (مِن كُلِّ سُوءٍ)

[96] (الأنعام ٦١)

wedding ceremony	حَفلُ الزِّفَاف
handful (n) = scoop	الحُفنَةُ (مِلْءُ الكَفِّ) / الحَفنَةُ / الغَرْفَةُ (مِنَ المَاءِ) / الغُرْفَةُ
be bare-footed, to	حَفِيَ (كان حَافِيًا)
most gracious = kindly hospitable *[He (Abraham) said: "Peace be upon you: I will ask my Lord to forgive you: for He was Most Gracious towards me."]*	حَفِيٌّ (مُبَالِغٌ فِي الحَفَاوَةِ أو اللُّطْفِ والبِرِّ) / مِضْيَافٌ / كَرِيمٌ ﴿قَالَ سَلاَمٌ عَلَيْكَ سَأَسْتَغْفِرُ لَكَ رَبِّي إِنَّهُ كَانَ بِي حَفِيًّا﴾[97]
eagerly seeking knowledge about *[They ask you as if you have been eagerly seeking knowledge about it, say: "Verily, knowledge about it is with Allah (alone)";]*	حَفِيٌّ عَنْ (شَيْءٍ، أي: بَاحِثٌ عَنْهُ، عَالِمٌ بِهِ) ﴿يَسْأَلُونَكَ كَأَنَّكَ حَفِيٌّ عَنْهَا قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِندَ اللهِ﴾[98]
grandson (n)	الحَفِيدُ (ابنُ الابْنِ أو الابْنَةِ، والجمع: أحْفَادٌ وحَفَدَةٌ) / السِّبْطُ
grandchild (n)	الحَفِيدُ أو الحَفِيدَةُ / السِّبْطُ
granddaughter (n)	الحَفِيدَةُ
keeper (n) = guardian, watcher *[Now, eye-opening evidences have come to you from your Lord, whoever sees, it will be for his own (good); and whoever will be blind, it will be against his own (good): for I am not a keeper over you.]*	الحَفِيظُ (الحَارِسُ) / الرَّقِيبُ ﴿قَدْ جَاءَكُمْ بَصَائِرُ مِن رَّبِّكُمْ فَمَنْ أَبْصَرَ فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ عَمِيَ فَعَلَيْهَا وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِحَفِيظٍ﴾[99]
keeping accounts *[We already know how much of them the earth takes away: with Us is a record keeping accounts).]*	حَفِيظٌ (دَقِيقُ الإحْصَاءِ والحِفْظِ) ﴿قَدْ عَلِمْنَا مَا تَنقُصُ الأَرْضُ مِنْهُمْ وَعِندَنَا كِتَابٌ حَفِيظٌ﴾[100]
Supreme Keeper, the	الحَفِيظُ (من أسماء الله الحُسنى، بمعنى: الَّذِي لاَ يَعْزُبُ عَنْ حِفْظِهِ شَيْءٌ وَلَوْ كَمِثْقَالِ الذَّرِّ، فَيَحْفَظُ مَخْلُوقَاتِهُ حِفْظًا لاَ يَتَبَدَّلُ وَلاَ يَزُولُ وَلاَ يَعْتَرِيهِ التَّبْدِيلُ)
truth (n) = verity, veracity	الحَقُّ (الثَّابِتُ بِلاَ شَكٍّ) / الحَقِيقَةُ / الصِّدْقُ / الصِّحَّةُ
liability (n) = debt, obligation, claim *[Let him who incurs the liability dictate, but let him fear Allah, his Lord,]*	الحَقُّ (الدَّيْنُ) ﴿وَلْيُمْلِلِ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ وَلْيَتَّقِ اللهَ رَبَّهُ﴾[101]
justice (n) = fairness, equity, impartiality	الحَقُّ (العَدْلُ)
right (n) = due	الحَقُّ (النَّصِيبُ الوَاجِبُ لِلفَرْدِ أو لِلجَمَاعَةِ) / المُسْتَحَقُّ

[97] (مريم ٤٧)
[98] (الأعراف ١٨٧)
[99] (الأنعام ١٠٤)
[100] (ق ٤)
[101] (البقرة ٢٨٢)

obligation (n) = responsibility, duty *[It is prescribed upon you, when death approaches any of you, if he leaves any property, that he make a bequest to (his) parents and next of kin, in the well-known approved way; this is an obligation upon the God-fearing.]*	الحَقُّ (الوَاجِبُ) ﴿كُتِبَ عَلَيْكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ إِن تَرَكَ خَيْرًا الْوَصِيَّةُ لِلْوَالِدَيْنِ وَالأَقْرَبِينَ بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِينَ﴾[١٠٢]
be right, to = be fitting, be just, prove true	حَقَّ (عَلَى، أى: ثَبَتَ وَوَجَبَ عَلَى)
be rightly fitting, to *[And hearkens to (the command of) its Lord, as is rightly fitting for it (to do so).]*	حُقَّ (كَانَ حَقُّ الله عَلَيْهَا أنْ تَسْمَعَ وتَنْقَادَ) ﴿وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ﴾[١٠٣]
True One, the	الحَقُّ (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: الثَّابتُ الَّذِى لاَ يَزُولُ، والَّذِى يُحِقُّ الحَقَّ بِكَلِمَاتِهِ وَيُؤَيِّدُ أَوْلِيَاءَهُ فَهُوَ المُسْتَحِقُّ لِلْعِبَادَة)
Divine right	الحَقُّ الإلَهِيُّ
Imam's rights from the treasury	حَقُّ الإمَامِ فِى بَيْتِ المَالِ
right of choice	حَقُّ الاخْتِيَار
incense coffer = incense box	حُقُّ البَخُورِ (دُرْجُ البَخُورِ فِى الكَنِيسَةِ) / خَزِينَةُ البَخُورِ
right of primogeniture	حَقُّ البُكُورَة (حَقُّ الابْنِ البِكْرِ فِى المِيرَاثِ لدى اليهود والمسيحيين)
right of compensation	حَقُّ التَّعْوِيضِ
right of possession	حَقُّ التَّمَلُّكِ
right of custody of children	حَقُّ الحَضَانَةِ
right of self-defence	حَقُّ الدِّفَاعِ عَنِ النَّفْسِ
pyx (L) = treasure box	حُقُّ الذَّخِيرَة (إِنَاءُ حِفْظِ الذَّخِيرَةِ المُقَدَّسَةِ التى يُوضع فيه جزء من الجسد المقدس أى الخبز مغموسا فى الدم الكريم أى الخمر، وينتقل به الكاهن فى نهاية القداس لمناولة المريض المسيحى الذى منعه مرضه من حضور القداس)
right of wet nursing and its sanctity	حَقُّ الرَّضَاعِ وحُرْمَتُهُ
wife's duties towards her husband	حَقُّ الزَّوْجِ عَلَى الزَّوْجَةِ / وَاجِبَاتُ الزَّوْجَةِ تِجَاهَ الزَّوْجِ
wife's rights over husband	حَقُّ الزَّوْجَةِ عَلَى الزَّوْجِ
right to water	حَقُّ الشُّرْبِ
legal right to defence (defense)	الحَقُّ الشَّرْعِىُّ فِى الدِّفَاعِ
right of the partner	حَقُّ الشَّرِيكِ
pre-emption (n) = right of pre-emption	حَقُّ الشُّفْعَةِ

[١٠٢] (البقرة ١٨٠)
[١٠٣] (الانشقاق ٢)

Allah's duties towards his servants	حَقُّ العِبَادِ عَلَى اللهِ
poor-due = charity	حَقُّ الفَقِيرِ / الصَّدَقَةُ / الزَّكَاةُ
Allah's due = Allah's rights	حَقُّ اللهِ
Allah's rights over his servants	حَقُّ اللهِ على العِبَادِ
right of ownership	حَقُّ المِلْكِيَّةِ
birthright (n)	حَقُّ المِيلَادِ (حَقٌّ مُكْتَسَبٌ بِسَبَبِ مِيلَادِ الشَّخْصِ، كَحَقِّهِ فِي المِيرَاثِ أو فِي الجِنْسِيَّةِ)
maintenance rights	حَقُّ النَّفقَةِ (لِلأَطْفَالِ)
right of alimony	حَقُّ النَّفقَةِ (لِلزَّوْجَةِ)
right of guardianship	حَقُّ الوِلاَيَةِ (لِوَلِيِّ الأَمْرِ)
absolute truth and certainty = the very truth, assured truth, certain knowledge *[Verily, this is the Absolute Truth and Certainty.]*	حَقُّ اليَقِينِ (هُوَ مَا تَمَّ التَّأَكُّدُ مِنْهُ بِكُلِّ الطُّرقِ بلاَ أيِّ شَكٍّ) ﴿إِنَّ هَذَا لَهُوَ حَقُّ اليَقِينِ﴾[104]
fear He rightly deserves, the	حَقُّ تُقَاتِهِ
legal right = droit (F)	حَقٌّ شَرْعِيٌّ
justly deserve, to = merit	حَقَّ عَلَيْهِ (العَذَابُ، أى: اسْتَحَقَّهُ) / اسْتَأْهَلَ
right of divorce	الحَقُّ فِي الطَّلَاقِ
pecuniary right	حَقٌّ مَالِيٌّ
manifest truth	حَقٌّ مُبِينٌ
disputable right	حَقٌّ مُتَنَازَعٌ عَلَيْهِ
well-known right = recognised right, definite right	حَقٌّ مَعْلُومٌ
incorporeal right	حَقٌّ مَعْنَوِيٌّ
indeed (adv) = surely, verily, certainly	حَقًّا (حَقِيقَةً)
obligatory (a) = binding, mandatory	حَقًّا (وَاجِبًا)
Four Noble Truths, the (expounded by Gautama Buddha in his first sermon: 1. Everything is suffering. 2. The origin of suffering is desire. 3. By 'blowing out' desire there is an end to suffering or 'nirvana'. 4. The path to nirvana is eight-fold.)	الحَقَائِقِ النَّبِيلَةُ الأَربَعُ (فصلها جوتاما بوذا فى موعظته الأولى، وهى: ١- كل شيء مُعاناة. ٢- أصل المعاناة هو الرغبة. ٣- بالتخلص من الرغبة نضع نهاية للمعاناة أى نصل إلى الـ "نِرْفَانَا". ٤- الطريق إلى النرفانا ثمانى الأوجه.) (أنظر: النِّرْفَانَا)
aeon (n) = age, eternity, epoch, long time, era	الحِقْبَةُ (المُدَّةُ الطَّوِيلَةُ مِنَ الزَّمَنِ، وقيل: ثمانون عاما، والجمع: حُقَبٌ)

[104] (الواقعة ٩٥)

/ الدَّهْرُ / الأَمَدُ البَعِيدُ / العَهْدُ / العَصْرُ ﴿لَابِثِينَ فِيهَا أَحْقَابًا﴾[105]	*[They will dwell therein for aeons]*
الحِقْبَةُ المَسِيحِيَّةُ / العَصْرُ المَسِيحِيّ	Christian Era
الحِقْدُ (الضَّغِينَةُ) / الغِلُّ / سُوءُ النِّيَّةِ أو الطَّوِيَّةِ	malice (n) = spite, grudge, bitterness, malevolence
حَقَّرَ (فُلانًا، أى: أَنْقَصَ قَدْرَهُ)	cheapen (v) = belittle, disparage
الحِقْفُ (وَهُو المُعْوَجُّ مِنَ الرَّمْلِ، والجمع: أحْقَافٌ، وَالأحْقَافُ هِيَ أيْضًا دِيَارُ عَادٍ) / الكَثِيبُ (والجمع: كُثْبَانٌ)	sand dune = winding sand
حَقَّقَ (أَنْجَزَ) / أَتَمَّ	achieve (v) = fulfil, complete, finish
حَقَّقَ (الكِتَابَ، بَيَّنَ أَصْلَهُ وَصِحَّتَهُ)	verify (v) = authenticate
الحَقْلُ المُقَدَّسُ (مَقْبَرَةٌ أُحضر تُرابها من أورشليم)	campo santo (It) = holy field
حَقُودٌ (حَاقِدٌ) / ذُو غِلٍّ / خَبِيثُ الطَّوِيَّةِ	malicious (a) = malevolent, spiteful, despiteful, malignant
حُقُوقُ الإِنْسَانِ	rights of man
حُقُوقُ الخَدَمِ	rights of servants
الحُقُوقُ الدُّسْتُورِيَّةُ	constitutional rights
حُقُوقُ الزَّوْجِ	husband's rights
حُقُوقُ الزَّوْجَةِ	wife's rights
الحُقُوقُ الزَّوْجِيَّةِ (حَقُّ المُعَاشَرَةِ الزَّوْجِيَّةِ)	conjugal rights = marital rights, consortium
حُقُوقُ العِبَادِ	rights of individuals
حُقُوقُ العَبِيدِ	rights of slaves
حُقُوقُ الغَيْرِ	rights of others
حُقُوقُ اللهِ	rights of Allah
الحُقُوق المَدَنِيَّةُ	civil rights
حُقُوقُ المَرْأَةِ فِي الإِسْلَامِ	rights of women in Islam
حُقُوقُ المِلْكِيَّةِ	property rights
حُقُوقُ المِيرَاثِ	rights of inheritance
حُقُوقُ الوَالِدَيْنِ عَلَى الأَبْنَاءِ	parents' rights over their children
حُقُوقٌ مُتَبَادَلَةٌ / حُقُوقٌ مُشْتَرَكَةٌ	reciprocal rights
حَقِيقٌ بالشُّكْرِ (يَسْتَأْهِلُ الحَمْدَ)	deserving of thanks
حَقِيقٌ عَلَيَّ أنْ (جَدِيرٌ بِي أنْ) / خَلِيقٌ بِي أنْ / يَنْبَغِي عَلَيَّ أنْ	it behooves me to = it is incumbent upon me to, it is only rightful for me to

١٠٥ (النبأ ٢٣)

truth (n) = veracity	الحَقِيقَةُ (الحَقُّ) / الصِّدْقُ
reality (n) = fact, actuality	الحَقِيقَةُ (الوَاقِعُ)
reality of sin	حَقِيقَةُ الإثْمِ
reality of magic	حَقِيقَةُ السِّحْرِ
glaring fact	حَقِيقَةٌ سَاطِعَةٌ / حَقِيقَةٌ دَامِغَةٌ
patent fact	حَقِيقَةٌ ظَاهِرَةٌ / وَاقِعٌ بَيِّنٌ
real (a) = true, authentic, genuine, factual, actual	حَقِيقِيٌّ (أصْلِيٌّ) / خَالِصٌ / وَاقِعِيٌّ
scratching (the head or the body)	الحَكُّ (خَدْشُ الرَّأسِ أو الجِسْمِ)
scratch (v)	حَكَّ (خَدَشَ) / "هَرَشَ" (بالعامية)
rub (v) = scour, brush	حَكَّ (فَرَكَ) / دَلَّكَ
narration (n) = recital, telling	الحِكَايَةُ (الرِّوَايَةُ)
tale (n) = story, news	الحِكَايَةُ (القِصَّةُ) / الحَدِيثُ / الخَبَرُ
apologue (n)	حِكَايَةٌ رَمْزِيَّةٌ أخلاقِيَّةٌ
allegorical tale = parable, allegory	حِكَايَةٌ مَجَازِيَّةٌ / مَثَلٌ
judgement (n) = wisdom, discernment, understanding, sagacity *[Those were whom we gave the book, and judgement, and Prophethood: if these (their descendants) reject them, behold! we shall entrust them (their charge) to a (new) people who will not reject them.]*	الحُكْمُ (الحِكْمَةُ) ﴿أُولَئِكَ الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ فَإِن يَكْفُرْ بِهَا هَؤُلاَءِ فَقَدْ وَكَّلْنَا بِهَا قَوْمًا لَّيْسُوا بِهَا بِكَافِرِينَ﴾[106]
decision (n) = judgement, arbitrament, decree *[verily, the decision belongs only to Allah: on Him I put my trust: and on Him let all who trust (Allah) put their trust.]*	الحُكْمُ (القَضَاءُ) / الفَصْلُ فِي النِّزَاعِ ﴿إِنِ الْحُكْمُ إِلاَّ لِلَّهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَعَلَيْهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُونَ﴾[107]
arbiter (n) = arbitrator, judge *[If you fear a breach between them both, appoint (two) arbiters, one from his family, and one from hers;]*	الحَكَمُ (المُحَكَّمُ فِي نِزَاعٍ) / الوَسِيطُ / الفَتَّاحُ (بمعنى: القاضي) ﴿وَإِنْ خِفْتُمْ شِقَاقَ بَيْنِهِمَا فَابْعَثُوا حَكَمًا مِّنْ أَهْلِهِ وَحَكَمًا مِّنْ أَهْلِهَا﴾[108]
arbitrate (v) = referee, umpire, mediate	حَكَّمَ (تَوَسَّطَ فِي نِزَاعٍ) / فَصَلَ فِي نِزَاعٍ
rule (v) = govern, administer, control	حَكَمَ (دَوْلَةً) / وَجَّهَ / سَيْطَرَ عَلَى
judge (v) = decide, rule, adjudicate	حَكَمَ (فَصَلَ فِي قَضِيَّةٍ أو نِزَاعٍ) / فَتَحَ / قَضَى

[106] (الأنعام ٨٩)
[107] (يوسف ٦٧)
[108] (النساء ٣٥)

verdict (n) = judgement, decision, ruling, decree	الحُكْمُ (مَا قَضَتْ بِهِ المَحْكَمَةُ) / قَرَارٌ المَحْكَمَةِ
Judge, the	الحَكَمُ (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: الَّذِى يَفْصِلُ بَيْنَ مَخْلُوقَاتِهِ بِمَا يَشَاءُ، وَيَفْصِلُ بَيْنَ الحَقِّ والبَاطِلِ، لاَ رَادَّ لِقَضَائِهِ ولاَ مُعَقِّبَ عَلَى حُكْمِهِ)
judgement (ruling) pertaining to wasting money	حُكْمُ إضَاعَةِ المَالِ
judgement pertaining to consulting a soothsayer	حُكْمُ اسْتِشَارَةِ الكَاهِنِ
judgement pertaining to devotion to worship in a mosque	حُكْمُ الإعْتِكَافِ
acquittal (n) = dismissal of charges, exoneration, clearance	حُكْمُ البَرَاءَةِ / الإبْرَاءُ (مِنْ تُهْمَةٍ) / التَّبْرِئَةُ
judgement of (days of) pagan ignorance	حُكْمُ الجَاهِلِيَّةِ
judgement on banditry	حُكْمُ الحِرَابَةِ
autonomy (n) = self-rule	الحُكْمُ الذَّاتِيُّ
judgement pertaining to usury	حُكْمُ الرِّبَا
judgement pertaining to zakah	حُكْمُ الزَّكَاةِ
legal status of zakah	حُكْمُ الزَّكَاةِ (فَرْضِيَّةُ وُجُوبِهَا)
judgement on adultery	حُكْمُ الزِّنَا
judgement pertaining to magic	حُكْمُ السِّحْرِ
judgement on theft	حُكْمُ السَّرِقَةِ
judgement pertaining to polytheism	حُكْمُ الشِّرْكِ
judgement pertaining to moustaches	حُكْمُ الشَّوَارِبِ
judgement of obedience (against a recalcitrant wife)	حُكْمُ الطَّاعَةِ (ضِدُّ زَوْجَةٍ نَاشِزٍ)
judgement pertaining to augury	حُكْمُ الطِّيَرَةِ
judgement on extortion	حُكْمُ الغَصْبِ
judgement on homicide	حُكْمُ القَتْلِ
judgement on slander	حُكْمُ القَذْفِ
theocracy (n)	حُكْمُ الكَهَنُوتِ (بِاسْمِ اللهِ) / حُكُومَةٌ دِينِيَّةٌ / حُكُومَةُ الكَهَنَةِ
judgement pertaining to growing the beard	حُكْمُ اللِّحْيَةِ
Rule of Allah	حُكْمُ اللهِ (فَاللهُ هُوَ المُشَرِّعُ، وَعَلَيْنَا إطَاعَةُ شَرْعِهِ)
judgement on sodomy and bestiality	حُكْمُ اللِّوَاطِ وإتْيَانِ البَهَائِمِ
ruling (n) = decision of the court	حُكْمُ المَحْكَمَةِ
judgement pertaining to effeminate men	حُكْمُ المُخَنَّثِينَ مِنَ الرِّجَالِ
judgement pertaining to mannish women	حُكْمُ المُسْتَرْجِلاَتِ مِنَ النِّسَاءِ

legal status of the vigil on Arafat	حُكْمُ الوُقُوفِ بِعَرَفَةَ
judge with equity, to	حَكَمَ بالقِسْطِ / عَدَلَ
judge between (among), to = decide between	حَكَمَ بَيْنَ
legal status of shaving and shortening of hair during the pilgrimage	حُكْمُ حَلْقِ الشَّعْرِ وتَقْصِيرَهُ فِي الحَجِّ
judgement pertaining to ... = judgement on ..., legal status of ...	حُكْمٌ خَاصٌ بِـ ... / مَوْقِفُ الشَّرْعِ مِنْ ...
abnormal decision	حُكْمٌ شَاذٌ (خارج عن القاعدة أو المألوف)
judgement pertaining to fasting Ramadan	حُكْمُ صَوْمِ رَمَضَانَ
general judgement	حُكْمٌ عَامٌ
judgement in Arabic, a *[And thus we have sent it (the Qur'an) down as a (final) judgement in Arabic,]*	حُكْمٌ عَرَبِيٌّ ﴿وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ حُكْمًا عَرَبِيًّا﴾[109]
conditional ruling = decree nisi	حُكْمٌ مَشْرُوطٌ
by legal verdict = judicially	حُكْمًا (بِحُكْمِ المَحْكَمَةِ)
wisdom (n) = sagacity, sense, prudence, reason, judiciousness, reasonableness	الحِكْمَةُ (هى: الرَّأْىُ السَّدِيدُ الذى يسلك بصاحبه المسلك الصائب، ويُفسر البعض الحكمة فى القرآن بأنها: السُّنَّةُ الشَّرِيفَةُ، ويُفسرها البعض بأنها: الآيَاتُ المُحْكَمَةُ التى هى أم الكتاب، وقال البعض هى: النُّبُوَّةُ) / الحَصَافَةُ / التَّعَقُّلُ / الرُّشْدُ / الرَّشَادُ / سَدَادُ الرَّأْىِ
reason behind zakah	حِكْمَةُ الزَّكَاةِ
mature wisdom = consummate wisdom, wisdom that reaches home *[Mature wisdom; but warnings profit them not.]*	حِكْمَةٌ بَالِغَةٌ ﴿حِكْمَةٌ بَالِغَةٌ فَمَا تُغْنِ النُّذُرُ﴾[110]
reason behind sending down the Divine Books	الحِكْمَةُ مِنْ نُزُولِ الكُتُبِ السَّمَاوِيَّةِ
Sufi mystical government, the	الحُكُومَةُ البَاطِنِيَّةُ للصُّوفِيَّةِ
theocracy (n)	حُكُومَةٌ دِينِيَّةٌ / حُكُومَةُ الكَهَنَةِ / حُكْمُ الكَهَنُوتِ
sage (n) = wise-man	الحَكِيمُ (الشَّخْصُ السَّدِيدُ الرَّأْىِ)
wise (a) = sagacious, prudent, judicious, reasonable, sensible, shrewd	حَكِيمٌ (للأشخاص، بمعنى: رَشِيدٌ سَدِيدُ الرَّأْىِ / حَصِيفٌ / بَعِيدُ النَّظَرِ
full of wisdom *[By the Qur'an full of Wisdom,]*	حَكِيمٌ (للأشياء، بمعنى: مُمْتَلِئٌ بِالحِكْمَةِ) ﴿وَالْقُرْآنِ الْحَكِيمِ﴾[111]
All-Wise, the	الحَكِيمُ (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: المُحِقُّ فِى تَدْبِيرِهِ اللَّطِيفُ فِى تَقْدِيرِهِ الخَبِيرُ

[109] (الرعد ٣٧)
[110] (القمر ٥)
[111] (يس ٢)

بحقائقِ الأمُورِ العَلِيمُ بحُكْمِهِ المَقْدُورِ، فجَمِيعُ مَا خَلَقَهُ وَقَضَاهُ خَيْرٌ وحِكْمَةٌ وعَدْلٌ)

be out of ritual consecration, to = be deconsecrated *[and if you are out of ritual consecration, then hunt;]*	حَلَّ (الإحْرَام) ﴿وَإِذَا حَلَلْتُمْ فَاصْطَادُوا﴾[١١٢]
unrestrained by prohibitions = uninhibited	حِلٌّ (حَلاَلٌ لَكَ تَصْنَعُ فِيهَا مَا تَشَاءُ، وقيل: مُقِيمٌ)
lawful (a) = legal, licit, allowed, allowable, permissible, permitted	حِلٌّ (حَلاَلٌ)
be lawful, to = be allowable, be permissible	حَلَّ (صَارَ حَلاَلاً)
dissolve (v) = annul, invalidate	حَلَّ (فَسَخَ) / أَلْغَى
undo (v) = untie, unbind, unfasten, loosen, free	حَلَّ (فَكَّ)
residing (a) = dwelling, inhabiting *[while you are residing in this city.]*	حِلٌّ (مُقِيمٌ ، وقيل: حَلاَلٌ لَكَ تَصْنَعُ فِيهَا مَا تَشَاءُ) ﴿وَأَنتَ حِلٌّ بِهَذَا الْبَلَدِ﴾[١١٣]
descend (v) = come down on, settle *[eat of the good things We have provided for your sustenance, but commit no excess therein, Lest My Wrath should (justly) descend on you:]*	حَلَّ (نَزَلَ) ﴿كُلُوا مِن طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَلاَ تَطْغَوْا فِيهِ فَيَحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبِي﴾[١١٤]
undoing magic	حَلُّ السِّحْرِ
undoing one's braid for ablution	حَلُّ الضَّفِيرَةِ لِلْوُضُوءِ
lawfulness of taking spoils	حِلُّ الغَنَائِمِ
Absolution (n)	الحِلُّ الكَنَسِيُّ (منح السيد المسيح عليه السلام هذه السلطة أى مفاتيح الحل والعقد للكنيسة فى شخص كهنتها كى يغفروا الخطايا على الأرض باسمه حسب معتقدهم)[١١٥] / التَّحْلِيلُ / الغُفْرَانُ
permissibility is the basic tenet in Islam	الحِلُّ هو الأصْلُ فى الإسْلاَمِ
deconsecration and ritual consecration	الحِلُّ والحِرْمُ (فَكُّ الإحْرَامِ، والإحْرَامُ)
compromise (n) = finding a middle course, settlement	حَلٌّ وَسَطٌ / تَسْوِيَةٌ
ready with oaths = great swearer	حَلاَّفٌ (كَثِيرُ الحَلْفِ)
despicable person ready with oaths, a = despicable swearer *[Heed not every despicable person ready with oaths,]*	حَلاَّفٌ مَهِينٌ ﴿وَلاَ تُطِعْ كُلَّ حَلاَّفٍ مَّهِينٍ﴾[١١٦]
lawful (a) = legal, licit, allowed, allowable, permissible, permitted,	حَلاَلٌ (والحِلُّ هو الأصل فى الأشياء) / مُبَاحٌ / جَائِزٌ

[١١٢] (المائدة ٢)
[١١٣] (البلد ٢)
[١١٤] (طه ٨١)
[١١٥] (متى ١٦ : ١٨)
[١١٦] (القلم ١٠)

halal (Ar) | شرْعًا / مَسْمُوحٌ به / شرْعِيّ / مَشْرُوعٌ

kosher (Yiddish) = kasher (Heb) | حَلاَلٌ أو مُبَاحٌ فِي اليَهُودِيَّةِ

what is lawful is clear and what is unlawful is clear | الحَلاَلُ بَيِّنٌ والحَرَامُ بَيِّنٌ

lawfully (adj) = licitly, legally | حَلاَلاً / شرْعًا / بِصُورَةٍ مَشْرُوعَةٍ

sweetness of faith | حَلاَوَةُ الإِيمَان

milk (v) | حَلَبَ اللَّبَنَ

milking cattle | حَلْبُ المَاشِيَةِ

hallah (n) | الحَلَّةُ (خُبْزُ السَّبْتِ التقليدى لدى اليهود، ويكون على شكل ضفيرة حول بيض مسلوق، ويُؤخذ جزء من العجين ويُحرق كذكرى لتحطيم المعبد فى أورشليم)

two-piece dress, a | الحُلَّةُ (رِدَاءٌ مِنْ قِطْعَتَيْنِ كَإِزَارٍ وَرِدَاءٍ)

rug (n) = mat, carpet | الحِلْسُ (مَا يُبْسَطُ فِي البَيْتِ أو يُوضَعُ عَلَى ظَهْرِ الدَّابَةِ)

home-bound | حِلْسُ البَيْتِ (مُلاَزِمٌ لِلْبَيْتِ لاَ يَبْرَحُهُ)

swear (v) = vow, pledge one's oath | حَلَفَ (أقْسَمَ)

Alliance (n) = league, confederation | الحِلْفُ (التَّحَالُفُ)

swearing (n) = vowing | الحَلِفُ (القَسَمُ)

swear someone in = make someone swear, put someone to the oath, ask someone to take the oath | حَلَّفَ (شَخْصًا اليَمِينَ)

League of the Virtuous | حِلْفُ الفُضُول (بين أفاضل رجالات قريش قبل الإسلام لرد الحقوق إلى أصحابها، وقيل: لأن زعمائه كان كل منهم يُدعى بـــ "الفَضْل")

swear an oath, to = swear in | حَلَفَ اليَمِينَ

swearing by the attributes of Allah | الحَلِفُ بِصِفَاتِ الله

swearing by others than Allah | الحَلِفُ بِغَيْرِ الله

perjure oneself, to = foreswear, lie under oath, break one's oath | حَلَفَ زُورًا / أقْسَمَ يَمِينًا كَاذِبَةً / حَنِثَ بِقَسَمِهِ

swearing in buying and selling | الحَلِفُ فِي البَيْعِ والشِّرَاءِ

shave (v) | حَلَقَ (بالمُوسى)

shaving one's moustache | حَلْقُ الشَّارِب

shaving the baby's head | حَلْقُ رَأْسِ المَوْلُود

mosque-pillar circles | حَلَقَاتُ الأَعْمِدَةِ (حيث كان الدارسون يتحلقون حول أعمدة المسجد ليسمعوا دروس العلماء)

study circles in mosques = circles of learning in mosques | حَلَقَاتُ العِلْمِ بالمَسَاجِدِ

circle (n) | الحَلَقَةُ (الدَّائِرَةُ)

cut the throat, to	حَلْقَمَ (قَطَعَ الرَّقَبَةَ) / حَنْجَرَ
throat (n) = craw, gullet	الحُلْقُومُ (الحَلْقُ)
make lawful, to = permit, allow, legalise, legalize	حَلَّلَ (أجَازَ) / جَعَلَهُ شَرْعِيًّا
consider something as lawful, to = treat something as lawful	حَلَّلَ (الشَّيْءَ، أي: عَدَّهُ حَلاَلاً) / اسْتَحَلَّ
sacerdotal dresses	الحُلَلُ الكَهَنُوتِيَّةُ (الملابس الكهنوتية الخاصة بالخدمة)
puberty (n)	الحُلُمُ (البُلُوغُ)
forbearance (n) = tolerance, self-restraint	الحِلْمُ (التَّجَمُّلُ وَالأنَاةُ) / الصَّبْرُ وَضَبْطُ النَّفْسِ
mind (n) = intellect, faculty of understanding *[Or do their minds order them to do this; or are they a people transgressing all bounds?]*	الحِلْمُ (العَقْلُ) / الفَهْمُ ﴿أَمْ تَأْمُرُهُمْ أَحْلاَمُهُمْ بِهَذَا أَمْ هُمْ قَوْمٌ طَاغُونَ﴾[117]
forbear (v) = tolerate, refrain	حَلُمَ (تَأَنَّى وَسَكَتَ عِنْدَ الغَضَبِ) / تَجَمَّلَ (بالصَّبْرِ)
dream (v) = have a dream	حَلَمَ (رأى حُلْمًا)
dream (n)	الحُلْمُ (مَا يَرَاهُ النَّائِمُ فِي نَوْمِهِ) / المَنَامُ
absolve someone from an oath, to	حَلَّهُ مِن يَمِينِهِ
sweet (a) = fresh	حُلْوٌ (عَذْبٌ)
fee (n) = pay, charge	الحُلْوَانُ (الأُجْرَةُ) / الأجْرُ
fee of the soothsayer	حُلْوَانُ الكَاهِنِ
Pantheism (n) = immanence	الحُلُولُ (الاعتقاد بأن الله موجود فى الكون مُتحد به، ويقول به أصحاب مذهب الحلول)
debt's maturity	حُلُولُ الدَّيْنِ (حُلُولُ مَوْعِدِ سَدَادِهِ)
time to pay zakah	حُلُولُ الزَّكَاةِ
Pantheism and Unification	الحُلُولُ والاتِّحَادُ (بِاللهِ عَلَى زَعْمِ الحُلُولِيَّةِ)
pantheistic (a) = immanent	حُلُولِيٌّ
Pantheist (n)	الحُلُولِيُّ (المُعْتَقِدُ بِوَحْدَةِ الوُجُودِ)
jewelry (n)	الحُلِيُّ (المُجَوْهَرَاتُ) / المَصَاغُ
ornament (n) = adornment, decoration	الحِلْيَةُ (الزِّينَةُ)
ally (n) = supporter, collaborator, confederate, partner	الحَلِيفُ (المُعَاهِدُ) / الشَّرِيكُ
husband (n) = spouse	الحَلِيلُ (الزَّوْجُ)
wife (n) = spouse, woman *[and the wives*	الحَلِيلَةُ (الزَّوْجَةُ) ﴿وَحَلاَئِلُ أَبْنَائِكُمُ الَّذِينَ

[117] (الطور ٣٢)

of your sons springing from your loins;]	مِنْ أَصْلَابِكُمْ﴾[١١٨]
forbearing (a) = tolerant, indulgent, patient *[for Abraham was ever-lamenting the misfortunes of others, forbearing.]*	حَلِيمٌ (مُتَحَمِّلٌ مُتَأَنٍّ) / مُتَسَامِحٌ / صَبُورٌ ﴿إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لَأَوَّاهٌ حَلِيمٌ﴾[١١٩]
Ever-Forbearing, the	الحَلِيمُ (من أسماء الله الحُسنى، بمعنى: الصَّبُورُ الَّذِى يُمْهِلَ ولاَ يُهْمِلُ، وَيَسْتُرُ الذُّنُوبَ، وَيُؤَخِرُ العُقُوبَةَ، فَيَرْزُقُ العَاصِى كَمَا يَرْزُقُ المُطِيعَ)
become black, to = blacken	حَمَّ (الشَّيْءُ، أى: اسْوَدَّ)
become hot, to = boil	حَمَّ (المَاءُ، أى: سَخُنَ)
dark mud = ooze, slime *[He (Iblees) said: "I am not one to prostrate myself to a human being, whom You created from sounding clay, from dark mud moulded into shape.]*	الحَمَأُ (الطِّينُ الأَسْوَدُ) ﴿قَالَ لَمْ أَكُن لِّأَسْجُدَ لِبَشَرٍ خَلَقْتَهُ مِن صَلْصَالٍ مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ﴾[١٢٠]
dark muddy = murky, miry	حَمِئَةٌ (ذَاتَ طِينٍ أَسْوَدٍ) / مُوحِلَةٌ
father-in-law	الحَمَا (أَبُو الزَّوْجَةِ) / الصِّهْرُ
mother-in-law	الحَمَاةُ (أُمُّ الزَّوْجَةِ)
ass (n) = donkey	الحِمَارُ (والجمع: حُمُرٌ، وحَمِيرٌ)
zeal (n) = zealousness, eagerness, ardency, enthusiasm	الحَمَاسُ (شِدَّةُ الرَّغْبَةِ) / الغَيْرَةُ / الحَمَاسَةُ / التَّحَمُّسُ
courage (n) = bravery, valiancy	الحَمَاسَةُ (الشَّجَاعَةُ والشِّدَّةُ) / الحَمَاسُ
carrier of firewood (because she used to carry tales to kindle enmities among people, or because she used to throw thorns in the way of the Prophet)	حَمَّالَةُ الحَطَبِ (هى: أم جميل زوجة أبى لهب، وقيل: إنها دُعيت هكذا لأنها كانت تسعى بالنميمة بين الناس، وقيل: إنها كانت تُلقى الشوك فى طريق النبى ﷺ)
protection (n) = safekeeping, preservation	الحِمَايَةُ (الحِفْظُ) / الوِقَايَةُ / الذِّمَّةُ / الجِوَارُ
protection of property	حِمَايَةُ المِلْكِيَّةِ
protection of offspring	حِمَايَةُ النَّسْلِ
preserving life	حِمَايَةُ النَّفْسِ / الحِفَاظُ على الحَيَاةِ
be burnt, to	حَمَّتْ (الجَمْرَةُ، أى: احْتَرَقَتْ)
hot-water spring	الحَمَّةُ (العَيْنُ الحَارَّةُ يَسْتَشْفِى بِهَا المَرْضَى)
praise (v) = commend, glorify, exalt	حَمِدَ (أَثْنَى) / مَدَحَ / سَبَّحَ / مَجَّدَ / أَطْرَى
praise (n) = commendation,	الحَمْدُ (الثَّنَاءُ) / المَدْحُ / التَّسْبِيحُ / التَّمْجِيدُ /

[١١٨] (النساء ٢٣)
[١١٩] (التوبة ١١٤)
[١٢٠] (الحجر ٣٣)

glorification, exaltation, honouring	الإطْرَاءُ
Praise be to Allah!	الحَمْدُ لله
Praise be to Allah; Lord of all creation!	الحَمْدُ لله رَبِّ العَالَمِينَ
praising and invoking Allah after having food	الحَمْدُ والدُّعَاءُ بَعْدَ الطَّعَامِ
red she-camels	حُمْرُ النَّعَمِ (النُّوقُ الحَمْرَاءُ)
toast (v) = roast, grill, fry	حَمَّسَ (الحِمَّصَ، أى: قَلاَهُ) / حَمَسَ / شَوَى
be zealous, to = be ardent, be eager	حَمِسَ (الرَّجُلُ فِي الدِّينِ، أى: تَشَدَّدَ)
be brave, to = be courageous, be valiant	حَمُسَ (شَجُعَ)
incite (v) = provoke, encourage, anger	حَمَسَ (فُلاَنًا، أى: أثَارَهُ وأغْضَبَهُ) / حَمَّسَ
lamb (n)	الحَمَلُ (الخَرُوفُ الصَّغِيرُ)
pregnancy (n) = conception	الحَمْلُ (حَمْلُ المَرْأةِ لِلْجَنِينِ) / الحَبَلُ
carry (v) = bear, lift, convey, transfer, transmit	حَمَلَ (حِمْلاً) / تَحَمَّلَ (الحَدِيثَ)
be burdened, to = be made to carry	حُمِّلَ (فُلاَنٌ، أى: وُضِعَ عَلَيْهِ حِمْلاً)
burden (v) = load	حَمَّلَ (فُلاَنًا، أى: وَضَعَ عَلَيْهِ حِمْلاً)
be charged with carrying out, to = be burdened	حُمِّلَ (كُلِّفَ بِتَنْفِيذٍ)
burden (n) = load	الحِمْلُ (مَا يُحْمَلُ) / الوِزْرُ / الوِقْرُ
carry the burden of one's sins, to = assume responsibility for one's sins	حَمَلَ أوْزَارَه (تَحَمَّلَ المَسْئُولِيَّةَ عن ذُنُوبِهِ)
accept the charge of the trust, to	حَمَلَ الأمَانَةَ
Lamb of God = Agnus Dei (L)	حَمَلُ الرَّبِّ (الحَمَلُ كَرَمْزٍ للمَسِيحِ عليه السلام) / تَرْنِيمَةٌ ثَالُوثِيَّةٌ قَبْلَ القُدَّاسِ
taking up arms at the Sanctuary	حَمْلُ السِّلاَحِ فِي الحَرَمِ
attack (v) = assail, set upon, charge	حَمَلَ عَلَى (هَاجَمَ)
bear (v) = conceive, become pregnant, carry *[So she bore him (in her womb), and she retired with him to a remote place.]*	حَمَلَتْ (المَرْأةُ) ﴿فَحَمَلَتْهُ فَانْتَبَذَتْ بِهِ مَكَانًا قَصِيًّا﴾[121]
Children's Crusade, the	حَمْلَةُ الأطْفَالِ الصَّلِيبِيَّةُ (١٢١٢م)
Bearers of the Throne	حَمَلَةُ العَرْشِ
memorisers of Qur'an = people who memorise the Qur'an by heart	حَمَلَةُ القُرْآنِ (حَفَظَةُ القُرْآنِ)
punitive expedition	حَمْلَةٌ تَأدِيبِيَّةٌ
cattle for burden = animals for carrying	الحَمُولَةُ (مَا يَحْمِلُ الأثْقَالَ)

[121] (مريم ٢٢)

be heated, to = be made hot	حَمِيَ (صَارَ حَارًا)
preserve (n) = protectorate, sanctuary [No preserves are allowed except for Allah and His Messenger.]	الحِمَى (كُلُّ مَا يُحْمَى وَيُدَافَعُ عَنْهُ) / المَحْمِيَّةُ [لاَ حِمَى إلاَّ لِلَّهِ وَلِرَسُولِهِ][١٢٢]
shield (v) = protect, guard, defend, shelter	حَمَى (وَقَى) / دَافَعَ عَنْ
things prohibited by Allah = preserves of Allah	حِمَى الله (مَحَارِمَهُ)
fasting (n)	الحِمْيَةُ (الإقْلاَلُ مِنَ الطَّعَامِ مِمَّا لاَ يَضُرُّ) / الصِّيَامُ
fierce arrogance = hubris *[While the unbelievers filled up their hearts with fierce arrogance, the fierce arrogance of pagan ignorance;]*	الحَمِيَّةُ (الأنَفَةُ والغَضَبُ الشَّدِيدُ) ﴿إِذْ جَعَلَ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْحَمِيَّةَ حَمِيَّةَ الْجَاهِلِيَّةِ﴾[١٢٣]
Praiseworthy, the	الحَمِيدُ (من أسماء الله الحُسنى، بمعنى: المُسْتَحِقُّ لِلْحَمْدِ والثَّنَاءِ، الَّذِى يُحْمَدُ عَلَى كُلِّ حَالٍ)
intimate friend = close companion *[Warn them of the Day of approaching doom, when the Hearts will (come) right up to the throats to choke (them); no intimate friend nor intercessor will the wrong doers have, who could be listened to.]*	الحَمِيمُ (الصَّدِيقُ أو القَرِيبُ المُشْفِقُ) ﴿وَأَنْذِرْهُمْ يَوْمَ الآزِفَةِ إِذِ الْقُلُوبُ لَدَى الْحَنَاجِرِ كَاظِمِينَ مَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ حَمِيمٍ وَلاَ شَفِيعٍ يُطَاعُ﴾[١٢٤]
scalding water = boiling water, simmering water *[Then on top of that they will have a mixture made of scalding water.]*	الحَمِيمُ (المَاءُ الشَّدِيدُ الحَرَارَةِ) ﴿ثُمَّ إِنَّ لَهُمْ عَلَيْهَا لَشَوْبًا مِنْ حَمِيمٍ﴾[١٢٥]
intimate (a) = close, dear, familiar *[nor an intimate friend.]*	حَمِيمٌ (مُقَرَّبٌ) ﴿وَلاَ صَدِيقٍ حَمِيمٍ﴾[١٢٦]
boiling-hot water = extremely hot water *[They wander between it (Hell) and boiling hot water;]*	حَمِيمٌ آنٍ (مَاءٌ شَدِيدُ الحَرَارَةِ آنَ غَلَيَانُهُ) ﴿يَطُوفُونَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ حَمِيمٍ آنٍ﴾[١٢٧]
henna (n)	الحِنَّاءُ (الخِضَابُ)
pity (n) = sympathy, empathy, commiseration	الحَنَانُ (الرَّحْمَةُ وَالتَّعَاطُفُ) / المُشَارَكَةُ الوُجْدَانِيَّةُ
Ever-Pitying and Ever-Granting, the	الحَنَّانُ المَنَّانُ (ذُو الرَّحْمَةِ الكَرِيمُ، وهى ليست من الأسماء الـ ٩٩)
Pity us O Lord!	حَنَانَيْكَ يَا رَبُّ

[١٢٢] (صحيح البخارى ٢٧٩٠)
[١٢٣] (الفتح ٢٦)
[١٢٤] (غافر ١٨)
[١٢٥] (الصافات ٦٧)
[١٢٦] (الشعراء ١٠١)
[١٢٧] (الرحمن ٤٤)

supreme perjury, the (associating partners with Allah or rejecting the resurrection) *[And they persisted obstinately in (their) supreme perjury (polytheism)!)*	الحِنْثُ العَظِيم (الشِّرْكُ أو إنْكَارُ البَعْثِ) ﴿وَكَانُوا يُصِرُّونَ عَلَى الْحِنْثِ الْعَظِيمِ﴾[١٢٨]
oath breaking = perjury, violating one's oath, breaking one's oath	حِنْثُ اليَمِين
break one's vow, to = renege one's vow, perjure one's vow	حَنِثَ بالنَّذْر
break one's oath, to, forswear oneself	حَنِثَ بقَسَمِهِ
throat (n) = larynx	الحَنْجَرةُ (الحُلْقومُ، والجمع: حَنَاجِرُ)
roast on hot stones, to = broil	حَنَذَ (شَوَى عَلَى الحِجَارَة المُحَمَّاة)
embalm (v)	حَنَّطَ (وَضَعَ الحَنوطَ لِلْمَيِّتِ لِمَنْعِ سُرْعَةِ تَعَفُّنِ الجُثَّةِ)
wheat (n)	الحِنْطَةُ (القَمْحُ) / البُرُّ
incline (v) = lean	حَنَفَ (مَالَ)
Truly-Faithful, the	الحُنَفَاءُ (فَرِيقٌ مِنَ العَرَبِ قَبْلَ الإسْلاَمِ، كَانُوا يُنْكِرُونَ الوَثَنِيَّةَ، وَيَدِينُونَ بمَا بقِيَ مِنْ دِينِ إبْرَاهِيمَ) (انظر: الحَنِيفُ)
true in faith to Allah *[Being true in faith to Allah, and not associating partners with Him: for whoever associates partners with Allah, it is as if he had fallen down from sky and been snatched up by birds, or as if the wind had thrown him down into a far distant place.]*	حُنَفَاءُ لله ﴿حُنَفَاءَ لِلَّهِ غَيْرَ مُشْرِكِينَ بِهِ وَمَن يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَكَأَنَّمَا خَرَّ مِنَ السَّمَاءِ فَتَخْطَفُهُ الطَّيْرُ أَوْ تَهْوِي بِهِ الرِّيحُ فِي مَكَانٍ سَحِيقٍ﴾[١٢٩]
palate (n)	الحَنَكُ (أعْلَى بَاطِنِ الفَمِ)
touch the palate with a chewed date, to	حَنَّكَ (دَلَّكَ سَقْفَ الفَمِ بتَمْرَة مَمْضُوغَةٍ)
bridle the horse, to	حَنَكَ الفَرَسَ (جَعَلَ فِي فَمِهِ الرَّسَنَ) / احْتَنَكَ الفَرَسَ
experience (n) = sagacity, sophistication	الحُنْكَةُ (التَّجْرِبَةُ وَالبَصَرُ بالأُمُور) / الحُنْكُ
embalming mixture	الحَنُوطُ (كُلُّ مَا يُخْلَطُ بأجْسَادِ المَوْتَى لِحِفْظِهَا وتَعْطِيرِهَا)
genuflection (n) = kneeling down	حَنْيُ الرُّكْبَتَيْن / الرُّكُوع على الرُّكْبَتَيْن
apse (n)	الحَنِيَّةُ الشَّرْقِيَّةُ (تجويف أو انحناء نصف دائرى فى الحائط الشرقى لهيكل الكنيسة، وتُوازى المحراب فى المسجد، لأن النَّصارى يتجهون إلى الشرق فى صلاتهم)
roasted (a) = roasted on hot stones, broiled	حَنِيذٌ (مَشْوِيٌّ عَلَى الحِجَارَة المُحَمَّاة)
truly faithful to Allah = unswervingly faithful to Allah, true believer, inclined to righteousness *[Neither was Abraham a Jew*	الحَنِيفُ (المَائِلُ عَنْ البَاطِلِ إلَى الدِّينِ الحَقِّ، والجمع: حُنَفَاء) ﴿مَا كَانَ إِبْرَاهِيمُ يَهُودِيًّا وَلاَ نَصْرَانِيًّا وَلَكِن كَانَ

[١٢٨] (الواقعة ٤٦)
[١٢٩] (الحج ٣١)

nor was he a Christian; but he was truly faithful to Allah, submitting to His will, and he was not of those who joined gods with Allah.]	حَنِيفًا مُّسْلِمًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ﴾[130]
True Faith, the = True Religion, Islam	الحَنِيفِيَّةُ (الدِّينُ الحَقُّ، أى: الإسْلاَمُ)
Eve = Hawwa' (Ar)	حَوَّاءُ (أُمُّ البَشَرِ)
Disciple of the Messenger, the (Al-Zobair Ben Al-Awwam)	حَوَارِيُّ الرَّسُولِ (اللقب الذى أطلقه الرسول ﷺ على الزُّبيرُ بن العَوَّام ﷺ)
Disciples, the = the Apostles	الحَوَارِيُّونَ (الاثنا عشر أتباع عِيسَى عليه السلام)
senses, the	الحَوَاسُّ
collateral relatives = collateral consanguinity, non-lineal relatives	الحَوَاشِي / قَرَابَةُ الحَوَاشِي (وهم الإخوة والأخوات وأبناء الإخوة والأعمام والعمات والأخوال والخالات، أى الأقارب الخارجون عن الخط المُباشر الذى يُمثله الجد والأب والابن والحفيد)
sin (n) = offence, transgression, misdeed, crime *[and devour not their moneys (by mixing it up) with your own; for this is indeed a great sin.]*	الحُوبُ (الإثْمُ) / الحَوْبَةُ / الذَّنْبُ / المَعْصِيَةُ / التَّعَدِّى / الخَطِيئَةُ / الجَرِيمَةُ ﴿وَلاَ تَأْكُلُوا أَمْوَالَهُمْ إِلَى أَمْوَالِكُمْ إِنَّهُ كَانَ حُوبًا كَبِيرًا﴾[131]
fish (n) = whale	الحُوتُ (اسْمُ السَّمَكَةِ فِي القُرْآنِ)
doe-eyed damsels = maidens with big black lustrous eyes	الحُورُ العِينُ (الفَتَيَاتُ الحَسْنَاوَاتُ ذَوَاتُ العُيُونِ السَّوْدَاءِ الوَاسِعَةِ اللاَّمِعَةِ)
white (a) = milky	حَوْرَاءُ (بَيْضَاءُ، وقيل: سَوْدَاءُ العَيْنِ كَالظِّبَاءِ)
doe-eyed (a) = black-eyed	حَوْرَاءُ (سَوْدَاءُ العَيْنِ كَالظِّبَاءِ، وقيل: بَيْضَاءُ)
have a jet-black pupil in lustrous white, to	حَوِرَت (العَيْنُ، أى: اشْتَدَّ بَيَاضُهَا وَسَوَادُهَا)
beautiful damsel = Houri, Houriyyah (Ar)	الحُورِيَّةُ (الفَتَاةُ الحَسْنَاءُ)
precinct (n) = district, territory, zone	الحَوْزَةُ (النَّاحِيَةُ) / الحَدُّ / المِنْطَقَةُ / المَنْطِقَةُ
precincts of Islam = territories of Islam	حَوْزَةُ الإسْلاَمِ (مَا تَضُمُّهُ حُدُودُ الدَّوْلَةِ الإسْلاَمِيَّةِ)
one's possessions	حَوْزَةُ الرَّجُلِ (مَا فِي مِلْكِهِ)
basin (n) = water-trough, font	الحَوْضُ (مُجْتَمَعُ المَاءِ) / الطَّشْتُ / الطَّسْتُ
oft-frequented basin (fountain), the	الحَوْضُ المَوْرُودُ
confiscation of property	الحَوْطَةُ (إيقَاعُ الحَجْزِ عَلَى المُمْتَلَكَاتِ)
saying: "No strength or might but from	الحَوْقَلَةُ (هى قول: "لا حَوْلَ ولا قُوَّةَ إلاَّ باللهِ")

[130] (آل عمران ٦٧)
[131] (النساء ٢)

Allah." = Hawqalah (Ar)

around (adv) = on every side, on all sides	حَوْلَ
convert (v) = alter, persuade, make someone adopt	حَوَّلَ (إلَى دِينٍ آخَرٍ) / هَدَى / غَيَّرَ دِينَهُ
turning away = change *[Wherein they shall abide for ever; no turning away will they wish for themselves.]*	الحِوَلُ (التَّحَوُّلُ وَالانْتِقَالُ) / التَّغْيِيرُ ﴿خَالِدِينَ فِيهَا لاَ يَبْغُونَ عَنْهَا حِوَلاً﴾[132]
full year = complete year *[And those of you who die and leave wives behind, should make (before they die) a bequest in favour of their wives of maintenance for a full year without turning (them) out.]*	الحَوْلُ (العَامُ الكَامِلُ) ﴿وَالَّذِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا وَصِيَّةً لأَزْوَاجِهِم مَّتَاعًا إِلَى الْحَوْلِ غَيْرَ إِخْرَاجٍ﴾[133]
might (n) = power	الحَوْلُ (القُوَّةُ)
capricious (a) = freakish	حُوَّلٌ (قُلَّبٌ) / مُتَقَلِّبٌ / هَوَائِيٌّ / ذُو نَزَوَاتٍ
deed (v) = turn over to	حَوَّلَ المِلْكِيَّةَ بِصَكٍّ
solar full year	حَوْلٌ شَمْسِيٌّ
lunar full year	حَوْلٌ قَمَرِيٌّ
lapse of a complete year	حَوَلاَنُ الحَوْلِ (مُرُورُ عَامٍ كَامِلٍ)
entrails (n, pl) = bowels, intestines *[and from the cattle and the sheep, we forbade them their fat except what adheres to their backs or their entrails,]*	الحَوِيَّةُ (هي: المِعَى، وجمعها: حَوَايَا) / الأَحْشَاءُ ﴿وَمِنَ الْبَقَرِ وَالْغَنَمِ حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ شُحُومَهُمَا إِلاَّ مَا حَمَلَتْ ظُهُورُهُمَا أَوِ الْحَوَايَا﴾[134]
allow to live, to = let alive *[and those allowed to live (by Allah) might live after (being given) a clear sign.]*	حَيَّ (أَحْيَا) / اسْتَحْيَا ﴿وَيَحْيَى مَنْ حَيَّ عَن بَيِّنَةٍ﴾[135]
living (a) = alive	حَيٌّ (عَلَى قَيْدِ الحَيَاةِ، والجمع: أَحْيَاءٌ)
Eternally-Living, the	الحَيُّ (من أسماء الله الحُسنى، بمعنى: المُتَّصِفُ بالحَيَاةِ الأَبَدِيَّةِ الَّتِي لاَ بِدَايَةَ لَهَا أَوْ نِهَايَةَ، فَهُوَ البَاقِي أَزَلاً وأَبَدًا، وَهُوَ الحَيُّ الَّذِي لاَ يَمُوتُ)
conscientious (a) = scrupulous, high-principled	حَيُّ الضَّمِيرِ / ذُو ضَمِيرٍ حَيٍّ / كَثِيرُ التَّحَرُّجِ / شَدِيدُ التَّأَثُّمِ / مُتَوَرِّعٌ
Come to prayer!	حَيَّ عَلَى الصَّلاَةِ (أَقْبِلْ وعَجِّلْ إِلَى الصَّلاَةِ)
Come to success! = Come to prosperity!	حَيَّ عَلَى الفَلاحِ

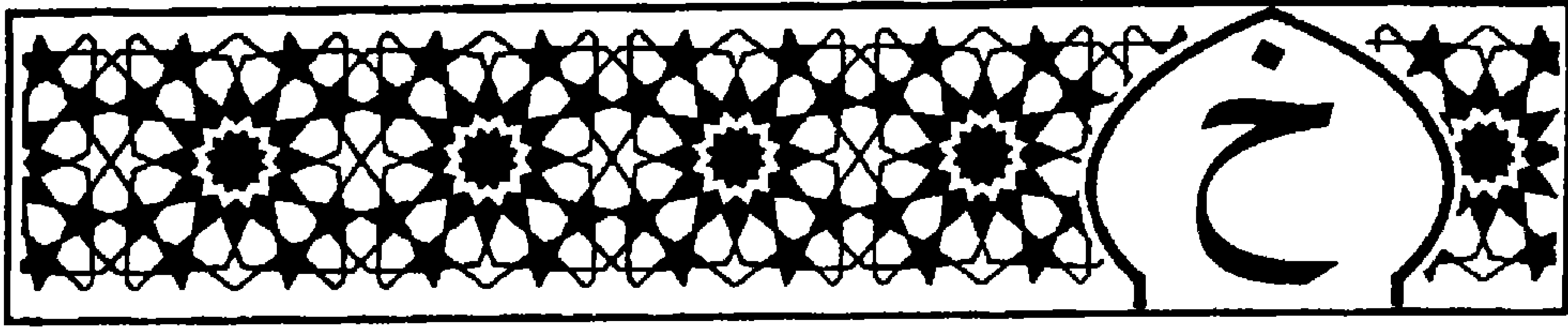
[132] (الكهف ١٠٨)
[133] (البقرة ٢٤٠)
[134] (الأنعام ١٤٦)
[135] (الأنفال ٤٢)

Come to the best of works!	حَيَّ عَلَى خَيْرِ العَمَلِ (في الأذان لدى الشيعة)
greet (v) = salute, hail	حَيَّا (رَحَّبَ بِـ) / أَقْرَأَ السَّلامَ / سَلَّمَ
modesty (n) = decency, chasteness, diffidence	الحَيَاءُ (الإحْتِشَامُ) / الأدَبُ
bashfulness (n) = shyness	الحَيَاءُ (الخَجَلُ) / الإسْتِحْيَاءُ
modesty is part of faith = bashfulness is part of faith	الحَيَاءُ شُعْبَةٌ مِن الإيمَان
life (n) = existence, being	الحَيَاةُ (عَكْسُ المَوْت، أى: النُّمُوُّ والبَقَاءُ) / العَيْشُ / المَعِيشَةُ
hereafter, the = afterworld, afterlife, life after death	الحَيَاةُ الآخِرَةُ / الآخِرَةُ / الحَيَاةُ بَعْدَ المَوْت
social life	الحَيَاةُ الإجْتِمَاعِيَّةُ
worldly life = life in this world	الحَيَاةُ الدُّنْيَا
spiritual life	الحَيَاةُ الرُّوحِيَّةُ
life after death	الحَيَاةُ بَعْدَ المَوْت
assumptive life	حَيَاةٌ تَقْدِيرِيَّةٌ
May Allah preserve your life and grant you a place to dwell!	حَيَّاكَ اللهُ وَبَيَّاكَ (أحْيَاكَ اللهُ وَبَوَّأكَ مَنزِلاً)
serpent (n) = viper	الحَيَّةُ (الأفْعَى)
where (adv) = wherever, whither, from the place where, from the time when, in a manner which	حَيْثُ
bewilder (v) = baffle confuse, perplex, confound, daze	حَيَّرَ / أرْبَكَ / أعْيَا
bewildered (a) = baffled, confused, puzzled, disconcerted, perplexed *[like one whom the evil ones have enticed, wandering bewildered through the land,]*	حَيْرَانُ (مُتَحَيِّرٌ) / مُرْتَبِكٌ / ذَاهِلٌ ﴿كَالَّذِي اسْتَهْوَتْهُ الشَّيَاطِينُ فِي الأَرْضِ حَيْرَانَ﴾[١٣٦]
monthly period = monthly flow, menstruation, menses	الحَيْضُ (الطَّمْثُ) / المَحِيضُ / القُرْءُ (هو الحيض أو الطهر)
menstruation and peurperium	الحَيْضُ والنِّفَاسُ
woman's monthly flow	الحَيْضَةُ (المَرَّةُ مِنَ الحَيْضِ)
discarded sanitary towel	حِيضَةٌ مُلْقَاةٌ (خِرْقَةُ حَيْضٍ مُلْقَاةٌ)
saying: "Come to prayer, come to success." = <u>H</u>ai'alah (Ar)	الحَيْعَلَةُ (هى قول: "حَيَّ عَلَى الصَّلاَة، حَيَّ عَلَى الفَلاَحِ")
oppression (n) = persecution, injustice, unfairness	الحَيْفُ (الظُّلْمُ وَ الجَوْرُ) / الإجْحَافُ
a barrier be placed between *[And a barrier will be placed between them and their desires, as*	حِيلَ بَيْنَ (حُجِزَ بَيْنَ) ﴿وَحِيلَ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ مَا يَشْتَهُونَ كَمَا فُعِلَ

[١٣٦] (الأنعام ٧١)

was done in the past with their partisans:]	بأشْيَاعِهِم مِّن قَبْلُ﴾[١٣٧]
device (n) = plan, ruse, artifice, stratagem, contrivance	الحِيلَةُ (الخُطَّةُ البَارِعَةُ لِتَحْوِيلِ الشَّيْءِ عَنْ ظَاهِرِهِ ابْتِغَاءَ الوُصُولِ إِلَى المَقْصُودِ) / المَكِيدَةُ
power (n) = ability	الحِيلَةُ (القُدْرَةُ وَالقُوَّةُ) / الحَوْلُ
legal trick	حِيلَةٌ شَرْعِيَّةٌ
time (n) = period	الحِينُ (الوَقْتُ مِنَ الدَّهْرِ غَيْرُ مُحَدَّدٍ مُدَّتُهُ) / الزَّمَنُ / الفَتْرَةُ
times of war = times of violence and panic, perilous times	حِينَ البَأْسِ (وَقْتُ قِتَالِ العَدُوِّ)
period of time, a = space of time	حِينٌ مِنَ الدَّهْرِ (فَتْرَةٌ مِنَ الزَّمَنِ)
time for escape *[How many generations before them did We destroy? Then they cried (for mercy) when there was no longer time for escape.]*	حِينَ مَنَاصٍ (وَقْتُ الفِرَارِ والخَلَاصِ) ﴿كَمْ أَهْلَكْنَا مِن قَبْلِهِم مِّن قَرْنٍ فَنَادَوا وَّلَاتَ حِينَ مَنَاصٍ﴾[١٣٨]
at that time = then	حِينَئِذٍ (فِي ذَلِكَ الوَقْتِ)
animal (n) = dumb creature	الحَيَوَانُ (البَهِيمُ)
true life = life eternal	الحَيَوَانُ (الحَيَاةُ الحَقَّةُ)
animalism (n)	الحَيَوَانِيَّةُ (التَّصَرُّفُ كَحَيَوَانٍ تُحَرِّكُهُ شَهَوَاتُهُ) / البَهِيمِيَّةُ
vital (a) = indispensable, essential, necessary	حَيَوِيٌّ / جَوْهَرِيٌّ / ضَرُورِيٌّ

[١٣٧] (سبأ ٥٤)
[١٣٨] (ص ٣)



relationship of the maternal uncle	الخُئُولَةُ (قَرَابَةُ الخَالِ)
traitorous (a) = treasonable	خَئُونٌ (خَائِنٌ) / غَادِرٌ
frustrated (a) = unsuccessful	خَائِبٌ (فَاشِلٌ)
faint-hearted = weak-hearted	خَائِرُ العَزِيمَةِ / خَوَّارٌ
evil talker = one who indulges in evil talk *[and we indulged in evil talk with evil talkers.]*	الخَائِضُ (المُنْغَمِسُ فِي أَحَادِيثِ السُّوءِ) ﴿وَكُنَّا نَخُوضُ مَعَ الْخَائِضِينَ﴾[1]
wader (n) = one who fords a ford, plunger	الخَائِضُ (مَنْ يَدْخُلُ بِقَدَمَيْهِ فِي المَاءِ)
fearful (a) = afraid, frightened, apprehensive, anxious, terrified, appalled	خَائِفٌ (مُشْفِقٌ) / وَجِلٌ / فَزِعٌ / مُرْتَعِبٌ
traitor (n) = betrayer, deceiver	الخَائِنُ (الغَادِرُ) / عَدِيمُ الوَفَاءِ
traitorous (a) = treacherous, false, unfaithful, faithless, disloyal, perfidious	خَائِنٌ (غَادِرٌ) / غَدَّارٌ / عَدِيمُ الوَفَاءِ / لا أَمَانَ لَهُ
treachery (n) = treason, faithlessness *[and you will never cease to discover (new) treacheries from them, except a few:]*	الخَائِنَةُ (الخِيَانَةُ) / الغَدْرُ ﴿وَلاَ تَزَالُ تَطَّلِعُ عَلَى خَائِنَةٍ مِّنْهُمْ إِلاَّ قَلِيلاً مِّنْهُمْ﴾[2]
stealthy look (to forbidden things), the *[He knows the stealthy look (to forbidden things), and what the chests of men conceal.]*	خَائِنَةُ الأَعْيُنِ (النَّظْرَةُ المُخْتَلَسَةُ إِلَى مَا لاَ يَحِلُّ) ﴿يَعْلَمُ خَائِنَةَ الأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ﴾[3]
be frustrated, to = be unsuccessful, fail, be disappointed	خَابَ (فَشِلَ)
seal (n) = stamp	الخَاتَمُ (الخَتْمُ)
ring (n) = signet-ring	الخَاتَمُ (حِلْيَةٌ حَوْلَ الإِصْبَعِ وَقَدْ يَكُونُ فِيهَا خَتْمٌ)
Last of the Messengers, the	خَاتَمُ المُرْسَلِينَ (آخِرُهُمْ)
seal of Prophethood	خَاتَمُ النُّبُوَّةِ (وَحْمَةٌ كانت فى ظهر الرسول ﷺ بُنيت عليها خرافات

[1] (المدثر ٤٥)
[2] (المائدة ١٣)
[3] (غافر ١٩)

كثيرة)

Prophet's signet-ring, the	خَاتَمُ النَّبِيِّ ﷺ (الَّذِي كَانَ يَتَخَتَّمُ بِهِ، وَكَانَ نَقْشُهُ: "محمد رسول الله")
Last of the Prophets, the = the seal of the Prophets	خَاتَمُ النَّبِيِّينَ (مُحَمَّدٌ ﷺ) / خَاتَمُ الأَنْبِيَاءِ / آخِرُ الأَنْبِيَاءِ
conclusion (n) = end, finish	الخَاتِمَةُ (العَاقِبَةُ) / النِّهَايَةُ
end of the swaggerer	خَاتِمَةُ المُخْتَالِ
one who deceives *[Truly, the hypocrites would like to deceive Allah, but He is the one who deceives them,]*	الخَادِعُ (الَّذِي يَخْدَعُ) ﴿إِنَّ الْمُنَافِقِينَ يُخَادِعُونَ اللهَ وَهُوَ خَادِعُهُمْ﴾[4]
would like to deceive = endeavour to deceive, try to beguile, try to trick *[They would like to deceive Allah and those who believe, but they only deceive themselves, and realise (it) not!]*	خَادَعَ (حَاوَلَ أن يَخْدَعَ) ﴿يُخَادِعُونَ اللهَ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَمَا يَخْدَعُونَ إِلاَّ أَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ﴾[5]
deceptive (a) = false, artful, lying fallacious, misleading	خَادِعٌ (مُضَلِّلٌ) / كَاذِبٌ
Custodian of the Two Holy Mosques	خَادِمُ الحَرَمَيْنِ الشَّرِيفَيْنِ
low (v) = moo	خَارَ (أَصْدَرَ صَوْتًا كَالبَقَرَةِ)
rebel (n) = mutineer, insurrectionist	الخَارِجُ (العَاصِي) / المُتَمَرِّدُ / الثَّائِرُ
out of context	خَارِجُ السِّيَاقِ / فِي غَيْرِ المَقَامِ
out of wedlock = extramarital	خَارِجُ العَلاَقَةِ الزَّوْجِيَّةِ / خَارِجُ عَلاَقَةِ الزَّوَاجِ
outlaw (n) = criminal	الخَارِجُ عَلَى القَانُونِ
preternatural (a) = extraordinary	خَارِقٌ لِلْعَادَةِ / شَاذٌّ
treasurer (n) = keeper, chancellor of the treasury	الخَازِنُ (أَمِينُ الصُّنْدُوقِ) / المَسْئُولُ عن المَالِيَّةِ / الخَازِنْدَارُ
keeper of the Garden (Radwan)	خَازِنُ الجَنَّةِ (رِضْوَانُ)
guardian of the House	خَازِنُ الحَرَمِ
keeper of Hell (Malik)	خَازِنُ النَّارِ (مَالِكٌ)
treasurer of the public treasury = treasurer of the fisk	خَازِنُ بَيْتِ المَالِ
chastened (a) = despised and disgraced, rejected and humiliated, repelled in disgrace *[Then turn back your eyesight again and again: (your) sight will come back to you*	خَاسِئٌ (مَذْمُومٌ مُبْعَدٌ) / مَطْرُودٌ ذَلِيلٌ ﴿ثُمَّ ارجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنْقَلِبْ إِلَيْكَ الْبَصَرُ خَاسِئًا وَهُوَ حَسِيرٌ﴾[6]

[4] (النساء ١٤٢)

[5] (البقرة ٩)

chastened and exhausted.]	
loser (n) = lost one, failure	الخَاسِرُ (الفَاشِلُ)
lost (a) = failed	خَاسِرٌ (فَاشِلٌ)
one who bows down humbly to Allah	الخَاشِعُ (الرَّاكِعُ فِي خُضُوعٍ)
humble (a) = humbled, submissive, lowly, devout, devoted, pious	خَاشِعٌ (خَاضِعٌ ذَلِيلٌ) / مُتَوَاضِعٌ / دَاخِرٌ / مُتَعَبِّدٌ / وَرِعٌ / قَانِتٌ / تَقِيٌّ
crestfallen (a) = dejected	خَاشِعُ الطَّرْفِ / خَاضِعُ العُنُقِ / مُنْكَسِرُ النَّفْسِ
barren and desolate *[And among His Signs is that you see the earth barren and desolate; but when We send down water on it, it stirs (to life) and grows up (in plants).]*	خَاشِعَةٌ (يَابِسَةٌ مُتَطَامِنَةٌ جَدْبَةٌ) ﴿وَمِنْ آيَاتِهِ أَنَّكَ تَرَى الأَرْضَ خَاشِعَةً فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ﴾[7]
their eyes lowered in dejection *[Their eyes lowered in dejection, ignominy overwhelming them! That is the Day which they were promised!]*	خَاشِعَةٌ أَبْصَارُهُم (ذَلِيلَةٌ مُنْكَسِرَةٌ لاَ يَرْفَعُونَهَا) ﴿خَاشِعَةً أَبْصَارُهُمْ تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ ذَلِكَ الْيَوْمُ الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ﴾[8]
humble men and women	الخَاشِعُونَ والخَاشِعَاتُ
specific (a) = especial, particular	خَاصٌّ (مُعَيَّنٌ) / مُحَدَّدٌ / مُخَصَّصٌ
private (a) = personal, individual, special	خَاصٌّ (يَخُصُّ شَخْصًا بِالذَّاتِ) / خُصُوصِيٌّ / شَخْصِيٌّ
deuterocanonical (a)	خَاصٌّ بِالكُتُبِ القَانُونِيَّةِ الثَّانِيَةِ (التى قُبلت بمجمع ترنت فى سنة ١٥٤٨م)
incestuous (a)	خَاصٌّ بِزِنَى المَحَارِمِ
specific and the general, the	الخَاصُّ والعَامُّ (المُحَدَّدُ وَغَيْرُ المُحَدَّدِ)
private and the public, the	الخَاصُّ وَالعَامُّ (مَا يَخُصُّ الفَرْدَ وَمَا يَخُصُّ الجُمْهُورَ)
waist (n) = loin	الخَاصِرَةُ (وَسَطُ الجِذْعِ مَا بَيْنَ رَأْسِ الوَرِكِ وَأَسْفَلِ الأَضْلاَعِ)
indulge in evil talk, to = enter into vain discourse *[and you indulged in evil talk as they did. Those will have their works made fruitless in this world and in the hereafter,]*	خَاضَ (دَخَلَ فِي البَاطِلِ) ﴿وَخُضْتُمْ كَالَّذِي خَاضُوا أُولَئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ﴾[9]
wade (v) = ford, plunge into, enter boldly, rush	خَاضَ (دَخَلَ فِي المَاءِ) / انْغَمَسَ
yielding (a) = submissive, humble, meek, servile, abject	خَاضِعٌ (خَانِعٌ) / مُسْتَسْلِمٌ
liable to zakah on	خَاضِعٌ لِلزَّكَاةِ عَنْ ...

[6] (الملك ٤)
[7] (فصلت ٣٩)
[8] (المعارج ٤٤)
[9] (التوبة ٦٩)

sew (v) = stitch, seam	خَاطَ (وَصَلَ الأشْيَاءَ بِالخَيْطِ) / خَيَّطَ / خَصَفَ
sinful (a) = erring, wrongful	خَاطِئٌ (أثِيمٌ)
sinner (n) = one who sins, wrong-doer	الخَاطِئُ (الآثِمُ) / المُخْطِئُ
sinful (a) = erring, wrongful *[Nay! If he desist not, We will drag him harshly by the forelock (to the Fire). A lying, sinful forelock!]*	خَاطِئَةٌ (أثِيمَةٌ) ﴿كَلاَّ لَئِن لَّمْ يَنتَهِ لَنَسْفَعًا بِالنَّاصِيَةِ ۞ نَاصِيَةٍ كَاذِبَةٍ خَاطِئَةٍ﴾[١٠]
sinful deed = habitual sin *[And Pharaoh, and those before him, and the overturned cities (of Lot), committed sinful deeds,]*	الخَاطِئَةُ (الفَعْلَةُ ذَاتُ الخَطَأِ الجَسِيمِ) وَجَاءَ فِرْعَوْنُ وَمَن قَبْلَهُ وَالْمُؤْتَفِكَاتُ بِالْخَاطِئَةِ﴾[١١]
lecture (v) = harangue, orate	خَاطَبَ (ألْقَى خُطْبَةً)
suitor (n) = wooer	الخَاطِبُ (طَالِبُ الزَّوَاجِ)
address (v) = speak, discourse *[But make the ark under our eyes and by our inspiration, and do not address Me on behalf of those who did wrong: for they are destined for drowning.]*	خَاطَبَ (كَلَّمَ) ﴿وَاصْنَعِ الْفُلْكَ بِأَعْيُنِنَا وَوَحْيِنَا وَلاَ تُخَاطِبْنِي فِي الَّذِينَ ظَلَمُوا إِنَّهُمْ مُّغْرَقُونَ﴾[١٢]
address people according to their understanding	خَاطِبُوا النَّاسَ عَلَى قَدْرِ عُقُولِهِمْ
kidnapper (n) = abductor	الخَاطِفُ (لِلأشْخَاصِ) / المُخْتَطِفُ
hijacker (n)	الخَاطِفُ (لِلطَّائِرَاتِ أو لِلسُّفُنِ) / المُخْتَطِفُ
fear (v) = entertain a fear, be afraid of, dread, apprehend	خَافَ (تَوَقَّعَ حُلُولَ مَكْرُوهٍ أو فَوْتَ مَحْبُوبٍ) / خَشِيَ
fear Allah, to	خَافَ اللهَ / خَشِيَ اللهَ
fear the wrath of Allah, to	خَافَ غَضَبَ اللهِ
say one's prayers in a low voice, to *[Neither say your prayer loudly, nor say it in a low voice, but seek a middle course in between.]*	خَافَتَ بِصَلاتِهِ (قَالَهَا بِصَوْتٍ مُنْخَفِضٍ) ﴿وَلاَ تَجْهَرْ بِصَلاَتِكَ وَلاَ تُخَافِتْ بِهَا وَابْتَغِ بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلاً﴾[١٣]
Abaser, the	الخَافِضُ (أحد أسماء الله الحسنى، ويرتبط دائما بالرافع، بمعنى: الَّذِى يَخْفِضُ بِالإذْلاَلِ كُلَّ مَنْ طَغَى وَتَجَبَّرَ وَخَرَجَ عَلَى شَرِيعَتِهِ وَتَمَرَّدَ)
abasing (a) = humbling, bringing low, demoting *[Abasing (many); and raising (many);]*	خَافِضَةٌ (تَخْفِضُ أقْوَامًا) ﴿خَافِضَةٌ رَّافِعَةٌ﴾[١٤]

[١٠] (العلق ١٥-١٦)
[١١] (الحاقة ٩)
[١٢] (هود ٣٧)
[١٣] (الإسراء ١١٠)
[١٤] (الواقعة ٣)

secret action = hidden thing *[That day you shall be brought to judgement: not a secret action of yours will be hidden.]*	الخَافِيَةُ (العَمَلُ السِّرِّيّ) ﴿يَوْمَئِذٍ تُعْرَضُونَ لاَ تَخْفَى مِنْكُمْ خَافِيَةٌ﴾[15]
maternal uncle	الخَالُ (أخُو الأُمّ)
empty (a) = vacant, clear, unoccupied	خَالٍ (فَارِغٌ)
gone (a) = passed away *[Eat and drink, with good appetite; because of what you have done, in the days that are gone!]*	خَالٍ (مَاضٍ وَسَالِفٌ، والمؤنث: خَالِيَةٌ) ﴿كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا أَسْلَفْتُمْ فِي الأَيَّامِ الْخَالِيَةِ﴾[16]
full maternal uncle	خَالٌ شَقِيقٌ (شَقِيقُ الأُمّ)
half-maternal uncle	خَالٌ غَيْرُ شَقِيقٍ
flawless (a) = impeccable, perfect	خَالٍ مِنَ العُيُوبِ / كَامِلُ الصِّفَاتِ / لا تَشُوبُهُ شَائِبَةٌ
maternal aunt	الخَالَةُ (أُخْتُ الأُمّ)
full maternal aunt	خَالَةٌ شَقِيقَةٌ (شَقِيقَةُ الأُمّ)
half-maternal aunt	خَالَة غَيْرُ شَقِيقَةٍ
abiding forever (a) = living for ever, deathless, immortal, eternal *[And those who believed and did good deeds, those will be the companions of the Garden, abiding therein forever.]*	خَالِدٌ (بَاقٍ لا يَمُوتُ) / سَرْمَدِيٌّ ﴿وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ﴾[17]
Immortal One, the	الخَالِدُ (مَنْ لاَ يَمُوتُ)
pure (a) = clear, unmixed, unadulterated, true	خَالِصٌ (نَقِيٌّ) / غَيْرُ مَشُوبٍ
distinction (n) = mark, characteristic, peculiarity, feature *[Verily, We did distinguish them the distinction of remembering the Hereafter.]*	الخَالِصَةُ (الخَصْلَةُ لاَ شَوْبَ فِيهَا) ﴿إِنَّا أَخْلَصْنَاهُمْ بِخَالِصَةٍ ذِكْرَى الدَّارِ﴾[18]
especially reserved for = only for, restricted (for) *[Say: "If the last Home, with Allah, is especially reserved for you, and not for anyone else, then wish for death, if you are truthful."]*	خَالِصَةٌ لِـ (مُخَصَّصَةٌ لِـ) ﴿قُلْ إِن كَانَتْ لَكُمُ الدَّارُ الآخِرَةُ عِندَ اللهِ خَالِصَةً مِّن دُونِ النَّاسِ فَتَمَنَّوُا الْمَوْتَ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ﴾[19]

[15] (الحاقة ١٨)
[16] (الحاقة ٢٤)
[17] (البقرة ٨٢)
[18] (ص ٤٦)
[19] (البقرة ٩٤)

mingle with (others), to = mix with *[and they ask you about orphans. Say: "Doing what is best for them is good; and if you mingle with them, (remember that) they are your brethren;]*	خَالَطَ (فُلانًا، أى: اخْتَلَطَ بِهِ وَعَاشَرَهُ) ﴿وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْيَتَامَى قُلْ إِصْلاَحٌ لَّهُمْ خَيْرٌ وَإِنْ تُخَالِطُوهُمْ فَإِخْوَانُكُمْ﴾[٢٠]
oppose (v) = be in opposition to, contradict, defy *[Nor do I wish, to oppose you, and do that which I forbid you to do.]*	خَالَفَ (عَارَضَ) ﴿وَمَا أُرِيدُ أَنْ أُخَالِفَكُمْ إِلَى مَا أَنْهَاكُمْ عَنْهُ﴾[٢١]
stay-at-home woman = one who stays behind *[They chose to be with the stay-at-home women, and their hearts were sealed off, so they could not understand.]*	الخَالِفَةُ (المَرْأَةُ الَّتِي لاَ تَذْهَبُ لِقِتَالٍ، والجمع: الخَوَالِفُ) ﴿رَضُوا بِأَن يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ وَطُبِعَ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لاَ يَفْقَهُونَ﴾[٢٢]
creator (n) = originator, maker, designer	الخَالِقُ (المُوجِدُ مِنَ العَدَمِ) / الفَاطِرُ / البَارِئُ / المُبْدِعُ / البَدِيعُ / المُنْشِئُ
Creator, the	الخَالِقُ (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: الفَاطِرُ المُبْدِعُ لِكُلِّ شَيْءٍ والمُقَدِّرُ لَهُ، وَالمُوجِدُ لِلأَشْيَاءِ مِنَ العَدَمِ، فَهُوَ خَالِقُ كُلِّ صَانِعٍ وَصَنْعَتِهِ)
Creator of Heavens and Earth, the	خَالِقُ السَّمَاوَاتِ والأَرْضِ
carefree (a) = light-hearted, unworried	خَالِيَ البَالِ
raw material = ore	الخَامَةُ (المَادَّةُ قَبْلَ أنْ تُصَنَّعَ)
supple young tree [The parable of the faithful is like a supple young tree being bent by the wind one time, and being straightened another time; and the parable of the hypocrite is like the cedar which stands erect till it is uprooted all at once.]	الخَامَةُ مِنَ الزَّرْعِ (الشَّجَرَةُ الغَضَّةُ الرَّطِبَةُ) [مَثَلُ الْمُؤْمِنِ كَالْخَامَةِ مِنْ الزَّرْعِ تُفَيِّئُهَا الرِّيحُ مَرَّةً وَتَعْدِلُهَا مَرَّةً وَمَثَلُ الْمُنَافِقِ كَالأَرْزَةِ لاَ تَزَالُ حَتَّى يَكُونَ انْجِعَافُهَا مَرَّةً وَاحِدَةً][٢٣]
expired (a) = dead, lifeless, inert, still, extinguished, motionless extinct *[And that cry of theirs ceased not, till We mowed them down, expired.]*	خَامِدٌ (سَاكِنٌ مَيِّتٌ) / هَامِدٌ ﴿فَمَا زَالَت تِلْكَ دَعْوَاهُمْ حَتَّى جَعَلْنَاهُمْ حَصِيدًا خَامِدِينَ﴾[٢٤]
reduce (v) = take away from	خَانَ (الشَّيْءَ، أى: نَقَصَهُ)
betray (v) = be in treason against, act treacherously against	خَانَ (فُلانًا، أى: غَدَرَ بِهِ وَخَدَعَهُ)

[٢٠] (البقرة ٢٢٠)
[٢١] (هود ٨٨)
[٢٢] (التوبة ٨٧)
[٢٣] (صحيح البخاري ٥٢١١)
[٢٤] (الأنبياء ١٥)

break faith, to = be unfaithful *[But if they want to break faith with you, (O Messenger), (remember) they have already broken faith with Allah, so He has given (you) power over them. For Allah is Omniscient, All-Wise.]*	خَانَ (فُلاَنًا، أي: لَمْ يُخلِصْ لَهُ) ﴿وَإِن يُرِيدُوا خِيَانَتَكَ فَقَدْ خَانُوا اللَّهَ مِن قَبْلُ فَأَمْكَنَ مِنْهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ﴾[25]
betray one's trust, to	خَانَ الأَمَانَةَ (لَمْ يُؤَدِّهَا)
violate one's covenant, to = break one's contract	خَانَ العَهْدَ (لَمْ يَصُنْهُ)
Khaniqah (Persian) = Sufi poor asylum	الخَانقاهُ (مَسْكَنٌ لِدَرَاوِيشِ الصُّوفِيَّةِ يُقِيمُونَ فِيهِ مَجَّانًا) / التَّكِيَّةُ / رِبَاطُ الصُّوفِيَّةِ
hollow (a) = empty	خَاوٍ (فَارِغٌ) / خَالٍ
devastated (n) = laid waste, empty	خَاوٍ (مُخَرَّبٌ) / مُدَمَّرٌ
devastated with tumbled roofs = empty and ruined to its roofs *[Or (take the parable of) the one who passed by a village, devastated with tumbled roofs.]*	خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا (عَرِيشٌ، بمعنى: سَقْفٌ) ﴿أَوْ كَالَّذِي مَرَّ عَلَى قَرْيَةٍ وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا﴾[26]
devastated with tumbled trellis-works *[So his fruits were blighted, and he remained twisting his hands in grief over what he had spent on it, for it was (then) devastated with tumbled trellis-works; and he (could only) say, "Would that I never associated any one with my Lord!"]*	خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا (عَرِيشٌ، بمعنى: مَا يُدْعَمُ عَلَيْهِ الكَرْمُ) ﴿وَأُحِيطَ بِثَمَرِهِ فَأَصْبَحَ يُقَلِّبُ كَفَّيْهِ عَلَى مَا أَنفَقَ فِيهَا وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا وَيَقُولُ يَا لَيْتَنِي لَمْ أُشْرِكْ بِرَبِّي أَحَدًا﴾[27]
canter (v)	خَبَّ (الفَرَسُ، أي: نَقَلَ أَيَامِنَهُ وَأَيَاسِرَهُ جَمِيعًا فِي العَدْوِ)
jog (v) = trot	خَبَّ (هَرْوَلَ)
hide (v) = conceal, mask, cover	خَبَّأَ (أَخْفَى) / حَجَبَ / كَتَمَ
hidden things, the *[Won't they prostrate themselves to Allah who brings to light the hidden things in the heavens and the earth; and He knows whatever you conceal and whatever you reveal.]*	الخَبْءُ (المَخْبُوءُ المَسْتُورُ) ﴿أَلَّا يَسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي يُخْرِجُ الْخَبْءَ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُخْفُونَ وَمَا تُعْلِنُونَ﴾[28]
tent (n)	الخِبَاءُ (الخَيْمَةُ)
confusion (n) = bafflement, perplexity, corruption, distraction *[If they had marched out among you, they would not have added to*	الخَبَالُ (الاخْتِلاَطُ) / الارْتِبَاكُ / الفَسَادُ / الاضْطِرَابُ ﴿لَوْ

[25] (الأنفال ٧١)
[26] (البقرة ٢٥٩)
[27] (البقرة ١٩)
[28] (النمل ٢٥)

you anything but confusion, and they would have made haste in sowing discord among you, desiring (nothing but) sedition for you.]	خَرَجُوا فِيكُم مَّا زَادُوكُمْ إِلاَّ خَبَالاً ولأَوْضَعُوا خِلاَلَكُمْ يَبْغُونَكُمُ الْفِتْنَةَ﴾[29]
jogging between the two markers	الخَبَبُ بَيْنَ المِيلَيْنِ (الهَرْوَلَةُ بَيْنَ العَلامَتَيْنِ فِي السَّعْيِ)
be humbly contented, to	خَبَتَ (اطْمَأَنَّ وَخَشَعَ) / أَخْبَتَ
go out, to = die, be extinguished	خَبَتِ (النَّارُ، أى: سَكَنَتْ وَخَمَدَ لَهَبُهَا)
malignity (n) = malevolence	الخُبْثُ (سُوءُ النِّيَّةِ)
be abominable, to = become bad, be evil, be malignant	خَبُثَ (صَارَ رَدِيئًا مَكْرُوهًا)
dirty money = ill-gotten money	خَبَثُ المَال (المَالُ غَيْرُ المَشْرُوعِ) / السُّحْتُ
tell (v) = report, narrate, acquaint, recount	خَبَّرَ (أَنْبَأَ) / أَخْبَرَ
test (v) = examine, prove by testing, try	خَبَرَ (اخْتَبَرَ) / فَحَصَ / مَحَّصَ
understanding (n) = comprehension, knowledge, awareness *[And how can you have patience with things which your understanding does not encompass?]*	الخُبْرُ (العِلْمُ الشَّامِلُ) / الإِطِّلاعُ / المَعْرِفَةُ ﴿وَكَيْفَ تَصْبِرُ عَلَى مَا لَمْ تُحِطْ بِهِ خُبْرًا﴾[30]
news (n) = tidings, report, narration, story, account, information	الخَبَرُ (النَّبَأُ، والجمع: أَخْبَارٌ)
seldom-recurrent narration denotes probability, the	خَبَرُ الآحَادِ يُفِيدُ الظَّنَّ
story of the Jassasah (spying beast of the anti-Christ)	خَبَرُ الجَسَّاسَةِ (جَاسُوسَةُ المَسِيحِ الدَّجَّالِ)
oft-recurrent narration denotes absolute knowledge, the	الخَبَرُ المُتَوَاتِرُ يُفِيدُ العِلْمَ قَطْعًا
Narration is of two kinds: the oft-recurrent and the seldom-recurrent	الخَبَرُ ضَرْبَان: مُتَوَاتِرٌ وآحَادٌ
bake (v) = make bread	خَبَزَ (صَنَعَ الخُبْزَ)
bread (n) = sustenance, food	الخُبْزُ / الرِّزْقُ / القُوتُ
Host, the = eucharistic bread	خُبْزُ التَّقْدِمَةِ (الذى يُقدَّم فى القُدَّاسِ، ويَرمز إلى جسد المسيح) / خُبْزُ القُرْبَانِ المُقَدَّسُ (خبز المذبح وهو غير مُخمر أو فطير فى الكنائس الغربية، ومُخمر فى الكنائس الشرقية)
daily bread	الخُبْزُ اليَوْمِيُّ / الكَفَافُ
unleavened bread = azymos (Gr)	خُبْزٌ فَطِيرٌ (خُبْزٌ غَيْرُ مُخْتَمِرٍ)
leavened bread = artos (Gr)	خُبْزٌ مُخْتَمِرٌ (وَلَيْسَ فَطِيرًا)
mix (v) = blend, commingle	خَبَصَ (خَلَطَ) / مَزَجَ

[29] (التوبة ٤٧)
[30] (الكهف ٦٨)

strike (v) = hit, beat, knock, rap	خَبَطَ (ضَرَبَ)
proceed haphazardly, to = act rashly, grope about blindly	خَبَطَ خَبْطَ عَشْوَاءَ (سَارَ كَالنَّاقَةِ العَشْوَاءِ تَصْطَدِمُ بِكُلِّ مَا تُقَابِلُهُ)
confuse (v) = baffle, perplex, distract, madden	خَبَلَ (فُلاَنًا، أى: أفسَدَ عَقْلَهُ) / شَوَّشَ / حَيَّرَ
what is in one's lap [Whoever enters a walled garden let him eat, but let him hide nothing in his lap.]	الخُبْنَةُ (مَا يَحْمِلُهُ الإنْسَانُ فِي ثِيَابِهِ فِي حُضْنِهِ) / مَا بِالحِجْرِ [مَنْ دَخَلَ حَائِطًا فَلْيَأْكُلْ وَلاَ يَتَّخِذْ خُبْنَةً][31]
abominable (a) = harmful, malignant, bad, evil, wicked, vicious	خَبِيثٌ (مُؤْذٍ) / ضَارٌّ
abominable women = impure women, evil women, bad women	الخَبِيثَاتُ
abomination (n) = evil, wickedness, loathsome deed, impurity *[And to Lut, too, We gave judgement and knowledge, and We saved him from the town which practised abominations: truly they were an evil, transgressing people.]*	الخَبِيثَةُ (جمعها: خَبَائِثُ، وهى الأفْعَالُ الشَّنِيعَةُ البَالِغَةُ القُبْحِ) ﴿وَلُوطًا آتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا وَنَجَّيْنَاهُ مِنَ الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَت تَّعْمَلُ الْخَبَائِثَ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمَ سَوْءٍ فَاسِقِينَ﴾[32]
abominable men = evil men, bad men	الخَبِيثُونَ (مَنْ يَأْتُونَ المُحَرَّمَاتِ)
one who knows = knowledgeable person, expert, authority, experienced person, adept, connoisseur *[then the All-Merciful firmly established Himself on the throne; ask about Him one who knows.]*	الخَبِيرُ (العَارِفُ بِالجَيِّدِ مِنَ الرَّدِيءِ) / العَالِمُ ﴿ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ الرَّحْمَنُ فَاسْأَلْ بِهِ خَبِيرًا﴾[33]
plant (n) = shrub	الخَبِيرُ (النَّبَاتُ)
learned (a) = versed, knowing, skilled, skilful, experienced, proficient, aware, deft, skilled, cognizant	خَبِيرٌ (عَالِمٌ مَاهِرٌ لَهُ خِبْرَةٌ) / وَاعٍ / مُدْرِكٌ / مُطَّلِعٌ (على) / عَلَى دِرَايَةٍ بِـــ
All-Aware, the	الخَبِيرُ (مِن أسماء الله الحُسنى، بمعنى: العَلِيمُ بِدَقَائِقِ الأُمُورِ، لاَ تَخْفَى عَلَيْهِ خَافِيَةٌ، وَلاَ يَغِيبُ عَنْ عِلْمِهِ شَيْءٌ فَهُوَ العَالِمُ بِمَا كَانَ وَمَا يَكُونُ)
mixed fried dates	الخَبِيصُ (حَلْوَاءُ مَخْلُوطَةٌ مِنَ التَّمْرِ والسَّمْنِ)
mixed fresh and curdled milk	الخَبِيطُ (لَبَنٌ رَائِبٌ يُصَبُّ عَلَيْهِ الحَلِيبُ حَتَّى يُخْلَطُ)
perfidious (a) = treacherous, traitorous, faithless *[But none rejects Our Signs*	خَتَّارٌ (خَائِنٌ) / خَتُونٌ / خَوَّانٌ / غَادِرٌ / غَدَّارٌ

[31] (سنن الترمذى ١٢٠٨)
[32] (الأنبياء ٧٤)
[33] (الفرقان ٥٩)

except every perfidious ungrateful (wretch)] ﴿وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلاَّ كُلُّ خَتَّارٍ كَفُورٍ﴾[٣٤]

end (n) = finish, termination — الخِتَامُ (النِّهَايَةُ)

seal (n) = sealing — الخِتَامُ (مَا يُخْتَمُ وَيُسَدُّ بِهِ الإِنَاءُ)

circumcision (n) — الخِتَانُ (قَطْعُ القَلَفَةِ لِلذُّكُورِ، وَقَطْعُ الشُّفْرَيْنِ الدَّقِيقَيْنِ فِي الإِنَاثِ) / "الطُّهُورُ"

female circumcision — خِتَانُ الإِنَاثِ

mutilating circumcision = excessive circumcision, Sudanese circumcision — خِتَانٌ مُنْهِكٌ (أي: مُبَالَغٌ فِيهِ، فيُزال فيه الشفران الدقيقان مع البظر، وقد يزال فيه أيضا الشفران الغليظان)

male and female genitalia = penis and vulva, male and female organs — الخِتَانَانِ

seal (v) = close, shut, fasten — خَتَمَ (أَغْلَقَ وَأَحْكَمَ السَّدَّ)

conclude (n) = end, close, finish, terminate — خَتَمَ (أَنْهَى)

seal one's heart, to = set a seal on one's heart — خَتَمَ عَلَى قَلْبِهِ (أَغْلَقَهُ فَلاَ يَدْخُلُهُ إِيمَانٌ وَلاَ يَخْرُجُ مِنْهُ الكُفْرُ) / طَبَعَ عَلَى قَلْبِهِ (فَلاَ يَتَغَيَّرُ)

recitation of whole Qur'an = completing recitation of the Holy Qur'an — الخَتْمَةُ (تِلاَوَةُ كُلِّ القُرْآنِ) / خَتْمُ قِرَاءةِ القُرْآنِ

in-law = relative by affinity — الخَتَنُ (القَرِيبُ مِنْ نَاحِيَةِ المَرْأَةِ، كأب الزوجة أو أخيها، ولدى العامة ختن الرجل هو زوج ابنته، والجمع: أَخْتَانٌ)

circumcise (v) = cut the foreskin — خَتَنَ (قَطَعَ القَلَفَةَ) / طَهَّرَ / "طَاهَرَ" / قَطَعَ الغُرْلَةَ

be embarrassed, to = be ashamed — خَجِلَ (اسْتَحَى) / خَجَلَ

modesty (n) = shyness, bashfulness — الخَجَلُ (الحَيَاءُ)

shy (a) = bashful, abashed, embarrassed, timid, diffident, modest — خَجِلٌ (شَدِيدُ الحَيَاءِ) / خَجُولٌ / حَيِيٌّ

diffidence (n) = timidity — الخَجَلُ (عَدَمُ الثِّقَةِ بِالنَّفْسِ)

ashamed (a) = shamed, embarrassed — خَجْلاَنُ (مُسْتَحٍ)

cheek (n) = side of face, chop — الخَدُّ (صَفْحَةُ الوَجْهِ مِمَّا يَلِي الأَضْرَاسَ)

abortion (n) = miscarriage, deficiency [Whoever prays without reading the leading chapter of the Qur'an in his prayer then it is a triple abortion and imperfect.] — الخِدَاجُ (الإِجْهَاضُ) / النَّقْصُ [مَنْ صَلَّى صَلاَةً لَمْ يَقْرَأْ فِيهَا بِأُمِّ القُرْآنِ فَهِيَ خِدَاجٌ ثَلاَثًا غَيْرُ تَمَامٍ][٣٥]

deception (n) = deceit, fraud, trickery, hoax, duplicity, chicanery, cozenage — الخِدَاعُ (الغِشُّ وَالتَّضْلِيلُ) / التَّدْلِيسُ / الاحْتِيَالُ / الخِيَانَةُ / التَّغْرِيرُ / المُغَالَطَةُ

---

[٣٤] (لقمان ٣٢)
[٣٥] (صحيح مسلم ٥٩٨)

intrigue (n) = scheme, conspiracy	الخِدَاعُ (المَكْرُ) / المُؤَامَرَةُ
deceive (v) = cheat, mislead, beguile, seduce, bamboozle, hoodwink, trick, chicane, cozen, fool	خَدَعَ (غَشَّ وَضَلَّلَ) / غَرَّ / غَرَّرَ بِـ / خَانَ / غَبَنَ / خَتَرَ / استَغْفَلَ
stratagem (n) = trick, ruse, scheme, deception	الخُدْعَةُ (الحِيلَةُ) / الخَدْعَةُ / الكَيْدُ
stratagem of war	خُدْعَةٌ حَرْبِيَّةٌ
servants (n, pl) = retainers, attendants, lackeys	الخَدَمُ (الحَشَمُ وَالأَتْبَاعُ)
serve (v) = help, cater for, labour for	خَدَمَ (فُلانًا، أي: قَامَ بحَاجَتِهِ)
office (n)	الخِدْمَةُ (الطَّقْسُ أو الصَّلاَةُ، لدى المسيحيين)
service (n) = ministration, attendance	الخِدْمَةُ (القِيَامُ بحَاجَةِ المَخْدُومِ) / العُبُودِيَّةُ (صوفية)
wife's labour in her house	خِدْمَةُ الزَّوْجَةِ فِي بيْتِهَا
celebration of the Mass	خِدْمَةُ القُدَّاسِ
paramour (n) = lover, mistress *[so marry them with the permission of their people, and give them their dowers, according to what is reasonable: shielding them by marriage, not in adultery, nor taken as paramours:]*	الخِدْنُ (العَشِيقُ، والجمع: أخْدَانٌ) / العَشِيقَةُ / الحَبِيبُ ﴿فَانكِحُوهُنَّ بِإِذْنِ أَهْلِهِنَّ وَآتُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ مُحْصَنَاتٍ غَيْرَ مُسَافِحَاتٍ وَلاَ مُتَّخِذَاتِ أَخْدَانٍ﴾[36]
premature (n) = abortus	الخَدِيجُ (الجَهِيضُ) / المُبْتَسَرُ / غَيْرُ تَامِ النُّمُوِّ
hurl away, to = throw, fling, cast, toss	خَذَفَ (الحَجَرَ، أي: أَلْقَى بِهِ) / رَمَى
leave without assistance, to = let down, disappoint, abandon, forsake, desert	خَذَلَ (أَحْبَطَ) / خَيَّبَ أَمَلا / تَخَلَّى عَن / هَجَرَ / تَرَكَ / نَبَذَ
foil their plans for us	خَذِّلْ عَنَّا (أَحْبِطْ خُطَطَهُم مِن أَجْلِنَا)
deserter of friends = traitor	الخَذُولُ (مَنْ هَجَرَ أَصْحَابَهُ وَقْتَ الحَاجَةِ)
break down, to = down, collapse, topple, cave in, crumple, tumble, crash *[From it, the heavens are about to burst, the earth to split open, and the mountains to break down in utter ruin,]*	خَرَّ (انْهَارَ) / تَقَوَّضَ / تَهَاوَى / انْخَسَفَ / تَهَدَّمَ ﴿تَكَادُ السَّمَاوَاتُ يَتَفَطَّرْنَ مِنْهُ وَتَنشَقُّ الأَرْضُ وَتَخِرُّ الْجِبَالُ هَدًّا﴾[37]
fall down, to = drop, descend *[Being true in faith to Allah, and not associating partners with Him: for whoever associates partners with Allah, it is as if he had fallen down from sky and been snatched up by birds, or*	خَرَّ (وَقَعَ مِنْ عُلُوٍّ إِلَى سُفْلٍ) / سَقَطَ ﴿حُنَفَاءَ لِلَّهِ غَيْرَ مُشْرِكِينَ بِهِ وَمَن يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَكَأَنَّمَا خَرَّ مِنَ السَّمَاءِ فَتَخْطَفُهُ الطَّيْرُ أَوْ تَهْوِي بِهِ الرِّيحُ فِي

[36] (النساء ٢٥)
[37] (مريم ٩٠)

as if the wind had thrown him down into a far distant place.]	مَكَان سَحِيق﴾[38]
fall down bowing, to *[And David thought that We were trying him: he asked forgiveness of his Lord, fell down bowing, and turned in repentance (to Allah).]*	خَرَّ رَاكِعًا (وَقَعَ رَاكِعًا) ﴿وَظَنَّ دَاوُدُ أَنَّمَا فَتَنَّاهُ فَاسْتَغْفَرَ رَبَّهُ وَخَرَّ رَاكِعًا وَأَنَابَ﴾[39]
fall down in prostration, to	خَرَّ سَاجِدًا (وَقَعَ سَاجِدًا)
faeces (n) = excrement, stools	الخَرَاءُ (البَرَازُ) / الخَرْءُ / الغَائِطُ
destruction (n) = ruining, laying waste, devastation	الخَرَابُ (التَّخْرِيبُ)
ruined (a) = destroyed, decrepit	خَرَابٌ (مُخَرَّبٌ) / مُتَهَدِّمٌ / مُتَهَالِكٌ
ruin of the nation	خَرَابُ الأُمَّةِ
recompense (n) = reward	الخَرَاجُ (الجُعْلُ وَالأَجْرُ مِنَ المَالِ) / الخَرْجُ / المُكَافَأَةُ
land tax	الخَرَاجُ (هُوَ الضَّرِيبَةُ المَفْرُوضَةُ عَلَى الأَرْضِ) / خَرَاجُ الأَرْضِ
falsehood-monger = liar *[Woe to falsehood mongers!]*	الخَرَّاصُ (نَاشِرُ الإِشَاعَاتِ الكَاذِبَةِ) ﴿قُتِلَ الْخَرَّاصُونَ﴾[40]
superstition (n) = legend, myth, fable	الخُرَافَةُ (الاِعْتِقَادُ الخَاطِئُ) / الحِكَايَةُ الخُرَافِيَّةُ
lay waste, to = demolish, raze, destroy, wreck, shatter, devastate, ruin, ravage	خَرَّبَ (دَمَّرَ) / حَطَّمَ / هَدَّمَ
recompense (n) = tribute *[Or is it that you ask them for some recompense? But the recompense of your Lord is best: for He is the Best of Providers.]*	الخَرْجُ (الجُعْلُ وَالأَجْرُ مِنَ المَالِ) / الخَرَاجُ / المُكَافَأَةُ ﴿أَمْ تَسْأَلُهُمْ خَرْجًا فَخَرَاجُ رَبِّكَ خَيْرٌ وَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ﴾[41]
go out, to = come out, exit, issue	خَرَجَ (بَرَزَ مِنْ مَقَرِّهِ أَو حَالِهِ وَانْفَصَلَ)
march out, to	خَرَجَ (لِلْقِتَالِ)
rebel against the Imam, to	خَرَجَ عَلَى الإِمَامِ (ثَارَ عَلَيْهِ) / تَمَرَّدَ
be out of debt, to = repay one's debts	خَرَجَ مِنْ دَيْنِهِ (قَضَاهُ)
mustard (n)	الخَرْدَلُ
mustard seed	الخَرْدَلَةُ (حَبَّةُ الخَرْدَلِ)
dumbness (n) = mutism	الخَرَسُ (البَكَمُ)
appraisal (n) = estimation by guessing, assessment, conjecture, approximate evaluation	الخَرْصُ (التَّقْدِيرُ بِالظَّنِّ)
telling falsehoods = telling lies, lying	الخَرْصُ (الكَذِبُ)

[38] (الحج ٣١)
[39] (ص ٢٤)
[40] (الذاريات ١٠)
[41] (المؤمنون ٧٢)

appraise (v) = guess, suppose, estimate by guessing, conjecture	خَرَصَ (حَسِبَ بالظَّنِّ) / قَدَّرَ تَقْرِيبًا
lie (v) = tell lies, concoct falsehoods *[Say: "Do you have any (certain) knowledge to bring out before us? Indeed, you follow nothing but conjecture: and you do nothing but lie."]*	خَرَصَ (كَذَبَ) ﴿قُلْ هَلْ عِندَكُم مِّنْ عِلْمٍ فَتُخْرِجُوهُ لَنَا إِن تَتَّبِعُونَ إِلاَّ الظَّنَّ وَإِنْ أَنتُمْ إِلاَّ تَخْرُصُونَ﴾[42]
appraisal of fruits = approximate evaluation of fruits	خَرْصُ الثِّمَارِ (تَقْدِيرُهَا بِدُونِ وَزْنٍ)
snout (n) = proboscis, muzzle, nose	الخُرْطُومُ (الأنفُ) / الخَطْمُ
become demented, to = become an imbecile	خَرِفَ (فَسَدَ عَقْلُهُ مِنَ الكِبَرِ)
dotage (n) = senility, dementia	خَرَفُ الشَّيْخُوخَةِ
hole (n) = perforation	الخَرْقُ (الثَّقْبُ وَالفَتْحَةُ)
violation (n) = breach, infringement, defilement	الخَرْقُ (النَّقْضُ) / الإخْلاَلُ / الانْتِهَاكُ / الاسْتِبَاحَةُ
penetrate (v) = pierce, make a hole, perforate, bore *[Nor walk through the land swaggering insolently: for you can not penetrate the earth, nor can you attain (in tallness) the height of the mountains.]*	خَرَقَ (ثَقَبَ) / اخْتَرَقَ ﴿وَلاَ تَمْشِ فِي الأَرْضِ مَرَحًا إِنَّكَ لَن تَخْرِقَ الأَرْضَ وَلَن تَبْلُغَ الْجِبَالَ طُولاً﴾[43]
scuttle (v) *[So they both proceeded: until, when they were in the boat, he scuttled it.]*	خَرَقَ (سَفِينَةً، أى: ثَقَبَهَا لِيُغْرِقَهَا) ﴿فَانطَلَقَا حَتَّى إِذَا رَكِبَا فِي السَّفِينَةِ خَرَقَهَا﴾[44]
violate (v) = breach, infringe, disobey, break	خَرَقَ (قَانُونًا، أى: انْتَهَكَهُ)
falsely impute, to = falsely attribute *[and they, having no knowledge, falsely imputed to Him sons and daughters.]*	خَرَقَ لِـ (نَسَبَ زُورًا إلَى) / عَزَا كَذِبًا ﴿وَخَرَقُوا لَهُ بَنِينَ وَبَنَاتٍ بِغَيْرِ عِلْمٍ﴾[45]
going out = getting out, escape, emergence, exodus	الخُرُوجُ
transgressor's rebelling against the Imam, the	خُرُوجُ الفِئَةِ البَاغِيَةِ عَلَى الإمَامِ (أى: ثَوْرَتُهُمْ عَلَيْهِ)
mosque-dwelling worshipper going out for a necessity, the	خُرُوجُ المُعْتَكِفِ لِلحَاجَةِ
emission of sexual discharge = emission of semen	خُرُوجُ مَاءِ الرَّجُلِ (خُرُوجُ المَنِيِّ)
ram (n) = billy-goat	الخَرُوفُ (الكَبْشُ) / التَّيْسُ
treasuries of heavens and earth	خَزَائِنُ السَّمَاوَاتِ والأَرْضِ

[42] (الأنعام ١٤٨)
[43] (الإسراء ٣٧)
[44] (الكهف ٧١)
[45] (الأنعام ١٠٠)

Allah's treasures	خَزَائِنُ الله
treasury (n) = vault, safe, fisc	الخِزَانَةُ (بَيْتُ المَالِ) / الخَزِينَةُ
Keepers of Hell	خَزَنَةُ النَّارِ
shame (n) = disgrace, dishonour, ignominy, scandal, infamy, stigma	الخِزْيُ (الذِّلَّةُ وَالهَوَانُ) / العَارُ / السَّوْءَةُ / الفَضِيحَةُ / المَعَرَّةُ
be driven ignominiously, to = go away disgraced, be spurned *[He will say: Be ye driven into it (Hell) ignominiously! and speak ye not to Me!]*	خَسَأَ (بَعُدَ وذَلَّ) / ابْتَعَدَ ذَلِيلاً ﴿قَالَ اخْسَئُوا فِيهَا وَلاَ تُكَلِّمُونِ﴾[٤٦]
loss (n) = deprivation, failure *[Noah said: "O my Lord! They disobeyed me, and followed him whose wealth and children increased only his Loss."]*	الخَسَارُ (الخَسَارَةُ) / الخُسْرَانُ / الغُرْمُ / الفَشَلُ ﴿قَالَ نُوحٌ رَّبِّ إِنَّهُمْ عَصَوْنِي وَاتَّبَعُوا مَن لَّمْ يَزِدْهُ مَالُهُ وَوَلَدُهُ إِلاَّ خَسَارًا﴾[٤٧]
baseness (n) = meanness, vileness, inferiority, despicableness, degeneracy, wretchedness, sordidness	الخِسَّةُ (الدَّنَاءَةُ) / الحَقَارَةُ)
loss (n) = deprivation, perdition	الخُسْرُ (الخَسَارَةُ) / الخُسْرَانُ / الغُرْمُ
perdition (n) = ruin, destruction *[Then did they taste the evil outcome of their conduct, and the final reward of their conduct was perdition.]*	الخُسْرُ (الهَلاَكُ) ﴿فَذَاقَتْ وَبَالَ أَمْرِهَا وَكَانَ عَاقِبَةُ أَمْرِهَا خُسْرًا﴾[٤٨]
lose (v) = fail, misplace	خَسِرَ (فَقَدَ) / ضَيَّعَ
loss (n) = deprivation, perdition	الخُسْرَانُ (خَسَارَةٌ) / الغُرْمُ / الضَّيَاعُ / الفَشَلُ
evident loss = manifest loss	خُسْرَانٌ مُبِينٌ
be eclipsed, to	خَسَفَ (القَمَرُ، أي: ذَهَبَ ضَوْءُهُ أو نَقَصَ)
cause the ground to cave in with, to = cause the earth to swallow up *[Then We caused the ground to cave in with him and his house; but then he had no party to help him against Allah, nor was he one of those who are saved.]*	خَسَفَ (اللهُ بِفُلاَنٍ الأَرْضَ، أي: غَيَّبَهُ فِيهَا) / أَسَاخَ ﴿فَخَسَفْنَا بِهِ وَبِدَارِهِ الأَرْضَ فَمَا كَانَ لَهُ مِن فِئَةٍ يَنصُرُونَهُ مِن دُونِ اللهِ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُنْتَصِرِينَ﴾[٤٩]
cave in, to = sink down	خَسَفَتْ (الأَرْضُ، أي: غَارَتْ بِمَا فِيهَا) / سَاخَتْ
eclipse (n)	الخُسُوفُ (لِلقَمَرِ) / الكُسُوفُ (لِلشَّمْسِ)

[٤٦] (المؤمنون ١٠٨)
[٤٧] (نوح ٢١)
[٤٨] (الطلاق ٩)
[٤٩] (القصص ٨١)

lunar eclipse = eclipse of the moon	خُسُوفُ القَمَرِ
base (a) = ignoble, mean, contemptible vile, obscene, filthy, base-born	خَسِيسٌ (دَنِيءٌ) / حَقِيرٌ / لَئِيمٌ / قَذِرٌ / وَضِيعُ النَّسَبِ
vermin (n) = insect	الخَشَاشُ (الهَامَّةُ أو الحَشَرَة)
vermin of the land = insects of the earth	خَشَاشُ الأَرْضِ (الحَشَرَاتُ أو الهَوَامُّ)
wood (n) = timber	الخَشَبُ (المَادَّةُ الخَامُ مِنْ سِيقَانِ الشَّجَرِ)
sandalwood (n)	خَشَبُ الصَّنْدَلِ (خَشَبٌ عِطْرِيٌّ يُسْتَخْدَمُ فِي البَخُورِ، وَفِي صُنْعِ السُّبَحِ)
propped up wooden logs *[When you see them (the hypocrites), their figures pleases you; and when they speak, you listen (with admiration) to their words; (but) they are like propped up logs of wood (mindless and unable to stand on their own);]*	خُشُبٌ مُسَنَّدَةٌ (أَلْوَاحٌ خَشَبِيَّةٌ لَهَا مَا يَسْنِدُهَا) ﴿وَإِذَا رَأَيْتَهُمْ تُعْجِبُكَ أَجْسَامُهُمْ وَإِن يَقُولُوا تَسْمَعْ لِقَوْلِهِمْ كَأَنَّهُمْ خُشُبٌ مُّسَنَّدَةٌ﴾[50]
log (n)	الخَشَبَةُ (القِطْعَةُ مِنَ الخَشَبِ) / اللَّوْحُ مِنَ الخَشَبِ
be humble, to = be submissive, be low	خَشَعَ (تَوَاضَعَ وَخَضَعَ)
be afraid, to = fear	خَشَعَ (خَافَ)
lower one's eyes in humility, to	خَشَعَ (رَمَى بِبَصَرِهِ نَحْوَ الأَرْضِ)
be hushed in humbleness, to = be low, be silent *[On that Day, they will follow the summoner: no deviation (can they show) to him: all sounds shall be hushed in humbleness before the All-Merciful. Nothing shall you hear but the shuffling of their feet (as they march).]*	خَشَعَ (صَوْتُهُ، أي: انْخَفَضَ وَسَكَنَ) ﴿يَوْمَئِذٍ يَتَّبِعُونَ الدَّاعِيَ لاَ عِوَجَ لَهُ وَخَشَعَتِ الأَصْوَاتُ لِلرَّحْمَنِ فَلاَ تَسْمَعُ إِلاَّ هَمْسًا﴾[51]
humble oneself before Allah, to	خَشَعَ لله (تَوَاضَعَ لله)
with humbled eyes *[They will come out of (their) graves, with humbled eyes, like swarming locusts,]*	خُشَّعًا أَبْصَارُهُم ﴿خُشَّعًا أَبْصَارُهُمْ يَخْرُجُونَ مِنَ الأَجْدَاثِ كَأَنَّهُمْ جَرَادٌ مُّنتَشِرٌ﴾[52]
be barren, to = be dry and unproductive	خَشَعَتِ (الأَرْضُ، أي: يَبِسَتْ لِعَدَمِ المَطَرِ)
rough (a) = harsh coarse, rude, severe	خَشِنٌ (قَاسِيَ المَلْمَسِ) / فَظٌّ / غَلِيظٌ
humbleness (n) = humility, modesty, meekness	الخُشُوعُ (التَّوَاضُعُ) / الإِخْبَاتُ / الذِّلَّةُ
humbleness in prayer = humility during prayer	الخُشُوعُ فِي الصَّلاَةِ
harshness (n) = roughness, severity	الخُشُونَةُ (قَسْوَةٌ وَفَظَاظَةٌ) / غِلْظَةٌ

[50] (المنافقون ٤)
[51] (طه ١٠٨)
[52] (القمر ٧)

stand in awe of, to = hold in awe, dread, fear, be afraid of *[Who stands in awe of the All-Merciful while unseen, and comes with a repentant heart.]*	خَشِيَ (خَافَ بِتَعْظِيمٍ وَمَهَابَةٍ) ﴿مَنْ خَشِيَ الرَّحْمَنَ بِالْغَيْبِ وَجَاءَ بِقَلْبٍ مُّنِيبٍ﴾[٥٣]
awe (n) = dread, fear *[but when fighting was prescribed upon them, behold! a section of them stood in awe of men as or even more than their awe of Allah.]*	الخَشْيَةُ (الخَوْفُ مَعَ التَّعْظِيمِ والتَّهَيُّبِ) ﴿فَلَمَّا كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ إِذَا فَرِيقٌ مِّنْهُمْ يَخْشَوْنَ النَّاسَ كَخَشْيَةِ اللهِ أَوْ أَشَدَّ خَشْيَةً﴾[٥٤]
dreading Allah = being in awe of Allah, fearing Allah	خَشْيَةُ اللهِ (مَخَافَةُ اللهِ)
single out, to = favour, bestow special honours	خَصَّ (فُلانًا بِكَذَا، أى: آثَرَهُ بِهِ عَلَى غَيْرِهِ)
penury (n) = poverty, indigence, privation, deprivation *[but favour (the Immigrants) over themselves, even though they are afflicted with penury.]*	الخَصَاصَةُ (الفَقْرُ وَالعَوَزُ) / الفَاقَةُ / العَيْلَةُ / الحِرْمَانُ ﴿وَيُؤْثِرُونَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ﴾[٥٥]
characteristics (n, pl) = traits	الخِصَالُ (أى: الخَصَائِصُ، والجمع: خَصْلَةٌ،) / الشَّمَائِلُ / الصِّفَاتُ
acts of natural disposition (five, which are: shaving pubic hair, circumcision, shortening of moustache, plucking armpit hair, and clipping of nails)	خِصَالُ الفِطْرَةِ (خمس وهي: الإِسْتِحْدَادُ، وَالخِتَانُ، وَقَصُّ الشَّارِبِ، وَنَتْفُ الإِبطِ، وَتَقْلِيمُ الأَظَافِرِ)
characteristics of the hypocrite	خِصَالُ المُنَافِقِ / صِفَاتُ المُنَافِقِ
dispute (n) = controversy, arguing, bickering, contention *[Is then one brought up among adornments (being a girl), and being inarticulate in a dispute (to be the share of Allah?)]*	الخِصَامُ (الجِدَالُ) / الجَدَلُ / المُجَادَلَةُ / المِرَاءُ / النِّزَاعُ / الخِلافُ / الخُصُومَةُ / المُشَاحَّةُ / التَّدَابُرُ ﴿أَوَمَن يُنَشَّأُ فِي الْحِلْيَةِ وَهُوَ فِي الْخِصَامِ غَيْرُ مُبِينٍ﴾[٥٦]
assign (v) = allot, allocate,, specify, identify	خَصَّصَ (عَيَّنَ) / حَدَّدَ / فَصَّلَ / عَرَّفَ
sew together, to = splice *[and they began to sew together the leaves of the Garden over their bodies.]*	خَصَفَ (خَاطَ) / أَوْصَلَ ﴿وَطَفِقَا يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا مِن وَرَقِ الْجَنَّةِ﴾[٥٧]
lock (n) = tuft, wisp, bunch	الخُصْلَةُ (الشَّعْرُ المُتَجَمِّعُ، وجمعها: خُصَلٌ)
trait (n) = attribute, quality, characteristic [Four traits, whoever has them is an absolute hypocrite, whoever: if he	الخَصْلَةُ (خُلُقٌ فِي الإِنْسَانِ، وجمعها: خِصَالٌ) / الصِّفَةُ / الخَلَّةُ / المَسْحَةُ / المِيزَةُ / السِّمَةُ

[٥٣] (ق ٣٣)
[٥٤] (النساء ٧٧)
[٥٥] (الحشر ٩)
[٥٦] (الزخرف ١٨)
[٥٧] (الأعراف ٢٢)

speaks, he lies; and if he promises, he breaks his promise; and if he makes a covenant, he betrays; and if he quarrels, he becomes extremely abusive. Whoever has a trait of them, has a trait of hypocrisy until he leaves it.]	[أَرْبَعُ خِلاَلٍ مَنْ كُنَّ فِيهِ كَانَ مُنَافِقًا خَالِصًا مَنْ إِذَا حَدَّثَ كَذَبَ، وَإِذَا وَعَدَ أَخْلَفَ، وَإِذَا عَاهَدَ غَدَرَ، وَإِذَا خَاصَمَ فَجَرَ، وَمَنْ كَانَتْ فِيهِ خَصْلَةٌ مِنْهُنَّ كَانَتْ فِيهِ خَصْلَةٌ مِنَ النِّفَاقِ حَتَّى يَدَعَهَا][٥٨]
disputant (n) = opponent, adversary, opposing party, contestant	الخَصْمُ (أَمَامَ القَضَاءِ)
enemy (n) = foe, antagonist	الخَصْمُ (العَدُوُّ)
contentious (a) = disputatious, litigious *[And they say, "Are our gods best, or he (Jesus)?" This they set forth to you, only by way of disputation: yea, they are a contentious people.]*	خَصِمٌ (مُولَعٌ بِالجَدَلِ وَالمُخَاصَمَةِ، والجمع: خَصِمُونَ) / مُشَاكِسٌ ﴿وَقَالُوا أَآلِهَتُنَا خَيْرٌ أَمْ هُوَ مَا ضَرَبُوهُ لَكَ إِلاَّ جَدَلاً بَلْ هُمْ قَوْمٌ خَصِمُونَ﴾[٥٩]
special (a) = specific, especial, particular, exceptional, unique	خُصُوصِيٌّ (اسْتِثْنَائِيٌّ) / فَرِيدٌ
confidential (a) = intimate, secret, private	خُصُوصِيٌّ (سِرِّيٌّ) / مَوْضِعُ ثِقَةٍ
specificity of judgement	خُصُوصِيَّةُ الحُكْمِ
antagonism (n) = conflict, dispute	الخُصُومَةُ (العِدَاءُ) / التَّنَافُرُ / الخِلاَفُ
dispute over wrong	الخُصُومَةُ فِي البَاطِلِ
castrate (v) = emasculate, geld, neuter, deprive of manhood, mutilate	خَصَى (أَزَالَ الخُصْيَةَ) / شَوَّهَ
emasculate (v) = weaken, castrate	خَصَى (أَعْجَزَ) / أَضْعَفَ
eunuch (n) = castrate	الخَصِيُّ (جمعها: خِصْيَانٌ) / الرَّجُلُ المَخْصِيُّ / الطَّوَاشِيُّ
testicle (n) = testis	الخُصْيَةُ
two testicles, the = the two testes	الخُصْيَتَانِ / الأُنْثَيَانِ
adversary (n) = opponent, foe, enemy, antagonist, rival	الخَصِيمُ (الضِّدُّ) / الخَصْمُ / العَدُوُّ / الغَرِيمُ / المُنَافِسُ
advocate (n) = defender, supporter, espouser, adherent *[and do not be an advocate for those who betray their trust.]*	خَصِيمٌ لِـ (مُدَافِعٌ عَنْ) / مُحامٍ عَنْ / نَصِيرٌ لِـ / شَفِيعٌ لِـ ﴿وَلاَ تَكُنْ لِّلْخَائِنِينَ خَصِيمًا﴾[٦٠]
eloquent adversary *[He has created man from a sperm-drop; and behold he has*	خَصِيمٌ مُبِينٌ (عَدُوٌّ بَلِيغُ الحُجَّةِ) ﴿خَلَقَ الإِنْسَانَ مِن نُّطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُّبِينٌ﴾[٦١]

٥٨ (صحيح البخارى ٢٩٤٢)
٥٩ (الزخرف ٥٨)
٦٠ (النساء ١٠٥)

become an eloquent adversary.]

manifest opponent = open adversary, clear enemy — خَصِيمٌ مُبِينٌ (عَدُوٌّ ظَاهِرُ العِدَاءِ)

dye (n) = colour, tint — الخِضَابُ (الصِّبْغَةُ)

dye (v) = colour, tint — خَضَبَ (صَبَغَ)

dye with henna, to = apply henna — خَضَبَ بالحِنَّاء

cut off the thorns, to = deprive of thorns — خَضَدَ (السِّدْرَ، أى: قَطَعَ شَوْكَهُ)

be green, to — خَضِرَ (صَارَ أخضَرَ)

verdure growing in manure (a beautiful woman raised in vice) — خَضْرَاءُ الدِّمَنِ (المَرْأةُ الحَسْنَاءُ فِى المَنْبَتِ السُّوءِ)

sky and the earth, the — الخَضْرَاءُ والغَبْرَاءُ (السَّمَاءُ والأرْضُ)

verdure (n) = foliage, greenery — الخُضْرَةُ (النَّبَاتَاتُ الخَضْرَاءُ)

yield (v) = be submissive, be complaisant, be humble, be meek — خَضَعَ (أذْعَنَ)

be yielding in speech, to = be soft of speech *[O Consorts of the Prophet you are not like any other women: if you do fear (Allah), be not yielding in speech, lest one in whose heart is a disease should aspire to you: but say what is proper and befitting.]* — خَضَعَتْ بالقَوْلِ (ألانَتِ القَوْلَ ورَقَّقَتْهُ) ﴿يَا نِسَاءَ النَّبِيِّ لَسْتُنَّ كَأَحَدٍ مِّنَ النِّسَاءِ إِنِ اتَّقَيْتُنَّ فَلاَ تَخْضَعْنَ بِالْقَوْلِ فَيَطْمَعَ الَّذِي فِي قَلْبِهِ مَرَضٌ وَقُلْنَ قَوْلاً مَّعْرُوفًا﴾[٦٢]

yielding (n) = giving in — الخُضُوعُ (الإسْتِسْلاَمُ) / الإمْتِثَالُ

pen (v) = write, draw a line — خَطَّ (كَتَبَ) / رَسَمَ خَطًّا

frontier (n) = border — خَطُّ الحُدُودِ (بَيْنَ الدُّوَلِ)

meridian (n) — خَطُّ الزَّوَالِ (عِنْدَ اسْتِوَاءِ الشَّمْسِ فِى مُنْتَصَفِ النَّهَارِ) / مُنْتَصَفُ النَّهَارِ

err (v) = do wrong, commit a mistake — خَطِئَ (أخْطَأَ)

wrong (n) = sin, error, mistake, offence — الخِطْءُ (الإثْمُ)

mistake (n) = error, blunder, slip, wrong — الخَطَأُ (الغَلَطُ) / الغَلْطَةُ / العَثْرَةُ

by mistake *[It is not for a believer kill a believer except by mistake,]* — خَطَأً (بطَرِيقِ الخَطَإ) ﴿وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ أَن يَقْتُلَ مُؤْمِنًا إِلاَّ خَطَأً﴾[٦٣]

wrong (a) = inaccurate, incorrect — خَطَأٌ (غَيْرُ صَحِيحٍ) / غَيْرُ دقِيقٍ

error of the judge — خَطَأُ القَاضِى

pace (v) = stride, walk, step — خَطَا (مَشَى) / سَعَى

[٦١] (النحل ٤)
[٦٢] (الأحزاب ٣٢)
[٦٣] (النساء ٩٢)

fatal error	خَطَأٌ فَاحِشٌ / غَلْطَةٌ قَاتِلَةٌ
fallible (a) = liable to error, error-ridden	خَطَّاءٌ (غَيْرُ مَعْصُومٍ)
speech (v) = discourse *[And We strengthened his sovereignty, and We gave him wisdom and decisive speech.]*	الخِطَابُ (الحَدِيثُ) ﴿وَشَدَدْنَا مُلْكَهُ وَآتَيْنَاهُ الْحِكْمَةَ وَفَصْلَ الْخِطَابِ﴾[٦٤]
public address = lecture, speech	الخِطَابُ (الخُطْبَةُ)
argument (n) = controversy *[This is my brother: he has ninety nine ewes, and I have (but) one ewe: yet he says: "Commit her to my guardianship, and he got the better of me in argument."]*	الخِطَابُ (المُحَاجَّةُ) / الجَدَلُ / المُخَاصَمَةُ ﴿إِنَّ هَذَا أَخِي لَهُ تِسْعٌ وَتِسْعُونَ نَعْجَةً وَلِيَ نَعْجَةٌ وَاحِدَةٌ فَقَالَ أَكْفِلْنِيهَا وَعَزَّنِي فِي الْخِطَابِ﴾[٦٥]
Papal Brief	خِطَابٌ بَابَوِيٌّ (أقل قوة من الخطاب البابوى الرسمى)
Papal Allocution	خِطَابٌ بَابَوِيٌّ رَسْمِيٌّ (للكردينالات فى موضوع هام)
calligrapher (n)	الخَطَّاطُ
nose-band (n) = halter, leash, reins	الخِطَامُ (مَا يُوضَعُ عَلَى خَطْمِ الجَمَلِ لِقِيَادَتِهِ) / الزِّمَامُ / اللِّجَامُ / المِقْوَدُ / الرَّسَنُ
seven deadly sins, the (considered by the church to be deadly to the soul: pride, covetousness, lust, anger, gluttony, envy, sloth)	الخَطَايَا السَّبْعُ المُمِيتَةُ (تعتبرها الكنيسة قاتلة للروح وهي: الكِبْرُ وَالشُّحُّ وَالشَّهْوَةُ وَالغَضَبُ وَالشَّرَهُ وَالحَسَدُ وَالكَسَلُ)
deadly sins = capital sins, mortal sins, grievous sins	الخَطَايَا المُمِيتَةُ / الكَبَائِرُ / المُوبِقَاتُ
trouble (n) = matter, affair, concern, business, adversity, worry, difficulty *[He (Moses) said: What is the trouble with you, Samiri?]*	الخَطْبُ (الشَّأْنُ) / الهَمُّ / الوَرْطَةُ / المُشْكِلَةُ ﴿قَالَ فَمَا خَطْبُكَ يَا سَامِرِيُّ﴾[٦٦]
orate (n)	خَطَبَ (بِتَفَاخُمٍ وَإِطَالَةٍ)
sermonise (v) = sermonize, lecture	خَطَبَ (فَأَطَالَ وأَمَلَّ) / وَعَظَ (فَأَطَالَ وأَمَلَّ)
engage (v) = betroth, affiance, ask for the hand of a woman,, propose marriage, make a proposal of marriage	خَطَبَ (فَتَاةً، أى: طَلَبَهَا لِلزَّوَاجِ) / طَلَبَ يَدَ / اسْتَنْكَحَ
deliver a sermon, to = lecture, admonish	خَطَبَ (وَعَظَ)
traditional sermons of the pilgrimage	الخُطَبُ المَسْنُونَةُ فِي الحَجِّ
engagement (n) = betrothal	الخِطْبَةُ (طَلَبُ نِكَاحِ المَرْأَةِ) / الخُطُوبَةُ / الارْتِبَاطُ

[٦٤] (ص ٢٠)
[٦٥] (ص ٢٣)
[٦٦] (طه ٩٥)

sermon (n) = public address, admonition speech, oration, harangue, discourse	الخُطْبَةُ (لِلْوَعْظِ) / عِظَةٌ / مَوْعِظَةٌ / خِطَابٌ
opening address = inauguration speech	خُطْبَةُ الافْتِتَاحِ
Friday sermon, the	خُطْبَةُ الجُمْعَةِ
feast sermon, the	خُطْبَةُ العِيدِ
betrothal of a woman during her waiting period (widow or divorced woman)	خِطْبَةُ المُعْتَدَّة
marriage speech	خُطْبَةُ النِّكَاحِ
farewell sermon = the Prophet's valedictory speech, the sermon of the Prophet on his last pilgrimage	خُطْبَةُ الوَدَاعِ (للنبي ﷺ)
plot (n) = plan, scheme, intrigue, conspiracy, design	الخُطَّةُ (التَّدْبِيرُ) / المُؤَامَرَةُ / المَكِيدَةُ
danger (n) = hazard, jeopardy, peril	الخَطَرُ (التَّهْلُكَةُ) / المُخَاطَرَةُ / المَحْذُورُ
plot (v) = plan, concoct, scheme, conspire	خَطَّطَ (دبَّر) / كَادَ / تآمَرَ
snatch (v) = yank, wrench, take, steal	خَطِفَ (انْتَزَعَ)
abduct (a person), to = kidnap	خَطِفَ (شَخْصًا) / اخْتَطَفَ / سَبَى
hijack (a plane), to	خَطَفَ (طَائِرَةً أو سَفِينَةً الخ) / اخْتَطَفَ
eavesdrop by stealth, to = snatch away news by stealth *[Except such as eavesdrop by stealth, then they are pursued by a shooting star, of piercing brightness.]*	خَطِفَ الخَطْفَةَ (اخْتَلَسَ السَّمْعَ) / تَنَصَّتَ ﴿إِلاَّ مَنْ خَطِفَ الْخَطْفَةَ فَأَتْبَعَهُ شِهَابٌ ثَاقِبٌ﴾[٦٧]
something snatched away	الخَطْفَةُ (مَا يُخْتَطَفُ)
footstep (n) = step, pace *[O ye who believe! Do not follow Satan's footsteps:]*	الخُطْوَةُ (النَّهْجُ) ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لاَ تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ﴾[٦٨]
bilocation (n)	الخُطْوَةُ (وُجُودُ شَخْصٍ فِي مَكَانَيْنِ فِي نَفْسِ اللَّحْظَةِ، ويعتبرها الصوفية كرامة للأولياء والقديسين)
gravity (n) = seriousness, danger, importance, solemnity	الخُطُورَةُ (الأَهَمِّيَّةُ)
danger (n) = peril, hazard	الخُطُورَةُ (الخَطَرُ)
sin (n) = slip, lapse, fault, offence, misdeed, wrong-doing *[Nay, whoever earns a sin, and his sin enfolds him, They are the companions of the fire: therein shall they abide for ever.]*	الخَطِيئَةُ (الإِثْمُ) / الخَطِيَّةُ (لدى النَّصَارَى) ﴿بَلَى مَن كَسَبَ سَيِّئَةً وَأَحَاطَتْ بِهِ خَطِيئَتُهُ فَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ﴾[٦٩]

[٦٧] (الصافات ١٠)
[٦٨] (النور ٢١)
[٦٩] (البقرة ٨١)

Original Sin	الخَطِيئَةُ الأَصْلِيَّةُ (الاعتقاد المسيحى بأن سقوط آدم وحواء هو تمرد على المشيئة الإلهية ورثه أبناؤهما، ولم يُكفره إلا صلب المسيح عليه السلام ولذلك لُقِّبَ بالمُخَلِّص) (انظر: البَرَاءَةُ الأَصْلِيَّةُ)
actual sin	خَطِيئَةٌ فِعْلِيَّةٌ (ما يرتكبه الشخص، وهى غير الخطيئة الأصلية لدى النصارى)
fiancé (n) = betrothed	الخَطِيبُ (مَنْ خَطَبَ فَتَاةً)
speaker (n) = orator	الخَطِيبُ (مَنْ يُلْقِي الخُطْبَةَ)
fiancée (n) = betrothed	الخَطِيبَةُ (الفَتَاةُ المَخْطُوبَةُ)
dangerous (a) = perilous, hazardous	خَطِيرٌ (خَطِرٌ)
dangerous (a) = risky, hazardous, perilous	خَطِيرٌ (مُؤذٍ) / مُضِرٌّ
important (a) = serious, grave	خَطِيرٌ (هَامٌّ)
slippers (n, pl) = foot-mules, sandals	الخُفُّ (النَّعْلُ) / "الشِّبْشِبُ" / التَّسَاخِينُ
be light, to	خَفَّ (صَارَ خَفِيفًا)
hush (v) = be quiet, become low, be inaudible	خَفَتَ (الصَّوْتُ، أى: سَكَنَ)
lower (v) = drop, bring low	خَفَضَ (غَضَّ) / أَنْزَلَ
humbly take under one's wing in mercy, to *[And humbly take them under your wing in mercy, and say: "My Lord, bestow on them Your Mercy even as they raised me when I was young."]*	خَفَضَ جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ ﴿وَاخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُل رَّبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيرًا﴾[70]
take under one's wing, to = lower one's wing in kindness over, extend one's kindness towards, treat with compassion *[And take the believers who follow you under your wing.]*	خَفَضَ جَنَاحَهُ (أَظْهَرَ لَهُمْ المَحَبَّةَ وَتَجَاوَزَ عَنْهُمْ كَمَا يَفْعَلُ الطَّائِرُ مَعَ صِغَارِهِ) ﴿وَاخْفِضْ جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ﴾[71]
demote (v) = downgrade, lower rank	خَفَضَ رُتْبَةً / أَنْزَلَ دَرَجَةً
make lighter, to = alleviate, lighten, make easier, mitigate, lessen	خَفَّفَ (سَهَّلَ) / لَطَّفَ
lie hidden, to = be covert, be secret	خَفِيَ (بَطَنَ) / اسْتَتَرَ
secret (a) = covert, hidden, occult, veiled, clandestine, stealthy	خَفِيٌّ (مُسْتَتِرٌ) / سِرِّيٌّ / بَاطِنِيٌّ / مُقَنَّعٌ
in secret = secretly, in private	خَفِيًّا (سِرًّا)
in private = secretly, covertly, in secret	خُفْيَةً (فِي السِّرِّ)
light (a) = weightless	خَفِيفٌ (غَيْرُ ثَقِيلٍ، والجمع: خِفَافٌ)

[70] (الاسراء ٢٤)
[71] (الشعراء ٢١٥)

with light-burdened back	خَفِيفُ الحَاذِ (ذُو حِمْلٍ خَفِيفٍ عَلَى ظَهْرِهِ)
infirm verifier	خَفِيفُ الضَّبْطِ (الراوى الأقل ضبطا من راوى الحديث الصحيح)
lightly moving (because of youth, health or light arms) = agilely, nimbly, actively, quickly *[Go forth lightly moving (because of youth, health or light arms) and heavily moving (because of age, illness or heavy arms),]*	خَفِيفًا (خَفِيفَ الحَرَكَةِ لِشَبَابٍ أو صِحَّةٍ أو قِلَّةِ السِّلاَحِ، والجمع: خِفَافًا) ﴿انْفِرُوا خِفَافًا وَثِقَالاً﴾[72]
be empty, to = be vacant, be clear	خَلاَ (فَرَغَ وَلَمْ يَبْقَ بِهِ شَيْءٌ)
be alone, to *[but when they are alone, they bite off the very tips of their fingers at you in their rage.]*	خَلاَ (كَانَ بِمُفْرَدِه) ﴿وَإِذَا خَلَوْا عَضُّوا عَلَيْكُمُ الأَنَامِلَ مِنَ الْغَيْظِ﴾[73]
have lived, to = have passed away, have been *[and never was there a people, without a warner having lived among them (in the past).]*	خَلاَ (كَانَ وسَلَفَ فِيهَا) ﴿وَإِن مِّنْ أُمَّةٍ إِلاَّ خلاَ فِيهَا نَذِيرٌ﴾[74]
meet in private, to = be alone with	خَلاَ بـــ (اخْتَلَى بآخَرِينَ)
so and so's favours be one's alone = so and so sees no one but one *[so that your father's favours will be yours alone.]*	خَلاَ لَهُ وَجْهُ فُلاَن (خَلَصَ لَهُ حُبُّهُ) ﴿يَخْلُ لَكُمْ وَجْهُ أَبِيكُم﴾[75]
outdoors (n) = outhouse, toilet, latrine	الخَلاَءُ (مَكَانُ الغَائِطِ) / الغَائِطُ (مَكَانُ التَّغَوُّط) / مِرْحَاضٌ خَارِجِيٌّ / الكَنِيفُ
created beings	الخَلاَئِقُ (المَخْلُوقَاتُ)
salvation (n) = deliverance, rescue	الخَلاَصُ (النَّجَاةُ) / الإِنْقَاذُ
Salvation	الخَلاَصُ (نجاة أرواح المؤمنين المسيحيين من الخطيئة وتوابعها، ومُشاهدة الرب فى الآخرة)
redemption from sins	الخَلاَصُ مِنَ الذُّنُوب
dissoluteness (n) = debauchery, licentiousness, moral depravity	الخَلاَعَةُ (الفُجُورُ) / الفَسَادُ الخُلُقِيُّ / الانْحِطَاطُ الخُلُقِيُّ
opposite sides *[The punishment of those who wage war against Allah and His Messenger, and strive to do mischief in the land is: to be killed, or to be crucified, or to have their hands and feet cut off from opposite sides, or to be exiled from the land: that is a disgrace for them in this world, and they will have a heavy*	الخِلاَفُ (النَّاحِيَةُ المُخَالِفَةِ) ﴿إِنَّمَا جَزَاءُ الَّذِينَ يُحَارِبُونَ اللّهَ وَرَسُولَهُ وَيَسْعَوْنَ فِي الأَرْضِ فَسَادًا أَن يُقَتَّلُوا أَوْ يُصَلَّبُوا أَوْ تُقَطَّعَ أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُم مِّنْ خِلافٍ أَوْ يُنفَوْا مِنَ الأَرْضِ ذَلِكَ لَهُمْ خِزْيٌ فِي الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِي الآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ﴾[76]

[72] (التوبة ٤١)
[73] (آل عمران ١١٩)
[74] (فاطر ٢٤)
[75] (يوسف ٩)
[76] (المائدة ٣٣)

punishment in the Hereafter;]	
conflict (n) = discord, friction, battle, controversy	الخِلافُ (النِّزَاعُ) / الصِّرَاعُ / التَّضَارُبُ
after (prep, adv) = behind *[Their purpose was to provoke you to leave the land, in order to expel you; but in that case they would not have stayed (therein) after you, except for a little while.]*	خِلاَفَ (خَلْفَ) / بَعْدَ ﴿وَإِن كَادُوا لَيَسْتَفِزُّونَكَ مِنَ الأَرْضِ لِيُخْرِجوكَ مِنْهَا وَإِذًا لاَّ يَلْبَثُونَ خِلافَكَ إِلاَّ قَلِيلاً﴾[٧٧]
in opposition to = contrary to *[The laggards rejoiced in their stay in opposition to the Messenger of Allah:]*	خِلاَفَ (لأجْلِ المُخَالَفةِ) ﴿فَرِحَ الْمُخَلَّفُونَ بِمَقْعَدِهِمْ خِلاَفَ رَسُولِ اللهِ﴾[٧٨]
caliphate (n)	الخِلافَةُ (الإسْلامِيَّةُ)
Omayyad Caliphate, the	الخِلافَةُ الأُمَوِيَّةِ
Rightly-Guided Caliphate, the = Orthodox Caliphate	خِلاَفَةُ الرَّاشِدِينَ
apostolic succession	الخِلاَفَةُ الرَّسُولِيَّةُ (فكرة أن البابا هو الخليفة الشرعي لبطرس الرسول، وأن بطريرك الإسكندرية هو الخليفة الشرعي لمرقس الرسول، وبذلك فمن حقه تعيين الأساقفة)
Abbasid Caliphate, the	الخِلاَفَةُ العَبَّاسِيَّةِ
Ottoman Caliphate, the	الخِلافَةُ العُثْمَانِيَّةِ
Fattimid Caliphate, the	الخِلاَفَةُ الفَاطِمِيَّةِ
controversial (a) = contestable, disputable, arguablem moot	خِلاَفِيٌّ (فِيهِ خِلاَفٌ) / مُثِيرٌ لِلجَدَلِ
Supreme Creator, the = Master Creator *[For verily it is your Lord Who is the Supreme Creator, the Omniscient.]*	الخَلاَّقُ (الله) ﴿إِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْخَلاَّقُ الْعَلِيمُ﴾[٧٩]
portion (n) = share *[For among men are those who say: "Our Lord! Give us (Your bounties) in this world! but they will have no portion in the Hereafter.]*	الخَلاَقُ (النَّصِيبُ أو الحَظُّ) ﴿فَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا وَمَا لَهُ فِي الآَخِرَةِ مِنْ خَلاَقٍ﴾[٨٠]
through (adv) = among	خِلاَلَ (بَيْنَ)
trait (n) = attribute, quality, characteristic	الخَلَّةُ (الخَصْلَةُ، والجمع: خِلاَلٌ) / الصِّفَةُ / المَسْحَةُ / المِيْزَةُ / السِّمَةُ
friendship (n) = camaraderie, amity *[O ye who believe! spend out of what we have provided you with, before a day comes*	الخُلَّةُ (الصَّدَاقَةُ وَالمَحَبَّةُ) ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنْفِقُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُم مِّن قَبْلِ أَن يَأْتِيَ

[٧٧] (الإسراء ٧٦)
[٧٨] (التوبة ٨١)
[٧٩] (الحجر ٨٦)
[٨٠] (البقرة ٢٠٠)

when no bargaining (will avail), nor friendship nor intercession.]	يَوْمٌ لاَ بَيْعٌ فِيهِ وَلاَ خُلَّةٌ وَلاَ شَفَاعَةٌ﴾[81]
pass away, to = have been *[Many were the ways of life that have passed away before you:]*	خَلَتْ (مَضَتْ وَسَلَفَتْ) ﴿قَدْ خَلَتْ مِن قَبْلِكُمْ سُنَنٌ﴾[82]
anklet (n)	الخَلْخَالُ (سِوَارُ القَدَم)
mind (n) = heart, chest	الخَلَدُ (البَالُ) / العَقْلُ / القَلْبُ
immortality (n) = eternal life, deathlessness *[We did not grant immortality to any human being before you: if then you should die, would they be the immortals?]*	الخُلْدُ (البَقَاءُ إِلَى الأَبَدِ) ﴿وَمَا جَعَلْنَا لِبَشَرٍ مِّن قَبْلِكَ الْخُلْدَ أَفَإِن مِّتَّ فَهُمُ الْخَالِدُونَ﴾[83]
immortalise (v) = eternalise	خَلَّدَ (سَرْمَدَ)
abide forever = dwell for all time, live for ever, be eternal, be immortal *[wherein they will abide forever]*	خَلَدَ (عَاشَ إِلَى الأَبَدِ) ﴿وَهُمْ فِيهَا خَالِدُونَ﴾[84]
by stealth = stealthily	خُلْسَةً (سِرًّا)
go aside, to = go apart	خَلَصَ (اعْتَزَلَ) / انْفَرَدَ
be pure and sincere, to = be unmixed, be unadulterated	خَلَصَ (صَارَ خَالِصًا)
go aside for private conference	خَلَصُوا نَجِيًّا (انْفَرَدُوا جَانِبًا لِيَتَكَلَّمُوا سِرًّا)
mix (v) = combine, blend	خَلَطَ (مَزَجَ)
mixing unripe and ripe dates	خَلْطُ البُسْرِ والتَّمْرِ
joint property	الخُلْطَةُ فِي المَالِ / المِلْكِيَّةُ المُشْتَرَكَةُ
dislocation (n) = displacement	الخَلْعُ (الإِزَاحَةُ)
dislocate (v) = displace, disconnect, dislodge	خَلَعَ (المِفْصَلَ) / أَزَاحَ / أَبْعَدَ (عَنْ مَكَانِهِ)
take off, to = put off, draw off	خَلَعَ (مَلاَبِسَهُ أو نَعْلَهُ)
ousting of husband (where the wife compensates her husband for divorcing her)	الخُلْعُ (هُوَ بَذْلُ المَرْأَةِ العِوَضَ عَلَى طَلاَقِهَا)
oust one's husband, to	خَلَعَتْ زَوْجَهَا
lag behind, to	خَلَّفَ (تَخَلَّفَ)

٨١ (البقرة ٢٥٤)
٨٢ (آل عمران ١٣٧)
٨٣ (الأنبياء ٣٤)
٨٤ (البقرة ٢٥)

left lagging behind, to *[And (He turned in mercy also) towards the three who were left lagging behind until the earth felt constrained to them, for all its spaciousness, and they were vexed with themselves,]*	خُلِّفَ (تُرِكَ مُتَخَلِّفًا) ﴿وَعَلَى الثَّلاَثَةِ الَّذِينَ خُلِّفُوا حَتَّى إِذَا ضَاقَتْ عَلَيْهِمُ الأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ وَضَاقَتْ عَلَيْهِمْ أَنفُسُهُمْ﴾[85]
wicked descendants = wicked successors *[But after them there followed wicked descendants who neglected prayers,]*	الخَلْفُ (خَلَفُ السُّوءِ) ﴿فَخَلَفَ مِن بَعْدِهِم خَلْفٌ أَضَاعُوا الصَّلاَةَ﴾[86]
be one's successor, to = take one's place, stand in one's place, be one's deputy, succeed, follow, be one's heir, come after, leave behind *[And Moses said to his brother Aaron: be my successor amongst my people: do right, and follow not the way of the mischief-makers.]*	خَلَفَ (صَارَ خَلِيفَةً آخَرَ) / تَرَكَ خَلْفَهُ ﴿وَقَالَ مُوسَى لأَخِيهِ هَارُونَ اخْلُفْنِي فِي قَوْمِي وَأَصْلِحْ وَلاَ تَتَّبِعْ سَبِيلَ الْمُفْسِدِينَ﴾[87]
successor (n) = follower, descendant	الخَلَفُ (مَنْ يَأْتِي بَعْدَ شَخْصٍ وَيَحُلُّ مَحَلَّهُ)
Rightly-Guided Caliphs, the = the Orthodox Caliphs	الخُلَفَاءُ الرَّاشِدُونَ (١١ – ٤٠ هـ)
follow each other = alternate *[And it is He Who made the Night and the Day follow each other: for those who want to remember or show their gratitude.]*	خِلْفَةٌ (يَخْلُفُ أَحَدُهُمَا الآخَرَ وَيَتَعَاقَبَانِ) / مُتَعَاقِبٌ ﴿وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ خِلْفَةً لِّمَنْ أَرَادَ أَن يَذَّكَّرَ أَوْ أَرَادَ شُكُورًا﴾[88]
create (v) = originate, give birth to, cause to be, produce, form	خَلَقَ (أَنْشَأَ وَأَبْدَعَ) / أَحْدَثَ / فَطَرَ / أَوْجَدَ
creation (n) = creatures, created things *[If He wills, He can eliminate you and bring in a New Creation.]*	الخَلْقُ (الأَنَامُ) / البَرِيَّةُ ﴿إِن يَشَأْ يُذْهِبْكُمْ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ﴾[89]
creation (n) = generation, production *[Verily, in the creation of the heavens and the earth, and the alternation of night and day, there are indeed signs for men of understanding,]*	الخَلْقُ (الإِنْشَاءُ عَلَى غَيْرِ مِثَالٍ) / الإِبْدَاعُ ﴿إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ وَاخْتِلاَفِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لآيَاتٍ لأُولِي الأَلْبَابِ﴾[90]
morals (n, pl) = nature, natural disposition, character, temperament, quality, personality	الخُلُقُ (سَجَايَا الإِنْسَانِ وَأَعْمَالُهُ، والجمع: أَخلاقٌ) / الطَّبِيعَةُ / الطَّبْعُ / المَيْلُ / الشَّخْصِيَّةُ
image of God = imago dei (L) [Then God said: "Let Us make man in Our	خَلْقُ الإِنْسَانِ عَلَى صُورَةِ الرَّبِّ (كما يعتقد

[85] (التوبة ١١٨)
[86] (مريم ٥٩)
[87] (الأعراف ١٤٢)
[88] (الفرقان ٦٢)
[89] (فاطر ١٦)
[90] (آل عمران ١٩٠)

image, in Our likeness,]	اليهود والنصارى) [ثُمَّ قَالَ اللهُ: لِنَصْنَعِ الإِنْسَانَ عَلَى صُورَتِنَا، كَمِثَالِنَا][91]
customary beliefs of the ancients = common beliefs of the ancients *[This is no other than the customary beliefs of the ancients,]*	خُلُقُ الأَوَّلِينَ (عَادَتُهُمْ فِي الاعْتِقَادِ) ﴿إِنْ هَذَا إِلاَّ خُلُقُ الأَوَّلِينَ﴾[92]
exalted morals = exalted standard of character, exalted disposition, noble morals, noble nature *[And verily, you have exalted morals.]*	خُلُقٌ عَظِيمٌ ﴿وَإِنَّكَ لَعَلَى خُلُقٍ عَظِيمٍ﴾[93]
moral (a)	خُلُقِيٌّ (أَخلاَقِيٌّ) / مَعْنَوِيٌّ
congenital (a) = innate, natural, inborn	خِلْقِيٌّ (مَوْلُودٌ بِهَا) / فِطْرِيٌّ
solitude (n) = privacy, seclusion, aloneness	الخَلْوَةُ (بِالنَّفْسِ، أي: العُزْلَةُ) / الوِحْدَةُ
seclusion closet	الخَلْوَةُ (مَكَانُ الانْفِرَادِ بِالنَّفْسِ لِلتَّعَبُّدِ)
lawful marital privacy	الخَلْوَةُ الشَّرْعِيَّةُ
privacy with the husband's male relatives	الخَلْوَةُ بِأَقَارِبِ الزَّوْجِ
privacy with a woman = staying alone with a woman	الخَلْوَةُ بِالمَرْأَةِ
privacy with a woman whose husband is absent	الخَلْوَةُ بِالْمُغَيَّبَةِ (الانْفِرَادُ بِمَنْ غَابَ عَنْهَا زَوْجُهَا)
illegal privacy	خَلْوَةٌ غَيْرُ شَرْعِيَّةٍ
immortality (n) = deathlessness	الخُلُودُ (البَقَاءُ إِلَى الأَبَدِ)
ozostomia (n) = bad smell of mouth	الخُلُوفُ (رَائِحَةُ فَمِ الصَّائِمِ)
pass away, to	خَلَى (مَضَى وسَلَفَ) / خَلَتْ
let one be, to = let one go one's way, release *[but if they repent, and establish regular prayers and give the obligatory charity, then let them be:]*	خَلَّى سَبِيلَ (شَخْصٍ، أي: تَرَكَهُ وَلَمْ يَعْتَرِضْ طَرِيقَهُ) ﴿فَإِن تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلاَةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَخَلُّوا سَبِيلَهُمْ﴾[94]
associate (n) = comrade, intimate, colleague, partner, fellow worker *[He (David) said: "He has undoubtedly wronged you in demanding your (single) ewe to be added to his (flock of) ewes." Truly, many associates (in business) wrong each other:]*	الخَلِيطُ (الصَّاحِبُ المُخَالِطُ، والجمع: خُلَطَاءُ) / الرَّفِيقُ / الزَّمِيلُ / العَشِيرُ / القَرِينُ / الشَّرِيكُ ﴿قَالَ لَقَدْ ظَلَمَكَ بِسُؤَالِ نَعْجَتِكَ إِلَى نِعَاجِهِ وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ الْخُلَطَاءِ لَيَبْغِي بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ﴾[95]

[91] (تكوين ٢٦)
[92] (الشعراء ١٣٧)
[93] (القلم ٤)
[94] (التوبة ٥)
[95] (ص ٢٤)

libertine (n) = rake, debauchee, profligate, roué	الخَلِيعُ (الْمَاجِنُ لأنَّهُ خَلَعَ الحَيَاءَ) / خَالِعُ العِذَارِ / الفَاسِقُ / الدَّاعِرُ / الْمُنْغَمِسُ فِي الْمَلَذَّات
disowned person	الخَلِيعُ (مَنْ تَبَرَّأَ أَهْلُهُ مِنْهُ فَلاَ يُطَالَبُونَ بجِنَايَتِهِ)
successor (n) = viceroy, heir, lieutenant, vicar *[Behold, your Lord said to the angels: "I will set up a successor on earth."]*	الخَلِيفَةُ (الْمُسْتَخْلَفُ، والجمع: خُلَفَاءُ أو خَلاَئِفُ، وقيل: خَلْقٌ يَخْلُفُ بَعْضَهُمْ بَعْضًا) / الخَلَفُ / الوَرِيثُ ﴿وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلاَئِكَةِ إِنِّي جَاعِلٌ فِي الأَرْضِ خَلِيفَةً﴾[96]
caliph = the Prophet's successor, Khalifah (Ar)	خَلِيفَةُ الرَّسُولِ ﷺ (هُوَ مَنْ خَلَفَهُ فِي إمَامَةِ الْمُسْلِمِينَ)
Allah's successor on earth (man)	خَلِيفَةُ اللهِ ﷻ عَلَى الأَرْضِ (الإِنْسَانُ)
be worthy of, to	خَلِيقٌ بِـ (جَدِيرٌ بِـ ...)
friend (n) = beloved one, cherished one	الخَلِيلُ (الحَبِيبُ، الجمع: أخِلاَّء) / الأَثِيرُ
Beloved of Allah, the = Friend of Allah	خَلِيلُ اللهِ (إِبْرَاهِيمُ عليه السلام)
wimple (n) = head gear	الخِمَارُ (الغِطَاءُ يُوضَعُ حَوْلَ الرَّأْسِ، ويُحدد الوجه، ويتدلى على شكل طَيَّات تحت الذقن ليغطي جيب الثوب) / الحِجَابُ
faint away and die, to = be extinguished, be inert, be still, be motionless	خَمِدَ (سَكَنَ وَمَاتَ)
ferment (v)	خَمَرَ (العَجِينَ، أي: جَعَلَ فِيهِ الخَمِيرَ) / خَمَّرَ
cover over, to = wear a wimple, veil	خَمَرَ (غَطَّى)
wine (n) = alcoholic drink, booze	الخَمْرُ (كُلُّ شَرَابٍ مُسْكِرٍ) / النَّبِيذُ / الصَّهْبَاءُ / الرَّاحُ / الْمُدَامُ
wine is the sum of all sins	الخَمْرُ جِمَاعُ الإِثْمِ
wine and strong drink	الخَمْرُ والْمُسْكِرُ
bacchanalian verse = wine poem	الخَمْرِيَّةُ (القَصِيدَةُ فِي الخَمْرِ)
bitter fruit	الخَمْطُ (ثَمَرٌ مُرٌّ لاَ يُسْتَسَاغُ)
speculate (v) = think, conjecture	خَمَّنَ (ظَنَّ)
yeast (n) = enzyme, leaven, ferment	الخَمِيرُ (لتخمير خبز القربان لدى الكنائس الأرثوذكسية) / الخَمِيرَةُ
Thursday	الخَمِيسُ (اليَوْمُ الخَامِسُ ابْتِدَاءً مِنَ الأَحَدِ)
army (n)	الخَمِيسُ (هو الجَيْشُ، لأنه يتكون من خمس فرق: المقدمة والقلب والميمنة والميسرة والساق)
Corpus Christi Day	خَمِيسُ الجَسَدِ (احتفالا بتأسيس القداس لدى الكاثوليك)
Maundy Thursday	خَمِيسُ العَهْدِ (عيد مسيحي يقام قبل عيد الفصح بثلاثة أيام للاحتفال بذكرى تأسيس عهد جديد بين الرب وشعبه جَبَّ العهود القديمة، وبضمانة

[96] (البقرة ٣٠)

المسيح)[97] / خَمِيسُ الأسْرَارِ

one who slinks (sneaks) away = slinking one	الخَنَّاسُ (مَن يَتَوَارَى ويَخْتَفِي بَعْدَ أنْ يُوَسْوِسُ)
androgynous (a) = of mixed sex, hermaphrodite	خُنْثَوِيٌّ / مُشْتَرِكُ الجِنْسِ
hermaphrodite (n)	خُنْثَى مُشْكِلٌ
dagger (n) = knife, dirk	الخِنْجَرُ (السِّكِّينُ)
ditch (n) = trench	الخَنْدَقُ (الحُفْرَةُ)
moat (n) = water trench, water ditch, gutter	خَنْدَقٌ مَائِيٌّ
pig (n) = hog, boar, swine	الخِنْزِيرُ / الحَلُّوفُ
sow (n)	الخِنْزِيرَةُ (أُنْثَى الخِنْزِيرِ)
receding planets *[Then I needn't swear by the receding plants,]*	الخُنَّسُ (الكَوَاكِبُ السَّيَّارَةُ الَّتِي تَخْنسُ أى تَخْتَفِي أحْيَانًا وَرَاءَ الشَّمْسِ) ﴿فَلاَ أُقْسِمُ بِالْخُنَّسِ﴾[98]
slink away, to = recede, retreat, go back and hide, withdraw, sneak away	خَنَسَ (تَرَاجَعَ وَانْقَبَضَ)
withhold one's thumb, to [I heard the Apostle of Allah (Allah's blessings and peace be with him) say: A month is like that and like that (spreading his ten fingers twice), and like that (in the third time spreading all his fingers, but restraining or withholding his thumb.]	خَنَسَ الإبْهَامَ (أى: قَبَضَهَا) [سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ الشَّهْرُ هَكَذَا وَهَكَذَا وَأَشَارَ بِأَصَابِعِهِ الْعَشْرِ مَرَّتَيْنِ وَهَكَذَا فِي الثَّالِثَةِ وَأَشَارَ بِأَصَابِعِهِ كُلِّهَا وَحَبَسَ أَوْ خَنَسَ إِبْهَامَهُ][99]
cringe (v) = cower, quail	خَنَعَ (خَضَعَ ذَلِيلاً) / الْكَمَشَ مُرْتَعِدًا / تَذَلَّلَ
strangulation (n) = strangling, throttling	الخَنْقُ (القَتْلُ بالضَّغْطِ عَلَى الرَّقَبَةِ)
strangle (v) = throttle, choke, strangulate, garrote	خَنَقَ (ضَغَطَ عَلَى الرَّقَبَةِ لِمَنْعِ التَّنَفُّسِ)
androgyny (n) = mixed sex, hermaphroditism	الخُنُوثَةُ (اخْتِلاَطُ الجِنْسِ)
white linen dress	الخَنِيفُ (ثِيَابٌ غَلِيظَةٌ بَيْضَاءُ تُتَّخَذُ مِنَ الكِتَّانِ، والجمع: خُنُفٌ)
concluding verses (of Qur'anic chapters)	الخَوَاتِيمُ (الآيَاتُ الَّتِي تَنْتَهِي بِهَا سُوَرُ القُرْآنِ)
lowing (n) = mooing	الخُوَارُ (صَوْتُ البَقَرَةِ أو العِجْلِ)
faint-hearted in Islam	خَوَّارٌ فِي الإسْلاَمِ (خَائِرُ العَزِيمَةِ بَعْدَ إسْلاَمِهِ)
Kharijites = Rebels (against the agreed upon Imam), Dissenters,	الخَوَارِجُ (هم كل من خرجوا على – أى ثاروا على – الإمام الذى اتفقت عليه الجماعة، وأولهم هم

[97] (عبرانيين ٧ : ٢٢) ، (عبرانيين ٩ : ١٥)
[98] (التكوير ١٥، ١٦)
[99] (صحيح مسلم ١٨٠٧)

dissidents, Khawarij (Ar)	الذين خرجوا على الإمام على بن أبي طالب)
preternatural phenomena	الخَوَارِقُ (مَا يَخْرُقُ مَا نَعْلَمُهُ مِنَ القَوَانِينِ الطَّبِيعِيَّةِ) / الظَّوَاهِرُ الخَارِقَةُ
traitorous (a) = treacherous *[Verily, Allah will defend (from ill) those who believe: Verily, Allah loves not every traitorous ungrateful (wrech).]*	خَوَّانٌ (كَثِيرُ الخِيَانَةِ) / خَائِنٌ ﴿إِنَّ اللهَ يُدَافِعُ عَنِ الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ اللهَ لاَ يُحِبُّ كُلَّ خَوَّانٍ كَفُورٍ﴾[100]
table (n)	الخُوَانُ (مَائِدَةٌ)
choir (n) = quire, chorus (L)	الخُورُوسْ (جَمَاعَةُ المُرَتِّلِينَ، أو المكان المُخصص لهم فى الكنيسة) الكُورَسْ
parson (n) = curate, priest	الخُورِى (رَاعِي الكَنِيسَةِ)
Khori episcopos (Gr)	الخُورِى إبِسْكُوبُوس (مُساعد المُطران، ويُشرف على مدينة صغيرة)
indulging in evil talk *[Who are playfully indulging in evil talk.]*	الخَوْضُ (الاِنْدِفَاعُ فِي البَاطِلِ) ﴿الَّذِينَ هُمْ فِي خَوْضٍ يَلْعَبُونَ﴾[101]
frighten (v) = cause to fear, alarm, dismay, appal, terrify, scare	خَوَّفَ (أَرْهَبَ) / رَوَّعَ / أَرْهَبَ / أَثَارَ الذُّعْرَ
fear (n) = dread	الخَوْفُ (الخَشْيَةُ) / الرُّعْبُ / الرَّهْبَةُ
with fear and longing	خَوْفًا وطَمَعًا (خَشْيَةً ورَجَاءً)
Allah's donation	الخَوَلُ (عَطِيَّةُ اللهِ مِنَ العَبِيدِ وَالإِمَاءِ والنَّعَمِ، وهى مفرد وجمع)
grant (v) = bestow, confer, give, donate *[When harm touches man, he calls upon his Lord, returning to Him in repentance: but when He grants him a favour as from Himself, he (man) forgets what he called upon before,]*	خَوَّلَ (مَنَحَ وأعْطَى مُتَفَضِّلاً) ﴿وَإِذَا مَسَّ الإِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَا رَبَّهُ مُنِيبًا إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَا خَوَّلَهُ نِعْمَةً مِّنْهُ نَسِيَ مَا كَانَ يَدْعُو إِلَيْهِ مِن قَبْلُ﴾[102]
euchologion (Gr)	الخُولاجِى (أو حَاوِى الصَّلَوَات، وهو كتاب به صلوات رفع بخور باكر وعشية، والقداسات الثلاثة)
distrust (v) = suspect, doubt, mistrust, disbelieve	خَوَّنَ (فُلاَنًا، أى: ظَنَّ بِهِ الخِيَانَةَ) / شَكَّ فِي / أَسَاءَ الظَّنَّ بِـ / لَم يَثِقْ بِـ
option (n) = choice	الخِيَارُ (الاِخْتِيَارُ)
option of puberty	خِيَارُ البُلُوغِ (يكون للفتاة التى تتزوج صغيرة حق الاستمرار فى النكاح أو فسخه عند البلوغ)
option of determination	خِيَارُ التَّعْيِينِ (هو أن يشترىَ شخص أحدَ شيئين ويحدد أحدَهما فيما بعد)

[100] (الحج ٣٨)
[101] (الطور ١٢)
[102] (الزمر ٨)

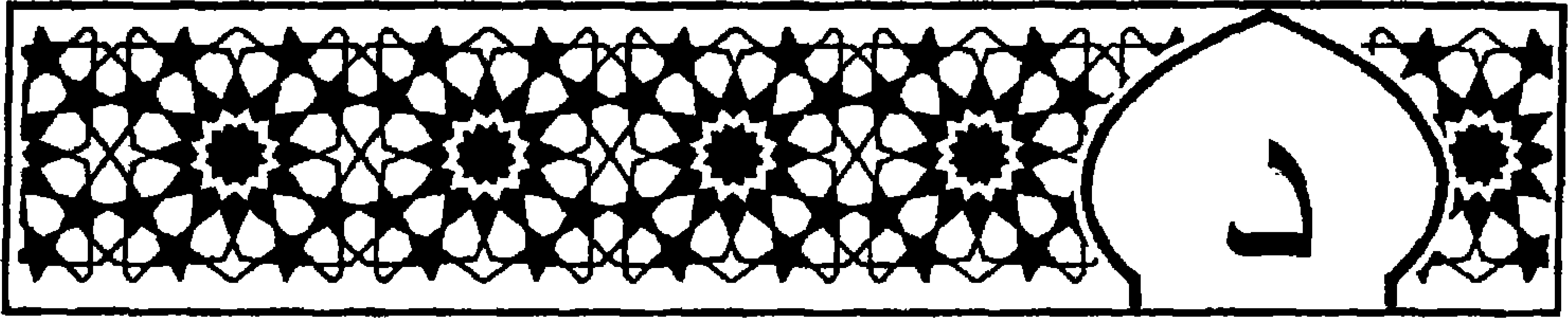
option of deceit	خِيَارُ التَّغْرِيرِ (بسبب غش البائع)
option of inspection	خِيَارُ الرُّؤْيَةِ (لا يتم البيع إلا بعد المعاينة)
option of stipulation = choice of stipulation	خِيَارُ الشَّرْطِ (فى الزواج)
option of emancipation	خِيَارُ العِتْقِ (يكون للأمة المتزوجة عند إعتاقها الخيار بين الإبقاء على النكاح أو فسخه)
option of contract	خِيَارُ العَقْدِ
option of defect = option of fault	خِيَارُ العَيْبِ (لوجود عيب فى البضاعة)
option of inequity	خِيَارُ الغَبْنِ (لبيع السلعة بسعر أعلى مما قومه المُقومون)
option of money	خِيَارُ المَالِ
option during the session	خِيَارُ المَجْلِسِ (لكل من المتعاقدَيْنِ حق الفسخ ماداما ما زالا بالمجلس)
option in selling	الخِيَارُ فِي البَيْعِ
option in retaliation	الخِيَارُ فِي القِصَاصِ (لولى الدم الخيار فى أن يقتص أو لا)
option in aleatory sales	الخِيَارُ فِي بُيُوعِ الغَرَرِ
needle (n)	الخِيَاطُ (الإبْرَةُ)
cavalryman (n) = horseman	الخَيَّالُ (مَنْ يَمْتَطِي الخَيْلَ)/ الفَارِسُ
duplicity (n) = deception, perfidy	الخِيَانَةُ (الخِدَاعُ)
betrayal (n) = treason, treachery	الخِيَانَةُ (الغَدْرُ) / الخِدَاعُ
breaking faith = unfaithfulness, faithlessness, disloyalty, infidelity	الخِيَانَةُ (عَدَمُ الإخْلاَصِ) / عَدَمُ الوَلاَءِ
breach of trust	خِيَانَةُ الأَمَانَةِ
marital infidelity	الخِيَانَةُ الزَّوْجِيَّةُ
good (n) = blessing, boon, benefit, welfare	الخَيْرُ (الحَسَنُ لِذَاتِهِ، أو لِمَا يُحَقِّقُهُ مِنْ لَذَّةٍ أو نَفْعٍ أو سَعَادَةٍ)
charity (n) = alms, benevolence welfare, benefit, advantage	الخَيْرُ (الصَّدَقَةُ) / الإحْسَانُ
goodness (n) = righteousness, decency, kindness, excellence	الخَيْرُ (الصَّلاَحُ) / الحُسْنُ / الطِّيبَةُ / الرَّخَاءُ
philanthropist (n) = charitable person, benefactor	الخَيِّرُ (المُحْسِنُ) / المُحِبُّ لِلْبَشَرِ
booty (n) = loot, spoils, prize, bounty, good thing	الخَيْرُ (مَا مَنَحَهُ اللهُ مِنْ خَيْرٍ) / الغَنِيمَةُ
property (n) = wealth, riches, fortune, money, goods *[It is prescribed upon you, when death comes to any of you, if he leaves any property, that he makes a bequest to (his) parents and next of kin, on equitable terms;*	الخَيْرُ (مَا مَنَحَهُ اللهُ مِنْ خَيْرٍ) / المُمْتَلَكَاتُ / المَالُ / الثَّرْوَةُ ﴿كُتِبَ عَلَيْكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ إِن

this is an obligation upon the God-fearing.]	تَرَكَ خَيْرًا الْوَصِيَّةُ لِلْوَالِدَيْنِ وَالأَقْرَبِينَ بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِينَ﴾[103]
charitable (a) = philanthropic, benevolent, kind, lenient	خَيِّرٌ (مُحْسِنٌ) / خَيْرِيٌّ / مُحِبٌّ لِلْبَشَرِ
best soldiers on earth, the	خَيْرُ أجْنَادِ الأرْض
best of nations = best of peoples	خَيْرُ أُمَّةٍ
righteous deeds are best done promptly	خَيْرُ البِرِّ عَاجِلُه
best of creatures	خَيْرُ البَرِيَّةِ (خَيْرُ الْمَخْلُوقَات)
Best of Judges	خَيْرُ الحَاكِمِينَ / خَيْرُ الفَاتِحِينَ
Best of Providers	خَيْرُ الرَّازِقِين
Best of Forgivers	خَيْرُ الغَافِرِين
Best of Judges	خَيْرُ الفَاتِحِينَ / خَيْرُ الحَاكِمِينَ
Best of Schemers = Best of Planners	خَيْرُ الْمَاكِرِينَ
better than = more blessed than	خَيْرٌ مِنْ (أفْضَلُ مِنْ)
good and evil	الخَيْرُ والشَّرُّ
good deeds, the = good things	الخَيْرَاتُ
choice (n) = option, say, opinion *[It is not for a believing man or woman, when a matter has been decided by Allah and His Messenger, to have any choice in the matter;]*	الخِيَرَةُ (الخِيَارُ) / الرَّأْيُ ﴿وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلاَ مُؤْمِنَةٍ إِذَا قَضَى اللهُ وَرَسُولُهُ أَمْرًا أَن يَكُونَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ مِنْ أَمْرِهِمْ﴾[104]
virtuous companion *[In them will be virtuous and beautiful companions;]*	الخَيْرَةُ أو الخَيِّرَةُ (هِيَ: الفَاضِلَةُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ، وجمعها: خَيْرَاتٌ) ﴿فِيهِنَّ خَيْرَاتٌ حِسَانٌ﴾[105]
philanthropy (n) = charity, benevolence	الخَيْرِيَّةُ (حُبُّ البَشَرِ) / الإحْسَانُ
thread (n) = filament, strand, yarn	الخَيْطُ
white thread of dawn, the = first gleam of dawn	الخَيْطُ الأبْيَضُ (أوَّلُ خُيُوطِ ضَوْءِ الفَجْرِ)
black thread of night, the = black gloom of night	الخَيْطُ الأسْوَدُ
fear (n) = fright, dread, terror, panic	الخِيفَةُ (الخَوْفُ) / الخَشْيَةُ / الجَزَعُ / الفَزَعُ
cavalry (n) = horsemen *[for this you didn't spur on either cavalry or camelry:]*	الخَيْلُ (الخَيَّالَةُ) / الفُرْسَانُ ﴿فَمَا أَوْجَفْتُمْ عَلَيْهِ مِنْ خَيْلٍ وَلاَ رِكَابٍ﴾[106]

[103] (البقرة ١٨٠)
[104] (الأحزاب ٣٦)
[105] (الرحمن ٧٠)

haughtiness (n) = arrogance, conceit	الخَيْلُ (الكِبْرُ والعُجْبُ بالنّفس)
horses (n, pl)	الخَيْلُ (جَمَاعَةُ الأفْرَاس، وَلاَ مُفرد له من لفظه)
be made to appear, to = seem to *[He said, "Nay, you cast first!" And behold, their ropes and their rods were made to appear to him, on account of their sorcery, to move along!]*	خُيِّلَ (لَهُ أنَّهُ كَذَا، أى: لُبِّسَ وَشُبِّهَ وَوُجِّهَ إلَيْهِ الوَهْمُ) بَدَا (لَهُ عَلَى غَيْرِ الحَقِيقَةِ) ﴿قَالَ بَلْ أَلْقُوا فَإِذَا حِبَالُهُمْ وَعِصِيُّهُمْ يُخَيَّلُ إِلَيْهِ مِن سِحْرِهِمْ أَنَّهَا تَسْعَى﴾[107]
branded horses (for blood and excellence)	خَيْلٌ مُسَوَّمَةٌ (مُعَلَّمَةٌ دَلِيلاً عَلَى أنَّهَا أصِيلَةٌ وَمُمْتَازَةٌ)
horses and mules and donkeys (lean-limbed animals)	الخَيْلُ والبِغَالُ والحَمِيرُ (الكِرَاعُ)
conceitedness (n) = vainglory, haughtiness, vanity	الخُيَلاءُ (الكِبْرُ) / التَّكَبُّرُ / الغُرُورُ / العُجْبُ
tent (n) = pavilion, shade, awning	الخَيْمَةُ (الخِبَاءُ) / الفُسْطَاطُ / القُبَّةُ / الظُّلَّةُ (مَا يُظِلُّ مِنَ الشَّمْسِ)
Tabernacle = Tent of Meeting	خَيْمَةُ الاِجْتِمَاعِ (أو قُبَّةُ العَهْدِ التى كان اليهود يضعون فيها تابوت العهد وبه التوراة، وكانت معبدا متنقلا فترة التيه)

[106] (الحشر ٦)
[107] (طه ٦٦)



diligent (a) = industrious, hardworking	دَءُوبٌ (مُجِدٌ مُثَابِرٌ) / مُجْتَهِدٌ
diligence (n) = perseverance, assiduity, persistence, stamina, tenacity	الدَّأَبُ (الجَدُّ وَالْمُثَابَرَةُ) / الكَدُّ / الإصْرَارُ / الْمُوَاظَبَةُ
wont (n) = custom, habit, practice, manner, way	الدَأَبُ (العَادَةُ)
be diligent, to = persevere, persist	دَأَبَ (جَدَّ وثَابَرَ) / اجْتَهَدَ / كَدَّ / وَاظَبَ
diligently (adv) *[(Joseph) said: "For seven years you shall diligently sow as is your wont: and the harvests that you reap, you shall leave them in the ear, except a little, of which you shall eat."]*	دَأَبـًا (بجِدٍّ ومُثَابَرَةٍ) ﴿قَالَ تَزْرَعُونَ سَبْعَ سِنِينَ دَأَبًا فَمَا حَصَدتُّمْ فَذَرُوهُ فِي سُنبُلِهِ إِلاَّ قَلِيلاً مِّمَّا تَأْكُلُون﴾[1]
disease (n) = sickness, illness, malady, ailment	الدَّاءُ (المَرَضُ) / العِلَّةُ
diligently pursuing one's course = diligently working *[And He has subjected for your sake the sun and the moon, both diligently pursuing their courses;]*	دَائِبٌ (دَائِمٌ لا يَفْتُرُ) ﴿وَسَخَّرَ لَكُمُ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ دَآئِبَين﴾[2]
turn of fortune = vagary of time	الدَّائِرَةُ (جمعها: دَوَائِرُ، وَهِيَ تَقَلُّبَاتُ الدَّهْرِ)
circle	الدَّائِرَةُ (شَكْلٌ هَنْدَسِيٌّ)
zodiac (n)	دَائِرَةُ البُرُوجِ (يَسْتَعْمِلُهَا الْمُنَجِّمُونَ)
evil turn of fortune, an	دَائِرَةُ السَّوْءِ (مَصَائِبُ الدَّهْرِ)
permanent (a) = lasting, perpetual, persevering	دَائِمٌ (بَاقٍ) / مُسْتَمِرٌّ / مُثَابِرٌ
stagnant (a) = still, motionless [Do not urinate in stagnant water, that does not run, then wash in it.]	دَائِمٌ (سَاكِنٌ غَيْرُ مُتَجَدِّدٍ) / رَاكِدٌ [لاَ يَبُولَنَّ أَحَدُكُمْ فِي الْمَاءِ الدَّائِمِ الَّذِي لاَ يَجْرِي ثُمَّ يَغْتَسِلُ فِيهِ][3]
creditor (n)	الدَّائِنُ (صَاحِبُ الدَّيْنِ) / الغَرِيمُ
moving creature = animal, beast	الدَّابَّةُ (كُلُّ مَا يَدِبُّ عَلَى الأَرْضِ، والجمع: دَوَابُّ)

[1] (يوسف ٤٧)
[2] (إبراهيم ٣٣)
[3] (صحيح البخاري ٢٣٢)

creeping creature of the earth = termite, woodworm	دَابَّةُ الأَرْضِ (وَهِيَ الَّتِي أَكَلَتْ مِنْسَأَةَ سَيِّدِنَا سُلَيْمَان عليه السلام، كالنمل الأبيض أو سوسة الخشب) / الأَرَضَةُ / النَّمْلُ الأَبْيَضُ
beast of the earth = animal from the earth	دَابَّةٌ مِنَ الأَرْضِ (الَّتِي تُكَلِّمُ النَّاسَ، وهى من علامات الساعة)
last remnant = root, last *[And we made known this decree to him, that the last remnants of those (sinners) should be cut off by the morning.]*	الدَّابِرُ (الآخِرُ) ﴿وَقَضَيْنَا إِلَيْهِ ذَٰلِكَ الْأَمْرَ أَنَّ دَابِرَ هَٰؤُلَاءِ مَقْطُوعٌ مُّصْبِحِينَ﴾[4]
refuted (a) = futile, invalid, void	دَاحِضٌ (بَاطِلٌ زَائِلٌ) / مُفَنَّدٌ
humbly submissive = abject	دَاخِرٌ (صَاغِرٌ مُنْقَادٌ) / ذَلِيلٌ
inward (a, adv)	دَاخِلِيٌّ / إِلَى الدَّاخِلِ / بَاطِنِيٌّ
go round, to = roll, revolve	دَارَ
home (n) = abode, domicile, house, dwelling, habitation, land	الدَّارُ (البَيْتُ) / المَثْوَى / السَّكَنُ / المَوْطِنُ
Hereafter, the = Paradise *[soon you will know who will have the reward of hereafter.]*	الدَّارُ (الدَّارُ الآخِرَةُ) / الفِرْدَوْسُ ﴿فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ مَن تَكُونُ لَهُ عَاقِبَةُ الدَّارِ﴾[5]
house of Ibn Abi Al-Arqam	دَارُ ابْنِ أَبِي الأَرْقَمْ (الدار التى كان يجتمع فيها النبى ﷺ بأصحابه فى مكة قبل الجهر بالدعوة)
abode of the hereafter, the = home in the hereafter	الدَّارُ الآخِرَةُ
land of Islam (land ruled by Moslems)	دَارُ الإِسْلَامِ (أَرْضُ الإِسْلَامِ) / بِلَادُ الإِسْلَامِ
orphanage (n)	دَارُ الأَيْتَامِ
ever-lasting abode, the	دَارُ البَقَاءِ / الدَّارُ البَاقِيَةُ (الآخرة)
house of perdition	دَارُ البَوَارِ (جَهَنَّمُ)
land of war (land ruled by non-Moslems)	دَارُ الحَرْبِ / أَرْضُ الحَرْبِ / أَرْضُ الأَعْدَاءِ
narthex (n)	الدَّارُ الخَارِجِيَّةُ (أحد أجزاء الكنيسة، ويضم حجرة المعمودية وحجرة الدياكونية) / الرَّدْهَةُ / الرُّوَاقُ
abode of peace = home of peace	دَارُ السَّلَامِ (الجَنَّةُ، وأُطْلِقَتْ أَيْضًا عَلَى بَغْدَادَ)
land of treaty (land owned by people having a treaty of peace with Moslems)	دَارُ الصُّلْحِ
abode of delusion (worldly life)	دَارُ الغُرُورِ (الدُّنْيَا)
abode of mortality = house of impermanence	دَارُ الفَنَاءِ (الدُّنْيَا)

[4] (الحجر ٦٦)
[5] (الأنعام ١٣٥)

non-Moslem lands = non-Muslim countries, land of non-Moslems	دَارُ الكُفْرِ
Home of the righteous	دَارُ الْمُتَّقِينَ
home of permanent abode	دَارُ الْمُقَامَةِ (دَارُ الْبَقَاءِ الدَّائِمِ)
house of council	دَارُ النَّدْوَةِ (موضع كانت قريش فى جاهليتها تجتمع فيه للمشاورة)
abode of bliss	دَارُ النَّعِيمِ
demonologist (n)	دَارِسٌ لِلشَّيَاطِينِ
Darwinism (n)	الدَّارْوِينِيَّةُ (نظرية "تشارلز داروين" فى النشوء والارتقاء وفقا للاختيار الطبيعى)
perfume-seller	الدَّارِىُّ (العَطَّارُ) / بَائِعُ العُطُورِ
cajole (v) = blandish, toady, fawn, flatter	دَارَى (تَمَلَّقَ) / دَاهَنَ / تَزَلَّفَ
lewd (a) = lascivious, lustful lecherous	دَاعِرٌ (فَاجِرٌ) / شَهْوَانِىٌّ / فَاسِقٌ
suppliant (n) = supplicant, petitioner *[When my servants ask you about Me, I am indeed near: I answer the prayer of every suppliant when he calls upon me:]*	الدَّاعِى (مَنْ يَدْعُو اللهَ وَيَطْلُبُ عَوْنَهُ) / الْمُتَوَسِّلُ / الْمُتَضَرِّعُ ﴿وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ﴾[6]
summoner (n) = caller *[Therefore, (O Prophet,) turn away from them on the Day that the Summoner will summon (them) to a terrible affair,]*	الدَّاعِى (مَن يَسْتَدْعِى النَّاسَ يَوْمَ القِيَامَةِ، ويُقال: إنه إسْرَافِيلُ) ﴿فَتَوَلَّ عَنْهُمْ يَوْمَ يَدْعُ الدَّاعِ إِلَى شَيْءٍ نُكُرٍ﴾[7]
remnant of udder's milk, the	دَاعِيَ اللَّبَنِ (مَا يُتْرَكُ فِى الضَّرْعِ لِيَدْعُوَ مَا بَعْدَه)
caller to Allah = summoner to Allah *[O our people, hearken to the caller to Allah, and believe in Him: He will forgive you your faults, and grant you protection from a painful punishment.]*	دَاعِيَ اللهِ (الرَّسُولُ الَّذِى يَدْعُوا النَّاسَ إِلَى اللهِ) ﴿يَا قَوْمَنَا أَجِيبُوا دَاعِيَ اللهِ وَآمِنُوا بِهِ يَغْفِرْ لَكُم مِّن ذُنُوبِكُمْ وَيُجِرْكُم مِّنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ﴾[8]
preacher (n) = caller	الدَّاعِيَةُ (الْمُبَشِّرُ) / الوَاعِظُ
caller (n) = promoter, propagator	الدَّاعِيَةُ (مَنْ يَدْعُوا النَّاسَ إِلَى دِينٍ أو غَيْرِه)
caller to Islam = promoter of Islam	الدَّاعِيَةُ إلى الإسْلاَمِ
caller to Allah	الدَّاعِيَةُ إلى اللهِ
impulse (n) = impelling force, stimulus	الدَّافِعُ (البَاعِثُ)

[6] (البقرة ١٨٦)
[7] (القمر ٦)
[8] (الأحقاف ٣١)

defend (v) = protect, guard *[Verily Allah will defend (From ill) those who believe:]*	دَافَعَ عَن (حَمَى وَحَافَظَ) ﴿إِنَّ اللهَ يُدَافِعُ عَنِ الَّذِينَ آمَنُوا﴾[9]
emitted (a) = ejaculated, gushing, pouring forth *[He (man) is created from emitted fluid,]*	دَافِقٌ (مُتَدَفِّقٌ) ﴿خُلِقَ مِن مَّاءٍ دَافِقٍ﴾[10]
take a turn, to = change, rotate, be over	دَالَ (انْتَقَلَ مِنْ حَالٍ إِلَى حَالٍ)
stagnate (v) = be stagnant, be still	دَامَ (المَاءُ، أي: رَكَدَ)
last (v) = endure, remain, continue	دَامَ (بَقِيَ وَاسْتَمَرَّ) / ظَلَّ
irrefutable (a) = undeniable	دَامِغٌ (لا يُدْحَضُ) / لا يَقْبَلُ الجَدَلَ
injurious to the brain = brain-crushing	دَامِغٌ (مَا يَصِلُ إِلَى الدِّمَاغِ مِنَ الشِّجَاجِ)
obey (v) = submit, follow	دَانَ (أَطَاعَ)
embrace (a religion), to = follow, adopt	دَانَ (بِكَذَا، اتَّخَذَهُ دِينًا وَتَعَبَّدَ بِهِ)
close (a) = near, near at hand	دَانٍ (قَرِيبٌ)
be subject to, to	دَانَ (لَهُ، أي: خَضَعَ وَذَلَّ لَهُ)
follow a religion, to = profess a religion	دَانَ بِدِينٍ
take oneself to account, to = take oneself to task, chastise oneself [The man of sense is the one who takes himself to account (for his shortcomings), and who offers good deeds for what is after death; but the helpless is the one who lets himself follow his desires and wishs good from Allah.]	دَانَ نَفْسَهُ (حَاسَبَ نَفْسَهُ) [الْكَيِّسُ مَنْ دَانَ نَفْسَهُ وَعَمِلَ لِمَا بَعْدَ الْمَوْتِ وَالْعَاجِزُ مَنْ أَتْبَعَ نَفْسَهُ هَوَاهَا وَتَمَنَّى عَلَى اللَّهِ][11]
daniq (Ar) (sixth of a dirham)	الدَّانِقُ (سُدْسُ الدِّرْهَمِ)
within reach = near, close by	دَانِيَةٌ (فِي مُتَنَاوَلِ اليَدِ) / قَرِيبَةٌ
catastrophe (n) = disaster, calamity, cataclysm, tragedy	الدَّاهِيَةُ (الأَمْرُ المُنْكَرُ العَظِيمُ) / الكَارِثَةُ / المُصِيبَةُ / الفَاجِعَةُ
shrewd (a) = astute, smart, crafty, cunning, sly	دَاهِيَةٌ (بَصِيرٌ بِالأُمُورِ) / أَرِيبٌ / مَاكِرٌ
David = Daoud (Ar)	دَاوُدُ عليه السلام
give by turns, to = alternate, interchange, rotate *[If a wound has touched you, be sure a similar wound has touched the others. Such days (of varying fortunes) we give to men by turns:]*	دَاوَلَ (صَرَّفَ بَيْنَ) ﴿إِن يَمْسَسْكُمْ قَرْحٌ فَقَدْ مَسَّ الْقَوْمَ قَرْحٌ مِّثْلُهُ وَتِلْكَ الأَيَّامُ نُدَاوِلُهَا بَيْنَ النَّاسِ﴾[12]

[9] (الحج ٣٨)
[10] (الطارق ٦)
[11] (سنن الترمذي ٢٣٨٣)
[12] (آل عمران ١٤٠)

treat (v) = prescribe, minister to	داوَى (أعْطَى الدَّوَاءَ) / عَالَجَ
Daoism = Taoism (Way of Virtue)	الدَّاوِيَّةُ (او:الطَّاوِيَّةُ، بمعنى: "طريق الفضيلة"، وهى فلسفة وديانة صينية نشأت على يد الفيلسوف "لاو تسى" فى القرن السادس قبل الميلاد، وتؤكد على الوحدة بين البشر ووجود نظام طبيعى للعالم)
punish (v) = chastise	دَايَنَ (جَازَى)
try (v) = judge	دَايَنَ (حَاكَمَ)
be someone's debtor, to = make someone indebted to one	دَايَنَ (فُلاَنًا، أى: جَعَلَهُ مَدِينًا لَهُ)
walk gently, to = move, creep, crawl	دَبَّ (مَشَى مَشْيًا رُوَيْدًا)
flow in, to = pervade, stream in	دَبَّ فِي (سَرَى)
tanning (n) [It's (the water-skin's) tanning is its means of cleansing it.]	الدِّبَاغُ (دِبَاغَةُ الجُلُودِ) [دِبَاغُهُ طَهُورُهُ][13]
back (a) = rear, behind, hind part	الدُّبُرُ (المُؤَخَّرَةُ والظَّهْرُ، والجمع: أدْبَارٌ) / الخَلْفُ
direct (v) = dispose of, conduct, govern, manage *[He directs (all) affairs from the heavens to the earth: in the end (all affairs) go up to Him, on a Day, the span of which is (as) a thousand years of your reckoning.]*	دَبَّرَ (صَرَّفَ) / سَيَّرَ / أجْرَى ﴿يُدَبِّرُ الأَمْرَ مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الأَرْضِ ثُمَّ يَعْرُجُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ أَلْفَ سَنَةٍ مِّمَّا تَعُدُّونَ﴾[14]
after prayer = at the end of prayer	دُبُرُ الصَّلاَةِ (بَعْدَهَا)
contrive a plot, to = concoct a plan, plot, scheme	دَبَّرَ مَكِيدَةً
counterplot (v)	دَبَّرَ مَكِيدَةً مُضَادَّةً
tan (a)	دَبَغَ (الجلد)
west wind	الدَّبُورُ (الرِّيحُ الَّتِي تَهُبُّ مِنَ الغَرْبِ)
creeping (n) = crawling	الدَّبِيبُ (الزَّحْفُ)
wrapper (n) = cover, blanket	الدِّثَارُ (كُلُّ مَا يَكُونُ فَوْقَ الشِّعَارِ)
wrap (v) = fold, enfold enwrap, shroud	دَثَّرَ (فُلاَنًا، أى: أَلْبَسَهُ الدِّثَارَ) / لَفَّ / غَطَّى
be extinct, to	دَثَرَ (قَدُمَ ودَرَسَ وفَنِيَ) / انْدَثَرَ
impostor (n) = charlatan, quack, swindler, cheat, fraud, con man	الدَّجَّالُ (المُدَّعِي) / المُحْتَالُ / المُخَادِعُ / النَّصَّابُ
Impostor, the = the Antichrist, the False Messiah	الدَّجَّالُ (المَسِيحُ الدَّجَّالُ)
charlatanism (n) = charlatanry, fraud, cheating	الدَّجَلُ (الاحْتِيَالُ والغِشُّ) / النَّصْبُ

[13] (صحيح مسلم ٥٤٩)
[14] (السجدة ٥)

expand (v) = spread out *[And the earth, after that, He expanded (to a wide expanse):]*	دَحَا (بَسَطَ) ﴿وَالأَرْضَ بَعْدَ ذَلِكَ دَحَاهَا﴾[15]
repulse (v) = drive away, repel, expel, banish, reject, dismiss	دَحَرَ (دَفَعَ وَأَبْعَدَ وَطَرَدَ) / أَخْرَجَ
rout (v) = defeat, vanquish, conquer, beat	دَحَرَ (هَزَمَ) / انْتَصَرَ عَلَى / قَهَرَ
refutation (n) = confutation, showing the futility, contradiction, invalidation, nullification	الدَّحْضُ (التَّفْنِيدُ وَالنَّقْضُ) / الإِبْطَالُ / الجَرْحُ / إِثْبَاتُ عَدَمِ الصِّحَّةِ
refute (n) = confute, disprove, show the futility, invalidate, nullify, dispute, contradict *[but the Unbelievers dispute with vain argument, in order refute the truth,]*	دَحَضَ (فَنَّدَ وَنَقَضَ) ﴿وَيُجَادِلُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوا بِهِ الْحَقَّ﴾[16]
repulsing (n) = driving away, repelling	الدُّحُورُ (الإِبْعَادُ وَالطَّرْدُ)
smoke (n) = fume, vapour	الدُّخَانُ
be humbly submissive, to = be abject	دَخَرَ (ذَلَّ وَانْقَادَ)
deception (n) = trickery, fraud, corruption *[And use not your oaths (as a means of) deception among yourselves, with the result that someone's foot may slip after it was firmly planted,]*	الدَّخَلُ (المَكْرُ وَالخَدِيعَةُ) / الفَسَادُ وَالرِّيبَةُ / الدَّغَلُ / الخِدَاعُ ﴿وَلَا تَتَّخِذُوا أَيْمَانَكُمْ دَخَلًا بَيْنَكُمْ فَتَزِلَّ قَدَمٌ بَعْدَ ثُبُوتِهَا﴾[17]
intention (n) = intent, design	الدَّخْلُ (مَا بِالدَّاخِلِ، أي: النِّيَّةُ) / الدَّخْلَةُ / الدَّاخِلَةُ
revenue (n) = income, earnings, proceeds, profit, interest	الدَّخْلُ (مَا يَدْخُلُ لِلإِنْسَانِ مِنْ دَخْلٍ أو عَائِدٍ) / الكَسْبُ / الرِّبْحُ
enter (v) = go into, penetrate, join	دَخَلَ (وَلَجَ) / خَاضَ / الْتَحَقَ بِـ
consummate one's marriage, to = take one's pleasure out of his wife *[and your step-daughters who are in your guardianship born of your wives with whom you have consummated marriage,]*	دَخَلَ بِالزَّوْجَةِ (قَضَى وَطَرَهُ مِنْهَا) / أَتَمَّ زَوَاجَهُ / ذَاقَ عُسَيْلَتَهَا / بَنَى بِهَا ﴿وَرَبَائِبُكُمُ اللَّاتِي فِي حُجُورِكُمْ مِنْ نِسَائِكُمُ اللَّاتِي دَخَلْتُمْ بِهِنَّ﴾[18]
net revenue	دَخْلٌ صَافٍ
enter the presence of, to	دَخَلَ عَلَى (فُلَانٍ)
embrace (v) = adopt, follow	دَخَلَ فِي (دِينٍ) / اعْتَنَقَ (مَذْهَبًا)

[15] (النازعات ٣٠)
[16] (الكهف ٥٦)
[17] (النحل ٩٤)
[18] (النساء ٢٣)

enter Makkah at the last moment of the prescribed time, to	دَخَلَ مَكَّةَ مُرَاهِقًا (أى: فِي آخِرِ الوَقْتِ)
smoke (v) = fume	دَخَنَ (ظَهَرَ دُخَانُهَا)
entrance (n) = entry	الدُّخُولُ (المَدْخَلُ)
poor will enter paradise before the rich, the	دُخُولُ الفُقَرَاء الجَنَّةَ قَبْلَ الأغْنياء
consummation of marriage = consummating marriage	الدُّخُولُ بَالزَّوْجَةِ / البِنَاءُ بِالزَّوْجَةِ
syntage (Gr)	الدُّخُولُ فى عَهْدٍ مع المَسِيحِ عليه السلام (لدى المسيحيين)
intruder (n) = trespasser, interloper	الدَّخِيلُ (الطُّفَيْلِيُّ)
extraneous (a) = irrelevant	دَخِيلٌ (لاَ صِلَةَ لَهُ بِالمَوْضُوعِ) / غَرِيبٌ / عَرَضِيٌّ
give plentifully (of milk), to = flow copiously, be abundant	درٌ (اللَّبَنَ، أى: كَثُرَ)
avert (v) = drive off, ward off, turn away	دَرَأَ (دَفَعَ) / تَجَنَّبَ / تَفَادَى / تَحَاشَى
[But it would avert the punishment from the wife, if she swears by Allah four times, that (her husband) is telling a lie;]	﴿وَيَدْرَأُ عَنْهَا الْعَذَابَ أَن تَشْهَدَ أَرْبَعَ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الْكَاذِبِينَ﴾[19]
averting penalties by doubts = penalties are withheld on doubt, no penalty is given on suspicious proofs	دَرْءُ الحُدُود بالشُّبُهَات (قاعدة فقهية)
averting penalties by paying a ransom	دَرْءُ العُقُوبَةِ بدَفْعِ الفِدْيَةِ
avert penalty by paying ransom, to	دَرَأَ العُقُوبَةَ بدَفْعِ الفِدْيَةِ
avert punishment from oneself, to	دَرَأَ العُقُوبَةَ عَن نَفْسه
averting evil takes priority over procuring benefits	دَرْءُ المَفَاسِدِ مُقَدَّمٌ عَلَى جَلْبِ المَصَالِحِ (قاعدة فقهية)
study (n) = studying, learning, knowing	الدِّرَاسَةُ (الإسْتِذْكَارُ) / التَّعَلُّمُ / التَّفَقُّهُ
iconography (n)	دِرَاسَةُ الأيْقُونَات
demonology (n)	دِرَاسَةُ الشَّيَاطِين
soteriology (n)	دِرَاسَةُ تَعَالِيمِ الخَلاَصِ المَسِيحيِّ
knowledge (n) = learning, erudition, scholarship, wisdom	الدِّرَايَةُ (العِلْمُ وَالمَعْرِفَةُ) / الاطِّلاَعُ / الحِكْمَةُ
awareness (n) = consciousness, attention	الدِّرَايَةُ (الوَعْيُ وَالإدْرَاكُ) / الشُّعُورُ / الانْتِبَاهُ
road (n) = way, path	الدَّرْبُ (الطَّرِيقُ)
cane (n) = stick, rod, staff	الدِّرَّةُ (القَصَبَةُ) / الخَيْزَرَانَةُ / العَصَا / القَضِيبُ / المِنْسَأةُ
flight of stairs	الدَّرَجُ (السُّلَّمُ)
way (n) = route, course,, flight of stairs	الدَّرَجُ (الطَّرِيقُ)

19 (النور ٨)

scroll (n) = roll of parchment, folded paper	الدَّرْجُ (اللَّفافَةُ مِنَ الوَرَقِ أو الرِّقِّ أو البَرْدِى) / اللَّفِيفَةُ / الصَّحِيفَةُ المَلْفُوفَةُ
walk (v) = go, proceed, advance (slowly), move	دَرَجَ (سَارَ)
prohibited degrees of relationship	دَرَجَاتُ القَرَابَةِ المُحَرَّمَةِ
step (n) = tread, rung	الدَّرَجَةُ (السُّلَّمَةُ) / المِرْقَاةُ
rank (n) = degree, grade, status, order, class *[Those who believed, and suffered exile and strove, in Allah's cause, with their wealth and their lives, have the highest rank in the sight of Allah: they are the people who will win (Allah's mercy and blessings).]*	الدَّرَجَةُ (المَنْزِلَةُ لِمَا عَلاَ، بعَكْس: الدَّرَكِ) / الرُّتْبَةُ ﴿الَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ أَعْظَمُ دَرَجَةً عِنْدَ اللهِ وَأُولَئِكَ هُمُ الفَائِزُونَ﴾[20]
learn (v) = study, master, acquire knowledge, scrutinise, meditate on *[Thus do we expound the signs that they may say, "You have studied (this from someone)", and that we may clarify it (the Qur'an) to those who know.]*	دَرَسَ (تَعَلَّمَ) / فَقِهَ / ذَاكَرَ / أخَذَ العِلْمَ / عَلِمَ / تَأَمَّلَ ﴿وَكَذَلِكَ نُصَرِّفُ الآيَاتِ وَلِيَقُولُوا دَرَسْتَ وَلِنُبَيِّنَهُ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ﴾[21]
be extinct, to = vanish	دَرَسَ (عَفَا وَذَهَبَ أثَرُهُ)
Magen David (Heb) (shield of David) = star of David	درعُ دَاوُدَ / نَجْمَةُ دَاوُدَ (النجمة السُّداسية، وقد اعتبرت رمزا يهوديا ابتداء من القرن السابع عشر)
bottom (n) = depth, nadir	الدَّرْكُ (أسْفَلَ كُلِّ شَيْءٍ ذِى عُمْقٍ) / الدَّرَكُ / القَاعُ / الحَضِيضُ
responsibility (n) = accountability, answerability, burden, duty, onus	الدَّرْكُ (التَّبِعَةُ) / الدَّرَكُ / المَسْئُولِيَّةُ / الضَّمَانُ
level (n) = plane, stratum	الدَّرْكُ (الدَّرَكَةُ) / الدَّرَكُ
being overtaken *[And We inspired Moses: "Travel by night With My servants, and strike a dry path for them through the sea, without fear of being overtaken (by Pharaoh), or fear (of being drowned)."]*	الدَّرْكُ (اللَّحَاقُ) ﴿وَلَقَدْ أَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى أَنْ أَسْرِ بِعِبَادِي فَاضْرِبْ لَهُمْ طَرِيقًا فِي الْبَحْرِ يَبَسًا لاَ تَخَافُ دَرَكًا وَلاَ تَخْشَى﴾[22]
lowest level of hell	الدَّرْكُ الأسْفَلُ مِنَ النَّارِ
level (n) = plane, stratum	الدَّرَكَةُ (المَنْزِلَةُ لِمَا سَفُلَ، بعكس: الدَّرَجَةِ، وهي: المَنْزِلَةُ لِمَا عَلاَ) / الدَّرَكُ
drachma (Gr) = dirham (Ar)	الدِّرْهَمُ (مسكوكة فضية زنتها حوالى ٢,٩ جرام، وكانت تساوى حوالى ١/٢٠ من الدينار على زمن الرسول ﷺ)

[20] (التوبة ٢٠)
[21] (الأنعام ١٠٥)
[22] (طه ٧٧)

Druze (n)	الدُّرُوزُ (جماعة غالية من الشيعة الإسماعيلية تعتقد أن الله – تعالى عما يقولون – تجسد فى الخليفة الحاكم بدين الله الفاطمى، وهم لا يصومون ولا يحجون، ويعتقدون فى تناسخ الأرواح)
full coats of mail	دُرُوعٌ سَابِغَاتٌ
dervish (n) = ascetic	الدَّرْوِيشُ (الزَّاهِدُ مِنْ رِجَالِ الصُّوفِيَّةِ)
itinerant dervish = wandering dervish	الدَّرْوِيشُ الجَوَّالُ (صوفية)
know (v) = understand, comprehend, realise, conceive, perceive *[I do not know, but it may be a trial for you, and an enjoyment (of worldly life to you) for a time.]*	دَرَى (عَلِمَ) / عَرَفَ / أَدْرَكَ / تَحَقَّقَ ﴿وَإِنْ أَدْرِي لَعَلَّهُ فِتْنَةٌ لَكُمْ وَمَتَاعٌ إِلَى حِينٍ﴾[23]
brilliant (a) = glittering, shining, sparkling, twinkling	دُرِّيٌّ (مُتَلأْلِئٌ)
hide (v) = conceal, bury	دَسَّ (أخفى) / دَفَنَ
bury into the dust, to = hide into the dust	دَسَّ فِي التُّرَابِ
bury one's virtues by vices, to = corrupt oneself *[Truly, he prospers that makes it virtuous (by good deeds), And he fails that buries his virtues by vices.]*	دَسَّ نَفْسَهُ (دَفَنَ فَضَائِلَهَا بِالآثَامِ) (انظر: دَسَّى) ﴿قَدْ أَفْلَحَ مَن زَكَّاهَا ۝ وَقَدْ خَابَ مَن دَسَّاهَا﴾[24]
pegs (n, pl) = nails **(or)** palm rope *[and we carried him on (a ship) made of planks and pegs.]*	الدِّسَارُ (الوَتَدُ أو المِسْمَارُ، وقيل: الحَبْلُ مِنَ اللِّيفِ تُشَدُّ بِهِ أَلْوَاحُ السَّفِينَةِ، والجمع: دُسُرٌ) ﴿وَحَمَلْنَاهُ عَلَى ذَاتِ أَلْوَاحٍ وَدُسُرٍ﴾[25]
constitution (n) = body of laws, code	الدُّسْتُورُ (القَانُونُ الأَسَاسِيُّ)
constitutional (a)	دُسْتُورِيٌّ / مُطَابِقٌ لِلدُّسْتُورِ
Didascalia (Gr) = instructions	الدِسْقُولِيَّةُ (تعاليم الرسل الاثنى عشر، والقديس بولس، والقديس يعقوب بن كلوبا أسقف أورشليم) / التَّعَالِيمُ
corrupt (v) = do mischief, pollute, pervert, falsify	دَسَّى (نقص وأخفى وأخمل بالفجور) (انظر: دَسَّ نَفْسَهُ) / أَفْسَدَ / مَسَخَ / حَرَّفَ (نَصًّا أو كَلِمَةً)
rebuff (v) = repulse, drive with violence *[Then such is he who rebuffs the orphan,]*	دَعَّ (دَفَعَ بِعُنْفٍ) / صَدَّ ﴿فَذَلِكَ الَّذِي يَدُعُّ الْيَتِيمَ﴾[26]
leave (v) = let alone	دَعْ (فعل أمر من: وَدَعَ، بمعنى: اُتْرُكْ)
leave what casts doubt upon you to what doesn't	دَعْ مَا يَرِيبُكَ إِلَى مَا لا يَرِيبُكَ

[23] (الأنبياء ١١١)
[24] (الشمس ٩، ١٠)
[25] (القمر ١٣)
[26] (الماعون ٢)

summon (v) = call in, bring, fetch	دَعَا (بالشَّيْءِ أو بالشَّخْصِ، أي: طَلَبَ إحْضَارَهُ) / اسْتَدْعَى
ask (v) = beseech, entreat, supplicate, invoke, beg, pray to *[And your Lord says: "Ask Me; I will answer your prayer:]*	دَعَا (طَلَبَ وسَأَلَ بخُضُوعٍ) / ابْتَهَلَ / تَضَرَّعَ / اسْتَعْطَفَ / تَوَسَّلَ / الْتَمَسَ / نَاشَدَ ﴿وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ﴾[27]
name (v) = call, assign, accredit, attribute *[Name them after their fathers: that is more just in the sight of Allah.]*	دَعَا (فُلاَنًا لِفُلاَن، أي: نَسَبَهُ إلَيْهِ) ﴿ادْعُوهُمْ لآبَائِهِمْ هُوَ أَقْسَطُ عِنْدَ اللهِ﴾[28]
call (v) = hail	دَعَا (فُلاَنًا، أي: صَاحَ بِهِ ونَادَاهُ)
invite (v) = request someone to come, call in *[You invite one who turns his back and averts his face (from the truth), and collects (wealth) and hoards (it).]*	دَعَا (فُلاَنًا، أي: نَادَاهُ لِلطَّعَامِ أو لِغَيْرِه) / اسْتَدْعَى ﴿تَدْعُو مَنْ أَدْبَرَ وَتَوَلَّى ۝ وَجَمَعَ فَأَوْعَى﴾[29]
name (v) = call	دَعَا (وَلَدَهُ بزَيْدٍ أو زَيْدًا، أي: سَمَّاهُ بذَلِكَ الإسْمَ)
invite to a meeting, to = call to a meeting, convoke, convene, gather	دَعَا إلى اجْتِمَاعٍ
call to Islam, to = invite to Islam	دَعَا إلى الإسْلامِ
call to the cause of Allah, to	دَعَا إلَى سَبِيلِ الله
supplicate Allah in fear and hope, to	دَعَا الله خَوْفًا وطَمَعًا
invoke Allah against, to	دَعَا عَلَى ...
invoke Allah for, to	دَعَا لِـ / ابْتَهَلَ إلَى الله مِن أجْلِ ...
supplicate Allah to have mercy on someone, to	دَعَا لَهُ بالرَّحْمَةِ / تَرَحَّمَ عَلَيْهِ
invocation (n) = supplication, entreaty, prayer	الدُّعَاءُ (مُنَاجَاةُ الله) / التَّضَرُّعُ / التَّوَسُّلُ / الابْتِهَالُ
invocation for rain	دُعَاءُ الإسْتِسْقَاء
opening invocation, the	دُعَاءُ الإسْتِفْتَاحِ (هو دعاء بعد تكبيرة الإحرام وقبل الفاتحة)
night invocation	دُعَاءُ اللَّيْل
invocation for blessing	الدُّعَاءُ بالبَرَكَةِ
invocation for good	الدُّعَاءُ بالخَيْرِ
invocation for evil against the enemy	الدُّعَاءُ بالشَّرِّ عَلَى الأعْدَاء
invoking Allah for good health	الدُّعَاءُ بالعَافِيَةِ
invoking Allah for guidance	الدُّعَاءُ بالهِدَايَةِ

[27] (غافر ٦٠)
[28] (الأحزاب ٥)
[29] (المعارج ١٧، ١٨)

supplication after each throw	الدُّعَاءُ بَعْدَ كُلِّ رَمْيَةٍ (للجَمَرَات)
invocation for the forgiveness of sins	الدُّعَاءُ بمَغْفِرَة الذُّنُوب
supplication between Safa and Marwah	الدُّعَاءُ بَيْنَ الصَّفَا والمَرْوَة
invoking Allah against rebels	الدُّعَاءُ عَلَى العُصَاة
supplication upon breaking one's fast	الدُّعَاءُ عِنْدَ الإفْطَار
supplication upon slaughtering the sacrifice	الدُّعَاءُ عِنْدَ ذَبْحِ الهَدْي
supplication during circumambulation	الدُّعَاءُ فِي الطَّوَاف
supplication during illness	الدُّعَاءُ فِي المَرَض
supplication at marriage	الدُّعَاءُ فِي النِّكَاح
supplication before coitus	الدُّعَاءُ قَبْلَ الجِمَاع
invoking Allah for believing men and women	الدُّعَاءُ لِلمُؤْمِنِينَ والمُؤْمِنَات
supplication for the sick	الدُّعَاءُ لِلمَرِيض
propaganda (n) = promotion, publicity, advertising	الدِّعَايَةُ (الدَّعْوَةُ إِلَى مَذهَبٍ أو رَأْيٍ أو دِينٍ أو مُنْتَج)
topple (v) = knock over, collapse	دَعْثَرَهُ (صَرَعَهُ) / هَدَمَهُ
support (n) = buttress, assistance,, maintenance	الدَّعْمُ (النُّصْرَةُ) / المُعَاضَدَةُ / المُؤَازَرَةُ / التَّأْيِيدُ
invitation (n) = call, bidding, summons, asking to come	الدَّعْوَةُ (الإسْتِدْعَاءُ) / طَلَبُ الحُضُور
invocation (n) = supplication, prayer	الدَّعْوَةُ (الدُّعَاءُ)
call to Islam, the = calling to Islam, preaching Islam	الدَّعْوَةُ إِلَى الإسْلاَم
true call (of the oneness of Allah), the	دَعْوَةُ الحَقِّ (الدَّعْوَةُ إِلَى وَحْدَانيَّةِ الله)
real invocation, the *[To Him (alone goes) the real invocation: for those they invoke besides Him do not respond to them with anything, they are like one stretching forth his hands for water to reach his mouth but it reaches it not: for indeed, the invocation of the disbelievers only goes astray.]*	دَعْوَةُ الحَقِّ (الدَّعْوَةُ الحَقِيقِيَّةُ الَّتِي تَصِلُ إِلَى مَنْ يُجِيبُ الدُّعَاءَ) ﴿لَهُ دَعْوَةُ الْحَقِّ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِن دُونِهِ لاَ يَسْتَجِيبُونَ لَهُم بِشَيْءٍ إِلاَّ كَبَاسِطِ كَفَّيْهِ إِلَى الْمَاءِ لِيَبْلُغَ فَاهُ وَمَا هُوَ بِبَالِغِهِ وَمَا دُعَاءُ الْكَافِرِينَ إِلاَّ فِي ضَلاَلٍ﴾[30]
inviting a fasting person to food	دَعْوَةُ الصَّائِمِ إِلَى الطَّعَام
invocation of the oppressed = prayer of the wronged	دَعْوَةُ المَظْلُوم
calling in secret	الدَّعْوَةُ سِرًّا

[30] (الرعد ١٤)

secret call	دَعْوَةٌ سِرِّيَّةٌ
call and guidance	الدَّعْوَةُ والإِرْشَادُ
prayer (n) = supplication, invocation *[And when Our furious punishment overtook them, no prayer did they utter but this: "Indeed we were wrongdoers."]*	الدَّعْوَى (الدُّعَاءُ) ﴿فَمَا كَانَ دَعْوَاهُمْ إِذْ جَاءَهُمْ بَأْسُنَا إِلاَّ أَن قَالُوا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ﴾[31]
juristic act	دَعْوَى فِقْهِيَّة (يُراد بها وضع قاعدة فقهية)
legal proceeding = lawsuit, case	دَعْوَى قَضَائِيَّةٌ / قَضِيَّةٌ
just claim	دَعْوَى مَشْرُوعَةٌ / طَلَبٌ عَادِلٌ
affiliated son = adopted son *[nor has He made your affiliated sons your sons.]*	الدَّعِيُّ (الابْنُ بالتَّبَنِّي) (وقد حرم الإسلام التبنى) ﴿وَمَا جَعَلَ أَدْعِيَاءَكُمْ أَبْنَاءَكُم﴾[32]
assault (v) = assail, storm	دَغَرَ (دَخَلَ عَنْوَةً) / اقْتَحَمَ
tambourine (n) = timbrel	الدُّفُّ (الرَّقُّ)
warmth (n) = heat *[And the cattle He has created for you: from them you derive warmth, and (numerous) benefits, and from it you eat.]*	الدِّفْءُ (الحَرَارَةُ) ﴿وَالأَنْعَامَ خَلَقَهَا لَكُمْ فِيهَا دِفْءٌ وَمَنَافِعُ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ﴾[33]
be warm, to	دَفِئَ (شَعَرَ بالدِّفْءِ) / دَفُؤَ
defence (n) = defense (Am), protection	الدِّفَاعُ (الوَسِيلَةُ لِلحِمَايَةِ)
self-defence (n)	الدِّفَاعُ عَنِ النَّفْسِ
burier (n) = grave digger	الدَّفَّانُ (مَنْ يَقُومُ بالدَّفْنِ) / حَفَّارُ القُبُورِ
give back, to = pay back, repay, refund, return *[Try (and examine) the orphans until they reach the age of marriage; if you perceive in them sound judgement, then give them back their property;]*	دَفَعَ (أَعَادَ المَالَ) ﴿وَابْتَلُوا الْيَتَامَى حَتَّى إِذَا بَلَغُوا النِّكَاحَ فَإِنْ آنَسْتُم مِّنْهُمْ رُشْدًا فَادْفَعُوا إِلَيْهِمْ أَمْوَالَهُمْ﴾[34]
checking (n) = repelling, rebuffing, repulsing *[Were it not for Allah's checking one set of people by means of others, the earth would indeed be full of mischief:]*	الدَّفْعُ (الصَّدُّ) ﴿وَلَوْلاَ دَفْعُ اللهِ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لَفَسَدَتِ الأَرْضُ﴾[35]
drive away, to = repel, repulse, ward off, push away, check, thrust away *[They were told:*	دَفَعَ (العَدُوَّ عَنِ النَّفسِ) / صَدَّ / طَرَدَ ﴿وَقِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا

[31] (الأعراف ٥)
٣٢ (الأحزاب ٤)
[33] (النحل ٥)
[34] (النساء ٦)
[35] (البقرة ٢٥١)

"Come, fight in the cause of Allah, or (at least) drive away (the enemy). they said: "Had we though that there would be a fight, we should certainly have followed you."]	قَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللهِ أَوِ ادْفَعُوا قَالُوا لَوْ نَعْلَمُ قِتَالاً لاَتَّبَعْنَاكُمْ﴾[٣٦]
warding off blame = removing blame	دَفْعُ الحَرَجِ
warding off harm = removing harm	دَفْعُ الضَّرَرِ
warding off the greater harm by the lesser one	دَفْعُ الضَّرَرِ الأكْبَرِ بالضَرَرِ الأصْغَرِ (قاعدة فقهية)
warding off harm is preferable to obtaining benefit	دَفْعُ الضَّرَرِ مُقَدَّمٌ عَلَى جَلْبِ المَنْفَعَةِ (قاعدة فقهية)
repay with better deeds, to *[Repay evil deeds with better deeds: We are well acquainted with the things they say.]*	دَفَعَ بالَّتِي هِيَ أحْسَنُ ﴿ادْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ السَّيِّئَةَ نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَصِفُونَ﴾[٣٧]
rushing down from <u>A</u>rafat = downpour from <u>A</u>rafat	الدَّفْعُ مِن عَرَفَاتٍ (بمعنى: الانْدِفَاعُ) / الإفَاضَةُ من عَرَفَات
gush forth, to = pour forth	دَفَقَ (انْبَجَسَ)
burial (n) = burying, interring, entombment	الدَّفْنُ (المُوَارَاةُ فى التُّرَابِ) / دَفْنُ المَوْتَى
bury (v) = inter, entomb	دَفَنَ (وَارَى التُّرَابَ) / طَمَرَ
Christian burial	الدَّفْنُ بِحَسَبِ الشَّرِيعَةِ المَسِيحِيَّةِ
antiphonary = antiphonarion (Gr)	الدَّفْنَارُ (كتاب يشمل سرد تاريخ القديسين يوميا مثل السنكسار، ولحن واطس قبطى وعربى، ويُقْرَأ فى صلاة العشية بعد الإنجيل أو التسبحة)
crush (v) = crumple, pound into dust, pulverise	دَكَّ (سَوَّى بالأرْضِ) / سَحَقَ
crushed into dust = crumpled, pulverised, powdered *[but when the promise of my Lord comes to pass, He will make it crushed into dust;]*	دَكَّاءُ (مَدْكُوكًا مُسَوًّى بالأرْضِ) / دَكًّا / مَسْحُوقٌ ﴿فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ رَبِّي جَعَلَهُ دَكَّاءَ وَكَانَ وَعْدُ رَبِّي حَقًّا﴾[٣٨]
guide (v) = indicate, point at, show	دَلَّ (أرْشَدَ) / أشَارَ إلَى
indicate (v) = certify, substantiate, prove	دَلَّ (بَيَّنَ) / بَرْهَنَ
auctioneer (n) = broker	الدَّلاَّلُ (سِمْسَارٌ)
Dalai-Lama (ocean of wisdom)	الدَّلاَى لاَمَا (بمعنى: "مُحِيطُ الحِكْمَةِ" هو الزعيم الأعلى للديانة اللامية – وهى فرع من البوذية – فى التبت ومنغوليا)
conceal defects, to = hide defects, cheat, deceive, swindle, cozen, falsify, adulterate	دَلَّسَ (أخْفَى العُيُوبَ) / خَدَعَ / غَشَّ

[٣٦] (آل عمران ١٦٧)
[٣٧] (المؤمنون ٩٦)
[٣٨] (الكهف ٩٨)

bucket (n) = pail	الدَّلْوُ ("الجَرْدَلُ")
sunset (n) = setting of the sun, sinking of the sun *[Establish regular prayers at sunset till the darkness of the night,]*	دُلُوكُ الشَّمْسِ (غُرُوبُ الشَّمْسِ) ﴿أَقِمِ الصَّلَاةَ لِدُلُوكِ الشَّمْسِ إِلَى غَسَقِ اللَّيْلِ﴾[39]
sun's decline from its zenith = sun's inclination from its meridian	دُلُوكُ الشَّمْسِ (قيل: زَوَالُهَا عَنْ كَبِدِ السَّمَاءِ فى بعض الأقوال، أو الغُرُوبُ فى قول آخر) / الزَّوَالُ
lower (v) = send down, let down, cause to fall	دَلَّى (الدَّلْوَ فِي البِئْرِ، أى: أَرْسَلَهُ فِيهَا وأنْزَلَهُ) / أَوْقَعَ / أَنْزَلَ
become confused, to	دَلِيَ (تَحَيَّرَ)
bring about one's fall by deceit, to = cause to fall by deceit *[So, he brought about their fall by deceit,]*	دَلَّى فُلانًا بغُرُورٍ (أى: أَوْقَعَهُ فِيمَا أَرَادَ مِنْ تَغْرِيرِهِ) ﴿فَدَلَّاهُمَا بِغُرُورٍ﴾[40]
proof (n) = evidence, substantiation, confirmation	الدَّلِيلُ (البُرْهَانُ)
indicator (n) = indication, pointer, token *[Have you not seen how your Lord has spread the shadow? And if He so willed, He could have made it still. Then We made the sun its indicator.]*	الدَّلِيلُ (المُؤَشِّرُ) ﴿أَلَمْ تَرَ إِلَى رَبِّكَ كَيْفَ مَدَّ الظِّلَّ وَلَوْ شَاءَ لَجَعَلَهُ سَاكِنًا ثُمَّ جَعَلْنَا الشَّمْسَ عَلَيْهِ دَلِيلًا﴾[41]
guide (n) = pathfinder, leader, advisor	الدَّلِيلُ (لِلْمُسَافِرِينَ) / المُرْشِدُ
proof of legality	دَلِيلُ المَشْرُوعِيَّةِ
empirical proof = experimental proof	دَلِيلٌ تَجْرِيبِيٌّ
circumstantial evidence	دَلِيلٌ ظَرْفِيٌّ
presumptive proof (evidence)	دَلِيلٌ ظَنِّيٌّ
logical proof	دَلِيلٌ عَقْلِيٌّ / بُرْهَانٌ مَنْطِقِيٌّ
logical proof and authoritative proof	دَلِيلٌ عَقْلِيٌّ ودَلِيلٌ نَقْلِيٌّ
practical evidence	دَلِيلٌ عَمَلِيٌّ
decisive proof = conclusive evidence, absolute proof	دَلِيلٌ قَطْعِيٌّ / دَلِيلٌ قَاطِعٌ
indisputable proof	دَلِيلٌ لا يُدْحَضُ / دَلِيلٌ لا يَقْبَلُ الجَدَلَ
convincing argument	دَلِيلٌ مُقْنِعٌ
tangible evidence = material proof	دَلِيلٌ مَلْمُوسٌ / دَلِيلٌ مَادِّيٌّ
circumstantial evidence	دَلِيلٌ مِن ظَوَاهِرِ الحَالِ / دَلِيلٌ ظَرْفِيٌّ

[39] (الإسراء ٧٨)
[40] (الأعراف ٢٢)
[41] (الفرقان ٤٥)

authoritative proof, transmitted proof (from the Qur'an or the traditions)	دَلِيلٌ نَقْلِيٌّ (عَنْ الكِتَابِ أو السُّنَّةِ)
certain proof	دَلِيلٌ يَقِينِيٌّ
Delilah (see: Samson)	دَلِيلَةُ (الَّتِي خَانَتْ شَمْشُونَ)[٤٢]
blood (n)	الدَّمُ (الدِّمَاءُ)
blood relationship = descent, origin, extraction	الدَّمُ (السُّلالَةُ) / (النَّسَبُ) / القَرَابَةُ
intermenstrual blood	دَمُ الاِسْتِحَاضَةِ
menstrual blood = menstrual bleeding	دَمُ الحَيْضِ
puerperal blood = postpartum bleeding	دَمُ النِّفَاسِ
false blood	دَمٌ كَذِبٌ / دَمٌ زَائِفٌ
affability (n) = graciousness, pleasantness, kindness	الدَّمَاثَةُ (لِينُ الطَّبْعِ) / اللُّطْفُ
Plague of Boils	الدَّمَامِلُ المُتَقَيِّحَةُ (الضربة السادسة ضد فرعون)[٤٣]
affable (a) = good-tempered, pleasant, agreeable, gracious	دَمِثُ الطَّبْعِ (لَيِّنُ الخُلُقِ) / سَمْحُ الطَّبْعِ / حَسَنُ الخُلُقِ
without hymn	دَمْجٌ (مصطلح كنسي بمعنى "بِدُون تَلْحِين" لقراءة بعض النصوص)
annihilate (v) = obliterate, destroy utterly	دَمْدَمَ (الشَّيْءَ، أي: أهْلَكَهُ مُسْتَأْصِلاً)
get angry with, to = become furious with, inflict punishment upon *[But they disbelieved him, and hamstrung it (the she camel), then their Lord got angry with them for their sin, and levelled it (their city) to the ground.]*	دَمْدَمَ عَلَى (غَضِبَ عَلَى) / أَوْقَعَ العَذَابَ عَلَى ﴿فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهَا فَدَمْدَمَ عَلَيْهِمْ رَبُّهُمْ بِذَنبِهِمْ فَسَوَّاهَا﴾[٤٤]
destroy (v) = ruin, demolish, wreck, annihilate, end	دَمَّرَ (هَدَمَ وحَطَّمَ) / أتْلَفَ / أهْلَكَ / أنْهَى
destroy utterly, to = demolish thoroughly	دَمَّرَ تَدْمِيرًا
shed tears, to = (eyes) water	دَمَعَ (سَالَتْ عَبَرَاتُهُ)
teardrop (n) = tear	الدَّمْعَةُ (العَبْرَةُ، والجمع: دُمُوعٌ وَدَمْعٌ)
disprove utterly, to = invalidate, refute, annul, erase *[Nay, We hurl the truth at the falsehood, and it disproves it utterly,]*	دَمَغَ (الحُجَّةَ، أي: أبْطَلَهَا وألْغَاهَا) / دَحَضَ / مَحَا ﴿بَلْ نَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَى الْبَاطِلِ فَيَدْمَغُهُ﴾[٤٥]
stamp (v) = imprint, impress,	دَمَغَ (المَعْدِنَ وَخِلافَهُ، أي: وَسَمَهُ أو طَبَعَهُ بِطَابَعٍ خَاصٍّ)

[٤٢] (القضاة ١٣-١٦)
[٤٣] (الخروج ٩ : ٨ – ٩)
[٤٤] (الشمس ١٤)
[٤٥] (الأنبياء ١٨)

brand

دَمَغ (فُلانًا، أى: حَطَّمَ دِمَاغَهُ) — smash one's brains, to = crush one's brains

دَمَغ (فُلانًا، أى: غَلَبَهُ وَعَلاهُ) — overpower (v) = overcome, overwhelm, stun

الدِّمْنَةُ (أى: الرَّوْثُ الْمُتَلَبِّدُ، والجمع: دِمَنٌ وَدِمْنٌ) / الجِلَّةُ / السَّمَادُ / العَذِرَةُ — manure (n) = dung

دَنَا (اقْتَرَبَ) / قَرُبَ ﴿ثُمَّ دَنَا فَتَدَلَّى﴾[46] — approach (v) = draw near, be within reach *[Then he approached and came lower,]*

دَنْدَنَ (الذُّبَابُ، أى: طَنَّ) — drone (v)

دَنْدَنَ (تَكَلَّمَ بِصَوْتٍ يُسْمَعُ وَلاَ يُفْهَمُ) / هَيْنَمَ — murmur (v) = mutter, mumble, whisper

دَنْدَنَ (غَنَّى بِصَوْتٍ خَافِتٍ) — hum (v) = croon, drone

الدَّنْدَنَةُ (القِرَاءَةُ المُبْهَمَةُ غَيْرُ المَفْهُومَةِ) / الهَيْنَمَةُ — murmuring (n) = muttering, mumbling, whispering, droning, crooning, humming

دَنَّسَ (انْتَهَكَ حُرْمَةً) / حَقَّرَ — desecrate (v) = commit sacrilege, profane, defile

الدُّنْيَا (السُّفْلَى) — lower (a) = nether

الدُّنْيَا (مؤنث: الدَّانى) / الأَقْرَبُ — nearer (a) = closer

الدُّنْيَا (هَذَا العَالَمُ) / الحَيَاةُ الدُّنْيَا — worldly life = this world, present life, earthly life

الدُّنْيَا دَارُ ابْتِلاَءٍ — worldly life is an abode of trials

دُنْيَوِىٌّ (خَاصٌّ بِهَذَا العَالَمِ) / أَرْضِىٌّ — worldly (a) = mundane, earthly

دُنْيَوِىٌّ (عَلْمَانِىٌّ) / زَمَنِىٌّ — secular (a) = worldly, temporal

الدُّنْيَوِيُّونَ (الْمُنْكِرُونَ لِلْحِسَابِ الأُخْرَوِىِّ) — Alphans (n)

الدَّهَاءُ (العَقْلُ وَجُودَةُ الرَّأْىِ) — shrewdness (n) = sagacity, astuteness, perspicacity, cleverness, craftiness, cunning, smartness

دِهَاقٌ (مُمْتَلِئٌ حَتَّى الحَافَّةِ) ﴿وَكَأْسًا دِهَاقًا﴾[47] — brimful (a) = full, brimming *[And a brimful cup,]*

الدِّهَانُ (الزَّيْتُ المَحْرُوقُ) ﴿فَإِذَا انشَقَّتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ وَرْدَةً كَالدِّهَانِ﴾[48] — burnt oil *[When the sky is rent asunder, and it becomes red like burnt oil:]*

الدِّهَانُ (الزَّيْتُ) / الدُّهْنُ / المِيرُون (الزيت المقدس لدى المسيحيين) — ointment (n) = oil, myron (Gr)

الدَّهْرُ (الزَّمَنُ) / المَنُونُ / الوَقْتُ / العَصْرُ / العَهْدُ / الحِينُ — time (n) = duration, era

دَهْرِىٌّ (إِلْحَادِىٌّ) / إِنْكَارِىٌّ — atheistic (a)

[46] (النجم ٨)
[47] (النبأ ٣٤)
[48] (الرحمن ٣٧)

atheist (n) = heretic unbeliever	الدَّهْرِيُّ (المُنْكِرُ لِوجُودِ الله) / المُلْحِدُ / الكَافِرُ
atheism (n) = disbelieving, rejecting Allah	الدَّهْرِيَّةُ (إنْكَارُ وُجُودِ الله) / الإلْحَادُ / الكُفْرُ
hylotheism (n)	الدَّهْرِيَّةُ (الاعْتِقَادُ بأنَّ لاَ إِلَهَ إلاَّ المَادَّة) / المَادِّيَّةُ
be astonished, to	دُهِشَ (أصَابَتْهُ الدَّهْشَةُ)
satrap (n) = governpr	الدِّهْقَانُ (من الفارسية بمعنى: حَاكِمُ المَدِينَةِ أو الإقْلِيم)
corridor (n)	الدِّهْلِيزُ (مَا بَيْنَ البَابِ والدَّارِ) / المَمَرُّ / الرُّوَاقُ / الرِّوَاقُ
come suddenly upon, to = take unawares, raid, overwhelm, overpower	دَهِمَ (غَشِيَ وَفَجَأَ)
oil (n) = ointment, anointing oil, fat, butter, blubber, grease, ghee	الدُّهْنُ (الزَّيْتُ) / الدِّهَانُ / الشَّحْمُ / الدَّسَمُ / السَّمْنُ
compromise (v) = pay lip service, hedge, concede, be pliant, flatter, cajole *[They wished that you should compromise so that they could compromise]*	دَهَنَ (لاَيَنَ وَصَانَعَ) / دَاهَنَ / نَافَقَ / قَبِلَ حَلاًّ وسَطًا / تَمَلَّقَ ﴿ وَدُّوا لَوْ تُدْهِنُ فَيُدْهِنُونَ ﴾[49]
anoint (v) = oil, grease, paint with oil	دَهَنَ (مَسَحَ بالدُّهْنِ)
desert (n) = Sahara (Ar)	الدَّهْنَاءُ (الصَّحْرَاءُ)
afflict (v) = distress, beset, happen	دَهَى (أصَابَ) / حَدَثَ لِـ ...
treatment (n) = therapy, remedy	الدَّوَاءُ (المُعَالَجَةُ)
drug (n) = medicine, pharmaceutical	الدَّوَاءُ (مَا يُعْطَى لِلعِلاَجِ) / العَقَارُ
continuity (n) = perpetuity, eternity	الدَّوَامُ (البَقَاءُ) / الاسْتِمْرَارُ / الدَّيْمُومَةُ
Only Allah is eternal = Eternity is Allah's!	الدَّوَامُ لله (البَقَاءُ لله)
role of Qur'an in preserving the Arabic language	دَوْرُ القُرْآنِ فِي حِفْظِ اللُّغَةِ العَرَبِيَّةِ
menstrual period	الدَّوْرَةُ الشَّهْرِيَّةُ (طَمْثٌ وَطُهْرٌ)
lavatory (n) = toilet, bathing room, out-house	دَوْرَةُ المِيَاه (المِرْحَاضُ)
Docetism (from the Greek word "dokein" = to seem)	الدُّوسِتِيَّةُ (القول بأن ناسوت المسيح كان وهما، وأن له طبيعة واحدة إلهية)
dot (n) = settlement on wife,, dower, dowry	الدُّوطَةُ (ما تعطيه المرأة الإفرنجية لزوجها عند الزواج، وترثه منه بعد موته) / مِيرَاثُ الأَرْمَلَةِ (مسيحية)
water-wheel	الدُّولاَبُ (الآلَةُ الَّتِي تُدِيرُهَا الدَّابَّةُ لِيُسْتَقَى بهَا)
prayer wheel	دُولاَبُ الصَّلَوَاتِ (لفافة على محور تدور لقراءة الصلوات والدعوات المكتوبة عليها لدى البوذيين)

[49] (القلم ٩)

industrial tax	الدَّوْلَبَةُ (الضَّرِيبَةُ الصِّنَاعِيَّةُ)
state (n) = government, nation	الدَّوْلَةُ (الإِقْلِيمُ لَهُ حُكُومَةٌ وَاسْتِقْلاَلٌ سِيَاسِيٌّ)
turn of fortune = interchange of fortune	الدُّولَةُ (تَقَلُّبُ الحَظِّ وَالمَالِ)
victory (n) = conquest	الدَّوْلَةُ (في الحرب، أي: النَّصْرُ أو الاسْتِيلاَءُ والغَلَبَةُ)
in circulation = in rotation, in alternation *[Whatever Allah has bestowed on His Messenger (and taken away) from the people of the townships, belongs to Allah, to His Messenger and to kindred and orphans, the needy and the wayfarer; in order that it may not be in circulation (only) among the wealthy of you.]*	دُولَةٌ (كَوْنُهُ مُتَدَاوَلاً، يَكُونُ مَرَّةً لِهَذَا وَمَرَّةً لِهَذَا) ﴿مَا أَفَاءَ اللهُ عَلَى رَسُولِهِ مِنْ أَهْلِ الْقُرَى فَلِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ وَلِذِي الْقُرْبَى وَالْيَتَامَى وَالْمَسَاكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ كَيْ لاَ يَكُونَ دُولَةً بَيْنَ الأَغْنِيَاءِ مِنكُمْ﴾[50]
less (a) = low *[And do remember your Lord in your heart, submissively and in fear, in a less than a loud words, in the mornings and evenings; and be not of those who are unheedful.]*	دُونَ (أَقَلُّ مِنَ) ﴿وَاذْكُر رَّبَّكَ فِي نَفْسِكَ تَضَرُّعًا وَخِيفَةً وَدُونَ الْجَهْرِ مِنَ الْقَوْلِ بِالْغُدُوِّ وَالآصَالِ وَلاَ تَكُن مِّنَ الْغَافِلِينَ﴾[51]
take (v) = receive , accept	دُونَ (اسم فعل بمعنى: خُذْ، مثل: دُونَكَ الدِّرْهَمَ)
below = beneath, under above = over behind = at the back of in front of = before	دُونَ (ظرف مكان منصوب، وهو بحَسَبِ ما يُضاف إليه، فيكون بمعنى: تَحْتَ، أو فَوْقَ، أو خَلْفَ، أو أمَامَ، ولَهُ مَعانٍ أخْرَى) (انظر: مِنْ دُونِ)
prior (adv) = before *[And indeed We shall give them a taste of the lesser punishment (of this life) prior to the supreme punishment, in order that they may (repent and) return.]*	دُونَ (قَبْلَ) ﴿وَلَنُذِيقَنَّهُم مِّنَ الْعَذَابِ الأَدْنَى دُونَ الْعَذَابِ الأَكْبَرِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ﴾[52]
other than Allah = apart from Allah, besides Allah *[and call your witnesses (if there are any) other than Allah, if you are truthful.]*	دُونَ اللهِ (غَيْرَ اللهِ) ﴿وَادْعُوا شُهَدَاءَكُم مِّن دُونِ اللهِ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ﴾[53]
prompt (a) = without delay, immediate	دَونَ تَأْخِيرٍ / فَوْرِيٌّ / عَاجِلٌ / سَرِيعٌ
buzzing (n) = drone	الدَّوِيُّ (الطَّنِينُ)
inhabitant (n) = dweller, denizen, resident *[And Noah said: O my Lord! Of the unbelievers, leave*	الدَّيَّارُ (مَنْ يَسْكُنُ الدِّيَارَ، وقيل: مَنْ يَدُورُ وَيَتَحَرَّكُ عَلَى الأَرْضِ، وقيل: أَحَدٌ) / السَّاكِنُ / القَاطِنُ ﴿وَقَالَ نُوحٌ

[50] (الحشر ٧)
[51] (الأعراف ٢٠٥)
[52] (السجدة ٢١)
[53] (البقرة ٢٣)

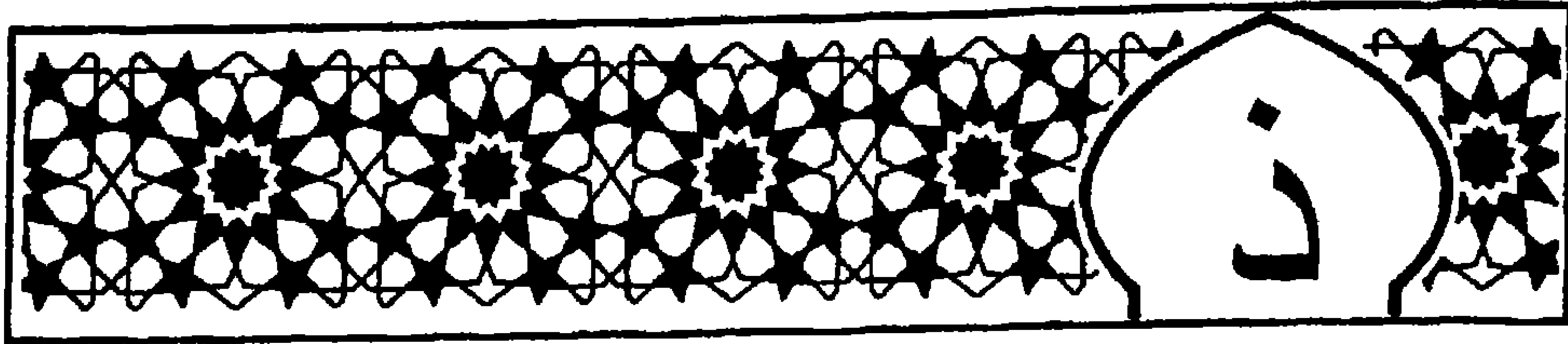
not a single inhabitant on earth!]	رَبِّ لاَ تَذَرْ عَلَى الأَرْضِ مِنَ الْكَافِرِينَ دَيَّارًا﴾[٥٤]
diaconos (Gr) = deacon	الدِّيَاكُون (الشَّمَّاسُ) / الشِّدْيَاقُ
diaconicum (Gr)	الدِّيَاكُونِيَّةُ (حُجْرَة الشَّمَامِسَةِ)
Judge of the Day of Judgement	الدَّيَّانُ (هو اللهُ تَعَالَى)
Catholicism (n)	الدِّيَانَةُ الكَاثُولِيكِيَّة (تتبع بابا روما كخليفة لبطرس الرسول) / مَذْهَبُ الكَثْلَكَة / المَذْهَبُ الجَامِعُ (مذهب كنيسة روما)
Ditheism = Dualistic Religions (see: Manichaeism, monotheism, polytheism, atheism, theism)	دِيَانَةٌ ثَنَوِيَّةٌ (ديانة كالمانوية تعتقد فى وجود إلهين: أحدهما للخير، والآخر للشر) / الإِيمَانُ بِإِلَهَيْنِ
blood-indemnity = blood money, death compensation (for the death of somebody), death damages, wergild, Diyah (Ar) *[It is not for the believer to kill a believer; except by mistake: if one kills a believer by mistake, then (it is ordained that) he should unfetter the neck of a believing slave, and the blood indemnity should be handed over to his (the deceased's) family, unless they remit it by way of charity.]*	الدِّيَةُ (المَالُ الَّذِى يُعْطَى وَلِىُّ المَقْتُول كَعِوَضٍ عَنْ قَتِيلِهِ) / دِيَةُ القَتِيلِ ﴿وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ أَن يَقْتُلَ مُؤْمِنًا إِلاَّ خَطَأً وَمَن قَتَلَ مُؤْمِنًا خَطَأً فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مُؤْمِنَةٍ وَدِيَةٌ مُسَلَّمَةٌ إِلَى أَهْلِهِ إِلاَّ أَن يَصَّدَّقُوا﴾[٥٥]
indemnity for hurting the ear etc.	دِيَةُ الأُذُن ... الخ
indemnity for hurting fingers	دِيَةُ الأَصَابِعِ
indemnity for hurting limbs	دِيَةُ الأَطْرَاف
indemnity for what is less than killing	الدِّيَةُ فِيمَا دُونَ النَّفْسِ
habit (n) = wont, custom	الدَّيْدَنُ (العَادَةُ) / الدَّأْبُ
convent (n) = nunnery, cloister	الدَّيْرُ (دَارُ الرَّاهِبَات)
abbey (n) = priory, monastery, coenobium	الدَّيْرُ (دَارُ الرُّهْبَان)
friary (n)	دَيْرُ طُرق الرَّهْبَنَةِ
lamasery (n)	دَيْرٌ لاَمِىٌّ (دير للرهبان البوذيين فى التبت ومنغوليا)
conventual (a)	دَيْرِىٌّ / رَهْبَانِىٌّ
rooster (n) = cock	الدِّيكُ (ذَكَرُ الدَّجَاجِ)
Cartesianism (n)	الدِّيكَارتِيَّةُ (فلسفة "رينيه ديكَارت" التى تعتمد على الشك)
dictatorship (n) = autocracy, despotism, tyranny	الدِّيكْتَاتُورِيَّةُ (الحُكْمُ المُطْلَق)
continuous rain	الدِّيمَةُ (المَطَرُ المُسْتَمِرُّ أكثر من ثلث النهار أو الليل، وليس فيه رعد ولا برق)

[٥٤] (نوح ٢٦)
[٥٥] (النساء ٩٢)

submission (n) = obedience, deference *[and to Him submission is always due;]*	الدِّينُ (اسْمٌ لِجَمِيعِ مَا يُعْبَدُ بِهِ اللهُ وأوَّلُهَا الخُضُوعُ والطَّاعَةُ) ﴿وَلَهُ الدِّينُ وَاصِبًا﴾[٥٦]
due (n) = dessert, right *[On that day Allah will pay them back (all) their just dues, and they will realize that Allah is the (very) Truth, that makes all things manifest,]*	الدِّينُ (الجَزَاءُ الَّذِى يَسْتَحِقُّونَهُ) ﴿يَوْمَئِذٍ يُوَفِّيهِمُ اللهُ دِينَهُمُ الْحَقَّ وَيَعْلَمُونَ أَنَّ اللهَ هُوَ الْحَقُّ الْمُبِينُ﴾[٥٧]
judgement (n) = decision *[Lord of the Day of Judgement.]*	الدِّينُ (الجَزَاءُ وَالحِسَابُ) ﴿مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ﴾[٥٨]
religion = faith, belief, creed *[And this (submission to Allah) Abraham passed down as a legacy to his sons, And so did Jacob: "Oh my sons! Allah has chosen this religion for you; then die not except in submission (to Allah)."]*	الدِّينُ (الدِّيَانَةُ) / المِلَّةُ ﴿وَوَصَّى بِهَا إِبْرَاهِيمُ بَنِيهِ وَيَعْقُوبُ يَا بَنِيَّ إِنَّ اللهَ اصْطَفَى لَكُمُ الدِّينَ فَلاَ تَمُوتُنَّ إِلاَّ وَأَنْتُم مُّسْلِمُونَ﴾[٥٩]
debt (n) = debit, deficit, liability	الدَّيْنُ (المَدْيُونِيَّةُ) / المَغْرَمُ / الغُرْمُ / الالْتِزَامُ
Religion of Truth, the	دِينُ الحَقِّ
True Religion, the = True Faith	الدِّينُ الحَنِيفُ / الدِّينُ الحَقُّ
debt of a martyr, the	دَيْنُ الشَّهِيدِ
religion of human nature, the	دِينُ الفِطْرَةِ
straight and right religion, the	دِينُ القَيِّمَةِ
Religion of Allah, the	دِينُ اللهِ
debt of a dead person, the	دَيْنُ المَيِّتِ
religion is sincerity of advice	الدِّينُ النَّصِيحَةُ
urgent debt	دَيْنٌ حَالٌّ
personal debt	دَيْنٌ شَخْصِيٌّ
universal religion	دِينٌ عَالَمِيٌّ
deferred debt	دَيْنٌ مُؤَجَّلٌ
bad debt	دَيْنٌ مُتَعَسِّرٌ / دَيْنٌ مَيِّتٌ
absolute debt	دَيْنٌ مُطْلَقٌ
bad debt	دَيْنٌ مَيِّتٌ (لَنْ يُدْفَعَ) / دَيْنٌ مُتَعَسِّرٌ
denarius (L) = ducat, dinar (Ar)	الدِّينَارُ (عملة نقدية ذهبية رومانية قديمة زنتها حوالى ٤,٢٣٣ جرامات، وكانت تساوى ٢٠ درهما فضيا على وقت الرسول ﷺ) / المِثْقَالُ

[٥٦] (النحل ٥٢)
[٥٧] (النور ٢٥)
[٥٨] (الفاتحة ٤)
[٥٩] (البقرة ١٣٢)

judgement (n)	الدَّيْنونَةُ (الحِسَابُ وَالقَضَاءُ)
religious (a)	دينيٌّ / مُتَدَيِّنٌ / دَيِّنٌ
register (n)	الدِّيوَانُ (الدَّفْتَرُ يُكْتَبُ فِيهِ أَسْمَاءُ الجَيْشِ وَأَهْلُ العَطَاءِ، والجمع: دَوَاوِينُ)
department (n) = government office	الدِّيوَانُ (المَكْتَبُ الحُكُوميُّ) / المَصْلَحَةُ / القِسْمُ
poem collection = poem compendium, anthology	الدِّيوَانُ (مُجْمُوعُ شِعْرِ الشَّاعِرِ)
department of taxes	دِيوَانُ الخَرَاجِ
cuckold (n)	الدَّيُّوثُ (مَن لاَ يَغَارُ عَلَى أَهْلِهِ) / زَوْجُ المَرْأَةِ الخَائِنَةِ
debts due	الدُّيُونُ المُسْتَحَقَّةُ



wolf (n)	الذِّئْبُ (حَيَوَانٌ مُفْتَرِسٌ مِنَ الفَصِيلَةِ الكَلْبِيَّةِ)
be as fierce as a wolf, to	ذَؤُبَ (صَارَ كَالذِّئْبِ)
dare to disobey, to = dare to rebel, challenge the authority of [The Messenger of Allah (Allah's blessings and peace be with him!) said: "Do not beat the maid-servants of Allah." Omar came to the Messenger of Allah (Allah's blessings and peace be with him!), and said: "The women have dared to disobey their husbands." So, the Messenger of Allah licensed their beating.]	ذَئِرَ (اجْتَرَأَ ونَشَزَ) [قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لاَ تَضْرِبُوا إِمَاءَ اللَّهِ فَجَاءَ عُمَرُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ ذَئِرْنَ النِّسَاءُ عَلَى أَزْوَاجِهِنَّ فَرَخَّصَ فِي ضَرْبِهِنَّ]
one who tastes = taster	الذَّائِقُ (مَنْ يَذُوقُ)
Divine Persona = Divine Entity	الذَّاتُ الإِلَهِيَّةُ
pious woman = religious woman	ذَاتُ الدِّينِ
armed (a) [Behold *Allah promised you one of the two (enemy) parties, that is should be yours: and you wished that the unarmed one should be yours,]*	ذَاتُ الشَّوْكَةِ (المُسَلَّحَةُ) ﴿وَإِذْ يَعِدُكُمُ اللَّهُ إِحْدَى الطَّائِفَتَيْنِ أَنَّهَا لَكُمْ وَتَوَدُّونَ أَنَّ غَيْرَ ذَاتِ الشَّوْكَةِ تَكُونُ لَكُمْ﴾[1]
pneumonia (n)	ذَاتُ الصَّدْرِ (الالْتِهَابُ الرِّئَوِيُّ)
secrets of your hearts, the = innermost thoughts in your breasts	ذَاتُ الصُّدُورِ (أَسْرَارُ النُّفُوسِ وَخَبَايَاهَا)
Nature of Allah, the = Person of Allah	ذَاتُ اللهِ
to the right and to the left	ذَاتَ اليَمِينِ وذَاتَ الشِّمَالِ
delightful (a) = joyful	ذَاتَ بَهْجَةٍ
keep back, to = *drive* away *[and beside them he found two women who were keeping back (their flocks).]*	ذَادَ (دَفَعَ بَعِيدًا) / مَنَعَ ﴿وَوَجَدَ مِن دُونِهِمُ امْرَأَتَيْنِ تَذُودَانِ﴾[2]
winnowing winds, the = scattering winds *[By the winnowing winds that do scatter,]*	الذَّارِيَاتُ (الرِّيَاحُ الَّتِي تَذْرُو وتُفَرِّقُ الرِّمَالَ)

[1] (الأنفال ٧)
[2] (القصص ٢٣)

... الخ) ﴿وَالذَّارِيَاتِ ذَرْوًا﴾[3]

become known, to = become public, spread, be broadcast	ذَاعَ (انْتَشَرَ وَعُرِفَ)
taste (v) = experience	ذَاقَ
mindful (a) = heedful, attentive	ذَاكِرٌ (وَاعٍ) / مُتَنَبِّهٌ / يَقِظٌ
drive away, to = defend	ذَبَّ (مَنَعَ وَدَفَعَ)
fly (n)	الذُّبَابُ
slaughtering (n) = butchering, slaying, cutting the throat, sacrificing	الذَّبْحُ (النَّحْرُ) / التَّذْكِيَةُ / التَّضْحِيَةُ
massacre (v) = kill in great numbers	ذَبَّحَ (بَالَغَ فِي الذَّبْحِ) / أَثْخَنَ
slaughter (v) = slay, butcher, cut the throat	ذَبَحَ (نَحَرَ) / ذَكَّى
slaughtering sacrificial animals	ذَبْحُ الأَضْحِيَةِ
slaughtering milch cows	ذَبْحُ ذَوَاتِ الدَّرِّ (ذَبْحُ البَقَرِ الحَلُوبِ)
momentous sacrifice = great sacrificial animal	ذِبْحٌ عَظِيمٌ (ذَبِيحَةٌ عَظِيمَةُ القَدْرِ، أو كَبْشٌ عَظِيمٌ)
offering a sacrifice to other than Allah	الذَّبْحُ لِغَيْرِ اللهِ
move to and fro, to = vacillate, waver, oscillate, fluctuate	ذَبْذَبَ (رَدَّدَ وَأَرْجَحَ)
slaughtered animal = sacrificial animal	الذَّبِيحَةُ (الحَيَوَانُ المَذْبُوحُ) / الأُضْحِيَةُ
treasures (relics) of the Sacred Mosque	ذَخَائِرُ الحَرَمِ
scatter (v) = strew *[but soon it becomes dry stubble, scattered by the wind;]*	ذَرَّ (فَرَّقَ وَبَعْثَرَ) ﴿فَأَصْبَحَ هَشِيمًا تَذْرُوهُ الرِّيَاحُ﴾[4]
create and multiply, to = make in profusion *[He has created and multiplied you through the earth,]*	ذَرَأَ (خَلَقَ وَكَثَّرَ) ﴿وَهُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِي الأَرْضِ﴾[5]
winnow (v)	ذَرَا (الحَبَّ، أي طَيَّرَهُ فِي الهَوَاءِ لِيَفْصِلَ الحَبَّ عَنْ القِشْرِ) / ذَرَّى
scatter (v) = disspate	ذَرَا (الرِّيحُ التُّرَابَ، أي: طَيَّرَهُ وَفَرَّقَهُ)
pretexts for committing sins	الذَّرَائِعُ لِارْتِكَابِ الآثَامِ
foreleg (n)	الذِرَاعُ (لِلحَيَوَانِ، أي: سَاقُهُ الأَمَامِيَّةُ)
cubit (n)	الذِّرَاعُ (مقياس طول من المرفق إلى طرف الإصبع الوسطى، أشهرها الذراع الهاشمية، وطولها ٦٤ سم)
forearm (n) = forelimb	الذِّرَاعُ (مِنْ طَرَفِ المِرْفَقِ إِلَى طَرَفِ الإِصْبَعِ الوُسْطَى)

[3] (الذاريات ١)
[4] (الكهف ٤٥)
[5] (المؤمنون ٧٩)

atom (n)	الذَّرَّة (الجَوْهَرُ الفَرْدُ، وَهُوَ أَصْغَرُ جُزْءٍ تَتَّضِحُ فِيهِ خَوَاصُّ العُنْصُرِ)
mote (n) = whit, iota *[Nothing, even a mote's weight, escapes His knowledge in earth or in heaven: nothing lesser or bigger than that, but is recorded into a clear record.]*	الذَّرَّةُ (الهَبَاءَةُ مِنَ الغُبَارِ) / المِقْدَارُ بَالِغُ الضَّآلَةِ ﴿وَمَا يَعْزُبُ عَن رَّبِّكَ مِن مِّثْقَالِ ذَرَّةٍ فِي الأَرْضِ وَلاَ فِي السَّمَاءِ وَلاَ أَصْغَرَ مِن ذَلِكَ وَلاَ أَكْبَرَ إِلاَّ فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ﴾[٦]
ability (n) = power, strength	الذَّرْعُ (الطَّاقَةُ والوُسْعُ) (انظر: ضَاقَ بِهِ ذَرْعًا)
length (n) = extension *[Further, thrust him into a chain, whereof the length is seventy cubits!]*	الذَّرْعُ (الطُّولُ) / الامْتِدَادُ ﴿ثُمَّ فِي سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا سَبْعُونَ ذِرَاعًا فَاسْلُكُوهُ﴾[٧]
shed tears, to	ذَرَفَ الدُّمُوعَ (سَكَبَهَا)
leave me! *[Leave Me (to deal) with him whom I created (bare and) alone!]*	ذَرْنِي (دَعْنِي) / اُتْرُكْنِي (انظر: وَذَرَ) ﴿ذَرْنِي وَمَنْ خَلَقْتُ وَحِيدًا﴾[٨]
scattering (n) = winnowing, strewing	الذَّرْوُ (التَّذْرِيَةُ) / البَعْثَرَةُ
acme (n) = apex, top, summit, vertex, zenith, crest	الذُّرْوَةُ (القِمَّةُ) / الذِّرْوَةُ / الذَّرْوَةُ / الأَوْجُ
orgasm (n)	ذَرْوَةُ لَذَّةِ الجِمَاعِ (قِمَّةُ الشَّهْوَةِ)
offspring (n) = progeny, descendants, issue, posterity, future generations *[When your Lord drew forth from the children of Adam out of their loins their offspring, and made them testify concerning themselves,]*	الذُّرِّيَّةُ (الأَوْلاَدُ) / العِتْرَةُ / النِّتَاجُ / الأَجْيَالُ القَادِمَةُ / الخَلَفُ ﴿وَإِذْ أَخَذَ رَبُّكَ مِن بَنِي آدَمَ مِن ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَأَشْهَدَهُمْ عَلَى أَنفُسِهِمْ﴾[٩]
offspring (posterity, descendants) of Abraham and Israel	ذُرِّيَّةُ إِبْرَاهِيمَ وإِسْرَائِيلَ
offspring (posterity, descendants) of Abraham and Ishmael	ذُرِّيَّةُ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ
offspring (posterity, descendants) of Adam	ذُرِّيَّةُ آدَمَ
pretext (n) = excuse, pretence, excuse	الذَّرِيعَةُ (الحُجَّةُ البَاطِلَةُ) / الدَّعْوَى الكَاذِبَةُ / المُبَرِّرُ
casus belli (L) = cause of war	ذَرِيعَةُ الحَرْبِ / مُبَرِّرُ الحَرْبِ
submit (v) = obey, yield	ذَعِنَ (أَطَاعَ وَخَضَعَ) / أَذْعَنَ
chin (n)	الذَّقْنُ (طَرَفُ الفَكِّ، انظر: اللِّحْيَةُ)
flare up, to = blaze, burn furiously	ذَكَا (أَلْهَبَ النَّارَ وَأَشْعَلَهَا)
diffuse (v) = permeate, disperse	ذَكَا (المِسْكُ، أي: سَطَعَتْ رَائِحَتُهُ وَفَاحَتْ)

[٦] (يونس ٦١)
[٧] (الحاقة ٣٢)
[٨] (المدثر ١١)
[٩] (الأعراف ١٧٢)

be sharp of mind, to = be intelligent, be quick of understanding	ذَكَا (عَقْلُهُ، أى: سَرُعَ فَهْمُهُ وَتَوَقَّدَ)
ember (n) = live coal, burning coal	الذَّكَاءُ (الجَمْرَةُ المُلْتَهِبَةُ) / الذَّكَا
acumen (n) = intelligence, brightness, cleverness	الذَّكَاءُ (حِدَّةُ القَلْبِ) / الفِطْنَةُ
flame (n)	الذَّكَاءُ (لَهَبُ النَّارِ)
Reminding Message, the = Reminder *[They say: O you, to whom the Reminding Message (the Qur'an) is being revealed, truly you are mad.]* *[Before this We wrote in the Psalms, after the Reminding Message (the Torah): that the earth shall be inherited by my righteous servants.]*	الذِّكْرُ (اسم عام لأى رسالة من رسالات الله كالقرآن أو التوراة لأنها تذكر الناس بأوامره ونواهيه) ﴿وَقَالُوا يَا أَيُّهَا الَّذِي نُزِّلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ إِنَّكَ لَمَجْنُونٌ﴾[10] ﴿وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزَّبُورِ مِن بَعْدِ الذِّكْرِ أَنَّ الأَرْضَ يَرِثُهَا عِبَادِيَ الصَّالِحُونَ﴾[11]
remembering (n) = recitation *[And We have indeed made the Qur'an easy for remembering: then is there any who will remember?]*	الذِّكْرُ (التَّذَكُّرُ وَالقِرَاءَةُ) ﴿وَلَقَدْ يَسَّرْنَا القُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِن مُّدَّكِرٍ﴾[12]
renown (n) = good report, fame, esteem, reputation, glory *[and exalted your renown for you,]*	الذِّكْرُ (الشُّهْرَةُ وَالصِّيتُ) / السُّمْعَةُ وَالمَجْدُ ﴿وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ﴾[13]
remembrance of Allah = reminder (of Allah and his commandments, Dhikr (Ar)	الذِّكْرُ (تَذَكُّرُ اللهِ وَآيَاتِهِ وَأَوَامِرِهِ وَنَوَاهِيهِ)
remember (v) = recall, bethink oneself	ذَكَرَ (تَذَكَّرَ) / ادَّكَرَ
mention (v) = celebrate, talk about, hint, allude to, remark, state, pronounce	ذَكَرَ (تَكَلَّمَ عَنْ) / نَوَّهَ بـــ / أَشَارَ إِلَى / نَطَقَ
male (a, n) = man *[and the male is not like the female,]*	الذَّكَرُ (عكس: الأُنثَى) ﴿وَلَيْسَ الذَّكَرُ كَالأُنثَى﴾[14]
reciting the fair names of Allah	الذِّكْرُ (عند الصوفية هو: تكرار ذكر أسماء الله الحسنى)
penis (n) = phallus	الذَّكَرُ (قَضِيبُ الرَّجُلِ) / عُضْوُ الرَّجُلِ
remind (v) = mind, admonish	ذَكَّرَ (نَبَّهَ وَوَعَظَ)
pronouncing the name of Allah = mentioning Allah's name, celebrating the name of Allah, commemoration of the name of Allah	ذِكْرُ اسْمِ اللهِ (التَّسْمِيَةُ)

[10] (الحجر ٦)
[11] (الأنبياء ١٠٥)
[12] (القمر ١٧)
[13] (الشرح ٤)
[14] (آل عمران ٣٦)

celebrate the name of Allah = commemorate the name of Allah	ذَكَرَ اسْمَ اللهِ (تَذَكَّرَهُ واحْتَفَلَ بِهِ)
pronounce the name of Allah, to = mention the name of Allah	ذَكَرَ اسْمَ اللهِ (سَمَّى)
Reminding Message full of wisdom, the = Wise Reminder	الذِّكْرُ الحَكِيمُ
remembrance of Allah	ذِكْرُ اللهِ
Reminding Message for all creation, a = admonition for all creatures, reminder for all creation	ذِكْرٌ لِلعَالَمِينَ / ذِكْرَى لِلعَالَمِينَ
disclosure of marital secrets	ذِكْرُ مَا يَكُونُ بَيْنَ الزَّوْجَيْنِ / إِفْشَاءُ أَسْرَارِ الزَّوْجِيَّةِ
Blessed Reminder	ذِكْرٌ مُبَارَكٌ
male and the female, the	الذَّكَرُ والأُنْثَى
reminder (n) = admonition *[So, remind (them) for the reminder may benefit (the hearers).]*	الذِّكْرَى (التَّذْكِرَةُ) ﴿فَذَكِّرْ إِن نَّفَعَتِ الذِّكْرَى﴾[15]
remembering the Hereafter	ذِكْرَى الدَّارِ
reminder for the mindful, a = admonition for those who accept admonition	ذِكْرَى لِلذَّاكِرِينَ / عِظَةٌ لِلْمُتَّعِظِينَ
slaughter in the name of Allah, to	ذَكَّى (نَحَرَ بعد التَّسْمِيَةِ)
slaughter (v) = butcher, immolate, sacrifice *[except what you could slaughter (before they expire),]*	ذَكَّى (نَحَرَ) / ذَبَحَ / ضَحَّى بِـ / قَدَّمَ ذَبِيحَةً / قَدَّمَ قُرْبَانًا ﴿إِلاَّ مَا ذَكَّيْتُمْ﴾[16]
humiliation (n) = humbleness, abasement, ignominy, disgrace *[Say: "Praise be to Allah, who takes no son (to Himself), nor has He a partner in (His) dominion: nor (needs) He any protector to protect Him from humiliation:" yea, and magnify Him for His greatness and glory.]*	الذُّلُّ (الخُضُوعُ) / الخِزْيُ ﴿وَقُلِ الْحَمْدُ للهِ الَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُن لَّهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ وَلَمْ يَكُن لَّهُ وَلِيٌّ مِّنَ الذُّلِّ وَكَبِّرْهُ تَكْبِيرًا﴾[17]
be abject, to = be humbled	ذَلَّ (خَضَعَ)
ignominy (n) = shame, disgrace, humiliation *[Their eyes lowered in dejection, ignominy overwhelming them! That is the Day which they were promised!]*	الذِّلَّةُ (الخِزْيُ) / العَارُ ﴿خَاشِعَةً أَبْصَارُهُمْ تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ ذَلِكَ الْيَوْمُ الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ﴾[18]
that (pron) = this, such	ذَلِكَ

[15] (الأعلى ٩)
[16] (المائدة ٣)
[17] (الإسراء ١١١)
[18] (المعارج ٤٤)

make easy, to = tame, facilitate, render submissive *[and their bunches (of fruits) will be made so easy (to pluck).]*	ذَلَّلَ (سَهَّلَ وَيَسَّرَ) / أخضَعَ / طَوَّعَ ﴿وَذُلِّلَتْ قُطُوفُهَا تَذْلِيلا﴾[19]
made easy *[then walk into the pathways that your Lord has made easy (for you)]*	ذُلُلٌ (مُسَهَّلٌ مُسَخَّرٌ) ﴿فَاسْلُكِي سُبُلَ رَبِّكِ ذُلُلاً﴾[20]
subservient (a) = docile, tractable, meek, tame, obedient, submissive *[It is He Who has made the earth subservient to you, so walk through its tracts and enjoy of His provisions: for unto Him is the Resurrection.]*	ذَلُولٌ (مُطِيعٌ) / سَهْلُ الانْقِيَاد / لَيِّنُ العَرِيكَةِ (انظر: لاَ ذَلُولٌ) ﴿هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الأَرْضَ ذَلُولاً فَامْشُوا فِي مَنَاكِبِهَا وَكُلُوا مِن رِّزْقِهِ وَإِلَيْهِ النُّشُورُ﴾[21]
humble (a) = abject, humiliated, lowly *[She said: "When kings enter a city, they make mischief in it, and turn the most exalted of its people into its most humble;]*	ذَلِيلٌ (خَانِعٌ، والجمع: أذِلَّة، وأذلاءُ) ﴿قَالَتْ إِنَّ الْمُلُوكَ إِذَا دَخَلُوا قَرْيَةً أَفْسَدُوهَا وَجَعَلُوا أَعِزَّةَ أَهْلِهَا أَذِلَّةً﴾[22]
gentle (a) = lenient, easy-going *[gentle towards the believers, hard towards the unbelievers,]*	ذَلِيلٌ (رَفِيقٌ، والجمع: أذِلَّة) / لَيِّنُ العَرِيكَةِ ﴿أَذِلَّةٍ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَعِزَّةٍ عَلَى الْكَافِرِينَ﴾[23]
denouncing (n) = denunciation, condemning, disapproval	الذَّمُّ (العَيْبُ) / الشَّجْبُ / الاتِّهَامُ / اللَّوْمُ
denounce (v) = condemn, disapprove, abuse, attack, disparage, revile	ذَمَّ (عَابَ) / شَجَبَ / لاَمَ / انْتَقَصَ
denouncing adultery = condemning fornication	ذَمُّ الزِّنَى
denouncing anger = condemning anger	ذَمُّ الغَضَب
covenant (n) = contract of protection, protection, treaty of good faith *[In a Believer, they observe neither kinship nor covenant!]*	الذِّمَّةُ (العَهْدُ) ﴿لاَ يَرْقُبُونَ فِي مُؤْمِنٍ إِلاًّ وَلاَ ذِمَّةً﴾[24]
covenanted citizen = protected subject (from the people of the Book), Dhimmi (Ar)	الذِّمِّيُّ (مِنْ أهْلِ الذِّمَّةِ، أى: كتابيٌّ من رعايا الدولة الإسلامية تتكفل الدولة بحمايته)
crime (n) = guilt, fault, sin, slip, culpa (L)	الذَّنْبُ (ارْتِكَابُ أمْرٍ غَيْرِ مَشْرُوعٍ، والجمع: ذُنُوبٌ) / المَعْصِيَةُ / الإثْمُ / الخَطِيئَةُ
full portion (of punishment) = full share, full	الذَّنُوبُ (الدَّلْوُ المَمْلُوءَةُ أو السَّجْلُ)

[19] (الإنسان ١٤)
[20] (النحل ٦٩)
[21] (الملك ١٥)
[22] (النمل ٣٤)
[23] (المائدة ٥٤)
[24] (التوبة ١٠)

bucket, full pail *[Verily, the wrong doers have a full portion (of punishment) like the full portion of their fellows (of earlier generations): then let them not be in a hurry (for that portion)!]*	/ النَّصِيبُ الكَامِلُ (مِنَ العَذَاب) ﴿فَإِنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذَنُوبًا مِّثْلَ ذَنُوبِ أَصْحَابِهِمْ فَلاَ يَسْتَعْجِلُون﴾[25]
go (v) = proceed, travel, be gone	ذَهَبَ (إلى) / مَضَى
gold (n)	الذَّهَبُ (الزُّخْرُفُ)
do away with, to	ذَهَبَ بِـ (أذْهَبَ)
blind the sight, to	ذَهَبَ بالأبْصَارِ (أعْمَاهَا)
be cast off to dry out, to = dry off	ذَهَبَ جُفَاءً (رُمِيَ ونُبِذَ لِيَجِفَّ)
pure gold	ذَهَبٌ خَالِصٌ / إبْرِيزٌ
go away from, to = depart, leave	ذَهَبَ عَنْ
one's strength fade away	ذَهَبَتْ رِيحُهُ (تَلاَشَتْ قُوَّتُهُ)
be distracted away, to = be forgetful, forget *[The Day you see it (the convulsion of the hour), every suckling mother shall be distracted away from her suckling babe,]*	ذَهِلَ (تَدَلَّهَ وَغَابَ عَنْ رُشْدِهِ) ﴿يَوْمَ تَرَوْنَهَا تَذْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَت﴾[26]
forget (v) = neglect	ذَهِلَهُ (أو ذَهِلَ عَنْهُ، أى: نَسِيَهُ)
distraction (n) = forgetfulness	الذُهُولُ (التَّدَلُّهُ والغِيَابُ عَنِ الرُّشْدِ)
of (prep)	ذُو (كَذَا، أى: صَاحِبُ كَذَا، والمؤنث: ذَاتُ)
lord of the mountain-like buildings *[Before them (were many who) falsely denied (their messengers), the People of Noah, and Ad, and Pharaoh the Lord of the mountain-like buildings,]*	ذُو الأوْتَادِ (فِرْعَوْنُ ذُو المَبَانِي العَالِيَةِ كَالجِبَالِ، ولعل المراد: الأهْرَامَاتُ، وقيل: أوْتَادُ العَذَاب) ﴿كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٌ وَفِرْعَوْنُ ذُو الأوْتَادِ﴾[27]
lord of the stakes	ذُو الأوْتَادِ (قال بعض المفسرين: إن فرعون كان يشد من يريد تعذيبه إلى أربعة أوتاد)
Lord of Majesty and Honour, The	ذُو الجَلاَلِ والإكْرَامِ (من أسماء الله الحُسنى، بمعنى: المُنْفَرِدُ بِصِفَاتِ الجَلاَلِ وَالكَمَالِ وَالعَظَمَةِ، المُخْتَصُّ بِالإكْرَامِ والكَرَامَةِ وَهُوَ أهْلٌ لأنْ يُجَلّ)

[25] (الذاريات ٥٩)
[26] (الحج ٢)
[27] (ص ١٢)

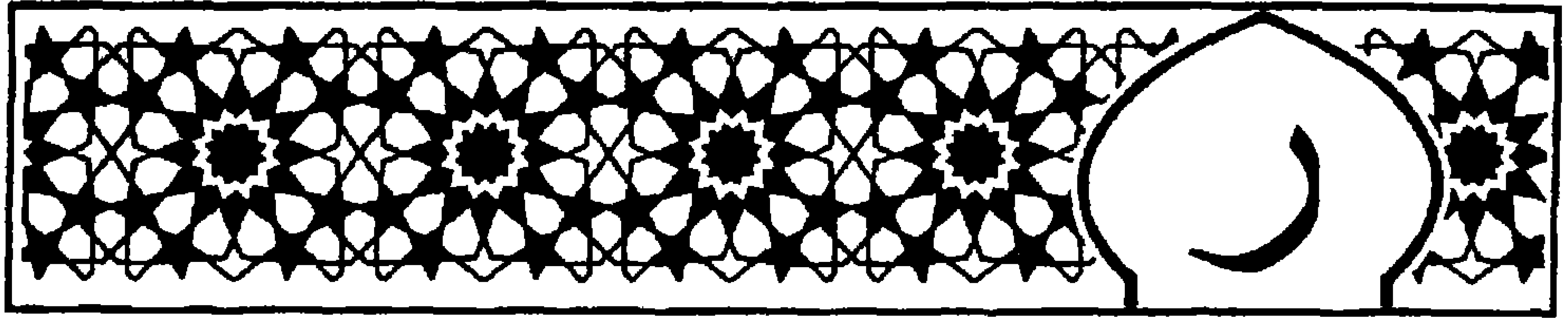
Bountiful, the *[(He is) The Forgiver of sins, the Acceptor of penitence, the Stern in Punishment, and the Bountiful; there is no god but He, to Him is the final return.]*	ذُو الطَّوْل (ذو الفَضْلِ والنِّعْمَةِ) ﴿غَافِرِ الذَّنبِ وَقَابِلِ التَّوْبِ شَدِيدِ الْعِقَابِ ذِي الطَّوْلِ لاَ إِلَهَ إِلاَّ هُوَ إِلَيْهِ الْمَصِيرُ﴾[28]
He of the two horns = the two-horned man, Dhul-Qarnain (Ar)	ذُو القَرْنَيْنِ (مَلِكٌ صَالِحٌ وَرَدَ لَقَبُهُ دُونَ اسْمِهِ فِي سُورَةِ الكَهْفِ)
Lord of Power	ذُو القُوَّة
Dhul-Kifl (Ar) = Ezekiel	ذُو الكِفْلِ عليه السلام (ويُقال: إنه حِزْقِيَالُ)
Dhun-Nun (Ar) (He of the whale) = Jonah	ذُو النُّون (هو يُونُسَ عليه السلام ذُو النُّون، أي: صَاحِبُ الحُوت) / يُونَانُ (لدى اليهود والمسيحيين)
Lord of Retribution = Mighty in Vengeance *[And whoever Allah guides there can be none to misguide him. Is not Allah Exalted in Power, Lord of Retribution?]*	ذُو انْتِقَام ﴿وَمَن يَهْدِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِن مُّضِلٍّ أَلَيْسَ اللَّهُ بِعَزِيزٍ ذِي انْتِقَامٍ﴾[29]
person of sense = man of understanding	ذُو حِجْرٍ (شَخْصٌ عَاقِلٌ فَاهِمٌ)
penurious (a) = poor	ذُو خَصَاصَةٍ (فَقِيرٌ)
full of extensive prayer = full of endless prayer	ذُو دُعَاءٍ عَرِيضٍ
blood-relation (n) = kinsman, kinswoman, cognate, consanguineous relative	ذُو رَحِمٍ / قَرِيبٌ بِرَابِطَةِ الدَّمِ (وهو كل قريب من ناحية الأب أو الأم، وليس بصاحب فرض ولا عصبة)
of infinite mercy = full of all-embracing mercy *[But if they accuse you of lying, say: "Your Lord is of infinite mercy; but His punishing power can not be turned back from the guilty people."]*	ذُو رَحْمَةٍ وَاسِعَةٍ ﴿فَإِن كَذَّبُوكَ فَقُل رَّبُّكُمْ ذُو رَحْمَةٍ وَاسِعَةٍ وَلاَ يُرَدُّ بَأْسُهُ عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِينَ﴾[30]
man of means = one in easy circumstances, man of wealth *[Let the man of means spend according to his wealth:]*	ذُو سَعَةٍ (غَنِيٌّ) ﴿لِيُنفِقْ ذُو سَعَةٍ مِّن سَعَتِهِ﴾[31]
of good repute	ذُو سُمْعَةٍ طَيِّبَةٍ
consubstantial (a)	ذُو طَبِيعَةٍ وَاحِدَةٍ / مُجَانِس لَهُ فِي جَوْهَرِه (نصرانية)
clawed animal = taloned animal *[For those who followed Judaism, We forbade every clawed-animal,]*	ذُو ظُفُرٍ / ذُو ظُفْرٍ / ذُو مِخْلَبٍ ﴿وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَرَّمْنَا كُلَّ ذِي ظُفُرٍ﴾[32]

[28] (غافر ٣)
[29] (الزمر ٣٧)
[30] (الأنعام ١٤٧)
[31] (الطلاق ٧)
[32] (الأنعام ١٤٦)

hoofed animal = beast with hooves	ذُو ظِلْفٍ
known for impartiality = endued with justice, just, fair, impartial	ذُو عَدْلٍ (عَادِلٌ)
in straitened circumstances = in difficulties *[and if he (the debtor) is in straitened circumstances, grant him respite to a time of ease.]*	ذُو عُسْرَةٍ (مُعْسِرٌ) ﴿وَإِن كَانَ ذُو عُسْرَةٍ فَنَظِرَةٌ إِلَى مَيْسَرَةٍ﴾[33]
choking (a) = that sticks in the throat *[and a choking food and a painful punishment]*	ذُو غُصَّةٍ (يَقِفُ بالحَلْقِ ويَسُدُّ النَّفَسَ) ﴿وَطَعَامًا ذَا غُصَّةٍ وَعَذَابًا أَلِيمًا﴾[34]
one nearly related = kinsman, relative, kinsfolk	ذُو قُرْبَى
endued with power	ذُو قُوَّة
charismatic (a) = gifted	ذُو كَرَامَةٍ / ذُو مَقْدِرَة خَارِقَةٍ / سَاحِرٌ لِلجَمَاهِيرِ
wealthy (a) = rich, affluent	ذُو مَالٍ (غَنِيٌّ) / ثَرِيٌّ / مُوسِرٌ
down-trodden in the dust *[Or to the indigent down-trodden in the dust.]*	ذُو مَتْرَبَةٍ (لاَ شَيْءَ لَهُ كَأَنَّهُ لَصِقَ بالتُّرَاب لِفَقْرِه) ﴿أَوْ مِسْكِينًا ذَا مَتْرَبَةٍ﴾[35]
endued with power and wisdom *[Endued with power and wisdom, and he assumed his stately form.]*	ذُو مِرَّة (ذُو قُوَّة وحَصَافَةٍ) ﴿ذُو مِرَّةٍ فَاسْتَوَى﴾[36]
of esoteric meaning	ذُو مَعْنًى بَاطِنِيٍّ
near of kin = with claims of relationship *[A near of kin orphan,]*	ذُو مَقْرَبَةٍ (ذُو قَرَابَةٍ) ﴿يَتِيمًا ذَا مَقْرَبَةٍ﴾[37]
fanged animal = fanged beast	ذُو نَاب (حيوانٌ جَارِحٌ)
double-faced (a) = hypocrite	ذُو وَجْهَيْنِ (مُنَافِقٌ) / مُرَاءٍ
influential person	ذُو يَدٍ (صَاحِبُ سُلْطَةٍ)
heart-knowledge = taste	الذَّوْقُ (مصطلح صوفى بمعنى المعرفة القلبية التى يقذفها الله فى قلب المؤمن، وهى غير معرفة العقل)
doxology = zoksologia (Gr)	ذُوكْصُولُوجِيَة / تَمْجِيدٌ (للثالوث أو الأعياد والقديسين لدى النصارى) / تَسْبِيحٌ (بحمد الله) / حَمْدٌ
blood relations (n, pl) = kinfolk, kin, cognates	ذَوُو الأَرْحَامِ (الأقرباء من ناحية الأب أو الأم، وليس منهم صاحب فرض ولا عصبة) / الأَرْحَامُ / أُولُو الأَرْحَامِ
those with true excuses = those with legal excuses	ذَوُو الأَعْذَارِ (مَنْ لَدَيْهِمْ أعْذَارٌ حَقِيقِيَّةٌ) ٠

[33] (البقرة ٢٨٠)
[34] (المزمل ١٣)
[35] (البلد ١٦)
[36] (النجم ٦)
[37] (البلد ١٥)

relatives (n, pl) = relations, kin, kindred, kinsfolk	ذَوُو القُرْبَى / أُولُو القُرْبَى / الأقَارِبُ / الأرْحَامُ / أُولُو الأرْحَامِ
high-ranking people	ذَوُو الهَيْئَاتِ (كِبَارُ القَوْمِ) / المَلأُ
waste away, to = wither, weaken	ذَوَى (ضَمَرَ وَضَعُفَ) / ضَمُرَ
who = that, whom, which	الَّذِى (ضمير وصل)
who = whom, that, which	الَّذِينَ
those who believe	الَّذِينَ آمَنُوا
people who have been given the Scriptures	الَّذِينَ أُوتُوا الكِتَابَ



compassionate (a) = clement, merciful, charitable, benignant, benign, kindly — رَءُوف (رَحِيمٌ عَطُوفٌ) / حَلِيم / شَفِيقٌ

Compassionate, the — الرَّءُوفُ (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: المُتَعَطِّفُ عَلَى المُذْنِبِينَ بالتَّوْبَةِ، الَّذِى جَادَ بِلُطْفِهِ وَمَنَّ بتَعَطُّفِهِ، يَسْتُرُ العُيُوبَ ثُمَّ يَعْفُو عَنْهَا)

ostentatiously in front of people = in order to be seen by the people, in hypocrisy *[and those who spend their moneys ostentatiously in front of people,]* — رِئَاءَ النَّاسِ (حَتَّى يَرَاهُم النَّاسُ) / تَظَاهُرًا أَمَامَ النَّاسِ / رِيَاءً ﴿وَالَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ رِئَاءَ النَّاسِ﴾[1]

abbacy (n) — رِئَاسَةُ الدَّيْرِ

patch up differences, to — رَأَبَ الصَّدْعَ (صَالَحَ بَيْنَ المُتَخَاصِمَيْنِ)

head (n) = leader, chief — الرَّأْسُ (الرَّئِيسُ) / القَائِدُ / النَّقِيبُ

head (n) = brains — الرَّأْسُ (العَقْلُ) / الدِّمَاغُ

be head, to = become chief, become leader — رَأَسَ (القَوْمَ، أى: صَارَ رَئِيسَهُمْ)

scalp (n) — الرَّأْسُ (فَرْوَةُ الرَّأْسِ)

head (n) = top, peak, acme, summit, crest — الرَّأْسُ (مِنْ كُلِّ شَيْءٍ: أَعْلاَهُ)

fount of wisdom is fear of Allah, the — رَأْسُ الحِكْمَةِ مَخَافَةُ الله

first day of the new year — رَأْسُ السَّنَةِ (أَوَّلُهَا)

Rosh Hashanah (Heb) = Jewish New Year — رَأْسُ السَّنَةِ العِبْرِيَّةِ (وهو أول السنة القمرية فى الخريف، وبه تبدأ الأعياد اليهودية الكبرى المسماة "أيام التوبة العشرة" لينتهى بيوم أو عيد الغفران.)

spire (n) — رَأْسُ المِئْذَنَةِ / طُرْطُورُ البُرْجِ / قِمَّةٌ / ذُرْوَةٌ / ذِرْوَةٌ

capital (n) = money, funds — رَأْسُ المَالِ

circulating capital — رَأْسُ المَالِ المُتَدَاوَلِ

fluid capital — رَأْسُ مَالٍ سَائِلٍ

capitalist (a) — رَأْسِمَالِيٌّ (خَاصٌّ بالرَّأْسِمَالِيَّةِ)

---

[1] (النساء ٣٨)

capitalist (n)	الرَّأسِمَالِيُّ (رَبُّ المَال)
Capitalism (n)	الرَّأسِمَالِيَّةُ (نِظَامٌ اقْتِصَادِيٌّ يَقُومُ عَلَى المِلْكِيَّةِ الخَاصَّةِ لِمَوَارِدِ الثَّرْوَة)
be compassionate, to = pity, feel for, sympathise with	رَأَفَ (رَحِمَ وَعَطَفَ) / أَشْفَقَ
compassion (n) = clemency, pity, mercy, tenderness, solicitude	الرَّأفَةُ (الرَّحْمَةُ وَالعَطْفُ) / الشَّفَقَةُ
deem something permissible, to = consider something lawful	رَآهُ حَلالاً / أَحَلَّ
deem something foolish, to = stultify	رَآهُ سَفِيهًا / سَفَّهَ
see (v) = perceive, behold, descry, discern, notice *[Behold, he saw a fire: so he said to his family, "Stay; I perceive a fire."]*	رَأَى (أَبْصَرَ) / آنَسَ ﴿إِذْ رَأَى نَارًا فَقَالَ لأَهْلِهِ امْكُثُوا إِنِّي آنَسْتُ نَارًا﴾[2]
private judgement = opinion, view, conception, belief	الرَّأيُ (الاعْتِقَادُ، وَيَعْتَمِدُ عَلَى القِيَاسِ أَكْثَرَ مِنَ اعْتِمَادِهِ عَلَى النَّقْل)
ostentatious dress	الرِّئْيُ (الثَّوْبُ الفَاخِرُ الَّذِي يُنْشَرُ لِيُرَى حُسْنُهُ)
jinni apparition	الرِّئْيُ (الجِنِّيُّ يَعْرِضُ لِلإِنْسَانِ وَيُطْلِعَهُ عَلَى مَا يَزْعُمُ مِنَ الغَيْب) / الطَّيْفُ
looks (n, pl) = appearance, mien *[But how many generations before them have We destroyed, who had even more imposing furnishings and looks?]*	الرِّئْيُ (حُسْنُ المَنْظَرِ فِي البَهَاءِ والجَمَال) / جَمَالُ المَظْهَرِ / الرُّوَاءُ ﴿وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُم مِّن قَرْنٍ هُمْ أَحْسَنُ أَثَاثًا وَرِئْيًا﴾[3]
deem (v) = think, believe, reckon, judge	رَأَى (رَأْيًا، أي: اعْتَقَدَ) / ظَنَّ
know (v) = perceive, sense, comprehend, understand	رَأَى (عَلِمَ) / أَدْرَكَ / مَيَّزَ / فَهِمَ
dreams inspired by Satan, the	الرُّؤَى الَّتِي مِن الشَّيْطَان
decision-maker	رَئِيُّ القَوْمِ (صَاحِبُ رَأيِهِمْ)
see with one's own eyes, to	رَأَى رَأْيَ العَيْن
preponderant opinion = most probable opinion	رَأْيٌ رَاجِحٌ
personal opinion	رَأْيٌ شَخْصِيٌّ
eye-vision = sight *[We didn't make the eye-vision which We showed you except as a trial for people,]*	الرُّؤْيَا (رُؤْيَةُ العَيْن) ﴿وَمَا جَعَلْنَا الرُّؤْيَا الَّتِي أَرَيْنَاكَ إِلاَّ فِتْنَةً لِّلنَّاسِ﴾[4]
vision (n) = dream	الرُّؤْيَا (مَا يُرَى فِي النَّوْم، والجمع: رُؤًى)
Abraham's vision	رُؤْيَا إِبْرَاهِيم (بِأَنَّهُ يَذْبَحُ ابْنَهُ)

[2] (طه ١٠)
[3] (مريم ٧٤)
[4] (الإسراء ٦٠)

truthful vision	رُؤْيَا صَادِقَةٌ
Apocalypse, the = the Revelation	رُؤْيَا يُوحَنَّا اللاهُوتِيِّ (أحد أسفار العهد القديم) / سِفْرُ الرُّؤْيَا
sight (n) = vision, sighting, seeing	الرُّؤْيَةُ (الإِبْصَارُ وَالْمُشَاهَدَةُ)
Beatific Vision, the	الرُّؤْيَةُ الْمُبَارَكَةُ (رُؤْيَةُ الأرواح للثالوث المقدس مباشرة لدى المسيحيين)
sighting Ramaḏan's new moon = seeing the crescent of Ramaḏan	رُؤْيَةُ هِلَالِ رَمَضَانَ
cardinal (a) = main, principal, fundamental	رَئِيسٌ (أَسَاسِيٌّ)
chief (n) = leader, head	الرَّئِيسُ (الزَّعِيمُ) / القَائِدُ
Chief Pontiff = Patriarch	رَئِيسُ الأَحْبَارِ (أحد ألقاب بَطْرِيَرْك الكنيسة القبطية)
abbot (n) = prior, abbé (Fr.)	رَئِيسُ الدَّيْرِ
archdeacon (n) = archidiakon (Gr)	رَئِيسُ الشَمَامِسَةِ / أَرْشِيدِيَاكُون
high priest	رَئِيسُ الكَهَنَةِ (أحد ألقاب السيد المسيح ﷺ، وهو الآن أحد ألقاب البطريرك) / أَرْشِي إِيرِفِيس
dean (n)	رَئِيس الكَهَنَة فى كَاتِدْرَائِيَّة / عَمِيدُ الكَهَنَةِ
cantor = precentor, choir leader	رَئِيسُ الْمُنْشِدِينَ (فى الكنيسة)
abbess (n) = prioress	رَئِيسَةُ الدَّيْرِ
smell (n) = scent	الرَّائِحَةُ (مَا يُشَمُّ)
bribery intermediary	الرَّائِشُ (الوَسِيطُ فِي عَمَلِيَّةِ الرِّشْوَةِ)
wonderful (a) = awesome, marvellous	رَائِعٌ (عَجِيبٌ) / مُدْهِشٌ
masterpiece (n)	الرَّائِعَةُ (مَا جَاوَزَ الحَدَّ فِي الفَنِّ أو الفِكْرِ) / التُّحْفَةُ
be seen by the people, to = dissimulate, dissemble *[when they stand up to prayer, they stand languidly, to be seen by the people,]*	رَائَى (النَّاسَ، أى: أَرَاهُم أنّه مُتَّصِفٌ بالخَيْرِ والصَّلَاحِ) / تَصَنَّعَ الصَّلَاحَ ﴿وَإِذَا قَامُوا إِلَى الصَّلَاةِ قَامُوا كُسَالَى يُرَاءُونَ النَّاسَ﴾[٥]
hold fast to one's belief, to = be firm and constant in faith	رَابَطَ (تَمَسَّكَ بإيمانِهِ)
garrison the frontier inlets, to = hold fast at the frontier inlets *[O ye who believe persevere in patience and constancy; vie in such perseverance; garrison the frontier inlets; and fear Allah; that you may prosper.]*	رَابَطَ (لَازَمَ الثَّغْرَ وَمَوْضِعَ المَخَافَةِ لِحِمَايَتِهِ) / حَمَى بحَامِيَةٍ ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اصْبِرُوا وَصَابِرُوا وَرَابِطُوا وَاتَّقُوا اللهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ﴾[٦]

[٥] (النساء ١٤٢)
[٦] (آل عمران ٢٠٠)

league (n) = coalition, fraternity	الرَّابِطَةُ (الجَمَاعَةَ يَجْمَعَهُمْ أمْرٌ يَشْتَرِكُونَ فِيهِ) / العُصْبَةُ
bond (n) = tie, pact, contract, league	الرَّابِطَةُ (العَلاَقَةُ والصِّلَةُ بَيْنَ شَيْئَيْنِ)
World Moslem League	رَابِطَةُ العَالَمِ الإسْلامِيِّ
tolerant bond of loyalty	رَابِطَةُ الوَلاَءِ السَّمْحَةُ
spiritual bond	رَابِطَةٌ رُوحِيَّةٌ
lend usuriously, to = practice usury	رَابَى (أقْرَضَ بِالرِّبَا)
devour usury, to = devour illegal gains	رَابَى (أكَلَ الرِّبَا)
mounting (a) = growing, increasing *[then the torrent bore away mounting foam,]*	رَابِيًا (مُرْتَفِعًا مُنْتَفِخًا) / زَائِدًا ﴿فَاحْتَمَلَ السَّيْلُ زَبَدًا رَابِيًا﴾[7]
overwhelming (a) = crushing, devastating, excessive *[Then they disobeyed the messenger of their Lord; so, He smote them with an overwhelming punishment.]*	رَابِيَةٌ (زَائِدَةٌ فِي الشِّدَّةِ، والمذكر: رَابٍ) / سَاحِقَةٌ ﴿فَعَصَوْا رَسُولَ رَبِّهِمْ فَأَخَذَهُمْ أَخْذَةً رَابِيَةً﴾[8]
preponderant (a) = prevalent, predominant, probable	رَاجِحٌ (غَالِبٌ) / مُرَجَّحٌ / مُتَفَوِّقٌ
take one's wife back, to = revoke the divorce	رَاجَعَ زَوْجَتَهُ (بَعْدَ طَلاَقِهَا) / رَاجَعَ المَرْأَةَ (رجع عن طلاقها)
convulsing blow (on the trumpet) *[The day when the convulsing blow will convulse everything, followed by the succeeding convulsing blow;]*	الرَّاجِفَةُ (النَّفْخَةُ الأُولَى الَّتِي تُزَلْزِلُ كَلَّ شَيْءٍ، وتُمِيتُ الأحْيَاءَ) ﴿يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ ۞ تَتْبَعُهَا الرَّادِفَةُ﴾[9]
foot-soldier (n) = infantryman	الرَّاجِلُ (المَاشِي عَلَى رِجْلِهِ، والجمع: رِجَالٌ) / جُنْدِي المُشَاةُ
wine (n)	الرَّاحُ (الخَمْرُ)
go away, to = leave, depart	رَاحَ (ذَهَبَ)
smell (v) = scent [Whoever kills a covenantor will not smell the scent of Paradise. Verily, its scent can be smelled at a ride of forty years.]	رَاحَ (شَمَّ) [مَنْ قَتَلَ مُعَاهَدًا لَمْ يَرَحْ رَائِحَةَ الْجَنَّةِ وَإِنَّ رِيحَهَا تُوجَدُ مِنْ مَسِيرَةِ أَرْبَعِينَ عَامًا][10]
departed (a) = gone, dead, deceased	رَاحِلٌ (مَيِّتٌ) / فَقِيدٌ / مُتَوَفًّى
mount (n) = riding she-camel, horse, donkey, mule	الرَّاحِلَةُ (دَابَّةُ الرُّكُوبِ)
one who restores = one who brings back = one who returns *[So We inspired the mother of Moses: "Breast-feed him (Moses), but if you*	الرَّادُّ (مَن يَرُدُّ شَيْئًا) ﴿وَأَوْحَيْنَا إِلَى أُمِّ مُوسَى أَنْ أَرْضِعِيهِ فَإِذَا خِفْتِ

[7] (الرعد ١٧)
[8] (الحاقة ١٠)
[9] (النازعات ٦، ٧)
[10] (صحيح البخاري ٢٩٣٠)

entertain a fear for him, cast him into the river, but fear not nor grieve: for We shall restore him to you, and We shall make him one of Our messengers."] — عَلَيْهِ فَأَلْقِيهِ فِي الْيَمِّ وَلَا تَخَافِي وَلَا تَحْزَنِي إِنَّا رَادُّوهُ إِلَيْكِ وَجَاعِلُوهُ مِنَ الْمُرْسَلِينَ﴾[11]

deterrent (n) = restraint, hindrance, obstacle — الرَّادِعُ (مَا أو مَنْ يَرْدَعُ وَيَمْنَعُ) / العَائِقُ / المَانِعُ

succeeding convulsing blow, the — الرَّادِفَةُ (النَّفْخَةُ الثَّانِيَةُ بَعْدَ الرَّاجِفَةِ الَّتِي تُزَلْزِلُ كُلَّ شَيْءٍ، وَهَذِهِ تُحْيِي المَوْتَى)

provider (n) = giver of sustenance — الرَّازِقُ (مَنْ يَرْزُقُ) (انظر: خَيْرُ الرَّازِقِينَ)

firmly established = unshakeable, immovable, fixed, rooted, well-grounded — رَاسِخٌ (ثَابِتٌ لاَ يَتَحَرَّكُ)

scholars of deep understanding = well-versed scholars, knowledgeable scholars, well-grounded scholars — الرَّاسِخُونَ فِي العِلْمِ

mountain standing firm = firmly-fixed mountain *[And the earth, We stretched it out, and We set thereon mountains standing firm, and We caused to grow in it of all kinds of things in due balance.]* — الرَّاسِي (الجَبَلُ الثَّابِتُ، والجمع: رَوَاسٍ) ﴿وَالأَرْضَ مَدَدْنَاهَا وَأَلْقَيْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ وَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِن كُلِّ شَيْءٍ مَّوْزُونٍ﴾[12]

fixed (a) = immovable, firm, anchoring *[They made for him what he desired: prayer chambers, statues, basins as large as troughs, and (cooking) cauldrons fixed (in their places);]* — رَاسِيَةٌ (ثَابِتَةٌ، والجمع: راسِيَات، والمُذكر: رَاسٍ، والجمع: رَوَاسِي) ﴿يَعْمَلُونَ لَهُ مَا يَشَاءُ مِن مَّحَارِيبَ وَتَمَاثِيلَ وَجِفَانٍ كَالْجَوَابِ وَقُدُورٍ رَّاسِيَاتٍ﴾[13]

rightly-guided = orthodox — رَاشِدٌ (مُسْتَقِيمٌ عَلَى طَرِيقٍ لاَ يَحِيدُ عَنْهَا) / مُهْتَدٍ

briber (n) — الرَّاشِي (مُقَدِّمُ الرِّشْوَةِ)

train (v) = exercise, school, discipline — رَاضَ (رَوَّضَ) / دَرَّبَ / مَرَّنَ

contented (a) = content, satisfied, well-pleased — رَاضٍ (قَانِعٌ بِمَا اخْتَارَهُ وَقَبِلَهُ) / مُطْمَئِنٌّ / هَادِئُ البَالِ / مَسْرُورٌ

self-contented = self-satisfied, well-pleased with oneself — رَاضٍ عَن نَفْسِهِ

well-pleased and well-satisfied *[return back to your Lord well pleased (with your reward), and well satisfied (with what you have done).]* — رَاضِيَةً مَرْضِيَّةً ﴿ارْجِعِي إِلَى رَبِّكِ رَاضِيَةً مَّرْضِيَّةً﴾[14]

alarm (n) = dismay, scare, affright, awe, daunt, frighten, intimidate, smite with terror, appal, horrify, consternate — رَاعَ (خَوَّفَ) / رَوَّعَ / أَرْهَبَ / أَفْزَعَ / ثَبَّطَ هِمَّةً ...

[11] (القصص ٧)
[12] (الحجر ١٩)
[13] (سبأ ١٣)
[14] (الفجر ٢٨)

take into account, to	رَاعَى (أخَذَ فِي الحُسْبَان)
take care of, to = look after, observe aright, watch over *[O ye who believe, do not say: "Take care of us." (using ambiguous words that could have an insulting meaning), but say: (perspicuous words like) "Look at us."; and take heed, for the disbelievers will have a painful punishment.]*	رَاعَى (رَعَى) / حَافَظَ / كَلأَ ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لاَ تَقُولُوا رَاعِنَا وَقُولُوا انظُرْنَا وَاسْمَعُوا وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾[15]
shepherd (n) = herdsman [Each one of you is a shepherd, and each one of you is responsible for his flock.]	الرَّاعِي (مَنْ يَرْعَى الغَنَمَ والمَاشِيَةَ، والجمع: رِعَاءٌ، ورُعَاةٌ) [كُلُّكُمْ رَاعٍ وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ][16]
pastor (n) (shepherd) = parish priest, parson, curé (Fr)	رَاعِي الإبَارشِيَّةِ / القِسِّيسُ
Custodian of the Holy Land and Guardian of Mount Zion	رَاعِي الأَرْضِ المُقَدَّسَةِ وحَامِي جَبَلِ صِهْيَوْن (لقب رئيس الرهبان الفرنسيسكان فى أورشليم)
Good Shepherd, the	الرَّاعِي الصَّالِحُ (أحد رموز يسوع المسيح)
observe the limits set by Allah, to	رَاعَى حُدُودَ الله
shepherdess (n)	الرَّاعِيَةُ
turn quickly to, to *[Then he turned quickly to their gods and said, Will you not eat (of the offerings before you)?]*	رَاغَ إلَى (مَالَ بِسُرْعَةٍ إلَى) ﴿فَرَاغَ إِلَى آلِهَتِهِمْ فَقَالَ أَلاَ تَأْكُلُونَ﴾[17]
turn quickly upon, to *[Then he turned quickly upon them, striking (them) with his right hand.]*	رَاغَ عَلَى (مَالَ بِسُرْعَةٍ عَلَى) ﴿فَرَاغَ عَلَيْهِمْ ضَرْبًا بِالْيَمِينِ﴾[18]
willing (a) = ready, eager, disposed	رَاغِبٌ (مُرِيدٌ)
refusing (a) = rejecting	رَافِضٌ (غَيْرُ قَابِلٍ)
Recusants = Rejectionists, Rafidah (Ar)	الرَّافِضَةُ (اسم أطلقه السُّنيون على الشيعة الرافضين لإمامة أبي بكر وعمر وعثمان)
recusant (n) = Rafidi (Ar)	الرافِضِيُّ (أَحَدُ الرَّافِضَةُ)
Raiser, the	الرَّافِعُ (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: الَّذِي يَرْفَعُ عِبَادَهُ المُؤْمِنِينَ بِالطَّاعَاتِ، وهُوَ أَيْضًا رَافِعُ السَّمَاوَات والغَمَام)
raising (a) = exalting, elevating, promoting *[Abasing (many); and raising (many);]*	رَافِعَةٌ (تَرْفَعُ أقْوَامًا) ﴿خَافِضَةٌ رَّافِعَةٌ﴾[19]

---

[15] (البقرة ١٠٤)
[16] (صحيح البخارى ٨٤٤)
[17] (الصافات ٩١)
[18] (الصافات ٩٣)
[19] (الواقعة ٣)

escort (v) = accompany, squire	رَافَقَ (صَاحَبَ) / حَرَسَ
chaperon (v) = escort as a male chaperon	رَافَقَ بِصِفَةِ مَحْرَمٍ
asleep (a) = sleeping *[You would have reckoned them awake while they were asleep,]*	رَاقِدٌ (نَائِمٌ) ﴿وَتَحْسَبُهُمْ أَيْقَاظًا وَهُمْ رُقُودٌ﴾[٢٠]
charmer (n) = reciter of charms, one who casts spells *[And there will be a cry: "Isn't there a charmer (to restore him)?"]*	الرَّاقِي (مَنْ يَقْرَأُ الرُّقَى) ﴿وَقِيلَ مَنْ رَاقٍ﴾[٢١]
rider (n)	الرَّاكِبُ (مُمْتَطِي الدَّابَّةِ، والجمع: رُكْبَانٌ)
riding (a) = mounted *[If you fear (an enemy), then (pray) on foot, or riding,]*	رَاكِبٌ (مُمْتَطِي) ﴿فَإِنْ خِفْتُمْ فَرِجَالاً أَوْ رُكْبَانًا﴾[٢٢]
motionless (a) = still, stagnant, *torpid [If it be His Will, He can calm down the wind: then would they become motionless on its (the sea's) back.]*	رَاكِدٌ (سَاكِنٌ) ﴿إِن يَشَأْ يُسْكِنِ الرِّيحَ فَيَظْلَلْنَ رَوَاكِدَ عَلَى ظَهْرِهِ﴾[٢٣]
bowing (a)	رَاكِعٌ (مُنْحَنٍ)
drool (v) = slaver, salivate, mouth-water	رَالَ (سَالَ لُعَابُهُ)
seek (v) = look for, want	رَامَ (طَلَبَ)
overlay (v) = cover, obscure, take over *[No indeed! But their own (evil) deeds have overlain their hearts,]*	رَانَ (وَارَى) / غَشِيَ / غَلَبَ ﴿كَلاَّ بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِم مَّا كَانُوا يَكْسِبُونَ﴾[٢٤]
monk (n) = monastic, coenobite	الرَّاهِبُ (الْمُقِيمُ بِدَيْرٍ لِلعِبَادَةِ)
hermit (n) = anchorite	الرَّاهِبُ (النَّاسِكُ الْمُقِيمُ مُنْفَرِدًا فِي الخَلاَءِ لِلعِبَادَةِ)
Augustian friar	رَاهِبٌ أُغُسْطِينِيٌّ (مِنْ أَتْبَاعِ طَرِيقَةِ القديس أوجستين)
friar (n) = mendicant friar, wandering friar	الرَّاهِبُ الشَّحَّاذُ (يَنْتَسِبُ إِلَى أَحَدِ طُرقِ الرَّهْبَنَةِ وَإِلَى دَيْرٍ وَلَكِنَّهُ لاَ يُقِيمُ فِيهِ، ومعنى الاسم بالإنجليزية: الأخ) / الرَّاهِبُ الجَوَّالُ
Dominican friar	رَاهِبٌ دُومِنِيكَانِيٌّ (مِنْ أَتْبَاعِ طَرِيقَةِ القديس دُومينيك)
Franciscan friar	رَاهِبٌ فَرَانسِيسْكَانِيٌّ (مِنْ أَتْبَاعِ طَرِيقَةِ القديس فرانسيس الأسيسي)
Cistercian monk	رَاهِب قَسْتَرْقِيٌّ (نسبة إلى مدينة قسترقيوم)
Carmelite friar	رَاهِبٌ كَارمَلِيٌّ (نسبة إلى جَبَلِ الكَرْمَلِ)
Jesuit friar	رَاهِبٌ يَسُوعِيٌّ (مِنْ أَتْبَاعِ طَرِيقَةِ القديس إجناشيوس لويولا)

[٢٠] (الكهف ١٨)
[٢١] (القيامة ٢٧)
[٢٢] (البقرة ٢٣٩)
[٢٣] (الشورى ٣٣)
[٢٤] (المطففين ١٤)

nun (n)	الرَّاهِبَةُ
pledger (n) = pledgor, mortgagor, pawner	الرَّاهِنُ (مَنْ أعْطَى الرَّهْنَ)
wager (v) = bet, lay a wager	رَاهَنَ عَلَى (شَارَطَ)
trustworthy narrator	رَاوٍ ثِقَةٌ (مَوْثُوقٌ بِصِحَّةِ رِوَايَتِهِ، وهى صفة ضرورية فى الرواة)
extremely trustworthy narrator, an	رَاوٍ ثِقَةٌ ثِقَةٌ (من أفضل صفات الرواة)
just narrator	رَاوٍ عَدْلٌ
authentic and accurate narrator	رَاوٍ عَدْلٌ ضَابِطٌ
attentive narrator	رَاوٍ غَيْرُ مُغَفَّلٍ
fraudulent narrator	رَاوٍ مُدَلِّسٌ (هو من سمع من شيخه أحاديث وأضاف إليها)
accepted narrator	رَاوٍ مَقْبُولٌ (روايته)
solicit (v) = seek to seduce, try to seduce, entice *[And they solicited him for his guests, but We blinded their eyes. Now taste My Punishment and My Warning.]*	رَاوَدَ (حَاوَلَ إغْرَاءَ) / حَثَّ ﴿وَلَقَدْ رَاوَدُوهُ عَن ضَيْفِهِ فَطَمَسْنَا أَعْيُنَهُمْ فَذُوقُوا عَذَابِي وَنُذُرِ﴾[٢٥]
narrator (n)	الرَّاوِى (مَن يَرْوِى أحَادِيثَ النَّبِيِّ ﷺ)
banner (n) = flag, pennant	الرَّايَةُ (العَلَمُ) (انظر: اللِّوَاءُ)
Lord, the	الرَّبُّ (السَّيِّدُ المَسِيحُ لدى المسيحيين)
lord (n) = god, master	الرَّبُّ (السَّيِّدُ) / الوَلِيُّ / المَوْلَى
Lord, the = Adonai (Heb)	الرَّبُّ (الله)
godhead (n)	الرَّبُّ (المتمثل فى الآب والابن والروح القدس لدى النصارى)
Lord of Hosts	رَبُّ الجُيُوشِ (لدى اليهود) / رَبُّ الجُنُود / رَبُّ الصَّبَاؤوت (من العبرية بمعنى: جُنُودٌ)
Lord of All Creation = Lord of the Worlds, Lord of the Universe, Cherisher of the Worlds	رَبُّ العَالَمِينَ
Lord of the Supreme Throne	رَبُّ العَرْشِ العَظِيمِ
Lord of the throne of Honour	رَبُّ العَرْشِ الكَرِيمِ
Lord of Daybreak	رَبُّ الفَلَقِ
proprietor (n) = owner, owner of capital, possessor of property, landlord	رَبُّ المَالِ (المَالِكُ)
Lord of the East and West lands = Lord of Sunrises and Sunsets	رَبُّ المَشَارِقِ والمَغَارِبِ
Lord of the East and West = Lord of Sunrise and Sunset	رَبُّ المَشْرِقِ والمَغْرِبِ
Lord of Forgiveness	رَبُّ المَغْفِرَةِ

[٢٥] (القمر ٣٧)

Lord of Mankind	رَبُّ النَّاسِ
Lord of this House	رَبُّ هَذَا البَيْتِ
swell (v) = puff up	رَبَا (الجُرْحُ، أى: وَرِمَ)
grow (v) = increase, expand, mount up, multiply *[And among His Signs is that you see the earth barren and desolate; but when We send down rain to it, it is stirred (to life) and grows.]*	رَبَا (زَادَ وَنَمَا) ﴿وَمِنْ آيَاتِهِ أَنَّكَ تَرَى الأَرْضَ خَاشِعَةً فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ﴾[26]
usury (n) = lending with interest, interest taking, reba (Ar) *[Those who devour usury will not stand except as stands one whom the evil one by his touch has driven to madness. That is because they say: trade is like usury, but Allah has made trade lawful and has forbidden usury.]*	الرِّبَا (فقها، هى: الزِّيَادَةُ فِى أَصْلِ الْمَبْلَغِ بِغَيْرِ عَمَلٍ) / الْمُرَابَاةُ / الرِّبَاءُ / الفَائِدَةُ الفَاحِشَةُ ﴿الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا لاَ يَقُومُونَ إِلاَّ كَمَا يَقُومُ الَّذِي يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَانُ مِنَ الْمَسِّ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا إِنَّمَا الْبَيْعُ مِثْلُ الرِّبَا وَأَحَلَّ اللهُ الْبَيْعَ وَحَرَّمَ الرِّبَا﴾[27]
be raised up, to = be brought up, be reared up	رَبَا (فِى بَيْتِ فُلاَنٍ، أى: نَشَأَ فِيهِ)
capital (n) = funds, money	الرِّبَا (قيل هو: المَالُ، وسُمى رِبًا باعتبار الغرض من إقراضه)
gift (n) = present	الرِّبَا (قيل هو: الهَدِيَّةُ تُهْدَى لِيَحْصُلَ مُهْدِيهَا عَلَى خَيْرٍ مِنْهَا)
illegal gains = unlawful profits, ill-founded capital *[Whatever illegal gains you give to grow through the property of (other) people, will not grow with Allah: but whatever virtue you practice, seeking (to please) Allah Himself, it is those who will get their rewards multiplied.]*	الرِّبَا (كُلُّ مَا زَادَ فِى مَالِكَ مِن كَسْبٍ غَيْرِ مَشْرُوعٍ كَالمُرَابَاةِ وَالْمُتَاجَرَةِ فِيمَا حَرَّمَهُ اللهُ، أو مِنَ السَّرِقَةِ وَغَيْرِهَا) / السُّحْتُ ﴿وَمَا آتَيْتُم مِّن رِّبًا لِّيَرْبُوَ فِي أَمْوَالِ النَّاسِ فَلاَ يَرْبُو عِنْدَ اللهِ وَمَا آتَيْتُم مِّن زَكَاةٍ تُرِيدُونَ وَجْهَ اللهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُضْعِفُونَ﴾[28]
growth (n) = increase	الرِّبَا (لُغَةً، هى: الزِّيَادَةُ وَالنَّمَاءُ)
excess usury	رِبَا الفَضْلِ (هو بيع شىء مقابل كمية أكبر من نفس الشىء)
delay usury	رِبَا النَّسِيئَةِ (الزيادة المشروطة فى الدَّيْنِ مقابل الأجل)
usury in debt	الرِّبَا فِى الدَّيْنِ
garrisoning a frontier inlet = being on guard at a frontier inlet	الرِّبَاطُ (الإِقَامَةُ عَلَى ثُغُورِ البِلاَدِ فِى مُقَابَلَةِ العَدُوِّ إِخَافَةً لَهُ) / الْمُرَابَطَةُ
garrison (n) = stronghold	الرِّبَاطُ (الحَامِيَةُ عَلَى الثَّغْرِ فِى مُقَابَلَةِ العَدُوِّ)
garrisoned chargers of war *[Make ready for*	رِبَاطُ الخَيْلِ (الخَيْلُ المَحْبُوسَةُ لِلْجِهَادِ)

[26] (فصلت ٣٩)
[27] (البقرة ٢٧٥)
[28] (الروم ٣٩)

them with whatever forces you can muster, including garrisoned chargers of war, to strike terror into (the hearts of) the enemies of Allah and your enemies,]	﴿وَأَعِدُّوا لَهُم مَّا اسْتَطَعْتُم مِّن قُوَّةٍ وَمِن رِّبَاطِ الْخَيْلِ تُرْهِبُونَ بِهِ عَدُوَّ اللهِ وَعَدُوَّكُمْ﴾[29]
holy bond of matrimony	رِبَاطُ الزَّوْجِيَّةِ الْمُقَدَّسُ
Sufi asylum = Sufi poorhouse, khaniqah (Persian)	رِبَاطُ الصُّوفِيَّةِ (مَلْجَأُ فُقَرَاءِ الصُّوفِيَّةِ) / الزَّاوِيَةُ / التَّكِيَّةُ / الخانقاهُ
composure (n) = equanimity, poise, calmness, tranquillity, sangfroid, coolness	رَبَاطَةُ الجَأْشِ (هُدُوءُ الأَعْصَابِ)
rabbi (n) = doctor of divine law, hakham (Heb)	الرَّبَّانِيُّ (الحَبْرُ اليَهُودِيُّ) / الرَّابِي / الحَاخَامُ
devotee of the Lord *[on the contrary (he would say) be devotees of the Lord: for you have taught the Book and you have studied it earnestly.]*	الرَّبَّانِيُّ (الخَالِصُ لِرَبِّهِ) ﴿وَلَكِن كُونُوا رَبَّانِيِّينَ بِمَا كُنتُمْ تُعَلِّمُونَ الْكِتَابَ وَبِمَا كُنتُمْ تَدْرُسُونَ﴾[30]
dominical (n)	رَبَّانِيٌّ (خَاصٌّ بِيَوْمِ الرَّبِّ، أي: يَوْمُ الأَحَدِ لدى المسيحيين) / سَيِّدِيٌّ (خَاصٌّ بِالسَّيِّدِ المَسِيحِ)
profit (n) = gain, proceeds, returns	الرِّبْحُ (الكَسْبُ) / المَكْسَبُ / العَائِدُ
profit (v) = gain, benefit, acquire, win, obtain *[These are they who have bartered guidance for error: but their traffic has not profited, and they were not guided,]*	رَبِحَ (كَسَبَ) / اكْتَسَبَ / اقْتَرَفَ / غَنِمَ ﴿أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوُا الضَّلَالَةَ بِالْهُدَى فَمَا رَبِحَت تِّجَارَتُهُمْ وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ﴾[31]
profit of each share = dividend	رِبْحُ كُلِّ سَهْمٍ
proper profit	رِبْحٌ مُنَاسِبٌ
tie (v) = bind, fasten, knot, secure, yoke	رَبَطَ (قَيَّدَ) / أَوْثَقَ
strengthen one's heart, to = brace one's heart	رَبَطَ عَلَى قَلْبِهِ (أي: قَوَّاهُ)
verse (n)	الرُّبْعُ (بيت شعري بالقبطية مقسم إلى أربع شطرات أو استيخونات)
quarter (n) = one fourth	الرُّبْعُ (وَاحِدٌ مِنْ أَرْبَعَةِ أَقْسَامٍ مُتَسَاوِيَةٍ)
quarter of a portion	رُبْعُ الحِزْبِ (انظر: الحِزْبُ)
noose (n) [Whoever leaves the community (of the faithful), by as much as a hand's span, has taken off the noose of Islam from his neck.]	الرِّبْقَةُ (الرِّبَاطُ يُجْعَلُ فِي عُنُقِ الدَّابَّةِ فَلَا تَشْرُدُ) [مَنْ فَارَقَ الجَمَاعَةَ شِبْرًا فَقَدْ خَلَعَ رِبْقَةَ الإِسْلَامِ مِنْ عُنُقِهِ][32]

[29] (الأنفال ٦٠)
[30] (آل عمران ٧٩)
[31] (البقرة ١٦)
[32] (سنن أبي داود ٤١٣١)

الرُّبُوبِيَّةُ (سِيَادَةُ الرَّبِّ) — Lordship (n)

الرَّبْوَةُ (مَا ارْتَفَعَ مِنَ الأَرْضِ) / الرُّبْوَةُ / الرَّابِيَةُ ﴿وَجَعَلْنَا ابْنَ مَرْيَمَ وَأُمَّهُ آيَةً وَآوَيْنَاهُمَا إِلَى رَبْوَةٍ ذَاتِ قَرَارٍ وَمَعِينٍ﴾[33] — mound (n) = hillock, small hill *[And We made the son of Mary and his mother as a miracle: and We gave them both shelter on a mound affording a place rest and an ever-flowing spring.]*

رَبَّى (أَنْشَأَ) / عَزَّزَ — bring up, to = raise up, foster, nurse, nourish

الرِّبِّيُّ (المُؤْمِنُ المُخْلِصُ لِرَبِّهِ، والجمع: رِبِّيُّونَ) ﴿وَكَأَيِّن مِّن نَّبِيٍّ قَاتَلَ مَعَهُ رِبِّيُّونَ كَثِيرٌ﴾[34] — godly man = godly person *[Many a Prophet have fought (in Allah's way), and with them (fought) many godly men!]*

الرِّبِّيُّ (قيل: الجَمْعُ يَرْبُو عَلَى العَشَرَةِ آلافٍ، والجمع: رِبِّيُّونَ) — myriad (n) = host, large band

الرَّبِيبُ (ابن الزوجة من زوج سابق أو ابن الزوج من زوجة أخرى) — stepson (n)

الرَّبِيبُ أو الرَّبِيبَةُ (ابن أو ابنة الزوجة من زوج سابق، أو ابن أو ابنة الزوج من زوجة أخرى) — stepchild (n)

الرَّبِيبَةُ (بنت الزوجة من زوج سابق أو بنت الزوج من زوجة أخرى) — stepdaughter (n)

الرَّبِيطُ (المُلازِمُ) — adherent fellow = attached companion

الرَّبِيطُ (مَنْ رَبَطَ نَفْسَهُ عَلَى العِبَادَةِ وَعَنِ الدُّنْيَا) / الزَّاهِدُ النَّاسِكُ — hermit (n)

الرِّتَاجُ (البَابُ العَظِيمُ) — gate (n) = portal

رِتَاجُ الكَعْبَةِ / بَابُ الكَعْبَةِ — gate of the Ka'bah

رَتَّبَ (نَسَّقَ وَنَظَّمَ) — arrange (v) = organise, order

الرُّتَبُ الكَنَسِيَّةُ (أو الطُّغْمَاتُ الكَهَنُوتِيَّةُ، وهى حاليا سبع فى الكنيسة القبطية: البطريرك، والمطران، والأسقف، والقُمُّص، والقس، ورئيس الشمامسة، والشماس) — church orders (Now they are seven: patriarch, metropolitan episcopos, episcopos or bishop, hegumenos, priest, archdeacon, deacon)

رَتِجَ (اسْتَغْلَقَ عَلَيْهِ الكَلامُ) / أُرْتِجَ عَلَيْهِ — be speechless, to

رَتَجَ (البَابَ، أى: أغْلَقَهُ) — close (v) = shut, bolt

رَتَجَ (الصَّبِيُّ، أى: دَرَجَ) / حَبَا — toddle (v)

رَتَعَ (اتَّسَعَ فِي أَكْلِ مَا لَذَّ وطَابَ) ﴿أَرْسِلْهُ مَعَنَا غَدًا يَرْتَعْ وَيَلْعَبْ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ﴾[35] — feast oneself, to = indulge oneself in eating, feed in abundant pastures *[Send him with us tomorrow to feast himself and play, and we shall take very good care of him.]*

---

[33] (المؤمنون ٥٠)
[34] (آل عمران ١٤٦)
[35] (يوسف ١٢)

sew together, to = darn, join together, repair, mend, patch	رَتَقَ (فَتْقًا، أي: سَدَّهُ أو لَحَمَهُ) / رَفَا
one seamless whole = sewed together piece *[Did not the unbelievers see that the heavens and the earth were one seamless whole, then We slit them open?]*	الرَّتْقُ (مَا كَانَ كُلاًّ وَاحِدًا غَيْرُ مَفْتُوقٍ) ﴿أَوَ لَمْ يَرَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضَ كَانَتَا رَتْقًا فَفَتَقْنَاهُمَا﴾[36]
chant (v) = intone, recite, sing	رَتَّلَ (أَنْشَدَ) / حَدَا
intone slowly, to = recite in slow measured rhythmic verses, recite with slow distinct enunciation *[and intone the Qur'an slowly, in measured rhythmic verses.]*	رَتَّلَ (قَرَأَ آيَةً بَعْدَ آيَةٍ عَلَى تُؤَدَةٍ وَتَمَهُّلٍ) ﴿وَرَتِّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلا﴾[37]
step (n) = footstep, stride, pace	الرَّتْوَةُ (الخَطْوَةُ)
shake (v) = convulse, quake	رَجَّ (هَزَّ)
be shaken, to = be convulsed *[When the earth shall be shaken so violently,]*	رُجَّ (هُزَّ) ﴿إِذَا رُجَّتِ الأَرْضُ رَجًّا﴾[38]
hope for, to = have a hope of, expect, trust *[And if have to turn away from them (having nothing to give) but seeking (for them) mercy from your Lord which you hope for, then tell them a comforting word.]*	رَجَا (أَمَلَ) / تَوَقَّعَ ﴿وَإِمَّا تُعْرِضَنَّ عَنْهُمُ ابْتِغَاءَ رَحْمَةٍ مِّن رَّبِّكَ تَرْجُوهَا فَقُل لَّهُمْ قَوْلا مَّيْسُورًا﴾[39]
dread (v) = fear *[What is the matter with you that you do not dread the greatness of Allah?]*	رَجَا (خَافَ، وخاصة عندما تكون منفية) ﴿مَا لَكُمْ لاَ تَرْجُونَ للهِ وَقَارًا﴾[40]
side (n) = edge, rim, margin *[And the angels will be on its sides, and upon that day, eight (angels) will bear the Throne of your Lord above them.]*	الرَّجَا (نَاحِيَةُ البِئْرِ وحَافَّتُهُ، والجمع: أَرْجَاءُ) / الجَانِبُ ﴿وَالْمَلَكُ عَلَى أَرْجَائِهَا وَيَحْمِلُ عَرْشَ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ ثَمَانِيَةٌ﴾[41]
hope (n) = expectation	الرَّجَاءُ (الأَمَلُ)
sagacity (n) = wisdom, common sense	رَجَاحَةُ العَقْلِ (سَدَادُ الرَّأْيِ) / الحِكْمَةُ / الحَصَافَةُ
men are guardians over women = men have authority over women, men are protectors of women	الرِّجَالُ قَوَّامُونَ عَلَى النِّسَاءِ
on foot	رِجَالاً (سَائِرُونَ عَلَى أَرْجُلِهِمْ)
Ragab visit to Madinah, the	الرَّجَبِيَّةُ (زِيَارَةُ مَدِينَةِ الرَّسُولِ فِي رَجَب)

[36] (الأنبياء ٣٠)
[37] (المزمل ٤)
[38] (الواقعة ٤)
[39] (الإسراء ٢٨)
[40] (نوح ١٣)
[41] (الحاقة ١٧)

Ragab pagan sacrifice	الرَّجَبِيَّةُ (مَا كَانَ يُذْبَحُ فِي الجَاهِلِيَّةِ لِلأَصْنَامِ فِي رَجَب)
probability (n) = preponderance, likelihood	الرُّجْحَانُ (مَا كَانَ أَقْرَبُ احْتِمَالاً)
torture (n) = torment, agony *[But those who strive against Our signs, seeking to frustrate them, for such will be a punishment of agonising torture.]*	الرِّجْزُ (العَذَابُ) / الرِّجْسُ ﴿وَالَّذِينَ سَعَوْا فِي آيَاتِنَا مُعَاجِزِينَ أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مِّن رِّجْزٍ أَلِيمٌ﴾[42]
abomination (n) = obscenity, filth, abhorrence, defilement, impurity *[and to chase away from you the abominations of Satan]*	الرِّجْزُ (مَا خَبُثَ وقَذُرَ) / الرِّجْسُ / الفُحْشُ / الخَبِيثَةُ ﴿وَيُذْهِبَ عَنكُمْ رِجْزَ الشَّيْطَانِ﴾[43]
torment (n) = torture, agony *[No soul can believe, except by the will of Allah, and He will inflict torment on those who will not understand.]*	الرِّجْسُ (العَذَابُ) / الرِّجْزُ ﴿وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ أَن تُؤْمِنَ إِلاَّ بِإِذْنِ اللهِ وَيَجْعَلُ الرِّجْسَ عَلَى الَّذِينَ لاَ يَعْقِلُونَ﴾[44]
filth (n) = abomination, obscenity, abhorrence, defilement, impurity *[but shun the filth of idolatry,]*	الرِّجْسُ (مَا قَذُرَ ونَجِسَ) / الرِّجْزُ / الفُحْشُ / الخَبِيثَةُ ﴿فَاجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الأَوْثَانِ﴾[45]
returning back (to life) = restoring, bringing back *[Surely (Allah) is capable of returning him back (to life)!]*	الرَّجْعُ (إعَادَةُ الإِنْسَانِ بَعْدَ فَنَائِهِ) ﴿إِنَّهُ عَلَى رَجْعِهِ لَقَادِرٌ﴾[46]
return (to the straight path), to *[Deaf, dumb, and blind, for they will not return (to the straight path).]*	رَجَعَ (إِلَى الطَّرِيقِ المُسْتَقِيمِ، أي: عَادَ) ﴿صُمٌّ بُكْمٌ عُمْيٌ فَهُمْ لاَ يَرْجِعُونَ﴾[47]
dung (n) = stools, faeces	الرَّجِيعُ (الرَّوْثُ)
ever-returning rains *[By the firmament and its ever-returning rains,]*	الرَّجْعُ (المَطَرُ الَّذِي يَعُودُ إِلَى الأَرْضِ مِرَاراً) ﴿وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الرَّجْعِ﴾[48]
relapse (v) = revert, apostatise *[A party of the people of the book say: "At the start of day (pretend to) believe in the what has been sent down upon the believers, but reject it at the end of the day; perchance they may relapse (from their religion);]*	رَجَعَ (عَنْ دِينِهِ، أي: ارْتَدَّ وانْصَرَفَ عَنْهُ) ﴿وَقَالَت طَّائِفَةٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ آمِنُوا بِالَّذِي أُنْزِلَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَجْهَ النَّهَارِ وَاكْفُرُوا آخِرَهُ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ﴾[49]

[42] (سبأ ٥)
[43] (الأنفال ١١)
[44] (يونس ١٠٠)
[45] (الحج ٣٠)
[46] (الطارق ٨)
[47] (البقرة ١٨)
[48] (الطارق ١١)
[49] (آل عمران ٧٢)

say: *"Verily we are Allah's; and verily to Him we shall return!"*	رَجَّعَ (فِي المُصِيبَةِ، أي: قَالَ: ﴿إِنَّا للهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ﴾[٥٠] / أَرْجَعَ
return (v) = come back, go back, turn back, revert, restore	رَجَعَ (مِن سَفَرٍ، أي: عَادَ) / آبَ
throw back the word (of blame) to one another, to = bandy words (of blame) to one another *[If you could but see when the wrong-doers are made to stand before their Lord, throwing back the word (of blame) on one another.]*	رَجَعَ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ القَوْلَ (تَبَادَلُوا اللَّوْمَ) ﴿وَلَوْ تَرَى إِذِ الظَّالِمُونَ مَوْقُوفُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ يَرْجِعُ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ الْقَوْلَ﴾[٥١]
far from possible return, a = improbable return *[What! When we die and become dust, (shall we return to life?) That is a far from possible return!]*	رَجْعٌ بَعِيدٌ (عَوْدَةٌ بَعِيدَةُ الوُقُوعِ) ﴿أَإِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا ذَلِكَ رَجْعٌ بَعِيدٌ﴾[٥٢]
Return (of the Shiite Imams), the	الرَّجْعَةُ (رُجُوعُ أَئِمَّةُ الشِّيعَةِ بَعْدَ مَوْتِهِمْ أو غَيْبَتِهِمْ)
returning one's wife	الرَّجْعَةُ (رُجُوعُ الزَّوْجَةِ إِلَى عِصْمَةِ الزَّوْجِ)
final return, the *[Verily, to Allah is the final return.]*	الرُّجْعَى (الرُّجُوعُ فِي الآخِرَةِ لِلْحِسَابِ) / المَآبُ ﴿إِنَّ إِلَى رَبِّكَ الرُّجْعَى﴾[٥٣]
retroactive (law)	رَجْعِيٌّ (قَانُونٌ بِأَثَرٍ يَعُودُ إِلَى قَبْلِ صُدُورِهِ)
conservative (a) = reactionary	رَجْعِيٌّ (مُتَمَسِّكٌ بِالقَدِيمِ) / مُحَافِظٌ
revocable (a)	رَجْعِيٌّ (يُمْكِنُ الرُّجُوعُ فِيهِ)
convulse (v) = quake, agitate, shake violently	رَجَفَ (هَزَّ بِعُنْفٍ) / زَلْزَلَ / شَنَّجَ / جَعَلَهُ يَنْتَفِضُ
earthquake (n) = convulsion, trembler, quake *[So the earthquake took them unawares, and they lay prostrate in their homes]*	الرَّجْفَةُ (الزَّلْزَلَةُ) / الرَّاجِفَةُ / الزِّلْزَالُ / الهِزَّةُ العَنِيفَةُ ﴿فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جَاثِمِينَ﴾[٥٤]
man (n) = human being	الرَّجُلُ (الإِنْسَانُ)
infantry (n) = foot-soldiers *[and urge against them your cavalry and your infantry,]*	الرَّجِلُ (الجُنُودُ المُشَاةُ، والمفرد: رَاجِلٌ) ﴿وَأَجْلِبْ عَلَيْهِم بِخَيْلِكَ وَرَجِلِكَ﴾[٥٥]
army (n)	الرَّجْلُ (الجَيْشُ، والجمع: أَرْجَالٌ)

٥٠ (البقرة ١٥٦)
٥١ (سبأ ٣١)
٥٢ (ق ٣)
٥٣ (العلق ٨)
٥٤ (الأعراف ٧٨)
٥٥ (الإسراء ٦٤)

foot (n) (pl.: feet) = leg	الرِّجْلُ (القَدَمُ)
man (n)	الرَّجُلُ (عكس: المَرْأَةُ)
clergyman (n) = priest, pastor, divine	رَجُلُ الدِّينِ (لدى المسيحيين) / الكَاهِنُ / القِسِّيسُ
religious scholar = man of religion	رَجُلُ الدِّينِ (لدى المسلمين)
layman (n)	رَجُلٌ عَلْمَانِيٌّ (نِسْبَةً إِلَى: العَلْمُ بمعنى: العَالَمُ، أى: لَيْسَ مِنْ رِجَالِ الدِّينِ)
stoning to death = lapidation, casting stones	الرَّجْمُ (القَتْلُ رَمْيًا بالحِجَارَةِ)
thrower of flaming meteors = catapult *[And We have, of old, adorned the lowest heaven with lamp-like planets, and We have made them throwers of flaming meteors for the devils,]*	الرَّجْمُ (المِرْجَامُ يُرْجَمُ بِهِ، أى: قَاذِفَةٌ لِلشُّهُبِ، والجمع: رُجُومٌ) / المَنْجَنِيقُ ﴿وَلَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحَ وَجَعَلْنَاهَا رُجُومًا لِّلشَّيَاطِينِ﴾[٥٦]
stone to death = pelt with stones, cast stones at, hurl stones at, lapidate *[If they should gain the upper hand over you, they will stone you to death, or return you to their religion;]*	رَجَمَ (قَتَلَ رَمْيًا بالحِجَارَةِ) / رَشَقَ بالحِجَارَةِ ﴿إِنَّهُمْ إِن يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ يَرْجُمُوكُمْ أَوْ يُعِيدُوكُمْ فِي مِلَّتِهِمْ﴾[٥٧]
flaming meteor = fiery meteor, missile, projectile, thrown object	الرَّجْمُ (ما يُرْجَمُ بِهِ مِنْ حِجَارَةٍ وَغَيْرِهَا، وَقِيلَ: شِهَابٌ يُقْذَفُ، والجمع: رُجُومٌ) / القَذِيفَةُ
stoning the adulterer and the adulteress	رَجْمُ الزَّانِي وَالزَّانِيَةِ (انظر: آيَةُ الرَّجْمِ)
stone Satan, to = lapidate the devil	رَجَمَ الشَّيْطَانَ
conjecturing about the unknown = guessing, surmising *[They will say they were three, their fourth being their dog; and they will say they were five, their sixth being their dog, conjecturing about the unknown;]*	الرَّجْمُ بالغَيْبِ (الظَّنُّ بغَيْرِ دَلِيلٍ) / الحَدْسُ / التَّخْمِينُ ﴿سَيَقُولُونَ ثَلَاثَةٌ رَّابِعُهُمْ كَلْبُهُمْ وَيَقُولُونَ خَمْسَةٌ سَادِسُهُمْ كَلْبُهُمْ رَجْمًا بِالْغَيْبِ﴾[٥٨]
conjecture about the unknown, to = guess, surmise	رَجَمَ بالغَيْبِ (ظَنَّ بغَيْرِ دَلِيلٍ) / حَدَسَ / خَمَّنَ / حَزَرَ
revoking the confession of adultery	رُجُوعُ المُقِرِّ بالزِّنَى عَن إِقْرَارِهِ
revocation of divorce	الرُّجُوعُ عَنِ الطَّلَاقِ
revocation of charity = taking back charity	الرُّجُوعُ فِي الصَّدَقَةِ
revocation of gift	الرُّجُوعُ فِي الهِبَةِ
Rejected One (Satan), the	الرَّجِيمُ (المَطْرُودُ مِنْ رَحْمَةِ اللهِ، وهُوَ: إِبْلِيسُ)

[٥٦] (الملك ٥)
[٥٧] (الكهف ٢٠)
[٥٨] (الكهف ٢٢)

worthy of being stoned to death	رَجِيمٌ (قِيل: مَرْجُومٌ أو مُسْتَحِقٌّ لِلرَّجْمِ)
accursed (a) = accurst, damned, cursed, condemned,, outcast, exiled, rejected, pariah *[and We preserved it from every accursed devil]*	رَجِيمٌ (مَلْعُونٌ مَطْرُودٌ) / لَعِينٌ / كَرِيهٌ / خَاسِئٌ / مَنْبُوذٌ ﴿وَحَفِظْنَاهَا مِن كُلِّ شَيْطَانٍ رَّجِيمٍ﴾[٥٩]
spaciousness (n) = broadness, roominess, largeness	الرَّحَابَةُ (الاِتِّسَاعُ)
be spacious, to = be ample	رَحُبَ (اتَّسَعَ)
spacious (a) = roomy, ample, broad, large	رَحْبٌ (مُتَّسِعٌ) / رَحِيبٌ / فَسِيحٌ
welcome (v) = greet	رَحَّبَ بِـ ...
wash (v) = lave, bathe	رَحَضَ (غَسَلَ)
depart (v) = leave, go, emigrate	رَحَلَ (غَادَرَ) / ظَعَنَ / هَاجَرَ
saddle (n) = saddle-bags *[They said: His penalty should be that he in whose saddle it is found, should be held himself a slave in punishment. Thus it is we punish the wrong doers.]*	الرَّحْلُ (مَا يُوضَعُ عَلَى البَعِيرِ لِلرُّكُوبِ) / السَّرْجُ ﴿قَالُوا جَزَاؤُهُ مَن وُجِدَ فِي رَحْلِهِ فَهُوَ جَزَاؤُهُ كَذَٰلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ﴾[٦٠]
winter journey	رِحْلَةُ الشِّتَاءِ
summer journey	رِحْلَةُ الصَّيْفِ
give quarter to one's enemy, to	رَحِمَ (أَبْقَى عَلَى حَيَاةِ عَدُوِّهِ)
ties of kinship	الرَّحِمُ (أَوَاصِرُ القُرْبَى)
kindness (n) = tenderness, affection, mercy, leniency *[So we desired that their Lord would give them in exchange (a son) more blessed with virtue than him and more prone to kindness.]*	الرُّحْمُ (الرَّحْمَةُ والبِرُّ) / الحَنَانُ ﴿فَأَرَدْنَا أَن يُبْدِلَهُمَا رَبُّهُمَا خَيْرًا مِّنْهُ زَكَاةً وَأَقْرَبَ رُحْمًا﴾[٦١]
blood relation (n) = cognation relationship, kinship	الرَّحِمُ (القَرَابَةُ مِنْ نَاحِيَةِ الأبِ أو الأُمِّ، وقِيل: القَرَابَةُ مِنْ نَاحِيَةِ الأُمِّ فَقَطْ) / القَرَابةُ عَامَّةً
womb (n) = uterus	الرَّحِمُ (عُضْوُ الأُنْثَى الَّذِى يَنْمُو فِيهِ الجَنِينُ)
have mercy upon, to = be merciful, show compassion, treat with mercy, pity	رَحِمَ (فُلانًا، أى: رَقَّ لَهُ وَعَطَفَ عَلَيْهِ) / رَأَفَ بِـ / أَشْفَقَ عَلَى
mercy (n) = clemency, forgiveness	الرَّحْمَةُ (الرَّأْفَةُ) / المَرْحَمَةُ / الرَّوْحُ
Allah's mercy	رَحْمَةُ اللهِ

---

٥٩ (الحجر ١٧)

٦٠ (يوسف ٧٥)

٦١ (الكهف ٨١)

all-embracing mercy, an	رَحْمَةٌ واسِعَةٌ
All-Merciful, the	الرَّحْمَنُ (من أسماء الله الحُسنى، بمعنى: وَاسِعُ الرَّحْمَةِ، فَرَحْمَتُهُ وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ)
May Allah be merciful to him! = May Allah have mercy upon him!	رَحِمَهُ الله
sealed nectar (wine of Paradise) = sealed pure wine	الرَّحِيقُ المَخْتُومُ (أَجْوَدُ خَمْرِ الجَنَّةِ فِي إِنَاءٍ لَمْ يَمَسَّهُ أحَدٌ)
departure (n) = going away, leaving, migration, emigration	الرَّحِيلُ (الظَّعْنُ) / المُغَادَرَةُ / الهِجْرَةُ
passing away = dying	الرَّحِيلُ (المَوْتُ) / الوَفَاةُ
Ever-Merciful, the	الرَّحِيمُ (من أسماء الله الحُسنى، بمعنى: دَائِمُ الرَّحْمَةِ)
merciful (a) = compassionate, lenient, tender, clement	رحِيمٌ / رَءوفٌ
affluence (n) = prosperity, opulence, wealth, abundance	الرَّخَاءُ (بُحْبُوحَةُ العَيْشِ) / رَغَدُ العَيْشِ / اليَسَارُ / الغِنَى / الوَفْرَةُ / السَّرَّاءُ
gently (adv) = softly, mildly *[Then We subjected the wind to him, to flow gently to his order, wherever he willed,]*	رُخَاءً (لَيِّنَةً مُنْقَادَةً) / برِقَّةٍ / بِلُطْفٍ ﴿فَسَخَّرْنَا لَهُ الرِّيحَ تَجْرِي بِأَمْرِهِ رُخَاءً حَيْثُ أَصَابَ﴾[62]
authorise (v) = allow, permit, empower, license, give licence	رَخَّصَ لِـ أو بِـ / مَنَحَ رُخْصَةً لِـ / أجَازَ
licence (n) = permission, permit [Verily, Allah likes His licenses to be made use of, also He dislikes that disobedience against Him should be committed.]	الرُّخْصَةُ (الإذْنُ الرَّسْمِيُّ) / الجَوَازُ [إِنَّ اللهَ يُحِبُّ أَنْ تُؤْتَى رُخَصُهُ كَمَا يَكْرَهُ أَنْ تُؤْتَى مَعْصِيَتُهُ][63]
licence for men to wear silk in case of necessity	الرُّخْصَةُ بالحَرِيرِ لِلحَاجَةِ
legal licence	رُخْصَةٌ شَرْعِيَّةٌ (إباحة التصرف فى أمر عارض مع قيام الدليل على المنع)
poetic licence	رُخْصَةٌ شِعْرِيَّةٌ
reply (n) = answer, respond	رَدٌّ (أجَابَ)
refer to, to = submit to *[but if you dispute with each other over anything, refer it to Allah and his Messenger.]*	رَدَّ (أَرْجَعَ وَأَحَالَ) ﴿فَإِن تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللهِ وَالرَّسُولِ﴾[64]
turn back, to = return, give back, take back, restore, replace, repulse, repel, ward off	رَدَّ (أَرْجَعَ وَأَعَادَ)
be turned back, to = returned, be given back, be repulsed *[But if they accuse you of lying, say: "Your Lord is of infinite mercy; but*	رُدَّ (أُرْجِعَ وَأُعِيدَ) ﴿فَإِن كَذَّبُوكَ فَقُل رَّبُّكُمْ ذُو رَحْمَةٍ وَاسِعَةٍ وَلَا يُرَدُّ بَأْسُهُ

[62] (ص ٣٦)
[63] (مسند أحمد ٥٦٠٠)
[64] (النساء ٥٩)

His punishing power can not be turned back from the guilty people."]	عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِينَ﴾[٦٥]
reply (n) = answer, response	الرَّدُّ (الإجَابَةُ)
repulse (v) = repel, rebuff, drive back, turn back, ward off *[And Allah repulsed those who disbelieved with their rage (unrelieved): they did not gain any good;]*	رَدَّ (الغُزَاةَ، أى: صَدَّهُمْ) / دَحَرَ ﴿وَرَدَّ اللهُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِغَيْظِهِمْ لَمْ يَنَالُوا خَيْرًا﴾[٦٦]
reject (v) = refuse, cast off	رَدَّ (رَفَضَ) / نَبَذَ
be repulsed, to = be repelled, be warded off	رُدَّ (صُدَّ)
rejection of Hadith	الرَّدُّ (عَدَمُ قُبُولِ الرِّوَايَةِ، وَعَدَمُ العَمَلِ بِهَا) / رَدُّ الحَدِيثِ
turn around, to = reverse, turn back *[Many of the people of the Book desire they could turn you around to become unbelievers after you have believed, out of envy that filled their souls, after the truth has become manifest to them:]*	رَدَّ (فُلاَنًا، أى: جَعَلَهُ يَرْتَدُّ) / نَكَّسَ / قَلَبَ / عَكَسَ ﴿وَدَّ كَثِيرٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يَرُدُّونَكُم مِنْ بَعْدِ إِيمَانِكُمْ كُفَّارًا حَسَدًا مِّنْ عِنْدِ أَنْفُسِهِم مِّن بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْحَقُّ﴾[٦٧]
surplus redistribution	الرَّدُّ (هو إعادة ما فضل عن ذوى الفروض من سهام التركة إليهم بنسبة سهامهم، إن لم يكن للميت عاصب)
taking back one's wife	رَدُّ الزَّوْجَةِ (إعَادَتُهَا إلَى عِصْمَةِ زَوْجِهَا) / مُرَاجَعَةُ الزَّوْجَةِ
return greetings of peace, to	رَدَّ السَّلاَمَ
reaction (n) = response	رَدُّ الفِعْلِ
returning an equal amount	رَدُّ المِثْلِ
redress wrongs, to	رَدَّ المَظَالِمَ
redressing wrongs	رَدُّ المَظَالِمِ
calling the teacher's attention to his mistake	رَدُّ المُعَلِّمِ (تَنْبِيهُ المُعَلِّمِ إلَى خَطَئِهِ وتَصْحِيحِهِ)
response of Al-Muqauqas	رَدُّ المُقَوْقِسِ (على رسالة النبى ﷺ)
response of the Negus	رَدُّ النَّجَاشِيِّ (على رسالة النبى ﷺ)
decline a present, to = return a gift	رَدَّ الهَدِيَّةَ
take back one's wife, to	رَدَّ زَوجَتَهُ (رَاجَعَ زَوْجَتَهُ)
rejecting the testimony of the slanderer	رَدُّ شَهَادَةِ القَاذِفِ
response of Chosroes	رَدُّ كِسْرَى (على رسالة النبى ﷺ)

[٦٥] (الأنعام ١٤٧)
[٦٦] (الأحزاب ٢٥)
[٦٧] (البقرة ١٠٩)

restoring the orphan's property	رَدُّ مَالِ اليَتِيمِ إلَيْهِ
response of the Roman Emperor (Heraclius)	رَدُّ مَلِكِ الرُّومِ (هِرَقْلَ) (على رسالة النبي ﷺ)
insolent response = impertinent reply	رَدٌّ وَقِحٌ
put hand in mouth (biting it in rage), to *[To them came messengers with clear signs; but they put their hands in their mouths (biting them in rage), and said: "We do reject what you have been sent with,"]*	رَدَّ يَدَهُ فِي فَمِهِ (يَعُضُّ عَلَيْهَا مِنَ الغَيْظِ) ﴿جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ فَرَدُّوا أَيْدِيَهُمْ فِي أَفْوَاهِهِمْ وَقَالُوا إِنَّا كَفَرْنَا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ﴾[٦٨]
supporter (n) = helper, assistant, maintainer *[And my brother Aaron, He is more eloquent in speech than I: so send him with me as a supporter, to confirm my truthfulness:]*	الرِّدْءُ (العَوْنُ) / المُؤَيِّدُ / النَّصِيرُ ﴿وَأَخِي هَارُونُ هُوَ أَفْصَحُ مِنِّي لِسَانًا فَأَرْسِلْهُ مَعِيَ رِدْءًا يُصَدِّقُنِي﴾[٦٩]
robe (n) = garment, garb, clothes	الرِّدَاءُ (الثَّوْبُ) / الكِسَاءُ
wrapper (n)	الرِّدَاءُ (الدِّثَارُ) / الغِطَاءُ
cappa (L) = cope, cloak	رِدَاءُ الرَّاهِبِ / عَبَاءَةُ الكَاهِنِ
cassock (n)	رِدَاءُ الكَاهِنِ (رداء ضيق يصل إلى الكعبين، وله أزرار صغيرة كثيرة من الأمام)
scapular (n)	رِدَاءُ الكَتِفِ (يرتديه بعض الرهبان) / الكَتِفِيَّةِ
apostasy (n) = defection, renegation	الرِّدَّةُ (الارْتِدَادُ عَنِ العَقِيدَةِ) / الكُفْرُ / المُرُوقُ
apostasy of magicians	رِدَّةُ السَّاحِرِ
deter (v) = discourage, dissuade, prevent, hinder	رَدَعَ (ثَنَى عَنْ فِعْلِ شَيْءٍ) / وَزَعَ / أَعَاقَ
follow (v) = succeed	رَدِفَ (فُلانًا، أي: تَبِعَهُ)
come behind, to = succeed, be subsequent, follow behind	رَدِفَ (فُلانًا، أي: تَبِعَهُ)
ride behind, to = mount behind	رَدِفَ (فُلانًا، أي: رَكِبَ خَلْفَهُ)
overtake someone unawares, to = fall unexpectedly upon, come suddenly upon *[Say: "Some of what you seek to hasten (your punishment) may overtake you unawares!"]*	رَدِفَ (لَهُ أَمْرٌ، أي: دَهَمَهُ) / بَغَتَ / أَدْرَكَ / فَاجَأَ ﴿قُلْ عَسَى أَن يَكُونَ رَدِفَ لَكُم بَعْضُ الَّذِي تَسْتَعْجِلُونَ﴾[٧٠]
fill up with earth, to	رَدَمَ (الثُّلْمَةَ، أي: سَدَّهَا) / سَدَّ
filled-up barrier, a = heaped-up barrier, dam	الرَّدْمُ (السَّدُّ) ﴿فَأَعِينُونِي

[٦٨] (إبراهيم ٩)
[٦٩] (القصص ٣٤)
[٧٠] (النمل ٧٢)

[therefore, help me with strength (and labour): I will erect a filled-up barrier between you and them:]	بِقُوَّةٍ أَجْعَلْ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ رَدْمًا﴾[71]
turn one back on one's hind-part, to *[O ye who have been given the Book, believe in what we have (now) revealed, confirming what was (already) with you, before we obliterate certain faces, and turn them back on their hind-parts,]*	رَدَّهُ عَلَى دُبُرِهِ ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ آمِنُوا بِمَا نَزَّلْنَا مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَكُم مِّن قَبْلِ أَن نَّطْمِسَ وُجُوهًا فَنَرُدَّهَا عَلَى أَدْبَارِهَا﴾[72]
destruction (n) = ruin, death	الرَّدَى (الهَلاَكُ)
fall (v) = drop, plunge	رَدَى (فِي البِئْرِ، أي: سَقَطَ) / رَدِىَ
perish (v) = be destroyed, die	رَدِىَ (هَلَكَ)
rider behind another, the	الرَّدِيفُ (مَنْ يَرْكَبُ دَابَّةً خَلْفَ الآخَرِ)
base (a) = mean, vile, contemptible, despicable	الرَّذْلُ (الدُّونُ الخَسِيسُ، والجمع: رُذَلاَءُ ورِذَالٌ ورُذَالَى) / الحَقِيرُ / الدَّنِيءُ (انظر: الأرْزَلُ)
be base, to = be mean, be vile	رَذُلَ (صَارَ دَنِيًّا خَسِيسًا) / حَقُرَ
vice (n) = vileness, wickedness	الرَّذِيلَةُ (الخَصْلَةُ الذَّمِيمَةُ، وتُقَابِلُ الفَضِيلَةَ، والجمع: رَذَائِلُ) / الإِثْمُ / الفَاحِشَةُ
afflict (v) = try, test, torment, distress	رَزَأَ (فُلاَنًا، أى: ابْتَلاَهُ بِمُصِيبَةٍ) / أَصَابَ / اعْتَرَى / أَحْزَنَ / أَوْجَعَ / امْتَحَنَ بِمُصِيبَةٍ
Supreme Provider, the	الرَّزَّاقُ (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: الَّذِى خَلَقَ الأَرْزَاقَ وأعْطَى كُلَّ الخَلاَئِقِ أَرْزَاقَهَا، ويُمِدُّ كُلَّ كَائِنٍ بِمَا يَحْتَاجُهُ وَيَحْفَظُ عَلَيْهِ حَيَاتَهُ وَيُصْلِحُهُ، فَلاَ رَازِقَ لَنَا سِوَاهُ)
wages (n, pl) = salary, pay	الرِّزْقُ (الأَجْرُ أو العَطَاءُ الجَارِى) / الرَّاتِبُ
rain (n)	الرِّزْقُ (المَطَرُ لأَنَّهُ سَبَبُ الرِّزْقِ)
provide (provisions), to = give sustenance, supply with the necessaries of life *[And eat of the things which Allah has provided for you, lawful and good; but fear Allah, in whom you believe.]*	رَزَقَ (فُلاَنًا، أى: أَوْصَلَ إِلَيْهِ أو أعْطَاهُ رِزْقًا) / زَوَّدَ (بالمُؤَنِ) / أَمَدَّ ﴿وَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللهُ حَلاَلاً طَيِّبًا وَاتَّقُوا اللهَ الَّذِي أَنتُم بِهِ مُؤْمِنُونَ﴾[73]
provisions (n, pl) = sustenance, supplies, victuals, food	الرِّزْقُ (كُلُّ مَا أُعْطِيَ وَيُنْتَفَعُ بِهِ، والجمع: أَرْزَاقٌ) / المُؤَنُ / الطَّعَامُ
good provisions = good sustenance, wholesome food	رِزْقٌ حَسَنٌ

[71] (الكهف ٩٥)
[72] (البقرة ٤٧)
[73] (المائدة ٨٨)

noble provisions = generous sustenance	رِزْقٌ كَرِيمٌ
affliction (n) = misfortune, adversity, distress	الرَّزِيَّةُ (المُصِيبَةُ) / البَلاَءُ
sober (a) = calm, collected, sedate, demure	رَزِينٌ (وَقُورٌ) / رَصِينٌ / مُحْتَشِمٌ
Ar-Rass (the name of a well or place near Madyan)	الرَّسُّ (اسْمُ بِئْرٍ بِالقُرْبِ مِنْ مَدْيَن)
stand firm, to = be firmly fixed, be stable, be firm	رَسَا (ثَبَتَ)
land (v) = come to land, dock, come to harbour, come to port, cast anchor	رَسَا (رَسَتْ السَّفِينَةُ، أى: تَوَقَّفَتْ عَنْ السَّيْرِ فِي أحَدِ المَوَانى)
Epistles of the apostles	رَسَائِلُ الرُّسُلِ (أسفار فِي العهد الجديد)
Epistles of St. Paul = Pauline Epistles	رَسَائِلُ بُولُس الرَّسُول (أو القديس بولس، وعددها ١٤ رسالة فى العهد الجديد) / البُولُسْ
message (n) = epistle	الرِّسَالَةُ
Ephesians	الرِّسَالَةُ إلى أهْلِ إفِسس (سفر فِي العهد الجديد)
Romans	الرِّسَالَةُ إلى أهْلِ رُومِيَّةِ (سفر فِي العهد الجديد)
Galatians	الرِّسَالَةُ إلَى أهْلِ غَلاَطِيَة (سفر فِي العهد الجديد)
Philippians	الرِّسَالَةُ إلَى أهْلِ فِيلِبِّى (سفر فِي العهد الجديد)
Corinthians	الرِّسَالَةُ إلى أهْلِ كُورِنْثُوس (سفر فِي العهد الجديد)
Colossians	الرِّسَالَةُ إلى أهْلِ كُولُوسِي (سفر فِي العهد الجديد)
Hebrews, epistle to the	الرِّسَالَةُ إلى العِبْرَانِيِّينَ (سفر فِي العهد الجديد)
Titus	الرِّسَالَةُ إلى تِيطُس (سفر فِي العهد الجديد)
Philemon	الرِّسَالَةُ إلَى فِيلِمُون (سفر فِي العهد الجديد)
Divine Message	الرِّسَالَةُ الإلَهِيَّةُ
Thessalonians I	الرِّسَالَةُ الأُولَى إلى أهْلِ تِسَالُونِيكِي (سفر فِي العهد الجديد)
Timothy I	الرِّسَالَةُ الأُولَى إلى تِيمُوثَاوس (سفر فِي العهد الجديد)
Thessalonians II	الرِّسَالَةُ الثَّانِيَةُ إلى أهْلِ تِسَالُونِيكِي (سفر فِي العهد الجديد)
Timothy II	الرِّسَالَةُ الثَّانِيَةُ إلى تِيمُوثَاوس (سفر فِي العهد الجديد)
Messenger's mission = apostleship, apostolate	رِسالَةُ الرَّسُول (عَمَلُ الرَّسُولِ)
Messenger's ministry = apostolate (n)	رِسالَةُ الرَّسُول (مُدَّةُ رِسَالَتِهِ)
universal message	رِسَالَةٌ عَالَمِيَّةٌ
Jude	رِسَالَةُ يَهُوذَا (سفر فِي العهد الجديد)
John I	رِسَالَةُ يُوحَنَّا الأُولَى (سفر فِي العهد الجديد)
John III	رِسَالَةُ يُوحَنَّا الثَّالِثَة (سفر فِي العهد الجديد)

John II	رِسَالَةُ يُوحَنَّا الثَّانِيَة (سفر فِي العهد الجديد)
ordination (n) = imposition of hand, laying on of the hand, chirotony, investiture, instatement	الرِّسَامَةُ أو وَضْعُ اليَدِ (لإعطاء البركة وتعيين القسس والأساقفة) / الشَّرْطُونِيَّةُ
be firm, to = be firmly established, be firmly rooted	رَسَخَ (ثَبَتَ)
wrist (n)	الرُّسْغُ (مِفْصَلُ مَا بَيْنَ السَّاعِدِ والكَفِّ) / المِعْصَمُ
Twelve Apostles, the	الرُّسُل الاثْنَا عَشَرَ / الحَوَارِيُّونَ
read slowly and distinctly, to	رَسَّلَ فِي القِرَاءَة (رتَّلَ وَحَقَّقَ بلاَ عَجَلَةٍ)
bless oneself, to = cross oneself, to make the sign of the cross on oneself	رَسَمَ عَلامَةَ الصَّلِيبِ عَلَى نَفْسِهِ / رَشَمَ نَفْسَهُ
receive holy orders, to = be ordained	رُسِّمَ كَاهِنًا (عُين فى سلك الكهنوت)
ordain a priest, to	رَسَّمَ كَاهِنًا (عينه رسميا)
formal (a) = ceremonial, academic	رَسْمِيٌّ / احْتِفَالِيٌّ
nose-leash (n) = halter, rope, cord	الرَّسَنُ (الزِّمَامُ عَلَى أنفِ الدَّابَّةِ وَفَمِهَا) / المِقْوَدُ / الحَبْلُ
emissary (n) = envoy, ambassador	الرَّسُولُ (المَبْعُوثُ) / السَّفِيرُ
messenger (of death) *[He is the Ever-Vanquisher over His worshippers, and He sets guardian angels over you. At length, when death comes to one of you, our messengers (of death) take his soul, and they never fail in their duty.]*	رَسُولُ (المَوْت، أى: مَلاَكُ المَوْت) ﴿وَهُوَ القَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ وَيُرْسِلُ عَلَيْكُم حَفَظَةً حَتَّى إِذَا جَاءَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ رُسُلُنَا وَهُمْ لاَ يُفَرِّطُونَ﴾[٧٤]
apostle (n) = proselytiser, disciple	الرَّسُولُ (ما يُطلقه المسيحيون على أحد تلاميذ المسيح عليه السلام) / الحَوَارِىُّ (ما يُطلقه القرآن على أحد تلاميذ المسيح عليه السلام)
Messenger (n) = Apostle, Rasul (Ar)	الرَّسُولُ (مَنْ يَبْعَثُهُ اللهُ بِرِسَالَةٍ، والجمع: الرُّسُل)
Allah's Messenger = Messenger of Allah, Allah's Apostle,	رَسُولُ اللهِ ﷺ
apostolic (a)	رَسُولِيٌّ (خَاصٌّ بِالرَّسُولِ) / بَابَوِىٌّ (باعتبار أن البابا خليفة بطرس الرسول)
sprinkling (n) = asperges, aspersion, affusion	الرَّشُّ (رش الماء المقدس للتعميد بالماء المقدس حسب الطقوس الكاثوليكية)/ السَّكْبُ
sprinkling of blood	رَشُّ الدَّمِ (طقس يهودى يُرش فيه دم الذبيحة على المذبح)
rightness (n) = truth, goodness, guidance *[Pharaoh said: I but point out to you that which I see (myself); nor do I guide you but to the Path of Rightness!]*	الرَّشَاد (الصَّوَابُ) / الحَقُّ / الهِدَايَةُ ﴿قَالَ فِرْعَوْنُ مَا أُرِيكُمْ إِلاَّ مَا أَرَى وَمَا أَهْدِيكُمْ إِلاَّ سَبِيلَ الرَّشَادِ﴾[٧٥]

[٧٤] (الأنعام ٦١)
[٧٥] (غافر ٢٩)

guidance = right way, rectitude, straight conduct *[And we do not know whether ill is intended for those on earth, or whether their Lord intends for them guidance (to the straight path).]*	الرَّشَدُ (الاهْتِدَاءُ إِلَى طَرِيقِ الحَقِّ) / الاسْتِقَامَةُ ﴿وَأَنَّا لاَ نَدْرِي أَشَرٌّ أُرِيدَ بِمَنْ فِي الأَرْضِ أَمْ أَرَادَ بِهِمْ رَبُّهُمْ رَشَدًا﴾[٧٦]
maturity (n) = majority	الرُّشْدُ (البُلُوغُ مَعَ حُسْنِ التَّصَرُّفِ؛ وعند الفقهاء: أن يبلغ الصبى حد التكليف صالحا فى دينه مُصلحا فى ماله)
true guidance = truth *[There is no coercion in religion: true guidance stands out clear from misguidance:]*	الرُّشْدُ (الهُدَى والإيمَانُ، أو الحَقُّ) ﴿لاَ إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ قَد تَّبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ﴾[٧٧]
be guided, to	رَشَدَ (اهْتَدَى، فهو رَاشِدٌ)
sound judgement (n) = prudence, right-mindedness, sagacity, reasonability, discretion, caution *[Try (and examine) the orphans until they reach (the age of) marriage; if you perceive in them sound judgement, then give them back their property;]*	الرُّشْدُ (حُسْنُ التَّصَرُّفِ)/ الرَّشَادُ / التَّعَقُّلُ / الحَصَافَةُ / الاحْتِرَازُ ﴿وَابْتَلُوا الْيَتَامَى حَتَّى إِذَا بَلَغُوا النِّكَاحَ فَإِنْ آنَسْتُم مِّنْهُمْ رُشْدًا فَادْفَعُوا إِلَيْهِمْ أَمْوَالَهُمْ﴾[٧٨]
be of sound judgement, to = come of age, be mature, attain one's majority	رَشِدَ (فهو رَشِيدٌ) / بَلَغَ سِنَّ الرُّشْدِ / بَلَغَ الحُلُمَ
Averroism (n)	الرُّشْدِيَّةُ (فَلْسَفَةُ ابن رُشْدٍ)
throw (v) = hurl, toss, pelt, strike, shoot	رَشَقَ (رَمَى) / أَلْقَى / قَذَفَ
shoot with arrows, to = pelt with arrows	رَشَقَ بالنِّبَالِ / رَشَقَ بالسِّهَامِ
cross oneself, to = to make the sign of the cross on oneself, bless oneself	رَشَمَ نَفْسَهُ (رَسَمَ عَلامَةَ الصَّلِيبِ عَلَى نَفْسِهِ)
Consecration of bread and wine	الرُّشُومَاتُ الخَاصَّةُ بِالخُبْزِ والخَمْرِ (أى: تَقْدِيسُهُمَا أثناء القُدَّاسِ) (انظر: الأنافورا والقُدَّاس)
mature (a) = of age, developed, full-grown	رَشِيدٌ (بَالِغٌ مُكَلَّفٌ) / بَالِغٌ عَاقِلٌ / نَاضِجٌ
reasonable (a) = right-minded, sensible, wise, sagacious, prudent, judicious *[but they followed the command of Pharaoh, and the command of Pharaoh was not reasonable.]*	رَشِيدٌ (حَسَنُ التَّقْدِيرِ) / عَاقِلٌ / مَعْقُولٌ / مُتَعَقِّلٌ / حَصِيفٌ / مُحْتَرِزٌ ﴿فَاتَّبَعُوا أَمْرَ فِرْعَوْنَ وَمَا أَمْرُ فِرْعَوْنَ بِرَشِيدٍ﴾[٧٩]
Reasonable, the	الرَّشِيدُ (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: عَظِيمُ الحِكْمَةِ بَالِغُ الرَّشَادِ، أو الّذى

[٧٦] (الجن ١٠)
[٧٧] (البقرة ٢٥٦)
[٧٨] (النساء ٦)
[٧٩] (هود ٩٧)

أسْعَدَ مَنْ شَاءَ بِإرْشَادِهِ، وأشْقَى مَنْ شَاءَ بِإبْعَادِهِ)

cement (v) = stack, join together, fit tightly together, firmly unite, firmly link — رَصَّ (ضَمَّ بَعْضَهُ إلَى بَعْضٍ)

watcher (n) = observer, sentinel, spy *[Except a messenger whom He has chosen: and then He sends watchers before and behind him,]* — الرَّصَدُ (الرَّاصِدُ، من: رَصَدَ) / المُرَاقِبُ / الرَّقِيبُ ﴿إلاَّ مَنِ ارْتَضَى مِن رَّسُولٍ فَإنَّهُ يَسْلُكُ مِن بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ رَصَدًا﴾[80]

watch (v) = observe, spy on — رَصَدَ (رَاقَبَ)

waiting in ambush = lying in wait — رَصَدٌ (مُتَرَصِّدٌ، من: تَرَصَّدَ)

bruise (v) = injure, hurt — رَضَّ (دَقَّ فَجَرَحَ) / آذَى

contentment (n) = content, satisfaction, pleasure, gratification — الرِّضَا (الارْتِيَاحُ وَالاطْمِئْنَانُ) / السَّعَادَةُ

consent (n) = acquiescence, agreement, assent, acceptance — الرِّضَا (المُوَافَقَةُ) / القَبُولُ

consent in selling — الرِّضَا فِي البَيْعِ

agreed upon one from the family of the Prophet, the — الرِّضَا مِنْ آلِ البَيْتِ (مَنِ ارْتَضَاهُ النَّاسُ مِنْ آلِ النَّبِيِّ ﷺ)

consent and acceptance — الرِّضَا والقَبُولُ

breast-feeding (n) = suckling, nursing at the breast, wet-nursing — الرَّضَاعَةُ (الإرْضَاعُ) / الرِّضَاعَةُ

fosterage (n) = suckling, wet-nursing — الرَّضَاعَةُ (عَلاَقَةُ القَرَابَةِ عَنْ طَرِيقِ الرَّضَاعَةِ)

breast-feeding that prohibits marriage — الرَّضَاعَةُ المُحَرِّمَةُ (لِلزَّوَاجِ)

bruise (n) = welt — الرَّضَّةُ (الكَدْمَةُ)

breast-feed, to = suckle, nurse at the breast, suck the breast — رَضِعَ (أُمَّهُ، أي: امْتَصَّ ثَدْيَهَا)

Ri<u>d</u>wan (keeper of the Garden) — رِضْوَانُ (خَازِنُ الجَنَّةِ)

Allah's pleasure = pleased approval of Allah, good pleasure of Allah *[Is he who follows Allah's pleasure like he who returns laden with the wrath of Allah, and whose abode is in Hell? And what a woeful doom!]* — رِضْوَانُ اللهِ / مَرْضَاةُ اللهِ ﴿أفَمَنِ اتَّبَعَ رِضْوَانَ اللهِ كَمَن بَاءَ بِسَخَطٍ مِّنَ اللهِ وَمَأْوَاهُ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ﴾[81]

reconciliation gift — الرَّضْوَةُ (هدية الزوج إلى زوجته ترضية لها عند إعادتها إلى عصمته)

pleasure (n) = content, contentment, satisfaction — الرِّضَى (الرِّضْوَانُ)

be pleased with, to = be contented with, approve of *[Verily, Allah was pleased* — رَضِيَ (الشَّيْءَ وَعَنْهُ، أي: قَبِلَهُ وَأحَبَّهُ) ﴿لَقَدْ رَضِيَ اللهُ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ إذْ يُبَايِعُونَكَ تَحْتَ

---

[80] (الجن ٢٧)
[81] (آل عمران ١٦٢)

with the believers when they pledged allegiance to you under the tree,]	الشَّجَرَةِ﴾[٨٢]
choose (v) = select, prefer, favour *[They chose to be with the stay-at-home women, and their hearts were sealed off, so they could not understand.]*	رَضِيَ (الشَّيْءَ، أي اخْتَارَهُ) / فَضَّلَ ﴿رَضُوا بِأَن يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ وَطُبِعَ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لاَ يَفْقَهُونَ﴾[٨٣]
consent (n) = acceptance, approval, agreement	الرِّضَى (المُوَافَقَةُ) / القَبُولُ
consent (v) = accept, agree, allow, approve of	رَضِيَ (وَافَقَ) / قَبِلَ
May Allah be pleased with him! = Allah be pleased with him!	رَضِيَ اللهُ عَنْهُ (تُقال بعد ذكر أحد الصحابة) / ﷺ
self-contentment	رِضَى النَّفْسِ / غِنَى النَّفْسِ
suckling = breast-fed baby	الرَّضِيعُ (الرَّاضِعُ) / المُرْضَعُ
We are contented with Allah as our Lord and with Islam as our religion!	رَضِينَا بِاللهِ رَبًّا وبالإسْلاَمِ دِينًا
fresh ripe dates = mellow dates	الرُّطَبُ (البَلَحُ الطَّرِيُّ النَّاضِجُ)
moist (a) = fresh, green *[Not a leaf does fall but He knows about it: nor a grain in the depths of darkness of the earth, nor anything moist or dry, but is (inscribed) in a clear record.]*	رَطْبٌ (مُبْتَلٌّ بالمَاءِ) / طَازَجٌ / أخْضَرٌ ﴿وَمَا تَسْقُطُ مِن وَرَقَةٍ إِلاَّ يَعْلَمُهَا وَلاَ حَبَّةٍ فِي ظُلُمَاتِ الأَرْضِ وَلاَ رَطْبٍ وَلاَ يَابِسٍ إِلاَّ فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ﴾[٨٤]
nose-bleed (n) = epistaxis, nasal bleeding	الرُّعَافُ (نَزِيفُ الأنْفِ)
taking care of = looking after, watching over, observing	الرِّعَايَةُ (الحِفْظُ وَالاعْتِنَاءُ) / الإكْرَامُ
taking care of widows and the destitute	رِعَايَةُ الأرَامِلِ والمَسَاكِينِ
taking care of one's parents	رِعَايَةُ الوَالِدَيْنِ
terror (n) = fear, panic, horror	الرُّعْبُ (الفَزَعُ) / الخَوْفُ / الهَوْلُ
graze (v) = feed on grass, forage	رَعَتْ (الغَنَمُ)
thunder (n)	الرَّعْدُ
send (cattle) to pasture, to = let (cattle) graze, tend (cattle)	رَعَى (الأنْعَامَ)
pasture (n) = meadow, grassland, grazing land	الرَّعْيُ (المَرْعَى) / الكَلأُ / المَرْجُ
take care of, to = look after, observe aright, watch over *[but they did not take care of it*	رَعَى (حَافَظَ وَكَلأَ) / رَاعَى ﴿فَمَا رَعَوْهَا حَقَّ رِعَايَتِهَا﴾[٨٥]

[٨٢] (الفتح ١٨)
[٨٣] (التوبة ٨٧)
[٨٤] (الأنعام ٥٩)
[٨٥] (الحديد ٢٧)

as they should have done,]	
tending sheep	رَعْيُ الغَنَمِ
flock (n) = herd	الرَّعِيَّةُ (الجَمَاعَةُ النَّاسِ الَّتِي يَرْعَاهَا رَاعٍ وَاحِدٍ) / شَعْبُ الكَنِيسَةِ
subjects (n, pl)	الرَّعِيَّةُ (الرَّعَايَا)
pioneers (n, pl) = forerunners, vanguard	الرَّعِيلُ (الجَمَاعَةُ القَلِيلَةُ تَتَقَدَّمُ غَيْرَهَا) / الطَّلِيعَةُ / الرُّوَّادُ
dust (n) = dirt, sand, earth	الرَّغَامُ (التُّرَابُ)
desire (v) = like, long for, wish *[and you desire to marry them,]*	رَغِبَ (أن، فى، أى: اشْتَهَى) / أَرَادَ ﴿وَتَرْغَبُونَ أَنْ تَنْكِحُوهُنَّ﴾[86]
turn to, to *[And turn to your Lord (in everything).]*	رَغِبَ (اتَّجَهَ بِمَسْأَلَتِهِ وَحَاجَتِهِ) ﴿وَإِلَى رَبِّكَ فَارْغَبْ﴾[87]
deem one's live worthier than, to = keep oneself aloof from *[It was not fitting for the people of Madinah, and the Desert Arabs around them, to lag behind Allah's Messenger nor to deem their lives worthier than his (the Prophet's life):]*	رَغِبَ بِنَفْسِهِ عَنْ (شَحَّ بِهَا وصَانَهَا، أو تَرَفَّعَ بِهَا وصَرَفَهَا عَنْ) ﴿مَا كَانَ لأَهْلِ الْمَدِينَةِ وَمَنْ حَوْلَهُم مِّنَ الأَعْرَابِ أَن يَتَخَلَّفُوا عَن رَّسُولِ اللهِ وَلاَ يَرْغَبُوا بِأَنفُسِهِمْ عَن نَّفْسِهِ﴾[88]
turn away from, to = dislike *[And who turns away from the religion of Abraham but such a one who makes a fool of himself,]*	رَغِبَ عَنْ (زَهِدَ فِي) / لَمْ يُرِدْ ﴿وَمَن يَرْغَبُ عَن مِّلَّةِ إِبْرَاهِيمَ إِلاَّ مَن سَفِهَ نَفْسَهُ﴾[89]
torn between hope and dread *[They ever hastened in good deeds: and they used to invoke Us torn between hope (of mercy) and dread (of punishment), and they were humble before Us.]*	رَغَبًا ورَهَبًا (أَمَلاً فِي الخَيْرِ والرَّحْمَةِ وَخَوْفًا مِنَ الشَّرِّ والعَذَابِ) ﴿إِنَّهُمْ كَانُوا يُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَيَدْعُونَنَا رَغَبًا وَرَهَبًا وَكَانُوا لَنَا خَاشِعِينَ﴾[90]
desire (n) = hope, expectation, aspiration	الرَّغْبَةُ (الاشْتِهَاءُ) / التَّوْقُ / الأَمَلُ
live opulently, to	رَغِدَ (العَيْشُ، أى: اتَّسَعَ وَأَخْصَبَ وَنَعُمَ وَطَابَ) / رَغُدَ
opulently (adv) = abundantly, bountifully	رَغَدًا (فِي سَعَةٍ وَنِعْمَةٍ)
augment and bless, to	رَغَّسَ (كَثَّرَ وبَارَكَ) / كَبَّرَ ونَمَّى
in spite of = despite, not withstanding	رَغْمًا عَنْ / عَلَى الرَّغْمِ مِنْ ...
accord (n) = concord	الرِّفَاءُ (الالْتِئَامُ وَالاتِّفَاقُ) / الانْسِجَامُ

[86] (النساء ١٢٧)
[87] (الشرح ٨)
[88] (التوبة ١٢٠)
[89] (البقرة ١٣٠)
[90] (الأنبياء ٩٠)

ashes = broken bits, broken dust, decomposed remains *[They say: "What! when we are reduced to bones and ashes, are we really going to be resurrected into a new creation?"]*	الرُّفَاتُ (الحُطَامُ والفُتَاتُ) / الرَّمَادُ (رماد الجثة المحترقة) ﴿وَقَالُوا أَإِذَا كُنَّا عِظَامًا وَرُفَاتًا أَإِنَّا لَمَبْعُوثُونَ خَلْقًا جَدِيدًا﴾[٩١]
relics (n) = holy remains	رُفَاتُ الشُّهَدَاءِ / بَقَايَا القِدِّيسِينَ / الآثَارُ المُقَدَّسَةُ
evil companions	رِفَاقُ السُّوءِ
be obscene, to = behave in an obscene manner	رَفَثَ (أفحَشَ)
sexual intercourse = coitus, coition, lying with (wife) *[It is permitted to you, on the night of fasting, to have sexual intercourse with your wives.]*	الرَّفَثُ (هو الجِمَاعُ، أو: الفُحْشُ مِنَ القَوْلِ من القول) / الوِقَاعُ / الوَطْءُ / الْتِقَاءُ الخِتَانَيْنِ / المُضَاجَعَةُ ﴿أُحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَثُ إِلَى نِسَائِكُمْ﴾[٩٢]
obscene language = filthy words, dirty language *[Pilgrimage is in the well-known months. Whoever commits himself to that duty in them, let there be no obscene language, nor transgressions, nor disputes in the pilgrimage.]*	الرَّفَثُ (هو الفُحْشُ مِنَ القَوْلِ، أو الجِمَاعُ) / كَلامٌ فَاحِشٌ ﴿الْحَجُّ أَشْهُرٌ مَّعْلُومَاتٌ فَمَن فَرَضَ فِيهِنَّ الْحَجَّ فَلاَ رَفَثَ وَلاَ فُسُوقَ وَلاَ جِدَالَ فِي الْحَجِّ﴾[٩٣]
help (v) = aid, support	رَفَدَ (أعَانَ) / سَاعَدَ / سَانَدَ
grant (a) = give, donate	رَفَدَ (مَنَحَ) / أعْطَى
gift (n) = present, favour, boon, donation *[And they are followed by a curse in this (life) and on the Day of Judgement: and woeful is the gift which shall be granted (them).]*	الرِّفْدُ (هو العَطَاءُ والصِّلَةُ) / الهِبَةُ / العَطِيَّةُ / الهَدِيَّةُ / النَّفحَةُ ﴿وَأُتْبِعُوا فِي هَذِهِ لَعْنَةً وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ بِئْسَ الرِّفْدُ الْمَرْفُودُ﴾[٩٤]
pillow (n) = cushion, bolster	الرَّفْرَفُ (الوِسَادَةُ)
flap the wings, to = hover	رَفْرَفَ (حَرَّكَ جَنَاحَيْهِ) / حَوَّمَ
green cushions	رَفْرَفٌ خُضْرٌ / وَسَائِدُ خَضْرَاءُ
kick (v) = hit with the foot	رَفَسَ (رَكَلَ)
reject (v) = refuse, cast off, discard	رَفَضَ (امْتَنَعَ عَنِ القُبُولِ) / نَبَذَ / جَحَدَ / رَدَّ / كَذَّبَ
decline (v) = refuse politely	رَفَضَ (بأدب)
rejection (n) = refusal, rebuff, discarding	الرَّفْضُ / النَّبْذُ / الرَّدُّ / الجُحُودُ

٩١ (الإسراء ٩٨)
٩٢ (البقرة ١٨٧)
٩٣ (البقرة ١٩٧)
٩٤ (هود ٩٩)

raise (v) = hoist, elevate, lift, heave *[And We raised him to a lofty station.]*	رَفَعَ (أعْلَى) / نَتَقَ ﴿وَرَفَعْنَاهُ مَكَانًا عَلِيًّا﴾[95]
put into the nominative, to = pronounce a word as if followed by an "o"	رَفَعَ (الكَلِمَةَ، أى: حَرَّكَهَا بِالضَّمَّةِ)
canonisation (n) = canonization	الرَّفْعُ إلى مَرْتَبَةِ القِدِّيسِينَ
canonise (v) = canonize	رَفَعَ إلى مَرْتَبَةِ القِدِّيسِينَ
explicit traceability	الرَّفْعُ التَّصْرِيحِيُّ (إضافة الفعل أو القول إلى النبى صراحة)
unburdening from religious duties = dropping of religious duties	رَفْعُ التَّكَالِيفِ (إسْقَاطُ الفُرُوضِ لدَى بَعْضُ المَذَاهِبِ الخَارِجَةِ عَلَى المِلَّةِ) / إسْقَاطُ التَّكَالِيفِ
removing hardships = removing blame	رَفْعُ الحَرَجِ
removal of hardships facing Moslems	رَفْعُ الحَرَجِ عَنِ المُسْلِمِينَ (دفع المشقة عنهم)
implicit traceability	الرَّفْعُ الحُكْمِيُّ (هو حديث لم يصرح فيه الصحابى بسماعه من النبى، ولكنه مفهوم ضمنيا)
raise a weapon then lay it down after using it, to = strike with a weapon	رَفَعَ السِّلَاحَ ثُمَّ وَضَعَهُ (ضَرَبَ بِهِ)
raising the hands to the ears	رَفْعُ اليَدَيْنِ إلَى الأُذُنَيْنِ
raising one's hands on seeing the Ka'bah	رَفْعُ اليَدَيْنِ عِنْدَ رُؤْيَةِ الكَعْبَةِ
offering of the morning and evening incense, the	رَفْعُ بَخُورِ عَشِيَّةٍ وبَاكِرٍ (كناية عن إقامة القُدَّاس)
standing erect after bowing	الرَّفْعُ بَعْدَ الرُّكُوعِ (القيام بعد الانتهاء من الركوع)
leniency (n) = charity, toleration, indulgence	الرِّفْقُ (اللِّينُ وَالتَّسَاهُلُ) / التَّرَفُّقُ / السَّمَاحَةُ
be lenient, to = indulge	رَفَقَ (بِفُلَانٍ، أى: تَسَاهَلَ وَلَانَ مَعَهُ) / تَرَفَّقَ
leniency in punishing slaves	الرِّفْقُ فِي عُقُوبَةِ العَبْدِ
companionship (n) = fellowship, company	الرُّفْقَةُ (الصُّحْبَةُ) / الرِّفْقَةُ
live opulently, to = live in luxury	رَفَلَ فِي رَغَدِ العَيْشِ
exalted in rank = highest in rank, exalted in attributes *[(Allah is) The Exalted in Rank, the Lord of the Throne.]*	رَفِيعُ الدَّرَجَاتِ (عَالِي المَقَامِ، سَامِي الصِّفَاتِ) ﴿رَفِيعُ الدَّرَجَاتِ ذُو الْعَرْشِ﴾[96]
companion (n) = comrade, mate, comate, fellow, friend	الرَّفِيقُ (الصَّاحِبُ) / الزَّمِيلُ / العَشِيرُ / الصَّدِيقُ
Highest Companions, the	الرَّفِيقُ الأعْلَى (مِنَ النَّبِيِّينَ والصِّدِّيقِينَ)[97]
Highest Companions in the	الرَّفِيقُ الأعْلَى فِي الجَنَّةِ (النَّبِيُّونَ وَالشُّهَدَاءُ وَالصَّالِحُونَ)

[95] (مريم ٥٧)
[96] (غافر ١٥)
[97] (صحيح البخارى ٤٠٨٣، مسند أحمد ٢٣٣١٥، صحيح مسلم ٤٤٦٧)

Garden, the	
escort (n) = companion, attendant, guard, chaperon	رَفِيقُ السَّفَرِ
slavery (n) = bondage, enslavement	الرِّقُّ (العُبُودِيَّةُ) / الإِسْتِعْبَادُ
be gentle of heart, to	رَقَّ (صَارَ رَقِيقَ القَلْبِ)
scroll (of parchment) *[in a scroll (of parchment) spread open]*	الرَّقُّ (صَحِيفَةٌ تُصنع من جلود بعض الحيوانات للكتابة عليها) / مَخْطُوطٌ رَقِّي ﴿فِي رَقٍّ مَّنْشُورٍ﴾[98]
be thin, to	رَقَّ (قَلَّ سُمْكُهُ وَصَارَ رَفِيعًا)
stop wound from bleeding, to	رَقَأَ الكَلْمَ (أَوْقَفَ نَزِيفَ الجُرْحِ)
ascend (v) = rise, go up, climb upward, soar	رَقَا (صَعِدَ وَارْتَقَى) / عَلاَ / عَرَجَ
wafers (n)	رَقَائِقُ خُبْزِ التَّقْدِمَةِ (الذى يُناول فى الكنيسة) (انظر: المناولة)
unfettering the necks of slaves = manumission of slaves	الرِقَابُ (تَحْرِيرُ الأَرِقَّاءِ والأَسْرَى)
censorship of books	الرِّقَابَةُ على الكُتُبِ
heart-gentling <u>H</u>adiths = <u>H</u>adiths that gentle the heart	الرِّقَاقُ (الأَحَادِيثُ الَّتِى تُرَقِّقُ القَلْبَ) / الرَّقَائِقُ
observe (v) = respect *[In a Believer they observe neither kinship nor covenant!]*	رَقَبَ (لاَحَظَ واحْتَرَمَ) / رَاعَى ﴿لاَ يَرْقُبُونَ فِي مُؤْمِنٍ إِلاًّ وَلاَ ذِمَّةً﴾[99]
neck (n) = throat	الرَّقَبَةُ (جمعها: رِقَابٌ) / العُنُقُ / النَّحْرُ (انظر: الرِّقَابُ)
post-obit gift	الرُّقْبَى (أن يقول الواهب للموهوب له: "إن مت فدارى ... الخ لك" أو "الدار للباقى منا" فيرقب كل منهما موت صاحبه)
delicacy (n) fragility, daintiness	الرِّقَّةُ (الهَشَاشَةُ)
gentleness (n) = meekness, mildness, kindness, delicacy, compassion	الرِّقَّةُ (الوَدَاعَةُ وَالرِّفْقُ) / اللُّطفُ / الدَّمَاثَةُ
lie down, to	رَقَدَ (استَلْقَى)
sleep (v) = slumber	رَقَدَ (نَامَ)
piece of paper	الرُّقْعَةُ (القِطْعَةُ مِنَ الوَرَقِ أو أىُّ شَيْءٍ يُكْتَبُ عَلَيْهِ، والجمع: رِقَاعٌ)
gentle (v) = soften, melt	رَقَّقَ (لَطَّفَ) / ألانَ
number (n) = figure	الرَّقْمُ (العَدَدُ)
inscribe (v) = write, mark	رَقَمَ (كَتَبَ) / عَلَّمَ بعَلاَمَةٍ
ascend (v) = rise, go up, mount up *[or you ascend to heaven; and we will not believe your ascent until you bring down to us a book that*	رَقِيَ (ارْتَقَى وَصَعَدَ) ﴿أَوْ تَرْقَى فِي السَّمَاءِ وَلَن نُّؤْمِنَ لِرُقِيِّكَ حَتَّى

[98] (الطور ٣)
[99] (التوبة ١٠)

we could read.]	تُنَزِّلَ عَلَيْنَا كِتَابًا نَّقْرَؤُه﴾[١٠٠]
ascent (n) = rising, going up, mounting up	الرُّقِيُّ (الصُّعُودُ)
elevation (n) = advance, rise, promotion	الرُّقِيُّ (العُلُوُّ فِي المَرْتَبَةِ) / التَّرَقِّي
charm (v) = cast a spell on, read an incantation over	رَقَى (المَرِيضَ، أى قَرَأَ عَلَيْهِ رُقْيَةً)
ask Allah to heal (the ill), to	رَقَى (المَرِيضَ، أى: عَوَّذَهُ وَطَلَبَ لَهُ الشِّفَاءَ)
watcher (n) = observer, lookout, censor	الرَّقِيبُ (المُرَاقِبُ)
Watchful, the	الرَّقِيبُ (من أسماء الله الحُسنى، بمعنى: الَّذِى يُرَاقِبُ أحْوَالَ العِبَادِ ويُحْصِي أعْمَالَهُمْ، وَهُوَ الحَافِظُ الَّذِى لاَ يَغِيبُ عَنْهُ شَيْءٌ)
charm (n) = spell, incantation	الرُّقْيَةُ (التَّعْوِيذَةُ)
asking Allah to heal the ill, to	الرُّقْيَةُ (طَلَبُ الشِّفَاءِ مِنَ اللهِ)
gentle (a) = kind, mild, courteous	رَقِيقٌ (رَفِيقٌ) / وَدِيعٌ / لَطِيفٌ
inscribed tablet = written tablet, inscription *[Or did you reckon that the companions of the cave and of the inscribed tablet were wonders among Our Signs?]*	الرَّقِيمُ (اللَّوْحُ الَّذِى فِيهِ الأَسْمَاءُ) ﴿أَمْ حَسِبْتَ أَنَّ أَصْحَابَ الْكَهْفِ وَالرَّقِيمِ كَانُوا مِنْ آيَاتِنَا عَجَبًا﴾[١٠١]
camelry (n) = camel-mounted force *[for this you didn't spur on either cavalry or camelry:]*	الرِّكَابُ (بمعنى: قُوَّةٌ مِن رَاكِبِي الإبِلِ) / "الهَجَّانَةُ" ﴿فَمَا أَوْجَفْتُمْ عَلَيْهِ مِنْ خَيْلٍ وَلاَ رِكَابٍ﴾[١٠٢]
stirrup (n)	الرِّكَابُ (للسَّرْجِ: مَا تُوضَعُ فِيهِ الرِّجْلُ)
buried natural minerals = ores	الرِّكَازُ (ما رَكَزَهُ اللهُ فِي الأَرْضِ مِنْ مَعَادِنَ فِي حَالَتِهَا الطَّبِيعِيَّةِ) / الخَامَةُ
heap (n) = pile *[Have you not seen that Allah drives the clouds gently, then joins them together, then makes them into a heap? Then shall you see rain come out through it.]*	الرُّكَامُ (كَوْمَةٌ) ﴿أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللهَ يُزْجِي سَحَابًا ثُمَّ يُؤَلِّفُ بَيْنَهُ ثُمَّ يَجْعَلُهُ رُكَامًا فَتَرَى الْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ خِلاَلِهِ﴾[١٠٣]
put together, to *[In whatever form He wills, He will put you together.]*	رَكَّبَ (الشَّيْءَ، أى: ضَمَّهُ إِلَى غَيْرِهِ فَصَارَ شَيْئًا وَاحِدًا) ﴿فِي أَيِّ صُورَةٍ مَّا شَاءَ رَكَّبَكَ﴾[١٠٤]
caravan (n) = convoy, train of camels *[Remember when you were on the nearer side of the valley, and they were*	الرَّكْبُ (القَافِلَةُ تَضُمُّ أَكْثَرَ مِنْ عَشَرَةِ رَاكِبٍ لِلجِمَالِ) / الرِّكَابُ ﴿إِذْ أَنْتُمْ بِالْعُدْوَةِ الدُّنْيَا وَهُم بِالْعُدْوَةِ الْقُصْوَى وَالرَّكْبُ أَسْفَلَ

[١٠٠] (الإسراء ٩٣)
[١٠١] (الكهف ٩)
[١٠٢] (الحشر ٦)
[١٠٣] (النور ٤٣)
[١٠٤] (الانفطار ٨)

مِنكُمْ﴾[105]	*on the farther side, and the was caravan beneath you;]*
رَكِبَ (سَفِينَةً)	embark (v) = board (a ship)
رَكِبَ (مَطِيَّةً) / امتَطَى	ride (v) = mount
رَكَدَ (سَكَنَ)	be motionless, to = be still, stagnate
الرِّكْزُ (الصَّوْتُ الخَفِيُّ) / الهَمْسُ ﴿وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُم مِّن قَرْنٍ هَلْ تُحِسُّ مِنْهُم مِّنْ أَحَدٍ أَوْ تَسْمَعُ لَهُمْ رِكْزًا﴾[106]	whisper (n) = murmur, hiss *[But how many (countless) generations before them have We destroyed? Can you feel a single one of them (now) or hear (so much as) a whisper from them?]*
رَكَسَ (رَدَّ الشَّيْءَ مَقْلُوبًا) / أَرْكَسَ	turn upside down, to = overturn, upset invert
رَكَضَ (فَرَّ) / عَدَا ﴿لَا تَرْكُضُوا وَارْجِعُوا إِلَىٰ مَا أُتْرِفْتُمْ فِيهِ وَمَسَاكِنِكُمْ لَعَلَّكُمْ تُسْأَلُونَ﴾[107]	run away, to = flee, scurry, fly, scamper, gallop *[Do not run away, but return to whatever luxury you have been indulging in, and to your dwellings, in order that you may be called to account.]*
رَكَضَ برِجْلِهِ (ضَرَبَ بقَدَمِهِ) ﴿ارْكُضْ بِرِجْلِكَ هَٰذَا مُغْتَسَلٌ بَارِدٌ وَشَرَابٌ﴾[108]	strike with one's foot, to = kick with one's foot *[Strike with your foot: this is cool water for washing (yourself), and drinking.]*
الرَّكْضَةُ (الرَّفْسَةُ) / الدَّفْعَةُ	kick (n) = blow, push
رَكَعَ (انحَنَى) ﴿وَارْكَعُوا مَعَ الرَّاكِعِينَ﴾[109]	bow (v) = bow down, stoop, bend the back *[and bow with those who bow.]*
الرَّكْعَةُ (انحِنَاءةُ الاحْتِرَامِ والإجْلَالِ)	bow (n) = stooping, obeisance
رَكَمَ (كَوَّمَ) / كَدَّسَ ﴿لِيَمِيزَ اللَّهُ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ وَيَجْعَلَ الْخَبِيثَ بَعْضَهُ عَلَىٰ بَعْضٍ فَيَرْكُمَهُ جَمِيعًا فَيَجْعَلَهُ فِي جَهَنَّمَ﴾[110]	pile up, to = heap up, heap together, accumulate, amass *[In order that Allah may sort out the impure (person) from the pure, and put the impure (persons) one upon the other, pile them up together, and cast them into Hell.]*
رَكَنَ (إلى) / اتَّكَلَ (على) / اعْتَمَدَ (على) / وَثِقَ (بـ) / تَوَقَّفَ (على) ﴿وَلَا تَرْكَنُوا إِلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا فَتَمَسَّكُمُ النَّارُ﴾[111]	depend (v) = rely, put one's trust in, trust, find a support *[And do not depend on those who do wrong, or the fire will touch you;]*

[105] (الأنفال ٤٢)
[106] (مريم ٩٨)
[107] (الأنبياء ١٣)
[108] (ص ٤٢)
[109] (البقرة ٤٣)
[110] (الأنفال ٣٧)
[111] (هود ١١٣)

cornerstone (n) = pillar, support, essential constituent	الرُّكْنُ (هُوَ مَا لاَ يَقُومُ الشَّيْءُ إلاَّ بِهِ) / حَجَرُ الزَّاوِيَةِ
powerful support *[He (Lut) said: "Would that I had power over you or that I could betake myself to some powerful support."]*	رُكْنٌ شَدِيدٌ ﴿قَالَ لَوْ أَنَّ لِي بِكُمْ قُوَّةً أَوْ آوِي إِلَى رُكْنٍ شَدِيدٍ﴾[112]
two Yemeni corners, the	الرُّكْنَان اليَمَانِيَّان (هما ركنا الكعبة اللذان يقعان إلى الجنوب تجاه اليمن)
riding (n) = mounting	الرُّكُوبُ (الامْتِطَاءُ)
mount (n) = riding animal *[And We subjected them to their (use); some they use as mounts, and from some do they eat.]*	الرَّكُوبُ (مَا يُرْكَبُ) / الرَّكُوبَةُ ﴿وَذَلَّلْنَاهَا لَهُمْ فَمِنْهَا رَكُوبُهُمْ وَمِنْهَا يَأْكُلُونَ﴾[113]
horsemanship (n) = riding horses	رُكُوبُ الخَيْلِ / الفُرُوسِيَّةُ
riding while performing the pilgrimage rites	الرُّكُوبُ فِي الحَجِّ
riding while circumambulating the Ka'bah	الرُّكُوبُ لِلطَّائِفِ
bowing down = bending at the waist, stooping,	الرُّكُوعُ (يَكُونُ بَحَنْيِ الوَسَطِ) / الانْحِنَاءُ
genuflexion (n)	رُكُوعٌ قَصِيرٌ (على ركبة واحدة كعلامة احترام فى الكنائس الكاثوليكية وبعض الكنائس الأخرى)
repair (v) = mend, rectify	رَمَّ (أَصْلَحَ) / رَمَّمَ
nibble (v) = eat, consume food	رَمَّ (أَكَلَ)
be decomposed, to = be rotten, be decayed	رَمَّ (تَعَفَّنَ)
ashes (n, pl) = cinders	الرَّمَادُ (الفُتَاتُ بَعْدَ الحَرْقِ)
pomegranates (n, pl)	الرُّمَّانُ
archery (v) = bowmanship	الرِّمَايَةُ (بالقَوْسِ والسِّهَامِ)
spear (n) = lance, javelin	الرُّمْحُ (الحَرْبَةُ) / العَنَزَةُ
gesture (n) = sign, signal *[He (Zechariah) said: "O my lord give me a sign." He (Allah) said: "Your sign shall be that you will not be able to speak to people for three days but by gestures.]*	الرَّمْزُ (الإِيمَاءُ) / الإِشَارَةُ ﴿قَالَ رَبِّ اجْعَل لِّي آيَةً قَالَ آيَتُكَ أَلاَّ تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلاَثَةَ أَيَّامٍ إِلاَّ رَمْزًا﴾[114]
emblem (n) = symbol, badge, flag, token, sign	الرَّمْزُ (الشِّعَارُ) / الشَّارَةُ / الرَّايَةُ / الأَمَارَةُ / الآيَةُ / العَلاَمَةُ

[112] (هود ٨٠)
[113] (يس ٧٢)
[114] (آل عمران ٤١)

emblem representing the devil	رَمْزٌ يُمَثِّلُ الشَّيْطَانَ (يُرْمَى بِالجَمَرَاتِ)
grave (n) = tomb	الرَّمْسُ (تُرَابُ القَبْرِ) / قَبْرٌ
bury (v) = entomb, inter	رَمَسَ (دَفَنَ) / أَرْمَسَ
feel the heat of the sun, to [The prayer of the ever-repentant people is when the weaned baby camels begin to feel the heat of the sun.]	رَمِضَ (أَحَسَّ حَرَّ الشَّمْسِ) [صَلاَةُ الأوَّابِينَ إِذَا رَمِضَتْ الْفِصَالُ][115]
heated stones = sun-baked ground	الرَّمْضَاءُ (الحِجَارَةُ المُحْمَاةُ)
Ramadan (the month of fasting)	رَمَضَانُ
eye (v) = look at, glance at	رَمَقَ (نَظَرَ إِلَى ...)
last spark of life = last breath of life	الرَّمَقُ الأَخِيرُ(بَقِيَّةُ الرُّوحِ)
sand (n)	الرَّمْلُ (الحَصَى الصَّغِيرِ جِدًّا)
jogging (n) = striding	الرَّمَلُ (الهَرْوَلَةُ)
jog (v) = stride	رَمَلَ (هَرْوَلَ) / سَارَ خَبَبًا
jogging between Safa and Marwah	الرَّمَلُ بَيْنَ الصَّفَا والمَرْوَةِ
repair (v) = mend, rectify	رَمَّمَ (أَصْلَحَ) / رَمَّ
religious symbols	الرُّمُوزُ الدِّينِيَّةُ (كَالصَّلِيبِ فِي المَسِيحِيَّةِ، والهِلاَلِ فِي الإِسْلاَمِ، ونَجْمَةِ دَاوُدَ فِي اليَهُودِيَّةِ)
falsely accuse, to *[And whoever incurs a fault or a sin, and then falsely accuses an innocent person; he has indeed burdened himself with dumbfounding slander and manifest sin.]*	رَمَى (اتَّهَمَ بالبَاطِلِ) / وَجَّهَ اتِّهَامًا بَاطِلاً / قَذَفَ / افْتَرَى ﴿وَمَن يَكْسِبْ خَطِيئَةً أَوْ إِثْمًا ثُمَّ يَرْمِ بِهِ بَرِيئًا فَقَدِ احْتَمَلَ بُهْتَانًا وَإِثْمًا مُّبِينًا﴾[116]
casting aspersions upon = slandering of, defamation of, vilification of	رَمْيُ (المُحْصَنَاتِ بالبَاطِلِ) / قَذْفُ (الخوض في أعراض الناس) / تَشْهِيرُ بـ ...
cast aspersions upon, to = slander, defame, vilify *[Verily, those who cast aspersions upon the chaste and unaware believing women are cursed in this life and in the hereafter: and for them will be a grievous punishment.]*	رَمَى (المُحْصَنَاتَ بالبَاطِلِ) / قَذَفَ / شَهَّرَ بـ ... ﴿إِنَّ الَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ الْغَافِلاَتِ الْمُؤْمِنَاتِ لُعِنُوا فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ﴾[117]
throw (v) = cast, fling, hurl, toss *[You (O believers) did not slay them; it was Allah who killed them: and when you (O Mohammad)*	رَمَى (قَذَفَ) / حَذَفَ / رَشَقَ ﴿فَلَمْ تَقْتُلُوهُمْ وَلَكِنَّ اللهَ قَتَلَهُمْ

[115] (صحيح مسلم ١٢٣٧)
[116] (النساء ١١٢)
[117] (النور ٢٣)

threw (a handful of dust into the eyes of the infidels), it was not your act, but it was Allah who (really) threw (it),]	وَمَا رَمَيْتَ إِذْ رَمَيْتَ وَلَكِنَّ اللهَ رَمَى﴾[118]
throwing pebbles while walking	رَمْيُ الجِمَارِ مَاشِيًا
decomposed (a) = decayed, putrefied, rotted *[he says, Who can give life to bones when they are decomposed ?]*	رَمِيمٌ (فَاسِدٌ عَفِنٌ) / مُتَعَفِّنٌ / نَخِرٌ / مُتَحَلِّلٌ / بَالٍ ﴿قَالَ مَن يُحْيِي الْعِظَامَ وَهِيَ رَمِيمٌ﴾[119]
intone (n) = recite, articulate, drone	رَنَّمَ (نَغَّمَ) / رَتَّلَ / لَفَظَ عَلَى وَتِيرَةٍ وَاحِدَةٍ
spread its wings, to	رَهَا (الطَّائِرُ، أي: نَشَرَ جَنَاحَيْهِ)
be still, to = be calm	رَهَا (سَكَنَ)
ample (v)	رَهَا (فَتَحَ بَيْنَ رِجْلَيْهِ فِي السَّيْرِ) / سَارَ سَيْرًا سَهْلاً رَفِيقًا
wagering (n) = betting	الرِّهَانُ (المُرَاهَنَةُ)
wager (n) = bet, stakes	الرِّهَانُ (مَا تَمَّتْ المُرَاهَنَةَ عَلَيْهِ) (انظر: الرَّهْنُ)
Pascal's Wager	رِهَانُ بَاسْكَال (يُنسب للفيلسوف الفرنسي "باسكال"، فعلينا أن نختار بين الإيمان بوجود الله، أو أن نُنكر وجوده، فعلى أيهما نُراهِن؟ وقد سبق الإمام على بن أبى طالب بسكال، فقد ذكر الغزالى فى كتابيه "الإحياء" و"ميزان العمل" أن عليا قال لمن جادله فى أمر الآخرة: "إنْ كَانَ الأمْرُ كَمَا قُلْتُ فَقَد هَلَكْتَ، ونَجَوْتُ" فإن كان هناك إله نجا المؤمن وهلك الكافر، وإن لم يكن نجا الاثنان ولم يتكلف المؤمن إلا بعض المشقة فى الحياة الدنيا)
pledges in hand = mortgages in hand, securities in hand, received guarantees, accepted pawn *[If you are on a journey, and cannot find a scribe, then take pledges in hand.]*	رِهَانٌ مَقْبُوضَةٌ (ضَمَانٌ فِي اليَدِ) ﴿وَإِن كُنتُمْ عَلَى سَفَرٍ وَلَمْ تَجِدُوا كَاتِبًا فَرِهَانٌ مَّقْبُوضَةٌ﴾[120]
betting and gambling	الرِّهَانُ والمُقَامَرةُ
Black Monks = Benedictines	الرُّهْبَانُ البنيديكْتِيين (بسبب ملابسهم السوداء جميعها)
Buddhist monks	الرُّهْبَانُ البُوذِيُّونَ
Black Friars = Dominicans	الرُّهْبَان الدُّومِينيكَان (بسبب ارتدائهم عباءة سوداء)
monasticism (n) *[And a monasticism which they invented, We did not prescribe it for them: (they did it) only seeking Allah's pleasure;]*	الرَّهْبَانِيَّةُ (نظَامُ الرَّهْبَنَةِ) ﴿وَرَهْبَانِيَّةً ابْتَدَعُوهَا مَا كَتَبْنَاهَا عَلَيْهِمْ إِلاَّ ابْتِغَاءَ رِضْوَانِ اللهِ﴾[121]

[118] (الأنفال ١٧)
[119] (يس ٧٨)
[120] (البقرة٢٨٣)
[121] (الحديد ٢٧)

dread (n) = fear, awe, fright	الرَّهْبَةُ (الخَوْفُ) / الرَّهَبُ / الرُّهْبُ / الخَشْيَةُ
family (n) = kin, clan *[They said: "O Shu_aib, we do not understand much of what you say; in fact, among us, we see that you are weak, and but for your family, we should certainly have stoned you for you are not too exalted for us."]*	الرَّهْطُ (الأُسْرَةُ) / العَائِلَةُ / العَشِيرَةُ / البَطْنُ (القَبِيلَةُ الفَرْعِيَّةُ) ﴿قَالُوا يَا شُعَيْبُ مَا نَفْقَهُ كَثِيرًا مِّمَّا تَقُولُ وَإِنَّا لَنَرَاكَ فِينَا ضَعِيفًا وَلَوْلاَ رَهْطُكَ لَرَجَمْنَاكَ وَمَا أَنتَ عَلَيْنَا بِعَزِيزٍ﴾[١٢٢]
overwhelm (v) = overburden, drown *[Their eyes lowered in dejection, ignominy overwhelming them! That is the Day which they were promised!]*	رَهِقَ (الدَّيْنُ فُلاَنًا، أي: غَشِيَهُ وَلَحِقَهُ) / أَثْقَلَ / أَغْرَقَ ﴿خَاشِعَةً أَبْصَارُهُمْ تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ ذَلِكَ الْيَوْمُ الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ﴾[١٢٣]
burdening by sins = burden of sins, load of evil deeds *[And, indeed, there were men among mankind who invoked the protection of men among the Jinn, but they increased their burdening by sins.]*	الرَّهَقُ (حَمْلُ الإِثْمِ) ﴿وَأَنَّهُ كَانَ رِجَالٌ مِّنَ الإِنسِ يَعُوذُونَ بِرِجَالٍ مِّنَ الْجِنِّ فَزَادُوهُمْ رَهَقًا﴾[١٢٤]
hasten (v) = rush	رَهِقَ (عَجِلَ)
wallow in evil, to	رَهِقَ (فُلاَنٌ، أي: رَكِبَ الشَّرَّ وَالظُّلْمَ) / غَشَى المَآثِمَ
become foolish, to = be silly	رَهِقَ (فُلاَنٌ، أي: سَفِهَ وَحَمُقَ وَجَهِلَ)
approach (v) = be near, be close	رَهِقَ (قُدُومُ فُلاَن، أي: دَنَا وَأَزِفَ)
folly (n) = foolishness	الرَّهَقُ (قِيلَ: السَّفَاهَةُ)
transgression (n)	الرَّهَقُ (قِيلَ: الطُّغْيَانُ)
lie (v) = prevaricate	رَهِقَ (كَذَبَ)
pledge (n) = mortgage, pawn, guarantee, security, deposit	الرَّهْنُ (حبس الشيء بحق ليُستوفى منه عند تعذر الوفاء، والجمع: رِهَانٌ) / الرَّهْنِيَّةُ / الكَفَالَةُ / الضَّمَانُ
mortgage (v) = give in pledge, pledge, pawn, deposit, leave as security, guarantee, promise	رَهَنَ (شَيْئًا عِنْدَ فُلاَن، أي: أَعْطَاهُ لَهُ ضَمَانًا)
mortgage a shield with the Jews, to	رَهَنَ دِرْعًا لَدَى اليَهُودِ
paying in advance in case of mortgage	الرَّهْنُ فِي السَّلَمِ
calm (a) = quiet, tranquil	رَهْوٌ (سَاكِنٌ، وقيل: مُنْفَرِجٌ)
furrowed (a) = split open, divided *[And leave the sea furrowed for they are a host (destined) to be drowned.]*	رَهْوٌ (مُنْفَرِجٌ، وقيل: سَاكِنٌ) / مَشْقُوقٌ / مَفْتُوحٌ ﴿وَاتْرُكِ الْبَحْرَ رَهْوًا إِنَّهُمْ جُندٌ مُّغْرَقُونَ﴾[١٢٥]

[١٢٢] (هود ٩١)
[١٢٣] (المعارج ٤٤)
[١٢٤] (الجن ٦)

terrible (a) = awful, appalling, horrible, dreadful, horrible, frightful	رَهِيبٌ (مُخِيفٌ) / مُهَوِّلٌ / فَظِيعٌ / مُرْعِبٌ
held in pledge = pledged, pawned, mortgaged, held as hostage *[every man is held in pledge for his deeds.]*	رَهِينٌ (مُرْتَهَنٌ) / مَرْهُونٌ ﴿كُلُّ امْرِئٍ بِمَا كَسَبَ رَهِينٌ﴾[١٢٦]
hostage (n)	الرَّهِينَةُ (مَا أو مَنْ يُؤْخَذُ ضَمَانَةً، والجمع: رَهَائِن)
looks (n, pl) = appearance, mien	الرُّوَاءُ (حُسْنُ المَنْظَرِ فِي البَهَاءِ والجَمَالِ) / الرِّئْيُ
contemporaneous narrators	رُوَاةٌ مُتَعَاصِرُونَ
returning home *[And to Solomon (We subjected) the wind, its going taking one month, and its returning home taking one month;]*	الرَّوَاحُ (العَوْدَةُ) ﴿وَلِسُلَيْمَانَ الرِّيحَ غُدُوُّهَا شَهْرٌ وَرَوَاحُهَا شَهْرٌ﴾[١٢٧]
eventide (n) = afternoon	الرَّوَاحُ (الوَقْتُ مِنَ الزَّوَالِ إِلَى اللَّيْلِ) / العَشِيّ / الرَّوْحُ
lofty immovable mountains = towering anchored mountains	رَوَاسٍ شَامِخَاتٌ (جِبَالٌ ثَابِتَةٌ مُرْتَفِعَةٌ)
spittle (n) = drool	الرُّوَالُ (الرِّيقُ إِذَا خَرَجَ مِنَ الفَمِ)
narrated by the four scholars	رَوَاهُ الأَرْبَعَةُ (وهم أصحاب السنن عند الإطلاق: أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَالنَّسَائِيُّ وابن مَاجَهْ)
narrated by the three scholars	رَوَاهُ الثَّلاثَةُ (وهم عند الإطلاق: أبو داود والترمذى والنسائى)
narrated by the seven scholars	رَوَاهُ السَّبْعَةُ (وهم عند الإطلاق: البخارى ومسلم وأبو داود والترمذى والنسائى وابن ماجه وابن حنبل)
narrated by the six scholars	رَوَاهُ السِّتَّةُ (وهم عند الإطلاق: البخارى ومسلم وأبو داود والترمذى والنسائى وابن ماجه)
narrated by the two scholars	رَوَاهُ الشَّيْخَان (البخارى ومسلم) (انظر: مُتفق عليه)
narrative (n) = story, tale	الرِّوَايَةُ (الحِكَايَةُ) / القِصَّةُ
version (n) = rendition, ststement	الرِّوَايَةُ (حسب رواية أحد الرواة) / النُّسْخَةُ / الإِصْدَارُ
narration (n) = recounting, telling, account, story	الرِّوَايَةُ (نَقْلُ الخَبَرِ) / الحِكَايَةُ / القَصُّ
narration of peers	رِوَايَةُ الأَقْرَان (هى تشابه الراوى ومن يروى عنه)
narration of the elders	رِوَايَةُ الأَكَابِرِ (أن يروى الكبير عمن يقل عنه سنا أو قدرا أو حفظا)

[١٢٥] (الدخان ٢٤)
[١٢٦] (الطور ٢١)
[١٢٧] (سبأ ١٢)

narration of the former after the latter	رِوَايَةُ السَّابِقِ عَنِ اللاَّحِقِ
promote (v) = encourage, urge, advance	رَوَّجَ (عَزَّزَ وَشَجَّعَ)
repose (n) = rest, ease, quiet, relief, comfort	الرَّوْحُ (الرَّاحَةُ) / الاِسْتِرَاحَةُ
breeze (n) = zephyr	الرَّوْحُ (النَّسِيمُ)
inspiration (v) = revelation, the Qur'an *[And thus by Our command, We have sent an inspiration to you: before it you did not know what was the Book, nor what was Faith;]*	الرُّوحُ (الوَحْيُ أو القُرْآنُ) ﴿وَكَذَلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ رُوحًا مِّنْ أَمْرِنَا مَا كُنتَ تَدْرِي مَا الْكِتَابُ وَلاَ الإِيمَانُ﴾[١٢٨]
eventide (n) = afternoon	الرَّوْحُ (الوَقْتُ مِنَ الزَّوَالِ إِلَى اللَّيْلِ) / الرَّوَاحُ / العَشِيُّ
cheer (v) = comfort, assuage, relieve	رَوَّحَ (عَنْ فُلاَنٍ، أي: أَرَاحَهُ وَفَرَّجَ عَنْهُ)
spirit (n) = ghost, animus, neshamah (Heb) *[then We breathed into it of Our spirit:]*	الرُّوحُ (مَا بِهِ حَيَاةُ النَّفْسِ) ﴿فَنَفَخْنَا فِيهِ مِن رُّوحِنَا﴾[١٢٩]
Spirit (n) = angel *[then We sent to her our Spirit, and he appeared before her as a perfectly-moulded man.]*	الرُّوحُ (مَلَكٌ أو جِبْرِيلُ) / مَلاَكٌ ﴿فَأَرْسَلْنَا إِلَيْهَا رُوحَنَا فَتَمَثَّلَ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا﴾[١٣٠]
Faithful Spirit, the = Gabriel	الرُّوحُ الأَمِينُ (جِبْرِيلُ)
defeatism (n)	الرُّوحُ الانْهِزَامِيَّةُ
team spirit = ésprit de corp (Fr)	رُوحُ الجَمَاعَةِ
Holy Ghost, the = Holy Spirit, Gabriel	الرُّوحُ القُدُسُ (ثالث أقانيم الثالوث المقدس، وينبثق من الآب كما يرى الأرثوذكس، أو من الآب والابن كما يرى الكاثوليك، أما المسلمون فيرون أنه ليس إلا جبريل عليه السلام)
Allah's soothing mercy *[and never give up hope of Allah's soothing mercy: truly no one despairs of Allah's mercy, except those who have no faith.]*	رَوْحُ اللهِ (رَحْمَتُهُ وفَرَجُهُ وتَنْفِيسُهُ) ﴿وَلاَ تَيْأَسُوا مِن رَّوْحِ اللهِ إِنَّهُ لاَ يَيْأَسُ مِن رَّوْحِ اللهِ إِلاَّ الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ﴾[١٣١]
Anima Christi = Soul of Christ	رُوحُ المَسِيحِ (الكلمات الأولى من ترنيمة للمسيح)
morale (n)	الرُّوحُ المَعْنَوِيَّةُ
lead the congregation in Ramadan's supererogatory prayers, to	رَوَّحَ بِالقَوْمِ (صَلَّى بِهِمْ صَلاَةَ التَّرَاوِيحِ)
evil spirit = cacodemon	رُوحٌ شِرِّيرَةٌ
animus (n) = actuating spirit	رُوحٌ مُحَرِّكَةٌ

[١٢٨] (الشورى ٥٢)
[١٢٩] (التحريم ١٢)
[١٣٠] (مريم ١٧)
[١٣١] (يوسف ٨٧)

mystical (a) = spiritual, mysterious, obscure	رُوحَانِيٌّ / تَصَوُّفِيٌّ / سِرِّيٌّ / بَاطِنِيٌّ
spiritualism (n)	الرُّوحَانِيَّةُ (الاعْتِقَادُ بِإِمْكَانِيَّةِ الاتِّصَالِ بالأَرْوَاحِ)
spiritual (a)	رُوحِيٌّ / رُوحَانِيٌّ
shelf (n)	الرَّوْشَنُ (الرَّفُّ)
balcony (n)	الرَّوْشَنُ (الشُّرْفَةُ)
garden (n) = rich meadow	الرَّوْضَةُ (الحَدِيقَةُ) / الجَنَّةُ
Honourable Garden, the = Exalted Garden	الرَّوْضَةُ الشَّرِيفَةُ (المَكَانُ بَيْنَ قَبْرِ الرَّسُولِ وَمِنْبَرِهِ)
dismay (n) = daunt frighten, dismay, intimidate, smite with terror, appal, horrify, consternate	رَوَّعَ (أَرْهَبَ وَخَوَّفَ) / رَاعَ / أَفْزَعَ / ثَبَّطَ هِمَّةَ
dismay (n) = dread, fear, fright, alarm, dismay consternation apprehension, awe, terror	الرَّوْعُ (الخَشْيَةُ وَخَوفٌ) / الهَلَعُ / الوَجَلُ
mind (n) = heart, understanding	الرُّوعُ (القَلْبُ وَالعَقْلُ) / الخَلَدُ / البَالُ
loveliness (n) = beauty, splendour, charm	الرَّوْعَةُ (الجَمَالُ والفِتْنَةُ والفَخَامَةُ)
alarm (n) = fright	الرَّوْعَةُ (الفَزْعَةُ، والجمع: رَوْعَاتٌ)
Romans, the	الرُّومُ (ويقصد بهم القرآن الروم الشرقيون أى: الإمبراطورية البيزنطية)
water (v) = irrigate	رَوَى (بالمَاءِ)، أى: سَقَى)
narrate (v) = recount, tell	رَوَى (حَدَّثَ وَحَكَى) / قَصَّ / أَخْبَرَ
worthless man, a	الرُّوَيْبِضَةُ (الرَّجُلُ التَّافِهُ) / الفُوَيْسِقُ
deliberateness (n) = taking one's time, slowness	الرَّوِيَّةُ (التَّأَنِّي)
careful consideration = calculation, deliberation, meditation	الرَّوِيَّةُ (النَّظَرُ والتَّفْكِيرُ فِى الأُمُورِ) / التَّفَكُّرُ / التَّأَمُّلُ
for a while = for a space, for a short time *[Therefore give the unbelievers a respite: give them a respite for awhile.]*	رُوَيْدًا (قَرِيبًا أو قَلِيلاً) ﴿فَمَهِّلِ الْكَافِرِينَ أَمْهِلْهُمْ رُوَيْدًا﴾[132]
replete with water = sated	رَيَّانُ (ضد: عَطْشَانُ)
doubt (n) = suspicion, scepticism, distrust, mistrust *[This is the book without doubt; In it is guidance (sure) for the God-fearing;]*	الرَّيْبُ (الشَّكُّ) / الرِّيبَةُ / الشُّبْهَةُ / الاشْتِبَاهُ / سُوءُ الظَّنِّ / عَدَمُ الثِّقَةِ ﴿ذَلِكَ الْكِتَابُ لاَ رَيْبَ فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ﴾[133]
vagaries of time (n) = vicissitudes of time, adverse fortunes of time *[Or do they say,*	رَيْبُ الـمَنُون (تَقَلُّبَاتُ الدَّهْرِ) / صُرُوفُ الدَّهْرِ ﴿أَمْ يَقُولُونَ شَاعِرٌ

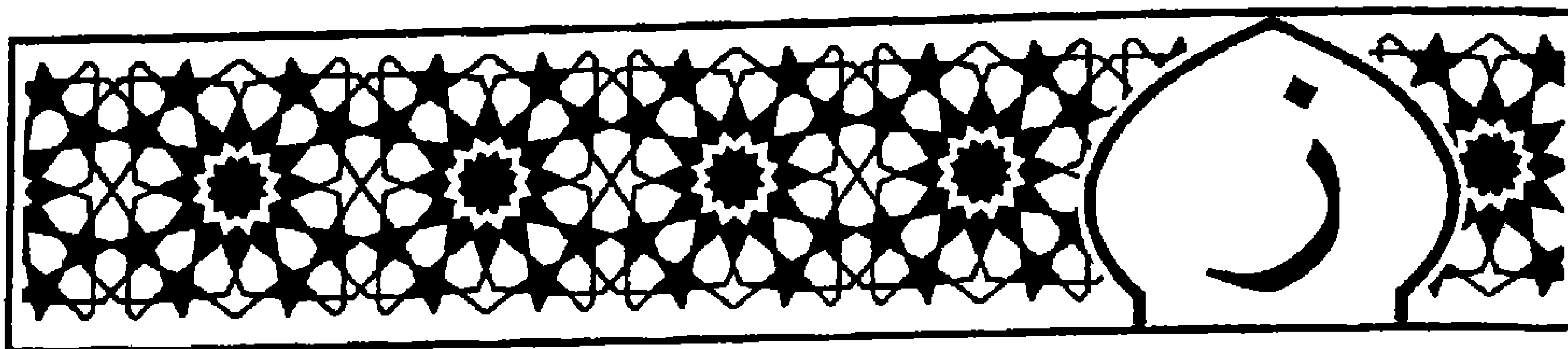
[132] (الطارق ١٧)

[133] (البقرة ٢)

"He is a poet; we shall wait for the vagaries of time (to befall and kill him.)"]	نَتَرَبَّصُ بِهِ رَيْبَ الْمَنُونِ﴾[١٣٤]
scent (n) = odour, smell, aroma *[When the caravan left (Egypt), their father said: I do indeed detect the scent of Joseph: unless you think me a dotard.]*	الرِّيحُ (الرَّائِحَةُ) ﴿وَلَمَّا فَصَلَتِ الْعِيرُ قَالَ أَبُوهُمْ إِنِّي لأَجِدُ رِيحَ يُوسُفَ لَوْلاَ أَن تُفَنِّدُونِ﴾[١٣٥]
fart (n) = wind, gases	الرِّيحُ (الضُّرَاطُ)
strength (n) = might, power *[And obey Allah and His Messenger; and do not dispute with each other, lest you should lose heart and your strength fade away;]*	الرِّيحُ (القُوَّةُ وَالغَلَبَةُ) ﴿وَأَطِيعُوا اللهَ وَرَسُولَهُ وَلاَ تَنَازَعُوا فَتَفْشَلُوا وَتَذْهَبَ رِيحُكُمْ﴾[١٣٦]
wind (n) = hurricane, gale	الرِّيحُ (الهَوَاءُ الشَّدِيدُ، والجمع: رِيَاحٌ) / العَاصِفَةُ
sterilising wind, the = barren wind	الرِّيحُ العَقِيمُ (الَّتِي لاَ خَيْرَ فِيهَا)
nipping wind = freezing wind	رِيحٌ صَرْصَرٌ (شَدِيدَةُ البُرُودَةِ، وقيل: شديدة الصوت)
howling wind	رِيحٌ صَرْصَرٌ (شَدِيدَةُ الصَّوْتِ، وقيل: شديدة البرودة)
favourable wind	رِيحٌ طَيِّبَةٌ
tempestuous wind = stormy wind	رِيحٌ عَاصِفٌ
wind with nipping frost	رِيحٌ فِيهَا صِرٌّ
good sustenance = excellent provisions *[(There is for him) repose, good sustenance, and a Garden of Delights.]*	الرَّيْحَانُ (الرِّزْقُ الحَسَنُ) ﴿فَرَوْحٌ وَرَيْحَانٌ وَجَنَّتُ نَعِيمٍ﴾[١٣٧]
sweet basil	الرَّيْحَانُ (نَبَاتٌ طَيِّبُ الرَّائِحَةِ) / الحَبَقُ
festive garments = luxurious raiment, ornate attire, fine clothes *[O ye Children of Adam, we have bestowed upon you clothes to cover your shameful parts, as well as festive garments (to plume yourselves with).]*	الرِّيشُ (لِبَاسُ الزِّينَةِ مِثْلُ كِسَاءِ الطَّائِرِ) ﴿يَا بَنِي آدَمَ قَدْ أَنزَلْنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا يُوَارِي سَوْءَاتِكُمْ وَرِيشًا﴾[١٣٨]
feathers (n, pl) = plumage, quills	رِيشُ الطَّائِرِ (مَا يَكْسُو جِسْمَ الطَّائِرِ، والمفرد: رِيشَةٌ)
revenue (n) = income, proceeds, returns, profits, yield	الرَّيْعُ (الدَّخْلُ وَالإِيرَادُ) / الغَلَّةُ
high place (n) = promontory, height, hill *[Do you build a landmark on every high place to amuse yourselves?]*	الرِّيعُ (المُرْتَفَعُ) / الرَّيْعُ / الحَدَبُ ﴿أَتَبْنُونَ بِكُلِّ رِيعٍ آيَةً تَعْبَثُونَ﴾[١٣٩]

[١٣٤] (الطور ٣٠)
[١٣٥] (يوسف ٩٤)
[١٣٦] (الأنفال ٤٦)
[١٣٧] (الواقعة ٨٩)
[١٣٨] (الأعراف ٢٦)
[١٣٩] (الشعراء ١٢٨)

saliva (n) = mouth-water الرِّيقُ (مَاءُ الفَمِ مَا دَامَ فِيهِ، فَإِنْ خَرَجَ فَهُوَ: رُوَالٌ) / الرُّضَابُ



more than one needs	زَائِدٌ عَنِ الحَاجَةِ / أَكْثَرُ مِمَّا يَحْتَاجُهُ المَرْءُ
excessive (a) = extreme, immoderate	زَائِدٌ عَنِ الحَدِّ / مُفْرِطٌ / مُتَطَرِّفٌ
visitor (n) = guest, caller	الزَّائِرُ (الضَّيْفُ) / الطَّارِئُ غَيْرُ المُقِيمِ
spurious (a) = false, fake, forged, counterfeit, phoney, fraudulent, bogus	زَائِفٌ (مُزَوَّرٌ) / مُزَيَّفٌ / مَغْشُوشٌ / كَاذِبٌ
ephemeral (a) = evanescent, fleeting, transient, transitory, temporary, vanishing, disappearing	زَائِلٌ (سَرِيعُ الزَّوَالِ) / غَيْرُ دَائِمٍ / وَقْتِيٌّ / عَابِرٌ
those that restrain (the transgressors) with vigour, the	الزَّاجِرَاتُ زَجْرًا (المَانِعَاتُ لِلْمُتَجَاوِزِ حُدُودَهُ مَنْعًا شَدِيدًا، لِيَبْقَى النِّظَامُ وَيَحْفَظَ الأَكْوَانَ)
provisions (n, pl) = supplies, stocks	الزَّادُ (مَتَاعُ الرِّحْلَةِ)
increase (v) = expand, grow, multiply, augment	زَادَ (نَمَا) / زَكَا / رَبَا
visit (v) = call upon, attend, see	زَارَ (مَرِيضًا، أي: عَادَهُ)
visit cemeteries, to = die *[Till you visit (your) cemeteries.]*	زَارَ المَقَابِرَ (مَاتَ، وقيل: عَدَّ مَنْ فِيهَا مِنَ العُظَمَاءِ) ﴿حَتَّى زُرْتُمُ المَقَابِرَ﴾[1]
planter (n) = sower, farmer, cultivator *[and it (the plant) stands on its own stem, (filling) the planters with delight, and filling the Unbelievers with rage at them.]*	الزَّارِعُ (المُزَارِعُ، والجمع: زُرَّاعٌ وَزَارِعُونَ) / الفَلَّاحُ ﴿فَاسْتَوَى عَلَى سُوقِهِ يُعْجِبُ الزُّرَّاعَ لِيَغِيظَ بِهِمُ الكُفَّارَ﴾[2]
crop-share (v) = share in cultivation	زَارَعَ (شَارَكَ فِي الزِّرَاعَةِ)
swerve (v) = veer, deviate *[(His) sight never swerved, nor did it go wrong!]*	زَاغَ (انْحَرَفَ) ﴿مَا زَاغَ البَصَرُ وَمَا طَغَى﴾[3]
come to an end, to = cease to be, perish, disappear, vanish *[Indeed, they schemed their schemes, but Allah was well aware of their schemes, even though their schemes were (strong) enough to make the mountains*	زَالَ (اخْتَفَى وَهَلَكَ) ﴿وَقَدْ مَكَرُوا مَكْرَهُمْ وَعِنْدَ اللهِ مَكْرُهُمْ وَإِن كَانَ مَكْرُهُمْ لِتَزُولَ مِنْهُ الجِبَالُ﴾[4]

[1] (التكاثر ٢)
[2] (الفتح ٢٩)
[3] (النجم ١٧)

come to an end.]

move from its place, to = incline away, budge — زَالَ عَنْ مَكَانِهِ (تَزَحْزَحَ)

incline from the zenith, to — زَالَتِ الشَّمْسُ (مَالَتْ عَنْ كَبِدِ السَّمَاءِ)

carrying camel = camel of burden — الزَّامِلَةُ (الْبَعِيرُ يَحْمِلُ عَلَيْهِ الرَّجُلُ مَتَاعَهُ وطَعَامَهُ)

adulterer (n) = fornicator *[The adulteress and the adulterer, flog each one of them one hundred lashes]* — الزَّانِي (مُرْتَكِبُ جَرِيمَةَ الزِّنَا) ﴿الزَّانِيَةُ وَالزَّانِي فَاجْلِدُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا مِائَةَ جَلْدَةٍ﴾[5]

harlot (n) = prostitute — الزَّانِيَةُ (العَاهِرُ) / البَغِيُّ

adulteress (n) — الزَّانِيَةُ (مُرْتَكِبَةُ جَرِيمَةَ الزِّنَا)

hermit (n) = anchorite, recluse, ascetic — الزَّاهِدُ (فِي الدُّنْيَا، النَّاسِكُ الْمُنْعَزِلُ عَنِ العَالَمِ)

one who considers something worthless = one who holds something in low esteem *[They (the caravan of travellers) traded him for a cheap price, a few drachmas: for they considered him worthless!]* — الزَّاهِدُ (مَن يَزْهَدُ فِي الشَّيْءِ) ﴿وَشَرَوْهُ بِثَمَنٍ بَخْسٍ دَرَاهِمَ مَعْدُودَةٍ وَكَانُوا فِيهِ مِنَ الزَّاهِدِينَ﴾[6]

anchoress (n) = ancress — الزَّاهِدَةُ (النَّاسِكَةُ)

expired (a) = gone, dead, deceased *[Nay, we hurl the truth at the falsehood, and it smashes its brains, and behold, it is expired!]* — زَاهِقٌ (زَائِلٌ ذَاهِبٌ) ﴿بَلْ نَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَى الْبَاطِلِ فَيَدْمَغُهُ فَإِذَا هُوَ زَاهِقٌ﴾[7]

angels of punishment = angels of Hell, wardens of Hell — الزَّبَانِيَةُ (هم: الشُّرَطُ، وسُمي بها بعض الملائكة لأنهم يدفعون أهل النار إليها) / زَبَانِيَةُ العَذَابِ

scum (n) = dirty foam, froth *[as for the scum, it is cast off to dry out; but what is useful for mankind stays in the ground;]* — الزَّبَدُ (الرَّغْوَةُ القَذِرَةُ) ﴿فَأَمَّا الزَّبَدُ فَيَذْهَبُ جُفَاءً وَأَمَّا مَا يَنفَعُ النَّاسَ فَيَمْكُثُ فِي الأَرْضِ﴾[8]

butter (n) = cream — الزُّبْدُ (مَا يُسْتَخْرَجُ مِنَ اللَّبَنِ)

presents (gifts) of the unbelievers [I am forbidden from accepting the presents of the unbelievers.] — زَبْدُ الْمُشْرِكِينَ (هَدَايَاهُم) [فَإِنِّي نُهِيتُ عَنْ زَبْدِ الْمُشْرِكِينَ][9]

Sacred Books = Holy Books, Scriptures *[Are your unbelievers, (O Quraysh), better than they? Or have you an immunity in the Sacred* — الزُّبُرُ (الكُتُبُ الْمُقَدَّسَةُ) / الصُّحُفُ ﴿أَكُفَّارُكُمْ خَيْرٌ مِّنْ أُولَٰئِكُمْ أَمْ لَكُم

---

[4] (إبراهيم ٤٦)
[5] (النور ٢)
[6] (يوسف ٢٠)
[7] (الأنبياء ١٨)
[8] (الرعد ١٧)
[9] (سنن الترمذي ١٥٠٢)

Books?]	بَرَاءَةٌ فِي الزُّبُرِ﴾[١٠]
write (v) = inscribe	زَبَرَ (كَتَبَ)
books of the ancients	زُبُرُ الأوَّلِينَ (كُتُبُ القُدَمَاءِ)
blocks of iron = chunks of iron *[Bring me blocks of iron.]*	زُبَرُ الحَدِيدِ (قِطَعُ الحَدِيدِ الضَّخْمَةُ) ﴿آتُونِي زُبَرَ الْحَدِيدِ﴾[١١]
chunk (n) = block, mass, large piece *[But they have cut down their state (of unity in religion) into chunks between them: each party happy with what they got.]*	الزُّبْرَةُ (هي: القِطْعَةُ الضَّخْمَةُ، وجمعها: زُبَرٌ وزُبُرٌ) / الكُتْلَةُ ﴿فَتَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ زُبُرًا كُلُّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُونَ﴾[١٢]
shove (v) = push	زَبَنَ (دَفَعَ) / رَمَى بِـــ
Psalms (of David) = Zabour (Ar) *[And We have written in the Psalms after the Torah that the land will be inherited by My servants who do good. In this there is a message for those who worship (without doing good deeds)]*	الزَّبُورُ (الكتاب الذى أُنزل على داود عليه السلام) / سِفْرُ المَزَامِيرِ (أحد أسفار العهد القديم) / مَزَامِيرُ دَاوُد / تَرَانِيمُ دَاوُد ﴿وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزَّبُورِ مِن بَعْدِ الذِّكْرِ أَنَّ الأَرْضَ يَرِثُهَا عِبَادِيَ الصَّالِحُونَ. إِنَّ فِي هَذَا لَبَلاَغًا لِّقَوْمٍ عَابِدِين﴾[١٣]
stab (v) = spear	زَجَّ (بالرُّمْحِ) / طَعَنَ
push away, to	زَجَّ (فُلاَنًا، أي: نَحَاهُ عَن مَوْضِعِهِ)
glass (n) = glass vessel	الزُّجَاجَةُ
woman thinned her eyebrows, the	زَجَّجَتِ المَرْأَةُ حَاجِبَيْهَا (رَقَّقَتْهُمَا)
restrain (v) = compel to desist, check (by threats and insults), stop, halt	زَجَرَ (أرْغَمَهُ عَلَى الكَفِّ عَمَّا يَفْعَلَهُ) / صَدَّ / كَبَحَ / مَنَعَ / أوْقَفَ
restraining cry = compelling cry *[Surely, it will be only a single restraining cry; and behold, they will begin to see.]*	الزَّجْرَةُ (الصَّيْحَةُ الكَابِحَةُ المَانِعَةُ) ﴿فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ فَإِذَا هُمْ يَنظُرُونَ﴾[١٤]
crowding at the black stone	الزِّحَامُ عِنْدَ الحَجَرِ الأسْوَدِ
remove, to = displace, budge, dislodge, keep away, nudge aside	زَحْزَحَ (بَاعَدَ) / نَحَّى
be removed from the Fire, to = to be saved from the Fire *[only he who is removed from the Fire and admitted to the Garden will win;]*	زُحْزِحَ عَنِ النَّارِ (أُبْعِدَ عَنِ النَّارِ) ﴿فَمَن زُحْزِحَ عَنِ النَّارِ وَأُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ﴾[١٥]

[١٠] (القمر ٤٣)
[١١] (الكهف ٩٦)
[١٢] (المؤمنون ٥٣)
[١٣] (الأنبياء ١٠٥- ١٠٦)
[١٤] (الصافات ١٩)
[١٥] (آل عمران ١٨٥)

march (v) = advance, move	زَحَفَ (الجَيْشُ، أى: مَشَى فِى ثِقَلٍ لِكَثْرَتِهِ) / سَارَ
creep (v) = crawl	زَحَفَ (سَعَى عَلَى بَطْنِهِ) / دَبَّ
on the march = on the move, marching (towards you) *[O ye who believe when you meet the unbelievers on the march, never turn your backs to them.]*	زَحْفًا (سَائِرًا) ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا زَحْفًا فَلاَ تُوَلُّوهُمُ الأَدْبَارَ﴾[١٦]
shove (v) = push, prod	زَخَّ (فُلاَنًا، أى: دَفَعَهُ) / زَخَمَ
gold (n) = gold ornament [*Or until you have a house of gold,]*	الزُّخْرُفُ (الذَّهَبُ) ﴿أَوْ يَكُونَ لَكَ بَيْتٌ مِّن زُخْرُفٍ﴾[١٧]
ornament (n) = adornment, decoration *[till when the earth is clad with its ornaments and is made attractive;]*	الزُّخْرُفُ (الزِّينَةُ) ﴿حَتَّى إِذَا أَخَذَتِ الأَرْضُ زُخْرُفَهَا وَازَّيَّنَتْ﴾[١٨]
vain gilded talk = false embroidered discourse, flowery discourse *[And in this way, We make for every Prophet an enemy from the evil ones among mankind and the Jinn, inspiring each other with vain gilded talk by way of deception.]*	زُخْرُفُ القَوْلِ (بَاطِلُ القَوْلِ المُمَوَّهُ المُزَيَّنُ) ﴿وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا شَيَاطِينَ الإِنْسِ وَالْجِنِّ يُوحِي بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ زُخْرُفَ الْقَوْلِ غُرُورًا﴾[١٩]
illuminate (v) = gild, embellish with gold	زَخْرَفَ بِمَاءِ الذَّهَبِ / ذَهَّبَ
gilding (n) = decoration, adornment, embellishment, ornamentation, embroidery, illumination	الزَّخْرَفَةُ (الزِّينَةُ) / التَّزيِينُ
become foetid, to = be foul-smelling	زَخِمَ (اللَّحْمُ، أى: خَبُثَتْ رَائِحَتُهُ وَأَنْتَنَ)
Zoroaster	زَرَادَشْتْ (رجل ادعى النبوة فى فارس، وأسس المجوسية حوالى سنة ١٠٠٠ ق.م.)
Zoroastrian (a, n) = Magian, Magus	زَرَادَشْتِيٌّ (أحدُ أتْبَاعِ زَرَادَشْت) / مَجُوسِيٌّ
Zoroastrianism (n) = Magianism	الزَّرَادَشْتِيَّةُ (ديانة فارسية ثنوية تقوم على عبادة أهورا مازدا رب الخير والنور فى صراعه الدائم مع أهريمن رب الشر والظلام) / المَجُوسِيَّةُ
flow (v) = run, gush	زَرِبَ (المَاءُ) / سَالَ / سَرَى
rich carpet *[And rich carpets (all) spread out.]*	الزَّرْبِيَّةُ (جمعها: زَرَابِيٌّ) / البِسَاطُ الفَاخِرُ / العَبْقَرِيُّ / الطِّنْفِسَةُ / الطُّنْفَسَةُ / السَّجَّادَةُ ﴿وَزَرَابِيُّ مَبْثُوثَةٌ﴾[٢٠]
cultivation (n) = agriculture	الزَّرْعُ (الزِّرَاعَةُ)
plantation (n) = field, farm *[and plantations and*	الزَّرْعُ (المَزْرَعَةُ) ﴿وَزُرُوعٍ وَنَخْلٍ

[١٦] (الأنفال ١٥)
[١٧] (الإسراء ٩٣)
[١٨] (يونس ٢٤)
[١٩] (الأنعام ١١٢)
[٢٠] (الغاشية ١٦)

date-palms whose fruit is ripe.]	طَلْعُهَا هَضِيمٌ﴾[21]
plant (v) = seed, sow, cultivate	زَرَعَ (بَذَرَ وغَرَسَ)
planting (n) = farming	الزَّرْعُ (طَرْحُ البِذْرِ وَغَرْسُ) / الفِلاَحَةُ
cultivated plants = green crops	الزَّرْعُ (مَا زُرِعَ فِي الأَرْضِ أو المَزْرُوعَاتُ) (انظر: غَيرُ ذِي زَرْعٍ)
plant sending forth its shoots, a	زَرْعٌ أخْرَجَ شَطْأَهُ
cultivate the land, to	زَرَعَ الأرْضَ
blear-eyed (with terror) *[The day when the trumpet will be sounded: that Day, we shall gather the sinful, blear eyed (with terror.)]*	زُرْقٌ (عُيُونُهُمْ زَرْقَاءُ دَامِعَةٌ ضَعِيفَةُ البَصَرِ، أو عَمْيَاءُ، وَقِيل: زُرْقُ الوُجُوه) ﴿يَوْمَ يُنفَخُ فِي الصُّورِ وَنَحْشُرُ الْمُجْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ زُرْقًا﴾[22]
arrest urine, to	زَرِمَ البَوْلَ (قَطَعَ بَوْلَهُ)
abuse (v) = disparage	زَرَى (عَلَى فُلاَن، أى: عَابَ عَلَيْهِ)
saffron (n)	الزَّعْفَرَانُ (صِبْغٌ نَبَاتِيٌّ ذُو لَوْنٍ أصْفَرَ بُرْتُقَالِيّ)
claim (v) = allege, profess, pretend	زَعَمَ (ادَّعَى) / تَظَاهَرَ
make-believe = fancy, pretense *[And they make for Allah a share of the crops and cattle that He has created, and they say: "This is for Allah," in their make-believe, "and this is for our partners."]*	الزَّعْمُ (الادِّعَاءُ) / التَّظَاهُرُ ﴿وَجَعَلُوا لِلَّهِ مِمَّا ذَرَأَ مِنَ الْحَرْثِ وَالأَنْعَامِ نَصِيبًا فَقَالُوا هَذَا لِلَّهِ بِزَعْمِهِمْ وَهَذَا لِشُرَكَائِنَا﴾[23]
guarantee (v) = insure, vouch for	زَعَمَ بـ (كَفَلَ وَضَمَنَ)
chief (n) = leader, boss, lord, head, commander	الزَّعِيمُ (السَّيِّدُ) / القَائِدُ
guarantor (n) = surety, security *[Ask them, which of them will stand guarantor for that.]*	الزَّعِيمُ (الكَفِيلُ) / الضَّامِنُ ﴿سَلْهُمْ أَيُّهُم بِذَلِكَ زَعِيمٌ﴾[24]
rush in a flurry, to = come hurriedly, hurry, hasten *[Then they (the worshippers) came towards him rushing in a flurry,]*	زَفَّ (أَسْرَعَ مُضْطَرِبًا) ﴿فَأَقْبَلُوا إِلَيْهِ يَزِفُّونَ﴾[25]
bridal (a)	زِفَافِيٌّ (خَاصٌّ بالزِّفَافِ) / عُرْسِيٌّ
groan (v) = heave sighs, moan, sigh	زَفَرَ (أخْرَجَ النَّفَسَ بَعْدَ مَدِّهِ إِيَّاه) / أَنَّ / تَأَوَّهَ
breathe out, to = exhale	زَفَرَ (أخْرَجَ هَوَاءَ الزَّفِيرِ)

[21] الشعراء (١٤٨)
[22] (طه ١٠٢)
[23] (الأنعام ١٣٦)
[24] (القلم ٤٠)
[25] (الصافات ٩٤)

expiration (n) = getting the breath out	الزَّفِيرُ (إخْرَاجُ الهَوَاءِ مِنَ الرِّئَةِ)
groaning (n) = heaving sighs, moaning, sighing *[Those deserving misery shall be in the fire, where they will be groaning and sobbing.]*	الزَّفِيرُ (الأَنِينُ) / التَّأَوُّهُ ﴿فَأَمَّا الَّذِينَ شَقُوا فَفِي النَّارِ لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَشَهِيقٌ﴾[٢٦]
water-skin (n)	الزِّقُّ (قِرْبَةُ المَاءِ) / السِّقَاءُ
swallow (v) = gulp down	زَقَمَ (لَقِمَ) / بَلِعَ / بَلَعَ / ابْتَلَعَ
zaqqoum (an intensely bitter tree in the midst of Hell)	الزَّقُّومُ (شَجَرَةٌ شَدِيدَةُ المَرَارَةِ تَخْرُجُ مِنْ أصْلِ الجَحِيمِ)
grow (v) = increase, expand, multiply	زَكَا (الشَّيْءُ، أى: نَمَا وَزَادَ) / رَبَا
be charitable, to = be virtuous, be good, be pure, be godly, grow in virtue and piety	زَكَا (فُلاَنٌ، أى: صَلَحَ) / زَادَ فِي الخَيْرِ والتَّقْوَى
obligatory charity = alms, poor dues, charity, zakah (Ar)	الزَّكَاةُ (إنْفَاقُ جُزْءٍ مَعْلُومٍ مِنَ المَالِ إذَا بَلَغَ نِصَابًا فِي مَصَارِفَ، وَيُطْلِقُ عَلَيْهَا القُرْآنُ: "الصَّدَقَةُ") (انظر: الصَّدَقَةُ، لبيان مصارف الزكاة)
growth (n) = increase, expansion, augmentation	الزَّكَاةُ (الزِّيَادَةُ والنَّمَاءُ)
virtue (n) = piety, goodness, purity, godliness, virtuous deeds, zakah (Ar) *[So we desired that their Lord would give them in exchange (a son) more blessed with virtue than him and more prone to kindness.]*	الزَّكَاةُ (كُلُّ فِعْلٍ يَزِيدُ الإنْسَانَ فَضِيلَةً وَصَلاَحًا وطُهْرًا، وَمِنْهَا إعْطَاءُ الصَّدَقَاتِ) / أعْمَالُ البِرِّ / الفَضِيلَةُ / التَّقْوَى / الصَّلاَحُ / الطُّهْرُ ﴿فَأَرَدْنَا أن يُبْدِلَهُمَا رَبُّهُمَا خَيْرًا مِّنْهُ زَكَاةً وَأَقْرَبَ رُحْمًا﴾[٢٧]
zakah (obligatory charity) upon shares	زَكَاةُ الأسْهُمِ
zakah upon properties (real estates)	زَكَاةُ الأعْيَانِ
zakah for individuals	زَكَاةُ الأفْرَادِ
zakah on fruits	زَكَاةُ الثِّمَارِ
zakah upon ores	زَكَاةُ الرِّكَازِ
zakah upon crops	زَكَاةُ الزُّرُوعِ
legal zakah	الزَّكَاةُ الشَّرْعِيَّةُ
fast-breaking zakah = fast-breaking alms	زَكَاةُ الفِطْرِ / صَدَقَةُ الفِطْرِ
zakah on ill-gotten money	زَكَاةُ المَالِ الحَرَامِ
zakah upon exploited items	زَكَاةُ المُسْتَغَلاَّتِ

[٢٦] (هود ١٠٦)
[٢٧] (الكهف ٨١)

zakah upon metals	زَكَاةُ المَعَادن
zakah on merchandise	زَكَاةُ عُرُوضِ التِّجَارَة
zakah upon earnings	زَكَاةُ كَسْبِ العَمَل
zakah is one of the cornerstones of Islam	الزَّكَاةُ هِي أَحَدُ أَرْكَان الإسْلاَم
Zechariah (remembered by Jehovah) = Zacharias, Zakariyah (Ar)	زَكَرِيَّا عليه السلام (بمعنى: "مَنْ يَذْكُرُهُ يَهْوَهْ"، وهو زوج أليصابات وأبو يوحنا المعمدان أو يحيى عليه السلام، وهو الذى كفل مريم أم المسيح)
virtuous (a) = pure, unsullied, undefiled, innocent, guiltless *[He said: I am only a messenger of your Lord, to confer upon you (the gift of) a virtuous son.]*	زَكِيٌّ (طَاهِرٌ مِنَ الذُّنُوب، يَنْمُو عَلَى الطَّهَارَة والعِفَّةِ) / فَاضِلٌ / بَرِيءٌ ﴿قَالَ إِنَّمَا أَنَا رَسُولُ رَبِّكِ لِأَهَبَ لَكِ غُلَامًا زَكِيًّا﴾[28]
make virtuous, to = purify, sanctify *[Truly, he prospers that makes it virtuous (by good deeds),]*	زَكَّى (طَهَّرَ وأَنْمَى بِالتَّقْوَى) ﴿قَدْ أَفْلَحَ مَن زَكَّاهَا﴾[29]
be purified, to	زَكَى (طَهُرَ)
grow (v) = increase	زَكِيَ (نَمَا وَزَادَ)
recommend (v) = endorse, suggest	زَكَّى / نَصَحَ بِـ / أَوْصَى بِـ
attest to witnesses' equity, to	زَكَّى الشُّهُودَ (شَهِدَ بِعَدَالَتِهِمْ)
purify one's money by paying Zakah, to	زَكَّى مَالَهُ (طَهَّرَهُ بِدَفْعِ الزَّكَاة)
praise oneself, to = claim sanctity for oneself, pretend to be pure *[Therefore, do not praise yourselves, He knows best which of you are the ones who guarded themselves against His wrath.]*	زَكَّى نَفْسَهُ (مَدَحَ نَفْسَهُ) / ادَّعَى الطَّهَارَةَ أو القَدَاسَةَ ﴿فَلَا تُزَكُّوا أَنفُسَكُمْ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ اتَّقَى﴾[30]
innocent (a) = guiltless, undefiled *[Then they went forth: until, when they met a young man, he slew him. Moses said: "Have you slain an innocent person without his having slain anyone? Indeed, you have done an awful thing!"]*	زَكِيَّةٌ (بَرِيئَةٌ طَاهِرَةٌ مِنَ الذُّنُوب) ﴿فَانطَلَقَا حَتَّى إِذَا لَقِيَا غُلَامًا فَقَتَلَهُ قَالَ أَقَتَلْتَ نَفْسًا زَكِيَّةً بِغَيْرِ نَفْسٍ لَّقَدْ جِئْتَ شَيْئًا نُّكْرًا﴾[31]

[28] (مريم ١٩)
[29] (الشمس ٩)
[30] (النجم ٣٢)
[31] (الكهف ٧٤)

slip (v) = err, mistake, fall, sin, lapse, backslide *[And do not use your oaths as a (means of) deception among yourselves, lest (your) foot should slip after being firmly planted (in faith),]*	زَلَّ (عَثَرَ وأخطأَ) / سَقَطَ / أذنَبَ / ارتَدَّ ﴿وَلاَ تَتَّخِذُوا أَيْمَانَكُمْ دَخَلاً بَيْنَكُمْ فَتَزِلَّ قَدَمٌ بَعْدَ ثُبُوتِهَا﴾[٣٢]
sweet (a) = fresh	زُلاَلٌ (عَذْبٌ)
slip (n) = lapse, error, mistake, blunder	الزَّلَّةُ (الهَفوَةُ) / الخَطَأُ
earthquake (n) = quake	الزَّلْزَالُ (الهِزَّةُ الأرضِيَّةُ)
to the utmost convulsion	زِلْزَالاً (هَزًّا شَدِيدًا) / رَجًّا عَنِيفًا
violently shake, to = convulse	زَلْزَلَ (هَزَّ بعُنفٍ) / رَجَّ
be violently shaken, to = be convulsed *[When the earth is violently shaken to its utmost convulsion,]*	زُلْزِلَ (هُزَّ بعُنفٍ) / رُجَّ ﴿إِذَا زُلْزِلَتِ الأَرْضُ زِلْزَالَهَا﴾[٣٣]
convulsion (n) = shaking, quake, earthquake, turbulence	الزَّلْزَلَةُ (الاِهْتِزَازُ العَنِيفُ) / الزِّلْزَالُ / الارْتِجَاجُ / الانْتِفَاضُ / الاضْطِرَابُ العَنِيفُ
convulsion of the hour = quake of the hour	زَلْزَلَةُ السَّاعَةِ
draw near, to = come close	زَلَفَ (دَنَا) / قَرُبَ
portion of the night = part of the night *[And establish proper prayers at the two ends of day and during portions of the night,]*	الزُّلْفَةُ (الطَّائِفَةُ مِنَ اللَّيلِ، والجمع: زُلَفٌ) ﴿وَأَقِمِ الصَّلاَةَ طَرَفَيِ النَّهَارِ وَزُلَفًا مِّنَ اللَّيْلِ﴾[٣٤]
close at hand = nearby	زُلْفَةٌ (قَرِيبٌ)
affection (n) = fondness, liking, closeness *[It is not your wealth nor your children that will bring you nearer to Our affection:]*	الزُّلْفَى (القُرْبَةُ) / المَحَبَّةُ /المَنْزِلَةُ ﴿وَمَا أَمْوَالُكُمْ وَلاَ أَوْلاَدُكُم بِالَّتِي تُقَرِّبُكُمْ عِندَنَا زُلْفَى﴾[٣٥]
slippery (a) = slick, slimy *[It may be that my Lord will give me something better than your garden, and that He will send on it a punishing thunderbolt from heaven, turning it into slippery sand.]*	زَلَقٌ (أمْلَسٌ لاَ تَثْبُتُ عَلَيْهِ القَدَمُ) ﴿فَعَسَى رَبِّي أَن يُؤْتِيَنِ خَيْرًا مِّن جَنَّتِكَ وَيُرْسِلَ عَلَيْهَا حُسْبَانًا مِّنَ السَّمَاءِ فَتُصْبِحَ صَعِيدًا زَلَقًا﴾[٣٦]
slip (v) = slide, skid, glide	زَلَقَ (انْزَلَقَ) / زَلَّ
strike down with one's eyes, to = trip	زَلَقَ بِبَصَرِهِ (فُلاَنًا، أي: نَظَرَ إِلَيْهِ سَاخِطًا يَكَادُ

[٣٢] (النحل ٩٤)
[٣٣] (الزلزلة ١)
[٣٤] (هود ١١٤)
[٣٥] (سبأ ٣٧)
[٣٦] (الكهف ٤٠)

down with one's eyes *[And the Unbelievers would almost strike you down with their eyes when they hear the Reminding Message; and they say: "Surely, he is possessed!"]*	يُزِيلَهُ مِنْ مَوْضِعِهِ)/ أَزْلَقَ بِبَصَرِهِ ﴿وَإِن يَكَادُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَيُزْلِقُونَكَ بِأَبْصَارِهِمْ لَمَّا سَمِعُوا الذِّكْرَ وَيَقُولُونَ إِنَّهُ لَمَجْنُونٌ﴾[37]
divining arrow *[O Ye who believe, wine and gambling, (worship of) erected stones, and (use of) divining arrows, are an abomination, of Satan's handiwork:]*	الزَّلَمُ (سَهْمُ الكَهَانَةِ، وهُوَ سَهْمٌ لاَ رِيشَ عَلَيْهِ، يُسْتَخْدَمُ فِي التَنَبُّؤِ بالمُستَقْبَلِ، والجمع: أزْلاَمٌ) ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالأَنصَابُ وَالأَزْلاَمُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ﴾[38]
cut (v) = sever, slit	زَلَمَ (قَطَعَ) / جَدَعَ
reins of government	زِمَامُ الحُكْمِ
drove (n) = horde, company, group, party, crowd *[And those who disbelieved will be driven to Hell in droves:]*	الزُّمْرَةُ (الفَوْجُ والجَمَاعَةُ) / الحَشْدُ ﴿وَسِيقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَى جَهَنَّمَ زُمَرًا﴾[39]
emerald (n)	الزُّمُرُّدَةُ (حَجَرٌ كَرِيمٌ لَوْنُهُ أخضَرُ، والجمع: زُمُرُّدٌ)
murmur (v) = mumble, mutter	زَمْزَمَ (أصْدَرَ صَوْتًا غَيْرَ وَاضِحٍ) / غَمْغَمَ / تَمْتَمَ
Zamzam well	زَمْزَمَ (بِئْرُ زَمْزَمَ بِمَكَّةَ)
fold in garments, to	زَمَّلَ (لَفَّ فِي الثِّيَابِ) / دَثَّرَ
bitter cold = intense cold, freezing cold, excessive cold *[Reclining in it (the Garden) on couches, they will see there neither the sun's scorching heat nor bitter cold.]*	الزَّمْهَرِيرُ (شِدَّةُ البَرْدِ والقُرِّ، وقال البعض: هو: القَمَرُ) ﴿مُتَّكِئِينَ فِيهَا عَلَى الأَرَائِكِ لاَ يَرَوْنَ فِيهَا شَمْسًا وَلاَ زَمْهَرِيرًا﴾[40]
commit adultery, to = fornicate	زَنَا (أَتَى المَرْأَةَ بِغَيْرِ عَقْدٍ شَرْعِيٍّ) / زَنَى / فَجَرَ بِامْرَأَةٍ / سَافَحَ
adulterous (a)	زِنَائِيٌّ (غَيْرُ شَرْعِيٍّ) / زائِفٌ
zonarion (Gr) = belt, girdle	الزُّنَّارُ (الحِزَامُ) / المِنْطَقَةُ / النِّطَاقُ
ginger (n)	الزَّنْجَبِيلُ (نبات طبي له طعم حريف)
become rancid, to	زَنِخَ (الدُّهْنُ، أي: تَغَيَّرَتْ رَائِحَتُهُ)
rancidity (n)	الزَّنَخُ (تَغَيُّرُ رَائِحَةِ الدُّهْنِ)
Zend-Avesta	الزَّنْد–أفِسْتَا (أي:شَرْحُ الأفِيسْتَا، والأفستا هي الكتب المقدسة للديانة الزَّرَادَشْتِيَّة أو المجوسية) / كِتَابُ الزَّنْدِ

[37] (القلم ٥١)
[38] (المائدة ٩٠)
[39] (الزمر ٧١)
[40] (الإنسان ١٣)

Atheism (n) = Zoroastrianism, disbelief	الزَّنْدَقَةُ (الإعْتِقَادُ بِكِتَابِ الزَّنْدِ، ثُمَّ تُوُسِّعَ فِيهَا، فَأُطْلِقَتْ عَلَى كُلِّ شَاكٍّ أو ضَالٍّ أو كَافِرٍ أو مُلْحِدٍ) / المَجُوسِيَّةُ
Atheist = Zoroastrian, unbeliever, Zendiq (Ar)	الزِّنْدِيقُ (المُؤْمِنُ بِكِتَابِ الزَّنْدِ، ثُمَّ تُوُسِّعَ فِيهَا، فَأُطْلِقَتْ عَلَى كُلِّ شَاكٍّ أو ضَالٍّ أو كَافِرٍ أو مُلْحِدٍ) / المَجُوسِيُّ
commit adultery = fornicate	زَنَى (فَجَرَ بِامْرَأَةٍ) / زَنَا / أَتَى بِفَاحِشَةٍ / سَافَحَ
adultery (n) = fornication	الزِّنَى (هُوَ الوَطْءُ الخَالِي مِنَ المِلْكِ أو الشُّبْهَةِ) / السِّفَاحُ / الفَاحِشَةُ / العَلاقَةُ الجِنْسِيَّةُ غَيْرُ الشَّرْعِيَّةِ
adultery of the voluntary organs = adultery of the sense organs	زِنَى الجَوَارِحِ
incest (n) = sex within the prohibited degrees of kinship	زِنَى المَحَارِمِ (الإتِّصَالُ الجِنْسِيُّ بَيْنَ مَنْ تُحَرِّمُ الشَّرِيعَةُ الزَّوَاجَ بَيْنَهُمْ كَالأَخِ وَالأُخْتِ) / إِتْيَانُ المَحَارِمِ
of dubious parentage = bastard, of ignoble birth, baseborn *[A cruel churl, and moreover of dubious parentage]*	زَنِيمٌ (دَعِيٌّ مُلْصَقٌ بِقَوْمٍ لَيْسَ مِنْهُمْ) / حَقِيرُ المَنْبِتِ ﴿عُتُلٍّ بَعْدَ ذَلِكَ زَنِيمٍ﴾[41]
asceticism (n) = austerity	الزَّهَادَةُ (الرِّضَا بِاليَسِيرِ مِمَّا يُتَيَقَّنُ حِلُّهُ وَتَرْكُ الزَّائِدِ عَنْ ذَلِكَ لله تَعَالَى) / الزُّهْدُ / التَّقَشُّفُ / التَّنَسُّكُ
asceticism (n) = austerity	الزُّهْدُ (الزَّهَادَةُ) / التَّقَشُّفُ / التَّنَسُّكُ
renounce (v) = forsake, give up	زَهِدَ (فِي وَعَنْ، أي: أَعْرَضَ عَنْ وتَرَكَ) / نَبَذَ
renunciation of worldly pleasures	زُهْدُ الدُّنْيَا
consider something worthless, to = hold in low esteem, deem something insignificant	زَهِدَ فِي (عَدَّهُ قَلِيلَ القِيمَةِ)
renounce worldly pleasures, to	زَهِدَ فِي الدُّنْيَا
ascetic(al) (a) = austere	زُهْدِيٌّ (تَنَسُّكِيٌّ) / تَقَشُّفِيٌّ / مُتَقَشِّفٌ
pure white = snow white	الزَّهْرَاءُ (مؤنث الأَزْهَرِ، بمعنى: البَيْضَاءُ الصَّافِيَةُ اللَّوْنِ، وهو لقب السيدة فاطمة بنت رسول الله ﷺ)
two pure whites, the (the chapters of the Cow and the Family of Imran)	الزَّهْرَاوَانِ (سُورَتَا البَقَرَةِ وَآلِ عِمْرَانَ)
pure whiteness	الزُّهْرَةُ (البَيَاضُ الصَّافِيَ اللَّوْنِ)
Venus (n)	الزُّهَرَةُ (ثَانِي كَوْكَبٍ فِي البُعْدِ عَنِ الشَّمْسِ)
flower (n) = bloom, blossom	الزَّهْرَةُ (نَوْرَةُ النَّبَاتِ، والجمع: زَهْرٌ، وأَزْهَارٌ، وجمع الجمع: أَزَاهِيرُ)
flowery splendour of worldly life, the	زَهْرَةُ الحَيَاةِ الدُّنْيَا (انظر: زِينَةُ الحَيَاةِ الدُّنْيَا)

[41] (القلم ١٣)

expire (v) = pass away, die, perish *[And say: truth has (now) arrived, and falsehood has expired: for falsehood is bound to expire.]*	زَهَقَ (زَالَ وانْقَضَى) / مَاتَ / هَلَكَ ﴿وَقُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ إِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوقًا﴾[42]
rancidity of fat	الزَّهَمُ (رَائِحَةُ الشَّحْمِ) / الزَّنَاخَةُ
bound to expire = bound to pass away, perishable	زَهُوقٌ (ذَاهِبٌ)
insignificant (a) = cheap, paltry	زَهِيدٌ (رَخِيصٌ) / بَخْسٌ
marriage (n) = matrimony	الزَّوَاجُ (الاقتران الشرعى بين رجل وامرأة) / النِّكَاحُ / الزِّيجَةُ / القِرَانُ / الإِحْصَانُ
marriage of cousins	زَوَاجُ أَوْلَادِ العَمِّ (ممنوع فى الكنيسة الكاثوليكية إلا بتصريح من البابا)
consanguineous marriage = consanguinity, endogamy	زَوَاجُ الأَقَارِبِ
marriage of equals	زَوَاجُ الأَكْفَاءِ
legitimising marriage	زَوَاجُ التَّحْلِيلِ (وهو أن يتزوج الرجل المطلقة ثلاثا، ثم يُطلقها لتحل لزوجها الأول، وهو مُحرم)
exchange marriage (to avoid paying the dower)	زَوَاجُ الشِّغَارِ (حيث يتزوج رجل أخت أو ابنة الآخر على أن يتزوج الآخر أخته أو بنته ليتهربا من دفع المهر، وقد حرم الإسلام هذا الزواج)
marriage of minors = child marriage	زَوَاجُ القَاصِرِ
temporary marriage = marriage of enjoyment	الزَّوَاجُ المُؤَقَّتُ (وهو نكاح المتعة)
morganatic marriage	زَوَاجُ المُتْعَةِ (لدى المسيحيين فى القرون الوسطى، حيث يتزوج الشريف من وضيعة النسب، وتُحرم هى وأولادها من الميراث)
enjoyment marriage = marriage of enjoyment, temporary marriage, companionate marriage	زَوَاجُ المُتْعَةِ (هو أن يدفع الرجل إلى امرأة مبلغا من المال ليتمتع بها فترة محددة، وهو مُحرم عند أهل السنة، مُحلل لدى الشيعة)
suspended marriage	الزَّوَاجُ المَوْقُوفُ (وهو ما توافرت فيه شروط الصحة، ولم تتوافر فيه شروط النفاذ)
invalid marriage	زَوَاجٌ بَاطِلٌ (وهو الزواج الذى لم تتوافر فيه شروط انعقاده كأن لا يكون فيه شهود، ولهذا لا يترتب عليه أى آثار لعقد الزواج الصحيح) / زَوَاجٌ فَاسِدٌ
marriage by proxy	الزَّوَاجُ بِالتَّوْكِيلِ
marriage by compulsion	زَوَاجٌ بِالجَبْرِ
monogamy (n)	الزَّوَاجُ بِزَوْجَةٍ وَاحِدَةٍ (فى الوقت الواحد) / الزَّوَاجُ الأُحَادِىُّ

[42] (الإسراء ٨١)

inter-religion marriage	زَوَاجٌ بَيْنَ الأدْيَانِ (المختلفة)
inter-sect marriage	زَوَاجٌ بَيْنَ الطَّوَائِفِ (المختلفة فى دين واحد)
polygamous marriage	زَوَاجٌ تَعَدُّدِىٌّ (وهو الزواج بأكثر من امرأة فى نفس الوقت)
marriage without dower	الزَّوَاجُ دونَ مَهْرٍ
clandestine marriage	زَوَاجٌ سِرِّىٌّ (غير شرعى لأن الأصل فى الزواج العلانية)
legal marriage = lawful marriage	زَوَاجٌ شَرْعِىٌّ
legally-registered marriage = lawfully-registered marriage	زَوَاجٌ شَرْعِىٌّ مُوثَّقٌ
valid marriage	زَوَاجٌ صَحِيحٌ (تتوافر فيه شروط الصحة)
traditional marriage = common law marriage	زَوَاجٌ عُرْفِىٌّ (وهو ما شهد عليه الشهود، وسُجل فى عقد، ولكنه غير مُوَثَّقٍ، وبذلك ينقصه الإثبات الرسمى الذى يُثبت حق الزوجة والأولاد)
void marriage	زَوَاجٌ فَاسِدٌ / نِكَاحٌ بَاطِلٌ
canonical marriage	زَوَاجٌ كَنَسِىٌّ (تم فى الكنيسة حسب الشريعة المسيحية)
civil marriage	زَوَاجٌ مَدَنِىٌّ (يُعقد فى مكتب الزواج الحكومى، وليس فى الكنيسة)
checks and balances	الزَّوَاجِرُ والضَّوَابِطُ
conjugal (a) = marital, matrimonial,, nuptial	زَوَاجِىٌّ / خَاصٌّ بَالعِلاقَةِ الزَّوْجِيَّةِ // زِفَافِىٌّ / خَاصٌّ بالعُرْسِ
end (n) = disappearance, vanishing, finish, extinction, perishing *[Did you not swear previously that there will never be an end for you?]*	الزَّوَالُ (الذَّهَابُ وَالاِنْتِهَاءُ) / الهَلاكُ ﴿أَوَلَمْ تَكُونُوا أَقْسَمْتُم مِّن قَبْلُ مَا لَكُم مِّن زَوَالٍ﴾[43]
noon (n) = midday, meridian	الزَّوَالُ (الوَقْتُ الَّذِى تَمِيلُ فِيهِ الشَّمْسُ عَنْ كَبِدِ السَّمَاءِ) / الظُّهْرُ / مُنْتَصَفُ النَّهَارِ
end of sovereignty	زَوَالُ المُلْكِ
end of ownership	زَوَالُ المِلْكِ
kind (n) = type, sort, party *[In them both will be two kinds of every fruit,]*	الزَّوْجُ (النَّوْعُ، والجمع: أزْوَاجٌ) / الصِّنْفُ / الفَرِيقُ ﴿فِيهِمَا مِن كُلِّ فَاكِهَةٍ زَوْجَانِ﴾[44]
spouse (n) = consort, mate, husband, wife	الزَّوْجُ (فَالرَّجُلُ زَوْجُ المَرْأَةِ، وَالمَرْأَةُ زَوْجُ الرَّجُلِ) / الحَلِيلُ / الحَلِيلَةُ / البَعْلُ / الصَّاحِبَةُ / القَرِينُ / القَرِينَةُ
marry to, to = give in marriage, cause to marry *[Then when Zayd had taken his pleasure out of her (his wife, and then divorced her), We married her to you (Muhammad):]*	زَوَّجَ ﴿فَلَمَّا قَضَىٰ زَيْدٌ مِّنْهَا وَطَرًا زَوَّجْنَاكَهَا﴾[45]

[43] (إبراهيم ٤٤)
[44] (الرحمن ٥٢)

be joined (with one's companions), to = be united, be coupled *[And when the souls are joined (with their companions),]*	زُوِّجَ (قُرِنَ مَعَ أقْرَانِهِ، وَقِيلَ: قُرِنَتْ رُوحُهُ مَعَ جَسَدِهِ) ﴿وَإِذَا النُّفُوسُ زُوِّجَتْ﴾[٤٦]
couple (v) = join	زَوَّجَ (قَرَنَ)
stepfather (n)	زَوْجُ الأمِّ
kind of cheerful plant *[and produced therein every kind of cheerful plant.]*	زَوْجٌ بَهِيجٌ (صِنْفٌ حَسَنٌ نَضِرٌ) ﴿وَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِن كُلِّ زَوْجٍ بَهِيجٍ﴾[٤٧]
kind of noble plant	زَوْجٌ كَرِيمٌ (صِنْفٌ حَسَنٌ كَثِيرُ الْمَنْفَعَةِ)
ousted husband	زَوْجٌ مَخْلُوعٌ
missing husband	زَوْجٌ مَفْقُودٌ
pair of ... = a couple of ...	زَوْجٌ مِن... (اثْنَانِ مِنْ ...)
two spouses (male and female), the *[At length, when Our command arrived, and the surface of the earth gushed forth (with water), We said: "Carry in it (the ark), of each kind two spouses (male and female),]*	الزَّوْجَانِ (الذَّكَرُ والأُنْثَى) ﴿حَتَّى إِذَا جَاءَ أَمْرُنَا وَفَارَ التَّنُّورُ قُلْنَا احْمِلْ فِيهَا مِن كُلٍّ زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ﴾[٤٨]
wife (n) = consort, spouse	الزَّوْجَةُ (امْرَأَةُ الرَّجُلِ) / الحَلِيلَةُ / القَرِينَةُ / العَقِيلَةُ / الصَّاحِبَةُ
stepmother (n)	زَوْجَةُ الأبِ
common law wife	زَوْجَةٌ عُرْفِيَّةٌ
recalcitrant wife = disobedient wife	زَوْجَةٌ نَاشِزٌ
marital (a) = matrimonial	زَوْجِيٌّ (مُتَعَلِّقٌ بِالزَّوْجَيْنِ) / زَوَاجِيٌّ (مُتَعَلِّقٌ بِالزَّوَاجِ)
wedlock (n) = marriage, matrimony	الزَّوْجِيَّةُ / الزَّوَاجُ / النِّكَاحُ
provide with provisions, to = furnish with supplies, equip with equipment, prepare stocks for	زَوَّدَ (جَهَّزَ وَأَعَدَّ)
falsehood (n) = lies, fabrications *[Those who testify to no falsehood and, if they pass by idle talk, they ignore it with dignity.]*	الزُّورُ (الكَذِبُ والبَاطِلُ) ﴿وَالَّذِينَ لَا يَشْهَدُونَ الزُّورَ وَإِذَا مَرُّوا بِاللَّغْوِ مَرُّوا كِرَامًا﴾[٤٩]
falsify (v) = counterfeit, fake, forge, imitate	زَوَّرَ (دَلَّسَ وَزَيَّفَ) / قَلَّدَ
false (a) = lying, fabricated, untrue, deceitful	زُورٌ (كَاذِبٌ زَائِفٌ)

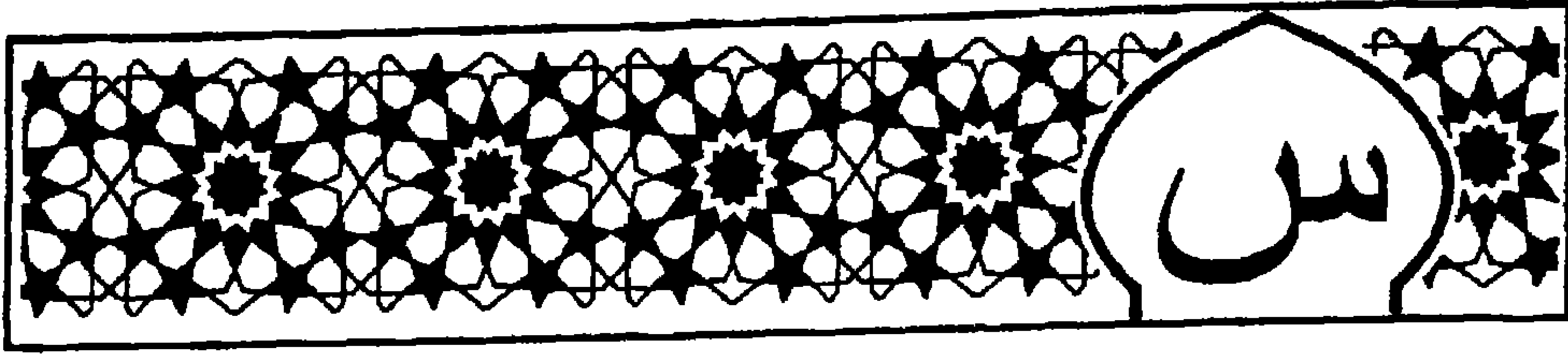
[٤٥] (الأحزاب ٣٧)
[٤٦] (التكوير ٧)
[٤٧] (ق ٧)
[٤٨] (هود ٤٠)
[٤٩] (الفرقان ٧٢)

costume (n)	الزِّىُّ (الرِّدَاءُ) / البِزَّةُ
increase (n) = growth, expansion, multiplying, addition	الزِّيَادَةُ / الازْدِيَادُ / الزَّكَاةُ / الرِّبَا / النُّمُوُّ / التَّكَاثُرُ / الكَثْرَةُ
increase in faith	زِيَادَةُ الإِيمَان
exceeding the limits of four wives	الزِّيَادَةُ عَلَى أَرْبَعِ زَوْجَات
immoderation in executing the prescribed penalties	الزِّيَادَةُ عَلَى الحَدِّ / تَجَاوُزُ الحَدِّ الشَّرْعِيِّ
visit (n) = call, stay	الزِّيَارَةُ / العِيَادَةُ (لِلْمَرِيض)
visiting graves	زِيَارَةُ القُبُور
visit of wife to her mosque-dwelling husband	زِيَارَةُ المَرْأَة زَوْجَها المُعْتَكِفَ
oil (n)	الزَّيْتُ
holy oil, the = the holy chrism	الزَّيْتُ المُقَدَّس (زيت زيتون وبلسم كَرَّسَهُ الأسقف)
olive, an *[lit from (the oil of) a blessed tree, an olive, neither of the East nor of the West, whose oil nearly shines, even though it was not touched by fire:]*	زَيْتُونَةٌ ﴿يُوقَدُ مِن شَجَرَةٍ مُّبَارَكَةٍ زَيْتُونَةٍ لاَّ شَرْقِيَّةٍ وَلاَ غَرْبِيَّةٍ يَكَادُ زَيْتُهَا يُضِيءُ وَلَوْ لَمْ تَمْسَسْهُ نَارٌ﴾[٥٠]
prohibited marriages	الزِّيجَاتُ المُحَرَّمَةُ / الأَنْكِحَةُ المُحَرَّمَةُ
Zaidiyah (a Shiite sect)	الزَّيْدِيَّةُ (فرقة من الشيعة أتباع زيد بن على بن الحسين بن على بن أبى طالب الذى تتلمذ على واصل بن عطاء رئيس المعتزلة. ومن آرائهم أن الإمامة تجوز لأى فاطمى، وأنه يجوز أن يخرج إمامين فى قطرين مختلفين فى وقت واحد، ولا يقول الزيدية بعصمة الإمام كسائر الشيعة، ولا يتبرءون من الشيخين، وما زال هذا المذهب فى اليمن، وقد اعترف به الأزهر الشريف)
deviation (n) = aberration, divergence	الزَّيْغُ (الانْحِرَافُ وَالضَّلاَلُ)
move apart, to = separate, detach, segregate, sequester *[And one day We shall gather them all together. Then We shall say to those who associated partners (with Us): "Stay in your place! You and your partners." We shall then move them apart (from the believers), and their partners shall say: "It was not us that you worshipped!"]*	زَيَّلَ بَيْنَ (فَرَّقَ بَيْنَ) / فَصَلَ بَيْنَ / مَيَّزَ بَيْنَ ﴿وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا مَكَانَكُمْ أَنتُمْ وَشُرَكَاؤُكُمْ فَزَيَّلْنَا بَيْنَهُمْ وَقَالَ شُرَكَاؤُهُم مَّا كُنتُمْ إِيَّانَا تَعْبُدُونَ﴾[٥١]

[٥٠] (النور ٣٥)
[٥١] (يونس ٢٨)

make attractive, to = make beautiful, make alluring, cause to appear pleasing *[Even so, their partners (devils) made attractive to many polytheists the killing of their children,]*	زَيَّنَ (جَعَلَهُ جَمِيلاً فِى نَظَرِهِمْ) ﴿وَكَذَلِكَ زَيَّنَ لِكَثِيرٍ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ قَتْلَ أَوْلاَدِهِمْ شُرَكَاؤُهُمْ﴾[٥٢]
adorn (v) = deck, decorate, embellish, beautify	زَيَّنَ (حَلَّى) / زَخْرَفَ / جَمَّل
be attractive to someone, to *[Attractive to men is the love of desirable things: women, sons, heaped up hoards of gold and silver; horses branded (for blood and excellence); cattle and well-tilled land.]*	زُيِّنَ لِـــ ... ﴿زُيِّنَ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوَاتِ مِنَ النِّسَاءِ وَالْبَنِينَ وَالْقَنَاطِيرِ الْمُقَنْطَرَةِ مِنَ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَالْخَيْلِ الْمُسَوَّمَةِ وَالأَنْعَامِ وَالْحَرْثِ﴾[٥٣]
adornment (n) = decoration, ornament	الزِّينَةُ (الحِلْيَةُ) / الزُّخْرُفُ / الرِّيشُ
beauty and adornment	الزِّينَةُ (لِلمَرْأَةِ)
woman's adornment during mourning	زِينَةُ الحَادَّةِ (مَا تَتَزَيَّنُ بِهِ المَرْأَةُ أَثْنَاءِ الحِدَادِ)
pomp and glitter of worldly life	زِينَةُ الحَيَاةِ الدُّنْيَا (انظر: زَهْرَةُ الحَيَاةِ الدُّنْيَا)
ornaments of the people (of Pharaoh) [They said: "We did not fail to keep your appointment of our free will: but we were made to bear burdens of the ornaments of the people (of Pharaoh), and we cast them (into the fire), for that was what the Samiri suggested."]	زِينَةُ القَوْمِ (حُلِيُّ قَوْمِ فِرْعَوْنَ) ﴿قَالُوا مَا أَخْلَفْنَا مَوْعِدَكَ بِمَلْكِنَا وَلَكِنَّا حُمِّلْنَا أَوْزَارًا مِّن زِينَةِ الْقَوْمِ فَقَذَفْنَاهَا فَكَذَلِكَ أَلْقَى السَّامِرِيُّ﴾[٥٤]

[٥٢] (الأنعام ١٣٧)
[٥٣] (آل عمران ١٤)
[٥٤] (طه ٨٧)



will (v) = shall *[I will betake myself to a mountain,]*	سَـ / سَوْفَ ﴿سَآوِي إِلَى جَبَلٍ﴾[1]
question (n) = inquiry, matter	السُّؤَالُ (المَسْأَلَةُ) / القَضِيَّةُ
asking for charity = begging	السُّؤَالُ (طَلَبُ الإِحْسَانِ)
remain (v) = be left, stay, tarry, abide	سَأَرَ (تَبَقَّى) / بَقِيَ / فَضَلَ / ظَلَّ / مَكَثَ
leftovers (n) = remnants of food or drink	السُّؤْرُ (هُوَ مَا فَضَلَ مِنْ طَعَامٍ أَوْ شَرَابٍ) / البَقَايَا / الفَضْلَةُ
ask (v) = inquire, question, interrogate, want to know	سَأَلَ (اسْتَفْهَمَ) / اسْتَعْلَمَ
request (n) = petition, prayer, demand *[He (Allah) said: "You have been granted your request, O Moses!"]*	السُّؤْلُ (الطَّلَبُ) / السُّؤَالُ ﴿قَالَ قَدْ أُوتِيتَ سُؤْلَكَ يَا مُوسَى﴾[2]
call to account, to	سَأَلَ (سَاءَلَ وَحَاسَبَ) / جَازَى
pray for, to = request, demand, ask for, petition for, seek, implore for	سَأَلَ (طَلَبَ وَدَعَا) / الْتَمَسَ / نَاشَدَ
be asked, to	سُئِلَ (طُلِبَ)
seek the Imamate, to	سَأَلَ الإِمَامَةَ / طَلَبَ الإِمَامَةَ
boredom (n) = dullness, ennui	السَّأَمُ (المَلَلُ وَالضَّجَرُ) .
get bored, to = be bored, become bored, weary, grow weary of *[Don't get bored of writing it (your contract, and keeping it) for its time of fulfillment,]*	سَئِمَ (مَلَّ وَضَجِرَ) / سَأمَ ﴿وَلاَ تَسْأَمُوا أَنْ تَكْتُبُوهُ صَغِيرًا أَوْ كَبِيرًا إِلَى أَجَلِهِ﴾[3]
aggrieve (v) = distress, grieve, upset, afflict, sadden, vex, offend, irritate *[If good fortune befalls you, it aggrieves them; but if some misfortune overtakes you, they rejoice at it.]*	سَاءَ (أَحْزَنَ حُزْنًا يَبْدُو فِي الوُجُوهِ) / شَقَّ عَلَى / أَغَاظَ ﴿إِن تَمْسَسْكُمْ حَسَنَةٌ تَسُؤْهُمْ وَإِن تُصِبْكُمْ سَيِّئَةٌ يَفْرَحُوا بِهَا﴾[4]

[1] (هود ٤٣)
[2] (طه ٣٦)
[3] (البقرة ٢٨٢)
[4] (آل عمران ١٢٠)

be evil, to = be bad, be worse *[But when it (Our punishment) descends on them, an evil morning will it be for those who were warned (and heeded not).]*	سَاءَ (بَئِسَ) ﴿فَإِذَا نَزَلَ بِسَاحَتِهِمْ فَسَاءَ صَبَاحُ الْمُنْذَرِينَ﴾[٥]
what an evil way! = be an evil way	سَاءَ سَبِيلاً
evil is their judgement!	سَاءَ مَا يَحْكُمُون
she-camel let loose for pasture = Sa'ibah (Ar)	السَّائِبَةُ (النَّاقَةُ تُسَيَّبُ فِي المَرْعَى بِسَبَبِ النَّجَاةِ مِنْ مَرَضٍ أو حَرْبٍ ... الخ)
mosque-abiding fasting person	السَّائِحُ (قيل: الصَّائِمُ المُلاَزِمُ لِلمَسَاجِدِ)
striver (with self or possessions) in the cause of Allah	السَّائِحُ (قيل: المُجَاهِدُ)
one who tours the land in the cause of Allah *[(Triumphant indeed are) Those who repent, those who worship (Allah), those who praise Him, those who tour the land in the cause of Allah, those who bow down and prostrate themselves (in prayer), those who enjoin good and forbid evil, and those who observe the limits set by Allah; so proclaim the glad tidings to the believers.]*	السَّائِحُ (مَنْ يَسْعَى فِي الأَرْضِ فِي سَبِيلِ الله) ﴿التَّائِبُونَ الْعَابِدُونَ الْحَامِدُونَ السَّائِحُونَ الرَّاكِعُونَ السَّاجِدونَ الآمِرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّاهُونَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَالْحَافِظُونَ لِحُدُودِ الله وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِين﴾[٦]
agreeable (a) = palatable, delicious	سَائِغٌ (عَذْبٌ لَذِيذُ المَذَاقِ)
driving angel *[And all souls will come, each accompanied by a driving angel and a witnessing angel.]*	السَّائِقُ (مِنَ المَلاَئِكَةِ) ﴿وَجَاءَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّعَهَا سَائِقٌ وَشَهِيدٌ﴾[٧]
driver (n)	السَّائِقُ (مَنْ يَسُوقُ الدَّابَّةَ وَيَقُودُهَا)
liquid (n)	السَّائِلُ (المَادَةُ فِي الحَالَةِ السَّائِلَةِ)
beggar (n) = mendicant, needy who begs *[nor repulse the beggar,]*	السَّائِلُ (المُتَسَوِّلُ) / المُسْتَجْدِى / الشَّحَّاذُ ﴿وَأَمَّا السَّائِلَ فَلاَ تَنْهَرْ﴾[٨]
petitioner (n) = supplicant, one who implores, one who asks *[A petitioner prayed for the punishment that is certain to befall (him),]*	السَّائِلُ (مَنْ يَدْعُو وَيَلْتَمِسُ) / الدَّاعِي / المُلْتَمِسُ / الطَّالِبُ / المُتَوَسِّلُ ﴿سَأَلَ سَائِلٌ بِعَذَابٍ وَاقِعٍ﴾[٩]
questioner (n) = inquirer	السَّائِلُ (مَنْ يَسْأَلُ سُؤَالاً) / المُسْتَفْهِمُ
grazing camels or cattle	السَّائِمَةُ (الإِبلُ أو المَاشِيَةُ الَّتِي تُرْسَلُ لِلمَرْعِي وَلاَ تُعْلَف)

[٥] (الصافات ١٤٤)
[٦] (التوبة ١١٢)
[٧] (ق ٢١)
[٨] (الضحى ١٠)
[٩] (المعارج ١)

flow freely, to	سَابَ (ذَهَبَ حَيْثُ شَاءَ)
those who swim briskly (from heaven with Allah's commands)	السَّابِحَاتُ سَبْحًا (الْمَلاَئِكَةُ تَسْبَحُ مِنَ السَّمَاءِ حَامِلَةً أَوَامِرَ الله)
complete (a) = ample, long	سَابِغٌ (كَامِلٌ وَافٍ) / وَاسِعٌ / وَافِرٌ / طَوِيلٌ
complete coat of mail *[that you (Jacob) should make complete coats of mail, balancing well (its) weaving (not making it too light and weak, or too strong and heavy),]*	السَّابِغَةُ (الدِّرْعُ الكَامِلَةُ) ﴿أَنِ اعْمَلْ سَابِغَاتٍ وَقَدِّرْ فِي السَّرْدِ﴾[١٠]
forerunner (n) = harbinger, herald, messenger	السَّابِقُ (الْمُبَشِّرُ) / البَشِيرُ
antecedent (n, a) = preceding, former	السَّابِقُ (الْمُتَقَدِّمُ زَمَانِيًا أو مَكَانِيًا)
former (a) = previous, earlier, past, preceding bygone, prior	سَابِقٌ (سَالِفٌ)
foremost (n)	السَّابِقُ (مَن سَبَقَ وَتَقَدَّمَ عَلَى أَقْرَانِهِ) (انظر: السابقون الأوّلونَ)
foremost in good deeds	سَابِقٌ بِالْخَيْرَاتِ
Forerunner of Jesus, the	السَّابِقُ عَلَى يَسُوعَ (أحد ألقاب يوحنا المعمدان) / الْمُبَشِّرُ بعيسَى عليه السلام (وهو يحيى عليه السلام)
antemundane (a)	سَابِقٌ للخَلْقِ / قَبْلَ خَلْقِ العَالَمِ
antediluvian (a) = before the deluge or flood	سَابِقٌ لِلطُّوفَانِ / قَبْلَ الطُّوفَانِ
those who race hurriedly (carrying men's souls to the Garden or to the Fire)	السَّابِقَاتُ سَبْقًا (الْمَلاَئِكَةُ تَسْبِقُ بِالأَرْوَاحِ إِلَى الْجَنَّةِ أو النَّارِ)
precedent (n)	السَّابِقَةُ (الفِعْلُ أو القَضَاءُ يُستشهد بهِ)
be foremost, to = race each other, vie with one another *[Be (O believers) foremost towards (gaining) forgiveness from your Lord,]*	سَابِقُوا (تَنَافَسُوا كَالْمُتَسَابِقِينَ فِي الْمِضْمَارِ) ﴿سَابِقُوا إِلَى مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ﴾[١١]
foremost and the very first, the *[And the foremost and the first of the Immigrants and the Helpers, and (also) those who followed them in (all) good deeds, Allah is well pleased with them, as are they are pleased with Him: for He has prepared for them Gardens under which rivers flow, to dwell therein for ever: that is the supreme achievement.]*	السَّابِقُونَ الأَوَّلُونَ (مَنْ سَبَقُوا فِي الخَيْرِ وَكَانُوا أَوَّلَهُمْ) ﴿وَالسَّابِقُونَ الأَوَّلُونَ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ وَالأَنصَارِ وَالَّذِينَ اتَّبَعُوهُم بِإِحْسَانٍ رَّضِيَ اللهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ وَأَعَدَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي تَحْتَهَا الأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ﴾[١٢]

[١٠] (سبأ ١١)
[١١] (الحديد ٢١)
[١٢] (التوبة ١٠٠)

prostrate (a) = bowing with forehead touching the ground	سَاجِدٌ (مُنْحَنٍ وَالرَّأْسُ تَلْمَسُ الأَرْضَ)
one who prostrates oneself = *[and We entrusted Abraham and Isma'il to sanctify my House for those who circumambulate it, and for the assiduous worshippers, and, and for those who bow or prostrate themselves (in prayer).]*	السَّاجِدُ (والجمع: السُّجُود والسَّاجِدُون) ﴿وَعَهِدْنَا إِلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ أَن طَهِّرَا بَيْتِيَ لِلطَّائِفِينَ وَالْعَاكِفِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ﴾[١٣]
rush freely, to = flow freely	سَاحَ (الماء، أي: جَرَى عَلَى وَجْهِ الأَرْضِ) / سَابَ
tour (v) = wander, roam, drift, stroll *[For four months, you (are permitted to) tour the land,]*	سَاحَ (جَوَّلَ وَطَافَ) ﴿فَسِيحُوا فِي الأَرْضِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ﴾[١٤]
courtyard (n) = yard, court, open space	السَّاحَةُ (الفِنَاءُ) / البَاحَةُ (انظر: نَزَلَ بِسَاحَتِهِمْ)
sorcerer (n) = magician, enchanter, wizard, warlock, soothsayer, shaman	السَّاحِرُ (مَنْ يَصْنَعُ السِّحْرَ) / السَّحَّارُ / المُشَعْوِذُ / الرَّاقِي
knowledgeable sorcerer = learned magician	سَاحِرٌ عَلِيمٌ
witch (n) = sorceress, enchantress	السَّاحِرَةُ
bank (n) = shore, coast *[that you put him (the child Moses) into the chest, and throw it (the chest) into the river: the river will cast him up on the bank,]*	السَّاحِلُ (الشَّاطِئُ) ﴿أَنِ اقْذِفِيهِ فِي التَّابُوتِ فَاقْذِفِيهِ فِي الْيَمِّ فَلْيُلْقِهِ الْيَمُّ بِالسَّاحِلِ﴾[١٥]
sink (v)	سَاخَتْ (قَدَمُهُ فِي الوَحْلِ، أي: غَاصَتْ)
one who mocks = one who ridicules *[Lest a soul should (then) say: "How regretful am I for what I neglected (in my duty) towards Allah, and was among those who mocked (faith).]*	السَّاخِرُ (مَنْ يَهْزَأُ بِالآخَرِينَ) ﴿أَن تَقُولَ نَفْسٌ يَا حَسْرَتَا عَلَى مَا فَرَّطتُ فِي جَنبِ اللَّهِ وَإِن كُنتُ لَمِنَ السَّاخِرِينَ﴾[١٦]
displeased (a) = angry, dissatisfied, malcontent, discontented, indignant	سَاخِطٌ (غَاضِبٌ) / مُسْتَاءٌ / قَلِقُ البَالِ / نَاقِمٌ
become lord, to = be master, prevail	سَادَ (صَارَ سَيِّدَ قَوْمِهِ) / رَأَسَ
uncaring (a) = unconcerned	سَادِرٌ (غَيْرُ مُبَالٍ)
custodian of the Ka'bah = servant of the Ka'bah	سَادِنُ الكَعْبَةِ (خَادِمُهَا، وَرَاعِيهَا، الجمع: سَدَنَةُ الكَعْبَةِ)
be spread wide, to = be broadcast	سَارَ (الكَلَامُ، أي: ذَاعَ وَانْتَشَرَ)

[١٣] (البقرة ١٢٥)
[١٤] (التوبة ٢)
[١٥] (طه ٣٩)
[١٦] (الزمر ٥٦)

travel (v) = journey, go, move *[Then, when Moses had fulfilled the term, and was travelling with his family, he perceived a fire in the direction of Mount Tur.]*	سَارَ (ذَهَبَ فِي الأرْضِ) / سَافَرَ ﴿فَلَمَّا قَضَىٰ مُوسَى الأَجَلَ وَسَارَ بِأَهْلِهِ آنَسَ مِن جَانِبِ الطُّورِ نَارًا﴾[١٧]
pleasant (a) = cheerful, enjoyable	سَارٌّ (مُفْرِحٌ)
move hither and thither, to = move in an awful way *[And the mountains will move hither and thither.]*	سَارَ سَيْرًا ﴿وَتَسِيرُ الْجِبَالُ سَيْرًا﴾[١٨]
walking forth openly, to *[whether he is lying hidden by night or is walking forth freely by day.]*	سَارِبٌ (ذَاهِبٌ فِي سِرْبِهِ وَطَرِيقِهِ ظَاهِرًا) ﴿وَمَنْ هُوَ مُسْتَخْفٍ بِاللَّيْلِ وَسَارِبٌ بِالنَّهَارِ﴾[١٩]
hasten (v) = make haste, hurry, race, rush headlong	سَارَعَ (أَسْرَعَ) / عَجِلَ / بَادَرَ
hasten to good deeds, to	سَارَعَ فِي الخَيْرَاتِ
thief (n) = robber *[They (Joseph's brothers) said: "By Allah you know (well) that we came not to make mischief in the land, and we are no thieves."]*	السَّارِقُ (اللِّصُّ) / السَّلاَّبُ ﴿قَالُوا تَاللَّهِ لَقَدْ عَلِمْتُم مَّا جِئْنَا لِنُفْسِدَ فِي الأَرْضِ وَمَا كُنَّا سَارِقِينَ﴾[٢٠]
burglar (n) = house-breaker	السَّارِقُ (لِصُّ المَنَازِلِ اللَّيْلِيُّ)
male and female thieves = he-thief and she-thief	السَّارِقُ والسَّارِقَةُ
female thief = she-thief	السَّارِقَةُ
mix (v) = blend, mingle	سَاطَ (خَلَطَ) / مَزَجَ
scourge (v) = lash, whip, flog	سَاطَ (ضَرَبَ بِالسَّوْطِ)
canonical hours, the	سَاعَاتُ الصَّلاةِ (أَوْقَاتُ الصَّلاةِ لدى الكَاثُولِيكِ)
fasting hours	سَاعَاتُ الصَّوْمِ
single hour, a = an hour *[Say (O Mohammad): "You have an appointed day, which you will not put back or forward (even) for a single hour."]*	السَّاعَةُ (الوَاحِدَةُ) ﴿قُل لَّكُم مِّيعَادُ يَوْمٍ لاَّ تَسْتَأْخِرُونَ عَنْهُ سَاعَةً وَلاَ تَسْتَقْدِمُونَ﴾[٢١]
now (adv) = at this hour, immediately	السَّاعَةُ (الوَقْتُ الحَاضِرُ) / الآنَ / حالاً
Hour (of Judgement), the	السَّاعَةُ (يَوْمُ القِيَامَةِ)
hour of distress = time of difficulty	سَاعَةُ العُسْرَةِ (وَقْتُ الشِّدَّةِ وَالأَزْمَةِ)
forearm (n)	السَّاعِدُ (مَا بَيْنَ المِرْفَقِ وَالمِعْصَمِ)

[١٧] (القصص ٢٩)
[١٨] (الطور ١٠)
[١٩] (الرعد ١٠)
[٢٠] (يوسف ٧٣)
[٢١] (سبأ ٣٠)

be acceptable, to = become permissible, be permitted	سَاغَ (الأمْرُ، أى: صَارَ مَقْبُولاً) / جَازَ
be palatable, to = taste good, be tasty	سَاغَ (الشَّرَابُ أو الطَّعَامُ، أى: سَهُلَ مَدْخَلُهُ فِي الحَلْقِ وَطَابَ طَعْمُهُ)
fornicate (v) = commit adultery	سَافَحَ (زَنَى)
go on a journey, to = travel	سَافَرَ (خَرَجَ إِلَى السَّفَرِ) / سَفَرَ
unveiled (a) = uncovered	سَافِرٌ (كَاشِفٌ عَنْ وَجْهِهِ، والمؤنث: سَافِرَةٌ) / مَكْشُوفٌ / غَيْرُ مُنَقَّبَةٍ
low (a) = mean, base, vile	سَافِلٌ (دَنِيءٌ حَقِيرٌ، والجمع: سَفِلَةٌ) / خَسِيسٌ
drive (v) = force, impel	سَاقَ (اقْتَادَ) / قَادَ
stem (n) = stalk, trunk *[then it stands (erect) on its own stem.]*	السَّاقُ (لِلنَّبَات، والجمع: سُوقٌ) ﴿فَاسْتَوَى عَلَى سُوقِهِ﴾[22]
leg (n) = shin, shank	السَّاقُ (مِنَ القَدَمِ إِلَى الرُّكْبَةِ) (انظر: كَشَفَ عَنْ سَاقٍ)
let fall, to = let drop *[And shake towards yourself the trunk of the palm tree: it will let fall upon you fresh ripe dates, fit for harvesting.]*	سَاقَطَ (الشَّيْءَ، أى: أَسْقَطَهُ) ﴿وَهُزِّي إِلَيْكِ بِجِذْعِ النَّخْلَةِ تُسَاقِطْ عَلَيْكِ رُطَبًا جَنِيًّا﴾[23]
falling (a) = dropping, collapsing, descending	سَاقِطٌ (وَاقِعٌ)
silent (a) = voiceless	سَاكِتٌ (لاَ صَوْتَ لَهُ)
still (a) = stationary, fixed, unmoving	سَاكِنٌ (غَيْرُ مُتَحَرِّكٍ)
calm (a) = peaceful, quiet, tranquil, still	سَاكِنٌ (هَادِئٌ) / مُطْمَئِنٌّ / رَهْوٌ (فى بعض الأقوال)
tranquil (a) = calm, peaceful, serene	سَاكِنُ النَّفْسِ / مُطْمَئِنٌّ / هَادِئٌ
flow (v) = gush, pour	سَالَ (جَرَى وَتَدَفَّقَ)
traveller on the way, the = wayfarer on the way	السَّالِكُ عَلَى الطَّرِيقَةِ (صوفية)
safe and sound *[With eyes cast down in humbleness, ignominy will cover them; seeing that they used to be called upon to prostrate themselves (in adoration), while they were safe and sound.]*	سَالِمٌ (آمِنٌ) ﴿خَاشِعَةً أَبْصَارُهُمْ تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ وَقَدْ كَانُوا يُدْعَوْنَ إِلَى السُّجُودِ وَهُمْ سَالِمُونَ﴾[24]
whole (a) = sound-bodied, unhurt	سَالِمٌ (صَحِيحُ البَدَنِ، مُعَافًى مِنَ العِلَلِ)
Sam = Shem (Heb)	سَامٌ (ابن نوح عليه السلام)
afflict with, to = inflict, impose	سَامَ (الإِنْسَانَ ذُلاًّ أو هَوَانًا، أى: أَوْلاَهُ إِيَّاهُ وَأَرَادَهُ لَهُ)

[22] (الفتح ٢٩)
[23] (مريم ٢٥)
[24] (القلم ٤٣)

death (n)	السَّامُ (المَوْتُ)
venomous vermin	السَّامُ (كُلُّ مَا لَهُ سُمٌّ) / السَّامَةُ / الهَامَّةُ السَّامَّةُ
venomous (a) = toxic, poisonous	سَامٌ (لَهُ سُمٌّ)
afflict with horrendous punishment = inflict a dreadful torture upon, impose a grievous penalty	سَامَ سُوءَ العَذَابِ
graze (v) = go to pasture	سَامَتْ (المَاشِيَةُ، أي: رَعَتْ حَيْثُ شَاءَتْ)
forgive (v) = pardon, release, acquit	سَامَحَ (غَفَرَ وَصَفَحَ)
May Allah forgive you!	سَامَحَكَ اللهُ
wasting time in vanities *[While you are wasting your time in vanities?]*	سَامِدٌ (لَاهٍ غَافِلٌ) ﴿وَأَنْتُمْ سَامِدُونَ﴾[٢٥]
chat by night, to = talk by night, gossip by night, entertain by night	سَامَرَ (أَضَافَ وَسَلَّى بِالحَدِيثِ لَيْلاً)
night gatherings = night assemblies *[In arrogance: you talk wildly and obscenely about it (the Qur'an), at (your) night gatherings.]*	السَّامِرُ (هُمُ القَوْمُ يَسْمُرُونَ) / السُّمَّارُ / المُتَسَامِرُونَ ﴿مُسْتَكْبِرِينَ بِهِ سَامِرًا تَهْجُرُونَ﴾[٢٦]
chat at night with wife, to	سَامَرَ أَهْلَهُ (تَبَاسَطَ فِي الحَدِيثِ مَعَ زَوْجَتِهِ لَيْلاً)
Samaritans (n, pl) (Guardians of the Torah)	السَّامِرَةُ (هم :السَّامِرِيُّونَ وهم جماعة يهودية انشقوا على باقى اليهود الذين كفّروهم، ومعنى اسمهم: "حُماة التوراة"، لأنهم يعتقدون فى أسفار موسى الخمسة فقط)
Samiri (Ar) = Samaritan	السَّامِرِيُّ (فى القرآن هو المنافق الذى صَنع العجل ليعبده بنو إسرائيل)
Good Samaritan, the	السَّامِرِيُّ الصَّالِحُ[٢٧] (من يُسعف الآخرين وقت الشدة – نصرانية)
hearer (n) = listener	السَّامِعُ (مَنْ يَسْمَعُ)
Semite (n)	السَّامِيُّ (أحد أبناء أو سلالة سام بن نوح عليه السلام)
Semitic (a)	سَامِيٌّ (صفة بمعنى: من نسل سام ابن نوح عليه السلام)
sustain (v) = support, hold up	سَانَدَ (آزَرَ) / عَالَ / أَبْقَى
heedless (a) = neglectful, negligent, inattentive, absent-minded, unmindful, oblivious *[Those who are heedless (floundering) in a state of confusion:]*	سَاهٍ (غَافِلٌ، والجمع: سَاهُونَ) / سَهْوَانُ ﴿الَّذِينَ هُمْ فِي غَمْرَةٍ سَاهُونَ﴾[٢٨]
awakened earth *[When, behold, they will be on the awakened earth.]*	السَّاهِرَةُ (وَجْهُ الأَرْضِ المُسْتَيْقِظَةُ بِقِيَامَةِ الأَمْوَاتِ) ﴿فَإِذَا هُم بِالسَّاهِرَةِ﴾[٢٩]

[٢٥] (النجم ٦١)
[٢٦] (المؤمنون ٦٧)
[٢٧] (لوقا ١٠ : ٣٣-٣٧)
[٢٨] (الذاريات ١١)

share in casting lots, to *[He shared in casting lots, and he was among the losers (and was thrown overboard);]*	سَاهَم (شَارَكَ فى قُرْعَةٍ) / رَمَى سَهْمًا (فى قُرْعَةٍ) ﴿فَسَاهَمَ فَكَانَ مِنَ الْمُدْحَضِينَ﴾[٣٠]
share (v) = participate, partake	سَاهَمَ (شَارَكَ) / قَاسَمَ
bargain (v) = haggle, barter, dicker	سَاوَمَ (قَايَضَ)
make equal, to = equalise	سَاوَى (الشَّيْءَ بالشَّيْءِ، أى: جَعَلَهُمَا مُتَسَاوِيَيْنِ)
level up, to = make level, flatten	سَاوَى (الشَّيْءَ، أى: جَعَلَهُ مُسْتَوِيًا)
abuse (n) = insult, vilification, aspersion, detraction, reviling	السَّبُّ (الشَّتِيمَةُ) / السِّبَابُ
revile (v) = malign, insult, abuse, berate, vilify, swear at, imprecate *[Do not revile those (idols) which they call upon instead of Allah;]*	سَبَّ (شَتَمَ) / أهَانَ / عَابَ فِي ﴿وَلاَ تَسُبُّوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِن دُونِ اللهِ﴾[٣١]
swearing at time = imprecating time	سَبُّ الدَّهْرِ
inveigh against the vicissitudes of time, to	سَبَّ صُرُوفَ الدَّهْرِ
Sheba = Saba' (Ar)	سَبَأ (مَمْلَكَةٌ قَدِيمَةٌ كَانَتْ باليَمَنِ)
Sabeans, the	السَّبَئِيُّون (أهل سَبَأ، وتُطلق أيضا على أتباع عبد الله بن سبأ)
abusive language = abuse, vilification, cursing, swearing	السِّبَابُ (الشَّتِيمَةُ) / اللَّعْنُ
reviler (n) = abuser, insulting person, maligning person	السَّبَّابُ (العَيَّابُ) / الشَّتَّامُ
insulting others	سِبَابُ الآخَرِينَ
forefinger (n) = index finger	السَّبَّابَةُ (الإصْبَعُ المُجاوِرُ لِلإبْهَامِ) / السَّبَّاحَةُ
repose (n) = rest *[And We made your sleep a (period of) rest (for you),]*	السُّبَاتُ (الرَّاحَةُ) ﴿وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا﴾[٣٢]
sleep (n)	السُّبَاتُ (النَّوْمُ)
forefinger (n) = index finger	السَّبَّاحَةُ (السَّبَّابَةُ)
racing (n) = race, contest of speed	السِّبَاقُ
cause (v) = give rise to, engender, originate	سَبَّبَ (الأسْبَابَ، أى: أوْجَدَهَا) / أوْلَدَ / بَدَأَ
rope (n) = chord, line, cable *[If anyone thinks that Allah will not help him (his Messenger) in this world and the*	السَّبَبُ (الحَبْلُ، وَكُلُّ مَا يَتَوَصَّلُ بِهِ إِلَى غَيْرِهِ) ﴿مَن كَانَ يَظُنُّ أَن لَّن يَنصُرَهُ اللهُ فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ فَلْيَمْدُدْ بِسَبَبٍ إِلَى

[٢٩] (النازعات ١٤)
[٣٠] (الصافات ١٤١)
[٣١] (الأنعام ١٠٨)
[٣٢] (النبأ ٩)

Hereafter, let him extend a rope to the ceiling and cut (himself) off (the ground): then let him see whether his plotting will remove that which enrages (him)!]	السَّمَاءِ ثُمَّ لْيَقْطَعْ فَلْيَنْظُرْ هَلْ يُذْهِبَنَّ كَيْدُهُ مَا يَغِيظُ﴾[٣٣]
way (n) = means,, road *[Verily, We endowed him with power on earth, and We gave him a way to (achieve) anything.]*	السَّبَبُ (الطَّرِيقَةُ) / الوَسِيلَةُ / الطَّرِيقُ ﴿إِنَّا مَكَّنَّا لَهُ فِي الأَرْضِ وَآتَيْنَاهُ مِن كُلِّ شَيْءٍ سَبَبًا﴾[٣٤]
relationship (n) = connection, rope *[When those who are followed will disown those who followed (them): they would see the punishment, and all relationships between them would be cut off.]*	السَّبَبُ (العَلاَقَةُ والصِّلَةُ) ﴿إِذْ تَبَرَّأَ الَّذِينَ اتُّبِعُوا مِنَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا وَرَأَوُا الْعَذَابَ وَتَقَطَّعَتْ بِهِمُ الأَسْبَابُ﴾[٣٥]
cause (n) = reason, basis, grounds	السَّبَبُ (العِلَّةُ) / الدَّاعِي / المُبَرِّرُ
grounds for divorce	سَبَبُ الطَّلاَقِ
occasion of revelation	سَبَبُ النُّزُولِ (مُنَاسَبَةُ نُزُولِ الوَحْيِ بالآيَاتِ)
causal (a)	سَبَبِيٌّ (دَالٌّ على سَبَبٍ أو عِلَّةٍ) / عِلِّيٌّ
causality (n) = causation, grounds	السَّبَبِيَّةُ (العَلاَقَةُ بيْنَ السَّبَبِ وَالْمُسَبَّبِ) / العِلِّيَّةُ / التَّسَبُّبُ / العِلَّةُ
rest (v) = repose	سَبَتَ (اِسْتَرَاحَ)
time (n) = term, period	السَّبْتُ (الدَّهْرُ أو بُرْهَةٌ مِنْهُ)
period (n) = term, duration	السَّبَّةُ (الزَّمَنُ مِنَ الدَّهْرِ)
uphold one's Sabbath, to	سَبَتَ (اليَهُودُ، أى: قَامُوا بِأَمْرِ سَبْتِهِمْ)
be overtaken by Saturday, to	سَبَتَ (فُلاَنٌ سَبْتًا، أى: دَخَلَ فِي يَوْمِ السَّبْتِ)
sleep (v)	سَبَتَ (نَامَ)
Sabbath = Shabato (Heb), Shabbat (Heb), rest, Saturday,, Sunday, Lord's Day *[The Sabbath was only ordained (as a punishment) for those who differed concerning it (claiming that Allah rested on that day.]*	السَّبْتُ (يَوْمُ الرَّاحَةِ، يعتقد اليهود والنصارى أن الله احتاج إلى الراحة فى اليوم السابع بعد خلق السماوات والأرض فى ستة أيام، وهو ما أنكره القرآن) // يَوْمُ الأَحَدِ (لدى المسيحيين) / يَوْمُ الرَّبِّ ﴿إِنَّمَا جُعِلَ السَّبْتُ عَلَى الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِيهِ﴾[٣٦]
Saturday (n)	السَّبْتُ (يَوْمٌ مِنْ أَيَّامِ الأُسْبُوعِ)

[٣٣] (الحج ١٥)
[٣٤] (الكهف ٨٤)
[٣٥] (البقرة ١٦٦)
[٣٦] (النحل ١٢٤)

Bright Saturday	سَبْتُ الفَرَحِ / سَبْتُ النُّورِ
Lazarus Saturday	سَبْتُ لِعَازِر (الذى أحياه المسيح بعد موته)
business affairs = occupation with worldly affairs *[Lo! There is for you by day lengthy business affairs (which prevent you from praying),]*	السَّبْحُ (التَّقَلُّبُ فِي الأشْغَال) ﴿إِنَّ لَكَ فِي النَّهَارِ سَبْحًا طَوِيلاً﴾[٣٧]
glorify (v) = extol, laud, applaud, praise, celebrate the praises	سَبَّحَ (اللهَ أوْ لَهُ، نَزَّهَهُ وَقَدَّسَهُ) / مَدَحَ
swim (v)	سَبَحَ (عَامَ فِي المَاءِ)
count one's beads, to = say one's beads, tell one's beads, read one's beads	سَبَّحَ (على السُّبْحَةِ)
go away, to	سَبَحَ (فُلاَنٌ فِي الأرْضِ، أى: تَبَاعَدَ)
glorify the name of your Most-High Lord	سَبِّحِ اسْمَ رَبِّكَ الأعْلَى[٣٨]
glorify Allah, to = celebrate Allah's glory, celebrate Allah's praises	سَبَّحَ اللهَ
glorify and praise your Lord! = celebrate the praises of your Lord!	سَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ
glory be to	سُبْحَانَ (أمْرٌ بَأن تَقُولَ: كَلِمَةَ تَنْزِيهٍ)
Glory be to Allah! *[So, (*say*) Glory be to Allah when you are overtaken by morning and when you are overtaken by evening.]*	سُبْحَانَ اللهِ ﴿فَسُبْحَانَ اللهِ حِينَ تُمْسُونَ وَحِينَ تُصْبِحُونَ﴾[٣٩]
Glory be to your Lord *[Glory be to your Lord, the Lord of Honour and Power (He is exalted) beyond what they falsely ascribe (to Him.)]*	سُبْحَانَ رَبِّكَ ﴿سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ﴾[٤٠]
Glory be to my Lord the Most High!	سُبْحَانَ رَبِّى الأعْلَى
Glory be to my Lord the Great!	سُبْحَانَ رَبِّى العَظِيم
Glory be to You Allah!	سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ
Glory be to Him and Exalted be He!	سُبْحَانَهُ وتَعَالَى
Glory be to Him!	سُبْحَانَهُ!
run (v) = rush, speed *[And it is He who created the night and the day, and the sun and the moon: each running along its orbit.]*	سَبَحَتِ (النُّجُومُ، أى: جَرَتْ فِي فَلَكِهَا) ﴿وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ﴾[٤١]
rosary (n) =	السُّبْحَةُ (خَرَزَاتٌ مَنْظُومَةٌ لِلتَّسْبِيحِ) / المِسْبَحَةُ (المسبحة الإسلامية تحتوى على

[٣٧] (المزمل ٧)
[٣٨] (الأعلى ١)
[٣٩] (الروم ١٧)
[٤٠] (الصافات ١٨٠)
[٤١] (الأنبياء ٣٣)

beads, prayer beads, chaplet	٣٣ أو ٩٩ حبة فى ثلاث مجموعات لذكر أسماء الله الحسنى، وتبدأ بمئذنة مستطيلة؛ والمسبحة الكاثوليكية تحتوى غالبا على ٥٥ حبة فى خمس مجموعات، كل مجموعة مكونة من ١٠ حبات صغيرة لقراءة تسبيحات "السلام لك يا مريم" ١٠ مرات، وحبة كبيرة لقراءة "أبانا الذى"، وتبدأ بصليب مكون من ثلاث حبات صغيرة وحبتين كبيرتين؛ أما المسبحة البوذية فتحتوى عادة على ١٠٨ حبة إشارة إلى العواطف البشرية الـ ١٠٨)
say: "Glory be to Allah!"	سَبْحَلَ (فُلاَنٌ، أى: قَال: "سُبْحَانَ الله")
alleviate (v) = allay, mitigate, lighten, ease	سَبَّخَ (خَفَّفَ) / لَطَّفَ
become mild, to = become calm, become gentle	سَبَخَ (سَكَنَ وفَتَرَ)
marsh (n) = moor, quagmire, bog, swamp	السَّبَخَةُ (الأَرْضُ ذَاتُ النَّزِّ وَالمِلْحِ) / المُسْتَنْقَعُ
be marshy, to = be briny	سَبِخَتِ (الأَرْضُ، أى: كَانَتْ ذَاتَ نَزٍّ وَمِلْحٍ)
fathom (v) = know, discern	سَبَرَ غَوْرَ (قَاسَ عُمْقَ) / عَرَفَ
tribe (n) *[And We divided them into twelve tribes or nations.]*	السِّبْطُ (القَبِيلَةُ مِنْ أَوْلاَدِ يَعْقُوب عليه السلام)، والجمع: أَسْبَاطٌ) ﴿وَقَطَّعْنَاهُمُ اثْنَتَيْ عَشْرَةَ أَسْبَاطًا أُمَمًا﴾[42]
grandson (n)	السِّبْطُ (ولد الابن والابنة) / الحَفِيدُ
two grandsons of the Messenger of Allah (<u>H</u>assan and <u>H</u>usein), the	سِبْطَيْ رَسُولِ الله (الحَسَنُ وَالحُسَيْنُ)
rapacious animal = wild beast, predator	السَّبُعُ (الحَيَوَانُ المُفْتَرِسُ) / السَّبْعُ
seven earths = seven layers of earth	سَبْعُ أَرَضِينَ
seven oft-repeated verses, the (the Opening Chapter)	السَّبْعُ المَثَانِى (الفَاتِحَةُ)
seven mortal sins, the = deadly sins, grievous sins, major sins, cardinal sins (see: venial sin) ["Avoid the seven mortal sins." They said: "O Messenger of Allah, and what are they?" He said: "(They are:) associating partners with Allah; practising magic; killing the soul that Allah forbade except rightfully; devouring usury; devouring the property of the orphan; fleeing on the day of battle; and slandering the chaste unaware believing women."]	السَّبْعُ المُوبِقَاتُ (الكَبَائِرُ السَّبْعُ المُهْلِكَةُ) [اجْتَنِبُوا السَّبْعَ الْمُوبِقَاتِ قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا هُنَّ؟ قَالَ: الشِّرْكُ بِاللَّهِ، وَالسِّحْرُ، وَقَتْلُ النَّفْسِ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلاَّ بِالْحَقِّ، وَأَكْلُ الرِّبَا، وَأَكْلُ مَالِ الْيَتِيمِ، وَالتَّوَلِّي يَوْمَ الزَّحْفِ، وَقَذْفُ الْمُحْصَنَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ الْغَافِلاَتِ][43]
seven heavens	سَبْعُ سَمَاوَاتٍ
seven dialects	سَبْعَةُ أَحْرُفٍ (سَبْعُ لَهْجَاتٍ لِقَبَائِلِ العَرَبِ)

[42] (الأعراف ١٦٠)
[43] (صحيح البخارى ٢٥٦٠)

seven rounds	سَبْعَةُ أشْوَاط
precede (v) = go before, outstrip, surpass, become foremost *[And behold Lot when he said to his people: "Do you commit obscenities such as no one in creation (has ever) preceded you in (committing) it?]*	سَبَقَ (تَقَدَّمَ عَلَى) ﴿وَلُوطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَتَأْتُونَ الْفَاحِشَةَ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِّن الْعَالَمِينَ﴾[44]
escape (v) = flee, run away from *[Or do those who do evil deeds think that they will escape Us? Evil is their Judgement!]*	سَبَقَ (فَرَّ) / هَرَبَ ﴿أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ أَن يَسْبِقُونَا سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ﴾[45]
foreknowledge (n) = prescience	سَبْقُ العِلْمِ / عِلْمُ الغَيْب
Prophet's precedence at the basin, the = the Prophet being foremost at the fountain	سَبْقُ النَّبِيِّ ﷺ عَلَى الحَوْضِ
speak ahead of, to = speak earlier, speak before *[They do not speak ahead of Him, and they act (in all things) by His command.]*	سَبَقَ بِالقَوْلِ (فُلانًا، أي: تَكَلَّمَ قَبْلَهُ) ﴿لاَ يَسْبِقُونَهُ بِالْقَوْلِ وَهُمْ بِأَمْرِهِ يَعْمَلُونَ﴾[46]
word has already been given (spoken), the = decree that went forth previously *[put in it (the ark) of each kind two spouses (male and female), and your family except those against whom the Word has already been given:]*	سَبَقَ عَلَيْهِ القَوْلُ (صَدَرَ عَلَيْهِ الحُكْمُ أو القَضَاءُ) ﴿فَاسْلُكْ فِيهَا مِن كُلٍّ زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ وَأَهْلَكَ إِلاَّ مَن سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ مِنْهُمْ﴾[47]
take captive, to = capture, enslave, captivate	سَبَى (أسَرَ) / اسْتَعْبَدَ
captivity (n) = bondage, imprisonment, incarceration	السَّبْيُ (الأسْرُ) / العُبُودِيَّةُ
captives (n, pl) = prisoners of war	السَّبْيُ (الأسْرَى)
Babylonian Captivity	السَّبْيُ البَابِلِيُّ (١– تهجير اليهود إلى بابل بأمر نبوخذ نصر سنة ٥٩٧ ق.م. / ٢– إقامة سبع باباوات إقامة جبرية في أفينيون بفرنسا من ١٣٠٧ إلى ١٣٧٧م) / الأَسْرُ البَابِلِيُّ
capturing women = enslaving female captives	سَبْيُ النِّسَاء
captive woman = slave woman, female captive	السَّبِيَّةُ (الأسِيرَةُ)
blame (n) = reproach, sin *[that is because they said, "There is no*	السَّبِيلُ (العِتَابُ أو المَلاَمَةُ أو الذَّمُّ أو الحَرَجُ) ﴿ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لَيْسَ عَلَيْنَا فِي الأُمِّيِّينَ سَبِيلٌ﴾[48]

[44] (الأعراف ٨٠)
[45] (العنكبوت ٤)
[46] (الأنبياء ٢٧)
[47] (المؤمنون ٢٧)
[48] (آل عمران ٧٥)

blame on us in (cheating) the Non-Jews."]	
pathway (n) = path, way, route, road	السَّبِيلُ (طَرِيقٌ، والجمع: سُبُلٌ) / الطَّرِيقَةُ (صوفية)
pathway of right	سَبِيلُ الرَّشَادِ
pathway of right conduct, the = way of rightness, way of guidance *[and if they see the pathway of right conduct, they will not adopt it as the way; but if they see the pathway of wrong-doing, that is the way they will adopt;]*	سَبِيلُ الرُّشْدِ ﴿وَإِن يَرَوْا سَبِيلَ الرُّشْدِ لاَ يَتَّخِذُوهُ سَبِيلاً وَإِن يَرَوْا سَبِيلَ الْغَيِّ يَتَّخِذُوهُ سَبِيلا﴾[49]
pathway of wrong-doing = way of error, path of misguidance	سَبِيلُ الغَيِّ
cause of Allah = way of Allah	سَبِيلُ الله
two orifices of urine and faeces, the = anus and urethra	السَّبِيلاَن (القُبُلُ والدُّبُرُ، أو مخرجا البول والغائط)
antependium (n)	السِّتَارُ الأَمَامِيُّ (أمام المَذْبَح)
cover (n) = screen, covering, protection, veil, curtain, partition, shelter *[Until, when he came to the rising of the sun, he found it rising on a people for whom we had provided no cover (or clothes to protect them) against it (the sun).]*	السِّتْرُ (الغِطَاءُ) / المُلْتَجَأُ / المَخْبَأُ / لِبَاسٌ ﴿حَتَّى إِذَا بَلَغَ مَطْلِعَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَطْلُعُ عَلَى قَوْمٍ لَّمْ نَجْعَل لَّهُم مِّن دُونِهَا سِتْرًا﴾[50]
cover (v) = clothe, shelter, protect, screen, veil, conceal, hide	سَتَرَ (غَطَّى) / تَغَشَّى / حَمَى / حَجَبَ / خَبَّأَ
covering one's private parts	سَتْرُ العَوْرَةِ (تَغْطِيَتُهَا)
placing a screen in front of the praying person	السُّتْرَةُ أَمَامَ المُصَلِّي (وَضْعُ سِتَارٍ أَمَامَ المُصَلِّي)
rug (n) = carpet, mat	السَّجَّادَةُ (البِسَاطُ) / الطِّنْفِسَةُ / الطَّنَفَسَةُ / الطُّنْفُسَةُ / الفَرْشُ
prayer-aligning rug	سَجَّادَةُ الصَّفِّ (بِهَا زَخَارِفُ عَلَى شَكْلِ مَحَارِيبَ مُتَرَاصَّةٍ لِضَمَانِ اسْتِوَاءِ الصُّفُوفِ أَثْنَاءَ الصَّلاَةِ)
prayer rug	سَجَّادَةُ الصَّلاَةِ
humbly submit oneself, to = surrender oneself obediently, to *[And the herbs and the trees (both) humbly submit themselves (to Allah).]*	سَجَدَ (خَضَعَ وَتَطَامَنَ وَانْقَادَ) ﴿وَالنَّجْمُ وَالشَّجَرُ يَسْجُدَانِ﴾[51]
prostrate oneself, to = bow down low (to the ground) *[So the angels prostrated themselves, all of them together:]*	سَجَدَ (وَضَعَ جَبْهَتَهُ عَلَى الأَرْضِ) ﴿فَسَجَدَ الْمَلاَئِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ﴾[52]

[49] (الأعراف ١٤٦)
[50] (الكهف ٩٠)
[51] (الرحمن ٦)

prostration, a = Sajdah (Ar)	السَّجْدَةُ (المَرَّةُ مِنَ السُّجُودِ)
prostration of thanksgiving	سَجْدَةُ الشُّكْرِ
be set ablaze, to = be set afire *[In the scalding water; then in the Fire they shall be set ablaze;]*	سُجِرَ (أُوقِدَ) / أُشْعِلَ / أُجِّجَ ﴿فِي الْحَمِيمِ ثُمَّ فِي النَّارِ يُسْجَرُونَ﴾[٥٣]
to set ablaze, to = set fire to	سَجَرَ (التَّنُّورَ، أي: أحْمَاهُ) / أجَّجَ / أشْعَلَ
fill (v) = make full	سَجَرَ (النَّهْرَ أو الإِنَاءَ، أي: مَلأَهُ)
fill to overflowing, to *[When the seas are filled to overflowing (on the day of Resurrection),]*	سُجِّرَ (مُلِئَ حَتَّى فَاضَ) / سُجِّرَتْ ﴿وَإِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ﴾[٥٤]
rhyme (n)	السَّجْعُ (الكَلامُ المُقَفَّى غَيْرُ المَوْزُونِ)
ornate rhyming of soothsayers	سَجْعُ الكُهَّانِ (كَلامُهُمْ المُزَوَّقُ المُتَكَلَّفُ)
full pail = full bucket	السَّجْلُ (الدَّلْوُ العَظِيمَةُ المَمْلُوءَةُ، والجمع: سِجَالٌ) / الذَّنُوبُ
scroll (n) = paper *[The day We roll up the sky as the rolling up of a scroll over what is written.]*	السِّجِلُّ (الصَّحِيفَةُ) / الوَرَقَةُ ﴿يَوْمَ نَطْوِي السَّمَاءَ كَطَيِّ السِّجِلِّ لِلْكُتُبِ﴾[٥٥]
register (n) = ledger, record, book	السِّجِلُّ (الكِتَابُ يُسَجَّلُ فِيهِ)
fortune (n) = luck	السَّجْلُ (النَّصِيبُ مِن كُلِّ شَيْءٍ، والجمع: سِجَالٌ) / الحَظُّ
register (v) = record, write down, set down	سَجَّلَ (دَوَّنَ) / كَتَبَ
prison (n) = jail *[He said, "My Lord, prison is more to my liking than what they invite me to,]*	السِّجْنُ (المَحْبِسُ) ﴿قَالَ رَبِّ السِّجْنُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِمَّا يَدْعُونَنِي إِلَيْهِ﴾[٥٦]
imprison (v) = confine in prison, jail, lock up	سَجَنَ (حَبَسَ) / حَصَرَ
prostration (n) = bowing down till forehead touches the ground, Sujud (Ar)	السُّجُودُ
prostration of recitation	سُجُودُ التِّلاوَةِ
creatures' prostration to Allah	سُجُودُ الخَلائِقِ للهِ
prostration of forgetfulness	سُجُودُ السَّهْوِ
be still, to = be tranquil *[And by the Night when it is still,]*	سَجَى (سَكَنَ) / هَدَأَ ﴿وَاللَّيْلِ إِذَا سَجَى﴾[٥٧]
backed clay = volcanic rocks, lava *[When our decree came to pass, we turned it*	السِّجِّيلُ (الطِّينُ طُبِخَ فِي النَّارِ حَتَّى

[٥٢] (الحجر ٣٠)
[٥٣] (غافر ٧٢)
[٥٤] (التكوير ٦)
[٥٥] (الأنبياء ١٠٤)
[٥٦] (يوسف ٣٣)
[٥٧] (الضحى ٢)

تَحَجَّرَ / الحُمَمُ البُرْكَانِيَّةُ ﴿فَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا جَعَلْنَا عَالِيَهَا سَافِلَهَا وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهَا حِجَارَةً مِّن سِجِّيلٍ مَّنضُودٍ﴾[58]	*(the cities of Lot) upside down, and rained down on them well arrayed (showers of) backed clay,]*
سِجِّينٌ (اسْمُ سِجِلِّ أَهْلِ النَّارِ الْمَلْعُونِينَ) ﴿كَلاَّ إِنَّ كِتَابَ الْفُجَّارِ لَفِي سِجِّينٍ﴾[59]	Sijjin (Ar) = book of the damned *[Nay! Surely the Record of the Wicked is (preserved) in Sijjin (book of the damned).]*
سَجِينٌ (مَسْجُونٌ)	prisoner (n) = jailbird
السَّحَابُ (الغَيْمُ سَوَاءٌ أَكَانَ فِيهِ مَاءٌ أَمْ لَمْ يَكُنْ، والقطعة منه: سَحَابَةٌ، والجمع: سُحُبٌ) / غَيْمٌ / غَمَامَةٌ / مُزْنَةٌ (مُزْنٌ)	clouds (n)
السَّحَابُ الثِّقَالُ	rain-laden clouds
سَحَابٌ مَرْكُومٌ / سَحَابٌ رُكَامِيٌّ	heaped up clouds = cumulus clouds
السَّحَّارُ (السَّاحِرُ العَظِيمُ)	master-sorcerer = great magician
سَحَّارٌ عَلِيمٌ	knowledgeable master-sorcerer = well-versed magician
السِّحَاقُ (الشُّذُوذُ الجِنْسِيُّ المِثْلِي بَيْنَ الإِنَاثِ)	lesbianism (n) = Sapphism
سَحَبَ (الوَدِيعَةَ، أى: اسْتَرَدَّهَا)	withdraw one's trust fund (deposit), to
سَحَبَ (جَرَّ عَلَى الأَرْضِ) / شَدَّ / جَذَبَ	drag (v) = tow, haul, draw, pull
سَحْبُ الوِصَايَةِ	withdrawal of guardianship
سَحَتَ (اسْتَأْصَلَ شَأْفَتَهُ) / أَسْحَتَ / أَهْلَكَ / أَبَادَ	eradicate (v) = exterminate, destroy
السُّحْتُ (المَالُ الحَرَامُ يُهْلِكُ صَاحِبَهُ كَالرِّشْوَةِ والرِّبَا) / الكَسْبُ الحَرَامُ / الكَسْبُ غَيْرُ المَشْرُوعِ / ﴿وَتَرَى كَثِيرًا مِّنْهُمْ يُسَارِعُونَ فِي الإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَأَكْلِهِمُ السُّحْتَ﴾[60]	ill-gotten gains = ill-gotten money, unlawful gains, illegal gains, forbidden profits, dirty money *[You see many of them hasten in committing sins and aggressions, and eating ill-gotten gains.]*
السَّحَرُ (آخِرُ اللَّيْلِ قَبْلَ الفَجْرِ، والجمع: أَسْحَارٌ) / السُّحْرَةُ	fore-dawn = predawn darkness, late hours of the night
سَحَّرَ (أَطْعَمَ طَعَامَ السَّحُورِ)	feed someone the predawn meal
السِّحْرُ (اسْتِهْوَاءُ العَيْنِ والعَقْلِ وَالشَّعْوَذَةُ) / الجِبْتُ (فى بعض الأقوال)	sorcery (n) = magic, witchcraft, enchantment, wizardry
سَحَرَ (اسْتَهْوَى) / فَتَنَ / خَلَبَ	bewitch (v) = charm, enchant, captivate

[58] (هود ٨٢)
[59] (المطففين ٧)
[60] (المائدة ٦٢)

enchantment (n) = charm	السِّحْرُ (التَّعْوِيذَةُ)
morningtide (n) = dawn	سَحَرُ (تَسْبِحَةُ السَّحَرِ، وهي: خدمة صلاة قبيل الفجر فى الكنيسة القبطية، وهي غير خدمة صلاة باكر)
black magic = diablerie	السِّحْرُ الأَسْوَدُ (أسوأُ السِّحرِ وأكثرُهُ شرًا) / الشَّيْطَنَةُ
magical (a) = enchanted	سِحْرِيٌّ
slaughter (v) = cut the neck	سَحَطَ (فُلانًا، أي: ذَبَحَهُ كَالشَّاة)
be far away, to	سَحِقَ (بَعُدَ أشَدَّ البُعْدِ)
crush (n) = pulverise, powder	سَحَقَ (دَقَّ أشَدَّ الدَّقِّ)
destroy (v) = demolish, obliterate	سَحَقَ (شَيْئًا، أي: دَمَّرَهُ وأهْلَكَهُ)
away with …! = may someone be far off *[They will then confess their sins. So, away with the Companions of the Blazing Fire!]*	سُحْقًا (بُعْدًا) ﴿فَاعْتَرَفُوا بِذَنبِهِمْ فَسُحْقًا لِأَصْحَابِ السَّعِيرِ﴾[٦١]
white cloth	السَّحْلُ (الثَّوْبُ الأبْيَض)
rain (v) = shower, shed, drop	سَحَلَتِ (السَّمَاءُ، أي: صَبَّتِ المَاءَ) / أمْطَرَت
predawn meal = Ramadan's predawn meal, Sahur (Ar)	السَّحُورُ (طَعَامُ مَا قَبْلَ الفَجْرِ)
far distant = far off, far away *[or as if the wind had thrown him down into a far distant place.]*	سَحِيقٌ (بَعِيدٌ لِلْغَايَةِ) ﴿أَوْ تَهْوِي بِهِ الرِّيحُ فِي مَكَانٍ سَحِيقٍ﴾[٦٢]
abysmal (a) = bottomless, deep	سَحِيقٌ (شَدِيدُ العُمْقِ) / لا قَعْرَ له
liberality (n) = generosity, open-handedness	السَّخَاءُ (الجُودُ والكَرَمُ)
soot (n) = black carbon	السُّخَامُ (سَوَادُ القِدْرِ) / السِّنَاجُ
subject (v) = subjugate, enslave, subdue, control *[And He subjected for your sake the sun and the moon, both diligently pursuing their courses;]*	سَخَّرَ (أخْضَعَ) / دَانَ ﴿وَسَخَّرَ لَكُمُ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ دَائِبَيْنِ﴾[٦٣]
ridicule (v) = mock, deride, taunt, disparage, scoff, jeer, sneer *[Those who carp at those among the believers who volunteer alms freely, as well as those who can find nothing (to give) but their labour, then they (the hypocrites) ridicule them; Allah will ridicule them (the hypocrites): and they shall have a*	سَخِرَ (اسْتَهْزَأَ) / سَفَّهَ / حَقَّرَ / هَزَأَ بِـ ﴿الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ فَيَسْخَرُونَ مِنْهُمْ سَخِرَ اللَّهُ مِنْهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾[٦٤]

[٦١] (الملك ١١)
[٦٢] (الحج ٣١)
[٦٣] (إبراهيم ٣٣)
[٦٤] (التوبة ٧٩)

grievous punishment.]

for one's service *[and We raise some of them above others in ranks, so that some may employ others for their service;]* — سُخْرِيًا (مُسَخَّرًا فِي العَمَلِ) ﴿وَرَفَعْنَا بَعْضَهُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ لِّيَتَّخِذَ بَعْضُهُم بَعْضًا سُخْرِيًّا﴾[65]

for mockery = for ridicule *[but you were so much engaged in using them for mockery that you forgot your remembrance of Me,]* — سِخْرِيًا (مَهْزُوءًا بِهِمْ) ﴿فَاتَّخَذْتُمُوهُمْ سِخْرِيًّا حَتَّى أَنسَوْكُمْ ذِكْرِي﴾[66]

mockery (n) = derision, ridicule, scorn, derision — السُّخْرِيَةُ (الإسْتِهْزَاءُ) / الإسْتِخْفَافُ / التَّحْقِيرُ / التَّسْفِيهُ

wrath (n) = anger, fury, ire, outrage, indignation, discontent, displeasure, dissatisfaction — السَّخَطُ (الغَضَبُ) / السُّخْطُ / الحَنَقُ

become wrathful, to = be angry, be furious, be discontented *[You will see many of them turning in friendship to the unbelievers. Evil indeed are what their souls have sent in advance (for reckoning)), that (now) Allah has become wrathful with them,]* — سَخِطَ (غَضِبَ) / تَذَمَّرَ ﴿تَرَى كَثِيرًا مِّنْهُمْ يَتَوَلَّوْنَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَبِئْسَ مَا قَدَّمَتْ لَهُمْ أَنفُسُهُمْ أَن سَخِطَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ﴾[67]

May Allah blacken his face! — سَخَّمَ اللهُ وَجْهَهُ (سَوَّدَ اللهُ وَجْهَهُ)

absurd (a) = foolish, stupid, idiotic — سَخِيفٌ (مُنَافٍ للعَقْلِ)

block (v) = stop, hinder, impede — سَدَّ (اعْتَرَضَ سَبِيلَ)

towering mountain = lofty mount *[Until, when he reached (a place) between two towering mountains, where he found, at their feet, a people who scarcely understood (his) words.]* — السَّدُّ (الجَبَلُ المُنِيفُ) ﴿حَتَّى إِذَا بَلَغَ بَيْنَ السَّدَّيْنِ وَجَدَ مِن دُونِهِمَا قَوْمًا لَّا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ قَوْلًا﴾[68]

barrier (n) = obstacle, boundary, limit, isthmus, impediment *[shall we then make a recompense for you in order to make a barrier between us and them?]* — السَّدُّ (الحَاجِزُ وَالمَانِعُ) / البَرْزَخُ / الحَائِلُ / العَائِقُ ﴿فَهَلْ نَجْعَلُ لَكَ خَرْجًا عَلَى أَن تَجْعَلَ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ سَدًّا﴾[69]

dam (n) — السَّدُّ (بِنَاءٌ يَحْتَجِزُ مَاءَ النَّهْرِ أو السَّيْلِ)

blocking pretexts = prohibition of what may lead to sin — سَدُّ الذَّرَائِعِ (مَنْعُ مَا قَدْ يُؤَدِّي إِلَى ارْتِكَابِ الإِثْمِ، وهي أحد مقاصد الشرع)

filling the gaps (between worshippers) — سَدُّ الفُرَجِ (بين المُصَلِّين)

[65] (الزخرف ٣٢)
[66] (المؤمنون ١١٠)
[67] (المائدة ٨٠)
[68] (الكهف ٩٣)
[69] (الكهف ٩٤)

straightness (n) = uprightness, honesty	السَّدَادُ (الإسْتِقَامَةُ وَالقَصْدُ)
soundness (n) = rightness, correctness	السَّدَادُ (الصَّوَابُ مِنَ القَوْلِ وَالفِعْلِ)
debt repayment	سَدَادُ الدَّيْنِ
loan payment	سَدَادُ القَرْضِ
soundness in saying and action	السَّدَادُ فِي القَوْلِ والفِعْلِ
custodianship (n) = custody, care, supervision	السِّدَانَةُ (الرِّعَايَةُ والكَفَالَةُ)
custodianship of the Ka_bah	سِدَانَةُ الكَعْبَةِ
house door	السُّدَّةُ (بَابُ الدَّارِ، الجمع: سُدَدٌ)
straighten (v) = set right, correct, redress, emend, amend	سَدَّدَ (أصْلَحَ) / قَوَّمَ / نَقَّحَ / ألصف
aim at, to	سَدَّدَ (السَّهْمَ إلَى الصَّيْدِ، أى: وَجَّهَهُ إلَيْهِ)
May Allah lead your steps on the straight path!	سَدَّدَ اللهُ خُطَاكَ
walk uncaringly, to	سَدَرَ (سَارَ غَيْرَ مُبَالٍ)
lote-tree	السِّدْرَةُ (شَجَرَةُ النَّبْقِ، والجمع: سِدْرٌ و سِدَرٌ)
lote-tree of the utmost boundary	سِدْرَةُ المُنْتَهَى (شَجَرَةٌ فِي الجَنَّةِ فِي المَكَانُ الَّذِى يَنْتِهِى عِنْدَهُ عِلْمُ الخَلاَئِق)
Sodom and Gomorrah (the overturned cities of Lot)	سُدُومٌ وعَمُورَةُ (مُدُنُ لَوطٍ، وهى المُؤْتَفِكَاتُ)
in vain = futile, without purpose	سُدًى (عَبَثًا) / بلاَ هَدَفٍ / بلاَ مَعْنًى
ignored (a) = unheeded, neglected, uncared for *[Does Man think that he will be left ignored (uncharged with obligations and unrewarded)?]*	سُدًى (مُهْمَلاً لاَ يُكَلَّفُ وَلاَ يُجَازَى) ﴿أَيَحْسَبُ الإِنْسَانُ أَن يُتْرَكَ سُدًى﴾[70]
fair (a) = straight and honest, impartial *[O ye who believe guard yourselves against Allah's wrath, and (always) say fair words:]*	سَدِيدٌ (قَاصِدٌ إلَى الحَقِّ) / صَادِقٌ / عَادِلٌ / صَوَابٌ / صَائِبٌ ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللهَ وَقُولُوا قَوْلاً سَدِيدًا﴾[71]
please (v) = gladden, gratify, satisfy	سَرَّ (أسْعَدَ) / أفْرَحَ
secret (n) = mystery, enigma	السِّرُّ (الأمْرُ الخَفِيُّ لاَ يَعْلَمُهُ إلاَّ القَلِيلُونَ)
have one's umbilical cord cut, to	سُرَّ (قُطِعَتْ سُرَّتُهُ)
penance (n)	سِرُّ التَّوْبَةِ (أو سِرُّ الإعْتِرَافِ، وهِىَ مِن أسرار الكنيسة)

[70] (القيامة ٣٦)
[71] (الأحزاب ٧٠)

sacrament of baptism, the	سِرُّ المَعْمُودِيَّةِ المُقَدَّسُ (انظر: أَسْرَارُ الكَنِيسَةِ السَّبْعَة)
sacrament (n) = sacramentum (L), church mystery	سِرٌّ كَنَسِيٌّ (نِعَمٌ غير منظورة تُعطى للمؤمنين تحت علامات منظورة) / سِرٌّ مُقَدَّسٌ / سِرُّ القُرْبَانِ المُقَدَّسِ
in secret (adv) = secretly, clandestinely, privately *[but do not make an assignment in secret with them except that you speak to them in honourable terms,]*	سِرًّا (خُفْيَةً) / فِي السِّرِّ ﴿وَلَكِن لاَّ تُوَاعِدُوهُنَّ سِرًّا إِلاَّ أَن تَقُولُوا قَوْلاً مَّعْرُوفًا﴾[72]
secretly and publicly	سِرًّا وجَهْرًا / سِرًّا وعَلاَنِيَةً
prosperity and adversity = weal and woe, good and bad	السَّرَّاءُ والضَّرَّاءُ
mirage (n) = illusion *[But those who disbelieve, their deeds are like the mirage in a plain, which the thirsty person reckons to be water;]*	السَّرَابُ (مَا يَرَاهُ المُسَافِرُ فِي الصَّحْرَاءِ وَقْتَ الظَّهِيرَةِ كَأَنَّهُ مَاءٌ يَلْصَقُ بالأَرْضِ) / الوَهْمُ ﴿وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَعْمَالُهُمْ كَسَرَابٍ بِقِيعَةٍ يَحْسَبُهُ الظَّمْآنُ مَاءً﴾[73]
lamp (n) = light, lantern *[Blessed be He Who made constellations (of stars) in the skies, and placed therein a lamp (the sun) and a light-giving moon;]*	السِّرَاجُ (المِصْبَاحُ) / النِّبْرَاسُ ﴿تَبَارَكَ الَّذِي جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَجَعَلَ فِيهَا سِرَاجًا وَقَمَرًا مُّنِيرًا﴾[74]
release (n) = liberation, discharge	السَّرَاحُ (الإِطْلاَقُ) / الإِعْفَاءُ / الإِبْرَاءُ
pavilion (n) *[We have prepared for the wrongdoers a fire that will surround them like a pavilion,]*	السُّرَادِقُ (الفُسْطَاطُ) / الخَيْمَةُ الكَبِيرَةُ ﴿إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ نَارًا أَحَاطَ بِهِمْ سُرَادِقُهَا﴾[75]
hastening forth = hurrying, rushing *[The Day when the earth will split open from (around) them, (while they are) hastening forth; such gathering is easy for Us.]*	سِرَاعًا (مُسْرِعًا) ﴿يَوْمَ تَشَقَّقُ الأَرْضُ عَنْهُمْ سِرَاعًا ذَلِكَ حَشْرٌ عَلَيْنَا يَسِيرٌ﴾[76]
drawers (n, pl) = knickerbockers	السَّرَاوِيلُ (لِبَاسٌ يَغَطِّي السُّرَّةَ وَالرُّكْبَتَيْنِ وَمَا بَيْنَهُمَا)
burrow (n) = tunnel	السَّرَبُ (الجُحْرُ) / النَّفَقُ
swarm (of birds or insects) = flock (of sheep or cattle), shoal (of fish), pack (of wolves or cards), etc.	السِّرْبُ (القَطِيعُ) / الجَمَاعَةُ
self (n)	السِّرْبُ (النَّفْسُ)
burrowing its way straight away *[But when they reached their confluence (the two*	سَرَبًا (مَسْلَكًا كَأَنَّهُ دَخَلَ جُحْرَهُ أو نَفَقَهُ)

[72] (البقرة ٢٣٥)
[73] (النور ٣٩)
[74] (الفرقان ٦١)
[75] (الكهف ٢٩)
[76] (ق ٤٤)

seas), they forgot (about) their fish, which (escaped) burrowing its way into the sea straight away).]	﴿فَلَمَّا بَلَغَا مَجْمَعَ بَيْنِهِمَا نَسِيَا حُوتَهُمَا فَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ فِي الْبَحْرِ سَرَبًا﴾٧٧
garment (n) = clothes, raiment, coat of mail *[He made for you garments to protect you from heat, and coats of mail to protect you from your (mutual) violence.]*	السِّرْبَالُ (مَا يُرْتَدَى مِنَ المَلاَبِسِ أو الدُّرُوعِ، وجمعه: سَرَابِيلُ) / القَمِيصُ / الرِّدَاءُ / الثَّوْبُ / الكِسَاءُ / المَلْبَسُ ﴿وَجَعَلَ لَكُمْ سَرَابِيلَ تَقِيكُمُ الْحَرَّ وَسَرَابِيلَ تَقِيكُمْ بَأْسَكُمْ﴾٧٨
navel (n) = umbilicus, belly button	السُّرَّةُ (النُّقْرَةُ فِي وَسَطِ البَطْنِ)
lead to pasture, to = take out to graze *[And in them there is beauty for you as you bring them home (in the evening), and as you lead them to pasture (in the morning).]*	سَرَحَ (أخَذَ المَاشِيَةَ إلَى الرَّعْيِ) ﴿وَلَكُمْ فِيهَا جَمَالٌ حِينَ تُرِيحُونَ وَحِينَ تَسْرَحُونَ﴾٧٩
release (v) = set free, free, liberate	سَرَّحَ (أَطْلَقَ سَرَاحَ)
dismiss (v) = expel, disband, fire, discharge	سَرَّحَ (صَرَفَ) / "رَفَتَ مِنَ العَمَلِ"
release wife, to = divorce	سَرَّحَ زَوْجَتَهُ (طَلَّقَهَا)
release wife in a handsome manner, to	سَرَّحَ سَرَاحًا جَمِيلاً (طَلَّقَ بِالمَعْرُوفِ)
links (n, pl) = rings of chain armour	السَّرْدُ (حَلَقَاتُ الدِّرْعِ)
consecutive (a) = successive	سَرْدٌ (مُتَتَابِعٌ) / مُتَعَاقِبٌ
weaving (coats of mail)	السَّرْدُ (نَسْجُ الدُّرُوعِ)
weave (v) = knit	سَرَدَ (نَسَجَ)
fast consecutively without breakfast, to	سَرَدَ الصَّوْمَ (صَامَ بِلاَ انْقِطَاعٍ)
crypt (n)	السِّرْدَابُ (القَبْوُ فِي الكَنِيسَةِ، ويُستعمل فى بعض الأحيان كمقبرة أو ضريح)
catacomb (n)	سِرْدَابُ المَوْتَى (مَقَابِرُ تَحْتَ الأَرْضِ)
extravagance (n) = excess, lavishness, prodigality, squandering	السَّرَفُ (الإِسْرَافُ) / التَّبْذِيرُ
burgle (v) = break in, house-break	سَرَقَ (سَطَا لَيْلاً)
steal (v) = rob, pilfer	سَرَقَ (سَلَبَ)
despoil (v) = plunder, pillage, ransack	سَرَقَ (نَهَبَ) / انْتَزَعَ بالقُوَّة
stealing (n) = theft, robbery, larceny	السَّرِقَةُ (السَّلْبُ) / اللُّصُوصِيَّةُ
burglary (n) = breaking and entry	سَرِقَةٌ (سَطْوٌ)
stealing what does not incur cutting of hand	سَرِقَةٌ مَا لاَ قَطْعَ فِيهِ

٧٧ (الكهف ٦١)
٧٨ (النحل ٨١)
٧٩ (النحل ٦)

stealing from a safe (strongbox)	السَّرقَةُ من الحِرْزِ
perpetual (a) = endless, continual, ageless, age-long, timeless *[Say: "Can you imagine (what will happen) if Allah made the Day perpetual over you to the Day of Judgement? What god is there other than Allah, who can give you a Night in which to rest?"]*	سَرْمَدٌ (دائِمٌ أبَدِيٌّ) / سَرْمَدِيٌّ / مُسْتَمِرٌّ / واصِبٌ ﴿قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِن جَعَلَ اللهُ عَلَيْكُمُ النَّهَارَ سَرْمَدًا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَنْ إِلَهٌ غَيْرُ اللهِ يَأْتِيكُمْ بِلَيْلٍ تَسْكُنُونَ فِيهِ﴾[٨٠]
perpetuity (n) = eternity, permanence	السَّرْمَدِيَّةُ (الأبَدِيَّةُ) / الدَّيْمُومَةُ
joy (n) = rejoicing, happiness, delight, gladness, enjoyment, pleasure, bliss *[But Allah will protect them from the evil of that Day, and will confer upon them a bloom (of bliss) and joy.]*	السُّرُورُ (السَّعَادَةُ) / الغِبْطَةُ / الابْتِهَاجُ / الفَرَحُ / النَّعِيمُ / المُتْعَةُ ﴿فَوَقَاهُمُ اللهُ شَرَّ ذَلِكَ الْيَوْمِ وَلَقَّاهُمْ نَضْرَةً وَسُرُورًا﴾[٨١]
rivulet (n) = stream, brook, creek *[But he (the angel, or Jesus) called her from below her: "Grieve not! for your Lord has provided a rivulet beneath you;]*	السَّرِيُّ (النَّهْرُ الصَّغِيرُ) / الجَدْوَلُ / الغَدِيرُ ﴿فَنَادَاهَا مِن تَحْتِهَا أَلاَّ تَحْزَنِي قَدْ جَعَلَ رَبُّكِ تَحْتَكِ سَرِيًّا﴾[٨٢]
sacramental (a)	سِرِّيٌّ (خَاصٌّ بالأسْرَارِ المُقَدَّسَةِ الكَنَسِيَّةِ) / مُقَدَّسٌ / مَنْسَكِيٌّ
secret (a) = mysterious, concealed, occult, private, clandestine	سِرِّيٌّ (خَفِيٌّ) / خَاصٌّ
pass away, to *[And by the Night when it passes away:]*	سَرَى (سَارَ فَمَضَى وَمَرَّ) ﴿وَاللَّيْلِ إِذَا يَسْرِ﴾[٨٣]
journey by night, to = walk by night, travel by night	سَرَى (سَارَ لَيْلاً) / سَافَرَ لَيْلاً
occult (a) = hidden, secret, mystical	سِرِّيٌّ (غَيْبِيٌّ) / بَاطِنِيٌّ / غَامِضٌ / مُكْتَنَفٌ بالأسْرَارِ
Syriac (a, n)	سُرْيَانِيٌّ // اللُّغَةُ السُّرْيَانِيَّةُ
concubine (n) = kept woman, courtesan	السُّرِّيَّةُ (أمَةٌ بَوَّأَهَا سَيِّدُهَا بَيْتًا، وأسَرَّهَا عَنْ زَوْجَتِهِ) / المَحْظِيَّةُ (امْرَأَةٌ تَعِيشُ عِيشَةَ الزَّوْجَةِ بِدُونِ زَوَاجٍ كَالأمَةِ)
expedition (n) = excursion, battle	السَّرِيَّةُ (والجمع "سَرَايَا" وتُطلق على الحملات التي أرسلها الرسول ولم يشارك فيها) / الحَمْلَةُ / البَعْثَةُ
detachment (n) = detail, squad, task force, army unit	السَّرِيَّةُ (وِحْدَةٌ عَسْكَرِيَّةٌ مُرْسَلَةٌ فِي مُهِمَّةٍ خَاصَّةٍ، والجمع: سَرَايَا)
throne (n) = couch, bed *[Brothers (they are all) facing each other on thrones*	السَّرِيرُ (المُتَّكَأُ) / العَرْشُ / الأرِيكَةُ / المَضْجَعُ

[٨٠] (القصص ٧٢)
[٨١] (الإنسان ١١)
[٨٢] (مريم ٢٤)
[٨٣] (الفجر ٤)

(of honour).]	﴿إِخْوَانًا عَلَى سُرُرٍ مُّتَقَابِلِينَ﴾[٨٤]
secret of the heart *[On that day, all secrets of the heart will be examined,]*	السَّرِيرَةُ (مَكْنُونُ القَلْبِ، والجمع: سَرَائِرُ) ﴿يَوْمَ تُبْلَى السَّرَائِرُ﴾[٨٥]
swift (v) = speedy, fast, quick, prompt	سَرِيعٌ (عَاجِلٌ)
credulous (a) = ingenuous, artless	سَرِيعُ التَّصْدِيقِ / سَاذَجٌ
swift in judgement = swift in reckoning = swift in calling to account, swift in punishment	سَرِيعُ الحِسَابِ (سَرِيعُ المُجَازَاةِ)
evanescent (a) = ephemeral, fleeting	سَرِيعُ الزَّوَالِ / زَائِلٌ / فَانٍ
swift in punishment = swift in exacting retribution	سَرِيعُ العِقَابِ
confiding (a) = trustful, credulous	سَرِيعُ الوُثُوقِ / حَسَنُ الظَّنِّ بالنَّاسِ
assail (v) = assault, attack with violence, molest *[they almost assailed those who recite Our Signs to them.]*	سَطَا (بَطَشَ) / هَاجَمَ بشِدَّةٍ وعُنْفٍ ﴿يَكَادُونَ يَسْطُونَ بِالَّذِينَ يَتْلُونَ عَلَيْهِمْ آيَاتِنَا﴾[٨٦]
be spread out evenly, to *[And at the Earth, how it is spread out evenly?]*	سُطِحَ (سُوِّيَ ومُهِّدَ وجُعِلَ صَالِحًا لِلسُّكْنَى) / بُسِطَ ﴿وَإِلَى الأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ﴾[٨٧]
spread out evenly, to = level off, make even, flatten	سَطَحَ (سَوَّى ومَهَّدَ) / بَسَطَ
inscribe (v) = write, engrave	سَطَرَ (نَقَشَ) / كَتَبَ / رَقَمَ / زَبَرَ
housebreaking (n)	السَّطْوُ (سِرْقَةُ البُيُوتِ)
happiness (n) = delight, gladness, joy, bliss	السَّعَادَةُ (البَهْجَةُ) / السُّرُورُ / الغِبْطَةُ
raging thirst	السُّعَارُ (الْتِهَابُ العَطَشِ)
scorching fire	السُّعَارُ (حَرُّ النَّارِ)
fierce hunger	السُّعَارُ (شِدَّةُ الجُوعِ)
rabies (n) = madness	السُّعَارُ (مَرَضُ الكَلْبِ) / الجُنُونُ
wealth (n) = means, affluence, abundant fortune *[Let the man of means spend according to his wealth:]*	السَّعَةُ (الدَّعَةُ والغِنَى والرَّفَاهِيَةُ) ﴿لِيُنفِقْ ذُو سَعَةٍ مِّن سَعَتِهِ﴾[٨٨]
capacity and power	السَّعَةُ (الطَّاقَةُ والقُوَّةُ)
open-mindedness of the scholar = tolerance of the scholar	سَعَةُ صَدْرِ العَالِمِ
comprehensiveness of Allah's knowledge	سَعَةُ عِلْمِ اللهِ
abundance of wealth *[They said: "How can he*	سَعَةٌ مِنَ المَالِ (وَفْرَةٌ) ﴿قَالُوا أَنَّى

[٨٤] (الحجر ٤٧)
[٨٥] (الطارق ٩)
[٨٦] (الحج ٧٢)
[٨٧] (الغاشية ٢٠)
[٨٨] (الطلاق ٧)

يَكُونُ لَهُ الْمُلْكُ عَلَيْنَا وَنَحْنُ أَحَقُّ بِالْمُلْكِ مِنْهُ وَلَمْ يُؤْتَ سَعَةً مِّنَ الْمَالِ﴾[89]	*have sovereignty over us when we are more deserving of sovereignty than he, and he is not even gifted with an abundance of wealth? "]*
سُعِدَ (رُزِقَ السَّعَادَةَ) / سَعِدَ / فَرِحَ ﴿وَأَمَّا الَّذِينَ سُعِدُوا فَفِي الْجَنَّةِ خَالِدِينَ فِيهَا مَا دَامَتِ السَّمَاوَاتُ وَالأَرْضُ﴾[90]	be blessed with happiness, to = be blessed with bliss, be happy, be glad, be joyful *[As for those who are blessed with happiness, they shall be in the Garden, living for ever, as long as the heavens and the earth endure,]*
سَعَدَ (يَمُنَ)	be fortunate, to = be lucky
سُعِرَ (أُصِيبَ بالسُّعَارِ أو مَرَضِ الكَلِبِ)	become rabid, to = have rabies
سَعَرَ (أوْقَدَ وَأَضْرَمَ) / أَلْهَبَ	set ablaze, to = set aflame, light a fire, kindle a fire, set fire to, inflame, ignite
سُعِّرَ (أُوقِدَ وأُضْرِمَ) / أُلْهِبَ ﴿وَإِذَا الْجَحِيمُ سُعِّرَتْ﴾[91]	be set ablaze, to = be kindled aflame *[When the Inferno is set ablaze;]*
السِّعْرُ (الثَّمَنُ، والجمع: أَسْعَارٌ) / القِيمَةُ	price (n) = cost, charge
السُّعُرُ (الجُنُونُ) ﴿فَقَالُوا أَبَشَرًا مِّنَّا وَاحِدًا نَّتَّبِعُهُ إِنَّا إِذًا لَّفِي ضَلَالٍ وَسُعُرٍ﴾[92]	raging madness = frenzy, lunatic rage, madness, insanity, craziness *[For they said: "What! A human being from among ourselves! All alone! Shall we follow him? We would then certainly be in (a state of) delusion and raging madness!"]*
سُعِرَ (جُنَّ)	rage madly, to = become mad, run mad
سِعْرُ الفَائِدَةِ / مُعَدَّلُ الفَائِدَةِ	interest rate
سَعَفَةُ النَّخْلِ / الجَرِيدَةُ	palm frond
السِّعْلَاةُ (كَائِنٌ خُرَافِيٌّ، وهي: أَخْبَثُ الغِيلَانِ) / الغُولُ	ghoul (n)
السَّعْيُ (العَمَلُ) / المَسْعَى / الجُهْدُ / المَشَقَّةُ (انظر: بَلَغَ السَّعْيَ) ﴿إِنَّ سَعْيَكُمْ لَشَتَّى﴾[93]	endeavour (n) = work, working, deed, effort, striving, exertion *[Verily, your endeavours are diverse (in intention, and result).]*
سَعَى (عَمِلَ) / فَعَلَ / بَذَلَ جُهْدَهُ	endeavour (v) = work, do, try, essay, strive, make an effort, seek
سَعَى (مَشَى بِسُرْعَةٍ) / عَدَا / هُرِعَ / أَسْرَعَ / تَحَرَّكَ ﴿وَأَمَّا مَنْ جَاءَكَ يَسْعَى﴾[94]	hurry (v) = run, hasten, hustle, scurry, move along *[But as to him who came hurrying to you,]*

[89] (البقرة ٢٤٧)
[90] (هود ١٠٨)
[91] (التكوير ١٢)
[92] (القمر ٢٤)
[93] (الليل ٤)

sow discord, to = spread sedition	سَعَى بالفِتْنَةِ (بَذَرَ بُذُورَ الخِلاَف)
hastening between Safa and Marwa = Sa'i (Ar)	السَّعْيُ بَيْنَ الصَّفَا والمَرْوَة
diligently strive, to = strive with all due exertion, endeavour to one's utmost *[But he, who desires (the reward of) the Hereafter, and diligently strives for (gaining) it, and he is a believer, then those are the ones whose endeavours are worthy of reward (by Allah).]*	سَعَى سَعْيًا ﴿وَمَنْ أَرَادَ الآخِرَةَ وَسَعَى لَهَا سَعْيَهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَئِكَ كَانَ سَعْيُهُم مَّشْكُورًا﴾[٩٥]
working to provide for widows	السَّعْيُ عَلَى الأَرَامِلِ
strive to do mischief in the land, to = hasten to spread mischief through the land *[and they strive to do mischief in the land, but Allah does not love mischief-makers.]*	سَعَى فِي الأَرْضِ فَسَادًا ﴿وَيَسْعَوْنَ فِي الأَرْضِ فَسَادًا وَاللهُ لاَ يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ﴾[٩٦]
seek something's destruction, to = strive to ruin *[And who is more wrong than he who forbids celebrating the name of Allah (by praying) in Allah's mosques, and seeks their destruction?]*	سَعَى فِي خَرَاب (شَيْء) ﴿وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّن مَّنَعَ مَسَاجِدَ اللهِ أَن يُذْكَرَ فِيهَا اسْمُهُ وَسَعَى فِي خَرَابِهَا﴾[٩٧]
seek one's own death, to	سَعَى لِحَتْفِهِ
in a hurry = running	سَعْيًا (مُسْرِعًا)
happy (a) = blissful, delighted, glad	سَعِيدٌ (مُبْتَهِجٌ) / مُغْتَبِطٌ
Blazing Fire, the = the Fire of Hell *[They will then confess their sins. So, away with the Companions of the Blazing Fire!]*	السَّعِيرُ (جَهَنَّمُ) / لَظَى ﴿فَاعْتَرَفُوا بِذَنبِهِمْ فَسُحْقًا لِّأَصْحَابِ السَّعِيرِ﴾[٩٨]
Your effort is appreciated!	سَعْيُكُم مَشْكُورٌ
hunger (n) = starvation, famine	السَّغَبُ (الجُوعُ) / المَسْغَبَةُ / المَجَاعَةُ
suffer hunger, to = starve	سَغِبَ (قَاسَى الجُوعَ) / سَغَبَ
adultery (n) = fornication	السِّفَاحُ (الزِّنَا)
cut-throat (n) = murderer, killer, assassin, shedder of blood	السَّفَّاحُ (سَفَّاكُ الدِّمَاءِ) / قَاطِعُ الرِّقَابِ
Sephardim (n, pl)	السِّفَارْدِيم (اليَهُودُ الشَّرْقِيُّونَ) (انظر: الأشْكِينَازُ)
shedder of blood = cut-throat, murderer, killer, assassin	السَّفَّاكُ (مَن يَسْفِكُ الدِّمَاءَ) / السَّفَّاحُ

[٩٤] (عبس ٨)
[٩٥] (الإسراء ١٩)
[٩٦] (المائدة ٦٤)
[٩٧] (البقرة ١١٤)
[٩٨] (الملك ١١)

foolishness (n) = folly, giddiness, thoughtlessness, unsteadiness *[The chiefs of his people, who were unbelievers, said: "We certainly see that you are (indulging) in foolishness, and we think you are one of the liars."]*	السَّفَاهَةُ (خِفَّةُ العَقْلِ وَالضَّلالَةُ) / السَّفَهُ / الحَمَاقَةُ ﴿قَالَ الْمَلأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِن قَوْمِهِ إِنَّا لَنَرَاكَ فِي سَفَاهَةٍ وَإِنَّا لَنَظُنُّكَ مِنَ الْكَاذِبِينَ﴾[99]
book (n) = volume, tome *[The parable of those who were charged with carrying out (the teachings of) the Torah, but who subsequently failed to do so, is like that of a donkey carrying books (which it does not understand).]*	السِّفْرُ (الكِتَابُ، والجمع: أَسْفَارٌ) / المُجَلَّدُ ﴿مَثَلُ الَّذِينَ حُمِّلُوا التَّوْرَاةَ ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوهَا كَمَثَلِ الْحِمَارِ يَحْمِلُ أَسْفَارًا﴾[100]
traveller (n)	السَّفْرُ (المُسَافِرُ: للواحد والجمع)
go on a journey, to = travel	سَفَرَ (خَرَجَ إِلَى السَّفَرِ) / سَافَرَ
travelling (without a male non-marriageable chaperon)	السَّفَرُ (دُونَ مَحْرَمٍ)
journey (n) = travel, trip	السَّفَرُ (والجمع: أَسْفَارٌ) / الرِّحْلَةُ
Book of Chronicles I	سِفْرُ أَخْبَارِ الأَيَّامِ الأَوَّلُ (أحد أسفار العهد القديم)
Book of Chronicles II	سِفْرُ أَخْبَارِ الأَيَّامِ الثَّانِي (أحد أسفار العهد القديم)
Book of Jeremiah	سِفْرُ إِرْمِيَا (أحد أسفار العهد القديم)
Book of Esther	سِفْرُ أَسْتِير (أحد أسفار العهد القديم)
Book of Isaiah	سِفْرُ إِشَعْيَاء (أحد أسفار العهد القديم)
Book of Job = Ayyoub (Ar)	سِفْرُ أَيُّوب (أحد أسفار العهد القديم)
Book of Proverbs	سِفْرُ الأَمْثَالِ (أحد أسفار العهد القديم)
Book of Deuteronomy	سِفْرُ التَّثْنِيَةِ (أحد أسفار العهد القديم)
Book of Genesis	سِفْرُ التَّكْوِينَ (أول أسفار العهد القديم)
Book of Ecclesiastes	سِفْرُ الجَامِعَةِ (أحد أسفار العهد القديم)
Book of Life, the = book of divine predestination [If anyone's name was not found written in the book of life, he was thrown into the lake of fire.]	سِفْرُ الحَيَاة (كتاب القضاء والقدر لدى المسيحيين) (وَكُلُّ مَنْ لَمْ يُوجَدْ مَكْتُوبًا فِي سِفْرِ الحَيَاة طُرِحَ فِي بُحَيْرَةِ النَّارِ)[101]
Book of Exodus	سِفْرُ الخُرُوجِ (من أسفار العهد القديم، ويَحكي قصة خروج اليهود من مصر بقيادة موسى عليه السلام)
Apocalypse, the = the	سِفْرُ الرُّؤْيَا / رُؤْيَا يُوحَنَّا اللاهُوتِيّ (أحد أسفار العهد القديم)

[99] (الأعراف ٦٦)
[100] (الجمعة ٥)
[101] (رؤيا يوحنا اللاهوتي ٢٠ : ١٥)

Revelation	
Book of Numbers	سِفْرُ العَدَد (أحد أسفار العهد القديم)
Book of Judges	سِفْرُ القُضَاة (أحد أسفار العهد القديم)
Book of Leviticus	سِفْرُ اللاوِيِّين (أحد أسفار العهد القديم)
Book of Psalms	سِفْرُ المَزَامِير (أحد أسفار العهد القديم) / الزَّبُور
Book of Kings I	سِفْرُ المُلُوك الأوَّل (أحد أسفار العهد القديم)
Book of Kings II	سِفْرُ المُلُوكِ الثَّاني (أحد أسفار العهد القديم)
Book of Baruch	سِفْرُ بَارُوخ (سفر من الأسفار القانونية الثانية وهو سفر أبوكريفي يُنكره الأرثوذوكس والبروتستانت)
Book of Habakkuk	سِفْرُ حَبَقُّوق (أحد أسفار العهد القديم)
Book of Haggai	سِفْرُ حَجَّي
Book of Ezekiel = Dhul-Kifl (Ar)	سِفْرُ حِزْقِيَال (أحد أسفار العهد القديم) / ذُو الكِفْل ﷺ
Book of Daniel	سِفْرُ دَانيال (أحد أسفار العهد القديم)
Revelation, the = the Apocalypse	سِفْرُ رُؤْيَا يُوحَنَّا اللاهُوتِيّ (أحد أسفار العهد القديم)
Book of Ruth	سِفْرُ رَاعُوث (أحد أسفار العهد القديم)
Book of Zechariah	سِفْرُ زَكَرِيَّا (أحد أسفار العهد القديم)
Book of Zephania = Sophonias (L)	سِفْرُ صَفَنْيَا (أحد أسفار العهد القديم)
Book of Samuel I	سِفْرُ صَمُوئِيلَ الأوَّل (أحد أسفار العهد القديم)
Book of Samuel II	سِفْرُ صَمُوئِيلَ الثَّاني (أحد أسفار العهد القديم)
Book of Amos	سِفْرُ عَامُوس (أحد أسفار العهد القديم)
Book of Esra	سِفْرُ عَزْرَا (أحد أسفار العهد القديم)
Book of Obadiah	سِفْرُ عُوبَدْيَا (أحد أسفار العهد القديم)
Book of Lamentations	سِفْرُ مَرَاثِي إرْمِيَاء (أحد أسفار العهد القديم) / المَرَاثِي
Book of Malachi	سِفْرُ مَلاخِي (أحد أسفار العهد القديم)
Book of Micah	سِفْرُ مِيخَا (أحد أسفار العهد القديم)
Book of Nahum	سِفْرُ نَاحُوم (أحد أسفار العهد القديم)
Book of Nehemiah	سِفْرُ نَحَمْيَا (أحد أسفار العهد القديم)
Book of Song of Solomon = Song of Songs	سِفْرُ نَشِيدُ الأَنْشَاد / سِفْرُ نَشِيدُ سُلَيْمَانَ (أحد أسفار العهد القديم)
Book of Hosea	سِفْرُ هُوشَع (أحد أسفار العهد القديم)
Book of Joshua	سِفْرُ يَشُوع (أحد أسفار العهد القديم)

Book of Joel	سِفْرُ يُوئِيل (أحد أسفار العهد القديم)
Book of Jonah	سِفْرُ يُونَان (يونس) (أحد أسفار العهد القديم)
scribes (n, pl) = writers *[(Written) by the hands of scribes,]*	السَّفَرَةُ (الكَتَبَةُ، وهم من الملائكة، والمفرد: سَافِرٌ) ﴿بِأَيْدِي سَفَرَةٍ﴾[١٠٢]
revealed her face, to = exposed her face, unveiled herself	سَفَرَتْ المَرْأَةُ (كَشَفَتْ عَنْ وَجْهِهَا)
sophism (n) = sophistry, chicanery, fallacious reasoning	السَّفْسَطَةُ (المُغَالَطَةُ فِي الجِدَالِ) / السُّوفِسْطَائِيَّةُ / القِيَاسُ الفَاسِدُ
singe (v) = scorch	سَفَعَ (بالنَّار، أى: لَفَحَ)
drag harshly, to = pull violently *[Nay! If he desist not, We will drag him harshly by the forelock (to the Fire),]*	سَفَعَ (جَذَبَ بشِدَّة) ﴿كَلاَّ لَئِن لَّمْ يَنتَهِ لَنَسْفَعًا بِالنَّاصِيَةِ﴾[١٠٣]
shed (v) = spill, drop, pour *[They said: "Will You place therein one who will make mischief in it and shed blood?]*	سَفَكَ (أَرَاقَ) / سَفَحَ / أَهْرَقَ / صَبَّ / ذَرَفَ ﴿قَالُوا أَتَجْعَلُ فِيهَا مَن يُفْسِدُ فِيهَا وَيَسْفِكُ الدِّمَاءَ﴾[١٠٤]
blood shed = blood shedding, shedding of blood	سَفْكُ الدِّمَاءِ / إِرَاقَةُ الدِّمَاءِ
shed blood, to	سَفَكَ الدِّمَاءَ / أَهْرَقَ الدَّمَ
be low, to	سَفَلَ (عكس: عَلاَ)
lowermost and the uppermost, the = the lowliest and the supreme *[and He made the word of the unbelievers the lowermost, and made the word of Allah the uppermost;]*	السُّفْلَى والعُلْيَا (المَغْلُوبَةُ وَالغَالِبَةُ) ﴿وَجَعَلَ كَلِمَةَ الَّذِينَ كَفَرُوا السُّفْلَى وَكَلِمَةُ اللهِ هِيَ الْعُلْيَا﴾[١٠٥]
peel (v) = scrape off, pare, skin	سَفَنَ (قَشَرَ)
foolishness (n) = folly, thoughtlessness, unsteadiness	السَّفَهُ (السَّفَاهَةُ) / الحَمَاقَةُ
make a fool of someone, to = ridicule	سَفَّهَ (سَخِرَ مِنْ)
ridicule their understanding, to	سَفَّهَ أَحْلاَمَهُم
make a fool of oneself, to *[And who turns away from the religion of Abraham but such a one who makes a fool of himself,]*	سَفِهَ نَفْسَهُ ﴿وَمَن يَرْغَبُ عَن مِّلَّةِ إِبْرَاهِيمَ إِلاَّ مَن سَفِهَ نَفْسَهُ﴾[١٠٦]
foolishly (adv) = from folly, imprudently	سَفَهًا (حَمَاقَةً) / طَيْشًا

[١٠٢] (عبس ١٥)
[١٠٣] (العلق ١٥)
[١٠٤] (البقرة ٣٠)
[١٠٥] (التوبة ٤٠)
[١٠٦] (البقرة ١٣٠)

revealing one's face = unveiling of face	السُّفُورُ (كَشْفُ الوَجْهِ)
revealing women's faces	سُفُورُ المَرْأة
ambassador (n) = emissary, envoy	السَّفِيرُ (الرَّسُولُ المُصْلِحُ بَيْنَ القَوْمِ) / المَبْعُوثُ
boat (n) = ship, ark	السَّفِينَةُ (والجمع: سَفِينٌ و سُفُنٌ) / الجَارِيَةُ / القَارِبُ / الزَّوْرَقُ
Noah's Ark	سَفِينَةُ نُوحٍ عليه السلام
foolish one, the = fool *[and that the foolish one among us used to utter extravagant lies against Allah;]*	السَّفِيهُ (المُغَفَّلُ، والجمع: سُفَهَاءُ) ﴿وَأَنَّهُ كَانَ يَقُولُ سَفِيهُنَا عَلَى اللهِ شَطَطًا﴾[107]
weak-minded (a) = weak of understanding, feeble-minded, foolish, silly, absurd, giddy	سَفِيهٌ (ضَعِيفُ العَقْلِ) / أَحْمَقُ / أَبْلَهُ
legally incompetent	السَّفِيهُ قَانُونًا (نَاقِصُ الأَهْلِيَّةِ القَانُونِيَّةِ)
water-skin (n)	السِّقَاءُ (قِرْبَةُ المَاءِ) / الزِّقُّ
drinking vessel	السِّقَايَةُ (الإِنَاءُ يُسْقَى مِنْهُ)
providing pilgrims with water = giving drink to pilgrims	سِقَايَةُ الحَاجِّ / سِقَايَةُ الحَجِيجِ
nearness (n) = proximity, closeness [A neighbour has more right by reason of his nearness.]	السَّقَبُ (القُرْبُ) / المُلاصَقَةُ [الْجَارُ أَحَقُّ بِسَقَبِهِ][108]
scorch (v) = singe	سَقَرَ (أَحْرَقَ) / لَفَحَ
scorching fire = Saqar (Ar) *[I shall cast him into the Scorching Fire!]*	سَقَر (النَّارُ المُحْرِقَةُ) / جَهَنَّمُ ﴿سَأُصْلِيهِ سَقَرَ﴾[109]
fall (v) = drop, go down, plunge, descend	سَقَطَ (وَقَعَ) / انْهَارَ / نَزَلَ
obvious omission	السَّقْطُ الظَّاهِرُ (سقوط إحدى مراحل إسناد الحديث)
feel dismayed, to = be appalled, feel aghast *[And when they felt dismayed (at what they had done), and saw that they had gone astray, they said: "If our Lord will not have mercy upon us and forgive us, we shall indeed be among the losers.]*	سُقِطَ فِي يَدِهِ (تَحَيَّرَ وَنَدِمَ) / أُسْقِطَ فِي يَدِهِ ﴿وَلَمَّا سُقِطَ فِي أَيْدِيهِمْ وَرَأَوْا أَنَّهُمْ قَدْ ضَلُّوا قَالُوا لَئِن لَّمْ يَرْحَمْنَا رَبُّنَا وَيَغْفِرْ لَنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ﴾[110]
roof (n) = ceiling, dome, canopy, vault *[And lest that (all) men should become one nation (united in evil), we would provide, for everyone who disbelieves in the All-Merciful silver roofs for their*	السَّقْفُ (والجمع: سُقُفٌ) / السَّمْكُ (قبة السماء) / القُبَّةُ ﴿وَلَوْلَا أَن يَكُونَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً لَّجَعَلْنَا لِمَن يَكْفُرُ بِالرَّحْمَٰنِ لِبُيُوتِهِمْ سُقُفًا مِّن فِضَّةٍ وَمَعَارِجَ عَلَيْهَا

[107] (الجن ٤)
[108] (صحيح البخاري ٢٠٩٨)
[109] (المدثر ٢٦)
[110] (الأعراف ١٤٩)

houses, and (silver) stairways on which to go up.]	يَظْهَرُون﴾[111]
be sick, to = be ill, be ailing	سَقِمَ (اعْتَلَّ) / مَرِضَ
illness (n) = sickness, disease, ailment	السُّقْمُ (الإعْتِلاَلُ) / المَرَضُ
Fall, the	السُّقُوطُ (سُقُوطُ الإنْسَانِ عند النصارى: بعصيان آدم وحواء لأوامر الله وارتكابهما الخطيئة الأصلية، وورث أبناؤهما ذلك عنهما، وبذلك فقد ابتعد الإنسان عن براءته الأصلية وسعادته فى الجنة، ولذلك فهو فى حاجة إلى الخلاص الذى أتى به المسيح)
Plague of Hail	سُقُوطُ البَرَدِ (الضربة السابعة ضد فرعون)[112]
lapse of blood-indemnity	سُقُوطُ الدِّيَةِ
lapse of a debt by prescription	سُقُوطُ الدَّيْنِ بالتَّقَادُمِ
give to drink, to = give water *[and their Lord will give to them to drink a pure drink,]*	سَقَى (إنْسَانًا) ﴿وَسَقَاهُمْ رَبُّهُمْ شَرَابًا طَهُورًا﴾[113]
water (v) = irrigate *[He said: "He says: It is a cow that is not docile (enough) to till the land or to water the fields;]*	سَقَى (الأرْضَ أو الزَّرْعَ) / رَوَى ﴿قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لاَ ذَلُولٌ تُثِيرُ الأَرْضَ وَلاَ تَسْقِي الْحَرْثَ﴾[114]
watering (n)	السَّقْيُ (الإسْتِسقَاءُ) / التَّرْوِيَةُ
water (v) *[Then one of the two (damsels) came (back) to him, walking bashfully. She said: "My father invites you to reward you in recompense for having watered (our flocks) for us.]*	سَقَى (حَيَوَانًا) ﴿فَجَاءَتْهُ إِحْدَاهُمَا تَمْشِي عَلَى اسْتِحْيَاء قَالَتْ إِنَّ أَبِي يَدْعُوكَ لِيَجْزِيَكَ أَجْرَ مَا سَقَيْتَ لَنَا﴾[115]
drinking (n) *[Then the Messenger of Allah said to them: "(Let alone) the she-camel of Allah, and her drinking!]*	السُّقْيَا (السَّقْيُ) / الشُّرْبُ ﴿فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللهِ نَاقَةَ اللهِ وَسُقْيَاهَا﴾[116]
shed (n) = hut, shack, shanty, lean-to	السَّقِيفَةُ (العَرِيشُ يُسْتَظَلُّ بِهِ) / الظُّلَّةُ / الكُوخُ
in a state of sickness = sick, ailing, ill, unwell *[But We cast him away on the naked land in a state of sickness,]*	سَقِيمٌ (مَرِيضٌ) / عَلِيلٌ ﴿فَنَبَذْنَاهُ بِالْعَرَاءِ وَهُوَ سَقِيمٌ﴾[117]
born earless	السَّكَّاءُ (المَوْلُودَةُ بِدُونِ أُذُنَيْنِ)
affusion (n)	السَّكْبُ (أحد طرق التعميد بسكب الماء على المُعَمَّدِ بدلا من التغطيس، وقد تحولت

[111] (الزخرف ٣٣)
[112] (الخروج ٩ : ١٨ ـ ٢٥)
[113] (الإنسان ٢١)
[114] (البقرة ٧١)
[115] (القصص ٢٥)
[116] (الشمس ١٣)
[117] (الصافات ١٤٥)

حاليا إلى الوش باستعمال القليل من الماء)

سَكَبَ (صَبَّ) / أرَاقَ	pour forth, to = splash, spill
السِّكَّةُ (الطَّرِيقَةُ المَصْطَفَةُ مِنَ النَّخْلِ)	lane of palms
سَكَتَ (صَمَتَ)	fall silent, to = be silent, stop talking
سَكَتَ (عَنْه الغَضَبُ) / سَكَنَ / فَتَرَ / خَمَدَ / هَدَأَ / قَلَّ / زَالَ ﴿وَلَمَّا سَكَتَ عَن مُّوسَى الْغَضَبُ أَخَذَ الأَلْوَاحَ وَفِي نُسْخَتِهَا هُدًى وَرَحْمَةٌ لِّلَّذِينَ هُمْ لِرَبِّهِمْ يَرْهَبُونَ﴾[118]	abate (v) = subside, diminish, dwindle, lessen, soften, calm down, go away *[When Moses' anger abated, he took up the Tablets: in the writing thereon was guidance and mercy for those who dread their Lord.]*
سَكَرَ (النَّهْرَ، أي: سَدَّهُ) / حَبَسَ	obstruct (v) = block, check, shut, close, lock, bolt
سَكِرَ (انْتَشَى بالخَمْرِ)	be intoxicated, to = be inebriated, be drunk
سُكِّرَ (حُبِسَ) ﴿لَقَالُوا إِنَّمَا سُكِّرَتْ أَبْصَارُنَا بَلْ نَحْنُ قَوْمٌ مَّسْحُورُونَ﴾[119]	be obstructed, to = be blocked, be shut off *[Then they would only say: "Our sight has been obstructed: nay, we have been bewitched (by sorcery)."]*
السَّكَرُ (مَا يُسْكِرُ) / الشَّرَابُ المُسْكِرُ ﴿وَمِن ثَمَرَاتِ النَّخِيلِ وَالأَعْنَابِ تَتَّخِذُونَ مِنْهُ سَكَرًا وَرِزْقًا حَسَنًا﴾[120]	intoxicating drink = inebriating drink, date wine *[And from the fruit of the date palm and the vine, you get out intoxicating drinks and wholesome food:]*
السُّكْرُ (نَشْوَةُ شُرْبِ الخَمْرِ)	drunkenness (n) = inebriety
سَكْرَانُ (عَكْسُ: صَاحٍ، والجمع: سُكَارَى) / ثَمِلٌ / مُشَوَّشُ الذِّهْنِ ﴿وَتَرَى النَّاسَ سُكَارَى وَمَا هُم بِسُكَارَى وَلَكِنَّ عَذَابَ اللهِ شَدِيدٌ﴾[121]	stupefied (a) = befuddled, befogged, confused, drunk, inebriated *[and you shall see the people stupefied, yet they are not drunk, but (that is because) Allah's punishment is very strict.]*
السَّكْرَةُ (الغَيْبُوبَةُ) / الخَدَرُ ﴿لَعَمْرُكَ إِنَّهُمْ لَفِي سَكْرَتِهِمْ يَعْمَهُونَ﴾[122]	befuddlement (n) = stupor, stupefaction *[Verily, by your life (O Prophet), in their befuddlement, they wander blindly to and fro.]*
سَكْرَةُ المَوْتِ ﴿وَجَاءَتْ سَكْرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ ذَلِكَ مَا كُنتَ مِنْهُ تَحِيدُ﴾[123]	stupor of death *[And the stupor of death will bring truth (before his eyes): This is the thing that you were trying to escape!]*

[118] (الأعراف ١٥٤)
[119] (الحجر ١٥)
[120] (النحل ٦٧)
[121] (الحج ٢)
[122] (الحجر ٧٢)
[123] (ق ١٩)

dwell (v) = reside, abide, live *[To him belongs all that dwells in the Night and the Day.]*	سَكَنَ (أقَامَ) / حَلَّ ﴿وَلَهُ مَا سَكَنَ فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ﴾[١٢٤]
serenity (n) = tranquillity, peace of mind, peacefulness *[and pray for them. Verily, your prayers are a source of serenity for them; and Allah is All-Hearing and All-Knowing.]*	السَّكَنُ (السَّكِينَةُ) / الطُّمَأْنِينَةُ / الهُدُوءُ ﴿وَصَلِّ عَلَيْهِمْ إِنَّ صَلاَتَكَ سَكَنٌ لَّهُمْ وَاللّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ﴾[١٢٥]
stop suddenly at the end of a word without inflection, to	سَكَّنَ (الكَلِمَةَ، وَقَفَ عَلَيْهَا بِالسُّكُونِ)
rest (v) = calm down, be tranquil, be quiet, be at peace *[It is He who has made you the Night that you may rest therein, and the Day full of light (that you may see).]*	سَكَنَ (هَدَأَ) / اطْمَأَنَّ ﴿هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا﴾[١٢٦]
feel at home with, to = dwell in tranquility with, be at peace with *[And of His signs is that He has created for you wives from among yourselves, that you may feel at home with, and He has planted affection and mercy between you:]*	سَكَنَ إِلَى (مَالَ إِلَى وأَلِفَ) ﴿وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُم مِّنْ أَنفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِّتَسْكُنُوا إِلَيْهَا وَجَعَلَ بَيْنَكُم مَّوَدَّةً وَرَحْمَةً﴾[١٢٧]
for rest and tranquillity (place or time)	سَكَنًا
drunkard (n) = alcoholic, inebriate, wino	السِّكِّيرُ (مُدْمِنُ شُرْبِ الخَمْرِ) / شَارِبُ الخَمْرِ
knife (n) = blade	السِّكِّينُ
peace of mind = tranquillity, calmness, serenity, peacefulness *[It is He Who sent down peace of mind into the hearts of the Believers, that they may add Faith to their Faith;]*	السَّكِينَةُ (الطُّمَأْنِينَةُ) / هُدُوءُ النَّفْسِ / هُدُوءُ البَالِ ﴿هُوَ الَّذِي أَنزَلَ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ لِيَزْدَادُوا إِيمَانًا مَّعَ إِيمَانِهِمْ﴾[١٢٨]
withdraw (v) = draw out, pull out, bring out	سَلَّ (السَّيْفَ، أي: سَحَبَهُ)
be consoled, to = be diverted, forget and be comforted	سَلاَ (نَسِيَ وطَابَتْ نَفْسُهُ)
weapon (n) = arms, implement of war	السِّلاَحُ (والجمع: أَسْلِحَةٌ)
Mamluk Sultans	سَلاَطِينُ المَمَالِيكِ

[١٢٤] (الأنعام ١٣)
[١٢٥] (التوبة ١٠٣)
[١٢٦] (يونس ٦٧)
[١٢٧] (الروم ٢١)
[١٢٨] (الفتح ٤)

extraction (n) = origin, descent *[Then He made his (man's) progeny from an extraction of despised fluid:]*	السُّلالَةُ (الخُلاصَةُ) / الأصْلُ ﴿ثُمَّ جَعَلَ نَسْلَهُ مِن سُلاَلَةٍ مِّن مَّاءٍ مَّهِينٍ﴾[129]
peace (n) = peacefulness, amity, calm, concord, serenity, tranquillity	السَّلامُ (الأمْنُ وَالاِطْمِئنَانُ) / الوِئَامُ / الصُّلْحُ
peace greeting, a = salutation of peace *[For you a peace greeting from the companions of the right hand.]*	السَّلاَمُ (تَحِيَّةُ السَّلاَم) ﴿فَسَلاَمٌ لَّكَ مِنْ أَصْحَابِ الْيَمِينِ﴾[130]
Peace, the	السَّلاَمُ (من أسماء الله الحُسنى، بمعنى: نَاشِرُ السَّلاَمِ بَيْنَ الأنَامِ، وقِيل: الَّذِى سَلِمَتْ ذَاتُهُ مِنَ النَّقْصِ والعَيْبِ وَالفَنَاء)
Ave Maria! = Hail Mary!	السَّلاَمُ عَلَيْكِ يَا مَرْيَمُ! (اسم لصلاة مسيحية قصيرة تبدأ بهذه الكلمات كذكرى لتحية جبريل للسيدة مريم)
Peace be upon you! = pax vobis (L), Assalamu alaykum (Ar)	السَّلاَمُ عَلَيْكُم
ave = hail, greeting	سَلامًا / تَحِيَّةً
moral integrity	سَلاَمَةُ الخُلُق (طَهَارَةُ الذَّيْل)
soundness of mind = sanity	سَلاَمَةُ العَقْل
rob (v) = snatch away, despoil, wrest, take away by force *[and if the flies robbed them of a thing, they could not rescue it from the fly:]*	سَلَبَ (انْتَزَعَ قَهْرًا) / اسْتَلَبَ / أخَذَ بالقُوَّة ﴿وَإِن يَسْلُبْهُمُ الذُّبَابُ شَيْئًا لاَّ يَسْتَنقِذُوهُ مِنْهُ﴾[131]
drop droppings, to	سَلَحَ (الطَّائِرُ، أى: تَبَرَّزَ)
droppings (n, pl)	السَّلْحُ (بَرَازُ الطَّائِرِ)
arm (v) = provide with weapons	سَلَّحَ (زَوَّدَ بالسِّلاَحِ)
skin (v) = flay, strip away	سَلَخَ (الجِلْدَ، أى: انْتَزَعَهُ مِنْ علَى الجِسْمِ)
strip away, to = shed off, take away, scrape off, deprive, undress *[And a sign for them is the night: We strip away the day from it, and behold they are plunged in darkness;]*	سَلَخَ (نَزَعَ) / جَرَّدَ / عَرَّى / كَشَطَ ﴿وَآيَةٌ لَّهُمُ اللَّيْلُ نَسْلَخُ مِنْهُ النَّهَارَ فَإِذَا هُم مُّظْلِمُونَ﴾[132]
skinning the slaughtered animal	سَلْخُ الحَيَوَان المَذْبُوحِ
easy (a) = easygoing, effortless, docile	سَلِسٌ (سَهْلٌ) / سَهْلُ القِيَاد
incontinence of urine = enuresis	سَلَسُ البَوْل (عَدَمُ إمْكَانِيَّةِ إمْسَاكِ البَوْل)
incontinent of urine	سَلِسُ البَوْل (لاَ يُمْكِنُهُ إمْسَاكُ البَوْل)

[129] (السجدة ٨)
[130] (الواقعة ٩١)
[131] (الحج ٧٣)
[132] (يس ٣٧)

nocturnal enuresis = nocturnal incontinence of urine	سَلَسُ البَوْلِ اللَّيْلِيُّ
smooth drink, a	السَّلْسَبِيلُ (الشَّرَابُ السَّهْلُ المُرُورِ فِي الحَلْقِ لِعُذُوبَتِهِ)
Salsabeel (Ar) (a Fountain in Paradise)	سَلْسَبِيلٌ (نَبْعٌ فِي الجَنَّةِ)
chain (v) = enchain, fetter, link together	سَلْسَلَ (وَضَعَ فِي سِلْسِلَةٍ)
chain (n) = sequence, train, metal links, shackles *[Further, thrust him into a chain, whereof the length is seventy cubits!]*	السِّلْسِلَةُ (والجمع: سَلاَسِلُ) / القَيْدُ / الغُلُّ ﴿ثُمَّ فِي سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا سَبْعُونَ ذِرَاعًا فَاسْلُكُوهُ﴾[١٣٣]
chain of attribution	سِلْسِلَةُ الإِسْنَادِ
chain of narrators = chain of authorities	سِلْسِلَةُ الرُّوَاة
chain of causation	سِلْسِلَةُ المُسَبِّبَاتِ / سِلْسِلَةُ العِلَلِ
lineage (n) = family line, genealogy	سِلْسِلَةُ النَّسَب
give power, to *[If Allah had willed it, he could have given them power over you, and they would have fought you:]*	سَلَّطَ (أَعْطَاهُ القُوَّةَ والسُّلْطَانَ) ﴿وَلَوْ شَاءَ اللهُ لَسَلَّطَهُمْ عَلَيْكُمْ فَلَقَاتَلُوكُم﴾[١٣٤]
be sharp-tongued, to = have a biting tongue	سَلُطَ (طَالَ لِسَانُهُ)
argument (n) = convincing proof, evidence, justification *[I will certainly punish him a severe punishment, or slaughter him, unless he bring me a clear argument (for his absence).]*	السُّلْطَانُ (الحُجَّةُ) / الأَمَارَةُ / التَّبْرِيرُ ﴿لأُعَذِّبَنَّهُ عَذَابًا شَدِيدًا أَوْ لأَذْبَحَنَّهُ أَوْ لَيَأْتِيَنِّي بِسُلْطَانٍ مُبِينٍ﴾[١٣٥]
authority (n) = command, jurisdiction, power *[Soon shall We cast terror into the hearts of the unbelievers, for that they joined partners with Allah, for which He had sent no authority:]*	السُّلْطَانُ (السُّلْطَةُ) ﴿سَنُلْقِي فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا الرُّعْبَ بِمَا أَشْرَكُوا بِاللهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهِ سُلْطَانًا﴾[١٣٦]
Sultan (Ar) = sovereign, king, absolute ruler, Imam (Ar)	السُّلْطَانُ (مَنْ يَمْلِكُ السُّلْطَةَ) / الحَاكِمُ / المَلِكُ
unjust Sultan = unjust Imam, tyrannical ruler	السُّلْطَانُ الجَائِرُ (الإِمَامُ الظَّالِمُ)
clear argument = evident authority, manifest proof	سُلْطَانٌ مُبِينٌ (حُجَّةٌ وَاضِحَةٌ)
my power = my authority *[My power has gone away from me!]*	سُلْطَانِيَهْ (سُلْطَانِي + هاء الوقف) ﴿هَلَكَ عَنِّي سُلْطَانِيَهْ﴾[١٣٧]
authority (n) = command, jurisdiction, power	السُّلْطَةُ (السُّلْطَانُ)

[١٣٣] (الحاقة ٣٢)
[١٣٤] (النساء ٩٠)
[١٣٥] (النمل ٢١)
[١٣٦] (آل عمران ١٥١)
[١٣٧] (الحاقة ٢٩)

legislative authority = legislature	السُّلْطَةُ التَّشْرِيعِيَّةُ / الهَيْئَةُ التَّشْرِيعِيَّةُ
executive authority	السُّلْطَةُ التَّنفِيذِيَّةُ
spiritual authority	السُّلْطَة الرُّوحِيَّة
temporal authority = secular authority	السُّلْطَةُ الزَّمَنِيَّةُ
judicial authority = judiciary	السُّلْطَةُ القَضَائِيَّةُ
ecclesiastical authority	السُّلْطَةُ الكَنَسِيَّة
civil authority	السُّلْطَةُ المَدَنِيَّة
Sultanate (n)	السَّلْطَنَةُ (دَوْلَةٌ يَحْكُمُهَا سُلْطَانٌ)
consumer goods = expendable commodities	السِّلَعُ المُسْتَهْلَكَةُ / السِّلَعُ الاِسْتِهْلاَكِيَّةُ
durable goods = durable commodities	السِّلَعُ المُعَمِّرَةُ / عُرُوضُ القُنْيَةُ (الَّتِي تُقْتَنَى)
commodity (n) = goods, merchandise, wares	السِّلْعَةُ (البِضَاعَةُ)
forefather (n) = forebear, ancestor, ascendant	سَلَفٌ (أَصْلٌ) / أَبٌ / جَدٌّ / جَدٌّ أَعْلَى
loan (v) = lend	سَلَّفَ (أَقْرَضَ)
be past, to = be bygone, happen previously *[Allah forgives what is past:]*	سَلَفَ (تَقَدَّمَ وَسَبَقَ) / مَضَى / انْقَضَى / فَاتَ ﴿عَفَا اللهُ عَمَّا سَلَفَ﴾[١٣٨]
precedent (n) = earlier example, prior example *[Then We made them a precedent, and an example for the later generations.]*	السَّلَفُ (سَابِقُ العِبْرَةِ) / السَّابِقَةُ ﴿فَجَعَلْنَاهُمْ سَلَفًا وَمَثَلاً لِّلآخِرِينَ﴾[١٣٩]
good forefathers, the = the pious predecessors, the worthy ancestors	السَّلَفُ الصَّالِحُ
traditionalist (n) = conservative	السَّلَفِيُّ (المُحَافِظُ عَلَى مَا فَعَلَهُ الأَسْلاَفُ) / المُتَمَسِّكُ بِالتَّقَالِيدِ / التَّقْلِيدِيُّ
ancestral (a) = traditional	سَلَفِيٌّ (ذُو عَلاَقَةٍ بِالأَسْلاَفِ) / تَقْلِيدِيٌّ
Traditionalists = Followers of the Good Forefathers, Salafiyah (Ar)	السَّلَفِيَّةُ (فرق دينية لا تتبع سوى القرآن والسنة وأقوال الصحابة والتابعين وأتباع التابعين، وتُهدر ما سواها) / السَّلَفِيُّونَ
boil (v) = stew	سَلَقَ (أَغْلَى بِالنَّارِ) / أَنْضَجَ فِي المَاءِ الحَارِّ
blister with sharp tongues, to = lash with sharp tongues *[but when the fear is past, they will blister you with sharp tongues,]*	سَلَقَ بِأَلْسِنَةٍ حِدَادٍ (آذَى بِاللِّسَانِ) ﴿فَإِذَا ذَهَبَ الْخَوْفُ سَلَقُوكُمْ بِأَلْسِنَةٍ حِدَادٍ﴾[١٤٠]

[١٣٨] (المائدة ٩٥)
[١٣٩] (الزخرف ٥٦)

put in, to = thrust in, insert, cause to enter *[It is He Who made the earth a cradle for you, and put pathways in it for you,]*	سَلَكَ (أَدْخَلَ الشَّيْءَ فِي الشَّيْء) ﴿الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الأَرْضَ مَهْدًا وَسَلَكَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلاً﴾١٤١
behave (v) = act wisely	سَلَكَ (تَأَدَّبَ) / تَصَرَّفَ
walk into, to = travel into, go into, follow, seek out *[then walk into the pathways that your Lord has made easy (for you)]*	سَلَكَ (دَخَلَ الطَّرِيقَ وَسَارَ فِيهِ) ﴿فَاسْلُكِي سُبُلَ رَبِّكِ ذُلُلاً﴾١٤٢
salute (v) = greet, offer a peace greeting, say: "Peace be upon you!"	سَلَّمَ (أَقْرَأَهُ السَّلاَمَ) / حَيَّا
Islam (n) = submission to the will of Allah, obedience to the tenets of Islam *[O ye who believe, embrace Islam* whole-heartedly, *and do not follow the steps of Satan for he is your avowed enemy.]*	السِّلْمُ (الإِسْلاَمُ، وقيل: السَّلاَمُ) ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ادْخُلُوا فِي السِّلْمِ كَافَّةً وَلاَ تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ﴾١٤٣
submission (n) = surrender *[those whose lives the angels take in a state of doing wrong to their own souls. Then would they offer submission (saying), "We did no evil (knowingly).]*	السَّلَمُ (الخُضُوعُ) / الانْقِيَادُ ﴿الَّذِينَ تَتَوَفَّاهُمُ الْمَلاَئِكَةُ ظَالِمِي أَنْفُسِهِمْ فَأَلْقَوُا السَّلَمَ مَا كُنَّا نَعْمَلُ مِن سُوءٍ﴾١٤٤
ladder (n) = stairs *[Or do they have a ladder, by which they can (climb to heaven and) listen?]*	السُّلَّمُ (الدَّرَجُ) ﴿أَمْ لَهُمْ سُلَّمٌ يَسْتَمِعُونَ فِيهِ﴾١٤٥
peace (n) *[if they do not keep away from you, and give you (guarantees of) peace, and restrain their hands, seize them and slay them wherever you capture them;]*	السَّلَمُ (السَّلاَمُ) ﴿فَإِن لَّمْ يَعْتَزِلُوكُمْ وَيُلْقُوا إِلَيْكُمُ السَّلَمَ وَيَكُفُّوا أَيْدِيَهُمْ فَخُذُوهُمْ وَاقْتُلُوهُمْ حَيْثُ ثَقِفْتُمُوهُمْ﴾١٤٦
submit (v) = accept with conviction *[then they will find in themselves no strictures against your decision, but submit with the utmost conviction.]*	سَلَّمَ (انْقَادَ) / أَذْعَنَ ﴿ثُمَّ لاَ يَجِدُوا فِي أَنْفُسِهِمْ حَرَجًا مِّمَّا قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوا تَسْلِيمًا﴾١٤٧
hand over, to = deliver, pay *[provided you hand over what you gave on equitable terms;]*	سَلَّمَ (دَفَعَ إِلَى) / أَدَّى إِلَى ﴿إِذَا سَلَّمْتُم مَّا آتَيْتُم بِالْمَعْرُوفِ﴾١٤٨

١٤٠ (الأحزاب ١٩)
١٤١ (طه ٥٣)
١٤٢ (النحل ٦٩)
١٤٣ (البقرة ٢٠٨)
١٤٤ (النحل ٢٨)
١٤٥ (الطور ٣٨)
١٤٦ (النساء ٩١)
١٤٧ (النساء ٦٥)
١٤٨ (البقرة ٢٣٣)

be safe and sound, to = be unharmed	سَلِمَ (لم يُصبه أذى)
save (v) = rescue, protect, safeguard *[but Allah saved you,]*	سَلَّمَ (نَجَّى) / أَنْقَذَ ﴿وَلَٰكِنَّ اللَّهَ سَلَّمَ﴾[149]
salute someone with all due respect, to	سَلِّمَ عَلَيْهِ تَسْلِيمًا
paying in advance when buying food	السَّلَمُ فِي الطَّعَامِ
Jacob's ladder	سُلَّمُ يَعْقُوب (الذى يمتد من الأرض إلى السماء، والذى رآه يعقوب فى حلمه فى بيت إيل)[150]
belonging entirely = wholly belonging	سَلَمًا لِـ (خَالِصًا لَهُ مِنَ الشَّرِكَةِ والْمُنَازَعَةِ)
behaviour (n) = conduct, manners, demeanour, attitude	السُّلُوكُ (سِيرَةُ الإنْسَانِ وَمَذْهَبُهُ واتِّجَاهُهُ) / التَّصَرُّفُ / الخُلُقُ (انظر: حَسَنُ السُّلُوكِ وَسَيِّئُ السُّلُوك)
solace (n) = consolation, comfort	السَّلْوَى (ما يُذهِبُ الهَمَّ والحَزَنَ) / السَّلْوَةُ / السُّلْوَانُ
quails (n, pl)	السَّلْوَى (من نعم الله على بنى إسرائيل، وقيل هو: السُّمَانى، قيل ليس له مُفرد، وقيل مفرده: سَلْوَاةٌ)
solace (v) = console, soothe, divert	سَلَّى (أَلْهَاهُ عَنْ هَمِّهِ وَحَزَنِهِ) / لَهَّى
sane (a) = sensible, of sound mind	سَلِيمُ العَقْلِ / عَاقِلٌ
Solomon = Suleiman (Ar)	سُلَيْمَانُ عليه السلام
poison (v)	سَمَّ (سَمَّمَ) / سَقَاهُ السُّمَّ
poison (n) = toxin, venom	السُّمُّ (مَادَّةٌ تَقْتُلُ مَنْ تَنَاوَلَهَا)
eye of a needle, the = needle's eye *[nor will they enter the Garden, until the camel can pass through the eye of the needle:]*	سَمُّ الخِيَاط (ثَقْبُ الإبْرَة) ﴿وَلَا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّىٰ يَلِجَ الْجَمَلُ فِي سَمِّ الْخِيَاطِ﴾[151]
transcend (v) = be high, excel, surpass, exceed, be exalted	سَمَا (عَلا وتَعَالَى) / تَنَزَّهَ / تَفَوَّقَ / تَسَامَى / تَجَاوَزَ / جَلَّ / تَرَفَّعَ
sky (n) (Sky is usually used to mean the lowest of the seven heavens or the earth's atmosphere) = firmament *[Or like a cloudburst from the sky: in it there are darkness, and thunder and lightning:]*	السَّمَاءُ (جَوُّ الأرْضِ) / الخَضْرَاءُ ﴿أَوْ كَصَيِّبٍ مِّنَ السَّمَاءِ فِيهِ ظُلُمَاتٌ وَرَعْدٌ وَبَرْقٌ﴾[152] (انظر: أَرْسَلَ السَّمَاءَ)

[149] (الأنفال ٤٣)
[150] (تكوين ٢٨ : ١٢)
[151] (الأعراف ٤٠)
[152] (البقرة ١٩)

ceiling (n) = roof, dome, canopy *[let him extend a rope to the ceiling and cut (himself) off:]*	السَّمَاءُ (كُلُّ مَا أظَلَّكَ) / السَّقْفُ ﴿فَلْيَمْدُدْ بِسَبَبٍ إِلَى السَّمَاءِ ثُمَّ لْيَقْطَعْ﴾[١٥٣]
heaven (n) (Heaven is usually used for any of the heavens) = firmament *[With power and skill did We construct the Heaven: and We are expanding (it).]*	السَّمَاءُ (مَنَ السَّمَاوَاتِ السَّبْعِ) ﴿وَالسَّمَاءَ بَنَيْنَاهَا بِأَيْدٍ وَإِنَّا لَمُوسِعُونَ﴾[١٥٤]
lowest heaven, the	السَّمَاءُ الدُّنْيَا
heaven with its interwoven tracks, the	السَّمَاءُ ذَاتُ الحُبُكِ (ذَاتَ الطُّرُقِ الَّتِي تَسِيرُ فِيهَا الكَوَاكِبُ والنُّجُوم)
toleration (n) = leniency, clemency, indulgence	السَّمَاحَةُ (التَّسَامُحُ والتَّسَاهُلُ)
magnanimity (n) = generosity, liberality	السَّمَاحَةُ (الجُودُ والكَرَمُ)
toleration of Islam = leniency of Islam	سَمَاحَةُ الإسْلاَمِ
leniency in buying and selling	السَّمَاحَةُ فِي البَيْعِ والشِّرَاءِ
leniency in asking for repayment of debts	السَّمَاحَةُ فِي طَلَبِ الدَّيْنِ
tablespread (n)	السِّمَاطُ (مَا فُرِشَ عَلَى الأرْضِ وَوُضِعَ عَلَيْهِ أطْبَاقُ الطَّعَامِ) / المَائِدَةُ
hearsay (n) = gossip, rumour	السَّمَاعُ (الإشَاعَةُ)
fond of listening *[(They are) fond of listening to falsehood, and devouring ill-gotten gains,]*	سَمَّاعٌ (مُحِبٌّ لِلسَّمْعِ) ﴿سَمَّاعُونَ لِلْكَذِبِ أَكَّالُونَ لِلسُّحْتِ﴾[١٥٥]
one who listens *[among those who followed Judaism are men who will listen to any lie, will listen even to others who have never so much as come to you. They distort the words from their context;]*	السَّمَّاعُ (مَنْ يَسْمَعُ) ﴿وَمِنَ الَّذِينَ هَادُوا سَمَّاعُونَ لِلْكَذِبِ سَمَّاعُونَ لِقَوْمٍ آخَرِينَ لَمْ يَأْتُوكَ يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ مِن بَعْدِ مَوَاضِعِهِ﴾[١٥٦]
learning by listening = oral transmission	السَّمَاعُ (هو أن يسمع الراوى من لفظ الشيخ، والشيخ من لفظ شيخه، وهكذا، وهو أعلى طرق تحمل الحديث)
jinn's listening to the Qur'an, the	سَمَاعُ الجِنِّ لِلقُرْآنِ
highest heavens, the	السَّمَاوَاتُ العُلَى
heavenly (a) = celestial, divine, godly	سَمَاوِيّ / عُلْوِيّ / إلَهِيّ
large-hearted (a)	سَمْحُ النَّفْسِ / كَبِيرُ القَلْبِ
simhah (Heb)	السِّمْحَةُ (يوم الاحتفال أو البهجة لدى اليهود)

[١٥٣] (الحج ١٥)
[١٥٤] (الذاريات ٤٧)
[١٥٥] (المائدة ٤٢)
[١٥٦] (المائدة ٤١)

waste time in vanities, to	سَمَدَ (لَهى)
night chat = night talk, night entertainment	السَّمَرُ (حَدِيثُ اللَّيْلِ) / مُسَامَرَةٌ
broker (n) = middleman	السِّمْسَارُ (الوَسِيطُ فِي البَيْعِ وَالشِّرَاءِ)
brokerage (n)	السَّمْسَرَةُ (الوَسَاطَةُ فى البَيْعِ والشِّرَاءِ)
scald (v) = blister	سَمَطَ (أحْرَقَ بالمَاءِ المَغْلِيّ) / لَذَعَ / بَثَرَ (أحرق حتى ظهرت البثور)
hear (v) = listen, heed, hearken to, attend to, take heed	سَمِعَ (أدْرَكَ الصَّوْتَ بِأُذُنِهِ) / أصْغَى / أوْلَى آذانًا صَاغِيَةً / انْتَبَهَ
eavesdropping (n) = listening by stealth	السَّمْعُ (التَّنَصُّتُ)
hearing (n)	السَّمْعُ (حَاسَّةٌ يُدْرِكُ بِهَا المَرْءُ الأصْوَاتِ) / السَّمَاعُ (انظر: ألْقَى السَّمْعَ)
hearken to one's commands, to	سَمِعَ أوَامِرَهُ (وَنَفَّذَهَا)
heed one's advice, to	سَمِعَ لِنَصِيحَتِهِ
hearing and seeing	السَّمْعُ والبَصَرُ
hearing and obeying except in committing sins	السَّمْعُ والطَّاعَةُ فِي غَيْرِ مَعْصِيَةٍ
hearkening to and obeying the Imam	السَّمْعُ والطَّاعَةُ لِلإمَامِ
to hear is to obey! = I hear and obey!	سَمْعًا وطَاعَةً!
reputation (n) = repute, character, esteem, fame	السُّمْعَةُ (الصِّيتُ) / الشُّهْرَةُ
I heard …	سَمِعْتُ ... (أرفع العبارات فى رواية الحديث)
good reputation	السُّمْعَةُ الحَسَنَةُ
vault (n) = canopy, dome, ceiling *[He raised its vault high, and gave it order and perfection.]*	السَّمْكُ (القُبَّةُ) / السَّقْفُ ﴿رَفَعَ سَمْكَهَا فَسَوَّاهَا﴾[157]
raise high, to	سَمَكَ (رَفَعَ)
Ichthus (Gr)	السَّمَكَةُ (رمز للمسيحية فى القرون الأولى قبل الصليب "وَبَيْنَمَا كَانَ يَسُوعُ يَمْشِي عَلَى شَاطِئِ بُحَيْرَةِ الجَلِيلِ، رَأَى أخَوَيْنِ، هُمَا سِمْعَانُ الَّذِى يُدْعَى بُطْرُسَ وَأنْدَرَاوُسُ أخُوهُ، يُلْقِيانِ الشَّبَكَةَ فِي البُحَيْرَةِ، إذْ كَانَ صَيَّادَيْنِ. فَقَالَ لَهُمَا: هَيَّا اتْبَعَانِي، فَأجْعَلَكُمَا صَيَّادَيْنِ لِلنَّاسِ."[158] واستخدم المسيحيون مُشَبَّكَةً مُؤَلَّفَةً مِنَ الحُرُوفِ الأولَى لِخَمْسِ كَلِمَاتٍ إغْرِيقِيَّةٍ مَعْنَاهَا: "يَسُوعُ المَسِيحِ ابْنُ اللهِ المُخَلِّصُ"، وهذه الحروف تعنى سمكة بالإغريقية)

[157] (النازعات ٢٨)
[158] (متى ١٨:٤)

fatten (v) = make fatter	سَمَّنَ (أسْمَنَ)
fat (n) = butter milk, ghee, cooking butter	السَّمْنُ (الدُّهْنُ)
become fat, to = be obese	سَمِنَ (صَارَ سَمِينًا)
transcendence (n)	السُّمُوُّ (العُلُوُّ فَوْقَ إدْرَاكِ البَشَرِ) / التَّفَوُّقُ
scorching wind = blistering wind *[And the Jinn, We had created before, from the fire of a scorching wind.]*	السَّمُومُ (الرِّيحُ الحَارَّةُ تَدْخُلُ فِي المَسَامِ) / الرِّيحُ المُحْرِقَةُ ﴿وَالْجَانَّ خَلَقْنَاهُ مِن قَبْلُ مِن نَّارِ السَّمُومِ﴾[١٥٩]
name (v) = call someone (by a name), devise a name, label *[(it is) the religion of your father Abraham, it is he who named you Moslems before, and also in this (Qur'an),]*	سَمَّى (أسْمَى) / أعْطَاهُ الاسْمَ ﴿مِّلَّةَ أَبِيكُمْ إِبْرَاهِيمَ هُوَ سَمَّاكُمُ الْمُسْلِمِينَ مِن قَبْلُ وَفِي هَذَا﴾[١٦٠]
worthy of one's name *[(He is) Lord of the heavens and the earth, and what is between them: so worship Him, and persevere patiently in worshipping Him: do you know anyone beside Him worthy of His name?]*	السَّمِيُّ (المَثِيلُ أو النَّظِيرُ يَسْتَحِقُّ الاسْمَ) ﴿رَّبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا فَاعْبُدْهُ وَاصْطَبِرْ لِعِبَادَتِهِ هَلْ تَعْلَمُ لَهُ سَمِيًّا﴾[١٦١]
pronounce the name of Allah, to = mention the name of Allah, celebrate the name of Allah	سَمَّى (ذَكَرَ اسْمَ اللهِ)
one with the same name = namesake *[O Zacharias (Zakariya)! we give you good news of a son: His name shall be John (Yahya): none have We created with the same name before.]*	السَّمِيُّ (مَنْ لَهُ الاسْمُ نَفْسُهُ) ﴿يَا زَكَرِيَّا إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَامٍ اسْمُهُ يَحْيَى لَمْ نَجْعَل لَّهُ مِن قَبْلُ سَمِيًّا﴾[١٦٢]
one able to hear	سَمِيعٌ (قَادِرٌ عَلَى السَّمْعِ)
All-Hearing, the	السَّمِيع (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: الَّذِى لاَ يَعْزُبُ عَنْ إدْرَاكِهِ مَسْمُوعٌ وَإنْ خَفِيَ، فَهُوَ المُحِيطُ بِجَمِيعِ المَسْمُوعَاتِ)
Hearer of prayer = Hearer of invocation	سَمِيعُ الدُّعَاءِ
fat (a) = obese, plump, corpulent	سَمِينٌ (والجمع: سِمَانٌ) / مُمْتَلِئٌ / بَدِينٌ / دَسِمٌ
sharpen (v) = whet	سَنَّ (السِّكِّينَ) / أحَدَّ
age (n)	السِّنُّ (العُمْرُ)
form (v) = mould, formulate	سَنَّ (شَكَّلَ)

[١٥٩] (الحجر ٢٧)
[١٦٠] (الحج ٧٨)
[١٦١] (مريم ٦٥)
[١٦٢] (مريم ٧)

tooth (n) (pl.: teeth)	السِّنُّ (والجمع: أسْنَانٌ)
age of puberty	سِنُّ البُلُوغِ (حوالى الرابعة عشرة) / سِنُّ الاحْتِلامِ (أو الحَيْضِ) / الحُلُم
age of responsibility	سِنُّ التَكْلِيفِ (التى يُكلف فيها بالعبادات المختلفة ويكون مسئولا، وهو سن البلوغ فى حوالى الرابعة عشرة)
age of discretion = age of discrimination	سِنُّ التَمْيِيزِ (السن القانونية التى يكون فيها المرء مُدركا للصواب والخطأ، وقيل السابعة، وقيل غير ذلك)
majority (n)	سِنُّ الرُشْدِ (السن التى يستقل فيها المرء بتصرفاته، وهى سن الواحد والعشرين فى القانون الوضعى)
legal age = canonical age	السِّنُّ القَانُونِىُّ
age of consent	سِنُّ القُبُولِ (السن القانونية التى تكون فيها الفتاة صالحة لاتخاذ قرار بقبول الزواج، أو الجماع حسب القانون الوضعى، وهى سن الثامنة عشرة)
age of maturity	سِنُّ النُضْجِ
menopause (n)	سِنُّ اليَأْسِ (سِنُّ انْقِطَاعِ الطَمْثِ)
tooth for a tooth, a	السِّنُّ بالسِّنِّ
make a law, to	سَنَّ قَانُونًا
flash (v) = light up, glare, dazzle	سَنَا (أضَاءَ)
flash (n) = light, glare, brilliance *[The flash of His lightning well nigh blinds the sight.]*	السَّنَا (ضَوْءُ البَرْقِ) / البَرِيقُ / اللَّمَعَانُ ﴿يَكَادُ سَنَا بَرْقِهِ يَذْهَبُ بِالأَبْصَارِ﴾[١٦٣]
hump of a camel	سَنَامُ الجَمَلِ
tip of hoof	السُّنْبُكُ (طَرَفُ حَافِرِ الخَيْلِ، والجمع: سَنَابِكُ)
ear of wheat = spike of grain	سُنْبُلَةُ القَمْحِ (والجمع: سَنَابِلُ)
way (n) = manner, practice, method, policy	السُّنَّةُ (الطَّرِيقَةُ، والجمع: سُنَنٌ)
year (n)	السَّنَةُ (العَامُ أو الحَوْلُ، والجمع: السَّنُونَ والسِّنِينَ، والسَّنَوَاتُ)
oblivion (n) = forgetfulness carelessness, negligence, blindness	السِّنَةُ (الغَفْلَةُ) / النِّسْيَانُ / الذُّهُولُ
ordinance (n) = law, edict, decree, mandate *[Allah wishes to clarify for you and to guide you to the ordinances of those before you; and (He wishes to) turn to you in mercy: for Allah is Omniscient, All Wise.]*	السُّنَّةُ (القَانُونُ الإلَهِىُّ) / الشَّرِيعَةُ ﴿يُرِيدُ اللهُ لِيُبَيِّنَ لَكُمْ وَيَهْدِيَكُمْ سُنَنَ الَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ وَيَتُوبَ عَلَيْكُمْ وَاللهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ﴾[١٦٤]

[١٦٣] (النور ٤٣)
[١٦٤] (النساء ٢٦)

slumber (n) = snooze, doze, nap, shut-eye *[No slumber can seize Him nor sleep.]*	السِّنَةُ (النُّعَاسُ، وَهُوَ مَبْدَأُ النَّوْمِ) / الغَفْوَةُ / الإِغْفَاءَةُ / النَّوْمَةُ الخَفِيفَةُ / القَيْلُولَةُ ﴿لاَ تَأْخُذُهُ سِنَةٌ وَلاَ نَوْمٌ﴾[١٦٥]
Prophetic Tradition = Sunnah (Ar) (literally means: way, but it has come to mean: sayings or deeds or acknowledgements or attributes ascribed to the Prophet), Prophetic practices, way of the Prophet	السُّنَّةُ (تعنى الطريقة، ويُقصد بها ما نُسب إلى الرسول ﷺ من قول، أو فعل، أو تقرير، أو صفة؛ ولأن معناها اصطلاحى فقد يُفضل البعض ترجمتها باللفظ نفسه) / الأَثَرُ
year of drought = year of famine *[And We did punish the people of Pharaoh with years of drought and diminution of produce; that they might remember (Allah).]*	السَّنَةُ (عَامُ الجَدْبِ وَالقَحْطِ وَالمَجَاعَةِ، والجمع: السِّنِينَ) ﴿وَلَقَدْ أَخَذْنَا آلَ فِرْعَونَ بِالسِّنِينَ وَنَقْصٍ مِّنَ الثَّمَرَاتِ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُونَ﴾[١٦٦]
traditional (a) = transmitted, customary, conventional, habitual	سُنِّىٌّ (مَأْثُورٌ) / تَقْلِيدِىٌّ / عُرْفِىٌّ / اتِّبَاعِىٌّ
Sunnis (Ar) = People of the Prophetic Tradition, Followers of the Prophetic Tradition	السُّنَّةُ (مَنْ تَابَعُوا سُنَّةَ النَّبِىِّ ﷺ) / السُّنِّيَّةُ / أَهْلُ السُّنَّةِ
Allah's way with earlier generations	سُنَّةُ الأَوَّلِينَ (سُنَّةُ اللهِ فِى الأَوَّلِينَ)
Tradition of Acknowledgements (What the Prophet saw and acknowledged or did not prohibit)	السُّنَّةُ التَّقْرِيرِيَّةُ (مَا رَآهُ ﷺ وَأَقَرَّهُ، أو لَمْ يَنْهَ عَنْهُ وَسَكَتَ)
Stressed Tradition = Stressed Sunnah	السُّنَّةُ الرَّاتِبَةُ (ما التزم المسلمون بأدائها بانتظام)
Sabbatical year = fallow year	سَنَةُ الرَّاحَةِ (فى الدين اليهودى هى السنة السابعة حيث تُترك الأرض بدون زراعة، وتُلغى الديون، وفى الجامعات هى سنة راحة للأساتذة للراحة أو الدراسة بعيدا عن الجامعة) / السَّنَةُ السَّبْتِيَّةُ
Traditions of the Messenger, the = Messenger's way, Sunnah (Ar)	سُنَّةُ الرَّسُولِ ﷺ (مَا قَالَهُ الرَّسُولُ ﷺ أو فَعَلَهُ أو أقَرَّهُ)
Practical Tradition (a Practice of the Prophet) = Practical Sunnah	السُّنَّةُ الفِعْلِيَّةُ (أَفْعَالُ الرَّسُولِ ﷺ)
Verbal Tradition (a Saying of the Prophet) = Verbal Sunnah	السُّنَّةُ القَوْلِيَّةُ (أَقْوَالُ الرَّسُولِ ﷺ)
Allah's way = Allah's practice, Allah's policy *[(Such was) Allah's way with those who had lived aforetime: no change will you find in the way of Allah.]*	سُنَّةُ اللهِ (طَرِيقَةُ اللهِ وَمَنْهَجُهُ) ﴿سُنَّةَ اللهِ فِي الَّذِينَ خَلَوْا مِن قَبْلُ وَلَن تَجِدَ لِسُنَّةِ اللهِ تَبْدِيلاً﴾[١٦٧]

[١٦٥] (البقرة ٢٥٥)
[١٦٦] (الأعراف ١٣٠)
[١٦٧] (الأحزاب ٦٢)

liturgical year	السَّنَةُ اللّيتورجيَّةُ (وتبدأ فى الكنيسة القبطية بعيد الشهداء فى أول توت أى ١١ من سبتمبر)/ السَّنَةُ الطَّقسيَّةُ
Authentic Tradition	السُّنَّةُ المُؤَكَّدَةُ
Holy Tradition = Holy Sunnah	السُّنَّةُ المُطَهَّرَةُ
Prophetic Tradition = Sunnah (Ar), Traditions	السُّنَّةُ النَّبَوِيَّةُ
Prophet's traditions = Prophet's way, Sunnah (Ar)	سُنَّةُ النَّبِيِّ ﷺ
anno Hegirae (L) = A.H.	سَنَةُ الهِجْرَةِ (من سنة الهجرة / هجرية)
Tradition of Prophetic Attributes = Sunnah of Prophetic Attributes	السُّنَّةُ الوَصْفِيَّةُ (صِفَاتُ الرَّسُولِ ﷺ)
anno mundi (L)	سَنَةُ خَلْقِ العَالَمِ (مِن سنة خلق العالم حسب التقويم اليهودى، والذى يعتقدون أنه حدث سنة ٣٧٦١ قبل الميلاد)
solar year = calendar year	سَنَةٌ شَمْسِيَّةٌ
unauthenticated Tradition	سُنَّةٌ غَيْرُ مُؤَكَّدَةٍ
Certain Stressed Tradition = Certain Stressed Sunnah	سُنَّةٌ مُؤَكَّدَةٌ (مُؤكد فعلها وينبغى القيام بها)
doze (n) = nap, slumber, snooze	السِّنَةُ مِنَ النَّومِ / النُّعَاسُ
anno Domini (L) = A.D.	سَنَةُ مِيلادِ المَسِيحِ (مِن ميلاد المسيح / ميلادية)
Supererogatory Tradition (after the Prophet) = Supererogatory Sunnah, Optional Tradition	سُنَّةٌ نَافِلَةٌ (عن النبى ﷺ)
Sunnis and Shiites	السُّنَّةُ والشِّيعَةِ / أهْلُ السُّنَّةِ وأهْلُ الشِّيعَةِ
prop (v) = support, brace	سَنَدَ (دَعَمَ)
bond (n)	السَّنَدُ (فِى الإقْتِصَادِ: وَرَقَةٌ مَالِيَّةٌ مُثْبِتَةٌ لِقَرْضٍ حَاصِلٍ، وَلَهُ فَائِدَةٌ ثَابِتَةٌ)
chain of transmission = authority	السَّنَدُ (فِى الحَدِيثِ: سِلْسِلَةُ الرُّوَاةِ الَّتِى اعتَمَدَ عَلَيْهَا الرَّاوِى وَأَسْنَدَ إِلَيْهِمِ الحَدِيثَ، والجمع: أَسَانِيدُ)
prop (n) = support, brace	السَّنَدُ (مَنْ يُعْتَمَدُ عَلَيْهِ) / السِّنَادُ / المُعْتَمَدُ / الدِّعَامَةُ
deed of ownership	سَنَدُ المِلْكِيَّةِ (صَكُّ المِلْكِيَّةِ)
fine silk = sarcenet *[and they will wear green garments of fine silk and brocade;] (see: brocade)*	السُّنْدُسُ (رَقِيقُ الحَرِيرِ) / الدِّيبَاجُ / الدِّمَقْسُ ﴿وَيَلْبَسُونَ ثِيَابًا خُضْرًا مِّن سُندُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ﴾[١٦٨]
synxarion (Gr)	السِّنْكِسَارُ (بمعنى: جَامِعُ السِّيَرِ، وهو كتاب به سير القديسين والشهداء والمناسبات الروحية مرتبة بطريقة تاريخية يومية)
Traditions (initiated by the Messenger) = traditional practices	السُّنَنُ (الَّتِى سَنَّهَا الرَّسُولُ ﷺ)

[١٦٨] (الكهف ٣١)

traditional practices of the pilgrimage	سُنَنُ الحَجِّ
traditional practices of fasting	سُنَنُ الصِّيَامِ
traditional practices of circumambulating the Ka'bah	سُنَنُ الطَّوَافِ
traditional practices of the sojourn in Makkah	سُنَنُ العُمْرَةِ
prescribed traditional practices of standing at Arafat	سُنَنُ الوُقُوفِ بِعَرَفَاتٍ
be spoilt by age, to = become decayed by the passage of years, become rotten	سَنِهَ (الطَّعَامُ أو الشَّرَابُ، أى: تَغَيَّرَ وفَسَدَ بِمُرُورِ السِّنِينَ) / تَسَنَّهَ
Sanhedrin (n)	السَّنْهِدْرِيم (مَجْلِسُ مَشَايِخِ اليَهُودِ)
teens (n, pl)	سَنَوَاتُ المُرَاهَقَةِ
synod (n) = synodicon (Gr)	السِّنُودُسُ (مجلس إدارى كنسى لكل كنيسة بروتستانتية) / المَجْمَعُ المُقَدَّسُ (مجمع أساقفة الكنيسة القبطية)
cat (n) (domestic or wild)	السِّنَّوْرُ / القِطُّ (أهلى أو برى)
Sunnite (n) = Sunni (Ar), a follower of the way of the Prophet	السُّنِّيُّ (هو من اتبع سنة الرسول ﷺ)
overlook (v) = neglect, be inattentive, be heedless, be careless, forget	سَهَا (غَفَلَ ونَسِىَ)
keep awake, to = keep vigil, keep watch at night, be sleepless, suffer insomnia	سَهِرَ (لَمْ يَنَمْ) / سَهِدَ / أَرِقَ
vigil (n) = night-watch	السَّهَرُ اللَّيْلِى (السهر الذى يسبق يوم العيد لدى المسيحيين، ويُختم بقداس العيد والتناول من الأسرار المُقدسة) / صَلَاةُ اللَّيلِ / التَّهَجُّدُ
plain (n) = level land	السَّهْلُ (الأَرْضُ المُنْبَسِطَةُ، والجمع: سُهُولٌ)
be smooth, to = be level, be easy	سَهُلَ (مَالَ إلَى اللِّينِ وَقَلَّتْ خُشُونَتُهُ) / يَسُرَ / تَيَسَّرَ
easy (a) = smooth, facile	سَهْلٌ (مُيَسَّرٌ) / يَسِيرٌ
make easy, to = smooth, facilitate	سَهَّلَ (يَسَّرَ)
easy-going = lenient	سَهْلُ الخُلُقِ
arrow (v) = shaft, dart, bolt	السَّهْمُ (النُّشَّابُ) / النَّبْلُ
look wan, to = look pallid	سَهُمَ (تَغَيَّرَ لَوْنُهُ لِعَارِضٍ مِنْ هَمٍّ أو هُزَالٍ) / سَهَمَ
share (n) = portion, lot	السَّهْمُ (فِي شِرْكَةٍ) / الحِصَّةُ / النَّصِيبُ
oversight (n) = negligence, inattention, forgetfulness	السَّهْوُ (الغَفْلَةُ) / الذُّهُولُ (عَنِ الشَّىْءِ)

evil (n) = wrong, offence, disobedient act *[Allah only accepts repentance from those who do evil in ignorance, and then repent soon afterwards;]*	السُّوْءُ (الشَّرُّ) / العَمَلُ الشِّرِّيرُ / المَعْصِيَةُ ﴿إِنَّمَا التَّوْبَةُ عَلَى اللهِ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السُّوءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ يَتُوبُونَ مِن قَرِيبٍ﴾[169]
distress (n) = affliction, grief, agony	السُّوءُ (الكَرْبُ) / المَكْرُوهُ
misinterpretation (n)	سُوءُ التَّأْوِيلِ / سُوءُ الفَهْمِ
intentional misinterpretation	سُوءُ التَّأْوِيلِ المُتَعَمَّدُ
ill-breeding	سُوءُ التَّرْبِيَةِ
ill-being	سُوءُ الحَالِ / سُوءُ الصِّحَّةِ
evil (terrible, awful, worst) reckoning	سُوءُ الحِسَابِ
bad luck	سُوءُ الحَظِّ / الشُّؤْمُ
wrongful conduct	سُوءُ الخُلُقِ / المُنْكَرُ
worst of homes	سُوءُ الدَّارِ (جَهَنَّمَ)
disrepute (n) = notoriety, infamy	سُوءُ السُّمْعَةِ
dreadful punishment = horrendous torment, grievous penalty	سُوءُ العَذَابِ
misunderstanding (n)	سُوءُ الفَهْمِ
ill intention = evil intention, bad faith	سُوءُ القَصْدِ / سُوءُ النِّيَّةِ
corpse (n) = dead body *[Then Allah sent a raven, who dug up the ground (to bury another raven that it killed), to show him how to hide the corpse of his brother.]*	السَّوْءَةُ (الجُثَّةُ) / الجِيفَةُ ﴿فَبَعَثَ اللهُ غُرَابًا يَبْحَثُ فِي الأَرْضِ لِيُرِيَهُ كَيْفَ يُوَارِي سَوْءَةَ أَخِيهِ﴾[170]
shameful deed = disgraceful act, outrageous crime	السَّوْءَةُ (كُلُّ عَمَلٍ وَأَمْرٍ شَائِنٍ)
shameful parts = private parts, genitalia, genitals, penis or vulva *[when they tasted of the tree, their shameful parts became manifest to them,]*	السَّوْءَةُ (مَا يَسُوءُ الإِنْسَانَ أَنْ يَرَاهُ الآخَرُونَ مِنْهُ) / العَوْرَةُ / القُبُلُ / الخِتَانُ / ذَكَرُ الرَّجُلِ أو فَرْجُ المَرْأَةِ ﴿فَلَمَّا ذَاقَا الشَّجَرَةَ بَدَتْ لَهُمَا سَوْءَاتُهُمَا﴾[171]
pudendum (n) (pl.: pudenda) = vulva	سَوْءَةُ المَرْأَةِ (فَرْجُ المَرْأَةِ)
ill-treatment of servants	سُوءُ مُعَامَلَةِ الخَدَمِ
same, the = alike, on the same footing, equal, even *[And if you call them to guidance, they will not follow you: for you it is the same whether you call them or you keep silent!]*	سَوَاءٌ (الشَّيْءُ نَفْسُهُ) ﴿وَإِن تَدْعُوهُمْ إِلَى الهُدَى لاَ يَتَّبِعُوكُمْ سَوَاءٌ عَلَيْكُمْ أَدَعَوْتُمُوهُمْ أَمْ أَنْتُمْ صَامِتُونَ﴾[172]

[169] (النساء ١٧)
[170] (المائدة ٣١)
[171] (الأعراف ٢٢)

exactly (adv) = precisely, accurately *[and measured therein its (necessary) nourishment in four Days exactly, for those who ask.]*	سَوَاءً (تَمَامًا، أى: لاَ تَزِيدُ ولاَ تَنْقُصُ) / بالضَبْط ﴿وَقَدَّرَ فِيهَا أَقْوَاتَهَا فِي أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ سَوَاءً لِّلسَّائِلِينَ﴾[173]
equal terms = equitable terms, equality, rectitude, middle, midst *[If you fear treachery from any people, throw back (their covenant) to them, (so as to be) on equal terms: for Allah does not love the treacherous.]*	سَوَاءٌ (عَلَى اسْتِوَاءٍ فِي العِلْمِ) ﴿وَإِمَّا تَخَافَنَّ مِن قَوْمٍ خِيَانَةً فَانبِذْ إِلَيْهِمْ عَلَى سَوَاءٍ إِنَّ اللّهَ لاَ يُحِبُّ الْخَائِنِينَ﴾[174]
midst of Hell	سَوَاءُ الجَحِيمِ (وَسَطُ الجَحِيمِ)
middle and straight way *[Then, when he turned his face towards Madyan, he said: "I do hope that my Lord will show me the middle and straight way."]*	سَوَاءُ السَّبِيلِ (وَسَطُ الطَّرِيقِ) ﴿وَلَمَّا تَوَجَّهَ تِلْقَاءَ مَدْيَنَ قَالَ عَسَى رَبِّي أَن يَهْدِيَنِي سَوَاءَ السَّبِيلِ﴾[175]
middle path *[therefore, judge between us with justice, and do not exceed bounds, and guide us to a middle path,]*	سَوَاءُ الصِّرَاطِ (وَسَطُ الطَّرِيقِ) ﴿فَاحْكُمْ بَيْنَنَا بِالْحَقِّ وَلاَ تُشْطِطْ وَاهْدِنَا إِلَى سَوَاءِ الصِّرَاطِ﴾[176]
innermost spot of the heart	سَوَادُ القَلْبِ (حَبَّتُهُ) / سُوَيْدَاءُ القَلْبِ
bracelet (n) = armlet, bangle	السِّوَارُ (والجمع: أَسْوِرَةٌ وأَسَاوِرُ) / الخَلْخَالُ
equal (a) = alike	سَوَاسِيَةٌ (مُتَسَاوِيُونَ)
Suwa' (Ar)	سُوَاعٌ (اسم صنم كان يعبده قوم نوح عليه السلام)
little hours = mikrai horai (Gr)	السَّوَاعِي الصَّغِيرَةُ (صلوات باكر والثالثة والسادسة والتاسعة لدى المسيحيين)
tooth-stick (n) = arak-stick	السِّوَاكُ (عود من خشب الآراك يُستاك به) / المِسْوَاكُ
using the tooth-stick while fasting	السِّوَاكُ لِلصَّائِمِ
denigrate (n) = disparage, belittle	سَوَّدَ سُمْعَةَ ... (شَوَّهَ صُورَةَ ...)
Sudra (Sanskrit)	السُّودْرَا (أو الخدم والعبيد، وهم الطبقة الرابعة فى النظام الطبقى الهندوسى، وعليهم خدمة الطبقات الأخرى) (انظر: نِظَامُ الطَّبَقَاتِ)
fence (n) = wall, hedge	السُّورُ (السِّيَاجُ)
fabricated chapters *[Or they would say: He fabricated it (the Qur'an). Say: "Just bring ten fabricated chapters like it,"]*	سُوَرٌ مُفْتَرَيَاتٌ ﴿أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ فَأْتُوا بِعَشْرِ سُوَرٍ مِّثْلِهِ مُفْتَرَيَاتٍ﴾[177]

[172] (الأعراف ١٩٣)
[173] (فصلت ١٠)
[174] (الأنفال ٥٨)
[175] (القصص ٢٢)
[176] (ص ٢٢)

chapter (n) = surah (Ar)	السُّورَةُ (في القرآن، والجمع: سُوَر) / الفَصْلُ
Chapter of Abraham	سُورَة إبْرَاهِيم (١٤)
Chapter of the Family of Imran	سُورَة آل عِمْرَانَ (٣)
Chapter of the Confederates (Clans, Allies)	سُورَة الأحْزَاب (٣٣)
Chapter of the Sand Dunes (Winding Sand Tracts, Wind-curved Sand Hills)	سُورَة الأحْقَاف (٤٦)
Chapter of Sincerity of Faith (Unity of Allah)	سُورَة الإخْلاص (١١٢)
Chapter of the Night Journey	سُورَة الإسْرَاء (١٧)
Chapter of the Heights	سُورَة الأعْرَاف (٧)
Chapter of the Most High	سُورَة الأعْلَى (٨٧)
Chapter of the Prophets	سُورَة الأنْبِيَاء (٢١)
Chapter of Man	سُورَة الإنْسَان (٧٦)
Chapter of the Cattle	سُورَة الأنْعَام (٦)
Chapter of the Spoils of War	سُورَة الأنْفَال (٨)
Chapter of the Sundering (Rending Asunder, Splitting)	سُورَة الانْشِقَاق (٨٤)
Chapter of the Cleaving Asunder	سُورَة الانْفِطَار (٨٢)
Chapter of the Constellations (The Mansions of Stars)	سُورَة البُرُوج (٨٥)
Chapter of the Cow (Heifer)	سُورَة البَقَرَة (٢)
Chapter of the City	سُورَة البَلَد (٩٠)
Chapter of the Clear Evidence (Evident Proof)	سُورَة البَيِّنَة (٩٨)
Chapter of Prohibition (Banning)	سُورة التَّحْرِيم (٦٦)
Chapter of Mutual Disillusion	سُورَة التَغَابُن (٦٤)
Chapter of Rivalry in Worldly Gains (Piling up, Amassing)	سُورَة التَّكَاثُر (١٠٢)
Chapter of the Rolling-up (Folding-up)	سُورَة التَكْوِير (٨١)
Chapter of Repentance	سُورَة التَّوْبَة (٩)
Chapter of the Fig	سُورَة التِّين (٩٥)
Chapter of Kneeling (Crouching, Bowing on the Knee)	سُورَة الجَاثِيَة (٤٥)
Chapter of Friday	سُورَة الجُمُعَة (٦٢)
Chapter of the Jinn	سُورَة الجِنّ (٧٢)
Chapter of the Sure Reality (Realization)	سُورَة الحَاقَّة (٦٩)

[177] (هود ١٣)

Chapter of the Pilgrimage	سُورَة الحَجّ (٢٢)
Chapter of Rocky Tract	سُورَة الحِجْر (١٥)
Chapter of the Inner Apartments	سُورَة الحُجُرَات (٤٩)
Chapter of Iron	سُورَة الحَدِيد (٥٧)
Chapter of the Gathering (Exile)	سُورَة الحَشْر (٥٩)
Chapter of Smoke	سُورَة الدُّخَان (٤٤)
Chapter of the Winnowing Winds (Winds That Scatter)	سُورَة الذَّارِيَات (٥١)
Chapter of the All-Merciful (Most Gracious, Beneficent)	سُورَة الرَّحْمَن (٥٥)
Chapter of Thunder	سُورَة الرَّعْد (١٣)
Chapter of the Romans	سُورَة الرُّوم (٣٠)
Chapter of the Ornaments (Adornments)	سُورَة الزُّخْرُف (٤٣)
Chapter of the Convulsion (Earthquake, Shaking)	سُورَة الزَّلْزَلَة (٩٩)
Chapter of the Crowds (Companies)	سُورَة الزُّمَر (٣٩)
Chapter of the Prostration	سُورَة السَّجْدَة (٣٢)
Chapter of Expansion (Solace)	سُورَة الشَّرْح (٩٤)
Chapter of the Poets	سُورَة الشُّعَرَاء (٢٦)
Chapter of the Sun	سُورَة الشَّمْس (٩١)
Chapter of the Consultation (Counsel)	سُورَة الشُّورَى (٤٢)
Chapter of Those Ranged in Ranks	سُورَة الصَّافَّات (٣٧)
Chapter of the Battle-array (Ranks)	سُورَة الصَّف (٦١)
Chapter of the Forenoon (Morning Hours)	سُورَة الضُّحَى (٩٣)
Chapter of the Night Visitant (Night Comer)	سُورَة الطَّارِق (٨٦)
Chapter of Divorce	سُورَة الطَّلاق (٦٥)
Chapter of the Mount (Mount Ṯur)	سُورَة الطُّور (٥٢)
Chapter of Chargers (Coursers)	سُورَة العَادِيات (١٠٠)
Chapter of the Time (Era, Declining Day)	سُورَة العَصْر (١٠٣)
Chapter of the Clots	سُورَة العَلَق (٩٦)
Chapter of the Spider	سُورَة العَنْكَبُوت (٢٩)
Chapter of the Overwhelming Event	سُورَة الغَاشِيَة (٨٨)
Chapter, the Opening	سُورَةُ الفَاتِحَة (١)
Chapter of the Conquest (Victory)	سُورَة الفَتْح (٤٨)

Chapter of the Dawn	سُورَة الفَجْر (٨٩)
Chapter of the Criterion	سُورَة الفُرْقَان (٢٥)
Chapter of Daybreak (Al-Falaq)	سُورَة الفَلَق (١١٣)
Chapter of the Elephant	سُورَة الفِيل (١٠٥)
Chapter of the Calamity That Strikes (Day of Noise and Clamour)	سُورَة القَارِعَة (١٠١)
Chapter of the Foreordination (Power, Determination)	سُورَة القَدْر (٩٧)
Chapter of the Stories (Narratives)	سُورَة القَصَص (٢٨)
Chapter of the Pen	سُورَة القَلَم (٦٨)
Chapter of the Moon	سُورَة القَمَر (٥٤)
Chapter of Resurrection (The Rising of the Dead)	سُورَة القِيَامَة (٧٥)
Chapter of the Disbelievers	سُورَة الكَافِرُون (١٠٩)
Chapter of the Cave	سُورَة الكَهْف (١٨)
Chapter of the Abundance of Blessings	سُورَة الكَوْثَر (١٠٨)
Chapter of the Night	سُورَة اللَّيْل (٩٢)
Chapter of the Believers	سُورَة المُؤْمِنُون (٢٣)
Chapter of Table	سُورَة المَائِدَة (٥)
Chapter of Neighbourly Charity (Small Kindnesses, helping the needy)	سُورَة المَاعُون (١٠٧)
Chapter of the Disputing Woman or Chapter of the Disputation	سُورَةُ المُجَادِلَة (٥٨) أو سُورَة المُجَادَلَة
Chapter of the Cloaked One (One Wrapped-up)	سُورَة المُدَّثِّر (٧٤)
Chapter of the Sent Forth Messages	سُورَة المُرسَلات (٧٧)
Chapter of the Enshrouded One (One Folded in Garments)	سُورَة المُزَّمِّل (٧٣)
Chapter of the Palm Fibre (Al-Masad)	سُورَة المَسَد (١١١)
Chapter of the Defrauders	سُورَة المُطَفِّفِين (٨٣)
Chapter of the Ascending Stairways (Ways of Ascent)	سُورَة المَعَارِج (٧٠)
Chapter of the Dominion (Sovereignty)	سُورَة المُلْك (٦٧)
Chapter of the Examined Woman	سُورَة المُمْتَحِنَة (٦٠)
Chapter of the Hypocrites	سُورَة المُنَافِقُون (٦٣)
Chapter of Those That Pluck Out	سُورَة النَّازِعَات (٧٩)
Chapter of Mankind	سُورَة النَّاس (١١٤)

Chapter of Tidings (News)	سُورَة النَّبأ (٧٨)
Chapter of the Star	سُورَة النَّجْم (٥٣)
Chapter of the Bees	سُورَة النَّحْل (١٦)
Chapter of Women	سُورَة النِّسَاء (٤)
Chapter of Succour (Victory)	سُورَة النَّصْر (١١٠)
Chapter of the Ants	سُورَة النَّمْل (٢٧)
Chapter of the Light	سُورَة النُّور (٢٤)
Chapter of the Carping Persons (Fault-Finders)	سُورَة الهُمَزَة (١٠٤)
Chapter of the Inevitable Event	سُورَة الوَاقِعَة (٥٦)
Chapter of Sheba (Saba')	سُورَة سَبَأ (٣٤)
Chapter of Sad	سُورَة ص (٣٨)
Chapter of Ta Ha	سُورَة طَه (٢٠)
Chapter of "He Frowned"	سُورَة عَبَسَ (٨٠)
Chapter of the Forgiver	سُورَة غَافِر (٤٠)
Chapter of the Designer (Originator)	سُورَة فَاطِر (٣٥)
Chapter of "It was Detailed" (Expounded)	سُورَة فُصِّلَت (٤١)
Chapter of Qaf	سُورَة ق (٥٠)
Chapter of Quraish	سُورَة قُرَيْش (١٠٦)
Chapter of Lukman	سُورَة لُقْمَان (٣١)
Chapter of Muhammad	سُورَة مُحَمَّد (٤٧)
Medinite chapter = Madinan chapter	سُورَةٌ مَدَنيَّةٌ(نزلت بالمدينة بعد الهجرة)
Chapter of Mary	سُورَة مَرْيَم (١٩)
Makkan chapter = Meccan chapter	سُورَةٌ مَكِّيَّةٌ (نزلت بمكة قبل الهجرة)
Qur'anic chapter = surah (Ar)	سُورَةٌ مِن القُرْآن (القرآن ١١٤ سورة)
Chapter of Noah	سُورَة نُوح (٧١)
Chapter of Hüd	سُورَة هُود (١١)
chapter and verse	السُّورَةُ والآيَةُ / الإصْحَاحُ والفَقْرَةُ
Chapter of Ya Sin	سُورَة يَس (٣٦)
Chapter of Josef	سُورَة يُوسُف (١٢)
Chapter of Jonah	سُورَة يُونس (١٠)
weevil (n)	السُّوسَةُ (يقول البعض إنه: القُمَّلُ المذكور فى القرآن، والجمع: سُوسٌ)

mixing (n) = blending	السَّوْطُ (الخَلْطُ للأشياء بعضها ببعض)
scourge (n) = lash, whip, flog	السَّوْطُ (ما يُضرب به من جلد، مضفور أو غير مضفور، ويُسمى بالعامية: "كُرْبَاجُ")
scourging punishment *[Therefore your Lord let loose on them a scourging punishment:]*	سَوْطَ عَذَاب ﴿فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ﴾[١٧٨]
make acceptable, to = make permissible, permit	سَوَّغَ (أجَازَ)
sophist (n)	السُّوفِسْطَائِيُّ (هو: المُغَالِطُ فِي الجِدَالِ)
marketplace (n) = shopping area *[And they said: "What is the matter with this messenger that he eats food, and walks through the marketplaces? "]*	السُّوقُ (مَكَانُ البَيْعِ وَالشِّرَاءِ، والجمع: أَسْوَاقٌ) ﴿وَقَالُوا مَا لِهَذَا الرَّسُولِ يَأْكُلُ الطَّعَامَ وَيَمْشِي فِي الأَسْوَاقِ﴾[١٧٩]
vulgar (a) = coarse, indelicate, indecent	سُوقِيٌّ (نَاب) / غَيْرُ مُهَذَّب / بَذِيءٌ / مُبْتَذَلٌ
vulgarity (n) = coarseness, indelicacy, indecency	السُّوقِيَّةُ (الجَلافَةُ) / البَذَاءَةُ / الابْتِذَالُ
prompt (v) = incite, provoke, urge, instigate, admonish *[thus did my self prompt me.]*	سَوَّلَ (حَثَّ وَحَرَّضَ) / لَقَّنَ ﴿وَكَذَلِكَ سَوَّلَتْ لِي نَفْسِي﴾[١٨٠]
straighten your rows [Straighten your rows for straightening rows is essential to the establishing of proper prayer.]	سَوُّوا صُفُوفَكُمْ [سَوُّوا صُفُوفَكُمْ فَإِنَّ تَسْوِيَةَ الصُّفُوفِ مِنْ إِقَامَةِ الصَّلاَةِ][١٨١]
mould perfectly, to = give form and proportion, fashion in due proportion *[Nay, We are able to mould perfectly the very tip of his finger.]*	سَوَّى (أَتَمَّ الخَلْقَ والتَّشْكِيلَ) ﴿بَلَى قَادِرِينَ عَلَى أَن نُّسَوِّيَ بَنَانَهُ﴾[١٨٢]
level to the ground, = flatten, smooth *[Then they accused him (Salih) of lying, and hamstrung it (the she-camel to kill it), so Allah got angry with them for their sin, and leveled (their lands) to the ground.]*	سَوَّى (الأَرْضَ، فَلَمْ يُبْقِ فِيهَا قَائِمًا) / سَطَّحَ ﴿فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهَا فَدَمْدَمَ عَلَيْهِمْ رَبُّهُمْ بِذَنبِهِمْ فَسَوَّاهَا﴾[١٨٣]
perfectly-moulded = perfectly fashioned *[and he appeared before her as a perfectly-moulded man.]*	سَوِيٌّ (تَامُّ الخَلْقِ والشَّكْلِ) ﴿فَتَمَثَّلَ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا﴾[١٨٤]
equate (v) = make equal, hold equal *[When we equate you with the Lord of the Worlds.]*	سَوَّى (جَعَلَهُمْ مُتَسَاوِيَيْن) ﴿إِذْ

[١٧٨] (الفجر ١٣)
[١٧٩] (الفرقان ٧)
[١٨٠] (طه ٩٦)
[١٨١] (صحيح البخارى ٦٨١)
[١٨٢] (القيامة ٤)
[١٨٣] (الشمس ١٤)
[١٨٤] (مريم ١٧)

نُسَوِّيكُمْ بِرَبِّ الْعَالَمِينَ﴾[185]

سَوِيٌّ (لَيْسَ بِهِ مَرَضٌ أو عِلَّةٌ) / سَلِيمٌ / مُعَافًى ﴿قَالَ آيَتُكَ أَلاَّ تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلاَثَ لَيَالٍ سَوِيًّا﴾[186]	perfectly sound = healthy *[He (Allah) said: "Your sign is that you, while perfectly sound, will not be able to speak to people for three days.]*
سَوِيٌّ (مُسْتَقِيمٌ مُسْتَوٍ) ﴿فَاتَّبِعْنِي أَهْدِكَ صِرَاطًا سَوِيًّا﴾[187]	straight and even *[so follow me: I will guide you to a path that is straight and even.]*
سُوًى (مَكَانًا وَسَطًا فِي المَسَافَةِ، أو مُسْتَوِيًا، أو عَدْلاً لاَ يُعْطِي مَيْزَةً لِطَرَفٍ عَلَى الآخَرِ) ﴿فَاجْعَلْ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ مَوْعِدًا لاَّ نُخْلِفُهُ نَحْنُ وَلاَ أَنتَ مَكَانًا سُوًى﴾[188]	impartial (a) = impartially flat and equidistant, giving advantage to none *[so make a rendezvous between us and you, which (both) we and you shall not fail to keep, in an impartial place."]*
سِيءَ (تَأَلَّمَ واسْتَاءَ) ﴿فَلَمَّا رَأَوْهُ زُلْفَةً سِيئَتْ وُجُوهُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَقِيلَ هَذَا الَّذِي كُنتُم بِهِ تَدَّعُونَ﴾[189]	be distressed, to = aggrieved, be saddened *[At length, when they see it (the punishment they were promised) close at hand, distressed will be the faces of those who disbelieved, and it will be said (to them): "This is what you were calling for!]*
سَيِّئٌ (كَرِيهٌ) / بَغِيضٌ / قَبِيحٌ / مُنَفِّرٌ	evil (a) = bad, hateful, odious
سَيِّئُ السُّلُوكِ	ill-behaved = ill-mannered, bad-mannered
سَيِّئُ السُّمْعَةِ / شَائِنٌ / مَشْهُورٌ بِمَا يَشِينُ	disreputable (a) = infamous, notorious
السَّيِّئَةُ (العَمَلُ السَّيِّئُ) / الإِثْمُ / الذَّنْبُ	evil deed (n) = evil, ill-deed
السَّيِّئَةُ (المَسَاءَةُ) / البَلِيَّةُ / المُصِيبَةُ	misfortune (n) = evil thing, bad thing, abomination
السِّيَاحَةُ (الانْتِقَالُ فِي البِلاَدِ للنزهة أو الكشف والاستطلاع أو التجارة) [إِنَّ سِيَاحَةَ أُمَّتِي الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَعَالَى][190]	touring the land = tourism [For my people, touring the land is striving against the unbelieving enemy in the cause of Allah, exalted be He.]
السِّيَادَةُ (المَلَكُوتُ) / المُلْكُ / السُّلْطَةُ العُلْيَا	sovereignty (n) = sovereign power, supremacy, lordship
سِيَادَةُ القَانُون	sovereignty of the law = supremacy of the law

[185] (الشعراء ٩٨)
[186] (مريم ١٠)
[187] (مريم ٤٣)
[188] (طه ٥٨)
[189] (الملك ٢٧)
[190] (سنن أبي داود ٢١٢٧)

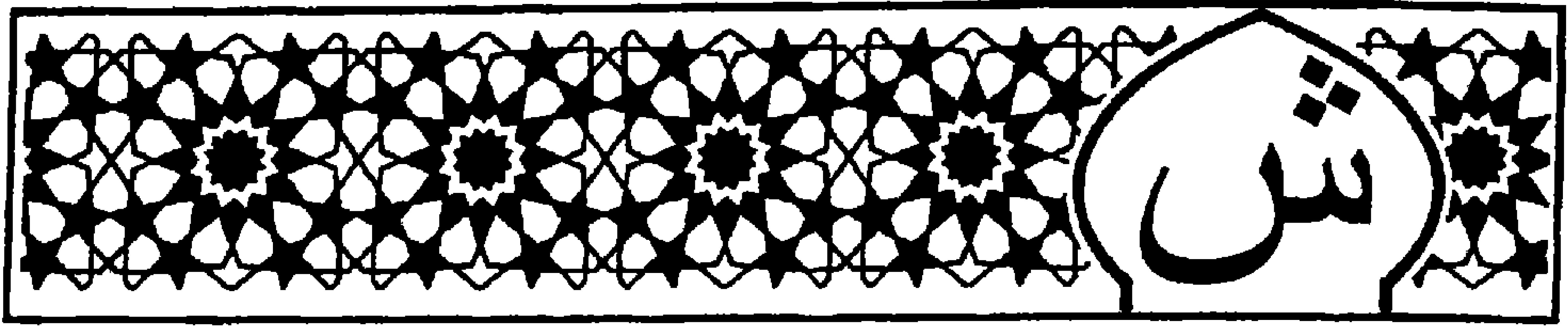
caravan of travellers = company of travellers *[And a caravan of travellers came, and they sent their water-seeker, and he let down his bucket (into the well). He said: "What glad tidings, it is a youth!" And they concealed him (from the others, to be sold) as merchandise; but Allah knows well all that they do.]*	السَّيَّارَةُ (القَافِلَةُ مِنَ المُسَافِرِينَ) ﴿وَجَاءَتْ سَيَّارَةٌ فَأَرْسَلُوا وَارِدَهُمْ فَأَدْلَى دَلْوَهُ قَالَ يَا بُشْرَى هَذَا غُلَامٌ وَأَسَرُّوهُ بِضَاعَةً وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِمَا يَعْمَلُونَ﴾[١٩١]
undertaker's car	سَيَّارَةُ نَقْلِ المَوْتَى
policy (n) = procedure, wisdom	السِّيَاسَةُ (الحِكْمَةُ)
legal expediency = legal policy	السِّيَاسَةُ الشَّرْعِيَّةُ (التصرف فى الشئون العامة للأمة على وجه المصلحة لها)
context (n)	سِيَاقُ الكَلَامِ / المَوْضِعُ / المَقَامُ / القَرِينَةُ / البِيئَةُ / المُحِيطُ
let loose, to = release	سَيَّبَ (تَرَكَهُ وخَلَّاهُ يَذْهَبُ حَيْثُ يَشَاءُ)
Sikh (Pungabi) = disciple, pupil	السِّيخِيُّ (أحد أتباع ديانة السيخ) / التِّلْمِيذُ (من تلاميذ المُعَلِّمِينَ العَشَرَة) (انظر: الجُورُو)
Sikhism (n)	السِّيخِيَّةُ (ديانة هندية أسسها المُعلم "ناناك" فى القرن الخامس عشر الميلادى لمقاومة نظام الطبقات الهندوسى، وهى ديانة توحيدية صوفية)
lord (n) = chief, leader, patron, master *[And they will say: "Our Lord, we obeyed our lords and masters, but they misled us from the (right) path."]*	السَّيِّدُ (والجمع: سَادَةٌ) / الرَّبُّ / المَوْلَى / الوَلِيُّ ﴿وَقَالُوا رَبَّنَا إِنَّا أَطَعْنَا سَادَتَنَا وَكُبَرَاءَنَا فَأَضَلُّونَا السَّبِيلَا﴾[١٩٢]
old goat	السَّيِّدُ مِنَ المَعْزِ (التَّيْسُ)
lady (n) = gentlewoman	السَّيِّدَةُ (المَرْأَةُ الشَّرِيفَةُ)
Virgin Mary, the = Madonna (It)	السَّيِّدَةُ مَرْيَمُ العَذْرَاءُ (عليها السلام)
our master (the Messenger of Allah)	سَيِّدُنَا (رَسُولُ اللهِ)
be made to move away, to = be set in motion, be driven away *[And when the mountains are made to move away.]*	سُيِّرَ (ذُهِبَ بِهِ عَنْ مَكَانِهِ) ﴿وَإِذَا الْجِبَالُ سُيِّرَتْ﴾[١٩٣]
march (n) = walking, advancing, travel, travelling	السَّيْرُ (عَلَى الأَقْدَامِ) / الزَّحْفُ (لِلجَيْشِ) / السَّفَرُ
stages of travel = stages of the journey	السَّيْرُ (مَرَاحِلُ الرِّحْلَةِ)
enable someone to travel, to = make someone travel, make to move *[It is He Who enables you to travel through land and sea;]*	سَيَّرَ ﴿هُوَ الَّذِي يُسَيِّرُكُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ﴾[١٩٤]

[١٩١] (يوسف ١٩)
[١٩٢] (الأحزاب ٦٧)
[١٩٣] (التكوير ٣)

seraphim (n, pl)	السِّيرَافِيم (أعلى طبقات الملائكة عند المسيحيين، ويتلوهم الكاروبيم أو الكروبيون)
state (n) = condition *[He (Allah) said, "Take it, and fear not! We shall return it at once to its former state."]*	السِّيرَةُ (الحَالَةُ) ﴿قَالَ خُذْهَا وَلَا تَخَفْ سَنُعِيدُهَا سِيرَتَهَا الْأُولَى﴾[195]
manner of life	السِّيرَةُ (بمعنى: أُسْلُوبُ الحَيَاةِ والأخْلاَقِ وكَيْفِيَّةُ مُعَامَلَةِ الآخَرِينَ)
biography (n) = life history	السِّيرَةُ (تَرْجَمَةُ حَيَاةِ شَخْصٍ بِقَلَمِ شَخْصٍ غَيْرِه)
autobiography (n)	السِّيرَةُ الذَّاتِيَّةُ (بِقَلَمِ صَاحِبِهَا)
Prophet's manner of life at home, the	سِيرَةُ الرسُولِ ﷺ فِي بَيْتِهِ
curriculum vitae = CV	السِّيرَةُ الشَّخْصِيَّةُ (بِقَلَمِ صَاحِبِهَا، وتُقَدَّمُ عِنْدَ طَلَبِ العَمَلِ)
hagiography (n)	سِيرَةُ القِدِّيسِ (قِصَّةُ حَيَاةِ قِدِّيسٍ)
Prophet's biography, the = the story of the Prophet	السِّيرَةُ النَّبَوِيَّةُ
sword (n)	السَّيْفُ
Allah's Drawn Sword (Khalid ben Al-Waleed)	سَيْفُ اللهِ المَسْلُولُ (اللقب الذى أطلقه الرسول ﷺ على خالد بن الوليد رضي الله عنه)
flood (n) = torrent, inundation, overflow, deluge	السَّيْلُ (مَاءُ المَطَرِ إذَا جَرَى مُسْرِعًا فَوْقَ سَطْحِ الأَرْضِ) / الطُّوفَانُ / الفَيَضَانُ
overwhelming flood, the *[But they turned away (from Allah), and We sent against them the overwhelming flood.]*	سَيْلُ العَرِمِ (السَّيْلُ الشَّدِيدُ الَّذِى لاَ يُطَاقُ ، وهو الذى أغرق سبأ، وقيل: سَيْلُ السَّدِّ) ﴿فَأَعْرَضُوا فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ سَيْلَ الْعَرِمِ﴾[196]
mark (n) = imprint, stamp, appearance, aspect *[On their faces are their marks from the effects of prostration.]*	السِّيمَا (العَلاَمَةُ) / السِّيمَاءُ / المَظْهَرُ ﴿سِيمَاهُمْ فِي وُجُوهِهِم مِّنْ أَثَرِ السُّجُودِ﴾[197]
simony (n)	السِّيمُونِيَّةُ (نسبة إلى "سيمون" الساحر الذى حاول أن يشترى موهبة عمل المعجزات من حوارى المسيح عليه السلام) / المُتَاجَرَةُ بالمَنَاصِبِ الدِّينِيَّةِ / اسْتِغْلاَلُ المُقَدَّسَاتِ لِنَيْلِ المَالِ
alchemy (n)	السِّيمِيَاءُ (كِيمِيَاءُ السِّحْرِ وتَحْوِيلُ المَعَادِنِ)
Sinai	سَيْنَاءُ / سِينِينَ
synagogue (n)	السِّينَاجُوجُ (مكان اجتماع اليهود للعبادة) / الصَّلاَةُ (جمعها: صلوات، أى المعبد اليهودى) / المَعْبَدُ اليَهُودِىُّ / الكَنِيسُ / المَجْمَعُ اليَهُودِىُّ
Singari (a) =	سِينْجَارِى (نسبة إلى سنجار، وهى قرية قرب بحيرة البرلس، وهى نغمة فرايحى تقال

١٩٤ (يونس ٢٢)
١٩٥ (طه ٢١)
١٩٦ (سبأ ١٦)
١٩٧ (الفتح ٢٩)

joyful tune	فى الأعياد السّيدِيّة لدى الأقباط) / لَحْنٌ مُبْهِجٌ
Sinai	سِينِينَ (سَيْنَاءُ)



sinister omen = ill-omen, evil portent, misfortune	الشُّؤْمُ (نَذِيرُ الشَّرِّ) / الطَّائِرُ
business (n) = affair, matter, concern *[Whatever business you may be in, and whatever portion you may be reciting from the Qu'ran and whatever deed you may be doing we are Witnesses thereof as you are engaged in it.]*	الشَّأْنُ (الأَمْرُ، والجمع: شُئُونٌ) / الحَالُ / الخَطْبُ ﴿وَمَا تَكُونُ فِي شَأْنٍ وَمَا تَتْلُو مِنْهُ مِن قُرْآنٍ وَلاَ تَعْمَلُونَ مِنْ عَمَلٍ إِلاَّ كُنَّا عَلَيْكُمْ شُهُودًا إِذْ تُفِيضُونَ فِيهِ﴾[1]
position (n) = status	الشَّأْنُ (المَنْزِلَةُ وَالقَدْرُ)
business (n) = concern, affair, duty, matter *[In whatever business you may be, and whatever portion you may be reciting from the Qur'an]*	شَأْنٌ (عَمَلٌ) / مُهِمَّةٌ / خَطْبٌ ﴿وَمَا تَكُونُ فِي شَأْنٍ وَمَا تَتْلُو مِنْهُ مِن قُرْآنٍ﴾[2]
hair roots	شُئُونُ الرَّأْسِ (أُصُولُ وَمَنَابِتُ شَعْرِ الرَّأْسِ)
will (v) = be willing, want, like, please	شَاءَ (أَرَادَ)
Saul = Shaul, Talut (Ar) (A Jewish King chosen by God through Samuel)	شَاوُلُ (عند اليهود، وهو الملك الذى اختاره الرب عن طريق نبيهم صموئيل) / طَالُوتُ (عند المسلمين)
discreditable (a) = contemptible, despicable	شَائِنٌ (مُخْزٍ) / مَعِيبٌ / ضَارٌّ بِالسُّمْعَةِ
alloy (v) = combine, mix, adulterate	شَابَ (أَفْسَدَ) / خَلَطَ
be white-haired, to = be hoary-haired	شَابَ (ابْيَضَّ شَعْرُ رَأْسِهِ)
young man = youth	الشَّابُّ (مَن أَدْرَكَ سِنَّ البُلُوغِ وَلَمْ يَصِلْ إِلَى سِنِّ الرُّجُولَةِ) / الفَتَى
resemble (v) = look alike, match	شَابَهَ (فُلاَنٌ فُلاَنًا، أى: كَانَ شَبِيهًا بِهِ)
ewe (n) = female sheep	الشَّاةُ (النَّعْجَةُ)
poisoned ewe, the	الشَّاةُ المَسْمُومَةُ
mutilated sheep	شَاةٌ جَدْعَاءُ
be old, to = be senile	شَاخَ (كَبُرَتْ سِنُّهُ)
staring unblinkingly = gazing fixedly *[Then the*	شَاخِصَةٌ (مُحَدِّقَةٌ لاَ تَطْرُفُ)

[1] (يونس ٦١)
[2] (يونس ٦١)

True Promise will draw nigh (of fulfilment): then behold! the eyes of the unbelievers will be staring unblinkingly (in horror):]	﴿وَاقْتَرَبَ الْوَعْدُ الْحَقُّ فَإِذَا هِيَ شَاخِصَةٌ أَبْصَارُ الَّذِينَ كَفَرُوا﴾[3]
build (v) = erect, construct	شَادَ (أعْلَى وَرَفَعَ البِنَاءَ) / شَيَّدَ / بَنَى
irregular (a) = unusual, unorthodox	شَاذٌّ (خَارِجٌ عَنِ القَاعِدَةِ) / مُخَالِفٌ
homosexual (a)	شَاذٌّ أو شَاذَّةٌ جِنسيًّا
sodomite (n) = homosexual	الشَّاذُّ جِنسيًّا (مَنْ يَشْتَهِي مَثِيلَهُ) / اللُّوطِيُّ
lesbian (n) = homosexual	الشَّاذَّةُ جِنسيًّا (مَنْ تَشْتَهِي مَثِيلَتَهَا) / المُسَاحِقَةُ
moustache (n)	الشَّارِبُ (مَا يَنْبُتُ عَلَى الشَّفَةِ العُلْيَا مِنَ الشَّعْرِ، والجمع: شَوَارِبُ)
drinker (n) = one who drinks	الشَّارِبُ (مَن يَشْرَبُ)
alcohol-drinker = drinker of wine	شَارِبُ الخَمْرِ
expounder (n) = explainer, expositor, commentator, interpreter	الشَّارِحُ (المُفَسِّرُ)
youth (n) = young man [Kill the mature men of the polytheists, and retain their youth.]	الشَّارِخُ (الشَّابُّ، والجمع: شَرْخٌ وَشُرَّخٌ) [اقْتُلُوا شُيُوخَ الْمُشْرِكِينَ وَاسْتَبْقُوا شَرْخَهُمْ][4]
street (n) = main street	الشَّارِعُ (الطَّرِيقُ العَظِيمُ)
upholding one's head	شَارِعٌ (قيل: رَافِعٌ رَأسه، وقيل ظَاهِرٌ، والجمع: شُرَّعٌ)
plainly visible *[For on the day of their Sabbath their fish did come to them, plainly visible,]*	شَارِعٌ (قيل: ظَاهِرٌ، وقيل: رَافِعٌ رَأسه، والجمع: شُرَّعٌ) (وقيل: رافعة رؤوسها) ﴿إِذْ تَأْتِيهِمْ حِيتَانُهُمْ يَوْمَ سَبْتِهِمْ شُرَّعًا﴾[5]
Law-giver = Law-maker, legislator	الشَّارِعُ (هو من يُشَرِّعُ، والشَّارِعُ في الإسلام هو الله) / المُشَرِّعُ
old she-camel	الشَّارِفُ (النَّاقَةُ المُسِنَّةُ)
associate (v) = join, affiliate, consort	شَارَكَ (صَاحَبَ) / قَارَنَ / عَاشَرَ
share (v) = participate, take part *[And provoke whomever you could among them by your voice; and urge your cavalry and infantry on them; and share with them wealth and children; and make promises to them. But Satan promises them nothing but deceit.]*	شَارَكَ (قَاسَمَ) / سَاهَمَ ﴿وَاسْتَفْزِزْ مَنِ اسْتَطَعْتَ مِنْهُمْ بِصَوْتِكَ وَأَجْلِبْ عَلَيْهِم بِخَيْلِكَ وَرَجِلِكَ وَشَارِكْهُمْ فِي الأَمْوَالِ وَالأَوْلادِ وَعِدْهُمْ وَمَا يَعِدُهُمُ الشَّيْطَانُ إِلاَّ غُرُورًا﴾[6]
shore (n) = shoreline, coastline	الشَّاطِئُ (لِلبَحْرِ) / خَطُّ السَّاحِلِ

[3] (الأنبياء ٩٧)
[4] (سنن أبى داود ٢٢٩٦)
[5] (الأعراف ١٦٣)
[6] (الإسراء ٦٤)

bank (n) = embankment	الشَّاطِئُ (لِلنَّهرِ)
beach (n) = sands	شَاطِئٌ رَمْلِيٌّ
cunning scoundrel = rascal, rogue, villain	الشَّاطِرُ (الخَبِيثُ الفَاجِرُ)
share (with half), to	شَاطَرَ (قَاسَمَ بِالنصْفِ) / شَارَكَ بِالنصْفِ
be widespread, to = be prevalent, be published abroad, be publicly known *[Verily, those who love obscenities (rumoured or otherwise) to be widespread among the believers, will have a grievous punishment in this life and in the Hereafter:]*	شَاعَ (انْتَشَرَ) ﴿إِنَّ الَّذِينَ يُحِبُّونَ أَن تَشِيعَ الْفَاحِشَةُ فِي الَّذِينَ آمَنُوا لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ﴾[7]
poet (n) *[And the ports are followed by those who have been seduced from the truth;]*	الشَّاعِرُ (والجمع: شُعَرَاءٌ) ﴿وَالشُّعَرَاءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوُونَ﴾[8]
suckling ewe	الشَّافِعُ (الشَّاةُ الَّتِي مَعَهَا وَلَدُهَا تُرْضِعُهُ)
option-holder	الشَّافِعُ (مَنْ لَهُ حَقُّ الشُّفْعَةِ) / الشَّفِيعُ
intercessor (n) = one who intercedes on behalf of others *[(then) no intercession by (any of) the intercessors will benefit them.]*	الشَّافِعُ (مَنْ يَشْفَعُ لِلآخَرِينَ، الجمع: شُفَعَاءٌ) / الشَّفِيعُ ﴿فَمَا تَنفَعُهُمْ شَفَاعَةُ الشَّافِعِينَ﴾[9]
defy (v) = oppose, contend with *[That is because they defied Allah and His Messenger; and whoever defies Allah and His messenger, (he will find that) Allah is certainly strict in punishment.]*	شَاقَّ (خَاصَمَ وعَانَدَ) / تَحَدَّى ﴿ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ شَاقُّوا اللّهَ وَرَسُولَهُ وَمَن يُشَاقِقِ اللّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ اللّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ﴾[10]
hard (a) = arduous, onerous, wearisome, difficult *[For them is a punishment in the life of this world, but the punishment of the Hereafter will certainly be harder: and they will have no protector against Allah.]*	شَاقٌّ (صَعْبٌ) ﴿لَّهُمْ عَذَابٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَلَعَذَابُ الآخِرَةِ أَشَقُّ وَمَا لَهُم مِّنَ اللّهِ مِن وَاقٍ﴾[11]
distrustful (a) = suspicious, mistrustful, doubting	شَاكٌّ (مُرْتَابٌ) / سَيِّئُ الظَّنِّ
thanks-giver (n)	الشَّاكِرُ (الحَامِدُ)
thankful (a) = grateful, appreciative, obliged	شَاكِرٌ (حَامِدٌ) / شَكُورٌ / عَارِفٌ بِالجَمِيلِ / مُقِرٌّ بِالفَضْلِ
Ready to Reward, the	الشَّاكِرُ (مِنْ أَسْمَاءِ اللهِ) / الشَّكُورُ

[7] (النور ١٩)
[8] (الشعراء ٢٢٤)
[9] (المدثر ٤٨)
[10] (الأنفال ١٣)
[11] (الرعد ٣٤)

be similar, to = resemble, be alike	شَاكَلَ (مَاثَلَ)
disposition (n) = nature, character *[Say: "Everyone acts according to his own disposition:]*	الشَّاكِلَةُ (السَّجِيَّةُ أو الطَّبْعُ) ﴿قُلْ كُلٌّ يَعْمَلُ عَلَى شَاكِلَتِهِ﴾[١٢]
likeness (n) = similarity, resemblance	الشَّاكِلَةُ (المُشَابَهَةُ) / الشَّبَهُ
tallit (Heb) = shawl	شَالُ الصَّلَاةِ (لدى اليهود، وله طُرَّةٌ مضفورة فى أركانه الأربعة)
shaman (n) = witch doctor	الشَّامَانُ (ساحر القبيلة الذى يتصل بالأرواح العليا لدى بعض القبائل الوثنية فى وسط آسيا)
lofty (a) = towering, high *[And We made therein lofty immovable mountains,]*	شَامِخٌ (مُرْتَفِعٌ) / عَالٍ ﴿وَجَعَلْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ شَامِخَاتٍ﴾[١٣]
comprehensive (a) = all-inclusive	شَامِلٌ (كُلِّيٌّ) / مُحِيطٌ
hater (n) = ill-wisher, one who hates	الشَّانِئُ (المُبْغِضُ) / الكَارِهُ
proof (n) = evidence	الشَّاهِدُ (الدَّلِيلُ) / الحُجَّةُ
far-seeing man = discerning man, expert witness, arbitrator *[and a far-seeing man from her people gave his expert opinion that if his (Joseph's) shirt had been ripped from the front, then her tale was true, and he was a liar;]*	الشَّاهِدُ (الشَّخْصُ الفَطِنُ الَّذِى يَعْلَمُ الحَقِيقَةَ مِنْ مُلَابَسَاتِهَا كَأَنَّهُ شَهِدَهَا) / الحَكَمُ ﴿وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِّنْ أَهْلِهَا إِنْ كَانَ قَمِيصُهُ قُدَّ مِن قُبُلٍ فَصَدَقَتْ وَهُوَ مِنَ الْكَاذِبِينَ﴾[١٤]
witness (v) = see, behold	شَاهَدَ (شَهِدَ) / رَأَى
witness (n) = eyewitness, beholder, one who witnesses *[Say: "Tell me, if (this Qur'an) is from Allah, and you reject it, although a witness from among the children of Israel testifies to its being similar (to earlier scriptures), and he has believed, while you (still) show haughtiness (then you are unjust). Verily, Allah does not guide unjust people."]*	الشَّاهِدُ (مَنْ يَشْهَدُ بِمَا شَاهَدَهُ، والجمع: أَشْهَادٌ وشُهُودٌ وشَاهِدُون) / الشَّهِيدُ ﴿قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِن كَانَ مِنْ عِندِ اللهِ وَكَفَرْتُمْ بِهِ وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِّن بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَى مِثْلِهِ فَآمَنَ وَاسْتَكْبَرْتُمْ إِنَّ اللهَ لاَ يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِين﴾[١٥]
compurgator (n)	شَاهِدُ البَرَاءَةِ
false witness = perjurer, perjuring witness	شَاهِدُ الزُّورِ
tombstone (n) = gravestone	شَاهِدُ القَبْرِ (لَوْحٌ يُوضَعُ عَلَى القَبْرِ، ويُكْتَبُ عَلَيْهِ عَادَةً اسْمُ

[١٢] (الإسراء ٨٤)
[١٣] (المرسلات ٢٧)
[١٤] (يوسف ٢٦)
[١٥] (الأحقاف ١٠)

	المُتوفَّى، وتَاريخُ مِيلاده ووَفَاتِهِ)
just witness = upright witness, competent witness	شاهِدُ عَدْلٍ (شَاهِدٌ مَوثُوقٌ بِهِ)
eyewitness (n)	شاهِدُ عَيَان (شَاهِدُ رُؤْيَةٍ)
consult (v) = discuss with, take counsel with *[so forgive them, ask Allah's forgiveness for them, and consult them in affairs (of moment)]*	شَاوَرَ (استَشَارَ) / رَجَعَ إلَى / تَبَادَلَ الرَّأى ﴿فاعْفُ عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَشَاوِرْهُمْ فِي الأَمْرِ﴾[16]
adhere to (v) = stick, cling to, follow, be devoted	شَايَعَ (أَخْلَصَ الوَلاءَ لِـ) / عَكَفَ / تَمَسَّكَ بِـ / الْتَصَقَ بِـ / الْتَزَمَ بِـ ...
ghost (n) = apparition, spectre, spook	الشَّبَحُ (مَا بَدَا لَكَ شَخْصُهُ غَيْرُ جَلِيٍّ مِنْ بَعْدٍ)
span (n) = hand's span	الشِّبْرُ (مَا بَيْنَ طَرَفَيْ الخِنْصَرِ وَالإبْهَامِ بِالتَّفْرِيجِ المُعْتَاد، حوالى ٢٣سم)
concupiscence (n) = lustfulness, libido	الشَّبَقُ (الشَّهْوَةُ الجِنْسِيَّةُ المُفْرِطَةُ) / الغُلْمَةُ
liken (v)	شَبَّهَ (الشَّيْءَ بالشَّيْء، أى: مَثَّلَهُ)
likeness (n) = resemblance, similarity	الشَّبَهُ (المُمَاثَلَةُ) / التَّشَابُهُ
confuse (v) = baffle, bewilder	شَبَّهَ (عَلَيْهِ الأمْرَ، أى: أَبْهَمَهُ عَلَيْهِ حَتَّى اشْتَبَهَ بِغَيْرِه) / شَوَّشَ
peninsula (n)	شِبْهُ الجَزِيرَة
Arabian Peninsula	شِبْهُ جَزِيرَة العَرَب
be made to appear so to them, *to* = (someone else) be made to look like (Christ) *[but they did not kill him (Jesus Christ), nor did they crucify him, but so it was made to appear to them,]*	شُبِّهَ لَهُمْ (أُظْهِرَ لَهُمْ ذَلِكَ) ﴿وَمَا قَتَلُوهُ وَمَا صَلَبُوهُ وَلَكِن شُبِّهَ لَهُمْ﴾[17]
doubts about Islam = misconceptions about Islam	شُبُهَاتٌ حَوْلَ الإسْلاَم
doubtful matter = doubtful issue, doubtfulness, ambiguity	الشُّبْهَةُ (مَا الْتَبَسَ أَمْرُهُ فَلاَ يُعْلَمُ إنْ كَانَ حَلاَلاً أمْ حَرَامًا) وَالجَمْعُ: شُبُهَاتٌ) / الالْتِبَاسُ
doubtfulness of contract	شُبْهَةُ العَقْدِ (ما وُجد فيه صورة غير حقيقية كالزواج بدون شهود)
doubtfulness of premeditation	شُبْهَةُ العَمْدِ فى القَتْلِ (كأن يتعمد ضربه بما لا يقتل فيموت)
doubtfulness of an act	شُبْهَةُ الفِعْلِ (كأن يظن ما يفعله حلالا) / الشُّبْهَةُ فى الفِعْلِ
doubtfulness of subject	شُبْهَةُ المَحَلِّ (كأن يظن أن من طبق عليه الفعل هو المقصود) / الشُّبْهَةُ فى المَحَلِّ
doubtfulness of property	شُبْهَةُ المِلْكِ (كأن يظن ما تصرف فيه ملكه)
look-alike (n) = match, equal	الشَّبِيهُ (المُمَاثِلُ) / النَّظِيرُ / المُعَادِلُ

[16] (آل عمران ١٥٩)
[17] (النساء ١٥٧)

separate (a) = apart *[there is no blame on you, whether you eat in company or separate(ly).]*	شَتٌّ (مُتَفَرِّقٌ، والجمع: أشْتَاتٌ) ﴿لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَن تَأْكُلُوا جَمِيعًا أَوْ أَشْتَاتًا﴾[18]
winter (n)	الشِّتَاءُ (فَصْلُ البَرْدِ)
Exile, the	الشَّتَاتُ (بَدْءُ نَفْيِ اليَهُودِ إِلَى بَابِلَ على يد نبوخذنصر حوالى سنة ٥٩٧ ق.م.)
Diaspora (n) = galut (Heb), goles (Yiddish)	الشَّتَاتُ (فَتْرَةُ تَشَتُّتِ اليَهُودِ مِنَ السَّبْيِ البَابِلِيِّ إلى الآن)
disband (v) = disperse, dissolve	شَتَّتَ (الجَمْعَ، أى: فَرَّقَهُ وَبَدَّدَهُ)
swear at, to = curse, damn, imprecate	شَتَمَ (سَبَّ) / لَعَنَ
diverse (a) = sundry, disparate, manifold, different, various, miscellaneous, dissimilar *[and He has sent down water from the sky with which We have produced pairs of diverse plants.]*	شَتَّى (مُتَنَوِّعٌ، ليس لها جمع) / مُتَعَدِّدٌ / كَثِيرٌ / مُخْتَلِفٌ ﴿وَأَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِّن نَّبَاتٍ شَتَّى﴾[19]
serpent (n) = adder	الشُّجَاعُ (الحَيَّةُ)
brave (a) = courageous, bold, valiant, valorous, intrepid	شُجَاعٌ (جَرِيءٌ مِقْدَامٌ) / بَاسِلٌ
bravery (n) = courage, boldness, valour, intrepidity	الشَّجَاعَةُ (الإِقْدَامُ) / البَسَالَةُ
condemn (v) = denounce, decry, blame, censure, find guilty	شَجَبَ (أَدَانَ) / جَرَّمَ
condemnation (n) = denunciation, blame, accusation	الشَّجْبُ (الإِدَانَةُ) / التَّجْرِيمُ
break out into dispute, to = erupt into a quarrel *[But nay, by your Lord, they will not believe (in truth), until they make you judge in what broke out into dispute between them,]*	شَجَرَ (اخْتَلَطَ وَاضْطَرَبَ الأَمْرُ بَيْنَهُمْ فَتَنَازَعُوا) ﴿فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّى يُحَكِّمُوكَ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ﴾[20]
stab (v) = spear	شَجَرَ (فُلَانًا بِالرُّمْحِ، أى: طَعَنَهُ)
dissuade (v) = persuade not to, discourage	شَجَرَ (فُلَانًا عَنِ الأَمْرِ، أى: صَرَفَهُ عَنْهُ)
spreading plant *[And We caused to grow, over him, a spreading plant of gourds.]*	الشَّجَرَةُ (النَّبَاتُ غَيْرُ القَائِمِ) ﴿وَأَنبَتْنَا عَلَيْهِ شَجَرَةً مِّن يَقْطِينٍ﴾[21]
tree (n) = bush	الشَّجَرَةُ (مَا كَانَ عَلَى سَاقٍ مِنْ نَبَاتٍ، والجمع: شَجَرٌ و أَشْجَارٌ)
tree of life	شَجَرَةُ الحَيَاةِ (أو شَجَرَةُ الخُلْدِ لدى المسيحيين، وهى أيضا ترمز إلى التمتع الدائم بعشرة المسيح عليه السلام، ومن يأكله فى القداس يحيا به)[22]

[18] (النور ٦١)
[19] (طه ٥٣)
[20] (النساء ٦٥)
[21] (الصافات ١٤٦)

tree of eternity *[But Satan whispered (evil) to him: he said, "O Adam! shall I guide you to the Tree of Eternity and to a kingdom that will never decay?"]*	شَجَرَةُ الخُلْدِ ﴿فَوَسْوَسَ إِلَيْهِ الشَّيْطَانُ قَالَ يَا آدَمُ هَلْ أَدُلُّكَ عَلَى شَجَرَةِ الْخُلْدِ وَمُلْكٍ لاَ يَبْلَى﴾[٢٣]
tree of Zaqqum (an evil tree that grows in the midst of hell)	شَجَرَةُ الزَّقُّومِ (شَجَرَةٌ خَبِيثَةٌ تَنْبُتُ فِي أَصْلِ الجَحِيمِ)
family tree	شَجَرَةُ العَائِلَةِ (شَجَرَةُ النَّسَبِ)
tree of knowledge	شَجَرَةُ المَعْرِفَةِ (هي شجرة أخرى غير شجرة الحياة لدى المسيحيين، فمن يأكلها يعرف الفرق بين الخير والشر، ولذلك أدرك آدم وحواء أنهما عرايا)[٢٤]
evil tree	شَجَرَةٌ خَبِيثَةٌ (قِيل هي: شَجَرَةُ الحَنْظَلِ،وقِيل: الثُّوْمُ وَالبَصَلُ)
green tree	شَجَرَةٌ خَضْرَاءُ
great tree	شَجَرَةٌ دَفْوَاءُ (عَظُمَتْ أَغْصَانُهَا وَمَالَتْ)
good tree	شَجَرَةٌ طَيِّبَةٌ (قيل هي: النَّخْلَةُ)
Christmas tree	شَجَرَةُ عِيدِ المِيلادِ المَجِيدِ (لدى المسيحيين)
blessed tree	شَجَرَةٌ مُبَارَكَةٌ (شَجَرَةُ الزَّيْتُونَ)
encourage (v) = hearten, urge, invite, advocate	شَجَّعَ (حَثَّ وَحَرَّضَ) / شَوَّقَ / حَضَّ / رَوَّجَ
offshoot (n) = branch, part [The merciful will have mercy from the All-Merciful. Have mercy on those on earth, and He Who is in heaven will have mercy on you. Kinship is an offshoot from the All-Merciful; whoever maintains it, Allah will maintain him; and whoever severs it, Allah will sever him off.]	الشُّجْنَةُ (الشُّعْبَةُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ) / شَجْنَةٌ / شِجْنَةٌ / الفَرْعُ [الرَّاحِمُونَ يَرْحَمُهُمُ الرَّحْمَنُ ارْحَمُوا مَنْ فِي الأَرْضِ يَرْحَمْكُمْ مَنْ فِي السَّمَاءِ الرَّحِمُ شُجْنَةٌ مِنْ الرَّحْمَنِ فَمَنْ وَصَلَهَا وَصَلَهُ اللَّهُ وَمَنْ قَطَعَهَا قَطَعَهُ اللَّهُ][٢٥]
avarice (n) = greed, covetousness, cupidity, stinginess *[(but beware that) men's souls are prone to avarice.]*	الشُّحُّ (البُخْلُ مَعَ الحِرْصِ) / الجَشَعُ / حُبُّ اكْتِنَازِ المَالِ ﴿وَأُحْضِرَتِ الأَنْفُسُ الشُّحَّ﴾[٢٦]
be avaricious, to = be covetous, be stingy	شَحَّ (بَخِلَ وَحَرَصَ) / ضَنَّ
fat (n) = grease	الشَّحْمُ (الدُّهْنُ)
lard (n)	شَحْمُ الخِنْزِيرِ
earlobe (n) = lobe of the ear	شَحْمَةُ الأُذُنِ

[٢٢] (تكوين ٢ : ٩ ، ٣ : ٢٢-٢٤ ، رؤيا يوحنا ٢ : ٧ ، ٢٢ : ٢ الخ)
[٢٣] (طه ١٢٠)
[٢٤] (تكوين ٣ : ١-٣)
[٢٥] (سنن الترمذي ١٨٤٧)
[٢٦] (النساء ١٢٨)

fill (v) = load	شَحَنَ (مَلأَ السَّفِينَةَ)
covetous (a) = avaricious, greedy, stingy *[Covetously withholding their assistance from you, and when (a cause of) fear comes, you will see them looking to you, their eyes rolling, like one fainting close to death: but when fear is past, they will blister you with sharp tongues, greedy after the booty.]*	شَحِيحٌ (بَخِيلٌ حَرِيصٌ، والجمع: أشِحَّةٌ) / جَشِعٌ / ضَنِينٌ ﴿أَشِحَّةً عَلَيْكُمْ فَإِذَا جَاءَ الْخَوْفُ رَأَيْتَهُمْ يَنظُرُونَ إِلَيْكَ تَدورُ أَعْيُنُهُمْ كَالَّذِي يُغْشَى عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ فَإِذَا ذَهَبَ الْخَوْفُ سَلَقُوكُمْ بِأَلْسِنَةٍ حِدَادٍ أَشِحَّةً عَلَى الْخَيْرِ﴾[٢٧]
man (n) = person	الشَّخصُ (الإنسَانُ)
person (n) = persona (L), hypostasis	الشَّخصُ (كُلُّ جِسْمٍ لَهُ ارْتِفَاعٌ وَظُهُورٌ) / الأُقْنُومُ (انظر: هَيْبُوسْتَاسِيسْ)
stare unblinkingly, to	شَخَصَ بَصَرُهُ (فَتَحَ عَيْنَيْهِ وَلَمْ يَطْرِفْ)
diehard (n) = old liner	شَخْصٌ عَنِيدٌ / شَخْصٌ مُقَاوِمٌ لِلتَغْيِيرِ
cynic (n) = sceptic, skeptic, doubter, misanthrope	شَخْصٌ مُتَهَكِّمٌ / آيِسٌ مِن صَلاحِ البَشَرِ / مُتَشَائِمٌ / شَكَّاكٌ
personal (a) = intimate, privy, private	شَخْصِيٌّ (ذَاتِيٌّ) / بَدَنِيٌّ / خَاصٌّ
character (n) = personality	الشَّخْصِيَّةُ (صِفَاتٌ تُمَيِّزُ الشَّخْصَ مِنْ غَيْرِهِ)
Islamic character = Islamic personality	الشَّخْصِيَّةُ الإسْلامِيَّةُ
tie up firmly, to = bind, fasten *[then, when you have thoroughly subdued them, tie them up firmly with a binding rope,]*	شَدَّ (أَوْثَقَ) / رَبَطَ / أَحْكَمَ ﴿حَتَّى إِذَا أَثْخَنتُمُوهُمْ فَشُدُّوا الْوَثَاقَ﴾[٢٨]
strengthen (v) = brace, fortify, reinforce	شَدَّ (قَوَّى)
strengthen one's sinews, to *[We created them and strengthened their sinews,]*	شَدَّ أَسْرَ (قَوَّى أَوْتَارَهُ وَمَفَاصِلَهُ وَعَضَلاتِهُ) ﴿ نَحْنُ خَلَقْنَاهُمْ وَشَدَدْنَا أَسْرَهُمْ﴾[٢٩]
set out, to = start travelling	شَدَّ الرِّحَالَ / بَدَأَ السَّفَرَ
wearing a belt-pocket = tying a pouch around the waist	شَدُّ الهِمْيَانِ فِي الوَسَطِ
brace one's back, to = uphold one's back, grid with one one's loins *[to brace with him my back,]*	شَدَّ بِهِ أَزْرَ (قَوَّى بِهِ ظَهْرَ) ﴿اشْدُدْ بِهِ أَزْرِي﴾[٣٠]
strengthen one's heart, to = brace one's heart	شَدَّ عَلَى قَلْب / رَبَطَ عَلَى قَلْب ...
harshness (n) = severity, cruelty, sternness,	الشِّدَّةُ (القَسْوَةُ) / الغِلْظَةُ / الصَّرَامَةُ

[٢٧] (الأحزاب ١٩)
[٢٨] (محمد ٤)
[٢٩] (الإنسان ٢٨)
[٣٠] (طه ٣١)

strictness strain (n) = stress	الشِّدَّةُ (المَشَقَّةُ) / الإجْهَادُ
severe suffering	شِدَّةُ الكَرْبِ
strain of the revelation = stress of the revelation	شِدَّةُ الوَحْيِ
stern (a) = strict, severe, hard	شَدِيدٌ (قَاسٍ صَارِمٌ، والجمع: شِدَادٌ و أشِدَّاءُ)
mighty (a)= strong, violent, intense	شَدِيدٌ (قَوِيٌّ، والجمع: شِدَادٌ و أشِدَّاءُ) /
stern in punishment = strict in punishment	شَدِيدُ العِقَابِ
mighty in power	شَدِيدُ القُوَى
strong in power = strong in mightiness	شَدِيدُ المِحَالِ (شَدِيدُ القُوَّةِ)
irregularity (n) = eccentricity, abnormality, anomaly	الشُّذُوذُ (مَا خَالَفَ القَاعِدَةَ أو القِيَاسَ أو المَألُوفَ) / مُخَالَفَةُ القَاعِدَةِ / خُرُوجٌ عن المَألُوف
homosexuality (v) = sexual deviation, sexual perversion	الشُّذُوذُ الجِنسِيُّ
evil (n) = wickedness, badness, vileness, depravity, corruption	الشَّرُّ (السُّوءُ والفَسَادُ) / المُنْكَرُ / الخُبْثُ
worst of creatures and best of creatures	شَرُّ البَرِيَّةِ وخَيْرُ البَرِيَّةِ
evil place of return = evil retreat	شَرُّ مَآبٍ
purchase (n) = buying, purchasing	الشِّرَاءُ (الابْتِيَاعُ)
drink (n) = beverage, potion *[Nothing cool shall they taste therein, nor any (palatable) drink,]*	الشَّرَابُ (كُلُّ مَا يُشْرَبُ، الجمع: أشْرِبَةٌ) / المَشْرَبُ / المَشْرُوبُ ﴿لاَ يَذُوقُونَ فِيهَا بَرْدًا وَلاَ شَرَابًا﴾[٣١]
intoxicating drink = alcoholic beverage, alcoholic drink, wine	شَرَابٌ مُسْكِرٌ / خَمْرٌ
sail (n) = canvas	الشِّرَاعُ (قِلْعُ السَّفِينَةِ)
partnership (n)	الشَّرَاكَةُ (المُشَارَكَةُ) / شَرِكَةُ التَّضَامُنِ
greediness (n) = avariciousness, covetousness, miserliness	الشَّرَاهَةُ (الجَشَعُ) / الطَّمَعُ
water (n)	الشِّرْبُ (المَاءُ يُشْرَبُ)
share of water = right of watering *[He said: "This is a she-camel: she has a share of water, and you have a share of water, (each) on an appointed day.]*	الشِّرْبُ (النَّصِيبُ مِنْ مَاءِ الشُّرْبِ) ﴿قَالَ هَذِهِ نَاقَةٌ لَّهَا شِرْبٌ وَلَكُمْ شِرْبُ يَوْمٍ مَّعْلُومٍ﴾[٣٢]
drinking (n) = imbibing	الشُّرْبُ (تَنَاوُلُ المَاءِ أو الشَّرَابِ)

[٣١] (النبأ ١٤)
[٣٢] (الشعراء ١٥٥)

drink (v) = imbibe, gulp	شَرِبَ (جَرَعَ)
watering place = water source, spring, well, fountain	الشِّرْبُ (مَوْرِدُ المَاء)
time of drinking	الشِّرْبُ (وَقْتُ الشُّرْب)
drinking alcohol = drinking wine	شُرْبُ الخَمْر
drinking from the water-skin's spout	الشُّرْبُ مِن فِي السِّقَاء (مِنْ فَم القِرْبَة)
draught (n) = mouthful	الشَّرْبَةُ (المَرَّةُ مِنَ الشُّرْب، أى: الجَرْعَةُ، أو ما يُشرب مرة واحدة)
anal (a)	شَرَجِى (خَاصٌ بالشَّرَج) / دُبُرى
expand (v) = dilate, enlarge, extend	شَرَحَ (أَفْسَحَ وَوَسَّعَ) / بَسَطَ / مَدَّ / نَشَرَ
lay open, to = open, make wide open, make receptive *[Him whom Allah desires to guide, He lays open his breast to Islam;]*	شَرَحَ (فَتَحَ، وقيل: أَفْسَحَ وَوَسَّعَ) ﴿فَمَن يُرِدِ اللَّهُ أَن يَهْدِيَهُ يَشْرَحْ صَدْرَهُ لِلإِسْلاَمِ﴾[٣٣]
explain (v) = elucidate, clarify, expound, justify	شَرَحَ (فَسَّرَ) / فَصَّلَ / أَوْضَحَ / أَوَّلَ / عَلَّلَ
explanation (n) = elucidation, clarification, exposition, commentary	الشَّرْحُ (كَشْفُ الغَامِضِ) / الإيضَاحُ / التَّفْسِيرُ / التَّفْصِيلُ / الإظْهَارُ (لما خفى) / البَيَانُ
explaining the obscure = explaining the vague	شَرْحُ الغَامِض
lay open one's breast to unbelief, to	شَرَحَ بالكُفْرِ صَدْرًا
early youth	شَرْخُ الشَّبَاب (أوَّلُهُ)
make homeless, to = expel from home	شَرَّدَ (الرَّجُلَ، أى: طَرَدَهُ وَجَعَلَهُ بلاَ مَأْوَى)
disperse (v) = scatter, disband *[If you gain the mastery over them in war, disperse, with them, those who follow them, that they may remember.]*	شَرَّدَ (بَدَّدَ وفَرَّقَ) / شَتَّتَ ﴿فَإِمَّا تَثْقَفَنَّهُمْ فِي الْحَرْبِ فَشَرِّدْ بِهِم مَّنْ خَلْفَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُونَ﴾[٣٤]
bolt (v) = run away, flee, take to flight	شَرَدَ (نَفَرَ)
go astray, to = lose one's way	شَرَدَ عَنِ الطَّرِيق / حَادَ / ضَلَّ
band (n) = group, gang *[(Saying): "These (Israelites) are but a small band,]*	الشِّرْذِمَةُ (الطَّائِفَةُ مِنَ النَّاس، وَالقِطْعَةُ مِنَ الشَّيْء) / الطَّائِفَةُ / العِصَابَةُ / الجَمَاعَةُ ﴿إِنَّ هَؤُلاَءِ لَشِرْذِمَةٌ قَلِيلُونَ﴾[٣٥]
sparks of fire (n, pl) *[Indeed it throws about sparks of fire as (huge as) palaces,]*	الشَّرَرَةُ (مَا يَتَطَايَرُ مِنَ النَّارِ مُفْرَدًا، والجمع، شَرَرٌ) / الشَّرَارَةُ (جمعها: شَرَارٌ) ﴿إِنَّهَا تَرْمِي بِشَرَرٍ كَالْقَصْرِ﴾[٣٦]

[٣٣] (الأنعام ١٢٥)
[٣٤] (الأنفال٥٧)
[٣٥] (الشعراء ٥٤)
[٣٦] (المرسلات ٣٢)

condition (n) = stipulation, provision, prerequisite	الشَّرْطُ (المُتَطَلَّبُ، والجمع: شُرُوطٌ)
sign (n) = portent	الشَّرْطُ (عَلاَمَةٌ، والجمع: أشْرَاطٌ) / النَّذِيرُ
stipulate (v) = impose a condition, make conditional	شَرَطَ (وَضَعَ شَرْطًا)/ اشْتَرَطَ / شَارَطَ
stipulated right of choice	شَرْطُ الخِيَارِ (شرط فى البيع فى الحق فى فسخ البيع أو إجازته)
condition of validity	شَرْطُ الصِّحَّةِ (كاشتراط النية لصحة العبادة)
condition of irrevocability	شَرْطُ اللُّزُومِ (ما يشترط وجوده للزوم الشيء كأهلية التصرف فهي شرط للزوم البيع)
condition of efficacy	شَرْطُ النَّفَاذِ (يشترط وجوده لنفاذ العقد)
condition of obligation	شَرْطُ الوُجُوبِ (كاشتراط العقل لوجوب الصلاة)
verbal condition	شَرْطٌ شَفَهِيّ (لم يُسجل كتابة)
condition precedent = precondition, prerequisite, stipulated condition	شَرْطٌ مُسْبَقٌ
chirotony (n) = imposition of hand, laying on of the hand, ordination, investiture, instatement	الشَّرْطُونِيَّة (الرِّسَامَةُ أو وَضْعُ اليَدِ لإعطاء البركة وتعيين القسس والأساقفة)
raise (v) = lift, hoist, elevate	شَرَعَ (السَّيْفَ، أى: أعْلاَهُ وَأظْهَرَهُ)
way (n) = manner, method	الشَّرْعُ (الطَّرِيقُ)
ordain a law, to = make a law, lay down a law, legislate	شَرَّعَ (سَنَّ قَانُونًا)
attempt (v) = try, endeavour, assay	شَرَعَ (فِي جَرِيمَةٍ، أى: أخَذَ فِي تَنْفِيذِهَا) / حَاوَلَ
Law, the (What Allah has ordained and prescribed for His servants of beliefs and commandments. Islamic Law deals with: beliefs, acts of worship, transactions, moralities, and punishments) = Divine Law, Shar' (Ar), Shari'ah (Ar))	الشَّرْعُ (مَا سَنَّهُ اللهُ لِعِبَادِهِ مِنَ العَقَائِدِ وَالأحْكَامِ، وَيشمل الشَّرْعُ لإسْلاَمِيُّ: الاعتقادات والعبادات والمعاملات والآداب والعقوبات) / الشَّرِيعَةُ
divine law = jus divinum (L)	شَرْعٌ إلَهِيٌّ / قَانُونٌ إلَهِيٌّ
Allah's Law = God's law	شَرْعُ اللهِ (مَا سَنَّهُ اللهُ تَعَالَى لِعِبَادِهِ مِنَ العَقَائِدِ والأحْكَامِ) / شَرِيعَةُ اللهِ
commence (v) = begin, start	شَرَعَ فِي ... (بَدَأَ فِي ...)
ordained for someone, to *[He (Allah) has ordained for you the same religion that He enjoined on Noah, and that which We*	شَرَعَ لِـ ... (سَنَّ لِـ ...) ﴿شَرَعَ لَكُم مِّنَ الدِّينِ مَا وَصَّى بِهِ نُوحًا وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ وَمَا وَصَّيْنَا بِهِ

revealed to you (O Mohammad), and what We enjoined on Abraham, Moses and Jesus.]	إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى﴾[٣٧]
law of our predecessors, the	شَرْعُ مَنْ قَبْلَنَا
legally (adv) = lawfully	شَرْعًا (قَانُونًا)
law (n) *[to each among you have We prescribed a law and a clear way.]*	الشَّرْعَةُ (الشَّرِيعَةُ) / الشَّرْعُ ﴿لِكُلٍّ جَعَلْنَا مِنْكُمْ شِرْعَةً وَمِنْهَاجًا﴾[٣٨]
legitimate (a) = lawful, legal, licit	شَرْعِيٌّ (قَانُونِيٌّ) / صَحِيحٌ
legitimacy (n) = lawfulness	الشَّرْعِيَّةُ (الْمَشْرُوعِيَّةُ) / الْقَانُونِيَّةُ / الصِّحَّةُ
canonicity (n)	الشَّرْعِيَّةُ (الْمِصْدَاقِيَّةُ لِكتاب مَثَلاً، وبذلك يمكن اعتباره جزءًا من الكتاب المقدس)
dignify (v) = exalt, elevate	شَرَّفَ (كَرَّمَ) / بَجَّلَ / عَظَّمَ / رَفَعَ مِن قَدْرِ ...
honour (n) = nobleness, chastity, integrity	الشَّرَفُ / العِرْضُ / حُسْنُ السُّمْعَةِ / الاسْتِقَامَةُ
East (n) = orient	الشَّرْقُ
last moments [You will have leaders who will delay prayer from its appointed time, and throttle it to the last moments. If you find them doing that, pray your prayers on its appointed time.]	شَرَقُ الْمَوْتَى (مِقْدَارُ مَا يَبْقَى مِنْ حَيَاة مَنْ شَرَقَ بِرِيقِهِ عِنْدَ الْمَوْتِ) [إِنَّهُ سَتَكُونُ عَلَيْكُمْ أُمَرَاءُ يُؤَخِّرُونَ الصَّلاَةَ عَنْ مِيقَاتِهَا وَيَخْنُقُونَهَا إِلَى شَرَقِ الْمَوْتَى فَإِذَا رَأَيْتُمُوهُمْ قَدْ فَعَلُوا ذَلِكَ فَصَلُّوا الصَّلاَةَ لِمِيقَاتِهَا][٣٩]
eastern (a) = oriental	شَرْقِيٌّ
of the East = Eastern	شَرْقِيَّةٌ
Polytheism (n) = associating partners with Allah, ascribing partners to Allah, joining false gods to Allah	الشِّرْكُ (الشِّرْكُ بِاللهِ) / الاعْتِقَادُ بِتَعَدُّدِ الآلِهَةِ
share (n) = partnership *[Say: "Call upon those whom you profess (to worship) other than Allah: they do not own (even) the weight of a mote in the heavens or on earth; nor do they have any share in them, nor is any of them a helper to Allah.]*	الشِّرْكُ (الشَّرِكَةُ وَالنَّصِيبُ مَعَ اللهِ تَعَالَى) / الْمُشَارَكَةُ ﴿قُلِ ادْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُم مِّن دُونِ اللهِ لاَ يَمْلِكُونَ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ فِي السَّمَاوَاتِ وَلاَ فِي الأَرْضِ وَمَا لَهُمْ فِيهِمَا مِن شِرْكٍ وَمَا لَهُ مِنْهُم مِّن ظَهِيرٍ﴾[٤٠]
polytheism is the most grievous sin = the gravest of the grave sins is polytheism	الشِّرْكُ أَكْبَرُ الْكَبَائِرِ

[٣٧] (الشورى ١٣)
[٣٨] (المائدة ٤٨)
[٣٩] (صحيح مسلم ٨٣٠)
[٤٠] (سبأ ٢٢)

minor polytheism (hypocrisy)	الشِّرْكُ الأصْغَرُ (الرِّيَاءُ)
hidden polytheism	الشِّرْكُ الخَفِيُّ (هُوَ العَمَلُ الَّذِى يَعْمَلُهُ صَاحِبُهُ مُظْهِرًا أَنَّهُ عَمَلَهُ لله وَقَدْ قَصَدَ بِهِ غَيْرَهُ وأشْرَكَهُ فِيهِ)
partners with Allah = associates with Allah	شُرَكَاءُ لله
speculative company	شَرِكَةُ المُضَارَبَةِ
partnership in land	الشَّرِكَةُ فِى الأرْضِ
partnership in selling	الشَّرِكَةُ فِى البَيْعِ
partnership in food	الشَّرِكَةُ فِى الطَّعَامِ
partnership in spoils	الشَّرِكَةُ فِى الغَنِيمَةِ
partnership in water	الشَّرِكَةُ فِى المَاءِ
partnership in gift	الشَّرِكَةُ فِى الهِبَةِ
partnership with orphans and inheritors	الشَّرِكَةُ مَعَ اليَتِيمِ وأهْلِ المِيرَاثِ
partnership with the non-Moslem	الشَّرِكَةُ مَعَ غَيْرِ المُسْلِمِ
glutton (n)	الشَّرِهُ (النَّهِمُ)
gluttony (n) = desire for food, voracity, insatiability, crapulence	الشَّرَهُ (النَّهَمُ) / البِطْنَةُ
greedy (a) = avaricious, covetous, desirous	شَرِهٌ (جَشِعٌ) / طَمَّاعٌ
voracious (a) = gluttonous, crapulous, insatiable, greedy	شَرِهٌ (نَهِمٌ) / أكُولٌ
requisites (n, pl) = conditions, requirements	الشُّرُوطُ (المُتَطَلَّبَاتُ) / الضَّرُورِيَّاتُ
prerequisites of Imamate = requirement for assuming leadership	شُرُوطُ الإمَامَةِ
prerequisites for Pilgrimage	شُرُوطُ الحَجِّ
conditions for ousting of husband	شُرُوطُ الخُلْعِ
prerequisites of circumambulating the Ka_'bah	شُرُوطُ الطَّوَافِ
prerequisites (m, pl) = prior conditions	الشُّرُوطُ المُسْبَقَةُ / المُتَطَلَّبَاتُ
conditions for speculation	شُرُوطُ المُضَارَبَةِ
prerequisites for offering sacrificial animals	شُرُوطُ الهَدْىِ
conditions for sound pilgrimage	شُرُوطُ صِحَّةِ الحَجِّ
conditions for sound prayer	شُرُوطُ صِحَّةِ الصَّلاةِ
stipulations in selling	الشُّرُوطُ فِى البَيْعِ
stipulations in loans	الشُّرُوطُ فِى القَرْضِ
commencement (n) = initiation, start, opening, beginning, inauguration	الشُّرُوعُ (البَدْءُ) / الاسْتِفْتَاحُ

sell (v) = trade, barter, exchange, vend *[Let those, who sell the life of this world for the hereafter, fight in the cause of Allah.]*	شَرَى (بَاعَ) ﴿فَلْيُقَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللهِ الَّذِينَ يَشْرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا بِالآخِرَةِ﴾[٤١]
homeless person = vagrant, tramp	شَرِيدٌ (مُتَشَرِّدٌ)
evil (a) = wicked, bad, corrupt, vile, depraved	شِرِّيرٌ (أثِيمٌ) / فَاسِدٌ / طَالِحٌ / خَبِيثٌ / فَاجِرٌ / مُؤْذٍ
evil one = wicked one, bad one, villain, scoundrel, miscreant *[And they will say: "Why do we not see men whom we used to number among the evil ones?]*	الشِّرِّيرُ (أى: كَثِيرُ الشَّرِّ، والجمع: أشْرَارٌ) ﴿وَقَالُوا مَا لَنَا لاَ نَرَى رِجَالاً كُنَّا نَعُدُّهُم مِّنَ الأشْرَارِ﴾[٤٢]
canon (n) = church law	الشَّرِيعَةُ (القَانُونُ الكَنَسِيُّ)
legal code = law	الشَّرِيعَةُ (القَانُونُ)
clear way = *[Then We set you on a clear way in matter of religion, so follow it, and do not follow the vain desires of those who do not know.]*	الشَّرِيعَةُ (المِنْهَاجُ الوَاضِحُ) ﴿ثُمَّ جَعَلْنَاكَ عَلَى شَرِيعَةٍ مِّنَ الأمْرِ فَاتَّبِعْهَا وَلاَ تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ الَّذِينَ لاَ يَعْلَمُونَ﴾[٤٣]
Law, the = Divine Law, Sacred Law, shari_ah (Ar), shar_ (Ar)	الشَّرِيعَةُ (شَرْعُ اللهِ، أحْكَامُهُ وَتَشْرِيعَاتُهُ)
Islamic law = Islamic legal code	الشَّرِيعَةُ الإسْلاَمِيَّةُ / القَانُونُ الإسْلاَمِيُّ
law of the jungle	شَرِيعَةُ الغَاب
Mosaic Law	الشَّرِيعَةُ المُوسَوِيَّةُ (الموجودة فى التوراة)
Judaic Law = halachah (Heb) (way of life described by rabbinic law)	الشَّرِيعَةُ اليَهُودِيَّةُ
nobleman (n) = aristocrat [Verily, what destroyed the people before you was that whenever a nobleman among them stole, they left him (unpunished), and whenever a weak person among them stole, they applied the prescribed punishment. By Allah! If Faṯimah, the daughter of Muhammad, stole, I would cut off her hand.]	الشَّرِيفُ (النَّبِيلُ) [إِنَّمَا أَهْلَكَ الَّذِينَ قَبْلَكُمْ أَنَّهُمْ كَانُوا إِذَا سَرَقَ فِيهِمْ الشَّرِيفُ تَرَكُوهُ وَإِذَا سَرَقَ فِيهِمْ الضَّعِيفُ أَقَامُوا عَلَيْهِ الْحَدَّ وَايْمُ اللَّهِ لَوْ أَنَّ فَاطِمَةَ بِنْتَ مُحَمَّدٍ سَرَقَتْ لَقَطَعْتُ يَدَهَا][٤٤]
Al-Shareef (a noble descendant of the Prophet PBUH)	الشَّرِيفُ (لَقَبٌ يُطْلَقُ عَلَى مَنْ كَانَ مِنْ سُلاَلَةِ النَّبِيِّ ﷺ)
noble (a) = patrician, gentle, aristocratic	شَرِيفٌ (نَبِيلٌ)

[٤١] (النساء ٧٤)
[٤٢] (ص ٦٢)
[٤٣] (الجاثية ١٨)
[٤٤] (صحيح البخارى ٣٢١٦)

noble ancestry, of	شَرِيفُ الأَصْلِ (كَرِيمُ العُنْصُرِ) / نَبِيلُ المَنْشَأ
noblewoman (n) = lady	الشَّرِيفَةُ (النَّبِيلَةُ)
partner (n) = associate, husband	الشَّرِيكُ (الزَّوْجُ)
partner (n) = associate	الشَّرِيكُ (المُشَارِكُ فِي شَرِكَةٍ)
accomplice (n) = accessory, confederate	شَرِيكٌ فِي جَرِيمَةٍ
co-heir (n)	شَرِيكٌ فِي مِيرَاث
partner to Allah	شَرِيكٌ لِلَّهِ
partner with Allah	شَرِيكٌ مَعَ الله
co-heiress (n)	شَرِيكَةٌ فِي المِيرَاث
shoe laces = shoestring	شِسْعُ النَّعْلِ (مَا يُرْبَطُ بِهِ النَّعْلُ مِنْ جِلْدٍ أو غَيْرِه)
exceed bounds, to = be far off	شَطَّ (جَاوَزَ الحَدَّ)
shoot (n) = blade, young stem *[That is their parable in the Torah, and their parable in the Gospel, it is like a (seed of a) plant which sends forth its shoots, which then strengthen it; then it becomes thick, and it stands on its own stem,]*	الشَّطْءُ (فَرْخُ النَّبَات، أو أوَّلُ مَا خَرَجَ مِنَ الزَّرْعِ وتَفَرَّعَ) ﴿ذَلِكَ مَثَلُهُمْ فِي التَّوْرَاةِ وَمَثَلُهُمْ فِي الإِنْجِيلِ كَزَرْعٍ أَخْرَجَ شَطْأَهُ فَآزَرَهُ فَاسْتَغْلَظَ فَاسْتَوَى عَلَى سُوقِهِ﴾[٤٥]
go too far, to = be far off, exceed bounds	شَطَحَ (فِي السَّيْرِ أو القَوْلِ، أي: تَبَاعَدَ وَاسْتَرْسَلَ) / شَطَّ
indulge in flights of fancy, to = say unconsidered things, equivocate	شَطَحَ (يَقُولُ الصُّوفِيَّةُ: فَاضَ الوَجْدُ بالمُرِيدِ وَلَمْ يَسْتَطِعْ تَحَمُّلَ مَا وَرَدَ عَلَى قَلْبِهِ) / قَالَ كَلَامًا غَيْرَ مَدْرُوسٍ / وَارَبَ
flights of fancy = unconsidered sayings, equivocations	الشَّطْحُ (يَقُولُ الصُّوفِيَّةُ، هُوَ: "مَا يَنْطِقُ بِهِ المُرِيدُ عِنْدَمَا يَفِيضُ بِهِ الوَجْدُ وَلَا يَسْتَطِيعُ تَحَمُّلَ مَا يَرِدُ عَلَى قَلْبِهِ") / الكَلَامُ غَيْرُ المَدْرُوسِ (وَهُوَ تَبْرِيرٌ لِمَا فِي كَلَامِ شُيُوخِهِمْ مِنْ كَلَامٍ مُبْهَمٍ يَحْتَمِلُ مَعْنَيَيْنِ: أَحَدُهُمَا مَذْمُومٌ وَالآخَرُ مَحْمُودٌ) / ازْدِوَاجُ المَعْنَى / المُوَارَبَةُ
Sufi flights of fancy = Sufi unconsidered sayings, Sufi equivocations	شَطَحَاتُ الصُّوفِيَّةِ
flights of fancy	شَطَحَاتُ الظُّنُون
half (n)	الشَّطْرُ (النِّصْفُ) / الشِّقُّ
towards (adv) = in the direction of	شَطْرَ (فِي اتِّجَاه) / تِجَاه / إِلَى

[٤٥] (الفتح ٢٩)

part in half, to = divide in two halves, bisect	شَطَرَ (قَسَمَ إِلَى قِسْمَيْنِ مُتَسَاوِيَيْنِ)
harry one's people with cunning and evildoing, to	شَطَرَ عَلَى قَوْمِهِ (أَعْيَاهُمْ خُبْثًا وَشَرًّا)
excess (n) = superfluity, immoderation	شَطَطٌ (تَجَاوُزُ القَدْرِ) / غُلُوٌ / زِيَادَةٌ / إِفْرَاطٌ
extravagant lies = prodigal lies, absurd lies *[And there were some foolish ones among us, who used to utter extravagant lies against Allah.]*	شَطَطٌ (قَوْلٌ مُفْرِطٌ فِي الكَذِبِ والضَّلَالِ) ﴿وَأَنَّهُ كَانَ يَقُولُ سَفِيهُنَا عَلَى اللهِ شَطَطًا﴾[46]
be far away, to	شَطَنَ (بَعُدَ)
rites (rituals, observances, ceremonies, acts of worship) of Islam	شَعَائِرُ الإِسْلَامِ (المَعَالِمُ الَّتِي نَدَبَنَا اللهُ إِلَيْهَا وَأَمَرَنَا بِالقِيَامِ بِهَا)
rites of pilgrimage	شَعَائِرُ الحَجِّ
religious rites	الشَّعَائِرُ الدِّينِيَّةُ
rites of Allah = Allah's sacred rites	شَعَائِرُ اللهِ
fattened sacrificial animals	شَعَائِرُ اللهِ (قِيلَ هِيَ: البُدْنُ)
ritual (a) = ceremonial	شَعَائِرِى (طَقْسِىٌّ)
thicket (n) = copse, grove	الشَّعَارُ (الشَّجَرُ المُلْتَفُّ) / الأَجَمَةُ / الدَّغَلُ
underwear (n) = underclothes, undergarments	الشِّعَارُ (المَلَابِسُ الدَّاخِلِيَّةُ)
symbol (n) = emblem, sign, token	شِعَارٌ (رَمْزٌ)
watchword (n) = code word, password	الشِّعَارُ (عِبَارَةٌ يَتَعَارَفُ بِهَا القَوْمُ فِي الحَرْبِ أو السَّفَرِ) / كَلِمَةُ السِّرِّ
emblem (n) = symbol	الشِّعَارُ (عَلَامَةٌ تَتَمَيَّزُ بِهَا دَوْلَةٌ أو جَمَاعَةٌ) / الرَّمْزُ
slogan (n) = motto	الشِّعَارُ (نِدَاءُ الحَرْبِ)
canyon (n) = gorge, glen, valley	الشِّعْبُ (الانْفِرَاجُ بَيْنَ جَبَلَيْنِ) / الوَادِى
divide (v) = disunite, separate, fork	شَعَبَ (الشَّيْءَ، أى: جَعَلَهُ ذَا شُعَبٍ) / فَرَّقَ
people (n) = nation, race	الشَّعْبُ (مَا تَشَعَّبَ مِنْ قَبَائِلَ، أو القَبِيلَةُ العَظِيمَةُ، والجمع: شُعُوبٌ) / الأُمَّةُ / الجِنْسُ
branches of faith	شُعَبُ الإِيمَانِ (فُرُوعُهُ)
Chosen People, the	الشَّعْبُ المُخْتَارُ (يَهُودُ العَهْدِ القَدِيمِ الَّذِينَ حَافَظُوا عَلَى عَهْدِهِمْ مَعَ اللهِ)
Jewry (n) = Jewish People	الشَّعْبُ اليَهُودِىُّ (عَامَّةً)
section (n) = division, branch, prong, fork *[Go to a shadow (of smoke ascending) in three sections,]*	الشُّعْبَةُ (الفَرْعُ، والجمع: شُعَبٌ) / القِسْمُ ﴿انطَلِقُوا إِلَى ظِلٍّ ذِي ثَلَاثِ شُعَبٍ﴾[47]

[46] (الجن ٤)

be aware, to = perceive, realise, feel, sense *[And do not say about those who are killed in Allah's cause: "They are dead!" "Nay, they are alive, but you are not aware of it!"]*	شَعَرَ (أدرَكَ بلا دَلِيل) / تَنَبَّهَ / أحَسَّ ﴿وَلاَ تَقُولُوا لِمَن يُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللهِ أَمْوَاتٌ بَلْ أَحْيَاءٌ وَلَكِن لاَ تَشْعُرُونَ﴾[٤٨]
poetry (n) *[We have not taught him poetry, nor does it become him. Surely, it is nothing but a reminder and a clear recital.]*	الشِّعْرُ (الكَلاَمُ المَوْزُونُ المُقَفَّى قَصْدًا، والجمع: أشْعَارٌ) ﴿وَمَا عَلَّمْنَاهُ الشِّعْرَ وَمَا يَنبَغِي لَهُ إِنْ هُوَ إِلاَّ ذِكْرٌ وَقُرْآنٌ مُّبِينٌ﴾[٤٩]
armpit hair = axillary hair	شَعْرُ الإبطِ
pubic hair	شَعْرُ العَانَةِ / الشِّعْرَةُ
pubic hair	الشِّعْرَةُ (شَعْرُ العَانَةِ)
hair (n)	الشَّعْرَةُ (وَاحِدَةُ الشَّعْرِ، والجمع: شَعْرٌ وشُعُورٌ، وجمع الجمع: أشْعَارٌ)
Procyon	الشِّعْرَى الشَّامِيَّةُ (ألمع نجم فى كوكبة الكلب الأصغر، وهى غير الشعرى المذكورة فى القرآن)
Sirius = Dog Star *[And that He is the Lord of Sirius (the Mighty Star);]*	الشِّعْرَى اليَمَانِيَّةُ (ألمع النجوم التى تُرى فى السماء، وتُسمى بالنجم الكلبى لوجودها فى كوكبة الكلب الأكبر، ، وكانت بعض القبائل العربية كخُزاعة تعبدها، وكذلك قدماء المصريين) ﴿وَأَنَّهُ هُوَ رَبُّ الشِّعْرَى﴾[٥٠]
Anti-Arab Nationalism	الشُّعُوبِيَّةُ (حَرَكَةٌ سِيَاسِيَّةٌ قَامَتْ بيْنَ الشُّعُوبُ الَّتِي غَزَاهَا العَرَبُ تُنْكِرُ فَضْلَهُمْ)
Shu'aib (Ar)	شُعَيْبُ عليه السلام
barley (n)	الشَّعِيرُ (نَوْعٌ مِنَ الغِلاَلِ)
rite (n) = ritual, ceremony, observance, act of worship, taksis (Gr) *[Such (are the rites), and whoever honours the rites of Allah, it springs from the piety of hearts.]*	الشَّعِيرَةُ (مَا نَدَبَ الشَّرْعُ مِنْ أعْمَالِ العِبَادَةِ، والجمع: شَعَائِرُ، ومَشَاعِرُ) / الطَّقْسُ / المَنْسَكُ ﴿ذَلِكَ وَمَن يُعَظِّمْ شَعَائِرَ اللهِ فَإِنَّهَا مِن تَقْوَى الْقُلُوبِ﴾[٥١]
exchange marriage (to avoid paying the dower)	الشِّغَارُ (زَوَاجُ الشِّغَارِ: حيث يتزوج رجل قريبة الآخر على أن يتزوج الآخر قريبته ليتهربا من دفع المهر، وقد حرم الإسلام هذا الزواج)
heart's core	شَغَافُ القَلْبِ (سُوَيْدَاؤُهُ وَحَبَّتُهُ ، وقيل: غِشَاؤُهُ)
tumult (n) = disorder, commotion, riot	الشَّغْبُ (الفِتْنَةُ وَالاضْطِرَابُ) / الشَّغَبُ

[٤٧] (المرسلات ٣٠)
[٤٨] (البقرة ١٥٤)
[٤٩] (يس ٦٩)
[٥٠] (النجم ٤٩)
[٥١] (الحج ٣٢)

smite someone with love, to = inspire someone with violent love *[And some women in the city said: "The wife of the Exalted One (Aziz) is soliciting her slave for himself; truly he has smitten her with love:]*	شَغَفَهُ حُبًّا (مَسَّ الحُبُّ شَغَافَ قَلْبِهِ) ﴿وَقَالَ نِسْوَةٌ فِي الْمَدِينَةِ امْرَأَتُ الْعَزِيزِ تُرَاوِدُ فَتَاهَا عَن نَّفْسِهِ قَدْ شَغَفَهَا حُبًّا﴾[٥٢]
occupation (n) = business, work, employment	الشُّغْلُ (الشُّغُلُ) (انظر: فى شُغُل)
occupy (v) = engross (one's thoughts), engage (one's time or thoughts), possess *[The laggards of the desert Arabs will say to you: "Our possessions and our families occupied us;]*	شَغَلَ (فِكْرًا أو مَكَانًا) ﴿سَيَقُولُ لَكَ الْمُخَلَّفُونَ مِنَ الأَعْرَابِ شَغَلَتْنَا أَمْوَالُنَا وَأَهْلُونَا﴾[٥٣]
make gaunt, to = make skinny	شَفَّ (أضْنَى) / هَزَلَ ونَحَلَ
be transparent, to	شَفَّ (رَقَّ حَتَّى يُرَى مَا تَحْتَهُ)
transparent (a) = diaphanous	شِفٌّ (شَفَّافٌ)
brink (n) = verge, edge, rim *[and you were on the brink of a pit of fire, and He saved you from it]*	الشَّفَا (الحَافَةُ) ﴿وَكُنتُمْ عَلَى شَفَا حُفْرَةٍ مِّنَ النَّارِ فَأَنقَذَكُم مِّنْهَا﴾[٥٤]
healing (n) = cure, treatment, medicine, relief *[And We send down in the Qur'an that which is a healing and a mercy to those who believe: to the unjust it only augments their loss.]*	الشِّفَاءُ (الإبْرَاءُ) / العِلاجُ ﴿وَنُنَزِّلُ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ وَلاَ يَزِيدُ الظَّالِمِينَ إِلاَّ خَسَارًا﴾[٥٥]
faith-healing	الشِّفَاءُ بالإيمَان / العِلاَجُ الإيمَاني
intercession (n) = mediation, paga (Heb), entunchano (Gr)	الشَّفَاعَةُ (التَّوَسُّطُ بين طَرَفَيْنِ)
intercession of fasting on the Day of Resurrection	شَفَاعَةُ الصَّوْمِ يَوْمَ القِيَامَةِ
intercession of Allah's Messenger	شَفَاعَةُ رَسُولِ الله
intercession in prescribed penalties	الشَّفَاعَةُ فِي الحُدُود
lip (n) *[Have We not made for him two eyes, and a tongue and two lips?]*	الشَّفَةُ (الشَّفْوُ) ﴿أَلَمْ نَجْعَل لَّهُ عَيْنَيْنِ ۞ وَلِسَانًا وَشَفَتَيْنِ﴾[٥٦]
intercede (v) = mediate, intermediate, moderate *[who is he that can intercede in His presence except by His permission?]*	شَفَعَ (تَوَسَّطَ بين طَرَفَيْنِ) / تَشَفَّعَ ﴿مَن ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِندَهُ إِلاَّ بِإِذْنِهِ﴾[٥٧]

[٥٢] (يوسف ٣٠)
[٥٣] (الفتح ١١)
[٥٤] (آل عمران ١٠٣)
[٥٥] (الإسراء ٨٢)
[٥٦] (البلد ٨ – ٩)
[٥٧] (البقرة ٢٥٥)

intercede in a good cause, to *[Whoever intercedes in a good cause will have a share of it, and whoever intercedes in an evil cause will have a portion of it;]*	شَفَعَ شَفَاعَةً حَسَنَةً ﴿مَن يَشْفَعْ شَفَاعَةً حَسَنَةً يَكُن لَّهُ نَصِيبٌ مِّنْهَا وَمَن يَشْفَعْ شَفَاعَةً سَيِّئَةً يَكُن لَّهُ كِفْلٌ مِّنْهَا﴾[٥٨]
even and the odd, the = pair and single	الشَّفْعُ والوَتْرُ / الزَّوْجُ والفَرْدُ (من كل شيء، أو من الصلوات، وقيل: "الشفع" يوم النحر، و"الوتر" يوم عرفة)
option (n) = privilege, prior claim, right, prerogative, choice	الشُّفْعَةُ (الخِيَارُ) / الاخْتِيَارُ / الخِيَرَةُ / الإبَاحَةُ
pre-emption (n) = right of choice	الشُّفْعَةُ (حَقُّ الخِيَارِ) / حَقُّ الشُّفْعَةُ
pre-emption by right of neighbourhood	الشُّفْعَةُ بالجِوَارِ (الجَارُ هُوَ أَوْلَى بحَقِّ الشُّفْعَةِ)
pre-emption in dividing the partnership	الشُّفْعَةُ فِي قِسْمَةِ الشَّرِكَةِ
pre-emption in what has not been divided yet	الشُّفْعَةُ فِيمَا لَم يُقْسَمْ بَعْد
afterglow of sunset = twilight, redness of the sky after sunset *[I need not swear by the afterglow of sunset;]*	الشَّفَقُ (حُمْرَةُ الأُفُقِ بَعْدَ الغُرُوبِ) ﴿فَلاَ أُقْسِمُ بِالشَّفَقِ﴾[٥٩]
compassion (n) = pity, mercy	الشَّفَقَةُ (الرَّحْمَةُ والحَنَانُ)
heal (v) = restore to health, cure, treat, relieve, assuage *[And if I ail, He heals me.]*	شَفَى (أَبْرَأَ) / عَالَجَ / لَطَّفَ ﴿وَإِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِينِ﴾[٦٠]
relieve one's breast (from one's anger), to = assuage the anger in one's breast *[Fight them! Allah will punish them by your hands, and shame them, and relieve the breasts of the believing people (from their anger).]*	شَفَى صَدْرَ (أَذْهَبَ غَيْظَ) ﴿قَاتِلُوهُمْ يُعَذِّبْهُمُ اللهُ بِأَيْدِيكُمْ وَيُخْزِهِمْ وَيَنصُرْكُمْ عَلَيْهِمْ وَيَشْفِ صُدُورَ قَوْمٍ مُّؤْمِنِينَ﴾[٦١]
intercessor (n) = mediator, intermediary *[none other than He will act as your protector or intercessor; so, why do you not remember? "]*	الشَّفِيعُ (صَاحِبُ الشَّفَاعَةِ، والجمع: شُفَعَاءُ) / الشَّافِعُ / الوَسِيطُ ﴿مَا لَكُم مِّن دُونِهِ مِن وَلِيٍّ وَلاَ شَفِيعٍ أَفَلاَ تَتَذَكَّرُونَ﴾[٦٢]
half (n)	الشِّقُّ (الشَّطْرُ) / النِّصفُ
difficulty (n) = trouble, hardship	الشِّقُّ (المَشَقَّةُ)
split (v) = cleave, split open divide, cleave *[Then We split the soil apart,]*	شَقَّ (فَلَقَ) / مَزَّقَ ﴿ثُمَّ شَقَقْنَا الأَرْضَ شَقًّا﴾[٦٣]
half a date [Guard yourselves against the	شِقُّ تَمْرَةٍ (نِصْفُ بَلَحَةٍ) [اتَّقُوا النَّارَ

[٥٨] (النساء ٨٥)
[٥٩] (الانشقاق ١٦)
[٦٠] (الشعراء ٨٠)
[٦١] (التوبة ١٤)
[٦٢] (السجدة ٤)
[٦٣] (عبس ٢٦)

Fire even by (giving in charity) half a date.]	وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ][٦٤]
splitting open the Prophet's chest	شَقُّ صَدْرِ الرَّسُولِ ﷺ
make it hard for, to = impose difficulties upon *[But I do not want to make it hard for you,]*	شَقَّ عَلَى (فُلاَن، أى:أوْقَعَهُ فِى المَشَقَّةِ) ﴿وَمَا أُرِيدُ أَنْ أَشُقَّ عَلَيْك﴾[٦٥]
wretchedness (n) = misery, unhappiness, distress	الشَّقَاءُ (الشِّدَّةُ وَالمِحْنَةُ) / التَّعَاسَةُ
hardship (n) = difficulty, adversity, affliction	الشَّقَاءُ (العُسْرُ وَالتَّعَبُ)
discord (n) = dissension, disagreement, conflict, breach, antagonism, dispute *[If you fear discord between them both, appoint one arbiter from his family, and another from hers;]*	الشِّقَاقُ (الخِلافُ) / التَّنَافُرُ / التَّعَارُضُ ﴿وَإِنْ خِفْتُمْ شِقَاقَ بَيْنِهِمَا فَابْعَثُوا حَكَمًا مِّنْ أَهْلِهِ وَحَكَمًا مِّنْ أَهْلِهَا﴾[٦٦]
marital discord = marital dispute	الشِّقَاقُ بَيْنَ الزَّوْجَيْنِ / الخِلاَفُ الزَّوْجِيُّ
wretchedness (n) = misery, unhappiness, distress	الشَّقَاوَةُ (التَّعَاسَةُ) / الشِّقْوَةُ / البُؤْسُ / الكَرْبُ
hardship (n) = difficulty, adversity, affliction	الشَّقَاوَةُ (الشَّقَاءُ)
distant journey = long distance *[but the distant journey seemed far to them,]*	الشُّقَّةُ (السَّفَرُ البَعِيدُ، وَالمَسَافَةُ الَّتِى تُقْطَعُ بِمَشَقَّةٍ) ﴿وَلَكِن بَعُدَتْ عَلَيْهِمُ الشُّقَّةُ﴾[٦٧]
flower (v) = blossom, come into flower, bloom	شَقِحَ (النَّخلُ، أى: بَدَتْ فِيهِ الحُمْرَةُ أو الصُّفْرَةُ) / أشْقَحَ / أزْهَرَ
misery (n) = wretchedness, suffering, distress, unhappiness *[They will say: "Our Lord! Our misery (in following lusts and desires) overcame us, and we were a misguided people!]*	الشِّقْوَةُ (الشَّقَاءُ، وقيل: اتِّبَاعُ الشَّهَوَات الَّتِى تُؤَدِّى إلَى الشَّقَاءِ) / الشَّقَاوَةُ ﴿قَالُوا رَبَّنَا غَلَبَتْ عَلَيْنَا شِقْوَتُنَا وَكُنَّا قَوْمًا ضَالِّين﴾[٦٨]
be distressed, to = be worn out, be exhausted *[We have not sent the Qur'an down upon you to be distressed,]*	شَقِيَ (اشْتَدَّ عَنَاؤُهُ) / تَعِبَ / أُرْهِقَ ﴿مَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْقَى﴾[٦٩]
wretch (n) = miscreant, scoundrel *[And (He has made me) dutiful to my mother, and He did not make me an overbearing wretch.]*	الشَّقِيُّ (التَّعِسُ، والجمع: أشْقِيَاءُ) ﴿وَبَرًّا بِوَالِدَتِي وَلَمْ يَجْعَلْنِي جَبَّارًا شَقِيًّا﴾[٧٠]
be wretched, to = be miserable, be unhappy *[As for those who are*	شَقِيَ (تَعِسَ وسَاءَتْ حَالَتُهُ) ﴿فَأَمَّا الَّذِينَ

[٦٤] (صحيح البخارى ١٣٢٨)
[٦٥] (القصص ٢٧)
[٦٦] (النساء ٣٥)
[٦٧] (التوبة ٤٢)
[٦٨] (المؤمنون ١٠٦)
[٦٩] (طه ٢)
[٧٠] (مريم ٣٢)

wretched, they shall be in the fire:]	شَقُوا فَفِي النَّارِ﴾[٧١]
wretched (a) = miserable, unhappy	شَقِيٌّ (تَعِسٌ) / بَائِسٌ
doubt (v) = suspect, distrust	شَكَّ (ارْتَابَ) / أَسَاءَ الظَّنَّ فِي
doubt (n) = suspicion, doubtfulness, dubiety, dubiousness, hesitancy, scepticism, confusion *[Their messengers said: "Is there a doubt about Allah, the creator of the heavens and the earth?"]*	الشَّكُّ (الرَّيْبُ) / الرِّيبَةُ / الارْتِيَابُ / الاشْتِبَاهُ / الشُّبْهَةُ / اللَّبْسُ ﴿قَالَتْ رُسُلُهُمْ أَفِي اللهِ شَكٌّ فَاطِرِ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ﴾[٧٢]
confusing doubt = disturbing suspicion *[But we feel a confusing doubt about what you are inviting us to (embrace).]*	شَكٌّ مُرِيبٌ ﴿وَإِنَّنَا لَفِي شَكٍّ مِّمَّا تَدْعُونَا إِلَيْهِ مُرِيبٍ﴾[٧٣]
complain (v) = protest *[He (Jacob) said: "I only complain of my anguish and grieve to Allah,]*	شَكَا (اشْتَكَى) / تَظَلَّمَ ﴿قَالَ إِنَّمَا أَشْكُو بَثِّي وَحُزْنِي إِلَى اللهِ﴾[٧٤]
hobble (n) = shackle, leg-binder, trammel	الشِّكَالُ (القَيْدُ)
thanksgiving (n) = thanking, thanks	الشُّكْرُ (الحَمْدُ)
thank (v) = give thanks, appreciate, be grateful	شَكَرَ (حَمِدَ)
gratitude (n) = gratefulness	شُكْرُ النِّعْمَةِ (العِرْفَانُ بالفَضْلِ) / العِرْفَانُ بالجَمِيلِ
be grateful, to = show gratitude *[He (Solomon) said: "This is from my Lord's bounty to test me whether I will be grateful or ungrateful. And if any is grateful, his gratitude will only rebound on himself (because Allah gives more to those who thank Him)."]*	شَكَرَ النِّعْمَةَ (صَارَ مُمْتَنًّا) ﴿قَالَ هَذَا مِن فَضْلِ رَبِّي لِيَبْلُوَنِي أَأَشْكُرُ أَمْ أَكْفُرُ وَمَن شَكَرَ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ﴾[٧٥]
one's gratitude will rebound on oneself	شَكَرَ لِنَفْسِهِ (يَرْتَدُّ شُكْرُهُ إِلَيْهِ، فَبِالشُّكْرِ تَزْدَادُ النِّعَمُ)
Thank God! = Thank Heavens, Thank Allah, Deo gratias! (L)	شُكْرًا للهِ!
be quarrelsome, to = be ill-tempered	شَكِسَ (سَاءَ خُلُقُهُ وَمَالَ لِلعِرَاكِ) / شَكُسَ
similar kind = same sort *[and other punishments of similar kind in pairs.]*	الشَّكْلُ (المِثْلُ) / الشَّبَهُ ﴿وَآخَرُ مِن شَكْلِهِ أَزْوَاجٌ﴾[٧٦]
form (v) = shape, mould, fashion	شَكَّلَ (صَوَّرَ)
hobble (v) = shackle, bind the leg	شَكَلَ (قَيَّدَ بِالشِّكَالِ) / قَيَّدَ (مِنَ القَدَمِ)

[٧١] (هود ١٠٦)
[٧٢] (ابراهيم ١٠)
[٧٣] (هود ٦٢)
[٧٤] (يوسف ٨٦)
[٧٥] (النمل ٤٠)
[٧٦] (ص ٥٨)

shape (n) = form, appearance, figure	الشَّكْلُ (هَيْئَةُ الشَّيْءِ وَصُورَتُهُ)
thanks (n) = gratitude, gratefulness, thankfulness *[(Saying): "We only feed you for the sake of Allah, we do not want from you any reward or thanks."]*	الشُّكُورُ (الشُّكْرُ) / العِرْفَانُ بِالجَمِيلِ ﴿إِنَّمَا نُطْعِمُكُمْ لِوَجْهِ اللهِ لاَ نُرِيدُ مِنكُمْ جَزَاءً وَلاَ شُكُورًا﴾[77]
very grateful = very thankful *[Verily, in this there are signs for every one who patiently perseveres and is very grateful.]*	شَكُورٌ (كَثِيرُ الشُّكْرِ) ﴿إِنَّ فِي ذَلِكَ لآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ﴾[78]
Ready to Reward, the *[And they will say: "Praise be to Allah, Who has removed from us (all) sorrow: for our Lord is indeed All Forgiving, Ready to Reward.]*	الشَّكُورُ (من أسماء الله الحُسنى، بمعنى: المُثِيبُ المُنْعِمُ بِالجَزَاءِ، الَّذِي يَزْكُو عِنْدَهُ القَلِيلُ مِن أَفْعَالِ العِبَادِ، فَيُضَاعِفُ لَهُمْ الجَزَاءَ، وَشُكْرُهُ لِعِبَادِهِ هُوَ مَغْفِرَتُهُ لَهُمْ) ﴿وَقَالُوا الْحَمْدُ للهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنَّا الْحَزَنَ إِنَّ رَبَّنَا لَغَفُورٌ شَكُورٌ﴾[79]
unfrocking a priest	الشَّلْحُ (التَّجْرِيدُ لِلقِسِّيسِ)
unfrock a priest, to	شَلَحَ قِسِّيسًا (طرده من خدمة الكنيسة) / جَرَّدَ (كاهنًا من وظيفته الكهنوتية)
shred (n) = torn-off part, piece, severed member	الشِّلْوُ (العُضْوُ أو الجُزْءُ مِنَ الجُثَّةِ، الجمع: أَشْلاَءٌ) / الإِرْبُ
smelling (n)	الشَّمُّ (إِدْرَاكُ الرَّوَائِحِ)
smell (v) = scent	شَمَّ (وَجَدَ رَائِحَةَ ...)
rejoicing over others' misfortune = gloating over others' misfortune	الشَّمَاتَةُ (الفَرَحُ بِمُصِيبَةِ الآخَرِينَ)
deacon (n) = diaconos (Gr), church servant	الشَّمَّاسُ (من الكلمة السُّريانية "شماشو" بمعنى "خادم"، والجمع: شَمَامِسَةٌ) / الشَّدْيَاقُ / خَادِمُ الكَنِيسَةِ / مُسَاعِدُ القِسِّيسِ
deaconess (n)	الشَّمَّاسَةُ (امرأة تقوم بمساعدة السيدات بالكنيسة، ولكنها ليست رتبة كهنوتية)
attribute (n) = characteristic, trait, disposition	الشِّمَالُ (الخُلُقُ، والجمع: شَمَائِلُ) / الخَصْلَةُ / السَّجِيَّةُ
North wind	الشَّمَالُ (الرِّيحُ تَهُبُّ مِنْ الجِهَةِ المُقَابِلَةِ لِلجَنُوبِ)
left (a, n) *[when the two Receiving Angels seated on his right and his left receive (whatever he does and record it),]*	الشِّمَالُ (عكسُ: اليَمِينُ، والجمع: شَمَائِلُ) / اليَسَارُ ﴿إِذْ يَتَلَقَّى الْمُتَلَقِّيَانِ عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ قَعِيدٌ﴾[80]
deaconry (n) = deacons	الشَّمَامِسَةُ (جمع: الشَّمَّاسُ)
rejoice over the misfortune of someone (else), to	شَمِتَ (فَرِحَ بِمُصِيبَةِ غَيْرِهِ)

[77] (الإنسان ٩)
[78] (لقمان ٣١)
[79] (فاطر ٣٤)
[80] (ق ١٧)

= gloat over someone's misfortune	(انظر: أشْمَتَ)
bless the sneezer, to	شَمَّتَ العَاطِسَ (دَعَا لَهُ)
be lofty, to = be high, be tall, tower	شَمَخَ (عَلا) / ارْتَفَعَ
turn up one's nose, to = be haughty, be arrogant, be supercilious	شَمَخَ بأنْفِهِ (تَكَبَّرَ)
sun (n)	الشَّمْسُ
sun's scorching heat *[Reclining in it (the Garden) on couches, they will see there neither the sun's scorching heat nor bitter cold.]*	الشَّمْسُ (حَرُّ الشَّمْسِ) ﴿مُتَّكِئِينَ فِيهَا عَلَى الأَرَائِكِ لاَ يَرَوْنَ فِيهَا شَمْسًا وَلاَ زَمْهَرِيرًا﴾[٨١]
Samson (see: Delilah)	شَمْشُونُ[٨٢] (آخر قضاة بنى إسرائيل، وله قصة معروفة مع دليلة)
wax (n)	الشَّمْعُ (مَادَّةٌ دُهْنِيَّةٌ كَالَّذِى تُفْرِزُهُ النَّحْلُ)
candle (n)	الشَّمْعَةُ
candelabrum (n)	الشَّمْعِدَانُ المُتَشَعِّبُ (انظر: المَنُورَةُ)
comprise (v) = include, comprehend	شَمِلَ (تَضَمَّنَ) / احْتَوَى / عَمَّ
unity (n) – union, concord	الشَّمْلُ (مَا تَجَمَّعَ مِنْ أمْرِهِ) / وِحْدَةٌ / ائْتِلاَفٌ
shawl (n) = cloak, mantle	الشَّمْلَةُ (الرِّدَاءُ الوَاسِعُ يُتَدَثَّرُ بِهِ مِنْ بَرْدِ الشَّمَالِ، والجمع: شِمَالٌ)
votive candles	شُمُوعُ النُّذُورِ (توقد فى الكنيسة وفاءً لنذر)
wage war, to	شَنَّ الحَرْبَ (حَارَبَ مِنْ كُلِّ نَاحِيَةٍ)
hate (v) = loathe, detest, abhor	شَنَأَ (كَرِهَ) / أبْغَضَ
hatred (n) = loathing, detestation, animosity, enmity, hostility *[and let not the hatred of others for you make you swerve from justice.]*	الشَّنَآنُ (الكُرْهُ) / البُغْضُ / البَغْضَاءُ / العَدَاوَةُ ﴿وَلاَ يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَآنُ قَوْمٍ عَلَى أَلاَّ تَعْدِلُوا﴾[٨٣]
Shintoism (n)	الشِّنْتُو (ديانة يابانية قديمة تهتم بتوقير الأسلاف وتبجيلهم، ومازالت منتشرة فى اليابان)
flaming meteor = shooting-star *[And we used, indeed, to take our seats there for eavesdropping; but any who eavesdrops now will find a flaming meteor waiting for him in ambush.]*	الشِّهَابُ (النَّيْزَكُ المُلْتَهِبُ، والجمع: شُهُبٌ) / الرَّجْمُ ﴿وَأَنَّا كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا مَقَاعِدَ لِلسَّمْعِ فَمَن يَسْتَمِعِ الآنَ يَجِدْ لَهُ شِهَابًا رَّصَدًا﴾[٨٤]
borrowed flaming brand *[Behold! Moses said to his family: "I perceive a fire; soon will I bring you from there some information, or I*	شِهَابٌ قَبَسٌ (شُعْلَةُ نَارٍ مَقْبُوسَةٌ) ﴿إِذْ قَالَ مُوسَى لأَهْلِهِ إِنِّي آنَسْتُ

[٨١] (الإنسان ١٣)
[٨٢] (القضاة ١٣-١٦)
[٨٣] (المائدة ٨)
[٨٤] (الجن ٩)

will bring you a borrowed flaming brand, that you may warm yourselves."]	نَارًا سَآتِيكُم مِّنْهَا بِخَبَرٍ أَوْ آتِيكُمْ بِشِهَابٍ قَبَسٍ لَّعَلَّكُمْ تَصْطَلُونَ﴾[85]
saving certificates	شَهَادَاتُ الادِّخَارِ
declaration of faith = testification, credo	الشَّهَادَةُ (الإِقْرَارُ بِأَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ، وأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللهِ) / شَهَادَةُ الإِيمَانِ / الجَهْرُ بِالعَقِيدَةِ
testimony (n) = attestation, sworn statement, affirmation *[and call to witness two men, from among you, known for their impartiality; and give testimony justly for the sake of Allah;]*	الشَّهَادَةُ (الإِقْرَارُ) ﴿وَأَشْهِدُوا ذَوَيْ عَدْلٍ مِّنكُمْ وَأَقِيمُوا الشَّهَادَةَ لِلَّهِ﴾[86]
certificate (n) = warrant, license, written testimony, affidavit, deposition	الشَّهَادَةُ (الوَثِيقَةُ شَهِدَ عَلَيْهَا الشُّهُودُ) / الشَّهَادَةُ المَكْتُوبَةُ
seen, the = the visible *[He is Allah, than Whom there is no other god; He is the Knower of the Seen and Unseen; He is the All-Merciful, the Ever-Merciful.]*	الشَّهَادَةُ (مَا تَرَاهُ الأَعْيُنُ، أي: المُعَايَنَةُ) ﴿هُوَ اللَّهُ الَّذِي لاَ إِلَهَ إِلاَّ هُوَ عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ﴾[87]
traitor's testimony, the	شَهَادَةُ الخَائِنِ / شَهَادَةُ مَنْ لَيْسَ لَهُ عَهْدٌ ولا أَمَانٌ
false testimony = perjury	شَهَادَةُ الزُّورِ
hearsay testimony	شَهَادَةُ السَّمَاعِ (الشَّهَادَةُ بِدُونِ مُعَايَنَةٍ، وَلَكِنْ بِنَاءً عَلَى خَبَرٍ مِنْ ثِقَةٍ)
testimony of the witness	شَهَادَةُ الشَّاهِدِ
birth certificate	شَهَادَةُ المِيلاَدِ
women's testimony	شَهَادَةُ النِّسَاءِ
solitary testimony	شَهَادَةُ الوَاحِدِ / شَهَادَةُ الفَذِّ
witnessing a will	الشَّهَادَةُ عَلَى الوَصِيَّةِ
testimony of one who heard but did not see	شَهَادَةُ مَن سَمِعَ ولَمْ يَرَ
two declarations of faith, the = two testifications, two testimonies	الشَّهَادَتَان (شَهَادَةُ أَنَّ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ، وأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللهِ)
magnanimity (n) = high-mindedness, altruism, nobleness of character	الشَّهَامَةُ (عِزَّةُ النَّفْسِ وحِرْصُهَا عَلَى مُبَاشَرَةِ أُمُورٍ عَظِيمَةٍ تَسْتَتْبِعُ الذِّكْرَ الجَمِيلَ)
become white, to = be aflame with white	شَهِبَ (ابْيَضَّ) / اشْتَعَلَ شَيْبًا
give one's expert opinion, to	شَهِدَ (أَعْطَى رَأْيَهُ الخَبِيرَ)
witness (v) = see, be present, attend *[therefore*	شَهِدَ (رَأَى وَحَضَرَ) ﴿فَمَن شَهِدَ

[85] (النمل ٧)
[86] (الطلاق ٢)
[87] (الحشر ٢٢)

whoever witnesses the month (of fasting arrive), let him fast it;]	مِنكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ﴾[٨٨]
testify (v) = bear witness, attest to, give evidence, give testimony *[And those whom they invoke besides Allah have no power of intercession, except those who testify to the truth knowingly.]*	شَهِدَ (شَهَادَةً، أى: أقَرَّ بِمَا رَأى) / أدْلَى بِالشَّهَادَة ﴿وَلاَ يَمْلِكُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِن دُونِهِ الشَّفَاعَةَ إِلاَّ مَن شَهِدَ بِالْحَقِّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ﴾[٨٩]
attend all the battles with the Messenger (PBUH), to	شَهِدَ المَشَاهِدَ كُلَّهَا (حَضَرَ كُلَّ الغَزَوَاتِ مَعَ الرَّسُولِ ﷺ)
testify under oath, to	شَهِدَ بَعْدَ حَلِفِ اليَمِينِ
month (n)	الشَّهْرُ (جُزْءٌ مِنْ اثْنَى عَشَرَ جُزْءًا مِنَ السَّنَةِ، والجمع: أشْهُرٌ وشُهُورٌ)
sacred month, the = inviolable month, forbidden month, prohibited month	الشَّهْرُ الحَرَامُ (حُرِّمَ فِيهِ القِتَالُ فَلاَ تُنْتَهَكُ حُرْمَتُهُ)
registration of real estate and notarizing contracts	الشَّهْرُ العَقَارِىُّ (تَوْثِيقُ العُقُودِ وَتَسْجِيلُ المِلْكِيَّةِ)
lunar month	الشَّهْرُ القَمَرِىُّ
registration of property	شَهْرُ حَقِّ المِلْكِيَّةِ
successive months, two	شَهْرَانِ مُتَتَابِعَانِ
fame (n) = celebrity, reputation	الشُّهْرَةُ (السُّمْعَةُ)
sob (v) = gasp, breath in, inhale	شَهِقَ (تَرَدَّدَ النَّفَسُ فِي حَلْقِهِ، وَسُمِعَ لَهُ صَوْتٌ)
sob (n) = gasp	الشَّهْقَةُ (صَوْتٌ يَصْحَبُ دُخُولُ الهَوَاءِ إِلَى الصَّدْرِ)
magnanimous (a) = high-minded, altruistic, chivalrous, courteous, noble	شَهْمٌ (ذُو مُرُوءَةٍ)
passions of the flesh = physical lusts	شَهَوَاتُ الجَسَدِ
lustful (a) = libidinous, lascivious, sensual, carnal, sexual, arousing, stirring to the senses	شَهْوَانِىٌّ (شَبِقٌ) / حِسِّىٌّ
lust (n) = desire, passion	الشَّهْوَةُ (الرَّغْبَةُ) / الشَّبَقُ / الإرْبَةُ
lustfully (adv) = with desire *[Indeed you approach men lustfully instead of women: Nay, you are indeed a people transgressing beyond bounds.]*	شَهْوَةً (فِي رَغْبَةٍ) / شَبَقًا ﴿إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِّن دُونِ النِّسَاءِ بَلْ أَنتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ﴾[٩٠]
sexual desire = libido, sexual appetite, carnality, lust, eroticism, pleasure in women	الشَّهْوَةُ الجِنْسِيَّةُ / شَهْوَةُ الجِمَاعِ / الإرْبَةُ (الحَاجَةُ إِلَى النِّسَاءِ)
witnesses for wet-nursing	شُهُودُ الرَّضَاعَةِ

[٨٨] (البقرة ١٨٥)
[٨٩] (الزخرف ٨٦)
[٩٠] (الأعراف ٨١)

witnesses for marriage	شُهُودُ النِّكَاحِ
Jehovah's Witnesses	شُهُودُ يَهْوَهْ (جماعة دينية أمريكية أسسها "تشارلز رسل"، وتنبأت عدة مرات بنهاية العالم ومجيء المسيح آخرها عام ١٩٢٥ ، وهم لا يُؤمنون بالتثليث، ويعتبرون المسيح فى مرتبة أدنى من الألوهية، ويُؤمنون بأن لا خلود للنفس البشرية، أما المؤمنون من شهود يهوه فسوف يُوقظهم الله من الموت ليتزوجوا ويلدوا من جديد، وقد أصدروا طبعة مُحرفة للكتاب المقدس سموها الطبعة المُنقحة)
witnessing angel *[And all souls will come, each accompanied by a driving angel and a witnessing angel.]*	الشَّهِيدُ (الشَّاهِدُ مِنَ الْمَلاَئِكَةِ) ﴿وَجَاءَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّعَهَا سَائِقٌ وَشَهِيدٌ﴾[٩١]
Witness, the	الشَّهِيدُ (من أسماء الله الحُسنى، بمعنى: الحَاضِرُ الَّذِى لاَ يَغِيبُ عَنْهُ شَىْءٌ، فَهُوَ الْمُطَّلِعُ عَلَى كُلِّ شَىْءٍ، وَشَاهِدٌ لَهُ عَلِيمٌ بِتَفَاصِيلِهِ)
martyred (a)	شَهِيدٌ (مَن مَاتَ فِى سَبِيلِ الله)
witness (n) *[Then, how would it be if We brought a witness from each people (to testify for or against them), and We brought you (O Mohammad) as a witness against these (unbelieving people of yours)?]*	الشَّهِيدُ (مَنْ يُؤَدِّى الشَّهَادَةَ) / الشَّاهِدُ ﴿فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِن كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلاَءِ شَهِيدًا﴾[٩٢]
martyr (n)	الشَّهِيدُ (هُوَ مَنْ مَاتَ فِى سَبِيلِ دِينِهِ)
inspiration (n) = drawing in of breath	الشَّهِيقُ (إِدْخَالُ الْهَوَاءِ فِى الرِّئَةِ)
sobbing (n) = gasping *[Those deserving misery shall be in the fire, where they will be groaning and sobbing.]*	الشَّهِيقُ (تَرَدُّدُ الْبُكَاءِ فِى الصَّدْرِ) / النَّشِيجُ ﴿فَأَمَّا الَّذِينَ شَقُوا فَفِي النَّارِ لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَشَهِيقٌ﴾[٩٣]
pure flames (n, pl) = smokeless flames *[He will send on you pure flames of fire and (molten) copper, and you shall not be able to defend yourselves.]*	الشُّوَاظُ (اللَّهَبُ الْخَالِصُ لاَ دُخَانَ لَهُ) ﴿يُرْسَلُ عَلَيْكُمَا شُوَاظٌ مِّن نَّارٍ وَنُحَاسٌ فَلاَ تَنتَصِرَانِ﴾[٩٤]
mixture (n) = admixture *[Then on top of that they will have a mixture made of boiling water.]*	الشَّوْبُ (الْمَزِيجُ) / الْخَلِيطُ ﴿ثُمَّ إِنَّ لَهُمْ عَلَيْهَا لَشَوْبًا مِنْ حَمِيمٍ﴾[٩٥]
mutual consultation *[Those who harken to their Lord, and establish regular prayer;*	الشُّورَى (الاِسْتِشَارَةُ الْمُتَبَادَلَةُ)

[٩١] (ق ٢١)
[٩٢] (النساء ٤١)
[٩٣] (هود ١٠٦)
[٩٤] (الرحمن ٣٥)
[٩٥] (الصافات ٦٧)

who (conduct) their affairs by mutual consultation;]	﴿وَالَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَمْرُهُمْ شُورَى بَيْنَهُمْ﴾[96]
ti-shori (Coptic) = censer, thurible	الشُّورِيَّة (من كلمة هيروغليفية دخلت القبطية بمعنى "مذبح رع"، وهي مبخرة الطقوس القبطية ولها ثلاث سلاسل إشارة إلى الثالوث، ولها جلاجل لتنبه الشعب إلى عمل الخير) / المَبْخَرَةُ / المِجْمَرَةُ
addle (v) = mix, muddle, befuddle	شَوَّشَ (أَفْسَدَ وَخَلَطَ)
round (n)	الشَّوْطُ (الجَوْلَةُ)
round of walking from Safa to Marwa (or vice versa), a	شَوْطُ السَّعْيِ
round of circumambulating the Ka'bah, a	شَوْطُ الطَّوَافِ
shofar (Heb)	الشُّوفَار (قَرْنُ كَبْشٍ يُتَّخَذُ بُوقًا، ويُنفخ فيه في يوم رأس السنة العبرية وفي نهاية عيد الغُفران)
thorn (n) = spike, spine, pin	الشَّوْكَةُ (إِبْرَةُ الشَّجَرِ)
weapon (n) = arms	الشَّوْكَةُ (السِّلَاحُ) (انظر: غَيْرُ ذَاتِ الشَّوْكَةِ)
deface (v) = disfigure, deform, erase	شَوَّهَ (طَمَسَ) / مَحَا
roast (v) = grill, burn *[and if they cry for help, they will be helped to water like boiling oil, that will roast their faces.]*	شَوَى (أَنْضَجَ عَلَى النَّارِ) ﴿وَإِن يَسْتَغِيثُوا يُغَاثُوا بِمَاءٍ كَالْمُهْلِ يَشْوِي الْوُجُوهَ﴾[97]
scalps (n, pl)	الشَّوَى (جمع: شَوَاةٌ، وهي فَرْوَةُ الرَّأْسِ، وقيل: الأطراف)
extremities (n, pl) = limbs (of the body) *[Nay, it is a fierce blaze, forcibly plucking away (the unbeliever's) extremities.]*	الشَّوَى (هي أَطْرَافُ الجِسْمِ، وقيل: فَرْوَةُ الرَّأْسِ) ﴿كَلَّا إِنَّهَا لَظَىٰ ۞ نَزَّاعَةً لِّلشَّوَىٰ﴾[98]
thing (n) = object, chose, goods, res (L), affair, creature	الشَّيْءُ (المَتَاعُ) / الشَّأْنُ / المَخْلُوقُ
preposterous thing, a = monstrous crime *[indeed you have committed a preposterous thing!]*	شَيْءٌ إِدٌّ (شَيْءٌ فَظِيعٌ) ﴿لَقَدْ جِئْتُمْ شَيْئًا إِدًّا﴾[99]
unknown object = unknown thing	شَيْءٌ مَجْهُولٌ
impure object = unclean thing	شَيْءٌ نَجِسٌ
terrible affair	شَيْءٌ نُكُرٌ (شَيْءٌ فَظِيعٌ)
evil men and jinn	شَيَاطِينُ الإِنْسِ وَالجِنِّ
white hair (n) = whiteness, hoariness, greyness	الشَّيْبُ (انظر: اشْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا)

[96] (الشورى ٣٨)
[97] (الكهف ٢٩)
[98] (المعارج ١٥ – ١٦)
[99] (مريم ٨٩)

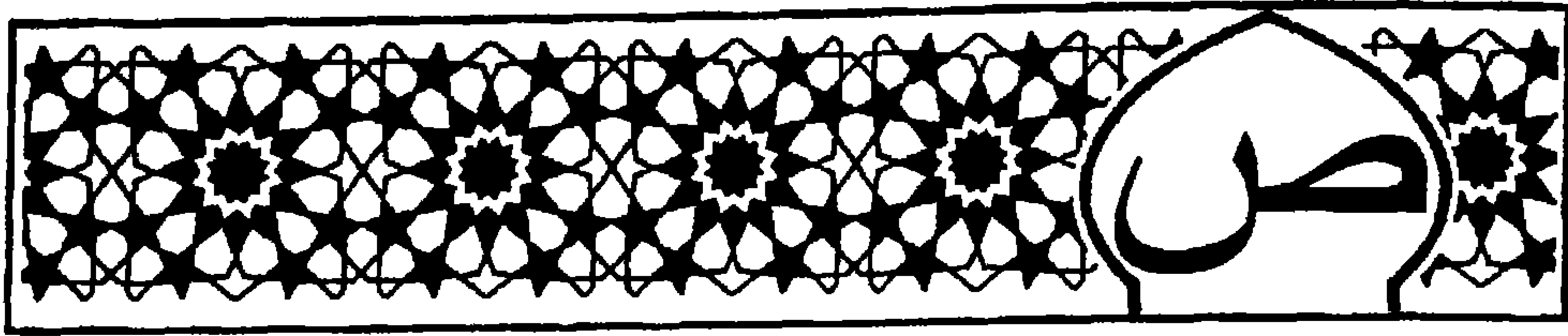
senile old age = senility *[It is Allah Who created you in a state of weakness, then gave (you) strength after weakness, then after strength, gave (you) weakness and senile old age:]*	الشَّيْبَةُ (حَالُ الشَّيْخُوخَةِ والهَرَم) ﴿اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُم مِّن ضَعْفٍ ثُمَّ جَعَلَ مِن بَعْدِ ضَعْفٍ قُوَّةً ثُمَّ جَعَلَ مِن بَعْدِ قُوَّةٍ ضَعْفًا وَشَيْبَةً﴾[100]
blemish (n) = spot, blot, mark *[It is a cow too intractable to till the soil or water the fields; sound and without blemish]*	الشِّيَةُ (بُقْعَةُ اللَّوْنِ الْمُخَالِفُ) / العَلاَمَةُ / البُقْعَةُ ﴿إِنَّهَا بَقَرَةٌ لاَّ ذَلُولٌ تُثِيرُ الأَرْضَ وَلاَ تَسْقِي الْحَرْثَ مُسَلَّمَةٌ لاَّ شِيَةَ فِيهَا﴾[101]
presbyter (n) = elder	الشَّيْخُ (أحد رؤساء البروتستانت المشيخين) / برسفِيتِرُوس
spiritual leader	الشَّيْخُ (الْمُرْشِدُ الرُّوحِيُّ لِجَمَاعَةٍ)
old man = aged person *[They both said: "We can not water (our flocks) until the shepherds have watered (theirs) and have turned them away; and our father is an old man."]*	الشَّيْخُ (بمعنى: العَجُوزُ) ﴿قَالَتَا لاَ نَسْقِي حَتَّى يُصْدِرَ الرِّعَاءُ وَأَبُونَا شَيْخٌ كَبِيرٌ﴾[102]
mentor (n) = teacher, educator, instructor, preceptor, scholar	الشَّيْخُ (بمعنى: الْمُعَلِّمُ) / الْمُدَرِّسُ / الْمُرَبِّى / النَّاصِحُ / العَالِمُ
Sheikh (Ar) = elder, leader of tribe, chief	الشَّيْخُ (زَعِيمُ القَبِيلَةِ) / الرَّئِيسُ
elder narrator, the = sheikh (Ar)	الشَّيْخُ (هو من يأخذ عنه الراوى أو التلميذ ويُحدث عنه)
Sheikh of Islam	شَيْخُ الإِسْلاَمِ (لقب يُعطى لأعلم وأفقه أهل زمانه)
Sheikh of Al Azhar Mosque	شَيْخُ الجَامِعِ الأَزْهَرِ
Sheikh of the Mount	شَيْخُ الجَبَلِ (لَقَبُ رَئِيسِ الحَشَّاشِينَ)
Sheikh of the Order = Sheikh of the Way, Pir (Persian), Baba (Turkish)	شَيْخُ الطَّرِيقَةِ (صوفية)
two elders, the (Abu-Bakr and Omar)	الشَّيْخَانِ (أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ، صَحَابَةُ الرَّسُولِ ﷺ)
two scholars, the (Bukhari and Muslim)	الشَّيْخَانِ (أَبُو حَنِيفَةَ وأَبُو يُوسُفَ، لَدَى الحَنَفِيَّةِ)
two scholars, the (Bukhari and Muslim)	الشَّيْخَانِ (البُخَارِى وَمُسْلِمْ، لَدَى الْمُحَدِّثِينَ)
build (v) = erect, construct	شَيَّدَ (أَعْلَى وأَحْكَمَ البِنَاءَ) / شَادَ / بَنَى
Evil One, the = Satan, evil spirit, devil, fiend, demon, daemon, cacodemon, Archenemy, archfiend, Lucifer, Beelzebub, Old Nick, Iblees (Ar), Shaytan (Ar)	الشَّيْطَانُ (من "شَطَنَ" أى بَعُدَ عن رحمة الله) / الرُّوحُ الشِّرِّيرَةُ / العَدُوُّ الرَّئِيسُ / إِبْلِيسُ / لُوسِيفَر / بَعْلِزَبُوب
accursed Evil One, the = accursed devil, Cursed Satan, Satan the Rejected One	الشَّيْطَانُ الرَّجِيمُ

[100] (الروم ٥٤)
[101] (البقرة ٧١)
[102] (القصص ٢٣)

rebellious devil	شَيْطَانٌ مَرِيدٌ (مُتَمَرِّدٌ)
devilish (a) = fiendish, diabolic(al), demoniac(al), satanic	شَيْطَانِيّ (شِرِّيرٌ) / إِبْلِيسِيّ / جُهَنَّمِيّ / غَايَةٌ فِي الشَّرِّ
diabolize (v) = demonize	شَيْطَنَ (فُلاَنًا، أى: جَعَلَهُ شَيْطَانًا) / أَخْضَعَهُ لِلشَّيْطَان
devilry (n) = deviltry	الشَّيْطَنَةُ (السُّلُوكُ الطَّائِشُ)
devilry (n) = deviltry	الشَّيْطَنَةُ (مُمَارَسَةُ أَعْمَال الشَّيْطَانِ وَالسِّحْرُ الأَسْوَدُ)
follow the funereal procession, to = escort the funereal procession	شَيَّعَ الجِنَازَةَ / تَبِعَ الجِنَازَةَ
escort the deceased, to	شَيَّعَ المُتَوَفَّى
group (n) = band, company, assemblage, faction, party *[Then, We shall certainly pull out from every group all those who were worst in insolent defiance against the All-Merciful.]*	الشِّيعَةُ (الفِرْقَةُ وَالجَمَاعَةُ ، والجمع: شِيَعٌ) / الطَّائِفَةُ ﴿ثُمَّ لَنَنزِعَنَّ مِن كُلِّ شِيعَةٍ أَيُّهُمْ أَشَدُّ عَلَى الرَّحْمَنِ عِتِيًّا﴾[١٠٣]
followers (n, pl) = adherents, partisans *[And among his (Noah's) followers is certainly Abraham.]*	الشِّيعَةُ (هم الأتباع والأنصار الذين يُشايعون شخصا على طريقه ومنهاجه، والجمع: أشْيَاعٌ) ﴿وَإِنَّ مِن شِيعَتِهِ لَإِبْرَاهِيمَ﴾[١٠٤]
Shiites = Followers of Ali, Al-Shi'ah (Ar)	الشِّيعَةُ (وهم العَلَوِيَّة الذين يعتقدون أن على بن أبى طالب هو أجدر الناس بالخلافة بعد الرسول، وأن أبا بكر وعمر وعثمان اغتصبوا الخلافة منه، وأن الخلافة فى آل البيت. وهم لا يعتقدون فى صحة كتب الحديث السُّنية، ولهم كتبهم الخاصة كالكافى، وقد انقسموا فرقا كثيرة أشهرها الاثنا عشرية والإسماعيلية والزيدية)
Extreme Shiites	الشِّيعَةُ الغَالِيَّةُ (هم من غالوا وتطرفوا فى التشيع لسيدنا على بن أبى طالب حتى ألَّهوه، وخرجوا من الإسلام، كالسبئية والنصيرية.)
Communist (n)	شُيُوعِيٌّ
Communism (n)	الشُّيُوعِيَّةُ

---

[١٠٣] (مريم ٦٩)
[١٠٤] (الصافات ٨٣)



one who fasts = fasting person	الصَّائِمُ (المُمْسِكُ عَنِ الطَّعَامِ والشَّرَابِ وَالجِمَاعِ، والجمع: صَائِمُونَ)
renegade (n) = defector	الصَّابِئُ (مَنْ تَرَكَ دِينَ قَوْمِهِ إِلَى دِينٍ آخَر، أو أحَدُ الصَّابِئَةِ) (انظر: الصَّابِئُونَ)
Sabians, the	الصَّابِئَةُ (الصَّابِئُونَ)
Sabians, the *[Indeed, those who believe (in the Quran), those who followed Judaism, and the Sabians, and the Christians, any who believes in Allah and the Last Day, and do good deeds, on them shall be no fear, nor shall they grieve.]*	الصَّابِئُونَ (الصَّابِئَةُ، ويُقال: إنهم كانوا من أتباع نوح عليه السلام ثم عبدوا الكواكب والنجوم، ويُطلق الاسم أيضا على من تركوا دين قومهم) ﴿إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِئُونَ وَالنَّصَارَى مَنْ آمَنَ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الآخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلاَ خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلاَ هُمْ يَحْزَنُونَ﴾[1]
patient (a) = persevering, resigned	صَابِرٌ (صَبُورٌ)
vie in perseverance, to = vie in patience, excel in patience *[O ye who believe persevere in patience, vie in such perseverance, hold fast to your beliefs, and fear Allah that you may prosper.]*	صَابَرَ (غَالَبَ غَيْرَهُ فِي الصَّبْرِ) ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اصْبِرُوا وَصَابِرُوا وَرَابِطُوا وَاتَّقُوا اللهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ﴾[2]
those who patiently persevere	الصَّابِرُونَ
scream (v) = cry out, shout, yell, bellow	صَاتَ (صَاحَ)
shout (v) = cry out, yell, scream, bellow	صَاحَ (صَوَّتَ فِي قُوَّة) / صَاتَ
companion (n) = comrade, friend, associate, partner *[and he had (much) fruitful produce: so he said to his companion, while talking to him: "I have more wealth than you, and*	الصَّاحِبُ (الرَّفِيقُ المُلاَزِمُ، والجمع: أَصْحَابٌ، وصُحْبَةٌ، وصَحَابَةٌ) / الشَّرِيكُ ﴿وَكَانَ لَهُ ثَمَرٌ فَقَالَ لِصَاحِبِهِ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ أَنَا أَكْثَرُ مِنْكَ مَالاً وَأَعَزُّ نَفَرًا﴾[3]

[1] (المائدة ٦٩)
[2] (آل عمران ٢٠٠)
[3] (الكهف ٣٤)

mightier followers."]	
owner (n) = possessor, lord	صَاحِبُ (الشَّيْءِ، مَالِكُهُ)
accompany (v) = keep someone's company, be one's companion, attend, escort, go with *[He (Moses) said: "If I ever ask you about anything after this, do not accompany me: then you would have received (full) excuse from myself."]*	صَاحَبَ (رَافَقَ) / صَحِبَ / لازَمَ ﴿قَالَ إِن سَأَلْتُكَ عَن شَيْءٍ بَعْدَهَا فَلاَ تُصَاحِبْنِي قَدْ بَلَغْتَ مِن لَّدُنِّي عُذْراً﴾[4]
heterodox (n) = heretic	صَاحِبُ البِدْعَةِ (المُبْتَدِعُ) / الهِرْطِيقُ / الزِّنْدِيقُ
beneficiatus (n)	صَاحِبُ الحَقِّ فِي إِقْطَاعٍ كَنَسِيٍّ
companion of the big fish = companion of the whale	صَاحِبُ الحُوتِ (أو: ذُو النُّونِ، هو: يونس عليه السلام)
residuary legatee = heir of surplus	صَاحِبُ الرَّدِّ (المُوصَى لَهُ بِبَقِيَّةِ التَّرِكَةِ بعد استيفاء الادعاءات والديون والوصايا) / الفُضَالِيُّ (انظر: الرد)
incontinent person	صَاحِبُ السَّلَسِ (مَنْ لاَ يُمْسِكُ خُرُوجَ البَوْلِ أو الرِّيحِ)
shareholder (n)	صَاحِبُ السَّهْمِ (المُسَاهِمُ)
pre-emptor (n)	صَاحِبُ الشُّفْعَةِ / طَالِبُ الشُّفْعَةِ
possessor of the minimum amount liable to zakah	صَاحِبُ النِّصَابِ
companion by one's side (in travel or work) = co-traveller, co-worker	الصَّاحِبُ بِالجَنْبِ (زَمِيلُ الرِّحْلَةِ أو العَمَلِ)
state treasurer = supervisor of the treasury	صَاحِبُ بَيْتِ المَالِ / مُتَوَلِّي بَيْتِ المَالِ
usufructuary (n)	صَاحِبُ حَقِّ الانْتِفَاعِ / المُنْتَفِعُ
my two fellow prisoners	صَاحِبَا السِّجْنِ
consort (n) = spouse, companion *[(He is) the Originator of the Heavens and Earth. How can He have a son when He has no consort? And He created all things, and he has full knowledge of all things.]*	الصَّاحِبَةُ (الزَّوْجَةُ) / الرَّفِيقَةُ ﴿بَدِيعُ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ أَنَّى يَكُونُ لَهُ وَلَدٌ وَلَمْ تَكُن لَّهُ صَاحِبَةٌ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ﴾[5]
deafening blast, the = deafening blare *[At length, when the Deafening Blast comes,]*	الصَّاخَّةُ (هي: صَيْحَةُ يَوْمَ القِيَامَةِ الَّتِي تُصِمُّ الآذَانَ، وقيل: الدَّاهِيَةُ) ﴿فَإِذَا جَاءَتِ الصَّاخَّةُ﴾[6]
fish (v)	صَادَ (صَيْدُ البَحْرِ) / اصْطَادَ
hunt (v) = catch game	صَادَ (صَيْدُ البَرِّ) / اصْطَادَ
confiscate (v) = impound	صَادَرَ (البِضَاعَةَ، أي: اسْتَوْلَى عَلَيْهَا لِمَصْلَحَةِ الدَّوْلَةِ) / احْتَجَزَ

[4] (الكهف ٧٦)
[5] (الأنعام ١٠١)
[6] (عبس ٣٣)

true (a) = right, genuine *[Verily that which you are promised is true;]*	صَادقٌ (صَحِيحٌ) / حَقِيقِيٌّ ﴿إِنَّمَا تُوعَدُونَ لَصَادِقٌ﴾[٧]
truthful (a) = veracious, faithful, sincere *[Say: "Produce your proof if you are truthful."]*	صَادقٌ (عَلَى حَقٍّ) / مُخْلِصٌ ﴿قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ﴾[٨]
truthful, the = truthful man, one who tells the truth	الصَّادقُ (مَنْ يَقُولُ الصِّدْقَ)
truthful and trustworthy, the	الصَّادقُ الأمِينُ
become (v) = get, turn, grow	صَارَ (انْتَقَلَ مِن حَالٍ إِلَى حَالٍ، وهي: إحدى أخوات كَانَ)
gather to, to *[He (Allah) said: "Take four birds, and gather them to you,]*	صَارَ إِلَى (جَمَعَ إِلَى) ﴿قَالَ فَخُذْ أَرْبَعَةً مِّنَ الطَّيْرِ فَصُرْهُنَّ إِلَيْكَ﴾[٩]
return to, to = revert *[Behold, all affairs return to Allah.]*	صَارَ إِلَيْهِ (رَجَعَ إِلَيْهِ) ﴿أَلاَ إِلَى اللهِ تَصِيرُ الأُمُورُ﴾[١٠]
become a jurist, to	صَارَ فَقِيهًا
wrestle (v) = battle, fight combat, resist	صَارَعَ (نَاضَلَ) / قَاتَلَ / قَاوَمَ
stern (a) = strict, harsh	صَارِمٌ (قَاسٍ شَدِيدٌ)
one who cuts off fruit = cutter off of fruit *[to go to their tilth on the morning if they would cut off its fruit.]*	الصَّارِمُ (قَاطِعُ الشَّجَرِ) ﴿أَنِ اغْدُوا عَلَى حَرْثِكُمْ إِن كُنتُمْ صَارِمِينَ﴾[١١]
dry-measure with a sa'̲	صَاعَ (كَيَّلَ بالصَّاعِ)
Sa'̲ (a dry measure of 2172 gram capacity)	الصَّاعُ (من المكاييل الشرعية، ويقدر بقدح وثلث، أو بأربعة أمْدَاد، أو بـــ ٢١٧٢ جراما، الجمع: آصُعٌ)
thunderbolt from the sky = thunderclap, stunning calamity *[But they (the Thamud people) insolently defied their Lord's order, and a thunderbolt from the sky overtook them while they were looking.]*	الصَّاعِقَةُ (هِيَ الَّتِي تَصْعَقُ بنَارِهَا أو كَهْرُبَائِهَا كَصَاعِقَةِ البَرْقِ، أو تَصْعَقُ بهَزِيمِهَا كَصَاعِقَةِ الرَّعْدِ، والجمع: صَوَاعِقُ) ﴿فَعَتَوْا عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ فَأَخَذَتْهُمُ الصَّاعِقَةُ وَهُمْ يَنظُرُونَ﴾[١٢]
disgraced (a) = belittled, lowered, denigrated, abased, enslaved *[and we shall expel them from it humiliated, and disgraced,]*	صَاغِرٌ (ذَلِيلٌ، وقِيلَ: مُسْتَعْبَدٌ) ﴿وَلَنُخْرِجَنَّهُم مِّنْهَا أَذِلَّةً وَهُمْ صَاغِرُونَ﴾[١٣]

[٧] (الذاريات ٥)
[٨] (البقرة ١١١)
[٩] (البقرة ٢٦٠)
[١٠] (الشورى ٥٣)
[١١] (القلم ٢٣)
[١٢] (الذاريات ٤٤)
[١٣] (النمل ٣٧)

net (a) = clear, pure	صَافٍ (بدُون إضَافَات)
those who set themselves in rows *[By those who set themselves in well-aligned rows (for worship),]*	الصَّافَّاتُ (الجَمَاعَاتُ المُصْطَفَّةُ، وهى جمع: صَافَّةٌ) ﴿وَالصَّافَّات صَفًّا﴾[14]
spreading one's wing *[Have not they seen the birds above them, spreading their wings and drawing them in? None can uphold them except the All-Merciful. Indeed, He sees all things.]*	صَافَّةٌ (بَاسِطَةٌ أجْنحَتِهَا) ﴿أَوَ لَمْ يَرَوْا إِلَى الطَّيْرِ فَوْقَهُمْ صَافَّات وَيَقْبِضْنَ مَا يُمْسِكُهُنَّ إِلاَّ الرَّحْمَنُ إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ بَصِيرٌ﴾[15]
shake-hands, to = handshake	صَافَحَ
thoroughbred courser = horse of pedigree *[Behold, there were brought before him, at eventide, thoroughbred coursers;]*	الصَّافِنُ (الفَرَسُ الأَصِيلُ ذُو النَّسَب، فالصافن هو الذي يقوم على ثلاث، فيقف على إحدى اليدين ويرفع الأخرى، ويجعل على الأرض طرف الحافر منها، وهي علامةُ الأَصَالةِ والفَرَاهَةِ) ﴿إِذْ عُرِضَ عَلَيْهِ بِالْعَشِيِّ الصَّافِنَاتُ الْجِيَادُ﴾[16]
net estate	صَافِي التَّرِكَةِ
Salih	صَالِحٌ عليه السلام
goodly child *[When she grows heavy, they both pray Allah their Lord, (saying): "If You give us a goodly child, We shall (ever) be grateful.]*	الصَّالِحُ (الوَلَدُ السَّلِيمُ السَّوِيُّ) ﴿فَلَمَّا أَثْقَلَت دَّعَوَا اللهَ رَبَّهُمَا لَئِنْ آتَيْتَنَا صَالِحًا لَّنَكُونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِين﴾[17]
good (a) = righteous, upright, godly, free from blemish, useful	صَالِحٌ (مُسْتَقِيمٌ سَالِمٌ مِنَ العَيْب) / نَافِعٌ
good deeds = righteous deeds , good works, deeds of righteousness *[Allah promised those who believe and do good deeds that they will have forgiveness and a great reward.]*	الصَّالِحَاتُ (صَالِحُ الأعْمَال) / الأعْمَالُ الطَّيِّبَةُ ﴿وَعَدَ اللهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُم مَّغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ عَظِيمٌ﴾[18]
good women = righteous women, godly women	الصَّالِحَاتُ (مِنَ النِّسَاء)
good men = righteous men, godly men, doers of good, the godly	الصَّالِحُونَ
fast (v) = observe fasting, abstain from food and drink and sex, to *[therefore whoever witnesses the month (of fasting arrive), let him fast it;]*	صَامَ (انْقَطَعَ عَنِ الطَّعَامِ والشَّرَاب والجِمَاع) ﴿فَمَن شَهِدَ مِنكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ﴾[19]

[14] (الصافات ١)
[15] (الملك ١٩)
[16] (ص ٣١)
[17] (الأعراف ١٨٩)
[18] (المائدة ٩)

observe fasting on Mondays and Thursdays, to	صَامَ الاثْنَيْن والخَمِيسَ
silent (a) = noiseless, hushed	صَامِتٌ (سَاكِتٌ) / لا يَنْطِقُ
keep (v) = guard, safeguard	صَانَ (حَفِظَ)
guard one's honour, to	صَانَ عِرْضَهُ (حَفِظَ شَرَفَهُ)
pay lip service, to = compromise, hedge, concede, be pliant, flatter, cajole	صَانَعَ (دَاهَنَ)
Demiurge (n)	الصَّانِعُ (وهو الموجود من الأزل، أو الإله الخالق عند أفلاطون)
be related by marriage to, to = marry into (a family)	صَاهَرَ (عَائِلَةَ فُلاَن، أي: تَزَوَّجَ مِنْهُم، وَصَارَ نَسِيبَهُمْ) / أَصْهَرَ (إلى و بـ) / تَزَوَّجَ مِن
pour (v) = spill, shed, let loose *[Indeed, We pour forth water in abundance,]*	صَبَّ (سَكَبَ) / أَفَاضَ / أَغْدَقَ ﴿أَنَّا صَبَبْنَا الْمَاءَ صَبًّا﴾[20]
pouring in abundance	صَبٌّ (سَكْبٌ) / إِفَاضَةٌ / إِغْدَاقٌ
renegade (v) = change one's religion, desert one's religion, apostatise, defect	صَبَأَ (خَرَجَ مِنْ دِينٍ إِلَى دِينٍ) / ارْتَدَّ (عَنْ دِينِهِ)
turn Sabian, to	صَبَأَ (دَخَلَ فِي دِينِ الصَّابِئَةِ)
east wind	الصَّبَا (الرِّيحُ الَّتِي تَهُبُّ مِنَ الشَّرْقِ)
court (v) = woo, seek the hand of	صَبَا (خَطَبَ وُدَّ فُلاَنَةٍ)
be attracted, to = be drawn, be seduced, incline, lean *[and unless You turn their guile away from me, I may (in my youthful folly) be attracted to them and join the ranks of the ignorant.]*	صَبَا (مَالَ وَحَنَّ) / صَبِيَ ﴿وَإِلاَّ تَصْرِفْ عَنِّي كَيْدَهُنَّ أَصْبُ إِلَيْهِنَّ وَأَكُن مِّنَ الْجَاهِلِينَ﴾[21]
one who patiently persevere *[Verily, in this there are signs for all those who patiently persevere and are grateful.]*	الصَّبَّارُ (الشَّدِيدُ الصَّبْرِ) / الصَّبُورُ ﴿إِنَّ فِي ذَلِكَ لآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ﴾[22]
aloe (n)	الصَّبَّارُ (نَبَاتٌ صَحْرَاوِيٌّ شَدِيدُ الْمَرَارَةِ)
greet early on the morrow, to = come in the morning *[And verily, early on the morrow an abiding punishment greeted them:]*	صَبَّحَ (أَتَاهُمْ أو حَيَّاهُمْ صَبَاحًا) ﴿وَلَقَدْ صَبَّحَهُم بُكْرَةً عَذَابٌ مُّسْتَقِرٌّ﴾[23]
morning (n) = dawn [*Indeed, their appointed time is in the morning; is not the morning near at hand?]*	الصُّبْحُ (الصَّبَاحُ) / الفَجْرُ ﴿إِنَّ مَوْعِدَهُمُ الصُّبْحُ أَلَيْسَ الصُّبْحُ بِقَرِيبٍ﴾[24]

[19] (البقرة ١٨٥)
[20] (عبس ٢٥)
[21] (يوسف ٣٣)
[22] (إبراهيم ٥)
[23] (القمر ٣٨)
[24] (هود ٨١)

in the morning = on the morrow	صُبْحًا / صَبَاحًا
patient perseverance (n) = patience, constancy, resigning oneself	الصَّبْرُ (التَّجَلُّدُ وَالتَّحَمُّلُ)
patiently persevere, to = be patient, persevere in patience, endure patiently, be resigned *[Therefore patiently persevere, as did (all) messengers of inflexible purpose;]*	صَبَرَ (تَحَمَّلَ صَابِرًا) / اصْطَبَرَ ﴿فَاصْبِرْ كَمَا صَبَرَ أُولُو الْعَزْمِ مِنَ الرُّسُلِ﴾[25].
be able to bear the Fire, to *[Those are they who buy error for guidance and punishment for forgiveness, how will they be able to bear the Fire?]*	صَبَرَ عَلَى النَّارِ (تَحَمَّلَهَا) ﴿أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوُا الضَّلَالَةَ بِالْهُدَى وَالْعَذَابَ بِالْمَغْفِرَةِ فَمَا أَصْبَرَهُمْ عَلَى النَّارِ﴾[26]
resigning oneself to Allah's decree	الصَّبْرُ عَلَى حُكْمِ اللهِ (الاسْتِسْلَامُ لِحُكْمِهِ تَعَالَى)
resigning oneself to the death of children	الصَّبْرُ عَلَى مَوْتِ الأَبْنَاءِ (الاسْتِسْلَامُ لِقَضَاءِ اللهِ)
resigning oneself to the death of spouse	الصَّبْرُ عَلَى مَوْتِ العَشِيرِ (الزوج)
patience during fasting	الصَّبْرُ فِي الصَّوْمِ
resign oneself to the Lord's decree, to *[So resign yourself to the decree of your Lord, and do not be like the Companion of the Fish, when he called (upon Allah) while he was filled with restrained grief.]*	صَبَرَ لِحُكْمِ الرَّبِّ (اسْتَسْلَمَ لَهُ وَرَضِيَ بِهِ) ﴿فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تَكُن كَصَاحِبِ الْحُوتِ إِذْ نَادَى وَهُوَ مَكْظُومٌ﴾[27]
keep oneself constantly (with), to *[And keep yourself constantly with those who call on their Lord in the morning and at eventide, seeking (their Lord) Himself;]*	صَبَرَ نَفْسَهُ (حَبَسَهَا وَثَبَّتَهَا) ﴿وَاصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُم بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ﴾[28]
dye (v) = paint	صَبَغَ (خَضَّبَ)
food (eaten with bread) = relish *[Also a tree that comes out of Mount Sinai, which produces oil, and food for those who eat it with bread).]*	الصِّبْغُ (مَا يُؤْكَلُ مَعَ الخُبْزِ فَيُصْبَغُهُ) / الإِدَامُ (الغَمُوسُ) ﴿وَشَجَرَةً تَخْرُجُ مِن طُورِ سَيْنَاءَ تَنبُتُ بِالدُّهْنِ وَصِبْغٍ لِّلْآكِلِينَ﴾[29]
dyeing one's hair	صَبْغُ الشَّعْرِ
dye (n) = paint	الصِّبْغَةُ (الخِضَابُ)
dye of Allah = religion of Allah *[(our religion is) the dye of Allah: and what*	صِبْغَةُ اللهِ (دِينُ اللهِ فَطَرَنَا عَلَيْهِ فَلَا يُفَارِقُنَا كَالصِّبْغَةِ) ﴿صِبْغَةَ اللَّهِ وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ

[25] (الأحقاف ٣٥)
[26] (البقرة ١٧٥)
[27] (القلم ٤٨)
[28] (الكهف ٢٨)
[29] (المؤمنون ٢٠)

better dye can be than Allah's? And it is He Whom we worship.]	صِبْغَةً وَنَحْنُ لَهُ عَابِدُونَ﴾[30]
Ever-Forbearing, the	الصَّبُورُ (من أسماء الله الحُسنى، بمعنى: الصَّبُورُ الَّذِى يُمْهِلُ وَلاَ يُهْمِلُ، وَيَسْتُرُ الذُّنُوبَ، وَيُؤَخِّرُ العُقُوبَةَ، فَيَرْزُقُ العَاصِيَ كَمَا يَرْزُقُ المُطِيعَ)
babe (n) = baby *[Then she pointed at him. They said: "How could we talk to one who is a babe in the cradle?"]*	الصَّبِيُّ (الرَّضِيعُ) ﴿فَأَشَارَتْ إِلَيْهِ قَالُوا كَيْفَ نُكَلِّمُ مَن كَانَ فِي الْمَهْدِ صَبِيًّا﴾[31]
boy (n) = lad, youngster, male child	الصَّبِيُّ (الغُلامُ، والجمع: صِبْيَةٌ وصِبْيَانٌ)
be healthy, to	صَحَّ (بَرِئَ مِن المَرَضِ)
be valid, to = be authentic	صَحَّ (بَرِئَ مِن كُلِّ عَيْبٍ أو رَيْبٍ)
records of deeds	صَحَائِفُ الأَعْمَالِ (سِجِلاَّتُهَا)
Companions, the (of the Prophet) = As-Sahabah (Ar)	الصَّحَابَةُ (مَن صَاحَبُوا رَسُولَ اللهِ ﷺ مُؤْمِنِينَ بِهِ، وَمَاتُوا عَلَى الإِسْلاَمِ)
Honourable Companions, the	الصَّحَابَةُ الكِرَامُ
oft-narrating Companions, the	الصَّحَابَةُ المُكْثِرُونَ لِرِوَايَةِ الحَدِيثِ
six authentic books of Hadith, the	الصِّحَاحُ السِّتَّةُ (وهِيَ عند الإطلاق كُتُب: البخارى ومسلم وأبو داود والترمذى والنسائى وابن ماجه)
accompany (v) = keep someone's company, attend, escort, go with	صَحِبَ (صَاحَبَ) / رَافَقَ / لازَمَ
companionship (n) = company	الصُّحْبَةُ (الرِّفْقَةُ) / الرُّفْقَةُ / العِشْرَةُ / المُصَاحَبَةُ
bad company	صُحْبَةُ السُّوءِ / أَصْدِقَاءُ السُّوءِ
Farewell! = May safety accompany you!	صَحِبَتْكَ السَّلاَمَةُ
validity (n) = truthfulness, soundness	الصِّحَّةُ (السَّلاَمَةُ) / الشَّرْعِيَّةُ
authenticity (n) = genuineness	الصِّحَّةُ (المَوْثُوقِيَّةُ) / الأَصَالَةُ / المِصْدَاقِيَّةُ
rightness (n) = correctness, validity	الصِّحَّةُ (سَلاَمَةُ التَّصَرُّفَاتِ)
health (n) = soundness, well-being	الصِّحَّةُ (سَلاَمَةُ الجِسْمِ والعَقْلِ)
bodily health	صِحَّةُ البَدَنِ
correctness of prayer = validity of prayer	صِحَّةُ الصَّلاَةِ
validity of contract	صِحَّةُ العَقْدِ
contract validity	صِحَّةُ العَقْدِ (سَلاَمَتُهُ)
correct (v) = fix, improve, emend, adjust	صَحَّحَ (صَوَّبَ) / نَقَّحَ / هَذَّبَ

[30] (البقرة ١٣٨)
[31] (مريم ٢٩)

become evident, to	صَحْصَحَ (الأَمْرُ، أي: تَبَيَّنَ) / حَصْحَصَ
misspell (v) = misread	صَحَّفَ (الكَلِمَةَ، أي: كَتَبَهَا أو قَرَأَهَا عَلَى غَيْرِ صِحَّتِهَا لاشْتِبَاهِ الحُرُوفِ)
Books of Abraham and Moses	صُحُفُ إبْراهِيمَ ومُوسَى
Earliest Revealed Books, the = Earlier Scriptures	الصُّحُفُ الأُولَى
purified books = books kept pure and holy	صُحُفٌ مُطَهَّرَةٌ
honourable books = honoured books	صُحُفٌ مُكَرَّمَةٌ
scrolls spread wide-open = unfolded scrolls, open books	صُحُفٌ مُنَشَّرَةٌ
platter (n) = large dish *[Around them will be passed platters and goblets of gold;]*	الصَّحْفَةُ (الطَّبَقُ الكَبِيرُ، والجمع: صِحَافٌ) / السُّكُرُّجَةُ ﴿يُطَافُ عَلَيْهِم بِصِحَافٍ مِّن ذَهَبٍ وَأَكْوَابٍ﴾[٣٢]
nave (n)	صَحْنُ الكَنِيسَةِ (وهو مكان الشعب، ويُلحق به خورس الشمامسة والجناحان)
nave (n)	صَحْنُ المَسْجِدِ
true (a) = right	صَحِيحٌ (حَقِيقِيٌّ)
authentic (a) = valid, accurate, correct, reliable, sound, authoritative	صَحِيحٌ (مُوَثَّقٌ) / مَوْثُوقٌ بِهِ / سَلِيمٌ / شَرْعِيٌّ / قَانُونِيٌّ
healthy (a) = healthful, sound, blooming, robust	صَحِيحُ البَدَنِ / مُعَافًى
two authentic books, the	الصَّحِيحَانِ (صَحِيحَا البُخَارِيِّ وَمُسْلِمٍ)
book (n) = scroll, written sheet *[Or has not he been told of what is in the Books of Moses?]*	الصَّحِيفَةُ (مَا كُتِبَ عَلَى وَرَقٍ أو غَيْرِهِ، والجمع: صُحُفٌ) / الكِتَابُ / الرَّقُّ / المَكْتُوبُ ﴿أَمْ لَمْ يُنَبَّأْ بِمَا فِي صُحُفِ مُوسَى﴾[٣٣]
deafen (v) = make deaf	صَخَّ (أَصَمَّ)
rock (n) = stone, boulder *[O my son, (said Luqman), if it (anything) be (but) the weight of a mustard seed and it were (hidden) in a rock, or (anywhere) in the heavens or on earth, Allah will bring it forth: for Allah knows the finest mysteries, (And) is Well-Aware (of them).]*	الصَّخْرَةُ (الحَجَرُ الكَبِيرُ، والجمع: صَخْرٌ وصُخُورٌ) ﴿يَا بُنَيَّ إِنَّهَا إِن تَكُ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ خَرْدَلٍ فَتَكُنْ فِي صَخْرَةٍ أَوْ فِي السَّمَاوَاتِ أَوْ فِي الأَرْضِ يَأْتِ بِهَا اللهُ إِنَّ اللهَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ﴾[٣٤]
turning away = averting	الصَّدُّ (الإِعْرَاضُ)
preventing (n) = barring	الصَّدُّ (المَنْعُ)
clamour jubilantly, to	صَدَّ (ضَجَّ فَرِحًا)

[٣٢] (الزخرف ٧١)
[٣٣] (النجم ٣٦)
[٣٤] (لقمان ١٦)

turn away from, to = avert one's face from, shun *[Among them (the people of the book) are some who believed in him, and some who turned away from him: and Hell is sufficient (for them), a blazing fire.]*	صَدَّ عَن (أعْرَضَ عَنْ) ﴿فَمِنْهُم مَّنْ آمَنَ بِهِ وَمِنْهُم مَّن صَدَّ عَنْهُ وَكَفَى بِجَهَنَّمَ سَعِيرًا﴾[٣٥]
turn people away from truth, to = hinder from the truth, keep back from the truth	صَدَّ عَنِ الحَقِّ / صَرَفَ النَّاسَ عَن الحَقِّ
turn people away from Allah's path, to = keep people away from Allah's path	صَدَّ عَن سَبِيلِ الله
chemise (n) = vest	الصِّدَارُ (ثَوْبٌ يُغَطَّى بِهِ الصَّدْرُ) / القَمِيصُ التَّحْتِيُّ
dower (n) = dowry	الصَّدَاقُ (المَهْرُ)
dower agreed upon among us, the	الصَّداقُ المُسَمَّى بَيْنَنا
be issued, to = be decreed	صَدَرَ (الأمْرُ، أى: وَقَعَ وَتَقَرَّرَ)
breast (n) = bosom, chest *[We do indeed know how your breast is vexed by what they say.]*	الصَّدْرُ (الجُزْءُ المُمْتَدُّ مِنْ أسْفَلِ العُنُقِ إلَى البَطْنِ، وَبِهِ القَلْبُ والرِّئَتَان، والجمع: صُدُورٌ) ﴿وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّكَ يَضِيقُ صَدْرُكَ بِمَا يَقُولُونَ﴾[٣٦]
foremost (a) = first, early	صَدْرُ (الشَّيْءِ، أى: أوَّلُهُ والمُتَقَدِّمُ مِنْهُ)
mind (n)	الصَّدْرُ (العَقْلُ)
heart (n)	الصَّدْرُ (القَلْبُ لِوُجُوده فِيهِ) (انظر: ذَاتُ الصُّدُورِ)
emerge (from one's grave), to = turn away, go out, return, leave *[On that Day people will emerge (from their graves) in diverse companies, to be shown their deeds (that they had done previously).]*	صَدَرَ (خَرَجَ مِنْ قَبْرِه إلَى المَحْشَرِ) / رَجَعَ ﴿يَوْمَئِذٍ يَصْدُرُ النَّاسُ أَشْتَاتًا لِّيُرَوْا أَعْمَالَهُمْ﴾[٣٧]
turn away from, to = leave	صَدَرَ (عَنْ المَكَان، أى: انْصَرَفَ عَنْهُ)
early Islamic era	صَدْرُ الإسْلامِ (فَتْرَةُ بِدَايَةِ الإسْلامِ)
hierarch (n) = Imam, spiritual leader	الصَّدْرُ الدِّينِيُّ (الزَّعِيمُ الدِّينِيُّ)
suffer headache, to	صُدِعَ (أصَابَهُ الصُّدَاعُ)
fissure (n) = crevice, breach, cleft *[By the earth with its fissures (that split to let plants grow, and water to gush, etc.)]*	الصَّدْعُ (الشَّقُّ فِي صَخْرَةٍ) / الفَلْقُ ﴿وَالأَرْضِ ذَاتِ الصَّدْعِ﴾[٣٨]
expound openly, to = profess openly *[Therefore expound openly what you are*	صَدَعَ (بِالأمْرِ، أى: بَيَّنَهُ وجَهَرَ بِهِ) ﴿فَاصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ وَأَعْرِضْ عَنِ

[٣٥] (النساء ٥٥)
[٣٦] (الحجر ٩٧)
[٣٧] (الزلزلة ٦)
[٣٨] (الطارق ١٢)

﴿الْمُشْرِكِينَ﴾[٣٩]	*commanded, and turn away from those who join false gods with Allah.]*
صَدَّعَ (سَبَّبَ الصُّدَاعَ)	make to suffer headache, to = cause headache
صُدِّعَ (سُبِّبَ لَهُ الصُّدَاعُ) ﴿لاَ يُصَدَّعُونَ عَنْهَا وَلاَ يُنْزِفُونَ﴾[٤٠]	be made to suffer headache *[From which they will never be made to suffer headache or be befuddled.]*
صَدَعَ (شَقَّ أو فَلَقَ) (انظر: اصْدَّعَ وتَصَدَّعَ)	split (v) = cleave, crack
الصُّدْغُ (جَانبُ الوَجْهِ مِنَ العَيْنِ إلَى الأُذُن، والجمع: أصْدَاغ)	temple (n)
صَدَفَ (أعْرَضَ) ﴿فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّن كَذَّبَ بِآيَاتِ اللهِ وَصَدَفَ عَنْهَا﴾[٤١]	turn aside, to = turn away *[Then who could do more wrong than one who rejects Allah's signs, and turns aside from them?]*
الصَّدَفُ (جَانبُ الجَبَلِ) / حَافَّةُ الجَبَلِ / رَأسُ الجَبَلِ ﴿آتُونِي زُبَرَ الْحَدِيدِ حَتَّى إِذَا سَاوَى بَيْنَ الصَّدَفَيْنِ قَالَ انفُخُوا﴾[٤٢]	mountain side = mountain edge, mountain top *[Bring me blocks of iron. At length, when he had leveled up (the space) between the two (steep) mountain sides, he said, blow (with your bellows)!]*
صَدَّقَ (أثْبَتَ صِحَّةَ) ﴿وَلَقَدْ صَدَّقَ عَلَيْهِمْ إِبْلِيسُ ظَنَّهُ فَاتَّبَعُوهُ إِلاَّ فَرِيقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ﴾[٤٣]	confirm the truth(fulness), to = verify the truth(fulness), prove true, authenticate, validate *[So, Satan (Iblees) confirmed the truth of his conjecture about them; for they followed him, all but a party of the believers.]*
صَدَّقَ (اعْتَقَدَ صِدْقَ) ﴿فَلاَ صَدَّقَ وَلاَ صَلَّى﴾[٤٤]	believe the truth, to *[So, neither did he believe the truth, nor did he pray.]*
الصِّدْقُ (الصِّحَّةُ والحَقِيقَةُ) / الصَّرَاحَةُ ﴿وَقُل رَّبِّ أَدْخِلْنِي مُدْخَلَ صِدْقٍ وَأَخْرِجْنِي مُخْرَجَ صِدْقٍ﴾[٤٥]	truth (n) = truthfulness, veracity, honesty, frankness *[And say: "O my Lord, make my entry (into anything) an entrance of truth, and let my exit (from anything) be an exit of truth,]*
صَدَقَ (كَانَ صَادقًا) ﴿لَقَدْ صَدَقَ اللهُ رَسُولَهُ الرُّؤْيَا بِالْحَقِّ لَتَدْخُلُنَّ الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ إِن شَاءَ اللهُ آمِنِينَ مُحَلِّقِينَ رُؤُوسَكُمْ وَمُقَصِّرِينَ لاَ تَخَافُونَ فَعَلِمَ	be truthful, to = be true, be sincere, speak the truth, tell the truth *[Verily, Allah was truthful when he showed His messenger in his vision that you will enter the Sacred Mosque, if he wills, secure (in mind and body), with heads shaved or cut short, and without fear. For*

[٣٩] (الحجر ٩٤)
[٤٠] (الواقعة ١٩)
[٤١] (الأنعام ١٥٧)
[٤٢] (الكهف ٩٦)
[٤٣] (سبأ ٢٠)
[٤٤] (القيامة ٣١)
[٤٥] (الإسراء ٨٠)

He knows what you do not; and so, He will give you, other than that, an immediate victory.]	مَا لَمْ تَعْلَمُوا فَجَعَلَ مِن دُونِ ذَلِكَ فَتْحًا قَرِيبًا﴾[٤٦]
True is the word of Allah the Great = Allah the Great speaks the truth!	صَدَقَ اللهُ العَظِيمُ
fulfil one's promise, to *[Allah did indeed fulfil His promise to you when you, with His permission, were exterminating your enemy,]*	صَدَقَ وَعْدَهُ (وَفَى بِعَهْدِهِ) / أَنْجَزَ وَعْدَهُ ﴿وَلَقَدْ صَدَقَكُمُ اللهُ وَعْدَهُ إِذْ تَحُسُّونَهُم بِإِذْنِهِ﴾[٤٧]
tzedaqah (Heb)	الصَّدَقَةُ (لدى اليهود)
alms (n, pl) = gift of charity, charity, voluntary alms-giving, S̲adaqa (Ar) *[Alms are for the poor and the needy, and those employed to administer it; for those whose hearts have been (recently) reconciled (to the Truth); for unfettering the necks of slaves; and (relieving) debtors; and in the cause of Allah; and for the wayfarer: this is a prescribed duty imposed by Allah, for Allah is Omniscient and All-Wise.]*	الصَّدَقَةُ (مَا يُعْطَى عَلَى وَجْهِ القُرْبَى إِلَى اللهِ، والجمع: صَدَقَاتٌ) / الحَسَنَةُ ﴿إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسَاكِينِ وَالْعَامِلِينَ عَلَيْهَا وَالْمُؤَلَّفَةِ قُلُوبُهُمْ وَفِي الرِّقَابِ وَالْغَارِمِينَ وَفِي سَبِيلِ اللهِ وَابْنِ السَّبِيلِ فَرِيضَةً مِّنَ اللهِ وَاللهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ﴾[٤٨]
quppah (Heb) = weekly alms	الصَّدَقَةُ الأُسْبُوعِيَّةُ (لدى اليهود)
voluntary charity = voluntary alms	صَدَقَةُ التَّطَوُّعِ
secret charity	صَدَقَةُ السِّرِّ
open charity = uncovered charity	صَدَقَةُ العَلاَنِيَةِ
fast-breaking charity (alms) = S̲adaqatul-fit̲r (Ar) =	صَدَقَةُ الفِطْرِ
prescribed charity	الصَّدَقَةُ المَفْرُوضَةُ
tambu (Heb) = daily charity	الصَّدَقَةُ اليَوْمِيَّةُ (لَدى اليهود)
enduring charity = perpetual charity	صَدَقَةٌ جَارِيَةٌ
giving charity on behalf of the dead	الصَّدَقَةُ عَنِ المَوْتَى
giving charity during good health	الصَّدَقَةُ فِي الصِّحَّةِ
giving charity to one's relatives (kin)	الصَّدَقَةُ لِذَوِي الأَرْحَامِ
giving charity to the needy	الصَّدَقَةُ لِذَوِي الحَاجَةِ
first shock [Verily, patience is at the	الصَّدْمَةُ الأُولَى [إِنَّمَا الصَّبْرُ عِنْدَ الصَّدْمَةِ الأُولَى][٤٩]

[٤٦] (الفتح ٢٧)
[٤٧] (آل عمران ١٥٢)
٤٨ (التوبة ٦٠)
[٤٩] (صحيح البخاري ١٢٠٣)

first shock (of bereavement)]	
aversion (n) = antipathy, disgust *[And when it is said to them: "Come to what Allah has sent down and to the Messenger;" you will see the hypocrites turn away from you in aversion.]*	الصُّدُودُ (النُّفورُ والإعْرَاضُ) ﴿وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا إِلَى مَا أَنزَلَ اللَّهُ وَإِلَى الرَّسُولِ رَأَيْتَ الْمُنَافِقِينَ يَصُدُّونَ عَنْكَ صُدُودًا﴾[٥٠]
Sadducee (n)	الصَّدُوقِيُّ (أحد أفراد فرقة دينية يهودية فى زمن المسيح عليه السلام، تُنكر كل ما عدا أسفار موسى الخمسة فى العهد القديم، وتُنكر خلود الروح والبعث والملائكة، وهم أعداء الفريسيين)[٥١]
be extremely thirsty, to	صَدِيَ (اشْتَدَّ عَطَشُهُ)
echo (n)	الصَّدَى (رَجْعُ الصَّوْتِ)
extreme thirst	الصَّدَى (شِدَّةُ العَطَشِ)
pus (n)	الصَّدِيدُ (القَيْحُ)
purulent (a) *[And Hell is after him (pursuing), and he will be given purulent water to drink.]*	صَدِيدٌ (كالقَيْحِ) / صَدِيدِيٌّ / مُتَقَيِّحٌ ﴿مِن وَرَائِهِ جَهَنَّمُ وَيُسْقَى مِن مَّاءٍ صَدِيدٍ﴾[٥٢]
friend (n) = beloved comrade	الصَّدِيقُ (الخَلِيلُ) / الصَّاحِبُ
man of truth = truthful man *[And those who believe in Allah, and His Messengers; those are the men of truth, and the witnesses before their Lord;]*	الصِّدِّيقُ (الرَّجُلُ الشَّدِيدُ الصِّدْقِ) ﴿وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ أُولَئِكَ هُمُ الصِّدِّيقُونَ وَالشُّهَدَاءُ عِندَ رَبِّهِمْ﴾[٥٣]
very truthful (a)	صِدِّيقٌ (شَدِيدُ الصِّدْقِ)
tzaddiq (Heb) (righteous individual) = saint	الصِّدِّيقُ (هو الرجل المقدس لدى اليهود الذى يصل السماء بالأرض، وحُدد عددهم بـ ٣٦) / الوَلِيُّ / القِدِّيسُ
nistar (Yiddish) = hidden tzaddiq	الصِّدِّيقُ الخَفِيُّ (يهودية) / الوَلِيُّ المَسْتُورُ (لا يعلمه الناس، وقد لا يعلم هو نفسه)
woman of truth = truthful woman	الصِّدِّيقَةُ (المَرْأةُ الشَّدِيدَةُ الصِّدْقِ)
screech (v) = shriek, squeak, squeal	صَرَّ (أَصْدَرَ صَرِيرًا) / صَوَّتَ
nipping frost = biting cold	الصِّرُّ (البَرْدُ الشَّدِيدُ)
tighten the purse-string, to = draw a string, tie, bind	صَرَّ (شَدَّ حَبْلَ الصُّرَّةِ) / حَزَمَ / رَبَطَ
candour (n) = frankness, openness, forthrightness, honesty	الصَّرَاحَةُ (قَوْلُ الحَقِّ) / الإخلاصُ

[٥٠] (النساء ٦١)
[٥١] (متى ٣ : ٧) (مرقس ١٢ : ١٨) (لوقا ٢٠ : ٢٧)
[٥٢] (إبراهيم ١٦)
[٥٣] (الحديد ١٩)

path (n) = open way, road *[Had We willed it, We would have blotted out their eyes; and they would have raced for the path, but how could they see (it)?]*
الصِّرَاطُ (الطَّرِيقُ) / السَّبِيلُ / الدَّرْبُ ﴿وَلَوْ نَشَاءُ لَطَمَسْنَا عَلَى أَعْيُنِهِمْ فَاسْتَبَقُوا الصِّرَاطَ فَأَنَّى يُبْصِرُونَ﴾[54]

straight path, the = straight way
الصِّرَاطُ الْمُسْتَقِيمُ

combat (n) = armed conflict, battle, fighting
الصِّرَاعُ (قِتَالٌ) / نِزَاعٌ / خِلافٌ

hue and cry = clamour, uproar *[But his wife came forward, in a hue and cry, and smote her face (in wonder) and said: "A barren old woman (to give birth)?!]*
الصَّرَّةُ (الصَّيْحَةُ والضَّجَّةُ) / الصَّخَبُ ﴿فَأَقْبَلَتِ امْرَأَتُهُ فِي صَرَّةٍ فَصَكَّتْ وَجْهَهَا وَقَالَتْ عَجُوزٌ عَقِيمٌ﴾[55]

purse (n) = money bag, pouch
صُرَّةُ النُّقُودِ / الكِيسُ

palace (n) = edifice, pile, monumental building *[She was asked to enter the Palace: but when she saw it, she thought it was a lake of water, and she (tucked up her skirts and,) uncovered her legs.]*
الصَّرْحُ (الْمَبْنَى الضَّخْمُ) / القَصْرُ ﴿قِيلَ لَهَا ادْخُلِي الصَّرْحَ فَلَمَّا رَأَتْهُ حَسِبَتْهُ لُجَّةً وَكَشَفَتْ عَن سَاقَيْهَا﴾[56]

palace paved smooth with crystal, a
صَرْحٌ مُمَرَّدٌ مِن قَوَارِيرَ

cry (v) = shout, scream, shriek, weep, bewail
صَرَخَ (صَاحَ) / زَعَقَ / نَعَقَ / بَكَى

howling (a) = clamorous, uproarious, noisy *[As for the Ad (people), they were destroyed by an overwhelming howling wind.]*
صَرْصَرٌ (صَاخِبٌ) ﴿وَأَمَّا عَادٌ فَأُهْلِكُوا بِرِيحٍ صَرْصَرٍ عَاتِيَةٍ﴾[57]

nipping (a) = freezing, frosty
صَرْصَرٌ (قِيلَ: شَدِيدَةُ البُرُودَةِ)

knock out, to = throw down, fell, lay prostrate
صَرَعَ (طَرَحَ أَرْضًا) / وَقَذَ

epilepsy (n)
الصَّرْعُ (عِلَّةٌ فِي الجِهَازِ العَصَبِيِّ تَصْحَبُهَا غَيْبُوبَةٌ وَتَشَنُّجَاتٌ)

champion (n) [He (PBUH) said: "Whom do you call a champion among you?" We said: "The one who is not defeated by other men." He (PBUH) said: "That is not so, he is the one who controls himself when angry."]
الصُّرَعَةُ (الغَلاَّبُ فِي الْمُصَارَعَةِ) / البَطَلُ [قَالَ: فَمَا تَعُدُّونَ الصُّرَعَةَ فِيكُمْ قَالَ: قُلْنَا: الَّذِي لاَ يَصْرَعُهُ الرِّجَالُ قَالَ: لَيْسَ بِذَلِكَ وَلَكِنَّهُ الَّذِي يَمْلِكُ نَفْسَهُ عِنْدَ الْغَضَبِ][58]

discharge (v) = expel, fire, get rid of
صَرَفَ (الأَجِيرَ، أي: خَلَّى سَبِيلَهُ) / طَرَدَ مِنَ العَمَلِ

derive (v)
صَرَّفَ (الأَلْفَاظَ، اشْتَقَّ بَعْضَهَا مِنْ بَعْضٍ)

control (v) = direct, guide
صَرَّفَ (الأَمْرَ، أي: دَبَّرَهُ وَوَجَّهَهُ)

---

[54] (يس ٦٦)
[55] (الذاريات ٢٩)
[56] (النمل ٤٤)
[57] (الحاقة ٦)
[58] (صحيح مسلم ٤٧٢٢)

explain (fully), to = expound, elucidate, clarify, display *[And We have explained fully in this Qur'an, for the benefit of man, all kinds of parables; but man is, more than anything, contentious.]*	صَرَّفَ (الآيَاتَ، أي: بَيَّنَهَا ووَضَّحَهَا) / شَرَحَ / عَرَضَ ﴿وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَذَا الْقُرْآنِ لِلنَّاسِ مِن كُلِّ مَثَلٍ وَكَانَ الإِنسَانُ أَكْثَرَ شَيْءٍ جَدَلاً﴾[٥٩]
squeak (v)	صَرَفَ (البَابُ أو القَلَمُ، صَرِيفًا، أي: صَوَّتَ)
turning aside = turning away, diverting, averting *[(Allah will say): "Indeed, they have proved you liars in what you say: and now, you are incapable of turning aside (your punishment) or of getting help.]*	الصَّرْفُ (الرَّدُّ وَالدَّفْعُ) ﴿فَقَدْ كَذَّبُوكُمْ بِمَا تَقُولُونَ فَمَا تَسْتَطِيعُونَ صَرْفًا وَلاَ نَصْرًا﴾[٦٠]
turn aside, to = divert, turn away, avert *[Whenever a chapter (of the Qur'an) comes down, they would look at each other (enquiringly), does anyone see you? then they would leave: Allah has turned their hearts aside (from understanding); for they are a people that understand not.]*	صَرَفَ (الشَّيْءَ صَرْفًا، أي: رَدَّهُ عَنْ وَجْهِهِ) / دَفَعَ / حَوَّلَ ﴿وَإِذَا مَا أُنزِلَتْ سُورَةٌ نَّظَرَ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ هَلْ يَرَاكُم مِّنْ أَحَدٍ ثُمَّ انصَرَفُوا صَرَفَ اللهُ قُلُوبَهُم بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لاَّ يَفْقَهُونَ﴾[٦١]
embroider (v) = embellish	صَرَّفَ (الكَلاَمَ، أي: زَيَّنَهُ) / زَخْرَفَ
spend (v) = expend, disburse	صَرَفَ (المَالَ، أي: أنْفَقَهُ)
exchange (v) = change	صَرَفَ (النَّقْدَ بمِثْلِهِ، أي: بَدَّلَهُ)
money exchange	الصَّرْفُ (بَيْعُ النُّقُودِ بالنُّقُودِ)
display a variety of, to = repeat and vary *[And thus have We sent it down, an Arabic Qur'an, and displayed in it a variety of threats, in order that they may fear Allah, or that it may bring about their remembrance (of Him).]*	صَرَّفَ (فِيهِ مِنَ الوَعِيدِ، أي: بَيَّنَ فِيهِ ضُرُوبًا مِنَ التَّهْدِيدِ وَالتَّخْوِيفِ) / كَرَّرَ وَنَوَّعَ ﴿وَكَذَلِكَ أَنزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا وَصَرَّفْنَا فِيهِ مِنَ الْوَعِيدِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ أَوْ يُحْدِثُ لَهُمْ ذِكْرًا﴾[٦٢]
turn towards, to *[Behold, We turned towards you a company of the Jinn to listen to the Qur'an,]*	صَرَفَ إلَى (رَدَّ وَدَفَعَ إلَى) ﴿وَإِذْ صَرَفْنَا إِلَيْكَ نَفَرًا مِّنَ الْجِنِّ يَسْتَمِعُونَ الْقُرْآنَ﴾[٦٣]
paying an equal amount	صَرْفُ المِثْلِ (دَفْعُ المِثْلِ)
disseminate among, to = distribute among *[And We have disseminated it (knowledge of*	صَرَّفَ بَيْنَ (بَثَّ بيْنَ) / نَشَرَ بَيْنَ

[٥٩] (الكهف ٥٤)
[٦٠] (الفرقان ١٩)
[٦١] (التوبة ١٢٧)
[٦٢] (طه ١١٣)
[٦٣] (الأحقاف ٢٩)

﴿وَلَقَدْ صَرَّفْنَاهُ بَيْنَهُمْ لِيَذَّكَّرُوا فَأَبَى أَكْثَرُ النَّاسِ إِلاَّ كُفُورًا﴾[٦٤]	*the Qur'an) among them, in order that they may remember, but most people reject anything but disbelief.]*
صَرَفَ عَنِ الحَقِّ	turn away from the truth, to = divert from the truth
صَرَمَ (قَطَعَ الثِّمَارَ) / جَمَعَ الثِّمَارَ/ جَنَى الثِّمَارَ ﴿إِنَّا بَلَوْنَاهُمْ كَمَا بَلَوْنَا أَصْحَابَ الْجَنَّةِ إِذْ أَقْسَمُوا لَيَصْرِمُنَّهَا مُصْبِحِينَ﴾[٦٥]	cut off dates or fruits, to = gather fruits or dates *[We have tested them as We have tested the owners of the garden when they swore solemnly to cut off its fruit in the morning.]*
صُرُوفُ الدَّهْرِ (تَقَلُّبَاتُهُ) / رَيْبُ المَنُون	vicissitudes of time = vagaries of time, unpredictable changes of time
صَرِيحٌ (وَاضِحٌ صَادِقٌ) / نَزِيهٌ	frank (a) = candid, honest, forthright, outspoken
الصَّرِيخُ (المُغِيثُ) / المُصْرِخُ / المُنْقِذُ ﴿وَإِن نَّشَأْ نُغْرِقْهُمْ فَلاَ صَرِيخَ لَهُمْ وَلاَ هُمْ يُنقَذُونَ﴾[٦٦]	saviour (n) = succourer, rescuer, deliverer, helper *[If We will it, we could drown them: and then there would be no saviour (to save them), nor could they be rescued,]*
الصَّرِيخُ (صوت المُسْتَصْرِخُ أو المُسْتَغِيثُ) / الصُّرَاخُ	scream (n) = cry, shriek, shout
الصَّرِيعُ (المُصابُ بالصَّرْعِ) / المَصْرُوعُ	epileptic (a, n) = convulsive
صَرِيعٌ (مَطْرُوحٌ أرْضًا، والجمع: صَرْعَى) / مَكْبُوبٌ ﴿فَتَرَى الْقَوْمَ فِيهَا صَرْعَى كَأَنَّهُمْ أَعْجَازُ نَخْلٍ خَاوِيَةٍ﴾[٦٧]	lying prostrate (a) = knocked out, felled *[so that you could see the (whole) people lying prostrate in it, as if they had been the hollow stumps of palm trees!]*
الصَّرِيمُ (البُسْتَانُ المَقْطُوعُ ثَمَرُه وَزَرْعُهِ) ﴿فَأَصْبَحَتْ كَالصَّرِيمِ﴾[٦٨]	fruitless desolate place *[So, it (the garden) became like a fruitless desolate place.]*
الصَّرِيمُ (اللَّيْلُ حَالِكُ السَّوَاد)	dark and desolate night
صَعَّدَ (ارْتَقَى بِمَشَقَّةٍ) / اصَّعَدَ / تَصَعَّدَ (انظر: اصَّعَدَ)	climb up laboriously, to = ascend with difficulty, mount up
صَعِدَ (ارْتَقَى) / عَلاَ / طَلَعَ / ارْتَفَعَ / عَرَجَ ﴿مَن كَانَ يُرِيدُ الْعِزَّةَ فَلِلَّهِ الْعِزَّةُ جَمِيعًا إِلَيْهِ يَصْعَدُ الْكَلِمُ الطَّيِّبُ وَالْعَمَلُ الصَّالِحُ يَرْفَعُهُ﴾[٦٩]	ascend (v) = go up, mount up, rise, climb up *[Whoever seeks exalted power (let him know that) to Allah only belongs all exalted power. To Him ascend (all) good words (of worship), and it is good deeds that raise them up (to be accepted by Allah).]*

[٦٤] (الفرقان ٥٠)
[٦٥] (القلم ١٧)
[٦٦] (يس ٤٣)
[٦٧] (الحاقة ٧)
[٦٨] (القلم ٢٠)
[٦٩] (فاطر ١٠)

escalate (v) = intensify, inflame, increase	صَعَّدَ (الأمْرَ، أي: زَادَ مِنْ حِدَّتِهِ)
severe (a) = harsh, difficult *[That We might test them by it (the blessing). But if any turns away from his Lord's Reminder (the Qur'an), He will put him to a severe punishment.]*	صَعَدٌ (صَعْبٌ شَدِيدٌ) ﴿لِنَفْتِنَهُمْ فِيهِ وَمَن يُعْرِضْ عَن ذِكْرِ رَبِّهِ يَسْلُكْهُ عَذَابًا صَعَدًا﴾[70]
to look up and down at, to	صَعَّدَ نَظَرَهُ فِي (تأمَّلَ شخصًا مِن فَوْقٍ وتَحتٍ)
tilt one's cheek haughtily, to *[And do not tilt your cheek haughtily at people, nor walk swaggering insolently through the land; for Allah loves not all arrogant boasters.]*	صَعَّرَ خَدَّهُ (أمَالَ خَدَّهُ كِبرًا وتيهًا) ﴿وَلاَ تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلاَ تَمْشِ فِي الأَرْضِ مَرَحًا إِنَّ اللهَ لاَ يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ﴾[71]
stun (v) = strike with lightening	صَعَقَ (أصَابَ بالصَّاعِقَةِ)
be stunned, to = be struck with lightening, be knocked out, fall in a swoon, drop dead, die *[And the trumpet will be blown, and all that was in the heavens and on earth will be stunned, except those whom Allah wills not to.]*	صَعِقَ (غُشِيَ عَلَيْهِ أوْ مَاتَ كَمَنْ سَقَطَتْ عَلَيْهِ صَاعِقَةٌ) / صُعِقَ ﴿وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَصَعِقَ مَن فِي السَّمَاوَاتِ وَمَن فِي الأَرْضِ إِلاَّ مَن شَاءَ اللهُ﴾[72]
stunned (a) = knocked out *[But when his Lord revealed His glory to the mount, he crushed it into dust, and Moses fell stunned.]*	صَعِقٌ (مَنْ أصَابَتْهُ الصَّاعِقَةُ) / مَصْعُوقٌ ﴿فَلَمَّا تَجَلَّى رَبُّهُ لِلْجَبَلِ جَعَلَهُ دَكًّا وَخَرَّ مُوسَى صَعِقًا﴾[73]
ascension (n) = ascent, rise	الصُّعُودُ (العُرُوجُ) / الارْتِفَاعُ / العُلُوُّ
insurmountable difficulty *[Soon, I will overburden him with insurmountable difficulties!]*	الصَّعُودُ (هو المَرْقَى الصَّعْبُ أو العَقَبَةُ الكَأْدَاءُ، وقيل: العَذَابُ الشَّاقُّ) ﴿سَأُرْهِقُهُ صَعُودًا﴾[74]
Assumption, the	صُعُودُ السَّيِّدَةِ العَذْرَاءِ (إلى السَّمَاء بعد وفاتها، لدى المسيحيين)
Plague of Frogs	صُعُودُ الضَّفَادِعِ (الضربة الثانية ضد فرعون)[75]
in ascending order	صُعُودًا (تَصَاعُدِيًّا)
sand (n) = earth, dust, desert	الصَّعِيدُ (هُوَ مَا صَعِدَ عَلَى سَطْحِ الأَرْضِ تُرَابًا كَانَ أو رَملاً أوْ غَيْرَ ذَلِكَ، وقيل: النَّبَاتُ)
parched sand = dry desert *[Verily, We shall make what is on it (the earth) parched sand*	صَعِيدٌ جُرُزٌ ﴿وَإِنَّا لَجَاعِلُونَ مَا عَلَيْهَا صَعِيدًا جُرُزًا﴾[76]

[70] (الجن ١٧)
[71] (لقمان ١٨)
[72] (الزمر ٦٨)
[73] (الأعراف ١٤٣)
[74] (المدثر ١٧)
[75] (الخروج ٨ : ١ ـ ١٥)

(without vegetation).]	
slippery sand = slimy earth *[It may be that my Lord will give me something better than your garden, and that He will send on it a punishing thunderbolt from heaven, turning it into slippery sand.]*	صَعِيدٌ زَلَقٌ ﴿فَعَسَىٰ رَبِّي أَن يُؤْتِيَنِ خَيْرًا مِّن جَنَّتِكَ وَيُرْسِلَ عَلَيْهَا حُسْبَانًا مِّنَ السَّمَاءِ فَتُصْبِحَ صَعِيدًا زَلَقًا﴾[٧٧]
pure sand = clean earth *[then seek pure sand (or earth),]*	صَعِيدٌ طَيِّبٌ ﴿فَتَيَمَّمُوا صَعِيدًا طَيِّبًا﴾[٧٨]
incline (v) = lean *[If you two turn to Allah in repentance, for indeed your hearts inclined (to what the Prophet does not like),]*	صَغَا (مَالَ) ﴿إِن تَتُوبَا إِلَى اللهِ فَقَدْ صَغَتْ قُلُوبُكُمَا﴾[٧٩]
disgrace (n) = belittlement, shame, humiliation *[Soon, those who committed crimes shall be afflicted by disgrace before Allah, and a severe punishment, for all what they schemed.]*	الصَّغَارُ (الذُّلُّ العَظِيمُ والهَوَانُ) / الخِزْيُ / الإِذْلالُ ﴿سَيُصِيبُ الَّذِينَ أَجْرَمُوا صَغَارٌ عِندَ اللهِ وَعَذَابٌ شَدِيدٌ بِمَا كَانُوا يَمْكُرُونَ﴾[٨٠]
be disgraced, to = be belittled, be lowered	صَغِرَ (صَارَ صَغِيرًا أو حَقِيرًا) / ذَلَّ
be smaller, to **or** be younger	صَغُرَ (قَلَّ حَجْمُهُ أو سِنُّهُ)
little (a) = small, puny	صَغِيرٌ (ضَئِيلٌ)
minor sin = venial sin, little fault	الصَّغِيرَةُ (الذَّنْبُ الصَّغِيرُ، وجمعها: صَغَائِرُ) / وَاحِدَةُ اللَّمَمِ
row (n) = rank, line, battle array *[And they will be set up before your Lord in rows,]*	الصَّفُّ (الخَطُّ) / السَّطْرُ ﴿وَعُرِضُوا عَلَىٰ رَبِّكَ صَفًّا﴾[٨١]
spread one's wing, to	صَفَّ (الطَّيْرُ، أي: بَسَطَتْ أجْنِحَتَهَا ولَمْ تُحَرِّكْهَا)
set up in a row, to = line up, align, array	صَفَّ (نَظَّمَ فِي صَفٍّ)
first row, the	الصَّفُّ الأَوَّلُ
be clear, to = be cloudless, be serene	صَفَا (خَلاَ مِنَ الكَدَرِ) / رَاقَ
Safa and Marwah *[Indeed, Safa and Marwah are among the rites of Allah. So, whoever performs the pilgrimage to the House or sojourns there, there is no blame on him if he circumambulates both of them.]*	الصَّفَا والمَرْوَةُ ﴿إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِن شَعَائِرِ اللهِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوِ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَن يَطَّوَّفَ بِهِمَا﴾[٨٢]

[٧٦] (الكهف ٧)
[٧٧] (الكهف ٤٠)
[٧٨] (النساء ٤٣)
[٧٩] (التحريم ٤٤)
[٨٠] (الأنعام ١٢٤)
[٨١] (الكهف ٤٨)
[٨٢] (البقرة ١٥٨)

clearness of conscious	صَفَاءُ السَّرِيرَةِ
attributes (n, pl) = qualities, characteristics	الصِّفَاتُ (الشَّمَائِلُ) / المُمَيِّزَاتُ / الخَصَائِصُ
Divine Attributes	الصِّفَاتُ الإِلَهِيَّةُ
narrators' characteristics	صِفَاتُ الرُّوَاةِ
Attributes of Allah = Allah's attributes, the Names of Allah	صِفَاتُ اللهِ (أَسْمَاءُ اللهِ)
Prophet's moral attributes	صِفَاتُ النَّبِيِّ ﷺ الخُلُقِيَّةُ (أَخْلاقُهُ)
Prophet's physical attributes	صِفَاتُ النَّبِيِّ ﷺ الخِلْقِيَّةُ (صِفَاتُهُ الجَسَدِيَّةُ)
Anthropomorphists = Attributers, Sifatiyyah (Ar)	الصِّفَاتِيَّةُ (مَنْ يَنْسِبُونَ صِفَاتَ البَشَرِ إِلَى اللهِ تَعَالَى)
attribute (n) = quality, trait, characteristic	الصِّفَةُ (الخَاصِّيَّةُ) / الخَصْلَةُ / المِيزَةُ
portico (n) = lean-to	الصُّفَّةُ (الرُّوَاقُ المُظَلَّلُ المُعَمَّدُ)
description (n)	الصِّفَةُ (الوَصْفُ)
description of the dwellers of paradise	صِفَةُ أَهْلِ الجَنَّةِ
description of paradise	صِفَةُ الجَنَّةِ
way of lashing the adulterer	صِفَةُ جَلْدِ الزَّانِي
Prophet's prayers, form of the	صِفَةُ صَلاَةِ النَّبِيِّ ﷺ
portico of the Prophet's Mosque, the = lean-to at the Prophet's Mosque	صُفَّةُ مَسْجِدِ النَّبِيِّ ﷺ (رُوَاقٌ مُظَلَّلٌ مُلاَصِقٌ لِمَسْجِدِ الرَّسُولِ ﷺ بالمدينة كان يأوى إليه فقراء المسلمين)
pardon (n) = absolution, forgiveness	الصَّفْحُ (العَفْوُ) / الغُفْرَانُ
side (n) = face	الصَّفْحُ (هو: الجَانِبُ، والوَجْهُ) (انظر: ضَرَبَ عَنْهُ صَفْحًا)
gracious pardon	الصَّفْحُ الجَمِيلُ
pardon (v) = acquit, exonerate, forgive *[O ye who believe! Truly, among your wives and your children are (some that are) enemies to yourselves: so beware of them! But if you overlook their offences, pardon and forgive them; then verily, Allah is All-Forgiving, Ever-Merciful.]*	صَفَحَ عَنِ (الذَّنبِ، أي: عَفَا عَنْهُ) / غَفَرَ لِـ ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ وَأَوْلَادِكُمْ عَدُوًّا لَّكُمْ فَاحْذَرُوهُمْ وَإِن تَعْفُوا وَتَصْفَحُوا وَتَغْفِرُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ﴾[٨٣]
turn away, to = leave	صَفَحَ عَنْهُ (أَعْرَضَ)
side (n) = face, page	الصَّفْحَةُ (الوَجْهُ وَالجَانِبُ) / أَحَدُ جَانِبَيِّ الوَرَقَةِ
bosom (n) = chest	الصَّفْحَةُ (عُرْضُ الصَّدْرِ)

[٨٣] (التغابن ١٤)

fetter (n) = binding, manacle, handcuff *[And you will see the criminals, on that day, bound together in fetters.]*	الصَّفَدُ (القَيْدُ، والجمع: أصْفَادٌ) / الوَثَاقُ ﴿وَتَرَى الْمُجْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ مُقَرَّنِينَ فِي الأَصْفَادِ﴾[84]
fetter (v) = manacle, enchain, cuff, handcuff, bind, tie	صَفَدَ (قَيَّدَ) / شَدَّ بالوَثَاقِ / كَبَّلَ / أوثَقَ
hunger (n)	الصَّفَرُ (الجُوعُ)
be empty, to	صَفِرَ (خَلاَ)
jaundice (n)	الصَّفَرُ (دَاءٌ يَصْفَرُّ مِنْهُ الوَجْهُ)
intestinal worms	الصَّفَرُ (دُودٌ فِي البَطْنِ)
whistle (v)	صَفَرَ (صَوَّتَ بِفَمِهِ وشَفَتَيْهِ)
yellow (a) = fawn-coloured	صَفْرَاءُ (والجمع: صُفْرٌ، والمُذكر: أصْفَرُ)
desolate (a) = smooth and empty, barren	صَفْصَفٌ (مُسْتَوٍ لاَ نَبَاتَ فِيهِ) / فَارِغٌ / خَرِبٌ / مَهْجُورٌ
flap (one's wings), to	صَفَقَ (الطَّائِرُ بِجَنَاحَيْهِ)
clap (v) = applaud	صَفَقَ (بِيَدَيْهِ)
slap (v) = smack, slam, bang	صَفَقَ (ضَرَبَ ضَرْبًا يُسْمَعُ لَهُ صَوْتٌ)
frequenting markets for trade	الصَّفْقُ فِي الأَسْوَاقِ (التَّرَدُّدُ عَلَى الأَسْوَاقِ لِلتِّجَارَةِ)
bargain (n) = deal, contract	الصَّفْقَةُ (المُقَايَضَةُ)
stand on three legs and on the fourth slightly raised, to	صَفَنَ (الفَرَسُ، أي: قام على ثلاث قوائم وطرف حافر الرابعة)
scrotum (n)	الصَّفَنُ (كِيسُ الخُصْيَةِ)
boulder (n) = rock *[the parable of such a man is like that of a boulder on which there is some dust, and it is hit by a heavy rain, which leaves it bare.]*	الصَّفْوَانُ (الحَجَرُ الكَبِيرُ الأَمْلَسُ) / الجُلْمُودُ ﴿فَمَثَلُهُ كَمَثَلِ صَفْوَانٍ عَلَيْهِ تُرَابٌ فَأَصَابَهُ وَابِلٌ فَتَرَكَهُ صَلْدًا﴾[85]
rows of worshippers = ranks of worshippers	صُفُوفُ المُصَلِّينَ
document = legal instrument	الصَّكُّ (الوَثِيقَةُ)
slap (v) = strike, smite.	صَكَّ (ضَرَبَ بِقُوَّةٍ) / لَطَمَ
title deed	صَكُّ المِلْكِيَّةِ
slap one's forehead, to = strike one's forehead *[But his wife came forward in a hue and cry, slapped her forehead (in wonder), and said: A barren old woman!]*	صَكَّ وَجْهَهُ (لَطَمَ جَبْهَتَهُ مُتَعَجِّبًا) ﴿فَأَقْبَلَتِ امْرَأَتُهُ فِي صَرَّةٍ فَصَكَّتْ وَجْهَهَا وَقَالَتْ عَجُوزٌ عَقِيمٌ﴾[86]

[84] (إبراهيم ٤٩)
[85] (البقرة ٢٦٤)

Papal Indulgences	صُكُوكُ الغُفْرَانِ (كان يُصدرها البابا، وتُباع للناس لضمان عدم البقاء بالمَطْهَرِ، والذهاب مباشرة إلى الجنة، وكانت أحد أسباب انشقاق البروتستانت)
ring (v) = chime, resonate, tinkle	صَلَّ (أصْدَرَ صَوْتًا ذَا رَنِينَ)
adder (n) = viper	الصِّلُّ (حَيَّةٌ مِن أخْبَثِ الحَيَّات)
prayer (n) = euchi (Gr), litany, orison	الصَّلاةُ (الدُّعَاءُ، والجمع: صَلَوَاتٌ) / الابْتِهَالُ / الأُوشِيَّةُ (صلوات أو أدعية تُتلى في القُدَّاسِ طلبا للشفاعة، وجمعها أواشٍ)
synagogue (n) *[Were it not for Allah's checking one set of people by means of others, there would surely have been pulled down hermitages, churches, synagogues, and mosques, in which the name of Allah is celebrated in abundant measure.]*	الصَّلاةُ (المَعْبَدُ اليَهُودِيُّ ، والجمع: صَلَوَاتٌ) / الكَنِيسُ / المَجْمَعُ اليَهُودِيُّ (مكان الاجتماع للعبادة) / السِّينَاجُوج ﴿وَلَوْلاَ دَفْعُ اللهِ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لَّهُدِّمَتْ صَوَامِعُ وَبِيَعٌ وَصَلَوَاتٌ وَمَسَاجِدُ يُذْكَرُ فِيهَا اسمُ اللهِ كَثِيرًا﴾[٨٧]
blessing (n) *[Those are the ones upon whom blessing from their Lord and mercy (descend), and those are the ones that receive guidance.]*	الصَّلاةُ (مِنَ اللهِ، أي: البَرَكَةُ) ﴿أُولَئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُهْتَدُونَ﴾[٨٨]
prayer for guidance	صَلاَةُ الإسْتِخَارَةِ
prayer for rainfall	صَلاَةُ الإسْتِسْقَاءِ
confiteor (n)	صَلاَةُ الإعْتِرَافِ (لدى المسيحيين)
restful night prayers (of Ramaḏan)	صَلاَةُ التَّرَاوِيحِ
voluntary prayer = optional prayer	صَلاَةُ التَّطَوُّعِ
offertory (n) = prosphora (Gr), offering, bread, Eucharist, anaphora	صَلاَةُ التَّقْدِمَةِ (لدى المسيحيين حيث يُقدم القربان على المذبح للتقديس عليه) / بُرُوسْفُورَا
supererogatory night prayer = optional night prayer, night-vigil prayer	صَلاَةُ التَّهَجُّدِ / قِيَامُ اللَّيْلِ
prayer of repentance = penitential prayer	صَلاَةُ التَّوْبَةِ
congregational prayer	صَلاَةُ الجَمَاعَةِ
Friday prayer	صَلاَةُ الجُمُعَةِ
funeral prayer = prayer for the dead	صَلاَةُ الجَنَازَةِ
prayer of need	صَلاَةُ الحَاجَةِ
inclination (n)	صَلاَةُ الخُضُوعِ (أي صلاة حني الرأس، ويسبقها نداء الشماس في الكنيسة:

[٨٦] (الذاريات ٢٩)
[٨٧] (الحج ٤٠)
[٨٨] (البقرة ١٥٧)

"احْنُوا رُءوسَكُمْ لِلرَّبِّ")

fear prayer = prayer of fear	صَلاَةُ الخَوْف
Lord's prayer = Paternoster, Our Father [Our Father in heaven, hallowed be Your name, your kingdom come, Your will be done on earth as it is in heaven. Give us our daily bread. Forgive us our debts, as we also have forgiven our debtors. And lead us not into temptation, but deliver us from the evil one. Because You have the sovereignty and the power and the glory forever. Amen!]	الصَّلاَةُ الرَّبَّانِيَّةُ (صَلاَةٌ مَسِيحِيَّةٌ، وهي في أهميتها وكثرة استعمالها كالفاتحة لدى المسلمين) [أَبَانَا الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ، لِيَتَقَدَّسِ اسْمُكَ! لِيَأْتِ مَلَكُوتُكَ! لِتَكُن مَشِيئَتُكَ عَلَى الأَرْضِ كَمَا هِيَ فِي السَّمَاءِ! خُبْزَنَا كَفَافَنَا أَعْطِنَا اليَوْمَ! واغْفِر لَنَا ذُنُوبَنَا، كَمَا نَغْفِرُ نَحْنُ لِلْمُذْنِبِينَ إِلَيْنَا! ولاَ تُدْخِلْنَا فِي تَجْرِبَةٍ، ولَكِن نَجِّنَا مِنَ الشِّرِّيرِ، لأَنَّ لَكَ المُلْكَ والقُوَّةَ والمَجْدَ إِلَى الأَبَدِ. آمِين.][89]
none (n)	صَلاَةُ السَّاعَةِ التَّاسِعَةِ (في الكنائس)
terce (n)	صَلاَةُ السَّاعَةِ الثالِثَةِ (خدمة نصف النهار لدى النصارى)
sext (n)	صَلاَةُ السَّاعَةِ السَّادِسَةِ (عند النصارى)
orthos (Gr) = daybreak	صَلاَةُ السَّحَرِ (أو باكر عند الأرثوذكس)
lauds (n, pl) = praises	صَلاَةُ السَّحَرِ (أو باكر عند الكاثوليك)
travel prayer = prayer while on a journey	صَلاَةُ السَّفَرِ
traditional supererogatory prayer = Sunnah prayer	صَلاَةُ السُّنَّةِ / صَلاَةُ النَّافِلَةِ
performing supererogatory traditional prayers during the sermon	صَلاَةُ السُّنَّةِ أَثْنَاءَ الخُطْبَةِ
grace (n) = thanksgiving prayer over food	صَلاَةُ الشُّكْرِ (لدى النصارى قبل الطعام شكرا للرب على ما أعطاهم)
reconciliation (n)	صَلاَةُ الصُّلْحِ (هي صلاة للتوبة لدى المسيحيين، وهي فاتحة للقداس، ولذلك تسمى أيضا: صلاة ما قبل الأنافورا)
forenoon prayer	صَلاَةُ الضُّحَى
noon prayer	صَلاَةُ الظُّهْرِ
evening prayer = night prayer	صَلاَةُ العِشَاءِ
afternoon prayer	صَلاَةُ العَصْرِ
Feast prayer = Bairam prayer	صَلاَةُ العِيدِ
prayers of the two feasts	صَلاَةُ العِيدَيْنِ
esperinos (Gr)	صَلاَةُ الغُرُوبِ (عند الأرثوذكس)

[89] (متى ٦ – ٩)

vespers (n, pl)	صَلاةُ الغُرُوب (عند الكاثوليك)
prime (n)	الصَّلاةُ الفَاتِحَةُ (أو: صَلاةُ بَاكِرٍ لدى المسيحيين فى السادسة صباحا)
dawn prayer	صَلاَةُ الفَجْرِ
prayer of the loner	صَلاَةُ الفَذّ / صَلاَةُ الفَرْد
solitary prayer = prayer of the loner	صَلاَةُ الفَرْد (صلاته بمفرده لا يشاركه أحد)
ordained prayer = prescribed prayer	صَلاَةُ الفَرْضِ / الصَّلاَةُ المَكْتُوبَةُ
established prayer	الصَّلاَةُ القَائِمَةُ
fraction (n)	صَلاَةُ القِسْمَةُ (فى القداس القبطى، وتُقام بعد تلاوة أسماء القديسين) (انظر: القُدَّاسُ)
shortened prayer	صَلاَةُ القَصْرِ
compensatory prayer = delayed prayer, postponed prayer	صَلاَةُ القَضَاء (صَلاَةُ التَّعْوِيضِ عَن صَلاَة فَائِتَةٍ)
eclipse prayer	صَلاَةُ الكُسُوف
prayer of the solar or lunar eclipses	صَلاَةُ الكُسُوفِ والخُسُوف
noctum (n) = night office	صَلاَةُ اللَّيْلِ (لدى المسيحيين)
prayer of the sick	صَلاَةُ المَرِيضِ
hours, the	صَلاَةُ المَزَامِيرِ (قبل تقدمة القرابين فى القُدَّاسِ القبطى)
sunset prayer	صَلاَةُ المَغْرِب
prescribed prayer = ordained prayer	الصَّلاَةُ المَفْرُوضَةُ / الصَّلاَةُ المَكْتُوبَةُ
supererogatory prayer	صَلاَةُ النَّفْلِ
odd-numbered prayer, the	صَلاةُ الوِتْرِ (أو: الوَتْر، وَبِهَا عَدَدٌ فَرْدِيٌّ مِنَ الرَّكَعَات)
Angelus (n)	صَلاةُ بِشَارَةِ العَذْرَاء (عند الكاثوليك) / جَرَسُ التَّبْشِيرِ (لدعوة المُؤمنين لِتِلاوَة صَلاة البِشَارَة صَبَاحًا وظُهْرًا وعِنْدَ الغُرُوب لَدَى الكَاثُولِيك)
mosque-greeting prayer	صَلاَةُ تَحِيَّةِ المَسْجِدِ
prayer is better than sleep	الصَّلاَةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ
prayer for the dead = funeral prayer	الصَّلاَةُ عَلَى المَيِّتِ / صَلاَةُ الجَنَازَة
praying for blessings upon the Prophet	الصَّلاَةُ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ
prayer is the pillar of religion and its stout cornerstone	الصَّلاَةُ عِمَادُ الدِّينِ ورُكْنُهُ المَتِينُ
praying at the tomb	الصَّلاَةُ عِنْدَ القَبْرِ
missed prayer	صَلاَةٌ فَائِتَةٌ
Collect (n)	صَلاةٌ قَصِيرةٌ (تُقام قبل الطقوس الدينية فى الكنيسة الغربية)
praying on time = performing prayer at its appointed time	الصَّلاَةُ لِوَقْتِهَا

noon and afternoon prayers	صَلاَتَا العَشِيِّ (الظُّهْرُ والعَصْرُ)
strengthen (v) = fortify, solidify	صَلَّبَ (الشَّيْءَ، أي: قَوَّاهُ)
crucifixion (n)	الصَّلْبُ (القَتْلُ عَلَى الصَّلِيبِ)
backbone (n) = spine, vertebral column	الصُّلْبُ (فِقَارُ الظَّهْرِ) (انظر: مِنْ صُلْبِهِ)
crucify (v) = kill on the cross	صَلَبَ (قَتَلَ صَلْبًا)
kill on the cross, to = crucify	صَلَّبَ (قَتَلَ صَلْبًا)
be crucified, to = be killed on the cross *[The punishment of those who wage war against Allah and His Messenger, and strive to do mischief in the land is: to be killed, or to be crucified, or to have their hands and feet cut off from opposite sides, or to be exiled from the land: that is a disgrace for them in this world, and they will have a heavy punishment in the Hereafter;]*	صُلِّبَ (قُتِلَ صَلْبًا) ﴿إِنَّمَا جَزَاءُ الَّذِينَ يُحَارِبُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَسْعَوْنَ فِي الأَرْضِ فَسَادًا أَن يُقَتَّلُوا أَوْ يُصَلَّبُوا أَوْ تُقَطَّعَ أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُم مِّنْ خِلاَفٍ أَوْ يُنفَوْا مِنَ الأَرْضِ ذَلِكَ لَهُمْ خِزْيٌ فِي الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِي الآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ﴾[٩٠]
Crucifixion, the	صَلْبُ المَسِيحِ عليه السلام
Crucifixion, the	صَلْبُ المَسِيحِ (قَتْلُهُ عَلَى الصَّلِيبِ كما يعتقد النصارى)
backbone and ribs	الصُّلْبُ والتَّرَائِبُ
maintaining good relations with friends	صِلَةُ الأَصْدِقَاءِ
ties of kinship	صِلَةُ الرَّحِمِ (أَوَاصِرُ القَرَابَةِ) / الإِلُّ / القَرَابَةُ / القُرْبَى
reconciliation (n) = peacemaking, peace, settlement of dispute *[If a wife fears ill-treatment or repulsion from her husband, there is no blame on them if they patch up the differences between themselves in reconciliation; for reconciliation is good;]*	الصُّلْحُ (الإِصْلاَحُ بَيْنَ النَّاسِ) ﴿وَإِنِ امْرَأَةٌ خَافَتْ مِن بَعْلِهَا نُشُوزًا أَوْ إِعْرَاضًا فَلاَ جُنَاحَ عَلَيْهِمَا أَن يُصْلِحَا بَيْنَهُمَا صُلْحًا وَالصُّلْحُ خَيْرٌ﴾[٩١]
be righteous, to = be good, be godly, be useful, be of benefit, be suitable *[Our Lord, grant that they enter the Gardens of Eternity, which You have promised to them and to those who are righteous among their parents, their spouses, and their offspring!]*	صَلَحَ (كان صَالِحًا أو نافعًا أو مُناسبًا) ﴿رَبَّنَا وَأَدْخِلْهُمْ جَنَّاتِ عَدْنٍ الَّتِي وَعَدتَّهُمْ وَمَن صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ﴾[٩٢]
Hudaibiah Peace Treaty	صُلْحُ الحُدَيْبِيَةِ (٦ هـ / ٦٢٨ م)
reconciliation among (between) opponents	الصُّلْحُ بَيْنَ الخُصُومِ

[٩٠] (المائدة ٣٣)
[٩١] (النساء ١٢٨)
[٩٢] (غافر ٨)

reconciliation in blood money	الصُّلْحُ فِي الدِّيَةِ
bare (a) = smooth, bald	صَلْدٌ (أَمْلَسُ) / عَارٍ
become solid, to = be hard	صَلَدَ (صَارَ صَلْبًا)
solid (a) = hard, adamant	صَلْدٌ (صَلْبٌ) / مَتِينٌ
sounding clay = mud, argil *[And We created man from sounding clay, from offensive-smelling mud moulded into shape;]*	الصَّلْصَالُ (الطِّينُ اليَابِسُ يَصِلُّ عِنْدَ الضَّرْبِ عَلَيْهِ) ﴿وَلَقَدْ خَلَقْنَا الإِنْسَانَ مِن صَلْصَالٍ مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ﴾[٩٣]
sounding clay resembling earthenware	صَلْصَالٌ كَالفَخَّارِ
chime (v) = ring, sound	صَلْصَلَ (كَانَ لَهُ رَنِينٌ)
chimes of a bell = ringing of a bell [Then the Messenger of Allah (ABPBUH) said: "Sometimes it (the revelation) comes to me like the chimes of a bell, and that is the hardest on me, then it leaves me after I have understood thoroughly from him what he has said; and sometimes it comes to me in the shape of a man, and talks to me, and I comprehend what he says thoroughly.]	صَلْصَلَةُ الجَرَسِ (رَنِينُ الجَرَسِ) [فَقَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحْيَانًا يَأْتِينِي مِثْلَ صَلْصَلَةِ الْجَرَسِ وَهُوَ أَشَدُّهُ عَلَيَّ فَيُفْصَمُ عَنِّي وَقَدْ وَعَيْتُ عَنْهُ مَا قَالَ وَأَحْيَانًا يَتَمَثَّلُ لِي الْمَلَكُ رَجُلاً فَيُكَلِّمُنِي فَأَعِي مَا يَقُولُ]
five daily prayers, the	الصَّلَوَاتُ الخَمْسُ اليَوْمِيَّةُ
Embolismus	الصَّلَوَاتُ السِّرِّيَّةُ (فى القُدَّاسِ المسيحى بعد صلاة القسمة)
embolismus (Gr) = inaudible prayers	الصَّلَوَاتُ السِّرِّيَّةُ (مسيحية)
prayers of thanksgiving	صَلَوَاتُ الشُّكْرِ (بعد التناول فى القداس القبطى)
vigils (n, pl)	صَلَوَاتُ لَيْلَةِ العِيدِ (لدى المسيحيين)
be burned, to = be roasted *[None shall be burned there but the worst wretches.]*	صَلِيَ (احْتَرَقَ بِالنَّارِ) ﴿لاَ يَصْلاَهَا إِلاَّ الأَشْقَى﴾[٩٤]
being burned (n) = being roasted, burning, roasting *[And besides, We certainly know best those who are most deserving of being burned therein.]*	الصِّلِيُّ (الشَّيُّ) / الاحْتِرَاقُ ﴿ثُمَّ لَنَحْنُ أَعْلَمُ بِالَّذِينَ هُمْ أَوْلَى بِهَا صِلِيًّا﴾[٩٥]
cast into fire, to = burn, roast *[Then cast him into the inferno.]*	صَلَّى (الشَّيْءَ، أى: أَلْقَاهُ فِي النَّارِ) / أَحْرَقَ / شَوَى ﴿ثُمَّ الْجَحِيمَ صَلُّوهُ﴾[٩٦]
pray (v) = perform prayer *[and*	صَلَّى (العَبْدُ لِرَبِّهِ أى: دَعَاهُ وشَكَرَه وطَلَبَ مِنْهُ

[٩٣] (الحجر ٢٦)
[٩٤] (الليل ١٥)
[٩٥] (مريم ٧٠)
[٩٦] (الحاقة ٣١)

neither did he believe the truth, nor did he pray Allah;]	البَرَكَة والرَّحْمَة) / أدّى الصَّلاَةَ ﴿فَلاَ صَدَّقَ وَلاَ صَلَّى﴾[٩٧]
bestow His praises and blessings on the Prophet, to *[Allah and His Angels bestow their praises and blessings on the Prophet: O ye who believe pray for blessings upon him, and salute him with all respect.]*	صَلَّى (اللهُ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ، أى: مَدَحَهُ وبَارَكَهُ) ﴿إِنَّ اللهَ وَمَلاَئِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا﴾[٩٨]
pray on one's behalf, to = supplicate Allah to have mercy on one *[and pray on their behalf. Verily your prayers are a source of tranquillity for their souls; and Allah is All-hearing, Omniscient.]*	صَلَّى (النَّبِيُّ عَلَى فُلاَن، أى: دَعَا لَهُ وَاسْتَغْفَرَ لَهُ) ﴿وَصَلِّ عَلَيْهِمْ إِنَّ صَلاَتَكَ سَكَنٌ لَهُمْ وَاللهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ﴾[٩٩]
pray (v) = plead, beg, beseech, invoke	صَلَّى (دَعَا وَتَضَرَّعَ) / تَوَسَّلَ / رَجَا / إشْلِيل (لفظة قبطية بمعنى "صَلِّ!")
ask Allah's blessings on the Prophet, to *[O ye who believe ask Allah's blessings on him, and salute him with all due respect.]*	صَلَّى (فُلاَنٌ عَلَى النَّبِيِّ، أى: طَلَبَ لَهُ البَرَكَةَ مِنَ الله) ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا﴾[١٠٠]
Allah's blessings and peace be upon him! (ABPBUH)!	صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وسَلَّم / ﷺ (تُقال بعد ذكر الرسول ﷺ، وصلاة الله على النبى هى ثناؤه وبركته عليه ورحمته)
pray by signs, to	صَلَّى بالإِيمَاء (لِشِدَّة المَرَض أو الشَّلَل)
pray sitting, to	صَلَّى جَالِسًا (لِمَرَض)
say grace, to	صَلَّى صَلاَةَ الشُّكْرِ (لدى المسيحيين)
pray lying down, to	صَلَّى مُضْطَجِعًا (لِمَرَض)
crucifix (n)	الصَّلِيبُ (عليه صورة المسيح عليه السلام مصلوبا)
cross (n)	الصَّلِيبُ (كُلُّ مَا كَانَ عَلَى شَكْلِ خَطَّيْنِ مُتَقَاطِعَيْنِ مِنَ الخَشَبِ أو خِلاَفِهِ، وهُوَ أيْضًا: مَا يُصْلَبُ عَلَيْهِ، وصار رمزا مسيحيا بعدما رأى الإمبراطور قسطنطين صورة الصليب فى السماء)
Ankh (n)	صَلِيبُ الحَيَاة (عند قُدَمَاء المِصْرِيين)
Holy Rood, the = the True Cross	صَلِيبُ الصَّلَبُوت (الصليب الذى يعتقد النصارى أن المسيح عليه السلام صُلب عليه) / الصَّلِيبُ الحَقِيقِيُّ

[٩٧] (القيامة ٣١)
[٩٨] (الأحزاب ٥٦)
[٩٩] (التوبة ١٠٣)
[١٠٠] (الأحزاب ٥٦)

Crusaders, the — الصَّلِيبِيُّونَ (جُيُوشٌ مِنْ نَصَارَى أُورُبَّا غَزَتْ الشَّرْقَ الإِسْلَامِيَّ مِرَارًا فِي أَثْنَاءِ القُرُونِ الحَادِي عَشَرَ وَالثَّانِي عَشَرَ وَالثَّالِثَ عَشَرَ بِدَعْوَى تَخْلِيصِ بَيْتِ المَقْدِسِ مِنْ أَيْدِي المُسْلِمِينَ)

be silent, to — صَمَتَ (سَكَتَ)

seek (v) = go to, repair to, betake oneself to — صَمَدَ (الشَّيْءَ وإلَيْهِ، أى: قَصَدَهُ)

withstand (v) = resist, oppose, hold out, stand against, endure, remain firm, be steadfast — صَمَدَ (ثَبَتَ واسْتَمَرَّ) / قَاوَمَ

Eternally-Besought of All, the (or the Eternal) — الصَّمَدُ (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: الَّذِي يُقْصَدُ إِلَيْهِ فِي الحَوَائِجِ فَهُوَ مَقْصِدُ عِبَادِه فِي دِينِهِمْ ودُنْيَاهُمْ، أو هُوَ الدَّائِمُ البَاقِي الصَّامِدُ فِي وَجْهِ الدَّهْرِ)

small-eared — صَمْعَاءُ (صَغِيرَةُ الأُذُنَيْنِ، وهى مؤنث: أَصْمَعُ)

core (n) = essence, heart, centre — الصَّمِيمُ (اللُّبُّ) / الجَوْهَرُ / القَلْبُ

be foul smelling, to = reek, stink — صَنَّ (أَنْتَنَتْ رَائِحَتُهُ)

charitable funds — الصَّنَادِيقُ الخَيْرِيَّةُ

foul smell = stench, stink — الصُّنَانُ (الرَّائِحَةُ النَّتِنَةُ)

welfare fund = community fund — الصُّنْدُوقُ الاجْتِمَاعِيُّ

tabernacle (n) — صُنْدُوقُ الذَّخِيرَةِ المُقَدَّسَةِ (أى صندوق حفظ خبز القربان المقدس فى الكنيسة)

chasse (Fr) = shrine, coffin — صُنْدُوقُ بَقَايَا القِدِّيسِينَ

creation (n) = doing, making, construction, work *[(such is) the creation of Allah, Who does everything perfectly;]* — الصُّنْعُ (الخَلْقُ) / العَمَلُ ﴿صُنْعَ اللهِ الَّذِي أَتْقَنَ كُلَّ شَيْءٍ﴾[١٠١]

do (v) = make, build, create, erect, manufacture, construct, work *[for Allah is Well-Aware of what they do.]* — صَنَعَ (عَمِلَ) / خَلَقَ / أَنْجَزَ ﴿إِنَّ اللهَ خَبِيرٌ بِمَا يَصْنَعُونَ﴾[١٠٢]

be brought up under one's eye, to = reared under one's supervision *[and I surrounded you with love from Me, in order that you may be brought up under My eye;]* — صُنِعَ عَلَى عَيْنِي ﴿وَأَلْقَيْتُ عَلَيْكَ مَحَبَّةً مِّنِّي وَلِتُصْنَعَ عَلَى عَيْنِي﴾[١٠٣]

making (n) = manufacture, craft, construction *[and We taught him the making of coats of mail to protect you against each other's violence,]* — الصَّنْعَةُ (الصِّنَاعَةُ) / العَمَلُ / المِهْنَةُ ﴿وَعَلَّمْنَاهُ صَنْعَةَ لَبُوسٍ لَّكُمْ لِتُحْصِنَكُم مِّن بَأْسِكُمْ﴾[١٠٤]

---

[١٠١] (النمل ٨٨)
[١٠٢] (النور ٣٠)
[١٠٣] (طه ٣٩)
[١٠٤] (الأنبياء ٨٠)

classify (v) = categorise, sort | صَنَّفَ (فَرَزَ وَبَوَّبَ)

idol (n) = worshipped statue, graven image, inanimate image, teraph (Heb) (pl.: teraphim) *[They said: We worship idols, and we remain constantly in attendance on them.]* | الصَّنَمُ (التِّمْثَالُ المَعْبُودُ، والجمع: أصْنَامٌ) / الوَثَنُ ﴿قَالُوا نَعْبُدُ أَصْنَامًا فَنَظَلُّ لَهَا عَاكِفِينَ﴾[١٠٥]

twin (n) = sibling, brother, equal, same [O Omar, did not you know that a man's uncle is his father's twin?] | الصِّنْوُ (المَثِيلُ) / الأخُ / التَّوْأَمُ (انظر: صِنْوَانٌ) [يَا عُمَرُ أَمَا شَعَرْتَ أَنَّ عَمَّ الرَّجُلِ صِنْوُ أَبِيهِ؟][١٠٦]

twinned (n) = growing out of the same root *[and twinned palm trees and non-twinned,]* | صِنْوَانٌ (يَجْمَعُهَا أَصْلٌ وَاحِدٌ) ﴿وَنَخِيلٌ صِنْوَانٌ وَغَيْرُ صِنْوَانٍ﴾[١٠٧]

good deed = favour | الصَّنِيعُ (الفِعْلُ الحَسَنُ)

protégé (n, Fr) = creature, willing tool | الصَّنِيعَةُ (الرَّجُلُ يَصْنَعُهُ سَيِّدُهُ فَيَكُونُ تَابِعًا مُخْلِصًا لَهُ)

good deed = favour | الصَّنِيعَةُ (الفِعْلُ الحَسَنُ)

hush (v) = be quiet, lower your voice | صَهْ! (اسم فعل أمر بمعنى "أُسْكُتْ")

melt (v) = dissolve, liquefy *[With it (the boiling water) will be melted what is within their bellies, and (their) skins.]* | صَهَرَ (أذَابَ بالحَرَارَةِ) ﴿يُصْهَرُ بِهِ مَا فِي بُطُونِهِمْ وَالْجُلُودُ﴾[١٠٨]

relative by marriage = in-law, affinity relative *[It is He Who has created man from water: then He has made them relatives by lineage and by marriage:]* | الصِّهْرُ (القَرِيبُ بالزَّوَاجِ، والجمع: الأصْهَارُ، أى: أهْلُ الزَّوْجَةِ) ﴿وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا فَجَعَلَهُ نَسَبًا وَصِهْرًا﴾[١٠٩]

Zion (Mount) | صِهْيَوْنُ (هو التل الشرقى لأورشليم، وأصبح مُرادفًا لأورشليم عند اليهود، وحِصْنُ صِهْيَوْنَ الذى عليه كان مِلك اليَبُوسِيِّين، فغير داود اسمه إلى "مدينة داود")[١١٠]

Zionist (n) | الصِّهْيَوْنِيُّ

Zionism (n) | الصِّهْيَوْنِيَّةُ (حركة سياسية عنصرية تهدف إلى الاستيلاء على أرض فلسطين بزعم أنها أرض الميعاد لليهود)

rightness (n) = propriety, correctness, accuracy | الصَّوَابُ (الإصَابَةُ)

what is proper = what is right, just words *[The Day that the spirit (Gabriel) and the angels* | الصَّوَابُ (القَوْلُ الصَّائِبُ) ﴿يَوْمَ يَقُومُ الرُّوحُ وَالْمَلَائِكَةُ صَفًّا لَا

---

[١٠٥] (الشعراء ٧١)
[١٠٦] (صحيح مسلم ١٦٣٤)
[١٠٧] (الرعد ٤)
[١٠٨] (الحج ٢٠)
[١٠٩] (الفرقان ٥٤)
[١١٠] (صموئيل الثانى (٥: ٧ – ٩)

will stand forth in ranks, none shall speak except that who is permitted by the All-Merciful, and he will say what is proper.]	يَتَكَلَّمُونَ إِلاَّ مَنْ أَذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَقَالَ صَوَابًا﴾[١١١]
dry measure *[They said: We miss the dry measure of the king; and whoever brings it will have (the reward of) a camel load; and I will be guarantor of that.]*	**الصُّوَاعُ** (الصَّاعُ الَّذِي يُكَالُ بِهِ) / المِكْيَالُ ﴿قَالُوا نَفْقِدُ صُوَاعَ الْمَلِكِ وَلِمَنْ جَاءَ بِهِ حِمْلُ بَعِيرٍ وَأَنَا بِهِ زَعِيمٌ﴾[١١٢]
drinking cup	**الصُّوَاعُ** (قِيل: قَدَحُ الشُّرْبِ) / السِّقَايَةُ
lined up *[then pronounce The name of Allah over them As they are lined up (for sacrifice)]*	**صَوَافُّ** (مَصْفُوفَةٌ) / مُصْطَفَّةٌ ﴿فَاذْكُرُوا اسْمَ اللهِ عَلَيْهَا صَوَافَّ﴾[١١٣]
constantly fasting and night-worshipper, the	**الصَّوَّامُ القَوَّامُ** (الكَثِيرُ الصَّوْمِ الكَثِيرُ قِيَامِ اللَّيْلِ لِلصَّلاَةِ)
voice (n) *[O ye who believe! Do not raise your voices above the voice of the Prophet,]*	**الصَّوْتُ** (الآدَمِيُّ، والجمع: أَصْوَاتٌ) ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لاَ تَرْفَعُوا أَصْوَاتَكُمْ فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ﴾[١١٤]
sound (n) = noise, tone	**الصَّوْتُ** (غَيْرُ الآدَمِيِّ)
braying of a donkey = braying of an ass *[for the most disagreeable of sounds is indeed the braying of donkeys.]*	**صَوْتُ الحِمَارِ** (نَهِيقُ الحِمَارِ) ﴿إِنَّ أَنْكَرَ الأَصْوَاتِ لَصَوْتُ الْحَمِيرِ﴾[١١٥]
trumpet (n) = horn *[And the Trumpet shall be blown: that will be the Day whereof Warning (had been given.)]*	**الصُّورُ** (البُوقُ) ﴿وَنُفِخَ فِي الصُّورِ ذَلِكَ يَوْمُ الْوَعِيدِ﴾[١١٦]
depict (v) = describe, explain	**صَوَّرَ** (بالكَلِمَاتِ، أي: وَصَفَ وَشَرَحَ)
fashion (v) = form, make, mould, picture, portray, give shape *[It is We who created then fashioned you; then we told the angels to prostrate themselves before Adam,]*	**صَوَّرَ** (شَكَّلَ) / بَرَأَ ﴿وَلَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنَاكُمْ ثُمَّ قُلْنَا لِلْمَلاَئِكَةِ اسْجُدُوا لآدَمَ﴾[١١٧]
kinds of property	**صُوَرُ المَالِ**
pictures of lifeless objects = still-lifes	**صُوَرُ مَا لَيْسَ فِيهِ رُوحٌ**
form (n) = shape, likeness, image, picture, figure, icon, statue *[In whatever form He wills, He will put you together.]*	**الصُّورَةُ** (الشَّكْلُ، والجمع: صُوَرٌ) ﴿فِي أَيِّ صُورَةٍ مَا شَاءَ رَكَّبَكَ﴾[١١٨]

[١١١] (النبأ ٣٨)
[١١٢] (يوسف ٧٢)
[١١٣] (الحج ٣٦)
[١١٤] (الحجرات ٢)
[١١٥] (لقمان ١٩)
[١١٦] (ق ٢٠)
[١١٧] (الأعراف ١١)
[١١٨] (الانفطار ٨)

cosmology (n)	صُورَةُ الكَوْنِ (شكل أو خريطة الكون علميا أو أسطوريا)
altar piece	صُورَةٌ فِى المَذْبَح / تِمْثَالٌ خَلْفَ المَذْبَح
wool (n)	الصُّوفُ (والجمع: أَصْوَافٌ)
Sufist (n) = Sufi, Mystic, Theosophist	الصُّوفِيُّ (للأشخاص) / الصُّوفِيُّ الكَشْفِيُّ / المُتَصَوِّفُ
Sufi (a, n) = mystic, theosophic	صُوفِيٌّ (للأعمال والممارسات)
Sufism (n) = Sufiyyah (Ar), Islamic Mysticism (Islamic mystic orders whose practitioners believe – without authority – that through spiritual ascetic practices the traveller on the way of purity will pass from the stage of Humanity (where the disciple will live according to the Law) to the state of the Angels, then to the state of Possession of Power through knowledge, then he is promoted to the stage of Extinction, meaning Absorption into the Deity or Godhead, and unites with Allah, and then he will know the Truth.)	الصُّوفِيَّةُ (جماعات إسلامية باطنية يظن أصحابها – بلا سند – أنه عن طريق الرياضة الروحية يرتقى السالك فى الطريقة من منزلة الناسوت أو البشرية (التى يعيش فيها المريد حسب الشريعة) إلى منزلة الملائكة أو الملكوت، ثم إلى منزلة الجبروت، أى تصير له القدرة عن طريق المعرفة، ثم يرتقى إلى منزلة الفَنَاء أو اللاهوت ويتحد بالله، وعند ذلك يعرف الحقيقة)
theosophy (n)	الصُّوفِيَّةُ الكَشْفِيَّةُ (مذهب دينى يعتقد فى الوصول إلى الله عن طريق العبادة والتأمل حتى يَصِلَ المريد إلى مرحلة الكشف) / الثِّيُوصُوفِيَّةُ
fast (n) = fasting (abstention from food and drink and sex), observing fasting, Sawm (Ar)	الصَّوْمُ (الانْقِطَاعُ عن الطَّعَامِ والشَّرَابِ والجِمَاعِ) / الصِّيَامُ
Quadragesima (L) (the fortieth)	صَوْمُ الأَرْبَعِينَ (الأربعونَ يوما التى صامها المسيح عليه السلام) // أول أحد فى الصوم الكبير (انظر: الصوم الكبير)
Paramoni (Gr) = Paramoun, vigil, eve of festival	صَوْمُ البَرَامُون (صَوْمُ الإسْتِعْدَاد أو انتظار العيد قبل عيدى الميلاد والغطاس لدى الأقباط) / يَوْمُ الاسْتِعْدَادِ / السَّهَرُ اللَّيْلِيُّ
voluntary fasting = supererogatory fasting	صَوْمُ التَّطَوُّعِ / صَوْمُ النَّفْلِ
fasting of one in a state of major ritual impurity	صَوْمُ الجُنُبِ
observing fasting for ever	صَوْمُ الدَّهْرِ
compensatory fasting	صَوْمُ الفِدْيَةِ / صَوْمُ القَضَاءِ
Lent (n) = the Great Holy Fast (see: Quadragesima)	الصَّوْمُ الكَبِيرُ (٥٥ يوما هى الـ ٤٠ يوما التى صامها المسيح + أسبوع الاستعداد أو بدل السبوت + أسبوع الآلام)
expiatory fast(ing)	صَوْمُ الكَفَّارَةِ
disapproved fasting	الصَّوْمُ المَكْرُوهُ

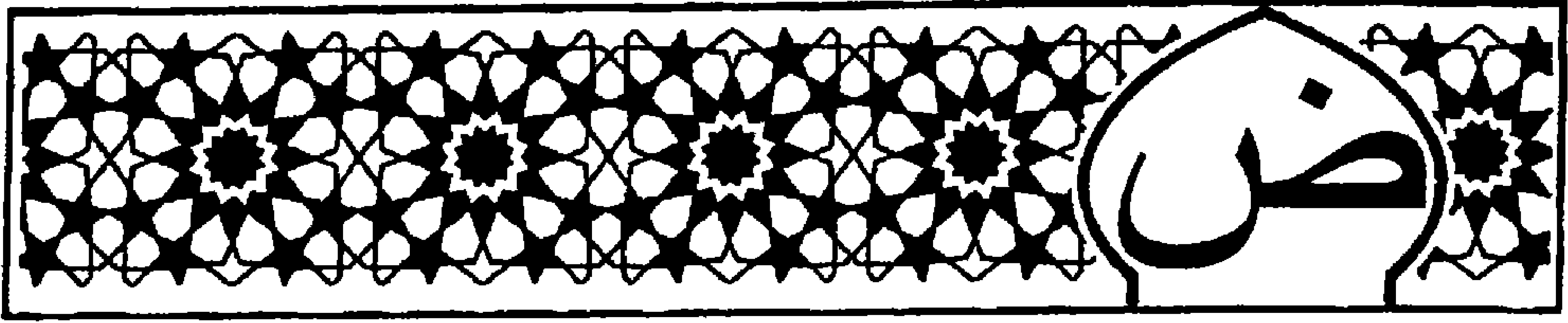
vowed fasting	صَوْمُ النَّذْرِ
consecutive fasting = observing fasting on consecutive days	صَوْمُ الوِصَالِ (صَوْمُ أيَّامٍ مُتَتَالِيَةٍ فِي غَيْرِ رَمَضَانَ، وهو مَنْهِيٌّ عَنْهُ)
hermitage (n) = hermit's cell, cubicle *[Were it not for Allah's checking one set of people by means of others, there would surely have been pulled down hermitages, churches, synagogues, and mosques, in which the name of Allah is celebrated in abundant measure.]*	الصَّوْمَعَةُ (المَكَانُ الَّذِى يَتَعَبَّدُ فِيهِ النَّاسِكُ أو الرَّاهِبُ، والجمع: صَوَامِعُ) / قَلاَّيَةُ الرَّاهِبِ ﴿وَلَوْلاَ دَفْعُ اللهِ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لَّهُدِّمَتْ صَوَامِعُ وَبِيَعٌ وَصَلَوَاتٌ وَمَسَاجِدُ يُذْكَرُ فِيهَا اسْمُ اللهِ كَثِيرًا﴾[119]
granary (n) = grain silo	صَوْمَعَةُ الغِلاَلِ (مَخْزَنُ الغِلاَلِ)
fast (n) = fasting (abstention from food and drink and sex), observing fasting, Sawm (Ar)	الصِّيَامُ (الانْقِطَاعُ عن الطَّعَامِ والشَّرَابِ والجِمَاعِ) / الصَّوْمُ
Quadragesima (L) (the fortieth)	صِيَامُ الأَرْبَعِينَ (الأربعون يوما التى صامها المسيح عليه السلام) // أول أحد فى الصوم الكبير (انظر: الصوم الكبير)
fasting the white days	صِيامُ الأيَّامِ البَيْضَاءِ (١٣ و١٤ و١٥ من كل شهر عربي والتى يكون فيها القمر بدرا، والصواب تسميتها: أيام الليالى البيضاء)
fasting the six white days	صِيَامُ الأيَّامِ السِّتَّةِ البَيْضَاءِ (بعد عيد الفطر)
lifelong fasting = eternal fasting	صِيَامُ الدَّهْرِ
woman's fasting after her husband's permission	صِيَامُ المَرْأَةِ بَعْدَ إِذْنِ زَوْجِهَا
prohibited fasting	الصِّيَامُ المَنْهِيُّ عَنْهُ
fasting is a shield against vain desires	الصِّيَامُ جُنَّةٌ (وِقَايَةٌ ضِدَّ أهْوَاءِ النَّفْسِ)
David's fasting = fasting alternate days	صِيَامُ دَاوُدَ عليه السلام (الصِّيَامُ يَوْمًا بَعْدَ يَوْمٍ)
observing fasting on the tenth day of Muharram	صِيَامُ عَاشُورَاءَ
observing fasting during the month of Al-Muharram	الصِّيَامُ فِي شَهْرِ المُحَرَّمِ
fasting is a cornerstone of Islam	الصِّيَامُ مِن أرْكَانِ الإِسْلاَمِ
observing fasting on alternate days	صِيَامُ يَوْمٍ وفِطْرُ يَومٍ (هو: صَوْمُ دَاوُدَ عليه السلام)
downpour (n) = cloudburst,, rain-laden clouds *[Or (another parable) like a downpour from the sky, with shrouds of darkness, thunder and lightening; they (the hypocrites) put their fingers in their*	الصَّيِّبُ (المَطَرُ يُصِيبُ الأرْضَ، وقيل: السُّحُبُ المُمْطِرَةُ، وقيل: مَن أصَابَهُمُ المَطَرُ) ﴿أَوْ كَصَيِّبٍ مِّنَ السَّمَاءِ فِيهِ ظُلُمَاتٌ وَرَعْدٌ وَبَرْقٌ يَجْعَلُونَ أَصَابِعَهُمْ فِي

[119] (الحج ٤٠)

ears fearing the thunderclaps, and in fear of death;]	آذانهم مِّنَ الصَّوَاعِقِ حَذَرَ الْمَوْتِ﴾[120]
shout (n) = scream, yell, blast, blare	الصَّيْحَةُ (الصَّرْخَةُ)
Blast, the *[The Day when they will hear the Blast in (very) truth: that will be the Day of Coming Out (of the graves).]*	الصَّيْحَةُ (هي: صَيْحَةٌ مِنَ السَّمَاءِ) ﴿يَوْمَ يَسْمَعُونَ الصَّيْحَةَ بِالْحَقِّ ذَلِكَ يَوْمُ الْخُرُوجِ﴾[121]
single blast = single blow	صَيْحَةٌ وَاحِدَةٌ (نَفْخَةٌ وَاحِدَةٌ فِي الصُّورِ)
game (n) = animal of the chase, prey, quarry *[O ye who believe do not kill game while you are ritually consecrated (for the pilgrimage),]*	الصَّيْدُ (مَا يُصَادُ مِنْ حَيَوَانٍ بَرِّيٍّ) ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لاَ تَقْتُلُوا الصَّيْدَ وَأَنْتُمْ حُرُمٌ﴾[122]
sea-game (n) *[Sea game and food is made lawful to you, for the benefit of yourselves and travellers;]*	صَيْدُ الْبَحْرِ (الأَسْمَاكُ وَغَيْرُهَا مِنَ الْحَيَوَانَاتِ الْمَائِيَّةِ التي يتم صيدُها من الماء) ﴿أُحِلَّ لَكُمْ صَيْدُ الْبَحْرِ وَطَعَامُهُ مَتَاعًا لَّكُمْ وَلِلسَّيَّارَةِ﴾[123]
fishing (n)	صَيْدُ الْبَحْرِ (عَمَلِيَّةُ الصَّيْدِ نَفْسُهَا)
land-game (n) = animal of the chase *[but land-game is forbidden for you as long as you are in ritual consecration;]*	صَيْدُ الْبَرِّ (الْحَيَوَانُ الَّذِي يَتِمُّ صَيْدُهُ) ﴿وَحُرِّمَ عَلَيْكُمْ صَيْدُ الْبَرِّ مَا دُمْتُمْ حُرُمًا﴾[124]
hunting (n) = chasing game	صَيْدُ الْبَرِّ (عَمَلِيَّةُ الصَّيْدِ نَفْسُهَا)
hunting within the sacred precincts	صَيْدُ الْحَرَمِ
hunting by hurling small pebbles	الصَّيْدُ بِالْخَذْفِ
hunting with bow and arrows	الصَّيْدُ بِالْقَوْسِ وَالنُّشَّابِ
hunting using hounds	الصَّيْدُ بِالْكَلْبِ
hunting using birds of prey	الصَّيْدُ بِسِبَاعِ الطُّيُورِ
connoisseur of Hadith	صَيْرَفِيُّ الْحَدِيثِ (خَبِيرٌ بِصَحِيحِهِ وَمَوْضُوعِهِ الخ)
bastion (n) = fort, fortress, fortification *[And those of the people of the book who backed them, Allah did take them down from their bastions]*	الصِّيصِيَةُ (الْحِصْنُ، والجمع: صَيَاصٍ) / الْمَوْقِعُ الْمُحَصَّنُ / الْمَعْقِلُ / الْقَلْعَةُ ﴿وَأَنزَلَ الَّذِينَ ظَاهَرُوهُم مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مِن صَيَاصِيهِمْ﴾[125]
form of transmission	صِيغَةُ الأَدَاءِ (هي ألفاظ مُعينة ينقل بها الراوى الحديث ويرويه)

[120] (البقرة ١٩)
[121] (ق ٤٢)
[122] (المائدة ٩٥)
[123] (المائدة ٩٦)
[124] (المائدة ٢٦)
[125] (الأحزاب ٢٦)

form of the marriage contract, the	صِيغَةُ عَقْدِ النِّكَاحِ
law formula	صِيغَةٌ قَانُونِيَّةٌ
summer (n)	الصَّيْفُ
ti-discos (Coptic) = alter tray	صِينِيَّةُ المَذْبَحِ



mutton (n) = lamb, sheep *[(Take) eight spouses (of cattle): two (couples) of mutton, and two of goats; and say: "Which has Allah forbidden, the two males, or the two females, or what is within the two females' wombs? Tell me with knowledge if you are truthful!"]*	الضَّأْنُ (ذُو الصُّوف مِنَ الغَنَم) / الشَّاةُ ﴿ثَمَانِيَةَ أَزْوَاجٍ مِّنَ الضَّأْنِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْمَعْزِ اثْنَيْنِ قُلْ آلذَّكَرَيْنِ حَرَّمَ أَمِ الأُنثَيَيْنِ أَمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ أَرْحَامُ الأُنثَيَيْنِ نَبِّئُونِي بِعِلْمٍ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ﴾[1]
shine (v) = light, lighten	ضَاءَ (أَنَارَ وأَشْرَقَ) / أَضَاءَ
Pantokrator (Gr) (ruler of all)	ضَابِطُ الكُلِّ (لَقَبُ الآبِ لدى النصارى)
sleep with, to = have sex with, have sexual intercourse with, make love to	ضَاجَعَ (جَامَعَ) / بَاشَرَ
laughing = amused *[So he (Solomon) smiled, laughing at its speech;]*	ضَاحِكٌ / ضَاحِكَةٌ ﴿فَتَبَسَّمَ ضَاحِكًا مِّن قَوْلِهَا﴾[2]
harm (v) = hurt, injure, damage, annoy *[Secret counsels are only (inspired) by the Evil One, in order that he may cause grief to the believers; but he cannot harm them in the least, except as Allah permits;]*	ضَارَّ (ضَرَّ) / آذَى ﴿إِنَّمَا النَّجْوَى مِنَ الشَّيْطَانِ لِيَحْزُنَ الَّذِينَ آمَنُوا وَلَيْسَ بِضَارِّهِمْ شَيْئًا إِلاَّ بِإِذْنِ اللهِ﴾[3]
harmful (a) = injurious, hurtful, damaging, offensive	ضَارٌّ (مُؤْذٍ) / مُضِرٌّ / خَبِيثٌ
The Distresser	الضَّارُّ (من أسماء الله الحسنى، ويرتبط دائما بالنَّافِعِ، بمعنى: الْمُقَدِّرُ الضُّرُّ عَلَى مَنْ أَرَادَ كَيْفَ أَرَادَ)
speculate with one's money, to	ضَارَبَ بِالْمَالِ
hunting animal = hound	الضَّارِى (مِنَ الجَوَارِحِ وَالكِلاَبِ، الْمُدَرَّبُ عَلَى الصَّيْدِ)
carnivore (n) = ferocious animal	الضَّارِى (مِنَ السِّبَاعِ، الْمُولَعُ بِأَكْلِ اللَّحْمِ)
be crooked, to = become bent	ضَازَ (اعْوَجَّ)
be biased, to = be unfair	ضَازَ (جَارَ) / تَحَيَّزَ / ظَلَمَ

[1] (الأنعام ١٤٣)
[2] (النمل ١٩)
[3] (المجادلة ١٠)

be lost, to = be neglected	ضَاعَ (فُقِدَ) / أُهْمِلَ
double (v) = multiply, make it twice (or more) as much	ضَاعَفَ (جَعَلَهُ ضِعْفَيْنِ أو أضْعَافًا) / ضَعَّفَ
become a gust, to	ضَافَ (نَزَلَ عِنْدَهُ ضَيْفًا)
be constricted, to = be narrowed, be tight	ضَاقَ (انْضَمَّ بَعْضُهُ إِلَى بَعْضٍ فَلَمْ يَتَّسِعْ لِمَا فِيهِ)
be vexed with, to = be annoyed, be irritated	ضَاقَ بِـ (تَضَايَقَ مِن)
feel unable to protect, to = feel oneself powerless *[When our Messengers came to Lot, he was distressed on their behalf and felt unable to protect them,]*	ضَاقَ بِهِ ذَرْعًا (عَجَزَ عَنْ حِمَايَتِهِ) ﴿وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا لُوطًا سِيءَ بِهِمْ وَضَاقَ بِهِمْ ذَرْعًا﴾[4]
one's heart be vexed = one's breast feel constricted, one's heart be distressed *[And We do indeed know that your heart is vexed at what they say.]*	ضَاقَ صَدْرُهُ ﴿وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّكَ يَضِيقُ صَدْرُكَ بِمَا يَقُولُونَ﴾[5]
earth feel constrained to (one), the *[And (He turned in mercy also) towards the three who were left lagging behind until the earth felt constrained to them, for all its spaciousness, and they were vexed with themselves,]*	ضَاقَتْ عَلَيْهِ الأَرْضُ ﴿وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خُلِّفُوا حَتَّى إِذَا ضَاقَتْ عَلَيْهِمُ الأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ وَضَاقَتْ عَلَيْهِمْ أَنْفُسُهُمْ﴾[6]
be vexed with oneself, to = be at one's wits end, be at a loss	ضَاقَتْ نَفْسُهُ
be in straitened circumstances, to	ضَاقَتْ يَدُهُ (أعْسَرَ) / أفْلَسَ
one who goes astray = erring person, stray, misguided person, lost person	الضَّالُّ (الشَّارِدُ)
deviant (a) = stray	ضَالٌّ (مُنْحَرِفٌ)
lost thing	الضَّالَّةُ (الشَّيْءُ المَفْقُودُ)
lost camels = wandering camels	ضَالَّةُ الإبِلِ
lost sheep = wandering sheep	ضَالَّةُ الغَنَمِ
those who go astray = the strays, the misguided, those who stray from the straight path *[The way of those on whom You have bestowed Your Grace, those whose (portion) is not wrath, and who do not go astray.]*	الضَّالُّونَ ﴿صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ﴾[7]
lean camel (from travelling) *[And proclaim the pilgrimage among the people: they*	الضَّامِرُ (البَعِيرُ المَهْزُولُ مِن بُعْدِ الشُّقَّةِ)

[4] (هود ٧٧)
[5] (الحجر ٩٧)
[6] (التوبة ١١٨)
[7] (الفاتحة ٧)

will come to you on foot and (mounted) on camels, all lean (from travelling) from every distant highway;]	﴿وَأَذِّن فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالاً وَعَلَى كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِن كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ﴾[8]
lean (a) = thin, skinny	ضَامِرٌ (نَحِيلٌ) / هَزِيلٌ / مَهْزُولٌ
warrantor (n) = guarantor, bailsman	الضَّامِنُ (الغَارِمُ) / الكَافِلُ
responsible (a) = accountable, answerable	ضَامِنٌ (مَسْئُولٌ)
imitate (v) = copy, mimic, duplicate, conform, match *[That is what they said with their mouths; (in this) they but imitate what the unbelievers of old used to say.]*	ضَاهَأَ (قَلَّدَ) / ضَاهَى / ائْتَسَى بِــ / شَابَهَ / حَاكَى / فَعَلَ مِثْلَ فِعْلِه / احْتَذَى ﴿ذَلِكَ قَوْلُهُم بِأَفْوَاهِهِمْ يُضَاهِئُونَ قَوْلَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِن قَبْلُ﴾[9]
irritate (v) = vex, gall, harass	ضَايَقَ (غَاظَ) / أَثَارَ
desert lizard	الضَّبُّ (العَظَاءَةُ الصَّحْرَاوِيَّةُ)
neighing (n) = whinnying	الضُّبَاحُ (صَهِيلُ الخَيْلِ)
neigh (v) = whinny	ضَبَحَ (صَهَلَ)
panting (n) = gasping, snorting *[By the chargers that run, panting,]*	الضَّبْحُ (صَوْتُ الأَنْفَاسِ فِي الجَوْفِ عِنْدَ الجَرْيِ) / اللُّهَاثُ ﴿وَالْعَادِيَاتِ ضَبْحًا﴾[10]
pant (v) = gasp, snort	ضَبَحَ (لَهَثَ) / شَخَرَ
control (n) = discipline, regulation, domination	الضَّبْطُ (الإِحْكَامُ) / السَّيْطَرَةُ / التَّوْجِيهُ
control (v) = govern, regulate, dominate, direct	ضَبَطَ (تَحَكَّمَ) / سَيْطَرَ / وَجَّهَ
exactitude of narrators	ضَبْطُ الرُّوَاةِ (إثبات حفظ الرواة وسلامتهم من الخطأ والوهم، وقدرتهم على استحضار ما حفظوه)
abstemiousness (n) = self restraint, abstinence, moderation	ضَبْطُ الشَّهْوَةِ / التَّعَفُّفُ
correct the book and add pronunciation marks, to	ضَبَطَ الكِتَابَ (أَصْلَحَ خَلَلَهُ، أى صَحَّحَهُ وَشَكَّلَهُ)
self-command = self-control	ضَبْطُ النَّفْسِ
exactitude through memorising	ضَبْطُ صَدْرٍ (هو أن يُثَبِّتَ الراوى ما سمعه فى صدره بحيث يتذكره متى شاء)
exactitude through writing	ضَبْطُ كِتَابٍ (هو أن يروى الراوى من كتاب عنده يصونه ويُصححه)

[8] (الحج ٢٧)
[9] (التوبة ٣٠)
[10] (العاديات ١)

exactitude and equity	الضَّبْطُ والعَدَالَةُ (من شروط الراوى)
bored (a) = wearied, dull	ضَجِرٌ (سَئِمٌ) / مَلُولٌ
lie down on one's side	ضَجَعَ (وَضَعَ جَانِبَهُ عَلَى الأَرْضِ)
laughing (n) = chuckling	الضَّحِكُ
laugh at, to = ridicule, make fun of	ضَحِكَ (عَلَى أو مِنْ، أى: سَخِرَ)
laugh (v) = chuckle *[And his (Abraham's) wife was standing (there), and she laughed; therefor We gave her glad tidings of Isaac, and after him, of Jacob.]*	ضَحِكَ (فَرِحًا) ﴿وَامْرَأَتُهُ قَائِمَةٌ فَضَحِكَتْ فَبَشَّرْنَاهَا بِإِسْحَاقَ وَمِن وَرَاءِ إِسْحَاقَ يَعْقُوبَ﴾[11]
have one's menses, to = have her periodic bleeding	ضَحِكَتْ (الأَرْنَبُ، أى: حَاضَتْ)
forenoon (n) = broad daylight (when the sun is well up) *[He (Moses) said: "Your appointed time will be on the Day of the Festival, and let the people be assembled in the forenoon."]*	الضُّحَى (ارْتِفَاعُ النَّهَارِ وَامْتِدَادُهُ) / صَدْرُ النَّهَارِ / الإِشْرَاقُ ﴿قَالَ مَوْعِدُكُمْ يَوْمُ الزِّينَةِ وَأَن يُحْشَرَ النَّاسُ ضُحًى﴾[12]
sacrifice (v) = offer up sacrifice, immolate	ضَحَّى (نَحَرَ فِي الضُّحَى يَوْمَ عِيدِ الأَضْحَى)
sacrificial animal	الضَّحِيَّةُ (مَا يُضَحَّى بِهِ مِنْ حَيَوَانٍ، والجمع: ضَحَايَا) / الأُضْحِيَةُ
victim of circumstances	ضَحِيَّةُ الظُّرُوف
victim of injustice	ضَحِيَّةُ الظُّلْم
adversary (n) = enemy, foe *[Nay, they will reject their worship, and will be their adversaries.]*	الضِّدُّ (العَدُوُّ) ﴿سَيَكْفُرُونَ بِعِبَادَتِهِمْ وَيَكُونُونَ عَلَيْهِمْ ضِدًّا﴾[13]
contrary (a) = opposite, hostile	ضِدٌّ (مُعَاكِسٌ) / مُعَارِضٌ / مُضَادٌّ / مُقَاوِم / مُعَاد
harm (v) = injure, hurt, wound, damage, ruin, annoy *[Unless you go forth (for battle in the cause of Allah), He will punish you with a painful punishment, and He will replace you with other people; but you could not harm Him in the least.]*	ضَرَّ (آذَى) / ضَارَّ / جَرَحَ / خَرَّبَ / أَتْلَفَ / دَمَّرَ ﴿إِلاَّ تَنفِرُوا يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا وَيَسْتَبْدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ وَلاَ تَضُرُّوهُ شَيْئًا﴾[14]

[11] (هود ٧١)
[12] (طه ٥٩)
[13] (مريم ٨٢)
[14] (التوبة ٣٩)

harm (n) = injury, hurt, wound, damage, distress *[He calls upon one whose harm is nearer than his benefit: evil, indeed, is the patron; and evil, indeed, is the companion]*

الضُّرُّ (الضَّرَرُ)/ الأذَى ﴿يَدْعُو لَمَنْ ضَرُّهُ أَقْرَبُ مِن نَّفْعِهِ لَبِئْسَ الْمَوْلَى وَلَبِئْسَ الْعَشِيرُ﴾[15]

distress (n) = adversity, affliction *[And if Allah touches you with distress, none can relieve it but He; and if He touches you with a good thing, it is because He has power over all things.]*

الضُّرُّ (سُوءُ الحَالِ) / الشِّدَّةُ ﴿وَإِن يَمْسَسْكَ اللّهُ بِضُرٍّ فَلاَ كَاشِفَ لَهُ إِلاَّ هُوَ وَإِن يَمْسَسْكَ بِخَيْرٍ فَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾[16]

suffering (n) = sickness, illness, disease, ailment

الضَّرَّاءُ (السُّقْمُ) / المَرَضُ / الدَّاءُ

adversity (n) = affliction , trouble, tribulation, ordeal, trial, disaster, misfortune, bad luck *[But if we give him a taste of (our) favour after adversity has touched him, He is sure to say: "All evil has departed from me!" Behold, he is joyful and boastful.]*

الضَّرَّاءُ (النَّائِبَةُ أو النَّكْبَةُ) / الضُّرُّ / الشِّدَّةُ / المِحْنَةُ / العُسْرَةُ / الفِتْنَةُ / البَلِيَّةُ / الرَّزِيَّةُ / البَائِقَةُ / البَلاَءُ / الشِّقْوَةُ / سُوءُ الحَظِّ ﴿وَلَئِنْ أَذَقْنَاهُ نَعْمَاءَ بَعْدَ ضَرَّاءَ مَسَّتْهُ لَيَقُولَنَّ ذَهَبَ السَّيِّئَاتُ عَنِّي إِنَّهُ لَفَرِحٌ فَخُورٌ﴾[17]

taxes (n, pl)

الضَّرَائِبُ (الخَرَاجُ) / المُكُوسُ / الجِزْيَةُ / الارْتِفَاعُ (مَا يُرْفَعُ إِلَى السُّلْطَانِ مِنْ ضَرَائِبَ)

harm (to others) = hurt, injury *[And there are those who put up a mosque to cause harm, and disbelief, and disunity among the believers,]*

الضِّرَارُ (مَضَارَّةُ الآخَرِينَ) ﴿وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مَسْجِدًا ضِرَارًا وَكُفْرًا وَتَفْرِيقًا بَيْنَ الْمُؤْمِنِينَ﴾[18]

[Do not accept harm, nor cause harm to others.]

[لاَ ضَرَرَ ولاَ ضِرَارَ][19]

fart (n) = passed wind

الضُّرَاطُ (الرِّيحُ تَخْرُجُ مِنَ الشَّرَجِ)

beating (n) = hitting, striking, flogging

الضَّرْبُ (الجَلْدُ)

kind (n) = type, sort

الضَّرْبُ (الصِّنْفُ والنَّوْعُ)

strike (v) = hit, beat, blow, pelt, batter, pound *[And We inspired Moses to strike the sea with his staff; and it split open, and each split part was like a towering mountain.]*

ضَرَبَ (بالعَصَا، أى: أهْوَى بِهَا) ﴿فَأَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى أَنِ اضْرِب بِّعَصَاكَ الْبَحْرَ فَانفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فِرْقٍ كَالطَّوْدِ الْعَظِيمِ﴾[20]

---

[15] (الحج ١٣)
[16] (الأنعام ١٧)
[17] (هود ١٠)
[18] (التوبة ١٠٧)
[19] (سنن ابن ماجه ٢٣٣١، ٢٣٣٢)
[20] (الشعراء ٦٣)

be set up (between), to = be put up, be erected *[So, a wall shall be set up between them, with a gate in it. On its inside will be Mercy, and facing outside it will be punishment!]*	ضُرِبَ (بَيْنَهُم، أي: وُضِعَ بَيْنَهُمْ) ﴿فَضُرِبَ بَيْنَهُمْ بِسُورٍ لَّهُ بَابٌ بَاطِنُهُ فِيهِ الرَّحْمَةُ وَظَاهِرُهُ مِن قِبَلِهِ الْعَذَابُ﴾[21]
strike (v) = hit, beat, lash at, flog	ضَرَبَ (فُلانًا، أي: أهْوَى بِيَدِهِ أو بِالعَصَا عَلَيْهِ) / جَلَدَ
beating a servant for discipline	ضَرْبُ الخَادِمِ لِلتَّأدِيبِ
beating the tambourine	ضَرْبُ الدُّفِّ
strike at the neck, to = behead, decapitate	ضَرَبَ الرَّقَبَةَ (قَطَعَ العُنُقَ)
beating the wine drinker	ضَرْبُ شَارِبِ الخَمْرِ
tax (v) = levy, impose a tax	ضَرَبَ ضَرِيبَةً
cut off one's head, to = behead, decapitate	ضَرَبَ عُنُقَهُ (قَطَعَ رَأْسَهُ)
withhold the Reminder from one in repulsion, to *[Shall we withhold the Reminder (Qur'an) from you in repulsion for being a transgressing people?]*	ضَرَبَ عَنْهُ الذِّكْرَ صَفْحًا (أمْسَكَ الذِّكْرَ إعْرَاضًا عَنْهُ) ﴿أَفَنَضْرِبُ عَنكُمُ الذِّكْرَ صَفْحًا أَن كُنتُمْ قَوْمًا مُّسْرِفِينَ﴾[22]
turn one's side away from, to = ignore, neglect	ضَرَبَ عَنْهُ صَفْحًا (أعْرَضَ عَنْهُ) / تَجَاهَلَهُ / أهْمَلَهُ
travel through the land, to *[When you travel through the land, there is no blame on you if you shorten your prayers, if you fear that the unbelievers may test you (by attacking):]*	ضَرَبَ فِي الأرْضِ (ذَهَبَ وَأبْعَدَ) / سَافَرَ ﴿وَإِذَا ضَرَبْتُمْ فِي الأَرْضِ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَن تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلاَةِ إِنْ خِفْتُمْ أَن يَفْتِنَكُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا﴾[23]
travel in the cause of Allah, to	ضَرَبَ فِي سَبِيلِ اللهِ (سَارَ وَسَافَرَ فِي سَبِيلِ اللهِ)
pitch one's tent, to	ضَرَبَ قُبَّتَهُ (نَصَبَ خَيْمَتَهُ) / أقَامَ فُسْطَاطَهُ
strike a pathway, to = make a road	ضَرَبَ لَهُمْ طَرِيقًا (جَعَلَ لَهُمْ طَرِيقًا)
violent beating	ضَرْبٌ مُبَرِّحٌ (ضَرْبٌ عَنِيفٌ شَدِيدٌ)
parable be set forth, a = an example be given *[O people! A parable is set forth! Listen to it! Those on whom you call, other than Allah, cannot create (even) a fly, even if they all gathered together (for the purpose)!]*	ضُرِبَ مَثَلٌ ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ ضُرِبَ مَثَلٌ فَاسْتَمِعُوا لَهُ إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِن دُونِ اللهِ لَن يَخْلُقُوا ذُبَابًا وَلَوِ اجْتَمَعُوا لَهُ﴾[24]
set forth a parable, to = give as example, propound an example *[Do you not see how*	ضَرَبَ مَثَلاً (ذَكَرَهُ وَمَثَّلَ بِهِ) ﴿أَلَمْ تَرَ

[21] (الحديد ١٣)
[22] (الزخرف ٥)
[23] (النساء ١٠١)
[24] (الحج ٧٣)

Allah sets forth a parable? A goodly word is like a goodly tree, whose root is firmly fixed, and its branches (reach) to the sky,]

كَيْفَ ضَرَبَ اللهُ مَثَلاً كَلِمَةً طَيِّبَةً كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ أَصْلُهَا ثَابِتٌ وَفَرْعُهَا فِي السَّمَاءِ﴾[25]

blow (n) = hit, strike, knock, misfortune

الضَّرْبَةُ (الكَارِثَةُ) / المُصِيبَةُ

Plague of Blood

ضَرْبَةُ الدَّمِ (الضربةُ الأولى ضِدَّ فِرْعَوْنَ)[26]

draw one's wimple, to = let down one's wimple *[and to draw their wimples over their breast openings,]*

ضَرَبَتْ بِخِمَارِهَا (أَسْدَلَتْهُ) ﴿وَلْيَضْرِبْنَ بِخُمُرِهِنَّ عَلَى جُيُوبِهِنَّ﴾[27]

strike with one's feet, to *[and not to strike their feet (hard on the ground) lest their hidden ornaments be known.]*

ضَرَبَتْ بِرِجْلِهَا ﴿وَلاَ يَضْرِبْنَ بِأَرْجُلِهِنَّ لِيُعْلَمَ مَا يُخْفِينَ مِن زِينَتِهِنَّ﴾[28]

fellow wife (in a polygamous marriage)

الضَّرَّةُ (امْرَأَةُ الزَّوْجِ الأُخْرَى)

dig a grave, to

ضَرَحَ القَبْرَ (شَقَّهُ)

ailment (n) = illness, harm, hurt, damage, injury *[Not equal are those believers who sit (at home), other than those with ailments, and those who strive and fight in the cause of Allah with their wealth and their persons,]*

الضَّرَرُ (العِلَّةُ تُقْعِدُ عَنِ الجِهَادِ) / الأَذَى / التَّلَفُ / الآفَةُ ﴿لاَ يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ غَيْرُ أُولِي الضَّرَرِ وَالْمُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ﴾[29]

serious injury

ضَرَرٌ فَاحِشٌ

be on edge, to

ضَرِسَتْ (أَسْنَانُهُ، أي: كَلَّتْ مِنْ تَنَاوُلِ الحَامِضِ)

fart (v) = pass wind

ضَرَطَ (أَخْرَجَ رِيحًا مِنَ اسْتِهِ مَعَ صَوْتٍ)

udder (n) = breast

الضَّرْعُ (ثَدْيُ البَقَرَةِ أو الشَّاةِ) / الخِلْفُ (لِلنَّاقَةِ) / الطُّبْيُ (لِلكَلْبَةِ) / الثَّدْيُ

necessities make forbidden things allowed = necessity knows no laws

الضَّرُورَاتُ تُبِيحُ المَحْظُورَاتِ (قاعدة فقهية)

necessity of mutual counselling among Moslems

ضَرُورَةُ التَّنَاصُحِ بَيْنَ المُسْلِمِينَ

necessary (a) = essential, obligatory

ضَرُورِيٌّ (لاَزِمٌ)

mausoleum (n)

الضَّرِيحُ (القَبْرُ الفَخْمُ)

grave (n) = tomb, sepulchre, cist

الضَّرِيحُ (القَبْرُ)

bitter thorny bushes *[They will have no food except from bitter thorny*

ضَرِيعٌ (نَبَاتٌ مُرٌّ ذُو أَشْوَاكٍ، قِيلَ هو: العَوْسَجُ الرَّطْبُ) ﴿لَّيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلاَّ مِن ضَرِيعٍ﴾[30]

---

[25] (إبراهيم ٢٤)
[26] (الخروج ٧ : ١٩ ـ ٢٠)
[27] (النور ٣١)
[28] (النور ٣١)
[29] (النساء ٩٥)
[30] (الغاشية ٦)

bushes.]	
weaken (v) = enfeeble, harm, undermine	ضَعْضَعَ (أضْعَفَ)
double portion = twofold share, twice as much *[In that case We would have made you taste a double portion (of punishment) in this life, and a double portion after death: and moreover you will not find anyone to help you against Us.]*	الضِّعْفُ (المِثْلُ وَمَا زَادَ عَلَيْهِ، أى مُضَاعَفٌ، والجمع: أضْعَافٌ) ﴿إِذًا لأَذَقْنَاكَ ضِعْفَ الْحَيَاةِ وَضِعْفَ الْمَمَاتِ ثُمَّ لاَ تَجِدُ لَكَ عَلَيْنَا نَصِيرًا﴾[٣١]
double (v) = make it twice (or more) as much, multiply	ضَعَّفَ (جَعَلَهُ ضِعْفَيْنِ أو أضْعَافًا) / ضَاعَفَ
weakness (n) = frailty, feebleness, powerlessness, helplessness *[It is Allah Who created you in a state of weakness, then gave (you) strength after weakness, then after strength, gave (you) weakness and senile old age:]*	الضَّعْفُ (ذهَابُ القُوَّةِ) / الضُّعْفُ / العَجْزُ ﴿اللهُ الَّذِي خَلَقَكُم مِّن ضَعْفٍ ثُمَّ جَعَلَ مِن بَعْدِ ضَعْفٍ قُوَّةً ثُمَّ جَعَلَ مِن بَعْدِ قُوَّةٍ ضَعْفًا وَشَيْبَةً﴾[٣٢]
be powerless, to = be helpless, be weak, be frail, be enfeebled *[powerless, indeed, are (both) the petitioner and petitioned!]*	ضَعُفَ (ذَهَبَتْ قُوَّتُهُ) ﴿ضَعُفَ الطَّالِبُ وَالْمَطْلُوبُ﴾[٣٣]
weakness of faith = frailty of faith, feebleness of belief	ضَعْفُ الإيمَان
consider the Hadith weak, to = weaken the Hadith	ضَعَّفَ الحَدِيثَ (نَسَبَهُ إِلَى الضَّعْفِ)
abstract weakness	ضَعْفٌ مَعْنَوِيٌّ
weak, the = the helpless *[There is no blame on the weak, or the sick, or those who find no resources to spend (on the cause of Allah), if they are sincere to Allah and His Messenger:]*	الضُّعَفَاءُ (الوَاهِنُونَ) ﴿لَّيْسَ عَلَى الضُّعَفَاءِ وَلاَ عَلَى الْمَرْضَى وَلاَ عَلَى الَّذِينَ لاَ يَجِدُونَ مَا يُنفِقُونَ حَرَجٌ إِذَا نَصَحُوا لِلَّهِ وَرَسُولِهِ﴾[٣٤]
extra double portion *[Our Lord, give them an extra double portion of punishment and curse them with a mighty curse!]*	ضِعْفَان (مُثَنَّى: ضِعْفٌ) ﴿رَبَّنَا آتِهِمْ ضِعْفَيْنِ مِنَ الْعَذَابِ وَالْعَنْهُمْ لَعْنًا كَبِيرًا﴾[٣٥]
weak (a) = feeble, frail, powerless, helpless, ineffective	ضَعِيفٌ (وَاهِنٌ، والجمع: ضُعَفَاءُ، وضِعَافٌ، وضَعَفَةٌ) / غَيْرُ فَعَّال
frail (a) = prone to error	ضَعِيفٌ (يَسْهُلُ وُقُوعُهُ فِي الخَطَأِ)

[٣١] (الإسراء ٧٥)
[٣٢] (الروم ٥٤)
[٣٣] (الحج ٣٧)
[٣٤] (التوبة ٩١)
[٣٥] (الأحزاب ٦٨)

weak in belief, the = of weak faith	ضَعِيفُ الإِيمَان
two weaklings (the woman and the orphan), the	الضَّعِيفَان (المَرْأَةُ واليَتِيمُ، وقيل: المَرْأَةُ والعَبْدُ)
gherkin (n) = small cucumber	الضُّغْبُوسُ (هو: القِثَّاءَةُ الصَّغِيرَةُ، والجمع: ضَغَابِيسُ)
handful of mixed grass, a *[And take a handful of grass, and strike with it: and break not your oath.]*	الضِّغْثُ (مِلْءُ الكَفِّ من الحَشَائِشِ أو القُضْبَان المُخْتَلِطَةِ، والجمع: أَضْغَاثٌ) / الحُزْمَةُ مِن الحَشَائِشِ (انظر: أضغاث أحلام) ﴿وَخُذْ بِيَدِكَ ضِغْثًا فَاضْرِب بِّهِ وَلاَ تَحْنَثْ﴾[٣٦]
grudge (n) = rancour, malice, malevolence, ill-feeling, spite, resentment, bad blood *[Or do those in whose hearts there is a disease, think that Allah will not expose (all) their grudges?]*	الضِّغْنُ (الحِقْدُ والغِلُّ، والجمع: أَضْغَانٌ) / الضَّغِينَةُ / خُبْثُ الطَّوِيَّةِ ﴿أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ أَن لَّن يُخْرِجَ اللهُ أَضْغَانَهُمْ﴾[٣٧]
hold a grudge (against), to = feel resentment	ضَغِنَ (حَقَدَ)
frog (n) = toad	الضُّفْدُعُ (والجمع: ضَفَادِعَ) / الضِّفْدَعُ / الضُّفْدَعُ
be in vain, to *[Those are they whose efforts have been in vain in this life, while they think that they are doing good.]*	ضَلَّ (سَعْيُهُ أي: كَانَ بلاَ فَائِدَة) ﴿الَّذِينَ ضَلَّ سَعْيُهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ يَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ يُحْسِنُونَ صُنْعًا﴾[٣٨]
stray (v) = go astray, wander off, lose one's way, be deluded, deviate, err	ضَلَّ (شَرَدَ وتَاهَ) / غَوَى / أَخْطَأَ / زَلَّ / أَثِمَ
stray from the straight path, to = lose one's way, lose one's bearings, be lost	ضَلَّ السَّبِيلَ
stray from the straight path, to = deviate from the straight path	ضَلَّ الصِّرَاطَ المُسْتَقِيمَ / انْحَرَفَ عن الطَّرِيقِ المُسْتَقِيم
stray far into error, to *[and whoever joins other gods with Allah, has strayed far into error.]*	ضَلَّ ضَلاَلاً بَعِيدًا ﴿وَمَن يُشْرِكْ بِاللهِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلاَلاً بَعِيدًا﴾[٣٩]
stray into evident error, to	ضَلَّ ضَلاَلاً مُبِينًا
err against, to *[therefor, whoever is guided, it is for his own good: but whoever strays, he only errs against himself.]*	ضَلَّ عَلَى نَفْسِهِ (أَخْطَأَ فِي حَقِّ نَفْسِهِ) ﴿فَمَنِ اهْتَدَى فَلِنَفْسِهِ وَمَن ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا﴾[٤٠]
stray from Allah's path, to	ضَلَّ عَن سَبِيلِ الله

[٣٦] (ص ٤٤)
[٣٧] (محمد ٢٩)
[٣٨] (الكهف ١٠٤)
[٣٩] (النساء ١١٦)
[٤٠] (الزمر ٤١)

stray from the right path, to = wander off the right path	ضَلَّ عَن سَوَاءِ السَّبِيلِ
forsake one, to = abandon one, leave one in the lurch *[until, when Our messengers (of death) come to take their souls, they will say: "Where are those (idols) you used to invoke besides Allah?" They will reply, "They have forsaken us!",]*	ضَلَّ عَنْهُ (تَبَرَّأَ مِنْهُ وَغَابَ عَنْهُ) ﴿حَتَّى إِذَا جَاءَتْهُمْ رُسُلُنَا يَتَوَفَّوْنَهُمْ قَالُوا أَيْنَ مَا كُنْتُمْ تَدْعُونَ مِن دُونِ اللهِ قَالُوا ضَلُّوا عَنَّا﴾[41]
be lost into, to *[And they say: "Shall we, when we are lost (as dust) into the earth, shall we indeed be raised in a new creation?"]*	ضَلَّ فِي (الأَرْضِ، أي: ضَاعَ فِيهَا وصَارَ تُرَابًا) ﴿وَقَالُوا أَإِذَا ضَلَلْنَا فِي الأَرْضِ أَإِنَّا لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ﴾[42]
straying from the straight path = misguidance, losing one's way, error, straying, deviation	الضَّلالُ (الشُّرُودُ عَنْ الطَّرِيقِ المُسْتَقِيمِ) / الضَّلالَةُ / الخَطَأُ / الغَلَطُ / الإِثْمُ / الزَّلَّةُ
manifest error	ضَلالٌ مُبِينٌ
misguidance (n) = error, straying from the straight path, losing one's way, straying, deviation, aberration	الضَّلالَةُ (الضَّلالُ) / الخَطَأُ / الغَلَطُ / الإِثْمُ / الزَّلَّةُ
rib (n)	الضِّلْعُ (عَظْمٌ مِنْ عِظَامِ القَفَصِ الصَّدْرِيِّ، والجمع: ضُلُوعٌ)
crooked rib	ضِلْعٌ أَعْوَجُ
mislead (v) = lead astray, misguide, delude	ضَلَّلَ (أَضَلَّ) / أَغْوَى
affiliation (n) = attachment, adjunction	الضَّمُّ (الإِلْحَاقُ)
draw close, to = hug *[Now draw your hand close to your side (under your arm): It shall come out (brightly) white, without harm as another sign.]*	ضَمَّ (قَبَضَ، أو جَمَعَ بَعْضَهَا إِلَى بَعْضٍ) ﴿وَاضْمُمْ يَدَكَ إِلَى جَنَاحِكَ تَخْرُجْ بَيْضَاءَ مِنْ غَيْرِ سُوءٍ آيَةً أُخْرَى﴾[43]
irrevocably lost money	الضِّمَارُ (المال الغائب، زائل اليد، القائم عينه، ومع ذلك لا يرجى حصول انتفاع منه كالمال المغصوب)
spoiler's guarantee of what he spoiled, the	الضَّمَانُ عَلَى المُتْلِفِ
become lean, to = be emaciated, shrink	ضَمَرَ (هُزِلَ وقَلَّ لَحْمُهُ) / ضَمُرَ
guarantee (v) = warrant, ensure, vouch for	ضَمِنَ (تَكَفَّلَ بـ ...) / تَعَهَّدَ بـ ...
secure (v) = guarantee, protect	ضَمِنَ (حَمَى)
implicit (a) = implied, tacit	ضِمْنِيٌّ (كَامِنٌ فِي ثَنَايَاه)
conscience (n) = reproaching self	الضَّمِيرُ (النَّفْسُ اللَّوَّامَةُ)

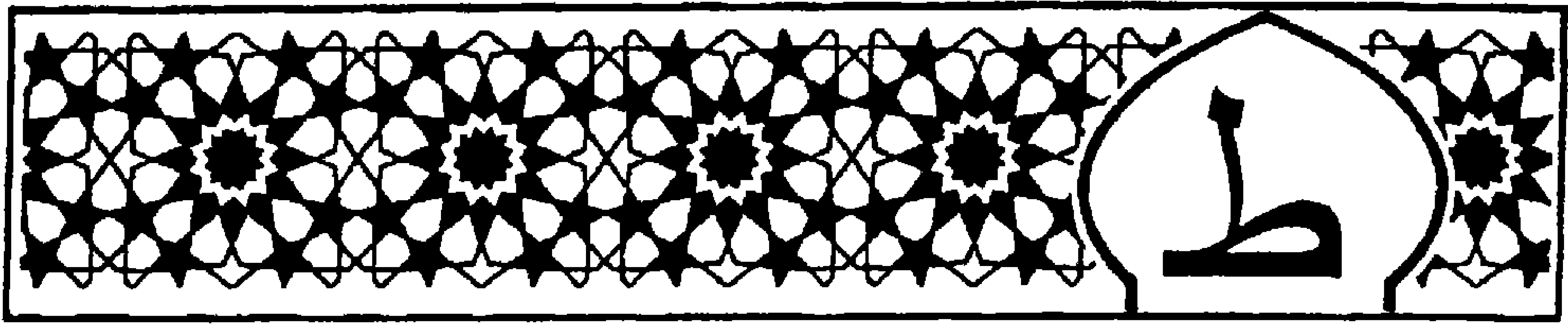
[41] (الأعراف ٣٧)
[42] (السجدة ١٠)
[43] (طه ٢٢)

withhold grudgingly, to = be grasping	ضَنَّ بـ ... (بَخِلَ بـ ...)
be straitened, to = lead a wretched life	ضَنُكَ (ضَاقَ عَيْشُهُ)
straitened life = wretched life, hard life	الضَّنْكُ (ضِيقُ العَيْشِ) (انظر: مَعِيشَةٌ ضَنْكٌ)
one who withholds grudgingly = miser *[Neither is he one who withholds grudgingly knowledge of the Unseen.]*	الضَّنِينُ (البَخِيلُ بالعَطَاءِ) ﴿وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِينٍ﴾[٤٤]
rules of exchange	ضَوَابِطُ الصَّرْفِ (قَوَاعِدُ تَغْيِيرِ العُمْلَةِ)
become weak and sickly, to = be enfeebled, become frail	ضَوِيَ (ضَعُفَ وَهَزُلَ) / أَضْوَى
shining light = radiance, illumination, light, brightness *[It is He who made the sun a shining light and the moon a (reflected) light,]*	الضِّيَاءُ (الإِضَاءَةُ) / الإِنَارَةُ / الإِشْرَاقُ ﴿هُوَ الَّذِي جَعَلَ الشَّمْسَ ضِيَاءً وَالْقَمَرَ نُورًا﴾[٤٥]
hospitality (n)	الضِّيَافَةُ (حُسْنُ الوِفَادَةِ) / كَرَمُ الضِّيَافَةِ / الحَفَاوَةُ
harm (n) = injury, damage, mischief *[They said, "There will be no harm on us, for we will surely return to our Lord!]*	الضَّيْرُ (الضَّرَرُ) / المَضَرَّةُ ﴿قَالُوا لَا ضَيْرَ إِنَّا إِلَى رَبِّنَا مُنقَلِبُونَ﴾[٤٦]
unfair (a) = biased, iniquitous *[Behold! Such indeed would be an unfair division!]*	ضِيزَى (جَائِرَةٌ ظَالِمَةٌ) ﴿تِلْكَ إِذًا قِسْمَةٌ ضِيزَى﴾[٤٧]
receive as a guest, to = entertain a guest, receive hospitably, give hospitality, be hospitable *[Then they proceeded: until, when they came to the people of a certain town, they asked them for food, but they refused to receive them as guests.]*	ضَيَّفَ (اسْتَضَافَ) ﴿فَانطَلَقَا حَتَّى إِذَا أَتَيَا أَهْلَ قَرْيَةٍ اسْتَطْعَمَا أَهْلَهَا فَأَبَوْا أَن يُضَيِّفُوهُمَا﴾[٤٨]
guest (n) = visitor *[And tell them about the guests of Abraham,]*	الضَّيْفُ (النَّازِلُ عِنْدَ غَيْرِهِ) ﴿وَنَبِّئْهُمْ عَن ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ﴾[٤٩]
vexation (n) = annoyance, dejection	الضِّيقُ (الأَلَمُ وَالحُزْنُ وَالشَّكُّ)
distress (n) = anguish, worry, grief *[And do not grieve over them, and do not be in distress about what they are scheming.]*	الضَّيْقُ (الكَرْبُ) ﴿وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُن فِي ضَيْقٍ مِّمَّا يَمْكُرُونَ﴾[٥٠]
restrict (v) = straiten, narrow, tighten, distress *[Lodge them (your divorced wives during*	ضَيَّقَ (حَصَرَ وَقَيَّدَ) ﴿أَسْكِنُوهُنَّ مِنْ

[٤٤] (التكوير ٢٤)
[٤٥] (يونس ٥)
[٤٦] (الشعراء ٥٠)
[٤٧] (النجم ٢٢)
[٤٨] (الكهف ٧٧)
[٤٩] (الحجر ٥١)
[٥٠] (النمل ٧٠)

the waiting period) in the same style as you lodge, according to your means, and do not annoy them to restrict them,]	حَيْثُ سَكَنتُم مِّن وُجْدِكُمْ وَلَا تُضَارُّوهُنَّ لِتُضَيِّقُوا عَلَيْهِنَّ﴾[51]
tightness (n) = narrowness	الضَّيْقُ (مَا انْضَمَّ بَعْضُهُ إِلَى بَعْضٍ)
tight (a) = narrow, straitened, restricted	ضَيِّقٌ (مَحْصُورٌ)
narrow-minded (a) = bigoted	ضَيِّقُ الأُفُقِ (مُتَعَصِّبٌ)
poverty (n) = indigence, destitution	ضِيقُ اليَدِ (الفَقْرُ وَالعَوَزُ)
oppression (n) = injustice	الضَّيْمُ (الظُّلْمُ وَالإِذْلَالُ)

[51] (الطلاق ٦)



الطَّائِرُ (الحَظُّ والبَخْتُ والنَّصِيبُ سَيِّئُهُ غَالبًا أو طَيِّبُهُ: فقد كان العرب يزجرون الطير فإن طار يمينا تفاءلوا، وإن طار شمالا تشاءموا) / النَّحْسُ / الشُّؤْمُ / سُوءُ الحَظِّ ﴿قَالُوا اطَّيَّرْنَا بِكَ وَبِمَن مَّعَكَ قَالَ طَائِرُكُمْ عِندَ اللهِ بَلْ أَنتُمْ قَوْمٌ تُفْتَنُونَ﴾[1]

luck (n) = fate, fortune, bad luck, evil augury, evil omen, jinx *[They said: "We augur ill from you and those with you." He said: "Your luck is with Allah; Nay, you are a people under trial."]*

الطَّائِرُ (كُلُّ مَا يَطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ، والجمع: طَيْرٌ وطُيُورٌ وأَطْيَارٌ) / العُصْفُورُ ﴿وَلَحْمِ طَيْرٍ مِّمَّا يَشْتَهُونَ﴾[2]

bird (n) = fowl *[And the flesh of birds, any that they may desire.]*

الطَّائِرُ (مَا طَارَ عَنْ الإنْسَانِ مِن عَمَلٍ، وقِيلَ: حَظُّهُ) ﴿وَكُلَّ إِنسَانٍ أَلْزَمْنَاهُ طَائِرَهُ فِي عُنُقِهِ﴾[3]

deeds (n, pl) = works *[And to every man We have fastened his own deeds to his own neck:]*

طَائِشٌ (عَابِثٌ مُسْتَهْتِرٌ) / خَلِيعٌ

wanton (a) = heedless, reckless

طَائِعٌ (مُطِيعٌ) ﴿ثُمَّ اسْتَوَى إِلَى السَّمَاءِ وَهِيَ دُخَانٌ فَقَالَ لَهَا وَلِلْأَرْضِ ائْتِيَا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا قَالَتَا أَتَيْنَا طَائِعِينَ﴾[4]

obedient (a) = willing *[Then He turned to the heaven which was (still as) smoke, and He said to it and to the earth: "Come both of you willingly or unwillingly!" They both said: "We come obediently!"]*

الطَّائِفُ (الخَادِمُ الَّذِى يَخْدِمُكَ بِرِفْقٍ وعِنَايَةٍ)

personal servant = valet

الطَّائِفُ (العَاسُّ الَّذِى يَدُورُ حَوْلَ البُيوتِ ونَحْوِهَا يَحْرُسُهَا)

night watchman

الطَّائِفُ (مَا كَانَ كَالخَيَالِ يُلِمُّ بالشَّخْصِ) / الشَّبَحُ

spectre (n) = apparition, phantom

الطَّائِفُ (مَنْ يَطُوفُ البَيْتَ الحَرَامَ) ﴿وَطَهِّرْ بَيْتِيَ لِلطَّائِفِينَ وَالْقَائِمِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ﴾[5]

one who circumambulates the Ka_bah = circumambulator of the Ka_bah *[and sanctify My House for those who circumambulate it, or stand up, or bow, or prostrate themselves (therein in prayer).]*

---

[1] (النمل ٤٧)
[2] (الواقعة ٢١)
[3] (الإسراء ١٣)
[4] (فصلت ١١)
[5] (الحج ٢٦)

evil thought from Satan, a = suggestion from the devil *[Those who fear Allah, whenever an evil thought from Satan afflicts them, they remember (Allah), and lo! They see (straight).]*

طَائِفٌ مِنَ الشَّيْطَانِ (وَسْوَسَةٌ مِنَ الشَّيْطَانِ تُلِمُّ بِهِمْ) ﴿إِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا إِذَا مَسَّهُمْ طَائِفٌ مِّنَ الشَّيْطَانِ تَذَكَّرُوا فَإِذَا هُم مُّبْصِرُونَ﴾[٦]

scourge from your Lord, a *[Then a scourge from your Lord swept around it (the garden) while they were asleep,]*

طَائِفٌ مِن رَبِّكَ (بَلَاءٌ وَعَذَابٌ مِنَ اللهِ) ﴿فَطَافَ عَلَيْهَا طَائِفٌ مِّن رَّبِّكَ وَهُمْ نَائِمُونَ﴾[٧]

sect (n) = denomination, religious group

الطَّائِفَةُ (الجَمَاعَةُ مِنَ النَّاسِ يَجْمَعُهُمْ مَذْهَبٌ أو رَأْيٌ يَمْتَازُونَ بِهِ) / الشِّيعَةُ

party (n) = group, band, company *[A party of the people of the Book would like to lead you astray but they only lead themselves astray, and they do not perceive (it).]*

الطَّائِفَةُ (الجَمَاعَةُ) / الفِرْقَةُ ﴿وَدَّت طَّائِفَةٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يُضِلُّونَكُمْ وَمَا يُضِلُّونَ إِلاَّ أَنفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ﴾[٨]

party of Jinn, a

طَائِفَةٌ مِنَ الجِنِّ

sectarian (n) = religious fanatic, zealot

الطَّائِفِيُّ (المُتَعَصِّبُ المَذْهَبِيُّ) / المُتَشَيِّعُ

denominational (a) = sectarian

طَائِفِيٌّ (مَذْهَبِيٌّ)

sectarianism (n)

الطَّائِفِيَّةُ (تَعَصُّبُ كُلِّ فَرْدٍ لِطَائِفَتِهِ عَدْلاً أو ظُلْمًا)

look pleasing, to = seem good, be pleasing, be delicious *[If you fear that you shall not be able to deal justly with the orphans, marry whomever looks pleasing to you among women,]*

طَابَ (جَادَ وحَسُنَ ولَذَّ) ﴿وَإِنْ خِفْتُمْ أَلاَّ تُقْسِطُوا فِي الْيَتَامَى فَانكِحُوا مَا طَابَ لَكُم مِّنَ النِّسَاءِ﴾[٩]

be good, to = be pure *[and its Keepers will say: "Peace be upon you. You have been good, so enter, to dwell therein forever.]*

طَابَ (زَكَا وطَهُرَ) ﴿وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا سَلَامٌ عَلَيْكُمْ طِبْتُمْ فَادْخُلُوهَا خَالِدِينَ﴾[١٠]

choose willingly to (do something), to *[And give the women (on marriage) their dowers as an obligatory donation; but if they choose willingly to remit part of it to you, then consume it with right good cheer and satisfaction.]*

طَابَتْ نَفْسُهُ عَنْ شَيْءٍ ﴿وَآتُوا النِّسَاءَ صَدُقَاتِهِنَّ نِحْلَةً فَإِن طِبْنَ لَكُمْ عَن شَيْءٍ مِّنْهُ نَفْسًا فَكُلُوهُ هَنِيئًا مَّرِيئًا﴾[١١]

fly (v) = soar

طَارَ (حَلَّقَ)

---

[٦] (الأعراف ٢٠١)
[٧] (القلم ١٩)
[٨] (آل عمران ٦٩)
[٩] (النساء ٣)
[١٠] (الزمر ٧٣)
[١١] (النساء ٣)

contingent (a) = accidental, unforeseen	طَارِئٌ (عَارِضٌ) / حَادِثٌ / حَدَثَ بالصُّدْفَةِ
pursue (v) = go after, chase	طَارَدَ (لاَحَقَ) / تَابَعَ
one who drives away *[And I am not the one who will drive away the believers.]*	الطَّارِدُ (مِنْ يَطْرُدُ) ﴿وَمَا أَنَا بِطَارِدِ الْمُؤْمِنِينَ﴾[12]
exorcist (n)	طَارِدُ الأَرْوَاحِ الشِّرِّيرَة (عند من يعتقدون فى تلبس الشيطان للإنسان) / المُعَزِّمُ
night-visitant = night-visitor, night-comer *[And who will tell you what the night-visitant is?]*	الطَّارِقُ (هو: النَّجْمُ الَّذِى يَأْتِى لَيْلاً) ﴿وَمَا أَدْرَاكَ مَا الطَّارِقُ﴾[13]
forms of obedience	الطَّاعَاتُ
obedience (n) = obeying, compliance, submission, dutifulness	الطَّاعَةُ (هى موافقة الأمر لدى أهل السنة والجماعة، وهى موافقة الإرادة لدى المعتزلة، وهى موافقة إرادة شيخ الطريقة لدى الصوفية) / البرُّ / الإطَاعَةُ / الامْتِثَالُ / الانْقِيَادُ / الإذْعَانُ
obeying the Imam (ruler)	طَاعَةُ الإمَامِ
obeying the husband	طَاعَةُ الزَّوْجِ
wife's obedience to her husband	طَاعَةُ الزَّوْجَةِ زَوْجَهَا
submission to Allah = obeying Allah	طَاعَةُ اللهِ (الخُضُوعُ لَهُ وَإطَاعَةُ أوَامِرِه)
obedience and disobedience	الطَّاعَةُ والمَعْصِيَةُ
obedience to rulers	طَاعَةُ وُلاَةِ الأُمُورِ
eater (n) = one who wishes to eat *[Say: I do not find in what has been revealed to me any (meat) forbidden to be eaten by an eater, unless it be dead meat, or spilt blood, or pork for it is an abomination,]*	الطَّاعِمُ (الآكِلُ) ﴿قُل لاَّ أَجِدُ فِي مَا أُوحِيَ إِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلَى طَاعِمٍ يَطْعَمُهُ إِلاَّ أَن يَكُونَ مَيْتَةً أَوْ دَمًا مَّسْفُوحًا أَوْ لَحْمَ خِنزِيرٍ فَإِنَّهُ رِجْسٌ﴾[14]
aged (a)	طَاعِنٌ فِي السِّنِّ / هَرِمٌ / مُسِنٌّ
transgressing beyond bounds = rebellious transgressor *[Or do their minds order them to do this; or are they a people transgressing all bounds?]*	طَاغٍ (فَاسِقٌ، والجمع: طَاغُونَ) ﴿أَمْ تَأْمُرُهُمْ أَحْلاَمُهُمْ بِهَذَا أَمْ هُمْ قَوْمٌ طَاغُونَ﴾[15]
evil one(s) = worshipped tyrant(s), false god(s), Taghut (Ar) *[For we certainly have sent for each people a messenger, (with the*	الطَّاغُوتُ (مَا عُبِدَ مِن دُونِ اللهِ مِنَ الأحيَاءِ فَطَغَى عَلَى النَّاسِ، كَالشَّيْطَانِ، يستوى فيه الواحد وغيره، والمذكر والمؤنث، والجمع: طَوَاغِيتٌ وَطَوَاغٍ) / المَعْبُودُ البَاطِلُ

[12] (الشعراء ١١٤)
[13] (الطارق ٢)
[14] (الأنعام ١٤٥)
[15] (الطور ٣٢)

command), to worship Allah, and to avoid the evil ones;]	﴿وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولاً أَنِ اعْبُدُوا اللهَ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ﴾[16]
overwhelming catastrophe = overpowering calamity *[As for the Thamud (people), they were destroyed by an overwhelming catastrophe.]*	الطَّاغِيَةُ (الوَاقِعَةُ الَّتِي جَاوَزَتْ الحَدَّ فِي الشِّدَّةِ) ﴿فَأَمَّا ثَمُودُ فَأُهْلِكُوا بِالطَّاغِيَةِ﴾[17]
tyrant (n) = dictator, absolute ruler, autocrat, despot,	الطَّاغِيَةُ (مَنْ يَطْغَى عَلَى النَّاسِ) / الطَّاغُوتُ / المُسْتَبِدُّ / الدِّيكْتَاتُورُ / القَاهِرُ / الحَاكِمُ المَطْلَقُ
circumambulate (v) = go around, sweep around, circle, encompass, orbit	طَافَ (حَوْلَهُ، وَبِهِ، وَعَلَيْهِ، وَفِيهِ، أى: دَارَ وَحَامَ) / اطَّوَّفَ
be able (with difficulty) to, to	طَاقَ (وَسِعَهُ بِمَشَقَّةٍ) (انظر: أطَاقَ)
strength (n) = ability, power *[Our Lord, lay not on us a burden greater than we have strength to bear.]*	الطَّاقَةُ (القُدْرَةُ) / القُوَّةُ ﴿رَبَّنَا وَلاَ تُحَمِّلْنَا مَا لاَ طَاقَةَ لَنَا بِهِ﴾[18]
chrisom (n)	طَاقِيَّةُ التَّعْمِيدِ (قطعة من التِّيلِ الأبيض توضع على رأس الطفل بعد مسح رأسه بالزيت المقدس عند تعميده)
grow long, to = be long, last long *[Nay, We granted pleasure to these (people) and to their fathers until their lives grew too long.]*	طَالَ (امْتَدَّ) ﴿بَلْ مَتَّعْنَا هَؤُلاَءِ وَآبَاءَهُمْ حَتَّى طَالَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ﴾[19]
petitioner (n) = supplicant, seeker, asker	الطَّالِبُ (مَنْ يَطْلُبُ شَيْئًا) / المُتَوَسِّلُ
seeker of knowledge = pupil, student, disciple, learner	طَالِبُ العِلْمِ / التِّلْمِيذُ / المُتَعَلِّمُ
yeshiva bokher (Yiddish)	طَالِبٌ بِمَعْهَدٍ تَلْمُودِىٍّ
alumnus (L) (pl.: alumni) = enlightened one	طَالِبٌ فى مَعْهَدٍ دِينِىٍّ (بمعنى: المُتَنَوِّرُ) / طَالِبٌ جَامِعِىٌّ
petitioner and petitioned = seeker and sought, supplicant and supplicated *[powerless, indeed, are (both) the petitioner and petitioned!]*	الطَّالِبُ والمَطْلُوبُ (المُتَوَسِّلُ وَالمُتَوَسَّلُ إِلَيْهِ) / العَابِدُ والمَعْبُودُ ﴿ضَعُفَ الطَّالِبُ وَالْمَطْلُوبُ﴾[20]
bad (a) = wrong, evil, corrupt, wicked, vile	طَالِحٌ (سَيِّئٌ) / رَمِيمٌ / عَفِنٌ / شِرِّيرٌ / آثِمٌ / رَدِىءٌ
thrice divorced = triply divorced, three-times divorced	طَالِقٌ بالثَّلاَثَةِ
Talut (Ar) = Saul, Shaul (A Jewish	طَالُوتُ (عند المسلمين هو: اسْمُ المَلِكِ اليَهُودِىِّ

[16] (النحل ٣٦)
[17] (الحاقة ٥)
[18] (البقرة ٢٨٦)
[19] (الأنبياء ٤٤)
[20] (الحج ٧٣)

King chosen by God through Samuel)	الَّذِى اخْتَارَهُ اللهُ، وَحَارَبَ جَيْشَ جَالُوتَ) / شَاوُلُ (اسمه عند اليهود والمسيحيين)
catastrophe (n) = calamity, disaster	الطَّامَّةُ (الجَائِحَةُ) / المُصِيبَةُ / النَّكْبَةُ / الفَاجِعَةُ / الكَارِثَةُ / البَلْوَى
great calamity, the	الطَّامَّةُ الكُبْرَى (القِيَامَةُ)
covetous (a) = greedy	طَامِعٌ (يَرْغَبُ فِيمَا فِي يَدِ الغَيْرِ)
bow one's head, to	طَامَنَ رَأْسَهُ / أَحْنَى رَأْسَهُ
pure (a) = purified, cleansed, clean, purged, unpolluted, chaste	طَاهِرٌ (طَهُورٌ) / زَكِيٌّ / خَالِصٌ / نَقِيٌّ / عَفِيفٌ
Taoism = Daoism (Way of Virtue)	الطَّاوِيَّةُ (أو "طَرِيقُ الفَضِيلَةِ" هى فلسفة وديانة صينية نشأت على يد الفيلسوف "لاو تسى" فى القرن السادس قبل الميلاد، وتؤكد على الوحدة بين البشر ووجود نظام طبيعى للعالم) / الدَّاوِيَّةُ
cheer up!	طِبْ نَفْسًا! (أَبْشِرْ!)
one above the other *[Have not you seen how Allah has created seven heavens one above the other?]*	طِبَاقًا (الوَاحِدَةُ فَوْقَ الأُخْرَى) ﴿أَلَمْ تَرَوْا كَيْفَ خَلَقَ اللهُ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا﴾[٢١]
disposition (n) = character, personality, nature, temper, humour	الطَّبْعُ (السَّجِيَّةُ الَّتِي جُبِلَ عَلَيْهَا الإِنْسَانُ) / الطَّبِيعَةُ / المَيْلُ الطَّبِيعِيُّ / الخُلُقُ
be sealed off, to	طُبِعَ عَلَى (خُتِمَ عَلَى)
seal up, to = seal *[(they have incurred Allah's wrath) because of their breaking of their covenant; and their disbelieving in the signs of Allah; and their killing of the Prophets in defiance of right; and because of their saying, "Our hearts are enwrapped (around the Torah so that they need no more)." Nay, Allah has sealed up their hearts because of their disbelief, so that none will believe save a few;]*	طَبَعَ عَلَى (خَتَمَ عَلَى) / أَحْكَمَ إِغْلَاقَ ﴿فَبِمَا نَقْضِهِم مِّيثَاقَهُمْ وَكُفْرِهِم بِآيَاتِ اللهِ وَقَتْلِهِمُ الأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقٍّ وَقَوْلِهِمْ قُلُوبُنَا غُلْفٌ بَلْ طَبَعَ اللهُ عَلَيْهَا بِكُفْرِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُونَ إِلَّا قَلِيلًا﴾[٢٢]
state (n) = condition, stage, level, degree, rank, grade, class *[You shall surely mount from state to state.]*	الطَّبَقُ (الحَالُ) / الطَّوْرُ / المَنْزِلُ / المَرْحَلَةُ / المَرْتَبَةُ ﴿لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَن طَبَقٍ﴾[٢٣]
apply (v) = affect, act upon, implement, execute, fulfil	طَبَّقَ (قانونًا أو نصًّا) / عَمِلَ بِـــ / نَفَّذَ

[٢١] (نوح ١٥)
[٢٢] (النساء ١٥٥)
[٢٣] (الانشقاق ١٩)

classes of narrators = categories of narrators	طَبَقَاتُ الرُّوَاة (مَرَاتِبُهُم)
classes of jurists = categories of jurists	طَبَقَاتُ الفُقَهَاء
caste (n) = class, order, stratum	الطَّبَقَةُ (الإجْتِمَاعِيَّةُ المُغْلَقَةُ)
accoucheur (Fr, n) = obstetrician	طَبِيبُ التَّوْلِيدِ / المُوَلِّدُ
accoucheuse (Fr, n) = midwife	طَبِيبَةُ التَّوْلِيدِ / الدَّايَةُ / المُوَلِّدةُ / القَابِلَةُ
infinite nature	طَبِيعَةٌ لاَ نِهَائِيَّةٌ
spread evenly, to *[By the earth, and Him Who spread it evenly.]*	طَحَا (بَسَطَ ومَهَّدَ) ﴿وَالأَرْضِ وَمَا طَحَاهَا﴾[٢٤]
heavens (n, pl) = layers, tracts *[And We have made, above you, seven heavens; and We are never unmindful of (our) Creation.]*	الطَّرَائِقُ (السَّمَاوَاتُ لأنَّهَا طُرُقُ المَلاَئِكَةِ أو الطَّبَقَاتُ) ﴿وَلَقَدْ خَلَقْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعَ طَرَائِقَ وَمَا كُنَّا عَنِ الْخَلْقِ غَافِلِينَ﴾[٢٥]
divergent sects *[There are among us some that are righteous, and some are not: we were divergent sects.]*	طَرَائِقُ قِدَدٌ (فِرَقٌ مُخْتَلِفَةٌ مُتَنَاحِرَةٌ) ﴿وَأَنَّا مِنَّا الصَّالِحُونَ وَمِنَّا دُونَ ذَلِكَ كُنَّا طَرَائِقَ قِدَدًا﴾[٢٦]
Basilica (Gr) (royal)	الطِّرَازُ البَازِيلِيكِيُّ (أو الكَنَائِسُ المَلَكِيَّةُ، وهى: كنائس مستطيلة ذات صحن وجناحين، ويغطى هياكلها وصحنها جمالون من الخشب أو الفخار أو القرميد)
Byzantine style (a)	الطِّرَازُ البِيزَنْطِيُّ (للكنائس، وأصله مصرى، وتمتاز بوجود قباب)
tzitzit (Heb) = fringe (see: tallit)	الطُّرَّةُ (فرنشة مضفورة فى أركان شال الصلاة لدى اليهود)
cast away, to = throw, hurl, fling *[Kill Joseph or cast him away in a (far) land so that your father's favours may be yours alone.]*	طَرَحَ (أَلْقَى) / رَمَى / قَذَفَ ﴿اقْتُلُوا يُوسُفَ أَوِ اطْرَحُوهُ أَرْضًا يَخْلُ لَكُمْ وَجْهُ أَبِيكُمْ﴾[٢٧]
commentary (n) = explanation elucidation, exposition	الطَّرْحُ (الشَّرْحُ لكل ما يُقرأ فى الكنيسة) / الإيضَاحُ / التَّفْسِيرُ
expulsion (n) = exile, banishment	الطَّرْدُ (الإخْرَاجُ والتَّرْحِيلُ) / النَّفْيُ
swarm (n) = flock, crowd, horde	الطَّرْدُ (الحَشْدُ مِنَ النَّحْلِ) / الرِّجْلُ (مِنَ الجَرَادِ) / الرَّفُّ (مِنَ الذُّبَابِ) / السِّرْبُ (مِنَ الطُّيُورِ) / الجَمْعُ
drive away, to = send away, expel, banish, exile *[And O my people, who would help me against*	طَرَدَ (زَجَرَ وَأَخْرَجَ) / نَفَى ﴿وَيَا قَوْمِ مَن يَنصُرُنِي مِنَ اللهِ

[٢٤] (الشمس ٦)
[٢٥] (المؤمنون ١٧)
[٢٦] (الجن ١١)
[٢٧] (يوسف ٩)

Allah if I drove them away? Will you not then remember (Allah, and what happened to previous generations)?]	إن طَرَدتُّهُمْ أَفَلاَ تَذَكَّرُونَ﴾[٢٨]
exorcism (n)	طَرْدُ الأرْوَاحِ الشِّرِّيرَةِ / التَّعْزِيمُ
exorcise (v)	طَرَدَ الأرْوَاحَ الشِّرِّيرَةَ / عَزَّمَ
Anathema Maranatha	الطَّرْدُ مِنْ رَحْمَةِ الكَنِيسَةِ (عقوبة كنسية تقضي بفصل المُعاقب من الكنيسة ومنع الاتصال به منعا باتا، وهي أشد من عقوبة الحرمان) / العَزْلُ
party (n)	الطَّرَفُ (أحَدُ أطْرَافِ النِّزَاعِ)
limb (n) = extremity	الطَّرَفُ (أحَدُ أعْضَاءِ الجِسْمِ، والجمع: أطْرَافٌ)
eye (n) = vision, glance *[They are rushing madly with necks outstretched, their heads uplifted, their eyes can see nothing, and their hearts an empty void.]*	الطَّرْفُ (العَيْنُ ، ولا يُجمع لأنه في الأصل مَصدر فيكون واحدا وجمعا) / البَصَرُ / النَّظْرَةُ ﴿مُهْطِعِينَ مُقْنِعِي رُؤُوسِهِمْ لاَ يَرْتَدُّ إِلَيْهِمْ طَرْفُهُمْ وَأَفْئِدَتُهُمْ هَوَاء﴾[٢٩]
blink (v)	طَرَفَ (حَرَّكَ جفْنَيْهِ) / أوْمَضَ
party (n) = group *[That He might destroy a party of those who disbelieved, or shame them, and they should then be turned back, frustrated.]*	الطَّرَفُ (مِنَ النَّاسِ: الطَّائِفَةُ) ﴿لِيَقْطَعَ طَرَفًا مِّنَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَوْ يَكْبِتَهُمْ فَيَنقَلِبُوا خَائِبِينَ﴾[٣٠]
end (n) = extremity, limit, border *[And establish proper prayers at the two ends of the day and during portions of the night:]*	الطَّرَفُ (مِن كُلِّ شَيْءٍ: مُنْتَهَاهُ، والجمع: أطْرَافٌ) / النِّهَايَةُ / الحَدُّ ﴿وَأَقِمِ الصَّلاَةَ طَرَفَيِ النَّهَارِ وَزُلَفًا مِّنَ اللَّيْلِ﴾[٣١]
outlying border of the land *[Do not they see that We come to the land (of the unbelievers) and take away from its outlying borders (giving them to the believers)?]*	طَرَفُ الأرْضِ (حُدُودُهَا البَعِيدَةُ) ﴿أَوَ لَمْ يَرَوْاْ أَنَّا نَأْتِي الأَرْضَ نَنقُصُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا﴾[٣٢]
aggrieved party, the	الطَّرَفُ المُتَظَلِّمُ / الطَّرَفُ المَغْبُونُ
come by night, to	طَرَقَ (أتَى لَيْلاً)
Hadith-transmitting methods	طُرُقُ أدَاءِ الحَدِيثِ (الطرق التي ينقل بها الشيخ الحديث إلى تلاميذه)

[٢٨] ، هود ٣٠)
[٢٩] (إبراهيم ٤٣)
[٣٠] (آل عمران ١٢٧)
[٣١] (هود ١١٤)
[٣٢] (الرعد ٤١)

means of verification = processes of proof	طُرُقُ الإثْبَات
ways of transmission of Hadith	طُرُقُ التَّحَمُّل (ثماني طرق أفضلها السَّمَاعُ)
Sufi Orders = Sufi Ways, Sufi groups	الطُّرُقُ الصُّوفِيَّةُ
Hadith-receiving methods = ways of transmission of Hadith	طُرُقُ تَحَمُّلِ الحَدِيثِ (الطرق التى أخذ بها الراوى الحديث عن شيوخه)
ways of assuming Imamate	طُرُقُ تَوَلِّى الإمَامَةِ
aisle (n) = corridor	الطُّرْقَةُ (المَمَرُّ بَيْنَ صَفَّيْنِ مِنَ الأعْمِدَةِ أو المَقَاعِدِ)
tender (a) = delicate, soft, supple *[It is He Who has subjected the sea, that you may eat thereof tender flesh,]*	طَرِىٌّ (لَيِّنٌ غَضٌّ) / رَخْصٌ ﴿وَهُوَ الَّذِي سَخَّرَ الْبَحْرَ لِتَأْكُلُوا مِنْهُ لَحْمًا طَرِيًّا﴾[٣٣]
pathway (n) = way, path, road *[Except the pathway of Hell, to dwell therein for ever;]*	الطَّرِيقُ (السَّبِيلُ) ﴿إِلاَّ طَرِيقَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا﴾[٣٤]
path to Nirvana, the (eight-fold: 1- right view, 2. right resolve, 3. right speech, 4. right action, 5. right livelihood, 6. right effort, 7. right thinking, 8. perfect concentration)	الطَّرِيقُ إلَى النِّرْفَانَا (فى البوذية، وهى ثمانى خطوات: ١- النظر الصادق، ٢- العزم الأكيد، ٣- الكلام الحق، ٤- التصرف الصحيح، ٥- المعيشة السليمة، ٦- الجُهد السليم، ٧- التفكير السليم، ٨- التركيز التام) (انظر: الحَقَائِقُ النَّبِيلَةُ الأرْبَعُ، النِّرْفَانَا)
Via Dolorosa (L) (mournful way)	طَرِيقُ الآلاَمِ (الطريق الذى سار فيه المسيح عليه السلام يحمل صليبه إلى مكان الصلب كما يقول النصارى)
via unitiva (L) = path of union with God	طَرِيقُ الإتِّحَادِ (هو الخطوة الأخيرة بعد التطهر والتنور للاتحاد مع الإله، ويبدو تماما الشبه بين الصوفية المسيحية كما ابتدعتها القديسة "تيريزا" وصوفية "ذى النون" و "رابعة العدوية")
via purgativa (L) = purification path	طَرِيقُ التَّطَهُّرِ (للتخلص من الآثام لدى صوفية النصارى)
via illuminativa (L) = illuminative path	طَرِيقُ التَّنَوُّرِ (للتجرد من الماديات والاتجاه إلى الرُّوحانيات، وهو الخُطوة التالية للتطهر لدى صوفية النصارى)
way of prosperity = way of success	طَرِيقُ الفَلاَحِ
way of profit	طَرِيقُ الكَسْبِ
straight path, the	الطَّرِيقُ المُسْتَقِيمُ
ramp (n) (ascending or descending)	طَرِيقٌ مُنْحَدِرٌ (صَاعِدٌ أو هَابِطٌ)
opinion (n) = view,, way, tract,, way of life,	الطَّرِيقَةُ (الرَّأىُ أو الطَّرِيقُ أو السِّيرَةُ أو

[٣٣] (النحل ١٤)
[٣٤] (النساء ١٦٩)

المَذْهَبُ، والجمع: طَرَائِقُ) ﴿نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ إِذْ يَقُولُ أَمْثَلُهُمْ طَرِيقَةً إِن لَّبِثْتُمْ إِلاَّ يَوْمًا﴾[٣٥]

conduct, manner, behaviour *[We know best what they will say, when the one with the best opinion among them will say: You tarried not longer than a day!]*

طَرِيقَةُ السُّلُوكِ / السُّنَّةُ

manner of conduct

طَرِيقَةٌ دِينِيَّةٌ

religious order

الطَّعَامُ (أي: البُرُّ) / القَمْحُ / الحِنْطَةُ / الحَبَّةُ السَّمْرَاءُ [كُنَّا نُخْرِجُ زَكَاةَ الفِطْرِ صَاعًا مِنْ طَعَامٍ أَوْ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ تَمْرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ أَقِطٍ أَوْ صَاعًا مِنْ زَبِيبٍ][٣٦]

wheat (n) [We gave, as fast-breaking alms, a sa' of wheat, or a sa' of barley, or a sa' of dried dates, or a sa' of cheese, or a sa' of dried grapes.]

الطَّعَامُ (الإِطْعَامُ) ﴿وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِينٍ﴾[٣٧]

feeding (n) = giving food *[For those who can do it but with difficulty, is a compensation, the feeding of an indigent person;]*

الطَّعَامُ (المَأْكَلُ) / الغِذَاءُ / القُوتُ ﴿كُلُّ الطَّعَامِ كَانَ حِلاًّ لِّبَنِي إِسْرَائِيلَ إِلاَّ مَا حَرَّمَ إِسْرَائِيلُ عَلَى نَفْسِهِ مِن قَبْلِ أَن تُنَزَّلَ التَّوْرَاةُ﴾[٣٨]

food (n) = meal, diet, victuals, viands *[All food was lawful to the Children of Israel, except what Israel made unlawful for itself, before the Torah was revealed.]*

طَعَامُ أَهْلِ الكِتَابِ

food of the people of the book, the

طَعَامٌ ذُو غُصَّةٍ (يقف بالحلق)

food that chokes = choking food

الطَّعَّانُ (المُغْتَابُ) / الهَمَّازُ / النَّمَّامُ

backbiter (n) = slanderer, calumniator

طَعِمَ (أَكَلَ) ﴿لَيْسَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جُنَاحٌ فِيمَا طَعِمُوا إِذَا مَا اتَّقَوا وَّآمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ﴾[٣٩]

eat (v) = have food, take a meal, consume food *[There is no blame on those who believe and do right deeds in what they had eaten (in the past) if they guard themselves (against the wrath of Allah), and believe, and do righteous deeds;]*

الطَّعْمُ (المَذَاقُ) ﴿وَأَنْهَارٌ مِّن لَّبَنٍ لَّمْ يَتَغَيَّرْ طَعْمُهُ﴾[٤٠]

taste (n) = flavour *[and rivers of milk whose taste never changes;]*

طَعِمَ (ذَاقَ) / تَذَوَّقَ / رَشَفَ ﴿فَلَمَّا فَصَلَ طَالُوتُ بِالْجُنُودِ قَالَ إِنَّ اللهَ مُبْتَلِيكُمْ بِنَهَرٍ فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ فَلَيْسَ

taste (v) = sample, sip *[Therefor, when Talut departed with (his) soldiers, he said: "Allah with test you with a river: whoever*

---

[٣٥] (طه ١٠٤)
[٣٦] (صحيح البخاري ١٤١٠)
[٣٧] (البقرة ١٨٤)
[٣٨] (آل عمران ٩٣)
[٣٩] (المائدة ٩٣)
[٤٠] (محمد ١٥)

drinks from it will not go with me, but he who does not taste it will be with me;]	مِنِّي وَمَن لَّمْ يَطْعَمْهُ فَإِنَّهُ مِنِّي﴾[41]
speaking ill of = slandering, defaming *[Some of those who turned Jews distort words from their meanings, and they say: "We hear and we disobey"; and "hear, may you be bereft of hearing," and "Take care of us.", twisting their tongues, and speaking ill of (your) religion.]*	الطَّعْنُ (العَيْبُ والثَّلْبُ) ﴿مِّنَ الَّذِينَ هَادُوا يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ عَن مَّوَاضِعِهِ وَيَقُولُونَ سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا وَاسْمَعْ غَيْرَ مُسْمَعٍ وَرَاعِنَا لَيًّا بِأَلْسِنَتِهِمْ وَطَعْنًا فِي الدِّينِ﴾[42]
stab (v) = knife, pierce, spear	طَعَنَ (بسكّين الخ) / شَكَّ (بخِنْجَر)
speak ill of, to = backbite, slander, defame, discredit, denigrate, besmirch, tarnish one's image *[But if they break their oaths after making their covenant (with you), and speak ill of your Faith, then fight the chiefs of unbelief:]*	طَعَنَ (ثَلَبَ وعَابَ) / شَوَّهَ سُمْعَةَ / اغْتَابَ ﴿وَإِن نَّكَثُوا أَيْمَانَهُم مِّن بَعْدِ عَهْدِهِمْ وَطَعَنُوا فِي دِينِكُمْ فَقَاتِلُوا أَئِمَّةَ الْكُفْرِ﴾[43]
grow to advanced old age, to	طَعَنَ فِي السِّنِّ (صَارَ مُتَقَدِّمًا فِي السِّنِّ)
cast doubts on someone's lineage, to	طَعَنَ فِي نَسَبِ شَخْصٍ مَّا
church orders (Now they are seven: patriarch, metropolitan episcopos, episcopos or bishop, hegumenos, priest, archdeacon, deacon)	الطُّغْمَاتُ الكَهَنُوتِيَّةُ (هي: الرُّتَبُ الكَنَسِيَّةُ، وهي حاليا سبع فى الكنيسة القبطية: البطريرك، والمطران، والأسقف، والقُمُّص، والقس، ورئيس الشمامسة، والشماس)
overwhelming transgression = extreme wickedness *[The Thamud (people) rejected (their Prophets) by reason of their overwhelming transgression.]*	الطُّغْوَى (مُجَاوَزَةُ الحَدِّ فِي المَعَاصِي) / الطُّغْيَانُ ﴿كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِطَغْوَاهَا﴾[44]
go wrong, to *[His sight never swerved, nor did it go wrong.]*	طَغَى (البَصَرُ، أي: جَاوَزَ مَا رَأَى) ﴿مَا زَاغَ الْبَصَرُ وَمَا طَغَى﴾[45]
overflow its limits, to *[We, when the water (of Noah's Flood) overflowed beyond its limits, carried you in the ark.]*	طَغَى (المَاءُ، أي: عَلاَ فَوْقَ كُلِّ شَيْءٍ) ﴿إِنَّا لَمَّا طَغَى الْمَاءُ حَمَلْنَاكُمْ فِي الْجَارِيَةِ﴾[46]
transgress all bounds, to = commit excesses *[Go to Pharaoh, for he has, indeed,*	طَغَى (جَاوَزَ الحَدَّ فِي العُتُوِّ والتَّجَبُّرِ) ﴿اذْهَبْ إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَى﴾[47]

[41] (البقرة ٢٤٩)
[42] (النساء ٤٦)
[43] (التوبة ١٢)
[44] (الشمس ١١)
[45] (النجم ١٧)
[46] (الحاقة ١١)

transgressed all bounds.]	
transgression of all bounds = rebellious transgression, tyranny, despotism, dictatorship, oppression	الطُّغْيَانُ (الجَبَرُوتُ) / العُتُوُّ / الظُّلْمُ / الجَوْرُ
float (v) = rise	طَفَّ (الشَّيْءُ، أي: طَفَا وارْتَفَعَ)
be about to give full measure, to	طَفَّ (المِيزَانَ، أي: قَارَبَ أن يَمْلأهُ)
be extinguished, to = be put out	طَفِئَ (انْطَفَأَ)
give short measure or weight, to	طَفَّفَ (المِكْيَالَ أو المِيزَانَ، أي: بَخَسَهُ ونَقَصَهُ)
begin to, to = take to, start to *[And they both ate of the tree, and their shameful parts became manifest to them: and they began to sew together leaves from the Garden over themselves:]*	طَفِقَ (أخَذَ فِي ...) / شَرَعَ فِي ... ﴿فَأَكَلَا مِنْهَا فَبَدَتْ لَهُمَا سَوْءَاتُهُمَا وَطَفِقَا يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا مِن وَرَقِ الْجَنَّةِ﴾[48]
child (n) = infant, minor *[or children who could not discriminate the forbidden parts of women;]*	الطِّفْلُ (والجمع: أطْفَالٌ) / القَاصِرُ ﴿أَوِ الطِّفْلِ الَّذِينَ لَمْ يَظْهَرُوا عَلَى عَوْرَاتِ النِّسَاءِ﴾[49]
changeling (n)	طِفْلٌ دَسِيسٌ (بَدِيلٌ)
baby (n) = babe	طِفْلٌ رَضِيعٌ
legitimate child	طِفْلٌ شَرْعِيٌّ
illegitimate child	طِفْلٌ غَيْرُ شَرْعِيٍّ
breka hamazon (Heb) = blessing of table	طَقْسُ "بَرَكَةِ المَائِدَةِ" اليَهُودِيُّ
ritual (n) = rite, arrangement, office, taksis (Gr)	الطَّقْسُ (الشَّعِيرَةُ الدِّينيَّةُ، والجمع: طُقُوسٌ) / المَنْسَكُ / المَنْسِكُ
ritual (n) = rite, order arrangement, taksis (Gr)	الطَّقْسُ (النِّظَامُ والتَّرْتِيبُ)
weather (n)	الطَّقْسُ (حَالَةُ الجَوِّ)
devotional (n)	الطَّقْسُ الدِّينِيُّ القَصِيرُ (لدى المسيحيين) / الصَّلَاةُ القَصِيرَةُ
office of incense	طَقْسُ رَفْعِ البَخُورِ (خدمة صلاة في الكنيسة يُحرق فيها البخور)
liturgical (a)	طَقْسِيٌّ (خَاصٌّ بالطُّقُوسِ الدِّينِيَّةِ) / خَاصٌّ بالقُدَّاسِ
last sacraments = last rites	الطُّقُوسُ الأخِيرَةُ (للمَيِّتِ المَسِيحِيِّ)
religious rituals (rites, ceremonies)	طُقُوسٌ دِينِيَّةٌ
elderly, the	الطَّلُّ (الكَبِيرُ السِّنِّ) / الشَّيْخُ
milk (n)	الطَّلُّ (اللَّبَنُ)

[47] (النازعات ١٧)
[48] (طه ١٢١)
[49] (النور ٣١)

rain lightly upon, to = drizzle, shower gently	طَلَّ (المَطَرُ الأرْضَ، أى: أصَابَهَا وَقَطَرَ عَلَيْهَا)
light rain = drizzle, shower *[And the parable of those who spend their wealth, seeking the pleasure of Allah and the strengthening of their souls, is like a garden on a mound (of earth); heavy rain falls on it, so it yields double its fruit, and if it receives not heavy rain, then light rain (falls on it). Allah sees well whatever you do.]*	الطَّلُّ (المَطَرُ الخَفِيفُ) ﴿وَمَثَلُ الَّذِينَ يُنفِقُونَ أَمْوَالَهُمُ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللهِ وَتَثْبِيتًا مِّنْ أَنفُسِهِمْ كَمَثَلِ جَنَّةٍ بِرَبْوَةٍ أَصَابَهَا وَابِلٌ فَآتَتْ أُكُلَهَا ضِعْفَيْنِ فَإِن لَّمْ يُصِبْهَا وَابِلٌ فَطَلٌّ وَاللهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ﴾[50]
dew (n) = condensation, precipitation	الطَّلُّ (النَّدَى)
go unpunished, to = go unavenged, be wasted	طُلَّ (دَمُ القَتِيلِ، أى: هُدِرَ وَبَطَلَ وَلَمْ يُثْأَرْ بِهِ وَلَمْ تُؤْخَذْ دِيَتُهُ) / طَلَّ
declare someone's blood forfeit, to = declare shedding someone's blood as lawful, declare the lawfulness of killing someone	طَلَّ (دَمَ فُلَانٍ، أى: أهْدَرَهُ وَأبْطَلَهُ) / اسْتَبَاحَ
divorce (n) = releasing from matrimony *[Divorce is (allowed) only twice; after that, either retain (your wife) in an honourable way, or release her from matrimony on equitable terms.]*	الطَّلَاقُ (تَسْرِيحُ الزَّوْجَةِ) ﴿الطَّلَاقُ مَرَّتَانِ فَإِمْسَاكٌ بِمَعْرُوفٍ أَوْ تَسْرِيحٌ بِإِحْسَانٍ﴾[51]
innovative divorce = divorce of innovation	طَلَاقُ البِدْعَةِ (هو أن يُطَلِّق الرجل زوجتَه ثلاثَ مرات فى طهر واحد، أو يطلقها مرة واحدة فى طهر جامعها فيه)
three simultaneous pronouncements of divorce	طَلَاقُ الثَّلَاث (فى قول واحد)
traditional divorce = approved divorce, Sunnah divorce	طَلَاقُ السُّنَّةِ (وهو الطلاق الحسن، أى أن يطلق زوجته فى طهر لم يجامعها فيه)
escape divorce	طَلَاقُ الفِرَارِ (طلاق الرجل زوجته فى مرض الموت حتى لا ترثه)
implicit divorce	طَلَاقُ الكِنَايَةِ (وهو التطليق بألفاظ مُكَنَّاة غير صريحة مثل: الحقى ببيت أهلك)
unintentional divorce	طَلَاقُ المُخطِئ (طلاق غير مقصود)
obliviously-uttered divorce = non-deliberate divorce	طَلَاقُ النَّاسِى
amicable divorce	طَلَاقٌ بِإحْسَانٍ
irrevocable divorce = definite divorce	طَلَاقٌ بَائِنٌ (أى ظاهر واضح لا يملك فيه الزوج مُراجعة زوجته إلا بمهر وعقد جديدين، وهو نوعان: بائنٌ بينونةً صُغرى، وبائنٌ بينونةً كُبرى) / طَلَاقٌ بلا رَجْعَةٍ

[50] (البقرة ٢٦٥)
[51] (البقرة ٢٢٩)

minor irrevocable divorce	طَلَاقٌ بَائِنٌ بَيْنُونَةً صُغْرَى (هو طلاق رجعي ولكن الزوج يتركها حتى انقضاء العدة فيحتاج إلى عقد ومهر جديدين)
major irrevocable divorce	طَلَاقٌ بَائِنٌ بَيْنُونَةً كُبْرَى (لا يملك فيها الزوج استرجاع زوجته حتى تنكح زوجا غيرَه)
divorce by an intelligible sign	الطَّلَاقُ بالإشَارَةِ المُفْهِمَةِ
divorce by mutual consent	الطَّلَاقُ بالتَرَاضِي
divorce by proxy = divorce by authorisation	الطَّلَاقُ بالتَفْوِيضِ
approved divorce	طَلَاقٌ حَسَنٌ (يُطلق الرجلُ امرأته فى طُهر لم يجامعها فيه، وتبقى حتى تنقضى عدتها)
revocable divorce	طَلَاقٌ رَجْعِيٌّ (يُمكن الرجوع فيه قبل انقضاء العدة بدون عقد أو مهر جديدين)
oral divorce	طَلَاقٌ شَفَوِيٌّ
divorce for property	الطَّلَاقُ عَلَى مَالٍ
disapproved divorce	طَلَاقٌ غَيْرُ حَسَنٍ
divorce before consummation of marriage	الطَّلَاقُ قَبْلَ الدُّخُول
conditional divorce = suspensory divorce	طَلَاقٌ مَشْرُوطٌ / طَلَاقٌ مُعَلَّقٌ (بشَرْط)
suspensory divorce = conditional divorce	طَلَاقٌ مُعَلَّقٌ (بشَرْط) / طَلَاقٌ مَشْرُوطٌ
seeking (n) = searching for, pursuing, following, finding	الطَّلَبُ (البَحْثُ) / المُتَابَعَةُ
request (n) = inquiry, petition	الطَّلَبُ (السُّؤَالُ)
demand (n) = order, requisition, requirement	الطَّلِبُ (المُطَالَبَةُ) / المَطْلَبُ
seek (v) = search for	طَلَبَ (بَحَثَ عَنْ)
seek (v) = follow up, pursue *[He draws the night as a veil over the day, each seeking the other in rapid succession:]*	طَلَبَ (تَابَعَ) / طَارَدَ ﴿يُغْشِي اللَّيْلَ النَّهَارَ يَطْلُبُهُ حَثِيثًا﴾[٥٢]
apply for, to = request, ask for	طَلَبَ (تَقَدَّمَ بِطَلَب) / سَأَلَ
asking permission	طَلَبُ الإذْن
demand of witnessing	طَلَبُ الإشْهَاد (طَلَبُ شَهَادَةِ الشُّهُود)
request by the Imam for the pledge of allegiance	طَلَبُ الإمَامِ البَيْعَةَ
invoke a blessing on, to	طَلَبَ البَرَكَةَ لِـ ...
asking for divorce	طَلَبُ الطَّلاق

[٥٢] (الأعراف ٥٤)

seek knowledge, to	طَلَبَ العِلْمَ
seeking knowledge = pursuit of knowledge	طَلَبُ العِلْمِ
demanding retaliation	طَلَبُ القِصَاصِ
demanding retaliation without having the right	طَلَبُ القِصَاصِ بِغَيْرِ حَقٍّ
desire to get children	طَلَبُ الوَلَدِ (الرَّغْبَةُ فِي إنْجَابِ الأطْفَالِ)
asking for right of preemption = asking for the right of option	طَلَبُ حَقِّ الشُّفْعَةِ
ask the hand of ,to	طَلَبَ يَدَ (خَطَبَ لِلزَّوَاجِ)
banana or banana tree = plantain	الطَّلْحُ (المَوْزُ، أو شَجَرُ المَوْزِ)
well arrayed bananas	طَلْحٌ مَنْضُودٌ (مَوْزٌ يَتْبَعُ بَعْضُهُ بَعْضًا كَحَبَّاتِ العُقْدِ)
talisman (n) = amulet, charm, fetish	الطِّلَّسْمُ (مَا يَصْنَعُهُ السَّاحِرُ بِدَعْوَى دَفْعُ الأذَى أو جَلْبُ المَحْبُوبِ) / التَّمِيمَةُ
rise (v) = ascend, arise, awake *[And you might have seen the sun when it rose inclining away to the right of their cave,]*	طَلَعَ (أشْرَقَ) / نَهَضَ / قَامَ / ارْتَفَعَ ﴿وَتَرَى الشَّمْسَ إِذَا طَلَعَت تَّزَاوَرُ عَن كَهْفِهِمْ ذَاتَ الْيَمِينِ﴾[٥٣]
fruit-sheath (n) = spathe *[out of the date palm and its fruit-sheaths (come) clusters of dates hanging within reach;]*	الطَّلْعُ (أوَّلُ مَا يَخْرُجُ مِنْ ثَمَرِ النَّخْلِ فِي كِيزَانٍ) ﴿وَمِنَ النَّخْلِ مِن طَلْعِهَا قِنْوَانٌ دَانِيَةٌ﴾[٥٤]
fruit (n) *[and plantations and date-palms whose fruit is ripe.]*	الطَّلْعُ (الثَّمَرُ الَّذِي يَؤُولُ إلَيْهِ الطَّلْعُ) ﴿وَزُرُوعٍ وَنَخْلٍ طَلْعُهَا هَضِيمٌ﴾[٥٥]
divorce (v) = release from matrimony *[O Prophet, when you divorce (your) women, divorce them at (the proper beginning of) their waiting period, and count the waiting period (for you may want to take back your wives),]*	طَلَّقَ (سَرَّحَ امْرَأَتَهُ) ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلِّقُوهُنَّ لِعِدَّتِهِنَّ وَأَحْصُوا الْعِدَّةَ﴾[٥٦]
released people (of Makkah), the = pardoned people	الطُّلَقَاءُ (أهْلُ مَكَّةَ الَّذِينَ عَفَا عَنْهُمْ الرَّسُولُ ﷺ بَعْدَ الفَتْحِ)
be divorced, to	طُلِّقَتْ (سَرَّحَهَا زَوْجُهَا)
ascending (n) = rising, emergence, appearance	الطُّلُوعُ (الصُّعُودُ) / الظُّهُورُ
rising of the sun = sunrise *[and glorify and praise your Lord before the rising of the*	طُلُوعُ الشَّمْسِ (شُرُوقُهَا) ﴿وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوبِهَا﴾[٥٧]

[٥٣] (الكهف ١٧)
[٥٤] (الأنعام ٩٩)
[٥٥] الشعراء (١٤٨)
[٥٦] (الطلاق ١)

sun, and before its setting,]	
rise of the sun from the west	طُلُوعُ الشَّمْسِ من مَغْرِبِهَا
released captive = freed slave, emancipated slave	الطَّلِيقُ (الأسيرُ أُطْلِقَ وتُرِكَ لِشأنهِ) / العَتِيقُ
be too much, to = overwhelm	طَمَّ (كَثُرَ حَتَّى عَظُمَ أو عَمَّ)
make one feel safe and secure, to	طَمْأَنَ (جَعَلَهُ مُطْمَئِنًّا)
tranquillise (v) = calm	طَمْأَنَ (سَكَّنَ)
feeling safe and secure	الطُّمَأْنِينَةُ (الإحْسَاسُ بالأمْنِ والثِّقَةُ وَعَدَمُ القَلَقِ)
menses (n) = menstruation, monthly period, catamenia	الطَّمْثُ (الحَيْضُ) / الدَّمُ الشَّهْرِيُّ
deflower (v) *[Whom no man or Jinn before them has deflowered;]*	طَمَثَ (فَضَّ بَكَارَةَ ...) ﴿لَمْ يَطْمِثْهُنَّ إِنسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَانٌّ﴾[58]
menstrual (a) = catamenial	طَمْثِيٌّ (حَيْضِيٌّ) / شَهْرِيٌّ
aspire (v) = desire, strive, seek	طَمَحَ (أَمَلَ وَتَاقَ)
obliteration (n) = blotting out, defacement, demolishing	الطَّمْسُ (المَحْوُ)
obliterate (v) = blot out, deface, demolish	طَمَسَ (مَحَا) / أَلْغَى
blot out one's eyes, to = blind one's eyes *[And they tried to seduce him for his guests, but We blotted their eyes out. Now taste My punishment and My warning.]*	طَمَسَ أعْيُنَ ... (أعْمَى أعْيُنَ ...) ﴿وَلَقَدْ رَاوَدُوهُ عَن ضَيْفِهِ فَطَمَسْنَا أَعْيُنَهُمْ فَذُوقُوا عَذَابِي وَنُذُرِ﴾[59]
longing (n) = desiring, hope *[and call on Him with fear and longing: for the mercy of Allah is always near to those who do good.]*	الطَّمَعُ (التَّوْقُ وَالاشْتِيَاقُ) / الرَّجَاءُ / الأَمَلُ ﴿وَادْعُوهُ خَوْفًا وَطَمَعًا إِنَّ رَحْمَتَ اللهِ قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ﴾[60]
greed (n) = avarice, cupidity, covetousness	الطَّمَعُ (الجَشَعُ)
long for, to = be greedy for, wish for, desire, aspire to, yearn for, crave, hope for *[We do long for Allah to forgive us our sins, for being the first believers.]*	طَمِعَ فِي (طَمَحَ إلَى) / تَطَلَّعَ إلَى / تَاقَ إلَى / اشْتَاقَ إلَى / رَجَا فِي / أمَلَ فِي ﴿إِنَّا نَطْمَعُ أَن يَغْفِرَ لَنَا رَبُّنَا خَطَايَانَا أَن كُنَّا أَوَّلَ الْمُؤْمِنِينَ﴾[61]
ambition (n) = aspiration	الطُّمُوحُ (التَّطَلُّعُ إلَى مَا هُوَ أفْضَلُ) / المَطْمَحُ
mandolin (n)	الطُّنْبُورُ (آلَةٌ مُوسِيقِيَّةٌ وَتَرِيَّةٌ)

[57] (طه ١٣٠)
[58] (الرحمن ٧٤)
[59] (القمر ٣٧)
[60] (الأعراف ٥٦)
[61] (الشعراء ٥١)

cleanliness (n) = purity	الطَّهَارَةُ (النَّظَافَةُ والنَّقَاءُ)
selling what is lawful	طَهَارَةُ البَيْعِ
sinlessness (n) = innocence, virtuousness	طَهَارَةُ الذَّيْلِ (البَرَاءَةُ مِنَ الذَّنْبِ)
purity (n) = cleanliness, faultlessness, innocence, chastity, honour	الطُّهْرُ (الطَّهَارَةُ) / الزَّكَاةُ / النَّقَاءُ / البَرَاءَةُ / العِفَّةُ
purify (v) = cleanse, clean, purge, sanctify *[Those are the ones whom Allah did not wish to purify their hearts,]*	طَهَّرَ (زَكَّى) / نَظَّفَ ﴿أُولَئِكَ الَّذِينَ لَمْ يُرِدِ اللهُ أَن يُطَهِّرَ قُلُوبَهُمْ﴾[62]
be clean, to = be pure, be cleansed *[so, keep away from women during their menses until they are clean;]*	طَهُرَ ﴿فَاعْتَزِلُوا النِّسَاءَ فِي الْمَحِيضِ وَلاَ تَقْرَبُوهُنَّ حَتَّى يَطْهُرْنَ﴾[63]
inter-menstrual period = menses-free period	الطُّهْرُ (فَتْرَةُ خُلُوِّ المَرْأَةِ مِنَ النَّجَاسَةِ بَيْنَ طَمْثَيْنِ) / القُرْءُ
purity after menses = inter-menstrual period	الطُّهْرُ بَعدَ الحَيْضِ / القُرْءُ
purify completely, to = make you spotlessly pure *[And Allah only wishes to remove all abomination from you, O people of the House (of the Prophet), and to purify you completely.]*	طَهَّرَ تَطْهِيرًا ﴿إِنَّمَا يُرِيدُ اللهُ لِيُذْهِبَ عَنكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا﴾[64]
pure (a) = clean, chaste *[and WE send down pure water from the sky.]*	طَهُورٌ (طَاهِرٌ) / زَكِيٌّ / خَالِصٌ / نَقِيٌّ / عَفِيفٌ ﴿وَأَنزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًا﴾[65]
circumambulation of the Ka_bah = encompassing the Ka_bah, Tawaf (Ar)	الطَّوَافُ (الدَّوَرَانُ حَوْلَ الكَعْبَةِ
one who moves about attending *[three times of privacy for you: outside these times, there is no blame on you or on them to move about attending to each other:]*	طَوَّافٌ (والجمع: طَوَّافُونَ) ﴿ثَلاَثُ عَوْرَاتٍ لَّكُمْ لَيْسَ عَلَيْكُمْ وَلاَ عَلَيْهِمْ جُنَاحٌ بَعْدَهُنَّ طَوَّافُونَ عَلَيْكُم بَعْضُكُمْ عَلَى بَعْضٍ﴾[66]
circumambulation of overflowing = pilgrim's circumabulation after returning from Muzdalifah	طَوَافُ الإِفَاضَةِ
circumambulation of arrival	طَوَافُ القُدُومِ / طَوَافُ الوُصُولِ
supererogatory circumambulation	طَوَافُ النَّفْلِ
circumambulation of leave-taking = farewell circumambulation of the Ka_bah	طَوَافُ الوَدَاعِ
circumambulation of the Ka_bah =	الطَّوَافُ بِالكَعْبَةِ / الطَّوَافُ حَوْلَ

[62] (المائدة ٤١)
[63] (البقرة ٢٢٢)
[64] (الأحزاب ٣٣)
[65] (الفرقان ٤٨)
[66] (النور ٥٨)

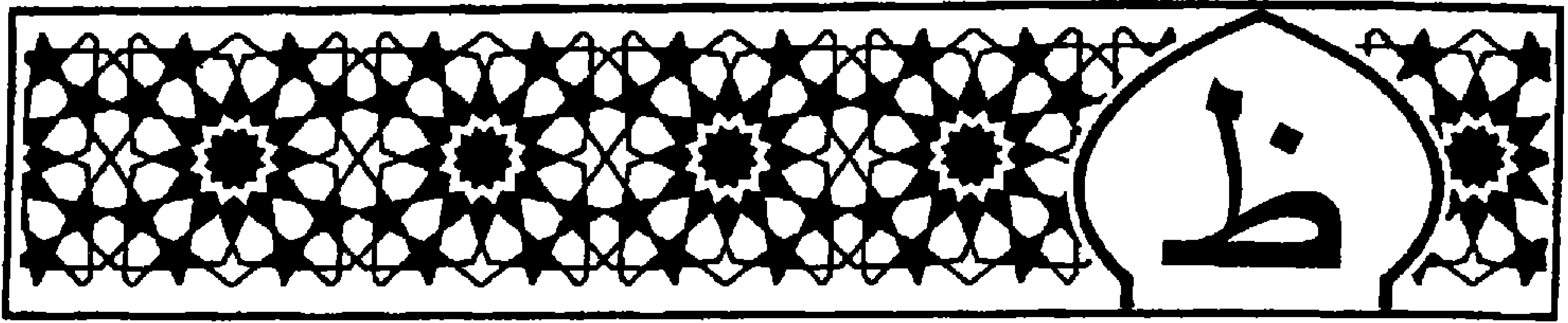
circumambience of the Ka'bah, Tawaf (Ar)	الكَعْبَة
beatify (v)	طَوَّبَ (فُلانًا، أى: جَعَلَهُ من عِدَاد الْمُبَارَكِين أو القِدِّيسِينَ، لدى الكاثوليك)
bliss (n) = joy, beatitude, bliss, delight *[For those who believe and do good deeds, there will be bliss and a beautiful place of (final) return.]*	الطُّوبَى (البَرَكَةُ والغِبْطَةُ وَالسَّعَادَةُ، وهى: حَالُ الْمُؤْمِنِ فِى الجَنَّةِ) ﴿الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ طُوبَى لَهُمْ وَحُسْنُ مَآبٍ﴾[67]
Blessed be ...	طُوبَى لِـ ... (فَلْيَتَبَارَك ...)
Beatitudes, the = the Sermon on the Mount	الطُّوبِيَّاتُ (مَوْعِظَةُ الجَبَلِ التى تتكرر فيها كلمة "طُوبَى")[68]
mountain (n) = mount	الطَّوْدُ (الجَبَلُ) / الطُّورُ
towering mountain	طَوْدٌ عَظِيمٌ
mountain (n) = mount	الطُّورُ (الجَبَلُ) / الطَّوْدُ
stage (n) = state, condition *[And he has created you through (different) stages?]*	الطَّوْرُ (الحَالُ أو الهَيْئَةُ، والجمع: أطْوَارٌ) ﴿وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا﴾[69]
Mount Sinai	طُورُ سِينِينَ (جَبَلُ سِينَاءَ)
totem (n)	الطَّوْطَمُ (حيوان أو نبات أو شيء مقدس لدى قبيلة بدائية، ويرمز إلى أصلها الذى تعتقده)
Totemism	الطَّوْطَمِيَّةُ (عبادة الرمز بوصفه أصل القبيلة)
lead someone to, to = make it easy for someone to, persuade, convince, satisfy, influence, inveigle *[His (Cain's) soul led him to the murder of his brother: he murdered him, and he became one of the lost ones.]*	طَوَّعَ (زَيَّنَ ويَسَّرَ) / أقْنَعَ / حَثَّ / أغْوَى ﴿فَطَوَّعَتْ لَهُ نَفْسُهُ قَتْلَ أَخِيهِ فَقَتَلَهُ فَأَصْبَحَ مِنَ الْخَاسِرِينَ﴾[70]
willingly (adv) = voluntarily, obediently	طَوْعًا (بِطِيبِ خَاطِرٍ)
deluge (n) = flood, inundation, downpour	الطُّوفَانُ (الفَيَضَانُ) / الفَيْضُ / السَّيْلُ / المَطَرُ الغَامِرُ
Flood, the = the Deluge	الطُّوفَانُ (طُوفَانُ نُوحٍ عليه السلام)
collar (v) = twist as a collar around the neck *[on the Day of Resurrection, they shall be collared with the things they covetously withheld.]*	طَوَّقَ ﴿سَيُطَوَّقُونَ مَا بَخِلُوا بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾[71]
collar (n) = neck-band	الطَّوْقُ (مَا يُحِيطُ بالرَّقَبَةِ)
means (n) = wealth, bounty,	الطَّوْلُ (الإمْكَانُ وَالقُدْرَةُ) / الثَّرَاءُ / السَّعَةُ (انظر:

[67] (الرعد ٢٩)
[68] (متى ٥ : ٣-١١)
[69] (نوح ١٤)
[70] (المائدة ٣٠)
[71] (آل عمران ١٨٠)

abundance, plenty *[If any of you have not the means to wed free believing women, they may wed believing girls from among those whom your right hands possess:]*	أولو الطَّوْل، ذُو الطَّوْل) ﴿وَمَن لَّمْ يَسْتَطِعْ مِنكُمْ طَوْلاً أَن يَنكِحَ الْمُحْصَنَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ فَمِن مَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُم مِّن فَتَيَاتِكُمُ الْمُؤْمِنَاتِ﴾[72]
height (n) = elevation, tallness *[Nor walk through the land swaggering insolently: for you can not penetrate the earth, nor can you attain (in tallness) the height of the mountains.]*	الطُّولُ (الارْتِفَاعُ) ﴿وَلاَ تَمْشِ فِي الأَرْضِ مَرَحًا إِنَّكَ لَن تَخْرِقَ الأَرْضَ وَلَن تَبْلُغَ الْجِبَالَ طُولاً﴾[73]
power (n) = strength, might	الطَّوْلُ (القُوَّةُ)
Tuwa (Ar) (a valley near Mount Sinai)	طُوًى (الوَادِى المُقَدَّسُ المَوْجُودُ بِقُرْبِ طُورِ سِينَاءَ)
roll up, to = fold, bend over *[The day We roll up the sky as the rolling up of a scroll over what is written.]*	طَوَى (كَوَّرَ وثَنَى) ﴿يَوْمَ نَطْوِي السَّمَاءَ كَطَيِّ السِّجِلِّ لِلْكُتُبِ﴾[74]
tall (a) = lofty, elevated, high	طَوِيلٌ (بَاسِقٌ) / شَاهِقٌ
lengthy (a) = long, prolonged, extended *[Lo! There is for you by day lengthy business affairs (which prevent you from praying),]*	طَوِيلٌ (مُمْتَدٌّ) ﴿إِنَّ لَكَ فِي النَّهَارِ سَبْحًا طَوِيلاً﴾[75]
rolling up	الطَّيُّ (التَّكْوِيرُ وَالثَّنْيُ)
perfume (v) = scent, impart a pleasant odour to	طَيَّبَ (عَطَّرَ)
good (a) = goodly, agreeable, pleasing, pure, clean, favourable *[In order that Allah may separate the good from the bad,]*	الطَّيِّبُ (كُلُّ مَا خَلاَ مِنَ الأذَى والخَبَث) ﴿لِيَمِيزَ اللهُ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ﴾[76]
perfume (n) = scent, fragrance	الطِّيبُ (مَا طَابَتْ رَائِحَتُهُ) / العِطْرُ
guileless (a) = naïve	طَيِّبُ القَلْبِ (بَرِيءٌ سَاذَجٌ)
good-hearted = honest, innocent	طَيِّبُ القَلْبِ (طَيِّبُ السَّرِيرَةِ)
May Allah lighten his stay in earth!	طَيَّبَ اللهُ ثَرَاهُ
giving charity from honestly-earned money	طِيبُ المَالِ فِي الصَّدَقَةِ
giving charity willingly	طِيبُ النَّفْسِ فِي الصَّدَقَةِ
good pure things, the	الطَّيِّبَاتُ (مِنَ الرِّزْقِ)
pure women = good women	الطَّيِّبَاتُ (مِنَ النِّسَاءِ)

[72] (النساء ٢٥)
[73] (الإسراء ٣٧)
[74] (الأنبياء ١٠٤)
[75] (المزمل ٧)
[76] (الأنفال ٣٧)

pure men = good men	الطَّيِّبونَ (مِنَ الرِّجَالِ)
flight (n) = flying	الطَّيَرَانُ (التَّحْلِيقُ فِي الجَوِّ)
flight (n) = flying away, running away, escape	الطَّيَرَانُ (الهُرُوبُ) / الفِرَارُ
ill-omen = bad augury, sinister portent, pessimism	الطِّيَرَةُ (تَوَقُّعُ الشَّرِّ) / التَّطَيُّرُ / التَّشَاؤُمُ
fickleness (n) = inconstancy, capriciousness	الطَّيْشُ (التَّقَلُّبُ)
wantonness (n) = abandon	الطَّيْشُ (العَبَثُ) / اسْتِهْتَارُ / خَلاَعَةُ
clay (n) = mud	الطِّينُ
sticky clay	طِينٌ لاَزِبٌ
birds of prey	الطُّيورُ الجَارِحَةُ



الظِّئْرُ (مُرضِعَةُ غَيْرِ وَلَدِهَا)
wet-nurse (n) = foster mother

ظَالِمٌ (غَيْرُ عَادِلٍ) / بَاغٍ
unjust (a) = unfair, biased

الظَّالِمُ (فَاعِلُ الشَّرِّ) / الأَثِيمُ / البَاغِي ﴿فَمَنِ افْتَرَى عَلَى اللهِ الْكَذِبَ مِن بَعْدِ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ﴾[1]
wrongdoer = evildoer, malefactor, sinner, one who deals unjustly *[If any, after this, invents a lie and attributes it to Allah, they are indeed the wrongdoers.]*

ظَالِمٌ لِنَفْسِهِ
one who wrongs himself

الظَّانُّ (مَنْ يَظُنُّ)
one who imagines = one who suspects

ظَاهِرٌ (جَلِيٌّ) / بَيِّنٌ / مُبِينٌ / وَاضِحٌ / مَرْئِيٌّ ﴿وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْقُرَى الَّتِي بَارَكْنَا فِيهَا قُرًى ظَاهِرَةً﴾[2]
prominent (a) = conspicuous, evident, apparent, obvious, clear, manifest, seen *[Between them and Cities on which We had poured our blessings, We had placed cities in prominent positions,]*

ظَاهَرَ (حَرَّمَ زَوْجَتَهُ على نَفْسِهِ بقَوْلِهِ: إنها مِثْلُ ظَهْرِ أُمِّهِ) / نَبَذَ زَوْجَتَهُ ﴿الَّذِينَ يُظَاهِرُونَ مِنكُم مِّن نِّسَائِهِم مَّا هُنَّ أُمَّهَاتِهِمْ﴾[3]
reject one's wife (by likening her to his mother's back), to = renounce one's wife (by likening her to his mother's back), divorce by Zihar *[Those among you who reject their wives (by likening them to their mothers' backs), they cannot be their mothers:]*

ظَاهِرٌ (سَائِدٌ مُنْتَصِرٌ) / ظَافِرٌ ﴿يَا قَوْمِ لَكُمُ الْمُلْكُ الْيَوْمَ ظَاهِرِينَ فِي الْأَرْضِ فَمَن يَنصُرُنَا مِن بَأْسِ اللهِ إِن جَاءَنَا﴾[4]
having the upper hand = victorious, triumphant, conquering *[O my people! yours is the sovereignty these days for you have the upper hand in the land: but who will help us against the punishing power of Allah, should it come to us?]*

ظَاهَرَ (سَانَدَ) / نَاصَرَ / دَعَّمَ ﴿وَظَاهَرُوا عَلَى إِخْرَاجِكُمْ﴾[5]
support (v) = assist, uphold, help, back up *[and supported (others) in driving you out,]*

---

[1] (آل عمران ٩٤)
[2] (سبأ ١٨)
[3] (المجادلة ٢)
[4] (غافر ٢٩)
[5] (الممتحنة ٩)

Manifest, the	الظَّاهِرُ (من أسماء الله الحُسنى، بمعنى: الظَّاهِرُ وُجُودُهُ لِكَثْرَةِ دَلاَئِلِهِ، وَهُوَ الَّذِى ظَهَرَ فَوْقَ كُلِّ شَيْءٍ وَعَلاَ عَلَيْهِ)
outside (n) = outer-side, back side	الظَّاهِرُ (نَاحِيَةُ الظَّهْرِ)
exoteric (a) = plain, apparent, manifest	ظَاهِرٌ (وَاضِحٌ يَفْهَمُهُ العَوَامُّ)
open and covert sins = apparent and hidden sins	ظَاهِرُ الإِثْمِ وَبَاطِنَهُ
outward circumstances = outward appearances	ظَاهِرُ الحَالِ
apparent meaning of the Qur'an = exoteric meaning of the Qur'an	ظَاهِرُ القُرْآنِ
apparent meaning = obvious meaning	ظَاهِرُ اللَّفْظِ
predominant opinion of a certain juristic school	ظَاهِرُ المَذْهَبِ (الرَّأْىُ الرَّاجِحِ فِى المَذْهَبِ)
outward appearances of this life = outer things in the life of this world	ظَاهِرٌ مِنَ الحَيَاةِ الدُّنْيَا (مَا ظَهَرَ لِلنَّاسِ مِنْ شُئُونِ الدُّنْيَا وَزَخَارِفُهَا)
Exoterists = Followers of the Obvious Meaning, Zahiriyah (Ar)	الظَّاهِرِيَّةُ (أَهْلُ الظَّاهِرِ الذين يقولون بالأخذ بالكتاب والسنة على ظاهر معناهما، ويبتعدون عن التأويل، ويقولون: إن دين الله ظاهر لا باطنَ فيه، وجهر لا سِرَّ تحته، ومن شيوخهم داود الأصفهانى وابن حزم)
Exoterism (n) = Zahiriyah (Ar)	الظَّاهِرِيَّةُ (مَذْهَبُ أَهْلِ الظَّاهِرِ)
circumstances (n)	الظُّرُوفُ (المُلاَبَسَاتُ)
travel (n) = journey, trip, migration *[and He made for you, out of the skins of animals, tents (for dwelling), which you find easily portable on the day of your travel and on the day of your abiding (in one place);]*	الظَّعْنُ (السَّفَرُ) / الارْتِحَالُ ﴿وَجَعَلَ لَكُم مِّن جُلُودِ الأَنْعَامِ بُيُوتًا تَسْتَخِفُّونَهَا يَوْمَ ظَعْنِكُمْ وَيَوْمَ إِقَامَتِكُمْ﴾[6]
travel (v) = journey, take a trip, migrate	ظَعَنَ (سَافَرَ) / رَحَلَ / سَارَ / سَلَكَ
wife (n) = spouse, consort	الظَّعِينَةُ (الزَّوْجَةُ)
win (v) = triumph, overcome	ظَفَرَ (فَازَ) / غَلَبَ
nail (n) = claw, talon	الظُّفُرُ (والجمع: أَظْفَارٌ وَأَظَافِرُ) / الظُّفْرُ / الأُظْفُورُ / المِخْلَبُ (انظر: ذُو ظُفُرٍ)
toenail (n)	ظُفُرُ أَصَابِعِ القَدَمِ
fingernail (n)	ظُفُرُ أَصَابِعِ اليَدِ
shadow (n) = shade *[Go to a shadow (of smoke ascending) in three divisions,]*	الظِّلُّ (الفَيْءُ، والجمع: ظِلاَلٌ) ﴿انطَلِقُوا إِلَى

[6] (النحل ٨٠)

ظِلٌّ ذي ثَلاَث شُعَب﴾[٧]	
ظَلَّ (دَامَ عَلَى فِعْلٍ) ﴿وَانْظُرْ إِلَى إِلَهِكَ الَّذِي ظَلْتَ عَلَيْهِ عَاكِفًا لَنُحَرِّقَنَّهُ ثُمَّ لَنَنسِفَنَّهُ فِي الْيَمِّ نَسْفًا﴾[٨]	continue (v) = remain, persist on *[and look at your god whom you continued to assiduously worship, we will certainly burn it completely, then we will and scatter its dust widely over the sea.]*
الظِّلُّ (شَيْءٌ يُسْتَظَلُّ بِهِ مِنَ الشَّمْسِ) / الظُّلَّةُ ﴿وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُم مِّمَّا خَلَقَ ظِلاَلاً﴾[٩]	sunshade (n) = sun-shelter *[And Allah made for you, out of the things He created, sunshades;]*
ظِلٌّ مَمْدُودٌ	long extended shade
ظِلٌّ مِن يَحْمُومٍ	shade of black smoke
ظِلاَلُ المَعْنَى (مَا يُوحِيهِ وَيَتَضَمَّنُهُ مِنَ مَعَانٍ)	shades of meaning = connotations
الظَّلاَمُ (الظُّلْمَةُ) / العَتَمَةُ	dark (n) = darkness, gloom, dusk
ظَلاَّمٌ (شَدِيدُ الظُّلْمِ) ﴿مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا وَمَا رَبُّكَ بِظَلاَّمٍ لِّلْعَبِيدِ﴾[١٠]	unjust (a) = unfair *[Whoever does good deeds benefits himself; and whoever does evil, it is against himself: nor is your Lord ever unjust to His servants.]*
الظَّلاَمُ الكَثِيفُ (الضربة التاسعة ضد فرعون)[١١]	Plague of Darkness
الظُّلَّةُ (المِظَلَّةُ، والجمع: ظُلَلٌ) ﴿هَلْ يَنظُرُونَ إِلاَّ أَن يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي ظُلَلٍ مِّنَ الْغَمَامِ وَالْمَلاَئِكَةُ﴾[١٢]	canopy (n) = cover, shade *[Do they wait for anything but that Allah and the angels should come to them in canopies of clouds?]*
الظُّلَّةُ (سَحَابَةُ العَذَابِ الَّتِي أَحْرَقَتْ قَوْمَ شُعَيْبٍ عليه السلام) ﴿فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَهُمْ عَذَابُ يَوْمِ الظُّلَّةِ إِنَّهُ كَانَ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ﴾[١٣]	shading cloud, the = overshadowing gloom *[But they rejected him. Then the punishment of a day of shading cloud seized them, and that was a punishment of a great day.]*
الظِّلْفُ (الظُّفْرُ المَشْقُوقُ لِلبَقَرَةِ وَالشَّاةِ وَالظَّبْيِ، الجمع: أَظْلاَفٌ)	hoof (n)
ظَلَّلَ ﴿وَظَلَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْغَمَامَ وَأَنزَلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّ وَالسَّلْوَى﴾[١٤]	give shade, to = shade, shelter *[And we gave you the shade of clouds And sent down to you Manna and quails,]*
ظَلَمَ (أَنْقَصَ أَو انْتَقَصَ) ﴿كِلْتَا الْجَنَّتَيْنِ	fail (v) = diminish, lessen, reduce, be wanting

---

٧ (المرسلات ٣٠)
٨ (طه ٩٧)
٩ (النحل ٨١)
١٠ (فصلت ٤٦)
١١ (الخروج ١٠ : ٢١ ـ ٢٣)
١٢ (البقرة ٢١٠)
١٣ (الشعراء ١٨٩)
١٤ (البقرة ٥٧)

[Both gardens brought forth their fruits, and not fail (in producing) any of it;]

آتَتْ أُكُلَهَا وَلَمْ تَظْلِم مِّنْهُ شَيْئًا﴾[15]

wrong-doing (n) = injustice, unfairness, inequity, tyranny *[But whoever repents after his wrong-doing, and does good deeds, then Allah will turn to him in forgiveness; for Allah is All-Forgiving, Ever-Merciful.]*

الظُّلْمُ (الجَوْرُ) / العَسْفُ / البَغْيُ / الحَيْفُ / الضَّيْمُ ﴿فَمَن تَابَ مِن بَعْدِ ظُلْمِهِ وَأَصْلَحَ فَإِنَّ اللهَ يَتُوبُ عَلَيْهِ إِنَّ اللهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ﴾[16]

harm (n) = injury, hurt

الظُّلْمُ (الضَّرَرُ)

deviate (v) = turn aside

ظَلَمَ (الطَّرِيقَ، أي: حَادَ عَنْهُ)

wrongfully reject, to = wrongly deny *[And We gave Thamud the she-camel as an eye-opening sign, but they wrongfully rejected her.]*

ظَلَمَ (بالأمْرِ، أي: جَحَدَهُ ظُلْمًا) ﴿وَآتَيْنَا ثَمُودَ النَّاقَةَ مُبْصِرَةً فَظَلَمُوا بِهَا﴾[17]

be wronged, to = fail to receive justice, be treated unjustly *[Allah does not love public utterance of evil words except by those who are wronged,]*

ظُلِمَ (تَعَرَّضَ لِظُلْمٍ) ﴿لاَ يُحِبُّ اللهُ الْجَهْرَ بِالسُّوءِ مِنَ الْقَوْلِ إِلاَّ مَن ظُلِمَ﴾[18]

do wrong, to = do injustice, wrong, wrongfully treat, sin *[The last remnant of those who did wrong was cut off. Praise be to Allah, the Lord of the Worlds.]*

ظَلَمَ (جَارَ أو غَصَبَ) / ضَامَ / قَسَطَ ﴿فَقُطِعَ دَابِرُ الْقَوْمِ الَّذِينَ ظَلَمُوا وَالْحَمْدُ للهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾[19]

harm (v) = injure, hurt *[They did no harm Us, but they only harmed themselves.]*

ظَلَمَ (ضَرَّ) / آذَى ﴿وَمَا ظَلَمُونَا وَلَكِن كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ﴾[20]

be deprived (of one's rights), to *[We shall set up the balances of justice for the day of Judgement, so that not a soul will be deprived of anything (of its rights).]*

ظُلِمَ (فُلاَنٌ شَيْئًا، أي: اُنْتُقِصَ مِنْ حَقِّهِ شَيْءٌ) ﴿وَنَضَعُ الْمَوَازِينَ الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ فَلاَ تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا﴾[21]

deprive someone of his dues, to

ظَلَمَ (فُلاَنًا، أي: انْتَقَصَ حَقَّهُ)

wrong oneself, to = harm oneself

ظَلَمَ نَفْسَهُ

shroud of darkness = depth of darkness, layer of darkness *[He makes you, in the wombs of your mothers, in stages, one after*

الظُّلْمَةُ (الظَّلاَمُ، والجمع: ظُلُمَاتٌ) / العَتَمَةُ ﴿يَخْلُقُكُمْ فِي بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ

---

[15] (الكهف ٣٣)
[16] (المائدة ٣٩)
[17] (الإسراء ٥٩)
[18] (النساء ١٤٨)
[19] (الأنعام ٤٥)
[20] (البقرة ٥٧)
[21] (الأنبياء ٤٧)

another, enclosed in three shrouds of darkness.]	خَلْقًا مِّن بَعْدِ خَلْقٍ فِي ظُلُمَاتٍ ثَلاثٍ﴾[٢٢]
extremely unjust = very unjust	ظَلُومٌ (شَدِيدُ الظُّلْمِ)
shaded (a) = shady, shadowed *[Neither shaded, nor does it avail against the flames (of Hell).]*	ظَلِيلٌ (مُظِلٌّ مِن الحَرِّ) ﴿لاَ ظَلِيلٍ وَلاَ يُغْنِي مِنَ اللَّهَبِ﴾[٢٣]
thirst (n) = parching, yearning for water *[that is because they never suffer thirst, or fatigue, or hunger, in the cause of Allah, ...]*	الظَّمَأُ (العَطَشُ) ﴿ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ لاَ يُصِيبُهُمْ ظَمَأٌ وَلاَ نَصَبٌ وَلاَ مَخْمَصَةٌ فِي سَبِيلِ اللهِ ...﴾[٢٤]
suffer from thirst, to = thirst, become thirsty, feel thirsty *[And that you will never suffer from thirst in it, nor from the sun's heat.]*	ظَمِئَ (عَطِشَ) / شَعَرَ بالعَطَشِ ﴿وَأَنَّكَ لاَ تَظْمَأُ فِيهَا وَلاَ تَضْحَى﴾[٢٥]
thirsty person *[But those who disbelieve, their deeds are like the mirage in plains, which the thirsty person reckons to be water;]*	الظَّمْآنُ (العَطْشَانُ) / الظَّامِئُ / المُتَعَطِّشُ / الهَيْفَانُ / الهَيْمَانُ ﴿وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَعْمَالُهُمْ كَسَرَابٍ بِقِيعَةٍ يَحْسَبُهُ الظَّمْآنُ مَاءً﴾[٢٦]
thirsty (a) = parched	ظَمْآنٌ (عَطْشَانٌ) / ظَامِئٌ / مُتَعَطِّشٌ / هَيْفَانٌ / هَيْمَانٌ
conjecture (n) = thought, guess, guessing, premise, speculation, suspicion, opinion *[They follow nothing but conjecture and what their own souls desire!]*	الظَّنُّ (الحَدْسُ وَالتَّخمِينُ والجمع: ظُنُونٌ) / الرَّجْمُ بالغَيْبِ / الشَّكُّ ﴿إِن يَتَّبِعُونَ إِلاَّ الظَّنَّ وَمَا تَهْوَى الأَنْفُسُ﴾[٢٧]
think (v) = conjecture, guess, premise, presume, speculate, suspect, believe, assume, imagine, be of opinion *[And he (Joseph) said to the one whom he thought would escape, "Mention me to your lord."]*	ظَنَّ (عَلِمَ بِغَيْرِ يَقِينٍ) / حَدَسَ / خَمَّنَ / خَرَصَ / رَجَمَ بالغَيْبِ / شَكَّ / اعْتَقَدَ / تَصَوَّرَ / تَخَيَّلَ / تَوَهَّمَ ﴿وَقَالَ لِلَّذِي ظَنَّ أَنَّهُ نَاجٍ مِّنْهُمَا اذْكُرْنِي عِنْدَ رَبِّكَ﴾[٢٨]
suspicions due to pagan ignorance	ظَنُّ الجَاهِلِيَّةِ
evil thoughts = evil conjectures, evil opinions	ظَنُّ السَّوْءِ
thinking that the fasting time is over	ظَنُّ الصَّائِمِ انْتِهَاءَ الوَقْتِ
think better of oneself, to	ظَنَّ بِنَفْسِهِ خَيْرًا

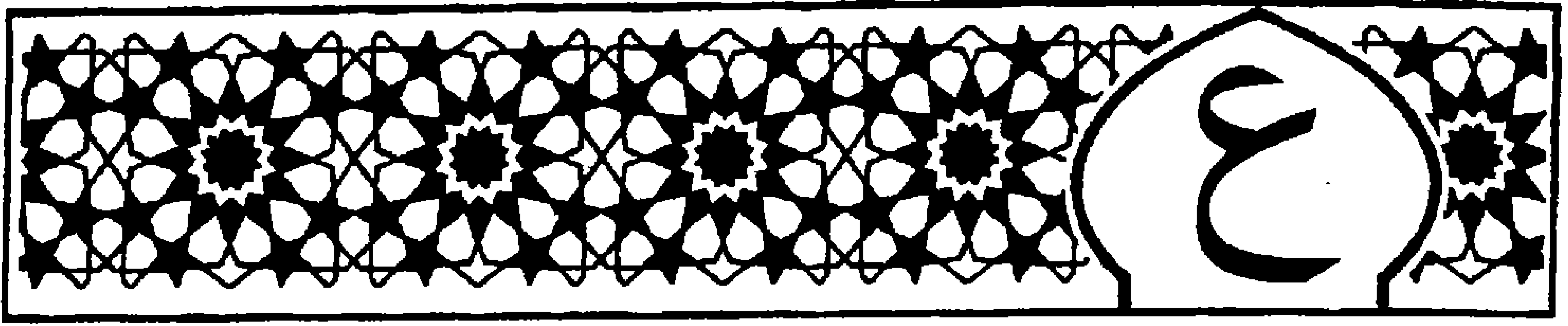
٢٢ (الزمر ٦)
٢٣ (المرسلات ٣١)
٢٤ (التوبة ١٢٠)
٢٥ (طه ١١٩)
٢٦ (النور ٣٩)
٢٧ (النجم ٢٣)
٢٨ (يوسف ٤٢)

conjecture conjectures, to = guess guesses	ظَنَّ ظَنًّا
suspicion (n) = doubt	الظِّنَّةُ (الرِّيْبُ والشَّكُّ)
accused (a) = charged	الظَّنِينُ (أي: المُتَّهَمُ، والجمع: أظِنَّاءُ)
rejection of wife (by likening her to one's mother's back) = renunciation of one's wife, divorce by Zihar, Zihar (Ar)	الظِّهَارُ (أن يُحَرِّمَ الزَّوْجُ زوجته على نفسه بقوله: "أنت عليَّ كظهر أمي")
back (n) = posterior, rear *[which overburdened your back.]*	الظَّهْرُ (الخَلْفُ وَالدُّبُرُ) ﴿الَّذِي أَنْقَضَ ظَهْرَكَ﴾[29]
be apparent, to = appear, be manifest, be open, be evident, be obvious *[and do not approach obscenities, whether they be apparent or hidden;]*	ظَهَرَ (تَبَيَّنَ وبَرَزَ بَعْدَ خَفَاء) / بَانَ ﴿وَلاَ تَقْرَبُوا الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ﴾[30]
noon (n) = midday	الظُّهْرُ (مُنْتَصَفُ النَّهَارِ) / الظَّهِيرَةُ
know (v) = see, distinguish, discriminate	ظَهَرَ عَلَى (الأمْرِ، أي: اطَّلَعَ عَلَيْهِ) / عَرَفَ / مَيَّزَ
mount (v) = scale, surmount *[and (silver) stairways on which to mount.]*	ظَهَرَ عَلَى (الحَائِطِ ونَحْوِه، أي: عَلاَهُ) / تَسلَّقَ ﴿وَمَعَارِجَ عَلَيْهَا يَظْهَرُونَ﴾[31]
gain the upper hand over, to = have victory over, prevail against, have the ascendancy over *[If they should gain the upper hand over you, they will stone you to death, or return you to their religion;]*	ظَهَرَ عَلَى (عَدُوِّه، أي: عَلاَ عَلَيْهِ وَغَلَبَهُ) / انْتَصَرَ عَلَى ﴿إِنَّهُمْ إِن يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ يَرْجُمُوكُمْ أَوْ يُعِيدُوكُمْ فِي مِلَّتِهِمْ﴾[32]
have knowledge of, to = understand *[or the children who have no knowledge of the private parts of women,]*	ظَهَرَ عَلَى (عَوْرَاتِ النِّسَاء، أي: أدْرَكَ الحَاجَةَ إلَى الجِمَاعِ) ﴿أَوِ الطِّفْلِ الَّذِينَ لَمْ يَظْهَرُوا عَلَى عَوْرَاتِ النِّسَاءِ﴾[33]
cast away behind the back = thrown to the back *[He said: "O my people is then my family more exalted with you than Allah? For you cast Him away behind your backs."]*	ظِهْرِيًّا (مَنْبُوذًا وَرَاءَ ظُهُورِكُمْ) ﴿قَالَ يَا قَوْمِ أَرَهْطِي أَعَزُّ عَلَيْكُم مِّنَ اللهِ وَاتَّخَذْتُمُوهُ وَرَاءَكُمْ ظِهْرِيًّا﴾[34]
apparition (n) = appearance, materialisation, spectre	الظُّهُورُ (الشَّبَحُ)
appearance (n) = aspect, mien, bearing	الظُّهُورُ (الشَّكْلُ) / السَّمْتُ / المَظْهَرُ
advent (n) = arrival, appearance, coming	الظُّهُورُ (المَجِيءُ) / الحُلُولُ

[29] (الشرح ٣)
[30] (الأنعام ١٥١)
[31] (الزخرف ٣٣)
[32] (الكهف ٢٠)
[33] (النور ٣١)
[34] (هود ٩٢)

advent of Islam = emergence of Islam, rise of Islam	ظُهُورُ الإسْلامِ
spread of adultery	ظُهُورُ الزِّنَى (تَفَشِّى الزِّنَى)
appearance of sects and seditions at the end of time	ظُهُورُ الفِرَقِ والفِتَنِ فى آخِرِ الزَّمَانِ
helper (n) = assistant, supporter, backer *[He said: O my Lord! As You have bestowed your bounties on me, I shall never be a helper to the criminals!]*	الظَّهِيرُ (النَّصِيرُ) ﴿قَالَ رَبِّ بِمَا أَنْعَمْتَ عَلَيَّ فَلَنْ أَكُونَ ظَهِيرًا لِّلْمُجْرِمِينَ﴾[٣٥]
noon (n) = midday *[and when you take off your clothes because of the (heat) of noon,]*	الظَّهِيرَةُ (مُنْتَصَفُ النَّهَارِ) / الظُّهْرُ ﴿وَحِينَ تَضَعُونَ ثِيَابَكُم مِّنَ الظَّهِيرَةِ﴾[٣٦]

[٣٥] (القصص ١٧)
[٣٦] (النور ٥٨)



one who reverts = one who returns *[We shall indeed alleviate the punishment for a while, (but) indeed you will revert (to your ways).]*	العَائِدُ (الرَّاجِعُ) ﴿إِنَّا كَاشِفُو الْعَذَابِ قَلِيلاً إِنَّكُمْ عَائِدُونَ﴾[1]
bird diviner	العَائِفُ (الَّذى يَزْجُرُ الطَّيْرَ، وَيَتَنَبَّأُ حَسَبَ اتِّجَاه طَيَرَانِهَا)
obstruction (n) = obstacle, hindrance	العَائِقُ (الحَابِسُ والمَانِعُ)) / العَقَبَةُ / المُعَوِّقُ
poor (and burdened with dependents), indigent person, needy *[And He found you poor (and burdened with dependents), so He made you independent.]*	العَائِلُ (فَقِيرٌ ذُو عِيَال) ﴿وَوَجَدَكَ عَائِلاً فَأَغْنَى﴾[2]
family provider = family supporter, breadwinner	عَائِلُ الأُسْرَةِ (مَنْ يَعُولُ أُسْرَتَهُ) / المُعِيلُ / كَاسِبُ الرِّزْقِ
arrogant poor person, an	عَائِلٌ مُسْتَكْبِرٌ
Holy Family	العَائِلَةُ المُقَدَّسَةُ (اسم يُطلقه المسيحيون على يسوع عليه السلام الطفل ومريم عليها السلام ويوسف النجار)
besmirch (v) = denigrate, defame	عَابَ (أَخَاهُ، أى: قَدَحَ فِيهِ)
render unserviceable, to = render defective, make faulty *[As for the boat, it belonged to some needy men who worked in the sea. I wanted to render it unserviceable, for there was after them a certain king who seized on every (working) boat by force.]*	عَابَ (جَعَلَهُ ذَا عَيْب) ﴿أَمَّا السَّفِينَةُ فَكَانَتْ لِمَسَاكِينَ يَعْمَلُونَ فِي الْبَحْرِ فَأَرَدتُّ أَنْ أَعِيبَهَا وَكَانَ وَرَاءَهُم مَّلِكٌ يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَةٍ غَصْبًا﴾[3]
frivolous (a) = foolish, trivial	عَابِثٌ (تَافِهٌ طَائِشٌ)
worshiper (n) = adorer	عَابِدٌ (مَنْ انْقَادَ لله وخَضَعَ لَهُ، والجمع: عِبَادٌ، وعَبَدَةٌ، وعُبَّادٌ) / مُتَعَبِّدٌ
idolater (n) = idol-worshipper	عَابِدُ الأَصْنَامِ
sun-worshipper = Magus, Zoroastrian	عَابِدُ الشَّمْسِ / مَجُوسِيٌّ
diabolist (n) = devil-worshipper, Satanist	عَابِدُ الشَّيْطَانِ

[1] (الدخان ١٥)
[2] (الضحى ٨)
[3] (الكهف ٧٩)

astrolator (n) = Sabian, star-worshiper	عَابِدُ النُّجُومِ / صَابِئٌ
passer-by (n) = traveller, one who crosses over *[O Ye who believe do not approach prayer while befuddled, until you can understand what you say, nor ritually impure except as passers-by, until you wash yourselves.]*	عَابِرُ السَّبِيلِ (الْمُسَافِرُ) / الْمَارُّ ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لاَ تَقْرَبُوا الصَّلاَةَ وَأَنْتُمْ سُكَارَى حَتَّى تَعْلَمُوا مَا تَقُولُونَ وَلاَ جُنُبًا إِلاَّ عَابِرِي سَبِيلٍ حَتَّى تَغْتَسِلُوا﴾[4]
overwhelming (a) = overpowering, exceedingly violent *[As for the Ad (people), they were destroyed by an overwhelming howling wind.]*	عَاتٍ (سَاحِقٌ) / غَالِبٌ ﴿وَأَمَّا عَادٌ فَأُهْلِكُوا بِرِيحٍ صَرْصَرٍ عَاتِيَةٍ﴾[5]
reproach (v) = blame	عَاتَبَ (لاَمَ)
helpless (a) = weak, powerless, unable, incapable, incompetent infirm, feeble	عَاجِزٌ (غَيْرُ قَادِرٍ) / ضَعِيفٌ / لاَ حَوْلَ لَهُ ولاَ قُوَّةَ / مُسْتَضْعَفٌ
unable to repay dept	عَاجِزٌ عَنِ السَّدَادِ
urgent (a) = pressing, precipitate	عَاجِلٌ (مُلِحٌّ)
fleeting worldly life, the = evanescent life, life in this world, present life, worldly life *[Nay, but you love the fleeting worldly life, And forsake the Hereafter.]*	العَاجِلَةُ (الحَيَاةُ الزَّائِلَةُ) / الحَيَاةُ الدُّنْيَا / الحَيَاةُ الدُّنْيَوِيَّةُ / الدُّنْيَا ﴿كَلاَّ بَلْ تُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ ۝ وَتَذَرُونَ الآخِرَةَ﴾[6]
return (v) = go back, turn back, revert *[Those who after receiving exhortation from their Lord, desist, shall have what was past (pardoned); and their case is for Allah (to judge) ; but those who return (to usury) are companions of the Fire; they will abide therein for ever.]*	عَادَ (رَجَعَ) / آبَ ﴿فَمَن جَاءَهُ مَوْعِظَةٌ مِّنْ رَّبِّهِ فَانْتَهَى فَلَهُ مَا سَلَفَ وَأَمْرُهُ إِلَى اللهِ وَمَنْ عَادَ فَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ﴾[7]
Ad (the people of Hüd) *[The Ad (people) rejected the Messengers.]*	عَادٌ (قَوْمُ هُودٍ عليه السلام) ﴿كَذَّبَتْ عَادٌ الْمُرْسَلِينَ﴾[8]
transgressing (a) = wrong-doing, wicked *[And leave those whom Allah has created for you to be your wives? Nay, you are a transgressing people.]*	عَادٍ (مُتَعَدٍّ) ﴿وَتَذَرُونَ مَا خَلَقَ لَكُمْ رَبُّكُم مِّنْ أَزْوَاجِكُمْ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ عَادُونَ﴾[9]
visit (v) = see, pay a visit	عَادَ (مَرِيضًا، أي: زَارَهُ)

[4] (النساء ٤٣)
[5] (الحاقة ٦)
[6] (القيامة ٢٠ ــ ٢١)
[7] (البقرة ٢٧٥)
[8] (الشعراء ١٢٣)
[9] (الشعراء ١٦٦)

one who keeps accounts = accountant *[They will say: "We stayed a day or part of a day: but ask those who keep account.]*	العَادُّ (مَن يَعُدُّ) / الحَاسِبُ ﴿قَالُوا لَبِثْنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ فَاسْأَلِ الْعَادِّينَ﴾[10]
return empty-handed = accomplish nothing	عَادَ بِخُفَّى حُنَيْن (عَادَ صِفْرَ اليَدَيْن) / عَادَ خَائِبًا
convention (n) = custom, habit, manner	العَادَةُ (العُرْفُ، والجمع: عَادَاتٌ)
abominable custom = loathsome habit	عَادَةٌ قَبِيحَةٌ / عَادَةٌ مُسْتَهْجَنَةٌ
All-Just, the	العَادِلُ (من أسماء الله)
fair (a) = fair-minded, just, impartial, equitable	عَادِلٌ (مُنصِفٌ) / غَيْرُ مُتَحَيِّز / مُقْسِطٌ
hold as enemy, to = be at enmity with *[It may be that Allah will instil affection between you and those whom you (now) hold as enemies.]*	عَادَى (كَانَ عَدُوًّا لِـ) ﴿عَسَى اللهُ أَن يَجْعَلَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ الَّذِينَ عَادَيْتُم مِّنْهُم مَّوَدَّةً﴾[11]
chargers = swift mares, fast horses	العَادِيَاتُ (الخَيْلُ السَّرِيعَةُ العَدْوِ)
take refuge, to = seek refuge, call for protection *[Moses said: "I have indeed taken refuge with my Lord and your Lord against every arrogant one who does not believe in the Day of Accounting!"]*	عَاذَ (اعْتَصَمَ وَتَحَصَّنَ) ﴿وَقَالَ مُوسَى إِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُم مِّن كُلِّ مُتَكَبِّرٍ لاَّ يُؤْمِنُ بِيَوْمِ الْحِسَابِ﴾[12]
seek refuge from ... with ..., to *[She said: "I seek refuge from you with the All-Merciful if you fear Allah."]*	عَاذَ من ... بـ ... ﴿قَالَتْ إِنِّي أَعُوذُ بِالرَّحْمَنِ مِنكَ إِن كُنتَ تَقِيًّا﴾[13]
shame (n) = disgrace, infamy	العَارُ (الخِزْيُ)
bare (a) = nude, naked	عَارٍ (مِنَ المَلاَبِس) / عُرْيَانٌ / مُعَرًّى (مِنَ المَلاَبِس) / مَكْشُوفٌ / مُجَرَّدٌ
cloud traversing the sky *[Then, when they saw it (the punishment in the shape of) a cloud traversing the sky, heading for their valleys,]*	العَارِضُ (سَحَابَةٌ تَعْتَرِضُ الأُفُقَ فَتَسُدُّهُ) ﴿فَلَمَّا رَأَوْهُ عَارِضًا مُّسْتَقْبِلَ أَوْدِيَتِهِمْ﴾[14]
disagree (v) = oppose, refuse, differ	عَارَضَ (اخْتَلَفَ فى الرَّأى) / رَفَضَ / تَدَابَرَ / خَالَفَ
sideburns (n, pl) = sideboards	العَارِضَانَ (الشَّعْرُ الَّذِى يَنْمُو عَلَى الخَدَّيْن) / العِذَارَانَ
gratuitous loan = free loan, commodatus (L)	العَارِيَةُ (الشَّىْءُ يُعَارُ لِزَمَنٍ بِغَرَضِ المَنْفَعَةِ، وَبِدُون مُقَابِلٍ)
gratuitous loan must be returned, the	العَارِيَةُ مُؤَدَّاةٌ (أى لاَبُدَّ مِنْ إعَادَتِهَا)

[10] (المؤمنون ١١٣)
[11] (الممتحنة ٧)
[12] (غافر ٢٧)
[13] (مريم ١٨)
[14] (الأحقاف ٢٤)

resolute (a) = determined, resolved	عَازِمٌ (عَاقِدُ النِّيَّةِ) / مُصَمِّمٌ
live (v) = be, exist, subsist	عَاشَ (حَيَا) / كَانَ / وُجِدَ
live under the fold of his uncle, to	عَاشَ فِي كَنَفِ عَمِّهِ
live with, to = consort with, associate with, accompany, cohabit *[and live with them on equitable terms.]*	عَاشَرَ (صَاحَبَ) / خَالَطَ / سَاكَنَ ﴿وَعَاشِرُوهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ﴾[15]
collector of tithes	العَاشِرُ (مَنْ يَجْمَعُ زَكَاةَ العُشْرِ لِلأرْضِ، وَمَنْ يَأخُذُ عُشْرَ الأمْوَالِ)
live with her as a husband, to	عَاشَرَهَا مُعَاشَرَةَ الأزْوَاجِ
amorous (a) = loving	عَاشِق (مُحِبٌّ)
Tenth of Mu<u>h</u>arram = <u>A</u>shura' (Ar)	عَاشُورَاءُ (العَاشِرُ مِنَ الُمحَرَّمِ، وهو اليوم الذى يُحيى فيه الشيعة ذكرى مقتل الحسين، وذكرت بعض الأحاديث أنه اليوم الذى أنجى فيه الله بنى إسرائيل وأغرق فرعون وجنوده)
disobedient (a) = insubordinate, rebellious, mutinous	عَاصٍ (غَيْرُ مُطِيعٍ) / نَاشِزٌ / مُتَمَرِّدٌ
tempestuous (a) = stormy, tumultuous, violent *[then comes to it a tempestuous wind,]*	عَاصِفٌ (شَدِيدُ الرِّيحِ) ﴿جَاءَتْهَا رِيحٌ عَاصِفٌ﴾[16]
sent forth messages that storm (false religions) *[Which then storm (false religions) tempestuously,]*	العَاصِفَاتُ (الآيَاتُ الُمرْسَلَةُ عَلَى لِسَانِ جَبْرِيلَ فَتَعْصِفُ بالأدْيَانِ الكَاذِبَةِ، وقِيلَ: الرِّيحُ الشَّدِيدَةُ الُمهْلِكَةُ، وقِيلَ: الَملاَئِكَةُ) ﴿فَالْعَاصِفَاتِ عَصْفًا﴾[17]
stormy winds = tempestuous winds	العَاصِفَاتُ (الرِّيحُ الشَّدِيدَةُ الُمهْلِكَةُ، وقِيلَ: الَملاَئِكَةُ، وقِيلَ: الآيَاتُ)
storm (n) = tempest, hurricane, typhoon, gale	العَاصِفَةُ (الرِّيحُ الشَّدِيدَةُ)
tempestuous (a) = stormy, violent *[And to Solomon (We gave) the tempestuous wind to run by his command to the land which We had blessed:]*	عَاصِفَةٌ (شَدِيدَةُ الرِّيحِ) ﴿وَلِسُلَيْمَانَ الرِّيحَ عَاصِفَةً تَجْرِي بِأَمْرِهِ إِلَى الأَرْضِ الَّتِي بَارَكْنَا فِيهَا﴾[18]
preserver (n) = protector, *defender [he (Noah) said: "there is no preserver, this day, from the command of Allah, except those on whom He has bestowed mercy;]*	عَاصِمٌ (مَانِعٌ أو حَافِظٌ أو مُدَافِعٌ) ﴿قَالَ لاَ عَاصِمَ الْيَوْمَ مِنْ أَمْرِ اللهِ إِلاَّ مَن رَّحِمَ﴾[19]
maternal affection	عَاطِفَةُ الأُمُومَةِ / حُبُّ الأمِّ

[15] (النساء ١٩)
[16] (يونس ٢٢)
[17] (المرسلات ٢)
[18] (الأنبياء ٨١)
[19] (هود ٤٣)

unemployed (a) = idle	عَاطِلٌ (لاَ يَعْمَل)
so beautiful as to disdain adornments	العَاطِلُ (مَن اسْتَغْنَتْ بِجَمَالِهَا عَنِ الزِّينَةِ)
unemployed person = idle person	العَاطِلُ (مِنْ لاَ يَعْمَلُ، والجمع: عَاطِلُونَ)
loathe (v) = detest, be disgusted by	عَافَ (كَرِهَ واشْمَأَزَّ مِنْ ...)
one who pardons = one who overlooks the faults of others *[Those who spend (freely) in prosperity, and in adversity; who restrain anger, and who pardon (all) men; for Allah loves those who do their best;]*	عَافٍ (مَن تَرَكَ عُقُوبَةَ مَن أذْنَبَ إِلَيْهِ) ﴿الَّذِينَ يُنفِقُونَ فِي السَّرَّاءِ وَالضَّرَّاءِ وَالْكَاظِمِينَ الْغَيْظَ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ وَاللهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ﴾[20]
May Allah restore you to health and cure you!	عَافَاكَ اللهُ وَشَفَاكَ
restore to health, to = make healthy, heal	عَافَى (أَبْرَأَ مِنَ العِلَلِ)
perfect health	العَافِيَةُ (الصِّحَّةُ التَّامَةُ)
ingrate (n) = ungrateful person, undutiful person	العَاقُّ (جَاحِدُ الجَمِيلِ) / غَيْرُ بَارٍّ
hinder (v) = impede, keep back, block, thwart	عَاقَ (عَرْقَلَ) / أعَاقَ / مَنَعَ / أوْقَفَ
undutiful to one's parents = ungrateful to one's parents	عَاقٌّ وَالِدَيْهِ
punish (v) = discipline, correct, chastise *[That (is so). And if one punishes to no greater extent than what he was punished with, and is again transgressed against, Allah will help him: for Allah is Ever-Pardoning, Ever-Forgiving.]*	عَاقَبَ (أدَّبَ) / هَذَّبَ ﴿ذَلِكَ وَمَنْ عَاقَبَ بِمِثْلِ مَا عُوقِبَ بِهِ ثُمَّ بُغِيَ عَلَيْهِ لَيَنصُرَنَّهُ اللهُ إِنَّ اللهَ لَعَفُوٌّ غَفُورٌ﴾[21]
final reward = outcome, result, end, conclusion, consequence, reward *[Moses said to his people: "Ask help from Allah and be patient. Surely the land is Allah's. He bequeaths it to such of His servants as He pleases. For the final reward is for the God-fearing."]*	العَاقِبَةُ (الجَزَاءُ النِّهَائِيُّ) / العُقْبَى / العُقْبُ / الخَاتِمَةُ / النِّهَايَةُ / المَآلُ ﴿قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ اسْتَعِينُوا بِاللهِ وَاصْبِرُوا إِنَّ الأَرْضَ للهِ يُورِثُهَا مَن يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ﴾[22]
progeny (n) = offspring	العَاقِبَةُ (الوَلَدُ والنَّسْلُ)
reward of one's deeds = outcome of one's deeds, consequences of one's conduct	عَاقِبَةُ أمْرِهِ (نَتِيجَةُ عَمَلِهِ)
outcome of affairs	عَاقِبَةُ الأُمُورِ

[20] (آل عمران ١٣٤)
[21] (الحج ٦٠)
[22] (الأعراف ١٢٨)

reward of hereafter = reward of Paradise *[soon you will know who will have the reward of hereafter.]*	عَاقِبَةُ الدَّارِ / عُقْبَى الدَّارِ ﴿ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ مَن تَكُونُ لَهُ عَاقِبَةُ الدَّارِ﴾[23]
outcome of injustice = result of injustice	عَاقِبَةُ الظُّلْمِ
notary public = contracting clerk	العَاقِدُ (الَّذِى يُحَرِّرُ العُقُودَ، وَهُوَ دَونَ القَاضِي فِي المَرْتَبَةِ) / مُوَثِّقُ العُقُودِ / كَاتِبُ العَدْلِ / مُسَجِّلُ الشَّهْرِ العَقَارِىّ
one legally competent to contract	العَاقِدُ (مَنْ لَهُ أهْلِيَّةُ التَّعَاقُدِ)
barren (a) = unfertile, sterile, fruitless, lifeless *[He said: "O my lord how shall I have a son, after I attained old age, and my wife being barren?"]*	عَاقِرٌ (عَقِيمٌ) / غَيْرُ مُثْمِرٍ / مُجْدِبٌ / لا تَلِدُ ﴿قَالَ رَبِّ أَنَّى يَكُونُ لِي غُلاَمٌ وَقَدْ بَلَغَنِيَ الْكِبَرُ وَامْرَأَتِي عَاقِرٌ﴾[24]
reasonable (a) = sensible, intelligent, rational, logical	عَاقِلٌ (ذُو عَقْلٍ) / مُدْرِكٌ
agnates responsible for paying blood money	العَاقِلَةُ (عَصَبَةُ الرَّجُلِ المَسْئُولُونَ عَنْ دَفْعِ الدِّيَةِ)
one who assiduously worships = assiduous worshipper, devoted worshipper *[and We entrusted Abraham and Isma'il, to sanctify my House for those who circumambulate it, or assiduously worship or bow down or prostrate themselves (in prayer).]*	العَاكِفُ (العَابِدُ المُقِيمُ عَلَى العِبَادَةِ) ﴿وَعَهِدْنَا إِلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ أَن طَهِّرَا بَيْتِيَ لِلطَّائِفِينَ وَالْعَاكِفِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ﴾[25]
assiduously worshipping = constantly attending *[and do not approach them (your wives) with lust while you are assiduously worshipping in places of worship.]*	عَاكِفٌ (مُقِيمٌ عَلَى عِبَادَةٍ) ﴿وَلاَ تُبَاشِرُوهُنَّ وَأَنْتُمْ عَاكِفُونَ فِي الْمَسَاجِدِ﴾[26]
provide for, to = maintain, support, keep up	عَالَ (تَكَفَّلَ بِنَفَقَةٍ)
be burdened by dependants, to = be in want, be needy, be poor	عَالَ (قَاسَى الفَقْرَ والحَاجَةَ مَعَ كَثْرَةِ العِيَالِ)
do injustice, to = be partial, be unjust, swerve *[If you fear that you shall not be able to deal justly with the orphans (because of the increased number of unmarried females after wars), marry women of your choice, by twos, or threes, or fours (at a time); but if you fear that you shall not be able to deal justly (with them), then (be*	عَالَ (كَانَ غَيْرَ عَادِلٍ) / جَارَ ﴿وَإِنْ خِفْتُمْ أَلاَّ تُقْسِطُوا فِي الْيَتَامَى فَانكِحُوا مَا طَابَ لَكُم مِّنَ النِّسَاءِ مَثْنَى وَثُلاَثَ وَرُبَاعَ فَإِنْ خِفْتُمْ أَلاَّ تَعْدِلُوا فَوَاحِدَةً أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ ذَلِكَ

[23] (الأنعام ١٣٥)
[24] (آل عمران ٤٠)
[25] (البقرة ١٢٥)
[26] (البقرة ١٨٧)

satisfied with) only one, or those whom your right hands already possess. That will be more suitable to avoid doing injustice(or to avoid being burdened by dependants).]	أدنى ألاّ تعولوا﴾[٢٧]
lofty (a) = haughty, arrogant *[To Pharaoh and his Chiefs: but they were too proud (to accept): for they were a lofty people.]*	عَال (مُتَكَبِّر، والجمع: عَالُونَ) ﴿إِلَى فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا عَالِينَ﴾[٢٨]
treat (v) = minister to, nurse	عَالَجَ (طَبَّبَ)
all creation *[Praise be to Allah, the Lord of All Creation.]*	العَالَمُ (الخَلْقُ كُلُّهُ، والجمع: عَوَالِمُ وعَالَمُون) ﴿الْحَمْدُ للهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾[٢٩]
world (n) = universe, cosmos	العَالَمُ (الدُّنْيَا، والجمع: عَوَالِمُ وعَالَمُون) / الكَوْنُ
one who knows = scholar, learned man, learned scholar, savant, sage, knowledgeable teacher	العَالِمُ (مَنْ يَعْلَمُ) / العَلاَّمَةُ / الجَهْبَذُ / الحَبْرُ
next world, the = hereafter, afterlife	العَالَمُ الآخَرُ
realm of the spirits = spiritual world	عَالَمُ الأَرْوَاحِ
Islamic World, the = World of Islam	العَالَمُ الإِسْلاَمِيّ
microcosm (n) = man	العَالَمُ الأَصْغَرُ (من مصطلحات الصوفية بمعنى: الإِنْسَانُ)
macrocosm (n) = universe	العَالَمُ الأَكْبَر (من مصطلحات الصوفية بمعنى: الكَوْنُ)
realm (world) of the jinn and the angels	عَالَمُ الجِنِّ والمَلاَئِكَةِ
visible world, the	عَالَمُ الشَّهَادَة (العَالَمُ المَرْئِيُّ)
the invisible world = world of the unseen	عَالَمُ الغَيْب (العَالَمُ غَيْرُ المَرْئِيِّ)
One who knows the Unseen and the Seen, the = One who knows the invisible and the visible	عَالِمُ الغَيْبِ والشَّهَادَة
Christendom (n) = the Christian World	العَالَمُ المَسِيحِيُّ
Christian Scientist	العَالِمُ المَسِيحِيُّ (انظر: العِلْمُ المَسِيحِيُّ)
Jewry (n) = the Jewish World	العَالَمُ اليَهُودِيُّ
scholar learned in the Law	عَالِمٌ بالشَّرِيعَةِ
astronomer (n)	عَالِمٌ فَلَكِيٌّ
religious scholar	عَالِمٌ فِي الدِّينِ
world whose wonders never cease, a	عَالَمٌ لا تَنْقَضِي عَجَائِبُهُ
universality of Islam	عَالَمِيَّةُ الإِسْلاَمِ

[٢٧] (النساء ٣)
[٢٨] (المؤمنون ٤٦)
[٢٩] (الفاتحة ٢)

universality of the Message	عَالَمِيَّةُ الرِّسَالَةِ
elevated (a) = high, lofty, exalted *[In an elevated garden.]*	عَالِيَةٌ (مُرْتَفِعَةُ المَكَانِ أو المَنْزِلَةِ) / عَالٍ ﴿فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ﴾[30]
upon one = wearing *[Upon them will be green garments of fine silk and heavy brocade,]*	عَالِيَهُ (فَوْقَهُ) / مُرْتَدٍ ﴿عَالِيَهُمْ ثِيَابُ سُنْدُسٍ خُضْرٌ وَإِسْتَبْرَقٌ﴾[31]
upside down *[And we turned (the cities) upside down, and rained down on them stones of baked clay.]*	عَالِيَهَا سَافِلَهَا ﴿فَجَعَلْنَا عَالِيَهَا سَافِلَهَا وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِّن سِجِّيلٍ﴾[32]
year (n)	العَامُ (السَّنَةُ)
universal (a) = general, total	عَامٌّ (شَامِلٌ) / عَالَمِيٌّ
general (a) = comprehensive, widespread	عَامٌّ (عُمُومِيٌّ)
Year of the Elephant	عَامُ الفِيلِ
Year of the Delegations (Deputations)	عَامُ الوُفُودِ
general and the specific, the = the universal and the particular	العَامُّ والخَاصُّ
common folks, the = common people, commons	عَامَّةُ الشَّعْبِ / العَامَّةُ
common Moslems, the	عَامَّةُ المُسْلِمِينَ
commons, the = common folks, common people	عَامَّةُ النَّاسِ / العَامَّةُ
governor (n) = administrator	عَامِلٌ (عَلَى وِلايَةٍ) / وَالٍ / حَاكِمٌ
worker (n) = doer, manufacturer, labourer, toiler	عَامِلٌ / فَاعِلٌ / صَانِعٌ
deal (v) = act, distribute, allot	عَامَلَ / وَزَّعَ / قَسَّمَ
toiling (a) = labouring, working hard *[Toiling and weary,]*	عَامِلَةٌ (تَعْمَلُ عَمَلاً شَاقًّا) ﴿عَامِلَةٌ نَّاصِبَةٌ﴾[33]
administrators of zakah	العَامِلُونَ عَلَى الزَّكَاةِ (مَنْ يَسْعَوْنَ فِي جَمْعِهَا، وَيُصَرِّفُونَ أُمُورَهَا)
zakah collectors	العَامِلُونَ عَلَى جَمْعِ الزَّكَاةِ
alms' administrators = almoners	العَامِلُونَ عَلَى جَمْعِ وتَوْزِيعِ الصَّدَقَاتِ
pubes (n)	العَانَةُ
spinster (n) = old maid	العَانِسُ (مَنْ أَسَنَّ وَلَمْ يَتَزَوَّجْ، وغَلَب اللفظُ على النساء)
embrace (v) = hug, clasp	عَانَقَ (احْتَضَنَ)
captive (n) = prisoner of war	العَانِي (الأَسِيرُ)
physical disability = handicap, disablement,	العَاهَةُ (الإعَاقَةُ) / العَقَبَةُ / العَائِقُ

[30] (الحاقة ٢٢)
[31] (الإنسان ٢١)
[32] (الحجر ٧٤)
[33] (الغاشية ٣)

infirmity, impediment	
make a covenant with, to = enter a covenant with *[And amongst them are those who made a covenant with Allah, that if He bestowed on them of his bounty, they would give (Largely) in charity, and be truly amongst the godly.]*	عَاهَدَ (وَاثَقَ) ﴿وَمِنْهُم مَّنْ عَاهَدَ اللهَ لَئِنْ آتَانَا مِن فَضْلِهِ لَنَصَّدَّقَنَّ وَلَنَكُونَنَّ مِنَ الصَّالِحِينَ﴾[٣٤]
whore (n) = harlot, prostitute	العَاهِرُ (البَغِيُّ) / المُومِسُ
Emperor (n)	العَاهِلُ (المَلِكُ الأَعْظَمُ) / الإمْبرَاطُورُ
drink up, to = gulp down, quaff	عَبَّ (شَرِبَ فِي نَفَسٍ وَاحِدٍ دُونَ تَوَقُّفٍ) / جَرَعَ
mobilise (v) = muster, marshal, gather together	عَبَّأَ (الجَيْشَ) / جَنَّدَ
onus (n) = burden, responsibility	العِبْءُ (المَسْئُولِيَّةُ) / التَّبِعَةُ
care (a) = heed, pay attention, be solicitous, worry about *[Say (o Mohammad): "Your Lord does not care about you but for your prayers (to Him when you are in distress);]*	عَبَأَ (اهْتَمَّ) / اكْتَرَثَ ﴿قُلْ مَا يَعْبَأُ بِكُمْ رَبِّي لَوْلَا دُعَاؤُكُمْ﴾[٣٥]
cloak (n) = frock, mantle, cape	العَبَاءَةُ (البُرْدَةُ)/ الجُبَّةُ / الدِّرْعُ / رِدَاءُ الرَّاهِبِ
cappa magna (L) = the great cloak	العَبَاءَةُ العُظْمَى (يرتديها الكردينالات أو الأساقفة في المناسبات الرسمية)
servants of the All-Merciful	عِبَادُ الرَّحْمَنِ
servants of Allah = Allah's servants	عِبَادُ اللهِ (خَلْقُهُ)
purified and devoted servants of Allah	عِبَادُ اللهِ المُخْلَصِينَ (المُخْتَارُونَ لِطَاعَةِ اللهِ وعِبَادَتِهِ)
O servants of Allah proclaim Allah's oneness!	عِبَادَ اللهِ وَحِّدُوا اللهَ
righteous servants	عِبَادٌ صَالِحُونَ
honoured servants	عِبَادٌ مُكْرَمُونَ
acts of worship = religious observances, forms of worship, devotions, Ibadat (Ar),	العِبَادَاتُ (من أفرع الشرع، وتهتم بأركان الإسلام الخمسة والجهاد) / أَعْمَالُ العِبَادَةِ
worship (n) = worshipful submission, adoration, homage, veneration	العِبَادَةُ (الخُضُوعُ للإِلَهِ عَلَى وَجْهِ التَعْظِيمِ) / التَّوْقِيرُ
act of worship = form of worship, religious observance, religious rites, devotion	العِبَادَةُ (الشَّعَائِرُ الدِّينِيَّةُ) / التَّعَبُّدُ
ancestor-worship	عِبَادَةُ الأَسْلَافِ (عِبَادَةُ الآبَاءِ وَالأَجْدَادِ)
idolatry (n) = worship of idols, paganism	عِبَادَةُ الأَصْنَامِ (الوَثَنِيَّةُ)

[٣٤] (التوبة ٧٥)
[٣٥] (الفرقان ٧٧)

anthropolatry (n)	عِبَادَةُ الإنْسَان / تَألِيهُ الإنْسَان
zoolatry (n) = animal worship	عِبَادَةُ الحَيَوَانَات
Mariolatry (n)	عِبَادَةُ السَّيِّدَة مَرْيَمَ (عليها السلام لدى الكاثوليك)
Heliolatry (n) = sun-worship	عِبَادَةُ الشَّمْس
Satanism (n) = demonolatry, demonism	عِبَادَةُ الشَّيْطَان
nature-worship	عِبَادَةُ الطَّبِيعَةِ
hagiolatry (n) = worship of saints	عِبادَةُ القِدِّيسِينَ / عِبَادَةُ الأوْلِيَاءِ
Angelolatry (n)	عِبَادَةُ المَلائِكَة
fire-worship = Zoroastrianism	عِبَادَةُ النَّارِ (المَجُوسِيَّةُ)
astrolatry (n) = star-worship	عِبَادَةُ النُّجُوم
Abdullahs, the (Ar)	العَبَادِلَة (عبد الله بن عمر، وعبد الله بن عباس، وعبد الله بن عمرو بن العاص، وعبد الله بن الزبير)
sentences of the Qur'an (can be of: exact fixed meaning, or of ambiguous or doubtful meaning)	عِبَارَاتُ القُرْآن (قد تكون: مُحكمة أو مُتشابهة)
Abbassids, the	العَبَّاسِيُّونَ / الدَّوْلَةُ العَبَّاسِيَّةُ
jest (n) = play, vain amusement, futility, uselessness	العَبَثُ (اللَّعِبُ واللَّهْوُ) / العِدَامُ الجَدْوَى
amuse oneself (with futilities), to = vainly amuse oneself, fool around, jest, play *[Do you build a landmark on every high place to amuse yourselves?]*	عَبِثَ (لَعِبَ وَلَهَا) / فَعَلَ مَا لاَ فَائِدَةَ فِيهِ ﴿أَتَبْنُونَ بِكُلِّ رِيعٍ آيَةً تَعْبَثُونَ﴾[36]
in jest = vainly, playfully *[Do you think that We created you in jest, and that you will not be brought back to Us (for accounting)?]*	عَبَثًا (لَعِبًا وَلَهْوًا) ﴿أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا وَأَنَّكُمْ إِلَيْنَا لاَ تُرْجَعُونَ﴾[37]
worship (v) = adore, pray *[Those who associated partners with Allah say: "If Allah had so willed, we should not have worshipped anything but Him neither we nor our fathers,]*	عَبَدَ (تَعَبَّدَ) / صَلَّى لِـ ﴿وَقَالَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا عَبَدْنَا مِن دُونِهِ مِن شَيْءٍ نَّحْنُ وَلاَ آبَاؤُنَا﴾[38]
enslave (v) = make a slave of, put into slavery *[And is this a favour with which you taunt me, that you have enslaved the Children of Israel?]*	عَبَّدَ (جَعَلَهُ عَبْدًا) / استَعْبَدَ ﴿وَتِلْكَ نِعْمَةٌ تَمُنُّهَا عَلَيَّ أَنْ عَبَّدتَّ بَنِي إِسْرَائِيلَ﴾[39]

[36] (الشعراء ١٢٨)
[37] (المؤمنون ١١٥)
[38] (النحل ٣٥)

servant (n) = slave, bondsman, bondman, thrall, captive *[Christ does not disdain to be a servant of Allah's, nor do the favoured angels;]*	العَبْدُ (والجمع: عَبيدٌ أو عِبَادٌ) / الخَادِمُ / الرَّقِيقُ / المَمْلُوكُ ﴿لَن يَسْتَنكِفَ الْمَسِيحُ أَن يَكُونَ عَبْدًا لِّلَّهِ وَلَا الْمَلَائِكَةُ الْمُقَرَّبُونَ﴾[40]
absconding slave, a = runaway slave, fleeing slave	عَبْدٌ آبِقٌ (رَقِيقٌ هَارِبٌ) / عَبْدٌ فَارٌّ
worship idols, to	عَبَدَ الأَصْنَامَ
worship the evil ones, to	عَبَدَ الطَّاغُوتَ
worship Allah, to	عَبَدَ اللهَ
servant of Allah	عَبْدُ الله
slave promised post-obit manumission, a = post-obit manumitting slave	العَبْدُ المُدَبَّرُ (هُوَ مَنْ أَوْصَى سَيِّدُهُ بِعِتْقِهِ بَعْدَ وَفَاتِهِ)
slave contracted for post-payment manumission, a	العَبْدُ المُكَاتَبُ (هُوَ مَنْ اتَّفَقَ مَعَ سَيِّدِهِ عَلَى عِتْقِهِ بَعْدَ دَفْعِ الثَّمَنِ مُقَسَّطًا)
owned slave *[Allah sets forth the parable of an owned slave who is not capable of doing anything; and a man on whom We have bestowed good provisions from Our own, and he spends from it in private and in public: are the two equal?]*	عَبْدٌ مَمْلُوكٌ ﴿ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا عَبْدًا مَّمْلُوكًا لَّا يَقْدِرُ عَلَىٰ شَيْءٍ وَمَن رَّزَقْنَاهُ مِنَّا رِزْقًا حَسَنًا فَهُوَ يُنفِقُ مِنْهُ سِرًّا وَجَهْرًا هَلْ يَسْتَوُونَ﴾[41]
interpret (v) = explain *[O chiefs of the people, give me your opinion of my vision if you can interpret visions.]*	عَبَرَ (الرُّؤْيَا، أي: فَسَّرَهَا) ﴿يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ أَفْتُونِي فِي رُؤْيَايَ إِن كُنتُمْ لِلرُّؤْيَا تَعْبُرُونَ﴾[42]
cross (v) = pass over	عَبَرَ (النَّهْرَ أو الطَّرِيقَ، أي: قَطَعَهُ مِن جَانِبٍ إِلَى آخَرَ)
express (v) = declare, tell, show	عَبَّرَ / أَعْرَبَ (أَفْصَحَ وَأَبَانَ) / صَرَّحَ / أَوْضَحَ
Hebraic (a)	عِبْرَانِيٌّ / عِبْرِيٌّ
Hebrew (n)	عِبْرَانِيٌّ / عِبْرِيٌّ / اللُّغَةُ العِبْرِيَّةُ
lesson (n) = instructive example, instruction *[There is, in their stories, lessons for people of understanding.]*	العِبْرَةُ (الاتِّعَاظُ بِمَا مَضَى) / الدَّرْسُ المُسْتَفَادُ ﴿لَقَدْ كَانَ فِي قَصَصِهِمْ عِبْرَةٌ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ﴾[43]
consideration (n) = attention, regard, mind	العِبْرَةُ (مَا يُوضَعُ فِي التَّقْدِيرِ) / العِنَايَةُ
attention should be paid to the general meaning of the text not the specific reason	العِبْرَةُ بِعُمُومِ النَّصِّ لَا بِخُصُوصِ السَّبَبِ (قاعدة فقهية)

[39] (الشعراء ٢٢)
[40] (النساء ١٧٢)
[41] (النحل ٧٥)
[42] (يوسف ٤٣)
[43] (يوسف ١١١)

of its inclusion

rabbinic (n, a) | العِبْرِيَّةُ المُتَأخِّرَةُ / عِبْرِيَّةُ الحَاخَامَات / حَاخَامِيّ

frown (v) = grimace, lower, scowl *[He (the Prophet) frowned and turned away,]* | عَبَسَ (تَجَهَّمَ) / قَطَّبَ وَجْهَهُ ﴿عَبَسَ وَتَوَلَّى﴾[٤٤]

Abqar (Ar) = fairyland, wonderland | عَبْقَرُ (مَكَانٌ تَزْعُمُ العَرَبُ أنَّهُ مِنْ أرْضِ الجِنِّ)

genius (a, n) = prodigy, astute person | العَبْقَرِيُّ (مَنْ لاَ يَفُوقُهُ شَخْصٌ فِي كَمَالِهِ وَبَرَاعَتِهِ)

ingeniously-woven carpet = drugget *[Reclining on green cushions and ingeniously-woven carpets of beauty.]* | عَبْقَرِيٌّ (نِسْبَةُ إلَى عَبْقَر، وَهُوَ كُلُّ مَا يُتَعَجَّبُ مِنْ صُنْعِهِ) / زَرْبِيَّةٌ / طَنْفِسَةٌ / بِسَاطٌ / سَجَّادَةٌ ﴿مُتَّكِئِينَ عَلَى رَفْرَفٍ خُضْرٍ وَعَبْقَرِيٍّ حِسَانٍ﴾[٤٥]

slavery (n) = bondage, serfdom, servitude, thrall, thraldom | العُبُودِيَّةُ (الرِّقُّ) / الاسْتِرْقَاقُ

servitude is to Allah alone | العُبُودِيَّةُ لله وحْدَهُ

wrathful (a) = frowning, angry, furious, irate *[We only fear a wrathful distressful day from our Lord.]* | عَبُوسٌ (غَاضِبٌ) / غَضُوبٌ / حَانِقٌ ﴿إِنَّا نَخَافُ مِن رَّبِّنَا يَوْمًا عَبُوسًا قَمْطَرِيرًا﴾[٤٦]

insolently defy, to = transgress insolently *[Then they hamstrung the she-camel, and insolently defied the order of their Lord,]* | عَتَا (اسْتَكْبَرَ وجَاوَزَ الحَدَّ) ﴿فَعَقَرُوا النَّاقَةَ وَعَتَوْا عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ﴾[٤٧]

reproach gently, to = reprove mildly | عَتَبَ عَلَى (فُلاَن، أي: لاَمَهُ ورَاجَعَهُ فِيمَا كَرِهَهُ مِنْهُ)

Holy Shrines at Negev, the | العَتَبَاتُ المُقَدَّسَةُ فِي النَجَفِ

forgiveness (n) = favour | العُتْبَى (الرِّضَا) / الغُفْرَانُ

be prepared, to = be ready | عَتُدَ (تَجَهَّزَ) / تَهَيَّأَ

Progeny and family of the Prophet = descendants of the Prophet | عِتْرَةُ النَّبِيِّ (ذُرِّيَّتُهُ وعَشِيرَتُهُ)

emancipation (n) = liberation, releasing from bondage, freeing from bondage, unfettering of neck of a slave | العِتْقُ (التَّحْرِيرُ مِنَ الرِّقِّ) / الإعْتَاقُ / فَكُّ الرَّقَبَةِ

be freed, to = be emancipated, be released from bondage | عَتَقَ (خَرَجَ مِن الرِّقِّ) / تَحَرَّرَ

be old, to = be aged | عَتُقَ (قَدُمَ)

emancipation of the pregnant slave = releasing a pregnant female slave from bondage | عِتْقُ الجَارِيَةِ الحُبْلَى

---

[٤٤] (عبس ١)
[٤٥] (الرحمن ٧٦)
[٤٦] (الإنسان ١٠)
[٤٧] (الأعراف ٧٧)

releasing a joint slave from bondage	عِتْقُ العَبْدِ المُشْتَرَكِ
emancipation by drawing lots = releasing from bondage by drawing lots	العِتْقُ بالقُرْعَةِ / اسْتِعْمَالُ القُرْعَةِ فِي العِتْقِ
drag violently = pull harshly *[(A voice will cry:) "Seize him and drag him violently into the midst of the Blazing Fire!"]*	عَتَلَ (جَرَّ جَرًّا عَنِيفًا) / جَذَبَ بِعُنْفٍ ﴿خُذُوهُ فَاعْتِلُوهُ إِلَى سَوَاءِ الْجَحِيمِ﴾[48]
cruel churl = boor	عُتُلٌّ (غَلِيظُ القَلْبِ) / قَاسٍ / جِلْفٌ / شَخْصٌ فَظٌّ
idiocy (n) = imbecility, foolishness	العَتَهُ (البَلاَهَةُ) / الحُمْقُ
insolent defiance = insolent transgression *[Nay, they obstinately persist in insolent defiance and repugnance.]*	العُتُوُّ (الاِسْتِكْبَارُ ومُجَاوَزَةُ الحَدِّ) ﴿بَل لَّجُّوا فِي عُتُوٍّ وَنُفُورٍ﴾[49]
insolently defiant = rebellious	عِتِيٌّ (مُسْتَكْبِرٌ مُتَجَاوِزٌ الحَدَّ)
decrepitude = senility, frailty *[and I have reached the* decrepitude *of old age?]*	عِتِيًّا (حَالَةٌ لاَ سَبِيلَ إِلَى مُدَاوَاتِهَا، أو: شِدَّةُ الكِبَرِ) ﴿وَقَدْ بَلَغْتُ مِنَ الْكِبَرِ عِتِيًّا﴾[50]
insolent rebellion = exceeding transgression *[Then We certainly shall tear out from every group those who were worst in insolent rebellion against the All-Merciful.]*	عِتِيًّا (عِصْيَانًا أو جُرْأَةً وفُجُورًا) / عُتُوًّا ﴿ثُمَّ لَنَنزِعَنَّ مِن كُلِّ شِيعَةٍ أَيُّهُمْ أَشَدُّ عَلَى الرَّحْمَٰنِ عِتِيًّا﴾[51]
ready (a) = prepared, eager *[Not a word does he utter but there is a ready observer by him,]*	عَتِيدٌ (مُهَيَّأٌ) / نَاجِزٌ / حَاضِرٌ / مُسْتَعِدٌ ﴿مَا يَلْفِظُ مِن قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ﴾[52]
Ragab's unlawful sacrificial lamb	العَتِيرَةُ (شَاةٌ كَانَ الكُفَّارُ يَذْبَحُونَهَا فِي رَجَب)
freed (a) = emancipated, liberated, released	عَتِيقٌ (خَارِجٌ مِنْ الرِّقِّ، والجمع: عُتَقَاءُ)
ancient (a) = very old, aged	عَتِيقٌ (قَدِيمٌ)
perpetrate evil, to = do evil *[and do not perpetrate evil in the land making mischief.]*	عَثَا (أَفْسَدَ) ﴿وَلَا تَعْثَوْا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ﴾[53]
do evil and make mischief, to	عَثَا فَسَادًا
stumble (v) = slip, lapse	عَثَرَ (زَلَّ) / كَبَا
be found, to = be discovered, be known *[But if it is found that these two were guilty of a sin (such as perjury), let two others stand forth in their places,]*	عُثِرَ عَلَى (وُجِدَ) / اكْتُشِفَ ﴿فَإِنْ عُثِرَ عَلَىٰ أَنَّهُمَا اسْتَحَقَّا إِثْمًا فَآخَرَانِ يَقُومَانِ مَقَامَهُمَا﴾[54]

[48] (الدخان ٤٧)
[49] (الملك ٢١)
[50] (مريم ٨)
[51] (مريم ٦٩)
[52] (ق ١٨)
[53] (البقرة ٦٠)

find (v) = discover, know	عَثَرَ عَلَى (وَجَدَ) / اهْتَدَى إِلَى / اكْتَشَفَ
stumble (n) = stumbling, sin, slip, lapse	العَثْرَةُ (الزَّلَّةُ) / الكَبْوَةُ / الإِثْمُ / الخَطِيئَةُ
Ottomans, the	العُثْمَانِيُّونَ
goatee (n)	العُثْنُونُ (مَا فَضَلَ مِنَ اللِّحْيَةِ بَعْدَ العَارِضَيْنِ)
raising the voice when answering the call to pilgrimage	العَجُّ (رَفْعُ الصَّوْتِ بِالتَّلْبِيَةِ)
marvellous (a) = wonderful, wondrous, amazing, astonishing *[Has he made the gods (all) into one God? Indeed this is a marvellous thing.]*	عُجَابٌ (عَجِيبٌ) / مُدْهِشٌ / رَائِعٌ ﴿أَجَعَلَ الآلِهَةَ إِلَهًا وَاحِدًا إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ عُجَابٌ﴾[٥٥]
vainglory (n) = self-conceit, vanity, self-importance, arrogance, immodesty	العُجْبُ (الإِعْجَابُ بِالنَّفْسِ) / الزَّهْوُ / الخُيَلاءُ
wonderous thing = wonder *[If you do marvel (at their want of faith), then the (really) wonderous thing is their saying: "Are we indeed, when we have become dust, to go through a new creation?"]*	العَجَبُ (الأَمْرُ العَجِيبُ) ﴿وَإِن تَعْجَبْ فَعَجَبٌ قَوْلُهُمْ أَإِذَا كُنَّا تُرَابًا أَإِنَّا لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ﴾[٥٦]
marvellous (a) = wonderful, wondrous, amazing, strange *[Say: "It has been revealed to me that a company of Jinn listened (to the Qur'an). And they said: "We have really heard a marvellous Recital!"]*	عَجَبٌ (عَجِيبٌ) / عُجَابٌ / مُدْهِشٌ ﴿قُلْ أُوحِيَ إِلَيَّ أَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِّنَ الْجِنِّ فَقَالُوا إِنَّا سَمِعْنَا قُرْآنًا عَجَبًا﴾[٥٧]
rear (n) = end, tip	العَجْبُ (مُؤَخَّرُ كُلِّ شَيْءٍ)
marvel (v) = wonder, be astonished *[Nay, while you marvel (at Allah's power), they ridicule!]*	عَجِبَ (مِنْهُ، أي: أَنْكَرَهُ لِقِلَّةِ اعْتِيَادِهِ إِيَّاهُ) / دُهِشَ ﴿بَلْ عَجِبْتَ وَيَسْخَرُونَ﴾[٥٨]
tip of coccyx	عَجْبُ الذَّنَبِ (رَأْسُ العُصْعُصِ)
be unable, to = be helpless, be weak, be infirm, be powerless *[he said: "Woe is me! Was I unable to be like this raven, and hide the shameful parts of my brother!"]*	عَجَزَ (ضَعُفَ وَلَمْ يَقْدِرْ) ﴿قَالَ يَا وَيْلَتَى أَعَجَزْتُ أَنْ أَكُونَ مِثْلَ هَذَا الْغُرَابِ فَأُوَارِيَ سَوْءَةَ أَخِي﴾[٥٩]
disability (n) = incapacity, impotence, powerlessness, incompetence, infirmity	العَجْزُ (عَدَمُ القُدْرَةِ) / عَدَمُ الأَهْلِيَّةِ

[٥٤] (المائدة ١٠٧)
[٥٥] (ص ٥)
[٥٦] (الرعد ٥)
[٥٧] (الجن ١)
[٥٨] (الصافات ١٢)
[٥٩] (المائدة ٣١)

deficit (n)	العَجْزُ (فِي المِيزَانِ التِّجَارِيّ) / النُّقْصَانُ
rump (n) = buttock, bottom, seat	العَجُزُ (مُؤَخَّرُ الشَّيْءِ ، والجمع: أعْجَازٌ)
stump (n) = root *[so that you could see the people lying prostrate in it as if they were the hollow stumps of palm trees!]*	العَجُزُ (مَا تَبَقَّى من الجِذْرِ والسَّاقِ، والجمع: أعْجَازٌ) ﴿فَتَرَى الْقَوْمَ فِيهَا صَرْعَى كَأَنَّهُمْ أَعْجَازُ نَخْلٍ خَاوِيَةٍ﴾[٦٠]
restrain from eating, to	عَجَفَ (حَبَسَ عَن الطَّعَامِ)
be emaciated, to	عَجِفَ (هُزِلَ)
lean (a) = skinny, emaciated	عَجْفَاءُ (مؤنث: أعْجَفُ)
calf (n)	العِجْلُ (ابْنُ البَقَرَة، والجمع: العُجُولُ)
hasty nature = haste, precipitation *[Man was created with a hasty nature: (soon enough) I will show you My signs; but do not ask Me to hasten them!]*	العَجَلُ (الطَّبِيعَةُ المُتَعَجِّلَةُ، أو التَّسَرُّعُ، أى: ضِدُّ البُطْءِ والأنَاة) ﴿خُلِقَ الإِنْسَانُ مِنْ عَجَلٍ سَأُرِيكُمْ آيَاتِي فَلاَ تَسْتَعْجِلُون﴾[٦١]
give in advance, to = offer beforehand *[Allah has promised you many gains that you shall take, and He has given you these in advance;]*	عَجَّلَ (قَدَّمَ مُقَدَّمًا) ﴿وَعَدَكُمُ اللهُ مَغَانِمَ كَثِيرَةً تَأْخُذُونَهَا فَعَجَّلَ لَكُمْ هَذِهِ﴾[٦٢]
hasten (v) = hurry, make haste *[He replied: behold, they are close on my footsteps: and I hastened to You, O my Lord, to please You.]*	عَجِلَ (هُرِعَ) / أسْرَعَ / سَارَعَ / بَادَرَ ﴿قَالَ هُمْ أُولاء عَلَى أَثَرِي وَعَجِلْتُ إِلَيْكَ رَبِّ لِتَرْضَى﴾[٦٣]
golden calf, the	العِجْلُ الذَّهَبِيّ (الذى عبده اليهود بعد الخروج من مصر)
embodied calf = personified calf, statue of a calf, image of a calf *[The People of Moses made, after his departure, an embodied calf that made a lowing sound,]*	عِجْلٌ جَسَدٌ (عِجْلٌ مُجَسَّدٌ) ﴿وَاتَّخَذَ قَوْمُ مُوسَى مِن بَعْدِهِ مِنْ حُلِيِّهِمْ عِجْلاً جَسَدًا لَهُ خُوَار﴾[٦٤]
roasted calf (on heated stones), a	عِجْلٌ حَنِيذٌ (مَشْوِيٌّ عَلَى الحِجَارَةِ المُحْمَاة)
fattened calf, a	عِجْلٌ سَمِينٌ
haste (n) = hurry, quickness, promptness, hastiness, rashness, impetuosity	العَجَلَةُ (التَّسَرُّعُ) / الخَذْرُ / التَّهَوُّرُ / الطَّيْشُ
test (v) = try, examine	عَجَمَ (امْتَحَنَ واخْتَبَرَ)
speak with a foreign accent, to	عَجُمَ (كَانَتْ فِي لِسَانِهِ لَكْنَةٌ أجْنَبِيَّةٌ)

[٦٠] (الحاقة ٧)
[٦١] (الأنبياء ٣٧)
[٦٢] (الفتح ٢٠)
[٦٣] (طه ٨٤)
[٦٤] (الأعراف ١٤٨)

old woman = aged woman, ancient woman *[Except an old woman among the laggards.]*	عَجُوزٌ (امْرَأَةٌ كَبِيرَةُ السِّنِّ، والجمع: عَجَائِزُ) ﴿إِلاَّ عَجُوزًا فِي الْغَابِرِينَ﴾[65]
hasty (a) = rash, impetuous *[Man prays for evil as he prays for good; for man has ever been hasty!]*	عَجُولٌ (مُتَسَرِّعٌ) / مُتَهَوِّرٌ / طَائِشٌ ﴿وَيَدْعُ الإِنْسَانُ بِالشَّرِّ دُعَاءَهُ بِالْخَيْرِ وَكَانَ الإِنْسَانُ عَجُولاً﴾[66]
marvellous (a) = wonderful, wondrous, amazing, astonishing *[But they marvel that there has come to them a warner from among themselves. So the unbelievers say: "This is a marvellous thing!"]*	عَجِيبٌ (عُجَابٌ) / مُدْهِشٌ / رَائِعٌ ﴿بَلْ عَجِبُوا أَن جَاءَهُم مُّنذِرٌ مِّنْهُمْ فَقَالَ الْكَافِرُونَ هَذَا شَيْءٌ عَجِيبٌ﴾[67]
wonder (n) = marvel	العَجِيبَةُ (الشَّيْءُ الْمُدْهِشُ، والجمع: عَجَائِبُ)
enumerate (v) = count, calculate, number, reckon *[But if you enumerate the blessings of Allah, you will never be able to count them.]*	عَدَّ (أَحْصَى) / رَقَّمَ / حَسَبَ ﴿وَإِن تَعُدُّوا نِعْمَتَ اللهِ لاَ تُحْصُوهَا﴾[68]
enumerate exactly, to = count accurately	عَدَّ عَدًّا
except = save, barring	عَدَا (أداة استثناء) / يُسْتَثْنَى
run (v) = dash, hurry, hasten	عَدَا (جَرَى)
transgress (v) = violate, break, infringe on *[and We said to them: "Do not transgress in the (matter of) the Sabbath;]*	عَدَا (ظَلَمَ وتَجَاوَزَ الحَدَّ) ﴿وَقُلْنَا لَهُمْ لاَ تَعْدُوا فِي السَّبْتِ﴾[69]
excepting oversight or error	عَدَا السَّهْوِ أو الخَطَأِ
pass beyond, to *[and let not your eyes pass beyond them, seeking the pomp and glitter of this life;]*	عَدَا عَن (انْصَرَفَ عَنْ) / جَاوَزَ ﴿وَلاَ تَعْدُ عَيْنَاكَ عَنْهُمْ تُرِيدُ زِينَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا﴾[70]
feud (n) = enmity, dispute, quarrel	العِدَاءُ (العَدَاوَةُ) / الحَزَازَةُ / الضَّغِينَةُ
anti-Semitic (a)	عَدَاءُ السَّامِيَّةِ
justice (n) = fairness, impartiality, equity	العَدَالَةُ (العَدْلُ) / الإِنْصَافُ / القِسْطُ
social justice	العَدَالَةُ الاجْتِمَاعِيَّةُ
uprightness of witnesses	عَدَالَةُ الشُّهُود
rectitude of character of narrator	عَدَالَةُ الْمُحَدِّث

[65] (الشعراء ١٧١)
[66] (الإسراء ١١)
[67] (ق ٢)
[68] (إبراهيم ٣٤)
[69] (النساء ١٥٤)
[70] (الكهف ٢٨)

enmity (n) = aversion, dislike	العَدَاوَةُ (الخُصُومَةُ / الشَّحْنَاءُ
enmity and hatred	العَدَاوَةُ والبَغْضَاءُ
number (n) *[The number of months ordained by Allah is twelve months in Allah's book,]*	العِدَّةُ (العَدَدُ) ﴿إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللهِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِي كِتَابِ اللهِ﴾[٧١]
provision (n) = preparation *[If they had (really) intended to go out, they would certainly have made some provision for it;]*	العُدَّةُ (مَا أَعْدَدْتَ مِن مَالٍ وسِلاَحٍ) / الاسْتِعْدَادُ ﴿وَلَوْ أَرَادُوا الْخُرُوجَ لأَعَدُّوا لَهُ عُدَّةً﴾[٧٢]
waiting period (after divorce or death of husband to ensure emptiness of womb) = period of waiting, appointed non-marriageable period, Iddah (Ar) *[Such of your women as have reached the menopause, for them the waiting period, if you have any doubts, is three months,]*	العِدَّةُ (مَا تَمْكُثُهُ المَرْأَةُ بَعْدَ طَلاَقِهَا، أو وَفَاة زَوْجِهَا لاِسْتِبْرَاء رَحِمِهَا قَبْلَ أَنْ يُمْكِنَهَا الزَّوَاجُ ثَانِيَةً) ﴿وَاللاَّئِي يَئِسْنَ مِنَ الْمَحِيضِ مِن نِّسَائِكُمْ إِنِ ارْتَبْتُمْ فَعِدَّتُهُنَّ ثَلاَثَةُ أَشْهُرٍ﴾[٧٣]
waiting period for a widow	عِدَّةُ الوَفَاة
number (n)	العَدَدُ
count and recount, to *[who gathers wealth, then counts and recounts it.]*	عَدَّدَ (أحْصَى المَرَّةَ تِلْوَ المَرَّة، وقِيل: جَعَلَه عُدَّةً لَهُ) ﴿الَّذِي جَمَعَ مَالاً وَعَدَّدَهُ﴾[٧٤]
lay up for the future, to	عَدَّدَ (جَعَلَه عُدَّةً لَهُ ، وقِيل: أحْصَى المَرَّةَ تِلْوَ المَرَّة)
number of pebbles	عَدَدُ الجَمَرَات / عَدَدُ الحَصَيَات
lentils (n)	العَدَسُ
judge justly, to = deal justly, establish justice, be just, be impartial *[and I am commanded to judge justly between you,]*	عَدَلَ (أَنْصَفَ) / أَقْسَطَ ﴿وَأُمِرْتُ لأَعْدِلَ بَيْنَكُم﴾[٧٥]
ransom (n) = compensation *[Then guard yourselves against a day When one soul shall not avail another; nor shall intercession be* accepted *for her, nor shall ransom be taken from her, Nor shall anyone be helped (from outside).]*	العَدْلُ (الفِدَاءُ) / الفِدْيَةُ ﴿وَاتَّقُوا يَوْمًا لاَّ تَجْزِي نَفْسٌ عَن نَّفْسٍ شَيْئًا وَلاَ يُقْبَلُ مِنْهَا شَفَاعَةٌ وَلاَ يُؤْخَذُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلاَ هُمْ يُنصَرُونَ﴾[٧٦]

[٧١] (التوبة ٣٦)
[٧٢] (التوبة ٤٦)
[٧٣] (الطلاق ٤)
[٧٤] (الهمزة ٢)
[٧٥] (الشورى ١٥)
[٧٦] (البقرة ٤٨)

give just proportions, to *[He Who created you, moulded you perfectly, and gave you just proportions.]*	عَدَلَ (جَعَلَهُ مُعْتَدِلاً مُتَنَاسِبَ الخَلْقِ) ﴿الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّاكَ فَعَدَلَكَ﴾[٧٧]
swerve (from justice), to = deviate *[Follow not the lusts (of your hearts), lest you should swerve (from justice),]*	عَدَلَ (حَادَ) ﴿فَلاَ تَتَّبِعُوا الْهَوَى أَن تَعْدِلُوا﴾[٧٨]
hold someone as equal, to *[Yet those who reject faith hold (others) as equal with their Lord.]*	عَدَلَ (شَيْئًا بِشَيْءٍ، أى: سَوَّاهُ بِهِ) ﴿ثُمَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ﴾[٧٩]
modify (v) = change, alter	عَدَّلَ (غَيَّرَ) / كَيَّفَ
equivalent (amount) = equal, similar *[or its equivalent in fasting,]*	عَدْلٌ (مِثْلٌ أو مُكَافِئٌ) ﴿أَوْ عَدْلُ ذَلِكَ صِيَامًا﴾[٨٠]
Just, the	العَدْلُ (من أسماء الله الحُسنى، الكَامِلُ فِى عَدْلِهِ، الَّذِى حَرَّمَ الظُّلْمَ عَلَى نَفْسِهِ، وَجَعَلَهُ عَلَى عِبَادِهِ مُحَرَّمًا، فَهُوَ مُنَزَّهٌ عَنْ الظُّلْمِ والجَوْرِ فِى أَحْكَامِهِ وأَفْعَالِهِ، والَّذِى يُعْطِى كُلَّ ذِى حَقٍّ حَقَّهُ)
justice (n) = fairness, equity, impartiality	العَدْلُ (والعدل فى علم الكلام لدى المعتزلة يعنى أن الإنسان مُخَيَّرٌ و ليس مُسَيَّرًا، وإلا انتفى العدل) / الإِنْصَافُ / العَدَالَةُ / عَدَمُ التَّحَيُّز
treating one's children with impartiality	العَدْلُ بَيْنَ الأَبْنَاءِ
authorized verifier	عَدْلٌ ضَابِطٌ (راوٍ فى المرتبة الثالثة من مراتب التعديل)
fairness in passing judgement	العَدْلُ فِى الحُكْمِ
offer every ransom, to = give every compensation *[if it offered every ransom, (or reparation), none will be accepted;]*	عَدَلَ كُلَّ عَدْلٍ (افْتَدَى بِكُلِّ فِدَاءٍ) ﴿وَإِن تَعْدِلْ كُلَّ عَدْلٍ لاَّ يُؤْخَذْ مِنْهَا﴾[٨١]
non-existence (n)	العَدَمُ (اللاَّوُجُود)
not prolonging prayer	عَدَمُ إِطَالَةِ الصَّلاَةِ
incompetence (n) = inability, ineptitude, incapacity, incapability, inability	عَدَمُ الأَهْلِيَّةِ / عَدَمُ القُدْرَةِ / عَدَمَ الاِسْتِطَاعَةِ / عَجْزٌ / قُصُورٌ
impartiality (n) = lack of bias, fairness, justice, neutrality	عَدَمُ التَّحَيُّزِ / العَدْلُ / الحِيَادُ
not to give all one's money to charity	عَدَمُ التَّصَدُّقِ بِجَمِيعِ المَالِ
impiety (n) = ungodliness, irreverence	عَدَمُ التَّقْوَى / عَدَمُ التَّوْقِيرِ / فِسْقٌ / فُجُورٌ / عُقُوقٌ

[٧٧] (الانفطار ٧)
[٧٨] (النساء ١٣٥)
[٧٩] (الأنعام ١)
[٨٠] (المائدة ٩٥)
[٨١] (الأنعام ٧٠)

disparity (n) = inequality, difference, dissimilarity	عَدَمُ التَّكَافُؤِ / تَفَاوُتٌ / تَبَايُنٌ / تَفَاضُلٌ
lack of modesty	عَدَمُ الحَيَاء
illegality (n) = unlawfulness	عَدَمُ الشَّرْعِيَّةِ / عَدَمُ القَانُونِيَّةِ
inimitability (n)	عَدَمُ القَابِلِيَّةِ لِلتَّقْلِيدِ / إعْجَازٌ
inability (n) = incapability, impotence, incompetence	عَدَمُ القُدْرَة / عَدَمُ الاسْتِطَاعَةِ / عَجْز / قُصُور
not to despair of forgiveness	عَدَمُ القُنُوط مِنَ المَغْفِرَة
non-specification of the endowed object	عَدَمُ تَحْدِيدِ المَوْقُوف
non-specification of the recipient of the endowment	عَدَمُ تَحْدِيدِ جِهَةِ الوَقْفِ
lack of legal impediment	عَدَمُ وُجُود مَانِعٍ شَرْعِيٍّ
abide perpetually, to = abide for ever	عَدَنَ (أقَامَ دَائِمًا)
eternal abode = perpetual abode, Eden	العَدْنُ (الخُلْدُ والإقَامَةُ) (انظر: جَنَّةُ عَدْن)
enemy (n) = foe, adversary, opponent *[Say: "Whoever is an enemy to Gabriel (let him seethe with anger), for he brings down the (revelation) to your heart by Allah's will, confirming what went before, and a guidance and glad tidings for those who believe.]*	العَدُوُّ (الخَصْمُ، والجمع: أعْدَاءٌ وعِدًى) ﴿قُلْ مَن كَانَ عَدُوًّا لِّجِبْرِيلَ فَإِنَّهُ نَزَّلَهُ عَلَى قَلْبِكَ بِإِذْنِ اللهِ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَهُدًى وَبُشْرَى لِلْمُؤْمِنِينَ﴾[٨٢]
spite (n) = malice, transgression *[Do not revile those (idols) which they call upon instead of Allah, lest they should revile Allah, out of spite and without knowledge.]*	العَدْوُ (العُدْوَانُ وَالظُّلْمُ) ﴿وَلاَ تَسُبُّوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِن دُونِ اللهِ فَيَسُبُّوا اللهَ عَدْوًا بِغَيْرِ عِلْمٍ﴾[٨٣]
anti-Semite (n)	عَدُوٌّ لِلسَّامِيَّةِ
avowed enemy = undisguised foe	عَدُوٌّ مُبِينٌ
aggression (n) = attack, assault, invasion, hostilities *[then if they cease fighting and desist, let there be no aggression except upon the wrongdoers.]*	العُدْوَانُ (الاعْتِدَاءُ) / البَغْيُ ﴿فَإِنِ انتَهَوا فَلاَ عُدْوَانَ إِلاَّ عَلَى الظَّالِمِينَ﴾[٨٤]
injustice (n) = inequity, wrong, violation, encroachment, infringement, trespassing *[whichever of the two terms I fulfil, let there will be no injustice to me.]*	العُدْوَانُ (الظُّلْمُ وَالتَّعَدِّي) / الانْتِهَاكُ ﴿أَيَّمَا الأَجَلَيْنِ قَضَيْتُ فَلاَ عُدْوَانَ عَلَيَّ﴾[٨٥]

[٨٢] (البقرة ٩٧)
[٨٣] (الأنعام ١٠٨)
٨٤ (البقرة ١٩٣)
[٨٥] (القصص ٢٨)

by way of aggression	عُدْوَانًا
aggressive (a) = hostile, militant, belligerent	عُدْوَانِيٌّ (عِدَائِيٌّ) / بَاغٍ / هُجُومِيٌّ
side of the valley = bank of the valley *[Remember when you were on the nearer side of the valley, and they were on the farther side, and the caravan below you.]*	العُدْوَةُ (حَافَةُ الوَادِى وضِفَّتُهُ) / العِدْوَةُ ﴿إِذْ أَنتُم بِالْعُدْوَةِ الدُّنْيَا وَهُم بِالْعُدْوَةِ الْقُصْوَىٰ وَالرَّكْبُ أَسْفَلَ مِنكُمْ﴾[86]
contagion (n) = transmission of disease, infection, contamination	العَدْوَى (انْتِقَالُ المَرَضِ مِنَ المَرِيضِ إِلَى السَّلِيمِ)
futile (a) = useless, vain	عَدِيمُ الجَدْوَى / تَافِهٌ
pitiless (a) = merciless, remorseless, cruel, barbarous	عَدِيمُ الرَّحْمَةِ / عَدِيمُ الشَّفَقَةِ / قَاسٍ / وَحْشِيٌّ
unconscionable (a) = unscrupulous	عَدِيمُ الضَّمِيرِ
worthless (a) = valueless, trivial	عَدِيمُ القِيمَةِ / تَافِهٌ
torture (n) = torment	العَذَابُ (التَّعْذِيبُ)
punishment (n) = penalty, chastisement, admonitory punishment	العَذَابُ (العِقَابُ) / النَّكَالُ
painful punishment = painful torture	عَذَابٌ أَلِيمٌ
punishment of the hereafter	عَذَابُ الآخِرَةِ
mighty punishment, the	العَذَابُ الأَكْبَرُ
punishment of the scorching fire	عَذَابُ الحَرِيقِ
punishment of the scorching wind	عَذَابُ السَّمُومِ
punishment in the grave	عَذَابُ القَبْرِ
punishment of the burning fire	عَذَابُ النَّارِ
spiritual punishment = self-torment	عَذَابُ النَّفْسِ
non-Moslem's punishment in the grave, the	عَذَابُ غَيْرِ المُسْلِمِ فِي القَبْرِ
humiliating punishment	عَذَابٌ مُهِينٌ
perpetual punishment	عَذَابٌ وَاصِبٌ
sweet (a) = fresh	عَذْبٌ (السَّائِغُ مِنَ الشَّرَابِ)
punish (v) = torment, torture, agonise, distress *[Allah said: "I will send it (the table-spread) down upon you: but if any of you after that rejects faith, I will punish him with such a punishment as I have not punished any one*	عَذَّبَ (عَاقَبَ) / نَكَّلَ بِـ ﴿قَالَ اللَّهُ إِنِّي مُنَزِّلُهَا عَلَيْكُمْ فَمَن يَكْفُرْ بَعْدُ مِنكُمْ فَإِنِّي أُعَذِّبُهُ عَذَابًا لَّا أُعَذِّبُهُ أَحَدًا مِّنَ الْعَالَمِينَ﴾[87]

[86] (الأنفال ٤٢)
[87] (المائدة ١١٥)

	among all creation.]
عَذْبٌ فُرَاتٌ ﴿وَهُوَ الَّذِي مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ هَذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ وَهَذَا مِلْحٌ أُجَاجٌ وَجَعَلَ بَيْنَهُمَا بَرْزَخًا وَحِجْرًا مَّحْجُورًا﴾[88]	palatable and sweet *[It is He Who has sent forth the two bodies of flowing water in their courses: one palpable and sweet, and the other salty and bitter; and He made a barrier between them, and a partition that is forbidden to be passed.]*
العُذْرُ (رَفْعُ اللَّوْمِ) ﴿قَالَ إِن سَأَلْتُكَ عَن شَيْءٍ بَعْدَهَا فَلَا تُصَاحِبْنِي قَدْ بَلَغْتَ مِن لَّدُنِّي عُذْرًا﴾[89]	excuse (n) = apology, justification, extenuation, plea *[He (Moses) said: "If ever I ask you about anything after this, do not accompany me: you have certainly received (full) excuse from me."]*
عَذَرَ (رَفَعَ عَنْهُ اللَّوْمَ فِيمَا صَنَعَ) / صَفَحَ عَن / بَرَّرَ	excuse (v) = acquit, condone, justify, vindicate, exonerate
عُذْرٌ شَرْعِيٌّ	legal excuse
عَذْرَاءُ (بِكْرٌ)	virgin (a)
العَذْرَاءُ (مَرْيَمُ عَلَيْهَا السَّلَامُ)	Virgin, the = the Virgin Mary
العَذِرَةُ (البَرَازُ) / الغَائِطُ / الخَرَاءُ	stools (n) = faeces, excrement
العُذْرَةُ (البَكَارَةُ) / البَتُولِيَّةُ	maidenhood (n) = virginity, chastity, maidenhead
العُذْرَةُ (حَفْلُ الخِتَانِ)	circumcision party
العِذْقُ (هُوَ كُلُّ غُصْنٍ لَهُ شُعَبٌ) / السَّعَفَةُ (جَرِيدَةُ النَّخْلَةِ وَأَوْرَاقُهَا)	frond (n)
عِذْقُ النَّخْلَةِ (سَعَفَةُ النَّخْلَةِ)	date frond
عَرَّ (أَدْخَلَ عَلَيْهِم مَكْرُوهًا فَلَطَّخَهُم بِهِ) / أَخْزَى	shame (v) = disgrace, dishonour
عَرَا (أَلَمَّ بِـ ...) / أَصَابَ	be afflicted with, to = come upon
العَرَاءُ (الخَلَاءُ) / الفَضَاءُ ﴿فَنَبَذْنَاهُ بِالْعَرَاءِ وَهُوَ سَقِيمٌ﴾[90]	naked land = bare land, open land, the open *[But We cast him away on the naked land in a state of sickness,]*
العَرَّافُ (المُتَنَبِّئُ بِالغَيْبِ) / المُتَكَهِّنُ / الكَاهِنُ	augur (n) = diviner, seer, oracle, soothsayer, fortune-teller
العِرَافَةُ (التَّنَبُّؤُ بِالغَيْبِ) / الرَّجْمُ بِالغَيْبِ / العِيَافَةُ / التَّكَهُّنُ / الكِهَانَةُ	divination (n) = clairvoyance, augury, soothsaying, prophesy, foretelling
العِرَافَة بالأرقام (انظر: عِلْمُ الجَفْرِ)	numerology (n)
العَرَبُ (أُمَّةٌ سَامِيَّةٌ كَانَ مَنْشَؤُهَا جَزِيرَةَ العَرَبِ)	Arabs, the

[88] (الفرقان ٥٣)
[89] (الكهف ٧٦)
[90] (الصافات ١٤٥)

original extinct Arabs, the	العَرَبُ العَارِبَةُ (هم العَرَبُ البَائِدَةُ كَعَاد وثَمُودَ وطَسْمٍ وجَدِيسٍ الَّذِينَ بَادُوا وَدَرَسَتْ آثَارُهُمْ)
Arabicised Arabs, the	العَرَبُ المُتَعَرِّبَةُ (بَنُو قَحْطَانَ بنْ عَابِرِ الَّذِين نَطَقُوا بِلِسَانِ العَارِبَةِ وَسَكَنُوا دِيَارِهِمْ)
Arabicised Ismaeli Arabs, the	العَرَبُ المُسْتَعْرِبَةُ (وَهُم أوْلاَدُ إسْمَاعِيلَ بنْ إبْرَاهِيمَ عَلَيْهِمَا السَّلاَمُ)
Arabic (a) = Arabian *[in lucid Arabic tongue.]*	عَرَبِيٌّ ﴿بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُّبِينٍ﴾[٩١]
Arab (n) *[What! A non-Arabic (Book) and an Arab (Messenger and people)?]*	عَرَبِيٌّ (شخص) ﴿ءَأَعْجَمِيٌّ وَعَرَبِيٌّ﴾[٩٢]
Arabic (n)	العَرَبِيَّةُ (اللُّغَةُ)
ascend (v) = go up, mount	عَرَجَ (صَعِدَ) / ارْتَفَعَ / عَلاَ
limp (v) = walk lamely	عَرَجَ (غَمَزَ بِرِجْلِهِ بِسَبَبِ إصَابَةٍ بِهَا) / عَرِجَ
dry date-stalk *[And the Moon, we have measured it in mansions (to traverse) till it returns like an old dry date stalk.]*	العُرْجُونُ (عُودُ عِذْقِ النَّخْلَةِ) ﴿وَالْقَمَرَ قَدَّرْنَاهُ مَنَازِلَ حَتَّى عَادَ كَالْعُرْجُونِ الْقَدِيمِ﴾[٩٣]
marriage ceremony = wedding party, bridal party, wedding, nuptials	العُرْسُ (حَفْلُ الزَّوَاجِ) / الزِّفَافُ / النِّكَاحُ
trellis (v) = train on a trelliswork, embower *[and we destroyed what Pharaoh and his people erected and whatever (vineyards) they trellised.]*	عَرَشَ (بَنَى عَرِيشًا لِلنَّبَاتَاتِ المُتَسَلِّقَةِ كَالعِنَبِ) ﴿وَدَمَّرْنَا مَا كَانَ يَصْنَعُ فِرْعَوْنُ وَقَوْمُهُ وَمَا كَانُوا يَعْرِشُونَ﴾[٩٤]
throne (n) = thronos (Gr), cathedra (L)	العَرْشُ (سَرِيرُ المَلِكِ) / كُرْسِيُّ السُّلْطَانِ / كُرْسِيُّ الأُسْقُفِ
Throne of the All-Merciful	عَرْشُ الرَّحْمَنِ
Supreme Throne, the = Exalted Throne	العَرْشُ العَظِيمُ
Glorious Throne, the = Throne of Glory	العَرْشُ المَجِيدُ
width (n) = breadth, extent *[And hasten to forgiveness from your lord, and to a Garden whose width is that of the heavens and of earth, prepared for the pious,]*	العَرْضُ (الاتِّسَاعُ) ﴿وَسَارِعُوا إِلَى مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّمَاوَاتُ وَالأَرْضُ أُعِدَّتْ لِلْمُتَّقِينَ﴾[٩٥]

[٩١] (الشعراء ١٩٥)
[٩٢] (فصلت ٤٤)
[٩٣] (يس ٣٩)
[٩٤] (الأعراف ١٣٧)
[٩٥] (آل عمران ١٣٣)

proposal (n) = offer, suggestion	العَرْضُ (الاقْتِرَاحُ)
merchandise (n) = goods	العَرْضُ (المَتَاعُ، والجمع: عُرُوضٌ) / السِّلْعَةُ / البِضَاعَةُ
bringing to judgement	العَرْضُ (الوقُوفُ لِلحِسَابِ أَمَامَ اللهِ)
be wide, to = be spacious	عَرُضَ (زَادَ عَرْضُهُ) / اتَّسَعَ / رَحُبَ
showing the compiled Hadiths	العَرْضُ (عرض الراوى لما جمعه من أحاديث على شيخه للتحقق منها)
non-essence (n) = insubstantial	العَرَضُ (فى المنطق: مَا قَامَ بِغَيْرِهِ، أى: ضِدُّ الجَوْهَرِ، كَالبَيَاضِ والطُّولِ والقِصَرِ)
make an offer, to = propose	عَرَضَ (قَدَّمَ عَرْضًا)
vain gain = ephemeral profit *[If it was (for) an immediate vain gain, and the journey moderate, they would certainly have followed you,]*	العَرَضُ (مَا يَعْرِضُ ويَزُولُ مِنْ مَتَاعِ الدُّنْيَا، أو مَغْنَمٌ سَهْلُ المَأخَذِ) ﴿لَوْ كَانَ عَرَضًا قَرِيبًا وَسَفَرًا قَاصِدًا لَّاتَّبَعُوكَ﴾[٩٦]
honour (n) = reputation, chastity	العِرْضُ (مَا يُمْدَحُ ويُذَمُّ مِنَ الإنْسَانِ، والجمع: أعْرَاضٌ) / الشَّرَفُ
set before, to = display, present, exhibit, show *[And we shall set Hell that day before the unbelievers, visibly displayed,]*	عَرَضَ (وَضَعَ أمَامَ) / أظْهَرَ ﴿وَعَرَضْنَا جَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ لِّلْكَافِرِينَ عَرْضًا﴾[٩٧]
presenting the deeds = bringing the deeds forward	عَرْضُ الأعْمَالِ (على المُحَاسَبِينَ يوم القيامة)
vain gains of this life, the = perishable goods of this life	عَرَضُ الحَيَاةِ الدُّنْيَا
the Prophet's presentation of himself to the tribes	عَرْضُ الرَّسُولِ لِنَفْسِهِ عَلَى القَبَائِلِ
propose marriage, to	عَرَضَ الزَّوَاجَ
proposal of marriage = espousal	عَرْضُ الزَّوَاجِ
proposing a woman to suitors	عَرْضُ المَرْأةِ عَلَى الخُطَّابِ
happen to, to	عَرَضَ لِـ ... (أصَابَ)
appear to, to	عَرَضَ لِـ ... (ظَهَرَ لِـ ...)
endanger (v) = expose danger, imperil	عَرَّضَ لِلخَطَرِ / غَرَّرَ
visibly displayed = clearly exhibited	عَرْضًا (مَعْرُوضًا)
excuse (n) = justifiable reason, justification *[And do not make Allah in your oaths an excuse against dealing righteously, or fearing Allah, or making peace between*	العُرْضَةُ (العِلَّةُ المَانِعَةُ) / التَّعِلَّةُ ﴿وَلَا تَجْعَلُوا اللهَ عُرْضَةً لِّأَيْمَانِكُمْ أَن تَبَرُّوا وَتَتَّقُوا وَتُصْلِحُوا بَيْنَ النَّاسِ﴾[٩٨]

[٩٦] (التوبة ٤٢)
[٩٧] (الكهف ١٠٠)

people;]	
exposed object = butt	الغُرْضَةُ (الهَدَفُ المُعَرَّضُ المَكْشُوفُ)
venial (a) = pardonable, excusable	عَرَضِيٌّ (مُمْكِنٌ اغْتِفَارُهُ) (انظر: اللَّمَمُ)
custom (n) = habit, practice, convention	العُرْفُ (العَادَةُ)
recognise (v) = know, identify, discern, distinguish *[And when they listen to what has been sent down to the Messenger, you will see their eyes overflow with tears, from what they recognise as the truth:]*	عَرَفَ (تَعَرَّفَ عَلَى) / عَلِمَ / مَيَّزَ ﴿وَإِذَا سَمِعُوا مَا أُنْزِلَ إِلَى الرَّسُولِ تَرَى أَعْيُنَهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ مِمَّا عَرَفُوا مِنَ الْحَقِّ﴾[99]
mane (n)	العُرْفُ (شَعْرُ عُنُقِ الفَرَسِ)
acquaint (v) = make something known *[And He will admit them to the Garden which He has acquainted them with (beforehand).]*	عَرَّفَ (قيل: أعْطَى العِلْمَ بِهَا، وقيل: طَيَّبَ) / بَيَّنَ ﴿وَيُدْخِلُهُمُ الْجَنَّةَ عَرَّفَهَا لَهُمْ﴾[100]
perfume (v) = scent	عَرَّفَ (قيل: طَيَّبَ ، وقيل: أعْطَى العِلْمَ بِهَا)
comb (n) = crest	العُرْفُ (لَحْمَةٌ مُسْتَطِيلَةٌ فِي أعْلَى رَأْسِ الدِّيكِ)
crest (n) = summit, top, peak	العُرْفُ (لِلجَبَلِ وَنَحْوِه، أي: ظَهْرُهُ وَأعْلاهُ)
good customs = what is proper, proper conventions, right practices *[Take what is easily given, and enjoin good customs, and turn away from the ignorant.]*	العُرْفُ (مَا تَعَارَفَ النَّاسُ عَلَى حُسْنِهِ فِي عَادَاتِهِم وَمُعَامَلاتِهِم) / المَعْرُوفُ / العَادَةُ الحَسَنَةُ ﴿خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ﴾[101]
common convention = common usage	العُرْفُ السَّائِدُ
established custom	عُرْفٌ جَارٍ
continuous tradition	عُرْفٌ مُتَّصِلٌ
customarily (adv) = conventionally	عُرْفًا (كَمَا جَرَى العُرْفُ والعَادَةُ)
consecutively (adv) = successively *[By the sent forth messages (that are sent) consecutively.]*	عُرْفًا (مُتَتَابِعًا كَعُرْفِ الفَرَسِ) ﴿وَالْمُرْسَلَاتِ عُرْفًا﴾[102]
~ Arafat (Ar)	عَرَفَاتُ (هُوَ مَيْدَانٌ مُتَّسِعٌ عَلَى بُعْدِ اثْنَي عَشَرَ مِيلاً مِنْ مَكَّةَ، وَهُوَ مَوْضِعُ وُقُوفِ حُجَّاجِ بَيْتِ الله، وَقِيلَ سُمِّيَ بِذَلِكَ لأَنَّهُ مَكَانُ التَّقَابُلِ والتَّعَارُفِ فِي الحج، أو لأنه يُقال: إنَّ آدَمَ وحَوَّاءَ تَقابلا عليه بعد فراق)

[98] (البقرة ٢٢٤)
[99] (المائدة ٨٣)
[100] (محمد ٦)
[101] (الأعراف ١٩٩)
[102] (المرسلات ١)

gratitude (n) = gratefulness, thankfulness	العِرْفَانُ بالجَمِيلِ (الإقْرَارُ بالفَضْلِ) / الشُّكْرُ
Arafah (Ar)	عَرَفَةُ (هِيَ: عَرَفَاتُ، ولاَ يَتِمُّ الحَجُّ إلاَّ بالوُقُوف فِيهِ)
customary (a) = conventional, traditional, ordinary	عُرْفِيٌّ (حَسَبَ العُرْفِ لاَ القَانُون) / مُعْتَادٌ / مَأْلُوفٌ
sweat (n) = perspiration	العَرَقُ
sweat (v) = perspire	عَرِقَ (تَفَصَّدَ عَرَقًا)
heredity will out	العِرْقُ دَسَّاسٌ
ethnic (a) = racist	عِرْقِيٌّ (خَاصٌّ بالعِرْقِ أو العُنْصُرِ البَشَرِيِّ) / عُنْصُرِيٌّ
dam (n)	العَرِمُ (السَّدُّ، وقيل: الشَّدِيدُ الَّذِى لاَ يُطَاقُ)
overwhelming (flood) *[But they turned away (from Allah), so We sent against them an overwhelming flood from the dam,]*	العَرِمُ (السَّيْلُ الشَّدِيدُ الَّذِى لاَ يُطَاقُ، وقيل: السَّدُّ) ﴿فَأَعْرَضُوا فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ سَيْلَ الْعَرِمِ﴾[103]
affectionate (a) = of a loving nature *[Affectionate and of equal age;]*	عَرُوبٌ (مُتَحَبِّبَةٌ إِلَى زَوْجِهَا، والجمع: عُرُبٌ) / وَدُودٌ ﴿عُرُبًا أَتْرَابًا﴾[104]
handhold (n) = grip, handle, grasp	العُرْوَةُ (المَقْبِضُ) / القَبْضَةُ
most trustworthy handhold, the = strongest handhold, firmest tie *[Whoever submits his whole self to Allah, while doing his best, has grasped indeed the most trustworthy handhold: and with Allah rests the outcome of (all) affairs.]*	العُرْوَةُ الوُثْقَى (دِينُ الإسْلاَمِ) ﴿وَمَن يُسْلِمْ وَجْهَهُ إِلَى اللهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَى وَإِلَى اللهِ عَاقِبَةُ الأُمُورِ﴾[105]
ascension of angels	عُرُوجُ المَلاَئِكَةِ
bride (n)	العَرُوسُ
goods (n, pl) = merchandise, commercial commodities, property	عُرُوضُ التِّجَارَةِ (السِّلَعُ وَالبَضَائِعُ)
durable goods = durable commodities	عُرُوضُ القُنْيَةُ (السِّلَعُ المُعَمِّرَةُ الَّتِى تُقْتَنَى)
go naked, to *[There is therein (enough provision) for you not to go hungry nor to go naked,]*	عَرِيَ ﴿إِنَّ لَكَ أَلاَّ تَجُوعَ فِيهَا وَلاَ تَعْرَى﴾[106]
lay bare, to	عَرَّى (كَشَفَ) / فَضَحَ (أمْرًا)
bridegroom (n) = groom	العَرِيسُ

---

[103] (سبأ ١٦)
[104] (الواقعة ٣٧)
[105] (لقمان ٢٢)
[106] (طه ١١٨)

trellis-work (n) = trellis	العَرِيشُ (مَا يُدْعَمُ عَلَيْهِ الكَرْمُ، والجمع: عُرُوشٌ، وَعُرُشٌ) / التَّعْرِيشَةُ
roof (n) = ceiling *[Or (take the parable of) the one who passed by a village, devastated with tumbled roofs.]*	العَرِيشُ (مَا يُسْتَظَلُّ بِهِ، والجمع: عُرُوشٌ وَعُرُشٌ) / السَّقْفُ ﴿أَوْ كَالَّذِي مَرَّ عَلَى قَرْيَةٍ وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا﴾[107]
broad (a) = large, ample, extensive, wide, vast	عَرِيضٌ (فَسِيحٌ)
abounding (a)	عَرِيضٌ (وَفِيرٌ) / كَثِير / غَزِيرٌ
power and glory *[And they have taken (for worship) gods other than Allah, to be their power and glory!]*	العِزُّ (القُوَّةُ وَالنُّصْرَةُ) ﴿وَاتَّخَذُوا مِن دُونِ اللهِ آلِهَةً لِّيَكُونُوا لَهُمْ عِزًّا﴾[108]
be honoured by, to = hold in honour	عَزَّ (فُلانٌ على فُلان) / كَرُمَ عَلَيْهِ
get the better of, to = overcome *[This is my brother: he has ninety nine ewes, and I have (but) one ewe: yet he says: "Commit her to my guardianship, and he got the better of me in argument."]*	عَزَّ (فُلانًا، أي: غَلَبَهُ) ﴿إِنَّ هَذَا أَخِي لَهُ تِسْعٌ وَتِسْعُونَ نَعْجَةً وَلِيَ نَعْجَةٌ وَاحِدَةٌ فَقَالَ أَكْفِلْنِيهَا وَعَزَّنِي فِي الْخِطَابِ﴾[109]
be rare, to = be scarce, be hard to find	عَزَّ (قَلَّ ونَدَرَ)
be exalted in power, to = be gloriously mighty	عَزَّ (قَوِيَ وسَلِمَ مِنَ الذُّلِّ)
be hard on, to = be difficult for, be tough on	عَزَّ عَلَيْهِ (شَقَّ وصَعُبَ)
attribute (v) = ascribe, impute	عَزَا إِلَى (أَسْنَدَ إِلَى) / نَسَبَ إِلَى / أَرْجَعَ إِلَى / أَوْلَى
prescribed duties due to Allah	عَزَائِمُ اللهِ (فَرَائِضُ اللهِ)
escape one's knowledge, to = be hidden from *[Nothing, even a mote's weight, escapes His knowledge in heavens or in earth.]*	عَزَبَ (غَابَ أو خَفِيَ) ﴿لاَ يَعْزُبُ عَنْهُ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ فِي السَّمَاوَاتِ وَلاَ فِي الأَرْضِ﴾[110]
arrogance (n) = haughtiness *[And when it is said to him: "Fear Allah!", he is led by arrogance to (commit more) sins. Enough for him is Hell, and what an evil bed (to lie on)!]*	العِزَّةُ (الأَنَفَةُ والحَمِيَّةُ) / التَّكَبُّرُ / العَجْرَفَةُ ﴿وَإِذَا قِيلَ لَهُ اتَّقِ اللهَ أَخَذَتْهُ الْعِزَّةُ بِالإِثْمِ فَحَسْبُهُ جَهَنَّمُ وَلَبِئْسَ الْمِهَادُ﴾[111]
exalted power = glorious might, might and glory, honour *[Those who take the unbelievers for friends rather than*	العِزَّةُ (القُوَّةُ وَالسَّلاَمَةُ مِنَ الذُّلِّ) / القُوَّةُ / البَأْسُ / الحَوْلُ ﴿الَّذِينَ يَتَّخِذُونَ الْكَافِرِينَ

[107] (البقرة ٢٥٩)
[108] (مريم ٨١)
[109] (ص ٢٣)
[110] (سبأ ٣)
[111] (البقرة ٢٠٦)

believers: is it exalted power they seek among them? Nay all exalted power belongs to Allah.] — أَوْلِيَاءَ مِن دُونِ الْمُؤْمِنِينَ أَيَبْتَغُونَ عِندَهُمُ الْعِزَّةَ فَإِنَّ العِزَّةَ لله جَمِيعًا﴾[١١٢]

assist (v) = aid, help, support, back up, uphold *[To believe in Allah and His Messenger, and to assist and revere him,]* — عَزَّرَ (سَاعَدَ وأَعَانَ) / نَصَرَ ﴿لِتُؤْمِنُوا باللهِ وَرَسُولِهِ وَتُعَزِّرُوهُ وَتُوَقِّرُوهُ﴾[١١٣]

punish (v) = chastise, discipline, chasten — عَزَّرَ (عَاقَبَ دُونَ الحَدِّ) / آخَذَ / أَدَّبَ / عَذَّبَ

Azrael (Angel of Death) — عَزْرَائِيل (مَلاكُ المَوْت)

concur (v) = agree with, approve, confirm, corroborate, coincide — عَزَّزَ (أَيَّدَ وَاتَّفَقَ فِي الرَّأْي)

reinforce (v) = fortify, strengthen, support, back up, help, aid, assist *[When We (first) sent to them two messengers, but they rejected them: then We reinforced them with a third: they said: "Truly, we have been sent to you.]* — عَزَّزَ (قَوَّى) / دَعَّمَ / عَضَّدَ / آزَرَ / شَدَّ أَزْرَ / أَيَّدَ ﴿إِذْ أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمُ اثْنَيْنِ فَكَذَّبُوهُمَا فَعَزَّزْنَا بِثَالِثٍ فَقَالُوا إِنَّا إِلَيْكُم مُّرْسَلُونَ﴾[١١٤]

seclude (v) = sequester, cloister — عَزَلَ (أَفْرَدَ وَحَجَبَ)

seclusion (n) = privacy, solitude — العَزْلُ (العُزْلَةُ وَالانْفِرَادُ) / الخَلْوَةُ (بِالنَّفْسِ)

deposition (n) = ousting, removal — العَزْلُ (مِنَ المَنْصِبِ، أي: الخَلْعُ)

depose (v) = oust, dislodge, unseat — عَزَلَ (مِنْ مَنْصِبٍ، أي: خَلَعَ)

set aside, to *[and there is no blame on you if you invite one whose (turn) you had set aside.]* — عَزَلَ (نَحَّى جَانِبًا) ﴿وَمَنِ ابْتَغَيْتَ مِمَّنْ عَزَلْتَ فَلاَ جُنَاحَ عَلَيْكَ﴾[١١٥]

onanism = coitus interruptus [But Onan knew that the offspring would not be his; so whenever he lay with his brother's wife, he spilled his semen on the ground to keep from producing offspring for his brother.] — عَزْلُ المَنِيِّ (القَذْفُ الخَارِجِيُّ لِلْمَنِيِّ) [وَعَرَفَ أُونَانُ أَنَّ النَّسْلَ لاَ يَكُونُ لَهُ، فَكَانَ كُلَّمَا عَاشَرَ امْرَأَةَ أَخِيهِ يُفْسِدُ عَلَى الأَرْضِ، كَيْلاَ يُقِيمَ لأَخِيهِ نَسْلاً.][١١٦]

female seclusion — عَزْلُ النِّسَاءِ (عَنِ الرِّجَالِ)

dismissing of guardian — عَزْلُ الوَصِيِّ

isolation (n) = solitude, loneliness, seclusion — العُزْلَةُ (الانْعِزَالُ وَالانْفِرَادُ)

---

[١١٢] (النساء ١٣٩)
[١١٣] (الفتح ٩)
[١١٤] (يس ١٤)
[١١٥] (الأحزاب ٥١)
[١١٦] (تكوين ٣٨ : ١٠)

resolve on, to = make a decision, determine, decide *[Then when you have resolved (on a course of action), put your trust in Allah.]*	عَزَمَ (اعْتَزَمَ) / قَرَّرَ / صَمَّمَ ﴿فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللهِ﴾[117]
fixed resolve = inflexible purpose, constancy of purpose, resolution, firmness, determination, decision	العَزْمُ (التَّصْمِيمُ) / القَرَارُ (انظر: أُولُو العَزْمِ)
matter be resolved on, a = matter be decided *[Obedience and just words (are better); and when a matter is resolved on, it were best for them if they were true to Allah.]*	عَزَمَ الأمْرُ (جَدَّ) ﴿طَاعَةٌ وَقَوْلٌ مَّعْرُوفٌ فَإِذَا عَزَمَ الأَمْرُ فَلَوْ صَدَقُوا اللهَ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ﴾[118]
constancy of purpose in (all) affairs = fixed resolve in (all) matters *[but if you persevere patiently, and guard yourselves against Allah's wrath, then that will show constancy of purpose in (all) affairs.]*	عَزْمُ الأمُور ﴿وَإِن تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ ذَلِكَ مِنْ عَزْمِ الأُمُورِ﴾[119]
firm resolve = fixed determination, firm intention, unalterable purpose	عَزْمٌ صَادِقٌ
determination to kill the Prophet, the	العَزْمُ عَلَى قَتْلِ النَّبِيِّ ﷺ (مَا عَزَمَ عَلَيْهِ الكُفَّارُ)
celibacy (n) = abstinence, chastity, virginity	العُزُوبَةُ (الامْتِنَاعُ عَنِ الزَّوَاجِ) / التَّبَتُّلُ / العِفَّةُ
celibacy of the clergy	عُزُوبَةُ الكَهَنَةِ
bachelorhood (n)	العُزُوبِيَّةُ
abstention from	العُزُوفُ عَنْ (الكَفُّ عَنْ) / الامْتِنَاعُ عَنِ / الإمْسَاكُ عَنْ / التَّجَنُّبُ
Al-Uzza (Ar.) (pre-Islamic idol)	العُزَّى (صنم جاهلى)
comfort (v) = console, solace, cheer, offer one's condolences	عَزَّى (وَاسَى) / طَيَّبَ خَاطِرَ / سَلَّى / أَرَاحَ / قَدَّمَ التَّعَازِى
Uzayr (Ar) = Ezra	عُزَيْرٌ (ويُقال: إنه عِزْرَا الذى ادعى اليهود أنه ابن الله لأنه أعاد كتابة التوراة)
hard (a) = harsh, strict, stern, severe *[gentle towards the believers, hard towards the unbelievers,]*	عَزِيزٌ (شَدِيدٌ، والجمع: أعِزَّةٌ) / قَاسٍ / صَارِمٌ ﴿أَذِلَّةٍ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَعِزَّةٍ عَلَى الْكَافِرِينَ﴾[120]
exalted (in power) = mighty, noble *[She said: "When kings enter a city, they make mischief in it, and turn the most exalted of its people into its most humble;]*	عَزِيزٌ (عَالِي المَكَانَةِ، والجمع: أعِزَّةٌ) ﴿قَالَتْ إِنَّ الْمُلُوكَ إِذَا دَخَلُوا قَرْيَةً أَفْسَدُوهَا وَجَعَلُوا أَعِزَّةَ أَهْلِهَا أَذِلَّةً﴾[121]
Exalted One = keeper of the storehouses	العَزِيزُ (لَقَبٌ شَرَفِيٌّ لِلمُشْرِفِ عَلَى خَزَائِنِ

[117] (آل عمران ١٥٩)
[118] (محمد ٢١)
[119] (آل عمران ١٨٦)
[120] (المائدة ٥٤)
[121] (النمل ٣٤)

مِصْرَ) ﴿قَالُوا يَا أَيُّهَا الْعَزِيزُ إِنَّ لَهُ أَبًا شَيْخًا كَبِيرًا فَخُذْ أَحَدَنَا مَكَانَهُ إِنَّا نَرَاكَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ﴾[١٢٢]	of Egypt, Aziz (Ar) *[They said: "O Exalted One behold he has an aged father; so take one of us in his place; for we see that you are a doer of good.]*
العَزِيزُ (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: المُنْفَرِدُ بالعِزَّةِ أى القُوَّة، الظَّاهِرُ الَّذِى لاَ يُقْهَرُ، القَوِىُّ المُمْتَنِعُ فَلاَ يَغْلِبُهُ شَىْءٌ وَهُوَ غَالِبٌ عَلَى كُلِّ شَىْءٍ)	Exalted in Power, the
عِزِين (أى جماعاتٌ مُتَفَرِّقَةٌ، وقيل: إن المفرد: عِزَةٌ) ﴿عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ عِزِينَ﴾[١٢٣]	sundry crowds = different groups *[From the right and from the left, in sundry crowds]*
عَسَّ (خَفَرَ)	keep watch by night, to
عَسِرَ (صَعُبَ واشْتَدَّ) / عَسُرَ	be difficult, to
عَسِرٌ (عَسِيرٌ) / صَعْبٌ ﴿يَقُولُ الْكَافِرُونَ هَذَا يَوْمٌ عَسِرٌ﴾[١٢٤]	difficult (a) = hard, distressing *[the unbelievers will say: "This is a difficult day!"]*
العُسْرَةُ (ضِيقُ ذَاتِ اليَدِ) / المَشَقَّةُ / الشِّدَّةُ / الضِّيقُ / الصُّعُوبَةُ / الحِرْمَانُ / الوَعْثَاءُ / المِحْنَةُ (انظر: ذُو عُسْرَةٍ) ﴿سَيَجْعَلُ اللَّهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا﴾[١٢٥]	difficulty (n) = trouble, hardship, ordeal, adversity, distress, straitened circumstances *[After a difficulty, Allah will soon grant ease.]*
العُسْرَى (الطَّرِيقَةُ البَالِغَةُ العُسْرِ، أو الخَصْلَةُ المُؤَدِّيَةُ إِلَى العُسْرِ والشِّدَّةِ) ﴿فَسَنُيَسِّرُهُ لِلْعُسْرَى﴾[١٢٦]	hard way = path to misery *[We will indeed make easy for him the hard way.]*
العَسَسُ (الخُفَرَاءُ)	night-patrolmen
عَسْعَسَ (أَدْبَرَ بظَلاَمِهِ ، وقيل: أَقْبَلَ بظَلاَمِهِ)	go with its darkness, to
عَسْعَسَ (أَقْبَلَ بظَلاَمِهِ، وقيل: أَدْبَرَ بظَلاَمِهِ) ﴿وَاللَّيْلِ إِذَا عَسْعَسَ﴾[١٢٧]	come with its darkness, to *[And by the night when it comes with its darkness;]*
العَسَلُ (الشَّهْدُ)	honey (n)
عَسَى (قَدْ يَكُونَ) / رُبَّمَا ﴿كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ وَهُوَ كُرْهٌ لَكُمْ وَعَسَى أَن تَكْرَهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ﴾[١٢٨]	may be = perhaps, to be possible *[Fighting is prescribed upon you, and it is something that you dislike. But may be you would dislike something which is good for you,]*
عَسَى (يُتَوَقَّعُ) ﴿فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِن تَوَلَّيْتُمْ	be expected, to = come to pass *[Then is it to be expected of you, if you turn away (from*

١٢٢ (يوسف ٧٨)
١٢٣ (المعارج ٣٧)
١٢٤ (القمر ٨)
١٢٥ (الطلاق ٧)
١٢٦ (الليل ١٠)
١٢٧ (التكوير ١٧)
١٢٨ (البقرة ٢١٦)

fighting), that you will do mischief in the land, and break your ties of kinship?]	أن تُفْسِدُوا فِي الأَرْضِ وَتُقَطِّعُوا أَرْحَامَكُمْ﴾[١٢٩]
palm branch	العَسِيبُ (جَرِيدَةُ النَّخْلِ، والجمع: عُسُبٌ)
difficult (a) = hard, distressing, tough, arduous, laborious, strenuous *[That day, that will be a difficult day.]*	عَسِيرٌ (شَاقٌّ صَعْبٌ) / عَسِرٌ / شَدِيدٌ / جَهِيدٌ ﴿فَذَلِكَ يَوْمَئِذٍ يَوْمٌ عَسِيرٌ﴾[١٣٠]
lowly hireling = humble labourer	العَسِيفُ (الأجيرُ المُسْتَهَانُ بِهِ)
turn a blind eye, to = withdraw *[And whoever turns a blind eye to the remembrance of the All-Merciful, we ordain for him a devil, to be his intimate companion.]*	عَشَا (تَعَامَى وأعْرَضَ) ﴿وَمَن يَعْشُ عَن ذِكْرِ الرَّحْمَنِ نُقَيِّضْ لَهُ شَيْطَانًا فَهُوَ لَهُ قَرِينٌ﴾[١٣١]
be night blind, to = be purblind	عَشَا (ضَعُفَ بَصَرُهُ لَيْلاً)
early part of the night = commencement of darkness *[And they came to their father in the early part of the night, weeping.]*	العِشَاءُ (أوَّلُ ظَلامِ اللَّيْلِ) ﴿وَجَاءُوا أَبَاهُمْ عِشَاءً يَبْكُونَ﴾[١٣٢]
dinner (n)	العَشَاءُ (المُبَكِّرُ، وهو: طَعَامُ العَشِيِّ)
supper (n)	العَشَاءُ (المُتَأَخِّرُ)
Last Supper, the	العَشَاءُ الأخِيرُ (للسيد المسيح ﷺ والحواريين)
Lord's supper, the = Eucharist, Thanksgiving, Holy Communion, Mass, Anaphora	العَشَاءُ الرَّبَّانِيُّ (العشاء الأخير للسيد المسيح مع الحواريين) / عَشَاءُ الرَّبِّ / مَائِدَةُ الرَّبِّ / الإِفْخَارِستِيَا (اسم القُدَّاس فى مصر) / سِرُّ القُرْبَانِ المُقَدَّسِ / المُنَاوَلَةُ / سِرُّ التَنَاوُلِ / سِرُّ الشُّكْرِ
sunset and evening prayers	العِشَاءَانِ (المَغْرِبُ والعِشَاءُ)
clannish (a) = tribal	عَشَائِرِيٌّ (مُتَعَصِّبٌ لِبَنِي عَشِيرَتِهِ) / قَبَلِيٌّ
tithe collector = tax collector	العَشَّارُ (جَامِعُ العُشُورِ)
Astarte (n) = Ashtoreth	عَشْتَرُوت (ربة الحب والجمال عند الفينيقيين)
tithe (n) = tenth	العُشْرُ (مَا يُؤْخَذُ مِن زَكَاةِ الأرْضِ الَّتِى أَسْلَمَ عَلَيْهَا أَهْلُهَا، والجمع: عُشُورٌ) (انظر: المُكُوسُ، والخَرَاجُ)
last ten days of Ramadan, the	العَشْرُ الأوَاخِرُ مِن رَمَضَانَ
ten-months-pregnant she-camel *[When the ten-months-pregnant she-camels are left untended;]*	العُشَرَاءُ (مِنَ النُّوقِ وغَيْرِهَا: مَا مَضَى عَلَى حَمْلِهَا عَشَرَةُ أشْهُرٍ، والجمع/ عِشَارٌ) ﴿وَإِذَا الْعِشَارُ عُطِّلَتْ﴾[١٣٣]

[١٢٩] (محمد ٢٢)
[١٣٠] (المدثر ٩)
[١٣١] (الزخرف ٣٦)
[١٣٢] (يوسف ١٦)

Ten Good Deeds, the (of Buddhism: 1. Giving 2. keeping the precepts 3. meditation 4. transferring merit 5. rejoicing in another's merit 6. giving service 7. showing respect 8. teaching 9. listening to teaching 10. right beliefs)	عَشَرَةُ الأعْمَالِ الطَّيِّبَةِ (من تعاليم البوذية، وهي: ١-العَطَاء ٢-الالتزام بالتعاليم ٣-التأمل ٤-نسبة الفضل للغير ٥-الاغتباط بفضل الآخرين ٦-تقديم الخدمة ٧-إبداء الاحترام ٨-التعليم ٩-الإنصات إلى التعليم ١٠-الاعتقادات السليمة)
Ten promised with paradise, the	العَشَرَةُ المُبَشَّرُونَ بالجَنَّةِ (وهم: أبو بكر الصديق، عمر بن الخطاب، عثمان بن عفان، على بن أبي طالب، أبو عبيدة بن الجراح، سعد بن أبي وقاص، عبد الرحمن بن عوف، الزبير بن العوام، طلحة بن عبيد الله، وسعيد بن زيد)
love (n) = adoration, affection, fondness	العِشْقُ (أشَدُّ الحُبِّ) / المَحَبَّةُ / المَوَدَّةُ
divine adoration	العِشْقُ الإلَهِيُّ (صُوفية)
night-blind she-camel	العَشْوَاءُ (النَّاقَةُ أصَابَهَا العَشَى اللَّيْلِيِّ)
eventide (n) = evening *[It was We that subjected the mountains to glorify Allah with him at eventide and at break of day,]*	العَشِيُّ (مِنْ صَلاَةِ المَغْرِب إلَى العَتَمَةِ، وقِيل: مِنْ زَوَالِ الشَّمْسِ إلَى المَغْرِب) ﴿إِنَّا سَخَّرْنَا الْجِبَالَ مَعَهُ يُسَبِّحْنَ بِالْعَشِيِّ وَالإِشْرَاقِ﴾[١٣٤]
evening (n) = eventide *[It will seem to them, on the day they see it, as if they had tarried but a single evening, or (at most till) the following forenoon!]*	العَشِيَّةُ (العَشِيُّ) ﴿كَأَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَهَا لَمْ يَلْبَثُوا إِلاَّ عَشِيَّةً أَوْ ضُحَاهَا﴾[١٣٥]
companion (n) = consort, spouse, husband, wife *[They call on one whose harm is nearer than his benefit: evil, indeed, is the patron, and evil, indeed, is the companion!]*	العَشِيرُ (الصَّاحِبُ أو الصَّاحِبَةُ) / الزَّوْجُ / رَفِيقُ / البَعْلُ / القَرِينُ ﴿يَدْعُو لَمَنْ ضَرُّهُ أَقْرَبُ مِن نَّفْعِهِ لَبِئْسَ الْمَوْلَى وَلَبِئْسَ الْعَشِيرُ﴾[١٣٦]
paternal kindred = agnatic relatives, clan	العَشِيرَةُ (الأقَارِبُ مِن نَاحِيَةِ الأب) / العَصَبَةُ
one's nearest kindred = one's nearest relatives *[And warn your nearest kindred;]*	عَشِيرَتُهُ الأقْرَبُونَ ﴿وَأَنذِرْ عَشِيرَتَكَ الأَقْرَبِينَ﴾[١٣٧]
staff (n) = stick, rod *[So they threw their ropes and their staffs, and said: "By the exalted power of Pharaoh, it is we who*	عَصَا (والجمع: عِصِيّ) ﴿فَأَلْقَوْا حِبَالَهُمْ وَعِصِيَّهُمْ وَقَالُوا بِعِزَّةِ فِرْعَوْنَ إِنَّا لَنَحْنُ

[١٣٣] (التكوير ٤)
[١٣٤] (ص ١٨)
[١٣٥] (النازعات ٤٦)
[١٣٦] (الحج ١٣)
[١٣٧] (الشعراء ٢١٤)

will certainly win!"]	الْغَالِبُونَ﴾[138]
Moses' staff	عَصَا مُوسَى عليه السلام
gang (n) = band, group	العِصَابَةُ (الجَمَاعَةُ مِنَ النَّاسِ أو الخَيْلِ أو الطَّيْرِ)
turban (n) = crown	العِصَابَةُ (العِمَامَةُ أو التَّاجِ)
head-band	العِصَابَةُ (مَا يُشَدُّ بِهِ مِنْ مَنْدِيلٍ أو خِرْقَةٍ حَوْلَ الرَّأْسِ)
rebellious people, the = disobedient people, rebels, mutineers	العُصَاةُ (مَنْ يَعْصَوْنَ الحَاكِمَ) / المُتَمَرِّدُونَ
band (n) = gang, company, group, body, cohort *[Those who invented the lie are a band among yourselves]*	العُصْبَةُ (الجَمَاعَةُ مِنَ الأفْرَادِ) / الحِزْبُ / الفِرْقَةُ ﴿إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالإِفْكِ عُصْبَةٌ مِّنكُمْ﴾[139]
agnates (n, pl) = agnatic relatives	العَصَبَةُ (بَنُو قَرَابَةِ الرَّجُلِ لأبِيهِ، والَّذِينَ يَتَعَصَّبُونَ لَهُ) / عَشِيرَةٌ
causative relationship (by emancipation or contract)	العَصَبَةُ السَّبَبِيَّةُ (بِسَبَبِ العِتْقِ أو العَقْدِ)
partisanship (n)	العَصَبِيَّةُ (المُنَاصَرَةُ فِي الحَقِّ أو البَاطِلِ) / الحِزْبِيَّةُ
tribalism (n)	العَصَبِيَّةُ (لِلْقَبِيلَةِ) / القَبَلِيَّةُ (انظر: التَّعَصُّبُ)
time (n) = age, era, epoch, aeon *[By the time (through the ages), verily mankind is at a loss.]*	العَصْرُ (الزَّمَنُ) / العَهْدُ / الدَّهْرُ / الحِقْبَةُ ﴿وَالْعَصْرِ ۞ إِنَّ الإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ﴾[140]
press (v) = squeeze, crush, squash *[And two young men came with him into prison. One of them said: "I see myself (in a dream) pressing wine."]*	عَصَرَ (العِنَبَ، أي:اسْتَخْرَجَ مَا فِيهِ مِن سَائِلٍ بالضَّغْطِ) ﴿وَدَخَلَ مَعَهُ السِّجْنَ فَتَيَانِ قَالَ أَحَدُهُمَا إِنِّي أَرَانِي أَعْصِرُ خَمْرًا﴾[141]
afternoon (n) = late afternoon	العَصْرُ (الوَقْتُ فِي آخِرِ النَّهَارِ إِلَى احْمِرَارِ الشَّمْسِ)
Islamic era	العَصْرُ الإسْلامِيُّ
age of pagan ignorance = era of pagan ignorance, pre-Islamic era, pre-Islamic period, period of ignorance	عَصْرُ الجَاهِلِيَّةِ
age of the Rightly-Guided Caliphs	عَصْرُ الخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ
chaff (n) = straw, dry leaves and stalks *[And grains, with their chaff, and sweet basil.]*	العَصْفُ (حُطَامُ التِّبْنِ وَدُقَاقُهُ) / العُصَافَةُ ﴿وَالْحَبُّ ذُو الْعَصْفِ وَالرَّيْحَانُ﴾[142]
blow violently, to = storm	عَصَفَ (هَبَّ بشِدَّةٍ)
devoured chaff = eaten up leaves and stalks of	عَصْفٌ مَأْكُولٌ ﴿فَجَعَلَهُمْ

[138] (الشعراء ٤٤)
[139] (النور ١١)
[140] (العصر ١ ، ٢)
[141] (يوسف ٣٦)
[142] (الرحمن ١٢)

grain *[Then He made them like devoured chaff.]*	كَعَصْفٍ مَّأْكُولٍ﴾[١٤٣]
tempestuously (adv) = in tempestuous gusts	عَصْفًا
preserve (v) = safeguard, save, protect, defend *[He (the son) said: "I will betake myself to a mountain that will preserve me from the water."]*	عَصَمَ (حَمَى وَصَانَ) / وَقَى / حَرَسَ / حَفِظَ ﴿قَالَ سَآوِي إِلَى جَبَلٍ يَعْصِمُنِي مِنَ الْمَاءِ﴾[١٤٤]
infallibility (n) = trustworthiness	العِصْمَةُ (التَّنَزُّهُ عَنِ الخَطَأِ أو الزَّلَلِ)
marriage bonds = guardianship *[But hold not to the marriage bonds of unbelieving women:]*	العِصْمَةُ (رِبَاطُ الزَّوْجِيَّةِ، والجمع: عِصَمٌ) ﴿وَلاَ تُمْسِكُوا بِعِصَمِ الْكَوَافِرِ﴾[١٤٥]
Infallibility of Imams	عِصْمَةُ الأئِمَّةِ (مِنْ مُعْتَقَدَاتِ الشِّيعَةِ)
Infallibility of Prophets (in delivering the Message)	عِصْمَةُ الأنْبِيَاءِ (فِي تَبْلِيغِ الرِّسَالَةِ)
Infallibility of the Pope	عِصْمَةُ البَابَا (عند الكاثوليك)
Only Allah is Infallible!	العِصْمَةُ لله وَحْدَهُ
rebellious (a) = disobedient, mutinous, insubordinate	عَصِيٌّ (غَيْرُ مُطِيعٍ) / مُتَمَرِّدٌ
disobey (v) = rebel, mutiny, disregard *[But Pharaoh disobeyed the messenger; so We inflicted on him a grievous punishment.]*	عَصَى (لَمْ يُطِعْ) / نَشَزَ / تَمَرَّدَ / خَرَجَ / ثَارَ ﴿فَعَصَى فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ فَأَخَذْنَاهُ أَخْذًا وَبِيلاً﴾[١٤٦]
rebellion (n) = mutiny, revolt, disobedience, insubordination *[and He has made hateful to you unbelief, transgression, and rebellion:]*	العِصْيَانُ (الخُرُوجُ عَلَى الإمَامِ) / عَدَمُ الطَّاعَةِ / النُّشُوزُ / التَّمَرُّدُ / الثَّوْرَةُ ﴿وَكَرَّهَ إِلَيْكُمُ الْكُفْرَ وَالْفُسُوقَ وَالْعِصْيَانَ﴾[١٤٧]
armed rebellion = insurrection, revolt, uprising	العِصْيَانُ المُسَلَّحُ (الخُرُوجُ بِالسِّلاَحِ عَلَى الحَاكِمِ)/ الثَّوْرَةُ
distressful (a) = distressing, hard *[and he said: "This is a distressful day!"]*	عَصِيبٌ (شَدِيدٌ) / صَعْبٌ ﴿وَقَالَ هَذَا يَوْمٌ عَصِيبٌ﴾[١٤٨]
bite (v) = gnaw *[The Day that the wrong doer will bite at his hands, He will say: Oh! would that I had taken a (straight) path with the Messenger!"]*	عَضَّ (أخَذَ بَيْنَ أسْنَانِهِ) ﴿وَيَوْمَ يَعَضُّ الظَّالِمُ عَلَى يَدَيْهِ يَقُولُ يَا لَيْتَنِي اتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلاً﴾[١٤٩]

[١٤٣] (الفيل ٥)
[١٤٤] (هود ٤٣)
[١٤٥] (الممتحنة ١٠)
[١٤٦] (المزمل ١٦)
[١٤٧] (الحجرات ٧)
[١٤٨] (هود ٧٧)
[١٤٩] (الفرقان ٢٧)

bite on something with the molars, to = to hold tight to	عَضَّ عَلَيْهَا بِالنَّوَاجِذِ (أى: حَرِصَ عَلَيْهَا وتَمَسَّكَ بِهَا)
incurable (a) = irremediable, hopeless	عُضَالٌ (لا شِفَاء مِنْهُ)
separate part = detached part, disunited piece, distinct division *[(So also on) those who have made the Qur'an into separate parts (some they accept, and some they do not)]*	العِضَةُ (الجُزْءُ المُنْفَصِلُ، الجمع: عِضُونَ) / القِسْمُ المُسْتَقِلُّ ﴿الَّذِينَ جَعَلُوا الْقُرْآنَ عِضِينَ﴾[١٥٠]
supporter (n) = helper, assistant *[I did not call them to witness the creation of heavens and the earth, nor (even) their own creation: nor is it for Me to take as supporter such as lead (men) astray]*	العَضُدُ (النَّصِيرُ) / المُؤَازِرُ / المُعَاوِنُ / الرِّدْءُ ﴿مَا أَشْهَدتُّهُمْ خَلْقَ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ وَلاَ خَلْقَ أَنفُسِهِمْ وَمَا كُنتُ مُتَّخِذَ الْمُضِلِّينَ عَضُدًا﴾[١٥١]
arm (n) *[He (Allah) said: "We will strengthen your arm by your brother,]*	العَضُدُ (مَا بَيْنَ المِرْفَقِ والكَتِفِ) ﴿قَالَ سَنَشُدُّ عَضُدَكَ بِأَخِيكَ﴾[١٥٢]
support (v) = help, assist	عَضَّدَ (نَاصَرَ) / آزَرَ / سَاعَدَ
constraining a woman	العَضْلُ (التَّضْيِيقُ عَلَى المَرْأَةِ لِتَطْلُبَ الطَّلاَقَ، أو لِمَنْعِهَا مِنَ الزَّوَاجِ بَعْدَ الطَّلاَقِ)
constrain someone from, to = obstruct, block, hinder, prevent, impede, hinder *[When you divorce women, and they reach the end of their waiting period, do not constrain them from marrying (their former or future) husbands,]*	عَضَلَ (ضَيَّقَ عَلَى) / أعَاقَ / عَوَّقَ / عَطَّلَ / مَنَعَ ﴿وَإِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَبَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَلاَ تَعْضُلُوهُنَّ أَن يَنكِحْنَ أَزْوَاجَهُنَّ﴾[١٥٣]
organ (n) = member, vital part	العُضْوُ (الجُزْءُ مِن مَجْمُوعِ الجَسَدِ، والجمع: أعْضَاءٌ)
giving (n) = granting, bestowing, donating	العَطَاءُ (المَنْحُ)
bounty (n) = donation, gift, largess, salary *[an uninterrupted bounty.]*	العَطَاءُ (مَا يُعْطَى) / العَطِيَّةُ / المِنْحَةُ / الأجْرُ / المُرَتَّبُ ﴿عَطَاءً غَيْرَ مَجْذُوذٍ﴾[١٥٤]
Imam's salary from the treasury, the	عَطَاءُ الإمَامِ مِن بَيْتِ المَالِ
perfume-seller or spice-dealer	العَطَّارُ (بَائِعُ العِطْرِ أو الأفَاوِيهِ)
sneezing (n)	العُطَاسُ (العَطْسُ)
sneeze (v)	عَطَسَ (انْدَفَعَ الهَوَاءُ مِنْ أَنْفِهِ بِقُوَّةٍ مَصْحُوبًا بِصَوْتٍ مَسْمُوعٍ)
thirst (n) = thirstiness, want for water	العَطَشُ (الظَّمَأُ) / الصَّدَى

[١٥٠] (الحجر ٩١)
[١٥١] (الكهف ٥١)
[١٥٢] (القصص ٣٥)
[١٥٣] (البقرة ٢٣٢)
[١٥٤] (هود ١٠٨)

be thirsty, to = thirst	عَطِشَ (ظَمِئَ) / صَدِيَ
thirsty (a) = parched	عَطْشَانُ (ظَمْآنُ) / صَدٍ / صَادٍ / صَدْيَانُ
side (n) *[Turning away his side (in arrogance) to lead (men) astray from the path of Allah:]*	العِطْفُ (الجَانِبُ) ﴿ثَانِيَ عِطْفِهِ لِيُضِلَّ عَن سَبِيلِ اللهِ﴾[155]
sympathy (n) = favour, solicitude, care, worry, courtesy, partiality, patronage, gift, boon	العَطْفُ (المَيْلُ وَالاهْتِمَامُ) / العِنَايَةُ / التَّأْيِيدُ / المَعْرُوفُ / المِنَّةُ / الفَضْلُ / النِّعْمَةُ / العَطِيَّةُ
show sympathy to, to = be well disposed towards, show favour to, show solicitude towards	عَطَفَ عَلَى
be left untended, to = be neglected, be unemployed *[When the ten-month-pregnant she-camels are left untended;]*	عُطِّلَ (أُهْمِلَ بلاَ رَاعٍ) ﴿وَإِذَا العِشَارُ عُطِّلَتْ﴾[156]
be idle, to = be unemployed	عَطِلَ (الرَّجُلُ، أى: بَقِيَ بِلاَ عَمَلٍ)
be devoid, to = lack,	عَطِلَ (خَلاَ)
disregard the Law, to	عَطَّلَ الشَّرِيعَةَ (أَهْمَلَهَا وَلَمْ يَعْمَلْ بِهَا)
vacation (n) = holiday	العُطْلَةُ (تَرْكُ العَمَلِ) / الإِجَازَةُ
man's donation to his son	عَطِيَّةُ الرَّجُلِ وَلَدَهُ
wife's donation without her husband's consent	عَطِيَّةُ الزَّوْجَةِ دُونَ إِذْنِ زَوْجِهَا
Donation of Constantine = Constantine's Gift	عَطِيَّةُ قُسْطَنْطِينَ (وثيقة زُوِّرَتْ فى القرن الثامن الميلادى يُعطى فيها الإمبراطور قسطنطين لبابا روما سيلفستر الأول ومن تبعه السلطة على جميع كنائس الأرض)
decayed bones	عِظَامٌ نَخِرَةٌ (عِظَامٌ بَالِيَةٌ) / عِظَامٌ أَرِمَّاءُ
sermon (n) = religious discourse	العِظَةُ (الحَدِيثُ بِهِ: تَرْغِيبٌ وَتَرْهِيبٌ)
exhortation (n) = urging, advice	العِظَةُ (الحَدِيثُ بِهِ: حَثٌّ وَنُصْحٌ وَتَرْغِيبٌ) / المَوْعِظَةُ / التَّذْكِرَةُ / النَّصِيحَةُ
admonition (n) = warning, caution, censure	العِظَةُ (الحَدِيثُ بِهِ: عِتَابٌ وَتَحْذِيرٌ وَتَرْهِيبٌ) / المَوْعِظَةُ / التَّذْكِرَةُ
homily (n)	عِظَةٌ دِينِيَّةٌ (تَحُضُّ عَلَى مَكَارِمِ الأَخْلاَقِ)
honour (v) = hold in honour, magnify, consider great, enlarge *[Such (are the rites), and whoever honours the rites of Allah, it springs from the piety of hearts.]*	عَظَّمَ (بَجَّلَ وَكَبَّرَ) ﴿ذَلِكَ وَمَن يُعَظِّمْ شَعَائِرَ اللهِ فَإِنَّهَا مِن تَقْوَى القُلُوبِ﴾[157]

[155] (الحج ٩)
[156] (التكوير ٤)
[157] (الحج ٣٢)

be great, to	عَظُمَ (كَبُرَ) / فَخُمَ
bone (n) *[then We clothed the bones with flesh,]*	العَظْمُ (والجمع: أعْظُمٌ وعِظَامٌ) ﴿فَكَسَوْنَا الْعِظَامَ لَحْمًا﴾[١٥٨]
May Allah enlarge your reward!	عَظَّمَ اللهُ أجْرَكَ
great (a) = grand, noble, immense, magnificent, heavy, serious, grievous *[It is an oath, if you but know it, certainly great!]*	عَظِيمٌ (كَبِيرٌ) / هَائِلٌ / مَاجِدٌ / ثَقِيلٌ / جَادٌّ / بَاهِظٌ ﴿وَإِنَّهُ لَقَسَمٌ لَّوْ تَعْلَمُونَ عَظِيمٌ﴾[١٥٩]
Great, the	العَظِيمُ (من أسماء الله الحُسنى، بمعنى: الَّذِى لَيْسَ لِعَظَمَتِهِ بِدَايَةٌ وَلاَ لِجَلاَلِهِ نِهَايَةٌ، وَلاَ يَتَصَوَّرُهُ عَقْلٌ وَلَيْسَ كَمِثْلِهِ شَىْءٌ)
abstain (from evil), to = refrain (from wrong-doing), be virtuous, be chaste	عَفَّ (كَفَّ نَفْسَهُ) / تَعَفَّف / امْتَنَعَ / أمْسَكَ / أحْجَمَ / تَوَرَّعَ / زَهِدَ
give something up, to = remit, relinquish, waive *[And if you divorce them before you touch them but after the fixation of a prescribed dower for them, then half the dower (is due to them), unless they give it up or (the husband's half) is given up by him in whose hands is the marriage knot.]*	عَفَا (تَرَكَ وتَنَازَلَ) ﴿وَإِن طَلَّقْتُمُوهُنَّ مِن قَبْلِ أَن تَمَسُّوهُنَّ وَقَدْ فَرَضْتُمْ لَهُنَّ فَرِيضَةً فَنِصْفُ مَا فَرَضْتُمْ إِلاَّ أَن يَعْفُونَ أَوْ يَعْفُوَ الَّذِي بِيَدِهِ عُقْدَةُ النِّكَاحِ﴾[١٦٠]
obliterate (v) = eliminate, erase, blot out	عَفَا (زَالَ وامَّحَى) / دَرَسَ
overlook offence, to = ignore shortcomings, disregard faults, let off, refrain from punishing, absolve, release from blame, pardon, forgive *[Allah has overlooked your offence (O Mohammad). Why did you give them leave (to stay behind) before knowing for certain those who were truthful from those who were liars?]*	عَفَا (عَنِ الشَّىْءَ، أى: تَجَاوَزَ عَنْهُ) / تَرَكَ بلا عُقُوبَةٍ ﴿عَفَا اللهُ عَنكَ لِمَ أَذِنتَ لَهُمْ حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكَ الَّذِينَ صَدَقُوا وَتَعْلَمَ الْكَاذِبِينَ﴾[١٦١]
grow and multiply, to = abound *[Then we changed their misfortune into good fortune, until they grew and multiplied,]*	عَفَا (كَثُرَ ونَمَا) ﴿ثُمَّ بَدَّلْنَا مَكَانَ السَّيِّئَةِ الْحَسَنَةَ حَتَّى عَفَواْ﴾[١٦٢]
Allah has overlooked what has passed = May Allah let bygones be bygones	عَفَا اللهُ عَمَّا سَلَفَ
May Allah overlook your offences!	عَفَا اللهُ عَنْكَ (انظر: غَفَرَ اللهُ لَك)
dust (n) = earth	العَفَاءُ (التُّرَابُ)

[١٥٨] (المؤمنون ١٤)
[١٥٩] (الواقعة ٧٦)
[١٦٠] (البقرة ٢٣٧)
[١٦١] (التوبة ٤٣)
[١٦٢] (الأعراف ٩٥)

perdition (n) = destruction, annihilation	العَفَاءُ (الزَّوَالُ وَالهَلاَكُ)
chastity (n) = chasteness, virtue, purity, decency, modesty	العِفَّةُ (الاِمْتِنَاعُ عَنِ الرَّغَبَاتِ وَالشَّهَوَاتِ) / العَفَافُ / الطَّهَارَةُ / الاِحْتِشَامُ
dust (n)	العَفَرُ (التُّرَابُ)
make white, to	عَفَّرَ (بَيَّضَ)
make dusty, to = roll in the dust	عَفَّرَ (تَرَّبَ) / مَرَّغَ فِي التُّرَابِ
roll in the dust, to = scrub with dust	عَفَرَ (مَرَّغَ فِي التُّرَابِ) / عَفَّرَ / دَعَكَ بِالتُّرَابِ
dusty (a) = off white	عَفْرَاءُ (بَيْضَاءُ غَيْرُ نَاصِعَةِ البَيَاضِ)
off-white colour = dusty colour	العُفْرَةُ (البَيَاضُ غَيْرُ النَّاصِعِ المَشُوبُ بِحُمْرَةٍ أو بِسُمْرَةٍ)
cunning jinni = crafty jinni, Ifreet (Ar) *[A cunning jinni of (the company of) the jinn said, "I will bring it to you]*	العِفْرِيتُ (الشَّدِيدُ الدَّاهِيَةُ) / الجِنِّيُّ الدَّاهِيَةُ ﴿قَالَ عِفْرِيتٌ مِنَ الجِنِّ أَنَا ءَاتِيكَ بِهِ﴾[١٦٣]
pardon (n) = leniency, forgiveness, remission	العَفْوُ (التَّجَاوُزُ عَنِ الذَّنْبِ) / الرِّفْقُ وَالتَّسَاهُلُ / المَغْفِرَةُ / الغُفْرَانُ / الصَّفْحُ
whatever exceeds one's needs = what is beyond one's needs, what is easily given, surplus *[And they ask you what they are to spend. Say: "Whatever exceeds (your) needs."]*	العَفْوُ (مَا زَادَ عَنِ الحَاجَةِ، وسَهُلَ عَلَى النَّاسِ إعْطَاؤُهُ) / الفَائِضُ ﴿وَيَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ قُلِ الْعَفْوَ﴾[١٦٤]
Ever-Pardoning, the	العَفُوُّ (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: الَّذِى يَتْرُكُ المُؤَاخَذَةَ عَلَى الذُّنُوبِ وَلاَ يُذَكِّرُكَ بالعُيُوبِ، فَهُوَ يَمْحُو السَّيِّئَاتِ وَيَتَجَاوَزُ عَنِ المَعَاصِى)
open matters = affairs left undecided by Allah, condoned matters	العَفْوُ (هُوَ مَا لَمْ يُنَصُّ عَلَيْهِ بِاعْتِبَارِهِ حَرَامًا أو حَلاَلاً، وَسَكَتَ اللهُ عَنْهَا أو غَفَرَهَا، وقيل هو: المَعْرُوفُ)
pardon in prescribed penalties	العَفْوُ عن الحُدُودِ
remission from retaliation = overlooking retaliation	العَفْوُ عَنِ القِصَاصِ
pardoning the offender = overlooking the offender's offences	العَفْوُ عَنِ المُسِيءِ
leniency in transactions	العَفْوُ فِي المُعَامَلاَتِ (الأَخْذُ بالرِّفْقِ وَالتَّسَاهُلِ فِيهَا) (انظر: التَّوْقِيفُ فِي العِبَادَاتِ)
get one's offence overlooked, to = become forgiven *[so, whoever gets his offence overlooked by his brother (in Islam), should follow (this gesture) honourably, and pay him*	عُفِيَ لَهُ (تُرِكَ لَهُ) ﴿فَمَنْ عُفِيَ لَهُ مِنْ أَخِيهِ شَيْءٌ فَاتِّبَاعٌ بِالْمَعْرُوفِ وَأَدَاءٌ إِلَيْهِ بِإِحْسَانٍ﴾[١٦٥]

[١٦٣] (النمل ٠٣٩)
[١٦٤] (البقرة ٢١٩)

(the blood money) in the best way.]

chaste (a) = virtuous	عَفِيفٌ (مُتَّصِفٌ بالعِفَّةِ)
sever ties of kinship, to	عَقَّ رَحِمَهُ (قَطَعَهَا)
offer a birth sacrifice on the seventh day of one's child's birth, to	عَقَّ عَنْ وَلَدِهِ (ذَبَحَ ذَبِيحَةً يَوْمَ سُبُوعِهِ)
be undutiful to one's parent's, to	عَقَّ وَالِدَيْهِ (اسْتَخَفَّ بِهِمَا وعَصَاهُمَا وتَرَكَ الإحْسَانَ إلَيْهِمَا)
tenets of Islam = principles of Islam	عَقَائِدُ الإسْلاَمِ / مَبَادِئُ الإسْلاَمِ
dogmatic (a) = doctrinal, unchangeable, positive	عَقَائِدِىٌّ (خَاصٌّ بالعَقِيدَةِ الثَّابِتَةِ) / مَذْهَبِىٌّ / مُتَشَدِّدٌ / جَازِمٌ
punishment (n) = penalty, chastisement, torment	العِقَابُ (العُقُوبَةُ) / الجَزَاءُ / التَّعْزِيرُ / الحَدُّ / التَّأدِيبُ / المُؤَاخَذَةُ / العَذَابُ
eagle (n)	العُقَابُ (طَائِرٌ مِنَ الجَوَارِحِ) (انظر: النَّسْرُ)
punishment of apostasy	عِقَابُ الرِّدَّةِ
just punishment	عِقَابٌ عَادِلٌ
punishment according to rank or status	العِقَابُ عَلَى قَدْرِ المَنْزِلَةِ
visitation from Allah = trial from Allah, punishment from Allah	عِقَابٌ مِن اللهِ (بَلْوَى واخْتِبَارٌ من اللهِ) / ابْتِلاَءٌ مِن اللهِ
punitive (a) = disciplinary, penal	عِقَابِىٌّ (تَأدِيبِىٌّ)
wine (n) = intoxicating drink, alcoholic drink	العُقَارُ (الخَمْرُ)
drug (n) = medicine, medicament, medication, remedy, pharmaceutical	العَقَّارُ (الدَّوَاءُ، والجمع: عَقَاقِيرُ)
real estate = immovable property, landed property	العَقَارُ (المَالُ غَيْرُ المَنْقُولِ، والجمع: عَقَارَاتٌ)
head-band	العِقَالُ (العِصَابَةُ حَوْلَ الرَّأسِ)
tether (n) = hobble, fetter, shackle	العِقَالُ (مَا يُرْبَطُ بِهِ سَاقُ البَعِيرِ) / الشِّكَالُ
outcome (n) = result, end, conclusion *[He (Allah) is the Best to reward, and the Best to give a successful outcome.]*	العُقْبُ (آخِرُ كُلِّ شَيْءٍ وَخَاتِمَتُهُ) / العُقْبَى / العَاقِبَةُ / النِّهَايَةُ / الدُّبُرُ / الغَايَةُ ﴿هُوَ خَيْرٌ ثَوَابًا وَخَيْرٌ عُقْبًا﴾[166]
offspring (n) = progeny, issue, descendants, posterity, children	العَقِبُ (الوَلَدُ وَالذُّرِّيَّةُ)
comment (v) = express a view, remark, explain, expound, annotate	عَقَّبَ (عَلَّقَ بنَقْدٍ أو بَيَانٍ أو تَصْحِيحٍ أو اسْتِنْبَاطٍ) / لاَحَظَ / شَرَحَ فِي حَاشِيَةِ الكِتَابِ / ذَيَّلَ

[165] (البقرة ١٧٨)
[166] (الكهف ٤٤)

reverse (v) = overrule, annul	عَقَّبَ (عَلَى حُكْمٍ، أي رَدَّهُ وأَبْطَلَهُ)
review critically, to = criticise	عَقَّبَ (عَلَى كَلَامِ غَيْرِه، أي: نَاقَشَهُ وأَبْدَى رَأْيَهُ فِيهِ)
succeed (v) = come after, follow	عَقَّبَ (فُلانًا، أي: خَلَفَهُ)
retrace one's steps, to = come back *[And do throw your rod!" But when he (Moses) saw it quiver as if it had been a snake, He turned back in retreat, and did not retrace his steps:]*	عَقَّبَ (كَرَّ ورَجعَ) ﴿وَأَنْ أَلْقِ عَصَاكَ فَلَمَّا رَآهَا تَهْتَزُّ كَأَنَّهَا جَانٌّ وَلَّى مُدْبِرًا وَلَمْ يُعَقِّبْ﴾[١٦٧]
heel (n) *[Muhammad is no more than a Messenger: many were the Messengers that passed away before him. If he died or were slain, will you then turn back on your heels?]*	العَقِبُ (مُؤَخَّرُ القَدَمِ، والجمع: أعْقَابٌ) / الكَعْبُ ﴿وَمَا مُحَمَّدٌ إِلاَّ رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِن قَبْلِهِ الرُّسُلُ أَفَإِن مَّاتَ أَوْ قُتِلَ انقَلَبْتُمْ عَلَى أَعْقَابِكُمْ﴾[١٦٨]
obstacle (n) = hindrance, impediment, handicap, difficulty, obstruction	العَقَبَةُ (العَائِقُ) / الحَائِلُ
obstructing hard ascent = difficult ascent, steep path	العَقَبَةُ (المَرقَى الصَّعْبُ)
Aqabah (Ar)	العَقَبَةُ (مَوْضِعٌ عَلَى يَسَارِ الطَّرِيقِ مِنْ مَكَّةَ إِلَى مِنًى ، الْتَقَى فِيهِ رَسُولُ الله بِقَبَائِلِ العَرَبِ فِي مَوَاسِمِ الحَجِّ لِعَرْضِ الإِسْلَامِ عَلَيْهِمْ)
Aqabah (Ar)	العَقَبَةُ (مَوْضِعٌ قُرْبُ مَكَّةَ، يَرْجُمُ فِيهِ الحُجَّاجُ الجَمَرَاتِ)
reward of hereafter = reward of Paradise *[Peace unto you for your perseverance in patience. Now how excellent is the reward of hereafter.]*	عُقْبَى الدَّارِ / عَاقِبَةُ الدَّارِ ﴿سَلَامٌ عَلَيْكُم بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ﴾[١٦٩]
contract (n) = agreement, compact, pact, covenant, bond, obligation *[O ye who believe fulfil (all your) contracts,]*	العَقْدُ (الاتِّفَاقُ بيْنَ طَرَفَيْنِ أو أكْثَرَ يَلْتَزِمُ فِيهِ كُلُّ طَرَفٍ بِتَنْفِيذِ مَا تَمَّ الاتِّفَاقَ عَلَيْهِ، والجمع: عُقُودٌ) / المِيثَاقُ / التَّعَهُّدُ / الصَّكُّ / الاتِّفَاقُ / القَيْدُ ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَوْفُوا بِالْعُقُودِ﴾[١٧٠]
contract (v) = agree on, make a pact	عَقَدَ (تَعَاقَدَ) / اتَّفَقَ
decade (n)	العَقْدُ (عَشْرُ سَنَوَاتٍ)
tie (a knot), to = bind	عَقَدَ (عُقْدَةً، أي: رَبَطَهَا)
covenant of protection	عَقْدُ الأَمَانِ
lease (n) = rental agreement, rent contract	عَقْدُ الإِيجَارِ
make a binding oath, to = make a deliberate	عَقَّدَ الأَيْمَانَ (أكَّدَ القَسَمَ) ﴿لاَ

[١٦٧] (القصص ٣١)
[١٦٨] (آل عمران ١٤٤)
[١٦٩] (الرعد ٢٤)
[١٧٠] (المائدة ١)

يُؤَاخِذُكُمُ اللهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَكِن يُؤَاخِذُكُم بِمَا عَقَّدتُّمُ الأَيْمَانَ﴾[171]	oath, solemnise one's oath *[Allah will not call you to account for uttering idle oaths, but He will call you to account for making binding oaths:]*
عَقْدُ البَيْعِ	contract of sale
عَقْدُ الذِّمَّةِ	covenant of protection of non-Moslems
عَقْدُ الزَّوَاجِ / عَقْدُ القِرَانِ	bond of marriage = contract of marriage
عَقْدُ اللِّحْيَةِ (فَتْلُ شَعْرِ اللِّحْيَةِ)	braiding one's beard
عَقْدُ المُوَالاَة	contract of allegiance = contract of loyalty
عَقَدَ النِّيَّةَ عَلَى (صَمَّمَ عَلَى فِعْلِ شَيْءٍ)	be resolved to, to = decide to
عَقَدَ اليَمِينَ (أَكَّدَهُ)	make a binding oath, to
عَقْدٌ تِجَارِيٌّ	commercial contract
عَقَدَ صَفْقَةً	strike a bargain, to = contract a deal
عَقَدَ هُدْنَةً / هَادَنَ / وَادَعَ	conclude a truce, to
العُقْدَةُ (الجَمَاعَةُ)	community (n) = society, public, population
العُقْدَةُ (الرِّبَاطُ، والجمع: عُقَدٌ)	knot (n) = tie, obligation
عَقَدَتْ أَيْمَانُهُ ﴿وَلِكُلٍّ جَعَلْنَا مَوَالِيَ مِمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالأَقْرَبُونَ وَالَّذِينَ عَقَدَتْ أَيْمَانُكُمْ فَآتُوهُمْ نَصِيبَهُمْ﴾[172]	pledge one's oath, to *[To every one, we have appointed heirs to what was left by parents and relatives. And to those whom you pledged your oaths, give them their (due) share.]*
عُقْدَةُ النِّكَاحِ (عَقْدُ الزَّوَاجِ) ﴿وَلاَ تَعْزِمُوا عُقْدَةَ النِّكَاحِ حَتَّى يَبْلُغَ الْكِتَابُ أَجَلَهُ﴾[173]	marriage bond = marriage knot, marriage tie *[and do not resolve on the marriage bond till the prescribed waiting period is fulfilled.]*
عُقْدَةٌ مِنَ اللِّسَانِ ﴿وَاحْلُلْ عُقْدَةً مِّن لِّسَانِي﴾[174]	impediment of tongue = speech impediment *[and release me from the impediment of my tongue,]*
عَقَرَ (قَطَعَ أَحَدَ قَوَائِمِ الحَيَوَانِ اسْتِعْدَادًا لِذَبْحِهِ) ﴿فَنَادَوْا صَاحِبَهُمْ فَتَعَاطَى فَعَقَرَ﴾[175]	hamstring (in order to kill) = cripple *[So, they called to their companion, and he stretched up and grasped (a sword), and hamstrung (the she-camel in order to kill it).]*
عَقَلَ (أَدْرَكَ الأَشْيَاءَ عَلَى حَقِيقَتِهَا) / فَهِمَ ﴿إِنَّ شَرَّ	understand (v) = comprehend, sense,

[171] (المائدة ٨٩)
[172] (النساء ٣٣)
[173] (البقرة ٢٣٥)
[174] (طه ٢٧)
[175] (القمر ٢٩)

be wise *[For the worst of beasts to Allah are the deaf and the dumb, those who do not understand.]*	الدَّوَابِّ عِنْدَ اللهِ الصُّمُّ الْبُكْمُ الَّذِينَ لاَ يَعْقِلُونَ﴾[١٧٦]
pay the blood-indemnity, to	عَقَلَ (القَتِيلَ، أى: أدَّى دِيَتَهُ)
logos (n) = reason, intellect, mind	العَقْلُ (المُنَظِّمُ لِلعَالَمِ فِي الفَلْسَفَةِ اليُونَانيَّةِ)
mind (n) = reason, intellect, intelligence, sense, logic	العَقْلُ (مَا يَكُونُ بِهِ التَّفْكِيرُ والإسْتِدْلاَلُ والتَّصَوُّرُ والتَّذَكُّرُ، وتَمْيِيزُ الحَسَنِ مِنَ القَبِيحِ)
tether a camel, to	عَقَلَ الجَمَلَ (أمْسَكَهُ بالعِقَالِ) / قَيَّدَ البَعِيرَ
logic and transmitted authority = common sense and tradition	العَقْلُ والنَّقْلُ
become barren, to = be sterile, be infertile	عَقِمَ (أجْدَبَ) / عَقَمَ
barrenness (n) = sterility, infertility	العُقْمُ (الجَدْبُ) / الخَرَابُ
women became barren and couldn't bear the like of him	عَقِمَتْ النِّسَاءُ أن تَلِدَ مِثْلَهُ
punishments = sanctions, Uqubat (Ar) (includes: prescribed punishments, discretionary punishments, and retaliations)	العُقُوبَاتُ (من أفرع الشرع، وتضم: الحُدُودُ، والتَّعْزِيرُ، والقَوَدُ أو القِصَاصُ)
criminal sanctions	عُقُوبَاتٌ جِنَائِيَّةٌ
civil sanctions	عُقُوبَاتٌ مَدَنِيَّةٌ
punishment (n) = penalty	العُقُوبَةُ (الجَزَاءُ) / العِقَابُ
penalty for rebels	عُقُوبَةُ أهْلِ البَغْيِ
death penalty = capital punishment	عُقُوبَةُ الإعْدَامِ
punishment of the unjust Imam	عُقُوبَةُ الإمَامِ الجَائِرِ
penalty for rebelling against the Moslem community	عُقُوبَةُ الإنْشِقَاقِ عَنِ الأمَّةِ
penalty for wounding others	عُقُوبَةُ الجِرَاحِ
penalty for usury	عُقُوبَةُ الرِّبَا
death sentence	عُقُوبَةُ المَوْتِ (الحُكْمُ بالإعْدَامِ)
corporal punishment	عُقُوبَةٌ بَدَنِيَّةٌ
worldly punishment	عُقُوبَةٌ دُنْيَوِيَّةٌ
penalty for drinking alcohol	عُقُوبَةُ شُرْبِ الخَمْرِ
penalty for disobeying the rulers	عُقُوبَةُ عِصْيَانِ وُلاَةِ الأمْرِ
ingratitude (n) = ungratefulness	العُقُوقُ (كُفْرَانُ النِّعْمَةِ) / إنْكَارُ الفَضْلِ / الجُحُودُ

[١٧٦] (الأنفال ٢٢)

undutifulness to parents = ingratitude to parents, filial ingratitude, filial impiety	عُقُوقُ الوَالِدَيْنِ / عُقُوقُ الأَبْنَاءِ لِوَالِدَيْهِم
doctrine (n) = principle, canon	العَقِيدَةُ (القَاعِدَةُ القَانُونِيَّةُ) / المَبْدَأُ
creed (n) = credo, belief, religion	العَقِيدَةُ (المُعْتَقَدُ) / الاِعْتِقَادُ / المِلَّةُ / النِّحْلَةُ
creed (n) = credo, belief, profession of faith, the testification [A Moslem says: I testify (bear witness) that there is no god but Allah, and that Muhammad is the Messenger of Allah]	العَقِيدَةُ (شَهَادَةُ الإِيمَان، لدى المسلمين) / كَلِمَةُ الشَّهَادَة / التَّشَهُّدُ (يقول المسلم: أَشْهَدُ أَنْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ الله ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ الله)
credo (L) (I believe) = creed, belief, the article of faith, profession of faith	العَقِيدَةُ (قَانُونُ الإِيمَان، لدى المسيحيين) / دُسْتُورُ الإِيمَان
Islamic creed	العَقِيدَةُ الإِسْلاَمِيَّةُ
chiliasm (n) = Millenarianism	العَقِيدَةُ الأَلْفِيَّةُ (عقيدة مجيء المسيح للعالم وحكمه لألف عام) (انظر: الأَمَلُ المَسِيحَانِي، وَمَجِيءُ المَسِيحِ)
Apostles' Creed, the ("I believe in God the Father")	عَقِيدَةُ الإِيمَان المَسِيحِيِّ (قَانُونُ الإِيمَان كما هو منسوب إلى الرُّسل الاثنى عشر أو القديس إثناسيوس، ويبدأ: أومن بالرب الآب)
Adoptionism (n)	عَقِيدَةُ التَّبَنِّي (هرطقة تقول بأن الله تبنى المسيحَ الإنسانَ)
doctrine of the Trinity	عَقِيدَةُ التَّثْلِيث
dogma (n) = fixed doctrine, unalterable belief, rigid tenets	العَقِيدَةُ الثَّابِتَةُ (مَبْدَأٌ ثَابِتٌ لاَ يَقْبَلُ النِّقَاشَ)
consubstantiation (n)	العَقِيدَة القَائِلَة باتِّحاد جَسَد المَسِيح ودَمِهِ بخُبْز وخَمر القُرْبَان المُقَدَّس (وليس تحول الخبز والخمر إلى جسد ودم المسيح) (انظر: التَّحَوُّلُ الجَوْهَرِيُّ)
Muslim creed, the = the two testifications, the two proclamations of faith	عَقِيدَةُ المُسْلِمِ (الشَّهَادَتَان)
birth sacrifice = Aqiqah (Ar)	العَقِيقَةُ (هي الذَّبِيحَةُ الَّتِي تُذْبَحُ عَنِ المَوْلُودِ فِي اليَوْمِ السَّابِعِ لِوِلاَدَتِهِ، وهي سُنَّةٌ)
barren (a) = unfertile, sterile, fruitless, lifeless *[Or He may couple them males and females, and He leaves barren whom He wills:]*	عَقِيمٌ (عَاقِرٌ) /غَيْرُ مُثْمِرٍ / مُجْدِبٌ / لا تَلِدُ ﴿أَوْ يُزَوِّجُهُمْ ذُكْرَانًا وَإِنَاثًا وَيَجْعَلُ مَن يَشَاءُ عَقِيمًا﴾[177]
profitless (a) = useless, futile, ineffectual	عَقِيمٌ (عَدِيمُ الفَائِدَة) / عَدِيمُ الجَدْوَى
sterilising (a) = life-taking *[And in the Ad (people) (was another sign): behold, We*	عَقِيمٌ (مُهْلِكَةٌ، قَاطِعَةٌ لِلنَّسْلِ) ﴿وَفِي عَادٍ

[177] (الشورى ٥٠)

sent against them the sterilising wind:]	إِذْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الرِّيحَ الْعَقِيمَ﴾[١٧٨]
converse (n) = opposite, contrary	العَكْسُ (الضِّدُّ)
detain (v) = confine, restrict, limit, tie up, imprison	عَكَفَ (حَصَرَ وَقَيَّدَ) / حَبَسَ (انظر: مَعْكُوفٌ)
assiduously worship, to = worship devotedly *[and look at your god whom you continued to assiduously worship,]*	عَكَفَ (لَزِمَ عِبَادَةً) ﴿وَانظُرْ إِلَى إِلَهِكَ الَّذِي ظَلْتَ عَلَيْهِ عَاكِفًا﴾[١٧٩]
devote oneself to, to = confine oneself to, addict oneself to, give oneself up to	عَكَفَ عَلَى (انْكَبَّ عَلَى) / بَذَلَ نَفْسَهُ دُونَ / انْقَطَعَ إِلَى / وَاظَبَ عَلَى
be high, to = be lofty, be elevated, be exalted *[Allah did not take for Himself a son, nor is there any god along with Him: for behold, each god would have taken away what he had created, and some of them would be high above others! Glory to Allah! (He is free) from what they (falsely) attribute to Him!]*	عَلاَ (ارْتَفَعَ) ﴿مَا اتَّخَذَ اللهُ مِن وَلَدٍ وَمَا كَانَ مَعَهُ مِنْ إِلَهٍ إِذًا لَّذَهَبَ كُلُّ إِلَهٍ بِمَا خَلَقَ وَلَعَلاَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ سُبْحَانَ اللهِ عَمَّا يَصِفُونَ﴾[١٨٠]
treatment (n) = dealing with	العِلاَجُ (المُعَامَلَةُ) / المُعَالَجَةُ
treatment (n) = nursing	العِلاَجُ (مَا يُدَاوَى بِهِ) / المُعَالَجَةُ
treatment of poisoning	عِلاَجُ التَّسَمُّمِ
marital relation = matrimonial relationship	عَلاَقَةٌ زَوْجِيَّةٌ
extramarital affair	عَلاَقَةٌ غِيرُ شَرْعِيَّةٍ (خَارِجُ إِطَارِ الزَّوَاجِ)
interrelationship (n)	عَلاَقَةٌ مُتَبَادَلَةٌ
one who knows in full = very knowledgeable	العَلاَّمُ (الكَثِيرُ العِلْمِ)
One Who knows in full all that is hidden, the = Knower of the unseen *[One day Allah will gather the Messengers together, and ask: "What was the answer you received (to your message)?" They will say: "We have no knowledge: it is You who knows in full all that is hidden.]*	عَلاَّمُ الغُيُوبِ ﴿يَوْمَ يَجْمَعُ اللهُ الرُّسُلَ فَيَقُولُ مَاذَا أُجِبْتُمْ قَالُوا لاَ عِلْمَ لَنَا إِنَّكَ أَنتَ عَلاَّمُ الْغُيُوبِ﴾[١٨١]
signs of puberty = indications of puberty	عَلاَمَاتُ البُلُوغِ
minor (lesser) signs of the Hour (of Judgement) = lesser portents	عَلاَمَاتُ السَّاعَةِ الصُّغْرَى
major (greater) signs of the Hour (of judgement) = greater portents	عَلاَمَاتُ السَّاعَةِ الكُبْرَى

[١٧٨] (الذاريات ٤١)
[١٧٩] (طه ٩٧)
[١٨٠] (المؤمنون ٩١)
[١٨١] (المائدة ١٠٩)

signs of Prophethood, the	عَلاَمَاتُ النُّبُوَّة (دَلاَئِلُ النُّبُوَّة)
indications of invention	عَلاَمَاتُ الوَضْعِ (التى تبين وضع الحديث واختلاقه)
sign (n) = proof, evidence, token, miracle	العَلاَمَةُ (الآيَةُ)
mark (n) = feature, peculiarity, trait	العَلاَمَةُ (السِّمَةُ المُمَيِّزَة)
knowledgeable scholar	العَلاَّمَةُ (العَالِمُ كَثِيرُ العِلْمِ)
landmark (n) = signpost, guide-mark, sign, mark, indication *[And landmarks, and by the stars they guide themselves.]*	العَلاَمَةُ (مِنْ مَعَالِمِ الطُّرقِ، والجمع: عَلاَمَاتٌ) / الإِشَارَةُ / الدَّلاَلَةُ ﴿وَعَلامَاتٍ وَبِالنَّجْمِ هُمْ يَهْتَدُونَ﴾[182]
sign of the cross, the	عَلاَمَةُ الصَّلِيبِ / إِشَارَةُ الصَّلِيبِ
in public = publicly, openly *[Verily, those who recite the Book of Allah, establish proper prayer, and spend (in charity) out of what We have provided for them, in secret and in public, hope for a trade that will never fail:]*	عَلاَنِيَةً (جِهَارًا) / عَلَى رُءُوسِ الأَشْهَادِ ﴿إِنَّ الَّذِينَ يَتْلُونَ كِتَابَ اللهِ وَأَقَامُوا الصَّلاَةَ وَأَنفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلاَنِيَةً يَرْجُونَ تِجَارَةً لَّن تَبُورَ﴾[183]
rationale (n) = reason, justification, cause	العِلَّةُ (السَّبَبُ وَالحِكْمَةُ) / التَّعْلِيلُ المَنْطِقِيُّ
defect (n) = fault, failing, blemish	العِلَّةُ (العَيْبُ والخَلَلُ)
illness (n) = disease, ailment, sickness	العِلَّةُ (المَرَضُ)
first cause	العِلَّةُ الأولَى (السَّبَبُ الأَوَّلُ)
defect of birth	عِلَّةُ المِيلاد (مانع يمنع رسامة قس مولود بطريق غير شرعى)
bodily defect	عِلَّةٌ جِسْمِيَّةٌ (عيب جسمانى يمنع ترسيم قس كالعمى أو الصمم أو البكم)
degrading defect	عِلَّةٌ قَادِحَةٌ (عيب فى متن الحديث يجعله غير مقبول)
cause and effect	العِلَّةُ والمَعْلُولُ (السَّبَبُ والنَّتِيجَةُ)
non-Moslem warrior = non-believer	العِلْجُ (المُحَارِبُ غَيْرُ المُسْلِمِ) / الكَافِرُ (مُطْلَقًا) / الضَّخْمُ مِنْ كُفَّارِ العَجَمِ
fodder (n) = animal feed	العَلَفُ (طَعَامُ الحَيَوَانَاتِ)
comment (v) = express a view, remark, explain, expound, annotate	عَلَّقَ (تَعَقَّبَ بِنَقْدٍ أو بَيَانٍ أو تَصْحِيحٍ أو اسْتِنْبَاطٍ) / لاَحَظَ / شَرَحَ فِي حَاشِيَةِ الكِتَابِ / ذَيَّلَ
suspend (v) = hang, dangle	عَلَّقَ (دَلَّى)
suspend (v) = postpone	عَلَّقَ (لَمْ يَقْطَعْ بِحُكْمٍ) / أَجَّلَ / أَرْجَأَ
cling (v) = adhere, get caught, be attached	عَلِقَ (نَشِبَ فِيهِ واسْتَمْسَكَ بِهِ)

[182] (النحل ١٦)
[183] (فاطر ٢٩)

clinging clot = dangling clotted blood, clot of congealed blood, coagulum, thrombus, coagulated blood *[He created man, out of a (mere) clinging clot:]*	العَلَقَةُ (دَمٌ جَامِدٌ اسْتَحَالَ إِلَيْهِ الْمَنِيُّ وتَعَلَّقَ بِبَاطِنِ الرَّحِمِ، والجمع: عَلَقٌ) / الدَّمُ الْمُتَجَلِّطُ / الْجُلْطَةُ ﴿خَلَقَ الإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ﴾[١٨٤]
leech (n)	العَلَقَةُ (نَوْعٌ مِنَ الدُّودِ يَتَعَلَّقُ بِالْجِلْدِ ويَمْتَصُّ الدَّمَ، وكَانَ يُسْتَعْمَلُ فِي الفَصْدِ)
defects of Hadith	عِلَلُ الحَدِيثِ (الأسباب الخفية القادحة فيه)
mountain (n) *[And among His Signs are the ships, running through the sea, (as tall) as mountains.]*	العَلَمُ (الجَبَلُ، والجمع: أعْلاَمٌ) ﴿وَمِنْ آيَاتِهِ الْجَوَارِ فِي الْبَحْرِ كَالأَعْلاَمِ﴾[١٨٥]
flag (n) = banner, ensign, colours	العَلَمُ (الرَّايَةُ)
ascertain (v) = be certain, know for sure *[if you ascertain that they are believers, then do not send them back to the unbelievers. They are not lawful (wives) for them (the unbelievers), nor are they (the unbelievers) lawful (husbands) for them.]*	عَلِمَ (الشَّيْءَ حَاصِلاً، أي: أيْقَنَ بِهِ وَصَدَّقَهُ) / تَحَقَّقَ ﴿فَإِنْ عَلِمْتُمُوهُنَّ مُؤْمِنَاتٍ فَلاَ تَرْجِعُوهُنَّ إِلَى الْكُفَّارِ لاَ هُنَّ حِلٌّ لَهُمْ وَلاَ هُمْ يَحِلُّونَ لَهُنَّ﴾[١٨٦]
know (v) = understand, perceive, discern, distinguish, recognise, see *[And remember when Moses invoked Allah for rain for his people; We said: "Strike the rock with your staff!" Then twelve springs gushed forth from it. Now, each people knew their drinking place.]*	عَلِمَ (الشَّيْءَ عِلْمًا، أي: عَرَفَهُ) ﴿وَإِذِ اسْتَسْقَى مُوسَى لِقَوْمِهِ فَقُلْنَا اضْرِب بِّعَصَاكَ الْحَجَرَ فَانفَجَرَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مَّشْرَبَهُمْ﴾[١٨٧]
perceive (v) = discern, distinguish, recognise, see *[And among them (the Jews) there are illiterates, who perceive nothing in the book, except (their own) wishes, and indeed, they do nothing but conjecture.]*	عَلِمَ (الشَّيْءَ وَبِهِ، شَعَرَ بِهِ وَدَرَى) / رأَى ﴿وَمِنْهُمْ أُمِّيُّونَ لاَ يَعْلَمُونَ الْكِتَابَ إِلاَّ أَمَانِيَّ وَإِنْ هُمْ إِلاَّ يَظُنُّونَ﴾[١٨٨]
knowledge (n) = science, study, learning *[They said: "Glory to you (Allah)! We have no knowledge, save what You have taught us: in truth it is You Who are the Omniscient, the All-Wise!"]*	العِلْمُ (الْمَعْرِفَةُ) / الدِّرَاسَةُ / الدِّرَايَةُ ﴿قَالُوا سُبْحَانَكَ لاَ عِلْمَ لَنَا إِلاَّ مَا عَلَّمْتَنَا إِنَّكَ أَنتَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ﴾[١٨٩]
be split-lipped, to	عَلِمَ (فُلاَنٌ عَلَمًا، أي: انْشَقَّتْ شَفَتُهُ العُلْيَا)

[١٨٤] (العلق ٢)
[١٨٥] (الشورى ٣٢)
[١٨٦] (الممتحنة ١٠)
[١٨٧] (البقرة ٦٠)
[١٨٨] (البقرة ٧٨)
[١٨٩] (البقرة ٣٢)

teach (v) = educate, instruct, inform *[And he taught Adam the names (and nature) of all things; then he set them before the angels, and said: "Tell Me the names of these if you are right, "]*	عَلَّمَ (فُلَانًا الشَّيْءَ تَعْلِيمًا، أى جَعَلَهُ يَتَعَلَّمُهُ) / عَرَّفَ / لَقَّنَ / دَرَّسَ ﴿وَعَلَّمَ آدَمَ الأَسْمَاءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلاَئِكَةِ فَقَالَ أَنْبِئُونِي بِأَسْمَاءِ هَؤُلاَءِ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ﴾[١٩٠]
mark (v) = make a distinguishing mark, sign, label	عَلَّمَ (لَهُ عَلاَمَةً، أى: جَعَلَ لَهُ أَمَارَةً يَعْرِفُهَا)
pedagogy (n)	عِلْمُ أُصُولِ التَّدْرِيسِ
science of the fundamentals of religion	عِلْمُ أُصُولِ الدِّينِ (يبحث فى أركان الدين)
deontology (n)	عِلْمُ الأَخْلاَقِ والوَاجِبَاتِ الأَدَبِيَّةِ
science of the fundamentals of jurisprudence	عِلْمُ الأُصُولِ (يُعرف منه استنباط الأحكام الشرعية من أدلتها الإجمالية والتفصيلية) / عِلْمُ أُصُولِ الفِقْهِ
Ethnology (n)	عِلْمُ الأَعْرَاقِ (عِلْمُ السُّلاَلاَتِ البَشَرِيَّةِ) / عِلْمُ الإِثْنُولُوجيا
theology (n)	عِلْمُ الإِلَهِيَّاتِ (يَبْحَثُ فِيمَا يَتَعَلَّقُ بالإِلَهِ) / عِلْمُ اللاَّهُوتِ
genealogy (n)	عِلْمُ الأَنْسَابِ
art of literary composition = creative writing	عِلْمُ الإِنْشَاءِ
iconology (n)	عِلْمُ الأَيْقُونَاتِ
science of derivation	عِلْمُ الاشْتِقَاقِ
mystic science, the = esoteric science, Sufism	عِلْمُ البَاطِنِ (هو العلم الذى يدعيه أهل الباطن)
science of interpretation = hermaneutics	عِلْمُ التَّأْوِيلِ (للكتب الدينية المقدسة)
science of correct recitation of the Qur'an = science of cantillation of Qur'an	عِلْمُ التَّجْوِيدِ
didactics (n)	عِلْمُ التَّعْلِيمِ / فَنُّ التَدْرِيسِ
science of exegesis	عِلْمُ التَّفْسِيرِ (تفسير كتاب الله)
chronological history	عِلْمُ التَّوَارِيخِ (دراسة أحداث التاريخ مرتبة حسب تاريخ وقوعها)
science of invalidation and validation of narrators	عِلْمُ الجَرْحِ والتَّعْدِيلِ (يبحث فى رواة الحديث من حيث ما ورد بشأنهم من تعديل يزينهم أو تجريح يشينهم)
gematria (n) = numerology	عِلْمُ الجَفْرِ (حِسَابُ الحُرُوفِ، وهى طريقة يستعملها معتنقو القبالة اليهودية لمعرفة المعانى الخفية فى التوراة باستعمال الأرقام المُكافئة)
science of knowledge of the Prophetic Tradition	عِلْمُ الحَدِيثِ دِرَايَةً (هو العلم بقوانين يُعرف بها أحوال السند والمتن)
science of transmission of the	عِلْمُ الحَدِيثِ رِوَايَةً (هو العلم الذى يختص بأقوال النبى

[١٩٠] (البقرة ٣١)

Prophetic Tradition	وأفعاله ... الخ، وروايتها وتحقيقها وضبطها)
calligraphy (n)	عِلْمُ الخَطِّ (فَنُّ تَحْسِينِ الخَطِّ) / حُسْنُ الخَطِّ
science of history of narrators	عِلْمُ الرِّجَالِ (العلم الذى يبحث فى أحوال رواة الحديث) / عِلْمُ تَارِيخِ الرُّوَاةِ
accidence (n) = parsing	عِلْمُ الصَّرْفِ
liturgiology (n)	عِلْمُ الطُّقُوسِ الدِّينِيَّةِ (عِلْمُ المَرَاسِمِ الدِّينِيَّةِ)
prosody (n)	عِلْمُ العَرُوضِ (موازين الشعر)
dogmatics (n, pl)	عِلْمُ العَقَائِدِ
knowledge of the unseen	عِلْمُ الغَيْبِ (العلم اللَّدُنِّى الذى لم يُؤت لأحد)
prescience (n) = foreknowledge	عِلْمُ الغَيْبِ (سَبْقُ العِلْمِ)
science of the rules of inheritance, the	عِلْمُ الفَرَائِضِ (معرفة ما يستحقه الورثة من الميراث، وموانعه، وكيفية قسمته بينهم)
science of practical Law	عِلْمُ الفُرُوعِ (يبحث فى التطبيق العملى للأحكام الشرعية)
science of jurisprudence	عِلْمُ الفِقْهِ (معرفة الأحكام الشرعية)
astronomy (n)	عِلْمُ الفَلَكِ (عِلْمُ الهَيْئَةِ)
science of recitations	عِلْمُ القِرَاءَاتِ
acquisitional knowledge	العِلْمُ الكَسْبِىُّ (هو العلم الذى يحتاج إلى درس وتحصيل وصبر حتى يحصل الدارس فيه على بغيته)
science of dialectic theology	عِلْمُ الكَلاَمِ (عند المسلمين قديما، وهو علم يهدف إلى إثبات العقائد الدينية بإيراد الحجج عليها) / عِلْمُ العَقَائِدِ أو عِلْمُ التَّوْحِيدِ (عند المسلمين حديثا) / عِلْمُ اللاهُوتِ الجَدَلِى (لدى النصارى)
theology (n)	عِلْمُ اللاَّهُوتِ (عِلْمُ الإلَهِيَّاتِ)
Christology (n)	عِلْمُ اللاَّهُوتِ المُتَعَلِّقُ بِشَخْصِ المَسِيحِ
Presential knowledge = knowledge from Allah's own	العِلْمُ اللَّدُنِّى (العلم من لَدُنْ الله يُؤتيه من يشاء بقذفه فى قلبه، ويدعى الصوفية الوصول إلى هذه المعرفة بالمجاهدة والترقى فى الأحوال والمقامات حتى يتوصلوا إلى الحضرة الإلهية)
Christian Science	العِلْمُ المَسِيحِىُّ (فرقة مسيحية تعتقد أن المرض هو زَيْغٌ عقلى يُعالج بقراءة الكتاب المقدس وتقوية إرادة المريض)
semantics (n) = sense of meaning	عِلْمُ المَعَانِى
knowledge of intentions (aims)	عِلْمُ المَقَاصِدِ (معرفة ما يقصده الشارع)

revelatory knowledge	عِلْمُ الْمُكَاشَفَةِ (مصطلح صوفى بمعنى العلم بالإلهام)
logic (n)	عِلْمُ الْمَنطِقِ
transmitted knowledge	العِلْمُ الْمَنْقُولُ
science of inheritance, the	عِلْمُ الْمَوَارِيثِ / عِلْمُ الفَرَائِضِ
science of the abrogating and the abrogated texts	عِلْمُ النَّاسِخِ والْمَنسُوخِ
science of grammar = science of syntax	عِلْمُ النَّحْوِ (علم يدرس مواقع الكلمات داخل الجملة والعلاقات بينها)
ontology (n)	عِلْمُ الوُجُود (يبحث فى طبيعة الوجود والعلاقات بين الكائنات) / عِلْمُ الكَائِنَات
certainty of knowledge = certainty of mind *[Nay, were you to know with certainty of knowledge, (you would beware!)]*	عِلْمُ اليَقِين (هو ما يتم التأكد منه بالعقل أو بسماعه من صادق أمين كالنبى ﷺ، ويشير إلى الموت أو علم الساعة) ﴿كَلاَّ لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْيَقِينِ﴾[191]
knowledge of the legal judgements pertaining to the pilgrimage	العِلْمُ بِأَحْكَامِ الحَجِّ
determining the term in selling with payment in advance	العِلْمُ بالأَجَلِ فى السَّلَمِ
catechise (v)	عَلَّمَ بالسُّؤَالِ والجَوَابِ (لَقَّنَ عَن طَرِيقِ الأسْئِلَةِ والأجْوِبَةِ)
determining the measure in selling with payment in advance	العِلْمُ بالكَيْلِ فى السَّلَمِ
determining the weight in selling with payment in advance	العِلْمُ بالوَزْنِ فى السَّلَمِ
science of interpretation of discrepant Hadiths	عِلْمُ تأوِيلِ مُشْكِلِ الحَدِيثِ (وهو التوفيق بين ما ظاهره التعارض من الأحاديث)
science of defects of Hadith	عِلْمُ عِلَلِ الحَدِيثِ
think that there will be a fight, to *[They were told: "Come, fight in the cause of Allah, or (at least) drive away (the enemy). they said: "Had we though that there would be a fight, we should certainly have followed you."]*	عَلِمَ قِتَالاً (أى: ظَنَّ أنَّ هُنَاكَ قِتَالٌ، وقيل: كَانَ يُحْسِنُ القِتَالَ) ﴿وَقِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا قَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللهِ أَوِ ادْفَعُوا قَالُوا لَوْ نَعْلَمُ قِتَالاً لاَّتَّبَعْنَاكُمْ﴾[192]
know how to fight, to	عَلِمَ قِتَالاً (أى: كَانَ يُحْسِنُ القِتَالَ، وقِيل: ظَنَّ أنَّ هَنَاكَ قِتَالٌ)
means of knowing the Hour = sign of the approaching Hour *[And he (Jesus) shall be a means of knowing (for the nearness of) the Hour (of Judgement): therefore do not*	عِلْمٌ لِلسَّاعَةِ (عَلاَمَةٌ عَلَى قُرْبِهَا) ﴿وَإِنَّهُ لَعِلْمٌ لِّلسَّاعَةِ فَلاَ تَمْتَرُنَّ بِهَا﴾[193]

[191] (التكاثر ٥)
[192] (آل عمران ١٦٧)
[193] (الزخرف ٦١)

doubt it!]	
science of Hadith terminology	عِلْمُ مُصْطَلَحِ الحَدِيثِ
knowledge of names and nicknames and sobriquets	عِلْمُ مَعْرِفَةِ الأسْمَاءِ والكُنَى والألْقَابِ (وهو ضرورى لمعرفة رواة الحديث)
science of knowledge of the unfamiliar terms of Hadith	عِلْمُ مَعْرِفَةِ غَرِيبِ الحَدِيثِ (ألفاظه غير المألوفة)
comparative religion	عِلْمُ مُقَارَنَةِ الأديَان / عِلْمُ الأدْيَان المُقَارَنُ
learned scholars (of Islam) = savants, Ulama' (Ar)	العُلَمَاءُ (المُسْلِمِينَ)
secularist (n)	العَلْمَانِيُّ (مَنْ يَعْتَقِدُ فِي فَصْلِ الدِّينِ عَنِ الدُّنْيَا)
secular (a) = lay, laic, temporal, worldly	عَلْمَانِيٌّ (دُنْيَوِيٌّ) / غَيْرُ دِينِيٌّ
secularism (n) = laicism, secularity, worldliness	العَلْمَانِيَّةُ (فَصْلُ الدِّينِ عَنْ الدُّنْيَا)
secularise (v) = laicise	عَلْمَنَ (نَزَعَ الصِّفَةَ الدِّينِيَّةَ) / جَعَلَهُ عَلْمَانِيًّا
secularisation (n)	العَلْمَنَةُ (فَصْلُ الدِّينِ عَنِ الدُّنْيَا)
public knowledge = open	العَلَنُ (خِلَافُ السِّرِّ) / العَلَانِيَةُ
haughtiness (n) = arrogance *[And they rejected it (our signs) in iniquity and haughtiness, though their souls knew it for certain: so see what was the end of the mischief-makers!]*	العُلُوُّ (الاسْتِكْبَارُ وَالتَّكَبُّرُ) / الاسْتِعْلَاءُ / الغَطْرَسَةُ / العَجْرَفَةُ ﴿وَجَحَدُوا بِهَا وَاسْتَيْقَنَتْهَا أَنْفُسُهُمْ ظُلْمًا وَعُلُوًّا فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ﴾[194]
eminence (n) = prominence, elevation, height *[Glory be to Him, He is exalted to great eminence above all that they say.]*	العُلُوُّ (السُّمُوُّ وَالرِّفْعَةُ) ﴿سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يَقُولُونَ عُلُوًّا كَبِيرًا﴾[195]
occult sciences (magic, astrology, soothsaying, gematria, and all forbidden sciences)	العُلُومُ الخَفِيَّةُ (السحر والتنجيم والعرافة و الجفر وكل ما هو مُحرم)
Alawii (Ar) = Shiite, follower of Ali	العَلَوِيُّ (الشِّيعِيُّ من أتباع على بن أبي طالب ﵁)
for (prep) = because of *[and to magnify Allah in for the guidance He gave you.]*	عَلَى (حرف جر بمعنى لام التعليل) ﴿وَلِتُكَبِّرُوا اللهَ عَلَى مَا هَدَاكُمْ﴾[196]
against (prep) *[And they have my crime against me, and I fear they might kill me.]*	عَلَى (حرف جر بمعنى: ضِدُّ) ﴿وَلَهُمْ عَلَيَّ ذَنبٌ فَأَخَافُ أَن يَقْتُلُونِ﴾[197]
at (prep) = near, alongside, next to *[or find some guidance at the fire.]*	عَلَى (حرف جر بمعنى: عِنْدَ أو بالقُرْبِ مِنَ أو

[194] (النمل ١٤)
[195] (الإسراء ٤٣)
[196] (البقرة ١٨٥)
[197] (الشعراء ١٤)

	بجوار) ﴿أَوْ أَجِدُ عَلَى النَّارِ هُدًى﴾[١٩٨]
above (prep) = upon, on, over *[the hand of Allah is above their hands:]*	عَلَى (حرف جر بمعنى: فَوْقَ) ﴿يَدُ اللهِ فَوْقَ أَيْدِيهِمْ﴾[١٩٩]
at (prep) = when, while, during *[And he entered the city at a time when its people were not watching:]*	عَلَى (حرف جر بمعنى: فِي أو أثْنَاء) ﴿وَدَخَلَ الْمَدِينَةَ عَلَى حِينِ غَفْلَةٍ مِنْ أَهْلِهَا﴾[٢٠٠]
despite (prep) = in spite of *[and gives one's wealth, despite one's love for it, to one's kinsfolk, to the orphans, and the needy and to the wayfarer, and to the beggars, and for the unfettering the necks of slaves,]*	عَلَى (حرف جر بمعنى: مَعَ) ﴿وَآتَى الْمَالَ عَلَى حُبِّهِ ذَوِي الْقُرْبَى وَالْيَتَامَى وَالْمَسَاكِينَ وَابْنَ السَّبِيلِ وَالسَّائِلِينَ وَفِي الرِّقَابِ﴾[٢٠١]
from (prep) *[Those who, when they receive measure from men, exact full measure,]*	عَلَى (حرف جر بمعنى: مِنْ) ﴿الَّذِينَ إِذَا اكْتَالُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ﴾[٢٠٢]
sublime (a) = majestic, elevated, lofty, exalted, high in dignity	عَلِيٌّ (سَامٍ) / مَهِيبٌ / جَلِيلٌ
be incumbent upon, to = be charged with	عَلَى (فُلاَنٍ كَذَا، أي: مَفْرُوضٌ عَلَيْهِ أن يَفْعَلَ كَذَا)
Sublime, the	العَلِيُّ (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: الرَّفِيعُ القَدْرِ فَلاَ يُحِيطُ بِهِ وَصْفُ الوَاصِفِينَ)
hindwards (adv) = backwards *[before we blot out the faces (of some of you), and turn them hindwards,]*	عَلَى أدْبَارِهَا ﴿مِّن قَبْلِ أَن نَّطْمِسَ وُجُوهًا فَنَرُدَّهَا عَلَى أَدْبَارِهَا﴾[٢٠٣]
in order that = on condition that, seeing that, although	عَلَى أنْ
bashfully (adv) = shyly, diffidently, modestly, chastely *[Then one of the two (damsels) came (back) to him, walking bashfully. She said: "My father invites you to reward you in recompense for having watered (our flocks) for us.]*	عَلَى اسْتِحْيَاء ﴿فَجَاءَتْهُ إِحْدَاهُمَا تَمْشِي عَلَى اسْتِحْيَاءٍ قَالَتْ إِنَّ أَبِي يَدْعُوكَ لِيَجْزِيَكَ أَجْرَ مَا سَقَيْتَ لَنَا﴾[٢٠٤]
bring me the sword and the slaughter mat	عَلَيَّ بالسَّيْفِ والنَّطْعِ (أحْضِرْ لِي السَّيْفَ والنَّطْعَ)
in succession = successively, one after the other, consecutively	عَلَى تَوَاتُرٍ (مُتَتَابِعًا) / تَتْرَى

[١٩٨] (طه ١٠)
[١٩٩] (الفتح ١٠)
[٢٠٠] (القصص ١٥)
[٢٠١] (البقرة ١٧٧)
[٢٠٢] (المطففين ٢)
[٢٠٣] (النساء ٤٧)
[٢٠٤] (القصص ٢٥)

despite your love for it	عَلَى حُبِّهِ (بالرَّغمِ مِنْ حُبِّكُمْ إيَّاهُ)
on the borderline (between belief and disbelief)	عَلَى حَرْف
at a time when its people were not watching	عَلَىَ حِينِ غَفْلَةٍ مِنْ أهْلِهَا
for all the world to witness = publicly, openly	عَلَى رُءُوسِ الأشْهَاد
Easy does it! = Relax!	عَلَى رِسْلِكَ (أى: تَرَفَّقْ وَاتَّئِدْ)
on equal terms = equally	عَلَى سَوَاءٍ (عَلَى اسْتِوَاءٍ فِى العِلْمِ)
according to one's disposition = according to one's nature	عَلَى شَاكِلَتِهِ
on equal footing	عَلَى قَدَمِ المُسَاوَاة
at easy intervals *[(It is) a Qur'an which We have divided into parts, so that you might recite it to men at easy intervals: and We sent it down one revelation after another.]*	عَلَى مُكْثٍ (عَلَى مَهْلٍ وتُؤُدَة وتَرَسُّلٍ) ﴿وَقُرآنًا فَرَقْنَاهُ لِتَقْرَأَهُ عَلَى النَّاسِ عَلَى مُكْثٍ وَنَزَّلْنَاهُ تَنْزِيلاً﴾[٢٠٥]
one who knows full well = one who has perfect knowledge, knowledgeable, endowed with knowledge, learned, knowing, proficient, well-versed *[To Him belongs the keys of the heavens and the earth: He expands and restricts the sustenance for whom He wills: for He knows full well all things.]*	عَلِيمٌ (ذُو عِلْمٍ وَدِرَايَةٍ) ﴿لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ﴾[٢٠٦]
Omniscient, the	العَلِيمُ (مِن أسماء الله الحُسنى، بمعنى: الَّذِى يَعْلَمُ تَفَاصِيلَ الأمُورِ، وَدَقَائِقَ الأشْيَاءِ، وخَفَايَا الضَّمِيرِ، لاَ يَعْزُبُ عَنْ عِلْمِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ، فَعِلْمُهُ مُحِيطٌ بِجَمِيعِ الأشْيَاءِ)
one incurring the liability = debtor	عَلَيْهِ الحَقُّ (مَدِينٌ) / غَارِمٌ
peace be upon him (PBUH)	عَلَيْهِ السَّلاَمُ / عليه السلام (ما ندعو به بعد ذكر أحد الأنبياء)
Allah's blessings and peace be upon him! (ABPBUH)	عَلَيْهِ الصَّلاَةُ والسَّلاَمُ
exalted register (the register of the deeds of the pious) = Illiyyoun (Ar) *[Nay, verily the Record of the Righteous is (preserved) in an exalted register.]*	عِلِّيُّونَ (هُوَ سِجِلُّ أعْمَالِ الأبْرَارِ، أو المَكَانُ الَّذِى يُحْفَظُ فِيهِ) ﴿كَلاَّ إِنَّ كِتَابَ الأَبْرَارِ لَفِي عِلِّيِّينَ﴾[٢٠٧]
paternal uncle (n)	العَمُّ (أخُو الأب)
blind (n) = sightless *[But has their knowledge of the hereafter come to them in downpours? Nay, they are in doubt about it; nay, they are blind to it!]*	عَمٍ (أعْمَى، والجمع: عَمُونَ، وعَمِينَ) ﴿بَلِ ادَّارَكَ عِلْمُهُمْ فِي الآخِرَةِ بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ مِّنْهَا بَلْ هُم مِّنْهَا عَمُونَ﴾[٢٠٨]

[٢٠٥] (الإسراء ١٠٦)
[٢٠٦] (الشورى ١٢)
[٢٠٧] (المطففين ١٨)
[٢٠٨] (النمل ٦٦)

concerning what = about what *[Concerning what do they question one another?]*	عَمَّ (عَن أىِّ شَىْءٍ) ﴿عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ﴾[209]
full paternal uncle	عَمٌّ شَقِيقٌ (شَقِيقُ الأَبِ)
half-paternal uncle	عَمٌّ غَيْرُ شَقِيقٍ
lofty pillar-like structure *[(Of the city of) Iram of the lofty pillar-like structures.]*	العِمَادُ (البِنَاءُ العَالِى الرَّفِيعُ) ﴿إِرَمَ ذَاتِ الْعِمَادِ﴾[210]
baptism (n) = christening, Baptisma (L), dipping	العِمَادُ (التَّعْمِيدُ بالرَّشِّ أو التَّغْطِيسِ فِى المَاءِ) / المَعْمُودِيَّةُ / التَّنْصِيرُ / حَفْلُ التَّعْمِيدِ
pillar (n) = pole, column	العِمَادُ (كُلُّ مَا رَفَعَ شَيْئًا وحَمَلَهُ كَعَمُودِ الخَيْمَةِ، والجمع: عَمَدٌ)
pillar of religion	عِمَادُ الدِّينِ (الصَّلاَةُ هِىَ أَسَاسُ وَرَكِيزَةُ الدِّينِ)
baptismal (a)	عِمَادِىٌّ (خَاصٌّ بالتَّعْمِيدِ لدى النصارى) / تَعْمِيدِىٌّ / مَعْمَدَانِىٌّ
maintenance of the Sacred Mosque *[Do you make the providing of water to pilgrims, or the maintenance of the Sacred Mosque, equal to (the actions of) those who believe in Allah and the Last Day, and strive in the cause of Allah?]*	عِمَارَةُ المَسْجِدِ الحَرَامِ ﴿أَجَعَلْتُمْ سِقَايَةَ الْحَاجِّ وَعِمَارَةَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ كَمَنْ آمَنَ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الآخِرِ وَجَاهَدَ فِي سَبِيلِ اللهِ﴾[211]
turban (n)	العِمَامَةُ (والجمع: عَمَائِمُ) / المِشْوَذُ
Immanuel	عِمَّانُوئِيلُ (اسم الطفل الذى يولد لعذراء فى نبوءة أشعياء، وقد فُسر بعد ذلك بالمسيح عليه السلام)[212]
paternal aunt	العَمَّةُ (أُخْتُ الأَبِ)
aunt (n)	عَمَّةٌ أو خَالَةٌ
full paternal aunt	عَمَّةٌ شَقِيقَةٌ (شَقِيقَةُ الأَبِ)
half-paternal aunt	عَمَّةٌ غَيْرُ شَقِيقَةٍ
christen (v) = baptise	عَمَّدَ (أَعْطَى اسْمُ التَّنْصِيرِ عِنْدَ العِمَادِ) / نَصَّرَ / دَشَّنَ
baptise (v) = christen, besprinkle	عَمَّدَ (غَطَّسَ المولود فى الماء – أو رشه – لتطهيره من الخطيئة وإدخاله فى كنف الكنيسة) / طَهَّرَ
extended pillars = outstretched columns	عَمَدٌ مُمَدَّدَةٌ
intentionally (adv) = on purpose, deliberately, premeditatedly, wilfully	عَمْدًا (قَصْدًا) / مُتَعَمِّدًا / عَنْ بَصِيرَةٍ
wilfully and with premeditation	عَمْدًا ومَعَ سَبْقِ الإِصْرَارِ

[209] (النبأ ١)
[210] (الفجر ٧)
[211] (التوبة ١٩)
[212] (أشعياء ٧ – ١٤)

grant a long life, to = cause to live long, allow to live to old age *[And whoever We grant a long life, We reverse his creation (to be weak as a baby after being strong): will they not then understand?]*	عَمَّرَ (أطَالَ عُمْرَ) ﴿وَمَن نُّعَمِّرْهُ نُنَكِّسْهُ فِي الْخَلْقِ أَفَلاَ يَعْقِلُونَ﴾[٢١٣]
cultivate (v)	عَمَرَ (الأرْضَ، أى: أصْلَحَهَا وزَرَعَهَا)
be inhabited, to = be lived in	عَمَرَ (المَسْكَنُ بأهْلِهِ، أى: كَانَ مَسْكُونًا بهم)
live long, to	عَمَرَ (عَاشَ زَمَانًا طَويلاً) / عَمَّرَ
make habitable, to = repair	عَمَرَ (فُلانًا الدَّارَ، أى: بَنَاهَا وأصْلَحَهَا)
life-time, a = life, term of life, period of life, span of life *[Say: "If Allah had so willed, I would not have recited it to you, nor would He have made it known to you. I have already tarried amongst you a life-time before this: will you not then understand?"]*	العُمْرُ (مُدَّةُ الحَيَاة) ﴿قُل لَّوْ شَاءَ اللهُ مَا تَلَوْتُهُ عَلَيْكُمْ وَلاَ أَدْرَاكُمْ بِهِ فَقَدْ لَبِثْتُ فِيكُمْ عُمُرًا مِّن قَبْلِهِ أَفَلاَ تَعْقِلُونَ﴾[٢١٤]
sojourn (v) = live for a time, visit, stop by, reside, dwell, inhabit	عَمَرَ (مَكَانًا، أى أقَامَ فِيهِ) / أقَامَ / ثَوَى / سَكَنَ / قَطَنَ
visit and maintain, to *[Verily, the mosques of Allah are visited and maintained only by those who believe in Allah and the Last Day, establish proper prayers, and practise the virtues, and fear none but Allah.]*	عَمَرَ مَسَاجِدَ اللهِ (أصْلَحَهَا وأقَامَ فِيهَا) ﴿إِنَّمَا يَعْمُرُ مَسَاجِدَ اللهِ مَنْ آمَنَ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الآخِرِ وَأَقَامَ الصَّلاَةَ وَآتَى الزَّكَاةَ وَلَمْ يَخْشَ إِلاَّ اللهَ﴾[٢١٥]
Imran = (? Joachim)	عِمْرَانُ (أبو السَّيِّدَة مَرْيَمَ عَلِيهَا السَّلاَم، وَلَمْ يَرِدْ اسْمُهُ فِي الأنَاجِيلِ القَانُونِيَّةِ، وَلَكِنْ وَرَدَ فِي إنْجِيلِ يَعْقُوبُ غَيْرِ الْمُعْتَمَدِ أنَّ اسْمَهُ: يُوَاقِيمُ، وأنَّ اسْمَ أمِّهَا آنْ)
two Omars, the (Abu-Bakr and Omar)	العُمَرَانِ (أبو بَكْرٍ وعُمَرُ رَضِي اللهُ عَنْهُمَا)
Sojourn in Makkah = lesser pilgrimage, Umrah (Ar)	العُمْرَةُ (نُسُكٌ كَالحَجِّ، لَيْسَ لَهَا وَقْتٌ مُعَيَّنٌ ولاَ وُقُوفٌ بعَرَفَةٍ، وتُعْرَفُ أيْضًا بالحَجِّ الأصْغَرِ)
compensatory sojourn in Makkah	عُمْرَةُ القَضَاء (٧ هـ / ٦٢٤م)
life gift	العُمْرَى (الهِبَةُ مَدَى عُمْرِ الوَاهِبِ أو المَوْهُوبِ لَهُ، فيقول الواهب للموهوب له: "أعْطَيْتُكَ دَارِي ... الخ مُدَّةَ عُمْرِي أو طُولَ حَيَاتِكَ" عَلَى أن ترجع بعد الموت، وهى من عقود التَّمليك)
deepen (v) = make deep	عَمَّقَ (البِئْرَ، أى: جَعَلَهَا عَمِيقَةً)
depth (n)	العُمْقُ (البُعْدُ إلَى أسْفَلَ)

[٢١٣] (يس ٦٨)
[٢١٤] (يونس ١٦)
[٢١٥] (التوبة ١٨)

be deep, to	عَمُقَ (صَارَ أو كَانَ عَمِيقًا)
work (n) = act, deed, action, labour, toil *[And their lord answered them graciously: "I will never let the work of any worker among you be lost, be he male or female:]*	العَمَلُ (الفِعْلُ) ﴿فَاسْتَجَابَ لَهُمْ رَبُّهُمْ أَنِّي لاَ أُضِيعُ عَمَلَ عَامِلٍ مِّنكُم مِّن ذَكَرٍ أَوْ أُنثَى﴾[216]
job (n) = business, vocation, work, handiwork	العَمَلُ (الوَظِيفَةُ) / المِهْنَةُ
do (v) = act, perform, make, work, practice, operate, toil *[Whoever does good deeds, whether male or female, and is a believer, We will certainly give him a good Life, and We will pay them their reward according to the best of what they used to do.]*	عَمِلَ (فَعَلَ فِعْلاً عَن قَصْدٍ) / صَنَعَ ﴿مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّن ذَكَرٍ أَوْ أُنثَى وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهُ حَيَاةً طَيِّبَةً وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُم بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾[217]
Satan's handiwork	عَمَلُ الشَّيْطَان
do righteous deeds, to	عَمِلَ الصَّالِحَات
scholar's practising what he preaches, the	عَمَلُ العَالِمِ بِعِلْمِهِ
practising good righteous deeds	العَمَلُ بِالفَضَائِلِ
charitable deed = charitable act, act of charity	عَمَلٌ خَيْرِيٌّ / إحْسَانٌ
bad deed, a = evil deed	عَمَلٌ سَيِّئٌ / سَيِّئَةٌ
do something seeking the pleasure of Allah, to	عَمِلَ شَيْئًا لِوَجْهِ الله
devilment (n)	عَمَلٌ شَيْطَانِيٌّ
good deed, a	عَمَلٌ صَالِحٌ / مَعْرُوفٌ / حَسَنَةٌ
act of aggression	عَمَلٌ عِدَائِيٌّ
manual labour = labour, toil	عَمَلٌ يَدَوِيٌّ
practical (a) = pragmatic, sensible	عَمَلِيٌّ
Caesarean Section	العَمَلِيَّةُ القَيْصَرِيَّةُ (توليد الطفل بفتح بطن الأم)
wander blindly to and fro, to = blunder, flounder *[And if We had mercy on them and removed the distress which is on them, they would obstinately persist in their tyranny, wandering blindly to and fro.]*	عَمَهَ (عَمِيَ عَنِ الرُّشْدِ وتَرَدَّدَ) / تَخَبَّطَ ﴿وَلَوْ رَحِمْنَاهُمْ وَكَشَفْنَا مَا بِهِم مِّن ضُرٍّ لَّلَجُّوا فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ﴾[218]
pillar (n) = column, pole, prop	العَمُودُ (الرَّكِيزَةُ،والجمع: عَمَدٌ وأعْمِدَةٌ) / العِمَادُ
Amorite (n, a)	عَمُورِيٌّ (نسبة إلى قبائل العموريين الفلسطينية القديمة)

[216] (آل عمران ١٩٥)
[217] (النحل ٩٧)
[218] (المؤمنون ٧٥)

generality and specificity of a judgement	عُمُومُ الحُكْمِ وخُصُوصِيَّتُهُ
relationship of the paternal uncle	العُمُومَةُ (قَرَابَةُ العَمِّ)
Amonite (n, a)	عَمُّونِيٌّ (نسبة إلى قبائل العمونيين الفلسطينية القديمة)
be hidden (from sight), to = be obscure, be unclear, be doubtful *[Then the (whole) story that day will be hidden (from their sight) and they will not be able (even) to question each other.]*	عَمِيَ (أُخْفِيَ والْتَبَسَ) ﴿فَعَمِيَتْ عَلَيْهِمُ الأَنبَاءُ يَوْمَئِذٍ فَهُمْ لاَ يَتَسَاءَلُونَ﴾[219]
be hidden (from sight), to = be concealed *[He said: "O my people, tell me if I have a clear sign from my Lord, and He has granted me mercy from His own presence, but it has been hidden from your sight: shall we compel you to accept it when you are averse to it?"]*	عُمِّيَ (أُخْفِيَ) ﴿قَالَ يَا قَوْمِ أَرَأَيْتُمْ إِن كُنتُ عَلَى بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّي وَآتَانِي رَحْمَةً مِّنْ عِندِهِ فَعُمِّيَتْ عَلَيْكُمْ أَنُلْزِمُكُمُوهَا وَأَنتُمْ لَهَا كَارِهُونَ﴾[220]
blindness (n) = sightlessness *[Say: "It is a guidance and a healing to those who believe; and for those who do not believe, there is a deafness in their ears, and it is a blindness in their (eyes):]*	العَمَى (ذَهَابُ البَصَرِ) ﴿قُلْ هُوَ لِلَّذِينَ آمَنُوا هُدًى وَشِفَاءٌ وَالَّذِينَ لاَ يُؤْمِنُونَ فِي آذَانِهِمْ وَقْرٌ وَهُوَ عَلَيْهِمْ عَمًى﴾[221]
be blind, to = be struck with blindness, be sightless *[Truly it is not their eyes that are blind, but their hearts which are in their breasts.]*	عَمِيَ (ذَهَبَ بَصَرُهُ) ﴿فَإِنَّهَا لاَ تَعْمَى الأَبْصَارُ وَلَكِن تَعْمَى الْقُلُوبُ الَّتِي فِي الصُّدُورِ﴾[222]
blind (v) = make blind, hide, conceal, obscure	عَمَّى (لَبَّسَ وأخفَى) / أعْمَى
dean (n)	العَمِيدُ (لِكُلِّيَّةٍ أو مَدْرَسَةٍ أو كَنِيسَةٍ)
distant (a) = far off *[And proclaim the pilgrimage among the people: they will come to you on foot and (mounted) on camels, all lean (from travelling) from every distant highway;]*	عَمِيقٌ (بَعِيدٌ) ﴿وَأَذِّن فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالاً وَعَلَى كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِن كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ﴾[223]
deep (a) = recessed, abysmal	عَمِيقٌ (غَائِرٌ)
after Abu-Hurayrah = on the authority of Abu-Hurayrah	عَن أبِي هُرَيْرَةَ ﷺ
by mutual consent *[if they both decide on weaning, by mutual consent, and after due*	عَن تَرَاضٍ مِنهُمَا (بالمُوافَقَةِ المُتَبَادَلَةِ)

[219] (القصص ٦٦)
[220] (هود ٢٨)
[221] (فصلت ٤٤)
[222] (الحج ٤٦)
[223] (الحج ٢٧)

﴿فَإِنْ أَرَادَا فِصَالاً عَن تَرَاضٍ مِّنْهُمَا وَتَشَاوُرٍ فَلاَ جُنَاحَ عَلَيْهِمَا﴾[224] — *consultation, there is no blame on them.]*

عَنْ جُنُبٍ (مِنْ بُعْدٍ أو مِنْ مَكَانٍ بَعِيدٍ) — from afar

عَن جَهْلٍ — out of ignorance

عَن طِيبِ خَاطِرٍ / عَن طِيبِ نَفْسٍ / رَاغِبًا — willingly (adv) = of one's free will

عَنْ طِيبِ نَفْسٍ — of one's free will = willingly

عَنْ فُلاَنٍ — on the authority of = after

عَنَا (خَضَعَ وَذَلَّ) ﴿وَعَنَتِ الْوُجُوهُ لِلْحَيِّ الْقَيُّومِ﴾[225] — be humbled, to = be abjectly subservient *[Every face shall be humbled before the Ever-Living, Eternal Guardian]*

العِنَادُ (مَعْرِفَةُ الحَقِّ وَمُخَالَفَتُهُ) / اللَّجَاجَةُ / المُكَابَرَةُ — obstinacy (n) = obduracy, stubbornness, unwillingness, refractoriness

العَنَانِيَّةُ (طَائِفَةٌ من اليَهُود القَرَّائِين يُصدقون عيسى عليه السلام – ويقولون إن الإنجيل ليس وحيا بل هو عبارة عن أحوال المسيح جمعها أصحابه) — Ananites (n)

العِنَايَةُ الإلَهِيَّةُ — Divine providence = Providence

العِنَبُ (ثَمَرُ الكَرْمِ، والجمع: أعْنَابٌ) — grapes (n, pl)

العَنَتُ (المَشَقَّةُ المُفْضِيَةُ لِلْوُقُوعِ فِي الإثْمِ) / الكَرْبُ / البَلاَءُ / الشِّدَّةُ ﴿ذَلِكَ لِمَنْ خَشِيَ الْعَنَتَ مِنكُمْ وَأَن تَصْبِرُوا خَيْرٌ لَّكُمْ﴾[226] — falling into difficulties (leading to sin) = distress, adversity, misfortune *[This (permission) is for those among you who fear falling into difficulties (leading to sin); but it is better for you that you be patient.]*

العُنَّةُ (عَجْزٌ يُصِيبُ الرَّجُلَ فَلاَ يَقْدِرُ عَلَى الجِمَاعِ) / العَجْزُ الجِنْسِيُّ / عَدَمُ القُدْرَةِ الجِنْسِيَّةِ — sexual impotence

عَنِتَ (وَقَعَ فِي مَشَقَّةٍ وشِدَّةٍ) ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لاَ تَتَّخِذُوا بِطَانَةً مِّن دُونِكُمْ لاَ يَأْلُونَكُمْ خَبَالاً وَدُّوا مَا عَنِتُّمْ﴾[227] — fall into difficulties, to = fall into distress, fall into misfortune *[Ye who believe take not as intimates those outside your ranks: they will not fail to cause you confusion. They only desire you to fall into difficulties.]*

عِنْدَ — at (prep) = with, near, about, in, when, one's presence, ordained by

عَنَدَ (اسْتَكْبَرَ وجَاوَزَ الحَدَّ فِي العِصْيَانِ) — be contumacious, to = be contrary, be refractory, be stubborn

عَنَدَ (تَبَاعَدَ وَانْصَرَفَ) — go away, to = distance oneself

[224] (البقرة ٢٣٣)
[225] (طه ١١١)
[226] (النساء ٢٥)
[227] (آل عمران ١١٨)

be obstinate, to = be obdurate, reject the truth	عَنَدَ (خَالَفَ الحَقَّ وردَّهُ وهُوَ يَعْرِفُهُ)
at maturity = when due	عِنْدَ الاِسْتِحْقَاق
with me = on my part *[Say: "I do not tell you that the treasures of Allah are with me,]*	عِنْدِي (لَدَيَّ) ﴿قُل لاَّ أَقُولُ لَكُمْ عِندِي خَزَائِنُ اللهِ﴾[228]
she-goat (n)	العَنْزُ (أُنْثَى المَاعِزِ)
lance (n)	العَنَزَةُ (أَطْوَلُ مِنَ العَصَا، وأقْصَرُ مِنَ الرُّمْحِ، وفِيهَا زُجٌّ كَزُجِّ الرُّمحِ)
lance of the Prophet	عَنَزَةُ النَّبِيِّ ﷺ
become a spinster, to	عَنَسَتْ (طَالَ مُكْثُهَا فِي بَيْتِ أهْلِهَا وَلَمْ تَتَزَوَّجْ)
racist (n) = racial bigot	عُنْصُرِيٌّ (مُتَعَصِّبٌ لِجِنْسِهِ أو سُلاَلَتِهِ)
racism (n) = racial bigotry	العُنْصُرِيَّةُ (الاِعْتِقَادُ فِي تَفَوُّقِ جِنْسٍ عَلَى غَيْرِهِ)
narrating a Hadith using the formula: "*after* so and so who said .." (without frank avowal of hearing, informing, or telling)	العَنْعَنَةُ (هي رواية الحديث بلفظ "عن فلان أنه قال: ..." بدون تصريح بالسماع أو الإخبار أو التحديث)
castigate (v) = chastise, censure, reprimand	عَنَّفَ (أنَّبَ بِقَسْوَةٍ) / أدَّبَ
vituperate (v) = revile, vilify	عَنَّفَ (سَبَّ فَأقْذَعَ) / شَتَمَ (فَأفْحَشَ)
neck (n) *[Make not your hand tied to neck (so as not to spend), nor stretch it forth to its utmost reach (being extravagant), so that you become blameworthy and regretful.]*	العُنُقُ (الرَّقَبَةُ، والجمع: أعْنَاقٌ) ﴿وَلاَ تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَى عُنُقِكَ وَلاَ تَبْسُطْهَا كُلَّ الْبَسْطِ فَتَقْعُدَ مَلُومًا مَّحْسُورًا﴾[229]
cluster (n) = bunch	العُنْقُودُ (مَجْمُوعَةُ حَبَّاتِ العِنَبِ)
spider (n)	العَنْكَبُوتُ
mean (v) = propose, intend	عَنَى (قَصَدَ) / نَوَى
obstinate (a) = stubborn, obdurate, recalcitrant, contumacious, rebellious, disobedient, headstrong *[throw, you two, into Hell every obstinate disbeliever!]*	عَنِيدٌ (مُعَانِدٌ) / مُكَابِرٌ / عَاصٍ / مُتَمَرِّدٌ / نَاشِزٌ ﴿أَلْقِيَا فِي جَهَنَّمَ كُلَّ كَفَّارٍ عَنِيدٍ﴾[230]
sexually impotent	عِنِّينٌ (عَاجِزٌ عَنِ الجِمَاعِ)
time (n) = period *[He (Moses) said: "O my people! did not your Lord promise you a handsome promise? Did then the time seem too long to you? Or did you desire that*	العَهْد (الزَّمَنُ) ﴿قَالَ يَا قَوْمِ أَلَمْ يَعِدْكُمْ رَبُّكُمْ وَعْدًا حَسَنًا أَفَطَالَ عَلَيْكُمُ الْعَهْدُ أَمْ أَرَدتُّمْ أَن يَحِلَّ عَلَيْكُمْ

[228] (الأنعام ٥٠)
[229] (الإسراء ٢٩)
[230] (ق ٢٤)

wrath from your Lord should descend upon you, and so you broke your appointment with me?"]	غَضَبٌ مِّن رَّبِّكُمْ فَأَخْلَفْتُم مَّوْعِدِي﴾[٢٣١]
covenant (n) = bond, treaty, agreement, pact, contract, testament, diatheke (Gr), testamentum (L) *[Those who break Allah's Covenant after pledging their word,]*	العَهْدُ (المِيثَاقُ) / المُعَاهَدَةُ / الذِّمَّةُ / العَقْدُ ﴿الَّذِينَ يَنقُضُونَ عَهْدَ اللهِ مِن بَعْدِ مِيثَاقِهِ﴾[٢٣٢]
reign (n) = incumbency, regime	العَهْد (فَتْرَةُ الحُكْمِ لِمَلِكٍ أو حَاكِمٍ)
entrust someone to, to = entrust someone with, charge with, burden with, covenant with	عَهِدَ إِلَى (كَلَّفَ)
New Testament, the = New Covenant, Gospel, Novum Testamentum (L), Kaine, Diatheke (Gr)	العَهْدُ الجَدِيدُ (ويتكون من الأناجيل الأربعة، ورسائل الرسل، ورؤيا يوحنا اللاهوتى)
Old Testament, the = Old Covenant, Torah, Vetus Testamentum (L),	العَهْدُ القَدِيمُ
responsibility rests with the seller for any defects, the	العُهْدَةُ عَلَى البَائِعِ (البائع مسئول عن خلو ما يبيع من العيوب)
responsibility rests with the narrator	العُهْدَةُ عَلَى الرَّاوِى
harlotry (n) = prostitution, whoredom	العُهْرُ (البِغَاءُ) / الدَّعَارَةُ
multicoloured wool	العِهْنُ (الصُّوفُ المَصْبُوغُ بِألْوَانٍ مُخْتَلِفَةٍ)
carded multicoloured wool = tufted multicoloured wool *[And the mountains will be like carded multicoloured wool.]*	العِهْنُ المَنْفُوشُ / الصُّوفُ المَنْفُوشُ ﴿وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ الْمَنفُوشِ﴾[٢٣٣]
common people = plebeians, common folks, commoners	العَوَامُّ (عَامَّةُ الشَّعْبِ) / العَامَّةُ
of middling age = middle-aged *[he said: He says: It is a cow that is neither too old nor too young, but of middling age between these (limits):]*	العَوَانُ (مِنَ النِّسَاءِ والبَهَائِمِ هِيَ مَنْ بَلَغَتْ مُنْتَصَفَ العُمْرِ) / المُتَوَسِّطَةُ العُمْرِ ﴿قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لاَّ فَارِضٌ وَلاَ بِكْرٌ عَوَانٌ بَيْنَ ذَلِكَ﴾[٢٣٤]
crookedness (n) = deviousness *[(It is) a Qur'an in Arabic, without any crookedness (therein): in order that they may guard themselves against the wrath of Allah.]*	العِوَجُ (الاعْوِجَاجُ) ﴿قُرآنًا عَرَبِيًّا غَيْرَ ذِي عِوَجٍ لَّعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ﴾[٢٣٥]
deviation (n) = departure, aberration *[On that*	العِوَجُ (الانْحِرَافُ أو الزَّيْغُ)

[٢٣١] (طه ٨٦)
[٢٣٢] (البقرة ٢٧)
[٢٣٣] (القارعة ٥)
[٢٣٤] (البقرة ٦٨)
[٢٣٥] (الزمر ٢٨)

Day, they will follow the summoner: no deviation (can they show) to him: all sounds shall be hushed in humbleness before the All-Merciful. Nothing shall you hear but the shuffling of their feet (as they march).]	﴿يَوْمَئِذٍ يَتَّبِعُونَ الدَّاعِيَ لاَ عِوَجَ لَهُ وَخَشَعَتِ الأَصْوَاتُ لِلرَّحْمَنِ فَلاَ تَسْمَعُ إِلاَّ هَمْسًا﴾[٢٣٦]
depression (n) = hollow, dip *[You will see no depression or elevation in it.]*	العِوَجُ (الانْخِفَاضُ) ﴿لاَ تَرَى فِيهَا عِوَجًا وَلاَ أَمْتًا﴾[٢٣٧]
tooth-pick (n)	عُودُ الخِلاَلِ (للأسنان)
be blinded in one eye, to = be one-eyed	عَوِرَ (الرَّجُلُ، أى: ذَهَبَ بَصَرُ إِحْدَى عَيْنَيْهِ)
forbidden parts (of the body) = private parts, genitalia, hidden parts	العَوْرَةُ (مَا حَرَّمَ الشَّرْعُ كَشْفَهُ مِنَ الجِسْمِ) / السَّوْءةُ / الأَعْضَاءُ التَّنَاسُلِيَّةُ
vulnerable (a) = unprotected, unguarded, defenceless, exposed *[and a band of them ask the Prophet for leave, saying, Truly our houses are vulnerable, although they are not vulnerable: They intended nothing but to run away.]*	عَوْرَةٌ (مَوْضِعُ خَلَلٍ يُخْشَى دُخُولُ العَدُوِّ مِنْهُ) / غَيْرُ حَصِينٍ / مُعَرَّضٌ لِلأَذَى / مَكْشُوفٌ ﴿وَيَسْتَأْذِنُ فَرِيقٌ مِّنْهُمُ النَّبِيَّ يَقُولُونَ إِنَّ بُيُوتَنَا عَوْرَةٌ وَمَا هِيَ بِعَوْرَةٍ إِن يُرِيدُونَ إِلاَّ فِرَارًا﴾[٢٣٨]
time of undress = time of nakedness, time of privacy *[these are three times of undress for you:]*	العَوْرَةُ (وَقْتُ انْكِشَافِ الجِسْمِ وعُرْيِهِ) ﴿ثَلاَثُ عَوْرَاتٍ لَّكُمْ﴾[٢٣٩]
anterior and posterior pudenda = genitalia and anus	العَوْرَةُ المُغَلَّظَةُ (القُبُلُ والدُّبُرُ)
penury (n) = poverty, need, want, destitution	العَوَزُ (الفَقْرُ وَالحَاجَةُ)
substitute (a, n) = replacement, alternative	العِوَضُ (البَدَلُ) / البَدِيلُ
make up for, to = compensate, recompense	عَوَّضَ (فُلاَنًا بِكَذَا، أى: أَعْطَاهُ بَدَلَ مَا ذَهَبَ مِنْهُ) / أَعَاضَ / عَاضَ
be punished, to = be injured	عُوقِبَ
deficit redistribution	العَوْلُ (زيادة سهام الفريضة عن أصل المسألة)
stammer (v) = stutter, hesitate, falter	عَيَّ (تَلَعْثَمَ) / عَيِيَ
be disabled, to = be incapacitated, be incapable, be too weak to, falter, weary, tire, be exhausted *[Were We then disabled by the first Creation, that they*	عَيَّ (عَجَزَ وضَعُفَ) / كَلَّ ﴿أَفَعَيِينَا بِالْخَلْقِ الأَوَّلِ بَلْ هُمْ فِي لَبْسٍ مِّنْ خَلْقٍ

[٢٣٦] (طه ١٠٨)
[٢٣٧] (طه ١٠٧)
[٢٣٨] (الأحزاب ١٣)
[٢٣٩] (النور ٥٨)

should be in confusion about a new Creation?]	جَدِيدٍ﴾[٢٤٠]
visiting the sick	عِيَادَةُ المَرِيضِ
defect of form	عَيْبٌ شَكْلِيٌّ
defect of substance	عَيْبٌ مَوْضُوعِيٌّ / عَيْبٌ جَوْهَرِيٌّ
celebrate the feast, to	عَيَّدَ (شَهِدَ العِيدَ واحْتَفَلَ بِهِ)
feast (n) = festival, day, celebration, Eid (Ar), Bairam (Turkish) *[Jesus, the son of Mary said: "O Allah, our Lord, send us from heaven a table (set with viands), to be a feast for us from the first to the last, and a sign from You;]*	العِيدُ (كُلُّ يَوْمٍ يُحْتَفَلُ فِيهِ بِذِكْرَى حَبِيبَةٍ أو كَرِيمَةٍ) / يَوْمُ الاحْتِفَالِ ﴿قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا أَنْزِلْ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِّنَ السَّمَاءِ تَكُونُ لَنَا عِيدًا لأَوَّلِنَا وَآخِرِنَا وَآيَةً مِّنْكَ﴾[٢٤١]
Shavout (Heb) = Shabuoth (Heb)	عِيدُ الأَسَابِيعِ (احتفال يهودى بنزول التوراة على موسى عليه السلام على جبل سيناء، وموعده بعد سبعة أسابيع من عيد الفصح) / عِيدُ العَنْصَرَةِ
Feast of sacrifice = Feast of Immolation, Greater Bairam, Eid Al-Adha	عِيدُ الأَضْحَى
Blessed Feast of Sacrifice, The = Eid Al-Adha (Ar), Greater Bairam,	عِيدُ الأَضْحَى المُبَارَكُ
Annunciation, the	عِيدُ البِشَارَةِ (تبشير الملاك للسيدة مريم بحملها بالمسيح عليه السلام ، ٢٥ مارس عند الكاثوليك)[٢٤٢]
Transfiguration, the = Transformation	عِيدُ التَّجَلِّي (تَجَلِّي المَسِيحِ لثلاثة من تلاميذه على جبل طابور)[٢٤٣]
Pentecost (n) = Whit-Sunday (in England) ,, Shabuoth (Heb)	عِيدُ الخَمْسِينَ (فيه حل الروح القدس على الكنيسة الأولى، أى الحواريين، فى اليوم الخمسين بعد عيد القيامة)[٢٤٤] // عِيدُ العَنْصَرَةِ (عيد يهودى فى اليوم الخمسين بعد عيد الفصح اليهودى)
Thanksgiving Day	عِيدُ الشُّكْرِ (فى الولايات المتحدة احتفالا بأول محصول للمستعمرين الجُدُد)
Ascension, the	عِيدُ الصُّعُودِ المَجِيدُ (رفع المسيح عليه السلام إلى السماء ليجلس على يمين الله، بعد عيد القيامة بأربعين يوما)[٢٤٥]
lesser feast, the = feast of breaking the fast, Eid Al-Fitr (Ar), lesser Bairam	العِيدُ الصَّغِيرُ (عِيدُ الفِطْرِ)

[٢٤٠] (ق ١٥)
[٢٤١] (المائدة ١١٤)
[٢٤٢] (لوقا ١ : ٢٦ – ٣٨)
[٢٤٣] (متى ١٧ : ٢) (مرقس ٩ : ٢) (لوقا ٩ : ٢٨-٣٦)
[٢٤٤] (أعمال الرسل ١:٢)
[٢٤٥] (مرقس ١٦ : ١٩) (لوقا ٢٤ : ٥١)

All Souls Day	عِيدُ الصَّلاةِ عَلَى أَرْوَاحِ جَمِيعِ الشُّهَدَاءِ (٢ أو ٣ نوفمبر فى الكنيسة الكاثوليكية)
Epiphany (manifestation) = Theophania (Gr),	عِيدُ الظُّهُورِ الإِلَهِيّ (استعلان الثالوث القدوس عند مياه الأردن) / عِيدُ الغِطَاسِ / إبيفَانيَا / عِيدُ الدَّنْحِ (فى الكنيسة السريانية) / عِيدُ التَّجَلِّى
Shabuoth (Heb) = Shavout (Heb)	عِيدُ العَنْصَرَة (عيد يهودى فى اليوم الخمسين بعد عيد الفصح اليهودى) / عِيدُ الأسَابِيعِ
Yom Kippur (Heb) = Day of Atonement	عِيدُ الغُفْرَان (أو يَوْمُ الكَفَّارَةِ المُقَدَّسَةِ، وهو أعظم أعياد اليهود ويتميز بالصيام والصلاة، وفيه يُختم كتاب الحياة الذى يبدأ الكتابة فيه فى رأس السنة العبرية، ويستمر لمدة عشرة أيام هى أيام التوبة العشرة حتى يوم الغفران) / عِيدُ صَوْمِ الغُفْرَانِ (انظر: رَأْسُ السَّنَةِ العِبْرِيَّةِ وأَيَّامُ التَّوْبَةِ العَشَرَة)
Easter (n) = Passover, Pasqua (Aramaic), Pesakh (Heb)	عِيدُ الفِصْحِ (بمعنى العُبُورِ عند اليهود، وهو اليوم الذى عبر فيه الملاك المُهلك بسلام على منازل بنى إسرائيل بعد أن أهلك أبكار المصريين) // البَصْخَةُ (ويُطلق على التذكار السنوى لموت المسيح وقيامته، أى من بعد قداس أحد السعف إلى سبت النور، وهو أيضا العيد الكبير لدى المسيحيين)
Feast of Breaking the Fast = Lesser Bairam, Eid Al-Fitr	عِيدُ الفِطْرِ
Blessed Feast of Breaking the Fast, the = The Al-Fitr, Eid (Ar), Lesser Bairam	عِيدُ الفِطْرِ المُبَارَكُ
Feast of the Azymes = Passover	عِيدُ الفَطِيرِ(عيد لليهود احتفالا بنجاتهم من مصر) / عِيدُ الفِصْحِ
Corpus Christi (L) = body of Christ	عِيدُ القُرْبَانِ (ويقع يوم الخميس بعد أحد الثالوث)
Resurrection, the	عِيدُ القِيامَةِ (احتفالا بقيام المسيح ﷺ من الأموات بعد صلبه كما يعتقد المسيحيون)
greater feast = feast of sacrifice, greater bairam, Eid Al-Adha (Ar)	العِيدُ الكَبِيرُ (عِيدُ الأَضْحَى)
carnival (n) = shrovetide (in England), Mardi Gras (in Catholic countries)	عِيدُ المَرْفَعِ (الثلاثة أو الأربعة الأيام السابقة للصوم الكبير، وهو وقت للاحتفال والولائم والحفلات) / الكَرْنَفَالُ (بمعنى: وَدَاعُ الجَسَدِ)
Feast of the Tabernacles = Sukkoth (Heb)	عِيدُ المَظَالِ (١- لدى اليهود إحياء لذكرى التيه فى سيناء. ٢- لدى المسيحيين هى الأعياد التى يتم فيها الاعتراف والمناولة كأعياد الغطاس، ومولد المسيح، والتجلى، وصعود السيدة العذراء)

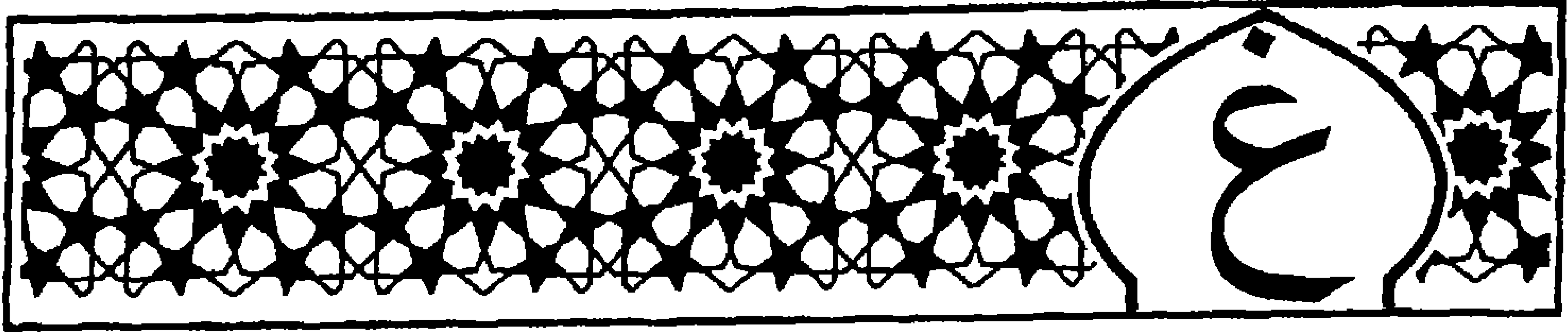
Christmas (Christ's Mass) = Xmas, Nativity	عِيدُ المِيلادِ المَجيدُ (٢٥ ديسمبر لدى الكاثوليك، و٧ يناير لدى الأرثوذكس) / قُدَّاسُ عِيدِ مِيلادِ المَسيحِ عليه السلام
Circumcision, the	عِيدُ تَطْهِيرِ المَسيحِ (٢ يناير)
Candlemas Day (n) = The Feast of the Purification of Our Lady	عِيدُ تَطْهِيرِ مَرْيَم العَذْرَاء (وتقدمة المسيح الطفل إلى الهيكل فى ٢ فبراير، وسُمى كذلك بالإنجليزية لأن القداس الرئيسى يسبقه تكريس الشموع وتوزيعها على المحتفلين)
All Saint's Day	عِيدُ جَمِيعِ القِدِّيسِينَ (أول نوفمبر)
Rosh ha Sha	عِيدُ رَأسِ السَّنَةِ (اليَهُودِىُّ)
Rosh ha Desh	عِيدُ رَأسِ الشَّهْرِ (اليَهُودِىُّ)
Visitation of Our Lady	عِيدُ زِيَارَةِ العَذْرَاءِ (احتفال كنسى يقام فى ٢ يوليو احتفالا بزيارة السيدة مريم عليها السلام لـــ "أليصابات" أم يوحنا المعمدان أو يحى عليه السلام)[٢٤٦]
two Feasts, the = the two Bairams	العِيدَان (الفِطْرُ والأَضْحَى)
taunt (v) = ridicule, sneer at	عَيَّرَ (فُلانًا، أى: نَسَبَهُ إلَى العَارِ، وَقَبَّحَ عَلَيْهِ فِعْلَهُ)
caravan (n) = convoy, train *[Then shouted out a crier: O you (in) the caravan behold you are thieves, without doubt]*	العِيرُ (مَا جُلِبَ عَلَيْهِ الطَّعَامُ مِنْ قَوافِل) ﴿ثُمَّ أَذَّنَ مُؤَذِّنٌ أَيَّتُهَا الْعِيرُ إِنَّكُمْ لَسَارِقُونَ﴾[٢٤٧]
Jesus Christ	عِيسَى المَسيحُ عليه السلام / يَسُوعُ المَسيحُ
living in seclusion	العَيْشُ مُعْتَزِلاً
life (n) = existence, being	العِيشَةُ (الحَيَاةُ) / الوُجُودُ)
life of bliss, a = pleasant life, easy life *[Then he will live a life of bliss.]*	عِيشَةٌ رَاضِيَةٌ ﴿فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَّاضِيَةٍ﴾[٢٤٨]
poverty (n) = want, need, destitution, indigence *[And if you fear poverty, Allah will soon enrich you, if He wills, out of his bounty,]*	العَيْلَةُ (الإمْلاقُ) / الحَاجَةُ / العَوَزُ / الفَقْرُ / الفَاقَةُ ﴿وَإِنْ خِفْتُمْ عَيْلَةً فَسَوْفَ يُغْنِيكُمُ اللهُ مِن فَضْلِهِ إِن شَاءَ﴾[٢٤٩]
sell usuriously, to	عَيَّنَ (التَّاجِرُ، أى: بَاعَ سِلْعَتِهِ بِثَمَنٍ إلَى أجَلٍ، ثُمَّ اشْتَرَهَا مِنَ المُشْتَرِى فِي المَجْلِسِ نَفْسِهِ بِأقَلّ مِنْ ذَلِكَ الثَّمَنِ نَقْدًا تَهَرُّبًا مِنَ الرِّبَا)
spy (n) = secret agent	العَيْنُ (الجَاسُوسُ)
same, the = equal	عَيْنُ (الشَّيء، أى: نَفْسُهُ)

---

[٢٤٦] (لوقا ١ : ٣٩ ـ ٥٦)
[٢٤٧] (يوسف ٧٠)
[٢٤٨] (القارعة ٧)
[٢٤٩] (التوبة ٢٨)

observer (n) = watcher	العَيْنُ (المُرَاقِبُ)
property (n) = real estate, assets	العَيْنُ (المِلْكُ، والجمع: أعْيَانٌ) / العَقَارُ
spring (n) = fountain, font, well *[They will be made to drink from a boiling-hot spring,]*	العَيْنُ (اليَنْبوعُ، والجمع: عُيُونٌ) / ﴿تُسْقَى مِنْ عَيْنٍ آنِيَةٍ﴾[٢٥٠]
appoint (v) = assign, nominate, elect	عَيَّنَ (سَمَّى وَحَدَّدَ)
eye (n) *[and in order that you might be reared under My eye.]*	العَيْنُ (عُضْوُ الإبْصَارِ، والجمع: أعْيُنُ وَعُيُونٌ) ﴿وَلِتُصْنَعَ عَلَى عَيْنِي﴾[٢٥١]
dignitary (n) = notable, chief, distinguished person	العَيْنُ (كَبِيرُ القَوْمِ وَشَرِيفُهُمْ، والجمع: أعْيَانٌ) / الوَجِيهُ
ready money = cash, coins	العَيْنُ (مَا ضُرِبَ نَقْدًا مِنَ الدَّنَانِيرِ، والجمع: أعْيَانٌ) / المَالُ السَّائِلُ
with big lustrous eyes = doe-eyed *[And they will have chaste-eyed maidens with big lustrous eyes.]*	عِينٌ (نُجْلُ العُيُونِ حِسَانُهَا، والمفرد للرجل: أعْيَنُ، وللمرأة: عَيْنَاءُ) ﴿وَعِندَهُمْ قَاصِرَاتُ الطَّرْفِ عِينٌ﴾[٢٥٢]
same as usury, the = evident usury	عَيْنُ الرِّبَا (هُوَ الرِّبَا نَفْسُهُ)
font of molten brass = well of molten copper	عَيْنُ القِطْرِ (عَيْنٌ مِنَ النُّحَاسِ المصْهُورِ)
eyewitness certainty = certainty of sight *[Again, you shall see it with eyewitness certainty!]*	عَيْنُ اليَقِينِ (هُوَ مَا يَتِمُّ التَّأَكُّدُ مِنْهُ بِالعَيْنِ) (انظر: حق اليقين) ﴿ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا عَيْنَ الْيَقِينِ﴾[٢٥٣]
eye for an eye, an	العَيْنُ بِالعَيْنِ
flowing spring	عَيْنٌ جَارِيَةٌ
spring of murky water, a	عَيْنٌ حَمِئَةٍ (مَاؤُهَا ذُو طِينٍ أسْوَدٍ)
Ayn Sof (Heb)	عَيْنُ صُوفٍ (هو اسم الذات الإلهية الأبدية فى القبالة الصوفية اليهودية) (انظر: القَبَّالَةُ)
with big lustrous eyes = doe-eyed	عَيْنَاءُ (نَجْلاءُ العَيْنَيْنِ، والمفرد للرجل: أعْيَنُ، والجمع: عِينٌ)
borrowing (n) = taking a loan	العِينَةُ (السَّلَفُ) / الاقْتِرَاضُ (انظر: بَيْعُ العِينَةِ)
sample (n) = specimen,	العَيِّنَةُ (النَّمُوذَجُ)

[٢٥٠] (الغاشية ٥)
[٢٥١] (طه ٣٩)
[٢٥٢] (الصافات ٤٨)
[٢٥٣] (التكاثر ٧)



absent (a) = non-existent, away, lacking — غَائِب (غَيْرُ مَوْجُود)

stools (n) = excrement, faeces — الغَائِطُ (البَرَازُ) / العَذِرَةُ

offices of nature = answering the call of nature, defecation *[or one of you comes from the offices of nature,]* — الغَائِطُ (قَضَاءُ الحَاجَةِ) / التَّبَرُّزُ ﴿أَوْ جَاءَ أَحَدٌ مِّنكُم مِّنَ الْغَائِطِ﴾[1]

hollow (n) = low-lying land, depression — الغَائِطُ (مَكَانٌ وَاسِعٌ مُنْخَفِضٌ، وكَانَ المَكَانُ الَّذى يقْصُدُونَهُ لِقَضَاء الحَاجَةِ)

one who enrages = one who angers *[And they are the ones that have enraged us,]* — الغَائِظُ (مَنْ يَغِيظُ) ﴿ وَإِنَّهُمْ لَنَا لَغَائِظُونَ﴾[2]

Teleology (n) — الغَائِيَّةُ (لِكُلِّ شَيْءٍ غَايَةٌ مِنْ وَرَاءِ إيجَادِه)

be absent, to = be hidden — غَابَ (خِلافُ: شَهِدَ وَحَضَرَ)

past (a) = bygone, gone by — غَابِرٌ (مَاضٍ)

one who lags behind = one who stays behind, one who tarries, laggard *[Then we saved him and his family, except his wife: she was of those who lagged behind.]* — الغَابِرُ (مَنْ تَخَلَّفَ حَتَّى عَلاَهُ غُبَارُ السَّابِقِينَ) / المُتَلَكِّئُ / المُتَقَاعِسُ / المُتَخَلِّفُ / المُتَخَاذِلُ ﴿فَأَنْجَيْنَاهُ وَأَهْلَهُ إِلاَّ امْرَأَتَهُ كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ﴾[3]

send down succouring rain, to — غَاثَ (اللهُ البِلاَدَ، أى: أنْزَلَ بِهَا الغَيْثَ)

help (v) = assist, support — غَاثَ (اللهُ الرَّجُلَ، أى: نَصَرَهُ وَأعَانَهُ)

leave (v) = let alone, omit, exclude *[The day We shall move the mountains, and you will see the earth standing bare, and we shall gather them, all together, nor shall we leave out any one of them.]* — غَادَرَ (تَرَكَ) ﴿وَيَوْمَ نُسَيِّرُ الْجِبَالَ وَتَرَى الأَرْضَ بَارِزَةً وَحَشَرْنَاهُمْ فَلَمْ نُغَادِرْ مِنْهُمْ أَحَدًا﴾[4]

depart (v) = travel, go away — غَادَرَ (سَافَرَ وَرَحَلَ)

sink deeply (to the bottom), to — غَارَ (أتَى الغَوْرَ أو القَاعَ)

---

[1] (النساء ٤٣)
[2] (الشعراء ٥٥)
[3] (الأعراف ٨٣)
[4] (الكهف ٤٧)

be jealous, to	غَارَ (الرَّجُلُ عَلَى المَرْأة، أى: ثَارَتْ نَفْسُهُ لإبْدَائِهَا زِينَتِهَا وَمَحَاسِنِهَا لِغَيْرِهِ، أو لانْصِرَافِهَا إِلَى غَيْرِهِ)
cavern (n) = cave, grotto	الغَارُ (الكَهْفُ الكَبِيرُ)
laurel (n)	الغَارُ (شَجَرٌ دَائِمُ الخُضْرَةِ يَصْلُحُ لِلزِّينَةِ، وَيُكَلَّلُ بِهِ الأبْطَالُ)
depression (n) = hole	الغَارُ (كُلُّ مُنْخَفَضٍ مِنَ الأرْضِ) / الغَوْرُ
Cave of Hira'	غَارُ حِرَاءَ (كَهْفٌ فِي جَبَلٍ قُرْبَ مَكَّةَ تَعَبَّدَ فِيهِ الرَّسُولُ ﷺ قَبْلَ بَعْثَتِهِ، وَفِيهِ أتَاهُ جِبْرِيلُ بِالرِّسَالَةِ)
withers (n) = shoulder	الغَارِبُ (الكَاهِلُ، وَفِي البَعِيرِ مَا بَيْنَ السَّنَامِ والعُنُقِ)
raid (n) = incursion, attack, invasion, foray	الغَارَةُ (الإغَارَةُ / الغَزْوَةُ)
disappear (v) = set, go away	غَارَتْ (الشَّمْسُ وَنَحْوُهَا، أى: غَابَتْ)
one responsible for repayment [A gratuitous loan must be returned, and the guarantor is responsible for repayment, and the debt must be repaid.]	الغَارِمُ (الَّذِى يَلْتَزِمُ مَا ضَمِنَهُ وَتَكَفَّلَ بِهِ) / الضَّامِنُ / الكَفِيلُ [الْعَارِيَةُ مُؤَدَّاةٌ وَالزَّعِيمُ غَارِمٌ وَالدَّيْنُ مَقْضِيٌّ][5]
debtor (n) = one in debt, one penalised for debt	الغَارِمُ (المَدِينُ، والجمع: غَارِمُونَ) (انظر: الصَّدَقَةُ)
one engaged in an expedition = one on one's way to battle, attacker, invader *[O ye who believe be not be like those who disbelieve, who say of their brethren, when they are travelling through the land or engaged in expeditions: If they had been with us, they would not have died, or been slain.]*	الغَازِى (القَائِمُ بِالغَزْوِ، والجمع: غُزًّى) ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لاَ تَكُونُوا كَالَّذِينَ كَفَرُوا وَقَالُوا لإِخْوَانِهِمْ إِذَا ضَرَبُوا فِي الأَرْضِ أَوْ كَانُوا غُزًّى لَّوْ كَانُوا عِنْدَنَا مَا مَاتُوا وَمَا قُتِلُوا﴾[6]
prowler in the dusk = slinker in the dusk *[and from the mischief of prowlers in the dusk when they vanish (from sight),]*	الغَاسِقُ (المُتَسَلِّلُ خِلْسَةً فى الغَسَقِ، وقِيلَ: اللَّيْلُ، وقِيلَ: القَمَرُ) ﴿وَمِن شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ﴾[7]
covering (n) = cover *[Do they then feel secure from the coming against them of a covering of the punishment of Allah,]*	الغَاشِيَةُ (الغِطَاءُ، والجمع: غَوَاشٍ) ﴿أَفَأَمِنُوا أَن تَأْتِيَهُمْ غَاشِيَةٌ مِّنْ عَذَابِ اللهِ﴾[8]
Overwhelming Event *[Has the story reached you, of the Overwhelming Event?]*	الغَاشِيَةُ (القِيَامَةُ تَغْشَى النَّاسَ بأهْوَالِهَا) ﴿هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ﴾[9]
dive (v) = go down in the water, submerge *[And*	غَاصَ (غَطَسَ) ﴿وَمِنَ الشَّيَاطِينِ

[5] (سنن الترمذى ١١٨٦)
[6] (آل عمران ١٥٦)
[7] (الفلق ٣)
[8] (يوسف ١٠٧)
[9] (الغاشية ١)

of evil ones, were some who dived for him,]	مَن يَغُوصُونَ لَهُ﴾[10]
go underground, to = be swallowed by the earth, ebb, abate, recede	غَاضَ (المَاءُ، أي: نَزَلَ فِي الأرْضِ وغَابَ فِيهَا) / انْحَسَرَ
decrease (v) = diminish *[Allah knows what every female bears, and what decreases or increases in the wombs;]*	غَاضَ (فِي الرَّحِمِ، أي: نَقَصَ) ﴿اللهُ يَعْلَمُ مَا تَحْمِلُ كُلُّ أُنثَى وَمَا تَغِيضُ الأرْحَامُ وَمَا تَزْدَادُ﴾[11]
furious (a) = frenzied, raging	غَاضِبٌ (مُغْتَاظٌ) / مُهْتَاجٌ
enrage (v) = anger, infuriate, incense, exasperate, madden, fill with rage [*then let him see whether his plotting will remove that which enrages (him)!]*	غَاظَ (أغْضَبَهُ أشَدَّ الغَضَبِ) / أغاظَ / أحْنَقَ / أسْخَطَ ﴿فَلْيَنظُرْ هَلْ يُذْهِبَنَّ كَيْدُهُ مَا يَغِيظُ﴾[12]
forgiving (a) = merciful, kind	غَافِرٌ (عَاف) / حَلِيمٌ / عَفُوٌّ
forgiver (n) = one who forgives	الغَافِرُ (مَنْ يَغْفِرُ وَيَعْفُو)
Forgiver of sins and Acceptor of penitence	غَافِرُ الذَّنْب وقَابِلُ التَّوْب
unaware (a) = unconscious, oblivious, unmindful, oblivious *[Say: O ye People of the Book why do you repel those who believe from the path of Allah, seeking to make it crooked, while you were yourselves witnesses (to Allah's covenant)? But Allah is not unaware of all that you do.]*	غَافِلٌ (سَاه غَيْرُ مُنْتَبِهٍ) / غَيْرُ دَارٍ / ذَاهِلٌ ﴿قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ اللهِ مَنْ آمَنَ تَبْغُونَهَا عِوَجًا وَأَنْتُمْ شُهَدَاءُ وَمَا اللهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ﴾[13]
heedless (a) = negligent blind, thoughtless, careless, remiss, lax *[They know (only) the outward appearances of this life: but of the hereafter they are heedless.]*	غَافِلٌ (طَائِشٌ) / مُهْمِلٌ / مُتَهَاوِنٌ ﴿يَعْلَمُونَ ظَاهِرًا مِّنَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ عَنِ الآخِرَةِ هُمْ غَافِلُونَ﴾[14]
heedless, the	الغَافِلُونَ
one who overcomes = one who prevails, one who triumphs, victorious one, conqueror *[If Allah helps you, none can overcome you:]*	الغَالِبُ (القَاهِرُ) / المُنْتَصِرُ ﴿إِن يَنصُرْكُمُ اللهُ فَلاَ غَالِبَ لَكُمْ﴾[15]
one who has full power and control over one's affairs *[And Allah has full power and control over His affairs;]*	غَالِبٌ عَلَى أمْرِهِ (لاَ يُعْجِزُهُ شَيْءٌ) ﴿وَاللهُ غَالِبٌ عَلَى أَمْرِهِ﴾[16]

[10] (الأنبياء ٨٢)
[11] (الرعد ٨)
[12] (الحج ١٥)
[13] (آل عمران ٩٩)
[14] (الروم ٧)
[15] (آل عمران ١٦٠)
[16] (يوسف ٢١)

extremist (n) = radical, fanatic	الغَالِي (مِنْ تَشَدَّدَ فِي الدِّينِ وَجَاوَزَ الحَدَّ وَأفْرَطَ، والجمع: غُلاَة) / المُتطَرِّفُ
Extreme Shiites	الغَالِيَةُ (فِرَقٌ مِنَ الشِّيعَةِ، يَجْمَعُهُمْ الغُلُوُّ فِي حُبِّ عَلَيِّ بنْ أبِي طَالِب ﷺ وَأئِمَّتِهِمْ حَتَّى أخْرَجُوهُمْ مِنْ حُدُودِ البَشَرِيَّةِ وَألَّهُوهُمْ، وَهُمْ يُؤْمِنُونَ بالتَّنَاسُخِ وَالحُلُول)
aghallielaion (Gr)	الغَالِيلِيُونَ (بقايا زيت الميرون بمعنى زيت الفرح أو البهجة)
vague (a) = obscure, unclear, indistinct, ambiguous	غَامِضٌ (مُبْهَمٌ) / غَيْرُ وَاضِحٍ / مُتَشَابِهٌ / مُشْتَبِهٌ
one who is seduced (from the truth) = one who goes astray, one who is tempted *[And the poets are followed by those who have been seduced (from the truth).]*	غَاوٍ (أحَدُ أهْلِ الغَيِّ، والجمع: غَاوُونَ) ﴿وَالشُّعَرَاءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوُونَ﴾[17]
end (n) = purpose, intent, aim	الغَايَةُ (الفَائِدَةُ المَقْصُودَةُ) / الغَرَضُ
end (n) = conclusion, finish	الغَايَةُ (النِّهَايَةُ وَالآخِرُ)
end does not justify the means, the	الغَايَةُ لا تُبَرِّرُ الوَسِيلَةَ
fine dust	الغُبَارُ (مَا دَقَّ مِنَ التُّرَابِ أو الرَّمَادِ)
lag behind, to = loiter, linger, tarry behind	غَبَرَ (تَخَلَّفَ فَعَلاَهُ غُبَارُ المُتَقَدِّمِينَ) / مَضَى / تَخَلَّفَ / تَلَكَّأَ / تَقَاعَسَ / أبْطَأَ
earth (n)	الغَبْرَاءُ (الأرْضُ) (انظر: الخَضْرَاءُ)
dust (n) = dirt, ashes *[And (other) faces that day will be covered with dust;]*	الغَبَرَةُ (الغُبَارُ) / التُّرَابُ ﴿وَوُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ عَلَيْهَا غَبَرَةٌ﴾[18]
rejoice over someone's good fortune, to = rejoice over the fortunes of others and desire the same, to	غَبَطَ (فَرِحَ بِنِعْمَةِ غَيْرِهِ وَتَمَنَّى مِثْلَهَا) (انظر: حَسَدَ)
rejoicing over someone's good fortune	الغِبْطَةُ (أنْ يَتَمَنَّى المَرْءُ مِثْلَ مَا لِلْمَغْبُوطِ مِنَ النِّعْمَةِ مِنْ غَيْرِ أنْ يَتَمَنَّى زَوَالَهَا عَنْهُ)
beatitude (n) = bliss, happiness, felicity	الغِبْطَةُ (حُسْنُ الحَالِ وَالمَيْسَرَةِ)
defraud (v) = swindle, cheat out of, chouse, deceive, hoodwink	غَبَنَ (اخْتَانَ وَخَدَعَ) / غَشَّ / دَلَّسَ / احْتَالَ عَلَى / سَلَبَ (بالاحتيال)
fraudulent sale = deceit in sale	الغَبْنُ (النَّقْصُ فِي البَيْعِ)
grave deception = criminal fraud	غَبْنٌ فَاحِشٌ / احْتِيَالٌ جِنَائِيٌّ
bad (a) = corrupt, lean	غَثٌّ (رَدِيءٌ) / فَاسِدٌ

[17] (الشعراء ٢٢٤)
[18] (عبس ٤٠)

become bad, to = to be corrupt, be lean	غَثَّ (صَارَ رَدِيئًا) / فَسَدَ
dry stubble = rubbish of dead twigs and leaves, scum and refuse *[Then the Blast overtook them with justice, and We made them as dry stubble! So away with the wrong-doing people!]*	الغُثَاءُ (الهَشِيمُ مِمَّا يَحْمِلُهُ السَّيْلُ) ﴿فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ بِالْحَقِّ فَجَعَلْنَاهُمْ غُثَاءً فَبُعْدًا لِّلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ﴾[19]
blackened dry stubble	غُثَاءٌ أَحْوَى (هَشِيمٌ يَابِسٌ أَسْوَدُ)
morrow, the = next day, future *[and let every soul look to what it has sent forth (of good deeds) for the morrow (the hereafter).]*	الغَدُ (الصَّبَاحُ التَّالِي) / المُسْتَقْبَلُ ﴿وَلْتَنظُرْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ﴾[20]
set forth (go, come) early in the morning *[and they set forth early in the morning strong in (their unjust) resolve.]*	غَدَا (ذَهَبَ فِي الغَدَاةِ) / شَرَعَ فِي السَّيْرِ صَبَاحًا ﴿وَغَدَوْا عَلَى حَرْدٍ قَادِرِينَ﴾[21]
tomorrow (adv) = on the next day *[And never say of anything, "I shall be sure to do so and so tomorrow, " without (adding): "if Allah wills!"]*	غَدًا ﴿وَلَا تَقُولَنَّ لِشَيْءٍ إِنِّي فَاعِلٌ ذَلِكَ غَدًا ۞ إِلَّا أَن يَشَاءَ اللَّهُ﴾[22]
early meal = morning meal, lunch *[when they had gone too far, he (Moses) said to his boy, "Bring us our early meal, "]*	الغَدَاءُ (طَعَامُ الغَدَاةِ) ﴿فَلَمَّا جَاوَزَا قَالَ لِفَتَاهُ آتِنَا غَدَاءَنَا﴾[23]
early morning *[And keep yourself constantly with those who call on their Lord in the morning and at eventide, seeking (their Lord) Himself;]*	الغَدَاةُ (أَوَّلُ النَّهَارِ) / الغُدُوُّ ﴿وَاصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُم بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ﴾[24]
double-cross (v) = betray, break faith, be unfaithful, leave in the lurch	غَدَرَ (نَقَضَ عَهْدَهُ، وتَرَكَ الوَفَاءَ بِهِ) / خَانَ
abundant (a) = copious, bountiful, free-flowing *[And if they (the disbelievers) had (only) remained on the (straight) way, we should certainly have given them to drink abundant water (rain).]*	غَدَقٌ (وَافِرٌ غَزِيرٌ) ﴿وَأَن لَّوِ اسْتَقَامُوا عَلَى الطَّرِيقَةِ لَأَسْقَيْنَاهُم مَّاءً غَدَقًا﴾[25]
early morning *[And do remember your Lord within yourself, with submissiveness and fear, speaking the words less than loudly, in the early mornings and the late evenings;]*	الغُدُوُّ (أَوَّلُ النَّهَارِ) / الغَدَاةُ ﴿وَاذْكُر رَّبَّكَ فِي نَفْسِكَ تَضَرُّعًا وَخِيفَةً وَدُونَ الْجَهْرِ مِنَ الْقَوْلِ بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ﴾[26]

[19] (المؤمنون ٤١)
[20] (الحشر ١٨)
[21] (القلم ٢٥)
[22] (الكهف ٢٣ ـ ٢٤)
[23] (الكهف ٧٢)
[24] (الكهف ٢٨)
[25] (الجن ١٦)

going (early in the morning) = setting forth *[And to Solomon (We subjected) the wind, its going taking one month, and its returning home taking one month;]*	الغُدُوُّ (الذهَابُ في الغَدَاة) ﴿وَلِسُلَيْمَانَ الرِّيحَ غُدُوُّهَا شَهْرٌ وَرَوَاحُهَا شَهْرٌ﴾[٢٧]
delude (with vain hopes) = seduce, deceive, fool, cozen *[O people, certainly the promise of Allah is true. Let not then this worldly life delude you (with vain hopes),]*	غَرَّ (ضَلَّلَ) / غَرَّرَ بـــ / خَدَعَ ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا﴾[٢٨]
inexperienced (a) = green, fresh, raw, naïve	غِرٌّ (عَدِيمُ الخِبْرَة) / سَاذَجٌ
seduce against someone, to *[O man, what seduced you against your Noble Lord?]*	غَرَّ (فُلانًا بكَذَا، أي: خَدَعَهُ وَأَطْمَعَهُ وَجَرَّأَهُ عَلَيْهِ) ﴿يَا أَيُّهَا الإِنْسَانُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ﴾[٢٩]
gullible (a) = credulous, trusting, naive	غِرٌّ (مَنْ يَنْخَدِعُ إذَا خُدِعَ) / سَرِيعُ التَّصْدِيق
illustrious (a) = celebrated, eminent, famed	الغَرَّاءُ (المَشْهُورَةُ، والمذكر: الأغَرُّ)
instincts and lusts	الغَرَائِزُ والشَّهَوَاتُ
raven (n) = crow	الغُرَابُ
raven-black mountains	غَرَابِيبُ سُودٌ (جِبَالٌ سَوْدَاءُ بلَوْنِ الغُرَاب)
infatuation (n) = crush, passion, love, fondness	الغَرَامُ (التَّعَلُّقُ بالشَّيْءِ تَعَلُّقًا لا يُسْتَطَاعُ التَّخَلُّصُ مِنْهُ)
perpetual affliction, a = endless misfortune, never-ending torment *[Those who say, Our Lord! Avert from us the punishment of Hell, for its punishment is indeed a perpetual affliction!]*	الغَرَامُ (العَذَابُ المُلازِمُ لُزُومَ الغَرِيم) ﴿وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ إِنَّ عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا﴾[٣٠]
fine (n) = penalty, damages	الغَرَامَةُ (العُقُوبَةُ المَالِيَّةُ)
set (v) = go down in the West, go away *[And you might have seen the sun when it rose inclining away to the right of their cave, and when it set turning away from them to the left,]*	غَرَبَ (غَابَ) ﴿وَتَرَى الشَّمْسَ إِذَا طَلَعَت تَّزَاوَرُ عَن كَهْفِهِمْ ذَاتَ الْيَمِينِ وَإِذَا غَرَبَت تَّقْرِضُهُمْ ذَاتَ الشِّمَالِ﴾[٣١]
Islam's estrangement at the end of time	غُرْبَةُ الإسْلامِ آخِرَ الزَّمَان
of the West = Western *[And you (O Muhammad) were not on the side of the West*	الغَرْبِيُّ (المَنْسُوبُ إلَى الغَرْب) / الغَرْبِيَّةُ ﴿وَمَا كُنتَ بِجَانِبِ

[٢٦] (الأعراف ٢٠٥)
[٢٧] (سبأ ١٢)
[٢٨] فاطر ٥)
[٢٩] (الانفطار ٦)
[٣٠] (الفرقان ٦٥)
[٣١] (الكهف ١٧)

(*of the mountain) when We decreed the Commandments to Moses, nor were you among the witnesses (of those events).]*	الْغَرْبِيِّ إِذْ قَضَيْنَا إِلَى مُوسَى الأَمْرَ وَمَا كُنتَ مِنَ الشَّاهِدِينَ﴾[٣٢]
raven-black	غِرْبِيبٌ (شَدِيدُ السَّوَادِ كَالغُرَابِ، وقِيل: العِنَبُ الأَسْوَدُ، والجمع: غَرَابِيبٌ)
blaze (white spot) on a horse's forehead	الغُرَّةُ (بَيَاضٌ فِي جَبْهَةِ الفَرَسِ)
first (n) = noble beginning, start, dawn, commencement	الغُرَّةُ (مِنْ كُلِّ شَيْءٍ: أَوَّلُهُ وأَكْرَمُهُ) / المَطْلَعُ
risking (n) = exposing to danger	الغَرَرُ (التَّعْرِيضُ لِلهَلَكَةِ)
hazard (n) = risk, danger	الغَرَرُ (الخَطَرُ)
aleatory (a) = luck-dependent	غَرَرٌ (مُتَوَقِّفٌ عَلَى ضَرْبَةِ حَظٍّ أو مُقَامَرَة كَمَنْ يَشْتَرِى مَا سَوْفَ يَصْطَادُهُ صَيَّادٌ مِنَ المَاءِ) (انظر: بَيْعُ الغَرَرِ)
insert (v) = put in, stick in	غَرَزَ (الشَّيْءَ فِي الشَّيْءِ، أي: أَدْخَلَهُ وأَثْبَتَهُ فِيهِ)
stirrup (n)	الغَرْزُ (رِكَابُ الرَّحْلِ مِنْ جِلْدٍ مَخْرُوزٍ يُعْتَمَدُ عَلَيْهِ فِي الرُّكُوبِ)
plant (v) = put in, sow	غَرَسَ (الشَّجَرَ وَنَحْوَهُ، أي: أَثْبَتَهُ فِي الأَرْضِ) / زَرَعَ
planting in barren land	الغَرْسُ فِي المَوَاتِ (الزِّرَاعَةِ فِي الأَرْضِ القَاحِلَةِ)
gargle (v)	غَرْغَرَ (رَدَّدَ المَاءَ أو الدَّوَاءَ فِي فَمِهِ وَلَمْ يسغْهُ)
gargling (n)	الغَرْغَرَةُ (تَرْدِيدُ المَاءِ أو الدَّوَاءِ فِي الفَمِ)
death rattle	الغَرْغَرَةُ (حَشْرَجَةُ المَوْتِ)
ladle (v) = scoop, take a handful, draw water for drinking	غَرَفَ (اغْتَرَفَ)
highest place (in heaven) = highest chamber, loftiest apartment *[Those will be rewarded with the highest place (in heaven), because of their patient constancy:]*	الغُرْفَةُ (العِلِّيَّةُ أو العُلِّيَّةُ، وهِيَ: أَعْلَى مَكَانٍ، أو: الحُجْرَةُ العُلْيَا، والجمع: غُرَفٌ وغُرُفَاتٌ) ﴿أُولَئِكَ يُجْزَوْنَ الْغُرْفَةَ بِمَا صَبَرُوا﴾[٣٣]
draught (n) = handful *[excepting those who scooped (only) a draught by their hands,]*	الغُرْفَةُ (مَا غُرِفَ مِنَ المَاءِ وغَيْرِهِ باليَدِ) ﴿إِلاَّ مَنِ اغْتَرَفَ غُرْفَةً بِيَدِهِ﴾[٣٤]
drowning (n) *[At length, when drowning overtook him, he said: I believe that there is no god except Him Whom the children of Israel believe in:]*	الغَرَقُ ﴿حَتَّى إِذَا أَدْرَكَهُ الْغَرَقُ قَالَ آمَنتُ أَنَّهُ لاَ إِلَهَ إِلاَّ الَّذِي آمَنَتْ بِهِ بَنُو إِسْرَائِيلَ﴾[٣٥]
drown (used with living things) = sink (used with inanimate things), be submerged	غَرِقَ (سَقَطَ فِي المَاءِ فَهَلَكَ بالاخْتِنَاقِ أو كَادَ) / غَطَسَ

[٣٢] (القصص ٤٤)
[٣٣] (الفرقان ٧٥)
[٣٤] (البقرة ٢٤٩)
[٣٥] (يونس ٩٠)

with violence *[By those who pluck out (the souls of the unbelievers) with violence.]*	غَرْقًا (بشِدَّة وعُنْفٍ) ﴿وَالنَّازِعَاتِ غَرْقًا﴾[٣٦]
foreskin (n) = prepuce	الغُرْلَةُ (جِلْدَةُ الصَّبِيِّ الَّتِي تُقْطَعُ فِي الخِتَانِ) / القُلْفَةُ / الغَلَفَةُ
fine (v) = exact a fine	غَرَّمَ (عَاقَبَ بالغَرَامَةِ)
lose (v) = forfeit	غَرِمَ (فى التجارة: خَسِرَ)
be in debt, to	غَرِمَ (لَزِمَهُ مَالاً يَجِبُ عَلَيْهِ) / صَارَ مَدِينًا
loss (v) = damage	الغُرْمُ (مَا يَنُوبُ الإِنْسَانَ فِي مَالِهِ مِنْ ضَرَرٍ بِغَيْرِ جِنَايَةٍ مِنْهُ أو خِيَانَةٍ)
loss is shouldered by the beneficiary	الغُرْمُ بالغُنْمِ (قاعدة شرعية بمعنى: أنَّ التَّكَالِيفَ وَالخَسَارَةَ الَّتِي تَحْصُلُ مِنَ الشَّيْءِ تَكُونُ عَلَى مَنْ يَسْتَفِيدُ مِنْهُ شَرْعًا)
crowned crane	الغُرْنُوقُ (طائر مائى أبيض، طويل الساق، له قُنْزُعة ذهبية؛ وجمعه: غَرَانِيقُ)
sunset (n) = setting	الغُرُوبُ
deceit (n) = deceitfulness, deception, fraud *[So he brought them down by deceit,]*	الغُرُورُ (الخِدَاعُ) / الاِحْتِيَالُ ﴿فَدَلاَّهُمَا بِغُرُورٍ﴾[٣٧]
vanity (n) = conceit, egotism, arrogance, haughtiness	الغُرُورُ (الزَّهْوَ والخُيَلاءُ) / الاِخْتِيَالُ / العُجْبُ / الصَّلَفُ
Chief Deceiver, the = Great Deceiver, Satan *[Nor let the Chief Deceiver deceive you about Allah.]*	الغَرُورُ (المُخَادِعُ، أى: الشَّيْطَانُ) ﴿وَلاَ يَغُرَّنَّكُمْ بِاللهِ الْغَرُورُ﴾[٣٨]
by way of deception = deceitfully *[And in this way, We make for every Prophet an enemy from the evil ones among mankind and the Jinn, inspiring each other with vain gilded talk by way of deception.]*	غُرُورًا (خِدَاعًا وأخْذًا عَلَى غِرَّةٍ) ﴿وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا شَيَاطِينَ الإِنْسِ وَالْجِنِّ يُوحِي بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ زُخْرُفَ الْقَوْلِ غُرُورًا﴾[٣٩]
strange (a) = unusual, abnormal, foreign, alien	غَرِيبٌ (غَيْرُ مَأْلُوفٍ) / أَجْنَبِيٌّ / شَاذٌّ
Hadith's unfamiliar terms	غَرِيبُ الحَدِيثِ
unfamiliar terms of Hadith = Hadith's unfamiliar terms	غَرِيبُ الحَدِيثِ (أَلْفَاظُ الحَدِيثِ غَيْرُ المَأْلُوفَةِ)
unfamiliar terms of the Qur'an = Qur'an's unfamilar terms	غَرِيبُ القُرآنِ (أَلْفَاظُ القُرآنِ غَيْرُ المَأْلُوفَةِ)
nature (n) = character, temperament	الغَرِيزَةُ (الطَّبِيعَةُ والسَّجِيَّةُ)
instinct (n) = innate nature	الغَرِيزَةُ (طِرَازٌ مِنَ السُّلُوكِ يَعْتَمِدُ عَلَى الفِطْرَةِ وَالوِرَاثَةِ)
adversary (n) = opponent, antagonist, enemy, foe	الغَرِيمُ (الخَصْمُ) / العَدُوُّ

[٣٦] (النازعات ١)
[٣٧] (الأعراف ٢٢)
[٣٨] (لقمان ٣٣)
[٣٩] (الأنعام ١١٢)

creditor (n)	الغَرِيمُ (الدَّائِنُ، والجمع: غُرَمَاءُ)
conquer (v) = defeat, triumph over, vanquish	غَزَا (البَلَدَ، أي: فَتَحَهَا) / هَزَمَ / دَحَرَ / انْتَصَرَ
invade (v) = overrun, intrude, attack, assault, assail, storm, raid	غَزَا (العَدُوَّ، أي: سَارَ إِلَى قِتَالِهِ) / هَجَمَ عَلَى / اجْتَاحَ / اعْتَدَى عَلَى (بلد) / أَغَارَ عَلَى
spinning (n)	الغَزْلُ (فَتْلُ شُعَيْرَاتِ الصُّوفِ أو خِلاَفِهِ لِصُنْعِ الخَيْطِ)
spin (v) = make yarn, make thread	غَزَلَ (فَتَلَ)
yarn (n) = thread, string *[And do not be like her who untwisted her yarn, after being strongly spun, into frayed filaments.]*	الغَزْلُ (مَا غُزِلَ وَفُتِلَ) / الخَيْطُ ﴿وَلاَ تَكُونُوا كَالَّتِي نَقَضَتْ غَزْلَهَا مِن بَعْدِ قُوَّةٍ أَنكَاثًا﴾[٤٠]
invasion (n) = attack	الغَزْوُ (السَّيْرُ إِلَى قِتَالِ العَدُوِّ) / الاِجْتِيَاحُ / الهُجُومُ
Plague of Gnats	غَزْوُ البَعُوضِ (الضربة الثالثة ضد فرعون)[٤١]
Plague of Locusts	غَزْوُ الجَرَادِ (الضربة الثامنة ضد فرعون)[٤٢]
battles and the expeditions, the	الغَزَوَاتُ والسَّرَايَا
invasion (n) = military expedition, foray, battle	الغَزْوَةُ (المَرَّةُ مِنْ الغَزْوِ) / المَشْهَدُ / المَعْرَكَةُ / القِتَالُ
Battle (led by the Prophet Muhammad) = Ghazwah (Ar)	الغَزْوَةُ (كُلُّ مَعْرَكَةٍ قَادَهَا الرَّسُولُ ﷺ)
Battle of Uhoud (n)	غَزْوَةُ أُحُد
Battle of the Ditch (n) = Battle of Khandaq	غَزْوَةُ الخَنْدَق
Battle of Badr (the first great battle in Islam)	غَزْوَةُ بَدْرٍ
Battle of Tabouk	غَزْوَةُ تَبُوك
Battle of Hunain	غَزْوَةُ حُنَيْن
Battle of Khaiber (n)	غَزْوَةُ خَيْبَر
abundant (a) = plentiful, bountiful, copious, profuse	غَزِيرٌ (وَفِيرٌ) / وَافِرٌ / كَثِيرٌ / زَائِدٌ (عَنِ الحَاجَةِ) / مِدْرَارٌ
foul purulent discharges = purulent secretions *[Yea, such then shall they taste it, boiling water, and foul purulent discharges.]*	الغَسَّاقُ (صَدِيدٌ يسِيلُ مِنَ الأجْسَامِ، وقِيلَ: مَا قَتَلَ بِبَرْدِه) / الغَسَّاقُ ﴿هَذَا فَلْيَذُوقُوهُ حَمِيمٌ وَغَسَّاقٌ﴾[٤٣]
dusk (n) = commencement of darkness	الغَسَقُ (ظُلْمَةُ أَوَّلِ اللَّيْلِ)

[٤٠] (النحل ٩٢)
[٤١] (الخروج ٨ : ١٦ ـ ١٨)
[٤٢] (الخروج ١٠ : ١٢ ـ ١٦)
[٤٣] (ص ٥٧)

darkness of night — غَسَقُ اللَّيْلِ / الدُّجَى

wash properly, to — غَسَّلَ (بَالَغَ فِي الغَسْلِ)

major ritual ablution = washing oneself, bathing, ghusl (Ar) = — الغُسْلُ (تَمَامُ غَسْلِ الجَسَدِ كُلِّهِ) / الاسْتِحْمَامُ / الاغْتِسَالُ

wash (v) = bathe, clean, shower *[O Ye who believe when you prepare for prayer, wash your faces, and your hands (and arms) to the elbows;]* — غَسَلَ (نَظَّفَ بالمَاءِ) ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلاَةِ فاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ﴾[44]

miqveh (Heb) — غُسْلُ التَّطْهِيرِ (طقس يهودى للاستحمام بالماء الجارى بعد انتهاء الدورة الشهرية)

bathing after major ritual impurity = bathing after sex (sexual intercourse or wet dreams) — غُسْلُ الجَنَابَةِ

menstrual bath — غُسْلُ الحَيْضِ

May Allah cleanse him of his sins! — غَسَلَ اللهُ حَوْبَتَهُ (طَهَّرَهُ مِنْ إِثْمِهِ)

bathing after menses — غُسْلُ المَحِيضِ

washing the dead = bathing the dead — غُسْلُ المَيِّتِ

washing one's hands before and after eating — غَسْلُ اليَدَيْنِ قَبْلَ الأَكْلِ وبَعْدَهُ

full bath = washing the whole body — غُسْلٌ تَامٌّ (حَتَّى يَعُمَّ المَاءُ سَائِرَ الجِسْمِ)

bathe oneself, to = wash oneself — غَسَلَ نَفْسَهُ (اغْتَسَلَ)

foul purulent washings *[Nor will he have any food except foul purulent washings.]* — الغِسْلِينَ (غُسَالَةُ أهلِ النَّارِ الَّتِي هِيَ صَدِيدٌ وقَيْحٌ ودَمٌ) ﴿وَلاَ طَعَامٌ إِلاَّ مِنْ غِسْلِينٍ﴾[45]

water for bathing — الغَسُولُ (المَاءُ يُغْتَسَلُ بِهِ)

cheating (n) = deceit, swindling, defrauding, fraud, trickery, duplicity — الغِشُّ (الخِدَاعُ) / الغَبْنُ (النَّقْصُ فِي البَيْعِ) / التَّدْلِيسُ (إِخْفَاءُ العَيْبِ) / التَّغْرِيرُ / الاحْتِيَالُ

adulterate (v) = corrupt, taint — غَشَّ (اللَّبَنَ، أى: أَفْسَدَهُ بِإِضَافَةِ المَاءِ أو غَيْرِهِ)

cheat (v) = deceive, defraud, swindle, act dishonestly — غَشَّ (خَدَعَ)

adulteration (n) = corruption, tainting — الغِشُّ (لِلَّبَنِ، أى: إِفْسَادُهُ بِإِضَافَةِ المَاءِ أو غَيْرِهِ)

hymen (n) = maidenhead — غِشَاءُ البَكَارَةِ

cheat (n) = charlatan, swindler, con man — الغَشَّاشُ (المُخَادِعُ) / المُحْتَالُ / المُدَّعِي

unjust (a) = unfair, biased, inequitable — غَشُومٌ (ظَالِمٌ)

cover up, to *[And they were covered up with what (you know) covered them up.]* — غَشَّى (أَلْبَسَ وغَطَّى) ﴿فَغَشَّاهَا مَا غَشَّى﴾[46]

---

[44] (المائدة ٦)
[45] (الحاقة ٣٦)

come upon, to = cover up, overtake, overcome, overwhelm *[Then Pharaoh pursued them with his hosts, and there came upon them of the waters what (you know) came upon them.]*	غَشِيَ (عَلاَ وغَمَرَ) / غَطَّى ﴿فَأَتْبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ بِجُنُودِهِ فَغَشِيَهُم مِّنَ الْيَمِّ مَا غَشِيَهُمْ﴾[47]
faint (v) = lose consciousness *[Then when fear comes, you will see them looking to you, their eyes rolling, like (those of) one who is fainting from (approaching) death:]*	غُشِيَ عَلَيْهِ (أُغْمِيَ عَلَيْهِ) ﴿فَإِذَا جَاءَ الْخَوْفُ رَأَيْتَهُمْ يَنظُرُونَ إِلَيْكَ تَدُورُ أَعْيُنُهُمْ كَالَّذِي يُغْشَى عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ﴾[48]
choke (on), to	غُصَّ (بالماء، أى: وَقَفَ فِي حَلْقِهِ)
carry off by force, to = take by force, usurp, appropriate	غَصَبَ (أخَذَ بالقُوَّة)
usurpation (n) = appropriation	الغَصْبُ (الأخذُ بالقُوَّة والقَهْر) / الاغْتِصَابُ
rape (v)	غَصَبَ (المَرْأةَ، أى: زَنَى بهَا قَهْرًا)
rape (n)	الغَصْبُ (لِلمَرْأة، أى: الزِّنَا بهَا بالقهْر) / الاغْتِصَابُ
by force = forcibly, under coercion *[for there was after them a certain king who seized on every boat by force.]*	غَصْبًا (قَهْرًا) / بالإكْرَاه / بالقُوَّة ﴿وَكَانَ وَرَاءَهُم مَّلِكٌ يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَةٍ غَصْبًا﴾[49]
choking (n)	الغُصَّةُ (اعْتِرَاضُ الطَّعَامِ فِي الحَلْقِ فَلاَ يُبْلَعُ) (انظر: ذُو غُصَّةٍ)
tender (a) = fresh, succulent, juicy	غَضٌّ (طَرِيٌّ نَاضِرٌ)
lowering one's gaze	غَضُّ البَصَرِ (كَفُّهُ وَخَفْضُهُ)
lowering one's voice	غَضُّ الصَّوْت (خَفْضُهُ) / الإسْرَارُ
lower one's eyes, to = cast down one's eyes, lower one's gaze, lower one's glance *[Tell the believers to lower their eyes,]*	غَضَّ بَصَرَه ﴿قُل لِّلْمُؤْمِنِينَ يَغُضُّوا مِنْ أَبْصَارِهِمْ﴾[50]
lower one's voice, to *[and be moderate in your walking, and lower your voice;]*	غَضَّ صَوْتَهُ ﴿وَاقْصِدْ فِي مَشْيِكَ وَاغْضُضْ مِن صَوْتِكَ﴾[51]
fault (n) = defect, blemish, shortcoming, drawback	الغَضَاضَةُ (النَّقِيصَةُ وَالعَيْبُ)
wrath (n) = anger, ire, rage, fury, displeasure, annoyance, vexation *[And thus they returned (laden) with wrath upon wrath,]*	الغَضَبُ (السُّخْطُ) / السَّخَطُ / الغَيْظُ / الامْتِعَاضُ ﴿فَبَاءُوا بِغَضَبٍ عَلَى غَضَبٍ﴾[52]

[46] (النجم ٥٤)
[47] (طه ٧٨)
[48] (الأحزاب ١٩)
[49] (الكهف ٧٩)
[50] (النور ٣٠)
[51] (لقمان ١٩)
[52] (البقرة ٩٠)

be angry, to = feel wrathful, feel angry *[Those who avoid grievous sins and obscenities, and when they are angry, even then, they forgive;]*	غَضِبَ (شَعَرَ بالغَضَب) ﴿وَالَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كَبَائِرَ الإِثْمِ وَالْفَوَاحِشَ وَإِذَا مَا غَضِبُوا هُمْ يَغْفِرُونَ﴾[٥٣]
wrath of Allah = God's anger *[And the fifth (oath) being that the wrath of Allah should fall on herself if he (her accuser) is telling the truth.]*	غَضَبُ الله (سَخَطُ الله) ﴿وَالْخَامِسَةَ أَنَّ غَضَبَ اللهِ عَلَيْهَا إِن كَانَ مِنَ الصَّادِقِينَ﴾[٥٤]
angry (a) = wrathful, furious, displeased, annoyed, vexed *[And when Moses came back to his people, angry and grieved, he said: "Evil indeed is how you succeeded me in my absence:]*	غَضْبَانُ / غَاضِبٌ ﴿وَلَمَّا رَجَعَ مُوسَى إِلَى قَوْمِهِ غَضْبَانَ أَسِفًا قَالَ بِئْسَمَا خَلَفْتُمُونِي مِن بَعْدِي﴾[٥٥]
cover (n) = veil, covering *[Those whose eyes had been under a cover (of disbelief preventing them) from My remembrance, and who had been unable even to hear.]*	الغِطَاءُ (الغِشَاءُ وَالسِّتْرُ الكَثِيفُ) ﴿الَّذِينَ كَانَتْ أَعْيُنُهُمْ فِي غِطَاءٍ عَن ذِكْرِي وَكَانُوا لاَ يَسْتَطِيعُونَ سَمْعًا﴾[٥٦]
prospharin (Gr)	غِطَاءُ التَّقْدِمَةِ (الغطاء الثالث للمذبح، وبه أجراس صغيرة) (انظر: قَدَّمُوا)
immerse (v) = dip	غَطَّسَ (غَمَسَ) / عَمَّدَ (بالتغطيس)
cover up, to = veil	غَطَّى
Ever-Forgiving, the	الغَفَّارُ (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: هُوَ وَحْدَهُ الَّذِى يَغْفِرُ الذُّنُوبَ، وَيَسْتُرُ العُيُوبَ فِى الدُّنْيَا وَالآخِرَة)
cope (n)	الغَفَّارَةُ (رداء يشبه العباءة بدون كمين يرتديه الكاهن فى المناسبات الرسمية) / عَبَاءَةُ القِسِّيس
forgive (v) = overlook, pardon *[He said: "O my Lord! I have indeed wronged myself! Do forgive me!" So He forgave him: for He is the All-Forgiving, the Ever-Merciful.]*	غَفَرَ (عَفَا وَصَفَحَ) / سَامَحَ / تَغَاضَى عَن ﴿قَالَ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي فَغَفَرَ لَهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ﴾[٥٧]
May Allah forgive you!	غَفَرَ اللهُ لَك
forgive (v) = pardon, absolve, exonerate, acquit	غَفَرَ لِـ ... (صَفَحَ عَن) / عَفَا عَن
indulgence (n)	الغُفْرَانُ (العفو عن الذنوب التى كانت تستحق البقاء فى المطهر لدى النصارى) (انظر: صُكُوكُ الغُفْرَان)

[٥٣] (الشورى ٣٧)
[٥٤] (النور ٩)
[٥٥] (الأعراف ١٥٠)
[٥٦] (الكهف ١٠١)
[٥٧] (القصص ١٦)

forgiveness (n) = absolution, pardon, exoneration, acquittal, clearance	الغُفْرَانُ (المَغْفِرَةُ) / الصَّفْحُ / الإبْرَاءُ / الإعْفَاءُ مِنَ العِقَابِ / الحِلُّ (مِنْ ذَنْبٍ أو وَاجِبٍ) / الإحْلالُ مِنَ الذَنْبِ
forgiveness of sins	غُفْرَانُ الذُّنُوبِ
plenary indulgence	غُفْرَانٌ كُلِّيٌّ (يُصدره البابا لغفران جميع الذنوب والخطايا فلا يُعاقب صاحبه فى المطهر، كما يدَّعون)
conditional absolution = conditional pardon	غُفْرَانٌ مَشْرُوطٌ
Our Lord we implore Your forgiveness!	غُفْرَانَكَ رَبَّنَا
absolutory (a)	غُفْرَانِيٌّ / إبْرَائِيٌّ / تَحْلِيلِيٌّ
be negligent, to = be heedless, be unmindful, be unaware, be oblivious *[those who disbelieve would like it, if you were negligent of your arms and your belongings, to assault you in a single rush.]*	غَفَلَ (سَهَا) ﴿وَدَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ تَغْفُلُونَ عَنْ أَسْلِحَتِكُمْ وَأَمْتِعَتِكُمْ فَيَمِيلُونَ عَلَيْكُم مَّيْلَةً وَاحِدَةً﴾[58]
undated (a)	غُفْلٌ مِن التَّارِيخِ (غَيْرُ مُؤَرَّخٍ)
heedlessness (n) = thoughtlessness, unawareness, forgetfulness, carelessness, negligence, blindness, neglect, oblivion	الغَفْلَةُ (الإهْمَالُ وَالسَّهْوُ) / الطَّيْشُ / التَّفْرِيطُ / التَّرْكُ / النِّسْيَانُ / الذُّهُولُ (انظر: فِي غَفْلَةٍ، وعلَى حِينِ غَفْلَةٍ)
naïveté (n) = simplicity	الغَفْلَةُ (السَّذَاجَةُ) / الغَرَارَةُ / البَلاَهَةُ
naïveté of narrator	غَفْلَةُ الرَّاوِى
All-Forgiving, the	الغَفُورُ (من أسماء الله الحُسنى، بمعنى: كَثِيرُ الغُفْرَانِ، السَّاتِرُ لِذُنُوبِ عِبَادِهِ، المُتَجَاوِزُ عَنْ خَطَايَاهِمْ وَذُنُوبِهِمْ)
rancour (n) = malice, grudge, spite, maliciousness, hidden enmity *[And We shall pluck out from their hearts any (lingering) rancour,]*	الغِلُّ (الحِقْدُ وَالضَّغِينَةُ) / الشَّحْنَاءُ ﴿وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِم مِّنْ غِلٍّ﴾[59]
fetter (n) = chain, shackle, yoke *[And We shall put fetters on the necks of those who disbelieved:]*	الغُلُّ (القَيْدُ، والجمع: أغْلاَلٌ) / الوِثَاقُ / الوَثَاقُ ﴿وَجَعَلْنَا الأَغْلاَلَ فِي أَعْنَاقِ الَّذِينَ كَفَرُوا﴾[60]
embezzle of the spoils, to = defraud *[No prophet could ever embezzle of the spoils, whoever embezzles, shall, on the Day of Judgement, come with what he had embezzled;]*	غَلَّ (خَانَ فِي المَغْنَمِ وَغَيْرِهِ) ﴿وَمَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَغُلَّ وَمَن يَغْلُلْ يَأْتِ بِمَا غَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾[61]

[58] (النساء ١٠٢)
[59] (الأعراف ٤٣)
[60] (سبأ ٣٣)

fetter (v) = chain, bind, shackle *[Seize him, and fetter him]*	غَلَّ (قَيَّدَ) / صَفَّدَ / أوثَقَ ﴿خُذُوهُ فَغُلُّوهُ﴾[٦٢]
exceed what is just and proper, to = exceed the proper bounds, commit excesses *[O People of the Book do not exceed what is just and proper in your religion: nor say of Allah anything but the truth.]*	غَلا (تَجَاوَزَ الحَدَّ) / جَارَ ﴿يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لاَ تَغْلُوا فِي دِينِكُمْ وَلاَ تَقُولُوا عَلَى اللهِ إِلاَّ الْحَقَّ﴾[٦٣]
be dear, to = to be expensive	غَلاَ (زَادَ وارْتَفَعَ سِعْرُهُ)
youth (n) = youngster, boy, lad, son *[As for the youth, his parents were believers, and we feared that he would overburden them by rebellious transgressing and disbelief.]*	الغُلاَمُ (الصَّبِيُّ مِن الوِلاَدَة إِلَى الشَّبَاب، والجمع: غِلْمَانٌ، وَغِلْمَةٌ) / الفَتَى / الابْنُ ﴿وَأَمَّا الْغُلاَمُ فَكَانَ أَبَوَاهُ مُؤْمِنَيْنِ فَخَشِينَا أَن يُرْهِقَهُمَا طُغْيَانًا وَكُفْرًا﴾[٦٤]
defeat = being defeated, being overcome, being vanquished *[in a close-by land, but they, after their defeat (by the Persians), will be victorious,]*	الغَلَبُ (القَهْرُ والهَزِيمَةُ) ﴿فِي أَدْنَى الأَرْضِ وَهُم مِّن بَعْدِ غَلَبِهِمْ سَيَغْلِبُونَ﴾[٦٥]
be defeated, to = be vanquished *[The Romans have been defeated,]*	غُلِبَ (قُهِرَ وَهُزِمَ) ﴿غُلِبَتِ الرُّومُ﴾[٦٦]
overcome (v) = overpower, be victorious, prevail, conquer, defeat, vanquish, beat, gain the upper hand *[They will say: "Our Lord! Our misery (in following lusts and desires) overcame us, and we were a misguided people!]*	غَلَبَ (قَهَرَ وَهَزَمَ) ﴿قَالُوا رَبَّنَا غَلَبَتْ عَلَيْنَا شِقْوَتُنَا وَكُنَّا قَوْمًا ضَالِّينَ﴾[٦٧]
be likely, to = be probable	غَلَبَ عَلَى الظَّنِّ / فِي الغَالِبِ
be likely to have died, to	غَلَبَ عَلَيْهِ فِيهَا الهَلاَكُ
dense with entwined boughs *[And gardens dense with entwined boughs.]*	غَلْبَاءُ (كَثِيفَةٌ مُلْتَفَّةُ الأغْصَان، والجمع: غُلْبٌ) ﴿وَحَدَائِقَ غُلْبًا﴾[٦٨]
become dense with entwined boughs, to	غَلِبَتْ (الحَدِيقَةُ، أي: تَكَاثَفَتْ أشْجَارُهَا وَالْتَفَّتْ)
being overwhelmed by debt = debts exceeding assets	غَلَبَةُ الدَّيْنِ
proceeds (n) = profit, return, gain	الغَلَّةُ (النَّاتِجُ) / العَائِدُ / الرِّبْحُ / المَرْدُودُ

[٦١] (آل عمران ١٦١)
[٦٢] (الحاقة ٣٠)
[٦٣] (النساء ١٧١)
[٦٤] (الكهف ٨٠)
[٦٥] (الروم ٣)
[٦٦] (الروم ٢)
[٦٧] (المؤمنون ١٠٦)
[٦٨] (عبس ٣٠)

hand be tied up = be ungenerous *[The Jews said: "Allah's hand is tied up (and not spending)." Be their hands tied up and be they accursed for what they had said.]*	غُلَّتْ يَدُهُ (أَمْسَكَتْ عَنِ الإِنْفَاقِ) ﴿وَقَالَتِ الْيَهُودُ يَدُ اللهِ مَغْلُولَةٌ غُلَّتْ أَيْدِيهِمْ وَلُعِنُوا بِمَا قَالُوا﴾[٦٩]
post-dawn darkness	الغَلَسُ (ظُلْمَةُ مَا بَعْدَ الفَجْرِ إِلَى انْبِلاَجِ الصُّبْحِ)
be harsh, to = be severe, be rough	غَلُظَ (اشْتَدَّ وعَنُفَ)
swear a binding oath, to = swear a sacred oath, swear an inviolable oath, make the oath inviolable (binding)	غَلَّظَ اليَمِينَ (أَكَّدَهُ)
be harsh with, to = be severe with, be firm against *[O Prophet! Strive hard against the unbelievers and the Hypocrites, and be harsh with them.]*	غَلُظَ عَلَى (كَانَ شَدِيدًا وقَاسِيًا مَعَ) ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنَافِقِينَ وَاغْلُظْ عَلَيْهِمْ﴾[٧٠]
hardness (n) = harshness, severity, strictness *[O ye who believe, fight those who are next to you of the unbelievers (who conspire against you), and let them find hardness in you:]*	الغِلْظَةُ (الشِّدَّةُ) ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قَاتِلُوا الَّذِينَ يَلُونَكُم مِّنَ الْكُفَّارِ وَلْيَجِدُوا فِيكُمْ غِلْظَةً﴾[٧١]
hard-heartedness (n) = heartlessness, callousness	غِلْظَةُ القَلْبِ (قَسْوَةُ الفُؤَادِ) / صَلاَبَةُ المَشَاعِرِ
wrapped over = covered with a veil, veiled, sealed up, encased, wearing a veil	غُلْفٌ (جمع: أَغْلَفُ)
foreskin (n) = prepuce	الغَلَفَةُ (جِلْدَةُ الصَّبِيِّ الَّتِي تُقْطَعُ فِي الخِتَانِ) / الغُرْلَةُ / القُلْفَةُ
bolt (v) = lock, close, shut	غَلَّقَ (أَغْلَقَ) / ثَبَّتَ بِالمِزْلاَجِ
bolt the doors, to = fasten the doors *[But she, in whose house he was, sought to seduce him: she bolted the doors, and said: "Hey you, come on,!"]*	غَلَّقَ الأَبْوَابَ ﴿وَرَاوَدَتْهُ الَّتِي هُوَ فِي بَيْتِهَا عَن نَّفْسِهِ وَغَلَّقَتِ الأَبْوَابَ وَقَالَتْ هَيْتَ لَكَ﴾[٧٢]
be lustful, to = be horny	غَلِمَ (زَادَتْ شَهْوَتُهُ لِلْجِمَاعِ)
libido (n) = lust, sexual appetite	الغُلْمَةُ (شِدَّةُ الشَّهْوَةِ لِلْجِمَاعِ) / الشَّبَقُ
excess (n) = profusion, over-abundance, immoderation, exaggeration	الغُلُوُّ (الزِّيَادَةُ وَالتَّجَاوُزُ) / الإِفْرَاطُ / الإِسْرَافُ
exaggeration in religion	الغُلُوُّ فِي الدِّينِ (التَّنَطُّعُ)
arrow's throw, an	الغَلْوَةُ (مِقْدَارُ رَمْيَةِ السَّهْمِ، وتُقَدَّرُ بِثَلاثِ مِئَةٍ إِلَى ذِرَاعٍ إِلَى أَرْبَعِ مِئَةٍ)
misappropriation (n) = embezzlement	الغُلُولُ (الاخْتِلاَسُ) / خِيَانَةُ الأَمَانَةِ
boiling (n) *[Like the boiling of boiling water,]*	الغَلْيُ (الغَلَيَانُ) ﴿كَغَلْيِ الْحَمِيمِ﴾[٧٣]

[٦٩] (المائدة ٦٤)
[٧٠] (التحريم ٩)
[٧١] (التوبة ١٢٣)
[٧٢] (يوسف ٢٣)
[٧٣] (الدخان ٤٦)

boil (v) *[Like boiling oil; it will boil in their bellies,]*	غَلَى ﴿كَالْمُهْلِ يَغْلِي فِي الْبُطُونِ﴾[٧٤]
thick (a) = bulky, solid	غَلِيظٌ (سَمِيكٌ)
callous (a) = severe, harsh, cruel, strict, rough, stern *[over which are (appointed) callous and stern angels,]*	غَلِيظٌ (شَدِيدٌ، والجمع: غِلاَظٌ) / قَاسٍ ﴿عَلَيْهَا مَلاَئِكَةٌ غِلاَظٌ شِدَادٌ﴾[٧٥]
solemn (n) = binding, earnest *[and we took from them a solemn covenant.]*	غَلِيظٌ (للمِيثَاق أى: مُؤَكَّدٌ) ﴿وَأَخَذْنَا مِنْهُم مِّيثَاقًا غَلِيظًا﴾[٧٦]
hard-hearted (a) = harsh-hearted, callous	غَلِيظُ القَلْبِ / عَدِيمُ الرَّحْمَةِ / قَاسِي الفُؤَادِ / صَلْبُ المَشَاعِرِ
grieve (v) = distress, deject, dampen, depress, dishearten	غَمَّ (أَحْزَنَ) / أَصَابَ بالاكْتِئَابِ / أَوهَنَ عَزِيمَةَ
grief (n) = distress, dejection, depression, despondency *[Then, after grief, He sent down upon you a feeling of peaceful security, and slumber overcame a party of you,]*	الغَمُّ (الضِّيقُ وَالهَمُّ) / الحُزْنُ / الكَرْبُ / الإكْتِئَابُ / القُنُوطُ ﴿ثُمَّ أَنزَلَ عَلَيْكُم مِّن بَعْدِ الْغَمِّ أَمَنَةً نُّعَاسًا يَغْشَى طَائِفَةً مِّنكُمْ﴾[٧٧]
could not see because of clouds = one's sight be obscured by clouds [When you see it (the new moon at the beginning of Ramadan) fast, and when you see it (again at the beginning of Shawwal) break your fast, but if you could not see it because of clouds, then make an estimation of it.]	غُمَّ عَلَيْهِ (حَالَ الغَيْمُ بيْنَهُ و بَيْنَ الرُّؤْيَةِ) [إِذَا رَأَيْتُمُوهُ فَصُومُوا وَإِذَا رَأَيْتُمُوهُ فَأَفْطِرُوا فَإِنْ غُمَّ عَلَيْكُمْ فَاقْدُرُوا لَهُ][٧٨]
cloud (n) *[And we gave you the shade of clouds, and sent down to you manna and quails,]*	الغَمَامَةُ (السَّحَابَةُ، والجمع: غَمَامٌ) ﴿وَظَلَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْغَمَامَ وَأَنزَلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّ وَالسَّلْوَى﴾[٧٩]
unclear (a) = dark and dubious, obscure and doubtful *[So, come to a unanimous decision, and gather your partners, so that your decision be not unclear to you. Then pass your judgement on me, and grant me no respite.]*	غُمَّةٌ (مُبْهَمٌ مُلْتَبِسٌ) ﴿فَأَجْمِعُوا أَمْرَكُمْ وَشُرَكَاءَكُمْ ثُمَّ لاَ يَكُنْ أَمْرُكُمْ عَلَيْكُمْ غُمَّةً ثُمَّ اقْضُوا إِلَيَّ وَلاَ تُنظِرُونِ﴾[٨٠]

[٧٤] (الدخان ٤٥)
[٧٥] (التحريم ٦)
[٧٦] (النساء ١٥٤)
[٧٧] (آل عمران ١٥٤)
[٧٨] (صحيح البخارى ١٧٦٧)
[٧٩] (البقرة ٥٧)
[٨٠] (يونس ٧١)

flood (v) = inundate, drown	غَمَرَ (الماءُ، أي: كَثُرَ حتّى سَتَرَ مَقرّه) / فَاضَ / أغْرَقَ
flood of confusion of death = throes of death, pangs of death *[if you could but see it when the wrong-doers are in the flood of confusion of death! The angels stretching forth their hands (with punishment), (saying): "Extract yourselves (from this if you can), "]*	غَمَرَاتُ المَوْت (سَكَرَاتُهُ وَشَدَائِدُهُ الّتِي تَغْمُرُهُمْ) ﴿وَلَوْ تَرَى إِذِ الظَّالِمُونَ فِي غَمَرَاتِ الْمَوْتِ وَالْمَلاَئِكَةُ بَاسِطُو أَيْدِيهِمْ أَخْرِجُوا أَنفُسَكُم﴾[٨١]
flood (v) = inundation	الغَمْرَةُ (الماءُ الكثِيرُ)
flood of confusion = state of confusion, perplexity, bewilderment, uncertainty *[Nay, their hearts are in a flood of confusion about this (Qur'an),]*	الغَمْرَةُ (جَهَالَةٌ وضَلاَلَةٌ تَغْمُرُهُم، والجمع: غَمَرَاتٌ) / الارْتِبَاكُ / الحَيْرَةُ ﴿بَلْ قُلُوبُهُمْ فِي غَمْرَةٍ مِّنْ هَذَا﴾[٨٢]
wink (v) = bat one's eye, twinkle, blink	غَمَزَ (أَوْمَضَ بعَيْنِهِ) / طَرَفَ
be obscure, to = be vague, be unclear	غَمَضَ (خَفِيَ)
close one's eyes, to = shut one's eyes	غَمَضَتْ (عَيْنَاهُ، أي: انْطَبَقَتْ جُفُونُهَا)
scorn (v) = disdain, despise	غَمَطَ (استَصْغَرَ) / احتَقَرَ / ازْدَرَى
reject the truth knowingly, to	غَمَطَ الحَقَّ (أَنْكَرَهُ وهُوَ يَعْلَمُهُ)
be ungrateful to blessings, to	غَمِطَ النِّعْمَةَ (كَفَرَهَا ولَمْ يَشْكُرْهَا)
obscurity (n) = vagueness	الغُمُوضُ (الخَفَاءُ)
singing and rejoicing at weddings	الغِنَاءُ واللَّهْوُ فِي العُرْسِ
nasal twang	الغُنَّةُ (الصَّوْتُ يَخْرُجُ منَ الخَيْشُومِ)
gain (in war), to = take as booty, acquire without trouble *[So, eat what you have gained (in war), (for it is) lawful and good:]*	غَنِمَ (الشَّيْءَ، أي: فَازَ بِهِ) ﴿فَكُلُوا مِمَّا غَنِمْتُمْ حَلاَلاً طَيِّبًا﴾[٨٣]
gain (n) = profit, wining	الغُنْمُ (الفَوْزُ بالشَّيْءِ بدُونِ مَشَقَّةٍ) / المَكْسَبُ / الرِّبْحُ
sheep = flock (of goats or sheep) *[He said: "It is my staff: on it I lean; with it I beat down fodder for my sheep; and I have other purposes in it.]*	الغَنَمُ (القَطِيعُ مِنَ المَعْزِ والضَّأْنِ) ﴿قَالَ هِيَ عَصَايَ أَتَوَكَّأُ عَلَيْهَا وَأَهُشُّ بِهَا عَلَى غَنَمِي وَلِيَ فِيهَا مَآرِبُ أُخْرَى﴾[٨٤]
Gnostic (n)	الغُنُوصِيُّ (العَارِفُ)
Gnosticism (n)	الغُنُوصِيَّةُ (أو مَذْهَبُ العِرْفَانِ هِيَ: مذاهب هرطقية ظهرت فى القرون الثلاث الأولى المسيحية، ومزجت بين الفلسفة والدين، وتعتقد أن الخلاص يكون بمعرفة

[٨١] (الأنعام ٩٣)
[٨٢] (المؤمنون ٦٣)
[٨٣] (الأنفال ٦٩)
[٨٤] (طه ١٨)

الله التي يصل إليها قليلون هم العارفون، وذلك عن طريق ممارسات سرية)

richness (n) = wealth, affluence | الغِنَى (الثَّرَاءُ) / اليَسَارُ

rich (a) = wealthy, affluent, opulent *[Allah has heard the talk of those who say: "Indeed, Allah is poor and we are rich,]* | غَنِيٌّ (ثَرِيٌّ، والجمع: أغْنِيَاءُ) / ذُو مَالٍ / مُوسِرٌ ﴿لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ فَقِيرٌ وَنَحْنُ أَغْنِيَاءُ﴾[85]

self-sufficiency (n) = freedom from want | الغِنَى (عَمَّا عَدَاهُ) / الاِسْتِغْنَاءُ

self-sufficient (a) = free from want | غَنِيٌّ (عَمَّا عَدَاهُ) / غَيْرُ مُحْتَاجٍ / مُكْتَفٍ / مُسْتَغْنٍ

be self-sufficient, , to = be in no need, be free from want, be able to do without | غَنِيَ (عَنِ الشَّيْءِ، أى: لَمْ يَحْتَجْ إِلَيْهِ)

dwell in luxury, to = live and flourish in *[Those who rejected Shu_ayb became as if they had never dwelled in luxury in it.]* | غَنِيَ (فِي المَكَانِ، أَقَامَ فِيهِ نَاعِمًا) ﴿الَّذِينَ كَذَّبُوا شُعَيْبًا كَأَن لَّمْ يَغْنَوْا فِيهَا﴾[86]

be rich, to = be wealthy, be opulent | غَنِيَ (كَثُرَ مَالُهُ)

Self-Sufficient, the | الغَنِيُّ (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: الَّذِى لاَ يَحْتَاجُ إِلَى شَيْءٍ، وَهُوَ المُسْتَغْنِى عَنْ كُلِّ مَا سِوَاهُ، المُفْتَقِرُ إِلَيْهِ كُلُّ مَنْ عَدَاهُ)

opulent (n) = rich, prosperous, luxurious | غَنِيٌّ (وَافِرٌ) / رَاغِدٌ / فَخْمٌ .

in no need of any of his creatures | غَنِيٌّ عَنِ العَالَمِينَ

booty (n) = spoils, loot | الغَنِيمَةُ (المَغْنَمُ) / النَّفَلُ

easy booty, an | غَنِيمَةٌ بَارِدَةٌ (غَنِيمَةٌ سَهْلَةٌ تُنَالُ بِلاَ مَشَقَّةٍ)

reward for attending assemblies for remembering Allah | غَنِيمَةُ مَجَالِسِ الذِّكْرِ

diver (n) *[And (We also subjected) the evil ones, (including) every kind of builder and diver,]* | الغَوَّاصُ (مَنْ حِرْفَتُهُ الغَوْصُ) ﴿وَالشَّيَاطِينَ كُلَّ بَنَّاءٍ وَغَوَّاصٍ﴾[87]

seduction (n) = corruption | الغِوَايَةُ (الإِغْوَاءُ وَالإِفْسَادُ)

help (n) = assistance, aid, support | الغَوْثُ (الإِعَانَةُ وَالنُّصْرَةُ)

succour (n) = help, aid, support | الغَوْثُ (العَوْنُ وَالنُّصْرَةُ)

Ghawth (Ar) = succourer, sustainer | الغَوْثُ (وهو القُطْبُ، وهو الواحد الذى هو موضع نظر الله من العالم فى كل زمان حسب ما يدعى الصوفية، ويتلوه الإمامان)

bottom (n) = depth, lowest part, base | الغَوْرُ (القَاعُ)

underground water | الغَوْرُ (المَاءُ السَّائِرُ تَحْتَ الأَرْضِ)

depression (n) = hole | الغَوْرُ (كُلُّ مُنْخَفَضٍ مِنَ الأَرْضِ) / الغَارُ

[85] (آل عمران ١٨١)
[86] (الأعراف ٩٢)
[87] (ص ٣٧)

deeply-sunken underground *[Or its (the garden) water will be deeply-sunken underground so that you will never be able to find it.]*	غَوْرًا (غَائِرًا ذَاهِبًا فِي الأَرْضِ) ﴿أَوْ يُصْبِحَ مَاؤُهَا غَوْرًا فَلَن تَسْتَطِيعَ لَهُ طَلَبًا﴾[٨٨]
catastrophe (n) = calamity	الغُولُ (الدَّاهِيَةُ) / المُصِيبَةُ
ghoul (n) = ogre	الغُولُ (كَائِنٌ خُرَافِيٌّ) / السِّعْلاَةُ
toxicity (a) = noxious effects *[With no toxicity in it, nor are they befuddled by it.]*	الغَوْلُ (كُلُّ شَيْءٍ يَذْهَبُ بِالعَقْلِ وَيَغْتَالُهُ، وقيل: الصُّدَاعُ) / الغَولُ / السُّمِّيَّةُ ﴿لاَ فِيهَا غَوْلٌ وَلاَ هُمْ عَنْهَا يُنزَفُونَ﴾[٨٩]
be seduced (from the truth), to = be tempted, be enticed away *[Your companion (Muhammad) has neither gone astray, nor has he been seduced (from the truth).]*	غَوَى (اعْتَقَدَ بَاطِلاً، وقيل: أَمْعَنَ فِي الضَّلاَلِ) ﴿مَا ضَلَّ صَاحِبُكُمْ وَمَا غَوَى﴾[٩٠]
seducer (n) = tempter, enticer	الغَوِيُّ (المُغْرِي بِفِعْلِ الشَّرِّ) / المُغْوِي / الشَّيْطَانُ
avowed tempter = potent seducer *[So, morning overtook him in the city while he was in a state of fear, expecting (evil); when behold, the man who had, the day before, sought his help called aloud for his help (again). Moses said to him: You are truly an avowed tempter.]*	غَوِيٌّ مُبِينٌ (شَدِيدُ الغَوَايَةِ) ﴿فَأَصْبَحَ فِي الْمَدِينَةِ خَائِفًا يَتَرَقَّبُ فَإِذَا الَّذِي اسْتَنصَرَهُ بِالأَمْسِ يَسْتَصْرِخُهُ قَالَ لَهُ مُوسَى إِنَّكَ لَغَوِيٌّ مُّبِينٌ﴾[٩١]
misguidance (n) = wrong-doing, error, straying *[There is no coercion in religion: true guidance stands out clear from misguidance:]*	الغَيُّ (الضَّلاَلُ) ﴿لاَ إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ قَد تَّبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ﴾[٩٢]
reward of wrong-doing *[certainly, they will face the reward of wrong-doing.]*	الغَيُّ (جَزَاءُ الغَيِّ، وقيل: وَادٍ بِجَهَنَّم) ﴿فَسَوْفَ يَلْقَوْنَ غَيًّا﴾[٩٣]
absence (n) = deficiency, lack, loss	الغِيَابُ (الانْعِدَامُ) / الفُقْدَانُ
absence (n) = non-appearance, non-attendance	الغِيَابُ (التَّخَلُّفُ) / عَدَمُ الحُضُورِ
lack of money	غِيَابُ المَالِ
dark bottom *[Said one of them: Slay not Joseph, but if you must do something, throw him into the dark bottom of the*	غَيَابَةُ (الجُبِّ، أي: مَا غَابَ وأَظْلَمَ مِن قَعْرِ البِئْرِ) / قَاعٌ ﴿قَالَ قَائِلٌ مِّنْهُمْ لاَ تَقْتُلُوا يُوسُفَ وَأَلْقُوهُ فِي غَيَابَتِ الْجُبِّ يَلْتَقِطْهُ بَعْضُ السَّيَّارَةِ

[٨٨] (الكهف ٤١)
[٨٩] (الصافات ٤٧)
[٩٠] (النجم ٢)
[٩١] (القصص ١٨)
[٩٢] (البقرة ٢٥٦)
[٩٣] (مريم ٥٩)

well: *He will be picked up by some caravan of travellers.]*	إن كُنتُمْ فَاعِلِينَ﴾[٩٤]
unseen, the = the unknown, the hidden	الغَيْبُ (خِلَافُ الشَّهَادَة، والجمع: غُيُوبٌ)
unknown (a) = hidden, unseen	غَيْبٌ (مَجْهُولٌ) / غَيْرُ مَعْلُومٍ / غَيْرُ مَرْئِيٍّ
unseen and the seen, the	الغَيْبُ والشَّهَادَةُ
backbiting (n) = traducing the absent, malicious gossip, defamation, vilification, slander, calumny	الغِيبَةُ (أن تَذْكُرَ أخَاكَ بِمَا يَكْرَهُ فِي غَيْبَتِهِ) / الاغْتِيَابُ
absence (n) = non-appearance, non-attendance	الغَيْبَةُ (البُعْدُ وَالتَّوَارِي) / عَدَمُ الحُضُورِ
Absenteeism (of Imam)	الغَيْبَةُ (مَبْدأُ غَيْبَةِ الإمَامِ عِنْدَ الشِّيعَةِ)
backbiting and tale-bearing	الغِيبَةُ والنَّمِيمَةُ
metaphysical (a) = supernatural	غَيْبِيٌّ (مُتَعَلِّقٌ بِمَا وَرَاءَ الطَّبِيعَةِ)
succouring rain *[and it is He Who sends down the succouring rain after (men) have lost all hope,]*	الغَيْثُ (المَطَرُ الَّذِي يُغِيثُ النَّاسَ) ﴿وَهُوَ الَّذِي يُنَزِّلُ الْغَيْثَ مِن بَعْدِ مَا قَنَطُوا﴾[٩٥]
not = unless, without	غَيْرُ (اسم أو صفة بمعنى: لاَ)
except (prep) = save, bar	غَيْرُ (اسم بمعنى: إلاَّ)
other than = besides	غَيْرُ (اسم بمعنى: سِوَى)
not = no, non-, un-, in-, im-, il-, ab-, dis-, -less, far from	غَيْرُ (اسم بمعنى: لَيْسَ)
third party, the	الغَيْرُ (الطَّرَفُ الثَّالِثِ فِي الخُصُومَةِ)
change (v) = alter, substitute, modify, vary *[Verily, Allah will never change the condition of a people until they change what is in themselves.]*	غَيَّرَ (بَدَّلَ) ﴿إِنَّ اللَّهَ لاَ يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّى يُغَيِّرُوا مَا بِأَنْفُسِهِمْ﴾[٩٦]
unethical (a) = immoral	غَيْرُ أخْلاَقِيٍّ / لاَ أخْلاَقِيٌّ
uncorrupted (a) = uncontaminated, pure, clean	غَيْرُ آسِنٍ (طَهُورٌ) / غَيْرُ فَاسِدٍ
dishonest (a) = deceitful, lying	غَيْرُ أمِينٍ / غَيْرُ شَرِيفٍ / مُضَلِّلٌ / مُخَادِعٌ / كَاذِبٌ / غَادِرٌ
unselfish (a) = altruistic	غَيْرُ أنَانِيٍّ / إيثَارِيٌّ
incompetent (a) = unqualified, incapable, unable, unfit	غَيْرُ أهْلٍ / غَيْرُ كُفْءٍ / غَيْرُ مُؤَهَّلٍ / عَاجِزٌ / سَفِيهٌ
unsewn clothes = seamless clothes	غَيْرُ المَخِيطِ

[٩٤] (يوسف ١٠)
[٩٥] (الشورى ٢٨)
[٩٦] (الرعد ١١)

non-Moslem	غَيْرُ المُسْلِمِ
without wilful disobedience or transgression	غَيْرُ بَاغٍ ولا عَادٍ
unorthodox (n) = eccentric	غَيْرُ تَقْلِيدِيّ / خِلافُ الإجْمَاعِ
unarmed (a) = defenceless *[and you wished that the one unarmed (party) should be yours,]*	غَيْرُ ذَاتِ الشَّوْكَةِ (غَيْرُ مُسَلَّحٍ) / أعْزَلُ ﴿وَتَوَدُّونَ أَنَّ غَيْرَ ذَاتِ الشَّوْكَةِ تَكُونُ لَكُمْ﴾[97]
uncultivated (a) = barren of cultivation, without cultivated plant	غَيْرُ ذِي زَرْعٍ
anomalous (a) = abnormal, aberrant, odd	غَيْرُ سَوِيّ / شَاذٌّ / عَلَى خِلافِ العَادَةِ
adulterine (a)	غَيْرُ شَرْعِي (ابْنُ زِنًا) / زِنَائِي
illegitimate (a) = unlawful, illicit	غَيْرُ شَرْعِيّ (غَيْرُ قَانُونِيّ)
unwholesome (a) = unhealthy, unsanitary, harmful, deleterious, injurious, corrupt	غَيْرُ صِحِّيّ / ضَارٌّ / مُؤْذٍ / فَاسِدٌ
non-twinned (a) = not alike, dissimilar	غَيْرُ صِنْوَانٍ (انظر: صِنْوَانٌ)
impure (a) = unclean, polluted, dirty	غَيْرُ طَاهِرٍ / نَجِسٌ / خَبِيثٌ / غَيْرُ نَقِيّ
classless (a)	غَيْرُ طَبَقِي / عَدِيمُ الطَّبَقَاتِ
abnormal (a) = unusual, anomalous, peculiar	غَيْرُ عَادِي / شَاذٌّ
unchaste (a) = libertine, licentious	غَيْرُ عَفِيفٍ / دَاعِرٌ
unmarriageable (a)	غَيْرُ قَابِلٍ لِلزَّوَاجِ (بسبب قرابته ... الخ)
unable (a) = powerless impotent	غَيْرُ قَادِرٍ
insufficient (n) = inadequate, lacking	غَيْرُ كَافٍ
unbecoming (a) = improper, indecent, unseemly, indecorous	غَيْرُ لائِقٍ
atypical (a) = abnormal	غَيْرُ مَألُوفٍ (شَاذٌّ) / خَارِجٌ عَنِ العَادَةِ
unfamiliar (a) = unusual, strange, exotic	غَيْرُ مَألُوفٍ (غَرِيبٌ)
unheeding (a) = uncaring indifferent, dispassionate, apathetic	غَيْرُ مُبَالٍ / غَيْرُ مُكْتَرِثٍ / غَيْرُ مُهْتَمٍ
inarticulate (a) = tongue-tied	غَيْرُ مُبِينٍ (غَيْرُ وَاضِحِ النُّطْقِ)
unbiased (a) = unprejudiced, impartial, fair, just	غَيْرُ مُتَحَيِّزٍ / عَادِلٌ / نَزِيهٌ / مُنْصِفٌ
cohesionless (a)	غَيْرُ مُتَرَابِطٍ / غَيْرُ مُتَمَاسِكٍ
uninterrupted (a) = without break	غَيْرُ مَجْذُوذٍ (غَيْرُ مَقْطُوعٍ عَنْهُمْ)
indecent (a) = immodest, immoral	غَيْرُ مُحْتَشِمٍ / بَذِيءٌ / فَاجِرٌ / فَاحِشٌ / إبَاحِيٌّ
unspecified (a) = non-specific, general	غَيْرُ مُحَدَّدٍ / غَيْرُ مُقَيَّدٍ / عَامٌّ

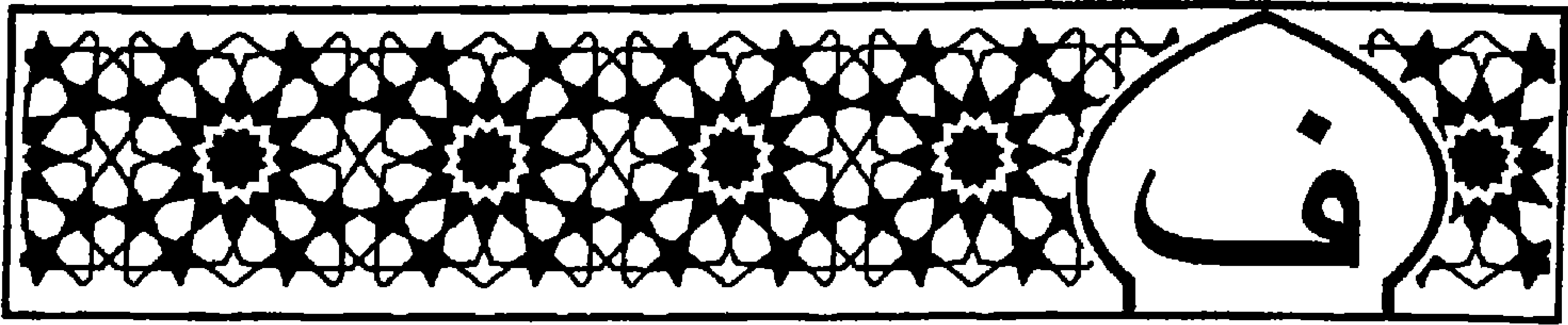
[97] (الأنفال ٧)

boundless (a) = limitless, unlimited, endless, infinite	غَيْرُ مَحْدُود / لا نِهَائِي
seamless (a) = unsewn	غَيْرُ مَخِيطٍ
solvent (a) = able to pay one's debts	غَيْرُ مَدِينٍ / غَيْرُ مُعْسِرٍ / مُتَيَسِّرٌ (مَالِيًّا)
undesirable (a) = unwanted	غَيْرُ مَرْغُوب فِيهِ / مَكْرُوهٌ
unregistered (a) = unrecorded	غَيْرُ مُسَجَّلٍ
bereft of hearing = deaf, unable to hear *[and they say: "We hear and we disobey; and hear, may you be bereft of hearing,]*	غَيْرُ مُسْمَعٍ (غيرُ قَادِرٍ عَلَى السَّمْعِ) ﴿وَيَقُولُونَ سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا وَاسْمَعْ غَيْرَ مُسْمَعٍ﴾[98]
impermissible (a) = disallowed	غَيْرُ مَسْمُوحٍ بِهِ / مَحْظُورٌ / غَيْرُ جَائِزٍ
unlawful (a) (In Islamic Law, it can be: corrupting, forbidden or disapproved) = illegal, illicit	غَيْرُ مَشْرُوعٍ (فى الشرع الإسلامى قد يكون غير المشروع: فاسدا أو حراما أو مكروها) / غَيْرُ شَرْعِيٍّ / غَيْرُ قَانُونِيٍّ / مُحَرَّمٌ / مَحْظُورٌ
unreasonable (a) = illogical, irrational	غَيْرُ مَعْقُول / غَيْرُ مَنْطِقِيٍّ
unidentified (a) = unspecified, undesignated	غَيْرُ مُعَيَّن (غَيْرُ مُحَدَّد)
unholy (a) = unhallowed	غَيْرُ مُقَدَّسٍ
unintentional (a) = involuntary, accidental	غَيْرُ مَقْصُود / غَيْرُ مُتَعَمَّدٍ / خَطَأً
uncaring (a) = unconcerned	غَيْرُ مُكْتَرِث / غَيْرُ مُهْتَمٍ
far from false = true *[But they did hamstring her (then killed the she-camel). So he said: "Enjoy yourself in your homes for three days: (then will be your ruin): that is a promise that is far from false!"]*	غَيْرُ مَكْذُوب ﴿فَعَقَرُوهَا فَقَالَ تَمَتَّعُوا فِي دَارِكُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ ذَٰلِكَ وَعْدٌ غَيْرُ مَكْذُوبٍ﴾[99]
blameless (a) = free of blame, faultless, innocent *[Except with their spouses, or whom their right hands possess, for then they are blameless,]*	غَيْرُ مَلُومٍ / لا لَوْمَ عَلَيْهِ / لا إِثْمَ عَلَيْهِ / بَرِيءٌ / طَاهِرٌ ﴿إِلَّا عَلَى أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ﴾[100]
unfailing (a) = uninterrupted, never-ending *[And verily for you, there will be an unfailing reward.]*	غَيْرُ مَمْنُون (غَيْرُ مَقْطُوعٍ أو مَنْقُوصٍ) ﴿وَإِنَّ لَكَ لَأَجْرًا غَيْرَ مَمْنُونٍ﴾[101]
illogical (a) = unreasonable	غَيْرُ مَنْطِقِيٍّ / مُخَالِفٌ لِلْمَنْطِقِ / غَيْرُ مَعْقُول
invisible (a) = unseen, hidden	غَيْرُ مَنْظُورٍ / غَيْرُ مَرْئِيٍّ / خَفِيٌّ / غَيْبٌ

[98] (النساء ٤٦)
[99] (هود ٦٥)
[100] (المؤمنون ٦)
[101] (القلم ٣)

undiminished (a) = unreduced, not lessened *[So, do not be in doubt (O Muhammad) as to what these (people) worship; they only worship as their fathers worshipped before (them). Lo! We shall pay them in full their share (of punishment) undiminished.]*	غَيْرُ مَنقُوص (غَيْرُ نَاقِص) ﴿فَلاَ تَكُ فِي مِرْيَةٍ مِّمَّا يَعْبُدُ هَؤُلاَء مَا يَعْبُدُونَ إِلاَّ كَمَا يَعْبُدُ آبَاؤُهُم مِّن قَبْلُ وَإِنَّا لَمُوَفُّوهُمْ نَصِيبَهُمْ غَيْرَ مَنقُوصٍ﴾[102]
jealousy (n) = morbid suspicion, envy	الغَيْرَةُ (الشَّكُّ فِي المَحْبُوب، أو: ثَوَرَانُ النَّفْسِ لانْصِرَافِ المَحْبُوب لآخَرَ)
selfless (a) = unselfish, altruistic	غَيْرِيٌّ (غَيْرُ أَنَانِيٍّ)
ebb (v) = abate, recede *[Then the word went forth: "O earth swallow up your water, and O sky desist (from raining); and the water ebbed, and the matter was ended.]*	غِيضَ (المَاءُ، أي: نَقَصَ وذَهَبَ فِي الأَرْضِ) / غَاضَ / انْحَسَرَ ﴿وَقِيلَ يَا أَرْضُ ابْلَعِي مَاءَكِ وَيَا سَمَاءُ أَقْلِعِي وَغِيضَ الْمَاءُ وَقُضِيَ الأَمْرُ﴾[103]
little, a	الغَيْضُ (عكس: الفَيْضُ) / القَلِيلُ
rage (n) = anger, ire, fury, wrath *[but when they are alone, they bite off the very tips of their fingers at you in their rage.]*	الغَيْظُ (شِدَّةُ الغَضَب) ﴿وَإِذَا خَلَوْا عَضُّوا عَلَيْكُمُ الأَنَامِلَ مِنَ الْغَيْظِ﴾[104]
sexual intercourse with a breast-feeding mother	الغَيْلُ (مُجَامَعَةُ المَرْأَة المُرْضِعُ)
murder (n) = assassination	الغِيلَةُ (القَتْلُ العَمْدُ عَلَى غَفْلَةٍ مِنَ المَقْتُول) / الاغْتِيَالُ
breast-feeding by a pregnant woman	الغِيلَةُ (رَضَاعَةُ الحَامِلِ، وكَانُوا يَظُنُّونَ أَنَّهَا تَضُرُّ الرَّضِيعَ)
stygian darkness	الغَيْهَبُ (الظُّلْمَةُ الشَّدِيدَة، والجمع: غَيَاهِبُ)
jealous (a) = suspicious, watchful	غَيُورٌ / شَاكٌّ

[102] (هود ١٠٩)
[103] (هود ٤٤)
[104] (آل عمران ١١٩)



certainly (adv) = truly, verily, surely *[Say: The Death from which you flee will certainly encounter you:]*	فَـ (حرف عطف زائدة دالة على التوكيد) ﴿قُلْ إِنَّ الْمَوْتَ الَّذِي تَفِرُّونَ مِنْهُ فَإِنَّهُ مُلَاقِيكُمْ﴾[1]
will *[Whatever (deed) of good they do, they will not be denied its reward; for Allah knows well those that fear Allah.]*	فَـ (حرف عطف فى جواب الشرط) ﴿وَمَا يَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ يُكْفَرُوهُ وَاللهُ عَلِيمٌ بِالْمُتَّقِينَ﴾[2]
and = then *[He Who created you, moulded you perfectly, and gave you just proportions.]*	فَـ (حرف عطف للترتيب) ﴿الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّاكَ فَعَدَلَكَ﴾[3]
then = and *[Then We made the sperm-drop into a clinging clot; then of that clot We made a morsel of flesh; then We made out of that morsel bones and clothed the bones with flesh: then We raised up from it another creature.]*	فَـ (حرف عطف للتعقيب) ﴿ثُمَّ خَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظَامًا فَكَسَوْنَا الْعِظَامَ لَحْمًا ثُمَّ أَنشَأْنَاهُ خَلْقًا آخَرَ﴾[4]
and so = therefor, so that, in order that, in that case, so *[and Moses struck him with his fist and so made an end of him.]*	فَـ (حرف عطف للسببية) ﴿فَوَكَزَهُ مُوسَى فَقَضَى عَلَيْهِ﴾[5]
categories deserving of zakah	الفِئَاتُ المُسْتَحِقَّةُ لِلزَّكَاة
mind (n) *[And it is Allah who brought you forth from the wombs of your mothers knowing nothing, and He gave you hearing and sight and (reasoning) minds: that you may show gratitude.]*	الفُؤَاد (العَقْلُ، والجمع: أَفْئِدَة) ﴿وَاللهُ أَخْرَجَكُم مِّن بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ لاَ تَعْلَمُونَ شَيْئًا وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالأَبْصَارَ وَالأَفْئِدَةَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ﴾[6]

[1] (الجمعة ٨)
[2] (آل عمران ١١٥)
[3] (الانفطار ٧)
[4] (المؤمنون ١٤)
[5] (القصص ١٥)
[6] (النحل ٧٨)

heart (n) *[so make the hearts of some people incline in affection towards them,]*	الفُؤَادُ (القَلْبُ، والجمع: أفْئِدَة) ﴿فَاجْعَلْ أَفْئِدَةً مِّنَ النَّاسِ تَهْوِي إِلَيْهِم﴾[7]
one's heart an empty void	فُؤَادُهُ هَوَاءٌ (قَلْبُهُ خَالٍ لاَ يَعِي مِنْ فَرْطِ الحَيْرَة)
party (n) = band, troop, force, army *[Those who believed that they shall meet Allah, said: "How often, by Allah's will, has a small party defeated a numerous one!]*	الفِئَةُ (الفِرْقَةُ أو الجَمَاعَةُ مِنَ النَّاس، والجمع: فِئَات) ﴿قَالَ الَّذِينَ يَظُنُّونَ أَنَّهُم مُّلاَقُو اللهِ كَم مِّن فِئَةٍ قَلِيلَةٍ غَلَبَتْ فِئَةً كَثِيرَةً بِإِذْنِ اللهِ﴾[8]
category (n) = class, kind, type, division	الفِئَةُ (النَّوْعُ والطَّبَقَةُ)
good omen (n) = auspicious sign, favourable portent, hopeful prediction	الفَألُ (بَشِيرُ الخَيْر)
if you couldn't see the new moon (because of clouds)	فَإن غُمَّ عَلَيْكُمُ الهِلاَلُ
return (v) = revert, come back *[If two parties among the Believers fight one another, make peace between them:but if one of them transgresses beyond bounds against the other, then fight against the one that transgresses until it returns to the command of Allah; but if it returns, then make peace between them with justice,]*	فَاءَ (رَجَعَ) / آبَ / حَارَ / عَادَ / انْقَلَبَ / ثَابَ / بَاءَ / قَفَلَ رَاجِعًا ﴿وَإِن طَائِفَتَانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتَتَلُوا فَأَصْلِحُوا بَيْنَهُمَا فَإِن بَغَتْ إِحْدَاهُمَا عَلَى الأُخْرَى فَقَاتِلُوا الَّتِي تَبْغِي حَتَّى تَفِيءَ إِلَى أَمْرِ اللهِ فَإِن فَاءَتْ فَأَصْلِحُوا بَيْنَهُمَا بِالْعَدْلِ﴾[9]
concede (v) = grant, allow, accede to	فَاءَ (سَلَّمَ وَأذْعَنَ)
interest (n) = percentage, share	الفَائِدَةُ (الرِّبَا) / الرِّمَاءُ (الزِّيَادَةُ الرِّبَوِيَّةُ)
usurious interest	فَائِدَةٌ رِبَوِيَّةٌ
one who achieves one's desires *[I have rewarded them this day for their patient perseverance: they are indeed the ones who will achieve their desires.]*	الفَائِزُ (الظَّافِرُ بِمَطْلُوبِهِ) ﴿إِنِّي جَزَيْتُهُمُ الْيَوْمَ بِمَا صَبَرُوا أَنَّهُمْ هُمُ الْفَائِزُونَ﴾[10]
winner (n) = victor	الفَائِزُ (المُنْتَصِرُ)
surplus (n) = remaining, excess	الفَائِضُ (الزِّيَادَةُ) / الفَضْلُ
surplus water = remaining water	فَائِضُ المِيَاه
transcendent (a) = super-excellent, incomparable	فَائِقُ كُلِّ شَيْءٍ / سَامٍ / مُتَنَزِّهٌ / لا شَبِيهَ لَهُ / مِثَالِيٌّ
escape (v) = elude, slip, evade, baffle	فَاتَ (الأمْرُ فُلاَنًا، أي: لَمْ يُدْرِكْهُ)
be past, to	فَاتَ (الأمْرُ، أي: مَضَى وَقْتُهُ وَلَمْ يُفْعَل)

[7] (إبراهيم ٣٧)
[8] (البقرة ٢٤٩)
[9] (الحجرات ٩)
[10] (المؤمنون ١١١)

pass by, to = pass away from	فَاتَ (فُلانٌ، أى: مَضَى ومَرَّ)
surpass (v) = exceed, outdo	فَاتَ (فُلانًا فِي كَذَا أو بكَذَا، سَبَقَهُ فِيهِ)
time of prayer is past	فَاتَتِ الصَّلاَةُ / فَاتَ وَقْتُ الصَّلاَة
conqueror (n) = victor	الفَاتِحُ (الغَازِى) / المُنْتَصِرُ
judge (n) = arbitrator, referee, magistrate, justice	الفَاتِحُ (القَاضِى) / الحَكَمُ / المُحَكِّمُ
Opening chapter, the = Fatiha (Ar)	الفَاتِحَةُ (أوَّلُ سُورَة فِي القُرْآنِ)
opening (n) = commencement	الفَاتِحَةُ (البِدَايَةُ)
one who tempts against = tempter *[You shall not tempt anyone against Allah.]*	الفَاتِنُ (مَنْ يُضِلُّ ويُوقِعُ فِي الفِتْنَةِ) ﴿مَا أَنتُمْ عَلَيْهِ بِفَاتِنِينَ﴾[11]
miss the pilgrimage, to	فَاتَهُ الحَجُّ
Vatican, the	الفَاتِيكَان (دولة مستقلة وسط مدينة روما، وهى مقر بابا الكاثوليك)
debauchee (n) = rake, libertine roué, rake, lecher, profligate, degenerate, impious, ungodly	الفَاجِرُ (الخَلِيعُ المُتَهَتِّكُ) / الدَّاعِرُ / المَاجِنُ / قَلِيلُ الحَيَاء / الفَاسِقُ / غَيْرُ التَّقِيِّ
reckless transgressor, the = reckless sinner, uncaring offender, flagrantly wicked *[And certainly the reckless transgressors will be in Hell,]*	الفَاجِرُ (الفَاسِقُ غَيْرُ المُكْتَرِث، والجمع: فُجَّارٌ وفَجَرَةٌ) ﴿وَإِنَّ الْفُجَّارَ لَفِي جَحِيمٍ﴾[12]
recklessly-transgressing ingrate *[For, if You leave (any of) them, they will but mislead Your servants, and they will not beget any but (every) recklessly-transgressing ingrate.]*	فَاجِرٌ كَفَّارٌ (فَاجِرٌ كَافِرٌ لِلنِّعْمَةِ) ﴿إِنَّكَ إِن تَذَرْهُمْ يُضِلُّوا عِبَادَكَ وَلَا يَلِدُوا إِلَّا فَاجِرًا كَفَّارًا﴾[13]
calamitous (a) = disastrous, catastrophic	فَاجِعٌ (مُفْجِعٌ) / كَارِثِىٌّ
obscene (a) = dirty, foully indecent, bawdy, lewd	فَاحِشٌ (بَذِىءٌ قَبِيحٌ) / قَذِرٌ / دَاعِرٌ
obscenity (as adultery, lesbianism, sodomy, incest, etc) = shameful deed, obscene act, filthy act, abominable act *[If some of your women commit an obscenity (lesbianism), take the evidence of four (reliable) witnesses from amongst you against them; and if they testify, confine them at houses until death claims them, or Allah ordains for them some (other) way. ۞ If*	الفَاحِشَةُ (فِعْلٌ بَالِغُ القُبْحِ كَالزِّنَى أو السِّحَاقُ أو اللِّوَاطُ أو إِتْيَانُ المَحَارِمِ ... الخ، والجمع: فَوَاحِشُ) / الفَحْشَاءُ / المَعَرَّةُ ﴿وَاللَّاتِي يَأْتِينَ الْفَاحِشَةَ مِن نِّسَائِكُمْ فَاسْتَشْهِدُوا عَلَيْهِنَّ أَرْبَعَةً مِّنكُمْ فَإِن شَهِدُوا فَأَمْسِكُوهُنَّ فِي الْبُيُوتِ حَتَّى

[11] (الصافات ١٦٢)
[12] (الانفطار ١٤)
[13] (نوح ٢٧)

two men among you commit an obscenity (sodomy), punish them both. If they repent and amend (their ways), leave them alone; for Allah is Ever Accepting of Repentance, Most Merciful.]	يَتَوَفَّاهُنَّ الْمَوْتُ أَوْ يَجْعَلَ اللَّهُ لَهُنَّ سَبِيلاً ۞ وَاللَّذَانِ يَأْتِيَانِهَا مِنْكُمْ فَآذُوهُمَا فَإِن تَابَا وَأَصْلَحَا فَأَعْرِضُوا عَنْهُمَا إِنَّ اللَّهَ كَانَ تَوَّابًا رَحِيمًا﴾[14]
evident obscenity = flagrant shameful deed	فَاحِشَةٌ مُبَيِّنَةٌ
grievous (a) = distressing, painful	فَادِحٌ (مُمِضٌّ) / مُبَرِّحٌ / فَاحِشٌ
Redeemer, the = Saviour	الفَادِى (المَسِيحُ عليه السلام الَّذِى فَدَى النَّاسَ بِرُوحِهِ لِيُخَلِّصَهُمْ مِنَ الخَطِيئَةِ الأَصْلِيَّةِ كَمَا يَقُولُ النَّصَارى) / المُخَلِّصُ (المَسِيحُ عليه السلام) (انظر: الخَطِيئَةُ الأَصْلِيَّةُ، والخَلاَصُ)
ransom (v) = release after compensation, redeem *[And if they come to you as captives, you ransom them,]*	فَادَى (فُلاَنًا، أى: دَفَعَ فِدَاءَهُ) / فَدَى / افْتَدَى ﴿وَإِن يَأْتُوكُمْ أُسَارَى تُفَادُوهُمْ﴾[15]
gush forth, to *[At length, when Our command arrived, and the surface of the earth gushed forth (with water), We said: "Carry in it (the ark), of each kind two spouses (male and female),]*	فَارَ (المَاءُ، أى: خَرَجَ مِنَ الأَرْضِ وجَرَى مُتَدَفِّقًا) ﴿حَتَّى إِذَا جَاءَ أَمْرُنَا وَفَارَ التَّنُّورُ قُلْنَا احْمِلْ فِيهَا مِن كُلٍّ زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ﴾[16]
boil over, to *[When they are cast in it, they will hear its (terrible) gasping even as it boils over,]*	فَارَ (غَلَى حَتَّى انْسَكَبَ) ﴿إِذَا أُلْقُوا فِيهَا سَمِعُوا لَهَا شَهِيقًا وَهِيَ تَفُورُ﴾[17]
whoever flees on the day of battle	الفَارُّ يَوْمَ الزَّحْفِ
horseman (n)	الفَارِسُ (الخَيَّالُ)
too old = ancient *[he said: He says: It is a cow that is neither too old nor too young, but of middling age between these (limits):]*	فَارِضٌ (مُسِنٌّ) ﴿قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لاَّ فَارِضٌ وَلاَ بِكْرٌ عَوَانٌ بَيْنَ ذَلِكَ﴾[18]
void (a) = vacant, empty *[And the heart of the mother of Moses became void (of everything except Moses),]*	فَارِغٌ (خَالٍ) ﴿وَأَصْبَحَ فُؤَادُ أُمِّ مُوسَى فَارِغًا﴾[19]
part with, to = leave, divorce *[Thus when they reach their appointed term, either keep them on equitable terms or part with them*	فَارَقَ (ابْتَعَدَ ورَحَلَ) / طَلَّقَ ﴿فَإِذَا بَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ

[14] (النساء ١٥، ١٦)
[15] (البقرة ٨٥)
[16] (هود ٤٠)
[17] (الملك ٧)
[18] (البقرة ٦٨)
[19] (القصص ١٠)

on equitable terms; and call two impartial persons from among you to witness]	أَوْ فَارِقُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ وَأَشْهِدُوا ذَوَيْ عَدْلٍ مِّنكُمْ﴾[٢٠]
those that separate (between right and wrong) clearly	الفَارِقَاتُ فَرْقًا (الآياتُ الَّتِي تَفرِقُ بَيْنَ الحَقِّ والبَاطِلِ فَرْقًا وَاضِحًا)
skilful (a) = deft, experienced	فَارِهٌ (حَاذِقٌ) / بَارِعٌ
with great skill = skilfully, with deftness *[And you carve houses out of (rocky) mountains with great skill.]*	فَارِهًا (بِحِذْقٍ) / بِبَرَاعَةٍ ﴿وَتَنْحِتُونَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا فَارِهِينَ﴾[٢١]
Criterion (of Right and Wrong), the = Discriminator	الفَارُوقُ (اللقب الذى أطلقه النبى ﷺ على عمر بن الخطاب ﷺ)
achieve (v) = attain, gain, obtain one's desires *[and whoever obeys Allah and His Messenger has already achieved a great achievement.]*	فَازَ (بِشَيْءٍ، أى: ظَفِرَ بِهِ) ﴿وَمَن يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا﴾[٢٢]
win (v) = triumph, be victorious, prevail	فَازَ (نَالَ الفَوْزَ) / انْتَصَرَ / سَادَ
corrupt (a) = bad, dishonest, vicious, vile, putrid, rotten	فَاسِدٌ / طَالِحٌ / أَثِيمٌ / شِرِّيرٌ / عَفِنٌ
depraved (a) = immoral, corrupt, degenerate, libertine, lewd	فَاسِدُ الأخْلاقِ / فَاسِقٌ / مُنْحَلٌّ / سَافِلٌ
transgressor (n) (one who transgresses the bounds of Allah) = wicked one *[If any turns back after this, then they are the transgressors.]*	فَاسِقٌ (مَنْ تَعَدَّى حُدُودَ اللهِ) / مُعْتَدٍ / مُتَعَدٍّ ﴿فَمَنْ تَوَلَّى بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ﴾[٢٣]
decisive (a) = inflexible, definitive, absolute	فَاصِلٌ (قَاطِعٌ) / حَاسِمٌ
judge (n) = one who decides between truth and falsehood *[verily, the decision is Allah's: He declares the truth, and He is the best of judges.]*	الفَاصِلُ (مَنْ يَفصِلُ بَيْنَ الحَقِّ والبَاطِلِ) / القَاضِي ﴿إِنِ الْحُكْمُ إِلاَّ للهِ يَقُصُّ الْحَقَّ وَهُوَ خَيْرُ الْفَاصِلِينَ﴾[٢٤]
overflow (v) = pour out, flood *[And when they listen to what was sent down to the Messenger, you will see their eyes overflowing with tears, from what they recognized of the truth:]*	فَاضَ (المَاءُ، أى: كَثُرَ حَتَّى سَالَ) / غَمَرَ ﴿وَإِذَا سَمِعُوا مَا أُنزِلَ إِلَى الرَّسُولِ تَرَى أَعْيُنَهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ مِمَّا عَرَفُوا مِنَ الْحَقِّ﴾[٢٥]

[٢٠] (الطلاق ٢)
[٢١] (الشعراء ١٤٩)
[٢٢] (الأحزاب ٧١)
[٢٣] (آل عمران ٨٢)
[٢٤] (الأنعام ٥٧)
[٢٥] (المائدة ٨٣)

deluge (v) = flood, inundate	فَاضَ عَلَى / أغْرَقَ / غَمَرَ
flagrant (a) = notorious, outrageous, infamous, heinous, disgraceful	فَاضِحٌ (شَائِنٌ) / شَنِيعٌ / أثِيمٌ / مُخْزٍ
compare (v) = balance between, contrast	فَاضَلَ (بَيْنَ شَيْئَيْنِ، أى: وَازَنَ بَيْنَهُمَا) / قَارَنَ
virtuous (a) = honest, decent, chaste	فَاضِلٌ (صَالِحٌ زَكِيٌّ) / تَقِيٌّ / عَفِيفٌ
Creator of Heavens and Earth = Designer of Heavens and Earth	فَاطِرُ السَّمَاوَاتِ والأرْضِ
Fatimids, the	الفَاطِمِيُّونَ (دولة شيعية تنتسب إلى على ابن أبى طالب وزوجته فاطمة الزهراء، أقامها عُبيد الله المهدى، ثم توسعت فى الشمال الإفريقى وضمت مصر، وكانت عاصمتها القاهرة، وانتهت على يد صلاح الدين الأيوبى)
subject (n)	فَاعِلُ (الجُمْلَةِ)
one who does (something) = doer, maker	الفَاعِلُ (لِشَيْءٍ)
potency (n) = power, effectiveness	الفَاعِلِيَّةُ (القُدْرَةُ)
surpass (v) = transcend, exceed, outstrip	فَاقَ (أصْحَابَهُ، أى: فَضَلَهُم وَصَارَ خَيْرًا مِنْهُم)
hiccup (v)	فَاقَ (شَهِقَ شَهْقَةً عَالِيَةً مُتَكَرِّرَةً)
bereaved woman, a	الفَاقِدُ (مِنَ النِّسَاءِ: مَنْ مَاتَ زَوْجُهَا أو وَلَدُهَا أو حَمِيمُهَا) / الثَّكْلَى
back-breaking calamity *[Thinking that some back-breaking calamity is about to be inflicted on them;]*	الفَاقِرَةُ (الدَّاهِيَةُ الَّتِي تَقْصِمُ الظَّهْرَ) ﴿تَظُنُّ أَن يُفْعَلَ بِهَا فَاقِرَةٌ﴾[٢٦]
bright and pure = brilliant and rich *[He (Moses) said: "He says: 'It is a yellow cow, of so bright and pure a colour that it pleases the beholders!'"]*	فَاقِعٌ (نَاصِعٌ صَافٍ) ﴿قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ صَفْرَاءُ فَاقِعٌ لَّوْنُهَا تَسُرُّ النَّاظِرِينَ﴾[٢٧]
enjoying oneself = rejoicing, jubilant, gay, merry, happy, light-hearted *[Verily, the Companions of the Garden are occupied today in enjoying themselves.]*	فَاكِهٌ (نَاعِمُ العَيْشِ) / فَرِحٌ مُتَلَذِّذٌ / مُبْتَهِجٌ / فَرِحٌ / فَرْحَانُ ﴿إِنَّ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ الْيَوْمَ فِي شُغُلٍ فَاكِهُونَ﴾[٢٨]
fruit (n)	الفَاكِهَةُ (والجمع: فَوَاكِهُ) / الثَّمَرَةُ
one who breaks open *[It is He who breaks open the morning (from the darkness of night): He makes the night for rest, and the sun and moon for reckoning (of time):]*	الفَالِقُ (مَنْ يَفْلِقُ) ﴿فَالِقُ الإِصْبَاحِ وَجَعَلَ اللَّيْلَ سَكَنًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ حُسْبَانًا﴾[٢٩]
one who will perish = a mortal *[All that is*	الفَانِى (كُلُّ مَنْ قُدِّرَ عَلَيْهِ الفَنَاءُ) /

[٢٦] (القيامة ٢٥)
[٢٧] (البقرة ٦٩)
[٢٨] (يس ٥٥)
[٢٩] (الأنعام ٩٦)

on it (earth) will perish:]	الهَالِكِ ﴿كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ﴾[٣٠]
utter (v) = say, speak, pronounce, vocalize	فَاهَ (نَطَقَ) / تَفَوَّهَ / لَفَظَ
Vaishayas (Sans)	الفَايشَايَا (أو التجار والحرفيون، وهم الطبقة الثالثة في النظام الطبقي الهندوسي) (انظر: نِظَامُ الطَّبَقَات)
desist from, to = cease to, refrain from *[They said: "By Allah, you will desist from remembering Joseph only when you are worn out, or become one of those who perish.]*	فَتِئَ (زَالَ) / بَرِحَ / تَوَقَّفَ ﴿قَالُوا تَاللهِ تَفْتَأُ تَذْكُرُ يُوسُفَ حَتَّى تَكُونَ حَرَضًا أَوْ تَكُونَ مِنَ الْهَالِكِينَ﴾[٣١]
maid (n) = female slave *[But do not force your maids to prostitution when they (only) desire chastity,]*	الفَتَاةُ (الأَمَةُ) ﴿وَلاَ تُكْرِهُوا فَتَيَاتِكُمْ عَلَى الْبِغَاءِ إِنْ أَرَدْنَ تَحَصُّنًا﴾[٣٢]
girl (n) = maid, lass, maiden	الفَتَاةُ (البِنْتُ، والجمع: فَتَيَاتٌ) / الجَارِيَةُ
Opener of the Way, the	الفَتَّاحُ (من أسماء الله الحُسنى، بمعنى: الَّذِى يَفْتَحُ خَزَائِنَ رَحْمَتِهِ، وَالَّذِى يَفْتَحُ مُغْلَقَ الأُمُورِ، وَيُسَهِّلُ العَسِيرَ، وَبِيَدِهِ مَفَاتِيحُ السَّمَاوَاتِ والأَرْضِ)
Tempter, the	الفَتَّانُ (المُضِلُّ عَنِ الحَقِّ، أى: الشَّيْطَانُ)
bestow (v) = grant, give *[What Allah out of His Mercy does bestow on mankind there is none to withhold it:]*	فَتَحَ (أعْطَى) / مَنَحَ ﴿مَا يَفْتَحِ اللهُ لِلنَّاسِ مِن رَّحْمَةٍ فَلاَ مُمْسِكَ لَهَا﴾[٣٣]
judgement (n) = decision, arbitration *[If you are asking for Allah's judgement, now has the judgement come to you:]*	الفَتْحُ (الفَصْلُ وَالقَضَاءُ) ﴿إِن تَسْتَفْتِحُوا فَقَدْ جَاءَكُمُ الْفَتْحُ﴾[٣٤]
conquest (n) = conquering, triumph, victory *[When the victory of Allah comes, and the conquest:]*	الفَتْحُ (جمعها: فُتُوحَاتٌ وفُتُوحٌ) / الغَزْوُ / الغَلَبَةُ ﴿إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللهِ وَالْفَتْحُ﴾[٣٥]
judge (v) = arbitrate, decide between litigants *[Our Lord! judge righteously between us and our people, for You are the Best of Judges.]*	فَتَحَ (حَكَمَ) ﴿رَبَّنَا افْتَحْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِنَا بِالْحَقِّ وَأَنتَ خَيْرُ الْفَاتِحِينَ﴾[٣٦]
be opened, to *[Until the Gog and Magog (barrier) is opened, and they will swarm*	فُتِحَ / فُتِّحَ ﴿حَتَّى إِذَا فُتِحَتْ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ وَهُم مِّن كُلِّ حَدَبٍ يَنسِلُونَ﴾[٣٧]

[٣٠] (الرحمن ٢٦)
[٣١] (يوسف ٨٥)
[٣٢] (النور ٣٣)
[٣٣] (فاطر ٢)
[٣٤] (الأنفال ١٩)
[٣٥] (النصر ١)
[٣٦] (الأعراف ٨٩)

from every hill.]	
open (v) = unlock	فَتَحَ / فَتَحَ (ضد: أغْلَقَ)
welcoming the needy	فَتْحُ البَاب فِي وَجْهِ ذَوِي الحَاجَةِ
May Allah bestow upon you of His grace!	فَتَحَ اللهُ عَلَيْكَ
judge with justice, to = arbitrate justly, decide between us justly	فَتَحَ بالحَقِّ (حَكَمَ بالعَدْلِ)
imminent conquest	فَتْحٌ قَرِيبٌ
resounding victory = manifest victory	فَتْحٌ مُبِينٌ (نَصْرٌ تَحَدَّثَتْ بِهِ الرُّكْبَانُ)
Conquest of Makkah, the	فَتْحُ مَكَّةَ (٨ هـ / ٦٣٠ م)
extend one's toes, to	فَتَخَ أصَابِعَ رِجْلَيْهِ (لَيَّنَهَا وَثَنَاهَا إلَى ظَاهِرِ القَدَمِ)
flag (v) = weary, be exhausted, tire *[They glorify (Allah) night and day, never flagging.]*	فَتَرَ (كَلَّ) / تَعِبَ ﴿يُسَبِّحُونَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لاَ يَفْتُرُونَ﴾[٣٨]
be lightened for, to = be lessened, be diminished *[It (the punishment) will not be lightened for them, and they will be plunged there into despair.]*	فَتَرَ عَنْ (خَفَّفَ عَنْ) ﴿ لاَ يُفَتَّرُ عَنْهُمْ وَهُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ﴾[٣٩]
break (n) = interval, cessation, period, duration, time	الفَتْرَةُ (الفُتُورُ وَالانْقِطَاعُ وَالتَّوَقُّفُ) / المُدَّةُ / الأمَدُ / الأجَلُ
period of mourning	فَتْرَةُ الحِدَادِ
reign (n) = period of rule	فَتْرَةُ الحُكْمِ / العَهْدُ
suckling period = nursing period, breast-feeding period	فَتْرَةُ الرَّضَاعَةِ
period of confinement = childbed, lying in	فَتْرَةُ الوِلاَدَةِ والنِّفَاسِ / المَخَاضُ
break in (the series) of Messengers = interval of absence of Messengers *[O People of the Book, now Our Messenger has come to you, to make (things) clear to you, , after the break in (the series of our) messengers, lest you should say: "No harbinger of glad tidings has come to us or a warner;]*	فَتْرَةٌ مِنَ الرُّسُلِ (تَوَقُّفُ إرْسَالِ الرُّسُلِ) ﴿يَا أَهْلَ الْكِتَابِ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ عَلَى فَتْرَةٍ مِّنَ الرُّسُلِ أَن تَقُولُوا مَا جَاءَنَا مِن بَشِيرٍ وَلاَ نَذِيرٍ﴾[٤٠]

[٣٧] (الأنبياء ٩٦)
[٣٨] (الأنبياء ٢٠)
[٣٩] (الزخرف ٧٥)
[٤٠] (المائدة ١٩)

slit open, to = unsew, undo the sewing, cleave asunder *[Did not the unbelievers see that the heavens and the earth were one seamless whole, then We slit them open?]*	فَتَقَ (نَكَثَ الخِيَاطَةَ وَشَقَّهَا) ﴿أَوَ لَمْ يَرَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضَ كَانَتَا رَتْقًا فَفَتَقْنَاهُمَا﴾[٤١]
murder (n) = assassination	الفَتْكُ (القَتْلُ عَلَى غِرَّة، أو القَتْلُ بَعْدَ الأَمَانِ) / الاغْتِيَالُ
twist filaments into a rope, to	فَتَلَ (حَبَكَ الخُيُوطَ فَجَعَلَهَا حَبْلاً)
persecute (v) = harass, oppress, ill-treat	فَتَنَ (أذَى النَّاسَ لِصَرْفِهِم عَنْ دِينِهِمْ)
tempt (v) = entice, lure, inveigle *[Some among them would say: "Grant me permission and do not tempt me."]*	فَتَنَ (أَوْقَعَ فِي الإِثْمِ بِمُخَالَفَةِ الأَمْرِ) / أغْوَى / أغْرَى ﴿وَمِنْهُم مَّن يَقُولُ ائْذَن لِّي وَلاَ تَفْتِنِّي﴾[٤٢]
try (v) = put to trial, test, examine, put to the test, prove *[Don't they see that they are tried every year once or twice?]*	فَتَنَ (ابْتَلَى) / جَرَّبَ / امْتَحَنَ / اخْتَبَرَ / وَضَعَ فِي التَّجْرِبَةِ ﴿أَوَ لاَ يَرَوْنَ أَنَّهُمْ يُفْتَنُونَ فِي كُلِّ عَامٍ مَّرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ﴾[٤٣]
delude from the truth, to	فَتَنَ عَنِ الحَقِّ
seditions at the end of time	الفِتَنُ فِي آخِرِ الزَّمَانِ
persecution (n) = harassment, oppression, ill-treatment *[for persecution is worse than killing;]*	الفِتْنَةُ (بمعنى: إِيذَاءُ النَّاسِ لِصَرْفِهِمْ عَنْ دِينِهِمْ) / الاضْطِهَادُ / الإِيذَاءُ ﴿وَالْفِتْنَةُ أَشَدُّ مِنَ الْقَتْلِ﴾[٤٤]
trial (n) = test, examination, ordeal *[And know that your possessions and your children are but a trial (to test you);]*	الفِتْنَةُ (بمعنى: الابْتِلاَءُ، والجمع: فُتُونٌ) / البَلْوَى / البَلاَءُ / الامْتِحَانُ / الاخْتِبَارُ / المِحْنَةُ ﴿وَاعْلَمُوا أَنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلاَدُكُمْ فِتْنَةٌ﴾[٤٥]
sedition (n) = discord, disorder, insurrection, rebellion, revolt *[If it (Madinah) were entered from its sides (by the confederates) and they were incited to sedition, they would certainly do so, and would not tarry from (doing) it but a little.]*	الفِتْنَةُ (بمعنى: الاضْطِرَابُ والبَلْبَلَةُ أو العِصْيَانُ والخُرُوجُ عَلَى الحَاكِمِ) ﴿وَلَوْ دُخِلَتْ عَلَيْهِم مِّنْ أَقْطَارِهَا ثُمَّ سُئِلُوا الْفِتْنَةَ لآتَوْهَا وَمَا تَلَبَّثُوا بِهَا إِلاَّ يَسِيرًا﴾[٤٦]
punishment (n) = torment *[Taste your punishment! This is what you sought to hasten!]*	الفِتْنَةُ (بمعنى: العَذَابُ) ﴿ذُوقُوا فِتْنَتَكُمْ هَذَا الَّذِي كُنتُم بِهِ تَسْتَعْجِلُونَ﴾[٤٧]

[٤١] (الأنبياء ٣٠)
[٤٢] (التوبة ٤٩)
[٤٣] (التوبة ١٢٦)
[٤٤] (البقرة ١٩١)
[٤٥] (الأنفال ٢٨)
[٤٦] (الأحزاب ١٤)
[٤٧] (الذاريات ١٤)

temptation (n) = enticement, lure *[Indeed, they have fallen into temptation!]*	الفِتْنَةُ (بمعنى: الغِوَايَةُ وَالوُقُوعُ فِي الإثْمِ) / الإغْوَاءُ / الإغْرَاءُ ﴿أَلاَ فِي الْفِتْنَةِ سَقَطُوا﴾[٤٨]
ordeal of life and death	فِتْنَةُ الحَيَاةِ والمَمَات
worldly temptation = temptation of worldly life	فِتْنَةُ الدُّنْيَا
temptation of wealth	فِتْنَةُ الغِنَى
ordeal of the grave	فِتْنَةُ القَبْرِ
Great Schism, the	الفِتْنَةُ الكُبْرَى (أو الانْشِقَاقُ العَظِيمُ فى عهد على ابن أبي طالب عندما انقسم المسلمون إلى شيعة وخوارج وسنة)
temptation of money	فِتْنَةُ المَالِ
ordeal of the Antichrist	فِتْنَةُ المَسِيحِ الدَّجَّال
persecution of people	فِتْنَةُ النَّاسِ (مَا يُصِيبُهُ مِن أذَاهُم وعَذَابِهِم)
seduction of women = temptation of women	فِتْنَةُ النِّسَاءِ (الافْتِتَانُ بالنِّسَاءِ)
Islamic conquests	الفُتُوحَاتُ الإسْلاَمِيَّة
legal opinion = legal verdict, religious opinion	الفَتْوَى (الجَوَابُ عَمَّا يُشْكِلُ مِنَ المَسَائِلِ الشَّرْعِيَّةِ والقَانُونِيَّةِ) / الرَّأْيُ الشَّرْعِيُّ / الرَّأْيُ الدِّينِيُّ
formal legal opinion = authorised religious opinion, fatwa (Ar)	الفَتْوَى الرَّسْمِيَّةُ (مِنَ المُفْتِي أو دَارُ الإفْتَاءِ أو أيِّ هَيْئَةٍ مُعْتَبَرَةٍ)
servant (n) = attendant	الفَتَى (الخَادِمُ)
young man = youth, lad, youngster *[They said: "We heard a young man talk about them: called Abraham."]*	الفَتَى (شَابٌّ بين المُرَاهَقَةِ والرُّجُولَةِ، والجمع: فِتْيَةٌ للقلة، و: فِتْيَانٌ للكثرة) / الغُلاَمُ ﴿قَالُوا سَمِعْنَا فَتًى يَذْكُرُهُمْ يُقَالُ لَهُ إِبْرَاهِيمُ﴾[٤٩]
giving legal opinion = casuistry	الفُتْيَا (الإفْتَاءُ)
filament of a date stone = date-plaiting *[Have you not turned your vision to those who claim sanctity for themselves? Nay, but Allah does sanctify whom He pleases, and they will not be wronged out of (even such a tiny thing as) a filament of a date stone.]*	الفَتِيلُ (الخَيْطُ الدَّقِيقُ فِي شَقِّ نَوَاةِ التَّمْرَةِ) ﴿أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يُزَكُّونَ أَنْفُسَهُمْ بَلِ اللهُ يُزَكِّي مَن يَشَاءُ وَلاَ يُظْلَمُونَ فَتِيلاً﴾[٥٠]
filament (n) = wick	الفَتِيلُ (ذُبَالَةُ الشَّمْعَةِ أو المِصْبَاحِ)
highway (n) = wide road	الفَجُّ (الطَّرِيقُ الوَاسِعُ، والجمع: فِجَاجٌ)

[٤٨] (التوبة ٤٩)
[٤٩] (الأنبياء ٦٠)
[٥٠] (النساء ٤٩)

unripe (a) = immature, green	فجٌّ (غَيْرُ نَاضِجٍ)
distant highway *[And proclaim the pilgrimage among the people: they will come to you on foot and (mounted) on camels, all lean (from travelling) from every distant highway;]*	فَجٌّ عَمِيقٌ ﴿وَأَذِّن فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالاً وَعَلَى كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِن كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ﴾[٥١]
abruptness (n) = suddenness	الفُجَاءَةُ (مَا يَحْدُثُ بَغْتَةً) / الفَجْأَةُ
spacious (a) = wide, broad *[to walk therein in spacious roads.]*	فِجَاجًا (وَاسِعَةً كَالفَجِّ) / رَحْبَةً / فَسِيحَةً ﴿لِتَسْلُكُوا مِنْهَا سُبُلاً فِجَاجًا﴾
cause to gush forth, to = cause to flow out *[They said: "We shall not believe in you, until you cause a spring to gush forth for us from the ground, "]*	فَجَرَ (المَاءَ، أي: شَقَّ لَهُ طَرِيقًا) / بَجَسَ ﴿وَقَالُوا لَن نُّؤْمِنَ لَكَ حَتَّى تَفْجُرَ لَنَا مِنَ الأَرْضِ يَنْبُوعًا﴾[٥٢]
dawn (n) = daybreak, aurora	الفَجْرُ (انْكِشَافُ ظُلْمَةِ اللَّيْلِ عَن نُورِ الصُّبْحِ) / الفَلَقُ
blast (v) = explode, blow up	فَجَّرَ (بِالمُتَفَجِّرَاتِ) / دَمَّرَ
cause to gush forth, to	فَجَّرَ (شَقَّ لِلمَاءِ طَرِيقًا، وشُدِّدَ لِلْمُبَالَغَةِ)
transgress recklessly, to = sin recklessly, do wrong uncaringly, act wickedly *[Nay, but man wishes to transgress recklessly (even) in the time in front of him.]*	فَجَرَ (فَسَقَ غَيْرَ مُكْتَرِثٍ) / انْغَمَسَ فِي الفُجُورِ ﴿بَلْ يُرِيدُ الإِنْسَانُ لِيَفْجُرَ أَمَامَهُ﴾[٥٣]
false dawn	الفَجْرُ الكَاذِبُ
cause to gush forth abundantly, to = cause to flow copiously *[Or (until) you have a garden of date trees and vines, and cause rivers to gush forth in their midst abundantly;]*	فَجَّرَ تَفْجِيرًا (شُدِّدَ لِلمُبَالَغَةِ والكَثْرَةِ) ﴿أَوْ تَكُونَ لَكَ جَنَّةٌ مِّن نَّخِيلٍ وَعِنَبٍ فَتُفَجِّرَ الأَنْهَارَ خِلاَلَهَا تَفْجِيرًا﴾[٥٤]
recess (n) = gap, open space *[while they lay in a recess of it (the cave).]*	الفَجْوَةُ (المَكَانُ المُتَّسِعُ بَيْنَ شَيْئَيْنِ) ﴿وَهُمْ فِي فَجْوَةٍ مِّنْهُ﴾[٥٥]
debauchery (n) = degeneracy, licentiousness, bawdry, lewdness, profligacy, vice, dissolution, revelry	الفُجُورُ (التَّهَتُّكُ) / المَجَانَةُ / المُجُونُ / الخَلاعَةُ
wickedness (n) = wrong-doing, reckless transgression, flagrant wickedness *[and inspired it (the soul) with its (knowledge of) wickedness and of piety.]*	الفُجُورُ (الفِسْقُ) / الفُحْشُ ﴿فَأَلْهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا﴾[٥٦]

---

[٥١] (الحج ٢٧)
[٥٢] (الإسراء ٩٠)
[٥٣] (القيامة ٥)
[٥٤] (الإسراء ٩١)
[٥٥] (الكهف ١٧)

be obscene, to = be shameful	فَحُشَ (جَاوَزَ الحَدَّ فِي القُبْحِ)
obscene language = profane language, bad words	الفُحْشُ مِنَ القَوْلِ (الكَلِمُ الخَبِيثُ) / الرَّفَثُ
obscenity (as adultery, lesbianism, sodomy, incest, etc) = shameful deed, obscene act, abomination *[For he (the Evil One) commands you to do evil and obscenities, and to say about Allah what you have no knowledge of.]*	الفَحْشَاءُ (الفِعْلُ البَالِغُ القُبْحِ كَالزِّنَى أو السِّحَاقُ أو اللِّوَاطُ أو إتْيَانُ المَحَارِمِ ... الخ) / فَاحِشَةٌ / مَعَرَّةٌ / عَمَلٌ مُخْزٍ ﴿إِنَّمَا يَأْمُرُكُمْ بِالسُّوءِ وَالْفَحْشَاءِ وَأَنْ تَقُولُوا عَلَى اللهِ مَا لاَ تَعْلَمُونَ﴾[57]
inspection (n) = investigation, examination, scrutiny	الفَحْصُ (المُعَايَنَةُ) / المُرَاقَبَةُ / التَّفْتِيشُ / التَّدْقِيقُ
inspect (v) = examine, investigate, scrutinise	فَحَصَ (عَايَنَ) / فَتَّشَ رَسْمِيًّا / دَقَّقَ
stallion (n) = stud	الفَحْلُ (ذَكَرُ الحَيَوَانِ الَّذِى يُسْتَعْمَلُ لِتَلْقِيحِ الإنَاثِ)
snare (n) = trap	الفَخُّ (الشَّرَكُ)
earthenware (n) = pottery	الفَخَّارُ (الأوَانِى تُصْنَعُ مِنَ الطِّينِ وَتُحْرَقُ)
burnt clay	الفَخَّارُ (الطِّينُ المَحْرُوقُ)
splendour (n) = magnificence, grandeur	الفَخَامَةُ (الأُبَّهَةُ والعَظَمَةُ) / الجَلاَلُ
boast (v) = brag, show off, swagger	فَخَرَ (تَبَاهَى بِمَا لَهُ وَلِقَوْمِهِ مِنْ مَحَاسِنَ) / تَكَبَّرَ
boaster (n) = braggart, swaggerer, show-off *[for Allah loves not any arrogant boaster.]*	الفَخُورُ (المُتَبَاهِى) / المُتَفَاخِرُ ﴿إِنَّ اللهَ لاَ يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ﴾[58]
boastful (a) = haughty, conceited	فَخُورٌ (مُتَبَاهٍ) / مُتَفَاخِرٌ
Redemption, the	الفِدَاءُ (تضحية المسيح بنفسه فداءً عن الإنسان الخاطئ ليفتديه من الموت الأبدى أو الهلاك كما يعتقد المسيحيون) (انظر: الخَلاَصُ)
ransom (n) *[at length, when you have thoroughly subdued them, tie them up firmly with binding rope, then release them either out of generosity or after ransom,]*	الفِدَاءُ (مَا يُقَدَّمُ مِنْ مَالٍ وَنَحْوِهِ لِتَخْلِيصِ المَفْدِى) / الفِدْيَةُ ﴿حَتَّى إِذَا أَثْخَنْتُمُوهُمْ فَشُدُّوا الْوَثَاقَ فَإِمَّا مَنًّا بَعْدُ وَإِمَّا فِدَاءً﴾[59]
overburden (v)	فَدَحَ (أَثْقَلَ)
ransom (v) = release after compensation *[And We ransomed him with a momentous sacrifice:]*	فَدَى (اسْتَنْقَذَهُ بِمَالٍ أو غَيْرِهِ) / فَادَى ﴿وَفَدَيْنَاهُ بِذِبْحٍ عَظِيمٍ﴾[60]

[56] (الشمس ٨)
[57] (البقرة ١٦٩)
[58] (لقمان ١٨)
[59] (محمد ٤)
[60] (الصافات ١٠٧)

compensation (n) = expiation, atonement, reparation, redress, indemnity *[and do not shave your heads until the offering reaches its place (of sacrifice). And if any of you is ill, or has an ailment in his scalp, (necessitating shaving), (he should offer) in compensation either fasting, or alms to the poor, or sacrifice;]*	الفِدْيَةُ (مَا يُقَدَّمُ لِلّهِ جَزَاءً لِتَقْصِيرٍ فِي عِبَادَةٍ) / الكَفَّارَةُ / التَّكْفِيرُ / التَّعْوِيضُ / العِوَضُ ﴿وَلاَ تَحْلِقُوا رُؤُوسَكُمْ حَتَّى يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحِلَّهُ فَمَن كَانَ مِنكُم مَّرِيضًا أَوْ بِهِ أَذًى مِّن رَّأْسِهِ فَفِدْيَةٌ مِّن صِيَامٍ أَوْ صَدَقَةٍ أَوْ نُسُكٍ﴾[٦١]
ransom (n) *[This Day no ransom shall be accepted from you, nor from those who disbelieved.]*	الفِدْيَةُ (مَا يُقَدَّمُ مِنْ مَالٍ وَنَحْوِهِ لِتَخْلِيصِ المَفْدِىّ) / الفِدَاءُ ﴿فَالْيَوْمَ لاَ يُؤْخَذُ مِنكُمْ فِدْيَةٌ وَلاَ مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا﴾[٦٢]
inimitable (a) = unique, matchless	فَذٌّ (فَرِيدٌ) / لا يُضَاهَى
run away, to = escape, flee, fly, abscond *[On that day, a man will run away from his own brother,]*	فَرَّ (هَرَبَ) / أفْلَتَ مِن / تَوَلَّى ﴿يَوْمَ يَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ﴾[٦٣]
wild donkey = zebra	الفَرَأُ (الحِمَارُ الوَحْشُ، وقد تخفف همزته: الفَرَا)
fur (n)	الفِرَاءُ (والجمع: أفْرَاءُ)
prescribed shares of inheritance, the	الفَرَائِضُ (العِلْمُ بِمَا فَرَضَهُ الشَّرْعُ مِنْ أنْصِبَةٍ لِلوَرَثَةِ) / الفُرُوضُ
sweet (a) *[It is He Who has let loose the two bodies of water (on their courses): one palatable and sweet, and the other salty and bitter;]*	فُرَاتٌ (شَدِيدُ العُذُوبَةِ) ﴿وَهُوَ الَّذِي مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ هَذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ وَهَذَا مِلْحٌ أُجَاجٌ﴾[٦٤]
Euphrates, the	الفُرَاتُ (نَهْرُ الفُرَاتِ)
running away = flight, fleeing, escape *[Say: "Running away will not profit you if you are fleeing from death or slaughter;]*	الفِرَارُ (الهُرُوبُ) ﴿قُل لَّن يَنفَعَكُمُ الْفِرَارُ إِن فَرَرْتُم مِّنَ الْمَوْتِ أَوِ الْقَتْلِ﴾[٦٥]
evading zakah = avoidance of paying zakah	الفِرَارُ مِنَ الزَّكَاةِ / التَّهَرُّبُ مِنَ دَفْعِ الزَّكَاة
running away to escape penalty	الفِرَارُ مِن تَنْفِيذِ العُقُوبَةِ
penetrating insight = perceptiveness [Beware the penetrating insight of the believer for he sees by the light of Allah.]	الفِرَاسَةُ (نَفَاذُ البَصِيرَةِ) [اتَّقُوا فِرَاسَةَ الْمُؤْمِنِ فَإِنَّهُ يَنْظُرُ بِنُورِ اللّهِ][٦٦]

[٦١] (البقرة ١٩٦)
[٦٢] (الحديد ١٥)
[٦٣] (عبس ٣٤)
[٦٤] (الفرقان ٥٣)
[٦٥] (الأحزاب ١٦)
[٦٦] (٣٠٥٢ سنن الترمذى)

spread-out carpet = bedding, bedspread, bed, couch, cradle *[Who has made for you the earth as a spread-out carpet, and the sky as a raised canopy (over you);]*	الفِرَاشُ (البِسَاطُ يُفْتَرَشُ أو مَا يُفْرَشُ مِن أثَاثِ البَيْتِ، والجمع: فُرُشٌ) ﴿الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الأَرْضَ فِرَاشًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً﴾[٦٧]
bed (n) = sleeping mat	الفِرَاشُ (سَرِيرُ النَّوْمِ)
death bed	فِرَاشُ المَوْتِ
moth (n) = butterfly *[The Day when men will be like moths scattered about.]*	الفَرَاشَةُ (حَشَرَةٌ تَتَهَافَتُ عَلَى النَّارِ، والجمع: فَرَاشٌ) / العُثَّةُ ﴿يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ الْمَبْثُوثِ﴾[٦٨]
parting (n) = departure *[And he will think that it is (the time of) parting,]*	الفِرَاقُ (مُغَادَرَةُ الدُّنْيَا) ﴿وَظَنَّ أَنَّهُ الْفِرَاقُ﴾[٦٩]
skill (n) = deftness, experience	الفَرَاهَةُ (الحِذْقُ وَالبَرَاعَةُ)
filth (n) = foul dirt, refuse, faeces	الفَرْثُ (الخَبَثُ) / الدَّرَنُ / الوَسَخُ / القَذَرُ / القَذَارَةُ / الفَضَلاَتُ / البَرَازُ
stomach-contents *[From what is within their bellies, between stomach-contents and blood, we give you as a drink, pure milk that is agreeable to those who drink it.]*	الفَرْثُ (بَقَايَا الطَّعَامِ فِي الكَرِشِ) ﴿نُسْقِيكُم مِّمَّا فِي بُطُونِهِ مِن بَيْنِ فَرْثٍ وَدَمٍ لَّبَنًا خَالِصًا سَائِغًا لِلشَّارِبِينَ﴾[٧٠]
flaw (n) = break, rift, crack, crevice, opening *[Do they not look at the sky above them? How We have made it and adorned it, and how there are no flaws in it?]*	الفَرْجُ (الشَّقُّ بَيْنَ الشَّيْئَيْنِ، والجمع: فُرُوجٌ) / الصَّدْعُ / الفَلْقُ / الفَتْحَةُ ﴿أَفَلَمْ يَنظُرُوا إِلَى السَّمَاءِ فَوْقَهُمْ كَيْفَ بَنَيْنَاهَا وَزَيَّنَّاهَا وَمَا لَهَا مِن فُرُوجٍ﴾[٧١]
private parts = external genitalia (vulva, pudendum, penis, phallus)	الفَرْجُ (عُضْوُ المَرْأَةِ أو الرَّجُلِ التَّنَاسُلِيُّ)
chastity (n) = modesty, virtue, honour *[And say to the believing women that they should lower their eyes and guard their chastity; and that they should not display their beauty and ornaments except what (must ordinarily) appear thereof;]*	الفَرْجُ (مَوْضِعُ العِفَّةِ، والمقصود هو: العِفَّةُ) (انظر: أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا، وَحَفِظَتْ فَرْجَهَا) ﴿وَقُل لِّلْمُؤْمِنَاتِ يَغْضُضْنَ مِنْ أَبْصَارِهِنَّ وَيَحْفَظْنَ فُرُوجَهُنَّ وَلاَ يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلاَّ مَا ظَهَرَ مِنْهَا﴾[٧٢]
dispel grief, to = drive worries away	فَرَّجَ الهَمَّ

[٦٧] (البقرة ٢٢)
[٦٨] (القارعة ٤)
[٦٩] (القيامة ٢٨)
[٧٠] (النحل ٦٦)
[٧١] (ق ٦)
[٧٢] (النور ٣١)

exult (v) = rejoice, be glad, celebrate *[The laggards exulted in their stay in opposition to the Messenger of Allah:]*	فَرِحَ (ابْتَهَجَ) / تَهَلَّلَ ﴿فَرِحَ الْمُخَلَّفُونَ بِمَقْعَدِهِمْ خِلاَفَ رَسُولِ اللهِ﴾[٧٣]
exultant (a) = joyful, glad *[But if we give him a taste of (our) bounty after adversity has touched him, He is sure to say: "All evil has departed from me!" Behold, he is exultant and boastful.]*	فَرِحٌ (مُبْتَهِجٌ) / مُتَهَلِّلٌ / جَذِلٌ ﴿وَلَئِنْ أَذَقْنَاهُ نَعْمَاءَ بَعْدَ ضَرَّاءَ مَسَّتْهُ لَيَقُولَنَّ ذَهَبَ السَّيِّئَاتُ عَنِّي إِنَّهُ لَفَرِحٌ فَخُورٌ﴾[٧٤]
joy of the fasting person	فَرْحَةُ الصَّائِمِ
singly (adv) = alone, by himself *[And everyone of them will come to Him singly on the day of Judgement.]*	فَرْدًا (وَحِيدًا، والجمع: فُرَادَى) / مُنْفَرِدًا ﴿وَكُلُّهُمْ آتِيهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَرْدًا﴾[٧٥]
Paradise (n) (from the Persian: "pairidaeza" meaning "royal park") = the Garden, Elysian Fields, Elysium, Heavens *[Who will inherit Paradise: they will dwell therein for ever.]*	الفِرْدَوْسُ (البُسْتَانُ الجَامِعُ، والجمع: فَرَادِيسُ) / الجَنَّةُ ﴿الَّذِينَ يَرِثُونَ الْفِرْدَوْسَ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ﴾[٧٦]
individual (a) = single, separate, independent	فَرْدِيٌّ (مُسْتَقِلٌّ)
spread out, to = stretch out	فَرَشَ (بَسَطَ) / البَسَطَ
cattle for slaughter = animal for meat *[Of the cattle some are for burden and some are for slaughter:]*	الفَرْشُ (مَا يُفْرَشُ لِلذَّبْحِ كَالغَنَمِ) ﴿وَمِنَ الأَنْعَامِ حَمُولَةً وَفَرْشًا﴾[٧٧]
spread-out bedding raised high on couches	فُرُشٌ مَرْفُوعَةٌ (عَلَى السُّرُرِ، وقيل: فُرُشٌ كِنَايَةٌ عَنْ نِسَاءِ أَهْلِ الجَنَّةِ مَرْفُوعَاتٍ عَلَى الأَسِرَّةِ)
tooth-brush (n)	فُرْشَاةُ الأَسْنَانِ
aspergillium (n)	فُرشَاةُ رَشِّ المَاءِ المُقَدَّسِ
commit oneself to (a duty), to	فَرَضَ (أَلْزَمَ نَفْسَهُ)
prescribe (v) = ordain, assign, impose a duty *[Verily He Who prescribed the Qur'an for you, will bring you back to a place of return,]*	فَرَضَ (أَوْجَبَ وَأَلْزَمَ) / كَتَبَ / قَرَّرَ ﴿إِنَّ الَّذِي فَرَضَ عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لَرَادُّكَ إِلَى مَعَادٍ﴾[٧٨]
ordainment (n) = order, decree, commandment	الفَرْضُ (الأَمْرُ المُلْزِمُ)
tax (n) = custom duty	الفَرْضُ (الضَّرِيبَةُ) / المَكْسُ

[٧٣] (التوبة ٨١)
[٧٤] (هود ١٠)
[٧٥] (مريم ٩٥)
[٧٦] (المؤمنون ١١)
[٧٧] (الأنعام ١٤٢)
[٧٨] (القصص ٨٥)

levy (v) = charge, impose, exact	فَرَضَ (ضَرِيبَةً) / جَبَى (ضَرِيبَةً)
prescribed duty = duty, obligatory practice, compulsory deed, fard (Ar)	الفَرْضُ (مَا طَلَبَ الشَّارِعُ فِعْلَهُ عَلَى وَجْهِ الإلْزَامِ بِحَيْثُ يَأْثَمُ تَارِكُهُ، كَأَدَاءِ الصَّلاَةِ والزَّكَاةِ والصَّوْمِ) / الفَرِيضَةُ
deferred duty = deferred obligation	فَرْضٌ عَلَى التَّرَاخِي (لاَ عَجَلَةَ فِيهِ)
impose on oneself a duty, to	فَرَضَ عَلَى نَفْسِهِ وَاجِبًا
individual duty	فَرْضُ عَيْنٍ (هُوَ المَفْرُوضُ عَلَى كُلِّ شَخْصٍ، ولاَ يَسْقُطُ عَنْهُ بِفِعْلِ آخَرَ لَهُ، كَالصَّلاَةِ والصَّوْمِ) / وَاجِبٌ فَرْدِيٌّ
prescribe a duty, to	فَرَضَ فَرْضًا
fix a dower, to *[There is no blame on you if you divorce women provided you have not touched, or fixed a dower for them;]*	فَرَضَ فَرِيضَةً (حَدَّدَ مَهْرًا) ﴿لاَ جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِن طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ مَا لَمْ تَمَسُّوهُنَّ أَوْ تَفْرِضُوا لَهُنَّ فَرِيضَةً﴾[79]
collective duty	فَرْضُ كِفَايَةٍ (إذَا فَعَلَهُ البَعْضُ سَقَطَ عَنِ الآخَرِينَ كَالتَّفَقُّهِ فِي الدِّينِ) / وَاجِبٌ جَمَاعِيٌّ
neglect (v) = leave out, omit, drop, overlook, miss *[We have neglected nothing in the Book,]*	فَرَّطَ (أَغْفَلَ) / أَسْقَطَ / أَهْمَلَ ﴿مَّا فَرَّطْنَا فِي الْكِتَابِ مِن شَيْءٍ﴾[80]
beyond all bounds	فَرْطٌ (تَجَاوُزُ الحَدِّ)
exceed (v) = pass, surpass	فَرَطَ (تَفَوَّقَ) / تَجَاوَزَ / تَخَطَّى / زَادَ عَلَى
fail in one's duty, to = neglect one's duty *[He is the Ever-Vanquisher over His worshippers, and He sets guardian angels over you. At length, when death comes to one of you, our messengers (of death) take his soul, and they never fail in their duty.]*	فَرَّطَ (فِي وَاجِبِهِ، أي: أَهْمَلَ) ﴿وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ وَيُرْسِلُ عَلَيْكُم حَفَظَةً حَتَّى إِذَا جَاءَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ رُسُلُنَا وَهُمْ لاَ يُفَرِّطُونَ﴾[81]
lost (a) = missing, defeated, destroyed *[nor obey any whose heart We have permitted to neglect the remembrance of Us, one who follows his own desires, and whose case is lost.]*	فُرُطٌ (مُضَيَّعٌ) / مَفْقُودٌ / مَهْزُومٌ / هَالِكٌ / خَاسِرٌ / بَائِسٌ ﴿وَلاَ تُطِعْ مَنْ أَغْفَلْنَا قَلْبَهُ عَن ذِكْرِنَا وَاتَّبَعَ هَوَاهُ وَكَانَ أَمْرُهُ فُرُطًا﴾[82]
she-camel primogeniture sacrifice, the	الفَرَعُ (أَوَّلُ نِتَاجِ النَّاقَةِ وَالغَنَمِ، وكَانَ الجَاهِلِيُّونَ يَذْبَحُونَهُ تَقَرُّبًا لآلِهَتِهِمْ)

[79] (البقرة ٢٣٦)
[80] (الأنعام ٣٨)
[81] (الأنعام ٦١)
[82] (الكهف ٢٨)

descendant (n) = offspring, progeny, successor	الفَرْعُ (الأبْنَاءُ والأحْفَادُ) / الوَرِيثُ
branch (n) = section, part, division, department	الفَرْعُ (الشُّعْبَةُ) / القِسْمُ
branch (n) = limb, bough *[Have you not seen how Allah sets forth a parable? A good word is like a good tree, whose root is firmly fixed, and its branches (reach) to the sky,]*	الفَرْعُ (الغُصْنُ) ﴿أَلَمْ تَرَ كَيْفَ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلاً كَلِمَةً طَيِّبَةً كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ أَصْلُهَا ثَابِتٌ وَفَرْعُهَا فِي السَّمَاءِ﴾[٨٣]
female descendant	فَرْعٌ مُؤَنَّثٌ
male descendant	فَرْعٌ مُذَكَّرٌ
heir descendant	فَرْعٌ وَارِثٌ
Pharaoh (n)	فِرْعَوْنُ
Pharaoh of the lofty buildings	فِرْعَوْنُ ذُو الأوْتَادِ (هو: صَاحِبُ الأبْنِيَةِ العَالِيَةِ المُحْكَمَةِ كَالأهْرَامِ)
Pharaoh of the stakes	فِرْعَوْنُ ذُو الأوْتَادِ (ويُقال هو: صَاحِبُ الأوْتَادِ الأرْبَعَةِ الَّتِي كَانَ يَرْبِطُ بِهَا مَنْ يَغْضَبُ عَلَيْهِ لِيُعَذِّبَهُ)
settle accounts, to *[Soon, We shall settle accounts with you two heavies (Jinn and Mankind).]*	فَرَغَ (إلَى الشَّيْءِ ولَهُ، أي: قَصَدَهُ لِمُحَاسَبَتِهِ) ﴿سَنَفْرُغُ لَكُمْ أَيُّهَا الثَّقَلَانِ﴾[٨٤]
be empty, to = be vacant, be void	فَرَغَ (الشَّيْءُ، أي: خَلاَ)
finish (v) = end, conclude, complete *[So, when you finish (what you are doing), be diligent (in worshipping Allah).]*	فَرَغَ (مِنَ الشَّيْءِ، أي: أتَمَّهُ وأنْهَاهُ) ﴿فَإِذَا فَرَغْتَ فَانْصَبْ﴾[٨٥]
divide into parts, to *[(It is) a Qur'an which We have divided into parts (from time to time), in order that you night recite it to men slowly and deliberately: and We sent it down one revelation after another.]*	فَرَقَ (القُرْآنَ، أي: أنْزَلَهُ مُفَرَّقًا مُنَجَّمًا، وقِيلَ: بَيَّنَهُ وفَصَّلَهُ، وقِيلَ: فَصَلَ بَيْنَ الحَقِّ والبَاطِلِ) ﴿وَقُرْآنًا فَرَقْنَاهُ لِتَقْرَأَهُ عَلَى النَّاسِ عَلَى مُكْثٍ وَنَزَّلْنَاهُ تَنْزِيلاً﴾[٨٦]
division (n) = split part, separate part, divided part *[Then We inspired Moses to strike the sea with his rod. So it was split open, and each division became like a towering mountain.]*	الفِرْقُ (القِطْعَةُ) ﴿فَأَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى أَنِ اضْرِب بِّعَصَاكَ الْبَحْرَ فَانفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فِرْقٍ كَالطَّوْدِ الْعَظِيمِ﴾[٨٧]

[٨٣] (إبراهيم ٢٤)
[٨٤] (الرحمن ٣١)
[٨٥] (الشرح ٧)
[٨٦] (الإسراء ١٠٦)
[٨٧] (الشعراء ٦٣)

separate (n) = keep apart	فَرَقَ (بَيْنَ الخُصُومِ، أي: أبْعَدَهُمْ عَنْ بَعْضِهِمْ البَعْض) / فَصَلَ
judge (v) = arbitrate *[He said: "O my Lord I have no authority except over myself and my brother: so judge between us and the transgressing people."]*	فَرَقَ (بَيْنَ الخُصُومِ، أي: حَكَمَ وَفَصَلَ) ﴿قَالَ رَبِّ إِنِّي لاَ أَمْلِكُ إِلاَّ نَفْسِي وَأَخِي فَافْرُقْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ﴾[88]
make a distinction, to = make a difference, differentiate *[Say: "We believe in Allah, and in what has been revealed to us and what was revealed to Abraham, Ishmael, Isaac, Jacob, and the tribes, and in what was given to Moses, Jesus, and the Prophets from their Lord. We make no distinction between one and another among them, and to Him (Allah) we surrender ourselves completely."]*	فَرَّقَ (بَيْنَ المُتَشَابِهَيْنِ، أي: فَصَلَ وَمَيَّزَ أحَدَهُمَا مِنَ الآخَرِ) / فَرَقَ ﴿قُلْ آمَنَّا بِاللهِ وَمَا أُنزِلَ عَلَيْنَا وَمَا أُنزِلَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالأَسْبَاطِ وَمَا أُوتِيَ مُوسَى وَعِيسَى وَالنَّبِيُّونَ مِن رَّبِّهِمْ لاَ نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْهُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ﴾[89]
be afraid, to = fear, dread *[They swear by Allah that they are indeed of you; but they are not of you: but they are a people who are afraid (of you).]*	فَرِقَ (خَافَ) / جَزِعَ / هَلِعَ ﴿وَيَحْلِفُونَ بِاللهِ إِنَّهُمْ لَمِنكُمْ وَمَا هُم مِّنكُمْ وَلَكِنَّهُمْ قَوْمٌ يَفْرَقُونَ﴾[90]
divide up, to = separate, split up, disunite, disjoin *[Of those who divided up their Religion, and become sects, each party rejoicing in what they have!]*	فَرَّقَ (شَرْذَمَ) / قَسَّمَ ﴿مِنَ الَّذِينَ فَرَّقُوا دِينَهُمْ وَكَانُوا شِيَعًا كُلُّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُونَ﴾[91]
be make clear, to = be determined, be made distinct *[In it (that night), every wise command will be made clear.]*	فُرِقَ (فُصِّلَ وَبُيِّنَ) ﴿فِيهَا يُفْرَقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٍ﴾[92]
divide (v) = split, separate *[And remember when We divided the sea for you, and saved you, and drowned Pharaoh's people while you were looking.]*	فَرَقَ (فَصَلَ وَفَلَقَ) / قَسَمَ / شَقَّ ﴿وَإِذْ فَرَقْنَا بِكُمُ الْبَحْرَ فَأَنجَيْنَاكُمْ وَأَغْرَقْنَا آلَ فِرْعَوْنَ وَأَنتُمْ تَنظُرُونَ﴾[93]
make clear, to = determine, make distinct	فَرَقَ (لَهُ الأَمْرَ أو عَنْهُ، أي: فَصَّلَهُ وَبَيَّنَهُ)
Islamic sects	الفِرَقُ الإسْلامِيَّةُ
Buddhist sects	الفِرَقُ البُوذِيَّةُ

[88] (المائدة ٢٥)
[89] (آل عمران ٨٤)
[90] (التوبة ٢٦)
[91] (الروم ٣٢)
[92] (الدخان ٤)
[93] (البقرة ٥٠)

Christian sects	الفِرَقُ المَسيحِيَّةُ
discriminator (between right and wrong) = criterion (pl.: criteria) separator between right and wrong *[Blessed is He Who sent down the Discriminator (between right and wrong) upon His servant, that it may be an admonition to all creatures.]*	الفُرقَانُ (يُطْلَقُ عَلَى القُرآنِ أو التَّوْرَاةِ لأنَّهُمَا يَفْرُقَانِ بيْنَ الحَقِّ والبَاطِلِ) / الفَيْصَلُ ﴿تَبَارَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَى عَبْدِهِ لِيَكُونَ لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا﴾[94]
Discrimination (between the believers and the unbelievers) = distinction *[if you do believe in Allah and in what We sent down to our Servant on the Day of Discrimination, the Day when of the two hosts met.]*	الفُرْقَانُ (يُطْلَقَ عَلَى يَوْمِ بَدْرٍ لأنَّهُ يَومُ التَّمْيِيزِ بَيْنَ المُؤْمِنِينَ والكُفَّارِ) ﴿إِن كُنتُمْ آمَنتُمْ بِاللهِ وَمَا أَنزَلْنَا عَلَى عَبْدِنَا يَوْمَ الْفُرْقَانِ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعَانِ﴾[95]
separation (n) = disunion, divorce	الفُرْقَةُ (التَّفْرِيقُ) / الانْفِصَالُ / الانْشِقَاقُ
band (n) = group, company *[And it is not (proper) for the believers to go forth (to fight) all together. So why should not a band from every party go forth to study the Religion,]*	الفِرْقَةُ (الطَّائِفَةُ مِنَ النَّاسِ) ﴿وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لِيَنفِرُوا كَافَّةً فَلَوْلاَ نَفَرَ مِن كُلِّ فِرْقَةٍ مِّنْهُمْ طَائِفَةٌ لِيَتَفَقَّهُوا فِي الدِّينِ﴾[96]
delivered sect, the = the saved sect	الفِرْقَةُ النَّاجِيَةُ
sect (n) = denomination	فِرْقَةٌ دِينِيَّةٌ / طَائِفَةٌ دِينِيَّةٌ / مَذْهَبٌ دِينِيٌّ / طَرِيقَةٌ (دِينِيَّةٌ)
rubbing (n) = scrubbing, scouring	الفَرْكُ (الحَكُّ)
rubbing dried semen	فَرْكُ المَنِيِّ
be boastfully insolent, to	فَرِهَ (بَطِرَ وأَشِرَ)
be skillful, to = be clever	فَرُهَ (حَذِقَ) / بَرَعَ
chivalry (n) = courtesy, nobility	الفُرُوسِيَّةُ (بمعنى: أخلاَقُ الفُرْسَانِ، أو الشَّهَامَةُ) / المُرُوءَةُ
horsemanship (n)	الفُرُوسِيَّةُ (رُكُوبُ الخَيْلِ)
shares prescribed by marriage	الفُرُوضُ السَّبَبِيَّةُ (بِسَبَبِ الزَّوَاجِ)
prescribed shares = ordained shares	الفُرُوضُ المُقَدَّرَةُ (الأَنْصِبَةُ الَّتِي حَدَّدَهَا الشَّارِعُ لِلْوَرَثَةِ)
shares prescribed by agnation	الفُرُوضُ النَّسَبِيَّةُ (بِسَبَبِ النَّسَبِ أو العَصَبَةِ) ◦
branches of Islam	فُرُوعُ الإسْلاَمِ
branches of Islamic Law	فُرُوعُ الشَّرِيعَةِ الإسْلاَمِيَّةِ
descendants of the deceased	فُرُوعُ المُتَوَفَّى (سُلاَلَةُ المُتَوَفَّى، أى الابْنُ وابْنُ الابْنِ وإنْ نَزَلَ)

٩٤ (الفرقان ١)
٩٥ (الأنفال ٤١)
٩٦ (التوبة ١٢٢)

class distinctions	الفُرُوقُ الطَّبَقِيَّةُ
be astounded, be = be confounded, be amazed	فَرِىَ (بُهِتَ وَتَحَيَّرَ)
mince (v) = chop, split, cut	فَرَى (شَقَّ وفَتَّتَ)
astounding (a) = confounding, amazing *[They said: "O Mary! Truly, you have done an astounding thing!"]*	فَرِيٌّ (عَجِيبٌ مُنْكَرٌ، أو عَظِيمٌ مُذْهِلٌ) ﴿قَالُوا يَا مَرْيَمُ لَقَدْ جِئْتِ شَيْئًا فَرِيًّا﴾[97]
fabricated (a) = forged, made	فَرِىٌّ (مُخْتَلَقٌ)
fabrication (n) = falsehood, lie, prevarication	الفِرْيَةُ (الكِذْبَةُ المُخْتَلَقَةُ) / الافْتِرَاءُ
unique (a) = singular, odd, sole, exceptional	فَرِيدٌ (مُنْقَطِعُ النَّظِيرِ) / وَحِيدُ نَوْعِهِ / اسْتِثْنَائِيٌّ
Pharisee (n)	الفَرِّيسِيُّ (اليَهُودِيُّ المُتَمَسِّكُ بِظَاهِرِ النُّصُوصِ، وبالشريعة الشفوية أو التلمود) / المُرَائِي
dower (n) = dowry	الفَرِيضَةُ (الصَّدَاقُ) / المَهْرُ
tax (n) = custom duty	الفَرِيضَةُ (الضَّرِيبَةُ الَّتِي فَرَضَهَا السُّلْطَانُ) / الرَّسْمُ الجُمْرُكِيُّ / الخَرَاجُ
prescribed duty = prescribed practice, prescribed obligation, ordainment, ordinance, obligation, decree, law *[Alms are for the poor and the needy, and those employed to administer it; for those whose hearts have been (recently) reconciled (to the Truth); for unfettering the necks of slaves; and (relieving) debtors; and in the cause of Allah; and for the wayfarer: this is a prescribed duty imposed by Allah, for Allah is Omniscient and All-Wise.]*	الفَرِيضَةُ (مَا ثَبَتَ بدَلِيلٍ شَرْعِيٍّ لاَ شُبْهَةَ فِيهِ فِي الكِتَابِ أو السُّنَّةِ المُؤَكَّدَةِ) / الفَرْضُ / الأَمْرُ الإِلَهِيُّ ﴿إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسَاكِينِ وَالْعَامِلِينَ عَلَيْهَا وَالْمُؤَلَّفَةِ قُلُوبُهُمْ وَفِي الرِّقَابِ وَالْغَارِمِينَ وَفِي سَبِيلِ اللهِ وَابْنِ السَّبِيلِ فَرِيضَةً مِّنَ اللهِ وَاللهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ﴾[98]
prescribed duty of pilgrimage, the	فَرِيضَةُ الحَجِّ
religious duty	الفَرِيضَةُ الدِّينِيَّةُ
prescribed duty of zakah, the	فَرِيضَةُ الزَّكَاة
prescribed duty of prayer, the	فَرِيضَةُ الصَّلاَة
prescribed duty of fasting, the	فَرِيضَةُ الصَّوْمِ
party (n) = group, section *[Then when He relieves you of distress, behold a party of you associate partners with their Lord.]*	الفَرِيقُ (الطَّائِفَةُ مِنَ النَّاسِ أَكْبَرُ مِنَ الفِرْقَةِ) ﴿ثُمَّ إِذَا كَشَفَ الضُّرَّ عَنكُمْ إِذَا فَرِيقٌ مِّنكُم بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُونَ﴾[99]
alarm (v) = startle, appall, terrify, frighten	فَزَّ (أَفْزَعَ وأَزْعَجَ)

[97] (مريم ٢٧)
[98] (التوبة ٦٠)
[99] (النحل ٥٤)

be alarmed, to = be frightened, be terrified	فَزَّ (فَزِعَ)
terror (n) = fear, dismay, alarm, dread, fright, panic *[Whoever does a good deed, to him will be done a better one; and they will be secure from terror that Day.]*	الفَزَعُ (الذُّعْرُ) / الرُّعْبُ / الهَلَعُ ﴿مَن جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِّنْهَا وَهُم مِّن فَزَعٍ يَوْمَئِذٍ آمِنُونَ﴾[100]
be alarmed, to = be startled	فَزِعَ (تَقَبَّضَ ونَفَرَ مِن شَيْءٍ مُخِيفٍ)
be terrified, to = be frightened *[Behold, when they entered the presence of David, he was terrified of them. They said: "Fear not:]*	فَزِعَ (خَافَ وذُعِرَ) ﴿إِذْ دَخَلُوا عَلَى دَاوُدَ فَفَزِعَ مِنْهُمْ قَالُوا لَا تَخَفْ﴾[101]
seek asylum with, to = seek refuge with	فَزِعَ إِلَى (لَجَأَ إِلَى أو اسْتَغَاثَ بِـــ)
great terror, the	الفَزَعُ الأَكْبَرُ (أَهْوَالُ يَوْمِ القِيَامَةِ، وقيل: النَّفْخَةُ الأُولَى، وقِيل: النَّفْخَةُ الثَّانِيَةُ)
be freed from fear, to = have terror removed *[only when their hearts are freed from fear, will they say: "What did your Lord say?"]*	فُزِّعَ عَنْ (كُشِفَ عَنْهُ الخَوْفُ) ﴿حَتَّى إِذَا فُزِّعَ عَن قُلُوبِهِمْ قَالُوا مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ﴾[102]
corruption (n) = rottenness, decay adulteration, dishonesty	الفَسَادُ (التَّلَفُ والعَطَبُ) / الإِفْسَادُ / التَّعَفُّنُ
mischief (n) = confusion, chaos, trouble, evil *[And they spread mischief in it.]*	الفَسَادُ (الخَلَلُ وَالاضْطِرَابُ) (انظر: سَعَى فِي الأَرْضِ فَسَادًا) ﴿فَأَكْثَرُوا فِيهَا الْفَسَادَ﴾[103]
moral corruption = depravity, moral degeneration, bribery	الفَسَادُ الأَخْلَاقِيُّ / الفُسُوقُ / الانْحِلَالُ / السَّفَالَةُ / الرِّشْوَةُ
invalidity of contract = nullity of contract	فَسَادُ العَقْدِ / بُطْلَانُ العَقْدِ
expand (v) = make spacious, make roomy	فَسَحَ (الشَّيْءَ، أي: بَسَطَهُ) / وَسَّعَ
make room, to *[O ye who believe! When you are told to make room in assemblies, make room: may Allah make room for you (in paradise).]*	فَسَحَ (لَهُ المَكَانَ، أي: وَسَّعَ لَهُ) / أَفْسَحَ ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوا فِي الْمَجَالِسِ فَافْسَحُوا يَفْسَحِ اللَّهُ لَكُمْ﴾[104]
annulment (n) = cancellation, nullification, invalidation	الفَسْخُ (الإِلْغَاءُ وَالإِبْطَالُ) / المَحْقُ
annul (v) = cancel, render void, void, nullify, invalidate, revoke	فَسَخَ (نَقَضَ) / أَلْغَى / أَبْطَلَ / أَحْبَطَ / أَفْسَدَ / مَحَقَ
nullification of pilgrimage	فَسْخُ الحَجِّ

[100] (النمل ٨٩)
[101] (ص ٢٢)
[102] (سبأ ٢٣)
[103] (الفجر ١٢)
[104] (المجادلة ١١)

converting pilgrimage into sojourn	فَسْخُ الحَجِّ إلى العُمْرَة
annul marriage, to = dissolve marriage	فَسَخَ الزَّوَاجَ
annulment of marriage = dissolution of marriage	فَسْخُ الزَّوَاجِ
annulment of marriage by reason of disparity in …	فَسْخُ الزَّوَاجِ بِسَبَبِ عَدَمِ التَّكَافُؤِ فِي …
annulment of a contract	فَسْخُ العَقْدِ
judicial annulment of marriage	الفَسْخُ القَضَائِيُّ لِلزَّوَاجِ (الطَّلَاقُ عَلَى يَدِ القَاضِي)
be full of mischief, to = be in chaos *[If there were in both of them (the heavens and the earth), other gods than Allah, they would have been full of mischief,! But glory be to Allah, The Lord of the Throne: (He is beyond) what they falsely impute (to Him)!]*	فَسَدَ (الأَمْرُ، أي: اضْطَرَبَ وأدْرَكَهُ الخَلَلُ) ﴿لَوْ كَانَ فِيهِمَا آلِهَةٌ إلاَّ اللهُ لَفَسَدَتَا فَسُبْحَانَ اللهِ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُونَ﴾[105]
be null and void, to	فَسَدَ (العَقْدُ ونَحْوُهُ، أي: بَطَلَ)
decay (v) = rot, putrefy, decompose, disintegrate	فَسَدَ (اللَّحْمُ وغَيْرُهُ، أي: أنْتَنَ وعَطِبَ) / تَعَفَّنَ / تَحَلَّلَ / انْحَلَّ / بَلِيَ
explain (v) = clarify, expound, interpret	فَسَّرَ (وَضَّحَ وَشَرَحَ)
transgress (v) = infringe, disobey, act unlawfully *[Thus is the Word of your Lord proved true against those who transgress: verily they will not believe.]*	فَسَقَ (خَرَجَ عَنِ الحَدِّ الشَّرْعِيِّ) / تَجَاوَزَ / تَعَدَّى / تَخَطَّى / انْتَهَكَ / عَصَى ﴿كَذَلِكَ حَقَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ فَسَقُوا أَنَّهُمْ لاَ يُؤْمِنُونَ﴾[106]
transgression (n) = infringement, trespassing, violation, sin *[And do not eat of that on which Allah's name has not been pronounced: that would be a transgression.]*	الفِسْقُ (خُرُوجٌ عَنْ الحَدِّ الشَّرْعِيِّ) / الفُسُوقُ / العُدْوَانُ / التَّعَدِّي / الغَيُّ / البَغْيُ / العُتُوُّ / الإِثْمُ / الخَطِيئَةُ ﴿وَلاَ تَأْكُلُوا مِمَّا لَمْ يُذْكَرِ اسْمُ اللهِ عَلَيْهِ وَإِنَّهُ لَفِسْقٌ﴾[107]
disobey the command of his Lord's, to *[Behold, We said to the angels: "Bow down low to Adam." And they bowed down low except Iblis, who was one of the Jinn, and he disobeyed the command of his Lord.]*	فَسَقَ عَنْ أمْرِ رَبِّهِ ﴿وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلاَئِكَةِ اسْجُدُوا لآدَمَ فَسَجَدُوا إلاَّ إِبْلِيسَ كَانَ مِنَ الْجِنِّ فَفَسَقَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ﴾[108]
transgression (n) = infringement, disobedience, trespassing, violation, sin	الفُسُوقُ (الفِسْقُ / العُدْوَانُ / التَّعَدِّي / الغَيُّ / البَغْيُ / العُتُوُّ / الإِثْمُ / الخَطِيئَةُ (انظر:

[105] (الأنبياء ٢٢)
[106] (يونس ٣٣)
[107] (الأنعام ١٢١)
[108] (الكهف ٥٠)

[Pilgrimage is in the well-known months. Whoever commits himself to that duty in them, let there be no obscene language, nor transgressions, nor disputes in the pilgrimage.]	بِئْسَ الاسْمُ الفُسُوقُ) ﴿الْحَجُّ أَشْهُرٌ مَّعْلُومَاتٌ فَمَن فَرَضَ فِيهِنَّ الْحَجَّ فَلاَ رَفَثَ وَلاَ فُسُوقَ وَلاَ جِدَالَ فِي الْحَجِّ﴾[١٠٩]
spacious (a) = commodious, roomy	فَسِيحٌ (رَحْبٌ)
tender palm-tree	الفَسِيلَةُ (النَّخْلَةُ الصَّغِيرَةُ)
lose heart, to = be faint-hearted, weaken, be disheartened *[And obey Allah and His Messenger; and do not dispute with each other, lest you should lose heart and your strength fade away;]*	فَشِلَ (جَبُنَ وضَعُفَ) / وَهَنَ ﴿وَأَطِيعُوا اللّهَ وَرَسُولَهُ وَلاَ تَنَازَعُوا فَتَفْشَلُوا وَتَذْهَبَ رِيحُكُمْ﴾[١١٠]
fail (v) = flunk, fall short	فَشِلَ (فِي عَمَلِهِ، أي: أخفَقَ) / سَقَطَ
fluency (n) = eloquence	الفَصَاحَةُ (الطَّلاَقَةُ) / سَلاَسَةُ الألفَاظِ
phlebotomy (n) (see: cupping)	الفِصَادُ (فَصْدُ الوَرِيدِ)
weaning (n) = ablactation *[if they both decide on weaning, by mutual consent, and after due consultation, there is no blame on them.]*	الفِصَالُ (الفِطَامُ) ﴿فَإِنْ أَرَادَا فِصَالاً عَن تَرَاضٍ مِّنْهُمَا وَتَشَاوُرٍ فَلاَ جُنَاحَ عَلَيْهِمَا﴾[١١١]
be eloquent, to = speak fluently, to	فَصُحَ (الرَّجُلُ، أي: تَكَلَّمَ بفَصَاحَةٍ)
bleed (v) = draw blood, cut a vein, leech	فَصَدَ (شَقَّ العِرْقَ)
have nose-bleed, to	فَصَدَ مِنَ الأنفِ (نَزَفَ مِن الأنفِ)
judgement (n) = decision, sorting out *[This is the Day of Judgement, that you used to deny.]*	الفَصْلُ (الحُكْمُ والقَضَاءُ) ﴿هَذَا يَوْمُ الْفَصْلِ الَّذِي كُنتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ﴾[١١٢]
semester (n) = term, trimester, quarter	الفَصْلُ (الدِّرَاسِيُّ)
wean (v) = stop breast-feeding, stop suckling, ablactate	فَصَلَ (الرَّضِيعَ عَنْ أُمِّهِ، أي: فَطَمَهُ)
class (n) = grade	الفَصْلُ (المَدْرَسِيُّ)
be explained in detail, to = be detailed, be expounded distinctly, be elaborated *[A Book, whose verses are explained in detail: a Qur'an (an oft-recited book)) in Arabic, for people who know.]*	فُصِّلَ (شُرِحَ بالتَّفْصِيلِ) ﴿كِتَابٌ فُصِّلَتْ آيَاتُهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ﴾[١١٣]

[١٠٩] (البقرة ١٩٧)
[١١٠] (الأنفال ٤٦)
[١١١] (البقرة ٢٣٣)
[١١٢] (الصافات ٢١)
[١١٣] (فصلت ٣)

explain in detail, to = detail, expound distinctly, elaborate, particularise, specify the particular *[For we had certainly sent unto them a Book, based on knowledge, which We explained in detail, a guide and a mercy to people who believe.]*	فَصَّلَ (شَرَح بالتَّفْصِيل) ﴿وَلَقَدْ جِئْنَاهُمْ بِكِتَابٍ فَصَّلْنَاهُ عَلَى عِلْمٍ هُدًى وَرَحْمَةً لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ﴾[114]
separate (v) = segregate, set apart	فَصَلَ (عَزَلَ)
leave (v) = go away, depart, travel *[When the caravan left (Egypt),]*	فَصَلَ (فَارَقَ) / خَرَجَ / رَحَلَ / ظَعَنَ ﴿وَلَمَّا فَصَلَتِ الْعِيرُ﴾[115]
decisive (a) = definitive, absolute *[Behold! It (the Qur'an) is a decisive word! (deciding between right and wrong)]*	فَصْلٌ (قَاطِعٌ يَفْصِلُ بَيْنَ الحَقِّ والبَاطِلِ) / فَاصِلٌ ﴿إِنَّهُ لَقَوْلٌ فَصْلٌ﴾[116]
judge (v) = adjudicate, decide *[Verily, you Lord is the one who will judge between them on the day of judgment, regarding what they were disputing about.]*	فَصَلَ (قَضَى وَحَكَمَ) ﴿إِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ﴾[117]
fire (v) = dismiss, discharge, sack, cashier	فَصَلَ (مِنَ العَمَلِ)
season (n)	الفَصْلُ (مِنْ فُصُولِ السَّنَةِ)
chapter (n)	الفَصْلُ (مِنْ كِتَابٍ)
act (v)	الفَصْلُ (مِنْ مَسْرَحِيَّةٍ)
decisive speech = final word	فَصْلُ الخِطَابِ (الكَلَامُ الفَاصِلُ بَيْنَ الحَقِّ والبَاطِلِ)
settling disputes = deciding in disputes	الفَصْلُ فِي الخُصُومَاتِ / فَضُّ الخِلَافَاتِ
bow (v) = bend	فَصَمَ (الشَّيْءَ، أي: حَنَاهُ وَقَوَّسَهُ)
untie (v) = undo, unfasten, unbind	فَصَمَ (العُقْدَةَ، أي: حَلَّهَا) / فَكَّ
leave (v) = depart, go away	فَصَمَ عَن (تَرَكَ) / غَادَرَ
eloquent (a) = articulate, expressive, fluent	فَصِيحٌ (بَلِيغٌ مُبِينٌ) / طَلْقُ اللِّسَانِ
weaned baby camel	الفَصِيلُ (وَلَدُ النَّاقَةِ إِذَا فُصِلَ عَنْ أُمِّهِ)
clan (n) = nearest relatives, kindred, kin, *[And his clan who sheltered him,]*	الفَصِيلَةُ (عَشِيرَةُ الرَّجُلِ) ﴿وَفَصِيلَتِهِ الَّتِي تُؤْوِيهِ﴾[118]
disband (v) = break up, disperse	فَضَّ (الجَمْعَ، أي: فَرَّقَهُ)

[114] (الأعراف ٥٢)
[115] (يوسف ٩٤)
[116] (الطارق ١٣)
[117] (السجدة ٢٥)
[118] (المعارج ١٣)

perforate (v) = penetrate, pierce	فَضَّ (اللُّؤْلُؤَةَ، أى: ثَقَبَهَا)
deflorate (v)	فَضَّ (بَكَارَةَ الفَتَاة، أى أزَالَ بَكَارَتَهَا)
unseal (v) = unfasten	فَضَّ (خَاتَمَ الكِتَاب، أى: كَسَرَهُ وفَكَّهُ)
defloration (n)	فَضُّ البَكَارَة
settle disputes, to	فَضُّ الخِلاَفَات
May Allah sunder the teeth in his mouth	فَضَّ اللهُ فَاهُ (نَثَرَ أسْنَانَهُ وكَسَرَهَا)
cardinal virtues, the four (after Plato: prudence, justice, fortitude and temperance)	الفَضَائِلُ الكُبْرَى (أخذها الكنيسة عن أفلاطون، وهى أربع: التَعَقُّلُ و العَدْلُ والجَلَدُ والاعْتِدَالُ)
virtues and failings = merits and demerits	الفَضَائِلُ والنَّقَائِصُ
residue (n) = residuum, remainder, surplus	الفُضَالَةُ (البَقِيَّةُ) / البَاقِي
residue of the estate	الفُضَالَةُ (ما تبقى من الإرث بعد استيفاء جميع الادعاءات والديون والوصايا) / الزَّائِدُ من التَّرِكَةِ / بَاقِي التَّرِكَةِ
silver (n)	الفِضَّةُ (اللُّجَيْنُ)
disgrace (v) = shame, humble *[He (Lut) said: "These are my guests: so, do not disgrace me!"]*	فَضَحَ (أخْزَى) ﴿قَالَ إِنَّ هَؤُلاَءِ ضَيْفِي فَلاَ تَفْضَحُونِ﴾[119]
grace (n) = blessing, favour *[And Solomon was David's heir. He said: "O ye people! We have been taught the speech of Birds, and have been given (abundance) of all things. This surely is evident grace (from Allah).]*	الفَضْلُ (الإلَهِيُّ) / النِّعْمَةُ (الإلَهِيَّةُ) ﴿وَوَرِثَ سُلَيْمَانُ دَاوُدَ وَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ عُلِّمْنَا مَنطِقَ الطَّيْرِ وَأُوتِينَا مِن كُلِّ شَيْءٍ إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْفَضْلُ الْمُبِينُ﴾[120]
bounty (n) = generosity, liberality, gift *[For Allah is He of the great bounty]*	الفَضْلُ (الكَرَمُ والنِّعْمَةُ) / السَّخَاءُ / الهِبَةُ السَّخِيَّةُ / الجُودُ ﴿وَاللهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ﴾[121]
merit (n) = worth, virtue, value, excellence	الفَضْلُ (المَزِيَّةُ وَالمَنْقَبَةُ) / المَكْرُمَةُ / الاسْتِحْقَاقُ / الجَدَارَةُ
exceed (v) = be more than needed,, remain	فَضَلَ (زَادَ عَنِ الحَاجَةِ أو بَقِيَ)
bestow favours, to = grant gifts endow with favours, favour, exalt *[Look how We have bestowed on some more favours than on*	فَضَّلَ (عَلَى غَيْرِه، أى: جَعَلَهُ أفْضَلَ بِأنْ زَادَهُ مِنْ فَضْلِهِ) ﴿انظُرْ كَيْفَ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ وَلَلآخِرَةُ أَكْبَرُ

[119] (الحجر ٦٨)
[120] (النمل ١٦)
[121] (البقرة ١٠٥)

others; but verily the Hereafter has greater ranks and greater excellence.]	دَرَجَاتٍ وَأَكْبَرُ تَفْضِيلاً﴾[122]
prefer (v) = elect, pick out, favour *[And in the earth are neighbouring tracts, and gardens of vines and plants, and twinned palm trees and non-twinned: watered with the same water, yet we prefer some of them in eating.]*	فَضَّلَ (عَلَى غَيْرِه، أي: عَدَّه أفْضَلَ مِنْهُ) ﴿وَفِي الأَرْضِ قِطَعٌ مُتَجَاوِرَاتٌ وَجَنَّاتٌ مِنْ أَعْنَابٍ وَزَرْعٌ وَنَخِيلٌ صِنْوَانٌ وَغَيْرُ صِنْوَانٍ يُسْقَى بِمَاءٍ وَاحِدٍ وَنُفَضِّلُ بَعْضَهَا عَلَى بَعْضٍ فِي الأُكُلِ﴾[123]
merit of Islam	فَضْلُ الإسْلاَمِ
merit of the just Imam	فَضْلُ الإمَامِ العَادِل
merit of righteousness	فَضْلُ البِرِّ
merit of forbearance	فَضْلُ الحِلْمِ
merit of remembrance of Allah	فَضْلُ الذِّكْرِ
merit of the predawn meal	فَضْلُ السُّحُورِ
merit of the two declarations of faith = merit of the two testifications	فَضْلُ الشَّهَادَتَيْنِ
merit of emancipating slaves	فَضْلُ العِتْقِ
merit of scholarship	فَضْلُ العِلْمِ
grace of Allah = Allah's favour, Allah's bounty, blessings of Allah	فَضْلُ اللهِ / نِعْمَةُ اللهِ / آلاءُ اللهِ
remainder of water	فَضْلُ المَاءِ (مَا بَقِيَ مِنْهُ) / سُؤْرُ المَاءِ
merit of spending during pilgrimage	فَضْلُ النَّفَقَةِ فِي الحَجِّ
merit of abandoning evil deeds	فَضْلُ تَرْكِ الفَوَاحِشِ
merit of reciting the Holy Qur'an	فَضْلُ تِلاَوَةِ القُرْآنِ
merit of confessing Allah's Oneness	فَضْلُ شَهَادَةِ التَّوْحِيدِ
merit of voluntary charity	فَضْلُ صَدَقَةِ التَّطَوُّعِ
merit and reward of visiting the sick	فَضْلُ عِيَادَةِ المَرِيضِ وأجْرُهَا
merit of being guardian to an orphan	فَضْلُ كَفَالَةِ اليَتِيمِ
merit of gatherings for the remembrance of Allah	فَضْلُ مَجَالِسِ الذِّكْرِ
curiosity (n) = nosiness, prying, inquisitiveness	الفُضُولُ (حُبُّ الاسْتِطْلاعِ)
curious (a) = inquisitive, nosy, meddlesome	فُضُولِيٌّ (مُحِبٌّ لِلاسْتِطْلاعِ)
unauthorised outsider = officious meddler	الفُضُولِيُّ (مَنْ تَدَخَّلَ فِيمَا لاَ يَعْنِيهِ)

[122] (الإسراء ٢١)
[123] (الرعد ٤)

scandal (n) = disgrace, dishonour, defamation	الفضيحة (المَعَرَّة) / الهَتيكة / الشَّنار / العار / الوَيْلة
meritorious (a) = praiseworthy, noble	فَضيلٌ / جَديرٌ بالثَّناء / أهلٌ للتَّكريم
His Eminence = His Virtuousness	فَضيلَةُ (الشَّيْخ)
virtue (n) = merit, rectitude	الفَضيلَةُ (والجمع: فَضائِلُ) / الفَضْلُ / المَنْقَبَةُ / المَحْمَدَةُ / المَزِيَّةُ
His Eminence the Mufti	فَضيلَةُ المُفتي
virtue is midway between excessiveness and negligence	الفَضيلَةُ وسَطٌ بَيْنَ الإفْرَاطِ والتَّفْريطِ
weaning (n) = ablactation	الفِطَامُ (إيقَافُ الرَّضَاعَةِ بالتَّدْريجِ)
create (v) = manufacture, make, construct, build, design *[Verily, I have set my face, truly faithful, towards Him who created the heavens and the earth, and I am not of those who associate partners with Allah.]*	فَطَرَ (أوْجَدَهُ ابْتِدَاءً) / خَلَقَ / جَعَلَ / صَنَعَ / أحْدَثَ ﴿إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضَ حَنِيفًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ﴾[١٢٤]
fast-breaking = breakfast	الفِطْرُ (الإفْطَارُ)
flaw (n) = rent, crack, fissure, split *[(It is) He Who has created the seven heavens one above another: you will never see any disparity in the Creation of the All-Merciful. So look back again: do you see any flaw?]*	الفَطْرُ (الشَّقُّ، والجمع: فُطُورٌ) / الصَّدْعُ / الخَلَلُ ﴿الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا مَّا تَرَى فِي خَلْقِ الرَّحْمَنِ مِن تَفَاوُتٍ فَارْجِعِ الْبَصَرَ هَلْ تَرَى مِن فُطُورٍ﴾[١٢٥]
split (v) = cleave, break apart	فَطَرَ (شَقَّ)
offer breakfast to a fasting person, to	فَطَّرَ الصَّائِمَ (قَدَّمَ لَهُ الإفْطَارَ)
have a natural disposition for, to	فُطِرَ عَلَى (خُلِقَ عَلَى)
breaking one's fast for a legal excuse	الفِطْرُ لِعُذْرٍ شَرْعِيٍّ
breaking one's fast for travelling	الفِطْرُ لِلسَّفَرِ
instinct (n) = innate nature, native nature, natural disposition *[So set your face unswervingly and truly towards the Faith. (For this is) the (religious) instinct inspired by Allah, which He has created in mankind:]*	الفِطْرَةُ (الطَّبِيعَةُ السَّلِيمَةُ الَّتِي يَكُونُ عَلَيْهَا كُلُّ مَوْجُودٍ أوَّلَ خَلْقِهِ) / الغَرِيزَةُ الطَّبِيعِيَّةُ / الجِبِلَّةُ ﴿فَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا فِطْرَتَ اللهِ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا﴾[١٢٦]
inborn (a) = native, natural, inherent, inbred, innate, built-in, instinctive, inherited	فِطْرِيٌّ (طَبِيعِيٌّ) / غَرِيزِيٌّ / جِبِلِّيٌّ / مَوْرُوثٌ

---

[١٢٤] (الأنعام ٧٩)
[١٢٥] (الملك ٣)
[١٢٦] (الروم ٣٠)

wean (v) = stop suckling, ablactate	فَطَمَ (أوْقَفَ الرَّضَاعَةَ)
clever (a) = smart, shrewd, astute, sagacious	فَطِنٌ (حَذِقٌ مَاهِرٌ) / كَيِّسٌ
cleverness (n) = shrewdness, acumen, sagacity, intelligence, wisdom, brains, acuteness, astuteness	الفِطْنَةُ (الحِذْقُ وَالمَهَارَةُ) / الكِيَاسَةُ / الذَّكَاءُ
breakfast (n)	الفَطُورُ (مَا يَتَنَاوَلُهُ الصَّائِمُ لِيُفْطِرَ عَلَيْهِ) / الفُطُورُ / الإفْطَارُ
unleavened bread = azymos (Gr)	الفَطِيرُ (الخُبْزُ غَيْرُ المُخْتَمِرِ)
unripe (a) = immature, unpracticed	فَطِيرٌ (كُلُّ مَا أُعْجِلَ بِهِ قَبْلَ نُضْجِهِ)
matzah (Heb) = manasseh (Heb), azymos (Gr)	فَطِيرُ اليَهُود (يأكله اليهود فى عيد الفصح، احتفالا بالخروج من مصر)
churlish (a) = boorish, severe, harsh, obdurate *[It by the mercy of Allah that you deal leniently with them. Have you been churlish or hard-hearted, they would have dispersed from about you.]*	فَظٌّ (جَافِي الطَّبْعِ فِي المُعَاشَرَةِ) / جِلْفُ الطِّبَاعِ / قَاسِي الفُؤَاد ﴿فَبِمَا رَحْمَةٍ مِّنَ اللهِ لِنتَ لَهُمْ وَلَوْ كُنتَ فَظًّا غَلِيظَ الْقَلْبِ لَانْفَضُّوا مِنْ حَوْلِكَ﴾[١٢٧]
potent (a) = powerful, effective, able	فَعَّالٌ (قَوِيٌّ قَادِرٌ)
one who accomplishes what He decides on = executor of what He decrees, doer of what He intends *[Abiding therein for as long as the heavens and the earth endure, except what your Lord wills. Verily, your Lord is He Who accomplishes what He decides on.]*	فَعَّالٌ لِمَا يُرِيدُ ﴿خَالِدِينَ فِيهَا مَا دَامَتِ السَّمَاوَاتُ وَالأَرْضُ إِلاَّ مَا شَاءَ رَبُّكَ إِنَّ رَبَّكَ فَعَّالٌ لِّمَا يُرِيدُ﴾[١٢٨]
action (n) = act, doing, performance, carrying out, execution	الفِعْلُ (العَمَلُ، والجمع: فِعَالٌ وأفْعَالٌ)
do (v) = perform, carry out, accomplish, execute *[And whoever does that by way of aggression and unjustly, We shall surely cast him into the fire: and that is easy for Allah.]*	فَعَلَ (عَمِلَ) / أنْجَزَ / وَفَّى ﴿وَمَن يَفْعَلْ ذَلِكَ عُدْوَانًا وَظُلْمًا فَسَوْفَ نُصْلِيهِ نَارًا وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللهِ يَسِيرًا﴾[١٢٩]
Auto de Fé (Spanish) = Auto da Fé (Portuguese), act of faith	فِعْلُ الإيمَان (اجتماع على محكمة التفتيش يتم فيه اعتراف المذنبين بذنوبهم ويتلقون فيه كفارات الكنيسة، أما المنكرون فيتم تسليمهم للسلطة المدنية لتعذيبهم وقتلهم) (انظر: مَحْكَمَةُ التَّفْتِيش)
doing good	فِعْلُ الخَيْرِ (المَعْرُوفُ)
benevolence (n) = charity,	فِعْلُ الخَيْرِ / الصَّدَقَةِ / الإحْسَانُ / الخَيْرِيةُ / النَّزعَةُ إلى فِعْلِ الخَيْرِ

[١٢٧] (آل عمران ١٥٩)
[١٢٨] (هود ١٠٧)
[١٢٩] (النساء ٣٠)

philanthropy

unlawful act = prohibited act, forbidden act — فِعْلٌ حَرَامٌ

permissible act = lawful act, allowable act — فِعْلٌ مُبَاحٌ / فِعْلٌ جَائِزٌ (وهو الأصل فى الأفعال)

prescribed act = obligatory act mandatory act — فِعْلٌ مَفْرُوضٌ

disapproved act = abominable act — فِعْلٌ مَكْرُوهٌ

commendable act = laudable act — فِعْلٌ مَنْدُوبٌ

deed (n) = act, action *[And you did that deed of yours (killing the Egyptian), that (you know) you did, and you were one of the ungrateful (to us, the Pharaoh).]* — الفَعْلَةُ (المَرَّةُ مِنَ الفِعْلِ حَسَنًا أو قَبِيحًا) ﴿وَفَعَلْتَ فَعْلَتَكَ الَّتِي فَعَلْتَ وَأَنتَ مِنَ الْكَافِرِينَ﴾[130]

vertebra (n) = back bone, vertebral column — الفَقَارُ (عَظْمُ الظَّهْرِ)

miss (v) = lose, misplace *[They said, turning towards them: What do you miss?]* — فَقَدَ (الشَّيْءَ، أى: ضَاعَ مِنْهُ) / افْتَقَدَ / فَاتَهُ ﴿قَالُوا وَأَقْبَلُوا عَلَيْهِم مَّاذَا تَفْقِدُونَ﴾[131]

disconnection of chain of transmission — فَقْدُ اتِّصَالِ السَّنَدِ

incapacity (n) = incompetence, disqualification — فِقْدَانُ الأَهْلِيَّةِ / عَدَمُ أَهْلِيَّةٍ

lack of equity — فِقْدَانُ العَدَالَةِ (هو فقد أحد الشروط المطلوبة للأخذ من الراوى)

break someone's backbone, to — فَقَرَ (الرَّجُلَ، أى: كَسَرَ فَقَارَ ظَهْرِهِ)

poverty (n) = indigence, penury, destitution, lack, want — الفَقْرُ (العَوَزُ والحَاجَةُ) / الإِمْلاقُ / الحِرْمَانُ / الاحْتِيَاجُ

be poor, to — فَقُرَ (صَارَ فَقِيرًا)

abject poverty — فَقْرٌ مُدْقِعٌ

poor and the needy, the — الفُقَرَاءُ والمَسَاكِينُ

be bright and pure, to — فَقَعَ (اللَّوْنَ، أى صَفَا ونَصَعَ)

comprehend (v) = understand, know, discern, realise, grasp, be wise, be skilled *[They said: "O Shu_aib, we do not comprehend much of what you say;]* — فَقِهَ (الأَمْرَ، أى: أَحْسَنَ إِدْرَاكَهُ) / فَهِمَ / دَرَى / وَعَى / اسْتَوْعَبَ / أَدْرَكَ / أَحَاطَ بِـــ ﴿قَالُوا يَا شُعَيْبُ مَا نَفْقَهُ كَثِيرًا مِّمَّا تَقُولُ﴾[132]

jurisprudence (n) = study of law, Fiqh (Ar) (generally means: knowledge or comprehension but particularly of the Law) — الفِقْهُ (العلم بالأحكام الشرعية من أدلتها التفصيلية) / عِلْمُ الدِّرَايَةِ / فَلْسَفَةُ التَّشْرِيعِ

---

[130] (الشعراء ١٩)
[131] (يوسف ٧١)
[132] (هود ٩١)

comprehension (n) = knowledge, understanding, grasp	الفِقْهُ (الفَهْمُ) / الدِّرَايَةُ / الاسْتِيعَابُ / الإحَاطَةُ
teach (v) = inform, instruct, educate, make to comprehend, make to understand	فَقَّهَ (عَلَّمَ) / لَقَّنَ / فَهَّمَ
Islamic jurisprudence	الفِقْهُ الإسْلاَمِيُّ
Islamic jurisprudence according to Hanbali school	الفِقْهُ الإسْلاَمِيُّ حَسَبَ المَذْهَبِ الحَنْبَلِيِّ
Islamic jurisprudence according to Hanafi school	الفِقْهُ الإسْلاَمِيُّ حَسَبَ المَذْهَبِ الحَنَفِيِّ
Islamic jurisprudence according to Shafi'i school	الفِقْهُ الإسْلاَمِيُّ حَسَبَ المَذْهَبِ الشَّافِعِيِّ
Islamic jurisprudence according to Maliki school	الفِقْهُ الإسْلاَمِيُّ حَسَبَ المَذْهَبِ المَالِكِيِّ
jurisprudence of zakah	فِقْهُ الزَّكَاة
philology (n)	فِقْهُ اللُّغَةِ
juristic (a) = jurisprudential	فِقْهِيٌّ (شَرْعِيٌّ) / قَانُونِيٌّ
deceased, the	الفَقِيدُ (المُتَوَفَّى)
in need = poor, needy, indigent, destitute *[So he watered (their flocks) for them; then he turned back to the shade, and said: "O my Lord! truly I am in need of whatever good You send down to me!"]*	فَقِيرٌ (مُحْتَاجٌ) ﴿فَسَقَى لَهُمَا ثُمَّ تَوَلَّى إِلَى الظِّلِّ فَقَالَ رَبِّ إِنِّي لِمَا أَنزَلْتَ إِلَيَّ مِنْ خَيْرٍ فَقِيرٌ﴾[133]
mendicant (n) = dervish, fakir, faqir (Ar)	الفَقِيرُ (مُصطلح صوفى يُطلق على الدراويش الشحاذين)
poor (person) = pauper, one in want, one in need *[so eat from it (the sacrificial animals) and feed the miserable and the poor.]*	الفَقِيرُ (هُوَ مِن لاَ يَمْلِكُ إلاَّ أقَلَّ القُوت، والجمع: فُقَرَاءُ) / المُحْتَاجُ / المُعْوِزُ / المُعْسِرُ / المُمْلِقُ / المُعْدِمُ ﴿فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطْعِمُوا الْبَائِسَ الْفَقِيرَ﴾[134]
knowledgeable scholar	الفَقِيهُ (العَالِمُ الفَطِنُ)
jurist (n) = jurisprudent, law-giver	الفَقِيهُ (العَالِمُ بِأُصُولِ الشَّرِيعَةِ وأحْكَامِهَا) / المُشَرِّعُ / رَجُلُ القَانُون
disjoin (v) = untie, unbind, unfasten, loosen, unfetter	فَكَّ (الشَّيْءَ، أي: فَصَلَ أجْزَاءَهُ) / حَلَّ / أرْخَى
unfettering the neck (of a slave) = freeing a slave, setting a slave free, manumission of a slave, emancipation of a slave, *[And what do you know about the difficult ascent? It is the*	فَكُّ الرَّقَبَةِ (العِتْقُ) / الإعْتَاقُ / التَّحْرِيرُ مِنَ العُبُودِيَّةِ ﴿وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْعَقَبَةُ ۝ فَكُّ رَقَبَةٍ﴾[135]

[133] (القصص ٢٤)
[134] (الحج ٢٨)

unfettering of the neck (of a slave),]	
redeem the mortgage, to	فَكّ الرَّهْنَ
unfetter the neck (of a slave), to = free a slave, set a slave free, manumit a slave, liberate a slave	فَكّ رَقَبَةً / أَعْتَقَ عَبْدًا / حَرَّرَ عَبْدًا مِنَ الرِّقّ
disentail (v)	فَكّ وَقْفًا / حَرَّر مِلْكًا من الحَبْسِ (أو الوَقْفِ)
think (v) = contemplate, meditate, reflect, ponder, guess, believe, reason, infer *[For he thought, and he resolved (his course of action)]*	فَكَّرَ (فِي الأمْرِ، أى: أَعْمَلَ العَقْلَ فِيهِ) / تَأَمَّلَ / تَدَبَّرَ / خَمَّنَ / ظَنَّ / اعْتَقَدَ / اسْتَنْتَجَ ﴿إِنَّهُ فَكَّرَ وَقَدَّرَ﴾[١٣٦]
concept (n) = idea, thought, notion, belief	الفِكْرَةُ (الصُورَةُ الذِّهْنِيَّةُ لأمْرٍ مَا) / الرَّأْىُ / الاعْتِقَادُ / الظَّنُّ
basic concept	الفِكْرَةُ الأسَاسِيَّةُ
be merry and jesting, to	فَكِهَ (كَانَ طَيِّبَ النَّفْسِ مَزَّاحًا)
jesting (a) = joking *[And when they returned to their own people, they would return jesting;]*	فَكِهٌ (كَثِيرُ الدُّعَابَةِ والمِزَاحِ، والجمع: فَكِهُونَ) ﴿وَإِذَا انقَلَبُوا إِلَى أَهْلِهِمُ انقَلَبُوا فَكِهِينَ﴾[١٣٧]
wonder at, to	فَكِهَ مِنْهُ (تَعَجَّبَ مِنْهُ)
prosperity (n) = success, achievement	الفَلاَحُ (الفَوْزُ وَالنَّجَاحُ) / الإنْجَازُ
farmer (n) = peasant, countryman	الفَلاَّحُ (مَنْ يَفْلَحُ الأرْضَ) / المُزَارِعُ
such a one = so and so, a certain person *[Oh, woe is mine! Would that I had not taken such a one for a friend!]*	فُلاَنٌ (شَخْصٌ مَا) ﴿يَا وَيْلَتَى لَيْتَنِي لَمْ أَتَّخِذْ فُلاَنًا خَلِيلاً﴾[١٣٨]
plow (v) = split, cleave, till, cultivate	فَلَحَ (الأرْضَ، أى: شَقَّهَا لِلزَّرْعِ) / حَرَثَ
prosper (v) = succeed, be successful, do well, flourish, win, attain what one desires	فَلَحَ (ظَفَرَ بِمَا يُرِيدُ) / أَفْلَحَ
philosophy (n) (includes: logic, ethics, aesthetics, and metaphysics)	الفَلْسَفَةُ (دراسة المبادئ والعلل الأولى للأشياء، وتفسير المعرفة تفسيرا عقليا، وتشمل المنطق والأخلاق وعلم الجمال وما وراء الطبيعة)
daybreak (n) = sunrise *[Say: "I seek refuge with the Lord of the daybreak,]*	الفَلَقُ (الصُّبْحُ يَنْشَقُّ مِنْ ظُلْمَةِ اللَّيْلِ) / الشُّرُوقُ / شُرُوقُ الشَّمْسِ ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ﴾[١٣٩]
break open, to = split open	فَلَقَ (شَقَّ عَنْ شَيْءٍ)

[١٣٥] (البلد ١٢، ١٣)
[١٣٦] (المدثر ١٨)
[١٣٧] (المطففين ٣١)
[١٣٨] (الفرقان ٢٨)
[١٣٩] (الفلق ١)

ship (n) = ark, boat *[Have you not seen that Allah has made what is on earth subject to you, and the ships that sail through the sea by His command?]*	الفُلْكُ (السَّفِينَةُ) / الجَارِيَةُ ﴿أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللهَ سَخَّرَ لَكُم مَّا فِي الأَرْضِ وَالْفُلْكَ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِأَمْرِهِ﴾[١٤٠]
orbit (n) = course *[And it is He who created the night and the day, and the sun and the moon: each running along its orbit.]*	الفَلَكُ (المَدَارُ) ﴿وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ﴾[١٤١]
Noah's Ark	فُلْكُ نُوحٍ / سَفِينَةُ نُوحٍ
so why should not	فَلَوْلاَ (فَهَلاَّ، وتكون للتحضيض أو للتوبيخ)
Hallowed be Your name! = Sacred be Your name!	فَلْيَتَقَدَّسِ اسْمُكَ
Dominus vobiscum (L) = the Lord be with you	فَلْيَكُن الرَّبُّ مَعَكُمْ (ما يقوله القسيس عندما يصل المصلون إلى جملة: "وَعَلَى الأَرْضِ السَّلاَمُ" فى ترنيمة التمجيد)
mouth (n)	الفَمُ (الفوهُ)
variety (n) = kind, sort, species *[Containing all varieties (of trees and fruits)]*	الفَنُّ (النَّوْعُ أو اللَّوْنُ، والجمع: أفْنَانٌ) (انظر: الفَنَنُ) ﴿ذَوَاتَا أَفْنَانٍ﴾[١٤٢]
art (n)	الفَنُّ (مَهَارَةٌ يَحْكُمُهَا الذَّوْقُ والمَوْهِبَةُ)
applied science	الفَنُّ (هُو التطْبِيقُ العَمَلِيُّ لِلنَّظَرِيَّاتِ العِلْمِيَّةِ)
oratory (n) = eloquence	فَنُّ الخَطَابَةِ / الخَطَابَةُ
extinction (n) = destruction, perishing	الفَنَاءُ (الاِنْقِرَاضُ والاِنْدِرَاسُ)
theocrasy (n) = total absorption into the Deity	فَنَاءُ الرُّوحِ فِي اللهِ (عند الصُّوفية)
churchyard (n) = cemetery	فِنَاءُ الكَنِيسَةِ / مَقْبَرَةٌ / جَبَّانَةٌ
dote (v) = be a dotard	فَنِدَ (خَرِفَ)
think someone a dotard, to *[When the caravan left (Egypt), their father said: I do indeed detect the scent of Joseph: unless you think me a dotard.]*	فَنَّدَ (فُلاَنًا، أى: ظَنَّ بِهِ الخَرَفَ، وقِيلَ: كَذَّبَ وخَطَّأَ) ﴿وَلَمَّا فَصَلَتِ الْعِيرُ قَالَ أَبُوهُمْ إِنِّي لأَجِدُ رِيحَ يُوسُفَ لَوْلاَ أَن تُفَنِّدُونِ﴾[١٤٣]
refute (v) = contradict, rebut, disprove	فَنَّدَ (فُلاَنًا، أى: كَذَّبَهُ وخَطَّأَهُ، أو سَفَّهَهُ، وقيل: ظَنَّ بِهِ الخَرَفَ) / عَارَضَ / ضَعَّفَ رَأْيَهُ / دَحَضَ / دَفَعَ (بالبَيِّنَةِ) / أَثْبَتَ غَلَطَ
lie (v) = prevaricate	فَنَدَ (كَذَبَ)
diversify means and ways, to = make	فَنَّنَ (الشَّيْءَ، أى: جَعَلَهُ فُنُونًا وأَنْوَاعًا)

[١٤٠] (الحج ٦٥)
[١٤١] (الأنبياء ٣٣)
[١٤٢] (الرحمن ٤٨)
[١٤٣] (يوسف ٩٤)

varieties of	
bough (n) = branch, twig	الفَنَنُ (الغُصْنُ، والجمع: أفْنَانٌ) / فَرْعُ الشَّجَرَة
become extinct, to = perish, vanish from existence	فَنِيَ (الشَّيْءُ، أي: بَادَ وانْتَهَى وُجُودُهُ)
be old and near death, to	فَنِيَ (فُلاَنٌ، أي: هَرِمَ وأشْرَفَ عَلَى المَوْت)
index (n) = directory, indicator, pointer	الفِهْرِسُ (القَائِمَةُ) / الدَّلِيلُ
understanding (n) = comprehension, intelligence	الفَهْمُ (الذَّكَاءُ) / الحِلْمُ
cause (make) to understand, to *[So, We caused Solomon to understand it (the case): and to each (Solomon and David) We gave Judgement and knowledge;]*	فَهَّمَ (جَعَلَهُ يَفْهَم) ﴿فَفَهَّمْنَاهَا سُلَيْمَانَ وَكُلاًّ آتَيْنَا حُكْمًا وَعِلْمًا﴾[١٤٤]
understand (v) = comprehend, know, interpret	فَهِمَ (عَلِمَ ووَعَى) / فَقِهَ
understanding the traditions in the light of the Holy Qur'an	فَهْمُ السُّنَّةِ فى ضَوْءِ القُرْآنِ الكَرِيمِ
resultant benefits	الفَوَائِدُ المُتَرَتِّبَةُ
harmful animals	الفَوَاسِقُ (الحَشَرَاتُ والدَّوَابُّ الَّتِي يُبَاحُ لِلمُحْرِمِ قَتْلُهَا، وهي: الغراب والحدأة والعقرب والفأرة والكلب العقور، وزاد البخارى: والحية)
recovery (n)	الفَوَاقُ (الإفاقَةُ لِلعَلِيلِ والسَّكْرَان)
delay (n) = waiting, deferring *[These (to day) only wait for a single mighty Blast, which will brook no delay.]*	الفَوَاقُ (الرَّاحَةُ والتَّمَهُّلُ) ﴿وَمَا يَنظُرُ هَؤُلاَءِ إِلاَّ صَيْحَةً وَاحِدَةً مَّا لَهَا مِن فَوَاقٍ﴾[١٤٥]
return (n)	الفَوَاقُ (الرُّجُوعُ)
hiccup (n)	الفُوَاقُ (تَقَلُّصٌ فُجَائِيٌّ لِلحِجَابِ الحَاجِزِ يُحْدِثُ شَهْقَةً قَصِيرَةً يَقْطَعُهَا تَقَلُّصُ المِزْمَار)
escape (n) *[If you could but see when they are terrified; but then there will be no escape (for them), and they will be seized from a near place (for nothing is far from Allah).]*	الفَوْتُ (المَهْرَبُ أو النَّجَاةُ، أي: لاَ يَفُوتُونَ) ﴿وَلَوْ تَرَى إِذْ فَزِعُوا فَلاَ فَوْتَ وَأُخِذُوا مِن مَّكَانٍ قَرِيبٍ﴾[١٤٦]
group (n) = party, troop, crowd	الفَوْجُ (الجَمَاعَةُ) / الفِرْقَةُ
Voodoo	الفُودُو (ديانة أهل جزر الكاريبي وداهومي أو بنين، وهي مزيج من السحر واستحضار الأرواح)
immediacy (n) = haste	الفَوْرُ (أوَّلَ الوَقْتِ) (انظر: مِنْ فَوْر)
victory (n) = triumph, win	الفَوْزُ (الانْتِصَارُ)

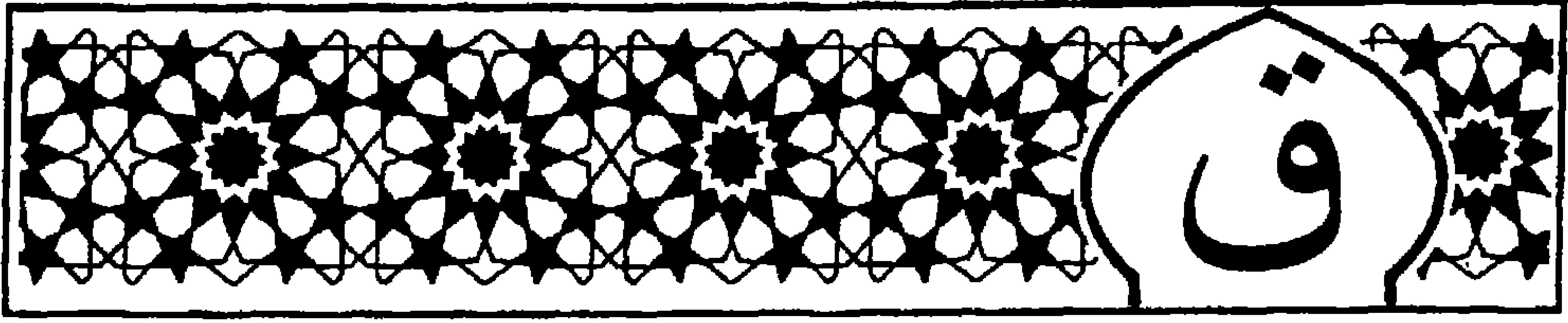
[١٤٤] (الأنبياء ٧٩)
[١٤٥] (ص ١٥)
[١٤٦] (سبأ ٥١)

achievement (n) = attainment, success	الفَوْزُ (نَوَالُ الغَايَةِ)
delegate (v) = authorise, appoint	فَوَّضَ (انْتَدَبَ)
resign one's affairs to Allah's will, to	فَوَّضَ أمْرَهُ إلَى الله (سَلَّمَ أمْرَهُ إلَيْهِ)
I resign myself to Allah's will!	فَوَّضْتُ أمْرِي إلَى الله
Anarchist (n)	الفَوْضَوِيُّ
Anarchism (n)	الفَوْضَوِيَّةُ (اللاَّ حُكُومِيَّةِ)
anarchy (n) = chaos, absence of government, commotion, disturbance, agitation	الفَوْضَى (اللاَّ حُكُومِيَّة) / الاضْطِرَابُ / الهَرْجُ والمَرْجُ
above (prep, adv) = over	فَوْقَ
wheat (n)	الفُومُ (قِيلَ هُوَ: الحِنطَةُ)
garlic (n)	الفُومُ (هُوَ الثُّومُ فِي أرْجَحِ الأقْوَالِ، وقِيلَ هُوَ الحِنطَةُ)
mouth (n) *[no more than if they were to stretch forth their hands for water to reach their mouths but it reaches them not:]*	الفُوهُ (الفَمُ، والجمع: أفْوَاهٌ) ﴿إلاَّ كَبَاسِطِ كَفَّيْهِ إلَى الْمَاءِ لِيَبْلُغَ فَاهُ وَمَا هُوَ بِبَالِغِهِ﴾[147]
mouse (n) = rat	الفُوَيْسِقَةُ (الفَأرَةُ)
in (prep) = into, among, in company with, on, of, to, with, against, concerning, in the matter of	فِي (حرف جر)
in your rear	فِي أُخْرَاكُمْ
In Allah's protection!	فِي أمَانِ الله
inarticulate in dispute (arguments)	فِي الخِصَامِ غَيْرُ مُبِينٍ
for unfettering the necks of slaves = for the manumission of slaves	فِي الرِّقَابِ (مِنْ أجْلِ تَحْرِيرِ الأرِقَّاءِ)
in prosperity and in adversity = in good times and in bad times, in joy and in sorrow, in weal and in woe, for better or for worse, through fair and foul, through thick and thin	فِي السَّرَّاءِ والضَّرَّاءِ
in extremis	فِي النَّزْعِ الأخِيرِ
in flagrante delicto = in the act	فِي حَالَةِ تَلَبُّسٍ (مُتَلَبِّسًا بِالجُرْمِ المَشْهُودِ)
in someone's charge	فِي ذِمَّتِهِ
in a version narrated by Bukhari	فِي رِوَايَةٍ لِلْبُخَارِي
in the company of	فِي زُمْرَةِ (فِي صُحْبَةِ)
in the cause of Allah	فِي سَبِيلِ الله

[147] (الرعد ١٤)

occupied (a) = engrossed, engaged, busy *[Verily, the Companions of the Garden are occupied today in enjoying themselves.]*	في شُغُلٍ (مَشْغُولٌ) ﴿إِنَّ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ الْيَوْمَ فِي شُغُلٍ فَاكِهُونَ﴾[148]
in someone's keeping	في عِصْمَةِ / في رِعَايَةِ
married to so and so	في عِصْمَةِ فُلاَن
heedlessly (adv) = in heedlessness, blindly, thoughtlessly, carelessly, negligently *[The reckoning for mankind is approaching, and they are turning away heedlessly.]*	في غَفْلَةٍ ﴿اقْتَرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ مُّعْرِضُونَ﴾[149]
under the fold of = under the guardianship	في كَنَفَ (تَحْتَ رِعَايَةِ وحِمَايَةِ)
in the twinkling of an eye	في لَمْحِ البَصَرِ
in an isolated place = standing aloof separated, standing by oneself *[and Noah called out to his son, who was in an isolated place: "O my son embark with us, and be not with the unbelievers."]*	في مَعْزِلٍ / بِمَعْزَلٍ / مُنْفَرِدًا ﴿وَنَادَى نُوحٌ ابْنَهُ وَكَانَ فِي مَعْزِلٍ يَا بُنَيَّ ارْكَب مَّعَنَا وَلاَ تَكُن مَّعَ الْكَافِرِينَ﴾[150]
tax revenues	الفَيْءُ (إيرَادَاتُ الخَرَاجِ والجِزْيَةِ والعُشُورِ)
afternoon shade	الفَيْءُ (الظِّلُّ بَعْدَ الزَّوَالِ يَنْبَسِطُ شَرْقًا)
bestowed enemy loot = property abandoned by enemies	الفَيْءُ (الغَنِيمَةُ تُنَالُ بِلاَ قِتَالٍ)
Veda	الفِيدَا (كتب الهندوس المقدسة الأربعة) (انظر: الهِنْدُوسِيَّةِ)
turquoise (n)	الفَيْرُوزُ (حَجَرٌ شِبْهُ كَرِيمٍ أَزْرَقُ اللَّوْنِ)
Vishnu	فِيشْنُو (أو "الحافظ" وهو أحد أفراد الثالوث البرهمي أو الهندوسي) (انظر: الهِنْدُوسِيَّةِ)
inundation (n) = flood	الفَيَضَانُ (الطُّوفَانُ) / الغَمْرُ / الإغْرَاقُ
elephant (n)	الفِيلُ
philosopher (n)	الفَيْلَسُوفُ (مَنْ يَتَعَاطَى الفَلْسَفَةَ)

[148] (يس ٥٥)
[149] (الأنبياء ١)
[150] (هود ٤٢)



vomit (v) = sicken	قاءَ (قَذَفَ مَا فِي بَطْنِهِ) / تَقَيَّأَ / استَفْرَغَ
tracker (n)	القَائِفُ (قَصَّاصُ الأَثَرِ)
physiognomist (n)	القَائِفُ (هُوَ مَنْ يَعْرِفُ نَسَبَ المَوْلُودِ بِالنَّظَرِ إِلَيْهِ) / المُتَفَرِّسُ
napping at midday = sleeping at noon	قَائِلٌ (رَاقِدٌ وَقْتَ القَيْلُولَةِ)
one (says) = speaker, talker *[One of them will say: "I used to have a companion (on earth)]*	القَائِلُ (مَن يَقُولُ) / المُتَحَدِّثُ ﴿قَالَ قَائِلٌ مِنْهُمْ إِنِّي كَانَ لِي قَرِينٌ﴾[1]
coming (a) = arriving *[Nor do I think that the Hour (of Judgement) is coming,]*	قَائِمٌ (آتٍ) ﴿وَمَا أَظُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً﴾[2]
one who stands constantly demanding *[and among them are some, who, if you entrust with a (single) denarius, will not repay it unless you stood constantly demanding it of him,]*	القَائِمُ (المُلازِمُ والمُطَالِبُ) ﴿وَمِنْهُم مَّنْ إِن تَأْمَنْهُ بِدِينَارٍ لاَّ يُؤَدِّهِ إِلَيْكَ إِلاَّ مَا دُمْتَ عَلَيْهِ قَائِمًا﴾[3]
one who stands true *[And those who stand true in their testimonies.]*	القَائِمُ (بِشَهَادَتِهِ، أي: مَنْ يُقِيمُهَا عَلَى وَجْهِهَا الصَّحِيحِ) ﴿وَالَّذِينَ هُمْ بِشَهَادَاتِهِم قَائِمُونَ﴾[4]
one who stands watch *[Is He Who stands watch over every soul for what it earns, (like any other?)]*	قَائِمٌ (رَقِيبٌ) ﴿أَفَمَنْ هُوَ قَائِمٌ عَلَى كُلِّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ﴾[5]
standing (a) = erect, upright *[These are some of the stories of communities which we relate unto you: of them some are standing, and some have been mown down (by the sickle of time).]*	قَائِمٌ (وَاقِفٌ) / مُنْتَصِبٌ ﴿ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ القُرَى نَقُصُّهُ عَلَيْكَ مِنْهَا قَائِمٌ وَحَصِيدٌ﴾[6]
upholding justice *[Allah bears witness that here is no god but He: as do His angels, and those endued with knowledge, upholding justice.]*	قَائِمٌ بِالقِسْطِ (مُقِيمٌ لِلْعَدْلِ) ﴿شَهِدَ اللهُ أَنَّهُ لاَ إِلَهَ إِلاَّ هُوَ وَالْمَلاَئِكَةُ وَأُولُو العِلْمِ قَائِمًا بِالْقِسْطِ﴾[7]

[1] (الصافات ٥١)
[2] (الكهف ٣٦)
[3] (آل عمران ٧٥)
[4] (المعارج ٣٣)
[5] (الرعد ٣٣)
[6] (هود ١٠٠)

martyrologium (n)	قائِمةُ الشُّهَدَاء (لَدَى الكَنِيسَةِ) / قائِمةُ الأَمْوَات
length (n) = diatance, amount	القَابُ (المِقْدَارُ)
bow's length	القَابُ (مِقْدَارُ طُولِ القَوْسِ، وقيل: هى المَسَافَةُ بيْنَ طَرَفِ القَوْسِ ومِقْبَضِهِ)
at two bows lengths or nearer = within the length of two bows or less	قَابَ قَوْسَيْنِ أو أدْنَى (قَدْرُ طُولِ قَوْسَيْنِ أو أقَلّ)
Constrictor of Sustenance, the	القَابِضُ (من أسماء الله الحُسنى، ويرتبط دائما بالباسط، بمعنى: الَّذِى يَقْبِضُ الرِّزْقَ عَمَّنْ يَشَاءُ مِنْ خَلْقِهِ بعَدْلِهِ، والَّذِى يُوَسِّعُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشاءُ بجُودِه ورَحْمَتِهِ، وقِيل: وهُوَ قَابِضُ الأَرْوَاحِ)
acceptor (n) = one who accepts, taker	القَابِلُ (المُجِيبُ)
repay evil with good, to = render good for evil	قَابَلَ الإسَاءَةَ بالإحْسَان
Acceptor of Repentance, the *[The Forgiver of Sin, and the Acceptor of Repentance,]*	قَابِلُ التَّوْبِ ﴿غَافِرِ الذَّنبِ وَقَابِلِ التَّوْبِ﴾[8]
voidable (a) = revocable	قَابِلٌ لِلإلْغَاء
transferable (a)	قَابِلٌ لِلتَّحْوِيل
corruptible (a)	قَابِلٌ للفَسَاد
midwife (n)	القَابِلَةُ (المُوَلِّدَةُ) / الدَّايَةُ
Cain = Qabil (Ar)	قَابِيل (ابن آدم وقاتل أخيه هابيل) / قَايِين[9]
nourish (v) = nurture, sustain, feed	قَاتَ (أطْعَمَهُ مَا يُمْسِكُ عَلَيْهِ قُوَّتَهُ) / غَذَّى
fight (v) = make war upon, wage war, battle, do battle with, combat *[but do not fight them at the Sacred Mosque, unless they (first) fight you there; but if they fight you, slay them. Such is the reward of the disbelievers.]*	قَاتَلَ (حَارَبَ) ﴿وَلاَ تُقَاتِلُوهُمْ عِندَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ حَتَّى يُقَاتِلُوكُمْ فِيهِ فَإِن قَاتَلُوكُمْ فَاقْتُلُوهُمْ كَذَلِكَ جَزَاءُ الْكَافِرِينَ﴾[10]
killer (n) = murderer, assassin, man-slayer	القَاتِلُ (مِن يَقْتُلُ) / السَّفَّاحُ
murderer of one's testator	قَاتِلُ مُوَرِّثِهِ عَمْدًا
Allah's curse be upon him! *[Allah's curse be upon them: how they are deluded (away from the Truth)!]*	قَاتَلَهُ اللهُ (أى: لَعَنَهُ) ﴿قَاتَلَهُمُ اللهُ أَنَّى يُؤْفَكُونَ﴾[11]
pander (v) = procure, pimp	قَادَ النِّسَاءَ للرِّجَال (عَمِلَ قَوَّادًا)

[7] (آل عمران ١٨)
[8] (غافر ٣)
[9] (تكوين ٤ – ١)
[10] (البقرة ١٩١)
[11] (التوبة ٣٠)

have all powers of disposal, to = have authority *[till when the earth is clothed with its ornaments and is made attractive; the people to whom it belongs think they have all powers of disposal over it: there reaches it our command by night or by day, and we make it like a harvest mown down,]*	قادرٌ (عَلَى شَيْءٍ، أى: مَالِكٌ زِمَامَهِ وَمُسَيْطِرٌ عَلَيْهِ) ﴿حَتَّى إِذَا أَخَذَتِ الأَرْضُ زُخْرُفَهَا وَازَّيَّنَتْ وَظَنَّ أَهْلُهَا أَنَّهُمْ قَادِرُونَ عَلَيْهَا أَتَاهَا أَمْرُنَا لَيْلاً أَوْ نَهَارًا فَجَعَلْنَاهَا حَصِيدًا﴾[12]
capable (a) = able, competent, qualified, efficient *[Surely (Allah) is capable of returning him back (to life)!]*	قادرٌ (مُسْتَطِيعٌ) / مُقْتَدِرٌ / مُؤَهَّلٌ / بَارِعٌ ﴿إِنَّهُ عَلَى رَجْعِهِ لَقَادِرٌ﴾[13]
All-Capable, the	القَادِرُ (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: الَّذِى يَقْدِرُ عَلَى إِيجَادِ المَعْدُومِ وإعْدَامِ المَوْجُودِ عَلَى قَدْرِ مَا تَقْتَضِى الحِكْمَةُ، مِنْ غَيْرِ زِيَادَةٍ أو نُقْصَانٍ)
One Who predetermines things *[And We predetermined it. How excellent are We Who predetermine things!]*	القَادِرُ (مَنْ يُقَدِّرُ سَلَفًا) ﴿فَقَدَرْنَا فَنِعْمَ القَادِرُونَ﴾[14]
capable of supporting = able to support, competent to support	قَادِرٌ عَلَى الإِنْفَاقِ / قَادِرٌ عَلَى الإِعَالَةِ
Qadianiyah (Ar) = Ahmadiyah (Ar)	القَادْيَانِيَّةُ (أو الأَحْمَدِيَّةُ وهى جماعة دينية خارجة أسسها ميرزا غلام أحمد المتوفى فى ١٩٠٨، وينكر معتنقوها أن محمدًا ﷺ هو خاتم الأنبياء، ويرون أن الوحى لم ينقطع بعد)
false accuser = slanderer	القَاذِفُ (الرَّامِى بالكَذِبِ)
slanderer of chaste women = false accuser of chaste women	قَاذِفُ المُحْصَنَاتِ
reciter of the Qur'an	القَارِئُ (جمعها: قُرَّاءٌ) / المُقْرِئُ (جمعها: مُقْرِئُونَ) / الذَّاكِرُ
calamity (n) = disaster, catastrophe *[but the unbelievers will never cease to be struck with calamities for what they did, or it will fall close to their homes, until the promise of Allah come to pass,]*	القَارِعَةُ (الدَّاهِيَةُ تَقْرَعُ بِصُنُوفِ البَلاَيَا) ﴿وَلاَ يَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا تُصِيبُهُمْ بِمَا صَنَعُوا قَارِعَةٌ أَوْ تَحُلُّ قَرِيبًا مِّن دَارِهِمْ حَتَّى يَأْتِيَ وَعْدُ اللهِ﴾[15]
Stunning Calamity, the *[The Thamud and the Ad people falsely denied the Stunning Calamity (the Day of Judgement);]*	القَارِعَةُ (وهِىَ: القِيَامَةُ الَّتِى تَقْرَعُ القُلُوبَ فَتُفْزِعُهَا) ﴿كَذَّبَتْ ثَمُودُ وَعَادٌ بِالْقَارِعَةِ﴾[16]
compare (v) = contrast, measure up	قَارَنَ (فَاضَلَ) / ضَاهَى / وَازَنَ

[12] (يونس ٢٤)
[13] (الطارق ٨)
[14] (المرسلات ٢٣)
[15] (الرعد ٣١)
[16] (الحاقة ٤)

performer of combination pilgrimage and sojourn in Makkah	القَارِنُ (مَنْ جَمَعَ بَيْنَ الحَجِّ وَالعُمْرَة) / المُقْرِنُ
crystal (n) = glass *[He said: "This is but a palace paved smooth with crystal."]*	القَارُورَةُ (البِلَّوْرُ أو الزُّجَاجُ، والجمع: قَوَارِيرُ) ﴿قَالَ إِنَّهُ صَرْحٌ مُّمَرَّدٌ مِّن قَوَارِيرَ﴾[17]
crystal vessel (woman)	القَارُورَةُ (الوِعَاءُ مِنَ الزُّجَاجِ أو البِلَّوْرِ، والجمع: قَوَارِيرُ، ويُكْنَى بِهَا عَنِ المَرْأَة لِضَعْفِهَا)
crystal clear *[Crystal clear (cups), made of silver, and ordered in due proportions.]*	القَارُورَةُ (كَالبِلَّوْرِ أو الزُّجَاج، والجمع: قَوَارِيرُ) ﴿قَوَارِيرَ مِن فِضَّةٍ قَدَّرُوهَا تَقْدِيرًا﴾[18]
Qarun (Ar) = Korah	قَارُون / قُورَح (المتمرد على موسى، والذى انشقت الأرض وابتلعته هو وأمواله وأنصاره)[19]
hard (a) = tough, adamant, stubborn, ruthless, merciless, relentless, cruel *[But because of their breach of their covenant, We cursed them, and made their hearts grow hard:]*	قَاسٍ (صَلْبٌ) / عَنِيدٌ / عَدِيمُ الرَّحْمَةِ ﴿فَبِمَا نَقْضِهِم مِّيثَاقَهُمْ لَعَنَّاهُمْ وَجَعَلْنَا قُلُوبَهُمْ قَاسِيَةً﴾[20]
unjust (a) = unfair, inequitable (see: injustice)	قَاسِطٌ (ظَالِمٌ) / جَائِرٌ / غَيْرُ عَادِلٍ / ضِيطَى
one who swerves from justice = one who is unjust *[Amongst us are some that submit their wills (to Allah), and some that swerve from justice. Now those who submit their wills (to Allah) they have sought diligently (the path of) guidance:]*	القَاسِطُ (مَنْ يَحِيدُ عَنِ الحَقِّ) ﴿وَأَنَّا مِنَّا الْمُسْلِمُونَ وَمِنَّا الْقَاسِطُونَ فَمَنْ أَسْلَمَ فَأُولَئِكَ تَحَرَّوْا رَشَدًا﴾[21]
swear to someone, to *[And he swore to them both (Adam and Eve) that he was their sincere adviser.]*	قَاسَمَ (أَقْسَمَ وحَلَفَ لِشَخْصٍ) ﴿وَقَاسَمَهُمَا إِنِّي لَكُمَا لَمِنَ النَّاصِحِينَ﴾[22]
share (v) = apportion	قَاسَمَ (فُلاَنٌ فُلاَنًا، أى: أخَذَ كُلٌّ مِنْهُمَا قِسْمَهُ) / تَقَاسَمَ
those hardened of hearts = those of hard hearts *[To make what Satan throws (into their hearts) a trial for those in whose hearts there is a disease and those who are hardened of heart:]*	القَاسِيَةُ قُلُوبُهُمْ (يَقْصِدُ المُشْرِكِينَ الَّذِينَ لاَ تَلِينُ قُلُوبُهُم لِذِكْرِ الله) ﴿لِيَجْعَلَ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ فِتْنَةً لِّلَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ وَالْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ﴾[23]

[17] (النمل ٤٤)
[18] (الإنسان ١٦)
[19] (العدد ١٦)
[20] (المائدة ١٣)
[21] (الجن ١٤)
[22] (الأعراف ٢١)
[23] (الحج ٥٣)

story-teller (n) = narrator	القاصُّ (القصَّاص) / الإخْبَارِيّ
chronista (L) = narrator	القَاصُّ (شماس يقص مُعاناة وعذاب السيد المسيح ﷺ) / الرَّاوِى
moderate (a) = average, easy *[If it was (for) an immediate vain gain, and the journey moderate, they would certainly have followed you,]*	قَاصِدٌ (مُتَوَسِّطٌ بيْنَ القُرْبِ والبُعْدِ) ﴿لَوْ كَانَ عَرَضًا قَرِيبًا وَسَفَرًا قَاصِدًا لاتَّبَعُوكَ﴾[24]
apostolic delegate	القَاصِدُ الرَّسُولِيُّ (يُمثل البابا فى بلد ليس للفاتيكان سفير به) / المَبْعُوثُ البَابَاوِيُّ
minor (n) = below age, underage, legal minor, youth	القَاصِرُ (مَنْ لمْ يَبْلُغْ سِنَّ الرُّشْدِ) / الحَدَثُ (مِنْ هُوَ دُونَ سِنِّ المُسَاءلَةِ)
chaste-eyed maidens *[In them (the gardens) will be chaste-eyed maidens, whom no man or Jinn before them (the believers) has deflowered;]*	قَاصِرَاتُ الطَّرْف (مَن يَقْصِرْنَ أنْظَارَهِنَّ عَلَى أزْوَاجِهِنَّ مِنْ حُورِ الجَنَّةِ) ﴿فِيهِنَّ قَاصِرَاتُ الطَّرْفِ لَمْ يَطْمِثْهُنَّ إِنسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَانٌّ﴾[25]
thundering (a) = rumbling	قَاصِفٌ (مُدَمْدِمٌ مُقَرْقِعٌ)
thundering wind = thundering hurricane *[Or do you feel secure that He will not send you back a second time to sea and send against you a thundering wind to drown you because of your ingratitude,]*	قَاصِفٌ مِنَ الرِّيحِ (رِيحٌ عَاصِفَةٌ مُهْلِكَةٌ) ﴿أَمْ أَمِنتُمْ أَن يُعِيدَكُمْ فِيهِ تَارَةً أُخْرَى فَيُرْسِلَ عَلَيْكُمْ قَاصِفًا مِّنَ الرِّيحِ فَيُغْرِقَكُم بِمَا كَفَرْتُمْ﴾[26]
desirous of decreeing *[They said: "We shall not prefer you over the Clear Signs that have come to us or over Him Who created us! So decree whatever you are desirous of decreeing: for you can only decree (during) the life of this world."]*	قَاضٍ (رَاغِبٌ فِي قَضَائِهِ) ﴿قَالُوا لَن نُّؤْثِرَكَ عَلَى مَا جَاءَنَا مِنَ الْبَيِّنَاتِ وَالَّذِي فَطَرَنَا فَاقْضِ مَا أَنتَ قَاضٍ إِنَّمَا تَقْضِي هَٰذِهِ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا﴾[27]
judge (n) = magistrate, justice, qadi (Ar) [Judges are three: two will be in Hell, and one will be in the Garden. A man who judges unjustly, while he knows it, will be in Hell; and a judge who does not know (the Law), and thus ruins people's rights will be Hell; and a judge who judges justly, and that will be in the Garden.]	القَاضِي (مَنْ يَحْكُمُ بَيْنَ النَّاسِ)/ الفَتَّاحُ [الْقُضَاةُ ثَلاَثَةٌ: قَاضِيَانِ فِي النَّارِ وَقَاضٍ فِي الْجَنَّةِ رَجُلٌ قَضَى بِغَيْرِ الْحَقِّ فَعَلِمَ ذَاكَ فَذَاكَ فِي النَّارِ وَقَاضٍ لاَ يَعْلَمُ فَأَهْلَكَ حُقُوقَ النَّاسِ فَهُوَ فِي النَّارِ وَقَاضٍ قَضَى بِالْحَقِّ فَذَلِكَ فِي الْجَنَّةِ][28]

[24] (التوبة ٤٢)
[25] (الرحمن ٥٦)
[26] (الإسراء ٦٩)
[27] (طه ٧٢)
[28] (سنن الترمذى ١٢٤٤)

absolute end = coup de grace *[Ah, would that it (death) was the absolute end!]* — القَاضِيَةُ (المَوْتَةُ القَاطِعَةُ لاَ بَعْثَ بَعْدَهَا) ﴿يَا لَيْتَهَا كَانَتِ الْقَاضِيَةَ﴾[٢٩]

apodictic (a) = absolutely verifiable — قَاطِعٌ (دَامِغٌ) / ثَابِتٌ بِالبُرْهَان / يُمْكِنُ إثْبَاتُه قَطْعًا

proscribe (v) = ostracise, boycott, forbid, ban, avoid — قَاطَعَ (نَبَذَ) / حَرَمَ

one who decides an affair *[/She said: "O chiefs! Give me your considered opinion in this affair of mine: I will not decide it unless you be present.]* — قَاطِعٌ أمْرًا (مُبْرِمٌ أمْرًا) ﴿قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلأُ أَفْتُونِي فِي أَمْرِي مَا كُنتُ قَاطِعَةً أَمْرًا حَتَّى تَشْهَدُونِ﴾[٣٠]

severer of ties of kinship — قَاطِعُ الأرْحَامِ / قَاطِعُ صِلَةِ الرَّحِمِ

highwayman (n) = bandit — قَاطِعُ الطَّرِيقِ (الحَرْبِيُّ)

inhabitant (n) = dweller, resident — القَاطِنُ (السَّاكِنُ) / المُقِيمُ / الثَّاوِى

plain (n) = level land *[Then He will leave them (the mountains) as a desolate plain.]* — القَاعُ (مَا اسْتَوَى مِنَ الأرْضِ وانْخَفَضَ عَمَّا يُحِيطُ بِهِ، والجمع: قِيعَةٌ وقِيعَان) / السَّهْلُ (الأرْضُ المُسْتَوِيَةُ) ﴿فَيَذَرُهَا قَاعًا صَفْصَفًا﴾[٣١]

hall (n) = lobby, foyer — القَاعَةُ (البَهْوُ)

sit-at-home elderly woman *[Such sit-at-home elderly women who do not expect marriage, there is no blame on them if they lay aside their (outer) garments, provided they do not display their beauty or adornments:]* — القَاعِدُ (المَرْأةُ الَّتِي انْقَطَعَتْ عَنِ الحَيْضِ والوَلَدِ، والجمع: قَوَاعِدُ) ﴿وَالْقَوَاعِدُ مِنَ النِّسَاءِ اللاَّتِي لاَ يَرْجُونَ نِكَاحًا فَلَيْسَ عَلَيْهِنَّ جُنَاحٌ أَن يَضَعْنَ ثِيَابَهُنَّ غَيْرَ مُتَبَرِّجَاتٍ بِزِينَةٍ﴾[٣٢]

sitting (a) = seated *[Remember, when they were sitting at it (the fire).]* — قَاعِدٌ (جَالِسٌ، والجمع: قُعُودٌ، وقَاعِدُونَ) ﴿إِذْ هُمْ عَلَيْهَا قُعُودٌ﴾[٣٣]

one who sits back (at home) = non-warrior *[and said: "Let us be with those who sit back (at home)."]* — القَاعِدُ (مَنْ جَلَسَ بِدَارِه مُتَخَلِّفًا عَنِ الغَزْوِ، والجمع: قَاعِدُونَ) / غَيْرُ المُحَارِبِ ﴿وَقَالُوا ذَرْنَا نَكُن مَّعَ الْقَاعِدِينَ﴾[٣٤]

principle (n) = rule, law — القَاعِدَةُ (المَبْدَأُ) / القَانُونُ

foundation (n) = base *[And remember when Abraham and Ismail raised the foundations of the House (with this prayer): "Our Lord!* — القَاعِدَةُ (مِنَ البِنَاءِ، أى: أسَاسُهُ، والجمع: قَوَاعِدُ) ﴿وَإِذْ يَرْفَعُ إِبْرَاهِيمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَإِسْمَاعِيلُ رَبَّنَا

---

[٢٩] (الحاقة ٢٧)
[٣٠] (النمل ٣٢)
[٣١] (طه ١٠٦)
[٣٢] (النور ٦٠)
[٣٣] (البروج ٦)
[٣٤] (التوبة ٨٦)

accept (this service) from us: for you are the All-Hearing, the Omniscient.]	تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ﴾[35]
basic rule = fundamental principle	قَاعِدَةٌ أَسَاسِيَّةٌ / الأَصْلُ
Golden Rule, the [Do to others what you would have them do to you.]	القَاعِدَةُ الذَّهَبِيَّةُ [كُلُّ مَا تُرِيدُونَ أَنْ يُعَامِلَكُم النَّاسُ بِهِ، فَعَامِلُوهُمْ أَنْتُم بِهِ أَيْضًا][36]
rule of surplus redistribution	قَاعِدَةُ الرَّدِّ (هو إعادة ما فضل عن ذوى الفروض من سهام التركة إليهم بنسبة سهامهم، إن لم يكن للميت عاصب)
rhyme (n)	القَافِيَةُ (فِي الشِّعْرِ) / السَّجْعُ (فِي النَّثْرِ)
say (v) = speak, tell, declare, pronounce, state, utter, voice	قَالَ (تَكَلَّمَ) / لَفَظَ / تَحَدَّثَ / أَعْلَنَ / أَفَادَ / بَيَّنَ
take a nap, to = take one's siesta, sleep at midday	قَالَ (نَامَ القَيْلُولَةَ) / نَعِسَ ظُهْرًا
one who is averse to = hater *[He said: "I am of those who are averse to your work."]*	القَالِي (المُبْغِضُ) / الكَارِهُ ﴿قَالَ إِنِّي لِعَمَلِكُم مِّنَ الْقَالِينَ﴾[37]
arise (v) = rise up, stand up *[Arise! And warn!]*	قَامَ (اسْتَيْقَظَ) / نَهَضَ ﴿قُمْ فَأَنذِرْ﴾[38]
stand still, to *[The lightning all but snatches away their sight; every time it lights for them, they walk therein, and when it darkens on them, they stand still,]*	قَامَ (تَوَقَّفَ قَائِمًا) ﴿يَكَادُ الْبَرْقُ يَخْطَفُ أَبْصَارَهُمْ كُلَّمَا أَضَاءَ لَهُم مَّشَوْا فِيهِ وَإِذَا أَظْلَمَ عَلَيْهِمْ قَامُوا﴾[39]
stand forth, to = start, begin *[And when the servant of Allah stood forth to invoke Him, they almost made round him a densely packed crowd.]*	قَامَ (يَفْعَلُ كَذَا، أى: أخذ فِي عَمَلِهِ) ﴿وَأَنَّهُ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللهِ يَدْعُوهُ كَادُوا يَكُونُونَ عَلَيْهِ لِبَدًا﴾[40]
arise (on the Day of Resurrection), to *[Those who devour usury will not arise (on the Day of Resurrection) except as arises one who was stricken by madness from the touch of the evil one.]*	قَامَ (يَوْمَ القِيَامَةِ) ﴿الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا لاَ يَقُومُونَ إِلاَّ كَمَا يَقُومُ الَّذِي يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَانُ مِنَ الْمَسِّ﴾[41]
stand up for prayer, to = prepare for prayer, get ready for prayer *[and when they stand up for prayer they stand up lazily,]*	قَامَ إِلَى الصَّلاَةِ ﴿وَإِذَا قَامُوا إِلَى الصَّلاَةِ قَامُوا كُسَالَى﴾[42]

[35] (البقرة ١٢٧)
[36] (متى ٧ : ١٢)
[37] (الشعراء ١٦٨)
[38] (المدثر ٢)
[39] (البقرة ٢٠)
[40] (الجن ١٩)
[41] (البقرة ٢٧٥)
[42] (النساء ١٤٢)

stand to pray by night, to = spend the night in worship *[Stand to pray by night, except a little while.]*	قَامَ اللَّيْلَ ﴿قُمِ اللَّيْلَ إِلاَّ قَلِيلاً﴾[٤٣]
stand up for justice, to = deal with justice *[We have sent Our Messengers with clear signs and sent down with them the Book and the Balance (of Right and Wrong), that men may stand up for justice;]*	قَامَ بِالقِسْطِ (انْتَصَرَ لِلْعَدْلِ، أو تَعَامَلَ بِالعَدْلِ) ﴿لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا بِالْبَيِّنَاتِ وَأَنْزَلْنَا مَعَهُمُ الْكِتَابَ وَالْمِيزَانَ لِيَقُومَ النَّاسُ بِالْقِسْطِ﴾[٤٤]
do (v) = perform, act	قَامَ بِعَمَلٍ مَّا
stand before Allah, to *[Observe strictly your prayers, especially the middle prayer; and stand before Allah devoutly obedient.]*	قَامَ لله ﴿حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلاَةِ الْوُسْطَى وَقُومُوا لله قَانِتِينَ﴾[٤٥]
stand forth in one's place, to *[But if it was found that these two were guilty of sin (perjury), let two others, from those whom the first two laid claims against, stand forth in their places,:]*	قَامَ مَقَامَ (حَلَّ مَحَلَّ) ﴿فَإِنْ عُثِرَ عَلَى أَنَّهُمَا اسْتَحَقَّا إِثْمًا فَآخَرَانِ يَقُومَانُ مَقَامَهُمَا مِنَ الَّذِينَ اسْتَحَقَّ عَلَيْهِمُ الأَوْلَيَانِ﴾[٤٦]
gamble (v) = play, wager, lay a wager, bet	قَامَرَ (لَعِبَ المَيْسِرَ) / غَامَرَ / رَاهَنَ
ocean (n)	القَامُوسُ (البَحْرُ العَظِيمُ) / المُحِيطُ
dictionary (n)	القَامُوسُ (المُعْجَمُ)
devoutly obedient (to Allah) *[Observe strictly your prayers, especially the middle prayer; and stand before Allah devoutly obedient.]*	قَانِتٌ (مُطِيعٌ خَاضِعٌ عَابِدٌ لله تَعَالَى) ﴿حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلاَةِ الْوُسْطَى وَقُومُوا لله قَانِتِينَ﴾[٤٧]
one who devoutly supplicates Allah = constant in prayer	القَانِتُ (مَنْ أَطَالَ القِيَامَ فِي الصَّلاَةِ والدُّعَاءِ)
devoutly obedient women	القَانِتَاتُ
devoutly obedient men	القَانِتُونَ
one who despairs = one who loses hope *[They said: "We give you glad tidings in truth: be not then of those who despair."]*	القَانِطُ (الآيِسُ) / اليَائِسُ / فَاقِدُ الأَمَلِ ﴿قَالُوا بَشَّرْنَاكَ بِالْحَقِّ فَلاَ تَكُن مِّنَ الْقَانِطِينَ﴾[٤٨]
contented needy, the (who does not beg) = the needy who is satisfied with his lot *[Then eat*	القَانِعُ (المُحْتَاجُ الَّذِي رَضِيَ بِفَقْرِه فَلاَ يَتَسَوَّل) ﴿فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطْعِمُوا

[٤٣] (المزمل ٢)
[٤٤] (الحديد ٢٥)
[٤٥] (البقرة ٢٣٨)
[٤٦] (المائدة ١٠٧)
[٤٧] (البقرة ٢٣٨)
[٤٨] (الحجر ٥٥)

from them (the sacrificed camels), and feed the contented needy (who does not beg) and the beggar.]	الْقَانِعَ وَالْمُعْتَرَّ﴾[49]
contented (a) = satisfied, happy	قَانِعٌ (رَاضٍ) / مُطْمَئِنٌّ
statute (n) = law, legal code	القَانُونُ (التَّشْرِيعُ الوَضعِيُّ)
Law, the	القَانُونُ (الشَّرِيعَةُ) / الشَّرْعُ
code of ethics	قَانُونٌ أخْلاَقِيٌّ
family law = nuptials, munakahat (Ar)	قَانُونُ الأسْرَة / المُنَاكَحَاتُ
Divine Law = Nomos	القَانُونُ الإلَهِيُّ / النَّامُوسُ
Creed, the = Credo (I believe)	قَانُونُ الإيمَان (يُقابل الشَّهَادَتَيْن لدى المُسْلِمِينَ، ويُجَسِّدُ أُسُسَ المُعْتَقَدَات المَسيحِيَّة)
Orthodox Creed, the [We believe in one God, God the Father, the Pantocrator, Who created heaven and earth, and all things seen and unseen. We believe in one Lord Jesus Christ, the Only-Begotten Son of the Father before a;; ages; light of Light, true God of true God, begotten not created, of one essence with the father, by Whom all things were made; Who for us men and for our salvation, came down from heaven, and was incarnate of the Holy Spirit and of the Virgin Mary, and became Man. And He was crucified for us under Pontius Pilate, suffered and was buried. And the third day He rose from the dead, according to the scriptures, ascended into the heavens; He sits at the right hand of His Father, and He is coming again in His glory to judge the living and the dead, Whose kingdom shall have no end. Yes, we believe in the Holy Spirit, the Lord, the Life-Giver, Who proceeds from the Father, Who with the Father and the Son is worshipped and glorified, Who spoke with the prophets. And in one holy,	قَانُونُ الإيمَان الأُرْثُوذُكْسِي [بالحقيقة نُؤمن بإله واحد الله الآب ضابط الكل خالق السموات والأرض. مَا يُرى وما لا يُرى. نُؤمن برب واحد يسوع المسيح ابن الله الوحيد المولود من الآب قبل كل الدهور. نور من نور إله حق من إله حق. مولود غير مخلوق. واحد مع الآب فى الجوهر الذى به كان كل شيء. هذا الذى من أجلنا نحن البشر ومن أجل خلاصنا نزل من السماء. وتجسد من الروح القدس ومن مريم العذراء تأنس وصُلب عنا على عهد بيلاطس البنطى، تألم وقُبر وقام من الأموات فى اليوم الثالث كما فى الكتب وصعد إلى السموات جلس على يمين أبيه وأيضا يأتى فى مجده ليدين الأحياء والأموات، الذى ليس لملكه انقضاء. نعم نُؤمن بالروح القدس الرب المحيى المنبثق من الأب نسجد له ونُمجده مع الآب والابن، وبكنيسة واحدة مقدسة جامعة رسولية. ونعترف بمعمودية واحدة لمغفرة الخطايا.

[49] (الحج ٣٦)

catholic and apostolic church. We confess one baptism for the remission of sins. We look for the resurrection of the dead, and the life of the coming age. Amen.]	وننتظر قيامة الأموات وحياة الدهر الآتي. آمين.][50]
penal law = criminal law	القَانُونُ الجِنَائِي
law of taxation	قَانُونُ الضَّرَائِب
common law	قَانُونُ العُرْف والعَادَة
Codex Juris Canonici (L) = the code of common law	القَانُونُ الكَنَسِيُّ العَامُّ
civil law	القَانُونُ المَدَنِيُّ
canon law	قَانُونٌ كَنَسِيٌّ / قَانُونٌ كَهَنُوتِيٌّ
positive law = man-made law, secular law	قَانُونٌ وَضْعِيٌّ (مِنْ وَضْعِ البَشَرِ)
legal (a) = lawful, legitimate, licit	قَانُونِيٌّ (مَشْرُوعٌ) / شَرْعِيٌّ / جَائِزٌ
canonical (a) = authorised	قَانُونِيٌّ (مُعْتَرَفٌ بِهِ)
Canonicity of Holy Scriptures	قَانُونِيَّةُ الأَسْفَارِ المُقَدَّسَةِ (انظر: الأسفَارُ القَانُونِيَّةُ الأُولَى وَالثَّانِيَةُ)
one who has power over someone = one who subdues, vanquisher, conqueror *[he (Pharaoh) said: "We shall slaughter their male children, and let their females live; for indeed, we have power over them.]*	القَاهِرُ (الغَالِبُ المُنْتَصِرُ) ﴿قَالَ سَنُقَتِّلُ أَبْنَاءَهُمْ وَنَسْتَحْيِي نِسَاءَهُمْ وَإِنَّا فَوْقَهُمْ قَاهِرُونَ﴾[51]
Ever-Vanquisher, the	القَاهِرُ (الله)
Ever-Vanquisher over His servants, the	القَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِه
Arab tribes	قَبَائِلُ العَرَب
Kabbalah (n) (spiritual transmission) = Kabala, Cabala	القَبَّالَةُ (أي: الرِّسَالَةُ الرُّوحِيَّةُ، وهي مُعْتَقَدَات ومُمَارَسَات صُوفِيَّة وسِحْرِيَّة يَهُودِيَّة) (انظر: الحَصِيدِيَّةُ)
cabalistic (a)	قَبَالِيٌّ
cabalists (n)	القَبَّالِيُّونَ (المُتَصَوِّفُونَ اليَهُودُ)
dome (n) = cupola	القُبَّةُ (بِنَاءٌ أَعْلاَهُ كَنِصْفِ الكُرَةِ)
tent (a)	القُبَّةُ (خَيْمَةٌ صَغِيرَةٌ أَعْلاَهَا مُسْتَدِيرٌ)
belfry (n) = bell tower	قُبَّةُ الجَرَس
dome of the sky = canopy, vault, firmament	قُبَّةُ السَّمَاء

[50] The Coptic Liturgy (St. Basil)) والترجمة الإنجليزية هي المعتمدة من قداسة البابا شنودة الثالث للاستعمال في الكنائس القبطية بالخارج)

[51] (الأعراف ١٢٧)

Dome of the Rock, the	قُبَّةُ الصَّخْرَة (بناها عبد الملك بن مروان عام ٧٢هـ بجوار المسجد الأقصى، ويُقال: إنها بُنيت على الصخرة التى عرج منها الرسول ﷺ إلى السماء)
Tabernacle, the = Tent of Meeting	قُبَّةُ العَهْدِ (التى كان اليهود يضعون فيها تابوت العهد وبه التوراة، وكانت معبدا متنقلا فترة التيه) / خَيْمَةُ الاجْتِمَاعِ
cause to be spurned, to = cause to be scorned, cause to be rejected	قَبَّحَ (اللهُ فُلاَنًا، أى: نَحَّاهُ عَنِ الخَيْرِ أو أبْعَدَهُ وَمَقَتَهُ)
be ugly, to = be bad, be evil	قَبُحَ (ضِدُّ حَسُنَ)
grave (n) = tomb, sepulchre *[And do not you ever pray for any of them that dies, nor stand at his grave (during burial);]*	القَبْرُ (مَكَانُ دَفْنِ المَيِّتِ، والجمع: قُبُورٌ) / الضَّرِيحُ ﴿وَلاَ تُصَلِّ عَلَى أَحَدٍ مِّنْهُم مَّاتَ أَبَدًا وَلاَ تَقُمْ عَلَى قَبْرِهِ﴾[٥٢]
bury (v) = inter	قَبَرَ (وَضَعَ فِي القَبْرِ) / دَفَنَ / وَارَى التُّرَابَ
Honourable Tomb, the	القَبْرُ الشَّرِيفُ (قَبْرُ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ ﷺ)
confessio (L)	قَبْرُ القِدِّيسِ (تحت مذبح الكنيسة المدفون بها)
borrow (v)	قَبَسَ (اقْتَبَسَ) / اسْتَعَارَ
ember = flaming brand, live coal, spark *[I perceive a fire; perhaps I can bring you some ember therefrom, or find some guidance at the fire.]*	القَبَسُ (هِيَ: النَّارُ أو شُعْلَةٌ مُقْتَبَسَةٌ مِنْهَا) / الجَمْرَةُ / الجَذْوَةُ ﴿إِنِّي آنَسْتُ نَارًا لَّعَلِّي آتِيكُم مِّنْهَا بِقَبَسٍ أَوْ أَجِدُ عَلَى النَّارِ هُدًى﴾[٥٣]
constrict (sustenance), to = tighten, contract *[and it is Allah who constricts or expands (sustenance), and to Him you shall be returned.]*	قَبَضَ (الرِّزْقَ، أى: ضَيَّقَهُ، وقَدَرَهُ) ﴿وَاللهُ يَقْبِضُ وَيَبْسُطُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ﴾[٥٤]
seize (v) = grasp, hold	قَبَضَ (الشَّيْءَ، وَعَلَيْهِ، أى: أخَذَهُ فِي قَبْضَةِ يَدِهِ)
remove (v) = eliminate, erase, efface, obliterate, rub out *[Then We did remove it to Ourselves by easy stages.]*	قَبَضَ (الظِّلَّ، أى: مَحَاهُ) / أزَالَ / طَمَسَ / نَسَخَ ﴿ثُمَّ قَبَضْنَاهُ إِلَيْنَا قَبْضًا يَسِيرًا﴾[٥٥]
arrest (v) = apprehend, capture	قَبَضَ (اللِّصَّ، أى: أمْسَكَ بِهِ)
receive (one's soul), to = take (one's life), cause to die	قَبَضَ (اللهُ فُلاَنًا، أو قَبَضَ رُوحَهُ، أى: أمَاتَهُ)
receive (v) = accept, obtain, get possession of	قَبَضَ (المَالَ، أى: أخَذَهُ)
draw one's wings in, to = fold one's wings,	قَبَضَ (جَنَاحَيْهِ، أى: جَمَعَهُمَا لِيَطِيرَ)

[٥٢] (التوبة ٨٤)
[٥٣] (طه ١٠)
[٥٤] (البقرة ٢٤٥)
[٥٥] (الفرقان ٤٦)

flap one's wings in *[Have not they seen the birds above them, spreading their wings and drawing them in? None can uphold them except the All-Merciful. Indeed, He sees all things.]*	﴿أَوَ لَمْ يَرَوْا إِلَى الطَّيْرِ فَوْقَهُمْ صَافَّاتٍ وَيَقْبِضْنَ مَا يُمْسِكُهُنَّ إِلاَّ الرَّحْمَنُ إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ بَصِيرٌ﴾[٥٦]
removal (n) = elimination, erasing, obliteration	القَبْضُ (للظِّلِّ، أي: المَحْوُ)
cease (v) = stop, discontinue, desist	قَبَضَ (يَدَهُ عَنْ الشَّيْءِ، أي: امْتَنَعَ عَنْهُ)
be stingy, to = be tight-fisted, cease spending	قَبَضَ (يَدَهُ عَنِ النَّفَقَةِ، أي: بَخِلَ)
receiving a gift = acceptance of a gift	قَبْضُ الهِبَةِ
grasp (n) = fist	القَبْضَةُ (المَسْكَةُ)
handful (n) = fistful *[He said: "I saw what they did not see: so I took a handful of what the Messenger left behind (the Torah), and cast it away, and thus did my self prompt me.]*	القَبْضَةُ (مِنَ الشَّيْءِ، مَا قَبَضْتَ عَلَيْهِ مِلْءَ كَفِّكَ) / الحَفْنَةُ / الحُفْنَةُ ﴿قَالَ بَصُرْتُ بِمَا لَمْ يَبْصُرُوا بِهِ فَقَبَضْتُ قَبْضَةً مِّنْ أَثَرِ الرَّسُولِ فَنَبَذْتُهَا وَكَذَلِكَ سَوَّلَتْ لِي نَفْسِي﴾[٥٧]
Copt (n)	القِبْطِيُّ (المِصْرِيُّ المَسِيحِيُّ)
Coptic (a) = Egyptian	قِبْطِيٌّ (مِصْرِيٌّ قَدِيمٌ)
accept (v) = agree to, welcome, embrace, concur *[Do not they know that Allah is He Who accepts repentance from His servants, and receives their gifts of charity, and that Allah is verily He, the Ever-Relenting, the Ever-Merciful?]*	قَبِلَ (ارْتَضَى) / تَقَبَّلَ / وَافَقَ عَلَى / رَضِيَ بِـ ﴿أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللهَ هُوَ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ وَيَأْخُذُ الصَّدَقَاتِ وَأَنَّ اللهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ﴾[٥٨]
front (n) = anterior part, forepart *[if his shirt had been ripped from the front, then her tale was true, and he was a liar;]*	القُبُلُ (الصَّدَارَةُ) / الوَاجِهَةُ ﴿إِنْ كَانَ قَمِيصُهُ قُدَّ مِن قُبُلٍ فَصَدَقَتْ وَهُوَ مِنَ الْكَاذِبِينَ﴾[٥٩]
ability (n) = capability, power, might *[Go back to them, and, surely, we shall bring to them such hosts as they will never have the ability to meet:]*	القِبَلُ (الطَّاقَةُ) / القُوَّةُ ﴿ارْجِعْ إِلَيْهِمْ فَلَنَأْتِيَنَّهُم بِجُنُودٍ لاَّ قِبَلَ لَهُمْ بِهَا﴾[٦٠]
anterior private parts = anterior genitalia	القُبُلُ (العَوْرَةُ الأَمَامِيَّةُ لِلرَّجُلِ أو المَرْأَةِ)
towards (prep, adv) = in the direction of *[It is not righteousness that you turn your*	قِبَلَ (تِجَاهَ) ﴿لَيْسَ الْبِرَّ أَن تُوَلُّوا

[٥٦] (الملك ١٩)
[٥٧] (طه ٩٦)
[٥٨] (التوبة ١٠٤)
[٥٩] (يوسف ٢٦)
[٦٠] (النمل ٣٧)

faces towards East or West;]	وُجُوهَكُمْ قِبَلَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ﴾[61]
facing = all alongside *[So, a wall shall be set up between them, with a gate in it. On its inside will be Mercy, and facing outside it will be punishment!]*	قِبَلَ (جِهَةَ) ﴿فَضُرِبَ بَيْنَهُمْ بِسُورٍ لَّهُ بَابٌ بَاطِنُهُ فِيهِ الرَّحْمَةُ وَظَاهِرُهُ مِن قِبَلِهِ الْعَذَابُ﴾[62]
around (prep) = about, near, at *[Now what is the matter with the unbelievers around you that they rush madly, with outstretched necks?]*	قِبَلَ (حَوْلَ) / عِنْدَ ﴿فَمَالِ الَّذِينَ كَفَرُوا قِبَلَكَ مُهْطِعِينَ﴾[63]
before (prep, adv) = formerly, aforetime, of old, ante- (prefix), pre- (prefix *[All food was lawful to the Children of Israel, except what Israel made unlawful for himself, before the Torah was sent down.]*	قَبْلَ (سَابِقٌ) ﴿كُلُّ الطَّعَامِ كَانَ حِلاًّ لِّبَنِي إِسْرَائِيلَ إِلاَّ مَا حَرَّمَ إِسْرَائِيلُ عَلَى نَفْسِهِ مِن قَبْلِ أَن تُنَزَّلَ التَّوْرَاةُ﴾[64]
kiss (v)	قَبَّلَ (لَثَمَ)
pre-Islam = before Islam	قَبْلَ الإسْلاَمِ (فِي الجَاهِلِيَّةِ)
antenuptial (a) = before marriage	قَبْلَ الزَّوَاجِ
antemeridian (a) = ante meridiem, a. m., before noon	قَبْلَ الظُّهْرِ
antelucan (a) = before dawn, before daybreak	قَبْلَ الفَجْرِ
antemortem (a) = before death	قَبْلَ المَوْتِ
antenatal (a) = before birth	قَبْلَ الوِلادَة
ante-nicene (a) (before the first general council of the Christian Church held at Nicaea)	قَبْلَ عَقْدِ مَجْمَعِ نِيقِيا الأَوَّل
anterior and posterior private parts	القُبُلُ والدُّبُرُ (الخِتَانَانِ)
front and rear = front and back	القُبُلُ والدُّبُرُ / الأَمَامُ والخَلْفُ
before one = before one's eyes, in front of one's eyes, face to face *[And what is to prevent mankind from believing, now that guidance has come to them, or from praying to their Lord for forgiveness, except (disbelieving that) Allah's way with earlier generations will come to them, or that punishment will be brought before them!]*	قُبُلاً (مُقَابَلَةً أو مُوَاجَهَةً أو أمَامَ أعْيُنِهِمْ، وقِيلَ: جَمَاعَاتٍ أو ألْوَانًا وأنْوَاعًا) ﴿وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَن يُؤْمِنُوا إِذْ جَاءَهُمُ الْهُدَى وَيَسْتَغْفِرُوا رَبَّهُمْ إِلاَّ أَن تَأْتِيَهُمْ سُنَّةُ الأَوَّلِينَ أَوْ يَأْتِيَهُمُ الْعَذَابُ قُبُلاً﴾[65]
direction of prayer = direction towards the Sacred Mosque, qiblah (Ar) *[Frequently have We seen*	القِبْلَةُ (اتِّجَاهُ الصَّلاَةِ) ﴿قَدْ

[61] (البقرة ١٧٧)
[62] (الحديد ١٣)
[63] (المعارج ٣٦)
[64] (آل عمران ٩٣)
[65] (الكهف ٥٥)

the turning about of your face (for guidance) to the heavens (during prayer): now We shall accord you a direction of prayer that shall please you. Turn then your face towards the Sacred Mosque.]	نَرَى تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاءِ فَلَنُوَلِّيَنَّكَ قِبْلَةً تَرْضَاهَا فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ﴾[٦٦]
aspasmos (Gr) = salutation, kiss of peace	القُبْلَةُ المَقَدَّسَةُ / قُبْلَةُ السَّلامُ (التصافح بالأيدى الآن لدى المسيحين)
kissing and coition during fasting	القُبْلَةُ والمُبَاشَرَةُ لِلصَائِمِ
tribal (a) = clannish	قَبَلِيٌّ (مُتَعَلِّقٌ بِالقَبِيلَةِ)
acceptance (n) = assent, agreement, approval *[So, Allah accepted her with gracious acceptance, and made her to grow an excellent growth;]*	القَبُولُ (الرِّضَا بَالشَّيْءِ ومَيْلُ النَّفْسِ إِلَيْهِ) / المُوَافَقَةُ / الارْتِضَاءُ ﴿فَتَقَبَّلَهَا رَبُّهَا بِقَبُولٍ حَسَنٍ وَأَنبَتَهَا نَبَاتًا حَسَنًا﴾[٦٧]
hideous (a) = monstrous, heinous, extremely ugly, offensive, displeasing	قَبِيحٌ (بَشِعٌ) / إِدٌّ / شَنِيعٌ
tribe (n) = host, followers *[for he (Satan) and his tribe watch you from where you cannot see them:]*	القَبِيلُ (القَبِيلَةُ أو الجَمَاعَةُ أو الأتْبَاعُ) ﴿إِنَّهُ يَرَاكُمْ هُوَ وَقَبِيلُهُ مِنْ حَيْثُ لاَ تَرَوْنَهُمْ﴾[٦٨]
like, the = same, similar, equivalent	قَبِيلٌ (مُمَاثِلٌ)
tribe (n)	القَبِيلَةُ (جَمَاعَةٌ مِنَ النَّاسِ تُنْسَبُ إِلَى أبٍ أو جَدٍّ وَاحِدٍ) / العَشِيرَةُ / العَقِيلَةُ
Prophet's tribe, the (Quraysh)	قَبِيلَةُ النَّبِيِّ ﷺ (قُرَيْشٌ)
tribe of Quraysh, the	قَبِيلَةُ قُرَيْشٍ (قَبِيلَةُ الرَّسُولِ ﷺ)
tale-bearer = carrier of tales, informer, telltale, squealer *[No tale-bearer will enter the garden.]*	القَتَّاتُ (النَّمَّامُ) / الوَاشِي [لاَ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَتَّاتٌ][٦٩]
fighting (n) = fight, combat, battle, struggle *[Fighting is prescribed upon you, and it is a thing that you dislike. But may be you would dislike a thing which is good for you,]*	القِتَالُ (العِرَاكُ) / الكِفَاحُ ﴿كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ وَهُوَ كُرْهٌ لَّكُمْ وَعَسَى أَن تَكْرَهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ﴾[٧٠]
fighting transgressors	قِتَالُ أهْلِ البَغْيِ
fighting rebels	قِتَالُ الخَوَارِجِ
fighting a Moslem is tantamount to disbelief	قِتَالُ المُسْلِمِ بِمَثَابَةِ الكُفْرِ

[٦٦] (البقرة ١٤٤)
[٦٧] (آل عمران ٣٧)
[٦٨] (الأعراف ٢٧)
[٦٩] (صحيح البخارى ٥٥٩٦)
[٧٠] (البقرة ٢١٦)

fighting within the sacred precincts	القِتَالُ فِي الحَرَم
be niggardly, to = be stingy, be close-fisted *[Those who, when they spend, are not extravagant, nor are they niggardly, but hold a just (balance) between those (extremes);]*	قَتَرَ (ضَيَّقَ فِي الإِنْفَاق) / قَتَّرَ / بَخِلَ / شَحَّ ﴿وَالَّذِينَ إِذَا أَنفَقُوا لَمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ يَقْتُرُوا وَكَانَ بَيْنَ ذَٰلِكَ قَوَامًا﴾[٧١]
stint (n) = restrict, restrain	قَتَرَ (ضَيَّقَ فِي النَّفَقَةِ) / أَكْدَى (فِي العَطَاء)
soot (n) = blackness, darkness *[And some faces on that Day will be covered with dust; and veiled with soot.]*	القَتَرَةُ (شِبْهُ دُخَان فِيهِ سَوَادٌ، وجمعها: قَتَرٌ) / السُّخَامُ (سَوَادُ القِدْرِ) / السِّنَاجُ (أَثَرُ دُخَان السِّرَاجِ) ﴿وَوُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ عَلَيْهَا غَبَرَةٌ ۞ تَرْهَقُهَا قَتَرَةٌ﴾[٧٢]
slaying (n) = killing, slaughter, taking life	القَتْلُ
be slain, to = be killed, be slaughtered *[(They are) those who said of their brethren (who went to battle), while they sat back (at home): "Had they obeyed us, they would not have been slain."]*	قُتِلَ ﴿الَّذِينَ قَالُوا لِإِخْوَانِهِمْ وَقَعَدُوا لَوْ أَطَاعُونَا مَا قُتِلُوا﴾[٧٣]
massacre (v) = exterminate, slay utterly *[He (Pharaoh) said: "We will massacre their male children; and we will let their womenfolk live; and we will certainly be above them, the vanquishers."]*	قَتَّلَ (بَالَغَ فِي القَتْلِ) / ذَبَّحَ ﴿قَالَ سَنُقَتِّلُ أَبْنَاءَهُمْ وَنَسْتَحْيِي نِسَاءَهُمْ وَإِنَّا فَوْقَهُمْ قَاهِرُونَ﴾[٧٤]
slay (v) = kill, slaughter, put to death *[They defeated them, by Allah's will: and David slew Goliath: and Allah granted him sovereignty and wisdom,]*	قَتَلَ (شَخْصًا، أي: قَضَى عَلَى حَيَاتِهِ) ﴿فَهَزَمُوهُم بِإِذْنِ اللَّهِ وَقَتَلَ دَاوُودُ جَالُوتَ وَآتَاهُ اللَّهُ الْمُلْكَ وَالْحِكْمَةَ﴾[٧٥]
patricide (n)	قَتْلُ الأب
fratricide (n)	قَتْلُ الأخ
sororicide (n)	قَتْلُ الأُخْتِ
matricide (n)	قَتْلُ الأُمّ
homicide (n)	قَتْلُ الإِنْسَان
Woe to man! = May man perish *[Woe to man! What has made him reject Allah?]*	قُتِلَ الإِنْسَانُ، (أي: لُعِنَ وعُذِّبَ وأُهْلِكَ) / وَيْلٌ للإِنْسَان / هَلاَكًا لِلإِنْسَانِ ﴿قُتِلَ الإِنسَانُ مَا أَكْفَرَهُ﴾[٧٦]

[٧١] (الفرقان ٦٧)
[٧٢] (عبس ٤٠ – ٤١)
[٧٣] (آل عمران ١٦٨)
[٧٤] (الأعراف ١٢٧)
[٧٥] (البقرة ٢٥١)
[٧٦] (عبس ١٧)

infanticide (n)	قَتْلُ الأَوْلَادِ
feticide (n) = killing of unborn babies	قَتْلُ الجَنِين
retaliating by killing a free man for a slave	قَتْلُ الحُرِّ بالعَبْدِ
accidental homicide = unintentional homicide, manslaughter	القَتْلُ الخَطَأ
euthanasia (n) = mercy killing	القَتْلُ الرَّحِيمُ (قتل المرضى الذين لا يُرجى شفاؤهم، وهو مُحرم فى المسيحية والإسلام)
stoning the married adulterer to death	قَتْلُ الزَّانى المُحْصَن رَجْمًا
killing the incestuous	قَتْلُ الزَّانى بِذَاتِ مَحْرَمٍ
uxoricide (n) = killing wife	قَتْلُ الزَّوْجَةِ
killing the game	قَتْلُ الصَّيْدِ
retaliating by killing a slave for a slave	قَتْلُ العَبْدِ بالعَبْدِ
killing scorpions during prayer	قَتْلُ العَقَارِب فِى الصَّلَاة
murder (n) = homicide, intentional murder, intentional homicide	القَتْلُ العَمْدُ
assassination (n)	قَتْلُ الغِيلَةِ / الاغْتِيَالُ
killing apostates	قَتْلُ المُرتَدِّينَ
murdering a Muslim	قَتْلُ المُسْلِم
retaliating by killing a Moslem for an unbeliever	قَتْلُ المُسْلِمِ بالكَافِرِ
suicide (n) = killing of self	قَتْلُ النَّفْس (الانْتِحَارُ)
killing one's babies for fear of poverty	قَتْلُ الوَلَدِ خَشْيَةَ الفَقْرِ
retaliation after accepting blood money	القَتْلُ بَعْدَ قَبُول الدِّيَة
quasi-intentional homicide	القَتْلُ شِبْهُ العَمْدِ
manslaughter (n)	القَتْلُ غَيْرُ العَمْدِ
premeditated murder	قَتْلٌ مَعَ سَبْقِ الإصْرَار
commit suicide, to = to kill oneself	قَتَلَ نَفْسَهُ / انْتَحَرَ
niggardly (a) = miserly, close-fisted, tight-fisted, mean, parsimonious, grudging *[Say: "If you possessed the treasures of the mercy of my Lord, behold, you would hold them back, for fear of spending them: for man is (ever) niggardly!"]*	قَتُورٌ (مَنُوعٌ بَخِيلٌ) / شَحِيحٌ / ضَنِينٌ / مَقْبُوضُ اليَدِ ﴿قُل لَّوْ أَنتُمْ تَمْلِكُونَ خَزَائِنَ رَحْمَةِ رَبِّي إِذًا لَّأَمْسَكْتُمْ خَشْيَةَ الْإِنفَاقِ وَكَانَ الْإِنسَانُ قَتُورًا﴾[77]

[77] (الإسراء ١٠٠)

one who is murdered *[O ye who believe, (the law of) retaliation is prescribed to you in case of those who are murdered:]*	القَتِيلُ (والجمع: قَتْلَى) ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِصَاصُ فِي الْقَتْلَى﴾[٧٨]
cucumbers (n, pl)	القِثّاءُ (الفَقُّوسُ أو الخِيَارُ)
rip (v) = tear, split, rend, cut *[if his shirt had been ripped from the front, then her tale was true, and he was a liar;]*	قَدَّ (شَقَّ) / قَطَعَ ﴿إِنْ كَانَ قَمِيصُهُ قُدَّ مِن قُبُلٍ فَصَدَقَتْ وَهُوَ مِنَ الْكَاذِبِينَ﴾[٧٩]
already (adv) = even now, afortime *[Why should not you eat of what Allah's name has been pronounced on, when He has already explained to you in detail what is forbidden to you except what you were driven to by necessity.]*	قَدْ (قَبْلَ الآنِ، أو الآنَ، ولَذَلِكَ نَسْتَعْمِلُ الأفْعَالَ التَّامَةَ فِى التَّرْجَمَةِ الإنْجلِيزِيَّةِ) ﴿وَمَا لَكُمْ أَلاَّ تَأْكُلُوا مِمَّا ذُكِرَ اسْمُ اللهِ عَلَيْهِ وَقَدْ فَصَّلَ لَكُم مَّا حَرَّمَ عَلَيْكُمْ إِلاَّ مَا اضْطُرِرْتُمْ إِلَيْهِ﴾[٨٠]
frequently (adv) = often *[Frequently have We seen the turning of your face (for guidance) to the heavens (during prayer): now We shall accord you a direction of prayer that shall please you.]*	قَدْ (كَثِيرًا) ﴿قَدْ نَرَى تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاءِ فَلَنُوَلِّيَنَّكَ قِبْلَةً تَرْضَاهَا﴾[٨١]
truly (adv) = verily, indeed, surely, certainly *[Truly, he prospers that purifies it,]*	قَدْ (مع الماضى تُفيد التَّوكيد، بمعنى: حَقًّا، أو بالتَّأْكِيدِ) ﴿قَدْ أَفْلَحَ مَن زَكَّاهَا﴾[٨٢]
perhaps (adv) = may be	قَدْ (مع المضارع يفيد الشَّك أو احتمال الوقوع، بمعنى: رُبَّمَا)
Prayer has begun! = Prayer has been started!	قَدْ قَامَتِ الصَّلاَةُ
mass (n) = Eucharist, thanksgiving, holy communion, Lord's supper, anaphora, liturgy	القُدَّاسُ (صَلاَةٌ عَلَى الخُبْزِ والخَمْرِ بِصِيغَةٍ خَاصَّةٍ لَدَى المَسِيحِيِّينَ، ويتكون أساسا من: ١- مقدمة القداس، ٢- تقدمة القرابين وقداس الموعوظين، ٣- صلاة الصلح، ٤- الأنافورا أو قداس المؤمنين، ٥- الأواشى، ٦- تلاوة أسماء القديسين أو المَجْمَعُ، ٧- صلاة القسمة، ٨- الصلوات السرية، ٩- الاعتراف، ١٠- التوزيع أو الاشتراك فى التناول، ١١- صلوات الشكر بعد التناول، ١٢- البركة والتسريح) / الإفْخَارستِيَا (اسْمُ القُدَّاسِ فِى مِصْرَ) / القُرْبَانُ المُقَدَّسُ / سِرُّ التَنَاوُلُ / سِرُّ الشُكْرِ / العَشَاءُ الرَّبَّانِيّ / مَائِدَةُ الرَّبِّ (الخُبْزُ والخَمْرُ)
liturgy (n)	القُدَّاسُ (عِنْدَ اللاَّتِينِ والبِيزَنْطِيِّينَ)

[٧٨] (البقرة ١٧٨)
[٧٩] (يوسف ٢٦)
[٨٠] (الأنعام ١١٩)
[٨١] (البقرة ١٤٤)
[٨٢] (الشمس ٩)

Black Mass	القُدّاسُ الأسْوَدُ (لِعِبَادَة الشَّيْطَان)
night office (see matins) = nocturne	قُدّاسُ اللَّيْلِ (لَدَى المَسيحِيِّينَ)
Mass of the Faithful = Anaphora	قُدّاسُ المُؤْمِنِينَ (أو الأنافورا فى القداس وتشمل: صَلاَةُ الصُّلْحِ و القُبْلَةُ المُقَدَّسَةُ)
Mass of Catechumens = lections (n, pl)	قُدّاسُ المَوْعُوظِين (أو القِرَاءَاتُ الرُّوحِيَّةُ لدى المسيحيين، وهو مقصور على المُعَمَّدِينَ، وتشمل رسائل بولس الرسول والرسائل الجامعة وسفر أعمال الرُّسل والسنكسار ثم الإنجيل والعظة)
requiem (n) = mass of the dead	قُدّاسُ المَيِّتِ
Kiddush (Heb)	القُدّاسُ اليَهُودِيُّ
His Holiness	قَدَاسَةُ (البابا)
holiness (n) = sanctity, saintliness	القَدَاسَةُ (الطُّهْرُ وَالبَرَكَةُ) / القُدْسِيَّةُ / الحُرْمَةُ
goblet (n) = cup	القَدَحُ (إنَاءُ الشُّرْب)
strike sparks of fire, to	قَدَحَ (الزَّنْدَ، أى: ضَرَبَهُ فَأخْرَجَ مِنْهُ نَارًا) / أشْعَلَ / أوْقَدَ
Qadah̲ (a dry measure of about 1630 gram capacity)	القَدَحُ (من المكاييل الشرعية، ويُساوى: ثُمْنُ الكَيْلَةِ من الحُبوب، أو: حوالى ١٦٣٠ جراما)
besmirch (v) = denigrate, defame	قَدَحَ فِى (عِرْضِ أخيهِ، أى: عَابَهُ)
striking sparks (of fire) *[Then by those (horses) that ignite fire striking sparks (with the tips of their hooves.]*	قَدْحًا (ضَارِبَةً لِلأرْضِ فَمُخْرِجَةً لِلشَّرَرِ) ﴿فَالْمُورِيَاتِ قَدْحًا﴾[٨٣]
cure (v) = dry and salt meat	قَدَّدَ (اللَّحْمَ بِتَجْفِيفِهِ وتَمْلِيحِهِ) / شَرَّقَ (اللَّحْمَ، أى: بَسَطَهُ فِى الشَّمْسِ لِيَجفَّ)
conflicting (a) = diverging, different, disparate *[And there are among us some who are righteous, and some who are not: we were of conflicting sects.]*	قِدَدٌ (مُمَزَّقُونَ مُخْتَلِفُونَ، من: قَدَّ؛ وقيل فِرَقٌ مُخْتَلِفَةٌ مَعَ غَيْرِهَا، والمفرد: قِدَّةٌ) ﴿وَأَنَّا مِنَّا الصَّالِحُونَ وَمِنَّا دُونَ ذَٰلِكَ كُنَّا طَرَائِقَ قِدَدًا﴾[٨٤]
cauldron (n) = pot *[They made for him what he desired: prayer chambers, statues, basins as large as troughs, and (cooking) cauldrons fixed (in their places);]*	القِدْرُ (إنَاءٌ يُطْبَخُ فِيهِ، والجمع: قُدُورٌ) ﴿يَعْمَلُونَ لَهُ مَا يَشَاءُ مِن مَّحَارِيبَ وَتَمَاثِيلَ وَجِفَانٍ كَالْجَوَابِ وَقُدُورٍ رَّاسِيَاتٍ﴾[٨٥]

[٨٣] (العاديات ٢)
[٨٤] (الجن ١١)
[٨٥] (سبأ ١٣)

means (n) = ability, capability, capacity *[but give them an enjoyment gift, the one in easy circumstances according to his means, and the one in straitened circumstances according to his means, a gift as is befitting.]*	القَدَرُ (الإمْكَانِيَّةُ وَالمَقْدِرَةُ) ﴿وَمَتِّعُوهُنَّ عَلَى الْمُوسِعِ قَدَرُهُ وَعَلَى الْمُقْتِرِ قَدَرُهُ مَتَاعًا بِالْمَعْرُوفِ﴾[86]
predestine (v) = predetermine, foreordain, pre-ordain, destine	قَدَّرَ (اللهُ مُسْبَقًا) / قَضَى (اللهُ مُسْبَقًا) / قَرَّرَ (اللهُ مُسْبَقًا)
amount (n) = quantity, measure	القَدْرُ (المِقْدَارُ) / الكَمِّيَّةُ
be preordained, to = be destined, be predetermined *[And We caused the earth to gush forth with springs. So the waters met (and rose) for an affair that was preordained.]*	قُدِرَ (تَمَّ تَقْدِيرُهُ أَزَلاً) ﴿وَفَجَّرْنَا الأَرْضَ عُيُونًا فَالْتَقَى الْمَاءُ عَلَى أَمْرٍ قَدْ قُدِرَ﴾[87]
be able, to = be capable of doing, have the power	قَدَرَ (تَمَكَّنَ)
esteem (v) = have a just estimate, appreciate, value, respect *[They do not esteem (the greatness) of Allah as He should be esteemed when they say: "Allah did not send down anything upon a man"]*	قَدَرَ (عَرِفَ قِيمَةَ) / أَدْرَكَ (قِيمَةَ) / احْتَرَمَ / عَظَّمَ ﴿وَمَا قَدَرُوا اللهَ حَقَّ قَدْرِهِ إِذْ قَالُوا مَا أَنْزَلَ اللهُ عَلَى بَشَرٍ مِّن شَيْءٍ﴾[88]
predetermine (v) = foreordain, pre-ordain, decide *[And We predetermined it. How excellent are We Who predetermine things!]*	قَدَرَ (قَرَّرَ وَحَدَّدَ مُسْبَقًا) ﴿فَقَدَرْنَا فَنِعْمَ الْقَادِرُونَ﴾[89]
destiny (n) = fate, kismet, doom	القَدَرُ (قَضَاءُ اللهِ عَلَى عِبَادِهِ) / المَصِيرُ / القِسْمَةُ
assess (v) = appraise, estimate, measure	قَدَّرَ (قَيَّمَ) / خَمَّنَ
foreordination (n) = destiny	القَدْرُ (لَيْلَةُ القَدْرِ)
resolve (one's course of action)= decide, determine, ascertain, device, plot *[For he thought, and he resolved (his course of action)]*	قَدَّرَ (هَيَّأَ مَا سَيَفْعَلُ) / حَدَّدَ / قَرَّرَ ﴿إِنَّهُ فَكَّرَ وَقَدَّرَ﴾[90]
restrict sustenance, to *[But when He tries him, restricting his sustenance, then he says, (in despair), "My Lord has humiliated me!"]*	قَدَرَ الرِّزْقَ (ضَيَّقَ الرِّزْقَ) ﴿وَأَمَّا إِذَا مَا ابْتَلَاهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَهَانَنِ﴾[91]
Allah foreordains and what He wills He does!	قَدَّرَ اللهُ وَمَا شَاءَ فَعَلَ
amount prescribed for zakah	القَدْرُ الوَاجِبُ إِخْرَاجُهُ لِلزَّكَاة

٨٦ (البقرة ٢٣٦)
٨٧ (القمر ١٢)
٨٨ (الأنعام ٩١)
٨٩ (المرسلات ٢٣)
٩٠ (المدثر ١٨)
٩١ (الفجر ١٦)

order something in due proportions, to = measure to a nicety *[Crystal clear (cups), made of silver, and ordered in due proportions.]*	قَدَّرَ تَقْدِيرًا ﴿قَوَارِيرَ مِن فِضَّةٍ قَدَّرُوهَا تَقْدِيرًا﴾[٩٢]
have power over, to = prevail against	قَدَرَ عَلَى (تَمَكَّنَ مِنْ)
balance the weaving (of mail coats), to	قَدَّرَ فِي السَّرْدِ (لَمْ يَجْعَل حَلَقَاتِهَا ضَعِيفَةً فَلاَ تَحْمِى صَاحِبَهَا، ولاَ شَدِيدَةَ القُوَّةِ فَتَثْقُلَ عَلَى لاَبِسِهَا)
specified amount = known amount, determined measure	قَدْرٌ مَعْلُومٌ (كَمِيَّةٌ مَعْلُومَةٌ)
predetermined period = known term *[for a predetermined period (of gestation).]*	قَدَرٌ مَعْلُومٌ (مُدَّةٌ مَعْلُومَةٌ) ﴿إِلَى قَدَرٍ مَّعْلُومٍ﴾[٩٣]
predetermined decree, a = determined decree *[and the command of Allah is a predetermined decree.]*	قَدَرٌ مَقْدُورٌ (أَمْرٌ مُقَرَّرٌ سَلَفًا) ﴿وَكَانَ أَمْرُ اللهِ قَدَرًا مَّقْدُورًا﴾[٩٤]
ability (n) = capability, capacity, power, potency	القُدْرَةُ (الاِسْتِطَاعَةُ) / الطَّاقَةُ / المَقْدِرَةُ
omnipotence (n) = total ability	القُدْرَةُ (عَلَى كُلِّ شَيْءٍ)
Divine power	القُدْرَةُ الإِلَهِيَّةُ
Allah's power	قُدْرَةُ الله
capacity to act	القُدْرَةُ على الأَدَاء
ability to support	القُدْرَةُ عَلَى الإِنْفَاق
Anti-fatalists = Qadariyah (Ar)	القَدَرِيَّةُ (هم نقيض الجَبْرِيَّةُ، وهم من يعتقدون أن الإنسان مُخير لا مُسير، فهم ينسبون التقدير لأنفسهم لا للصانع، ويعتقدون أن أفعال العباد مخلوقة لهم وبذلك فهم مسئولون عنها، ويُعتبر المعتزلة منهم)
Anti-fatalism = Anti-determinism, Qadariyah (Ar)	القَدَرِيَّةُ (هو مذهب إسلامى يعتقد فى قدرة الإنسان على اختيار أفعاله، وبذلك فهو مُخَيَّرٌ وليس مُسَيَّرًا)
holiness (n) = sanctity	القُدْسُ (القَدَاسَةُ) (انظر: رُوحُ القُدُسِ)
be holy, to = be sacred, be blessed	قَدُسَ (تَقَدَّسَ) / بُورِكَ
sanctify (n) = hallow, consecrate, bless	قَدَّسَ (عَظَّمَ ونَزَّهَ) / كَرَّسَ / زَكَّى
sanctum sanctorum (L) = holy of holies , adytum	قُدْسُ الأَقْدَاسِ (حجرة مقدسة فى المعابد القديمة لا يدخلها إلا الكهنة، وعند اليهود هى قُبَّةُ الهَيْكَلِ فِي مَعْبَدِهِم، ولَدَى المَسِيحِيِّين هِي أحد أقسام الكنيسة وبه الهيكل والمذبح)

[٩٢] (الإنسان ١٦)
[٩٣] (المرسلات ٢٢)
[٩٤] (الأحزاب ٣٨)

celebrate Allah's Holy Name *[while we do glorify your praises and celebrate Your Holy Name?"]*	قَدَّسَ لِـ (مَجَّدَ وطَهَّرَ ذِكْرَ اللهِ عَمَّا لاَ يَلِيقُ) ﴿وَنَحْنُ نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ﴾[٩٥]
sanctity (n) = holiness, sacredness	القُدْسِيَّةُ (القَدَاسَةُ) / الطَّهَارَةُ / الحُرْمَةُ
precedent (n) = prior instance, merit	القَدَمُ (التَّقَدُّمُ وَالسَّبْقُ فِي الخَيْرِ أو الشَّرِّ)
offer (v) = propose, suggest, give, render *[They will say: "Our Lord whoever offered us this add to him a double punishment in the Fire."]*	قَدَّمَ (الشَّيْءَ إِلَى غَيْرِه، أي: قَرَّبَهُ مِنْهُ) / عَرَضَ / أَعْطَى ﴿قَالُوا رَبَّنَا مَن قَدَّمَ لَنَا هَذَا فَزِدْهُ عَذَابًا ضِعْفًا فِي النَّارِ﴾[٩٦]
send forward, to = send in advance, lay in advance, send on *[That Day will Man be told (all) that he sent forward, and all that he kept back.]*	قَدَّمَ (الشَّيْءَ، أي: جَعَلَهُ قُدَّامَهُ) ﴿يُنَبَّأُ الإِنسَانُ يَوْمَئِذٍ بِمَا قَدَّمَ وَأَخَّرَ﴾[٩٧]
precede (v) = be ahead of, go before *[He will precede his people on the Day of Judgment, and lead them into the fire: but what an evil destination to arrive at.]*	قَدَمَ (سَبَقَ فَصَارَ قُدَّامَهُم) ﴿يَقْدُمُ قَوْمَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَأَوْرَدَهُمُ النَّارَ وَبِئْسَ الْوِرْدُ الْمَوْرُودُ﴾[٩٨]
turn to, to = come to, return, come *[And We shall turn to whatever deeds they did (in this life), and We shall make such deeds as dispersed motes of dust.]*	قَدِمَ (عَمِدَ) / الْتَفَتَ / جَاءَ ﴿وَقَدِمْنَا إِلَى مَا عَمِلُوا مِنْ عَمَلٍ فَجَعَلْنَاهُ هَبَاءً مَّنثُورًا﴾[٩٩]
foot (n) (pl.: feet) *[And use not your oaths (as a means of) deception among yourselves, with the result that someone's foot may slip after it was firmly planted,]*	القَدَمُ (مَا يَطَأُ الأَرْضَ مِنْ رِجْلِ الإِنْسَانِ، والجمع: أَقْدَامٌ) ﴿وَلاَ تَتَّخِذُوا أَيْمَانَكُمْ دَخَلاً بَيْنَكُمْ فَتَزِلَّ قَدَمٌ بَعْدَ ثُبُوتِهَا﴾[١٠٠]
be old, to = be ancient	قَدُمَ (مَضَى عَلَى وُجُودِه زَمَنٌ، فَهُوَ قَدِيمٌ)
put (oneself) forward, to = obtrude one's opinions *[O ye who believe! Do not put yourselves forward before Allah and His Messenger;]*	قَدَّمَ (نَفْسَهُ، أي: فَرَضَ نَفْسَهُ، أو قَطَعَ أَمْرًا وجَزَمَ بِهِ) ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لاَ تُقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيِ اللهِ وَرَسُولِهِ﴾[١٠١]
render thanks to Allah, to	قَدَّمَ الشُّكْرَ للهِ
pre-existence of Allah	قِدَمُ اللهِ (فَاللهُ مَوْجُودٌ قَبْلَ خَلْقِ العَالَمِ)

[٩٥] (البقرة ٣٠)
[٩٦] (ص ٦١)
[٩٧] (القيامة ١٣)
[٩٨] (هود ٩٨)
[٩٩] (الفرقان ٢٣)
[١٠٠] (النحل ٩٤)
[١٠١] (الحجرات ١)

send warning in advance, to *[He will say: Dispute not with each other in My Presence: I had already sent you warning in advance.]*	قَدَّمَ بالوَعِيدِ ﴿قَالَ لاَ تَخْتَصِمُوا لَدَيَّ وَقَدْ قَدَّمْتُ إِلَيْكُم بِالْوَعِيدِ﴾[١٠٢]
offer a sacrificial animal, to = an offering	قَدَّمَ ذَبِيحَةً / قَدَّمَ قُرْبَانًا
precedent of truthfulness = merit of truth *[and give the glad tidings to the believers that they will have a precedent of truthfulness with their Lord.]*	قَدَمُ صِدْقٍ (سَابِقَةُ فَضْلٍ، وقيل: سَلَفُ صِدْقٍ، وقيل: القَدَمُ هُوَ كُلُّ مَا قَدَّمْتَ مِن خَيْرٍ) ﴿وَبَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا أَنَّ لَهُمْ قَدَمَ صِدْقٍ عِنْدَ رَبِّهِم﴾[١٠٣]
pay homage, to	قَدَّمَ فُرُوضَ الطَّاعَةِ والوَلاَءِ
offer an offering, to = offer a sacrifice	قَدَّمَ قُرْبَانًا / ضَحَّى / قَدَّمَ ذَبِيحَةً
do (v) = commit, perpetrate	قَدَّمَتْ (يَدَاهُ، أى: فَعَلَتْ وَارْتَكَبَتْ)
prospharin (Gr)	قَدِّمُوا (نداء للمصلين فى الكنيسة لتقديم القَرَابين حَسَب الرَّسْم أو العَادَة)
good example = a good role model	القُدْوَةُ الحَسَنَةُ
holy (a) = agios (Gr)	قُدُّوسٌ (مُطَهَّرٌ) / مُقَدَّسٌ / مُكَرَّسٌ / قِدِّيسٌ / أجْيُوس (لدى الأقباط)
Holy One, the	القُدُّوسُ (مِن أسماء الله الحُسنى، بمعنى: الطَّاهِرُ المُنَزَّهُ عَنْ العُيُوبِ والنَّقَائِصِ)
cured meat = dried meat, jerked meat	القَدِيدُ (اللَّحْمُ المُجَفَّفُ المُمَلَّحُ)
All-Powerful, the	القَدِيرُ (اللهُ القَادِرُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ)
capable (a) = able, powerful, has power *[Permission is granted to those who are fought against (to fight) because they are wronged; and verily, Allah is capable of their help.]*	قَدِيرٌ (لَهُ القُدْرَةُ) ﴿أُذِنَ لِلَّذِينَ يُقَاتَلُونَ بِأَنَّهُمْ ظُلِمُوا وَإِنَّ اللهَ عَلَى نَصْرِهِمْ لَقَدِيرٌ﴾[١٠٤]
saint (n) (abbrev: St.) = sanctus (L), holy man, devotee of Allah, hagios (Gr)	القِدِّيسُ (لَدَى المَسِيحِيِّينَ هُو المُؤْمِنُ الَّذِى يُتَوَفَّى طَاهِرًا فَاضِلاً) / مَارِ (أى قديس كـ "مار جرجس" وهو لقب القداسة لدى الأقباط) / الوَلِيُّ
patron saint	القِدِّيسُ النَّصِيرُ (الذى يُناصر من تسمى باسمه لدى الكاثوليك)
Saint Paul	القِدِّيسُ بُولُس (المؤسس الحقيقى لفكرة صلب المسيح تكفيرا عن الخطيئة الأصلية فى الديانة المسيحية، ويُدعى أيضًا: بولس الرسول)
ancient (a) = old, aged	قَدِيمٌ (مَا مَرَّ عَلَى وُجُودِه زَمَنٌ طَوِيلٌ، والجمع: قُدَمَاءُ وقُدَامَى)
Ancient of Days, the [And the Ancient of Days sat]	القَدِيمُ الأَيَّامِ (أى: الرب لدى اليهود والنصارى) [وَجَلَسَ القَدِيمُ الأَيَّامِ][١٠٥]

[١٠٢] (ق ٢٨)
[١٠٣] (يونس ٢)
[١٠٤] (الحج ٣٩)
[١٠٥] (دانيال ٧ : ٩)

archaic (a) = antiquated, old, forgotten, abandoned	قَدِيمُ العَهْدِ (دَارِسٌ) / مَهْجُورُ الاسْتِعْمَالِ (فِى اللغة)
dirtiness (n) = filth, uncleanness,, sordidness, lewdness	القَذَارَةُ (الوَسَاخَةُ) / الدَّنَسُ // البَذَاءَةُ / السَّفَالَةُ
dirty (a) = unclean, soiled, filthy,, base,, lewd, sordid	قَذِرٌ (وَسِخٌ) / مُلَوَّثٌ / نَجَسٌ / غَيْرُ طَاهِرٍ / خَبِيث // حَقِيرٌ // خَلِيعٌ
defamation (n) = slander, vilification	القَذْفُ (التَّشْهِيرُ) / الافْتِرَاءُ / تَشْوِيهُ السُّمْعَةِ / الفَضْحُ
slander (v) = calumniate defame, besmirch, sully, denigrate	قَذَفَ (خَاضَ فِى أعْرَاضِ النَّاسِ) / رَمَى بِالزُّورِ / افْتَرَى عَلَى / شَوَّهَ سُمْعَةَ
cast conjectures, to = guess, speculate *[and that they cast (their) conjectures about the Unseen from a far off place?]*	قَذَفَ (رَجَمَ بِالظَّنِّ) ﴿وَيَقْذِفُونَ بِالْغَيْبِ مِن مَّكَانٍ بَعِيدٍ﴾[١٠٦]
be pelted (with flaming meteors), to *[(So that) they should not eavesdrop on the Sublime Company, but be pelted (with flaming meteors) from every side.]*	قُذِفَ (رُمِيَ) ﴿لاَ يَسَّمَّعُونَ إِلَى الْمَلأِ الأعْلَى وَيُقْذَفُونَ مِن كُلِّ جَانِبٍ﴾[١٠٧]
cast (v) = throw, hurl, fling, pelt *[and cast terror into their hearts,]*	قَذَفَ (رَمَى) / رَشَقَ ﴿وَقَذَفَ فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعْبَ﴾[١٠٨]
ejaculate (v) = emit (semen), spill (one's seed)	قَذَفَ (مَنِيَّهِ)
hurl the truth (against the falsehood), to **or**: cast the truth, **or**: reveal the truth (to His servants) *[Say: "Verily, my Lord hurls the truth (against the falsehood), It is He Who knows in full all that is hidden.]*	قَذَفَ الحَقَّ (عَلَى البَاطِلِ، وقيل: إلَى أنْبِيائِهِ، وقِيل: يَكْشِفُ الحَقَّ) ﴿قُلْ إِنَّ رَبِّي يَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلاَّمُ الْغُيُوبِ﴾[١٠٩]
cast aspersions on chaste women, to = slander chaste women, to	قَذَفَ الُمحْصَنَاتِ (رَمَاهُنَّ بِالبَاطِلِ)
casting aspersions on chaste women = slandering chaste women	قَذْفُ الُمحْصَنَاتِ (رَمْيُهُنَّ بِالبَاطِلِ)
ejaculation (n) = emission of semen	قَذْفُ الَمنِيِّ / الإنْزَالُ
implied accusation of adultery	القَذْفُ بِالفَاحِشَةِ تَعْرِيضًا
slandering the child of the mutually cursing parents	قَذْفُ وَلَدِ اللِّعَانِ

[١٠٦] (سبأ ٥٣)
[١٠٧] (الصافات ٨)
[١٠٨] (الأحزاب ٢٦)
[١٠٩] (سبأ ٨٤)

stay (v) = remain, rest, settle *[And stay at your homes,]*	قَرَّ (أقَامَ أو لَزِمَ مَكَانَهُ وَسَكَنَ واطْمَأَنَّ) ﴿وَقَرْنَ فِي بُيُوتِكُنَّ﴾[١١٠]
be of good cheer, to = be contented *[So eat and drink and be of good cheer,]*	قَرَّ عَيْنًا (سُرَّ ورَضِيَ) / طَابَت نَفْسُهُ / انْشَرَحَ صَدْرُهُ ﴿فَكُلِي وَاشْرَبِي وَقَرِّي عَيْنًا﴾[١١١]
recite (v) = rehearse, repeat *[So, when you recite the Qur'an, seek refuge with Allah from Satan the rejected one.]*	قَرَأَ (الآيَةَ مِنَ القُرْآنِ، أى: نَطَقَ بألفَاظِهَا عَنْ نَظَرٍ أو عَن حِفْظٍ) ﴿فَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ﴾[١١٢]
read (v) = study *[(It will be said to him:) "Read your account-book! Today, you are reckoner enough against yourself."]*	قَرَأَ (الكِتَابَ، أى: تَتَبَّعَ كَلِمَاتِهِ نَظَرًا، نَطَقَ بِهَا أو لَمْ يَنْطِقْ) / دَرَسَ ﴿اقْرَأْ كِتَابَكَ كَفَى بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ عَلَيْكَ حَسِيبًا﴾[١١٣]
menstruation (n) = menses, monthly flow	القُرْءُ (قِيلَ: الحَيْضُ، والجمع: قُرُوءٌ وأقْرَاءٌ) / الحَيْضَةُ / الطَّمْثُ
inter-menstrual period = menses-free period *[Divorced women shall watch themselves for three inter-menstrual periods.]*	القُرْءُ (قِيلَ: الطُّهْرُ، والجمع: قُرُوءٌ وأقْرَاءٌ) ﴿وَالْمُطَلَّقَاتُ يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ﴾[١١٤]
be recited, to *[And when the Qur'an is recited, listen to it, and attend to what is being said: that you may receive Mercy.]*	قُرِئَ ﴿وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ﴾[١١٥]
study under, to	قَرَأَ العِلْمَ عَلَى (فُلَانٍ) / دَرَسَ على يَدِ (فُلَانٍ)
recite the opening chapter, to	قَرَأَ الفَاتِحَةَ
send one's greeting of peace to someone, to	قَرَأَ عَلَيْهِ السَّلَامَ
recitation (n) = reading, recital *[And when We read it (through Gabriel), follow its recitation.]*	القُرْآنُ (أى: القِرَاءَةُ) ﴿فَإِذَا قَرَأْنَاهُ فَاتَّبِعْ قُرْآنَهُ﴾[١١٦]
Qur'an (Ar) = Koran, Quraan, the oft-recited book, the Sublime Reading	القُرْآنُ (كَلَامُ اللهِ المُنَزَّلُ عَلَى رَسُولِهِ محمد ﷺ، المَكْتُوبُ فِي المَصَاحِفِ)
Sublime Qur'an, the = Great Qur'an, Grand Qur'an	القُرْآنُ العَظِيمُ
dawn recitation of the Qur'an	قُرْآنُ الفَجْرِ

[١١٠] (الأحزاب ٣٣)
[١١١] (مريم ٢٦)
[١١٢] (النحل ٩٨)
[١١٣] (الإسراء ١٤)
[١١٤] (البقرة ٢٢٨)
[١١٥] (الأعراف ٢٠٤)
[١١٦] (القيامة ١٨)

Noble Qur'an, the = Holy Kor'an	القُرْآنُ الكَرِيمُ
Glorious Qur'an, the	القرآنُ المَجيدُ
Revered Qur'an, the	القُرْآنُ المُعَظَّمُ
clear Qur'an = clear oft-recited book, manifest message	قُرْآنٌ مُبِينٌ
lections (n, pl)	القِرَاءَاتُ الرُّوحِيَّةُ (لدى المسيحيين، وتشمل رسائل بولس الرسول والرسائل الجامعة وسفر أعمال الرُّسل والسنكسار ثم الإنجيل والعظة) / قُدَّاسُ المَوْعُوظِين
seven modes of recitation, the	القِرَاءَاتُ السَّبْعُ
reading before the sheikh (mentor)	القِرَاءَةُ (هي عَرْضُ الراوى ما كتبه أو حفظه على شَيْخِهِ)
reciting the Opening Chapter (Al-Fatiha)	قِرَاءَةُ الفاتِحَةِ
reciting the Qur'an = Qur'anic recitation	قِرَاءَةُ القُرْآن
reciting the Holy Qur'an for the circumambulator of the Ka'bah	قِرَاءَةُ القُرْآن لِلطَّائِفِ
Karaites (n, pl)	القَرَّاءُونَ (يهود يؤمنون بالتوراة فقط، ولا يؤمنون بالتلمود)
relation (n) = relationship, association, connection	القَرَابَةُ (الصِّلَةُ) / الدُّنُوُّ / البَيْنُ / العَلاَقَةُ
consanguinity (n) = blood relationship, blood kinship, blood relation, common ancestry	قَرَابَةُ الدَّمِ (يسير فى أفرادها دم واحد سواء كان دم الأب أو الأم) / وِحْدَةُ الأصْلِ / وَشِيجَةُ الدَّمِ / صِلَةُ الرَّحِمِ
relationship by suckling = foster relationship	قَرَابَةُ الرَّضَاعِ / قَرَابَةُ الرَّضَاعَةِ
agnation (n) = relationship by lineage	قَرَابَةُ العَصَبَةِ
affinity relationship	قَرَابَةُ المُصَاهَرَةِ
relationship by lineage = agnation	قَرَابَةُ النَّسَبِ
distant kinship	قَرَابَةٌ بَعِيدَةٌ
relationship that justifies inheritance	قَرَابَةٌ تُوجِبُ الإرْثَ
assumptive relationship	قَرَابَةٌ حُكْمِيَّةٌ
lineal consanguinity	قَرَابَةٌ مُبَاشِرَةٌ / قَرَابَةٌ خَطِّيَّةٌ (كقرابة الابن للأب والجد وأبى الجد الخ)
uterine relationship = maternal relationship, affinity	قَرَابَةٌ من نَاحِيَةِ الأُمِّ
decision (n) = conclusion, judgement, resolution	القَرَارُ (الرَّأْىُ يُمْضِيهُ مَنْ يَمْلِكُ إمْضَاءَهُ) / الحُكْمُ
place of permanent stay = place of settling, place of rest *[O my people! This present life is nothing but a passing comfort: it is the Hereafter that is the place of permanent stay.]*	القَرَارُ (مَكَانُ الإسْتِقْرَارِ الدَّائِمِ) ﴿يَا قَوْمِ إِنَّمَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا مَتَاعٌ وَإِنَّ الْآخِرَةَ هِيَ دَارُ

الْقَرَارِ﴾[117]

الْقَرَامِطَةُ (فرقة ضالة من الباطنية الإسماعيلية تنتسب إلى حمدان بن الأشعث المشهور بـــ "قُرْمُط"، أظهروا التشيع أولا، ثم أوقفوا الفرائض، ومارسوا شيوعية النساء والأموال، وحاربوا الإسلام، حتى أزال الله دولتهم على يد السلاجقة.)	Karmathians = Qaramitah (Ar)
القِرَانُ (هُوَ الجَمْعُ بيْنَ الحَجِّ والعُمْرَة)	combining pilgrimage with sojourn in Makkah = qiran (Ar)
القِرَانُ (هُو الجَمْعُ بيْنَ رَجُلٍ وامْرَأة فِي زَوَاجٍ)	marriage (n)
القِرَانُ (هُوَ الجَمْعُ بيْنَ شَيْئَيْن)	combining (n) = combination, joining together
قَرَّبَ (أدْنَى) ﴿وَنَادَيْنَاهُ مِن جَانِبِ الطُّورِ الأَيْمَنِ وَقَرَّبْنَاهُ نَجِيًّا﴾[118]	draw (someone) near (v) = bring near *[And We called him from the right side of the mount, and drew him near to Us, for private conference.]*
قَرِبَ (الشَّيْءَ، أي دنَا مِنْهُ) ﴿وَلاَ تَقْرَبُوا الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ﴾[119]	approach (v) = draw near, come near *[and do not approach obscenities, whether they be apparent or hidden;]*
قَرَّبَ (القُرْبَانَ، أي: قَدَّمَهُ) ﴿قَرَّبَا قُرْبَانًا﴾[120]	offer (v) = present, submit, proffer, set before *[they (each) offered an offering (to Allah):]*
قَرِبَ (بَاشَرَ / تَصَرَّفَ ﴿وَلاَ تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلاَّ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ حَتَّى يَبْلُغَ أَشُدَّهُ﴾[121]	handle (v) = deal with *[And do not handle the orphan's property, except in the fairest manner, until he attains full maturity;]*
قَرُبَ (دَنَا) / أزِفَ / اقْتَرَبَ ﴿وَلاَ تَقْرَبُوهُنَّ حَتَّى يَطْهُرْنَ﴾[122]	approach (v) = go near, come near, draw near, come closer, near, impend, be imminent *[and do not approach them until they are clean.]*
قُرْبُ السَّاعَةِ	nearness of the Hour (of Judgement)
القُرْبَانُ (ما يُتَقَرَّبُ بِهِ إِلَى الرَّبِّ مِن ذَبِيحَةٍ وغَيْرِهَا) ﴿وَاتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ ابْنَيْ آدَمَ بِالْحَقِّ إِذْ قَرَّبَا قُرْبَانًا فَتُقُبِّلَ مِن أَحَدِهِمَا وَلَمْ يُتَقَبَّلْ مِنَ الآخَرِ﴾[123]	offering (n) = sacrifice, gift to Allah, korban (Heb) *[Recite to them truthfully of the story of the two sons of Adam. Behold they (each) offered an offering (to Allah): it was accepted from one, but not from the other.]*
قُرْبَانٌ آلِهَةٍ (آلِهَةٌ يَتَقَرَّبُونَ بِهِمْ إِلَى الله،	interceding gods *[Why then did not*

[117] (غافر ٣٩)
[118] (مريم ٥٢)
[119] (الأنعام ١٥١)
[120] (المائدة ٢٧)
[121] (الأنعام ١٥٢)
١٢٢ (البقرة ٢٢٢)
[123] (المائدة ٢٧)

those whom they worshipped as interceding gods with Allah help them? Nay, they forsook them: for that was their own falsehood and what they fabricated.]	وَيَشْفَعُونَ لَهُمْ عِنْدَهُ) ﴿فَلَوْلَا نَصَرَهُمُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِن دُونِ اللهِ قُرْبَانًا آلِهَةً بَلْ ضَلُّوا عَنْهُمْ وَذَلِكَ إِفْكُهُمْ وَمَا كَانُوا يَفْتَرُونَ﴾[١٢٤]
votive offering	قُرْبَانٌ مَنْذُورٌ
kinship (n) = relation	القُرْبَةُ (القَرَابَةُ) / القُرْبَى
water-skin (n)	القِرْبَةُ (الوِعَاءُ مِنَ الجِلْدِ) / السِّقَاءُ
means of bringing one nearer to Allah, a = means of drawing near (Allah), acceptable offering *[And among the desert Arabs are some who believe in Allah and the Last Day, and look on what they expend as a means of bringing them nearer to Allah, and (obtaining) the prayers of the Messenger. Aye, indeed it is a means of drawing them near (Allah).]*	القُرْبَةُ (كُلُّ مَا يُتَقَرَّبُ بِهِ إِلَى اللهِ، والجمع: قُرُبَاتٌ) ﴿وَمِنَ الأَعْرَابِ مَن يُؤْمِنُ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الآخِرِ وَيَتَّخِذُ مَا يُنفِقُ قُرُبَاتٍ عِندَ اللهِ وَصَلَوَاتِ الرَّسُولِ أَلَا إِنَّهَا قُرْبَةٌ لَّهُمْ﴾[١٢٥]
kinship (n) = relation	القُرْبَى (القَرَابَةُ) / القُرْبَةُ (انظر: ذُو قُرْبَى)
nearness to Allah	القُرْبَى إلى اللهِ
coldness (n) = chill	القِرَّةُ (البَرْدُ)
joy for one's eye *[The wife of Pharaoh said: "(Here is) a joy for my eye, and yours (Pharaoh):]*	قُرَّةُ عَيْنٍ (مَا أَرْضَى وسَرَّ) ﴿وَقَالَتِ امْرَأَتُ فِرْعَوْنَ قُرَّتُ عَيْنٍ لِّي وَلَكَ﴾[١٢٦]
wound (n) = injury, sore, ulcer *[If a wound has touched you, be sure a similar wound has touched the others.]*	القَرْحُ (الجَرْحُ) / القُرْحُ / القَرْحَةُ ﴿إِن يَمْسَسْكُمْ قَرْحٌ فَقَدْ مَسَّ الْقَوْمَ قَرْحٌ مِّثْلُهُ﴾[١٢٧]
be wounded, to = be injured	قَرِحَ (بَدَتْ مِنْهُ جُرُوحٌ) / جُرِحَ
ape (n) = monkey	القِرْدُ (والجمع: قِرَدَةٌ)
decide (v) = resolve, judge, conclude	قَرَّرَ (حَكَمَ وَبَتَّ) / فَصَلَ
loan (n) = lending	القَرْضُ (الإعَارَةُ)
loaned money	القَرْضُ (السُّلْفَةُ)
turn away, to *[And you might have seen the sun when it rose inclining away to the right of their cave, and when it set*	قَرَضَ (تَرَكَ وتَجَاوَزَ) ﴿وَتَرَى الشَّمْسَ إِذَا طَلَعَت تَّزَاوَرُ عَن كَهْفِهِمْ ذَاتَ الْيَمِينِ وَإِذَا

[١٢٤] (الأحقاف ٢٨)
[١٢٥] (التوبة ٩٩)
[١٢٦] (القصص ٩)
[١٢٧] (آل عمران ١٤٠)

turning away from them to the left,]	غرَبَت تَّقرِضُهُمْ ذَاتَ الشِّمَالِ﴾[128]
nibble (n) = bite, cut	قَرْضٌ (قَطْعٌ) / عَضٌّ
loan for a definite (appointed) term	قَرْضٌ إلَى أجَلٍ مُسَمًّى
versification (n)	قَرْضُ الشِّعْرِ (نَظْمُهُ)
profitable loan = generous loan, good loan *[Who is he who will loan Allah a profitable loan?]*	قَرْضٌ حَسَنٌ ﴿مَن ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا﴾[129]
sheet (n) = paper, parchment *[say: "Who then sent down the Book which Moses brought? A light and guidance to man: but you make it into sheets for display, while you conceal much (of its contents):]*	القِرْطَاسُ (الصَّحِيفَةُ يُكْتَبُ فِيهَا، والجمع: قَرَاطِيسٌ) / الوَرَقَةُ ﴿قُلْ مَنْ أَنزَلَ الْكِتَابَ الَّذِي جَاءَ بِهِ مُوسَى نُورًا وَهُدًى لِّلنَّاسِ تَجْعَلُونَهُ قَرَاطِيسَ تُبْدُونَهَا وَتُخْفُونَ كَثِيرًا﴾[130]
strike (v) = smite, stun, hit, kick, lash	قَرَعَ (صَكَّ) / خَبَطَ / ضَرَبَ بِقُوَّةٍ
besmirch (v) = denigrate, defame	قَرَفَ (فُلانًا، أي: عَابَهُ)
generation (n) *[We destroyed generations before you when they did wrong,]*	القَرْنُ (الجِيلُ، والجمع: قُرُونٌ) ﴿وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ مِن قَبْلِكُمْ لَمَّا ظَلَمُوا﴾[131]
century (n)	القَرْنُ (المَائَةُ عَامٍ)
combine (v) = join together	قَرَنَ (جَمَعَ بَيْنَ شَيْئَيْنِ)
horn (n) = antler	القَرْنُ (مَادَةٌ صُلْبَةٌ نَاتِئَةٌ بِجوَارِ الأُذُنِ فِي رُءُوسِ البَقَرِ والغَنَمِ ونَحْوِهَا، الجمع: قُرُونٌ) (انظر: ذُو القَرْنَيْنِ)
entertain a guest, to	قَرَى الضَّيْفَ (أضَافَهُ وأكْرَمَهُ)
entertaining guests	قِرَى الضُّيُوفِ / الحَفَاوَةُ بالضُّيُوفِ / الضِّيَافَةُ
near (a) = near at hand, nigh, nearby, close, prone *[When my servants ask you about Me, I am indeed near: I answer the prayer of every suppliant when he calls upon me:]*	قَرِيبٌ (دَانٍ) / غَيْرُ بَعِيدٍ ﴿وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ﴾[132]
soon (a) = immediate	قَرِيبٌ (زَمَانًا) / فَوْرٌ (انظر: مِنْ قَرِيبٍ)
nearest of kin = kinsman, nearest relative, blood relation	القَرِيبُ (هو: الدَّانِي فِي النَّسَبِ، والجمع أقْرِبَاءُ وأقْرَبُونَ) / ذُو الرَّحِمِ
consanguineous (a)	قَرِيبُ الدَّمِ (قَرِيبٌ من نَاحِيَةِ الأبِ أو الأُمِّ)

[128] (الكهف ١٧)
[129] (الحديد ١١)
[130] (الأنعام ٩١)
[131] (يونس ١٣)
[132] (البقرة ١٨٦)

foster relation = relative by suckling	قَرِيبٌ بالرَّضَاعَةِ
uterine relative = maternal relative	قَرِيب من نَاحِيَةِ الأُمِّ
kinswoman (n) = female relative	القَرِيبَةُ (ذَاتَ الرَّحِمِ)
village (n) = town, city, hamlet *[Or (take the parable of) the one who passed by a village, devastated with tumbled roofs.]*	القَرْيَةُ (كُلُّ مَكَان اتَّصَلَتْ بِهِ الأَبْنِيَةُ واتُّخِذَ قَرَارًا، والجمع: قُرًى) / بَلْدَةٌ / مَدِينَةٌ ﴿أَوْ كَالَّذِي مَرَّ عَلَى قَرْيَةٍ وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا﴾[133]
community (n) = generation, people *[How many communities have We destroyed (for their sins)? Our furious punishment came to pass them by night or while they were napping at midday.]*	القَرْيَةُ (يَقصد: أَهْلَهَا) ﴿وَكَم مِّن قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا فَجَاءَهَا بَأْسُنَا بَيَاتًا أَوْ هُمْ قَائِلُونَ﴾[134]
two cities (Makkah and Ta'if), the *[And they say: "Why is not this Qur'an sent down to some great man in either of the two cities (Makkah and Ta'if)?]*	القَرْيَتَان (مَكَّةُ والطَّائِفُ) ﴿وَقَالُوا لَوْلَا نُزِّلَ هَذَا الْقُرْآنُ عَلَى رَجُلٍ مِّنَ الْقَرْيَتَيْنِ عَظِيمٍ﴾[135]
Quraysh (the tribe of the Messenger)	قُرَيْشٌ (قَبِيلَةُ الرَّسُول ﷺ)
companion (n) = comrade, intimate, friend, spouse, consort, husband *[and whoever has the evil one as his companion, what an evil companion (to have)!]*	القَرِينُ (المُقَارِنُ والصَّاحِبُ، وهو: الزَّوْجُ أَيْضًا، والجمع: قُرَنَاءُ) ﴿وَمَن يَكُنِ الشَّيْطَانُ لَهُ قَرِينًا فَسَاءَ قِرِينًا﴾[136]
man's companion of the jinn = man's doppelganger	قَرِينُ الإِنْسَان مِنَ الجِنِّ
circumstantial evidence = indication, evidence, sign	القَرِينَةُ (الدَّلِيلُ الظَّرْفِيُّ، والجمع: قَرَائِنُ) / البَيِّنَةُ مِن قَرَائِنِ الأَحْوَال / الدَّلَالَةُ / المُلابَسَاتُ (ظُرُوفٌ تُلْبِسُ الحَقَّ بالبَاطِلِ)
wife (n) = consort, spouse, companion	القَرِينَةُ (الصَّاحِبَةُ والزَّوْجَةُ)
parson (n) = parish priest	القَسُّ (رَجُلُ الدِّينِ النَّصْرَانِيُّ، والجمع: قُسُوس) / القِسِّيسُ / الكَاهِنُ / الخُورِى / رَاعِي الأَبْرَشِيَّةِ
harden (v) = become hard, be tough *[Then your hearts hardened: they became like a rock and even harder.]*	قَسَا (اشْتَدَّ وصَلُبَ) ﴿ثُمَّ قَسَتْ قُلُوبُكُم مِّن بَعْدِ ذَلِكَ فَهِيَ كَالْحِجَارَةِ أَوْ أَشَدُّ قَسْوَةً﴾[137]
compurgation (n)	القَسَامَةُ (بَرَاءَةُ المُتَّهَمِ بِقَسَمِ الشُّهُود) / التَّبْرِئَةُ بِالقَسَمِ
compel (v) = force, coerce, constrain	قَسَرَ (فُلانًا، أى قَهَرَهُ عَلَى كُرْه)
justice (n) = fairness, equity, impartiality *[O ye who believe!*	القِسْطُ (العَدْلُ) / العَدَالَةُ / الإِنْصَافُ / الحَقُّ ﴿يَا

١٣٣ (البقرة ٢٥٩)
١٣٤ (الأعراف ٤)
١٣٥ (الزخرف ٣١)
١٣٦ (النساء ٣٨)
١٣٧ (البقرة ٧٤)

أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ بِالْقِسْطِ شُهَدَاءَ لِلَّهِ وَلَوْ عَلَى أَنْفُسِكُمْ أَوِ الْوَالِدَيْنِ وَالأَقْرَبِينَ﴾[138]
stand out firmly for justice, as witnesses to Allah, even as against yourselves, or your parents, or your kin.]

قَسَطَ (جَارَ وعَدَلَ عَنِ الحَقِّ) / ظَلَمَ
deal unjustly, to = to deal unfairly, to deal inequitably, swerve from justice

القِسْطَاسُ (أَضْبَطُ المَوَازِينَ وأَعْدَلُهَا) ﴿وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزِنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلاً﴾[139]
just balance = exact measure *[Give full measure when you measure, and weigh with a straight just balance: that is best (for you) and has better outcome.]*

القِسْمُ (الجُزْءُ)
division (n) = part, partition

قَسَمَ (الشَّيْءَ، أي: جَزَّأَهُ) / قَسَّمَ / وَزَّعَ / خَصَّصَ ﴿أَهُمْ يَقْسِمُونَ رَحْمَتَ رَبِّكَ نَحْنُ قَسَمْنَا بَيْنَهُم مَّعِيشَتَهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا﴾[140]
portion out, to = divide, apportion, partition, allot, share out, distribute *[Is it they who would portion out the mercy of your Lord? It is We Who portion out between them their livelihood in the life of this world:]*

القَسَمُ (حَلْفُ اليَمِينِ) / اليَمِينُ ﴿وَإِنَّهُ لَقَسَمٌ لَّوْ تَعْلَمُونَ عَظِيمٌ﴾[141]
oath (n) = sworn promise, pledge *[And that is indeed a mighty oath if you but knew.]*

قَسَّمَ (وَزَّعَ وَخَصَّصَ)
apportion (v) = allot, distribute

القَسْمُ لِلنساء
apportioning among wives = giving turns to wives

قَسَمًا بِعِزَّتِكَ!
I swear by Your Exalted Power!

القِسْمَةُ (اقْتِسَامُ الشَّيْءِ) / التَّقْسِيمُ / التَّوْزِيعُ ﴿وَإِذَا حَضَرَ الْقِسْمَةَ أُولُو الْقُرْبَى وَالْيَتَامَى وَالْمَسَاكِينُ فَارْزُقُوهُم مِّنْهُ وَقُولُوا لَهُمْ قَوْلاً مَّعْرُوفًا﴾[142]
division (n) = allotment, partition, distribution *[But if the division is attended by relatives, or orphans, or the needy, provide them out of it (the property), and speak to them words of kindness and justice.]*

القِسْمَةُ (الحَظُّ والنَّصِيبُ) / القَدَرُ (قَضَاءُ اللهِ عَلَى عِبَادِهِ) / المَصِيرُ
destiny (n) = fate, kismet, chance, doom

القِسْمَةُ (مصطلح قبطي يعني "وِرْدُ اليَوْمِ") / الوِرْدُ (أَوْرَادٌ) / الحِزْبُ
fraction (n) = portion

قِسْمَةٌ (مَقْسُومٌ) ﴿وَنَبِّئْهُمْ أَنَّ الْمَاءَ قِسْمَةٌ بَيْنَهُمْ كُلُّ شِرْبٍ مُّحْتَضَرٌ﴾[143]
divided (a) = distributed, allotted *[And tell them that the water is to be divided between them: each one's share of drink being attended (by its owner).]*

---

[138] (النساء ١٣٥)
[139] (الإسراء ٣٥)
[140] (الزخرف ٣٢)
[141] (الواقعة ٧٦)
[142] (النساء ٨)
[143] (القمر ٢٨)

distribution of sacrificial meat	قِسْمَةُ الأضَاحِي / تَوْزِيعُ لُحُومِ الحَيَوَانَاتِ المُضَحَّى بِهَا
hardness (n) = rigidity	القَسْوَةُ (الصَّلاَبَةُ)
cruelty (n) = heartlessness, brutality, relentlessness	القَسْوَة (الغِلْظَةُ) / الوَحْشِيَّةُ
hard-heartedness = obduracy, callousness	قَسْوَةُ الفُؤَادِ (انْعِدَامُ الرَّحْمَةِ واللِّينِ) / العِنَادُ / الإصْرَارُ عَلَى الإثْمِ
lion (n) *[As if they were alarmed asses, fleeing from a lion!]*	القَسْوَرَةُ (الأسَدُ) / الضِّرْغَامُ ﴿كَأَنَّهُمْ حُمُرٌ مُّسْتَنفِرَةٌ ۝ فَرَّتْ مِن قَسْوَرَةٍ﴾[١٤٤]
harden (v) = toughen	قَسَّى (صَلَّبَ)
harden one's heart, to	قَسَّى قَلْبَهُ (نَزَعَ مِنْهُ الرَّحْمَةَ واللِّينَ والخُشُوعَ)
priest (n) = cleric, pastor, cleric, clergyman *[and you will find the nearest in friendship to those who believe, those who said: 'We are Nazarenes (Christians)!', for among them are priests (devoted to learning) and monks (who have renounced the world), and they are not prideful.]*	القِسِّيسُ (رَجُلُ الدِّينِ المَسِيحِيِّ يَتَوَسَّطُ بَيْنَ الإنْسَانِ والرَّبِّ كَمَا يَعْتَقِدُ الكَاثُولِيكُ والأرْثُوذُكْس، والجمع: قَسَاوِسَةٌ، وقِسِّيسُونَ) / القَسُّ / الكَاهِنُ / الخُورِي ﴿وَلَتَجِدَنَّ أَقْرَبَهُم مَّوَدَّةً لِّلَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصَارَىٰ ذَٰلِكَ بِأَنَّ مِنْهُمْ قِسِّيسِينَ وَرُهْبَانًا وَأَنَّهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ﴾[١٤٥]
chaplain (n)	قِسِّيسٌ خَاصٌّ / قِسِّيسُ كَنِيسَةٍ صَغِيرَةٍ
dried hides = dried furs [It was said to Abi-Hurairah: "You narrate too much, you narrate too much!" He said: "If I told you all that I had heard from the Prophet PBUH, you would pelt me with dried hides, and you would not discuss anything with me]	القَشْعُ (هِيَ: الجُلُودُ أو الفِرَاءُ اليَابِسَةُ) [قِيلَ لأَبِي هُرَيْرَةَ أَكْثَرْتَ أَكْثَرْتَ قَالَ فَلَوْ حَدَّثْتُكُمْ بِكُلِّ مَا سَمِعْتُ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَرَمَيْتُمُونِي بِالْقَشْعِ وَلَمَا نَاظَرْتُمُونِي][١٤٦]
track (v) = follow one's tracks, trail, pursue *[And she said to his (Moses') sister: "Track him." So she watched him from afar, without their being aware (of her).]*	قَصَّ (الشَّيْءَ، أي: تَعَقَّبَ أَثَرَهُ) / اقْتَفَى الأثَرَ ﴿وَقَالَتْ لِأُخْتِهِ قُصِّيهِ فَبَصُرَتْ بِهِ عَن جُنُبٍ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ﴾[١٤٧]
narrate (v) = relate, tell, report, recount, inform *[So when he came to him and narrated the story, he said: "Fear not. You have escaped from wrong-doing people."]*	قَصَّ (القِصَّةَ، أي: رَوَاهَا) / حَكَى / أخْبَرَ / نَقَلَ خَبَرًا ﴿فَلَمَّا جَاءَهُ وَقَصَّ عَلَيْهِ الْقَصَصَ قَالَ لَا تَخَفْ نَجَوْتَ مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ﴾[١٤٨]

[١٤٤] (المدثر ٥٠ – ٥١)
[١٤٥] (المائدة ٨٢)
[١٤٦] (مسند أحمد ١٠٥٣٦)
[١٤٧] (القصص ١١)

cut with scissors, to	قَصَّ (قَطَعَهُ بالمِقصِّ) / قَصْقَصَ
story-teller (n)= narrator	القَصَّاصُ (رَاوِي الحِكَايَات) / القَاصُّ
retaliation (law of ~) = retribution, equal punishment, avenging of blood, reprisal *[O ye men of understanding, in (the law of) retaliation there is (saving of) life for you; that you may fear Allah.]*	القِصَاصُ (مُسَاوَاةُ العِقَاب بالجُرْم) / القَوَدُ / الثَّأْرُ / مُقَابَلَةُ المِثْلِ بالمِثْلِ ﴿وَلَكُمْ فِي القِصَاصِ حَيَاةٌ يَا أُولِي الأَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ﴾[149]
tracker (n)	قَصَّاصُ الأثَرِ (القَائِفُ)
story (n) = tale, narrative	القِصَّةُ (والجمع: قِصَصٌ) / الحِكَايَةُ / الحَدِيثُ / الخَبَرُ
hagiography (n)	قِصَّةُ حَيَاة قِدِّيسٍ / سِيرَةُ قِدِّيسٍ
sake (n) = purpose, reason, way, path	القَصْدُ (السَّبِيلُ) / المَصْلَحَةُ
be straight, to	قَصَدَ (الطَّرِيقُ، أى: اسْتَقَامَ)
intention (n) = purpose, animus	القَصْدُ (النِّيَّةُ)
be moderate, to = be temperate, be restrained	قَصَدَ (فِي الأمْرِ، أى: تَوَسَّطَ فَلَمْ يُفْرِطْ وَلَمْ يُفَرِّطْ)
be thrifty, to = be economical	قَصَدَ (فِي النَّفَقَةِ، أى: لَمْ يُسْرِفْ أو يُقَتِّرْ)
intend (n) = have in mind, mean, propose, plan	قَصَدَ (نَوَى)
head for, to	قَصَدَ إلَى (تَوَجَّهَ إلَى)
criminal intent(ion)	القَصْدُ الجِنَائِيُّ (النِّيَّةُ الإجْرَامِيَّةُ)
straight path, (showing) the *[And (showing) the straight path is upon Allah, for some (paths) are crooked: and if Allah had willed, He would have guided you all.]*	قَصْدُ السَّبِيلِ (الطَّرِيقُ القَاصِدُ المُسْتَقِيمُ) ﴿وَعَلَى اللهِ قَصْدُ السَّبِيلِ وَمِنْهَا جَائِرٌ وَلَوْ شَاءَ لَهَدَاكُمْ أَجْمَعِينَ﴾[150]
be moderate in one's gait, to = be temperate in one's pace *[And be moderate in your gait,]*	قَصَدَ فِي مَشْيِهِ (لم يُسرع ولم يُبْطِئ، ولم يَتَخَايَلْ أو يَتَذَلَّلْ) ﴿وَاقْصِدْ فِي مَشْيِكَ﴾[151]
intentionally (adv) = purposely	قَصْدًا (عَمْدًا)
fall short, to = do not reach	قَصَرَ (السَّهْمُ عَنِ الهَدَفِ، أى: لَمْ يَبْلُغْهُ)
shorten (v) = make short, abridge	قَصَّرَ (الشَّيْءَ، أى: جَعَلَهُ قَصِيرًا) / قَلَّلَ / اخْتَصَرَ
restrict (v) = limit, confine, keep in restraint	قَصَرَ (الشَّيْءَ، أى: حَبَسَهُ) / حَصَرَ / قَيَّدَ
palace (n) = castle, mansion, edifice	القَصْرُ (الصَّرْحُ)

[148] (القصص ٢٥)
[149] (البقرة ١٧٩)
[150] (النحل ٩)
[151] (لقمان ١٩)

be unable, to = be incapable	قَصَرَ (عَنِ الأَمْرِ، أي: عَجَزَ وَكَفَّ عَنْهُ)
fail (v) = fall short, miss	قَصَّرَ (فُلاَنٌ فِي الأَمْرِ، أي تَهَاوَنَ فِيهِ)
shorten prayer, to = abridge prayer *[When you travel through the land, there is no blame on you if you shorten your prayers, if you fear that the unbelievers may test you (by attacking):]*	قَصَرَ (مِنَ الصَّلاَةِ، أي: رَدَّهَا إِلَى رَكْعَتَيْنِ فِي السَّفَرِ) ﴿وَإِذَا ضَرَبْتُمْ فِي الأَرْضِ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَن تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلاَةِ إِنْ خِفْتُمْ أَن يَفْتِنَكُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا﴾[١٥٢]
lowering one's expectations	قَصْرُ الأَمَلِ (عَدَمُ تَوَقُّعِ الكَثِيرِ، وقِيلَ: الاعْتِقَادُ بِقُرْبِ انْقِضَاءِ الأَجَلِ)
shorten prayer, to = abridge prayer	قَصَرَ الصَّلاَةَ
shortening the prayer = prayer shortening	قَصْرُ الصَّلاَةِ (أي: رَدُّ ذَاتَ الأَرْبَعِ إِلَى رَكْعَتَيْنِ فِي السَّفَرِ)
grandly-built palace = loftily-built castle	القَصْرُ المَشِيدُ (المَرْفُوعُ البُنْيَانِ)
shortness of worldly life	قِصَرُ عُمْرِ الدُّنْيَا
story (n) = narrative, tale, history	القَصَصُ (الخَبَرُ المَرْوِيُّ)
histories of the Prophets = stories of the Prophets	قِصَصُ الأَنْبِيَاءِ
retracing one's footsteps = following one's footsteps *[Moses said: "That was what we were seeking after." So they went back on their tracks, retracing their footsteps.]*	قَصَصًا (مُتَتَبِّعًا لِلأَثَرِ) ﴿قَالَ ذَلِكَ مَا كُنَّا نَبْغِ فَارْتَدَّا عَلَى آثَارِهِمَا قَصَصًا﴾[١٥٣]
thunder (v) = rumble, roll	قَصَفَ (الرَّعْدُ، أي: اشْتَدَّ صَوْتُهُ)
smash completely, to = utterly destroy, break to pieces, shatter *[How many towns did We smash completely because of their wrong-doing, and raised up in their places other peoples?]*	قَصَمَ (الشَّيْءَ، أي: كَسَرَهُ كَسْرًا فِيهِ انْفِصَالٌ، أو: أَهْلَكَ) / حَطَّمَ / هَشَّمَ ﴿وَكَمْ قَصَمْنَا مِن قَرْيَةٍ كَانَتْ ظَالِمَةً وَأَنشَأْنَا بَعْدَهَا قَوْمًا آخَرِينَ﴾[١٥٤]
farther (a) = farthest, more distant *[Remember when you were on the nearer side of the valley, and they were on the farther side, and the caravan below you.]*	القُصْوَى (مُؤنث: الأَقْصَى، أي: البَعِيدَةُ) ﴿إِذْ أَنتُم بِالْعُدْوَةِ الدُّنْيَا وَهُم بِالْعُدْوَةِ الْقُصْوَى وَالرَّكْبُ أَسْفَلَ مِنكُمْ﴾[١٥٥]
remote (a) = distant, far away *[So she bore him (in her womb), and she retired with him to a remote place.]*	قَصِيٌّ (بَعِيدٌ) ﴿فَحَمَلَتْهُ فَانتَبَذَتْ بِهِ مَكَانًا قَصِيًّا﴾[١٥٦]

[١٥٢] (النساء ١٠١)
[١٥٣] (الكهف ٦٤)
[١٥٤] (الأنبياء ١١)
[١٥٥] (الأنفال ٤٢)
[١٥٦] (مريم ٢٢)

poem (n)	القَصِيدَةُ
Poem of the Mantle (by Bosairy)	قَصِيدَةُ البُرْدَة (للبوصيرى)
short-sighted (a) = imprudent, careless, foolhardy	قَصِيرُ النَّظَرِ (أَحْمَقُ)
bring down by force, to	قَضَّ (الجِدَارَ، أى: هَدَمَهُ بعُنْفٍ)
compensation (n) = reparation, making up for	القَضَاءُ (التَّعْوِيضُ)
judgement (n) = verdict, decision, ruling, sentence	القَضَاءُ (الحُكْمُ وَالفَصْلُ) / الدَّيْنُونَةُ / قَرَارُ المَحْكَمَةِ
judicature (n) = judicial system, the courts, the legal authorities	القَضَاءُ (النِّظَامُ القَضَائِيُّ) / وِلاَيَةُ القَضَاء
in compensation = in reparation, making up for	قَضَاءً (تَعْوِيضًا)
discharge (of an obligation or a duty)	القَضَاءُ (تَنفِيذُ الوَاجِب أو الفَرْضِ)
relieving oneself (passing urine or stools)	قَضَاءُ الحَاجَةِ (التَّبَوُّلُ أو التَّغَوُّطُ)
repaying debts = repayment of debts, redemption of debts	قَضَاءُ الدَّيْنِ (وَفَاءُ الدَّيْنِ)
making up (compensating) for missed prayer	قَضَاءُ الصَّلاَةِ الفَائِتَةِ
making up (compensating) for missed days of fasting	قَضَاءُ الصِّيَامِ (تَعْوِيضُ مَا فَاتَ مِنْهُ)
judge judges according to his own knowledge, the	قَضَاءُ القَاضِي بِعِلْمِهِ
Allah's decree = God's decree	قَضَاءُ الله
passing judgement on the basis of … = judgement based on …	القَضَاءُ بـــ … (إصْدَارُ الحُكْمِ بِنَاءً عَلَى …)
passing judgement on the basis of confession = judgement based on confession	القَضَاءُ بالإِقْرَارِ
passing judgement on the basis of proof	القَضَاءُ بالبَيِّنَةِ
passing judgement on the basis of testimony	القَضَاءُ بالشَّهَادَةِ
passing judgement on the basis of patent facts	القَضَاءُ بالظَّاهِرِ
passing judgement on the basis of circumstantial evidence	القَضَاءُ بالقَرَائِنِ
judging by drawing lots	القَضَاءُ بالقُرْعَةِ
passing judgement on the basis of an oath	القَضَاءُ باليَمِينِ
Judicature in Islam, the = judicial system in Islam	القَضَاءُ فِي الإِسْلاَمِ
holding court in mosques	القَضَاءُ فِي المَسَاجِدِ
predestination (n) = predetermination, destiny, foreordination	القَضَاءُ والقَدَرُ (الجَبْرُ) / التَّقْدِيرُ / الحَتْمِيَّةُ / التَّسْيِيرُ
fate and destiny	القَضَاءُ والقَدَرُ / القِسْمَةُ والنَّصِيبُ

judicial (a) = judiciary	قَضَائِيٌّ (صَادِرٌ عَنِ المَحْكَمَةِ) / فِقْهِيٌّ
judges of the provinces	قُضَاةُ الأَقَالِيمِ
green vegetables *[And grapes and green vegetables.]*	القَضْبُ (النَّبَاتُ الرَّطْبُ يُقْطَعُ مَرَّةً بَعْدَ أُخْرَى، كَالبِرْسِيمِ) ﴿وَعِنَبًا وَقَضْبًا﴾[157]
cut off, to = sever	قَضَبَ (قَطَعَ)
bite (n) = mouthful	القَضْمَةُ (العَضَّةُ) / النَّهْشَةُ
be finished, to = be completed, be ended	قُضِيَ (تَمَّ وانْتَهَى)
fulfil (v) = satisfy, accomplish *[it was but a desire of Jacob's soul, which he fulfilled.]*	قَضَى (حَاجَةً فِي نَفْسِهِ، أي: نَالَهَا وبَلَغَهَا) ﴿إِلاَّ حَاجَةً فِي نَفْسِ يَعْقُوبَ قَضَاهَا﴾[158]
relieve oneself, to (urinate or defecate) = answer the call of nature	قَضَى (حَاجَتَهُ، أي: تَبَوَّلَ أو تَغَوَّطَ)
decree (v) = judge, dictate, order, decide *[Your Lord has decreed that you worship none but Him,]*	قَضَى (حَكَمَ وفَصَلَ) / أَصْدَرَ حُكْمًا قَضَائِيًّا / أَصْدَرَ مَرْسُومًا / أَمَرَ / أَوْجَبَ ﴿وَقَضَى رَبُّكَ أَلاَّ تَعْبُدُوا إِلاَّ إِيَّاه﴾[159]
discharge one's debt, to = pay one's debts	قَضَى (دَيْنَهُ، أي: أَدَّاهُ)
foreordain (v) = predestine, predetermine	قَضَى (مُسْبَقًا) / قَدَّرَ (سَلَفًا)
decree an appointed term, to *[He it was Who created you from clay, and then decreed an appointed term (of life for you). And there is an (other) appointed term (the Day of Resurrection) kept by Him; yet you still doubt!]*	قَضَى أَجَلاً (كَتَبَ وقَدَّرَ زَمَانًا) ﴿هُوَ الَّذِي خَلَقَكُم مِّن طِينٍ ثُمَّ قَضَى أَجَلاً وَأَجَلٌ مُّسَمًّى عِنْدَهُ ثُمَّ أَنْتُمْ تَمْتَرُونَ﴾[160]
one's term of life be ended = expire, die	قُضِيَ أَجَلُهُ
complete (fulfil) one's appointed term, to *[Now when Moses had completed his appointed term, and was travelling with his family, he perceived a fire beside the Mount.]*	قَضَى الأَجَلَ (أَكْمَلَ وأَوْفَى المُدَّةَ المُقَرَّرَةَ) ﴿فَلَمَّا قَضَى مُوسَى الأَجَلَ وَسَارَ بِأَهْلِهِ آنَسَ مِن جَانِبِ الطُّورِ نَارًا﴾[161]
matter be settled = matter be finished	قُضِيَ الأَمْرُ (تَمَّ وانْتَهَى)
complete one's rites of cleanliness, to *[Then let them complete their rites of cleanliness, fulfil their vows, and (again)*	قَضَى تَفَثَهُ (أَزَالَ بالتَّحَلُّلِ وَسَخَهُ، أو أَدَّى مَنَاسِكَهُ) ﴿ثُمَّ لْيَقْضُوا تَفَثَهُمْ وَلْيُوفُوا

[157] (عبس ٢٨)
[158] (يوسف ٦٨)
[159] (الإسراء ٢٣)
[160] (الأنعام ٢)
[161] (القصص ٢٩)

circumambulate the Ancient House.]	نُذُورَهُمْ وَلْيَطَّوَّفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ﴾[١٦٢]
relieve oneself outdoors, to	قَضَى حَاجَتَهُ بِالخَلاَءِ (تَبَوَّلَ أو تَغَوَّطَ بِالخَلاَءِ)
make up for a missed prayer, to	قَضَى صَلاَةً فَائِتَةً (عَوَّضَهَا)
make an end of someone, to = finish someone, kill, slay *[and Moses struck him with his fist and made an end of him.]*	قَضَى عَلَى (قَتَلَ) ﴿فَوَكَزَهُ مُوسَى فَقَضَى عَلَيْهِ﴾[١٦٣]
doom (v) = decree, destine, ordain, condemn, pass a sentence on	قَضَى عَلَيه (بِأنْ يَكُونَ مَصِيرُهُ) / قَسَمَ لَه / حَكَمَ عَلَى (عَادَةً بِشَيْءٍ سَيِّئٍ)
reach the end one's lifetime, to = expire, die	قَضَى نَحْبَهُ (أى: جَاءَ أجَلُهُ، وقيل: وَفَى بِنَذْرِهِ) / تُوفِّيَ / مَاتَ
fulfil one's vows, to = fulfil one's covenant *[Among the Believers are men who have been true to their covenant with Allah: of them some have fulfilled their vows (and died fulfilling it), and some (still) wait: but they never changed (heart) in the least:]*	قَضَى نَحْبَهُ (أى: وَفَى بِنَذْرِه، وقِيل: تُوفِّيَ) / بَرَّ بِعَهْدِهِ ﴿مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللهَ عَلَيْهِ فَمِنْهُم مَّن قَضَى نَحْبَهُ وَمِنْهُم مَّن يَنتَظِرُ وَمَا بَدَّلُوا تَبْدِيلا﴾[١٦٤]
take one's pleasure out of , to = consummate one's marriage *[Then when Zayd had taken his pleasure out of her (his wife, and then divorced her), We married her to you (Muhammad):]*	قَضَى وَطَرَهُ مِنْ (نَالَ غَرَضَهُ مِنْ) / دَخَلَ بِالزَّوْجَةِ / ذَاقَ عُسَيْلَتَهَا / بَنَى بِهَا ﴿فَلَمَّا قَضَى زَيْدٌ مِّنْهَا وَطَرًا زَوَّجْنَاكَهَا﴾[١٦٥]
penis (n) = phallus	القَضِيبُ (الذَّكَرُ)
lawsuit (n) = legal proceeding, case	القَضِيَّةُ (الدَّعْوَى القَضَائِيَّةُ)
be finished, to = be completed	قُضِيَتُ (الصَّلاَةُ، أى: انْتَهَتْ) / تَمَّتْ
share of punishment *[They say: Our Lord hasten to us our share of punishment before the Day of Reckoning]*	القِطُّ (النَّصِيبُ مِنَ العَذَاب) ﴿وَقَالُوا رَبَّنَا عَجِّل لَّنَا قِطَّنَا قَبْلَ يَوْمِ الْحِسَابِ﴾[١٦٦]
cat (n) = tomcat	القِطُّ (ذَكَرُ القِطَط) / الهِرُّ / السِّنَّوْرُ
never (adv)	قَطُّ (ظرف زمان لاستغراق الماضى، ويُقابلها: "أَبَدًا" لاستغراق المستقبل)
cut (v) = sever, trim, pare	قَطَّ (قَطَعَ)
Pole, the = axis, axle , Qutb (Ar)	القُطْبُ (هو الشخصية الأولى من أولياء الصوفية، وهو الغَوْثُ، ويتلوه الإمامان)

[١٦٢] (الحج ٢٩)
[١٦٣] (القصص ١٥)
[١٦٤] (الأحزاب ٣٣)
[١٦٥] (الأحزاب ٣٧)
[١٦٦] (ص ١٦)

side (n) *[If it (Madinah) were entered from its sides (by the confederates) and they were incited to sedition, they would certainly do so, and would not wait long.]*	**القُطْرُ** (الشِّقُّ وَالجَانِبُ، والجمع: أقْطَارٌ) ﴿وَلَوْ دُخِلَتْ عَلَيْهِم مِّنْ أَقْطَارِهَا ثُمَّ سُئِلُوا الْفِتْنَةَ لَآتَوْهَا وَمَا تَلَبَّثُوا بِهَا إِلاَّ يَسِيرًا﴾[١٦٧]
rain (n)	**القَطْرُ** (المَطَرُ)
region (n) = area, zone, country *[O races of Jinn and mankind, if you can pass through the regions of the heavens and the earth, do pass, but you will not pass without authority.]*	**القُطْرُ** (النَّاحِيَةُ، والجمع: أقْطَارٌ) / الإقْلِيمُ / المَنْطِقَةُ / المِنْطَقَةُ ﴿يَا مَعْشَرَ الْجِنِّ وَالإِنسِ إِنِ اسْتَطَعْتُمْ أَن تَنفُذُوا مِنْ أَقْطَارِ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ فَانفُذُوا لاَ تَنفُذُونَ إِلاَّ بِسُلْطَانٍ﴾[١٦٨]
molten brass = molten copper *[and We made a font of molten brass to flow for him;]*	**القِطْرُ** (النُّحَاسُ المُذَابُ) ﴿وَأَسَلْنَا لَهُ عَيْنَ الْقِطْرِ﴾[١٦٩]
drop (v) = trickle in drops, drip	**قَطَرَ** (سَالَ قَطْرَةً قَطْرَةً)
dew drops	**قَطَرَاتُ النَّدَى**
pitch (n) = tar *[Their garments of pitch, and their faces covered with fire;]*	**القَطِرَانُ** (مَادَّةٌ سَوْدَاءُ سَائِلَةٌ تُسْتَخْرَجُ مِنَ الخَشَبِ أو الفَحْمِ بالتَّقْطِيرِ) ﴿سَرَابِيلُهُم مِّن قَطِرَانٍ وَتَغْشَى وُجُوهَهُمْ النَّارُ﴾[١٧٠]
cut down, to = cut, cut off, cut up, cut asunder, sever, disjoin, disconnect, lop off, wound *[Whatever tender palm trees you cut down, or leave standing on their roots, it is by leave of Allah, and to shame the transgressors.]*	**قَطَعَ** (فَصَلَ بَعْضَهُ وأَبَانَهُ) / مَزَّقَ / فَصَمَ / صَرَمَ / بَتَرَ / فَصَلَ / جَرَحَ / قَصَّ ﴿مَا قَطَعْتُم مِّن لِّينَةٍ أَوْ تَرَكْتُمُوهَا قَائِمَةً عَلَى أُصُولِهَا فَبِإِذْنِ اللهِ وَلِيُخْزِيَ الْفَاسِقِينَ﴾[١٧١]
be cleft asunder, to = be rent apart, be cut off *[If there were a Qur'an with which mountains could be moved away, or the earth could be cleft asunder, or could (make one) speak to the dead, (this would be the one) but truly, all commands are with Allah.]*	**قُطِّعَ** (مُزِّقَ) ﴿وَلَوْ أَنَّ قُرْآنًا سُيِّرَتْ بِهِ الْجِبَالُ أَوْ قُطِّعَتْ بِهِ الأَرْضُ أَوْ كُلِّمَ بِهِ الْمَوْتَى بَل للهِ الأَمْرُ جَمِيعًا﴾[١٧٢]
cleave asunder, to = cut up, rend apart, hack, chop, divide	**قَطَّعَ** (مَزَّقَ) / قَسَّمَ
severance (n) = cutting, dividing, disjoining	**القَطْعُ** / التَّمْزِيقُ / الفَصْمُ
decide an affair, to	**قَطَعَ أمْرًا** (قَرَّرَهُ)
cutting off the hands and feet from opposite	**قَطْعُ الأيْدِي والأرْجُلِ مِن خِلاَفٍ**

[١٦٧] (الأحزاب ١٤)
[١٦٨] (الرحمن ٣٣)
[١٦٩] (سبأ ١٢)
[١٧٠] (إبراهيم ٥٠)
[١٧١] (الحشر ٥)
[١٧٢] (الرعد ٣١)

sides	
severing (breaking) ties with one's kin	قَطْعُ الرَّحِمِ (فَصْمُ رَوَابِطِ القَرَابَةِ)
cut off the highway, to = waylay *[Do you indeed approach men (in lust)? and cut off the highway (to steal, kill or to practice your evil lusts)? and practise evil deeds in your assemblies?]*	قَطَعَ السَّبِيلَ (وَقَفَ فِي طَرِيقِ النَّاسِ لِسرْقَتِهِمْ أو لِقَتْلِهِمْ، وقِيلَ: قَطَعَ طَرِيقَ المَارَّةِ لِفِعْلِ الفَاحِشَةِ بِهِمْ) ﴿أَئِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ وَتَقْطَعُونَ السَّبِيلَ وَتَأْتُونَ فِي نَادِيكُمُ الْمُنْكَرَ﴾[173]
cutting off of hand = amputation of hand	قَطْعُ اليَدِ / بَتْرُ اليَدِ
cut off the last remnants, to *[So, We saved him and those who were with him, by our mercy, and we cut off the last remnants of those who rejected our signs and did not believe.]*	قَطَعَ دَابِرَهُمْ (أهْلَكَ آخِرَ بَقِيَّتِهِمْ، والمُراد: أهْلَكَ الجَمِيعَ) ﴿فَأَنْجَيْنَاهُ وَالَّذِينَ مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا وَقَطَعْنَا دَابِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَمَا كَانُوا مُؤْمِنِينَ﴾[174]
break one's ties of kinship, to = sever ties with one's kin *[Then is it to be expected of you, if you turn away (from faith), that you will do mischief in the land, and break your ties of kinship?]*	قَطَعَ رَحِمَهُ (قَطَعَ صِلَةَ الرَّحِمِ) ﴿فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَتُقَطِّعُوا أَرْحَامَكُمْ﴾[175]
cutting down the plants of the Sanctuary Precincts	قَطْعُ شَجَرِ الحَرَمِ
break one's ties of kinship, to = sever ties with one's kin	قَطَعَ صِلَةَ الرَّحِمِ
destroy a party, to *[That He might destroy a party of those who disbelieved, or shame them, and they should then be turned back, frustrated.]*	قَطَعَ طَرَفًا (أهْلَكَ طَائِفَةً) ﴿لِيَقْطَعَ طَرَفًا مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَوْ يَكْبِتَهُمْ فَيَنْقَلِبُوا خَائِبِينَ﴾[176]
remaining portion of the night *[Then travel by night with your household, during the remaining portion of the night, and do you follow in their rear:]*	القِطْعُ مِنَ اللَّيْلِ (الطَّائِفَةُ مِنْهُ أو مَا بَقِيَ مِنْهُ) ﴿فَأَسْرِ بِأَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِنَ اللَّيْلِ وَاتَّبِعْ أَدْبَارَهُمْ﴾[177]
amputating the thief's hand	قَطْعُ يَدِ السَّارِقِ
piece = part, portion, fragment, share	القِطْعَةُ (الحِصَّةُ مِنَ الشَّيْءِ) / الجُزْءُ
area (n) = tract, section, spot *[And in the land there are adjoining areas,]*	القِطْعَةُ (مِنَ الأرْضِ، والجمع: قِطَعٌ) / البُقْعَةُ / المِنْطَقَةُ ﴿وَفِي الْأَرْضِ قِطَعٌ مُتَجَاوِرَاتٌ﴾[178]

[173] (العنكبوت ٢٩)
[174] (الأعراف ٧٢)
[175] (محمد ٢٢)
[176] (آل عمران ١٢٧)
[177] (الحجر ٦٥)
[178] (الرعد ٤)

absolute (a) = unconditional, complete, perfect, ideal, unequivocal, certain	قَطْعِيٌّ (بَاتٌّ) / خَالِصٌ / تَامٌّ / مُطْلَقٌ / كَامِلٌ
dogmatism (n) = certainty, prejudice, bigotry	القَطْعِيَّةُ (النَّظَرِيَّةُ الَّتِي تُقِرُّهَا السُّلْطَةُ وَيَلْتَزِمُ بِهَا أفْرَادُهَا) / الجَزْمُ / التَّشَدُّدُ فِي العَقِيدَةِ / التَّصَلُّبُ فى الرَّأْى / التَّحَيُّزُ
pluck (v) = gather collect,, pick up	قَطَفَ (الثَّمَرَ، أى: اقْتَلَعَهُ وَجَنَاهُ) / جَمَعَ // الْتَقَطَ
bunch (of fruit) = cluster *[and their bunches (of fruits) will be made so easy (to pluck).]*	القِطْفُ (العُنْقُودُ سَاعَةَ قَطْفِهِ، وَمَا يُقْطَفُ مِنَ الثَّمَرِ، والجمع: قُطُوفٌ وَقِطَافٌ) ﴿وَذُلِّلَتْ قُطُوفُهَا تَذْلِيلًا﴾[١٧٩]
Potiphar = Qitfir (Ar)	قِطْفِير (عزيز مصر فى عهد يوسف ﷺ، وهو "فُوطِفَار" رئيس حرس فرعون حسب رواية العهد القديم)[١٨٠]
katameros (Gr)	القَطْمَارُوسُ (بمعنى: المُجَزَّأُ لِكُلِّ يَوْمٍ، أى الأوراد اليومية، وبه قراءات كنسية مختارة تناسب كل يوم من أيام العام)
husk of a date stone = skin of a date stone *[Such is Allah your Lord: to Him belongs all sovereignty. And those whom you call besides Him do not own even the husk of a date stone.]*	القِطْمِيرُ (القِشْرَةُ الرَّقِيقَةُ عَلَى نَوَاةِ التَّمْرِ) ﴿ذَلِكُمُ اللهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِن دُونِهِ مَا يَمْلِكُونَ مِن قِطْمِيرٍ﴾[١٨١]
inhabit (v) = dwell, abide, reside	قَطَنَ (سَكَنَ) / أقَامَ فِي
flock (n) = group, drove, bevy, flight, swarm	القَطِيعُ (السِّرْبُ)
velvet (n) = plush	القَطِيفَةُ (المَخْمَلُ)
sit back (at home), to = sit inactive *[And those of the desert Arabs with (false) excuses came to be granted leave and those who were false to Allah and His Messenger sat back (at home).]*	قَعَدَ (جَلَسَ بِبَيْتِهِ مُسْتَرْخِيًا لاَ يُشَارِكُ فِي الغَزْوِ) ﴿وَجَاءَ الْمُعَذِّرُونَ مِنَ الأَعْرَابِ لِيُؤْذَنَ لَهُمْ وَقَعَدَ الَّذِينَ كَذَبُوا اللهَ وَرَسُولَهُ﴾[١٨٢]
sit (n) = be seated	قَعَدَ (جَلَسَ)
become (v) = turn *[Make not your hand tied to neck (so as not to spend), nor stretch it forth to its utmost reach (being extravagant), so that you become blameworthy and regretful.]*	قَعَدَ (صَارَ) ﴿وَلاَ تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَى عُنُقِكَ وَلاَ تَبْسُطْهَا كُلَّ الْبَسْطِ فَتَقْعُدَ مَلُومًا مَّحْسُورًا﴾[١٨٣]
lie in wait for, to = sit in ambush for *[He (Satan) said: "Because You allowed me to be led astray, I will lie in wait for them on*	قَعَدَ لِـ (تَرَصَّدَ لِـ) ﴿قَالَ فَبِمَا أَغْوَيْتَنِي لأَقْعُدَنَّ لَهُمْ صِرَاطَكَ الْمُسْتَقِيمَ﴾[١٨٤]

[١٧٩] (الإنسان ١٤)
[١٨٠] (تكوين ٣٧ : ٣٦)
[١٨١] (فاطر ١٣)
[١٨٢] (التوبة ٩٠)
[١٨٣] (الإسراء٢٩)

Your straight path;]

reach the bottom, to

قَعَرَ (البِئْرَ، أي: وصَلَ إلَى قَعْرِهَا)

bottom (n) = lowest part, depth

القَعْرُ (القَاعُ)

sitting (a) = seated *[Behold, the two recording angels, sitting on the right and on the left, learn and record.]*

قَعِيدٌ (قَاعِدٌ) / جَالِسٌ ﴿إِذْ يَتَلَقَّى الْمُتَلَقِّيَانِ عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ قَعِيدٌ﴾[185]

follow (v) = pursue, track *[And do not follow that of which you have no knowledge,]*

قَفَا (الشَّيْءَ أو الأَثَرَ، أي: تَبِعَهُ) ﴿وَلاَ تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ﴾[186]

nape (n)

القَفَا (مُؤَخَّرُ العُنُقِ)

lock (n) = latch *[Why do not they meditate on the Qur'an? Or are there locks on their hearts?]*

القُفْلُ (جِهَازٌ يُقْفَلُ بِهِ البَابُ، والجمع: أَقْفَالٌ) ﴿أَفَلاَ يَتَدَبَّرُونَ الْقُرْآنَ أَمْ عَلَى قُلُوبٍ أَقْفَالُهَا﴾[187]

return (v) = come back, turn back

قَفَلَ (فُلاَنٌ مِنَ السَّفَرِ، أي: رَجَعَ) / عَادَ

follow after, to = send after, succeed *[Then, We followed after their footsteps with (others of) Our messengers: and We followed after with Jesus the son of Mary, and We bestowed on him the Gospel;]*

قَفَّى (أَتْبَعَ) ﴿ثُمَّ قَفَّيْنَا عَلَى آثَارِهِمْ بِرُسُلِنَا وَقَفَّيْنَا بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ وَآتَيْنَاهُ الإِنْجِيلَ﴾[188]

be small, to = be few, be little *[For men, there is a share of what is left by (one's) parents and nearest of kin; and for women, there is a share of what is left by (one's) parents and nearest of kin, whether it (the property) be small or large, a prescribed share.]*

قَلَّ (نَقَصَ) ﴿لِلرِّجَالِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالأَقْرَبُونَ وَلِلنِّسَاءِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالأَقْرَبُونَ مِمَّا قَلَّ مِنْهُ أَوْ كَثُرَ نَصِيبًا مَّفْرُوضًا﴾[189]

necklace (n) = necklet

القِلاَدَةُ (مَا يُجْعَلُ فِي العُنُقِ مِنْ حُلِيٍّ ونَحْوِه، والجمع: قَلاَئِدُ) / العِقْدُ

garland (n) *[O ye who believe do not violate the sanctity of the rites of Allah, nor the sacred month, nor the offered animals, nor the garlands (that mark out such animals), nor the people resorting to the Sacred House, seeking of the bounty and good pleasure of their Lord.]*

القِلاَدَةُ (مَا يُجْعَلُ فِي العُنُقِ مِنْ شَجَرِ الحَرَمِ ونَحْوِه كَعَلاَمَةٍ عَلَى الهَدْيِ، والجمع: قَلاَئِدُ) ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لاَ تُحِلُّوا شَعَائِرَ اللهِ وَلاَ الشَّهْرَ الْحَرَامَ وَلاَ الْهَدْيَ وَلاَ الْقَلاَئِدَ وَلاَ آمِّينَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ يَبْتَغُونَ فَضْلاً مِّن رَّبِّهِمْ وَرِضْوَانًا﴾[190]

---

[184] (الأعراف ١٦)
[185] (ق ١٧)
[186] (الإسراء ٣٦)
[187] (محمد ٢٤)
[188] (الحديد ٢٧)
[189] (النساء ٧)
[190] (المائدة ٢)

turn upside down, to = upset *[Indeed they had sought after sedition before, and turned matters upside down for you until the truth arrived, and the decree of Allah became manifest, though they hated it.]*	قَلَّبَ (الشَّيْءَ، أي: أكْثَرَ قَلْبَهُ) ﴿لَقَدِ ابْتَغَوُا الْفِتْنَةَ مِن قَبْلُ وَقَلَّبُوا لَكَ الأُمُورَ حَتَّى جَاءَ الْحَقُّ وَظَهَرَ أَمْرُ اللهِ وَهُمْ كَارِهُونَ﴾[١٩١]
turn over, to = overturn, reverse	قَلَبَ (الشَّيْءَ، أي: جَعَلَ أعْلاهُ أسْفَلَهُ، أو يَمِينَهُ شِمَالَهُ، أو بَاطِنَهُ ظَاهِرَهُ)
mind (n) = reason *[We have indeed created and multiplied many of the Jinn and humans for Hell: they have minds with which they do not understand.]*	القَلْبُ (العَقْلُ، والجمع: قُلُوبٌ) ﴿وَلَقَدْ ذَرَأْنَا لِجَهَنَّمَ كَثِيرًا مِّنَ الْجِنِّ وَالإِنسِ لَهُمْ قُلُوبٌ لاَّ يَفْقَهُونَ بِهَا﴾[١٩٢]
heart (n) *[Then your hearts hardened after that: they became Like rocks and even harder.]*	القَلْبُ (الفُؤَادُ، والجمع: قُلُوبٌ) ﴿ثُمَّ قَسَتْ قُلُوبُكُم مِّن بَعْدِ ذَلِكَ فَهِيَ كَالْحِجَارَةِ أَوْ أَشَدُّ قَسْوَةً﴾[١٩٣]
alternate (v) = interchange, rotate, cause to take turns, cause to succeed one another *[It is Allah who alternates the Night and the Day: verily in these things is an instructive example for those who have vision!]*	قَلَّبَ (اللَّيْلَ والنَّهَارَ، أي: جَعَلَهُمَا يَتَعَاقَبَان) ﴿يُقَلِّبُ اللهُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لأُولِي الأَبْصَارِ﴾[١٩٤]
be returned, to *[He punishes whom He pleases, and He grants mercy to whom He pleases, and to Him you shall be returned.]*	قُلِبَ (رُدَّ وأُرْجِعَ) ﴿يُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ وَيَرْحَمُ مَن يَشَاءُ وَإِلَيْهِ تُقْلَبُونَ﴾[١٩٥]
fickle (a) = inconstant, changeable	قُلَّبٌ (كَثِيرُ التَّقَلُّبِ) / مُتَقَلِّبٌ
heart (n) = core, centre, nucleus, crux, essence	القَلْبُ (لِكُلِّ شَيْءٍ هُوَ: وَسَطُهُ ولُبُّهُ ومَحْضُهُ)
Sacred Heart, the	القَلْبُ المُقَدَّسُ (قلب المسيح عليه السلام)
twist one's hands in grief, to *[So his fruits were blighted, and he remained twisting his hands in grief over what he had spent on it.]*	قَلَّبَ كَفَّيْهِ (كِنَايَةٌ عَنِ النَّدَمِ والتَّحَسُّرِ) ﴿وَأُحِيطَ بِثَمَرِهِ فَأَصْبَحَ يُقَلِّبُ كَفَّيْهِ عَلَى مَا أَنْفَقَ فِيهَا﴾[١٩٦]
cordial (a) = hearty, friendly	قَلْبِيٌّ (مِنَ القَلْبِ) / حَمِيمٌ
paucity (n) = lack, scarcity, dearth, scantiness	القِلَّةُ (النُّدْرَةُ) / النَّدْرَةُ
lack of funds	قِلَّةُ الأَمْوَالِ

[١٩١] (التوبة ٤٨)
[١٩٢] (الأعراف ١٧٩)
[١٩٣] (البقرة ٧٤)
[١٩٤] (النور ٤٤)
[١٩٥] (العنكبوت ٢١)
[١٩٦] (البقرة ١٩)

indecency (n) = immodesty	قِلّةُ الاحْتِشَامِ
paucity (scarcity) of men	قِلّةُ الرِّجَالِ
imitate (v) = copy, mimic, ape, duplicate	قَلّدَ (حَاكَى) / تَابَعَ
invest with, to = entrust with, appoint	قَلّدَ (فُلاَنًا الأمْرَ أو العَمَلَ، أى: فَوَّضَهُ إلَيْهِ وألْزَمَهُ إيّاه)
put around one's neck, to	قَلّدَ (فُلاَنًا القِلاَدَةَ، أى: وَضَعَهَا فِي عُنُقِهِ)
confer (v) = award, grant, give	قَلّدَ (فُلاَنًا نعمَةً، أى: أعْطَاهُ عَطِيّةً أو أسْدَى إلَيْهِ مَعْرُوفًا)
pull out, to = take off, pluck out, tear out, uproot	قَلَعَ (الشَّيْءَ، أى: انْتَزَعَهُ مِنْ مَكَانِهِ)
foreskin (n) = prepuce	القُلْفَةُ (جِلْدَةُ الصَّبِيِّ الّتِي تُقْطَعُ فِي الخِتَانِ) / القَلَفَةُ / الغُرْلَةُ / الغَلَفَةُ
unrest (n) = disturbance	القَلَقُ (الاِضْطِرَابُ)
anxiety (n) = apprehension, worry	القَلَقُ (تَوَجُّسُ الشَّرِّ)
fretful (a) = irritable, testy, anxious	قَلِقٌ (مُتَوَجِّسٌ مَضْطَرِبٌ) / جَزِعٌ
make few, to = make small, make little, lessen, reduce, diminish *[And remember when you met, He showed them to you as few in your eyes, and He made you few in their eyes: that Allah might fulfil a matter already decided.]*	قَلّلَ (جَعَلَهُ قَلِيلاً) / أنْقَصَ ﴿وَإِذْ يُرِيكُمُوهُمْ إِذِ الْتَقَيْتُمْ فِي أَعْيُنِكُمْ قَلِيلاً وَيُقَلِّلُكُمْ فِي أَعْيُنِهِمْ لِيَقْضِيَ اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولا﴾[197]
arrow (for drawing lots) *[for you were not with them when they cast their arrows (of drawing lots), as to which of them should guard and bring up Mary:]*	القَلَمُ (سَهْمُ الاِقْتِرَاعِ، والجمع: أقْلاَمٌ) ﴿وَمَا كُنتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يُلْقُونَ أَقْلاَمَهُمْ أَيُّهُمْ يَكْفُلُ مَرْيَمَ﴾[198]
pen (n) = quill, stylus *[I swear by the letter 'N', and by the pen, and by what they write (with it).]*	القَلَمُ (مَا يُكْتَبُ بِهِ، والجمع: أقْلاَمٌ) / رِيشَةُ الكِتَابَةِ ﴿ن وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ﴾[199]
clip one's nails, to = cut short one's nails	قَلّمَ أظَافِرَهُ
young she-camel	القَلُوصُ (النَّاقَةُ الفَتِيَّةُ مِنْ حِينَ تُرْكَبُ إلَى التَّاسِعَةِ مِنْ عُمْرِهَا)
fry (v) = roast	قَلَى (الحَبَّ أو اللّحْمَ، أى: أنْضَجَهُمَا عَلَى النَّارِ)
become averse to, to = take a dislike for, dislike, detest *[Your Lord has not left you, nor has He become averse to you.]*	قَلَى (فُلاَنًا، أى: أبْغَضَهُ وَهَجَرَهُ بَعْدَ مَحَبّةٍ) / كَرِهَ ﴿مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَى﴾[200]
open well	القَلِيبُ (البِئْرُ قَبْلَ أنْ تُطْوَى، وهو البئر الذى دُفن فيه مشركو مكة فى غزوة بدر)
few (a) = little, small	قَلِيلٌ

[197] (الأنفال ٤٤)
[198] (آل عمران ٤٤)
[199] (القلم ١)
[200] (الضحى ٣)

little while, a	قَلِيلٌ (وَقْتٌ قَصِيرٌ)
having little knowledge of Hadith	قَلِيلُ البِضَاعَةِ فِى الحَدِيثِ
little (adv) = for a little while, how little	قَلِيلاً
gambling (n) = betting, playing	القِمَارُ (كُلُّ لَعِبٍ فِيهِ مُرَاهَنَةٌ)
cloth (n) = fabric	القُمَاشُ (النَّسِيجُ)
wheat (n)	القَمْحُ (البُرُّ) / الحِنْطَةُ
moon (n)	القَمَرُ
hegumenos (Gr) = ruler	القُمُّصُ (رَئِيسُ القَسَاوِسَةِ) / هِيغُومَانُوس / إِيغُومَانُوس (انظر: الرُّتَبُ الكَنَسِيَّةُ)
distressful (a) = stressful, difficult, arduous, stressful, hard *[We only fear a wrathful distressful day from our Lord.]*	قَمْطَرِيرٌ (صَعْبٌ عَسِيرٌ) / عَصِيبٌ / مُؤْلِمٌ / مُوجِعٌ ﴿إِنَّا نَخَافُ مِن رَّبِّنَا يَوْمًا عَبُوسًا قَمْطَرِيرًا﴾[201]
repression (n) = suppression, coercion, compulsion, force, restraint, restraining	القَمْعُ (القَهْرُ وَالإِخْضَاعُ) / الكَظْمُ / الكَبْحُ / الكَبْتُ
hit with a mace, to	قَمَعَ (ضَرَبَ بالمَقْمَعَةِ)
repress (v) = quell, stamp out, quash, crush, subdue	قَمَعَ (قَهَرَ وَأَخْضَعَ) / أَخْمَدَ / كَظَمَ / كَبَتَ
repressive (a) = oppressive, tyrannical, despotic	قَمْعِيٌّ (قَهْرِيٌّ) / مُسْتَبِدٌّ / اسْتِبْدَادِىٌّ / كَبْحِيٌّ
ticks (n, pl) *[So we sent on them: the flood, the locusts, the ticks, the frogs, and the blood: Signs openly self-explained:]*	القُمَّلُ (القُرَادُ) ﴿فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الطُّوفَانَ وَالْجَرَادَ وَالْقُمَّلَ وَالضَّفَادِعَ وَالدَّمَ آيَاتٍ مُّفَصَّلَاتٍ﴾[202]
lice (n, pl.) (sing: louse)	القَمْلُ (ويقول البعض: إنه "القُمَّلُ" المذكور فى القرآن)
shirt (n)	القَمِيصُ (الشِّعَارُ تَحْتَ الدِّثَارِ) / الدِّرْعُ
serf (n)	قِنُّ الأَرْضِ (فلاح مُلازم للأرض، وكان يُباعُ معها فى النظام الإقطاعى بأوربا)
bamboo spear	القَنَاةُ (الرُّمْحُ الأَجْوَفُ)
channel (n) = passageway, canal	القَنَاةُ (المَجْرَى) / المَصْرِفُ
heaped up hoards = talents upon talents *[Attractive to men is the love of desirable things: women, sons, heaped up hoards of*	القَنَاطِيرُ المُقَنْطَرَةُ ﴿زُيِّنَ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوَاتِ مِنَ النِّسَاءِ وَالْبَنِينَ وَالْقَنَاطِيرِ الْمُقَنْطَرَةِ مِنَ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَالْخَيْلِ

[201] (الإنسان ١٠)
[202] (الأعراف ١٣٣)

gold and silver; horses branded (for blood and excellence); cattle and well-tilled land.]	الْمُسَوَّمَةِ وَالأَنْعَامِ وَالْحَرْثِ﴾[٢٠٣]
contentment (n) = content, satisfaction, happiness, serenity	القَنَاعَةُ (الرِّضَا وَالاِكْتِفَاءُ) / هُدُوءُ البَالِ / الاطْمِئْنَانُ
be devoutly obedient, to *[But whoever of you (wives of the Prophet) that is devoutly obedient to Allah and His Messenger, and does good deeds; We shall grant her twice her reward:]*	قَنَتَ (أطَاعَ اللهَ وخَضَعَ لَهُ) ﴿وَمَن يَقْنُتْ مِنكُنَّ للهِ وَرَسُولِهِ وَتَعْمَلْ صَالِحًا نُؤْتِهَا أَجْرَهَا مَرَّتَيْنِ﴾[٢٠٤]
supplicate Allah devoutly, to	قَنَتَ (أطَالَ الصَّلاَةَ أو الدُّعَاءَ خَاشِعًا)
be devoutly obedient to Allah, to	قَنَتَ إلى اللهِ
acolyte (n) = aid, assistant, helper	القَنْدَلَفْتُ (مُسَاعِدُ الكَاهِنِ) / خَادِمُ الكَاهِنِ
sacristan (n)	قَنْدَلَفْتُ بَيْتِ الخِدْمَةِ (المسئول عن بيت الخدمة)
altar boy (n)	قَنْدَلَفْتُ خِدْمَةِ المَذْبَحِ
akoimitos (Gr)	قِنْدِيلُ الحَنْيَةِ الشَّرْقِيَّةِ (فى الكنيسة، ويُقاد ليل نهار ومن هنا الاسم الإغريقى بمعنى "الذى لا ينام")
despair (v) = lose all hope, despond *[Say: O my servants who have transgressed against their souls. Despair not of the Mercy of Allah:]*	قَنَطَ (قَطَعَ الأَمَلَ) / قَنطَ / يَئِسَ ﴿قُلْ يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَى أَنْفُسِهِمْ لاَ تَقْنَطُوا مِن رَّحْمَةِ اللهِ﴾[٢٠٥]
treasure (n) = hoard *[But if you desire to take one wife in place of another, and you had given that (latter) one a (whole) treasure for dower, do not take from it anything: would you take it by dumbfounding slander (of the wife) and as a manifest sin?]*	القِنْطَارُ (المَالُ الكَثِيرُ) ﴿وَإِنْ أَرَدتُّمُ اسْتِبْدَالَ زَوْجٍ مَّكَانَ زَوْجٍ وَآتَيْتُمْ إِحْدَاهُنَّ قِنطَارًا فَلاَ تَأْخُذُوا مِنْهُ شَيْئًا أَتَأْخُذُونَهُ بُهْتَانًا وَإِثْمًا مُّبِينًا﴾[٢٠٦]
talent (n) = quintal, hundred-weight *[Among the People of the Book are some who, if you entrust with a talent of gold, will (readily) pay it back;]*	القِنْطَارُ (وَزْنٌ يُسَاوِى مَائَةَ رَطْلٍ، أو ٤٤,٩٢٨ كيلوجرامًا) ﴿وَمِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مَنْ إِن تَأْمَنْهُ بِقِنطَارٍ يُؤَدِّهِ إِلَيْكَ﴾[٢٠٧]
be contented, to = be satisfied, be pleased	قَنِعَ (رَضِيَ بِمَا أُعْطِىَ)
beg (v)	قَنَعَ (سَأَلَ) / اسْتَجْدَى
cluster of dates	القِنْوُ (العِذْقُ بِمَا فِيهِ مِنَ الرُّطَبِ، والجمع: قِنْوَانٌ وأَقْنَاءُ) / سُبَاطَةُ البَلَحِ

[٢٠٣] (آل عمران ١٤)
[٢٠٤] (الأحزاب ٣١)
[٢٠٥] (الزمر ٥٣)
[٢٠٦] (النساء ٢٠)
[٢٠٧] (آل عمران ٧٥)

prayer (n) = supplication, invocation	القُنُوتُ (الصَّلاَةُ وَالدُّعَاءُ)
constancy in submission to Allah = devoted obedience, devoutness, qunut (Ar)	القُنُوتُ (الطَّاعَةُ فِي خُشُوعٍ)
prolonged standing in prayer	القُنُوتُ (طُولُ القِيَامِ)
invocation in prayer	القُنُوتُ فِي الصَّلاَةِ (دعاء بعد تكبير فى قيام فى الصلاة)
despair (n) = hopelessness, desperation, despondency, loss of hope	القُنُوطُ (اليَأْسُ) / فِقْدَانُ الأَمَلِ أو الرَّجَاءِ
despairing (a) = despondent *[Man does not weary of supplicating for good (things), but if ill touches him, he becomes hopeless and despairing.]*	قَنُوطٌ (يَائِسٌ) / قَانِطٌ ﴿لاَ يَسْأَمُ الإِنْسَانُ مِن دُعَاءِ الْخَيْرِ وَإِن مَّسَّهُ الشَّرُّ فَيَئُوسٌ قَنُوطٌ﴾[٢٠٨]
Ever-Conquering, the	القَهَّارُ (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: الغَالِبُ الَّذِى قَهَرَ خَلْقَهُ بِسُلْطَانِهِ وَقُدْرَتِهِ، وَصَرَفَهُمْ عَلَى مَا أَرَادَ طَوْعًا وَكَرْهًا، وَخَضَعَ لِجَلاَلِهِ كُلُّ شَيْءٍ)
oppress (v) = maltreat, ill-use, abuse, persecute, crush *[Therefore, do not oppress the orphan,]*	قَهَرَ (أَذَلَّ وأَهَانَ) / أَسَاءَ مُعَامَلَةَ / اضْطَهَدَ ﴿فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلاَ تَقْهَرْ﴾[٢٠٩]
conquer (n) = overcome, overpower, overwhelm, subdue, defeat	قَهَرَ (غَلَبَ) / أَخْضَعَ / هَزَمَ
guffaw (v) = giggle, chortle	قَهْقَهَ (ضَحِكَ بِصَوْتٍ عَالٍ)
desert (n) = wasteland, wilderness	القَوَاءُ (القَفْرُ) / الصَّحْرَاءُ
pimp (n) = procurer, pander	القَوَّادُ (جَلاَّبُ البَغِيِّ)
moral principles	القَوَاعِدُ الأَخْلاَقِيَّةُ (المَبَادِئُ الخُلُقِيَّةُ)
Foundations of the House	قَوَاعِدُ البَيْتِ
rules of religion	قَوَاعِدُ الدِّينِ
accounting rules	قَوَاعِدُ المُحَاسَبَةِ
rules of inheritance	قَوَاعِدُ المِيرَاثِ
rules of dividing the inheritance	قَوَاعِدُ تَوْزِيعِ التَّرِكَةِ
sit-at-home older women	القَوَاعِدُ مِنَ النِّسَاءِ
rules and regulations	القَوَاعِدُ واللَّوَائِحُ
just (a) = fair, impartial, equitable *[Those who, when they spend, are not extravagant, nor are they niggardly, but hold a just (balance) between those (extremes);]*	قَوَامٌ (عَدْلٌ) ﴿وَالَّذِينَ إِذَا أَنفَقُوا لَمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ يَقْتُرُوا وَكَانَ بَيْنَ ذَلِكَ قَوَامًا﴾[٢١٠]

[٢٠٨] (فصلت ٤٩)
[٢٠٩] (الضحى ٩)
[٢١٠] (الفرقان ٦٧)

one who stands at night praying = night worshipper	القَوَّامُ (مِنْ يَقُومُ اللَّيْلَ)
guardian (n) = protector, keeper, trustee *[Men are guardians over women, by reason of whatever (gifts) Allah has bestowed on some above others, and because of what they spend from their wealth.]*	القَوَّامُ (مَن يَقُومُ عَلَى أُمُورِ الآخَرِينَ) / وَلِيُّ الأَمْرِ / الحَامِي ﴿الرِّجَالُ قَوَّامُونَ عَلَى النِّسَاءِ بِمَا فَضَّلَ اللهُ بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ وَبِمَا أَنْفَقُوا مِنْ أَمْوَالِهِمْ﴾[٢١١]
one who stands up firmly for justice = one who holds a just balance	قَوَّامٌ بِالقِسْطِ
guardianship over women = authority over women	القِوَامَةُ عَلَى النِّسَاءِ
penal code	قَوَانِينُ العُقُوبَاتِ
power (n) = strength, might, force, ability, capability	القُوَّةُ (القُدْرَةُ) / المَتَانَةُ / الشِّدَّةُ
nourishment (n) = provisions, food, sustenance *[And He set on it (earth), firm mountains standing above it, and blessed it, and measured therein its (necessary) nourishment in four Days exactly, for those who ask.]*	القُوتُ (مَا يَتَقَوَّى بِهِ بَدَنُ الإِنْسَانِ مِن طَعَامٍ، والجمع: أَقْوَاتٌ) / الزَّادُ / الغِذَاءُ / الرِّزْقُ ﴿وَجَعَلَ فِيهَا رَوَاسِيَ مِن فَوْقِهَا وَبَارَكَ فِيهَا وَقَدَّرَ فِيهَا أَقْوَاتَهَا فِي أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ سَوَاءً لِّلسَّائِلِينَ﴾[٢١٢]
brute force	قُوَّةٌ غَاشِمَةٌ
be fought against, to	قُوتِلَ (حُورِبَ)
retaliation (n) = retaliatory punishment, talion	القَوَدُ (القِصَاصُ)
retaliating by killing men for women and vice versa	القَوَدُ بَيْنَ النِّسَاءِ والرِّجَالِ
bow and arrows	القَوْسُ وَالسِّهَامُ / القَوْسُ وَالنُّشَّابُ
opinion (n) = belief	القَوْلُ (الرَّأْيُ أو المُعْتَقَدُ)
word (n) = saying, speech, utterance, pronouncement, answer, statement *[Not a word does he utter but there is a ready observer by him,]*	القَوْلُ (الكَلَامُ، والجمع: أَقْوَالٌ وأَقَاوِيلُ) / الحَدِيثُ ﴿مَا يَلْفِظُ مِن قَوْلٍ إِلاَّ لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ﴾[٢١٣]
saying to one's wife: "Your bond is in your hands"	قَوْلُ الزَّوْجِ: "أَمْرُكِ بِيَدِكِ."
saying to one's wife: "You are forbidden to me."	قَوْلُ الزَّوْجِ: "أَنْتِ عَلَيَّ حَرَامٌ."
saying to one's wife: "Go to your folks."	قَوْلُ الزَّوْجِ: "الْحَقِي بِأَهْلِكِ."
giving false statements = false testimony	قَوْلُ الزُّورِ
sound saying	قَوْلٌ سَدِيدٌ

[٢١١] (النساء ٣٤)
[٢١٢] (فصلت ١٠)
[٢١٣] (ق ١٨)

irregular opinion	قَوْلٌ شَاذٌّ (رَأْيٌ شَاذٌّ)
decisive word = final word, conclusive decision, dictum *[Behold! It (the Qur'an) is a decisive word! (deciding between right and wrong)]*	قَوْلٌ فَصْلٌ ﴿إِنَّهُ لَقَوْلٌ فَصْلٌ﴾[٢١٤]
proverb (n) = saying, adage, dictum, aphorism	قَوْلٌ مَأْثُورٌ (مَثَلٌ سَائِرٌ) / حِكْمَةٌ
kind words = kind and just words	قَوْلٌ مَعْرُوفٌ
people (n) = human beings, nation	القَوْمُ (النَّاسُ) / الأُمَّةُ / الأَهْلُ
people lost to perdition	قَوْمٌ بُورٌ (قَوْمٌ هَالِكُونَ)
people of Moses	قَوْمُ مُوسَى
people of Noah	قَوْمُ نُوحٍ
national (a)	قَوْمِيٌّ / وَطَنِيٌّ
nationality (n)	القَوْمِيَّةُ (الجِنْسِيَّةُ)
strengthen (v) = fortify, empower, make strong, enforce, bolster, reinforce, support	قَوَّى (آزَرَ) / عَزَّزَ / أَيَّدَ
strong (a) = full of strength, mighty, powerful, effective	قَوِيٌّ (ذُو قُوَّةٍ) / شَدِيدٌ / مَتِينٌ / جَبَّارٌ / فَعَّالٌ
Almighty, the	القَوِيُّ (من أسماء الله الحُسنى، بمعنى: صَاحِبُ القُدْرَةِ التَّامَّةِ البَالِغَةِ الكَمَالِ، غَالِبٌ لاَ يُغْلَبُ فَقُوَّتِهِ فَوْقَ كُلِّ قُوَّةٍ)
May Allah strengthen your faith!	قَوَّى اللهُ إِيمَانَكَ
sturdy bread-winner = strong earner	القَوِيُّ المُكْتَسِبُ
standing upright	قَوِيمٌ (مُعْتَدِلٌ، والجمع: قِوَامٌ)
vomiting while fasting	قَيْءُ الصَّائِمِ
analogical reasoning = analogical deduction, analogy, juristic reasoning, syllogism, Qiyas (Ar)	القِيَاسُ (فِقْهًا هُوَ: هو حمل فرع على أصل لعلة مشتركة بينهما، كتحريم المخدرات حملا على الخمر لاشتراكهما فى علة التحريم وهى السكر أو ذهاب العقل) / القِيَاسُ المَنْطِقِيُّ
measuring (n)	القِيَاسُ (مَعْرِفَةُ الطُّولِ أو الحَجْمِ) / الكَيْلُ
analogic(al) (a)	قِيَاسِيٌّ (مِنَ القِيَاسِ)
physiognomy (n)	القِيَافَةُ (التَّعَرُّفُ عَلَى نَسَبِ المَوْلُودِ بِالنَّظَرِ إِلَيْهِ) / عِلْمُ الفِرَاسَةِ
rising up	القِيَامُ (الاسْتِيقَاظُ)
standing (n) = standing posture, being on one's legs, qiyam (Ar)	القِيَامُ (الوُقُوفُ)
means of living = means of livelihood, means	القِيَامُ (قِوَامُ المَعَايِشِ وصَلاَحُ الأَمْرِ دِينًا

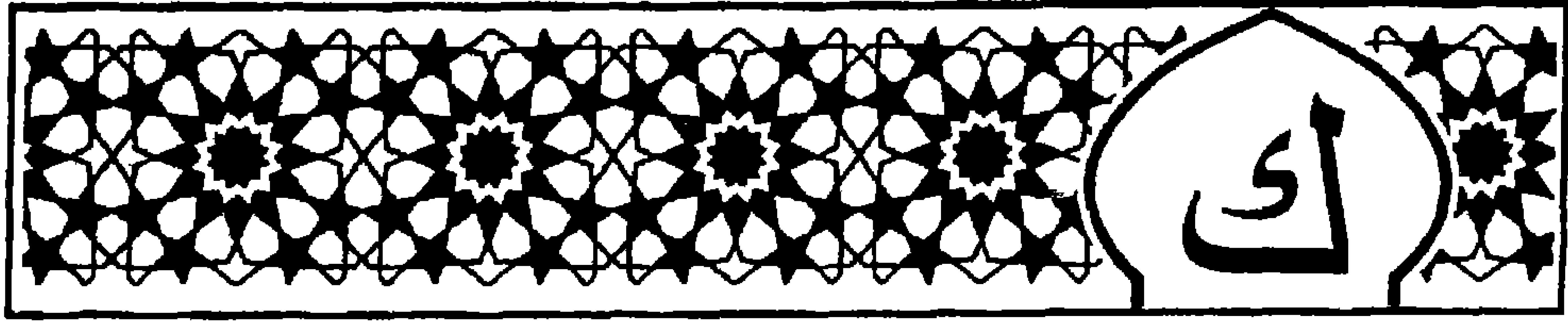
[٢١٤] (الطارق ١٣)

of support *[Do not give to those weak of understanding your property, which Allah has made a means of living for you,]*	ودُنْيَا) ﴿وَلاَ تُؤْتُوا السُّفَهَاءَ أَمْوَالَكُمُ الَّتِي جَعَلَ اللهُ لَكُمْ قِيَامًا﴾[٢١٥]
sudden coming of the Hour = suddenness of the Hour	قِيَامُ السَّاعَةِ بَغْتَةً
praying during the night	قِيَامُ اللَّيْلِ
Great Rising, the = Resurrection	القِيَامَةُ (هِيَ: البَعْثُ والنُّشُورُ والسَّاعَةُ عِنْدَمَا يَقُومُ النَّاسُ مِن أجْدَاثِهِمْ)
qualify (v) = limit, restrict, restrain	قَيَّدَ (المَعْنَى، أي:حَصَرَهُ) / قَصَرَ
chain (v) = bind, restrain, fetter, tie up	قَيَّدَ (غَلَّ) / سَلَكَ فِي سِلْسِلَة
restrict the indefinite, to	قَيَّدَ المُطْلَقَ
Caesar (n) [Give to Caesar what is Caesar's and to God what is God's.]	القَيْصَرُ (كَبِيرُ الرُّومِ) [أعْطُوا مَا لِقَيْصَرَ لِقَيْصَرَ ومَا للهِ للهِ.][٢١٦]
ordain (v) = destine, appoint, install, decree, dictate *[And whoever turns a blind eye to the remembrance of the All-Merciful, we ordain for him a devil, to be his intimate companion.]*	قَيَّضَ (هَيَّأَ وعَيَّنَ) / قَدَّرَ عَلَى / فَرَضَ / أوْجَبَ / أمَرَ / شَرَّعَ ﴿وَمَن يَعْشُ عَن ذِكْرِ الرَّحْمَنِ نُقَيِّضْ لَهُ شَيْطَانًا فَهُوَ لَهُ قَرِينٌ﴾[٢١٧]
plain (n) = level desert, level wasteland *[But those who disbelieve, their deeds are like the mirage in a plain, which the thirsty person reckons to be water;]*	القِيعَةُ (الصَّحْرَاءُ المُسْتَوِيَةُ، والجمع: قَاعٌ) ﴿وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَعْمَالُهُمْ كَسَرَابٍ بِقِيعَةٍ يَحْسَبُهُ الظَّمْآنُ مَاءً﴾[٢١٨]
saying (n) = reciting, talk, speech, word *[And (Allah knows of) his (the Prophet) saying: "O my Lord! Truly these are a people who will not believe!"]*	القِيلُ (القَوْلُ) (انظر: أقْوَمُ قِيلاً) ﴿وَقِيلِهِ يَا رَبِّ إِنَّ هَؤُلَاءِ قَوْمٌ لاَّ يُؤْمِنُونَ﴾[٢١٩]
it was said = it was reported, the word went forth	قِيلَ (المبنى للمجهول من: قَالَ)
ruler (n) = governor, Qayl (Ar.)	القَيْلُ (حَاكِمٌ مِن مُلُوكِ اليَمَنِ فِي الجَاهِلِيَّةِ دُونَ المَلِكِ الأعْظَمِ، والجمع: أقْيَالٌ)
it was reported in the Tradition	قِيلَ فِي الأثَرِ
chit-chat (n) = gossip	القِيلُ وَالقَالُ (الإشَاعَاتُ)
siesta (n) = noon nap, midday nap	القَيْلُولَةُ (نَوْمُ الظَّهِيرَةِ، أو مُجَرَّدُ النَّوْمِ فِيهِ) / إغْفَاءَةُ الظُّهْرِ

[٢١٥] (النساء ٥)
[٢١٦] (مُرقس ١٢: ١٧)
[٢١٧] (الزخرف ٣٦)
[٢١٨] (النور ٣٩)
[٢١٩] (الزخرف ٨٨)

valuable (a) = costly, precious, priceless	قَيِّمٌ (ذُو قِيمَةٍ) / نَفِيسٌ
upright (a) = right, straight, true *[Therefor, set your face towards the upright religion,]*	قَيِّمٌ (مُسْتَقِيمٌ) ﴿فَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ الْقَيِّمِ﴾[٢٢٠]
administrator (n) = guardian, trustee, custodian, caretaker	القَيِّمُ (من أقيم مكان المحجور عليه لحفظ ماله وإدارته دون التصرف فيه) / الوَصِيُّ / الحَارِسُ / الأمِينُ
moral values = ethical values	القِيَمُ الأَخْلاَقِيَّةُ
Islamic values	القِيَمُ الإِسْلاَمِيَّةُ
religious values	القِيَمُ الدِّينِيَّةُ
spiritual values	القِيَمُ الرُّوحِيَّةُ
estate administrator	القَيِّمُ عَلَى التَّرِكَةِ
administrator of the endowment	القَيِّمُ عَلَى الوَقْفِ
guardian of the orphan	القَيِّمُ عَلَى اليَتِيمِ
worth (n) = value, merit, importance	القِيمَةُ (الجَدَارَةُ) / الفَضْلُ / الاسْتِحْقَاقُ
value (n) = worth, cost	القِيمَةُ (القَدْرُ) / الثَّمَنُ
true and straight (a) = upright *[and that is the true and straight religion.]*	القَيِّمَةُ (المِلَّةُ المُسْتَقِيمَةُ، أو الكُتُبُ المُسْتَقِيمَةُ، أو الطَّرِيقُ المُسْتَقِيمُ) ﴿وَذَلِكَ دِينُ القَيِّمَةِ﴾[٢٢١]
rental value	القِيمَةُ الإِيجَارِيَّةُ
accounting value	القِيمَة الدَّفْتَرِيَّة
total value	القِيمَةُ الشَّامِلَةُ
Ever-Awake, the (or the Self-Subsisting, or the Eternal Guardian) *[Allah! there is no god but He, the Eternally-Living, the Ever-Awake, No slumber can seize Him nor sleep.]*	القَيُّومُ (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: الَّذِى لاَ يَنَامُ، أو القَائِمُ بِنَفْسِهِ، الغَنِيُّ عَنْ غَيْرِهِ، أو القَائِمُ بِتَدْبِيرِ أَمْرِ خَلْقِهِ فِي إِنْشَائِهِمْ وَرِزْقِهِمْ، وعِلْمُهِ بِأَمْكِنَتِهِمْ) ﴿اللهُ لاَ إِلَهَ إِلاَّ هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لاَ تَأْخُذُهُ سِنَةٌ وَلاَ نَوْمٌ﴾[٢٢٢]

[٢٢٠] (الروم ٤٣)
[٢٢١] (البينة ٥)
[٢٢٢] (البقرة ٢٥٥)



كـ (حرف للتشبيه بمعنى: مِثْلُ) ﴿وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَعْمَالُهُمْ كَسَرَابٍ بِقِيعَةٍ يَحْسَبُهُ الظَّمْآنُ مَاءً﴾[1]	like (adv) = as *[But those who disbelieve, their deeds are like the mirage in a plain, which the thirsty person reckons to be water;]*
كـ (حرف للتوكيد) ﴿لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ﴾[2]	verily (adv) = indeed, certainly *[Verily, there is nothing like Him,]*
الكَأْسُ (وِعَاءٌ يُشْرَبُ مِنْهُ) / القَدَحُ ﴿وَكَأْسًا دِهَاقًا﴾[3]	cup (n) = glass *[And a brimful cup,]*
كَأْسُ الدَّمِ المُقَدَّسِ (عَلَى المَذْبَحِ)	botiron (Gr) = bi-avot (Coptic)
الكَأْسُ المُقَدَّسُ (الذى استخدمه السيد المسيح ﷺ فى العشاء الأخير، ونشأت عنه أساطير كثيرة)	Holy Grail
كَأَيِّن (اسْمٌ يُفِيدُ تَكْثِيرَ العَدَدِ بمعنى "كَمْ" الخبرية) ﴿وَكَأَيِّن مِّن قَرْيَةٍ هِيَ أَشَدُّ قُوَّةً مِّن قَرْيَتِكَ الَّتِي أَخْرَجَتْكَ أَهْلَكْنَاهُمْ فَلَا نَاصِرَ لَهُمْ﴾[4]	how many? *[And how many towns, with more power than your town which has driven you out, have We destroyed (for their sins)? And there was none to aid them.]*
كَابَدَ (الأَمْرَ، أى: قَاسَى شِدَّتَهُ) / عَانَى / قَاسَى	suffer (v) = bear, endure
الكَابُوسُ (الحُلْمُ المُزْعِجُ)	nightmare (n) = bad dream
كَاتَبَ (العَبْدَ، أى أعْطَاهُ عَقْدَ المُكَاتَبَةِ لِتَحْرِيرِهِ مِنَ الرِّقِّ مُقَابِلَ مَالٍ) (انظر: الكِتَابُ)	give a contract of manumission for money, to
الكَاتِبُ (المُؤَلِّفُ)	author (n) = writer
الكَاتِبُ (النَّاسِخُ) ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَدَايَنتُم بِدَيْنٍ إِلَى أَجَلٍ مُّسَمًّى فَاكْتُبُوهُ وَلْيَكْتُب بَّيْنَكُمْ كَاتِبٌ بِالْعَدْلِ﴾[5]	scribe (n) = writer, copyist *[O ye who believe, if you loan one another a debt for a fixed period of time, do write it down, and let a scribe record it between you with impartiality;]*

[1] (النور ٣٩)
[2] (الشورى ١١)
[3] (النبأ ٣٤)
[4] (محمد ١٣)
[5] (البقرة ٢٨٢)

biographer (v)	كَاتِبُ السِّيرَةِ
cathedral (n)	الكَاتِدْرَائِيَّةُ (كَنِيسَةٌ جَامِعَةٌ بِهَا كُرْسِيُّ الأَسْقُفْ)
Catholic (a) = of the Roman Church	كَاثُولِيكِيٌّ (تَابِع للمذهب الجامع أو كنيسة روما)
catholic (a) = universal, cosmopolitan, general	كَاثُولِيكِيٌّ (جَامِعٌ) / شَامِلٌ
concoct a plan, to = scheme, plot, conspire, plan, intrigue, contrive a stratagem *[He said: My son, relate not your vision to your brothers, lest they concoct a devilish plan against you]*	كَادَ (دَبَّرَ خُطَّةً لِلضَّرَرِ) / دَبَّرَ مُؤَامَرَةً / تَآمَرَ ﴿قَالَ يَا بُنَيَّ لاَ تَقْصُصْ رُؤْيَاكَ عَلَى إِخْوَتِكَ فَيَكِيدُوا لَكَ كَيْدًا﴾[6]
beguile (v) = deceive, mislead	كَادَ (فُلاَنًا، أى: خَدَعَهُ وَمَكَرَ بِهِ)
almost (do), to = nearly, all but, be about to, be just on the point of (doing), be well neigh *[The Hour (of Judgement) is surely coming, I almost hide it (but I reveal its signs for those who understand), so that every soul shall be rewarded by what it has done.]*	كَادَ (هَمَّ وقَارَبَ ولَمْ يَفْعَلْ) ﴿إِنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ أَكَادُ أُخْفِيهَا لِتُجْزَى كُلُّ نَفْسٍ بِمَا تَسْعَى﴾[7]
one who toils = one who labours, one who works hard, toiler, labourer *[O man, you will toil such a toiling towards your Lord till you meet Him.]*	كَادِحٌ (مَن يَكْدَحُ) ﴿يَا أَيُّهَا الإِنْسَانُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَى رَبِّكَ كَدْحًا فَمُلاَقِيهِ﴾[8]
untruthful (a) = lying, false	كَاذِبٌ (أفَّاكٌ)
denying (n) = denial, rejection, belying *[There will be no denying its befalling,]*	الكَاذِبَةُ (التَّكْذِيبُ، وقِيل: نَفْسٌ مُكَذِّبَةٌ) ﴿لَيْسَ لِوَقْعَتِهَا كَاذِبَةٌ﴾[9]
soul that denies, a = one who denies	الكَاذِبَةُ (قِيل: نَفْسٌ مُكَذِّبَةٌ)
disaster (n) = adversity, affliction, catastrophe	الكَارِثَةُ (النَّكْبَةُ) / المُصِيبَةُ / الفَاجِعَةُ / البَلْوَى / البَلاَءُ / الشِّدَّةُ / المِحْنَةُ
karma (n) = action, deed	الكَارمَا (الفِعْلُ الذى يحدد نوع الحياة فى التناسخ التالى عند الهندوس) (انظر: مُوكْسَا وَ مُوكْشِي)
one who hates = one who dislikes, one who is averse to *[Or do they say, He is possessed? Nay, he has brought them the Truth, but most of them hate the Truth.]*	الكَارِهُ (مَنْ يَكْرَهُ) ﴿أَمْ يَقُولُونَ بِهِ جِنَّةٌ بَلْ جَاءَهُمْ بِالْحَقِّ وَأَكْثَرُهُمْ لِلْحَقِّ كَارِهُونَ﴾[10]

[6] (يوسف ٥)
[7] (طه ١٥)
[8] (الانشقاق ٦)
[9] (الواقعة ٢)
[10] (المؤمنون ٧٠)

الكَاسِيَاتُ العَارِيَاتُ
clothed women that look nude = women in diaphanous clothes revealing their bodies

الكَاشِفُ (الرَّافِعُ وَالْمُزِيلُ) ﴿وَإِن يَمْسَسْكَ اللهُ بِضُرٍّ فَلاَ كَاشِفَ لَهُ إِلاَّ هُوَ وَإِن يَمْسَسْكَ بِخَيْرٍ فَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾[11]
one who relieves = one who removes *[And if Allah touches you with distress, none can relieve it but He; and if He touches you with a good thing, it is because He has power over all things.]*

الكَاشِفَةُ (نَفْسٌ تَكْشِفُهَا وتُجَلِّيهَا) ﴿أَزِفَتِ الآزِفَةُ ۞ لَيْسَ لَهَا مِن دُونِ اللهِ كَاشِفَةٌ﴾[12]
one who unveils = one who uncovers *[The approaching day is drawing near, no one other than Allah can unveil it.]*

كَاشِفَةُ الضُّرِّ (رَافِعَتُهُ ومُزِيلَتُهُ) ﴿أَفَرَأَيْتُم مَّا تَدْعُونَ مِن دُونِ اللهِ إِنْ أَرَادَنِيَ اللهُ بِضُرٍّ هَلْ هُنَّ كَاشِفَاتُ ضُرِّهِ أَوْ أَرَادَنِي بِرَحْمَةٍ هَلْ هُنَّ مُمْسِكَاتُ رَحْمَتِهِ﴾[13]
one who relieves = one who removes *[Have you seen those you invoke besides Allah, can they, if Allah wills some affliction for me, relieve His affliction or if He wills some mercy for me, can they keep back His mercy?]*

كَاظِمُ الغَيْظِ ﴿الَّذِينَ يُنفِقُونَ فِي السَّرَّاءِ وَالضَّرَّاءِ وَالْكَاظِمِينَ الْغَيْظَ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ وَاللهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ﴾[14]
one who restrains one's anger = restrainer of anger, suppresser of anger *[Those who spend (freely), whether in prosperity or in adversity; who restrain anger, and overlook people's offences; for Allah loves doers of good;]*

الكَاعِبُ (الفَتَاةُ نَاهِدُ الثَّدْيِ، والجمع: كَوَاعِبُ) ﴿وَكَوَاعِبَ أَتْرَابًا﴾[15]
buxom girl = ripe-bosomed maiden *[And buxom damsels of equal age,]*

كَافٍ (وَافٍ) ﴿أَلَيْسَ اللهُ بِكَافٍ عَبْدَهُ﴾[16]
sufficient (a) = enough, abundant, adequate *[Is not Allah a sufficient (protector) unto His servant?]*

كَافَاكَ اللهُ
May Allah reward you!

كَافَّةً (بِكَامِلِ قُلُوبِكُم) ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ادْخُلُوا فِي السِّلْمِ كَافَّةً وَلاَ تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ﴾[17]
whole-heartedly (adv) = wholly, completely *[O ye who believe, embrace Islam* whole-heartedly, *and do not follow the steps of Satan for he is your avowed enemy.]*

كَافَّةً (جَمِيعًا) ﴿وَقَاتِلُوا الْمُشْرِكِينَ كَافَّةً كَمَا يُقَاتِلُونَكُمْ كَافَّةً﴾[18]
all together = all *[and fight the polytheists all together as they fight you all together.]*

---

[11] (الأنعام ١٧)
[12] (النجم ٥٧ – ٥٨)
[13] (الزمر ٣٨)
[14] (آل عمران ١٣٤)
[15] (النبأ ٣٣)
[16] (الزمر ٣٦)
[17] (البقرة ٢٠٨)

unbeliever (n) = disbeliever, non-believer, one who disbelieves, unbelieving person, one who rejects (faith), one who denies (meeting Allah), atheist, godless person, Kafir (Ar) *[It is He Who has created you; and of you are some who are Unbelievers, and some who are Believers: and Allah sees well all that you do.]*	الكَافِرٌ (غَيْرُ المُؤْمِنِ، والجمع: كُفَّارٌ وكَفَرَةٌ، وكَافِرُونَ) / المُنْكِرُ (بِلقَاءِ الله) / الكَفُورُ / المُلْحِدُ ﴿هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ فَمِنكُمْ كَافِرٌ وَمِنكُم مُّؤْمِنٌ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ﴾[19]
infidel (n) = heathen, pagan	الكَافِرُ (لَدَى النَّصَارَى، هو: غَيْرُ النَّصْرَانِيِّ) / الوَثَنِيُّ
ingrate (n) = ungrateful wretch	الكَافِرُ بالنِّعْمَةِ (مُنْكِرُ الجَمِيلِ)
disguised unbeliever	كَافِرٌ مُتَخَفٍّ / زِنْدِيقٌ
unbelieving woman *[But hold not to the marriage bonds of unbelieving women:]*	الكَافِرَةُ (مؤنث: الكَافِرُ، والجمع: كَوَافِرُ وكَافِرَاتٌ) ﴿وَلَا تُمْسِكُوا بِعِصَمِ الْكَوَافِرِ﴾[20]
guardian (n) = guarantor, sponsor	الكَافِلُ (الكَفِيلُ) / الرَّاعِي
guardian of the orphan	كَافِلُ اليَتِيمِ
camphor (n)	الكَافُورُ (مَادَّةٌ عِطْرِيَّةٌ تُستَخرَجُ مِنْ شَجَرِ الكَافُورِ)
measure (v) = estimate the volume of *[But when they measure or weigh (anything) for them, they give them less than (their) due.]*	كَالَ (قَدَّرَ حَجْمَ) / قَاسَ ﴿وَإِذَا كَالُوهُمْ أَو وَّزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ﴾[21]
grimacing in pain *[The Fire will burn their faces, and they will therein be grimacing in pain,]*	كَالِحٌ (عَابِسٌ مُتَقَلِّصُ الشَّفَتَيْنِ مِنَ الأَلَمِ) ﴿تَلْفَحُ وُجُوهَهُمُ النَّارُ وَهُمْ فِيهَا كَالِحُونَ﴾[22]
complete (a) = whole, entire, perfect	كَامِلٌ (تَامٌّ) / وَافٍ / سَوِيٌّ / مُكْتَمِلٌ
fully competent = of full capacity	كَامِلُ الأَهْلِيَّةِ
legally competent = sui juris (L)	كَامِلُ الأَهْلِيَّةِ القَانُونِيَّةِ
in full = in all, completely, entirely, wholly *[Let them bear, on the Day of Judgment, their own burdens in full, and also (something) of the burdens of those whom they misled without knowledge.]*	كَامِلاً (تَامًّا بِلا نَقْصٍ) ﴿لِيَحْمِلُوا أَوْزَارَهُمْ كَامِلَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَمِنْ أَوْزَارِ الَّذِينَ يُضِلُّونَهُم بِغَيْرِ عِلْمٍ﴾[23]
become (v) = turn, grow *[And the mountains will be made to move away to become as a mirage.]*	كَانَ (صَارَ) ﴿وَسُيِّرَتِ الْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا﴾[24]

[18] (التوبة ٣٦)
[19] (التغابن ٢)
[20] (الممتحنة ١٠)
[21] (المطففين ٣)
[22] (المؤمنون ١٠٤)
[23] (النحل ٢٥)

be (v) = exist *[The Originator of the heavens and the earth: when He decrees a matter, He says to it: "Be," and it is!]*	كَانَ (وُجِدَ) ﴿بَدِيعُ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ وَإِذَا قَضَى أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ﴾[25]
the Prophet used to have a nose-bleed from the strain of the revelation	كَانَ الرَّسُولُ ﷺ يَفْصِدُ مِن شَدَّةِ الوَحْيِ
be in rotation, to = to be in circuit *[that it may not (merely) be in rotation among the wealthy of you.]*	كَانَ دُولَةً (كَانَ مِلْكًا مُتَدَاوَلاً) ﴿كَيْ لاَ يَكُونَ دُولَةً بَيْنَ الأَغْنِيَاءِ مِنْكُم﴾[26]
have a low esteem of, to *[and they traded him for a cheap price, just a few drachmas, for they had a low esteem of him.]*	كَانَ زَاهِدًا فِي (زَهِدَ فِي) ﴿وَشَرَوْهُ بِثَمَنٍ بَخْسٍ دَرَاهِمَ مَعْدُودَةٍ وَكَانُوا فِيهِ مِنَ الزَّاهِدِينَ﴾[27]
be held accountable, to = be held responsible	كَانَ مَسْئُولاً (اُعْتُبِرَ مَسْئُولاً)
priest (n) = minister, ecclesiastic, churchman, cleric	الكَاهِنُ (القِسِّيسُ)
soothsayer (n) = diviner, seer .	الكَاهِنُ (مَنْ يَتَكَهَّنُ أو يَتَنَبَّأُ بِالْمُسْتَقْبَلِ) / الْمُتَكَهِّنُ / العَرَّافُ
confessor (n)	كَاهِنُ الاِعْتِرَاف
celebrant (n)	الكَاهِن القَائِم بالقُدَّاس
topple (v) = collapse, fall down [Is there anything that topples people on their faces in Hell other that what their tongues had reaped?]	كَبَّ (قَلَبَ وأَلْقَى) / أَسْقَطَ / أَطَاحَ بِــ / انْهَارَ / انْقَلَبَ [وَهَلْ يَكُبُّ النَّاسَ عَلَى وُجُوهِهِمْ فِي النَّارِ إِلاَّ حَصَائِدُ أَلْسِنَتِهِمْ][28]
grievous sins = major sins, capital sins, deadly sins, great sins, shameful crimes, Kaba'ir (Ar) *[Those who avoid grievous sins and obscenities, and when they are angry, even then, they forgive;]*	الكَبَائِرُ (الذُّنُوبُ الكَبِيرَةُ كَالقَتْلِ والزِّنَى، وأَكْبَرُهَا الشِّرْكُ باللهِ) / كَبَائِرُ الإِثْمِ / الْمُوبِقَاتُ ﴿وَالَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كَبَائِرَ الإِثْمِ وَالْفَوَاحِشَ وَإِذَا مَا غَضِبُوا هُمْ يَغْفِرُون﴾[29]
tremendous (a) = enormous, colossal, huge *[And they schemed a tremendous plot.]*	كُبَّارٌ (بَالِغُ الغَايَةِ فِي الكِبَرِ) ﴿وَمَكَرُوا مَكْرًا كُبَّارًا﴾[30]
grand scholars	كِبَارُ العُلَمَاء
ecclesiastical dignitaries	كِبَارُ رِجَالِ الدِّينِ الْمَسِيحِيِّ

---

[24] (النبأ ٢٠)
[25] (البقرة ١١٧)
[26] (الحشر ٧)
[27] (يوسف ٢٠)
[28] (سنن ابن ماجه ٣٩٦٣)
[29] (الشورى ٣٧)
[30] (نوح ٢٢)

shame (v) = disgrace, dishonour, humiliate *[That He might destroy a party of those who disbelieved, or shame them, and they should then be turned back, frustrated.]*

كَبَتَ (أذَلَّ وغَاظَ) / أخزَى ﴿لِيَقْطَعَ طَرَفًا مِّنَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَوْ يَكْبِتَهُمْ فَيَنقَلِبُوا خَائِبِينَ﴾[٣١]

suppress (v) = curb, restrain

كَبَتَ (غَيْظَهُ أو شَهْوَتَهُ، أى: حَبَسَهَا) / قَمَعَ / كَظَمَ

be cast on their faces, to *[And if any do evil, they will be cast on their faces into the Fire:]*

كُبَّتْ وُجُوهُهُم ﴿وَمَن جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَكُبَّتْ وُجُوهُهُمْ فِي النَّارِ﴾[٣٢]

dampen (v) = discourage, restrain, curb, control, check

كَبَحَ (ثَبَّطَ / تَحَكَّمَ فِي) / أخمَدَ / شَكَمَ

self-discipline = self control

كَبْحُ النَّفسِ / ضَبْطُ النَّفسِ

suffering (n) = distress, agony, anguish, torment *[Verily We have created man into suffering.]*

الكَبَدُ (المَشَقَّةُ وَالعَنَاءُ) / المُعَانَاةُ / المُقَاسَاةُ / التَّألُّمُ / العَذَابُ ﴿لَقَدْ خَلَقْنَا الإِنسَانَ فِي كَبَدٍ﴾[٣٣]

liver (n)

الكَبِدُ (عُضوٌ فِي النَّاحِيَةِ اليُمنَى مِنَ البَطنِ تَحتَ الحِجَابِ الحَاجِزِ، والجمع: أكْبَادٌ وَكُبُودٌ)

centre of the sky = zenith

كَبِدُ السَّمَاءِ (وَسَطُهَا)

imaginary greatness (n) = haughtiness, pride, arrogance, loftiness *[Those who dispute about the signs of Allah without any authority given to them, there is nothing in their breasts but imaginary greatness, which they shall never attain:]*

الكِبْرُ (إحسَاسُ العَظَمَةِ الكَاذِبَةِ) / التَّعَالِي / الإستِكبَارُ / الخُيَلاءُ / العَجرَفَةُ / الغَطرَسَةُ / الصَّلَفُ ﴿إِنَّ الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللهِ بِغَيْرِ سُلْطَانٍ أَتَاهُمْ إِن فِي صُدُورِهِمْ إِلاَّ كِبْرٌ مَّا هُم بِبَالِغِيهِ﴾[٣٤]

magnification (n) = enlargement, spreading *[Those who invented the lie are a band among yourselves. Do not think it evil for you; on the contrary it is good for you. To every man among them (will come the punishment of) whatever sin he earned, and he who took upon himself its magnification, will have a grievous punishment.]*

الكِبْرُ (التَّكبِيرُ وَالنَّشرُ، وقيل هو: الإثمُ العَظِيمُ) ﴿إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالإِفْكِ عُصْبَةٌ مِّنكُمْ لاَ تَحْسَبُوهُ شَرًّا لَّكُمْ بَلْ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ لِكُلِّ امْرِئٍ مِّنْهُم مَّا اكْتَسَبَ مِنَ الإِثْمِ وَالَّذِي تَوَلَّى كِبْرَهُ مِنْهُمْ لَهُ عَذَابٌ عَظِيمٌ﴾[٣٥]

old age *[He said: "O my lord how shall I have a son, after I attained old age, and my wife being barren?"]*

الكِبَرُ (تَقَدُّمُ السِّنِّ) ﴿قَالَ رَبِّ أَنَّى يَكُونُ لِي غُلاَمٌ وَقَدْ بَلَغَنِيَ الْكِبَرُ وَامْرَأَتِي عَاقِرٌ﴾[٣٦]

---

[٣١] (آل عمران ١٢٧)
[٣٢] (النمل ٩٠)
[٣٣] (البلد ٤)
[٣٤] (غافر ٥٦)
[٣٥] (النور ١١)
[٣٦] (آل عمران ٤٠)

be aged, to = be old	كَبِرَ (تَقَدَّمَ فِي السِّنِّ)
be great, to = be grievous, become big, become large, be weighty, grow, increase	كَبُرَ (عَظُمَ وجَسُمَ) (انظر: كَبُرَ مَقْتًا)
be hard on one's mind, to *[If their turning away (from you) is hard on your mind, then if you are able to seek a tunnel in the ground or a ladder to the skies to bring them a sign (do so, but you can not). For if it were Allah's will, he could gather them together around true guidance: so do not be amongst the ignorant!]*	كَبُرَ (عَلَيْهِ الأَمْرُ، أي: شَقَّ وثَقُلَ) ﴿وَإِن كَانَ كَبُرَ عَلَيْكَ إِعْرَاضُهُمْ فَإِنِ اسْتَطَعْتَ أَن تَبْتَغِيَ نَفَقًا فِي الأَرْضِ أَوْ سُلَّمًا فِي السَّمَاءِ فَتَأْتِيَهُم بِآيَةٍ وَلَوْ شَاءَ اللهُ لَجَمَعَهُمْ عَلَى الْهُدَى فَلاَ تَكُونَنَّ مِنَ الْجَاهِلِينَ﴾[37]
consider (something) too great, to *[Say: "Be stones or iron or some creation that your minds consider too great (to return to life)." Then they will say: "Who will cause us to return (to life)?" Say: "He Who created you the first time."]*	كَبُرَ (فِي الصَّدْرِ، أي: ظَنَّ عَقْلُهُ أَنَّهُ عَظِيمٌ) ﴿قُلْ كُونُوا حِجَارَةً أَوْ حَدِيدًا ۞ أَوْ خَلْقًا مِّمَّا يَكْبُرُ فِي صُدُورِكُمْ فَسَيَقُولُونَ مَن يُعِيدُنَا قُلِ الَّذِي فَطَرَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ﴾[38]
magnify Allah (by saying: "Allah is the Greatest."), to	كَبَّرَ اللهَ
be greatly detested, to = be extremely abhorred, be grievously odious *[It is greatly detested by Allah that you say that which you do not do.]*	كَبُرَ مَقْتًا (عَظُمَ بُغْضًا) ﴿كَبُرَ مَقْتًا عِندَ اللهِ أَن تَقُولُوا مَا لاَ تَفْعَلُونَ﴾[39]
what a grievous word! *[They do not have any knowledge of such a thing (that Allah has begotten a son), nor do their fathers. What a grievous word that issues from their mouths! Verily, they say nothing but lies.]*	كَبُرَتْ كَلِمَةً (مَا أَعْظَمَهَا فِي القُبْحِ مِنْ كَلِمَةٍ) ﴿مَا لَهُم بِهِ مِنْ عِلْمٍ وَلاَ لآبَائِهِمْ كَبُرَتْ كَلِمَةً تَخْرُجُ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ إِن يَقُولُونَ إِلاَّ كَذِبًا﴾[40]
great calamity *[It (the scorching fire) is certainly one the great calamities,]*	الكُبْرَى (البَلْوَى العَظِيمَةُ والجمع: كُبَرٌ، والمقصود: سَقَرُ) ﴿إِنَّهَا لإِحْدَى الْكُبَرِ﴾[41]
pride (n) = haughtiness, hauteur, loftiness	الكِبْرِيَاءُ (العَظَمَةُ وَالتَّجَبُّرُ وَالتَّرَفُّعُ عَنِ الانْقِيَادِ)
greatness (n) = domination, mastery, glory *[They said: "Have you come to us to turn us away from what we found our fathers doing; and in order that you both may have greatness in the land?"]*	الكِبْرِيَاءُ (المُلْكُ والعَظَمَةُ والرِّيَاسَةُ) ﴿قَالُوا أَجِئْتَنَا لِتَلْفِتَنَا عَمَّا وَجَدْنَا عَلَيْهِ آبَاءَنَا وَتَكُونَ لَكُمَا الْكِبْرِيَاءُ فِي الأَرْضِ﴾[42]

[37] (الأنعام ٣٥)
[38] (الإسراء ٥٠ ـ ٥١)
[39] (الصف ٣)
[40] (الكهف ٥)
[41] (المدثر ٣٥)
[42] (يونس ٧٨)

pitch someone headlong, to = throw someone on his face	كَبْكَبَ (أَلْقَى شَخْصًا عَلَى وَجْهِهِ)
be pitched headlong, to = be thrown on one's face *[Then they will be pitched headlong into the (Fire) they and those who had been seduced (from the truth),]*	كُبْكِبَ (أُلْقِيَ عَلَى وَجْهِهِ) ﴿فَكُبْكِبُوا فِيهَا هُمْ وَالْغَاوُونَ﴾[43]
grave sin = grievous sin, great offence *[They ask you about fighting in the sacred month. Say: "Fighting in it is a grave sin; but graver in the sight of Allah is turning people away from the path of Allah, disbelieving in Him, turning people away from the Sacred Mosque, and driving out its inhabitants.]*	كَبِيرٌ (إِثْمٌ كَبِيرٌ) / كَبِيرَةٌ ﴿يَسْأَلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِيهِ قُلْ قِتَالٌ فِيهِ كَبِيرٌ وَصَدٌّ عَن سَبِيلِ اللهِ وَكُفْرٌ بِهِ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَإِخْرَاجُ أَهْلِهِ مِنْهُ أَكْبَرُ عِنْدَ اللهِ﴾[44]
Grand, the	الكَبِيرُ (أحد أسماء الله الحسنى، بمعنى: العَظِيمُ الجَلِيلُ ذُو الكِبْرِيَاءِ فِي صِفَاتِهِ وأَفْعَالِهِ فَلاَ يَحْتَاجُ لِشَيْءٍ، وَلاَ يُعْجِزُهُ شَيْءٌ، والَّذِي تَعْجزُ العُقُولُ عَنْ إِدْرَاكِ عَظَمَتِهِ)
master (n) = chief, leader *[He (Pharaoh) said: "Would you believe in Him before I give you permission? Surely this must be your master, who has taught you magic!]*	الكَبِيرُ (الزَّعِيمُ، والجمع: كُبَرَاءُ) / الرَّئِيسُ ﴿قَالَ آمَنتُمْ لَهُ قَبْلَ أَنْ آذَنَ لَكُمْ إِنَّهُ لَكَبِيرُكُمُ الَّذِي عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ﴾[45]
arch- (prefix)	كَبِيرٌ (سابقة بمعنى) / رَئِيسٌ
archbishop (n) = archiepiscopos (Gr)	كَبِيرُ الأَسَاقِفَةِ / كَبِيرُ المَطَارِنَةِ / أَرْشِي إِبِيسكُوبُوس
Archfiend, the = Lucifer, Iblees (Ar)	كَبِيرُ الشَّيَاطِينِ / إِبْلِيس
Archangel (n)	كَبِيرُ المَلاَئِكَةِ / رَئِيسُ المَلاَئِكَةِ
grievous sin = cardinal sin, major sin *[Those who avoid grievous sins and obscenities, but (commit) venial sins, verily, you Lord is infinite in forgiveness.]*	الكَبِيرَةُ (والجمع كَبَائِرُ، وَهِيَ الذُّنُوبُ الكَبِيرَةُ) / المُوبِقَةُ ﴿الَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كَبَائِرَ الإِثْمِ وَالْفَوَاحِشَ إِلاَّ اللَّمَمَ إِنَّ رَبَّكَ وَاسِعُ الْمَغْفِرَةِ﴾[46]
their biggest (greatest, largest) *[He said: "Nay, it was this one, their biggest, who did it. So ask them, if they can talk!']*	كَبِيرُهُمْ (أَكْبَرُهُمْ حَجْمًا) ﴿قَالَ بَلْ فَعَلَهُ كَبِيرُهُمْ هَذَا فَاسْأَلُوهُمْ إِن كَانُوا يَنطِقُونَ﴾[47]
eldest (a, n) = oldest one *[Their eldest said: "Do not you know that your father has taken an oath from you in Allah's name, and how before this, you*	كَبِيرُهُمْ (أَكْبَرُهُمْ سِنًّا) ﴿قَالَ كَبِيرُهُمْ أَلَمْ تَعْلَمُوا أَنَّ أَبَاكُمْ قَدْ أَخَذَ عَلَيْكُم مَّوْثِقًا مِّنَ اللهِ وَمِن قَبْلُ مَا فَرَّطتُمْ فِي يُوسُفَ﴾[48]

[43] (الشعراء ٩٤)
[44] (البقرة ٢١٧)
[45] (طه ٧١)
[46] (النجم ٣٢)
[47] (الأنبياء ٦٣)

neglected (to look after) Joseph?"]	
book (n) = volume, register, record, letter, missive, contract, deed	الكِتَابُ (أيُّ شَيْءٍ مَكْتُوبٌ) / السِّفْرُ / الرِّسَالَةُ / الصَّحِيفَةُ / العَقْدُ
ordainment (n) = judgement, prescribed decree *[Had it not been for a preceding ordainment from Allah, a severe punishment would have touched you for the what you took (the ransom).]*	الكِتَابُ (الحُكْمُ) / الأمْرُ / الفَرْضُ ﴿لَوْلَا كِتَابٌ مِّنَ اللهِ سَبَقَ لَمَسَّكُمْ فِيمَا أَخَذْتُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ﴾[49]
letter (n) = written message, missive, epistle *[Go with this letter of mine, and throw it to them: then turn away from them, and (wait to) see what (answer) they return.]*	الكِتَابُ (الرِّسَالَةُ، والجمع: كُتُبٌ) ﴿اذْهَب بِّكِتَابِي هَذَا فَأَلْقِهْ إِلَيْهِمْ ثُمَّ تَوَلَّ عَنْهُمْ فَانظُرْ مَاذَا يَرْجِعُونَ﴾[50]
Book, the = Scripture, Written Revelation, Qur'an, Gospel, Torah *[This is the book without doubt. In it is guidance sure, to those who fear Allah;]*	الكِتَابُ (القُرْآنُ أو التَّوْرَاةُ أو الإنْجِيلُ) ﴿ذَلِكَ الْكِتَابُ لاَ رَيْبَ فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ﴾[51]
record (n) *[Then he that will be given his Record in his right hand will say: "Here take it! Read my Record!"]*	الكِتَابُ (سِجِلُّ الأعْمَالِ) ﴿فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ فَيَقُولُ هَاؤُمُ اقْرَؤُوا كِتَابِيَهْ﴾[52]
book (n) = volume, tome, ledger	الكِتَابُ (صُحُفٌ ضُمَّ بَعْضُهَا إِلَى بَعْضٍ، والجمع: كُتُبٌ)
contract of manumission for money *[And if any of your slaves ask for a contract of manumission for money, give them such a contract if you know any good in them;]*	الكِتَابُ (عَقْدُ المُكَاتَبَةِ لِتَحْرِيرِ العَبْدِ مِنَ الرِّقِّ مُقَابِلَ مَالٍ) ﴿وَالَّذِينَ يَبْتَغُونَ الْكِتَابَ مِمَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ فَكَاتِبُوهُمْ إِنْ عَلِمْتُمْ فِيهِمْ خَيْرًا﴾[53]
prescribed waiting period *[and do not resolve on the marriage bond till the prescribed waiting period is fulfilled.]*	الكِتَابُ (فَتْرَةُ العِدَّةِ المَكْتُوبَةُ أو المَفْرُوضَةُ) ﴿وَلاَ تَعْزِمُوا عُقْدَةَ النِّكَاحِ حَتَّى يَبْلُغَ الْكِتَابُ أَجَلَهُ﴾[54]
what is written = writing, inscription *[The day We roll up the sky as the rolling up of a scroll over what is written.]*	الكِتَابُ (مَا هُوَ مَكْتُوبٌ، والجمع: كُتُبٌ) ﴿يَوْمَ نَطْوِي السَّمَاءَ كَطَيِّ السِّجِلِّ لِلْكُتُبِ﴾[55]

[48] (يوسف ٨٠)
[49] (الأنفال ٦٨)
[50] (النمل ٢٨)
[51] (البقرة ٢)
[52] (الحاقة ١٩)
[53] (النور ٣٣)
[54] (البقرة ٢٣٥)
[55] (الأنبياء ١٠٤)

elementary school for teaching the Qur'an	الكُتّابُ (مَدْرَسَةٌ أوّلِيّةٌ لِتَحْفِيظِ القُرْآنِ)
passional (n)	كِتَابُ آلامِ الشُّهَدَاءِ المَسِيحِيِّينَ
record of the righteous = book of the pious	كِتَابُ الأَبْرَارِ
benedictionale (n)	كِتَابُ البَرَكَاتِ (به صيغ منح البركة المسيحية)
Yi Jing (Chinese) = Book of Changes	كِتَابُ التَّحَوُّلاتِ (كتاب فلسفي صيني مبني على الفلسفة الكونفشيوسية والطاوية، وظهرت فيه فكرة الـ "ين–يانج")
Apostolic Church Order, the = the Egyptian Church Order	كِتَابُ التَّرْتِيبِ الكَنَسِيِّ الرَّسُولِيِّ (أقدم نص كنسي دُوِّن باليونانية بين عامي ٣٠٠ – ٣٥٠ ميلادية)
Guru Granth Sahib	كِتَابُ السِّيخِ المُقَدَّسُ (وبه تعاليم معلمي السيخ العشرة)
biographers of Muhammad	كُتّابُ السِّيرَةِ النَّبَوِيَّةِ
prayer book	كِتَابُ الصَّلَوَاتِ (نصرانية)
siddur (Heb)	كِتَابُ الصَّلَوَاتِ اليَهُودِيُّ
record of the wicked = record of the reckless transgressors	كِتَابُ الفُجَّارِ
book of Allah	كِتَابُ اللهِ
Perspicuous Book, the = Manifest Book	الكِتَابُ المُبِينُ
psalter (n) = psalm-book	كِتَابُ المَزَامِيرِ (مطبوعا على حدة)
Holy Book, the = the Holy Bible, the Good Book, the Scripture, the Holy Scripture (the Old and New Testaments)	الكِتَابُ المُقَدَّسُ (هو العهد القديم لدى اليهود، وهو العهدان القديم والجديد لدى المسيحيين)
scribes of the revelation	كُتّابُ الوَحْيِ / كَتَبَةُ الوَحْيِ
term being fixed in a book, the	كِتَابٌ مُؤَجَّلٌ (كِتَابٌ مُسَجَّلٌ فِيهِ أَجَلُ كُلِّ شَيْءٍ)
clear record, a = a self-explanatory book, a manifest book	كِتَابٌ مُبِينٌ
inscribed register, an = a written book	كِتَابٌ مَرْقُومٌ
well-guarded Book, a	كِتَابٌ مَكْنُونٌ
book of Enlightenment, a	كِتَابٌ مُنِيرٌ
ordainment at stated times	كِتَابٌ مَوْقُوتٌ
writing down of Hadith = recording Hadith	كِتَابَةُ الحَدِيثِ
writing of will and testament	كِتَابَةُ الوَصِيَّةِ
inscription (n) = writing	كِتَابَةٌ مَحْفُورَةٌ / تَدْوِينٌ / نَقْشٌ
Biblical (a)	كِتَابِيٌّ / تَوْرَاتِيٌّ
my record = my book	كِتَابِيَهْ (كِتَابِي، والهاء للسكت)

write (v) = write down, record, record in writing, transcribe, inscribe *[Then woe to those who write the book with their own hands, then say: "This is from Allah!",]*	كَتَبَ (سَجَّلَ كِتَابَةً) ﴿فَوَيْلٌ لِّلَّذِينَ يَكْتُبُونَ الْكِتَابَ بِأَيْدِيهِمْ ثُمَّ يَقُولُونَ هَذَا مِنْ عِندِ اللهِ﴾[56]
prescribe (v) = ordain, command, decree *[Say: "To whom belong what is in the heavens and on earth?" Say: "To Allah." He has prescribed mercy upon Himself. That He will gather you together for the day of judgement, of which there is no doubt whatsoever,]*	كَتَبَ (فَرَضَ وأَمَرَ) ﴿قُل لِّمَن مَّا فِي السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ قُل للهِ كَتَبَ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ لَيَجْمَعَنَّكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ لاَ رَيْبَ فِيهِ﴾[57]
be prescribed, to = be ordained *[O ye who believe! fasting is prescribed upon you as it was prescribed upon those before you, that you may ward off Allah's wrath,]*	كُتِبَ (فُرِضَ) ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ﴾[58]
indexes of Hadith keywords	كُتُبُ الأَطْرَاف (هي الكتب التي يُذكر فيها طرفٌ من الحديث يدل عليه، لسهولة التخريج، ومعرفة طرق الحديث، وبيان ما لكل راوٍ من مرويات) (انظر: الْمُعْجَمُ الْمُفَهْرَسُ)
Hadith books = Hadith collections	كُتُبُ الحَدِيثِ
Six Authentic Books of Hadith, the	كُتُبُ الحَدِيثِ السِّتَّةُ الصِّحَاحُ
Divine Books, the	الكُتُبُ السَّمَاوِيَّةُ
Holy Books, the = the Holy Scriptures	الكُتُبُ المُقَدَّسَةُ
Revealed Books, the	الكُتُبُ المُوحَى بِهَا / الكُتُبُ المُنَزَّلَةُ
be fated to, to = to be destined to, to be foreordained to	كُتِبَ عَلَيْهِ ان ...
Books of Moses = Pentateuch	كُتُبُ مُوسَى (هي: التَّوْرَاةُ، أي: الأسفار الخمسة الأولى من العهد القديم)
Scribes, the = Sopherim (Heb), teachers of the Law	الكَتَبَةُ (هم نُسَّاخُ الكِتَابِ المُقَدَّسِ في زمن المسيح عليه السلام، وصاروا هم المفسرون للكتاب المقدس، وكانوا يُؤيدون الفريسيين، وقد لعنهم المسيح عليه السلام)[59] / مُعَلِّمُو الشَّرِيعَةِ
scribes of the Prophet = the Prophet's scribes	كَتَبَةُ النَّبِيِّ ﷺ
scribes of the revelation	كَتَبَةُ الوَحْيِ / كُتَّابُ الوَحْيِ
conceal (v) = hide, keep back, withhold, suppress	كَتَمَ (سَتَرَ وأَخْفَى)
withhold testimony = conceal testimony, hide testimony	كَتَمَ الشَّهَادَةَ

[56] (البقرة ٧٩)
[57] (الأنعام ١٢)
[58] (البقرة ١٨٣)
[59] (متى ٢٣ : ١ – ٣٦)

withholding testimony = concealing testimony	كِتْمَانُ الشَّهَادَة
withholding knowledge	كِتْمَانُ العِلْمِ
Ketubah (Heb) = marriage contract	الكِتُوبَةُ (عَقْدُ الزَّوَاجِ اليَهُودِيِّ)
closemouthed (a) = taciturn, reticent, discreet	كَتُومٌ (قَلِيلُ الكَلاَمِ لاَ يُفْشِي سِرًّا)
ordo (n)	كُتَيِّبُ الصَّلَوَاتِ (به إرشادات موجزة عن القداس لكل يوم لدى المسيحيين)
battalion (n)	الكَتِيبَةُ (مِنْ وِحْدَاتِ الجَيْشِ)
multiply (v) = increase, augment	كَثَّرَ (ضَاعَفَ)
be large, to = be big, be much, be a lot, be numerous, abound *[For men, there is a share of what is left by (one's) parents and nearest of kin; and for women, there is a share of what is left by (one's) parents and nearest of kin, whether it (the property) be small or large, a prescribed share.]*	كَثُرَ (غَزُرَ وَوَفَرَ) ﴿لِلرِّجَالِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالأَقْرَبُونَ وَلِلنِّسَاءِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالأَقْرَبُونَ مِمَّا قَلَّ مِنْهُ أَوْ كَثُرَ نَصِيبًا مَّفْرُوضًا﴾[٦٠]
abundance (n) = great numbers, multitude *[Say: "The bad and the good are not equal, even though the abundance of the bad may dazzle you;]*	الكَثْرَةُ ﴿قُل لاَّ يَسْتَوِي الْخَبِيثُ وَالطَّيِّبُ وَلَوْ أَعْجَبَكَ كَثْرَةُ الْخَبِيثِ﴾[٦١]
abundance of women and shortage of men = plenitude of women and scarcity of men	كَثْرَةُ النِّسَاءِ وقِلَّةُ الرِّجَالِ
heap (n) = pile, accumulation *[The day when the earth and the mountains will convulse, and the mountains will be a heap of collapsible sand.]*	الكَثِيبُ (الرَّمْلُ المُتَجَمِّعُ) / الكَوْمَةُ ﴿يَوْمَ تَرْجُفُ الأَرْضُ وَالْجِبَالُ وَكَانَتِ الْجِبَالُ كَثِيبًا مَّهِيلاً﴾[٦٢]
many (a) = much, plenty, numerous, abundant, frequent, in abundant measure	كَثِيرٌ (عَدِيدٌ) / وَافِرٌ
forgetful (a) = oblivious	كَثِيرُ النِّسْيَانِ (غَافِلٌ) / سَاهٍ
koh̲l (Ar) = eyelid-black	الكُحْلُ (مَادَّةٌ سَوْدَاءُ تُوضَعُ عَلَى الجُفُونِ لِلعِلاَجِ أو لِلزِّينَةِ)
alcohol (n) = spirit, wine	الكُحُولُ (رُوحُ الخَمْرِ) / الغَوْلُ / الخَمْرُ
alcoholic (a)	كُحُولِيٌّ (خَمْرِيٌّ)
toil (n) = labour, effort, hard work	الكَدْحُ (الجَهْدُ) / العَمَلُ الشَّاقُّ
toil (v) = labour, exert oneself, work hard	كَدَحَ (بَذَلَ جُهْدًا) / عَمِلَ جَاهِدًا
be muddy, to = be murky, be turbid	كَدِرَ (المَاءُ، أي: صَارَ غَيْرَ صَافٍ)

[٦٠] (النساء ٧)
[٦١] (المائدة ١٠٠)
[٦٢] (المزمل ١٤)

like (a) *[So when she arrived, it was asked, "Is this like your throne?"]*	كَذَا (مِثْلُ، وتدخل عليها "هَا" للتنبيه) ﴿فَلَمَّا جَاءَتْ قِيلَ أَهَكَذَا عَرْشُكِ﴾[٦٣]
liar (n) = falsehood monger, fabricator, falsifier	الكَذَّابُ (الأَفَّاكُ) / الخَرَّاصُ
rejection of the truth = imputation of falsehood, denial of truth *[Therein, they will never hear vain talk or rejection of the truth.]*	الكِذَّابُ (التَكْذِيبُ) ﴿لاَ يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلاَ كِذَّابًا﴾[٦٤]
insolent liar = arrant liar *[Is the Message really sent down to him; of all people amongst us? Nay, he is a insolent liar!]*	كَذَّابٌ أشِرٌ (كَذَّابٌ بَطِرٌ مُتَكَبِّرٌ) ﴿أَأُلْقِيَ الذِّكْرُ عَلَيْهِ مِن بَيْنِنَا بَلْ هُوَ كَذَّابٌ أَشِرٌ﴾[٦٥]
lie (v) = tell a lie, falsify, fabricate an untruth *[Who, then, is more wrong than one who lies against Allah, and rejects the Truth when it comes to him:]*	كَذَبَ (أخْبَرَ عَنْ شَيْءٍ بخِلاَفِ مَا هُوَ عَلَيْهِ فِي الوَاقِعِ) ﴿فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّن كَذَبَ عَلَى اللهِ وَكَذَّبَ بِالصِّدْقِ إِذْ جَاءَهُ﴾[٦٦]
falsely deny = reject, belie, disbelieve *[Who is more wrong than such as fabricate a lie against Allah, or falsely deny His signs? Verily, the malefactors can never prosper.]*	كَذَّبَ (أنْكَرَ) ﴿فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ إِنَّهُ لاَ يُفْلِحُ الْمُجْرِمُونَ﴾[٦٧]
deny (v) = reject, disbelieve *[The (Prophet's mind and) heart could not deny what he saw (with his own eyes).]*	كَذَبَ (أنْكَرَ) ﴿مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَى﴾[٦٨]
accuse of lying, to = give the lie to, prove one a liar, impute falsehood *[He said: "O my Lord! My people have indeed accused me of lying.]*	كَذَّبَ (اتَّهَمَ بالكَذِب) ﴿قَالَ رَبِّ إِنَّ قَوْمِي كَذَّبُونِ﴾[٦٩]
lying (n) = telling lies, falsehood fabrication, falsifying the truth, mendacity, untruthfulness, unfaithfulness, falsity	الكَذِبُ (الخَرْصُ) / البُهْتَانُ / الزُّورُ / الزَّيْفُ
false (a) = untrue, lying *[They came with false blood on his shirt,]*	كَذِبٌ (كَاذِبٌ) / زَائِفٌ / زُورٌ ﴿وَجَاءُوا عَلَى قَمِيصِهِ بِدَمٍ كَذِبٍ﴾[٧٠]
be false to Allah and His Messenger, to	كَذَبَ اللهَ وَرَسُولَهُ
reject the Messengers, to	كَذَّبَ المُرْسَلِينَ
falsely deny Allah's signs, to = reject Allah's signs	كَذَّبَ بآيَاتِ اللهِ

[٦٣] (النمل ٤٢)
[٦٤] (النبأ ٣٥)
[٦٥] (القمر ٢٥)
[٦٦] (الزمر ٣٢)
[٦٧] (يونس ١٧)
[٦٨] (النجم ١١)
[٦٩] (الشعراء ١١٧)
[٧٠] (يوسف ١٨)

reject religion, to	كَذَّبَ بالدِّين
lie (n) = falsehood, untruth, fabrication	الكِذْبَةُ (المَرَّةُ مِن الكَذِب) / الفِرْيَةُ
thus = in this way, even so, so shall it be, likewise	كَذَلِكَ
return (v) = come back	كَرَّ (رَجَعَ)
turn around and attack, to = attack, charge, assail	كَرَّ (عَلَى العَدُوِّ، أى: حَمَلَ عَلَيْهِ)
hit and run = attack and retreat	الكَرُّ وَالفَرُّ (الهُجُومُ وَالانْسِحَابُ) / الإقْبَالُ وَالإدْبَارُ
leasing (n) = lease, renting, hiring, letting	الكِرَاءُ (الإجَارَةُ) / الإيجَارُ / التَّأجِيرُ
leasing land	كِرَاءُ الأَرْضِ / تَأْجِيرُ الأَرْضِ
lean-limbed animals (as: horses and mules and donkeys)	الكُرَاعُ (الخَيْلُ، والبِغَالُ، وَالحَمِيرُ)
honourable and pious	كِرَامٌ بَرَرَةٌ (صِفَةُ المَلائِكَةِ)
divine gifts of the favourites of Allah = charismata of the saints	كَرَامَاتُ الأَوْلِيَاءِ (نَفَحَاتُ الأَوْلِيَاءِ) / مُعْجِزَاتُ القِدِّيسِينَ
divine gift = charisma (pl.: charismata), gratia gratis data (L)	الكَرَامَةُ (الأَمْرُ الخَارِقُ يُظْهِرُهُ اللهُ عَلَى أَيْدِى أَوْلِيَائِهِ، والجمع: كَرَامَاتٌ) / الهِبَةُ الإلهِيَّةُ / المَقْدِرَةُ الخَارِقَةُ (انظر: المُعْجِزَةُ، وكَيْدُ السَّاحِرِ)
nobility (n) = magnanimity, noble-heartedness, honour	الكَرَامَةُ (العِزَّةُ وَالشَّرَفُ) / النَّبَالَةُ
wife's hatred of her husband	كَرَاهَةُ المَرْأَةِ زَوْجَهَا / كُرْهُ الزَّوْجَةِ لِزَوْجِهَا
disapproval (n) = condemnation	الكَرَاهِيَةُ (الاسْتِنْكَارُ) / الرَّفْضُ
dislike (n) = hate, aversion, detestation, antipathy	الكَرَاهِيَةُ (البُغْضُ) / الكُرْهُ / المَقْتُ
disapproval of hasty judgements	كَرَاهِيَةُ التَّسَرُّعِ فى الحُكْمِ
distress (v) = upset, afflict, aggrieve, harass	كَرَبَ (أحْزَنَ وَغَمَّ) / أتْرَحَ / أكْمَدَ / آلَمَ / أوْجَعَ / ضَايَقَ
distress (n) = adversity, grief, agony, suffering, torment *[Say: "Allah will deliver you from these and from every distress: and yet you associate other gods with Allah."]*	الكَرْبُ (الحُزْنُ وَالغَمُّ) ﴿قُلِ اللهُ يُنَجِّيكُم مِّنْهَا وَمِن كُلِّ كَرْبٍ ثُمَّ أَنتُمْ تُشْرِكُونَ﴾[٧١]
great distress, the = great adversity	الكَرْبُ العَظِيمُ
upper hand (n) = victory *[Then We returned to you the upper hand over them: and We provided you with wealth and sons, and We made you more numerous in fighting men.]*	الكَرَّةُ (الدَّوْلَةُ والغَلَبَةُ) ﴿ثُمَّ رَدَدْنَا لَكُمُ الْكَرَّةَ عَلَيْهِمْ وَأَمْدَدْنَاكُم بِأَمْوَالٍ وَبَنِينَ وَجَعَلْنَاكُمْ أَكْثَرَ نَفِيرًا﴾[٧٢]

[٧١] (الأنعام ٦٤)

chance of return = return, restoration *[Now if only we had a chance of return, we shall truly be of those who believe!]*	الكَرَّةُ (الرَّجْعَةُ) ﴿فَلَوْ أَنَّ لَنَا كَرَّةً فَنَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ﴾[٧٣]
again and again = twice again, two other times *[Then turn back your eyesight again and again: (your) sight will come back to you chastened and exhausted.]*	كَرَّتَان (رَجْعَتَان أو مَرَّتَان أو مَرَّةً بَعْدَ مَرَّةٍ) ﴿ثُمَّ ارجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنْقَلِبْ إِلَيْكَ الْبَصَرُ خَاسِئًا وَهُوَ حَسِيرٌ﴾[٧٤]
Cardinal (n)	الكَرْدِينَالُ (أعلى رتبة كهنوتية بعد البابا، ويُنتخب البابا من بينهم عادة، والجمع: كَرَادِلَة)
Cardinal Dean	الكَرْدِينَالُ عَمِيدُ المَجْمَعِ المُقَدَّسِ
Cardinal-Bishop	كَرْدِينَال-أُسْقُف (رتبة الكردينال العليا)
Cardinal-Deacon	كَرْدِينَال-شَمَّاس (رتبة الكردينال الدنيا)
Cardinal-priest	كَرْدِينَال-كَاهِن (رتبة الكردينال الوسطى)
dedicate (v) = devote, assign	كَرَّسَ (خَصَّصَ لِغَرَضٍ) / أَوْقَفَ عَلَى
cotton (n)	الكُرْسُفُ (القُطْنُ)
throne (n) *[His throne encompasses the heavens and the earth, and He tires not in guarding and preserving them,]*	الكُرْسِيُّ (العَرْشُ) ﴿وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضَ وَلاَ يَؤُودُهُ حِفْظُهُمَا﴾[٧٥]
chair (n) = seat	الكُرْسِيُّ (المِقْعَدُ لِشَخْصٍ وَاحِدٍ)
cathedra (Gr) = throne of the archbishop	كُرْسِيُّ الأُسْقُفِ
confessional (n)	كُرْسِيُّ الاعْتِرَاف
Mercy Seat	كُرْسِيُّ الرَّحْمَةِ (هو: غطاء تابوت العهد)
Apostolic See	الكُرْسِيُّ الرَّسُولِيُّ (الكُرْسِيُّ البَابَوِيُّ)
be generous, to = be munificent, be magnanimous	كَرُمَ (أَعْطَى عَنْ طِيبِ خَاطِرٍ)
generosity (n) = munificence, magnanimity	الكَرَمُ (السَّخَاءُ) / الشَّهَامَةُ / العَطَاءُ
be precious, to = be dear	كَرُمَ (الشَّيْءُ، أي: عَزَّ ونَفُسَ)
grapes (n, pl)	الكَرْمُ (العِنَبُ)
be noble, to = be honourable, be estimable	كَرُمَ (ضِدُّ لَؤُمَ)
honour (v) = esteem, regard, revere, respect, dignify, ennoble *[He said, "Do You see this one whom You have honoured above me? If*	كَرَّمَ (فُلاَنًا، أي: أَكْرَمَهُ) / شَرَّفَ ﴿قَالَ أَرَأَيْتَكَ هَذَا الَّذِي كَرَّمْتَ عَلَيَّ لَئِنْ أَخَّرْتَنِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ لأَحْتَنِكَنَّ

٧٢ (الإسراء ٦)
٧٣ (الشعراء ١٠٢)
٧٤ (الملك ٤)
٧٥ (البقرة ٢٥٥)

ذُرِّيَّتَهُ إِلاَّ قَلِيلاً﴾[٧٦]	*You but respite me to the Day of Resurrection, I will surely lead his descendants by the bridle, all but a few]*
كَرَمُ السَّجَايَا	noble qualities = honourable traits, honourable attributes
كَرَّمَ اللهُ وَجْهَهُ (جملة دُعائية تُقال بعد ذكر سيدنا على بن أبي طالب لعدم سجوده لصنم)	Allah honoured his face!
كَرَّهَ (بَغَّضَ) ﴿وَلَكِنَّ اللهَ حَبَّبَ إِلَيْكُمُ الإِيمَانَ وَزَيَّنَهُ فِي قُلُوبِكُمْ وَكَرَّهَ إِلَيْكُمُ الْكُفْرَ وَالْفُسُوقَ وَالْعِصْيَانَ﴾[٧٧]	make hateful, to = render hateful *[but Allah has endeared faith to you, and has made it beautiful to your hearts, and He has made hateful to you unbelief, transgression, and rebellion:]*
كَرِهَ (بَغَضَ) / شَنَأَ / امْتَعَضَ / استَاءَ مِن / اغْتَاظَ مِن ﴿لِيُحِقَّ الْحَقَّ وَيُبْطِلَ الْبَاطِلَ وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُونَ﴾[٧٨]	dislike (v) = be averse to, detest, hate, abhor, resent *[That He may prove the truth and disprove the untruth, even if the criminals dislike it.]*
الكُرْهُ (مَا يَكْرَهُهُ المَرْءُ) / الكَرْهُ / المَكْرُوهُ ﴿كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ وَهُوَ كُرْهٌ لَّكُمْ وَعَسَى أَن تَكْرَهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ﴾[٧٩]	something that one dislikes = disagreeable thing, hateful thing *[Fighting is prescribed upon you, and it is something that you dislike. But may be you would dislike something which is good for you,]*
كُرْهًا (فِي أَلَمٍ ومَشَقَّةٍ) ﴿وَوَصَّيْنَا الإِنسَانَ بِوَالِدَيْهِ إِحْسَانًا حَمَلَتْهُ أُمُّهُ كُرْهًا وَوَضَعَتْهُ كُرْهًا﴾[٨٠]	in pain and distress *[We have enjoined on man kindness towards his parents: in pain and distress did his mother bear him, and in pain and distress did she give him birth.]*
كَرْهًا (مُكْرَهًا) ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لاَ يَحِلُّ لَكُمْ أَن تَرِثُوا النِّسَاءَ كَرْهًا﴾[٨١]	against one's will = unwillingly, under coercion *[O ye who believe it is not lawful for you to inherit women against their will.]*
الكَرِيمُ (السَّخِيُّ) / الجَوَادُ / مَبْسُوطُ اليَدَيْنِ / ذُو طَوْلٍ / السَّمْحُ / الشَّهْمُ ﴿فَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُم مَّغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ﴾[٨٢]	generous (a) = bountiful, liberal, open-handed, magnanimous, munificent *[Those who believe and do good deeds, for them Is forgiveness and a generous sustenance.]*
كَرِيمٌ (شَرِيفٌ) / نَبِيلٌ / مُبَجَّلٌ / جَدِيرٌ	honourable (a) = noble, virtuous, estimable, worthy of respect *[She said:*

[٧٦] (الإسراء ٦٢)
[٧٧] (الحجرات ٧)
[٧٨] (الأنفال ٨)
[٧٩] (البقرة ٢١٦)
[٨٠] (الأحقاف ١٥)
[٨١] (النساء ١٩)
[٨٢] (الحج ٥٠)

بالاحْتِرَام ﴿قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلأُ إِنِّي أُلْقِيَ إِلَيَّ كِتَابٌ كَرِيمٌ﴾[83]	*"O chiefs! An honourable letter has been delivered to me."]*
الكَرِيمُ (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: هُوَ الجَامِعُ لأنْوَاعِ الخَيْرِ والشَّرَف والفَضَائِلِ المَحْمُودُ بِفِعَالِهِ، وَهُوَ أَيْضًا الجَوَادُ المُعْطِي الَّذِي لاَ يَنْفَدُ عَطَاؤُهُ)	Most Noble, the (or the Munificent)
كَرِيمٌ (نَافِعٌ أو طَيِّبٌ) / خَيِّرٌ ﴿وَظِلٍّ مِّن يَحْمُومٍ ۝ لاَ بَارِدٍ وَلاَ كَرِيمٍ﴾[84]	beneficial (a) = useful, kind, charitable *[And in a shade of black smoke: that is neither cool nor beneficial.]*
كَرِيمُ الخُلُقِ	noble-minded = noble-hearted, high-minded
كَسَا (أَلْبَسَ) ﴿ثُمَّ خَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظَامًا فَكَسَوْنَا الْعِظَامَ لَحْمًا ثُمَّ أَنشَأْنَاهُ خَلْقًا آخَرَ﴾[85]	clothe (v) = dress, cover, attire *[Then We made the sperm into a clinging clot; then of that clot We made a morsel of flesh; then We made out of that morsel of flesh bones and clothed the bones with flesh: then We developed out of it another creature.]*
كَسَا الكَعْبَةَ	clothe the Ka'bah, to
الكَسَادُ (البَوَارُ) / رُكُودُ السِّلْعَةِ ﴿وَتِجَارَةٌ تَخْشَوْنَ كَسَادَهَا﴾[86]	becoming unmarketable = unmarketability, depression, stagnation, failing, decline *[and a merchandise that you fear its becoming unmarketable,]*
كَسَبَ (الإِثْمَ، أي: جَرَّهُ عَلَى نَفْسِهِ) / ارْتَكَبَ ﴿وَمَن يَكْسِبْ خَطِيئَةً أَوْ إِثْمًا ثُمَّ يَرْمِ بِهِ بَرِيئًا فَقَدِ احْتَمَلَ بُهْتَانًا وَإِثْمًا مُّبِينًا﴾[87]	incur (v) = commit *[And whoever incurs a fault or a sin, and then falsely accuses an innocent person; he has indeed burdened himself with a dumbfounding lie and a manifest sin.]*
كَسَبَ (المَالَ، أي:رَبِحَهُ) ﴿مَا أَغْنَى عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ﴾[88]	earn (v) = profit, gain, win, acquire *[Neither his wealth or what he has earned will avail him.]*
الكَسْبُ (المَكْسَبُ) / الرِّبْحُ	earning (n) = profit, gains
كَسْبُ الرَّجُلِ بِيَدِهِ	earning from the work of one's own hands
كَسْبُ العَامِلِ	earnings of the labourer, the
كَسْبٌ حَلاَلٌ	lawful profit = legal profit
كَسْبٌ طَيِّبٌ (مَالٌ حَلاَلٌ) / طَيِّبُ المَالِ	honestly-earned money = honest profit

[83] (النمل ٢٩)
[84] (الواقعة ٤٣ ـ ٤٤)
[85] (المؤمنون ١٤)
[86] (التوبة ٢٤)
٨٧ (النساء ١١٢)
[88] (المسد ٢)

become unmarketable, to = be unsold, be non-saleable, be unwanted, stagnate, fail	كَسَدَ (الشيْءُ، أى: قَلّتْ الرَّغْبَةُ فِيهِ) / رَكَدَ / بَارَ
pronounce a word as if followed by an "i", to	كَسَرَ (الكَلِمَةَ، أى: حَرَّكَهَا بالكَسْرَةِ)
break (v) = fracture, violate, crush	كَسَرَ (نَقَضَ) / سَحَقَ / جَرَحَ / حَطَّمَ
break the Sabbath, to	كَسَرَ السَّبْتَ (عَمِلَ فِيهِ ولَمْ يَلْتَزِمِ الرَّاحَةَ حسب شريعة اليهود)
crumb (n) = piece of bread	كِسْرَةُ الخُبْزِ / اللُّقْمَةُ
Chosroes	كِسْرَى (أو خُسْرُو، وهو اسم بعض ملوك فارس، وقد عممها العرب كلقب لملوك فارس)
chunk (n) = lump, fragment, piece, part *[Now, cause chunks of the sky to fall on us, if you are truthful!]*	الكِسْفَةُ (هى القِطْعَةُ الغَلِيظَةُ، والجمع: كِسَفٌ) / القِطْعَةُ / الجُزْءُ ﴿فَأَسْقِطْ عَلَيْنَا كِسَفًا مِّنَ السَّمَاءِ إِن كُنتَ مِنَ الصَّادِقِينَ﴾[89]
be eclipsed, to = be veiled	كَسَفَتْ الشَّمْسُ (احْتَجَبَتْ وذَهَبَ ضَوْؤُهَا)
languid (a) = spiritless, lazy, idle, indolent, slothful, listless, sluggish *[when they stand up to prayer, they stand languidly, to be seen by the people,]*	كَسِلٌ (أو كَسْلاَنٌ، أى: فَاتِرُ الهِمَّةِ، والجمع: كُسَالَى) ﴿وَإِذَا قَامُوا إِلَى الصَّلاَةِ قَامُوا كُسَالَى يُرَاءُونَ النَّاسَ﴾[90]
laziness (n) = sloth, indolence, idleness	الكَسَلُ (الخُمُولُ) / البَلاَدَةُ / التَّبَاطُؤُ
be lazy, to = be slothful, be indolent, be idle	كَسِلَ (عَنْ الشَّيْءِ، أى: تَثَاقَلَ وفَتَرَ عَمَّا لاَ يَنْبَغِى أن يُتَثَاقَلَ عَنْهُ)
languid (a) = spiritless, lazy, idle, indolent, slothful, listless, sluggish	كَسْلاَنٌ (أو كَسِلٌ، أى: فَاتِرُ الهِمَّةِ، والجمع: كُسَالَى)
clothing the Ka_bah	كَسْوُ الكَعْبَةِ (تَغْطِيَةُ الكَعْبَةِ بالكُسْوَةِ)
clothing (n) = outfitting with clothes, attiring *[And the mothers shall breast-feed their offspring for two full years if he (the father) desires to complete the breast-feeding. And the one to whom a child is born shall bear the cost of their sustenance and clothing as is befitting.]*	الكِسْوَةُ (الإِلْبَاسُ) ﴿وَالْوَالِدَاتُ يُرْضِعْنَ أَوْلاَدَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ لِمَنْ أَرَادَ أَن يُتِمَّ الرَّضَاعَةَ وَعَلَى الْمَوْلُودِ لَهُ رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ﴾[91]
clothes of the Ka_bah = coverings of the Ka_bah	كُسْوَةُ الكَعْبَةِ (الكِسَاءُ نَفْسَهُ)
solar eclipse = eclipse of the sun	كُسُوفُ الشَّمْسِ
lazy (a) = indolent, slothful, idle	كَسُولٌ (خَامِلٌ) / بَلِيدٌ / مُتَكَاسِلٌ / مُتَبَاطِئٌ
cripple (n) = incapacitated	الكَسِيحُ (المُعَوَّقُ) / العَاجِزُ / المُقْعَدُ
Kashatriyas (San)	الكَشَتِرِيَا (وهم العسكريون أو الطبقة الثانية بعد البراهمة فى النظام الطبقى)

[89] (الشعراء ١٨٧)
[90] (النساء ١٤٢)
[91] (البقرة ٢٣٣)

المندوسى) (انظر: النِّظَامُ الطَّبَقِيُّ)

كَشَطَ (أزَالَ عَمَّا تَحْتَهُ) — scrap off, to = scour, rub off

كُشِطَ (نُزِعَتْ كَمَا يُنْزَعُ جِلْدُ الشَّاة، أو قُلِعَتْ كَمَا يُقْلَعُ السَّطْحُ) ﴿وَإِذَا السَّمَاءُ كُشِطَتْ﴾[92] — be scraped off, to *[when the sky is scraped off]*

الكَشْفُ (الإفْشَاءُ) / الفَضْحُ / افْتِضَاحُ السِّرِّ / كَشْفُ المَخْبُوءِ — exposure (n) = uncovering, unveiling, disclosure, revealing, revelation

الكَشْفُ (الرُّؤْيَا النُّبُوِيَّةُ) (انظر: أبوغَالِمسِيس، ورُؤيَا يُوحَنَّا اللاهُوتِي) — revelation (n) = apocalypse

كَشَفَ (الشَّيْءَ وعَنْهُ، أى: رَفَعَ عَنْهُ مَا يُوَارِيهِ ويُغَطِّيهِ) / عَرَضَ / أظْهَرَ ﴿قِيلَ لَهَا ادْخُلِي الصَّرْحَ فَلَمَّا رَأَتْهُ حَسِبَتْهُ لُجَّةً وَكَشَفَتْ عَن سَاقَيْهَا﴾[93] — uncover (v) = unveil, reveal, expose, disclose, show, display *[She was asked to enter the Palace: but when she saw it, she thought it was a lake of water, and she (tucked up her skirts and,) uncovered her legs.]*

كَشَفَ الضُّرَّ (أى: أزَالَهُ ورَفَعَهُ) / كَشَفَ السُّوءَ / كَشَفَ العَذَابَ / أزَالَ الكَرْبَ / رَفَعَ البَلْوَى ﴿قُلِ ادْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُم مِّن دُونِهِ فَلاَ يَمْلِكُونَ كَشْفَ الضُّرِّ عَنكُمْ وَلاَ تَحْوِيلاً﴾[94] — relieve from distress = alleviate punishment, release from agony, remove affliction *[Say: "Call upon those besides Him whom you claim (as gods): they have neither the power to relieve you from distress nor to transfer it (to others)."]*

كَشْفُ المَسْتُورِ — revealing the hidden = unveiling the hidden

الكَشْفُ عَنِ السِّحْرِ وإبْطَالُهُ — disclosure of magic and annulling its effects

كُشِفَ عَنْ سَاقٍ (كِنَايَةٌ عَنْ شِدَّةِ هَوْلِ يَوْمِ القِيَامَةِ) (انظر: يَوْمَ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ) — unveiling such dreadfulness

كَشْفُ عَوْرَةِ المَرْأةِ — unveiling the forbidden parts of a woman's body

كَظَمَ (السِّقَاءَ، أى: مَلأهُ وسَدَّ فَاهُ) ﴿وَأَنذِرْهُمْ يَوْمَ الآزِفَةِ إِذِ الْقُلُوبُ لَدَى الْحَنَاجِرِ كَاظِمِينَ مَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ حَمِيمٍ وَلاَ شَفِيعٍ يُطَاعُ﴾[95] — choke (v) = plug, restrain after filling *[Warn them of the Day of approaching doom, when the hearts will (come) right up to the throats to choke (them); no intimate friend nor intercessor will the wrong doers have, who could be listened to.]*

كَظَمَ (غَيْظَهُ، أى: أمْسَكَ عَلَى مَا فِي نَفْسِهِ مِنْهُ صَافِحًا أو مَغِيظًا) / كَبَتَ / كَبَحَ / قَمَعَ — restrain (v) = repress, bridle, curb, control, constrain

---

[92] (التكوير ١١)
[93] (النمل ٤٤)
[94] (الإسراء ٥٦)
[95] (غافر ١٨)

restraining anger	كَظْمُ الغَيْظِ
choked with restrained grief (or anger) *[And when the glad tidings is brought to one of them of (the birth of) a female (child), his face darkens, and he is choked with restrained grief!]*	كَظِيمٌ (مُمْسِكٌ عَلَى مَا بِنَفْسِهِ مِنَ الأَسَى أو الغَيْظِ) / مَكْظُومٌ ﴿وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُمْ بِالأُنثَى ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًّا وَهُوَ كَظِيمٌ﴾[96]
heel (n)	الكَعْبُ (العَقِبُ لَدى العامَّةِ)
joint (n)	الكَعبُ (كُلُّ مِفصَلٍ مِنَ العِظَامِ)
ankle (n) = ankle joint *[and rub with water your heads and your feet to the ankles.]*	الكَعْبُ (مِفْصَلُ الكَاحِلُ) ﴿وَامْسَحُوا بِرُؤُوسِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ﴾[97]
be buxom, to = be ripe-bosomed	كَعَبَتِ (الفَتَاةُ، أي: نَهَدَ ثَدْيُهَا، فهي: كَاعِبٌ وكَعَابٌ)
Ka'bah = Kaabah (The cubic stone building in the centre of the sacred precinct of Makkah towards which Moslems turn during prayers. It is the House of God, first built by Abraham and Ishmael.)	الكَعْبَةُ (المبنى الحجرى المكعب الموجود فى وسط الحرم المكى، والذى يتجه إليه المسلمون فى الصلاة، وهو بيت الله، وكان أول من بناه إبراهيم عليه السلام وإسماعيل عليه السلام)
Holy Ka_bah, the = Honoured Ka_bah	الكَعْبَةُ المُشَرَّفَةُ
hand (n) *[To Him (alone goes) the real invocation: for those they invoke besides Him do not respond to them with anything, they are like one stretching forth his hands for water to reach his mouth but it reaches it not:]*	الكَفُّ (الرَّاحَةُ مَعَ الأَصَابِعِ) ﴿لَهُ دَعْوَةُ الْحَقِّ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِن دُونِهِ لاَ يَسْتَجِيبُونَ لَهُم بِشَيْءٍ إِلاَّ كَبَاسِطِ كَفَّيْهِ إِلَى الْمَاءِ لِيَبْلُغَ فَاهُ وَمَا هُوَ بِبَالِغِهِ﴾[98]
restrain (v) = check, stop, control, bridle, hold back, harness, restrict *[And it is He Who restrained their hands from you and your hands from them in the midst of Makkah, after He had made you victorious over them.]*	كَفَّ (مَنَعَ) / قَيَّدَ / كَبَحَ ﴿وَهُوَ الَّذِي كَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ عَنْهُم بِبَطْنِ مَكَّةَ مِن بَعْدِ أَنْ أَظْفَرَكُمْ عَلَيْهِمْ﴾[99]
abstention from harming others = restraining oneself from harming others	كَفُّ الأَذَى عَنِ الآخَرِينَ
turn upside down, to	كَفَأَ (الإِنَاءَ، أي: كَبَّهُ وقَلَبَهُ)

[96] (النحل ٥٨)
[97] (المائدة ٦)
[98] (الرعد ١٤)
[99] (الفتح ٢٤)

coequal (a) = compeer, equal, like *[And there is none His coequal.]*	الكُفءُ (المَثِيلُ) / النَّظِيرُ / النِّدُّ / الشَّبِيهُ ﴿وَلَمْ يَكُن لَّهُ كُفُوًا أَحَدٌ﴾[100]
competent (a) = fit, capable, qualified, proficient, skilled	كُفءٌ (مُؤَهَّلٌ مُتَمَكِّنٌ) / خَبِيرٌ
capacity (n) = competency, competence, ability	الكَفَاءَةُ (الأَهْلِيَّةُ)
parity (n) = equality, similarity, equivalence	الكَفَاءَةُ (التَّكَافُؤُ) / التَّمَاثُلُ / التَّسَاوِى / تَعَادُلُ القِيمَةِ
parity in freedom	الكَفَاءَةُ فِى الحُرِّيَّةِ
parity in religion	الكَفَاءَةُ فِى الدِّينِ
parity in social status in marriage = parity in marriage	الكَفَاءَةُ فِى الزَّوَاجِ (أن يكون الزوج مُساويا للمرأة أو أعلى منها) / الكَفَاءَةُ فِى المُسْتَوَى الإِجْتِمَاعِيِّ
parity in wealth	الكَفَاءَةُ فِى المَالِ
parity in lineage	الكَفَاءَةُ فِى النَّسَبِ
receptacle (n) = container *[Have We not made the earth a receptacle (for the dead and the living)?]*	الكِفَاتُ (الوِعَاءُ يَضُمُّ الأَحْيَاءَ والأَمْوَاتَ) / الآنِيَةُ ﴿أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ كِفَاتًا﴾[101]
extremely ungrateful = very ungrateful *[But if you count the blessings of Allah, you can never count them. Verily, man is extremely unjust and ungrateful.]*	كَفَّارٌ (شَدِيدُ الكُفْرِ والجُحُودِ) ﴿وَإِن تَعُدُّوا نِعْمَتَ اللَّهِ لَا تُحْصُوهَا إِنَّ الْإِنسَانَ لَظَلُومٌ كَفَّارٌ﴾[102]
sinning disbeliever	كَفَّارٌ أَثِيمٌ
obstinate disbeliever = contumacious rejecter	كَفَّارٌ عَنِيدٌ
penance for venial sins	كَفَّارَاتُ الصَّغَائِرِ
penance for grievous sins	كَفَّارَاتُ الكَبَائِرِ
Atonement, the	الكَفَّارةُ (التَّكْفِيرُ عَنِ الخَطِيئَةِ الأَصْلِيَّةِ الَّتِى وَرِثَهَا البَشَرُ بِصَلْبِ المَسِيحِ كما يعتقد النصارى)
Penance (n)	الكَفَّارةُ (سِرُّ التَّوْبَةِ، وهى: أحد أسرار الكنيسة)
penance (n) = atonement, expiation, compensation, redress, amends *[Allah will not call you to account for uttering idle oaths, but He will call you to account for making binding oaths: its penance will be the feeding of ten indigent persons*	الكَفَّارةُ (فِعْلُ مَا يَغْفِرُ الذَّنْبَ) / التَّكْفِيرُ / التَّعْوِيضُ / العُقُوبَةُ الدِّينِيَّةُ لِذَنْبٍ ﴿لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَٰكِن يُؤَاخِذُكُم بِمَا عَقَّدتُّمُ الْأَيْمَانَ فَكَفَّارَتُهُ إِطْعَامُ عَشَرَةِ مَسَاكِينَ مِنْ أَوْسَطِ مَا

[100] (الإخلاص ٤)
[101] (المرسلات ٢٥)
[102] (إبراهيم ٣٤)

of food of the same average quality that you feed your families; or ...]	تُطْعِمُونَ أَهْلِيكُمْ أَوْ ...﴾[١٠٣]
penance (atonement, expiation) for breaking an oath	كَفَّارَةُ الحِنْثِ باليَمِين
penance (atonement, expiation) for rejection of wife (by likening her to one's mother's back)	كَفَّارَةُ الظِّهَار
penance (atonement, expiation) for an unfulfilled vow	كَفَّارَةُ النَّذْر
penance (atonement, expiation) for advancing or deferring the performance of rites	كَفَّارَةُ تَقْدِيمٍ أوْ تَأْخِيرِ المَنَاسِكِ
bare necessities, the	الكَفَافُ (مِنَ الرِّزْق، هو: مَا كَانَ مِقْدَارَ الحَاجَةِ مِن غَيْرِ زِيَادَةٍ أو نُقْصَان)
guaranty (n) = guarantee, surety, pledge, bail, insurance	الكَفَالَةُ (الضَّمَانُ) / التَّأمِينُ
guardianship (sponsorship, protection, bringing up) of the orphan	كَفَالَةُ اليَتِيمِ (رِعَايَتُهُ وَحِمَايَتُهُ وَالإنْفَاقُ عَلَيْهِ)
guaranty on behalf of the deceased	الكَفَالَةُ عَنِ المَيِّتِ
guaranty in debts	الكَفَالَةُ فِي الدُّيُون
gather together in a receptacle, to	كَفَتَ (جَمَعَ مَعًا فِي وِعَاءٍ)
be ungrateful, to *[He (Solomon) said: "This is from my Lord's bounty to test me whether I will be grateful or ungrateful. And if any is grateful, his gratitude will only rebound on himself (because Allah gives more to those who thank Him)."]*	كَفَرَ (جَحَدَ النِّعْمَةَ) ﴿قَالَ هَٰذَا مِن فَضْلِ رَبِّي لِيَبْلُوَنِي أَأَشْكُرُ أَمْ أَكْفُرُ وَمَنْ شَكَرَ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ﴾[١٠٤]
accuse with unbelief, to = judge someone as a disbeliever	كَفَّرَ (شَخْصًا، أي نَسَبَهُ إلَى الكُفْرِ)
disbelief (n) = unbelief, unfaith, rejection of faith, scepticism, doubt, atheism	الكُفْرُ (عَدَمُ الإيمَان بالله) / الإنْكَارُ / الجُحُودُ / الإلْحَادُ
be denied its reward, to = go unrewarded *[Whatever (deed) of good they do, they will not be denied its reward; for Allah knows well those that fear Allah.]*	كُفِرَ (عُدِمَ ثَوَابُ العَمَلِ) / جُحِدَ عَمَلُهُ ﴿وَمَا يَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَلَن يُكْفَرُوهُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالْمُتَّقِينَ﴾[١٠٥]
atone for (one's sins), to = expiate, requite, compensate for, make amends for, do penance for *[and it will atone for some of your misdeeds.]*	كَفَّرَ (عَنْ ذَنْبٍ، أي: أدَّى الكَفَّارَةَ) / عَوَّضَ عَنْ ﴿وَيُكَفِّرُ عَنكُم مِّن سَيِّئَاتِكُمْ﴾[١٠٦]
absolve one from (one's sins) = remit, forgive	كَفَّرَ (عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ، أي: غَفَرَ لَهُ) ﴿ كَفَّرَ

[١٠٣] (المائدة ٨٩)
[١٠٤] (النمل ٤٠)
[١٠٥] (آل عمران ١١٥)
[١٠٦] (البقرة ٢٧١)

[He will absolve them from their sins, and will improve their state,]	عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَأَصْلَحَ بَالَهُمْ﴾[107]
disbelieve (in Allah), to = reject faith, be an atheist, deny, give the lie to *[That who disbelieves (in Allah) will have his disbelief against himself, and that who does good he but smoothes the way for himself.]*	كَفَرَ (لَمْ يُؤْمِنْ) / كَذَّبَ (بالدِّين) / أَنْكَرَ (وُجُودَ الله) / أَلْحَدَ ﴿مَن كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهُ وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِأَنفُسِهِمْ يَمْهَدُونَ﴾[108]
disbelieve in Allah, to = deny Allah	كَفَرَ بالله
be ungrateful for blessings, to	كَفَرَ بالنِّعْمَةِ
abjure one's religion	كَفَرَ بدينه
disown each other, to	كَفَرَ بَعْضُهُمْ بِبَعْضٍ (تَبَرَّأَ بَعْضُهُمْ مِنْ بَعْضٍ)
manifest disbelief	كُفْرٌ بَوَاحٌ
rejection (n) = denial, ungratefulness ingratitude *[Whoever does any of the righteous deeds and is a believer, there will be no rejection of his endeavour: and We shall record it (in his favour).]*	الكُفْرَانُ (النُّكْرَانُ) / الجُحُودُ / العُقُوقُ ﴿فَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا كُفْرَانَ لِسَعْيِهِ وَإِنَّا لَهُ كَاتِبُونَ﴾[109]
ingratitude to spouse = denial of the spouse's virtues	كُفْرَانُ العَشِيرِ (إنْكَارُ فَضَائِلِ الزَّوْجِ أو الزَّوْجَةِ)
make someone one's guardian, to *[So, Allah accepted her with gracious acceptance, and made her to grow an excellent growth; and made Zechariah her guardian.]*	كَفَّلَ (فُلانًا الصَّغِيرَ، أي: جَعَلَهُ كَافِلاً لَهُ) ﴿فَتَقَبَّلَهَا رَبُّهَا بِقَبُولٍ حَسَنٍ وَأَنبَتَهَا نَبَاتًا حَسَنًا وَكَفَّلَهَا زَكَرِيَّا﴾[110]
guarantee (v) = vouch for, warrant, ensure, make sure	كَفَلَ (الرَّجُلَ، أي: ضَمِنَهُ)
guard and bring up, to = be the guardian and provider of, be charged with the care of, stand in loco parentis over *[for you were not with them when they cast their arrows (of drawing lots), as to which of them should guard and bring up Mary:]*	كَفَلَ (الصَّغِيرَ، أي: رَبَّاهُ وأنْفَقَ عَلَيْهِ) / رَعَى / حَمَى ﴿وَمَا كُنتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يُلْقُونَ أَقْلَامَهُمْ أَيُّهُمْ يَكْفُلُ مَرْيَمَ﴾[111]
portion (n) = share *[Whoever intercedes in a good cause will have a share of it, and whoever intercedes in an evil cause will have a portion of it;]*	الكِفْلُ (النَّصِيبُ والحَظُّ) ﴿مَن يَشْفَعْ شَفَاعَةً حَسَنَةً يَكُن لَّهُ نَصِيبٌ مِّنْهَا وَمَن يَشْفَعْ شَفَاعَةً سَيِّئَةً يَكُن لَّهُ كِفْلٌ مِّنْهَا﴾[112]

[107] (محمد ٢)
[108] (الروم ٤٤)
[109] (الأنبياء ٩٤)
[110] (آل عمران ٣٧)
[111] (آل عمران ٤٤)
[112] (النساء ٨٥)

كَفَّنَ (سَتَرَ بالكَفَنِ) / دَثَّرَ / زَمَّلَ

enshroud (v) = cover up

الكَفَنُ (ما يُلَفُّ بِهِ المَيِّتُ) / الدِّثَارُ

shroud (n) = cerements

كَفُورٌ (جَاحِدٌ لِلنِّعْمَةِ) / كَافِرٌ عَنِيدٌ ﴿إِنَّ الْمُبَذِّرِينَ كَانُوا إِخْوَانَ الشَّيَاطِينِ وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِرَبِّهِ كَفُورًا﴾[١١٣]

ungrateful (a) = blasphemous ingrate, ungrateful wretch,, stubborn disbeliever *[verily, spendthrifts are brothers of the evil ones; for the evil one is indeed ungrateful to his Lord.]*

الكُفُورُ (جُحُودُ النِّعْمَةِ) / الكُفْرُ ﴿وَلَقَدْ صَرَّفْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِن كُلِّ مَثَلٍ فَأَبَى أَكْثَرُ النَّاسِ إِلاَّ كُفُورًا﴾[١١٤]

ingratitude (n) = ungratefulness,, disbelief, unbelief, unfaith, scepticism, doubt *[And We have explained fully for man, in this Qur'an, all kinds of parables; yet the majority of men rejected (to receive it) except with ingratitude.]*

كَفَى (أَجْزَأَ وَأَغْنَى عَنْ ...) / وَفَى بالغَرَضِ

be sufficient, to = be enough, suffice, do, satisfy

كَفَى (اللهُ فُلاَنًا، أي: حَفِظَهُ) ﴿وَرَدَّ اللهُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِغَيْظِهِمْ لَمْ يَنَالُوا خَيْرًا وَكَفَى اللهُ الْمُؤْمِنِينَ الْقِتَالَ﴾[١١٥]

save from, to = protect *[And Allah repulsed those who disbelieved with their rage (unrelieved): they did not gain any good;and Allah saved the believers from the fight.]*

كَفَى (فُلاَنًا الأَمْرَ، أي: قَامَ فِيهِ مَقَامَهُ)

be one's deputy, to = be one's stand in

كَفَى بالله حَسِيبًا ﴿فَإِذَا دَفَعْتُمْ إِلَيْهِمْ أَمْوَالَهُمْ فَأَشْهِدُوا عَلَيْهِمْ وَكَفَى بِاللهِ حَسِيبًا﴾[١١٦]

Allah is all-sufficient as a reckoner = God is reckoner enough = *[Then when you release their property to them, take witnesses against them, for Allah is all-sufficient as a reckoner.]*

كَفَى بالله شَهِيدًا ﴿قُلْ كَفَى بِاللهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَمَنْ عِنْدَهُ عِلْمُ الْكِتَابِ﴾[١١٧]

Allah is all-sufficient as a witness = Allah is witness enough *[Say: "Allah is all-sufficient as a witness between me and you, and such as have knowledge of the Book.]*

كَفَى بالله وَكِيلاً ﴿وَتَوَكَّلْ عَلَى اللهِ وَكَفَى بِاللهِ وَكِيلاً﴾[١١٨]

Allah is all-sufficient as a Guardian = Allah is disposer enough of affairs *[And put your trust in Allah, for Allah is all-sufficient as a guardian.]*

كَفَى بالمَوْتِ وَاعِظًا

death is admonisher enough

الكَفِيلُ (الضَّامِنُ) / الزَّعِيمُ ﴿وَأَوْفُوا بِعَهْدِ اللهِ إِذَا عَاهَدتُّمْ وَلاَ تَنقُضُوا الأَيْمَانَ بَعْدَ تَوْكِيدِهَا وَقَدْ جَعَلْتُمُ اللهَ

guarantor (n) = insurer, sponsor *[Fulfil the covenant of Allah when you have entered into it, and break not your oaths after its*

[١١٣] (الإسراء ٢٧)
[١١٤] (الإسراء ٨٩)
[١١٥] (الأحزاب ٢٥)
[١١٦] (النساء ٦)
[١١٧] (الرعد ٤٣)
[١١٨] (الأحزاب ٣)

confirmation; indeed you have made Allah your guarantor;]	عَلَيْكُمْ كَفِيلا﴾[119]
guardian (sponsor) of the bride	كَفِيلُ العَرُوسِ
all = the whole, each, every	كُلٌّ (جَمِيعٌ)
be weary, to = be exhausted	كَلَّ (ضَعُفَ وتَعِبَ)
wholly dependent = wearisome burden *[Allah sets forth a parable of two men: one of them dumb, with no power over anything; wholly dependant upon his master; wherever he sends him, he brings no good:]*	كَلٌّ (عِبْءٌ وعِيَالٌ عَلَى مَنْ يَعُولُهُ) ﴿وَضَرَبَ اللهُ مَثَلاً رَّجُلَيْنِ أَحَدُهُمَا أَبْكَمُ لاَ يَقْدِرُ عَلَى شَيْءٍ وَهُوَ كَلٌّ عَلَى مَوْلاَهُ أَيْنَمَا يُوَجِّههُّ لاَ يَأْتِ بِخَيْرٍ﴾[120]
every heresy is an misguidance and every misguidance is doomed to the Fire.	كُلُّ بِدْعَةٍ ضَلاَلَةٌ وَكُلُّ ضَلاَلَةٍ فِي النَّارِ
All the Children of Adam are fallible; and the best of the fallible are the repentant.	كُلُّ بَنِي آدَمَ خَطَّاءٌ وخَيرُ الخَطَّاءِينَ التَّوَّابُونَ
every intoxicant is unlawful	كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ
grass (n) = herbage	الكَلأُ (العُشْبُ رَطْبًا كَانَ أو يَابِسًا) / الأَبُّ / الحَشَائِشُ
take good care, to	كَلأَ (حَاطَ بالرِّعَايَةِ) / رَعَى / اهْتَمَّ بِـــ
protect (v) = guard, shelter, shield, keep safe *[Say, Who (can) protect you by night and by day from (the wrath of) the Most Merciful?]*	كَلأَ (حَفِظَ وحَرَسَ) / عَصَمَ / حَمَى / صَانَ / وَقَى ﴿قُلْ مَن يَكْلَؤُكُم بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ مِنَ الرَّحْمَنِ﴾[121]
public pasture = permissible herbage	الكَلأُ المُبَاحُ
both = each of the two	كِلاَ (اسم مقصور مُفرد لفظًا مُثنى معنى يلزم الإضافة إلى معرفة)
by no means = no, verily, indeed	كَلاَّ (كلمة تُفيد الردع والزجر أو الرد والنفي، بمعنى: "ألاَ" أو حَقًّا")
having no direct heir = lacking male ascendants or descendants, having no agnatic heirs, defectus sanguinis (L) *[if a man or a woman, having no direct heir, leaves an inheritance, but has a brother or a sister, each one of the two gets a sixth; but if more than two, they are partners in a third;]*	الكَلاَلَةُ (هِيَ أن يَمُوتَ الشَّخْصُ بلاَ عَقِبٍ مِنَ الصُّلْبِ، أي لاَ وَلَدَ لَهُ وَلاَ وَالِدٌ) ﴿وَإِن كَانَ رَجُلٌ يُورَثُ كَلاَلَةً أَوِ امْرَأَةٌ وَلَهُ أَخٌ أَوْ أُخْتٌ فَلِكُلِّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا السُّدُسُ فَإِن كَانُوا أَكْثَرَ مِن ذَلِكَ فَهُمْ شُرَكَاءُ فِي الثُّلُثِ﴾[122]

[119] (النحل ٩١)
[120] (النحل ٧٦)
[121] (الأنبياء ٤٢)
[122] (النساء ١٢)

speech (n) = talk, words, speaking, address, saying, lecture	الكَلاَمُ (الحَدِيثُ) / الكَلِمَاتُ / الخُطْبَةُ
claims of the litigants = claims of the disputants	كَلاَمُ الخُصُومِ (دَعَاوَى المُتَخَاصِمِينَ)
Words of Allah	كَلاَمُ اللهِ (أي: القُرْآن)
immoral speech = obscene talk	كَلاَمٌ فَاحِشٌ
dog (n) = hound	الكَلْبُ
become rabid, to = be infected with rabies	كَلِبَ (أصَابَهُ دَاءُ الكَلَبِ) / أصَابَهُ السُّعَارُ
train as a hunting hound, to = train to hunt game	كَلَّبَ (الكَلْبَ وَنَحْوَهُ، أي: عَلَّمَهُ أخْذَ الصَّيْدِ كَكَلْبِ الصَّيْدِ)
hound (n) = hunting dog	كَلْبُ الصَّيْدِ
rabid dog = biting dog	الكَلْبُ العَقُورُ (الَّذِي يَعُضُّ لإصَابَتِهِ بِدَاءِ الكَلَبِ)
trained hound	كَلْبٌ مُعَلَّمٌ (لِلصَّيْدِ)
grimace (v)	كَلَحَ (اشْتَدَّ عُبُوسُهُ) / كَشَّرَ (عَنْ أنْيَابِهِ)
cherish (v) = be enamoured with, love, adore	كَلِفَ (بِالشَّيْءِ، أي أحَبَّهُ وأُولِعَ بِهِ)
be held responsible, to = be charged	كُلِّفَ (فُرِضَ عَلَيْهِ أمْرٌ)
charge with an obligation, to = charge with a duty, burden, assign to, require to do, saddle, hold responsible *[We do not charge any soul with an obligation beyond its capability,]*	كَلَّفَ (فُلاَنًا أمْرًا، أي فَرَضَ عَلَيْهِ أمْرًا ذَا مَشَقَّةٍ) / حَمَّلَ (شَخْصًا) المَسْئُولِيَّةَ ﴿لاَ نُكَلِّفُ نَفْسًا إِلاَّ وُسْعَهَا﴾[١٢٣]
cost (v) = be valued at	كَلَّفَ (كَذَا، أي: كَانَ ثَمَنُهُ كَذَا)
become freckled, to	كَلِفَ (وَجْهُهُ، أي أصَابَهُ الكَلَفُ وهُوَ النَّمَشُ)
Calvinist (n)	كَلْفِنِي (مُنتسب إلى مذهب "كَلْفِن" البروتستانتي)
Calvinism (n)	الكَلْفِينِيَّةُ (مذهب بروتستانتي منسوب إلى "جُون كَلْفِن" الذي يعتقد أن مصير الإنسان مَقدور منذ الأزل، ولا يعتمد على عمله)
wound (n) = injury	الكَلْمُ (الجُرْحُ)
speak (v) = talk, say	كَلَّمَ (تَحَدَّثَ إلَى) / خَاطَبَ
wound (v) = injure	كَلَمَ (جَرَحَ)
good words = kind words, decent language *[To Him ascend (all) good words (of worship),]*	الكَلِمُ الطَّيِّبُ ﴿إِلَيْهِ يَصْعَدُ الْكَلِمُ الطَّيِّبُ﴾[١٢٤]
speak directly, to *[and Allah did speak to Moses directly.]*	كَلَّمَ تَكْلِيمًا (أي: بِلاَ وَاسِطَةٍ) ﴿وَكَلَّمَ اللهُ مُوسَى تَكْلِيمًا﴾[١٢٥]

[١٢٣] (الأنعام ١٥٢)
[١٢٤] (فاطر ١٠)
[١٢٥] (النساء ١٦٤)

whenever = as often as	كُلَّمَا (ظرف زمان تُفيد التعميم)
Logos (n) = Word, Word of God, Jesus, Messiah	الكَلِمَةُ (الأقنوم الثانى فى الثالوث المسيحى) / كَلِمَةُ الله / عِيسَى ﷺ / المَسِيحُ ﷺ
word (n) = expression, saying, utterance	الكَلِمَةُ (القَوْلُ، والجمع: كَلِمٌ وكَلِمَاتٌ) / اللَّفظُ
last word, the	الكَلِمَةُ الأخِيرَةُ / القَوْلُ الفَصْلُ
uttering a kind word is a charity	الكَلِمَةُ الطَّيِّبَةُ صَدَقَةٌ
saying kind words is part of faith	الكَلِمَةُ الطَّيِّبَةُ من الإيمَان
sentence of punishment = decree of punishment	كَلِمَةُ العَذَابِ (حُكْمُ العَذَابِ)
decree of judgement = decisive word	كَلِمَةُ الفَصْلِ
words of blasphemy = words of disbelief in Allah	كَلِمَةُ الكُفْرِ
Word of God = Word of Allah	كَلِمَةُ الله (أى: المَسِيحُ ﷺ)
keyword (n)	كَلِمَةٌ جَامِعَةٌ (تَكُونُ عُنْوَانَ المَعْنَى، ودَالَّةً عَلَى مَوْضُوعِهِ)
evil word	كَلِمَةٌ خَبِيثَةٌ
equitable terms = just terms *[Say: "O People of the Book come to equitable terms between us and you: that we worship none but Allah; that we associate no partners with Him;* and *that we do not put up some of us as gods besides Allah.]*	كَلِمَةٌ سَوَاءٌ (كَلِمَةُ عَدْلٍ أو كَلِمَةٌ مُسْتَوٍ أمْرُهَا) ﴿قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلاَّ نَعْبُدَ إِلاَّ اللهَ وَلاَ نُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا وَلاَ يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا مِّن دُونِ اللهِ﴾[١٢٦]
last words = dying words	كَلِمَتُهُ الأخِيرَةُ (آخِرُ مَا تَفَوَّهَ بِهِ)
omnipotent (a) = all-powerful	كُلِّي القُدْرَة / قَادِرٌ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ / جَبَّارٌ
total and the partial, the	الكُلِّيُّ والجُزْئِيُّ
qlippot (Heb) (shells)	الكِلِيبُّوتْ (من معتقدات القبالة الصوفية اليهودية، وهى الأصداف أو الأغشية التى تُخفى إشراق الـــ "عين صوف" أى الذات الإلهية الأبدية، ومن الواجب إزالة هذه الأصداف أو الأغشية ليرى المؤمن إشراق الذات الإلهية) (انظر: عَيْنُ صُوف والقَبَّالَة)
interlocutor (n)	الكَلِيمُ (المُحَادِثُ) / المُحَاوِرُ
interlocutor of Allah (Moses)	كَلِيمُ الله (موسى ﷺ)
how many = how much	كَمْ (اسم مبهم يُعبر به عن عدد مبهم القدر والجنس
sleeve (n) = sheath, scabbard	الكُمُّ (الغِمْدُ) / قِرَابُ السَّيْفِ / الجِرَابُ

[١٢٦] (آل عمران ٦٤)

cover (v) = enclose, ensheath	كَمَّ (غَطَّى)
armlet (n)	الكُمُّ (لِلثَّوْب)
fruit-sheath (n) = spathe *[Therein is fruit and palms with fruit-sheathes (enclosing dates).]*	الكِمُّ (وِعَاءُ الثَّمَرِ، وهو: الطَّلْعُ، والجمع: أَكْمَامٌ) ﴿فِيهَا فَاكِهَةٌ وَالنَّخْلُ ذَاتُ الأَكْمَامِ﴾[127]
truffle (n)	الكَمْءُ (فُطْرٌ أَرْضِيٌّ غَنِيٌّ بِالبُرُوتِين) / الكَمْأَةُ
perfection (n) = excellence, flawlessness	الكَمَالُ (التَّمَامُ)
moral integrity = moral rectitude	كَمَالُ الخُلُقِ (اسْتِقَامَةُ الخُلُقِ)
Perfection belongs to Allah! = God Alone is perfect!	الكَمَالُ لله
be perfect, to = be whole	كَمَلَ (الشَّيْءُ، أي: تَمَّتْ أَجْزَاؤُهُ أو صِفَاتُهُ)
lie in ambush, to = lie in hiding	كَمَنَ (اسْتَخْفَى فِي مَكْمَنٍ)
like that = be compared to such	كَمَنْ (مَنْ، والكاف للتشبيه)
be born blind, to = be blind from birth	كَمِهَ (عَمِيَ مُنْذُ مَوْلِدِهِ)
amount (n) = quantity, measure, sum	الكَمِّيَّةُ (المِقْدَارُ) / المَبْلَغُ
hide oneself, to = conceal oneself	كَنَّ (اسْتَتَرَ)
hide (v) = conceal, cover, mask	كَنَّ (الشَّيْءَ، أي: سَتَرَهُ) / أَكَنَّ / أَضْمَرَ / أَسَرَّ وأَخْفَى
shelter (n) = hideout, place of shelter, nest, cave, burrow, tunnel *[And Allah made for you, out of the things He created, sunshades; and He made for you shelters in the mountains.]*	الكِنُّ (مَا يُسْتَتَرُ فِيهِ كَالغَارِ والسَّرَبِ، والجمع: أَكْنَانٌ) ﴿وَاللهُ جَعَلَ لَكُم مِّمَّا خَلَقَ ظِلاَلاً وَجَعَلَ لَكُم مِّنَ الْجِبَالِ أَكْنَانًا﴾[128]
Adventists Churches	كَنَائِسُ الأَدْفَنْتِيسْتْ (الكَنَائِسُ السَّبْتِيَّةُ المَجِيئِيَّةُ، وهي شِبْهُ يَهُودِيَّةٍ) (انظر: الأَدْفَنْتِيسْتْ السَّبْتِيُّونَ)
Episcopal Churches	الكَنَائِسُ الأُسْقُفِيَّة (بروتستانتية)
Reformist Churches	الكَنَائِسُ الإِصْلاَحِيَّةُ (بروتستانتية)
Anglican Churches	الكَنَائِسُ الأَنْجلِيكَانِيَّةُ (أو: الإِنْجَلِيزِيَّةُ، بروتستانتية تابعة لكنيسة إنجلترا)
Protestant Churches	الكَنَائِسُ البُرُوتِسْتَانْتِيَّةُ (أي: كَنَائِسُ المُحْتَجِّين،وهم مئات الفرق، وقد ذكرنا أهمها) (انظر: بُرُوتِسْتَانْتْ)
Evangelical Churches	كَنَائِسُ البِشَارَة (بروتستانتية)
Pentecostal Churches	الكَنَائِسُ الخَمْسِينِيَّةُ (بروتستانتية)
Apostolic Churches	الكَنَائِسُ الرَّسُولِيَّةُ (الكنائس التى أسسها أحد الرسل مثل: كنيسة روما التى

[127] (الرحمن ١١)
[128] (النحل ٨١)

أسسها "بطرس" وكنيسة الإسكندرية التى أسسها "مرقس" وكنيسة قبرص التى أسسها "برنابا")

Adventist Churches — الكَنَائِسُ السَّبْتِيَّةُ المَجِيئِيَّةُ (الأدْفَنْتِيست، شِبْهُ يَهُودِيَّةٍ)

Lutheran Churches — الكَنَائِسُ اللُّوثَرِيَّةُ (بروتستانتية)

Congregational Churches — الكَنَائِسُ المُسْتَقِلَّةُ (بروتستانية)

Presbyterian Churches — الكَنَائِسُ المَشْيَخِيَّةُ (بروتستانتية)

Baptist Churches — الكَنَائِسُ المَعْمَدَانِيَّةُ (بروتستانتية)

Methodist Churches — الكَنَائِسُ المَنْهَجِيَّةُ (بروتستانتية)

Mormon Churches or Latter-Day-Saints Churches — الكَنَائِسُ المُورْمُونِيَّةُ / كَنَائِسُ قِدِّيسِي العَصْرِ المُتَأَخِّرِ (انظر: المُورمُون)

Jehova's Witnesses Churches — كَنَائِسُ شُهُودِ يَهْوَهْ (بروتستانتية مُتَطَرِّفَةٌ) (انظر: شُهُودُ يَهْوَهْ)

veil (n) = covering *[but we have thrown veils on their hearts, so they understand it not,]* — الكِنَانُ (الغِطَاءُ، وكُلُّ مَا يَقِي ويَسْتُرُ، والجمع: أَكِنَّةٌ) ﴿وَجَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَن يَفْقَهُوهُ﴾[129]

quiver (n) — الكِنَانَةُ (الجَعْبَةُ الصَّغِيرَةُ مِن الجِلْدِ لِلنَّبْلِ)

daughter-in-law — الكَنَّةُ (زَوْجَةُ الابْنِ، والجمع: كَنَائِنُ)

be ungrateful, to — كَنَدَ (النِّعْمَةَ، أى جَحَدَهَا) / كَفَرَ

buried treasure = treasure, riches, fortune, hoard *[As for the wall, it belonged to two youths, orphans, in the town; there was, beneath it, a buried treasure, to which they were entitled;]* — الكَنْزُ (المَالُ المَدْفُونُ تَحْتَ الأَرْضِ) / الخَبِيئَةُ ﴿وَأَمَّا الْجِدَارُ فَكَانَ لِغُلَامَيْنِ يَتِيمَيْنِ فِي الْمَدِينَةِ وَكَانَ تَحْتَهُ كَنزٌ لَّهُمَا﴾[130]

hoard (v) = accumulate, stash, treasure up, bury a treasure under the ground — كَنَزَ (جَمَعَ وادَّخَرَ) / خَزَنَ

hoard gold and silver, to — كَنَزَ الذَّهَبَ والفِضَّةَ

lie in a forest covert, to = hide in a thicket retreat — كَنَسَ (الظَّبْيُ، أى: دَخَلَ كِنَاسَهُ)

planets that move along then hide (behind the horizon), the *[The planets that move along then hide (below the horizon);]* — الكُنَّسُ (الكَوَاكِبُ السَّيَّارَةُ الَّتِى تَسْتَمِرُّ فِى مَسَارِهَا ثُمَّ تَخْتَفِى وَرَاءَ الأُفُقِ) ﴿الْجَوَارِ الْكُنَّسِ﴾[131]

move along then hide (below the horizon), to — كَنَسَ (الكَوْكَبُ، أى: اسْتَمَرَّ فِى مَسَارِهِ ثُمَّ اخْتَفَى)

---

[129] (الأنعام ٢٥)
[130] (الكهف ٨٢)
[131] (التكوير ١٥، ١٦)

sweep (v) = whisk, brush	كَنَسَ (المَكَانَ، أى: نَحَّى عَنْهُ القُمَامَةَ)
ecclesiastic(al) (a)	كَنَسِىٌّ / إكْلِيرِيكِىٌّ
Canaan (n)	كَنْعَانُ (أَرْضُ كَنْعَانَ، وهى تقريبا أَرْضُ فِلِسْطِينَ)
Canaan (n)	كَنْعَانُ (ابْنُ حَامِ بنْ نُوحٍ ﷺ، ويُقال إنه غرق فى الطوفان) (انظر: حَامُ)
Canaanite (a, n)	كَنْعَانِىٌّ (مَنْ يَنْتَسِبُ إِلَى كَنْعَانَ)
fold (n) = pen, coop, enclosure	الكَنَفُ (الحَظِيرَةُ)
aegis (n) = protection	الكَنَفُ (الرِّعَايَةُ) / الحِمَايَةُ
realise the true nature of, to = understand something's essence, fathom, grasp in its entirety	كَنَهَ (الأَمْرَ، أى: أَدْرَكَ حَقِيقَتَهُ)
essence (n) = true nature, reality	الكُنْهُ (جَوْهَرُ الشَّيْءِ وحَقِيقَتُهُ)
ungrateful (a) = unthankful *[Truly, man is ungrateful to his Lord;]*	كَنُودٌ (عَاقٌّ) / جَاحِدٌ / كَفُورٌ ﴿إِنَّ الإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ﴾[132]
nickname (n) = pet-name, agnomen	الكُنْيَةُ (هُوَ مَا يُطْلَقُ عَلَى الشَّخْصِ غَيْرَ الاسْمِ واللَّقَبِ تَحَبُّبًا أَوْ تَفْخِيمًا، كـ: أَبُو القَاسِمِ كُنْيَةُ النَّبِىِّ ﷺ) (انظر: اللَّقَبُ)
synagogue (n)	الكَنِيسُ (مُتَعَبَّدُ اليَهُودِ) / السِّينَاجُوجُ / الصَّلاَةُ (جمعها: صَلَوَاتٌ) / المَجْمَعُ اليَهُودِىُّ
church (n)	الكَنِيسَةُ (مُتَعَبَّدُ النَّصَارَى، والجمع: كَنَائِسُ)
Orthodox Church	الكَنِيسَةُ الأُرْثُوذُكْسِيَّةُ (أو كَنِيسَةُ العَقِيدَةِ السَّلِيمَةِ التى أنشأها القديس مُرقس فى الإسكندرية)
Eastern Church = Byzantine Orthodox Church	الكَنِيسَةُ الشَّرْقِيَّةُ (الكَنِيسَةُ البِيزَنْطِيَّةُ الأُرْثُوذُكْسِيَّةُ)
Coptic Church (Established by Mark the Apostle, and it is Orthodox embracing monophysism, and headed by the Patriarch of Alexandria)	الكَنِيسَةُ القِبْطِيَّةُ (هى: الكَنِيسَةُ المِصْرِيَّةُ التى أنشأها مرقس الرسول، وهى أرثوذكسية تعتنق مذهب الطبيعة الواحدة للمسيح، ويرأسها بطريرك الإسكندرية)
Catholic Church, the = Roman Catholic Church	الكَنِيسَةُ الكَاثُولِيكِيَّةُ (أو الكَنِيسَةُ الجَامِعَةُ، ويرأسها البابا فى روما) / الكَنِيسَةُ الكَاثُولِيكِيَّةُ الرُّومَانِيَّةُ
church militant	الكَنِيسَةُ المُجَاهِدَةُ (أو "المَنْظُورَةُ" عَلَى الأَرْضِ، وهى: وِحْدَةُ المَسِيحِيِّين المُؤمِنِين عَلَى الأَرْض لأنهم فى حرب مُتصلة مع قوات الشَّر)
church suffering	الكَنِيسَةُ المُعَانِيَةُ (وتعبر عن وِحْدَةِ الأَرْوَاحِ فى المَطْهَرِ حيث تُعانى لتطير نفسها)
church triumphant	الكَنِيسَةُ المُنْتَصِرَةُ (أو "غَيْرُ المَنْظُورَةِ" وتُعَبِّرُ عَنْ وِحْدَةِ المُقَدَّسِينَ فى الجَنَّة بعد جهادهم ضد الخطية وانتصارهم بنعمة الله)

[132] (العاديات ٦)

Church of Nativity	كَنيسَةُ الميلاد
autonomous church	كَنيسَةٌ ذَاتَ حُكْمٍ ذَاتِيٍّ
chapel (n) = oratory	كَنيسَةٌ صَغِيرَةٌ / كَنيسَةٌ مُلْحَقَةٌ / مُصَلًّى خَاصٌّ
autocephalous church	كَنيسَةٌ مُسْتَقِلَّةٌ (غير تابعة لسلطة عليا)
soothsaying (n) = divination	الكِهَانَةُ (هِيَ التَّكَهُّنُ بِمَا سَوْفَ يَكُونُ)
cave (n) = cavern, grotto	الكَهْفُ (المَغَارَةُ الواسِعَةُ فِي الجَبَلِ) / الغَارُ
mature man = middle-aged man, elderly man *[He shall speak to the people (as a babe) in his crib and as a mature man; and he shall be (of the company) of the righteous.]*	الكَهْلُ (رَجُلٌ نَاضِجٌ بَيْنَ ٣٠ - ٥٠ سنة) / رَجُلٌ نَصَفٌ ﴿وَيُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَكَهْلاً وَمِنَ الصَّالِحِينَ﴾[١٣٣]
soothsay (v) = prophesy, predict the future, foretell the future	كَهَنَ (تَنَبَّأَ بالغَيْبِ) / كَهُنَ
priesthood (n) = clergy, ministry	الكَهَنُوتُ (جَمَاعَةُ الكَهَنَةِ)
Aaronic priesthood	الكَهَنُوتُ الهَارُونِيُّ (انحصار كهنة بنى إسرائيل فى أعقاب هارون عليه السلام)
ministerial (a) = clerical, ecclesiastical, priestly, sacerdotal	كَهَنُوتِيٌّ (إكْليرِكِيٌّ)
Kaf ha' ya' ain sad (initial letters)	كهيعص (مِن حُرُوفِ أوائِلِ السُّوَرِ)
Quakers = Society of Friends	الكُوَاكَرْز (أى المُرتَجِفُون، لأنهم يرتجفون عندما تسكنهم الروح القدس، وهم فرقة بروتستانتية أسسها "جورج فوكس"، وتعتمد على الصوت الداخلى للروح القدس الذى ينبعث من نفس المؤمن أكثر من اعتمادها على نصوص الكتاب المقدس، ويُسمون أيضا: جَمَاعَةُ الأصْدِقَاءِ)
goblet (n) = glass, cup, tumbler *[And goblets placed (ready),]*	الكُوبُ (القَدَحُ لاَ عِرْوَةَ لَهُ) / الكَأْسُ ﴿وَأَكْوَابٌ مَّوْضُوعَةٌ﴾[١٣٤]
aperture (n) = hole, small window	الكُوَّةُ (خَرْقٌ فِي جِدَارٍ يَدْخُلُ مِنْهُ الهَوَاءُ أو الضَّوْءُ)
abundance of blessings *[We gave you an abundance of blessings,]*	الكَوْثَرُ (الخَيْرُ الكَثِيرُ، وقيل هو: نَهْرٌ فِي الجَنَّةِ، وقيل: الشَّرَابُ العَذِبُ) ﴿إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ﴾[١٣٥]
generous man = bountiful man	الكَوْثَرُ (الرَّجُلُ السَّخِيُّ)
multitude (n) = plenitude, abundance, large number	الكَوْثَرُ (العَدَدُ الكَثِيرُ)
roll up (in a ball), to = fold up, coil *[He rolls up the Night over the Day, and He rolls up the Day over the Night:]*	كَوَّرَ (لَفَّ وَ طَوَى عَلَى صُورَةِ الكُرَةِ) ﴿يُكَوِّرُ اللَّيْلَ عَلَى النَّهَارِ وَيُكَوِّرُ النَّهَارَ عَلَى اللَّيْلِ﴾[١٣٦]

---

[١٣٣] (آل عمران ٤٦)
[١٣٤] (الغاشية ١٤)
[١٣٥] (الكوثر ١)
[١٣٦] (الزمر ٦)

be rolled up (in a ball), to = be folded up *[When the sun is rolled up;]*	كُوِّرَ (لُفَّ وَطُوِىَ عَلَى صُورَةِ الكُرَة) ﴿إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ﴾[١٣٧]
mug (n)	الكُوزُ (إِنَاءٌ بِعُرْوَةٍ يُشْرَبُ مِنْهُ)
head-cloth	الكُوفِيَّةُ (غِطَاءُ الرَّأْسِ) / الخِمَارُ
planet (n)	الكَوْكَبُ (فِي عِلْمِ الفَلَكِ هُوَ جِرْمٌ سَمَاوِيٌّ يَدُورُ حَوْلَ نَجْمٍ)
star (n) *[When the night covered him (with its darkness), he saw a star: he said: this is my Lord. But when it faded, he said: I love not those that fade.]*	الكَوْكَبُ (هُوَ النَّجْمُ فِي التَّعبِيرِ القُرْآنِيِّ) ﴿فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ اللَّيْلُ رَأَى كَوْكَبًا قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لاَ أُحِبُّ الأَفِلِينَ﴾[١٣٨]
brilliant star	كَوْكَبٌ دُرِّيٌّ
pile up, to = heap, accumulate	كَوَّمَ (كَدَّسَ) / أَكْثَرَ
constitute (v) = found, establish, create, make up	كَوَّنَ (أَلَّفَ) / أَسَّسَ / أَقَامَ
universe, the = cosmos, world	الكَوْنُ (العَالَمُ)
Confucianism (n)	الكُونْفُشْيُوسِيَّةُ (مذهب أخلاقي، عظيم التأثير فى تاريخ الصين يرجع إلى تعاليم الحكيم الصينى "كونفشيوس" الذى ظهر فى القرن السادس قبل الميلاد، وتقوم على اتّباع أصول اللياقة، أما من الناحية الدينية فهى لا أدرية، ودخلتها عبادة أرواح الأسلاف كاستمرار لأصول اللياقة نحو الوالدين)
brand (v) = burn, sear *[On the Day when it (their treasure) will be heated in the fire of Hell, and with it will be branded their foreheads, their flanks, and their backs.]*	كَوَى (أَحْرَقَ بِحَدِيدَةٍ مُحْمَاة) ﴿يَوْمَ يُحْمَى عَلَيْهَا فِي نَارِ جَهَنَّمَ فَتُكْوَى بِهَا جِبَاهُهُمْ وَجُنُوبُهُمْ وَظُهُورُهُمْ﴾[١٣٩]
cauterise (v)	كَوَى (لِلْعِلاَجِ)
cautery (n) = cauterisation	الكَيُّ (المُعَالَجَةُ بِالكَيِّ)
so that	كَي (حَرْفُ تَعْلِيلٍ، بمعنى: لِسَبَبِ)
reason (n) = sagacity, sense, shrewdness, astuteness	الكِيَاسَةُ (العَقْلُ وَالفِطْنَةُ)
entity (n) = being, existence	الكِيَانُ (الكَيْنُونَةُ) / الوُجُودُ
plotting (n) = scheming, conniving, plot, plan, scheme *[That, and also because Allah will weaken the plotting of the unbelievers.]*	الكَيْدُ (إِرَادَةُ مَضَرَّةِ الغَيْرِ خُفْيَةً) / التَّوَاطُؤُ / التَّآمُرُ ﴿ذَلِكُمْ وَأَنَّ اللهَ مُوهِنُ كَيْدِ الكَافِرِينَ﴾[١٤٠]
guile (n) = duplicity, trickery, stratagem, deception, trick	الكَيْدُ (الحِيلَةُ السَّيِّئَةُ) / المَكْرُ / الخِدَاعُ /

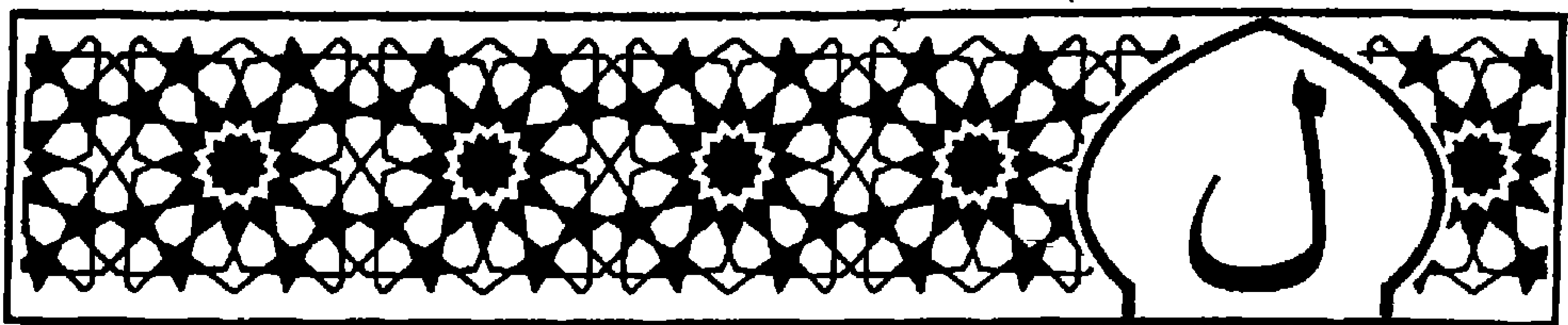
[١٣٧] (التكوير ١)
[١٣٨] (الأنعام ٧٦)
[١٣٩] (التوبة ٣٥)
[١٤٠] (الأنفال ١٨)

sorcerer's trick = wizard's thaumaturgy *[And throw what is in your right hand, and it will swallow up what they have made: for they have only done a sorcerer's trick: and the sorcerer never prospers wherever he appears.]*	كَيْدُ السَّاحِرِ (حِيلَةُ السَّاحِرِ) / المُعْجِزَاتُ الكَاذِبَةُ (انظر: المُعْجِزَةُ وَالكَرَامَةُ) ﴿وَأَلْقِ مَا فِي يَمِينِكَ تَلْقَفْ مَا صَنَعُوا إِنَّمَا صَنَعُوا كَيْدُ سَاحِرٍ وَلاَ يُفْلِحُ السَّاحِرُ حَيْثُ أَتَى﴾[141]
guile of women = duplicity of women	كَيْدُ النِّسَاءِ
sexual intercourse = coitus, copulation, coition	الكَيْسُ (الجِمَاعُ) / طَلَبُ الوَلَدِ / المُجَامَعَةُ / المُضَاجَعَةُ
reason (n) = sense, sagacity, astuteness	الكَيْسُ (العَقْلُ وَالفِطْنَةُ) / ضِدُّ الحُمْقِ
man of sense = reasonable person, sensible person, astute person	الكَيِّسُ (ذُو الكِيَاسَةِ) / العَاقِلُ / الفَطِنُ
sensible (a) = shrewd, astute, sagacious	كَيِّسٌ (عَاقِلٌ) / فَطِنٌ
purse (n) = pouch, sac, bag	الكِيسُ (وِعَاءٌ مَعْرُوفٌ لِلدَّرَاهِمِ والدَّنَانِيرِ)
adapt (v) = suit, accommodate	كَيَّفَ (وَاءَمَ وَوَفَّقَ)
manner (n) = how to, form, method, fashion	الكَيْفِيَّةُ (الطَّرِيقَةُ) / الأُسْلُوبُ / الشَّكْلُ / النَّمَطُ
manner of mourning	كَيْفِيَّةُ الإِحْدَادِ (الإِحْدَادُ هُوَ تَرْكُ الأَرْمَلَةِ المُعْتَدَّةِ لِلزِّينَةِ حُزْنًا عَلَى زَوْجِهَا)
manner of sitting = how to sit	كَيْفِيَّةُ الجِلْسَةِ
manner of slaughter	كَيْفِيَّةُ الذَّبْحِ
How to slaughter sacrificial animals	كَيْفِيَّةُ ذَبْحِ الهَدْيِ
How one who is combining pilgrimage (Hajj) with sojourn in Makkah (Umrah) should walk between Safa and Marwah?	كَيْفِيَّةُ سَعْيِ القَارِنِ
How one who is sojourning should walk between Safa and Marwah?	كَيْفِيَّةُ سَعْيِ المُتَمَتِّعِ
How one who is singling pilgrimage should walk between Safa and Marwah?	كَيْفِيَّةُ سَعْيِ المُفْرِدِ
quantity (n) = amount measured	الكَيْلُ (الكَمِّيَّةُ تَمَّ كَيْلُهَا)
measure (n) = measuring vessel, dry measure	الكَيْلُ (المِكْيَالُ)
measuring food	كَيْلُ الطَّعَامِ
camel's load, a *[They said: "O our father what (more) can we desire? This, our merchandise, has been returned to us: so we shall get provisions for our family; we shall take good*	كَيْلُ بَعِيرٍ (كَيْلٌ مِقْدَارُهُ حِمْلُ بَعِيرٍ) ﴿قَالُوا يَا أَبَانَا مَا نَبْغِي هَذِهِ بِضَاعَتُنَا رُدَّتْ إِلَيْنَا وَنَمِيرُ أَهْلَنَا

[141] (طه ٦٩)

care of our brother; and (at the same time) be richer by a camel's load (of provisions). That is but an easily-acquired quantity."]	وَنَحْفَظُ أَخَانَا وَنَزْدَادُ كَيْلَ بَعِيرٍ ذَلِكَ كَيْلٌ يَسِيرٌ﴾[142]
just measure and weight	الكَيْلُ والوَزْنُ بِالقِسْطِ

[142] (يوسف ٦٥)



لألأ (لَمَعَ فِي اضْطِرَاب) / وَمَضَ	glimmer (v) = shine, glitter, gleam, shimmer
اللُّؤْلُؤَة ﴿كَأَمْثَالِ اللُّؤْلُؤِ الْمَكْنُونِ﴾[1]	pearl (n) *[Like well-guarded pearls]*
لِئَلاَّ (لِـ أنْ لاَ) ﴿رُسُلاً مُّبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ لِئَلاَّ يَكُونَ لِلنَّاسِ عَلَى اللهِ حُجَّةٌ بَعْدَ الرُّسُلِ وَكَانَ اللهُ عَزِيزًا حَكِيمًا﴾[2]	that should have no = that there be no *[Messengers who bring glad tidings as well as warnings, that mankind, after (the coming) of the messengers, should have no argument against Allah: for Allah is Exalted in Power, Wise.]*
لِئَلاَّ (لِكَيْ) ﴿لِئَلاَّ يَعْلَمَ أَهْلُ الْكِتَابِ أَلاَّ يَقْدِرُونَ عَلَى شَيْءٍ مِّن فَضْلِ اللهِ وَأَنَّ الْفَضْلَ بِيَدِ اللهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ وَاللهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ﴾[3]	so that = that *[So that the People of the Book may know that they have no power whatever over the bounty of Allah, and that (His) bounty is (entirely) in His hand, to bestow it on whomsoever He wills. For Allah is He of the Great Bounty.]*
لاَ (أداة لطلب الترك)	do not (verb)
لاَ (أداة نفي)	not (adv) = never
لاَ أخلاقِيّ (عَدِيمُ الأخلاق) / مُنْحَلٌّ خُلُقِيًّا / خَلِيعٌ / فَاسِقٌ	immoral (a) = amoral, depraved, debauched, corrupt
لاَ أدْرِيّ (شَخْصٌ يَتْبَعُ مَذْهَبَ اللاَّ أدْرِيَّة)	Agnostic (n)
اللاَّ أدْرِيَّة (القَوْلُ بِعَدَمِ كِفَايَةِ العَقْلِ لإدْرَاكِ وَجُودِ الله)	Agnosticism (n)
لا إرَادِيّ (بِدُون قَصْدٍ)	involuntary (a) = unintentional
لا إفْرَاطَ ولا تَفْرِيطَ	no excess or remissness = no extravagance or negligence
لاَ أُقْسِمُ (فَالأَمْرُ أَوْضَحُ مِنْ أنْ يَحْتَاجُ إِلَى القَسَمِ، وقيل: إنّ "لا" زَائِدَةٌ، والمعنى: أُقْسِمُ) ﴿فَلاَ أُقْسِمُ بِمَا تُبْصِرُونَ﴾[4]	I needn't swear by … *[I needn't swear by what you see,]*
لاَ إكْرَاهَ فِي الدِّين	there is no coercion in religion
لاَ إِلَهَ إلاَّ الله	There is no God but Allah!

[1] (الواقعة ٢٣)
[2] (النساء ١٦٥)
[3] (الحديد ٢٩)
[4] (الحاقة ٣٨)

no diligence is required for plain texts	لاَ اجْتِهَادَ مَعَ النَّصِّ (قاعدة فقهية)
that can never break = that is break-proof	لاَ انْفِصَامَ لهَا
there is no escape from the inescapable	لاَ بُدَّ مِمَّا لَيْسَ مِنْهُ بُدٌّ
sermon should be succinct and to the point = sermon should be short and reaches home	لاَ بُدَّ مِنْ أنْ تَكُونَ الخُطْبَةُ قَصِيرَةً وبَلِيغَةً
no wonder	لاَ بِدْعَ (لا عَجَبَ)
not liable to zakah	لاَ تَجبُ عَلَيْهِ الزَّكَاةُ
infinitude (n)	اللاَّ تَنَاهِي / اللاَّمُتَنَاهِي
no inheritance between a Moslem and a non-Moslem	لاَ تَوَارُثَ بَيْنَ مُسْلِمٍ وغَيْرِه
no question = no doubt, must be, indeed	لا جَرَمَ (لاَ بُدَّ وَلاَ مَحَالَةَ، أو: حَقًّا)
no blame *[There is no blame on you if you enter uninhabited houses,]*	لا جُنَاحَ (لا تَثْرِيبَ) / لا لَوْمَ / لا حَرَجَ ﴿لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَن تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ مَسْكُونَةٍ﴾[٥]
There is no power or strength save by (the help of) Allah!	لا حَوْلَ ولا قُوَّةَ إلاَّ بالله
there is no modesty in learning	لاَ حَيَاءَ فِي العِلْمِ
outside the church no salvation	لاَ خَلاَصَ خَارِجَ الكَنِيسَةِ (عقيدة مسيحية تَحرم من خرج على الكنيسة من الخلاص)
irreligious (a) = non-religious anti-religious	لاَ دِينِيّ (غَيْرُ مُتَعَلِّقٍ بالدِّين) / مُعَادٍ للأَدْيَان
intractable (a) = untamed, stubborn *[It is a cow too intractable to till the soil or water the fields; sound and without blemish]*	لاَ ذَلُولٌ (عَنِيدٌ) / عَسِرُ القِيَاد ﴿إِنَّهَا بَقَرَةٌ لاَّ ذَلُولٌ تُثِيرُ الأَرْضَ وَلاَ تَسْقِي الْحَرْثَ مُسَلَّمَةٌ لاَّ شِيَةَ فِيهَا﴾[٦]
no quarter = no mercy	لاَ رَحْمَةَ (بالأَعْدَاء)
no doubt = without doubt, beyond doubt, decidedly, absolutely, certainly, categorically	لا رَيْبَ (بِلا شَكٍّ) / بِلا جِدَال / جَزْمًا / بالتَّأْكِيدِ
aboveboard (a) = undoubted	لا شُبْهَةَ فِيهِ
no harm	لاَ ضَيْرَ (لاَ ضَرَرَ)
obedience is due to none if it contravenes the Creator's commands	لا طَاعَةَ لِمَخْلُوقٍ فِي مَعْصِيَةِ الخَالِقِ
unswervingly (a) = unwaveringly *[On that Day will they follow the caller unswervingly:]*	لاَ عِوَجَ لَهُ (غَيْرُ مُنْحَرِف عَنْهُ) ﴿يَوْمَئِذٍ يَتَّبِعُونَ الدَّاعِيَ لاَ عِوَجَ لَهُ﴾[٧]

[٥] (النور ٢٩)
[٦] (البقرة ٧١)
[٧] (طه ١٠٨)

May Allah preserve the teeth in your mouth	لاَ فُضَّ فُوكَ
God forbid! = Allah forbid!	لاَ قَدَّرَ اللهُ (دُعَاءٌ غَيْرُ مَرْضِيٍّ عَنْهُ)
no cutting (of hand) for stealing fruits or dates	لاَ قَطْعَ فِي ثَمَرٍ أو فِي كَثَرٍ (الكَثَرُ هُوَ التَّمْرُ، وقِيل: جُمَّارُ النَّخلِ أو طَلْعُهُ)
apathy (n) = indifference, unconcern	لاَ مُبَالاَةَ / عَدَمُ الاهْتِمَامِ
touch (me) not *[He (Moses) said: "Be gone then! but verily, for you in this life (your punishment is that) you will say, "Touch (me) not";]*	لاَ مِسَاسَ (لاَ تَلْمِسْنِي) ﴿قَالَ فَاذْهَبْ فَإِنَّ لَكَ فِي الْحَيَاةِ أَن تَقُولَ لاَ مِسَاسَ﴾[8]
no dispute over terminology	لاَ مُشَاحَّةَ فِي الاِصْطِلاَحِ
meaningless (a)	لاَ مَعْنَى لَهُ / خِلْوٌ مِن المَغْزَى
let it not induce you (to commit crimes)	لاَ يَجْرِمَنَّكُمْ (لاَ يَحْمِلَنَّكُمْ) / لاَ يَجْعَلَنَّكُمْ
not sufficient	لاَ يُجْزِئُ (لاَ يَكْفِي)
transcendental (a) = beyond understanding, supernatural	لاَ يُدْرَكُ بِالعَقْلِ / فَوْقَ إِدْرَاكِ البَشَرِ / مِثَالِيٌّ
not desirable	لاَ يُسْتَحَبُّ
not requisite	لاَ يُشْتَرَطُ
not valid = invalid	لاَ يَصِحُّ / غَيْرُ صَحِيحٍ
incredible (a) = unbelievable	لاَ يُصَدَّقُ / غَيْرُ مَعْقُولٍ
countless (a)	لاَ يُعَدُّ ولاَ يُحْصَى
swerve from justice, to = be unjust, wrong	لاَ يَعْدِلُ (يَحِيدُ عَنِ الحَقِّ)
known to none but Allah	لاَ يَعْلَمُهَا إِلاَّ اللهُ
unpardonable (a) = unforgivable, inexcusable	لاَ يُغْتَفَرُ / لاَ يُغْفَرُ / لاَ عُذْرَ لَهُ
indomitable (a) = invincible, unconquerable	لاَ يُقْهَرُ / غَلاَّبٌ
irrevocable (a) = final	لاَ يُلْغَى / نِهَائِيٌّ / بَائِنٌ
unrelated (a)	لاَ يَمُتُّ بِصِلَةِ القَرَابَةِ / لاَ صِلَةَ لَهُ
ill-advised = inadvisable	لاَ يُنْصَحُ بِهِ
regulation of distributing zakah	لاَئِحَةُ تَوْزِيعِ الزَّكَاةِ
one who blames = blamer, faultfinder, censurer, one who reproaches, critic, one who finds faults to blame	اللاَّئِمُ (مَن يَلُومُ) / العَاذِلُ / النَّاقِدُ / المُعْتَرِضُ / العَيَّابُ
not (adv)	لاَتَ (أداة نفي تعمل عمل "لَيْسَ")

[8] (طه ٩٧)

Al-Lat (pre-Islamic idol)	اللاّتُ (مِنْ أصْنَامِ الجَاهِلِيَّةِ)
time for escape has lapsed, the *[How many generations before them did We destroy? In the end they cried (for mercy) when the time for escape has lapsed.]*	لاَتَ حِينَ مَنَاصٍ (لِيْسَ الوَقْتُ وَقْتَ الهَرَب) / مَضَى وَقْتُ الهَرَب ﴿كَمْ أَهْلَكْنَا مِن قَبْلِهِم مِّن قَرْنٍ فَنَادَوْا وَلَاتَ حِينَ مَنَاصٍ﴾[9]
refugee (n)	اللاَّجِئُ
appear (v) = come into view	لاَحَ (ظَهَرَ)
seek refuge, to = seek an asylum, flee for shelter, seek the protection (of)	لاَذَ (بالشَّيْءِ، أى: لَجَأَ إِلَيْهِ واسْتَتَرَ بِهِ وتَحَصَّنَ)
adhesive (a) = sticky, gluey, clinging *[We have created them out of adhesive clay!]*	لازِبٌ (لاَصِقٌ) / دَبِقٌ / لَزِجٌ ﴿إِنَّا خَلَقْنَاهُم مِّن طِينٍ لَّازِبٍ﴾[10]
necessary (a) = essential, obligatory	لاَزِمٌ (ضَرُورِيّ)
legally binding	لاَزِمٌ (مُلْزِمٌ قَانُونِيًّا)
refrain (n)	لازِمَةُ الخُورَسِ (المَرَدُّ) / القَرَارُ
caress (v) = fondle, touch lovingly, cuddle, pat	لاَطَفَ (دَلَّلَ) / لَمَسَ مُتَحَبِّبًا / رَبَّتَ عَلَى ...
one who jests = one who plays, player, jester *[They said, "Have you brought us the truth, or are you one of those who jest?]*	اللاَّعِبُ (المَازِحُ العَابِثُ) ﴿قَالُوا أَجِئْتَنَا بِالْحَقِّ أَمْ أَنتَ مِنَ اللَّاعِبِينَ﴾[11]
in idle play = in jest *[We did not create the heaven and the earth in idle play.]*	لاَعِبًا (لاَهِيًا عَابِثًا) ﴿وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لَاعِبِينَ﴾[12]
one entitled to curse *[Those who conceal what We have sent down of clear signs and guidance, after we have made it clear for the people in the Book, on them shall be Allah's curse, and the curse of those entitled to curse.]*	اللاَّعِنُ (مَنْ يَلْعَنُ) ﴿إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنزَلْنَا مِنَ الْبَيِّنَاتِ وَالْهُدَىٰ مِن بَعْدِ مَا بَيَّنَّاهُ لِلنَّاسِ فِي الْكِتَابِ أُولَٰئِكَ يَلْعَنُهُمُ اللَّهُ وَيَلْعَنُهُمُ اللَّاعِنُونَ﴾[13]
exhausted (a) = tired, fatigued, weary	لاَغِبٌ (مُتْعَبٌ)
vain words = futile nonsense *[They shall hear no vain words in it.]*	اللاَّغِيَةُ (اللَّغْوُ وَالبَاطِلُ) ﴿لَّا تَسْمَعُ فِيهَا لَاغِيَةً﴾[14]
fecundating (a) = impregnating, fertilising *[And We send the winds*	لاَقِحٌ (مُلَقِّحٌ لِلسُّحُبِ والأَشْجَارِ، والجمع:

[9] (ص ٣)
[10] (الصافات ١١)
[11] (الأنبياء ٥٥)
[12] (الأنبياء ١٦)
[13] (البقرة ١٥٩)
[14] (الغاشية ١١)

fecundating, then We cause the rain to descend from the sky,]	لَوَاقِحُ) ﴿وَأَرْسَلْنَا الرِّيَاحَ لَوَاقِحَ فَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً﴾[15]
encounter (v) = meet	لاقَى (قابَلَ)
suffer (v) = undergo, sustain, endure	لاقَى (عَانَى) / قاسَى
chew (v) = munch, masticate	لاكَ (مَضَغَ)
blame (v) = reproach, censure, rebuke, accuse [*And Satan will say when the matter is decided: "It was Allah who gave you a true promise: I too promised, but I broke my promise to you. I had no authority over you except to call you, but you answered my call: then do not blame me, but blame yourselves."]*	لامَ (عَذَلَ) / بَكَّتَ / قَرَّعَ / عاتَبَ / وَبَّخَ / شَجَبَ ﴿وَقَالَ الشَّيْطَانُ لَمَّا قُضِيَ الأَمْرُ إِنَّ اللهَ وَعَدَكُمْ وَعْدَ الْحَقِّ وَوَعَدتُّكُمْ فَأَخْلَفْتُكُمْ وَمَا كَانَ لِيَ عَلَيْكُم مِّن سُلْطَانٍ إِلاَّ أَن دَعَوْتُكُمْ فَاسْتَجَبْتُمْ لِي فَلاَ تَلُومُونِي وَلُومُوا أَنفُسَكُم﴾[16]
Lama (n)	اللامَا (رَجُلُ الدِّينِ فِي الدِّيَانَةِ اللامِيَّةِ)
evil eye, the	اللامَّةُ (العَيْنُ المُصِيبَةُ بِسُوءٍ)
touch (v) = feel, palpate	لامَسَ (الشَّيْءَ، أي: مَسَّهُ بِيَدِهِ) / لَمَسَ / تَحَسَّسَ
contact (v) = have sex with *[or you contacted women,]*	لامَسَ (المَرْأَةَ، أي: بَاشَرَهَا) / اتَّصَلَ بِـ ﴿أَوْ لاَمَسْتُمُ النِّسَاءَ﴾[17]
brilliant (a) = bright	لامِعٌ (دُرِّيٌّ) / مُتَلأْلِئٌ
brilliant (a) = bright, intelligent	لامِعٌ (ذَكِيٌّ)
Lamaism (n)	اللامِيَّةُ (بُوذِيَّةُ التِّبتِ ومَنْغُولِيَا)
poem with an "L" rhyme	اللامِيَّةُ (قَصِيدَةٌ تَنْتَهِي أَبْيَاتُهَا بِحَرْفِ اللامِ)
deal leniently with, to = be lenient, deal gently with *[It is by the mercy of Allah that you deal leniently with them.]*	لانَ (جَانِبُهُ، أي: سَهُلَتْ أَخْلاقُهُ) / تَسَامَحَ / تَسَاهَلَ ﴿فَبِمَا رَحْمَةٍ مِّنَ اللهِ لِنتَ لَهُمْ﴾[18]
soften (v) = be soft, be mild *[Allah has sent down the most sublime Message, a Book, consistent with itself, in oft-repeated verses. The skins of those who fear their Lord tremble from it; then their skins and their hearts do soften to the remembrance of Allah.]*	لانَ (سَهُلَ وانْقَادَ) ﴿اللهُ نَزَّلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا مُّتَشَابِهًا مَّثَانِيَ تَقْشَعِرُّ مِنْهُ جُلُودُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ ثُمَّ تَلِينُ جُلُودُهُمْ وَقُلُوبُهُمْ إِلَى ذِكْرِ اللهِ﴾[19]
heedless (a) = thoughtless, negligent, careless	لاهٍ (غَافِلٌ) / سَاهٍ

١٥ (الحجر ٢٢)
١٦ (إبراهيم ٢٢)
١٧ (النساء ٤٣)
١٨ (آل عمران ١٥٩)
١٩ (الزمر ٢٣)

Theology (n) = Divinity	اللاّهُوتُ (الأُلُوهِيَّةُ، وعِلْمُ اللاّهُوت هو عِلْمٌ يَبْحَثُ فِي الخَالِقِ وَصِفَاتِهِ وعَلاَقَاتِهِ بِمَخْلُوقَاتِهِ)
scholastic theology	اللاّهُوتُ المَدْرَسِيُّ (عند النصارى) / عِلْمُ الكَلاَمِ (عند المسلمين قديمًا) / عِلْمُ العَقَائِدِ أو عِلْمُ التَّوْحِيدِ (عند المسلمين حديثًا)
divinity and humanity	اللاّهُوتُ والنَّاسُوتُ (الإِلَهِي والبَشَرِى)
theologian (n)	اللاّهُوتِيُّ (العَالِمُ باللاّهُوت)
theological (a)	لاَهُوتِيٌّ (لَهُ عَلاَقَةٌ بِعِلْمِ اللاّهُوت)
with heedless hearts *[With heedless hearts, those who did wrong conferred secretly: "Is this one (the Prophet) more than a human being like yourselves? Will you come to witchcraft (the Qur'an) with your eyes open?"]*	لاَهِيَةً قُلُوبُهُمْ (غَافِلَةً) ﴿لاَهِيَةً قُلُوبُهُمْ وَأَسَرُّوا النَّجْوَى الَّذِينَ ظَلَمُوا هَلْ هَذَا إِلاَّ بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ أَفَتَأْتُونَ السِّحْرَ وَأَنْتُمْ تُبْصِرُونَ﴾[20]
seek refuge with one another, to	لاَوَذَ (القَوْمُ، أى: لاَذَ بَعْضُهُمْ بِبَعْضٍ)
Levi	لاَوِى (أَحَدُ أَبْنَاءِ يَعْقُوب، والَّذِى فِي عَقِبِهِ كَانَ كَهَنُوتُ بَنِى إِسْرَائِيلَ)
brain (n) = intellect, reason, sense, understanding, intelligence	اللُّبُّ (العَقْلُ، والجمع: أَلْبَابٌ) / الفِكْرُ / الذَّكَاءُ (انظر: أُولُو الأَلْبَاب)
core (n) = heart, essence	اللُّبُّ (مِن كُلِّ شَيْءٍ هُوَ: خَالِصُهُ وقَلْبُهُ)
clothes (n) = raiment, garment, vesture, apparel, attire, garb, cover	اللِّبَاسُ (المَلْبَسُ) / الثَّوْبُ / الكِسَاءُ / الزِّيُّ / الغِطَاءُ
pilgrim's garb (unsewn loin-cloth and wrapper) = consecration garment	لِبَاسُ الإِحْرَامِ (إِزَارٌ ورِدَاءٌ غَيْرُ مَخِيطَيْنِ)
garment of piety = raiment of righteousness *[But (wearing) the garment of piety, that is best. Such are among the signs of Allah, that they may remember.]*	لِبَاسُ التَّقْوَى ﴿وَلِبَاسُ التَّقْوَى ذَلِكَ خَيْرٌ ذَلِكَ مِنْ آيَاتِ اللهِ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُونَ﴾[21]
hunger and fear enveloping as garments *[so Allah made it (the town) taste hunger and fear enveloping them as garments,]*	لِبَاسُ الجُوعِ وَالخَوْف ﴿فَأَذَاقَهَا اللهُ لِبَاسَ الْجُوعِ وَالْخَوْفِ﴾[22]
haircloth (n) = cilicium (L)	لِبَاسُ الشَّعْرِ (يلبسه الرهبان لتعذيب النفس وتأديبها) / المُسُوحُ
striped clothes = tiger-like clothes	لِبَاسُ النَّمِرَةِ (لِبَاسٌ مُخَطَّطٌ)
tarry (v) = delay, linger *[And Our Messengers did come to Abraham with*	لَبِثَ (تَأْتِى بِمَعْنَى: "تَوَانَى" إِذَا سَبَقَتْهَا "مَا") / تَرَيَّثَ / تَأَخَّرَ ﴿وَلَقَدْ جَاءَتْ

[20] (الأنبياء ٣)
[21] (الأعراف ٢٦)
[22] (النحل ١١٢)

glad tidings. They said, "Peace!" He answered, "Peace!" and did not tarry in bringing a roasted calf.]	رُسُلُنَا إِبْرَاهِيمَ بِالْبُشْرَى قَالُوا سَلَامًا قَالَ سَلَامٌ فَمَا لَبِثَ أَن جَاءَ بِعِجْلٍ حَنِيذٍ﴾[٢٣]
stay (v) = remain, sojourn, live, dwell *[He will say: "What number of years did you stay on earth?"]*	لَبِثَ (مَكَثَ وأقَامَ) / بَقِيَ / عَاشَ ﴿قَالَ كَمْ لَبِثْتُمْ فِي الأَرْضِ عَدَدَ سِنِينَ﴾[٢٤]
in abundance = abundantly *[He says (boastfully): "Wealth have I squandered in abundance!"]*	لُبَدًا (كَثِيرًا وَفِيرًا) / بوَفْرَة ﴿يَقُولُ أَهْلَكْتُ مَالاً لُّبَدًا﴾[٢٥]
densely packed crowd = in dense crowds *[And when the servant of Allah stood forth to invoke Him, they almost made round him a densely packed crowd.]*	لِبَدًا (مُتَرَاكِمِينَ مُزْدَحِمِينَ كَشُعَيْرَات لِبْدَة الأسَدِ) ﴿وَأَنَّهُ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ يَدْعُوهُ كَادُوا يَكُونُونَ عَلَيْهِ لِبَدًا﴾[٢٦]
mane (n)	اللِّبْدَةُ (الشَّعْرُ الغَزِيرُ حَوْلَ عُنُقِ وَرَأسِ الأسَدِ)
wear (v) = put on, don *[and you extract (from it) ornaments to wear;]*	لَبِسَ (ارْتَدَى) ﴿وَتَسْتَخْرِجُونَ حِلْيَةً تَلْبَسُونَهَا﴾[٢٧]
confusion (n) = perplexity, confused doubt *[Were We then disabled by the first Creation, that they should be in confusion about a new Creation?]*	اللَّبْسُ (الخَلْطُ وَالشُّبْهَةُ وَالشَّكُّ) ﴿أَفَعَيِينَا بِالْخَلْقِ الأَوَّلِ بَلْ هُمْ فِي لَبْسٍ مِّنْ خَلْقٍ جَدِيدٍ﴾[٢٨]
confuse (v) = confound, perplex, obscure *[If We had made him an angel, We would have made him look like a man (to be seen), and We would certainly have confused for them what they are already confused about.]*	لَبَسَ (عَلَيْهِ الأمْرَ، أي: خَلَطَهُ عَلَيْهِ حَتَّى لاَ يَعْرِفَ حَقِيقَتَهُ) / شَبَّهَ ﴿وَلَوْ جَعَلْنَاهُ مَلَكًا لَّجَعَلْنَاهُ رَجُلاً وَلَلَبَسْنَا عَلَيْهِم مَّا يَلْبِسُونَ﴾[٢٩]
wearing one's best clothes	لُبْسُ أحْسَنِ الثِّيَاب
wearing knee-length shorts	لُبْسُ التُّبَّان (سراويل قصيرة تصل إلى الركبة وتُخفى العورة)
wearing silk	لُبْسُ الحَرِير
wearing foot-mules during ritual consecration	لُبْسُ الخِفَاف حَالَ الإحْرَام
lobsh (Coptic) = interpretation	اللُّبْشُ (شرح وتفسير يُرنم بلحن خاص بعد الهوس أو التذاكية فى الكنيسة)
milk (n)	اللَّبَنُ (الحَلِيبُ، والجمع: ألْبَانٌ)

[٢٣] (هود ٦٩)
[٢٤] (المؤمنون ١١٢)
[٢٥] (البلد ٦)
[٢٦] (الجن ١٩)
[٢٧] (فاطر ١٢)
[٢٨] (ق ١٥)
[٢٩] (الأنعام ٩)

coat of mail *[And We taught him the making of coats of mail for your benefit, to guard you from each other's violence: will you then be grateful?]*	اللَّبُوسُ (مَا يُلْبَسُ، والجمع: لُبُسٌ، والمقصود هو: اللِّبَاسُ المُدَرَّعُ) ﴿وَعَلَّمْنَاهُ صَنْعَةَ لَبُوسٍ لَّكُمْ لِتُحْصِنَكُم مِّن بَأْسِكُمْ فَهَلْ أَنتُمْ شَاكِرُونَ﴾[٣٠]
O Allah here am I at your service!	لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ (أي: هَا أَنَا ذَا يَا إِلَهِي، أَجَبْتَ دَعْوَتَكَ لُزُومًا لِطَاعَتِكَ)
obstinately persist, to = insist *[Or who is there that can provide you with sustenance if He were to withhold His provisions? Nay, they obstinately persist in insolent defiance and repugnance.]*	لَجَّ (أَصَرَّ مُعَانِدًا) / تَمَادَى مُعَانِدًا / أَلَحَّ بِإِصْرَار ﴿أَمَّنْ هَذَا الَّذِي يَرْزُقُكُمْ إِنْ أَمْسَكَ رِزْقَهُ بَل لَّجُّوا فِي عُتُوٍّ وَنُفُورٍ﴾[٣١]
take refuge in, to = flee to, resort to	لَجَأَ إِلَى (رَكَنَ إِلَى) / اعْتَصَمَ بِـ ...
bit (n) =bridle, leash, halter	اللِّجَامُ (الحَدِيدَةُ فِي فَمِ الفَرَسِ، ثُمَّ أَلْحَقُوا بِهَا كُلَّ مَا يَتَّصِلُ بِهَا مِن سُيُورٍ وَآلَةٍ)
zakah committees	لِجَانُ الزَّكَاة
deep water *[She was asked to enter the palace: but when she saw it, she thought it was deep water, and she uncovered her legs.]*	اللُّجَّةُ (المَاءُ العَمِيقُ أو الغَزِيرُ) ﴿قِيلَ لَهَا ادْخُلِي الصَّرْحَ فَلَمَّا رَأَتْهُ حَسِبَتْهُ لُجَّةً وَكَشَفَتْ عَن سَاقَيْهَا﴾[٣٢]
committee (n) = council, board	اللَّجْنَةُ (الهَيْئَةُ) / المَجْلِسُ
advisory board = advisory council	لَجْنَةُ المَشُورَة
resorting to ...	اللُّجُوءُ إِلَى ...
abysmally deep = deep, bottomless *[Or (the unbelievers' works are) like the shrouds of darkness in an abysmally deep sea, overwhelmed with billows topped by billows, topped by (dark) clouds: shrouds of darkness, one above another:]*	لُجِّيٌّ (عَمِيقٌ كَثِيرُ المِيَاه، وقِيلَ: مُتَلَاطِمُ المَوْجِ) / غَائِرٌ / بَعِيدُ الغَوْرِ / سَحِيقٌ ﴿أَوْ كَظُلُمَاتٍ فِي بَحْرٍ لُّجِّيٍّ يَغْشَاهُ مَوْجٌ مِّن فَوْقِهِ مَوْجٌ مِّن فَوْقِهِ سَحَابٌ ظُلُمَاتٌ بَعْضُهَا فَوْقَ بَعْضٍ﴾[٣٣]
silver (n)	اللُّجَيْنُ (الفِضَّةُ)
bury in the grave's side-niche, to	لَحَدَ (المَيِّتَ، أي: دَفَنَهُ فِي اللَّحْدِ)
grave's side-niche	اللَّحْدُ (شَقٌّ يَكُونُ فِي جَانِبِ القَبْرِ لِلْمَيِّتِ، والجمع: أَلْحَادٌ ولُحُودٌ)

[٣٠] (الأنبياء ٨٠)
[٣١] (الملك ٢١)
[٣٢] (النمل ٤٤)
[٣٣] (النور ٤٠)

on behalf	لِحِسَاب (لِمَصْلَحةِ) / مِن أجْلِ ...
momentary (a) = ephemeral, transient	لَحْظِيٌّ (زَائِلٌ)
join (v) = unite with, overtake, catch up with, bring together *[Exulting in what Allah has granted them of His bounty: and rejoicing in the fact that on those they have left behind, and have not join them, there is no fear, nor will they grieve.]*	لَحِق بـــ (الضَمَّ إلَى) / أدْرَكَ / صَارَ مَعَ ﴿فَرِحِينَ بِمَا آتَاهُمُ اللهُ مِن فَضْلِهِ وَيَسْتَبْشِرُونَ بِالَّذِينَ لَمْ يَلْحَقُوا بِهِم مِّنْ خَلْفِهِمْ أَلاَّ خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلاَ هُمْ يَحْزَنُونَ﴾[34]
flesh (n) = meat *[O ye who believe! Avoid suspicion as much as you can: for suspicion in some cases is a sin: and spy not on each other, nor backbite each other. Would any of you like to eat the flesh of his dead brother? Nay, you would abhor it. But fear Allah: for Allah is Ever-Relenting, Ever-Merciful.]*	اللَّحْمُ (والجمع: لُحُومٌ) ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اجْتَنِبُوا كَثِيرًا مِّنَ الظَّنِّ إِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ إِثْمٌ وَلاَ تَجَسَّسُوا وَلاَ يَغْتَب بَّعْضُكُم بَعْضًا أَيُحِبُّ أَحَدُكُمْ أَن يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا فَكَرِهْتُمُوهُ وَاتَّقُوا اللهَ إِنَّ اللهَ تَوَّابٌ رَّحِيمٌ﴾[35]
flesh of swine = pork, pig's meat, *[Say: I do not find in what has been revealed to me anything forbidden to be eaten by an eater, unless it be dead meat, or spilt blood, or* flesh of swine *for it is an abomination,]*	لَحْمُ الخِنْزِيرِ ﴿قُل لاَّ أَجِدُ فِي مَا أُوحِيَ إِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلَى طَاعِمٍ يَطْعَمُهُ إِلاَّ أَن يَكُونَ مَيْتَةً أَوْ دَمًا مَّسْفُوحًا أَوْ لَحْمَ خِنزِيرٍ فَإِنَّهُ رِجْسٌ﴾[36]
bacon (n)	لَحْمُ الخِنْزِيرِ المُقَدَّدُ (مِنْ ظَهْرِ الخِنْزِيرِ)
ham (n)	لَحْمُ الخِنْزِيرِ المُقَدَّدُ (مِنْ فَخذِ الخِنْزِيرِ)
woof and warp	لُحْمَةٌ وسَدَاةٌ (اللُّحْمَةُ مِنَ الثَّوْبِ هِيَ خُيُوطُ النَّسِيجِ العَرْضِيَّةُ يُلْحَمُ بِهَا السَّدَى أي: خُيُوطَهُ الطُّولِيَّةُ)
distortion (n) = misconstruction, perversion, deformation, twisting	اللَّحْنُ (التَّحْرِيفُ) / التَّصْحِيفُ / التَّشْوِيهُ
revert to one's dialect, to	لَحَنَ (الرَّجُلُ، أي تَكَلَّمَ بِلُغَتِهِ)
dialect (n) = tongue	اللَّحْنُ (اللُّغَةُ واللَّهْجَةُ)
music (n)	اللَّحْنُ (المُوسِيقَى)
grammatical error = solecism	اللَّحْنُ (خَطَأُ الإعْرَابِ وَمُخَالَفَةُ وَجْهِ الصَّوَابِ) / الخَطَأُ / الانْحِرَافُ
speak ungrammatically, to =	لَحَنَ (فِي كَلاَمِهِ، أي: تَكَلَّمَ بِطَرِيقَةٍ تُخَالِفُ قَوَاعِدَ اللُّغَةِ)

[34] (آل عمران ١٧٠)
[35] (الحجرات ١٢)
[36] (الأنعام ١٤٥)

commit a solecism	
tortuous speech *[but surely you will know them by their tortuous speech!]*	لَحْنُ القَوْلِ (فَحْوَى وأُسْلُوبُ الكَلاَمِ المُلْتَوِى) ﴿ولَتَعْرِفَنَّهُمْ فِي لَحْنِ القَوْلِ﴾[37]
concluding hymn = end-of-service hymn	لَحْنُ خِتَامِ الخِدْمَةِ الكَنَسِيَّةِ
beard (n) = barb *[He (Aaron) replied: "O son of my mother! seize (me) not by my beard nor by (the hair of) my head! Truly I feared lest you should say, 'You have divided up the Children of Israel, and you did not observe my words!'"]*	اللِّحْيَةُ ﴿قَالَ يَا ابْنَ أُمَّ لاَ تَأْخُذْ بِلِحْيَتِي وَلاَ بِرَأْسِي إِنِّي خَشِيتُ أَن تَقُولَ فَرَّقْتَ بَيْنَ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَلَمْ تَرْقُبْ قَوْلِي﴾[38]
stone tablets	اللِّخَافُ (حِجَارَةٌ بِيضٌ رِقَاقٌ)
contentious (a) = dissenting, implacable *[So have we made it (the Qur'an) easy on your own tongue, to give glad tidings to the righteous, and to warn some contentious people.]*	لُدٌّ (جمع: أَلَدُّ، أى: مُتَشَاكِسٌ) / كَثِيرُ الخِصَامِ / كَثِيرُ النِّزَاعِ ﴿فَإِنَّمَا يَسَّرْنَاهُ بِلِسَانِكَ لِتُبَشِّرَ بِهِ الْمُتَّقِينَ وَتُنذِرَ بِهِ قَوْمًا لُّدًّا﴾[39]
be contentious, to = be implacable, be obstinate	لَدَّ (شَدَّدَ خُصُومَتَهُ، فهو: أَلَدُّ) / عَانَدَ
coeval (n) = contemporary	اللِّدَةُ (مَن وُلِدَ مَعَكَ فِي وَقْتٍ وَاحِدٍ، والجمع: لِدَاتٌ) / المُمَاثِلُ عُمْرًا
bite (like a snake), to	لَدَغَ (عَضَّ مِثْلَ الحَيَّةِ)
with (prep) = at	لَدُنْ (ظَرْفٌ بِمَنْزِلَةِ: عِنْدَ) (انظر: مِنْ لَدُنَّا)
be soft, to = be tender	لَدُنَ (لاَنَ)
Your Own Presence	لَدُنْكَ (عِنْدَكَ)
from Allah's Own Presence = presential	لَدُنِّيٌّ (يُقَالُ: عِلْمٌ لَدُنِّيٌّ، أى: عِلْمٌ رَبَّانِيٌّ يَصِلُ لِصَاحِبِهِ عَن طَرِيقِ الإِلْهَامِ)
implacable (n) = unappeasable, irreconcilable, obstinate, contentious	لَدُودٌ (عَنِيدٌ) / لا يُسْتَرْضَى / غَيْرُ مُتَسَامِحٍ / لا يَقْبَلُ المُصَالَحَةَ
with (prep) = at, in one's presence	لَدَى (شكل من أشكال: لَدُنْ، وقد تُسبق بـــ: مِنْ)
in My presence = with Me	لَدَيَّ (فِي حُضُورِى أو عِنْدِى)
delight in, to = find pleasure in, find delicious, find tasty, find sweet *[and therein will be what souls desire, and (what) eyes delight in:]*	لَذَّ (الأَعْيُنُ، أى: تَجِدُ الأَعْيُنُ فِيهَا لَذَّةً وسُرُورًا) ﴿وَفِيهَا مَا تَشْتَهِيهِ الأَنْفُسُ وَتَلَذُّ الأَعْيُنُ﴾[40]

[37] (محمد ٣٠)
[38] (طه ٩٤)
[39] (مريم ٩٧)
[40] (الزخرف ٧١)

be delicious, to = be delectable, be luscious	لَذَّ (صَارَ شَهِيًّا)
delight to drinkers, a = delight to those who drink, delicious to drinkers *[and rivers of wine which are a delight to drinkers;]*	لَذَّةٌ لِلشَّارِبِينَ ﴿وَأَنْهَارٌ مِّنْ خَمْرٍ لَّذَّةٍ لِّلشَّارِبِينَ﴾[41]
inevitable (a) = unavoidable, inescapable, necessary *[Had it not been for a word that had already been given from your Lord, it (their punishment) would have been inevitable and an appointed term (for them in this life).]*	لِزَامٌ (مُلاَزِمٌ دَائِمٌ) / مَحْتُومٌ / لاَ مَفَرَّ مِنْهُ ﴿وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِن رَّبِّكَ لَكَانَ لِزَامًا وَأَجَلٌ مُّسَمًّى﴾[42]
adhere (v) = cling, stick, stay, be sticky	لَزَبَ (الطِّينُ، أي: لَصَقَ)
be responsible for, to = be liable, be held accountable	لَزِمَ (الشَّيْءُ فُلاَنًا، أي: وَجَبَ عَلَيْهِ، وصَارَ مسْئُولاً عَنْهُ)
be fixed, to = be fastened, be immovable	لَزِمَ (الشَّيْءُ، أي: ثَبَتَ ودَامَ)
adhere to, to = stick to	لَزِمَ (العَمَلَ، أي: لَمْ يَتْرُكْهُ)
be confined, to	لَزِمَتْ (الفِرَاشَ لِلوِلادَةِ والنِّفَاسِ، أي لَمْ تُفَارِقْهُ)
adhering to the Moslem community	لُزُومُ الجَمَاعَة
language (n) = tongue, dialect	اللِّسَانُ (اللُّغَةُ، والجمع: أَلْسِنَةٌ) / اللَّهْجَةُ
tongue (n)	اللِّسَانُ (جِسْمٌ لَحْمِيٌّ بالفَمِ، والجمع: أَلْسِنَةٌ)
clapper (n)	لِسانُ النَّاقُوسِ / مِقْرَعَةُ الجَرَسِ
tongues to speak the truth *[And grant me tongues to speak the truth (about me) among the later generations.]*	لِسَانُ صِدْقٍ (أَلْسِنَةٌ تَقُولُ الصِّدْقَ) ﴿وَاجْعَل لِّي لِسَانَ صِدْقٍ فِي الْآخِرِينَ﴾[43]
sting (v)	لَسَعَ (ضَرَبَهُ مِثْلَ مَا تَضْرِبُ العَقْرَبُ بِحِمَّتِهَا)
be eloquent, to = be articulate	لَسِنَ ((فَصُحَ وبَلُغَ)
besmirch (v) = denigrate, vilify, slander, defame	لَطَّخَ سُمْعَةَ / رَمَى (المُحْصَنَاتِ)
benignity (n) = graciousness, kindliness, kindness, benevolence, compassion, leniency, amiability [But the fruit of the Spirit is love, joy, peace, patience, benignity, goodness, faithfulness, gentleness and self-control]	اللُّطْفُ (الرَّأْفَةُ) / الطِّيبَةُ / الرِّفْقُ/ التَّعَطُّفُ (وَأَمَّا ثَمَرُ الرُّوحِ فَهُوَ المَحَبَّة والفَرَح والسَّلام وطُولُ البَال واللُّطْف والصَّلاح والأَمَانَة والوَدَاعَة وضَبْطُ النَّفْس)[44]
bounty (n) = boon, gift, present, gratuity, largesse	اللُّطَفُ (الهِبَةُ السَّخِيَّةُ، والجمع: أَلْطَافٌ) / الهَدِيَّةُ / العَطِيَّةُ

[41] (محمد ١٥)
[42] (طه ١٢٩)
[43] (الشعراء ٨٤)
[44] (رسالة بولس الرسول إلى أهل غلاطية ٥ : ٢٢-٢٣)

be gracious (towards), to = be kind, be gentle, have compassion, be lenient	لَطَفَ (بِهِ ولَهُ، أى: رَفَقَ بِهِ ورَأَفَ)
alleviate (v) = mitigate, soften, ease, soothe	لَطَفَ (خَفَّفَ)
be delicate, to = be dainty, be thin, be soft, be fine	لَطُفَ (رَقَّ ولاَنَ)
euphemism (n)	لُطْفُ التَّعْبِيرِ / التَّلْطِيفُ
Allah's grace	لُطْفُ الله / نِعْمَةُ الله
gracious (a) = benign, kind, kindly, gentle benevolent good-hearted, compassionate *[Allah is gracious towards His servants: He gives sustenance to whom He pleases: and He the Almighty, the Exalted in Power.]*	لَطِيفٌ (رَفِيقٌ) / رَءُوفٌ / حَلِيمٌ / خَيِّرٌ / طَيِّبٌ / حَنُونٌ ﴿اللَّهُ لَطِيفٌ بِعِبَادِهِ يَرْزُقُ مَن يَشَاءُ وَهُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيزُ﴾[45]
fine (a) = delicate, dainty, thin, light, subtle	لَطِيفٌ (رَقِيقٌ غَيْرُ كَثِيفٍ)
All-Cognizant = one who knows the finest mysteries *[“O my son, if it were the weight of a mustard seed and it were (hidden) in a rock, or (anywhere) in the heavens or on earth, Allah will bring it forth: for Allah is All-Cognizant, All-Aware.]*	لَطِيفٌ (عَالِمٌ بِدَقَائِقِ الأُمُورِ، أو لاَ تَخْفَى عَلَيْهِ خَافِيَةٌ) ﴿يَا بُنَيَّ إِنَّهَا إِن تَكُ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ خَرْدَلٍ فَتَكُن فِي صَخْرَةٍ أَوْ فِي السَّمَاوَاتِ أَوْ فِي الأَرْضِ يَأْتِ بِهَا اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ﴾[46]
Gracious, the	اللَّطِيفُ (من أسماء الله الحسنى بمعنى: البَرُّ الرَّفِيقُ بِعِبَادِه)
All-Cognizant, the	اللَّطِيفُ (من أسماء الله الحسنى بمعنى: العَالِمُ بِخَفِيَّاتِ الأُمُورِ، وَهُوَ أَيْضًا البَرُّ الرَّفِيقُ بِعِبَادِهِ، يَرْزُقُهُمْ، وَيُيَسِّرُ لَهُمْ، ويُحْسِنُ إِلَيْهِم، وَيَرْفُقُ بِهِمْ، وَيَتَفَضَّلُ عَلَيْهِمْ)
blaze (v) = flame, flare up	لَظِيَ (الْتَهَبَ) / اضْطَرَمَ
fierce blaze = fire of Hell	لَظَى (جَهَنَّمُ، ويُقال: إنها الطبقة الثانية منها)
divorce by mutual cursing = Li_an (Ar)	اللِّعَانُ (الطلاق بعد أن يُقسم الزوج أربع مرات على صدقه فى قذف زوجته بالزنا والخامسة أن لعنة الله عليه إن كان من الكاذبين، وبذا يبرأ من حد القذف؛ وتقسم الزوجة أربع مرات على كذب زوجها والخامسة باستحقاقها غضب الله إن كان صادقا، فتبرأ من حد الزنى. وهذا الطلاق بائن بينونة كبرى)
mutual cursing = Li_an (Ar)	اللِّعَانُ (المُلاعَنَةُ) / المُبَاهَلَةُ (هو اجتماع القوم وتداعيهم لاستنزال لعنة الله على الظالم)
who one curses others	اللَّعَّانُ (مَنْ يَلْعَنُ الآخَرِينَ وَيَشْتِمُهُمْ)

[45] (الشورى ١٩)
[46] (لقمان ١٦)

drool (v) = salivate, slaver	لَعَبَ (سَالَ لُعَابُهُ) / رَالَ
play (v) = jest, romp, frolic, dally	لَعِبَ (لَهَا أو مَزَحَ أو عَمِلَ عَمَلاً لاَ يُجْدِى)
playing games of chance = gambling	لَعِبُ المَيْسِرِ (المُقَامَرَةُ)
play and amusement *[What is life in this world but play and amusement? But the best is the abode of the Hereafter, for those who fear Allah. Will you not then understand?]*	لَعِبٌ وَلَهْوٌ ﴿وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلاَّ لَعِبٌ وَلَهْوٌ وَلَلدَّارُ الآخِرَةُ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ يَتَّقُونَ أَفَلاَ تَعْقِلُونَ﴾[47]
lick (v) = lap	لَعِقَ (لَحَسَ)
licking the fingers after eating	لَعْقُ الأصَابِعِ بَعْدَ الطَّعَامِ
licking the dish	لَعْقُ القَصْعَةِ
perhaps (adv) = perchance, peradventure, may, in order that something may *[I perceive a fire; perhaps I can bring you some ember therefrom, or find some guidance at the fire.]*	لَعَلَّ (حرف يدل على التَّرَجِّي والتَّرَقُّب، وقد تجيء للتعليل أو للاستفهام) ﴿إِنِّي آنَسْتُ نَارًا لَّعَلِّي آتِيكُم مِّنْهَا بِقَبَسٍ أَوْ أَجِدُ عَلَى النَّارِ هُدًى﴾[48]
by your life *[Verily, by your life (O Prophet), in their befuddlement, they wander blindly to and fro.]*	لَعَمْرُكَ (قَسَمٌ بمَعْنَى: بحَيَاتِكَ) ﴿لَعَمْرُكَ إِنَّهُمْ لَفِي سَكْرَتِهِمْ يَعْمَهُونَ﴾[49]
damn (v) = curse, accurse, consign to perdition, imprecate, anathematize *[Verily Allah has cursed the Unbelievers and prepared for them a Blazing Fire.]*	لَعَنَ (طَرَدَ وأبْعَدَ مِنَ الخَيْرِ) / دَعَا عليه بالعَذَابِ فى جَهَنَّمَ / بَهَلَ ﴿إِنَّ اللَّهَ لَعَنَ الْكَافِرِينَ وَأَعَدَّ لَهُمْ سَعِيرًا﴾[50]
cursing women who ape men	لَعْنُ المُتَشَبِّهَاتِ بالرِّجَالِ
cursing men who ape men	لَعْنُ المُتَشَبِّهِينَ بالنِّسَاءِ
curse (n) = denunciation, anathema, affliction *[the curse of Allah be upon the unbelievers.]*	اللَّعْنَةُ (البَلاءُ) ﴿فَلَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الْكَافِرِينَ﴾[51]
curse (n) = damnation, malediction, cursing, imprecation	اللَّعْنَةُ (الدُّعَاءُ بالشَّرِّ)
damnation (n) = deadly sin	اللَّعْنَةُ (خَطِيئَةٌ مُمِيتَةٌ مُوجِبَةٌ لِلعَذَابِ الأبَدِىِّ عند المسيحيين)
eternal damnation	لَعْنَةٌ أبَدِيَّةٌ / عُقُوبَةٌ سَرْمَدِيَّةٌ
Allah's curse upon him	لَعْنَةُ اللهِ عَلَيْهِ
curse of the wronged-one = curse of the oppressed	لَعْنَةُ المَظْلُومِ

[47] (الأنعام ٣٢)
[48] (طه ١٠)
[49] (الحجر ٧٢)
[50] (الأحزاب ٦٤)
[51] (البقرة ٨٩)

May Allah damn him! = May Allah curse him!	لَعَنَهُ اللهُ
damnable (a) = cursed, detestable	لَعِينٌ (مُسْتَحِقٌ لِلَّعْنَةِ) / كَرِيهٌ
talk nonsense, to = talk foolishly, say vain words *[Those who disbelieved said: "Do not listen to this Qur'an, but talk nonsense in the midst of its (reading), that you may gain the upper hand!]*	لَغَا (فِي القَوْلِ، أي: أخْطَأَ وَقَالَ بَاطِلاً) وَقَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَسْمَعُوا لِهَٰذَا ٱلْقُرْآنِ وَٱلْغَوْا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَغْلِبُونَ﴾[٥٢]
become exhausted, to = become tired	لَغَبَ (فُلَانٌ، أي: تَعِبَ وأعْيَا)
language (n) = tongue, speech, dialect	اللُّغَةُ (أصْوَاتٌ يُعَبِّرُ بِهَا كُلُّ قَوْمٍ عَنْ أغْرَاضِهِمْ) / اللِّسَانُ / اللَّهْجَةُ
Aramaic (n)	اللُّغَةُ الآرَامِيَّةُ (لغة فلسطين أيام المسيح) / آرَامِيٌّ
Syriac (n)	اللُّغَةُ السُّرْيَانِيَّةُ
Arabic (n) = the Arabic language	اللُّغَةُ العَرَبِيَّةِ
Coptic (a)	اللُّغَةُ القِبْطِيَّةُ
dialect of Quraysh	لُغَةُ قُرَيْشٍ
vain talk = foolish talk, idle chatter, idle talk, vain discourse, frivolous speech, futile speech, nonsense, balderdash, frivolity *[Who avoid vain talk;]*	اللَّغْوُ (مَا لَا يُعْتَدُّ بِهِ مِنْ كَلَامٍ وَغَيْرِهِ، وَلَا يُحْصَلُ مِنْهُ عَلَى فَائِدَةٍ)/ لَغْوُ الكَلَامِ / الهُرَاءُ / العَبَثُ ﴿وَٱلَّذِينَ هُمْ عَنِ ٱللَّغْوِ مُعْرِضُونَ﴾[٥٣]
uttering idle oaths	اللَّغْوُ فِي الأيْمَانِ
exhaustion (n) = weariness, fatigue, tiredness *[Who has, out of His Bounty, settled us in a Home that will last: no fatigue nor exhaustion shall touch us therein.]*	اللُّغُوبُ (الإعْيَاءُ مِنَ التَّعَبِ وَالفُتُورُ) / النَّصَبُ / الكَلَلُ / الإرْهَاقُ / التَّعَبُ ﴿ٱلَّذِي أَحَلَّنَا دَارَ ٱلْمُقَامَةِ مِن فَضْلِهِ لَا يَمَسُّنَا فِيهَا نَصَبٌ وَلَا يَمَسُّنَا فِيهَا لُغُوبٌ﴾[٥٤]
with thickly-entwined boughs = of luxurious growth *[And gardens with thickly-entwined boughs.]*	لِفٌّ (ذَاتَ أشْجَارٍ مُلْتَفَّةٍ أغْصَانُهَا، والجمع: ألْفَافٌ وَلُفُوفٌ) ﴿وَجَنَّاتٍ أَلْفَافًا﴾[٥٥]
entwine (v) = wind, twist	لَفَّ (ضَفَرَ) / جَدَلَ
turn aside, to	لَفَتَ (الشَّيْءَ، أي: لَوَاهُ إلَى غَيْرِ وَجْهِهِ)
turn away, to = distract *[They said: "Have you come to us to turn us away from what*	لَفَتَ (فُلَانًا عَنْ الشَّيْءِ، أي: صَرَفَهُ عَنْهُ) ﴿قَالُوا أَجِئْتَنَا لِتَلْفِتَنَا عَمَّا وَجَدْنَا عَلَيْهِ

[٥٢] (فصلت ٢٦)
[٥٣] (المؤمنون ٣)
[٥٤] (فاطر ٣٥)
[٥٥] (النبأ ١٦)

we found our fathers doing; and in order that you both may have greatness in the land? But not we shall believe in you!"]	آبَاءَنَا وَتَكُونَ لَكُمَا الْكِبْرِيَاءُ فِي الأَرْضِ وَمَا نَحْنُ لَكُمَا بِمُؤْمِنِينَ﴾[٥٦]
burn (v) = scorch, singe *[The Fire will burn their faces, and they will therein be grimacing in pain,]*	لَفَحَ (أَحْرَقَ) / لَذَعَ (بِالنَّارِ) ﴿تَلْفَحُ وُجُوهَهُمُ النَّارُ وَهُمْ فِيهَا كَالِحُونَ﴾[٥٧]
spit (v) = spew out	لَفَظَ (الشَّيْءَ مِن فَمِهِ، أى: رَمَاهُ وطَرَحَهُ) / بَصَقَ
utter (v) = vocalise, speak *[Not a word does he utter but there is a ready observer by him.]*	لَفَظَ (الكَلاَمَ، أى: نَطَقَ بِهِ) / تَفَوَّهَ ﴿مَا يَلْفِظُ مِن قَوْلٍ إِلاَّ لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ﴾[٥٨]
breathe one's last, to	لَفَظَ أَنْفَاسَهُ الأَخِيرَةَ (أى: مَاتَ)
Word of Majesty = Allah	لَفْظُ الجَلاَلَةِ (أى: الله)
verbally (adv) = literally	لَفْظًا (حَرْفِيًّا) / لَفْظِيًّا
cast forth, to	لَفَظَهُ (البَحْرُ، أى: رَمَاهُ وطَرَحَهُ عَلَى الشَّاطِئِ)
mingled crowd = mixed throng *[And We said after that to the Children of Israel: "Dwell in the land (of promise): but when the promise of the hereafter comes to pass, We will bring you all (you and the people of Pharaoh) in a mingled crowd."]*	اللَّفِيفُ (الجَمْعُ المُخْتَلِطُ) ﴿وَقُلْنَا مِن بَعْدِهِ لِبَنِي إِسْرَائِيلَ اسْكُنُوا الأَرْضَ فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ الآخِرَةِ جِئْنَا بِكُمْ لَفِيفًا﴾[٥٩]
meeting (n) = encounter, rendezvous *[Whoever hopes for a meeting with Allah (let him be prepared for it), for the term appointed by Allah is surely coming, for he is All-Hearing, Omniscient.]*	اللِّقَاءُ (المُلاَقَاةُ) / المَوْعِدُ ﴿مَن كَانَ يَرْجُو لِقَاءَ اللهِ فَإِنَّ أَجَلَ اللهِ لآتٍ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ﴾[٦٠]
meeting of narrator with his mentor	اللِّقَاءُ (لقاء الراوى بشيخه مع التثبت من ذلك)
meeting of the hereafter	لِقَاءُ الآخِرَةِ
lakani (Gr)	اللَّقَّان (وعاء من الحجر مثبت فى أرضية صحن الكنيسة فى الجزء الغربى لتبريك الماء)
call someone (so and so) to = dub someone (so and so), bestow a sobriquet upon someone	لَقَّبَ (فُلاَنًا، أى: جَعَلَ لَهُ لَقَبًا)
surname (n) = family name, cognomen	اللَّقَبُ (مَا وُضِعَ بَعْدَ الاِسْمِ الأَوَّلِ، أى اسْمُ العَائِلَةِ)
sobriquet (n) = epithet, appellation *[nor call each other by offensive*	اللَّقَبُ (مِنَ الأَسْمَاءِ، وهُوَ مَا أَشْعَرَ بِمَدْحٍ أَوْ ذَمٍّ مَثَل: الصِّدِّيقُ أَوْ الجَاحِظُ، والجمع: أَلْقَابٌ) (انظر:

[٥٦] (يونس ٧٨)
[٥٧] (المؤمنون ١٠٤)
[٥٨] (ق ١٨)
[٥٩] (الإسراء ١٠٤)
[٦٠] (العنكبوت ٥)

sobriquets: it is evil indeed to be named a transgressor after embracing faith:]	الكُنْيَةُ) ﴿وَلاَ تَنَابَزُوا بِالأَلْقَابِ بِئْسَ الاسْمُ الْفُسُوقُ بَعْدَ الإِيمَانِ﴾[٦١]
fecundate (v) = fertilise, impregnate, pollinate	لَقَّحَ (أَحْبَلَ) / خَصَّبَ / أَبَّرَ (النَّخْلَةَ)
pick up, to = gather	لَقَطَ (الشَّيْءَ، أي: أخَذَهُ مِنَ الأَرْضِ) / الْتَقَطَ
find (n) = found money, found object	اللُّقَطَةُ (الشَّيْءُ الَّذِي يُوجَدُ مُلْقًى فِي الطَّرِيقِ لاَ يُعْرَفُ لَهُ صَاحِبٌ)
find is a trust, the	اللُّقَطَةُ وَدِيعَةٌ
swallow up, to = gobble up *[And We inspired Moses to throw down his staff: and behold! It swallowed up what they faked.]*	لَقِفَ (ابْتَلَعَ بِسُرْعَةٍ) / الْتَهَمَ / لَقِمَ ﴿وَأَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى أَنْ أَلْقِ عَصَاكَ فَإِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَأْفِكُونَ﴾[٦٢]
tongue (n)	اللَّقْلَقُ (اللِّسَانُ)
tongue-tie	اللَّقْلَقَةُ (الحُبْسَةُ فِي اللِّسَانِ)
screaming (n) = screeching, shrieking	اللَّقْلَقَةُ (الصَّوْتُ فِي حَرَكَةٍ واضْطِرَابٍ) / الصُّرَاخُ
swallow up, to = gobble up	لَقِمَ (أَكَلَ بِسُرْعَةٍ)
Luqman (Ar)	لُقْمَان (نبي أو حكيم ذكر القرآن وصاياه لابنه)
Eulogia	لُقْمَةُ البَرَكَةِ (يوزعها الكاهن عند التَّوْزِيعِ أو الإشْتِرَاكُ فِي التَّنَاوُلِ أثناء القُدَّاسِ)
morsel of bread	لُقْمَةُ خُبْزٍ
inculcate (v) = instil, indoctrinate, instruct	لَقَّنَ (طَبَعَ فِي الذِّهْنِ) / حَفَّظَ / بَثَّ فِي النَّفس / عَلَّمَ
confer upon, to = give, grant, bestow *[But Allah will protect them from the evil of that Day, and will confer upon them a bloom (of bliss) and joy.]*	لَقَّى (أَعْطَى) / آتَى / مَنَحَ ﴿فَوَقَاهُمُ اللهُ شَرَّ ذَلِكَ الْيَوْمِ وَلَقَّاهُمْ نَضْرَةً وَسُرُورًا﴾[٦٣]
be conferred upon, to = be given, be granted, be bestowed *[Verily, the Qur'an is conferred upon you from the presence of One Who is All-Wise and Omniscient.]*	لُقِّيَ (أُعْطِيَ) / أُوتِيَ / مُنِحَ ﴿وَإِنَّكَ لَتُلَقَّى الْقُرْآنَ مِن لَّدُنْ حَكِيمٍ عَلِيمٍ﴾[٦٤]
meet (v) = encounter, come together with, face *[And when they meet those who believe, they say: "We believe!": but when they are alone*	لَقِيَ (اسْتَقْبَلَ وصَادَفَ) / قَابَلَ / اجْتَمَعَ مَعَ / وَاجَهَ ﴿وَإِذَا لَقُوا الَّذِينَ آمَنُوا قَالُوا آمَنَّا وَإِذَا خَلاَ

[٦١] (الحجرات ١١)
[٦٢] (الأعراف ١١٧)
[٦٣] (الإنسان ١١)
[٦٤] (النمل ٦)

with one another, they say: "Would you tell them about what (knowledge) Allah has bestowed upon you, that they may argue with you about it before your Lord? Do you not understand (how foolish you are)?]	بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ قَالُوا أَتُحَدِّثُونَهُم بِمَا فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ لِيُحَاجُّوكُم بِهِ عِندَ رَبِّكُمْ أَفَلَا تَعْقِلُونَ﴾[65]
find (v) = discover, see *[And to every man We have fastened his own deeds to his own neck: and on the Day of Judgement We shall bring out for him a book, which he will find spread open.]*	لَقِيَ (وَجَدَ) / رأى ﴿وَكُلَّ إِنسَانٍ أَلْزَمْنَاهُ طَائِرَهُ فِي عُنُقِهِ وَنُخْرِجُ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كِتَابًا يَلْقَاهُ مَنشُورًا﴾[66]
meet one's Maker, to = die	لَقِيَ رَبَّهُ (مَاتَ)
suffer much fatigue, to *[when they had gone too far, he (Moses) said to his boy, "Bring us our early meal; truly we have suffered much fatigue at this (stage of) our journey."]*	لَقِيَ نَصَبًا (عَانَى التَّعَبَ) ﴿فَلَمَّا جَاوَزَا قَالَ لِفَتَاهُ آتِنَا غَدَاءَنَا لَقَدْ لَقِينَا مِن سَفَرِنَا هَذَا نَصَبًا﴾[67]
foundling (n) = found baby	اللَّقِيطُ (الطِّفْلُ المَنْبوذُ المَجْهُولُ النَّسَبِ)
Hey you *[But she, in whose house he was, sought to seduce him: she bolted the doors, and said: "Hey you, come on,!"]*	لَكَ (إِيَّاكَ أعني) ﴿وَرَاوَدَتْهُ الَّتِي هُوَ فِي بَيْتِهَا عَن نَّفْسِهِ وَغَلَّقَتِ الأَبْوَابَ وَقَالَتْ هَيْتَ لَكَ﴾[68]
for you	لَكَ (لأجْلِكَ)
little one	اللُّكَعُ (الصَّغِيرُ)
slave (n)	اللُّكَعُ (العَبْدُ)
knave (n) = villain, rascal, miscreant, scoundrel	اللُّكَعُ (اللَّئِيمُ) / الوَغْدُ
be inarticulate, to	لَكِنَ (عَيَّ وَثَقُلَ لِسَانُهُ)
but (conj) = except, however, still, only	لَكِنْ / لَكِنَّ (حرفان للاستدراك)
male takes as much as the share of two females, a	لِلذَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ الأُنْثَيَيْنِ
necessity has its own laws	لِلضَّرُورَةِ أحْكَامٌ
stoning for the adulteress	لِلعَاهِرِ الحَجَرُ (الرَّجْمُ للزَّانِيَةِ)
for those capable of doing it	لِلْقَادِرِ عَلَيْهِ
for all people	لِلنَّاسِ كَافَّةً
gather (v) = collect, assemble	لَمَّ (جَمَعَ)

[65] (البقرة ٧٦)
[66] (الإسراء ١٣)
[67] (الكهف ٧٢)
[68] (يوسف ٢٣)

not (adv) *[Has there not been a period of time (in his mother's womb), when man was not anything worth mentioning?]*	لَمْ (حرف يجزم المضارع وينفيه فى الماضى) ﴿هَلْ أَتَى عَلَى الإِنسَانِ حِينٌ مِّنَ الدَّهْرِ لَمْ يَكُن شَيْئًا مَّذْكُورًا﴾[٦٩]
prescribed shares have not consumed the whole estate	لَمْ تَسْتَغْرِقُ الفُرُوضُ كُلَّ التَّرِكَةِ
accumulating indiscriminately = gathering promiscuously *[And you devour inheritance accumulating indiscriminately (between what is lawful and unlawful),]*	لَمًّا (جَمْعًا بَيْنَ الحَرَام والحَلَال) / جَمْعًا بدُون تَدْقِيق ﴿وَتَأْكُلُونَ التُّرَاثَ أَكْلًا لَّمًّا﴾[٧٠]
not yet *[What! Has the Reminding Message been sent to him (of all persons) among us? Nay, they are in doubt concerning My Reminding Message. Nay, they have not yet tasted My punishment.]*	لَمَّا (حرف يجزم المضارع وينفيه فى الماضى إلى الحاضر) ﴿أَأُنزِلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ مِن بَيْنِنَا بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ مِّن ذِكْرِي بَل لَّمَّا يَذُوقُوا عَذَابِ﴾[٧١]
when (adv) *[And remember when Moses said to his people: "O my people! Why do you malign me, though you certainly know that I am the messenger of Allah to you?" So when they swerved, Allah let their hearts swerve. For Allah does not guide transgressing people.]*	لَمَّا (حرف يدخل على الماضى بمعنى: حِينَ) ﴿وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يَا قَوْمِ لِمَ تُؤْذُونَنِي وَقَد تَّعْلَمُونَ أَنِّي رَسُولُ اللهِ إِلَيْكُمْ فَلَمَّا زَاغُوا أَزَاغَ اللهُ قُلُوبَهُمْ وَاللهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ﴾[٧٢]
glimpse (v) = catch sight of, espy	لَمَحَ (أَبْصَرَ فِي عَجَلَةٍ) / أَلْقَى نَظْرَةً خَاطِفَةً
insinuate (v) = imply, hint, intimate	لَمَّحَ (عَرَّضَ بالكَلَام) / دَسَّ / لَمَزَ
twinkling of an eye, a *[And Our Command is but one (word), (as quick) as the twinkling of an eye.]*	لَمْحٌ بالبَصَرِ (طَرْفَةُ العَيْنِ) ﴿وَمَا أَمْرُنَا إِلَّا وَاحِدَةٌ كَلَمْحٍ بِالْبَصَرِ﴾[٧٣]
shove (v) = push	لَمَزَ (دَفَعَ)
strike (v) = hit	لَمَزَ (ضَرَبَ)
carp at, to = find fault with, criticise *[And among them are those who carp at you in (the matter of the distribution of) the alms. If they are given from it, they are pleased, but if they are not given from it, behold! they become wrathful!]*	لَمَزَ (عَابَ) / وَجَدَ عَيْبًا فِي / انْتَقَدَ ﴿وَمِنْهُم مَّن يَلْمِزُكَ فِي الصَّدَقَاتِ فَإِنْ أُعْطُوا مِنْهَا رَضُوا وَإِن لَّمْ يُعْطَوْا مِنهَا إِذَا هُمْ يَسْخَطُونَ﴾[٧٤]

[٦٩] (الإنسان ١)
[٧٠] (الفجر ١٩)
[٧١] (ص ٨)
[٧٢] (الصف ٥)
[٧٣] (القمر ٥٠)
[٧٤] (التوبة ٥٨)

carping persons = fault-finders, criticisers *[Woe to all slandering and carping persons!]*	اللُّمَزَةُ (مَنْ يَعِيبُونَ غَيْرَهِمْ فِي وُجُوهِهِم) ﴿وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ﴾[٧٥]
carp at each other, to = criticise one another *[nor carp at each other,]*	لَمَزُوا أَنْفُسَهُم (عَابَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا) ﴿وَلَا تَلْمِزُوا أَنفُسَكُمْ﴾[٧٦]
touch (v) = feel with the hand *[If we had sent down upon you a written message on a sheet, so that they could touch it with their hands, those who disbelieve would have been sure to say: "This is nothing but manifest magic!"]*	لَمَسَ (مَسَّ بِيَدِه) ﴿وَلَوْ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ كِتَابًا فِي قِرْطَاسٍ فَلَمَسُوهُ بِأَيْدِيهِمْ لَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ﴾[٧٧]
touching forbidden women	لَمْسُ الْمُحَرَّمَات
brightness (n) = brilliance,, intelligence	اللَّمَعَانُ (السُّطُوعُ) / النَّضْرَةُ // الذَّكَاءُ
venial sins = minor sins, small faults, pardonable sins, unintentional mistakes *[Those who avoid grievous sins and obscenities, but (fall into) venial sins;]*	اللَّمَمُ (صَغَائِرُ الذُّنُوبِ الَّتِي يُلِمُّهَا الإِنْسَانُ فِي حَيَاتِهِ وَيُمْكِنُ غُفْرَانُهَا كَالنَّظْرَةِ وَالقُبْلَةِ) / الصَّغَائِرُ / الذُّنُوبُ الصَّغِيرَةُ / الخَطَايَا الْمُغْتَفَرَةُ ﴿الَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كَبَائِرَ الإِثْمِ وَالْفَوَاحِشَ إِلَّا اللَّمَمَ﴾[٧٨]
not (adv) = never, by no means *[And they said: "The fire shall not touch us except for a (few) numbered days;"]*	لَنْ (حرف ينصب المُضارع وينفيه فى المستقبل) ﴿وَقَالُوا لَن تَمَسَّنَا النَّارُ إِلَّا أَيَّامًا مَّعْدُودَةً﴾[٧٩]
Allah (Ar) = The One and only God	اللهُ ﷻ / الإِلَهُ الوَاحِدُ الأَحَدُ
Allah knows best!	اللهُ أَعْلَم!
having the option	لَهُ الخِيَرَةُ
Allah the Exalted in power; the Majestic = Allah to whom belongs Might and Majesty	اللهُ عَزَّ وجَلَّ
Allah has no consort	اللهُ لَيْسَ لَهُ صَاحِبَةٌ
Allah and His Messenger know best!	اللهُ ورَسُولُهُ أَعْلَم
Deus absolvitte (L) = God absolve you!	اللهُ يُحِلُّكَ (ما يُقال للتائب فى الكنيسة الأرثوذكسية)
toy with trifles, to = play, dally, trifle, have fun	لَهَا (بالشَّيْء، أى: لَعِبَ بِهِ)
forget (v) = be inattentive, be heedless, be diverted, be distracted	لَهَا (عَنِ الشَّيْءِ، أى: سَلَا عَنْهُ وَتَرَكَ ذِكْرَهُ)

[٧٥] (الهمزة ١)
[٧٦] (الحجرات ١١)
[٧٧] (الأنعام ٧)
[٧٨] (النجم ٣٢)
[٧٩] (البقرة ٨٠)

flame (v) = blaze	لَهِبَ (اشْتَعَلَ) / اضْطَرَمَ / تَوَهَّجَ
flame (n) = fire, blaze, conflagration	اللَّهَبُ (لِسَانُ النَّارِ) / الاضطِرَامُ / التَّوَهُّجُ / الحَرِيقُ
pant lolling out his tongue, to *[If it had been Our Will, We should have elevated him by it (Our Signs); but he clung to earthly pleasures, and followed his own vain desires. His parable is that of a dog: if you attack him, he pants lolling out his tongue, or if you leave him alone, he (still) pants lolling out his tongue.]*	لَهَثَ (أخْرَجَ لِسَانَهُ مِنْ حَرٍّ أو عَطَشٍ أو إعْيَاء) ﴿وَلَوْ شِئْنَا لَرَفَعْنَاهُ بِهَا وَلَكِنَّهُ أَخْلَدَ إِلَى الأَرْضِ وَاتَّبَعَ هَوَاهُ فَمَثَلُهُ كَمَثَلِ الْكَلْبِ إِن تَحْمِلْ عَلَيْهِ يَلْهَثْ أَوْ تَتْرُكْهُ يَلْهَث﴾[80]
devour (v) = gobble, gulp down food	لَهِمَ (ابْتَلَعَ) / الْتَهَمَ
O Allah	اللَّهُمَّ (بمعنى: يا أَللهُ، والميم المُشددة فى آخره عِوض من حرف النداء)
Please Allah	اللَّهُمَّ (لِلدُّعَاءِ والرَّجَاء)
Please Allah have mercy on our dead and the dead of Moslems!	اللَّهُمَّ ارْحَمْ مَوْتَانَا ومَوْتَى المُسْلِمِينَ!
Please Allah have mercy on my parents and make their abode in the Garden!	اللَّهُمَّ ارْحَمْ وَالِدَىَّ واجْعَلْ مَثْوَاهُمَا الجَنَّةَ
Please Allah have mercy on us and on the believers!	اللَّهُمَّ ارْحَمْنَا وارْحَم المُؤْمِنِينَ
Please Allah forgive us our sins and absolve us from our misdeeds!	اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وكَفِّرْ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا
Please Allah bless our gathering!	اللَّهُمَّ بَارِك جَمْعَنَا
Please Allah disperse their gathering and disband their unity	اللَّهُمَّ فَرِّقْ جَمْعَهُم وَشَتِّتْ شَمْلَهُم
Please Allah allow no spite or grudge to enter our hearts!	اللَّهُمَّ لاَ تَجْعَلْ فِى قُلُوبِنَا غِلاً ولاَ حِقْدًا عَلَى أحَدٍ
Please Allah do not allow our enemies to rejoice over our misfortunes!	اللَّهُمَّ لاَ تُشْمِتْ بِنَا الأَعْدَاءَ
Please Allah let us not rejoice over other's misfortunes!	اللَّهُمَّ لاَ شَمَاتَةَ
Please Allah expand our sustenance!	اللَّهُمَّ وَسِّعْ رِزْقَنَا
amusement (n) = diversion, entertainment, play, fun *[But when they see some trade or amusement, they disperse towards it, and leave you standing (during your sermon).]*	اللَّهْوُ (التَّسْلِيَةُ واللَّعِبُ) ﴿وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا انفَضُّوا إِلَيْهَا وَتَرَكُوكَ قَائِمًا﴾[81]
diverting idle tales = vain talk *[But there are, among men, those who purchase*	لَهْوُ الحَدِيثِ (البَاطِلُ المُلْهِى عَنِ الخَيْرِ

[80] (الأعراف ١٧٦)
[81] (الجمعة ١١)

diverting idle tales to mislead (men) from the path of Allah, without knowledge, and make it (the path of Allah) an object of ridicule: for such there will be a humiliating punishment.]	والعِبَادَة) ﴿وَمِنَ النَّاسِ مَن يَشْتَرِي لَهْوَ الْحَدِيثِ لِيُضِلَّ عَن سَبِيلِ اللهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَيَتَّخِذَهَا هُزُوًا أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ﴾[82]
if (conj) = had … , were …, would … *[Say: "If I had what you seek to hasten (the sending down of punishment), the matter would have been settled at once between you and me."]*	لَوْ (حرف شرط) ﴿قُل لَّوْ أَنَّ عِنْدِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ لَقُضِيَ الأَمْرُ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ﴾[83]
why do not = why has not, why is not, etc *[Why do not you bring the angels to us if you are one of the truthful?]*	لَوْ مَا (للحث بمعنى: هَلاَّ) ﴿لَّوْ مَا تَأْتِينَا بِالْمَلائِكَةِ إِن كُنتَ مِنَ الصَّادِقِينَ﴾[84]
standard (n)	اللِّوَاءُ (الشِّعَارُ يُرْفَعُ أَمَامَ الجَيْشِ)
province (n) = county, district	اللِّوَاءُ (المُقَاطَعَةُ) / المُحَافَظَةُ
general (n)	اللِّوَاءُ (رُتْبَةٌ عَالِيَةٌ فِي الجَيْشِ) / العِمَادُ
brigade (n)	اللِّوَاءُ (وِحْدَةٌ كَبِيرَةٌ فِي الجَيْشِ)
tanning and burning = darkening, blackening *[tanning and burning their outer skins,]*	لَوَّاحَةٌ (مُسَوِّدَةٌ لِظَاهِرِ الجُلُودِ، مُحْرِقَةٌ لَهَا) ﴿لَوَّاحَةٌ لِّلْبَشَرِ﴾[85]
concealing themselves behind others = hiding themselves, seeking refuge in one another *[Verily, Allah knows those of you who sneak away concealing themselves behind others:]*	لِوَاذًا (مُتَسَتِّرِينَ بَعْضُهُمْ بِبَعْضٍ) ﴿قَدْ يَعْلَمُ اللهُ الَّذِينَ يَتَسَلَّلُونَ مِنكُمْ لِوَاذًا﴾[86]
sodomy (n) = buggery, pederasty	اللِّوَاطُ (مُجَامَعَةُ الرَّجُلِ لِلرَّجُلِ، أو إيلاَجُ الذَّكَرِ فِي دُبُرِ ذَكَرٍ أو أُنْثَى) / اللِّوَاطَةُ
self-reproaching = self-blaming, self-accusatory *[And I need not swear by the self-reproaching soul.]*	لَوَّامٌ (كَثِيرُ اللَّوْمِ والنَّدَمِ عَلَى مَا فَاتَ) / لَوَّامَةٌ ﴿وَلاَ أُقْسِمُ بِالنَّفْسِ اللَّوَّامَةِ﴾[87]
defile (v) = corrupt, pollute, desecrate, violate	لَوَّثَ (شَرَفَ فُلاَنٍ، أي: دَنَّسَهُ) / نَجَّسَ
contaminate (v) = pollute, adulterate, dirty, soil, make unclean	لَوَّثَ (قَذَّرَ) / وَسَّخَ / أَفْسَدَ
Lutheran (a)	لُوثَرِيٌّ (نسبة إلى بروتستانتية "مارتن لوثر")

[82] (لقمان ٦)
[83] (الأنعام ٥٨)
[84] (الحجر ٧)
[85] (المدثر ٢٩)
[86] (النور ٦٣)
[87] (القيامة ٢)

Lutheranism (n)	اللُّوثَرِيَّةُ (بروتستانتية مارتن لوثر التى يؤمن أتباعها بأنهم مُؤاخذون على أعمالهم، بعكس بروتستانتية كلفن)
for the sake of Allah = for Allah's sake, seeking Allah's favour	لِوَجْهِ الله (لله)
plank (n) = board *[and we carried him on (a ship) made of planks and pegs.]*	اللَّوْحُ (الصَّفْحَةُ مِن الخَشَبِ) ﴿وَحَمَلْنَاهُ عَلَى ذَاتِ أَلْوَاحٍ وَدُسُرٍ﴾[88]
tablet (n) *[When Moses' anger abated, he took up the Tablets: in the transcription thereon was guidance and mercy for those who dread their Lord.]*	اللَّوْحُ (مَا يُكْتَبُ عَلَيْهِ مِنْ خَشَبٍ أو غَيْرِ ذَلِكَ) ﴿وَلَمَّا سَكَتَ عَن مُّوسَى الْغَضَبُ أَخَذَ الأَلْوَاحَ وَفِي نُسْخَتِهَا هُدًى وَرَحْمَةٌ لِّلَّذِينَ هُمْ لِرَبِّهِمْ يَرْهَبُونَ﴾[89]
Preserved Tablet, the = the Guarded Tablet	اللَّوْحُ المَحْفُوظُ
binax (Gr) = altar board	اللَّوْحُ المُقَدَّسُ (يُوضَعُ عَلَى مَذْبَحِ الكَنِيسَةِ)
tan and burn, to = blacken, darken	لَوَّحَتْهُ (الشَّمْسُ، أى: سَوَّدَتْهُ وَأَحْرَقَتْ جِلْدَهُ)
Lucifer = Satan, Iblees (Ar)	لُوسِيفَر (اسمُ ملك بابليون فى أشعياء، وكذلك هو الضوء الساقط من السماء كالبرق، وقد فسره النصارى بأنه الاسم الحقيقى للشيطان)[90] / إبْلِيس
Lot = Lut (Ar)	لُوط عليه السلام
sodomite (n) = bugger, pederast, male homosexual	اللُّوطِيُّ (مُضَاجِعُ الذُّكُورِ) / مِن أهْلِ سُدُومٍ / الذَّكَرُ الشَّاذُّ جِنْسِيًّا
Luke	لُوقَا (أحد كتَّاب الأناجيل)
but (conj) = had it not been, were it not, would not *[And she was about to have him, and he was about to have her, but he saw a sign from his Lord;]*	لَوْلاَ (حرف يدل على امتناع الشيء لوجود غيره) / لَوْمَا ﴿وَلَقَدْ هَمَّتْ بِهِ وَهَمَّ بِهَا لَوْلاَ أَن رَّأَى بُرْهَانَ رَبِّهِ﴾[91]
why do not = why has not, why is not, etc *[and he will say: "O my Lord! Why do not You respite me for a little while?"]*	لَوْلاَ (للتحضيض والعرض بمعنى: هَلاَّ) ﴿فَيَقُولَ رَبِّ لَوْلاَ أَخَّرْتَنِي إِلَى أَجَلٍ قَرِيبٍ﴾[92]
but (conj) = had it not been, were it not, would not	لَوْمَا (مثل: لَوْلاَ)
blame (n) = reproach, censure, rebuke, criticism *[and are never afraid of the blame of anyone who blames.]*	اللَّوْمَةُ (المَرَّةُ مِنَ اللَّوْمِ) / العِتَابُ / النَّقْدُ ﴿وَلاَ يَخَافُونَ لَوْمَةَ لائِمٍ﴾[93]

[88] (القمر ١٣)
[89] (الأعراف ١٥٤)
[90] (لوقا ١ـ ١٨)
[91] (يوسف ٢٤)
[92] (المنافقون ١٠)

variety (n) = kind, sort, type *[And what He has created and multiplied for you on earth of varying varieties: verily in this is a sign for people who take heed (of Allah's signs).]*

اللَّوْنُ (النَّوْعُ، والجمع: أَلْوَانٌ) ﴿وَمَا ذَرَأَ لَكُمْ فِي الأَرْضِ مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لآيَةً لِّقَوْمٍ يَذَّكَّرُونَ﴾[٩٤]

colour (n) = color *[He (*Moses*) said: "He says: 'It is a yellow cow, of so bright and pure a colour that it pleases the beholders!'"]*

اللَّوْنُ (صِفَةُ الجِسْمِ مِنَ السَّوَادِ أو الحُمْرَةِ ونَحْوِهَا، والجمع: أَلْوَانٌ) ﴿قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ صَفْرَاءُ فَاقِعٌ لَّوْنُهَا تَسُرُّ النَّاظِرِينَ﴾[٩٥]

twist the truth, to = distort, pervert, change *[So, do not follow the lusts (of your hearts), lest you should swerve (from justice), and if you twist the truth or turn away (from upholding justice), verily Allah is All-Aware of what you do.]*

لَوَى (الخَبَرَ، أخْبَرَ بِهِ عَلَى غَيْرِ وَجْهِهِ) / غَيَّرَ / حَرَّفَ ﴿فَلاَ تَتَّبِعُوا الْهَوَى أَن تَعْدِلُوا وَإِن تَلْوُوا أَوْ تُعْرِضُوا فَإِنَّ اللهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا﴾[٩٦]

twist (v) = plait, turn

لَوَى (الشَّيْءَ، أي فَتَلَهُ وثَنَاهُ) / جَدَلَ / ضَفَرَ

turn towards, to = swerve towards *[Remember when you were running away without turning towards anybody, with the Messenger in your rear, calling you back?]*

لَوَى عَلَى (عَطَفَ وعَرَّجَ عَلَى) ﴿إِذْ تُصْعِدُونَ وَلاَ تَلْوُونَ عَلَى أَحَدٍ وَالرَّسُولُ يَدْعُوكُمْ فِي أُخْرَاكُمْ﴾[٩٧]

distort with one's tongue, to *[There is among them (the People of the Book) a party who distort the Book with their tongues: (as they read) so that you would think it is a part of the Book, but it is not of the book;]*

لَوَى لِسَانَهُ (أَمَالَهُ عَنِ الصَّحِيحِ إِلَى الْمُحَرَّفِ) / حَرَّفَ ﴿وَإِنَّ مِنْهُمْ لَفَرِيقًا يَلْوُونَ أَلْسِنَتَهُم بِالْكِتَابِ لِتَحْسَبُوهُ مِنَ الْكِتَابِ وَمَا هُوَ مِنَ الْكِتَابِ﴾[٩٨]

decorum (n) = decency, propriety, seemliness

اللَّيَاقَةُ (الذَّوْقُ وَالأَدَبُ)

white nights, the

اللَّيَالِي البِيضُ (أيام ١٣، ١٤، ١٥ من الشهر العربي حيث يُضِيء البدرُ الليل)

nights spent at Mina

لَيَالِي مِنًى

would that = would to Allah, I wish *[The Day that the wrong-doer will bite at his hands. He will say: "Would that I had taken a (straight) path with the Messenger!]*

لَيْتَ (لِلتَّمَنِّي) ﴿وَيَوْمَ يَعَضُّ الظَّالِمُ عَلَى يَدَيْهِ يَقُولُ يَا لَيْتَنِي اتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلاً﴾[٩٩]

be not, to = have not

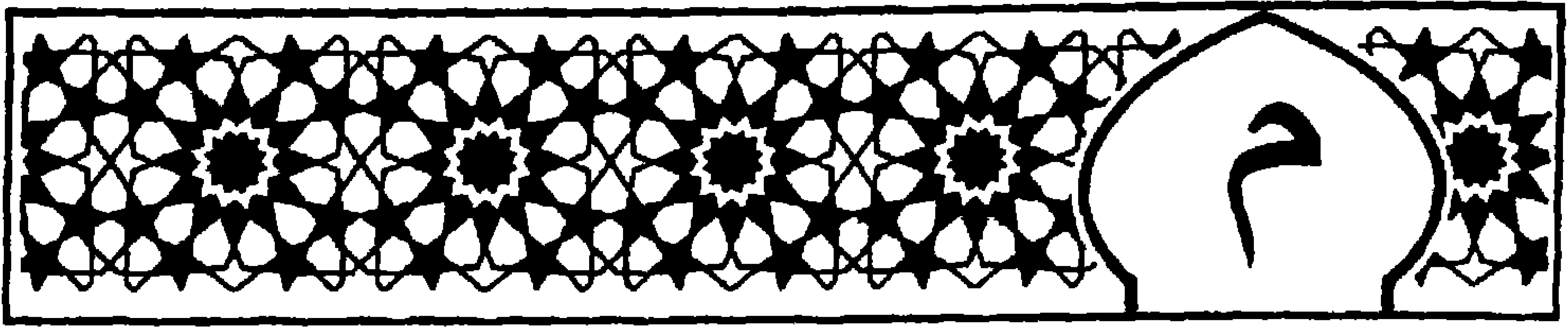
لَيْسَ (كلمة تنفي الحال)

---

[٩٣] (المائدة ٥٤)
[٩٤] (النحل ١٣)
[٩٥] (البقرة ٦٩)
[٩٦] (النساء ١٣٥)
[٩٧] (آل عمران ١٥٣)
[٩٨] (آل عمران ٧٨)
[٩٩] (الفرقان ٢٧)

nothing is similar to Allah	لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ
no rights for the unjust = the unjust has no rights	لَيْسَ لِظَالِمٍ حَقٌّ
night (n) = night-time, darkness	اللَّيْلُ (والجمع: لَيَالٍ) / اللَّيْلَةُ / الظَّلاَمُ
Night of foreordination = Night of Destiny, Night of Power, Night of Revelation	لَيْلَةُ القَدْرِ
eve of Arafah	لَيْلَةُ عَرَفَةَ
Christmas Eve	لَيْلَةُ عِيدِ المِيلاد (٢٤ ديسمبر لدى الكاثوليك، و٦ يناير لدى الأرثوذكس)
mild (a) = soft, gentle *[and say to him mild words; perchance he may remember (Allah's bounties) or fear (Allah's wrath).]*	لَيِّنٌ (لاَ خُشُونَةَ فِيهِ) ﴿فَقُولاَ لَهُ قَوْلاً لَّيِّنًا لَّعَلَّهُ يَتَذَكَّرُ أَوْ يَخْشَى﴾[100]
palm-tree **or** tender palm-tree **or** tree *[Whether you cut down a palm tree, or leave it standing on its roots, it is by leave of Allah, and in order that He might shame the transgressors.]*	اللِّينَةُ (النَّخْلَةُ، وقيل: الفَسِيلَةُ، وقِيل: كَلُّ الشَّجَرِ) ﴿مَا قَطَعْتُم مِّن لِّينَةٍ أَوْ تَرَكْتُمُوهَا قَائِمَةً عَلَى أُصُولِهَا فَبِإِذْنِ اللهِ وَلِيُخْزِيَ الْفَاسِقِينَ﴾[101]

[100] (طه ٤٤)
[101] (الحشر ٥)



fraternisation (n) = establishing brotherly ties or bonds	المُؤَاخَاةُ (إرْسَاءُ المَوَدَّة بيْنَ النَّاسِ)
conspiracy (n) = plot, intrigue, machination	المُؤَامَرَةُ (التَّوَاطُؤُ عَلَى مَكِيدَة)
return (n) = coming back	المَآبُ (العَوْدَةُ) / الأَوْبَةُ / الرُّجُوعُ / التَّوبَةُ
place of return = resort, retreat, refuge	المَآبُ (مَكَانُ العَوْدَة) / المَلاَذُ / المُلْتَجَأُ
catamite (n) = passive sodomite	المَأْبُونُ (الغُلاَمُ عَلَى عِلاَقَةٍ جِنْسِيَّةٍ بِرَجُلٍ)
overturned cities (of Lot), the = overthrown cities *[And Pharaoh, and those before him, and the overturned cities (of Lot), committed sinful deeds,]*	المُؤْتَفِكَاتُ (قُرَى قَوْمِ لُوط الَّتِي انْقَلَبَتْ بِأَهْلِهَا) / المُؤْتَفِكَةُ ﴿وَجَاءَ فِرْعَوْنُ وَمَن قَبْلَهُ وَالْمُؤْتَفِكَاتُ بِالْخَاطِئَةِ﴾[1]
overturned cities (of Lot), the = overthrown cities *[And He overthrew the overturned cities (of Lot).]*	المُؤْتَفِكَةُ (قُرَى قَوْمِ لُوط الَّتِي انْقَلَبَتْ بِأَهْلِهَا) / المُؤْتَفِكَاتُ ﴿وَالْمُؤْتَفِكَةَ أَهْوَى﴾[2]
funeral gathering = obsequies	المَأْتَمُ (اجْتِمَاعُ النَّاسِ لِلعَزَاءِ)
conference (n) = discussion, consultation	المُؤْتَمَرُ (التَّشَاوُرُ)
congress (n) = conference, assembly	المُؤْتَمَرُ (النَّدْوَةُ لِلرَّأْيِ) / الاجْتِمَاعُ / الجَلْسَةُ / المَجْلِسُ
Islamic Congress, the	المُؤْتَمَرُ الإسْلامِيُّ
entrusted (a) = trusted with	مُؤْتَمَنٌ (يُوثَقُ بِهِ)
led in prayer, the	المُؤْتَمُّونَ (المُصَلُّونَ خَلْفَ الإمَامِ) / المَأْمُومُونَ
must (will) come to pass *[Gardens of Eternity, those which the Ever-Merciful Gracious has promised to His servants in the Unseen: for His promise must (necessarily) come to pass.]*	مَأْتِيًّا (آتِيًا أو مُنْجَزًا) ﴿جَنَّاتِ عَدْنٍ الَّتِي وَعَدَ الرَّحْمَنُ عِبَادَهُ بِالْغَيْبِ إِنَّهُ كَانَ وَعْدُهُ مَأْتِيًّا﴾[3]
feat (n) = accomplishment, exploit	المَأْثَرَةُ (المَكْرُمَةُ البَاقِيَةُ) / العَمَلُ الفَذُّ / العَمَلُ البُطُولِيُّ
transmitted by tradition	مَأْثُورٌ (مَنْقُولٌ بِالأَثَرِ)

[1] (الحاقة ٩)
[2] (النجم ٥٣)
[3] (مريم ٦١)

lessor (n)	المُؤَجِّرُ
postponed (a) = deferred, delayed	مُؤَجَّلٌ (مُرْجَأٌ) / مُؤَخَّرٌ / آجِلٌ
Magog	مَأْجُوجُ (انظر: يَأْجُوجُ)
Reprieve, the	المُؤَخِّرُ (من أسماء الله الحُسنى، ويقترن دائما بالمُقَدِّم، بمعنى: الَّذِي يُؤَخِّرُ الأَشْيَاءَ فَيَضَعُهَا فِي مَوَاضِعِهَا المُؤَخَّرَة لِمَنْ شَاءَ مِنَ الكُفَّارِ وكُلّ مَنْ اسْتَحَقَّ التَّأْخِيرَ)
deferred dower = postponed dower	مُؤَخَّرُ الصَّدَاق (مُؤَخَّر المَهْر) / صَدَاقٌ مُؤَخَّرٌ
polite (a) = courteous, civil, mannerly	مُؤَدَّبٌ (مُهَذَّبٌ) / حَسَنُ الخُلُق
communicator (n) = first narrator	المُؤَدِّى (أَوَّلُ راوٍ فِي سِلْسِلَةِ الرُّوَاة)
zakah-payer	مُؤَدِّى الزَّكَاة (المُزَكِّى)
abusive (a) = rude, maleficent, evil	مُؤْذٍ (إنْسَانٌ مُسِيءٌ) / شِرِّيرٌ
harmful (a) = injurious, damaging, detrimental, evil	مُؤْذٍ (شَيْءٌ ضَارٌّ) / مُسَبِّبٌ لِلْخَسَارَة
announcer (n)	المُؤَذِّنُ (مُعْلِنُ الخَبَر) / المُذِيعُ / البَشِيرُ
caller to prayer = muezzin	مُؤَذِّنُ الصَّلاَة
minaret (n)	المِئْذَنَةُ (المَنَارَةُ)
authorised marriage registrar = marriage registrar, marriage official	المَأْذُونُ الشَّرْعِيُّ
purpose (n) = aim, intent, intention, use *[and I have other purposes in it.]*	المَأْرَبُ (الأَرَبُ والبُغْيَةُ، والجمع: مَآرِبُ) / الغَرَضُ / الغَايَةُ / النِّيَّةُ / العَزْمُ / القَصْدُ / المَصْلَحَةُ ﴿وَلِيَ فِيهَا مَآرِبُ أُخْرَى﴾[4]
Ma'rib	مَأْرِبُ (مَدِينَةٌ باليَمَنِ أُقِيمَ عِنْدَهَا سَدُّ مَأْرِب)
historian (n) = chronicler	المُؤَرِّخُ (الإِخْبَارِيُّ) / رَاوِى التَّارِيخ
narrow mountain pass	المَأْزِمُ (الطَّرِيقُ الضَّيِّقُ بَيْنَ جَبَلَيْنِ)
vaulted over = closed, locked *[On them Fire will be vaulted over (all round.)]*	مُؤْصَدَةٌ (مُغْلَقَةٌ مِنْ جَمِيعِ النَّوَاحِى) / مُطْبَقَةٌ ﴿عَلَيْهِمْ نَارٌ مُؤْصَدَةٌ﴾[5]
temporary (a) = short-lived, transient, momentary	مُؤَقَّتٌ (وَقْتِيٌّ)
temporary and the permanent, the	المُؤَقَّتُ والدَّائِمُ
authentic (a) = confirmed, proved, valid	مُؤَكَّدٌ (ثَابِتٌ) / مُؤَيَّدٌ / مُتَّفَقٌ على صِحَّتِهِ
eaten up = devoured, chewed	مَأْكُولٌ
author (n) = creator, originator, inventor	المُؤَلِّفُ (المُبْدِعُ) / الخَالِقُ / المُوجِدُ
reconciled to Islam, the = the conciliated, people whose hearts are reconciled to Islam, the propitiated	المُؤَلَّفَةُ قُلُوبُهُم

[4] (طه ١٨)
[5] (البلد ٢٠)

place of security = refuge, asylum	المَأمَنُ
believing (a) = faithful	مُؤْمِنٌ
believer (n) = one who has faith, faithful	المُؤمِنُ
Faithful, the	المُؤْمِنُ (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: الَّذِى يَصْدُقُ عِبَادَهُ مَا وَعَدَهُمْ، أو الَّذِى أمَّنَ العِبَادَ مِنَ المَخَاوِف)
strong believer is better than a weak one, a	المُؤْمِنُ القَوِىُّ خَيْرٌ مِنَ المُؤْمِنُ الضَّعِيفِ
transgressing believer	مُؤْمِنٌ فَاسِقٌ (هُوَ مُؤْمِنٌ أخطأ وتَعَدَّى بَعْضَ حُدُود الله)
believer is a devotee of Allah, the	المُؤْمِنُ وَلِىُّ الله
believers, the = the faithful	المُؤْمِنُونَ
believing men and women	المُؤْمِنُونَ والمُؤْمِنَاتُ
commanded (a) = ordered	مَأمُورَةٌ (صَدَرَ لَهَا الأمْرُ)
one who is led in prayer	المَأمُومُ (مَنْ يَتْبَعُ الإمَامَ فِى الصَّلاَة)
safe (a) = protected, guarded	مَأمُونٌ / آمِنٌ / سَالِمٌ
mark (n) = sign [Verily, the length of a man's prayer, and the shortness of his sermon is a mark of his knowledge; so, prolong your prayers and shorten your sermons, for eloquence is akin to magic!]	المَئِنَّةُ (العَلاَمَةُ) [إنَّ طُولَ صَلاَةِ الرَّجُلِ وَقِصَرَ خُطْبَتِهِ مَئِنَّةٌ مِنْ فِقْهِهِ فَأَطِيلُوا الصَّلاَةَ وَاقْصُرُوا الْخُطْبَةَ وَإنَّ مِنْ الْبَيَانِ سِحْرًا][6]
qualifications (n, pl)	المُؤَهِّلاَتُ (الكَفَاءَاتُ)
interpreted (a)	مُؤَوَّلٌ
anagogic (a) = of esoteric meaning	مُؤَوَّلٌ بَاطِنِيًا
victuals (n, pl) = provisions, supplies, stores, food	المَئُونَةُ (المُؤَنُ) / التَّمْوِينُ / الإمْدَادَاتُ / الطَّعَامُ
centennial (a)	مِئَوِىٌّ (كُلُّ مَائَة عَام)
what (adv) *[And what is that in your right hand, O Moses?]*	مَا (استفهامية لغير العاقل غالبا) ﴿وَمَا تِلْكَ بِيَمِينِكَ يَا مُوسَى﴾[7]
any (pron) = some *[Verily, Allah is not embarrassed to set forth any parable: a gnat or anything above it,]*	مَا (بمعنى: أىّ) ﴿إِنَّ اللهَ لاَ يَسْتَحْيِي أَن يَضْرِبَ مَثَلاً مَّا بَعُوضَةً فَمَا فَوْقَهَا﴾[8]
what (pron) = that, which, whatever *[And those who believe in what was sent down to you,]*	مَا (بمعنى: الَّذِى لغير العاقل غالبا) ﴿وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ﴾[9]

[6] (صحيح مسلم ١٤٣٧)
[7] (طه ١٧)
[8] (البقرة ٢٦)

while (conj) = whilst, as long as *[and I was a witness over them while I remained amongst them;]*	مَا (بمعنى: طَالَمَا) ﴿وَكُنتُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مَّا دُمْتُ فِيهِمْ﴾[١٠]
how (adv) = what *[how will they be able to bear the Fire?]*	مَا (للتعجب بمعنى: كَيْفَ) ﴿فَمَا أَصْبَرَهُمْ عَلَى النَّارِ﴾[١١]
not (adv) *[We did not grant immortality to any human being before you: if then you should die, would they be the immortals?]*	مَا (للنفى) ﴿وَمَا جَعَلْنَا لِبَشَرٍ مِّن قَبْلِكَ الْخُلْدَ أَفَإِن مِّتَّ فَهُمُ الْخَالِدُونَ﴾[١٢]
your (something) = my, his, her, their, our *[They only desire your ruin:]*	مَا (مَصْدَرِيَّةٌ، فَـ: "مَا عَنِتُّمْ" هنا تعنى: "عَنَتَكُمْ") ﴿وَدُّوا مَا عَنِتُّمْ﴾[١٣]
what Allah bestowed = what Allah granted	مَا أفَاءَ اللهُ بِهِ
what the Prophet condoned = what the Prophet acknowledged	مَا أقَرَّهُ النَّبِيّ ﷺ
animal eaten by a wild beast, the	مَا أكَلَ السَّبُعُ
what is dedicated to others than Allah = that on which other names than Allah's has been invoked	مَا أُهِلَّ بِهِ لِغَيْرِ الله
objects valid for partnership	مَا تَجُوزُ فِيهِ الشَّرِكَةُ
what has been compiled only by …	مَا تَفَرَّدَ به ... (ما لم يتفق عليه الإمامان البخارى ومسلم وتفرد بذكره أحدهما فقط)
as long as	مَا دَامَ (مَا بَقِيَ)
less than the minimum amount liable to zakah	مَا دُونَ النِّصَابِ (الوَاجِبُ فِيهِ زَكَاةٌ)
what the Prophet kept silent about	مَا سَكَتَ عَنْهُ النَّبِيّ ﷺ
Whatever Allah wills! = As Allah wills!	مَا شَاءَ اللهُ
Whatever Allah wills; there is no power save by Allah!	مَا شَاءَ اللهُ لاَ قُوَّةَ إلاَّ بِالله (يقولها المسلم عندما يرى ما يُعجبه، فيمتنع الحسد)
there be no ground for	مَا عَلَى (فُلاَن شَيْءٌ)
It is not for the explanation to contradict the explained matter	مَا كَانَ لِلبَيَانِ أن يُنَاقِضَ المُبَيَّنَ
It is not for the detail to contradict the principle	مَا كَانَ لِلفَرْعِ أن يُنَاقِضَ الأصْلَ
lose true direction, to	مَا كَانَ مُهْتَدِيًا
undeliverable objects	مَا لاَ يُقْدَرُ عَلَى تَسْلِيمِهِ

[٩] (البقرة ٤)
[١٠] (المائدة ١١٧)
[١١] (البقرة ١٧٥)
[١٢] (الأنبياء ٣٤)
[١٣] (آل عمران ١٨)

lifeless objects	مَا لَيْسَ فِيهِ رُوحٌ
that which your right hands possess	مَا مَلَكَتْ أيْمَانُكُم
what has been abrogated as to recital but retained as to judgement	مَا نُسِخَ (رُفِعَ) تِلاَوَةً وبَقِيَ حُكْمًا
what has been abrogated as to judgement but retained as to text and recital	مَا نُسِخَ (رُفِعَ) حُكْمُهُ دُونَ خَطِّهِ وتِلاَوَتِهِ
what has been abrogated as to recital and judgement both	مَا نُسِخَتْ (رُفِعَت) تِلاَوَتهُ وحُكْمُهُ مَعًا
what is necessarily known about religion	مَا هُوَ مَعْلُومٌ مِنَ الدِّينِ بالضَّرُورَةِ
other than	مَا وَرَاءَ (غَيْرُ) / خِلاَفَ
what is permitted to be lent	مَا يَجُوزُ إعَارَتُهُ
financial acts permitted to the guardian	مَا يَجُوزُ لِلْوَصِيِّ مِنَ التَّصَرُّفَات المَالِيَّةِ
prohibited drinks	مَا يَحْرُمُ مِنَ الشَّرَاب
preferred drinks	مَا يُسْتَحَبُّ مِنَ الشَّرَاب / الأشْرِبَةُ المُسْتَحَبَّةُ
what is considered apostasy	مَا يُعَدُّ رِدَّةً
what is considered a false accusation of adultery	مَا يُعَدُّ قَذْفًا بالفَاحِشَةِ
sentence passed by a judge	مَا يَقْضِي بِهِ القَاضِي
what is prohibited to be slaughtered	مَا يُنْهَى عَن ذَبْحِهِ
water (n) *[He brought out of it its water and its pasture.]*	المَاءُ ﴿أَخْرَجَ مِنْهَا مَاءَهَا وَمَرْعَاهَا﴾[14]
watering place *[And when he arrived at the watering (place) of Madyan,]*	المَاءُ (مَكَانُ السِّقَايَةِ) ﴿وَلَمَّا وَرَدَ مَاءَ مَدْيَنَ﴾[15]
baptismal water	مَاءُ التَّعْمِيدِ
running water = flowing water	المَاءُ الجَارِي
waters of taxes	مَاءُ الخَرَاجِ (ماء الأنهار التى حفرها الناس، فيحق على الأرض التى ترويها خراج يتناسب عكسيا مع المجهود الذى بذل فيها)
sexual discharge	مَاءُ الرَّجُلِ أو المَرْأةِ (ما يخرج من الذكر أو الأنثى عند تمام الشهوة) / المَنِيُّ
waters of tenths = water of tithes	مَاءُ العُشْرِ (ماء الأنهار الطبيعية الذى يسقى به الأرض، فيحق عليها العشر)
used water	المَاءُ المُسْتَعْمَلُ (سَبَقَ اسْتِعْمَالُهُ)
emitted fluid	مَاءٌ دَافِقٌ
stagnant water = stationary water, foul water	مَاءٌ رَاكِدٌ (مَاءٌ آسِنٌ)

[14] (النازعات ٣١)
[15] (القصص ٢٣)

Zamzam water — مَاءُ زَمْزَم

sweet water = fresh water — مَاءٌ فُرَاتٌ (مَاءٌ عَذْبٌ)

pure water — مَاءٌ قَرَاحٌ

despised fluid (semen) — مَاءٌ مَهِينٌ (المَنِيُّ)

table-spread (n) = table (set with food) *[Behold when the Disciples said: "O Jesus the son of Mary, can your Lord send down to us a table-spread from heaven?" He (Jesus) said: "Fear Allah, if you have faith."]* — المَائِدَةُ (الخُوَانُ عَلَيْهِ الطَّعَامُ وَالشَّرَابُ) ﴿إِذْ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ يَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ هَلْ يَسْتَطِيعُ رَبُّكَ أَن يُنَزِّلَ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِّنَ السَّمَاءِ قَالَ اتَّقُوا اللَّهَ إِن كُنتُم مُّؤْمِنِينَ﴾[16]

Lord's table = Lord's supper — مَائِدَةُ الرَّبِّ

trapeza kiriou (Gr) = altar — مَائِدَةُ الرَّبِّ (المَذْبَحُ)

die (v) = expire, decease, pass away, deliver the ghost *[No more is Muhammad than a Messenger: many Messengers have already passed away before him. Would you then, if he died or were slain, turn back on your heels?]* — مَاتَ (فَارَقَتْهُ الحَيَاةُ) / انْتَهَى / تُوُفِّيَ / أَسْلَمَ الرُّوحَ / قَضَى نَحْبَهُ ﴿وَمَا مُحَمَّدٌ إِلاَّ رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِن قَبْلِهِ الرُّسُلُ أَفَإِن مَّاتَ أَوْ قُتِلَ انقَلَبْتُمْ عَلَى أَعْقَابِكُمْ﴾[17]

die in bed, to — مَاتَ حَتْفَ أَنْفِهِ (مَاتَ مَوْتَةً طَبِيعِيَّةً فِي الفِرَاشِ)

die a martyr, to = be martyred — مَاتَ شَهِيدًا / اسْتُشْهِدَ

become tumultuous, to — مَاجَ (البَحْرُ، أي: ارْتَفَعَ مَاؤُهُ وَاضْطَرَبَ)

surge tumultuously against one another, to *[On that day, We shall leave them to surge tumultuously against one another:]* — مَاجَ (البَعْضُ فِي البَعْضِ، أي: تَدَافَعُوا وَاضْطَرَبُوا) ﴿وَتَرَكْنَا بَعْضَهُمْ يَوْمَئِذٍ يَمُوجُ فِي بَعْضٍ﴾[18]

become distraught, to — مَاجَ (القَوْمُ، أي: اخْتَلَفَتْ أُمُورُهُمْ وَاضْطَرَبَتْ)

surge (v) = heave, gush, flow, rush — مَاجَ (المَاءُ، أي: جَاشَ وَانْدَفَعَ) / هَاجَ

Magnificent, the — المَاجِدُ (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: صَاحِبُ الكَمَالِ المُتَنَاهِي والعِزِّ البَاهِي، لَهُ العِزُّ فِي الأَوْصَافِ والأَفْعَالِ، الَّذِي يُعَامِلُ العِبَادَ بِالجُودِ والرَّحْمَةِ)

exalted (a) = august, noble, highest-ranking — مَاجِدٌ / مُمَجَّدٌ / سَامٍ / رَفِيعُ المَقَامِ

ship that ploughs the waves *[and you see the ships therein that plough the waves,]* — المَاخِرَةُ (السَّفِينَةُ الَّتِي تَشُقُّ المَاءَ، والجمع: مَوَاخِرُ) ﴿وَتَرَى الْفُلْكَ مَوَاخِرَ فِيهِ﴾[19]

---

[16] (المائدة ١١٢)
[17] (آل عمران ١٤٤)
[18] (الكهف ٩٩)
[19] (النحل ١٤)

sway (v) = swing	مَادَ (الغُصْنُ، أي: تَمَايَلَ)
reel (v) = shake, quake, quiver, tremble, stagger *[And He has set up on the earth mountains standing firm, lest it should reel with you; and rivers and roads; that you may be guided;]*	مَادَ (تَحَرَّكَ وَاهْتَزَّ وَاضْطَرَبَ) / رَجَفَ / ارْتَجَفَ / ارْتَعَشَ / تَرَنَّحَ ﴿وَأَلْقَى فِي الأَرْضِ رَوَاسِيَ أَن تَمِيدَ بِكُمْ وَأَنْهَارًا وَسُبُلاً لَّعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ﴾[20]
swagger (v) = prance, sway	مَادَ (فُلاَنٌ، أي: تَثَنَّى وَتَبَخْتَرَ)
item (n) = article, piece	المَادَّةُ (فِي العَقْدِ) / البَنْدُ / الفِقْرَةُ / المَوْضُوعُ
material (n) = matter, physical body, substance	المَادَّةُ (كُلُّ مَا لَهُ جِسْمٌ)
physical (a) = material, bodily	مَادِّيٌّ (طَبِيعِيٌّ)
Materialist (n)	المَادِّيُّ (مَنْ لا يعتقد فى وجود الله، ويعتقد أن الكون هو مادة خلقت الحياة بمصادفة ذرات المادة بعضها بعضا)
Materialism (n)	المَادِّيَّةُ (مذهب يُسلم بوجود المادة وحدها، وبها يفسر الكون والمعرفة والسلوك)
get provisions, to = provide supplies *[This, our merchandise, has been returned to us: so we shall get provisions for our family;]*	مَارَ (أَهْلَهُ، أي: أعَدَّ لَهُمُ المِيرَةَ) ﴿هَذِهِ بِضَاعَتُنَا رُدَّتْ إِلَيْنَا وَنَمِيرُ أَهْلَنَا﴾[21]
shake to and fro, to = convulse, be in commotion, be convulsed, be in turmoil *[Do you feel secure that He Who is in Heaven will not cause the earth to cave in with you when it shakes to and fro?]*	مَارَ (الشَّيْءُ، أي: ارْتَجَّ وَاضْطَرَبَ) ﴿أَأَمِنتُم مَّن فِي السَّمَاءِ أَن يَخْسِفَ بِكُمُ الأَرْضَ فَإِذَا هِيَ تَمُورُ﴾[22]
run to and fro, to	مَارَ (فُلاَنٌ، أي: جَاءَ وَذَهَبَ فِي اضْطِرَابٍ وَسُرْعَةٍ)
saint (n) (abbrev: St.) = sanctus (L), holy man, hagios (Gr)	مَار (هو لقب القداسة لدى الأقباط، كـ "مار جرجس") / القِدِّيسُ
shake in dreadful convulsion *[On the Day when the sky will shake in dreadful convulsion.]*	مَارَ مَوْرًا ﴿يَوْمَ تَمُورُ السَّمَاءُ مَوْرًا﴾[23]
pure flame of fire *[And He created the Jinn from pure flames of fire:]*	مَارِجٌ مِن نارٍ (لَهَبٌ صَافٍ مِنَ النَّارِ) ﴿وَخَلَقَ الْجَانَّ مِن مَّارِجٍ مِّن نَّارٍ﴾[24]
rebel (n) = insurgent, mutineer	المَارِدُ (المُتَمَرِّدُ) / العَاصِي / الخَارِجُ
giant (a) = gigantic	مَارِدٌ (عِمْلاَقٌ)
rebellious (a) = insurgent, rebel *[and as a*	مَارِدٌ (مُتَمَرِّدٌ) / عَاصٍ / خَارِجٌ

[20] (النحل ١٥)
[21] (يوسف ٦٥)
[22] (الملك ١٦)
[23] (الطور ٩)
[24] (الرحمن ١٥)

guard against every rebellious evil spirit,]	﴿وَحِفْظًا مِّن كُلِّ شَيْطَانٍ مَّارِدٍ﴾[25]
practice (v) = carry out, perform	مَارَسَ (اشْتَغَلَ بِـ) / طَبَّقَ عَمَلِيًّا
heretic (a) = apostate	مَارِقٌ (خَارِجٌ مِنْ دِينِهِ)
Marut (an angel who lived in Babel with Harut)	مَارُوت
argue (v) = dispute, enter into a controversy, wrangle *[Therefore, do not argue about them, except (by telling) the clear argument (that has been revealed to you), nor consult any of them about them (the Companions of the Cave).]*	مَارَى (فُلاَنًا، أى: نَاظَرَهُ وجَادَلَهُ جِدَالاً عَقِيمًا) ﴿فَلاَ تُمَارِ فِيهِمْ إِلاَّ مِرَاءً ظَاهِرًا وَلاَ تَسْتَفْتِ فِيهِم مِّنْهُمْ أَحَدًا﴾[26]
remove (v) = eliminate	مَازَ (الشَّيْءَ عَنْهُ، أى: نَحَّاه عَنْهُ) / أَمَاطَ
separate (v) = set apart, sort out, distinguish, discriminate	مَازَ (الشَّيْءَ، أى: عَزَلَهُ وَفَرَزَهُ) / مَيَّزَ
Masonism (n)	الْمَاسُونِيَّةُ (تنظيمات علنية فى مُستوياها السفلى، سرية فى مستوياها العليا، ويُسيطر عليها اليهود، وتعمل على إفساد الأخلاق والأديان)
on foot	مَاشِيًا (سَائِرًا عَلَى قَدَمَيْهِ)
goat (n)	الْمَاعِزُ (الْكَبْشُ، والجمع: مَوَاعِزُ، الأنثى: مَاعِزَةٌ أو عَنْزٌ، واسم الجنس: مَعْزٌ و مَعَزٌ) / كَبْشُ الْمَحْرَقَةِ (يهودية)
help to the needy = neighbourly charity, small kindnesses *[And refuse help to the needy.]*	الْمَاعُونُ (إِعَانَةُ الْمُحْتَاجِ) ﴿وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ﴾[27]
household utensils	الْمَاعُونُ (اسْمٌ جَامِعٌ لِمَنَافِعِ الْبَيْتِ مِمَّا جَرَتِ الْعَادَةُ بِإِعَارَتِهِ)
abiding (a) = staying, remaining, tarrying *[abiding in it for ever.]*	مَاكِثٌ (بَاقٍ) ﴿مَاكِثِينَ فِيهِ أَبَدًا﴾[28]
cunning (a) = sly, skilful, artful, crafty, wily, guileful	مَاكِرٌ (دَاهِيَةٌ) / بَارِعٌ
schemer (n) = planner, plotter, contriver *[And they (the unbelievers) schemed, and Allah schemed; but Allah is the best schemer.]*	مَاكِرٌ (مُدَبِّرٌ) / مُخَطِّطٌ ﴿وَمَكَرُوا وَمَكَرَ اللهُ وَاللهُ خَيْرُ الْمَاكِرِينَ﴾[29]
incline (v) = lean, tilt, bend, list, slant	مَالَ (انْحَنَى) / أَمَالَ
lean away from, to = turn aside from	مَالَ (عَنْ)
be rich, to = be wealthy, have possessions	مَالَ (كَثُرَ مَالُهُ)
wealth (n) = money, possessions, property,	الْمَالُ (مَا لِلإِنْسَانِ مِنْ مُمْتَلَكَاتٍ، والجمع:

[25] (الصافات ٧)
[26] (الكهف ٢٢)
[27] (الماعون ٧)
[28] (الكهف ٣)
[29] (آل عمران ٥٤)

riches, assets, fortune, treasure, substance	أمْوَالٌ) / النُّقُودُ / الثَّرْوَةُ / المُمْتَلَكَاتُ
lean towards, to = turn towards	مَالَ إِلَى
illegally-gained wealth	المَالُ الحَرَامُ
husband's property	مَالُ الزَّوْجِ
non-collectable debt	مَالُ الضِّمَارِ (الدَّيْنُ المَعْدُومُ)
tangible property = visible property	المَالُ الظَّاهِرُ
money purified by paying zakah	المَالُ المُزَكَّى
hoarded wealth	المَالُ المَكْنُونُ
orphan's property, the	مَالُ اليَتِيمِ
ready money = liquid money, cash	مَالٌ حَاضِرٌ / مَالٌ سَائِلٌ / نَقْدٌ
liquid money = ready money, cash	مَالٌ سَائِلٌ (مَالٌ حَاضِرٌ) / نَقْدٌ
assault (v) = attack	مَالَ عَلَى (شَدَّ عَلَى) / هَاجَمَ
lean away altogether, to	مَالَ كُلَّ المَيْلِ (عَنْ)
allocated money	مَالٌ مُرْصَدٌ (مُخَصَّصٌ لِغَرَضٍ مَّا)
turn greatly far away, to	مَالَ مَيْلاً عَظِيمًا
wealth and sons	المَالُ وَالبَنُونُ
conscience money	مَالٌ يُدْفَعُ لإِرَاحَةِ الضَّمِيرِ / كَفَّارَةٌ مَالِيَّةٌ
assist (v) = help, collaborate with, cooperate with	مَالأَ (سَاعَدَ وَعَاوَنَ)
one who fills *[Verily, they will eat of it, and fill their bellies from it.]*	المَالِئُ (مَنْ يَمْلأُ) ﴿فَإِنَّهُمْ لآكِلُونَ مِنْهَا فَمَالِئُونَ مِنْهَا البُطُونَ﴾[30]
Malik (keeper of Hell)	مَالِكٌ (خَازِنُ النَّارِ)
possessor (n) = owner, proprietor, lord *[Have not they seen that it is We Who have created for them among the things which Our hands have fashioned cattle, of which they are possessors?]*	المَالِكُ (صَاحِبُ المِلْكِ) / الحَائِزُ / السَّيِّدُ ﴿أَوَ لَمْ يَرَوْا أَنَّا خَلَقْنَا لَهُم مِمَّا عَمِلَتْ أَيْدِينَا أَنْعَامًا فَهُمْ لَهَا مَالِكُونَ﴾[31]
landlord (n) = landowner	مَالِكُ الأَرْضِ
Lord of Sovereignty, the	مَالِكُ المُلْكِ (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: المُتَصَرِّفُ فِي مُلْكِهِ كَيْفَ يَشَاءُ، لاَ رَادَّ لِحُكْمِهِ، وَلاَ مُعَقِّبَ لأَمْرِهِ)
co-proprietor	مَالِكٌ عَلَى المَشَاعِ
Lord of the Day of Judgement = Master of the Day of	مَالِكُ يَوْمِ الدِّينِ (الله)

[30] (الصافات ٦٦)
[31] (يس ٧١)

Judgement

now what is the matter with (so and so) …?	مَالِهَذَا ...؟ (مَا شَأْنُهُ ...؟)
financial (a) = fiscal	مَالِيٌّ (تِجَارِيٌّ)
monetary (a)	مَالِيٌّ (نَقْدِيٌّ)
my wealth *[My wealth did not avail me anything.]*	مَالِيَه (مَالِي مع هاء الوقف) ﴿مَا أَغْنَى عَنِّي مَالِيَهْ﴾[٣٢]
donor (n) = giver	المَانِحُ (الوَاهِبُ) / المُتَبَرِّعُ / المُعْطِي
that which protects *[and they thought that their fortresses would protect them from Allah! But the (wrath of) Allah came to them from where they did not reckon (it to come),]*	مَانِعٌ (حَامٍ لَهُم) / وَاقٍ ﴿وَظَنُّوا أَنَّهُم مَّانِعَتُهُمْ حُصُونُهُم مِّنَ اللهِ فَأَتَاهُمُ اللهُ مِنْ حَيْثُ لَمْ يَحْتَسِبُوا﴾[٣٣]
Protector, the	المَانِعُ (من أسماء الله الحُسنى، بمعنى: الَّذِى يَدْفَعُ أَسْبَابَ الهَلَاكِ والنُّقْصَانِ، أو الَّذِى يَمْنَعُ العَطَاءَ عَمَّنْ شَاءَ ابْتِلَاءً أو حِمَايَةً)
contraceptive (n) = antifertility agent	مَانِعُ الحَمْلِ
defect of consent	مَانِعُ الرِّضَا (يُبطل الزواج عدم الرِّضَا لأحد الطرفين) / مَانِعُ المُوَافَقَةِ الحُرَّة
withholder of zakah = repudiator of zakah	مَانِعُ الزَّكَاة
withholder of charity	مَانِعُ الصَّدَقَةِ
defect of consent	مَانِعُ المُوَافَقَةِ الحُرَّة (يُبطل الزواج عدم موافقة أحد الطرفين موافقة حرة)
legal impediment = impediment, bar, defect, obstacle	مَانِعٌ شَرْعِيٌّ / عَائِقٌ / حَاجِبٌ
Manichaeism (n)	المَانَوِيَّةُ (ديانة فارسية أسسها "مانى" فى القرن الثالث الميلادى من عناصر مجوسية ومسيحية وغنوصية)
Mani	مَانِى (مؤسس الديانة المانوية)
give a drink of water, to	مَاهَ (فُلَانًا، أى: سَقَاهُ المَاءَ)
be full of water, to	مَاهَتْ (البِئْرُ، أى: كَثُرَ مَاؤُهَا)
one who levels something out *[And We have spread out the earth: how excellent are We who levelled it out (for mankind)!]*	المَاهِدُ (مَنْ يُمَهِّدُ) ﴿وَالأَرْضَ فَرَشْنَاهَا فَنِعْمَ المَاهِدُونَ﴾[٣٤]
permissible (a) = allowed, allowable, permitted, sanctioned, legitimate, legal, lawful	مُبَاحٌ (ما خُيِّر فيه المكلف بين الفعل والترك، فلا يُمدح على فعله، ولا يُذم على تركه كأكل الحلال وشرب الحلال) / مَسْمُوحٌ بِهِ / حَلَالٌ / جَائِزٌ
ownerless property = res nullis	المُبَاحَاتُ (الأَشْيَاءُ بلا مَالِكٍ)

[٣٢] (الحاقة ٢٨)
[٣٣] (الحشر ٢)
[٣٤] (الذاريات ٤٨)

permissible acts = allowable acts	المُبَاحَاتُ (الأعْمَالُ المُبَاحَةُ)
what is permissible while fasting	مُبَاحَاتُ الصِّيَامِ
principles of Islamic regime	مَبَادِئُ نِظَامِ الحُكْمِ الإِسْلَامِيِّ
hastening (n) = hurrying	المُبَادَرَةُ (الإِسْرَاعُ)
initiative (n) = initial step	المُبَادَرَةُ (التَّمْهِيدُ)
hastening to the sacred house	المُبَادَرَةُ إلى البَيْتِ الحَرَامِ
recognised exchange	مُبَادَلَةٌ صَحِيحَةٌ
quittance (n) = quietus, mutual acquittal, mutual release	المُبَارَأَةُ (من وَعْدٍ أو دَيْنٍ، هى أن يُبرئَ كل من الشخصين الآخر مما له فى ذمته) / المُخَالَصَةُ
beatus (L)	المُبَارَكُ (لقب رَسْمِي أقل من قِدِّيس ويُمنح بقرار بابوى)
blessed (a) = blest, full of blessings [*[And He made me blessed wherever I be, and He enjoined on me prayer and charity as long as I live;]*]	مُبَارَكٌ (مُنْعَمٌ عَلَيْهِ) ﴿وَجَعَلَنِي مُبَارَكًا أَيْنَمَا كُنتُ وَأَوْصَانِي بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ مَا دُمْتُ حَيًّا﴾[35]
Benediction and Dismissal	مُبَارَكَةُ الشَّعْبِ والتَّسْرِيحُ (لدى النصارى)
direct (a) = immediate, straight, open, candid	مُبَاشِرٌ (مُسْتَقِيمٌ) / نَزِيهٌ / صَرِيحٌ
exaggeration (n) = overdoing, overstating	المُبَالَغَةُ (الغُلُوُّ) / التَّهْوِيلُ
mutual cursing = li_an (Ar)	المُبَاهَلَةُ (اجْتِمَاعُ القَوْمِ لاسْتِنْزَالِ لَعْنَةِ اللهِ عَلَى الظَّالِمِ) / اللِّعَانُ / المُلاعَنَةُ
beginner (n) = noviciate, initiate	المُبْتَدِئُ (المُسْتَجِدُّ)
innovator (n) = inventor	المُبْتَدِعُ (المُجَدِّدُ) / المُخْتَرِعُ
heretic (n) = heterodox, heresiarch, dissenter	المُبْتَدِعُ (صَاحِبُ البِدْعَةِ) / الهِرطِيقُ / الزِّنْدِيقُ / المُحْدِثُ / المَارِقُ
blackmailer (n) = extortionist	مُبْتَزُّ المَالِ بالتَّهْدِيدِ
afflicted (a) = troubled, distressed	مُبْتَلًى (مَكْرُوبٌ) / مَرْزُوءٌ
afflicted with blindness	مُبْتَلًى بالعَمَى
scattered about = spread out, dispersed, strewn about	مَبْثُوثٌ (مُتَفَرِّقٌ مُنْتَشِرٌ)
venerable (a) = honourable, honoured, revered, respected, worshipful	مُبَجَّلٌ (مُوَقَّرٌ) / مُحْتَرَمٌ / جَلِيلٌ
censer (n) = thurible, incense burner, ti-shori (Copt)	المِبْخَرَةُ (وِعَاءُ البَخُورِ) / المَجْمَرَةُ / الشُّورِيَّةُ (لَدَى الأقْبَاطِ)
precept (n) = principle, doctrine	المَبْدَأُ (التَّعْلِيمَةُ) / الوَصِيَّةُ / الأَمْرُ

[35] (مريم ٣١)

principle (n) = rule, regulation	المَبْدَأُ (القاعِدَةُ يُعْمَلُ بِهَا)
Initiator, the	المُبْدِئ (مِن أسماء الله الحُسنى، بمعنى: الَّذِى أنْشَأَ الأشْيَاءَ واخْتَرَعَهَا مِنَ العَدَمِ ابْتِدَاءً مِنْ غَيْرِ مِثَالٍ سَابِقٍ)
maxim (n) = axiom	مَبْدَأٌ أساسِيٌّ (حَقِيقَةٌ مُقَرَّرَةٌ) / بَدِيهِيَّةٌ
dissimulation principle = precaution principle	مَبْدَأُ التَّقِيَّةِ (عند الشيعة)
Principle of Contradiction (It is impossible for a thing to be and not to be at the same time and under the same aspect)	مَبْدَأُ التَنَاقُضِ (من المستحيل أن يوجد الشيء ولا يوجد فى نفس الوقت وتحت نفس الهيئة)
one who can change *[And recite what has been revealed to you of the Book of your Lord: none can change His Words, and you will never find any other refuge than with Him.]*	المُبَدِّلُ (مَنْ يُبَدِّلُ) ﴿وَاتْلُ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِن كِتَابِ رَبِّكَ لاَ مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِهِ وَلَن تَجِدَ مِن دُونِهِ مُلْتَحَدًا﴾[٣٦]
spendthrift (n) = wastrel *[verily spendthrifts are brothers of the evil ones;]*	المُبَذِّرُ (المُسْرِفُ) ﴿إِنَّ الْمُبَذِّرِينَ كَانُوا إِخْوَانَ الشَّيَاطِينِ﴾[٣٧]
thriftless (a) = wasteful, improvident, prodigal, extravagant	مُبَذِّرٌ (مُسْرِفٌ)
grounds for divorce	مُبَرِّرَاتُ الطَّلاَقِ
contriver (n) (of a: plan, scheme) = schemer, settler of plans, one who contrives a plan	المُبْرِمُ (لِخُطَّةٍ أو مَكِيدَةٍ) / المُدَبِّرُ
one who concludes (a bargain, a contract) ratify	المُبْرِمُ (لِصَفْقَةٍ أو عَقْدٍ)
open-handed (a) = generous, bountiful, magnanimous	مَبْسُوطُ اليَدَيْنِ (كَرِيمٌ) / سَخِيٌّ / سَمْحٌ
one who brings of glad tidings = harbinger of good news *[Messengers who bring glad tidings as well as warnings,]*	المُبَشِّرُ (حَامِلُ الأخْبَارِ السَّارَّةِ) ﴿رُسُلاً مُّبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ﴾[٣٨]
missionary (n)	المُبَشِّرُ (مَنْ يَدْعُو النَّاسَ إِلَى دِينِ المَسِيحِيَّةِ)
evangelist (n)	مُبَشِّرٌ بالإنْجِيلِ // أحَدُ الإنْجِيلِيِّينَ الأرْبَعَةِ (متى، مرقس، لوقا، يوحنا)
eye-opening sign *[And We gave Thamud the she-camel as an eye-opening sign, but they wrongfully rejected her.]*	مُبْصِرَةٌ (آيَةٌ تَفْتَحُ العَيْنَ لِيُبْصِرُوا) ﴿وَآتَيْنَا ثَمُودَ النَّاقَةَ مُبْصِرَةً فَظَلَمُوا بِهَا﴾[٣٩]
illuminating (a) = sight-giving, full of light, bright, clear *[We have made the Night and the Day as two (of Our) signs; then We*	مُبْصِرَةٌ (مُضِيئَةٌ مُبَيِّنَةٌ تُبْصَرُ فِيهَا الأشْيَاءُ) ﴿وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ آيَتَيْنِ

[٣٦] (الكهف ٢٧)
[٣٧] (الإسراء٢٧)
[٣٨] (النساء ١٦٥)
[٣٩] (الإسراء ٥٩)

blotted out the sign of the night, and We made the sign of the day illuminating; that you may seek bounty from your Lord,]	فَمَحَوْنَا آيَةَ اللَّيْلِ وَجَعَلْنَا آيَةَ النَّهَارِ مُبْصِرَةً لِتَبْتَغُوا فَضْلاً مِّن رَّبِّكُمْ﴾[٤٠]
nullifier (n) = invalidator	الْمُبْطِلُ (لِعِبَادَةٍ) / الْمُفْسِدُ (لِعَمَلٍ) / الْمُحْبِطُ (لِعَمَلٍ) / النَّاقِضُ (لِعِبَادَةٍ)
follower of the untruth = dealer in falsehood, dealer in vanities *[and on the Day that the Hour of judgement is established the followers of the untruth will lose!]*	الْمُبْطِلُ (مَن يَتَّبِعُ البَاطِلَ) ﴿وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يَوْمَئِذٍ يَخْسَرُ الْمُبْطِلُون﴾[٤١]
nullifiers of pilgrimage	مُبْطِلاتُ الحَجِّ
nullifiers of fasting	مُبْطِلاتُ الصَّوْمِ / الْمُفْطِرَاتُ
kept away = removed away *[Verily, those who were promised the best from Us will be kept away therefrom.]*	مُبْعَدٌ ﴿إِنَّ الَّذِينَ سَبَقَتْ لَهُم مِّنَّا الْحُسْنَى أُولَئِكَ عَنْهَا مُبْعَدُونَ﴾[٤٢]
emissary (n) = ambassador, messenger	مَبْعُوثٌ (مُرْسَلٌ بِرِسَالَةٍ) / رَسُولٌ / سَفِيرٌ
resurrected (a) = raised from death *[And they said: there is nothing except our life on this earth, and never shall we be resurrected.]*	الْمَبْعُوثُ (مَن بُعِثَ مِنَ القَبْرِ) ﴿وَقَالُوا إِنْ هِيَ إِلاَّ حَيَاتُنَا الدُّنْيَا وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ﴾[٤٣]
nuncio (n)	مَبْعُوثٌ بَابَوِيٌّ
xenophobe (n)	مُبْغِضُ الأَجَانِبِ / كَارِهُ الأَجَانِبِ
plunged into despair *[It (the punishment) will not be lightened for them, and they will be plunged there into despair.]*	مُبْلِسٌ (يَائِسٌ أَشَدَّ اليَأْسِ) ﴿لاَ يُفَتَّرُ عَنْهُمْ وَهُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ﴾[٤٤]
informed (a) = notified	مُبَلَّغٌ (مَن تَمَّ إِبْلاَغُهُ)
measure of their knowledge = extent of their knowledge	مَبْلَغُ عِلْمِهِمْ
chapter-house (n)	مَبْنَى اجْتِمَاعَاتِ أَعْضَاءِ الكَنِيسَةِ
dazzling (a) = brilliant, resplendent, wonderful	مُبْهِرٌ (مُتَأَلِّقٌ)
abstruse (a) = ambiguous, obscure, involved	مُبْهَمٌ (غَيْرُ وَاضِحٍ) / عَوِيصٌ
with ambiguity in the chain of transmission	مُبْهَمُ السَّنَد
aghast (a) = appalled	مَبْهُوتٌ (مَشْدُوهٌ) / مُرْتَاعٌ / مُرَوَّعٌ
place for dwelling, a	الْمُبَوَّأُ (مَكَانُ السُّكْنَى)

[٤٠] (الإسراء ١٢)
[٤١] (الجاثية ٢٧)
[٤٢] (الأنبياء ١٠١)
[٤٣] (الأنعام ٢٩)
[٤٤] (الزخرف ٧٥)

spending the night at Mina	المَبِيتُ بِمِنًى
sold object, the = sold thing	المَبِيعُ (البِضَاعَةُ الَّتِي تَمَّ بَيْعُهَا)
manifest (a) = open, evident, frank, clear, lucid, obvious, glaring, conspicuous	مُبِينٌ (وَاضِحٌ ظَاهِرٌ)
late (a) = belated, tardy, former	مُتَأَخِّرٌ (سَابِقٌ)
later scholars = later jurists	المُتَأَخِّرُونَ (مِنَ الفُقَهَاءِ)
Islamist (n)	المُتَأَسْلِمُ (مَنْ يدَّعِي الإِسْلاَمَ لِلتَّكَسُّبِ أو الإِرْهَابِ بِاسْمِهِ)
designing (a) = sly, crafty, cunning	مُتَآمِرٌ (كَائِدٌ) / مَاكِرٌ
conspirator (n) = plotter, schemer, conniver	المُتَآمِرُ (مُدَبِّرُ المَكَائِدِ) / المُتَوَاطِئُ
interpreter (n) = elucidator	المُتَأَوِّلُ (المُفَسِّرُ)
repentance (n) *[say: He is my Lord, there is no god but He, in Him is my trust, and to Him is my repentance!]*	المَتَابُ (المَرْجِعُ والتَّوْبَةُ) ﴿قُلْ هُوَ رَبِّي لاَ إِلَهَ إِلاَّ هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ مَتَابِ﴾[45]
sharing text of H̲adith	المُتَابَعَةُ (أن يُشارك الراوى غيره فى رواية الحديث لفظا أو معنى مع الاتحاد فى الصحابى) / الشَّاهِدُ
following the Imam	مُتَابَعَةُ الإِمَامِ
complete sharing of chain of narration	المُتَابَعَةُ التَّامَّةُ (أن يشارك الراوى غيره فى رواية الحديث لفظا أو معنى مع الاتحاد فى الصحابى مع كون المشاركة من أول السند)
incomplete sharing of chain of narration	المُتَابَعَةُ القَاصِرَةُ (أن يشارك الراوى غيره فى رواية الحديث لفظا أو معنى مع الاتحاد فى الصحابى مع عدم كون المشاركة من أول السند)
passing comfort = enjoyable conveniences, belongings, possessions, baggage, luggage, property, utensils	المَتَاعُ (كُلُّ مَا يُسْتَفَادُ مِنْهُ ويُرْغَبُ فِي اقْتِنَائِهِ، والجمع: أَمْتِعَةٌ) / المُمْتَلَكَاتُ
maintenance (n) = upkeep, support, provision *[And those of you who die and leave wives behind, should make (before they die) a bequest in favour of their wives of maintenance for a full year without turning (them) out.]*	المَتَاعُ (مَا تَتَمَتَّعُ بِهِ الأَرْمَلَةُ لِمُدَّةِ سَنَةٍ بَعْدَ وَفَاةِ الزَّوْجِ) / الإِعَالَةُ ﴿وَالَّذِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا وَصِيَّةً لأَزْوَاجِهِم مَّتَاعًا إِلَى الْحَوْلِ غَيْرَ إِخْرَاجٍ﴾[46]
passing comforts of worldly life = pleasures of worldly life, enjoyable conveniences of this worldly life	مَتَاعُ الحَيَاةِ الدُّنْيَا

[45] (الرعد ٣٠)
[46] (البقرة ٢٤٠)

vain passing comfort *[And what is the life of this world, but a vain passing comfort?]*	مَتَاعُ الغُرُورِ ﴿وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلاَّ مَتَاعُ الْغُرُورِ﴾[47]
chose transitory = transferable possessions	المَتَاعُ المَنقُولُ
mutual (a) = reciprocal	مُتَبَادَلٌ (مُشْتَرَكٌ)
seller and the buyer, the = the vendor and the vendee	المُتَبَايِعَان (البَائِعُ والمُشْتَرِى)
annihilated (a) = destroyed	مُتَبَّرٌ (مُهْلَكٌ)
one who displays her beauty and adornments = one who displays her charms	المُتَبَرِّجَةُ (مَن تَكْشِفُ عَنْ جَمَالِهَا وَزِينَتِهَا)
contributor (n) = donor, giver	المُتَبَرِّعُ (المُسَاهِمُ)
pursued (a) = followed	مُتَّبَعٌ (مُلاَحَقٌ)
adopted child	المُتَبَنَّى (طِفْلٌ تَمَّ تَبَنِّيهِ)
inclined to = biased, partial, prejudiced	مُتَجَانِفٌ (مَائِلٌ إِلَى) / مَيَّالٌ إِلَى / رَاغِبٌ فِي / مُتَحَيِّزٌ
inclined to sinfulness *[But if any is forced by famine, not inclined to sinfulness, then Allah is indeed Oft Forgiving, Most Merciful.]*	مُتَجَانِفٌ لإِثْمٍ (مَائِلٌ إِلَيْهِ بِتَجَاوزِ قَدْرَ الضَّرُورَةِ) ﴿فَمَنِ اضْطُرَّ فِي مَخْمَصَةٍ غَيْرَ مُتَجَانِفٍ لإِثْمٍ فَإِنَّ اللهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ﴾[48]
adjoining (a) = near to one another, adjacent, contiguous, neighbouring	مُتَجَاوِرٌ (مُجَاوِرٌ) / قَرِيبٌ / مُلاصِقٌ
loving one another for the sake of Allah	مُتَحَابُّونَ فِي اللهِ
those who love one another for the sake of Allah	المُتَحَابُّونَ فِي اللهِ
as a stratagem of war *[If any do turn his back to them on such a day unless it be as a stratagem of war, or to retreat to a troop (of his own), he will return (laden) with the wrath of Allah,]*	مُتَحَرِّفًا لِقِتَالٍ (مُظْهِرًا الفِرَارَ خِدْعَةً ثُمَّ يَكُرُّ) ﴿وَمَن يُوَلِّهِمْ يَوْمَئِذٍ دُبُرَهُ إِلاَّ مُتَحَرِّفًا لِّقِتَالٍ أَوْ مُتَحَيِّزًا إِلَى فِئَةٍ فَقَدْ بَاءَ بِغَضَبٍ مِّنَ اللهِ﴾[49]
civilised (a) = civilized (Am)	مُتَحَضِّرٌ (مُتَمَدِّنٌ) / مُهَذَّبٌ
Antinomian (n, a)	المُتَحَلِّلُ (مِنَ العِبَادَاتِ والشَّرَائِعِ)
enthusiastic (a) = zealous, ardent, eager	مُتَحَمِّسٌ (غَيُورٌ)
bearer of <u>H</u>adith = transmitter of <u>H</u>adith	مُتَحَمِّلُ الحَدِيثِ (هو من يقوم بتحمل الحديث وروايته عن شيخه)
biased (a) = prejudiced, taking the side of, being partial	مُتَحَيِّزٌ (مُنْحَازٌ)

[47] (الحديد ٢٠)
[48] (المائدة ٣)
[49] (الأنفال ١٦)

retreating to a troop = withdrawing to a party	مُتَحَيِّزٌ إِلَى فِئَةٍ
akimbo (adv)	مُتَخَصِّرًا (وَاضِعًا يَدَيْهِ عَلَى خَصْرِهِ)
defaulter (n)	الْمُتَخَلِّفُ (عَنْ قَضَاءِ الدَّيْنِ) / الْمُتَقَاعِسُ
backward (a, adv)	مُتَخَلِّفٌ (غَيْرُ مُتَقَدِّمٍ)
changeling (n)	الْمُتَخَلِّي عَن مَبَادِئِهِ
hesitant (a) = wavering, vacillating	مُتَذَبْذِبٌ (مُتَرَدِّدٌ) / مُتَحَيِّرٌ
heaped up = clustered	مُتَرَاكِبٌ
waiting (person) = one who waits	الْمُتَرَبِّصُ (الْمُنْتَظِرُ)
translator (n) = interpreter	الْمُتَرْجِمُ (التُّرْجُمَانُ)
churchgoer (n)	الْمُتَرَدِّدُ عَلَى الْكَنَائِسِ / الْمَسِيحِيُّ الْمُتَدَيِّنُ
animal killed by falling, an	الْمُتَرَدِّيَةُ (الْمَيِّتَةُ بِالسُّقُوطِ مِن عُلُوٍّ)
luxuriating (a) = indulging in wealth	مُتْرَفٌ (مُتَمَتِّعٌ بِمَبَاهِجِ وَزَخَارِفِ الْحَيَاةِ)
one who lives in luxury = one indulging in wealth *[When We decide to destroy a community, We command its people who live in luxury (to obey Allah), but they transgress in it; so they justly deserve the word (of punishment) against them: then we destroy them utterly.]*	الْمُتْرَفُ (مَنْ يَتَمَتَّعُ بِمَبَاهِجِ الْحَيَاةِ) ﴿وَإِذَا أَرَدْنَا أَن نُّهْلِكَ قَرْيَةً أَمَرْنَا مُتْرَفِيهَا فَفَسَقُوا فِيهَا فَحَقَّ عَلَيْهَا الْقَوْلُ فَدَمَّرْنَاهَا تَدْمِيرًا﴾[50]
lawfully wedded	مُتَزَوِّجٌ (مُتَزَوِّجَةٌ) زَوَاجًا شَرْعِيًّا
bigamist (n)	الْمُتَزَوِّجُ من امْرَأَتَيْنِ
in wedlock = married, shielded by marriage	مُتَزَوِّجَةٌ (مُحْصَنَةٌ)
lenient (a) = charitable, tolerant, indulgent	مُتَسَامِحٌ (رَفِيقٌ) / مُتَسَاهِلٌ / لَيِّنُ الجَانِبِ
rash (a) = hasty, heedless	مُتَسَرِّعٌ (مُتَهَوِّرٌ) / طَائِشٌ
consistent (a) = harmonious, uniform	مُتَّسِقٌ (مُتَوَافِقٌ) / مُتَلائِمٌ / مُتَشَابِهٌ
recipient (a, n) = receiver	مُتَسَلِّمٌ (مُتَلَقٍّ) / مُتَقَبِّلٌ
pessimist (n) = hopeless, melancholic, cynic	الْمُتَشَائِمُ (السَّوْدَاوِيُّ)
pessimistic (a) = despairing, discouraging, cynical	مُتَشَائِمٌ (سَوْدَاوِيٌّ)
consistent within itself = conforming unto itself, having a mutual resemblance to one another *[Allah has sent down (from time to time) the most beautiful Message in the form of a Book, consistent within*	مُتَشَابِهٌ (تَشَابَهَتْ مَعَانِيهِ وأَلْفَاظُهُ فِي بُلُوغِ الإِعْجَازِ والإِحْكَامِ، أو غَيْرُ مُتَنَاقِضٍ مَعَ نَفْسِهِ ﴿اللَّهُ نَزَّلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا مُّتَشَابِهًا مَّثَانِيَ﴾[51]

[50] (الإسراء ١٦)
[51] (الزمر ٢٣)

itself, in oft-repeated verses:]	
ambiguous (a) = equivocal, vague, dubious, doubtful *[He it is who has sent down to you the Book: in it are verses of fixed and clear meaning; they are the mother (authoritative source) of the Book: and others of ambiguous meaning.]*	مُتَشَابِهٌ (يَحْتَمِلُ أَكْثَرَ مِن مَعْنًى) / مُلْتَبِسٌ / غَامِضٌ / مُبْهَمٌ ﴿هُوَ الَّذِي أَنزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ آيَاتٌ مُّحْكَمَاتٌ هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ وَأُخَرُ مُتَشَابِهَاتٌ﴾[٥٢]
quarrelsome (a) = contentious, fractious, at variance *[Allah puts forth a parable: a man belonging to quarrelsome partners, and a man belonging entirely to one master: are those two equal in comparison?]*	مُتَشَاكِسٌ (مُحِبٌّ لِلخِصَامِ والشِّجَارِ) / مُشَاكِسٌ ﴿ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلاً رَّجُلاً فِيهِ شُرَكَاءُ مُتَشَاكِسُونَ وَرَجُلاً سَلَمًا لِّرَجُلٍ هَلْ يَسْتَوِيَانِ مَثَلاً﴾[٥٣]
tenacious (a) = persistent	مُتَشَبِّثٌ / مُثَابِرٌ / ثَابِتٌ
one who pretends to have more than he got	المُتَشَبِّعُ (المُتَزَيِّنُ بِأَكْثَرِ مِمَّا عِنْدَهُ يَتَكَثَّرُ بِذَلِكَ)
strict (a) = stern, austere, harsh, rigid	مُتَشَدِّدٌ (شَدِيدٌ) / صَارِمٌ / مُتَزَمِّتٌ
dogmatist (n) = bigot, zealot	المُتَشَدِّدُ (فِي العَقِيدَةِ) / المُتَعَصِّبُ / المُتَزَمِّتُ
sceptic (n) = doubter	المُتَشَكِّكُ (المُرْتَابُ) / المُنْكِرُ
incredulous (a) = doubtful, suspicious	مُتَشَكِّكٌ (مُرْتَابٌ) / مَيَّالٌ إِلَى عَدَمِ التَّصْدِيقِ
split (a) = cleft, divided, cracked *[If We had sent down this Qur'an on a mountain, verily, you would have seen it humbled and split for fear of Allah.]*	مُتَصَدِّعٌ (مُنْقَسِمٌ) / مُنْشَقٌّ ﴿لَوْ أَنزَلْنَا هَذَا الْقُرْآنَ عَلَى جَبَلٍ لَّرَأَيْتَهُ خَاشِعًا مُّتَصَدِّعًا مِّنْ خَشْيَةِ اللَّهِ﴾[٥٤]
almsgiver (n) = charitable person	المُتَصَدِّقُ (مَنْ يُعْطِي الصَّدَقَاتِ) / المُحْسِنُ / فَاعِلُ الخَيْرِ
men and women who give charity = alms-givers both male and female	المُتَصَدِّقُ والمُتَصَدِّقَةُ / المُصَّدِّقُ والمُصَّدِّقَةُ
charitable, the = those who give charity	المُتَصَدِّقُونَ / المُصَّدِّقُونَ
conflicting (a) = contradicting, paradoxical, inconsistent	مُتَضَارِبٌ (مُتَعَارِضٌ) / مُتَصَارِعٌ / مُتَنَاقِضٌ
radical (a) = extremist, revolutionary	مُتَطَرِّفٌ (يُرِيدُ تَغْيِيرَ الأُمُورِ مِن جُذُورِهَا) / ثَوْرِيٌّ
one who keeps oneself pure = one who purifies oneself *[For Allah loves those who are ever-repentant and he loves those who keep themselves pure.]*	المُتَطَهِّرُ / المُطَّهِرُ ﴿إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ وَيُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ﴾[٥٥]

٥٢ (آل عمران ٧)
٥٣ (الزمر ٢٩)
٥٤ (الحشر ٢١)

volunteer (n) = unpaid worker, one who offers oneself	المُتَطَوِّعُ
pessimist (n) = cynic	المُتَطَيِّرُ (المُتَشَائِمُ)
sanctimonious (a) = canting, insincere, two-faced, hypocritical	مُتَظَاهِرٌ بِالتَّقْوَى / مُرَاءٍ (مُنَافِقٌ)
make one enjoy, to = grant pleasurable things, grant pleasure *[Do not cast your eyes longingly at what We made some couples among them enjoy;]*	مَتَّعَ (أَسْعَدَ) ﴿لاَ تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَى مَا مَتَّعْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِّنْهُمْ﴾[56]
give an enjoyment gift, to *[but give them an enjoyment gift, the one in easy circumstances according to his means, and the one in straitened circumstances according to his means, a gift as is befitting,]*	مَتَّعَ (أَعْطَى هَدِيَّةً مَالِيَّةً تَتَمَتَّعُ بِهَا المَرْأَةُ بَعْدَ الطَّلاَقِ) ﴿وَمَتِّعُوهُنَّ عَلَى الْمُوسِعِ قَدَرُهُ وَعَلَى الْمُقْتِرِ قَدَرُهُ مَتَاعًا بِالْمَعْرُوفِ﴾[57]
even (a) = equivalent	مُتَعَادِلٌ (مُتَسَاوٍ)
contemporaneous (a) = coexisting, coeval, simultaneous	مُتَعَاصِرٌ (مَوْجُودٌ أو حَادِثٌ فِي الوَقْتِ ذَاتِهِ)/ مُتَزَامِنٌ
successive (a) = consecutive	مُتَعَاقِبٌ (مُتَتَالٍ) / مُتَوَالٍ / مُتَتَابِعٌ
contracting party	المُتَعَاقِدُ (أَحَدُ أَطْرَافِ العَقْدِ) / العَاقِدُ
Transcendent, the	المُتَعَالِي (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: الفَائِقُ فِي العُلُوِّ والعَظَمَةِ، البَالِغُ فِي الرِّفْعَةِ والكِبْرِيَاءِ وَالَّذِي جَلَّ عَنْ إِفْكِ المُفْتَرِينَ وَتَنَزَّهَ عَنْ وَسَاوِسِ المُتَحَيِّرِينَ)
collaborator (n) = collaborationist	المُتَعَاوِنُ مَعَ العَدُوِّ / المُمَالِئُ لِلأَعْدَاءِ
right to conjugal society	المُتْعَةُ (الحَقُّ فِي المُتْعَةِ الزَّوْجِيَّةِ)
enjoyment money (given to divorced woman)	مُتْعَةُ المُطَلَّقَةِ
polygamous (a)	مُتَعَدِّدُ الزَّوْجَاتِ
polygamist (n)	المُتَعَدِّدُ الزَّوْجَاتِ
bigot (n) = fanatic, zealot	المُتَعَصِّبُ / المُتَحَمِّسُ
bigoted (a) = fanatic, prejudiced, zealot	مُتَعَصِّبٌ / شَدِيدُ التَّعَصُّبِ
chauvinist (n)	المُتَعَصِّبُ القَوْمِيُّ
continent (a) = chaste, self-restraining	مُتَعَفِّفٌ (كَابِحٌ لِنَفْسِهِ ضِدَّ الشَّهَوَاتِ) / عَفِيفٌ
May Allah allow you to enjoy health and well-being!	مَتَّعَكَ اللهُ بِالصِّحَّةِ والعَافِيَةِ
scriptural (a)	مُتَعَلِّقٌ بِالكِتَابِ المُقَدَّسِ / كِتَابِيٌّ
learner (n) = student, pupil, scholar	مُتَعَلِّمٌ / سَامِعٌ / تِلْمِيذٌ

٥٥ (البقرة ٢٢٢)
٥٦ (الحجر ٨٨)
٥٧ (البقرة ٢٣٦)

wilful (a) = of one's own will	مُتَعَمِّدٌ (عَامِدٌ)
intentional (a) = deliberate, premeditated, planned, intended	مُتَعَمِّدٌ (عَمْدٌ) / مَقْصُودٌ
intentionally (adv) = on purpose, wilfully, deliberately *[and whoever kills a believer intentionally, his recompense is Hell, to abide therein for ever:]*	مُتَعَمِّدًا (قَاصِدًا) / عَن قَصْدٍ ﴿وَمَن يَقْتُلْ مُؤْمِنًا مُّتَعَمِّدًا فَجَزَاؤُهُ جَهَنَّمُ خَالِدًا فِيهَا﴾[٥٨]
absentee (n)	المُتَغَيِّبُ (الغَائِبُ)
changeable (a) = alterable, mutable	مُتَغَيِّرٌ (قَابِلٌ لِلتَّغْيِيرِ)
hopeful (a) = optimistic, sanguine	مُتَفَائِلٌ (مُفْعَمٌ بالأَمَلِ) / وَاعِدٌ
vainglorious (a) = boastful, conceited, self-important, arrogant, ostentatious, pretentious	مُتَفَاخِرٌ (مَزْهُوٌّ بِنَفْسِهِ) / مَغْرُورٌ / مُتَبَاه / مُتَعَجْرِفٌ / مُرَاء
diverse (a) = different *[O my two companions of prison (I ask you): "Are diverse lords (differing among themselves) better, or Allah, the One and the Ever-Conquering?]*	مُتَفَرِّقٌ (مُخْتَلِفٌ) ﴿يَا صَاحِبَيِ السِّجْنِ أَأَرْبَابٌ مُّتَفَرِّقُونَ خَيْرٌ أَمِ اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ﴾[٥٩]
concordant Hadith	المُتَّفَقُ (حديث اتفقت فيه أسماء الرواة وألقابهم)
agreed upon	مُتَّفَقٌ عَلَيْه (ما اتفق عليه الشيخان: البخارى ومُسلم)
approved (a) = authorised	مُتَّفَقٌ عَلَيهِ (مُوَافَقٌ عَلَيهِ)
facing each another *[Brothers (they are all) facing each other on thrones (of honour).]*	مُتَقَابِلُونَ (مُتَوَاجِهُونَ) ﴿إِخْوَانًا عَلَىٰ سُرُرٍ مُّتَقَابِلِينَ﴾[٦٠]
litigant (n) = party	المُتَقَاضِي (المُتَدَاعِي) / الخَصْمُ (أمَامَ القَضَاءِ) / الغَرِيمُ القَضَائِيُّ
applicant (n)	المُتَقَدِّمُ (لِوَظِيفَةٍ)
foremost, the = the very first	المُتَقَدِّمُ (مَنْ يَكُونُ قُدَّامَ الآخَرِينَ) / السَّابِقُ
earlier scholars, the	المُتَقَدِّمُونَ (العُلَمَاءُ الأَوَائِلُ)
austere (a) = harsh, severe	مُتَقَشِّفٌ (قَاسٍ مَعَ نَفْسِهِ) / صَارِمٌ
sporadic (a) = occasional, interrupted	مُتَقَطِّعٌ (مُتَفَرِّقٌ) / عَلَى فَتَرَاتٍ
goings about = moving to and fro, actions *[and Allah knows (everything) about your goings about (during the day) and about your dwelling places (at night).]*	المُتَقَلَّبُ (التَّصَرُّفُ أو التَّحَرُّكُ) ﴿وَاللَّهُ يَعْلَمُ مُتَقَلَّبَكُمْ وَمَثْوَاكُمْ﴾[٦١]
fickle (a) = inconstant, capricious	مُتَقَلِّبٌ (هَوَائِيٌّ) / طَائِشٌ / ذُو نَزَوَاتٍ

[٥٨] (النساء ٩٣)
[٥٩] (يوسف ٣٩)
[٦٠] (الحجر ٤٧)
[٦١] (محمد ١٩)

one who fears Allah = the God-fearing, the pious, the righteous, one who shields oneself against the wrath of Allah, one who wards off Allah's wrath by devotions and good deeds	المُتَّقِي (هُوَ مَنْ يَخَافُ اللهَ فَيَقِي نَفْسَهُ مِن غَضَبِهِ بالعِبَادَات وَصَالِح الأعْمَال، والجمع: المُتَّقُونَ)
reclining (a) = leaning back, sitting back *[Reclining in it (the Garden) on couches, they will see there neither the sun's scorching heat nor bitter cold.]*	مُتَّكِئٌ (قَاعِدٌ سَانِدٌ ظَهْرَه أو جَنْبَه) ﴿مُتَّكِئِينَ فِيهَا عَلَى الأَرَائِكِ لاَ يَرَوْنَ فِيهَا شَمْسًا وَلاَ زَمْهَرِيرًا﴾[٦٢]
armchair (n) = throne, fauteuil (Fr)	المُتَّكَأ (كُرْسِيٌّ مُنَجَّدٌ لَهُ ذِرَاعَيْن)
couch (n) = sofa, divan, reclining bed *[And when she heard about their malicious gossip, she sent to them, and she prepared couches for them,]*	المُتَّكَأ (مَا يُجْلَسُ عَلَيْهِ لِلاتِّكَاء) ﴿فَلَمَّا سَمِعَتْ بِمَكْرِهِنَّ أَرْسَلَتْ إِلَيْهِنَّ وَأَعْتَدَتْ لَهُنَّ مُتَّكَأً﴾[٦٣]
haughty (a) = proud, prideful, arrogant, lofty *[So enter the gates of Hell, to abide therein forever. Evil indeed is the abode of the haughty!.]*	مُتَكَبِّرٌ (مُسْتَكْبِرٌ) / مُتَعَالٍ / مُتَعَجْرِفٌ / مُتَغَطْرِسٌ ﴿فَادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا فَلَبِئْسَ مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِينَ﴾[٦٤]
Lofty, the	المُتَكَبِّرُ (من أسماء الله الحُسنى، بمعنى: المُتَعَالِي عَنْ صِفَات الخَلْق، المُنْفَرِدُ بالعَظَمَةِ والكِبْرِيَاء)
pretender (n) = impostor *[Say: "I ask for no reward of you for this (Qur'an), nor am I (one) of the pretenders,]*	المُتَكَلِّفُ (مَنْ أظْهَرَ نَفْسَهُ عَلَى غَيْرِ حَقِيقَتِهَا) / المُتَظَاهِرُ / المُدَّعِي (لِلمُلْكِ أو النُّبُوَّة) ﴿قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ﴾[٦٥]
theologian (n) = theologue	المُتَكَلِّمُ (لَدَى المُسْلِمِينَ) / اللاهُوتِيُّ / العَالِمُ بِعِلْمِ اللاهُوت
two persons involved in mutual cursing, the	المُتَلاعِنَان
red-handed (a) = in the act	مُتَلَبِّسٌ بالجَرِيمَة
furtive (a) = secretive, clandestine	مُتَلَصِّصٌ (مُتَسَلِّلٌ) / مُسْتَرِقٌ
spoiler (n) = destroyer	المُتْلِفُ (مَنْ يُتْلِفُ وَيُفْسِدُ)
recording angel = receiving angel, guardian angel *[Behold, the two recording angels, sitting on the right and on the left, learn and record.]*	المُتَلَقِّي (أحَدُ المَلَكَيْنِ اللَّذَيْنِ يَتَلَقَّيَان مَا يَفْعَلَهُ الإنْسَانُ وَيُسجِّلانِهِ) ﴿إِذْ يَتَلَقَّى الْمُتَلَقِّيَانِ عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ قَعِيدٌ﴾[٦٦]
coherent (a) = consistent	مُتَمَاسِكٌ (مُتَرَابِطٌ مَنْطِقِيًّا) / مُتَلاحِمٌ
sojourning pilgrim	المُتَمَتِّعُ (الحَاجُّ الَّذِي يَبْدَأُ بالعُمْرَةِ ثُمَّ يُتِمُّ الحَجَّ)
rebel (n) = mutineer, insurgent	المُتَمَرِّدُ (الثَّائِرُ)

[٦٢] (الإنسان ١٣)
[٦٣] (يوسف ٣١)
[٦٤] (النحل ٢٩)
[٦٥] (ص ٨٦)
[٦٦] (ق ١٧)

flatterer (n) = sycophant	المُتَمَلِّقُ (المُدَاهِنُ)
complementary (a)	مُتَمِّمٌ (مُكَمِّلٌ)
text (n) = wording, letter, quotation, subject matter	المَتْنُ (النَّصُّ)/ المَوْضُوعُ
stay (v) = abide	مَتَنَ (بالمَكَان، أى: أقَامَ)
be strong, to	مَتُنَ (صَلُبَ واشْتَدَّ وقَوِىَ)
text of Hadith = letter of Hadith, subject matter of Hadith	مَتْنُ الحَدِيثِ (هُوَ مَا يَنْتَهِى إِلَيْهِ السَّنَدُ مِنَ الكَلَامِ) / نَصُّ الحَدِيثِ
text and chain of transmission	المَتْنُ وَالسَّنَدُ
competitor (n) = contestant, rival, contender *[The seal thereof will be musk: and for this let the competitors compete:]*	المُتَنَافِسُ (المُتَبَارِى) / المُتَسَابِقُ ﴿خِتَامُهُ مِسْكٌ وَفِي ذَلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُونَ﴾[٦٧]
contradictory (a) = contrary, opposing	مُتَنَاقِضٌ (مُتَضَادٌّ) / مُتَعَارِضٌ
inconsistent (a) = inharmonious, conflicting	مُتَنَاقِضٌ (مَعَ نَفْسِهِ، أى: مُتَضَارِبٌ) / مُتَعَارِضٌ (بَعْضُهُ مَعَ بَعْضٍ)
communicant (n)	مُتَنَاوِلُ القُرْبَان المُقَدَّس
over-strict, the = extremist, zealot, fanatic [Woe to the over-strict.]	المُتَنَطِّعُ (المُتَشَدِّدُ) / المُتَطَرِّفُ / المُغَالِى [هَلَكَ المُتَنَطِّعُونَ][٦٨]
over-strict (a) = immoderate, over-stringent	مُتَنَطِّعٌ (مُتَشَدِّدٌ)
disguised (a) = hidden, covered	مُتَنَكِّرٌ (مُسْتَتِرٌ) / خَفِيٌّ / مُمَوَّهٌ
peacefully rested, the	المُتَنَيِّحُ (مَنْ نَيَّحَهُ أى: مَنْ أرَاحَهُ الرَّبُّ فِى أحِضَانِ الآبَاءِ القِدِّيسِينَ إبْرَاهِيمَ وَإسْحَاقَ وَ يَعْقُوبَ، ويستعمله المسيحيون لموتاهم)
lax (a) = loose	مُتَهَاوِنٌ (غَيْرُ صَارِمٍ) / مُتَحَلِّلٌ (من الأعراف والقوانين)
accused, the = defendant	المُتَّهَمُ (المُدَّعَى عَلَيْهِ)
rash (a) = reckless, desperate	مُتَهَوِّرٌ (مُتَسَرِّعٌ)
oft-recurrent Hadith = universally transmitted Hadith	المُتَوَاتِرُ (فِى الحَدِيثِ هُوَ مَا رَوَاهُ جَمْعٌ عَنْ جَمْعٍ يُؤْمَنُ تَوَاطُؤُهُمْ عَلَى الكَذِبِ)
consecutive (a) = sequential, successive	مُتَوَاتِرٌ (مُتَتَالٍ) / مُتَتَابِعٌ
modest (a) = humble	مُتَوَاضِعٌ
compatible with	مُتَوَافِق مَعَ / مُنْسَجِم مَعَ
one who inactively relies upon others	المُتَوَاكِلُ (هو مَنْ يَعْتَمِدُ عَلَى الغَيْرِ دُونَ الأخْذِ

٦٧ (المطففين ٢٦)

٦٨ (صحيح مسلم ٤٨٢٣)

بالأسبَاب، انظر: المُتوَكِّل)

incessant (a) = non-stop, continual, constant	مُتوَال (مُتوَاصِلٌ) / مُتَتَابِعٌ / مُستَمِرٌّ
savage (a) = ferocious	مُتوَحِّشٌ (ضَارٍ) / هَمَجِيٌّ
discerning, the = one who understands by signs, one who comprehends by tokens *[Verily, in this are signs for the discerning.]*	المُتوَسِّمُ (المُتفَرِّسُ المُتَأمِّلُ) ﴿إنَّ فِي ذَلِكَ لآيَاتٍ لِلْمُتَوَسِّمِينَ﴾[69]
intestate (a)	مُتوَفٍّ بِدُون وَصِيَّةٍ
one whose days have ended = deceased, departed, dead, late, decedent	المُتوَفَّى (مَنْ استَوفَى أيَّامَهُ فِي الدُّنْيَا وَقُبِضَتْ رُوحُهُ) / المَيِّتُ / الفَقِيدُ الرَّاحِلُ
one who ends one's days on earth = one who takes one's soul *[Behold Allah said: "O Jesus I will end your days on earth, and raise you to Myself, and purify you (of the falsehoods) of those who disbelieve;]*	المُتوَفِّي (مَن يُنهِي أيَّامَ الشَّخصَ فِي الدُّنْيَا وَيَقبِضُ رُوحَهُ) ﴿إذْ قَالَ اللهُ يَا عِيسَى إنِّي مُتَوَفِّيكَ وَرَافِعُكَ إلَيَّ وَمُطَهِّرُكَ مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا﴾[70]
one who takes precautions	المُتوَقِّي (المُتَسَتِّرُ)
dissimulator (n) = dissembler	المُتوَقِّي (المُخَادِعُ) / المُرَائِي / المُدَاهِنُ
one who trusts Allah = one who depends on Allah *[verily, the decision belongs only to Allah: on Him I put my trust: and on Him let all who trust (Allah) put their trust.]*	المُتوَكِّلُ (مَنْ يَأخُذُ بالأسبَاب وَيَعتَمِدُ عَلَى اللهِ وَيَثِقُ بِهِ) ﴿إنِ الْحُكْمُ إلاَّ للهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَعَلَيْهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُونَ﴾[71]
trustee of the endowment	مُتوَلِّي الوَقْفِ
Matthew	مَتَّى (أحد كتاب الأناجيل)
when (adv)	مَتَى (ظرف يكون استفهاما عن زمان، ويكون شرطا فلا يقتضى التكرار بعكس كُلَّمَا)
when to perform the sojourn in Makkah	مَتَى تُؤدَّى العُمْرَةُ؟
powerful (a) = mighty, strong, robust, firm, sturdy *[And I will reprieve them, for surely my scheming is powerful,]*	مَتِينٌ (قَوِيٌّ شَدِيدٌ) ﴿وأُمْلِي لَهُمْ إنَّ كَيْدِي مَتِينٌ﴾[72]
Ever-Powerful, the *[For Allah is the Supreme Provider, the Lord of Power, the Ever-Powerful.]*	المَتِينُ (من أسماء الله الحُسنى، بمعنى: الشَّدِيدُ القَوِيُّ الَّذِي لاَ يَعجِزُ وَلاَ يَحتَاجُ فِي إمْضَاءِ حُكْمِهِ إلَى جُنْدٍ أو مَدَدٍ وَلاَ إلَى مُعِينٍ أو عَضُدٍ) ﴿إنَّ اللهَ هُوَ الرَّزَّاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِينُ﴾[73]

[69] (الحجر ٧٥)
[70] (آل عمران ٥٥)
[71] (يوسف ٦٧)
[72] (الأعراف ١٨٣)
[73] (الذاريات ٥٨)

Allah is the Supreme Provider, the Lord of Power, the Ever-Powerful.]	يَعْجِزُ وَلاَ يَحْتَاجُ فِي إِمْضَاءِ حُكْمِهِ إِلَى جُنْدٍ أو مَدَد وَلاَ إِلَى مُعِينٍ أو عَضُدٍ) ﴿إِنَّ اللهَ هُوَ الرَّزَّاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِينُ﴾[٧٣]
reward (n) = recompnse	المَثَابَةُ (الجَزَاءُ) / الثَّوَابُ / المَثُوبَةُ
place of refuge = retreat	المَثَابَةُ (المَلْجَأُ)
place of assembly = place of gathering *[Remember We made the House a place of assembly for men and of security:]*	المَثَابَةُ (مُجْتَمَعُ النَّاسِ) ﴿وَإِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ وَأَمْنًا﴾[٧٤]
model (n) = example, ideal	المِثَالُ (النَّمُوذَجُ)
ideal (a) = perfect, excellent, complete, faultless	مِثَالِيٌّ (تَصَوُّرِيٌّ) / كَامِلٌ / تَامٌّ / مُحْكَمٌ
idealistic (a) = utopian, impractical	مِثَالِيٌّ (غَيْرُ عَمَلِيٍّ)
oft-repeated verses = frequently-repeated verses *[Allah has revealed the best of talks in a Book, consistent with itself, of oft-repeated verses that cause the skins of those who fear their Lord shiver;]*	المَثَانِي (الآيَاتُ مُتَكَرِّرَةُ التِّلاَوَةِ) ﴿اللَّهُ نَزَّلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا مُّتَشَابِهًا مَّثَانِيَ تَقْشَعِرُّ مِنْهُ جُلُودُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ﴾[٧٥]
Affirmers, the = Muthbitah (Ar)	المُثْبِتَةُ (أهل السنة والجماعة الذين يُثبتون لله صفات أزلية من العلم والقدرة والإرادة والسمع والبصر ... الخ، وقد يُطلق عليهم الصِّفَاتِيَّة)
doomed to destruction *[and I think you O Pharaoh, to be certainly doomed to destruction.]*	مَثْبُورٌ (مَآلُهُ إِلَى الهَلاَكِ) / هَالِكٌ ﴿وَإِنِّي لأَظُنُّكَ يَا فِرْعَوْنُ مَثْبُوراً﴾[٧٦]
denarius (L) = ducat, dinar (Ar)	المِثْقَالُ (الدِّينَارُ) (عملة نقدية ذهبية رومانية قديمة زنتها حوالى ٤,٢٣٣ جرامات، وكانت تساوى ٢٠ درهما فضيا على وقت الرسول ﷺ)
weight (n)	المِثْقَالُ (الوَزْنُ)
weight of a mustard seed	مِثْقَالُ حَبَّةٍ مِن خَرْدَلٍ
mote's weight, a = atom's weight	مِثْقَالُ ذَرَّةٍ
mote's weight of good = atom's weight of good	مِثْقَالُ ذَرَّةٍ خَيْرًا
mote's weight of evil = atom's weight of evil	مِثْقَالُ ذَرَّةٍ شَرًّا
cultured (a)	مُثَقَّفٌ (وَاسِعُ الثَّقَافَةِ والمَعْرِفَةِ) / مُهَذَّبٌ
overburdened (a) = heavily-laden, weighed down, error-ridden, overloaded *[and if an overburdened (soul) should call another to*	مُثْقَلَةٌ (بِحِمْلِهَا مِنَ السَّيِّئَاتِ) / مُثْقَلٌ / مُحَمَّلٌ بالأَوْزَارِ ﴿وَإِن تَدْعُ مُثْقَلَةٌ

[٧٣] (الذاريات ٥٨)
[٧٤] (البقرة ١٢٥)
[٧٥] (الزمر ٢٣)
[٧٦] (الإسراء ١٠٢)

tale, example *[To each one We set forth parables;]*	والجمع: أمْثالٌ) ﴿وَكُلاًّ ضَرَبْنَا لَهُ الأَمْثَالَ﴾[78]
similitude (n) = likeness, resemblance, comparison	المَثَلُ (الشَّبَهُ) / التَّشْبِيهُ
adage (n) = byword, proverb, maxim, saying, aphorism	المَثَلُ (القَوْلُ المَأْثُور) / الكَلِمَةُ السَّائِرَةُ
like (n) = equal, equivalent, peer *[Whoever does a good deed shall have ten times the like of it, and whoever does an evil deed shall not be recompensed except with the like of it, and they shall not be dealt with unjustly.]*	المِثْلُ (المُسَاوِى أو النَّظِيرُ، والجمع: أمْثالٌ) ﴿مَن جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَمْثَالِهَا وَمَن جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلاَ يُجْزَى إِلاَّ مِثْلَهَا وَهُمْ لاَ يُظْلَمُونَ﴾[79]
exemplify (v) = symbolise, signify, stand for, set forth a parable	مَثَّلَ (ضَرَبَ مَثَلاً)
like (a) = similar, equal, comparable, as much *[Is not He, Who created the heavens and the earth, able to create the like of them? Yea, indeed for He is the Supreme Creator, the Omniscient.]*	مِثْلٌ (مُشَابِهٌ) / مُنَاظِرٌ ﴿أَوَ لَيْسَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضَ بِقَادِرٍ عَلَى أَن يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ بَلَى وَهُوَ الْخَلاَّقُ الْعَلِيمُ﴾[80]
highest attributes, the *[To those who do not believe in the Hereafter, applies the attributes of evil: to Allah applies the highest attributes: for He is the Exalted in Power, the All-Wise.]*	المَثَلُ الأعْلَى (الصِّفَةُ العُلْيَا) ﴿لِلَّذِينَ لاَ يُؤْمِنُونَ بِالآخِرَةِ مَثَلُ السَّوْءِ وَلِلَّهِ الْمَثَلُ الأَعْلَى وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾[81]
beau ideal (Fr)	المَثَلُ الأعْلَى فِي الجَمَالِ وَالكَمَال
sublime ideals	المُثُلُ السَّامِيَةُ
attributes of evil	مَثَلُ السَّوْءِ
likewise = in the same way	مِثْلُ ذَلِكَ (بِطَرِيقَةٍ مُمَاثِلَةٍ)
in comparison	مَثَلاً (مُقَارَنَةً مَعَ بَعْضِهِمَا البَعْضُ)
mutilating (the dead and injured) = mutilation, mangling, mayhem [The Messenger of Allah forbade the practices of plundering and mutilating (the dead and the injured).]	المُثْلَةُ (التَّعْذِيبُ والتَّمْثِيلُ بالجُثَّةِ، والجمع: مُثْلاتٌ) [نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ النُّهْبَةِ وَالْمُثْلَةِ][82]
exemplary punishment *[And they ask you to hasten on the evil before the*	المَثُلَةُ (العُقُوبَةُ والتَّنْكِيلُ، والجمع: مَثُلاتٌ)

[78] (الفرقان ٣٩)
[79] (الأنعام ١٦٠)
[80] (يس ٨١)
[81] (النحل ٦٠)
[82] (مسند أحمد ١٧٩٩١)

good, and indeed there have been exemplary punishments before them;]	﴿وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ وَقَدْ خَلَتْ مِن قَبْلِهِمُ الْمَثُلاَتُ﴾[٨٣]
of triple hypostases	مُثَلَّثُ الأقانيمِ (الرَّبُّ لدى النصارى كما يدعون هو : الآب والابن والروح القدس إلَهٌ واحِدٌ)
most eminent = most distinguished, best *[They said: "These two are certainly (expert) sorcerers: who desire to drive you out from your land with their magic, and to do away with your most eminent way (of life).]*	مُثْلَى (أى: حُسْنَى، والمذكر: أمْثَلُ) ﴿قَالُوا إِنْ هَذَانِ لَسَاحِرَانِ يُرِيدَانِ أَن يُخْرِجَاكُم مِّنْ أَرْضِكُمْ بِسِحْرِهِمَا وَيَذْهَبَا بِطَرِيقَتِكُمُ الْمُثْلَى﴾[٨٤]
fruitful (a) = productive	مُثْمِرٌ (مُنْتِجٌ)
by twos; threes or fours (at a time) *[If you fear that you shall not be able to deal justly with the orphans (because of the increased number of unmarried females after wars), marry whomever looks pleasing to you among women, by twos, or threes, or fours (at a time);]*	مَثْنَى وثُلاَثَ ورُبَاع ﴿وَإِنْ خِفْتُمْ أَلاَّ تُقْسِطُوا فِي الْيَتَامَى فَانكِحُوا مَا طَابَ لَكُم مِّنَ النِّسَاءِ مَثْنَى وَثُلاَثَ وَرُبَاعَ﴾[٨٥]
reward (n) = recompense	المَثُوبَةُ (الثَّوَابُ)
Methodism (n)	المِثُودِيَّةُ (المذهب المنهجى وهو أحد المذاهب البروتستانتية، أسسها "جون ويزلى" فى ١٧٢٩ فى إنجلترا)
abode (n) = dwelling place, home, house, habitat, domicile, residence, quarters, lodging, habitation	المَثْوَى (المَأْوَى) / السَّكَنُ / المَسْكَنُ / المُسْتَقَرُّ / المَقَرُّ / الدَّارُ
erotic (a) = amorous, lecherous	مُثِيرٌ جِنْسِيًّا
disgusting (a) = foul, gross, repellent	مُثِيرٌ للاشْمِئْزَازِ / كَرِيهٌ / مُنَفِّرٌ
confrontation (n) = opposition, fight, challenge	المُجَابَهَةُ (المُوَاجَهَةُ) / التَّحَدِّى
disputant (n) = one who disputes	المُجَادِلُ (المُحَاجِجُ) / المُنَازِعُ
disputing woman, the	المُجَادِلَةُ
disputation (n) = argumentation, debate, dispute	المُجَادَلَةُ (المُحَاجَجَةُ) / المُنَاظَرَةُ
metaphor (n) = resemblance, similarity	المَجَازُ (الاسْتِعَارَةُ)
allegory (n) = parable, extended metaphor	المَجَازُ (المَثَلُ) / الحِكَايَةُ المَجَازِيَّةُ
legalised (a) = legalized, made lawful	مُجَازٌ (مُشَرَّعٌ) / مُقَنَّنٌ
assemblies for remembering Allah = gatherings for the	مَجَالِسُ الذِّكْرِ

[٨٣] (الرعد ٦)
[٨٤] (طه ٦٣)
[٨٥] (النساء ٣)

remembrance of Allah

assemblies of learning	مَجَالِسُ العِلْمِ
copulation (n) = coitus, coition, sexual intercourse	المُجَامَعَةُ (الجِمَاعُ) / المُضَاجَعَةُ / المُبَاشَرَةُ / المُعَاشَرَةُ الجِنْسِيَّةُ
striver (struggler) in the cause of Allah = warrior in the cause of Allah, fighter for Islam, mujahid (Ar)	المُجَاهِدُ فِي سَبِيلِ الله
striving (struggling) against Satan	مُجَاهَدَةُ الشَّيْطَانِ
self-avowed, the = self-confessed, self-declared [All my people are forgiven except the self-avowed (sinners).]	المُجَاهِرُ (المُعْتَرِفُ عَلَى نَفْسِهِ) / المُقِرُّ عَلَى نَفْسِهِ [كُلُّ أُمَّتِي مُعَافًى إِلاَّ الْمُجَاهِرِينَ][٨٦]
avowal (n) = confession, declaration	المُجَاهَرَةُ (الإعْتِرَافُ وَالإعْلاَنُ)
mosque-dwelling worshipper = one devoted to worship in a mosque	المُجَاوِرُ (المُعْتَكِفُ)
mosque-dwelling for worship = devotion to worship in a mosque, confining oneself in a mosque for worship, withdrawal to a mosque for worship	المُجَاوَرَةُ (الاعْتِكَافُ)
complete eunuch	المَجْبُوبُ (مَنْ قُطِعَ ذَكَرُهُ وخِصْيَتَاهُ)
permissive societies	المُجْتَمَعَاتُ الإبَاحِيَّةِ (الَّتِي لَيْسَ فِيهَا قُيُودٌ عَلَى السُّلُوكِ)
monastic communities	مُجْتَمَعَاتُ الرَّهْبَانِيَّةُ
diligent (a) = assiduous, industrious, hard-working, striving	مُجْتَهِدٌ (مَنْ يَبْذُلُ مَا فِي وُسْعِهِ)
diligent jurist = diligent interpreter of the law, independent reasoner, judicious reasoner, mujtahid (Ar)	المُجْتَهِدُ (هو الفقيهُ المُستفرغ لوسعه لتحصيل ظن بحكم شرعي، وله شروط مقررة فى علم أصول الفقه)
glory (n) = nobility, grandeur, honour	المَجْدُ (النُّبْلُ وَالشَّرَفُ)
glorify (v) = exalt, extol, praise, laud	مَجَّدَ (رَفَعَ وَبَجَّلَ) / مَدَحَ / أطْرَى
be glorious, to = be noble	مَجَدَ (كَانَ ذَا مَجْدٍ) / مَجُدَ
fruitless (a) = unproductive	مُجْدِبٌ (عَقِيمٌ) / فَاشِلٌ
blasphemer (n)	المُجَدِّفُ (مَنْ انْتَهَكَ شَيْئًا مُقَدَّسًا أو أسَاءَ الأدَبَ مَعَهُ)
ecstatic one, the	المَجْذُوبُ (هو من اصطفاه الحق لنفسه كما يدعى الصوفية) (انظر: الجَذْبُ)
interrupted (a) = discontinued, broken, cut off	مَجْذُودٌ (مَقْطُوعٌ)
abstract (a) = conceptual, theoretical	مُجَرَّدٌ (مَا يُدْرَكُ بِالذِّهْنِ لاَ بِالحَوَاسِ) / تَجْرِيدِيٌّ / نَظَرِيٌّ / مَعْنَوِيٌّ
unscrupulous (a) = unconscionable	مُجَرَّدٌ مِنَ المَبَادِئِ / عَدِيمُ الضَّمِيرِ

[٨٦] (صحيح البخارى ٥٦٠٨)

criminal (a) = guilty, evil, sinful, wicked	مُجْرِمٌ (جَانٍ) / شِرِّيرٌ / وَغْدٌ / لَئِيمٌ
malefactor (n) = criminal, offender, perpetrator of crimes, guilty one, miscreant, evildoer, felon, wrongdoer, law-breaker	المُجْرِمُ (مُرْتَكِبُ الجَرَائِمِ) / الجَانِي / فَاعِلُ الشَّرِّ / الوَغْدُ
course (n) = passage, route	المَجْرَى (السَّبِيلُ) / الطَّرِيقُ
sailing (n) *[So he said: "Embark in it (the Ark), its sailing and its landing are in the name of Allah, "]*	المَجْرَى (سَيْرُ السَّفِينَةِ) / الإِبْحَارُ ﴿وَقَالَ ارْكَبُوا فِيهَا بِسْمِ اللهِ مَجْرَاهَا وَمُرْسَاهَا﴾[87]
urethra (n)	مَجْرَى البَوْلِ
river channel = river bed, course of river	مَجْرَى النَّهْرِ
incarnate (a) = embodied	مُجَسَّدٌ (مُتَّخِذٌ لِجَسَدٍ)
make someone a Magian, to	مَجَّسَهُ (جَعَلَهُ مَجُوسِيًّا)
assembly (n) = council, gathering	المَجْلِسُ (المُجْتَمِعُونَ)
place of sitting	المَجْلِسُ (مَكَانُ الاجْتِمَاعِ)
privy council	المَجْلِسُ الاسْتِشَارِيُّ (لِلحَاكِمِ)
Nolad Senhedrin (Heb)	المَجْلِسُ الدِّينِيُّ الأَعْلَى لِلْيَهُودِ
advisory council = consultative council	مَجْلِسُ الشُّورَى
court (n) = tribunal	مَجْلِسُ القَضَاءِ (المَحْكَمَةُ)
Sanhedrin (n)	مَجْلِسُ مَشَايِخِ اليَهُودِ / سَنْهِدْرِيم
college (n)	المَجْمَعُ (العِلْمِيُّ أو الدِّينِيُّ)
confluence (n) = junction, meeting point *[But when they reached their confluence (the two seas), they forgot (about) their fish, which (escaped) burrowing its way into the sea straight away).]*	المَجْمَعُ (مَكَانُ الْتِقَاءِ نَهْرَيْنِ أو بَحْرَيْنِ) ﴿فَلَمَّا بَلَغَا مَجْمَعَ بَيْنِهِمَا نَسِيَا حُوتَهُمَا فَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ فِي الْبَحْرِ سَرَبًا﴾[88]
Sacred College of Cardinals	مَجْمَعُ الكَرَادِلَةِ المُقَدَّسُ (يُدير شئون الكنيسة فى غيبة البابا وينتخب خليفة له)
Ecumenical Council	المَجْمَعُ المَسْكُونِى (مِنَ العَالَمِ المَسْكُونِ، أى: العَالَمِيُّ)
synod (n) = Holy synod, synodicon (Gr)	المَجْمَعُ المُقَدَّسُ (مجمع أساقفة الكنيسة القبطية) / سِنُودُس (مجلس إدارى كنسى لكل كنيسة بروتستانتية)
Council of Chaldcedon, the	مَجْمَع خَلْدِيقُونِيَا (المجمع المسكونى الرابع فى سنة ٤٥١ الذى قرر سيادة بابا روما، ووجود طبيعتين للمسيح)

[87] (هود ٤١)
[88] (الكهف ٦١)

consistory (n)	مَجْمَعٌ دينيٌّ (يجتمع بأمر البابا، ويتألف عادة من الكرادلة)
ecclesiastical council	مَجْمَعٌ كَنَائِسِيٌّ
concise (a) = succinct, terse, brief	مُجْمَلٌ (مُوجَزٌ) / وَجِيزٌ / مُخْتَصَرٌ
total estate, the	مُجْمَلُ التَّرِكَةِ (مَجْمُوعُهَا)
concise and the detailed, the = the terse and the fully explained	المُجْمَلُ وَالمُفَصَّلُ
total shares	مَجْمُوعُ الأَسْهُمِ
ethnic group	مَجْمُوعَةٌ عِرْقِيَّةٌ
corpus (n)	مَجْمُوعَةُ قَوَانِينَ تَامَّةٌ
possessed (by the jinn)	مَجْنُونٌ (رَكِبَهُ الجِنُّ فَخَلَطُوا عَقْلَهُ، كما كان الظن في الجاهلية)
insane (a) = mad, demented, crazy, lunatic *[And they would say: "Are we going to give up our gods for the sake of an insane poet?"]*	مَجْنُونٌ (مَخْبُولٌ) / غَيْرُ عَاقِلٍ / مُخْتَلِطُ العَقْلِ / مَهْوُوسٌ ﴿وَيَقُولُونَ أَإِنَّا لَتَارِكُو آلِهَتِنَا لِشَاعِرٍ مَّجْنُونٍ﴾[89]
Magi (n, pl of magus) = Zoroastrians, Fire-worshippers	المَجُوسُ (عَبَدَةُ النَّارِ والشَّمْسِ) / الزَّرَادَشْتِيُّون
Magian (a) = Zoroastrian	مَجُوسِيٌّ
Magus (n) (pl: Magi) = fire worshipper, Zoroastrian	المَجُوسِيُّ (الكَاهِنُ الزَّرَادَشْتِيُّ مِن عَبَدَةِ النَّارِ والشَّمْسِ)
Magianism (n) = Zoroasterism	المَجُوسِيَّةُ (عِبَادَةُ النَّارِ والشَّمْسِ) / الزَّرَادَشْتِيَّةُ
Advent, the	مَجِيءُ المَسِيحِ (المَجِيءُ الثَّانِي للمَسِيحِ)
Answerer, the	المُجِيبُ (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: الَّذِي يُقَابِلُ الدُّعَاءَ والسُّؤَالَ بالعَطَاءِ والقَبُولِ، وَلاَ يُسأَلُ سِوَاهُ)
Acceptor of Invocation = Answerer of Prayer	مُجِيبُ الدُّعَاءِ
Glorious, The	المَجِيدُ (مِن أسماء الله الحسنى، بمعنى: البَالِغُ النِّهَايَةِ فِي المَجْدِ، الكَثِيرُ الإِحْسَانِ، الجَزِيلُ العَطَاءِ، العَظِيمُ البِرِّ)
glorious (a) = noble, splendid, notable, admirable	مَجِيدٌ (نَبِيلٌ جَلِيلٌ) / فَاخِرٌ
wipe out, to = wipe off, exterminate	مَحَا (أَبَادَ)
blot out, to = erase, expunge, efface, delete *[Allah blots out or confirms whatever He pleases: for He has the Mother of the Book.]*	مَحَا (شَطَبَ وَحَذَفَ) / أَلْغَى ﴿يَمْحُو اللهُ مَا يَشَاءُ وَيُثْبِتُ وَعِندَهُ أُمُّ الكِتَابِ﴾[90]
favourable (a) = approving, agreeable, partial	مُحَابٍ (مُؤَيِّدٌ)

[89] (الصافات ٣٦)
[90] (الرعد ٣٩)

favouritism (n) = partiality	المُحَابَاةُ (المَحْسُوبيَّةُ)
nepotism (n) = partiality to kin	مُحَابَاةُ الأَقَارِبِ (المَحْسُوبيَّةُ)
warrior (n) = combatant, fighter, soldier	المُحَارِبُ (المُقَاتِلُ) / الجُنْدِيُّ
highwayman (n) = highway robber, brigand, bandit	المُحَارِبُ (قَاطِعُ الطَّرِيقِ) / قَاطِعُ السَّبِيلِ
Crusaders, the	المُحَارِبُونَ الصَّلِيبِيُّونَ
things prohibited by Allah	مَحَارِمُ اللهِ
accounting (n) = reckoning	المُحَاسَبَةُ (الحِسَابُ)
best deeds	مَحَاسِنُ الأَعْمَالِ (أَفْضَلُ الأَعْمَالِ)
conservative (a)	مُحَافِظٌ (عَلَى الأَعْرَافِ والتَّقَالِيدِ القَدِيمَةِ)
preservation (n) = saving, conservation, protection	المُحَافَظَةُ (عَلَى المَخْلُوقَاتِ وَالأَشْيَاءِ) / الحِفْظُ / الحِفَاظُ / الحِمَايَةُ / الوِقَايَةُ
conservatism (n)	المُحَافَظَةُ عَلَى القَدِيمِ
safeguarding the orphan's wealth	المُحَافَظَةُ عَلَى مَالِ اليَتِيمِ
sale of green crops in the field before ripening	المُحَاقَلَةُ (بَيْعُ الزَّرْعِ قَبْلَ بُدُوِّ صَلاَحِهِ فِي الحَقْلِ) / المُخَاضَرَةُ
power (n) = mightiness, prowess *[Yet, they (dare to) dispute about Allah, and He is Strong in Power.]*	المِحَالُ (القُوَّةُ، أو الكَيْدُ، أو العِقَابُ، أو التَّدْبِيرُ) ﴿وَهُمْ يُجَادِلُونَ فِي اللهِ وَهُوَ شَدِيدُ الْمِحَالِ﴾[91]
devil's advocate, the = advocatus diaboli (L)	مُحَامِي الشَّيْطَانِ (شخص يتخذ موقف المعارضة لتوضيح وجوه الاعتراض والمآخذ حتى يتم اتخاذ قرار سليم)
attempt (n) = endeavour	المُحَاوَلَةُ (الشُّرُوعُ)
Quraysh's attempt to seduce the Prophet	مُحَاوَلَةُ قُرَيْشٍ لإِغْرَاءِ النَّبِيِّ ﷺ
attempt to destroy the Ka'bah, the	مُحَاوَلَةُ هَدْمِ الكَعْبَةِ
neutral (a) = impartial, non-partisan	مُحَايِدٌ (حِيَادِيٌّ)
affectionate (a) = loving, tender	مُحِبٌّ (وَدُودٌ) / حَنُونٌ
humanitarian (a) = philanthropic	مُحِبٌّ للإِنسَانِيَّةِ / خَيِّرٌ / مُحْسِنٌ
altruist (n) = unselfish person	المُحِبُّ للغَيْرِ (شَخْصٌ يُؤْثِرُ الغَيْرَ عَلَى نَفْسِهِ)
love of Allah is part of faith	مَحَبَّةُ اللهِ مِنَ الإِيمَانِ
favourite (a) = preferred, beloved	مَحْبُوبٌ (أَثِيرٌ) / مُفَضَّلٌ
imprisoned (a) = confined in prison, jailed	مَحْبُوسٌ (حَبِيسٌ) / مَسْجُونٌ / سَجِينٌ
confidence man (n) = con man, trickster, deceiver	المُحْتَالُ (النَّصَّابُ) / الغَشَّاشُ

[91] (الرعد ١٣)

inspector of markets and public morals = aedile (L)	المُحتَسبُ (هو المُشرِف عَلَى الأسْوَاق والمَوَازين والمَكَاييل، وهو أيضا الآمر بالمعروف والناهى عن المنكر، أى: رقيب على السلوك والأخلاق العامة)
decorous (a) = correct, decent, seemly	مُحْتَشِمٌ (مُتَحَلٍّ بآدَاب السُّلُوك)
dying (a) = expiring, fading	مُحْتَضَرٌ (حَضَرَتْهُ الوَفَاةُ) / فَان / هَالِكٌ
being brought forward	مُحْتَضَرٌ (قيل: يُحْضَرُ ويُقَدَّمُ لِصَاحِبِهِ)
attended (by its owner) *[And tell them that the water is to be divided between them: each one's share of drink being attended (by its owner).]*	مُحْتَضَرٌ (يَحْضَرُهُ صَاحِبُهُ فِي نُوبَتِهِ) ﴿وَنَبِّئْهُمْ أَنَّ الْمَاءَ قِسْمَةٌ بَيْنَهُمْ كُلُّ شِرْبٍ مُّحْتَضَرٌ﴾[92]
pen-keeper (of cattle) *[For We sent against them a single mighty blast, and they became like the dry stubble kept by the pen-keeper (of cattle).]*	المُحتَظِرُ (صَاحِبُ الحَظِيرَة) ﴿إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ صَيْحَةً وَاحِدَةً فَكَانُوا كَهَشِيمِ الْمُحْتَظِرِ﴾[93]
monopolised (a)	مُحتَكَرٌ
monopolist (n)	المُحتَكِرُ (مَنْ يَجْمَعُ السِّلَعَ لِيَنفَرِدَ بالتَّصَرُّف فِيهَا)
adolescent (n) = the sexually mature	المُحتَلِمُ (المُرَاهِقُ) / البَالِغُ جِنسيًّا
one who has a wet-dream	المُحتَلِمُ (مَنْ يَحْتَلِمَ)
likely (a) = probable, possible	مُحتَمَلٌ (قَدْ يَحْدُثُ)
inevitable (a) = inescapable, certain	مَحْتُومٌ (لا بُدَّ مِنْهُ)
fateful (a) = preordained	مَحْتُومٌ (مُقدَّرٌ وُقُوعِهِ)
wimpled (a)	مُحَجَّبَةٌ (تَلْبِسُ الحِجَابَ) (انظر: مُنَقَّبَةٌ)
middle of the road	المَحَجَّةُ (جَادَّةُ الطَّرِيق)
excluded from the inheritance, the	المَحْجُوبُونَ مِنَ المِيرَاث
one declared legally incompetent	المَحْجُورُ عَلَيْهِ
narrator (n)	المُحَدِّثُ (الرَّاوِى) / الرَّاوِيَةُ / القَاصُّ
newly-revealed = renewed *[but whenever a newly-revealed Reminder (the Qur'an) from the All-Merciful comes to them, they turn away from it.]*	مُحْدَثٌ (حَدِيثٌ إنْزَالُهُ) ﴿وَمَا يَأْتِيهِم مِّن ذِكْرٍ مِّنَ الرَّحْمَنِ مُحْدَثٍ إِلاَّ كَانُوا عَنْهُ مُعْرِضِينَ﴾[94]
narrator of <u>H</u>adith (after the Prophet)	المُحَدِّثُ (هو المُشْتَغِلُ بحَدِيثِ الرَّسُول ﷺ وَبِعُلُومِهِ، وهى أقل درجات المحدثين، ويعلوها الحافظ)

[92] (القمر ٢٨)
[93] (القمر ٣١)
[94] (الشعراء ٥)

heresies (n, pl) = heterodoxies	مُحْدَثَاتُ الأُمُورِ (البِدَعُ) / الهَرْطَقَاتُ
innovation (n) = novelty, invention, new ways [Surely, the best of talk is Allah's book, and the best of guidance is Muhammad's guidance, and the worst of things are the innovations, and every innovation is a heresy, and every heresy is a misguidance, and every misguidance is in (Hell's) fire.]	المُحْدَثَةُ (مَا اسْتُجِدَّ مِنَ الأُمُورِ) / المُحْدَثُ / الابْتِدَاعُ / التَّجْدِيدُ [إِنَّ أَصْدَقَ الْحَدِيثِ كِتَابُ اللَّهِ وَأَحْسَنَ الْهَدْيِ هَدْيُ مُحَمَّدٍ وَشَرُّ الأُمُورِ مُحْدَثَاتُهَا وَكُلُّ مُحْدَثَةٍ بِدْعَةٌ وَكُلُّ بِدْعَةٍ ضَلالَةٌ وَكُلُّ ضَلالَةٍ فِي النَّارِ][٩٥]
appointed (a) = assigned, designated, named, ordained, predetermined	مُحَدَّدٌ (مُعَيَّنٌ) / مُسَمًّى / مَفْرُوضٌ
specified (a) = known	مُحَدَّدٌ (مُقَدَّرٌ) / مَعْلُومٌ
definite (a) = certain, clear, distinct	مُحَدَّدٌ (وَاضِحٌ) / أَكِيدٌ / لا لَبْسَ فِيهِ
punished person	المَحْدُودُ (مَنْ طُبِّقَ عَلَيْهِ الحَدُّ) / المُعَاقَبُ
something to beware of = something to be afraid of	مَحْذُورٌ
direction of prayer niche = mihrab (Ar)	المِحْرَابُ (تَجْوِيفٌ فِي حَائِطِ المَسْجِدِ يُبَيِّنُ اتِّجَاهَ القِبْلَةِ)
prayer chamber (n) = place of worship, cubicle, Mihrab (Ar) *[While he was standing in prayer in the prayer chamber, the angels called unto him:]*	المِحْرَابُ (غُرْفَةٌ مُعَدَّةٌ لِلعِبَادَةِ) / المُصَلَّى ﴿فَنَادَتْهُ الْمَلائِكَةُ وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي فِي الْمِحْرَابِ﴾[٩٦]
chancel (n) = apsidal niche	مِحْرَابُ الكَنِيسَةِ (مَكَانٌ مُسَوَّرٌ بَيْنَ المَذْبَحِ والسُّرَّةِ)
plough (n)	المِحْرَاثُ (آلَةٌ يُحْرَثُ بِهَا) / المِحْرَاثُ
freed (a) = emancipated, liberated	مُحَرَّرٌ (عَتِيقٌ)
dedicated for Allah's service *[Remember when Imran's wife said: "Lord, I have vowed whatever is in my womb to be dedicate to Your service. Please, accept (my vow) from me: for You are the All-hearing, the Omniscient".]*	مُحَرَّرًا (عَتِيقًا خَالِصًا لله، خَادِمًا لِلْمَسْجِدِ، لا يَشُوبُهُ شَيْءٌ مِنْ أَمْرِ الدُّنْيَا) / مُكَرَّسٌ لِخِدْمَةِ الله ﴿إِذْ قَالَتِ امْرَأَتُ عِمْرَانَ رَبِّ إِنِّي نَذَرْتُ لَكَ مَا فِي بَطْنِي مُحَرَّرًا فَتَقَبَّلْ مِنِّي إِنَّكَ أَنتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ﴾[٩٧]
agitator (n) = provocateur, instigator, abettor	المُحَرِّضُ (المُهَيِّجُ)
misspelled (a)	مُحَرَّفٌ (بِهِ خَطَأٌ فِي الهِجَاءِ) / مُصَحَّفٌ
corrupted (a) = falsified, perverted, bad	مُحَرَّفٌ (مُشَوَّهٌ) / مُنْحَرِفٌ / فَاسِدٌ

[٩٥] (سنن النسائي ١٥٦٠)
[٩٦] (آل عمران ٣٩)
[٩٧] (آل عمران ٣٥)

holocaust (n)	المَحْرَقَةُ (تعنى حاليا: الإبَادَةُ الشَّامِلَةُ، وهى: أكذوبة اليهود عن قتل ستة ملايين يهودى فى معسكرات اعتقال النازى)
holocaust (n) = burnt offering	المُحْرَقَةُ (ضحية تُحرق تماما قربانا للرب عند اليهود)
crematorium (n) = crematory	مَحْرَقَةُ الجُثَثِ / المَرْمَدَةُ
prime mover = first cause	المُحَرِّكُ الأوَّلُ (اللهُ لَدَى الفَلاَسِفَةِ)
unmarriageable male chaperon = maḫram (Ar) (husband or a near male relative that is eternally prohibited from marrying a certain woman, as the father, brother or son)	المَحْرَمُ (الزَّوْجُ أو أحَدُ الأقَارِبِ الذُّكُورِ مِمَّنْ يَحْرُمُ نِكَاحَهُمْ حُرْمَةً مُؤَبَّدَةً كَالأبِ أو الأخِ)
forbidden (a) = prohibited, banned	مُحَرَّمٌ (مَحْظُورٌ) / مَمْنُوعٌ
consecrated for pilgrimage = in a state of ritual consecration, in a state of prohibition, muḫrim (Ar)	المُحْرِمُ (وهو من يُحَرِّمُ من بعض الأمور الحلال لانشغاله بعبادة كالحج أو الصلاة)
forbidden by itself = prohibited in itself	مُحَرَّمٌ لِذَاتِهِ
forbidden things = prohibited things	المُحَرَّمَاتُ (المَحْظُورَاتُ)
women forbidden because of breast feeding	المُحَرَّمَاتُ مِن الرَّضَاعِ
women forbidden by marriage kinship	المُحَرَّمَاتُ مِن المُصَاهَرَةِ
women forbidden to marry from = forbidden women	المُحَرَّمَاتُ مِن النِّسَاءِ (مَنْ يَحْرُمُ الزَّوَاجَ مِنْهُنَّ)
women forbidden by blood relationship	المُحَرَّمَاتُ مِن النَّسَبِ
deprived, the = destitute, the needy who does not ask) *[and in their money, there is a rightful portion for the beggar and the deprived.]*	المَحْرُومُ (الَّذِى حُرِمَ الرِّزْقَ فَاحْتَاجَ، وَلَكِنَّهُ لاَ يَطْلُبُ الصَّدَقَةِ تَعَفُّفًا) ﴿وَفِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِّلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ﴾[98]
charitable person = alms-giver, benefactor, philanthropist	المُحْسِنُ (المُتَصَدِّقُ) / الخَيِّرُ
doer of good = doer of one's best *[Nay, whoever submits his whole self to Allah and is a doer of good, he will get his reward with his Lord; on such shall be no fear, nor shall they grieve.]*	المُحْسِنُ (مَنْ يَفْعَلُ أحْسَنَ مَا يُمْكِنُهُ) / فَاعِلُ الخَيْرِ ﴿بَلَى مَنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ للهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَلَهُ أَجْرُهُ عِندَ رَبِّهِ وَلاَ خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلاَ هُمْ يَحْزَنُونَ﴾[99]
charitable woman = benefactress	المُحْسِنَةُ (المُتَصَدِّقَةُ) / الخَيِّرَةُ / فَاعِلَةُ الخَيْرِ

[98] (الذاريات ١٩)
[99] (البقرة ١١٢)

those who do their best *[For Allah is with those who avoid His wrath, and those who do their best.]*	المُحْسِنُونَ ﴿إِنَّ اللهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْا وَالَّذِينَ هُم مُحْسِنُون﴾[100]
envied (a) = begrudged	مَحْسُودٌ
regretful (a) = sorry, woeful, mournful, sorrowful miserable, rueful, wretched *[Make not your hand tied to neck (so as not to spend), nor stretch it forth to its utmost reach (being extravagant), so that you become blameworthy and regretful.]*	مُحْسُورٌ (مَنْ أصَابَتْهُ الحَسْرَةُ) / نَادِمٌ / آسِفٌ / بَائِسٌ ﴿وَلاَ تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَى عُنُقِكَ وَلاَ تَبْسُطْهَا كُلَّ الْبَسْطِ فَتَقْعُدَ مَلُومًا مَّحْسُورًا﴾[101]
destitute (a) = penniless, indigent	مَحْسُورٌ (مُنْقَطِعٌ مُعْدَمٌ فِي بَعْضِ الأَقْوَالِ)
place of assembly = place of gathering	المَحْشَرُ (مَكَانُ الحَشْرِ)
free from, to = purge of	مَحَصَ (اللهُ مَا بِهِ، أي: أذْهَبَهُ عَنْهُ) / مَحَّصَ
purge of sin, to *[and (Allah's object was:) to purge those who believed of sin, and to deprive those who disbelieved of blessing.]*	مَحَّصَ (طَهَّرَ مِنَ الذُّنُوبِ) ﴿وَلِيُمَحِّصَ اللهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَيَمْحَقَ الْكَافِرِين﴾[102]
test (v) = try, examine, put to trial, prove one's metal	مَحَّصَ (فُلاَنًا، أي: ابْتَلاَهُ وامْتَحَنَهُ) / اخْتَبَرَ مَعْدِنَهُ
flee (v) = run away	مَحَصَ (هَرَبَ أو عَدَا عَدْوًا شَدِيدًا)
prevented from performing the pilgrimage = beleaguered, besieged, beset about, muhsar (Ar)	مُحْصَرٌ (هو أنْ يَكُونَ الحَاجُّ مِمْنُوعًا بِعَدُوٍّ أو وَحْشٍ أو مَرَضٍ مِنْ إتْمَامِهِ الحَجَّ أو العُمْرَةَ) / مُحَاصَرٌ
chaste (a) = celibate, virtuous,, married	مُحْصَنٌ (أحْصَنَهُ زَوَاجُهُ أو عِفَّتُهُ مِنَ الوُقُوعِ فِي الحَرَامِ) / عَفِيفٌ / حَصُورٌ // مُتَزَوِّجٌ
married man	المُحْصَنُ (الرَّجُلُ المُتَزَوِّجُ)
chaste unaware believing women, the	المُحْصَنَاتُ المُؤْمِنَاتُ الغَافِلاَتُ
married woman	المُحْصَنَةُ (المَرْأَةُ المُتَزَوِّجَةُ)
shielded by marriage or chastity or freedom = married, chaste, free	مُحْصَنَةٌ (مُتَزَوِّجَةٌ أو حُرَّةٌ عَفِيفَةٌ)
crop (n) = harvest	المَحْصُولُ (نِتَاجُ الأَرْضِ)
Supreme Counter, the	المُحْصِي (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: الَّذِي أحْصَى كُلَّ شَيْءٍ بِعِلْمِهِ فَلاَ يَفُوتُهُ مِنْهَا دَقِيقٌ ولاَ جَلِيلٌ)
pure fabrication	مَحْضُ افْتِرَاءٍ

[100] (النحل ١٢٨)
[101] (الإسراء٢٩)
[102] (آل عمران ١٤١)

brought forward	مُحْضَرٌ (تَمَّ إحْضَارُه)
one who will be brought	المُحْضَرُ (مَنْ يَتِمُّ إحْضَارُهُ)
conjurer (n) = sorcerer, wizard	مُحَضِّرُ الأرْوَاحِ / المُشَعْوِذُ / السَّاحِرُ
iconoclast (n)	مُحَطِّمُ الأيْقُونَات (شَخْصٌ لاَ يَعْتَرِفُ بِعِبَادَةِ الصُّوَرِ)
forbidden (a) = banned, prohibited disallowed	مَحْظُورٌ (مَمْنُوعٌ) / حَرَامٌ / غَيْرُ مَسْمُوحٍ بِهِ / مَرْدُودٌ / رَدٌّ
forbidden acts during ritual consecration	مَحْظُورَاتُ الإحْرَامِ
Masonic lodge	المَحْفَلُ المَاسُونِيُّ
well-guarded (a) = well-preserved	مَحْفُوظٌ (مَكْنُونٌ) / مَحْمِيٌّ
encompassed by hardships	مَحْفُوفٌ بِالمَكَارِهِ
crush down, to = annihilate, eradicate, destroy utterly	مَحَقَ (أهْلَكَ واسْتَأْصَلَ) / أبَادَ / أوْبَقَ / سَحَقَ
deprive something of all blessing, to *[Allah will deprive usury of all blessing, but will give increase for deeds of charity;]*	مَحَقَ (العَمَلَ، أي: أذْهَبَ بَرَكَتَهُ) ﴿يَمْحَقُ اللَّهُ الرِّبَا وَيُرْبِي الصَّدَقَاتِ﴾[١٠٣]
inquisitor (n)	المُحقِّقُ (مَنْ يُحقِّقُ عَنْ صِحَّةِ العَقِيدَةِ فِي مَحَاكِمِ التَّفْتِيشِ) / المُفَتِّشُ
examiner (n) = investigator	المُحقِّقُ (مَنْ يُحقِّقُ)
succinct (a) = pithy, terse	مُحْكَمٌ (بَلِيغٌ مُوجَزٌ) / مَا قَلَّ ودَلَّ
of fixed and clear meaning = of perspicuous meaning, definite, precise, exact *[He it is who has sent down to you the Book: in it are verses of fixed and clear meaning; they are the authoritative source of the Book:]*	مُحْكَمٌ (دَقِيقٌ مَضْبُوطُ المَعْنَى) ﴿هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ﴾[١٠٤]
perspicuous (a) = plain, clear, lucid, understandable	مُحْكَمٌ (وَاضِحٌ سَهْلُ الفَهْمِ)
definite and the indefinite, the = the exact and the ambiguous, the precise and obscure	المُحْكَمُ وَالمُتَشَابِهُ
law court = tribunal	المَحْكَمَةُ
Inquisition, the = the Holy Office	مَحْكَمَةُ التَّفْتِيشِ (محاكم الضمير التى أمر بها البابا للتفتيش عن الهرطقة، وقد استخدمت ضد المسلمين واليهود والبروتستانت فى الأندلس، وفى بلاد أخرى، ونتج عنها فظائع عظيمة)
religious court	مَحْكَمَةٌ شَرْعِيَّةٌ
become barren, to = become infertile	مَحَلَ (المَكَانُ، أي: أجْدَبَ)

[١٠٣] (البقرة ٢٧٦)

[١٠٤] (آل عمران ٧)

seek by subterfuge, to	مَحَلَ (بالأمر، أى: رامَهُ بالحيلةِ)
inform against, to	مَحَلَ (بِهِ إلى ذى سُلْطَان، أى: كَادَ لَهُ بسعايةٍ)
strengthen (v) = fortify	مَحَّلَ (فلانًا، أى قوّاهُ)
place (of sacrifice) *[and do not shave your heads until the offering reaches its place (of sacrifice).]*	المَحِلُّ (مَكَانُ الذَّبْحِ والتَّضحيةِ) / المكَانُ ﴿وَلاَ تَحْلِقُوا رُؤُوسَكُمْ حَتَّى يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحِلَّهُ﴾[105]
considering something as lawful = making something lawful, mu<u>h</u>ill (Ar) *[not considering the chase as lawful while you are ritually consecrated (for the pilgrimage)]*	مُحِلٌّ (يُحِلُّ مَا حَرَّمَهُ اللهُ) / مُسْتَحِلٌّ ﴿غَيْرَ مُحِلِّي الصَّيْدِ وَأَنْتُمْ حُرُمٌ﴾[106]
place of collecting the zakah	مَحَلُّ الزَّكَاة
reliable (a) = dependable, trustworthy	مَحَلُّ ثِقَةٍ / يُعَوَّلُ عَلَيْهِ / مُعْتَمَدٌ
with shaved head *[Verily, Allah was truthful when he showed His messenger in his vision that you will enter the Sacred Mosque, if he wills, secure (in mind and body), with heads shaved or cut short, and having no fear.]*	مُحَلِّقٌ (حَالِقٌ رَأْسَهُ بالمُوسَى) ﴿لَقَدْ صَدَقَ اللهُ رَسُولَهُ الرُّؤْيَا بِالْحَقِّ لَتَدْخُلُنَّ الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ إِنْ شَاءَ اللهُ آمِنِينَ مُحَلِّقِينَ رُؤُوسَكُمْ وَمُقَصِّرِينَ لاَ تَخَافُونَ﴾[107]
legitimising husband (a husband who marries a thrice-divorced wife to make it legal for her to marry her previous husband) = intervening husband, Mu<u>h</u>allil (Ar)	المُحَلِّلُ (هو الزوج الذى يتزوج امرأة طُلقت ثلاث مرات من زوجها الأول، ثم يُطلقها لتحل لزوجها الأول؛ وهذا مُحَرَّم)
husband legitimised-for = Mu<u>h</u>allalu-lahu (Ar)	المُحَلَّلُ لَهُ (هو الزوج الذى طلق زوجته ثلاث مرات، ثم يطلب من أحد الرجال أن يتزوجها ويُطلقها لتحل له)
native (a) = indigenous, aboriginal	مَحَلِّيٌّ (وَطَنِيٌّ) / أهْلِيٌّ
Mu<u>h</u>ammad (means: worthy of praise) = Mo<u>h</u>amed	مُحَمَّدٌ ﷺ
commendable act	المَحْمَدَةُ (العَمَلُ المَحْمُودُ) / عَمَلٌ يَسْتَأْهِلُ الثَّنَاءَ
Mu<u>h</u>ammadanism (n)	المُحَمَّدِيَّةُ (ما يُطلقه الأوربيون والمستشرقون على دين الإسلام تشكيكا فى أنه دين سماوى، ولا يقبل المسلمون هذه التسمية)
natural preserve = natural sancturay	مَحْمِيَّةٌ طَبِيعِيَّةٌ
test (v) = try, prove, put to test, examine	مَحَنَ (فُلانًا، أى: خَبَرَهُ وجَرَّبَهُ) / امْتَحَنَ / ابْتَلَى
test (n) = ordeal, trial, hardship	المِحْنَةُ (الاِخْتِبَارُ) / الفِتْنَةُ / البَلاءُ / التَّجْرُبَةُ / الامْتِحَانُ

[105] (البقرة ١٩٦)
[106] (المائدة ١)
[107] (الفتح ٢٧)

ordeal of the creation of the Qur'an	مِحْنَةُ خَلْقِ القُرْآن (بدأت أيام المأمون)
wiping out = blotting out, erasing	المَحْوُ
life (n) = being, existence *[What! do those who commit evil deeds think that We shall hold them equal with those who believe and do righteous deeds, that equal will be their life and their death? Ill is the judgment that they make.]*	المَحْيَا (الحَيَاةُ) ﴿أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ اجْتَرَحُوا السَّيِّئَاتِ أَن نَّجْعَلَهُمْ كَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَوَاءً مَّحْيَاهُمْ وَمَمَاتُهُمْ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ﴾[108]
escape (n) = flight, fleeing *[and they perceived that they have no way of escape.]*	المَحِيصُ (المَهْرَبُ) / المَفَرُّ ﴿وَظَنُّوا مَا لَهُم مِّن مَّحِيصٍ﴾[109]
menstruation (n) = monthly flow, monthly period, menses	المَحِيضُ (الحَيْضُ) / الطَّمْثُ
ocean (n)	المُحِيطُ (البَحْرُ المُحِيطُ باليَابِسَةِ)
beleaguering (a) = encompassing, besieging, surrounding *[and I fear for you the punishment of a beleaguering day.]*	مُحِيطٌ (بالكَافِرِينَ، أى: آخِذٌ بِهِمْ مِن كُلِّ الجِهَاتِ) ﴿وَإِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ مُّحِيطٍ﴾[110]
one who has knowledge of all things = comprehensively knowledgeable *[But to Allah belong all that is in the heavens and on earth: for Allah has knowledge of all things.]*	مُحِيطٌ (بِكُلِّ شَيْءٍ أى: عَالِمٌ بِكُلِّ شَيْءٍ) ﴿وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الأَرْضِ وَكَانَ اللهُ بِكُلِّ شَيْءٍ مُّحِيطًا﴾[111]
Life-Giver, the	المُحْيِى (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: خَالِقُ الحَيَاة ومُعْطِيهَا لِمَنْ شَاءَ، يُحْيِى الخَلْقَ بَعْدَ العَدَمِ ثُمَّ يُحْيِيهِم بَعْدَ المَوْتِ)
revivalist of religion and faith	مُحْيِى الدِّينِ والمِلَّةِ
revivalist (n)	المُحْيِى الدِّينِيُّ / المُجَدِّدُ
essence of worship = marrow of worship	مُخُّ العِبَادَةِ (جَوهَرُ العِبَادَةِ)
sharecropping farming	المُخَابَرَةُ (المُزَارَعَةُ)
deceiver (n) = swindler, con man, defrauder, double-dealer, cheat, cheater, trickster, seducer	المُخَادِعُ (المُحْتَالُ) / الغَشَّاشُ / المُضَلِّلُ / المُغَرِّرُ / النَّصَّابُ / الغَرُورُ
hypocrite (n) = pretender	المُخَادِعُ (المُنَافِقُ)
deceitful (a) = deceiving, dishonest, fraudulent, designing	مُخَادِعٌ (غَشَّاشٌ) / مُضَلِّلٌ

[108] (الجاثية ٢١)
[109] (فصلت ٤٨)
[110] (هود ٨٤)
[111] (النساء ١٢٦)

deceiving (n) = double-dealing, hypocrisy	الْمُخَادَعَةُ (النِّفَاقُ)
disputes (n, pl) = Mukhasamat (Ar)	الْمُخَاصَمَاتُ (الخِلاَفَاتُ وَالقَضَايَا، وهي: من أفرع الشرع)
pains of childbirth = labour pains, birth pangs, birth pains *[And the pains of childbirth drove her to the trunk of a palm tree:]*	الْمَخَاضُ (آلاَمُ الوَضْعِ) / آلامُ الولادَة ﴿فَأَجَاءَهَا الْمَخَاضُ إِلَى جِذْعِ النَّخْلَةِ﴾[112]
ford (n)	المَخَاضَةُ (المَعْبَرُ فِي النَّهْرِ يُمْكِنُ خَوْضُهُ)
for fear that …	مَخَافَةَ أنْ ...
fear of Allah = fear of God	مَخَافَةُ الله (تَقْوَى الله)
reciting the Qur'an in a low voice	الْمُخَافَتَةُ فِي القِرَاءَة
infringement (n) = violation, transgression	الْمُخَالَفَةُ (الانْتِهَاكُ) / التَّجَاوُزُ
opposite (n) = reverse	الْمُخَالَفَةُ (الضِّدُّ) / العَكْسُ
anomaly (n) = abnormality, oddity	مُخَالَفَةُ القِيَاسِ / الشُّذُوذُ
non-conforming to the polytheists	مُخَالَفَةُ الْمُشْرِكِينَ
in store = hidden and ready	مُخَبَّأٌ ومُجَهَّزٌ / فِي الانْتِظَارِ / مُعَدٌّ / مُهَيَّأٌ
humbly contented = submissive, deferential, humble, obedient	مُخْبِتٌ (قَانِتٌ مُطْمَئِنٌّ) / خَاضِعٌ / دَاخِرٌ / مُذْعِنٌ / مُطِيعٌ
those contented by their humbleness to Allah	الْمُخْبِتُونَ (الْمُطْمَئِنُّونَ إلَى الله والْمُتَوَاضِعُونَ لَهُ)
hidden (a) = concealed, masked	مَخْبُوءٌ (مَحْجُوبٌ) / مُخَبَّأٌ / بَاطِنٌ / مَسْتُورٌ / خَفِيٌّ
chosen one, the = selected one	الْمُخْتَارُ (الْمُصْطَفَى) / الْمُجْتَبَى / الْمُنْتَقَى
arrogant person = swaggerer, braggart *[for Allah loves not any arrogant boaster.]*	الْمُخْتَالُ (الْمُتَبَاهِي) ﴿إِنَّ اللَّهَ لاَ يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ﴾[113]
arrogant (a) = conceited, egotistical, vain, vainglorious, self-important	مُخْتَالٌ (مُتَبَاهٍ) / مَغْرُورٌ / مُتَعَجْرِفٌ / مُعْجَبٌ بِنَفْسِهِ / مَزْهُوٌّ
circumcised (a)	مُخْتَتَنٌ (مَخْتُونٌ)
summary (n) = abridgement, condensation	الْمُخْتَصَرُ (الْمُوجَزُ) / الخُلاَصَةُ
abbreviated (a) = shortened, abridgement, summarised	مُخْتَصَرٌ (مُوجَزٌ) / مُخْتَزَلٌ / مَقْصُورٌ
abductor (n) = kidnapper	الْمُخْتَطِفُ (الخَاطِفُ لِلأَطْفَالِ أو الإِنْسَانِ)

[112] (مريم ٢٣)
[113] (لقمان ١٨)

hijacker (n)	الْمُخْتَطِفُ (الخَاطِفُ لِلطَّائِرَات أو غَيْرِهَا)
stealthy (n) = furtive, surreptitious, secret	مُخْتَلَسٌ (خُلْسَةً) / سِرِّيٌّ / مُسْتَرَقٌ
embezzler (n)	الْمُخْتَلِسُ (مَنْ يَسْرِقُ خُلْسَةً مِمَّا هُوَ مُؤْتَمَنٌ عَلَيْهِ)
different (a) = dissimilar, diverse, distinct, divergent	مُخْتَلِفٌ (مُغَايِرٌ) / مُتَمَيِّزٌ / مُتَشَعِّبٌ
sealed (a)	مَخْتُومٌ (مُغْلَقٌ بالخَتْمِ)
home-staying woman	الْمُخَدَّرَةُ (الْمَرْأَةُ مِنْ رَبَّات الخُدُور)
deserted (a) = destitute, forsaken, renounced, abandoned	مَخْذُولٌ (غَيْرُ مَنْصُورٍ وَلاَ مُعَانٍ)
plough the waves, to	مَخَرَتْ (السَّفِينَةُ، أي: جَرَتْ تَشُقُّ الْمَاءَ)
exit (n) = way out *[Say: O my Lord let my entry (into anything) be an entrance of truth, and let my exit (out of anything) be an exit of truth; and grant me from Your Presence an authority to aid (me).]*	الْمُخْرَجُ (مَكَانُ الخُرُوجِ) / الْمَخْرَجُ ﴿وَقُل رَّبِّ أَدْخِلْنِي مُدْخَلَ صِدْقٍ وَأَخْرِجْنِي مُخْرَجَ صِدْقٍ وَاجْعَل لِّي مِن لَّدُنكَ سُلْطَانًا نَّصِيرًا﴾[114]
one who is driven away = one who is taken out *[There, no fatigue shall touch them, nor shall they (ever) be driven away from it.]*	الْمُخْرَجُ (مَنْ يَخْرُجُ أو يُضْطَرُّ إِلَى الخُرُوجِ) ﴿لاَ يَمَسُّهُمْ فِيهَا نَصَبٌ وَمَا هُم مِّنْهَا بِمُخْرَجِينَ﴾[115]
one who causes something to issue = one who causes something to get out, issuer *[Verily, Allah is the one breaks open the grains and the date-stones (to sprout and grow); He causes the living to issue from the dead, and He is the one who causes the dead to issue from the living. That is Allah: see how you are deluded (away from the truth)?]*	الْمُخْرِجُ (مَن يُخْرِجُ) ﴿إِنَّ اللّهَ فَالِقُ الْحَبِّ وَالنَّوَى يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَمُخْرِجُ الْمَيِّتِ مِنَ الْحَيِّ ذَلِكُمُ اللّهُ فَأَنَّى تُؤْفَكُونَ﴾[116]
denominator (n)	مَخْرَجُ الكُسُورِ (مَقَامُ الكَسْرِ) / القَاسِمُ
denominator of the question, the	مَخْرَجُ الْمَسْأَلَةِ (هو أخذ سهام الورثة من أقل عدد يقسم حصصهم عليهم بدون كسور)
two exits (for urine and stools), the	الْمَخْرَجَانِ (لِلْبَوْلِ والبَرَازِ)
disgraceful (a) = dishonourable, shameful, ignominious, infamous, scandalous	مُخْزٍ (شَائِنٌ) / مُهِينٌ / فَاضِحٌ
warehouse (n) = store	الْمَخْزَنُ (مَكَانُ التَّخْزِينِ) / الحَاصِلُ

[114] (الإسراء ٨٠)
[115] (الحجر ٤٨)
[116] (الأنعام ٩٥)

corbona (Heb)	مَخْزَنُ القَرَابِين (بالمعبد اليهودى)
one who puts to shame = one who shames, one who dishonours, one who disgraces	المُخْزِى (مَنْ يُخْزِى الآخَرِينَ)
baton (n) = wand, short stick	المِخْصَرَةُ (العَصَا القَصِيرَةُ)
allocations (n, pl)	المُخَصَّصَاتُ
ponder (v) = consider carefully, deliberate, meditate	مَخَضَ (الرَّأْىَ، أى: قَلَّبَهُ وتَدَبَّرَ عَوَاقِبَهُ حَتَّى ظَهَرَ وَجْهُهُ)
churn (n) = agitate, whip, stir	مَخَضَ (الشَّىْءَ، أى: حَرَّكَهُ بِشِدَّةٍ)
churn milk, to	مَخَضَ اللَّبَنَ (أَخْرَجَ زُبْدَهُ)
greenish (a)	مُخْضَرٌّ (مَائِلٌ إِلَى اللَّوْنِ الأَخْضَرِ) / مُخْضَرَّةٌ
contemporaneous of Islamic and pre-Islamic epochs	مُخَضْرَمٌ (عَاصَرَ الجَاهِلِيَّةَ والإِسْلاَمَ)
thornless (a) = deprived of thorns *[(They will be) among thornless lote trees,]*	مَخْضُود (بِدُون أَشْوَاك) ﴿فِي سِدْرٍ مَّخْضُودٍ﴾[117]
striped (n) = lined	مُخَطَّطٌ (مُقَلَّمٌ)
manuscript (n)	المَخْطُوطُ (كِتَابٌ خُطَّ بِاليَدِ)
codex (n)	المَخْطُوطَةُ (عَلَى شَكْلِ كِتَاب)
Codex Vaticanus (L)	المَخْطُوطَةُ الفَاتِيكَانِيَّةُ (مخطوطة للإنجيل باللغة اليونانية ترجع إلى القرن الرابع الميلادى بمكتبة الفاتيكان)
claw (n) = talon	المِخْلَبُ (ظُفُرُ الحَيَوَان اللَّحِمِ) / البُرْثُنُ
purified (by Allah) = cleansed *[Excepting the purified servants of Allah.]*	مُخْلَصٌ (اسْتَخْلَصَهُ اللهُ وَطَهَّرَهُ) ﴿إِلاَّ عِبَادَ اللهِ الْمُخْلَصِينَ﴾[118]
sincere (a) = faithful, truthful, trustworthy, constant, devoted, devout, steadfast, loyal	مُخْلِصٌ (صَادِقٌ) / مُتَفَانٍ / أَمِينٌ
favoured (a) = chosen	مُخْلَصٌ (مُخْتَارٌ)
Saviour, the = Redeemer	المُخَلِّصُ (يسوع المسيح الفادى، وهو الذى خلص الإنسان من الخطيئة الأصلية حسب اعتقاد النصارى)
laggard, the = one who lagged behind, the stay-back, the left behind *[The laggards rejoiced in their stay in opposition to the Messenger of Allah:]*	المُخَلَّفُ (هُوَ مَنْ تَخَلَّفَ وَتَقَاعَسَ عَنْ الغَزْوِ) ﴿فَرِحَ الْمُخَلَّفُونَ بِمَقْعَدِهِمْ خِلاَفَ رَسُولِ اللهِ﴾[119]
one who breaks one's promise	المُخْلِفُ وَعْدَهُ

[117] (الواقعة ٢٨)
[118] (الصافات ٤٠)
[119] (التوبة ٨١)

ousted (n) = discharged, dismissed, sent away	مَخْلُوعٌ (كَالزَّوْجِ) / مَطْرُودٌ
creature (n) = being	المَخْلُوقُ (الكَائِنُ الَّذِى خَلَقَهُ اللهُ) / الدَّابَّةُ
created (a)	مَخْلُوقٌ (مُبْتَدَعٌ) / مَصْنُوعٌ / مُحْدَثٌ
famine (n) = hunger, starvation, privation, scantiness, dearth	المَخْمَصَةُ (المَجَاعَةُ) / المَسْغَبَةُ / القَحْطُ
effeminate (a) = womanish, womanly	مُخَنَّثٌ (مُتَشَبِّهٌ بِالنِّسَاءِ) / مُتَخَنِّثٌ / مُتَأَنِّثٌ
free to choose = free-chooser, endowed with free will	مُخَيَّرٌ (حُرٌّ فِي الاخْتِيَارِ)
sewn clothes	المَخِيطُ (المَلابِسُ الَّتِي بِهَا خِيَاطَةٌ)
sewn clothes for female pilgrims	المَخِيطُ لِلنِّسَاءِ (فِي الحَجِّ)
terrifying (a) = scary, frightening	مُخِيفٌ (مُرْعِبٌ) / مُفْزِعٌ
bestow (v) = grant, give, supply, provide *[Both these (the believers) and those (the disbelievers) do we bestow of the bounty of your Lord, for your Lord's bounty is never forbidden.]*	مَدَّ (أعْطَى) / مَنَحَ ﴿كُلاًّ نُمِدُّ هَؤُلاءِ وَهَؤُلاءِ مِنْ عَطَاءِ رَبِّكَ وَمَا كَانَ عَطَاءُ رَبِّكَ مَحْظُوراً﴾[120]
stretch out, to = spread out, extend, elongate, prolong *[And it is He who stretched out the earth, and set thereon mountains standing firm, and (flowing) rivers:]*	مَدَّ (الأَرْضَ، أى: بَسَطَهَا) ﴿وَهُوَ الَّذِي مَدَّ الأَرْضَ وَجَعَلَ فِيهَا رَوَاسِيَ وَأَنْهَاراً﴾[121]
reinforce (v) = strengthen, help, assist	مَدَّ (الجَيْشَ، أى: أعَانَهُ بِمَدَدٍ يُقَوِّيهِ) / عَزَّزَ
replenish (v) = refill, supply, add to, provide *[And if all the trees on earth were pens and the sea, with seven seas behind it to replenish it (with ink), the words of Allah would not be exhausted (in the writing): for Allah is Exalted in power, All-Wise.]*	مَدَّ (الشَّيْءَ، أى: زَوَّدَهُ) ﴿وَلَوْ أَنَّمَا فِي الأَرْضِ مِن شَجَرَةٍ أَقْلَامٌ وَالْبَحْرُ يَمُدُّهُ مِن بَعْدِهِ سَبْعَةُ أَبْحُرٍ مَّا نَفِدَتْ كَلِمَاتُ اللهِ إِنَّ اللهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ﴾[122]
Mudd (a dry measure of 543 gram capacity)	المُدُّ (من المكاييل الشرعية، ويُساوى: ثُلْثُ قَدَحٍ، أو رُبع صَاع، أو ٥٤٣ جراما، والجمع: أمْدَادٌ)
extend a rope to the ceiling, to *[If anyone thinks that Allah will not help him (his Messenger) in this world and the Hereafter, let him extend a rope to the ceiling and cut (himself) off (the ground): then let him see whether his plotting will remove that which*	مَدَّ بِسَبَبٍ إِلَى السَّمَاءِ (مَدَّ بِحَبْلٍ إِلَى السَّقْفِ) ﴿مَن كَانَ يَظُنُّ أَن لَّن يَنصُرَهُ اللهُ فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ فَلْيَمْدُدْ بِسَبَبٍ إِلَى السَّمَاءِ ثُمَّ لْيَقْطَعْ فَلْيَنظُرْ هَلْ يُذْهِبَنَّ كَيْدُهُ مَا يَغِيظُ﴾[123]

[120] (الإسراء ٢٠)
[121] (الرعد ٣)
[122] (لقمان ٢٧)
[123] (الحج ١٥)

enrages (him)!]	
cast one's eyes longingly, to *[Do not cast your eyes longingly at what We made some parties among them enjoy;]*	مَدَّ عَيْنَيْهِ (نَظَرَ مُتَمَنِّيًا) ﴿لاَ تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَى مَا مَتَّعْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِّنْهُمْ﴾[124]
extend (the rope) fully to one, to *[Say: "Those who wallow in misguidance, the All-Merciful will extend (the rope) fully to them, until, when they see what they were promised either the punishment (in this world) or the Hour (of doom) they will at length realize who has the worst position, and the weakest troops!"]*	مَدَّ لَهُ مَدًّا (أى مَدَّ لَهُ حَبْلَ الضَّلاَلَةِ إِلَى آخِرِهِ) ﴿قُلْ مَن كَانَ فِي الضَّلاَلَةِ فَلْيَمْدُدْ لَهُ الرَّحْمَنُ مَدًّا حَتَّى إِذَا رَأَوْا مَا يُوعَدُونَ إِمَّا الْعَذَابَ وَإِمَّا السَّاعَةَ فَسَيَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ شَرٌّ مَّكَانًا وَأَضْعَفُ جُندًا﴾[125]
ink (n)	المِدَادُ (الحِبْرُ)
cajolery (n) = flattery, sycophancy, blandishment	المُدَارَاةُ (التَّمَلُّقُ) / المُدَاهَنَةُ
resisting Satan = repelling Satan	مُدَافَعَةُ الشَّيْطَانِ (مُحَارَبَةُ وَسَاوِسِهِ وَهَوَاجِسِهِ)
sycophant (n) = flatterer	المُدَاهِنُ (المُتَمَلِّقُ الذَّلِيلُ)
sycophancy (n) = flattering	المُدَاهَنَةُ (التَّمَلُّقُ) / المُدَارَاةُ
one who directs = one who disposes, director, manager, conductor	المُدَبِّرُ (مَن يُدَبِّرُ وَيُخَطِّطُ)
slave promised post-obit manumission, a = post-obit manumitting slave	المُدَبَّرُ (هُوَ العَبْدُ الَّذِى أَوْصَى سَيِّدُهُ بِعِتْقِهِ بَعْدَ وَفَاتِهِ)
leaving (a) = departing	مُدْبِرًا (مُنْصَرِفًا) (انظر: وَلَّى مُدْبِرًا)
in retreat = fleeing, turning one's back	مُدْبِرًا (هَارِبًا مُنْسَحِبًا) / فَارًّا (انظر: وَلَّى مُدْبِرًا)
those who conduct the affairs (entrusted to them by Allah)	المُدَبِّرَاتُ أَمْرًا (المَلاَئِكَةُ تَنْزِلُ بِالتَّدْبِيرِ المَأْمُورِ بِهِ)
space of time, a = period, term, duration	المُدَّةُ (الفَتْرَةُ الزَّمَنِيَّةُ)
term of hiring	مُدَّةُ الإِجَارَةِ
mourning period	مُدَّةُ الإِحْدَادِ / فَتْرَةُ الحِدَادِ
period of shortening the prayers	مُدَّةُ القَصْرِ (المدة التى يقصر فيها المسافر الصلاة)
term for announcing the find	مُدَّةُ تَعْرِيفِ اللُّقَطَةِ
duration of the widow's waiting period	مُدَّةُ عِدَّةِ الوَفَاةِ

[124] (الحجر ٨٨)
[125] (مريم ٧٥)

one wrapped in wrappers = enwrapped one, one who wraps himself in garments *[O you wrapped in wrappers!]*	المُدَّثِّرُ (المُسْتَغْشِي ثِيَابَهُ) / المُتَدَثِّرُ ﴿يَا أَيُّهَا المُدَّثِّرُ﴾[126]
armed to the teeth	مُدَجَّجٌ بِالسِّلاَحِ
praise (v) = commend, applaud	مَدَحَ / زَكَّى / أَوْصَى
loser (n) = condemned *[He shared in casting lots, and he was among the losers (and was thrown overboard);]*	المُدْحَضُ (المَغْلُوبُ بِالقُرْعَةِ) ﴿ فَسَاهَمَ فَكَانَ مِنَ الْمُدْحَضِينَ﴾[127]
refuted (a) = invalid, null and void, disproved	مُدْحَضٌ (بَاطِلٌ)
repulsed (a) = driven away, expelled, banished, rejected *[He (Allah) said: "Get out from it (Allah's presence), disgraced and repulsed.]*	مَدْحُورٌ (مَطْرُودٌ) / مُبْعَدٌ ﴿قَالَ اخْرُجْ مِنْهَا مَذْؤُومًا مَّدْحُورًا﴾[128]
routed (a) = defeated, vanquished, beaten	مَدْحُورٌ (مَهْزُومٌ) / مَغْلُوبٌ / مَقْهُورٌ
savings (n, pl)	المُدَّخَرَاتُ
hiding place = place of concealment, burrow *[If they could find a refuge, or caves, or a hiding place, they would turn to it bolting madly away.]*	المُدَّخَلُ (السَّرَبُ فِي الأَرْضِ يَخْتَبِئُونَ فِيهِ) ﴿لَوْ يَجِدُونَ مَلْجَأً أَوْ مَغَارَاتٍ أَوْ مُدَّخَلاً لَّوَلَّوْا إِلَيْهِ وَهُمْ يَجْمَحُونَ﴾[129]
access (n) = entry, approach, arrival	المَدْخَلُ (الوُصُولُ) / الدُّخُولُ
entrance (n) = gate	المُدْخَلُ (مَكَانُ الدُّخُولِ) / المَدْخَلُ
atrium (n)	مَدْخَلُ الكَنِيسَةِ / الرُّدْهَةُ / الرَّدْهَةُ
aid (n) = help, assistance, support *[Say: "If the sea were ink (wherewith to write out) the words of my Lord, sooner would the sea be exhausted before the words of my Lord, even if we added another sea like it, for its aid."]*.	المَدَدُ (العَوْنُ وَالزِّيَادَةُ) ﴿قُل لَّوْ كَانَ الْبَحْرُ مِدَادًا لِّكَلِمَاتِ رَبِّي لَنَفِدَ الْبَحْرُ قَبْلَ أَن تَنفَدَ كَلِمَاتُ رَبِّي وَلَوْ جِئْنَا بِمِثْلِهِ مَدَدًا﴾[130]
reinforcements (n, pl) = additional help, additional troops, auxiliary troops	مَدَدُ الجَيْشِ (التَّعْزِيزَاتُ)
adobe clay	المَدَرُ (الطِّينُ اللَّزِجُ المُتَمَاسِكُ الَّذى يُصْنَعُ مِنْهُ الطُّوبُ) (انظر: أَهْلُ المَدَرِ)
in abundance = copiously, plentifully *[He will let loose rain from the sky in abundance.]*	مِدْرَارًا (بِوَفْرَةٍ) / بِغَزَارَةٍ / غَدَقًا ﴿يُرْسِلِ السَّمَاءَ عَلَيْكُم مِّدْرَارًا﴾[131]

[126] (المدثر ١)
[127] (الصافات ١٤١)
[128] (الأعراف ١٨)
[129] (التوبة ٥٧)
[130] (الكهف ١٠٩)
[131] (نوح ١١)

Midrash (Heb) (study)	المِدْرَاشُ (مجموعة تفاسير وتعليقات الحاخامات على الكتاب المقدس)
school (n) = educational institution	المَدْرَسَةُ (مُؤَسَّسَةٌ تَعْلِيمِيَّةٌ)
Bet ha (Heb) = midrash (Heb)	مَدْرَسَةٌ دينيَّةٌ يَهُودِيَّةٌ
realizations (n, pl) = perceived things	المُدْرَكَاتُ (مَا تُدْرِكُهُ الحَوَاسُّ)
plaintiff (n) = claimant, applicant, petitioner	المُدَّعِي (مَنْ ادَّعَى) / المُطَالِبُ
impostor (n) = pretender, poseur, impersonator, deceiver, charlatan	المُدَّعِي (مَنْ يَدَّعِي أَنَّهُ شَخْصٌ آخَرٌ) / المُتَكَلِّفُ / الدَّعِيُّ / المُتَظَاهِرُ / الدَّجَّالُ / المُخَادِعُ / المُحْتَالُ
accuser (n) = accusant	المُدَّعِي (مُوَجِّهُ الاتِّهَامِ) / المُتَّهِمُ
pretender to Prophethood = false Prophet, claimant of prophethood	مُدَّعِي النُّبُوَّةِ / مُتَنَبِّئٌ / نَبِيٌّ كَاذِبٌ
defendant (n) = accused	المُدَّعَى عَلَيْهِ / المُتَّهَمُ
cemetery (n) = graveyard	المَدْفَنُ (مَكَانُ الدَّفْنِ) / المَقْبَرَةُ
one who remembers = one who will be admonished *[And We have indeed made the Qur'an easy for remembering: then is there any who will remember?]*	المُدَّكِرُ (المُتَذَكِّرُ المُتَّعِظُ) ﴿وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِن مُّدَّكِرٍ﴾[١٣٢]
addicted (a) = hooked, obsessed with, heavily inclined, habituated	مُدْمِنٌ (مُولَعٌ بِشَيْءٍ كَالمُخَدِّرَاتِ)
become a city-dweller, to	مَدَنَ (أَتَى المَدِينَةَ)
civilise (v) = civilize (Am)	مَدَّنَ (حَضَّرَ وَهَذَّبَ) / ثَقَّفَ
urban (a) = urbanised, city-dwelling	مَدَنِيٌّ (خَاصٌّ بِالمُدُنِ)
civilian (n, a) = non-military	مَدَنِيٌّ (غَيْرُ عَسْكَرِيٍّ)
civilisation (n) = civilization (Am)	المَدَنِيَّةُ (الحَضَارَةُ)
Madenian (chapter) = revealed at Madinah	مَدَنِيَّةٌ (سُورَةٌ أُنْزِلَتْ بِالمَدِينَةِ المُنَوَّرَةِ)
dark green *[Dark green in colour (from plentiful watering).]*	مُدْهَامٌّ (مُسْوَدٌّ مِنْ شِدَّةِ الخُضْرَةِ) ﴿مُدْهَامَّتَانِ﴾[١٣٣]
one who accepts compromise	المُدْهِنُ (مَن يُدَاهِنُ فِي دِينِهِ وَيَقْبَلُ الحُلُولَ الوَسَطَ)
Madyan	مَدْيَنُ (اسمُ مَدِينَةٍ وَقَبِيلَةٍ أُرْسِلَ إِلَيْهِم شُعَيْبٌ عليه السلام)
debtor (n) = the one who incurred the liability	المَدِينُ (الَّذِي عَلَيْهِ الحَقُّ أَو الدَّيْنُ) / الغَارِمُ
liable to rewards and punishment *[Shall we indeed - when we die and become dust and bones – be liable to rewards and punishments?]*	مَدِينٌ (مَجْزِيٌّ مُحَاسَبٌ) ﴿أَإِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَامًا أَإِنَّا

[١٣٢] (القمر ١٧)
[١٣٣] (الرحمن ٦٤)

﴿لَمَدِينُون﴾[١٣٤]

insolvent debtor — المَدِينُ المُعْسِرُ

procrastinating debtor — المَدِينُ المُمَاطِلُ

city (n) = town — المَدِينَةُ

Madinah, Al (the Luminous City) = Medina — المَدِينَةُ المُنَوَّرَةُ

holy city — مَدِينَةٌ مُقَدَّسَةٌ (كمكة والمدينة لدى المسلمين، والقدس أو أورشليم لدى الأديان الثلاثة، وروما لدى الكاثوليك)

disgraced (a) = shamed, humiliated *[(Allah) said: "Get out of it, disgraced and expelled,]* — مَذْءُومٌ (مَذْمُومٌ) / مُهَانٌ ﴿قَالَ اخْرُجْ مِنْهَا مَذْؤُومًا مَّدْحُورًا﴾[١٣٥]

schools of Islamic jurisprudence — المَذَاهِبُ (المَدَارِسُ) الفِقْهِيَّةُ الإِسْلاَمِيَّةُ

four schools of jurisprudence, the — المَذَاهِبُ الفِقْهِيَّةُ الأَرْبَعَةُ (عند أهل السنة)

sacrificial stone = altar — المَذْبَحُ (حيث كانت تقدم الذبائح عند الوثنيين)

altar (n) = trapeza kiriou (Gr), sacrificial stone — مَذْبَحُ الكَنِيسَةِ (مكان إقامة القُدَّاس فى الكنيسة) / مَائِدَةُ الرَّبِّ / مَذْبَح المَعْبَدِ (مكان الذبح أو تقديم القرابين)

massacre (n) = mass murder — المَذْبَحَةُ (المَجْزَرَةُ) / الإِثْخَانُ

vacillating (a) = wavering, hesitating *[Vacillating in between (belief and unbelief), they are neither wholly on this side nor on that side;]* — مُذَبْذَبٌ (مُتَرَدِّدٌ) ﴿مُّذَبْذَبِينَ بَيْنَ ذَلِكَ لاَ إِلَى هَؤُلاَءِ وَلاَ إِلَى هَؤُلاَءِ﴾[١٣٦]

slaughtered (n) = butchered — مَذْبُوحٌ

legally slaughtered — مَذْبُوحٌ عَلَى الطَّرِيقَةِ الشَّرْعِيَّةِ

submissive (a) = compliant, obedient — مُذْعِنٌ (مُمْتَثِلٌ) / مُطِيعٌ

masculine (a) = virile, manly — مُذَكَّرٌ (ذُكُورِى)

reminder (n) = one who reminds, admonisher *[So, remind (them) for you are only a reminder (to others),]* — المُذَكِّرُ (مِنْ يُذَكِّرُ الآخَرِينَ) / الوَاعِظُ ﴿فَذَكِّرْ إِنَّمَا أَنتَ مُذَكِّرٌ﴾[١٣٧]

Anamnesis (n) — المُذَكِّرَاتُ (ثلاث ترتيلات تُذَكِّر بعذاب المسيح وقيامته وصعوده)

remembered (a) = mentioned, named, referred to *[Hasn't there been a period of time when man was nothing to be remembered?]* — مَذْكُورٌ (يَذْكُرُهُ النَّاسُ) / مَشَارٌ إِلَيْهِ / مُسَمَّى ﴿هَلْ أَتَى عَلَى الإِنسَانِ حِينٌ مِّنَ الدَّهْرِ لَمْ يَكُن شَيْئًا مَّذْكُورًا﴾[١٣٨]

---

[١٣٤] (الصافات ٥٣)
[١٣٥] (الأعراف ١٨)
[١٣٦] (النساء ١٤٣)
[١٣٧] (الغاشية ٢١)

Humiliator, the	المُذِلُّ (أحد أسماء الله الحسنى، ويرتبط دائما بالمعز، بمعنى: الَّذِى يَنْزِعُ القُوَّةَ والغَلَبَةَ وَالشِّدَّةَ عَمَّنْ يَشَاءُ فَيُذِلُّهُ)
in disgrace = disgraced, humiliated, degraded	مَذْمُومٌ (مُهَانٌ) / مَذْءُومٌ
culprit (n) = guilty person, perpetrator, law-breaker, criminal, felon	المُذْنِبُ (الجَانِى) / المُجْرِمُ
outhouse (n) = backhouse, latrine, toilet, bathroom	المَذْهَبُ (المِرْحَاضُ) / بَيْتُ الخَلاَءِ / الكَنِيفُ / المِرْفَقُ / الحَشُّ / الحُشُّ
school (n) = persuasion, sect, way, manner	المَذْهَبُ (المُعْتَقَدُ يُذْهَبُ إِلَيْهِ) / الطَّرِيقَةُ
Monothelism (n)	مَذْهَبُ الإِرَادَةِ الوَاحِدَةِ (يقول أصحابها: إن طبيعة المسيح الإلهية تغلبت على طبيعته البشرية فلم تعد له إلا إرادة إلهية)
Dyothelism (n)	مَذْهَبُ الإِرَادَتَيْنِ (يقول أصحابها: بما أن للمسيح طبيعتين فله مشيئتان، ولا تغلب إحداهما الأخرى)
Transformism (n)	مَذْهَبُ الاِسْتِحَالَةِ (هو القول بأن الكائنات الحية لا تثبت على حال واحدة بل يستحيل بعضها إلى بعض)
Trinitrarism (n)	مَذْهَبُ التَّثْلِيثِ (الله واحد ولكن له ثلاثة مظاهر هى: الآب والابن والروح القدس)
Evolutionism (n)	مَذْهَبُ التَّطَوُّرِ (ويقول أصحاب هذا المذهب: إن كل ما فى الطبيعة يخضع للتطور من البسيط إلى الأكثر تعقيدا)
Fixism (n)	مَذْهَبُ الثَّبَاتِ (بمعنى ثبات الكائنات على أشكالها التى خُلقت عليها، فلا يطرأ عليها تطور جوهرى، وهو عكس مذهبى الاستحالة والتطور)
Immanentism (n)	مَذْهَبُ الحُلُولِيَّةِ (الله حالٌّ فى الكون، وكما أن روح الله قد حلت فى المسيح فمن الممكن أن يحل فى أجساد أشخاص آخرين، وقد نُسب إلى الحلاج أنه قال: "ما فى الجبة إلا الله" و "أنا الحق" ومن هنا اتهم بالحلولية) / الاِنْدِمَاجُ الرَّبَّانِى
Hanbali school of jurisprudence, the	المَذْهَبُ الحَنْبَلِيُّ
Hanafi school of jurisprudence, the	المَذْهَبُ الحَنَفِيُّ
Shafi'i school of jurisprudence	المَذْهَبُ الشَّافِعِيُّ
Shiism (n) = Shi'ah (Ar)	مَذْهَبُ الشِّيعَةِ
Shiite school of jurisprudence	المَذْهَبُ الشِّيعِيُّ
Monophysism (n) = Monophysitism	مَذْهَبُ الطَّبِيعَةِ الوَاحِدَةِ (أى أن طبيعة المسيح الإلهية غلبت طبيعته البشرية، وهو رأى الكنائس الشرقية الأرثوذكسية)

[138] (الإنسان ١)

Dyophysism (n)	مَذْهَبُ الطَّبِيعَتَيْنِ (أى أن للمسيح طبيعتين إلهية وبشرية، وهو رأى الكنيسة الكاثوليكية)
Annihilationism (n)	مَذْهَبُ الفَنَاء (الاعتقاد بأن الروح تفنى مع الجسم بعد الموت)
Emanationism (n)	مَذْهَبُ الفَيْضِ (كل شيء فاض وانبثق من الله كالشعاع، ولا يُقلل هذا الفيض من الأصل)
Cabalism (n)	مَذْهَبُ القَبَّالَةِ (انظر: قَبَّالَةٌ)
Pantheism (n) = Unity of the Universe	مَذْهَبُ الكُلّ هُوَ الله (مذهب يرى أن الله هو الكون كله، وكل شيء فى الكون جزء منه) / مَذْهَبُ وِحْدَةَ الوُجُود
Hedonism (n)	مَذْهَبُ اللَّذَّة (فكر فلسفي يرى أن الحصول على أقصى ما يُمكن من اللذة هو ما يجب أن يوجه سلوك الإنسان)
Malki School of Jurisprudence, the	المَذْهَبُ المَالِكِيُّ
monotheletism (n) (one will)	مَذْهَبُ المَشِيئَةِ الوَاحِدَة (هُوَ مَذْهَبُ الإِرَادَةُ الوَاحِدَةُ)
Baptism (n)	المَذْهَبُ المَعْمَدَانِيُّ (مذهب بروتستانتى ينكر فائدة التعميد لغير البالغين)
Animism (n)	مَذْهَب حَيَوِيَّة المَادَّة (كل شيء له روح)
juristic school = school of jurisprudence	مَذْهَبٌ فِقْهِيٌّ (طريقة معينة فى استنباط الأحكام الشرعية من أدلتها التفصيلية)
ideology (n) = tenets, convictions	مَذْهَبٌ فِكْرِيٌّ / أَيْدِيُولُوجِيَّة
astounding (a) = astonishing, amazing	مُذْهِلٌ (مُدْهِشٌ) / صَاعِقٌ
crib (n) = manger,, cot, cradle	مِذْوَدُ العَلَفِ (صندوق ذو جوانب مُرتفعة يوضع فيه علف حيوانات الإسطبل) / مَعْلَفٌ // مَهْدُ المَسِيحِ ﷺ (لأنه وضع فى مذود بعد ولادته)
pre-seminal discharge = urethral discharge	المَذْيُ (ماء رقيق أبيض يخرج من مجرى البول عند الشهوة أو بدونها، وهو غير المنى، وفيه الوضوء) (انظر: الوَدْيُ)
divulger of secrets = broadcaster of news	المِذْيَاعُ (مَنْ لاَ يَكْتُمُ السِّرَّ، وجمعه: مَذَايِيعُ)
bitter (a)	مُرٌّ (بِهِ مَرَارَةٌ)
pass (v) = pass away, pass along, proceed, go, advance, go beyond *[You see the mountains and think them firmly fixed: but they shall pass away as the clouds pass away:]*	مَرَّ (فَاتَ) / تَقَدَّمَ / وَاصَلَ / تَجَاوَزَ / تَخَطَّى ﴿وَتَرَى الْجِبَالَ تَحْسَبُهَا جَامِدَةً وَهِيَ تَمُرُّ مَرَّ السَّحَابِ﴾[١٣٩]
pass by, to *[Or (take the parable of) the one who passed by a village, devastated with tumbled roofs.]*	مَرَّ عَلَى / مَرَّ بِـ ﴿أَوْ كَالَّذِي مَرَّ عَلَى قَرْيَةٍ وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا﴾[١٤٠]

[١٣٩] (النمل ٨٨)
[١٤٠] (البقرة ٢٥٩)

man (n) = one, person, human being	المَرْءُ (الرَّجُلُ) / امْرُؤٌ / الشَّخْصُ / الإِنْسَانُ
find palatable, to	مَرَأَ (الطَّعَامَ، أي: اسْتَمْرَأَهُ ووَجَدَهُ سَائِغًا) / مَرِئَ
woman (n)	المَرْأَةُ (إمْرَأَةٌ)
good wife = righteous woman	المَرْأَةُ الصَّالِحَةُ
mannish woman = butch	المَرْأَةُ المُتَرَجِّلَةُ (المُتَشَبِّهَةُ بالرِّجَالِ)
visible (a) = seen	مَرْئِيٌّ (يُمْكِنُ مُشَاهَدَتُهُ)
argument (n) = wrangling, controversy, dispute	المِرَاءُ (المُجَادَلَةُ العَقِيمَةُ عَادَةً) / المُخَاصَمَةُ
sanctimonious (a) = canting, insincere, two-faced, hypocritical	مُرَاء (مُنَافِقٌ) / مُتَظَاهِرٌ بِالتَّقْوَى
clear argument = unanswerable proof	المِرَاءُ الظَّاهِرُ (الحُجَّةُ الوَاضِحَةُ)
hypocrite (n) = dissimulator	المُرَائِي (المُنَافِقُ)
frontier inlet guard	المُرَابِطُ (عَلَى الثُّغُورِ)
garrisoning a frontier inlet = being on guard on a frontier inlet, guarding the country's inlets	المُرَابَطَةُ (الإِقَامَةُ فِي ثُغُورِ البِلَادِ فِي مُقَابَلَةِ العَدُوِّ حِمَايَةً لَهَا وَإِخَافَةً لِلعَدُوِّ) / حِمَايَةُ الثُّغُورِ
Almoravids	المُرَابِطُونَ (حكومة إسلامية حكمت الشمال الإفريقي)
usurer (n)	المُرَابِي (آكِلُ الرِّبَا)
ranks of invalidation	مَرَاتِبُ التَّجْرِيحِ (الدرجات التى تنظم رواة الحديث من حيث العلل القادحة فى عدالتهم)
ranks of Hadith	مَرَاتِبُ الحَدِيثِ (من حيث الصحة والحسن والضعف ... الخ) / دَرَجَاتُ الحَدِيثِ
ranks of uprightness	مَرَاتِبُ العَدَالَةِ (الدرجات التى تنظم الرواة من حيث عدالتهم)
Ecclesiastical hierarchy = church orders	مَرَاتِبُ الكَهَنُوت (تَنْظِيمٌ هَرَمِيٌّ لِلطُّغْمَاتِ الكَنَسِيَّةِ)
hierarchy of Shiite scholars (Initiate or Beginner, Trustworthy of Islam, Authority on Islam, Sign of Allah, the Greatest Sign of Allah, Authoritative Source of Tradition)	مَرَاتِبُ عُلَمَاءِ الشِّيعَةِ ("المُبْتَدِئُ" هو اسم الطالب أثناء دراسته الدينية، ويُصبح: "ثِقَةُ الإِسْلَامِ" بعد إتمام دراسة ٨ إلى ٩ سنوات، ثم يدرس دراسات عليا، ويقدم بحثا أشبه برسالة الدكتوراه يُسمى "رسالة علمية" فيحصل على لقب: "حُجَّةُ الإِسْلَامِ"، ثم يُجاز للاجتهاد فيصير: "آيَةُ اللهِ"، وبعد ممارسة الاجتهاد فى حلقات الدرس واتساع شعبيته فإنه يحصل على لقب: "آيَةُ اللهِ العُظْمَى"؛ وإذا اتسعت دائرة مقلديه فإنه يصير أيضا: "مَرْجِعُ التَّقْلِيدِ".)
verification (n) = checking, confirming	المُرَاجَعَةُ (التَّحَقُّقُ)
verification of knowledge	المُرَاجَعَةُ فِي العِلْمِ

ceremony (n) = rite, ritual, liturgy, ceremonial	المَرَاسِمُ (الطُّقُوسُ) / المَنَاسِكُ / الاحْتِفَالُ
ceremony of receiving the holy orders	مَرَاسِمُ تَرْسِيمِ الكَهَنَةِ
deferent (a) = deferential, considerate, respectful, obedient	مُرَاعٍ (لآرَاءِ ورَغَبَاتِ الآخَرِينَ) / مُبْدٍ لِلاحْتِرَامِ
taking into account	المُرَاعَاةُ (الأَخْذُ فِي الحُسْبَانِ)
place of refuge *[He who forsakes his home in the cause of Allah, finds in the earth many a place of refuge, and abundant sustenance:]*	المُرَاغَمُ (المَلْجَأُ والمُتَّسَعُ) ﴿وَمَن يُهَاجِرْ فِي سَبِيلِ اللهِ يَجِدْ فِي الأَرْضِ مُرَاغَمًا كَثِيرًا وَسَعَةً﴾[١٤١]
observation (n) = watching	المُرَاقَبَةُ (الرَّصْدُ) / المُشَاهَدَةُ
adolescent (n) = teenager	المُرَاهِقُ
adolescence (n)	المُرَاهَقَةُ (سَنَوَاتُ البُلُوغِ)
prevarication (n) = evasion	المُرَاوَغَةُ (فِي إِجَابَةِ السُّؤَالِ سَتْرًا لِلحَقِيقَةِ) / المُوَارَبَةُ / التَّمَلُّصُ
profitable (a) = advantageous, beneficial	مُرْبِحٌ (مُفِيدٌ)
power and wisdom	المِرَّةُ (القُوَّةُ وَالحَصَافَةُ) (انظر: ذُو مِرَّةٍ)
once = one time, time, turn, occasion	مَرَّةً (انظر: أَوَّلَ مَرَّةٍ)
doubter (n) = sceptic, skeptic, suspicious person	مُرْتَابٌ (شَاكٌّ) / نَازِعٌ إِلَى الشَّكِّ
twice = two times	مَرَّتَانِ
salary (n) = pay	المُرَتَّبُ (الرَّاتِبُ) / الجَامِكِيَّةُ / الجِعَالَةُ / الجَعَالَةُ / الجُعْلُ
class (n) = rank, category, division	المَرْتَبَةُ (الفِئَةُ) / الدَّرَجَةُ / الطَّبَقَةُ
apostate (a) = lapsed, renegade, defecting	مُرْتَدٌّ (تَارِكٌ دِينَهِ) / نَاكِثٌ / مَارِقٌ / صَابِئٌ
apostate (n) = renegade, backslider, defector	المُرْتَدُّ (مَنْ تَرَكَ دِينَهُ) / الصَّابِئُ / النَّاكِثُ / المَارِقُ
decently dressed	مُرْتَدِيَةٌ مَلَابِسَ مُحْتَشِمَةً
mercenaries (n, pl)	المُرْتَزِقَةُ (جُنُودٌ أَجَانِبُ مُسْتَأْجَرُونَ لِلقِتَالِ)
bribee (n)	المُرْتَشِي (مُسْتَلِمُ الرِّشْوَةِ)
high places = heights	المُرْتَفَعَاتُ (أماكن ملعونة فى العهد القديم لسبق عبادة الأصنام عليها)
reclining place = resting place *[they will be reclining therein on (soft) couches. How good the reward, and what an excellent reclining place!]*	المُرْتَفَقُ (مَسْنَدٌ لِلمِرْفَقِ) / المُتَّكَأُ / مَكَانٌ لِلرَّاحَةِ ﴿مُتَّكِئِينَ فِيهَا عَلَى الأَرَائِكِ نِعْمَ الثَّوَابُ وَحَسُنَتْ مُرْتَفَقًا﴾[١٤٢]
waiting and watching *[So wait and watch out, for*	مُرْتَقِبٌ (مُرَاقِبٌ) / مُنْتَظِرٌ

[١٤١] (النساء ١٠٠)
[١٤٢] (الكهف ٣١)

they (too) are waiting and watching,]	﴿فَارْتَقِبْ إِنَّهُم مُرْتَقِبُونَ﴾[143]
chanter (n) = reciter, singer	المُرَتِّلُ (المُنْشِدُ)
mortgagee (n) = pledgee	المُرْتَهِنُ (هُوَ الدَّائِنُ الَّذِى اسْتَلَمَ الرَّهْنَ)
pasture (n) = meadow, grassland	المَرْجُ (الأَرْضُ الوَاسِعَةُ ذَاتُ النَّبَاتِ وَالمَرْعَى لِلدَّوَاب)
send to pasture, to	مَرَجَ (الدَّابَةَ، أى: أَرْسَلَهَا تَرْعَى فِى المَرْجِ)
merge (v) = blend, mix, combine	مَرَجَ (الشَّيْءَ، أى: خَلَطَهُ) / دَمَجَ / مَزَجَ
let loose, to	مَرَجَ (لِسَانَهُ، أى: أَطْلَقَهُ)
let loose the two bodies of water (on their courses), to *[It is He Who has let loose the two bodies of water (on their courses): one palatable and sweet, and the other salty and bitter;]*	مَرَجَ البَحْرَيْنِ (أَرْسَلَ البَحْرَيْنِ فِى مَجَارِيهِمَا) ﴿وَهُوَ الَّذِي مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ هَذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ وَهَذَا مِلْحٌ أُجَاجٌ﴾[144]
Postponers, the = Murji'ah (Ar)	المُرْجِئَةُ (فرقة إسلامية تُرجئ أى تُؤخر العمل عن الإيمان، ويقولون: "لاَ يَضُرُّ مَعَ الإِيمَانِ مَعْصِيَةٌ"، وكذلك فقد أرجئوا حُكم أصحاب الكبائر إلى الآخرة، وقيل: إن المُرجئة من الرجاء بمعنى أنهم يرجون عفو الله فى الآخرة، ومنهم مُرجئة الخوارج، ومرجئة القدرية، ومرجئة الجبرية)
catapult (n) = mangonel	المِرْجَامُ (آلَةٌ حَرْبِيَّةٌ تَرْجُمُ الأَعْدَاءَ) / المَنْجَنِيقُ / المِقْلاعُ
coral (n) = coral-stone *[Out of them both come pearls and coral:]*	المَرْجَانُ (عُرُوقٌ حَمْرَاءُ تَطْلُعُ مِنَ البَحْرِ كَالكَفِّ) ﴿يَخْرُجُ مِنْهُمَا اللُّؤْلُؤُ وَالْمَرْجَانُ﴾[145]
small pearls	المَرْجَانُ (قِيلَ: اللُّؤْلُؤُ الصَّغِيرُ)
preponderant (a) = likely, probable, feasible	مُرَجَّحٌ (رَاجِحٌ) / مُحْتَمَلٌ / احْتِمَالِيٌّ
return (n) = coming back *[To Him is the (final) return of you all: for Allah's promise is true.]*	المَرْجِعُ (الرُّجُوعُ وَالعَوْدَةُ) / المَآبُ ﴿إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا وَعْدَ اللهِ حَقًّا﴾[146]
authoritative source = authority	المَرْجِعُ (المَصْدَرُ يُرْجَعُ إِلَيْهِ) (انظر: أُمُّ الكِتَاب)
Authoritative Source of Tradition	مَرْجِعُ التَّقْلِيدِ (انظر: مَرَاتِبُ عُلَمَاءِ الشِّيعَةِ)
agitator (n) = propagator of false rumours, rumour monger, rabble raiser, stirrer of sedition	المُرْجِفُ (مُثِيرُ الفِتَنِ) / المُهَيِّجُ / المُحَرِّضُ / مُرَوِّجُ الإِشَاعَاتِ الكَاذِبَةِ
centre of one's hope and love = source of hope, hoped for *[They said: "O Salih you have been the centre of our hope and love*	مَرْجُوٌّ (مَوْضِعُ الرَّجَاءِ والمَحَبَّةِ) ﴿قَالُوا يَا صَالِحُ قَدْ كُنتَ فِينَا مَرْجُوًّا قَبْلَ

[143] (الدخان ٥٩)
[144] (الفرقان ٥٣)
[145] (الرحمن ٢٢)
[146] (يونس ٤)

hitherto,]	هَذَا﴾[١٤٧]
stoned to death = lapidated *[They said: "If you desist not, O Noah, you shall most certainly be of those stoned to death."]*	المَرْجُومُ (الرَّجِيمُ) ﴿قَالُوا لَئِن لَّمْ تَنتَهِ يَا نُوحُ لَتَكُونَنَّ مِنَ الْمَرْجُومِينَ﴾[١٤٨]
reprieved (for a while) = given respite, held in abeyance, postponed *[While others are reprieved (for a while waiting) for the command of Allah, whether He will punish them, or relent towards them: for Allah is Omniscient, All-Wise,]*	مُرْجَى (مُؤَجَّلٌ) ﴿وَآخَرُونَ مُرْجَوْنَ لأَمْرِ اللهِ إِمَّا يُعَذِّبُهُمْ وَإِمَّا يَتُوبُ عَلَيْهِمْ وَاللهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ﴾[١٤٩]
merriment (n) = gaiety, cheerfulness	المَرَحُ (الابْتِهَاجُ) / القَصْفُ / اللَّهْوُ وَاللَّعِبُ
swagger insolently, to = strut arrogantly, behave insolently *[That is because you were wont to exult on earth in defiance of the truth, and because you were wont to swagger insolently.]*	مَرِحَ (تَبَخْتَرَ وَاخْتَالَ) ﴿ذَلِكُمْ بِمَا كُنتُمْ تَفْرَحُونَ فِي الأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنتُمْ تَمْرَحُونَ﴾[١٥٠]
frolic (v) = play, cavort, frisk, make merry	مَرِحَ (لَعِبَ كَالأَطْفَالِ الصِّغَارِ)
swaggering insolently *[And do not tilt your cheek haughtily at people, nor walk swaggering insolently through the land; for Allah loves not all arrogant boasters.]*	مَرَحًا (فِي عُجْبٍ وَاخْتِيَالٍ) ﴿وَلاَ تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلاَ تَمْشِ فِي الأَرْضِ مَرَحًا إِنَّ اللهَ لاَ يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ﴾[١٥١]
outhouse (n) = backhouse, latrine, toilet, bathroom	المِرْحَاضُ (بَيْتُ الخَلاَءِ) / الكَنِيفُ / المِرْفَقُ / المَذْهَبُ / الحَشُّ / الحُشُّ
You are welcome! = Welcome to you!	مَرْحَبًا بِكُمْ
deeds of mutual kindness and compassion = acts of mercy *[Then he will be of those who believe, and enjoin one another with patience, and enjoin one another with deeds of kindness and compassion.]*	المَرْحَمَةُ (الرَّحْمَةُ فِيمَا بَيْنَهُمْ) ﴿ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ﴾[١٥٢]
departed (a) = deceased	مَرْحُومٌ (مُتَوَفًّى يُرْجَى لَهُ الرَّحْمَةَ)
authorised (a) = approved, licensed, sanctioned	مُرَخَّصٌ لَهُ / مُوَثَّقٌ / مُفَوَّضٌ
one that can be turned back = averting, avoiding, turning back *[Therefor set your face towards the right Religion, before there comes from*	المَرَدُّ (الإِرْجَاعُ) / التَّجَنُّبُ ﴿فَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ الْقَيِّمِ مِن قَبْلِ أَن يَأْتِيَ يَوْمٌ لاَّ مَرَدَّ لَهُ مِنَ

[١٤٧] (هود ٦٢)
[١٤٨] (الشعراء ١١٦)
[١٤٩] (التوبة ١٠٦)
[١٥٠] (غافر ٧٥)
[١٥١] (لقمان ١٨)
[١٥٢] (البلد ١٧)

Allah such a day as can not be turned back: On that Day men will be split (into two groups).]	الله يَوْمَئِذٍ يَصَّدَّعُونَ﴾[١٥٣]
pave smooth, to = flatten, plane	مَرَدَ (البِنَاءَ، أى: سَوَّاهُ ومَلَّسَهُ)
drive hard, to	مَرَدَ (الدَّابَّةَ، أى: سَاقَهَا سَوْقًا شَدِيدًا)
show the beginning of a moustache, to	مَرِدَ (الغُلامُ، أى طَرَّ شَارِبُهُ وَلَمْ تَبْدُ لِحْيَتُهُ)
be well-versed, to = be well-trained *[And some of the desert Arabs round about you are hypocrites, as well as some of the Madinah folk: they are well-versed in hypocrisy:]*	مَرَدَ (مَرِنَ وبَرَعَ) ﴿وَمِمَّنْ حَوْلَكُم مِّنَ الأَعْرَابِ مُنَافِقُونَ وَمِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ مَرَدُوا عَلَى النِّفَاقِ﴾[١٥٤]
succeeding one another = following one another *[Remember when you implored the assistance of your Lord, and He answered you: "I will supply you with a thousand of the angels, succeeding one another."]*	مُرْدِفٌ (مُتْبِعٌ بَعْضُهُمْ بَعْضًا) ﴿إِذْ تَسْتَغِيثُونَ رَبَّكُمْ فَاسْتَجَابَ لَكُمْ أَنِّي مُمِدُّكُمْ بِأَلْفٍ مِّنَ الْمَلائِكَةِ مُرْدِفِينَ﴾[١٥٥]
turned back = averted, avoided, repelled, returned *[O Abraham turn away from this. The decree of your Lord has gone forth: for them there comes a punishment that cannot be turned back.]*	مَرْدُودٌ (يَرُدُّهُ دُعَاءٌ أو رَجَاءٌ) ﴿يَا إِبْرَاهِيمُ أَعْرِضْ عَنْ هَذَا إِنَّهُ قَدْ جَاءَ أَمْرُ رَبِّكَ وَإِنَّهُمْ آتِيهِمْ عَذَابٌ غَيْرُ مَرْدُودٍ﴾[١٥٦]
messenger (n) = emissary, ambassador *[But I am going to send them a gift, then wait to see with what (answer) the messengers will return.]*	الْمُرْسَلُ (المَبْعُوثُ) / الرَّسُولُ ﴿وَإِنِّي مُرْسِلَةٌ إِلَيْهِمْ بِهَدِيَّةٍ فَنَاظِرَةٌ بِمَ يَرْجِعُ الْمُرْسَلُونَ﴾[١٥٧]
one to release = one to send forth, one who can release *[what He does withhold, there is none to release it, apart from Him: for He is the Exalted in Power, the All-Wise.]*	الْمُرْسِلُ (مَن يُحَرِّرُ مَا أمْسَكَهُ اللهُ) ﴿وَمَا يُمْسِكْ فَلاَ مُرْسِلَ لَهُ مِن بَعْدِهِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾[١٥٨]
missionary (n) = missioner, evangelist	الْمُرْسَلُ الدِّينِيُّ (الْمُبَشِّرُ)
sent forth messages, the *[By the sent forth messages (that are sent) consecutively.]*	الْمُرْسَلاتُ عُرْفًا (الآيَاتُ الْمُرْسَلَةُ مُتَتَابِعَةً كَعُرْفِ الفَرَسِ، وقِيلَ: الرِّيَاحُ تَهُبُّ مُتَتَابِعَةً، وقِيلَ: الْمَلاَئِكَةُ تَتَابَعُ) ﴿وَالْمُرْسَلاتِ عُرْفًا﴾[١٥٩]

---

[١٥٣] (الروم ٤٣)
[١٥٤] (التوبة ١٠١)
[١٥٥] (الأنفال ٧)
[١٥٦] (هود ٧٦)
[١٥٧] (النمل ٣٥)
[١٥٨] (فاطر ٢)
[١٥٩] (المرسلات ١)

royal edict	المَرْسُومُ (السُّلطانيُّ أو المَلَكيُّ) / الأمْرُ العَالِي / الفَرَمَانُ
appointed time *[They ask you about the Hour, "When will be its appointed time?"]*	مُرْسَى (السَّاعَةِ، أي: وَقْتُهَا المُحَدَّدُ) / مَوْعِدٌ ﴿يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا﴾[160]
landing (n) = coming to land, anchorage, berthing, mooring, arrival, coming to anchor *[So he said: "Embark in it (the Ark), its sailing and its landing are in the name of Allah,"]*	مُرْسَى (السَّفِينَةِ، أي: وُصُولُهَا إلَى البَرِّ) / الرُّسُوُّ / الرَّسْوُ ﴿وَقَالَ ارْكَبُوا فِيهَا بِسْمِ اللهِ مَجْرَاهَا وَمُرْسَاهَا﴾[161]
candidate (n) = nominee	مُرَشَّحٌ (لِمَنْصِبٍ)
guide (n) = leader	المُرْشِدُ (الهَادِي) / الدَّلِيلُ
guiding (a) = directing	مُرْشِدٌ (هَادٍ)
guide of the community = advisor of the community	مُرْشِدُ الجَمَاعَةِ
spiritual guide = spiritual leader, spiritual advisor, Murshid (Ar)	المُرْشِدُ الرُّوحِيُّ
ambush = ambuscade, trap, lying-in-wait place *[Truly Hell will be (lying in) ambush,]*	المِرْصَادُ (مَوْقِعُ التَّرَصُّدِ وَالتَّرَقُّبِ) / المَرْصَدُ / الكَمِينُ / الشَّرَكُ ﴿إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا﴾[162]
ambush (n) = ambuscade *[But when the inviolable months are past, then slay the polytheists wherever you find them, seize them, beleaguer them, and sit in ambush for them everywhere,]*	المَرْصَدُ (المَرْقَبُ) / الكَمِينُ ﴿فَإِذَا انسَلَخَ الأَشْهُرُ الْحُرُمُ فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ وَخُذُوهُمْ وَاحْصُرُوهُمْ وَاقْعُدُوا لَهُمْ كُلَّ مَرْصَدٍ﴾[163]
solidly cemented = solidly stacked, firmly united, firmly linked *[Truly, Allah loves those who fight in His cause in a row, as if they were a solidly cemented wall.]*	مَرْصُوصٌ (مَضْمُومٌ بَعْضُهُ إلَى بَعْضٍ) ﴿إِنَّ اللهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِهِ صَفًّا كَأَنَّهُم بُنْيَانٌ مَّرْصُوصٌ﴾[164]
disease (n) = ailment, sickness, illness *[In their hearts there is a disease; so Allah increased their disease: and for them there is a painful punishment because they used to lie.]*	المَرَضُ (العِلَّةُ) ﴿فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ فَزَادَهُمُ اللهُ مَرَضًا وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ﴾[165]
ail (v) = sicken, fall ill, be ill, be sick, be ailing, contract a disease *[And if I ail, He heals me.]*	مَرِضَ (فَسَدَتْ صِحَّتُهُ فَضَعُفَ) ﴿وَإِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِينِ﴾[166]

---

[160] (النازعات ٤٢)
[161] (هود ٤١)
[162] (النبأ ٢١)
[163] (التوبة ٥)
[164] (الصف ٤)
[165] (البقرة ١٠)

مَرَضُ المَوْت
last illness = death illness

المَرْضَاةُ (الإِرْضَاءُ وَالإِسْعَادُ) ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ اللهُ لَكَ تَبْتَغِي مَرْضَاتَ أَزْوَاجِكَ وَاللهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ﴾[١٦٧]
gratification (n) = pleasure *[O Prophet! Why do you forbid that which Allah has made lawful to you, seeking the gratification of your consorts? But Allah is All-Forgiving, Ever-Merciful]*

مَرْضَاةُ الله (رِضَا الله) ﴿لاَّ خَيْرَ فِي كَثِيرٍ مِّن نَّجْوَاهُمْ إِلاَّ مَنْ أَمَرَ بِصَدَقَةٍ أَوْ مَعْرُوفٍ أَوْ إِصْلاَحٍ بَيْنَ النَّاسِ وَمَن يَفْعَلْ ذَلِكَ ابْتَغَاءَ مَرْضَاتِ اللهِ فَسَوْفَ نُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا﴾[١٦٨]
good pleasure of Allah *[There is no good in most of their secret counsels; except if one exhorts a charity or a good deed or a conciliation between people, (then secrecy is permissible): whoever does this, seeking the good pleasure of Allah, we shall soon give him a great reward.]*

المُرْضِعُ (امْرَأَةٌ تُرْضِعُ غَيْرَ وَلَدِهَا) / المُرْضِعَةُ بِالأَجْرِ / الظِّئْرُ (مُرْضِعَةُ وَلَدِ غَيْرِهَا)
wet nurse = foster mother

المَرْضَعُ (هو الثَّدْيُ، وقيل: المُرْضِعَةُ) ﴿وَحَرَّمْنَا عَلَيْهِ الْمَرَاضِعَ مِن قَبْلُ﴾[١٦٩]
breast (n) = nipple *[And We made him to refuse the breasts (of wet-nurses) at first,]*

المُرْضِعَةُ (أُمٌّ تُرْضِعُ وَلَدَهَا) ﴿يَوْمَ تَرَوْنَهَا تَذْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ﴾[١٧٠]
breast feeding mother = suckling mother *[The Day you see it (the convulsion of the hour), every breast-feeding mother shall forget what she has breast-fed,]*

مَرْضِيٌّ (أُعْطِيَ مَا جَعَلَهُ يَرْضَى) (انظر: رَاضِيَةً مَرْضِيَّةً)
well-satisfied

المَرْعَى (مَا تَرْعَاهُ المَاشِيَةُ) / الرِّعْيُ / الكَلأُ ﴿وَالَّذِي أَخْرَجَ الْمَرْعَى﴾[١٧١]
pasturage (n) = herbage *[And who brings out the (green and luscious) pasturage;]*

المَرْعَى (مَوْضِعُ الرَّعْيِ)
pasture (n) = grassland, grazing land

المِرْفَقُ (الكُوعُ) ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلاَةِ فاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ﴾[١٧٢]
elbow (n) = arm joint *[O ye who believe when you prepare for prayer, wash your faces, and your hands (including forearms) to the elbows;]*

المِرْفَقُ (مَا يَنْفَعُ النَّاسَ فِي عَيْشِهِمْ) ﴿وَيُهَيِّئْ لَكُم مِّنْ أَمْرِكُم مِّرْفَقًا﴾[١٧٣]
means of livelihood *[and prepare for your sakes some means of livelihood.]*

---

[١٦٦] (الشعراء ٨٠)
[١٦٧] (التحريم ١)
[١٦٨] (النساء ١١٤)
[١٦٩] (القصص ١٢)
[١٧٠] (الحج ٢)
[١٧١] (الأعلى ٤)
[١٧٢] (المائدة ٦)
[١٧٣] (الكهف ١٦)

in the nominative	مَرْفُوعٌ (فى حالة الرفع)
raised high = exalted *[By the dome (of the sky) raised high;]*	مَرْفُوعٌ / مَرْفُوعَةٌ ﴿وَالسَّقْفِ الْمَرْفُوعِ﴾[١٧٤]
traceable to the Prophet	مَرْفُوعٌ إلَى النَّبيِّ ﷺ (لَهُ سِلْسِلَةُ إسْنَادٍ تَصِلُ إلَى النَّبِيِّ)
bed = couch, sleeping place *[They will say: "Ah woe unto us! Who has raised us up from our beds?"]*	المَرْقَدُ (مَكَانُ الرُّقُودِ) / المَضْجَعُ / الفِرَاشُ / السَّرِيرُ ﴿قَالُوا يَا وَيْلَنَا مَن بَعَثَنَا مِن مَّرْقَدِنَا﴾[١٧٥]
Mark	مُرْقُس (أحد كُتَّاب الأناجيل) / مُرْقُص
inscribed (a) = written, engraved, imprinted	مَرْقُومٌ (مَكْتُوبٌ) / مَسْطُورٌ / مَزْبُورٌ
ascending ramp	المَرْقَى (طَرِيقٌ مُنْحَدِرٌ يُوَصِّلُ إلَى مَكَانٍ مُرْتَفِعٍ)
centre (n) = middle, hub, axis	المَرْكَزُ (الوَسَطُ) / المِحْوَرُ
piled up = heaped together, amassed	مَرْكُومٌ (مَجْمُوعٌ بَعْضُهُ عَلَى بَعْضٍ)
pebble target	مَرْمَى الجَمَرَاتِ (المَكَانُ الَّذِى تُرْمَى عَلَيْهِ) / المَرْمَى / الجَمْرَةُ
intimidating (a) = daunting, awesome	مُرْهِبٌ (مُخَوِّفٌ) / مُوعِدٌ
burdensome (a) = oppressive, exhausting	مُرْهِقٌ (مُتْعِبٌ)
sense of honour = honour, nobility	المُرُوءَةُ (مَكْرُمَةٌ أخلاقِيَّةٌ تحمل المرء على التحلي بحميد الأخلاق وترك ذميمها) / الشَّهَامَةُ / عِزَّةُ النَّفْسِ / النَّبَالَةُ
pass it with dignity, to = ignore it with dignity	مَرُّوا كِرَامًا (مُكْرِمِينَ أنْفُسَهُم بالإعْرَاضِ عَنْهُ)
Al-Marwah (Ar) = a hill near the House in Makkah	المَرْوَة (تَلٌّ صَغِيرٌ بالقُرْبِ مِنَ الكَعْبَةِ)
perfumed (a) = scented	مُرَوَّحٌ (مُطَيَّبٌ)
dreadful (a) = grim, dire, appalling	مُرَوِّعٌ (مُفْزِعٌ) / بَغِيضٌ
narrated material	المَرْوِيَّاتُ (المُصَنَّفَاتُ مِنَ المَعَاجِمِ وَالأَسَانِيدِ .. الخ)
extract (v) = draw out, bring out	مَرَى (الشَّيْءَ، أى: اسْتَخْرَجَهُ)
deny (n) = disavow, disown, disclaim	مَرَى (فُلانًا حَقَّهُ، أى: جَحَدَهُ)
with satisfaction = with good appetite *[And* give *the women (on marriage) their dowers as an obligatory donation; but if they choose willingly to remit part of it to you, then consume it with right good cheer and satisfaction.]*	مَرِيئًا (حَمِيدَ المَغَبَّةِ) ﴿وَآتُوا النِّسَاءَ صَدُقَاتِهِنَّ نِحْلَةً فَإِن طِبْنَ لَكُمْ عَن شَيْءٍ مِّنْهُ نَفْسًا فَكُلُوهُ هَنِيئًا مَّرِيئًا﴾[١٧٦]
disquieting (a) = suspicious, questionable, dubious, distrustful	مُرِيبٌ (يُثِيرُ الشَّكَّ والقَلَقَ) / مَشْبُوهٌ

[١٧٤] (الطور ٥)
[١٧٥] (يس ٥٢)
[١٧٦] (النساء ٤)

(انظر: شَكٌّ مُرِيبٌ)

doubt (n) = indecision, hesitancy *[So, do not be in doubt (O Muhammad) as to what these (people) worship,]*
المِرْيَةُ (الشَّكُّ) ﴿فَلَا تَكُ فِي مِرْيَةٍ مِّمَّا يَعْبُدُ هَٰؤُلَاءِ﴾[177]

confused (a) = troubled, chaotic, perplexed *[But they rejected the truth when it came to them: so they are (now) in a confused state.]*
مَرِيجٌ (مُضْطَرِبٌ قَلِقٌ مُخْتَلِطٌ) ﴿بَلْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ فَهُمْ فِي أَمْرٍ مَّرِيجٍ﴾[178]

disciple (n) = follower, adherent
المُرِيدُ (تَابِعُ شَيْخِ الطَّرِيقَةِ)

rebellious (a) = insurgent, mutinous *[And among men are those who dispute about Allah, without knowledge, and follow every rebellious devil!]*
مَرِيدٌ (خَبِيثٌ مُتَمَرِّدٌ شِرِّيرٌ) ﴿وَمِنَ النَّاسِ مَن يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَيَتَّبِعُ كُلَّ شَيْطَانٍ مَّرِيدٍ﴾[179]

sick, the = sick person, invalid, one afflicted with illness, patient *[There is no blame on the blind, nor is there blame on the lame, nor on the sick (if they do not join the war):]*
المَرِيضُ (العَلِيلُ، والجمع: المَرْضَى) ﴿لَّيْسَ عَلَى الْأَعْمَىٰ حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرَجٌ﴾[180]

ill (a) = sick, ailing, unhealthy, unwell
مَرِيضٌ (سَقِيمٌ) / عَلِيلٌ

Mary = Maryam (Ar)
مَرْيَمُ (عليها السلام أم المسيح عليه السلام)

Mary Magdalene
مَرْيَمُ المَجْدَلِيَّةُ

selling ripe dates on palm-trees by dried dates
المُزَابَنَةُ (بيع الرُّطَب فى أعلى النخل بالتَّمْر، وقد نُهِى عن ذلك)

humour (n) = character, temperament, nature
المِزَاجُ (الطَّبْعُ)

flavour (n) = mixture, blend *[Verily, the righteous shall drink from a cup (of wine) whose flavour will be of camphor,]*
المِزَاجُ (مَا يُمْزَجُ بِهِ الكَأْسُ وَيُخْلَطُ لِيُعْطِيهِ نَكْهَةً) / النَّكْهَةُ / المَزِيجُ / الخَلِيطُ ﴿إِنَّ الْأَبْرَارَ يَشْرَبُونَ مِن كَأْسٍ كَانَ مِزَاجُهَا كَافُورًا﴾[181]

public sale = auction
المَزَادُ العَلَنِيُّ

crop-sharing = sharing in cultivation, partnership in cultivation
المُزَارَعَةُ (المُشَارَكَةُ فِى الزِّرَاعَةِ) / المُشَارَكَةُ فى مَحْصُول الأَرْض

crop-sharing on equal basis = partnership in cultivation with sharing in half
المُزَارَعَةُ بالشَّطْر

---

[177] (هود ١٠٩)
[178] (ق ٥)
[179] (الحج ٣)
[180] (الفتح ١٧)
[181] (الإنسان ٥)

crop-sharing with the Jews = partnership in cultivation with the Jews	المُزَارَعَةُ مَعَ اليَهُود
mix (v) = blend, combine, merge	مَزَجَ (خَلَطَ)
unmarketable (a) = unwanted, scanty *[Then, when they entered into his (Joseph's) presence they said: "O exalted one, we and our family have been afflicted with distress, and we have (now) brought but unmarketable merchandise: but pay us full measure, and give it us as charity: for Allah does reward the charitable."]*	مُزْجَاةٌ (يَدْفَعُهَا النَّاسُ لِرَدَاءَتِهَا) / غَيْرُ نَافِقَةٍ / كَاسِدَةٌ / قَلِيلَةٌ ﴿فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَيْهِ قَالُوا يَا أَيُّهَا الْعَزِيزُ مَسَّنَا وَأَهْلَنَا الضُّرُّ وَجِئْنَا بِبِضَاعَةٍ مُّزْجَاةٍ فَأَوْفِ لَنَا الْكَيْلَ وَتَصَدَّقْ عَلَيْنَا إِنَّ اللَّهَ يَجْزِي الْمُتَصَدِّقِينَ﴾[182]
joke (v) = jest	مَزَحَ (هَزَلَ)
that which keeps away = that which saves *[You will indeed find them (the Jews), of all people, most covetous of life, even more than the polytheists: each one of them wishes to be granted a long life of a thousand years: but that will not keep him away from (due) punishment. For Allah sees well all that they do.]*	المُزَحْزِحُ (المُبْعِدُ) / المُنْقِذُ ﴿وَلَتَجِدَنَّهُمْ أَحْرَصَ النَّاسِ عَلَى حَيَاةٍ وَمِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا يَوَدُّ أَحَدُهُمْ لَوْ يُعَمَّرُ أَلْفَ سَنَةٍ وَمَا هُوَ بِمُزَحْزِحِهِ مِنَ الْعَذَابِ أَن يُعَمَّرَ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا يَعْمَلُونَ﴾[183]
enough to restrain (one) = enough to compel (one) to desist *[There have already come to them tidings wherein there is enough to restrain (them).]*	المُزْدَجَرُ (مَا يَصُدُّهُمْ وَيَزْجُرُهُمْ) ﴿وَلَقَدْ جَاءَهُم مِّنَ الأَنبَاءِ مَا فِيهِ مُزْدَجَرٌ﴾[184]
scornful (a) = disdainful	مُزْدَرٍ (مُحْتَقِرٌ) / مُسْتَخِفٌّ
Mazdak	مَزْدَكُ (مُؤسس الديانة المزدكية)
Mazdoism (n)	المَزْدَكِيَّةُ (ديانة فارسية مانوية تتميز بالشيوعية المتطرفة، أسسها مزدك فى القرن الخامس الميلادى قبل إعدامه)
claimed (a) = alleged, demanded	مَزْعُومٌ (مُطَالَبٌ بِهِ)
tear (v) = cut, rip, split, rend asunder	مَزَّقَ (قَطَّعَ) / قَدَّ / شَقَّ / شَطَرَ / قَطَّعَ إِرْبًا
disperse in scattered fragments, to *[But they said: "Our Lord prolong our journeys (with no resting stations): thus they wronged themselves: at length We made them tales to wonder at; and We*	مَزَّقَ كُلَّ مُمَزَّقٍ (فَرَّقَ كُلَّ التَّفْرِيقِ) ﴿فَقَالُوا رَبَّنَا بَاعِدْ بَيْنَ أَسْفَارِنَا وَظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ فَجَعَلْنَاهُمْ أَحَادِيثَ وَمَزَّقْنَاهُمْ كُلَّ مُمَزَّقٍ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّكُلِّ

[182] (يوسف ٨٨)
[183] (البقرة ٩٦)
[184] (القمر ٤)

dispersed them all in scattered fragments. Verily, in this there are signs for those who patiently persevere and are grateful.]	صَبَّارٍ شَكُورٍ﴾[١٨٥]
one folded in garments	المُزَّمِّلُ (المُتَلَفِّفُ فِي ثِيَابِهِ، وأصلها: المُتَزَمِّلُ)
psalm (n)	المَزْمُورُ (أَحَدُ تَرَاتِيلِ دَاودَ عليه السلام، وجمعها: المَزَامِيرُ، وهي: الزَّبُورُ فِي القُرْآنِ)
rain clouds = rain-laden clouds *[Do you send it down (in rain) from the rain clouds or do We?]*	المُزْنُ (السَّحَابُ يَحْمِلُ المَاءَ) / المُعْصِرَاتُ ﴿أَأَنتُمْ أَنزَلْتُمُوهُ مِنَ الْمُزْنِ أَمْ نَحْنُ الْمُنزِلُونَ﴾[١٨٦]
fill (v) = make full	مَزَنَ (القِرْبَةَ، أي: مَلأَهَا)
praise (v) = commend, applaud	مَزَنَ (فُلانًا فِي غَيْبَتِهِ، أي: مَدَحَهُ)
favour (v) = prefer	مَزَنَ (فُلانًا، أي: فَضَّلَهُ)
go quickly, to = flee	مَزَنَ (مَضَى مُسْرِعًا)
destitute (a) = impoverished, indigent	مُزْهِدٌ (قَلِيلُ المَالِ) / مُعْوِزٌ
provision bag	المِزْوَدُ (مَا يُوضَعُ فِيهِ الزَّادُ)
mezuzah (Heb) = doorpost	المِزُوزَاه (تعويذة يهودية كانت توضع فى صندوق على قائم باب البيت، وكان يكتب فيها فقرات من التوراة مثل الفقرات ٦ : ٤ – ٩ من سفر التثنية، ثم صارت حجابا يُعلق بالرقبة) (انظر: تَمِيمَةٌ يَهُودِيَّةٌ، وَاسْمَعُوا)
mixture (n) = admixture, alloy	المَزِيجُ (الخَلِيطُ مِنَ الخَيْرِ والشَّرِّ) / الشَّوْبُ
more (n)	مَزِيدٌ (أَكْثَرُ)
adorned (a) = decorated, embellished	مُزَيَّنٌ (مُحَلًّى) / مُزَخْرَفٌ
touching (n) = contact, feeling, palpating	المَسُّ (اللَّمْسُ) / التَّلامُسُ / التَّحَسُّسُ
sexual contact (n) = coitus, coition	المَسُّ (المُبَاشَرَةُ) / الاتِّصَالُ الجِنْسِيُّ
contact sexually, to = consummate one's marriage	مَسَّ (المَرْأَةَ، أي: بَاضَعَهَا) / بَاشَرَ / طَمَثَ
afflict (v) = beset, sieze	مَسَّ (بالعَذَابِ، أي: أَوْجَعَ وابْتَلَى)
touch (v) = contact, feel, palpate	مَسَّ (لَمَسَ بِيَدِهِ) / تَحَسَّسَ
demonic possession = satanic touch, touch of Satan, insanity, madness	المَسُّ الشَّيْطَانِيُّ (التَّلَبُّسُ الشَّيْطَانِيُّ) / الجُنُونُ
touch of Hell	مَسُّ سَقَرَ (مَسُّ جَهَنَّمَ)
legal question = legal issue, legal	مَسْأَلَةٌ فِقْهِيَّةٌ
responsible (a) = accountable, answerable *[Therein, will be for them all that they wish for: living for ever: a promise about which*	مَسْؤُولٌ (مُلْزَمٌ) / مَسْئُولٌ / ضَامِنٌ ﴿لَهُمْ فِيهَا مَا يَشَاءُونَ خَالِدِينَ كَانَ

[١٨٥] (سبأ ١٩)
[١٨٦] (الواقعة ٦٩)

your Lord is responsible.]	عَلَى رَبِّكَ وَعْدًا مَّسْئُولًا﴾[187]
one who must be questioned (about what they had done) *[But stop them, for they must be questioned:]*	المَسْؤُولُ (مَنْ يُسْأَلُ) ﴿وَقِفُوهُمْ إِنَّهُم مَّسْئُولُونَ﴾[188]
responsibility (n) = accountability, answerability, liability, obligation, burden	المَسْئُولِيَّةُ
criminal responsibility = criminal liability	المَسْئُولِيَّةُ الجِنَائِيَّةُ
liability (n) = legal responsibility	المَسْئُولِيَّةُ القَانُونِيَّةُ
moral responsibility	المَسْئُولِيَّةُ المَعْنَوِيَّةُ
evening (n) = eventide	المَسَاءُ (مَا يُقَابِلُ الصَّبَاحَ، أو: زَمَنٌ يَمْتَدُّ مِنَ الظُّهْرِ إِلَى نِصْفِ اللَّيْلِ)
eve (n) = night before, previous night	المَسَاءُ السَّابِقُ (اللَّيْلَةُ السَّابِقَةُ)
judicial questions	المَسَائِلُ الفِقْهِيَّةُ
cases of inheritance	مَسَائِلُ المِيرَاث / أَحْوَالُ المِيرَاث
prostration spots (parts of the body that touch the ground during prostration)	المَسَاجِدُ (مِنْ بَدَنِ الإِنْسَانِ هِيَ: الجبهة والأنف واليدان والركبتان والقدمان، والمفرد: مَسْجَدٌ)
measuring land	المِسَاحَةُ (مَعْرِفَةُ مِسَاحَةِ الأَرْضِ لِتَقْدِيرِ الخَرَاجِ)
area (n)	المِسَاحَةُ (مِقْدَارُ السَّطْحِ)
lesbianism (n) = Sapphism	المُسَاحَقَةُ (مُجَامَعَةُ المَرْأَةِ لِلْمَرْأَةِ) / السِّحَاقُ
hastening (n) = hurrying	المُسَارَعَةُ (الإِسْرَاعُ) / التَّعْجِيلُ / التَّعَجُّلُ / المُبَادَرَةُ
touch!	مِسَاسًا (أَمْرٌ بِالمَسِّ، أي: الْمِسْنِي) (انظر: لاَ مِسَاسَ)
good offices	مَسَاعٍ حَمِيدَةٌ
coadjutor (n)	مُسَاعِدُ الأُسْقُفِ
beadle (n) = usher	مُسَاعِدُ القِسِّيسِ (قَدِيمًا)
curate (n)	مُسَاعِدُ القِسِّيسِ (مُسَاعِدُ الخُورِيّ)
humanitarian assistance	المُسَاعَدَاتُ الإِنْسَانِيَّةُ
assistance (n) = help, aid, support	المُسَاعَدَةُ (المُعَاوَنَةُ) / المُعَاضَدَةُ / المُسَانَدَةُ
in adultry = by fornication *[and give them their dowers, in the well-known approved way, to be shielded by marriage, not in adultery, nor taken as paramours]*	مُسَافِحٌ (بِطَرِيقِ الزِّنَا) ﴿وَآتُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ مُحْصَنَاتٍ غَيْرَ مُسَافِحَاتٍ وَلَا مُتَّخِذَاتِ أَخْدَانٍ﴾[189]

[187] (الفرقان ١٦)
[188] (الصافات ٢٤)
[189] (النساء ٢٥)

traveller (n)	المُسَافِرُ / الظَّاعِنُ / الرَّحَّالَةُ / السَّالِكُ (صوفية)
driving (n) *[On that day, the driving (of souls for judgement) will be to your Lord.]*	المَسَاقُ (سَوْقُ العِبَادِ لِلجَزَاءِ) / السَّوْقُ ﴿إِلَى رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمَسَاقُ﴾[١٩٠]
sharing fruits of trees by watering them	المُسَاقَاةُ (المُشَارَكَةُ فِي المَحْصُولِ بالرَّيِّ)
needy, the	المَسَاكِينُ (المُحْتَاجُونَ) / ذَوُو الحَاجَاتِ
ascription books	المَسَانِيدُ (الكتب التى رُتِّبت أحاديثها على أسماء رواتها من الصحابة)
co-essential (a)	مُسَاوٍ فى الجَوْهَرِ (لَهُ الطَّبِيعَةُ أو الجَوْهَرُ ذَاتُهُ)
egalitarianism (n) = equality	المُسَاوَاةُ (التَّسْوِيَةُ)
equality before the law	المُسَاوَاةُ أمَامَ القَانُون
equality among litigants	المُسَاوَاةُ بينَ الخُصُومِ
equal treatment of wives	المُسَاوَاةُ بين الزَّوْجَاتِ / العَدْلُ بينَ الزَّوْجَاتِ
bargaining (n) = haggling, dickering	المُسَاوَمَةُ (طَلَبُ الشِّرَاءِ) / السَّوْمُ
one who glorifies Allah	المُسَبِّحُ (مِنْ يُسَبِّحُ اللهَ)
rosary (n) = beads	المِسْبَحَةُ (السُّبْحَةُ، وَالمسبحة الإسلامية تحتوى على ٣٣ أو ٩٩ حبة لذكر أسماء الله الحسنى، والمسبحة الكاثوليكية تحتوى غالبا على ٥٥ حبة، وفى بعض الأحيان ١٦٥ حبة لعد تسبيحات "السلام لك يا مريم"، والمسبحة البوذية تحتوى عادة على ١٠٨ حبة إشارة إلى العواطف البشرية الـ ١٠٨)
advance (a) = prompt	مُسَبَّقٌ (مُعَجَّلٌ)
defeated (from one's purpose) = withheld, frustrated *[We have decreed death to be your common lot, and We are not to be defeated (from Our purpose),]*	مَسْبُوقٌ (مَغْلُوبٌ عَاجِزٌ) ﴿نَحْنُ قَدَّرْنَا بَيْنَكُمُ الْمَوْتَ وَمَا نَحْنُ بِمَسْبُوقِينَ﴾[١٩١]
lessee (n) = leaseholder	المُسْتَأْجِرُ
one who lags behind	المُسْتَأْخِرُ (مَنْ تَأَخَّرَ)
seeking familiar talk	مُسْتَأْنِسٌ لِحَدِيثٍ
autocrat (n) = despot, tyrant	المُسْتَبِدُّ (الحَاكِمُ المُطْلَقُ) / الحَاكِم بِأَمْرِهِ / الطَّاغِيَةُ
rejoicing (a) = feeling cheerful, hopeful, optimistic	مُسْتَبْشِرٌ / مُتَفَائِلٌ
clairvoyant (a) = clever and far-seeing person	المُسْتَبْصِرُ (ذُو الجَلَاءِ البَصَرِيِّ) / كَاشِفُ الغَيْبِ
goods owner = merchandise owner	المُسْتَبْضِعُ (صَاحِبُ البِضَاعَةِ)
woman with inter-menstrual vaginal bleeding	المُسْتَحَاضَةُ (مِنْ تَنْزِفُ فِي غَيْرِ مَوَاعِيدِ الدَّوْرَةِ الشَّهْرِيَّةِ)

[١٩٠] (القيامة ٣٠)

[١٩١] (الواقعة ٦٠)

favoured (a) = recommended, liked, preferred, preferable, desirable	مُسْتَحَبٌّ (ما فعله الرسول مرة ولم يفعله مرة أخرى) / مُوصًى بِهِ / مُخْتَارٌ / مُفَضَّلٌ / مَرْغُوبٌ فِيهِ
payable (a)	مُسْتَحَقٌّ (حَانَ مِيعَادُ اسْتِحْقَاقِهِ)
deserving (a) = worthy, entitled, praiseworthy	مُستحِقٌ / مُسْتَوْجِبٌ / جَدِيرٌ بِالثَّنَاء
reprehensible (a) = blameworthy	مُستحِقٌ لِلتَّوْبِيخِ / مَكْرُوهٌ
employee (n) = hireling, hired-hand	المُسْتَخْدَمُ (المُوَظَّفُ أو الأجِيرُ)
employer (n)	المُسْتَخْدِمُ (صَاحِبُ العَمَلِ)
made a successor = made an inheritor	مُسْتَخْلَفٌ
redresser of omissions = appendix of what has been missed	المُسْتَدْرَكُ (مصنف يجمع الأحاديث المروية بأسانيد على شرط أحد الصحاح، ولم يخرجها ذلك الصحيح كمستدرك الحاكم)
submissive (v) = submitting, yielding, surrendering	مُسْتَسْلِمٌ (خَاضِعٌ)
consultant (n) = advisor	المُسْتَشَارُ (المُشِيرُ)
orientalist (n) = scholar of eastern studies	المُسْتَشْرِقُ (أَجْنَبِيٌّ يَدْرِسُ كُلَّ مَا يَخُصُّ البِلَادِ الشَّرْقِيَّةِ)
advisable (a) = prudent, desirable	مُسْتَصْوَبٌ (مُسْتَحْسَنٌ) / يُنْصَحُ بِهِ
weak and oppressed, the = the helpless *[Except the weak and oppressed of men, women, and children who are unable to devise a plan or find a way.]*	المُسْتَضْعَفُونَ ﴿إِلاَّ الْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ وَالْوِلْدَانِ لاَ يَسْتَطِيعُونَ حِيلَةً وَلاَ يَهْتَدُونَ سَبِيلا﴾[192]
written (a) = recorded, inscribed	مُسْتَطَرٌ (مَكْتُوبٌ) / مَسْطُورٌ / مُسَجَّلٌ / مُثْبَتٌ
far-flung (a) = outspread, wide-spread *[They fulfil their vows, and they fear a day whose evil is far-flung.]*	مُسْتَطِيرٌ (مُنْتَشِرٌ) / مَبْثُوثٌ ﴿يُوفُونَ بِالنَّذْرِ وَيَخَافُونَ يَوْمًا كَانَ شَرُّهُ مُسْتَطِيرًا﴾[193]
one sought for help = one implored for assistance, one whose aid is implored *[Say: "O my Lord! Judge with justice! For our Lord, the All-Merciful is the One sought for help against what they falsely impute."]*	المُسْتَعَانُ (مَنْ يُطْلَبُ عَوْنُهُ) ﴿قَالَ رَبِّ احْكُم بِالْحَقِّ وَرَبُّنَا الرَّحْمَنُ الْمُسْتَعَانُ عَلَى مَا تَصِفُونَ﴾[194]
seeker of forgiveness *[Those who patiently persevere, who are truthful; who worship devoutly; who spend (in the way of Allah); and who pray for forgiveness in the late*	المُسْتَغْفِرُ (مَنْ يَطْلُبُ الغُفْرَانَ) ﴿الصَّابِرِينَ وَالصَّادِقِينَ وَالْقَانِتِينَ وَالْمُنْفِقِينَ وَالْمُسْتَغْفِرِينَ بِالأَسْحَارِ﴾[195]

[192] (النساء ٩٨)
[193] (الإنسان ٧)
[194] (الأنبياء ١١٢)
[195] (آل عمران ١٧)

hours of the night.]	
beneficiary (n) = heir, inheritor	المُستفِيدُ (المُنتفِعُ بالوَصِيَّةِ) / الوَرِيثُ
heading for = coming towards *[Then, when they saw it (the punishment in the shape of) a cloud traversing the sky, heading for their valleys,]*	مُستَقبِلَ ... (مُتَوَجِّهًا نَحوَ ...) ﴿فَلَمَّا رَأَوْهُ عَارِضًا مُّسْتَقْبِلَ أَوْدِيَتِهِمْ﴾[١٩٦]
future of Islam	مُستَقبَلُ الإسلَامِ
one who hastens forward *[We already know those of you who hasten forward, and those who lag behind.]*	المُستَقدِمُ (مَنْ تَقَدَّمَ) ﴿وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَقْدِمِينَ مِنكُمْ وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَأْخِرِينَ﴾[١٩٧]
abiding (a) = lasting, enduring, permanent, continuous *[Early on the morrow, an abiding punishment greeted them:]*	مُستَقِرٌّ (بَاقٍ) / دَائِمٌ / مُستَمِرٌّ ﴿وَلَقَدْ صَبَّحَهُم بُكْرَةً عَذَابٌ مُّسْتَقِرٌّ﴾[١٩٨]
final resting place = final destination *[And the sun runs its course to a final resting place for it: that is the decree of the Exalted in Power, the Omniscient.]*	المُستَقَرُّ (مَكَانُ الاستِقرَارِ عِندَ نِهَايَةِ عُمرِ الشَّمسِ) ﴿وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَّهَا ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ﴾[١٩٩]
place of settling (while alive) = resting place, abode *[It is He Who has produced you from a single person: here is a place of settling (while alive), and a place of storing (the dead): we detail Our signs for people who understand.]*	المُستَقَرُّ (مَكَانُ الاستِقرَارِ مُدَّةَ الحَيَاةِ) ﴿وَهُوَ الَّذِي أَنشَأَكُم مِّن نَّفْسٍ وَاحِدَةٍ فَمُسْتَقَرٌّ وَمُسْتَوْدَعٌ قَدْ فَصَّلْنَا الآيَاتِ لِقَوْمٍ يَفْقَهُونَ﴾[٢٠٠]
independent (a) = autonomous, self-reliant	المُستَقِلُّ (المُستَغنِي عَن غَيرِهِ)
Congregationalists, the	المُستَقِلُّونَ (فرقة بروتستانتية تستقل كل جماعة فيها بكنيستها المستقلة)
straight (a) = right, upright, righteous, direct *[And verily, you call them to a straight path;]*	مُستَقِيمٌ (غَيرُ مُعوَجٍّ) ﴿وَإِنَّكَ لَتَدْعُوهُمْ إِلَى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ﴾[٢٠١]
orthodox (a) = rightly-guided	مُستَقِيمُ الرَّأيِ / حَنِيفٌ / رَاشِدٌ
arrogant (a) = haughty, proud, lofty *[Your God is one God: as to those who do not believe in the Hereafter, their hearts reject (it) being arrogant.]*	مُستَكبِرٌ (مُتَكَبِّرٌ) / مُختَالٌ / مُتَعَجرِفٌ / مَغرُورٌ / مُتَغَطرِسٌ ﴿إِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ فَالَّذِينَ لاَ يُؤْمِنُونَ بِالآخِرَةِ قُلُوبُهُم مُّنكِرَةٌ وَهُم مُّسْتَكْبِرُونَ﴾[٢٠٢]

[١٩٦] (الأحقاف ٢٤)
[١٩٧] (الحجر ٢٤)
[١٩٨] (القمر ٣٨)
[١٩٩] (يس ٣٨)
[٢٠٠] (الأنعام ٩٨)
[٢٠١] (المؤمنون ٧٣)
[٢٠٢] (النحل ٢٢)

in arrogance = arrogantly, haughtily, proudly, loftily *[When Our verses are recited to such a one, he turns away in arrogance, as if he has not heard them, as if there were deafness in both his ears: announce to him the glad tidings of a painful punishment!]*	مُسْتَكْبِرًا (مُتَكَبِّرًا) ﴿وَإِذَا تُتْلَى عَلَيْهِ آيَاتُنَا وَلَّى مُسْتَكْبِرًا كَأَن لَّمْ يَسْمَعْهَا كَأَنَّ فِي أُذُنَيْهِ وَقْرًا فَبَشِّرْهُ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ﴾[203]
endless (a) = perpetual, unceasing, incessant, constant, continuous, uninterrupted, persistent *[But if they see a Sign, they turn away, and say: "This is endless magic."]*	مُسْتَمِرٌّ (دَائِمٌ، وقيل: مُحْكَمٌ أو ذَاهِبٌ) / مُتَّصِلٌ / غَيْرُ مُنْقَطِعٍ ﴿وَإِن يَرَوْا آيَةً يُعْرِضُوا وَيَقُولُوا سِحْرٌ مُّسْتَمِرٌّ﴾[204]
lifelong (a)	مُسْتَمِرٌّ مَدَى الحَيَاة
holding fast *[Or have We given them any Book before this (the Qur'an), to which they are holding fast?]*	مُسْتَمْسِكٌ (مُتَمَسِّكٌ) ﴿أَمْ آتَيْنَاهُمْ كِتَابًا مِّن قَبْلِهِ فَهُم بِهِ مُسْتَمْسِكُونَ﴾[205]
listener (n)	المُسْتَمِعُ
alarmed (a) = affrighted, frightened *[As if they were alarmed asses, fleeing from a lion!]*	مُسْتَنْفِرَةٌ (شَدِيدَةُ النِّفَار، أو: مَذْعُورَةٌ) ﴿كَأَنَّهُمْ حُمُرٌ مُّسْتَنفِرَةٌ ۞ فَرَّتْ مِن قَسْوَرَةٍ﴾[206]
deplorable (a) = condemned, disapproved	مُسْتَنْكَرٌ (يُنْكِرُهُ النَّاسُ) / مَشْجُوبٌ
enlightened (a) = discerning, prudent	مُسْتَنِيرٌ (مُتَنَوِّرٌ) / مُسْتَبْصِرٌ / مُتَفَقِّهٌ
scoffing (a) = mocking, making fun *[Whenever they meet those who believe, they say: "We believe"; But when they are alone with their evil ones, they say: "We are really with you, we were only scoffing (at them)."]*	مُسْتَهْزِئٌ (سَاخِرٌ بالآخَرِينَ) ﴿وَإِذَا لَقُوا الَّذِينَ آمَنُوا قَالُوا آمَنَّا وَإِذَا خَلَوْا إِلَى شَيَاطِينِهِمْ قَالُوا إِنَّا مَعَكُمْ إِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزِئُونَ﴾[207]
scoffer (n) = one who mocks *[We will save you from the scoffers.]*	المُسْتَهْزِئُ (مَنْ يَسْخَرُ مِنَ الآخَرِينَ) ﴿إِنَّا كَفَيْنَاكَ المُسْتَهْزِئِينَ﴾[208]
place of storing (the dead) = storehouse, depository	المُسْتَوْدَعُ (مَكَانُ إِيدَاعِ الأَجْسَادِ بَعْدَ المَوْت) / المَخْزَنُ
non-begging poor, the = middle-class person	المَسْتُورُ (الفَقِيرُ سَتَرَهُ اللهُ، والجمع: مَسَاتِيرُ أو مَسْتُورُونَ)
hidden (a) = invisible *[And when you recite the Qur'an, We put, between you*	مَسْتُورٌ (خَفِيٌّ) ﴿وَإِذَا قَرَأْتَ القُرْآنَ جَعَلْنَا بَيْنَكَ وَبَيْنَ الَّذِينَ لاَ يُؤْمِنُونَ بِالآخِرَةِ حِجَابًا

٢٠٣ (لقمان ٧)
٢٠٤ (القمر ٢)
٢٠٥ (الزخرف ٢١)
٢٠٦ (المدثر ٥٠ – ٥١)
٢٠٧ (البقرة ١٤)
٢٠٨ (الحجر ٩٥)

مُسْتُوراً﴾[209]	*and those who do not believe in the Hereafter, a hidden screen:]*
مَسْتُورُ الحَالِ (أحد أحوال الرواة بالنسبة للجرح والتعديل)	of unexposed status
المُسْتَوْشِرَةُ (مَنْ تُحَدِّدُ وتُرَقِّقُ أسْنَانَهَا)	one who sharpens and files her teeth
المُسْتَوْشِمَةُ (طَالِبَةُ الوَشْمِ)	woman asking to be tattooed, a = tattooed female
المُسْتَوْصِلَةُ (مَنْ وَصَلَتْ شَعْرَ غَيْرِهَا بِشَعْرِهَا)	one who adds another one's hair = one who wears a peruke
المِسْتِيرُ (ملعقة تستعمل بدلا من التناول من كأس الدم المقدس مباشرة)	mistir (Coptic) = spoon
المُسْتَيْقِنُ (المُوقِنُ) ﴿وَإِذَا قِيلَ إِنَّ وَعْدَ اللهِ حَقٌّ وَالسَّاعَةُ لاَ رَيْبَ فِيهَا قُلْتُم مَّا نَدْرِي مَا السَّاعَةُ إِن نَّظُنُّ إِلاَّ ظَنًّا وَمَا نَحْنُ بِمُسْتَيْقِنِينَ﴾[210]	one who knows for certain = one of assured faith, one who believes with certainty *[And when it was said that the promise of Allah is true, and that there is no doubt about the Hour, you used to say, "We know not what the Hour is: we only conjecture conjectures, and we do not know for certain."]*
المَسْجَدُ (الجَبْهَةُ حَيْثُ نَدَبُ السُّجود)	forehead (where the prostration callosity is)
المَسْجِدُ (المُصَلَّى، والجمع: مَسَاجِدٌ)	mosque (n) = a place of worship
المَسْجِدُ الأقْصَى	Farthest Mosque, the = The Mosque at Al-Quds (Jerusalem), the Remotest Mosque, Al-Aqsa Mosque (Ar)
المَسْجِدُ الجَامِعُ (يُصَلِّي فِيهِ أهْلُ الحَيِّ الجَمَاعَةَ)	congregational mosque
المَسْجِدُ الحَرَامُ ﴿سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلاً مِّنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الأَقْصَى الَّذِي بَارَكْنَا حَوْلَهُ لِنُرِيَهُ مِنْ آيَاتِنَا إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ﴾[211]	Sacred Mosque, the = the Holy Mosque *[Glory be to (Allah) who took His servant for a journey by night from the Sacred Mosque to the Farthest Mosque, whose precincts we did bless in order that We might show him some of Our Signs: for He is the All-Hearing, the All-Seeing.]*
مَسْجِدُ النَّبِيِّ ﷺ / المَسْجِدُ النَّبَوِيُّ	Prophet's mosque, the
مَسْجُورٌ (مُشْتَعِلٌ، وقيل: مُمْتَلِئٌ)	set ablaze = set aflame, blazing
مَسْجُورٌ (مُمْتَلِئٌ، وقيل: مُشْتَعِلٌ) ﴿وَالْبَحْرِ الْمَسْجُورِ﴾[212]	filled to overflowing *[And by the sea, filled to overflowing (on the Day of Resurrection),]*
مَسْجُونٌ (سَجِينٌ) / مَحْبُوسٌ / حَبِيسٌ	imprisoned (a) = confined in prison, jailed
المَسْحُ (الدَّلْكُ، وقيل: القَطْعُ) ﴿رُدُّوهَا عَلَيَّ	rubbing down = massaging, stroking

[209] (الإسراء ٤٥)
[210] (الجاثية ٣٢)
[211] (الإسراء ١)
[212] (الطور ٦)

[Bring them back to me then he started rubbing down (their) legs and their necks.]	فَطَفِقَ مَسْحًا بِالسُّوقِ وَالأَعْنَاقِ﴾[213]
rub with water, to = pass a wet hand over, wipe with a wet hand *[and rub with water your heads and your feet to the ankles.]*	مَسَحَ (بِيَدٍ مُبَلَّلَةٍ بِالمَاءِ) ﴿وَامْسَحُوا بِرُؤُوسِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ﴾[214]
hair-cloth robe	المِسْحُ (لِبَاسُ الشَّعْرِ، والجمع: مُسُوحٌ) / ثَوْبُ الرَّاهِبِ
wipe (v) = rub, dry	مَسَحَ (نَشَّفَ) / جَفَّفَ (العَرَقَ)
anointing with oil = unction, anointment	المَسْحُ بِالزَّيْتِ (للأنبياء، وللملوك اليهود أو النصارى عند التتويج، وعند التعميد وإعادة العماد، وللمرضى المُشرفين على الموت) / التَّكْرِيسُ
anoint (v) = purify	مَسَحَ بِالزَّيْتِ أو دَهَنَ بِالزَّيْتِ (كعلامة على التنصيب كملك أو نبى أو أسقف) / كَرَّسَ / طَهَّرَ
passing a wet hand over a splint	المَسْحُ عَلَى الجَبِيرَةِ (أَثْنَاءَ الوَضُوءِ)
pass wet hands over socks, to	مَسَحَ عَلَى الجَوْرَبِ (أَثْنَاءَ الوَضُوءِ)
passing a wet hand over foot-mules	المَسْحُ عَلَى الخُفَّيْنِ (أَثْنَاءَ الوَضُوءِ)
passing a wet hand over a bandage	المَسْحُ عَلَى العِصَابَةِ (أَثْنَاءَ الوَضُوءِ)
Sacrament of Extreme Unction, the = Last Anointing	المَسْحَةُ الأَخِيرَةُ (هى مسح جسم المريض المسيحى المعمد المُشرف على الموت لمنحه البركة، والشفاء إذا أمكن، أو الرحمة لروحه)
bewitched (a) = deluded by sorcery, under a magical spell, charmed, enchanted *[They said: "You are only one of those bewitched!"]*	مُسَحَّرٌ (ذَهَبَ عَقْلُهُ بِتَأْثِيرِ السِّحْرِ) / مَسْحُورٌ ﴿قَالُوا إِنَّمَا أَنتَ مِنَ الْمُسَحَّرِينَ﴾[215]
bewitched (a) = deluded by sorcery, under a magical spell, charmed, enchanted	مَسْحُورٌ (ذَهَبَ عَقْلُهُ بِتَأْثِيرِ السِّحْرِ) / مُسَحَّرٌ
be tasteless, to	مَسُخَ (الطَّعَامُ، أى: قَلَّتْ حَلاَوَتُهُ)
fix in place, to = freeze in place, make unable to move	مَسَخَ (شَخْصًا، أى: أَقْعَدَهُ، وقيل: حَوَّلَ صُورَتَهُ إِلَى صُورَةٍ أُخْرَى أَقْبَحَ)
transform (into monstrous form), to = change, distort, damage, mutilate *[And if We so will, We can transform them (into*	مَسَخَ (شَخْصًا، أى: حَوَّلَ صُورَتَهُ إِلَى صُورَةٍ أُخْرَى أَقْبَحَ، وقيل: أَقْعَدَهُ) / شَوَّهَ ﴿وَلَوْ نَشَاءُ لَمَسَخْنَاهُمْ عَلَى مَكَانَتِهِمْ فَمَا

[213] (ص ٣٣)
[214] (المائدة ٦)
[215] (الشعراء ١٥٣)

monstrous forms), for all their high positions, then they will not be able to go on or turn back.]	استَطَاعُوا مُضِيًّا وَلَا يَرْجِعُونَ﴾[216]
being in subjection = subjected, subordinate, forced to work *[And He subjected to you the night and the day; the sun and the moon; and the stars (all) being in subjection by His command:]*	مُسَخَّرٌ (مُجْبَرٌ عَلَى العَمَلِ) ﴿وَسَخَّرَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ وَالنُّجُومُ مُسَخَّرَاتٌ بِأَمْرِهِ﴾[217]
palm-fibre = coir *[and a rope of palm-fibre round her neck.]*	المَسَدُ (لِيفُ النَّخِيلِ) ﴿فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِّن مَّسَدٍ﴾[218]
wastrel (n) = waster, spendthrift, profligate *[and do not be wasteful for He (Allah) does not love the wastrels.]*	المُسْرِفُ (المُبَذِّرُ) ﴿وَلَا تُسْرِفُوا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ﴾[219]
wasteful (a) = extravagant, excessive, lavish, prodigal	مُسْرِفٌ (مُبَذِّرٌ)
transgressor (n) *[and do not obey the bidding of the transgressors,]*	المُسْرِفُ (مَنْ تَعَدَّى حُدُودَ الله) / الفَاسِقُ عَن أَمْرِ رَبِّهِ ﴿وَلَا تُطِيعُوا أَمْرَ الْمُسْرِفِينَ﴾[220]
rejoicing (a) = rejoiced, glad, happy, pleased, delighted	مَسْرُورٌ (سَعِيدٌ) / فَرِحٌ
written (a) = recorded, inscribed	مَسْطُورٌ (مَكْتُوبٌ) / مُسْتَطَرٌ / مُسَجَّلٌ / مُثْبَتٌ
endeavour (n) = work, striving, effort, exertion	المَسْعَى (السَّعْيُ وَالعَمَلُ، والجمع: مَسَاعٍ) / بَذْلُ الجُهْدِ
walkway between Safa and Marwa, the	المَسْعَى (مَكَانُ السَّعْيِ بَيْنَ الصَّفَا وَالمَرْوَةِ)
starvation (n) = hunger, famine, privation, scarcity *[Or the giving of food in a day of starvation.]*	المَسْغَبَةُ (المَجَاعَةُ) / المَخْمَصَةُ / الجُوعُ ﴿أَوْ إِطْعَامٌ فِي يَوْمٍ ذِي مَسْغَبَةٍ﴾[221]
birthplace (n)	مَسْقَطُ الرَّأْسِ / مَكَانُ المِيلَادِ
take hold of, to = hold, grasp, seize	مَسَكَ (بِالشَّيْءِ، أي: أَخَذَ بِهِ وتَعَلَّقَ واعْتَصَمَ) / أَمْسَكَ
hold fast to, to	مَسَّكَ (بِالشَّيْءِ، أي: مَسَكَ) / أَمْسَكَ
musk (n)	المِسْكُ (ضَرْبٌ مِنَ الطِّيبِ)
intoxicant (n) = soporific, narcotic	المُسْكِرُ (مَا أَسْكَرَ العَقْلَ)
intoxicating (a) = stupefying, soporific	مُسْكِرٌ (يُذْهِبُ العَقْلَ)
dwelling (n) = abode, house,	المَسْكَنُ (المَنْزِلُ) / الدَّارُ / الرَّبْعُ / المَثْوَى / السُّكْنَى

[216] (يس ٦٧)
[217] (النحل ١٢)
[218] (المسد ٥)
[219] (الأنعام ١٤١)
[220] (الشعراء ١٥١)
[221] (البلد ١٤)

lodging, habitation, quarters
abode of the divorced woman during her waiting period مَسْكَنُ الْمُعْتَدَّة

indigence (n) = poverty, penury, need المَسْكَنَةُ (الحَاجَةُ) / الفَقْرُ / العَوَزُ / الإِعْسَارُ

misery (n) = suffering, distress, tribulation [and they were stricken with humiliation and misery; and they returned (laden) with wrath from Allah.] المَسْكَنَةُ (الشَّقَاءُ) / البُؤْسُ / التَّعَاسَةُ ﴿وَضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذِّلَّةُ وَالْمَسْكَنَةُ وَبَاءُوا بِغَضَبٍ مِّنَ اللهِ﴾[222]

pouring forth = flowing [and water pouring forth,] مَسْكُوبٌ (مَصْبُوبٌ) ﴿وَمَاءٍ مَّسْكُوبٍ﴾[223]

indigent person = needy person, almsman, mendicant, beggar المِسْكِينُ (الفَقِيرُ يَعِيشُ عَلَى الصَّدَقَةِ) / الشَّحَّاذُ

needy (a) = indigent, destitute, penurious مِسْكِينٌ (ذُو حَاجَةٍ) / فَقِيرٌ / مُعْسِرٌ / مُعْوِزٌ

fortified garrison المَسْلَحَةُ (الرِّبَاطُ المُسَلَّحُ، والجمع: مَسَالِحُ)

armory (n) = arms depot المَسْلَحَةُ (مَكَانُ السِّلاَحِ، والجمع: مَسَالِحُ)

sound (a) = healthy مُسَلَّمٌ (سَلِيمٌ) / مُسَلَّمَةٌ / مُعَافًى / صَحِيحُ البَدَنِ

Moslem (n) = Muslim, one who surrenders himself completely to Allah, one in submission to Allah المُسْلِمُ (مُتَّبِعُ دِينِ الإِسْلاَمِ لأَنَّهُ يُسْلِمُ أَمْرَهُ تَمَامًا للهِ)

apostatizing Moslem, an = lapsed Moslem, renegade Moslem المُسْلِمُ المُرْتَدُّ

admitted (a) = acknowledged, admissible, accepted مُسَلَّمٌ بِهِ (مُعْتَرَفٌ بِهِ)

Moslem and the believer, the المُسْلِمُ والمُؤْمِنُ

submitting to Allah's will = bowing to Allah's will مُسْلِمًا أَمْرَهُ لِمَشِيئَةِ اللهِ

Moslem woman المُسْلِمَةُ (المَرْأَةُ المُسْلِمَةُ)

sound (a) = healthy [It is a cow too intractable to till the soil or water the fields; sound and without a blemish] مُسَلَّمَةٌ (صَحِيحَةُ البَدَنِ) / مُسَلَّمٌ / سَلِيمٌ / مُعَافًى ﴿إِنَّهَا بَقَرَةٌ لاَّ ذَلُولٌ تُثِيرُ الأَرْضَ وَلاَ تَسْقِي الْحَرْثَ مُسَلَّمَةٌ لاَّ شِيَةَ فِيهَا﴾[224]

handed over = delivered, paid [It is not for the believer to kill a believer; except by mistake: if one kills a believer by mistake, then (it is ordained that) he should unfetter the neck of a believing slave, and the blood indemnity should be handed over to his (the deceased's) family, unless they remit it by way of charity.] مُسَلَّمَةٌ (مَدْفُوعَةٌ أَو تَمَّ تَسْلِيمُهَا) ﴿وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ أَن يَقْتُلَ مُؤْمِنًا إِلاَّ خَطَأً وَمَن قَتَلَ مُؤْمِنًا خَطَأً فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ وَدِيَةٌ مُّسَلَّمَةٌ إِلَى أَهْلِهِ إِلاَّ أَن يَصَّدَّقُوا﴾[225]

[222] (البقرة ٦١)
[223] (الواقعة ٣١)
[224] (البقرة ٧١)
[225] (النساء ٩٢)

new converts to Islam	الْمُسْلِمُونَ الجُدُدُ (الَّذِينَ دَخَلوا فِي الإِسْلامِ حَدِيثًا)
Muslims are Allah's witnesses on earth	الْمُسْلِمُونَ شُهَدَاءُ الله عَلَى الأَرْضِ
able to hear	مُسْمَعٌ (قَادِرٌ عَلَى السَّمْعِ، انظر: غَيْرُ مُسْمَعٍ)
one that makes someone hear *[but you can not make those who are in graves hear.]*	الْمُسْمِعُ (مَنْ يَجْعَلُ الآخَرِينَ يَسْمَعُونَهُ) ﴿وَمَا أَنتَ بِمُسْمِعٍ مَّن فِي الْقُبُورِ﴾[226]
specified (a) = determined, designated, named	مُسَمًّى (مَعْلُومٌ مُعَيَّنٌ) / مُحَدَّدٌ بالاِسْمِ
ascribed book of Hadith = ascription book	الْمُسْنَدُ (كتاب جمعت فيه مرويات كل صحابي على حدة)
propped up = supported *[When you see them (the hypocrites), their figures pleases you; and when they speak, you listen (with admiration) to their words; (but) they are like propped up logs of wood (mindless and unable to stand on their own);]*	مُسَنَّدٌ (لَهُ مَا يَسْنِدُهُ) / مُسَنَّدَةٌ ﴿وَإِذَا رَأَيْتَهُمْ تُعْجِبُكَ أَجْسَامُهُمْ وَإِن يَقُولُوا تَسْمَعْ لِقَوْلِهِمْ كَأَنَّهُمْ خُشُبٌ مُّسَنَّدَةٌ﴾[227]
ascriber of Hadith	الْمُسْنِدُ (هو من يروى الحديث بسنده سواء أكان له علم به، أو ليس له إلا مُجرد الرواية)
Ascription Book of Imam Ahmad	مُسْنَدُ الإِمَامِ أَحْمَدَ
Ascription Book of Al-Nasa'i	مُسْنَدُ النَّسَائِيِّ
stinking (a) = foetid, corrupted	مَسْنُونٌ (قيل: مُتَغَيِّرُ الرَّائِحَةِ) / آسِنٌ / عَفِنُ الرَّائِحَةِ
moulded into shape *[He (Iblees) said: "I am not one to prostrate myself to a human being, whom You created from sounding clay, from dark mud moulded into shape.]*	مَسْنُونٌ (مُصَوَّرٌ عَلَى شَكْلِ إِنْسَانٍ) ﴿قَالَ لَمْ أَكُن لِّأَسْجُدَ لِبَشَرٍ خَلَقْتَهُ مِن صَلْصَالٍ مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ﴾[228]
prescribed in the Traditions	مَسْنُونٌ (وَرَدَتْ بِهِ السُّنَّةُ)
be afflicted by evil, to = be touched by evil	مَسَّهُ الشَّرُّ
be afflicted by distress, to	مَسَّهُ الضُّرُّ
be afflicted by old age, to	مَسَّهُ الكِبَرُ
blackish (a) = turned black	مُسْوَدٌّ
marked (n) = branded *[Marked as from your Lord: nor are they far from the wrongdoers.]*	مُسَوَّمٌ (مُعَلَّمٌ بِسِمَةٍ) / مُسَوَّمَةٌ ﴿مُّسَوَّمَةً عِندَ رَبِّكَ وَمَا هِيَ مِنَ الظَّالِمِينَ بِبَعِيدٍ﴾[229]

[226] (فاطر ٢٢)
[227] (المنافقون ٤)
[228] (الحجر ٣٣)
[229] (هود ٨٣)

evildoer (n) = wrongdoer, offender المُسيءُ (مَنْ عَمِلَ السُّوءَ) / المُذْنِبُ / المُجْرِمُ

Anointed of God, the = Messiah, Christ المَسِيحُ ﷺ (أى: الممسوح بالزيت المُقَدَّسِ، كما كانت عادة اليهود مع ملوكهم وأنبيائهم، وهو عيسى ﷺ عند المسيحين، والمسيح المنتظر لدى اليهود)

Anti-Christ = False Messiah, Pseudo-Messiah المَسِيحُ الدَّجَّالُ / المَسِيخُ

Awaited Messiah, the المَسِيحُ المُنْتَظَرُ (انظر: مَجِيءُ المَسِيحِ)

Christus absolvitte (L) = Jesus absolves you! المَسِيحُ يُحِلُّكَ (ما كان يُقال للتائب فى الكنيسة الكاثوليكية، ولكن القسيس يقول الآن: أنَا أُحِلُّكَ)

Messianism (n) المَسِيحَانِيَّةُ (فلسفة القائلين بضرورة المُخَلِّص فى آخر الزمان، واسمه عندهم المسيح المنتظر، أو المهدى المنتظر، أو الأمل المسيحانى، وقد يُسمون بالأَلْفِيِّينَ لاعتقادهم أن حكمه سيستمر ألف سنة) (انظر: العَقِيدَةُ الأَلْفِيَّةُ، ومَجِيءُ المَسِيحِ)

Christian (a, n) = Nazarene مَسِيحِيٌّ (نَصْرَانِيٌّ)

Christianity (n) المَسِيحِيَّةُ (النَّصْرَانِيَّةُ)

Christians, the = the Nazarenes المَسِيحِيُّونَ (النَّصَارَى)

monster (n) = beast المَسِيخُ (المَخْلُوقُ المُشَوَّهُ الخِلْقَةِ) / المَمْسُوخُ

tasteless (a) = insipid, vapid مَسِيخٌ (عَدِيمُ الطُّعْمِ)

Antichrist (n) = the false Christ المَسِيخُ الدَّجَّال / المَسِيحُ الكاذِبُ / الدَّجَالُ / عَدُوُّ المَسِيحِ / ضِدُّ المَسِيحِ

driven (by a superior force) = compelled, unable to choose, not endowed with free will, driven by circumstances, forced مُسَيَّرٌ (غَيْرُ مُخَيَّرٍ)

driven not free (to choose) = compelled not free (to choose) مُسَيَّرٌ لاَ مُخَيَّرٌ

overseer (n) = manager of affairs, warder, supervisor, tyrant *[for you are not an overseer above them,]* المُسَيْطِرُ (المُتَسَلِّطُ) / المُرَاقِبُ / المُصَيْطِرُ / الجَبَّارُ ﴿لَسْتَ عَلَيْهِم بِمُسَيْطِرٍ﴾[230]

sinister (a) = ominous, foreboding, inauspicious, unlucky, baleful, jinxed مَشْئُومٌ (مُنْذِرٌ بِسُوءٍ) / نَحْسٌ

one who goes about = walker *[A slanderer, going about carrying tales,]* المَشَّاءُ (الكَثِيرُ المَشْيِ) ﴿هَمَّازٍ مَّشَّاءٍ بِنَمِيمٍ﴾[231]

similarity (n) = likeness المُشَابَهَةُ (التَّمَاثُلُ)

East and West lands, the *[And we made the people who were deemed weak,* مَشَارِقُ الأَرْضِ وَمَغَارِبُهَا ﴿وَأَوْرَثْنَا القَوْمَ الَّذِينَ كَانُوا يُسْتَضْعَفُونَ مَشَارِقَ الأَرْضِ

[230] (الغاشية ٢٢)
[231] (القلم ١١)

inheritors of the East and West lands,]	وَمَغَارِبَهَا﴾[٢٣٢]
participant (n) = party	المُشَارِكُ (المُسَاهِمُ) / المُقَاسِمُ
participation (n) = partnership, sharing	المُشَارَكَةُ (المُسَاهَمَةُ) / المُقَاسَمَةُ
complicity (n) = partnership in crime	المُشَارَكَةُ فِي جَرِيمَةٍ
sharing by half	المُشَاطَرَةُ (المُشَارَكَةُ بِالنِّصْفِ)
public property	المُشَاعُ (المِلْكِيَّةُ العَامَّةُ)
common (a) = communal, public, shared, prevalent	مُشَاعٌ (مُشْتَرَكٌ) / مَشَاعٌ / عَامٌّ / مُنْتَشِرٌ / شَائِعٌ
feelings (n, pl) = emotions	المَشَاعِرُ (الأَحَاسِيسُ)
cantankerous (a) = disputative, contentious, testy	مُشَاكِسٌ / لَجُوجٌ / كَثِيرُ الخِصَامِ / مُحِبٌّ لِلشِّجَارِ والخِصَامِ / نَكِدٌ
adherent (a) = following	مُشَايِعٌ (مُوَالٍ) / لَصِيقٌ / مُلْتَحِقٌ / مُلْتَصِقٌ
adherence (n) = solidarity, supporting, partisanship, loyalty	المُشَايَعَةُ (المُوَالاةُ) / المُنَاصَرَةُ / التَّأْيِيدُ
Anthropomorphists (n)	المُشَبِّهَةُ (مَنْ يُعْطُونَ صِفَاتَ البَشَرِ للهِ) / الصِّفَاتِيَّةُ
similar (a) = like, same *[and gardens of grapes, and olives, and pomegranates, each similar (in kind) yet different (in variety):]*	مُشْتَبِهٌ (مُتَشَابِهٌ) / مُشَابِهٌ / مَثِيلٌ / مُمَاثِلٌ ﴿وَجَنَّاتٍ مِّنْ أَعْنَابٍ وَالزَّيْتُونَ وَالرُّمَّانَ مُشْتَبِهًا وَغَيْرَ مُتَشَابِهٍ﴾[٢٣٣]
ambiguous (a) = obscure, vague	مُشْتَبِهٌ (مُلْتَبِسٌ) / غَامِضٌ / مُتَشَابِهٌ
shared (a) = joint, communal	مُشْتَرَكٌ
partner (n) = sharer, one who shares	المُشْتَرِكُ (والجمع: مُشْتَرِكُونَ) / الشَّرِيكُ / المُسَاهِمُ
buyer (n) = purchaser, vendee	المُشْتَرِي
aflame (a) = burning, flaming, ablaze, on fire	مُشْتَعِلٌ (مُلْتَهِبٌ)
desired (a) = hoped for, wanted	مُشْتَهًى (مَرْغُوبٌ فِيهِ) / مَأْمُولٌ / مَطْلُوبٌ
mingle (v) = mix	مَشَجَ (خَلَطَ)
laden (a) = loaded, burdened, full *[When he absconded to the laden ship,]*	مَشْحُونٌ (مُحَمَّلٌ) / مُثْقَلٌ / مَمْلُوءٌ ﴿إِذْ أَبَقَ إِلَى الْفُلْكِ الْمَشْحُونِ﴾[٢٣٤]
drink (n) *[And they get from it (cattle) (various) benefits and drinks. Will they not be thankful?]*	المَشْرَبُ (الشَّرَابُ، وقيل: الشُّرْبُ، وقيل: مَكَانُ الشُّرْبِ، والجمع: مَشَارِبُ) ﴿وَلَهُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَمَشَارِبُ أَفَلَا يَشْكُرُونَ﴾[٢٣٥]

[٢٣٢] (الأعراف ١٣٧)
[٢٣٣] (الأنعام ٩٩)
[٢٣٤] (الصافات ١٤٠)

drinking place	المَشْرَبُ (مَكَانُ الشُّرْبِ، وقيل: الشَّرَابُ، وقيل: الشُّرْبُ، والجمع: مَشَارِبُ)
morgue (n) = charnel house	المَشْرَحَةُ (مَكَانُ حِفْظِ جُثَثِ المَوْتَى)
lawgiver = lawmaker, legislator	المُشَرِّعُ (فِي الإِسْلاَمِ هُوَ الله) / الشَّارِعُ / صَاحِبُ الشَّرِيعَةِ
overseer (n) = superintendent, foreman	المُشْرِفُ (المُرَاقِبُ) / المُسَيْطِرُ
East (n) *[To Allah belongs the East and the West: so wherever you turn, there is Allah himself;]*	المَشْرِقُ (الشَّرْقُ) ﴿وَلِلَّهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ فَأَيْنَمَا تُوَلُّوا فَثَمَّ وَجْهُ اللَّهِ﴾[٢٣٦]
at sunrise *[But the blast caught up with them at sunrise;]*	مُشْرِقٌ (فِي وَقْتِ الشُّرُوقِ) ﴿فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ مُشْرِقِينَ﴾[٢٣٧]
East and West *[At length, when he comes to Us, he says (to his evil companion): "Would that between me and you were the distance between East and West!]*	المَشْرِقَيْنِ (المَشْرِقُ والمَغْرِبُ، فتغلب أحدهما كما نقول: أبَوَان للأب والأم) ﴿حَتَّى إِذَا جَاءَنَا قَالَ يَا لَيْتَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ بُعْدَ الْمَشْرِقَيْنِ فَبِئْسَ الْقَرِينُ﴾[٢٣٨]
polytheist (n) = one who joins gods with Allah, one who associates partners with Allah	المُشْرِكُ (مَنْ أَشْرَكَ مَعَ الله آلِهَةً أُخْرَى)
female polytheist	المُشْرِكَةُ
spirits (n) = alcoholic drinks	المَشْرُوبَاتُ الرُّوحِيَّةُ (التى تُذهِبُ الرُّوحِ وتُتلف الجسد والعقل)
conditional (a) = provisional, subject to, contingent	مَشْرُوطٌ (شَرْطِيٌّ)
stipulated (a) = preconditioned	مَشْرُوطٌ (مُسْبَقًا)
lawful (a) (In its different degrees: prescribed, obligatory, traditional or commendable, favoured, allowed, disapproved) = legal, legitimate, valid, licit	مَشْرُوعٌ (مَا أَحَلَّهُ الشَّرْعُ على اختلاف درجاته: فَرْضٌ، وَاجِبٌ، سُنَّةٌ أو مَنْدُوبٌ، مُسْتَحَبٌّ، مُبَاحٌ، مَكْرُوهٌ) / شَرْعِيٌّ / جَائِزٌ شَرْعًا / قَانُونِيٌّ / حَلاَلٌ
legality (n) = lawfulness	المَشْرُوعِيَّةُ (الشَّرْعِيَّةُ)
legality of the call to prayer	مَشْرُوعِيَّةُ الأَذَانِ
legality of lending	مَشْرُوعِيَّةُ الإِعَارَةِ
legality of mosque-dwelling for worship	مَشْرُوعِيَّةُ الإِعْتِكَافِ فِي المَسْجِدِ
legality and merit of selling	مَشْرُوعِيَّةُ البَيْعِ وفَضْلُهُ
legality of answering the call to the pilgrimage (talbiah)	مَشْرُوعِيَّةُ التَّلْبِيَةِ

[٢٣٥] (يس ٧٣)
[٢٣٦] (البقرة ١١٥)
[٢٣٧] (الحجر ٧٣)
[٢٣٨] (الزخرف ٣٨)

legality of circumcision	مَشْرُوعِيَّةُ الخِتَان
legality of betrothal	مَشْرُوعِيَّةُ الخِطْبَةِ
legality of blood-indemnity	مَشْرُوعِيَّةُ الدِّيَةِ
legality of mortgage	مَشْرُوعِيَّةُ الرَّهْنِ
legality of money-changing	مَشْرُوعِيَّةُ الصَّرْف
legality of fasting	مَشْرُوعِيَّةُ الصِّيَامِ
legality of retaliation	مَشْرُوعِيَّةُ القِصَاصِ
legality of mutual cursing	مَشْرُوعِيَّةُ اللِّعَان
legality of leaving a legacy	مَشْرُوعِيَّةُ الوَصِيَّةِ
legality of endowment	مَشْرُوعِيَّةُ الوَقْفِ
legality of paying in advance	مَشْرُوعِيَّةُ بَيْعِ السَّلَمِ (هو بيع الآجل الموصوف فى الذمة بثمن حال)
legality of voluntary charity	مَشْرُوعِيَّةُ صَدَقَةِ التَّطَوُّعِ
legality of voluntary fasting	مَشْرُوعِيَّةُ صِيَامِ التَّطَوُّعِ
legality of the contract of allegiance	مَشْرُوعِيَّةُ عَقْدِ المُوَالاَةِ
comb (n)	مُشْطٌ
comb (v) = brush, untangle	مَشَّطَ / رَجَّلَ شَعْرَهُ
place of sacred rites = position of ritual = mash'ar (Ar)	المَشْعَرُ (مَوْضِعُ المَنَاسِكِ، والجمع: مَشَاعِرُ)
place of sacred rites (at Muzdalifah), the = pilgrimage station at Muzdalifah, Sacred Mount, Supplication Hill	المَشْعَرَ الحَرَامُ (المُزْدَلِفَةُ كلها أو جبل قُزَحْ بالمزدلفة)
wary (a) = in dread of, fearful, afraid *[Those who fear their Lord without seeing Him, and who are wary of the Hour (of Judgement).]*	مُشْفِقٌ (مِن، أن، أى: خَائِفٌ حَذِرٌ) ﴿الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ وَهُم مِّنَ السَّاعَةِ مُشْفِقُونَ﴾[٢٣٩]
cloven foot = cloven hoof	مَشْقُوقُ الحَافِرِ (مصطلح مسيحى يُقصد به الشيطان الذى كان يُصَوَّر كالإله "بان"، أى على شكل إنسان له ذيل وقرنان وأرجل ماعز)
lantern (n)	المِشْكَاةُ (مَا يُوضَعُ فِيهِ المِصْبَاحُ أو يُحْمَلُ فِيهِ) / القَنْدِيلُ / الفَانُوسُ
niche (n) *[The parable of His Light is as if there were a Niche and within it a Lamp:]*	المِشْكَاةُ (مَا يُوضَعُ فِيهِ المِصْبَاحُ كَكُوَّة غَيْرِ نَافِذَة فِى الحَائِطِ) ﴿مَثَلُ نُورِهِ كَمِشْكَاةٍ فِيهَا مِصْبَاحٌ﴾[٢٤٠]

[٢٣٩] (الأنبياء ٤٩)
[٢٤٠] (النور ٣٥)

problematic (a) = doubtful, questionable	مُشْكِلٌ (مُحَيِّرٌ)
problem (n) = difficulty, dilemma, question, issue	الْمُشْكِلَةُ (الأمْرُ الْمُحَيِّرُ) / الْمَسْأَلَةُ
casus (L) = case	الْمُشْكِلَةُ (يتم حلها فى الاجتماعات الكنسية)
worthy of reward = deserving, laudable, praiseworthy, commendable *[Verily this is a reward for you, for your endeavour is worthy of reward.]*	مَشْكُورٌ (مُثَابٌ عَلَيْهِ) / مَحْمُودٌ / جَدِيرٌ بالثَّناء ﴿إِنَّ هَٰذَا كَانَ لَكُمْ جَزَاءً وَكَانَ سَعْيُكُم مَّشْكُورًا﴾[٢٤١]
doubtful (a) = dubious, suspicious, ambiguous, unclear	مَشْكُوكٌ فِيهِ (مُلْتَبِسٌ) / مُرِيبٌ / غَامِضٌ
Mishnah	الْمِشْنَا (الجزء الأول من التلمود: نصوص الشريعة اليهودية، والثانى هو الجمارا)
battle (n)	الْمَشْهَدُ (الغَزْوَةُ، والجمع: مَشَاهِدُ)
shrine (n)	الْمَشْهَدُ (قَبْرُ الوَلِيِّ أو القِدِّيسِ يُزَارُ) / العَتَبَةُ / الْمَقَامُ / الْمَزَارُ / الضَّرِيحُ الْمُقَدَّسُ
things witnessed, the *[And by the Promised Day (of Judgement), and by the one who will witness, and the (terrible) things that will be witnessed;]*	الْمَشْهُودُ (الْمُشَاهَدُ) ﴿وَالْيَوْمِ الْمَوْعُودِ ۝ وَشَاهِدٍ وَمَشْهُودٍ﴾[٢٤٢]
witnessed (a) *[Verily, the dawn recitation of the Qur'an is witnessed (by the believers and the angels).]*	مَشْهُودًا (يُشَاهِدُهُ الْمُؤْمِنُونَ وَالْمَلَائِكَةُ) ﴿إِنَّ قُرْآنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا﴾[٢٤٣]
famous (a) = well-known	مَشْهُورٌ (مَعْرُوفٌ لِلكَثِيرِينَ) / شَهِيرٌ / مَعْلُومٌ
turban (n)	الْمِشْوَذُ (العِمَامَةُ، والجمع: مَشَاوِذُ)
addled (a) = mixed up, muddled, befuddled	مُشَوَّشٌ (مُخْتَلِطٌ) / فَاسِدٌ
addle-brained = confused, befuddled	مُشَوَّشُ الذِّهْنِ
deformed (a) = disfigured, grotesque	مُشَوَّهٌ / بَشِعٌ
walking (n) = walk, gait, stride, step, pace	الْمَشْيُ (السَّيْرُ) / الْمَسِيرُ
walk (v) = go about, stride, step, stroll *[Have they feet to walk with?]*	مَشَى (انْتَقَلَ مِنْ مَكَانٍ إِلَى مَكَانٍ بِإِرَادَتِهِ) / سَارَ / خَطَا ﴿أَلَهُمْ أَرْجُلٌ يَمْشُونَ بِهَا﴾[٢٤٤]
continue on one's way, to = keep on *[The chiefs departed (saying): "Continue on your way, and persevere patiently (in worshipping) your gods,]*	مَشَى (مَضَى عَلَى مَا كَانَ عَلَيْهِ) / اسْتَمَرَّ ﴿وَانطَلَقَ الْمَلَأُ مِنْهُمْ أَنِ امْشُوا وَاصْبِرُوا عَلَىٰ آلِهَتِكُمْ﴾[٢٤٥]

[٢٤١] (الإنسان ٢٢)
[٢٤٢] (البروج ٢ – ٣)
[٢٤٣] (الإسراء ٧٨)
[٢٤٤] (الأعراف ١٩٥)
[٢٤٥] (ص ٦)

walk about carrying tales, to	مَشَى بالنَّمِيمَةِ / نَمَّ
walk bashfully, to = walk shyly	مَشَى عَلَى اسْتِحْيَاء
walk on earth in humility, to	مَشَى عَلَى الأرْضِ هَوْنًا
Divine Will = Divine Decree	المَشِيئَةُ الإلَهِيَّةُ / الإرَادَةُ الإلَهِيَّةُ
Allah's will = will of Allah	مَشِيئَةُ الله / إرَادَةُ الله
mingled sperm *[Verily, We created man from a drop of mingled sperm, in order to try him: so We made him able to hear and see (the signs of Allah).]*	المَشِيجُ (مَاءُ الرَّجُلِ أو مَاءُ المَرْأة، فإذَا اجْتَمَعَا صَارَا أمْشَاجًا) ﴿إنَّا خَلَقْنَا الإنْسَانَ مِن نُطْفَةٍ أمْشَاجٍ نَّبْتَلِيهِ فَجَعَلْنَاهُ سَمِيعًا بَصِيرًا﴾[٢٤٦]
Sheikhdom (n)	المَشْيَخَةُ (المِنْطَقَةُ أو المُؤَسَّسَةُ يَحْكُمُهَا شَيْخٌ)
Sheikhdom of Al-Azhar	مَشْيَخَةُ الأزْهَرِ
Sheikhdom of Sufi Orders	مَشْيَخَةُ الطُّرُقِ الصُّوفِيَّةِ
grandly-built *[and grandly-built palaces.]*	مَشِيدٌ (مَبْنِيٌّ بإحْكَامٍ وفَخَامَةٍ) ﴿وَقَصْرٍ مَّشِيدٍ﴾[٢٤٧]
strongly-built = solidly-built	مُشَيَّدَةٌ (مَبْنِيَّةٌ بإحْكَامٍ وقُوَّةٍ)
chorion (n) = placenta, foetal membranes	مَشِيمَةُ الجَنِينِ / أغْشِيَةُ الجَنِينِ
incontinent of urine	مُصَابٌ بِسَلَسِ البَوْلِ
affliction, great = calamity	مُصَابٌ جَلَلٌ / مُصِيبَةٌ كُبْرَى
vying in patience with one another = perseverance in patience	المُصَابَرَةُ (التَّنَافُسُ فِي الصَّبْرِ مَعَ الآخَرِينَ ومُغَالَبَتُهُمْ)
sources of legislation	مَصَادِرُ التَّشْرِيعِ (هي: القُرْآنُ والسُّنَّةُ)
sources of Islamic jurisprudence = sources of the Law (Four: Qur'an, Tradition or Sunnah, , Consensus of Opinions or Unanimity, and Analogical Deduction.) (see: Juristic Equity or Approval, Usage or Custom, Blocking the Excuses to Sin or Blocking Pretexts, Public Welfare or Commonweal, expediency, and Maintaining the Status Quo)	مَصَادِرُ الفِقْهِ الإسْلاَمِيِّ (أربعة: القرآن، والحديث أو السنة، والإجماع، والقياس: ويلاحظ أن الشيعة لا يعترفون بالقياس ويستعملون العقل بدلا منه) (انظر: الاستحسان، والعُرْف، وسد الذرائع، والمَصالِح المُرسلة، والاستصلاح، والاستصحاب) / مَصَادِرُ الشَّرِيعَةِ
sources of knowledge (these are: the senses, the mind, and the revelation)	مَصَادِرُ المَعْرِفَةِ (وهي: الحِسُّ، وَالعَقْلُ، وَالوَحْيُ)
confiscation (n) = dispossession	المُصَادَرَةُ (الاسْتِيلاَءُ عَلَى الأمْلاَكِ لِمَصْلَحَةِ الدَّوْلَةِ)

[٢٤٦] (الإنسان ٢)

[٢٤٧] (الحج ٤٥)

/ نَزْعُ المِلْكِيَّةِ

chance (n) = probability, luck	المُصَادَفَةُ (الحَظُّ) / الاحْتِمَالُ
wrestling (n)	المُصَارَعَةُ
channels of spending zakah	مَصَارِفُ الزَّكَاة (انظر: الصَّدَقَةُ، لبيان مصارف الزكاة)
shaking hands	المُصَافَحَةُ (التَّسْلِيمُ بالأيْدِى) / التَّصَافُحُ
public interests	المَصَالِحُ العَامَّةُ
public welfare = commonweal, public good, unspecified public interests	المَصَالِحُ المُرْسَلَةُ (هى كل مصلحة غير مُقيدة بنص، وفيها جلب نفع أو دفع ضرر) / مَصْلَحَةُ النَّاسِ
conciliation (n) = appeasement, propitiation	المُصَالَحَةُ (التَّرْضِيَةُ)
exchanging favours	المُصَانَعَةُ (أنْ تَصْنَعَ لِغَيْرِكَ شَيْئًا لِيَصْنَعَ لَكَ آخرَ مُقَابَلَهُ)
bribery (n) = kick back	المُصَانَعَةُ (كناية عن: الرِّشْوَة)
marriage kinship = relationship by marriage, affinity, alliance	المُصَاهَرَةُ (القَرَابَةُ عَنْ طَرِيقِ الزَّوَاجِ)
lamp-like planet *[And We adorned the lower heaven with lamp-like planets, and as a protection (from the eavesdropping of the evil ones).]*	المِصْبَاحُ (الكَوْكَبُ يُضِيءُ كَالمِصْبَاحِ ، والجمع: مَصَابِيحُ) ﴿وَزَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحَ وَحِفْظًا﴾[٢٤٨]
lamp (n) = lighting device	المِصْبَاحُ (والجمع: مَصَابِيحُ)
in the morning *[But the Blast seized them of a morning,]*	مُصْبِحًا (مُسْتَقْبِلاً الصَّبَاحَ) ﴿فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ مُصْبِحِينَ﴾[٢٤٩]
healthy person	المُصِحُّ (السَّلِيمُ غَيْرُ المَرِيضِ)
bound copy of the Qur'an = Qur'an	المُصْحَفُ (مجموع من الصحف فى مُجلد، وغلب استعماله فى القرآن الكريم، والجمع: مَصَاحِفُ)
misspelled (a) = misread, distorted, deformed	مُصَحَّفٌ (مُحَرَّفٌ) / مُشَوَّهٌ
credibility (n) = trustworthiness	المِصْدَاقِيَّةُ (الاِعْتِمَادِيَّةُ)
reliable source	مَصْدَرٌ مُعْتَمَدٌ
confirming (a) = verifying, corroborating *[It is He who sent down to you (step by step), in truth, the Book, confirming what went before it;]*	مُصَدِّقٌ (مُؤَيِّدٌ) / مُثْبِتٌ ﴿نَزَّلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ﴾[٢٥٠]
men and women who give charity = male and female alms-givers *[Verily, men and*	المُصَّدِّقُ والمُصَّدِّقَةُ (المُتَصَدِّقُ والمُتَصَدِّقَةُ) ﴿إِنَّ الْمُصَّدِّقِينَ وَالْمُصَّدِّقَاتِ وَأَقْرَضُوا

[٢٤٨] (فصلت ١٢)
[٢٤٩] (الحجر ٨٣)
[٢٥٠] (آل عمران ٣)

women who give charity, and loan Allah a profitable loan; it will by multiplied for them (manifold), and they will have an honourable reward.]	اللهَ قَرْضًا حَسَنًا يُضَاعَفُ لَهُمْ وَلَهُمْ أَجْرٌ كَرِيمٌ﴾[٢٥١]
town (n) = city *[Go down to any town, and you shall have what you asked for.]*	المِصْرُ (البَلْدَةُ الكَبِيرَةُ) ﴿اهْبِطُوا مِصْرًا فَإِنَّ لَكُم مَّا سَأَلْتُمْ﴾[٢٥٢]
milk with the tips of fingers, to	مَصَرَ (النَّاقَةَ، أى: حَلَبَهَا بأطْرَافِ أصَابِعِهِ)
Egypt = Miṣr (Ar) *[And We inspired Moses and his brother to install dwellings for their people in Egypt,]*	مِصْرَ (دَوْلَةُ مِصْرَ) ﴿وَأَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى وَأَخِيهِ أَن تَبَوَّءَا لِقَوْمِكُمَا بِمِصْرَ بُيُوتًا﴾[٢٥٣]
sheep or cattle with tied udder (to deceive buyers)	المُصَرَّاةُ (الشَّاةُ أو البَقَرَةُ التى رُبط ضرعها لينتفخ، وذلك لخداع المُشترى أو لحبس اللبن فى الضرع)
dry up, to	مَصَرَت (الحَلُوبُ، أى: قَلَّ لَبَنُهَا)
rescuer (n) = succourer saviour, deliverer, helper *[I can not be your rescuer, nor can you be my rescuers;]*	المُصْرِخُ (المُغِيثُ) / المُنقِذُ ﴿مَّا أَنَا بِمُصْرِخِكُمْ وَمَا أَنتُمْ بِمُصْرِخِيَّ﴾[٢٥٤]
bank (n)	المَصْرِفُ (البَنْكُ)
place to turn away to *[And the malefactors shall see the fire and will think (rightly) that they will be falling in it: and they will find no place to turn away to from it.]*	المَصْرِفُ (المَلْجَأُ يَلْجَئُونَ إلَيْهِ، وقيل: البَدِيلُ، وقيل: طَرِيقٌ يَعْدِلُ بِهِمْ عَنْهَا) ﴿وَرَأَى الْمُجْرِمُونَ النَّارَ فَظَنُّوا أَنَّهُم مُّوَاقِعُوهَا وَلَمْ يَجِدُوا عَنْهَا مَصْرِفًا﴾[٢٥٥]
draining canal = drain	المَصْرِفُ (قَنَاةٌ يُصْرَفُ فِيهَا مَاءُ الرَّيِّ)
Islamic bank	مَصْرِفٌ إسْلَامِيٌّ
changer of peoples hearts	مُصَرِّفُ القُلُوبِ (الله) / مُحَوِّلُ القُلُوبِ
turned away = turned aside, averted, diverted *[And if we delay the punishment for them for a definite term, they are sure to say "What holds it (the punishment) back?" Behold! On the day it (actually) comes to them, it will not be turned away from them.]*	مَصْرُوفٌ (عَنْ، أى: مَدْفُوعٌ عَنْ) ﴿وَلَئِنْ أَخَّرْنَا عَنْهُمُ الْعَذَابَ إِلَى أُمَّةٍ مَّعْدُودَةٍ لَّيَقُولُنَّ مَا يَحْبِسُهُ أَلَا يَوْمَ يَأْتِيهِمْ لَيْسَ مَصْرُوفًا عَنْهُمْ﴾[٢٥٦]
elect, the = the chosen	المُصْطَفَوْنَ (المُخْتَارُونَ)

[٢٥١] (الحديد ١٨)
[٢٥٢] (البقرة ٦١)
[٢٥٣] (يونس ٨٧)
[٢٥٤] (إبراهيم ٢٢)
[٢٥٥] (الكهف ٥٣)
[٢٥٦] (هود ٨)

Chosen One, the = the Selected One	الْمُصْطَفَى (مُحَمَّدٌ ﷺ) / الْمُخْتَارُ
chosen (a) = preferred, picked, selected, elected	مُصْطَفًى (مُخْتَارٌ) / مُنْتَقًى / مُنْتَخَبٌ
terminology (a) = idioms, special language	الْمُصْطَلَحَاتُ
yellowish (a) = turning yellow	مُصْفَرٌّ (مائل للصُّفَار)
arranged in order = arranged in ranks *[They will be reclining on thrones arranged in order,]*	مَصْفُوفٌ ﴿مُتَّكِئِينَ عَلَى سُرُرٍ مَّصْفُوفَةٍ﴾[257]
refined (a) = clarified, purified *[and rivers of refined honey,]*	مُصَفًّى (صُفِّيَ ونُقِّيَ) ﴿وَأَنْهَارٌ مِّنْ عَسَلٍ مُّصَفًّى﴾[258]
peacemaker (n)	الْمُصْلِحُ (مَنْ يُصْلِحُ بَيْنَ النَّاسِ)
one who does good = good-doer, upright person, reformer *[As to those who hold fast to the Book and establish proper prayer, We certainly will never let the reward of those who do good to be lost.]*	الْمُصْلِحُ (مَنْ يُصْلِحُ ولاَ يُفْسِدُ) ﴿وَالَّذِينَ يُمَسِّكُونَ بِالْكِتَابِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ إِنَّا لَا نُضِيعُ أَجْرَ الْمُصْلِحِينَ﴾[259]
social reformer	مُصْلِحٌ اجْتِمَاعِيٌّ
religious reformer	مُصْلِحٌ دِينِيٌّ
advantage (n) = benefit, privilege, interest	الْمَصْلَحَةُ (الفَائِدَةُ) / النَّفْعُ
legal interest	الْمَصْلَحَةُ الشَّرْعِيَّةُ
welfare of the poor = benefit of the needy	مَصْلَحَةُ الفُقَرَاءِ
oratory (n) = chapel	الْمُصَلَّى (كَنِيسَةٌ صَغِيرَةٌ)
prayer chamber = place of prayer, praying place	الْمُصَلَّى (مَكَانُ الصَّلَاةِ) / الْمِحْرَابُ
one who establishes proper prayers = one who is praying, praying person, worshipper	الْمُصَلِّي (مَنْ يُقِيمُ الصَّلَاةَ) / العَابِدُ / الْمُتَعَبِّدُ
roasted (a) = grilled	مَصْلِيَّةٌ (مَشْوِيَّةٌ)
grand building = castle, fortress, palace *[And you take for yourselves grand buildings hoping to live (in them) forever.]*	الْمَصْنَعُ (الْمَبْنَى الْمُشَيَّدُ الْمَنِيعُ، والجمع: مَصَانِعُ) / الْمَصْنَعَةُ / القَلْعَةُ / الحِصْنُ / القَصْرُ ﴿وَتَتَّخِذُونَ مَصَانِعَ لَعَلَّكُمْ تَخْلُدُونَ﴾[260]
factory (n) = plant, mill, workshop	الْمَصْنَعُ (للصناعة،والجمع: مَصَانِعُ)
compiled books	الْمُصَنَّفَاتُ (الكُتُبُ الْمُرَتَّبَةُ عَلَى الأَبْوَابِ)
Fashioner, the	الْمُصَوِّرُ (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: الَّذِي صَوَّرَ جَمِيعَ الْمَخْلُوقَاتِ، ورَتَّبَهَا فَأَعْطَى

[257] (الطور ٢٠)
[258] (محمد ١٥)
[259] (الأعراف ١٧٠)
[260] (الشعراء ١٢٩)

كُلاًّ مِنْهَا صُورَةً خَاصَّةً، وهَيْئَةً مِنْفَرِدَةً تَتَمَيَّزُ بِهَا عَلَى اخْتِلافِهَا وكَثْرَتِهَا)

sculptor (n) = statue maker	الْمُصَوِّرُ (مَنْ يُصَوِّرُ التَّمَاثِيلَ) / المَثَّالُ / النَّحَّاتُ
mesorion (Gr) = intermediate office	مِصُورِيُون (خدمة صلوات متوسطة إضافية لدى الأقباط)
well-kept (a) = well-protected, well-guarded	مَصُونٌ (مَحْفُوظٌ)
final destiny, the = destiny, fate, doom, predestination, kismet *[And they say: "We hear, and we obey: (we seek) Your forgiveness, our Lord, and to You is the final destiny.]*	المَصِيرُ (مَا سَوْفَ يَصِيرُ إِلَيْهِ) / المَآلُ / القِسمَةُ / النَّصِيبُ (انظر: بِئْسَ المَصِيرُ) ﴿وَقَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ﴾[٢٦١]
bowel (n) = gut, intestine	المَصِيرُ (واحد: المُصْرَانُ)
lying with a woman = coitus, having sexual intercourse with a woman	الْمُضَاجَعَةُ (الجِمَاعُ)
harming (n) = hurting, injuring *[after (payment of) any legacy that may have been bequeathed or debt; without harming (anyone).]*	مُضَارٌّ (مُسَبِّبٌ لِلضَّرَرِ) / إيذَاءٌ ﴿مِن بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُوصَى بِهَا أَوْ دَيْنٍ غَيْرَ مُضَارٍّ﴾[٢٦٢]
speculator (n)	الْمُضَارِبُ
speculation (n) (a partnership where one party provides the capital and the other provides labour and skill, and they share the profit or loss) = joint venture	الْمُضَارَبَةُ (مُشَارَكَةٌ يشترك فيها أحد الأطراف برأس المال ، والطرف الآخر بالجهد والخبرة، ويتقاسما الربح أو الخسارة)
harming one's wife = doing harm to one's wife	الْمُضَارَّةُ بالزَّوْجَةِ
doubled (a) = multiplied	مُضَاعَفَةٌ
doubling a good deed	مُضَاعَفَةُ الحَسَنَةِ
exact (a) = accurate, complete, correct	مَضْبُوطٌ (صَحِيحٌ تَامٌّ) / دَقِيقٌ
be established the ordinance of Allah concerning the earlier generations, to	مَضَتْ سُنَّةُ الأَوَّلِينَ
bed (n) = couch, sleeping place *[Their sides do forsake their beds as they call on their Lord, in fear and hope:]*	المَضْجَعُ (المَرْقَدُ، والجمع: مَضَاجِعُ) / الفِرَاشُ / السَّرِيرُ ﴿تَتَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا﴾[٢٦٣]
death-bed = place of death, terminal sleeping place *[Say: Even if you had remained in your homes, those for whom death was*	المَضْجَعُ (مَكَانُ النَّوْمَةِ الأخِيرَةِ أو المَوْتُ) ﴿قُل لَّوْ كُنتُمْ فِي بُيُوتِكُمْ لَبَرَزَ الَّذِينَ

[٢٦١] (البقرة ٢٨٥)
[٢٦٢] (النساء ١٢)
[٢٦٣] (السجدة ١٦)

decreed would certainly have gone forth to their death-beds;]	كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقَتْلُ إِلَى مَضَاجِعِهِمْ﴾[٢٦٤]
become sour, to	مَضَرَ (النَّبِيذُ أو اللَّبَنُ، أي: حَمُضَ وابْيَضَّ، فهو: مَاضِرٌ)
harm (n) = hurt, injury	المَضَرَّةُ (عكس: المَنْفَعَةُ)
distressed, the = afflicted *[Or He Who answers the distressed when he calls Him, and relieves his distress,]*	المُضْطَرُّ (المَكْرُوبُ الَّذِي مَسَّهُ الضُّرُّ) ﴿أَمَّن يُجِيبُ الْمُضْطَرَّ إِذَا دَعَاهُ وَيَكْشِفُ السُّوءَ﴾[٢٦٥]
constrained by necessity = compelled by necessity	مُضْطَرٌّ (مُرْغَمٌ بِحُكْمِ الضَّرُورَةِ)
one who gets one's reward multiplied *[but whatever charity you do, seeking (to please) Allah Himself, it is those who will get their rewards multiplied.]*	المُضْعِفُ (مَنْ يَأْخُذُ جَزَاءَهُ مُضَاعَفًا) ﴿وَمَا آتَيْتُم مِّن زَكَاةٍ تُرِيدُونَ وَجْهَ اللهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُضْعِفُونَ﴾[٢٦٦]
chew (v) = masticate	مَضَغَ (لاَكَ)
morsel of flesh = chewed flesh, embryo *[Then We made the sperm-drop into a clinging clot; then of that clot We made a morsel of flesh; then We made out of that morsel bones and clothed the bones with flesh: then We made it into another creation.]*	المُضْغَةُ (الجَنِينُ فِي الشَّهْرَيْنِ الأوَّلَيْنِ) / جَنِينٌ ﴿ثُمَّ خَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظَامًا فَكَسَوْنَا الْعِظَامَ لَحْمًا ثُمَّ أَنشَأْنَاهُ خَلْقًا آخَرَ﴾[٢٦٧]
morsel (n)	المُضْغَةُ (اللُّقْمَةُ)
unformed morsel	مُضْغَةٌ غَيْرُ مُخَلَّقَةٍ (قِطْعَةٌ مِنَ اللَّحْمِ لاَ شَكْلَ لَهَا)
formed morsel	مُضْغَةٌ مُخَلَّقَةٌ
one who leads astray = one who misguides, seducer *[This is a work of the Evil One for he is an enemy that manifestly leads astray!]*	المُضِلُّ ﴿قَالَ هَذَا مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ عَدُوٌّ مُّضِلٌّ مُّبِينٌ﴾[٢٦٨]
misleading (a) = deceitful, deceptive	مُضَلِّلٌ (خَادِعٌ) / خَدَّاعٌ
rinsing one's mouth and sniffing water into the nostrils while fasting	المَضْمَضَةُ والاِسْتِنْشَاقُ لِلصَّائِمِ
going on = moving forward *[And if We so will, We can transform them (into monstrous forms), in their places, then they will not be capable of going on, nor can they turn back.]*	المُضِيُّ (الذَّهَابُ) ﴿وَلَوْ نَشَاءُ لَمَسَخْنَاهُمْ عَلَى مَكَانَتِهِمْ فَمَا اسْتَطَاعُوا مُضِيًّا وَلاَ يَرْجِعُونَ﴾[٢٦٩]

[٢٦٤] (آل عمران ١٥٤)
[٢٦٥] (النمل ٦٢)
[٢٦٦] (الروم ٣٩)
[٢٦٧] (المؤمنون ١٤)
[٢٦٨] (القصص ١٥)
[٢٦٩] (يس ٦٧)

be sharp, to = be cutting	مَضَى (السَّيْفُ، أى: صَارَ حَادًا سَرِيعَ القَطْعِ)
pass away, to	مَضَى (خَلاَ وَذَهَبَ) / مَاتَ / انْتَهَى
go on, to = pass on, go forward, move forward, proceed, continue *[Then travel by night with your household, during the remaining portion of the night, and do you follow in their rear: let no one amongst you look back, but go on whither you are ordered.]*	مَضَى (ذَهَبَ وَاسْتَمَرَّ) ﴿فَأَسْرِ بِأَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِّنَ اللَّيْلِ وَاتَّبِعْ أَدْبَارَهُمْ وَلاَ يَلْتَفِتْ مِنكُمْ أَحَدٌ وَامْضُوا حَيْثُ تُؤْمَرُونَ﴾[٢٧٠]
be established, to *[So We destroyed peoples who were stronger in power than these, and (thus) was established the example of the earlier generations.]*	مَضَى (سَبَقَ وَتَقَرَّرَ) ﴿فَأَهْلَكْنَا أَشَدَّ مِنْهُم بَطْشًا وَمَضَى مَثَلُ الأَوَّلِينَ﴾[٢٧١]
lapse of a year = completion of a whole year	مُضِيُّ الحَوْلِ / تَمَامُ الحَوْلِ
meat in milk stew	المَضِيرَةُ (طَعَامٌ يُطْبَخُ فِيهِ اللَّحْمُ بِاللَّبَنِ)
host (n)	المُضِيفُ (مَنْ يَسْتَضِيفُ الضَّيْفَ)
stretch out = extend, elongate, lengthen	مَطَّ (الشَّيْءَ، أى: مدَّه)
pursuit (n) = chase, search	المُطَارَدَةُ (السَّعْيُ وَرَاءَ الشَّيْءِ) / الطَّلَبُ
obeyed (a) = submitted to, followed *[Obeyed (by those in heaven), and trusted (with the message).]*	مُطَاعٌ / مُتَّبَعٌ ﴿مُطَاعٍ ثَمَّ أَمِينٍ﴾[٢٧٢]
circumambulation circle (around the Ka'bah)	المَطَافُ (مَكَانُ الطَّوَافِ)
metanoia (Gr) = repentance	المَطَانِيَةُ (التَّوْبَةُ لدى الأقباط) / تَغْيِيرُ الفِكْرِ / سُجُودُ التَوْبَةِ والخُضُوعِ
shower (n) = rain *[And We rained down on them a shower (of stones): and evil was the shower on those who were warned (but heeded not!)]*	المَطَرُ (انظر: الطَّلُّ) ﴿وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِم مَّطَرًا فَسَاءَ مَطَرُ الْمُنذَرِينَ﴾[٢٧٣]
shower of evil	مَطَرُ السَّوْءِ
metropolitan episcopos (Gr)	المَطْرَانُ (أو المِطْرَانُ، هو أسقف مدينة كبيرة، وهو فوق الأسقف العادى ودون البطريرك) / المِتْرُوبُولِيتَان (انظر: الرُّتَبُ الكَنَسِيَّةُ)
rain down, to = shower	مَطَرَت (السَّمَاءُ، نَزَلَ مَطَرُهَا) / أَمْطَرَتْ
one who gives short measure = dealer in fraud *[Woe to those who give short measure,]*	المُطَفِّفُ (مَن بَخَسَ المِكْيَالَ وَنَقَصَهُ) ﴿وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ﴾[٢٧٤]

[٢٧٠] (الحجر ٦٥)
[٢٧١] (الزخرف ٨)
[٢٧٢] (التكوير ٢١)
[٢٧٣] (النمل ٥٨)

procrastination (n) = deferring	المَطْلُ (المُمَاطَلَةُ) / التَّأْجِيلُ
conversant (a) = knowledgeable	مُطَّلِعٌ (بالدِرَاسَةِ والتَّجْرُبَةِ) / عَلَى دِرَايَةٍ
one who looks down *[(A voice) said, "Would you like to look down?"]*	مُطَّلِعٌ (نَاظِرٌ) ﴿قَالَ هَلْ أَنتُم مُّطَّلِعُونَ﴾[٢٧٥]
rising of the sun = rising-place of the sun, land of the rising of the sun	مَطْلِعُ الشَّمْسِ (شُرُوقُهَا أو مَكَانُ شُرُوقِهَا)
rise of dawn = rise of morn *[It is peace till the rise of dawn.]*	مَطْلَعُ الفَجْرِ (وَقْتُ طُلُوعِهِ) ﴿سَلَامٌ هِيَ حَتَّى مَطْلَعِ الْفَجْرِ﴾[٢٧٦]
divorcé (n) = divorced husband, ex-husband	المُطَلِّقُ (الزَّوْجُ الَّذِى طَلَّقَ زَوْجَتَهُ)
Absolute, the	المُطْلَقُ (اللهُ عند الفلاسفة)
indefinite (a) = indeterminate, boundless, unlimited, infinite	مُطْلَقٌ (غَيْرُ مُعَيَّنٍ) / غيرُ مُحَدَّدٍ / غَيْرُ مُقَيَّدٍ / غَيْرُ مَحْدُودٍ / لاَ نِهَائِيٌّ
absolute (a) = unqualified, unconditional	مُطْلَقٌ (مَا لاَ يُقَيَّدُ بِقَيْدٍ أو شَرْطٍ)
absolute (a) = arbitrary	المُطْلَقُ (مِنَ الأحْكَامِ: مَا لاَ يَقَعُ فِيهِ اسْتِثْنَاءٌ) / تَحَكُّمِيٌّ
pure (a) = sheer, unadulterated, uncontaminated	المُطْلَقُ (مِنَ المَاءِ عند الفقهاء، وهو: مَا بَقِيَ عَلَى أَصْلِ خِلْقَتِهِ وَلَمْ تُخَالِطْهُ نَجَاسَةٌ) / الطَّاهِرُ / النَّقِيُّ
divorced (a) = released from matrimony	مُطَلَّقٌ / مُطَلَّقَةٌ / طَالِقٌ
indefinite and the definite, the = the indeterminate and the determinate, the unlimited and the limited	المُطْلَقُ وَالمُقَيَّدُ
divorcée (n) = divorcee, divorced wife, ex-wife	المُطَلَّقَةُ (الزَّوْجَةُ طَلَّقَهَا زَوْجُهَا)
thrice divorced = triply divorced	مُطَلَّقَةٌ ثَلاَثًا
petitioned one, the = supplicated, sought	المَطْلُوبُ (المَعْبُودُ الَّذِى يُطْلَبُ مِنْهُ)
required (a) = needed, necessary	مَطْلُوبٌ (مُرَادٌ) / ضَرُورِيٌّ
well-contented = safe and secure, composed, calm, tranquil *[except those who are coerced while their hearts are well-contented with faith,]*	مُطْمَئِنٌّ ﴿إِلاَّ مَنْ أُكْرِهَ وَقَلْبُهُ مُطْمَئِنٌّ بِالإِيمَانِ﴾[٢٧٧]
one who keeps oneself pure = one who purifies oneself [*and Allah loves those who keep themselves pure.]*	مُطَّهِّرٌ (مُتَطَهِّرٌ) ﴿وَاللهُ يُحِبُّ الْمُطَّهِّرِينَ﴾[٢٧٨]
purgatory (n)	المَطْهَرُ (مكان يعذب فيه المسيحيون الكاثوليك غير الأنقياء تماما لفترة ثم يتم العفو عنهم) (انظر: حِضْنُ إِبْرَاهِيمَ)

[٢٧٤] (المطففين ١)
[٢٧٥] (الصافات ٥٤)
[٢٧٦] (القدر ٥)
[٢٧٧] (النحل ١٠٦)
[٢٧٨] (التوبة ١٠٨)

Limbo (n)	مَطْهَرُ الأطفَال (مُخصص للأطفال الذين ماتوا قبل أن يُعَمَّدُوا، وهو من المعتقدات الكاثوليكية)
abluted (a) = purufied	مُطَهَّرٌ بالغُسْلِ
vessel for ablution	المَطْهَرَةُ (إنَاءُ لِلوَضُوءِ)
pliant (a) = malleable, flexible	مِطْوَاعٌ / لَيِّنٌ / مَرِنٌ / مُتَكَيِّفٌ
one who gives willingly = one who volunteers freely, volunteer *[those who carp at those of the believers who give willingly to charities,]*	المُطَّوِّعُ (المُتَطَوِّعُ) ﴿الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ﴾[279]
volunteers, the	المُطَّوِّعَةُ (من يتطوعون من أنفسهم للجهاد بدون انتظار أمر السلطان)
pilgrim's guide = Muṯawwif (Ar)	المُطَوِّفُ (دَلِيلُ الحَاجِّ)
rolled up (a) = folded up *[on the Day of Judgement the whole of earth will be in His Fist, and the heavens will be rolled up in His Right Hand:]*	مَطْوِيٌّ ﴿وَالأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَالسَّمَاوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ بِيَمِينِهِ﴾[280]
riding animal, a	المَطِيَّةُ (مَا يُمْتَطَى مِنَ حَيَوَانَاتِ الرُّكُوبِ) الرَّاحِلَةُ
obedient (a) = dutiful, submissive, docile	مُطِيعٌ (بَرٌّ) / بَارٌّ / خَاضِعٌ / مُمْتَثِلٌ / مُذْعِنٌ
law-abiding (a)	مُطِيعٌ لِلقَانُون
deceptive appearances	المَظَاهِرُ الخَادِعَةُ
plunged into darkness *[And a sign for them is the night: We strip away the day from it, and behold they are plunged in darkness;]*	مُظْلِمٌ (أَظْلَمَتْ عَلَيْهِ الدُّنْيَا) ﴿وَآيَةٌ لَّهُمُ اللَّيْلُ نَسْلَخُ مِنْهُ النَّهَارَ فَإِذَا هُم مُّظْلِمُونَ﴾[281]
dark (a) = dusky, black, gloomy, dim *[as if their faces were covered with pieces of a dark night:]*	مُظْلِمٌ (لا ضَوْءَ فِيهِ) / مُعْتِمٌ ﴿كَأَنَّمَا أُغْشِيَتْ وُجُوهُهُمْ قِطَعًا مِنَ اللَّيْلِ مُظْلِمًا﴾[282]
complaint (n) = grievance, injustice, wrong	المَظْلَمَةُ (مَا يَشْكُو مِنْهُ المَظْلُومُ، والجمع: مَظَالِمُ) / الشَّكْوَى
wronged person = one who is unjustly treated	المَظْلُومُ (المُعْتَدَى عَلَيْهِ) / المَجْنِيُّ عَلَيْهِ
wronged (a) = harmed, oppressed aggrieved, hurt, distressed	مَظْلُومٌ (مُعْتَدَى عَلَيْهِ) / مَجْنِيٌّ عَلَيْهِ / مَغْبُونٌ / مُضْطَهَدٌ / مَهْضُومُ الحَقِّ
wrongfully (adv) = unjustly, unfairly *[And if anyone is slain wrongfully, we have given his*	مَظْلُومًا ﴿وَمَن قُتِلَ مَظْلُومًا فَقَدْ جَعَلْنَا لِوَلِيِّهِ سُلْطَانًا فَلاَ يُسْرِف

[279] (التوبة ٧٩)
[280] (الزمر ٦٧)
[281] (يس ٣٧)
[282] (يونس ٢٧)

heir authority (to demand retribution or to forgive): but let him not exceed bounds in the matter of taking life; for he is supported (by the Law).]	فِي الْقَتْلِ إِنَّهُ كَانَ مَنْصُوراً﴾[٢٨٣]
physical appearance = outward appearance	المَظْهَرُ المَادىُّ / الشَّكْلُ الخَارِجىُّ
with (prep) = together, in company with	مَعَ
seeking to thwart (frustrate) *[But those who strive against Our Signs, seeking to thwart them, They will be Companions of Hell-Fire.]*	مُعَاجِزٌ (يُحَاوِلُ أن يُعْجِزَ) ﴿وَالَّذِينَ سَعَوْا فِي آيَاتِنَا مُعَاجِرِينَ أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ﴾[٢٨٤]
place of return (the hereafter, Day of Resurrection or Paradise or death or Makkah) *[Verily, He Who prescribed the Qur'an for you, will bring you back to a place of return,]*	المَعَادُ (مَكَانُ العَوْدَة، قيل إنَّهَا: الحَيَاةُ الآخِرَةُ، وقِيل: يَوْمُ القِيَامَةِ، وقِيل: المَرْجِعُ والمَصِيرُ، وقِيل: المَوْتُ، وقِيل: مَكَّةُ) ﴿إِنَّ الَّذِي فَرَضَ عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لَرَادُّكَ إِلَى مَعَادٍ﴾[٢٨٥]
inimical (a) = adverse, harmful	مُعَاد / ضَارٌّ
anti-Semite (n)	مُعَاد للسَّامِيَّةِ (شَخْصٌ)
anti-Semitic (a)	مُعَاد للسَّامِيَّة (فِعْلٌ أو قَوْلٌ)
antislavery (n, a)	مُعَاد لِلعُبُودِيَّة / مُقَاوِم لِلرِّق / مُقَاوَمَةُ الرِّق
antisocial (a)	مُعَاد للمُجْتَمَعِ / لا اجْتِمَاعِيٌّ
anti-Semitism (n)	مُعَادَاةُ السَّامِيَّةِ (أى مُعاداة أبناء سام بن نوح، ولكن اليهود يقصرونها عليهم)
anticlericalism (n)	مُعَادَاةُ الكَهَنُوتِ (أحد صور معاداة الكثلكة)
land minerals = ores	مَعَادِنُ الأَرْضِ / الرِّكَازُ
calibre of people	مَعَادِنُ النَّاسِ
Allah forbid! = God forbid! *[He said: "Allah forbid that we take other than him with whom we found our property: indeed (if we did so), we would be wrongdoers."]*	مَعَاذَ اللهِ! ﴿قَالَ مَعَاذَ اللهِ أَن نَّأْخُذَ إِلاَّ مَن وَجَدْنَا مَتَاعَنَا عِنْدَهُ إِنَّا إِذًا لَّظَالِمُونَ﴾[٢٨٦]
opposition (n) = conflict, dissent, disagreement, antagonism	المُعَارَضَةُ (التَّعَارُضُ) / تَضَارُبُ الآرَاءِ / الإخْتِلاَفُ
means of subsistence = means of living, livelihood, living, life, sustenance *[And We made the day a means of subsistence.]*	المَعَاشُ (وسِيلَةُ لِلعَيْشِ) / المَعِيشَةُ ﴿وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا﴾[٢٨٧]

[٢٨٣] (الإسراء ٣٣)
[٢٨٤] (الحج ٥١)
[٢٨٥] (القصص ٨٥)
[٢٨٦] (يوسف ٧٩)
[٢٨٧] (النبأ ١١)

carnal knowledge = coitus, coition, sexual intercourse, cohabitation	المُعَاشَرَةُ الزَّوْجِيَّةُ / المُجَامَعَةُ / المَضَاجَعَةُ / الاتِّصَالُ الجِنْسِيُّ / الجِمَاعُ / الْتِقَاءُ الخِتَانَيْنِ / الوَطْءُ
recent (a) = up-to-date	مُعَاصِرٌ (حَدِيثٌ)
contemporary (a)	مُعَاصِرٌ (فِي العَصْرِ نَفْسِهِ)
contemporaneity (n) = contemporaneousness	المُعَاصَرَةُ (فى الحديث، هى أن يعيش الراوى فى نفس الفترة الزمنية التى عاش فيها شيخه الذى نقل عنه)
sinful deeds	المَعَاصِي (الخَطَايَا) / الذُّنُوبُ
punishment of rebels	مُعَاقَبَةُ العُصَاةِ
contracting (n) = signing a contract or a covenant	المُعَاقَدَةُ (التَّعَاقُدُ) / المُعَاهَدَةُ
healer (n)	المُعَالِجُ (المُدَاوِى)
faith-healer	المُعَالِجُ بالإيمَان
removing sins by repentance	مُعَالَجَةُ الذُّنُوب بالتَّوْبَةِ
transactions (n, pl) (one of the branches of the Law, and includes: disputes, nuptials, securities, monetary compensations, and inheritances) = dealings, Mu'amalat (Ar)	المُعَامَلاتُ (مِنْ أفرع الشرع، وتضم المُخَاصَمَاتُ، وَالمُنَاكَحَاتُ، وَالأَمَانَاتُ، وَالمُعَاوَضَاتُ المَالِيَّةُ، والتَّرِكَاتُ)
commercial transactions	المُعَامَلاتُ التِّجَارِيَّة
usurious transactions	مُعَامَلاتٌ رِبَوِيَّةٌ
straight dealings	مُعَامَلاتٌ شَرِيفَةٌ
business transactions = monetary transactions	مُعَامَلات مَالِيَّة
dealing (n) = transaction, treatment, relations	المُعَامَلَةُ (التَّعَامُلُ) / العَلاقَاتُ
dealing with the recalcitrant wife	مُعَامَلَةُ الزَّوْجَةِ النَّاشِزِ
treatment of dogs	مُعَامَلَةُ الكِلاَبِ
treatment of women	مُعَامَلَةُ النِّسَاءِ
kind treatment	المُعَامَلَةُ بالحُسْنَى / حُسْنُ المُعَاشَرَةِ
fair dealing	المُعَامَلَةُ بالقِسْطِ
selling barren land	المُعَامَلَةُ على البَيَاضِ (بَيْعُ الأَرْضِ البُورِ)
treating on equal footing	المُعَامَلَةُ عَلى قَدَمِ المُسَاوَاةِ
transacting business with the polytheists	المُعَامَلَةُ مَعَ المُشْرِكِينَ
embracing (n) = hugging	المُعَانَقَةُ
covenantor (n) = covenanted person	المُعَاهَدُ (الَّذِى بَيْنَهُ وَبَيْنَ الآخَرِينَ مُعَاهَدَةٌ) / الذِّمِّيُّ
monetary compensations	المُعَاوَضَاتُ المَالِيَّةُ (من أفرع المعاملات فى الشرع)

examining the article before buying	المُعَايَنَةُ قَبْلَ الشِّرَاء
evaluation criteria	مَعَايِيرُ التَّقْوِيم
temple (n) = house of worship	المَعْبَدُ (مَكَانُ العِبَادَة لَدَى اليَهُود)
Solomon's temple	مَعْبَدُ سُلَيْمَانَ عليه السلام (يَدَّعِي اليَهُودُ أن حَائِطَ البُرَاقِ جزء منه ويُسمونه حَائِطَ المَبْكَى)
Worshipped One, the = Adored One	المَعْبُودُ (مَنْ يُعْبَدُ)
idol (n) = fetish, object of worship	مَعْبُودٌ وَثَنِيٌّ (صَنَمٌ)
wont (a) = accustomed	مُعْتَادٌ (على) / مُتَعَوِّدٌ (على) / نَزَّاعٌ (إلى)
one who is forgiven = one who is pardoned, one who is received into (Allah's) favour, one allowed to make amends *[If they (only) be patient, the Fire will be their abode! And if they beg for forgiveness, they will not be among the forgiven.]*	المُعْتَبُ (مِنَ المُجَابِينَ إِلَى رِضَا الله، والجمع: المُعْتَبُونَ) / المَغْفُورُ لَهُ ﴿فَإِن يَصْبِرُوا فَالنَّارُ مَثْوًى لَّهُمْ وَإِن يَسْتَعْتِبُوا فَمَا هُم مِّنَ الْمُعْتَبِينَ﴾[٢٨٨]
considerable (a) = noteworthy, important, substantial	مُعْتَبَرٌ (كَبِيرٌ) / جَلِيلٌ / لَيْسَ بِالهَيِّنِ
considered (a) = carefully thought about, deliberate, advised	مُعْتَبَرٌ (مُمَحَّصٌ مَدْرُوسٌ)
sinful transgressor = evil transgressor	مُعْتَدٍ أَثِيمٌ
aggressor (n) = assailant, attacker, invader	المُعْتَدِي (المُهَاجِمُ) / المُغِيرُ
transgressor (n) = trespasser of Allah's bounds, one who encroaches upon Allah's bounds *[Thus do we seal the hearts of the transgressors.]*	المُعْتَدِي (من تَجَاوَزَ أَوَامِرَ الله) / الفَاسِقُ / البَاغِي ﴿كَذَٰلِكَ نَطْبَعُ عَلَىٰ قُلُوبِ الْمُعْتَدِينَ﴾[٢٨٩]
beggar (n) = mendicant, supplicant	المُعْتَرُّ (مَن تَعَرَّضَ لِلسُّؤَال) / السَّائِلُ / الشَّحَّاذُ / المُتَسَوِّلُ / المُسْتَجْدِي
confessor (n)	المُعْتَرِفُ (المُقِرُّ)
Confessor, the	المُعْتَرِفُ (لقب ديني يمنحه الكاثوليك لمن تعذب فى سبيل الدين ولكنه لم يُقتل، أما من قُتل فيسمى شهيدًا)
universally acknowledged	مُعْتَرَفٌ بِهِ مِن الجَمِيعِ / أَقَرَّهُ الجَمِيعُ
cloistered (a) = in retreat, secluded, sequestered	مُعْتَزِلٌ (لِلنَّاسِ) / مُنْفَرِدٌ
Mu'tazilah (Ar) = Apartists, Qadariyah (Ar), Antifatalists	المُعْتَزِلَةُ (هم أصحاب "واصل بن عطاء" الذى اعتزل مجلس "الحسن البصرى" مُتمسكا برأيه فى أن مُرتكب الكبيرة فى منزلة بين

[٢٨٨] (فصلت ٢٤)
[٢٨٩] (يونس ٧٤)

المعتزلتين أى ليس كافرا وليس مؤمنا بل هو فاسق، وقد يسمون القَدَرِيَّةُ)

seeking protection from Allah	مُعْتَصِمٌ بالله
emancipator of slaves = liberator of slaves	المُعْتِقُ (مَنْ أعْتَقَ)
emancipated slave = freed slave	المُعْتَقُ (مَنْ أُعْتِقَ) / المَوْلَى
creed (n) = doctrine, belief, tenet	المُعْتَقَدُ (مَا يُؤْمِنُ بِهِ الإِنْسَانُ فِي قَرَارَةِ نَفْسِهِ) / العَقِيدَةُ
superstitious (a)	مُعْتَقِدٌ فِي الخُرَافَات
mosque-dwelling worshipper = one devoted to worship in a mosque, mu'takif (Ar)	المُعْتَكِفُ بالمَسْجِدِ / المُجَاوِرُ
sojourner in Makkah = mu'tamir (Ar)	المُعْتَمِرُ
Evangelical (n)	مُعْتَنِقُ المَذْهَبِ التَبْشِيرِىِّ / عُضْوٌ بالكَنِيسَةِ الإِنْجِيلِيَّةِ
Animist (n)	مُعْتَنِق لِمَذْهَب حَيَوِيَّة المَادَّة
idiot (a) = imbecile, fool	مَعْتُوهٌ (مَنْ أصَابَهُ العَتَهُ) / أبْلَهُ / أحْمَقُ
miraculous (a) = inimitable, wonderful, marvellous	مُعْجِزٌ (مَا يُعْجِزُ البَشَرَ أنْ يَفْعَلُوهُ) / إعْجَازِىٌّ
one who thwarts = one who frustrates *[If any does not answer the caller to Allah, he cannot thwart (Allah) on earth (by escape),]*	المُعْجِزُ (مَنْ يُحَاوِلُ أن يُعْجِزَ اللهَ بالهَرَبِ مِنْهُ، والجمع: مُعْجِزُون، ومُعْجِزى) ﴿وَمَن لاَّ يُجِبْ دَاعِيَ اللهِ فَلَيْسَ بِمُعْجِزٍ فِي الأَرْضِ﴾[٢٩٠]
miracles of the Prophets; divine gifts of the favourites of Allah and tricks of magicians	مُعْجِزَاتُ الأنْبِيَاءِ وكَرَامَاتُ الأوْلِيَاءِ وكَيْدُ السَّحَرَة
miracle (n) = marvel	المُعْجِزَةُ (الآيَةُ) / الأُعْجُوبَةُ
miracle of the Qur'an	مُعْجِزَةُ القُرْآن (انظر: إعْجَازُ القُرْآن)
dictionary (n)	المُعْجَمُ (القَامُوس)
Qur'anic concordance	المُعْجَمُ المُفَهْرَسُ لألفَاظِ القُرْآنِ الكَرِيمِ
Biblical concordance	المُعْجَمُ المُفَهْرَسُ لألفَاظِ الكِتَابِ المُقَدَّسِ
made for use and possession	مُعَدٌّ لِلاقْتِنَاء
made for sale	مُعَدٌّ لِلْبَيْع
rate (n) = ratio, percentage	المُعَدَّلُ (النِّسْبَةُ) / السِّعْرُ
rate of return	مُعَدَّلُ العَائِدِ
destitute (a) = poor, needy, indigent, penurious	مُعْدِمٌ (لاَ شَيْءَ عِنْدَهُ) / أعْوَزُ / مُعْوِزٌ / فَقِيرٌ / مَحْرُومٌ

[٢٩٠] (الأحقاف ٣٢)

death while working in a mine incurs no blood money	المَعْدِنُ جُبَارٌ (الموت أثناء العمل في منجم لا يستوجب الدية، فهو هَدَرٌ، لا قصاص فيه ولا غُرْم)
few (a) = little *[They (the caravan of travellers) traded him for a cheap price, a few drachmas: for they considered him worthless!]*	مَعْدُودَةٌ (قَلِيلَةٌ تُعَدُّ عَلَى الأصَابِعِ) ﴿وَشَرَوْهُ بِثَمَنٍ بَخْسٍ دَرَاهِمَ مَعْدُودَةٍ وَكَانُوا فِيهِ مِنَ الزَّاهِدِينَ﴾[٢٩١]
definite (n) = calculated, numbered, counted *[If we delay the punishment for them for a definite term, they are sure to say, what prevents it (from coming)?]*	مَعْدُودَةٌ (مَحْسُوبَةٌ مُحَدَّدَةٌ) ﴿وَلَئِنْ أَخَّرْنَا عَنْهُمُ الْعَذَابَ إِلَى أُمَّةٍ مَّعْدُودَةٍ لَّيَقُولُنَّ مَا يَحْبِسُهُ﴾[٢٩٢]
non-existent (a) = lost	مَعْدُومٌ (غَيْرُ مَوْجُود) / مَفْقُودٌ / مَوْهُومٌ
one doomed to punishment = one punished *[So do not call on another god with Allah, or you will be among those doomed to punishment.]*	المُعَذَّبُ (مَنْ مَصِيرُهُ العِقَابُ، أو: المُعَاقَبُ) ﴿فَلاَ تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَٰهًا آخَرَ فَتَكُونَ مِنَ الْمُعَذَّبِينَ﴾[٢٩٣]
one who punishes *[nor would we punish until We had sent a messenger (to give warning.)]*	المُعَذِّبُ (مَنْ يُعَاقِبُ) ﴿وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ حَتَّى نَبْعَثَ رَسُولاً﴾[٢٩٤]
conscience-stricken	مُعَذَّبُ الضَّمِيرِ
one with (false) excuses *[And those of the desert Arabs with (false) excuses came to be granted leave,]*	المُعَذِّرُ (المُعْتَذِرُ، وَغَالِبًا بالأعْذَارِ الكَاذِبَةِ) ﴿وَجَاءَ الْمُعَذِّرُونَ مِنَ الأَعْرَابِ لِيُؤْذَنَ لَهُمْ﴾[٢٩٥]
excuse (n) = plea, apology, justification, defence *[So on that Day no excuse of theirs will avail the wrong-doers, nor will they be allowed to beg for forgiveness.]*	المَعْذِرَةُ (الحُجَّةُ يَسْقُطُ بِهَا اللَّوْمُ، والجمع: مَعَاذِيرُ) / العُذْرُ / الذَّرِيعَةُ / التَّبْرِيرُ ﴿فَيَوْمَئِذٍ لاَّ يَنفَعُ الَّذِينَ ظَلَمُوا مَعْذِرَتُهُمْ وَلاَ هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ﴾[٢٩٦]
stairway (n) = ladder	المِعْرَاجُ (السُّلَّمُ، والجمع: مَعَارِجُ) / المَعْرَجُ / المَرْقَى
Ascent, the = Mi'raj (Ar)	المِعْرَاجُ (صُعُودُ الرَّسُولِ ﷺ إِلَى السَّمَاءِ بَعْدَ الإِسْرَاءِ)
irony (n) [Irony is a safe way to avoid lying.]	المِعْرَاضُ (التَّوْرِيَةُ والفَحْوَى، والجمع: مَعَارِيضُ) / التَّعْرِيضُ بالقَوْلِ [إنَّ فِي المَعَارِيضِ لَمَنْدُوحَةً عَنِ الكَذِبِ.]
scandalous crime = shameful act, disgraceful act, dishonourable deed *[and on whose account a scandalous crime would have*	المَعَرَّةُ (مَا يَجْعَلُ الإنْسَانَ يَشْعُرُ بالعَارِ) / الخِزْيُ / الجَرِيمَةُ الفَاضِحَةُ ﴿فَتُصِيبَكُم

[٢٩١] (يوسف ٢٠)
[٢٩٢] (هود ٨)
[٢٩٣] (الشعراء ٢١٣)
[٢٩٤] (الإسراء ١٥)
[٢٩٥] (التوبة ٩٠)
[٢٩٦] (الروم ٥٧)

been ascribed to you without (your) knowledge,]	مِّنْهُم مَّعَرَّةٌ بِغَيْرِ عِلْمٍ﴾[٢٩٧]
stairways = way of ascent, ladder *[and stairways on which to go up.]*	المَعْرَجُ (السُّلَّمُ، والجمع: مَعَارِجُ) / المِعْرَاجُ / المَرْقَى ﴿وَمَعَارِجَ عَلَيْهَا يَظْهَرُونَ﴾[٢٩٨]
one who turns away	مُعْرِضٌ (مُنْصَرِفٌ)
knowledge (n) = cognition, insight, awareness	المَعْرِفَةُ (العِلْمُ وَالإِدْرَاكُ)
inspired knowledge (direct knowledge of God's will) Ma'rifah (Ar)	المَعْرِفَةُ (مُصطلح صوفي بمعنى: معرفة إرادة الله مُباشرة، بلا واسطة)
intuitional knowledge	مَعْرِفَةٌ بَدِيهِيَّةٌ
cognitive (a)	مَعْرِفِيٌّ (إِدْرَاكِيٌّ)
battle (n) = fight, combat	المَعْرَكَةُ (القِتَالُ) / الصِّرَاعُ
trellised (a) = supported on trellis-work *[It is He who made gardens, trellised and non-trellised,]*	مَعْرُوشٌ (مُسْتَنِدٌ إِلَى عَرِيشٍ، والجمع: مَعْرُوشَاتٌ) ﴿وَهُوَ الَّذِي أَنشَأَ جَنَّاتٍ مَّعْرُوشَاتٍ وَغَيْرَ مَعْرُوشَاتٍ﴾[٢٩٩]
good deed = reasonable act, just action *[There is no good in most of their secret talks; except if one enjoins a charity or a good deed or a conciliation between men:]*	المَعْرُوفُ (الصَّنِيعُ تَعَارَفَ النَّاسُ عَلَى حُسْنِهِ) (انظر: بالمَعْرُوف) ﴿لاَّ خَيْرَ فِي كَثِيرٍ مِّن نَّجْوَاهُمْ إِلاَّ مَنْ أَمَرَ بِصَدَقَةٍ أَوْ مَعْرُوفٍ أَوْ إِصْلاَحٍ بَيْنَ النَّاسِ﴾[٣٠٠]
kind (a) = good, gentle, proper, befitting, reasonable *[Kind words and forgiveness are better than charity followed by injury.]*	مَعْرُوفٌ (طَيِّبٌ) / رَقِيقٌ / لاَئِقٌ / مَعْقُولٌ ﴿قَوْلٌ مَّعْرُوفٌ وَمَغْفِرَةٌ خَيْرٌ مِّن صَدَقَةٍ يَتْبَعُهَا أَذًى﴾[٣٠١]
well-known approved way = accepted usage, customary way, honourable way *[and give them their dowers, in the well-known approved way, to be shielded by marriage, not in adultery, nor taken as paramours]*	مَعْرُوفٌ (كُلُّ فِعْلٍ يُعْرَفُ حُسْنُهُ بالعَقْلِ أو الشَّرْعِ، وهُوَ خِلاَفُ المُنْكَرِ) ﴿وَآتُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ مُحْصَنَاتٍ غَيْرَ مُسَافِحَاتٍ وَلاَ مُتَّخِذَاتِ أَخْدَانٍ﴾[٣٠٢]
well-known (a) = well-recognised, familiar, understood *[Say: "Do not swear,*	مَعْرُوفٌ (مَعْلُومٌ) / مَأْلُوفٌ ﴿قُل لاَّ تُقْسِمُوا طَاعَةٌ مَّعْرُوفَةٌ﴾[٣٠٣]

[٢٩٧] (الفتح ٢٥)
[٢٩٨] (الزخرف ٣٣)
[٢٩٩] (الأنعام ١٤١)
[٣٠٠] (النساء ١١٤)
[٣٠١] (البقرة ٢٦٣)
[٣٠٢] (النساء ٢٥)
[٣٠٣] (النور ٥٣)

(your) obedience is well-known!"]	
good deed is a charity, a	المَعْرُوفُ صَدَقَةٌ
separate goats from the sheep, to	مَعَزَ (الرَّاعِي المَعْزَ، أي: عَزَلَهُ عَنِ الضَّأْنِ)
goats (n, pl)	المَعْزُ (ذُو الشَّعْرِ مِنَ الغَنَمِ خِلافُ الضَّأْنِ، وهو اسم جنس، والواحدة: مَاعِزٌ)
Exalting, the	المُعِزُّ (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: الَّذِي يَهَبُ القُوَّةَ والغَلَبَةَ والشِّدَّةَ لِمَنْ يَشَاءُ فَيُعِزُّهُ)
isolated place = detached place, place far-removed, place separate from the rest	المَعْزِلُ (المَكَانُ المُنفَرِدُ) (انظر: فِي مَعْزِلٍ)
exorcist (n)	المُعَزِّمُ (طَارِدُ الأَرْوَاحِ الشِّرِّيرَة)
isolated (a) = far-removed, separated, expelled *[Indeed they have been isolated from hearing (the discourse of the Angels).]*	مَعْزُولٌ (مُبْعَدٌ) ﴿إِنَّهُمْ عَنِ السَّمْعِ لَمَعْزُولُونَ﴾[٣٠٤]
in straitened circumstances = insolvent, indebted, bankrupt, destitute, impoverished	مُعْسِرٌ (عَاجِزٌ عَن وَفَاءِ الدَّيْنِ) / ذُو عُسْرَةٍ / مَدِينٌ / مُفْلِسٌ
tenth-part = tenth *[And those before them (A̲d and Thamud) rejected (the Truth); and these (the people of Makkah) have not received even a tenth-part of what We had granted to those: yet when they rejected My messengers, how (terrible) was My deterring punishment!]*	المِعْشَارُ (العُشْرُ) ﴿وَكَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَمَا بَلَغُوا مِعْشَارَ مَا آتَيْنَاهُمْ فَكَذَّبُوا رُسُلِي فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ﴾[٣٠٥]
race (n) = people, nation, assembly *[O races of Jinn and mankind, have not messengers from amongst yourselves come to you, reporting to you My signs?]*	المَعْشَرُ (كُلُّ جَمَاعَةٍ أَمْرُهُم وَاحِدٌ، والجمع: مَعَاشِرُ) ﴿يَا مَعْشَرَ الْجِنِّ وَالإِنسِ أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنكُمْ يَقُصُّونَ عَلَيْكُمْ آيَاتِي﴾[٣٠٦]
water-laden clouds = rain clouds *[And do We not send down from the water-laden clouds water pouring forth abundantly]*	المُعْصِرَاتُ (السُّحُبُ المُمْطِرَةُ) / المُزْنُ ﴿وَأَنزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرَاتِ مَاءً ثَجَّاجًا﴾[٣٠٧]
infallible (a) = unfailing, trusty	مَعْصُومٌ (مِنَ الخَطَأِ) / لا يُخْطِئُ
disobedience (n) = disobedient act	المَعْصِيَةُ (العِصْيَانُ)
Negationist (n) = Mu'a̲t̲til (Ar)	المُعَطِّلُ (أحد المُعَطِّلَةِ، ويقصد بهم: ١- المعتزلة لأنهم عطلوا قِدَم الصفات، أو ٢- الدهرية لأنهم عطلوا وجود الله، وقالوا: "ما يُهلكنا إلا الدهر")
lying idle = inoperative, out of order *[How many towns have We destroyed, for being wrong-doers? They are devastated with*	مُعَطَّلٌ (غَيْرُ فَعَّالٍ) ﴿فَكَأَيِّن مِّن قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ فَهِيَ خَاوِيَةٌ

[٣٠٤] (الشعراء ٢١٢)
[٣٠٥] (سبأ ٤٥)
[٣٠٦] (الأنعام ١٣٠)
[٣٠٧] (النبأ ١٤)

tumbled roofs, (their) wells lying idle, and (their) grandly-built palaces (deserted)!]	عَلَى عُرُوشِهَا وَبِئْرٍ مُعَطَّلَةٍ وَقَصْرٍ مَّشِيدٍ﴾[٣٠٨]
Negationists = Mu'attiylah (Ar)	المُعَطِّلَةُ (١– أحد الأسماء التى تُطلق على المعتزلة لأنهم نفوا قِدَمَ صِفَات الله حتى لا تُشارك الله فى قِدَمه، وهى ضد الصِّفَاتِيَّةُ أو المُشَبِّهَةُ الذين يُشبهون الله بالإنسان. ٢– الدَّهْرِيَّةُ لأنهم عطلوا وأنكروا وجود الخالق، وقالوا: "ما يُهلكنا إلا الدهر")
exempted from zakah	مُعفًى مِنَ الزَّكَاة
one who reverses = one who overrules, one who annuls *[What Allah decides, none can reverse His decision:]*	مُعَقِّبٌ (رَادٌّ أو مُبْطِلٌ) ﴿وَاللَّهُ يَحْكُمُ لاَ مُعَقِّبَ لِحُكْمِهِ﴾[٣٠٩]
angels who succeed one another *[For him (every person) there are (angels) who succeed one another, before and behind him: they guard him by command of Allah:]*	المُعَقِّبَاتُ (المَلاَئِكَةُ تَتَعَاقَبُ فِي حِفْظِ الإِنْسَانِ) ﴿لَهُ مُعَقِّبَاتٌ مِّن بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ يَحْفَظُونَهُ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ﴾[٣١٠]
agreed upon items of a hiring contract, the	المَعْقُودُ عَلَيْهِ فِي الإِجَارَةِ (المُتَّفَقُ عَلَيْهِ)
detained (a) = tied up, locked up, restrained, imprisoned *[They are the ones who disbelieved, and turned you away from the Sacred Mosque, and the sacrificial animals were detained from reaching their place (of sacrifice).]*	مَعْكُوفٌ (مَحْبُوسٌ) ﴿هُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَالْهَدْيَ مَعْكُوفًا أَن يَبْلُغَ مَحِلَّهُ﴾[٣١١]
commentator (n) = annotator, elucidator	المُعَلِّقُ (المُفَسِّرُ) / الشَّارِحُ
suspended (a) = hanging, dangling	مُعَلَّقٌ (مُتَدَلٍّ)
dangling (being neither married or divorced) = hanging, suspended *[You will never be able to deal justly among (your) women, even if you ardently desire to do so: but do not lean away (from a woman) altogether, so as to leave her dangling (being neither married nor divorced).]*	مُعَلَّقَةٌ (لاَ هِيَ ذَاتَ زَوْجٍ وَلاَ هِيَ مُطَلَّقَةٌ) ﴿وَلَن تَسْتَطِيعُوا أَن تَعْدِلُوا بَيْنَ النِّسَاءِ وَلَوْ حَرَصْتُمْ فَلاَ تَمِيلُوا كُلَّ الْمَيْلِ فَتَذَرُوهَا كَالْمُعَلَّقَةِ﴾[٣١٢]
teacher (n) = instructor, mentor, educator	المُعَلِّمُ (المُدَرِّسُ) / الشَّيْخُ (بمعنى: مُعَلِّمٌ)

[٣٠٨] (الحج ٤٥)
[٣٠٩] (الرعد ٤١)
[٣١٠] (الرعد ١١)
[٣١١] (الفتح ٢٥)
[٣١٢] (النساء ١٢٩)

taught (a) = instructed, tutored *[Then they turn away from him (the Messenger) and they say: "(He is) taught (by others), and insane!"]*	مُعَلَّمٌ (عَلَّمَهُ الآخَرُونَ) ﴿ثُمَّ تَوَلَّوْا عَنْهُ وَقَالُوا مُعَلَّمٌ مَّجْنُونٌ﴾[٣١٣]
rabbi (n) = teacher of the Law, scholar	المُعَلِّمُ (لِلشَّرِيعَةِ اليَهُودِيَّةِ)
pedagogue (n)	المُعَلِّمُ (يهتم بالحفظ لا بالفهم)
tutor (n) = guide	المُعَلِّمُ الخَاصُّ / المُرْشِدُ
catechist (n)	مُعَلِّمٌ دِينِيٌّ (يُعَلِّمُ بالأَسْئِلَةِ والأَجْوِبَةِ) / مُلَقِّنٌ
publicly announced = publicised, advertised	مُعْلَنٌ (مُشْهَرٌ)
determined (a) = ascertained, appointed, known, well-known	مَعْلُومٌ (مَعْرُوفٌ) / مُحَدَّدٌ
universally known	مَعْلُومٌ لِلْكَافَّةِ
baptiser (n) = baptist	المُعَمِّدُ (القَائِمُ بِالتَّعْمِيدِ)
Baptist (n, a)	مَعْمَدَانِيٌّ / مَعْمَدَانٌ / تَابِعٌ لِلْمَذْهَبِ المَعْمَدَانِيِّ (بروتستانتى) / الصَّابِغُ (أو المَعْمَدَانُ وهى أحد ألقاب يوحنا)
Baptists (n)	المَعْمَدَانِيُّونَ (فرقة بروتستانتية تُنكر فائدة التعميد لغير البالغين، وتعتقد أن الدينونة ستكون على الأرض، وينكرون المطهر)
long-lived man *[Nor is a long-lived man granted long life, nor is a part cut off from his life, but it is (recorded) in a book (the preserved tablet):]*	المُعَمَّرُ (طَوِيلُ العُمْرِ) ﴿وَمَا يُعَمَّرُ مِن مُّعَمَّرٍ وَلاَ يُنقَصُ مِنْ عُمُرِهِ إِلاَّ فِي كِتَابٍ﴾[٣١٤]
turbaned (a)	مُعَمَّمٌ
baptism (n) = christening, Baptisma (L), dipping	المَعْمُودِيَّةُ (التَّعْمِيدُ بِالرَّشِّ أو التَّغْطِيسِ فِي المَاءِ) / العِمَادُ / التَّنْصِيرُ / حَفْلُ التَّعْمِيدِ
ever-frequented	مَعْمُورٌ (يَعْمُرُهُ القَائِمُونَ وَالرَّاكِعُونَ والسَّاجِدُونَ)
gallop far and fast, to	مَعَنَ (الفَرَسُ، أى تَبَاعَدَ فِي عَدْوِهِ)
flow (v) = rush, gush, run	مَعَنَ (المَاءُ، أى سَالَ وجَرَى)
be abundantly watered, to	مَعَنَ (الوَادِى، أى كَثُرَ فِيهِ المَاءُ فَسَهُلَ تَنَاوُلُهُ)
confess (v) = admit, own up	مَعَنَ (بِالحَقِّ، أى: أَقَرَّ بِهِ)
immaterial (a) = abstract, bodiless	مَعْنَوِيٌّ (لا مَادِّيٌّ)
meaning (n) = definition, interpretation	المَعْنَى (المَدْلُولُ) / القَصْدُ
hidden meaning = covert meaning, occult meaning, esoteric meaning	المَعْنَى البَاطِنِيُّ / المَعْنَى الخَفِيُّ / القَصْدُ الخَفِيُّ

[٣١٣] (الدخان ١٤)
[٣١٤] (فاطر ١١)

literal and the allegorical meanings, the	المَعْنَى الحَرْفِيُّ والمَجَازِى
apparent meaning = exoteric meaning	المَعْنَى الظَّاهِرُ / المَعْنَى الظَّاهِرِىُّ
apparent meaning of text = exoteric meaning of text, pshat (Heb)	المَعْنَى الظَّاهِرِىُّ لِلْنَصِّ
yeshiva (Yiddish) (place of sitting)	مَعْهَدٌ تَلْمُودِىٌّ
ripe date	المَعْوُ (الرُّطَبُ)
two I seek refuges, the	المُعَوِّذَتَانِ (آخِرُ سُورَتَيْنِ فِى المُصْحَفِ)
disabled (a) = crippled, incapacitated, impotent, incompetent	المُعَوَّقُ (العَاجِزُ) / فَاقِدُ الأَهْلِيَّةِ
one who hinders = one who keeps back *[Verily Allah knows those among you who hinder (men) and those who say to their brethren: "Come along to us," but they come not to the fight except for just a little while.]*	المُعَوِّقُ (مَن يُعَوِّقُ غَيْرَهُ) / المُثَبِّطُ ﴿قَدْ يَعْلَمُ اللهُ الْمُعَوِّقِينَ مِنكُمْ وَالْقَائِلِينَ لِإِخْوَانِهِمْ هَلُمَّ إِلَيْنَا وَلَا يَأْتُونَ الْبَأْسَ إِلَّا قَلِيلًا﴾[315]
aid (n) = help, assistance, succour	المَعُونَةُ (المُسَاعَدَةُ) / المُعَاوَنَةُ / الغَوْثُ / النَّجْدَةُ
bowel (n) = gut, intestine *[is to be compared to such as shall dwell for ever in the Fire, and be given, to drink, boiling water, so that it cuts up their bowels (to pieces?)]*	المِعَى (المَصِيرُ، واحد: المُصْرَانُ، والجمع: أمْعَاءُ) ﴿كَمَنْ هُوَ خَالِدٌ فِي النَّارِ وَسُقُوا مَاءً حَمِيمًا فَقَطَّعَ أَمْعَاءَهُمْ﴾[316]
criterion (n) (pl. criteria) = standard	المِعْيَارُ (المِقْيَاسُ، والجمع: مَعَايِيرُ)
defective (a) = imperfect, unsound, faulty	مَعِيبٌ (بِهِ عَيْبٌ) / مَعْلُولٌ / شَائِبَةٌ
Restorer, the	المُعِيدُ (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: الَّذِى يُعِيدُ الخَلْقَ بَعْدَ الحَيَاةِ إِلَى المَمَاتِ فى الدُّنْيَا، وَيُعِيدُهُم بَعْدَ المَمَاتِ إِلَى الحَيَاةِ)
livelihood (n) = living, life, sustenance	المَعِيشَةُ (وسِيلَةُ العَيْشِ، والجمع: مَعَايِشُ) / ضَرُورَاتُ الحَيَاةِ / الحَيَاةُ / المَعَاشُ
straitened life = distressing livelihood, wretched life, hard life *[But whosoever turns away from My remembrance, he shall surely have a straitened life, and We shall gather him blind on the Day of Resurrection.]*	مَعِيشَةٌ ضَنْكٌ (عَيْشٌ عَسِرٌ ضَيِّقٌ) ﴿وَمَنْ أَعْرَضَ عَن ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً ضَنكًا وَنَحْشُرُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَعْمَى﴾[317]
helper (n) = assistant	المُعِينُ (المُسَاعِدُ)

[315] (الأحزاب ١٨)
[316] (محمد ١٥)
[317] (طه ١٢٤)

ever-flowing spring *[Round will be passed to them a cup from an ever-flowing spring,]*	المَعِينُ (المَنْبَعُ الجَارِى لاَ يَنْقَطِعُ) ﴿يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِكَأْسٍ مِّن مَّعِينٍ﴾[318]
easily seen flowing water *[Say: "Tell me, If your water becomes some morning deeply sunken, who then can supply you with easily seen flowing water?]*	مَعِينٌ (ظَاهِرٌ تَرَاهُ العَيْنُ، جَارٍ، سَهْلُ التَّنَاوُلِ) ﴿قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَصْبَحَ مَاؤُكُمْ غَوْرًا فَمَن يَأْتِيكُمْ بِمَاءٍ مَّعِينٍ﴾[319]
defined (a) = outlined	مُعَيَّنٌ (مُحَدَّدٌ)
helping (a) = assisting	مُعِينٌ (مُسَاعِدٌ)
ordained (a) = frocked, appointed	مُعَيَّنٌ كَكَاهِنٍ / رُسِّمَ كَاهِنًا
cave (n) = cavern, underground chamber *[If they could find a place of refuge, or caves, or a hiding place, they would turn to it bolting madly away.]*	المَغَارَةُ (الغَارُ، والجمع: مَغَارَاتٌ) / الكَهْفُ ﴿لَوْ يَجِدُونَ مَلْجَأً أَوْ مَغَارَاتٍ أَوْ مُدَّخَلاً لَّوَلَّوْا إِلَيْهِ وَهُمْ يَجْمَحُونَ﴾[320]
Battles of the Messenger = Military Campaigns of the Prophet	مَغَازِى الرَّسُولِ ﷺ / غَزَوَاتُ النَّبِيِّ ﷺ
in anger = in wrath *[And remember Dhul-Nun (He of the whale), when he departed in anger (against his people), and imagined that We had no power over him,]*	مُغَاضِبًا (غَاضِبًا) ﴿وَذَا النُّونِ إِذ ذَّهَبَ مُغَاضِبًا فَظَنَّ أَن لَّن نَّقْدِرَ عَلَيْهِ﴾[321]
fallacy (n)	المُغَالَطَةُ (الاِسْتِدْلاَلُ الزَّائِفُ)
deviation from truth	المُغَالَطَةُ (التَّضْلِيلُ)
aftermath (n) = outcome, result	المَغَبَّةُ (العَاقِبَةُ) / التَّبِعَةُ / النَّتِيجَةُ
cheated (a) = swindled, deceived, wronged	مَغْبُونٌ (مَخْدُوعٌ) / مَظْلُومٌ
backbiter (n) = slanderer, calumniator	المُغْتَابُ (مَنْ يَطْعَنُ فِي شَخْصٍ فِي غَيْبَتِهِ) / الهَمَّازُ / النَّمَّامُ
water for washing = washing water, water to wash oneself with *[Strike with your foot: this is cool water for washing (yourself), and drinking.]*	المُغْتَسَلُ (المَاءُ لِلْغُسْلِ) ﴿ارْكُضْ بِرِجْلِكَ هَذَا مُغْتَسَلٌ بَارِدٌ وَشَرَابٌ﴾[322]
usurper (n) = deforciant	المُغْتَصِبُ (لِحَقٍّ أو مَنْصِبٍ)
rapist (n) = ravisher	المُغْتَصِبُ (لِعِرْضِ أُنْثَى)
West (n) = West lands *[He (Moses) said: "Lord of the East and the*	المَغْرِبُ (الغَرْبُ أو أَرْضُ الغَرْبِ) ﴿قَالَ رَبُّ

[318] (الصافات ٤٥)
[319] (الملك ٣٠)
[320] (التوبة ٥٧)
[321] (الأنبياء ٨٧)
[322] (ص ٤٢)

الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَمَا بَيْنَهُمَا إِن كُنتُمْ تَعْقِلُونَ﴾[٣٢٣]

West, and all between! If you only had sense!"]

الْمَغْرِبُ (غُرُوبُ الشَّمْسِ)

sunset (n) = setting of the sun

مُغْرَقٌ (مَصِيرُهُ الغَرَقُ) ﴿وَاصْنَعِ الْفُلْكَ بِأَعْيُنِنَا وَوَحْيِنَا وَلَا تُخَاطِبْنِي فِي الَّذِينَ ظَلَمُوا إِنَّهُم مُّغْرَقُونَ﴾[٣٢٤]

destined for drowning = drowned, one who shall drown *[But make the ark under our eyes and by our inspiration, and do not address Me on behalf of those who did wrong: for they are destined for drowning.]*

الْمَغْرَمُ (الغُرْمُ) / الغَرَامَةُ ﴿أَمْ تَسْأَلُهُمْ أَجْرًا فَهُم مِّن مَّغْرَمٍ مُّثْقَلُونَ﴾[٣٢٥]

forced debt = fine *[Or is it that you ask them for a reward, so that they are burdened with forced debt?]*

الْمُغْرَمُ (الْمُلْزَمُ بِالغُرْمِ) / الْمَدِينُ ﴿إِنَّا لَمُغْرَمُونَ﴾[٣٢٦]

one left with debt = debtor *[We are indeed left with debt.]*

مَغْرُورٌ (مُعْجَبٌ بِنَفْسِهِ) / مَزْهُوٌّ بِنَفْسِهِ

vain (a) = conceited, cocky, arrogant, haughty

مَغْشِيٌّ عَلَيْهِ ﴿يَنظُرُونَ إِلَيْكَ نَظَرَ الْمَغْشِيِّ عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ﴾[٣٢٧]

one in a swoon = unconscious one, one in a faint *[looking at you with a look of one in a swoon at the approach of death.]*

مَغْضُوبٌ عَلَيْهِ ﴿صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ﴾[٣٢٨]

one who has earned wrath *[The path of those on whom You have bestowed your grace, not those who have earned Your wrath, nor those who have gone astray.]*

الْمَغْفِرَةُ (الصَّفْحُ) / العَفْوُ / الحِطَّةُ (الطلب من الله أن يحط عنهم خطاياهم، ويغفر لهم) ﴿قَوْلٌ مَّعْرُوفٌ وَمَغْفِرَةٌ خَيْرٌ مِّن صَدَقَةٍ يَتْبَعُهَا أَذًى﴾[٣٢٩]

forgiveness (n) = granting pardon, absolution, unburdening of sins *[Kind words and forgiveness are better than charity followed by injury.]*

مُغْلَقٌ (مُقْفَلٌ)

closed (a) = shut

مَغْلُوبٌ (مَهْزُومٌ) / مَدْحُورٌ ﴿فَدَعَا رَبَّهُ أَنِّي مَغْلُوبٌ فَانتَصِرْ﴾[٣٣٠]

overcome (a) = defeated, vanquished *[Then he (Noah) called on his Lord: "I am overcome (by my people), so help me against them)!]*

مَغْلُولٌ (مُقَيَّدٌ) / مُصَفَّدٌ / مُوثَقٌ / مَرْبُوطٌ ﴿وَقَالَتِ الْيَهُودُ يَدُ اللهِ مَغْلُولَةٌ

tied up = shackled, chained, fettered, bound *[The Jews said: "Allah's hand is tied up (and not spending)." Be their hands tied up*

---

[٣٢٣] (الشعراء ٢٨)
[٣٢٤] (هود ٣٧)
[٣٢٥] (الطور ٤٠)
[٣٢٦] (الواقعة ٦٦)
[٣٢٧] (محمد ٢٠)
[٣٢٨] (الفاتحة ٧)
[٣٢٩] (البقرة ٢٦٣)
[٣٣٠] (القمر ١٠)

غُلَّتْ أَيْدِيهِمْ وَلُعِنُوا بِمَا قَالُوا﴾[٣٣١]	*and be they accursed for what they had said.]*
مَغْمُومٌ (أَصَابَهُ الغَمُّ) / مُكْتَئِبٌ / قَانِطٌ / مُنْكَسِرُ النَّفْسِ / وَاهِنُ العَزِيمَةِ	dejected (a) = grieved, dispirited, despondent, depressed, disheartened
مُغْنٍ عَنْ (مُتَحَمِّلٌ عَنْ) ﴿وَإِذْ يَتَحَاجُّونَ فِي النَّارِ فَيَقُولُ الضُّعَفَاءُ لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَهَلْ أَنْتُم مُّغْنُونَ عَنَّا نَصِيبًا مِّنَ النَّارِ﴾[٣٣٢]	one who carries (a burden) from another *[Behold, they will dispute with each other in the Fire! The weak will say to those who had been arrogant, "Verily, we were your followers: will you then carry from us some share of the (punishment of) Fire?"]*
المَغْنَمُ (مَا يُؤْخَذُ فِي الحَرْبِ، والجمع: مَغَانِمُ) / الغَنِيمَةُ ﴿سَيَقُولُ الْمُخَلَّفُونَ إِذَا انطَلَقْتُمْ إِلَى مَغَانِمَ لِتَأْخُذُوهَا ذَرُونَا نَتَّبِعْكُمْ﴾[٣٣٣]	booty (n) = spoils, loot, plunder, gain, profit *[The laggards will say, when you depart to take booty (in war): "Let us to follow you."]*
المُغْنِي (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: مُعْطِي الغِنَى لِعِبَادِهِ، يُغْنِي مَنْ يَشَاءُ غِنَاه، وَهُوَ الكَافِي لِمَنْ شَاءَ مِنْ عِبَادِه)	Enricher, the
المُغْوِيَةُ (المُغْرِيَةُ بالشَّرِّ)	temptress (n)
المُغَيَّبَةُ (مَن غَابَ عَنْهَا زَوْجُهَا)	woman with an absent husband
المُغَيِّرُ (القَائِمُ بالتَّغْيِيرِ)	one who changes
المُغِيرُ (المُبَاغِتُ لِلْعَدُوِّ، والجمع: مُغِيرُونَ وَمُغِيرَاتٌ) ﴿فَالْمُغِيرَاتِ صُبْحًا﴾[٣٣٤]	one who raids (the enemy) = raider, attacker *[And by them that raid (the enemy) in the morning.]*
مَفَاتِحُ الغَيْبِ	keys of the unseen
مَفَاتِيحُ الرَّبْطِ والحَلِّ (وأُعْطِيكَ مَفَاتِيح مَلَكُوت السَّمَاوَات فَكُلُّ مَا تَرْبِطُهُ عَلَى الأَرْضِ يَكُونُ مَرْبُوطًا فِي السَّمَاوَات، وكُلُّ مَا تَحِلُّهُ عَلَى الأَرْضِ يَكُونُ مَحْلُولاً فِي السَّمَاوَات)[٣٣٥]	keys of binding and loosing, the [I will give you the keys to the kingdom of heaven; whatever you bind on earth will be bound in heaven, and whatever you loose on earth will be loosed in heaven.]
مُفَاجِئٌ (مُبَاغِتٌ) / فُجَائِيٌّ	sudden (a) = abrupt, unexpected
المُفَادَاةُ (تَبَادُلُ الأَسْرَى)	exchanging captives
مُفَارِقٌ الجَمَاعَةِ / المُنَابِذُ / المُنْشَقُّ	deserter of the community = non-conformist
المُفَارَقَةُ (التَّنَاقُضُ الظَّاهِرِيُّ) / التَّضَارُبُ	paradox (n) = inconsistency, contradiction

[٣٣١] (المائدة ٦٤)
[٣٣٢] (غافر ٤٧)
[٣٣٣] (الفتح ١٥)
[٣٣٤] (العاديات ٣)
[٣٣٥] (متى ١٦ : ١٩)

desertion of the community = non-conformance	مُفَارَقَةُ الجَمَاعَةِ / المُنَابَذَةُ
desert (n)	المَفَازَةُ (الصَّحْرَاءُ)
escape (n) = retreat *[Do not think that those who exult in what they have committed, and love to be praised for what they have not done, do not think that they will have an escape from punishment, for they will have a grievous punishment indeed.]*	المَفَازَةُ (المَنْجَاةُ) / النَّجَاةُ ﴿لاَ تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَا أَتَوْا وَيُحِبُّونَ أَن يُحْمَدُوا بِمَا لَمْ يَفْعَلُوا فَلاَ تَحْسَبَنَّهُم بِمَفَازَةٍ مِّنَ الْعَذَابِ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾[٣٣٦]
evils of gambling	مَفَاسِدُ المَيْسِرِ
key (n)	المِفْتَاحُ (أو: المِفْتَحُ، والجمع: مَفَاتِيحُ ومَفَاتِحُ) (انظر: مَفَاتِحُ الغَيْبِ)
widely open *[Gardens of Eternal Abode, whose doors will be widely open to them;]*	مُفَتَّحٌ (مَفْتُوحٌ عَلَى مِصْرَاعَيْهِ) ﴿جَنَّاتِ عَدْنٍ مُّفَتَّحَةً لَّهُمُ الأَبْوَابُ﴾[٣٣٧]
fabricator of lies = forger of falsehoods, liar *[And when we substitute one sign (the Qur'an) for another (of the signs sent to previous Prophets), and Allah knows best what He sends down, they say: "You are a fabricator of lies!" Nay, but most of them do not know.]*	المُفْتَرِي (مُخْتَلِقُ الأَكَاذِيبِ) / الكَذَّابُ ﴿وَإِذَا بَدَّلْنَا آيَةً مَّكَانَ آيَةٍ وَاللهُ أَعْلَمُ بِمَا يُنَزِّلُ قَالُوا إِنَّمَا أَنتَ مُفْتَرٍ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لاَ يَعْلَمُونَ﴾[٣٣٨]
fabricated (a) = invented, faked up, forged *[When Moses came to them with Our Clear Signs, they said: "This is nothing but fabricated sorcery! We have never heard the like of this among our ancient fathers!"]*	مُفْتَرًى (مُخْتَلَقٌ) ﴿فَلَمَّا جَاءَهُم مُّوسَى بِآيَاتِنَا بَيِّنَاتٍ قَالُوا مَا هَذَا إِلاَّ سِحْرٌ مُّفْتَرًى وَمَا سَمِعْنَا بِهَذَا فِي آبَائِنَا الأَوَّلِينَ﴾[٣٣٩]
mad one = one afflicted with madness, demented one, afflicted with delusions, deluded one *[Which of you is the mad one.]*	المَفْتُونُ (المَجْنُونُ، أو مَنْ فُتِنَ عَنِ الحَقِّ) ﴿بِأَييِّكُمُ الْمَفْتُونُ﴾[٣٤٠]
Expounder of Islamic Law = jurist, jurisconsult, casuist, Mufti (Ar)	المُفْتِي (مَنْ يَقُومُ بالفَتْوَى)
lamentable (a)	مُفْجِعٌ (يُؤْسَفُ لَهُ) / مُؤْسِفٌ
way out = escape,, place of refuge *[That Day Man will say: "Where is the way out?"]*	المَفَرُّ (المَهْرَبُ، وقيل: المَلْجَأُ أو المَوْئِلُ) ﴿يَقُولُ الإِنسَانُ يَوْمَئِذٍ أَيْنَ الْمَفَرُّ﴾[٣٤١]

[٣٣٦] (آل عمران ١٨٨)
[٣٣٧] (ص ٥٠)
[٣٣٨] (النحل ١٠١)
[٣٣٩] (القصص ٣٦)
[٣٤٠] (القلم ٦)
[٣٤١] (القيامة ١٠)

He Who dispels grief | مُفَرِّجُ الهَمِّ

performer of pilgrimage only | المُفْرِدُ (مَنْ قَضَى الحَجَّ بِدُونِ عُمْرَة)

unique narrations = unfamiliar Hadiths | المُفْرَدَاتُ (المُفرد هو الحديث الذى تفرد به راو واحد فى أى طبقة من طبقات السند، ويُسمى: الغَرِيبُ)

abandoned (a) = deserted, left, neglected (or: hastened, hurried) *[They attribute to Allah what they hate (for themselves), and their tongues falsely impute that the best reward will be for themselves: no doubt that the fire will be for them, and that they will be abandoned (there).]* | مُفْرَطٌ (مَتْرُوكٌ مَنسيٌّ، وقِيلَ: مُقَدَّمٌ وَمُعَجَّلٌ بِهِ إِلَى النَّارِ) ﴿وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ مَا يَكْرَهُونَ وَتَصِفُ أَلْسِنَتُهُمُ الْكَذِبَ أَنَّ لَهُمُ الْحُسْنَى لاَ جَرَمَ أَنَّ لَهُمُ النَّارَ وَأَنَّهُم مُّفْرَطُونَ﴾[٣٤٢]

immoderate (a) = excessive, extremist | مُفْرِطٌ (مُسْرِفٌ) / مُتَطَرِّفٌ / مُتَنَطِّعٌ

parting of one's hair | مَفْرِقُ الشَّعْرِ / فَرْقُ شَعْرِ الرَّأْسِ

prescribed (a) = ordained, decreed, destined, assigned, appointed *[Allah cursed him (the devil), and he said, "I will have a prescribed share of Your servants."]* | مَفْرُوضٌ (إِلْزَامِيٌّ) / مُلْزِمٌ / مَسْنُونٌ ﴿لَّعَنَهُ اللَّهُ وَقَالَ لأَتَّخِذَنَّ مِنْ عِبَادِكَ نَصِيبًا مَّفْرُوضًا﴾[٣٤٣]

nullifier (n) = invalidator | المُفْسِدُ (المُبْطِلُ لِلْعِبَادَاتِ أو لِلعُقُودِ)

mischief-maker, the = corruption-spreader, one who does mischief, spoiler | المُفْسِدُ (صَانِعُ الفَسَادِ)

corrupting (a) = defiling, perverting | مُفْسِدٌ (مُتْلِفٌ، كَالكَبَائِرِ)

fasting nullifiers | مُفْسِدَاتُ الصَّوْمِ (مُبْطِلاتُ الصَّوْمِ)

exegete (n) = explainer, expositor | المُفَسِّرُ (الشَّارِحُ) / المُبَيِّنُ / المُؤَوِّلُ

explained (a) elucidated | مُفَسَّرٌ (مُبَيَّنٌ)

explained in detail = fully explained detailed, clearly expounded, elaborate, detailed, self-explanatory *[(Say): Shall I seek for judge other than Allah? when He it is who has sent to you the Book, explained in detail?"]* | مُفَصَّلٌ (مَشْرُوحٌ بِالتَّفْصِيلِ) / مُفَسَّرٌ / مَشْرُوحٌ بِذَاتِهِ ﴿أَفَغَيْرَ اللَّهِ أَبْتَغِي حَكَمًا وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ إِلَيْكُمُ الْكِتَابَ مُفَصَّلاً﴾[٣٤٤]

fasting violator | المُفْطِرُ (مَنْ تَعَمَّدَ الإِفْطَارَ)

naturally disposed for | مَفْطُورٌ عَلَى (مَجْبُولٌ عَلَى)

fulfilled (a) = accomplished, decided, done, made, effected, performed, decided *[When the promised first warning came to pass, We sent against you* | مَفْعُولٌ (مُنجَزٌ مُقَرَّرٌ) ﴿فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ أُولاهُمَا بَعَثْنَا عَلَيْكُمْ

[٣٤٢] (النحل ٦٢)
[٣٤٣] (النساء ١١٨)
[٣٤٤] (الأنعام ١١٤)

servants of Ours accustomed to violent warfare: They ravaged the very inmost parts of your homes; and it was a promise fulfilled.]	عِبَادًا لَنَا أُولِي بَأْسٍ شَدِيدٍ فَجَاسُوا خِلَالَ الدِّيَارِ وَكَانَ وَعْدًا مَّفْعُولاً﴾[٣٤٥]
object (n)	المَفْعُولُ بِهِ
missing person = lost person	المَفْقُودُ (الشَّخْصُ الضَّائِعُ، لاَ يُعْرَفُ مَكَانُهُ أو حَيَاتُهُ مِنْ مَوْتِهِ)
thoughtful (a) = contemplative, considerate	مُفَكِّرٌ (عَمِيقُ التَّفْكِيرِ) / حَسَنُ الانْتِبَاهِ / مُعْتَنٍ / مُهْتَمٌّ
prosperous one, the = that who prospers, one who attains one's desires *[The weighing, that day, will be just: those whose scale (of good deeds) is heavy, then those will be the prosperous ones:]*	المُفْلِحُ (مَنْ نَالَ مَا يَشْتَهِيهِ) ﴿وَالْوَزْنُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ فَمَن ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ﴾[٣٤٦]
prosperous (a) = successful, winner	مُفْلِحٌ (مَنْ نَالَ مَا يَشْتَهِيهِ) / نَاجِحٌ
bankrupt (n) = insolvent	المُفْلِسُ (المُفْتَقِرُ) / العَاجِزُ عن الدَّفْعِ
bankrupt (a) = insolvent, broke	مُفْلِسٌ (مُفْتَقِرٌ) / عَاجِزٌ عن الدَّفْعِ
concept (n) = idea, notion, thought	المَفْهُومُ (العَقْلِيُّ) / الصُّورَةُ الذِّهْنِيَّةُ / الفِكْرَةُ العَامَّةُ
concept of the basic needs, the	مَفْهُومُ الحَاجَاتِ الأَسَاسِيَّةِ
useful (a) = beneficial, profitable	مُفِيدٌ (نَافِعٌ) / مُرْبِحٌ
martyrs' graveyard	مَقَابِرُ الشُّهَدَاءِ
fighter (n) = combatant, warrior, soldier	المُقَاتِلُ (المُحَارِبُ) / المُتَحَارِبُ / الجُنْدِيُّ
amounts (n, pl) = quantity, measure	المَقَادِيرُ (جمع: مِقْدَارٌ) / الكَمِّيَّاتُ
destinies (n, pl) = fates	المَقَادِيرُ (جَمْعُ: مَقْدُورٌ) / الأَقْدَارُ
legal amounts	المَقَادِيرُ الشَّرْعِيَّةُ
comparative (a) = relative	مُقَارَنٌ (نِسْبِيٌّ)
comparison (n) = contrast	المُقَارَنَةُ (أَوْجُهُ الشَّبَهِ والخِلاَفِ)
fundamental objectives (aims) of the Islamic law, the (These are: preservation of: religion, life, mind, honour, lineage and property)	المَقَاصِدُ الأَسَاسِيَّةُ لِلشَّرِيعَةِ الإِسْلاَمِيَّةِ (ستة هي: حِفْظُ الدِّينِ والنَّفْسِ وَالعَقْلِ وَالعِرْضِ وَالنَّسَبِ وَالمَالِ)
objectives of the law = aims of the law	مَقَاصِدُ الشَّرْعِ (الشَّرِيعَةِ)
legal objectives	المَقَاصِدُ الشَّرْعِيَّةُ
litigation (n) = lawsuit	المُقَاضَاةُ (الخُصُومَةُ أَمَامَ القَضَاءِ)

[٣٤٥] (الإسراء ٥)
[٣٤٦] (الأعراف ٨)

ostracism (n) = boycotting, avoidance	المُقَاطَعَةُ (نَبْذُ التَّعامُلِ)
Quraysh's ostracism of the Banu-Hashim clan	مُقَاطَعَةُ قُرَيْشٍ لِبَنِى هَاشِمٍ
seats for eavesdropping = listening stations	مَقَاعِدُ لِلسَّمْعِ
staying (n) = remaining *[Behold, a party among them said: "O men of Yathrib, there is no staying (here) for you, therefore go back."]*	المُقَامُ (الإقَامَةُ أو البَقَاءُ) ﴿وَإِذْ قَالَت طَّائِفَةٌ مِّنْهُمْ يَا أَهْلَ يَثْرِبَ لاَ مُقَامَ لَكُمْ فَارْجِعُوا﴾[٣٤٧]
station (n) = status, class, position, rank, order, standing	المَقَامُ (المَنْزِلَةُ)
place (n) = habitat, abode	المَقَامُ (المَوْطِنُ أو المَنْزِلُ أو المَكَانُ)
place of abode	المُقَامُ (مَوضِعُ الإقَامَةِ)
Abraham's place of worship = station of Ibrahim *[Remember We made the House a place of resort for men and a place of security; and take for yourselves Abraham's place of worship as a place of prayer;]*	مَقَامُ إبْرَاهِيم (المكان الذى كان يقف فيه ليُصلى عند بناء الكعبة) ﴿وَإِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ وَأَمْنًا وَاتَّخِذُوا مِن مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى﴾[٣٤٨]
Allah's exalted position	مَقَامَ رَبِّهِ (عَظَمَةُ رَبِّهِ وجَلاَلُهُ، وقيل: وُقُوفُهُ بيْنَ يَدَيْهِ)
one's standing before one's Lord *[As for such as fear their standing before their Lord, and have restrained (their) souls from lusts (of the heart),]*	مَقَامَ رَبِّهِ (وُقُوفُهُ بيْنَ يَدَيْهِ، وقيل: عَظَمَةُ رَبِّهِ وجَلاَلُهُ) ﴿وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَى﴾[٣٤٩]
praiseworthy station *[and keep vigil praying at night as an additional worship for you: perhaps your Lord will raise you to a praiseworthy station.]*	مَقَامٌ مَحْمُودٌ ﴿وَمِنَ اللَّيْلِ فَتَهَجَّدْ بِهِ نَافِلَةً لَّكَ عَسَى أَن يَبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَّحْمُودًا﴾[٣٥٠]
Holy shrine	مَقَامٌ مُقَدَّسٌ (لِوَلِيٍّ أو قِدِّيسٍ) / عَتَبَةٌ مُقَدَّسَةٌ
stages of the journey = way stations, Maqamat (Ar)	المَقَامَاتُ (مصطلح صوفى بمعنى: المنازل التى ينزل بها السالك على الطريقة)
permanent abode *[Who has, out of His bounty, settled us in the home of permanent abode,]*	المُقَامَةُ (الإقَامَةُ الدَّائِمَةُ) ﴿الَّذِي أَحَلَّنَا دَارَ الْمُقَامَةِ مِن فَضْلِهِ﴾[٣٥١]
gambler (n)	المُقَامِرُ
barter (n) = sale of goods for goods	المُقَايَضَةُ (بَيْعُ العَرَضِ الحَاضِرِ بعَرَضٍ حَاضِرٍ غَيْرِه)
cemetery (n) = graveyard, burial ground,	المَقْبَرَةُ (مُجْتَمَعُ القُبُورِ، والجمع: مَقَابِرُ) /

[٣٤٧] (الأحزاب ١٣)
[٣٤٨] (البقرة ١٢٥)
[٣٤٩] (النازعات ٤٠)
[٣٥٠] (الإسراء ٧٩)
[٣٥١] (فاطر ٣٥)

necropolis (city of the dead) *[Till you visit (your) cemeteries.]*

المَدْفَنُ / الجَبَّانَةُ ﴿حَتَّى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ﴾[٣٥٢]

God's acre = Christian cemetery

مَقْبَرَةٌ (مَسِيحِيَّةٌ) / جَبَّانَةٌ

spurned (a) = scorned, rejected *[In this world we will cause a curse to follow them: and on the Day of Judgement they will be among the spurned.]*

مَقْبُوحٌ (مُبْعَدٌ مَطْرُودٌ) / مُزْدَرًى ﴿وَأَتْبَعْنَاهُم فِي هَذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً وَيَوْمَ القِيَامَةِ هُم مِّنَ الْمَقْبُوحِينَ﴾[٣٥٣]

in hand (a) = in possession, received, taken, accepted *[If you are on a journey, and cannot find a scribe, then (take) pledges in hand.]*

مَقْبُوضٌ (فِي قَبْضَةِ اليَدِ) ﴿وَإِن كُنتُمْ عَلَى سَفَرٍ وَلَمْ تَجِدُوا كَاتِبًا فَرِهَانٌ مَّقْبُوضَةٌ﴾[٣٥٤]

close-fisted (a) = tight-fisted, miserly, stingy, parsimonious

مَقْبُوضُ اليَدَيْنِ (بَخِيلٌ) / مَغْلُولُ اليَدَيْنِ / شَحِيحٌ / قَتُورٌ / مُمْسِكٌ

acceptable (a) = accepted, allowed, admitted, agreeable, favourable, acknowledged

مَقْبُولٌ (مُرْتَضًى) / مَبْرُورٌ / مُرْضٍ

detest (v) = hate, loathe, abhor, abominate

مَقَتَ (أَبْغَضَ) / كَرِهَ (بِشِدَّةٍ)

detestation (n) = aversion, hate, abhorrence, loathing *[The Unbelievers will be addressed: Greater is Allah's detestation of you than (is) your detestation of yourselves,]*

المَقْتُ (البُغْضُ) / البَغْضَاءُ / الكَرَاهِيَةُ ﴿إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يُنَادَوْنَ لَمَقْتُ اللهِ أَكْبَرُ مِن مَّقْتِكُمْ أَنفُسَكُمْ﴾[٣٥٥]

rushing headlong *[Here is a troop rushing headlong with you; they are not welcomed, they shall burn in the Fire.]*

مُقْتَحِمٌ (دَاخِلٌ مُسْرِعٌ رَغْمًا عَنْهُ) ﴿هَذَا فَوْجٌ مُّقْتَحِمٌ مَّعَكُمْ لاَ مَرْحَبًا بِهِمْ إِنَّهُمْ صَالُو النَّارِ﴾[٣٥٦]

one who follows = one who pursues, follower, imitator, conformist *[Thus, whenever We sent a warner before you to a town, those living in luxury in it said: "We found our fathers following a certain religion, and we do follow their footsteps."]*

مُقْتَدٍ (مَنْ يَتْبَعُ غَيْرَهُ وَيُقَلِّدُهُ) / مُتَّبِعٌ / تَابِعٌ ﴿وَكَذَلِكَ مَا أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ فِي قَرْيَةٍ مِّن نَّذِيرٍ إِلاَّ قَالَ مُتْرَفُوهَا إِنَّا وَجَدْنَا آبَاءَنَا عَلَى أُمَّةٍ وَإِنَّا عَلَى آثَارِهِم مُّقْتَدُونَ﴾[٣٥٧]

Omnipotent, the

المُقْتَدِرُ (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: عَظِيمُ القُدْرَةِ المُسيطِرُ بِقُدْرَتِهِ البَالِغَةِ عَلَى خَلْقِهِ، والَّذِى يَقْدِرُ عَلَى إِصْلاَحِ الخَلاَئِقِ عَلَى وَجْهٍ لاَ يَقْدِرُ عَلَيْهِ غَيْرُهُ)

---

[٣٥٢] (التكاثر ٢)
[٣٥٣] (القصص ٤٢)
[٣٥٤] (البقرة ٢٨٣)
[٣٥٥] (غافر ١٠)
[٣٥٦] (ص ٥٩)
[٣٥٧] (الزخرف ٢٣)

one who is able to prevail against = one who has power over *[Or We shall show you that (punishment) which We have promised them for verily We are able to prevail against them.]*	مُقْتَدِرٌ عَلَى (مُسَيْطِرٌ بِقُدْرَتِهِ عَلَى) ﴿أَوْ نُرِيَنَّكَ الَّذِي وَعَدْنَاهُمْ فَإِنَّا عَلَيْهِم مُّقْتَدِرُونَ﴾[358]
follower (n) = conformist, one who follows = one who pursues,	المُقْتَدِى (مَنْ يَتَّبِعُ غَيْرَهُ وَيُقَلِّدُهُ) / المُتَّبِعُ / التَّابِعُ
one in straitened circumstances = poor person	المُقْتِرُ (مَن ضَاقَ عَيْشُهُ) / الفَقِيرُ
borrower (n)	المُقْتَرِضُ (المُسْتَعِيرُ)
perpetrator (n) = doer	المُقْتَرِفُ (لِجَرِيمَةٍ أو إِثْمٍ) / المُرْتَكِبُ
one who earns *[That the hearts of those, who do not believe in the Hereafter, incline to it: and that they may be pleased with it, and that they may earn whatever they may earn.]*	مُقْتَرِفٌ (مُكْتَسِبٌ) ﴿وَلِتَصْغَى إِلَيْهِ أَفْئِدَةُ الَّذِينَ لاَ يُؤْمِنُونَ بِالآخِرَةِ وَلِيَرْضَوْهُ وَلِيَقْتَرِفُوا مَا هُم مُّقْتَرِفُونَ﴾[359]
one who comes in company *[So why are not gold bracelets bestowed on him? Or (why) do not the angels come in company with him?]*	مُقْتَرِنٌ (مُصَاحِبٌ) ﴿فَلَوْلاَ أُلْقِيَ عَلَيْهِ أَسْوِرَةٌ مِّن ذَهَبٍ أَوْ جَاءَ مَعَهُ الْمَلاَئِكَةُ مُقْتَرِنِينَ﴾[360]
one who divides (the Qur'an into believable and unbelievable parts) *[As We sent down (Our warnings) upon those who divided (the Qur'an into believable and unbelievable parts),]*	المُقْتَسِمُ (مَن قَسَّمَ القُرآنَ إِلَى أَقْسَامٍ مُتَفَرِّقَةٍ، فَآمَنَ بِبَعْضِهِ وَكَفَرَ بِبَعْضِهِ) ﴿كَمَا أَنزَلْنَا عَلَى الْمُقْتَسِمِينَ﴾[361]
thrifty (a) = frugal, economical	مُقْتَصِدٌ (فِي الإِنْفَاقِ) / غَيْرُ مُبَذِّرٍ
on the straight path = moderate, temperate, following a middle course *[among them are some who wronged themselves, some were on the straight path, and some were foremost in good deeds,]*	مُقْتَصِدٌ (مَنْ لَمْ يُفْرِطْ أو يُفَرِّطْ، فَهُوَ عَلَى الطَّرِيقِ المُسْتَقِيمِ) / مُقْتَصِدَةٌ / مُعْتَدِلٌ / مُتَوَسِّطٌ / وَسَطٌ ﴿فَمِنْهُمْ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ وَمِنْهُم مُّقْتَصِدٌ وَمِنْهُمْ سَابِقٌ بِالْخَيْرَاتِ﴾[362]
convinced (a) = persuaded	مُقْتَنِعٌ (مُؤْمِنٌ)
personal belongings = personal possessions	المُقْتَنَيَاتُ الشَّخْصِيَّةُ
amount (n) = measure, sum, quantity, number	المِقْدَارُ (والجمع: مَقَادِيرُ) / القَدْرُ / العَدَدُ
number of sacrificial animals for the new-born	مِقْدَارُ العَقِيقَةِ (عَدَدُ مَا يُذْبَحُ لِلمَوْلُودِ)

٣٥٨ (الزخرف ٤٢)
٣٥٩ (الأنعام ١١٣)
٣٦٠ (الزخرف ٥٣)
٣٦١ (الحجر ٩٠)
٣٦٢ (فاطر ٣٢)

amount of legacy	مِقْدَارُ الوَصِيَّةِ
decreed (a) = preordained, predestined, destined	مُقَدَّرٌ (مَقْدُورٌ) / مَحْتُومٌ
sacred (a) = holy, sanctified, hallowed, consecrated, blessed, divine, agios (Gr) *[Behold, Your Lord did call to him in the sacred valley of Ṯuwa.]*	مُقَدَّسٌ (مُعَظَّمٌ ومُحَرَّمٌ) / قُدُوسٌ / قُدْسِيٌّ / مُكَرَّسٌ / مُبَارَكٌ / إلَهِيٌّ ﴿إِذْ نَادَاهُ رَبُّهُ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى﴾[٣٦٣]
blessed pilgrim (to Jerusalem)	المُقَدِّسُ (مَنْ زَارَ بَيْتَ المَقْدِسِ)
Advancer, the	المُقَدِّمُ (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: الَّذِى يُقَدِّمُ الأشْيَاءَ وَيَضَعُهَا فِى مَوَاضِعِهَا، فَمَا اسْتَحَقَّ التَّقْدِيمَ قَدَّمَهُ)
prompt dower = advance dowry	مُقَدَّمُ الصَّدَاقِ / عَاجِلُ المَهْرِ / الصَّدَاقُ المُعَجَّلُ
prelate (n)	المُقَدَّمُ مِنْ رِجَالاَتِ الكَنِيسَةِ (كالبابا أو الكردينال او الأسقف) / القَسُّ العَظِيمُ
Introductory = Introduction	مُقَدِّمَةُ القُدَّاسِ (انظر: القُدَّاسُ)
predestined (a) = predetermined, preordained, destined, decreed	مَقْدُورٌ (مُقَدَّرٌ لَهُ) / مَقْضِيٌّ عَلَيْهِ / مَحْتُومٌ
confessor (n) = acknowledger	المُقِرُّ (المُعْتَرِفُ)
Holy See, the	المَقَرُّ البَابَوِيُّ / مَقَرُّ الحَبْرِ الأعْظَمِ
confessor of debt	المُقِرُّ بالدَّيْنِ
acknowledged blood-relative, an	المُقَرُّ لَهُ بِالنَّسَبِ
one who is allowed near (Allah) = one who is nearest (to Allah), favoured one, favourite, intimate *[Christ shall not disdain to be a servant of Allah, nor shall the angels who are allowed near (Allah),]*	المُقَرَّبُ (مَن قَرَّبَهُ اللهُ) / الأثِيرُ ﴿لَن يَسْتَنكِفَ الْمَسِيحُ أَن يَكُونَ عَبْدًا لِّلَّهِ وَلاَ الْمَلاَئِكَةُ الْمُقَرَّبُونَ﴾[٣٦٤]
near kin = close relationship	المَقْرَبَةُ (القَرَابَةُ) / القُرْبَى / القُرْبَةُ (انظر: ذُو مَقْرَبَةٍ)
decided (a) = assured, definite, settled	مُقَرَّرٌ (مَحْسُومٌ) / وَاضِحٌ / لا جِدَالَ فِيهِ / تَمَّ الفَصْلُ فِيهِ
clapper (n)	المِقْرَعَةُ (أدَاةٌ خَشَبِيَّةٌ تُسْتَعْمَلُ بَدَلاً مِنَ الأجْرَاسِ فِى بَعْضِ الأحْيَانِ)
stick (n) = rod	المِقْرَعَةُ (خَشَبَةٌ يُضْرَبُ بِهَا، وأكثر ما تكون فى كُتَّابِ الصِّبْيَانَ) / العَصَا
clapper (n)	مِقْرَعَةُ الجَرَسِ (لِسَانُ النَّاقُوسِ)
double yoke	المِقْرَنُ (الخَشَبَةُ تُشَدُّ عَلَى رَأسِ الثَّوْرَيْنِ عِنْدَ الحَرْثِ، وتُسَمَّى فِى مِصْرَ: النَّافُ) / النِّيرُ المُزْدَوَجُ
one who associates partners with Allah	مُقْرِنٌ (قِيل: أشْرَكَ وقَرَنَ آخَرِينَ مَعَهُ بِالعِبَادَةِ)
bound hand to neck	مُقَرَّنٌ (قِيل: مَقْرُونَةٌ يَدَيْهِ إلَى عُنُقِهِ بالأغْلاَلِ، وقِيل: مُوثَقٌ مَعَ قَرِينِهِ)

[٣٦٣] (النازعات ١٦)

[٣٦٤] (النساء ١٧٢)

bound together = joined together, bound each one with one's companion *[And you will see the criminals, on that day, bound together in fetters.]*	مُقَرَّنٌ (قِيل: مُوثَقٌ مع قَرِينه، وقيل: مَقْرُونَةٌ يَدَيْهِ إلى عُنُقِهِ بالأغلال) ﴿وَتَرَى الْمُجْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ مُقَرَّنِينَ فِي الأَصْفَادِ﴾[365]
one who is able to do something (by oneself) *[and say: "Glory to Him Who has subjected these to us (to use), for we could never have been able to do this (by ourselves),]*	مُقْرِنٌ (مُطِيقٌ أو مُسْتَطِيعٌ، وقيل: أشرَكَ وقَرَنَ آخَرِينَ مَعَهُ بالعِبَادَة) ﴿وَتَقُولُوا سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ﴾[366]
legible (a) = readable	مَقْرُوءٌ (وَاضِحُ النَّسْخِ، سَهْلُ القِرَاءَة)
just (a) = fair, impartial, equitable *[and deal justly, for Allah does love those who are just.]*	مُقْسِطٌ (عَادِلٌ) / عَدْلٌ / مُنْصِفٌ ﴿وَأَقْسِطُوا إِنَّ اللهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ﴾[367]
Equitable, the	المُقْسِطُ (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: العَادِلُ فِي حُكْمِهِ، الَّذِي يَنْتَصِفُ لِلمَظْلُومِ مِنَ الظَّالِمِ، ويَنصُرُ المُسْتَضْعَفِينَ)
one who distributes *[And by those (winds) that distribute by (Our) command,]*	مُقَسِّمٌ (قيل: الرِّيَاحُ لأنَّها تُقَسِّمُ رِزْقَ الله مِن المَطَرِ بَيْنَ النَّاسِ، وقيل: المَلائِكَةُ) ﴿فَالْمُقَسِّمَاتِ أَمْرًا﴾[368]
objective (n) = aim, target, purpose	المَقْصِدُ (الهَدَفُ) / الغَرَضُ
with hair cut short = with shortened hair *[Truly did Allah fulfil the vision for His Messenger: you shall enter the Sacred Mosque, if Allah wills, with secure (in mind), with heads shaved, or hair cut short, and without fear.]*	مُقَصِّرٌ (قَاطِعٌ شَعْرَ رَأسِهِ قَصِيرًا) ﴿لَقَدْ صَدَقَ اللهُ رَسُولَهُ الرُّؤْيَا بِالْحَقِّ لَتَدْخُلُنَّ الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ إِن شَاءَ اللهُ آمِنِينَ مُحَلِّقِينَ رُؤُوسَكُمْ وَمُقَصِّرِينَ لاَ تَخَافُونَ﴾[369]
delinquent (a) = failing in duty,, tardy	مُقَصِّرٌ (مُتَهَاوِنٌ فِي وَاجِب) // مُتَأَخِّرٌ فى الدَّفْع
private chamber = private room, cabin	المَقْصُورَةُ (الحُجْرَةُ الخَاصَّةُ، والجمع: مَقَاصِيرُ)
sheltered (a) = kept, house-bound *[Beautiful damsels, sheltered in their pavilions.]*	مَقْصُورَةٌ (مَصُونَةٌ مُخَدَّرَةٌ فِي خِدْرِهَا) / مَسْتُورَةٌ ﴿حُورٌ مَّقْصُورَاتٌ فِي الْخِيَامِ﴾[370]
decreed by one's lord *[Not one of you but will pass by it (Hell), an inevitable event decreed by your Lord.]*	مَقْضِيٌّ (قَرَّرَهُ رَبُّنَا) ﴿وَإِن مِنكُمْ إِلاَّ وَارِدُهَا كَانَ عَلَى رَبِّكَ حَتْمًا مَقْضِيًّا﴾[371]

[365] (إبراهيم ٤٩)
[366] (الزخرف ١٣)
[367] (الحجرات ٩)
[368] (الذاريات ٤)
[369] (الفتح ٢٧)
[370] (الرحمن ٧٢)
[371] (مريم ٧١)

doomed (a) = preordained, condemned	مَقْضِيٌّ عَلَيْهِ (بَالعَذَابِ أو بَالهَلاَكِ الخ)
interrupted (a) *[Neither interrupted (by seasons), nor forbidden.]*	مَقْطُوعٌ (غَيْرُ مَوْجُودٍ فِي وَقْتٍ مِنَ الأوْقَاتِ) ﴿لاَ مَقْطُوعَةٍ وَلاَ مَمْنُوعَةٍ﴾[٣٧٢]
cut off *[And we made known this decree to him, that the last remnants of those (sinners) should be cut off by the morning.]*	مَقْطُوعٌ (مُسْتَأْصَلٌ) ﴿وَقَضَيْنَا إِلَيْهِ ذَلِكَ الأَمْرَ أَنَّ دَابِرَ هَؤُلاَءِ مَقْطُوعٌ مُّصْبِحِينَ﴾[٣٧٣]
stay (n) = staying, sitting	المَقْعَدُ (القُعُودُ وَالبَقَاءُ، والجمع: مَقَاعِدُ) / الجُلُوسُ
assembly (n) = assemblage, convention *[In an Assembly of Truth, in the Presence of an Omnipotent Sovereign.]*	المَقْعَدُ (المَجْلِسُ، والجمع: مَقَاعِدُ) ﴿فِي مَقْعَدِ صِدْقٍ عِنْدَ مَلِيكٍ مُّقْتَدِرٍ﴾[٣٧٤]
seat (n) = chair	المَقْعَدُ (مَا يُقْعَدُ عَلَيْهِ، والجمع: مَقَاعِدُ)
pew (n) = stall, bench	مَقْعَدُ الكَنِيسَةِ / مَقْصُورَةٌ (فِي كَنِيسَةٍ)
rhymed (a)	مُقَفًّى (لِلشِّعْرِ) / مَسْجُوعٌ (لِلنَّثْرِ)
dip (v) = immerse, dunk	مَقَلَ (غَمَسَ)
key (n) *[To Him belongs the keys of the heavens and the earth: He expands and restricts the sustenance for whom He wills: for He knows full well all things.]*	المِقْلاَدُ (المِفْتَاحُ، والجمع: مَقَالِيدُ) ﴿لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ﴾[٣٧٥]
Turner of Hearts, the	مُقَلِّبُ القُلُوبِ (الله) / مُحَوِّلُ القُلُوبِ
tradition follower = traditionalist, imitator, conformist	المُقَلِّدُ (مَنْ يُقَلِّدُ أَسْلاَفَهُ) / السَّلَفِيُّ
stiff-necked with head forced-up *[We have yoked their hands up their necks to their chins, and they have become stiff-necked with heads forced up.]*	مُقْمَحٌ (رَافِعُ الرَّأْسِ، غَاضٌّ البَصَرِ مِنَ الأغْلاَلِ) ﴿إِنَّا جَعَلْنَا فِي أَعْنَاقِهِمْ أَغْلاَلاً فَهِيَ إِلَى الأَذْقَانِ فَهُم مُّقْمَحُونَ﴾[٣٧٦]
mace (n) = cosh	المِقْمَعَةُ (قَضِيبٌ شَائِكٌ، والجمع: مَقَامِعُ)
mace of iron	مِقْمَعَةٌ مِن حَدِيدٍ
convincing (a) = credible, rational	مُقْنِعٌ (قَوِيُّ الحُجَّةِ) / جَدِيرٌ بِالتَّصْدِيقِ
with head uplifted *[They are rushing madly with necks outstretched, heads uplifted, unable to see anything, and their hearts an empty void.]*	مُقْنِعٌ رَأْسَهُ (رَافِعُهَا) ﴿مُهْطِعِينَ مُقْنِعِي رُؤُوسِهِمْ لاَ يَرْتَدُّ إِلَيْهِمْ طَرْفُهُمْ وَأَفْئِدَتُهُمْ هَوَاءٌ﴾[٣٧٧]

[٣٧٢] (الواقعة ٣٣)
[٣٧٣] (الحجر ٦٦)
[٣٧٤] (القمر ٥٥)
[٣٧٥] (الشورى ١٢)
[٣٧٦] (يس ٨)

evaluated (a) = assessed, estimated	مُقَوَّمٌ (مُقَدَّرٌ) / مُثَمَّنٌ
traveller in the desert = desert inhabitant, desert denizen *[We made it (the fire) a reminder (of Our handiwork) and a passing comfort for travellers in the desert.]*	المُقْوِي (أي: المُسَافِرُ أو النَّازِلُ فِي القَوَاءِ، أي: القَفْرُ) ﴿نَحْنُ جَعَلْنَاهَا تَذْكِرَةً وَمَتَاعًا لِّلْمُقْوِينَ﴾[378]
abhorrent (a) = abhorred, loathsome, hateful, hated, abominated, disgusting	مَقِيتٌ (بَغِيضٌ) / مَكْرُوهٌ / مُثِيرٌ للاشْمِئْزَازِ
nourishing (a) = sustainer, provider	مُقِيتٌ (مُغَذٍّ) / رَازِقٌ
Supreme Nourisher, the	المُقِيتُ (من أسماء الله الحُسنى، بمعنى: خَالِقُ الأقْوَاتِ المَادِّيَّةِ والرُّوحَانِيَّةِ والمُتَكَفِّلُ بإيصَالِهَا إلَى الخَلْقِ)
keeping watch = watchful *[for Allah is keeping watch over everything.]*	مُقِيتًا (رَقِيبًا، وقيل: حَفِيظًا، وقيل: مُقْتَدِرًا، وقيل: حَسِيبًا) ﴿وَكَانَ اللهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ مُّقِيتًا﴾[379]
restricted (a) = restrained	مُقَيَّدٌ (مَحْصُورٌ) / مَقْصُورٌ
bound (a) = tied, fettered, chained	مُقَيَّدٌ (مَرْبُوطٌ) / مَغْلُولٌ
obliged (a) = bound, constrained	مُقَيَّدٌ (مُلْزَمٌ) / مُرْغَمٌ
bound by oath	مُقَيَّدٌ بِيَمِينِه
place of repose (at noon) = halting place *[That day, the Companions of the Garden will have a better abode, and a better place of repose.]*	المَقِيلُ (مَوْضِعُ القَيْلُولَةِ) / مَكَانُ الرَّاحَةِ ﴿أَصْحَابُ الْجَنَّةِ يَوْمَئِذٍ خَيْرٌ مُّسْتَقَرًّا وَأَحْسَنُ مَقِيلًا﴾[380]
enduring (a) = abiding, permanent *[They will want to get out of the fire, but they will never get out from it: for they will have an enduring punishment.]*	مُقِيمٌ (دَائِمٌ) ﴿يُرِيدُونَ أَن يَخْرُجُوا مِنَ النَّارِ وَمَا هُم بِخَارِجِينَ مِنْهَا وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ﴾[381]
well-travelled *[And it (the city of Lot) is on a well-travelled road.]*	مُقِيمٌ (قَائِمٌ سَالِكٌ) ﴿وَإِنَّهَا لَبِسَبِيلٍ مُّقِيمٍ﴾[382]
one who establishes proper prayers = one who is constant in prayer *[Those whose hearts are filled with fear when Allah is mentioned, and those who show patient perseverance over what afflicts them, and those who establish proper*	مُقِيمُ الصَّلَاةِ (مَنْ يُقِيمُ الصَّلَاةَ) ﴿الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ وَالصَّابِرِينَ عَلَى مَا أَصَابَهُمْ وَالْمُقِيمِي الصَّلَاةِ وَمِمَّا

[377] (إبراهيم ٤٣)
[378] (الواقعة ٧٣)
[379] (النساء ٨٥)
[380] (الفرقان ٢٤)
[381] (المائدة ٣٧)
[382] (الحجر ٧٦)

well-travelled *[And it (the city of Lot) is on a well-travelled road.]*	مُقِيمٌ (قَائِمٌ سَالِكٌ) ﴿وَإِنَّهَا لَبِسَبِيلٍ مُقِيمٍ﴾[٣٨٢]
one who establishes proper prayers = one who is constant in prayer *[Those whose hearts are filled with fear when Allah is mentioned, and those who show patient perseverance over what afflicts them, and those who establish proper prayers, and spend (in charity) out of what We have provided them with.]*	مُقِيمُ الصَّلَاةِ (مَنْ يُقِيمُ الصَّلَاةَ) ﴿الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ وَالصَّابِرِينَ عَلَى مَا أَصَابَهُمْ وَالْمُقِيمِي الصَّلَاةِ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ﴾[٣٨٣]
suck dry, to	مَكَّ (العَظْمَ، أي: مَصَّ جَمِيعَ مَا فِيهِ)
whistle (v)	مَكَا (صَفَرَ بِفِيهِ)
whistling (n) *[And their prayer at the (Sacred) House was nothing but whistling and clapping of hands;]*	المُكَاءُ (الصَّفِيرُ) ﴿وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ عِندَ الْبَيْتِ إِلَّا مُكَاءً وَتَصْدِيَةً﴾[٣٨٤]
contracted slave for manumission	المُكَاتَبُ (العَبْدُ الَّذِي تَعَاقَدَ مَعَ سَيِّدِهِ عَلَى العِتْقِ بَعْدَ تَسْدِيدِ مَبْلَغٍ مُعَيَّنٍ)
contracting for manumission against money	المُكَاتَبَةُ (عِتْقُ العَبْدِ عَلَى مَالٍ مُنَجَّمٍ)
contracting for manumission in instalments	المُكَاتَبَةُ عَلَى أَقْسَاطٍ (اتِّفَاقُ العَبْدِ مَعَ سَيِّدِهِ لِتَحْرِيرِهِ بَعْدَ دَفْعِ الثَّمَنِ عَلَى أَقْسَاطٍ) / المُكَاتَبَةُ عَلَى مَالٍ مُنَجَّمٍ
noble morals	مَكَارِمُ الأَخْلَاقِ
place (n) = location, site, spot	المَكَانُ (المَوْضِعُ) / المَوطِنُ
place of mourning	مَكَانُ الإِحْدَادِ (مَكَانُ قَضَاءِ المَرْأَةِ لِفَتْرَةِ الحِدَادِ عَلَى الزَّوْجِ)
place of dwelling for worship = place of devoting oneself to worship	مَكَانُ الاعْتِكَافِ
place of slaughtering	مَكَانُ الذَّبْحِ
where to spend the waiting period = place of spending the waiting period	مَكَانُ العِدَّةِ (مَكَانُ قَضَاءِ المَرْأَةِ لِفَتْرَةِ العِدَّةِ بَعْدَ الطَّلَاقِ)
place outside the sacred precincts = non-consecrated place	مَكَانٌ حِلٌّ (كُلُّ مَا هُوَ خَارِجُ الحَرَمِ)
high position (n) = rank, station, status	المَكَانَةُ (المَنْزِلَةُ) / الوَضْعُ المُتَمَيِّزُ
one's best effort = one's utmost, best of one's ability *[Say: "O my people do your best effort: I will do (so)":]*	المَكَانَةُ (غَايَةُ الإِمْكَانِ وَالاسْتِطَاعَةِ، وقيل: مَكَانٌ) ﴿قُلْ يَا قَوْمِ اعْمَلُوا عَلَى مَكَانَتِكُمْ إِنِّي عَامِلٌ﴾[٣٨٥]

[٣٨٢] (الحجر ٧٦)
[٣٨٣] (الحج ٣٥)
[٣٨٤] (الأنفال ٣٥)
[٣٨٥] (الأنعام ١٣٥)

place (n) = position *[And if We so will, We can transform them (into monstrous forms), in their places, then they will not be capable of going on, nor can they turn back.]*	المَكَانَةُ (قِيل: المَكَانُ، والجمع: مَكَانَاتٌ) ﴿وَلَوْ نَشَاءُ لَمَسَخْنَاهُمْ عَلَى مَكَانَتِهِمْ فَمَا اسْتَطَاعُوا مُضِيًّا وَلَا يَرْجِعُونَ﴾[٣٨٦]
status of women in Islam	مَكَانَةُ المَرْأَةِ فِي الإِسْلاَمِ
stay in your place! = halt!, stay where you are!, keep to your places!, keep still!, to your place! *[Then we shall say to those who associated partners (with Us): "Stay in your place! You and your partners."]*	مَكَانَكَ! (اسم فعل أمر بمعنى: قِفْ مَكَانَكَ) ﴿ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا مَكَانَكُمْ أَنْتُمْ وَشُرَكَاؤُكُمْ﴾[٣٨٧]
with one's face cast down = with bowed head *[Is then one who walks along with his face cast down better guided or one who walks evenly on a straight path?]*	مُكِبًّا عَلَى وَجْهِهِ (أى: مُنْحَنِيًا مُنَكِّسًا رَأْسَهُ) ﴿أَفَمَن يَمْشِي مُكِبًّا عَلَى وَجْهِهِ أَهْدَى أَمَّن يَمْشِي سَوِيًّا عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ﴾[٣٨٨]
magnifier of Allah = one who says: "Allah is great", mukabbir (Ar)	المُكَبِّرُ (مَنْ يُكَبِّرُ اللهَ)
Makkah = Mecca, Bakkah	مَكَّةُ (انظر: بَكَّةُ)
gloomy (a) = despondent, depressed, glum, disconsolate, dejected, downcast	مُكْتَئِبٌ (قَانِطٌ حَزِينٌ) / كَئِيبٌ / مُحْبَطٌ
lessee (n) = lease-holder	المُكْتَرِى (المُسْتَأْجِرُ) / المُؤَجَّرُ لَهُ
written (a) = inscribed, engraved, imprinted	مَكْتُوبٌ (مَسْطُورٌ) / مَرْقُومٌ / مَزْبُورٌ
tarrying (n) = staying, waiting, remaining, abiding, easy intervals	المُكْثُ (التَّوَقُّفُ وَالاِنْتِظَارُ) / المَهْلُ وَالتُّؤَدَةُ وَالتَّرَسُّلُ (انظر: عَلَى مُكْثٍ)
tarry (v) = stay, remain, remain, stop, abide, delay *[But he (the Hoopoe) did not tarry long: he (came up and) said, "I have knowledge of what you have no knowledge of, and I have brought to you from Sheba sure tidings.]*	مَكَثَ (تَوَقَّفَ وانْتَظَرَ) / ظَلَّ / بَقِي ﴿فَمَكَثَ غَيْرَ بَعِيدٍ فَقَالَ أَحَطتُ بِمَا لَمْ تُحِطْ بِهِ وَجِئْتُكَ مِن سَبَإٍ بِنَبَإٍ يَقِينٍ﴾[٣٨٩]
rejecter of religion = denier of religion, one who falsely denies religion	المُكَذِّبُ بِالدِّينِ
false (a) = fabricated, untrue, trumped up	مَكْذُوبٌ (غَيْرُ حَقِيقِيٍّ) / مُزَيَّفٌ (انظر: غَيْرُ مَكْذُوبٍ)

[٣٨٦] (يس ٦٧)
[٣٨٧] (يونس ٢٨)
[٣٨٨] (الملك ٢٢)
[٣٨٩] (النمل ٢٢)

scheming (n) = plotting, stratagem, machination, cunning, slyness, artfulness, craftiness, wile, guile *[But no one feels secure against the (cunning) scheming of Allah except those who are losers.]*
المَكْرُ (الخِدَاعُ وَالحِيلَةُ) / التَّدْبِيرُ / الكَيْدُ / الدَّهَاءُ ﴿فَلاَ يَأْمَنُ مَكْرَ اللهِ إِلاَّ الْقَوْمُ الْخَاسِرُونَ﴾٣٩٠

malicious gossip (n) = backbiting, traducing the absent, defamation, vilification, slander, calumny *[And when she heard about their malicious gossip, she sent to them, and she prepared couches for them,]*
المَكْرُ (الغِيبَةُ) / الاِغْتِيَابُ ﴿فَلَمَّا سَمِعَتْ بِمَكْرِهِنَّ أَرْسَلَتْ إِلَيْهِنَّ وَأَعْتَدَتْ لَهُنَّ مُتَّكَأً﴾٣٩١

scheme (v) = plot, plan *[And they (the unbelievers) schemed, and Allah schemed, but Allah is the Best of Schemers,]*
مَكَرَ (دَبَّرَ وَخَطَّطَ) / خَدَعَ ﴿وَمَكَرُوا وَمَكَرَ اللهُ وَاللهُ خَيْرُ الْمَاكِرِينَ﴾٣٩٢

evil scheme, an = evil scheming, plotting of evil
المَكْرُ السَّيِّئُ

consecrated (a) = blessed, hallowed, sacred
مُكَرَّسٌ (مُبَارَكٌ لِغَرَضٍ دِينِيٍّ) / مُقَدَّسٌ

dedicated (a)
مُكَرَّسٌ (مُخَصَّصٌ)

honoured (a) *[Such will be honoured in the Gardens (of Bliss),]*
مُكْرَمٌ (مُشَرَّفٌ) ﴿أُولَئِكَ فِي جَنَّاتٍ مُكْرَمُونَ﴾٣٩٣

one who honours (another) *[and those whom Allah disgraces, no one will honour:]*
مُكْرِمٌ (مَنْ يُكْرِمُ) ﴿وَمَن يُهِنِ اللهُ فَمَا لَهُ مِن مُكْرِمٍ﴾٣٩٤

noble deed = honourable deed
المَكْرُمَةُ (العَمَلُ الكَرِيمُ)

highly-honoured = highly-esteemed *[In highly-honoured books,]*
مُكَرَّمَةٌ (مُشَرَّفَةٌ) / مُكَرَّمٌ ﴿فِي صُحُفٍ مُكَرَّمَةٍ﴾٣٩٥

coerced (a) = compelled, obliged, constrained
مُكْرَهٌ (مُجْبَرٌ)

coerced, the = the compelled, the forced
المُكْرَهُ (مَنْ أُكْرِهَ عَلَى فِعْلِ شَيْءٍ) / المُجْبَرُ

coerced and the constrained by necessity, the
المُكْرَهُ والمُضْطَرُّ

distressed (a) = upset, worried, harassed
مَكْرُوبٌ (مُبْتَئِسٌ) / مَحْزُونٌ / مَغْمُومٌ

disapproved deed
المَكْرُوهُ (ما تَرْكُهُ أولى من فعله على سبيل الترجيح لا على الحتم والإلزام، وهو ما يُذم فاعله، ويُمدح تاركه)

hateful (a) = disliked, deplored, abhorred, undesirable, detestable, abhorrent, abominable *[Of all such things, the evil is*
مَكْرُوهٌ (مَبْغُوضٌ) / مُسْتَنْكَرٌ / مُسْتَقْبَحٌ / مَذْمُومٌ / بَغِيضٌ / مَقِيتٌ ﴿كُلُّ ذَلِكَ

٣٩٠ (الأعراف ٩٩)
٣٩١ (يوسف ٣١)
٣٩٢ (آل عمران)
٣٩٣ (المعارج ٣٥)
٣٩٤ (الحج ١٨)
٣٩٥ (عبس ١٣)

hateful in the sight of your Lord.]	كَانَ سَيِّئُهُ عِندَ رَبِّكَ مَكْرُوهًا﴾[٢٩٦]
disapproved as almost unlawful	مَكْرُوهٌ كَرَاهَةَ تَحْرِيمٍ (يَكَادُ يَكُونُ حَرَامًا)
disapproved as unbecoming	مَكْرُوهٌ كَرَاهَةَ تَنْزِيهٍ (فِعْلُهُ لَيْسَ حَرَامًا، وَلَكِنَّهُ لاَ يَلِيقُ، وَعَدَمُ فِعْلِهِ يُنَزِّهُ الإِنْسَانَ وَيُزَكِّيهِ)
reduce (v) = decrease	مَكَسَ (الشَّيْءُ، أى: نَقَصَ)
exact tax, to	مَكَسَ (الضَّرِيبَةَ، أى: قَدَّرَهَا وَجَبَاهَا)
tax (n) = tax on displayed goods, custom duty	المَكْسُ (الضَّرِيبَةُ، والجمع: مُكُوسٌ، و هى ضريبة على البضائع المعروضة فى السوق، أو ضريبة على السلع الواردة إلى البلاد الإسلامية، أو الصادرة منها) / الرَّسْمُ الجُمْرُكِيُّ
clad (a) = clothed, covered	مَكْسُوٌّ بـ (مُرْتَدٍ) / لاَبِسٌ
filled with restrained grief = sorrowful *[So resign yourself to the decree of your Lord, and do not be like the Companion of the Fish, when he called (upon Allah) while he was filled with restrained grief.]*	مَكْظُومٌ (مُمْسِكٌ عَلَى مَا بِنَفْسِهِ مِنَ الأسَى أو الغَيْظِ) / كَظِيمٌ / مَغْمُومٌ ﴿فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلاَ تَكُن كَصَاحِبِ الْحُوتِ إِذْ نَادَى وَهُوَ مَكْظُومٌ﴾[٢٩٧]
shrouded (a) = wrapped, folded,, hidden	مُكَفَّنٌ (مُدَثَّرٌ بِالكَفَنِ) / مُزَمَّلٌ // مُخْتَفٍ
guaranteed (a) = ensured, certain	مَكْفُولٌ (مَضْمُونٌ) / مُؤَمَّنٌ / أكِيدٌ
trained for hunting *[They ask you what is permitted for them (as food). say: "Permitted to you are good pure things. As for those beasts and birds of prey, that you have taught and trained for hunting, teaching them of what Allah has taught you, eat of what they catch for you, and pronounce the name of Allah over it."]*	مُكَلِّبٌ (مُدَرِّبٌ عَلَى أخْذِ الصَّيْدِ، كَكَلْبِ الصَّيْدِ) ﴿يَسْأَلُونَكَ مَاذَا أُحِلَّ لَهُمْ قُلْ أُحِلَّ لَكُمُ الطَّيِّبَاتُ وَمَا عَلَّمْتُم مِّنَ الْجَوَارِحِ مُكَلِّبِينَ تُعَلِّمُونَهُنَّ مِمَّا عَلَّمَكُمُ اللهُ فَكُلُوا مِمَّا أَمْسَكْنَ عَلَيْكُمْ وَاذْكُرُوا اسْمَ اللهِ عَلَيْهِ﴾[٢٩٨]
one legally competent (to uphold the law) = one charged with religious duties, mukallaf (Ar)	المُكَلَّفُ (مَنْ صَارَ بِوُسْعِهِ تَحَمُّلُ التَّكَالِيفِ الشَّرْعِيَّةِ)
in charge of = responsible for	مُكَلَّفٌ بـ / مَسْئُولٌ عَن / فِي عُهْدَةِ
be firmly established, to = be firmly fixed, be firmly placed, be highly placed	مَكُنَ (صَارَ لَهُ مَكَانٌ أو مَكَانَةٌ)

[٢٩٦] (الإسراء ٣٨)
[٢٩٧] (القلم ٤٨)
[٢٩٨] (المائدة ٤)

endow with power, to = empower, establish firmly *[And thus did We endow Joseph with power in the land,]*	مَكَّنَ (لَهُ فِي الشَّيْءِ، أي: جَعَلَ لَهُ قُدْرَةً وَسُلْطَانًا عَلَيْهِ) ﴿وَكَذَلِكَ مَكَّنَّا لِيُوسُفَ فِي الأَرْضِ﴾[٣٩٩]
well-guarded (a) = well-preserved *[In a well-guarded book,]*	مَكْنُونٌ (مَصُونٌ) / مَحْفُوظٌ ﴿فِي كِتَابٍ مَكْنُونٍ﴾[٤٠٠]
measure (n) = dry measure, measuring vessel *[And O my people, give full measure and weight with fairness, and do not cheapen the value of people's things]*	المِكْيَالُ (وِعَاءُ الكَيْلِ) / الكَيْلُ ﴿وَيَا قَوْمِ أَوْفُوا الْمِكْيَالَ وَالْمِيزَانَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ﴾[٤٠١]
Meccan (a) = Makkan, revealed at Makkah	مَكِّيَّةٌ (سُورَةٌ أُنْزِلَتْ بِمَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ) / مَكِّيٌّ
plot (n) = intrigue, machination, stratagem, scheme	المَكِيدَةُ (الخُطَّةُ وَالمُؤَامَرَةُ)
counterplot (n)	مَكِيدَةٌ مُضَادَّةٌ
firmly established = firmly entrenched, firmly fixed *[Then We placed him as a drop (of sperm) in a place of rest, firmly established;]*	مَكِينٌ (ذُو مَكَانٍ مُسْتَقِرٌّ مَكِينٍ) ﴿ثُمَّ جَعَلْنَاهُ نُطْفَةً فِي قَرَارٍ مَكِينٍ﴾[٤٠٢]
of exalted position = of high rank, firmly established *[Endued with power before the Lord of the Throne, and of exalted position.]*	مَكِينٌ (ذُو مَكَانَةٍ عَالِيَةٍ) ﴿ذِي قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٍ﴾[٤٠٣]
be bored, to = be fed up, be jaded	مَلَّ (سَئِمَ وَضَجِرَ)
fill (v) = make full, replenish *[I will certainly fill Hell with you and those who follow you all.]*	مَلأَ (الإِنَاءَ، أي: وَضَعَ فِيهِ قَدْرَ مَا يَسَعُ) / حَشَا ﴿لأَمْلأَنَّ جَهَنَّمَ مِنْكَ وَمِمَّنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ أَجْمَعِينَ﴾[٤٠٤]
fullness (n) = as much as fills, an amount that fills	المِلْءُ (قَدْرُ مَا يَأْخُذُ الإِنَاءُ)
chiefs of the people = leaders of the people, elders, dignitaries, high-ranking people *[The chiefs of the people of Pharaoh said: "This is indeed a knowledgeable sorcerer."]*	المَلأُ (وُجُوهُ القَوْمِ وَكُبَرَاؤُهُمْ) / رُؤَسَاءُ الشَّعْبِ / القَادَةُ / الزُّعَمَاءُ / ذَوُو الهَيْئَاتِ / كِبَارُ القَوْمِ ﴿قَالَ الْمَلأُ مِن قَوْمِ فِرْعَوْنَ إِنَّ هَذَا لَسَاحِرٌ عَلِيمٌ﴾[٤٠٥]
as much gold as fills the earth = earth full of gold, as much gold as the earth contains *[Verily, those who disbelieve, and die disbelieving, it will never*	مِلْءُ الأَرْضِ ﴿إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَمَاتُوا وَهُمْ كُفَّارٌ فَلَن يُقْبَلَ

[٣٩٩] (يوسف ٢١)
[٤٠٠] (الواقعة ٧٨)
[٤٠١] (هود ٨٥)
[٤٠٢] (المؤمنون ١٣)
[٤٠٣] (التكوير ٢٠)
[٤٠٤] (ص ٨٥)
[٤٠٥] (الأعراف ١٠٩)

be accepted from any of them as much gold as fills the earth, even if they offer it for ransom.]	مِنْ أَحَدِهِم مِّلْءُ الأَرْضِ ذَهَبًا وَلَوِ افْتَدَى بِهِ﴾[٤٠٦]
Sublime Company, the = the Exalted Assembly, the Highest Assembly *[(So that) they should not eavesdrop on the Sublime Company, but be pelted (with flaming meteors) from every side.]*	المَلأُ الأعْلَى (عَالَمُ الملائِكَةِ) ﴿لاَ يَسَّمَّعُونَ إِلَى الْمَلإِ الأعْلَى وَيُقْذَفُونَ مِن كُلِّ جَانِبٍ﴾[٤٠٧]
mullah (Persian)	المُلاَّ (الفَقِيهُ الشِّيعِيُّ، والجمع: مَلاَلِي)
sheet (n)	المُلاءَةُ
aptness (n) = appropriateness, suitability	المُلاءَمَةُ (لِلكَلاَمِ أو الشَّيْءِ) / المُنَاسَبَةُ
night angels	مَلائِكَةُ اللَّيْلِ
day angels	مَلائِكَةُ النَّهَارِ
recording angels	مَلائِكَةٌ حَفَظَةٌ
stern and harsh angels	مَلائِكَةٌ غِلاَظٌ شِدَادٌ
angelic(al) (a) = cherubic, seraphic	مَلائِكِيٌّ
apt (a) = appropriate, suitable, fitting, befitting, pertinent, expedient	مُلاَئِمٌ (مُنَاسِبٌ) / لائِقٌ / نَفْعِيٌّ
consecration clothes (unsewn loincloth and wrapper) = pilgrim's garb	مَلابِسُ الإحْرَامِ (إزَارٌ ورِدَاءٌ غَيْرُ مَخِيطَيْنِ)
clinging clothes	مَلابِسُ مُلْتَصِقَةٌ (تُبْرِزُ مَعَالِمَ الجِسْمِ وتَصِفُهُ)
circumstantial evidence = accompanying circumstances	المُلابَسَاتُ (الظُّرُوفُ تُلْبِسُ الحَقَّ بِالبَاطِلِ) / القَرَائِنُ / الأدِلَّةُ الظَّرْفِيَّةُ / البَيِّنَةُ مِنْ قَرَائِنِ الأحْوَالِ / الظُّرُوفُ المُحِيطَةِ
hideaway (n) = hiding place	المَلاَذُ (المَخْبَأُ يَلُوذُ بِهِ الإنْسَانُ)
immanent (n) = innate	مُلاَزِمٌ (مُتَأَصِّلٌ) / مُتَّحِدٌ بِالكَوْنِ / حَالٌّ بِالكَوْنِ
caressing one's children = fondling one's children	مُلاَطَفَةُ الأبْنَاءِ
caressing one's wife	مُلاَطَفَةُ الزَّوْجَةِ
one who meets *[I thought that I would certainly meet my reckoning.]*	المُلاَقِي (مَنْ يُلاَقِي) ﴿إِنِّي ظَنَنتُ أَنِّي مُلاَقٍ حِسَابِيَهْ﴾[٤٠٨]
guardian angel	المَلاَكُ الحَافِظُ / المَلاَكُ الحَارِسُ
angel of death = Azrael	مَلاَكُ المَوْتِ (عَزْرَائِيلُ)
angel Gabriel, the	المَلاَكُ جِبْرِيلُ / المَلاَكُ جَبْرَائِيلُ

[٤٠٦] (آل عمران ٩١)
[٤٠٧] (الصافات ٨)
[٤٠٨] (الحاقة ٢٠)

favoured angel	مَلاكٌ مُقرَّبٌ
answerer to the call to pilgrimage = one who answers the call to prayer, mulabbi (Ar)	الْمُلَبِّى (مَن يَقومُ بِالتَّلْبِيَةِ)
blood-indemnity = blood money, wergild, compensation money (for the death of somebody), Diyah (Ar)	المِلَّةُ (الدِّيَةُ)
religion (n) = faith, creed, cult *[We have never heard about this (Monotheism) in the other religion (Quraish's religion or Christianity): this is nothing but a fabricated lie.]*	المِلَّةُ (الدِّينُ) / النِّحْلَةُ / العَقِيدَةُ ﴿مَا سَمِعْنَا بِهَذَا فِي الْمِلَّةِ الْآخِرَةِ إِنْ هَذَا إِلَّا اخْتِلَاقٌ﴾[409]
Law, the	المِلَّةُ (الشَّرِيعَةُ)
religious sect = denomination	المِلَّةُ (الطَّائِفَةُ الدِّينِيَّةُ)
religion of Abraham	مِلَّةُ إِبْرَاهِيمَ
equivocal (a) = ambiguous, obscure	مُلْتَبِسٌ (مُبْهَمٌ) / مَائِعٌ / فِيهِ مُوارَبَةٌ / فِيهِ قَوْلَانِ
bearded (a) = barbate	مُلْتَحٍ (ذُو لِحْيَةٍ)
refuge (n) = sanctuary, shelter *[Say: "No one can protect me from Allah (if I were to disobey Him), nor will I find refuge with any other save Him."]*	المُلْتَحَدُ (المَلْجَأُ أو المُلْتَجَأُ) ﴿قُلْ إِنِّي لَن يُجِيرَنِي مِنَ اللَّهِ أَحَدٌ وَلَنْ أَجِدَ مِن دُونِهِ مُلْتَحَدًا﴾[410]
contractor (n)	المُلْتَزِمُ (المُتَعَاقِدُ)
devouring (a) = gulping	مُلْتَهِمٌ / آكِلٌ
devious (a) = crooked, tortuous, circuitous	مُلْتَوٍ (أعْوَجٌ) / مُنْحَرِفٌ / غَيْرُ مُسْتَقِيمٍ
place of refuge = shelter, asylum, sanctuary	المَلْجَأُ (المَأْوَى) / المَلاذُ / الحِمَى
orphanage (n)	مَلْجَأُ الأيْتَام
almshouse (n) = asylum, home	مَلْجَأٌ خَيْرِىٌّ / مَلْجَأٌ لِلْفُقَرَاءِ / تِكِيَّةٌ
salt (n)	المِلْحُ
salty (a) = briny	مِلْحٌ (مَالِحٌ) / مِلْحِىٌّ
salty and bitter	مِلْحٌ أُجَاجٌ
heretic unbeliever = atheist	المُلْحِدُ (الطَّاعِنُ فِى الدِّينِ المَائِلُ عَنْهُ، والجمع: مُلْحِدُونَ وَمَلاحِدَةٌ) / دَهْرِىٌّ / كَافِرٌ / مُنْكِرٌ لِوجُودِ الله
importunate (a) = insistent	مُلْحِفٌ (مُلِحٌّ) / لَجُوجٌ / مُزْعِجٌ
appendix (n) = addition, epilogue, postscript	المُلْحَقُ (الإضَافَةُ) / المُسْتَدْرَكُ / التَّذْيِيلُ
Ramayana (epic of Rama)	مَلْحَمَةُ الرَّامَايَانَا (أو ملحمة الملك "راما"، وهى من الكتب

[409] (ص ٧)
[410] (الجن ٢٢)

المقدسة لدى الهندوس)

Mahabharata (San) (the great epic)	مَلْحَمَةُ الْمَهَابَهَارتَا (أو الملحمة العُظمى، وهي أحد مصادر الديانة الهندوسية)
abstract (n) = summary, abridgement, outline	الْمَلَخَّصُ (الْمُوجَزُ)
bound to repay	مُلْزَمٌ بالسَّدَاد
liability (n) = debt, indebtedness	الْمَلْزُومِيَّةُ (الدَّيْنُ) / الْمَدْيُونِيَّةُ
liability (n) = responsibility	الْمَلْزُومِيَّةُ (الْمَسْئُولِيَّةُ)
spoon (n)	الْمِلْعَقَةُ (مِنْ أَدَوَاتِ تَنَاوُلِ الطَّعَامِ) (انظر: الْمِسْتِيرُ)
cursed (a) = accursed, damned *[Behold We told you that your Lord does encompass mankind (in His grip): We did not grant you the vision which We showed you but as a trial for men, as well as the cursed tree (mentioned) in the Qur'an: We frighten them (to repent), but it only increases their inordinate transgression of all bounds.]*	مَلْعُونٌ (لَعِينٌ) / رَجِيمٌ / بَغِيضٌ ﴿وَإِذْ قُلْنَا لَكَ إِنَّ رَبَّكَ أَحَاطَ بِالنَّاسِ وَمَا جَعَلْنَا الرُّؤْيَا الَّتِي أَرَيْنَاكَ إِلاَّ فِتْنَةً لِّلنَّاسِ وَالشَّجَرَةَ الْمَلْعُونَةَ فِي الْقُرْآنِ وَنُخَوِّفُهُمْ فَمَا يَزِيدُهُمْ إِلاَّ طُغْيَانًا كَبِيرًا﴾[411]
concocted (a) = contrived, made up, fabricated	مُلَفَّقٌ (مُخْتَلَقٌ)
canter (v) = run	مَلِقَ (الفَرَسُ، أي: كَانَ عَدْوُهُ لَطِيفًا مُسْرِعًا)
catechist (n) = instructor	الْمُلَقِّنُ (مَنْ يُعَلِّمُ بِطَرِيقَةِ السُّؤَالِ والجَوَابِ الشَّفَوِي)
instructor of the dead	الْمُلَقِّنُ (مَنْ يُلَقِّنُ الْمَيِّتَ الشَّهَادَتَيْنِ)
those that deliver a reminder	الْمُلْقِيَاتُ ذِكْرًا (الآيَاتُ الَّتِي تُلْقِي عَلَى النَّاسِ ذِكْرًا يَنْفَعُهُمْ؛ وقِيلَ: الْمَلاَئِكَةُ)
free will = one's own accord, one's own power, *[They said: "We did not fail to keep your appointment of our free will:]*	الْمَلْكُ (الإِرَادَةُ الْحُرَّةُ) / الْقُدْرَةُ / الطَّاقَةُ ﴿قَالُوا مَا أَخْلَفْنَا مَوْعِدَكَ بِمَلْكِنَا﴾[412]
sovereignty (n) = supremacy, authority, dominion, power *[And We strengthened his sovereignty, and We gave him wisdom and decisive speech.]*	الْمُلْكُ (السِّيَادَةُ) / السُّلْطَانُ / السُّلْطَةُ الْعُلْيَا ﴿وَشَدَدْنَا مُلْكَهُ وَآتَيْنَاهُ الْحِكْمَةَ وَفَصْلَ الْخِطَابِ﴾[413]
property (n) = possessions, belongings	الْمِلْكُ (الشَّيْءُ الْمَمْلُوكُ) / الْقُنْيَةُ / الْمُمْتَلَكَاتُ
angel (n) = angelos (Gr), malak (Heb), messenger	الْمَلَكُ (الْمَلاَكُ، والجمع: مَلاَئِكَةٌ)
possession (n) = ownership	الْمِلْكُ (الْمِلْكِيَّةُ) / الامْتِلاَكُ

[411] (الإسراء ٦٠)
[412] (طه ٨٧)
[413] (ص ٢٠)

king (n) = sovereign, monarch *[She said: "Kings, when they enter a city, make mischief in it, and make the noblest of its people its most humble: and thus, they do.]*	الْمَلِكُ (حَاكِمُ الْمَمْلَكَةِ) ﴿قَالَتْ إِنَّ الْمُلُوكَ إِذَا دَخَلُوا قَرْيَةً أَفْسَدُوهَا وَجَعَلُوا أَعِزَّةَ أَهْلِهَا أَذِلَّةً وَكَذَلِكَ يَفْعَلُونَ﴾[٤١٤]
possess (v) = own *[but if you fear that you shall not be able to deal justly (with them). then only one, or whatever your right hands possess.]*	مَلَكَ (فُلاَنٌ الشَّيْءَ، أي: حَازَهُ وَانْفَرَدَ بِالتَّصَرُّفِ فِيهِ) / تَمَلَّكَ ﴿فَإِنْ خِفْتُمْ أَلاَّ تَعْدِلُوا فَوَاحِدَةً أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ﴾[٤١٥]
have authority over, to = have power over *[He said: "O my Lord I have no authority except over myself and my brother: so judge between us and the transgressing people."]*	مَلَكَ (فُلاَنٌ الشَّيْءَ، أي: صَارَ لَهُ سُلْطَانٌ عَلَيْهِ) ﴿قَالَ رَبِّ إِنِّي لاَ أَمْلِكُ إِلاَّ نَفْسِي وَأَخِي فَافْرُقْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ﴾[٤١٦]
marry (v) = espouse	مَلَكَ (فُلاَنٌ امْرَأَةً، أي: تَزَوَّجَهَا)
grant possession, to	مَلَّكَ (فُلاَنًا الشَّيْءَ، أي: أَمْلَكَهُ إِيَّاهُ)
Sovereign King, the	الْمَلِكُ (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: صَاحِبُ الْمُلْكِ الْمُتَصَرِّفُ فِي مُلْكِهِ كَمَا يَشَاءُ)
rights of disposition	مِلْكُ التَّصَرُّف (حَقُّ التَّصَرُّف)
propriety rights	مِلْكُ الرَّقَبَةِ (حُقُوقُ الْمِلْكِيَّةِ)
Prince of Peace	مَلِكُ السَّلاَمِ (أَحَدُ أَسْمَاءِ الْمَسِيحِ عليه السلام)
dominion of the heavens and earth, the	مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ
cherub (Heb) (pl.: cherubim)	الْمَلَكُ الْمُمْتَلِئُ حِكْمَةً (الدرجة الثانية من الدرجات التسع للملائكة عند الكاثوليك) / الكَرُوبِي (أحد الملائكة المحيطين بالعرش، وجمعها: كَرُوبِيُّون أو كَارُوبِيم)
movable property = res mobiles (L)	الْمِلْكُ الْمَنْقُولُ (الْمَنْقُولاَتُ)
King of Mankind, the	مَلِكُ النَّاسِ
possession of the minimum amount liable to zakah	مِلْكُ النِّصَابِ
possession (n) = ownership, that which your right hand possesses, property	مِلْكُ الْيَدِ (مِلْكُ الْيَمِينِ) / الْمُمْتَلَكَاتُ
King of the Jews	مَلِكُ الْيَهُودِ (أَحَدُ أَسْمَاءِ الْمَسِيحِ عليه السلام)
complete ownership = absolute possession	مِلْكٌ تَامٌّ (مِلْكِيَّةٌ كَامِلَةٌ)
despotic monarchy = tyrannical kingship	مُلْكٌ عَضُوضٌ (مُلْكٌ فِيهِ عَسْفٌ وَجَوْرٌ)

[٤١٤] (النمل ٣٤)
[٤١٥] (النساء ٣)
[٤١٦] (المائدة ٢٥)

immovable property = real estate, res immobiles (L)	المِلْكُ غَيْرُ المَنْقُولِ (العَقَارَاتُ)
joint ownership	مِلْكٌ مُشْتَرَكٌ
dominion (n) = sovereignty, rein, supremacy, governance	المَلَكُوتُ (المُلْكُ) / الحُكْمُ / السِّيَادَةُ / السَّيْطَرَةُ
kingdom (n) = realm, sovereignty, dominion	المَلَكُوتُ (المَمْلَكَةُ)
state of angels	المَلَكُوتُ (طبقة الملائكة التي يمكن الوصول إليها بالمجاهدة حسب اعتقادات الصوفية)
kingdom of heavens and earth	مَلَكُوتُ السَّمَاوَاتِ والأَرْضِ
kingdom of Allah	مَلَكُوتُ الله
possession (n) = ownership	المِلْكِيَّةُ (الامْتِلاكُ) / الحِيَازَةُ
land ownership	مِلْكِيَّةُ الأَرْضِ
contracting party's possession of the sold object, the	مِلْكِيَّةُ العَاقِدِ لِلمَبيعِ
ownership without usufruct	مِلْكِيَّةٌ بِدُون حَقِّ انْتِفَاعٍ
collective ownership	مِلْكِيَّةٌ جَمَاعِيَّةٌ
private property = private ownership	مِلْكِيَّةٌ خَاصَّةٌ
separate property of wife	مِلْكِيَّةٌ خَاصَّةٌ لِلزَّوْجَةِ
clear estate	مِلْكِيَّةٌ خَالِيَةٌ مِنَ الرَّهْنِ
community property	مِلْكِيَّةٌ عَامَّةٌ
immovable property = real estate, res immobiles (L)	مِلْكِيَّةٌ غَيْرُ مَنْقُولَةٍ (كَالعَقَارَاتِ)
burdened estate	مِلْكِيَّةٌ مُحَمَّلَةٌ بالدُّيُونِ أو الرَّهْنِ
mortgaged property	مِلْكِيَّةٌ مَرْهُونَةٌ
co-property	مِلْكِيَّةٌ مُشْتَرَكَةٌ / مِلْكِيَّةٌ عَلَى المَشَاعِ
religions and religious sects	المِلَلُ والنِّحَلُ
tangible (a) = concrete, material	مَلْمُوسٌ (دَالٌّ عَلَى شَيْءٍ يُدْرَكُ بِالحَوَاسِّ) / مَادِّيٌّ / عَيْنِيٌّ
inspired (a)	مُلْهَمٌ (مُوحًى إِلَيْهِ) / مُحَدَّثٌ / مَكْشُوفٌ عَنْهُ
defiled (a) = polluted, besmirched, violated	مُلَوَّثٌ (مُدَنَّسٌ) / نَجِسٌ
blameable (a) = blameworthy, culpable *[So turn away from them: you are not blameable.]*	مَلُومٌ (مُسْتَحِقٌّ لِلَّوْمِ) / مُلِيمٌ ﴿فَتَوَلَّ عَنْهُمْ فَمَا أَنتَ بِمَلُومٍ﴾[417]
long time = long while *[Now leave me for a long time!]*	المَلِيُّ (الزَّمَانُ الطَّوِيلُ) ﴿وَاهْجُرْنِي مَلِيًّا﴾[418]

[417] (الذاريات ٥٤)

king (n) = monarch, sovereign	مَلِيكٌ (ذُو مُلْكٍ، والجمع: مُلَكَاء) / مَلِكٌ
worthy of blame = blameworthy, deserving of blame *[Then the big Fish swallowed him up, and he was worthy of blame.]*	مُلِيمٌ (يَستَحِقُّ اللَّوْمَ) ﴿فَالْتَقَمَهُ الْحُوتُ وَهُوَ مُلِيمٌ﴾[419]
of what = of which, of that	مِمَّ (مِنْ مَا) / مِمَّا
death (n) = dying, demise, expiration, expiry, decease, passing	المَمَاتُ (المَوْتُ) / الوَفَاةُ / الحَتْفُ / انْقِضَاءُ الأَجَلِ / السَّامُ
controversy (n) = dispute, argument	المُمَارَاةُ (الجَدَلُ) / الجِدَالُ / المُجَادَلَةُ / المُنَاظَرَةُ / الخِلافُ
ethical practices	مُمَارَسَاتٌ أخلاقِيَّةٌ
magical practices	مُمَارَسَاتٌ سِحْرِيَّةٌ
debtor's procrastination	مُمَاطَلَةُ المَدِينِ
excellent (a) = exceptional, fine, admirable	مُمْتَازٌ (حَسَنٌ لِلغَايَةِ)
set apart = separate	مُمْتَازٌ (مُنْفَصِلٌ عَنْ غَيْرِهِ)
examined (a) = tested	مُمْتَحَنٌ (مُخْتَبَرٌ) / مُبْتَلًى
examined woman	المُمْتَحَنَةُ (مِنْ وُضِعَتْ تَحْتَ الامْتِحَانِ) / المُخْتَبَرَةُ
one who doubts = doubter *[the Truth has indeed come to you from your Lord: so do not be of those who doubt.]*	المُمْتَرِي (الشَّكَّاكُ) ﴿لَقَدْ جَاءَكَ الْحَقُّ مِن رَّبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ﴾[420]
disputable (a) = debatable, moot	مُمْتَرًى (مُتَنَازَعٌ عَلَيْهِ) / فِيهِ نَظَرٌ / فِيهِ قَوْلانِ / قَابِلٌ لِلمُنَاقَشَةِ / مَوْضِعُ نِقَاشٍ
enjoyable (a) = agreeable, pleasant	مُمْتِعٌ (مُبْهِجٌ سَارٌّ)
property (n) = possessions, land, estate, owned things	المُمْتَلَكَاتُ / المِلْكِيَّةُ
abstainer (n)	مُمْتَنِعٌ (مُحْجِمٌ) / مُمْسِكٌ
one who supplies = one who assists, one who helps *[Remember when you implored the assistance of your Lord, and He answered you: "I will supply you with a thousand of the angels, succeeding one another."]*	المُمِدُّ (مَن يُمِدُّ بِالمَدَدِ) ﴿إِذْ تَسْتَغِيثُونَ رَبَّكُمْ فَاسْتَجَابَ لَكُمْ أَنِّي مُمِدُّكُم بِأَلْفٍ مِّنَ الْمَلَائِكَةِ مُرْدِفِينَ﴾[421]
outstretched (a) = widely extended *[In outstretched columns.]*	مُمَدَّدٌ (مَمْدُودٌ) ﴿فِي عَمَدٍ مُّمَدَّدَةٍ﴾[422]

٤١٨ (مريم ٤٦)
٤١٩ (الصافات ١٤٢)
٤٢٠ (يونس ٩٤)
٤٢١ (الأنفال ٧)
٤٢٢ (الهمزة ٩)

praiseworthy (a) = laudable, commendable, appreciated	مَمْدُوحٌ (مَحْمُودٌ) / جَدِيرٌ بِالثَّنَاءِ / مَنْدُوبٌ
extensive (a) = abundant, bountiful, ample, vast *[And granted him extensive riches,]*	مَمْدُودٌ (كَثِيرٌ غَيْرُ مُنْقَطِعٍ) ﴿وَجَعَلْتُ لَهُ مَالاً مَّمْدُوداً﴾[٤٢٣]
extended (a) = spread out *[and extended shade.]*	مَمْدُودٌ (مُمْتَدٌّ مُنْبَسِطٌ) ﴿وَظِلٍّ مَّمْدُودٍ﴾[٤٢٤]
paved smooth = flattened, planed	مُمَرَّدٌ (مُسَوًّى)
torn (a) = rent asunder	مُمَزَّقٌ (مُقَطَّعٌ إِرَبًا) (انظر: مَزَّقَ كُلَّ مُمَزَّقٍ)
one to withhold *[What Allah out of His Mercy does bestow on mankind there is none to withhold it:]*	الْمُمْسِكُ (مَنْ يَمْنَعُ رَحْمَةَ اللهِ) ﴿مَا يَفْتَحِ اللهُ لِلنَّاسِ مِن رَّحْمَةٍ فَلاَ مُمْسِكَ لَهَا﴾[٤٢٥]
anointed (a)	مَمسُوحٌ بِالزَّيْتِ / مَسِيحٌ / مُكَرَّسٌ
that gives rain *[Then, when they saw it (the punishment in the shape of) a cloud traversing the sky, heading for their valleys, they said, "This is a cloud that will give us rain!"]*	مُمْطِرٌ ﴿فَلَمَّا رَأَوْهُ عَارِضًا مُّسْتَقْبِلَ أَوْدِيَتِهِم قَالُوا هَذَا عَارِضٌ مُّمْطِرُنَا﴾[٤٢٦]
detested (a) = detestable, hated, loathed	مَمْقُوتٌ (مَكْرُوهٌ) / بَغِيضٌ
pardonable (a) = forgivable	مُمْكِنُ الصَّفْحِ عَنْهُ / قَابِلٌ لِلصَّفْحِ
believable (a) = credible	مُمْكِنٌ تَصْدِيقُهُ / قَابِلٌ لِلتَّصْدِيقِ
conceivable (a) = possible, feasible	مُمْكِنٌ تَصَوُّرُهُ / مَعْقُولٌ
owned (a) = possessed by someone	مَمْلُوكٌ (يَمْتَلِكُهُ آخَرٌ) (انظر: عَبْدٌ مَمْلُوكٌ)
forbidden (a) = prohibited, disallowed *[Neither interrupted (be seasons), nor forbidden.]*	مَمْنُوعٌ (مُحَرَّمٌ) ﴿لاَ مَقْطُوعَةٍ وَلاَ مَمْنُوعَةٍ﴾[٤٢٧]
failing (a) = cut off, interrupted, ending	مَمْنُونٌ (مَقْطُوعٌ أو مَنْقُوصٌ) (انظر: غَيْرُ مَمْنُونٍ)
Life-Taker, the	الْمُمِيتُ (من أسماء الله الحسنى، ويرتبط دائما بالمُحْيِي، بمعنى: مُقَدِّرُ الْمَوْتِ عَلَى كُلِّ مَنْ أمَاتَهُ، ولاَ مُمِيتَ سِوَاهُ، قَهَرَ عِبَادَهُ بِالْمَوْتِ مَتَى شَاءَ وكَيْفَ شَاءَ)
deadly (a) = lethal, fatal, mortal, baneful	مُمِيتٌ (مُهْلِكٌ) / مُوبِقٌ / قَاتِلٌ
characteristic (a) = distinctive	مُمَيَّزٌ (لَهُ مَا يُمَيِّزُهُ)
manna (n)	الْمَنُّ (إِحْدَى النِّعَمِ الَّتِي أَنْزَلَهَا اللهُ عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ، ويقول بعض المفسرين إنها: مَادَّةٌ رَاتِنجِيَّةٌ حُلْوَةٌ تُفْرِزُهَا بَعْضُ الأَشْجَارِ كَالأَثْلِ)

[٤٢٣] (المدثر ١٢)
[٤٢٤] (الواقعة ٣٠)
[٤٢٥] (فاطر ٢)
[٤٢٦] (الأحقاف ٢٤)
[٤٢٧] (الواقعة ٣٣)

releasing (captives) out of generosity = setting (captives) free as a favour *[at length, when you have thoroughly subdued them, tie them up firmly with binding rope, then release them either out of generosity or after ransom,]*	المَنُّ (إطلاق الأسرى بدون عوض) ﴿حَتَّى إِذَا أَثْخَنتُمُوهُمْ فَشُدُّوا الْوَثَاقَ فَإِمَّا مَنًّا بَعْدُ وَإِمَّا فِدَاء﴾[٤٢٨]
grant favours, to = bestow favours, be bounteous, give freely *[And do not grant favours seeking worldly gains;]*	مَنَّ (أنعم) / أعطى ﴿وَلاَ تَمْنُن تَسْتَكْثِرُ﴾[٤٢٩]
who (pro) = whom *[They will say: "Ah woe unto us! Who has raised us up from our beds?"]*	مَنْ (استفهامية) ﴿قَالُوا يَا وَيْلَنَا مَن بَعَثَنَا مِن مَّرْقَدِنَا﴾[٤٣٠]
whoever (pro) = he, she, they who, all who, some who, one who, any, him who, her who *[Have you not seen that whoever is in the heavens and on earth, prostrate themselves to Allah,]*	مَنْ (اسم موصول) ﴿أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللهَ يَسْجُدُ لَهُ مَن فِي السَّمَاوَاتِ وَمَن فِي الأَرْضِ﴾[٤٣١]
whoever = if any *[Not by your wishes, nor by the wishes of the people of the Book (will you gave your reward): whoever works evil, will be rewarded accordingly. Nor will he find, besides Allah, any protector or helper.]*	مَنْ (شرطية، يُجزم الفعل المضارع ف شرطها وف جوابها) ﴿لَّيْسَ بِأَمَانِيِّكُمْ وَلاَ أَمَانِيِّ أَهْلِ الْكِتَابِ مَن يَعْمَلْ سُوءًا يُجْزَ بِهِ وَلاَ يَجِدْ لَهُ مِن دُونِ اللهِ وَلِيًّا وَلاَ نَصِيرًا﴾[٤٣٢]
cut short, to	مَنَّ (الحَبْلَ، أى: قَطَعَهُ)
decrease (v) = reduce, curtail	مَنَّ (الشَّيْءَ، أى: نَقَصَ)
no *[there is no ground (of complaint) against such as do right:]*	مِنْ (حرف جر لتوكيد العموم، وهى الزائدة، ويشترط أن يتقدمها نفى أو نهى أو استفهام بهل، وأن يليها نكرة) ﴿مَا عَلَى الْمُحْسِنِينَ مِن سَبِيلٍ﴾[٤٣٣]
from = beginning from	مِنْ (حرف جر للابتداء كابتداء الزمان أو غيره)

[٤٢٨] (محمد ٤)
[٤٢٩] (المدثر ٦)
[٤٣٠] (يس ٥٢)
[٤٣١] (الحج ١٨)
[٤٣٢] (النساء ١٢٣)
[٤٣٣] (التوبة ٩١)

مِنْ (حرف جر للبدل) ﴿أَرَضِيتُم بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا مِنَ الْآخِرَةِ﴾[٤٣٤]	to = rather than *[are you pleased more with the life of this world to the Hereafter?]*
مِنْ (حرف جر للبيان) ﴿وَقَالُوا مَهْمَا تَأْتِنَا بِهِ مِن آيَةٍ لِّتَسْحَرَنَا بِهَا فَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِينَ﴾[٤٣٥]	of *[They said (to Moses): "Whatever you bring of Signs, to bewitch us, we shall never believe in you.]*
مِنْ (حرف جر للتبعيض) ﴿لَن تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ﴾[٤٣٦]	of = from, out of *[By no means shall you attain righteousness unless you spend (freely) of that which you love;]*
مِنْ (حرف جر للتعليل) ﴿مِمَّا خَطِيئَاتِهِمْ أُغْرِقُوا﴾[٤٣٧]	because of = by reason of *[Because of their sins they were drowned (in the flood),]*
مِنْ (حرف جر للفصل والتمييز، وتدخل على ثاني المتضادين) ﴿وَاللَّهُ يَعْلَمُ الْمُفْسِدَ مِنَ الْمُصْلِحِ﴾[٤٣٨]	from *[but Allah knows the mischief-maker from the doer of good.]*
المَنُّ (ذِكْرُ سَابِقِ الصَّدَقَةِ والتَّحَدُّث بِهَا) ﴿ثُمَّ لاَ يُتْبِعُونَ مَا أَنفَقُوا مَنًّا وَلاَ أَذًى﴾[٤٣٩]	taunts of previous generosity = reminder of earlier favours, enumeration of prior charity *[and do not follow up what they spent with taunts of previous generosity or with injury,]*
مَنَّ (عَيَّرَ بِسَابِقِ فَضْلِهِ) / فَخَرَ بنعمَتِهِ حَتَّى كَدَّرَهَا ﴿وَتِلْكَ نِعْمَةٌ تَمُنُّهَا عَلَيَّ أَنْ عَبَّدتَّ بَنِي إِسْرَائِيلَ﴾[٤٤٠]	taunt with previous favours, to = remind one with earlier charity *[And this is the favour with which you taunt me, that you have enslaved the Children of Israel!]*
مِنْ أَجْلِ المَبْدَأ / مِن أَجْلِ القَضِيَّةِ	for the cause
مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ	on that account = because of that, for this reason
مِنْ أَصْحَابِ النَّقْلِ (لا العَقْلِ)	authoritarian (n) = conformist
مِنْ أَصْلٍ وَاحِدٍ / مِن دَمٍ وَاحِدٍ	of common ancestry = consanguineous
مِنْ آلِ (مِنْ عَائِلَةِ) / سَلِيلُ / وَلِيدُ / خَلَفُ / مِن نَسْلِ أو ذُرِّيَةِ أو سُلالَةِ [إنه من آل محمد ﷺ]	descendant (n) = of the family of, offspring [He is a descendant of Muhammad (PBUH)]
مِن أَيْنَ تُؤْخَذُ الحَصَى (لِرَمْي الجِمَار)؟	where to pick the pebbles

[٤٣٤] (التوبة ٣٨)
[٤٣٥] (الأعراف ١٣٢)
[٤٣٦] (آل عمران ٩٢)
[٤٣٧] (نوح ٢٥)
[٤٣٨] (البقرة ٢٢٠)
[٤٣٩] (البقرة ٢٦٢)
[٤٤٠] (الشعراء ٢٢)

plaintiff (n) = claimant, applicant, petitioner [The onus of proof rests with the plaintiff, and only the oath is required of those that deny.]	مَنْ ادَّعَى (الْمُدَّعِى) / الْمُطَالِبُ (البَيِّنَةُ على مَنِ ادَّعَى واليَمِينُ عَلَى مَن أنْكَر)
from the infinite beginning to eternity	مِنَ الأزَلِ إلَى الأبَدِ
ab initio = from the beginning, initially, primarily, originally	مِن البِدَايَةِ / مِنَ البَدْءِ / ابْتِدَاءً
agnatic (a) = from the father's side	مِن العَصَبَةِ (مِنْ نَاحِيَةِ الأب)
ex cathedra (L) (out of the chair)	مِن الكُرْسِيِّ البَابَوِيِّ (أى: مَعْصُومَةٌ لا يجوز عليها الخطأ)
from the cradle to the grave = from womb to tomb	مِنَ الْمَهْدِ إلَى اللَّحْدِ
It is obligatory to believe in the Messengers	مِنَ الوَاجِبِ الإيمَانُ بالرُّسُلِ
It is obligatory to believe in destiny (good and bad)	مِنَ الوَاجِبِ الإيمَانُ بالقَدَرِ (خَيْرِهِ وَشَرِّهِ)
à fortiori	مِن بَابِ أوْلَى / بالأحْرَى
even after = hereafter	مِنْ بَعْدِ / بَعْدَئِذٍ
of one's own accord = voluntarily	مِنْ تِلْقَاءِ نَفْسِهِ (مِنْ جِهَةِ نَفْسِهِ) / تَطَوُّعًا / طَوَاعِيَةً
from his unencumbered money	مِن حُرِّ مَالِهِ
from opposite sides = on opposite sides	مِنْ خِلافٍ (مِنَ النَّاحِيَةِ الْمُخَالِفَةِ)
from behind = from the back, from the rear	مِن دُبُرٍ
instead of = in preference for *[Indeed you approach men lustfully instead of women: Nay, you are indeed a people transgressing beyond bounds.]*	مِنْ دُونِ (بدَلاً مِنْ) ﴿إنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِّن دُونِ النِّسَاءِ بَلْ أنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ﴾[٤٤١]
against (prep, adv) *[Until, when he came to the rising of the sun, he found it rising on a people for whom we had provided no cover (or clothes to protect them) against it (the sun).]*	مِنْ دُونِ (ضِدَّ) ﴿حَتَّى إذَا بَلَغَ مَطْلِعَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَطْلُعُ عَلَى قَوْمٍ لَّمْ نَجْعَل لَّهُم مِّن دُونِهَا سِتْرًا﴾[٤٤٢]
other than = besides, apart from, instead of, in opposition to, contrary to, without, in despite of *[and call your witnesses (if there are any) other than Allah, if you are truthful.]*	مِن دُونِ (مِنْ غَيْرِ) / بَدَلاً مِنْ / خِلافًا لِـ ﴿وَادْعُوا شُهَدَاءَكُم مِّن دُونِ اللهِ إن كُنْتُمْ صَادِقِينَ﴾[٤٤٣]
A. M. (Anno Mundi, From creating the world)	مِنْ سَنَةِ خَلْقِ العَالَمِ (انظر: التَّقْوِيمُ اليَهُودِىُّ)
sprung from one's loins = out of one's	مِنْ صُلْبِهِ (ابْنُهُ، أو مِنْ سُلالَتِهِ) ﴿وَحَلائِلُ

[٤٤١] (الأعراف ٨١)
[٤٤٢] (الكهف ٩٠)
[٤٤٣] (البقرة ٢٣)

loins *[and the wives of your sons who are sprung from your loins,]*	أَبْنَائِكُمُ الَّذِينَ مِنْ أَصْلاَبِكُمْ﴾[٤٤٤]
with a stealthy glance	مِنْ طَرْفٍ خَفِيٍّ
by way of = through the narration of	مِن طَرِيقِ
taunt someone with previous favours, to = enumerate one's previous charity, remind someone of prior generosity	مَنَّ عَلَيْهِ بِسَابِقِ فَضْلِهِ
immediately (adv) = at once, instantly, in haste *[Yea, if you patiently persevere, and fear Allah, even if the enemy should come at you immediately, your Lord would provide you with five thousand angels marked (for your help).]*	مِنْ فَوْرٍ (أى: فِي الحَالِ أو: فِي السَّاعَةِ بِدُونِ إِبْطَاء) ﴿بَلَى إِن تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا وَيَأْتُوكُم مِّن فَوْرِهِمْ هَذَا يُمْدِدْكُمْ رَبُّكُمْ بِخَمْسَةِ آلاَفٍ مِّنَ الْمَلاَئِكَةِ مُسَوِّمِينَ﴾[٤٤٥]
topped by = above which, from above one	مِنْ فَوْقِهِ
taunting with previous favours in charity	المَنُّ فِي الصَّدَقَةِ
aforetime (adv) = previously, formerly, before that	مِنْ قَبْلُ (سَابِقًا)
before (prep, adv) = prior to	مِنْ قَبْلِ (قَبْلَ)
from the front	مِنْ قُبُلٍ (مِنَ الأَمَامِ)
soon afterwards = immediately after, forthwith, shortly after *[Verily, repentance is only accepted by Allah from those who do evil in ignorance then repent soon afterwards;]*	مِنْ قَرِيبٍ (عَلَى الفَوْرِ) ﴿إِنَّمَا التَّوْبَةُ عَلَى اللهِ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السُّوءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ يَتُوبُونَ مِن قَرِيبٍ﴾[٤٤٦]
those whose divorce is not valid	مَن لا يَقَعُ مِنْهُ الطَّلاَقُ
from the presence of one who = from one who *[Verily, the Qur'an is conferred upon you from the presence of One Who is All-Wise and Omniscient.]*	مِنْ لَدُنْ (مِنْ عِنْدِ) ﴿وَإِنَّكَ لَتُلَقَّى الْقُرْآنَ مِن لَّدُنْ حَكِيمٍ عَلِيمٍ﴾[٤٤٧]
from Our own Presence = from Our Own *[Thus do We relate to you of the tidings of what happened before: for We have sent you a Reminding Message from Our own Presence.]*	مِنْ لَدُنَّا (مِنْ عِنْدِنَا) ﴿كَذَلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنبَاء مَا قَدْ سَبَقَ وَقَدْ آتَيْنَاكَ مِن لَّدُنَّا ذِكْرًا﴾[٤٤٨]
maternal (a) = motherly	مِنْ نَاحِيَةِ الأُمِّ / لَهُ صِلَةٌ بِالأُمِّ
ward (n) = dependent, minor, child	مَنْ هُو تَحْتَ الوِصَايَةِ / القَاصِرُ / العَيِّلُ

[٤٤٤] (النساء ٢٣)
[٤٤٥] (آل عمران ١٢٥)
[٤٤٦] (النساء ١٧)
[٤٤٧] (النمل ٦)
[٤٤٨] (طه ٩٩)

manna and quails	المَنُّ والسَّلْوَى
from behind	مِنْ وَرَاء (مِنْ خَلْفِ)
those upon whom the prescribed punishments are executed = recipients of prescribed punishments	مَن يُقَامُ عَلَيْهِ الحَدُّ
Manat (pre-Islamic idol)	مَنَاةُ (صَنَمٌ قَبْلَ الإسْلَامِ)
silent supplication = secret supplication	المُنَاجَاةُ (الدُّعَاءُ فِي السِّرِ)
silent supplication to Allah	مُنَاجَاةُ الله
supplication is the marrow (essence) of worship	المُنَاجَاةُ مُخُّ العِبَادَة
caller (n) = summoner, crier *[Our lord, we have heard a caller calling (us) to faith, "Believe in the lord", and we have believed. Our lord forgive us our sins, absolve us from our evil deeds, and take our souls in the company of the righteous.]*	المُنادى (مَن يُنَادى) ﴿رَبَّنَا إِنَّنَا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُنَادِي لِلإِيمَانِ أَنْ آمِنُوا بِرَبِّكُمْ فَآمَنَّا رَبَّنَا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَكَفِّرْ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا وَتَوَفَّنَا مَعَ الأَبْرَارِ﴾[449]
town crier	مُنَادى البَلْدةِ
luminary (n) = eminent scholar	مَنَارُ العِلْمِ (أي: عَالِمٌ عَلاَّمَةٌ)
belfry (n) = church tower	مَنَارَةُ الكَنِيسَةِ (بُرْجُ الأجْرَاسِ)
contestation (n) = conflict, dispute, disputation	المُنَازَعَةُ (المُخَاصَمَةُ) / النِّزَاعُ / المُجَادَلَةُ
mansions of the moon	مَنَازِلُ القَمَرِ (الأبْرَاجُ الَّتِي يَنْزِلُ بِهَا خِلاَلَ العَامِ)
suitable (a) = appropriate, fitting, befitting	مُنَاسِبٌ (مُلاَئِمٌ)
occasion (n) = circumstance, event, opportunity, cause	المُنَاسَبَةُ (الحَدَثُ) / الظَّرْفُ / الفُرْصَةُ / السَّبَبُ
solemn occasion	مُنَاسَبَةٌ جَلِيلَةٌ
religious occasion	مُنَاسَبَةٌ دِينِيَّةٌ
occasion of Hadith	مُنَاسَبَةُ وُرُودِ الحَدِيثِ (سَبَبُ وُرُودِ الحَدِيثِ)
death of heir before distribution of the estate	المُنَاسَخَةُ (وَفَاةُ الوَارِثِ قَبْلَ تَوْزِيعِ التَّرِكَةِ)
rites (n, pl) = rituals, ceremonies	المَنَاسِكُ (الشَّعَائِرُ) / الطُّقُوسُ
pilgrimage rites	مَنَاسِكُ الحَجِّ
escape (n) = flight	المَنَاصُ (الفِرَارُ والخَلاَصُ) (انظر: حِينَ مَنَاصٍ)
refuge (n) = retreat, asylum, sanctuary	مَنَاصٌ (المَلْجَأُ وَالمَفَرُّ)
defender (n) = protector	المُنَاضِلُ (المُدَافِعُ) / الحَامِي
shooting contest (using bow and	المُنَاضَلَةُ (التَّبَارِى فِي إِطْلاَقِ السِّهَامِ أو الرَّصَاصِ)

[449] (آل عمران ١٩٣)

arrows, pistols or guns)	
grounds (reason) for judgement	مَنَاطُ الحُكْمِ (عِلَّتُهُ)
preventer of good *[Preventer of good, transgressor and doubter,]*	مَنَّاعٌ لِلخَيْرِ ﴿مَّنَّاعٍ لِّلْخَيْرِ مُعْتَدٍ مُّرِيبٍ﴾[٤٥٠]
apologist (n)	الْمُنَافِحُ عَنِ الدِّينِ (بَالقَوْلِ أو الكِتَابَةِ) / مُدَافِعٌ / مُتَأَوِّلٌ
competition (n) = vying, rivalry, contest	المُنَافَسَةُ (التَّبَارِى) / الْمُبَارَاةُ
hypocritical (a) = ambidextrous, canting, insincere, two-faced, hypocritical, sanctimonious	مُنَافِقٌ (مُراءٍ) / غَيْرُ مُخْلِصٍ
hypocrite (n) = dissembler, dissimulator, ambidexter, sanctimonious person [The signs of the hypocrite are three: if he speaks, he lies; and if promises, he breaks his promise; and if he is entrusted (with something), he embezzles.]	الْمُنَافِقُ (مَنْ يُظْهِرُ خِلاَفَ مَا يُبْطِنُ)/ الْمُرَائِى / الْمُدَاهِنُ / الْمُتَظَاهِرُ بالتَّقْوَى / مُدَّعٍ الإيْمَان [آيَةُ الْمُنَافِقِ ثَلاَثٌ: إذَا حَدَّثَ كَذَبَ، وإذَا وَعَدَ أَخْلَفَ وإذَا أُؤْتُمِنَ خَانَ][٤٥١]
virtues of the Prophet = outstanding traits of the Prophet	مَنَاقِبُ الرَّسُولِ ﷺ (فَضَائِلُهُ وَصِفَاتُهُ)
debate (n) = argument, discussion	الْمُنَاقَشَةُ (الْمُنَاظَرَةُ) / الجِدَالُ / الْمُدَاوَلَةُ
nuptials = Munakahat (Ar), law of personal status, family law	الْمُنَاكَحَاتُ (مِن أفْرُعِ الشَّرعِ، وَيَبْحَثُ فِي كُلِّ مَا يَخْتَصُّ بالزَّوَاجِ والطَّلاَقِ وَالأطْفَالِ) / قَوَانِينُ الأحْوَالِ الشَّخْصِيَّةِ / قَوَانِينُ الأُسْرَةِ
sleep (n) ***or*** time of sleep *[Then, when (the son) reached the age of working with him he said: O my son I see in (my) sleep that I slaughter you,]*	الْمَنَامُ (النَّوْمُ، أو: وَقْتُ النَّوْمِ) ﴿فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ السَّعْيَ قَالَ يَا بُنَيَّ إِنِّي أَرَى فِي الْمَنَامِ أَنِّي أَذْبَحُكَ﴾[٤٥٢]
dream (n)	الْمَنَامُ (مَا يَرَاهُ النَّائِمُ فِى نَوْمِهِ) / الحُلْمُ
pyjama (n) = sleeping garment	الْمَنَامَةُ (لِبَاسُ النَّوْمِ)
sleeping place = sleeping-room	الْمَنَامَةُ (مَكَانُ النَّوْمِ)
Ever Granting, the	الْمَنَّانُ (الكَرِيمُ المِعْطَاءُ، مِنْ أسْمَاءِ اللهِ)
skirmish (n)	الْمُنَاوَشَةُ (الْمُصَادَمَةُ الأوْلِيَّةُ بَيْنَ القُوَّاتِ)
Holy Communion = Mass, Anaphora, Thanksgiving, Eucharist, Lord's supper, Lord's table	الْمُنَاوَلَةُ (سِرُّ التَّنَاوُلِ: حيث يُستدعى الروح القُدُس ليُحول الخبز والخمر إلى جسد المسيح ودمه حسب معتقدات الأرثوذكس، ويُناول الكاهن الخبز للمتناولين، وهو يقول: "الجسد الذى لعمانوئيل إلهنا، هذا هو بالحقيقة آمين." ثم يُناول الدم قائلا:

[٤٥٠] (ق ٢٦)
[٤٥١] (صحيح البخارى ٣٢ / صحيح مسلم ٨٩)
[٤٥٢] (الصافات ١٠٢)

"الدم الذى لعمانوئيل إلهنا، هذا هو بالحقيقة آمين.") / القُدَّاسُ أو الأنافورا / سِرُّ الشُّكْرِ أو الإفْخارِسْتِيا / العَشاءُ الرَّبَّانِيُّ / مَائِدَةُ الرَّبِّ

الْمُنَاوَلَةُ (هو أن يعطى الشيخ الطالب نسخة من أصل سماعه، قائلا له: "هذه روايتى عن فلان، فاروه عنى.") — handing over

مُنْبَثٌّ (مُتَفَرِّقٌ) / مَبْثُوثٌ / مُبَعْثَرٌ / أَشْتَاتٌ — scattered (a) = dispersed

مِنْبَرُ الوَعْظِ (فِى المَسْجِدِ أو الكَنِيسَةِ) / مِنَصَّةُ الخَطَابَةِ — pulpit (n) = rostrum

الْمَنْبُوذُ (اللَّقِيطُ) — foundling (n)

مَنْبُوذٌ (مَطْرُوحٌ) / مُلْقًى (شَخْصٌ أو شَيْءٌ) — castaway (n) = outcast

مَنْبُوذٌ اجْتِمَاعِيًّا — social outcast

مُنْتَشِرٌ (كَثِيرٌ مُخْتَلِطٌ) / مُحْتَشِدٌ ﴿خُشَّعًا أَبْصَارُهُمْ يَخْرُجُونَ مِنَ الأَجْدَاثِ كَأَنَّهُمْ جَرَادٌ مُّنتَشِرٌ﴾[٤٥٣] — swarming (a) = spread-wide *[They will come out of (their) graves, with humbled eyes, like swarming locusts,]*

الْمُنْتَصِرُ (الظَّافِرُ) / الغَالِبُ / الفَائِزُ — victor (n) = conqueror, winner

مُنْتَصِرٌ (ظَافِرٌ) / غَالِبٌ — victorious (a) = triumphant

الْمُنْتَصِرُ (مَنْ نَجَا وَخَلَصَ مِنْ عَدُوِّهِ) ﴿فَخَسَفْنَا بِهِ وَبِدَارِهِ الأَرْضَ فَمَا كَانَ لَهُ مِن فِئَةٍ يَنصُرُونَهُ مِن دُونِ اللهِ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُنتَصِرِينَ﴾[٤٥٤] — one who is saved = one who is delivered, one who is succoured *[Then We caused the ground to cave in with him and his house; but then he had no party to help him against Allah, nor was he one of those who are saved.]*

مُنْتَظِرٌ (مُتَرَقِّبٌ) ﴿وَانتَظِرُوا إِنَّا مُنتَظِرُونَ﴾[٤٥٥] — waiting (a) = awaiting, expectant *[And wait (for the outcome of your actions), for we (too) are waiting.]*

مُنْتَظَرٌ (مُرْتَقَبٌ) — awaited (a) = expected, anticipated

الْمُنْتَفِعُ بالوَصِيَّةِ / الْمُسْتَفِيدُ / الوَرِيثُ — beneficiary (n) = heir, inheritor

الْمُنْتَقِمِ (الآخِذُ بالثَّأْرِ) ﴿يَوْمَ نَبْطِشُ الْبَطْشَةَ الْكُبْرَى إِنَّا مُنتَقِمُونَ﴾[٤٥٦] — one who exacts retribution = one who exacts vengeance, avenger *[The day when We shall punish you with the mightiest punishment: We shall indeed exact vengeance!]*

الْمُنْتَقِمُ (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: الَّذِى يَقْصِمُ ظُهُورَ الطُّغَاةِ، وَيُشَدِّدُ العُقُوبَةَ عَلَى العُصَاةِ، وذَلِكَ بَعْدَ الإعْذَارِ أو الإنْذَارِ) — Avenger, the

---

[٤٥٣] (القمر ٧)

[٤٥٤] (القصص ٨١)

[٤٥٥] (هود ١٢٢)

[٤٥٦] (الدخان ١٦)

final return, the *[and to your Lord is the final return]*	الْمُنتَهَى (الْمَرْجِعُ والْمَصِيرُ بَعْدَ الْمَوْتِ) ﴿وأَنَّ إِلَى رَبِّكَ الْمُنتَهَى﴾[٤٥٧]
utmost boundary, the	الْمُنتَهَى (الْمَكَانُ الَّذِى يَنْتِهِى عِنْدَهُ عِلْمُ الْخَلاَئِقِ) (انظر: سِدْرَةُ الْمُنتَهَى)
one who desists = one who abstains *[Satan only desires to sow enmity and hatred among you, with wine and gambling, and to turn you away from the remembrance of Allah, and from prayer: will you not then desist?]*	الْمُنتَهِى (مَنْ يَمْتَنِعُ عَنْ شَىْءٍ) ﴿إِنَّمَا يُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَن يُوقِعَ بَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ فِي الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ وَيَصُدَّكُمْ عَن ذِكْرِ اللهِ وَعَنِ الصَّلاَةِ فَهَلْ أَنْتُم مُّنتَهُونَ﴾[٤٥٨]
plucked (a) = depilated, hairless	مَنْتُوفٌ (مَنْزُوعُ الشَّعْرِ)
dispersed (a) = strewn, scattered *[And We shall turn to whatever deeds they did (in this life), and We shall make it as dispersed motes of dust.]*	مَنْثُورٌ (مُبَعْثَرٌ) ﴿وَقَدِمْنَا إِلَى مَا عَمِلُوا مِنْ عَمَلٍ فَجَعَلْنَاهُ هَبَاءً مَّنثُورًا﴾[٤٥٩]
in instalments = in portions, piecemeal	مُنَجَّمٌ (مُقَسَّطٌ) / عَلَى أقْسَاطِ / قِطْعَةً قِطْعَةً
mine (n)	الْمَنْجَمُ (مَكَانُ وُجُودِ مَعَادِنَ الأَرْضِ)
astrologer (n) = star-gazer	الْمُنَجِّمُ (مَن يَدَّعِى مَعْرِفَةَ الغَيْبِ مِن النَّظَرِ إلَى النُّجُومِ)
catapult (n) = mangonel	الْمَنْجَنِيقُ (آلَةٌ حَرْبِيَّةٌ تُلْقِي بِالصُّخُورِ أو الزَّيتُ الْمُشْتَعِلَ عَلَى حُصُونِ الأَعْدَاءِ) / الْمِرْجَامُ / الْمِقْلاعُ
one who delivers = one who saves *[Except the family of Lut, we will certainly deliver them all (from harm).]*	الْمُنَجِّى (مَنْ يُنَجِّى) ﴿إِلاَّ آلَ لُوطٍ إِنَّا لَمُنَجُّوهُمْ أَجْمَعِينَ﴾[٤٦٠]
grant (v) = donate, give, confer, bestow	مَنَحَ (وَهَبَ) / أعْطَى
grant blessings, to	مَنَحَ البَرَكَةَ / بَارَكَ
benediction (n) = benison, blessing, laying on of hands	مَنْحُ البَرَكَةِ / وَضْعُ اليَدِ (لدى المسيحين)
Apostolic Benediction, the	مَنْحُ البَرَكَةِ الرَّسُولِيَّةِ (يمنحها البابا من شرفة كنيسة القديس "جون لاتيران")
donation (n) = contribution, gift, bestowal	الْمِنْحَةُ (الْهِبَةُ) / التَّبَرُّعُ / العَطِيَّةُ / النِحْلَةُ
pervert (n) = deviant	الْمُنْحَرِفُ (الشَّاذُّ جِنْسِيًّا)
perverse (a) = bad, wayward, contrary, cantankerous, obstinate	مُنْحَرِفٌ (سَيِّئُ الطَّبْعِ) / أحْمَقُ / مُشَاكِسٌ / مُعَانِدٌ

[٤٥٧] (النجم ٤٢)
[٤٥٨] (المائدة ٩١)
[٤٥٩] (الفرقان ٢٣)
[٤٦٠] (الحجر ٥٩)

deviate (n) = pervert	مُنحَرِفٌ (شاذٌ) / ضَالٌ
decadent (a) = degenerate	مُنحطٌ (مُتَدَهْوِرٌ)
degraded (a) = disgraced, humiliated, depraved	مُنحطٌ (مُهَانٌ) / فَاسِقٌ
degenerate (a) = depraved, immoral	مُنْحَلٌ (فَاسِدُ الأخلاقِ) / مُنحَرِفٌ / خَلِيعٌ
carved (a) = carven, cut, chiselled, hewed	مَنحُوتٌ (مَحْفُورٌ)
nasal openings	المِنْخَرَان (طَاقَتَا الأنْفِ)
animal killed by strangling, an = strangled animal, throttled animal, choked animal *[and animals killed by strangling, or by beating, or by falling, or by being gored; and that which has been (partly) eaten by a wild animal]*	المُنْخَنِقَةُ (الحَيَوَانُ مَاتَ مَخْنُوقًا) ﴿وَالْمُنْخَنِقَةُ وَالْمَوْقُوذَةُ وَالْمُتَرَدِّيَةُ وَالنَّطِيحَةُ وَمَا أَكَلَ السَّبُعُ﴾[٤٦١]
delegate (n) = representative, deputy	المَنْدُوبُ (أحَدُ أعْضَاءِ الوَفْدِ) / المُمَثِّلُ (عن شخصٍ أو جماعة) / المَبْعُوثُ / المُفَوَّضُ
commendable (a) = praiseworthy, laudable	مَنْدُوبٌ (مُسْتَحَبٌّ) / مَحْمُودٌ / مُوصَى بِهِ / جَدِيرٌ بالثَّناء
one who is warned *[And We showered on them a rain (of punishment): and evil indeed was the shower of those who were warned (but heeded not)!]*	المُنْذَرُ (مَن تَمَّ إنْذَارُهُ) ﴿وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِم مَّطَرًا فَسَاءَ مَطَرُ الْمُنذَرِينَ﴾[٤٦٢]
warner (n) = one who warns, forewarner, harbinger of woeful tidings *[then say, "I am only one of the warners."]*	المُنْذِرُ (مَنْ يُنْذِرُ) / النَّذِيرُ ﴿فَقُلْ إِنَّمَا أَنَا مِنَ الْمُنذِرِينَ﴾[٤٦٣]
ill-boding = ill-omened, ominous, inauspicious, foreboding	مُنْذِرٌ بِشَرٍّ / مَشْئُومٌ / هَاجِسٌ
upset (a) = worried, uneasy	مُنْزَعِجٌ (مُضْطَرِبٌ) / قَلِقٌ
landing (n) = disembarking	المُنْزَلُ (الإنْزَالُ)
mansion (n) = abode, house, lodge, dwelling place, shelter	المَنْزِلُ (المَسْكَنُ، والجَمْعُ مَنَازِلُ)
shelter (n) = dwelling place, house, lodging *[And say, "My Lord, shelter me at a blessed shelter, for you are the best of those who grant shelter).]*	المُنْزَلُ (المَنْزِلُ) / المَأْوَى ﴿وَقُل رَّبِّ أَنزِلْنِي مُنزَلًا مُّبَارَكًا وَأَنتَ خَيْرُ الْمُنزِلِينَ﴾[٤٦٤]
descending ramp	المَنْزَلُ (طَرِيقٌ مُنْحَدِرٌ يُوَصِّلُ إلَى مَكَانٍ مُنْخَفِضٍ)

٤٦١ (المائدة ٣)
٤٦٢ (الشعراء ١٧٣)
٤٦٣ (النمل ٩٢)
٤٦٤ (المؤمنون ٢٩)

sent down *[Remember when you said to the believers: "Is it not enough for you that Allah should provide you with three thousand angels (specially) sent down?]*	مُنْزَلٌ (مُرْسَلٌ مِن عِنْدِ الله) ﴿إِذْ تَقُولُ لِلْمُؤْمِنِينَ أَلَنْ يَكْفِيَكُمْ أَن يُمِدَّكُمْ رَبُّكُمْ بِثَلاَثَةِ آلاَفٍ مِّنَ الْمَلاَئِكَةِ مُنزَلِينَ﴾[٤٦٥]
sent down = revealed *[and those whom We have given the Book know (full well) that it is sent down from your Lord in truth.]*	مُنَزَّلٌ (مُرْسَلٌ مِن عِنْدِ الله) / مُوحَى بِهِ ﴿وَالَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَعْلَمُونَ أَنَّهُ مُنَزَّلٌ مِّن رَّبِّكَ بِالْحَقِّ﴾[٤٦٦]
landing place	الْمُنْزَلُ (مَكَانُ الإِنْزَالِ)
one who grants shelter = host, one who lodges (guests)	الْمُنْزِلُ (مَنْ يُضِيفُ الضَّيْفَ) / الْمُضِيفُ
one who sends down *[For we are going to send down on the people of this town a torture from heaven, for what they transgressed.]*	الْمُنْزِلُ (مَنْ يُنْزِلُ) ﴿إِنَّا مُنزِلُونَ عَلَى أَهْلِ هَذِهِ الْقَرْيَةِ رِجْزًا مِّنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ﴾[٤٦٧]
one who sends down = one who reveals *[Allah said: "I will send it down upon you:]*	الْمُنَزِّلُ (مَنْ يُنَزِّلُ) ﴿قَالَ اللهُ إِنِّي مُنَزِّلُهَا عَلَيْكُم﴾[٤٦٨]
status (n) = rank, place, position	الْمَنْزِلَةُ (الْمَكَانَةُ) / الْمَرْتَبَةُ / الدَّرَجَةُ / الطَّبَقَةُ
status of zakah, (the high)	مَنْزِلَةُ الزَّكَاةِ (الْعَالِيَةُ) / مَكَانَةُ الزَّكَاةِ
status of Sunnah, (the high)	مَنْزِلَةُ السُّنَّةِ (الْعَالِيَةُ) / مَكَانَةُ السُّنَّةِ
rank of scholars = status of scholars	مَنْزِلَةُ الْعُلَمَاءِ
status between the two statuses (the transgressor occupies a status between that of the believer and that of the unbeliever)	الْمَنْزِلَةُ بين الْمَنزِلَتَيْنِ (من آراء المعتزلة أن الفاسق ليس بمؤمن ولا بكافر بل هو فى منزلة بينهما)
staff (n) = stick, rod *[Then, when We decreed his (Solomon's) death, nothing indicated to them his death except a creeping creature of the earth, which was eating his staff:]*	الْمِنْسَأَةُ (عَصًا غَلِيظَةٌ تَكُونُ مَعَ الرَّاعِي) ﴿فَلَمَّا قَضَيْنَا عَلَيْهِ الْمَوْتَ مَا دَلَّهُمْ عَلَى مَوْتِهِ إِلاَّ دَابَّةُ الأَرْضِ تَأْكُلُ مِنسَأَتَهُ﴾[٤٦٩]
rite (n) = ritual, ceremony, observance, act of worship *[For every people We did appoint rites (of sacrifice), That*	الْمَنْسَكُ (طَرِيقَةُ الزُّهْدِ وَالتَّعَبُّدِ، والجمع: مَنَاسِكُ) / الْمَنسِكُ / الشَّعِيرَةُ / الطَّقْسُ ﴿وَلِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنسَكًا لِّيَذْكُرُوا اسْمَ اللهِ

[٤٦٥] (آل عمران ١٢٤)
[٤٦٦] (الأنعام ١١٤)
[٤٦٧] (العنكبوت ٣٤)
[٤٦٨] (المائدة ١١٥)
[٤٦٩] (سبأ ١٤)

they might pronounce the name of Allah over what He has provided for them of brute cattle (fit for food).]	عَلَى مَا رَزَقَهُم مِّن بَهِيمَةِ الأَنْعَامِ﴾[٤٧٠]
place of sacrifice	المَنْسَكُ (مَوْضِعٌ تُذْبَحُ فِيهِ النَّسِيكَةُ)
thing forgotten = thing unremembered *[And the pains of childbirth drove her to the trunk of a palm tree: She said (in her anguish): "Ah! would that I had died before this, and had been a thing neglected and forgotten!]*	مَنسِيٌّ (شَيْءٌ نُسِيَ) ﴿فَأَجَاءَهَا الْمَخَاضُ إِلَى جِذْعِ النَّخْلَةِ قَالَتْ يَا لَيْتَنِي مِتُّ قَبْلَ هَذَا وَكُنتُ نَسْيًا مَّنسِيًّا﴾[٤٧١]
maker (n) = creator, founder, originator *[Are you the ones who made its tree, or are We the Makers?]*	المُنْشِئُ (مَنْ أَحْدَثَ وَأَوْجَدَ) / الخَالِقُ / المُبْدِعُ ﴿أَأَنتُمْ أَنشَأْتُمْ شَجَرَتَهَا أَمْ نَحْنُ الْمُنشِئُونَ﴾[٤٧٢]
erected (a) = loftily-built, grandly-made, raised up,, with raised masts *[And His are the erected ships, running through the sea, (as tall) as mountains.]*	مُنْشَأَةٌ (مَصْنُوعَةٌ، وقِيل: مَرْفُوعَةُ القِلاَعِ، والجمع: مُنْشَآتٌ) ﴿وَلَهُ الْجَوَارِ الْمُنشَآتُ فِي الْبَحْرِ كَالأَعْلاَمِ﴾[٤٧٣]
choir-boy	المُنْشِدُ (فى كنيسة)
raised again = resurrected *[Certainly there is nothing beyond our first death (after this life); and we shall not be raised again.]*	مُنْشَرٌ (مَبْعُوثٌ بَعْدَ المَوْتِ، والجمع: مُنْشَرُونَ) ﴿إِنْ هِيَ إِلاَّ مَوْتَتُنَا الأُولَى وَمَا نَحْنُ بِمُنشَرِينَ﴾[٤٧٤]
spread wide-open = spread out, unfolded, opened *[Nay, each one of them wants to be given scrolls (of revelation) spread wide-open!]*	مُنَشَّرٌ (مَنْشُورٌ، والمؤنث: مُنَشَّرَةٌ) ﴿بَلْ يُرِيدُ كُلُّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ أَن يُؤْتَى صُحُفًا مُّنَشَّرَةً﴾[٤٧٥]
dissenter (n) = dissident, objector, protestor	مُنْشَقٌّ (مَارِقٌ) / مُعَارِضٌ / مُخَالِفٌ
publication (n) = pamphlet, encyclical	المَنْشُورُ (المَطْبُوعُ لِلنَّشْرِ العَامِ)
spread open = wide-open, unfolded *[in a scroll (of parchment) spread open]*	مَنْشُورٌ (مَفْتُوحٌ) / مَبْسُوطٌ ﴿فِي رَقٍّ مَّنشُورٍ﴾[٤٧٦]
encyclical (n)	مَنْشُورٌ بَابَاوِيٌّ عَامٌّ
cardinalate (n)	مَنْصِبُ الكَرْدِينالِ / الكَرْدِينَالِيَّةُ / مَجْمَعُ الكَرَادِلَةِ
in the accusative	مَنْصُوبٌ (فى حالة النصب)

[٤٧٠] (الحج ٣٤)
[٤٧١] (مريم ٢٣)
[٤٧٢] (الواقعة ٧٢)
[٤٧٣] (الرحمن ٢٤)
[٤٧٤] (الدخان ٣٥)
[٤٧٥] (المدثر ٥٢)
[٤٧٦] (الطور ٣)

supported (by the Law) = helped *[for he is supported (by the Law).]*	مَنْصُورٌ (تَنصُرُهُ الشَّرِيعَةُ) ﴿إِنَّهُ كَانَ مَنْصُورًا﴾[٤٧٧]
helped (a) = assisted, aided, supported	مَنْصُورٌ (مُؤَيَّدٌ مُعَانٌ)
lectern (n)	مِنْصَدَةُ القِرَاءَةِ / المِنْجَلِيَّةُ (لها أربع أرجل إشارة إلى أصحاب الأناجيل الأربعة) / القَرَّايَةُ
well arrayed = one following the other *[When our decree came to pass, We turned it (the cities of Lot) upside down, and rained down on them well arrayed (showers of) backed clay,]*	مَنْضُودٌ (يَتْبَعُ بَعْضُهُ بَعْضًا كَحَبَّاتِ العِقْدِ) / نَضِيدٌ / مُتَتَالٍ / مُتَعَاقِبٌ ﴿فَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا جَعَلْنَا عَالِيَهَا سَافِلَهَا وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهَا حِجَارَةً مِّن سِجِّيلٍ مَّنضُودٍ﴾[٤٧٨]
speech (n) = language *[Then Solomon succeeded David. And he said: "O men! We have been taught the speech of Birds, and we have been given (an abundance) of all things. This surely is evident grace (from Allah).]*	المَنْطِقُ (الكَلَامُ أو اللُّغَةُ) ﴿وَوَرِثَ سُلَيْمَانُ دَاوُودَ وَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ عُلِّمْنَا مَنطِقَ الطَّيْرِ وَأُوتِينَا مِن كُلِّ شَيْءٍ إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْفَضْلُ الْمُبِينُ﴾[٤٧٩]
logic (n)	المَنْطِقُ (عِلْمٌ يَعْصِمُ الذِّهْنَ مِنَ الخَطَأِ فِي الفِكْرِ)
girdle (n) = belt, zonarion (Gr)	المِنْطَقَةُ (الحِزَامُ) / المَنْطِقَةُ / النِّطَاقُ / الزُّنَّارُ
Galilee	مِنْطَقَةُ الجَلِيلِ (حيث وُلد المسيح عليه السلام)
logical (a) = rational, reasonable, sensible	مَنْطِقِيٌّ (مَعْقُولٌ)
accusatory (a)	مُنْطَوٍ عَلَى اتِّهَامٍ / اتِّهَامِيٌّ
one who is granted respite *[Then they will say, "Shall we be granted respite?"]*	المُنْظَرُ (المُؤَخَّرُ فِي العَذَابِ) ﴿فَيَقُولُوا هَلْ نَحْنُ مُنظَرُونَ﴾[٤٨٠]
view (n) = scene, sight, vista, panorama	المَنْظَرُ (مَا يُنْظَرُ إِلَيْهِ فَيُعْجِبُ)
organised (a) = organized, ordered, arranged	مُنَظَّمٌ (مُرَتَّبٌ)
Organisation of the Islamic Conference (OIC)	مُنَظَّمَةُ المُؤْتَمَرِ الإِسْلَامِيِّ
grant protection, to = protect, defend	مَنَعَ (الجَارَ، أي: أجَارَهُ وحَمَاهُ)
prevent (v) = keep back, hold back, withhold, hinder, restrain, keep, impede, obstruct *[What prevented men from believing when guidance came to them, was nothing but that they said, "Has Allah sent a (mere) man to be (His) Messenger?"]*	مَنَعَ (الرَّجُلَ الشَّيْءَ، أي: حَرَمَهُ إِيَّاهُ) / حَالَ دُونَ / عَاقَ / أَعْضَلَ ﴿وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَن يُؤْمِنُوا إِذْ جَاءَهُمُ الْهُدَى إِلَّا أَن قَالُوا أَبَعَثَ اللَّهُ بَشَرًا رَّسُولًا﴾[٤٨١]

[٤٧٧] (الإسراء ٣٣)
[٤٧٨] (هود ٨٢)
[٤٧٩] (النمل ١٦)
[٤٨٠] (الشعراء ٢٠٣)
[٤٨١] (الإسراء ٩٤)

interdiction (n) = prevention, refusal, prohibition, forbidding, withholding	المَنْعُ (النَّهْيُ) / الرَّفْضُ / الحَجْرُ
be denied, to = be withheld, be forbidden *[So, when they returned to their father, they said, "O our father, we have been denied any (further) measure (of corn), so send with us our brother that we may receive (our) measure, and we will surely be able to take care of him."]*	مُنِعَ (حُرِمَ) ﴿فَلَمَّا رَجَعُوا إِلَى أَبِيهِمْ قَالُوا يَا أَبَانَا مُنِعَ مِنَّا الْكَيْلُ فَأَرْسِلْ مَعَنَا أَخَانَا نَكْتَلْ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ﴾[482]
interdict (v) = forbid, prohibit, ban, restrain	مَنَعَ (حَظَرَ) / حَرَّمَ / حَجَرَ عَلَى ...
refuse (v) = decline	مَنَعَ (رَفَضَ)
be well-protected, to = be impregnable	مَنُعَ (صَارَ مَنِيعًا مَحْمِيًّا)
withholding water from the wayfarer = refusing to give water to the wayfarer	مَنْعُ ابْنِ السَّبِيلِ المَاءَ
crime prevention	مَنْعُ الجَرِيمَةِ
contraception (n)	مَنْعُ الحَمْلِ
withholding of zakah	مَنْعُ الزَّكَاةِ
withholding zakah is tantamount to disbelief	مَنْعُ الزَّكَاةِ بِمَثَابَةِ الكُفْرِ (بأحد أركان الإسلام)
Refusal of Communion	مَنْعُ القُرْبَانِ المُقَدَّسِ (من تعاليم الكنيسة: منع الأشرار من تناول القربان المقدس)
Bountiful, the	المُنْعِمُ (مِن أسماء الله الحُسنى التي لم تُذكر ضمن الـ ٩٩ اسما المشهورة: بمعنى: مَنْ كَانَتْ نِعَمُهُ ظَاهِرَةً وَبَاطِنَةً)
executor (n)	مُنَفِّذُ الوَصِيَّةِ
single (a) = alone	مُنْفَرِدٌ (بِمُفْرَدِه) / وَحِيدٌ
separate (a) = apart, distinct	مُنْفَصِلٌ (مُنْعَزِلٌ) / مُتَمَيِّزٌ
cleft asunder = rent asunder *[From it, the sky will be cleft asunder! His promise is certain to be fulfilled.]*	مُنْفَطِرٌ (مُنْشَقٌّ) / مُتَصَدِّعٌ ﴿السَّمَاءُ مُنفَطِرٌ بِهِ كَانَ وَعْدُهُ مَفْعُولاً﴾[483]
benefit (n) = advantage, use, usefulness *[And the cattle He has created for you: from them you derive warmth, and (numerous) benefits, and from it you eat.]*	المَنْفَعَةُ (الفَائِدَةُ، والجمع: مَنَافِعُ) ﴿وَالأَنْعَامَ خَلَقَهَا لَكُمْ فِيهَا دِفْءٌ وَمَنَافِعُ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ﴾[484]
usufruct (n)	المَنْفَعَةُ (حَقُّ الانْتِفَاعِ)
worldly benefit	مَنْفَعَةٌ دُنْيَوِيَّةٌ

[482] (يوسف ٦٣)
[483] (المزمل ١٨)
[484] (النحل ٥)

one who spends = spender	الْمُنفِقُ (مَن يَبْذُلُ مَالَهُ)
charitable spender	الْمُنفِقُ فِي الخَيْرِ
one who departs (from one's way) *[Those who disbelieve among the People of the Book and among the Polytheists, are not going to depart (from their ways) until the clear evidence should come to them,]*	مُنفَكٌّ (مُنصَرِفٌ) / مُفَارِقٌ / مُزَايِلٌ ﴿لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ مُنفَكِّينَ حَتَّى تَأْتِيَهُمُ الْبَيِّنَةُ﴾[485]
carded (a) = fluffed, teased, tufted	مَنفُوشٌ (مُتَفَرِّقٌ غَيْرُ مُتَلَبِّدٍ) (انظر: العِهْنُ المَنفُوشُ)
outstanding deed = virtuous trait	المَنقَبَةُ (الفِعْلُ الكَرِيمُ وَالمَفْخَرَةُ) / السَّجِيَّةُ الفَضِيلَةُ
saviour (n) = rescuer	المُنقِذُ (المُخَلِّصُ)
uprooted (a) = torn up by the roots *[Plucking out men as if they were the uprooted stumps of palm-trees;]*	مُنقَعِرٌ (مُجْتَثٌّ) / مُنتَزَعٌ مِنْ جِذْرِهِ ﴿تَنزِعُ النَّاسَ كَأَنَّهُمْ أَعْجَازُ نَخْلٍ مُّنقَعِرٍ﴾[486]
place of return = outcome *[and those who did wrong will know what a place of return they will return to.]*	المُنقَلَبُ (المَرْجِعُ وَالعَاقِبَةُ) / المَآبُ ﴿وَسَيَعْلَمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَيَّ مُنقَلَبٍ يَنقَلِبُونَ﴾[487]
returning (a) = turning back, going back *[They said: "No harm (upon us)! We shall be returning to our Lord!"]*	مُنقَلِبٌ (عَائِدٌ) ﴿قَالُوا لاَ ضَيْرَ إِنَّا إِلَى رَبِّنَا مُنقَلِبُونَ﴾[488]
diminished (a) = reduced, lessened	مَنقُوصٌ (نَاقِصٌ) (انظر: غَيْرُ مَنقُوصٍ)
date compote in milk = date soaked in milk	مَنقُوعُ التَّمْرِ فى اللَّبَنِ
transmitted and the logical, the	المَنقُولُ والمَعْقُولُ
movable property = movable assets	المَنقُولاَتُ (المِلْكِيَّةُ المَنقُولَةُ)
shoulder (n)	المَنكِبُ (الكَتِفُ، والجمع: مَنَاكِبُ)
tract (n) = corner, side *[It is He Who has made the earth subservient to you, so walk through its tracts and enjoy of His provisions: for unto Him is the Resurrection.]*	المَنكِبُ (النَّاحِيَةُ مِنَ الأَرْضِ، والجمع: مَنَاكِبُ) ﴿هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الأَرْضَ ذَلُولاً فَامْشُوا فِي مَنَاكِبِهَا وَكُلُوا مِن رِّزْقِهِ وَإِلَيْهِ النُّشُورُ﴾[489]
disapprobation (n) = condemnation, disapproval, indications of rejection, denial *[When Our Clear Signs are recited*	المُنكَرُ (الإِنكَارُ، الَّذِى يَظْهَرُ فِي العُبُوسِ وَالتَّجَهُّمِ) / الإِسْتِنكَارُ ﴿وَإِذَا تُتْلَى عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ تَعْرِفُ فِي وُجُوهِ الَّذِينَ كَفَرُوا

[485] (البينة ١)
[486] (القمر ٢٠)
[487] (الشعراء ٢٢٧)
[488] (الشعراء ٥٠)
[489] (الملك ١٥)

الْمُنْكَرَ﴾[٤٩٠]

to them, you will notice disapprobation on the faces of the unbelievers!]

مُنْكَرٌ (غَيْرُ مَعْرُوف) ﴿إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلاَمًا قَالَ سَلاَمٌ قَوْمٌ مُّنكَرُونَ﴾[٤٩١]

unknown (a) = unfamiliar *[Behold, they entered his presence, and said: "Peace!" He said: "Peace! (ye) unknown people!"]*

مُنْكَرٌ (كَرِيهٌ) / بَغِيضٌ / مَقِيتٌ / رَدِيءٌ / ذَمِيمٌ / قَبِيحٌ ﴿الَّذِينَ يُظَاهِرُونَ مِنكُم مِّن نِّسَائِهِم مَّا هُنَّ أُمَّهَاتِهِمْ إِنْ أُمَّهَاتُهُمْ إِلاَّ اللاَّئِي وَلَدْنَهُمْ وَإِنَّهُمْ لَيَقُولُونَ مُنكَرًا مِّنَ الْقَوْلِ وَزُورًا وَإِنَّ اللهَ لَعَفُوٌّ غَفُورٌ﴾[٤٩٢]

abominable (a) = repugnant, execrable, loathsome, vile, wrong *[Those among you who reject their wives (by likening them to their mothers' backs), they cannot be their mothers: their mothers are only those who gave them birth. But they do utter abominable words and falsehoods: (Nevertheless) Allah is certainly Ever-Pardoning, Ever-Forgiving.]*

الْمُنْكَرُ (كُلُّ فِعْلٍ يُعْرَفُ شَرُّهُ بِالعَقْلِ أو بِالشَّرْعِ، وهُوَ خِلاَفُ المَعْرُوف) / الشَّرُّ / السُّوءُ / الأذى ﴿وَلْتَكُن مِّنكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ﴾[٤٩٣]

evil deeds = wrongdoing, wickedness, vileness, abomination, maleficence *[Let there arise from you a group of people who enjoin good deeds, and forbid evil deeds: these are the ones who will prosper.]*

الْمُنْكِرُ (لِلْحَقِّ، أي: الجَاحِدُ) ﴿وَهَذَا ذِكْرٌ مُّبَارَكٌ أَنزَلْنَاهُ أَفَأَنتُمْ لَهُ مُنكِرُونَ﴾[٤٩٤]

one who rejects or denies = denier, ingrate *[And this is a blessed Reminder which We have sent down: will you then reject it?]*

الْمُنْكِرُ (مَنْ لاَ يَعْرِفُ) ﴿وَجَاءَ إِخْوَةُ يُوسُفَ فَدَخَلُوا عَلَيْهِ فَعَرَفَهُمْ وَهُمْ لَهُ مُنكِرُونَ﴾[٤٩٥]

one who does not know = one who does not recognise *[Then came Joseph's brothers: they entered his presence, and he knew them but they did not know him.]*

مُنْكِرٌ لِصَلاحِ البَشَرِ / مُتَشَائِمٌ / مُتَشَكِّكٌ / مُبْغِضٌ لِلبَشَرِ

cynical (a) = sceptic, skeptic (Am), misanthropic

مُنْكِرُو الكَلِمَةِ (مذهب مسيحي ينكر عقيدة الكلمة ورُؤيا يوحنا اللاهوتي)

Alogi, the

مَنْكُوبٌ (مَضْرُوبٌ)

stricken (a) = afflicted

مَنْكُوبٌ (مَنْحُوسٌ)

ill-fated (a) = doomed, unlucky

مُنَمَّقٌ (مُزَيَّنٌ) / مُزَخْرَفٌ

ornate (n) = decorated, ornamented

المِنْهَاجُ (الطَّرِيقُ الوَاضِحُ) ﴿لِكُلٍّ جَعَلْنَا مِنكُمْ

clear way *[to each among you have We*

---

[٤٩٠] (الحج ٧٢)
[٤٩١] (الذاريات ٢٥)
[٤٩٢] (المجادلة ٢)
[٤٩٣] (آل عمران ١٠٤)
[٤٩٤] (الأنبياء ٥٠)
[٤٩٥] (يوسف ٥٨)

prescribed a law and a clear way.]
شِرْعَةً وَمِنْهَاجًا﴾[٤٩٦]

method (n) = program, schedule, way, procedure, order
المَنْهَجُ (الطَّرِيقَةُ) / المِنْهَاجُ / البَرْنَامَجُ / النِّظَامُ

curriculum (n)
مَنْهَجٌ دِرَاسِيٌّ / مَنْهَجٌ تَعْلِيمِيٌّ

Methodist (a, n)
المَنْهَجِيُّ (مِنْ يَتبع المذهب المنهجي البروتستانتي) / المِيثُودِيسْت

pouring (a) = falling in torrents, torrential, gushing *[So We opened the gates of heaven, with pouring water.]*
مُنْهَمِرٌ (مُنْصَبٌّ بِشِدَّةٍ وَغَزَارَةٍ)/ غَزِيرٌ / جَارِفٌ
﴿فَفَتَحْنَا أَبْوَابَ السَّمَاءِ بِمَاءٍ مُّنْهَمِرٍ﴾[٤٩٧]

Menorah (Heb) = candelabrum
المِنُورَةُ (شمعدان ذو سبعة فروع وهى أحد الرموز اليهودية، ويشير إلى وجود يَهْوَهْ والملك فى المعبد. أما منورة الحانوكاه فلها ثمانية فروع)

miserly (a) = mean, parsimonious, stingy *[and miserly when touched with good fortune.]*
مَنُوعٌ (مَنْ يَمْنَعُ يَدَهُ عَنِ الإِنْفَاقِ) / بَخِيلٌ /
قَتُورٌ / شَحِيحٌ ﴿وَإِذَا مَسَّهُ الْخَيْرُ مَنُوعًا﴾[٤٩٨]

time (n)
المَنُونُ (الدَّهْرُ) / الزَّمَنُ (انظر: رَيْبُ الـمَنُونِ)

one who taunts with previous favours
المَنُونُ (الكَثِيرُ المَنِّ)

taunting wife = a wife who taunts her husband with her money
المَنُونُ (المَرْأَةُ الَّتِي تَزَوَّجَهَا زَوْجُهَا لِمَالِهَا، فَهِيَ تَمُنُّ عَلَيْهِ)

death (n)
المَنُونُ (المَوْتُ)

give someone (false) hopes, to = promise someone with something, excite (vain) desires in someone's heart *[I will mislead them, and I will give them (false) hopes; and I will order them to slit the ears of cattle,]*
مَنَّى (الرَّجُلَ الشَّيْءَ، أو بالشَّيْءِ، أى: جَعَلَهُ يَتَمَنَّاهُ) ﴿وَلأُضِلَّنَّهُمْ وَلأُمَنِّيَنَّهُمْ وَلآمُرَنَّهُمْ فَلَيُبَتِّكُنَّ آذَانَ الأَنْعَامِ﴾[٤٩٩]

predestine (v) = predetermine, foreordain, preordain, destine
مَنَى (اللهُ الأمْرَ، أى: قَدَّرَهُ)

try (v) = test, afflict
مَنَى (اللهُ فُلانًا بِكَذَا، أى: ابْتَلاهُ)

semen (n) = sperm *[Was not he a drop of semen that is emitted?]*
المَنِيُّ (مَاءُ الرَّجُلِ) ﴿أَلَمْ يَكُ نُطْفَةً مِّن مَّنِيٍّ يُمْنَى﴾[٥٠٠]

be afflicted with, to
مُنِيَ بِـ (ابْتُلِيَ بِـ)

repentant (a) = contrite *[Who fears the All-Merciful while unseen, and comes with a repentant heart.]*
مُنِيبٌ (تَائِبٌ) ﴿مَنْ خَشِيَ الرَّحْمَنَ بِالْغَيْبِ وَجَاءَ بِقَلْبٍ مُنِيبٍ﴾[٥٠١]

---

[٤٩٦] (المائدة ٤٨)
[٤٩٧] (القمر ١١)
[٤٩٨] (المعارج ٢١)
[٤٩٩] (النساء ١١٩)
[٥٠٠] (القيامة ٣٧)
[٥٠١] (ق ٣٣)

one who turns in repentance to Allah *[as an eye-opening proof and a reminder for every servant turning to Allah in repentance.]*	مُنِيبٌ (مَن يَرْجِعُ إِلَى الله تَائِبًا) ﴿تَبْصِرَةً وَذِكْرَى لِكُلِّ عَبْدٍ مُّنِيبٍ﴾[٥٠٢]
turning in repentance to Allah	مُنِيبًا (رَاجِعًا تَائِبًا)
light-giving (a) = luminous, lighted, illuminated, bright *[Blessed be He Who made constellations (of stars) in the skies, and placed therein a lamp (the sun) and a light-giving moon;]*	مُنِيرٌ (مُرْسِلُ النُّورِ) / نَيِّرٌ / مُضِيءٌ ﴿تَبَارَكَ الَّذِي جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَجَعَلَ فِيهَا سِرَاجًا وَقَمَرًا مُّنِيرًا﴾[٥٠٣]
enlightening (a) = clear and lucid *[Yet there is among men such a one as disputes about Allah, without knowledge, without guidance, and without an enlightening Book,]*	مُنِيرٌ (وَاضِحٌ بَيِّنٌ) ﴿وَمِنَ النَّاسِ مَن يُجَادِلُ فِي اللهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلاَ هُدًى وَلاَ كِتَابٍ مُّنِيرٍ﴾[٥٠٤]
stop! = enough!	مَهْ (اسم فعل أمر بمعنى: أُكْفُفْ) / مَهٍ
immigrant (n) (name at country of destination) = one who leaves his home for the sake of Allah, refugee, Muhajir (Ar)	المُهَاجِرُ (الوَافِدُ هَاجِرًا بَلَدَهُ) / اللاَّجِئُ
one who emigrates = one who leaves one's home, emigrant (name at country of origin) *[Then Lut believed in him: and he said: "I will emigrate for the sake of my Lord: for He is Exalted in Power, and All-Wise.]*	المُهَاجِرُ (مَنْ هَجَرَ بَلَدَهُ) / النَّازِحُ ﴿فَآمَنَ لَهُ لُوطٌ وَقَالَ إِنِّي مُهَاجِرٌ إِلَى رَبِّي إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾[٥٠٥]
emigrating (a) = leaving one's country *[and whoever leaves his home, emigrating for the sake of Allah and His Messenger, then death overtakes him, then his reward is with Allah.]*	مُهَاجِرًا (هَاجِرًا بَيْتَهُ وَبَلَدَهُ) / نَازِحًا ﴿وَمَن يَخْرُجْ مِن بَيْتِهِ مُهَاجِرًا إِلَى اللهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ يُدْرِكْهُ الْمَوْتُ فَقَدْ وَقَعَ أَجْرُهُ عَلَى اللهِ﴾[٥٠٦]
Immigrants, the = those who left their homes for the sake of Allah, Al Muhajiroun (Ar) *[And the very first of the Immigrants, and the Helpers, and those who followed them in good deeds,]*	المُهَاجِرُونَ (مَنْ تَرَكُوا بُيُوتَهُم فِي سَبِيلِ الله، وهَاجَرُوا إِلَى المَدِينَةِ مَعَ الرَّسُولِ ﷺ) ﴿وَالسَّابِقُونَ الأَوَّلُونَ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ وَالأَنصَارِ وَالَّذِينَ اتَّبَعُوهُم بِإِحْسَانٍ﴾[٥٠٧]
Immigrants and the Helpers, the = Al-Muhajiroun and Al-Ansar (Ar)	المُهَاجِرُونَ والأَنْصَارُ

---

[٥٠٢] (ق ٨)
[٥٠٣] (الفرقان ٦١)
[٥٠٤] (الحج ٨)
[٥٠٥] (العنكبوت ٢٦)
[٥٠٦] (النساء ١٠٠)
[٥٠٧] (التوبة ١٠٠)

iconoclast (n)	مُهَاجِمُ المُعْتَقَدَات السَّارِيَةِ / مُحَطِّمُ الأَيْقُونَات
low level lands	المِهَادُ (الأَرْضُ المُنْخَفِضَةُ المُسْتَوِيَةُ المُمَهَّدَةُ)
bed (n) = couch *[And when it is said to him: "Fear Allah!", he is led by arrogance to (commit more) sins. Enough for him is Hell, and what an evil bed (to lie on)!]*	المِهَادُ (الفِرَاشُ، والجمع: أَمْهِدَةٌ ومُهُدٌ) / المَضْجَعُ / السَّرِيرُ ﴿وَإِذَا قِيلَ لَهُ اتَّقِ اللهَ أَخَذَتْهُ الْعِزَّةُ بِالإِثْمِ فَحَسْبُهُ جَهَنَّمُ وَلَبِئْسَ الْمِهَادُ﴾[508]
truce conclusion	المُهَادَنَةُ (إِتْمَامُ الصُّلْحِ المُؤَقَّتِ) / المُوَادَعَةُ / الهُدْنَةُ
despised (a) = scorned *[His punishment will be doubled for him on the Day of Judgement, and he will dwell in it forever, despised.]*	مُهَانٌ (ذَلِيلٌ حَقِيرٌ) ﴿يُضَاعَفْ لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَيَخْلُدْ فِيهِ مُهَانًا﴾[509]
place of revelation	مَهْبِطُ الوَحْيِ
vagina (n) = sheath	المَهْبِلُ القَنَاةُ مِنَ الفَرْجِ إِلَى الرَّحِمِ)
convert (n) = proselyte, neophyte	المُهْتَدِي (المُعْتَنِقُ دِينًا جَدِيدًا) / الصَّابِئُ
one that is rightly-guided = guided one, one that receives guidance, one led into the right way *[he whom Allah guides is rightly guided; but he whom Allah leaves to stray, you will not find for him a guiding friend.]*	المُهْتَدِي (مِنْ اسْتَرْشَدَ، والجمع: مُهْتَدُونَ) ﴿مَن يَهْدِ اللهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ وَمَن يُضْلِلْ فَلَن تَجِدَ لَهُ وَلِيًّا مُّرْشِدًا﴾[510]
forsaken (a) = abandoned, deserted, lapsed, expired, fallen into disuse *[And the Messenger shall say: "O my Lord, my people have made this Qur'an forsaken.]*	مَهْجُورٌ (مَنْبُوذٌ) / مُهْمَلٌ ﴿وَقَالَ الرَّسُولُ يَا رَبِّ إِنَّ قَوْمِي اتَّخَذُوا هَذَا الْقُرْآنَ مَهْجُورًا﴾[511]
make smooth, to = level out, prepare	مَهَّدَ (بَسَطَ وَوَطَّأَ) / مَهَدَ / سَوَّى / أَعَدَّ
cradle (n) = cot, bed *[Then she pointed at him. They said: "How could we talk to one who is a babe in the cradle?"]*	المَهْدُ (سَرِيرُ الطِّفْلِ، والجمع: مُهُودٌ) ﴿فَأَشَارَتْ إِلَيْهِ قَالُوا كَيْفَ نُكَلِّمُ مَن كَانَ فِي الْمَهْدِ صَبِيًّا﴾[512]
smooth the way, to = level out, make smooth *[That who disbelieves (in Allah) will have his disbelief against himself, and that who does good he but smoothes the way for himself.]*	مَهَدَ (سَوَّى الطَّرِيقَ) / بَسَطَ وَوَطَّأَ ﴿مَن كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهُ وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلأَنفُسِهِمْ يَمْهَدُونَ﴾[513]

[508] (البقرة ٢٠٦)
[509] (الفرقان ٦٩)
[510] (الكهف ١٧)
[511] (الفرقان ٣٠)
[512] (مريم ٢٩)
[513] (الروم ٤٤)

cradle of civilisation	مَهْدُ الحَضَارَة
make so smooth, to *[And I made (everything) so smooth for him!]*	مَهَّدَ تَمْهِيدًا ﴿وَمَهَّدتُ لَهُ تَمْهِيدًا﴾[514]
Guided One, the	المَهْدِيُّ
Awaited Rightly-Guided Imam, the = the Awaited Mahdi (Ar)	المَهْدِيُّ المُنْتَظَرُ (الذى سوف يظهر فى آخر الزمان، ويظن الشيعة أنه إمامهم الثانى عشر)
fair-spoken (a)	مُهَذَّبٌ (لَطِيفٌ) / حَسَنُ الكَلاَمِ
decent (a) = seemly, upright, worthy	مُهَذَّبٌ (مُحْتَشِمٌ) / كَرِيمُ الخُلُقِ / حَسَنُ الأخلاق
dower (n) = dowry, marriage portion	المَهْر (مَا يُجْعَلُ لِلمَرْأَة مِنَ المَال فِي عَقْدِ النِّكَاحِ لَدَى المُسْلِمِينَ) / الصَّدَاقُ / أجْرُ المَرْأَة
hire of a prostitute, the	مَهْرُ البَغِيِّ (أُجْرَةُ المُومِس)
dower of her peers = equitable dower, proper dower	مَهْرُ المِثْلِ / مَهْرٌ مُنَاسِبٌ
dower specified between us, the	المَهْرُ المُسَمَّى بَيْنَنَا
deferred dower	مَهْرٌ مُؤَجَّلٌ
prompt dower	مَهْرٌ مُعَجَّلٌ
defeated (a) = beaten, overpowered *[The troops who are there will be defeated as the parties (of disbelievers of old).]*	مَهْزُومٌ (مَغْلُوبٌ) / مَدْحُورٌ ﴿جُندٌ مَّا هُنَالِكَ مَهْزُومٌ مِّنَ الأَحْزَابِ﴾[515]
rushing madly with neck outstretched *[They are rushing madly with necks outstretched, heads uplifted, unable to see anything, and their hearts an empty void.]*	مُهْطِعٌ (مُسْرِعٌ مُنْدَفِعٌ وَهُوَ يَمُدُّ عُنُقَهُ) ﴿مُهْطِعِينَ مُقْنِعِي رُءُوسِهِمْ لاَ يَرْتَدُّ إِلَيْهِمْ طَرْفُهُمْ وَأَفْئِدَتُهُمْ هَوَاءٌ﴾[516]
give a respite, to = grant time, postpone, reprieve *[Therefore give the unbelievers a respite: give them a respite for awhile.]*	مَهَّلَ (أَجَّلَ وأَخَّرَ) / أمْهَلَ / أنْظَرَ ﴿فَمَهِّلِ الْكَافِرِينَ أَمْهِلْهُمْ رُوَيْدًا﴾[517]
leisureliness (n) = ease, leisure	المَهَلُ (التُّؤَدَةُ وَالرِّفْقُ)
boiling oil *or* molten metal *or* pus *[Like boiling oil; it will boil in their bellies.]*	المُهْلُ (الزَّيْتُ العَكِرُ الشَّدِيدُ الحَرَارَة، وقيل: المَعْدِنُ المَصْهُورُ، وقيل: القَيْحُ والصَّدِيدُ) ﴿كَالْمُهْلِ يَغْلِي فِي الْبُطُونِ﴾[518]
do a thing gently and leisurely, to = take one's time, take it easy	مَهَلَ (تَنَاوَلَ بِرِفْقٍ وَلَمْ يَعْجَلْ) / اتَّأَدَ وَتَرَفَّقَ
slaughter (n) = killing, death *[then we shall say*	المَهْلِكُ (المَقْتَلُ) / المَوْتُ ﴿ثُمَّ لَنَقُولَنَّ

٥١٤ (المدثر ١٤)
٥١٥ (ص ٨)
٥١٦ (إبراهيم ٤٣)
٥١٧ (الطارق ١٧)
٥١٨ (الدخان ٤٥)

to his heir (when he seeks vengeance): 'We did not witness the slaughter of his people,]	لِوَلِيِّهِ مَا شَهِدْنَا مَهْلِكَ أَهْلِهِ﴾[٥١٩]
destructive (a) = ruinous, deadly	مُهْلِكٌ (مُمِيتٌ)
one who destroys = destroyer *[This is because your Lord does not destroy towns unjustly while their people are unaware (of the wrong they do).]*	الْمُهْلِكُ (مَنْ يُهْلِكُ وَيُرْدِى) ﴿ذَلِكَ أَن لَّمْ يَكُن رَّبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرَى بِظُلْمٍ وَأَهْلُهَا غَافِلُونَ﴾[٥٢٠]
whatever = whatsoever, whenever *[They said (to Moses), "Whatever signs you bring, to bewitch us, we shall never believe in you."]*	مَهْمَا (اسم شرط جازم لفعلين، ويُستعمل استعمال "ما" التى تدل على غير العاقل) ﴿وَقَالُوا مَهْمَا تَأْتِنَا بِهِ مِن آيَةٍ لِّتَسْحَرَنَا بِهَا فَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِينَ﴾[٥٢١]
spur (n)	الْمِهْمَازُ (حَدِيدَةٌ فِي حِذَاءِ رَاكِبِ الفَرَسِ يَنْخُسُهُ بِهَا)
careless (a) = heedless, inattentive	مُهْمِلٌ (طَائِشٌ)
neglected (a) = ignored, unheeded	مُهْمَلٌ (مَتْرُوكٌ) / مُغْفَلٌ
neglected narrator, the	الْمُهْمَلُ (هو راوٍ اتفق الرواة على اسمه أو كُنيته، ويقع اسمه فى السند بدون الأب أو نسبة تميزه)
glottalized (a)	مَهْمُوزٌ (منطوق بهمزة)
wear out by use, to = overuse, hackney	مَهَنَ (الثَّوْبَ، أى: ابْتَذَلَهُ)
do one's job, to = work at one's craft, serve	مَهَنَ (الرَّجُلُ، أى: عَمِلَ فِي صَنْعَتِهِ)
be negligible, to = be insignificant, be unimportant	مَهُنَ (صَغُرَ وَضَعُفَ)
overwork (v) = abuse	مَهَنَ (فُلانًا، أى: جَهَدَهُ)
occupation (n) = work, job, vocation, calling, profession, trade, business	الْمِهْنَةُ (العَمَلُ) / الوَظِيفَةُ
dignified (a) = solemn, courtly, stately	مَهِيبٌ (مَنْ يُثِيرُ الهَيْبَةَ) / مُبَجَّلٌ / وَقُورٌ / جَلِيلٌ
collapsible (a) = falling, disintegrating *[The day when the earth and the mountains will convulse, and the mountains will be a heap of collapsible sand.]*	مَهِيلٌ (مَا يُهَالُ مِن الرَّمْلِ أو نَحْوِه) / مُنْهَارٌ ﴿يَوْمَ تَرْجُفُ الأَرْضُ وَالْجِبَالُ وَكَانَتِ الْجِبَالُ كَثِيبًا مَّهِيلاً﴾[٥٢٢]
dominant (a) = predominant, governing, controlling, authoritative, hegemonic *[And to you we revealed the Book in truth, confirming the scriptures that came before it, and dominant over them.]*	مُهَيْمِنٌ (مُسَيْطِرٌ) / سَائِدٌ / غَالِبٌ ﴿وَأَنزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْكِتَابِ وَمُهَيْمِنًا عَلَيْهِ﴾[٥٢٣]

---

[٥١٩] (النمل ٤٩)
[٥٢٠] (الأنعام ١٣١)
[٥٢١] (الأعراف ١٣٢)
[٥٢٢] (المزمل ١٤)
[٥٢٣] (المائدة ٤٨)

Dominant Keeper, the	المُهَيْمِنُ (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: الرَّقِيبُ المُسَيْطِرُ والحَافِظُ لِكُلِّ شَيْءٍ، القَائِمُ عَلَى خَلْقِهِ بِأعْمَالِهِمْ وَأرْزَاقِهِمْ وَآجَالِهِمْ، المَسْئُولُ عَنْهُمْ بالرِّعَايَةِ والوِقَايَةِ والصِّيَانَةِ)
contemptible (a) = scorned, disdained, despicable, despised, disdained, scorned, ignoble, mean, worthless *[Do not obey every contemptible man ready with oaths]*	مَهِينٌ (حَقِيرٌ مُزْدَرًى) / خَسِيسٌ / وَضِيعٌ / مَذْءُومٌ / مَذْمُومٌ / دَنِيءٌ ﴿وَلَا تُطِعْ كُلَّ حَلَّافٍ مَّهِينٍ﴾[524]
humiliating (a) = ignominious, degrading, *[and for the unbelievers there will be a humiliation punishment.]*	مُهِينٌ (مُخْزٍ) / مُذِلٌّ ﴿وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ مُّهِينٌ﴾[525]
female infant who is buried alive, the *[When the female infant, who is buried alive, is asked: For what crime she was killed;]*	المَوْءُودَةُ (المَدْفُونَةُ حَيَّةً) ﴿وَإِذَا الْمَوْءُودَةُ سُئِلَتْ ۞ بِأَيِّ ذَنبٍ قُتِلَتْ﴾[526]
retreat (n) = refuge, sanctuary, shelter, asylum *[Nay, they will have their appointed time, beyond which they will find no retreat.]*	المَوْئِلُ (المَنْجَى وَالمَلْجَأُ) / المَثَابَةُ ﴿بَل لَّهُم مَّوْعِدٌ لَّن يَجِدُوا مِن دُونِهِ مَوْئِلًا﴾[527]
truce (n) = truce conclusion	المُوَادَعَةُ (المُهَادَنَةُ) / الهُدْنَةُ
royal revenues	المَوَارِدُ المَلَكِيَّةُ / الحَاصِلاتُ السُّلْطَانِيَّةُ / الجِهَاتُ
laws of inheritance	المَوَارِيثُ (قَوانِينُ المِيرَاثِ)
estates of heir-less persons	المَوَارِيثُ الحَشْرِيَّةُ (هي ما يكون لمن يموت وليس له وارث خاص بقرابة أو نكاح أو ولاء)
weights (n, pl)	المَوَازِينُ (الأثْقَالُ الَّتِي تُسْتَعْمَلُ لِلْوَزْنِ) / السَّنَجُ (جمع: سِنْجَةٌ)
consolation (n) = solace, commiseration, condolence, comfort, encouragement	المُوَاسَاةُ (العَزَاءُ) / التَّعْزِيَةُ / التَّأْسِيَةُ / التَّسْلِيَةُ / جَبْرُ الخَاطِرِ
citizen (n) = inhabitant, national	المُوَاطِنُ (أحَدُ أفْرَادِ الوَطَنِ)
compatriot (n)	المُوَاطِنُ (الزَّمِيلُ فِي المُوَاطَنَةِ)
places where answering the call to the pilgrimage is desirable	مَوَاطِنُ التَّلْبِيَةِ (أمَاكِنُهَا)
citizens not subjects	مُوَاطِنُونَ لا رَعَايَا
assiduous (a) = diligent, constant, devoted	مُوَاظِبٌ (مُتَفَانٍ) / ثَابِتٌ / مُجْتَهِدٌ / كَادٌّ

[524] (القلم ١٠)
[525] (البقرة ٩٠)
[526] (التكوير ٨، ٩)
[527] (الكهف ٥٨)

assiduity (n) = diligence, persistence	المُواظَبَةُ (التَّفَانِي فِي العَمَلِ) /الاِجتِهَادُ / الكَدُّ
consent (n) = assent, agreement, approval	المُوَافَقَةُ (القَبُولُ)
guardian's consent	مُوَافَقَةُ الوَكِيلِ / مُوَافَقَةُ وَلِيِّ الأَمْرِ
common consent	مُوَافَقَةٌ عَامَّةٌ
one who falls (in or upon)	المُوَاقِعُ (مَنْ يَقَعُ فِي أو عَلَى)
falling in = toppling in, descending in *[And the malefactors shall see the fire and will think (rightly) that they will be falling in it: and they will find no place to turn away to from it.]*	مُوَاقِعٌ (وَاقِعٌ) / سَاقِطٌ ﴿وَرَأَى الْمُجْرِمُونَ النَّارَ فَظَنُّوا أَنَّهُم مُّوَاقِعُوهَا وَلَمْ يَجِدُوا عَنْهَا مَصْرِفًا﴾[٥٢٨]
positions of stars *[Then, I needn't swear by the positions of stars,]*	مَوَاقِعُ النُّجُومِ ﴿فَلاَ أُقْسِمُ بِمَوَاقِعِ النُّجُومِ﴾[٥٢٩]
stated times of prayer	مَوَاقِيتُ الصَّلاَةِ (المُحَدَّدَةُ)
appointed times for the pilgrimage	مَوَاقِيتُ لِلحَجِّ
consecutive doing =doing in close succession, continuing, pursuing	المُوَالاَةُ (التَّتَابُعُ فِي الفِعْلِ)
loyalty (n) = allegiance, fealty, adherence, solidarity, supporting, partisanship,	المُوَالاةُ (المُشَايَعَةُ) / المُنَاصَرَةُ / التَّأْيِيدُ
contract of allegiance = covenant of loyalty	المُوَالاَةُ (شرعا هي: أنْ يُعَاهِدَ شَخْصٌ شَخْصًا آخَرَ عَلَى المُنَاصَرَةِ)
sequential ablutions	مُوَالاَةُ الوُضُوءِ (أي: تَتَابُعُهُ)
partisan (n) = adherent, supporter, follower, backer	المُوَالِي (النَّصِيرُ) / أحَدُ الأشْيَاعِ
impediments to inheritance (which are: slavery, killing of testator, and difference of religion)	مَوَانِعُ المِيرَاثِ (وهي: الرِّقُّ، وَقَتْلُ المُوَرِّثِ، وَاخْتِلاَفُ الدِّينِ)
resultant impediments	مَوَانِعُ تَبَعِيَّةٌ (موانع تظهر نتيجة لفعل كقتل الوارث لمورثه)
actual impediments	مَوَانِعُ حَقِيقِيَّةٌ
impedimenta (n, pl) = impediments	مَوَانِعُ شَرْعِيَّةٌ / عَوَائِقُ / مُعَوِّقَاتٌ
prison (n) = jail	المَوْبِقُ (المَحْبَسُ)
perdition (n) = destruction, ruin, doom	المَوْبِقُ (المَهْلِكُ) / الهَلاَكُ / الخَرَابُ
appointment (v) = rendezvous	المَوْبِقُ (المَوْعِدُ)
barrier (n) = obstacle	المَوْبِقُ (كُلُّ حَاجِزٍ بَيْنَ شَيْئَيْنِ)
place of perdition = place of destruction *[And*	المَوْبِقُ (مَكَانُ الهَلاَكِ، وقِيلَ: الحَاجِزُ)

[٥٢٨] (الكهف ٥٣)
[٥٢٩] (الواقعة ٧٥)

﴿ويَوْمَ يَقُولُ نَادُوا شُرَكَائِيَ الَّذِينَ زَعَمْتُمْ فَدَعَوْهُمْ فَلَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُمْ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُم مَّوْبِقًا﴾[٥٣٠]	*one day He will say, "Call on those whom you claimed to be My partners, and they will call on them, but they will not respond to them; and We shall make between them a place of perdition.]*
مُوبِقٌ (مُهْلِكٌ) / مُمِيتٌ	deadly (a) = fatal, destructive, ruinous
المُوبِقَةُ (المَعْصِيَةُ المُهْلِكَةُ، والجمع: مُوبِقَاتٌ) / الكَبِيرَةُ (انظر: السَّبْعُ المُوبِقَاتُ، الخَطَايَا السَّبْعُ المُمِيتَةُ)	mortal sin = deadly sin, grievous sin, major sin, cardinal sin
المَوْتُ (المَمَاتُ) / الوَفَاةُ / الحَتْفُ / القَضَاءُ الأَجَلُ / السَّامُ ﴿أَمْ كُنتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ حَضَرَ يَعْقُوبَ الْمَوْتُ إِذْ قَالَ لِبَنِيهِ مَا تَعْبُدُونَ مِن بَعْدِي﴾[٥٣١]	death (n) = dying, demise, expiration, expiry, decease, passing *[Or were you witnesses when Death came to Jacob? Behold, he said to his sons: "What will you worship after me?]*
مَوْتُ أَحَدِ الزَّوْجَيْنِ	death of one of the spouses
مَوْتُ الأَبْكَارِ (الضربة العاشرة ضد فرعون حسب سفر الخروج)[٥٣٢]	Death of the Firstborn = Plague on the Firstborn
مَوْتُ البَغْتَةِ	sudden death
مَوْتُ المُوَرِّث	death of the estate holder
مَوْتُ المُوصَى لَهُ	death of the legatee
مَوْتُ الوَاهِبِ قَبْلَ القَبْضِ	death of the donor before delivery, the
مَوْتٌ تَقْدِيرِيٌّ	presumption of death
مَوْتٌ حَقِيقِيٌّ	actual death
مَوْتٌ حُكْمِيٌّ	death announced by a judge
مَوْتٌ سَرِيرِيٌّ	clinical death
المَوْتَةُ (المَرَّةُ مِنَ المَوْتِ) ﴿لَا يَذُوقُونَ فِيهَا الْمَوْتَ إِلَّا الْمَوْتَةَ الْأُولَى﴾[٥٣٣]	death (n) *[Nor will they taste death in it, except the first death;]*
المَوْتَى (جمع: المَيِّتُ) ﴿وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ أَرِنِي كَيْفَ تُحْيِي الْمَوْتَى﴾[٥٣٤]	dead, the *[Behold! Abraham said: my Lord! show me how You give life to the dead.]*
المَوْثِقُ (العَهْدُ)	covenant (n) = bond, pact, contract
المَوْثِقُ (اليَمِينُ) ﴿قَالَ لَنْ أُرْسِلَهُ مَعَكُمْ	binding oath = solemn pledge *[He (Jacob) said: "I will not send him with you until*

[٥٣٠] (الكهف ٥٢)
[٥٣١] (البقرة ١٣٣)
[٥٣٢] (الخروج ١٢ : ٢٩)
[٥٣٣] (الدخان ٥٦)
[٥٣٤] (البقرة ٢٦٠)

you give me a binding oath, in the name of Allah, that you will bring him back to me; unless you are beleaguered. "]	حَتَّى تُؤْتُونِ مَوْثِقًا مِّنَ اللهِ لَتَأْتُنَّنِي بِهِ إِلاَّ أَن يُحَاطَ بِكُمْ﴾[٥٣٥]
tied (a) = bound, fettered	مُوثَقٌ (مُقَيَّدٌ) / مَرْبُوطٌ
registrar of mortgages	مُوَثِّقُ الرُّهُون
waves (n, pl) = billows, surges, swell, ripples *[and the waves interposed between them, and he (the son) was among those who drowned.]*	المَوْجُ (مَا عَلاَ مِنْ سَطْحِ المَاءِ وَتَتَابَعَ، ومفرده: المَوْجَة، والجمع: أمْوَاجٌ) ﴿وَحَالَ بَيْنَهُمَا الْمَوْجُ فَكَانَ مِنَ الْمُغْرَقِينَ﴾[٥٣٦]
brief (n) = summary	المُوجَزُ (المُجْمَلُ) / المُخْتَصَرُ
breviary (n) = compendium	المُوجَزُ (كتاب مختصر به كل ما يحتاجه القسيس لأداء واجباته)
laconic (a) = terse, curt, pithy	مُوجَزٌ (مُقتَضَبٌ) / مُخْتَصَرٌ مُفِيدٌ
available (a) = accessible, obtainable	مَوْجُودٌ (مُتَيَسِّرٌ)
causeless (n) = uncaused	المَوْجُودُ بِذَاتِهِ (الله) / غَيْرُ المَعْلُول / غَيْرُ المَخْلُوق
omnipresent (a) = ubiquitous	مَوْجُودٌ فِي كُلِّ مَكَان
Monotheist (n) = believer in the oneness of Allah, Theist	المُوَحِّدُ بِالله / المُؤْمِنُ بِوُجُودِ إلَهٍ وَاحِدٍ
affection (n) = love, friendship, friendliness *[O ye who believe! Take not My enemies and yours as friends, extending your affection to them, while they have already rejected what has come to you of the Truth,]*	المَوَدَّةُ (المَحَبَّةُ) ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لاَ تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمْ أَوْلِيَاءَ تُلْقُونَ إِلَيْهِم بِالْمَوَدَّةِ وَقَدْ كَفَرُوا بِمَا جَاءَكُم مِّنَ الْحَقِّ﴾[٥٣٧]
depositor (n)	المُودِعُ (مَنْ أوْدَعَ أمْوَالاً)
dreadful convulsion = hideous commotion	المَوْرُ (الاضْطِرَابُ) (انظر: مَارَ مَوْرًا)
inherited object, the = estate	المُوَرَّثُ (التَّرِكَةُ الَّتِي تَرَكَهَا المُوَرِّثُ لِوَرَثَتِهِ)
estate holder, the = legator, testator, devisor	المُوَرِّثُ / المُوَرِّثُ بِوَصِيَّةٍ / المُوصِي بِوَصِيَّةٍ
Mormons, the = Latter Day Saints	المُورْمُون (أو قِدِّيسي العَصْرِ المُتَأَخِّرِ، وهم جماعة دينية أمريكية تُؤمن بالكتاب المقدس بالإضافة إلى كتاب يُدَّعى إنزاله على يد الملاك "مورمون" إلى الرسول "جون سميث" الأمريكي)
inherited (a)	مَوْرُوثٌ (مُتَوَارَثٌ)

[٥٣٥] (يوسف ٦٦)
[٥٣٦] (هود ٤٣)
[٥٣٧] (الممتحنة ١)

place to arrive at = arrived at, destined for, approached, descended into *[He will precede his people on the Day of Judgment, and lead them into the fire: but what an evil destination to arrive at.]*	المَوْرُودُ (المَكَانُ يُوصَلُ إِلَيْهِ) ﴿يَقْدُمُ قَوْمَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَأَوْرَدَهُمُ النَّارَ وَبِئْسَ الْوِرْدُ الْمَوْرُودُ﴾[٥٣٨]
one that ignites fire = igniter of fire *[Then by those (horses) that ignite fire striking sparks (with the tips of their hooves.]*	المُورِيَةُ (مَنْ أَوْقَدَتِ النَّارَ وَأَوْرَتْهَا، والمذكر: المُورِي) ﴿فَالْمُورِيَاتِ قَدْحًا﴾[٥٣٩]
alms distributor = almoner	مُوَزِّعُ الصَّدَقَاتِ
in due balance = justly balanced *[And the earth, We stretched it out, and We set thereon mountains standing firm, and We caused to grow in it of all kinds of things in due balance.]*	مَوْزُونٌ (مُقَدَّرٌ بِمِيزَانِ الحِكْمَةِ، أو جَرَى عَلَى وَزْنٍ أو مِقْدَارٍ مَعْلُومٍ) ﴿وَالأَرْضَ مَدَدْنَاهَا وَأَلْقَيْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ وَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِن كُلِّ شَيْءٍ مَّوْزُونٍ﴾[٥٤٠]
one who has all powers = capable one	المُوسِعُ (القَادِرُ)
one in easy circumstances = wealthy person, rich person *[but give them an enjoyment gift, the one in easy circumstances according to his means, and the one in straitened circumstances according to his means, a gift as is befitting,]*	المُوسِعُ (مَنْ اتَّسَعَ عَيْشُهُ) / الثَّرِيُّ / الغَنِيُّ ﴿وَمَتِّعُوهُنَّ عَلَى الْمُوسِعِ قَدَرُهُ وَعَلَى الْمُقْتِرِ قَدَرُهُ مَتَاعًا بِالْمَعْرُوفِ﴾[٥٤١]
one who expands something = one who enlarges, one who makes something vast *[With power and ability did We build the skies: and We are certainly expanding it.]*	المُوسِعُ (مَنْ وَسَّعَ الشَّيْءَ فَصَيَّرَهُ وَاسِعًا) ﴿وَالسَّمَاءَ بَنَيْنَاهَا بِأَيْدٍ وَإِنَّا لَمُوسِعُونَ﴾[٥٤٢]
Eastertide (n)	مَوْسِمُ الفِصْحِ (٥٠ يوما بين عيدى الفصح والعَنْصَرَة)
Christmastide (n)	مَوْسِمُ عِيدِ المِيلادِ (من ليلة عيد الميلاد إلى عيد الغطاس)
seasonal (a) = periodical	مَوْسِمِيٌّ
branded (a) = marked, stamped	المَوْسُومُ (المُعَلَّمُ بِعَلاَمَةٍ)
Moses = Musa (Ar)	مُوسَى عليه السلام
razor (n) = blade	المُوسَى (شَفْرَةُ الحِلاَقَةِ) / الحَدُّ
tattooed woman	المَوْشُومَةُ
stigmatised (a) = tainted, stained, tarnished, besmirched, denigrated, defamed	مَوْصُومٌ (مُعَابٌ) / مُلَوَّثٌ

[٥٣٨] (هود ٩٨)
[٥٣٩] (العاديات ٢)
[٥٤٠] (الحجر ١٩)
[٥٤١] (البقرة ٢٣٦)
[٥٤٢] (الذاريات ٤٧)

testator (n) = devisor, legator *[But if anyone fears partiality or sinning on the part of the testator, and makes peace between them (the parties concerned), there is no sin attached to him:]*	المـُوصِي (صَاحِبُ الوَصِيَّةِ) / المُوَرِّثُ (بوَصِيَّةٍ) / الوَاهِبُ ﴿فَمَنْ خَافَ مِن مُّوصٍ جَنَفًا أَوْ إِثْمًا فَأَصْلَحَ بَيْنَهُمْ فَلاَ إِثْمَ عَلَيْهِ﴾[٥٤٣]
enjoined (a) = advocated, urged	مُوصًى بِهَا
legatee (n) = devisee	المُوصَى لَهُ (المُوَرَّثُ بوَصِيَّةٍ)
testatrix (n)	المُوصِيَةُ (صَاحِبَةُ الوَصِيَّةِ)
illustrated (a) = with pictures	مُوَضَّحٌ بالصُّوَرِ / مُصَوَّرٌ
position (n) = location, place, site, spot	المَوْضِعُ (المَكَانُ، والجمع: المَوَاضِعُ) / المَوْقِعُ
place of uniqueness	مَوْضِعُ التَّفَرُّدِ (حلقة من حلقات السند انفرد فيها راو واحد فى طبقته برواية الحديث)
prostration spot (in the Qur'an where one must prostrate himself)	مَوْضِعُ السُّجُود (المَوْضِعُ الَّذِي يُسْجَدُ عِنْدَهُ أَثْنَاءَ القِرَاءَةِ، وَفِي القُرْآنِ خَمْسُ عَشْرَةَ سَجْدَةً)
context (n) = connection, proper place *[among those who followed Judaism are men who will listen to any lie, will listen even to others who have never so much as come to you. They distort the words from their context;]*	مَوْضِعُ الكَلِمَةِ (سِيَاقُهَا ومَقَامُهَا) ﴿وَمِنَ الَّذِينَ هَادُوا سَمَّاعُونَ لِلْكَذِبِ سَمَّاعُونَ لِقَوْمٍ آخَرِينَ لَمْ يَأْتُوكَ يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ مِن بَعْدِ مَوَاضِعِهِ﴾[٥٤٤]
laughing stock	مَوْضِعُ سُخْرِيَةٍ
subject (n) = topic, theme, content, substance	المَوْضُوعُ (المَادَّةُ الَّتِي يَبْنِي عَلَيْهَا المُتَكَلِّمُ أو الكَاتِبُ كَلاَمَهُ)
placed (a) = laid down, positioned *[And goblets placed (ready),]*	مَوْضُوعٌ (فِي مَكَانِهِ) ﴿وَأَكْوَابٌ مَّوْضُوعَةٌ﴾[٥٤٥]
fabricated (v) = invented, forged, made up	مَوْضُوعٌ (مُفْتَرًى مُلَفَّقٌ)
objective (a) = impersonal, impartial	مَوْضُوعِيٌّ (مُحَايِدٌ)
objective and the subjective, the	المَوْضُوعِيُّ والذَّاتِيُّ (المُحَايِدُ والشَّخْصِيُّ)
encrusted with gems = woven with gems *[on beds encrusted with gems,]*	مَوْضُونٌ (مَنْسُوجٌ بالجَوَاهِرِ) ﴿عَلَى سُرُرٍ مَّوْضُونَةٍ﴾[٥٤٦]
closely-woven coat of mail = thickly-knit coat of mail	المَوْضُونَةُ (الدِّرْعُ المُقَارَبَةُ النَّسْجِ المُدَاخَلَةُ الحَلَقِ بَعْضُهَا فِي بَعْضٍ، أى: المَنْسُوجَةُ حَلَقَتَيْنِ حَلَقَتَيْنِ)

---

[٥٤٣] (البقرة ١٨٢)
[٥٤٤] (المائدة ٤١)
[٥٤٥] (الغاشية ١٤)
[٥٤٦] (الواقعة ١٥)

made easy	مُوَطَّأٌ (مُسَهَّلٌ مُيَسَّرٌ)
foothold (n) = footing, footprint, footstep, ground	المَوْطَأُ (مَوْضِعُ القَدَمِ) / المَوْطِئُ
foothold (n) = footing, footprint, footstep, ground *[nor set their feet on a foothold that enrages the unbelievers,]*	المَوْطِئُ (مَوْضِعُ القَدَمِ) / المَوْطَأُ ﴿وَلَا يَطَئُونَ مَوْطِئًا يَغِيظُ الْكُفَّارَ﴾[٥٤٧]
Muwatta' of Imam Malik = Imam Malik's Book Made Easy	مُوَطَّأُ الإمَامِ مَالِكٍ
motherland (n) = homeland, native land, home, one's country, fatherland	المَوْطِنُ (الوَطَنُ)
habitat (n) = domicile, home, house, abode, place	المَوْطِنُ (مَكَانُ السَّكَنِ) / المَنْزِلُ / المَثْوَى
battlefield (n) = battleground *[Allah has indeed helped you on many battlefields,]*	المَوْطِنُ (مَيْدَانُ القِتَالِ، والجمع: مَوَاطِنُ) / السَّاحَةُ القِتَالِ ﴿لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللهُ فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ﴾[٥٤٨]
place of distributing the zakah	مَوْطِنُ الزَّكَاةِ (مَكَانُهَا)
covenant (n) = pact, agreement, treaty	المَوْعِدُ (العَهْدُ)
promise (n) = pledge	المَوْعِدُ (الوَعْدُ)
appointed place = appointment, rendezvous	المَوْعِدُ (مَكَانُ المُلْتَقَى)
appointed time = appointment, rendezvous	المَوْعِدُ (وَقْتُ المُلْتَقَى) / المِيعَادُ
promise (n) = pledge *[But Abraham's praying for his father's forgiveness was only because of a promise that he had promised him; but when it became clear to him that he was an enemy to Allah, he disowned him: for Abraham was ever-lamenting the misfortunes of others, forbearing.]*	المَوْعِدَةُ (الوَعْدُ) ﴿وَمَا كَانَ اسْتِغْفَارُ إِبْرَاهِيمَ لِأَبِيهِ إِلَّا عَن مَّوْعِدَةٍ وَعَدَهَا إِيَّاهُ فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهُ أَنَّهُ عَدُوٌّ لِلَّهِ تَبَرَّأَ مِنْهُ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لَأَوَّاهٌ حَلِيمٌ﴾[٥٤٩]
sermon (n) = homily, exhortation, religious lecture	المَوْعِظَةُ (الخُطْبَةُ فِيهَا وَعْظٌ وإرْشَادٌ) / العِظَةُ
advice (n) = exhortation, admonition	المَوْعِظَةُ (مَا يُوعَظُ بِهِ مِنْ قَوْلٍ أو فِعْلٍ) / العِظَةُ / النَّصِيحَةُ / التَّحْذِيرُ
Sermon on the Mountain, the	مَوْعِظَةُ الجَبَلِ (للسيد المسيح عليه السلام، وتحتوى على الطُّوبيات والصلاة الربانية)[٥٥٠]
sound advice = fair exhortation *[Call to the way of your Lord with wisdom and sound advice, and reason with them in the most*	المَوْعِظَةُ الحَسَنَةُ ﴿ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَادِلْهُم

٥٤٧ (التوبة ١٢٠)
٥٤٨ (التوبة ٢٥)
٥٤٩ (التوبة ١١٤)
٥٥٠ (متى ٥ – ٧)

gracious way. Indeed, your Lord knows best who strays from His way, and He knows best those who go are guided (to the straight path).]	بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَن سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ﴾[٥٥١]
promised (a) = pledged, predicted *[And by the Promised Day (of Judgement), and by the one who will witness, and the (terrible) things that will be witnessed;]*	مَوْعُودٌ (صَارَ بِهِ الوَعْدُ) ﴿وَالْيَوْمِ الْمَوْعُودِ ۞ وَشَاهِدٍ وَمَشْهُودٍ﴾[٥٥٢]
full (a) = complete, ample, abundant, more than enough *[He (Allah) said: "Go! Whoever follows you of them; verily, Hell will be your reward, a full recompense."]*	مَوْفُورٌ (تَامٌّ كَامِلٌ لَمْ يُنْقَصْ مِنْهُ شَيْءٌ) / كَثِيرٌ / يَكْفِي وَيَزِيد ﴿قَالَ اذْهَبْ فَمَن تَبِعَكَ مِنْهُمْ فَإِنَّ جَهَنَّمَ جَزَاؤُكُمْ جَزَاءً مَّوْفُورًا﴾[٥٥٣]
spacious (a) = roomy, extensive	مَوْفُورٌ (وَاسِعٌ) / مُتَّسِعٌ / فَسِيحٌ
one who fulfills (one's covenant) = one who keeps, one who carries out, one who discharges	المُوفِي (بِعَهْدِهِ، أي: مَنْ عَمِلَ بِهِ)
one who pays in full	المُوَفِّي (مَن يُعْطِي الحَقَّ كَامِلاً)
stove (n) = burner, furnace	المَوْقِدُ (جِهَازٌ يُوقَدُ فِيهِ النَّارُ)
blazing (a) = burning, kindled *[It is the blazing fire of Allah,]*	مُوقَدٌ (مُشْتَعِلٌ) / مُسَعَّرٌ ﴿نَارُ اللهِ الْمُوقَدَةُ﴾[٥٥٤]
reverend (n)	المُوَقَّرُ (لقب رجل الدين لدى بعض الكنائس البروتستانتية التي لا تعترف بوساطة الكهنة بين الإنسان والرب. وهو أيضًا: لَقَبُ احْتِرَامٍ لِلْكَاهِنِ)
reverent (a) = respectful, deferential	مُوَقِّرٌ (مُتَّسِمٌ بالاحْتِرَامِ) / تَوْقِيرِيٌّ / تَبْجِيلِيٌّ
position (n) = place, site, location, spot *[I need not sear by the positions of stars,]*	المَوْقِعُ (المَوْضِعُ، والجمع: مَوَاقِعُ) / المَكَانُ ﴿فَلاَ أُقْسِمُ بِمَوَاقِعِ النُّجُومِ﴾[٥٥٥]
setting (n) = falling down	المَوْقِعُ (قيل: مَسْقَطُ النَّجْمِ لِغُرُوبِهِ) / الغُرُوبُ
attitude (n) = point of view, opinion, position	المَوْقِفُ (مِنْ مَسْأَلَةٍ مَّا)
attitude of the believer	مَوْقِفُ المُؤْمِنِ
attitude of the unbelievers of Quraish towards the Messenger	مَوْقِفُ كُفَّارِ قُرَيْشٍ من الرَّسُولِ ﷺ
one of assured faith = one who knows for certain, one who believes with certainty *[So also did We show Abraham the*	المُوقِنُ (مَنْ ثَبَتَ إِيمَانُهُ وَعِلْمُهُ) / المُسْتَيْقِنُ ﴿وَكَذَلِكَ نُرِي إِبْرَاهِيمَ مَلَكُوتَ السَّمَاوَاتِ

[٥٥١] (النحل ١٢٥)
[٥٥٢] (البروج ٢ –٣)
[٥٥٣] (الإسراء ٦٣)
[٥٥٤] (الهمزة ٦)
[٥٥٥] (الواقعة ٧٥)

Kingdom of the Heavens and the Earth, that he might be of assured faith.]	وَالأَرْضِ وَلِيَكُونَ مِنَ الْمُوقِنِينَ﴾[٥٥٦]
timed (a) = that of which the time is determined	مَوْقُوتٌ (لَهُ وَقْتٌ مُحَدَّدٌ)
at stated times = at definite times *[for verily prayer is an ordainment (to be performed) at stated times.]*	مَوْقُوتًا (مُحَدَّدَةً بِأَوْقَاتِهَا) ﴿إِنَّ الصَّلاَةَ كَانَتْ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ كِتَابًا مَّوْقُوتًا﴾[٥٥٧]
animal beaten to death, an = animal clubbed to death, animal killed by beating	المَوْقُوذَةُ (المَضْرُوبَةُ حَتَّى المَوْتِ)
endowed object, the = entailed property	المَوْقُوفُ (العَقَارُ المَحْبُوسُ)
one who is made to stand *[If you could but see when the wrong-doers are made to stand before their Lord, throwing back the word (of blame) on one another.]*	مَوْقُوفٌ (مَنْ اضْطُرَّ لِلْوُقُوفِ) ﴿وَلَوْ تَرَى إِذِ الظَّالِمُونَ مَوْقُوفُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ يَرْجِعُ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ الْقَوْلَ﴾[٥٥٨]
beneficiary of the endowment, the = donee of the endowment	المَوْقُوفُ عَلَيْهِ (المُسْتَفِيدُ مِنَ الوَقْفِ)
procession (n) = parade, pageant	المَوْكِبُ (دَوْرَةٌ احْتِفَالِيَّةٌ)
funereal procession	مَوْكِبُ الجَنَازَةِ (تَشْيِيعُ الجِنَازَةِ)
mukti (San) = moksa (San), liberation	مُوكْتِي (أو "مُوكْسَا" أى التحرر من دورات التناسخ، وهو الهدف الأسمى للديانة الهندوسية، وتُعادل الـ "النِّرْفَانَا" فى البوذية)
moksa (San) = mukti (San), liberation	مُوكْسَا (انظر "مُوكْتِي")
finance (v) = provide capital, fund, offer funds	مَوَّلَ (مَشْرُوعًا، أى: قَدَّمَ لَهُ مَا يَحْتَاجُ مِنَ المَالِ) / أَمَدَّ / أَنْفَقَ عَلَى ...
birth (n) = nativity	المَوْلِدُ (المِيلاَدُ) / تَارِيخُ المَنْشَأِ
Prophet's birthday, the	المَوْلِدُ النَّبَوِيُّ
child (n) = son, new-born baby *[and dread (the coming of) a Day when no father can compensate aught for his child, nor a child compensate aught for his father.]*	المَوْلُودُ (الطِّفْلُ) ﴿وَاخْشَوْا يَوْمًا لاَّ يَجْزِي وَالِدٌ عَن وَلَدِهِ وَلاَ مَوْلُودٌ هُوَ جَازٍ عَن وَالِدِهِ شَيْئًا﴾[٥٥٩]
father (n) one to whom a child is born *[No mother shall be harmed on account of her child, nor a father on account of his child,]*	المَوْلُودُ لَهُ (الأَبُ) ﴿لاَ تُضَارَّ وَالِدَةٌ بِوَلَدِهَا وَلاَ مَوْلُودٌ لَّهُ بِوَلَدِهِ﴾[٥٦٠]
waleï (Ar) = mawla (Ar) (meaning "a	المَوْلَى (هو الشَّخْصُ القَرِيبُ: مِن الفعل: "وَلَى"

[٥٥٦] (الأنعام ٧٥)
[٥٥٧] (النساء ١٠٣)
[٥٥٨] (سبأ ٣١)
[٥٥٩] (لقمان ٣٣)
[٥٦٠] (البقرة ٢٣٣)

near one" from the verb "wala" meaning "to be next".)	بمعنى: قَرُبَ ودَنَا، والجمع: مَوَالٍ) / (وَلِيٌّ والجمع: أَوْلِيَاءُ)
If the near one is higher in rank, then he is: master, lord, patron, guardian, protector, etc *[You are our protector; help us against the disbelieving people.]*	إذا كان الشخص القريب أعلى منزلة فهو: الرَّبُّ أو السَّيِّدُ أو المَالِكُ أو الحَامِي أو النَّصِيرُ أو المُنْعِمُ ﴿أَنتَ مَوْلاَنَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ﴾[561]
If the near one is of the same rank, then he is: brother, friend, comrade, partner, lover, neighbour, relative, kinsman, etc. *[Call them after their fathers: that is more just in the sight of Allah. But if you did not know their fathers, (call them) your Brothers in faith, or your Comrades.]*	إذا كان الشخص القريب فى المنزلة نفسها فهو: الأَخُ فِى الدِّينِ أو الصَّدِيقُ أو الرَّفِيقُ أو الشَّرِيكُ أو المُحِبُّ أو الجَارُ أو الصِّهْرُ أو القَرِيبُ ﴿ادْعُوهُمْ لآبَائِهِمْ هُوَ أَقْسَطُ عِندَ اللهِ فَإِن لَّمْ تَعْلَمُوا آبَاءَهُمْ فَإِخوَانُكُمْ فِي الدِّينِ وَمَوَالِيكُمْ﴾[562]
If the near one is lower in rank, then he is: dependent, follower, slave, emancipated slave, vassal, heir, etc. *[Now, I fear (for) my dependants after me: and my wife is barren: so grant me an heir as from Yourself,]*	إذا كان الشخص القريب أدنى منزلة فهو: التَّابِعُ أو أحَدُ العِيالِ أو العَبْدُ أو المُعْتَقُ (عَبْدٌ مُحَرَّرٌ)، أو الوَرِيثُ أو المُنْعَمُ عَلَيْهِ ﴿وَإِنِّي خِفْتُ الْمَوَالِيَ مِن وَرَائِي وَكَانَتِ امْرَأَتِي عَاقِرًا فَهَبْ لِي مِن لَّدُنْكَ وَلِيًّا﴾[563]
turn towards *[To each is a direction (of prayer) towards which he turns; so vie with one another in good deeds. Wherever you are, Allah will bring you all, for Allah has power over all things.]*	مُوَلٍّ (مُتَّجِهٌ إِلَى) ﴿وَلِكُلٍّ وِجْهَةٌ هُوَ مُوَلِّيهَا فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ أَيْنَمَا تَكُونُوا يَأْتِ بِكُمُ اللهُ جَمِيعًا إِنَّ اللهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾[564]
one that is best-fitted = one that has prior rights *[This day no ransom shall be accepted from you, nor from those who disbelieved. Your abode is the Fire: it is best-fitted for you: and what an evil destiny it is!]*	المَوْلَى (مَنْ هُوَ أَوْلَى بالشَّيْءِ) ﴿فَالْيَوْمَ لاَ يُؤْخَذُ مِنكُمْ فِدْيَةٌ وَلاَ مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مَأْوَاكُمُ النَّارُ هِيَ مَوْلاَكُمْ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ﴾[565]
loyal accessory to so and so = bound associate of so and so	مَوْلَى فُلاَنٍ (أى: تَابِعُهُ الَّذِى أَمْضَى مَعَهُ عَقْدَ المُوَالاَةِ)

[561] (البقرة ٢٨٦)
[562] (آل عمران٢٨)
[563] (مريم ٥)
[564] (البقرة ١٤٨)
[565] (الحديد ١٥)

gift (n) = talent	المَوْهِبَةُ (القُدْرَةُ عَلَى فِعْلِ شَيْءٍ وَهَبَهَا اللهُ لِلمَرْءِ)
one who weakens something = one who enfeebles *[That, and also because Allah will weaken the plotting of the unbelievers.]*	المُوهِنُ (مَن يُضعِفُ) ﴿ذَلِكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ مُوهِنُ كَيْدِ الْكَافِرِينَ﴾[٥٦٦]
gifted (a) = talented	مَوْهُوبٌ (ذُو مَوْهِبَةٍ أعطَاهَا لَهُ اللهُ)
donee of gift = receiver of gift	المَوْهُوبُ لَهُ (مُتَلَقِّي الهِبَةِ)
disposed to (a) = inclined to	مَيَّالٌ إلَى ...
dead (a) = deceased, expired, departed, lifeless *[(They are) dead, not living: nor do they know when they will be resurrected.]*	مَيِّتٌ (فَارَقَ الحَيَاةَ، والجمع: مَوْتَى وَأَمْوَاتٌ وَمَيِّتُونَ) / مُتَوَفًّى ﴿أَمْوَاتٌ غَيْرُ أَحْيَاءٍ وَمَا يَشْعُرُونَ أَيَّانَ يُبْعَثُونَ﴾[٥٦٧]
barren (a) = fruitless, desolate *[We drive them to a land that is barren,]*	مَيِّتٌ (مُجْدِبٌ) ﴿سُقْنَاهُ لِبَلَدٍ مَّيِّتٍ﴾[٥٦٨]
fated to die = prone to death, liable to death, mortal *[Verily, You are fated to die, and they are fated to die.]*	مَيِّتٌ (مَكْتُوبٌ عَلَيْهِ المَوْتُ) / فَانٍ / غَيْرُ خَالِدٍ ﴿إِنَّكَ مَيِّتٌ وَإِنَّهُم مَّيِّتُونَ﴾[٥٦٩]
dead, the = deceased	المَيِّتُ (مَنْ فَارَقَ الحَيَاةَ، والجمع: مَوْتَى وَأَمْوَاتٌ وَمَيِّتُونَ)
still-born (n, a) *[They say: "What is in the wombs of these cattle is specially reserved (for food) for our males, and forbidden to our wives; but if it is still-born, then they are partners in it." He will soon punish them for their (false) allegations (of superstitions to Allah): for He is All-Wise, Omniscient.]*	المَيْتَةُ (المَوْلُودُ مَيِّتًا) ﴿وَقَالُوا مَا فِي بُطُونِ هَذِهِ الأَنْعَامِ خَالِصَةٌ لِّذُكُورِنَا وَمُحَرَّمٌ عَلَى أَزْوَاجِنَا وَإِن يَكُن مَّيْتَةً فَهُمْ فِيهِ شُرَكَاءُ سَيَجْزِيهِمْ وَصْفَهُمْ إِنَّهُ حَكِيمٌ عَلِيمٌ﴾[٥٧٠]
dead meat (meat of illegally slaughtered animals) = carcass, corpse, cadaver, carrion *[unless it be dead meat or spilt blood or the flesh of swine for it is an abomination]*	المَيْتَةُ (لَحْمُ الحَيَوَانَاتِ المَيِّتَةِ بِغَيْرِ التَّذْكِيَةِ) / الجُثَّةُ / الجِيفَةُ ﴿إِلاَّ أَن يَكُونَ مَيْتَةً أَوْ دَمًا مَّسْفُوحًا أَوْ لَحْمَ خِنْزِيرٍ فَإِنَّهُ رِجْسٌ﴾[٥٧١]
pledging one's word = swearing solemnly, ratification *[But those who break Allah's covenant, after having pledged their word thereto,]*	المِيثَاقُ (التَّوْكِيدُ) / الإِقْرَارُ / الالْتِزَامُ ﴿وَالَّذِينَ يَنقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِن بَعْدِ مِيثَاقِهِ﴾[٥٧٢]

[٥٦٦] (الأنفال ١٨)
[٥٦٧] (النحل ٢١)
[٥٦٨] (الأعراف ٥٧)
[٥٦٩] (الزمر ٣٠)
[٥٧٠] (الأنعام ١٣٩)
[٥٧١] (الأنعام ١٤٥)
[٥٧٢] (الرعد ٢٥)

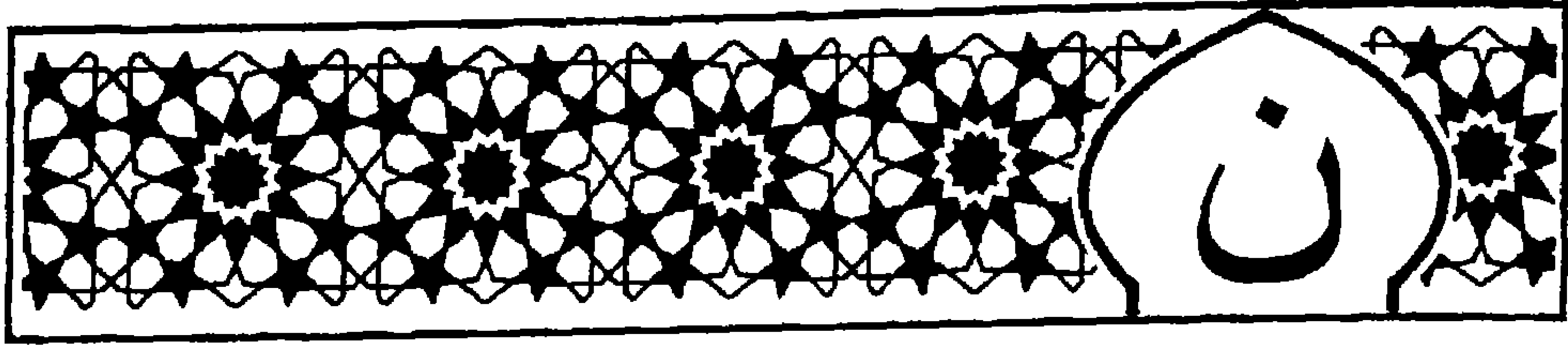
covenant (n) = binding agreement, contract, pact *[Allah did aforetime take a covenant from the children of Israel,]*	المِيثَاقُ (العَهْدُ) / الاتِّفَاقُ / الذِّمَّةُ / العَقْدُ ﴿وَلَقَدْ أَخَذَ اللهُ مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ﴾[573]
binding covenant = solemn agreement, earnest pact	المِيثَاقُ الغَلِيظُ (المُؤَكَّدُ)
inheritance (n) = heritage, estate	المِيرَاثُ (المَالُ الَّذِى يَؤُولُ إِلَى الوَرَثَةِ) / الإِرْثُ / التُّرَاثُ / التَّرِكَةُ
heritage of the heavens and the earth	مِيرَاثُ السَّمَاوَاتِ والأَرْضِ
inheritance of the foundling, the	مِيرَاثُ اللَّقِيطِ
legacy (n) = bequest, bequeathed gift	المِيرَاثُ بِوَصِيَّةٍ / الوَصِيَّةُ
provisions (n, pl) = supplies, stores, victuals, food	المِيرَةُ (الطَّعَامُ يُجْمَعُ لِلسَّفَرِ ونَحْوِهِ) / المُؤَنُ
Myron (Gr) = sacred oil, ointment (see: chrism, confirmation)	المِيرُون (سر ينال به المؤمن المسيحى موهبة الروح القدس بوضع اليد) / سِرُّ المَسْحَةِ / سِرُّ التَّثْبِيتِ / زَيْتُ المِيرُون المُقَدَّس (انظر: تَكْرِيسُ الزَّيْتِ المُقَدَّسِ، وتَثْبِيتُ العِمَادِ)
balance (n) = scales *[We shall set up the balances of justice for the day of Judgement, so that not a soul will be deprived of anything (of its rights).]*	المِيزَانُ (الآلَةُ الَّتِى تُوزَنُ بِهَا الأَشْيَاءُ، والجمع: مَوَازِينُ) ﴿وَنَضَعُ الْمَوَازِينَ الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ فَلاَ تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا﴾[574]
weight (n) = counterpoise	المِيزَانُ (السَّنْجَةُ مِنْ الحِجَارَةِ أو الحَدِيدِ)
justice (n) = fairness, equity, impartiality	المِيزَانُ (العَدْلُ)
worth (v) = value, merit	المِيزَانُ (المِقْدَارُ) / القَدْرُ / القِيمَةُ
scale (n) *[The weighing that day will be true: those whose scale (of good deeds) is heavy, they will be the ones who prosper:]*	المِيزَانُ (كَفَّةُ المِيزَانِ) ﴿وَالْوَزْنُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ فَمَن ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ﴾[575]
gambling (n) = games of chance *[O Ye who believe, wine and gambling, (worship of) erected stones, and (use of) divining arrows, are an abomination, of Satan's handiwork:]*	المَيْسِرُ (المُقَامَرَةُ) / لَعِبُ القِمَارِ ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالأَنصَابُ وَالأَزْلاَمُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ﴾[576]
time of ease = time of prosperity *[and if he (the debtor) is in straitened circumstances, grant him respite to a time of ease.]*	مَيْسَرَةٌ (وَقْتُ اليُسْرِ) ﴿وَإِن كَانَ ذُو عُسْرَةٍ فَنَظِرَةٌ إِلَى مَيْسَرَةٍ﴾[577]

[573] (المائدة ١٢)
[574] (الأنبياء ٤٧)
[575] (الأعراف ٨)
[576] (المائدة ٩٠)
[577] (البقرة ٢٨٠)

comforting (a) = easy, kind, gentle *[And if have to turn away from them (having nothing to give) but seeking mercy from your Lord which you hope for, then tell them comforting words.]*	مَيْسُورٌ (لَيِّنٌ سَهْلٌ) ﴿وَإِمَّا تُعْرِضَنَّ عَنْهُمُ ابْتِغَاءَ رَحْمَةٍ مِّن رَّبِّكَ تَرْجُوهَا فَقُل لَّهُمْ قَوْلًا مَّيْسُورًا﴾[٥٧٨]
place of ablution	المِيضَأَةُ (مَكَانُ الوُضُوءِ) / المَطْهَرَةُ
ablution bowl = washbasin	المِيضَأَةُ (وِعَاءٌ بِهِ مَاءٌ يُتَوَضَّأُ بِهِ) / حَوْضُ الغَسِيلِ
appointment (n) = rendezvous *[Say: You have an appointment on a Day which you cannot put back for an hour nor hasten forward.]*	المِيعَادُ (المَوْعِدُ) ﴿قُل لَّكُم مِّيعَادُ يَوْمٍ لَّا تَسْتَأْخِرُونَ عَنْهُ سَاعَةً وَلَا تَسْتَقْدِمُونَ﴾[٥٧٩]
appointed time = appointment *[All will certainly be gathered together for an appointed time on a determined day.]*	مِيقَاتٌ زَمَانِيٌّ (مَوْعِدٌ، والجمع: مَوَاقِيتُ) ﴿لَمَجْمُوعُونَ إِلَىٰ مِيقَاتِ يَوْمٍ مَّعْلُومٍ﴾[٥٨٠]
appointed place (for starting the ritual consecration for the pilgrimage), pilgrim station, assigned place (of starting the pilgrimage), Miqat (Ar)	مِيقَاتٌ مَكَانِيٌّ (مَكَانٌ مُحَدَّدٌ يَبْدَأُ مِنْهُ الإِحْرَامُ لِبِدَايَةِ الحَجِّ ، والجمع: مَوَاقِيتُ)
Mikal (an angel) = Michel	مِيكَالُ (اسْمُ مَلَاكٍ) / مِيكَائِيلُ
inclination (n) = leaning	المَيْلُ (الانْحِنَاءُ تِجَاهَ الشَّيْءِ)
inclination (n) = leaning, partiality	المَيْلُ (النُّزُوعُ وَالرَّغْبَةُ) / المُحَابَاةُ
inclination to any of one's wives	المَيْلُ إلى بَعْضِ الزَّوْجَاتِ
Virgin Birth	المِيلَادُ مِن عَذْرَاءَ (ميلاد السيد المسيح عليه السلام) (انظر: الحَبَلُ بلا دَنَسٍ)
A.D. (Anno Domini) (From the birth of Jesus Christ)	مِيلَادِيَّةٌ (مِنْ تَارِيخِ مِيلَادِ المَسِيحِ عليه السلام، وتَعنى باللاتينية: سَنَةُ الرَّبِّ)
two green markers, the	المِيلَانِ الأَخْضَرَانِ (العَلَامَتَانِ الخَضْرَاوَانِ فِي السَّعْيِ)
single rush, a = single attack *[the Unbelievers would love, if you were negligent of your arms and your baggage, to assault you in a single rush.]*	المَيْلَةُ الوَاحِدَةُ (الهَجْمَةُ الوَاحِدَةُ) ﴿وَدَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ تَغْفُلُونَ عَنْ أَسْلِحَتِكُمْ وَأَمْتِعَتِكُمْ فَيَمِيلُونَ عَلَيْكُم مَّيْلَةً وَاحِدَةً﴾[٥٨١]
good fortune = blessing *[Those are the companions of good fortune.]*	المَيْمَنَةُ (اليُمْنُ وَالبَرَكَةُ) ﴿أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ﴾[٥٨٢]
right hand	المَيْمَنَةُ (اليَمِينُ، خِلَافُ المَيْسَرَةِ)

[٥٧٨] (الإسراء ٢٨)
[٥٧٩] (سبأ ٣٠)
[٥٨٠] (الواقعة ٥٠)
[٥٨١] (النساء ١٠٢)
[٥٨٢] (البلد ١٨)

auspicious (a) = fortunate, favourable, propitious	مَيْمُونُ (الطالع) / سَعِيدُ الحَظِّ / مُبَشِّرٌ بِخَيْرٍ / بَشِيرُ خَيْرٍ
port (n) = inlet, seaport, airport, land port	المِينَاءُ (الثَّغْرُ، سواء كان: بَرِّيًّا أو جُوِّيًّا أو بَحْرِيًّا)



withdraw aside, to = retire aside *[Yet when We bestow Our favours on man, he turns away and withdraws aside,]*	نَأَى بِجَانِبِهِ (ابْتَعَدَ جَانِبًا) ﴿وَإِذَا أَنْعَمْنَا عَلَى الإِنْسَانِ أَعْرَضَ وَنَأَى بِجَانِبِهِ﴾[1]
keep away from, to *[And they forbid (others) from (listening to) him, and they keep away from him; and verily, they ruin none but their own selves while they perceive not.]*	نَأَى عَنْ (بَعُدَ عَنْ) / ابْتَعَدَ عَنْ ﴿وَهُمْ يَنْهَوْنَ عَنْهُ وَيَنْأَوْنَ عَنْهُ وَإِن يُهْلِكُونَ إِلاَّ أَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ﴾[2]
be overburdened, to	نَاءَ (بِحِمْلِهِ، أي: نَهَضَ بِهِ مُثْقَلاً)
overburden (n) = weigh down *[Now Qarun (Korah) was of Moses' people, but he tyrannized over them; and We gave him so much treasure that the keys thereof would verily have overburdened a band of strong men.]*	نَاءَ (بِهِ الحِمْلُ، أي: أَثْقَلَهُ) ﴿إِنَّ قَارُونَ كَانَ مِن قَوْمِ مُوسَى فَبَغَى عَلَيْهِمْ وَآتَيْنَاهُ مِنَ الْكُنُوزِ مَا إِنَّ مَفَاتِحَهُ لَتَنُوءُ بِالْعُصْبَةِ أُولِي الْقُوَّةِ﴾[3]
deputy (n) = representative, vice-	النَّائِبُ (مَن قَامَ مَقَامَ غَيْرِهِ) / الوَكِيلُ / المَنْدُوبُ
Vicar of God = the Pope	نَائِبُ الرَّبِّ (أحد ألقاب بابا الفاتيكان)
Vice-regent of Jesus on Earth = the Pope	نَائِبُ يَسُوعِ عَلَى الأَرْضِ (أحد ألقاب بابا الفاتيكان)
wailing women	النَّائِحَاتُ (النِّسْوَةُ يَبْكُونَ المَيِّتِ) / النَّدَّابَاتُ / البَاكِيَاتُ
paid mourner	النَّائِحَةُ (بالأجرِ) / النَّدَّابَةُ
asleep (a) = sleeping *[Then a scourge from your Lord swept around it (the garden) while they were asleep,]*	نَائِمٌ ﴿فَطَافَ عَلَيْهَا طَائِفٌ مِّن رَّبِّكَ وَهُمْ نَائِمُونَ﴾[4]
sleeper (n)	النَّائِمُ (مَنْ يَنَامُ)
Seven Sleepers of Ephesus, the = Companions of the Cave, People of the Cave	نَائِمُو إِفْسُوس السَّبْعَةُ (كما يسميهم النصارى) / أَهْلُ الكَهْفِ

[1] (الإسراء ٨٣)
[2] (الأنعام ٢٦)
[3] (القصص ٧٦)
[4] (القلم ١٩)

distress (v) = afflict, worry	نَابَ (أَصَابَ وَنَزَلَ بِـــ) / النَّابَ
return to, to = turn back to	نَابَ (إِلَى الشَّيْءِ، أى: رَجَعَ إِلَيْهِ)
fang (n) = canine tooth	النَّابُ (السِّنُّ بِجَانِبِ الرُّبَاعِيَّةِ، وَهُمَا نَابَانِ فِي كُلِّ فَكٍّ، والجمع: أَنْيَابٌ، وَنُيُوبٌ)
be near, to = approach, be close	نَابَ (الشَّيْءُ، أى: قَرُبَ)
represent (v) = stand for	نَابَ عَن (قَامَ مَقَامَ غَيْرِهِ)
fight (v) = battle	نَابَذَ (قَاتَلَ)
successful (a) = prosperous, flourishing	نَاجِحٌ (مُفْلِحٌ) / فَالِحٌ
pre-molar tooth	النَّاجِذُ (الضِّرْسُ الأَمَامِيُّ، والجمع: نَوَاجِذُ)
present (a) = available	نَاجِزٌ (حَاضِرٌ)
supplicate Allah silently, to	نَاجَى (اللهَ، أى: دَعَاهُ وَابْتَهَلَ إِلَيْهِ فِي سِرِّهِ)
confer privately with, to = hold a secret counsel, talk secretly, converse in secret, commune with	نَاجَى (شَخْصًا، أى: تَحَدَّثَ مَعَهُ سِرًّا) / تَنَاجَى (مَعَ شَخْصٍ)
one who escapes = survivor	النَّاجِي (مَنْ نَجَا)
lament (v) = mourn, bewail, wail, bemoan, cry, shriek	نَاحَتِ (الْمَرْأَةُ عَلَى الْمَيِّتِ، أى: بَكَتْ عَلَيْهِ بِجَزَعٍ وَعَوِيلٍ) / أَعْوَلَتْ / وَلْوَلَتْ / تَفَجَّعَتْ / نَدَبَتْ
collar bone (n) = breast-bone, clavicle	النَّاحِرَةُ (التَّرْقُوَةُ)
full of remorse = remorseful, contrite, repentant, sorry, grieved *[O ye who believe! If a transgressor comes to you with any news, then make sure (of the news), lest you should harm people in ignorance, and become full of remorse over what you have done.]*	نَادِمٌ (آسِفٌ عَلَى مَا فَعَلَهُ) / مُنْكَسِرُ الْقَلْبِ نَدَمًا ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِنَبَإٍ فَتَبَيَّنُوا أَن تُصِيبُوا قَوْمًا بِجَهَالَةٍ فَتُصْبِحُوا عَلَى مَا فَعَلْتُمْ نَادِمِينَ﴾[٥]
intimates (n, pl) = friends, familiars, confidants, associates, cronies *[Then let him call his intimates,]*	نَادِي (الرَّجُلِ، أى: أَهْلُ مَجْلِسِهِ مِنْ قَوْمِهِ وأَصْدِقَائِهِ) ﴿فَلْيَدْعُ نَادِيَهُ﴾[٦]
call out for, to = call, cry for *[Behold, he called out to his Lord in secret supplication,]*	نَادَى (فُلانًا، أو بِهِ، أى: دَعَاهُ بِأَرْفَعِ الأَصْوَاتِ) ﴿إِذْ نَادَى رَبَّهُ نِدَاءً خَفِيًّا﴾[٧]
call to ,to = hail, summon	نَادَى (فُلانًا، أى: دَعَاهُ بِأَرْفَعِ الأَصْوَاتِ)
assembly (a) = assemblage, gathering of friends	النَّادِي (مَجْلِسُ الْقَوْمِ مَا دَامُوا مُجْتَمِعِينَ فِيهِ) / الْمُنْتَدَى

[٥] (الحجرات ٦)
[٦] (العلق ١٧)
[٧] (مريم ٣)

meeting place = meeting house, clubhouse *[and you commit evil deeds in your meeting places.]*	النّادى (مَكَانُ اجْتِمَاعِ القَوْمِ) / المُنْتَدَى ﴿وَتَأْتُونَ فِي نَادِيكُمُ الْمُنكَرَ﴾[8]
proclaim (v) = announce, broadcast	نَادَى / أَعْلَنَ / أَذَاعَ
call to prayer, to	نَادَى لِلصَّلاَة
devotee (n) = devoted worshipper	النَّاذِرُ نَفْسَهُ لِلعِبَادَة
fire (n)	النَّارُ
great fire, the	النَّارُ الكُبْرَى
death by accidental fire incurs no blood money	النَّارُ جُبَارٌ (لاَ دِيَةَ لِمَنْ مَاتَ بِالنَّارِ المُشْتَعِلَةِ عَرَضًا، فَدَمُهُ هَدَرٌ، لا قصاص فيه ولا غُرْم)
fire of Hell	نَارُ جَهَنَّمَ
fire that blazes fiercely	نَارًا تَلَظَّى
exchange with one another, to = press upon one another, present one another *[They shall there exchange with one another, a (loving) cup free of vain talk or taint of sin.]*	نَازَعَ (الرَّجُلُ غَيْرَهُ الكَأْسَ، أى عَاطَاهُ إيَّاهَا) ﴿يَتَنَازَعُونَ فِيهَا كَأْسًا لاَّ لَغْوٌ فِيهَا وَلاَ تَأْثِيمٌ﴾[9]
suffer (v) = agonize	نَازَعَ (المَرِيضُ، أى: تَضَجَّرَ عِنْدَ إشْرَافِهِ عَلَى المَوْت)
dispute (v) = contest, challenge, contend with *[let them not then dispute with you on the matter,]*	نَازَعَ (فُلاَنًا فِي كَذَا، أى: خَاصَمَهُ وغَالَبَهُ) / عَارَضَ ﴿فَلاَ يُنَازِعُنَّكَ فِي الأَمْرِ﴾[10]
those who pluck out (the angels that pluck out the souls of the unbelievers) = those who tear out, pluckers *[By those who pluck out (the souls of the unbelievers) with violence.]*	النَّازِعَاتُ (المَلاَئِكَةُ الَّتِى تَنْزِعُ أَرْوَاحَ الكُفَّارِ) ﴿وَالنَّازِعَاتِ غَرْقًا﴾[11]
catastrophe (n) = calamity, disaster	نَازِلَةٌ (مُصِيبَةٌ أو كَارِثَةٌ) / نَكْبَةٌ
people (of the Prophet) *[And when it is said to them: "Believe as the people (of the Prophet) have believed": They say: "Shall we believe as the foolish ones have believed"]*	النَّاسُ (أَصْحَابُ النَّبِيِّ الفُضَلاَءُ) ﴿وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ آمِنُوا كَمَا آمَنَ النَّاسُ قَالُوا أَنُؤْمِنُ كَمَا آمَنَ السُّفَهَاءُ﴾[12]
mankind (n) = humans, men, people *[Among mankind are some who say: "We believe in Allah and in the*	النَّاسُ (اسْمٌ لِلجَمْعِ مِنْ بَنِى آدَمَ، وَاحِدُهُ: إنْسَانٌ مِن غير لفظه) / البَشَرُ / العِبَادُ / عِبَادُ الله ﴿وَمِنَ

[8] (العنكبوت ٢٩)
[9] (الطور ٢٣)
[10] (الحج ٦٧)
[11] (النازعات ١)
[12] (البقرة ١٣)

Last Day; but they are not (really) believers.]	النَّاسِ مَن يَقُولُ آمَنَّا بِاللهِ وَبِالْيَوْمِ الآخِرِ وَمَا هُم بِمُؤْمِنِينَ﴾[١٣]
drive (v) = prod, goad	نَاسَ (الإبلَ، أى: سَاقَهَا)
move to and fro, to = shake, vibrate	نَاسَ (الشَّيْءُ، أى: تَحَرَّكَ وَتَذَبْذَبَ)
laity (n)	النَّاسُ العَلْمَانِيُّونَ (غَيْرُ أَهْلِ الدِّينِ) / العَامَّةُ (غَيْرُ المُخْتَصِّينَ) / جُمْهُورُ المُؤْمِنِينَ
transcriber (n) = copier	النَّاسِخُ (مِنْ يَنْقِلُ مَا كَتَبَهُ الآخَرُونَ، والجمع: نُسَّاخٌ وَنَسَخَةٌ)
abrogator (n) = an abrogating text	نَاسِخُ النَّصِّ (مُزِيلُهُ وَمُلْغِيهِ)
hermit (n) = anchorite, anchoret, eremite, ascetic	النَّاسِكُ (المُتَعَبِّدُ الزَّاهِدُ)
submissive worshipper = devotee	النَّاسِكُ (المُتَعَبِّدُ الطَّائِعُ، والجمع: نُسَّاكٌ)
humanity (n) = human nature, mankind	النَّاسُوتُ (الإنسَانِيَّةُ)
deal with, to = handle, manipulate, approach,, take, seize	نَاشَ (الشَّيْءَ، أى: تَنَاوَلَهُ وأخَذَهُ) / تَعَامَلَ مَعَ / أَمْسَكَ
rise quickly, to	نَاشَ (فُلاَنٌ، أى: أَسْرَعَ فِي النُّهُوضِ)
walk away, to	نَاشَ (فُلاَنٌ، أى: مَشَى)
hit someone by, to	نَاشَ (فُلاَنًا بِالشَّيْءِ، أى: أَصَابَهُ بِهِ)
seize by the head and beard, to	نَاشَ (فُلاَنًا، أى: تَنَاوَلَهُ بِرَأْسِهِ وَلِحْيَتِهِ)
high cloud	النَّاشِئُ (السَّحَابُ المُرْتَفِعُ)
youth (n) = youngster	النَّاشِئُ (الغُلاَمُ جَاوَزَ حَدَّ الصِّغَرِ وَشَبَّ)
worship initiated at night = night worship *[Truly, worship initiated at night is more firmly established in the heart, and most proper for reciting (the words of Allah).]*	نَاشِئَةُ اللَّيْلِ (العِبَادَةُ الَّتِي تُنْشَأُ لَيْلاً) ﴿إِنَّ نَاشِئَةَ اللَّيْلِ هِيَ أَشَدُّ وَطْئًا وَأَقْوَمُ قِيلاً﴾[١٤]
I beseech you in Allah's name to …	نَاشَدْتُكَ اللهَ أَنْ ... (ذَكَّرْتُكَ بِهِ)
that disseminate (wisdom) widely	النَّاشِرَاتُ نَشْرًا (الآيَاتُ النَّاشِرَاتُ لِلْحِكْمَةِ والهِدَايَةِ فِي قُلُوبِ الخَلْقِ نَشْرًا عَظِيمًا؛ وقِيلَ: الرِّيَاحُ تَنْشُرُ المَطَرَ؛ وَقِيلَ: المَلاَئِكَةُ يَنْشُرُونَ السَّحَابَ، وقِيلَ: المَلاَئِكَةُ يَنْشُرُونَ أَجْنِحَتَهُمْ فِي الجَوِّ عِنْدَ نُزُولِهِمْ بِالوَحْيِ، وقِيلَ: المَطَرُ يَنْشُرُ الأَرْضَ)
prominent (a) = protuberant, projecting	نَاشِزٌ (بَارِزٌ) / نَاتِئٌ
recalcitrant (a) = unruly, rebellious, unmanageable, disobedient	نَاشِزٌ (عَاصٍ) / شَمُوسٌ / مُتَمَرِّدٌ / عَاقٌّ / عَنِيدٌ

[١٣] (البقرة ٨)
[١٤] (المزمل ٦)

those who gently draw out (the souls of the believers)	النَّاشِطَاتُ نَشْطًا (الْمَلاَئِكَةُ تَسُلُّ أَرْوَاحَ الْمُؤْمِنِينَ بِرِفْقٍ)
seek refuge with, to	نَاصَ (إِلَيْهِ، أي: الْتَجَأَ)
escape (v) = flee, run away, retreat	نَاصَ (تَحَرَّكَ وَفَرَّ)
lag behind, to = tarry	نَاصَ (عَنْ الأَمْرِ أو عَنْ زَمِيلِهِ، أي: تَأَخَّرَ عَنْهُ)
get ready, to	نَاصَ (لِلْحَرَكَةِ، أي: تَهَيَّأَ)
weary (a) = tired, exhausted *[Toiling and weary,]*	نَاصِبٌ (تَعِبٌ، والمؤنث: نَاصِبَةٌ) / مُتْعَبٌ / مُرْهَقٌ ﴿عَامِلَةٌ نَّاصِبَةٌ﴾[15]
wearisome (a) = exhausting, tiring	نَاصِبٌ (مُتْعِبٌ) / مُرْهِقٌ
mentor (n) = teacher, preceptor	النَّاصِحُ (الْمُرْشِدُ الْمُعَلِّمُ)
sincere advisor (n) = honest counsellor, true adviser	النَّاصِحُ (الْمُشِيرُ الْمُخْلِصُ) / الْمُسْتَشَارُ
trustworthy advisor	نَاصِحٌ أَمِينٌ
help (v) = aid, support	نَاصَرَ (سَاعَدَ وَأَيَّدَ)
helper (v) = one who aids, supporter *[They are those whose works will come to nothing in this world and in the Hereafter, nor will they have any helpers.]*	النَّاصِرُ (مَنْ يُؤَيِّدُ وَيُسَاعِدُ) / النَّصِيرُ ﴿أُولَٰئِكَ الَّذِينَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَا لَهُم مِّن نَّاصِرِينَ﴾[16]
Nazareth	النَّاصِرَةُ (قرية بالجليل، يُنسب إليها المسيح عليه السلام)
Nazarene, the = Man of Nazareth	النَّاصِرِيُّ (المسيح عليه السلام)
forelock (n) *[(For) the sinners will be known by their marks: and they will be seized by their forelocks and their feet.]*	النَّاصِيَةُ (شَعْرُ مُقَدَّمِ الرَّأْسِ) ﴿يُعْرَفُ الْمُجْرِمُونَ بِسِيمَاهُمْ فَيُؤْخَذُ بِالنَّوَاصِي وَالْأَقْدَامِ﴾[17]
drachma and denarius = gold and silver	النَّاضُّ (الدِّرْهَمُ والدِّينَارُ) / الذَّهَبُ والفِضَّةُ
water-carrying camel	النَّاضِحُ (مَا يُسْتَقَى عَلَيْهِ مِنَ الإِبِلِ)
blooming (a) = shining, bright, rosy *[Some faces, on that day, will be blooming,]*	نَاضِرٌ (حَسَنٌ مُشْرِقٌ) / نَضِرٌ / لامِعٌ ﴿وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَّاضِرَةٌ﴾[18]
hang (v) = dangle, suspend	نَاطَ (الشَّيْءَ، أي: عَلَّقَهُ)
debate with, to = argue with	نَاظَرَ (فُلاَنًا، أي: بَاحَثَهُ وَبَارَاهُ فِي الْمُحَاجَّةِ)
be one's equal, to = be one's peer	نَاظَرَ (فُلاَنًا، أي: صَارَ نَظِيرًا لَهُ)

١٥ (الغاشية ٣)
١٦ (آل عمران ٢٢)
١٧ (الرحمن ٤١)
١٨ (القيامة ٢٢)

beholder (n) = onlooker, spectator *[He (Moses) said: "He says: 'It is a yellow cow, of so bright and pure a colour that it pleases the beholders!'"]*	النَّاظِرُ (مَنْ يَنظُرُ) / الرَّائِي / المُشَاهِدُ / المُتَفَرِّجُ ﴿قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ صَفْرَاءُ فَاقِعٌ لَّوْنُهَا تَسُرُّ النَّاظِرِينَ﴾[19]
waiting (a) = in anticipation, expecting *[O ye who believe do not enter the Prophet's houses, until permission is given you for (participation in) a meal, (and then) not waiting for its dueness:]*	نَاظِرٌ (مُنْتَظِرٌ) ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتَ النَّبِيِّ إِلَّا أَن يُؤْذَنَ لَكُمْ إِلَى طَعَامٍ غَيْرَ نَاظِرِينَ إِنَاهُ﴾[20]
soft (a) = delicate, gentle, smooth	نَاعِمٌ (لَيِّنٌ)
blooming (a) = joyful, rejoicing *[(Other) faces will that day be blooming,]*	نَاعِمٌ (مُتَنَعِّمٌ) / نَضِيرٌ ﴿وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَّاعِمَةٌ﴾[21]
announcer of death = carrier of death tidings	النَّاعِي (حَامِلُ خَبَرِ المَوْتِ)
be high, to	نَافَ (عَلَا وَارْتَفَعَ)
contradict (v) = challenge, oppose, counter	نَافَاهُ (أي: عَارَضَهُ) / نَاقَضَ / خَالَفَ
pomander (n) = musk jar, perfume jar	نَافِجَةُ المِسْكِ (وِعَاءُ المِسْكِ) / نَافِجَةُ الطِّيبِ
defend (v) = fend for, protect, guard	نَافَحَ (دَافَعَ)
window (n)	النَّافِذَةُ (الشُّبَّاكُ)
penetrating (a) = piercing	نَافِذَةٌ (مُخْتَرِقَةٌ)
averse (a) = loath	نَافِرٌ (كَارِهٌ) / مُبْغِضٌ
beneficial (a) = useful, helpful, utilitarian	نَافِعٌ (مُفِيدٌ) / مَنْفَعِيٌّ
Beneficial, the	النَّافِعُ (مِن أسماء الله الحسنى، بمعنى: المُقَدِّرُ النَّفْعَ وَالخَيْرَ لِمَنْ أَرَادَ وَكَيْفَ أَرَادَ عَلَى مُقْتَضَى حِكْمَتِهِ سُبْحَانَهُ)
marketable (a) = wanted by buyers	نَافِقٌ (رَابِحٌ يَطْلُبُهُ المُشْتَرُونَ)
dissemble (v) = dissimulate, practice hypocrisy *[And that he (the Prophet) might also know those who dissembled. They were told: "Come, fight in the way of Allah, or (at least) drive away (the foe from your city)." They said: "Had we known there would be a fight, we would certainly have followed you." They were that day nearer to unbelief than to belief, saying with their lips what was*	نَافَقَ (فُلَانٌ، أي: أَظْهَرَ خِلَافَ مَا يُبْطِنُ) / رَاءَى ﴿وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ نَافَقُوا وَقِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا قَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوِ ادْفَعُوا قَالُوا لَوْ نَعْلَمُ قِتَالًا لَّاتَّبَعْنَاكُمْ هُمْ لِلْكُفْرِ يَوْمَئِذٍ أَقْرَبُ مِنْهُمْ لِلْإِيمَانِ يَقُولُونَ بِأَفْوَاهِهِم مَّا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا

[19] (البقرة ٦٩)
[20] (الأحزاب ٥٣)
[21] (الغاشية ٨)

not in their hearts. But Allah knows best what they conceal.]	يَكْتُمُونَ﴾[22]
cant (v) = pay lip service	نَافَقَ فِي قَوْلِهِ / قَالَ بِلِسَانِهِ مَا لَيْسَ فِي قَلْبِهِ
booty (n) = loot, prize, spoils of war	النَّافِلَةُ (الغَنِيمَةُ)
voluntary additional prayers = supererogatory prayers *[And pray during the night as a voluntary additional prayers for you]*	نَافِلَةٌ (صَلَاةٌ زَائِدَةٌ عَلَى الفَرْضِ، والجمع: نَوَافِلُ) / إِضَافِيَّةٌ ﴿وَمِنَ اللَّيْلِ فَتَهَجَّدْ بِهِ نَافِلَةً لَكَ﴾[23]
additional gift = extra boon *[And we conferred upon him Isaac and, as an additional gift, Jacob, and We made all of them doers of good.]*	نَافِلَةٌ (هِبَةٌ إِضَافِيَّةٌ، والجمع: أَنْفَالٌ) ﴿وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ نَافِلَةً وَكُلًّا جَعَلْنَا صَالِحِينَ﴾[24]
clean the fat from the meat, to	نَاقَ (نَقَّى الشَّحْمَ مِنَ اللَّحْمِ)
she-camel (n)	النَّاقَةُ (أُنْثَى الإِبِلِ)
Salih's she-camel	نَاقَةُ صَالِحٍ عليه السلام
critic (n)	النَّاقِدُ (مَنْ يَذْكُرُ العُيُوبَ وَالمَحَاسِنَ)
argue (v) = debate, discuss, ponder	نَاقَشَ (تَبَاحَثَ) / تَنَاظَرَ / جَادَلَ
conveyor of blasphemy is not a blasphemer, the	نَاقِلُ الكُفْرِ لَيْسَ بِكَافِرٍ
recovering from illness	نَاقِهٌ (فِي طَرِيقِ الشِّفَاءِ مِنْ مَرَضٍ) / فِي دَوْرِ النَّقَاهَةِ
trumpt (n) = horn, trump	النَّاقُورُ (الصُّورُ) / البُوقُ
bell (n)	النَّاقُوسُ (الجَرَسُ)
one who deviates = one who turns aside *[And verily those who do not believe in the hereafter, deviate from the (straight) path.]*	نَاكِبٌ (مَنْ يَمِيلُ بَعِيدًا وَيَعْتَزِلُ) ﴿وَإِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالآخِرَةِ عَنِ الصِّرَاطِ لَنَاكِبُونَ﴾[25]
ingrate (n) = ungrateful person	نَاكِرُ الجَمِيلِ (مَنْ لَا يَعْتَرِفُ بِالجَمِيلِ) / الجَاحِدُ
thankless (a) = ungrateful	نَاكِرٌ لِلجَمِيلِ / جَاحِدٌ
one who hangs down his head in shame *[If only you could see when the malefactors will hang down their heads in shame before their Lord,]*	نَاكِسٌ رَأْسَهُ (مُطَأْطِئٌ رَأْسَهُ مِنْ خِزْيٍ) ﴿وَلَوْ تَرَى إِذِ المُجْرِمُونَ نَاكِسُو رُءُوسِهِمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ﴾[26]
get (v) = gain, obtain, acquire *[Allah will not get their meat nor their*	نَالَ (الشَّيْءَ، أي: حَصَلَ عَلَيْهِ) ﴿لَن يَنَالَ اللهَ لُحُومُهَا

[22] (آل عمران ١٦٧)
[23] (الإسراء ٧٩)
[24] (الأنبياء ٧٢)
[25] (المؤمنون ٧٤)
[26] (السجدة ١٢)

blood, but it is your piety that He gets:]	وَلاَ دِمَاؤُهَا وَلَكِن يَنَالُهُ التَّقْوَى مِنكُمْ﴾[27]
bestow (v) = bequeath, endow	نَالَ (عَلَى فُلاَن بِكَذَا، أي: جَادَ)
be time to, to	نَالَ (لَهُ أنْ يَفْعَلَ كَذَا، أي: حَانَ)
attain (v) = achieve *[You shall never attain righteousness until you spend of that which you love;]*	نَالَ (مُرَادَهُ، أي: حَصَلَ عَلَى مَا يَبْتَغِيهِ) ﴿لَن تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ﴾[28]
gain an advantage over an enemy, to *[or gain an advantage over an enemy, but a good deed is recorded for them for it;]*	نَالَ مِنَ عَدُوٍّ نَيْلاً (حَصَلَ عَلَى مَكْسَبٍ أو مَيْزَةٍ عَلَى عَدُوٍّ) ﴿وَلاَ يَنَالُونَ مِنْ عَدُوٍّ نَّيْلاً إِلاَّ كُتِبَ لَهُم بِهِ عَمَلٌ صَالِحٌ﴾[29]
cause a loss to an enemy, to = inflict casualties upon an enemy	نَالَ مِنَ عَدُوٍّ نَيْلاً (قِيل: أَوْقَعَ بِهِ خَسَارَةً أو أذًى)
sleep (v) = turn in, lie for the night	نَامَ (اضْطَجَعَ أو نَعَسَ) / رَقَدَ / هَجَعَ
be calm, to = be balmy, be quiet	نَامَ (الشَّيْءُ، أي: هَدَأَ وَسَكَنَ)
neglect (v) = ignore, overlook, disregard	نَامَ (عَنْ حَاجَتِهِ، أي: غَفَلَ عَنْهَا)
Nomos = Divine Law	النَّامُوسُ (الشَّرِيعَةُ) / القَانُونُ الإلَهِيُّ
ambuscade (n)	النَّامُوسُ (بَيْتٌ يَكْمُنُ فِيهِ الصَّائِدُ)
Nomos = Gabriel	النَّامُوسُ (جِبْرِيل عليه السلام)
confidant (n) = secretary	نَامُوسُ الرَّجُلِ (صَاحِبُ سِرِّهِ) / أَمِينُ السِّرِّ
buxom woman	النَّاهِدُ (المَرْأَةُ الَّتِي نَهَدَ ثَدْيَاهَا)
buxom (a) = bosomy, busty, full-bosomed, having full breasts	نَاهِدٌ (عَامِرَةُ الصَّدْرِ)
oppose (v) = resist, fight, combat	نَاهَدَ (فُلاَنًا، أي: خَاصَمَهُ) / قَاوَمَ / قَاتَلَ
skirmish (v)	نَاوَشَ (العَدُوُّ مُقَدِّمَةَ الجَيْشِ، أي: اخْتَبَرَ قُوَّتَهَا قَبْلَ أنْ يُقَاتِلَهَا)
sarcophagus (n) = coffin	نَاوُوسٌ (تَابُوتٌ مِنَ الحَجَرِ أو الخَشَبِ يَضَعُ فِيهِ النَّصَارَى جُثَّةَ المَيِّتِ)
tell (v) = inform, notify, make known, announce *[And tell them about the guests of Abraham.]*	نَبَّأَ (أخْبَرَ) / أنْبَأَ / أبْلَغَ ﴿وَنَبِّئْهُمْ عَن ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ﴾[30]
story (n) = news, tidings *[Recite to them truth about the story of the two sons of Adam.]*	النَّبَأُ (الخَبَرُ) / القِصَّةُ ﴿وَاتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ ابْنَيْ آدَمَ بِالْحَقِّ﴾[31]
great news, the = great tidings	النَّبَأُ العَظِيمُ

[27] (الحج ٣٧)
[28] (آل عمران ٣٢)
[29] (التوبة ١٢٠)
[30] (الحجر ٥١)
[31] (المائدة ٢٧)

growth (n) = development, increase	النَّبَاتُ (النَّمَاءُ) / النُّمُوُّ
to such an excellent growth *[And Allah has caused you to grow out of the earth to such an excellent growth.]*	نَبَاتًا (إِنْشَاءً) ﴿وَاللَّهُ أَنبَتَكُم مِّنَ الأَرْضِ نَبَاتًا﴾[٣٢]
archer (n) = bowman	النَّبَّالُ (رَامِي السِّهَامِ) / النَّابِلُ
arrow-maker (n)	النَّبَّالُ (صَانِعُ النِّبَالِ) / النَّابِلُ
grow out of the earth, to = germinate	نَبَتَ (الزَّرْعُ، أي: نَشَأَ وظَهَرَ مِنَ الأَرْضِ)
plant (n) = shrub	النَّبْتَةُ (النَّبَاتُ نَشَأَ مِنَ الأَرْضِ)
neglect (v) = disregard, reject	نَبَذَ (الأَمْرَ، أي: أَهْمَلَهُ ولَمْ يَعْمَلْ بِهِ)
make wine from, to	نَبَّذَ (التَّمْرَ أو العِنَبَ، أي: جَعَلَهُ نَبِيذًا)
become wine, to	نَبَذَ (التَّمْرُ أو العِنَبُ، أي: صَارَ نَبِيذًا)
cast away, to = throw away, fling away, hurl away *[But We cast him away on the naked land in a state of sickness]*	نَبَذَ (الشَّيْءَ، أي: طَرَحَهُ) / أَلْقَى / رَمَى / قَذَفَ ﴿فَنَبَذْنَاهُ بِالْعَرَاءِ وَهُوَ سَقِيمٌ﴾[٣٣]
cast aside, to = throw aside, break, renege, reject, deny, disavow *[Is it not (the case) that every time they make a covenant, some party among them cast it aside? Nay, most of them do not believe.]*	نَبَذَ (العَهْدَ، أي: نَقَضَهُ) / أَخْلَفَ / جَحَدَ ﴿أَوَ كُلَّمَا عَاهَدُوا عَهْدًا نَّبَذَهُ فَرِيقٌ مِّنْهُم بَلْ أَكْثَرُهُمْ لاَ يُؤْمِنُونَ﴾[٣٤]
be cast away, to = be thrown away *[Had he not been overtaken by grace from His Lord, he would indeed have been cast away on the naked land, in disgrace.]*	نُبِذَ (طُرِحَ) ﴿لَوْلاَ أَن تَدَارَكَهُ نِعْمَةٌ مِّن رَّبِّهِ لَنُبِذَ بِالْعَرَاءِ وَهُوَ مَذْمُومٌ﴾[٣٥]
beat (v) = pulse, throb	نَبَذَ (عِرْقُهُ أو قَلْبُهُ، أي: نَبَضَ)
call names, to = insult, defame	نَبَزَ (عَابَ) / شَتَمَ / سَبَّ
call someone by an offensive sobriquet, to	نَبَزَهُ (بِكَذَا، أي: لَقَّبَهُ بِهِ)
exhume (v) = disinter, dig out, unearth	نَبَشَ (قَبْرًا) / أَخْرَجَ (جُثَّةً)
disinterring graves = exhumation of graves, disentombing	نَبْشُ القُبُورِ
come in sight, to = appear, emerge	نَبَطَ (ظَهَرَ بَعْدَ خَفَاءٍ)
gush out, to = spring out	نَبَعَ (المَاءُ مِنَ الأَرْضِ، أي: خَرَجَ)
fountain (n) = spring, font, source	نَبْعٌ / يَنْبُوعٌ / عَيْنٌ / مَصْدَرٌ
prophecy (n) = prediction, augury,	النُّبُوءَةُ (الإِخْبَارُ عَنِ الشَّيْءِ قَبْلَ وَقْتِهِ حَزْرًا وتَخْمِينًا)

[٣٢] (نوح ١٧)
[٣٣] (الصافات ١٤٥)
[٣٤] (البقرة ١٠٠)
[٣٥] (القلم ٤٩)

divination	/ التَّنبُّؤ / الكَشْفُ
apocalyptic (a)	نُبوئِيٌّ (كَشْفِيٌّ) / إيحائِيٌّ / وحْيِيٌّ
prophethood (n) = office of Prophet *[It is not (possible) for a human being, to whom Allah has given the Book, Wisdom, and the Prophethood, to says to the people: "Be my worshippers rather than Allah's:]*	النُّبوَّةُ (السِّفَارَةُ بَيْنَ اللهِ عزَّ وجَلَّ وَبَيْنَ النَّاسِ) ﴿مَا كَانَ لِبَشَرٍ أَن يُؤْتِيَهُ اللهُ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ ثُمَّ يَقُولَ لِلنَّاسِ كُونُوا عِبَادًا لِّي مِن دُونِ اللهِ﴾[36]
prophetic (a)	نَبَوِيٌّ (تَنَبُّئِيٌّ) / كَشْفِيٌّ
prophet (a)	النَّبِيُّ (الْمُخْبِرُ عَنْ اللهِ ﷻ،والجمع: أَنْبِياءُ ونَبِيُّونَ)
Non-Jewish Prophet, the = Gentile Prophet, Goyim Prophet *[Those who follow the Messenger, the Non-Jewish Prophet, whom they will find written in the Torah and the Gospel they have,]*	النَّبِيُّ الأُمِّيُّ (أي: الأُمِّيُّ بمعنى: الَّذِي مِنَ الأُمَمِ غَيْرِ اليَهُودِيَّةِ، والمعنى الآخر أنه: لاَ يَقْرَأُ وَلاَ يَكْتُبُ) ﴿الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ النَّبِيَّ الأُمِّيَّ الَّذِي يَجِدُونَهُ مَكْتُوبًا عِندَهُمْ فِي التَّوْرَاةِ وَالإِنجِيلِ﴾[37]
Illiterate Prophet, the = unlettered Prophet, Prophet who can neither read or write	النَّبِيُّ الأُمِّيُّ (أي: الَّذِي لاَ يَقْرَأُ وَلاَ يَكْتُبُ، أو: الَّذِي مِنَ الأُمَمِ غَيْرِ اليَهُودِيَّةِ)
false prophet = pretender to prophethood	النَّبِيُّ الكَاذِبُ (مُدَّعِي النُّبُوَّةِ) / الْمُتَنَبِّي
wine (n)	النَّبِيذُ (شَرَابٌ مُسْكِرٌ يُتَّخَذُ مِنْ عَصِيرِ العِنَبِ أو التَّمْرِ أو غَيْرِه)
land production	نِتَاجُ الأَرْضِ
pluck (v) = pull out, epilate	نَتَفَ (الشَّعْرَ، أي: اقْتَلَعَهُ) / انْتَزَعَ
plucking eyebrows	نَتْفُ الحَاجِبَيْنِ
plucking hoary hair	نَتْفُ الشَّيْبِ
plucking armpit hair = epilating axillary hair	نَتْفُ شَعْرِ الإِبْطِ
become fat and beefy, to	نَتَقَ (الحَيَوَانُ، أي: بَطُنَ وَامْتَلأَ شَحْمًا ولَحْمًا)
hoist (v) = raise, lift *[When we hoisted the Mount over them, as if it had been a canopy,]*	نَتَقَ (الشَّيْءَ، أي: رَفَعَهُ مِنْ مَكَانِهِ لِيَرْمِيَ بِهِ) ﴿وَإِذْ نَتَقْنَا الْجَبَلَ فَوْقَهُمْ كَأَنَّهُ ظُلَّةٌ﴾[38]
shake (v) = waggle	نَتَقَ (الوِعَاءَ، أي: هَزَّهُ ونَفَضَهُ)
outcome (n) = result, conclusion	النَّتِيجَةُ (العَاقِبَةُ) / المَآلُ
logical conclusion	نَتِيجَةٌ مَنْطِقِيَّةٌ / اسْتِنْتَاجٌ مَعْقُولٌ

[36] (آل عمران ٧٩)
[37] (الأعراف ١٧٥)
[38] (مريم ٤)

strew (v) = scatter, disseminate, disperse	نَثَرَ (الشَّيْءَ، أي: رَمَى بِهِ مُتَفَرِّقًا) / بَذَرَ / نَشَرَ / بَعْثَرَ
prose (n)	النَّثْرُ (الكَلاَمُ الجَيِّدُ يُرْسَلُ بلاَ وَزْنٍ أو قَافِيَةٍ، وهُوَ خِلاَفُ النَّظْمِ)
say in prose, to	نَثَرَ (الكَلاَمَ، أي: صَاغَهُ نَثْرًا)
sneeze (v)	نَثَرَتْ (الدَّابَّةُ، أي: عَطَسَتْ)
be delivered (from harm), to = be saved, escape, go free, flee *[Then the one (of the two) who had been delivered (from prison), and remembered after a long time, said,]*	نَجَا (مِنْهُ، أي خَلَصَ مِنْ أذَاهُ) ﴿وَقَالَ الَّذِي نَجَا مِنْهُمَا وَادَّكَرَ بَعْدَ أُمَّةٍ﴾[39]
deliverance (n) = escape, salvation *[And O my people! How (strange) it is for me to call you to deliverance (from the Fire) while you call me to the Fire!]*	النَّجَاةُ (الخَلاَصُ والهَرَبُ مِنَ النَّارِ) ﴿وَيَا قَوْمِ مَا لِي أَدْعُوكُمْ إِلَى النَّجَاةِ وَتَدْعُونَنِي إِلَى النَّارِ﴾[40]
success (n) = prosperity	النَّجَاحُ (الفَلاَحُ)
baldric (n)	النِّجَادُ (حَمَائِلُ السَّيْفِ)
ritual impurity = ritual uncleanliness, impurity, pollution, Najasa (Ar)	النَّجَاسَةُ (كُلُّ مَا اسْتَقْذَرَهُ الشَّرْعُ كالبول والغائط والحيض والدم والميتة والخنزير، والجمع: نَجَاسَاتٌ) / الدَّنَسُ / التَّلَوُّثُ
Negus, the	النَّجَاشِيُّ (لَقَبُ مَلِكِ الحَبَشَةِ)
succeed (v) = prosper, flourish, do well, be successful	نَجَحَ (أَفْلَحَ)
become high, to = become lofty, be come elevated, become raised	نَجَدَ (الشَّيْءُ، أي: ارْتَفَعَ)
open highway = main way *[And We have shown him the two open highways (of good and evil);]*	النَّجْدُ (الطَّرِيقُ الوَاضِحُ المُرْتَفِعُ) / طَرِيقٌ عَامٌّ ﴿وَهَدَيْنَاهُ النَّجْدَيْنِ﴾[41]
become apparent, to = become visible, become clear	نَجَدَ (الطَّرِيقُ، أي: وَضَحَ واسْتَبَانَ)
overcome (v) = defeat, conquer, crush	نَجَدَ (العَدُوَّ، أي: غَلَبَهُ)
trickle (v) = ooze, leak, run	نَجَدَ (العَرَقُ، أي: سَالَ)
be brave, to = be courageous, be bold, be valiant	نَجُدَ (شَجُعَ)
distress (v) = afflict, harass, grieve	نَجَدَ (فُلاَنًا الأمْرُ، أي: كَرَبَهُ)
succour (v) = help, aid, assist	نَجَدَ (فُلاَنًا، أي: أعَانَهُ ونَصَرَهُ)
Najd	نَجْدٌ (قِسْمٌ مِنَ الجَزِيرَةِ العَرَبِيَّةِ بَيْنَ الحِجَازِ والعِرَاقِ)
highland (n) = plateau	النَّجْدُ (مَا ارْتَفَعَ مِنَ الأرْضِ وَصَلُبَ) / الهَضَبَةُ

[39] (يوسف ٤٥)
[40] (غافر ٤١)
[41] (البلد ١٠)

filthy (a) = vile, obscene, foul *[O ye who believe! truly the Polytheists are filthy; so let them not, after this year of theirs, approach the Sacred Mosque.]*	نَجَسٌ (خَبِيثٌ فَاجِرٌ لِفَسَادِ قَلْبِهِ، والجمع: أَنْجَاسٌ) ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ نَجَسٌ فَلاَ يَقْرَبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ بَعْدَ عَامِهِمْ هَذَا﴾[٤٢]
be ritually impure, to	نَجِسَ (فِي عُرْفِ الشَّرْعِ، أى لَحِقَتْهُ النَّجَاسَةُ)
unclean (a) = polluted, filthy, dirty, foul, defiled	نَجَسٌ (قَذِرٌ) / غَيْرُ طَاهِرٍ
be filthy, to = be unclean, be dirty, be foul	نَجِسَ (قَذِرَ) / نَجُسَ
pollute (v) = dirty, befoul, soil, sully, contaminate, adulterate, defile, profane	نَجَّسَ (لَوَّثَ) / وَسَّخَ / أَفْسَدَ / دَنَّسَ
child (n)	النَّجْلُ (الوَلَدُ، والجمع: أَنْجَالٌ)
predict the future from the stars, to	نَجَّمَ (ادَّعَى مَعْرِفَةَ الأَنْبَاءِ بِمُطَالَعَةِ النُّجُومِ)
foundation (n) = origin, basis	النَّجْمُ (الأَصْلُ)
installment (n)	النَّجْمُ (القِسْطُ) / الدُّفْعَةُ
planet (n)	النَّجْمُ (الكَوْكَبُ)
star (n) *[By the Star when it goes down,]*	النَّجْمُ (جِرْمٌ سَمَاوِيٌّ مُضِيءٌ بِذَاتِهِ، والجمع: نُجُومٌ وأَنْجُمٌ) ﴿وَالنَّجْمِ إِذَا هَوَى﴾[٤٣]
appear (v) = come in sight, rise (a star), begin, commence	نَجَمَ (ظَهَرَ وطَلَعَ)
result (v) = follow, ensue, arise, spring	نَجَمَ (عَنْهُ، أى: نَتَجَ عَنْهُ)
pay in installments, to	نَجَّمَ (قَسَّطَ أَقْسَاطًا)
herb (n) = herbage, stemless plant *[And the herbs and the trees (both) humbly submit themselves (to Allah).]*	النَّجْمُ (مِنَ النَّبَاتِ مَا لاَ سَاقَ لَهُ) / العُشْبُ ﴿وَالنَّجْمُ وَالشَّجَرُ يَسْجُدَانِ﴾[٤٤]
star of piercing brightness, the	النَّجْمُ الثَّاقِبُ
luminary (n) = luminous star	نَجْمٌ مُنِيرٌ
Star of David = Magen David	نَجْمَةُ دَاوُد (رمز يهودى مُتخذ من درع داود ﷺ)
stools (n) = faeces, excrement	النَّجْوُ (مَا يَخْرُجُ مِنَ البَطْنِ) / البَرَازُ / الغَائِطُ / الخَرَاءُ
height (n) = high spot	النَّجْوَةُ (المُرْتَفِعُ مِنَ الأَرْضِ)
private conference = secret counsels, secret discourse, private talk, secret consultation *[There is not a private conference between three, but He makes the fourth among them.]*	النَّجْوَى (حَدِيثُ السِّرِّ) ﴿مَا يَكُونُ مِن نَّجْوَى ثَلاَثَةٍ إِلاَّ هُوَ رَابِعُهُمْ﴾[٤٥]

[٤٢] (التوبة ٢٨)
[٤٣] (النجم ١)
[٤٤] (الرحمن ٦)
[٤٥] (المجادلة ٧)

in private conference, in secret council, in private discourse, privately conferring, secretly talking *[and when they are in private conference, behold, the wrongdoers say, "You follow none other than a man bewitched!"]*	نَجْوَى (مُتَحَدِّثُونَ سِرًّا) ﴿وَإِذْ هُمْ نَجْوَى إِذْ يَقُولُ الظَّالِمُونَ إِن تَتَّبِعُونَ إِلاَّ رَجُلاً مَّسْحُوراً﴾[٤٦]
deliver safely, to = set free, save, rescue, keep from harm, *[When distress seizes you at sea, those that you call upon besides Himself will forsake you, but when He delivers you safely to land, you turn away (from Him). Verily, man is most ungrateful!]*	نَجَّى (أَنْقَذَ) / حَافَظَ عَلَى ﴿وَإِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فِي الْبَحْرِ ضَلَّ مَن تَدْعُونَ إِلاَّ إِيَّاهُ فَلَمَّا نَجَّاكُمْ إِلَى الْبَرِّ أَعْرَضْتُمْ وَكَانَ الإِنْسَانُ كَفُوراً﴾[٤٧]
for private conference = for private converse, for secret communication *[And We called him from the right side of the mount, and drew him near to Us, for private conference.]*	نَجِيًّا (لِلْمُنَاجَاةِ) ﴿وَنَادَيْنَاهُ مِن جَانِبِ الطُّورِ الأَيْمَنِ وَقَرَّبْنَاهُ نَجِيًّا﴾[٤٨]
smoke without fire	النُّحَاسُ (الدُّخَانُ لاَ لَهَبَ فِيهِ)
spark (n) = flash	النُّحَاسُ (مَا سَقَطَ مِنْ شَرَرِ الصُّفْرِ أو الحَدِيدِ إذَا مَا طُرِقَ)
copper (n) = brass *[He will send on you pure flames of fire and (molten) copper, and you shall not be able to defend yourselves.]*	النُّحَاسُ (مَعْدِنٌ أحْمَرُ) / الصُّفْرُ ﴿يُرْسَلُ عَلَيْكُمَا شُوَاظٌ مِّن نَّارٍ وَنُحَاسٌ فَلاَ تَنتَصِرَانِ﴾[٤٩]
lifetime (n) = life-span	النَّحْبُ (الأَجَلُ) / مُدَّةُ العُمْرِ
wail (v) = lament, howl, keen, ululate	نَحَبَ (البَاكِي، أي: أعْلَنَ بالبُكَاءِ) / انْتَحَبَ / عَوَّلَ
vow (n) = covenant	النَّحْبُ (العَهْدُ أو النَّذْرُ) (انظر: قَضَى نَحْبَهُ)
time (n) = period, space of time	النَّحِبُ (المُدَّةُ والوَقْتُ)
wager (v) = bet, lay a wager, stake	نَحَبَ (بِكَذَا، أي: رَاهَنَ)
vow (v) = promise, swear, pledge, affirm	نَحَبَ (فُلاَنٌ نَحْبًا، أي: نَذَرَ نَذْرًا)
strive (v) = endeavour, try hard, be diligent	نَحَبَ (فِي العَمَلِ، أي: جَدَّ) / اجْتَهَدَ / كَدَّ
stake (n) = bet, wager	النَّحِبُ (مَا يُوضَعُ بَيْنَ المُتَرَاهِنِينَ يَتَرَاهَنُونَ عَلَيْهِ) / الرِّهَانُ
hew (v) = carve, cut, chisel *[And they hewed out of the mountains edifices, in security.]*	نَحَتَ (الشَّيْءَ، أي: قَشَّرَهُ وبَرَاهُ) / حَفَرَ / قَطَعَ ﴿وَكَانُوا يَنْحِتُونَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا آمِنِينَ﴾[٥٠]
coin (a word), to	نَحَتَ (الكَلِمَةَ، أي: أخَذَهَا ورَكَّبَهَا) / صَاغَ

[٤٦] (الإسراء ٤٧)
[٤٧] (الإسراء ٦٧)
[٤٨] (مريم ٥٢)
[٤٩] (الرحمن ٣٥)
[٥٠] (الحجر ٨٢)

root of neck	النَّحْرُ (أعْلَى الصَّدرِ، وأسْفَلُ الرَّقَبَةِ)
sacrifice (by cutting the neck of the sacrificial animal), to *[So, pray to your Lord, and sacrifice.]*	نَحَرَ (الأُضْحِيَةَ، أي: ذَبَحَهَا) ﴿فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ﴾[٥١]
face (v) = oppose, confront	نَحَرَ (الشَّيْءَ، أي: اسْتَقْبَلَهُ وَوَاجَهَهُ)
distress (n) = affliction	النَّحْسُ (الجَهْدُ والضُّرُّ)
ill omen = bad omen, ill-luck *[For We sent against them a howling wind, on a Day of continuous ill omen,]*	النَّحْسُ (الشُّؤْمُ) / نَذِيرُ الشَّرِّ / الطِّيَرَةُ / التَّطَيُّرُ ﴿إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا فِي يَوْمِ نَحْسٍ مُسْتَمِرٍّ﴾[٥٢]
jinx (v) = bring bad luck, hex	نَحَسَ (فُلانًا، أي: جَلَبَ لَهُ سُوءَ الحَظِّ)
of ill omen = ill-omened, ill-fated, unlucky, sinister, inauspicious *[So We sent against them a howling wind during days of ill omen;]*	نَحِسٌ (مَشْئُومٌ) / مَنْحُوسٌ ﴿فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا فِي أَيَّامٍ نَّحِسَاتٍ﴾[٥٣]
distress (v) = afflict, bother, harass	نَحَسَهُ (الجَدْبُ والقَحْطُ، أي: أجْهَدَهُ وأَضَرَّهُ)
foot of the mountain	نُحْصُ الجَبَلِ (سَفْحُ الجَبَلِ)
give dower, to	نَحَلَ (المَرْأَةَ، أي: أعْطَاهَا مَهْرَهَا)
become thin, to = be emaciated, be wasted	نَحَلَ (دَقَّ وهَزُلَ) / نَحِلَ
attribute falsely to, to	نَحَلَ (فُلانًا القَوْلَ، أي: نَسَبَهُ إِلَيْهِ وَلَيْسَ بِقَائِلِهِ)
emaciate (v) = waste	نَحَلَ (فُلانًا المَرَضُ، أي: أرَقَّ جِسْمَهُ وأضْنَاهُ)
donate (v) = give, grant	نَحَلَ (فُلانًا شَيْئًا، أي: تَبَرَّعَ لَهُ وأعْطَاهُ)
religion (n) = belief, faith	النِّحْلَةُ (الدِّينُ والعَقِيدَةُ، والجمع: النِّحَلُ)
obligatory donation = compulsory gift *[And give the women (on marriage) their dowers as an obligatory donation;]*	النِّحْلَةُ (العَطَاءُ المَفْرُوضُ) ﴿وَآتُوا النِّسَاءَ صَدُقَاتِهِنَّ نِحْلَةً﴾[٥٤]
bee (n)	النَّحْلَةُ (حَشَرَةُ العَسَلِ، والجمع: نَحْلٌ)
we	نَحْنُ (ضمير المُتكلم فى الجمع أو المُثنى، وقد يُعبر به عن الواحد عند إرادة التعظيم)
nature (n) = natural disposition	النَّحِيزَةُ (الطَّبِيعَةُ)
thin (a) = slender, skinny, narrow	نَحِيلٌ (رَفِيعٌ) / رَقِيقٌ / ضَئِيلٌ
slaver (n) = cattle and slave trader	النَّخَّاسُ (بَائِعُ الدَّوَابِّ والرَّقِيقِ)
snot (n) = phlegm, sputum, mucus	النُّخَامَةُ (مَا يَلفِظُهُ الإنْسَانُ مِنْ بَلْغَمٍ)

[٥١] (الكوثر ٢)
[٥٢] (القمر ١٩)
[٥٣] (فصلت ١٦)
[٥٤] (النساء ٤)

decay (v) = rot, decompose	نَخِرَ (الشَّيْءُ، أي: بَلِيَ وتَفَتَّتَ)
decayed (a) = crumbled, rotten, decomposed *[What! when we shall have become decayed bones?]*	نَخِرٌ (بَالٍ مُتَفَتِّتٌ، والمؤنث: نَخِرَةٌ) / فاسِدٌ / رَمِيمٌ / عَفِنٌ ﴿أَإِذَا كُنَّا عِظَامًا نَّخِرَةً﴾[٥٥]
snort (v) = grunt	نَخَرَ (صَوَّتَ بخَيَاشِيمِهِ)
goad (v) = jab, prick	نَخَسَ (شَكَّ الدَّابَّةَ لِتَنْشَطَ) / وَخَزَ
sift (v) = sieve out	نَخَلَ (الشَّيْءَ، أي: غَرْبَلَهُ وَصَفَّاهُ)
lofty palm trees	نَخْلٌ بَاسِقَاتٌ
date palm = palm-tree	النَّخْلَةُ (شَجَرَةُ البَلَحِ، والجمع: نَخْلٌ ونَخِيلٌ)
run away, to = flee, escape	نَدَّ (البَعِيرُ، أي: نَفَرَ وشَرَدَ)
equal (n) = coequal, peer, compeer, match, like, counterpart *[Yet there are people who take (for worship) equals besides Allah, whom they love as they should love Allah.]*	النِّدُّ (المِثْلُ والنَّظِيرُ، والجمع: أَنْدَادٌ) / الكُفْءُ / المَثِيلُ / الشَّبِيهُ ﴿وَمِنَ النَّاسِ مَن يَتَّخِذُ مِن دُونِ اللَّهِ أَندَادًا يُحِبُّونَهُمْ كَحُبِّ اللَّهِ﴾[٥٦]
gather at their gathering place, to	نَدَا (القَوْمُ، أي: اجْتَمَعُوا فِي النَّادِي)
call (n) = summons	النِّدَاءُ (الدَّعْوَةُ) / الاسْتِدْعَاءُ
secret supplication	نِدَاءٌ خَفِيٌّ (دُعَاءٌ مَسْتُورٌ)
keening woman = wailing woman	النَّدَّابَةُ (النَّوَّاحَةُ) / البَاكِيَةُ
remorse (n) = regret, contrition, sorrow *[and when they saw the punishment, they concealed (their) remorse;]*	النَّدَامَةُ (النَّدَمُ والأَسَفُ) ﴿وَأَسَرُّوا النَّدَامَةَ لَمَّا رَأَوُا الْعَذَابَ﴾[٥٧]
keen (v) = wail, lament bewail, bemoan	نَدَبَ (المَيِّتَ، أي: نَاحَ وتَفَجَّعَ عَلَيْهِ) / أَعْوَلَ / بَكَى
keening (n) = wailing, lamenting, lamentation, bewailing, bemoaning	النَّدْبُ (لِلمَيِّتِ، أي: النُّواحُ والبُكَاءُ عَلَيْهِ) / العَوِيلُ / المَنَاحَةُ
enlarge (v) = increase, make spacious	نَدَحَ (الشَّيْءَ، أي: وَسَّعَهُ)
inveigh against, to = attack, swear at	نَدَّدَ بـ (حَمَلَ عَلَى) / هَاجَمَ / سَبَّ
fall down, to = drop	نَدَرَ (الشَّيْءُ، أي: سَقَطَ)
be scarce, to = be rare	نَدَرَ (الطَّعَامُ، أي: قَلَّ)
come out, to = emerge	نَدَرَ (العَظْمُ عَنْ مَوْضِعِهِ، أي: خَرَجَ مِنْ غَيْرِهِ وبَرَزَ)
scarcity (n) = rarity, lack, dearth, scantiness	النُّدْرَةُ (القِلَّةُ) / النَّدْرَةُ / النَّقْصُ

[٥٥] (النازعات ١١)
[٥٦] (البقرة ١٦٥)
[٥٧] (يونس ٥٤)

remorse (n) = regret, contrition, sorrow, grief, compunction	النَّدَمُ (الأسَفُ العَمِيقُ) / النَّدَامَةُ / تَبْكِيتُ الضَّمِيرِ / الوَازِعُ / وَخْزُ الضَّمِيرِ
become remorseful, to = feel remorse, become contrite	نَدِمَ (عَلَى الأمْرِ، أى: أسِفَ عَلَى فِعْلِهِ، وكَرِهَهُ بَعْدَ مَا فَعَلَهُ)
remorse and repentance of the murderer	نَدَمُ القَاتِلِ وتَوْبَتُهُ
remorse is repentance	النَّدَمُ تَوْبَةٌ
council (n) = advisory board, symposium	النَّدْوَةُ (المَجْلِسُ لِتَبَادُلِ الرَّأْيِ) / المَجْلِسُ / المَجْمَعُ
religious symposium	نَدْوَةٌ دِينِيَّةٌ
generosity (n) = magnanimity	النَّدَى (الجُودُ والسَّخَاءُ)
dew (n)	النَّدَى (قَطَرَاتُ الضَّبَابِ تَتَجَمَّعُ فِي الصَّبَاحِ عَلَى الأسْطُحِ البَارِدَةِ)
vow (v) = make a vow, pledge oneself, swear, promise *[say (by signs), "I have vowed a fast to the All-Merciful, and today I shall not talk to any human being."]*	نَذَرَ (أوْجَبَ عَلَى نَفْسِهِ) / أقْسَمَ أنْ يَفْعَلَ / حَلَفَ أنْ يَفْعَلَ ﴿فَقُولِي إِنِّي نَذَرْتُ لِلرَّحْمَنِ صَوْمًا فَلَنْ أُكَلِّمَ الْيَوْمَ إِنسِيًّا﴾[٥٨]
be warned, to = be alerted, be cautioned	نَذِرَ (بالشَّيْءِ، أى: عَلِمَهُ فَحَذِرَهُ)
vow (n) = promise, pledge	النَّذْرُ (مَا أوْجَبَهُ المَرْءُ عَلَى نَفْسِهِ مِنْ صَدَقَةٍ أو عِبَادَةٍ أو نَحْوِهِمَا) / الوَعْدُ / القَسَمُ / العَهْدُ
votive offering = vow	النَّذْرُ (مَا يُقَدِّمُهُ المَرْءُ لِرَبِّهِ)
vowing to mosque-dwell for worship = vowing to devote oneself to worship in a mosque	نَذْرُ الاعْتِكَافِ
baptismal vows	نَذْرُ العِمَادِ (لدى المسيحيين) / قَسَمُ التَّعْمِيدِ (إنكار الشيطان وأعماله)
vow of continence	النَّذْرُ بالعِفَّةِ (للرهبان والراهبات)
vow to Allah, to	نَذَرَ لله
votive (a)	نَذْرِيٌّ (خَاصٌّ بالنُّذُورِ) / مَنْذُورٌ
warning (n) = sign, portent, prediction, omen	النَّذِيرُ (الإنْذَارُ)
warner (n) = one who warns, forewarner, harbinger of woeful tidings *[lest you should say: "No harbinger of glad tidings has come to us or a warner;]*	النَّذِيرُ (المُنْذِرُ) ﴿أن تَقُولُوا مَا جَاءَنَا مِن بَشِيرٍ وَلاَ نَذِيرٍ﴾[٥٩]
clear warner = perspicuous warner *[Do they not reflect? Their Companion is not seized with madness: he is but a clear warner.]*	نَذِيرٌ مُبِينٌ ﴿أَوَ لَمْ يَتَفَكَّرُوا مَا بِصَاحِبِهِم مِّن جِنَّةٍ إِنْ هُوَ إِلاَّ نَذِيرٌ مُّبِينٌ﴾[٦٠]

[٥٨] (مريم ٢٦)
[٥٩] (المائدة ١٩)

Nirvana (San) = end of suffering	النِّرْفَانَا (نِهَايَةُ المُعَانَاة، أو الخلاص من آلام العالم بتوقف دورة التناسخ واتحاد الروح بالوجود عند البوذيين) (انظر: الحَقَائِقُ النَّبِيلَةُ الأَرْبَعُ)
cover (v) = mount, copulate, rut	نَزَا (الفَحْلُ عَلَى أُنْثَاهُ، أى:غَشِيَهَا) / جَامَعَ
jump (v) = spring, leap	نَزَا (الفَحْلُ، أى: وَثَبَ)
contest (n) = dispute, conflict, strife, disagreement, discord, contention, quarrel	النِّزَاعُ (الخِصَامُ) / المُنَازَعَةُ / الخِلاَفُ / العِرَاكُ
forcibly plucking away = fiercely tearing *[Nay, it is a fierce blaze, forcibly plucking away (the unbeliever's) extremities.]*	نَزَّاعَةٌ (شَدِيدَةُ النَّزْعِ) ﴿كَلاَّ إِنَّهَا لَظَى ۞ نَزَّاعَةً لِّلشَّوَى﴾[61]
integrity (n) = uprightness, honesty, probity, righteousness, virtuousness	النَّزَاهَةُ (البُعْدُ عَنِ السُّوءِ وَتَرْكُ الشُّبُهَاتِ) / الاِسْتِقَامَةُ / الفَضْلُ
yearn for, to = long for, miss	نَزَعَ (إِلَى أَهْلِهِ، أى: حَنَّ واشْتَاقَ إِلَيْهِمْ)
pluck out, to = tear away, pull out, draw out, strip off, remove, extract *[And We shall pluck out from their hearts any (lingering) rancour,]*	نَزَعَ (الشَّيْءَ مِنْ مَكَانِهِ، أى: جَذَبَهُ وَقَلَعَهُ) / انْتَزَعَ / أَزَالَ ﴿وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِم مِّنْ غِلٍّ﴾[62]
be about to die, to = be on the verge of death	نَزَعَ (المَرِيضُ، أى: أَشْرَفَ عَلَى المَوْتِ)
pull out, to = draw out *[And he drew out his hand, and behold! it was white to all beholders!]*	نَزَعَ (يَدَهُ مِنْ جَيْبِهِ، أى: أَخْرَجَهَا) ﴿وَنَزَعَ يَدَهُ فَإِذَا هِيَ بَيْضَاءُ لِلنَّاظِرِينَ﴾[63]
last moments of life	النَّزْعُ الأَخِيرُ (لَحَظَاتُ الاِحْتِضَارِ الأَخِيرَةُ)
death pangs = death agonies, throes of death	نَزْعُ المَوْتِ (كَرْبُ المَوْتِ) / آلاَمُ الاِحْتِضَارِ
deconsecrate (v) = secularise	نَزَعَ قَدَاسَةَ (حَوَّلَ مكانا مقدسا ككنيسة إلى الاستعمال الدنيوى العام) / حَلَّ تَكْرِيسَ / عَلْمَنَ (فصل الدين عن الدنيا)
agonal (a)	نَزْعِيٌّ (مُتَعَلِّقٌ بِنَزْعِ المَوْتِ)
incitement (n) = prompting, sowing of dissension *[If an incitement from Satan incites you to evil, seek refuge with Allah; for He is All-Hearing and Omniscient.]*	النَّزْغُ (الأَزُّ والتَّحْرِيضُ) / التَّحْرِيشُ ﴿وَإِمَّا يَنزَغَنَّكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْغٌ فَاسْتَعِذْ بِاللهِ إِنَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ﴾[64]
incite evil, to = sow dissension *[And He was indeed good to me when He*	نَزَغَ (بَيْنَ القَوْمِ، أى: أَفْسَدَ وَحَمَلَ بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ) / أَزَّ / حَرَّشَ ﴿وَقَدْ أَحْسَنَ بِي إِذْ

[60] (الأعراف ١٨٤)
[61] (المعارج ١٥ – ١٦)
[62] (الحجر ٤٧)
[63] (الأعراف ١٠٨)
[64] (الأعراف ٢٠٠)

took me out of prison and brought you (all here) out of the desert, after Satan had incited evil between me and my brothers.]	أَخْرَجَنِي مِنَ السِّجْنِ وَجَاءَ بِكُم مِّنَ الْبَدْوِ مِن بَعْدِ أَن نَّزَغَ الشَّيْطَانُ بَيْنِي وَبَيْنَ إِخْوَتِي﴾[٦٥]
slander (v) = defame, denigrate	نَزَغَ (فُلانًا، أي: اغْتَابَهُ وَذَكَرَهُ بِقَبِيحٍ) / طَعَنَهُ فِي سُمْعَتِهِ
stab (v) = jab	نَزَغَ (فُلانًا، أي: طَعَنَهُ بِيَدٍ أو رُمْحٍ) / وَخَزَ / نَخَسَ
be exhausted, to = run out, be used up, come to an end, be drained, be out of	نَزَفَ (البِئْرُ أو الدَّمْعُ أو المَالُ، أي: نَفِدَ وَفَنِيَ)
bleeding (n) = exhausting haemorrhage	النَّزْفُ (النَّزِيفُ)
bleed (n) = loose blood, shed blood	نَزَفَ (دَمًا، أي: سَالَ حَتَّى ضَعُفَ)
be befuddled, to = be inebriated, be intoxicated, be drunk	نُزِفَ (عَقْلُهُ، أي: ذَهَبَ بِسُكْرٍ أو غَيْرِهِ)
be out of argument, to = be silenced	نَزَفَ (فُلَانٌ فِي الخُصُومَةِ، أي: انْقَطَعَتْ حُجَّتُهُ)
giddiness (n) = frivolity, flightiness, caprice	النَّزَقُ (الخِفَّةُ وَالطَّيْشُ)
be giddy, to = be frivolous, be flighty	نَزِقَ (الرَّجُلُ، أي: خَفَّ وطَاشَ)
giddy (a) = frivolous, flighty, capricious	نَزِقٌ (خَفِيفٌ طَائِشٌ)
send down, to = cause to descend *[We do not send the angels down except by the truth: and they (the unbelievers) will not then be granted respite.]*	نَزَّلَ (أَنْزَلَ) ﴿مَا نُنَزِّلُ الْمَلَائِكَةَ إِلاَّ بِالْحَقِّ وَمَا كَانُوا إِذًا مُّنظَرِينَ﴾[٦٦]
welcoming entertainment = hospitable gift, hospitality *[A welcoming entertainment from One who is All-Forgiving, Ever-Merciful.]*	النُّزُلُ (الضِّيَافَةُ وَالعَطَاءُ وَالإِكْرَامُ) / القِرَى ﴿نُزُلاً مِّنْ غَفُورٍ رَّحِيمٍ﴾[٦٧]
dwelling place = house, residence, lodge, home *[Verily, We have prepared Hell for the unbelievers as their dwelling place.]*	النُّزُلُ (المَنْزِلُ، والجمع: أَنْزَالٌ) ﴿إِنَّا أَعْتَدْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ نُزُلاً﴾[٦٨]
stay (v) = stop, rest, sojourn	نَزَلَ (بِالمَكَانِ، أي: حَلَّ بِهِ)
become one's guest, to	نَزَلَ (عَلَى القَوْمِ، أي: حَلَّ ضَيْفًا)
inn (n) = hotel, guest house, hostel	النُّزُلُ (مَا هُيِّئَ لِلضَّيْفِ يَأْكُلُ فِيهِ وَيَنَامُ) / الخَانُ / الفُنْدُقُ / دَارُ الضِّيَافَةِ
have a cold, to = suffer a cold	نُزِلَ (نَزْلَةً، أي: أَصَابَهُ زُكَامٌ)
come down, to = descend, go down, *[And in truth, We sent down the (Qur'an), and*	نَزَلَ (هَبَطَ مِنْ عُلُوٍّ إِلَى سُفْلٍ) / تَنَزَّلَ / انْحَدَرَ ﴿وَبِالْحَقِّ أَنزَلْنَاهُ وَبِالْحَقِّ نَزَلَ﴾[٦٩]

[٦٥] (يوسف ١٠٠)
[٦٦] (الحجر ٨)
[٦٧] (فصلت ٣٢)
[٦٨] (الكهف ١٠٢)

in truth it has come down:]	
Qur'an was revealed in seven dialects (of seven different Arab tribes)	نَزَلَ القُرْآنُ عَلَى سَبْعَةِ أَحْرُف
descend on them, to = afflict them	نَزَلَ بِسَاحَتِهِمْ (أي: نَزَلَ بِهِمْ وَأَصَابَهُم)
send down one revelation after another = send down by installments, reveal by stages	نَزَّلَ تَنْزِيلاً (أَنْزَلَهُ مُنَجَّمًا مُفَرَّقًا شَيْئًا بَعْدَ شَيْء)
be sent down upon, to = be revealed to *[They say, "O you, upon whom the reminding message is being sent down, truly are possessed!"]*	نُزِّلَ عَلَيْهِ (أُرْسِلَ إِلَيْهِ، أو أُوحِيَ إِلَيْهِ) ﴿وَقَالُوا يَا أَيُّهَا الَّذِي نُزِّلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ إِنَّكَ لَمَجْنُونٌ﴾[٧٠]
be revealed in portions (installments), to = to be revealed piecemeal	نَزَلَ مُنَجَّمًا
common cold	النَّزْلَةُ (الْتِهَابٌ فِي الأَنْفِ وَالْمَسَالِكِ الهَوَائِيَّةِ)
one descent	النَّزْلَةُ (الْمَرَّةُ مِنَ النُّزُول)
second descent, a = second time *[For indeed he saw him at a second descent,]*	نَزْلَةٌ أُخْرَى ﴿وَلَقَدْ رَآهُ نَزْلَةً أُخْرَى﴾[٧١]
keep away from water, to	نَزَهَ (الدَّوَابَ، أي: أَبْعَدَهَا عَنِ المَاء)
be far from pollution, to	نَزِهَ (المَكَانُ، أي: بَعُدَ عَنْ فَسَادِ الهَوَاء)
exalt oneself from what is unbecoming, to	نَزِهَ (فُلاَنٌ، أي: تَبَاعَدَ عَنْ كُلِّ مَكْرُوه)
exalt someone from what is unbecoming, to = keep someone clear from what is unseemly	نَزَّهَ (فُلاَنًا عَنِ الشَّيْء، أَبْعَدَهُ عَنْهُ)
picnic (n) = outing, excursion	النُّزْهَةُ (الابْتِعَادُ إِلَى الخَلاَء) / التَّنَزُّهُ / القِيَامُ بِرِحْلَةٍ خَلَوِيَّةٍ
sending down of Qur'an = revelation of the Qur'an	نُزُولُ القُرْآن
staying at Namirah	النُّزُولُ بِنَمِرَةَ (مَوْضِعٌ بِعَرَفَةٍ بِهِ مَسْجِدُ نَمِرَة)
in descending order	نُزُولاً (تَنَازُلِيًّا)
vaginal bleeding	نَزِيفٌ مَهْبِلِيٌّ
inmate (n)	النَّزِيلُ (الْمُقِيمُ بِغَيْرِ رَغْبَتِهِ) / الْمُحْتَجَزُ / السَّجِينُ
guest (n)	النَّزِيلُ (بِفُنْدُق، أي: الضَّيْفُ)
upright (a) = righteous, honest, just, virtuous	نَزِيهٌ (قَوِيمٌ عَادِلٌ) / مُسْتَقِيمٌ / فَاضِلٌ
postpone (v) = delay, defer, keep back	نَسَأَ (الأَمْرَ، أي: أَخَّرَهُ) / أَنْسَأَ / أَجَّلَ / أَرْجَأَ
strike (with a staff), to = beat, hit	نَسَأَ (الدَّابَّةَ بِالمِنْسَأَة، أي: ضَرَبَهَا بِهَا)
water the milk, to	نَسَأَ (اللَّبَنَ، أي خَلَطَهُ بِمَاءٍ لِيُكَثِّرَهُ أو يُخَفِّفُ مِنْ حُمُوضَتِهِ)

[٦٩] (الإسراء ١٠٥)
[٧٠] (الحجر ٦)
[٧١] (النجم ١٣)

postponement (n) = delaying, deferring, keeping back	النُّسْأَةُ (التَّأْخِيرُ) / النَّسِيءُ / التَّأْجِيلُ
become fat, to	نَسَأَت (الْمَاشِيَةُ، أى: سَمِنَتْ)
be late with her menses, to	نَسِئَتِ (الْمَرْأَةُ، أى: تَأَخَّرَ حَيْضُهَا عَنْ وَقْتِهَا)
women (n) = womenfolk	النِّسَاءُ (جمع: امْرَأَة من غير لفظه) / النِّسْوَةُ / مَعْشَرُ النِّسَاء / جَمَاعَةُ النِّسَاء
Consorts of the Prophet = Wives of the Prophet, Spouses of the Prophet, Women of the Prophet	نِسَاءُ النَّبِيِّ
wimpled women	نِسَاءٌ مُحَجَّبَاتٌ
veiled women	نِسَاءٌ مُنَقَّبَاتٌ
genealogist (n) = lineage expert	النَّسَّابَةُ (الْعَالِمُ بالأَنْسَاب)
reveal one's love, to	نَسَبَ (الشَّاعِرُ بِفُلاَنَةٍ، أى: عَرَّضَ بِهَوَاهَا وَحُبِّهَا)
attribute (v) = ascribe, assign	نَسَبَ (الشَّيْءَ إِلَى فُلاَن، أى عَزَاهُ إِلَيْهِ)
relative by lineage = agnatic relative *[It is He Who has created man from water: then has He made them relatives by lineage and by marriage: for your Lord has power (over all things).]*	النَّسَبُ (ذُو الْقَرَابَةِ مِنَ الْعَصَب) ﴿وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا فَجَعَلَهُ نَسَبًا وَصِهْرًا وَكَانَ رَبُّكَ قَدِيرًا﴾[72]
ask someone for one's lineage, to	نَسَبَ (فُلاَنًا، سَأَلَهُ أَنْ يَنْتَسِبَ)
lineage relationship = ancestry, parentage, pedigree, descent, stock *[And they (the polytheists) invented a lineage relationship between Him and the Jinn: but the Jinn know (quite well) that they will be brought (for judgement).]*	النَّسَبُ (قَرَابَةُ الْعَصَب، والجمع: أَنْسَابٌ) / الأَصْلُ ﴿وَجَعَلُوا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجِنَّةِ نَسَبًا وَلَقَدْ عَلِمَتِ الْجِنَّةُ إِنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ﴾[73]
Prophet's lineage, the = Genealogy of the Prophet	نَسَبُ النَّبِيِّ ﷺ
lineage of the child after divorce by mutual cursing	نَسَبُ وَلَدِ اللِّعَان (إِلَى مَنْ يُنْسَبُ)
Genealogy of Jesus	نَسَبُ يَسُوعَ الْمَسِيحِ عليه السلام (يتبع إنجيل متى[74] وإنجيل لوقا[75] نسب المسيح عن طريق يوسف النجار خطيب السيدة مريم لا عن طريق مريم !!، وهو أمرٌ شديد الغرابة، ثم يختلفان كثيرا فى سلسلة النسب؛ أما نسب المسيح فى القرآن فهو: عيسى بن مريم بنت عمران)

[72] (الفرقان ٥٤)
[73] (الصافات ١٥٨)
[74] (متى ١: ١-١٧)
[75] (لوقا ٣: ٢٣-٣٨)

proportion (n) = rate, ratio	النِّسْبَةُ (الحِصَّةُ)
rate of zakah	نِسْبَةُ الزَّكَاة
eliminate (v) = obliterate, remove	نَسَخَ (الشَّيْءَ، أي: أزَالَهُ) / أَلْغَى
copy (v) = transcribe, rewrite, write down *[Never did we send a messenger or a prophet before you, but whenever he wished (for the guidance of his people), Satan threw obstacles into the way of his desire (like saying that the prophet is possessed, or he is a poet, or he copies from the books of the ancients): but Allah copies whatever Satan throws in, then He makes His verses perfect: For Allah is Omniscient and All-Wise:]*	نَسَخَ (الكِتَابَ، أي نَقَلَهُ وكَتَبَهُ حَرْفًا بِحَرْفٍ) / أَثْبَتَ ﴿وَمَا أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ مِن رَّسُولٍ وَلَا نَبِيٍّ إِلَّا إِذَا تَمَنَّى أَلْقَى الشَّيْطَانُ فِي أُمْنِيَّتِهِ فَيَنسَخُ اللَّهُ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ ثُمَّ يُحْكِمُ اللَّهُ آيَاتِهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ﴾[٧٦]
write down, to = put down, record *[No sign do We write down or cause to be forgotten (by not mentioning it), but We bring (you) a better one (the Qur'an) than it or its equal.]*	نَسَخَ (اللهُ الآيَةَ، أي: أَثْبَتَهَا وكَتَبَهَا) ﴿مَا نَنسَخْ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِهَا نَأْتِ بِخَيْرٍ مِّنْهَا أَوْ مِثْلِهَا﴾[٧٧]
abrogate (v) = supersede, rescind, repeal, countermand, cancel, discontinue *[None of our revelations do We abrogate or cause to be forgotten (from the older books), but We bring (you) a better one than it or its equal (in this one)]*	نَسَخَ (اللهُ الآيَةَ، أي:أزالَ حُكْمَهَا) / أَلْغَى / رَفَعَ عَنِ الاسْتِعْمَالِ ﴿مَا نَنسَخْ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِهَا نَأْتِ بِخَيْرٍ مِّنْهَا أَوْ مِثْلِهَا﴾[٧٨]
transcription (n) = copying, writing	النَّسْخُ (النَّقْلُ والكِتَابَةُ)
copy (n) = version	النُّسْخَةُ (صُورَةُ المَكْتُوبِ، والجمع: نُسَخٌ)
writing (n) = transcription *[When Moses' anger abated, he took up the Tablets: in the writing thereon was guidance and mercy for those who dread their Lord.]*	النُّسْخَةُ (مَا كُتِبَ أو مَا نُسِخَ، والجمع: نُسَخٌ) / الكِتَابَةُ ﴿وَلَمَّا سَكَتَ عَن مُّوسَى الْغَضَبُ أَخَذَ الْأَلْوَاحَ وَفِي نُسْخَتِهَا هُدًى وَرَحْمَةٌ لِّلَّذِينَ هُمْ لِرَبِّهِمْ يَرْهَبُونَ﴾[٧٩]
authorised version = King James I version	النُّسْخَةُ المُوَثَّقَةُ للإنجيلِ (التي أمر بها الملك "جيمس الأول"، وهي المعترف بها لدى الكنيسة الأنجليكانية والبروتستانت)
exact copy = duplicate, reproduction, clone	نُسْخَةٌ مُطَابِقَةٌ
Nasr (an idol worshipped before the flood, and also by the pagan Arabs)	نَسْرٌ (أحد معبودات قوم نوح عليه السلام)

٧٦ (الحج ٥٢)
٧٧ (البقرة ١٠٦)
٧٨ (البقرة ١٠٦)
٧٩ (الأعراف ١٥٤)

gnaw at, to = tear at, bite at, chew out at	نَسَرَ (الطَّائِرُ اللَّحْمَ، أي: نَتَفَهُ وَاقْتَطَعَهُ)
vulture (n)	النَّسْرُ (طَائِرٌ مِنَ الجَوَارِحِ) (انظر: العُقَابُ)
be overfilled, to = overflow	نَسَفَ (الإِنَاءُ، أي: امْتَلأَ وَفَاضَ)
grinding and scattering = pulverizing	النَّسْفُ (التَّذْرِيَةُ)
uproot (v) = tear up by the roots, pull out by the roots, eradicate	نَسَفَ (الشَّيْءَ، أي: اقْتَلَعَهُ مِنْ أَصْلِهِ) / اجْتَثَّ
sift (v) = sieve	نَسَفَ (الشَّيْءَ، أي: غَرْبَلَهُ وَنَقَّاهُ) / نَخَلَ
be ground into scattered dust, to *[When the mountains are ground into scattered dust;]*	نُسِفَ (الشَّيْءُ، أي: فُتِّتَ وَفُرِّقَ) ﴿وَإِذَا الْجِبَالُ نُسِفَتْ﴾[٨٠]
grind into scattered dust, to = pulverize, blow up, crush to dust, blast *[And they ask you about the mountains: say "My Lord will grind them utterly into scattered dust;]*	نَسَفَ (الشَّيْءَ، أي: فَتَّتَهُ وَفَرَّقَهُ) / ذَرَّى ﴿وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْجِبَالِ فَقُلْ يَنسِفُهَا رَبِّي نَسْفًا﴾[٨١]
observe (v) = keep, follow*[To every people We have appointed rites which they must observe:]*	نَسَكَ (إِلَى طَرِيقَةٍ جَمِيلَةٍ، أي: دَاوَمَ عَلَيْهَا) ﴿لِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنسَكًا هُمْ نَاسِكُوهُ﴾[٨٢]
sacrifice (n) = sacrificial animal *[And if any of you is ill, or has an ailment in his scalp, (necessitating shaving), (he should) offer in compensation either fasting, or alms to the poor, or sacrifice;]*	النُّسُكُ (الأُضْحِيَةُ) ﴿فَمَن كَانَ مِنكُم مَّرِيضًا أَوْ بِهِ أَذًى مِّن رَّأْسِهِ فَفِدْيَةٌ مِّن صِيَامٍ أَوْ صَدَقَةٍ أَوْ نُسُكٍ﴾[٨٣]
cleanse (v) = clean, purify	نَسَكَ (الثَّوْبَ، أي: غَسَلَهُ بِالمَاءِ فَطَهَّرَهُ) / طَهَّرَ
rite (n) = ritual, act of worship, ceremony	النُّسْكُ (الشَّعِيرَةُ) / الطَّقْسُ
submissive worship *[Say, "Verily, my prayers, my submissive worship, my life and my death are for Allah, the Lord of All Creation.]*	النُّسُكُ (الطَّاعَةُ وَالعِبَادَةُ) / النُّسْكُ ﴿قُلْ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾[٨٤]
lead a devout life, to = live ascetically	نَسَكَ (تَزَهَّدَ وَتَعَبَّدَ)
offer a sacrificial animal, to	نَسَكَ (ذَبَحَ ذَبِيحَةً تَقَرَّبَ بِهَا إِلَى اللهِ)
become a hermit, to = become an ascetic	نَسُكَ (صَارَ نَاسِكًا)
swarm (v) = hurry in crowds *[Until the Gog and Magog (barrier) is opened, and they will swarm from*	نَسَلَ (أَسْرَعَ المَشْيَ فِي جَمَاعَاتٍ) ﴿حَتَّى إِذَا فُتِحَتْ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ وَهُم مِّن كُلِّ حَدَبٍ يَنسِلُونَ﴾[٨٥]

[٨٠] (المرسلات ١٠)
[٨١] (طه ١٠٧)
[٨٢] (الحج ٦٧)
[٨٣] (البقرة ١٩٦)
[٨٤] (الأنعام ١٦٢)

every hill.]

fall out, to = unravel, fray	نَسَلَ (الشَّيْءُ، أي: انْفَصَلَ عَنْ غَيْرِهِ وسَقَطَ)
offspring (n) = progeny, descendants *[and destroy the crops and the offspring (of every living creature).]*	النَّسْلُ (الوَلَدُ والذُّرِّيَّةُ، والجمع: أَنْسَالٌ) ﴿وَيُهْلِكَ الْحَرْثَ وَالنَّسْلَ﴾[86]
have (many) offspring, to = have progeny, have descendants, beget, procreate, sire, father	نَسَلَ (فُلانٌ، أي: كَثُرَ نَسْلُهُ) / أَنْجَبَ نَسْلاً
women (n) = womenfolk *[And some women in the city said: "The wife of the Exalted One (Aziz) is soliciting her slave for himself; truly he has smitten her with love:]*	النِّسْوَةُ (النِّسَاءُ) / النُّسْوَةُ ﴿وَقَالَ نِسْوَةٌ فِي الْمَدِينَةِ امْرَأَتُ الْعَزِيزِ تُرَاوِدُ فَتَاهَا عَن نَّفْسِهِ قَدْ شَغَفَهَا حُبًّا﴾[87]
forgetful (a) = absent-minded, inattentive, negligent *[and your Lord is never forgetful.]*	نَسِيٌّ (ذُو نِسْيَانٍ) ﴿وَمَا كَانَ رَبُّكَ نَسِيًّا﴾[88]
forget (n) = disremember, overlook, neglect *[When harm touches man, he calls upon his Lord, returning to Him in repentance: but when He grants him a favour as from Himself, he (man) forgets what he called upon before,]*	نَسِيَ (الأَمْرَ، أي: أَهْمَلَتْهُ ذَاكِرَتُهُ ولَمْ يَعِهِ) / غَفَلَ / سَهَا ﴿وَإِذَا مَسَّ الإِنسَانَ ضُرٌّ دَعَا رَبَّهُ مُنِيبًا إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَا خَوَّلَهُ نِعْمَةً مِّنْهُ نَسِيَ مَا كَانَ يَدْعُو إِلَيْهِ مِن قَبْلُ﴾[89]
thing neglected *[And the pains of childbirth drove her to the trunk of a palm tree: She said (in her anguish): "Ah! would that I had died before this, and had been a thing neglected and forgotten!]*	النَّسْيُ (مَا نُسِيَ أَمْرُهُ لِحَقَارَتِهِ) ﴿فَأَجَاءَهَا الْمَخَاضُ إِلَى جِذْعِ النَّخْلَةِ قَالَتْ يَا لَيْتَنِي مِتُّ قَبْلَ هَذَا وَكُنتُ نَسْيًا مَّنسِيًّا﴾[90]
postponement (n) = delaying, deferring, deferment, keeping back	النَّسِيءُ (التَّأْخِيرُ) / النُّسْأَةُ / الإِرْجَاءُ / التَّأْجِيلُ
postponement of a prohibited month *[Verily the postponement of a prohibited month is an increase in unbelief:]*	النَّسِيءُ (هو التَّأْخِيرُ، ويُقصد به هنا تأخير حرمة شهر المحرم إلى صفر أيام الجاهلية لكي يُستباح القتال فيه) ﴿إِنَّمَا النَّسِيءُ زِيَادَةٌ فِي الْكُفْرِ﴾[91]
forgetfulness (n) = inattention, oblivion	النِّسْيَانُ (الغَفْلَةُ والسَّهْوُ)
forgetful person	النَّسَّاءُ (الكَثِيرُ الغَفْلَةِ والنِّسْيَانِ)

[85] (الأنبياء ٩٦)
[86] (البقرة ٢٠٥)
[87] (يوسف ٣٠)
[88] (مريم ٦٤)
[89] (الزمر ٨)
[90] (مريم ٢٣)
[91] (التوبة ٣٧)

of noble lineage = of good stock, of pedigree	نَسيبٌ (كَريمُ النَّسَبِ) (انظر: حَسيبٌ)
social fabric	النَّسيجُ الاجْتِمَاعيُّ
sacrifice (n) = sacrificial animal *[And if any of you is ill, or has an ailment in his scalp, (necessitating shaving), (he should) offer in compensation either fasting, or alms to the poor, or sacrifice;]*	النَّسيكَةُ (الذَّبيحَةُ، والجمع: نُسُكٌ) ﴿فَمَن كَانَ مِنكُم مَّرِيضًا أَوْ بِهِ أَذًى مِّن رَّأْسِهِ فَفِدْيَةٌ مِّن صِيَامٍ أَوْ صَدَقَةٍ أَوْ نُسُكٍ﴾[٩٢]
result (v) = ensue, spring, follow	نَشَأَ (الشَّيْءُ عَنْ غَيْرِه، أي: نَجَمَ وَتَوَلَّدَ) / نَتَجَ
be created, to = be made, originate, arise, emerge, come into being	نَشَأَ (الشَّيْءُ، أي: حَدَثَ وَتَجَدَّدَ)
be brought up, to = be raised *[Is then one who is brought up wearing ornaments (a female), and is inarticulate in disputes (to be associated with Allah?)]*	نُشِّئَ (الصَّبِيُّ، أي رُبِّيَ) ﴿أَوَمَن يُنَشَّأُ فِي الْحِلْيَةِ وَهُوَ فِي الْخِصَامِ غَيْرُ مُبِينٍ﴾[٩٣]
be raised, to = grow up, be brought up	نَشَأَ (الصَّبِيُّ، أي: شَبَّ وَنَمَا)
upbringing (n) = education, training	النَّشْأَةُ (التَّرْبِيَةُ) / التَّنْشِئَةُ
second creation, the = second raising up	النَّشْأَةُ الأُخْرَى (الخَلْقُ الثَّاني)
cosmogony (n)	نَشْأَةُ الكَوْن (نظريات أو أساطير عن كيفية نشوء الكون)
activity (n) = action, effectiveness	النَّشَاطُ (الحَيَوِيَّةُ) / الفَاعِلِيَّةُ / التَّأْثِيرُ
spreading (n) = promulgation, sending, issuing, broadcasting	النَّشْرُ (الإذَاعَةُ وَالإعْلانُ)
broadcast (v) = disseminate	نَشَرَ (الخَبَرَ، أي: أذَاعَهُ)
saw (v) = split	نَشَرَ (الخَشَبَةَ، أي: شَقَّهَا)
spring into leaf, to = put forth leaves	نَشَرَ (الشَّجَرُ، أي: أوْرَقَ)
be spread abroad, to = be disseminated	نَشِرَ (الشَّيْءُ، أي: انْتَشَرَ)
spread (v) = disseminate, propagate	نَشَرَ (الشَّيْءَ، أي: فَرَّقَهُ) / بَثَّ
spread open, to = lay open, unfold	نَشَرَ (الصَّحِيفَةَ أو الثَّوْبَ، أي: بَسَطَهَا) / نَشَّرَ
publish (v)	نَشَرَ (الكِتَابَ أو الصَّحِيفَةَ، أي: أخْرَجَهُ مَطْبُوعًا)
extend (v) = expand *[When you turn away from them and the things they worship other than Allah, then betake yourselves to the cave: your Lord will extend some of*	نَشَرَ (رَحْمَتَهُ، أي: بَسَطَهَا وَوَسَّعَهَا) ﴿وَإِذِ اعْتَزَلْتُمُوهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ إِلاَّ اللَّهَ فَأْوُوا إِلَى الْكَهْفِ يَنشُرْ لَكُمْ رَبُّكُم مِّن رَّحْمَتِهِ وَيُهَيِّئْ لَكُم مِّنْ أَمْرِكُم

[٩٢] (البقرة ١٩٦)
[٩٣] (الزخرف ١٨)

his mercy to you *and prepare for your sakes some means of livelihood.]*	مِّرْفَقًا﴾[٩٤]
spreading of Islam = propagation of Islam, promotion of Islam	نَشْرُ الإسْلاَمِ
publishing (n) = publication	نَشْرُ الكُتُبِ
rise in vegetation, to = spring to life	نَشَرَت (الأرْضُ، أى: أصَابَهَا الرَّبِيعُ فَأنْبَتَتْ)
be laid open, to = be spread open, be unfolded *[When the books are laid open;]*	نُشِرَتْ (الصَحِيفَةُ، أى: بُسِطَتْ) ﴿وَإِذَا الصُّحُفُ نُشِرَتْ﴾[٩٥]
ill-treat (v) = mistreat, maltreat, wrong, abuse, molest	نَشَزَ (الرَّجُلُ بِزَوْجَتِهِ، أى: أسَاءَ عِشْرَتَهَا)
be elevated, to = become high	نَشَزَ (الشَّيْءُ، أى: ارْتَفَعَ)
rise up, to = get up, stand up *[And when you are told to rise up, do rise up:]*	نَشَزَ (عَنْ مَكَانِهِ، أى: ارْتَفَعَ عَنْهُ وَنَهَضَ) / قَامَ ﴿وَإِذَا قِيلَ انْشُزُوا فَانْشُزُوا﴾[٩٦]
be recalcitrant, to = be disobedient, be unruly, be rebellious	نَشَزَتْ (المَرْأةُ بِالزَّوْجِ، أى: اسْتَعْصَتْ وَأسَاءَتْ العِشْرَةَ)
be dissonant, to = be discordant	نَشَزَت (النَّغْمَةُ عَنْ مَثِيلاَتِهَا، أى: نَبَتْ وَخَرَجَتْ عَنْ قَاعِدَتِهَا)
be energetic, to = be active	نَشِطَ (إلَيْهِ، وَلَهُ، أى: خَفَّ لَهُ وَجَدَّ فِيهِ)
make a noose, to	نَشَطَ (الحَبْلَ، أى: عَقَدَهُ بِأنْشُوطَةٍ)
draw out, to = pull, drag, yank	نَشَطَ (الشَّيْءَ، أى: نَزَعَهُ وجَذَبَهُ)
energetic (a) = active, dynamic, alive, effective	نَشِطٌ (فَعَّالٌ) / حَيَوِىٌّ / مُؤَثِّرٌ
stimulate (v) = energize, activate	نَشَّطَ (فُلاَنًا، أى: جَعَلَهُ يَنْشَطُ) / اسْتَحَثَّ / حَفَّزَ
go out, to = get out	نَشَطَ (مِنَ المَكَانِ، أى: خَرَجَ)
evolution (n) = progress	النُّشُوءُ والارْتِقَاءُ
rapture (n) = ecstasy, bliss	النَّشْوَةُ (الابْتِهَاجُ الغَامِرُ) / الطَّرَبُ
resurrection (n) = resuscitation, springing into life *[Yet they took, other than Him, gods that can create nothing but are themselves created; that have no power for harm or good to themselves; nor do they have power over death or life or*	النُّشُورُ (بَعْثُ المَوْتَى يَوْمَ القِيَامَةِ) ﴿وَاتَّخَذُوا مِن دُونِهِ آلِهَةً لاَّ يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ وَلاَ يَمْلِكُونَ لأَنفُسِهِمْ ضَرًّا وَلاَ نَفْعًا وَلاَ يَمْلِكُونَ مَوْتًا وَلاَ حَيَاةً وَلاَ نُشُورًا﴾[٩٧]

[٩٤] (الكهف ١٦)
[٩٥] (التكوير ١٠)
[٩٦] (المجادلة ١١)
[٩٧] (الفرقان ٣)

resurrection.]	
ill-treatment (of wife) = mistreatment, maltreatment, abuse, ill-behaviour *[If a wife fears ill-treatment or turning away on her husband's part, there is no blame on them if they make peace between themselves on amicable terms;]*	نُشُوزُ (الزَّوْجِ، أي: إساءَتُهُ مُعَامَلَةَ الزَّوْجَةِ) ﴿وَإِنِ امْرَأَةٌ خَافَتْ مِن بَعْلِهَا نُشُوزًا أَوْ إِعْرَاضًا فَلاَ جُنَاحَ عَلَيْهِمَا أَن يُصْلِحَا بَيْنَهُمَا صُلْحًا﴾[98]
disobedience (n) = recalcitrance, ill-behaviour *[As to those women on whose part you fear disobedience, advise them, then abandon them in bed, and (lastly) beat them (lightly);]*	نُشُوزُ (الزَّوْجَةِ، عِصْيَانُهَا وإسَاءَةُ عِشْرَةِ زَوْجِهَا) ﴿وَاللاَّتِي تَخَافُونَ نُشُوزَهُنَّ فَعِظُوهُنَّ وَاهْجُرُوهُنَّ فِي الْمَضَاجِعِ وَاضْرِبُوهُنَّ﴾[99]
hymn (n) = song, canticle	النَّشِيدُ (التَّرْنِيمَةُ)
Canticle of Canticles = Song of Songs, Song of Solomon	نَشِيدُ الأنْشَاد / نَشِيدُ الأَنَاشِيدِ (لِسُلَيْمَانَ عليه السلام)
raise (v) = elevate, hoist	نَصَّ (الشَّيْءَ، أي: رَفَعَهُ)
text (n) = letter	النَّصُّ (صِيغَةُ الكَلاَمِ الأَصْلِيَّةُ الَّتِي وَرَدَتْ مِنَ الْمُؤَلِّفِ) / المَتْنُ
determine (v) = set, ordain, define	نَصَّ (عَلَى الشَّيْءِ، أي: عَيَّنَهُ وَحَدَّدَهُ)
plain text = clear text	النَّصُّ (مَا لاَ يَحْتَمِلُ إلاَّ مَعْنًى وَاحِدًا، أو: مَا لاَ يَحْتَمِلُ التَّأْوِيلَ)
attribute the Hadith to someone, to	نَصَّ الحَدِيثَ إِلَى فُلاَن (رَفَعَهُ إِلَيْهِ)
mental maturity	نَصُّ الحِقَاقِ (مُنْتَهَى بُلُوغِ العَقْلِ)
Qur'anic text	النَّصُّ القُرْآنِيُّ
quotation (n) = excerpt, quoted text	نَصٌّ مُقْتَبَسٌ / اقْتِبَاسٌ / اسْتِشْهَادٌ بِنَصٍّ
abrogated text	نَصٌّ مَنْسُوخٌ
abrogating text	نَصٌّ نَاسِخٌ
original state	النِّصَابُ (الأَصْلُ والمَرْجِعُ)
quorum (n)	النِّصَابُ (فِي عَدَدِ الأَعْضَاءِ، أي: العَدَدُ الَّذِي يَصِحُّ بِهِ عَقْدُ الجَلْسَةِ)
haft (n) = handle	النِّصَابُ (مَقْبِضُ السِّكِّينِ)
minimum amount	النِّصَابُ (مِنَ المَالِ: القَدْرُ الَّذِي عِنْدَهُ تَجِبُ الزَّكَاةُ)
minimum number of camels liable to zakah	نِصَابُ الإِبِلِ
minimum amount of gold liable to zakah	نِصَابُ الذَّهَبِ (الَّذِي يَحِقُّ فِيهِ الزَّكَاةُ)
minimum amount liable to zakah	نِصَابُ الزَّكَاةِ (فِيمَا لاَ يُعَدُّ) / المِقْدَارُ الأَدْنَى / أَقَلُّ مِقْدَارٍ

[98] (النساء ١٢٨)
[99] (النساء ٣٤)

minimum number liable to zakah	نصَاب الزَّكَاة (فِيمَا يُعَدُّ) / العَدَدُ الأدْنَى
prescribed minimum amount liable to zakah	النِّصَابُ الشَّرْعِيُّ (للزكاة)
numerical minimum liable to zakah	النِّصَابُ العَدَدِيُّ لِلزَّكَاة
minimum amount stolen that necessitates cutting of hand	نِصَابُ القَطْعِ (هو القَدْرُ الَّذِى إذَا بَلَغَهُ المَالُ المَسْرُوقُ وَجَبَ فِيهِ قَطْعُ اليَدِ، وَهُوَ مُتَغَيِّرٌ طِبْقًا لِقِيمَةِ العُمْلَةِ)
seize by the forelock, to	نَصَاهُ (قَبَضَ عَلَى نَاصِيَتِهِ)
fatigue (n) = tiredness, exhaustion, weariness *[There, no fatigue shall touch them, nor shall they (ever) be driven away from it.]*	النَّصَبُ (التَّعَبُ وَالمَشَقَّةُ) / اللُّغُوبُ (الإعْيَاءُ مِنَ التَّعَبِ وَالفُتُورُ) / الكَلَلُ / الوَعْثَاءُ / الجَهْدُ / الإجْهَادُ / الإرْهَاقُ ﴿لاَ يَمَسُّهُمْ فِيهَا نَصَبٌ وَمَا هُم مِّنْهَا بِمُخْرَجِينَ﴾[100]
chant (v) = sing in a monotone	نَصَبَ (الحَادِى، أى: حَدَا وَغَنَّى لِلإبِلِ)
distress (n) = adversity, hardship *[And remember our servant Job, when he called out for his Lord, "The Evil One has afflicted me with distress and punishment."]*	النُّصْبُ (الشَّرُّ وَالبَلاَءُ) ﴿وَاذْكُرْ عَبْدَنَا أَيُّوبَ إِذْ نَادَى رَبَّهُ أَنِّي مَسَّنِيَ الشَّيْطَانُ بِنُصْبٍ وَعَذَابٍ﴾[101]
tire (v) = fatigue, weary, exhaust	نَصِبَ (الشَّيْءُ أو الأمْرُ فُلاَنًا، أى: أتْعَبَهُ وأعْيَاهُ)
erect (v) = raise up, build, construct	نَصَبَ (الشَّيْءَ، أى: أقَامَهُ وَرَفَعَهُ) / أنْشَأَ/ شَيَّدَ / بَنَى
put in the accusative (for nouns), to = put into the subjunctive (for verbs), pronounce a word as if followed by an "a"	نَصَبَ (الكَلِمَةَ، أى: حَرَّكَهَا بِالفَتْحَةِ)
be diligent, to = use diligence, work diligently, toil *[So, when you finish (what you are doing), be diligent (in worshipping Allah).]*	نَصِبَ (جَدَّ واجْتَهَدَ حَتَّى تَعِبَ) / كَدَحَ ﴿فَإِذَا فَرَغْتَ فَانصَبْ﴾[102]
erected stone = dedicated stone, idol, image, statue *[The Day whereon they will issue from their graves in haste as if they were rushing to an erected stone (like those they used to revere).]*	النُّصُبُ (حَجَرٌ مَنْصُوبٌ لِيُعْبَدَ مِنْ دُونِ اللهِ، والجمع: نُصُبٌ وأنْصَابٌ) ﴿يَوْمَ يَخْرُجُونَ مِنَ الأَجْدَاثِ سِرَاعًا كَأَنَّهُمْ إِلَى نُصُبٍ يُوفِضُونَ﴾[103]
trick (v) = fool, deceive	نَصَبَ (سَوَّى حِيلَةً)
proclaim (one's enmity), to	نَصَبَ (لَهُ العِدَاءَ ، أى: أظْهَرَهُ لَهُ وَقَصَدَهُ بِهِ)

[100] (الحجر ٤٨)
[101] (ص ٤١)
[102] (الشرح ٧)
[103] (المعارج ٤٣)

wage (war against), to	نَصَبَ (لَهُ حَرْبًا، أي: شَنَّهَا عَلَيْهِ)
give an unassailable advice, to = advise, counsel	نَصَبَ (لَهُ رَأْيًا، أشَارَ عَلَيْهِ بِرَأْيٍ لاَ يُعْدَلُ عَنْهُ)
listen (v) = attend to what is being said, hearken	نَصَتَ (لَهُ، أي: سَكَتَ مُسْتَمِعًا) / أَصْغَى
sincere advice = honest counsel, true advice *[My sincere advice to you will not benefit you, much as I desire to give you honest counsel, if Allah wills to lead you astray: He is your Lord and to Him you will return.]*	النُّصْحُ (إخْلاَصُ المَشُورَة) ﴿وَلاَ يَنفَعُكُمْ نُصْحِي إِنْ أَرَدتُّ أَنْ أَنصَحَ لَكُمْ إِن كَانَ اللَّهُ يُرِيدُ أَن يُغْوِيَكُمْ هُوَ رَبُّكُمْ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ﴾[104]
be pure, to = be genuine, be unalloyed	نَصَحَ (الشَّيْءُ، أي: خَلَصَ)
advise (v) = counsel, caution, recommend	نَصَحَ (فُلاَنًا، ولَهُ، أي: أَرْشَدَهُ إلَى مَا فِيهِ صَلاَحُهُ) / حَذَّرَ / أَوْصَى / أَشَارَ بِـ
be sincere, to = be true, be honest, be truthful	نَصَحَ (قَلْبُهُ، أي: خَلاَ مِنَ الغِشِّ)
give someone sincere advice, to = give honest counsel, advise honestly *[So he (Salih) turned his back on them, and said, "O my people I did indeed convey to you the message of my Lord, and I gave you sincere advice, but you do not love sincere advisors!]*	نَصَحَ لِفُلاَنٍ المَشُورَةَ (أَخْلَصَهُ المَشُورَةَ) ﴿فَتَوَلَّى عَنْهُمْ وَقَالَ يَا قَوْمِ لَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ رِسَالَةَ رَبِّي وَنَصَحْتُ لَكُمْ وَلَكِن لاَّ تُحِبُّونَ النَّاصِحِينَ﴾[105]
offering sincere advice to the Imam	النُّصْحُ لِلإمامِ
sincerity (loyalty) towards Allah	النُّصْحُ للهِ (الإيمَانُ بِهِ وَطَاعَتُهُ)
be sincere (loyal) to Allah and His Messenger, to *[There is no blame on those who are weak, or ill, or who find nothing to spend (on the cause of Allah), if they are sincere to Allah and His Messenger: there can be no ground (for complaint) against those who do their best: for Allah is All-Forgiving, Ever Merciful.]*	نَصَحَ للهِ ورَسُولِهِ (كَانَ مُخْلِصًا للهِ وَرَسُولِهِ) ﴿لَّيْسَ عَلَى الضُّعَفَاءِ وَلاَ عَلَى الْمَرْضَى وَلاَ عَلَى الَّذِينَ لاَ يَجِدُونَ مَا يُنفِقُونَ حَرَجٌ إِذَا نَصَحُوا لِلَّهِ وَرَسُولِهِ مَا عَلَى الْمُحْسِنِينَ مِن سَبِيلٍ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ﴾[106]
be sincere, to = be true, be genuine, be real	نَصَحَتْ (تَوْبَتُهُ، أي: خَلَصَتْ مِنْ شَوَائِبِ العَزْمِ عَلَى الرُّجُوعِ)

[104] (هود ٣٤)
[105] (الأعراف ٧٩)
[106] (التوبة ٩١)

help (n) = aid, support, assistance *[Permission is granted to those who are fought against (to fight) because they are wronged; and verily, Allah is capable of their help.]*	النَّصْرُ (التَّأْيِيدُ وَالعَوْنُ) / النُّصْرَةُ ﴿أُذِنَ لِلَّذِينَ يُقَاتَلُونَ بِأَنَّهُمْ ظُلِمُوا وَإِنَّ اللهَ عَلَى نَصْرِهِمْ لَقَدِيرٌ﴾[١٠٧]
help (v) = support, aid, assist, back, grant victory, make victorious *[And We helped them, so they became the ones who overcame (their enemies).]*	نَصَرَ (فُلانًا عَلَى عَدُوِّه، أي: أَيَّدَهُ وَأَعَانَهُ عَلَيْهِ) / آزَرَ / أَغَاثَ / عَاضَدَ / سَاعَدَ ﴿وَنَصَرْنَاهُمْ فَكَانُوا هُمُ الْغَالِبُونَ﴾[١٠٨]
deliver (v) = succour, save *[We delivered him from the people who rejected our Signs: truly they were a people of evil: so We drowned them (in the flood) all together.]*	نَصَرَ (فُلانًا مِنْ عَدُوِّه، أي: نَجَّاهُ وَخَلَّصَهُ مِنْهُ) ﴿وَنَصَرْنَاهُ مِنَ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمَ سَوْءٍ فَأَغْرَقْنَاهُمْ أَجْمَعِينَ﴾[١٠٩]
Christianise (v) = christianize, convert to Christianity	نَصَّرَ (فُلانًا، أي: جَعَلَهُ نَصْرَانِيًّا
victory (n) = triumph, conquest	نَصْرٌ (فَوْزٌ) / انْتِصَارٌ / فَتْحٌ
powerful help	نَصْرٌ عَزِيزٌ (تَأْيِيدٌ قَوِيٌّ)
signal triumph = signal victory	نَصْرٌ مُبِينٌ / نَصْرٌ مُؤَزَّرٌ
help is only from Allah [*[Allah did not make it except as a message of good cheer for you, so that your hearts will feel safe and secure by it, for help is only from Allah, the Exalted in Power, the All-Wise.]*	النَّصْرُ مِن عِنْدِ الله ﴿وَمَا جَعَلَهُ اللهُ إِلاَّ بُشْرَى لَكُمْ وَلِتَطْمَئِنَّ قُلُوبُكُمْ بِهِ وَمَا النَّصْرُ إِلاَّ مِنْ عِنْدِ اللهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ﴾[١١٠]
Nazarene (a, n) = Christian *[The Jews and the Nazarenes say, "We are the sons of Allah, and His beloved. say, "Why then does He punish you for your sins? Nay, you are but men, of what He created: He forgives whom He pleases, and He punishes whom He pleases;]*	نَصْرَانِيٌّ (نسبة إلى النَّاصِرَة مسقط رأس المسيح ﷺ، والجمع نَصَارَى) / مَسِيحِيٌّ ﴿وَقَالَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى نَحْنُ أَبْنَاءُ اللهِ وَأَحِبَّاؤُهُ قُلْ فَلِمَ يُعَذِّبُكُم بِذُنُوبِكُم بَلْ أَنْتُمْ بَشَرٌ مِمَّنْ خَلَقَ يَغْفِرُ لِمَن يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ﴾[١١١]
help (n) = support, aid, assistance, backing	النُّصْرَةُ (التَّأْيِيدُ وَالعَوْنُ) / الْمُؤَازَرَةُ / الغَوْثُ / المَدَدُ / الْمُعَاضَدَةُ / الْمُعَاوَنَةُ / الْمَعُونَةُ / الْمُسَاعَدَةُ
helping the oppressed = succouring the wronged	نُصْرَةُ الْمَظْلُوم (مُسَاعَدَتُهُ)

[١٠٧] (الحج ٣٩)
[١٠٨] (الصافات ١١٦)
[١٠٩] (الأنبياء ٧٧)
[١١٠] (آل عمران ١٢٦)
[١١١] (المائدة ١٨)

divide in two equal halves, to	نَصَفَ (الدَّرَاهِمَ، أي: قَسَمَهَا نِصْفَيْنِ)
half (n)	النِّصْفُ (الشِّقُّ)
share (v) = take half	نَصَفَ (القَوْمَ، أي أخَذَ نِصفَ مَالِهِمْ)
reach the middle, to = reach half	نَصَفَ (النَّهَارُ، أي: بَلَغَ نِصْفَهُ)
middle-aged	نَصَفٌ (فِي سِنِّ الكُهُولَةِ أو مُنْتَصَفُ العُمْرِ)
demigod (n)	نِصْفُ إلَهٍ (اسم لمن زعم الإغريق أنه من نسل إله وإنسان كهرقل، ويُطلق أيضا على من عظمه قومه فجعلوه شبيها بالآلهة كفرعون) / شِبْهُ إلَهٍ (حَاشَا لله)
blade (n)	النَّصْلُ (سِلاَحُ السَّيْفِ أو السِّكِّينِ)
sincere (a) = genuine, true, real *[O ye who believe! Turn to Allah with sincere repentance: for may be your Lord will absolve you from your sins, and admit you to gardens beneath which rivers flow,]*	نَصُوحٌ (خَالِصٌ) ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا تُوبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَّصُوحًا عَسَى رَبُّكُمْ أَن يُكَفِّرَ عَنكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَيُدْخِلَكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الأَنْهَارُ﴾[١١٢]
share (n) = portion, allotment *[Those will have a share of what they have earned; for Allah is swift in reckoning.]*	النَّصِيبُ (الحَظُّ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ، والجمع: أَنْصِبَةٌ وَأَنْصِبَاءُ وَنُصُبٌ) / الحِصَّةُ / السَّهْمُ ﴿أُولَئِكَ لَهُمْ نَصِيبٌ مِّمَّا كَسَبُوا وَاللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ﴾[١١٣]
prescribed share = determined share	نَصِيبٌ مَفْرُوضٌ (فِي المِيرَاثِ) / الفَرْضُ
advice (n) = pointer, hint, admonition, warning	النَّصِيحَةُ (إعْطَاءُ الرَّأْيِ الصَّادِقِ) / المَوْعِظَةُ / التَّحْذِيرُ
counsel (n) = consultation, deliberation	النَّصِيحَةُ (التَّشَاوُرُ) / مَشُورَةٌ
brotherly advice	نَصِيحَةٌ أَخَوِيَّةٌ
frankness in selling	النَّصِيحَةُ فِي البَيْعِ (الصِّدْقُ وَعَدَمُ إخْفَاءِ العُيُوبِ)
helper (n) = assistant, supporter, backer, partisan, upholder *[But if they turn away, then know that Allah is your protector; what an excellent protector, and what an excellent helper.]*	النَّصِيرُ (المُؤَيِّدُ المُعِينُ، والجمع: أَنْصَارٌ وَنُصَرَاءُ) / المُنَاصِرُ ﴿وَإِن تَوَلَّوْا فَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَوْلاَكُمْ نِعْمَ الْمَوْلَى وَنِعْمَ النَّصِيرُ﴾[١١٤]
gushing forth = spurting, spouting, pouring forth copiously *[In both of them, there will be two springs gushing forth,]*	نَضَّاخٌ (غَزِيرٌ فَوَّارٌ) / مُتَدَفِّقٌ / كَثِيرُ المَاءِ ﴿فِيهِمَا عَيْنَانِ نَضَّاخَتَانِ﴾[١١٥]
pure (a)	نُضَارٌ (خَالِصٌ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ)
mature (v) = maturate, ripen	نَضِجَ (أَدْرَكَ وَطَابَ) / رَشَدَ

[١١٢] (التحريم ٨)
[١١٣] (البقرة ٢٠٢)
[١١٤] (الأنفال ٤٠)
[١١٥] (الرحمن ٦٦)

be roasted through, to = be burned *[Verily, those who reject our signs, we shall cast into the fire: as often as their skins are roasted through, we shall change them for fresh skins, that they may taste the punishment:]*	نَضِجَ (الجِلْدُ، إي: احْتَرَقَ وتَهَرَّأَ) ﴿إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا سَوْفَ نُصْلِيهِمْ نَارًا كُلَّمَا نَضِجَتْ جُلُودُهُمْ بَدَّلْنَاهُمْ جُلُودًا غَيْرَهَا لِيَذُوقُوا الْعَذَابَ﴾[١١٦]
be well-done, to = be well-cooked	نَضِجَ (اللَّحْمُ، أي: طَابَ لِلأَكْلِ)
ripeness of fruits	نُضْجُ الثِّمَارِ
ripen (v) = become ripe, mellow, become mellow	نَضِجَتْ (الثِّمَارُ، أي: طَابَتْ لِلأَكْلِ)
seep (v) = leak, exude, ooze	نَضَحَ (الإِنَاءُ بِمَا فِيهِ، أي: رَشَحَ) / نَزَّ
sprinkle (v)	نَضَحَ (الثَّوْبَ، أي: رَشَّهُ بِالمَاءِ أو الطِّيبِ) / رَشَّ بالمَاءِ (للتعميد عند المسيحيين)
sprinkle musk on one's forehead	نَضَحَ جَبْهَتَهُ بِالمِسْكِ
gush (v) = spurt, flow, spout	نَضَخَ (اشْتَدَّ فَوَرَانُهُ مِنْ يَنْبُوعِهِ) / تَفَجَّرَ / تَدَفَّقَ
spray (v) = shower	نَضَخَ (القَوْمَ بِالنَّبْلِ، أي: فَرَّقَهُ فِيهِمْ) / رَشَّ
stack (v) = put one above the other	نَضَدَ (مَتَاعَهُ، أي: وَضَعَ بَعْضَهُ عَلَى بَعْضٍ)
gold (n)	النَّضْرُ (الذَّهَبُ)
flourish (v) = thrive, bloom	نَضَرَ (النَّبَاتُ، أي: صَارَ ذَا رَوْنَقٍ وبَهْجَةٍ)
blooming (a) = blossoming, flourishing, bright	نَضِرٌ (ذُو رَوْنَقٍ وبَهْجَةٍ)
May Allah favour a person [May Allah favour him who heard my words, heeded, memorised and transmitted them; for there are many who carry knowledge to those who are more knowledgeable than them.]	نَضَّرَ اللهُ امْرَأً (نَعَّمَهُ) [نَضَّرَ اللهُ امْرَأً سَمِعَ مَقَالَتِي فَوَعَاهَا وَحَفِظَهَا وَبَلَّغَهَا فَرُبَّ حَامِلِ فِقْهٍ إِلَى مَنْ هُوَ أَفْقَهُ مِنْهُ][١١٧]
bloom (n) = freshness, glow, flush *[You will recognise in their Faces the bloom of Bliss.]*	النَّضْرَةُ (الرَّوْنَقُ والبَرِيقُ) / اللَّمْعَةُ ﴿تَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيمِ﴾[١١٨]
gold ingot	النَّضْرَةُ (السَّبِيكَةُ مِنَ الذَّهَبِ)
well-arrayed = well stacked, one following the other *[And lofty palm trees, with well arrayed fruit-sheathes;]*	نَضِيدٌ (يَتْبَعُ بَعْضُهُ بَعْضًا كَحَبَّاتِ العِقْدِ) / مَنْضُودٌ ﴿وَالنَّخْلَ بَاسِقَاتٍ لَهَا طَلْعٌ نَضِيدٌ﴾[١١٩]
gold (n)	النَّضِيرُ (الذَّهَبُ)

[١١٦] (النساء ٥٦)
[١١٧] (سنن الترمذي ٢٥٨٢)
[١١٨] (المطففين ٢٤)
[١١٩] (ق ١٠)

scope of zakah = range of zakah	نطَاقُ الزَّكَاة / مَجَالُ الزَّكَاة
Islamic jurisdiction	نطَاقُ السُّلْطَةِ القَضَائِيَّةِ الإسْلاَمِيَّةِ
gore with the horn, to = butt, ram, bump with the head	نَطَحَ (ضَرَبَ بقَرْنِهِ)
slaughter mat	النِّطْعُ (بِسَاطٌ مِنَ الجِلْدِ يُقْتَلُ فَوْقَهُ المَحْكُومُ عَلَيْهِمْ بالإعْدَام، والجمع: أنْطَاعٌ) / نِطَعٌ
drip (v) = fall by drops, dribble, trickle	نَطَفَ (قَطَرَ)
drop (n) = sperm-drop *[From a drop when it is ejaculated (into the womb)]*	النُّطْفَةُ (القَطْرَةُ، والجمع: نِطَافٌ) ﴿مِن نُّطْفَةٍ إِذَا تُمْنَىٰ﴾[120]
drop of mingled sperm *[Verily, We created man from a drop of mingled sperm, in order to try him: so We made him able to hear and see (the signs of Allah).]*	نُطْفَةٌ أمْشَاجٌ (أخْلاَطٌ مِن مَاءِ الرَّجُلِ ومَاءِ المَرْأَة) ﴿إِنَّا خَلَقْنَا الْإِنسَانَ مِن نُّطْفَةٍ أَمْشَاجٍ نَّبْتَلِيهِ فَجَعَلْنَاهُ سَمِيعًا بَصِيرًا﴾[121]
speak (v) = talk, say, utter, articulate, pronounce, vocalise, verbalise *[This is Our Book speaking against you with truth: for We were wont to copy all that you did.]*	نَطَقَ (تَكَلَّمَ) / قَالَ / لَفَظَ ﴿هَٰذَا كِتَابُنَا يَنطِقُ عَلَيْكُم بِالْحَقِّ إِنَّا كُنَّا نَسْتَنسِخُ مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ﴾[122]
reciting (uttering) the two declarations of faith = pronouncing the two testifications	نُطْقُ الشَّهَادَتَيْن
pronouncement of the sentence = pronouncing the verdict	النُّطْقُ بالحُكْمِ
recite (utter) the creed (credo), to = pronounce the testification	نَطَقَ بالشَّهَادَة
pronouncing divorce	النُّطْقُ بالطَّلاَق
animal killed by being gored, an = animal butted to death *[and animals killed by strangling, or by beating, or by falling, or by being gored; and that which has been (partly) eaten by a wild animal]*	النَّطِيحَةُ (المَيْتَةُ بنَطْحِ حَيَوَانٍ آخَرَ لَهَا) ﴿وَالْمُنْخَنِقَةُ وَالْمَوْقُوذَةُ وَالْمُتَرَدِّيَةُ وَالنَّطِيحَةُ وَمَا أَكَلَ السَّبُعُ﴾[123]
personal hygiene = bodily cleanliness	نَظَافَةُ البَدَن / نَظَافَةُ الجَسَدِ
cleanliness and presentable clothes	النَّظَافَةُ وحُسْنُ الثَّوْب
order (n) = arrangement, orderliness	النِّظَامُ (التَّرْتِيبُ وَالاتِّسَاقُ)
regime (n) = government, administration, political system	النِّظَامُ (الحُكُومَةُ)
method (n) = way, manner, mode, procedure, process, scheme	النِّظَامُ (الطَّرِيقَةُ)

---

١٢٠ (النجم ٤٦)
١٢١ (الإنسان ٢)
١٢٢ (الجاثية ٢٩)
١٢٣ (المائدة ٣)

system (n)	النِّظَامُ (المَنْظُومَةُ) / الجِهَازُ (مَنْظُومَةُ الأعْضَاء)
episcopacy (n)	النِّظَامُ الأُسْقُفِيُّ
social system = social order	النِّظَامُ الاِجْتِمَاعِيُّ
Islamic regime = Islamic government	نِظَامُ الحُكْمِ الإِسْلاَمِيِّ
caste system (as in Hinduism, society is divided into four castes: Brahmans, Kashatriyas, Vaishayas, and Shudra. A fifth cast is not recognised, this is the Harijan or the untouchables)	نِظَامُ الطَّبَقَاتِ (كالنظام الطبقي في الهند الذى يُؤيده الدين الهندوسى، ويقسم فئات المجتمع إلى أربع طبقات هي: البراهمة، والكشتريا، والفايشيا، والشودرا، وطبقة منبوذة خارج نطاق المجتمع وهم الهاريجان أو المنبوذون) / النِّظَامُ الطَّبَقِيُّ
judicial system in Islam	النِّظَامُ القَضَائِيُّ فِي الإِسْلاَمِ
contemplate (v) = observe *[(Sitting) on couches contemplating (the punishment of the unbelievers).]*	نَظَرَ (أَبْصَرَ وَتَأَمَّلَ بِعَيْنِهِ) ﴿عَلَى الأَرَائِكِ يَنظُرُونَ﴾[124]
be granted respite, to = be put off *[They will abide therein forever: their punishment will not be made lighter, nor will they be granted respite.]*	نُظِرَ (أُخِّرَ وأُمْهِلَ) ﴿خَالِدِينَ فِيهَا لاَ يُخَفَّفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَلاَ هُمْ يُنظَرُونَ﴾[125]
look (v) = glance, eye, regard, behold *[Whenever a chapter (of the Qur'an) comes down, they would look at each other (enquiringly), does anyone see you? then they would leave: Allah has turned their hearts aside (from understanding): for they are a people that understand not.]*	نَظَرَ (إِلَى الشَّيْءِ، أى: أَبْصَرَهُ بِعَيْنِهِ) ﴿وَإِذَا مَا أُنزِلَتْ سُورَةٌ نَّظَرَ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ هَلْ يَرَاكُم مِّنْ أَحَدٍ ثُمَّ انصَرَفُوا صَرَفَ اللهُ قُلُوبَهُم بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لاَّ يَفْقَهُونَ﴾[126]
respite (v) = give respite, put off, delay, postpone	نَظَرَ (الدَّيْنَ، أى: أَخَّرَهُ وَأَمْهَلَهُ)
wait for, to = expect *[Do they wait for anything but that Allah and the angels should come to them in canopies of clouds? For by then the matter would have been already settled. And to Allah returns all matters (for judgement).]*	نَظَرَ (الشَّيْءَ، أى: انْتَظَرَهُ وَتَوَقَّعَهُ) / تَرَقَّبَ ﴿هَلْ يَنظُرُونَ إِلاَّ أَن يَأْتِيَهُمُ اللهُ فِي ظُلَلٍ مِّنَ الْغَمَامِ وَالْمَلاَئِكَةُ وَقُضِيَ الأَمْرُ وَإِلَى اللهِ تُرْجَعُ الأُمُورُ﴾[127]
look into, to = think about, reflect upon, ponder, consider	نَظَرَ (فِي الأَمْرِ، أى: تَدَبَّرَهُ وَ فَكَّرَ فِيهِ)

[124] (المطففين ٣٥)
[125] (البقرة ١٦٢)
[126] (التوبة ١٢٧)
[127] (البقرة ٢١٠)

look stealthily, to *[And you will see them brought forward to it (the fire), in humbleness because of (their) disgrace, (and) looking stealthily (at it).]*	نَظَرَ مِن طَرْفٍ خَفِيّ (سَارَقَ النَّظَرَ) ﴿وَتَرَاهُمْ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا خَاشِعِينَ مِنَ الذُّلِّ يَنظُرُونَ مِن طَرْفٍ خَفِيٍّ﴾[128]
cast a glance, to *[Then he (Abraham) cast a glance at the stars (observing the grandeur of Allah's creation), and said, "I am sick (of you and what you worship)!]*	نَظَرَ نَظْرَةً (أَلْقَى نَظْرَةً) ﴿فَنَظَرَ نَظْرَةً فِي النُّجُومِ ۞ فَقَالَ إِنِّي سَقِيمٌ﴾[129]
respite (n) = postponement, delay, time granted *[and if he (the debtor) is in straitened circumstances, grant him respite to a time of ease.]*	النَّظِرَةُ (الإمْهَالُ) / التَّأْخِيرُ / الإنْتِظَارُ ﴿وَإِن كَانَ ذُو عُسْرَةٍ فَنَظِرَةٌ إِلَى مَيْسَرَةٍ﴾[130]
glance (n) = look, glimpse	النَّظْرَةُ (المَرَّةُ مِنَ النَّظَرِ) / اللَّمْحَةُ
theory (n) = hypothesis	النَّظَرِيَّةُ (قَضِيَّةٌ تُثْبَتُ بِبُرْهَانٍ)
hylomorphism (n)	نَظَرِيَّةُ الهَيُولَى الأَوْلِ (أن المادة هى العلة الأولى فى الوجود)
clean (v) = cleanse, wash, purify	نَظَّفَ (تَخَلَّصَ مِنَ الأَدْرَانِ) / طَهَّرَ
organise (v) = arrange, array, range, marshal, order	نَظَّمَ (رَتَّبَ)
regulate (v) = adjust, control	نَظَّمَ (ضَبَطَ وَقَنَّنَ)
drowsiness (n) = somnolence, sleepiness *[Remember when He caused drowsiness to overtake you; a feeling of peaceful security from Himself.]*	النُّعَاسُ (الفُتُورُ فِي الحَوَاسِّ قَبْلَ النَّوْمِ) / الوَسَنُ ﴿إِذْ يُغَشِّيكُمُ النُّعَاسَ أَمَنَةً مِّنْهُ﴾[131]
male hyena	النَّعْثَلُ (الذَّكَرُ مِنَ الضِّبَاعِ)
foolish old man	النَّعْثَلُ (الشَّيْخُ الأَحْمَقُ)
limp (v) = walk lamely	نَعْثَلَ (عَرِجَ)
be pure white, to	نَعَجَ (خَلَصَ بَيَاضُهُ)
become fat, to	نَعِجَ (سَمِنَ)
ewe (n) = female sheep *[This is my brother: he has ninety nine ewes, and I have (but) one ewe: yet he says: "Commit her to my guardianship, and he got the better of me in speech."]*	النَّعْجَةُ (أُنْثَى الضَّأْنِ) ﴿إِنَّ هَذَا أَخِي لَهُ تِسْعٌ وَتِسْعُونَ نَعْجَةً وَلِيَ نَعْجَةٌ وَاحِدَةٌ فَقَالَ أَكْفِلْنِيهَا وَعَزَّنِي فِي الْخِطَابِ﴾[132]
antelope (n) = doe, oryx	النَّعْجَةُ (البَقَرَةُ الوَحْشِيَّةُ) / الظَّبْيَةُ

[128] (الشورى ٤٥)
[129] (الصافات ٨٨، ٨٩)
[130] (البقرة ٢٨٠)
[131] (الأنفال ١١)
[132] (ص ٢٣)

snort (v)	نَعَرَ (صَاحَ وَصَوَّتَ بِخَيْشُومِهِ)
be drowsy, to = be sleepy, be somnolent	نَعَسَ (فَتَرَتْ حَوَاسُّهُ فَقَارَبَ النَّوْمَ)
bier (n) = pall	النَّعْشُ (سَرِيرُ أو حَمَّالَةُ المَيِّتِ)
shout (v) = yell, cry out, croak *[The parable of those who reject Faith is as if one were to shout at what hears nothing but (meaningless) calls and cries: (they are) deaf, dumb, and blind, for they do not understand.]*	نَعَقَ (صَاحَ) ﴿وَمَثَلُ الَّذِينَ كَفَرُوا كَمَثَلِ الَّذِي يَنْعِقُ بِمَا لاَ يَسْمَعُ إِلاَّ دُعَاءً وَنِدَاءً صُمٌّ بُكْمٌ عُمْيٌ فَهُمْ لاَ يَعْقِلُونَ﴾[133]
shoes (n) = sandals *[Verily I am your Lord! therefore (in My presence) take off your shoes: you are in the sacred valley of Tuwa.]*	النَّعْلُ (الحِذَاءُ، والجمع: نِعَالٌ وَأَنْعُلٌ) / الخُفُّ / الصَّنْدَلُ ﴿إِنِّي أَنَا رَبُّكَ فَاخْلَعْ نَعْلَيْكَ إِنَّكَ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى﴾[134]
provide with favours, to = bestow bounties *[As for man, when his Lord tries him, honouring him and providing him with favours, then he says (puffed up), "My Lord has honoured me!"*	نَعَّمَ (أَمَدَّ بالنِّعَمِ) ﴿فَأَمَّا الإِنسَانُ إِذَا مَا ابْتَلاَهُ رَبُّهُ فَأَكْرَمَهُ وَنَعَّمَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَكْرَمَنِ﴾[135]
livestock (n) = domestic animals, camels, cattle *[O ye who believe do not kill game while you are ritually consecrated (for the pilgrimage), but whoever of you does kill it intentionally, then the retribution is of livestock equivalent to what he killed, judged by two just men from among you, an offering that reaches the Ka'bah,.]*	النَّعَمُ (المَالُ السَّائِمِ، كَالإبلِ، والجمع: أَنْعَامٌ) / المَوَاشِي / الدَّوَابُّ ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لاَ تَقْتُلُوا الصَّيْدَ وَأَنْتُمْ حُرُمٌ وَمَن قَتَلَهُ مِنكُم مُّتَعَمِّدًا فَجَزَاءٌ مِّثْلُ مَا قَتَلَ مِنَ النَّعَمِ يَحْكُمُ بِهِ ذَوَا عَدْلٍ مِّنكُمْ هَدْيًا بَالِغَ الْكَعْبَةِ﴾[136]
enjoy (v) = be pleased with, take pleasure in	نَعِمَ (بِهِ، أى: سُرَّ واسْتَمْتَعَ)
enjoy the joys of life, to	نَعِمَ (تَمَتَّعَ بِمَبَاهِجِ الحَيَاةِ)
yes = aye, yea	نَعَمْ (حرف جواب للتصديق) / بَلَى (يُجاب بها فى الاستفهام المنفى)
how excellent = what an excellent, to be the best *[Peace be unto you that you patiently persevered. Now, how excellent is the reward of the hereafter!]*	نِعْمَ (فعل غير متصرف لإنشاء المدح) ﴿سَلاَمٌ عَلَيْكُم بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ﴾[137]
be soft, to = be smooth, be delicate	نَعُمَ (لاَنَ مَلْمَسُهُ) / نَعِمَ
bloom (v) = blossom	نَعِمَ (نَضُرَ)
How excellent is the reward for those who work	نِعْمَ أَجْرُ العَامِلِينَ

[133] (البقرة ١٧١)

[134] (طه ١٢)

[135] (الفجر ١٥)

[136] (المائدة ٩٥)

[137] (الرعد ٢٤)

righteousness	
How excellent is the recompense (reward)	نِعْمَ الثَّوَابُ
Allah's favours = Allah's bounties, Allah's blessings	نِعَمُ اللهِ / آلاءُ اللهِ
seen and unseen bounties	نِعَمٌ ظَاهِرَةٌ وبَاطِنَةٌ
How excellent is the reward of the hereafter	نِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ
how excellent … that *[and when you judge between people do judge with justice. Verily, how excellent is the advice that Allah gives you;]*	نِعِمَّا (نِعْمَ مَا) ﴿وَإِذَا حَكَمْتُم بَيْنَ النَّاسِ أَن تَحْكُمُوا بِالْعَدْلِ إِنَّ اللهَ نِعِمَّا يَعِظُكُم بِهِ﴾[138]
ease and comfort	النَّعْمَاءُ (الخَفْضُ والدَّعَةُ)
favour (n) = bounty, blessing, grace, boon, advantage, reward, gift *[But if we give him a taste of (our) bounty after adversity has touched him, He is sure to say: "All evil has departed from me!" Behold, he is exultant and boastful.]*	النَّعْمَاءُ (النِّعْمَةُ، والجمع: أَنْعُمٌ) / العَطِيَّةُ / الهِبَةُ السَّخِيَّةُ ﴿وَلَئِنْ أَذَقْنَاهُ نَعْمَاءَ بَعْدَ ضَرَّاءَ مَسَّتْهُ لَيَقُولَنَّ ذَهَبَ السَّيِّئَاتُ عَنِّي إِنَّهُ لَفَرِحٌ فَخُورٌ﴾[139]
opulence and easy life	النَّعْمَةُ (الرَّفَاهِيَةُ وَطِيبُ العَيْشِ)
favour (n) = bounty, blessing, grace, boon, advantage, reward, gift *[A grace and favour from Allah; for Allah is Omniscient and All-Wise.]*	النِّعْمَةُ (مَا أُنْعِمَ بِهِ مِنْ رِزْقٍ وَمَالٍ وغَيْرِه، والجمع: نِعَمٌ وأَنْعُمٌ) / النَّعْمَاءُ / العَطِيَّةُ / الهِبَةُ السَّخِيَّةُ ﴿فَضْلاً مِّنَ اللهِ وَنِعْمَةً وَاللهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ﴾[140]
announce the death, to	نَعَى (أَعْلَنَ خَبَرَ المَوْتِ)
death notice = news of death, death tidings	النَّعْيُ (خَبَرُ المَوْتِ)
reproach with, to = blame for	نَعَى عَلَيْهِ (أَنَّبَهُ عَلَى) / عَابَهُ
bliss (n) = happiness, ecstasy, rapture, joy *[Does every man of them long to enter the Garden of Bliss?]*	النَّعِيمُ (غَضَارَةُ العَيْشِ وحُسْنُ الحَالِ) / مُنْتَهَى السَّعَادَةِ ﴿أَيَطْمَعُ كُلُّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ أَن يُدْخَلَ جَنَّةَ نَعِيمٍ﴾[141]
bird (n) = bulbul	النُّغَرَةُ (طَائِرٌ كَالعُصْفُورِ أَحْمَرُ المِنْقَارِ، وَقِيلَ هُوَ: البُلْبُلُ، والجمع: النُّغَرُ)
wag (in wonderment), to = shake	نَغَضَ (بِرَأْسِهِ، أي: حَرَّكَهُ كَالمُتَعَجِّبِ) / أَنْغَضَ (رَأْسَهُ)
fester (v) = suppurate	نَغِلَ (الجُرْحُ، أي: فَسَدَ وَتَقَيَّحَ)
be born out of wed-lock, to	نَغَلَ (المَوْلُودُ، أي: وُلِدَ عَنْ زِنًى)

[138] (النساء ٥٨)
[139] (هود ١٠)
[140] (الحجرات ٨)
[141] (المعارج ٣٨)

bastard (n, a) = bantling, natural son, illegitimate child	النَّغِلُ (وَلَدُ الزِّنَى) / ابْنُ الحَرَامِ
tune (n) = melody, air	النَّغْمَةُ (الصَّوْتُ الْمُوَقَّعُ) / اللَّحْنُ
adam (n)	نَغَمَةُ الآدَامِ (وهى نغمة قصيرة لبعض ألحان التسبيح الكنسى مثل الإبصاليات والتذاكيات والذكصولوجيات، وتشير إلى البدء أو آدم لأنها رُتبت على أول تذاكية يوم الاثنين، والتى مطلعها: "آدم بينما هو حزين ..."
little birdy = little bulbul	النُّغَيْرُ (فَرْخُ النُّغَرَة)
blowers on knots (to undo them), the = practitioners of the secret arts, witches	النَّفَّاثَاتُ فِى العُقَدِ (السَّوَاحِرُ يَنْفُثْنَ فِى مَا بَيْنَ النَّاسِ مِنْ رَوَابِطَ بِغَرَضِ فَصْمِهَا)
depletion (n) = exhaustion, failure, end, finish *[Truly, this is Our provision, which will never suffer depletion.]*	النَّفَادُ (الفَنَاءُ وَالذَّهَابُ) / النُّضُوبُ / الانْتِهَاءُ ﴿إِنَّ هَذَا لَرِزْقُنَا مَا لَهُ مِن نَّفَادٍ﴾[١٤٢]
perspicacity (n) = intelligence, understanding	نَفَاذُ البَصِيرَةِ / حِدَّةُ الذِّهْنِ
postpartum period = puerperium	النِّفَاسُ (فَتْرَةُ مَا بَعْدَ الوِلاَدَةِ، وَأَكْثَرُهَا ٤٠ يَوْمًا)
hypocrisy (n) = dissemblance, dissimulation, sanctimony, ambidexterity	النِّفَاقُ (الرِّيَاءُ) / الْمُدَاهَنَةُ / الْمُرَاءَاةُ / التَّظَاهُرُ بِالتَّقْوَى
spit (v) = spew, expectorate	نَفَثَ (الشَّىْءَ مِن فَمِهِ، أى: رَمَى بِهِ) / بَصَقَ
cast a spell upon, to = bewitch, charm	نَفَثَ (فُلاَنًا، أى: سَحَرَهُ)
whisper into, to = murmur into	نَفَثَ (فِى أُذُنِهِ، أى: نَاجَاهُ)
blow (v) = puff, whiff, exhale	نَفَثَ (نَفَخَ) / زَفَرَ
spitting on one's left	النَّفْثُ عَلَى اليَسَارِ
spit (n)	النُّفْثَةُ (البَصْقَةُ)
puff (n) = exhalation, breath	النَّفْثَةُ (النَّفْخَةُ) / الزَّفْرَةُ
diffuse (v) = disseminate, spread	نَفَحَ (الطِّيبُ، أى: انْتَشَرَتْ رَائِحَتُهُ)
churn (v) = shake violently	نَفَحَ (اللَّبَنَ، أى: مَخَضَهُ)
bestow upon, to = give, grant	نَفَحَ (فُلاَنًا بِالْمَالِ، أى: أَعْطَاهُ)
blow (v) = puff, breathe	نَفَحَتِ (الرِّيحُ، أى: نَسَمَتْ وبَدَتْ حَرَكَتُهَا)
gift (n) = largess, donation	النَّفْحَةُ (العَطِيَّةُ) / الهِبَةُ
breath (n) = puff *[If but a breath of the punishment of your Lord do touch them, they will then say, "Woe To us! Indeed, we did wrong!"]*	النَّفْحَةُ (النَّفْثَةُ) / النَّفْخَةُ ﴿وَلَئِن مَّسَّتْهُمْ نَفْحَةٌ مِّنْ عَذَابِ رَبِّكَ لَيَقُولُنَّ يَا وَيْلَنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ﴾[١٤٣]

[١٤٢] (ص ٥٤)
[١٤٣] (الأنبياء ٤٦)

blowing (n) = breathing into, insufflation	النَّفْخُ (إخْرَاجُ الرِّيحِ مِنَ الفَمِ)
blow (v) = puff	نَفَخَ (بِفَمِهِ، أي: أخْرَجَ مِنْهُ الرِّيحَ) / نَفَثَ
breathe into, to = insufflate, blow into *[And Mary the daughter of Imran, who guarded her chastity; and We breathed into it of Our spirit:]*	نَفَخَ فِي (نَفَثَ فِي) ﴿وَمَرْيَمَ ابْنَتَ عِمْرَانَ الَّتِي أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهِ مِن رُّوحِنَا﴾[144]
be blown into the trumpet *[Then, when one blast is blown into the Trumpet,]*	نُفِخَ فِي الصُّورِ ﴿فَإِذَا نُفِخَ فِي الصُّورِ نَفْخَةٌ وَاحِدَةٌ﴾[145]
blast (n) = gust, draft, storm	النَّفْخَةُ (النَّفْثَةُ الشَّدِيدَةُ) / الهَبَّةُ / عَصْفَةُ الرِّيحِ / العَاصِفَةُ
be depleted, to = run out, be exhausted, be used up, come to an end, be drained, be consumed, be out of *[What is with you must be depleted: but what is with Allah is enduring. And We will certainly reward those who patiently persevere with their recompense according to the best of what they did.]*	نَفِدَ (فَنِيَ وذَهَبَ) / نَضَبَ / انْتَهَى / نَزِفَ / نَفَقَ ﴿مَا عِندَكُمْ يَنفَدُ وَمَا عِندَ اللهِ بَاقٍ وَلَنَجْزِيَنَّ الَّذِينَ صَبَرُوا أَجْرَهُم بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾[146]
be carried out, to = be executed, be put into effect, be operative	نَفَذَ (الأمْرُ، أي: مَضَى) / جَرَى العَمَلُ بِهِ / سَرَى
implement (v) = execute, carry out	نَفَّذَ (الحُكْمَ، أي: أخْرَجَهُ إلَى العَمَلِ حَسَبَ مَنْطُوقِهِ)
lead to, to = open on, communicate with, be connected to	نَفَذَ (الطَّرِيقُ إلَى مَكَانٍ، أي: يَصِلُ بالمَارِّ فِيهِ إلَى مَكَانِ كَذَا)
be easy, to	نَفَذَ (الطَّرِيقُ، أي: سَهُلَ مَسْلَكُهُ لِكُلِّ أحَدٍ)
reach (v) = come to, be delivered to	نَفَذَ (الكِتَابُ إلَى فُلاَنٍ، أي: وَصَلَ إلَيْهِ)
pass through, to = penetrate, pierce, perforate, enter *[O races of Jinn and mankind, if you can pass through the regions of the heavens and the earth, do pass, but you will not pass without authority.]*	نَفَذَ (فِيهِ، ومِنْهُ، أي: خَرَجَ مِنْهُ إلَى الجِهَةِ الأُخْرَى) / اخْتَرَقَ / وَلَجَ / تَغَلْغَلَ ﴿يَا مَعْشَرَ الْجِنِّ وَالإِنْسِ إِنِ اسْتَطَعْتُمْ أَن تَنفُذُوا مِنْ أَقْطَارِ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ فَانفُذُوا لاَ تَنفُذُونَ إِلاَّ بِسُلْطَانٍ﴾[147]
implement the Law, to	نَفَّذَ حُكْمَ الشَّرْعِ
followers = men, following, company *[And he had (abundant) produce, so he said to his friend while conversing*	النَّفَرُ (القَوْمُ يَفْزَعُونَ مَعًا فِي أمْرٍ أو قِتَالٍ، وقيل عددهم بين ٣ و ١٠) / الأتْبَاعُ / الجَمَاعَةُ ﴿وَكَانَ لَهُ ثَمَرٌ فَقَالَ لِصَاحِبِهِ وَهُوَ

[144] (التحريم ١٢)
[145] (الحاقة ١٣)
[146] (النحل ٩٦)
[147] (الرحمن ٣٣)

with him, "I have more money than you and mightier followers."]

يُحاوِرُهُ أَنَا أَكْثَرُ مِنْكَ مَالاً وَأَعَزُّ نَفَرًا﴾[148]

go forth, to = march forth, travel *[O ye who believe take your precautions, and either go forth in parties or go forth all together.]*

نَفَرَ (خَرَجَ مِنَ المَكَانِ لِمُقَابَلَةِ عَدُوٍّ أو لِلضَّرْبِ فِي الأَرْضِ) / بَرَزَ ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا خُذُوا حِذْرَكُمْ فَانفِرُوا ثُبَاتٍ أَوِ انفِرُوا جَمِيعًا﴾[149]

cause repugnance, to = cause revulsion, alienate, estrange, revolt, disgust [Promote good cheer (among people) and do not cause repugnance; and make things easier, not more difficult.]

نَفَّرَ (فُلاَنًا مِنَ الشَّيْءِ أى: أَفْزَعَهُ وَدَفَعَهُ عَنْهُ) / سَبَّبَ الاشْمِئْزَازَ / صَرَفَ (عَنِ القَلْبِ) / أَبْعَدَ [بَشِّرُوا ولا تُنَفِّرُوا ويَسِّرُوا ولا تُعَسِّرُوا][150]

feel repugnance towards, to = feel revolted by, be disgusted by

نَفَرَ (مِنَ الشَّيْءِ أو الشَّخْصِ، أى: انْقَبَضَ عَنْهُ غَيْرَ رَاضٍ بِهِ)

company of the jinn *[Behold, We turned towards you a company of the Jinn to listen to the Qur'an,]*

نَفَرٌ مِنَ الجِنِّ ﴿وَإِذْ صَرَفْنَا إِلَيْكَ نَفَرًا مِّنَ الْجِنِّ يَسْتَمِعُونَ الْقُرْآنَ﴾[151]

soul (n) = person, individual, life, one, anyone, anybody, being *[Then guard yourselves against a day When one soul shall not avail another; nor shall intercession be* accepted *for her, nor shall ransom be taken from her, Nor shall anyone be helped (from outside).]*

النَّفْسُ (الإِنْسَانُ الحَيُّ، والجمع: نُفُوسٌ وأَنْفُسٌ) / الشَّخْصُ / الكَائِنُ ﴿وَاتَّقُوا يَوْمًا لاَّ تَجْزِي نَفْسٌ عَن نَّفْسٍ شَيْئًا وَلاَ يُقْبَلُ مِنْهَا شَفَاعَةٌ وَلاَ يُؤْخَذُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلاَ هُمْ يُنصَرُونَ﴾[152]

blood (n)

النَّفْسُ (الدَّمُ)

spirit (n) = ghost

النَّفْسُ (الرُّوحُ)

breath (n)

النَّفَسُ (الرِّيحُ تَدْخُلُ وَتَخْرُجُ مِنَ الأَنْفِ، والجمع: أَنْفَاسٌ)

heart (n) = mind, innermost thoughts *[Had I said such a thing, you would indeed have known it. You know what is in my heart, though I know not what is in Yours.]*

النَّفْسُ (السَّرِيرَةُ، والجمع: نُفُوسٌ وأَنْفُسٌ) / القَلْبُ / العَقْلُ / الدَّخِيلَةُ / الدَّخْلَةُ / الطَّوِيَّةُ ﴿إِن كُنتُ قُلْتُهُ فَقَدْ عَلِمْتَهُ تَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِي وَلاَ أَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِكَ﴾[153]

be precious, to = be invaluable, be priceless

نَفُسَ (الشَّيْءُ، كَانَ عَظِيمَ القِيمَةِ)

intention (n) = intent, aim

النَّفْسُ (القَصْدُ وَالمُرَادُ)

---

١٤٨ (الكهف ٣٤)
١٤٩ (النساء ٧١)
١٥٠ (مسلم / الجهاد والصبر / ٣ – ٤٦٢٢)
١٥١ (الأحقاف ٢٩)
١٥٢ (البقرة ٤٨)
١٥٣ (المائدة ١١٦)

begrudge (v) = envy	نَفِسَ (بالشَّيْءِ عَلَى فُلانَ، أي: حَسَدَهُ عَلَيْهِ ولَمْ يَرَهُ أهْلاً لَهُ)
withhold covetously, to = keep back greedily	نَفِسَ (بالشَّيْءِ، أي: ضَنَّ وبَخِلَ بهِ)
self (n) *[Then fight in the cause of Allah, you are only held responsible for yourself, and urge the believers.]*	النَّفْسُ (ذَاتُ الشَّيْءِ وَعَيْنُهُ، والجمع: نُفُوسٌ وأنْفُسٌ) ﴿فَقَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللهِ لاَ تُكَلَّفُ إِلاَّ نَفْسَكَ وَحَرِّضِ الْمُؤْمِنِينَ﴾[154]
alleviate (v) = relieve, assuage, mitigate, lessen, soothe	نَفَّسَ (عَنْهُ كُرْبَتَهُ، أي: فَرَّجَهَا وكَشَفَهَا) / / خَفَّفَ / سَكَّنَ / لَطَّفَ
harm by casting an evil eye, to	نَفَسَ (فلاَنًا، أي: أصَابَهُ بعَيْن)
soul that is prone to evil, the = baser self	النَّفْسُ الأمَّارَةُ بالسُّوءِ (انظر: أمَّارَةٌ بالسُّوءِ)
self-reproaching soul, the = the ever-blaming self *[And I need not swear by the self-reproaching soul.]*	النَّفْسُ اللَّوَّامَةُ (النَّفْسُ الَّتِي تَلُومُ صَاحِبَهَا وإنْ اجْتَهَدَتْ فِي الإحْسَانِ) ﴿وَلاَ أُقْسِمُ بِالنَّفْسِ اللَّوَّامَةِ﴾[155]
well-contented soul, the = satisfied soul, soul that feels safe and secure *[O you well-contented soul, return back to your Lord well pleased (with your reward), and well satisfied (with what you have done).]*	النَّفْسُ المُطْمَئِنَّةُ ﴿يَا أَيَّتُهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ ۞ ارْجِعِي إِلَى رَبِّكِ رَاضِيَةً مَّرْضِيَّةً﴾[156]
life for a life, a	النَّفْسُ بالنَّفْسِ
well pleased soul	نَفْسٌ رَاضِيَةٌ
innocent person = innocent soul *[Then they went forth: until, when they met a young man, he slew him. Moses said: "Have you slain an innocent person without his having slain anyone? Indeed, you have done an awful thing!"]*	نَفْسٌ زَكِيَّةٌ (طَاهِرَةٌ بَرِيئَةٌ) ﴿فَانطَلَقَا حَتَّى إِذَا لَقِيَا غُلاَمًا فَقَتَلَهُ قَالَ أَقَتَلْتَ نَفْسًا زَكِيَّةً بِغَيْرِ نَفْسٍ لَّقَدْ جِئْتَ شَيْئًا نُّكْرًا﴾[157]
relieve the distress of the needy, to	نَفَّسَ كُرْبَةَ المُحْتَاجِ
single individual = single person	نَفْسٌ وَاحِدَةٌ
puerperal woman = confined woman, woman in childbed, recently-delivered woman	النُّفَسَاءُ (المَرْأةُ بَعْدَ الوَضْعِ)
give birth, to = deliver a child	نَفِسَتِ (المَرْأةُ، أي: وَلَدَتْ)
card (v) = fluff, tease apart, tuft	نَفَشَ (القُطْنَ أو الصُّوفَ، أي: فَرَّقَهُ حَتَّى يَنْتَشِرُ بَعْدَ تَلَبُّدٍ) / مَشَّطَ

[154] (النساء ٨٤)
[155] (القيامة ٢)
[156] (الفجر ٢٧-٢٨)
[157] (الكهف ٧٤)

roam (and graze), to = wander, stray *[And (remember) David and Solomon, when they give Judgement on the matter of the field into which the sheep of certain people had roamed and grazed:]*	نَفَشَتْ (الْمَاشِيَةُ فِي الزَّرْعِ، أي: انْتَشَرَتْ فِيهِ وَرَعَتْهُ لَيْلاً) ﴿وَدَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ إِذْ يَحْكُمَانِ فِي الْحَرْثِ إِذْ نَفَشَتْ فِيهِ غَنَمُ الْقَوْمِ﴾[158]
shake one's hand off something, to	نَفَضَ يَدَيْهِ مِنْ (شَيْءٍ)
benefit (v) = profit, help, assist, avail *[So, remind (them) for the reminder may benefit (the hearers).]*	نَفَعَ (أفَادَ) / أجْدَى ﴿فَذَكِّرْ إِن نَّفَعَتِ الذِّكْرَى﴾[159]
benefit (n) = help, service, avail, assistance *[He calls upon one whose harm is nearer than his benefit: evil, indeed, is the patron; and evil, indeed, is the companion]*	النَّفْعُ (الفَائِدَةُ) / الجَدْوَى ﴿يَدْعُو لَمَن ضَرُّهُ أَقْرَبُ مِن نَّفْعِهِ لَبِئْسَ الْمَوْلَى وَلَبِئْسَ الْعَشِيرُ﴾[160]
May Allah benefit us with your knowledge!	نَفَعَنَا اللهُ بِعِلْمِكَ
peel (v) = lose its crust	نَفِقَ (الجُرْحُ، أي: تَقَشَّرَ)
be depleted, to = run out, be exhausted, be used up, come to an end, be drained, be consumed, be out of	نَفِقَ (الزَّادُ، أي: نَفِدَ)
tunnel (n) = burrow *[If their turning away (from you) is hard on your mind, then if you are able to seek a tunnel in the ground or a ladder to the skies to bring them a sign (do so, but you can not). For if it were Allah's will, he could gather them together around true guidance: so do not be amongst the ignorant!]*	النَّفَقُ (السَّرَبُ فِي الأرْضِ أو الجَبَلِ، لَهُ مَدْخَلٌ ومَخْرَجٌ) ﴿وَإِن كَانَ كَبُرَ عَلَيْكَ إِعْرَاضُهُمْ فَإِنِ اسْتَطَعْتَ أَن تَبْتَغِيَ نَفَقًا فِي الأَرْضِ أَوْ سُلَّمًا فِي السَّمَاءِ فَتَأْتِيَهُم بِآيَةٍ وَلَوْ شَاءَ اللهُ لَجَمَعَهُمْ عَلَى الْهُدَى فَلاَ تَكُونَنَّ مِنَ الْجَاهِلِينَ﴾[161]
get out of one's burrow, to	نَفَقَ (اليَرْبُوعُ، أي: خَرَجَ مِنْ نَافِقَائِهِ)
funeral expenses	نَفَقَاتُ الجَنَازَةِ
living expenses = cost of living	نَفَقَاتُ المَعِيشَةِ
be saleable, to = be marketable, be wanted	نَفَقَتِ (البِضَاعَةُ، أي: رَاجَتْ ورُغِبَ فِيهَا)
die (v) = expire, perish	نَفَقَتِ (الدَّابَّةُ، أي: مَاتَتْ)
provisions (n, pl) = supplies, stocks	النَّفَقَةُ (الزَّادُ)
be brisk, to = be active	نَفَقَتِ (السُّوقُ، أي: رَاجَتْ، وَنَشَطَ البَيْعُ والشِّرَاءُ فِيهَا)
be sought in marriage, to = have many proposals of marriage, have many suitors	نَفَقَتِ (المَرْأَةُ، أي: كَثُرَ خُطَّابُهَا)

١٥٨ (الأنبياء ٧٨)
١٥٩ (الأعلى ٩)
١٦٠ (الحج ١٣)
١٦١ (الأنعام ٣٥)

wife's support	النَّفَقَةُ (مَا يُفرَضُ لِلزَّوجَةِ مِن مَالٍ لِلطَّعَامِ والكِسَاءِ وَالسُّكْنَى وَالحَضَانَةِ وَغَيْرِهَا) / نَفَقَةُ الزَّوجَةِ
alimony (n) = divorced wife's alimony (support)	النَّفَقَةُ (مَا يُفرَضُ لِلمُطَلَّقَةِ مِن مَالٍ لِلطَّعَامِ والكِسَاءِ وَالسُّكْنَى وَالحَضَانَةِ وَغَيْرِهَا) / نَفَقَةُ المُطَلَّقَةِ
expense (n) = cost, payment, expenditure *[And whatever expense you spend or whatever vow you vow, be sure Allah knows it all, but the wrong doers have no helpers.]*	النَفَقَةُ (مَا يُنفَقُ مِنَ الدَّرَاهِمِ وَنَحْوِهَا، والجمع: نَفَقَاتٌ) ﴿وَمَا أَنفَقْتُم مِّن نَّفَقَةٍ أَوْ نَذَرْتُم مِّن نَّذْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُهُ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنصَارٍ﴾[١٦٢]
child support	نَفَقَةُ الأَطْفَالِ
family support	نَفَقَةُ الأَهْلِ
alimony of the irrevocably-divorced woman	نَفَقَةُ البَائِنِ
marriage enjoyment compensation (to be paid to divorced wife)	نَفَقَةُ المُتعَةِ
providing for a woman during her waiting period	النَّفَقَةُ فِي العِدَّةِ
swear (v) = vow an oath	نَفَلَ (الرَّجُلُ، أي: حَلَفَ)
booty (n) = loot, prize, spoils of war *[They ask you concerning the booty. Say: (such) spoils are at the disposal of Allah and the Messenger]*	النَّفْلُ (الغَنِيمَةُ، والجمع: أَنْفَالٌ) / المَغْنَمُ / الفَيْءُ / الأَسْلاَبُ ﴿يَسْأَلُونَكَ عَنِ الأَنفَالِ قُلِ الأَنفَالُ لِلَّهِ وَالرَّسُولِ﴾[١٦٣]
grant someone the booty, to	نَفَلَ (القَائِدُ الجُنْدَ، أي: جَعَلَ لَهُمْ مَا غَنِمُوا)
gift (n) = gratuity, boon, present	النَّفْلُ (الهِبَةُ، والجَمْعُ أَنْفَالٌ)
supererogatory (a) = additional, unasked for, optional, voluntary	نَفْلٌ (زَائِدٌ عَنِ الفَرْضِ) / تَطَوُّعِيٌّ
bestow a gift upon, to = give a present to	نَفَلَ (فُلاَنًا، أي: أَعْطَاهُ نَافِلَةً)
repugnance (n) = revulsion, aversion, disinclination, dislike, disgust *[We have explained (things) in various ways in this Qur'an, in order that they may remember, but it only increases their repugnance.]*	النُّفُورُ (الشُّرُودُ وَالتَّبَاعُدُ)/ الاِشْمِئزَازُ / التَّنَافُرُ / المَقْتُ / الكَرَاهِيَةُ ﴿وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَذَا الْقُرْآنِ لِيَذَّكَّرُوا وَمَا يَزِيدُهُمْ إِلاَّ نُفُورًا﴾[١٦٤]
envious person = covetous person	النَّفُوسُ (الحَسُودُ)
banishment (n) = exile, expulsion, expatriation	النَّفْيُ (الإِبْعَادُ عَنِ الوَطَنِ) / التَّغْرِيبُ / الطَّرْدُ
negation (n) = repudiation	النَّفْيُ (خِلاَفُ الإِيجَابِ وَالإِثْبَاتِ)

[١٦٢] (البقرة ٢٧٠)
[١٦٣] (الأنفال ١)
[١٦٤] (الإسراء ٤١)

deny (v) = repudiate, belie	نَفى (فِعْلاً، أي: جَحَدَهُ وتَبَرَّأَ مِنْهُ) / كَذَّبَ
banish (v) = exile, expel, cast away, expatriate *[or to be banished from the land, that is a disgrace for them]*	نَفى (نَحّى وأَبْعَدَ) / غَرَّبَ / طَرَدَ ﴿أَوْ يُنفَوْا مِنَ الأَرْضِ ذَٰلِكَ لَهُمْ خِزْيٌ﴾[165]
fighting men = fighting followers *[Then We returned to you the upper hand over them: and We provided you with wealth and sons, and We made you more numerous in fighting men.]*	النَّفِيرُ (القومُ يَنفِرُونَ لِلقِتَالِ) ﴿ثُمَّ رَدَدْنَا لَكُمُ الْكَرَّةَ عَلَيْهِمْ وَأَمْدَدْنَاكُم بِأَمْوَالٍ وَبَنِينَ وَجَعَلْنَاكُمْ أَكْثَرَ نَفِيرًا﴾[166]
valuable (a) = precious, costly	نَفِيسٌ (قَيِّمٌ) / ثَمِينٌ
veil (n)	النِّقَابُ (قِنَاعٌ تَسْتُرُ بِهِ المَرْأَةُ وَجْهَهَا) / الخِمَارُ / البُرْقُعُ / السِّتْرُ (انظر: حِجَابُ المَرْأَةِ)
penetration (n) = perforation *[Thus, they were unable to scale it nor had they the power for its penetration.]*	النَّقْبُ (الاخْتِرَاقُ) / الخَرْقُ ﴿فَمَا اسْطَاعُوا أَن يَظْهَرُوهُ وَمَا اسْتَطَاعُوا لَهُ نَقْبًا﴾[167]
hole (n) = opening, perforation	النَّقْبُ (الثُّقْبُ) / الفَتْحَةُ
dig through, to = make a hole, perforate, pierce, penetrate	نَقَبَ (الجِدَارَ، أي: خَرَقَهُ)
be someone's leader, to	نَقُبَ (عَلَى القَوْمِ، أي: صَارَ نَقِيبًا لَهُمْ)
search diligently, to = seek tirelessly *[But how many generations before them did We destroy (for their sins), who were stronger in punishing power than they? They searched diligently through the land: was there any escape (for them)?]*	نَقَّبَ (عَنِ الشَّيْءِ، أي: فَحَصَ عَنْهُ فَحْصًا بَلِيغًا) / أَمْعَنَ فِي البَحْثِ والطَّلَبِ / فَتَّشَ ﴿وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُم مِّن قَرْنٍ هُمْ أَشَدُّ مِنْهُم بَطْشًا فَنَقَّبُوا فِي الْبِلَادِ هَلْ مِن مَّحِيصٍ﴾[168]
expurgate (v) = emend, bowdlerise, clean up, censor	نَقَّحَ (كِتَابًا، أي: هَذَّبَهُ فَأَزَالَ مِنْهُ مَا يَخْدِشُ الحَيَاءَ)
criticise (v) = review	نَقَدَ (الكِتَابَ، أي: بَيَّنَ مَحَاسِنَهُ وَعُيُوبَهُ)
cash (n) = liquid money, ready money,	النَّقْدُ (المَالُ السَّائِلُ) / المَالُ الحَاضِرُ
criticism (n)	النَّقْدُ (بَيَانُ المَحَاسِنِ والعُيُوبِ) / الانْتِقَادُ / المَقَالَةُ النَّقْدِيَّةُ
peck at, to	نَقَرَ (الطَّائِرُ الحَبَّ)
investigate (v) = examine	نَقَّرَ (عَنِ الأَمْرِ، أي: بَحَثَ عَنْهُ)
inscribe (v) = engrave	نَقَرَ (فِي الحَجَرِ، أي: كَتَبَ فِيهِ) / نَقَشَ
sound (v) = blow	نَقَرَ (فِي الصُّورِ أو النَّاقُورِ، أي: نَفَخَ فِيهِ)

١٦٥ (المائدة ٣٣)
١٦٦ (الإسراء ٦)
١٦٧ (الكهف ٩٧)
١٦٨ (ق ٣٦)

beat the tambour, to = bang on the tambour	نَقَرَ الدُّفَّ (أي: ضَرَبَ عَلَيْهِ)
performing prayer hastily	نَقْرُ الصَّلاَةِ (التَّسَرُّعُ فِي أدَائِهَا كَنَقْرِ الدِّيكِ)
trumpet be sounded *[Then when the trumpet is sounded,]*	نُقِرَ فِي النَّاقُورِ (نُفِخَ فِي الصُّورِ) ﴿فَإِذَا نُقِرَ فِي النَّاقُورِ﴾[١٦٩]
hasten in prayer, to	نَقَرَ فِي صَلاَتِهِ (أسْرَعَ فِيهَا وَتَخَفَّفَ)
pit (n) = hole, cavity	النُّقْرَةُ (الحُفْرَةُ)
ring a bell, to	نَقَسَ (ضَرَبَ بِالنَّاقُوسِ)
be lacking, to = be needed, be required	نَقَصَ (الشَّيْءُ فُلاَنًا، أي: أعْوَزَهُ)
decrease (v) = lessen, lower, diminish, shorten, be deficient	نَقَصَ (الشَّيْءُ، أي: خَسَّ وَقَلَّ) / قَلَّلَ / انْتَقَصَ / بَخَسَ / قَصَّرَ
take away, to = cut off, reduce *[We already know how much of them the earth takes away (from their bodies): with Us is a record keeping accounts).]*	نَقَصَ (الشَّيْءَ، أي: صَيَّرَهُ نَاقِصًا) ﴿قَدْ عَلِمْنَا مَا تَنقُصُ الأَرْضُ مِنْهُمْ وَعِندَنَا كِتَابٌ حَفِيظٌ﴾[١٧٠]
imperfection (n) = defect, blemish, deficiency	النَّقْصُ (الضَّعْفُ وعَدَمُ الاكْتِمَالِ) / العَيْبُ / العَجْزُ
dearth (n) = lack, scarcity, famine	النَّقْصُ (القَحْطُ) / المَجَاعَةُ / المَسْغَبَةُ
diminution (n) = lack, deficiency, scarcity, shortage, loss, absence *[Be sure we shall try you with something of fear and hunger, and diminution of wealth and lives and produce, but give a message of good cheer to those who patiently persevere,]*	النَّقْصُ (القِلَّةُ) / النُّدْرَةُ / الافْتِقَارُ / عَدَمُ الوُجُودِ ﴿وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخَوْفِ وَالْجُوعِ وَنَقْصٍ مِّنَ الأَمْوَالِ وَالأنفُسِ وَالثَّمَرَاتِ وَبَشِّرِ الصَّابِرِينَ﴾[١٧١]
speak ill of, to = slander, defame, calumniate, besmirch	نَقَصَ (فُلاَنًا نَقِيصَةً، أي: طَعَنَ عَلَيْهِ)
liquidity shortage	نَقْصُ السُّيُولَةِ
give short measure and weight, to *[To (the people of) Madyan (we sent) their brother Shuayb, he said: "O my people worship Allah: you have no other god but Him. And give not short measure or weight: I see you in prosperity, and I fear for you the punishment of a beleaguering day.]*	نَقَصَ المِكْيَالَ والْمِيزَانَ (طَفَّفَهُمَا وبَخَسَهُمَا) ﴿وَإِلَى مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا قَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ وَلاَ تَنقُصُوا الْمِكْيَالَ وَالْمِيزَانَ إِنِّي أَرَاكُمْ بِخَيْرٍ وَإِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ مُّحِيطٍ﴾[١٧٢]

---

[١٦٩] (المدثر ٨)
[١٧٠] (ق ٤)
[١٧١] (البقرة ١٥٥)
[١٧٢] (هود ٨٤)

loss (n) = decrease, reduction, diminution	النُّقْصَانُ (المِقْدَارُ الذَّاهِبُ مِنَ المَنْقُوصِ) / المَفْقُودُ / النَّقْصُ
nullification (n) = invalidation, revocation	النَّقْضُ (الإِبْطَالُ) / البُطْلاَنُ / الإِلْغَاءُ / الفَسْخُ
break down, to = demolish	نَقَضَ (البِنَاءَ، أي: هَدَمَهُ)
undo (v)	نَقَضَ (الشَّيْءَ، أي: أَفْسَدَهُ بَعْدَ إِحْكَامٍ)
break (v) = breach, violate *[Fulfil Allah's covenant when you make a covenant, and break not (your) oaths after their confirmation;]*	نَقَضَ (الوَعْدَ أو العَهْدَ، أي: نَكَثَهُ) / خَرَقَ (المِيثَاقَ) ﴿وَأَوْفُوا بِعَهْدِ اللهِ إِذَا عَاهَدتُّمْ وَلاَ تَنقُضُوا الأَيْمَانَ بَعْدَ تَوْكِيدِهَا﴾[١٧٣]
untwist (v) = unravel, undo *[And do not be like her who untwisted her yarn, after being strongly spun, into frayed filaments.]*	نَقَضَ (غَزْلاً) / حَلَّ ﴿وَلاَ تَكُونُوا كَالَّتِي نَقَضَتْ غَزْلَهَا مِن بَعْدِ قُوَّةٍ أَنكَاثًا﴾[١٧٤]
nullify (v) = annul, invalidate, void	نَقَضَ (مَا أَبْرَمَهُ فُلاَنٌ، أي: أَبْطَلَهُ) / أَلْغَى / أَفْسَدَ
breaking of one's covenant = violating a covenant, breaching an agreement	نَقْضُ العَهْدِ
breaking of one's covenant = breach of one's pledge *[Because of their breaking of their covenant; and their rejection of the signs of Allah;]*	نَقْضُ المِيثَاقِ ﴿فَبِمَا نَقْضِهِم مِّيثَاقَهُمْ وَكُفْرِهِم بِآيَاتِ اللهِ﴾[١٧٥]
nullify ablutions, to = invalidate ablutions	نَقَضَ الوُضُوءَ
nullification of ablutions	نَقْضُ الوُضُوءِ
break one's word, to = break one's promise	نَقَضَ عَهْدَهُ / حَنِثَ بِوَعْدِهِ
Quraysh's violation of the treaty	نَقْضُ قُرَيْشٍ لِلعَهْدِ
break one's covenant, to	نَقَضَ مِيثَاقَهُ
exact one's revenge, to	نَقَضَ وِتْرَهُ (أَخَذَ ثَأْرَهُ)
leak (v) = ooze, seep, trickle	نَقَعَ (السَّقْفُ وَنَحْوُهُ، أي: تَسَرَّبَ مِنْهُ المَاءَ رَشْحًا) / رَشَحَ / نَزَّ
ripen (v) = mature, age, mellow	نَقَعَ (السُّمُّ فِي أَنْيَابِ الحَيَّةِ، أي: طَالَ مُكْثُهُ فَتَعَتَّقَ)
soak (v) = immerse, permeate	نَقَعَ (الشَّيْءَ، أي: تَرَكَهُ فِي المَاءِ وَنَحْوِهِ حَتَّى انْحَلَّ)
drink one's fill, to = be satiated	نَقَعَ (الظَّمْآنُ مِنَ المَاءِ وَبِالمَاءِ، أي: رَوِيَ)
dust trail = trail of dust, stirred-up dust *[Then they raised a dust trail]*	النَّقْعُ (الغُبَارُ الَّذِي تُهَيِّجُهُ الخُيُولُ فِي عَدْوِهَا) ﴿فَأَثَرْنَ بِهِ نَقْعًا﴾[١٧٦]

[١٧٣] (النحل ٩١)
[١٧٤] (النحل ٩٢)
[١٧٥] (النساء ١٥٥)
[١٧٦] (العاديات ٤)

quench (v) = assuage, satiate	نَقَعَ (المَاءُ العَطَشَ، أي: أذْهَبَهُ وَسَكَّنَهُ)
stagnant water	النَّقْعُ (المَاءُ المُجْتَمِعُ فِي الغَدِيرِ أو البِئْرِ)
be stagnant, to = be stationary	نَقَعَ (المَائِعُ فِي مُسْتَقَرِّه، أي: طَالَ مُكْثُهُ)
break open, to	نَقَفَ (الشَّيْءَ، أي: فَتَحَهُ لِيُخْرِجَ مَا فِيهِ)
remove (n) = transfer, eliminate, strip off, do away with	نَقَلَ (أزَالَ) / أمَاطَ / نَزَعَ / دَفَعَ / كَشَفَ
transmit (v) = move from place to place, dispatch, send	نَقَلَ (أنْفَذَ) / أرْسَلَ
transmission (n) = transferral	النَّقْلُ (التَّوْصِيلُ) / التَّحَمُّلُ / التَّبْلِيغُ / الإنْفَاذُ / الإرْسَالُ
report (v) = inform, recount	نَقَلَ (الخَبَرَ، أي: بَلَّغَهُ عَنْ صَاحِبِهِ)
transfer (v) = transport, carry, shift	نَقَلَ (الشَّيْءَ، أي: حَوَّلَهُ مِنْ مَوْضِعٍ إلَى آخَرَ)
translate (v)	نَقَلَ (الكِتَابَ إلَى لُغَةٍ كَذَا، أي: تَرْجَمَهُ)
copy (v) = transcribe	نَقَلَ (الكِتَابَ، أي: نَسَخَهُ)
transfer of rights and obligations	نَقْلُ الحُقُوقِ والالْتِزَامَات
devour (v) = bolt, gobble	نَقِمَ (الشَّيْءَ، أكَلَهُ سَرِيعًا) / الْتَهَمَ
have something against somebody, to = be indignant against, harbour malice against *[They had nothing against them, except that they believed in Allah, the Exalted in Power, the Praiseworthy!]*	نَقَمَ (مِنْهُ وَعَلَيْهِ الشَّيْءَ، أي: أنْكَرَهُ وَعَابَهُ) ﴿وَمَا نَقَمُوا مِنْهُمْ إِلاَّ أَن يُؤْمِنُوا بِاللهِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ﴾[١٧٧]
exact retribution, to = exact revenge, punish	نَقَمَ (مِنْهُ، أي: عَاقَبَهُ)
bane (n) = curse, calamity, affliction	النِّقْمَةُ (الخَرَابُ) / الهَلاكُ / المَوْتُ / اللَّعْنَةُ
retribution (n) = punishment, vengeance, nemesis	النِّقْمَةُ (العُقُوبَةُ، والجمع: نِقَمٌ) / الانْتِقَامُ / الجَزَاءُ العَادِلُ
immaculate (n) = pure, spotless	نَقِيٌّ (طَاهِرٌ) / مُبَرَّأٌ مِن العُيُوب
chief (n) = leader, chieftain *[Allah did aforetime take a covenant from the children of Israel, and We appointed twelve chiefs from among them.]*	النَّقِيبُ (كَبِيرُ القَوْمِ وكَفِيلُهُمْ) / الرَّئِيسُ ﴿وَلَقَدْ أَخَذَ اللهُ مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَبَعَثْنَا مِنهُمُ اثْنَيْ عَشَرَ نَقِيبًا﴾[١٧٨]
pit of a date stone *[Or do they have a share in sovereignty? Then, they will not give as much as the pit of a date stone (holds)!]*	النَّقِيرُ (النُّقْرَةُ الَّتِي فِي ظَهْرِ النَّوَاةِ) ﴿أَمْ لَهُمْ نَصِيبٌ مِّنَ الْمُلْكِ فَإِذًا لاَّ يُؤْتُونَ النَّاسَ نَقِيرًا﴾[١٧٩]
failing (n) = shortcoming, demerit, defect, flaw, fault, weakness, deficiency	النَّقِيصَةُ (الخَصْلَةُ الدَّنِيئَةُ، والجمع: نَقَائِصُ)

[١٧٧] (البروج ٨)
[١٧٨] (المائدة ١٢)
[١٧٩] (النساء ٥٣)

	/ العَيْبُ / النَّقْصُ / الضَّعْفُ
squeak (n) = sound, clicking	النَّقِيضُ (الصَّوْتُ يَصْدُرُ مِنَ الشَّيْءِ إِذَا وُضِعَ عَلَيْهِ مَا يُثْقِلُهُ)
opposite (a) = contrary, antithesis	النَّقِيضُ (المُخَالِفُ)
marriage (n) = matrimony *[Try (and examine) the orphans until they reach (the age of) marriage; if you perceive in them sound judgement, then give them back their property;]*	النِّكَاحُ (الزَّوَاجُ) / الزَّوْجِيَّةُ ﴿وَابْتَلُوا الْيَتَامَى حَتَّى إِذَا بَلَغُوا النِّكَاحَ فَإِنْ آنَسْتُم مِّنْهُمْ رُشْدًا فَادْفَعُوا إِلَيْهِمْ أَمْوَالَهُمْ﴾[180]
polyandrous marriage	نِكَاحُ الأَخْدَانِ (نكاح جاهلى كان يجتمع فيه أقل من عشرة رجال، ويدخلون على امرأة واحدة، فإذا حملت نسبت الولد لمن تُحب منهم)
marriage to a slave girl	نِكَاحُ الأَمَةِ
marriage with extramarital impregnation	نِكَاحُ الاسْتِبْضَاعِ (نكاح جاهلى، كان الرجل فيه عند طهر زوجته يقول لها: "اذهبى إلى فلان واستبضعى منه"، ثم كان يعتزلها حتى تلد)
marriage to a virgin	نِكَاحُ البِكْرِ
marriage to a previously married woman (widowed or divorced)	نِكَاحُ الثَّيِّبِ
marriage of the age of ignorance = pre-Islamic marriage	نِكَاحُ الجَاهِلِيَّةِ
marriage to an adulteress	نِكَاحُ الزَّانِيَةِ
secret marriage	نِكَاحُ السِّرِّ (وهو الذى يُوصى فيه الشهود بكتمانه، وهو باطل)
marriage to a slave	نِكَاحُ العَبْدِ
marriage to a barren woman	نِكَاحُ العَقِيمِ
marriage to a woman from the People of the Book	نِكَاحُ الكِتَابِيَّاتِ
incestuous marriage	نِكَاحُ المَحَارِمِ (هو الزواج ممن تُحرم الشريعة الزواج بهن كالأخت)
marriage to chaste women	نِكَاحُ المُحْصَنَاتِ (أى العفيفات الطاهرات)
marriage to polytheistic women	نِكَاحُ المُشْرِكَاتِ
marriage to a woman during her waiting period	نِكَاحُ المُعْتَدَّةِ (من تنتظر انقضاء عدتها)
abhorred marriage = marriage of step-mother	نِكَاحُ المَقْتِ (نكاح جاهلى كان فيه الرجل يتزوج أرملة أو مُطلقة أبيه)
marriage to an orphan girl	نِكَاحُ اليَتِيمَةِ
valid marriage	نِكَاحٌ صَحِيحٌ
marriage to non-Moslem women	نِكَاحُ غَيْرِ المُسْلِمَاتِ

[180] (النساء ٦)

admonitory punishment = punishment by way of example, exemplary punishment *[As to the male or female thieves, cut off their hands as a punishment for what they had (illegally) earned: an admonitory punishment from Allah.]*

النَّكَالُ (العِقَابُ عِبْرَةً لِلآخَرِينَ) ﴿وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوا أَيْدِيَهُمَا جَزَاءً بِمَا كَسَبَا نَكَالاً مِّنَ اللهِ﴾[181]

afflict with disaster, to

نَكَبَ (الدَّهْرُ فُلانًا، أى: أصَابَهُ بِنَكْبَةٍ)

put aside, to = remove

نَكَّبَ (الشَّيْءَ، أى: نَحَّاهُ)

throw down, to = cast aground

نَكَّبَ (بِهِ، أى: طَرَحَهُ)

deviate (v) = stray, depart, turn aside

نَكَبَ (عَنْهُ، أى: مَالَ عَنْهُ وَاعْتَزَلَهُ) / ضَلَّ / انْحَرَفَ / شَذَّ / زَاغَ

disaster (n) = catastrophe, calamity, misfortune

النَّكْبَةُ (المُصِيبَةُ) / الدَّاهِيَةُ / البَلْوَى

break one's oath, to = violate one's oath *[But if they break their oaths after making their covenant (with you), and speak ill of your religion, then fight the chiefs of unbelief:]*

نَكَثَ (أَيْمَانَهُ، أى: نَقَضَ عَهْدَهُ) ﴿وَإِن نَّكَثُوا أَيْمَانَهُم مِّن بَعْدِ عَهْدِهِمْ وَطَعَنُوا فِي دِينِكُمْ فَقَاتِلُوا أَئِمَّةَ الْكُفْرِ﴾[182]

break one's pledge of allegiance, to *[Verily those who pledge allegiance to you do but pledge their allegiance to Allah: the hand of Allah is above their hands: then whoever breaks his oath, he breaks it against his own soul,]*

نَكَثَ (البَيْعَةَ، أى: نَبَذَهَا وَرَجَعَ فِيهَا) ﴿إِنَّ الَّذِينَ يُبَايِعُونَكَ إِنَّمَا يُبَايِعُونَ اللهَ يَدُ اللهِ فَوْقَ أَيْدِيهِمْ فَمَن نَّكَثَ فَإِنَّمَا يَنكُثُ عَلَى نَفْسِهِ﴾[183]

untwist the strands, to = separate the filaments, frazzle

نَكَثَ (الحَبْلَ ونَحْوَهُ، أى: نَقَضَهُ)

frayed filament = tattered strand *[And do not be like her who untwisted her yarn, after being strongly spun, into frayed filaments.]*

النِّكْثُ (الخَيْطُ الخَلَقُ مَحْلُولُ الفَتْلِ، والجمع: أَنْكَاثٌ) ﴿وَلاَ تَكُونُوا كَالَّتِي نَقَضَتْ غَزْلَهَا مِن بَعْدِ قُوَّةٍ أَنكَاثًا﴾[184]

breaking (violating) a pledge of allegiance

نَكْثُ البَيْعَةِ (نَبْذُهَا والرُّجُوعُ فِيهَا)

have carnal contact with, to = sleep with, have sex with, have sexual intercourse with, copulate with

نَكَحَ (المَرْأَةَ، أى: بَاضَعَهَا) / جَامَعَ / ضَاجَعَ

marry (v) = wed, join in matrimony *[And marry not women whom your fathers had (previously) married, except what is past:*

نَكَحَ (المَرْأَةَ، أى: تَزَوَّجَهَا) / أَحْصَنَ ﴿وَلاَ تَنكِحُوا مَا نَكَحَ آبَاؤُكُم مِّنَ النِّسَاءِ إِلاَّ مَا قَدْ سَلَفَ إِنَّهُ كَانَ فَاحِشَةً وَمَقْتًا وَسَاءَ

---

[181] (المائدة ٣٨)
[182] (التوبة ١٢)
[183] (الفتح ١٠)
[184] (النحل ٩٢)

it was an obscenity and a detestable thing, and an evil way!]	سَبِيلًا﴾[١٨٥]
be difficult, to = be hard	نَكِدَ (الأمرُ، أي: عَسُرَ، واشتَدَّ)
be scanty, to = be few, be rare	نَكِدَ (الشَّيْءُ، أي: نَزَرَ)
exhaust (v) = drain, empty	نَكَدَ (الشَّيْءَ، أي: نَزَفَهُ)
reduce (v) = lessen, diminish	نَكَدَ (العَطاءَ، أي: قَلَّلَهُ)
paltry (a) = mean, trifling, unimportant *[From good land, by the will of its Lord, springs up (rich) produce: but from the bad (land) springs up nothing but what is paltry:]*	نَكِدٌ (حَقِيرٌ لا نَفْعَ فِيهِ) / رَدِيءٌ / تافِهٌ ﴿وَالْبَلَدُ الطَّيِّبُ يَخْرُجُ نَبَاتُهُ بِإِذْنِ رَبِّهِ وَالَّذِي خَبُثَ لَا يَخْرُجُ إِلَّا نَكِدًا﴾[١٨٦]
be of ill omen, to = be unlucky	نَكِدَ (شَؤُمَ)
niggardly (a) = miserly	نَكِدٌ (شَحِيحٌ)
meagre (a) = scant, useless, slight	نَكِدٌ (قَلِيلٌ) / ضَعِيفٌ
misfortune (n) = trouble, adversity	النَّكَدُ (كُلُّ شَيْءٍ جَرَّ عَلَى صَاحِبِهِ شَرًّا)
disapprove (v) = object, oppose	نَكِرَ (اسْتَنْكَرَ) / رَفَضَ / ذَمَّ / كَرِهَ
be hard, to = be difficult, be onerous	نَكُرَ (الأمرُ، أي: صَعُبَ وَاشْتَدَّ)
feel something beyond one's knowledge (ken), to = do not know, feel ignorant about, have no knowledge of *[But when he saw their hands did not reach it (the food), he felt they were beyond his knowledge, and he entertained a fear of them.]*	نَكِرَ (الشَّيْءَ، أي: جَهِلَهُ) ﴿فَلَمَّا رَأَى أَيْدِيَهُمْ لَا تَصِلُ إِلَيْهِ نَكِرَهُمْ وَأَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً﴾[١٨٧]
disguise (v) = alter beyond recognition, camouflage *[He said: "Disguise her throne for her that we may see whether she will be rightly guided (to the truth) or be of those who are not guided."]*	نَكَّرَ (الشَّيْءَ، أي: غَيَّرَهُ بِحَيْثُ لا يُعْرَفُ) ﴿قَالَ نَكِّرُوا لَهَا عَرْشَهَا نَنظُرْ أَتَهْتَدِي أَمْ تَكُونُ مِنَ الَّذِينَ لَا يَهْتَدُونَ﴾[١٨٨]
awful (a) = terrible, horrible *[He said: "As for him who does wrong, we shall punish him, and then he will be brought back unto his Lord, Who will punish him an awful punishment!"]*	نُكُرٌ (فَظِيعٌ) / نُكْرٌ ﴿قَالَ أَمَّا مَن ظَلَمَ فَسَوْفَ نُعَذِّبُهُ ثُمَّ يُرَدُّ إِلَى رَبِّهِ فَيُعَذِّبُهُ عَذَابًا نُكْرًا﴾[١٨٩]
denial (n) = abnegation	النُّكْرَانُ (النَّبْذُ) / الإنْكارُ
self- denial = self-abnegation	نُكْرَانُ الذَّاتِ (مُجَانَبَةُ الأَثَرَةِ، والتَّضْحِيَةُ عَنْ قَصْدٍ فِي سَبِيلِ

١٨٥ (النساء ٢٢)
١٨٦ (الأعراف ٥٨)
١٨٧ (هود ٧٠)
١٨٨ (النمل ٤١)
١٨٩ (الكهف ٨٧)

الغَيْر) / الإيثار

ingratitude to spouse	نُكْرَانُ العَشِيرِ (إنْكَارُ جَمِيلِ الزَّوْجِ)
turn upside down, to	نَكَسَ (الشَّيْءَ، أي: جَعَلَ أعْلاَهُ أسْفَلَهُ)
cause the disease to relapse, to	نَكَسَ (الطَّعَامُ وغَيْرُهُ دَاءَ المَرِيضِ، أي: أعَادَ عَلَيْهِ المَرَضَ)
relapse (v) = be ill again	نُكِسَ (المَرِيضُ، أي: عَاوَدَتْهُ العِلَّةُ)
hang down one's head in shame, to	نَكَسَ رَأْسَهُ (خَفَضَهُ وَطَأْطَأَهُ مِنْ خِزْيٍ)
be confounded with shame, to	نُكِسَ عَلَى رَأْسِهِ (أدْرَكَتْهُ الحِيرَةُ والخِزْيُ، وقيل: رَجَعَ عَمَّا عَرَفَهُ) / ارتَبَكَ
revert to one's old ideas, to = relapse into idolatry *[Yet, they reverted to their old ideas (and said): "You know full well that these (idols) cannot speak."]*	نُكِسَ عَلَى رَأْسِهِ (رَجَعَ عَمَّا عَرَفَهُ، وقيل: أدْرَكَتْهُ الحِيرَةُ والخِزْيُ) / ارتَدَّ ﴿ثُمَّ نُكِسُوا عَلَى رُؤُوسِهِمْ لَقَدْ عَلِمْتَ مَا هَؤُلاَءِ يَنْطِقُونَ﴾[190]
reverse one's creation, to = turn around one's state *[And whoever We grant a long life, We reverse his creation (from strength to weakness): will they not then understand?]*	نَكَّسَ فِي الخَلْقِ (أعَادَهُ ضَعِيفًا كَالطِّفْلِ) ﴿وَمَن نُّعَمِّرْهُ نُنَكِّسْهُ فِي الْخَلْقِ أَفَلاَ يَعْقِلُونَ﴾[191]
setback (n) = minor defeat	النَّكْسَةُ (الهَزِيمَةُ) / العَقَبَةُ
relapse (n)	النَّكْسَةُ (عَوْدَةُ المَرَضِ)
fall back, to = turn back, retreat	نَكَصَ (رَجَعَ إلَى خَلْفٍ) / تَرَاجَعَ / ارتَدَّ
refrain (v) = withhold, desist, abstain	نَكَصَ (عَنْ الأمْرِ، أي: أحْجَمَ)
turn on one's heels, to = refrain *[But when the two parties came in sight of each other, he (Satan) turned on his heels, and said: "Lo! I am guiltless of (what) you (do);]*	نَكَصَ عَلَى عَقِبَيْهِ (رَجَعَ عَمَّا كَانَ قَد اعْتَزَمَهُ) ﴿فَلَمَّا تَرَاءَتِ الْفِئَتَانِ نَكَصَ عَلَى عَقِبَيْهِ وَقَالَ إِنِّي بَرِيءٌ مِّنكُمْ﴾[192]
drain (v) = bail out	نَكَفَ (البِئْرَ، أي: نَزَحَهَا)
to be afflicted with mumps, to	نُكِفَ (الحَيَوَانُ، أي: أصَابَهُ مَرَضُ النُّكَافِ)
wipe tears with one's finger, to	نَكَفَ (الدَّمْعَ، أي: نَحَّاهُ عَنْ خَدِّهِ بِإصْبَعِهِ)
disdain to, to	نَكِفَ (عَنْ الشَّيْءِ، أي: امْتَنَعَ أنَفَةً)
fetter (n) = chain, shackle, manacle *[We do have fetters (to bind them) and a Hell (to punish them,]*	النِّكْلُ (القَيْدُ الشَّدِيدُ، والجمع أنْكَالٌ ونُكُولٌ) / الغُلُّ / الصَّفَدُ ﴿إِنَّ لَدَيْنَا أَنكَالاً وَجَحِيمًا﴾[193]

[190] (الأنبياء ٦٥)
[191] (يس ٦٨)
[192] (الأنفال ٤٨)

refrain (v) = abstain, desist, keep from, refuse	نَكَلَ (عَنِ الأمْرِ، أى: نَكَصَ وأحْجَمَ عَنْهُ) / امْتَنَعَ / رَفَضَ
punish by way of example, to	نَكَّلَ بِـ (فُلاَن، أى: عَاقَبَهُ عِبْرَةً لِلآخَرِينَ)
refrain from taking the oath, to	نَكَلَ عَنْ حَلِفِ اليَمِينِ
refraining from taking the oath	النُّكُولُ (هو الإحْجَامُ عَنْ أو رَفْضُ حَلْفِ اليَمِين)
denial (n) = rejection *[Hearken to your Lord, before there comes from Allah such a day as can not be turned back: That Day, there will be for you no place of refuge nor will there be for you any (acceptance of your) denial (of your sins)!]*	النَّكِيرُ (الإنْكَارُ) ﴿اسْتَجِيبُوا لِرَبِّكُم مِّن قَبْلِ أَن يَأْتِيَ يَوْمٌ لَّا مَرَدَّ لَهُ مِنَ اللَّهِ مَا لَكُم مِّن مَّلْجَإٍ يَوْمَئِذٍ وَمَا لَكُم مِّن نَّكِيرٍ﴾[194]
deterring punishment *[And those before them rejected (the truth); these have not received a tenth of what We had granted to those: yet when they rejected My messengers, how (terrible) was My deterring punishment!]*	النَّكِيرُ (العُقُوبَةُ الرَّادِعَةُ) ﴿وَكَذَّبَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ وَمَا بَلَغُوا مِعْشَارَ مَا آتَيْنَاهُمْ فَكَذَّبُوا رُسُلِي فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ﴾[195]
carry tales, to = inform against, squeal	نَمَّ (بَيْنَ القَوْمِ وَعَلَيْهِمْ ، أى حَرَّشَ وأغْرَى) / وَشَى / سَعَى (بَيْنَ النَّاسِ بالوَقِيعَةِ)
reveal (v) = show	نَمَّ عَنْ (أظْهَرَ)
lined up cushions	نَمَارِقُ مَصْفُوفَةٌ / وسَائِدُ مُصْطَفَّةٌ
tale-bearer = carrier of tales, informer, telltale, squealer	النَّمَّامُ / الوَاشِي / السَّاعِي (بَيْنَ النَّاسِ) / القَتَّاتُ
cushion (n) pillow, bolster *[And cushions set in rows,]*	النُّمْرُقَةُ (أو النُّمْرُقُ وهى الوِسَادَةُ الَّتِي يُتَّكَأُ عَلَيْهَا، والجمع: نَمَارِقُ) ﴿وَنَمَارِقُ مَصْفُوفَةٌ﴾[196]
Nimrod	النَّمْرُودُ[197] (أو النمروذ هو الملك الذى حاجَّ إبراهيم عليه السلام)[198]
become downy, to = become fine	نَمِصَ (الشَّعْرُ، أى: رَقَّ ودَقَّ حَتَّى كَأَنَّهُ زَغَبٌ) / نَمَصَ
pluck (v) = pull out	نَمَصَ (الشَّعْرَ، أى: نَتَفَهُ) / نَمَّصَ
teem with ants, to	نَمِلَ (المَكَانُ، أى: كَثُرَ نَمْلُهُ)
carry tales, to	نَمَلَ (فُلاَنٌ، أى: نَمَّ)
ant (n)	النَّمْلَةُ (حَشَرَةٌ كالتى سمعها سيدنا سليمان عليه السلام، والجمع: نَمْلٌ)

[193] (المزمل ١٢)
[194] (الشورى ٤٧)
[195] (سبأ ٤٥)
[196] (الغاشية ١٥)
[197] (تكوين ١٠ : ٨-١٠)
[198] (البقرة ٢٥٨)

become numbed, to	نَمِلَتْ (يَدُ فُلَانٍ، أي: خَدِرَتْ وَاسْتَرْخَتْ)
carrying tales = tale-bearing *[A slanderer, going about carrying tales,]*	النَّمِيمَةُ (الوِشَايَةُ، والجمع: نَمِيمٌ ونَمَائِمُ) / السِّعَايَةُ ﴿هَمَّازٍ مَّشَّاءٍ بِنَمِيمٍ﴾[199]
final (a) = last	نِهَائِيٌّ / آخِرٌ / خَاتِمٌ
plunderer (n) = bandit, marauder, brigand	النَّهَّابُ (السَّلَّابُ) / المُنْتَهِبُ
day (n) = daytime *[Verily in the alternation of the Night and the Day, and in all that Allah has created, in the heavens and the earth are signs for those who fear Him.]*	النَّهَارُ (الضِّيَاءُ مَا بَيْنَ طُلُوعِ الشَّمْسِ إِلَى غُرُوبِهَا) / وَقْتُ النَّهَارِ ﴿إِنَّ فِي اخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَا خَلَقَ اللهُ فِي السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَّقُونَ﴾[200]
end of the year = conclusion of the year	نِهَايَةُ الحَوْلِ
end of suffering = Nirvana	نِهَايَةُ المُعَانَاةِ / النِّرْفَانَا (بوذية)
inflectional ending	نِهَايَةٌ تَصْرِيفِيَّةٌ (فتح أو كسر أو ضم أو تنوين نهاية الكلمة حسب موقعها من الإعراب)
tear along, to = race at speed	نَهَبَ (الأَرْضَ أو الطَّرِيقَ، أي: أَسْرَعَ فِي السَّيْرِ)
plunder (n) = rapine, pillage	النَّهْبُ (السَّلْبُ)
plunder (v) = despoil, pillage, take by force	نَهَبَ (الشَّيْءَ، أي: أَخَذَهُ قَهْرًا)
plundering (n) = plunder, rapine, pillage	النُّهْبَةُ (الانْتِهَابُ والسَّلْبُ) / النُّهْبَى
plunder (n) = plundered thing	النُّهْبَةُ (الشَّيْءُ المَنْهُوبُ)
open and clear	النَّهْجُ (البَيِّنُ الوَاضِحُ)
pursue (v) = follow	نَهَجَ (الطَّرِيقَ، أي: سَلَكَهُ)
be open and clear, to	نَهَجَ (الطَّرِيقُ، أي: وَضَحَ واسْتَبَانَ)
be out of breath, to = pant	نَهِجَ (تَتَابَعَ نَفَسُهُ مِنَ الإِعْيَاءِ) / نَهِجَ
follow (v) = pursue	نَهَجَ (خُطَّةً، أي: سَارَ عَلَيْهَا واتَّبَعَهَا)
be round and full, to = swell, be buxom	نَهَدَ (الثَّدْيُ، أي: بَرَزَ وَارْتَفَعَ) / كَعَبَ
breast (n) = bosom	النَّهْدُ (الثَّدْيُ، والجمع: نُهُودٌ)
elevation (n) = rise, promontory	النَّهْدُ (الشَّيْءُ المُرْتَفِعُ)
stalwart (a) = sturdy, brawny, strong	نَهْدٌ (قَوِيٌّ ضَخْمٌ) / قَوِيُّ البِنْيَةِ
reach water, to	نَهَرَ (الحَفَّارُ، أي: بَلَغَ المَاءَ فِي حَفْرِهِ)

[199] (القلم ١١)
[200] (يونس ٦)

river (n) = stream *[And give to those who believe and do good deeds a message of good cheer: that they will have gardens, beneath which rivers flow.]*	النَّهْرُ (الْمَاءُ العَذْبُ الغَزِيرُ الجَارِي، والجمع: أَنْهَارٌ وأَنْهُرٌ ونُهُرٌ) ﴿وَبَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الأَنْهَارُ﴾[٢٠١]
river (n) *[Verily, the pious will be in the midst of gardens and rivers (flowing with milk, honey and wine),]*	النَّهَرُ (النَّهْرُ، وقِيلَ: الضِّيَاءُ، وقِيل: السَّعَةُ) ﴿إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَنَهَرٍ﴾[٢٠٢]
stream forth, to = flow copiously, gush forth,	نَهَرَ (سَالَ بِقُوَّةٍ)
scold (v) = upbraid, censure, berate *[do not say to them "Fie!", nor scold them, but address them in honourable terms.]*	نَهَرَ (فُلانًا، أي: زَجَرَهُ وأَغْضَبَهُ) / أَنَّبَ / وَبَّخَ / عَنَّفَ ﴿فَلاَ تَقُل لَّهُمَا أُفٍّ وَلاَ تَنْهَرْهُمَا وَقُل لَّهُمَا قَوْلاً كَرِيمًا﴾[٢٠٣]
bite (v) = cut by the teeth, gnaw	نَهَشَ (اللَّحْمَ، أي: قَضَمَهُ) / عَضَّ
gluttony (n) = crapulence	النَّهَمُ (الإِسْرَافُ فِي الطَّعَامِ والشَّرَابِ) / الشَّرَهُ
glutton (a) = crapulous	نَهِمٌ (مُسْرِفٌ فِي الطَّعَامِ والشَّرَابِ) / شَرِهٌ
reach (v) = arrive at, come to	نَهَى (الشَّيْءُ إِلَيْهِ، أي: بَلَغَهُ)
forbid (v) = prohibit, ban, prevent, condemn *[And whatever the messenger gives you, take it. And whatever he forbids you, abstain (from it).]*	نَهَى (اللهُ أو الرَّسُولُ عَنْ كَذَا، أي: حَرَّمَهُ) / حَرَّمَ / مَنَعَ / كَبَحَ / حَظَرَ ﴿وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانتَهُوا﴾[٢٠٤]
forbidding (n) = prohibition (against), prohibiting	النَّهْيُ (الْمَنْعُ وَالحَظْرُ) / التَّحْرِيمُ
be forbidden, to = be banned *[Say: "I am forbidden to worship those others than Allah whom you call upon."]*	نُهِيَ (عَنْ الشَّيْءِ، أي: حُرِّمَ عَلَيْهِ) ﴿قُلْ إِنِّي نُهِيتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِن دُونِ اللهِ﴾[٢٠٥]
restrain (n) = check, constrain, suppress *[As for such as fear their standing before their Lord, and have restrained (their) souls from lusts (of the heart),]*	نَهَى (عَنْ الشَّيْءِ، أي: زَجَرَ) / مَنَعَ ﴿وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَى﴾[٢٠٦]
have enough of, to = be done with	نَهِيَ (مِنَ الشَّيْءِ، أي: اكْتَفَى بِمَا أَخَذَهُ مِنْهُ)
prohibition against devouring others' property	النَّهْيُ عَنْ أَكْلِ أَمْوَالِ الغَيْرِ
prohibition against abstinence from marriage	النَّهْيُ عَنِ الإِعْرَاضِ عَنِ الزَّوَاجِ
prohibition against spending money in vain	النَّهْيُ عَنِ التَّصَرُّفِ فِي الأَمْوَالِ بِالبَاطِلِ

[٢٠١] (البقرة ٢٥)
[٢٠٢] (القمر ٥٤)
[٢٠٣] (الإسراء ٢٣)
[٢٠٤] (الحشر ٧)
[٢٠٥] (الأنعام ٥٦)
[٢٠٦] (النازعات ٤٠)

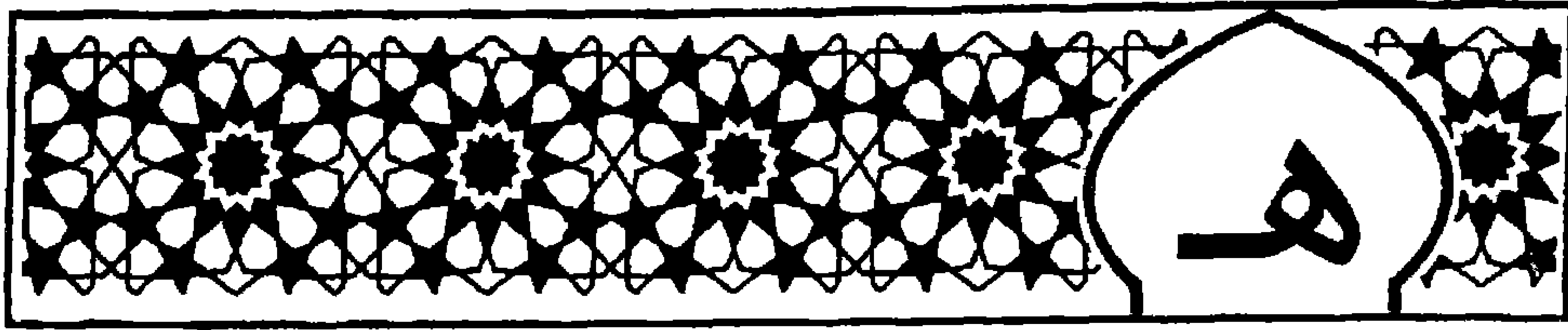
prohibition against shooting pebbles at animals	النَّهْيُ عَنِ الخَذْفِ (رَمْيُ الحَيَوَانَاتِ بالحَصَى)
prohibition against cursing others and calling them names	النَّهْيُ عَنِ اللَّعْنِ والسِّبَابِ
forbidding evil deeds	النَّهْيُ عَنِ المُنْكَرِ
forbid evil deeds, to = forbid evil conduct, forbid what is evil *[Let there arise out of you a band of people inviting to all that is good, enjoining good deeds, and forbidding evil deeds: for these are the ones who prosper.]*	نَهَى عَنِ المُنْكَرِ ﴿وَلْتَكُن مِّنكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنكَرِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ﴾[٢٠٧]
forbidding evil deeds is a charity	النَّهْيُ عَنِ المُنْكَرِ صَدَقَةٌ
prohibition of plunder	النَّهْيُ عَنِ النُّهْبَى (مَا يُنْهَبُ)
prohibition against disparaging a Moslem	النَّهْيُ عَنْ تَحْقِيرِ المُسْلِمِ
prohibition against giving fees to the soothsayers	النَّهْيُ عَنْ حُلْوَانِ الكَاهِنِ
reason (n) = intellect, sense *[So, eat and send your cattle to pasture; in this are signs for people of reason.]*	النُّهْيَةُ (العَقْلُ، والجمع: نُهًى) (انظر: أولُو النُّهَى) ﴿كُلُوا وَارْعَوْا أَنْعَامَكُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّأُولِي النُّهَى﴾[٢٠٨]
rainstorm (n)	النَّوْءُ (المَطَرُ الشَّدِيدُ، والجمع: أَنْوَاءٌ ونُوآنٌ)
setting star	النَّوْءُ (النَّجْمُ إذَا مَالَ لِلْغُرُوبِ)
date-stone (n) = fruit-stone, kernel *[Verily, Allah is the one who breaks open the grains and the date-stones (to sprout and grow); He causes the living to issue from the dead, and He is the one who causes the dead to issue from the living. That is Allah: see how you are deluded (away from the truth)?]*	النَّوَاةُ (بَذْرَةُ البَلَحِ أو الفاكهة وحيدة البذرة، والجمع: نَوًى) ﴿إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبِّ وَالنَّوَى يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَمُخْرِجُ الْمَيِّتِ مِنَ الْحَيِّ ذَلِكُمُ اللَّهُ فَأَنَّى تُؤْفَكُونَ﴾[٢٠٩]
nucleus (n)	نَوَاةُ الذَّرَّةِ
lament (n) = lamentation, moaning, wailing, dirge	النُّوَاحُ (العَوِيلُ) / المَرْثِيَةُ / النَّدْبُ
nullifiers of belief = nullifiers of faith	نَوَاقِضُ الإِيمَانِ
nullifiers of ablutions	نَوَاقِضُ الوُضُوءِ (مُبْطِلاتُ الوُضُوءِ)
bounty (n) = donation, gift, largess	النَّوَالُ (العَطَاءُ)
Noah = Nouh (Ar)	نُوحٌ عليه السلام

[٢٠٧] (آل عمران ١٠٤)
[٢٠٨] (طه ٥٤)
[٢٠٩] (الأنعام ٩٥)

be called, to	نُودِىَ (دُعِىَ وَطُلِبَ)
light (n) = illumination *[Their parable is like that of a man who kindled a fire, and when it lighted all around him, Allah took away their light, and left them in shrouds of darkness; so they could not see.]*	النُّورُ (الضَّوْءُ) ﴿مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الَّذِي اسْتَوْقَدَ نَارًا فَلَمَّا أَضَاءَتْ مَا حَوْلَهُ ذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِمْ وَتَرَكَهُمْ فِي ظُلُمَاتٍ لَا يُبْصِرُونَ﴾[٢١٠]
Light, the	النُّورُ (من أسماء الله الحُسنى، بمعنى: الظَّاهِرُ فِي ذَاتِهِ والمُظْهِرُ لِغَيْرِه)
Light of Heavens and Earth, the	نُورُ السَّمَاوَاتِ والأَرْضِ
Muhammadan Light	النُّورُ المُحَمَّدِىُّ (فكرة ضالة تأثر فيها الصوفية بالحلولية المسيحية، فزعموا أن الرسول قد اجتمع فيه روحان: روح إلهية قديمة لا يجرى عليها الفناء، وروح بشرية حادثة تجرى عليها أحداث الكون، وأنه ﷺ قد خلقه الله تعالى من نوره، فمن أحبه الرسول ﷺ داخله من نوره)
kind (n) = class, sort, type, variety	النَّوْعُ (الصِّنْفُ) / القِسْمُ
sleep (n) *[No slumber can seize Him nor sleep.]*	النَّوْمُ (الرُّقَادُ) / الهُجُوعُ ﴿لَا تَأْخُذُهُ سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ﴾[٢١١]
big fish = whale	النُّونُ (الحُوتُ) / السَّمَكَةُ الكَبِيرَةُ (انظر: ذُو النُّون)
pronounce an unwritten "n" at the end of the word, to	نَوَّنَ (الكَلِمَةَ، أى: أَلْحَقَ بِهَا التَّنْوِينَ)
the letter: "N"	النُّونُ (حرف "ن" وهو أحدُ الحُرُوفِ الهِجَائِيَّةِ)
intend (v) = resolve, mean, aim at	نَوَى (الأَمْرَ، أى: قَصَدَهُ وَعَزَمَ عَلَيْهِ) / اعْتَزَمَ / هَدَفَ إِلَى
deputation (n) = representation, delegation, proxy	النِّيَابَةُ (التَّوْكِيلُ)
deputation in throwing the pebbles = throwing pebbles on behalf of others	النِّيَابَةُ فِي الرَّمْيِ
intention (n) = intent, aim, resolve, Niyah (Ar) [Surely, deeds are but by the intentions (behind them), and surely, everyone will have (a reward suitable to) what he intended.]	النِّيَّةُ (عَزْمُ القَلْبِ وَعَقْدُهُ عَلَى فِعْلٍ) / العَزْمُ / القَصْدُ / الغَرَضُ / العَمْدُ [إِنَّمَا الأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ وَإِنَّمَا لِكُلِّ امْرِئٍ مَا نَوَى][٢١٢]
intention in oaths	النِّيَّةُ فِي الأَيْمَانِ (حَالُ النِّيَّةِ وَقْتُ اليَمِينِ)
intention in giving charity	النِّيَّةُ فِي الصَّدَقَةِ
intention in voluntary fasting	النِّيَّةُ فِي صَوْمِ التَّطَوُّعِ

[٢١٠] (البقرة ١٧)
[٢١١] (البقرة ٢٥٥)
[٢١٢] (صحيح البخارى ١)

yoke (n)	النِّيرُ (الخشبة المُعترضة فوق عنق الثور لجر المحراث) / الذُّلُّ وَالعُبُودِيَّةُ
New Year's Day (Persian)	النَّيْرُوزُ (بالفارسية بمعنى: اليَوْمُ الجَدِيدُ، وهو: أوَّلُ يَوْمٍ فِي السَّنة الشمسية الإيرانية، ويُوافق ٢١ من شهر مارس) / النُّورُوزُ
attainment (n) = achievement	النَّيْلُ (الإحْرَازُ وَالبُلُوغُ)
advantage (n) = gain	النَّيْلُ (المَكْسَبُ أو المَيْزَةُ) (انظر: نَالَ مِنْ عَدُوٍّ نَيْلاً)
Nile, the	النِّيلُ (نَهْرُ مِصْرَ)
Nineveh	نِينَوَى (عاصمة أشور، وبلد النبي يونس عليه السلام، وهي بالعراق)



these (a)	هَؤُلاَء (اسم إشارة للجمع)
Lo! = Ah!, Behold! *[Lo! you are those who dispute about what you have some knowledge: why then do you dispute about what you have no knowledge? Allah knows, and you know not.]*	هَا (للتنبيه) ﴿هَا أَنتُمْ هَؤُلَاءِ حَاجَجْتُمْ فِيمَا لَكُم بِهِ عِلْمٌ فَلِمَ تُحَاجُّونَ فِيمَا لَيْسَ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنتُمْ لاَ تَعْلَمُونَ﴾[1]
here (adv) = over here, in this place	هَا هُنَا (هَهُنَا، للتنبيه والإشارة إلى المكان)
here take it! = here come on! *[Then he that will be given his record in his right hand will say: "Here take it! Read my Record!]*	هَاؤُمُ (خُذُوا أو تَعَالَوْا) ﴿فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ فَيَقُولُ هَاؤُمُ اقْرَؤُوا كِتَابِيَهْ﴾[2]
Abel = Habeel (Ar), Hebel (Heb)	هَابيل (ابن آدم الذى قتله أخوه قابيل)
produce (v) = bring, fetch *[And they say: "None shall enter the garden unless he be a Jew or a Christian." Those are their (vain) desires. Say: "Produce your proof if you are truthful."]*	هَات (أحضِر) ﴿وَقَالُوا لَن يَدْخُلَ الْجَنَّةَ إِلاَّ مَن كَانَ هُودًا أَوْ نَصَارَى تِلْكَ أَمَانِيُّهُمْ قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ﴾[3]
these two	هَاتَان (للمثنى المؤنث) / هَاتَيْن
blaze (v) = flare up, become fierce	هَاجَ (الشَّرُّ أو الحَرْبُ، أى: اسْتَعَرَ)
rise in anger, to = rebel, revolt, mutiny	هَاجَ (القَوْمُ، أى: ثَارُوا) / تَمَرَّدَ
wither (v) = dry up *[then He causes to grow, therewith, plants of various colours: then it withers; and you will see it grow yellow;]*	هَاجَ (النَّبْتُ، أى: يَبِسَ وَاصْفَرَّ) / ذَبُلَ / ضَوَى / ذَوَى ﴿ثُمَّ يُخْرِجُ بِهِ زَرْعًا مُّخْتَلِفًا أَلْوَانُهُ ثُمَّ يَهِيجُ فَتَرَاهُ مُصْفَرًّا﴾[4]
become thirsty, to	هَاجَتِ (الإبلُ، أى: عَطِشَتْ)
become turbulent, to = turn stormy	هَاجَتِ (السَّمَاءُ، أى: تَغَيَّمَتْ وَكَثُرَ رِيحُهَا)
migrate (v) = transmigrate, move *[they (the angels) will say: "Was not the land*	هَاجَرَ (التَنقّلَ مِنْ مَكَانٍ إلَى مَكَانٍ طَلَبًا

[1] (آل عمران ٦٦)
[2] (الحاقة ١٩)
[3] (البقرة ١١١)
[4] (الزمر ٢١)

of Allah spacious enough for you to migrate in it?"]	للرِّزْقِ أو لِغَيْرِهِ) / ارْتَحَلَ ﴿قَالُوا أَلَمْ تَكُنْ أَرْضُ اللهِ وَاسِعَةً فَتُهَاجِرُوا فِيهَا﴾[5]
emigrate (v) = forsake one's home, leave one's home, fly from one's country *[Verily, those who believed and those who emigrated and strove in the cause of Allah; they expect the mercy of Allah: for Allah is All-Forgiving, Ever-Merciful.]*	هَاجَرَ (تَرَكَ وَطَنَهُ) / نَزَحَ / هَجَرَ بَيْتَهُ وبَلَدَهُ ﴿إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللهِ أُولَئِكَ يَرْجُونَ رَحْمَتَ اللهِ وَاللهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ﴾[6]
immigrate (v) = come to a new country	هَاجَرَ (جَاءَ إلى بَلَدٍ جَدِيدٍ) / وَفَدَ
premonition (n) = presentiment, foreboding, misgiving	الهَاجِسُ (تَحْذِيرُ القَلْبِ)
turn to someone in repentance, to *[And prescribe for us a good reward, in this life and in the hereafter: for we have turned to You in repentance.]*	هَادَ (تَابَ وَرَجَعَ إلَى الحَقِّ) ﴿وَاكْتُبْ لَنَا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الآخِرَةِ إِنَّا هُدْنَا إِلَيْكَ﴾[7]
follow Judaism, to = follow the Jewish scripture, become a Jew, follow the Mosaic Law *[Indeed, those who believe (in the Qur'an), those who followed Judaism, and the Sabians, and the Christians: any who believes in Allah and the Last Day, and do good deeds, on them shall be no fear, nor shall they grieve.]*	هَادَ (تَبِعَ مِلَّةَ اليَهُودِ) / تَهَوَّدَ / صَارَ يَهُودِيًّا ﴿إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِئُونَ وَالنَّصَارَى مَنْ آمَنَ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الآخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلاَ خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلاَ هُمْ يَحْزَنُونَ﴾[8]
serene (a) = peaceful, tranquil, placid, calm, quiet, motionless, silent	هَادِئٌ (سَاكِنٌ) / صَافٍ / صَامِتٌ
make a truce with, to = conclude a truce with	هَادَنَ (وَادَعَ)
guide (n) = leader, director, pathfinder *[and whoever Allah leads astray will have no guide.]*	الهَادِي (الدَّلِيلُ أو المُرْشِدُ) ﴿وَمَن يُضْلِلِ اللهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ﴾[9]
Guide, the	الهَادِي (من أسماء الله الحُسنى، بمعنى: المُبَيِّنُ لِلْخَلْقِ طَرِيقَ الحَقِّ، بِكَلاَمِهِ يَهْدِي القُلُوبَ إِلَى مَعْرِفَتِهِ،وَالنُّفُوسَ إِلَى طَاعَتِهِ)
fall down, to = crumble	هَارَ (البِنَاءُ، أي: تَهَدَّمَ) / انْهَارَ
demolish (v) = pull down, tear down	هَارَ (البِنَاءَ، أي: هَدَمَهُ)
crumbling (a) *[or he who founded it on the edge of a crumbling cliff that*	هَارٍ (مُتَسَاقِطٌ مُنْهَارٌ) / مُتَفَتِّتٌ / مُتَقَوِّضٌ ﴿أَم مَّنْ أَسَّسَ بُنْيَانَهُ عَلَى شَفَا جُرُفٍ هَارٍ فَانْهَارَ بِهِ فِي

[5] (النساء ٩٧)
[6] (البقرة ٢١٨)
[7] (الأعراف ١٥٦)
[8] (المائدة ٦٩)
[9] (غافر ٣٣)

fell down with him into the fire of hell?]	نَارِ جَهَنَّمَ﴾[10]
Harut and Marut (two angels who taught magic to the people of Babel after warning them)	هَارُوتُ ومَارُوتُ (مَلَكَانِ عَلَّمَا السِّحْرَ لِلنَّاسِ بِبَابِلَ بَعْدَ تَحْذِيرِهِمْ)
Aaron = Harun (Ar)	هَارُون عليه السلام / هَرُون عليه السلام
Harijans (Sanskrit) = the untouchables, the outcasts	الهَارِيجان (أى: "شَعْبُ الله" وهو الاسم الذى أطلقه المهاتما غاندى على المنبوذين خارج نطاق نظام الطبقات الهندى، ولمسهم يسبب النجاسة التى توجب إجراءات تطهيرية)
break (v) = fracture, shatter	هَاضَ (كَسَرَ) / حَطَّمَ
enzyme (n)	الهَاضُومُ (كُلُّ مَا يَهْضِمُ الطَّعَامَ، والجمع: هَوَاضِيمُ)
pour out, to	هَالَ (الرَّمْلَ وَنَحْوَهُ، أى: أى دَفَعَهُ وأَرْسَلَهُ)
collapse (v) = topple, founder	هَالَ (الرَّمْلَ وَنَحْوَهُ، أى: حَرَّكَ أَسْفَلَهُ فَتَسَاقَطَ مِنْ أَعْلاَهُ)
halo (n) = nimbus, corona of light	هَالَةُ النُّورِ (دائرة من النور تحيط برءوس القديسين كما تبدو فى الأيقونات المسيحية) / هَالَةٌ نُورَانِيَّةٌ
something that will perish = mortal, transient *[And call not, besides Allah, on another god. There is no god but He. Everything (that exists) will perish except Himself. To Him belongs the judgement, and to Him you will (all) be brought back.]*	هَالِكٌ (مَا يَهْلِكُ) / فَانٍ ﴿وَلاَ تَدْعُ مَعَ اللهِ إِلَهًا آخَرَ لاَ إِلَهَ إِلاَّ هُوَ كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلاَّ وَجْهَهُ لَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ﴾[11]
be enamoured (with), to = fall in love, adore	هَامَ (بِفُلاَنَةَ، أى: شُغِفَ بِهَا حُبًّا)
wander distractedly, to	هَامَ (خَرَجَ عَلَى وَجْهِهِ فِى الأَرْضِ لاَ يَدْرِى أَيْنَ يَتَوَجَّهُ)
be parched, to = be extremely thirsty	هَامَ (فُلاَنٌ، أى: اشْتَدَّ عَطَشُهُ)
be confused, to = be mixed up	هَامَ (فِى الأَمْرِ، أى: تَحَيَّرَ وَاضْطَرَبَ)
grave (a) = serious, important, dangerous	هَامٌّ (مُهِمٌّ) / جَادٌّ / خَطِيرٌ
Haman (1. Minister of the Pharaoh of Moses,, 2. Minister of Xerxes at the time of Esther)	هَامَان (وزير فرعون موسى فى القرآن) // هَامَان (وزير أَحَشْوِيرُوش زمن أستير[12])
venomous vermin	الهَامَّةُ (كُلُّ ذى سُمٍّ يَقْتُلُ، والجمع: هَوَامٌّ) / السَّامّ
inert (a)	هَامِدٌ (فى الكيمياء: مَا لَيْسَ لَهُ نَشَاطٌ كِيمْيَائِىٌّ)
lifeless (a) = barren, inert, dead *[And (further), you see the earth lifeless, but*	هَامِدٌ (مَيِّتٌ يَابِسٌ قَحْلٌ) / عَدِيمُ الحَيَاةِ ﴿وَتَرَى

[10] (التوبة ١٠٩)
[11] (القصص ٨٨)
[12] (أستير – ٣)

when We send down rain on it, it is stirred (to life), it swells, and it puts forth every kind of beautiful growth.]
الأرْضَ هَامِدَةً فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ وَأَنْبَتَتْ مِن كُلِّ زَوْجٍ بَهِيجٍ﴾[13]

be easy, to = be light, be facile
هَانَ (الشَّيْءُ عَلَيْهِ، أي: سَهُلَ وَخَفَّ)

be humble, to = be meek, be submissive
هَانَ (فُلاَنٌ، أي: ذَلَّ)

abyss (n) = bottomless pit, Hell *[But he, whose balance (of good deeds) is light, will have his abode in the abyss. And do you know what is it? It is a blazing fire.]*
الهَاوِيَةُ (الحُفْرَةُ بلا قَرَار، ويُقال: إنها الطبقة السابعة في الجحيم) / الهُوَّةُ السَّحِيقَةُ / جَهَنَّمُ ﴿وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُه، فَأُمُّهُ هَاوِيَةٌ، وَمَا أَدْرَاكَ مَا هِيَهْ، نَارٌ حَامِيَةٌ﴾[14]

blow up, to = rise up, storm
هَبَا (الغُبَارُ، أي: ثَارَ وَارْتَفَعَ)

die (v) = expire, pass away
هَبَا (فُلاَنٌ، أي: مَاتَ)

motes of dust
الهَبَاءُ (التُّرَابُ الدَّقِيقُ الَّذِي يَطِيرُ فِي الهَوَاءِ)

scattered motes of dust *[And the mountains shall be crumbled to dust, and shall be scattered motes of dust]*
هَبَاءٌ مُنْبَثٌّ ﴿وَبُسَّتِ الْجِبَالُ بَسًّا ۝ فَكَانَتْ هَبَاءً مُّنبَثًّا﴾[15]

dispersed motes of dust *[And We shall turn to whatever deeds they did (in this life), and We shall make it as dispersed motes of dust.]*
هَبَاءٌ مَنْثُورٌ ﴿وَقَدِمْنَا إِلَى مَا عَمِلُوا مِنْ عَمَلٍ فَجَعَلْنَاهُ هَبَاءً مَّنثُورًا﴾[16]

gift (n) = donation, largess
الهِبَةُ (العَطِيَّةُ) / الإنْعَامُ

bequest (n) = devise
الهِبَةُ (بوَصِيَّةٍ) / المِيرَاثُ (بوَصِيَّةٍ)

conditional gift
هِبَةٌ مَشْرُوطَةٌ

cut in big chunks, to
هَبَرَ (اللَّحْمَ، أي: قَطَعَهُ قِطَعًا كِبَارًا)

chunk of meat
الهَبْرَةُ (القِطْعَةُ المُجْتَمِعَةُ مِنْ لَحْمٍ لاَ عَظْمَ فِيهَا)

sink (v) = fall down *[Then your hearts hardened: they became like a rock and even worse in hardness. Verily, among rocks there are some from which rivers gush forth; and there are some which split asunder and water comes out; and there are some which sink for fear of Allah. Indeed, Allah is not unaware of what you do.]*
هَبَطَ (انْحَدَرَ وَسَقَطَ) ﴿ثُمَّ قَسَتْ قُلُوبُكُم مِّن بَعْدِ ذَلِكَ فَهِيَ كَالْحِجَارَةِ أَوْ أَشَدُّ قَسْوَةً وَإِنَّ مِنَ الْحِجَارَةِ لَمَا يَتَفَجَّرُ مِنْهُ الأَنْهَارُ وَإِنَّ مِنْهَا لَمَا يَشَّقَّقُ فَيَخْرُجُ مِنْهُ الْمَاءُ وَإِنَّ مِنْهَا لَمَا يَهْبِطُ مِنْ خَشْيَةِ اللهِ وَمَا اللهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ﴾[17]

---

[13] (الحج ٥)
١٤ (القارعة ٨-١١)
[15] (الواقعة ٥-٦)
[16] (الفرقان ٢٣)
[17] (البقرة ٧٤)

disembark (v) = come down *[It was said (to him): "O Noah! Disembark; from it (the ark) with peace from Us and blessings upon you and some people (that will spring) from those with you. But (there will be) other people whom We shall grant pleasurable things (for a time) and then they will be afflicted with a painful punishment from Us.]*	هَبَطَ (مِنَ السَّفِينَةِ، أى: نَزَلَ مِنْهَا) ﴿قِيلَ يَا نُوحُ اهْبِطْ بِسَلَامٍ مِّنَّا وَبَرَكَاتٍ عَلَيْكَ وَعَلَىٰ أُمَمٍ مِّمَّن مَّعَكَ وَأُمَمٌ سَنُمَتِّعُهُمْ ثُمَّ يَمَسُّهُم مِّنَّا عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾[18]
get down, to = go down, come down, descend *[He (Allah) said: "Get down from it (the garden): it is not for you to be haughty in it: get out, for you are one of the disgraced!"]*	هَبَطَ (نَزَلَ) ﴿قَالَ فَاهْبِطْ مِنْهَا فَمَا يَكُونُ لَكَ أَن تَتَكَبَّرَ فِيهَا فَاخْرُجْ إِنَّكَ مِنَ الصَّاغِرِينَ﴾[19]
make someone overweight, to = make someone fleshy	هَبَّلَ (اللَّحْمُ فُلَانًا، أى: كَثُرَ عَلَيْهِ وَرَكِبَ بَعْضُهُ بَعْضًا)
Hubal	هُبَلُ (صنم كان بالكعبة فى الجاهلية)
earn (v) = gain, acquire, procure	هَبَّلَ (فُلَانٌ لِعِيَالِهِ، أى: تَكَسَّبَ)
become silly, to = become foolish	هَبِلَ (فُلَانٌ، أى: فَقَدَ عَقْلَهُ وَتَمْيِيزَهُ)
be bereaved of her son, to	هَبِلَتْهُ (أُمُّهُ، أى: ثَكِلَتْهُ)
acclaim (n)	هُتَافُ التَّرْحِيبِ / هُتَافُ الاسْتِحْسَانِ
violate one's honour, to = ravish, dishonour, disgrace, shame	هَتَكَ (عِرْضَ أُنْثَى) (انظر: اغْتَصَبَ أُنْثَى)
violating a woman's honour	هَتْكُ عِرْضِ الْمَرْأَةِ
Haggadah (Heb)	الهَجَادَاه (شرح الجوانب الأخلاقية لنصوص الكتاب المقدس فى التلمود)
pray at night, to	هَجَدَ (صَلَّى بِاللَّيْلِ)
sleep (v) = slumber	هَجَدَ (نَامَ)
abandonment (n) = abandoning, desertion, forsaking, leaving	الهَجْرُ (التَّرْكُ) / الهِجْرَانُ / النَّبْذُ
talk wildly and obscenely, to = rave foully, rant *[In arrogance: you talk wildly and obscenely about it (the Qur'an), at (your) night gatherings.]*	هَجَرَ (المَرِيضُ، أى: هَذَى فَأَفْحَشَ) ﴿مُسْتَكْبِرِينَ بِهِ سَامِرًا تَهْجُرُونَ﴾[20]
talking wildly and obscenely = raving foully, ranting	الهُجْرُ (الهَذَيَانُ والقَبِيحُ مِنَ القَوْلِ)
leave (v) = desert, abandon *[Now leave me for a long time!]*	هَجَرَ (تَبَاعَدَ) / تَرَكَ ﴿وَاهْجُرْنِي مَلِيًّا﴾[21]

[18] (هود ٤٨)
[19] (الأعراف ١٣)
[20] (المؤمنون ٦٧)
[21] (مريم ٤٦)

abandon (v) = desert, forsake, leave alone, turn away from, shun *[As to those women on whose part you fear disobedience, advise them, then abandon them in bed, and (lastly) beat them (lightly);]*	هَجَرَ (زَوْجَهُ، أى: اعْتَزَلَهَا) / تَرَكَ / نَبَذَ / تَخَلَّى عَن / رَغِبَ عَن ﴿وَاللاَّتِي تَخَافُونَ نُشُوزَهُنَّ فَعِظُوهُنَّ وَاهْجُرُوهُنَّ فِي الْمَضَاجِعِ وَاضْرِبُوهُنَّ﴾[٢٢]
abandoning all abominations	هَجْرُ الرِّجْزِ
abandoning evil deeds = abandoning obscenities	هَجْرُ الفَوَاحِش / تَرْكُ الفَوَاحِش
abandon one's wife in bed, to	هَجَرَ زَوْجَتَهُ
leave someone with graceful leave-taking, to *[So, endure patiently what they say, and leave them with graceful leave-taking.]*	هَجَرَ هَجْرًا جَمِيلاً ﴿وَاصْبِرْ عَلَى مَا يَقُولُونَ وَاهْجُرْهُمْ هَجْرًا جَمِيلاً﴾[٢٣]
Emigration, the = Hegira (Ar)	الهِجْرَةُ
Emigration to Abyssinia	الهِجْرَةُ إلى الحَبَشَةِ
Emigration to Yathrib	الهِجْرَةُ إلى يَثْرِبَ
Messenger's Emigration (to Madinah), the = Hegira (Ar)	هِجْرَةُ الرَّسُول
Prophet's Emigration (to Madinah), the = Hegira (Ar)	هِجْرَةُ النَّبِيِّ ﷺ
A.H. (After Hegira / Anno Hejirae) (after the emigration of the Prophet to Madinah)	هِجْرِيَّة (مِنْ بَعْدِ الهِجْرَةِ)
slumber (v) = take a nap, snooze, doze *[Infrequently did they slumber at night,]*	هَجَعَ (نَامَ نَوْمًا خَفِيفًا) ﴿كَانُوا قَلِيلاً مِّن اللَّيْلِ مَا يَهْجَعُونَ﴾[٢٤]
assault (v) = assail, attack	هَجَمَ (أغَارَ) / هَاجَمَ / اعْتَدَى / انْقَضَّ / بَطَشَ
assault (n) = attack, raid, storming, offensive	الهُجُومُ (الإغَارَةُ) / الاعْتِدَاءُ / الانْقِضَاضُ / البَطْشُ
demolition (n) = destruction, leveling	الهَدُّ (الهَدْمُ) / التَّسْوِيَةُ بالأرْضِ
appease (v) = soothe, calm, allay, ease, reduce, alleviate	هَدَّأَ (سَكَّنَ) / أسكَنَ ثَوْرَةَ ...
in utter ruin	هَدًّا (مَهْدُومًا)
right guidance	الهِدَايَةُ (الاهْتِدَاءُ إلَى طَرِيقِ الحَقِّ) / الرُّشْدُ
divine guidance	الهِدَايَةُ الرَّبَّانِيَّةُ / الهِدَايَةُ الإلَهِيَّةُ
aim (n) = goal, objective	الهَدَفُ (الغَرَضُ)
aim of zakah = object of Zakah	هَدَفُ الزَّكَاة / الغَرَضُ مِن الزَّكَاةِ
pull down (to the ground), to = demolish, destroy	هَدَمَ (حَطَّمَ وَسَوَّى بِالأرْضِ) / هَدَّ

[٢٢] (النساء ٣٤)
[٢٣] (المزمل ١٠)
[٢٤] (الذاريات ١٧)

be pulled down (to the ground), to = be demolished, be destroyed	هُدِمَ (حُطِّمَ وَسُوِّيَ بالأرْضِ) / هُدَّ
truce (n) = armistice, temporary cessation of hostilities	الهُدْنَةُ (المُهَادَنَةُ) / المُوَادَعَةُ / الصُّلْحُ المُؤَقَّتُ
hoopoe (n)	الهُدْهُدُ
quietness (n) = calmness, placidity, silence	الهُدُوءُ (السُّكُونُ) / الصَّمْتُ
guidance (n) = direction, leadership *[This is the book without doubt; In it is guidance (sure) for the God-fearing;]*	الهُدَى (الهِدَايَةُ) / الإرْشَادُ / التَّوْجِيهُ / الرُّشْدُ ﴿ذَلِكَ الْكِتَابُ لاَ رَيْبَ فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ﴾[25]
be rightly guided, to = find guidance, be rightly directed, find the right way	هَدَى (فُلاَنٌ، أي: اسْتَرْشَدَ) / اهْتَدَى
show (v) = indicate, reveal, disclose *[And We have shown him the two open highways (of good and evil);]*	هَدَى (فُلاَنًا الطَّرِيقَ، أي: عَرَّفَهُ وَبَيَّنَهُ لَهُ) ﴿وَهَدَيْنَاهُ النَّجْدَيْنِ﴾[26]
guide (v) = lead, direct, show the way *[Guide us to the straight path;]*	هَدَى (فُلاَنًا، أي: أرْشَدَهُ ودَلَّهُ) ﴿اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ﴾[27]
be clear, to = be plainly evident, be a guiding lesson *[Is it not clear to those who inherit the earth after its (former) people that if We please, We would afflict them for their sins, and seal their hearts so they would not hear?]*	هَدَى (لِفُلاَن، أي: تَبَيَّنَ لَهُ) ﴿أَوَ لَمْ يَهْدِ لِلَّذِينَ يَرِثُونَ الأَرْضَ مِن بَعْدِ أَهْلِهَا أَن لَّوْ نَشَاءُ أَصَبْنَاهُم بِذُنُوبِهِمْ وَنَطْبَعُ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لاَ يَسْمَعُونَ﴾[28]
offering (n) = sacrificial animal, sacrifice *[Therefore, when you feel secure, if any one enjoyed sojourn in Makkah till the pilgrimage, then (he must offer) whatever offering that is easy on him,]*	الهَدْيُ (مَا يُهْدَى إِلَى الحَرَمِ مِنَ النَّعَمِ) / الأُضْحِيَةُ / الذَّبِيحَةُ / التَّقْدِمَةُ / النُّسُكُ / القُرْبَانُ ﴿فَإِذَا أَمِنتُمْ فَمَن تَمَتَّعَ بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجِّ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ﴾[29]
sacrificial animal for enjoying sojourn in Makkah till the pilgrimage	هَدْيُ التَّمَتُّعِ (بالعمرة إلى الحج)
guide and mercy = guidance and mercy	هُدًى ورَحْمَةً
gift (n) = present, offering *[But I am going to send them a gift, then wait to see with what (answer) the messengers will return.]*	الهَدِيَّةُ (مَا يُقَدِّمُهُ القَرِيبُ أو الصَّدِيقُ مِنَ التُّحَفِ والألْطَافِ) / العَطِيَّةُ / العَطَاءُ ﴿وَإِنِّي مُرْسِلَةٌ إِلَيْهِم بِهَدِيَّةٍ فَنَاظِرَةٌ بِمَ يَرْجِعُ الْمُرْسَلُونَ﴾[30]

[25] (البقرة ٢)
[26] (البلد ١٠)
[27] (الفاتحة ٦)
[28] (الأعراف ١٠٠)
[29] (البقرة ١٩٦)
[30] (النمل ٣٥)

wedding gift	هَدِيَّةُ العُرْسِ
this (a)	هَذَا (اسم إشارة للمذكر المفرد)
these two	هَذَان (للمثنى المذكر) / هَذَيْن
edify (v) = inform, enlighten, teach	هَذَّبَ (ثَقَّفَ) / نَوَّرَ / عَلَّمَ
trim (v) = clip, cut	هَذَّبَ (قَلَّمَ) / شَذَّبَ / دَرَّمَ / سَوَّى
arrange (v) = array, put in order	هَذَّبَ (نَسَّقَ) / رَتَّبَ
emend (v) = bowdlerise	هَذَّبَ كِتَابًا / نَقَّحَ كِتَابًا
this (a)	هَذِهِ (اسم إشارة للمؤنث المفرد)
bludgeon (n)	الهِرَاوَةُ (العَصَا الضَّخْمَةُ) / "الشُّومَةُ"
flight (n) = fleeing, escaping, running away *[But we think that we can never thwart Allah throughout the earth, nor can we thwart Him by flight.]*	الهَرَبُ (الفِرَارُ) ﴿وَأَنَّا ظَنَنَّا أَن لَّن نُّعْجِزَ اللَّهَ فِي الأَرْضِ وَلَن نُّعْجِزَهُ هَرَبًا﴾[31]
fly (v) = run away, escape, flee	هَرَبَ (فَرَّ) / أفْلَتَ
bustle (n) = commotion, flurry	الهَرْجُ والمَرْجُ / الفَوْضَى / الاضْطِرَابُ
be severe, to = be harsh	هَرَشَ (الدَّهْرُ، أى: اشْتَدَّ)
scratch (v) = scrape	هَرَشَ (عامية بمعنى: حَكَّ) / خَدَشَ
be rude, to = be ill-mannered	هَرَشَ (فُلاَنٌ، أى: سَاءَ خُلُقُهُ)
flow (v) = spill, splash	هَرِعَ (الدَّمُ، أى: سَالَ)
rush (v) = dash, hasten *[And his people came rushing towards him,]*	هُرِعَ (الرَّجُلُ، أى: مَشَى أو عَدَا فِي اضْطِرَابٍ وَسُرْعَةٍ) ﴿وَجَاءَهُ قَوْمُهُ يُهْرَعُونَ إِلَيْهِ﴾[32]
be prone to crying, to = be a cry-baby	هَرِعَ (الصَّبِيُّ، أى: كَانَ سَرِيعَ البُكَاءِ)
be quick-stepped, to	هَرِعَ (فُلاَنٌ، أى: كَانَ سَرِيعَ المَشْيِ)
rave (v) = talk wildly, talk at random	هَرَفَ (الرَّجُلُ، هَذَى)
Herakles (Gr) = Hercules (L)	هِرَقْلُ (إمبراطور الروم زمن البعثة)
senile old age	الهَرَمُ (أَرْذَلُ العُمُرِ)
pyramid (n)	الهَرَمُ (شَكْلٌ هَنْدَسِيٌّ لَهُ قَاعِدَةٌ مُضَلَّعَةٌ وَجَوَانِبُ مُثَلَّثَةٌ تَلْتَقِي فِي قِمَّةٍ)
senile (a) = aged, old, feeble	هَرِمٌ (ضَعِيفٌ من الشَّيْخُوخَةِ) / عَجُوزٌ
senility and decrepitude	الهَرَمُ والعَجْزُ
Armageddon (n)	هَرْمَجِدُّون[33] (مكان مَّا فى فلسطين تقع فيه حرب فى نهاية العالم بين قوى الخير

[31] (الجن ١٢)
[32] (هود ٧٨)

وقوى الشر يظهر بعدها المسيح ليحكم ألف عام حسب رواية سفر الرؤيا)
(انظر: الألْفِيَّة، والأدْفِنْتِسْت السَّبْتِيُّون)

jog (v) = stride, pace quickly, trot	هَرْوَلَ (أسْرَعَ بَيْنَ العَدْوِ والْمَشْيِ) / سَارَ خَبَبًا / رَمَلَ
jogging (n) = striding, rapid walk, quick pace	الهَرْوَلَةُ (بَيْنَ الْمَشْيِ والعَدْوِ) / الرَّمْلُ / الخَبَبُ
Aaron = Harun (Ar)	هَرُون عليه السلام / هَارُون عليه السلام
rouse (v) = stimulate, stir	هَزَّ (الحَادِيَ الإبِلَ، أى: نَشَّطَهَا بِحُدَائِهِ)
stir oneself, to	هَزَّ (الرَّجُلُ، أى: نَشِطَ)
rumble (v) = thunder, reverberate	هَزَّ (الرَّعْدُ، أى: تَرَدَّدَ صَوْتُهُ)
shoot down, to = streak down	هَزَّ (الشِّهَابُ، أى: انْقَضَّ)
shake (v) = stir, move, wag *[And shake towards yourself the trunk of the palm tree: it will let fall upon you fresh ripe dates, fit for harvesting.]*	هَزَّ (الشَّيْءَ وَبِهِ، أى: حَرَّكَهُ بِشَيْءٍ مِنَ القُوَّةِ) ﴿وَهُزِّي إِلَيْكِ بِجِذْعِ النَّخْلَةِ تُسَاقِطْ عَلَيْكِ رُطَبًا جَنِيًّا﴾[٣٤]
head shake	هَزُّ الرَّأْسِ (تَحْرِيكُهَا يَمِينًا وَيَسَارًا لِلنَّفْيِ)
break (v) = crack, fracture	هَزَأَ (الشَّيْءَ، أى: كَسَرَهُ)
mock (v) = ridicule, deride, jeer at	هَزَأَ (بِـــ أو مِنْ، أى: سَخِرَ مِن) / اسْتَهْزَأَ / حَقَّرَ
drive (v) = prod, goad	هَزَأَ (رَاحِلَتَهُ، أى: سَاقَهَا)
object of ridicule = laughing stock, something to scoff at *[And remember when Moses said to his people: "Allah commands that you slay a cow". They said: "Do you use us as an object of ridicule?" He said: "I seek refuge with Allah from being one of the ignorant (fools).'"]*	الهُزُؤُ (مِنْ كَانَ مَادَّةً لِلسُّخْرِيَةِ) ﴿وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ إِنَّ اللهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَذْبَحُوا بَقَرَةً قَالُوا أَتَتَّخِذُنَا هُزُوًا قَالَ أَعُوذُ بِاللهِ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ﴾[٣٥]
sizzle (v) = hiss, sputter	هَزَّتْ (القِدْرُ، أى: صَوَّتَتْ عِنْدَ الغَلَيَان) / أزَّ
ravings (n, pl) = wild incoherent talk, irrational talk	الهُزْلُ (الهَذَيَانُ)
jest (n) = joke *[Behold! It (the Qur'an) is a decisive word! (deciding between right and wrong) And certainly it is no jest.]*	الهَزْلُ (ضِدُّ الجَدِّ) / الْمُزَاحُ ﴿إِنَّهُ لَقَوْلٌ فَصْلٌ ۞ وَمَا هُوَ بِالْهَزْلِ﴾[٣٦]
waste away, to = pine away, be emaciated, be thin, be wasted, be gaunt, be weak	هَزَلَ (ضَعُفَ وَغَثَّ) / هُزِلَ / نَحُفَ

٣٣ (رؤيا يوحنا اللاهوتى ١٦ : ١٦)
٣٤ (مريم ٢٥)
٣٥ (البقرة ٦٧)
٣٦ (الطارق ١٣ – ١٤)

jest (v) = joke, make fun | هَزَلَ (مَزَحَ)

dig (v) = excavate, shovel away, burrow | هَزَمَ (الأَرْضَ، أي: أزَاحَ التُّرَابَ عَنْ إحْدَى عُيُونِهَا حَتَّى فَاضَتْ بِالْمَاءِ)

roll (v) = fold, bend over | هَزَمَ (الشَّيْءَ، أي: ثَنَى بَعْضَهُ عَلَى بَعْضٍ)

thunder (v) = shriek, scream, howl, cry | هَزَمَ (الشَّيْءُ، أي: صَوَّتَ) / دَوَّى

defeat (v) = rout, crush, overwhelm, beat, overpower, cause to fall *[Then, they defeated them by Allah's will, and Daivd slew Goliath:]* | هَزَمَ (العَدُوَّ، أي: كَسَرَ شَوْكَتَهُ وانْتَصَرَ عَلَيْهِ) / دَحَرَ / سَحَقَ / غَرَمَ / أسْقَطَ ﴿فَهَزَمُوهُمْ بِإِذْنِ اللهِ وَقَتَلَ دَاوُدُ جَالُوتَ﴾[37]

be defeated, to = be routed, be crushed | هُزِمَ (كُسِرَتْ شَوْكَتُهُ) / دُحِرَ / غُلِبَ

thunderclap (n) = roll of thunder | هَزِيمُ الرَّعْدِ (دَوِيُّ الرَّعْدِ)

defeat (n) = rout, conquest, subjugation, downfall | الهَزِيمَةُ (الانْدِحَارُ) / الانْكِسَارُ / السُّقُوطُ

receive cheerfully, to = meet smilingly | هَشَّ (إلَيْهِ ولَهُ، أي: انْشَرَحَ صَدْرُهُ سُرُوراً بِهِ)

be crisp, to = be brittle, be fragile | هَشَّ (الخُبْزُ وَنَحْوُهُ، أي: رَقَّ وَجَفَّ حَتَّى صَارَ سَرِيعَ الكَسْرِ)

assail with a staff, to | هَشَّ (الرَّجُلُ، أي: صَالَ بِعَصًا)

beat down fodder for one's flock, to *[He said: "It is my staff: on it I lean; with it I beat down fodder for my sheep; and I have other purposes in it.]* | هَشَّ عَلَى غَنَمِهِ (ضَرَبَ الشَّجَرَةَ لِيَتَسَاقَطَ وَرَقُهَا عَلَى غَنَمِهِ) ﴿قَالَ هِيَ عَصَايَ أَتَوَكَّأُ عَلَيْهَا وَأَهُشُّ بِهَا عَلَى غَنَمِي وَلِيَ فِيهَا مَآرِبُ أُخْرَى﴾[38]

crush (v) = smash, break, destroy | هَشَمَ (الشَّيْءَ الأَجْوَفَ أو اليَابِسَ، أي: كَسَرَهُ)

milk (v) | هَشَمَ (النَّاقَةَ، أي: حَلَبَهَا)

chaff (n) = straw, dry stalks, stubble *[but soon it becomes chaff, which the winds do scatter:]* | الهَشِيمُ (اليَابِسُ المُتَكَسِّرُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ) / نَبَاتٌ يَابِسٌ مُتَكَسِّرٌ / العَصْفُ / القَشُّ ﴿فَأَصْبَحَ هَشِيمًا تَذْرُوهُ الرِّيَاحُ﴾[39]

withered tree = shriveled tree | الهَشِيمَةُ (الشَّجَرَةُ اليَابِسَةُ البَالِيَةُ)

break (v) = destroy | هَضَمَ (الشَّيْءَ، أي: كَسَرَهُ)

withhold (v) = hold back, curtail, wrong, treat with injustice | هَضَمَ (حَقَّهُ، أي: نَقَصَهُ) / ألَتَ

be slender, to = be slim, be thin and graceful | هَضِمَ (خَمَصَ بَطْنُهُ وَلَطُفَ كَشْحُهُ وَقَلَّ اتِّسَاعُ جَنْبَيْهِ)

---

[37] (البقرة ٢٥١)
[38] (طه ١٨)
[39] (الكهف ٤٥)

attack (v) = assail, assault, charge at	هَضَمَ (عَلَيْهِ، أى: هَجَمَ)
withholding (of one's due reward) = begrudging, curtailment, holding back *[But he who does some good deeds, and is a believer, will have no fear of injustice nor of withholding (of his due reward).]*	الهَضْمُ (لِلحَقِّ، أى: انْتِقَاصُ ثَوَابِهِ) ﴿وَمَن يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلاَ يَخَافُ ظُلْمًا وَلاَ هَضْمًا﴾[40]
digestion (n)	الهَضْمُ (لِلطَّعَامِ، أى: تَحْوِيلُهُ إِلَى مَوَادَّ سَهْلَةِ الإِمْتِصَاصِ)
digest (v) = break down	هَضَمَتِ (الهَوَاضِيمُ الطَّعَامَ، أى: حَوَّلَتْهُ إِلَى مَادَةٍ كِيْلُوسِيَّةٍ صَالِحَةٍ لأَنْ يَتَمَثَّلَهَا وَيَمْتَصُّهَا الجِسْمُ)
ripe (a) = mellow, mature, easily digestible *[and plantations and date-palms whose fruit is ripe.]*	هَضِيمٌ (سَهْلُ الهَضْمِ لِنُضْجِهِ، أو هو: النَّاضِجُ الرَّخْصُ اللَّيِّنُ اللَّطِيفُ، وقيل: المُتَدَلِّي لِكَثْرَتِهِ، وقيل: المُلْتَصِقُ بَعْضُهُ بِبَعْضٍ، وقيل: اللَّطِيفُ الدَّقِيقُ) / اليَانِعُ ﴿وَزُرُوعٍ وَنَخْلٍ طَلْعُهَا هَضِيمٌ﴾[41]
thin (a) = slender, slim, skinny	هَضِيمٌ (لَطِيفٌ دَقِيقٌ) / نَحِيلٌ
hanging heavily	هَضِيمٌ (مُتَدَلٍّ لِكَثْرَتِهِ)
clustered together	هَضِيمٌ (مُلْتَصِقٌ بَعْضُهُ بِبَعْضٍ)
stare (v) = gaze	هَطَعَ (أَقْبَلَ عَلَى الشَّيْءِ بِبَصَرِهِ فَلَمْ يَرْفَعْهُ عَنْهُ) / حَدَّقَ
come hurrying in fear, to	هَطَعَ (أَقْبَلَ مُسْرِعًا خَائِفًا)
stretch one's neck, to	هَطَعَ (مَدَّ عُنُقَهُ وَصَوَّبَ رَأْسَهُ)
haftarah (Heb) = additional portion	الهَفْتَرَةُ (جزء التوراة الذى يُقرَأُ أسبوعيًا)
Havdalah (Heb)	الهَفْدَالاه (طقس يهودى يفصل السبت عن باقي الأسبوع)
involuntary error = slip, blunder, peccadillo, faux pas (Fr)	الهَفْوَةُ (الزَّلَّةُ)
thus = behold this	هَكَذَا ("ذَا" الإشارية تقدمتها: "هاء" التنبيه و "كَاف" التشبيه)
rain noisily, to	هَلَّ (السحَابُ، أى: قَطَرَ قَطْرًا لَهُ صَوْتٌ)
begin (v) = set in	هَلَّ (الشَّهْرُ، أى: بَدَأَ وَظَهَرَ هِلاَلُهُ)
fall heavily, to = pour down	هَلَّ (المَطَرُ، أى: اشْتَدَّ انْصِبَابُهُ)
appear (v) = come up, show	هَلَّ (الهِلاَلُ، أى: ظَهَرَ وَبَانَ)
rejoice (v) = be jubilant, be glad, be delighted	هَلَّ (فُلاَنٌ، أى: فَرِحَ) / تَهَلَّلَ
does (one + verb) = is one, has one, etc	هَلْ (للاستفهام)
Halachah (Heb)	الهَلاَخَاه (شرح الجوانب القانونية والطقسية لنصوص الكتاب المقدس فى التلمود)
destruction of the nation	هَلاَكُ الأُمَّةِ

[40] (طه ١١٢)
[41] الشعراء (١٤٨)

perishing of lent object	هَلاَكُ العَارِيَةِ
new moon = crescent *[They ask you about the new moons; say: "they are appointed times for people and for the pilgrimage,]*	الهِلاَلُ (غُرَّةُ القَمَرِ، والجمع: أهِلَّة) ﴿يَسْأَلُونَكَ عَنِ الأَهِلَّةِ قُلْ هِيَ مَوَاقِيتُ لِلنَّاسِ وَالْحَجِّ﴾[42]
be avaricious, to = be covetous, be stingy	هَلِعَ (البَخِيلُ، أى: شَحَّ بالمَالِ)
be hungry, to	هَلِعَ (الرَّجُلُ، أى: جَاعَ)
be hasty, to = be rash, be precipitate	هَلِعَ (تَسَرَّعَ)
be in despair, to = be anxious, be apprehensive, be panicky	هَلِعَ (جَزِعَ جَزَعًا شَدِيدًا)
perish (v) = die, expire *[that those who perished might perish after (being given) a clear sign, and those who lived might live after (being given) a clear sign.]*	هَلَكَ (مَاتَ) ﴿لِّيَهْلِكَ مَنْ هَلَكَ عَن بَيِّنَةٍ وَيَحْيَى مَنْ حَيَّ عَن بَيِّنَةٍ﴾[43]
go away, to = leave, fall away *[My power has gone away from me!]*	هَلَكَ عَنْهُ (زَالَ عَنْهُ) ﴿هَلَكَ عَنِّي سُلْطَانِيَهْ﴾[44]
raise one's voice saying: "There is no God but Allah!"	هَلَّلَ (الرَّجُلُ، أى: قَالَ: "لاَ إِلَهَ إِلاَّ الله")
Hallelujah (Heb) (Glory be to Him Who Is!) = Alleluia (Heb), Halleluiah	هَلِّلُويَا (كلمة عبرية أصلها: "هَلِّلُويَاه" أى: "سَبِّحُوا يَهْوَهْ" أو "سَبِّحُوا الرَّبَّ ومَجِّدُوه" أو "المجد له الذى هو!"، وهى اصطلاح ليتورجى لمباركة الشعب ورد فى بعض المزامير[45]، وفى سفر طوبيا، وسفر الرؤيا)
come!	هَلُمَّ (كلمة دعاء بمعنى: تَعَالَ) / أَقْبِلْ
Come along to us! *[Verily Allah knows those among you who hinder (men) and those who say to their brethren: "Come along to us," but they come not to the fight except for just a little while.]*	هَلُمَّ إِلَيْنَا! (تَعَالَوْا إِلَيْنَا) ﴿قَدْ يَعْلَمُ اللهُ الْمُعَوِّقِينَ مِنكُمْ وَالْقَائِلِينَ لِإِخْوَانِهِمْ هَلُمَّ إِلَيْنَا وَلاَ يَأْتُونَ الْبَأْسَ إِلاَّ قَلِيلاً﴾[46]
bring forward your witnesses *[Say: "Bring forward your witnesses who will bear witness that Allah did forbid this (which you forbade yourselves)." If they bear witness, do*	هَلُمَّ شُهَدَاءَكُمْ (أَحْضِرُوا شُهَدَاءَكُمْ) ﴿قُلْ هَلُمَّ شُهَدَاءَكُمُ الَّذِينَ يَشْهَدُونَ أَنَّ اللهَ حَرَّمَ هَذَا فَإِن شَهِدُوا فَلاَ تَشْهَدْ مَعَهُمْ﴾[47]

[42] (البقرة ١٨٩)
[43] (الأنفال ٤٢)
[44] (الحاقة ٢٩)
[45] (المزامير ١١١-١١٧)
[46] (الأحزاب ١٨)

not bear witness with them.]

hallucination (n) — الهَلْوَسَةُ (أحاسيس سمعية أو بصرية أو حسية منشؤها العقل، ولا علاقة لها بالواقع)

apprehensive (a) = panicky — هَلُوعٌ (شَدِيدُ الجَزَعِ ، وقِيل: مُتَعَجِّلٌ)

hasty (a) = impatient, fretful, petulant, precipitate *[Verily man was created hasty;]* — هَلُوعٌ (مُتَعَجِّلٌ، وقِيل: شَدِيدُ الجَزَعِ) / مُتَسَرِّعٌ ﴿إِنَّ الإِنسَانَ خُلِقَ هَلُوعًا﴾[٤٨]

be anxious about, to = be uneasy about, grieve about — هَمَّ (الأمْرُ فُلانًا، أى: أقْلَقَهُ وأحْزَنَهُ)

grief (n) = sorrow, anguish, distress — الهَمُّ (الحُزْنُ، والجمع: الهُمُومُ)

melt (v) = thaw, liquify — هَمَّ (الشَّحْمَ أو الثَّلْجَ، أى: أذَابَهُ)

be about to, to = be ready to, think of doing, plan, plot *[And she was about to have him, and he was about to have her, but he saw a sign from his Lord;]* — هَمَّ (بالأمْرِ، أى: عَزَمَ عَلَى القِيامِ بأمرٍ ولَمْ يَفْعَلْهُ) / كَانَ عَلَى وَشْكٍ / أرَادَ ولَمْ يُتِمَّ ﴿وَلَقَدْ هَمَّتْ بِهِ وَهَمَّ بِهَا لَوْلاَ أَن رَّأَى بُرْهَانَ رَبِّهِ﴾[٤٩]

they (pron) — هُمْ (ضمير الغائب الجمع المُذكر)

provide for, to = acquire for — هَمَّ (لِنَفْسِهِ، أى: طَلَبَ وَاحْتَالَ)

they two — هُمَا (ضمير الغائب المُثَنَّى)

slanderer (n) = slandering person, calumniator, defamer *[A slanderer, going about carrying tales,]* — الهَمَّازُ (مَنْ يَعِيبُ الآخَرِينَ فِي غِيَابِهِمْ) / الهُمَزَةُ / القَاذِفُ (للمُحْصَنَاتِ) ﴿هَمَّازٍ مَّشَّاءٍ بِنَمِيمٍ﴾[٥٠]

strong resolve = resolution, determination, steadfastness, stamina, zeal, ardour — الهِمَّةُ (العَزْمُ القَوِىُّ)

rabble (n) = riffraff, ragtag, savages, barbarians — الهَمَجُ (الرُّعَاعُ مِنَ النَّاسِ لاَ نِظَامَ لَهُمْ) / الرَّعَاعُ

gnats (n, pl) = small flies — الهَمَجُ (ذُبَابٌ صَغِيرٌ كَالبَعُوضِ يَقَعُ عَلَى وُجُوهِ الغَنَمِ والحَمِيرِ)

barbarism (n) = brutality, savageness — الهَمَجِيَّةُ (البَرْبَرِيَّةُ) / الوَحْشِيَّةُ

molder (v) = disintigrate, rot, deacay — هَمَدَ (الثَّوْبُ، أى: بَلِيَ مِن طُولِ طَيِّهِ، وتَحْسَبُهُ صَحِيحًا، فإذَا مَسِسْتَهُ تَنَاثَرَ مِنَ البِلَى)

expire (v) = die, perish — هَمَدَ (الرَّجُلُ، أى: مَاتَ)

dry off, to — هَمَدَ (الزَّرْعُ، أى: ذَهَبَ وَبَلِيَ)

abate (v) = subside, die away, cool off, fade — هَمَدَ (الشَّيْءُ، أى: خَمَدَ وَضَعُفَ)

---

[٤٧] (الأنعام ١٥٠)
[٤٨] (المعارج ١٩)
[٤٩] (يوسف ٢٤)
[٥٠] (القلم ١١)

away	
be quiet, to = be silent	هَمَدَ (صَوتُهُ، أي: سَكَنَ)
be barren, to = be dry and unproductive	هَمَدَت (الأرْضُ، أي: جَفَّتْ فَلَمْ تُنبِتْ)
be extinguished, to = be put out	هَمَدَت (النَّارُ، أي: انْطَفَأتْ)
fall down, to	هَمَرَ (البِنَاءُ، أي: انْهَدَمَ)
pour out, to = be shed	هَمَرَ (المَاءُ والدَّمْعُ والمَطَرُ، أي: انْصَبَّ)
pour (v) = shed	هَمَرَ (المَاءَ، أي: صَبَّهُ)
grumble (v) = mutter angrily	هَمَرَ (فُلانٌ، أي: دَمْدَمَ بِغَضَبٍ)
milk out, to	هَمَرَ (مَا فِي الضَّرْعِ، أي: حَلَبَهُ)
slander (v) = defame, calumniate	هَمَزَ (فُلانًا، أي غَمَزَهُ واغْتَابَهُ وَغَضَّ مِنْهُ) / شَوَّهَ سُمْعَةَ
prod (v) = nudge, shove, prick, spur, drive, goad	هَمَزَ (فُلانًا، أي: نَخَسَهُ وَدَفَعَهُ)
suggestions of the Evil Ones = whisperings of the Evil Ones *[And say: "O my Lord! I seek refuge with You from the suggestions of the Evil Ones."]*	هَمَزَاتُ الشَّيَاطِينِ (وَسْوَسَةُ الشَّيَاطِينَ فِي قَلْبِ الإنْسَانَ) ﴿وَقُل رَّبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ هَمَزَاتِ الشَّيَاطِينِ﴾[٥١]
slandering person = slanderer, caluminator, defamer *[Woe to all slandering and carping persons!]*	الهُمَزَةُ (الهَامِزُ، وهُوَ مِنْ يَعِيبُ غَيْرَهُ فِي غِيَابِهِ) ﴿وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ﴾[٥٢]
shuffling of feet = swish of feet, rustling of feet *[On that Day, they will follow the summoner: no deviation (can they show) to him: all sounds shall be hushed in humbleness before the All-Merciful. Nothing shall you hear but the shuffling of their feet (as they march).]*	الهَمْسُ (أخْفَى مَا يَكُونُ مِنْ صَوْتِ القَدَمِ) / صَوْتُ وَطْءِ الأقْدَامِ ﴿يَوْمَئِذٍ يَتَّبِعُونَ الدَّاعِيَ لاَ عِوَجَ لَهُ وَخَشَعَتِ الأَصْوَاتُ لِلرَّحْمَنِ فَلاَ تَسْمَعُ إلاَّ هَمْسًا﴾[٥٣]
whisper evil, to = suggest evil	هَمَسَ (الشَّيْطَانُ، أي: وَسْوَسَ)
march by night, to	هَمَسَ (سَارَ بِاللَّيْلِ بِلاَ فُتُورٍ)
whisper (v) = mutter, mumble	هَمَسَ (فُلانٌ إلَى فُلانٍ، أي: تَكَلَّمَ مَعَهُ كَلامًا خَفِيًّا لاَ يَكَادُ يُفْهَمُ)
whispering (n) = muttering	الهَمْسُ (كُلُّ خَفِيٍّ مِنْ كَلامٍ وَنَحْوِهِ)
walk stealthily, to = walk furtively, walk clandestinely	هَمَسَ (مَشَى مُسْتَخْفِيًا)
belt-pocket (n)	الهِمْيَانُ (كِيسٌ لِلنَّفَقَةِ يُشَدُّ عَلَى الوَسَطِ)

[٥١] (المؤمنون ٩٧)
[٥٢] (الهمزة ١)
[٥٣] (طه ١٠٨)

they (pron)	هُنَّ (ضمير الغائب لجمع المؤنث)
paint with tar, to = anoint with pitch	هَنَأَ (الإبلَ، أى: طَلاَهَا بالقَطِرَان)
feel tasty, to = be delicious, be savoury	هَنَأَ (الطَّعَامُ الرَّجُلَ، أى: سَاغَ وَلَذَّ لَهُ)
provide for, to	هَنَأَ (القَوْمَ، أى: عَالَهُمْ)
be pleased, to = be delighted, be contented	هَنِئَ (بالشَّيْء، أى: فَرِحَ وَسُرَّ بِهِ)
congratulate (v) = felicitate	هَنَّأَ (فُلاَنًا بالأَمْرِ، أى: خَاطَبَهُ رَاجِيًا أنْ يَكُونَ هَذَا الأَمْرَ مَبْعَثَ سُرُورٍ لَهُ)
offer food, to	هَنَأَ (فُلاَنًا، أى: أعْطَاهُ طَعَامًا أو نَحْوَهُ)
be tasty, to = taste delicious	هَنِئَ (لَهُ الطَّعَامَ، أى: سَاغَ وَلَذَّ)
be satiated, to = be replete, be full	هَنِئَ (مِنَ الطَّعَامِ، أى: شَبِعَ)
here (adv) = over here, in this place	هُنَا (اسم إشارة للقريب)
there (adv) = over there, in that place, at that time	هُنَاكَ (اسم إشارة للبعيد)
there (adv) = over there, in that place, at that time	هُنَالِكَ (هُنَاكَ)
Hindu (a, n)	هِنْدُوسِيٌّ / هِنْدُوكِيٌّ
Hinduism (n)	الهِنْدُوسِيَّةُ (ديانة هندية تطورت عن البرهمية والفيدية، وتتميز بمزيج من تعدد الآلهة، والوحدانية، ووحدة الوجود، والاعتقاد فى تناسخ الأرواح) / الهِنْدُوكِيَّةُ
with right good cheer = with wholesome appetite *[And* give *the women (on marriage) their dowers as an obligatory donation; but if they choose willingly to remit part of it to you, then consume it with right good cheer and satisfaction.]*	هَنِيئًا (طَيِّبًا سَائِغًا) ﴿وَآتُوا النِّسَاءَ صَدُقَاتِهِنَّ نِحْلَةً فَإِن طِبْنَ لَكُمْ عَن شَيْءٍ مِّنْهُ نَفْسًا فَكُلُوهُ هَنِيئًا مَّرِيئًا﴾[٥٤]
little time = a moment or so	الهُنَيْهَةُ (الزَّمَنُ القَلِيلُ)
he (pro)	هُوَ (ضمير الغائب المفرد المذكر)
Hou	الهُو (مصطلح صوفى يقوله الصوفيون فى حلقات ذكرهم، ويقولون أن معناه: الغيب الذى لا يصح شهوده للغير، كغيب الهوية المعبر عنه باللا تعين. وهو أبطن البواطن. ولذا ذهب بعضهم إلى أن الذكر بـــ "هُو هُو" أفضل من الذكر بقولهم "الله الله". وهو مثال على مصطلحات الصوفية الملغزة المزدوجة المعنى التى لا يفهمها أمثالنا من العامة، والله أعلم بما يقصدون)
He is under my protection!	هُوَ فِى ذِمَّتِى / هُوَ فِى جِوَارِى
empty void = hollow, vacant space, full of nothing *[They are rushing madly with necks outstretched, heads uplifted, unable to see anything, and their hearts an empty void.]*	هَوَاءٌ (فَرَاغٌ) ﴿مُهْطِعِينَ مُقْنِعِي رُؤُوسِهِمْ لاَ يَرْتَدُّ إِلَيْهِمْ طَرْفُهُمْ وَأَفْئِدَتُهُمْ هَوَاءٌ﴾[٥٥]

[٥٤] (النساء ٤)
[٥٥] (إبراهيم ٤٣)

air (n)	الْهَوَاءُ (مزيج الأكسيجين والنيتروجين الخ الذى يملأ جو الأرض)
worthlessness of worldly life = hollowness of worldly life	هَوَانُ الدُّنْيَا
blow (v) = rage	هَوَت (الرِّيحُ، أى: هَبَّتْ)
swoop down, to	هَوَت (العُقَابُ عَلَى صَيْدٍ، أى: انْقَضَّتْ)
be bereaved of one's son, to = lose one's son	هَوَت (المَرْأَةُ، أى: ثَكِلَتْ وَلَدَهَا)
throw down, to = drop *[or as if the wind had thrown him down into a far distant place.]*	هَوَتْ (بِهِ الرِّيحُ، أى: أَسْقَطَتْهُ وَرَمَتْ بِهِ) ﴿أَوْ تَهْوِي بِهِ الرِّيحُ فِي مَكَانٍ سَحِيقٍ﴾[56]
Huguenots, the	الهُوجِنُوت (اسم يُطلق على البروتستانت الفرنسيين من أتباع "كَلفن")
Hud	هُودُ عليه السلام
Jews, the *[They say: "Be Jews or Christians if you would be guided (to the true faith)". Say (O Mohammad): "Nay! (I would rather) the Religion Of Abraham, the truly faithful to Allah, for he was not of the polytheists."]*	الهُودُ (اليَهُودُ) ﴿وَقَالُوا كُونُوا هُودًا أَوْ نَصَارَى تَهْتَدُوا قُلْ بَلْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ﴾[57]
judaise (v) = judaize, make Jewish, turn into a Jew	هَوَّدَ (جَعَلَهُ يَهُودِيًا) / حَوَّلَ إِلَى الدِّيَانَةِ اليَهُودِيَّةِ
ode (n) = canticle	الْهُوس (كلمة قبطية معناها: "تسبحة" أو "تسبيحة" يُرتل كل منها بنغمة معروفة)
Hosanna! = save us now	هُوشِعْنَا (كلمة عبرية أصلها: "هُوشِيعَاه نَا" وتُرجمت إلى اليونانية ثم إلى القبطية بمعنى: "أَوْصِنَا" أو "خَلِّصْنَا"، وهى هتاف التسبيح الذى يستخدمه اليهود فى أعيادهم)
become mixed up, to = be confused	هَوِكَ (الرَّجُلُ، أى: حَمُقَ وَفِيهِ بَقِيَّةٌ مِنْ عَقْلٍ)
horror of the day of resurrection	هَوْلُ يَوْمِ القِيَامَةِ
homoousion (a) = consubstantial, of same substance	هُومُوُوسْيُوسْ (اصطلاح لاهوتى من أصل يونانى يخص العلاقة بين الابن بالآب، وبمعنى: "من ذات جوهر ..." أو " مُساو فى الجوهر لـ ...") / ذُو طَبِيعَةٍ وَاحِدَةٍ / مِنْ نَفْسِ المَادَّةِ / مُجَانِسٌ
homoiousion (a) = of like substance	هُومُوإِسْيُوسْ (اصطلاح لاهوتى من أصل يونانى يخص العلاقة بين الابن بالآب، وبمعنى" "مُشابه فى الجوهر لـ ...") / ذُو طَبِيعَتَيْنِ
disgrace (n) = shame, humiliation, ignominy *[shall he retain it in disgrace, or bury it in the dust?]*	الهُونُ (الهَوَانُ) / المَهَانَةُ ﴿أَيُمْسِكُهُ عَلَى هُونٍ أَمْ يَدُسُّهُ فِي التُّرَابِ﴾[58]
ease (v) = make it easy, alleviate, assuage	هَوَّنَ (سَهَّلَ وخَفَّفَ)

[56] (الحج ٣١)
[57] (البقرة ١٣٥)
[58] (النحل ٥٩)

هَوِّنْ عَلَيْكَ	Take it easy! = Make it easy on yourself!
هَوْنًا (بسَكِينَةٍ ووَقَارٍ وتَوَاضُعٍ) ﴿وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الأَرْضِ هَوْنًا وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلاَمًا﴾[٥٩]	in humility (adv) = modestly, meekly, humbly *[And the servants of the All-Merciful who walk on the earth in humility, and when the ignorant address them, they say: "Peace!"]*
الهَوَى (الشَّهْوَةُ، والجمع: الأَهْوَاءُ) / النَّزْوَةُ ﴿فَلاَ يَصُدَّنَّكَ عَنْهَا مَن لاَ يُؤْمِنُ بِهَا وَاتَّبَعَ هَوَاهُ فَتَرْدَى﴾[٦٠]	lusts (of the heart) = passions, lower desires, caprice, capriccio, whim, fancy *[Therefore let not him who do not believe in it (the Hour) but follow their own lusts, turn you away from (believing in) it, lest you perish!]*
الهَوَى (العِشْقُ، وَيَكُونُ فِي الخَيْرِ والشَّرِّ)	love (n) = affection
الهَوَى (المَيْلُ)	inclination (n) = preconceived idea
هَوَى (سَقَطَ مِنْ عُلُوٍّ إِلَى سُفْلٍ) ﴿وَالنَّجْمِ إِذَا هَوَى﴾[٦١]	go down, to = fall, descend, drop, lower *[By the Star when it goes down,]*
هَوِيَ (شَيْئًا، أي: رَغِبَ فِيهِ) ﴿أَفَكُلَّمَا جَاءَكُمْ رَسُولٌ بِمَا لاَ تَهْوَى أَنفُسُكُمُ اسْتَكْبَرْتُمْ فَفَرِيقًا كَذَّبْتُمْ وَفَرِيقًا تَقْتُلُونَ﴾[٦٢]	desire (v) = covet, lust for, like to have *[Is it that whenever there comes to you a messenger with what you yourselves do not desire, you are too proud (to accept their messages)? A party (of messengers) you accuse of lying, and a party ye slay!]*
. هَوِيَ (فُلاَنٌ فُلاَنًا، أي: أَحَبَّهُ)	love (v) = like, be fond of, adore
هَوَى (فُلاَنٌ فِي السَّيْرِ، أي: أَسْرَعَ)	hurry (v) = hasten, make haste
هَوَى (هَلَكَ)	perish (v) = be destroyed
هَوَى إِلَى (مَالَ وحَنَّ إِلَى) ﴿رَبَّنَا إِنِّي أَسْكَنتُ مِن ذُرِّيَّتِي بِوَادٍ غَيْرِ ذِي زَرْعٍ عِنْدَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ رَبَّنَا لِيُقِيمُوا الصَّلاَةَ فَاجْعَلْ أَفْئِدَةً مِّنَ النَّاسِ تَهْوِي إِلَيْهِمْ وَارْزُقْهُم مِّنَ الثَّمَرَاتِ لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُونَ﴾[٦٣]	incline in affection towards, to = be well inclined towards *[O our Lord, I have lodged some of my offspring in an uncultivated valley, by Your Sacred House; in order, O our Lord, that they may establish proper prayer: so make the hearts of some among men incline in affection towards them, and provide them with fruits: so that they may show gratitude.]*
هِيَ (ضمير الغائب المفرد المؤنث)	she (pro)

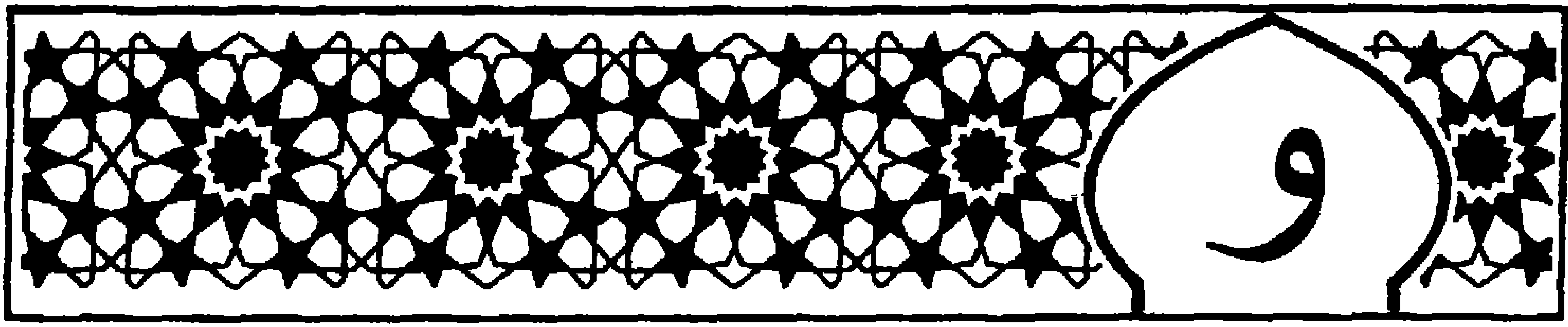
[٥٩] (الفرقان ٦٣)
[٦٠] (طه ١٦)
[٦١] (النجم ١)
[٦٢] (البقرة ٨٧)
[٦٣] (إبراهيم ٣٧)

repair (v) = rectify, mend, fix	هَيَّأَ (أصْلَحَ) / رَمَّمَ
prepare (v) = adapt, arrange, contrive, dispose	هَيَّأَ (أعَدَّ وكَيَّفَ) / جَهَّزَ / رَتَّبَ / نَظَّمَ
make easy, to = facilitate, promote *[When the young men betook themselves to the cave for safety they said: "Our Lord, bestow on us mercy from Your Own Presence, and make it easy for us to have guidance in our affair."]*	هَيَّأَ (يَسَّرَ) / سَهَّلَ ﴿إِذْ أَوَى الْفِتْيَةُ إِلَى الْكَهْفِ فَقَالُوا رَبَّنَا آتِنَا مِن لَّدُنكَ رَحْمَةً وَهَيِّئْ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا﴾[٦٤]
organisation (n) = association, league, society, committee	الهَيْئَةُ (الجَمَاعَةُ مِنَ النَّاسِ يُعْهَدُ إِلَيْهِمْ بِعَمَلٍ خَاصٍّ)
form (n) = shape, figure, appearance *[that I have come to you, with a sign from your lord, in that I make for you, out of clay, the form of a bird, and breathe into it, and it becomes a bird by Allah's leave:]*	الهَيْئَةُ (الحَالُ الَّتِي يَكُونُ عَلَيْهَا الشَّيْءُ) / الشَّكْلُ / المَظْهَرُ ﴿أَنِّي قَدْ جِئْتُكُم بِآيَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ أَنِّي أَخْلُقُ لَكُم مِّنَ الطِّينِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ فَأَنفُخُ فِيهِ فَيَكُونُ طَيْرًا بِإِذْنِ اللَّهِ﴾[٦٥]
astronomy (n)	الهَيْئَةُ (عِلْمٌ يَبْحَثُ فِي أَحْوَالِ الأَجْرَامِ السَّمَاوِيَّةِ) / الفَلَكُ
Curia, the	هَيْئَةُ إدارةِ الكَنِيسَةِ الكَاثُولِيكِيَّةِ
committee for enjoining piety and forbidding impiety = committee for public morality	هَيْئَةُ الأمْرِ بِالمَعْرُوفِ والنَّهْيِ عَنِ المُنْكَرِ
legislature (n)	الهَيْئَةُ التَّشْرِيعِيَّةُ
hypostasis (n) = person, persona (L)	الهَيْبُوستَاسِيسُ (الأُقْنُومُ، أى أحد الأقانيم الثلاثة المسيحية: الآب والابن والروح القدس) / الشَّخْصُ
come on! = draw near, approach *[But she, in whose house he was, sought to seduce him: she bolted the doors, and said: "Hey you, come on,!"]*	هَيْتَ (أَقْبِلْ) / هَلُمَّ / تَعَالَ ﴿وَرَاوَدَتْهُ الَّتِي هُوَ فِي بَيْتِهَا عَن نَّفْسِهِ وَغَلَّقَتِ الأَبْوَابَ وَقَالَتْ هَيْتَ لَكَ﴾[٦٦]
war (n)	الهَيْجَاءُ (الحَرْبُ)
parched camels = thirsty camels *[Then you shall drink like parched camels,]*	الهِيمُ (الإبِلُ العَطْشَى مِنْ مَرَضٍ أصَابَهَا فَلاَ تُرْوَى، والمفرد: أَهْيَمُ وَ هَيْمَاءُ) ﴿فَشَارِبُونَ شُرْبَ الْهِيمِ﴾[٦٧]
dominate (v) = command	هَيْمَنَ (عَلَى كَذَا، أى: سَيْطَرَ عَلَيْهِ وَرَقَبَهُ وَحَفِظَهُ) / تَسَلَّطَ / سَادَ
say: "Amen!"	هَيْمَنَ (قَالَ آمِينَ)
dominance (n) = hegemony, ascendancy, supremacy	الهَيْمَنَةُ (السَّيْطَرَةُ والسِّيَادَةُ)

[٦٤] (الكهف ١٠)
[٦٥] (آل عمران ٤٩)
[٦٦] (يوسف ٢٣)
[٦٧] (الواقعة ٥٥)

easy (a) = light, facile *[He (the angel) said: "So shall it be, your Lord says: "It is easy to Me, and indeed I created you before, when you were nothing.]*	هَيِّنٌ (سَهْلٌ يَسِيرٌ) ﴿قَالَ كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَيَّ هَيِّنٌ وَقَدْ خَلَقْتُكَ مِن قَبْلُ وَلَمْ تَكُ شَيْئًا﴾[68]
murmur (v) = mutter, mumble, whisper	هَيْنَمَ (تَكَلَّمَ وَأَخْفَى كَلَامَهُ)
invoke Allah, to = supplicate Allah, pray to Allah	هَيْنَمَ (فُلَانٌ، أي: دَعَا اللهَ)
murmuring (n) = muttering, mumbling, whispering, droning, crooning, humming	الهَيْنَمَةُ (القِرَاءَةُ المُبْهَمَةُ غَيْرُ المَفْهُومَةِ) / الدَّنْدَنَةُ
far-off (a) = impossible, faraway, distant, remote, hopeless *[It is far-off, indeed impossible, for what you are promised (to be realised)!]*	هَيْهَاتَ (اسم فعل بمعنى: البُعْدُ) / اسْتِحَالَةٌ ﴿هَيْهَاتَ هَيْهَاتَ لِمَا تُوعَدُونَ﴾[69]
primordial matter = matter, substance	الهَيُولَى (جَوْهَرٌ قَابِلٌ لِمَا يَعْرِضُ لِلجِسْمِ مِنْ أَشْكَالٍ) / المَادَّةُ الأَوَّلِيَّةُ
material (a)	هَيُولِيٌّ (مَادِّيٌّ) / هَيُولَانِيٌّ

[68] (مريم ٩)
[69] (المؤمنون ٣٦)



and (conj) = also, but, whilst, together with	و (الواو العاطفة)
by (prep) *[By the Qur'an full of Wisdom,]*	و (واو القسم) ﴿وَالْقُرْآنِ الْحَكِيمِ﴾[1]
burying alive = infanticide by burying alive	الوَأْدُ (الدَّفْنُ حَيًّا)
bury alive, to	وَأَدَ (دَفَنَ حَيًّا)
burying baby girls alive = female infanticide	وَأْدُ البَنَات
hidden infanticide (coitus interruptus) = Onanism	الوَأْدُ الخَفِيّ (قَذْفُ المَنِيّ خَارِجَ المَهْبِل)
return (v) = go back	وَأَلَ (إلَى الله، أى: رَجَعَ)
set out, to = set forth, start	وَأَلَ (إلَى المَكَان، أى: بَادَرَ)
fly for refuge, to = seek sanctuary	وَأَلَ (فُلاَنٌ، أى: لَجَأَ وَخَلَصَ)
however high	وإنْ عَلاَ (فى المواريث) / مَهْمَا عَلاَ
however low	وإنْ نَزَل (فى المواريث) / مَهْمَا نَزَل
woe me!	وَا أسَفَاه! / وَيْلاَه! / يا وَيْلَتَاه!
heavy rain = downpour, deluge, torrential rain *[the parable of such a man is like that of a boulder on which there is some dust, and it is hit by a heavy rain, which leaves it bare.]*	الوَابِلُ (المَطَرُ الشَّدِيدُ الضَّخْمُ القَطْرِ) / مَطَرٌ غَزِيرٌ ﴿فَمَثَلُهُ كَمَثَلِ صَفْوَانٍ عَلَيْهِ تُرَابٌ فَأَصَابَهُ وَابِلٌ فَتَرَكَهُ صَلْدًا﴾[2]
follow something at intervals, to = do something in succession	وَاتَرَ (الشَّيْءَ، أى: تَابَعَهُ مَعَ فَتْرَة) / أوْتَرَ
follow at intervals, to = continue, do successively	وَاتَرَ (الشَّيْءَ، أى: تَابَعَهُ) / أوْتَرَ
fast one day and break fast the following day or two days, to = fast every other day	وَاتَرَ (الصَّوْمَ، أى: صَامَ يَوْمًا وَأفْطَرَ يَوْمًا أو يَوْمَيْن) / أوْتَرَ
do something at intervals, to	وَاتَرَ (بَيْنَ أخْبَارِهِ وَكُتُبِهِ، أى: تَابَعَ مَعَ فَتْرَة) / أوْتَرَ
trustful (a) = trusting, gullible	وَاثِقٌ (سَرِيعُ الوُثُوق بالنَّاس) / سَاذَجٌ

[1] (يس ٢)
[2] (البقرة ٢٦٤)

make a covenant (with), to *[And remember the favour of Allah upon you, and His covenant, which He made with you, when you said: "We hear and we obey!"; and fear Allah, for Allah knows well the secrets of your hearts.]*	وَاثَقَ (عَاهَدَ) ﴿وَاذْكُرُوا نِعْمَةَ اللهِ عَلَيْكُمْ وَمِيثَاقَهُ الَّذِي وَاثَقَكُم بِهِ إِذْ قُلْتُمْ سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا وَاتَّقُوا اللهَ إِنَّ اللهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ﴾[3]
confident (a) = assured, sure, certain	وَاثِقٌ (مُوقِنٌ) / مُطْمَئِنٌ / مُتَأَكِّدٌ
obligation (n) = charge, duty, bond, assignment	الوَاجِبُ (التَّكْلِيفُ) / العُهْدَةُ
obligatory practice = obligation, compulsory deed	الوَاجِبُ (فى عُرف الفقهاء، هو: ما ثبت وجوبه بدليل فيه شبهة العدم كخبر الواحد، وهو ما يُثاب على فعله أو يُعاقب على تركه، ولا يُكفر به، ويقول البعض: إنه هو نفسه الفَرْض)
obligatory (a) = mandatory, compulsory	وَاجِبٌ (لاَزِمٌ) / مُلْزِمٌ / إلْزَامِيٌّ / إجبَارِيٌّ
Absolute Necessary by Itself, the	وَاجِبُ الوُجُودِ بِذَاتِهِ (هو الذى يكون وجوده من ذاته، ولا يحتاج إلى شيء أصلاً)
absolute necessary by another, the	وَاجِبُ الوُجُودِ بِغَيْرِهِ (هو الذى يحتاج إلى علة توجب وجوده)
duties of the Imam = Imam's duties	وَاجِبَاتُ الإمَامِ
duties of a servant	وَاجِبَاتُ الخَادِمِ
religious obligations	الوَاجِبَاتُ الدِّينِيَّةُ
duties of a slave	وَاجِبَاتُ العَبْدِ
Independently Rich, the	الوَاجِدُ (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: الَّذِى لاَ يُعْوِزُهُ شَيْءٌ وَلاَ يُعْجِزُهُ شَيْءٌ، يَجِدُ كَلَّ مَا يَطْلُبُهُ، وَيُدْرِكُ كُلَّ مَا يُرِيدُهُ، فَهُوَ الغَنِيُّ عَمَّا سِوَاهُ)
palpitating with fear = throbbing apprehensively *[Hearts, that day, will be palpitating with fear.]*	وَاجِفٌ (خَافِقٌ خَائِفٌ مُضْطَرِبٌ) ﴿قُلُوبٌ يَوْمَئِذٍ وَاجِفَةٌ﴾[4]
face (v) = confront, turn towards	وَاجَهَ (قَابَلَ وَجْهًا لِوَجْهٍ) / اسْتَقْبَلَ / وَلَّى وَجْهَهُ
one (a) = single *[And your God is one God: there is no god but He, the All-Merciful, the Ever-Merciful.]*	وَاحِدٌ (أحَدٌ) ﴿وَإِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ لاَّ إِلَهَ إِلاَّ هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ﴾[5]
One and Only, the	الوَاحِدُ (من أسماء الله الحسنى، الفَرْدُ المُتَفَرِّدُ فِي ذَاتِهِ وَصِفَاتِهِ وأفْعَالِهِ، وَاحِدٌ فِي

[3] (المائدة ٧)
[4] (النازعات ٨)
[5] (البقرة ١٦٣)

	مُلْكِهِ لاَ يُنَازِعُهُ أَحَدٌ، لاَ شَرِيكَ لَهُ سُبْحَانَهُ)
uncultivated valley = unplanted valley, valley without cultivation *[O our Lord, I have made some of my offspring to dwell in an uncultivated valley, by your Sacred House; in order, O our Lord, that they may establish proper prayer: so make the hearts of some people incline in affection towards them,]*	وَادٍ غَيْرُ ذِى زَرْعٍ ﴿رَّبَّنَا إِنِّي أَسْكَنتُ مِن ذُرِّيَّتِي بِوَادٍ غَيْرِ ذِي زَرْعٍ عِندَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ رَبَّنَا لِيُقِيمُوا الصَّلَاةَ فَاجْعَلْ أَفْئِدَةً مِّنَ النَّاسِ تَهْوِي إِلَيْهِمْ﴾[6]
make a truce with, to	وَادَعَ (هَادَنَ)
take the blood indemnity, to	وَادَى (فُلاَنٌ فُلاَنًا، أى: أَخَذَ الدِّيَةَ)
valley (n) = vale, dale	الوَادى (كُلُّ مُنْفَرِجٍ بَيْنَ الجِبَالِ والتِّلاَلِ، وأشهر الجمع: أَوْدِيَةٌ، وَوُدْيَان)
channel (n) = canal	الوَادى (مَجْرَى السَّيْلِ)
Sacred Valley, the	الوَادى المُقَدَّسُ (طُوَى بسيناء)
heir (n) = inheritor, beneficiary *[and it is incumbent upon the heir to do likewise.]*	الوَارِثُ (الوَرِيثُ، والجمع: وَرَثَةٌ وَوَارِثُونَ) / المُنْتَفِعُ مِنَ الوَصِيَّةِ ﴿وَعَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ ذَٰلِكَ﴾[7]
Inheritor, the	الوَارِثُ (من أسماء الله الحُسنى، بمعنى: البَاقِي بَعْدَ فَنَاءِ خَلْقِهِ، الدَّائِمُ الَّذِى يَرِثُ الخَلاَئِقَ بَعْدَ فَنَاءِ الخَلْقِ، وَهُوَ يَرِثُ الأَرْضَ وَمَنْ عَلَيْهَا)
inheritor by virtue of agnation = agnatic heir	الوَارِثُ بالتَّعْصِيب
inheritor by virtue of prescribed share	الوَارِثُ بالفَرْضِ
legal heir	وَارِثٌ شَرْعِيٌّ
absent heir	وَارِثٌ غَائِبٌ
female heirs	الوَارِثَاتُ مِنَ النِّسَاءِ
heiress (n)	الوَارِثَةُ (الوَرِيثَةُ)
male heirs	الوَارِثُونَ مِنَ الرِّجَالِ
one who arrives = one who comes *[Verily, you (Unbelievers), and those that you worship besides Allah, are (but) kindling for Hell! at which you will (surely) arrive!]*	وَارِدٌ (آتٍ وَاصِلٌ، وقِيلَ: مَارٌّ بِهَا) ﴿إِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ حَصَبُ جَهَنَّمَ أَنتُمْ لَهَا وَارِدُونَ﴾[8]
brave, the = the courageous	الوَارِدُ (الجَرِيءُ الشُّجَاعُ)
way (n) = road	الوَارِدُ (الطَّرِيقُ)
incoming (a) = arriving	الوَارِدُ (القَادِمُ)

[6] (إبراهيم ٣٧)
[7] (البقرة ٢٣٣)
[8] (الأنبياء ٩٨)

one who passes by *[Not one of you but will pass by it (Hell), an inevitable event decreed by your Lord.]*	وَارِدٌ (مَارٌ بِهَا، وقِيلَ: آتٍ وَاصِلٌ) ﴿وَإِن مِنكُمْ إِلاَّ وَارِدُهَا كَانَ عَلَى رَبِّكَ حَتْمًا مَقْضِيًّا﴾[9]
water-seeker = waterer, water-provider, water-drawer *[And a caravan of travellers came, and they sent their water-seeker, and he let down his bucket (into the well). He said: "What glad tidings, it is a youth!" And they concealed him (from the others, to be sold) as merchandise; but Allah knows well all that they do.]*	الوَارِدُ (مَنْ يَتَقَدَّمُ الرُّفْقَةَ لَيَسْقِيَ لَهُمْ) ﴿وَجَاءَتْ سَيَّارَةٌ فَأَرْسَلُوا وَارِدَهُمْ فَأَدْلَى دَلْوَهُ قَالَ يَا بُشْرَى هَذَا غُلاَمٌ وَأَسَرُّوهُ بِضَاعَةً وَاللهُ عَلِيمٌ بِمَا يَعْمَلُونَ﴾[10]
hide (v) = conceal *[Then Allah sent a raven, who dug up the ground (to bury another raven that it killed), to show him how to hide the corpse of his brother.]*	وَارَى (أخفَى) ﴿فَبَعَثَ اللهُ غُرَابًا يَبْحَثُ فِي الأَرْضِ لِيُرِيَهُ كَيْفَ يُوَارِي سَوْءَةَ أَخِيهِ﴾[11]
bury (v) = inter, entomb	وَارَى (فِي التُّرَابِ، أى: دَفَنَ)
bearer of burdens *[Nor can a bearer of burdens bear another's burden (of sin). And if an overburdened (soul) should call another to (carry) its burden, not the least portion of it can be carried (by the other), even though he be nearly related.]*	الوَازِرَةُ (حَامِلَةُ الأثقَالِ، والمذكر: وَازِرٌ) ﴿وَلاَ تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى وَإِن تَدْعُ مُثْقَلَةٌ إِلَى حِمْلِهَا لاَ يُحْمَلْ مِنْهُ شَيْءٌ وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَى﴾[12]
one who deters = one who prevents, one who restrains	الوَازِعُ (المَانِعُ)
deterrent of authority = restraining value of authority	وَازِعُ السُّلْطَانِ
deterrent of Qur'an = restraining value of Qur'an	وَازِعُ القُرْآنِ
spacious (a) = broad, wide, large, ample, vast, infinite *[they (the angels) will say: "Was not the land of Allah spacious enough for you to migrate in it?"]*	وَاسِعٌ (عَرِيضٌ رَحِيبٌ، والمؤنث: وَاسِعَةٌ) ﴿قَالُوا أَلَمْ تَكُنْ أَرْضُ اللهِ وَاسِعَةً فَتُهَاجِرُوا فِيهَا﴾[13] (انظر: ذُو رَحْمَةٍ وَاسِعَةٍ)
Infinite, the	الوَاسِعُ (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: المُحِيطُ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا، الَّذِى وَسِعَ رِزْقُهُ جَمِيعَ خَلْقِهِ، وَوَسِعَتْ رَحْمَتُهُ كُلَّ شَيْءٍ)
broad-minded (a) = tolerant, unprejudiced, liberal	وَاسِعُ الأُفُقِ (مُتَسَامِحٌ) / مُتَحَرِّرٌ
large-minded (a) = tolerant, forbearing	وَاسِعُ الصَّدْرِ (مُتَسَامِحٌ) / حَلِيمٌ
munificent (a) = bountiful, generous	وَاسِعُ العَطَاءِ (سَخِيٌّ)

[9] (مريم ٧١)
[10] (يوسف ١٩)
[11] (المائدة ٣١)
[12] (فاطر ١٨)
[13] (النساء ٩٧)

erudite (a) = learned, scholarly, knowledgeable	وَاسِعُ المَعْرِفَةِ / مُثَقَّفٌ / فَقِيهٌ
infinitely forgiving	وَاسِعُ المَغْفِرَةِ
favour seeker = intercession seeker	الوَاسِلُ (الرَّاغِبُ المُتَقَرِّبُ) / المُتَشَفِّعُ / المُتَوَسِّلُ
obligation (n) = charge	الوَاسِلُ (الوَاجِبُ)
console (v) = solace, commiserate with, condole, comfort, encourage	وَاسَى (عَزَّى) / أَسَّى / سَلَّى / جَبَرَ خَاطِرَ
one who sharpens and files another's teeth	الوَاشِرَةُ (مَنْ تُحَدِّدُ وَتُرَقِّقُ أَسْنَانَ الأُخْرَيَاتِ)
tattooing woman, the	الوَاشِمَةُ (مَنْ تَضَعُ الوَشْمَ لِلأُخْرَيَاتِ)
lasting (a) = perpetual, eternal *[Repulsed, and they will have a lasting punishment,]*	وَاصِبٌ (بَاقٍ دَائِمٌ) ﴿دُحُورًا وَلَهُمْ عَذَابٌ وَاصِبٌ﴾[14]
always (adv) = for ever, continuously, ceaselessly *[and to Him submission is always due;]*	وَاصِبًا (دَائِمًا) / أَبَدًا ﴿وَلَهُ الدِّينُ وَاصِبًا﴾[15]
sell described goods, to = sell according to specifications	وَاصَفَهُ (الشَّيْءَ، أي: بَعْتُهُ إِيَّاهُ بِصِفَتِهِ وَلَيْسَ حَاضِرًا)
one who adds to her hair	الوَاصِلَةُ (مَنْ تَصِلُ شَعْرَهَا بِشَعْرِ امْرَأَةٍ أُخْرَى)
obvious (a) = apparent, evident, manifest, clear, lucid, explicit, plain, definite, frank	وَاضِحٌ (بَيِّنٌ) / جَلِيٌّ / ظَاهِرٌ / صَرِيحٌ
inventors of Hadith = fabricators of Tradition	وَاضِعُو الْحَدِيثِ
agree with, to = concur with, be in accord with, acquiesce, consent *[Verily the postponement of a prohibited month is an increase in unbelief: to lead by it those who disbelieve astray: for they make it lawful one year, and forbid it another year, in order to agree with the number (of months) forbidden by Allah and make lawful what Allah has forbidden.]*	وَاطَأَ (فُلانًا عَلَى الأَمْرِ، أي: وَافَقَهُ) ﴿إِنَّمَا النَّسِيءُ زِيَادَةٌ فِي الْكُفْرِ يُضَلُّ بِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا يُحِلُّونَهُ عَامًا وَيُحَرِّمُونَهُ عَامًا لِيُوَاطِئُوا عِدَّةَ مَا حَرَّمَ اللهُ فَيُحِلُّوا مَا حَرَّمَ اللهُ﴾[16]
watos (Copt) = bush	وَاطُس (نغمة أطول من الآدام، لأنها رُتبت على أول تذاكية يوم الخميس، والتى مطلعها: "العُليقة التى رآها موسى فى البرية ...") / العُلَّيقَةُ
persevere in prayer, to	وَاظَبَ عَلَى الصَّلاَةِ
retentive (a) = retaining, memorising	وَاعٍ (حَافِظٌ)
aware (a) = conscious	وَاعٍ (مُدْرِكٌ)
make an appointment, to = arrange for a	وَاعَدَ (فُلانًا الوَقْتَ وَالمَوْضِعَ، أي: عَاهَدَهُ عَلَى

[14] (الصافات ٩)
[15] (النحل ٥٢)
[16] (التوبة ٣٧)

rendezvous	أنْ يُوَافِيهِ فِي وَقْتٍ مُعَيَّنٍ وَفِي مَوْضِعٍ مُعَيَّنٍ)
promise (v)	وَاعَدَ (قِيل: وَعَدَ)
promising (a) = full of promise, encouraging	وَاعِدٌ (مَا أو مَنْ يُبَشِّرُ بِخَيْرٍ)
promise one another, to = promise each other, make mutual promises	وَاعَدَ (وَعَدَ كُلٌّ مِنْهُمَا الآخَرَ)
preacher (n) = one who advises, admonitor, admonisher, warner, reminder *[They said: "It is the same to us whether you preach (us) or be not among the preachers.]*	الوَاعِظُ (مَن يَعِظُ النَّاسَ) / النَّاصِحُ / المُحَذِّرُ / المُذَكِّرُ ﴿قَالُوا سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَوَعَظْتَ أَمْ لَمْ تَكُن مِّنَ الْوَاعِظِينَ﴾[17]
retentive (v) = retaining, memorising *[To make it (these stories) a reminder for you, and to comprehend and retain it a retentive ear.]*	وَاعِيَةٌ (حَافِظَةٌ، مؤنث: وَاعٍ) ﴿لِنَجْعَلَهَا لَكُمْ تَذْكِرَةً وَتَعِيَهَا أُذُنٌ وَاعِيَةٌ﴾[18]
assent (v) = accede, agree, consent	وَافَقَ (قَبِلَ)
agree (v) = match, harmonise, concord	وَافَقَ (لاءَمَ)
approach (v) = deal with, handle	وَاقَعَ (الأُمُورَ، أي: دَانَاهَا)
fact (n) = reality, actuality, certainty, truth	الوَاقِعُ (الحَاصِلُ وَالحَقِيقَةُ)
perching (a) = sitting, roosting	وَاقِعٌ (جَاثِمٌ عَلَى شَجَرَةٍ)
certain to befall = surely will come to pass, inevitable, unavoidable *[A petitioner prayed for the punishment that is certain to befall (him),]*	وَاقِعٌ (حَادِثٌ لاَ مَحَالَةَ) / حَاصِلٌ / مَحْتُومٌ ﴿سَأَلَ سَائِلٌ بِعَذَابٍ وَاقِعٍ﴾[19]
have sex with, to = copulate with	وَاقَعَ (زَوْجَتَهُ، أي: جَامَعَهَا) / ضَاجَعَ
fallen (a) = dropped	وَاقِعٌ (سَاقِطٌ)
fight (v) = battle, combat	وَاقَعَ (عَدُوَّهُ، أي: حَارَبَهُ)
located (a) = situated, lying	وَاقِعٌ (فِي مَكَانٍ مَا، أي: قَائِمٌ أو كَائِنٌ)
going to fall upon = falling upon *[When we hoisted the Mount over them, as if it had been a canopy, and they thought it was going to fall on them (We said): "Hold firmly to what we have given you, and remember what is in it; perchance you may ward off Allah's wrath."]*	وَاقِعٌ بِهِمْ (سَاقِطٌ عَلَيْهِمْ) ﴿وَإِذْ نَتَقْنَا الْجَبَلَ فَوْقَهُمْ كَأَنَّهُ ظُلَّةٌ وَظَنُّوا أَنَّهُ وَاقِعٌ بِهِمْ خُذُوا مَا آتَيْنَاكُم بِقُوَّةٍ وَاذْكُرُوا مَا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ﴾[20]

[17] (الشعراء ١٣٦)
[18] (الحاقة ١٢)
[19] (المعارج ١)
[20] (مريم ٤)

inevitable event, the *[When the inevitable event comes to pass,]*	الوَاقِعَةُ (الْحَدَثُ المَحْتُومُ، وهي: مِنْ أَسْمَاءِ يَوْمِ القِيَامَةِ) ﴿إِذَا وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ﴾[21]
incident (n) = event, occurrence, happening	الوَاقِعَةُ (الحَدَثُ)
case (n) = action, litigation, lawsuit	الوَاقِعَةُ (الدَّعْوَى، والجمع: وَاقِعَاتٌ) / القَضِيَّةُ
battle (n) = fight	الوَاقِعَةُ (المَعْرَكَةُ) / المَوْقِعَةُ / القِتَالُ
endower (n) = donor of endowment	الوَاقِفُ (مَنْ يَقِفُ وَقْفًا) / الوَاهِبُ لِلوَقْفِ
preserver (n) = protector, defender *[For them is a punishment in the life of this world, but harder, indeed, is the punishment of the Hereafter: and they will have no preserver against Allah.]*	الوَاقِي (مَنْ يَقِي) / الحَافِظُ / العَاصِمُ / المَانِعُ ﴿لَهُمْ عَذَابٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَلَعَذَابُ الآخِرَةِ أَشَقُّ وَمَا لَهُم مِّنَ اللهِ مِن وَاقٍ﴾[22]
father (n) = male parent, sire	الوَالِدُ (الأَبُ)
parents (n, pl) = father and mother	الوَالِدَان (الأَبُ وَالأُمُّ)
mother (n) = female parent *[No mother shall be harmed on account of her child. Nor a father on account of his child,]*	الوَالِدَةُ (الأُمُّ) ﴿لاَ تُضَارَّ وَالِدَةٌ بِوَلَدِهَا وَلاَ مَوْلُودٌ لَهُ بِوَلَدِهِ﴾[23]
theotokos (Gr) = mother of God	وَالِدَةُ الإِلَهِ (السَّيِّدَةُ مَرْيَم عَلَيْهَا السَّلاَم كَمَا يَعْتَقِدُ مَنْ أَلَّهَ عِيسَى عليه السلام) / ثِيُوطُوكِيَة
By the One in Whose Hand is my soul	وَالَّذِى نَفْسِي بِيَدِهِ
continue (v) = carry on, keep on, persevere in, persist in	وَالَى (الشَّيْءَ، أى: تَابَعَهُ) / وَاصَلَ / اسْتَأْنَفَ
governor (n) = administrator	الوَالِي (حَاكِمُ الوِلاَيَةِ) / المُتَوَلِّي / العَامِلُ
cherish (v) = love, like, hold dear	وَالَى (فُلاَنًا، أى: أَحَبَّهُ)
favour (v) = be partial to, prefer	وَالَى (فُلاَنًا، أى: حَابَاهُ)
help (v) = aid, assist, support	وَالَى (فُلاَنًا، أى: نَصَرَهُ)
Ordainer, the	الوَالِي (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: المَالِكُ لِلأَشْيَاءِ المُتَصَرِّفُ فِيهَا بِمَشِيئَتِهِ وَحِكْمَتِهِ، يَنْفُذُ فِيهَا أَمْرُهُ وَيَجْرِى عَلَيْهَا حُكْمُهُ)
frail (a) = weak, flimsy	وَاهٍ (ضَعِيفٌ مُتَدَاعٍ) (انظر المؤنث: وَاهِيَةٌ)
donor (n) = giver, bestower	الوَاهِبُ (المَانِحُ) / المُعْطِي
bequeather (n)	الوَاهِبُ (مَنْ أَوْصَى بِهِبَةٍ فِي وَصِيَّتِهِ)
donor of gift	الوَاهِبُ (وَاهِبُ الهِبَةِ)

[21] (الواقعة ١)
[22] (الرعد ٣٤)
[23] (البقرة ٢٣٣)

founder of the endowment, the	واهب الوقف (صاحب الوقف)
tattered (a) = ragged, torn, frayed *[And the sky will be cleft asunder, for it will that day be tattered,]*	واهية (متخرقة لنزول الملائكة) ﴿وَانشَقَّتِ السَّمَاءُ فَهِيَ يَوْمَئِذٍ وَاهِيَةٌ﴾[24]
pestilence (n) = plague	الوباء (الطاعون) / البلاء
epidemic (n)	الوباء (المرض يعم الناس)
epidemic (a) = pestilential	وبائي
flashy and pretentious	وباص (براق مزهو)
heaviness (n) = burden, weightiness	الوبال (الثقل)
corruption (n) = foulness, evilness	الوبال (الفساد)
evil outcome = evil result, dire consequences *[Has not the tidings reached you, of those who disbelieved aforetime? So they tasted the evil outcome of their deeds; and they will have a grievous punishment.]*	الوبال (سوء العاقبة) ﴿أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِن قَبْلُ فَذَاقُوا وَبَالَ أَمْرِهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾[25]
chide (v) = reprove, admonish, censure, rebuke, bawl at	وبخ (أنب) / قرع / استنكر فعل
covered with fuzz, to = has much wool	وبر (البعير ونحوه، أي: كان كثير الوبر)
fuzz (n) = soft camel's hair, fluff, fine wool, camel wool *[and from their wool (of sheep), and fuzz (of camels), and hairs (of goats) furnishings and passing comforts (such as carpets, coverings, tents, and clothes) for a time.]*	الوبر (صوف الإبل الناعم، والجمع: أوبار) / الزغب (انظر: أهل الوبر) ﴿وَمِنْ أَصْوَافِهَا وَأَوْبَارِهَا وَأَشْعَارِهَا أَثَاثًا وَمَتَاعًا إِلَى حِينٍ﴾[26]
flash (v) = glitter, glimmer, gleam	وبص (البرق ونحوه، أي: لمع وبرق)
fall (in debt), to = be entangled by debt	وبق (فلان في دينه، أي: نشب ووقع فيه)
perish (v) = expire, die	وبق (هلك) / وبق / مات
be stuck (in mud), to	وبقت (الإبل في الطين، أي: وحلت فنشبت فيه)
keep on lashing, to = continue beating	وبل (الإنسان وغيره بالسوط أو بالعصا، أي: تابع عليه الضرب)
chase mercilessly, to = pursue relentlessly	وبل (الصائد الصيد، أي: طرده شديدا)
rain heavily, to = send rain in torrents	وبلت (السماء، أي: اشتد مطرها)
bundle of firewood	الوبيل (الحزمة من الحطب)

[24]

[25] (التغابن ٥)

[26] (النحل ٨٠)

rod (n) = bar, staff, heavy stick	الوَبِيلُ (العَصَا الغَلِيظَةُ الضَّخْمَةُ)
unhealthy pasture	الوَبِيلُ (المَرْعَى الوَخِيمُ)
grievous (a) = severe, harsh *[But Pharaoh disobeyed the messenger; so We punished him a grievous punishment.]*	وَبِيلٌ (شَدِيدٌ) ﴿فَعَصَى فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ فَأَخَذْنَاهُ أَخْذًا وَبِيلًا﴾[27]
lofty building = mountain-like building	الوَتَدُ (المَبْنَى الشَّامِخُ كَالجَبَلِ) (انظر: ذو الأوتاد)
drive in (a stack), to = fix, secure, ram in	وَتَدَ (فُلانٌ الوَتَدَ، أى: ثَبَّتَهُ) / وَتَّدَ
peg (n) = stake, pole, tent pin, prop *[and the mountain as pegs (driven into the earth to stabilise it).]*	الوَتِدُ (مَا رُزَّ فِي الأَرْضِ أو الحَائِطِ مِنْ خَشَبٍ، والجمع: أَوْتَادٌ) / الوَتَدُ (انظر: الأوتاد) ﴿وَالْجِبَالَ أَوْتَادًا﴾[28]
make it odd-numbered, to = make it uneven-numbered	وَتَرَ (العَدَدَ، أى: أَفْرَدَهُ) / أَوْتَرَ
tighten (the string), to = draw tight, pull taut	وَتَرَ (القَوْسَ، أى: شَدَّ وَتَرَهَا) / وَتَّرَ / أَوْتَرَ
string (v) = provide with a string	وَتَرَ (القَوْسَ، أى: عَلَّقَ عَلَيْهَا وَتَرَهَا) / وَتَّرَ / أَوْتَرَ
make them odd-numbered, to	وَتَرَ (القَوْمَ، أى: جَعَلَ شَفْعَهُمْ وَتْرًا أو وِتْرًا)
bowstring (n) = string, cord	الوَتَرُ (حَبْلُ القَوْسِ)
deprive (v) = take away, withhold dispossess, despoil *[for Allah is with you, and will never deprive you (of the reward) of your (good) deeds.]*	وَتَرَ (فُلانًا حَقَّهُ وَمَالَهُ، أى: نَقَصَهُ إِيَّاهُ) / أَلَتَ / حَرَمَ (من) / مَنَعَ / جَرَّدَ (من) ﴿وَاللَّهُ مَعَكُمْ وَلَن يَتِرَكُمْ أَعْمَالَكُمْ﴾[29]
kill one's kin, to	وَتَرَ (فُلانًا، أى: قَتَلَ حَمِيمَهُ)
odd-numbered = uneven	وِتْرٌ (مَا لَيْسَ بِشَفْعٍ) / وَتْرٌ / مُفْرَدٌ / تَوٌّ
Single, the	الوِتْرُ (مِنْ أَسْمَاءِ اللهِ تَعَالَى، بمعنى: الفَذُّ الفَرْدُ ﷻ)
odd number = uneven number	الوِتْرُ (مِنَ العَدَدِ، مَا لَيْسَ بِشَفْعٍ)
pray an odd number of bows, to	وَتَرَ الصَّلاةَ (جَعَلَهَا وِتْرًا) / وَتَّرَ / أَوْتَرَ
singly (adv) = one by one, separately	وِتْرًا (وَاحِدًا وَاحِدًا)
be continuous, to = be incessant	وَتَنَ (المَاءُ، أى: دَامَ وَلَمْ يَنْقَطِعْ)
stay (v) = settle, reside	وَتَنَ (بالمَكَانِ، أى: ثَبَتَ وأَقَامَ بِهِ)
injure one's aorta, to	وَتَنَ (فُلانٌ فُلانًا، أى: أَصَابَ وَتِينَهُ)
manner (n) = way, mode, fashion, method, style, tone	الوَتِيرَةُ (الطَّرِيقَةُ المُطَّرِدَةُ)

[27] (المزمل ١٦)
[28] (النبأ ٧)
[29] (محمد ٣٥)

mountain-side road	الوَتِيرَةُ (طَرِيقٌ يُلاَصِقُ الجَبَلَ)
aorta (n) = main artery *[And then We should certainly cut off his aorta;]*	الوَتِينُ (الشِّرْيَانُ الرَّئِيسُ الَّذِى يُغَذِّى جِسْمَ الإنْسَانِ بالدَّمِ النَّقِيِّ الخَارِجِ مِنَ القَلْبِ) / الأَوْرَطِى / نِيَاطُ القَلْبِ ﴿ثُمَّ لَقَطَعْنَا مِنْهُ الْوَتِينَ﴾[٣٠]
binding rope = bond, fastener, ligature *[only when you have thoroughly subdued them, tie them up firmly with binding rope, then release them either out of generosity or after ransom,]*	الوَثَاقُ (مَا يُشَدُّ بِهِ كَالحَبْلِ وَغَيْرِهِ) / الوِثَاقُ ﴿حَتَّى إِذَا أَثْخَنتُمُوهُمْ فَشُدُّوا الْوَثَاقَ فَإِمَّا مَنًّا بَعْدُ وَإِمَّا فِدَاءً﴾[٣١]
do something properly, to = firmly establish	وَثَّقَ (الأَمْرَ، أى: أحْكَمَهُ)
notarize (v) = authenticate, certify, confirm, verify	وَثَّقَ (العَقْدَ وَنَحْوَهُ، أى: سَجَّلَهُ بِالطَّرِيقِ الرَّسْمِيِّ) / أَثْبَتَ صِحَّةَ
trust (v) = have trust in, confide in, place into one's confidence	وَثِقَ (بِفُلاَنٍ، أى: ائْتَمَنَهُ)
say that so and so is trustworthy, to = attest to someone's trustworthiness	وَثَّقَ (فُلاَنًا، قَالَ فِيهِ إِنَّهُ ثِقَةٌ)
most trustworthy = most firm *[Whoever submits his whole self to Allah, while doing his best, has grasped indeed the most trustworthy handhold: and with Allah rests the outcome of (all) affairs.]*	وُثْقَى (مؤنث: أَوْثَقُ) ﴿وَمَن يُسْلِمْ وَجْهَهُ إِلَى اللهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَى وَإِلَى اللهِ عَاقِبَةُ الأُمُورِ﴾[٣٢]
idol (n) = graven image, worshipped statue *[And he (Abraham) said: "You have certainly taken (for worship) Idols instead of Allah, out of love among yourselves in this life; but on the Day of Judgement you shall disown each other and curse each other: and your abode will be the Fire, and you shall have no helpers.]*	الوَثَنُ (التِّمْثَالُ المَعْبُودُ، والجمع: أَوْثَانٌ وَوُثْنٌ) / الصَّنَمُ ﴿وَقَالَ إِنَّمَا اتَّخَذْتُم مِّن دُونِ اللهِ أَوْثَانًا مَّوَدَّةَ بَيْنِكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكْفُرُ بَعْضُكُم بِبَعْضٍ وَيَلْعَنُ بَعْضُكُم بَعْضًا وَمَأْوَاكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُم مِّن نَّاصِرِينَ﴾[٣٣]
settle (v) = reside, dwell, stay	وَثَنَ (الشَّيْءُ بِالمَكَانِ، أى: أَقَامَ وَثَبَتَ) / وَتَنَ
idolater (n) = worshiper of idols, heathen, pagan	الوَثَنِيُّ (عَابِدُ الأَوْثَانِ) / عَابِدُ الطَّاغُوتِ
idolatrous (a) = heathenish, pagan	وَثَنِيٌّ (عَابِدُ الأَوْثَانِ) / كَافِرٌ
idolatry (n) = worship of idols, heathenism, paganism	الوَثَنِيَّةُ (عِبَادَةُ الأَوْثَانِ)

٣٠ (الحاقة ٤٦)
٣١ (محمد ٤)
٣٢ (لقمان ٢٢)
٣٣ (العنكبوت ٢٥)

document (n) = record, contract	الوَثِيقَةُ (المُسْتَنَدُ) / العَقْدُ
celebret (n)	وَثِيقَة التَّصْرِيح لِكَاهِن بالقِيام بالقُدَّاس
marriage contract = marriage certificate	وَثِيقَةُ الزَّوَاجِ / عَقْدُ النِّكَاحِ / كِتَابُ الزَّوَاجِ
castration-like protection = emasculation, lessening of sexual desire [Whoever could afford the expenses of marriage let him marry, for it assists better in lowering one's gaze, and it guards better one's chastity; but he who could not, let him practice fasting for it will be to him a castration-like protection.]	الوِجَاءُ (الوِجَاءُ لُغَةً هو: هَرْسُ الخُصْيَةِ بَيْنَ حَجَرَيْنِ) / وِقَايَةٌ كَالخِصَاءِ / الإِقْلاَلُ مِنَ الرَّغْبَةِ الجِنْسِيَّةِ [مَنْ اسْتَطَاعَ البَاءَةَ فَلْيَتَزَوَّجْ فَإِنَّهُ أَغَضُّ لِلْبَصَرِ وَأَحْصَنُ لِلفَرْجِ وَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَعَلَيْهِ بِالصَّوْمِ فَإِنَّهُ لَهُ وِجَاءٌ][٣٤]
finding written Hadiths	الوِجَادَةُ (هى أن يجد الراوى أحاديث بخط شيخ يعرفه لم يسمعها من الشيخ ولم يَسمح له بروايتها عنه)
flutter (v) = throb, palpitate, beat, pulsate	وَجَبَ (القَلْبُ، أى: خَفَقَ واضْطَرَبَ وَرَجَفَ) / نَبَضَ
fall and become still, to *[when they (the sacrificial camels) fall on their sides (after slaughter), and become still, eat from them,]*	وَجَبَ (سَقَطَ إِلَى الأَرْضِ وَسَكَنَ) ﴿فَإِذَا وَجَبَتْ جُنُوبُهَا فَكُلُوا مِنْهَا﴾[٣٥]
eat once a day, to	وَجَبَ (فُلاَنٌ وَجْبَةً، أى: أَكَلَ أَكْلَةً وَاحِدَةً فِي اليَوْمِ)
die (v) = expire	وَجَبَ (فُلاَنٌ وُجُوبًا، أى: مَاتَ)
be obligatory, to = be requisite, be necessary, be bound to, be enjoined	وَجَبَ (لَزِمَ وَثَبَتَ)
set (v)	وَجَبَتْ (الشَّمْسُ، أى: غَابَتْ)
collation (n) = snack, light meal	الوَجْبَةُ الخَفِيفَةُ (مسموح بها يوم الصوم المسيحى)
fore-dawn meal	وَجْبَةُ السَّحُورِ
find (v) = locate, uncover	وَجَدَ (أَدْرَكَ مَطْلُوبَهُ) / اكْتَشَفَ / لَقِيَ
perceive (v) = detect	وَجَدَ (الشَّيْءَ كَذَا، أى: عَلِمَهُ إِيَّاهُ)
wealth (n) = means *[Lodge them (women during the waiting period) wherever you lodge, according to your wealth:]*	الوُجْدُ (اليَسَارُ والسَّعَةُ) / المَالُ ﴿أَسْكِنُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ سَكَنتُم مِّن وُجْدِكُمْ﴾[٣٦]
love (v) = be in love with, adore	وَجَدَ (بِهَا وَجْدًا، أى: أَحَبَّهَا)
be angry at, to	وَجَدَ (عَلَيْهِ مَوْجِدَةً، أى: غَضِبَ عَلَيْهِ)
grieve (v) = be sad	وَجَدَ (فُلاَنٌ وَجْدًا، أى: حَزِنَ)

[٣٤] (صحيح البخاري ١٧٧٢)
[٣٥] (الحج ٣٦)
[٣٦] (الطلاق ٦)

become wealthy, to = become rich	وَجَدَ (فُلاَنٌ وُجْدًا، أى: صَارَ ذَا مَالٍ)
ecstasy (n) = passion, rapture, happiness	الوَجْدُ (لدى الصوفية، هي: النَّشْوَةُ وَالابْتِهَاجُ الغَامِرُ)
emotion (n) = feeling, sentiment	الوِجْدَانُ (جُمْلَةُ الظَّوَاهِرِ الانْفِعَالِيَّةِ لَدَى الإنْسَانِ كَالحُبِّ والبُغْضِ واللَّذَةِ والألَمِ) / العَاطِفَةُ / الشُّعُورُ
be hidden, to = be secret, be mysterious	وَجَسَ (الشَّيْءُ، أى: خَفِيَ)
entertain a fear, to = conceive a fear, feel apprehensive, harbour misgivings	وَجَسَ (فُلاَنٌ، أى: فَزِعَ مِمَّا وَقَعَ فِي قَلْبِهِ أو سَمْعِهِ مِن صَوْتٍ أو غَيْرِهِ) / أوْجَسَ
hasten its step, to = quicken its pace	وَجَفَ (البَعِيرُ أو الفَرَسُ، أى: أسْرَعَ)
palpitate (v) = throb, beat	وَجَفَ (القَلْبُ، أى: خَفَقَ)
faint from fear, to = collapse from fright	وَجَفَ (فُلاَنٌ، أى: سَقَطَ مِنَ الخَوْفِ)
fearful (a) = apprehensive *[And those who do what they do (of good deeds) with fearful hearts (lest their deeds should not be accepted) because they will return to their Lord (for reward).]*	وَجِلٌ (خَائِفٌ) ﴿وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَا آتَوْا وَقُلُوبُهُمْ وَجِلَةٌ أَنَّهُمْ إِلَى رَبِّهِمْ رَاجِعُونَ﴾[37]
fear (v) = be filled with fear, dread, apprehend, be afraid of *[They said: Do not fear, we give you glad tidings of a son endowed with knowledge.]*	وَجِلَ (خَافَ وَفَزِعَ) / ارْتَاعَ / أشْفَقَ / خَشِيَ ﴿قَالُوا لاَ تَوْجَلْ إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلاَمٍ عَلِيمٍ﴾[38]
sake (n) = cause, account *[(Saying): "We only feed you for the sake of Allah, we do not want from you any reward or thanks."]*	الوَجْهُ (القَصْدُ) ﴿إِنَّمَا نُطْعِمُكُمْ لِوَجْهِ اللهِ لاَ نُرِيدُ مِنكُمْ جَزَاءً وَلاَ شُكُورًا﴾[39]
lord (n) = master, chief, dignitary, notability	الوَجْهُ (سَيِّدُ القَوْمِ وَشَرِيفُهُم، والجمع: وُجُوهٌ)
be honourable, to = become a man of distinction, rise to eminence, be ennobled	وَجُهَ (فُلاَنٌ، أى: صَارَ ذَا قَدْرٍ وَمَرْتَبَةٍ، فَهُوَ وَجِيهٌ)
send (v) = dispatch *[Allah sets forth a parable of two men: one of them dumb, with no power of any sort; wholly dependant upon his master; wherever he sends him, he brings no good:]*	وَجَّهَ (فُلاَنًا فِي حَاجَةٍ، أى: أرْسَلَهُ) ﴿وَضَرَبَ اللهُ مَثَلاً رَّجُلَيْنِ أَحَدُهُمَا أَبْكَمُ لاَ يَقْدِرُ عَلَى شَيْءٍ وَهُوَ كَلٌّ عَلَى مَوْلاَهُ أَيْنَمَا يُوَجِّههُّ لاَ يَأْتِ بِخَيْرٍ﴾[40]
direct (v) = order, instruct	وَجَّهَ (فُلاَنًا، أى: أعْطَى لَهُ تَوْجِيهَاتٍ)

[37] (المؤمنون ٦٠) (انظر: سنن الترمذى ٣٠٩٩)
[38] (الحجر ٥٣)
[39] (الإنسان ٩)
[40] (النحل ٧٦)

slap (v) = cuff, hit on the face	وَجَهَ (فُلانًا، أي: ضَرَبَ وَجْهَهُ) / صَفَعَ
face (n) = countenance, visage, front *[And when the glad tidings is brought to one of them of (the birth of) a female (child), his face darkens, and he is choked with restrained grief!]*	الوَجْهُ (مَا يُواجِهُكَ مِنَ الرَّأْسِ) ﴿وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُمْ بِالأُنْثَى ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًّا وَهُوَ كَظِيمٌ﴾[41]
self (n) *[Nay, whoever submits himself to Allah while being a doer of good, he will get his reward with his Lord;]*	الوَجْهُ (نَفْسُ الشَّيْءِ وَذَاتُهُ) ﴿بَلَى مَنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَلَهُ أَجْرُهُ عِنْدَ رَبِّهِ﴾[42]
set one's face towards, to = turn one's face towards *[Verily, I have set my face, truly faithful, towards Him who created the heavens and the earth, and I am not of those who associate partners with Allah.]*	وَجَّهَ (وَجْهَهُ، أي: جَعَلَ وَجْهَهُ تِجَاهَ) ﴿إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضَ حَنِيفًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ﴾[43]
Allah Himself *[And there will abide Allah Himself, Lord of Majesty and Honour.]*	وَجْهُ الله (اللهُ ذَاتُهُ) ﴿وَيَبْقَى وَجْهُ رَبِّكَ ذُو الْجَلَالِ وَالإِكْرَامِ﴾[44]
start of day, the = commencement of day, beginning of day, morning *[A party of the people of the book say: "At the start of day (pretend to) believe in the what has been sent down upon the believers, but reject it at the end of the day; perchance they may relapse (from their religion);]*	وَجْهُ النَّهارِ (أَوَّلُهُ) ﴿وَقَالَت طَّائِفَةٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ آمِنُوا بِالَّذِي أُنْزِلَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَجْهَ النَّهَارِ وَاكْفُرُوا آخِرَهُ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ﴾[45]
turn oneself to Allah, to	وَجَّهَ وَجْهَهُ لله
direction (of prayer) *[To each is a direction (of prayer) towards which he turns; so vie with one another in good deeds. Wherever you are, Allah will bring you all, for Allah has power over all things.]*	الوِجْهَةُ (القِبْلَةُ) / الوُجْهَةُ ﴿وَلِكُلٍّ وِجْهَةٌ هُوَ مُوَلِّيهَا فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ أَيْنَمَا تَكُونُوا يَأْتِ بِكُمُ اللهُ جَمِيعًا إِنَّ اللهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾[46]
destination (n) = objective, goal, aim	الوِجْهَةُ (المَوْضِعُ الَّذِي تَتَّجِهُ إِلَيْهِ وَتَقْصِدُهُ)
necessity of believing in Allah	وُجُوبُ الإِيمَانِ بالله ﷻ
killer's family should pay the blood money, the = blood indemnity is an obligation upon the killer's family	وُجُوبُ الدِّيَةِ عَلَى العَاقِلَةِ (العاقلة هم عَصَبَةُ القاتل)

[41] (النحل ٥٨)
[42] (البقرة ١١٢)
[43] (الأنعام ٧٩)
[44] (الرحمن ٢٧)
[45] (آل عمران ٧٢)
[46] (البقرة ١٤٨)

prescribed necessity of zakah = zakah is obligatory	وُجُوبُ الزَّكَاة (فرضيتها)
dividing nights among one's wives is obligatory	وُجُوبُ القَسْمِ لِلنِّسَاءِ (أَنْ تَكُونَ لِكُلِّ زَوْجَةٍ لَيْلَتُهَا)
intention is obligatory for the prescribed fasting, the	وُجُوبُ النِّيَّةِ فِي الصَّوْمِ المَفْرُوضِ
fasting during Ramadan is obligatory	وُجُوبُ صَوْمِ رَمَضَان
existence (n) = being	الوُجُودُ (ضِدُّ العَدَمِ) / الكَيْنُونَةُ
existence of Allah	وُجُودُ الله
existence of Allah is transcendental	وُجُودُ الله فَوْقَ إِدْرَاكِ البَشَرِ
presence of money with the bankrupt	وُجُودُ المَالِ عِنْدَ المُفْلِسِ
Existentialism (n)	الوُجُودِيَّةُ (فلسفة ترى أن الوجودَ سابق على الماهيَّة، ويذهب "سارتر" إلى أنها تقوم على الحرية المطلقة، التي تُمكن الفرد من أن يصنع نفسه ويتخذ موقفه كما يبدو له، تحقيقا لوجوده الكامل)
channels of spending	وُجُوهُ الإِنْفَاقِ
ways of righteousness	وُجُوهُ البِرِّ
dignitaries (n, pl) = distinguished people, notabilities, nobles, elite, elders, chiefs	وُجُوهُ النَّاسِ
scowling faces = grimacing faces	وُجُوهٌ بَاسِرَةٌ
joyful faces = rejoicing faced	وُجُوهٌ مُسْتَبْشِرَةٌ
honourable (a) = noble *[and he was honourable in Allah's sight.]*	وَجِيهٌ (ذُو جَاهٍ وَقَدْرٍ وَشَرَفٍ) ﴿وَكَانَ عِنْدَ اللهِ وَجِيهًا﴾[٤٧]
dignitary (n) = honourable person, noble, one of the notabilities, lord, chief, elder	الوَجِيهُ (وَجْهُ القَوْمِ) / صَاحِبُ مَقَامٍ رَفِيعٍ / أَحَدُ المَلأِ / العَظِيمُ
unify (v) = unite, make one, combine, join, link, integrate	وَحَّدَ (الشَّيْءَ، أي: جَعَلَهُ وَاحِدًا)
be alone, to = be solitary, be unique	وَحَدَ (انْفَرَدَ بِنَفْسِهِ) / وَحِدَ / صَارَ فَرِيدًا
proclaim the Oneness of Allah, to	وَحَّدَ الله (أَقَرَّ وَآمَنَ بِوَحْدَانِيَّةِ الله)
oneness (n) = indivisibility	الوَحْدَانِيَّةُ
Oneness of Divinity	وَحْدَانِيَّةُ الأُلُوهِيَّةِ (لاَ إِلَهَ إِلاَّ الله)
Oneness of Person	وَحْدَانِيَّةُ الذَّاتِ
Uniqueness of Attributes	وَحْدَانِيَّةُ الصِّفَاتِ (أي: تَفَرُّدُ الذَّاتِ الإِلَهِيَّةِ بِالصِّفَاتِ)
Oneness of Allah	وَحْدَانِيَّةُ الله

[٤٧] (الأحزاب ٦٩)

unity (n) = unification, integration	الوَحْدَةُ / التَّوْحِيدُ
Pan-Islamic unity	الوَحْدَةُ الإسْلامِيَّةِ
Pan-Arab unity	الوَحْدَةُ العَرَبِيَّةُ
unity of the community	وَحْدَةُ المُجْتَمَعِ (الوحدة بين أفراد المجتمع الإسلامي)
Unity of the Universe = Pantheism	وَحْدَةُ الوُجُودِ (هو ما يعتقده الحلولية بلا سند ولا دليل من أن الله هو نفسه الكون، وبذلك فكل إنسان هو جزء من الله)
alone (adv) = only, solely *[They said: "Have you come to us that we may worship Allah alone, and give up what our fathers worshipped? Do bring us what you threaten us with, if you are among those who tell the truth."]*	وَحْدَهُ (بمُفْرَدِه) ﴿قَالُوا أَجِئْتَنَا لِنَعْبُدَ اللَّهَ وَحْدَهُ وَنَذَرَ مَا كَانَ يَعْبُدُ آبَاؤُنَا فَأْتِنَا بِمَا تَعِدُنَا إِن كُنتَ مِنَ الصَّادِقِينَ﴾[٤٨]
Proclaim Allah's Oneness!	وَحِّدُوا الله
teem with beasts, to = be full of wild animals	وُحِشَ (المَكَانُ، أي: كَثُرَ وَحْشُهُ)
hungry (a) = famished	وَحْشٌ (جَائِعٌ)
feel hunger, to = be hungry	وَحِشَ (جَاعَ)
uninhabited (v) = desolate, empty, deserted	وَحْشٌ (خَالٍ قَفْرٌ) / مُوحِشٌ
throw away, to = cast off, fling	وَحَشَ (فُلانٌ بِثَوْبِهِ أو سِلاَحِهِ، أي: رَمَى بِهِ)
long for, to = yearn for, pine for, feel nostalgic about	وَحِشَ (فُلاَنٌ لِلشَّيْءِ، أي: شَعَرَ بِوَحْشَةٍ لَهُ)
wild beast = wild animal, beast, brute *[When the wild beasts are herded together,]*	الوَحْشُ (مَا لاَ يُسْتَأْنَسُ مِنْ دَوَابِ البَرِّ، الجمع: الوُحُوشُ والوُحْشَانُ) ﴿وَإِذَا الْوُحُوشُ حُشِرَتْ﴾[٤٩]
alone (adv) = by himself	وَحْشٌ (مُنفَرِدٌ)
right side	الوَحْشِيُّ (الجَانِبُ الأيْمَنُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ)
outer (a) = external	الوَحْشِيُّ (مِنَ اليَدِ والرِّجْلِ والقَدَمِ، مَا لَمْ يُقْبِلْ عَلَى صَاحِبِهَا مِنْهَا) / خَارِجِيٌّ
atrocity (n) = brutality, outrage, horror	الوَحْشِيَّةُ (الفَظَاعَةُ) / الشَّنَاعَةُ
tell by signs, to = indicate	وَحَى (إِلَيْهِ وَلَهُ، أي: أَشَارَ وَأَوْمَأَ) / أَوْحَى
inspire (v) = reveal	وَحَى (إِلَيْهِ وَلَهُ، أي: أَلْهَمَهُ) / أَوْحَى / كَشَفَ
command (v) = decree, order, charge	وَحَى (إِلَيْهِ وَلَهُ، أي: أَمَرَهُ) / أَوْحَى
write (v) = inscribe	وَحَى (إِلَيْهِ وَلَهُ، أي: كَتَبَ إِلَيْهِ) / أَوْحَى
intimate (v) = suggest,	وَحَى (إِلَيْهِ وَلَهُ، أي: كَلَّمَهُ بِكَلاَمٍ يَخْفَى عَلَى غَيْرِهِ) / أَوْحَى / أَلْمَحَ

[٤٨] (الأعراف ٧٠)
[٤٩] (التكوير ٥)

hint, imply	
cry (v) = shout, roar, yell	وَحَى (القَوْمُ، أى: صَاحُوا) / أَوْحَى
book (n)	الوَحْيُ (الكِتَابُ)
send (v) = dispatch	وَحَى (اللهُ إِلَيْهِ، أى: أَرْسَلَ) / أَوْحَى
intimation (n) = suggestion, hint	الوَحْيُ (كُلُّ مَا أَلْقَيْتَهُ إِلَى غَيْرِكَ لِيَعْلَمَهُ وَيَخْفَى عَلَى غَيْرِه)
inspiration (n) = revelation *[But make the ark under our eyes and by our inspiration, and do not address Me on behalf of those who did wrong: for they are destined for drowning.]*	الوَحْيُ (مَا يُوحِيهِ اللهُ إِلَى أَنْبِيَائِهِ) / الإِلْهَامُ / الكَشْفُ ﴿وَاصْنَعِ الْفُلْكَ بِأَعْيُنِنَا وَوَحْيِنَا وَلاَ تُخَاطِبْنِي فِي الَّذِينَ ظَلَمُوا إِنَّهُمْ مُغْرَقُونَ﴾[٥٠]
Divine Revelation	الوَحْيُ الإِلَهِيُّ
hidden inspiration = visceral inspiration	الوَحْيُ البَاطِنِيُّ
inspiration of the heart	وَحْيُ القَلْب
alone (adv) = by himself, apart, singly *[Leave Me (to deal) with him whom I created (bare and) alone!]*	وَحِيدٌ (مُنفَرِدٌ) / وَحْدَهُ ﴿ذَرْنِي وَمَنْ خَلَقْتُ وَحِيدًا﴾[٥١]
monogenos (L)	وَحِيدُ الجِنْسِ
alone (adv) = singly, by oneself	وَحِيدًا (مُنفَرِدًا)
revelatory (a) = inspirational	وَحْيِي (إِلْهَامِي)
unhealthy air = unwholesome air	الوَخَمُ (تَعَفُّنُ الهَوَاءِ المُورِث للأَمْرَاضِ الوَبَائِيَّةِ)
unhealthy (a) = indigestible, noxious	وَخِيمٌ (الطَّعامُ الوَخِيمُ، هو: غَيْرُ المُوَافِقِ لآكِلِهِ)
of evil outcome = of evil result, of dire consequences	وَخِيمُ العَاقِبَةِ (سَيِّئُ المَآل)
love (v) = like, be fond of *[You will never find a people who believe in Allah and the Last Day, loving those who defy Allah and His Messenger,]*	وَدَّ (أَحَبَّ) ﴿لاَ تَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الآخِرِ يُوَادُّونَ مَنْ حَادَّ اللهَ وَرَسُولَهُ﴾[٥٢]
Wadd (idol of Noah's people)	وَدٌّ (اسم صنم كان يعبده قوم نوح عليه السلام)
affection (n) = fondness, love *[Indeed, upon those who believe and do good deeds, Allah will bestow (His) love.]*	الوُدُّ (الحُبُّ) ﴿إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَيَجْعَلُ لَهُمُ الرَّحْمَنُ وُدًّا﴾[٥٣]
desire (v) = wish, want *[Many of the people of the Book desire they could turn you around to become unbelievers*	وَدَّ (تَمَنَّى وَأَحَبَّ أَنْ يَكُونَ لَهُ) ﴿وَدَّ كَثِيرٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يَرُدُّونَكُم مِّن بَعْدِ

[٥٠] (هود ٣٧)
[٥١] (المدثر ١١)
[٥٢] (المجادلة ٢٢)
[٥٣] (مريم ٩٦)

after you have believed, out of envy that filled their souls, (and) after the truth has become manifest to them:]	إِيمَانِكُمْ كُفَّارًا حَسَدًا مِّنْ عِندِ أَنفُسِهِم مِّن بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْحَقُّ﴾[54]
demand deposits	وَدَائِعُ الطَّلَب
leave-taking (n) = farewell, saying good bye, valediction	الوَدَاعُ (تَشْيِيعُ الْمُسَافِرِ) / التَّوْدِيعُ / كَلِمَةُ الوَدَاع
meekness (n) = mildness, kindness, gentleness	الوَدَاعَةُ (الرِّفْقُ) / اللُّطْفُ
leave (v) = abandon *[Your Lord has not left you, nor has He become averse to you.]*	وَدَّعَ (الشَّيْءَ، أى: تَرَكَهُ) ﴿مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَى﴾[55]
take lave of, to	وَدَّعَ (الْمُسَافِرُ النَّاسَ، أى: فَارَقَهُمْ مُحَيِّيًا لَهُمْ)
become meek and mild, to	وَدُعَ (صَارَ إِلَى الدَّعَةِ والسُّكُون)
rain (n) *[Have you not seen that Allah drives the clouds gently, then joins them together, then makes them into a heap? Then shall you see rain come out through it.]*	الوَدْقُ (الْمَطَرُ) ﴿أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُزْجِي سَحَابًا ثُمَّ يُؤَلِّفُ بَيْنَهُ ثُمَّ يَجْعَلُهُ رُكَامًا فَتَرَى الْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ خِلَالِهِ﴾[56]
drop (v) = drip, drizzle, dribble, trickle	وَدَقَ (الْمَطَرُ، أى: قَطَرَ)
fat (n)	الوَدَكُ (دَسَمُ اللَّحْمِ)
affectionate (a) = loving, friendly, amiable	وَدُودٌ (شَدِيدُ الحُبِّ) / مُحِبٌّ
Affectionate, the	الوَدُودُ (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: الْمُحِبُّ الخَيْرَ لِعِبَادِهِ وَالْمُحْسِنُ إِلَيْهِمْ فِي كُلِّ الأَحْوَالِ، وَالْمَحْبُوبُ فِي قُلُوبِ أَوْلِيَائِهِ)
emit post-urination discharge, to	وَدَى (الرَّجُلُ، أى: خَرَجَ وَدْيُهُ)
flow (v) = gush, spurt	وَدَى (الشَّيْءُ، أى: سَالَ)
pay the blood indemnity, to	وَدَى (القَاتِلُ القَتِيلَ وَدْيًا، أى: أَعْطَى وَلِيَّهُ دِيَتَهُ)
amicable (a) = friendly	وُدِّيٌّ (حِبِّيٌّ) / سِلْمِيٌّ
post-urination discharge = prostatic discharge	الوَدْيُ (هو الماء الرقيق الأبيض الذى يخرج بعد البول مِن إفراز البروستاتا، وهو نجس) (انظر: المَذْيُ)
meek (a) = mild, gentle, humble	وَدِيعٌ (ذُو الدَّعَةِ، والجمع: وُدَعَاءُ) / لَطِيفٌ / مُتَوَاضِعٌ
consignment (n)	الوَدِيعَةُ (شُحْنَةُ البِضَاعَةِ)
trust (n) = deposit	الوَدِيعَةُ (مَا اسْتُودِعَ فِي بَنْكٍ أو خِلَافِهِ) / الإِيدَاعُ / العُهْدَةُ
trust (n) = charge	الوَدِيعَةُ (مَا تُرِكَ فِي عُهْدَةِ شَخْصٍ مَا لِزَمَنٍ)
cut (v) = sever	وَذَرَ (اللَّحْمَ، أى: قَطَعَهُ)

[54] (البقرة ١٠٩)
[55] (الضحى ٣)
[56] (النور ٤٣)

leave (alone), to = let be, let go, forsake, shun *[He (Joseph) said: "For seven years you shall diligently sow (as is your wont): and the harvests that you reap, you shall leave them in the ear, except a little, of which you shall eat."]*	وَذَرَ (بمعنى: تَرَكَ واجْتَنَبَ، ولا يُستعمل منه إلاّ المضارع والأمر، ونستعمل "تَرَكَ" فِى الماضى) ﴿قَالَ تَزْرَعُونَ سَبْعَ سِنِينَ دَأَبًا فَمَا حَصَدتُّمْ فَذَرُوهُ فِي سُنبُلِهِ إِلاَّ قَلِيلاً مِّمَّا تَأْكُلُونَ﴾[٥٧]
wound (v) = injure	وَذَرَ (جَرَحَ)
after (prep, adv) = behind, beyond *[for there was after them a king who seized on every boat by force.]*	وَرَاءَ (يُقَالُ: هُوَ وَرَاءَكَ، لِمَا سُتِرَ عَنْكَ، سَوَاءَ أكَانَ خَلْفًا أم قُدَّامًا، وهنا بمعنى: خَلْفَهُ) ﴿وَكَانَ وَرَاءَهُم مَّلِكٌ يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَةٍ غَصْبًا﴾[٥٨]
in front of = before *[In front of them is Hell: and of no avail to them is anything they may have earned,]*	وَرَاءَ (يُقَالُ: هُوَ وَرَاءَكَ، لِمَا سُتِرَ عَنْكَ، سَوَاءَ أكَانَ خَلْفًا أم قُدَّامًا، وهنا بمعنى: أمَامَهُ وقُدَّامَهُ) ﴿مِن وَرَائِهِمْ جَهَنَّمُ وَلاَ يُغْنِي عَنْهُم مَّا كَسَبُوا شَيْئًا﴾[٥٩]
lying in wait for = awaiting	وَرَاءَهُ (مُنْتَظِرُهُ وَمُتَرَبِّصٌ بِهِ)
heredity (n) (for traits)	الوِرَاثَةُ (التَّوَارُثُ فِى الصِّفَات)
inheritance (n) (of money and property)	الوِرَاثَةُ (التَّوَارُثُ فِى المَال)
become fat, to = become plump	وَرِتَ (الإبلُ، أى: سَمِنَتْ وَكَثُرَ شَحْمُهَا وَنِقْيُهَا)
blaze (v) = flare up, burst into flame	وَرِتَ (النَّارُ، أى: اتَّقَدَتْ)
be inherited, to = leave an inheritance	وُرِثَ
succeed (v) = follow *[Then Solomon succeeded David. And he said: "O men! We have been taught the speech of birds, and we have been given (an abundance) of all things. This surely is evident grace (from Allah).]*	وَرِثَ (المُلْكَ، أى: آلَ إِلَيْهِ بَعْدَ سَابِقِهِ) ﴿وَوَرِثَ سُلَيْمَانُ دَاوُدَ وَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ عُلِّمْنَا مَنطِقَ الطَّيْرِ وَأُوتِينَا مِن كُلِّ شَيْءٍ إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْفَضْلُ الْمُبِينُ﴾[٦٠]
inherit (v) = be heir to someone *[but if he had no children, and the parents inherited him, then his mother gets a third;]*	وَرِثَ (فُلاَنًا المَالَ، ومِنْهُ، وَعَنْهُ، أى: صَارَ إِلَيْهِ بَعْدَ مَوْتِ مُوَرِّثِهِ) ﴿فَإِن لَّمْ يَكُن لَّهُ وَلَدٌ وَوَرِثَهُ أَبَوَاهُ فَلأُمِّهِ الثُّلُثُ﴾[٦١]
make someone one's heir, to	وَرَّثَ (فُلاَنًا، أى: جَعَلَهُ مِنْ وَرَثَتِهِ)
agnatic heirs = heirs by virtue of agnation	الوَرَثَةُ مِن العَصَبَةِ

[٥٧] (يوسف ٤٧)
[٥٨] (الكهف ٧٩)
[٥٩] (الجاثية ١٠)
[٦٠] (النمل ١٦)
[٦١] (النساء ١١)

elongate (v) = become long	وَرَدَ (أَلِفُهُ، أي: طَالَ)
water-seeking people	الوِرْدُ (القَوْمُ يَرِدُونَ المَاءَ)
frequently-visited water	الوِرْدُ (المَاءُ الَّذِي يُورَدُ)
arrive at, to = reach, be present at *[And when he arrived at the watering (place) of Madyan,]*	وَرَدَ (المَكَانَ، أي: حَضَرَ وَأَشْرَفَ عَلَيْهِ، دَخَلَهُ أم لَمْ يَدْخُلْهُ) / وَصَلَ إِلَى / جَاءَ ﴿وَلَمَّا وَرَدَ مَاءَ مَدْيَنَ﴾[٦٢]
share of water	الوِرْدُ (النَّصِيبُ مِنَ المَاءِ)
rose bush	الوَرْدُ (شُجَيْرَةٌ مِن الفَصِيلَةِ الوردية تُزْرَعُ لِزَهْرِهَا)
destination (n) = place of arrival, place of descent, entry *[He will precede his people on the Day of Judgment, and lead them into the fire: but what an evil destination to arrive at.]*	الوِرْدُ (مَكَانُ الوُصُولِ أو الدُّخُولِ) ﴿يَقْدُمُ قَوْمَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَأَوْرَدَهُمُ النَّارَ وَبِئْسَ الْوِرْدُ الْمَوْرُودُ﴾[٦٣]
portion of the day = fragment of the day	وِرْدُ اليَوْمِ (النَّصِيبُ مِنَ القُرْآنِ أو الذِّكْرِ يُقْرَأُ يَوْمِيًّا)
narrated by the two authentic books and the wording by Muslim	وَرَدَ فِي الصَّحِيحَيْنِ واللَّفْظُ لِمُسْلِم
bare footed and naked	وِرْدًا (حُفَاةً عُرَاةً، وقيل: مُسَاقًا إِلَى الماءِ كَالإبلِ العَطْشَى)
like thirsty camels driven to water *[And We shall drive the malefactors to hell, like thirsty cattle driven to water,]*	وِرْدًا (مُسَاقًا إِلَى المَاءِ كَالإبلِ العَطْشَى، وقيل: حُفَاةً عُرَاةً) ﴿وَنَسُوقُ الْمُجْرِمِينَ إِلَى جَهَنَّمَ وِرْدًا﴾[٦٤]
attack on and off, to	وَرَدَت (الحُمَّى فُلانًا، أي: أَخَذَتْهُ وَقْتًا دُونَ وَقْتٍ)
flower (v) = bloom, burst into flower	وَرَدَت (الشَّجَرَةُ، أي: أَخْرَجَتْ وَرْدَهَا) / وَرَّدَتْ
rose-red (a) *[When the sky is rent asunder, and it becomes rose-red like burnt oil:]*	وَرْدَةٌ (حَمْرَاءُ) ﴿فَإِذَا انشَقَّتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ وَرْدَةً كَالدِّهَانِ﴾[٦٥]
rose (n)	الوَرْدَةُ (زَهْرَةُ شُجَيْرَةِ الوَرْدِ)
godliness (n) = piety, shunning prohibited things	الوَرَعُ (الابْتِعَادُ عَمَّا يُوقِعُ فِي الحَرَامِ) / التَّقْوَى (اتِّقَاءُ غَضَبِ اللهِ) / التَّدَيُّنُ (التَّمَسُّكُ بالدِّينِ فِي القَوْلِ والعَمَلِ) / الصَّلاحُ
step in, to = intervene, interpose	وَرَّعَ (بَيْنَهُمَا، أي: حَجَزَ) / تَدَخَّلَ
be godly, to = be pious, shun things prohibited by Allah	وَرِعَ (تَحَرَّجَ وَتَوَقَّى عَنِ المَحَارِمِ)
godly (a) = pious	وَرِعٌ (تَقِيٌّ) / خَاشِعٌ
hold back, to = keep away, restrain	وَرَّعَ (عَنْهُ، أي: كَفَّ عَنْهُ)

[٦٢] (القصص ٢٣)
[٦٣] (هود ٩٨)
[٦٤] (مريم ٨٦)
[٦٥] (الرحمن ٣٧)

burst in leaf, to	وَرَقَ (الشَّجَرُ، أي: خَرَجَ ورَقُهُ) / أَوْرَقَ / ورَّقَ
silver pieces = silver coins *[now send one of you with these silver pieces of yours to the town:]*	الوَرِقُ (الفِضَّةُ مَضْرُوبَةً أو غَيْرَ مَضْرُوبَةٍ، والجمع: أَوْرَاقٌ ووِرَاقٌ) ﴿فَابْعَثُوا أَحَدَكُمْ بِوَرِقِكُمْ هَذِهِ إِلَى الْمَدِينَةِ﴾[٦٦]
denude of leaves, to	وَرَقَ (فُلانٌ الشَّجَرَةَ، أي: أَخَذَ وَرَقَهَا)
paper (n) = parchment, vellum, papyrus, scroll, document, certificate, contract	الوَرَقَةُ (مَا يُكْتَبُ عَلَيْهِ، والجمع: وَرَقٌ وأَوْرَاقٌ)
leaf (n) *[and they began to sew together the leaves of the Garden over their bodies.]*	الوَرَقَةُ (مِنْ أَوْرَاقِ الشَّجَرِ، والجمع: وَرَقٌ وأَوْرَاقٌ) ﴿وَطَفِقَا يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا مِن وَرَقِ الْجَنَّةِ﴾[٦٧]
divorce certificate	وَرَقَةُ الطَّلاقِ
sit on one's thigh, to	وَرَكَ (اعْتَمَدَ عَلَى وَرِكِهِ) / تَوَرَّكَ
thigh (n)	الوَرْكُ (مَا فَوْقَ الفَخِذِ فِي الإِنْسَانِ) / الوِرْكُ / الوَرِكُ
take an oath intending doing otherwise, to	وَرَّكَ فِي اليَمِينِ (نَوَى غَيْرَ مَا نَوَاهُ مُسْتَحْلِفُهُ)
feign something else, to	وَرَّى (أَرَادَ شَيْئًا وَأَظْهَرَ غَيْرَهُ)
creation, the	الوَرَى (الخَلْقُ)
ignite fire, to	وَرَى (الزَّنْدُ، أي: خَرَجَتْ نَارُهُ) / وَرِيَ
eat up and rot, to [The Messenger of Allah (PBUH) said: "That the insides of a man should fill up with pus until it eats it up and rots is better for him than to be filled with poetry."]	وَرَى (القَيْحُ جَوْفَهُ، أي: أَكَلَهُ وأَفْسَدَهُ) [قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لأَنْ يَمْتَلِئَ جَوْفُ الرَّجُلِ قَيْحًا حَتَّى يَرِيَهُ خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَمْتَلِئَ شِعْرًا][٦٨]
help (v) = support, aid, back	وَرَّى (عَنْ فُلانٍ، أي: نَصَرَهُ وَدَفَعَ عَنْهُ)
inheritor (n) = heir, beneficiary, one who inherits	الوَرِيثُ (أَحَدُ الوَرَثَةِ) / الوَارِثُ / الفَرْعُ الوَارِثُ
impeding heir	الوَرِيثُ الحَاجِبُ (مِنْ وُجُودُهُ يَمْنَعُ آخَرِينَ مِنَ المِيرَاثِ) / الوَرِيثُ المَانِعُ
vein (n)	وَرِيدٌ (كُلُّ عِرْقٍ يَحْمِلُ الدَّمَ الأَزْرَقَ مِنَ الجَسَدِ إِلَى القَلْبِ) (انظر: حَبْلُ الوَرِيدِ)
Ministry of Religious Endowments	وَزَارَةُ الأَوْقَافِ
sin (v) = commit a sin	وَزَرَ (أَثِمَ)
sin (n) = guilt, fault, slip, lapse, crime *[Let them bear, on the Day of Judgement, their own sins in full, and also some of the sins of those whom*	الوِزْرُ (الإِثْمُ وَالذَّنْبُ) ﴿لِيَحْمِلُوا أَوْزَارَهُمْ كَامِلَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَمِنْ أَوْزَارِ الَّذِينَ يُضِلُّونَهُم بِغَيْرِ عِلْمٍ

[٦٦] (الكهف ١٩)
[٦٧] (الأعراف ٢٢)
[٦٨] (سنن لبن ماجه ٣٧٤٩)

they misled without knowledge. Behold, how evil is what they will bear!]	أَلاَ سَاءَ مَا يَزِرُونَ﴾[٦٩]
block (v) = obstruct, close	وَزَرَ (الثُّلْمَةَ، أي: سَدَّهَا)
impregnable mountain	الوَزَرُ (الجَبَلُ المَنِيعُ)
burden (n) = heavy weight, load *[They said: "We did not fail to keep your appointment of our free will: but we were made to bear burdens of the ornaments of the people (of Pharaoh), and we cast them (into the fire), for that was what the Samiri suggested."]*	الوِزْرُ (الحِمْلُ الثَّقِيلُ) / ثِقَلٌ ﴿قَالُوا مَا أَخْلَفْنَا مَوْعِدَكَ بِمَلْكِنَا وَلَكِنَّا حُمِّلْنَا أَوْزَارًا مِّن زِينَةِ الْقَوْمِ فَقَذَفْنَاهَا فَكَذَلِكَ أَلْقَى السَّامِرِيُّ﴾[٧٠]
arms (n) = weapon, burdens imposed by war	الوِزْرُ (السِّلاَحُ وَآلاَتُ وأَثْقَالُ الحَرْبِ) (انظر: وَضَعَتِ الحَرْبُ أَوْزَارَهَا)
bear (v) = carry, shoulder	وَزَرَ (الشَّيْءَ وِزْرًا، أي: حَمَلَهُ)
refuge (n) = retreat, asylum, sanctuary *[Alas! there is no refuge!]*	الوَزَرُ (المَلْجَأُ وَالمُعْتَصَمُ) / المَنَاصُ / المَوْئِلُ / المُلْتَجَأُ / المَأْمَنُ / الحَرَمُ / المَفَرُّ / المَثَابَةُ / الحِمَى ﴿كَلاَّ لاَ وَزَرَ﴾[٧١]
become someone's minister, to = become someone's vizier	وَزَرَ (لَهُ وِزَارَةً، أي: صَارَ وَزِيرًا لَهُ)
restrain (v) = check, constrain, prevent, inhibit	وَزَعَ (الإِنْسَانَ وَغَيْرَهُ، أي، كَفَّهُ وَمَنَعَهُ وَحَبَسَهُ) / زَجَرَ
be arrayed in ranks, to = be kept in order *[And there were gathered before Solomon, his hosts of Jinn and men and birds, (all) arrayed in ranks.]*	وُزِعَ (الجَيْشُ، أي: رُتِّبَتْ فِرَقُهُ وَسُوِّيَتْ وَصُفَّتْ لِلْحَرْبِ) ﴿وَحُشِرَ لِسُلَيْمَانَ جُنُودُهُ مِنَ الْجِنِّ وَالإِنسِ وَالطَّيْرِ فَهُمْ يُوزَعُونَ﴾[٧٢]
array in ranks, to = keep in order, organise in battle stations	وَزَعَ (القَائِدُ الجَيْشَ، أي: رَتَّبَ فِرَقَهُ وَسَوَّاهُمْ وَصَفَّهُمْ لِلْحَرْبِ)
distribute (v) = allot, share, apportion, dispense	وَزَّعَ (قَسَمَ وَفَرَّقَ)
gecko (n)	الوَزَغُ (السَّامُّ الأَبْرَصُ، وهو "البُرْص" بالعامية) / الوَزَغَةُ
weighing (n) = valuation *[The weighing, that day, will be just: those whose scale (of good) is heavy, then those will be the prosperous ones:]*	الوَزْنُ (التَّقْدِيرُ بالمِيزَان) ﴿وَالْوَزْنُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ فَمَن ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ﴾[٧٣]
weight (n) = heaviness	الوَزْنُ (الثِّقَلُ)

[٦٩] (النحل ٢٥)
[٧٠] (طه ٨٧)
[٧١] (القيامة ١١)
[٧٢] (النمل ١٧)
[٧٣] (الأعراف ٨)

outweigh (v) = exceed in weight, exceed in value	وَزَنَ (الشَّيْءُ، أي: رَجَحَ)
weigh (v) = assess, evaluate	وَزَنَ (الشَّيْءَ، أي: قَدَّرَ وَزْنَهُ أو قِيمَتَهُ)
weight (n) = importance, value *[They are those who deny the signs of their Lord and their meeting of Him (in the Hereafter): their works will come to nothing, and on the Day of Judgment, We will not give them any weight.]*	الوَزْنُ (المِقْدَارُ وَالاعْتِبَارُ) / الأَهَمِّيَّةُ / القِيمَةُ ﴿أُولَئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ وَلِقَائِهِ فَحَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فَلاَ نُقِيمُ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَزْنًا﴾[٧٤]
weighing the deeds	وَزْنُ الأَعْمَال
assistant (n) = supporter, helper *[And give me an assistant from my own family,]*	الوَزِيرُ (الظَّهِيرُ وَالمُعِينُ) / المُوَازِرُ ﴿وَاجْعَل لِّي وَزِيرًا مِّنْ أَهْلِي﴾[٧٥]
minister (n) = vizier	الوَزِيرُ (خَاصَّةُ المَلِكِ الَّذِي يَحْمِلُ ثِقْلَهُ وَيُعِينُهُ بِرَأْيِهِ)
means of making an oath binding	وَسَائِلُ تَغْلِيظِ اليَمِين
sacerdotalism (n)	وَسَاطَةُ الكَهَنَةِ بَيْنَ الإِنْسَانِ وَالرَّبِّ (مُعتقد مسيحي يعتقده الكاثوليك والأرثوذكس)
mediation between (among) combatants	الوَسَاطَةُ بَيْنَ المُتَحَارِبِينَ
be in the middle, to = be in the centre *[And they were in the middle of the (enemy's) host.]*	وَسَطَ (الشَّيْءَ، أي: صَارَ فِي وَسَطِهِ) ﴿فَوَسَطْنَ بِهِ جَمْعًا﴾[٧٦]
middle (n) = half-way, centre, midst	الوَسَطُ (المُنْتَصَفُ) / البَطْنُ
justly balanced = temperate, middle of the way *[And thus We made of you a justly balanced nation, that you may be witnesses against mankind, and that the messenger may be a witness against you;]*	وَسَطٌ (مُعْتَدِلٌ فِي كُلِّ شَيْءٍ لاَ مُفْرِطٌ وَلاَ مُفَرِّطٌ) ﴿وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا لِّتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ وَيَكُونَ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا﴾[٧٧]
middle (n) = midst, centre *[Observe strictly your prayers, and (especially) the middle prayer; and stand before Allah devoutly obedient.]*	الوُسْطَى (مَا بَيْنَ الطَّرَفَيْنِ، والمذكر: أَوْسَطُ، والجمع: أَوَاسِطُ) ﴿حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلاَةِ الْوُسْطَى وَقُومُوا لِلَّهِ قَانِتِينَ﴾[٧٨]
middle finger	الوُسْطَى (مِنَ الأَصَابِعِ، مَا بَيْنَ السَّبَّابَةِ وَالبِنْصَرِ)
middle way, the = moderation, balanced middlism, via media (L)	الوَسَطِيَّةُ (الطَّرِيقُ الوَسَطُ بَيْنَ الإِفْرَاطِ وَالتَّفْرِيطِ، وهو ما أمر به الإسلام)

[٧٤] (الكهف ١٠٥)
[٧٥] (طه ٢٩)
[٧٦] (العاديات ٥)
[٧٧] (البقرة ١٤٣)
[٧٨] (البقرة ٢٣٨)

Islamic Balanced Middlism	الوَسَطِيَّةُ الإِسْلاَمِيَّةُ (تيار إسلامي مُعاصر يلتزم بالآية ﴿وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا﴾[٧٩] فالوسطية وسط بين طرفين: هما الإفراط والتفريط، والحق هو وسط بين المُبالغة والإنكار، وهو روح الإسلام)
moderation in religion	الوَسَطِيَّةُ فِي الدِّين
broaden (v) = expand, widen	وَسَّعَ (الشَّيْءَ تَوْسِيعًا، أي: صَيَّرَهُ وَاسِعًا)
be spacious, to = be wide, be ample, be broad	وَسُعَ (الشَّيْءُ، أي، كَانَ وَاسِعًا)
capability (n) = ability, competence, what one an bear *[We do not charge any soul beyond its capability,]*	الوُسْعُ (الطَّاقَةُ والمَقْدِرَةُ) / الإسْتِطَاعَةُ ﴿لاَ نُكَلِّفُ نَفْسًا إِلاَّ وُسْعَهَا﴾[٨٠]
expand (one's sustenance), to = enlarge (one's wealth)	وَسَّعَ (اللهُ عَلَيْهِ، وَعَلَيْهِ رِزْقَهُ، وَفِي رِزْقِهِ، أي: بَسَطَهُ وَكَثَّرَهُ، وأغْنَاهُ)
be enough, to = be sufficient, be ample	وَسِعَ (المَالُ الدَّيْنَ، كَثُرَ حَتَّى وَفَّى بجَمِيعِهِ)
encompass (v) = embrace, comprehend, be ample *[His throne encompasses the heavens and the earth, and He tires not in guarding and preserving them,]*	وَسِعَ (لَمْ يَضِقْ بِمَا فِيهِ، وأحَاطَ بِهِ) ﴿وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضَ وَلاَ يَؤُودُهُ حِفْظُهُمَا﴾[٨١]
afford (v) = bear, stand, be financially able, spare the money for	وَسِعَهُ (تَحَمُّل الإنْفَاق) / تَحَمَّلَ / أمْكَنَهُ
afford pilgrimage, to	وَسِعَهُ الحَجُّ
peel (v) = pare, skin	وَسَفَ (الشَّيْءَ، أي: قَشَرَهُ)
gather together, to = collect	وَسَقَ (الشَّيْءَ، أي: ضَمَّهُ وَجَمَعَهُ) / حَوَى
enshroud (v) = envelop, cover, conceal *[By the night and what it enshrouds;]*	وَسَقَ (اللَّيْلُ الأشْيَاءَ، أي: جَمَعَهَا ولَفَّهَا فِي ظُلْمَتِهِ) جَلَّلَ / عَمَّ / غَطَّى ﴿وَاللَّيْلِ وَمَا وَسَقَ﴾[٨٢]
bear in the womb, to	وَسَقَتِ (الدَّابَّةُ، أي: حَمَلَتْ، وَأغْلَقَتْ عَلَى المَاءِ رَحِمَهَا)
bear (v) = carry	وَسَقَتِ (النَّخْلَةُ، أي: حَمَلَتْ)
seek favour (by one's work), to	وَسَلَ (فُلاَنٌ إِلَى اللهِ بعَمَلِهِ، أي: رَغِبَ وَتَقَرَّبَ)
seek means of gaining favour, to	وَسَّلَ (فُلاَنٌ إِلَى اللهِ تَعَالَى، أي: عَمِلَ عَمَلاً تَقَرَّبَ بِهِ إِلَيْهِ) / تَوَسَّلَ
attend the season, to = be present during the season	وَسَّمَ (الحَاجُّ، أي: شَهِدَ المَوْسِمَ)

[٧٩] (البقرة ١٤٣)
[٨٠] (الأنعام ١٥٢)
[٨١] (البقرة ٢٥٥)
[٨٢] (الانشقاق ١٧)

brand (v) = mark, imprint, stamp *[We shall brand him on the snout!]*	وَسَمَ (الشَّيْءَ، أي: كَوَاهُ فَأَثَّرَ فِيهِ بِعَلامَةٍ) / عَلَّمَ (بِعَلامَةٍ) / طَبَعَ ﴿سَنَسِمُهُ عَلَى الْخُرْطُومِ﴾[83]
be handsome, to = be good-looking, be comely	وَسُمَ (وَجْهُهُ، أي: جَمُلَ وَحَسُنَ)
doze (v) = nap, drowse, slumber	وَسِنَ (أَخَذَ فِي النُّعَاسِ)
sleepiness (n) = dozing, drowsiness	الوَسَنُ (النُّعَاسُ)
sleepy (a) = drowsy	وَسِنٌ (نَاعِسٌ) / وَسْنَانُ
whisperer (of evil) = tempter, prompter *[From the mischief of the slinking Whisperer (who slinks away after whispering evil).]*	الوَسْوَاسُ (الشَّيْطَانُ جِنًّا أو إِنْسًا الَّذِى يُوَسْوِسُ فِى صُدُورِ النَّاسِ) ﴿مِن شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ﴾[84]
evil whisperings = dark suggestions, devilish insinuations, demonic temptations, Satanic promptings	الوَسْوَاسُ (الهَمْسُ الشَّيْطَانِيُّ)
slinking whisperer, the = sneaking tempter	الوَسْوَاسُ الخَنَّاسُ
obsessive compulsive neurosis	الوَسْوَاسُ القَهْرِى (مَرَضٌ عُصَابِيٌّ)
be flabbergasted, to = be disconcerted	وُسْوِسَ (اخْتَلَطَ كَلامُهُ وَدُهِشَ)
whisper evil, to = insinuate evil ideas into someone's mind *[who whispers evil into the hearts of Mankind,]*	وَسْوَسَ (الشَّيْطَانُ إِلَيْهِ، وَلَهُ، وفِى صَدْرِه وَسْوَسَةً، أى: حَدَّثَهُ بِمَا لاَ خَيْرَ فِيهِ وَلاَ نَفْعَ) ﴿الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ﴾[85]
whisper (v) = speak under one's breath, murmur	وَسْوَسَ (هَمَسَ)
whisperings of the Evil One = prompting of the devil, Satanic temptation	وَسْوَسَةُ الشَّيْطَانِ
mediator (n) = go-between, intercessor, middleman, broker	الوَسِيطُ (بَيْنَ شَخْصَيْنِ) / القَائِمُ بِالوَسَاطَةِ / السِّمْسَارُ
oracle (n) = seer, prognosticator, soothsayer	وَسِيطُ الوَحْيِ / العَرَّافُ
nearness (n) = closeness, intimacy, close proximity	الوَسِيلَةُ (القُرْبَى)
means (n) = way, method, instrumentality	الوَسِيلَةُ (الوُصْلَةُ، والجمع: وَسَائِلُ وَوُسُلٌ)
Prophet's status in the garden	الوَسِيلَةُ (قيل: دَرَجَةُ النَّبِىِّ ﷺ فى الجَنَّةِ)
means of gaining favour = ways of being near *[O ye who believe, protect yourselves against the wrath of Allah, and seek means of gaining His favour,]*	الوَسِيلَةُ (مَا يُوَصِّلُ إِلَى رِضَا الرَّبِّ، أو مَا يُقَرِّبُ إِلَى اللهِ، وقيل: دَرَجَةُ النَّبِىِّ ﷺ فى الجَنَّةِ) ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللهَ وَابْتَغُوا إِلَيْهِ الْوَسِيلَةَ﴾[86]

[83] (القلم ١٦)
[84] (الناس ٤)
[85] (الناس ٥)

aborticide (n) = abortificient	وَسِيلَةُ إِجْهَاضٍ
saw (v) = cut	وَشَرَ (الخَشَبَةَ، أى: نَشَرَهَا وقَطَعَهَا)
sharpening and filing teeth	الوَشْرُ (تَحْدِيدُ وتَرْقِيقُ الأَسْنَانِ)
sharpen and file teeth, to	وَشَرَت (المَرْأَةُ أَسْنَانَهَا، أى: حَدَّدَتْ ورَقَّقَتْ أَسْنَانَهَا)
be fast, to = hasten, be quick	وَشُكَ (سَرُعَ)
be near, to = be imminent, be impending	وَشُكَ (قَرُبَ)
tattoo (v)	وَشَمَ (الجِلْدَ، أى: رَسَمَ عَمِيقًا فِي الجِلْدِ بَالوَخْزِ بِإِبْرَة عَلَيْهَا صِبْغَةٌ)
tattooing (n)	الوَشْمُ (الرَّسْمُ عَمِيقًا فِي الجِلْدِ بِغرْزِ إِبْرَة عَلَيْهَا صِبْغَةٌ)
tattoo (n)	الوَشْمُ (صُورَةٌ مَرْسُومَةٌ فِي عُمْقِ الجِلْدِ)
become plentiful, to = increase, multiply	وَشَى (بَنُو فُلاَن، أى : كَثُرُوا)
inform (against), to = snitch	وَشَى (بِهِ إِلَى السُّلْطَان، أى: نَمَّ بِهِ وَسَعَى)
embroider (v) = decorate	وَشَى (فُلاَنٌ الثَّوْبَ، أى: نَمْنَمَهُ وَنَقَشَهُ وَحَسَّنَهُ) / وَشَى / طَرَّزَ
imminent (a) = impending, near	وَشِيكٌ (قَرِيبُ الحُدُوث)
Pancasila (San) = the five injunctions	الوَصَايَا الخَمْسُ البُوذِيَّةُ (وهي: لا تقتل، لا تسرق، لا تزن، لا تكذب، لا تتناول مَا يُذهب العقل)
mitzvah (Heb) (see: bar mitzvah)	وَصَايَا الشَّرِيعَةِ (التى استخرجها الحاخامات من التوراة، وتضم ٢٤٨ "افعل"، و ٣٦٥ "لا تفعل")
Ten Commandments, the = Decalogue	الوَصَايَا العَشْرُ (التى أوصى الله بها موسى ﷺ، ثم عيسى ﷺ)[87]
Ten Qur'anic Commandments, the *[Say: "Come, I will recite what Allah has prohibited you from: ...]*	الوَصَايَا العَشْرُ القُرْآنِيَّةُ ﴿قُلْ تَعَالَوْا أَتْلُ مَا حَرَّمَ رَبُّكُمْ عَلَيْكُمْ... ﴾[88]
Commandments of the Church, the (are: 1. to assist at mass, and rest from servile work on all Sundays and holidays of obligation; 2. to fast and abstain on the days appointed by the Church; 3. to go to confession at least once a year; 4. to receive the Blessed Sacrament at least once a year, and that about Easter time; 5. to	وَصَايَا الكَنِيسَةِ الكَاثُولِكِيَّةِ (وهي: ١- المعاونة فى القداس، والراحة عن الأعمال المشابهة لعمل العبيد فى أيام الآحاد والأعياد الإلزامية؛ ٢- الصيام والامتناع فى كل أيام الآحاد والأيام التى تقررها الكنيسة؛ ٣- الذهاب للاعتراف مرة سنويا على الأقل ٤- تناول القربان المقدس مرة سنويا على الأقل حول عيد الفصح؛ ٥- المساهمة فى رعاية رعاة الكنيسة حسب الإمكانات: ٦- وعدم التزوج

[86] (المائدة ٣٥)
[87] (الخروج ٢٠ "١-١٧")، (التثنية ٥ "٦-٢٠")، (متى ٥)، (متى ١٩ "١٨-١٩")
[88] (الأنعام ١٥١ و١٥٢ و١٥٣)

contribute to the support of our pastors according to our means; 6. not to marry within certain degrees of kindred, nor to marry with solemnity at forbidden times.)	من بعض درجات الأقارب التى حددها الكنيسة، أو أن تحتفل بزواجك فى الأوقات المحرمة)
guardianship (n) = care, custody	الوِصَايَةُ (الوِلاَيَةُ عَلَى القَاصِرِ)
guardianship of an orphan	الوِصَايَةُ عَلَى اليَتِيمِ
last (v) = be perpetual, be eternal, be constant	وَصَبَ (الشَّيْءُ، أى: دَامَ وَثَبَتَ)
illness (n) = ailment, sickness, disease	الوَصَبُ (المَرَضُ وَالوَجَعُ)
persevere (v) = persist, keep on	وَصَبَ (عَلَى الأَمْرِ، أى: وَاظَبَ عَلَيْهِ)
nurse (v) = attend, take care of, look after	وَصَّبَ (فُلاَنًا، أى: مَرَّضَهُ فِي وَصَبِهِ)
ail (v) = be ill, be sick, be ailing	وَصِبَ (مَرِضَ وَوَجَدَ وَجَعًا)
ailing (a) = ill, sick, indisposed	وَصِبٌ (مَرِيضٌ)
be fixed, to	وَصَدَ (الشَّيْءُ، أى: ثَبَتَ)
weave (v) = knit, interlace	وَصَدَ (النَّسَّاجُ بَعْضَ الخَيْطِ فِي بَعْضٍ، أى: نَسَجَ)
covenant (n) = agreement, bond, pact	الوِصْرُ (العَهْدُ) / الإِصْرُ / المِيثَاقُ / الذِّمَّةُ
allegation (n) = claim, assertion, declaration *[They say: "What is in the wombs of these cattle is specially reserved (as food) for our males, and forbidden to our wives; but if it is still-born, then they are partners in it." He will soon punish them for their (false) allegations (of superstitions to Allah): for He is All-Wise, Omniscient.]*	الوَصْفُ (الادِّعَاءُ) / الزَّعْمُ ﴿وَقَالُوا مَا فِي بُطُونِ هَذِهِ الأَنْعَامِ خَالِصَةٌ لِّذُكُورِنَا وَمُحَرَّمٌ عَلَى أَزْوَاجِنَا وَإِن يَكُن مَّيْتَةً فَهُمْ فِيهِ شُرَكَاءُ سَيَجْزِيهِمْ وَصْفَهُمْ إِنَّهُ حَكِيمٌ عَلِيمٌ﴾[89]
reveal (v) = divulge, exhibit	وَصَفَ (الثَّوْبُ الجِسْمَ، أى: أَظْهَرَ حَالَهُ وَبَيَّنَ هَيْئَتَهُ)
narrate (v) = tell, recount, describe	وَصَفَ (الخَبَرَ، أى: حَكَاهُ)
describe (v) = depict, explain, illustrate, portray	وَصَفَ (الشَّيْءَ، أى: نَعَتَهُ بِمَا فِيهِ وَذَكَرَ أَوْصَافَهُ) / شَرَحَ (بالكتابة أو الرسم) / صَوَّرَ
prescribe (v)	وَصَفَ (الطَّبِيبُ الدَّوَاءَ، أى: عَيَّنَهُ باسْمِهِ وَمِقْدَارِهِ)
description (n) = report, account, portrayal	الوَصْفُ (ذِكْرُ الأَوْصَافِ) / الشَّرْحُ وَالتَّصْوِيرُ
falsely impute, to = lyingly ascribe, falsely attribute, allege, claim, maintain, assert *[Say: O my Lord! Judge with justice! For our Lord the*	وَصَفَ (عَزَا كَذِبًا) / ادَّعَى / زَعَمَ ﴿قَالَ رَبِّ احْكُم بِالْحَقِّ وَرَبُّنَا الرَّحْمَنُ الْمُسْتَعَانُ عَلَى

[89] (الأنعام ١٣٩)

All-Merciful is the one sought for help against what you falsely impute.]	مَا تَصِفُونَ﴾[٩٠]
wearing a revealing dress = wearing a diaphanous dress	وَصْفُ الثَّوْبِ لِلْبَدَنِ (ارتداء ثوب يُبرز الأعضاء ويُجسمها، ويشُف عما تحته وكأنك تراه)
physical description	وَصْفٌ خِلْقِيٌّ
description of the Day of Reckoning	وَصْفُ يَوْمِ الحِسَابِ
seek refuge with, to = seek protection with *[Except those who seek refuge with a people between whom and you there is a covenant, or (those who) come unto you because their hearts recoiled from fighting you or fighting their own people.]*	وَصَلَ (إلَى بَنِى فُلاَنٍ، أى: لَجَأَ إلَيْهِمْ، وقيل: انْتَمَى إلَيْهِمْ وَانْتَسَبَ) ﴿إِلاَّ الَّذِينَ يَصِلُونَ إِلَى قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُم مِّيثَاقٌ أَوْ جَاءُوكُمْ حَصِرَتْ صُدُورُهُمْ أَن يُقَاتِلُوكُمْ أَوْ يُقَاتِلُوا قَوْمَهُمْ﴾[٩١]
be connected to, to = be related to	وَصَلَ (إلَى بَنِى فُلاَنٍ، قيل: انْتَمَى إلَيْهِمْ وَانْتَسَبَ)
touch (v) = harm, molest *[He (Allah) said: "We will strengthen your arm by your brother, and invest you both with authority, so they shall not touch you. With Our Signs you two shall prevail, as well as those who follow you.]*	وَصَلَ (إلَيْهِ بالأذَى، أى: مَسَّهُ بِسُوءٍ) ﴿قَالَ سَنَشُدُّ عَضُدَكَ بِأَخِيكَ وَنَجْعَلُ لَكُمَا سُلْطَانًا فَلاَ يَصِلُونَ إِلَيْكُمَا بِآيَاتِنَا أَنتُمَا وَمَنِ اتَّبَعَكُمَا الْغَالِبُونَ﴾[٩٢]
catch up with, to = overtake	وَصَلَ (إلَيْهِ، أى: أدْرَكَهُ)
uniting with the beloved = union with one's beloved	الوَصْلُ (اجْتِمَاعُ الحَبِيبِ بِمَحْبُوبَةٍ فِى عَفَافِ الحُبِّ أو دعَارَتِهِ) / الوِصَالُ
unite with (the beloved), to = join, couple	وَصَلَ (الحَبِيبَ، أى: اجْتَمَعَ بِهِ فِى عَفَافِ الحُبِّ أو دعَارَتِهِ) / وَاصَلَ
cause to reach, to = deliver, convey, take to *[And indeed, We have caused the word to reach them that they may remember.]*	وَصَّلَ (الشَّىْءَ إلَيْهِ، أى: أنْهَاهُ إلَيْهِ وَأَبْلَغَهُ إيَّاهُ) ﴿وَلَقَدْ وَصَّلْنَا لَهُمُ الْقَوْلَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ﴾[٩٣]
join together, to = attach, link, combine, unite, add to	وَصَلَ (الشَّىْءَ بالشَّىْءِ، أى: ضَمَّهُ بِهِ وَجَمَعَهُ وَلأَمَهُ) / وَصَّلَ
reach (v) = get to, arrive	وَصَلَ (المَكَانَ وَإلَيْهِ، أى: بَلَغَهُ وَانْتَهَى إلَيْهِ)
bestow a gift (present, largesse, boon) upon, to	وَصَلَ (فُلاَنًا، أى: أعْطَاهُ عَطِيَّةً)

[٩٠] (الأنبياء ١١٢)
[٩١] (النساء ٩٠)
[٩٢] (القصص ٣٥)
[٩٣] (القصص ٥١)

be kind to, to = act dutifully towards	وَصَلَ (فُلانًا، أي: بَرَّهُ)
union with Allah	الوَصْلُ (مصطلح صوفي لا سند له بمعنى: حُظْوَةُ السَّالِكِ بالمِنَّةِ الإلَهِيَّةِ والفَتْحُ الرَّبَّانِيُّ، أو بمعنى أوضح: الإتِّحَادُ مَعَ الله)
maintain (sustain, preserve) ties of kinship, to	وَصَلَ الأَرحَامَ (حَافَظَ عَلَى حُسْنِ صِلَتِهِ مَعَ أَقَارِبِهِ)
maintain what Allah has commanded to be maintained, to *[And those who maintain what Allah has commanded to be maintained, dread their Lord, and fear evil reckoning.]*	وَصَلَ مَا أَمَرَ اللهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ (حَافَظَ عَلَى كُلِّ مَا أَمَرَ اللهُ بِهِ أَنْ يُحَافَظُ عَلَيْهِ كَصِلَةِ الرَّحِمِ وَجميعِ الطَّاعَات) ﴿وَالَّذِينَ يَصِلُونَ مَا أَمَرَ اللهُ بِهِ أَن يُوصَلَ وَيَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ وَيَخَافُونَ سُوءَ الْحِسَابِ﴾[94]
add to one's hair, to = wear a peruke	وَصَلَتِ (المَرْأَةُ شَعْرَهَا بِشَعْرِ غَيْرِهَا)
stigmatise (v) = blot, smear, besmirch, tarnish, sully, denigrate, defame	وَصَمَ (عَابَ)
disgrace (n) = shame	الوَصْمَةُ (العَارُ)
stigma (n) = blot, stain	الوَصْمَةُ (العَيْبُ)
peephole (n)	الوَصْوَصُ (الخَرْقُ فِي السِّتْرِ وَنَحْوِهِ عَلَى قَدْرِ العَيْنِ يُنْظَرُ مِنْهُ) / ثُقْبُ البَابِ
peep through a peephole, to	وَصْوَصَ (نَظَرَ فِي الوَصْوَصِ)
arrival (n) = advent, coming	الوُصُولُ (القُدُومُ) / المَجِيءُ
bequeath (v) = give to one's heir, pass down as a legacy *[but if he (the deceased) had no children, and his parents inherited him, then his mother gets a third; but if he left brothers (or sisters) the mother gets a sixth, after (paying) the bequests which he had bequeathed or debts.]*	وَصَّى (إِلَيْهِ، وَلَهُ بِشَيْءٍ، أي: جَعَلَهُ لَهُ فِي وَصِيَّتِهِ) / أَوْصَى / أَوْرَثَ بِوَصِيَّةٍ ﴿فَإِن لَّمْ يَكُن لَّهُ وَلَدٌ وَوَرِثَهُ أَبَوَاهُ فَلِأُمِّهِ الثُّلُثُ فَإِن كَانَ لَهُ إِخْوَةٌ فَلِأُمِّهِ السُّدُسُ مِن بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُوصِي بِهَا أَوْ دَيْنٍ﴾[95]
join (v) = connect, link	وَصَى (الشَّيْءُ بالشَّيْءِ، أي: وَصَلَهُ بِهِ)
arrive (v) = come	وَصَى (الشَّيْءُ، أي: وَصَلَ)
become profuse and entwined, to	وَصَى (النَّبْتُ، أي: اتَّصَلَ وَكَثُرَ)
become stable, to = become steadfast	وَصَى (فُلانٌ، أي: اتَّزَنَ بَعْدَ خِفَّةٍ)
fall into disgrace, to	وَصَى (فُلانٌ، أي: خَسَّ بَعْدَ رِفْعَةٍ)
command (v) = enjoin, advocate, urge, bid, charge, order, decree *[Verily, this is My path, leading straight: follow it! And do not follow (other) pathways: they will*	وَصَّى (فُلانًا بالشَّيْءِ ، أي: أَمَرَهُ بِهِ وَفَرَضَهُ عَلَيْهِ) / أَوْصَى / أَوْجَبَ ﴿وَأَنَّ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ وَلَا تَتَّبِعُوا

[94] (الرعد ٢١)
[95] (النساء ١١)

scatter you away from His (straight) path: thus does He command you that you may ward off Allah's wrath]	السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَن سَبِيلِهِ ذَٰلِكُمْ وَصَّاكُم بِهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ﴾[٩٦]
entrust (v) = charge, burden with a charge	وَصَّى (فُلانًا وإِلَيْهِ، أي: عَهِدَ إِلَيْهِ) / أَوْصَى
make someone one's executor, to	وَصَّى (فُلانًا، أي: جَعَلَهُ وَصِيَّهُ، يَتَصَرَّفُ فِي مَالِهِ وَعِيَالِهِ بَعْدَ مَوْتِهِ) / أَوْصَى
guardian (n) = trustee, custodian	الوَصِيُّ (مَنْ يَقُومُ عَلَى شُئُون الصَّغِيرِ) / القَيِّمُ / الوَكِيلُ
executor (n)	الوَصِيُّ (مَنْ يُوصَى لَهُ بِتَنْفِيذِ الوَصِيَّةِ) / مُنَفِّذُ الوَصِيَّةِ
commandment (n) = decree, mandate, will, order, decision, resolution	الوَصِيَّةُ (الأَمْرُ وَالفَرْضُ) / المَشِيئَةُ / الإِرَادَةُ
commandment (n) = decree	الوَصِيَّةُ (الأَمْرُ، والجمع: وَصَايَا) (انظر: الوَصَايَا العَشْرُ)
bequest (n) = bequeathing, legacy, endowment, gift *[It is prescribed upon you, when death comes to any of you, if he leaves any property, that he makes a bequest to (his) parents and next of kin, on equitable terms; this is an obligation upon the God-fearing.]*	الوَصِيَّةُ (التَّوْرِيثُ بِوَصِيَّةٍ) / الهِبَةُ ﴿كُتِبَ عَلَيْكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ إِن تَرَكَ خَيْرًا الْوَصِيَّةُ لِلْوَالِدَيْنِ وَالأَقْرَبِينَ بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِينَ﴾[٩٧]
will (n) = testament, legacy, devising by will	الوَصِيَّةُ (مَا يُوصَى بِهِ)
last will and testament of the deceased = last testimony	الوَصِيَّةُ الأَخِيرَةُ لِلْمُتَوَفَّى
obligatory bequest	الوَصِيَّةُ الوَاجِبَةُ
bequeathing of one third of the property	الوَصِيَّةُ بِالثُّلُثِ
devising by will the emancipation of a slave	الوَصِيَّةُ بِالعِتْقِ
command to treat well one's wife, the	الوَصِيَّةُ بِالنِّسَاءِ
devising by will of taking care of one's offspring	الوَصِيَّةُ بِتَعَاهُدِ الوَلَدِ
non-monetary bequest	الوَصِيَّةُ بِغَيْرِ المَالِ
devising by will the repayment of debts	الوَصِيَّةُ بِقَضَاءِ الدَّيْنِ
conditional will	وَصِيَّةٌ مَشْرُوطَةٌ
pen (n) = corral, enclosure	الوَصِيدُ (بَيْتٌ كَالحَظِيرَةِ مِنَ الحِجَارَةِ فِي الجِبَالِ لِلْغَنَمِ)
threshold (n) = door sill *[and their dog stretching its two forelegs on the threshold:]*	الوَصِيدُ (عَتَبَةُ البَابِ) ﴿وَكَلْبُهُم بَاسِطٌ ذِرَاعَيْهِ بِالْوَصِيدِ﴾[٩٨]

[٩٦] (الأنعام ١٥٣)
[٩٧] (البقرة ١٨٠)
[٩٨] (الكهف ١٨)

courtyard (n) = yard, plot	الوَصِيدُ (فِنَاءُ الدَّارِ والبَيْتِ)
inseparable companion	الوَصِيلُ (مَنْ يَدْخُلُ وَيَخْرُجُ مَعَ آخَرَ لاَ يَكَادُ يُفَارِقُهُ)
companionship (n)	الوَصِيلَةُ (الرُّفْقَةُ)
she-camel with ten consecutive births	الوَصِيلَةُ (النَّاقَةُ الَّتِي وَصَلَتْ بَيْنَ عَشْرَةِ أَبْطُنٍ)
connection (n) = junction, joint	الوَصِيلَةُ (مَا يُوصَلُ بِهِ الشَّيْءُ)
female twin protecting its male twin = Wasilah (Ar) *[Allah did not institute (superstitions like those of) a slit-eared she-camel, or a she camel let loose for free pasture, or a female twin protecting its male twin (from sacrifice), or a stallion camel freed from work,]*	الوَصِيلَةُ (مِنَ الشَّاةِ: الَّتِي وَصَلَتْ سَبْعَةَ أَبْطُنٍ عَنَاقَيْنِ عَنَاقَيْنِ، فَإِنْ وَلَدَتْ فِي السَّابِعَةِ عَنَاقًا وَجَدْيًا قِيلَ وَصَلَتْ أَخَاهَا، فَلاَ يَذْبَحُونَ أَخَاهَا مِن أَجْلِهَا، وَلاَ يَشْرَبُ لَبَنَ الأُمِّ إِلاَّ الرِّجَالُ دُونَ النِّسَاءِ، وَتَجْرِي مَجْرَى السَّائِبَةِ) ﴿مَا جَعَلَ اللهُ مِن بَحِيرَةٍ وَلاَ سَائِبَةٍ وَلاَ وَصِيلَةٍ وَلاَ حَامٍ﴾[99]
be clean and pure, to	وَضُؤَ (حَسُنَ وَجَمُلَ وَنَظُفَ)
walk quickly, to = hasten, hurry	وَضَعَ (أَسْرَعَ فِي سَيْرِهِ)
fabrication (of Hadith) = forging	الوَضْعُ (التَّأْلِيفُ وَالتَّزْوِيرُ لِلْحَدِيثِ)
fabricate (v) = invent, devise, forge	وَضَعَ (الرَّجُلُ الحَدِيثَ، أَيْ: افْتَرَاهُ وَاخْتَلَقَهُ)
lay down, to = put down, set down *[But there is no blame on you if you lay down your arms because of the inconvenience of rain or because you are ill; but take (every) precaution for yourselves. Indeed, Allah has prepared for the unbelievers a humiliating punishment.]*	وَضَعَ (الشَّيْءَ إِلَى الأَرْضِ، أَيْ: أَنْزَلَهُ / طَرَحَ / حَطَّ) ﴿وَلاَ جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِن كَانَ بِكُمْ أَذًى مِّن مَّطَرٍ أَوْ كُنتُم مَّرْضَى أَن تَضَعُوا أَسْلِحَتَكُمْ وَخُذُوا حِذْرَكُمْ إِنَّ اللهَ أَعَدَّ لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُّهِينًا﴾[100]
establish (v) = set up, install, fix in place, place *[And He has installed the earth for (His) creatures:]*	وَضَعَ (الشَّيْءَ فِي المَكَانِ، أَيْ: ثَبَّتَهُ فِيهِ) ﴿وَالأَرْضَ وَضَعَهَا لِلأَنَامِ﴾[101]
lay the foundations, to = found	وَضَعَ (العِلْمَ، أَيْ: اهْتَدَى إِلَى أُصُولِهِ وَأَوَّلِيَّاتِهِ)
be placed (in one's hand), to = be laid down *[And the Record (of deeds) will be placed (in their hands); and you will see the malefactors afraid of what is (recorded) in it; and they will say, "Ah! Woe to us! What a book is this that it leaves out nothing small or great, but counts it? And they will find all*	وُضِعَ (الكِتَابُ، أَيْ: وُضِعَ فِي أَيْدِيهِمْ) ﴿وَوُضِعَ الْكِتَابُ فَتَرَى الْمُجْرِمِينَ مُشْفِقِينَ مِمَّا فِيهِ وَيَقُولُونَ يَا وَيْلَتَنَا مَا لِهَٰذَا الْكِتَابِ لاَ يُغَادِرُ صَغِيرَةً وَلاَ كَبِيرَةً إِلاَّ أَحْصَاهَا

[99] (المائدة ١٠٣)
[100] (النساء ١٠٢)
[101] (الرحمن ١٠)

that they did present (before their eyes): for your Lord does not wrong anyone.]	وَوَجَدُوا مَا عَمِلُوا حَاضِرًا وَلَا يَظْلِمُ رَبُّكَ أَحَدًا﴾[١٠٢]
humiliate (v) = humble, dishonour, shame	وَضَعَ (اللهُ المُتَكَبِّرِينَ، أى: أذَلَّهُمْ)
posture (n) = pose, attitude, stance	الوَضْعُ (الوَقْفَةُ) / هَيْئَةُ الجِسْمِ
child birth = delivery, parturition, confinement	الوَضْعُ (الوِلَادَةُ)
take off, to = lay down, undress *[and when you take off your clothes because of the (heat) of noon,]*	وَضَعَ (ثِيَابَهُ، أى: خَلَعَهَا) ﴿وَحِينَ تَضَعُونَ ثِيَابَكُم مِّنَ الظَّهِيرَةِ﴾[١٠٣]
be appointed, to = be established *[Verily, the first House (of worship) appointed for mankind was that at Bakkah: full of blessing and of guidance for all creation:]*	وُضِعَ (جُعِلَ) ﴿إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِي بِبَكَّةَ مُبَارَكًا وَهُدًى لِّلْعَالَمِينَ﴾[١٠٤]
cancel (n) = call off, abolish, eliminate, remove	وَضَعَ (عَنْهُ الدَّيْنَ أو الجِزْيَةَ أو الجِنَايَةَ، أى: أسْقَطَهُ وَألْغَاهُ)
ease off, to = abate, assuage, alleviate *[And eased off you your burden.]*	وَضَعَ (عَنْهُ، أى: حَطَّ وَخَفَّفَ عَنْهُ) ﴿وَوَضَعْنَا عَنكَ وِزْرَكَ﴾[١٠٥]
debase (v) = degrade, lower, lessen	وَضَعَ (فُلَانٌ مِنْ فُلَانٍ، أى: حَطَّ مِنْ قَدْرِهِ وَدَرَجَتِهِ)
sitting position (in prayer) = sitting posture	وَضْعُ الجُلُوسِ (فِي الصَّلَاةِ)
position of the animal to be slaughtered	وَضْعُ الحَيَوَانِ عِنْدَ الذَّبْحِ
canceling (or reduction) of a debt	وَضْعُ الدَّيْنِ (إلْغَاؤُهُ أو تَخْفِيضُهُ)
bowing position = bowing posture, bowing attitude	وَضْعُ الرُّكُوعِ / هَيْئَةُ الرُّكُوعِ
prostration position = prostration posture	وَضْعُ السُّجُودِ
standing position = standing posture	وَضْعُ الوُقُوفِ (فى الصلاة)
give birth, to = deliver *[When she gave birth to her (Mary), she said: "Lord, I have given birth to a female child,"*	وَضَعَتِ (الحَامِلُ وَلَدَهَا، أى: وَلَدَتْهُ) ﴿فَلَمَّا وَضَعَتْهَا قَالَتْ رَبِّ إِنِّي وَضَعْتُهَا أُنثَى﴾[١٠٦]
war ends with its burdens *[Therefore, when you meet the unbelievers, strike at their necks; at length, when you have thoroughly subdued them, bind them up firmly with binding rope: then release them either out of generosity or after ransom until the war*	وَضَعَتِ الحَرْبُ أوْزَارَهَا (انْقَضَى أمْرُهَا وَخَفَّتْ أثْقَالُهَا) ﴿فَإِذَا لَقِيتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا فَضَرْبَ الرِّقَابِ حَتَّى إِذَا أَثْخَنتُمُوهُمْ فَشُدُّوا الْوَثَاقَ فَإِمَّا مَنًّا بَعْدُ وَإِمَّا فِدَاءً حَتَّى تَضَعَ الْحَرْبُ

[١٠٢] (الكهف ٤٩)
[١٠٣] (النور ٥٨)
[١٠٤] (آل عمران ٩٦)
[١٠٥] (الشرح ٢)
[١٠٦] (آل عمران ٣٦)

ends with its burdens.]	أَوْزَارَهَا﴾[١٠٧]
deliver her burden, to	وَضَعَتْ حَمْلَهَا
superimpose (v) = overlay	وَضَنَ (الشَّيْءَ، أي: جَعَلَ بَعْضَهُ عَلَى بَعْضٍ)
encrust with gems, to = weave with gems	وَضَنَ (نَسَجَ بَالجَوْهَرِ)
lesser ritual ablutions = minor ritual ablutions	الوُضُوءُ (التَّوَضُّؤُ، أى غَسْلُ الوَجْهِ وَاليَدَيْنِ، ومَسْحُ الرَّأسِ والقَدَمَيْنِ)
water for ablution	الوَضُوءُ (مَاءُ الوُضُوءِ)
fixed impression = firm pressure, treading, trampling, stepping	الوَطْأُ (الضَّغْطُ وَالدَّوْسُ) (انظر: أشَدُّ وَطْأً)
make something easy, to = make something facile, make something agreeable, make something smooth	وَطَّأَ (المَوْضِعَ، أى: صَيَّرَهُ وَطِيئًا سَهْلاً)
become easy, to = become facile, become agreeable, become smooth	وَطُؤَ (المَوْضِعُ، أى: لاَنَ وَسَهُلَ)
stress (n) = pressure, oppression, coercion, violence, force, strain	الوَطْأَةُ (الضَّغْطَةُ والأَخْذَةُ الشَّدِيدَةُ)
gentleness (n) = mildness, softness	الوَطَاءَةُ (اللِّينُ والسُّهُولَةِ)
soft bed	الوِطَاءُ (المِهَادُ الوَطِيءُ)
one's pleasure = one's desire, what one would, one's purpose, what needs to be done *[Then when Zayd had taken his pleasure out of her (his wife, and then divorced her), We married her to you (Muhammad):]*	الوَطَرُ (الحَاجَةُ فِيهَا مَأرَبٌ وَهِمَّةٌ، والجمع: أوْطَارٌ) / البُغْيَةُ / الغَايَةُ ﴿فَلَمَّا قَضَى زَيْدٌ مِّنْهَا وَطَرًا زَوَّجْنَاكَهَا﴾[١٠٨]
settle (v) = make it one's home, colonise, inhabit	وَطَّنَ (بِالبَلَدِ، أى: اتَّخَذَهَا مَحَلاً وَسَكَنًا يُقِيمُ فِيهِ)
reside (v) = dwell, abide, inhabit, stay, live	وَطَنَ (بِالمَكَان، أى: أقَامَ بِهِ)
motherland (n) = homeland, native land, home, one's country, fatherland	الوَطَنُ (مَكَانُ إقَامَةِ الإنسَانِ وَمَقَرُّهُ، وَإلَيْهِ انتِمَاؤُهُ، وُلِدَ بِهِ أو لَمْ يُولَدْ) / المَوْطِنُ
resign (oneself), to = adapt, accustom, prepare, set one's mind on	وَطَّنَ (نَفْسَهُ عَلَى الأمْرِ، أى: حَمَلَهَا عَلَيْهِ)
set one's foot on, to = step on, tread, trample *[nor set their feet on a foothold that enrages the unbelievers,]*	وَطِيءَ (الشَّيْءَ، أى: دَاسَهُ) ﴿وَلاَ يَطَؤُونَ مَوْطِئًا يَغِيظُ الْكُفَّارَ﴾[١٠٩]
invade (v) = raid, foray into, assault, attack, make an	وَطِيءَ (العَدُوَّ، أى: غَزَاهُ)

[١٠٧] (محمد ٤)
[١٠٨] (الأحزاب ٣٧)
[١٠٩] (التوبة ١٢٠)

incursion into	
have sex with, to = sleep with, have carnal contact with, have sexual intercourse with, copulate with	وَطِيءَ (المَرْأَةَ، أى: جَامَعَهَا) / ضَاجَعَ
easy (a) = facile, gentle, agreeable, supple, smooth	وَطِيءٌ (لَيِّنٌ سَهْلٌ)
soft (a) = yielding, gentle, easygoing	وَطِيءٌ (مُذَلَّلٌ)
low (a)	وَطِيءٌ (مُنْخَفِضٌ)
date paste with milk	الوَطِيئَةُ (تَمْرٌ يُخْرَجُ نَوَاهُ وَيُعْجَنُ بِلَبَنٍ)
function (n) = purpose, work, job	الوَظِيفَةُ (العَمَلُ)
deaconry (n)	وَظِيفَةُ الشَّمَّاسِ
bag (n) = container, sack, receptacle, holder, box, vessel, urn, pot, envelope, baggage *[So he started (the search) with their bags, before (he came to) the bag of his brother: at length he brought it out from his brother's bag.]*	الوِعَاءُ (الظَّرْفُ يُوعَى فِيهِ الشَّيْءُ، والجمع: أَوْعِيَةٌ) ﴿فَبَدَأَ بِأَوْعِيَتِهِمْ قَبْلَ وِعَاءِ أَخِيهِ ثُمَّ اسْتَخْرَجَهَا مِن وِعَاءِ أَخِيهِ﴾[110]
chrismal (n) = chrismatory	وِعَاءُ الزَّيْتِ المُقَدَّسِ
collect (v) = accumulate	وَعَتِ (المِدَّةُ فِي الجُرْحِ، أى: اجْتَمَعَتْ)
promise (v) = give one's word, pledge one's word, agree, guarantee, assure *[Allah promised those who believe and do good deeds that they will have forgiveness and a great reward.]*	وَعَدَ (فُلَانًا الأَمْرَ، وَبِهِ وَعْدًا، وَمَوْعِدَةً، أى: مَنَّاهُ بِهِ) / أَوْعَدَ ﴿وَعَدَ اللهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُم مَّغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ عَظِيمٌ﴾[111]
threaten (v) = warn, menace	وَعَدَ (فُلَانًا الشَّرَّ وَعِيدًا، أى: هَدَّدَهُ بِهِ) / أَوْعَدَ
be more prepared, to	وَعَدَ (فُلَانًا، أى: كَانَ أَكْثَرَ عِدَةً مِنْهُ)
promise (n) = pledge, assurance *[To Him is the (final) return of you all: for Allah's promise is true.]*	الوَعْدُ (مَا مُنِّيَ بِهِ الشَّخْصُ) ﴿إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا وَعْدَ اللهِ حَقًّا﴾[112]
be promised, to *[We and our fathers have been promised these (things) before; but they are only legends of the ancients.]*	وُعِدَ (مُنِّيَ) ﴿لَقَدْ وُعِدْنَا نَحْنُ وَآبَاؤُنَا هَذَا مِن قَبْلُ إِنْ هَذَا إِلاَّ أَسَاطِيرُ الأَوَّلِينَ﴾[113]
promised first warning, the	وَعْدُ أُولاَهُمَا
promise of the hereafter (Day of Resurrection), the **or** the promised second warning	وَعْدُ الآخِرَةِ (يَوْمُ القِيَامَةِ أو الكَرَّةُ الأُخْرَى الَّتِي جَاءَتْ فِي أَوَّلِ سُورَةِ الإِسْرَاءِ)

[110] (يوسف ٧٦)
[111] (المائدة ٩)
[112] (يونس ٤)
[113] (المؤمنون ٨٣)

True Promise, the	الوَعْدُ الحَقُّ
handsome promise, a	وَعْدٌ حَسَنٌ
promise fulfilled, a	وَعْدٌ مَفْعُولٌ
promising and warning = promises and threats	الوَعْدُ والوَعِيدُ
giving a sermon = lecturing, exhortation, preaching	الوَعْظُ (إِلْقَاءُ المَوَاعِظِ) / الخَطَابَةُ (نَاصِحًا وَمُبَشِّرًا وَمُنْذِرًا) / التَّبْشِيرُ
give a sermon, to = preach, lecture	وَعَظَ (أَلْقَى مَوْعِظَةً) / خَطَبَ / بَشَّرَ بِـ
giving advice = counselling, admonishing, cautioning, warning	الوَعْظُ (النُّصْحُ) / التَّبْصِيرُ بِالعَوَاقِبِ / الحَضُّ والحَثُّ / التَّبْشِيرُ
exhort (v) = advise strongly, urge earnestly, call *[Allah does command you to give back the trusts (held by you) to their owners; and when you judge between people, that you judge with justice: verily how excellent is that which Allah exhorts you with, for Allah is indeed All-Hearing and All-Seeing.]*	وَعَظَ (فُلانًا، أي: أَمَرَهُ بِالطَّاعَةِ وَوَصَّاهُ بِهَا) / حَضَّ / حَثَّ / حَرَّضَ عَلَى خَيْرٍ / رَغَّبَ / دَعَا (إِلَى مَكْرُمَةٍ) ﴿إِنَّ اللهَ يَأْمُرُكُمْ أَن تُؤَدُّوا الأَمَانَاتِ إِلَى أَهْلِهَا وَإِذَا حَكَمْتُم بَيْنَ النَّاسِ أَن تَحْكُمُوا بِالْعَدْلِ إِنَّ اللهَ نِعِمَّا يَعِظُكُم بِهِ إِنَّ اللهَ كَانَ سَمِيعًا بَصِيرًا﴾[114]
advise (v) = counsel, give counsel, caution, warn, admonish *[He said: O Noah, he is not of your people (whom I promised to rescue); he is (the epitome of) an evil deed. So ask not of Me that of which you has no knowledge. I advise you lest you be of the ignorant.]*	وَعَظَ (فُلانًا، أي: نَصَحَهُ وَبَصَّرَهُ بِالعَوَاقِبِ) / أَنْذَرَ / أَنَّبَ وَحَذَّرَ ﴿قَالَ يَا نُوحُ إِنَّهُ لَيْسَ مِنْ أَهْلِكَ إِنَّهُ عَمَلٌ غَيْرُ صَالِحٍ فَلاَ تَسْأَلْنِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنِّي أَعِظُكَ أَن تَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ﴾[115]
be advised, to = be counselled *[When you divorce women, and they reach the end of their waiting period, do not constrain them from marrying their (former or future) husbands, if they mutually agree on equitable terms. That is advised for those of you who believe in Allah and the Last Day. That is more virtuous and pure for you. For Allah knows, and you know not.]*	وُعِظَ (نُصِحَ) ﴿وَإِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَبَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَلاَ تَعْضُلُوهُنَّ أَن يَنكِحْنَ أَزْوَاجَهُنَّ إِذَا تَرَاضَوْا بَيْنَهُم بِالْمَعْرُوفِ ذَلِكَ يُوعَظُ بِهِ مَن كَانَ مِنكُمْ يُؤْمِنُ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الآخِرِ ذَلِكُمْ أَزْكَى لَكُمْ وَأَطْهَرُ وَاللهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لاَ تَعْلَمُونَ﴾[116]
father's advice to his married daughter, the	وَعْظُ الأَبِ ابْنَتَهُ المُتَزَوِّجَةَ
advising the spouses involved in mutual cursing	وَعْظُ المُتَلاَعِنَيْنِ

[114] (النساء ٥٨)
[115] (هود ٤٦)
[116] (البقرة ٢٣٢)

sermonise (v)	وَعَظَ فَأمَلَ
admonitory (a) = warning, chastising, instructive, didactic	وَعْظِيٌّ (تَذْكِيرِيٌّ / تحذِيرِيٌّ / إرْشَادِيٌّ / تَعْلِيمِيٌّ
comprehend (v) = understand, grasp, assimilate	وَعَى (الأمْرَ، أي: أدْرَكَهُ عَلَى حَقِيقَتِهِ) / أدْرَكَ / اسْتَوْعَبَ
heal over pus, to	وَعَى (الجُرْحُ، أي: انْضَمَّ فُوهُ عَلَى مِدَّةٍ)
ooze pus, to	وَعَى (الجُرْحُ، أي: سَالَ قَيْحُهُ)
comprehend and retain in one's memory, to = understand and memorise	وَعَى (الحَدِيثَ، أي: حَفِظَهُ وَفَهِمَهُ وَقَبِلَهُ)
contain (v) = put (hold) in a container, hoard, accumulate	وَعَى (الشَّيْءَ، أي: جَمَعَهُ فِي وِعَاءٍ) / كَنَزَ
heal crookedly, to	وَعَى (العَظْمُ، أي: بَرَأَ عَلَى اعْوِجَاجٍ)
heed (v) = mind, care, pay attention	وَعَى (انْتَبَهَ)
know thoroughly, to = comprehend completely	وَعَى (فَهِمَ وَأدْرَكَ تَمَامًا)
awareness (n) = consciousness	الوَعْيُ / الإدْرَاكُ
threat (n) = warning, forewarning, caution *[And thus have We sent it down, an Arabic Qur'an, and displayed in it a variety of threats, in order that they may fear Allah, or that it may bring about their remembrance (of Him).]*	الوَعِيدُ (التَّهْدِيدُ وَالتَّخْوِيفُ) / التَّحْذِيرُ ﴿وَكَذَلِكَ أَنزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا وَصَرَّفْنَا فِيهِ مِنَ الْوَعِيدِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ أَوْ يُحْدِثُ لَهُمْ ذِكْرًا﴾[117] (انظر: يَوْمُ الوَعِيدِ)
cad (n) = miscreant, corrupt person	الوَغْدُ (النَّذْلُ)
faithfulness to the pledge of allegiance	الوَفَاءُ بالبَيْعَةِ
keeping one's covenants	الوَفَاءُ بالعَهْدِ
adequacy (n) = sufficiency	الوَفَاءُ بالمُرَادِ / الكِفَايَةُ
demise (n) = end of one's days, death, passing away	الوَفَاةُ (المَوْتُ بَعْدَ اسْتِيفَاءِ الأيَّامِ عَلَى الأرْضِ)
concord (v) = accord, agreement	الوِفَاقُ (الاتِّفَاقُ)
appropriate (a) = fitting, suitable *[An appropriate punishment.]*	وِفَاقًا (مُوَافِقًا مَا عَمِلَ) / مُنَاسِبًا ﴿جَزَاءً وِفَاقًا﴾[118]
delegation (n) = deputation, representatives	الوَفْدُ (الجَمَاعَةُ المُخْتَارَةُ لِلتَّقَدُّمِ فِي لِقَاءِ ذَوِي الشَّأْنِ)
honoured company = goodly company *[The day We shall gather the God-fearing to the All-Merciful, an honoured company.]*	الوَفْدُ (الجَمْعُ المُكَرَّمُ) ﴿يَوْمَ نَحْشُرُ الْمُتَّقِينَ إِلَى الرَّحْمَٰنِ وَفْدًا﴾[119]

[117] (طه ١١٣)
[118] (النبأ ٢٦)
[119] (مريم ٨٥)

come (v) = arrive, visit	وَفَدَ (عَلَى القَوْمِ وَإِلَيْهِمْ وَفْدًا وَوُفُودًا وَوِفَادَةً، أى: قَدِمَ)
come as a messenger (ambassador, delegate), to	وَفَدَ (وَرَدَ رَسُولاً، فَهُوَ: وَافِدٌ)
riding (a) = mounted	وَفْدًا (قِيلَ: رَاكِبُونَ)
be abundant, to = be copious	وَفَرَ (الشَّيْءُ، أى: كَثُرَ وَاتَّسَعَ) / غَزُرَ
make something (abundant, available), to	وَفَّرَ (الشَّيْءَ، أى: كَثَّرَهُ وَوَسَّعَهُ)
keep (v) = respect, protect	وَفَرَ (عِرْضَ فُلاَنٍ أو ذِمَارَهُ، أى: حَمَاهُ وَصَانَهُ) / وَفَّرَ
abundance (n) = plenty, plenitude, overflow, profusion, excess	الوَفْرَةُ (الكَثْرَةُ) / الغَزَارَةُ / الفَيْضُ / الزِّيَادَةُ
abundance of resources	وَفْرَةُ المَوَارِدِ
rush (v) = dash, run quickly, hasten	وَفَضَ (عَدَا وَأَسْرَعَ) / أَوْفَضَ
disperse (v) = scatter	وَفَضَتِ (الإبِلُ، أى: تَفَرَّقَتْ)
find something to be fitting, to = discover something suitable	وَفِقَ (الأَمْرَ، أى: صَادَفَهُ مُوَافِقًا لإِرَادَتِهِ)
be right, to = be fitting, be suitable	وَفِقَ (الأَمْرُ، أى: كَانَ صَوَابًا مُوَافِقًا لِلْمُرَادِ) / نَاسَبَ
direct someone towards success, to	وَفَّقَ (اللهُ فُلاَنًا، أى: أَلْهَمَهُ الخَيْرَ وَهَدَاهُ لِلنَّجَاحِ)
adapt (v) = adjust, fit, tailor	وَفَّقَ (بَيْنَ الأشْيَاءِ المُخْتَلِفَةِ، أى: ضَمَّهَا بِالمُنَاسَبَةِ)
make peace, to = reconcile, appease, conciliate, effect harmony *[If you fear discord between them both, appoint one arbiter from his family, and another from hers; if they desire settlement of disputes, then Allah will make peace between them: for Allah is Omniscient and All-Aware.]*	وَفَّقَ (بَيْنَ القَوْمِ، أى: أَصْلَحَ) / أَلْهَى خِلاَفًا ﴿ وَإِنْ خِفْتُمْ شِقَاقَ بَيْنِهِمَا فَابْعَثُوا حَكَمًا مِّنْ أَهْلِهِ وَحَكَمًا مِّنْ أَهْلِهَا إِن يُرِيدَا إِصْلاَحًا يُوَفِّقِ اللهُ بَيْنَهُمَا إِنَّ اللهَ كَانَ عَلِيمًا خَبِيرًا﴾[120]
May Allah direct your footsteps towards success!	وَفَّقَ اللهُ خُطَاكَ
May Allah direct you towards success!	وَفَّقَكَ اللهُ (أَلْهَمَكَ الخَيْرَ وَهَدَاكَ لِلنَّجَاحِ)
give full weight, to	وَفَى (الدِّرْهَمَ وَالمِثْقَالَ، أى: عَادَلَهُ)
be completed, to = be finished, be done	وَفَى (الشَّيْءُ وَفَاءً وَوَفْيًا، أى: تَمَّ)
be abundant, to = be plenty, be profuse, be ample, be numerous	وَفَى (الشَّيْءُ وُفِيًّا، أى: كَثُرَ)
keep (fulfil, carry out, observe) one's covenant, to	وَفَى (بِعَهْدِهِ، أى: عَمِلَ بِهِ) / أَوْفَى
fulfil (v) = fulfill, perform, carry out, do, discharge, accomplish, complete *[And Abraham who fulfilled (what he was*	وَفَّى (تَمَّمَ مَا أُمِرَ بِهِ) / أَنْجَزَ / نَفَّذَ / بَرَّ / أَلْهَى ﴿وَإِبْرَاهِيمَ الَّذِي وَفَّى﴾[121]

[120] (النساء ٣٥)
[121] (النجم ٣٧)

commanded to do).]

settle one's debts, to = discharge one's debts, repay one's debts	وَفَى (دَيْنَهُ، أي: أدّاه)
be paid in full, to = be given in full *[And guard yourselves against a day when you shall be brought back to Allah. Then shall every soul be paid what it has earned in full, and they will not be wronged.]*	وُفِّيَ (فُلاَنٌ حَقَّهُ، أي: أُعْطِيَ لَهُ كَامِلاً) ﴿وَاتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللهِ ثُمَّ تُوَفَّى كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لاَ يُظْلَمُونَ﴾[122]
fulfil one's vow, to	وَفَى (فُلاَنٌ نَذْرَهُ، وَبِهِ، أي: أدّاه) / أوْفَى
pay in full, to = pay one's dues *[But those who disbelieve, their deeds are like the mirage in plains, which the thirsty person reckons to be water; until he comes to it, and finds it to be nothing: but he will find Allah with him, to pay him his account in full: for Allah is swift in judgement.]*	وَفَّى (فُلاَنًا حَقَّهُ، أي: أعْطَاهُ إِيَّاهُ وَافِيًا كَامِلاً) / أوْفَى ﴿وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَعْمَالُهُمْ كَسَرَابٍ بِقِيعَةٍ يَحْسَبُهُ الظَّمْآنُ مَاءً حَتَّى إِذَا جَاءَهُ لَمْ يَجِدْهُ شَيْئًا وَوَجَدَ اللهَ عِنْدَهُ فَوَفَّاهُ حِسَابَهُ وَاللهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ﴾[123]
keep (fulfil, carry out, observe) one's promise, to	وَفَى بِوَعْدِهِ / بَرَّ بِوَعْدِهِ / صَدَقَ وَعْدَهُ
impertinence (n) = rudeness, insolence, brazenness	الوَقَاحَةُ (التَّطَاوُلُ) / السَّفَاهَةُ / الاسْتِعْلاَءُ / الاسْتِكْبَارُ
dignified forbearance = courtly tolerance	الوَقَارُ (الرَّزَانَةُ والحِلْمُ)
greatness (n) = eminence, majesty *[What is the matter with you that you do not dread the greatness of Allah?]*	الوَقَارُ (العَظَمَةُ) / الجَلاَلُ ﴿مَا لَكُمْ لاَ تَرْجُونَ للهِ وَقَارًا﴾[124]
solemnity (n) = dignity, gravity, seriousness	وَقَارُ (المُنَاسَبَةِ، أي: جَلاَلُهَا)
protection against Satan	الوِقَايَةُ مِنَ الشَّيْطَانِ
spread (v) = pervade, permeate	وَقَبَ (الظَّلاَمُ عَلَى النَّاسِ، أي: دَخَلَ وَانْتَشَرَ)
go into eclipse, to = be eclipsed	وَقَبَ (القَمَرُ، أي: دَخَلَ فِي الخُسُوفِ)
vanish (v) = disappear, fade, recede *[and from the mischief of prowlers in the dusk when they vanish (from sight),]*	وَقَبَ (غَابَ واخْتَفَى) / تَوَارَى / خَنَسَ / زَالَ ﴿وَمِن شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ﴾[125]
set (v) = go down	وَقَبَتِ (الشَّمْسُ، أي: غَابَتْ) / غَرَبَتْ / أفَلَتْ
recede (v) = become deep-seated	وَقَبَتْ (عَيْنَاهُ، أي: غَارَتَا)
postpone to a certain time, to	وَقَّتَ (الشَّيْءَ لِيَوْمِ كَذَا، أي: أجَّلَهُ)

[122] (البقرة ٢٨١)
[123] (النور ٣٩)
[124] (نوح ١٣)
[125] (الفلق ٣)

fix a time (for), to = appoint a fixed time	وَقَّتَ (اللهُ الصَّلاَةَ، أي: حَدَّدَ لَهَا وَقْتًا) / وَقَتَ
time (v) = schedule, fix the duration	وَقَّتَ (المَدَّةَ، أي: بَيَّنَ مِقْدَارَهَا)
time (n) = duration	الوَقْتُ (المِقْدَارُ مِنَ الزَّمَنِ)
time (of occurrence) = date *[They ask you about the Hour. (saying) "When will be its appointed time?" Say: "The knowledge about it is with my Lord (alone); none can reveal its time (of occurrence) but He."]*	الوَقْتُ (زَمَنُ وَتَارِيخُ حُدُوثِ الحَدَثِ) ﴿يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّي لاَ يُجَلِّيهَا لِوَقْتِهَا إِلاَّ هُوَ﴾[١٢٦]
time of abstinence in fasting	وَقْتُ الإِمْسَاكِ فِي الصَّوْمِ
time and duration of devoting oneself to worship in a mosque	وَقْتُ الاعْتِكَافِ وَمُدَّتُهُ
time for slaughter	وَقْتُ الذَّبْحِ
times of wet-nursing that forbid marriage	وَقْتُ الرَّضَاعَةِ الْمُحَرِّمَةِ (عَدَدُ مَرَّاتِهَا)
early dawn = late at night	وَقْتُ السَّحَرِ (آخِرُ اللَّيْلِ)
time of the predawn meal	وَقْتُ السَّحُورِ
time for naming the new-born	وَقْتُ تَسْمِيَةِ الْمَوْلُودِ
time of accepting repentance	وَقْتُ قَبُولِ التَّوْبَةِ
time for making up for missed days of fasting	وَقْتُ قَضَاءِ بَدَلِ الفَائِتِ مِن الصِّيَامِ
prescribed time to pay the zakah, the	وَقْتُ وُجُوبِ الزَّكَاةِ
time of the marriage banquet	وَقْتُ وَلِيمَةِ النِّكَاحِ
impertinent (a) = impudent, rude, brazen, cheeky, insolent, bold	وَقِحٌ (قَلِيلُ الحَيَاءِ)
sparkle (v) = glitter, glimmer, twinkle	وَقَدَ (الشَّيْءُ، أي: تَلأْلأَ)
burst into flame, to = blaze	وَقَدَت (النَّارُ، أي: اشْتَعَلَتْ)
be overtaken by (sleep), to = be knocked out	وَقَذَ (فُلاَنًا النُّعَاسُ، أي: غَلَبَهُ)
beat to death, to = club to death	وَقَذَ (فُلاَنًا، أي: قَتَلَهُ ضَرْبًا)
leave one ill, to	وَقَذَهُ (الغَمُّ، أي: تَرَكَهُ عَلِيلاً)
knock out, to = throw down, fell, lay prostrate	وَقَذَهُ (طَرَحَهُ أَرْضًا) / صَرَعَهُ
be dignified, to = be sedate, be solemn	وَقُرَ ((فُلاَنٌ وَقَارًا، أي: رَزُنَ وَثَبَتَ، فهو: وَقُورٌ)
heavy burden = heavy load, heavy *weight [And the bearers of heavy burdens (of water);]*	الوِقْرُ (الحِمْلُ الثَّقِيلُ) / الوِزْرُ ﴿فَالْحَامِلاَتِ وِقْرًا﴾[١٢٧]

---

[١٢٦] (النازعات ٤٢)
[١٢٧] (الذاريات ٢)

take hold of, to = settle	وَقَرَ (الشَّيْءُ فِي قَلْبِهِ وَقْرًا، أي: سَكَنَ فِيهِ وَثَبَتَ وَبَقِيَ أَثَرُهُ)
deafness (n) *[but we have thrown veils on their hearts, so they understand it not, and deafness in their ears;]*	الوَقْرُ (الصَّمَمُ) ﴿وَجَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَن يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا﴾[128]
strike with deafness, to	وَقَرَ (اللهُ أُذُنَهُ، أي: أَثْقَلَ سَمْعَهَا أو أذهَبَهُ كُلَّهُ)
break (v) = fracture	وَقَرَ (فُلانٌ العَظْمَ، أي: صَدَعَهُ)
revere (v) = respect, honour, venerate *[To believe in Allah and His Messenger, and to assist and revere him,]*	وَقَّرَ (فُلانًا، أي: عَظَّمَهُ وَبَجَّلَهُ) ﴿لِتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتُعَزِّرُوهُ وَتُوَقِّرُوهُ﴾[129]
stay (v) = sit *[And stay in your homes, and don't display your beauty and adornment, such as (you used to do in) the former times of ignorance;]*	وَقَرَ (فِي بَيْتِهِ، أي: بَقِيَ وَجَلَسَ) ﴿وَقَرْنَ فِي بُيُوتِكُنَّ وَلاَ تَبَرَّجْنَ تَبَرُّجَ الْجَاهِلِيَّةِ الأُولَى﴾[130]
be deaf, to = be heavy of hearing	وَقِرَتْ (أُذُنُهُ، أي: ثَقُلَتْ أو صَمَّتْ)
break (v) = fracture	وَقَصَتْ (عُنُقُهُ، أي: انْكَسَرَتْ)
befall (v) = happen to	وَقَعَ (أَصَابَ) / أَلَمَّ بِـ / حَلَّ بِـ
be proven, to = be confirmed, be established *[Thus truth was proven. And all that they used to do was in vain.]*	وَقَعَ (الحَقُّ، أي: ثَبَتَ) ﴿فَوَقَعَ الْحَقُّ وَبَطَلَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾[131]
be passed, to = be decreed, be decided *[And when the Word is passed against them, we shall bring out for them a Beast from the earth, which will tell them that mankind did not believe with certainty in Our Signs.]*	وَقَعَ (القَوْلُ عَلَيْهِ، أي: وَجَبَ وَتَقَرَّرَ) / صَدَرَ (الحُكْمُ عَلَيْهِ) ﴿وَإِذَا وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِم أَخْرَجْنَا لَهُمْ دَابَّةً مِّنَ الأَرْضِ تُكَلِّمُهُمْ أَنَّ النَّاسَ كَانُوا بِآيَاتِنَا لاَ يُوقِنُونَ﴾[132]
affect (v) = stir, touch, impress, move, influence	وَقَعَ (الكَلامَ فِي نَفْسِهِ، أي: أَثَّرَ فِيهِ)
come to pass, to = happen, occur, befall *[Is it then, that when it has (actually) come to pass, that you will believe in it? What! Now (you believe)? And you used (aforetime) to hasten it on!"]*	وَقَعَ (حَدَثَ) / حَصَلَ ﴿أَثُمَّ إِذَا مَا وَقَعَ آمَنتُمْ بِهِ آلآنَ وَقَدْ كُنتُمْ بِهِ تَسْتَعْجِلُونَ﴾[133]
fall (v) = go down, drop, slump, plunge *[He said: "Torment and wrath have already*	وَقَعَ (سَقَطَ) ﴿قَالَ قَدْ وَقَعَ عَلَيْكُم مِّن رَّبِّكُمْ رِجْسٌ وَغَضَبٌ أَتُجَادِلُونَنِي

[128] (الأنعام ٢٥)
[129] (الفتح ٩)
[130] (الأحزاب ٣٣)
[131] (الأعراف ١١٨)
[132] (النمل ٨٢)
[133] (يونس ٥١)

fallen upon you from your Lord. Do you dispute with me over names which you and your fathers have named, about which Allah has sent down no authority? Do but wait! I am with you, amongst those who wait."]	فِي أَسْمَاء سَمَّيْتُمُوهَا أَنتُمْ وَآبَاؤُكُم مَّا نَزَّلَ اللَّهُ بِهَا مِن سُلْطَان فَانتَظِرُوا إِنِّي مَعَكُم مِّنَ الْمُنتَظِرِينَ﴾[١٣٤]
speak ill, to = denigrate, besmirch	وَقَعَ (فُلاَنٌ فِي فُلاَن، أي: سَبَّهُ وَاغْتَابَهُ وَعَابَهُ)
one's reward be with Allah = one's reward be incumbent upon Allah *[And whoever leaves his home emigrating to Allah and His Messenger, then death overtakes him, his reward will surely be with Allah.]*	وَقَعَ أجْرُهُ عَلَى اللهِ ﴿وَمَن يَخْرُجْ مِن بَيْتِهِ مُهَاجِرًا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ يُدْرِكْهُ الْمَوْتُ فَقَدْ وَقَعَ أَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ﴾[١٣٥]
kneel down in prostration, to = fall down in obeisance *[When I have fashioned him in due proportion, and breathed into him of My spirit, then kneel down in prostration to him.]*	وَقَعَ سَاجِدًا (خَرَّ سَاجِدًا) ﴿فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِن رُّوحِي فَقَعُوا لَهُ سَاجِدِينَ﴾[١٣٦]
indulge in suspicious things, to	وَقَعَ فِي الشُّبُهَاتِ
kneel (v) = get down on its knees	وَقَعَتْ (الإبِلُ، أي: بَرَكَتْ)
battle (n) = fight, engagement	الوَقْعَةُ (القِتَالُ) / المَعْرَكَةُ / الاشْتِبَاكُ
fall (n) = drop, tumble	الوَقْعَةُ (المَرَّةُ مِنَ السُّقُوط) / السَّقْطَةُ
befalling (n) = coming to pass, occurrence *[There will be no denying its befalling,]*	الوَقْعَةُ (الوُقُوعُ والحُدُوثُ) ﴿لَيْسَ لِوَقْعَتِهَا كَاذِبَةٌ﴾[١٣٧]
shock (n) = blow, impact	الوَقْعَةُ (بالحَرْب، أي: الصَّدْمَةُ)
endowment (n) = entail, entailment, Waqf (Ar)	الوَقْفُ (أمْوَالٌ أو عَقَارَاتٌ مَحْبُوسَةٌ) / الحَبْسُ / الحِجْرُ / المِيرَاثُ المَوْقُوفُ
stipulate (v) = make a condition of, make dependent on, make contingent on	وَقَفَ (الأمْرَ عَلَى شَرْط، أي: عَلَّقَهُ عَلَى هَذَا الشَّرْط) / اشْتَرَطَ
dedicate (v) = consecrate, devote	وَقَفَ (الشَّيْءَ عَلَى فُلاَن، أي: كَرَّسَهُ لَهُ) / خَصَّصَ
entail (v)	وَقَفَ (المِلْكَ لِمَصْلَحَةِ وَرَثَةٍ مُعَيَّنِينَ، أي: حَبَسَهُ عَلَيْهِمْ) / أوْقَفَ
endow (v) = make a mortmain, donate for a charitable purpose	وَقَفَ (المِلْكَ، أي: حَبَسَهُ فِي سَبِيلِ اللهِ) / أوْقَفَ
inspect (v) = see, perceive, notice, find, discover	وَقَفَ (عَلَى الشَّيْء، أي: عَايَنَهُ)
stop suddenly at the end of a word	وَقَفَ (عَلَى الكَلِمَةِ، أي: نَطَقَ بِهَ مُسَكَّنَةَ الآخِرِ قَاطِعًا

[١٣٤] (الأعراف ٧١)
[١٣٥] (النساء ١٠٠)
[١٣٦] (الحجر ٢٩)
[١٣٧] (الواقعة ٢)

without inflection, to	لَهَا عَمَّا بَعْدَهَا)
be made to stand before, to = be made to stand in front of, be set before *[If you could but see when they are made to stand before the Fire, they will say: "Would that we were but sent back! Then would we not reject the Signs of our Lord, but would be amongst the believers."]*	وُقِفَ (عَلَى النَّارِ، أى: أُوقِفَ أمَامَهَا) ﴿وَلَوْ تَرَى إِذْ وُقِفُوا عَلَى النَّارِ فَقَالُوا يَا لَيْتَنَا نُرَدُّ وَلاَ نُكَذِّبَ بِآيَاتِ رَبِّنَا وَنَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ﴾[١٣٨]
cease (v) = discontinue, stop, desist (from), abstain (from), refrain (from)	وَقَفَ (عَنْ عَمَلِ كَذَا، أى: كَفَّ عَنْهُ)
stop (v) = halt	وَقَفَ (فُلاَنٌ، أى: سَكَنَ بَعْدَ المَشْي) / تَوَقَّفَ
stand (v) = rise, get up, be erect	وَقَفَ (فُلاَنٌ، أى: قَامَ مِنْ جُلُوسٍ) / نَهَضَ / انْتَصَبَ عَلَى قَدَمَيْهِ
acquaint (with), to = inform (of, about), apprise (of), advise (of), notify (of), let know (about), tell (about)	وَقَفَ (فُلاَنًا عَلَى الأمْرِ، أى: أطْلَعَهُ عَلَيْهِ) / أوْقَفَ / أعْلَمَ
forbid (v) = prohibit, prevent, stop	وَقَفَ (فُلاَنًا عَنْ الشَّيْءِ، أى: مَنَعَهُ عَنْهُ)
question (v) = doubt, suspect, hesitate, waver	وَقَفَ (فِي المَسْأَلَةِ، أى: ارْتَابَ فِيهَا) / تَرَدَّدَ
pause (v) = stop temporarily, suspend	وَقَفَ (مُؤَقَّتًا)
endowment of land for a mosque	وَقْفُ الأرْضِ عَلَى المَسْجِدِ
family entailment	الوَقْفُ الأهْلِيُّ / وَقْفُ الذُّرِّى (مَوْقُوفٌ عَلَى الذُّرِّيَّةِ)
group endowment	وَقْفُ الجَمَاعَةِ
charitable endowment = public endowment	الوَقْفُ الخَيْرِيُّ
religious endowment	الوَقْفُ الدِّينِيُّ / الوَقْفُ الخَيْرِيُّ
endowing a common property	وَقْفُ المَشَاعِ
endowing movable objects	وَقْفُ المَنْقُولِ
entailment for relatives	الوَقْفُ عَلَى الأقَارِبِ
stance (n) = posture, position, attitude, pose	الوَقْفَةُ (طَرِيقَةُ الوُقُوفِ) / وَضْعٌ (الجِسْمِ)
fuel (n) = firewood, kindling *[then guard yourselves against the fire whose fuel is men and stones]*	الوَقُودُ (كُلُّ مَادَّةٍ تَتَوَلَّدُ بِاحْتِرَاقِهَا طَاقَةٌ حَرَارِيَّةٌ) / الحَطَبُ / الحَصَبُ ﴿فَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ﴾[١٣٩]
vigil on Arafat, = standing at <u>A</u>rafat, <u>A</u>rafa (Ar)	الوُقُوفُ بِعَرَفَاتٍ / عَرَفَةُ

---

[١٣٨] (الأنعام ٢٧)
[١٣٩] (البقرة ٢٤)

fix (v) = correct, repair, adjust, mend	وَقَى (الأمْرَ وَقْيًا وَوُقِيًا، أى: أصْلَحَهُ)
guard (v) = keep, preserve protect *[O ye who believe! Guard yourselves and your families against a Fire whose fuel is Men and Stones,]*	وَقَى (الشَّىْءَ وَقْيًا وَوِقَايَةً وَوَاقِيَةً، أى: صَانَهُ عَنْ الأذَى وَحَمَاهُ) / حَفِظَ ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قُوا أَنْفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ﴾[١٤٠]
be guarded, to = be preserved, be saved *[And those who are guarded against the covetousness of their own souls, they are the prosperous ones.]*	وُقِىَ (حُفِظَ) ﴿وَمَن يُوقَ شُحَّ نَفْسِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ﴾[١٤١]
guard (v) = protect, preserve	وَقَى (فُلانًا، أى: حَفِظَهُ وَصَانَهُ)
agency (n) = proxy, deputation, representation, delegation	الوِكَالَةُ (أنْ يَعْهَدُ إلَى غَيْرِهِ أنْ يَعْمَلَ لَهُ عَمَلاً) / التَّوْكِيلُ / التَّفْوِيضُ / الإنَابَةُ
power of attorney	الوِكَالَةُ (التَّوْكِيلُ الرَّسْمِىُ)
guardianship (n) = sponsorship, guaranty	الوِكَالَةُ (الكَفَالَةُ)
agency (n)	الوِكَالَةُ (عَمَلُ الوَكِيلِ وَمَحَلُّهُ) / الوَكَالَةُ / التَّوْكِيلُ
agency of the trustworthy	وِكَالَةُ الأمِينِ
agency in marriage	الوِكَالَةُ فى النِّكَاحِ
agency in endowment	الوِكَالَةُ فى الوَقْفِ
and in this way = and likewise	وَكَذَلِكَ (وَبِالمِثْلِ) / وَبِنَفْسِ الطَّرِيقَةِ
break someone's nose, to	وَكَزَ (أنْفَهُ، أى: كَسَرَهُ)
implant (v) = fix, stick in	وَكَزَ (الرُّمْحَ فِى الأرْضِ، أى: ثَبَّتَهُ)
fill (v) = make full	وَكَزَ (الزِّقَ، أى: مَلأَهُ)
strike with one's fist, to = cuff, punch *[and Moses struck him with his fist and so made an end of him.]*	وَكَزَ (فُلانًا، أى: ضَرَبَهُ بِجُمْعِ الكَفِّ عَلَى ذَقْنِهِ أو صَدْرِهِ) / لَطَمَ / لَكَمَ ﴿فَوَكَزَهُ مُوسَى فَقَضَى عَلَيْهِ﴾[١٤٢]
fly (v) = take to one's heels	وَكَزَ (فِى عَدْوِهِ مِنْ فَزَعٍ أو غَيْرِهِ، أى: أسْرَعَ)
stab (v) = spear, gore	وَكَزَهُ (بِالرُّمْحِ، أى: طَعَنَهُ)
trace of pus	الوَكْسُ (البَقِيَّةُ مِنَ المِدَّةِ)
loss (n) = shortage, deficit, deficiency	الوَكْسُ (الخَسَارَةُ) / النَّقْصُ / النُّقْصَانُ
lessen (v) = decrease, dwindle, diminish	وَكَسَ (الشَّىْءُ، أى: نَقَصَ)

[١٤٠] (التحريم ٦)
[١٤١] (التغابن ١٦)
[١٤٢] (القصص ١٥)

be in charge of, to = be entrusted with *[Say: "The Angel of Death, who is in charge of you, will (duly) take your souls: then you shall be brought back to your Lord."]*	وَكَّلَ (بِعَمَلٍ، أَسْنَدَ إِلَيْهِ) ﴿قُلْ يَتَوَفَّاكُم مَّلَكُ الْمَوْتِ الَّذِي وُكِّلَ بِكُمْ ثُمَّ إِلَى رَبِّكُمْ تُرْجَعُونَ﴾[١٤٣]
leave alone, to = let alone	وَكَلَ (فُلانًا إِلَى رَأْيِهِ، أى: تَرَكَهُ وَلَمْ يُعِنْهُ)
give someone the power of attorney, to	وَكَّلَ (فُلانًا تَوْكِيلاً رَسْمِيًّا)
appoint as one's agent, to = empower	وَكَّلَ (فُلانًا فِي الأَمْرِ وَعَلَيْهِ، أى: فَوَّضَهُ إِلَيْهِ)
entrust someone to, to = charge someone with, commission, assign to *[Those were whom we gave the book, and judgement, and Prophethood: if these (their descendants) reject them, behold! We shall entrust them (their care) to a (new) people who will not reject them.]*	وَكَّلَ (فُلانًا، أى: اسْتَكْفَاهُ أَمْرَهُ ثِقَةً بِهِ) / عَهِدَ إِلَى (فُلاَنٍ بِعَمَلٍ) ﴿أُولَئِكَ الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ فَإِن يَكْفُرْ بِهَا هَؤُلاَءِ فَقَدْ وَكَّلْنَا بِهَا قَوْمًا لَّيْسُوا بِهَا بِكَافِرِينَ﴾[١٤٤]
guardian (n) = keeper, custodian, warden, patron, protector	الوَكِيلُ (الحَافِظُ) / الحَامِي
agent (n) = deputy, representative	الوَكِيلُ (الَّذِى يَسْعَى فِى عَمَلِ غَيْرِهِ، وَيَنُوبُ عَنْهُ فِيهِ) / النَّائِبُ
guardian (n) = sponsor, backer, supporter, guarantor	الوَكِيلُ (الكَفِيلُ)
Guardian, the	الوَكِيلُ (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: الْمُتَوَلِّى لِكُلِّ أَمْرٍ وَكُلِّ شَىْءٍ وَإِلَيْهِ تَدْبِيرُهُ، وَهُوَ الكَفِيلُ بِالخَلْقِ القَائِمُ بِأُمُورِهِمْ، فَمَنْ تَوَكَّلَ عَلَيْهِ تَوَلاَّهُ وَكَفَاهُ، وَمَنْ اسْتَغْنَى بِهِ أَغْنَاهُ وَأَرْضَاهُ)
agent of an attendee	وَكِيلُ الشَّاهِدِ (الحاضر)
agent for the bride = sponsor of the bride	وَكِيلُ العَرُوسِ (كَفِيلُ العَرُوسِ)
agent of the absentee	وَكِيلُ الغَائِبِ
vicar (n)	وَكِيلُ القِسِّيسِ / نَائِبُ الكَاهِنِ
churchwarden (n)	وَكِيلُ الكَنِيسَةِ المَالِى (لَيْسَ قِسِّيسًا)
nearness (n) = closeness, proximity, intimacy	الوَلاَءُ (القُرْبُ)
love (n) = liking, affection, fondness	الوَلاَءُ (المَحَبَّةُ)
possession (n) = belonging, property	الوَلاَءُ (المِلْكُ)
succour (n) = help, aid, support	الوَلاَءُ (النُّصْرَةُ)
loyalty (n) = allegiance, fealty	الوَلاَءُ (الوَفَاءُ والإِخْلاَصُ)
vassalage (n) = loyalty of emancipated slave to his	الوَلاَءُ (لِلسَّيِّدِ) / التَّبَعِيَّةُ

[١٤٣] (السجدة ١١)
[١٤٤] (الأنعام ٨٩)

master, wala' (Ar)	
loyalty by virtue of Imamate	وَلاَءُ الإمَامَةِ
loyalty by virtue of emancipation	وَلاَءُ العِتْقِ
loyalty of the foundling	وَلاَءُ اللَّقِيطِ
loyalty without the master's permission	الوَلاَءُ بِغَيرِ إذْنِ المَوْلَى
loyalty to the emancipator's heirs	الوَلاَءُ لِوَرَثَةِ المُعْتِقِ
governors of the provinces	وُلاَةُ الأقَالِيمِ
childbirth (n) = birth, delivery, confinement, labour	الوِلاَدَةُ (الوَضْعُ)
province (n) = state	الوِلاَيَةُ (البِلاَدُ الَّتِي يَتَسَلَّطُ عَلَيْهَا الوَالِي)
authority (n) = sovereignty, government, administration, management	الوِلاَيَةُ (السُّلْطَانُ) / السِّيَادَةُ / الحُكُومَةُ / الحُكْمُ / الإدَارَةُ
kinship (n) = affinity, relationship	الوِلاَيَةُ (القَرَابَةُ) / الوَلاَيَةُ
guardianship (n) = protection, care, custody, supervision	الوَلاَيَةُ (القِوَامَةُ) / الوِصَايَةُ / الرِّعَايَةُ / الإشْرَافُ
succour (n) = backing, assistance, help, aid *[There (in the hereafter), the only succour comes from Allah, the True One;]*	الوَلاَيَةُ (النُّصْرَةُ) ﴿هُنَالِكَ الْوَلاَيَةُ للهِ الْحَقِّ﴾[١٤٥]
coverture (n) = guardianship of the husband over his wife	وِلاَيَةُ الزَّوْجِ عَلَى زَوْجَتِهِ
authority of the jurist	وِلاَيَةُ الفَقِيهِ (لَدَى الشِّيعَةِ)
women's assumption of authority	وِلاَيَةُ النِّسَاءِ
guardianship in the marriage contract	الوِلاَيَةُ فِي عَقْدِ النِّكَاحِ
belittle (v) = diminish, lower, decrease, disparage *[But if you obey Allah and His Messenger, He will not belittle any of your deeds:]*	وَلَتَ (فُلاَنًا حَقَّهُ، أي: نَقَصَهُ إيَّاهُ) ﴿وَإِن تُطِيعُوا اللهَ وَرَسُولَهُ لاَ يَلِتْكُم مِّنْ أَعْمَالِكُمْ شَيْئًا﴾[١٤٦]
penetrate (v) = pierce, perforate, go into	وَلَجَ (الشَّيْءُ فِي غَيْرِهِ، أي: دَخَلَ فِيهِ) / اخْتَرَقَ
enter (v) = go in, go into, get into *[To those who reject our signs and are too proud to accept them, the gates of heaven will not be opened for them, nor will they enter the Garden, until the camel can pass through*	وَلَجَ (المَكَانَ، أي: دَخَلَهُ) ﴿إِنَّ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا لاَ تُفَتَّحُ لَهُمْ أَبْوَابُ السَّمَاءِ وَلاَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّى يَلِجَ الْجَمَلُ فِي سَمِّ الْخِيَاطِ

[١٤٥] (الكهف ٤٤)
[١٤٦] (الحجرات ١٤)

the eye of the needle: and thus do We punish the malefactors.]	وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُجْرِمِينَ﴾[١٤٧]
beget (v) = give birth to, father, sire, breed *[He begets not, nor is He begotten.]*	وَلّدَ (أنْجَبَ) / أعْقَبَ ﴿لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ﴾[١٤٨]
deliver (v) = attend labour	وَلّدَ (الأنثى، أى: حَضَرَ وِلادَهَا فَعَالَجَهَا حَتّى يَبِينَ الوَلَدُ مِنهَا)
family (n) = household	الوَلَدُ (الرَّهْطُ)
originate (v) = introduce new (words, meanings, etc.)	وَلّدَ (الكَلامَ وَالحَدِيثَ، أى: اسْتَحْدَثَهُ)
child (n) = infant, baby, offspring	الوَلَدُ (كُلُّ مَا وُلِدَ، ذَكَرًا أو أُنثَى) / الطِّفْلُ / القَاصِرُ
be born, to	وُلِدَ (وَلَدَتْهُ أمُّهُ)
bastard (n) = illegal child, whoreson	وَلَدُ الزِّنَى / ابْنُ الحَرَامِ
ungrateful child (son, daughter) = undutiful son	وَلَدٌ عَاقٌّ
child's religion is that of his father's, the	الوَلَدُ عَلَى دِينِ أبِيهِ
the child belongs to the conjugal-bed husband = parentage is ascribed to the husband sharing the marital bed	الوَلَدُ لِلفِرَاشِ[١٤٩] (يُنْسَبُ الوَلَدُ إلَى الزَّوْجِ أو مَالِكِ اليَمِينِ صَاحِبُ فِرَاشِ الزَّوْجِيَّةِ)
give birth to, to = deliver a baby	وَلَدَتْ (المَرْأةُ، أى: وَضَعَتْ حَمْلَهَا)
lap up, to = drink by licking	وَلَغَ (الكَلْبُ فِي الإنَاءِ، أى: شَرِبَ مَا فِيهِ بِلِسَانِهِ)
but (conj) = on the contrary	وَلَكِنْ
fertile woman = fruitful woman, procreating woman	وَلُودٌ (قَادِرَةٌ عَلَى الإنْجَابِ)
mother of many = multipara	وَلُودٌ (كَثِيرَةُ الوَلَدِ)
waleï (Ar) = mawla (Ar) (meaning "a near one" from the verb "wala" meaning "to be next".)	الوَلِيُّ (هو الشَّخْصُ القَرِيبُ: مِن الفعل: "وَلَى" بمعنى: قَرُبَ وَدَنَا، والجمع: أوْلِيَاءٌ) / المَوْلَى (والجمع: مَوَالٍ)
<u>If the near one is higher in rank, then he is:</u> master, lord, patron, guardian, protector, etc *[You are our Patron; so forgive us, and have mercy over us, for You are the Best of Forgivers.]*	<u>إذا كان الشخص القريب أعلى مترلة فهو:</u> الرَّبُّ أو السَّيِّدُ أو المَالِكُ أو الحَامِي أو النَّصِيرُ أو المُنعِمُ ﴿أنْتَ وَلِيُّنَا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأنتَ خَيْرُ الْغَافِرِينَ﴾[١٥٠]
<u>If the near one is of the same rank, then he is:</u> friend, comrade, partner,	<u>إذا كان الشخص القريب فى المترلة نفسها فهو:</u> الصَّدِيقُ أو الرَّفِيقُ أو الشَّرِيكُ أو المُحِبُّ أو الجَارُ أو الصِّهْرُ او

[١٤٧] (الأعراف ٤٠)
[١٤٨] (الإخلاص ٣)
[١٤٩] (صحيح البخارى ١٩١٢)
[١٥٠] (الأعراف ١٥٥)

relative, etc. *[Let not the Believers take for friends unbelievers rather than Believers:]*	القَرِيبُ ﴿لاَ يَتَّخِذِ الْمُؤْمِنُونَ الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ مِن دُونِ الْمُؤْمِنِينَ﴾[١٥١]
<u>If the near one is lower in rank, then he is:</u> dependent, follower, minion, slave, emancipated slave, vassal, heir, devotee, favourite, etc. *[But the evil ones ever inspire their followers to dispute with you,]*	<u>إذا كان الشخص القريب أدنى منزلة فهو:</u> التَّابِعُ أو أَحَدُ العِيالِ أو العَبْدُ أو المُعْتَقُ (عَبْدٌ مُحَرَّرٌ)، أو الوَرِيثُ أو المُنعَمُ عَلَيْهِ ﴿وَإِنَّ الشَّيَاطِينَ لَيُوحُونَ إِلَى أَوْلِيَائِهِمْ لِيُجَادِلُوكُمْ﴾[١٥٢]
be appointed a governor of (a province), to = administer, be in authority over	وَلِيَ (البَلَدَ، أي: تَسَلَّطَ عَلَيْهَا، فهو وَالٍ) / حَكَمَ إقْلِيمًا
start to dry, to = begin to desiccate	وَلِيَ (الرُّطَبُ، أي: أخَذَ فِي الهَيْجِ)
be a guardian over, to = be keeper of, be warden of	وَلِيَ (الشَّيْءَ وَعَلَيْهِ، أي: مَلَكَ أمْرَهُ وَقَامَ بِهِ)
turn one's back, to = turn tail, run away, flee, escape	وَلَّى (الشَّيْءُ، أدْبَرَ)
appoint as a governor (of a province), to = assign as an administrator, set someone in authority	وَلَّى (فُلانًا الأمْرَ، أي: جَعَلَهُ وَالِيًا عَلَيْهِ)
help (v) = aid, assist, support	وَلِيَ (فُلانًا وَعَلَيْهِ، أي: نَصَرَهُ)
cherish (v) = love, like, hold dear	وَلِيَ (فُلانًا، أي: أحَبَّهُ)
be next to, to = be very near, be close *[O ye who believe, fight those who are next to you of the unbelievers (who conspire against you), and let them find hardness in you:]*	وَلِيَ (فُلانًا، أي: دَنَا مِنْهُ وَقَرُبَ) / جَاوَرَ ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قَاتِلُوا الَّذِينَ يَلُونَكُم مِّنَ الْكُفَّارِ وَلْيَجِدُوا فِيكُمْ غِلْظَةً﴾[١٥٣]
help (v) = aid, assist, support	وَلَّى (فُلانًا، أي: نَصَرَهُ)
Patron, the	الوَلِيُّ (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: المُحِبُّ النَّاصِرُ لِمَنْ أطَاعَهُ، يَنْصُرُ أوْلِيَاءَهُ، ويَقْهَرُ أعْدَاءَهُ، وَالمُتَوَلِّي لأمُورِ الخَلائِقِ وَيَحْفَظُهُمْ)
accord (v) = grant, bestow *[We shall accord him what he has accorded himself and cast him in Hell. And what an evil doom!]*	وَلَّى (مَنَحَ) / وَهَبَ / أعْطَى ﴿نُوَلِّهِ مَا تَوَلَّى وَنُصْلِهِ جَهَنَّمَ وَسَاءَتْ مَصِيرًا﴾[١٥٤]
one in authority = ruler, governor	وَلِيُّ الأمْرِ (الحَاكِمُ)
legal guardian	وَلِيُّ الأمْرِ (الوَصِيُّ الشَّرْعِيُّ عَلَى القَاصِرِ)
avenger of blood	وَلِيُّ الدَّمِ (المُطَالِبُ بِالقِصَاصِ)

[١٥١] (آل عمران ٢٨)
[١٥٢] (الأنعام ١٢١)
[١٥٣] (التوبة ١٢٣)
[١٥٤] (النساء ١١٥)

heir apparent	وَلِيُّ العَهْدِ (وَارِثُ المُلْكِ)
favourite of Allah = devotee of Allah, holy man, saint *[Lo, the favourites of Allah shall indeed have no fear upon them, nor shall they grieve.]*	وَلِيُّ اللهِ (المُطِيعُ لأَوَامِرِ اللهِ أَشَدَّ الطَّاعَةِ، فَيَصِيرُ قَرِيبًا مِنْهُ، أَثِيرًا لَدَيْهِ) / قِدِّيسٌ ﴿أَلاَ إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللهِ لاَ خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلاَ هُمْ يَحْزَنُونَ﴾[155]
sponsor of the woman = guardian of the woman, agent for the bride	وَلِيُّ المَرْأَةِ (مَن يَتَوَلَّى عَقْدَ النِّكَاحِ عَلَيْهَا) / وَكِيلُ العَرُوسِ
benefactor (n)	وَلِيُّ النِّعْمَةِ
matrimonial guardian	وَلِيُّ النِّكَاحِ
guardian of the orphan	وَلِيُّ اليَتِيمِ (الَّذِي يَلِي أَمْرَهُ وَيَقُومُ بِكِفَايَتِهِ)
intimate friend, an	وَلِيٌّ حَمِيمٌ (صَدِيقٌ مُقَرَّبٌ)
turn one's back, to = turn tail, run away, flee, escape *[If any do turn his back to them on such a day unless it be in a stratagem of war,]*	وَلَّى دُبُرَهُ / وَلَّى الأَدْبَارَ / أَدْبَرَ / هَرَبَ / فَرَّ ﴿وَمَن يُوَلِّهِمْ يَوْمَئِذٍ دُبُرَهُ إِلاَّ مُتَحَرِّفًا لِّقِتَالٍ﴾[156]
turn one's back (and leave) = leave, depart *[And by Allah, I shall concoct a plan for your idols after you turn your backs (and leave).]*	وَلَّى مُدْبِرًا (أَعْطَى ظَهْرَهُ مُنْصَرِفًا) / انْصَرَفَ ﴿وَتَاللهِ لأَكِيدَنَّ أَصْنَامَكُمْ بَعْدَ أَن تُوَلُّوا مُدْبِرِينَ﴾[157]
turn one's back (in retreat), to = flee, run away, fly *[And do throw your rod!" But when he (Moses) saw it quiver as if it had been a snake, He turned back (in retreat), and did not retrace his steps:]*	وَلَّى مُدْبِرًا (أَعْطَى ظَهْرَهُ هَارِبًا) / هَرَبَ ﴿وَأَنْ أَلْقِ عَصَاكَ فَلَمَّا رَآهَا تَهْتَزُّ كَأَنَّهَا جَانٌّ وَلَّى مُدْبِرًا وَلَمْ يُعَقِّبْ﴾[158]
turn ones face towards, to = face	وَلَّى وَجْهَهُ (اسْتَقْبَلَهُ بِوَجْهِهِ)
confidant (n) = intimate friend, trusted companion *[Or did you think that you will be left (untested), with Allah not knowing yet those among you who struggled (for His sake), and did not take for a confidant other than Allah, His Messenger, and the Believers? But Allah is All-Aware of what you do.]*	الوَلِيجَةُ (بِطَانَةُ الرَّجُلِ) / الوَلِيُّ / الصَّدِيقُ الحَمِيمُ ﴿أَمْ حَسِبْتُمْ أَن تُتْرَكُوا وَلَمَّا يَعْلَمِ اللهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنكُمْ وَلَمْ يَتَّخِذُوا مِن دُونِ اللهِ وَلاَ رَسُولِهِ وَلاَ المُؤْمِنِينَ وَلِيجَةً وَاللهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ﴾[159]
young servant	الوَلِيدُ (الخَادِمُ الشَّابُّ، والجمع: وِلْدَان)

[155] (يونس ٦٢)
[156] (الأنفال ١٦)
[157] (الأنبياء ٥٧)
[158] (القصص ٣١)
[159] (التوبة ١٦)

child (n) = boy *[Except the weak and oppressed of men, women, and children who are unable to devise a plan or find a way.]*	الوَلِيدُ (الصَّبِيُّ حَتَّى يَبْلُغ، والجمع: وِلْدَانٌ) ﴿إِلاَّ الْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ وَالْوِلْدَانِ لاَ يَسْتَطِيعُونَ حِيلَةً وَلاَ يَهْتَدُونَ سَبِيلا﴾[١٦٠]
slave (n)	الوَلِيدُ (العَبْدُ، والجمع: وِلْدَانٌ)
new-born baby = baby	الوَلِيدُ (المَوْلُودُ حِينَ يُولَدُ، والجمع: وِلْدَانٌ)
female child = girl	الوَلِيدَةُ (الصَّبِيَّةُ حَتَّى تَبْلُغ، والجمع: وَلاَئِدُ)
banquet (n) = feast	الوَلِيمَةُ (كُلُّ طَعَامٍ صُنِعَ لِعُرْسٍ وَغَيْرِهِ) / المَأْدُبَةُ
wedding banquet	وَلِيمَةُ العُرْسِ
marriage banquet	وَلِيمَةُ النِّكَاحِ
rain (v) = shower	وَنَتْ (السَّحَابَةُ، أى: أَمْطَرَتْ)
leave (v) = abandon	وَنَى (الشَّىْءَ، وَعَنْهُ، أى: تَرَكَهُ)
turn up, to	وَنَى (فُلاَنٌ كُمَّهُ، أى: شَمَّرَهُ إِلَى فَوْق)
slacken (v) = abate, weaken *[Go, you and your brother with My signs, and slacken not, either of you, in keeping Me in remembrance.]*	وَنَى (فِى الأَمْرِ، أى: فَتَرَ وَضَعُفَ وَكَلَّ وَأَعْيَا) / تَوَانَى / تَرَاخَى / تَقَاعَسَ ﴿اذْهَبْ أَنتَ وَأَخُوكَ بِآيَاتِي وَلاَ تَنِيَا فِي ذِكْرِي﴾[١٦١]
Ever-Granting, the	الوَهَّابُ (من أسماء الله الحسنى، بمعنى: المُنْعِمُ عَلَى عِبَادِهِ الَّذِى يَهَبُ بِغَيْرِ عِوَضٍ، وَيُعْطِى الحَاجَةَ بِغَيْرِ سُؤَالٍ، كَثِيرُ النِّعَمِ، دَائِمُ العَطَاءِ)
Wahhabiya (Ar) = Wahhabism	الوَهَّابِيَّةُ (مذهب إسلامى إصلاحى أنشأه الشيخ محمد بن عبد الوهاب فى أواخر القرن ١٨م فى شبه الجزيرة العربية، ويهدف إلى تطهير الإسلام من البدع كالتوسل بالأولياء، والعودة بالإسلام إلى نقائه الأول)
Wahhabis (Ar)	الوَهَّابِيُّونَ (أتباع الشيخ محمد بن عبد الوهاب، وهو مُصلح دينى على المذهب الحنبلى)
glowing (a) = radiant, shining *[And We placed (therein) a glowing lamp (the sun).]*	وَهَّاجٌ (مُنِيرٌ وَقَّادٌ) ﴿وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَهَّاجًا﴾[١٦٢]
donate (v) = give, grant, confer upon, bestow upon, endue *[and any believing woman if she donates herself to the Prophet, (and) if the Prophet wishes to marry her; (this judgement is only) reserved for you, and not for the believers (at large).]*	وَهَبَ (أَعْطَى بِلاَ عِوَضٍ) / مَنَحَ ﴿وَامْرَأَةً مُّؤْمِنَةً إِن وَهَبَتْ نَفْسَهَا لِلنَّبِيِّ إِنْ أَرَادَ النَّبِيُّ أَن يَسْتَنكِحَهَا خَالِصَةً لَّكَ مِن دُونِ الْمُؤْمِنِينَ﴾[١٦٣]

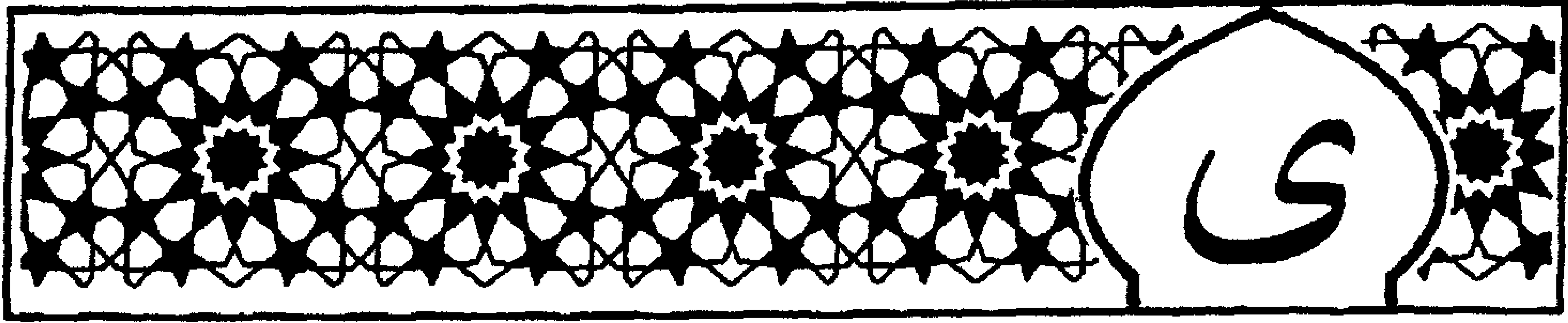
[١٦٠] (النساء ٩٨)
[١٦١] (طه ٤٢)
[١٦٢] (النبأ ١٣)
[١٦٣] (الأحزاب ٥٠)

bequeath (v) = devise, leave	وَهَبَ (مَنَحَ بِوَصِيَّةٍ) / أَوْرَثَ / أَوْصَى
glow (n) = radiation	الوَهَجُ (الاتِّقَادُ وَالإِنَارَةُ)
heat (n) = hotness	الوَهَجُ (حَرُّ النَّهَارِ والشَّمْسِ)
fragrance (n) = aroma, odour, scent, bouquet	الوَهَجُ (مِنَ الطِّيبِ، أى: أَرَجُهُ وَانْتِشَارُهُ) / الشَّذَا / الأَرِيجُ / العَبِيرُ
glow (v) = radiate light and heat, shine	وَهَجَتِ (النَّارُ وَنَحْوُهَا، أى: اتَّقَدَتْ وَأَنَارَتْ)
illusion (n) = falseness, deception	الوَهْمُ (الانْخِدَاعُ)
false illusion = flight of fancy, chimera	وَهْمٌ بَاطِلٌ
feebleness (n) = weakness, frailty *[And We have enjoined on man (to be good) to his parents: his mother bore him in feebleness upon feebleness,]*	الوَهْنُ (الضَّعْفُ وَالعَجْزُ) ﴿وَوَصَّيْنَا الإِنسَانَ بِوَالِدَيْهِ حَمَلَتْهُ أُمُّهُ وَهْنًا عَلَى وَهْنٍ﴾[164]
be at midnight, to	وَهَنَ (دَخَلَ فِي الوَهْنِ مِنَ اللَّيْلِ)
lose heart, to = be faint-hearted *[Therefore don not lose heart, and cry for peace, for you will be uppermost:]*	وَهَنَ (ضَعُفَ قَلْبُهُ) / جَبُنَ ﴿فَلاَ تَهِنُوا وَتَدْعُوا إِلَى السَّلْمِ وَأَنتُمُ الأَعْلَوْنَ﴾[165]
become weak, to = become feeble, become frail *[He said: "O Lord, I have become weak of bones, and my head is ablaze with white hairs;]*	وَهَنَ (ضَعُفَ) / عَجَزَ ﴿قَالَ رَبِّ إِنِّي وَهَنَ الْعَظْمُ مِنِّي وَاشْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا﴾[166]
midnight (n)	الوَهْنُ (نَحْوُ نِصْفَ اللَّيْلِ أو بَعْدَ سَاعَةٍ مِنْهُ)
be tattered, to = be frayed, be torn, be ragged	وَهَى (الثَّوْبُ، أى: تَخَرَّقَ وَانْشَقَّ)
be cracked and about to fall, to	وَهَى (الحَائِطُ، أى: تَشَقَّقَ وَهَمَّ بِالسُّقُوطِ)
become foolish, to = become silly	وَهَى (الرَّجُلُ، أى: حَمُقَ)
become frail, to = become feeble, become weak	وَهَى (الرَّجُلُ، أى: ضَعُفَ)
burst into rain, to	وَهَى (السَّحَابُ، أى: انْفَجَرَ شَدِيدًا بِالْمَطَرِ)
become lax, to = become loose	وَهَى (رِبَاطُ الشَّيْءِ، أى: اسْتَرْخَى)
ah! = oh!, what!, how!	وَيْ (كلمة تعجب، وقيل: اسم فعل بمعنى: أعْجَبُ)
woe! = alas!	وَيْ (كلمة للزَّجر والتهديد كناية عن: الوَيْلِ)
do not you see	وَيْكَأنَّ (قيل معناها: أَلَمْ تَرَ أنَّ)
Woe to you! It is indeed *[And on the morrow, those who had desired his position the day*	وَيْكَأنَّ (مُكونة من: وَيْ + كاف

[164] (لقمان ١٤)
[165] (محمد ٣٥)
[166] (مريم ٤)

before said: "Woe to you! It is indeed Allah who expands sustenance or constricts it to whom He pleases of His servants! Had it not been that Allah bestowed (His) favour on us, He would have caused the earth to swallow us up! Woe to you! It is indeed the non-believers who will never prosper."]	الخطاب، بمعنى: وَيْلكَ، وأنَّ) ﴿وَأَصْبَحَ الَّذِينَ تَمَنَّوْا مَكَانَهُ بِالأَمْسِ يَقُولُونَ وَيْكَأَنَّ اللهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَوْلاَ أَن مَّنَّ اللهُ عَلَيْنَا لَخَسَفَ بِنَا وَيْكَأَنَّهُ لاَ يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ﴾[١٦٧]
woe (n) = grief, affliction, distress, torment	الوَيْلُ (حُلُولُ الشَّرِّ) / البَلِيَّةُ / الوَعِيدُ / الهَلاَكُ
woe to … *[Woe to every sinful fabricator of falsehoods:]*	وَيْلٌ لِـ (هَلاَكٌ لِـ) / قُتِلَ ﴿وَيْلٌ لِّكُلِّ أَفَّاكٍ أَثِيمٍ﴾[١٦٨]
Woe to you!	وَيْلٌ لَكَ!
woe unto him who …	وَيْلٌ لِمَن …
disgrace (n) = dishonour, scandal, defamation	الوَيْلَةُ (الفَضِيحَةُ، فيُقال: وَا وَيْلَتَاه) / المَعَرَّةُ / الهَتِيكَةُ / الشَّنَارُ / العَارُ

[١٦٧] (القصص ٨٢)
[١٦٨] (الجاثية ٧)



Gog and Magog	يَأجُوجُ ومَأجُوجُ (قَبِيلَتَانِ مُفْسِدَتَانِ، وقد بنى ذو القرنين سدا حجزهم وراءه، وخروجهم من وراء السد من علامات الساعة)
give up all hope, to = lose all hope, despair *[This day, those who disbelieved have given up all hope of (destroying) your religion: so, do not dread them, but dread Me (alone).]*	يَئِسَ (قَنَطَ) / فَقَدَ الأَمَلَ ﴿اَلْيَوْمَ يَئِسَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِن دِينِكُمْ فَلاَ تَخْشَوْهُمْ وَاخْشَوْنِ﴾[1]
reach the menopause, to = pass the age of menses *[Such of your women as have reached the menopause, for them the waiting period, if you have any doubts, is three months,]*	يَئِسَتْ المَرْأَةُ مِنَ المَحِيضِ (تَوَقَّفَتْ عَادَتُهَا الشَّهْرِيَّةُ وَعَقِمَتْ) ﴿وَاللاَّئِي يَئِسْنَ مِنَ الْمَحِيضِ مِن نِّسَائِكُمْ إِنِ ارْتَبْتُمْ فَعِدَّتُهُنَّ ثَلاَثَةُ أَشْهُرٍ﴾[2]
best reciter of the Qur'an leads the prayer, the	يَؤُمُّ القَوْمَ أقْرَؤهُم لِكِتَابِهِ
hopeless (a) = despairing, desperate *[Yet when We bestow Our favours on man, he turns away and withdraws aside, and when evil touches him he is hopeless (of our mercy).]*	يَئُوسٌ (شَدِيدُ القُنُوطِ) ﴿وَإِذَا أَنْعَمْنَا عَلَى الإِنْسَانِ أَعْرَضَ وَنَأَى بِجَانِبِهِ وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ كَانَ يَئُوسًا﴾[3]
O	يَا (حرف نداء البعيد، وقد ينادى بها القريب توكيدا)
How great is my grief!	يَا أسَفَى
How great are Allah's bounties!	يَا أَلْطَافَ الله
O my God!	يَا إلَهِي
O people of the book	يَا أهْلَ الكِتَاب
O people of understanding	يَا أُولُو الألْبَاب
O ye	يَا أيُّهَا
O ye who ... = Ye who ...	يَا أيُّهَا الَّذِينَ ...
O ye who believe	يَا أيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
O ye disbelievers = O ye who disbelieve	يَا أيُّهَا الكَافِرُونَ

[1] (المائدة ٣)
[2] (الطلاق ٤)
[3] (الإسراء ٨٣)

O ye believers!	يَا أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ
O people	يَا أَيُّهَا النَّاسُ
O ye children of Adam	يا بَنِي آدَمَ
O ye children of Israel	يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ
alas! = How regretful am I! *[Alas for my servants! Whenever a messenger comes to them they are wont to mock him.]*	يَا حَسْرَةً (وَ أَسَفَاه!) ﴿يَا حَسْرَةً عَلَى الْعِبَادِ مَا يَأْتِيهِم مِّن رَّسُولٍ إِلاَّ كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ﴾[4]
Oh Allah of the hidden bounties save us from what we fear!	يَا خَفِيَّ الأَلْطَافِ نَجِّنَا مِمَّا نَخَافُ
O my Lord	يَا رَبِّ
your Majesty	يَا صَاحِبَ الجَلاَلَةِ (لقب مُخاطبة الملوك) / يَا جَلاَلَةَ ...
your Highness	يَا صَاحِبَ السُّمُوِّ (لقب مخاطبة الأُمراء) / يَا سُمُوَّ ...
your Beatitude	يَا صَاحِبَ الغِبْطَةِ (لقب مخاطبةِ البطارقة الشرقيين)
your Eminence (Virtuousness)	يَا صَاحِبَ الفَضِيلَةِ (لقب مُخَاطَبَةِ الشَّيْخِ) / يَا فَضِيلَةَ ...
your Holiness	يَا صَاحِبَ القَدَاسَةِ (لقب مُخَاطَبَةِ البَابَا) / يَا قَدَاسَةَ ...
your Eminence	يَا صَاحِبَ النِّيَافَةِ (لقب مُخَاطَبَةِ الكَارِدِينَال) / يَا نِيَافَةَ ...
O servants of Allah proclaim the oneness of Allah!	يَا عِبَادَ اللهِ وَحِّدُوا اللهَ
O my people	يَا قَوْمِ
would that I	يَا لَيْتَ
O womenfolk	يَا مَعْشَرَ النِّسَاءِ
Woe is mine! = Woe to me!, Sorrow is my lot!	يَا وَيْلَتِي
hopeless (a) = despondent, pessimistic	يَائِسٌ (قَانِطٌ)
dry (a) = withered, waterless, desiccated *[Not a leaf does fall but He knows about it: nor a grain in the depths of darkness of the earth, nor anything moist or dry, but is (inscribed) in a clear record.]*	يَابِسٌ (جَافٌّ) / ذَابِلٌ ﴿وَمَا تَسْقُطُ مِن وَرَقَةٍ إِلاَّ يَعْلَمُهَا وَلاَ حَبَّةٍ فِي ظُلُمَاتِ الأَرْضِ وَلاَ رَطْبٍ وَلاَ يَابِسٍ إِلاَّ فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ﴾[5]
rubies (n, pl)	اليَاقُوتُ (أَحْجَارٌ كَرِيمَةٌ حَمْرَاءُ اللَّوْنِ، والمفرد: يَاقُوتَةٌ)
deep red	يَانِعٌ (شَدِيدُ الحُمْرَةِ)
mellow (a) = ripe, mature	يَانِعٌ (نَاضِجٌ)
dry (a) *[And We did indeed inspire Moses to travel by night with My servants, and strike a*	يَبَسٌ (جَافٌّ) / يَابِسٌ ﴿وَلَقَدْ أَوْحَيْنَا

٤ (يس ٣٠)
٥ (الأنعام ٥٩)

dry pathway for them through the sea, not fearing being overtaken (by Pharaoh) and not dreading (anything else).]	إِلَى مُوسَى أَنْ أَسْرِ بِعِبَادِي فَاضْرِبْ لَهُمْ طَرِيقًا فِي الْبَحْرِ يَبَسًا لاَ تَخَافُ دَرَكًا وَلاَ تَخْشَى﴾[٦]
become dry, to = become desiccated	يَبِسَ (جَفَّ بَعْدَ رُطُوبَةٍ)
female orphans	يَتَامَى النِّسَاء
be orphaned, to = lose one's father before puberty	يَتِمَ (الصَّبِيُّ، أي: فَقَدَ أَبَاهُ قَبْلَ الْبُلُوغ)
orphan (n) = fatherless child, parentless child *[Therefore, do not oppress the orphan,]*	الْيَتِيمُ (الصَّغِيرُ الفَاقِدُ الأب مِنَ الإنْسَان، وَالأمّ مِنَ الحَيَوَان) ﴿فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلاَ تَقْهَرْ﴾[٧]
unique (a) = peerless, unrivalled, matchless, unequalled	يَتِيمٌ (كُلُّ فَرْدٍ يَعِزُّ نَظِيرُهُ) / فَرِيدٌ
posthumous child = orphaned before birth	يَتِيمُ الأبِ (وُلِدَ بَعْدَ وَفَاةِ وَالِدِه، كَسَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ ﷺ)
motherless (a)	يَتِيمُ الأُمّ
Yathrib (the original name of Al-Madinah)	يَثْرِبُ (الاسم الأول للمدينة المنورة)
Jethero	يَثْرُون[٨] (كاهن مَدْيَنَ وحما موسى عليه السلام، والذى زوجه ابنته التى سقى لها، ويَدَّعِي البعض أنه شُعَيب عليه السلام)
black smoke	الْيَحْمُومُ (الدُّخَانُ شَدِيدُ السَّوَادِ والحَرَارَة)
Yahia (Ar) = John the Baptist	يَحْيَى عليه السلام / يُوحَنَّا المَعْمَدَان
submission (n) = yielding, surrender	الْيَدُ (الانْقِيَادُ والاسْتِسْلاَمُ) (انظر: أعْطَى عَنْ يَدٍ)
authority (n) = power, supremacy	الْيَدُ (السُّلْطَانُ)
power and ability = strength and competence *[With power and ability did We build the skies: and We are expanding it.]*	الْيَدُ (القُوَّةُ وَالقُدْرَةُ) ﴿وَالسَّمَاءَ بَنَيْنَاهَا بِأَيْدٍ وَإِنَّا لَمُوسِعُونَ﴾[٩]
possession (n) = ownership	الْيَدُ (المِلْكُ)
boon (n) = favour, service	الْيَدُ (النِّعْمَةُ والإحْسَانُ تَصْطَنِعُهُمَا)
self (n) = soul *[and do not cast yourselves into peril by your own hands (by not spending or striving);]*	الْيَدُ (النَّفْسُ) ﴿وَلاَ تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ﴾[١٠]
hand (n) = arm *[Say: "Do you expect for us (any fate) other than one of the*	الْيَدُ (مِن أعْضَاءِ الجِسْمِ، وَهِيَ مِنَ المَنْكِبِ إِلَى

[٦] (طه ٧٧)
[٧] (الضحى ٩)
[٨] (الخروج ٣ : ١)
[٩] (الذاريات ٤٧)
[١٠] (البقرة ١٩٥)

أطْرَافُ الأصَابِعِ، والجمع: أيْدٍ وأيَادٍ ويَدِيّ أو يُدِيّ (انظر: سُقِطَ فِي يَدِهِ) ﴿قُلْ هَلْ تَرَبَّصُونَ بِنَا إِلاَّ إِحْدَى الْحُسْنَيَيْنِ وَنَحْنُ نَتَرَبَّصُ بِكُمْ أَن يُصِيبَكُمُ اللهُ بِعَذَابٍ مِّنْ عِندِهِ أَوْ بِأَيْدِينَا فَتَرَبَّصُوا إِنَّا مَعَكُم مُّتَرَبِّصُونَ﴾[11] — *two best things (victory or martyrdom)? but we can expect for you that Allah will afflict you with punishment from Himself, or by our hands. So wait! We, too, are waiting with you."]*

اليَدُ (مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَقْبَضُهُ) — handle (n) = haft, hilt, handhold

اليَدُ السُّفْلَى (الَّتِي تَأْخُذُ الصَّدَقَةَ) — taking hand, the

اليَدُ العُلْيَا (الَّتِي تُعْطِي الصَّدَقَةَ) — giving hand, the = the upper hand

يَدُ بَخُورٍ (مِلْءُ مِلْعَقَةٍ مِنَ البَخُورِ) — spoonful of incense

يُدِيَ (شَكَا يَدَهُ) — be injured in the hand, to

يَدِيَ (ضَعُفَ) — be weakened, to

يَدَى (فُلاَنٌ، أي: أوْلَى وَأعْطَى بِرًّا وَمَعْرُوفًا) — be charitable, to = be beneficent

يَدِيَ (مِنْ يَدِهِ، أي: شَلَّتْ) — be paralysed, to

يُدِيَتْ (يَدُهُ، أي شَلَّتْ) — be paralysed, to

يَرْحَمُكُمُ اللهُ (لِتَشْمِيتِ العَاطِسِ) — May Allah have mercy on you! = God bless you!

يس (مِن حُرُوفِ فواتح السُّور، وتُنْطَق: "يَا سِين"، وقيل: أحد أسماء النبي ﷺ) — Ya Seen

اليَسَارُ (السُّهُولَةُ واليُسْرُ) — ease (n) = facility, easiness

اليَسَارُ (الغِنَى وَالثَّرْوَةُ والسَّعَةُ وَالرَّخَاءُ) — wealth (n) = fortune, richness, plenty, opulence

اليَسَارُ (خِلاَفُ اليَمِينِ) / الشِّمَالُ — left (n)

يَسَرَ (الإنْسَانُ والفَرَسُ، أي: لاَنَ وَانْقَادَ) — be docile, to = be tame, be compliant

يَسَرَ (الشَّيْءَ، أي: جَاءَ عَنْ يَسَارِهِ) — come from the left side, to

يَسُرَ (الشَّيْءُ، أي: سَهُلَ وَأَمْكَنَ) — be easy, to = be facile, be possible

يَسَّرَ (الشَّيْءَ، أي: سَهَّلَهُ) / بَسَّطَ ﴿وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِن مُّدَّكِرٍ﴾[12] — make easy, to = make smooth, facilitate, simplify *[And We have indeed made the Qur'an easy for remembering: then is there any who will remember?]*

اليُسْرُ (الغِنَى وَالثَّرْوَةُ والسَّعَةُ) / اليَسَارُ — wealth (n) = riches, fortune, affluence

اليُسْرُ (ضِدُّ العُسْرِ، أي: السَّهْلُ السَّمْحُ قَلِيلُ التَّشْدِيدِ) / الطُّمَأْنِينَةُ / رَاحَةُ البَالِ / السُّهُولَةُ ﴿يُرِيدُ اللهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلاَ يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ﴾[13] — ease (n) = comfort, contentment, facility, easiness *[Allah desires ease for you; and He does not desire hardship for you,]*

---

[11] (التوبة ٥٢)
[12] (القمر ١٧)

be free from want, to = be in no need, be self-sufficient, be able to do without	يَسرَ (فُلاَنٌ يَسَارًا، ويُسْرًا، أى: اسْتَغْنَى)
give easy birth, to = be easily delivered	يَسَرَتْ (الحَامِلُ، أى: سَهُلَتْ وِلاَدَتُهَا)
make things easy not difficult	يَسِّرُوا ولا تُعَسِّرُوا
easy way = path to bliss *[And We will make it easy for you (to follow) the easy way.]*	اليُسْرَى (الطَّرِيقَةُ البَالِغَةُ اليُسْرِ، أو الخَصْلَةُ المُؤَدِّيَةُ إلى اليُسْرِ والرَّاحَةِ) ﴿وَنُيَسِّرُكَ لِلْيُسْرَى﴾[14]
Al-Yasa' (Ar) = Elisha *[And commemorate Ismail, Al-Tasa', and Dhul-Kifl: each of them was of the company of the Good.]*	الْيَسَعَ عليه السلام (يُقال إنه: أَلِيشَع) ﴿وَاذْكُرْ إِسْمَاعِيلَ وَالْيَسَعَ وَذَا الْكِفْلِ وَكُلٌّ مِّنَ الأَخْيَارِ﴾[15]
Jesus = Issa (Ar)	يَسُوعُ (عِيسَى عليه السلام)
Jesus Christ	يَسُوعُ المَسِيحُ
easily-acquired = easily-obtained *[They said: "O our father what (more) can we desire? This, our merchandise, has been returned to us: so we shall get provisions for our family; we shall take good care of our brother; and (at the same time) be richer by a camel's load (of provisions). That is but an easily-acquired quantity."]*	يَسِيرٌ (سَهْلُ الحُصُولِ عَلَيْهِ) ﴿قَالُوا يَا أَبَانَا مَا نَبْغِي هَذِهِ بِضَاعَتُنَا رُدَّتْ إِلَيْنَا وَنَمِيرُ أَهْلَنَا وَنَحْفَظُ أَخَانَا وَنَزْدَادُ كَيْلَ بَعِيرٍ ذَلِكَ كَيْلٌ يَسِيرٌ﴾[16]
easy (a) = facile *[Do not you know that Allah knows all that is in Heaven and on earth? Indeed all that is in a book, for that is indeed easy for Allah.]*	يَسِيرٌ (سَهْلٌ) ﴿أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاءِ وَالأَرْضِ إِنَّ ذَلِكَ فِي كِتَابٍ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللهِ يَسِيرٌ﴾[17]
little, a = few, a while *[If it (Madinah) were entered from its sides (by the confederates) and they were incited to sedition, they would certainly do so, and would not tarry from (doing) it but a little.]*	يَسِيرٌ (قَلِيلٌ) / بُرْهَةٌ ﴿وَلَوْ دُخِلَتْ عَلَيْهِم مِّنْ أَقْطَارِهَا ثُمَّ سُئِلُوا الْفِتْنَةَ لآتَوْهَا وَمَا تَلَبَّثُوا بِهَا إِلاَّ يَسِيرًا﴾[18]
paltry (a) = insignificant, contemptible, mean, petty	يَسِيرٌ (هَيِّنٌ حَقِيرٌ) / تَافِهٌ
by easy stages = gradually, little by little *[Then We did remove it to Ourselves by easy stages.]*	يَسِيرًا (تَدْرِيجِيًّا) / قَلِيلاً قَلِيلاً ﴿ثُمَّ قَبَضْنَاهُ إِلَيْنَا قَبْضًا يَسِيرًا﴾[19]
Jacob = Israel, Ya'qoub (Ar)	يَعْقُوب عليه السلام (إِسْرَائِيلَ)

[13] (البقرة ١٨٥)
[14] (الأعلى ٨)
[15]
[16] (يوسف ٦٥)
[17] (الحج ٧٠)
[18] (الأحزاب ١٤)
[19] (الفرقان ٤٦)

Ya'ouq (Ar) = (an idol worshipped before the flood, and also by the pagan Arabs)	يَعُوقُ (أحد معبودات قوم نوح عليه السلام)
Yaghouth (Ar) = (an idol worshipped before the flood, and also by the pagan Arabs)	يَغُوثُ (أحد معبودات قوم نوح عليه السلام)
gourd (n) = pumpkin	اليَقْطِينُ (مَا لاَ سَاقَ لَهُ مِنَ النَّبَاتِ كَالقِثَّاءِ والبِطِّيخِ، وغَلَبَ عَلَى القَرْعِ)
be alert, to = be aware, be attentive, be vigilant	يَقِظَ (تَنَبَّهَ لِلأُمُورِ وفَطِنَ)
be cautious, to = be careful	يَقِظَ (حَذِرَ)
awake (a) = wakeful, vigilant, attentive, alert, observant *[You would have reckoned them awake while they were asleep,]*	يَقِظٌ (صَاحٍ مُنْتَبِهٌ، والجمع: أَيْقَاظٌ) / مُنْتَبِهٌ / غَيْرُ غَافِلٍ ﴿وَتَحْسَبُهُمْ أَيْقَاظًا وَهُمْ رُقُودٌ﴾[20]
wake up, to = awaken, get up (from sleep)	يَقِظَ (مِنْ نَوْمِهِ، أى: صَحَا وَانْتَبَهَ)
wakefulness (n) = alertness, vigilance, caution	اليَقَظَةُ (الانْتِبَاهُ مِنَ النَّوْمِ، أو خِلاَفُ النَّوْمِ) / الحَذَرُ / الاحْتِرَاسُ
be certain, to = be sure, be verified, be proven, be obvious	يَقِنَ (الشَّيْءُ، أى: ثَبَتَ وَتَحَقَّقَ وَوَضَحَ)
know for certain, to = know for sure	يَقِنَ (الشَّيْءَ، أى: عَلِمَهُ وَتَحَقَّقَهُ)
certain knowledge = true understanding, certainty, certitude, truth, fact	اليَقِينُ (العِلْمُ الَّذِى لاَ شَكَّ فِيهِ)
certain (a) = sure, true	يَقِينٌ (حَقِيقِيٌّ) / مُؤَكَّدٌ
certainly (adv) = assuredly, surely, truly, definitely *[for certainly they did not kill him.]*	يَقِينًا (بالتَأكِيدِ) / حَقًّا / بلا رَيْبٍ ﴿وَمَا قَتَلُوهُ يَقِينًا﴾[21]
body of (flowing) water = sea, lake, river, waters	اليَمُّ (البَحْرُ)
dove (n)	اليَمُّ (الحَمَامُ الوَحْشِيُّ) / اليَمَامُ
be flooded, to = be inundated, be awash	يُمَّ (السَّاحِلُ، أى: غَطَّاهُ اليَمُّ وَطَمَى عَلَيْهِ)
be thrown into the sea, to	يُمَّ (طُرِحَ فِي اليَمِّ)
perform one's dry ablutions, to	يَمَّمَ (المَرِيضُ، أى: مَسَحَ وَجْهَهُ وَيَدَيْهِ بالصَّعِيدِ الطَّيِّبِ)
seek (v) = pursue, aim for, search, quest	يَمَّمَ (تَوَخَّى وَقَصَدَ)
Yemen	اليَمَنُ
visit Yemen, to	يَمَنَ (أَتَى اليَمَنَ)
start with the right (hand, foot, side), to	يَمَنَ (أَخَذَ ذَاتَ اليَمِينِ)
go right, to	يَمَنَ (البَلَدَ، أى: سَلَكَ يَمِينَهُ)
bless (v)	يَمَنَ (اللهُ فُلاَنًا، أى: جَعَلَهُ مُبَارَكًا، فَهُوَ مَيْمُونٌ)

[20] (الكهف ١٨)
[21] (النساء ١٥٧)

be a blessing to, to	يَمَنَ (فُلاَنٌ آلَهُ، أي: كَانَ مُبَارَكًا عَلَيْهِمْ)
oath (n) = vow, promise *[Allah will not call you to account for uttering idle oaths, but He will call you to account for making binding oaths:]*	اليَمِينُ (القَسَمُ، والجمع: أيْمَانٌ، وأيْمُنٌ، وأيَامِنُ) ﴿لاَ يُؤَاخِذُكُمُ اللهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَكِن يُؤَاخِذُكُم بِمَا عَقَّدتُّمُ الأَيْمَانَ﴾[٢٢]
might (n) = power	اليَمِينُ (القُوَّةُ)
right hand *[Then he turned quickly upon them, striking (them) with his right hand.]*	اليَمِينُ (اليَدُ اليُمْنَى) ﴿فَرَاغَ عَلَيْهِمْ ضَرْبًا بِالْيَمِينِ﴾[٢٣]
good fortune = blessing, benison	اليَمِينُ (اليُمْنُ وَالبَرَكَةُ)
right (n) *[Behold, the two recording angels, sitting on the right and on the left, learn and record.]*	اليَمِينُ (ضِدُّ اليَسَارِ) / الأَيْمَنُ ﴿إِذْ يَتَلَقَّى الْمُتَلَقِّيَانِ عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ قَعِيدٌ﴾[٢٤]
right side *[They will say: "Indeed, you used to approach us from (what we thought to be) the right side."]*	اليَمِينُ (نَاحِيَةُ الخَيْرِ وَالحَقِّ والصَّلاَحِ) ﴿قَالُوا إِنَّكُمْ كُنتُمْ تَأْتُونَنَا عَنِ الْيَمِينِ﴾[٢٥]
oath of allegiance	يَمِينُ البَيْعَةِ / يَمِينُ الوَلاَءِ
unintentional oath = unconsidered oath	يَمِينُ اللَّغْوِ
binding oath reaching (to the day of judgement) = inviolable oath extending *[Or do you have binding oaths, reaching to the Day of Judgment, (imposing) upon Us that you shall have whatever you judge (for yourselves)?]*	يَمِينٌ بَالِغَةٌ (أي: تَمْتَدُّ إِلَى يَوْمِ القِيَامَةِ) ﴿أَمْ لَكُمْ أَيْمَانٌ عَلَيْنَا بَالِغَةٌ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ إِنَّ لَكُمْ لَمَا تَحْكُمُونَ﴾[٢٦]
false oath (that dips its taker in sin)	يَمِينٌ غَمُوسٌ (تَغْمِسُ صَاحِبَهَا فِي الإِثْمِ) / يَمِينٌ فَاجِرَةٌ
reckless transgressing oath = false oath	يَمِينٌ فَاجِرَةٌ / يَمِينٌ غَمُوسٌ
binding oath = deliberate oath	يَمِينٌ مَعْقُودَةٌ
inviolable oath = binding oath, solemn oath	يَمِينٌ مُغَلَّظَةٌ
oath bound by intention	يَمِينٌ مُنْعَقِدَةٌ بِالنِّيَّةِ
spring (n) = fountain, well *[They said: "We shall not believe in you, until you cause a spring to gush forth for us from the ground,"]*	اليَنْبُوعُ (عَيْنُ المَاءِ، والجمع: يَنَابِيعُ) ﴿وَقَالُوا لَن نُّؤْمِنَ لَكَ حَتَّى تَفْجُرَ لَنَا مِنَ الأَرْضِ يَنبُوعًا﴾[٢٧]
mellowness (n) = ripeness, maturity	اليَنْعُ (إِدْرَاكُ الثَّمَرِ وَطِيبُهُ وَحُلُولُ حِينِ قِطَافِهِ) /

[٢٢] (المائدة ٨٩)
[٢٣] (الصافات ٩٣)
[٢٤] (ق ١٧)
[٢٥] (الصافات ٢٨)
[٢٦] (القلم ٣٩)
[٢٧] (الإسراء ٩٠)

[Look at their fruits when they bear them and their mellowness,]	النُّضُوجُ ﴿انْظُرُوا إِلَى ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَيَنْعِهِ﴾[28]
mellow (v) = ripen, mature	يَنَعَ (الثَّمَرُ، أى: أَدْرَكَ وَطَابَ وَحَانَ قِطَافُهُ) / نَضَجَ
be deep red, to	يَنَعَ (الشَّيْءُ، أى: قَنَا لَوْنُهُ)
carnelian (n) = garnet	اليَنَعُ (ضَرْبٌ مِنَ العَقِيقِ الأَحْمَرُ)
Yin-Yang (Chinese = femininity and masculinity)	يِنْ-يَانج (أى الأنوثة والذكورة، وهى فكرة صينية عن ثنائية العالم، فهناك الذكر والأنثى، والسماء والأرض، والروح والجسد، ... الخ. وليعيش الإنسان فى سلام لابد من توازن هذه القوى)
Jews, the	اليَهُودُ (قَوْمُ مُوسَى،﵇ وقيل أن الاسم نسبة إلى يَهُوذا الابن الرابع ليعقوب) / بَنُو إِسْرَائِيلَ
Orthodox Jews	اليَهُودُ الأُصُولِيُّونَ
Donmah Jews	يَهُودُ الدُّنْمَةُ (يَهُودٌ أَتْرَاكٌ أَظْهَرُوا الإِسْلاَمَ وَأَبْطَنُوا اليَهُودِيَّةَ، وَسَاهَمُوا فِي تَقْوِيضِ الخِلاَفَةِ العُثْمَانِيَّةِ، وَمَا زَالُوا يَكِيدُونَ لِلإِسْلاَمِ)
diaspora (n)	يَهُودُ الشَّتَات (اسم يُطلقه اليهود على كل من هو خارج فلسطين المحتلة)
Conservative Jews	اليَهُودُ المُحَافِظُون
Jews of Madinah, the	يَهُودُ المَدِينَةِ
Reformist Jews	اليَهُودُ المُصْلِحُونَ (لا يعتقدون فى قدسية التقاليد، ويأخذون ما يناسبهم منها)
Jewish (a) = Judaic, Judeo-	يَهُودِىٌّ
Jew (n)	اليَهُودِىُّ
rabbinist (n)	يَهُودِىٌّ حَاخَامِىٌّ (متعصب لآراء الحاخامات المسجلة فى التلمود) / مُتَمَسِّكٌ بَالتَّلْمُود
Judaism (n) = Jewish Religion	اليَهُودِيَّةُ (الدِّيَانَةُ)
Orthodox Judaism	اليَهُودِيَّةُ الأُصُولِيَّةُ
Judah	يَهُوذَا (الابن الرابع ليعقوب ﵇)
Judas Iscariot	يَهُوذَا الإِسْخَرْيُوطِي (الحوارى الذى خان المسيح)
Yahweh (Heb) = J H V H (He that is), Jehovah, Elohim (Heb), Adonai (Heb), kyrios (Gr), God, Allah (Ar)	يَهْوَهْ (الاسم المقدس للرب عند اليهود كما رآه موسى ﵇ مَكْتُوبًا عند الشجرة المحترقة كما يقولون، وقد نطقوه مُحرفا أولا: يَهْوَهْ، ثم توقفوا عن نطقه تعظيما للرب، ويقولون بدلا منه: أَدُونَاى بمعنى: السَّيِّدُ أو الرَّبُّ) / الله
Yoga (San) (yoking)	اليُوجَا (رياضة هندوسية لتحرير الروح، والسيطرة على العقل والجسم)
John the Divine = John the Theologian	يُوحَنَّا اللاَهُوتِىُّ (أحد كتاب الأناجيل الأربعة)

[28] (الأنعام ٩٩)

John the Baptist = Yahia (Ar)	يُوحَنَّا المَعْمَدَان / يَحْيَى عليه السلام
Joseph = Yousof (Ar)	يُوسُفُ عليه السلام
Joseph (the carpenter)	يُوسُفُ النَّجَّارُ (خَطيب السيدة مَرْيَم عليها السلام)
this day = today *[This day have I perfected your religion for you, completed my favour upon you, and have chosen for you Islam as your religion.]*	اليَوْمُ (الوَقْتُ الحَاضِرُ) ﴿الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتْمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ الإِسْلاَمَ دِينًا﴾[٢٩]
day (n) = daytime, morning	اليَوْمُ (زَمَنٌ مِقْدَارُهُ مِن طُلُوعِ الشَّمْسِ إِلَى غُرُوبِهَا) / النَّهَارُ
day (n)	اليَوْمُ (فَلَكِيًا هُو: مِقْدَارُ دَوَرَانِ الأَرْضِ حَوْلَ مِحْوَرِهَا، وَمُدَّتُهُ ٢٤ سَاعَةً، والجمع: أَيَّامٌ)
favour and retribution = grace and vengeance	اليَوْمُ (قيل: النِّعَمُ والنِّقَمُ) (انظر: أَيَّامُ الله)
holiday (n)	يَوْمُ الإِجَازَةِ / اليَوْمُ المُقَدَّسُ / العِيدُ الدِّينِيُّ
Sunday = Lord's day, Dominica, ti-Kiriaki (Gr)	يَوْمُ الأَحَدِ / يَوْمُ الرَّبِّ / يَومُ قِيَامَةِ المَسِيحِ
Last Day, the	اليَوْمُ الآخِرِ (يَوْمُ القِيَامَةِ)
day of the approaching doom = day of the impending hour	يَوْمُ الآزِفَةِ (يَوْمُ القِيَامَةِ)
Day of sacrifice = Day of Immolation, Greater Bairam, Eid Al-Adha	يَوْمُ الأَضْحَى (عِيدُ الأَضْحَى)
parasceve (Gr) = Paramoun, preparation day, the preceding day	يَوْمُ الاسْتِعْدَاد (اليَوْمُ السَّابِقُ لِلعِيدِ، وهو يُعادل الوقفة عند المسلمين، وهو يوم الجمعة أيضا عند اليهود والمسيحيين استعدادا ليوم الرب) / البَرَامُون
Day of Resurrection	يَوْمُ البَعْثِ (عِنْدَمَا يُبْعَثُ النَّاسُ مِنَ القُبُورِ) / يَوْمُ القِيَامَة
Day of Watering = Day of Providing with Water	يَوْمُ التَّرْوِيَةُ (الثامن من ذى الحجة، وكان الحجاج سابقا يملئون القرب بالماء استعدادا للأيام التالية)
Day of Deliberation	يَوْمُ التَّرْوِيَةُ (الثامن من ذى الحجة، ويُقال: إنه كان اليوم الذى تروّى فيه إبراهيم وأخذ يفكر فى رؤياه بذبح إسماعيل)
Day of Mutual Loss and Gain	يَوْمُ التَّغَابُنِ (يَوْمُ القِيَامَةِ يَوْمَ يَخسَرُ الكَافِرُ وَيَفُوزُ المُؤْمِنُ)
Day of Meeting *[(Allah is) The Exalted in Rank, the Lord of the Throne. By His Command He sends down (His) inspiration to any of His servants He pleases, to warn (men) of the Day of Meeting.]*	يَومُ التَّلاَقِ (يَوْمُ القِيَامَةِ) ﴿رَفِيعُ الدَّرَجَاتِ ذُو الْعَرْشِ يُلْقِي الرُّوحَ مِنْ أَمْرِهِ عَلَى مَن يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ لِيُنْذِرَ يَوْمَ التَّلاَقِ﴾[٣٠]

[٢٩] (المائدة ٣)
[٣٠] (غافر ١٥)

Day of Calling out for one another *[And O my people, I fear for you the Day of calling out for one another.]*	يَوْمُ التَّنَادِ (يَوْمُ القِيَامَةِ) ﴿وَيَا قَوْمِ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ يَوْمَ التَّنَادِ﴾[٣١]
Day of Assembly	يَوْمُ الجَمْعِ (يَوْمُ القِيَامَةِ)
Friday	يَوْمُ الجُمُعَةِ
Day of Pilgrimage = Pilgrimage-day	يَوْمُ الحَجِّ (يَوْمُ الوُقُوفِ عَلَى عَرَفَةٍ)
Greatest Day of the Pilgrimage, the = great pilgrimage-day	يَوْمُ الحَجِّ الأَكْبَرُ (يَوْمُ النَّحْرِ)
Day of Reckoning = Day of Accounting, Doomsday	يَوْمُ الحِسَابِ (يَوْمُ القِيَامَةِ) / يَوْمُ الدَّيْنُونَةِ
Day of Regret	يَوْمُ الحَسْرَةِ (يَوْمُ القِيَامَةِ)
Day of Gathering = Day of Assembly	يَوْمُ الحَشْرِ (يَوْمُ القِيَامَةِ)
harvest day	يَوْمُ الحَصَادِ
Day of Emerging (from the graves), the	يَوْمُ الخُرُوجِ (مِنَ القُبُورِ)
day of feasting out	يَوْمُ الخُرُوجِ (يَومُ العِيدِ)
Day of Eternal Life	يَوْمُ الخُلُودِ (يَوْمُ القِيَامَةِ)
Day of Judgement	يَوْمُ الدِّينِ (يَوْمُ الجَزَاءِ)
Doomsday (n) = Day of Reckoning, Day of Accounting	يَوْمُ الدَّيْنُونَةِ / يَوْمُ الحِسَابِ / يَوْمُ القِيَامَةِ
Sabbath = Shabato (Heb), Shabbat (Heb), rest, Saturday, Sunday, Lord's Day	يَوْمُ الرَّاحَةِ (يعتقد اليهود والنصارى أن الله احتاج إلى الراحة فى اليوم السابع بعد خلق السماوات والأرض فى ستة أيام، وهو ما أنكره القرآن[٣٢]) / يَوْمُ السَّبْتِ (لدى اليهود والأدفنتيست) / يَوْمُ الأَحَدِ (لدى المسيحيين)
Lord's Day, the = Sunday, ti-Kiriaki (Gr)	يَوْمُ الرَّبِّ / يَوْمُ الأَحَدِ
Day of Marching to Battle	يَوْمُ الزَّحْفِ (يَوْمُ الذَّهَابِ إِلَى المَعْرَكَةِ)
day of festival	يَوْمُ الزِّينَةِ (يَوْمُ العِيدِ لَدَى قُدَمَاءِ المِصْرِيِّينَ)
Day of Doubt	يَوْمُ الشَّكِّ (اليَوْمُ التَّالِي لِلتَّاسِعِ والعِشْرِينَ مِن شَعْبَانَ إِذَا لَمْ يُمْكِنْ مُشَاهَدَةُ الهِلَالِ، فَيُعْتَبَرُ المُكَمِّلُ لِشَعْبَانَ وَلاَ يُصَامُ فِيهِ)
Day of Overshadowing Gloom = Day of the shading cloud	يَوْمُ الظُّلَّةِ (الظلة هى السحابة التى أظلت قوم شعيب ﷺ ثم أمطرهم نارا أحرقتهم)
Day of Bringing to Judgement	يَوْمُ العَرْضِ (يَوْمُ الوُقُوفِ لِلحِسَابِ أَمَامَ اللهِ)
Day of Conquest, the	يَوْمُ الفَتْحِ (فَتْحُ مَكَّةَ، عَامَ ٨ هـ / ٦٢٩ م)

[٣١] (غافر ٣٢)
[٣٢] (ق ٣٨)

Day of Discrimination	يَوْمُ الفُرْقَانِ (يُطْلَقَ عَلَى يَوْمِ بَدْرٍ لأنَّهُ يَومُ التَّمْيِيزِ بَيْنَ المُؤْمِنِينَ والكُفَّارِ)
Day of Judgement = Day of Sorting Out	يَوْمُ الفَصْلِ / يَوْمُ القِيَامَةِ / الدَّيْنُونَةُ
Day of Noise and Clamour	يَوْمُ القَارِعَةِ (يَوْمُ القِيَامَةِ)
Day of Rest	يَوْمُ القَرِّ (اليوم التالى ليوم النحر عندما يستريح الحجاج فيقرون بمنى أو فى منازلهم)
Day of the Great Rising, the = Day of Judgement	يَوْمُ القِيَامَةِ
Day of Allah (of favour and retribution)	يَوْمُ الله (يَوْمُ نِعْمَتِهِ أو نَقْمَتِهِ) (انظر: أَيَّامُ الله)
Promised Day, the	اليَوْمُ المَوْعُودُ
birthday (n)	يَومُ المِيلاَدِ / عِيدُ المِيلاَدِ
Day of Immolation = Day of Sacrifice, Day of Slaughter	يَوْمُ النَّحْرِ (وهو يوم العيد فى العاشر من ذى الحجة)
First Day of Departure	يَوْمُ النَّفْرِ الأَوَّلُ (هو اليوم الثانى من أيام التشريق، أى ثالث أيام عيد الأضحى)
Second Day of Departure	يَوْمُ النَّفْرِ الثَّانِى (هو اليوم الثالث من أيام التشريق، أى رابع أيام عيد الأضحى)
Day Threatened With *[And the trumpet was blown: that is the day (you were) threatened with.]*	يَوْمُ الوَعِيدِ (يَوْمُ وُقُوعِ العَذَابِ الَّذِى أُوعِدَ بِهِ الكَافِرُونَ) ﴿وَنُفِخَ فِي الصُّورِ ذَلِكَ يَوْمُ الْوَعِيدِ﴾[٣٣]
Day of the Appointed Time	يَوْمُ الوَقْتِ المَعْلُومِ (النَّفْخَةُ الأُولَى فِى يَوْمِ القِيَامَةِ)
day of famine, a	يَوْمٌ ذُو مَسْغَبَةٍ (يَوْمُ مَجَاعَةٍ)
Day of the Tenth of Muharram, the = Ashura' (Ar)	يَوْمُ عَاشُورَاءَ (العَاشِرُ مِنْ المُحَرَّمِ، يَوْمُ اسْتِشْهَادِ الحُسَيْنِ)
Day of Arafah	يَوْمُ عَرَفَةَ (يَوْمُ الوُقُوفِ بِعَرَفَةَ فِى التَّاسِعِ مِنْ ذِى الحِجَّةِ)
feast day = day of festival, holday	يَوْمُ عِيدٍ
Yom tov (Heb) = holiday	يَوْمُ عِيدٍ (عند اليهود)
beleaguering day = encompassing day	يَوْمٌ مُحِيطٌ (يَومُ عَذَابُهُ يُحِيطُ بِالكَافِرِينَ)
witnessed day	يَوْمٌ مَشْهُودٌ
determined day = known day, appointed day	يَوْمٌ مَعْلُومٌ
holy day = holiday	يَوْمٌ مُقَدَّسٌ (عِيدٌ دِينِيٌّ)
Day of Vigil (Standing) on Arafat	يَوْمُ وَقْفَةِ عَرَفَاتٍ (التاسع من ذى الحجة)
Day unveiling such dreadfulness, a = Day when the shins will be laid bare (from the torment of hell) *[A Day*	يَوْمَ يُكْشَفُ عَن سَاقٍ (كِنَايَةٌ عَنْ شِدَّةِ هَوْلِ يَوْمِ القِيَامَةِ، وقيل: يَوْمُ تَتَعَرَّى عِظَامُ السَّاقِ مِنْ هَوْلِ

[٣٣] (ق ٢٠)

unveiling such dreadfulness that when they are asked to prostrate themselves (in adoration) they will not be able to.]	العَذَاب، وقَال المُشَبِّهَةُ – والعياذ بالله: إنَّ اللهَ يَكشِفُ عَنْ سَاقِهِ يَوْمَ القِيَامَةِ) ﴿يَوْمَ يُكْشَفُ عَن سَاقٍ وَيُدْعَوْنَ إِلَى السُّجُودِ فَلاَ يَسْتَطِيعُون﴾[٣٤]
day the trumpet will be sounded, the	يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ (يَوْمُ القِيَامَةِ)
upon that day	يَوْمَئِذٍ (فِي ذَلِكَ اليَوْمِ)
upon that day	يَوْمَذَاكَ (فِي ذَلِكَ اليَوْمِ)
Jonah = Younos (Ar), Dhunnoun (Ar) (the Prophet of the big fish)	يُونُسُ عليه السلام / ذُو النُّون (أي: صَاحِبُ الحُوتِ) / يُونَان (لدى المسيحيين)

[٣٤] (القلم ٤٢)

Appendix ملحق

The Fairest Names of God
أسْمَاءُ اللهِ الحُسْنَى[1]

فيما يلى ترجمات لأسماء الله الحسنى لعدد من المترجمين

نجيب	عبيد	زيدان	Palmer بالمر	المالكى وابراهيم	المعنى	الاسم
Allah	Allah	Allah	Allah	Allah		**الله**
The All-Merciful	Rahman	Most-Merciful	Merciful	Compassionate; Beneficent; Most Gracious	الواسع الرحمة، فرحمته وسعت كل شيء	**الرحمن**
The Ever-Merciful	Merciful	Compassionate	Compassionate	Most Merciful	الدائم الرحمة، فرحمته لا تنتهى أبدًا	**الرحيم**
The Sovereign King	King	Sovereign	Ruler	Sovereign	صاحب الملك، المتصرف فى مُلكه كما يشاء	**الملك**
The Holy One	Holy	Sublime Holy	Holy	Holy	الطاهر المُنزه عن العيوب والنقائص	**القدوس**
The Peace	Peace	Peace (Giver)	Peace	Source of Peace	ناشر السلام بين الأنام، أو الذى سلمت ذاته من النقص والعيب والفناء	**السلام**
The Faith-Keeper	Faithful	Giver of Faith	Faithful	Giver of Faith	الذى يصدق عباده ما وعدهم أو الذى أمَّنَ العباد من المخاوف	**المُؤمن**
The Dominant Keeper	Dominator	Overall Controller	Protector	Overall Protector	الرقيب المسيطر الحافظ لكل شيء، القائم على خلقه بأعمالهم وأرزاقهم وآجالهم، المسئول عنهم بالرعاية والوقاية والصيانة	**المُهيمن**
The Exalted in Power	Mighty	Almighty	Mighty	Mighty; Exalted in Power; Exalted in Might	المنفرد بالعزة أى القوة، الظاهر الذى لا يُقهر، القوى الممتنع فلا يغلبه شيء وهو غالب على كل شيء	**العزيز**
The Domineering	Ever-Compeller	Compeller	Repairer	Almighty	الذى يخضع لعظمته كل شيء، والذى تنفذ مشيئته ولا يخرج أحد عن تقديره، فهو القاهر لخلقه	**الجبار**

[1] (هذه الأسماء التسع والتسعون التى يحفظها الناس مأخوذة من أحاديث ضعيفة، وبعض هذه الأسماء عليها مآخذ مثل "الضار" و "المميت" و "الخافض"، بينما لا نجد أسماء لله وردت فى القرآن مثل "القدير" و "الخلاّق" و "القاهر".

					على ما أراد، أو المُصلح لأمور خلقه	
The Lofty	Lofty	Majestic	Great	Justly Proud	المتعالي عن صفات الخلق، المنفرد بالعظمة والكبرياء	**المُتكبر**
The Creator	Creator	Creator	Creator	Creator	الفاطر المبدع لكل شيء والمُقدر له، والموجد للأشياء من العدم، فهو خالق كل صانع وصنعته	**الخالق**
The Maker	Maker	Maker	Creator	Maker	الذى خلق الخلق بقدرته لا عن مثال سابق، القادر على ابراز ما قدره إلى الوجود	**البارئ**
The Fashioner	Fashioner	Shaper	Fashioner	Fashioner	الذى صور جميع المخلوقات، ورتبها فأعطى كل منها صورة خاصة، وهيئة منفردة تتميز بها على اختلافها وكثرتها	**المُصور**
The Ever-Forgiving	Ever-Forgiving	Sublime Forgiver	Forgiver	Great Forgiver	هو وحده الذى يغفر الذنوب، ويستر العيوب في الدنيا والآخرة	**الغفار**
The Ever-Conquering	Ever-Subduing	Superior Force	Dominant	Overcomer; Subduer	الغالب الذى قهر خلقه بسلطانه وقدرته، وصرفهم على ما أراد طوعا وكرها، وخضع لجلاله كل شيء	**القهار**
The Ever-Granting	Ever-Endowing	One who Ever Grants	Bestower	Bestower	المنعم على العباد الذى يهب بغير عوض ويعطى الحاجة بغير سؤال، كثير النعم، دائم العطاء	**الوهاب**
The Supreme Provider	Ever-Sustaining	Sublime Provider	Provider	Provider	الذى خلق الأرزاق وأعطى كل الخلائق أرزاقها، ويُمد كل كائن بما يحتاجه، ويحفظ عليه حياته ويُصلحه، فلا رزاق لنا سواه	**الرزاق**
The Opener of the Way	Ever-Opening	Sublime Opener	Opener	Reliever	الذى يفتح خزائن رحمته، والذى يفتح مُغلق الأمور، ويُسهل العسير، وبيده مفاتيح السماوات والأرض	**الفتاح**
The Omniscient	Omniscient	All-Knowing	Knowing	All-Knowing	الذى يعلم تفاصيل الأمور، ودقائق الأشياء وخفايا الضمير، لا يعزب عن علمه مثقال ذرة، فعلمه مُحيط بجميع الأشياء	**العليم**
The Constrictor of Sustenance	Constrictor	Restrainer	Restrainer	Restrainer	الذى يقبض الرزق عمن يشاء من الخلق بعدله، والذى يوسع الرزق لمن يشاء بجوده ورحمته، وهو أيضا قابض الأرواح	**القابض**
The Expander of Sustenance	Expander	Outspreader	Spreader	Extender	الذى يُوسع الرزق لمن يشاء بجوده ورحمته	**الباسط**
The Abaser	Demoter	Abaser	?	Abaser	الذى يخفض بالإذلال كل من طغى وتجبر وخرج على شريعته وتمرد	**الخافض**
The Raiser	Promoter	Raiser	Exalter	Exalter	الذى يرفع عباده المؤمنين بالطاعات، وهو	**الرافع**

					أيضا رافع السماوات والغمام	
The Exalting	Exalting	Supreme Might Giver	Honourer	Embowerer	الذى يهب القوة والغلبة والشدة لمن يشاء فيعزه	**المُعز**
The Humiliator	Humiliator	Supreme Humiliator	Destroyer	Humiliator	الذى ينزع القوة والغلبة والشدة عمن يشاء فيذله	**المُذل**
The All-Hearing	All-Hearing	All-Hearing	Hearer	All-Hearing	الذى لا يعزب عن إدراكه مسموع وإن خفى، فهو المحيط بجميع المسموعات	**السميع**
The All-Seeing	All-Seeing	All-Beholding	Seer	All-Seeing	الذى يرى الأشياء كلها ظاهرها وخفيها، فهو المحيط بكل المبصرات	**البصير**
The Judge	Judge	Judge	Judge	Judge	الذى يفصل بين مخلوقاته بما يشاء، ويفصل بين الحق والباطل، لا راد لقضائه ولا مُعقب على حكمه	**الحكم**
The Just	Just	Just	Justice	Just	الكامل فى عدله، الذى حرم الظلم على نفسه، وجعله على عباده محرما، فهو منزه عن الظلم والجور فى أحكامه وأفعاله، والذى يُعطى كل ذى حق حقه	**العدل**
The All-Cognizant (Gracious)	Gracious	Ever-Kindly	Subtle	Kind	العالم بخفيات الأمور، وهو أيضا البر الرفيق بعباده، يرزقهم وييسر لهم ويُحسن إليهم، ويرفق بهم ويتفضل عليهم	**اللطيف**
The All-Aware	All-Knower	All-Aware	Aware	Aware	العليم بدقائق الأمور، لا تخفى عليه خافية، ولا يغيب عن علمه شيء فهو العالم بما كان وما يكون	**الخبير**
The Ever-Forbearing	Forebearer	Most-Forbearing	Clement	Clement, Oft-Forbearing	الصبور الذى يُمهل ولا يُهمل، ويستر الذنوب، ويُؤخر العقوبة، فيرزق العاصى كما يرزق المطيع	**الحليم**
The Great	Great	Ever-Magnificent	Grand	Great One	الذى ليس لعظمته بداية ولا لجلاله نهاية، ولا يتصوره عقل وليس كمثله شيء	**العظيم**
The All-Forgiving	All-Forgiving	All-Forgiving	Forgiving	Oft-Forgiving	كثير الغفران، الساتر لذنوب عباده، المتجاوز عن خطاياهم وذنوبهم	**الغفور**
The Ready to Reward	All-Thankful	Ever-Thankful	Grateful	Appreciative	المُثيب المُنعم بالجزاء، الذى يزكو عنده القليل من أفعال العباد، فيضاعف لهم الجزاء، وشكره لعباده هو مغفرته لهم	**الشكور**
The Sublime	Sublime	Ever-Exalted	Exalted	Supreme; Exalted	الرفيع القدر فلا يُحيط به وصف الواصفين	**العلى**
The Grand	Grand	Ever-Great	Great	Grand	العظيم الجليل ذو الكبرياء فى صفاته وأفعاله فلا يحتاج إلى شيء، ولا يُعجزه شيء، والذى تعجز العقول عن إدراك عظمته	**الكبير**
The Supreme Keeper	All-Preserving	Ever-Preserving	Guardian	Guardian	الذى لا يعزب عن حفظه شيء ولو كمثقال الذر	**الحفيظ**

					فيحفظ مخلوقاته حفظا لا يتبدل ولا يزول ولا يعتريه التبديل	
The Supreme Nourisher	All-Providing	Supreme Nourisher	Strengthener	?	خالق الأقوات مادية وروحانية والمتكفل بإيصالها إلى الخلق	**المُقيت**
The Supreme Reckoner	All-reckoning	Ever-Reckoning	Reckoner	Reckoner	هو الحافظ والمراقب لأعمال خلقه ومُحاسبهم ، وهو الكافى الذى منه كفاية العباد، وهو الذى عليه الاعتماد	**الحسيب**
The Majestic	Majestic	Ever-Majestic	Majestic	Majestic	العظيم المطلق المتصف بجميع صفات الكمال، المنزه عن كل نقص	**الجليل**
The Most Noble (Munificent)	Munificent	Ever-Generous	Generous	Bountiful	هو الجامع لأنواع الخير والشرف والفضائل المحمود بفعاله، وهو أيضا الجواد المعطى الذى لا ينفد عطاؤه	**الكريم**
The Supreme Watcher	Watchful	Ever-Watching	Watcher	Watchful	الذى يُراقب أحوال العباد ويُحصى أعمالهم، وهو الحافظ الذى لا يغيب عنه شيء	**الرقيب**
The Anwerer	Answerer	Supreme Answerer	Answerer of Prayer	Hearkener	الذى يُقابل الدعاء والسؤال بالعطاء والقبول، ولا يُسأل سواه	**المُجيب**
The Infinite	Wide	Infinite	Comprehensive	All-Embracing	المحيط بكل شيء علما، الذى وسع رزقه جميع خلقه ووسعت رحمته كل شيء	**الواسع**
The All-Wise		All-Wise	Wise	All-Wise	المُحق فى تدبيره اللطيف فى تقديره الخبير بحقائق الأمور العليم بحكمه المقدور فجميع ما خلقه وقضاه خير وحكمة وعدل	**الحكيم**
The Affectionate	Affectionate	Ever-Loving	Loving	Loving One	المحب الخير لعباده والمحسن إليهم فى كل الأحوال، والمحبوب فى قلوب أوليائه	**الودود**
The Glorious	Glorious	Ever-Glorious	Glorious	Glorious	البالغ النهاية فى المجد، الكثير الإحسان الجزيل العطاء العظيم البر	**المجيد**
The Resurrector	Resurrector	Determiner of Resurrection	Raiser	Resurrector	باعث الخلق يوم القيامة، وباعث رسله إلى العباد، وباعث المعونة إلى العبد	**الباعث**
The Witness	Witness	Ever-Witnessing	Witness	Witness	الحاضر الذى لا يغيب عنه شيء، فهو المطلع على كل شيء وشاهد له عليم بتفاصيله	**الشهيد**
The True One	Truth	Truth	Truth	True	الثابت الذى لا يزول والذى يُحق الحق بكلماته ويُؤيد أولياءه فهو المستحق للعبادة	**الحق**
The Guardian	Advocate	Ever-Trustee	Guardian	Advocate	المتولى لكل أمر وكل شيء وإليه تدبيره، وهو الكفيل بالخلق القائم بأمورهم فمن توكل عليه تولاه وكفاه، ومن استغنى به أغناه وأرضاه	**الوكيل**
The Almighty	Almighty	Ever-Powerful	Strong	Most Strong	صاحب القدرة التامة البالغة الكمال، غالب لا	**القوى**

					يُغلب فقوته فوق كل قوة	
The Ever-Powerful	Firm	Ever-Strong	Firm	Firm	الشديد القوى الذى لا يعجز ولا يحتاج فى إمضاء حكمه إلى جند أو مدد ولا إلى معين أو عضد	**المتين**
The Patron	Patron	Ever-Patronizing	Patron	Patron	المحب الناصر لمن أطاعه، ينصر أولياءه، ويقهر أعداءه، والمتولى لأمور الخلائق ويحفظهم	**الولى**
The Praiseworthy	Praiseworthy	Worthy of All Praise	Laudable	Laudable	المستحق للحمد والثناء، الذى يُحمد على كل حال	**الحميد**
The Supreme Counter	Reckoner	Supreme Reckoner	Counter	Counter	الذى أحصى كل شىء بعلمه فلا يفوته منها دقيق ولا جليل	**المحصى**
The Initiator	Initiator	Supreme Commencer	Beginner	Commencer	الذى أنشأ الأشياء واخترعها من العدم ابتداء من غير سابق مثال	**المبدئ**
The Restorer	Restorer	Supreme Restorer	Restorer	Restorer	الذى يُعيد الخلق بعد الحياة إلى الممات فى الدنيا، ويعيدهم بعد الممات إلى الحياة يوم القيامة	**المُعيد**
The Life-Giver	Life-Giver	Supreme Life-Giver	Quikener	Life-Giver	خالق الحياة ومُعطيها لمن شاء، يحيى الخلق من العدم ثم يُحييهم بعد الموت	**المحيى**
The Life-Taker	Life-Taker	Supreme Death-Bringer	Killer	Death-Giver	مُقدر الموت على كل من أماته ولا مُميت سواه، قهر عباده بالموت متى شاء وكيف شاء	**المُميت**
The Eternally-Living	Living	Ever-Living	Living	Living One; Alive	المتصف بالحياة الأبدية التى لا بداية لها أو نهاية فهو الباقى أزلا وأبدا وهو الحى الذى لا يموت	**الحى**
The Ever-Awake (or Self-Subsisting or Eternal Guardian)	Existing	Eternal Being	Subsisting	Self-Subsisting; Eternal Guardian	الذى لا ينام، أو القائم بنفسه، الغنى عن غيره، أو القائم بتدبير أمر خلقه فى إنشائهم ورزقهم، وعلمه بأمكنتهم	**القيوم**
The Independently Rich	Author	Finder	Existing	Perceiver	الذى لا يعوزه شىء ولا يُعجزه شىء، يجد كل ما يطلبه، ويدرك كل ما يُريده فهو الغنى عما سواه	**الواجد**
The Magnificent	Glory-Giver	Glorious	Glorious	Sublime	صاحب الكمال المتناهى والعز الباهى، له العز فى الأوصاف والأفعال، الذى يُعامل العباد بالجود والرحمة	**الماجد**
The One and Only	One	One and Only	One	One	الفرد المتفرد فى ذاته وصفاته وأفعاله، واحد فى ملكه لا يُنازعه أحد، لا شريك له سبحانه	**الواحد**
The Eternally Besought of All (Eternal)	Besought	Eternal Cause of All-Being	Eternal	Eternal	الذى يُقصد إليه فى الحوائج فهو مقصد عباده فى دينهم ودنياهم، أو هو الدائم الباقى الصامد فى وجه الدهر	**الصمد**
The All-	Powerful	All-Powerful	Powerful	Powerful	الذى يقدر على إيجاد	**القادر**

Capable			•		المعدوم وإعدام الموجود على قدر ما تقتضى الحكمة، من غير زيادة أو نقصان	
The Omnipotent	Omnipotent	Supreme Omnipotent	Prevailing	Omnipotent	عظيم القدرة المسيطر بقدرته البالغة على خلقه، والذى يقدر على إصلاح الخلائق على وجه لا يقدر عليه غيره	**المُقتدر**
The Advancer	Advancer	Supreme Advancer	Pringer-Forward	Advancer	الذى يقدم الأشياء ويضعها في مواضعها، فما استحق التقديم قدمه	**المُقدم**
The Repriever	Delayer	Supreme Retarder	Deferrer	Deferrer	الذى يُؤخر الأشياء فيضعها فى مواضعها المؤخرة لمن شاء من الكفار وكل من يستحق التأخير	**المُؤخر**
The First	First	Ever-First	First	First	الذى لم يسبقه في الوجود شيء فهو أول قبل الوجود، كان ولا شيء معه	**الأول**
The Last	Last	Last	Last	Last	الباقي بعد فناء خلقه بقاءً أبديًا، يفنى الكل وله البقاء وحده فليس بعده شيء	**الآخر**
The Manifest	Manifest	Manifest	Apparent	Manifest	الظاهر وجوده لكثرة دلائله، وهو الذى ظهر فوق كل شيء وعلا عليه	**الظاهر**
The Invisible	Unmanifest	Unseen	Innermost	Immanent	الذى لا يُرى وإنما يُدرك بآثاره، وهو العالم ببواطن الأمور وخفاياها	**الباطن**
The Ordainer	Ordainer	Patron	Governor	Lord	المالك للأشياء المتصرف فيها بمشيئته وحكمته، ينفذ فيها أمره ويجرى عليها حكمه	**الوالى**
The Transcendent	Transcendent	Supremely High	Exalted	Transcendent	الفائق فى العلو والعظمة، البالغ فى الرفعة والكبرياء والذى جل عن إفك المفترين، وتنزه عن وساوس المتحيرين	**المُتعالى**
The Beneficent	Beneficent	Benign	Righteousness	Righteous, Benign	العطوف على عباده ببره ولطفه، والممن على السائلين بحسن عطائه، وهو الصادق فيما وعد	**البر**
The Ever-Accepting of Repentance	Ever-Accepting of Repentance	Sublime Relenting	Relenting	Relenting	الذى يُوفق عباده للتوبة حتى يتوب عليهم ويقبل توبتهم فيقابل الدعاء بالعطاء، والتوبة بغفران الذنب	**التواب**
The Avenger	Avenger	Supreme Avenger	Avenger	Avenger	الذى يقصم ظهور الطغاة، ويُشدد العقوبة على العصاة، وذلك بعد الإعذار أو الإنذار	**المُنتقم**
The Ever-Pardoning	Pardoner	Ever-Clement	Pardoner	Pardoner	الذى يترك المؤاخذة على الذنوب ولا يُذكرك بالعيوب، فهو يمحو السيئات ويتجاوز عن المعاصى	**العفو**
The Compassionate	Compassionate	Ever-Compassionate	Kind	Kindly One; Affectionate	المتعطف على المذنبين بالتوبة، الذى جاد بلطفه ومَنَّ بتعطفه، يستر العيوب ثم يعفو عنها	**الرءوف**

The Lord of Sovereignty	Lord of Sovereignty	Ruler of the Kingdom	Ruler of the Kingdom	Owner of All Sovereignty	المتصرف فى ملكه كيف يشاء لا راد لحكمه، ولا مُعقب لأمره	**مالك المُلك**
The Lord of Majesty and Honour	Lord of Majesty and Bounty	Owner of Majesty and Generosity	Lord of Majesty and Liberality	Lord of Majesty and Bounty	المنفرد بصفات الجلال والكمال والعظمة، المختص بالإكرام والكرامة وهو أهل لأن يُجل	**ذو الجلال والإكرام**
The Equitable	Equitable	Supremely Equitable	Equitable	Equitable	العادل فى حكمه، الذى ينتصف للمظلوم من الظالم، وينصر المستضعفين	**المُقسط**
The Gatherer	Gatherer	Gatherer	Collector	Gatherer	الذى يجمع بين الخلائق المتماثلة والمتباينة، والذى يجمع الأولين والأخرين فى صعيد واحد، وهو أيضا الذى جمع الكمالات كلها ذاتا وصفة وفعلا	**الجامع**
The Self-Sufficient	Rich	Ever-Rich	Independent	Self-Sufficient	الذى لا يحتاج إلى شيء، وهو المستغنى عن كل ما سواه، المُفتقرُ إليه كل ما عداه	**الغنى**
The Enricher	Enricher	Supreme Enricher	Enricher	Enricher	مُعطى الغنى لعباده، يُغنى من يشاء غناه، وهو الكافى لمن شاء من عباده	**المُغنى**
The Protector	Preventer	Preventer	Withholder	Withholder	الذى يدفع أسباب الهلاك والنقصان، أو الذى يمنع العطاء عمن يشاء ابتلاء أو حماية	**المانع**
The Distresser	Distresser	Harm-Inflicting	Distresser	Distresser	المقدر الضرّ على من أراد كيف أراد	**الضار**
The Beneficial	Propitious	Benefit-Giver	Profiter	Propitious	المقدر النفع والخير لمن أراد وكيف أراد على مُقتضى حكمته سبحانه	**النافع**
The Light	Light	Light	Light	Light	الظاهر فى ذاته والمُظهر لغيره	**النور**
The Guide	Guide	Guide	Guide	Guide	المبين للخلق طريق الحق، بكلامه يهدى القلوب إلى معرفته، والنفوس إلى طاعته	**الهادى**
The Originator	Originator	Ever-Innovative	Incomparable	Incomparable	من أوجد وأبدع على غير مثال سبق، وقيل: الذى لا يُماثله أحد	**البديع**
The Everlasting	Everlasting	Remaining One	Enduring	Everlasting	الذى له وحده البقاء، الدائم الوجود، الموصوف بالبقاء الأزلى، غير قابل للفناء فهو الباقى بلا انتهاء	**الباقى**
The Inheritor	Inheritor	Inheritor	Inheritor	Inheritor	الباقى بعد فناء خلقه، الدائم الذى يرث الخلائق بعد فناء الخلق، وهو يرث الأرض ومن عليها	**الوارث**
The Reasonable	Rightly-Guided	Ever-Rectifying	Rightly-Directing	Guide to The Right Path	عظيم الحكمة بالغ الرشاد، أو الذى أسعد من شاء بإرشاده، وأشقى من شاء من شاء بإبعاده	**الرشيد**
The Supremely Patient	Most Patient	Ever-Patient	Patient	Patient	الحليم الذى لا يُعاجل العصاة بالنقمة بل يعفو ويُؤخر ولا يُسرع بالفعل قبل أوانه	**الصبور**

ثبت المراجع

المراجع العربية:

اسم المرجع	المؤلف	دار النشر وسنة الإصدار
القرآن الكريم		
الكتاب المقدس		
المنتخب فى تفسير القرآن الكريم	وزارة الأوقاف / المجلس الأعلى للشئون الإسلامية	٢٠٠١
المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم	أ/ محمد فؤاد عبد الباقي	مطابع الشعب – ١٢٧٨ هـ
قاموس أطلس الموسوعى	مجموعة من أساتذة اللغة الإنجليزية	مركز أطلس العالمى للدراسات والأبحاث – ٢٠٠٢
قاموس المورد (عربى / إنجليزى)	د/ رُوحي البعلبكي	دار العلم للملايين – ٢٠٠١
قاموس المورد (إنجليزى / عربى)	أ/ منير البعلبكي	دار العلم للملايين – ١٩٩٩
قاموس المغنى الأكبر (إنجليزى / عربى)	أ/ حسن كرمى	مكتبة لبنان – ١٩٨٨
معجم اللغة العربية المعاصرة (هانز فير)	ج. ملتون كوان	مكتبة لبنان – ١٩٨٠
المعجم الوسيط	مجمع اللغة العربية	مكتبة الشروق الدولية ٢٠٠٤
البستان (معجم لغوى عربى / عربى)	الشيخ/ عبد الله البستانى	المطبعة الأمريكانية – ١٩٢٧
معجم المصطلحات والألفاظ الفقهية	د/ محمود عبد الرحمن عبد المنعم	دار الفضيلة – ١٩٩٩
معجم مصطلح الحديث النبوى	مجمع اللغة العربية	مجمع اللغة العربية – ٢٠٠٢
معجم المصطلحات الدينية	د/ عبد الله أبو عشى المالكى – د/ عبد اللطيف الشيخ إبراهيم	مكتبة العبيكان – ١٩٩٧
قاموس المصطلحات الدينية	أ/ على الجوهرى	دار الفضيلة – ٢٠٠١
القاموس الإسلامى	أ/ حمدى عبيد	المؤلف – ١٩٩٨
المعجم الإسلامى	أ/ أشرف طه أبو الذهب	دار الشروق – ٢٠٠٢
المعجم القانونى (إنجليزى / عربى)	أ/ حارث سليمان الفاروقى	مكتبة لبنان ١٩٩١
المعجم القانونى (عربى / إنجليزى)	أ/ حارث سليمان الفاروقى	مكتبة لبنان ١٩٩١
معجم المصطلحات الكنسية	راهب من الكنيسة القبطية	مكتبة مرقس – ٢٠٠١
موسوعة الفرق والجماعات والمذاهب الإسلامية	د/ عبد المنعم الحفنى	دار الرشاد – ١٩٩٣
الموسوعة الفلسفية	د/ عبد المنعم الحفنى	دار ابن زيدون –
موسوعة طقوس الكنيسة القبطية	دياكون/ د/ ميخائيل مكسى اسكندر	مكتبة المحبة – ١٩٩٨
الفروق العقيدية بين المذاهب المسيحية	القس/ إبراهيم عبد السيد	المؤلف – ١٩٨٦
مقارنة الأديان	د/ أحمد شلبى	مكتبة النهضة المصرية – ١٩٦٧
المترادفات فى القرآن الكريم	د/ محمد محمود غالي	دار النشر للجامعات – ١٩٩٧
كلمات القرآن التى لا نستعملها	د/ محمد الجوادى	دار الشروق – ١٩٩٧
فقه السنة	الشيخ/ السيد سابق	
علوم الحديث ومصطلحه	د/ صبيحى الصالح	دار العلم للملايين – ١٩٦٩
منهاج المسلم	الشيخ/ أبو بكر جابر الجزائرى	دار الكتب السلفية – ١٤٠٦ هـ
الفتاوى	الشيخ/ محمود شلتوت	دار الشروق – ١٩٧٢
كيف نتعامل مع السنة	د/ يوسف القرضاوى	دار الشروق – ٢٠٠٠
السنة مصدرا للمعرفة والحضارة	د/ يوسف القرضاوى	دار الشروق – ٢٠٠٢
المفردات في غريب القرآن	الراغب الأصفهاني	كتاب الجمهورية – ١٩٩١

كتاب التعريفات	على بن محمد الجرجانى	المطبعة الخيرية ـ ١٣٠٦ هـ
نزهة القلوب فى تفسير غريب القرآن	أبى بكر محمد ابن عزيز السجستانى	مكتبة الخانجى ـ ١٣٢٥ هـ
المختارات الفتحية فى تاريخ التشريع وأصول الفقه	أحمد أبو الفتح	مطبعة النهضة ـ ١٩٢٢
قاموس أديان ومعتقدات شعوب العالم	أ.د. صلاح قنصوة وآخرون	مكتبة دار الكلمة ـ ٢٠٠٤
المعجم الموسوعى للديانات والعقائد والمذاهب والفرق والطوائف والنحل فى العالم	أ.د. سهيل زكار	دار الكتاب العربى ـ ١٩٩٧

المراجع الأجنبية:

Reference	Author	Publisher & Year of Issue
The Glorious Qur'an (Text and Translation)	Dr. Ahmad Zidan – Mrs. Dina Zidan	Islamic Home Publishing & Distribution – 1996
An Approximate Translation of the Meanings of the Honourable Qur'an	Sheikh/ 'Izziddin Al-Hayek	Dar Al-Fikr – 1996
The Meaning of the Holy Qur'an	Mohammed Marmaduke Picthall	UBSPD India – 2002
The Qur'an (translation)	E. H. Palmer	Oxford - 1900
Etext of the Koran	Rodwell	ipl.org (the Internet)
Three Translations of the Qur'an	Yusuf Ali, Pickthal, and Shaker	ipl.org (the Internet)
The Parallel Qur'an (8 translations presented side by side of the Holy Qur'an)	Clay Smith	http:/www.clay.smith.name
King James's Bible		ipl.org (the Internet)
The Holy Bible (new international version)		International Bible Society - 1999
A Dictionary and Glossary of the Koran	John Prince	Adam Publishers and Distributors – India – 2001
Fiqh us-Sunnah	Sheikh/ Sayyid Sabiq	Dar El Fateh -
The Continuum Dictionary of Religion	Edited by/ Michael Pye	Continuum – New York – 1994
Concise Dictionary of Religion	Vergilius Ferm	The Philosophical Library – 1951
Dictionary of Practical Theology	Edited by/ Ralph G. Turnbull	Baker Book House – Michigan – 1961
Dictionary of Islam	Thomas Patrick Hughes	Kazi Publications – USA – 1994
A Catholic Dictionary	Edited by/ Donald Attwater	The Macmillan Company – 1958
Strong's Complete Dictionary of Bible Words	James Strong	Thomas Nelson Publishers – Nashvile – USA - 1996
Illustrated Dictionary & Concordance of the Bible	Edited by/ Geophrey Wigoder	The Jerusalem Publishing House – Jerusalem – 1986
The Coptic Liturgy (St. Basil)	Committee formed by: His Holiness Pope Shenouda III	St. John the Beloved Publishing House – Cairo - 1992
The Principles of Islamic Jurisprudence	Abdur-Rahim	Kitab Bahavan, India – 1994
Islam from a Contemporary Perspective	Dr. Zaki M. Abdalla	Publishing House for Universities – 2000
Mokhtaser Sahih Al-Bukhari	Dr. Ahmad Zidan and Mrs. Dina Zidan	Islamic Inc. – 1999

برامج كمبيوتر:

اسم المرجع	الاصدار	دار النشر وسنة الاصدار
القاموس الإسلامي	الإصدار الأول	شركة حرف – ٢٠٠٠
الكتّاب الحديث، ويشمل: ١- تفسير الجلالين للسيوطى والمحلى ٢- زبدة التفاسير للأشقر ٣- مختصر الطبرى ٤- تفسير المنتخب ٥- تفسير القرآن العظيم لابن كثير ٦- الجامع لأحكام القرآن للقرطبى ٧- معانى ألفاظ القرآن الكريم لحسنين مخلوف ٨- أسباب النزول للنيسابورى ٩- ترجمة إنجليزية لمعانى القرآن الكريم (يوسف على)	الإصدار السابع	مجموعة خليفة للكمبيوتر – ٢٠٠٠
المصحف للنشر المكتبى، ويشمل: انفس الكتب الموجودة ببرنامج الكتّاب الحديث، بالإضافة إلى ترجمتين لمعانى القرآن الكريم باللغة الإنجليزية (يوسف على، وتقى الدين ومحمد خان)	الإصدار الأول	شركة حرف – ٢٠٠٠
موسوعة الحديث الشريف، وتشمل: ١- صحيح البخارى ٢- صحيح مسلم ٣- مسند أحمد بن حنبل ٤- موطأ مالك ٥- سنن الدارمى ٦- سنن النسائى ٧- سنن الترمذى ٨- سنن أبى داود ٩- سنن ابن ماجة وكتب الشروح التالية: ١- فتح البارى ٢- صحيح مسلم بشرح النووى ٣- تحفة الأحوذى ٤- عون المعبود ٥- تعليقات ابن القيم على سنن أبى داود ٦- شرح سنن النسائى للسيوطى والسندى ٧- شرح سنن ابن ماجة للسندى ٨- المنتقى شرح الموطأ	الإصدار ٢,١	شركة حرف – ٢٠٠٢
جامع المعاجم: ويشمل معاجم: ١- تاج العروس ٢- لسان العرب ٣- القاموس المحيط ٤- معجم البلدان ٥- معجم ما استعجم ٦- الصحاح (الجوهرى) ٧- العين ٨- مقاييس اللغة ٩- معجم الأمثال والحكم ١٠- المنجد فى اللغة	الإصدار ٢	شركة العريس للكمبيوتر

		١١- ألفية ابن مالك ١٢- شرح الأشمونية ١٣- حاشية الصبان ١٤- مختار الصحاح ١٥- ملحة الإعراب ١٦- مفتاح الإعراب ١٧- شرح ابن عقيل على ألفية ابم مالك ١٨- حاشية الخضرى على ابن عقيل ١٩- تهذيب اللغة ٢٠- نفح الطيب
http://www.clay.smith. name	Clay Smith	The parallel Qur'an ثمان ترجمات باللغة الإنجليزية للقرآن الكريم

صدر للمؤلف

(مجموعة متكاملة لدراسة اللغة الإنجليزية)

للمتقدمين For Advanced Students:

١- مرجعك الدائم فى قواعد اللغة الإنجليزية Grammar: شرح وتمرينات
٢- كيف تكتب موضوع تعبير باللغة الإنجليزية Composition
٣- المحادثة الإنجليزية كما يتحدثها أهلها Conversation
٤- أسس الترجمة Translation
٥- كيف تفهم نصا إنجليزيا، وفن كتابة الملخصات والموجزات
Comprehension, Summary & Précis
٦- مدخلك إلى الشعر الإنجليزى English Poetry
٧- مدخلك إلى الرواية الإنجليزية The English Novel

للمرحلة المتوسطة For Intermediates:

سلسلة أعظم المغامرات The Greatest Adventures ... Ever!
(أعظم قصص المغامرات: إنجليزى / عربى)
صدر منها: ١- طرزان ربيب القرود Tarzan of the Apes
٢- عودة طرزان The Return of Tarzan
٣- كنز القرصان The Mandarin's Hoard

للمبتدئين For Beginners:

١- خطواتى الأولى فى قواعد اللغة الإنجليزية
My First Steps in English Grammar
يغطى المستوى العادى O-level لطلبة الإعدادية والمستوى المتقدم A-level لطلبة الابتدائية فى مدارس اللغات
(مع الكتاب قرص كمبيوتر هدية للتمرينات)
٢- سلسلة حكايات من كل مكان Tales from Everywhere
حكايات عالمية بلغة إنجليزية مبسطة مع ترجمة عربية لها.
(صدر منها حتى الآن ٤٠ حكاية)

قواميس Dictionaries:

١- قاموس اللغة العامية الأمريكية A dictionary of American Slang
٢- قاموس الدبلوماسية والشئون الخارجية Diplomacy and Foreign Affairs
٣- قاموس السياحة والفنادق Tourism and Hotels
٤- قاموس المصطلحات الدينية (عربى / إنجليزى) Religious Terms

••••••

تطلب هذه الكتب من المؤلف ومن الموزع:

مكتبة ابن سينا للطبع والنشر والتوزيع والتصدير

٧٦ شارع محمد فريد - جامع الفتح - النزهة - مصر الجديدة - القاهرة
ت: ٦٣٧٩٨٦٣ - ٦٣٨٩٣٧٢ - فاكس: ٦٣٨٠٤٨٣

Corrections تصويبات للأخطاء

وقعت بعض الأخطاء غير المقصودة فى القاموس، برجاء مراجعة المصطلحات التالية ومعانيها وتصويبها كما يلى:

Ibba<u>d</u>iyah (a Kharijite sect)	الإباضِيَّةُ (الخَوَارِجُ مِن أتباع عبد الله بن إباض التّميمى، وما زال مذهبهم موجودا فى مناطق من حضرموت وعُمان وشمال إفريقية، ومن آرائهم أن مُخالفيهم من أهل القبلة ليسو مشركين ولا مؤمنين، وتجوز شهادهم وتصح مناكحتهم والتوارث منهم.)
orisons (n, pl)	الإبْرُوسَات (مَرَدَّاتُ الشماس التى بها كلمة "صَلّوا") / الصَّلَوَاتُ
secrecy (n) = hiding, concealment *[Further, I have spoken to them in public and in complete secrecy,]*	الإسْرَارُ (السِّرِّيَّةُ) / التَّكَتُّمُ ﴿ثُمَّ إِنِّي أَعْلَنْتُ لَهُمْ وَأَسْرَرْتُ لَهُمْ إِسْرَارًا﴾
forbidden months, the = prohibited months	الأشْهُرُ الحُرُمُ (ذو القعدة وذو الحجة والمحرم ورجب)
white-haired = hoary, grey-haired *[Then how shall you, if you deny (Allah), guard yourselves against a Day that will make children white-haired?]*	أشْيَبُ (شَائِبٌ، والجمع: شِيبٌ) ﴿فَكَيْفَ تَتَّقُونَ إِن كَفَرْتُمْ يَوْمًا يَجْعَلُ الْوِلْدَانَ شِيبًا﴾
rouse one's heart, to = induce, encourage, make *[and he (Solomon) said: "O my Lord, rouse my heart to be grateful for Your bounty that You bestowed upon me and upon my parents,]*	أوْزَعَ (أَلْهَمَ وَحَرَّضَ وَجَعَلَ) / حَثَّ ﴿وَقَالَ رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَى وَالِدَيَّ﴾
see each other, to = come in sight of each other *[And when the two hosts saw each other, the people of Moses said: We are sure to be overtaken.]*	تَرَاءَى (رَأَى بَعْضُهُمْ بَعْضًا) ﴿فَلَمَّا تَرَاءَى الْجَمْعَانِ قَالَ أَصْحَابُ مُوسَى إِنَّا لَمُدْرَكُونَ﴾
curtain (n) = screen, veil, cover *[And when you ask (his ladies) for anything you want ask them from behind a curtain:]*	الحِجَابُ (السِّتَارُ) / السِّتْرُ ﴿وَإِذَا سَأَلْتُمُوهُنَّ مَتَاعًا فَاسْأَلُوهُنَّ مِن وَرَاءِ حِجَابٍ﴾
refute (n) = confute, disprove, show the futility, invalidate, nullify, dispute, contradict *[but the Unbelievers dispute with vain argument, in order to refute the truth,]*	دَحَضَ (فَنَّدَ وَنَقَضَ) ﴿وَيُجَادِلُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوا بِهِ الْحَقَّ﴾
less (a) = low *[And do remember your Lord in your heart, submissively and in fear, in less than loud words, in the mornings and evenings; and be not of those who are unheedful.]*	دُونَ (أقَلُّ مِنَ) ﴿وَاذْكُر رَّبَّكَ فِي نَفْسِكَ تَضَرُّعًا وَخِيفَةً وَدُونَ الْجَهْرِ مِنَ الْقَوْلِ بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ وَلَا تَكُن مِّنَ الْغَافِلِينَ﴾

foremost and the very first, the *[And the foremost and the first of the Immigrants and the Helpers, and (also) those who followed them in (all) good deeds, Allah is well pleased with them, as they are pleased with Him: for He has prepared for them Gardens under which rivers flow, to dwell therein for ever: that is the supreme achievement.]*

السَّابِقُونَ الأوَّلُونَ (مَنْ سَبَقُوا فِي الخَيْرِ وَكَانُوا أوَّلَهُمْ) ﴿وَالسَّابِقُونَ الأوَّلُونَ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ وَالأنْصَارِ وَالَّذِينَ اتَّبَعُوهُم بِإِحْسَانٍ رَّضِيَ اللهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ وَأَعَدَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي تَحْتَهَا الأنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ﴾

be a guest, to

ضَافَ (نَزَلَ عِنْدَهُ ضَيْفًا)

far from false = true *[But they did hamstring her (then killed the she-camel). So he said: "Enjoy yourselves in your homes for three days: (then will be your ruin): that is a promise that is far from false!"]*

غَيْرُ مَكْذُوبٍ ﴿فَعَقَرُوهَا فَقَالَ تَمَتَّعُوا فِي دَارِكُمْ ثَلاثَةَ أَيَّامٍ ذَلِكَ وَعْدٌ غَيْرُ مَكْذُوبٍ﴾

emissary (n) = ambassador, messenger

المَبْعُوثُ (المُرْسَلُ بِرِسَالَةٍ) / **الرَّسُولُ** / **السَّفِيرُ**

resurrected (a) = raised from death *[And they said: "There is nothing except our life on this earth, and never shall we be resurrected.]*

مَبْعُوثٌ (بُعِثَ مِنَ القَبْرِ) ﴿وَقَالُوا إِنْ هِيَ إِلاَّ حَيَاتُنَا الدُّنْيَا وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ﴾

oft-repeated verses = frequently-repeated verses *[Allah has revealed the best of talks in a Book, consistent with itself, of oft-repeated verses that cause the skins, of those who fear their Lord, to shiver;]*

المَثَانِي (الآيَاتُ مُتَكَرِّرَةُ التِّلاوَةِ) ﴿اللهُ نَزَّلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا مُّتَشَابِهًا مَّثَانِيَ تَقْشَعِرُّ مِنْهُ جُلُودُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم﴾

at day-break *[But the Blast seized them at day-break,]*

مُصْبِحًا (مُسْتَقْبِلاً الصَّبَاحَ) ﴿فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ مُصْبِحِينَ﴾

prophethood (n) = office of Prophet *[It is not (possible) for a human being, to whom Allah has given the Book, Wisdom, and the Prophethood, to say to the people: "Be my worshippers rather than Allah's:]*

النُّبُوَّةُ (السِّفَارَةُ بَيْنَ اللهِ عزَّ وجَلَّ وَبَيْنَ النَّاسِ) ﴿مَا كَانَ لِبَشَرٍ أَن يُؤْتِيَهُ اللهُ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ ثُمَّ يَقُولَ لِلنَّاسِ كُونُوا عِبَادًا لِّي مِن دُونِ اللهِ﴾

Non-Jewish Prophet, the = Gentile Prophet, Goyim Prophet *[Those who follow the Messenger, the Non-Jewish Prophet, whom they find written in the Torah and the Gospel they have,]*

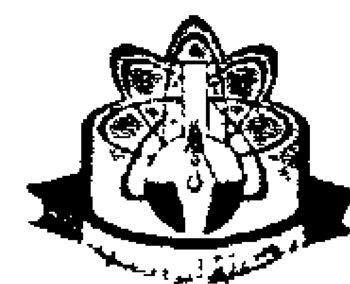
النَّبِيُّ الأُمِّيُّ (أى: الأُمَمِيُّ بمعنى: الَّذِى مِنَ الأُمَمِ غَيْرِ اليَهُودِيَّةِ، والمعنى الآخر أنه: لاَ يَقْرَأُ وَلاَ يَكْتُبُ) ﴿الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ النَّبِيَّ الأُمِّيَّ الَّذِي يَجِدُونَهُ مَكْتُوبًا عِندَهُمْ فِي التَّوْرَاةِ وَالإِنْجِيلِ﴾

EZZELDIN'S SPECIALISED DICTIONARIES

DICTIONARY OF
DIPLOMACY
and FOREIGN AFFAIRS
English / Arabic

قاموس
الدبلوماسية
والشئون الخارجية

by
Dr. Ezzeldin M. Naguib



EZZELDIN'S SPECIALISED DICTIONARIES

DICTIONARY OF TOURISM and HOTELS

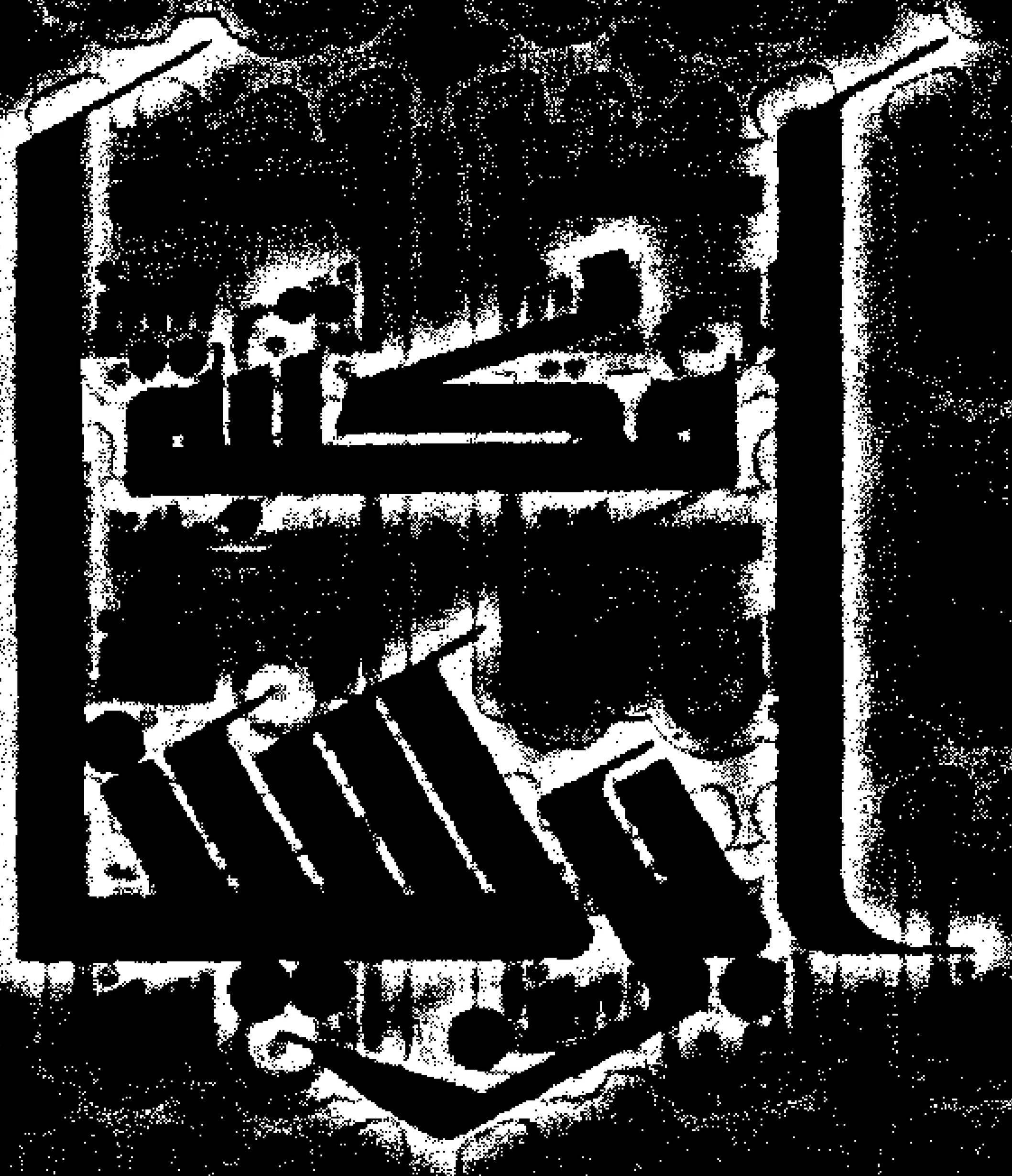
English / Arabic

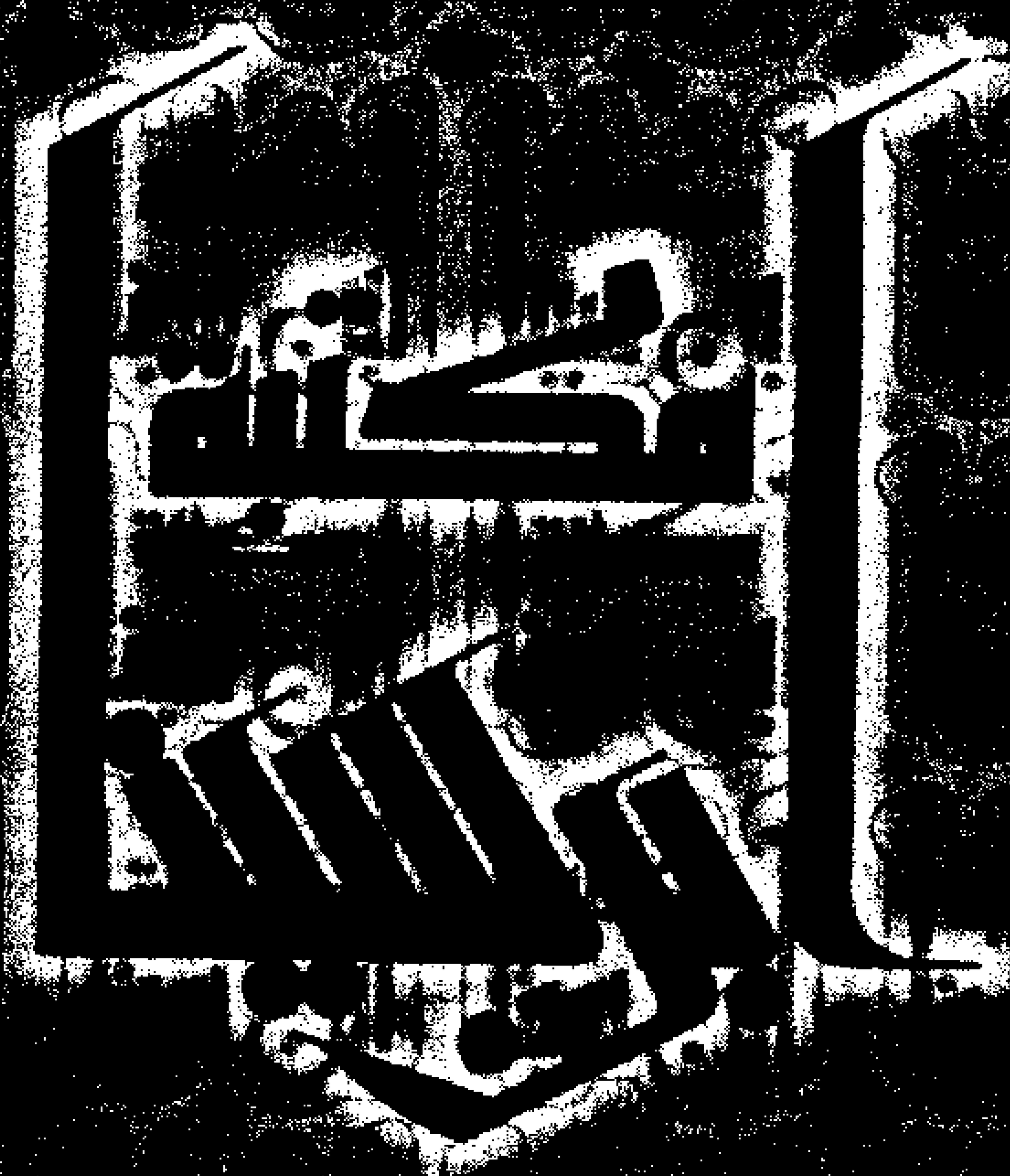
قاموس

السياحة والفنادق

Dr. Ezzeldin M. Naguib




مكتبة
ابن سينا


مكتبة
ابن سينا

EZZELDIN'S SPECIALISED DICTIONARIES

قاموس
المصطلحات الدينية

